

BIBLE

SURAT BARASIH
BARITA BAHALAP

Ngaju Language

Ngaju - All Bible

Old Testament			
Genesis	3	Nahum	2.031
Eksodus	131	Habakuk	2.036
Lewitikus	238	Sepanya	2.042
Numeri	311	Hagai	2.049
Deuteronomium	408	Sakharia	2.053
Yosua	498	Maleakhi	2.075
Hakim	558	New Testament	
Rut	621	Mateus	2.082
1 Samuel	630	Markus	2.184
2 Samuel	711	Lukas	2.250
1 Raja-Raja	799	Yohanes	2.357
2 Raja-Raja	858	Saritan Gawin Kare Rasul	2.435
1 Kronika	931	Roma	2.540
2 Kronika	1.004	1 Korintus	2.586
Esra	1.090	2 Korintus	2.632
Nehemia	1.116	Galatia	2.660
Ester	1.153	Epesus	2.676
Yob	1.172	Pilippi	2.691
Masmur	1.249	Kolose	2.702
Sewut Salomo	1.428	1 Tesalonika	2.713
Pangabar	1.492	2 Tesalonika	2.722
Nyanyin Kare Nyanyi	1.512	1 Timoteus	2.728
Yesaya	1.523	2 Timoteus	2.740
Yeremia	1.650	Titus	2.749
Tatum	1.790	Pilemon	2.754
Esekhieel	1.802	Ibrani	2.757
Daniel	1.928	Yakobus	2.790
Hosea	1.966	1 Petrus	2.801
Yo"el	1.987	2 Petrus	2.814
Amos	1.995	1 Yohanes	2.822
Obaja	2.011	2 Yohanes	2.833
Yona	2.014	3 Yohanes	2.835
Mikha	2.019	Yudas	2.837
		Pangarinah	2.841

Ngaju - All Bible

Genesis

Genesis 1

Saritan Hatalla manjapa kalunen

- ¹Intu tamparae haliai Hatalla manjapa langit tuntang petak,
- ²kalunen hindai aton ampin tampae, tuntang magon hewoi-habureh. Tasik lombah hagalombang, je manutup taloh handiai, inyangkulep awi taloh je kaput pijem, tapi kuasan Hatalla manari intu hunjun kare danum te.
- ³ Hatalla hamauh: “Keleh aton kalawa!” Palus kalawa manjadi.
- ⁴Hatalla sanang manampayah taloh te. Palus imisah Awie kalawa te bara kakaput.
- ⁵Tuntang inggare Awie kalawa te “Handau”, tuntang kakaput te “Hamalem”. Hamalem mahalau hanjewu dumah. Jete andau je solake.
- ⁶⁻⁷ Limbah te Hatalla hamauh, “Keleh aton taloh hambirang je mambaris danum te manjadi due, tuntang manahae hong due eka je hapisah.” Palus taloh te manjadi. Kalote Hatalla manampa taloh je tau mamisah uka manahan danum hong penda bara danum hong hunjun.
- ⁸Hatalla manggare taloh hambirang te “langit”. Hamalem mahalau hanjewu dumah. Jete andau je kadue.
- ⁹Balalu Hatalla hamauh “Keleh danum hong penda langit mahasor akan ije eka, mangat eka te tau gitan.” Palus taloh te manjadi.
- ¹⁰Hatalla manggare eka je gitan te “Petak”, tuntang danum te “Tasik”. Hatalla sanang manampayah taloh te.
- ¹¹Hatalla hamauh tinai, “Keleh petak mampalembut sepsimpan ampin kare taloh imbul, iete taloh imbul je habawak tuntang taloh imbul je mamua.” Palus taloh te manjadi.

¹²Kalote petak mampalembut sepsimpan ampin taloh imbul. Hatalla sanang manampayah taloh te.

¹³Hamalem mahalau hanjewu dumah. Andau je kateloe.

¹⁴⁻¹⁵Palus Hatalla hamaui, “Keleh aton taloh balawa hong langit je mampalawa petak, mangat mamisah handau bara hamalem, tuntang mangat manukas katika tamparan andau, nyelo, andau hai agama.” Palus taloh te manjadi.

¹⁶Kalote Hatalla manampa due taloh balawa je hai, iete matanandau hapa marentah andau, tuntang bulan hapa marentah alem; beken bara te inampae kea kare bintang.

¹⁷Hatalla mingkes taloh balawa te intu langit mangat mampalawa kalunen,

¹⁸hapa marentah andau tuntang alem, tuntang hapa mamisah kalawa bara kakaput. Hatalla sanang manampayah taloh te.

¹⁹Hamalem mahalau hanjewu dumah. Andau je kaepat.

²⁰Limbah te Hatalla hamaui, “Keleh hong danum baraguet are macam taloh belom, tuntang hong penda langit are kare burung tarawang.”

²¹Hatalla manampa kare meto hai huang tasik tuntang kare macam taloh belom hong danum, tuntang kare macam burung. Hatalla sanang manampayah taloh te.

²²Hatalla mamberkat kakare taloh te hayak manenga parentah akan taloh belom hong danum mangat manak-manaka mangontep tasik, tuntang akan kare burung mangat sasar are.

²³Hamalem mahalau hanjewu dumah. Andau je kalime.

²⁴Limbah te Hatalla hamaui, “Keleh petak mampalua sepsimpan ampin meto hunjun petak, meto balinek tuntang bariar, aloh meto je hai tuntang je korik.” Palus taloh handiai te manjadi.

²⁵Kalote Hatalla jari manjadian taloh handiai te, tuntang le mite taloh handiai te uras bahalap.

²⁶ Limbah te Hatalla hamauh Koe, “Toh keleh itah manampa olon hatamunan arep itah, tumon ampin itah. Ewen kareh marentah kare lauk hong tasik, kare burong tuntang kare meto beken, aloh je balinek atawa baliar, aloh je hai atawa korik.”

²⁷ Palus Hatalla manjapa olon hatamunan Arepe kabuat. Ie manjapa olon hatue tuntang bawi.

²⁸ Limbah te Ie mamberkat ewen te hayak hamauh Koe: “Manak keton batila-tilap, dahang-dahanga bitin keton, suang salepah petak tuntang nguasa jete. Tinai Aku manyoho keton marentah kare lauk, kare burong tuntang sepsimpan ampin kare meto je haguét hunjun petak.

²⁹ Akan panginan Aku manenga akam sepsimpan ampin kare taloh je tumbo hunjun petak je habawak tuntang kare bua je habawak je impalembut awi kare batang kayu beken.

³⁰ Tapi akan kare burong tuntang kare meto tuntang kare taloh belom je haguét hunjun petak Aku manenga dawen kare taloh je tumbo hunjun petak akan panginae.” Palus kare taloh handiai te manjadi tumon te.

³¹ Maka Hatalla manampayah taloh je jari injadian Awie te, toto uras bahalap. Maka hamalem mahalau tuntang hanjewu dumah tinai. Andau je kajahawen.

Genesis 2

¹ Maka tampan langit tuntang petak tuntang kare taloh awang huange jari hapus.

² Balalu hong andau kaujue Hatalla jari mahapus kare gawin Aie manjadian taloh handiai, tinai Ie malayan intu andau kauju.

³ Maka Hatalla mamberkat andau kauju te tuntang manyewut andau te barasih, basa andau te Hatalla malayan bara kare taloh gawin Aie limbah Ie jari manjadian kare taloh japan Ayue.

⁴Kalote ampin saritan gawin Hatalla manjapa langit tuntang petak tuntang kare taloh awang huange.

Kabon Eden

Katika Hatalla manjapa langit, petak tuntang kare taloh huange,

⁵maka metoh te hindai aton tumbo kare kayu atawa kare ramon petak ije beken, basa Hatalla hindai mampalawo ujan, tuntang hindai aton olon je akan nguan petak te.

⁶Tapi danum manampara lembut bara petak tuntang mambisa hapus petak.

⁷ Limbah te Hatalla manduan petak isut tuntang manampae manjadi ije biti olon, balalu mahimon tahaseng pabelom akan lowang uronge, maka olon te belom.

⁸Limbah te Hatalla manampa kabon Eden intu hila timor tuntang mingkes intu hete olon je jari inampa Awie.

⁹ Tinai Hatalla mampalembut bara petak sepsimpan ampin kare kayu je bahalap tuntang kare buae mangat indu kinan. Intu bentok kabon te tumbo ije batang kayu je hapa mangasene taloh je bahalap tuntang taloh je papa.

¹⁰Aton ije sungei je mahasor bara kabon Eden; mambisa kabon te, tuntang intu luar Eden sungei te hambalang manjadi epat sampang sungei.

¹¹Je nomor ije bagare Pison; sungei te mahasor mangaliling tanah Hawila.

¹²Hete aton amas tulen tuntang taloh je mangat ewaue je bahali gaue, tuntang kare batu permata.

¹³Je nomor due bagare Gihon; danume mahasor mangaliling tanah Kus.

¹⁴Je nomor telo bagare Tigris tuntang mahasor hong hila timor Asur. Je nomor epate bagare Euprat.

¹⁵Limbah te Hatalla mina olon te hong kabon Eden mangat manguan tuntang mahaga kabon te.

¹⁶Hatalla hamauh dengan olon te, "Ikau tau kuman bua bara kare batang hong kabon toh,

¹⁷baya bua bara batang je manenga pangatawan tahu taloh je bahalap tuntang taloh je papa ela ikau kumae; amon ikau kumae, ikau pasti matei andau te kea.”

¹⁸Palus Hatalla hamauh, “Dia bahalap olon belom kabuate. Aku handak manampa sobate je cocok akan mandohop ie.”

¹⁹Limbah te Hatalla manduan petak isut tuntang manampa kare macam meto hong petak tuntang meto hong langit. Kakare meto te uras iimbit Hatalla manalih olon te mangat manampayah narai aran je handak inengae akan kare meto te. Kalote tamparan meto hunjun petak tuntang penda langit mandino arae mije-mije.

²⁰Kalote olon te manggare kare meto hunjun petak tuntang penda langit. Tapi jaton ije bara kare meto te je tau jadi kawale je cocok akan mandohop ie.

²¹Palus Hatalla mawi olon te batiroh tujuh, tuntang metoh ie batiroh, Hatalla mampalua ije tulang barawar bara bitin olon te, palus manutup awae hapan isi.

²²Bara balawar te Hatalla manampa ije oloh bawi, palus mimbite manalih olon te.

²³Maka olon te hamauh, “Toh ie, oloh je sama denganku – tulang bara tulangku tuntang isi bara isingku. Inggareku ie oloh bawi, awi ie induan bara oloh hatue.”

²⁴ Jete sababe oloh hatue malihi bapae tuntang indue, tuntang hinje dengan sawae, balalu kadaduee te manjadi ije.

²⁵Oloh hatue tuntang oloh bawi te halowai, tapi ewen dia mahamen.

Genesis 3

Olon malawan Hatalla

¹ Handipe iete meto je paling pangalintar bara kare meto je inampa Hatalla. Handipe te misek oloh bawi te, “En Hatalla toto mangahana keton kuman bua bara kare batang bua hong kabon toh?”

²“Ikei tau bewei kuman bua bara kare batang bua hong kabon toh,” tombah oloh bawi te,

³“baya bara batang je hong bentok kabon. Hatalla mangahana ikei kuman bua bara kare batang te atawa manigonge, amon ikei mawie ikei matei.”

⁴Handipe te tombah, “Dia toto; keton dia baka matei.

⁵Hatalla mansanan jete awi le katawan amon keton kuman bua te, batantu tirok pikir keton impatarang; keton batantu jadi sama kilau Hatalla tuntang katawan narai taloh je bahalap tuntang taloh je papa.”

⁶Oloh bawi te manampayah je batang bua te bahalap, tuntang ampin buae mangat akan indu kinan. Tuntang ie manirok bahalap toto amon ie tau manjadi oloh je pintar harati. Awi te ie mamutik buae, palus kumae, tuntang manengae kea akan banae tuntang banae mahin kumae kea.

⁷Limbah kuman bua te, tirok pikir ewen balalu impatarang tuntang ewen katawan je ewen halowai. Awi te ewen manutup bitin ewen mahapan dawen kayu ara je inyemat ewen.

⁸Halemei te ewen mahining Hatalla mananjong hong kabon. Ewen due palus manyahokan arepe marak kare upon kayu mangat dia gitan awi Hatalla.

⁹Tapi Hatalla mantehau oloh hatue te, “Hong kueh ikau?”

¹⁰Oloh hatue te tombah, “Aku mahining Ikau hong kabon; aku mikh, palus aku manyahokan arepku awi aku halowai.”

¹¹“Eweh je mansanan akam je ikau halowai?” koan Hatalla. “En ikau jari kuman bua je ingahanaku ikau kumae?”

¹²Oloh hatue te tombah, “Oloh bawi je inengam mangawal aku te, jari manenga bua te akangku, palus aku kumae.”

¹³ Hatalla misek oloh bawi te, “Mbuhen ikau mawi taloh kilau te?” Tombah ie, “Aku buah tipu awi handipe, palus aku kuman bua te.”

Hatalla mahukum

¹⁴ Limbah te Hatalla hamauih dengan handipe te, “Ikau ihukum awi gawim te; bara kare meto ikau ih je mananggong sapa toh: Nampara toh ikau manggayar hapan kanaim, tuntang kuman tunek petak katahim belom.

¹⁵ Ikau akan hakasingi dengan oloh bawi toh. Turonae kareh akan mamparotek takolokm, tuntang ikau akan manotok takir ewen.”

¹⁶ Palus Hatalla hamauih dengan oloh bawi te, “Aku akan mandahang kapehem metoh ikau batihi tuntang metoh ikau luas. Tapi aloh kalote, ikau tetep nahuang dengan banam, tuntang ikau akan manumon auhe.”

¹⁷ Balalu Hatalla hamauih dengan oloh hatue te, “Ikau mahining auh sawam palus kuman bua je ingahanaku ikau kumae. Awi gawim te maka petak jari tarasapa. Ikau musti bagawi bahimat katahim belom uka petak toh manenga asil je cukup indu kinam.

¹⁸ Kare onak duhi kareh lembut hong petak tuntang kare oru harayap kareh indu kinam.

¹⁹ Ikau akan bagawi bahimat tuntang dengan bebes baum mangat petak toh tau mampalembut asile, sampai ikau haluli buli petak tinai, awi puna bara petak ikau inampa. Ikau inampa bara petak, tuntang haluli buli petak tinai.”

²⁰ Adam manggare sawae Hawa, awi oloh bawi te jadi indu kakare bangsa oloh.

²¹ Maka Hatalla manampa pakaian bara upak meto akan Adam tuntang sawae, palus mangkepae intu ewen.

Adam tuntang Hawa impalua bara kabon Eden

²² Hatalla hamauih, “Toh olon jari sama kilau itah awi ewen aton pangatawan tahu taloh je bahalap tuntang taloh je papa. Awi te ie patut ihakan uka ela sampai ewen kuman bua batang je manenga pabelom, mangat ie ela belom sampai katahie.”

²³Maka Hatalla maharak olon bara kabon Eden tuntang manyoho ewen nguan petak je puna asal ewen.

²⁴Limbah te, hila timor kabon te hong bauntonggang jalan tame, Hatalla mingkes kare kerub, tuntang ije padang je mangilat manintu eka te, mangat jaton ije biti oloh je tau tame manokep batang pabelom te.

Genesis 4

Kain tuntang Abel

¹Maka Adam marantep Hawa, sawae, tuntang oloh bawi te batihi. Ie manak ije anak hatue sambil hamauh, “Awi pandohop TUHAN aku jari mandino ije biti anak hatue.” Palus ie manggare anak te Kain.

²Rahian tinai Hawa manak ije anak hatue, arae Abel. Abel manjadi sakatik meto, tuntang Kain oloh pamalan.

³Sinde katika Kain maluput parapah bara hasil tanae akan TUHAN.

⁴Palus Abel kea mimbit anak tabiri je pangkasolake inakan bara ije kongan tabirie, manyambalihe palus maluput bara bagin je pangkahalape akan TUHAN. TUHAN sanang dengan Abel tuntang parapahe,

⁵tapi manolak Kain tuntang parapahe. Te Kain paham sangit, tuntang baue sangit.

⁶Maka TUHAN hamauh dengan Kain, “Mbuhen ikau sangit? Mbuhen baum giri-garitat?

⁷Amon ikau mawi kahalap, batantu ikau tatawe; tapi amun ikau mawi taloh papa, dosa jari mentai uka tame haung ateim. Dosa handak manguasa ikau, tapi ikau patut mampakalahe.”

⁸Palus koan Kain dengan Abel, andie, “Keleh itah haguat akan tana.” Metoh ewen sampai hete, Kain mantakan tuntang mampatei andie Abel.

⁹TUHAN misek Kain, “Hong kueh Abel, andim?” Kain tombah, “Aku dia katawan, en aku tantai manjaga andiku?”

¹⁰ Balalu TUHAN hamauh, “Mbuhen ikau mawi taloh je mangkarieng te? Dahan andim mangkariak manintu Aku bara petak kilau auh tangkariak je balaku baleh.

¹¹ Ikau tarasapa sampai ikau dia tau malan tinai. Petak te minyop dahan andim, kilau jaka jete marakang nyamae manarima dahan andim te metoh ikau mampateie.

¹² Amon ikau malan, petak te dia mahasil taloh en-en; ikau akan jadi oloh perantau je jaton bara eka manetep hong kalunen toh.”

¹³ Maka koan Kain dengan TUHAN, “Hukum te lalau babehat, aku dia olih mananggonge.

¹⁴ Ikau maharak aku bara tanah toh, kejau bara taharep Aim. Aku akan jadi oloh perantau je jaton bara eka hong kalunen toh, tuntang aku akan impatei awi eweh bewei je supa aku.”

¹⁵ Tapi TUHAN hamauh, “Dia. Amon ikau impatei, maka indu balehe, uju biti oloh dengan je mampatei ikau te akan impatei kea.” Limbah te TUHAN manenga tanda intu Kain mangat eweh bewei je hasondau dengae dia mampatei ie.

¹⁶ Palus Kain haguet bara taharep TUHAN tuntang melai hong eka je bagare “Eka manamuei” hila timor Eden.

Turonan Kain

¹⁷ Kain tuntang sawae mandino anak hatue, je bagare Henokh. Limbah te Kain mamangun ije lewu tuntang ie manggare lewu te manumon aran anake.

¹⁸ Henoh bapa Irad. Irad bapa Mehuyael. Mehuyael bapa Metusael, tuntang Metusael bapa Lamekh.

¹⁹ Lamekh due sawae, Ada tuntang Sila.

²⁰ Ada manak Yabal, tuntang turonan Yabal te bangsa je mambelom meto tuntang melai hong kemah.

²¹Andie bagare Yubal, tuntang turonan Yubal te baris oloh tukang main kacapi tuntang suling.

²²Sila manak Tubal Kain, tuntang turonae tukang manampa kare pakakas bara tambaga tuntang sanaman. Betau Tubal Kain bagare Naama.

²³Lamekh hamauh dengan kadadue sawae te, “Ada tuntang Sila hining toh! Aku mampatei ije biti oloh hatue tabela awi ie mawi aku.

²⁴Amon uju biti oloh buah patei mangat mambaleh pampatei Kain, maka uju puluh uju biti oloh akan impatei amon aku impatei.”

Set tuntang Enos

²⁵Adam tuntang sawae mandino ije biti anak hatue tinai. Koan Hawa, “Hatalla jari manenga akangku anak hatue gantin Abel, je jari impatei awi Kain.” Awi te Hawa manggare anak te Set.

²⁶Set manak hatue je arae Enos. Hong jaman te oloh nampara manyewut aran TUHAN amon ewen balakudoa.

Genesis 5

Turonan Adam

(1 Kro. 1:1-4)

¹ Jetoh horoi rinting turonan Adam [Metoh Hatalla manjapa olon, injapae ewen kilau ampin Hatalla kabuat.

² Injampae ewen hatue tuntang bawi. Ie mamberkat ewen tuntang manyewut ewen “Olon”.]

³Metoh Adam 130 nyelo umure, ie mandino anak hatue je ampie kilau ie kabuat, palus inengae arae Set.

⁴Limbah te Adam magon belom katahin 800 nyelo tinai tuntang mandino kare anak je beken.

⁵Ie matei hong umur 930 nyelo.

⁶Metoh Set 105 nyelo umure, ie mandino anak hatue, arae Enos.

⁷Limbah te Set magon belom 807 nyelo tinai tuntang mandino kare anak beken.

⁸Ie matei hong umur 912 nyelo.

⁹Metoh Enos 90 nyelo umure, ie mandino anak hatue, arae Kenan.

¹⁰Limbah te Enos magon belom 815 nyelo tinai tuntang mandino kare anak beken.

¹¹Ie matei hong umur 905 nyelo.

¹²Metoh Kenan 70 nyelo umure, ie mandino anak hatue, arae Mahalaleel.

¹³Kenan magon belom 840 nyelo tinai tuntang mandino kare anak je beken.

¹⁴Ie matei hong umur 910 nyelo.

¹⁵Metoh Mahalaleel 65 nyelo umure, Ie mandino anak hatue, arae Yared.

¹⁶Limbah te Mahalaleel magon belom 830 nyelo tinai tuntang mandino kare anak je beken.

¹⁷Ie matei hong umur 895 nyelo.

¹⁸Metoh Yared 162 umure, ie mandino anak hatue, arae Henokh.

¹⁹Limbah ie manak Henokh, Yared magon belom 800 nyelo tinai tuntang mandino kare anak beken.

²⁰Ie matei hong umur 962 nyelo.

²¹Metoh Henoh 65 nyelo umure ie mandino anak hatue arae Metusalah.

²²Limbah te Henokh belom hong kehinje dengan Hatalla katahin 300 nyelo. Ie mandino kare anak je beken

²³tuntang umure manyampai 365 nyelo.

²⁴Awi Henokh harajur heret dengan Hatalla, ie lilap induan awi Hatalla.

²⁵Metoh Metusalah 187 nyelo umure, ie mandino anak hatue, arae Lamekh.

²⁶Limbah te Metusalah magon belom 782 nyelo tinai tuntang mandino kare anak je beken.

²⁷Ie matei hong umur 969 nyelo.

²⁸Metoh Lamekh 182 nyelo umure, ie mandino anak hatue.

²⁹Lamekh hamauih, “Anak toh akan mampahian gawin itah metoh itah bagawi babehat nguan petak je inyapa TUHAN.” Awi te Lamekh manggare anak te Noah.

³⁰Limbah te Lamekh magon belom 595 nyelo tinai. Ie mandino kare anak je beken,

³¹tuntang matei hong umur 777 nyelo.

³²Limbah Noah 500 nyelo umure, ie mandino telo anak hatue, iete Sem, Ham, tuntang Yapet.

Genesis 6

Kapapan olon

¹Limbah olon sasar are tuntang tayap hong hunjun petak, tinai kare anak bawi inakan,

²maka kare anak Hatalla mite kare anak bawi te bahalap ampie. Balalu ewen kawin dengan kare oloh bawi je eka karajin ewen.

³Maka TUHAN hamauih, “Aku dia nahuang olon belom katatahie; ewen te olon je belom pandehan, je musti akan matei. Nampara bara toh umur ewen dia labih bara 120 nyelo.”

⁴Hong jaman te, tuntang kea limbah te aton kare oloh panjang hai intu hunjun petak. Ewen te turonan kare bawin olon je kawin dengan kare anak Hatalla. Kare olon te iete kare oloh bahanyi tuntang kare oloh je basewut hong jaman horan.

⁵ TUHAN mite paham toto kapapan kare olon hong hunjun petak; uras tirok itong ewen harajur papa.

⁶Te ie manyasal awi jari manampa ewen tuntang mingkes ewen intu hunjun petak. Paham toto kanyasale,

⁷sampai ie hamauih, “Aku handak mampalomos olon je jari injapaku te, kalote kea kare burong tuntang meto je beken, awi aku manyasal jari manjapa ewen.”

⁸Tapi Noah mampasanang atei TUHAN.

Noah

⁹⁻¹⁰ Toh saritan Noah. Ie bara anak telo biti hatue, iete Sem, Ham, Yapet. Noah jaton mawi kasalan, tuntang tikas ie ih oloh je bahalap metoh te. Ie belum rantep dengan Hatalla.

¹¹Tapi oloh je beken uras papa hong tampayah Hatalla, tuntang katulas aton hong hete-hete.

¹²TUHAN manampayah kalunen toh tuntang ie baya mite kapapa ih, awi uras olon papa pambelome.

¹³Balalu Hatalla hamauih dengan Noah, “Aku jari manukas mampatei uras kare taloh belom. Aku handak mapalomos ewen tuntang petak, basa petak jari kontep awi katulas ewen.

¹⁴Keleh nampa akam ije kapal bara kayu je dehen; kare kamar huange, tuntang nantilap hapan dampul bara huange tuntang bara luare.

¹⁵Kapal te kapanjange 133 meter, tuntang kabukae 22 meter, tuntang kagantonge 13 meter.

¹⁶Nampa sapau kapal te, tuntang helange 44 sentimeter bara sapau sampai kare dindinge. Nampa kapal te susun telo, tuntang nampa ije bauntonggang hong balikate.

¹⁷Aku handak mawi danum soho hapa mampatei kare taloh belom. Uras taloh je hong kalunen akan matei,

¹⁸tapi dengam aku handak mampendeng janji. Keleh tame akan huang kapal te dengan sawam, tuntang kare anakm dengan kare sawan ewen.

¹⁹⁻²⁰Imbit akan huang kapal te ije kongan jagau tuntang ije kongan pehok bara genep macam burong tinai meto hatuee tuntang meto je bawie, mangat ewen dia tamput binasa.

²¹Imbit kea uras kakare macam panginan akam tuntang akan kare meto te.”

²²Noah malalus kare taloh je inyoho Hatalla akae.

Genesis 7

Danum soho

¹Limbah te TUHAN hamauih dengan Noah, “Aku mite je baya ikau bewei oloh je malalus kanahuang-Ku. Has, tame akan huang kapal te dengan kare keluargam.

²⁻³Imbit kea uju pasang bara genep macam burong tuntang meto beken je barasih, tapi bara meto pali baya ije pasang bewei bara genep macame. Lalus hal te uka bara genep macam meto aton je selamat bara kabinasa tau manak-manaka tinai hunjun petak.

⁴Uju andau tinai limbah toh Aku akan mampadumah ujan je dia tende-tende katahin epat puluh andau epat puluh alem, uka taloh belom je jari injapa-Ku te binasa.”

⁵Balalu Noah malalus kare taloh je inyoho Hatalla akae.

⁶Umur Noah 600 nyelo metoh danum soho te mampaleteng petak.

⁷Noah tuntang sawae, tuntang kare anake dengan kare sawae, tame kapal te uka manyalamat arepe bara danum soho.

⁸Ije hatuee tuntang ije bawie bara genep macam burong tuntang meto je beken – aloh je barasih tuntang je pali –

⁹uras tame akan huang kapal te haya-hayak dengan Noah, tumon parentah Hatalla.

¹⁰Uju andau limbah te danum soho dumah mampaleteng petak.

- ¹¹ Metoh umur Noah 600 nyelo, hong tanggal uju walas bulan due, te kare lowang danum je penda petak te bapusit. Kare lawang langit imbuka,
- ¹²tuntang ujan papak panggar lawo katahin epat puluh andau tuntang epat puluh alem.
- ¹³Hong andau te kea, Noah dengan sawae tame akan huang kapal te impahayak telo anake, iete Sem, Ham, Yapet dengan kare sawan ewen.
- ¹⁴Hayak dengan ewen tame kea genep macam burung tuntang meto je beken, aloh je balinek tuntang je baliar, aloh je hai tuntang je korik.
- ¹⁵Ije kongan hatuee tuntang ije kongan bawie bara genep macam taloh belum tame akan huang kapal te haya-hayak dengan Noah,
- ¹⁶tumon parentah Hatalla akae. Limbah jari uras tame, TUHAN manutup bauntonggang kapal.
- ¹⁷Danom soho te mantakan katahin epat puluh andau, tuntang danum sukop kagantonge sampai kapal te tau hagatang.
- ¹⁸Danom sasar gantong, tuntang kapal te lapu-laput bahantong hunjun danum.
- ¹⁹Danom te sasar gantong tinai, sampai kare bukit je pangka-gantonge mahin lelep.
- ²⁰Danom te mandai tinai sampai mampaleteng uju meter hunjun kare tantan bukit.
- ²¹⁻²³TUHAN mampalomos uras taloh je belum hong hunjun petak toh: Olon, burung tuntang meto hunjun petak aloh korik aloh hai. Je dia matei baya Noah bewei tuntang kare je aton hayak dengae intu huang kapal te.
- ²⁴Danom te dia surut katahin 150 andau.

Genesis 8

Danom soho terai

- ¹Hatalla mingat Noah tuntang kare meto je aton dengae hong kapal te. Hatalla mampadumah riwut sampai danum te nampara surut.
- ²Uras lowang danum hong penda petak tuntang uras bauntonggang danum hong langit inutup Awie. Ujan terai,
- ³tuntang danum sasar surut. Limbah 150 andau danum te dia kea lalau handalem.
- ⁴Hong tanggal uju walas bulan uju, kapal te sangkarah hujun bukit Ararat.
- ⁵Danom mamparajur kasurute tuntang hong tanggal ije bulan sapuluh kare tantan bukit nampara gitan.
- ⁶Limbah epat puluh andau, Noah mambuka ije baunsengok kapal,
- ⁷tuntang malapas ije kongan burong kak. Burong te dia haluli akan kapal tapi harajur tarawang lulang-luli sampai danum soho te lepah toto.
- ⁸Palus Noah malapas ije kongan burong dara hapa mangatawan, en danum jari surut.
- ⁹Tapi awi danum magon mampaleteng hapus petak, burong dara te dia sondau ekae tingkep. Palus ie buli haluli akan kapal; Noah mantajok lengee palus mimbit ie tame kapal.
- ¹⁰Noah mentai uju andau tinai, palus ilapase tinai burong dara te.
- ¹¹Katika andau jari halemei burong te haluli manalih ie mimbit intu totoke ije kalambar dawen saitun je belom. Awi te Noah mangatawan je danum jari surut.
- ¹²Limbah mentai uju andau tinai, ie malapas burong dara te sinde tinai; sinde te burong te dia haluli talih ie tinai.
- ¹³Metoh umur Noah 601 nyelo, hong tanggal ije bulan ije, danum jari surut samasinde. Noah mambuka sapau kapal te, tuntang mite kare taloh hakaliling. Ie mite petak jari keang.
- ¹⁴Hong tanggal due puluh uju bulan due, petak jari keang.

¹⁵Palus Hatalla hamauih dengan Noah,

¹⁶“Keleh balua bara kapal te dengan sawam, kare anakm tuntang kare sawan ewen.

¹⁷Imbit balua kare burong tuntang meto je beken, aloh hai atawa korik, mangat ewen tau manak-manaka tuntang tayap akan hapus petak.”

¹⁸Balalu Noah balua bara kapal te dengan sawae, tuntang kare anake dengan kare sawan ewen.

¹⁹Uras kare burong tuntang meto hunjun petak balua bara kapal te, genep kongan dengan kare jalaha.

Noah maluput parapah

²⁰Noah mampendeng ije mesbeh akan TUHAN. Induae ije kongan bara genep jalahan burong tuntang meto je beken, palus jete ilupute akan parapah je ingehu hunjun mesbeh.

²¹Parapah je mangat ewaue te mampasanang atei TUHAN, tuntang ie hamauih huang ateie, “Aku dia akan manyapa kalunen toh tinai tagal gawin olon; Aku katawan je bara wayah katabelae, tirok pikir olon te papa. Aku dia tinai mampatei kare taloh belom kilau je haron ilalus awi-Ku toh.

²²Katahin kalunen toh aton, harajur aton wayah mimbul tuntang wayah manggetem, wayah sadingen tuntang wayah balasot, wayah pandang tuntang wayah ujan, handau tuntang hamalem.”

Genesis 9

Janjin Hatalla dengan Noah

¹ Hatalla mamberkat Noah tuntang kare anake hayak hamauih, “Keleh manak majaria dahang-dahanga, uka kare turonam kareh manyuang hapus petak.

²Kare burong tuntang lauk dengan kare meto je beken mikh dengam. Ewen samandiaai uras penda kuasam.

³Uras taloh te tau akan panginam. Kalote kea kare taloh imbul je bahijau; uras te inengaku akan indu panginam.

⁴Baya ije bewei je dia tau ikau kumae iete isin meto je magon aton dahae.

⁵Genep oloh tuntang meto je mampatei olon akan ihukum matei.

⁶Olon injapa kilau gambar-Ku. Awi te ewe-eweh je mampatei olon, ie kea akan impatei awi olon.

⁷Yoh, keton musti manak-majaria are, mangat turonan tayap hapus petak.”

⁸Hatalla hamauh dengan Noah tuntang kare anake,

⁹“Toh aku mampendeng janjing-Ku dengan keton tuntang turonan keton,

¹⁰tuntang dengan uras kare taloh belum, iete kare burong tuntang uras kare meto hunjun petak, yoh uras je balua bara kapal te hayak dengan keton.

¹¹Jetoh janjing-Ku dengan keton: Aku hajanji, uras taloh belum dia akan impalomos tinai awi danum soho. Jatoh tinai danum soho je mampalomos petak toh.

¹²Tanda janji je impendeng-Ku dengan keton tuntang dengan kakare taloh belum,

¹³maka liu ayung-Ku iingkes-Ku hong baunandau. Jete tanda janjing-Ku dengan kalunen.

¹⁴Sasining Aku manutup langit hapan baunandan, maka liu aing-Ku te gitan.

¹⁵Aku handak mingat janjing-Ku dengan keton tuntang dengan uras taloh belum. Iete danum soho dia tinai mampalomos uras taloh je belum.

¹⁶Metoh liu ayung-Ku te gitan hong baunandau, Aku mitee hayak mingat janjing-Ku je katatahie te dengan uras kare taloh belum hong hunjun petak toh.

¹⁷Jete tanda janjing-Ku je inenga-Ku akan uras kare taloh belum hong petak toh.”

Noah tuntang kare anake

¹⁸Kare anak Noah je balua bara kapal te iete Sem, Ham tuntang Yapet. (Ham iete bapa Kanaan)

¹⁹Telo anak Noah te je jadi tato hiang uras oloh kalunen.

²⁰Noah oloh pamalan, tuntang iete je sola-solake manampa kabon anggor.

²¹Limbah Noah mihop anggor, ie palus babusau. Iengkake kare pakaiiae palus ie batiroh halowai hong pasahe.

²²Metoh Ham, iete bapa Kanaan, mite bapae halowai, ie balua palus mansanan taloh te akan due biti paharie.

²³Limbah te Sem tuntang Yapet manduan ije karambar jubah tuntang mambirang hong hunjun bahan ewen. Ewen mananjong mundur likut tame pasah te palus mangahowut bapa ewen hapan jubah te. Ewen mules baue mangat dia mite bapa ewen je halowai te.

²⁴Limbah Noah barendeng bara kabusaue tuntang mangatawan narai je awi anak busue dengae,

²⁵ie hamauh, “Tarasapa Kanaan! Ie akan jadi jipen kare paharie.

²⁶Tara TUHAN, Hatallan Sem! Kanaan akan manjadi jipen Sem.

²⁷Keleh Hatalla mandahang berkat akan Yapet tuntang mampalombah ekae melai. Keleh turonae melai dengan turonan Sem. Kanaan akan jadi jipen Yapet.”

²⁸Limbah danum soho te, Noah magon belom 350 nyelo tinai.

²⁹Ie matei metoh umure 950 nyelo.

Genesis 10

Rinting horoi kare anak Noah

(1 Kro. 1:5-23)

¹Jetoh rinting horoi kare anak Noah, iete Sem, Ham tuntang Yapet. Limbah danum soho ewen mandino anak hatue.

²Kare anak Yapet iete Gomer, Magog, Madai, Yawan, Tubal, Meseh tuntang Tiras.

³Turonan Gomer iete oloh Askenas, Ripat tuntang Togarma.

⁴Turonan Yawan iete oloh Elisa, Spanyol, Siprus tuntang Rodes.

⁵Ewen te tato hiang ain kare bangsa je melai hong kare pasisir tasik tuntang hong kare pulau. Jete uras turonan Yapet. Genep bangsa tuntang suku melai hong lewue kabuat-kabuat, tuntang aton basae kabuat.

⁶Kare anak Ham iete Kus, Mesir, Libia, Kanaan.

⁷Turonan Kus iete oloh Seba, Hawila, Sabta, Raema tuntang Sabtakha. Turonan Raema iete oloh Seba tuntang Dedan.

⁸Kus bara anak hatue arae Nimrod je jadi oloh gancang je solake hong kalunen.

⁹Hapan pandohop TUHAN tuntang ie jadi oloh pamandop je abas. Awi te oloh hamauh, “Keleh TUHAN manjadian ikau oloh pamandop je abas kilau Nimrod.”

¹⁰Solake kerajaan ayue iete Babel, Erekh, tuntang Akad. Katelo-teloe te uras hong Babilonia.

¹¹Bara hete ie haguat akan Asur, palus mampendeng lewu Niniwe, Rehobot-Ir, Kalah,

¹²tuntang Resen je aton helat Neniwe dengan Kalah. Urase te lewui hai.

¹³Turonan Mesir iete oloh Lidia, Ananim, Lehabim, Naptohim,

¹⁴Patrusim, Kasluhim tuntang Kaptorim. Oloh Kasluhim te tato hiang ain bangsa Pilistin.

¹⁵Kare anak Kanaan iete Sidon, je bakas, tuntang Het.

¹⁶Kanaan te kea tato hiang ain bangsa Yebusi, Amori, Girgasi,

¹⁷⁻¹⁸oloh Hewi, Arki, Sini, Arwadi, Semari tuntang Hamati. Kare suku oloh Kanaan te kasaburan hete-hete,

¹⁹sampai saran watas lewun ewen impalombah bara Sidon akan salatan manintu Gerar, sampai tokep Gasa. Tuntang akan hila timor manintu Sodom, Gomora, Adma, tuntang Seboim, sampai tokep Lasa.

²⁰Jete uras turonan Ham. Genep bangsa tuntang suku melai hong lewue kabuat-kabuat tuntang aton basae kabuat.

²¹Sem, kaka Yapet, iete tato hiang ain bangsa Ibrani.

²²Kare anak Sem iete Elam, Asur, Arpaksad, Lud tuntang Aram.

²³Turonan Aram iete oloh Us, Hul, Geter tuntang Mas.

²⁴Arpaksad bapa Selah. Tuntang Selah bapa Eber.

²⁵Eber aton anake due hatue; ije arae Peleg, awi hong jaman te kare bangsa hong kalunen jari bagi-bagia. Je kaduee arae Yoktan.

²⁶Turonan Yoktan iete oloh Almodad, Selep, Hasar-Mawet tuntang Yerah,

²⁷Hadoram, Usal, Dikla,

²⁸Obal, Abimael, Seba,

²⁹Opir, Hawila tuntang Yobab. Uras ewen te turonan Yoktan.

³⁰Kaleka ewen te sasar lombah bara Mesa akan Separ iete tanah bukit hila timor.

³¹Jete uras turonan Sem. Genep bangsa tuntang suku melai hong lewue kabuat-kabuat tuntang mahapan basae kabuate.

³²Ewen handiai te uras turonan Noah, mije-mije bara bangsae, manumon rinting horoi ewen mije-mije. Ewen te je jadi asal turonan kare bangsa hong kalunen toh limbah danum soho te.

Genesis 11

Candi Babel

¹Solake, kare bangsa hong hapus kalunen mahapan basa ije bewei. Ewen mahapan bawak kotak je sama.

²Metoh ewen manamuei akan hila timor, ewen sampai hong ije janah intu Babilonia. Ewen palus melai hete.

³Ewen hamauih sama arepe, “Keleh itah manampa batu bata tuntang mamapuie sampai batekang.” Kalote ewen mawi batu bata akan batun huma tuntang tér akan dampul hapa mampalekete.

⁴Koan ewen, “Keleh itah mampendeng lewu dengan ije candi je tahunyoke sampai langit, te itah kareh basewut tuntang dia kasaburan akan hapus kalunen.”

⁵Maka TUHAN mohon handak manampayah lewu tuntang candi je impendeng olon.

⁶Balalu ie hamauih, “Ewen toh ije bangsa tuntang mahapan ije basa. Jetoh harue tampan kare gawin ewen. Dia tahi tinai ewen olih malalus en bewei je ingahandak ewen.

⁷Keleh itah mohon tuntang mampakahut basan ewen mangat ewen dia tau sama sinde harati auh kolae.”

⁸Kalote TUHAN manaburan ewen akan hapus kalunen. Palus ewen terai mampendeng lewu te.

⁹Awi te lewu te inggare Babel (kakahut), awi intu hete TUHAN mampakahut basan kare bangsa. Bara hete ewen inaburan awi TUHAN akan hapus kalunen.

Turonan Sem

(1 Kro. 1:24-27)

¹⁰Jetoh turonan Sem, due nyelo limbah danum soho, metoh Sem 100 nyelo umure, ie mandino anak hatue, arae Arpaksad.

¹¹Limbah te ie magon belom 500 nyelo tinai. Ie mandino kare anak je beken.

¹²Metoh Arpaksad 35 nyelo umure, ie mandino anak hatue, arae Selah.

¹³Limbah te Arpaksad magon belom 403 nyelo tinai. Ie mandino kare anak je beken.

¹⁴Metoh Selah 30 nyelo umure, ie mandino anak hatue, arae Eber.

- ¹⁵Limbah te Selah magon belom 403 tinai. Ie mandino kare anak je beken.
- ¹⁶Metoh Eber 34 nyelo umure, ie mandino anak hatue arae Peleg.
- ¹⁷Limbah te Eber magon belom 430 nyelo tinai. Ie mandino kare anak je beken.
- ¹⁸Metoh Peleg 30 nyelo umure, ie mandino anak hatue, arae Rehu.
- ¹⁹Limbah te Peleg magon belom 209 nyelo tinai. Ie mandino kare anak je beken.
- ²⁰Metoh Rehu 32 nyelo umure, ie mandino anak hatue, arae Serug.
- ²¹Limbah te Rehu magon belom 207 nyelo tinai. Ie mandino kare anak je beken.
- ²²Metoh Serug 30 nyelo umure, ie mandino anak hatue, arae Nahor.
- ²³Limbah te ie magon belom 200 nyelo tinai. Ie mandino kare anak je beken.
- ²⁴Metoh Nahor 29 nyelo umure, ie mandino anak hatue, arae Terah.
- ²⁵Limbah te Nahor magon belom 119 nyelo tinai. Ie mandino kare anak je beken tinai
- ²⁶Limbah umur Terah 70 nyelo, ie mandino telo anak hatue, iete Abram, Nahor tuntang Haran.

Turonan Terah

- ²⁷Jetoh turonan Terah: Terah bapa Abram, Nahor tuntang Haran. Haran mandino anak hatue, arae Lot.
- ²⁸Haran matei hong kampung ekae inakan, iete Ur hong Babilonia. Metoh te bapae magon belom.
- ²⁹Abram kawin dengan Sarai, tuntang Nahor kawin dengan Milka je anak Haran. Haran aton tinai anake hatue je beken arae Yiska.
- ³⁰Sarai te tamanang.

³¹Terah malihi lewu Ur hong Babilonia haya-hayak dengan Abram anake, esoe Lot, tuntang manantue Sarai, iete sawan Abram. Ie handak haguget akan lewu Kanaan. Tapi sana sampai hong Haran, ewen melai hete.

³²Tuntang hong hete kea Terah matei hong umur 205 nyelo.

Genesis 12

Abram intehau Hatalla

¹ TUHAN hamauh dengan Abram, “Lihi lewum, tundah kolam tuntang human bapam, palus haguget akan lewu je handak imparahang-Ku akam.

²Aku handak menenga akam turonan je are tuntang ewen kareh jadi bangsa je hai. Aku handak mamberkat ikau tuntang manjadian aram basewut. Palus ikau kareh jadi berkat.

³ Aku handak mamberkat kare oloh je mamberkat ikau tuntang manyapa kare oloh je manyapa ikau. Tuntang ganan ikau Aku handak mamberkat kakare bangsa hong kalunen.”

⁴⁻⁵Umur Abram 75 nyelo metoh ie malihi Haran, manumon parentah TUHAN akae. Abram haguget akan tanah Kanaan haya-hayak dengan sawae Sarai, tuntang Lot akee, tuntang kare panataue tuntang kare jipee je dinon ewen hong Haran. Limbah ewen sampai hong Kanaan,

⁶Abram mangumbang tanah te. Te ie sampai pukong pahewan hong More, eka olon sombayang hong Sikhem. (Metoh te oloh Kanaan magon melai tanah te.)

⁷ TUHAN mamparahan Arepe akan Abram hayak hamauh dengae, “Jetoh lewu je akan inenga-Ku akan turonam.” Palus Abram mampendeng ije mesbeh intu hete akan TUHAN je jari mamparahan Arepe akae.

⁸Limbah te ie manuntong pangguete akan salatan, akan tanah je habukit hong hila timor lewu Betel. Ie mampendeng kemahe helat Betel dengan Ai. Betel hila barat tuntang Ai hila timor. Hete kea ie mampendeng mesbeh tuntang manyembah TUHAN.

⁹Limbah te ie marajur tinai pangguete manende kare eka bara ije eka akan eka je bekan, manintu hila salatan tanah Kanaan.

Abram hong Misir

¹⁰Metoh te oloh hong tanah Kanaan buah lau paham. Awi te Abram haguete sasar kejau tinai akan hila salatan, balalu ie akan Misir mangat melai hete sampai kasusah lau te terai.

¹¹Metoh te ie handak mahalau watas tuntang tame tanah Misir. Ie hamauh dengan Sarai sawae, “Ikau bahalap ampim, sawangku.

¹²Amon oloh Misir manampayah ikau, ewen kareh manyangka je ikau sawangku. Tagal te aku kareh impatei tuntang ikau inalua belom.

¹³Awi te keleh mansanan je ikau toh andiku. Mangat aku tau inalua belom tuntang ihaga dengan kahalap tagal ikau.”

¹⁴Te toto kea, limbah Abram mahalau watas tuntang sampai tanah Misir, oloh Misir nampayah je Sarai paham kahalap ampie.

¹⁵Pire-pire biti pagawai istana mite ie. Ewen mansanan akan raja je oloh bawi te paham bahalap ampie. Awi te ewen mimbite akan istana raja.

¹⁶Tagal Sarai, raja mangatau Abram tuntang manenga akae kare jipen, are tabiri tuntang kambing, sapi, kalidai tuntang onta.

¹⁷Tapi awi raja manduan Sarai, TUHAN mampadumah kare panyakit je papa toto mawi raja tuntang kare oloh hong istanae.

¹⁸Balalu raja mantehau Abram tuntang misek ie, “Narai taloh je jari iawim denganku toh? Mbuhen ikau dia mansanan je ie te sawam?

¹⁹Mbuhen ikau mansanan je ie andim tuntang manalua aku manduae jadi sawangku? Toh ie sawam; duan tuntang lius!”

²⁰Raja manenga parentah akan pira-pire pagawai ayue, tuntang ewen mampalua Abram bara lewu te haya-hayak dengan sawae tuntang kare ramoe.

Genesis 13

Abram hapisah dengan Lot

¹Abram malihi Misir, tuntang haguét akan hila utara, manintu hila salatan Kanaan tuntang sawae dengan kare ramoe. Lot omba kea.

²Abram paham tatau. Ie aton bara tabiri, kambing, sapi, tinai amas tuntang perak.

³Palus ie haguét bara ije eka akan eka je beken, manintu Betel. Ie sampai ije eka helat Betel dengan Ai. Eka te aton ganae, intu hete bihin ie puji mampendeng kemahe tuntang mesbeh kea.

⁴Intu hete ie manyembah TUHAN.

⁵Lot kea mahin aton huma serok ayue kabuat, tinai kare jipen, tabiri, kambing tuntang sapi.

⁶Awi te tanah intu hete dia sukop padang oru akan eka ewen due melai, awi meto ain ewen paham are.

⁷Palus lembut kapaut-kabantah bara kare sakatik ain Abram dengan kare sakatik ain Lot. (Jaman jete oloh Kanaan tuntang oloh Peris magon melai intu tanah te).

⁸Abram hamauh dengan Lot, “Itah toh hakola, dia bahalap amon oloh ayum tuntang oloh ayungku hakapaut.

⁹Awi te keleh itah hapisah. Keleh mintih intu hila kueh bara tanah toh je eka karajim, amon ikau akan hila hetoh, aku haguét akan hila kanih.”

¹⁰ Lot manampayah hakaliling tuntang gitae salepah datah Yordan sampai akan lewu Soar je are danume. Hete ampie sama kilau Kabon TUHAN atawa kilau tanah Misir. (Kalote ampin taloh hete helo bara TUHAN mambinasa lewu Sodom tuntang Gomora).

¹¹Kajariae Lot mintih salepah Datah Yordan te, palus haguét akan hila timor. Balalu ewen due hapisah.

¹²Abram tetep melai hong tanah Kanaan, tuntang Lot melai hong kemah intu kare lewu hong tanah rampar sampai tokep lewu Sodom.

¹³Lewu Sodom te ielai awi kare oloh je pahalau kapapae tuntang badosa intu taharep TUHAN.

Abram bindah akan Hebron

¹⁴Limbah Lot haguét, TUHAN hamauih dengan Abram, “Bara ekam mendeng toh, tampayah buah-buah akan hakaliling.

¹⁵ Aku handak manenga akam tuntang akan turonam hapus tanah je gitam toh uka manjadi tanah je ikau tempoe sampai katatahie.

¹⁶Aku handak manenga akam ije turonan je paham are, sampai ije biti mahin jaton oloh olih mise ewen. Sama kilau oloh je dia olih mise kawo intu petak tumon te kea turonam kareh dia taraise karee.

¹⁷Kumbang hapus petak toh, awi aku handak manengae akam.”

¹⁸Limbah te Abram mindah kare kemahe palus manetep tokep kare pukong pahewan, eka sombayang hong Mamre tokep Hebron, hong hete ie mampendeng mesbeh akan TUHAN.

Genesis 14

Abram mandohop Lot

¹Epat raja, iete: Amrapel bara Babilonia, Ariokh bara Elasar, Kedor-Laomer bara Elam, tuntang Tideal bara Goyim

²parang malawan lime raja beken. Ewen te Bera bara Sodom, Birsa bara Gomora, Sineab bara Adma, Semeber bara Seboim, tuntang raja bara Bela je inyewut kea Soar.

³Lime raja te hapakat tuntang mamumpong tentara ain ewen hong tanah rampar Sidim. Eka te wayah toh inyewut Tasik Matei.

⁴Katahin 12 nyelo ewen irentah awi raja Kedor-Laomer. Tapi hong nyelo je katelo walas, ewen bagagah malawan ie.

- ⁵Hong nyelo kaepat walas Kedor-Laomer dengan kare raja awang pakate dumah dengan tantara ain ewen. Ewen mampakalah oloh Repaim hong Asterot-Karnaim, oloh Susim hong Ham, oloh Emim hong Sawe-Kiryataim,
- ⁶tuntang oloh Hori hong tanah bukit Edom, manggoang kare ewen te sampai El-Paran hong saran padang pasir.
- ⁷Limbah te ewen te haluli tinai manyampai En-Mispat, je wayah toh inyewut Kades. Ewen mampakalah salepah tanah Amalek tuntang oloh Amori je melai hong Haseson-Tamar.
- ⁸Limbah te kare raja bara Sodom, Gomora, Adma, Seboim tuntang Bela mator barisan tantara ewen hong petak rampar Sidim.
- ⁹Ewen parang malawan kare raja bara Elam, Goyim, Babilonia tuntang Elasar. Jadi lime raja malawan epat raja.
- ¹⁰Janah te kontep dengan kalin aspal. Jadi metoh kare raja bara Sodom tuntang Gomora mandari arepe bara parang, ewen manjato akan huang kare kali te. Telo raja beken olih selamat tuntang hadari akan eka je habukit.
- ¹¹Epat raja je manang, marampas taloh en bewei hong Sodom tuntang Gomora. Ewen manduan kea kare panginan, palus haguet.
- ¹²Lot aken Abram malai kea hong Sodom. Awi te ie tamput iimbit musoh dengan kare panataue.
- ¹³Tapi ije oloh je olih manyalamat arepe mansanan kare taloh je manjadi te akan Abram, oloh Ibrani te. Abram melai tokep kare pukong pahewan eka sombayang ain Mamre. Mamre te oloh Amori. Ie dengan kare paharie iete Eskol tuntang Aner, uras sobat ain Abram.
- ¹⁴Katika Abram mahining je akee buah tawan, ie mamumpong oloh je aton hong kare kemah ayue je sanggam parang 318 biti karee balalu ewen manggoang kaepat raja te sampai Dan.

¹⁵Hete Abram mambagi kare oloh ayue manjadi pire-pire kabagi balalu ewen mantakan musoh katika andau jari hamalem tuntang mampakalah ewen. Ie manggoang ewen sampai akan Hoba intu hila utara lewu Damaskus.

¹⁶Abram olih marampas haluli kare ramo je jari irampas musoh. Lot kea dengan kare panataue ihalalian dengan kare oloh bawi tuntang tawanan je beken.

Melkisedek mamberkat Abram

¹⁷Limbah mampakalah raja Kedor-Laomer dengan kare raja je pakat dengae, Abram buli haluli. Palus raja Sodom dumah manambang ie hong Janah Sawe je inyewut kea Janah Raja.

¹⁸Melkisedek, raja Salem tuntang imam Hatalla je Pangkahai, mimbit rote tuntang anggor akan Abram.

¹⁹Ie mamberkat Abram, koae, “Keleh Hatalla je Pangkahai, je jari manjapa langit tuntang petak, mamberkat Abram!

²⁰Tara akan Hatalla je Pangkahai, je jari manenga akam kamanang taharep musohm.” Limbah te Abram manenga akan Melkisedek ije bara sapuluh bara kare ramo je irampase je jari iimbite buli te.

²¹Balalu raja Sodom hamauih dengan Abram, “Duan taloh rampasan te, tapi keleh ikau malian kare oloh ayungku akangku.”

²²Tapi tombah Abram, “Aku jari sumpah intu taharep TUHAN, Hatalla je Pangkahai je jari manjapa langit tuntang petak

²³je aku dia handak manduan taloh en-en bara kare ramom. Aloh ije karambar lawai atawa ije katetek talin sarompah mahin dia aku handak manduae. Tagal te ikau dia baka tau hamauih, ‘Aku toh je mampatatau Abram.’

²⁴Aku dia handak manduan taloh en-en akangku kabuat. Aku baya handak manarima taloh je jari ihapan awi oloh ayungku. Tapi nauhe kare oloh je pakat dengangku, iete Aner, Eskol tuntang Mamre, manduan bagin ewen.”

Genesis 15

Janjin Hatalla dengan Abram

¹Limbah te, Abram mandino paite tuntang mahining TUHAN hamauh dengae, “Ela mikeh, Abram, aku handak mangalindong ikau bara bahaya. Aku handak manenga akam upah je hai.”

²⁻³Tapi Abram tombah, “TUHAN pangkahai, TUHAN dia manenga anak akangku. Oloh je mawaris kare ramongku baya Elieser. Ie rewarku bara Damaskus. Awi te narai gunae TUHAN manenga upah akangku?”

⁴Limbah te Abram mahining TUHAN hamauh tinai dengae, “Dia ie rewarm te je kareh mandino waris bara ikau, tapi anak hatue ayum kabuat.”

⁵ TUHAN mimbit Abram balua palus hamauh dengae, “Tanggera akan langit, tuntang coba ise kare bintang te, maka turonam kareh kilau bintang te karee.”

⁶ Abram percaya dengan TUHAN, tagal te TUHAN manarima ie kilau oloh je manyanang ateie.

⁷Limbah te Hatalla hamauh tinai dengae, “Aku TUHAN, je jari mimbit ikau balua bara lewu Ur hong Babilonia, manenga petak toh akam manjadi petak ayum.”

⁸Tapi Abram misek, “O, TUHAN pangkahai, kilen ampie aku tau katawan je petak toh akan jadi petak ayungku?”

⁹Tombah TUHAN, “Duan akang-Ku ije kongan sapi bawie, ije kongan kambing bawie tuntang ije kongan kambing hatue je uras telo nyelo umure, tuntang tinai ije kongan burung kuku tuntang burung dara ije kongan kea.”

¹⁰Palus Abram manduan kare meto te akan Hatalla. Sapi, kambing tuntang tabiri te uras inyilae jadi due. Ie mingkes kare tangkal meto te hataharep hong due kabaris. Tapi kare burung te dia ie manyilae.

¹¹Isin meto te iningkep kare burung je tukang kumam hantu, tapi Abram maharake.

¹² Metoh matanandau nampara belep, Abram tapatiroh tujuh. Salenga lembut kikehe paham toto.

¹³ TUHAN hamauh dengae, “Ingat turonam akan jadi oloh perantau intu lewun oloh. Ewen jadi jipen hete tuntang ingapehe 400 nyelo katahie.

¹⁴ Tapi bangsa je mahajipen turonam te akan ihukum awiku. Maka amon turonam malihi lewu te, ewen akan mimbit are panatau.

¹⁵ Ikau kabuat akan manyampai umur je panjang. Ikau akan matei hong kasanang, palus ingubur.

¹⁶ Limbah girir turonan je kaepate, anak esom akan buli haluli akan hetoh, Awi aku dia handak maharak oloh Amori helo bara ewen jari paham kapapae sampai patut ihukum.”

¹⁷ Metoh jari hamalem, salenga lembut ije tungku je hasep, tuntang obor je banyala, palus mahoroi helat kare tangkal isin meto te.

¹⁸ Metoh te kea TUHAN mampendeng janjin Aie dengan Abram. Koan TUHAN, “Aku bajanji handak manenga akan turonam hapus tanah toh. Iete nampara bara helat dengan tanah Misir sampai sungei Euprat.

¹⁹ Hong hete tamput kea tanah oloh Keni, Kenas, Kadman,

²⁰ Het, Peris, Repaim,

²¹ Amori, Kanaan, Girgasi tuntang Yebus.”

Genesis 16

Hagar tuntang Ismael

¹ Sarai sawan Abram, hindai kea dinon anak. Tapi ie tempon rewar ije biti oloh Misir. Rewar te bawi arae Hagar.

² Sarai hamauh dengan Abram, “TUHAN dia manenga jalan akangku manak. Awi te keleh ikau hinje dengan rewarku toh. Ayau ie tau manak akangku.” Abram manumon auh Sarai.

³Te Sarai manenga Hagar akan Abram indu gundike. Metoh te Abram jari sapuluh nyelo melai hong Kanaan.

⁴Abram hinje Hagar, maka oloh bawi te batihi. Tapi sana ie katawan arepe batihi, ie manampara bajoho paham tuntang manawah Sarai.

⁵Palus Sarai hamauih dengan Abram, “Aku jari manenga Hagar rewarku akam. Tapi sana ia katawan arepe batihi, ie manawah aku. Jete kasalan ayum. Keleh TUHAN mamutus perkara toh akan kue.”

⁶Tombah Abram, “Mana koam ih, ie rewarm je penda kuasam.” Balalu Sarai mawi Hagar dengan kakaras, sampai rewar te mandari arepe.

⁷Malekat TUHAN manyondau Hagar tokep lowang danum hong padang pasir, iete hong jalan je manintu padang Sur.

⁸Koan Malekat te, “Hagar, rewar Sarai, ikau bara kueh tuntang handak akan kueh?” Tombah Hagar, “Aku hadari bara Sarai tempongu.”

⁹Malekat te hamauih, “Buli haluli talih ie tuntang numon kare parentahe.”

¹⁰Palus koan malekat te tinai, “Aku handak manenga akam are toto anak eso, sampai dia olih oloh misee.

¹¹Dia tahi tinai ikau manak anak hatue. Sewut arae Ismael, awi TUHAN jari mahining tangism.

¹²Tapi anakm te akan belom kilau kalidai bariar. Ie akan malawan gagenep oloh. Tapi gagenep oloh kea akan malawan ie. Ie akan belom hambalang bara kare tundah kolae.”

¹³Hagar misek hong ateie, “En toto aku jari mite Hatalla je manantuani aku?” Te ie menyewut TUHAN, je jari hamauih dengae, “Hatalla je manantuani”.

¹⁴Awi te oloh manyewut kalin danum je helat Kades dengan Bered te, “Kalin danum Ayue je belom, je manantuani aku.”

¹⁵ Balalu Hagar manak anak hatue. Abram bapae, manggare anak te Ismael.

¹⁶Metoh te umur Abram hanya puluh jahawen nyelo.

Genesis 17

Sunat kilau tanda janji

¹Metoh Abram jalatien puluh nyelo umure, TUHAN mamparahan Arep akae tuntang hamauh, “Aku toh Hatalla Je Jaton Tikas Kuasang-Ku. Keleh manumon auh-Ku tuntang lalus kahandak-Ku harajur.

²Aku handak mampendeng janjing-Ku dengam tuntang manenga akam turonan je are.”

³Palus Abram sontop manyembah, limbah te Hatalla hamauh,

⁴⁻⁵ “Toh janji je impendeng-Ku dengam: Aku hajanji je ikau akan jadi tato hiang kare bangsa. Tagal te aram dia tinai Abram, tapi Abraham.

⁶Aku handak manenga akam anak eso je are. Bara ewen te kareh aton je jadi kare raja. Turonam akan are toto, sampai ewen akan jadi kare bangsa.

⁷ Aku handak malalus janjing-Ku dengam tuntang dengan kare turonam je turon tamuron. Janjing-Ku te palus katatahie. Aku handak jadi Hatallam tuntang Hatalla ain turonam.

⁸ Aku handak manenga akam tuntang akan turonam, petak toh, je ielaim kilau oloh tamui katika toh. Salepah tanah Kanaan kareh jadi bagin turonam katatahie, tuntang aku kareh jadi Hatallan ewen.”

⁹Hatalla hamauh tinai dengan Abraham, “Ikau kea musti baketep dengan janji toh, ikau tuntang turonam turon manuron.

¹⁰ Ikau tuntang salepah turonam je hatue uras inyunat.

¹¹⁻¹²Nampara bara katika toh musti ikau manyunat genep anak awau hatue je hanya andau umure. Hong baris ewen te tamput kea kare jipen je inakan hong humam atawa je imilim. Sunat te akan jadi tanda janji bara Aku tuntang ikau.

¹³Genep biti musti inyunat. Jete akan jadi tanda sara kaolon je mamparahan je janjing-Ku dengam toh palus katatahie.

¹⁴Genep oloh hatue je dia inyunat Aku dia mangakue kilau ungkup ayung-Ku, basa ie dia mimbing janji te.”

¹⁵Limbah te Hatalla hamauh dengan Abraham, “Ikau ela tinai manyewut aran sawam te Sarai. Nampara bara katika toh arae Sarah.

¹⁶Aku handak mamberkat ie. Ie kareh manak ije anak hatue je handak inenga-Ku akam. Yoh, Aku handak mamberkat Sarah. Ie kareh jadi tato hiang kare bangsa. Bara turonae akan aton kare raja.”

¹⁷Palus Abraham sontop manyembah, tapi ie tatawe metoh lembut tiroke, “En tau oloh hatue je jari seratus nyelo umure mandino anak? En tau Sarah manak hong umur jalatien puluh nyelo?”

¹⁸Ie hamauh dengan Hatalla “Keleh Ismael bewei je manjadi waris aingku.”

¹⁹Tapi Hatalla hamauh, “Dia, Sarah sawam te kareh manak anak hatue tuntang ikau manggare arae Isaak. Aku handak baketep dengan janjing-Ku akan anak te tuntang akan turonam palus katatahie.

²⁰Tapi aku manarima kea palakum tahu Ismael. Ie kareh jadi tato hiang due walas raja. Awi te ie akan imberkat awi-Ku tuntang inenga-Ku turonan je are. Ie akan jadi tato hiang due walas kapala suku tuntang turonae handak injadian awi-Ku bangsa je hai.

²¹Tapi janjing-Ku handak impendeng-Ku dengan Isaak, anakm je inakan awi Sarah, nyelo naharep kira-kira wayah kilau toh kea.”

²²Limbah hapus auh Aie kalote, Hatalla malihi Abraham.

²³Andau te kea, Abraham manumon peteh Hatalla tuntang manyunat Ismael anake. Kalote kea oloh hatue hong humae uras inyunate, tamput kare jipen je inakan hong humae tuntang je imilie.

²⁴Umur Abraham jalaiten puluh jalatien nyelo metoh ie inyunat

²⁵tuntang Ismael anake, telo walas nyelo umure.

²⁶Ewen inyunat hong andau je sama,

²⁷haya-hayak dengan kakare jipen Abraham.

Genesis 18

Hatalla manjanji ije biti anak hatue akan Abraham

¹ TUHAN mamparahan Arep akan Abraham tokep kare pukong pahewan eka sombayang hong Mamre. Metoh te andau paham balasot, tuntang Abraham metohe mondok hong bauntonggang kemahe.

² Metoh ie manampayah akan baun, ie mite telo biti oloh mendeng tandipah ie. Abraham palus hadari handak manyambut ewen. Sambil sontop manyembah.

³Ie hamauh, “O kare tuan ela ah manangkalau kemahku toh. Keleh jika aku toh tau akan indu soho-rentah keton.

⁴Keleh aku manduan danum hapa menyau kare pain tuan. Keleh tuan malayan kaheka hong penda upon kayu toh.

⁵Aku handak manyarongan panginan isut, mangat kare tuan tau mandino kaabas tinai mangat tau manuntong jalanan. Tuan samandiai jari mahormat aku amon tuan nahuang tende akan human rewar tuan toh.” Tombah ewen, “Tarima kasih tagal kahalapm. Ikeh puna nahuang tende.”

⁶Abraham kaje-kajeng tame kemah tuntang hamauh dengan Sarah, “Jeleng, duan ije kusak tepong je paling bahalap, tanpa rote.”

⁷Limbah te ie hadari akan eka kawan metoe, mintih anak sapi je baseput hayak balemo isie, palus manenga akan pelayae, dan ie bajeleng manguae.

⁸Limbah te Abraham manduan susu, mantega tuntang isin meto je jari impakasak te, palus manyarongae akan kare oloh luar te. Metoh ewen kuman, Abraham kabuat jadi pelayan ewen hong penda upon kayu te.

⁹Limbah te ewen misek, “Kueh Sarah, kabalim?” “Kanih hong kemah,” tombah Abraham.

¹⁰ Ije biti bara ewen je maja te hamauh, “Jalatien bulan limbah toh aku nahuang maja tinai. Katika te Sarah sawam te mandino anak hatue.” Metoh

te Sarah kanjerae manyeneh hong bauntonggang kemah, hila likut oloh je maja te.

11 Abraham tuntang Sarah te jari bakas toto, tuntang Sarah jari dia tau dumah bulae.

12 Awi te Sarah tatawe huang ateie tuntang hamaui, “Aku jari bakas kambareot kilau toh, en aton kanahuangku tinai dengan banangku? – Kalote kea banangku mahin jari bakas.”

13 Balalu TUHAN misek Abraham, “Mbuhen Sarah tatawe tuntang bembang tahu arepe en ie tau manak hong andau kabakase?”

14 En aton taloh je dia tau manjadi akan TUHAN? Kilau koangku nah, “Jalaten bulan tinai aku nahuang haluli akan hetoh. Metoh te Sarah manak ije biti anak hatue.”

15 Awi Sarah mihak, ie milim, koae, “Aku dia tatawe,” Tapi TUHAN tombah, “Ikau puna tatawe endau.”

Abraham balaku ampun akan Sodom

16 Limbah te telo biti oloh luar te haguat iagah awi Abraham. Balalu ewen sampai ije eka je bara hete ewen tau mite Sodom.

17 TUHAN hamaui hong ateie, “Aku dia maku manyahokan akan Abraham taloh je handak ilalusku.

18 En dia turonae dapit jadi bangsa je bakapal tuntang kuasa? En dia mahalau ie kakare bangsa hunjun petak akan imberkat awi-Ku?

19 Ie jari intih-Ku uka marentah kare anake tuntang turonae mangat manumon auh-Ku tuntang malalus taloh je bahalap tuntang taloh je bujur. Amon ewen malalus taloh te, kare janjing-Ku dengan Abraham uras akan ilalus-Ku.”

20 Palus TUHAN hamaui dengan Abraham, “Aton auh dawa babehat mawi Sodom tuntang Gomora. Dosan ewen te puna hai toto.

²¹Tagal te Aku handak mohon akan hete mangat mariksa en kare auh dawa je hining-Ku te toto atawa dia.”

²²Balalu due bara kare perantau te haguét manintu Sodom, tapi TUHAN magon melai dengan Abraham.

²³Abraham manokep TUHAN palus misek, “En toto TUHAN nahuang mampalomos oloh je jaton bara kasalan haya-hayak dengan oloh je jaton kasalae?

²⁴Paribasae aton 50 biti oloh je jaton bara kasalan hong lewu te, en hapus lewu te impalomos awi TUHAN? En dia TUHAN maku mampun uka lime puluh biti te selamat?

²⁵Ela ah kare oloh je dia bara kasalan te impatei haya-hayak dengan oloh je sala. Ela TUHAN! Awi amon TUHAN malaluse, oloh je dia bara kasalan batantu ihukum haya-hayak dengan oloh je bara kasalan. Dia bakae hakim akan salepah kalunen salenga tau malalus taloh je dia bujur!”

²⁶TUHAN hamauh, “Paribasae aton 50 biti je dia bara kasalan hong Sodom, Aku nahuang mampun hapus lewu te tagal ewen.”

²⁷Abraham hamauh tinai, “Keleh mampun aku tagal kahanyingku manontong kotak toh, TUHAN. Aku toh baya olon, tuntang dia patut mansanan taloh en-en.

²⁸Tapi mikh baya aton epat puluh lime biti bewei je dia bara kasalan, dia ie lime puluh. En TUHAN handak mambinasa hapus lewu te baya awi tapas epat puluh lime biti bewei?” TUHAN hamauh, “Aku dia mampalomos lewu te paribasae hete aton epat puluh lime biti je dia bara kasalan.”

²⁹Abraham hamauh tinai, “Kilen amon baya epat puluh biti?” TUHAN tombah, “Tagal epat puluh biti te Aku handak mambalang kanahuang-Ku.”

³⁰Abraham hamauh, “Ela balait, TUHAN, amon aku hakotak tinai. Kilen amon baya aton telo puluh biti bewei?” TUHAN hamuh, “Amon aton telo puluh biti, Aku handak mambalang kanahuang-Ku.”

³¹Abraham hamauh, “Keleh mampun kahanyingku manontong kotak-pander toh TUHAN. Amon baya aton due puluh biti bewei?” TUHAN tombah, “Amon aton due puluh biti, Aku dia mampalomos lewu te.”

³²Kajariae Abraham hamauh, “Ela balait, TUHAN, aku baya bakotak sinde tinai. Kilen amon baya aton sapuluh biti bewei?” TUHAN hamauh, “Amon aton sapuluh biti je dia bara kasalan, Aku dia handak mambinasa lewu te.”

³³Limbah hapus auh Ie hakotak dengan Abraham, TUHAN haguget, tuntang Abraham buli humae.

Genesis 19

Dosan Sodom

¹Limbah maja Abraham, kadadue malekat te haguget akan Sodom tuntang sampai intu hete jari hamalem. Lot metohe mondok intu bauntonggang Sodom, tuntang sana mite ewen, ie harikas manambang ewen palus ie sontop manyembah intu taharep ewen

²tuntang hamauh, “Tuan samandiai, keleh tende hong humangku. Keton tau manyampai tuntang baramalem hong humangku. Jewu amon keton nahuang, keton tau misik hayak jajewu tuntang marajur jalanan keton.” Tapi ewen tombah, “Tarima kasih, ikei baramalem intu hetoh bewei, hong alun-alun lewu.”

³Lot musok ewen, tuntang kajariae ewen tame pahayak ie akan humae. Lot manatap panginan je mangat tuntang mamanggang rote sukup karee, palus ewen kuman.

⁴Tapi helo bara kare oloh luar te batiroh, kare oloh Sodom mangapong huma te. Kakare oloh hatue hong lewu te, bakas tabela aton hong hete.

⁵ Ewen mantehau Lot tuntang misek, “Kueh oloh je dumah baramalem hong humam nah? Sarah ewen akan ikei, mangat ikei tau marantep arep ikei dengan ewen!”

⁶ Lot balua bara humae, tuntang limbah manutup bauntonggang,

⁷ ie hamauh dengan kare oloh Sodom te, “Pahari samandiai, aku balaku toto-toto, ela ih mawi taloh je kalote kapapae!

⁸ Toh hining, aku aton anak due biti bawi je jari kasene oloh hatue. Nauhe aku manyarah ewen akan keton. Keton tau malalus taloh en bewei dengan ewen. Tapi ela mawi taloh en-en dengan kare oloh je maja toh; awi ewen patut ingalindong awiku.”

⁹ Tapi koan kare oloh Sodom te dengan Lot, “Kanih ikau! En ikau oloh je manyelat-maneseng handak mator ikei? Ayo kejau! Amon dia, ikei kareh manjera belaim labih bara due biti oloh te.” Balalu ewen manggian Lot tuntang miar boho-boho handak manepe bauntonggang.

¹⁰ Tapi due oloh je maja te manjuju lengen ewen, manyintak Lot tame akan huang huma, palus manutup bauntonggang.

¹¹ Ewen mambute matan kakare oloh je aton hong luar huma te, sampai kare oloh te dia olih sondau bauntonggang tinai.

Lot malihi Sodom

¹² Due oloh je maja te hamauh dengan Lot, “Amon ikau aton anak hatue, anak bawi, manantu atawa tundah kolam je beken melai lewu toh, imbit ewen balua bara hetoh,

¹³ awi lewu toh handak imbinasa ikei. TUHAN jari mahining kare auh dawa babehat mawi oloh intu hetoh. Ikei jari inyoho TUHAN mampalomos lewu Sodom toh.”

¹⁴ Palus Lot haguet manyondau due biti tunangan due anake tuntang hamauh, “Jeleng balua bara eka toh, awi TUHAN handak mambinasae.” Tapi ewen manyewut Lot hureh bewei.

¹⁵Lius hanjewu, due malekat te hajajuan mangat Lot bajeleng haguét. “Jeleng”, koan ewen. “Keleh haguét dengan sawam tuntang due anak bawi aim te bara hetoh, mangat keton dia matei amon lewu toh impalomos.”

¹⁶Lot bembang. Tapi TUHAN masi ie; awi te due-due oloh je maja te magah Lot dengan sawae tuntang kadadue anake akan luar lewu.

¹⁷Limbah te, ije bara due malekat te hamauh, “Dari, nyalamat hambaruan keton! Ela tampaliau akan hila likut tuntang ela tende hong petak randah. Dari akan eka je habukit, mangat keton dia matei!”

¹⁸Tapi Lot tombah, “Kayah, Tuan ela manyoho ikei hadari akan tanah je habukit.

¹⁹Toto, Tuan jari mawat aku toto-toto tuntang manyalamat hambaruangku. Tapi tanah je habukit te lalau kejau; mikh aku jake awi calaka te palus matei helo bara sampai kanih.

²⁰Item, hila baun te aton lewu korik je dia lalau kejau. Aku balaku uka tau akan hete mangat salamet.”

²¹Malekat te tombah, “Tau, aku puna dia nahuang mampalomos lewu je korik te.

²²Jeleng, dari! Basa aku dia tau mawi taloh en-en helo bara ikau sampai intu hete.” Awi Lot mansanan lewu te korik, maka lewu te inggare Soar.

Sodom tuntang Gomora impahancor

²³Katika matanandau lembut, Lot sampai Soar.

²⁴Salenga TUHAN malabuh ujan barirang hayak apui mawi Sodom tuntang Gomora.

²⁵Kadadue lewu te irusak, tamput kea hapus petak randah tuntang kakare taloh belom je tumbo hunjun petak tuntang kakare oloh je mangkalewu intu hete.

²⁶Tapi sawan Lot tampaliau akan hila likut, balalu ie basaloh jadi turus uyah.

²⁷Andau jewue, hanjewu, Abraham kaje-kajeng haguét akan eka ie mendeng intu taharep TUHAN andau malee.

²⁸Ie nampayah akan hila Sodom tuntang Gomora dengan hapus petak randah. Ie mite asep mangangkewol bara petak te, kilau asep bara tungku hai.

²⁹Kalote katika Hatalla mambinasa kare lewu te hong petak randah eka Lot melai. Hatalla mingat Abraham tuntang mandohop Lot hadari.

Asal-usul oloh Moab tuntang oloh Amon

³⁰Awi Lot dia omba melai hong Soar, ie palus haguét akan tanah bukit dengan due anake bawi. Ewen balalu melai hong ije goha.

³¹Maka anak bawi je tambakase hamauh dengan andie, “Bapa itah jari bakas, tuntang hong hapus lewu toh jaton oloh hatue je tau kawin dengan itah mangat itah mandino anak.

³²Ayo, itah mambusau bapa, palus itah batiroh dengae mangat itah mandino anak.”

³³Hong alem te ewen mampihop bapae hapan anggor, palus anak je tambakase batiroh dengan bapae; tapi bapae paham babusau sampai ie dia katawan taloh je manjadi.

³⁴Andau jewue tinai, anak je tambakase hamauh dengan andie, “Alem endau aku jari batiroh dengan bapa! Alem kareh ikau mambusau ie tinai. Palus batiroh ih ikau dengae. Kareh genep bitin kue dinon anak.”

³⁵Kalote hong alem te ewen mambusau Lot, palus anake je kaduee batiroh dengae. Lot paham babusau tinai sampai ie dia katawan taloh je manjadi.

³⁶Palus kadadue anak Lot te batihi awi bapa ewen kabuat.

³⁷Anak je tambakase manak anak hatue je inggaree Moab. Ie jadi tato hiang oloh Moab je wayah toh.

³⁸Anak je kaduee manak anak hatue kea je inggaree Ben-Ami. Ie jadi tato hiang bangsa oloh Amon je aton wayah toh.

Genesis 20

Abraham tuntang Abimelekh

¹Abraham bindah bara Mamre akan hila salatan tanah Kanaan. Ie manetep helat Kades dengan Sur. Dia tahi limbah te, metoh ie melai hong Gerar,

²ie mansanan je Sarah, sawae te, jete andie. Tagal te raja Abimelekh bara Gerar manyoho oloh mimbit Sarah akae.

³Balalu hamalem Hatalla mamparahan arepe akan raja te hong nupi, tuntang hamauih, “Ikau akan matei, tagal jari manduan oloh bawi te; awi ie sawan oloh.”

⁴Tapi Abimelekh hindai aton manigong Sarah. Palus koan raja te, “TUHAN aku dia mawi kasalan! En TUHAN handak mambinasa aku tuntang bangsa ayungku?”

⁵Abraham kabuat mansanan je oloh bawi te andie, tuntang oloh bawi te hamauih kalote kea. Aku jari malalus hal te hapan atei je barasih. Jadi aku dia mawi taloh sala.

⁶Hatalla tombah hong nupi te, “Toto, aku katawan je ikau malaluse hapan atei je barasih. Tagal te aku jari mangahana ikau mawi dosa intu taharep-Ku. Aku dia kea malalua ikau mimbing oloh bawi te.

⁷Tapi toh lian ie akan banae. Banae te ije biti nabi, tuntang ie handak balaku doa akam mangat ikau dia matei. Tapi amon ikau dia maliae, ingat, ikau tuntang salepah rayatm akan matei!”

⁸Andau jewue, hanjewu, Abimelekh mantehau kakare oloh ayue tuntang mansanan akan ewen samandiai hal te. Ewen paham mikh.

⁹Limbah te Abimelekh mantehau Abraham tuntang misek Abraham, “Narai je jari awim dengan ikei? Narai kasalanku dengam, sampai ikau mampalembut calaka toh mawi aku tuntang karajaanku? Toto dia patut ikau mawi taloh je kilau te denganku,

¹⁰mbuhen ikau kalote?”

¹¹Tombah Abraham, “Inyangkaku intu hetoh jaton oloh je mikh dengan Hatalla, sampai aku kareh impatei awi oloh je nahuang dengan sawangku.

¹²Tinai je ie te puna betauku. Ikei ije bapa, tapi hakabeken indu, tuntang kajariae ikei kawin.

¹³Maka metoh Hatalla manyoho aku malihi human bapaku tuntang manamuei akan kare lewu beken, aku hamauih dengan sawangku, ‘Parahan kaketepm denganku awim mansanan akan genep oloh je hasupa dengam je aku toh kakam.’ ”

¹⁴Limbah te Abimelekh malian Sarah akan Abraham. Hayak te ie manenga akae kare jipen, kare tabiri tuntang sapi.

¹⁵Koan raja te dengan Abraham, “Toh ie ampin kare petak danumku; kelel melai hetoh hong kueh ikau rajin.”

¹⁶Palus koae dengan Sarah, “Kakam jari inengaku sakoyan duit perak kilau tanda akan oloh handiai je ikau toto dia mawi taloh sala.”

¹⁷⁻¹⁸ TUHAN jari mawi kakare oloh bawi hong istana Abimelekh te tamanang, tagal gawie dengan Sarah, sawan Abraham te, palus Abraham balakudoa intu Hatalla, tuntang Hatalla mampakeleh Abimelekh, sawae tuntang kare jipee je bawi. Kakare oloh bawi te tau manak tinai.

Genesis 21

Isaak inakan

¹ TUHAN mamberkat Sarah, kilau je jari injanji Awie.

² Hong katika je jari inukas Hatalla, metoh Abraham jadi bakas Sarah batihi palus manak ije anak hatue.

³ Abraham manampa aran anak te Isaak;

⁴ tuntang metoh Isaak hanya andau umure, Abraham manyunate, manumon parentah Hatalla.

⁵ Umur Abraham seratus nyelo metoh Isaak inakan.

⁶Sarah hamauh, “Hatalla jari mawi aku tatawe awi kahanjak. Gagenep oloh je mahining taloh toh kareh tatawe hanjak hayak denganku.”

⁷Tinai koae, “Eweh helo bara toh tau hamauh dengan banangku je aku tau mampatuso anak? Tapi aku jari manak kea aloh banangku bakas toto.”

⁸Anak te sasa-sasar hai, tuntang hong andau ie malekak tuso, Abraham malalus pesta hai.

Hagar tuntang Ismael iharak

⁹Sinde katika, Ismael, anak Abraham tuntang Hagar bawin oloh Misir te, kanjerae bangang dengan Ishak, anak Sarah.

¹⁰ Sarah mite taloh te tuntang hamauh dengan Abraham, “Harak rewar bawi te dengan anake. Dia tau anak rewar bawi te mandino bagi bara panataum je kareh iwaris anakku Isaak.”

¹¹Abraham samasinde dia sanang dengan palaku te, awi Ismael anake kea.

¹² Tapi Hatalla hamauh dengan Abraham, “Ela ikau mikh tahu rewarm Hagar tuntang anake te. Numon kanahuang Sarah, awi bara Isaak ikau kareh mandino turonan je injanji-Ku te.

¹³Kalote kea akan anak Hagar handak inanga-Ku are anak eso mangat ewen jadi ije bangsa. Basa ie anakm kea.”

¹⁴Andau jewue, hanjewu Abraham manenga akan Hagar panginan tuntang ije kantong upak meto basuang danum akan bahata hong benteng jalan. Ie mingkes anak te hong likut Hagar, tuntang manyoho oloh bawi te haguét. Palus Hagar haguét tuntang manamuei hong padang pasir Berseba.

¹⁵Sana danum bahata lepah, Hagar mingkes anak te hong penda rowut,

¹⁶palus mondok lakau seratus meter bara eka te. Koae huang ateie, “Aku dia olih manampayah anakku matei.” Balalu ie manangis.

¹⁷Hatalla mahining auh Ismael, tuntang bara langit malekat Hatalla hakotak dengan Hagar, koae, “Narai je inyusahm Hagar? Ela mikh, Hatalla jari mahining auh anakm.

¹⁸Talih anakm, gatang tuntang pasuni ie. Aku akan mawi turonae manjadi bangsa je bakapal.”

¹⁹Palus Hatalla mampatarang tampayah matan Hagar sampai ie balalu mite ije kalin danum. Palus ie hingkat manyuang kantong upak meto te dengan danum, limbah te ie mampihop anake.

²⁰Hatalla mampahayak Ismael. Anak te jala-jalan hai; ie manetep hong padang Paran, tuntang jadi oloh pamandop je pintar.

²¹Indue mangawin ie dengan ije biti bawin oloh Misir.

Janjin Abraham dengan Abimelekh

²² Katika te raja Abimelekh tuntang Pikhoh, kapala tantara aie, dumah manalih Abraham tuntang hamauih, “Hatalla mandohop ikau intu kare gawim.

²³Tagal te, keleh sumpah intu hetoh intu taharep Hatalla, je ikau dia handak malalus kapapa denganku, aloh dengan kare anakku atawa turonanku. Kilau aku jari malalus kahalap dengam, lalu kilau te kea akanku tuntang akan lewu je ielaim toh.”

²⁴Koan Abraham, “Aku sumpah!”

²⁵Tapi katika rahian tinai Abraham manyalan Abimelekh tahu ije kalin danum je jari irampas awi kare jipee.

²⁶Koan Abimelekh, “Aku dia katawan eweh je jari mawie. Hindai puji ikau mansanae akanku, harungku toh mahininge.”

²⁷Palus Abraham manenga tabiri tuntang sapi akan Abimelekh, tuntang ewen due te hajanji.

²⁸Abraham mamisah uju anak tabiri bara kare tabirie.

²⁹Abimelekh misek ie, “Mbuhen ikau mawi taloh toh?”

³⁰Abraham tombah, “Duan uju anak tabiri toh, indu turus janji je ikau mangaku aku je jari mangali kalin danum toh.”

³¹Tagal te eka te inggare Berseba, awi hete due biti oloh te mawi sumpah.

³²Limbah ewen hajanji intu Berseba, Abimelekh tuntang Pikhoh haluli akan lewun oloh Pilistin.

³³Palus Abraham mimbul ije kabatang anak kayu intu Berseba, tuntang bara katika te, ie mahapan eka te manyembah TUHAN, Hatalla je bara katatahie.

³⁴Limbah te Abraham melai tahi kea hong lewun oloh Pilistin.

Genesis 22

Hatalla manyoho Abraham maluput Isaak akan parapah

¹ Limbah te Hatalla mariksa kaketep Abraham. Hatalla mantehau, “Abraham!” Palus Abraham tombah, “Toh aku.”

² Koan Hatalla, “Keleh haguét akan tanah Moria dengan Isaak, anakm je tunggal, je paham inyintam. Intu hete, intu bukit je kareh handak injok-Ku akam, keleh maluput anakm akan indu parapah je ingehu akang-Ku.”

³Andau jewue, hanjewu, Abraham manyila kayu akan parapah je ingehu te tuntang mameteng kayu te intu hunjun kalidaie. Ie haguét dengan Isaak tuntang due biti pelayae akan eka je insanan Hatalla akae.

⁴Hong andau je kateloe Abraham mite eka te bara kejau.

⁵Palus ie hamauih dengan kadadue pelayae, “Melai keton intu hetoh dengan kalidai toh. Aku tuntang anakku toh handak haguét akan kanih manyembah TUHAN, kareh ikei haluli tinai manalih keton.”

⁶Abraham mina kayu je ihapan akan mangehu parapah te intu hunjun bahan Isaak. Ie kabuat mimit pisau tuntang barah apui hapan mantokan apui. Metoh ewen mananjong haya-hayak, Isaak hamauih,

⁷“Bapa.” Abraham tombah, “Narai anakku.” Isaak misek, “Itah jari mimit apui tuntang kayu, tapi kueh anak tabiri je iluput akan parapah je ingehu te?”

⁸Abraham tombah, “Hatalla kabuat kareh je manatap anak tabiri te.” Palus ewen due marajur tanjonge.

⁹ Metoh ewen sampai eka je insanan Hatalla akan Abraham, ie mampendeng ije mesbeh tuntang manyusun kayu te intu hunjue. Palus mameteng anake tuntang impetere intu mesbeh, intu hunjun kayu te.

¹⁰Limbah te, ie manduan pisau handak mampatei anake.

¹¹Tapi malekat TUHAN mantehau ie bara langit, “Abraham, Abraham!” Tombah Abraham, “Yoh TUHAN!”

¹²“Ela mangapehe anak te atawa mawi taloh en-en dengae,” koan TUHAN hajamban malekat te. “Toh katawangku je ikau mahormat tuntang baketep manumon auh-Ku, karena ikau dia babehat ateim manyarah anakm je tonggal te akang-Ku.”

¹³Palus Abraham manampayah hakalilinge tuntang gitae ije kongan tabiri hatue je tandoke sangkawit intu rowut. Abraham manduan tabiri te balalu mahapae jadi parapah akan TUHAN kilau parapah je ingehu gantin anake.

¹⁴Abraham manampa aran eka te, “TUHAN manatap taloh je imerlu”. Tuntang sampai toh oloh hamauih “Intu hunjun bukit ayue TUHAN manatap taloh je imerlu.”

¹⁵Sinde tinai bara langit malekat TUHAN mantehau Abraham,

¹⁶ “TUHAN hamauih: Aku sumpah tagal arang-Ku kabuat, karena ikau jari malalus taloh toh, tuntang dia babehat ateim manyarah anakm je tonggal te akang-Ku,

¹⁷ Aku handak mamberkat ikau dengan berkat je are, tuntang Aku mawi turonam sama kilau kare bintang hong langit tuntang sama kilau kare baras hong saran tasik. Anak esom kareh mampakalah kare musoh ewen.

¹⁸ Kakare bangsa hong kalunen kareh balaku dengang-Ku mangat Aku mamberkat ewen kilau Aku jari mamberkat turonam awi ikau jari manumon parentah-Ku.”

¹⁹Limbah te Abraham haluli manalih kadadue pelayae, balalu ewen haya-hayak haguat akan Berseba, tuntang Abraham melai intu hete.

Turonan Nahor

²⁰Abraham aton kakae je bagare Nahor. Limbah taloh je manjadi intu bukit Moria te, Abraham mahining je Milka, sawan Nahor jari bara anak hanya biti hatue, iete

²¹Us je tambakase, Bus, andie; Kemuel, je rahian tinai manjadi bapa Aram;

²²Kesed, Haso, Pildas, Yidlap, tuntang Betuel,

²³je rahian tinai manjadi bapa Rebeka. Jete ie kahanya anak je inakan Milka akan Nahor, paharin Abraham.

²⁴Nahor aton gundike je bagare Reuma. Ie manak Tebah, Gaham, Tahas tuntang Maakha.

Genesis 23

Sarah matei tuntang Abraham mamili petak akan eka kubur

¹Limbah Sarah 127 nyelo umure,

²ie matei intu Hebron, tanah Kanaan. Abraham pehe ateie tuntang manatum pampatei sawae te.

³Limbah te Abraham malihi hantun sawae tuntang haguget manalih kare oloh Het, je melai lewu te. Ie hamauih,

⁴“Aku toh oloh luar je melai hong bentok kare pahari; aku balaku uka aku tau mamili ije kawatas petak mangat aku tau mangubur hantun sawangku.”

⁵Ewen tombah,

⁶“Ikei mahormat ikau kilau pamimpin je abas marak ikei. Tagal te keleh mangubur sawam hong kubur je pangkahalape ain ikei. Ikei uras sanang atei manyadia kubur akan sawam.”

⁷Palus Abraham sontop intu taharep ewen,

⁸tuntang hamauih, “Amon keton pahari pahias uka aku mangubur sawangku hetoh, dohop laku dengan Epron, anak hatue ain Sohar,

⁹mangat ie manjual akangku goha Makhpela je intu saran tanae. Keleh ie manjual petak te hetoh, hayak inyaksi keton. Regae handak imbayarku lepah, mangat petak te jadi petak ayungku.”

¹⁰Metoh te Epron mondok dengan kare oloh Het te hong eka hapumpong intu bauntonggang lewu. Inyaksi awi ewen je aton hete, ie tombah,

¹¹“Bangsa ayungku kabuat jadi saksi je tana te dengan gohae inengaku, mangat ikau tau mangubur sawam hete.”

¹²Palus Abraham sontop hong taharep kare oloh Het te.

¹³Tuntang hong pahining oloh are, ie hamauh dengan Epron, “Keleh hining auhku. Aku handak mamili salepah tana te. Duan duite, mangat aku mangubur sawangku hete.”

¹⁴Epron tombah,

¹⁵“Ije karambar petak je regae baya epat ratus duit perak – narai kea rimae akan kue? Ngubur ih sawam intu hete.”

¹⁶Abraham satuju ih dengan rega te. Ie mareken duit perak je karee manumon je jari inyewut Epron, iete epat ratus duit perak manumon ehat je ihapan kare sadagar. Balalu ie mambayare akan Epron, inyaksi awi kare oloh Het te.

¹⁷Kalote tanan Epron je intu Makhpela hong hila timor Mamre, jadi ayun Abraham. Hong petak te aton tana tuntang goha tinai are batang kayu, tatame batang kayu je aton intu helate.

¹⁸Petak te ingaku manjadi petak ayun Abraham awi kakare oloh Het je aton dumah hong pumpong intu bauntonggang lewu te.

¹⁹Limbah te Abraham mangubur sawae Sarah hong goha Makhpela intu tanah Kanaan.

²⁰Kalote tana tuntang goha je bihin ayun oloh Het, jari manjadi ayun Abraham akan petak kuburan.

Genesis 24

Isaak kawin dengan Rebeka

¹Abraham jari bakas toto, tuntang ie imberkat TUHAN huang kare taloh samandiai.

²Sinde andau Abraham hakotak dengan reware je tambakase, je tukang manantuani kare ramoe, “Ingkes lengem intu helat kadadue upon sapakku.

³Keleh sumpah tagal TUHAN, Hatallan langit tuntang petak, je ikau dia handak manggau oloh bawi akan kabalin Isaak anakku bara kare oloh hong tanah Kanaan toh.

⁴Ikau musti buli tanah ekaku inakan mangat manggau sawae bara kare kolangku.”

⁵Palus reware te misek, “Kilen amon oloh bawi te dia maku malihi humae tuntang dia maku omba aku akan lewu toh? En aku kareh mimbit anakm akan lewu asalm te?”

⁶Tapi Abraham tombah, “Awat! Ela haliai ikau mimbit anakku te akan kanih!

⁷TUHAN, Hatalla je manguasa langit, jari mimbit aku balua bara human bapaku tuntang bara lewun kolangku. Ie jari sumpah dengangku je Ie handak manenga lewu toh akan turonangu. Ie kea handak manyoho malekat Ayue uka mandohop ikau, mangat ikau tau sondau ije biti oloh bawi je manjadi kabalin anakku bara kanih.

⁸Tapi amon oloh bawi te dia maku omba ikau, te ikau empas bara sumpah toh. Aloh kilen ampie kea ela samasinde mimbit anakku te akan kanih.”

⁹Limbah te reware te mingkes lengge intu helat pakan Abraham tempoe te, tuntang sumpah handak malalus taloh je ilaku Abraham te.

¹⁰Rewar te manduan sapuluh kongan onta tuntang kare macam ramo barega ayun tempoe balalu haguat akan lewu eka Nahor melai kahum pambelome; eka te aton hila utara bara Mesopotamia.

¹¹Limbah ie sampai intu kanih, ie mampatende kare onta te mangat manyarenan kahekae tokep ije kalin danum intu ruar lewu. Andau jari halemei, tuntang metoh te kare oloh bawi dumah uka masip danum intu kali te.

¹²Palus rewar te balakudoa, “TUHAN, Hatallan tempongu Abraham, dohop, mangat gawingku mimbit hasil hong andau toh; keleh masi tempongu Abraham.

¹³Ite, aku mendeng intu tokep kalin danum toh. Dia tahi tinai kare oloh bawi bara lewu dumah masip danum.

¹⁴Aku kareh hamauh dengan ije biti bara kare ewen te, ‘Dohop pamohon kandim tuntang tenga akangku danum ihop.’ Amon ie tombah, ‘Ihop bewei, tuntang kare onta ayum akan impihopku kea!’ iete je iintih TUHAN akan rewarm Isaak. Amon taloh te manjadi, te aku akan katawan je TUHAN jari masi tempongu Abraham.”

¹⁵⁻¹⁶Metoh ie balakudoa te, Rebeka, ije biti oloh bawi je bahalap toto tuntang je bujang salia, sampai intu kalin danum te mimbit kandi intu hunjun bahae. Ie anak Betuel, tuntang oloh bakas Betuel te iete Nahor tuntang Milka; Nahor te kaka Abraham. Rebeka manalih kalin danum te tuntang manyuang kandie, palus mules buli.

¹⁷Rewar Abraham hadari manokep ie tuntang hamauh, “Dohop, nak, tenga akangku danum ihop bara kandim kau.”

¹⁸Oloh bawi te tombah, “Ihop bewei, Pak,” Palus ie bajeleng pamohon kandie bara hunjun bahae, tuntang sambil mimbing kandi te, ie mampihop rewar te.

¹⁹Limbah rewar te jari mihop; oloh bawi te hamauh, “Aku handak masip danum akan kare onta ayun bapa kea, mangat kakare meto te tau mihop sampai peda belaie.”

²⁰Limbah te ie bajeleng manusoh danum akan huang sarangan danum ihop onta, palus ie hadari haluli akan kalin danum mangat masip danum labih are tinai sampai uras meto te terai teah belaie.

²¹Katahin te rewar Abraham harajur manantuani ie hayak jaton auh kotake. Ie handak mangatawan en TUHAN manenga hasil akan taloh gawie atawa dia.

²²Limbah kare onta jari peda mihop, rewar Abraham manduan sowang amas je barega, palus mangkepae intu urong oloh bawi te. Hong lengee ie mangkepan ije kapasitas galang amas.

²³Balalu rewar te hamaui, “Sanan eweh bapam. En aton eka baramalem hong humae akangku tuntang kare oloh ayungku?”

²⁴“Bapaku Betuel, anak Nahor tuntang Milka,” tombah oloh bawi te.

²⁵“Intu human ikei aton eka baramalem akam, are kea tampilai tuntang panginan meto.”

²⁶Rewar te balalu sontop manyembah TUHAN.

²⁷Koae, “Tara akan TUHAN Hatallan tempongu Abraham. TUHAN harajur baketep tuntang bahalap ateie dengan tempongu Abraham. Ie mimbit aku manintu tundah kolae.”

²⁸Limbah te oloh bawi te hadari akan human indue tuntang manyarita kare taloh je manjadi te.

²⁹⁻³⁰Rebeka aton kakae, arae Laban. Ie mahining saritan andie tahu taloh je ingotak awi rewar te. Ie mite kea sowang intu uronge tuntang galang intu lengen andie te. Laban palus hadari balua huma mangat manyondau rewar Abraham te je magon mendeng marak kare ontae tokep kalin danum te.

³¹Balalu koan Laban, “Bapa toh oloh je imberkat TUHAN! Ela melai intu luar toh. Keleh manalih human ikei. Ikei jari manatap kamar akan bapa tuntang akan kare onta ain bapa.”

³²Palus rewar te omba tuntang tame akan huma. Laban mampamohon kare taloh je ieton awi kare onta. Ie manenga tampilai tuntang panginan akan

kare meto te. Limbah te ie mimbit danum hapa menyau pain rewar Abraham tuntang kare oloh ayue.

³³Katika panginan inyarongan, rewar te hamauih, “Aku dia handak kuman helo bara aku manyampai peteh je iimbitku.” Koan Laban, “Yoh, mander ih.”

³⁴Palus rewar Abraham manampara hakotak, koae “Aku toh rewar Abraham.

³⁵TUHAN paham mamberkat tempongu te tuntang manjadian ie tatau toto. TUHAN jari manenga akae kare kawan tabiri, kambing, sapi, onta, kalidai; tuntang kea perak, amas, dengan rewar hatue tuntang bawi.

³⁶Hong umure je jari bakas, Sarah sawan tempongu te jari manak hatue; tuntang tempongu te jari manenga kare panataue indu waris akan anake.

³⁷Ie manyoho aku bajanji hapan sumpah uka manumon parentah. Koae, ‘Ela ikau mintih kabalin anakku bara marak kare oloh bawi hong tanah Kanaan toh;

³⁸malengkan bara marak tundah kolan bapaku. Te keleh ikau haguat bajeleng akan kanih.’

³⁹Balalu aku misek ie, ‘Kilen amon oloh bawi te kareh dia maku omba aku?’

⁴⁰Ie tombah, ‘TUHAN je harajur imendaku, kareh manyoho malekat ayue uka mandohop mangat gawim mimbit hasil. Ika kareh sondau oloh bawi akan kabalin anakku bara marak jalahangku kabuat, iete bara tundah kolan bapaku.

⁴¹Baya amon ewen dia manarima ikau, harue ikau empas bara sumpahm.’

⁴²Tuntang metoh aku sampai intu kalin danum, aku balakudoa huang atei, ‘TUHAN Hatalla tempongu Abraham, keleh mawi gawingku aton hasile.

⁴³Aku tetep mendeng darah kalin danum toh. Jaka ije biti oloh bawi dumah handak masip danum, aku kareh balaku dengae uka mampihop aku.

⁴⁴Amon ie maku malaluse, tuntang handak kea mampihop kare onta aingku, batantu ie te je jari iintih TUHAN jadi sawan anak tempongu te.’

⁴⁵Hindai lepa aku mangotak lakodoa te huang atei, palus Rebeka dumah mimbit kandi intu hunjun bahae tuntang manduan danum bara kalin danum. Limbah te aku hamaui dengae, ‘Dohop, pihop aku.’

⁴⁶Bajeleng ie manipas kandie bara hunjun bahae tuntang hamaui, ‘Keleh mihop, tuntang kare onta ain bapa kea handak impihopku.’ Palus aku mihop tuntang limbah te kare ontangku te impihope kea.

⁴⁷Limbah te aku misek, ‘Eweh bapam?’ tuntang ie tombah, ‘Bapaku Betuel, anak Nahor tuntang Milka.’ Palus aku mangkepan sowang amas intu uronge tuntang ije kapasang galang intu lengee.

⁴⁸Aku sontop manyembah tuntang manara TUHAN, Hatallan tempongu Abraham. Ie jari mimbit aku manintu hetoh, manalih tundah kolan tempongu, sampai aku tau sondau oloh bawi toh akan anake.

⁴⁹Toh, amon keton handak malalus kahalap akan tempungku tuntang malalus kapatut gawi akae kilau paharin keton, keleh sanan akangku; tapi amon dia, sanan kea, mangat aku katawan narai je patut ilalusku.”

⁵⁰Laban tuntang Betuel tombah, “Tagal narai je jari manjadi toh bara TUHAN, ikei dia patut manenga tukas.

⁵¹Toh Rebeka; nauhe ie omba ikau tuntang jadi sawan anak tempom, kilau je jari insanan TUHAN kabuat.”

⁵²Limbah rewar Abraham te mahining auh ewen, ie sontop manyembah TUHAN.

⁵³Balalu ie mampalua pakaian, taloh ramo bara perak tuntang amas, ie manenga uras taloh te akan Rebeka. Kakae tuntang indue inengae kea panenga je uras barega.

⁵⁴Limbah te rewar Abraham tuntang kare oloh ayue kuman tuntang mihop, palus bamalem intu hete. Limbah ewen misik andau jewue rewar te hamaui, “Aku handak buli manalih tempungku.”

⁵⁵Tapi kaka tuntang indu Rebeka hamauih, “Keleh nauhe Rebeka melai dengan ikei lakau ije minggu atawa sapuluh andau tinai, limbah te ie tau haguēt.”

⁵⁶Tapi rewar te hamauih, “Ela manahan aku, TUHAN mawi jalanangku jari aton hasile; keleh nyoho aku tau lius buli manalih tempongu.”

⁵⁷Tombah ewen, “Keleh itah mantehau Rebeka tuntang misek tiroke.”

⁵⁸Balalu ewen mantehau Rebeka tuntang misek, “En handak ikau omba oloh toh?” Tombah oloh bawi te, “Yoh, aku handak.”

⁵⁹⁻⁶⁰Palus ewen manyoho Rebeka tuntang pelayae haguēt omba rewar Abraham tuntang kare oloh ayue. Ewen mamberkat Rebeka dengan kare auh toh, “Keleh, Rebeka jadi indu bajuta-juta oloh! Keleh turonam mampakalah kare lewun musohe!”

⁶¹Limbah te Rebeka batatap tuntang kare oloh bawi tabela je jadi pelayae, palus mandai onta tuntang haguēt manuntut rewar Abraham te.

⁶²Hong katika te kea Isaak jari dumah bara padang pasir, mahalau kalin danum je inyewut “Ie Je Manantuani Aku” Ie melai hong hila salatan Kanaan.

⁶³Sinde katika metoh andau halemei ie balua bara kemahe handak manajonanjong intu tana, palus gitae kare onta dumah.

⁶⁴Metoh Rebeka mite Isaak, ie mohon bara ontae,

⁶⁵tuntang misek rewar Abraham te, “Eweh oloh hatue hong tana te je dumah manintu itah?” “Ie tuangu,” tombah rewar te. Palus Rebeka manduan sanduronge tuntang manutup baue.

⁶⁶Limbah te rewar te manyarita akan Isaak kare taloh je jari ilaluse.

⁶⁷Balalu Isaak mimbit Rebeka tame akan huang kemah Sarah indue. Isaak kawin dengan Rebeka, ie sinta Rebeka. Balalu kapehen atei Isaak awi pampatei indue te iampong.

Genesis 25

Turonan Abraham bara sawae je beken

(1 Kro. 1:32-33)

¹Abraham kawin tinai dengan ije biti oloh bawi je arae Ketura.

²Sawae te manak kare anak je arae: Simran, Yeksan, Medan, Midian, Isbak tuntang Suah.

³Yoksan bapa Seba tuntang Dedan. Turonan Dedan iete oloh Asur, oloh Letus tuntang oloh Leum.

⁴Kare anak Midian iete: Epa, Eper, Henokh, Abida tuntang Eldaa. Ewen uras turonan Ketura.

⁵Aloh Abraham mawaris kare ramoe akan Isaak,

⁶katahin pabelome ie manenga are panenga akan kare anak je dinoe bara kare sawae je beken. Limbah te inyohoe kare anake te bindah akan tanah hila timor Kanaan, mangat mangejau ewen bara anake Isaak.

Abraham matei tuntang ingubur

⁷⁻⁸Abraham matei metoh umure jari bakas, iete 175 nyelo.

⁹Ie ingubur awi kare anake, iete Isaak tuntang Ismael, intu goha Makhpela je intu tana hila timor Mamre. Bihin tana te ayun Epron anak Sohar, oloh Het,

¹⁰tahi jari imili Abraham bara olon Het te. Sarah sawan Abraham kea ingubur hete.

¹¹Limbah Abraham matei, Hatalla mamberkat Isaak, anak Abraham. Metoh te Isaak melai tokep kalin danum je bagare “Ie Je Manantuani Aku.”

Turonan Ismael

(1 Kro. 1:28-31)

¹²Ismael iete anak Abraham ewendue Hagar, bawin oloh Misir, jipen Sarah te.

¹³⁻¹⁶Ismael aton anake due walas biti. Kare anake te manumon gilire inakan: Nebayot, Kedar, Adbeel, Mibsam, Misma, Duma, Masa, Hadad, Tema, Yetur, Napis tuntang Kedma. Kare anake te jadi tato hiang due walas bangsa.

Kampung tuntang kemah eka ewen bapodok inampa arae manumon kare aran ewen.

¹⁷Umur Ismael 137 nyelo metoh ie matei.

¹⁸Turona melai hong tanah helat Hawila dengan Sur intu hila timor Misir manintu Asur. Ewen belom hapisah bara turonan Abraham je beken.

Esau tuntang Yakob inakan

¹⁹Toh rinting Isaak, anak Abraham.

²⁰Isaak epat puluh nyelo umure metoh ie kawin dengan Rebeka, andi Laban, anak Betuel, ije biti oloh bara Mesopotamia.

²¹Awi Rebeka jaton dinon anak, Isaak balakudoa intu TUHAN tagal sawae. TUHAN manarima lakudoan Isaak, palus Rebeka batihi.

²²Ie manihi anak tatop due. Helo bara kare anak te inakan, ewen hagian huang kanaie. Koan Rebeka, “Mbuhen taloh toh balalu manjadi akangku?” palus ie balaku pansanan bara TUHAN.

²³ TUHAN hamauh dengae, “Due bangsa aton huang kanaim; ikau kareh manak due bangsa je hamusoh; andie labih gancang bara kakae, je bakas mamenda je busu.”

²⁴Te sampai katikae Rebeka luas, ie manak tatop due iete due biti anak hatue.

²⁵Je bakas bahanda-handang ampin pupuse, upake kilau jubah je habulu. Awi te ie inampa arae Esau.

²⁶Metoh anak je kadue inakan, lenge mimbing takir Esau. Awi sabab te ie inampa arae Yakob. Umur Isaak 60 nyelo metoh ewen inakan.

Esau manjual pangkat kabakase

²⁷Kadue-due anak te sasar hai, Esau jadi oloh pamandop je pintar tuntang mangumbang hapus janah. Tapi Yakob oloh je suni-suni tuntang rajin melai intu huma.

²⁸Isaak labih sayang dengan Esau, awi Isaak rajin kuman isin meto dinon Esau mandop. Tapi Rebeka labih sayang dengan Yakob.

²⁹Sinde andau metoh Yakob kanjerae mampakasak johon kacang bahandang, te Esau dumah bara janah. Ie balau.

³⁰Kuae dengan Yakob, “Aku balau toto laku isut johon kacang bahandang te.” (Awi te ie inyewut Edom.)

³¹Tombah Yakob, “Yoh, asal ikau manenga helo pangkat kabakasm.”

³²Koan Esau, “Aku dia paduli pangkat te. Aku balau bakamatei!”

³³ Koan Yakob tinai, “Keleh sumpah helo je ikau manenga pangkat kabakasm te akangku.” Esau sumpah tuntang manenga pangkat kabakase akan Yakob.

³⁴Limbah te Yakob manenga akae rote tuntang belahe bara johon kacang bahandang te. Esau kuman tuntang mihop. Kalote Esau dia paduli pangkat kabakase.

Genesis 26

Isaak melai hong Gerar

¹Intu tanah te lembut tinai lau kilau je manjadi hong jaman Abraham. Isaak manaharep Abimelekh, rajan oloh Pilistin intu Gerar. Ie balaku uka tau melai intu hete.

²Taloh te ilakue awi TUHAN jari mamparahan arepe dengae tuntang hamauh, “Ela haguet akan Misir; keleh melai hong lewu toh, kilau je jari irentah-Ku akam.

³ Aku handak mangalindong tuntang mamberkat ikau. Hapus tanah toh inenga-Ku akam tuntang akan turonam. Aku handak malalus janjing-Ku je jari inenga-Ku akan Abraham bapam.

⁴Aku handak manenga akam anak eso kilau bintang intu langit, tuntang hapus tanah toh handak inenga-Ku akan ewen. Salepah bangsa hong kalunen kareh balaku dengang-Ku mangat Aku mamberkat ewen kilau Aku jari mamberkat turonam.

⁵Aku handak mamberkat ikau, awi Abraham jari manumon auh-Ku tuntang mahaga kare tukas tuntang parentah-Ku.”

⁶Kalote Isaak melai hong Gerar.

⁷Metoh kare oloh hete misek tahu Rebeka, Isaak tombah je ie te andie, dia ia sawae. Isaak mikh kare oloh te kareh mampatei ie hapan mandino Rebeka je paham bahalap te.

⁸Limbah Isaak melai hete pire-pire katahie, sinde andau raja Abimelekh nampayah bara baunsengoke, palus gitae Isaak kanjerae hureh dengan Rebeka.

⁹Palus ie mantehau Isaak tuntang hamaui, “Diakah oloh bawi te puna sawam? Mbuhen ikau mansanan ie andim?” Tombah Isaak, “Tiroku, aku kareh impatei amon mansanan je ie te sawangku.”

¹⁰“Narai je jari iawim dengan ikei,” koan Abimelekh. “Ije biti bara oloh ayungku tau ih marantep sawam. Amon taloh te manjadi, ikau je mananggong kare kasalan ikei te.”

¹¹Palus Abimelekh mampingat hapus oloh ayue, koae, “Ewe-eweh je mangapehe oloh toh atawa sawae, kareh ihukum matei.”

¹²Isaak manawor paung hapa nguan taloh imbul hong lewu te. Hong nyelo te ie mandino hasil seratus lipet bara je inawore, awi TUHAN mamberkat ie.

¹³Panataue sasar mandahang, palus ie paham tatau.

¹⁴Oloh Pilistin bahiri dengae, awi ie aton kare reware, kare tabiri tuntang sapi.

¹⁵Balalu ewen manawon hapan petak uras kare kalin danum je jari ingali awi kare rewar Abraham metoh ie magon belom.

¹⁶Palus Abimelekh hamaui dengan Isaak, “Keleh haguat bara lewun ikei. Ikau jari labih kuasa bara ikei.”

¹⁷Balalu Isaak haguat tuntang mampendeng kemah intu janah Gerar. Hete ie melai pire-pire katahie.

¹⁸Ie mangali haluli kare kalin danum je jari ingali hong jaman Abraham tuntang je jari inawon awi oloh Pilistin limbah Abraham. Kare kalin danum te inampa arae sama dengan aran je inenga bapae.

¹⁹Kare rewar Isaak manampa kalin danum hong janah Gerar te, palus sondau danum malabien karee.

²⁰Tapi kare sakatik hong Gerar hakaridu dengan kare sakatik ain Isaak. Koan ewen, “Danum toh ayun ikei.” Awi te Isaak manampa aran kalin danum te “Karidu.”

²¹Kare rewar Isaak manampa kare kalin danum je beken tinai, palus ewen manakian kalin danum te kea. Awi te, Isaak manggare kalin danum te “Kamusoh”.

²²Limbah te ewen bindah bara hete tuntang mangali kalin danum je kateloe. Sinde toh jaton karidu. Awi te Isaak manampa aran kalin danum te “Kamardeka”. Koae, “Toh TUHAN jari manenga akan itah kamardeka melai hong lewu toh, itah kareh sanang intu hetoh.”

²³Limbah te Isaak haguat palus sampai intu Berseba.

²⁴Hong alem te TUHAN mamparahan arepe dengae hayak hamauih, “Aku toh Hatallan bapam Abraham. Ela mikeh; aku mangalindong ikau. Aku handak mamberkat tuntang manenga akam turonan je are tagal janjing-Ku akan rewar-Ku Abraham.”

²⁵Palus Isaak mampendeng mesbeh tuntang manyembah TUHAN intu eka te. Ie mampendeng kemah hete tuntang kare reware manampa kalin danum je beken.

Janjin Isaak tuntang Abimelekh

²⁶ Sinde andau Abimelekh dumah bara Gerar, dengan Ahusat, panasehat ayue, tuntang Pikhoh, kapala tantarae, handak manyondau Isaak.

²⁷Isaak misek, “Mbuhen keton dumah manyondau aku toh, padahal bihin keton malawan tuntang maharak aku bara lewun keton?”

²⁸Palus ewen tombah, “Toh ikei katawan je TUHAN mangalindong ikau tuntang toh ikei manirok keleh ikei mampendeng janji. Keleh sumpah

²⁹je ikau dia handak mawi kapapa dengan ikei, kilau ikei kea dia puji mawi kapapa dengam. Ikei tetep bahalap dengam tuntang nalua ikau haguat dengan kasanang. Jadi tarang akan ikei je TUHAN mamberkat ikau.”

³⁰Limbah te Isaak manyarongan ewen, palus ewen kuman tuntang mihop.

³¹Hanjewu jewue genep biti manyewut janji je jari indehen hapan sumpah. Palus Isaak manyewut selamat jalan akan ewen tuntang ewen hapisah kilau sobat.

³²Andau te kea kare rewar Isaak dumah tuntang mansanan akae tahu kalin danum je jari inampa ewen. Koan ewen, “Ikei jari dinon danum.”

³³Balalu Isaak manampa aran kalin danum te “Sumpah”. Jete tamparae lewu te inyewut Berseba.

Kare sawan Esau bara bangsa beken

³⁴Metoh Esau epat puluh nyelo umure, ie kawin dengan due oloh bawi bara bangsa oloh Het, iete Yudit anak Beri, tuntang Basmat anak Elon.

³⁵Kadadue oloh bawi te mawi kasusah pambelom Isaak tuntang Rebeka.

Genesis 27

Isaak mamberkat Yakob

¹Sinde andau, metoh Isaak jari bakas tuntang babute, ie mantehau Esau, anake je bakas, palus koae dengae, “Anakku!” “Toh aku,” tombah Esau.

²Isaak hamauh, “Ikau katawan je aku jari bakas tuntang dia harap tau belom tahi tinai.

³Awi te duan taloh hapan mamanah, lius akan padang mandop ije kongan meto.

⁴Pakasak manga-mangat kilau ije eka karajingku, balalu agah akangku. Limbah aku kumae, aku handak mamberkat ikau helo bara aku matei.”

⁵Pander Isaak dengan Esau te ihining awi Rebeka. Maka limbah Esau haguét mandop,

⁶Rebeka hamauh dengan Yakob, “Aku harun mahining bapam hamauh dengan Esau kalotoh,

⁷‘Andop ije kongan meto tuntang pakasak manga-mangat akangku. Limbah aku kumae, aku handak mamberkat ikau intu taharep TUHAN, helo bara aku matei.’

⁸Awi te, anakku,” koan Rebeka tinai, “hining tuntang lalus taloh je koangku toh.

⁹Talih eka tabirin itah, intih due anak kambing je basepu-seput, mangat aku mampakasak panginan je eka karajin bapam.

¹⁰Limbah te agah akae mangat ie kumae. Tuntang limbah te ie manenga berkate akam helo bara ie matei.”

¹¹Tapi Yakob hamauh dengan indue, “Umai, en diakah bitin Esau habulu, tapi bitingku dia?

¹²Ela-ela bapa manggayap bitingku palus katawae je aku manipu ie; balalu kareh ie dia akan manenga berkat, tapi manyapa aku.”

¹³Indue tombah, “Ela mikh, nak. Nauh aku je mananggong sapae. Lalus taloh je koangku, lius duan kare kambing te.”

¹⁴Palus Yakob haguét manduan kare kambing te tuntang mimbite akan indue. Balalu Rebeka mampakasak panginan je eka karajin Isaak.

¹⁵Limbah te Rebeka manduan pakaian Esau je pangkahalape, je iingkese intu huma, palus ingkepae intu Yakob.

¹⁶Ie mameteng kea upak anak kambing intu lengge tuntang uyat Yakob je dia habulu.

¹⁷Balalu inengae akan Yakob panginan je mangat te tuntang rote je jari inampae.

¹⁸Limbah te Yakob haguet manalih bapae tuntang hamauh, “Bapa!” “Narai,” tombah Isaak, “eweh ikau, Esau atawa Yakob?”

¹⁹Tombah Yakob, “Esau, anak bapa je bakas; peteh bapa jari ilalusku. Keleh mondok tuntang kinan isin meto dinongku mandop je iimbitku toh, mangat bapa tau mamberkat aku.”

²⁰Isaak hamauh, “Capat toto ikau dinoe, Nak.” Tombah Yakob, “Awi TUHAN, Hatalla je inyembah bapa jari mandohop aku.”

²¹Palus koan Isaak dengan Yakob, “Kan hetoh toke-tokep, mangat aku tau manggayap ikau. En ikau toto Esau?”

²²Yakob manokep bapae, palus bapae te manggayap ie hayak hamauh, “Auhm kilau auh Yakob, tapi lengem kilau lengen Esau.”

²³Isaak dia kasene Yakob karana lengee habulu kilau lengen Esau.

²⁴Tapi metoh ie handak mamberkat Yakob, ie magon misek sinde tinai, “En toto ikau toh Esau?” “Toto,” tombah Yakob.

²⁵Palus Isaak hamauh, “Tenga akangku isin meto te. Limbah aku kuman aku handak manenga berkatku akam.” Yakob manenga isin meto te akae tuntang anggor isut akan indu ihop.

²⁶Balalu bapae hamauh dengae, “Kan hetoh labih tokep tinai, nak, tuntang nyium aku.”

²⁷Metoh Yakob manokep handak manyium ie, Isaak manyingut ewau pakaian Esau, palus ie mamberkat Yakob. Koan Isaak, “Esau anakku je mangat kilau ewau padang je jari imberkat TUHAN.

²⁸Keleh TUHAN manenga akam ambon bara langit, tuntang mawi tanam basiwoh! Keleh ie manenga akam gandom tuntang anggor je malabien karee!

²⁹Keleh kare bangsa kareh mamenda ikau, tuntang kare suku oloh sontop manyembah ikau. Keleh ikau mahunjun kare tundah kolam, tuntang turonan indum sontop intu taharepm. Tarasapa kakare oloh je manyapa ikau tuntang imberkat kare oloh je mamberkat ikau.”

Esau balaku berkat bara Isaak

³⁰Sana limbah manenga berkate tuntang Yakob jari haguét, Esau, kakae, buli mandop.

³¹Ie kea mumpakasak panginan je mangat palus mimbite akan bapae. Koe, “Mondok bapa, kinan isin meto je iimbitku akan bapa, mangat bapa tau mamberkat aku.”

³²“Eweh ikau?” koan Isaak. “Esau anak bapa je bakas,” tombah ie.

³³Isaak nampara hagenjeh hapus bitie. Palus ie misek, “Amon kalote eweh je jari mandop meto tuntang mimbite akangku endau? Aku jari kumae helo bara ikau dumah. Aku jari manenga berkatku je pangkalepahe akae. Maka toh berkat te je jadi ayue palus katatahie.”

³⁴Limbah Esau mahining auh te, ie manangis hai auhe hayak kapehen ateie, palus koe, “Berkat aku kea bapa!”

³⁵Isaak hamauh, “Andim jari dumah akan hetoh tuntang manipu aku. Ie jari manduan berkat je sapunae handak inengaku akam.”

³⁶ Esau hamauh, “Toh tingkat ije kaduee ie manipu aku. Badai arae Yakob. Ie jari manduan pangkat kabakasku. Toh ie manduan kea berkat je akangku. En bapa puna jaton tempon berkat je beken akangku?”

³⁷Isaak tombah, “Aku jari mawi ie jadi pamimpin akam, tuntang kare tundah paharie iawiku jadi reware. Aku jari manenga akae gandom tuntang anggor. Toh jaton en-en tinai je tau ilalusku akam, nak!”

³⁸ Esau dia maku terai balaku dengan bapae. “En bapa baya aton tempon ije berkat bewei? Berkat kea aku bapa!” palus ie nampara manangis tinai.

³⁹ Limbah te Isaak hamauh dengae, “Dia baka aton ambon bara langit akam, dia baka aton tana je basiwoh akam.

⁴⁰ Ikau kareh belom mahapan padangm, aloh kalote ikau manjadi rewar andim, tapi amon ikau malawan, ikau kareh liwus bara kuasae.”

⁴¹Palus Esau manyingi Yakob tagal bapae jari manenga berkat akan andie te. Tiroke, “Dia tahi tinai bapa akan matei, tuntang limbah itah manatume, Yakob kareh impateiku!”

Isaak manyoho Yakob haguét manalih Laban

⁴²Metoh Rebeka mahining tahu tirok Esau te, ie manyoho oloh mantehau Yakob tuntang hamauh, “Kakam Esau handak mambaleh tuntang mampatei ikau.

⁴³Tagal te, lulus taloh je insanangku akam toh. Lius jeleng talih kakaku Laban intu Haran,

⁴⁴balalu melai dengae pire-pire katahie, sampai kasangit kakam terai,

⁴⁵tuntang ie mangalapean taloh je jari iawim dengae. Limbah te aku kareh manyoho oloh mimbit ikau buli akan hetoh. Aku dia handak nihau kadadue anakku hong andau je sama.”

⁴⁶Rebeka hamauh dengan Isaak, “Aku peda mite kare sawan Esau bara bangsa beken te. Amon Yakob kawin kea dengan bawin oloh Het, lebih bahalap aku matei ih.”

Genesis 28

¹Limbah te Isaak mantehau Yakob, palus mamberkat ie hayak hamauh, “Ela ikau kawin dengan bawin oloh Kanaan.

²Lius haguét akan Mesopotamia, akan human buem Betuel. Palus keleh ikau kawin dengan ije bara kare anak mamam Laban.

³Keleh Hatalla, Je Jatón Tikas Kuasae mamberkat pangawim, tuntang manenga akam anak eso je are, sampai ikau jadi tato hiang kare bangsa!

⁴Keleh TUHAN mamberkat ikau tuntang turonam, kilau Ie jari mamberkat Abraham. Tuntang keleh ikau jadi tempon tanah je ekam melai toh, je jari inenga Hatalla akan Abraham!”

⁵Kalote Isaak malapas Yakob haguét akan Mesopotamia, akan Laban, anak Betuel oloh Aram te. Laban te kaka Rebeka indu Yakob tuntang Esau.

Esau kawin tinai

⁶Esau mahining je Isaak jari mamberkat Yakob tuntang malapas ie haguét akan Mesopotamia uka manggau oloh bawi hete akan indu kabalie. Tinai hong katika Isaak mamberkat Yakob, ie mangahana Yakob kawin dengan bawin oloh Kanaan.

⁷Beken bara te Esau katawan je Yakob manumon auh indu bapae tuntang jari haguét akan Mesopotamia.

⁸Palus haratin Esau je Isaak, bapae, dia rajin dengan bawin oloh Kanaan.

⁹Tagal te Esau haguét manalih Ismael, anak Abraham, tuntang kawin dengan anak Ismael je bagare Mahalat andi Nebayot.

Nupin Yakob intu Betel

¹⁰Yakob malihi Berseba tuntang haguét akan Haran.

¹¹Metoh matanandau belep ie sampai intu ije eka, palus baramalem intu hete. Ie menter handak batiroh; takoloke habantal ije batu.

¹²Palus ie nupi je ie mite ije tangga mendeng intu petak tuntang lawie sampai akan langit tuntang kare malekat mohon mandai intu tangga te.

¹³Intu balikate mendeng TUHAN tuntang hamauh, “Aku TUHAN, Hatalla je inyembah Abraham tuntang Isaak. Aku handak manenga akam tuntang akan turonam tanah je ekam menter toh.

¹⁴Turonam kareh karee kilau kawo hong petak. Ewen kareh mampalombah eka ewen akan hete-hete. Hajamban ikau tuntang turonam, Aku handak mamberkat kakare bangsa hong hunjun petak.

¹⁵Ingat, Aku handak mandohop tuntang mangalindong ikau, akan kueh bewei ikau haguét tuntang Aku akan mimbit ikau haluli akan tanah toh. Aku dia akan malihi ikau sampai Aku jari malalus kakare taloh je injanji-Ku akam.”

¹⁶Balalu Yakob misik bara tirohe tuntang hamauh, “TUHAN aton intu eka toh, tapi haroe katika toh aku mangatawae!”

¹⁷Ie lembut kikehe balalu hamauih, “Eka toh bakaike-ikeh! Batantu jetoh human Hatalla, bauntonggang sorga.”

¹⁸Hanjewu jewue, Yakob harikas palus manduan batu je hapae akan bantale tuntang mampendenge jadi batu pampingat. Ie manusoh undus hong hunjun batu te uka imbaris akan Hatalla.

¹⁹Eka te inggare Betel. (Solake arae Lus).

²⁰Palus Yakob sumpah, “Amon TUHAN mandohop tuntang mangalindong aku hong jalanangku toh hayak manenga akangku panginan tuntang pakaian,

²¹sampai aku buli akan human bapaku dengan selamat, TUHAN kareh manjadi Hatallangku.

²²Palus aku kareh manenga akan TUHAN sapersapuluh taloh je inenga TUHAN akangku. Batu pampingat je impendengku toh kareh jadi eka manyembah TUHAN.”

Genesis 29

Yakob sampai human Laban

¹Yakob marajur pangguete palus manintu akan lewu intu hila timor Kanaan.

²Salenga gitae ije kalin danum hong janah, tuntang tokep hete aton menter telo kawan tabiri je patoh impihop hete. Kalin danum te tatutup awi batu hai.

³Amon uras kawan tabiri jari imumpong hete, kare sakatik manggaling batu te akan balikat, palus tabiri te impihop. Limbah te kare sakatik manutup kalin danum te haluli.

⁴Palus Yakob misek kare sakatik je aton hete, “O, pahari, bara kueh keton toh?” “Bara Haran,” tombah ewen.

⁵Yakob misek tinai, “En keton kasene dengan Laban anak Nahor?” “Kasene,” tombah ewen.

⁶“Kilen ampie?” Yakob misek tinai. “Bahalap ih,” tombah ewen. “Item, te anake je bawi, arae Rahel. Ie dumah mimbit kawan tabirin bapae.”

⁷Koan Yakob, “Andau magon ambo tuntang hindai katikae tabiri inamean akan karambange. Mbuhen kare meto te dia keton mampihope, balalu mimbite kuman oru tinai?”

⁸Tombah ewen, “Ikei haron tau mampihop kare tabiri te amon uras kare kawan tabiri jari hapumpong hetoh tuntang batu je manutupe jari inggaling.”

⁹Metoh Yakob bapander dengan ewen, Rahel dumah dengan kawan tabirie.

¹⁰Sana Yakob mite Rahel hayak kawan tabirie te, Yakob manalih kalin danum te, palus manggaling batu je manutupe akan balikat palus mampihop kawan tabiri te.

¹¹Limbah te ie manyium Rahel, tuntang manangis awi kapaham angat kataharoe.

¹²Koae dengan Rahel, “Aku anak Rebeka, paharin bapam.” Balalu Rahel hadari buli akan humae hayak manyarita taloh te akan bapae.

¹³Sana Laban mahining kabar tahu Yakob, akee te, ie palus hadari handak manyondaue. Laban mamalok Yakob tuntang manyiume, palus mibite tame huma. Limbah Yakob manyarita kare perkarae akan Laban,

¹⁴Laban hamauih, “Toto, ikau puna isi dahangku.” Yakob melai intu huma te jadi ije bulan katahie.

Yakob bagawi omba Laban mangat mandino Rahel tuntang Lea

¹⁵Sinde andau Laban hamauih dengan Yakob, “Dia patut ikau bagawi omba aku kalote bewei, baya awi ikau kolangku. Pire upah je ingahandakm?”

¹⁶Laban te aton anake due biti bawi; je bakas arae Lea, tuntang andie arae Rahel.

¹⁷Lea bahalap ampin matae, tapi Rahel bahalap ampin bitie tuntang baue.

¹⁸Yakob sinta Rahel, tagal te ie tombah auh Laban, “Aku nahuang bagawi katahin uju nyelo amon mama maku aku kawin dengan Rahel.”

¹⁹Koan Laban, “Labih bahalap aku manenga ie akam bara akan oloh beken; yoh melai ih intu hetoh.”

²⁰Palus Yakob bagawi katahin uju nyelo mangat dinon Rahel. Akae kare nyelo te mahalau kilau pire-pire andau ih, awi sintae dengan oloh bawi te.

²¹Limbah te Yakob hamauih dengan Laban, “Uju nyelo jari halau; soho aku kawin dengan anak mama.”

²²Palus Laban mawi pesta kawin hayak marawei kakare oloh intu lewu te.

²³Tapi hong alem te, dia Rahel, tapi Lea je iagah Laban akan Yakob, palus Yakob marantep ie.

(²⁴Laban manenga reware je bawi akan Lea, akan indu reware).

²⁵Harun andau jewue Yakob katawan je ie ingawin dengan Lea. Palus Yakob manalih Laban tuntang hamauih, “Mbuhen mama mawi aku kilau toh? En dia aku bagawi mangat dinon Rahel? Mbuhen mama manipu aku?”

²⁶Tombah Laban, “Manumon hadat hetoh, andie dia tau kawin helo bara kakae.

²⁷Entai sampai lepah pesta uju andau pangawin toh, aku akan manenga kea Rahel te akam, asal ikau maku bagawi uju nyelo tinai.

²⁸Yakob maku, tuntang limbah pesta te lepah, Laban manenga akae Rahel jadi sawae.

(²⁹Laban manenga rewar bawi je arae Bilha akan Rahel, mangat jadi reware.)

³⁰Yakob marantep Rahel kea, tuntang ie labih sinta Rahel bara Lea. Limbah te ie bagawi uju nyelo tinai.

Kare anak Yakob

³¹Metoh Hatalla mite je Lea dia lalau inyinta kilau Rahel, TUHAN mawi Lea manak, tapi Rahel tetep dia dinon anak.

³²Lea batihi palus manak ije anak hatue. Koae, “TUHAN jari mite kasusahku, maka toh banangku handak sinta aku.” Balalu ie manenga aran anake te Ruben.

³³Lea batihi tinai balalu manak ije anak hatue. Koan Lea, “TUHAN jari manenga akangku anak toh tinai awi hininge je aku dia inyinta.” Palus manenga aran anake te Simeon.

³⁴Lea batihi tinai balalu manak ije anak hatue. Koae “Toh banangku handak labih heret dengangku awi aku manak telo anak hatue.” Palus ie manenga aran anake te Lewi.

³⁵Limbah te Lea batihi tinai tuntang manak ije anak hatue. Koae, “Sinde toh aku handak manara TUHAN.” Balalu ie manenga aran anake te Yuda. Limbah te Lea dia manak tinai.

Genesis 30

¹Tapi Rahel hindai kea dinon anak. Awi te ie bahiri dengan kakae, palus koae dengan Yakob, “Tenga anak akangku, amon dia, aku kareh matei.”

²Yakob malait Rahel tuntang hamauih, “Aku toh dia Hatalla. Ie je tau mawi ikau dinon anak.”

³Palus koan Rahel, “Toh rewarku Bilha; keleh marantep ie mangat ie manak. Kalote aku tau jadi indu tagal ie.”

⁴Palus ie manenga Bilha akan banae. Yakob marantep reware te.

⁵Bilha batihi palus manak ije anak hatue.

⁶Koan Bilha, “Hatalla jari mamutus akan gunan itah. Keleh hining lakudoangku tuntang keleh nenga ije biti anak hatue akangku.” Palus inampae aran anak te Dan.

⁷Bilha batihi tinai tuntang manak ije biti anak hatue.

⁸Koan Rahel, “Aku jari bahimat malawan kakaku, toh aku manang.” Awi te inampae aran anak te Naptali.

⁹Metoh Lea mangkeme arepe je ie dia tau dinon anak hindai, inengae reware, iete Silpa akan Yakob mangat jadi sawae.

¹⁰Silpa manak ije biti anak hatue.

¹¹Koan Lea, “Aku ontong,” palus inampae aran anak te Gad.

¹²Silpa manak ije biti anak hatue tinai,

¹³tuntang Lea hamauh, “Hai kasanangku! Toh uras oloh bawi kareh manyewut aku sanang.” Balalu ie manampa aran anak te Aser.

¹⁴Hong wayah getem, Ruben haguat akan janah; intu hete ie sondau taloh tumbo intu petak je tau jadi ramon tatamba, palus iimbite akan indue, Lea. Rahel hamauh dengan Lea, “Tenga akangku isut ramon tatamba je inyondau awi anakm te.”

¹⁵Tombah Lea, “En hindai sukop ikau manduan banangku? Toh ikau mahin handak kea manduan ramon tatamba je inyondau anakku.” Koan Rahel, “Amon ikau maku manenga ramon tatamba anakm te akangku, ikau tau marantep Yakob alem toh.”

¹⁶Metoh Yakob buli akan huma bara janah halemei te, Lea manambange hayak hamauh, “Keleh marentap aku alem toh awi aku jari mambayar te hapan ramon tatamba bara anakku.” Palus Yakob marantep ie alem te.

¹⁷Hatalla mahining auh Lea; ie batihi palus luas anak je kalime.

¹⁸Koan Lea, “Hatalla jari manenga akangku upah awi aku jari manyarah Silpa akan banangku.” Awi te inampae aran anak te Isaskar.

¹⁹Lea batihi tinai tuntang manak anake je kajahawen.

²⁰Koae, “Hatalla jari manenga akangku panenga je bahalap toto. Toh banangku kareh marega aku, awi te aku manak jahawen biti anak hatue,” awi te ie manampa aran anak te Sebulon.

²¹Limbah te Lea manak ije biti anak bawi je inampae arae Dina.

²²Palus Hatalla mingat Rahel; Hatalla mahining lakudoae tuntang mawi ie tau manak.

²³Palus Rahel batihi tuntang manak ije biti ahak hatue. Koan Rahel, “Hatalla jari mampanihau katawahku.

²⁴Keleh TUHAN manenga akangku ije biti anak hatue tinai.” Awi te ie manampa aran anak te Yosep.

Panatau ayun Yakob

²⁵Limbah Rahel manak Yosep, Yakob hamauih dengan Laban, “Aku balaku uka tau buli akan lewungku.

²⁶Lapas aku dengan kadadue sawangku hayak kare anakku. Ewen jari dinongku awiku bagawi omba mama. Mama katawan, aku jari bagawi bahimat.”

²⁷Laban misek ie, “Hining helo. Aku mandino tujum je TUHAN jari mamberkat aku tagal ikau.

²⁸Suman wei pire je lakum.”

²⁹Tombah Yakob, “Mama kabuat katawan je aku jari bagawi bahimat, tuntang meto ain mama sasar are awi pahagangku.

³⁰Helo bara aku dumah, ramon mama dia sapire karee. Tapi toh mama jari tatau. TUHAN jari mamberkat mama awi tege aku. Toh sampai katikae aku bagawi akan keluargaku kabuat.”

³¹Koan Laban, “Balalu narai je patut inengaku akan?” Tombah Yakob, “Dia usah manenga narai-narai. Aku handak tetep mahaga meto ayun mama, asal mama maku manumon auhku toh:

³²Andau toh aku handak mananjong hong bentok kare kawan tabirin mama; balalu aku manduan genep anak tabiri je babilem, hayak te kea genep anak kambing tabela je habelang atawa harintik. Te ih upah je ilakuku.

³³Rahian mangat mama katawan en aku dia bujur. Awi amon mama dumah handak mariksa upahku, hayak mite aton kambing je dia harintik atawa

habelang, atawa tabiri je dia babilem, mama kareh mangatawan je meto te jari inakauku.”

³⁴Laban tombah, “Satuju! Itah handak malalus taloh je koam te!”

³⁵Tapi hong andau te Laban mamisah uras kambing hatue je hasuring atawa habelang, harintik, atawa je aton bintik baputie; ie kea mamisah uras tabiri je babilem. Limbah te inyohoe kare anake manantuani kare meto te.

³⁶Ewen balalu haguét dengan kare meto te mangejaue bara Yakob, kekejaue tanjong telo andau. Tisan kawan tabiri ayun Laban ihaga awi Yakob.

³⁷Palus Yakob manduan kare edan bahijau bara batang kayu parara, kayu kanari, tuntang kayu armon. Ie mangupak belae bara upake sampai jadi habelang.

³⁸Andake kare endan te intu baun kawan kambing te, intu ekae mihop. Awi kare meto te rajin kawin metoh handak mihop.

³⁹Te amon kare kambing te kawin intu baun kare edan te, anake hasuring atawa habelang atawa harintik.

⁴⁰Limbah te Yakob manduan kare tabiri palus mampendenge hataharep dengan kare kambing je hasuring tuntang je babilem. Kalote ie mandino kawan metoe kabuat hayak mamisahe bara kawan meto ain Laban.

⁴¹Amon kare meto je abas kanjerae kawin, Yakob mingkes kare edan je ingupake te intu taharep ewen, intu eka danum ihope.

⁴²Tapi ie dia mingkes kare edan te intu tahareb meto je balemo. Te uras meto je baputi te balemo, jete ayun Laban. Tapi uras meto je babilem, habelang tuntang harintik je abas, jete ayun Yakob.

⁴³Kalote Yakob jari tatau toto. Ayue are kawan tabiri, onta, kalidai tuntang rewar.

Genesis 31

Yakob malihi Laban

- ¹Yakob mahining kare anak Laban hakotak kilau toh: “Yakob jari manduan kare panatau ayun bapa itah. Uras panataue bara panatau bapa itah.”
- ²Yakob nampayah kea je Laban te jari jaton kataue dengae kilau bihin.
- ³Palus TUHAN hamauh dengan Yakob, “Lius buli lewun bapam tuntang tundah paharim. Aku kareh mangalindong ikau.”
- ⁴Limbah te Yakob manyoho oloh mansanan akan Rahel tuntang Lea mangat hasondau dengae hong janah, intu eka kare kawan tabirie.
- ⁵Koan Yakob dengan ewen, “Aku mite je bapam jari jaton kajentae tinai denganku; tapi Hatalla je inyembah bapaku mangalindong aku.
- ⁶Keton due katawan je aku jari bagawi omba bapa keton salepah kaabasku.
- ⁷Aloh kalote aku jari inipue tuntang iobahe upahku sampai sepuluh tingkat. Tapi Hatalla dia manalua ie mawi kapapa denganku.
- ⁸Metoh bapam hamauh, ‘Kambing je harintik indu upahm,’ te hapus kawan meto manak anak je harintik. Metoh ie hamauh, “Kambing je habelang indu upahm,” te hapus kawan meto te manak anak je habelang.
- ⁹Kalote Hatalla jari manduan kawan meto ayun bapam palus manenga jete akanku.
- ¹⁰Metoh wayah meto te kawin, aku nupi mite hapus kambing hatue je kanjerae kawin te hasuring, harintik tuntang habelang.
- ¹¹Palus Hatalla je manyarowa ampin malekat hamauh denganku hong nupi te, ie hamauh, ‘Yakob!’ Te aku tombah, ‘Toh aku.’
- ¹²Malekat te hamauh tinai, ‘Item, hapus kambing je kanjerae kawin te hasuring, harintik tuntang habelang. Tantai iawiku te akam awi aku mite kakare taloh je iawi Laban dengam.
- ¹³ Aku Hatalla je jari mamparahan arep-Ku akam hong Betel. Hete ikau jari maluput parapah ije batu pampingat hayak manusoh undus hunjue. Hete kea ikau sumpah denganku. Toh lius buli lewu ekam inakan.’ ”

¹⁴Palus Lea tuntang Rahel tombah, “Jaton bagi tinai bara panatau bapa ikei je handak iwaris awi ikei.

¹⁵Ie jari mitong ikei kilau oloh. Ie jari manjual ikei tuntang taloh je jari inarimae te, jari impalepahe kea.

¹⁶Hapus panatau je jari induan Hatalla bara bapa ikei sapunae ayun ikei tuntang ayun kare anak ikei. Lalus taloh je inyoho Hatalla akam.”

¹⁷⁻¹⁸Yakob balalu batatap handak buli manalih bapae intu tanah Kanaan. Ie manggatang kare sawae tuntang kare anake lompat akan hunjun onta. Imbite kea hapus kawan tabiri tuntang taloh je jari dinoe hong Mesopotamia.

¹⁹Metoh te Laban aton hong janah kanjerae manggungting bulun kare tabirie. Awi te Rahel sampet manakau hampatong pangalindong keluarga bapae.

²⁰Yakob mamikir Laban hapan gawie je dia mansuman pangguete.

²¹Ie manduan kakare ramoe palus haguget kaje-kajeng. Ie dimpah sungei Euprat balalu manintu tanah bukit Gilead.

Laban manggoang Yakob

²²Harue telo andau limbah te oloh mansanan akan Laban tahu Yakob je jari hadari.

²³Palus Laban mamumpong kare oloh ayue tuntang haya-hayak manggoang Yakob, uju andau katahie harue olih jake intu tanah bukit Gilead.

²⁴Hong hamalem Hatalla manalih Laban intu nupie, hayak hamauh, “Awas ela samasinde ikau mawi Yakob hapan auh, aloh ije kabawak kotak.”

²⁵Metoh te Yakob jari mampendeng kemahe hong ije bukit. Limbah te hong ije bukit je beken intu eka te kea Laban dengan kare oloh ayue mampendeng kemahe.

²⁶Limbah te Laban hamauh dengan Yakob, “Mbuhen ikau mamikir aku tuntang manamput kare anakku kilau tawanan parang?

²⁷Mbuhen ikau mamikir aku awim haguét suni-suni, dia mansuman? Amon ikau mansuman arepm, batantu aku manalua ikau haguét dengan kasanang atei, impahayak nyanyin musik tarabang tuntang kacapi!

²⁸Ikau mahin dia manenga katika akangku manyium anak esongku je akan hapisah. Humong toto gawim te!

²⁹Aku tau mawi kapapa dengam, tapi alem endau Hatalla je inyembah bapam mampingat aku mangat ela samasinde mampikeh ikau.

³⁰Katawangku je ikau haguét awim handak toto buli. Tapi mbuhen ikau manakau hampatong pangalindong keluargaku?”

³¹Palus tombah Yakob, “Aku haguét suni-suni awi mikh mama kareh mangahana kare anak mama.

³²Tahiu hampatong te, amon mama sondau oloh hetoh je manakaue, ie kareh ihukum matei. Riksa, en aton ramo ayun mama hetoh. Amon aton, keleh duan. Oloh ain itah tau manyaksie.” Yakob dia katawan je Rahel manakau hampatong te.

³³Palus Laban haguét akan kemah Yakob mariksae. Limbah te ie manalih kemah Lea tuntang kemah due-due rewar bawi te, tapi ie dia sondau hampatong te. Kajariae ie tame kemah Rahel.

³⁴Tapi Rahel jari manduan hampatong te palus majoke huang kantong lapik onta, palus ie mondok hunjun lapik te.

³⁵Palus Rahel hamauih dengan bapae, “Ela bapa sangit, aku dia olih mendeng manambang bapa, awi aku kanjeran pali.” Laban manggau titi-titip tapi dia sondau hampatong te.

³⁶Te Yakob sangit, “Narai je papa je jari iawiku?” Kasangit paiseke, “Narai kasalanku sampai mama manggoang aku?

³⁷Toh, limbah mariksa hapus ramongku, en mama sondau ramo ain mama? Palua ramo te tuntang andak hetoh, mangat oloh ayungku tuntang oloh ayun mama tau mitee tuntang mamutus eweh bara itah je bujur.

³⁸Due puluh nyelo aku melai omba mama. Kare kawan kambing tuntang tabirin mama jari olih manak-manaka. Hindai puji aku kuman kambing hatue ayun mama aloh ije kongan bara meto ain mama.

³⁹Je matei kinan meto basiak dia puji imbitku akan mama, tapi inggantiku kabuat. Je inakau aloh handau atawa hamalem harajur ilaku mama mangat aku manggantie.

⁴⁰Kinjab aku imapui lasut andau tuntang awi kasadingen alem. Kinjab aku dia tau batiroh kea.

⁴¹Kalote ampingku metoh aku bagawi omba mama katahin duepuluh nyelo genep. Epat walas nyelo katahie aku bagawi mangat mandino due-due anak mama te. Tinai jahawen nyelo mangat dinon kawan tabiri te. Palus katahin te mama mobah upahku sampai sapuluh tingkat.

⁴²Jaka ih aku dia ingalindong awi Hatallan tato hiangku, iete Hatalla je inyembah Abraham tuntang Isaak, te mama batantu jari manyoho aku haguet baya mimbit tunjuk sapuluh. Tapi Hatalla nantuni kasusahku tuntang gawingku je jari ilalusku. Alem ndau ie jari manenga katukase.”

Janjin Yakob dengan Laban

⁴³Balalu Laban tombah auh Yakob, “Due-due bawi te anakku; anak ewen te ayungku; kawan tabiri te ayungku kea. Toto, kare je gitangku hetoh ayungku. Tapi aku dia tau mawi taloh en-en mangat mangahana anak esongku.

⁴⁴Tagal te keleh itah mampendeng janji tuntang manyusun kare batu akan tanda te.”

⁴⁵Limbah te Yakob manduan ije batu tuntang mampendenge jadi batu pampingat.

⁴⁶Palus ie manyoho oloh ayue mamumpong batu akan ije toyok. Limbah te ewen kuman haya-hayak tokep toyok batu te.

⁴⁷Laban manenga aran toyok batu te Yegar-Sahaduta, tapi Yakob manggaree Galed.

⁴⁸Koan Laban dengan Yakob, “Toyok batu toh kareh jadi pampingat akan kue.” Jete sababe eka te arae Galed.

⁴⁹Laban hamauih kea, “Keleh TUHAN manantuani itah, kahum itah belom hakangkejau.” Awi te eka te inggare kea Mispa.

⁵⁰Laban hamauih tinai, “Amon ikau mawi kapapa dengan kare anakku, atawa kawin dengan oloh bawi beken, aloh jaton je mangatawa, ingat, Hatalla manantuani itah.

⁵¹Toh batu je jari inoyok awiku, jetoh batu pampingat.

⁵²Aloh toyok jetoh, atawa batu pampingat te mampingat itah je aku dia tau manangkalau toyok toh uka mantakan ikau. Ikau kea dia tau manangkalau toyok toh tuntang batu pampingat toh uka mantakan aku.

⁵³Hatalla je inyembah Abraham tuntang bapaku Nahor kareh indu hakim akan kue.” Palus Yakob sumpah tagal Hatalla je inyembah Isaak, bapae, hapan manggenep janjie.

⁵⁴Ie manyambalih ije kongan meto hayak malupute akan parapah intu hunjun bukit te. Palus iraweie kare oloh ayue akan pesta. Limbah kuman, ewen baramalem intu bukit te.

⁵⁵Hanjewu jewue, Laban manenga sium selamat jalan akan anak esoe. Ie mamberkat ewen, palus buli akan ekae melai.

Genesis 32

Yakob batatap manyondau Esau

¹Yakob manontong pangguaete. Balalu pire-pire malekat dumah manalih ie.

²Metoh Yakob mite ewen, ie hamauih, “Toh kemah Hatalla,” awi te eka te inenga arae Mahanaim.

³Limbah te Yakob manyoho pire-pire sarohan mananjong helo bara ie akan lewu Edom manyondau Esau kakae.

⁴Yakob hamauh dengan ewen, “Sanan akan kakaku Esau, kilau toh, ‘Aku Yakob, rewarm. Katahin toh aku jari melai dengan Laban.

⁵Toh aku aton sapi, kalidai, tabiri, kambing tuntang kare rewar. Aku mangirim kabar akan tempongu, hayak maharap tempongu kareh sanang atei.’ ”

⁶Metoh kare sarohan buli talih Yakob, ewen hamauh, “Ikei jari hagueta manalih Esau, kakam, tuntang ie toh hong panggueta kahetoh manyondau tuan. Ie dumah hayak epat ratus biti.”

⁷Mahining te, Yakob paham mikh hayak gogop. Palus kare oloh je aton dengae imbagie akan due kabaris; kalote kea tabirie, kambingge, sapie tuntang ontae.

⁸Koan tiroke, “Amon Esau dumah hayak mantakan baris je solake, aton baris je kaduee kareh sampet manyalamat arepe.”

⁹Limbah te Yakob balakudoa, “Hatalla je inyembah bueku Abraham, tuntang bapaku Isaak, keleh hining auhku! TUHAN jari manyoho aku buli akan lewungku tuntang tundah kolangku. TUHAN jari hajanji handak mawi taloh samandiaai bahalap akangku.

¹⁰Aku dia patut mandino kare sintam tuntang kataum je jari imparahan TUHAN akangku. Metoh aku hagueta dimpah Sungei Yordan, aku dia mimbit taloh en-en beken bara tongkeh. Toh aku buli dengan due baris toh.

¹¹Aku balaku toto-toto, manyalamat aku bara kakaku Esau. Aku mikh, suro ie dumah mantakan tuntang mampatei kakare ikei, aloh bawi atawa anak oloh.

¹²Ingat je TUHAN jari hajanji handak mawi taloh samandiaai bahalap akangku tuntang manenga akangku are turonan. Ije mahin jaton je tau misee awi karee kilau baras hong saran tasik.”

¹³⁻¹⁵Limbah bamalem hete, Yakob manduan belahe bara metoe je handak inengae akan Esau. Panenga te: 200 kambing bawi, 20 kambing hatue, 200

tabiri bawi, 20 tabiri hatue, 30 onta je kanjerae mampatoso dengan anake, 40 sapi bawi, 10 sapi hatue, 20 kalidai bawi, 10 kalidai hatue.

¹⁶Kare meto te imbagie akan pire-pire baris, palus genep baris inyarahe akan ije reware. Koe dengan ewen, “Tanjong, helo bara aku, tuntang ite mangat aton helang je mamisah baris ije helo dengan baris je manuntut rahian.”

¹⁷Yakob marentah reware je pangkabaun, “Amon kakaku Esau hasondau dengam, tuntang misek, ‘Eweh tempom? Handak kakueh? Eweh tempon kare meto je imbitm toh?’

¹⁸Te nombah, ‘Ayun rewarm, Yakob. Ie mangirim jetoh kilau panenga akan Esau, tempoe. Rewarm Yakob kabuat je kanjerae manuntut ikei.’ ”

¹⁹⁻²⁰Rewar je kaduee, kateloe tuntang uras oloh je inyohoe mahaga kare kawan meto te, inengae parentah je sama kilau te kea. Awi Yakob manirok je ie olih mangatau Esau hapan panenga te, te amon kareh hasondau, Esau maku mampun ie.

²¹Palus ie mangirim helo panenga te, tapi ie kabuat bamalem intu kemah.

Yakob hakalahi intu Pniel

²²Alem te kea Yakob misik palus mimbit kadadue sawae, kadadue gundike tuntang sawalas anake, dimpah sungei Yabok.

²³Limbah mampadimpah ewen, ie haluli tuntang mangirim kare ramoe akan dipah silae.

²⁴Tapi ie melai kabuate. Te dumah ije biti oloh hatue hatangkarap dengan Yakob sampai tokep andau sawah.

²⁵Metoh oloh te mangkeme je ie dia tau manang hong kalahi te, ie manampar sapan tulang kahang Yakob sampai talukas.

²⁶Palus koan oloh te, “Lapas aku, hanjulo tinai matanandau lembut.” Tombah Yakob, “Aku dia maku malapas tuan, amon tuan dia mamberkat aku.”

²⁷“Eweh aram?” pisek oloh te. “Yakob,” koe tombah.

²⁸ Oloh te hamauih, “Aram dia tinai Yakob. Ikau jari hatangkarap dengan Hatalla tuntang dengan olon, tuntang ikau manang; awi te aram manjadi Israel.”

²⁹ Koan Yakob, “Suman aran tuan.” Tapi oloh te tombah, “Dia usah ikau misek eweh arangku!” palus ie mamberkat Yakob.

³⁰ Limbah te Yakob hamauih, “Aku jari hatampayah bau dengan Hatalla, tuntang aku magon belom.” Awi te ie manenga aran eka te Pniel.

³¹ Metoh matanandau lembut, Yakob malihi Pniel, ie balalu batimpang, awi sapan tulang kahange talukas.

³² Sampai andau toh turonan Israel dia kuman isin meto je manutup sapan tulang kahang meto, awi Yakob jari buah tampar intu kahange.

Genesis 33

Yakob hasondau dengan Esau

¹ Yakob mite Esau dumah hayak epat ratus oloh ayue. Awi te ie mambagi kare anake akan telo kabagi iete akan Lea, Rahel tuntang akan kadadue gundike.

² Ie mina kadadue gundike hayak kare anak ewen intu hila baun. Limbah te Lea dengan kare anake, tinai Rahel tuntang Yosep intu hila likut toto.

³ Yakob manajong intu hila baun ewen samandiai, tuntang sambil manokep kakae, ie sontop menyembah sampai uju tingkat.

⁴ Tapi Esau hadari manalih Yakob, balalu mamaloke tuntang manyiume. Kadadue oloh hampahari te sama-sama manangis.

⁵ Metoh Esau mite kakare oloh bawi dengan kare anak te, ie misek, “Eweh ewen je aton dengam toh?” Tombah Yakob, “Kare anak te ayungku,” tombah Yakob, “Jete tangan Hatalla akangku.”

⁶ Limbah kare gundik miar hayak kare anak ewen, ewen palus sontop menyembah.

⁷Lea manuntut hayak dengan kare anake, tuntang je pangkarahiae Yosep dengan Rahel manokep, balalu ewen uras sontop manyembah.

⁸Esau misek, “En kahandakm dengan kare kawan meto je hasondau dengangku endau?” Yakob tombah, “Jete hapa mampasanang atei kaka.”

⁹Tapi Esau hamauh, “Jari sukop panatauku, dia usah ih ikau manenga akangku.”

¹⁰Koan Yakob, “Ela! Amon aku jari manyanang atei kaka, keleh tarima panenga je iimbitku toh. Akangku, manampayah baun kaka sama kilau manampayah baun Hatalla, basa kaka tau toto dengangku.

¹¹Aku balaku, keleh tarima panenga je iimbitku toh. Hatalla jari bahalap ateie dengangku tagal kare taloh samandiai je imerluku.” Yakob jua-juan balaku sampai kajariae Esau manarima panenga te.

¹²Esau hamauh, “Keleh itah batatap mangat haguét, aku kareh mananjong helo hila baum.”

¹³Yakob tombah, “Kaka katawan je kare anak balemo, aku patut batawat dengan kakare meto je magon impatoso. Amon iimbit kaje-kajeng, aloh baya ije andau ih, te hapus kawan meto te kareh matei.

¹⁴Keleh mananjong labih helo, aku manuntut rahian rangka-rangkah. Aku kareh miar sakalepah kacapatku hayak dengan kare meto tuntang kare anakku toh sampai olih manjake kaka intu Edom.”

¹⁵Koan Esau, “Amon kalote, ayo ih aku mampelai dengam pire-pire oloh ayungku.” Tapi Yakob tombah, “Dia usah heka-heka, aku baya nahuang manyanang atei kaka.”

¹⁶Kalote ampie andau te Esau haguét haluli akan Edom.

¹⁷Tapi Yakob haguét akan Sukot, palus mampendeng huma akae kabuat tuntang eka manyandehan akan metoe. Jete sababe eka te inggare Sukot.

¹⁸Hong panjalanae bara Mesopotamia, te Yakob sampai dengan selamat intu lewu Sikhem hong tanah Kanaan, palus mampendeng kemahe hong ije janah tokep lewu.

¹⁹Janah eka kemah te imilie bara oloh turonan Hemor, bapa Sikhem, je regae seratus duit perak.

²⁰Limbah te ie mampendeng mesbeh intu hete tuntang manampa arae “El, Hatallan Israel!”

Genesis 34

Dina imerkosa awi Sikhem

¹Sinde andau, Dina anak bawi ain Yakob dengan Lea, maja pire-pire bawin oloh Kanaan.

²Metoh Sikhem, anak Hemor oloh Hewi je jadi raja intu eka te mite Dina, ie manamput oloh bawi te, balalu marayape.

³Tapi ie handak toto dengan Dina, sampai lembut sintae dengan Dina tuntang manggau jalan kilen ampie uka oloh bawi te sinta ie kea.

⁴Koan Sikhem dengan bapae, “Aku balaku bapa manggau jalan kilen ampie uka tau mandino oloh bawi te akangku. Aku handak kawin dengae.”

⁵Yakob mahining tahu anake je jari irusak kabujange. Tapi awi kare anake kanjerae manjaga metoe intu janah, ie dia olih mawi taloh en-en helo bara ewen buli.

⁶Hemor, bapa Sikhem, dumah manalih Yakob handak barunding dengae.

⁷Metoh te kea kare anak Yakob buli bara janah. Mahining taloh te, ewen tarewen tuntang basingi toto. Awi ie jari marayap anak Yakob te, Sikhem jari manawah kea uras oloh Israel.

⁸Koan Hemor dengan Yakob, “Anakku lembut sintae dengan anakm; aku balaku uka ikau manyoho anakku kawin dengae.

⁹Keleh itah mawi pakat je bangsa ayum dengan bangsa ikei kawin sampur.

¹⁰Te kare pahari tau melai dengan ikei hong lewu toh; hong kueh keton rajin. Kare pahari tau badagang tuntang mingkes panatau.”

¹¹Limbah te Sikhem hamauh dengan bapa Dina dengan kare kakae, “Tarima palakungku toh, te kareh aku manenga en bewei je ilaku keton.

¹²Suman panenga en je ilaku keton, tuntang nukas palaku akan pangawie. Aku kareh manenga narai bewei je ilaku keton, asal keton manyoho aku kawin dengan oloh bawi te.”

¹³Tagal Sikhem jari marusak kabujang andi ewen Dina, kare anak Yakob mananjaro Sikhem tuntang Hemor bapae.

¹⁴Koan ewen dengan ewen due te, “Ikei mahamen manyoho andi ikei kawin dengan oloh je dia basunat.

¹⁵Ikei baya olih manarima palakum te dengan ije janji, iete: keton musti manjadi sama kilau ikei, iete uras oloh hatue ain keton inyunat.

¹⁶Limbah te ikei kareh manarima palakum tahu kawin sampur te. Ikei kareh manetep intu marak keton tuntang manjadi ije dengan bangsa ain keton.

¹⁷Tapi amon ikau dia maku manarima palakun ikei te, tuntang dia maku inyunat, ikei kareh manduan haluli oloh bawi ain ikei te palus hagueta.”

¹⁸Hemor tuntang Sikhem mangkeme kare palaku te patut,

¹⁹tuntang Sikhem maku bajeleng malalus palaku te awi sintae dengan Dina. Bara marak kare jalahae, Sikhem ih je paham ihormat.

²⁰Limbah te Hemor tuntang Sikhem hagueta akan eka hapumpang intu lawang lewu. Ewen hamauh dengan oloh lewu kalotoh,

²¹“Kare oloh Israel te sobat itah. Jadi nauhe ewen melai intu tanah itah hinje itah. Tinai ewen tau hagueta akan kueh bewei ewen rajin. Lewu toh sukop kalombahe akan ewen kea. Itah tau kawin dengan bawin ewen, ewen kea tau kawin dengan bawin itah.

²²Tapi kare oloh te baya maku melai dengan itah tuntang jadi ije bangsa dengan itah hapan ije palaku, iete: uras oloh hatue ain itah inyunat kilau ewen.

²³Kareh uras kawan meto ain ewen tuntang hapus panatau ewen jadi ayun itah. Te keleh itah manarima palakun ewen mangat ewen melai hinje dengan itah.”

²⁴Hapus oloh lewu je hapumpong te manarima palakun Hemor tuntang Sikhem, balalu uras oloh hatue hong lewu te inyunat.

²⁵Telo andau limbah te, metoh kare oloh hatue te kanjerae pehe toto awi inyunat, due kaka Dina je arae Simeon tuntang Lewi, manduan padang ewen, balalu suni-suni tame akan huang lewu te. Limbah te ewen mampatei kakare oloh hatue intu hete,

²⁶tamput kea Hemor tuntang Sikhem. Balalu ewen manduan Dina bara human Sikhem palus haguét.

²⁷Limbah ewen mampatei te, kare anak Yakob je beken marampok lewu te kilau baleh gawin ewen je marusak kabujang andie.

²⁸Ewen manduan kawan tabiri, sapi, kalidai, tuntang kare taloh je aton hong lewu tuntang hong janah.

²⁹Ewen manduan uras ramo je barega, manawan uras oloh bawi tuntang kare anake, tuntang marampas kare taloh je huang huma hong lewu te.

³⁰Yakob hamauih dengan Simeon tuntang Lewi, “Keton manyusah aku. Toh oloh Kanaan tuntang oloh Peris tuntang hapus oloh lewu toh kareh manyingi aku. Jumlah bitin itah dia are. Amon kare oloh te bulat malawan tuntang mantakan aku, uras jalahan itah kareh impatei.”

³¹Tapi ewen tombah, “Ikei dia olih manalua andi ikei iawi kilau ije biti lontei.”

Genesis 35

Yakob dengan baris ayue haguét akan Betel

¹ Sinde andau, Hatalla hamauh dengan Yakob, “Aku toh Hatalla je mamparahan arep-Ku akam metoh ikau hadari bara kakam Esau. Lius jeleng akan Betel. Keleh melai intu hete tuntang mampendeng ije mesbeh akang-Ku.”

²⁻³Palus Yakob hamauh dengan jalahae tuntang kakare oloh je aton dengae, “Itah handak haguét bara hetoh akan Betel. Hete aku mampendeng mesbeh akan Hatalla je jari mandohop aku hong kajakengku, tuntang jari mangalindong aku akan kueh bewei aku haguét. Te keleh manganan hampatong kare dewa ayun oloh je aton intu keton. Lalu gawi mamparasih arep tuntang kepan pakaian je barasih.”

⁴Palus ewen manyarah akan Yakob uras hampatong dewa ayun oloh je aton intu ewen. Uras ramo te ingalian Yakob intu penda upon kayu hai tokep lewu Sikhem.

⁵Metoh Yakob dengan hapus keluargae haguét, Hatalla manyangkolep kare oloh lewu je tokep hete hapan angkat kikeh je paham, sampai dia manggoang Yakob tuntang sahapus keluarga.

⁶Palus ewen sampai tanah Kanaan intu lewu Betel je bihin arae Lus.

⁷Intu hete Yakob mampendeng mesbeh tuntang manampa aran eka te “El-Betel”, awi hete Hatalla mamparahan arep akae metoh ie hadari bara kakae.

⁸Hete kea Debora, indu angkat Rebeka, matei palus ingubur intu penda upon kayu hai hila salatan lewu te. Tagal te batang kayu te inggare “Batang Kayu Tangis”.

Hatalla mamberkat Yakob intu Betel

⁹Limbah Yakob haluli bara Mesopotamia, Hatalla mamparahan Arep tinai akae tuntang mamberkat ie.

¹⁰Koan Hatalla dengae, “Ikau dia tinai inggare Yakob, tapi Israel.”

¹¹ Palus koan Hatalla tinai, “Aku toh Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae. Keleh ikau manak meso je are! Ikau kareh manjadi tato hiang kare bangsa tuntang jadi tato hiang kare raja.

¹² Lewu je jari inenga-Ku akan Abraham tuntang Isaak, handak inengaku akam tuntang turonam.”

¹³ Limbah te Hatalla malihi Yakob te.

¹⁴ Intu eka Hatalla hakotak dengan Yakob, ie mampendeng ije batu pampingat. Palus batu te iluput kilau parapah akan Hatalla, tuntang ie manusoh anggor tuntang undus intu hunjue.

¹⁵ Eka te inyewute “Betel”.

Rahel matei

¹⁶ Limbah te Yakob tuntang keluarga ayue malihi Betel. Metoh ewen kanjerae kejau isut bara Eprata, te sampai katikae akan Rahel luas. Tapi anake bahali balua.

¹⁷ Metoh kapehee luas te paham toto, bidan hamaui dengae, “Nyalawah ateim, Rahel, anakm hatue tinai.”

¹⁸ Tapi Rahel jari tokep matei, tuntang katika te ie handak manggeto tahasenge. Ie manenga aran anak te Ben-Oni tapi bapae manenga arae Benyamin.

¹⁹ Limbah te Rahel matei, ie ingubur intu saran jalan je manintu Eprata, je wayah toh arae Betlehem.

²⁰ Yakob mampendeng ije batu pampingat hete. Sampai toh kea kubur Rahel magon inanda awi batu te.

²¹ Limbah te Yakob marajur jalanae, balalu mampendeng kemahe intu ije eka mahalau candi Eder.

²² Metoh ewen kanjerae melai intu hete, Ruben batiroh dengan Bilha, gundik bapae. Taloh te hining Yakob, palus ie sangit toto.

Kare anak Yakob

Yakob bara anak due walas anak hatue.

²³Kare anak Lea iete Ruben (anak Yakob je tambakase), Simeon, Lewi, Yuda, Isaskar tuntang Sebulon.

²⁴Kare anak Rahel iete Yosep tuntang Benyamin.

²⁵Kare anak Bilha, rewar Rahel iete Dan tuntang Naptali.

²⁶Kare anak Silpa, rewar Lea, iete Gad tuntang Aser. Kare anak te inakan intu Mesopotamia.

Isaak matei

²⁷ Balalu Yakob sampai eka Isaak bapae, intu ekae melai hong Mamre tokep Hebron. (Bihin Abraham buee, melai hete kea).

²⁸⁻²⁹Metoh umure bakas toto, iete saratus hanya puluh jalatien nyelo Isaak matei palus ingubur awi anake Esau tuntang Yakob.

Genesis 36

Turonan Esau (1 Kro. 1:34-37)

¹Toh turonan Esau je inyewut kea Edom.

² Esau kawin dengan telo bawin oloh Kanaan, iete: Ada, anak Elon oloh Het; Oholibama; anak Ana tuntang eson Sibeon oloh Hewi;

³ Basmat, anak Ismael andi Nebayot.

⁴Ada manak Elipas, Basmat manak Rehuel.

⁵Oholibama manak Yeus, Yaelam tuntang Korah. Uras anak te inakan intu tanah Kanaan.

⁶Limbah te Esau malihi Yakob haguat akan lewu beken mimbit kakare sawae, anake tuntang uras oloh je aton intu humae. Imbite kea kare meto tuntang ramo je jari dinoe hong Kanaan.

⁷Esau hapisah dengan Yakob tagal panatau ewen paham are sampai ewen dia tau belom hinje. Tinai intu lewu je ielai ewen te jaton sukop panginan akan meton ewen je are toto te.

⁸Te Esau je inyewut kea arae Edom manetep intu tanah bukit Seir.

⁹Toh turonan Esau, tato hiang oloh Edom.

¹⁰⁻¹³Sawan Esau je ara Ada manak ije biti anak hatue, arae Elipas. Elipas aton lime anake hatue, iete: Téman, Umar, Sepo, Gaetam tuntang Kenas. Elipas aton bara gundik je arae Timna. Ie manak anak hatue je arae Amalek. Sawan Esau je arae Basmat manak ije biti anak hatue je arae Rehuel. Rehuel aton epat anake hatue, iete: Nahat, Serah, Sama, tuntang Misa.

¹⁴Sawan Esau je arae Oholibama, iete anak Ana tuntang eson Sibeon, manak telo anak hatue iete: Yeus, Yelam tuntang Korah.

¹⁵Jetoh pamimpin kare suku turonan Esau: Elipas, anak bakas ain kare suku je inyewut hong penda toh: Téman, Omar, Sepo, Kenas,

¹⁶Gaetam tuntang Amalek. Ewen te samandiai turonan Ada, sawan Esau.

¹⁷Rehuel anak Esau, jete tato hiang kare suku je inyewut hong penda toh: Nahat, Serah, Sama tuntang Misa. Uras kare ewen te turonan Basmat, sawan Esau.

¹⁸Kare suku toh iete turonan Esau bara sawae je arae Oholibama anak Ana, iete: Yeus, Yaelam tuntang Korah.

¹⁹Uras suku te turonan Esau.

Turonan Seir

(1 Kro. 1:38-42)

²⁰⁻²¹Oloh asal tanah Edom imbagi jadi kare suku turonan Seir, oloh Hori. Kare suku te iete: Lotan, Sobal, Sibeon, Ana, Dison, Eser tuntang Disan.

²²Lotan iete tato hiang jalahan Hori tuntang Hemon. (Lotan aton paharie bawi, iete Timna).

²³Sobal iete tato hiang jalahan: Alwan, Mahanat, Ebol, Sepo, tuntang Onam.

²⁴Sibeon aton anake due hatue, iete Aya tuntang Ana. (Ana toh je sondau kare kalindanum danum balasot intu padang pasir, metoh ie kanjerae manyakatik kare kalidai bapae).

²⁵⁻²⁶Ana iete bapa Dison, tuntang Dison tato hiang jalahan: Hemdan, Esban, Yitran, Keran. Ana kea aton anake je bawi, arae Oholibama.

²⁷Eser tato hiang jalahan: Bilhan, Saawan, tuntang Akan.

²⁸Disan tato hiang marga Us tuntang Aran.

²⁹⁻³⁰Toh kare suku Hori intu lewu Edom: Lotan, Sobal, Sibeon, Ana, Dison, Eser tuntang Disan.

Kare raja Edom

(1 Kro. 1:43-54)

³¹⁻³⁹Helo bara raja je marentah intu Israel, mije-mije kare raja toh jari marentah intu tanah Edom hatuntut: Bela anak Beor bara Dinhaba. Yohab anak Sera bara Bosra. Husam bara tanah Téman. Hada anak Bedad bara Awit (iete je mampakalah oloh Midian hong parang intu tanah Moab). Samla bara Masreka. Saul bara Rehobot intu saran sungei. Baal-Hanan anak Akbor. Hadar bara Pahu (sawae arae Mehetabeel, anak Matred tuntang eson Mesahab).

⁴⁰⁻⁴³Esau tato hiang kare suku Edom iete: Timna, Alwa, Yetet, Oholibama, Ela, Pinon, Kenas, Téman, Mibsar, Magdiel tuntang Iram. Aran genep suku jadi aran ekae melai.

Genesis 37

Yosep dengan kare paharie

¹Yakob manetep intu tanah Kanaan, eka melai bapae,

²tuntang toh saritan turonan Yakob: Metoh Yosep anak Yakob umure uju walas nyelo, ie mahaga kawan tabiri haya-hayak dengan kare kakae, iete kare anak Bilha tuntang Silpa, due-due gundik bapae. Ie mansuman akan bapae kare gawi papa je ilalus awi kare kakae.

³Yakob labih sayang dengan Yosep bara kakare anake je beken, tagal Yosep inakan metoh bapae jari bakas. Sinde andau inampae akan Yosep ije jubah je bahalap toto.

⁴Limbah kare kaka Yosep mite je bapa ewen paham sayang dengan Yosep malabien bara dengan ewen, te ewen basingi dengan Yosep, sampai ewen dia maku tinai bapander buah-buah dengae.

⁵Hong ije alem Yosep nupi, palus metoh ie manyarita nupie te akan kare kakae, te ewen labih basingi haream dengae.

⁶Toh ie taloh je insuman Yosep dengan ewen, “Hining!

⁷Aku nupi uras itah kanjeran intu tana mameteng gandom. Palus gandomku mendeng tagap. Te kare peteng gandom keton mangaliling peteng gandomku palus sontop manyembah ie.”

⁸“Ikau madoe ikau kareh jadi raja tuntang marentah ikei!” tingak kare kakae. Palus ewen labih basingi haream dengae tagal kare nupie tuntang kare taloh je insanae.

⁹Limbah te Yosep nupi tinai, tuntang insanae akan kare kakae, “Aku nupi tinai, aku mite matanandau, bulan tuntang bintang sontop manyembah aku.”

¹⁰Nupi te insumae kea akan bapae. Bapae maningak ie, koae “Nupi narai te? Tiroom aku, indum tuntang kare paharim handak dumah tuntang sontop manyembah ikau?”

¹¹ Kare kaka Yosep bahiri dengae, tapi bapae tetep manirok nupi te.

Yosep injual palus imbit akan Misir

¹²Sinde andau metoh kare kaka Yosep haguat akan Sikhem manyakatik kawan tabirin bapa ewen,

¹³Yakob hamauih dengan Yosep, “Keleh haguat akan Sikhem, akan eka kare kakam manyakatik kawan tabiri ain itah”. Tombah Yosep, “Yoh, pa”.

¹⁴Koan bapae, “Tampayah kilen ampin kare kakam dengan kare tabiri, palus buli mansanan akangku.” Limbah te ilapase anake Yosep haguét malihi petak Rampar Hebron. Dia tahi limbah te Yosep sampai intu Sikhem.

¹⁵Metoh ie mananjong kanih kate intu janah, ie hasondau dengan ije biti oloh hatue je misek ie, “Narai je inggaum?”

¹⁶“Kare kakaku. Ewen kanjerae manyakatik kawan tabiri” koan Yosep, “en katawam intu kueh ewen te?”

¹⁷Koan oloh te, “Ewen jari haguét bara hetoh. Hiningku ewen hamaui je ewen handak haguét akan Dotan.”

¹⁸Bara kejau ewen mite Yosep, tuntang helo bara ie sampai talih ewen, ewen pakat handak mampatei ie.

¹⁹Ewen hamaui sama arep ewen, “Item, tukang nupi te dumah.

²⁰Ayo itah mampatei ie palus manjakah hantue akan huang kalin danum je keang. Kareh itah mansuman je ie jari imisak meto basiak. Kareh gitan itah kajarian kare nupi te.”

²¹Ruben mahining kanahuang ewen te, palus ie manggau jalan mangat manyalamat Yosep. “Ela mampatei ie,” koae.

²²“Keleh itah manjakah ie akan huang kalin danum intu padang pasir toh, tapi ela itah mamukul atawa mampahimang ie.” Taloh te insanae awi ie handak manyalamat Yosep tuntang manyoho ie buli akan huma.

²³Metoh Yosep sampai kare kakae, ewen mengkak jubah Yosep je bahalap toto te hayak kakasar ewen.

²⁴Palus ewen mihir ie palus malabohe akan huang kalin danum je keang.

²⁵Metoh ewen kanjerae kuman, salenga gitan ewen ije kawan dagang oloh Ismael je kanjerae hong pangguete bara Gilead akan Misir. Kare onta ain ewen mamuat rampang tuntang kismis.

²⁶Balalu koan Yuda dengan kare paharie, “Narai gunae mampatei andi itah tuntang milim pampatei te?”

²⁷Keleh itah manjual akan oloh Ismael te. Dia usah itah ngapehe ie. Aloh kilen kea ie te andi itah kabuat.” Kare paharie maku.

²⁸Palus metoh pire-pire Sadagar Midian mahalau, Yosep impalua awi kare kakae bara huang kalin danum te. Ie palus injual akan oloh Ismael te dengan rega due puluh kabawak duit perak. Limbah te kare sadagar te mimbit ie akan Misir.

²⁹Metoh Ruben haluli akan kalin danum te tuntang dia sondau Yosep hete, imbisake pakaiae awi pehe ateie.

³⁰Ie haluli manalih kare paharie palus hamauh, “Anak te jaton ati tinai hete! Narai je patut iawiku toh?”

³¹Balalu ewen manyambalih ije kongan kambing tuntang mansulop jubah Yosep akan dahan kambing te.

³²Palus jubah te inyoho awi ewen magahe akan bapa ewen impahayak peteh, “Jubah toh sondau ikei. En toh ain anak bapa?”

³³Yakob kasene jubah te, palus hamauh, “Toto jetoh jubah anakku! Batantu ie jari imisak meto basiak. Kayah, anakku Yosep jari matei imisak meto te!”

³⁴Yakob marabit pakaiae awi pehe ateie tuntang mahapan pakaian tatum. Tahi andaue ie manatum anake.

³⁵Kare anake, aloh je hatue atawa bawi dumah mampong ie, tapi ie dia maku iampong. Koae, “Sampai matei aku harajur manatum anakku.” Tumon te ie harajur manatum tagal Yosep anake.

³⁶Pandehan te, intu Misir, kare oloh Midian jari manjual Yosep akan Potipar, ije biti pagawai ain raja, kapalan oloh je manjaga istana.

Genesis 38

Yuda tuntang Tamar

¹Kira-kira metoh te Yuda mindah malihi kare paharie palus melai omba dengan Hira, ije biti oloh hatue bara lewu Adulam.

²Hete Yuda hakasene dengan ije biti bawin oloh Kanaan, anak Sua, balalu ewen kawin.

³Anak ewen je solake hatue, inenga arae Er awi bapae.

⁴Anake je kadue, hatue kea, inenga arae Onan.

⁵Anak je katelo mahin hatue, inenga arae Sela. Metoh Sela inakan, Yuda kanjerae intu Kesib.

⁶Yuda mangawin Er, anake je bakas dengan Tamar.

⁷Er te papa hadate, sampai TUHAN balait dengae tuntang mampateie.

⁸Palus Yuda hamauih dengan Onan andi Er, “Talih balo ain kakam, pahinje arepm dengae. Lalu kapatutn dengae, awi ikau andi banae. Tumon te kakam tau mandino turonan.”

⁹Tapi Onan katawan je kare anake kareh dia akae. Awi te genep ie marantep balo ain kakae te, ingana kiha akan hila luar, mangat kakae dia tau dinon turonan.

¹⁰Gawi te mawi kalait TUHAN, TUHAN mampatei ie kea.

¹¹Palus Yuda hamauih dengan Tamar manantue te, “Lius buli akan human oloh bakasm. Keleh melai hete sampai anakku Sela hai.” Ie hamauih kalote awi mikhela-ela Sela kareh impatei TUHAN kea, tumon kadadue kakae te. Tamar palus buli akan human oloh bakase.

¹²Pire-pire katahie limbah te sawan Yuda matei. Limbah katika manatum lepah, Yuda mimbit Hira, sobate bara Adulam te, hagueta akan Timna, eka kare tabirie inggungting bulue.

¹³Tamar dinon kabar je Yuda empoe handak dumah akan Timna manggungting bulun kare tabirie.

¹⁴Palus ie manakiri pakaian baloe dengan pakaian beken. Baue inyanduronge, balalu ie mondok intu lawang lewu Enaim, intu jalan manintu Timna. Tamar katawan toto je Sela, anak Yuda je busu, jari hai, tapi ie hindai kawin dengan anak tabela te.

¹⁵Metoh Yuda mite Tamar, nyewute oloh bawi te ije biti lonte, awi baue inyanduronge.

¹⁶Palus Yuda manokepe intu saran jalan te, balalu hamauh, “Pire je lakum?” Ie dia katawan je oloh bawi te manatue kabuat. Tamar tombah, “Mana ikau ih madoe”

¹⁷Yuda hamauh tinai, “Aku handak manenga akam ije kongan kambing tabela.” Tombah Tamar, “Tau, asal aton sanda, sampai tuan mangirim kambing te.”

¹⁸“Andau narai?” Yuda misek. Tombah Tamar, “Tenga akangku cap ayum dengan talie tuntang tongkeh je aton dengam kau.” Yuda manenga kare taloh te akae. Palus ewen hinje, te Tamar batihi.

¹⁹Tamar buli akan humae tuntang mengkak sandurong baue, balalu mangkepan pakaian baloe tinai.

²⁰Pire-pire katahie limbah te Yuda manyoho Hira, sobate, magah kambing te palus balaku lian kare taloh je inengae kilau sanda. Tapi Hira dia olih manyondau oloh bawi te.

²¹Hira mise-misek oloh intu Enaim, “Intu kueh lonte je bahut mentai intu saran jalan toh?” “Dia puji aton lonte intu hetoh,” tombah ewen.

²²Hira palus buli manalih Yuda tuntang hamauh, “Aku dia olih sondau oloh bawi te. Tumon auh kare oloh hete, dia puji aton lonte intu hete.”

²³Koan Yuda, “Nauh kare ramo te intu ie, asal itah dia impahawen. Aku jari handak mambayar ie, tapi ikau dia olih sondau ie.”

²⁴Kira-kira telo bulan limbah te Yuda dinon kabar je Tamar manantue jadi lonte tuntang jari batihi. Balalu Yuda hamauh, “Duan ie palus nusul sampai matei!”

²⁵Metoh Tamar iimbit balua, ie mangirim peteh akan empoe, koae, “Aku jari impatihi awi oloh je tempon kare taloh toh. Riksa eweh tempon cap dengan talie tuntang tongkeh toh.”

²⁶Yuda kasene kare ramo te palus hamauh, “Oloh bawi toh dia bara kasalan. Aku dia malalus kapatutku dengae. Sapunae aku mangawin ie dengan anakku Sela.” Yuda dia puji tinai marantep Tamar.

²⁷Metoh jari sampai katikae Tamar luas, ie manak anak tatop due.

²⁸Metoh ie luas, ije bara anak te moloh lengee, palus bidan mimbing lengee tuntang mametenge hapan lawai bahandang. Koae, “Anak toh inakan labih helo.”

²⁹Tapi awau te manyintak lengee haluli, palus awau je ijee tinai inakan labih helo. Bidan hamauh, “Tumon te ampim hajajuan arepm balua!” Anake je inakan helo te inenga arae Peres.

³⁰Limbah te harue andie je lengee aton lawai bahandang te inakan. Ie inenga arae Serah.

Genesis 39

Yosep tuntang sawan Potipar

¹Yosep jari imbit akan Misir awi kare oloh Ismael te. Ie injual akan Potipar, ije biti pagawai ain raja, kapalan kare oloh je manjaga Istana.

²TUHAN mandohop Yosep sampai ie harajur mandino hasil huang kare gawie. Ie melai intu human tuan aie, oloh Misir te.

³Tuan aie mite je TUHAN mandohop Yosep, awi te Yosep mandino hasil huang kare taloh je iawie.

⁴Potipar sanang dengan Yosep palus mangkat ie jadi rewar humae. Palus inyohoe Yosep manantuani hapus humae tuntang kare ramoe.

⁵Bara metoh te, tagal Yosep, TUHAN mamberkat human oloh Misir te; tamput kea uras taloh handiai je ayue buah berkat, aloh je intu huma atawa je intu tana.

⁶Uras taloh je ayun Potipar imercayae dengan Yosep. Tumon te Potipar samasinde dia paduli tahu humae, suali tahu panginae. Yosep gagah hayak bakena.

⁷Limbah pire-pire katahie, sawan Potipar nampara nahuang dengan Yosep. Oloh tabela te imbite hinje batiroh.

⁸Yosep dia maku hayak hamauh dengae, “Ela, Nyonya, tuan Potipar jari mamercaya uras panataue denganku. Ie dia paduli en-en tinai intu humae toh.

⁹Intu hetoh kuasanku sama kahaie dengan kuasae. Jatón ije je dia inyarahe akanku, suali Nyonya. Dia baka aku tau mawi gawi papa tumon te tuntang badosa dengan Hatalla.”

¹⁰Aloh sawan Potipar ngatau Yosep sining andau, oloh tabela te tetep dia maku batiroh dengae.

¹¹Sinde andau metoh Yosep tame akan huang huma handak nguan gawie jatón ije biti oloh intu hete.

¹²Sawan Potipar manjijit Yosep intu jubahe tuntang hamauh, “Ayo itah hinje batiroh.” Yosep bagagah tuntang olih lapas, palus hadari balua, tapi jubahe tapalihi intu lengen oloh bawi te.

¹³Metoh sawan Potipar mite je Yosep jari hadari tuntang jubahe tapalihi,

¹⁴ie mantehau kare reware hayak hamauh, “Item! oloh Ibrani je iimbit bananku akan huma toh, manawah itah. Ie tame kamarku tuntang handak hinje aku, tapi aku mangkariak hai auhku.

¹⁵Metoh mahining tangkariaku, ie hadari balua tuntang jubahe tapalihi.”

¹⁶Palus sawan Potipar mingkes jubah te sampai banae buli.

¹⁷Metoh banae buli, ie balalu mansuman taloh te akae, koae, “Oloh Ibrani je imbitm akan hetoh te, tame akan huang kamar manawah aku.

¹⁸Tapi metoh aku mangkariak, ie hadari balua tuntang jubahe tapalihi.”

¹⁹Potipar paham balait.

²⁰Ie bajeleng manyoho manyingkap Yosep tuntang inamean akan huang penjara, eka kare tahanan raja ingurong.

²¹ Tapi TUHAN mandohop Yosep tuntang harajur sinta ie, sampai kapala penjara rajin dengae.

²²Yosep imercaya awie uka maharagu kare oloh tahanan je beken tuntang manantuani hapus gawi huang penjara te.

²³Kapala penjara te dia tinai manantuani kare taloh je jari imercaya dengan Yosep. Awi TUHAN mandohop Yosep sampai ie tau mandino hasil huang kare gawie.

Genesis 40

Yosep manarang riman nupin kare oloh tahanan

¹Pire-pire katahie limbah due biti pelayan ain raja iete oloh je tukang menyadia taloh ihop tuntang oloh je tukang manyadia panginan mawi kasalan dengan raja.

²Te raja balait dengan due biti pelayae te,

³palus ewen inamean akan huang penjara intu human kapalan kare oloh je manjaga istana, intu eka Yosep inahan.

⁴Tahi kea ewen huang penjara te. Kapalan kare oloh je manjaga istana manyoho Yosep manantuani ewen due te.

⁵Hong ije alem oloh je tukang manyadia taloh ihop tuntang je manyadia panginan genep bitie uras nupi. Riman nupin ewen te dia sama.

⁶Metoh Yosep dumah talih ewen hanjewu jewue, ewen gitan kapehe awi pehe atei.

⁷Palus ie misek, “Mbuhen kare pahari paham susah andau toh?”

⁸Tombah ewen, “Alem endau ikei nupi, tuntang jaton ije je katawan rimae.” Koan Yosep, “Baya Hatalla bewei je mawi oloh tau manarang riman nupi. Keleh sanan nupim te.”

⁹Oloh je tukang manyadia taloh ihop te hamauh, “Huang nupi te aku mite aton ije batang anggor intu hila baungku.

¹⁰Batang anggor te aton telo edae. Sana kare edae mandawen, balalu mangambang, palus buae masak.

¹¹Metoh te aku kanjeran mimbing cangkir je hapan raja mihop, palus induangku bua anggor te tuntang ihamisku akan huang cangkir raja balalu inyarongangku akae.”

¹²Yosep hamauh, “Toh ie rimae: Telo edan te rimae telo andau.

¹³Hong telo andau tinai raja kareh malapas ikau. Ie kareh mampun ikau tuntang malian ikau akan gawim je solake.

¹⁴Tapi ingat aku amon pabelom ayum jari bahalap. Dohop nyampai tahu aku akan raja, mangat ie malapas aku bara penjara toh.

¹⁵Awi, sapunae bihin aku inamput bara lewun oloh Ibrani. Tuntang intu hetoh kea, intu Misir toh, dia puji aku mawi taloh papa sampai patut inamean akan huang penjara.”

¹⁶Limbah oloh je tukang manyadia panginan te katawan je rimas nupin oloh je tukang manyadia taloh ihop te bahalap, te ie hamauh dengan Yosep, “Aku nupi kea, aku mite aton telo karanjang rote je hasusun hunjun takolokku.

¹⁷Intu karanjang je pangkahunjun aton pire-pire macam wadai akan raja. Tapi kare burong dumah kuman wadai te.”

¹⁸Tombah Yosep, “Toh rimas nupi te: Telo karanjang te rimae telo andau.

¹⁹Huang telo andau toh raja kareh manyoho oloh manetek kolokm palus mangkuak hantum intu ije tihang. Kare burong kareh kuman isim.”

²⁰Telo andau limbah te iete andau raja hapus nyeloe. Ie mawi pesta hai akan hapus oloh ayue. Ie manyoho uka oloh je tukang manyadia taloh ihop tuntang oloh je tukang manyadia taloh kinan impalua bara penjara palus iimbit intu taharep hapus oloh istana.

²¹Oloh je tukang manyadia taloh ihop ilian akan gawie je solake.

²²Tapi oloh je tukang manyadia panginan ihukum matei. Uras taloh te manjadi tumon auh je insanan Yosep.

²³Tapi oloh je tukang manyadia taloh ihop te dia mingat Yosep tinai. Ie kalapean sama sinde dengan Yosep.

Genesis 41

Yosep manarang riman kare nupin raja Misir

¹Limbah due nyelo tinai, raja Misir nupi, ie mangkeme arepe mendeng intu saran Sungei Nil.

²Salenga gitae uju kongan sapi je basepu-seput tuntang halinyau ampin upake, balua bara sungei te palus kuman oru intu saran sungei te.

³Limbah te uju sapi je beken lembut tinai, kare meto te paringkong toto tuntang batisa upak ngambit tulange ih. Kare sapi je paringkong te mendeng habambai dengan sapi je baseput, intu saran sungei te.

⁴Limbah te kare sapi je paringkong te kuman kare sapi je baseput nah. Palus raja misik bara tirohe.

⁵Limbah te ie tapatiroh palus nupi tinai. Hong nupie te ie mite uju kapating gandom je hasien tuntang masa-masak lembut bara ije kabatang.

⁶Limbah te lembut tinai uju kapating gandom je beken, mapi-mapis tuntang keang kambareot awi riwut padang pasir.

⁷Palus pating gandom je mapis te manelen kauju-uju pating je hasien nah. Limbah te raja tapisik hayak mangatawan je ie nupi.

⁸Hanjewue tinai raja mangkeme ruga-rugap usoke, tagal te ie manyoho oloh mantehau kakare tabit tuntang oloh pangaji intu Misir. Palus ie manyarita nupie akan ewen. Tapi jaton ije oloh je tau manarang riman nupi te.

⁹Limbah te oloh je tukang manyadia taloh ihop hamauih dengan raja, “Andau toh aku patut mangaku kasalanku.

¹⁰Bihin Raja balait dengan oloh je tukang manyadia taloh kinan tuntang denganku. Palus ikei inamean akan huang penjara intu human kapalan kare oloh je manjaga istana.

- ¹¹Huang ije alem ikei due nupi; nupi te dia sama rimae.
- ¹²Ije oloh tabela bangsa Ibrani aton intu hete dengan ikei kea. Ie pelayan ain kapalan oloh je manjaga istana te. Ikei manyarita nupin ikei akae, palus ie manarang riman nupi te.
- ¹³Kare taloh te uras manjadi tumon je insumae iete: Raja malian aku akan gawingku je helo, tapi mahukum matei oloh je tukang manyadia panginan.”
- ¹⁴Balalu raja manyoho oloh manduan Yosep. Ie bajeleng mampalua Yosep bara penjara. Limbah Yosep bagunting tuntang manakiri pakaiae, ie manaharep raja.
- ¹⁵Koan raja dengae, “Aku jari nupi, tuntang jaton ije biti oloh je tau manarang rimae. Aton je mangabar akangku je ikau toh tau manarang riman nupi.”
- ¹⁶Yosep tombah, “Dia ie aku, tempongu, tapi Hatalla je akan mansanan rimae je buah.”
- ¹⁷Palus raja hamauh, “Aku nupi je aku mendeng intu saran Sungei Nil.
- ¹⁸Balalu lembut bara sungei te uju sapi je basepu-seput tuntang ampın upake halinyau, palus kuman oru intu saran sungei te.
- ¹⁹Limbah te uju sapi je beken lembut tinai; kare meto te uras paringkong toto, tisa upak ngambit tulange ih. Dia puji aku mite sapi tumon te ampın kapapae hong hapus tanah Misir.
- ²⁰Kare sapi je paringkong te kuman lepa lingis uju kongan sapi je baseput nah.
- ²¹Tapi limbah te kare sapi je paringkong te magon tetep paringkong. Palus aku tapisik bara tirohku.
- ²²Limbah te aku tapatiroh tuntang nupi tinai. Aku mite uju pating gandom je hasien tuntang masak, lembut bara ije kabatang.
- ²³Palus lembut kea uju pating gandom je mapis hayak kambareot keang awi riwut padang pasir.

²⁴Pating gandom je mapis te manelen pating gandom je hasien nah. Aku jari manyarita kadadue nupingku te akan kare tabit, tapi jaton ije je tau manarang rimae.”

²⁵Palus koan Yosep dengan raja, “Kadadue nupi te sama rimae; Hatalla jari mansanan akan tempongu narai taloh je akan ilaluse.

²⁶Uju sapi je baseput te iete uju nyelo. Uju pating gandom je hasien te jete uju nyelo kea. Kadaduee te sama rimae.

²⁷Uju sapi je paringkong, je lembut limbah te, hayak uju pating gandom je mapis tuntang je kambareot keang awi riwut padang pasir te iete wayah lau katahin uju nyelo.

²⁸Kilau jari insanangku akan tempongu, Hatalla jari mamparahan akan tempongu narai taloh je handak ilaluse.

²⁹Kareh dumah uju nyelo wayah kasanang akan hapus tanah Misir.

³⁰⁻³¹Limbah te dumah tinai uju nyelo wayah lau. Palus wayah kasanang te kareh ingalapean samasinde, awi wayah lau te kareh paham toto, sampai jaton tinai gitan ampin kare awan kasiwoh petak.

³²Nupin tempongu manjadi handue, jete rima je taloh te jari inukas awi Hatalla. Hatalla kareh malaluse bajeleng.

³³Tagal te, keleh tempongu mintih ije biti oloh je pintar tuntang harati tuntang manenga akae kuasa hapan marentah lewu toh.

³⁴⁻³⁵Tempongu patut kea mangkat kare pagawai je beken. Ewen kea inenga kuasa mangat manduan ije bara lime bagian hasil getem gandom katahin uju nyelo wayah kasanang te. Hasil te iingkes intu kare lewu tuntang ihaga awi ewen.

³⁶Gandom te kareh indu bakal panginan katahin uju nyelo wayah lau je kareh dumah hong tanah Misir. Tumon te oloh lewu dia akan matei balau.”

Yosep diangkat jadi gubernur intu Misir

³⁷Raja tuntang kare pagawai ayue mangilak tirok Yosep te.

³⁸Palus raja hamauh dengan ewen, “Dia baka olih itah sondau oloh beken je labih bahalap bara Yosep, awi ie impahayak awi roh Hatalla.”

³⁹Raja hamauh dengan Yosep, “Hatalla jari mansanan kakare taloh toh akam. Jadi tarang je ikau labih pintar tuntang harati bara eweh bewei.

⁴⁰ Aku handak mangkat ikau jadi gubernur. Hapus oloh tanahku handak manumon auh parentahm. Baya aku ih je labih kuasa bara ikau.”

⁴¹⁻⁴² Limbah te raja mengkak tisin bara tunjoke je iukir cap karajaan. Jete ingkepae hong tunjok Yosep hayak hamauh, “Aku mangkat ikau jadi gubernur hapus tanah Misir.” Limbah te ie mangkepan intu Yosep ije jubah baputi tuntang lamos. Ie mangkepan ije rantai amas intu uyat Yosep.

⁴³Palus inengae akan Yosep kareta kerajaan je nomor due hapae. Tantara je mahormat raja mananjong hila baun kareta te hayak mangkariak harajur, “Awas! Tenga jalan! Tenga jalan!” Tumon te Yosep ilantik jadi gubernur akan hapus tanah Misir.

⁴⁴Koan raja dengae, “Aku toh raja, aku mansanan je luar bara parentahm jaton ije oloh hong hapus tanah Misir je tau mawi taloh en-en.”

⁴⁵⁻⁴⁶Palus raja manenga ije aran Misir akan Yosep, iete Sapnat-Paaneah. Ie kea manenga akae ije biti oloh bawi akan sawae, arae Asnat, anak Potipera, imam intu lewu Heliopolis. Yosep telo puluh nyelo umure metoh ie nampara bagawi akan raja Misir. Palus Yosep haguget bara istana raja hayak mangaliling hapus karajaan.

⁴⁷Hong katahin uju nyelo oloh are paham dinon malan, petak manenga hasil getem je malabien karee.

⁴⁸Gandom te imumpong Yosep palus iingkes intu kare lepau lewu. Intu genep lewu te ie mingkes kare gandom hasil kare tana kaliling tanah te.

⁴⁹gandom je imumponge te kalote karee sampai Yosep tende manarimae, awi karee kilau pasir intu saran tasik.

⁵⁰Helo bara wayah lau te dumah, Asnat sawan Yosep manak due biti anak hatue.

⁵¹Koan Yosep, “Hatalla jari mawi aku kalapean dengan kare kasusahku tuntang dengan human bapaku.” Tagal te ie manggare anake je solake “Manase”.

⁵²Ie hamauh tinai, “Hatalla jari manenga kare anak akangku hong wayah kasusahku.” Balalu ie manggare anake je kadue “Epraim”.

⁵³Uju nyelo wayah kasanang je jari ingkeme oloh lewu Misir te hapus.

⁵⁴Te dumah tinai uju nyelo wayah lau, hasaroroi tumon je jari insanan Yosep. Oloh hapus kalunen buah lau paham, tapi hong hapus tanah Misir aton are gudang panginan.

⁵⁵Metoh oloh Misir nampara mangkeme lau, ewen balaku panginan bara raja. Palus raja manyoho ewen manalih Yosep tuntang manumon taloh je kareh irentah Yosep akan ewen.

⁵⁶Metoh lau te sasar paham hayak tayap hapus tanah, Yosep muap kakare gudang tuntang manjual gandom akan oloh Misir.

⁵⁷Bara hapus kalunen kare oloh dumah akan Misir uka mamili gandom bara Yosep, awi lau te paham babehat hete-hete.

Genesis 42

Kare kaka Yosep haguét akan Misir mamili gandom

¹Metoh Yakob mahining aton gandom intu Misir, ie hamauh dengan kare anake, “Mbuhen keton mela-melai bewel?”

²Jari hiningku aton gandom intu Misir. Lius akan kanih tuntang pili gandom mangat itah dia matei balau.”

³Palus sapuluh kaka Yosep te haguét akan Misir mamili gandom

⁴Tapi Yakob dia manyoho Benyamin, andi Yosep ije kalambutan, haguét omba ewen. Awi ie mikhela-ela aton calaka tinai mawi anake te.

⁵Tagal lau intu tanah Kanaan, kare anak Yakob tuntang are oloh beken dumah mamili gandom intu Misir.

⁶Je bajual gandom akan kare oloh bara hapus kalunen iete Yosep, gubernur Misir. Awi te kare kaka Yosep dumah tuntang sontop intu taharepe.

⁷Metoh Yosep mite kare kakae, ie mangasene ewen, tapi ie pura-pura dia kasene. Ie misek hapan auh je kasar dengan ewen, “Keton oloh kueh?” “Ikei oloh Kanaan. Ikei dumah handak mamili panginan,” tombah ewen.

⁸Aloh Yosep kasene kare kakae, ewen dia kasene ie.

⁹Palus ie taraingat nupie tahu ewen. Te ie hamauh, “Keton toh oloh kalati; keton dumah mangalati intu kueh kalemon lewun ikei!”

¹⁰“Dia, tuanku,” tombah ewen. “Ikei, kare rewarm dumah, baya handak mamili panginan.

¹¹Ikei toh hampahari tuanku. Ikei oloh bahalap, dia oloh kalati.”

¹²Yosep hamauh dengan ewen, “Tanjaro! keton dumah akan hetoh handak mangatawan intu kueh kalemon lewu toh.”

¹³Tombah ewen, “Ikei toh duewalas biti hampahari, tuanku, ikei anak bara ije bapa intu tanah Kanaan. Ije bara ikei jari matei, tuntang je busu aton melai dengan bapa ikei.”

¹⁴“Puna toto kilau koangku,” tombah Yosep, “Keton toh oloh kalati.

¹⁵Aku handak mariksa keton: Aku sumpah tagal aran raja, je keton dia tau malihi lewu toh amon andi keton je busu te dia dumah akan hetoh.

¹⁶Ije bara keton musti buli manduae. Je beken kareh inahan sampai kare auh keton te gitan katotoe. Amon dia, tagal aran raja, keton toh oloh kalati ain musoh!”

¹⁷Limbah te ewen inamean akan huang penjara telo andau katahie.

¹⁸Intu andau je kateloe Yosep hamauih dengan ewen, “Aku oloh je mikh tumpang manumon aui Hatalla. Keton kareh inyalamatku hapan ije aui je batantu.

¹⁹Hapan mambukti je keton toh oloh bujur, ije bara keton kareh inahan hong penjara. Je beken tau buli tumpang mimbit gandom je mili keton akan human keton je metoh awi lau.

²⁰Limbah te keton musti mibit andi keton je busu akangku. Jete tandae kareh je aui keton te toto, te keton kareh dia ihukum matei.” Ewen maku manumon aui gubernur te.

²¹Balalu ewen hakotak sama arepe, “Toh, itah ihukum tagal kasalan itah dengan andi itah bihin. Ie balaku dohop tapi itah dia paduli, aloh itah mite je ie paham kapehe. Jete bukue itah toh mangkeme kapehe jetoh.”

²² Koan Ruben, “En dia aku bihin hamauih dengan keton uka ela mangapehe anak te, tapi keton dia maku mahininge. Toh pampateie imbaleh akan itah.”

²³Yosep harati basan ewen, tapi ewen dia katawae, awi ewen bapander dengan Yosep mahapan ije juru bahasa.

²⁴Yosep malihi ewen palus manangis. Metoh ie jari olih hakotak tinai, ie haluli manalih ewen. Induae Simeon, palus manyoho oloh mameteng ie intu baun kare paharie.

Kare kaka Yosep haluli akan Kanaan

²⁵Yosep manyoho uka kare balasai je imbit kare kakae inyuang dengan gandom. Palus duit genep bitin ewen inamean akan kare balasai te.

²⁶Limbah te kare kaka Yosep mamuat kalidai ewen hapan gandom je jari imili ewen te, palus ewen haguat bara hete.

²⁷Intu eka ewen bamalem, ije bara ewen muap balasai gandome handak mampakanan kalidaie. Sondaue duit hunjun gandom te.

²⁸“Duitku ilian,” koae mangkariak dengan kare paharie. “Item, aton intu balasaiku!” Atei ewen kontep kikeh hayak misek sama arep ewen, “Narai je ilalus Hatalla dengan itah?”

²⁹Metoh sampai intu Kanaan, ewen manyarita akan bapa ewen taloh handiai je jari buah ewen. Koan ewen,

³⁰“Gubernur hapan auh je kasar dengan ikei tuntang mandawa ikei mangalati lewue.

³¹Tombah ikei, ‘Ikei oloh bahalap, dia oloh kalati, ikei oloh bujur.

³²Uras ikei due walas hampahari, anak bara ije bapa. Ije jari matei, tapi je busu aton dengan bapa intu Kanaan.’

³³Gubernur te hamauh, ‘Aku handak mancoba keton, hapa ngatawan en keton oloh bujur: ije bara keton musti melai; je beken tau buli mimbit gandom akan keluarga keton je metoh awi lau.

³⁴Limbah keton haluli mimbit andi keton je busu, aku kareh katawan je keton dia oloh kalati, tapi oloh bujur. Palus panarim je inahangku te kareh iliangku akan keton, harue keton tau melai intu lewu toh hayak bebas badagang.’ ”

³⁵Limbah te, metoh ewen mambuang balasai ewen, ewen sondau epok ain ganep bitin ewen je basuang duit. Balalu ewen mikh toto, tuntang bapa ewen kea.

³⁶Palus bapa ewen hamauh, “Keton mawi aku nihau uras anakku. Yosep jari nihau, Simeon jaton tinai. Tuntang toh keton manduan Benyamin kea. Pahalau kasusahku!”

³⁷Palus Ruben hamauh dengan bapae, “Sarah Benyamin akangku, Bapa. Kareh aku mimbit ie haluli. Amon dia, bapa tau mampatei kadadue anak hatue aingku”.

³⁸Tapi Yakob hamauh, “Dia! Benyamin dia tau keton mimbite. Kakae jari matei tuntang toh baya ie ih je belum. Ela-ela ie dinon celaka intu pangguet

te. Aku jari bakas, tuntang kapehen atei je handak ilalus keton akangku te kareh mawi pampateiku.”

Genesis 43

Kare kaka Yosep haguét akan Misir dengan Benyamin

¹⁻²Lau hong Kanaan sasar paham. Limbah Yakob dengan oloh humae jari mampalepah uras gandom je imili bara Misir, Yakob hamauh dengan kare anake, “Lius tinai akan kanih tuntang pili gandom akan itah.”

³Palus Yuda hamauh dengan bapae, “Gubernur Misir jari paham mampingat, koae, ikei dia tau manyondau ie tinai amon ikei dia mimbit andi ikei te.

⁴Amon bapa manyoho andi ikei omba, ikei maku haguét akan kanih mamili panginan.

⁵Tapi amon bapa dia manyoho Benyamin omba, ikei dia maku haguét, awi gubernur te jari hamauh je ikei dia tau naharep amon andi ikei dia omba.”

⁶Koan Yakob, “Mbuhen keton manyusah aku awi keton mansanan akan oloh te je keton magon bara andi?”

⁷Tombah ewen, “Oloh te raju-rajur misek tahu ikei tuntang tahu keluarga ikei, koae, ‘En bapa keton magon belum? En keton magon bara andi hatue beken?’ Ikei tarapaksa tombah uras piseke. Kueh tau ikei mangira je ie handak manyoho ikei mimbit andi ikei te?”

⁸Palus koan Yuda dengan bapae, “Soho anak te omba, aku je mananggonge. Ikei handak bajeleng haguét mangat jaton ije bara itah matei balau.

⁹Aku toh mananggonge. Bapa tau balaku ie bara aku. Amon aku dia mimbit ie haluli dengan selamat, hapus pambelomku mananggong hukumae.

¹⁰Paribasa itah dia mentai tumon te katahie, batantu ikei metoh toh jari lulang-luli due tingkat.”

¹¹Bapa ewen tombah, “Amon puna musti tumon te, imbit hasil je pangkahalape bara lewu toh intu huang kare balasai keton indu panenga

akan gubernur te: Kismis, mado, rarampah, bua kaminting, tuntang bua kanari.

¹²Imbit kea duit due lipet karee, awi duit je inyondau hong balasai keton te musti ilian keton haluli. Mikeh jete kasalaya.

¹³Imbit andim te, tuntang haluli jeleng.

¹⁴Keleh Hatalla Je Jaton Tikas Kuasae mawi gubernur te masi dengan keton, sampai ie maku malian Benyamin tuntang Simeon akan keton. Tahiaku toh, amon aku puna musti nihau kare anakku, narai taloh koangku.”

¹⁵Limbah te kare paharin Yosep mimbit kare panenga te tuntang duit due lipet, intu pangguet ewen akan Misir dengan Benyamin. Limbah sampai kanih, ewen manaharep Yosep.

¹⁶Metoh Yosep mite Benyamin dengan kare kakae, ie hamaui dengan kare pelayan je mangapala huma seroke, “Imbit kare oloh toh akan humangku. Ewen kareh kuman dengangku andau toh. Tagal te sambalih ije kongan meto je ihaga palus nyadia taloh kinan.”

¹⁷Kare pelayan te malalus parentah te hayak mimbit kare paharin Yosep akan huang human gubernur.

¹⁸Metoh ewen iimbit akan huang human Yosep, ewen mikeh tuntang manirok, “Itah imbit akan hetoh tagal duit je inyondau huang balasai itah metoh itah dumah akan hetoh bihin. Ewen handak manyalenga manyingkap itah, palus manduan kalidai itah hayak mawi itah rewar ewen.”

¹⁹Awi te tokep bauntonggang human Yosep ewen hamaui dengan kepalan kare oloh je mahaga human Yosep,

²⁰“O, tuan, ikei jari puji dumah akan hetoh mamili panganan.

²¹⁻²²Hong pangguet buli, metoh ikei handak bamalem, ikei muap balasai ikei. Salenga uras duit je hapan mambayar gandom ikei aton intu hunjun gandom. Ikei dia katawan eweh je namean duit te. Toh ikei mimbite haluli akan tuan. Beken bara te ikei mahin mimbit duit kea hapan mamili panganan tinai.”

²³Pelayan te hamauih, “Ela mikeh. Ela gugup. Hatallan keton, iete Hatalla je inyembah bapam, iete je manenga duit te akan huang balasai keton. Aku jari manarima bayaran keton akan gandom te.” Limbah te imbite Simeon talih ewen,

²⁴balalu iagahe akan huang huma. Ie manenga akan ewen danum hapa menyau pai, tuntang panginan akan kalidai ewen.

²⁵Limbah te ewen manatap panenga uka inenga akan Yosep amon ie dumah bentok andau, awi jari insuman akan ewen je ewen kareh kuman haya-hayak dengae.

²⁶Metoh Yosep sampai huma, ewen manjulok kare panenga te akan Yosep hayak sontop akae.

²⁷Yosep misek tahu ampun ewen, koae, “Keton jari manyarita akangku tahu bapa keton je bakas te. Kilen ampie? Bahalapkah?”

²⁸Tombah ewen, “Yoh, tuan, bapa ikei, bahalap ih.” Palus ewen sontop akae.

²⁹Metoh Yosep mite Benjamin andie, ie hamauih, “En toh andi keton je busu te, je jari insuman keton akangku? Keleh Hatalla mamberkat ikau, anakku.”

³⁰Atei Yosep kontep kataharoe tuntang kasayange dengan andie. Ie handak dia olih manahan arepe. Tagal te ie kaje-kajeng tame akan kamare balalu manangis.

³¹Limbah te ie manyaup baue, palus ie balua tinai. Marak manahan kapaham huange, ie manyoho manatap panginan.

³²Yosep kuman intu meja mangabuat, kare paharie intu meja je beken. Oloh Misir je aton hong hete kuman intu meja je beken tinai, tagal ewen mangkeme randah amon kuman hayak dengan oloh Ibrani.

³³Kare paharin Yosep imbaris intu meja je hataharep dengan Yosep. Ewen mondok turo-turon tumon kabakas umure, nampara bara je bakas sampai je busu. Metoh ewen mite ampun pondok ewen te, ewen hatampayah awi hengan.

³⁴Panginan akan ewen inenga bara mejan Yosep. Benyamin dinon lime lipet karee. Palus ewen kuman mihop haya-hayak dengan Yosep sampai besoh.

Genesis 44

Sangkir je nihau

¹Hemben te kea Yosep manyoho pelayan je mangapala huma seroke, koae, “Suang balasai kare oloh te hapan gandom, tumon kaolih ewen mimbite. Tamean duit gagenep bitin ewen akan balasaie, intu hunjun gandom te.

²Tamean kea sangkir perakku akan huang balasai andi ewen je busu, haya-hayak duit hapan bayar gandome.” Kare pelayan te malalus parentah te.

³Andau jewue, hanjewu toto, Yosep hapisah dengan kare paharie, ewen palus haguét dengan kare kalidai ain ewen.

⁴Ewen hindai kejau bara lewu te, metoh Yosep hakotak dengan pelayan je mangapala huma seroke, “Golong, goang kare oloh te. Amon jari dinon, suman akan ewen, ‘Mbuhen keton mambaleh kahalap dengan kapapa?

⁵Mbuhen keton manakau sangkir perak tuangku? Sangkir te hapae mihop tuntang pakakas hapa manujum. Keton jari mawi kapapa hai.’ ”

⁶Metoh pelayan kapalan huma serok Yosep te majake kare paharin Yosep, insumae taloh je irentah Yosep.

⁷Tombah ewen koae, “Narai maksud tuan? Ikei sumpah je ikei dia mawi gawi te!

⁸Tuan kabuat katawan, duit je inyondau ikei huang kare balasai ikei intu hunjun gandom te, jari lian ikei akan tuan. Awi te dia mungkin ikei salenga manakau perak atawa amas bara human gubernur!

⁹Tuan, amon ramo te aton sondau intu ije biti bara ikei toh, nauhe ie ihukum matei, tuntang ikei je awang beken jadi pelayan Tuan.”

¹⁰Pelayan te hamauih, “Buah ih, tapi baya oloh je eka sangkir te sondau, baya iete ih je jadi rewarku, ije beken tau buli akan eka keton.”

¹¹Balalu ewen bajeleng genep bitie mampamohon balasai tuntang mukeie uka iriksa awi pelayan kapalan huma ain Yosep.

¹²Pelayan kapalan huma serok ain Yosep te mariksa balasai te titip toto, manampara balasai ain ije bakas sampai balasai ain ije busu, tuntang sangkir te tarasondau huang balasai ain Benyamin.

¹³Kakare kakae uras pehe ateie balalu ewen marabit pakaiae. Ewen mamuat balasai haluli akan hunjun kalidai tuntang ewen haguet haluli akan lewu.

¹⁴Metoh Yuda tuntang kare paharie sampai intu human Yosep ie magon aton intu hete, balalu ewen sontop manyembah intu taharep Yosep.

¹⁵Balalu Yosep hamauh, “Narai je jari iawi keton te? Dia keton katawan je aku toh olih mangatawan kare gawin keton ije papa mahapan kaharati je basilim?”

¹⁶“Kilen auh ikei dengan Tuangku?” koan Yuda, “Kilen ampin ikei tau malawae tuntang mambujur arep ikei? Hatalla jari mamparahan kasalan ikei. Toh ikei uras jadi rewar Tuan, dia baya ie je eka sangkir inyondau.”

¹⁷Koan Yosep, “Dia! Aku dia handak malalus gawi kalote. Baya ie je eka sangkir te je inyondau ih je manjadi rewarku. Ije beken tau buli manalih bapa keton.”

Yuda mandohop Benyamin

¹⁸Yuda miar manokep Yosep hayak hamauh koae, “Ampun Tuangku, keleh jaka Tuangku handak manyoho rewarm toh hakotak tinai dengan Tuangku. Ela basingi dengan rewarm toh; Tuangku kilau raja Misir kabuat.

¹⁹Tuangku jari misek dengan ikei toh, ‘En bapa keton magon belom, tuntang en atonkah paharin keton je beken?’

²⁰Te koan ikei dengan Tuangku, ‘Bapa lkei jari bakas tuntang andi ikei inakan metoh bapa ikei jari bakas. Kakae je ije indu dengan andi ikei toh jari matei, maka wayah toh baya ie kabuate je magon belom, tuntang bapa ikei paham kaherete dengae.’

- ²¹Tuangku manyoho ikei mimbit ie akan hetoh, mangat Tuangku mite ie,
- ²²balalu ikei mansanan je andi ikei je busu te dia olih hapisah dengan bapae; tuntang amon ie hapisah bara bapae, maka bapa akan matei.
- ²³Limbah te Tuangku hamauih, 'Keton dia tau manaharep aku tinai amon keton dia mimbit andi keton te.'
- ²⁴Metoh ikei jari buli manalih bapa ikei, ikei menyampai peteh Tuangku akan bapa ikei.
- ²⁵Limbah te bapa ikei menyoho ikei haluli akan hetoh uka mamili panginan.
- ²⁶Tapi ikei hamauih, 'Ikei dia akan haguat akan kanih, awi ikei dia tau manaharep gubernur amon andi ikei je busu toh dia omba kea.'
- ²⁷Limbah te bapa ikei hamauih, 'Keton katawan Rahel kabalingku te baya due-due ih anake.
- ²⁸Anake ije solake jari malihi aku. Ie jari imisak meto basiak, awi sampai toh aku jaton mitee tinai.
- ²⁹Amon keton manduan anak je busu toh bara aku tuntang ie buah calaka, maka kapehen atei je buah aku awi keton, akan mimbit pampatei akanguk awi aku puna bakas.' "
- ³⁰⁻³¹"Awi te Tuangku," koan Yuda dengan Yosep, "amon rewarm buli manalih bapa ikei dia dengan andi ikei toh, maka jetoh mimbit pampatei akan bapa ikei. Tahasenge bahapang dengan anak te, tuntang awi ie jari bakas maka kapehen ateie tagal gawin ikei dengae akan mimbit pampateie.
- ³²Tinai rewarm jari hajanji dengan bapa je rewarm toh je mananggong anak toh.
- ³³Jadi rewarm balaku asi, uka Tuangku tau manyoho rewarm toh manjadi rewar Tuangku mangganti andi ikei toh, uka ie tau buli haya-hayak dengan kare kakae.
- ³⁴Kilen ampie rewarm tau buli manalih bapa ikei, amon anak te dia omba buli kea? Rewarm dia olih mite kapehen atei ije kareh buah bapa ikei."

Genesis 45

Yosep mansuman arepe akan paharie

¹ Yosep dia olih tinai manyarenan ateie intu taharep kare oloh ayue. Tagal te inyohoe ewen malihi kamar te mangat ie tau mansuman akan kare paharie eweh ie je katotoe.

² Limbah uras oloh ayue malihi kamar, Yosep manangis hai auhe, sampai oloh Misir intu luar kamare mahining auhe. Kabar te sampai akan istana raja.

³ Yosep hakotak dengan kare paharie, “Aku toh Yosep, en bapa magon belom?” Manampayah taloh te kare paharie mikh toto sampai ewen dia tau tombah.

⁴ Balalu koan Yosep dengan ewen, “Hetoh”. Ewen manokep palus ie hamauh tinai, “Aku Yosep je jari injual keton akan Misir.

⁵ Ela mikh atawa manyasal tagal keton manjual aku. Sapunae Hatalla kabuat je mimbit aku akan hetoh mananselo keton uka manyalamat are oloh.

⁶ Toh harun nyelo ije kaduee bara lau. Katahin lime nyelo hindai oloh dia tau malan atawa manggetem.

⁷ Hatalla jari mimbit aku mananselo keton uka manyalamat keton hapan cara je mampahengan toh, tuntang mangat manyalamat pabelom keton tuntang turonan keton.

⁸ Jadi je sapunae dia keton je mawi aku aton intu hetoh, tapi Hatalla. Ie jari manjadian aku pagawai raja pangkagantonge intu Misir.

⁹ Toh, golong keton haluli talih bapa tuntang sanan akae je Yosep anake, hamauh kalotoh, ‘Hatalla jari manjadian aku marentah hapus tanah Misir. Dumah bajeleng.

¹⁰ Bapa tau melai intu tanah Gosen, tokep denganku – bapa dengan kare anak esoe, tabiri, kambing, sapi tuntang kare taloh handiai je ayun bapa.

¹¹Amon bapa aton intu Gosen, aku tau mahaga bapa. Wayah lau magon aton lime nyelo hindai kareh mawi mangat bapa, keluargae tuntang meto pahagan bapa dia bara katapas.’ ”

¹²Koan Yosep tinai, “Toh keton mite kabuat, ikau kea Benyamin, je aku toto-toto Yosep.

¹³Suman akan bapa itah kalote kahain kuasangu hetoh, intu Misir. Suman kea akae kakare taloh je gitan keton. Palus golo-golong imbit ie akan hetoh.”

¹⁴Limbah te ie mamalok Benyamin, andie te, palus manangis. Benyamin kea manangis, sambil mamalok Yosep kea.

¹⁵Limbah te, Yosep marak tangise mamalok tuntang manyium uras kare ewen. Limbah te ewen manampara bapander dengae.

¹⁶Metoh intu istana raja tarahining kabar je kare paharin Yosep dumah, raja tuntang kare oloh ayue omba sanang.

¹⁷Raja hamauih dengan Yosep, “Soho kare paharim te mamuat kalidai ewen dengan gandom tuntang buli akan Kanaan

¹⁸uka manduan bapa dengan keluarga ewen palus mindah akan hetoh. Aku handak manenga akan ewen petak je paling bahalap intu Misir. Ewen kareh tau belom huang kasukop bara hasil petak te.

¹⁹Soho ewen kea mimbit bara hetoh pire-pire kereta akan sawan tuntang kare anak ewen je magon korik, tuntang manduan bapa ewen.

²⁰Ewen dia usah manirok kare ramo je tarapaksa lihi ewen. Awi je pangkahalape intu Misir kareh jadi ayun ewen.”

²¹Kare anak Yakob malalus parentah raja te. Yosep manenga akan ewen pire-pire kereta, tumon parentah raja, tinai bahata intu benteng jalan.

²²Inengae kea akan genep bitin ewen ije pakaian taheta. Tapi akan Benyamin inengae telo ratus kabawak duit perak tuntang lime pakaian taheta.

²³Ie mangirim akan bapae sapuluh kongan kalidai je imuat hayak kare ramo je pangkahalape bara Misir. Ie mamuat sapuluh kalidai tinai dengan gandom,

rote tuntang panginan beken akan bahata benteng jalan akan pangguete kareh manintu Misir.

²⁴Limbah te ie manolak kare paharie, hayak hamauh dengan ewen, “Ela mawi karidu sama arep keton hong benteng jalan.”

²⁵Ewen malihi Misir tuntang buli akan Kanaan, talih Yakob bapa ewen.

²⁶“Yosep magon belum!” koan ewen dengae. “Ie marentah hapus Misir!” Mahining barita te, Yakob jungon, ie dia percaya dengan auh ewen.

²⁷Tapi limbah ewen manyarita uras taloh je insanan Yosep akan ewen, tuntang metoh ie mite kereta je ingirim Yosep hapan manduan ie tuntang mimbite akan Misir, te ie harikas bara kajungoe.

²⁸“Anakku Yosep magon belum!” koae. “Baya jete ih kanahuangku! Aku musti haguete tuntang mitee helo bara aku matei.”

Genesis 46

Yakob dengan keluarga haguete akan Misir

¹Yakob manatap kare ramoe palus haguete. Sampai intu Berseba ie maluput parapah akan Hatalla je inyembah awi Isaak bapae.

²Hong ije paite metoh hamalem, Hatalla hamauh dengae, “Yakob, Yakob!” “Yoh TUHAN,” tombah ie.

³“Aku Hatalla, Hatalla je inyembah bapam,” koae. “Ela mikeh haguete akan Misir. Aku kareh mawi turonam bangsa je hai intu kanih.

⁴Aku handak mampahayak ikau akan Misir, tuntang mimit turonam haluli akan lewu toh. Yosep kareh aton tokep ikau amon ikau matei.”

⁵Yakob balalu haguete bara Berseba. Kare anake mampalompat bapa ewen dengan anak sawan ewen akan hunjun kereta je ingirim raja Misir.

⁶Ewen mimit kea meto tuntang kare panatau je jari dinon ewen intu Kanaan, palus haguete akan Misir. Yakob mimit hapus turonae, iete

⁷uras anak esoe hatue tuntang bawi.

- ⁸Kare oloh bara keluarga Yakob je omba akan Misir iete:
- ⁹Ruben, anak tambakas; kare anake; Henoh, Palu, Hesron tuntang Karmi.
- ¹⁰Simeon; kare anake: Yemuel, Yamin, Ohad, Yakin, Sohar tuntang Saul, anak bara sawae oloh bawin Kanaan.
- ¹¹Lewi; kare anake: Gerson, Kehat tuntang Merari.
- ¹²Yuda; kare anake: Sela, Peres tuntang Serah, tuntang anak Yuda je beken, iete Er dengan Onan matei intu Kanaan. Kare anak Peres: Hesron tuntang Hamul.
- ¹³Isaskar; kare anake: Tola, Pua, Ayub tuntang Simron.
- ¹⁴Sebulon; kare anake: Sered, Elon tuntang Yahleel.
- ¹⁵Ewen urase iete kare anak je inakan awi Lea akan Yakob intu Mesopotamia. Beken bara te anake bawi je arae Dina. Hapus turonan Yakob bara sawae Lea 33 biti karee.
- ¹⁶Gad; kare anake: Sipyon, Hagi, Suni, Esbon, Eri, Arodi tuntang Areli.
- ¹⁷Aser; kare anake: Yimna, Yiswa, Yiswi tuntang Beria dengan Serah, paharin ewen je bawi. Kare anak Beria iete Heber tuntang Malkiel.
- ¹⁸Jahawen walas biti te iete turonan Yakob bara Silpa, rewar bawi je inenga Laban akan Lea, anake bawi.
- ¹⁹Rahel, sawan Yakob aton anake due, iete Yosep tuntang Benjamin.
- ²⁰Intu Misir Yosep dinon due anak, iete Manase tuntang Ephraim je inakan awi sawae Asnat, anak Potipera, je jadi imam intu Heliopolis.
- ²¹Benyamin; kare anake: Bela, Beker, Asbel, Gera, Naaman, Ehi, Ros, Mupim, Hupim tuntang Ared.
- ²²Epatwalas oloh te turonan Yakob bara sawae Rahel.
- ²³Limbah te Dan; anake: Husim.
- ²⁴Naptali; kare anake: Yahseel, Guni, Yeser tuntang Silem.

²⁵Uju biti te turonan Yakob bara Bilha, rewar bawi je inenga Laban akan Rahel anake.

²⁶Turonan Yakob je haguet akan Misir urase 66 biti karee, dia tame kare manantue.

²⁷Kare anak Yosep je inakan intu Misir aton due biti. Maka oloh keluarga Yakob je sampai intu Misir samandiai aton 70 biti.

Yakob dengan anggota keluargae intu Misir

²⁸Yakob manyoho Yuda mananjong helo bara ie uka mantehau Yosep mangat manyondau bapae intu Gosen.

²⁹Yosep mandai kereta manyondau bapae hete. Metoh ewen hasondau, Yosep mamalok bapae hayak tahi manangis.

³⁰Koan Yakob dengan Yosep, “Toh aku nahuang matei, tagal jari mite ikau tuntang katawan je ikau magon belom.”

³¹Palus koan Yosep dengan kare paharie je beken, “Aku akan haguet tuntang mansanan akan raja tahu kare paharingku tuntang uras kolangku je melai Kanaan jari dumah.

³²Aku handak mansanan je keton sakatik tabiri tuntang sapi, tuntang jari mimbit meto ain keton hayak kare ramon keton.

³³Amon raja mantehau keton tuntang misek gawin keton,

³⁴sanan akae je keton toh pahaga meto bara kakorik, kilau tato hiang keton. Amon kalote te, te ie tau manyoho keton melai intu Gosen.” Yosep mansuman taloh te awi oloh Misir mangkeme randah belom hinje dengan kare sakatik.

Genesis 47

Yakob manaharep raja Misir

¹⁻²Limbah te Yosep mimbit lime biti bara kare paharie palus manaharep raja. Koae, “Bapa tuntang kare paharingku jari dumah bara Kanaan dengan kawan

tabiri, sapi tuntang kare ramon ewen. Toh ewen aton intu tanah Gosen.”
Palus mansanan kare paharie te akan raja.

³Raja misek ewen, “Narai gawin keton?” Ewen tombah, “Ikei toh sakatik kilau tato hiang ikei.

⁴Ikei dumah handak melai intu lewu toh, awi intu tanah Kanaan lau paham toto, sampai dia aton oru tinai akan kawan tabirin ikei, soho ikei melai intu tanah Gosen.”

⁵Palus raja hamauih dengan Yosep, “Toh bapam tuntang kare paharim aton intu hetoh.

⁶Itong lewu Misir kilau lewun ewen kabuat. Keleh ewen melai intu tanah Gosen, tanah je pangkahalape hong lewu toh. Tuntang soho oloh je tau bagawi mahaga metongku.”

⁷Yosep kea mimbit bapae manaharep raja. Yakob mamberkat raja.

⁸Palus raja misek ie, “Pire umur bapa?”

⁹Tombah Yakob, “Aku jari belom seratus telo puluh nyelo kilau oloh perantau. Pambelom ku kontep kasusah, tuntang pandak amon inanding dengan umur tato hiangku je belom kilau oloh perantau.”

¹⁰Limbah te lius buli Yakob mansanan handak permisi tuntang manenga berkat selamat hapisah.

¹¹Yosep mandohop bapae tuntang kare paharie melai intu Misir. Inengae akan ewen petak kilau ayun ewen hong eka je pangkahalape intu lewu te, tokep lewu Rameses tumon auh raja.

¹²Yosep manenga kare panginan akan bapae, kare paharie, tuntang hapus jalahae, sampai je pangka tabelae.

Wayah lau

¹³Lau te paham toto, sampai intu hete-hete jaton tinai panginan. Oloh Misir tuntang oloh Kanaan balemo tuntang jaton bara kaabas awi balau.

¹⁴Genep ewen mamili gandom, Yosep mamumpong duit regan gandom te, palus ingkese intu istana raja.

¹⁵Limbah lepah duit intu Misir tuntang intu Kanaan, kare oloh Misir dumah manalih Yosep tuntang hamauh, “Tenga akan ikei panginan! Ela manalua ikei matei. Duit ikei jari lepah.”

¹⁶Yosep tombah, “Amon duit keton jari lepah, tenga meto ain keton; aku kareh manenga panginan akan keton.”

¹⁷Palus ewen manenga meto ain ewen akan Yosep, tuntang ie manenga panginan akan ewen kilau gantin kuda, tabiri, kambing, sapi tuntang kalidai ewen. Hong nyelo te Yosep manenga panginan akan ewen tuntang ewen mambayar hapan meto.

¹⁸Limbah nyelo te ewen dumah tinai talih ie tuntang hamauh, “Ikei dia milim tuan je duit ikei jari ayun tuan. Ikei jaton taloh en-en tinai je tau nenga ikei akan tuan, beken bara bitin ikei tuntang petak ikei.

¹⁹Ela manalua ikei matei! Ela nalua tanan ikei jadi bahu lakau. Keleh mamili ikei tuntang petak ikei hapan gandom kilau regae. Ikei tuntang petak ikei kareh ayun raja. Tenga akan ikei gandom hapa manuntong pambelom ikei tuntang kea bawak taloh imbul mangat ikei mimbul intu tanan ikei.”

²⁰Palus Yosep mamili uras petak intu Misir akan raja. Genep oloh Misir tarapaksa manjual petake, tagal wayah lau te paham toto; te uras petak intu Misir jadi ayun raja,

²¹Yosep manjadian hapus oloh Misir te jadi rewar.

²²Tikas petak ayun kare imam ih je dia ie mamilie. Ewen dia usah manjual petak ayun ewen awi raja manenga gaji akan balanja ewen.

²³Yosep hamauh dengan kare oloh te, “Item, keton tuntang petak keton jari imiliku akan raja. Toh binyi je tau keton manawore intu tanan keton.

²⁴Intu wayah getem keton musti manenga ije bara lime bagin hasile akan raja. Kalabiee tau keton mahapae akan binyi tuntang indu panginan akan keton hayak akan anak eson keton.”

²⁵Tombah ewen, “Tuan jari manyalamat ikei, ikei manyewut tarimakasih. Ikei hakon jadi rewar raja.”

²⁶Limbah te Yosep manampa taloh te je jadi atoran intu tanah Misir, iete ije bara lime iete hasil getem jadi ayun raja. Sampai toh atoran te magon ihapan. Baya petak kare imam bewei je dia ayun raja.

Palakun Yakob je pangkalepahe

²⁷Kalote oloh Israel manetep intu Misir, hong tanah Gosen. Ewen jadi oloh tatau tuntang manak meso are hete.

²⁸Yakob magon belom uju walas nyelo intu Misir sampai umure jadi seratus epat puluh uju nyelo.

²⁹Metoh ie tokep matei, ie mantehau Yosep anake te balalu hamaui dengae, “Andak lengem intu helat upon sapakku tuntang sumpah je ikau dia handak mangubur aku intu Misir toh.

³⁰Aku handak ingubur intu eka kare tato hiangku; imbit hantungku bara lewu toh palus ngubur intu kubur ewen.” Balalu tombah Yosep, “Aku handak malalus narai je imeteh bapa te.”

³¹Koan Yakob, “Keleh sumpah je ikau handak malaluse.” Yosep sumpah, palus Yakob manyewut tarima kasih intu ekae batiroh.

Genesis 48

Yakob mamberkat Epraim tuntang Manase

¹Pire-pire katahie limbah te ingabar akan Yosep je bapae haban paham. Palus ie haguat dengan anake due-due iete Manase tuntang Epraim maja Yakob.

²Metoh Yakob mahining je Yosep dumah, ie mamumpong hapus kaabase, palus mondok huang ekae batiroh.

³ Koan Yakob dengan Yosep, “Hatalla Je Jaton Tikas Kuasae jari mamparahan Arepe intu Lus hong tanah Kanaan, tuntang jari mamberkat aku.”

⁴ Ie hamauh denganku “Aku handak manenga akam are anak eso, mangat turonam manjadi are bangsa; aku handak manenga lewu toh akan turonam manjadi ayun ewen sampai katatahie.”

⁵ Yakob manuntong auhe, “Yosep, due-due anakm Epraim tuntang Manase je inakan intu Misir toh helo bara aku dumah intu hetoh, itongku anakku, sama kilau Ruben tuntang Simeon.

⁶ Amon ikau mandino kare anak tinai, ewen dia itongku kilau anakku tapi tetep anakm; waris akan ewen kareh inarima ewen bara Epraim tuntang Manase.

⁷ Aku malalus taloh toh akan Rahel indum. Intu pangguetku buli bara Mesopotamia indum matei intu tanah Kanaan, dia kejau bara Eprata, tuntang aku paham pehe atei. Aku mangubur ie intu kanih, hong saran jalan eka akan Eprata.” (Metoh toh Eprata ingasene kilau Betlehem.)

⁸ Metoh Yakob mite kare anak Yosep te, ie misek, “Eweh kare anak toh?”

⁹ Tombah Yosep, “Jetoh kare anakku je inenga Hatalla akangku intu hetoh, intu Misir.” Yakob hamauh, “Imbit ewen tokep denganku mangat aku mamberkat ewen.”

¹⁰ Yakob dia olih nampayah tarang awi jari bakas tuntang matae jari kawus. Yosep mimbit kare anak te tokep Yakob, palus Yakob mamalok tuntang manyium ewen.

¹¹ Yakob hamauh dengan Yosep “Aku dia mangira samasinde je tau hasondau dengam tinai. Tapi lebih haream, toh Hatalla manyoho aku mite kare anakm kea.”

¹² Limbah te Yosep manduan ewen bara pangkuan Yakob, palus ie kabuat manyembah intu baun bapae.

13-14 Limbah te Yosep mingkes due-due anake tokep Yakob. Epraim je busu te intu hila sambil tuntang Manase je bakas intu hila gantaue. Tapi Yakob manansulang lengee tuntang mandanan lengee gantau intu hunjun takolok Epraim, tinai lengee sambil indanae hunjun takolok Manase.

15 Limbah ie mamberkat Yosep koae, “Hatalla, iete TUHAN, je inyembah Abraham tuntang Isaak, Ie te je ngagalan aku sampai toh;

16 Ie te malekat je jari malapas aku bara kare bahaya. Keleh Hatalla mamberkat kare anak toh. Keleh arangku harajur belom tuntang aran Abraham tuntang Isaak tagal kare anak toh! Keleh ewen manak meso tuntang bara turonan are hong kalunen.”

17 Yosep dia sanang metoh mite bapae mingkes lengee gantau hunjun takolok Epraim, palus iimbinge lengen bapae uka mindahe bara hunjun takolok Epraim akan hunjun takolok Manase.

18 Koae dengan bapae, “Ela tumon te bapa. Toh anak je bakas; danan lengem gantau akan hunjun takoloke.”

19 Tapi bapae dia manumoe koae, “Aku katawan, anakku, aku katawan. Manase kareh hai kuasae tuntang turonae mahin kareh jadi bangsa je hai. Tapi andie kareh labih hai kuasae bara ie. Tinai turonan andie te kareh jadi kare bangsa je hai.”

20 Palus imberkate tinai kare anak te, koae, “Oloh Israel kareh manyewut aram amon ewen mamberkat oloh. Ewen kareh hamauh, ‘Keleh Hatalla mawi ikau kilau Epraim tuntang Manase.’ ” Tumon te Yakob mampahelo Epraim bara Manase.

21 Yakob hamauh dengan Yosep, “Kilau ikau mite, pampateiku jari tokep, tapi Hatalla kareh mandohop keton tuntang mimbit keton haluli akan lewun tato hiang keton.

22 Akam, dia ie akan kare paharim, inengaku Sikem, petak basiwoh te je jari irampasku bara oloh Amori hapan padang tuntang panahku.”

Genesis 49

Auh Yakob je pangkalepahe

¹Limbah te Yakob mantehau kare anake tuntang hamauih, “Keleh pumpong hetoh, tokep aku. Handak insanangku akan keton narai je kareh ingkeme keton intu katika je rahian.

²Keleh hapumpong, kare anak Yakob, hining Israel bapam.

³Ruben, anakku je bakas, ikau kaabasku, bua tamparan kagancangku. Ikau pangkagagah tuntang pangka abase bara hapus anakku.

⁴Ikau murah hongge kilau danum, awi te ikau dia je mambatang; awi ikau hinje dengan gundikku, imapam eka batiroh bapam.

⁵Simeon tuntang Lewi hampahari; sanjata ewen jete alat kakaras.

⁶Aku dia handak omba huang pakat ewen, dia kea huang pumpong ewen. Awi ewen mampatei huang kasingi, mampalongkang banteng tagal rami-rami.

⁷Sapa akan kasingin ewen, awi kapahame. Sapa akan kalait ewen, awi kapapae. Aku handak mamisah-darai awen hong hapus Israel. Aku handak manaburan ewen marak kakare bangsa.

⁸Yuda, ikau kareh manangkarap tekok musohm; kare paharim kareh manara ikau tuntang sontop manyembah intu taharepm.

⁹Yuda kilau singa tabela, ie manangkarap taloh kinae, palus haluli akan sarangae; ie ngaliat palus menter, tuntang jaton ije je bahanyi mangguleie.

¹⁰Yuda kareh mimbing tongkeh karajaan, turonae kareh marentah katatahie. Kare bangsa kareh magah panenga, tuntang sontop manyembah intu taharepe,

¹¹Anak kalidai imetenge intu upon kayu, upon anggor je pangkahalape. Ie mampukan pakaiae hapan anggor, anggor bahandang kilau daha.

¹²Bahandang matae awi mihop anggor, baputi kasingae awi mihop susu.

- ¹³Sebulon kareh melai tokep tasik; kare kapal kareh tende intu saran pantai ayue; sampai Sidon tikas ekae.
- ¹⁴Isaskar te kilau kalidai abas je menter helat karanjang je ietoe.
- ¹⁵Ie mite eka te paham kahalape tuntang lewu te paham kabungase, palus ie maniling bahae eka mandak taloh eton, ie imaksa bagawi kilau jipen.
- ¹⁶Ikau Dan, kareh marentah bangsa aim ikau jadi bangsa kilau bangsa beken intu Israel.
- ¹⁷Ikau kilau handipe intu saran jalan, handipe tada intu saran jalan, je manutok takir kuda sampai panongkange tambalang.
- ¹⁸O TUHAN, selamat je inengam, jete je ientaiku.
- ¹⁹Gad, ikau kareh iawi bigal, tapi ikau kareh mambaleh mambigal ewen.
- ²⁰Aser, panginam malabien hayak manga-mangat, ikau kareh manatap panginan akan kare raja.
- ²¹Naptali, sama kilau bajang lapas, paham bahalap kare anake.
- ²²Yosep sama kilau kalidai tabela, kalidai baliar tokep tahasak danum, dari-dari intu biling bukit.
- ²³Musoh paham mawi, manggoange hapan panah dengan sampitie.
- ²⁴Tapi Yosep tetep gancang penange, tetep kaabas panah aie, tagal kuasan Sakatik je paham abas, Hatalla ain Yakob, je mahaga Israel.
- ²⁵Hatalla ain bapam mandohop ikau; Je Jaton Tikas Kuasae mamberkat ikau hapan ujan bara langit tuntang danum bara penda petak. Hapan anak tuntang sapi,
- ²⁶gandom tuntang kambing. Berkat Hatalla ain bapam labih bara panatau kare bukit je bakas toto. Keleh kare berkat te mohon akan hunjun takolok Yosep, hong lingkaue Ie te paling mambatang marak kare paharie.
- ²⁷Benyamin te sarigala je basiak. Hong hanjewu ie manangkarap taloh kinae. Hong hamalem ie mambagi-bagie.”

²⁸Jete kare due walas suku Israel, tuntang auh je inyewut bapa ewen metoh manyampai auh selamat hapisah akan genep bitin ewen.

Yakob matei tuntang ingubur

²⁹⁻³⁰ Limbah te Yakob mameteh kare anake, “Hanjulo tinai aku handak matei kilau tato hiangku. Keleh mangubur aku kareh habambai dengan ewen hong goha intu Makhpela, hila timor Mamre hong tanah Kanaan. Abraham jari mamili goha tuntang tanah hakalilinge bara Epron oloh Het mangat akan manjadi kubur.

³¹ Intu hete Abraham tuntang Sarah, Isaak tuntang Rebeka ingubur; tuntang intu hete kea aku mangubur Lea.

³²Tana tuntang goha je aton intu hete jari imili bara oloh Het. Keleh mangubur aku intu hete.”

³³ Limbah jari lepah kare auh petehe akan kare anake Yakob mampenter arepe palus mahutos.

Genesis 50

¹Yosep mahukop bapae hayak manangis tuntang manyium baue.

²Palus Yosep marentah oloh tukang pahaga hantu mangat mararampah hantun bapae, Yakob.

³Gawi te mahapan katika epat puluh andau katahie, iete katika je bahut ihapan mararampah hantu. Oloh Misir manatum Yakob, uju puluh andau katahie.

⁴Limbah hapus wayah tatum, Yosep hakotak dengan kare oloh ain raja, “Nyampai peteh toh akan raja,

⁵ ‘Katika bapaku jari handak mahutos, ie manyoho aku hajanji dengae, mangat aku mangubur ie intu kubur je jari inatape hong tanah Kanaan. Awi te, soho aku haguget mangubur bapaku te. Limbah te aku handak haluli tinai.’ ”

⁶Raja hamauh, “Keleh haguét mangubur bapam kilau je jari injanjim dengae.”

⁷Yosep palus haguét mangubur bapae. Uras oloh ain raja, kare oloh bakas istana tuntang hapus oloh hai intu Misir, haguét haya-hayak dengan Yosep.

⁸Kare oloh bara keluarga Yosep, paharie, tuntang kolae je beken haguét kea. Baya kare anak korik tuntang meto ain ewen ih ji ilih intu tanah Gosen.

⁹Pasukan bakareta tuntang bakuda omba kea, sampai barisan te panjang toto awi kare kalunee.

¹⁰Amon ewen sampai intu eka oloh mihik hong Goren Atad, intu hila timor Sungei Yordan, ewen manatum tuntang pehe atei hayak hai auhe. Yosep mawi gawin manatum uju andau katahie.

¹¹Metoh oloh Kanaan mite tatum intu Goren Atad te, ewen hamauh, “Lalehan auh tatum oloh Misir te!” Jete bukue eka te inggare Abel-Misraim (tatum oloh Misir).

¹²Tumon te kare anak Yakob malalus taloh je imeteh Yakob akan ewen.

¹³Ewen meton hantue akan Kanaan tuntang mangubure into goha Makhpela hila timor Mamre, intu tana je imili Abraham bara Epron oloh Het te, akan jadi eka kubur.

¹⁴Limbah Yosep mangubur bapae, ie haluli tinai akan Misir haya-hayak dengan kare paharie tuntang hapus oloh je omba ie mangubur bapae te.

Yosep mampong atei kare kakae

¹⁵Limbah bapa ewen matei, kare kaka Yosep hamauh, “Kilen amon Yosep kareh basingi tuntang mamaleh kapapan itah bihin?”

¹⁶Tagal te ewen mangirim peteh toh akan Yosep, “Helo bara bapa itah mahutos,

¹⁷ie manyoho ikei mansanan akam kilau toh, ‘Keleh mampun kasalan je helo bihin je ilalus awi kare kakam dengam.’ Maka, kilau kare rewar ain Hatalla

je inyembah bapa itah, ikei balaku, keleh mampun kasalan je jari iawi ikei.”
Yosep manangis metoh manarima peteh te.

¹⁸Palus kare paharie te kabuat dumah tuntang sontop intu taharepe hayak hamauh, “Ikei toh rewarm.”

¹⁹Tapi Yosep hamauh dengan ewen, “Ela mikeh; awi aku mamenda Hatalla.

²⁰Keton jari pakat mawi kapapa denganku, tapi Hatalla mobah kapapa te jadi kahalap. Mangat hapan kare taloh je manjadi bihin te are oloh je belom metoh toh tau inyalamat.

²¹Ela gugop. Aku kareh manyukop taloh je imerlu keton tuntang kare anak keton.” Tumon te ie mampong atei ewen hapan auh je bahalap, je manggerek atei ewen.

Yosep matei

²²Yosep tetep melai intu Misir dengan tundah paharie, ie belom sampai umure saratus sapuluh nyelo.

²³Ie magon mite anak eson Epraim. Ie sampet kea mian kare anak Mahir, iete eson Manase, kilau anake kabuat.

²⁴Koe dengan kare paharie, “Pampateiku jari tokep, tapi Hatalla batantu kareh mahaga keton tuntang mimbit keton balua bara tanah toh, akan tanah je jari injanjie hapan sumpah dengan Abraham, Isaak tuntang Yakob.”

²⁵Palus Yosep manyoho kakare tundah paharie sumpah, koe, “Keleh hajanji denganku, amon Hatalla mimbit keton akan tanah te, keton kareh mimbit hantungku kea.”

²⁶Limbah te Yosep matei intu Misir hong umur saratus sapuluh nyelo. Ewen mangasai hantue hapan rarampah tuntang manameae huang kakurong.

Eksodus

Eksodus 1

Kare oloh Israel buah kasusah intu Misir

¹ Aran kare anak Yakob, je mampahayak ie akan Misir, genep bitie dengan keluargae, iete:

²Ruben Simeon Lewi Yuda

³Isaskar Sebulon Benyamin

⁴Dan Naptali Gad Aser.

⁵Turonan Yakob te aton uju puluh biti samandiaie. Yosep jari labih helo aton intu Misir.

⁶Pire-pire katahie limbah te Yosep tuntang kare paharie matei; tumon te kea kare oloh je ije angkatan dengae.

⁷Tapi turonan ewen, iete kare oloh Israel, manak meso are toto, sampai tanah Misir kontep awi ewen.

⁸Limbah te ije raja taheta je dia kasene Yosep nampara marentah intu Misir.

⁹Ie hamauh dengan rayat ayue, “Kare oloh Israel te bahaya toto akan itah; awi ewen are toto tuntang labih abas bara itah;

¹⁰Amon aton kalahi, tau ewen hapakat dengan musoh mangat malawan itah, palus hadari malihi tanah toh. Itah musti manggau jalan mangat ewen ela sampai mandahang karee tinai.”

¹¹Maka kare oloh Misir mangkat kare pamimpin mahunjun bangsa Israel akan mampahali pambelom ewen hapan gawi babehat. Ewen imaksae mamangun akan raja Misir kare lewu Pitom tuntang Raamses akan eka mingkes ramo.

¹²Tapi aloh ewen sasar inyusah awi oloh Misir, sasar mandahang haream kare bitin oloh Israel, tuntang sasar tayap kare ewen akan hapus tanah te, sampai oloh Misir mikh dengan ewen.

- ¹³Hapan katulase oloh Misir mangapehe ewen,
- ¹⁴tuntang mawi pambelom ewen susah. Jatón asi samasinde, ewen imaksa bagawi babehat intu kare eka mamangun tuntang intu kare tana.
- ¹⁵Limbah te raja Misir manenga parentah akan Sipra tuntang Pua, due biti bidan je mandohop kare bawin oloh Israel luas.
- ¹⁶Koan raja Misir, “Amon keton mandohop bawin oloh Ibrani luas, ingat jetoh: amon anak je inakan te hatue, patei ie! Amon anak je inakan te bawi, nalua ih ie belom.”
- ¹⁷Tapi kare bidan te oloh je mikh dengan Hatalla. Ewen dia maku malalus parentah raja, jadi ewen manalua anak awau awang hatue belom.
- ¹⁸Palus raja mantehau kadadue bidan te tuntang misek, “Mbuhen keton manalua kare anak hatue te belom?”
- ¹⁹Tombah ewen, “Bawin oloh Ibrani dia kilau bawin oloh Misir. Ewen murah toto luas. Helo bara bidan dumah, anake jari inakan.”
- ²⁰⁻²¹Maka Hatalla mamberkat kare bidan te tuntang manenga turonan akan ewen, awi ewen mahormat Hatalla. Oloh Israel kea sasar are tuntang abas.
- ²²Palus raja manenga parentah toh akan rayat aie, “Genep anak hatue ain oloh Ibrani je harue inakan musti inganan huang Sungei Nil, tapi uras anake bawi tau inalua belom.”

Eksodus 2

Moses inakan

- ¹Intu wayah te aton ije biti oloh hatue bara suku Lewi; ie kawin dengan bawin oloh suku te kea.
- ²Palus oloh bawi te manak ije biti anak hatue. Ie nampayah je awau te paham bahalap, ie manyahokae katahin telo bulan.
- ³Tapi awau te dia tau inyahokan tahi-tahi. Maka indu awau te manampa ije karanjang purun, hayak mandampule hapan gita mangat dia iname danum.

Awau te iingkese intu huang karanjang te, palus iimbite akan Sungei Nil tuntang iingkese intu bentok karanjang purun hong saran sungei te.

⁴Kaka je bawi ain awau te mendeng bara kejau mangat mite en taloh je kareh manjadi dengan andie.

⁵Putri raja Misir balalu kea dumah, ie mohon mandoi akan batang; metoh te kare ayange tanjo-tanjong intu saran sungei. Salenga putri raja mite karanjang te intu bentok kare purun. Palus ie manyoho ije jipee je bawi manduae.

⁶Metoh putri raja mukei karanjang te, gitae aton awau intu huange, tuntang awau te metohe manangis. Putri raja masi dengae tuntang hamauh, “Jetoh anak oloh Ibrani.”

⁷Palus kaka awau te misek putri raja, “En maku tuan putri amon aku manggau ije biti bawin oloh Ibrani je tau patuso awau te?”

⁸“Tau ih,” tombah putri raja. Palus anak bawi te haguét mantehau indue kabuat.

⁹Koan putri raja dengan indu anak te, “Imbit awau toh, patuso ie akangku; kareh ikau inengaku upah.” Balalu imbite awau te tuntang impatusoe.

¹⁰Katika awau te jari hai isut, indue manjuloke akan putri raja. Palus putri raja mawi awau te anak angkate. “Aku manampa arae Moses, awi induangku ie bara danum,” koan putri raja.

Moses hadari akan Midian

¹¹Katika Moses jari hai, ie haguét manyondau kare oloh bangsa ayue. Ie mite kilen ampie ewen imaksa malalus gawi je babeha-behat. Gitae kea ije biti oloh Misir mampatei ije biti oloh Ibrani.

¹²Moses manampayah hakaliling, awi gitae jaton oloh je manantuani ie, impateie oloh Misir te palus hantue inyahokae intu huang pasir.

¹³Andau jewue Moses mananjong tinai, palus gitae due biti oloh Ibrani hakalahi, “Mbuhen ikau mamukul jalaham?” Moses misek dengan oloh je sala te.

¹⁴Tombah oloh te, “Eweh je mangkat ikau jadi pamimpin tuntang hakim ikei? En ikau handak mampatei aku kea, kilau oloh Misir je impateim te?” Palus Moses mikeh tuntang manirok “Calaka, gawingku te jari ingatawan oloh.”

¹⁵⁻¹⁶ Metoh raja mahining tahu kajadian te, ie manggau akal uka mampatei Moses. Tapi Moses hadari palus melai intu tanah Midian. Imam bara Midian je arae Yetro, aton uju anake bawi. Sinde andau metoh Moses mondok tokep ije kalin danum, te dumah uju anak bawi ain Yetro handak masip danum tuntang manyuang sarangan danum ihop kawan kambing tuntang tabirin bapa ewen.

¹⁷Tapi pire-pire sakatik maharak kare anak bawi te. Palus Moses dumah mandohop ewen tuntang mampihop meto ain ewen.

¹⁸Metoh buli, bapa ewen misek, “Mbuhen keton capat toto buli andau toh?”

¹⁹Tombah ewen, “Aton ije biti oloh Misir je mandohop ikei bara kapan kare sakatik beken. Ie mahin masip danum akan ikei, tuntang mampihop meto ain ikei.”

²⁰“Intu kueh ie metoh toh?” Yetro misek dengan kare anake. “Mbuhen keton malihi oloh te? Keleh haguat mimbit ie kuman dengan itah.”

²¹Moses maku melai intu hete. Limbah te Yetro mangawin anake je arae Sipora dengan Moses.

²²Sipora manak ije biti anak hatue. Inampae aran anake te Gersom, awi tirok Moses, “Aku oloh tamuei hetoh.”

²³Banyelo-nyelo limbah te raja Misir matei. Tapi bangsa Israel magon mungoh awi ewen ingapehe, sampai ewen mangkariak balaku awat. Kariak ewen sampai Hatalla.

²⁴ Hatalla mahining auh ewen, tuntang Ie mingat janjin Aie dengan Abraham, Isaak tuntang Yakob.

²⁵Ie mite kare oloh Israel ingapehe, palus Ie manukas mandohop ewen.

Eksodus 3

Hatalla mantehau Moses

¹Metoh te Moses manyakatik kare tabiri tuntang kambing ain Yetro, empoe, imam intu tanah Midian. Metoh ie kanjerae mimbit meto te akan dipah padang pasir, ie sampai intu Bukit Sinai, bukit je barasih.

² Intu hete malekat TUHAN mamparahan arepe akae huang nyalan apui je balua bara bentok rowut. Moses mite rowut te banyala, tapi dia bakehu.

³“Taloh heran” koan tiroke. “Rowut te dia bakehu! Keleh aku mitee bara tokep.”

⁴ TUHAN mite Moses manokep eka te. Ie palus mantehau bara bentok rowut te, “Moses! Moses!” “Toh aku,” tombah Moses.

⁵Hatalla hamauih, “Ela manokep tinai. Engkak sandalm, awi ekam mendeng toh petak barasih.

⁶Aku toh Hatallan tato hiangm, Hatallan Abraham, Isaak tuntang Yakob.” Palus Moses manutup baue, awi ie miteh mite Hatalla.

⁷ TUHAN hamauih, “Aku jari mite kasusah ungkup-Ku intu Misir, tuntang jari mahining ewen mangkariak balaku ilapas bara kare oloh je mangapehe ewen. Toto aku uras katawan kapehen ewen.

⁸Awi te Aku mohon handak malapas ewen bara lengen oloh Misir tuntang mimbit ewen balua bara lewu te manintu ije tanah je lombah. Tanah jete tatau tuntang basiwoh, je metoh toh ielai awi bangsa Kanaan, Het, Amori, Peris, Hewi tuntang Yebusi.

⁹Tangis bangsa Israel jari hining-Ku. Gitang-Ku kea ampin katulas oloh Misir mawi ewen.

¹⁰Toh ikau inyoho-Ku manaharep raja Misir mangat ikau tau mimbit bangsa aing-Ku balua bara tanah te.”

¹¹Tapi Moses hamauh dengan Hatalla, “Eweh aku toh, sampai olih naharep raja tuntang mimbit oloh Israel balua bara Misir?”

¹² TUHAN tombah, “Aku kareh mandohop ikau. Amon ikau jari mimbit bangsa te balua bara Misir, ikau kareh manyembah Aku intu bukit toh. Jete buktie je Aku manyoho ikau.”

¹³ Moses tombah, “Tapi amon aku manyondau kare oloh Israel tuntang hamauh dengan ewen: ‘Hatallan tato hiang keton manyoho aku manalih keton,’ Ewen batantu misek, ‘Eweh arae?’ Palus en auh je patut hapaku manombah auh ewen te?”

¹⁴ Koan Hatalla, “AKU TOH AKU JE ATON. Toh ie taloh je musti insanam akan bangsa Israel, Ie je inyewut AKU TOH AKU JE ATON, jari manyoho manalih keton.

¹⁵Suman kea akan ewen je Aku, TUHAN, Hatallan tato hiang ewen, Hatallan Abraham, Isaak, Yakob, manyoho ikau manalih ewen. Aku toh TUHAN je arang-Ku palus katatahie. Jete galar-Ku akan kakare bangsa girir-manggirir.

¹⁶Keleh haguét tuntang mamumpang kakare pamimpin oloh Israel. Sanan akan ewen je aku TUHAN, Hatallan tato hiang ewen, Hatallan Abraham, Isaak, Yakob, jari mamparahan arep-Ku akam. Sanan akan ewen je Aku jari manalih ewen tuntang mite kilen ampie oloh Misir mawi ewen.

¹⁷Aku jari manukas handak mimbit ewen balua bara Misir, eka ewen buah katulas, tuntang magah ewen akan ije lewu je tatau tuntang basiwoh, lewu bangsa Kanaan, Het, Amori, Peris, Hewi tuntang Yebusi.

¹⁸Ungkup-Ku kareh manyeneh auhm. Limbah te ikau dengan kare pamimpin oloh Israel haguét manaharep raja Misir tuntang mansanan akae: ‘TUHAN, Hatallan oloh Ibrani jari dumah mamparahan arepe intu padang pasir akan ikei. Toh soho ikei haguét katahin tanjong katelo andau intu padang pasir mangat maluput parapah akan TUHAN, Hatallan ikei.’ ”

¹⁹Limbah te Hatalla hamaui tinai, “Aku katawan raja Misir dia baka malapas keton haguét, amon ie dia imaksa.

²⁰Tapi Aku kareh mahapan kuasang-Ku. Aku mahukum Misir hapan kare calaka hai je iawi-Ku intu kanih. Limbah te, ie kareh manyoho keton haguét.

²¹ Aku kareh mawi oloh Misir bahalap ateie dengan keton, sampai katika ungkup-Ku haguét keton dia haguét baya mimbit tunjok sapuluh.

²²Genep bawin oloh Israel kareh balaku bara oloh Misir je melai hakatokep tuntang je ije kahuma dengae, pakaian tuntang hiasan perak tuntang amas. Keton kareh mamasang jete intu kare anak keton. Hapan cara te keton kareh marampas ramon oloh Misir.”

Eksodus 4

Hatalla manenga Moses kuasa mawi taloh heran

¹Palus Moses tombah auh TUHAN, “Tapi kilen ampie amon kare oloh Israel dia maku percaya tuntang dia paduli kare auhku? Narai je patut iawiku amon ewen hamaui je TUHAN dia mamparahan arep akangku?”

² TUHAN misek Moses, “Narai je intu lengem?” Tombah Moses, “Sukah”

³Koan TUHAN, “Jakah te akan petak.” Moses manjakahe, balalu sukah te hobah jadi handipe tuntang Moses hadari mangejau arepe bara handipe te.

⁴Balalu TUHAN hamaui dengan Moses, “Nokep handipe te, tuntang imbing ikohe.” Moses manokepe tuntang manyingkap handipe te je salenga hobah haluli jadi sukah intu lengen Moses.

⁵Koan TUHAN, “Awi tumon te mangat kare oloh Israel percaya, je Aku toh TUHAN, Hatallan tato hiang ewen, Hatallan Abraham, Isaak, Yakob, jari mamparahan Arep akam.”

⁶ TUHAN hamaui tinai dengan Moses, “Namean lengem akan huang bajum.” Moses manumon. Metoh ie mampalua lengee, lengee te paham baputi awi buah panyakit kulit je bakaike-ikeh.

⁷Palus TUHAN hamauh, “Namean lengem haluli akan huang bajum.” Moses malalus te; metoh ie mampaluae tinai, lengee te jari keleh.

⁸Koan TUHAN, “Amon ewen dia maku percaya dengam, atawa dia percaya limbah mite taloh heran je solake, maka taloh heran toh kareh mawi ewen percaya.

⁹Amon ewen mahin hindai handak percaya dengam, aloh jari mite due-due taloh heran toh, tuntang ewen dia maku paduli kare auhm, duan isut danum bara Sungei Nil tuntang tusoh akan petak. Danum te kareh hobah jadi daha.”

¹⁰Tapi Moses hamauh, “O TUHAN aku toh oloh ije dia pintar hakotak, aloh bihin aloh wayah toh, limbah TUHAN hakotak denganku. Aku gaga, hakotak rangkah, tuntang dia lancar.”

¹¹TUHAN hamauh dengae, “Eweh je menenga nyame akan olon? Eweh je mawi ie bisu atawa badengen? Eweh je mawi ie mite atawa babute? En Aku dia TUHAN?

¹²Toh, keleh haguét, Aku kareh mandohop ikau hakotak tuntang majar taloh je patut insanam.”

¹³Tapi Moses tombah, “Aku balaku, ela ah manyoho aku, o TUHAN, soho oloh beken.”

¹⁴Palus TUHAN balait dengan Moses tuntang hamauh, “En Aron te dia paharim? Tawang-Ku ie pintar hakotak. Ije katotoe ie kanjerae haguét akan hetoh, ie kareh sanang hasondau dengam.

¹⁵Keleh hakotak dengae, tuntang sanan akae taloh je patut ingotake. Aku kareh mandohop keton due tuntang majar en taloh je musti insanan tuntang ilalus awi keton.

¹⁶Ie je hakotak akan gantim intu baun rayat. Ie kareh jadi oloh je hakotak akam. Ikau akae kilau Hatalla je mansanan en je akan ingotake.

¹⁷Imbit sukah toh, ikau kareh mawi kare taloh heran hapan jete.”

Moses haluli akan Misir

¹⁸Limbah te Moses buli akan human Yetro, empoe, tuntang hamauh dengae, “Soho aku haluli akan Misir mite kare paharingku tuntang mite en ewen magon belom.” Yetro hamauh dengan Moses, “Keleh haguét dengan salamat.”

¹⁹Metoh Moses magon intu tanah Midian, TUHAN hamauh dengae, “Buli akan Misir, uras oloh je handak mampatei ikau jari matei.”

²⁰Palus Moses mimbit sawae tuntang kare anake tuntang mampalumpat ewen akan hunjun kalidai balalu haguét dengan ewen akan Misir. Awi parentah TUHAN, Moses kea mimbit sukahe.

²¹ TUHAN hamauh dengan Moses, “Aku jari manenga kuasa akam hapa mawi taloh heran. Maka amon ikau jari haluli intu Misir kareh, lalus kare taloh heran te intu taharep raja Misir. Tapi aku kareh mawi ie manekang ateie, sampai ie dia maku manyoho bangsa te haguét.

²²Sanan akan raja te je Aku, TUHAN, mameteh tumon toh: ‘Israel iete anak-Ku je bakas

²³ ikau jari irentah-Ku uka manyoho anak-Ku haguét mangat ie tau manyembah Aku, tapi ikau dia maku manyoho anak-Ku haguét. Toh Aku handak mampatei anakm je bakas.’ ”

²⁴Intu ije eka mampendeng kemah hong jalanan te, TUHAN dumah manalih Moses tuntang handak mampateie.

²⁵Sipora, sawae, manduan ije batu banyihi tuntang manetek kulop anake, palus injulite intu pain Moses. Koan Sipora, “Ikau banangku tagal daha akangku.”

²⁶Taloh te insanae tagal gawi sunat. Te TUHAN balang mampatei Moses.

²⁷Metoh te TUHAN hakotak dengan Aron, “Lius akan padang pasir mangat manyondau Moses.” Aron haguét palus hasondau dengan andie intu bukit barasih, tuntang manyium ie.

²⁸Moses manyarita akan Aron uras kare taloh je jari insanan TUHAN akae metoh ie inyoho haluli akan Misir, tuntang kea tahu kakare taloh heran je akan ilalus awie.

²⁹Limbah te Moses tuntang Aron haguét akan Misir, tuntang mamumpong uras pamimpin oloh Israel.

³⁰Aron manyampai akan ewen kare taloh handiai je jari insanan awi TUHAN akan Moses. Moses mawi kakare taloh heran intu taharep kare oloh te.

³¹Ewen balalu percaya, tuntang metoh ewen mahining je TUHAN jari manantuani bangsa Israel tuntang mite kare kapehen ewen, ewen sontop manyembah.

Eksodus 5

Moses tuntang Aron manaharep raja Misir

¹Limbah te Moses tuntang Aron haguét manaharep raja Misir tuntang hamauh, “Kalotoh parentah TUHAN, Hatallan Israel, ‘Soho bangsa ayung-Ku haguét mangat ewen tau manyembah Aku intu padang pasir.’ ”

²“Eweh TUHAN te?” raja misek. “Mbuhen aku musti paduli auh Ayue tuntang manyoho bangsa Israel haguét? Aku dia kasene TUHAN te, tuntang Aku dia manyoho oloh Israel haguét.”

³Moses tuntang Aron hamauh, “Hatallan oloh Ibrani jari mamparahan Arepe akan ikei. Soho ikei haguét akan padang pasir kakejau tanjong telo andau mangat maluput parapah akan TUHAN, Hatallan ikei. Amon ikei dia malalus te, ikei kareh impatei hapan penyakit atawa parang.”

⁴Koan raja dengan Moses tuntang Aron, “Mbuhen keton mawi oloh te laya bara gawin ewen? Soho kare jipen te bagawi!

⁵Kare oloh te jari lalau karee. Toh keton handak uka ewen tende bagawi!”

⁶Andau te kea kare pamimpin bangsa Misir tuntang kare mandor bangsa Israel mandino parentah bara raja,

⁷“Ela tinai manenga tampilai akan bangsa te hapae mawi batu bata. Nauh ewen haguét manggaue kabuat.

⁸Tapi soho ewen mawi batu bata dia kurang karee bara je jadi-jadi. Ewen handak mado kakulase ih, tagal te ewen harajur bakotok mangat inyoho maluput parapah akan Hatallan ewen?

⁹Maksa kare oloh te bagawi labih karas tinai, mangat ewen deroh awi gawi, tuntang jaton katikae mahining kare sarita tanjaro.”

¹⁰Kare pamimpin oloh Misir tuntang kare mandor bara oloh Israel te balua, palus hamauh dengan kare oloh Israel “Raja mampalua parentah mangat keton dia tinai inenga tampilai.

¹¹Keton musti manggau kabuat hong kueh bewei. Tapi ingat, batu bata je inampa keton dia tau kurang bara je jadi-jadi.”

¹²Palus oloh Israel haguét mangumbang hapus tanah Misir uka mamumpong tampilai.

¹³Kare pamimpin harajur mamaksa mangat genep andau ewen tetep manampa batu bata je sama karee kilau metoh ewen inenga tampilai.

¹⁴Kare pamimpin te mamukul kare mandor je bara oloh Israel je inyoho manantuani gawi. Ewen misek, “Mbuhen metoh toh bangsa ayum dia olih manampa batu bata je sama karee kilau bihin?”

¹⁵Palus kare mandor oloh Israel haguét manaharep raja tuntang mungoh, “Mbuhen raja mawi ikei tumon toh?

¹⁶Ikei dia inenga tampilai, tapi imaksa mawi batu bata! Toh ikei imukul, padahal oloh ain raja je sala!”

¹⁷Raja tombah, “Keton puna kadian tuntang dia maku bagawi. Jete sababe keton balaku denganku mangat haguét maluput parapah akan TUHAN keton.

¹⁸Haguét bagawi tinai. Tampilai dia tau inenga akan keton, tapi keton tetep mawi batu bata je sama karee kilau helo.”

¹⁹Kare mandor te katawan je ewen te buah kapehe metoh inasanan je kare oloh Israel musti manampa batu je tetep sama karee kilau je jadi-jadi.

²⁰Metoh ewen balua bara istana, ewen hasondau dengan Moses tuntang Aron je kanjerae mentai ewen.

²¹Koan kare mandor te, “TUHAN katawan gawim! Ie kareh mahukum keton! Keton je mawi sabab ikei inyingi awi raja tuntang kare oloh ayue, sampai ewen handak mampatei ikei.”

Moses mungoh intu taharep TUHAN

²²Palus Moses manaharep TUHAN tinai tuntang hamauh, “TUHAN, bangsa Israel iawim kalote kapapa? Mbuhen ikau manyoho aku akan hetoh?

²³Bara metoh aku manaharep raja tuntang hakotak hapan Aram, ie nampara mangapehe bangsa toh. Tuntang Ikau dia mawi en-en hapa mandohop ewen.”

²⁴Palus TUHAN hamauh dengan Moses, “Toh ikau kareh mite kilen ampie Aku mawi raja. Ie kareh imaksa-Ku malapas bangsa ayung-Ku. Toto, ie kareh imaksa-Ku maharak ewen bara tanah toh.”

Eksodus 6

Hatalla mantehau Moses

¹Hatalla hakotak dengan Moses, Ie hamauh, “Aku toh TUHAN.

² Aku mamparahan arep-Ku akan Abraham, Isaak tuntang Yakob kilau Hatalla Je Jaton Tikas Kuasae, tapi Aku dia mamparahan arep-Ku akan ewen dengan aran ‘TUHAN’.

³Aku kea mampendeng janji dengan ewen. Aku hajanji handak manenga tanah Kanaan akan ewen; tanah eka ewen bihin belom kilau oloh bangsa beken.

⁴Aku jari mahining tarahing oloh Israel je buah katulas awi oloh Misir, palus aku mingat kare janjing-Ku te.

⁵Awi te keleh sanan akan bangsa Israel je Aku hakotak dengan ewen: Aku toh TUHAN; keton handak ilapas-Ku bara penda kajipen bangsa Misir. Aku handak mamparahan kuasang-Ku je hai hapa manyalamat keton tuntang mawi hukuman je babehat akan bangsa Misir.

⁶Keton kareh injadiang-Ku jadi ungkup-Ku, tuntang Aku jadi Hatallan keton. Te keton kareh katawan je Aku toh TUHAN, Hatallan keton je malapas keton bara kajipen intu Misir.

⁷Keton handak iimbit-Ku akan tanah je injanji-Ku hapan sumpah dengan Abraham, Isaak tuntang Yakob; tanah te inenga-Ku akan keton, mangat jadi ayun keton kabuat. Aku toh TUHAN.”

⁸Uras peteh TUHAN te inyampai Moses akan oloh bangsa Israel, tapi ewen dia paduli auh Moses, awi gawi kajipen je ngapehe te jari mawi ewen nihau kaharape.

⁹Limbah te TUHAN hamauih dengan Moses,

¹⁰“Lius, naharep raja Misir tuntang sanan je ie musti manyoho oloh Israel malihi tanahe.”

¹¹Tapi Moses tombah, “Oloh Israel kabuat dia maku mahining auhku. Kueh tau raja Misir mahining auh oloh je dia tau hakotak kilau aku toh.”

¹²Kalote TUHAN manyoho Moses tuntang Aron mangat manyampai akan bangsa Israel tuntang akan raja Misir je ewen inyoho TUHAN uka mimbit bangsa Israel balua bara Misir.

Horoi turonan Moses tuntang Aron

¹³Toh horoi rinring turonan Moses tuntang Aron: Ruben, anak Yakob tambakase, aton epat anak hatue: Henokh, Palu, Hesron, tuntang Karmi. Ewen te tato hiang kare jalahan huang suku Ruben.

¹⁴Simeon tuntang sawae ije biti bawin oloh Kanaan aton jahawen anak hatue: Yemuel, Yamin, Ohad, Yakin, Sohar tuntang Saul. Ewen te tato hiang kare jalahan huang suku Simeon.

¹⁵Lewi aton telo anake hatue: Gerson, Kehat tuntang Merari; ewen te tato hiang ain kare jalahan oloh huang suku Lewi. Lewi manyampai umur 137 nyelo.

¹⁶Gerson aton due anak hatue: Libni tuntang Sime; ewen te are turonae.

¹⁷Kehat aton anake epat biti hatue: Amram, Yishar, Hebron, Usiel. Kehat manyampai umur 133 nyelo.

¹⁸Merari aton anake due biti hatue: Mahli tuntang Musi. Jete kare jalahan huang suku Lewi dengan turonan ewen mije mije.

¹⁹Amram kawin dengan Yokebed, betau bapae. Kare anak ewen iete Aron tuntang Moses. Amram belom 137 nyelo.

²⁰Yishar bara anak telo hatue: Korah, Nepeg tuntang Sikhri.

²¹Usiel kea aton anake telo biti hatue: Misael, Elsapan tuntang Sitri.

²²Aron kawin dengan Eliseba, anak Aminadab; Eliseba kea hampahari dengan Nahason. Aliseba manak Nadab, Abihu, Eleasar tuntang Itamar.

²³Korah aton anake telo biti hatue: Asir, Elkana tuntang Abiasap. Ewen te tato hiang kare oloh bara keluarga Korah.

²⁴Eleasar, anak hatue ain Aron, kawin dengan ije biti bara anak bawi ain Putiel, tuntang anak ewen te arae Pinehas. Jete uras kapala jalahan tuntang kapala keluarga oloh huang suku Lewi.

²⁵Aron tuntang Moses te je inyoho TUHAN manaharep raja Misir uka ewen mambebas kare oloh Israel.

²⁶Ewen due manaharep raja Misir mangat ie malapas oloh Israel.

TUHAN manenga parentah Akan Moses tuntang Aron

²⁷Katika TUHAN hakotak dengan Moses intu Misir,

²⁸TUHAN hamauih, “Aku toh TUHAN. Keleh nyampai akan raja Misir kare taloh handiai je jari insanang-Ku akan.”

²⁹Tapi Moses tombah, “TUHAN, ikau katawan je aku dia tau hakotak. Dia baka raja maku mahining auhku.”

Eksodus 7

¹ TUHAN hamauih dengan Moses, “Aku handak manjadian ikau sama kilau Hatalla intu taharep raja. Tuntang paharim Aron kareh hakotak dengae kilau nabim.

²Nyampai akan Aron kakare taloh je irentah-Ku akam. Soho Aron manyampai akan raja je ie patut manyoho oloh Israel malihi tanah Misir.

³ Tapi aku akan manjadian raja batekang ateie. Ie dia handak paduli auhm, aloh aku mampamohon are calaka intu Misir.

⁴Tagal te aku handak mahukum Misir hapan kare hukuman je babehat, limbah te aku mimbit hapus bangsa Israel, ungkup ayung-Ku, balua bara tanah te.

⁵Palus oloh Misir kareh katawan je Aku toh TUHAN, metoh Aku mahukum ewen tuntang mimbit Israel balua bara tanah ewen.”

⁶Moses tuntang Aron malalus taloh je irentah TUHAN.

⁷Umur Moses 80 nyelo tuntang Aron 83 nyelo metoh ewen manaharep raja Misir.

Sukah Aron

⁸ TUHAN hamauih dengan Moses tuntang Aron,

⁹“Amon raja balaku keton mawi taloh heran kilau bukti, keleh nyoho Aron manduan sukahe tuntang manjakahe akan petak intu taharep raja. Tongkeh te kareh hobah jadi handipe.”

¹⁰Moses dengan Aron balalu haguet manaharep raja; Ewen malalus taloh je irentah Hatalla. Aron manjakah sokahe akan petak intu taharep raja tuntang kare oloh ayue, palus sukah te hobah jadi handipe.

¹¹Tagal te raja mantehau kare oloh ayue je pintar tuntang kare tabit ayue, balalu ewen malaluse tumon te kea hapan seher ewen.

¹²Ewen manjakah sukahe akan petak, tuntang kare sukah te hobah jadi handipe. Tapi sukah Aron manelen sukah ewen te.

¹³Aloh kalote, raja tetep manekang ateie tuntang dia paduli auh Moses tuntang Aron, sama kilau je jari insanan TUHAN.

Misir buah calaka

Calaka je solake: danum jadi daha

¹⁴Limbah te TUHAN hamauih dengan Moses, “Raja te paham katekang ateie ie dia maku manyoho bangsa Israel haguét.

¹⁵Tagal te lius manyondau ie hayak hanjewu, metoh ie dumah akan Sungei Nil. Imbit sukah je tau hobah jadi handipe te tuntang nunggu ie intu saran sungei.

¹⁶Sanan akan raja te: TUHAN, Hatallan oloh Ibrani, manyoho aku manyampai akan Tuangku uka manyoho ungkup Ayue haguét mangat manyembah Ie intu padang pasir. Tapi sampai toh Tuangku dia maku mahining.

¹⁷ Tagal te TUHAN hamauih kalotoh, ‘Bara taloh je iawi-Ku kareh ikau akan katawan je Aku toh TUHAN. Hapan sukah toh aku toh kareh mahewes hunjun danum sungei, tuntang danum kareh hobah jadi daha.

¹⁸Kare lauk kareh matei, tuntang sungei toh kareh ewau maram, sampai oloh Misir dia tau mihop danume.’ ”

¹⁹ TUHAN hamauih dengan Moses, “Soho Aron manduan sokahe tuntang mantajoke akan hunjun kare sungei, kare anjir tuntang kare talekong danum intu Misir. Danume kareh hobah jadi daha, tuntang intu hapus tanah kareh aton daha, tuntang kea intu kare sarangan danum tuntang balanai.”

²⁰Moses tuntang Aron malalus taloh je irentah TUHAN. Intu taharep raja tuntang oloh ayue, Aron manggatang sokahe tuntang mahewes danum sungei Nil, palus danume hobah jadi daha.

²¹Kare lauk huang sungei te matei, tuntang ewaue papa toto, sampai oloh Misir dia tau mihop danum te. Intu hapus tanah Misir aton daha.

²²Tapi kare tukang seher Misir mawi kalote kea hapan seher ewen, sampai raja tetep badungil, kilau je jari insanan TUHAN, raja dia maku mahining auh Moses tuntang Aron.

²³Ie buli haream akan Istana hayak isut mahin dia ie maku paduli taloh je manjadi te.

²⁴Uras oloh Misir mangali petak manyaroroi saran sungei hapan manggau danum, awi danum sungei te dia tau iihop.

²⁵Uju andau jari mahalau limbah TUHAN manyapa Sungei Nil.

Eksodus 8

Calaka je kadue: Agas bakatak

¹Balalu TUHAN hamauih dengan Moses, “Lius manaharep raja tuntang nyampai akae peteh-Ku toh: ‘Soho ungkup-Ku haguat mangat manyembah Aku.

²Amon ikau dia manyoho, tanah toh kareh ingontep-Ku hapan bakatak kilau hukuman.

³Sungei Nil kareh kontep awi bakatak, sampai kare meto te balua bara danum tuntang tame akan huang istanam, kamar ekam batiroh; akan huang human kare pajabat tuntang rayat, akan eka oloh mamapui rote tuntang kare ketel haream.

⁴Kare bakatak te kareh mandai tuntang manggayar intu ikau, uras kare pagawai tuntang rayat.’ ”

⁵ TUHAN hamauih dengan Moses, “Soho Aron mantajok sukahe akan hunjun kare sungei, kare anjir tuntang talekong danum mangat kare bakatak lembut-lembuta tuntang mangontep tanah Misir.”

⁶Palus Aron mantajok sukahe akan hunjun hapus danum, balalu lembut kare bakatak mangontep hapus lewu.

⁷Tapi kare tukang seher mahapan seher ewen hayak mawi bakatak lembut-lembuta intu tanah te.

⁸Raja mantehau Moses tuntang Aron hayak hamauh, “Lakudoa intu TUHAN mangat le mampalilap bakatak toh, palus aku kareh manyoho bangsa ayum haguét uka maluput parapah akan TUHAN.”

⁹Moses tombah, “Dengan kasanang atei aku handak balakudoa akan Tuangku. Nukas katikae, te aku kareh balakudoa akan Tuangku, kare pagawai tuntang rayat. Te Tuangku kareh imbebas bara kare bakatak te, tuntang dia aton tisae tinai, kacuali intu Sungei Nil.”

¹⁰Tombah raja te, “Lakudoa akangku jewu.” Koan Moses, “Aku handak malalus taloh je ilaku awi Tuangku. Te kareh Tuangku katawan je jaton Hatalla beken kilau TUHAN, Hatallan ikei.

¹¹Ie kareh malapas Tuangku, kare pagawai tuntang rayat bara kare bakatak te. Jaton bakatak tinai intu kare huma, kacuali intu Sungei Nil.”

¹²Palus Moses tuntang Aron malihi raja. Limbah te Moses balakudoa intu TUHAN mangat mampalilap kare bakatak je impadumah Awie akan raja.

¹³TUHAN manumon palakun Moses. Kare bakatak je aton intu kare huma, intu kare kaliling huma, intu kare tana uras matei.

¹⁴Oloh Misir mamumpang hantun kare bakatak te sampai batoyo-toyok, mawi hapus lewu ewau maram.

¹⁵Metoh raja mite je kare bakatak te jari matei, ie manekang ateie. Tinai kilau je jari insanan TUHAN, raja dia paduli auh Moses tuntang Aron.

Calaka je kateloe: Agas nyamok

¹⁶TUHAN hamauh dengan Moses, “Soho Aron mamukul petak hapan sokahe, te intu hapus tanah Misir tuneke petak kareh hobah jadi nyamok.”

¹⁷Balalu Aron mamukul petak hapan sukahe, te uras tuneke petak intu Misir hobah jadi nyamok hayak murep olon tuntang meto.

¹⁸Kare tukang seher handak mahapan kajin ewen mangat manampa kare nyamok kea, tapi ewen dia tau. Hete-hete aton nyamok,

¹⁹ sampai kare tukang seher te hamauh dengan raja, “Toh gawin Hatalla.” Tapi raja te badungil, tuntang kilau je jari insanan TUHAN raja te dia paduli auh Moses tuntang Aron.

Calaka je kaepat: Agas langau

²⁰ TUHAN hamauh dengan Moses, “Lius susong hanjewu manyondau raja metoh ie mohon akan sungei. Nyampai akae auhku toh: ‘Soho ungkup-Ku haguét manyembah Aku.

²¹ Amon ikau dia manyoho, te Aku kareh mampadumah langau akam, akan kare pejabat tuntang rayat. Kare human oloh Misir sampai hapus tanah kareh kontep dengan langau.

²² Tapi Aku kareh mangabeken tanah Gosen, eka ungkup-Ku melai. Intu kanih jaton langau, mangat ikau katawan je Aku, TUHAN, je mawi te.

²³ Aku kareh mangabeken ungkup-Ku bara rayat aim. Taloh heran te manjadi andau jewue.’ ”

²⁴ TUHAN mampadumah langau je are toto intu istana raja tuntang kare human pejabat. Hapus tanah Misir paham susah awi kare langau te.

²⁵ Limbah te raja mantehau Moses tuntang Aron palus hamauh, “Lius maluput parapah akan Hatallam, tapi intu lewu toh bewei.”

²⁶ “Keleh dia usah,” koan Moses, “awi oloh Misir kareh papa pangkeme awi parapah meto je iluput ikei akan TUHAN, Hatallan ikei; tantu ikei kareh imanting ewen hapan batu sampai matei.

²⁷ Ikei musti haguét akan padang pasir kakejau telo andau mananjong mangat maluput parapah akan TUHAN, Hatallan ikei kilau je jari irentahe akan ikei.”

²⁸ Koan raja. “Yoh, tau ih keton haguét akan padang pasir uka maluput parapah akan TUHAN Hatallan keton dia haguét akan eka kejau. Ingat balakudoa akangku!”

²⁹Tombah Moses, “Limbah aku haguēt, aku balalu balakudoa manalih TUHAN, uka jewu kare langau te malihi Tuangku, kare pagawai, tuntang rayat. Tapi ela manipu ikei tinai, tuntang ela mangahana bangsa Israel haguēt uka maluput parapah akan TUHAN.”

³⁰Moses malihi raja palus balakudoa intu TUHAN.

³¹TUHAN manarima lakudoan Moses. Kare langau te tarawang-tarawanga malihi raja, kare pagawai tuntang rayat. Ije kongan mahin jaton je melai.

³²Tapi tingkat toh kea raja tetep manekang ateie tuntang dia manyoho bangsa te haguēt.

Eksodus 9

Calaka je kalime: Panyakit mawi meto

¹ TUHAN hamauih dengan Moses, “Lius manaharep raja, sanan akae je TUHAN, Hatallan oloh Ibrani, hamauih: ‘Ela mangahana ungkup-Ku haguēt mangat ewen tau manyembah Aku.

²Amon ikau dia maku malapas ewen,

³Aku kareh mampadumah panyakit je paham akan kakare meto, kuda, kalidai, onta, sapi tabiri tuntang kambing ayum.

⁴Aku kareh mangabeken meto ain oloh Israel bara meto ain oloh Misir. Bara meto ain oloh Israel ije kongan mahin jaton je matei.

⁵Aku, TUHAN, manukas andau jewu handak malalus taloh te.’ ”

⁶Andau jewue TUHAN malalus kilau je jari insanan Awie. Uras meto ain oloh bangsa Misir matei, tapi meto ain bangsa Israel ije kongan mahin jaton je matei.

⁷Raja misek en taloh je manjadi. Palus inyarita akae je kare meto ain oloh Israel ije mahin jeton je matei. Tapi raja badungil hayak dia maku malapas oloh Israel te haguēt.

Calaka je kajahawen: Panyakit baluyong

⁸ TUHAN hamauih dengan Moses tuntang Aron, “Duan pire-pire karakup kawo bara dapur. Intu taharep raja, Moses balalu manawor kawo te akan hunjun.

⁹Palus kawo te kareh tayap intu hapus tanah Misir. Intu olon tuntang meto kawo te kareh mampalembut kare baluyong je pusit jadi buhit je hanana.”

¹⁰ Balalu Moses tuntang Aron manduan kawo, tuntang manaharep raja. Moses manawor kawo te akan hunjun. Intu olon tuntang meto palus lembut kare baluyong je mamusit jadi buhit hanana.

¹¹Kare tukang seher dia tau manaharep Moses awi hapus biti bereng ewen kontep baluyong sama kilau kare oloh Misir je beken.

¹²Tapi TUHAN mawi raja badungil. Kilau je jari insanan TUHAN, raja dia paduli auih Moses tuntang Aron.

Calaka je kauju: Ujan es

¹³ TUHAN hamauih dengan Moses, “Lius susong hanjewu jewu manaharep raja. Nyampai akai je TUHAN, Hatallan oloh Ibrani hamauih, ‘Lapas ungkup-Ku mangat ewen tau haguat manyembah Aku.

¹⁴Sinde toh Aku handak mawi calaka dia baya akan kare pagawai tuntang rayat, tapi akam kea, mangat ikau katawan je jaton tanding-Ku hong hapus kalunen.

¹⁵Amon Aku handak mahukum ikau tuntang rayatm hapan panyakit, tantu ikau jari binasa samasinde.

¹⁶ Tapi ikau nalua-Ku belum, mangat aku tau mamparahan kuasang-Ku akam, sampai arang-Ku basewut intu salepah petak.

¹⁷Aloh kalote, ikau magon kea gantong atei tuntang dia maku manyoho ungkup-Ku haguat.

¹⁸Hanjewu jewue, kilau toh, Aku mampadumah ujan es je paham, je hindai puji manjadi intu Misir bara bihin sampai toh.

¹⁹Keleh irentah mangat uras meto tuntang kare ramom je aton intu luar imbit akan eka kalindong. Uras olon tuntang meto je aton intu luar je dia tau bakalindong kareh matei intakan ujan es.’ ”

²⁰Pire-pire bara kare pagawai mikh dengan auh TUHAN. Ewen mimbit kare jipen tuntang meto ain ewen tame akan huang huma mangat ingalindong.

²¹Tapi oloh awang beken dia paduli pampingat te hayak malihi kare jipen tuntang meto ain ewen intu padang oru.

²²Palus TUHAN hamaui dengan Moses, “Tajok lengem akan hunjun tuntang ujan es te kareh mohon intu hapus tanah Misir. Ujan te kareh mantakan olon, meto tuntang kare taloh imbul hong tana.”

²³Moses mantajok sokahe akan hunjun, palus TUHAN mampamohon nyaho tuntang ujan es, tuntang kilat manyambar akan petak.

²⁴ TUHAN mampadumah ujan es je paham impahayak awi nyaho kilat. Jete ujan es je paham toto tumon saritan oloh hong tanah Misir.

²⁵Hong hapus lewu ujan es te mampatei taloh samandiai intu tana, tamput kea olon tuntang meto. Uras pambulan rusak tuntang kare batang-kayu balihang.

²⁶Baya tanah Gosen, eka melai oloh Israel, dia buah ujan es.

²⁷Palus raja mantehau Moses tuntang Aron hayak hamaui, “Aku jari badosa. TUHAN te je bujur, aku tuntang rayatku jari basala.

²⁸Keleh balakudoa intu TUHAN; ikei jari sukop kapehe awi nyaho tuntang ujan es toh. Aku handak malapas keton haguet keton dia usah melai hetoh tinai.”

²⁹Koan Moses dengan raja, “Sana aku sampai intu luar lewu, aku kareh manggatang lengengku balakudoa intu TUHAN. Nyaho kareh tende tuntang ujan es kareh malayan, mangat Tuanku katawan je kalunen toh ayun TUHAN.

³⁰Tapi aku katawan je Tuangku tuntang kare pagawai hindai kea mikh dengan TUHAN, Hatalla.”

³¹Kare batang-kayu, batang rami tuntang jelei lepah luyut, awi rami kanjerae mangambang, tuntang jelei kanjerae habawak.

³²Tapi gandom tuntang bawak paung taloh imbul dia rusak awi hindai haduring.

³³Palus Moses malihi raja tuntang haguét akan luar lewu. Hete ie manggatang lengée balakudoa manintu TUHAN. Hemben te kea nyaho, ujan, tuntang ujan es balalu terai.

³⁴Metoh raja mite taloh je manjadi, ie badosa tinai. Ie tuntang kare pagawai ayue tetep badungil.

³⁵Kilau je jari insanan TUHAN mahalau Moses, raja dia maku manyoho oloh Israel haguét.

Eksodus 10

Calaka je kahanya: Agas sangkalap

¹ TUHAN hamauh dengan Moses, “Lius manaharep raja. Aku jari mawi ie tuntang kare pagawai ayue badungil, mangat Aku tau malalus kare taloh heran intu bentok ewen,

²tuntang mangat ikau tau manyarita akan kare anak esom kilen ampie Aku mureh oloh Misir hapan kare taloh heran te. Te uras keton kareh katawan je Aku toh TUHAN.”

³Palus Moses tuntang Aron haguét manaharep raja tuntang hamauh dengae, “TUHAN, Hatallan oloh Ibrani, hamauh, ‘Sampai hamparea ikau dia maku mamenda Aku? Keleh soho ungkup-Ku haguét, mangat ewen tau sombayang manyembah Aku.

⁴Amon ikau magon kea mangahana, maka jewu impadumah-Ku sangkalap akan lewum.

⁵Hapus petak kareh ingalambo samasinde awi sangkalap je are toto te. Uras tisan pambulan, sampai kare batang-kayu je dia imbinasa awi ujan es, kareh impalepah awi sangkalap te.

⁶Istanam, kare human pagawai aim tuntang human rayat kareh kontep sangkalap. Calaka toh kareh labih paham bara taloh je puji ingkeme awi tato hiang keton.’ ” Limbah te Moses mules tuntang haguét.

⁷Palus kare pagawai hamauih dengan raja, “Sampai hamparea oloh te harajur manyusah itah? Nalua ih kakare oloh Ibrani te haguét mangat manyembah TUHAN, Hatallan ewen. Item lewun itah toh jari hancor!”

⁸Moses dengan Aron intehau haluli manaharep raja. Koan raja dengan ewen, “Keton tau haguét mangat manyembah TUHAN, Hatallan keton. Tapi eweh bara keton je handak haguét?”

⁹Tombah Moses, “Uras ikei, bakas tabela. Ikei mimbit uras anak ikei, uras sapi, tabiri, tuntang kambing ayun ikei. Awi ikei musti mawi pesta hai hapan mahormat TUHAN.”

¹⁰Koan raja, “Dia baka aku manyoho keton mimbit kare oloh bawi tuntang kare anak keton! Je ilaku keton te sama ih dengan maharap aku balaku TUHAN mamberkat keton. Jadi tarang akangku je keton aton kahandak je papa.

¹¹Dia! Baya oloh hatue bewei je tau haguét manyembah TUHAN, amon keton puna handak sombayang bewei!” Hapan auh te Moses tuntang Aron iharak bara istana.

¹²Palus TUHAN hamauih dengan Moses, “Tajok lengem akan hunjun tanah Misir, kare sangkalap kareh dumah tuntang kuman kare taloh imbul je batisa limbah ujan es.”

¹³Moses manggatang sukahe tuntang TUHAN mawi riwut timor manampur lewu te hapus andau tuntang hapus alem. Tokep hanjewu riwut te mimbit kare sangkalap je dia lue-luen karee,

¹⁴ sampai kontep hapus lewu. Hindai puji oloh mite sangkalap je kalote karee. Taloh kalote dia akan manjadi tinai.

¹⁵ Hapus petak ingalambo sangkalap sampai babilem ampie. Ewen kuman en bewei je dia impalomos awi ujan es te, tamput kare bua intu upoe. Hapus tanah Misir jaton je bahijau je batisa intu kare batang-kayu atawa pambulan.

¹⁶ Raja bajeleng mantehau Moses tuntang Aron palus hamauh, “Aku jari badosa intu taharep TUHAN, Hatallan keton tuntang intu taharep keton.

¹⁷ Ampun dosangku sinde toh. Keleh balakudoa intu TUHAN, Hatallan keton, mangat le manduan bara Aku hukuman je mampatei toh.”

¹⁸ Moses malihi raja tuntang balakudoa manintu TUHAN.

¹⁹ Palus TUHAN mobah tintun riwut jadi riwut barat je paham toto, kare sangkalap te inampur riwut tuntang imbit akan Tasik Raruju. Ije mahin jaton je tapalihi intu tanah Misir.

²⁰ Tapi TUHAN mawi raja badungil, tuntang ie dia manalua oloh Israel haguét.

Calaka je kajalitian: Misir buah taloh kaput pijem

²¹ TUHAN hamauh dengan Moses, “Tajok lengem, maka tanah Misir kareh buah taloh kaput pijem.”

²² Moses mantajok lengee akan hunjun, palus katahin telo andau hapus tanah Misir buah taloh kaput pijem.

²³ Oloh Misir dia tau mite en-en tuntang katahin te jaton ije oloh je tau mananjong akan hete-hete. Tapi intu kare human oloh Israel tetep balawa.

²⁴ Palus raja mantehau Moses tuntang hamauh, “Keton tau haguét manyembah TUHAN keton. Kare oloh bawi tuntang kare anak oloh tau omba. Tapi sapi, tabiri tuntang kambing keton dia tau iimbit.”

²⁵ “Amon kalote Tuangku musti manenga akan ikei meto je tau akan indu parapah je ingehu akan TUHAN, Hatallan ikei.

²⁶ Uras meto ain ikei patut ikei mimbite; ije kongan mahin dia ikei malihie. Bara meto te ikei mintih je kueh je tau iluput akan indu parapah akan TUHAN,

Hatallan ikei. Harue intu kanih ikei kareh katawan meto kueh je handak iluput awi ikei.”

²⁷ TUHAN mawi raja badungil, sampai ie dia maku manyoho bangsa Israel haguét.

²⁸ Koan raja dengan Moses, “Lius haguét bara taharepku! Ela sampai ikau gitangku tinai! Amon sampai gitangku tinai baum, ikau kareh matei!”

²⁹ “Kilau koan Tuangku,” koan Moses. “Tuangku batantu dia mite aku tinai.”

Eksodus 11

Moses mansanan pampatei anak bakas

¹ TUHAN hamauih dengan Moses, “Aku handak malaboh ije calaka tinai akan raja Misir tuntang rayat, ayue. Limbah te, ie handak malapas keton haguét. Sampai keton uras iharake bara hetoh.

² Tagal te, sanan akan bangsa Israel; soho ewen balaku hiasan amas tuntang perak bara oloh tetangga ewen.”

³ TUHAN mawi oloh Misir masi dengan oloh Israel. Moses jadi oloh je paham ihormat awi kare pajabat tuntang hapus rayat Misir.

⁴ Moses hamauih dengan raja, “Kalotoh koan TUHAN, ‘Lakau bentok alem aku kareh mangumbang tanah Misir.

⁵ Genep anak bakas hatue kareh matei, nampara bara anak raja Misir sampai dengan anak ain jipen bawi je manggiling gandom. Anak je solake inakan bara kakare meto matei kea.

⁶ Hong hapus Misir kareh ihining auh tangis tatum je hai, je baya puji sinde te manjadi dia puji helo tuntang dia puji tinai limbah te.

⁷ Tapi intu marak Israel, aloh olon atawa meto dia ingapehe. Te keton kareh katawan je Aku, TUHAN, mangabeken oloh Misir bara oloh Israel.’ ”

⁸Kajariaee Moses hamauh, “Uras pagawai Tuangku kareh dumah tuntang sontop intu taharepku hayak balaku mangat aku tuntang bangsa ayungku malihi lewu toh. Limbah te aku haguet.” Moses balait toto palus raja ilihie.

⁹ TUHAN hamauh dengan Moses, “Raja dia baka paduli auhm, mangat Aku tau mawi labih are taloh heran hong tanah Misir.”

¹⁰Moses tuntang Aron mawi uras taloh heran te intu taharep raja. Tapi TUHAN mawi ie badungil, sampai ie dia maku manyoho oloh Israel malihi lewue.

Eksodus 12

Pesta Paska

¹ TUHAN hamauh dengan Moses tuntang Aron intu tanah Misir. Ie hamauh,

²“Bulan toh jadi bulan je solake intu almanak keton.

³Nyampai parentah toh akan hapus ungkup Israel: Hong tanggal sapuluh bulan toh, genep bitin oloh hatue musti manyambalih ije anak tabiri akan kinae dengan keluargae.

⁴Amon oloh keluarga te dia sukop bitie uka kuman mampalepah ije kongan anak tabiri te, maka ewen tau hapakat dengan keluarga je beken je tetangga dengan ewen uka tau hinje haya-hayak kuman mampalepah ije kongan anak tabiri te. Isin anak tabiri te imbagi tumon kare oloh je kumae.

⁵Keton tau mintih tabiri atawa kambing; tapi musti hatue, umure ije nyelo, tuntang jaton aton karusake.

⁶Keton mingkese sampai tanggal epat walas. Hong andau te, halemeie, hapus bangsa Israel musti manyambalih anak tabiri te.

⁷Isut dahae iohos intu jihin bauntonggang hasansila tuntang intu malang hunjun bauntonggang huma eka ewen kumae.

⁸Alem te kea isin tabiri te inyehei tuntang kinan hayak dengan johon taloh bapait tuntang rote je dia iragi.

⁹Anak tabiri te uras inyehei manampara bara bitie, takoloke, paie tuntang kanaie. Kinan isie je jari enyehei, ela aton je kinan manta atawa iluntoh.

¹⁰Ela mampelai aloh isut bara isin meto te sampai hanjewu, tuntang amon aton tisae balalu imapui sampai lepah.

¹¹Metoh kuman keton jari hapakaian kilau oloh je handak haguet mawi jalanae dengan sarompah intu paie tuntang sukah intu lenge. Keton te kuman jele-jeleng. Jete pesta paska hapan mahormat Aku, TUHAN.

¹²Hong alem te aku kareh mangumbang hapus tanah Misir, tuntang mampatei genep biti anak tambakas hatue, aloh olon aloh meto. Aku kareh mahukum uras kare dewa intu Misir, awi aku toh TUHAN.

¹³Daha je aton intu bauntonggang humam kareh jadi tanda akan kare huma ekam melai. Amon aku mite daha te, keton ihalau awi-Ku tuntang dia impatei awi-Ku metoh Aku mahukum Misir.

¹⁴ Andau te musti keton mingate kilau andau pesta akan TUHAN. Andau te imesta awi keton harajur genep nyelo.”

Pesta rote dia iragi

¹⁵ TUHAN hamauh, “Uju andau katahie keton dia tau kuman rote je iragi. Hong andau je solake uras rote impalua bara human keton. Awi amon katahin uju andau te aton je kuman rote je iragi, ie dia tau tinai jadi oloh ungkup ayung-Ku.

¹⁶Hong andau je solake tuntang kea hong andau je kauju, keton hapumpong sombayang. Hong andau te keton dia tau mawi gawi narai bewei kacuali je perlu awi manatap panginan.

¹⁷Hong andau te hapus bangsa ain keton iimbit-Ku balua bara Misir. Tagal te, palus dapit, genep nyelo, keton musti mingate kilau andau hai.

¹⁸⁻²⁰Hong bulan je solake, manampara tanggal epat walas hamalem, sampai dengan tanggal due puluh ije hamalem, keton dia tau kuman rote je iragi. Katahin uju andau te uras ragi impalua bara humam. Oloh Israel atawa oloh

bangsa beken je katahin pesta te kuman rote je iragi, dia tinai iitong oloh ungkup-Ku.”

Paska je solake

²¹Moses mantehau uras pamimpin oloh Israel tuntang hamauih dengan ewen, “Lius tuntang duan akan keluarga ain keton ije anak tabiri hapa mahaga pesta paska.

²²Duan ije kapeteng hisop, solop akan huang seng je basuang dahan tabiri te, balalu ohos intu kadadue jihin bauntonggang tuntang malang hunjun bauntonggang humam. Sampai hanjewu ela aton ije bara keton je malihi humae.

²³Metoh TUHAN mangumbang tanah toh uka mampatei kare oloh Misir, TUHAN kareh mite daha intu kadadue jihin bauntonggang tuntang malang hunjun bauntonggang human keton; palus Ie kareh mahalau bewei; Ie dia manyoho Malekat Pampatei tame human keton uka mampatei keton.

²⁴Keton tuntang kare anak keton ela sama sinde dia manumon parentah te palus katatahie.

²⁵Amon keton jari tame tanah je injanji TUHAN akan keton, keton musti dia mawi gawi toh.

²⁶Amon kare anak keton misek, ‘Narai riman gawi toh?’

²⁷Keton patut tombah, ‘Jetoh parapah akan mahormat TUHAN, tagal human kare oloh Israel intu Misir ihalaue, metoh Ie mampatei kare anak bakas hatue intu Misir, tuntang itah inaluae belom!’ ” Palus oloh Israel sontop manyembah.

²⁸Ewen balalu haguat malalus taloh je imeteh TUHAN akan Moses tuntang Aron.

Calaka je kasapuluh: Anak tambakas je hatue impatei

²⁹ Bentok alem te TUHAN mampatei uras kare anak hatue je tambakas ain oloh Misir nampara bara anak raja sampai dengan anak kare oloh je inamean hong sipir. Uras meto je solake inakan impatei kea.

³⁰Alem te raja, kare pagawai tuntang uras oloh Misir tapisik. Hong hapus tanah Misir tarahining auh tatum je hai awi ije mahin jaton huma je dia aton anak oloh hatue je matei.

³¹Alem te kea raja mantehau Moses tuntang Aron hayak hamauih, “Keleh haguét bara hetoh uras keton! Lihi lewungku! Lius manara Hatallan keton kilau je ilaku keton.

³²Imbit urase kare sapi, tabiri, tuntang kambing keton, palus haguét! Laku kea berkat akangku!”

³³Oloh Misir mamaksa oloh Israel mangat jele-jeleng malihi lewu te. Koan ewen, “Uras ikei kareh matei, amon keton dia haguét!”

³⁴Palus kare oloh Israel manduan kare panci ewen je basuang taloh upet rote je dia iragi, mamungkuse hapan benang, palus metoe.

³⁵Ewen kea jari malalus taloh je insanan Moses, iete balaku hiasan amas tuntang perak tuntang pakaian bara oloh Misir.

³⁶TUHAN mawi oloh Misir masi dengan oloh Israel. Kalote oloh Israel mimbit panatau oloh Misir balua bara lewu te.

Oloh Israel malihi tanah Misir

³⁷Oloh Israel haguét tuntang mananjong bara kota Ramses akan kota Sukot. Kare ewen 600.000 bitu, dia ireken bawu tuntang anak oloh.

³⁸Ewen mimbit are sapi, tabiri tuntang kambing. Are oloh bangsa beken kea omba,

³⁹ewen mamapui rote dia iragi bara taloh upet je imbit ewen bara Misir. Ewen iharak bara hete kajeng kiso, sampai dia sampet manatap bahatae.

⁴⁰ Bangsa Israel jari melai intu Misir 430 nyelo katahie.

⁴¹Hong andau kahapus nyelo 430 te, salepah kawan ungkup TUHAN malihi tanah Misir.

⁴²Alem te TUHAN harajur jaga mangat magah ewen akan luar Misir. Alem jete kea palus harajur iluput akan TUHAN kilau alem pampingat. Hong alem te ungkup Israel patut jaga-jaga.

Atoran tahu pesta paska

⁴³ TUHAN hamauh dengan Moses tuntang Aron, “Jetoh atoran pesta Paska. Oloh bangsa beken dia tau kuman isin tabiri je iluput hong andau Paska.

⁴⁴Tapi jipen je imili keton tau omba kumae, amon ie jari inyumat.

⁴⁵Oloh asing atawa oloh je duan upah dia tau omba kumae.

⁴⁶ Uras isin meto tabiri te musti kinan intu huang huma, dia tau imbit balua. Ela mamelek aloh ije bara tulange.

⁴⁷Hapus oloh Israel musti mawi pesta te.

⁴⁸Oloh je dia inyumat dia tau kuman panginan pesta te. Amon aton oloh bangsa beken je jari manetep intu bentok keton handak mawi paska hapa mahormat Aku, TUHAN, uras kare oloh hatue intu keluargae patut labih helo inyumat. Limbah te ewen itong kilau oloh Israel je toto, tuntang tau omba huang pesta Paska.

⁴⁹Atoran je sama ihapan kea akan oloh Israel je toto tuntang oloh bangsa beken je aton manetep marak keton.”

⁵⁰Uras oloh Israel patut manumon tuntang malalus kare je irentah TUHAN akan Moses tuntang Aron.

⁵¹Andau te TUHAN mimbit hapus ungkup Israel balua bara Misir.

Eksodus 13

Parapah anak je tambakase

¹ TUHAN hamauh dengan Moses,

² “Luput akangku uras anak hatue je tambakase. Genep anak bakas hatue Israel, tuntang genep meto hatue je solake inakan, jete ayung-Ku.”

Pesta rote dia iragi

³Moses hamauih dengan bangsa ayue Israel, “Andau toh TUHAN malapas keton hapan kuasan Aie je hai, sampai keton tau balua bara Misir, eka keton ihajipen. Awi te, keleh mingat andau jetoh. Ela kuman rote je iragi.

⁴Andau toh, tanggal ije bulan Abib atawa bulan ije, keton malihi tanah Misir.

⁵Hapan sumpah TUHAN hanjanji dengan tato hiang keton uka manenga akan keton lewu bangsa Kanaan, Het, Amori, Hewi tuntang Yebusi. Limbah TUHAN mimbit keton akan tanah je tatau tuntang basiwoh te, genep nyelo hong bulan Abib, keton musti manguan gawi toh.

⁶Katahin uju andau keton musti kuman rote je dia iragi, tuntang huang andau je kaujue keton musti manampa pesta hapa mahormat TUHAN.

⁷Katahin uju andau keton dia tau kuman rote je iragi, tuntang intu hapus lewun keton dia tau aton ragi atawa taloh je mahapan ragi.

⁸Hong tamparan pesta te keton musti manyarita akan anak keton je hatue iete kakare taloh je ilalus keton toh tagal kakare taloh je jari ilalus TUHAN akan keton metoh keton malihi tanah Misir.

⁹Pesta toh indu pampingat akan keton kilau tanda je imeteng intu lenge atawa lingkau keton. Pesta toh mampingat keton mangat keton harajur manarima kasih tuntang bajar tahu parentah TUHAN, awi TUHAN mampalua keton bara tanah Misir hapan kuasan Ayue je hai.

¹⁰Keleh malalus parentah toh genep nyelo intu katika je jari inukas.”

Anak bakas

¹¹Moses hamauih dengan bangsa ayue Israel, “TUHAN kareh magah keton akan tanah Kanaan je injanji Awie hapan sumpah dengan keton tuntang tato hiang keton. Limbah tanah te jadi ayun keton,

¹²keton musti maluput genep anak hatue je tambakase tuntang genep meto hatuee je solake inakan. Uras jete ayun TUHAN;

¹³tapi genep kalidai hatuee je solake inakan patut inewus bara TUHAN je akan te keton maluput ije kongan anak tabiri akan gantie. Amon keton dia maku

manewus kalidai te, uyate akan imelek. Genep anakm je hatue je solake inakan patut inewus.

¹⁴Amon hong rahian andau anakm misek en riman kakare taloh te, keton patut tombah kalotoh, ‘Hapan kuasa je hai TUHAN mimbit ikei balua bara tanah Misir, eka ikei ihajipen.

¹⁵Metoh raja Misir karas ateie tuntang dia maku malapas ikei haguét, TUHAN mapatei gagenep anak hatue je tambakase intu Misir, aloh anak olon atawa anak meto. Jete bukue itah maluput akan TUHAN genep meto hatue je solake inakan, tapi itah manewus kare anak je tambakase ain itah.’

¹⁶Jete jadi pampingat akan itah kilau tanda je imeteng intu lenge atawa lingkau itah. Tumon te itah kareh tetep impingat je TUHAN jari mampalua itah bara Misir hapan kuasa je hai.”

Tihang baunandau tuntang tihang apui

¹⁷Limbah raja Misir malapas bangsa Israel haguét, Hatalla dia mimbit ewen mahoroi kare jalan je mahalau tanah Pilistin, aloh jete jalan je pangkametase. Hatalla manirok, “Mikeh kareh oloh te manyasal amon katawan je ewen musti hakalahi, palus buli akan Misir.”

¹⁸Tagal te TUHAN mimbit ewen mahoroi jalan kaliling mahalau padang pasir manintu Tasik Raruju. Metoh haguét bara Misir, kare oloh Israel te mimbit pakakas parange kilau handak kalahi.

¹⁹ Moses mimbit kare tulang Yosep, awi metoh ie magon belom Yosep manyoho oloh Israel sumpah je ewen nahuang malalus taloh te. Kalotoh peteh Yosep, “Metoh TUHAN malapas keton, keton musti mimbit hantungku bara eka toh.”

²⁰Oloh Israel haguét bara Sukot tuntang mampendeng kemahe intu lewu Etam, intu saran padang pasir.

²¹Amon katika handau TUHAN mananjong intu hila baun ewen hapan tihang baunandau tuntang amon hamalem ie mananselo ewen huang tihang apui hapan mamparahan jalan. Tumon te ewen tau manajong handau hamalem.

²²Janda-jandau tihang baunandau aton intu hila baun bangsa oloh te tuntang ije ale-alem tihang apui mampahayak ewen.

Eksodus 14

Dimpah Tasik Raruju

¹Limbah te TUHAN hamauih dengan Moses,

²“Soho oloh Israel haluli tuntang mampendeng kemahe intu hila baun lewu Pi-Hahiot, helat lewu Migdol dengan Tasik Raruju, tokep lewu Baal-Sepon.

³Raja Misir kareh manyangka oloh Israel kanjerae mangombang lewu toh tuntang layang intu padang pasir.

⁴Aku handak mawi ie badungil sampai ie manggoang keton. Tapi Aku kareh mamparahan kuasang-Ku akan raja Misir tuntang tantarae, ewen kareh katawan je Aku toh TUHAN.” Palus oloh Israel mawie kilau je irentah TUHAN akan ewen.

⁵Metoh raja Misir mahining je oloh Israel te jari hadari, ie dengan kare pagawai ayue manyasal tuntang hamauih, “Narai je iawi itah? Mbuhen itah nalua kare oloh Israel te haguat sampai itah nihau kare jipen?”

⁶Palus raja manatap kareta parang tuntang tentara.

⁷Ie haguat mahapan uras kare karetae je aton, jahawen ratus kareta je pangkahalape, je ihapan awi kare perwira ayue.

⁸Toto TUHAN mawi raja badungil, sampai ie manggoang oloh Israel je metoh hong jalananae haguat bara tanah te hong kalindong lengen TUHAN.

⁹Tantara Misir dengan kakare kuda, kareta tuntang oloh je manongkange manggoang oloh Israel, tuntang manjake ewen intu eka kemah ewen hong saran tasik tokep Pi-Hahiot.

¹⁰Metoh oloh Israel mite raja Misir tuntang tantarae dumah, ewen paham mikeh hayak mangkariak intu TUHAN balaku dohop.

¹¹Koan ewen dengan Moses, “En intu Misir jaton kubur, sampai ikau mimbit ikei mangat matei intu eka toh? Item hasil gawim te!

¹²Ikei jari mansanan intu Misir je taloh toh kareh manjadi! Ikei harajur mansanan akam uka ikau ela manderoh ikei, tapi manalua ikei tetep jadi jipen intu Misir. Labih bahalap jadi jipen intu kanih bara matei intu padang pasir toh!”

¹³Tombah Moses, “Ela mikeh! Keleh tanggar atei! Keton kareh mite en taloh je iawi TUHAN hapa manyalamat keton. Oloh Misir je gitan keton toh, dia baka tau keton mitee tinai.

¹⁴TUHAN kareh hakalahi akan keton, keton dia usah mawi taloh en-en.”

¹⁵Koan TUHAN dengan Moses, “Mbuhen ikau mangkariak balaku dohop? Soho oloh Israel marajur tanjonge!

¹⁶Gatang sokahm, tajok akan hunjun tasik. Palus danum kareh hambilang tuntang oloh Israel tau dimpah tasik tuntang mananjong intu pendae intu huang palempang tasik je teah.

¹⁷Oloh Misir kareh iawi-Ku badungil sampai ewen marajur manggoang oloh Israel. Aku kareh mamparahan kuasang-Ku akan raja Misir, kawan tantarae, kare kareta dengan kare oloh je manongkange.

¹⁸Te oloh Misir kareh katawan je Aku toh TUHAN.”

¹⁹Palus malekat Hatalla, je aton hila baun tantara Israel, bindah akan likut. Tihang baunandau bindah kea sampai aton

²⁰intu helat kawan tantara ain oloh Misir dengan kawan tantara ain oloh Israel. Baunandau te mampalembut kakaput, sampai ije ale-alem kawan tantara due-due te dia tau hakatokep.

²¹Palus Moses mantajok lengee akan hunjun tasik, tuntang TUHAN manampa riwut timor je manampur kancang sampai danum tasik undur. Ije ale-alem riwut te manampur, tuntang mobah tasik jadi petak je teah.

²²Danum hatantilang bagi due, tuntang metoh oloh Israel dimpah tasik, ewen mananjong intu eka je teah, danum sambil gantaue sama kilau dinding ampie.

²³Oloh Misir dengan kakare kuda, kereta tuntang oloh je manongkange tetep manggoang hayak manuntut oloh Israel akan bentok tasik.

²⁴Tokep katika matanandau lembut TUHAN manampayah bara tihang apui tuntang baunandau manintu tantara Misir tuntang manderohe.

²⁵Ie mawi kare roda karetan ewen leket, sampai ewen bahali toto miar. Koan oloh Misir, “TUHAN hakalahi akan oloh Israel malawan itah. Keleh itah hadari bara hetoh!”

²⁶Koan TUHAN dengan Moses, “Tajok lengem akan tasik, te danum kareh haluli tuntang mampaleteng oloh Misir, kare kereta tuntang kare oloh je manongkange.”

²⁷Palus Moses mantajok lengee akan hunjun tasik tuntang metoh matanandau lembut, danum haluli akan ampie je solake. Oloh Misir bahimat manyalamat arepe, tapi TUHAN mampaleteng ewen akan tasik.

²⁸Danum tasik haluli hayak mampaleteng kare kereta, kare oloh je manongkange, tuntang hapus tantara Misir je manggoang oloh Israel akan bentok tasik, sampai ewen matei lepah.

²⁹Tapi metoh oloh Israel dimpah tasik, ewen mananjong intu petak je teah, tuntang danum kilau dinding intu sambil gantaue.

³⁰Andau te TUHAN manyalamat bangsa Israel bara oloh Misir je manyarang ewen, tuntang ewen mite kare hantun oloh Misir halelek intu saran tasik.

³¹Metoh oloh Israel mite kilen ampie TUHAN je dengan kuasan Aie je hai mampakalah oloh Misir, ewen hengan toto palus percaya Dengae tuntang dengan Moses, rewar TUHAN te.

Eksodus 15

Nyanyin Moses

¹ Palus Moses tuntang kare oloh Israel manyanyi nyanyi toh hapa manara aran TUHAN, “Aku handak manyanyi akan TUHAN, tagal Ie jari manang hai. Uras kuda dengan oloh je manongkange injakahe akan tasik.

² TUHAN pandohopku je abas; ie je manyalamat aku, Ie Hatallangku, aku handak manara aran Aie, Hatalla je inyembah tato hiangku, aku mampahai Ie.

³ TUHAN te pangkalima je gagah, TUHAN, jete aran Aie.

⁴Tantara Misir tuntang kakare karetae injakahe akan tasik. Kare perwira je paling gagah leteng intu Tasik Raruju.

⁵Ewen inelen awi tasik je handalem, tuntang kilau batu leteng akan pendae.

⁶Kaabas Aim paham, mampahengan o TUHAN, Ikau mawi musoh lepa lingis.

⁷Hapan kuasan Aim je hai Ikau mambinasa kakare je malawan Ikau. Kasangit Aim hagandang sama kilau apui tuntang mangehu ewen sama kilau tampilai.

⁸Tasik ihimon Awim, danum hagalombang gantong, mendeng tagap kilau dinding, sampai penda tasik tau ihoroi.

⁹Koan musoh, ‘Ewen kareh inggoangku tuntang inyingkapku, injawutku padangku, tuntang impalomosku ewen. Palus kakare ramon ewen irampasku, imbagi-bagiku tuntang aku mangkeme kamangate sampai peda.’

¹⁰Tapi TUHAN baya hapan sinde nahaseng bewei ie mampadumah andau je basial akan Misir. Ewen leteng kilau timah je babehat huang danum hai je hamok hagalombang.

¹¹Hatalla je kueh je tau mananding Ikau, o TUHAN je pangkahai tuntang barasih? Eweh tau mawi taloh heran tuntang gawi hai kilau TUHAN?

¹²Ikau mantajok lengen Aim gantau, palus lilap musoh inelen petak.

¹³Ikau mimbit bangsa je jari inyalamat Awim toh, awi Ikau baketep dengan janjin Awim. Hapan kaabas hai ewen ingalindong Awim tuntang ingagalan Aim akan tanah Ayum je barasih.

¹⁴Kare bangsa mahining tuntang hagenjeh; oloh Pilistin tuntang kare kapal Edom tarewen.

¹⁵Oloh Moab je gagah harujut, oloh Kanaan mikh.

¹⁶Ewen paham mikh mite kaabas TUHAN. Metoh ungkup Ayum mahalau, musoh dia olih manahan; palus liwus bangsa je jari imbebas Awim.

¹⁷Palus Israel iagah Awim akan eka je iintih Awim akan eka Ikau melai. Ewen manetep intu bukit Ayum je barasih, intu huma je imangun Awim kabuat.

¹⁸Ikau je TUHAN, Raja, je marentah palus katatahie.”

Nyanyin Miryam

¹⁹Katika oloh Israel dimpah tasik, ewen mananjong intu petak je teah. Tapi metoh kare kareta Misir dengan kuda tuntang oloh je manongkange tame akan huang tasik, TUHAN mawi danum mahasor haluli sampai ewen leteng.

²⁰Palus Miryam, ije biti nabi bawi, kaka Aron manduan tarabange, tuntang uras oloh bawi omba mamanto tarabang sambil manari.

²¹Miryam manyanyi akan ewen, “Nyanyi akan TUHAN, tagal le manang hai. Uras kuda tuntang oloh je manongkange injakahe akan huang tasik.”

Danum bapait

²²Limbah te Moses mimbit bangsa Israel bara Tasik Raruju manintu padang pasir Sur. Katahin telo andau ewen mananjong mahoroi padang pasir, jaton sondau danum.

²³Palus ewen sampai ije eka arae Mara. Tapi danum intu hete bapait toto, sampai dia olih iihop. Tagal te eka te inampa arae Mara, rimae bapait.

²⁴Palus kare oloh te bakotok dengan Moses tuntang misek, “Narai je kareh ihop itah?”

²⁵Moses balakudoa toto-toto intu TUHAN, palus TUHAN mamparahan akae ije katetek kayu. Kayu te injakah Moses akan danum, balalu danum te jadi batawah, sampai olih iihop. Intu eka te TUHAN manenga kare atoran akan ewen, tuntang intu hete kea Ie maningkes ewen.

²⁶Koan TUHAN, “Tumon auh-Ku toto-toto, tuntang lalus taloh je tumon tirok-Ku bahalap; tumon uras kare parentah-Ku. Amon keton mawie tumon te, keton dia ihukum-Ku hapan kare penyakit je iawi-Ku dengan oloh Misir. Aku toh TUHAN je mampakeleh ikau.”

²⁷Limbah te ewen sampai intu ije eka je arae Elim. Intu hete aton due walas tahasak danum tuntang uju puluh batang kayu korma. Ewen mampendeng kemahe tokep danum te.

Eksodus 16

Manhu tuntang burong puyuh

¹Hapus oloh Israel haguat bara Elim, tuntang hong tanggal lime walas, bulan due limbah ewen malihi Misir, ewen palus sampai intu padang pasir Sin, helang Elim dengan bukit Sinai.

²Intu padang pasir te uras ewen bakotok dengan Moses tuntang Aron.

³Koan ewen, “Labi bahalap jaka ikei jari impatei TUHAN intu Misir. Intu hete paling dia ikei tau mondok kuman isin meto tuntang rote sampai besoh. Tapi keton mimbit ikei akan hetoh mangat ikei uras matei balau.”

⁴ Koan TUHAN dengan Moses, “Toh Aku handak mampamohon panginan je malabien karee kilau ujan akan keton samandiai. Sining andau keton patut manampunan panginan te sukup akan ije andau. Hapan cara te Aku handak mariksa ungkup-Ku mangat Aku tau katawan en ewen manumon kare parentah-Ku atawa dia.

⁵Hong andau je kajahawen ewen musti manampunan panginan te due lipet karee.”

⁶Palus Moses tuntang Aron hamauh dengan hapus oloh Israel, “Halemei kareh keton katawan je TUHAN mimbit keton balua bara Misir.

⁷Hanjewu jewu keton mite kalawan panumah TUHAN. TUHAN mahining auh keton balait intu Ie; yoh, intu TUHAN, karena ikei toh baya malalus taloh je irentah Awie.

⁸TUHAN kareh manenga akan keton isin meto hong halemei, tuntang rote hong hanjewu sampai keton besoh. Karana TUHAN jari mahining auh keton jari balait intu Ie. Toto, amon keton balait dengan ikei, keton balait dengan TUHAN.”

⁹Limbah te Moses hamauh dengan Aron, “Soho uras ewen manaharep TUHAN, awi TUHAN jari mahining kakotok ewen.”

¹⁰Metoh Aron hamauh dengan ewen samandiai, ewen mananture akan padang pasir, palus salenga kalawan TUHAN gitan huang baunandau.

¹¹Koan TUHAN dengan Moses,

¹²“Aku jari mahining kakotok oloh Israel. Sanan akan ewen je hong halemei ewen mandino panginan isin meto, tuntang hong hanjewu ewen mandino panginan rote sampai besoh. Te ewen te katawan aku toh TUHAN, Hatallan ewen.”

¹³Hong halemei, te dumah burong puyuh sampai are toto. Ewen mangontep hapus eka mampendeng kemah; tuntang hong hanjewu ambon balalu mohon intu kaliling kemah ewen.

¹⁴Metoh ambon te lilap, palus gitan intu hunjun padang pasir taloh je banipis kilau tisik tuntang lamos kilau ambon je baku.

¹⁵Sana oloh Israel mitee, ewen dia katawan en jete. Ewen habambaleh misek, “Narai te?” Palus Moses hamauh dengan ewen, “Jete panginan je inenga TUHAN akan keton.

¹⁶TUHAN marentah mangat genep biti manampunan tumon kasukape, iete due liter akan genep biti.”

¹⁷Oloh Israel malalus te; tapi aton je manampunan labih bara due liter akan ije biti tuntang aton je kurang.

¹⁸Metoh ewen manakare, maka oloh je manampunan are dia malabien, tuntang je manampunan isut, dia tapas. Genep biti manampunan manumon kasukope.

¹⁹Moses hamauih dengan ewen, “Eweh bewei dia tau mingkes panginan aloh isut akan andau jewue.”

²⁰Tapi pire-pire biti marak ewen dia paduli auh Moses balalu andau jewue panginan te horet tuntang ewau maram; palus Moses balait dengan ewen.

²¹Sining hanjewu ewen manampunan panginan te manumon kasukope; tuntang amon andau nampara balasot, panginan je tapalihi intu petak te lenyoh.

²²Hong andau je kajahawee ewen manampunan panginan te due lipet karee, iete epat liter akan ije biti. Uras pamimpin ewen dumah tuntang mansanan taloh te akan Moses.

²³Koan Moses dengan ewen, “Toh parentah TUHAN. Jewu iete andau je inukas uka malayan, andau Sabat, andau je iluput akan TUHAN. Narai je handak inyehei keton andau toh, keleh keton manyeheie. Narai je handak iluntoh keton, keleh keton malontohe. Je labih bara kasukope andau toh, misah tuntang ingkes akan andau jewue.”

²⁴Palus panginan je malabien te iingkes ewen akan andau jewue, kilau je irentah Moses; panginan te dia babasi tuntang dia horet.

²⁵Moses hamauih, “Jetoh panginan keton akan andau toh, awi andau toh andau sabat, andau malayan hapa mahormat TUHAN. Keton dia baka sondu panginan te aloh isut intu luar kare kemah.

²⁶Jahawen andau katahie keton jari manampunan panginan, tapi andau je kaujue andau malayan, jaton panginan je mohon hong andau te.”

²⁷Hong andau je kauju pire-pire oloh Israel handak manampunan panginan. Tapi ewen dia sondau taloh en-en.

²⁸Palus TUHAN hamauih dengan Moses, “Sampai hamparea keton dia maku manumon kare parentah-Ku?

²⁹Ingat, Aku manenga akan keton andau toh uka malayan bara kare gawi. Tagal te hong andau je kajahawen Aku manenga panginan je sukop akan due andau. Hong andau je kauju genep biti patut melai intu kemahe, dia tau balua.”

³⁰Tagal te hong andau je kauju ewen dia bagawi.

³¹ Panginan te inampae arae manhu aui oloh Israel. Ampie kilau bawak taloh je kori-korik baputi tuntang angate kilau wadai je inampa hapan mado.

³²Moses hamauih, “TUHAN manyoho itah manduan kurang labih due liter manhu uka ingkes akan turonan itah, mangat ewen tau mite panginan je inenga TUHAN akan itah intu padang pasir, metoh itah impalua bara Misir.”

³³ Moses hamauih dengan Aron, “Duan ije balanga, nyuang kurang labih due liter manhu, palus iandak intu taharep TUHAN indu ingkes akan turonan itah.”

³⁴Balalu Aron mingkes balanga te intu baun Patin Janji mangat iingkes manumon parentah TUHAN dengan Moses.

³⁵ Manhu te akan panginan oloh Israel katahin epat puluh nyelo limbah te, sampai ewen sampai intu Kanaan, eka ewen manetep.

(³⁶Takar akan taloh keang je ihapan oloh jaman jete, basuang due puluh liter.)

Eksodus 17

Danum bara batu hai
(Num. 20:1-13)

¹ Palus salepah ungkup Israel malih padang pasir Sin tuntang bindah bara ije eka akan eka beken tumon je irentah awi TUHAN. Hong sinde katika ewen mampendeng kemahe intu Rapidim, tapi intu hete jaton danum,

² palus ewen bakotok dengan Moses hayak hamauh, “Tenga akan ikei danum ihop.” Moses tombah, “Mbuhen keton bakotok tuntang maningkes TUHAN?”

³ Tapi kare oloh te paham teah belaie toto tuntang ewen te magon bakotok dengan Moses. Koan ewen, “Mbuhen ikau mimbit ikei balua bara Misir? Mangat ikei, kare anak ikei tuntang meto ain ikei matei awi teah belaie?”

⁴ Te Moses balakudoa intu TUHAN koae, “Narai je patut iawiku akan kare oloh toh? Item, ewen handak mamanting aku hapan batu.”

⁵ Koan TUHAN dengan Moses, “Tehau pire-pire pamimpin, tanjong haya-hayak dengan ewen helo bara bangsa toh. Imbit kea sukah je ihapam mamukul Nil.

⁶ Aku kareh mendeng intu hila baum hong hunjun batu hai intu Bukit Sinai. Hewes batu te, palus danume kareh balua sampai kare oloh te tau mihop.” Moses malaluse tumon auhe taharep matan kare pamimpin oloh Israel.

⁷ Eka te inampa arae Masa awi intu hete oloh Israel jari maningkes TUHAN metoh ewen misek, “En TUHAN aton mampahayak itah atawa dia?” Eka te inampa arae kea Meriba awi intu hete oloh Israel bakotok.

Kalahi dengan oloh Amalek

⁸ Oloh Amalek dumah tuntang mawi oloh Israel intu Rapidim.

⁹ Koan Moses dengan Yosua, “Intih pire-pire oloh mangat malawan oloh Amalek. Jewu aku mendeng intu hunjun bukit, mimbing sukah je nyoho TUHAN aku mimbite.”

¹⁰ Yosua malalus taloh je irentah akae. Ie haguat malawan oloh Amalek. Hemben te kea Moses, Aron tuntang Hur mandai akan hunjun tantan bukit.

¹¹ Katahin Moses manggatang lengee, oloh Israel manang. Tapi amon Moses mampamohon lengee, oloh Amalek je manang.

¹²Metoh Moses heka, Aron tuntang Hur manduan ije batu mangat Moses tau mondok; Aron tuntang Hur mendeng intu hila sambil tuntang gantaun Moses hapan manyangga lengee mangat tetep hagatang sampai matanandau belep.

¹³Kajariae oloh Amalek impakalah awi Yosua.

¹⁴ Koan TUHAN dengan Moses, “Surat tahu kamanang toh mangat tetep ingenang. Sanan akan Yosua, je aku kareh mampalomos oloh Amalek.”

¹⁵Palus Moses mampendeng ije mesbeh tuntang manampa arae “TUHAN te Banderangku.”

¹⁶Koan Moses, “Imbing ganto-gantong banderan TUHAN! TUHAN hakalahi malawan oloh Amalek sampai katatahie!”

Eksodus 18

Yetro maja Moses

¹Yetro, empo Moses, imam intu Midian, mahining tahu kare taloh je iawi Hatalla akan Moses tuntang bangsa Israel, metoh ie mimbit ewen balua bara Misir.

² Yetro palus haguét maja Moses, mimbit Sipora, sawan Moses je metoh te melai intu Midian,

³ dengan Gersom tuntang Elieser, due-due anake hatue. Anake je bakas arae Gersom awi koan Moses “Aku ije biti tamuei intu lewun oloh.”

⁴Anake je kaduee arae Elieser awi koan Moses, “Hatalla je inyembah tato hiangku jari mandohop tuntang manyalamat aku sampai aku dia impatei awi raja Misir.”

⁵Yetro dumah dengan sawan Moses tuntang due-due anake akan padang pasir eka Moses mampendeng kemahe tokep bukit je barasih.

⁶Akan Moses ingabar je ewen te jari dumah,

⁷ie palus balua manambang ewen. Ie sontop intu taharep baun Yetro tuntang manyiume. Ewen hisek karigas genep biti, palus tame akan huang kemah Moses.

⁸Moses manyarita akan empoe kare taloh je ilalus TUHAN dengan raja tuntang bangsa Misir hapan manyalamat oloh Israel. Ie manyarita kea akae tahu kare kasusah je inaharep bangsa Israel intu benteng jalan, tuntang kilen ampie TUHAN manyalamat ewen.

⁹Mahining taloh handiai te Yetro paham hanjak

¹⁰tuntang hamauh, “Tara akan TUHAN je manyalamat keton bara lengen raja tuntang bangsa Misir! Tara akan TUHAN je malapas bangsa Israel bara kahajipen!

¹¹Toh aku katawan je TUHAN labih hai bara kare dewa, awi kakare taloh te ilalus Awie metoh oloh Misir paham bajoho dengan oloh Israel.”

¹²Limbah te Yetro mimbit pire-pire parapah je ingehu tuntang parapah je inyambalih kilau parapah akan Hatalla. Aron tuntang kakare pamimpin bangsa Israel dumah tuntang kuman haya-hayak dengan Yetro intu taharep Hatalla.

Moses mangkat kare hakim

(Deu. 1:9-18)

¹³Andau jewue tinai Moses mamutus kare perkara je aton marak oloh Israel. Gawi te bara hanjewu sampai hamalem.

¹⁴Metoh Yetro mite taloh handiai je iawi Moses, ie misek, “Narai bewei je patut iawim akan bangsa toh? En musti taloh handiai toh ilalus awim kabuat, sampai baya awi balaku tirok bewei, kare oloh toh mendeng intu hetoh bara hanjewu sampai hamalem?”

¹⁵Tambah Moses, “Kare oloh toh dumah talih aku handak mangatawan kahandak Hatalla.

¹⁶Amon ewen haka-paut, ewen manaharep aku mangat perkara ewen imutus awiku, tuntang aku mansanan akan ewen kare atoran tuntang kare parentah Hatalla.”

¹⁷Koan Yetro, “Dia bahalap kalote.

¹⁸Ikau mampaheka arepm, tuntang kare oloh te kea.

¹⁹Hining auh tirokku, palus Hatalla kareh mandohop ikau. Puna bahalap je ikau indu wakil bangsa toh intu taharep Hatalla, tuntang mimbit perkara ewen Akae.

²⁰Ikau patut majar ewen kare parentah Hatalla tuntang manarang cara belom je bahalap tuntang en taloh je patut ilalus ewen.

²¹Tapi beken bara te ikau patut mintih pire-pire oloh hatue je pintar harati. Nukas ewen te je jadi pamimpin hunjun sakoyan bitu, saratus bitu, lime puluh bitu, tuntang sapuluh bitu. Ewen te oloh je harajur mikh tuntang manumon auh TUHAN, tau iharap tuntang dia manarima duit suap.

²²Soho ewen bagawi kilau hakim bangsa toh, gagenep bitie mahunjun kare oloh je penda ie. Gawi te harajur ilalus ewen mahapan atoran. Baya kare taloh je mambatang ih je tau ewen mimbite akam. Tapi kapaut je korik ewen tau mamutuse kabuat. Taloh te kareh mandohop ikau, awi ewen omba mananggong gawi.

²³Amon ikau malaluse tumon te, tuntang taloh te inyoho Hatalla, ikau kareh olih malalus taloh gawim. Uras oloh kareh buli dengan kahanjak awi perkara ewen golong jadi.”

²⁴Moses manumon auh tirok Yetro,

²⁵tuntang mintih kare oloh je pintar harati marak bangsa Israel. Ie mangkat ewen jadi pamimpin hunjun sakoyan bitu, saratus bitu, lime puluh bitu tuntang sapuluh bitu.

²⁶Gawi kilau hakim ilalus ewen hunjun bangsa Israel. Taloh je mambatang imbit ewen akan Moses, tapi je kori-korik imutus awi ewen kabuat.

²⁷Limbah te Moses malapas Yetro buli akan lewue.

Eksodus 19

Oloh Israel intu Bukit Sinai

¹⁻²Limbah te bangsa Israel malihi Rapidim, palus hong tanggal ije bulan kateloe limbah ewen hagueta bara Misir, ewen sampai intu padang pasir Sinai. Ewen mampendeng kemah intu pain Bukit Sinai.

³Moses balalu mandai bukit te mangat hasondau dengan Hatalla. TUHAN hakotak dengan Moses bara bukit te tuntang manyoho ie mansanan akan oloh Israel, turonan Yakob,

⁴“Keton jari mite en je iawi-Ku dengan oloh Misir; tuntang kilen ampie Aku mimbit keton talih Aku intu hetoh hapan kuasa je hai; iete kilau burong nasar mimbit anake hong hunjun palapase.

⁵ Toh amon keton manumon auh-Ku tuntang baketep dengan janjing-Ku, keton kareh iawi-Ku jadi ungkup-Ku kabuat. Hapus kalunen puna ayung-Ku, tapi keton kareh jadi bangsa ayung-Ku je eka kasayang-Ku,

⁶ tantai akang-Ku kabuat. Keton kareh bagawi akangku kilau kare imam.”

⁷Palus Moses mohon tuntang mantehau kare pamimpin uka hapumpang. Ie manyarita akan ewen taloh samandiai je irentah TUHAN akae.

⁸⁻⁹Uras ewen tombah haya-hayak, “Ikei handak malalus taloh handiai je insanan TUHAN.” Panombah te inyampai Moses akan TUHAN. Palus koan TUHAN dengan Moses, “Aku kareh dumah manalih ikau hasangkowong baunandau je bakapal; kare oloh kareh mahining Aku hakotak dengam, balalu nampara metoh te ewen harajur percaya dengam.

¹⁰Talih kare oloh te, soho ewen andau toh atawa jewu manatap arepe akan sombayang. Ewen patut mampukan pakaian ewen.

¹¹Limbah jewu ewen jari manyadia arepe. Hong andau te Aku handak mohon akan hunjun Bukit Sinai, eka kare oloh tau mite Aku.

¹² Nampa tanda hakaliling bukit toh indu helat je dia tau ihalau bangsa te. Ngahana bangsa te mandai bukit, manokepe mahin ela. Ewe-eweh je mahalau helat te, kareh ihukum matei.

¹³ Oloh te musti imanting hapan batu atawa imanah, ie dia tau iimbing. Taloh toh iawi aloh dengan oloh atawa meto. Uras je mahalau helat te musti ihukum matei. Metoh auh tarompet je panjang tarahining, kare oloh te balalu mandai bukit.”

¹⁴⁻¹⁵ Limbah te Moses mohon bara bukit tuntang manyoho kare oloh te manatap arepe uka sombayang. Koe, “Limbah jewu keton jari uras tatap, tuntang helo bara te keton dia tau hinje sawan keton.” Palus bangsa te nampara batatap hayak mampukan pakaian ewen.

¹⁶ Hong andau je kateloe, hanjewu, aton nyaho tuntang kilat. Baunandau je bakapal lembut intu hunjun bukit tuntang tarahining auh tarompet je hai toto. Uras oloh intu kare kemah hagenjeh mikh.

¹⁷ Moses mimbit ewen balua mangat hasondau dengan Hatalla. Ewen palus mendeng intu pain bukit te.

¹⁸ Hapus Bukit Sinai inyangkulep asep, awi TUHAN mohon akan hunjue huang apui. Asep te mangambuar kilau asep bara tungku hai. Hapus bukit hongge paham.

¹⁹ Auh tarompet sasar hai. Moses hakotak, Hatalla manombahe hapan auh nyahu.

²⁰ TUHAN mohon akan tantan Bukit Sinai, tuntang mantehau Moses uka mandai akan bukit te,

²¹ tuntang TUHAN hamauh dengae “Mohon tuntang pingat kare oloh te uka ewen ela manangkalau helat palus dumah mite Aku. Amon ewen mahin malanggare, are bara marak ewen kareh matei.

²² Kare imam je handak manokep Aku mahin patut marasih arep. Amon dia, ewen kareh ihukum awi-Ku.”

²³Koan Moses dengan TUHAN, “Kare oloh te dia tau mandai, awi ikau marentah ikei mangat mitong bukit toh kilau eka barasih hayak manantuani helat kalilinge.”

²⁴Tombah TUHAN, “Lius mohon palus haluli akan hetoh dengan Aron. Tapi kare imam tuntang rayat dia tau mahalau helat mangat dumah talih Aku. Amon ewen mahalaue ewen kareh ihukum-Ku.”

²⁵Palus Moses mohon manyondau bangsa te tuntang manampa peteh TUHAN akan ewen.

Eksodus 20

Sapuluh Parentah

(Deu. 5:1-21)

¹Balalu Hatalla hakotak, jetoh kare auh Ayue,

²“Aku toh TUHAN, Hatallam je mimbit ikau balua bara Misir ekam ihajipen.

³Ela manyembah kare Hatalla beken. Sembah Aku bewei.

⁴ Ela manampa akam kabuat hampatong je manumon taloh en bewei je aton intu langit, intu petak atawa intu huang danum penda petak.

⁵ Ela manyembah hampatong tumon te, awi Aku toh TUHAN, Hatallam. Aku dia handak inyama dengan en bewei. Kare oloh je manyingi Aku ihukum-Ku sampai turonan je katelo tuntang kaepat.

⁶Tapi Aku mamparahan sintang-Ku akan bakoya-koyan turonan bara kare oloh je sinta Aku tuntang manumon parentah-Ku.

⁷ Ela manyewut arang-Ku bararangai, awi aku TUHAN, Hatallam, mahukum eweh bewei je mahapan arang-Ku sala.

⁸ Haga andau Sabat tuntang hormat andau te kilau andau je barasih.

⁹ Aku manenga akam jahawen andau uaka bagawi,

¹⁰tapi andau je kauju te andau malayan je baya tantai akang-Ku. Hong andau te ela aton je bagawi, aloh ikau, aloh kare anakm, kare jipem, meto ayum atawa oloh bangsa beken je melai intu lewum.

11 Katahin jahawen andau, Aku, TUHAN, manampa petak, langit, tasik, tuntang uras je aton intu huange. Tapi intu andau je kauju aku malayan. Jete bukue Aku, TUHAN, mamberkat andau Sabat tuntang mawie baya tantai akang-Ku.

12 Hormat bapam tuntang indum, mangat ikau belom sanang tuntang panjang umur intu lewu je handak inengaku akam.

13 Ela mampatei.

14 Ela habandong.

15 Ela manakau.

16 Ela mansanan taloh je dia toto tahu loh beken.

17 Ela mipen taloh je ayun loh beken: huma, sawae, kare jipee, metoe, kalidaie, atawa taloh en bewei je ayue.”

Oloh Israel mikh

(Deu. 5:22-33)

18 Metoh kare loh mahining nyaho tuntang auh tarompet, hayak mite kilat tuntang bukit je hasep, ewen hagenjeh mikh tuntang mendeng bara kejau.

19 Koan ewen dengan Moses, “Ikau ih je hakotak dengan ikei, ikei handak mahininge; tapi ela je Hatalla je hakotak dengan ikei, kareh ikei matei.”

20 Tombah Moses, “Ela mikh. Hatalla dumah baya handak mancoba keton mangat keton tetep manumon auh Ayue, tuntang dia badosa.”

21 Tapi kare loh te tetep mendeng bara kejau; baya Moses je manokep baunandau je kaput intu eka Hatalla aton.

Atoran tahu mesbeh

22 TUHAN marentah Moses mansanan akan bangsa Israel, “Keton jari mite kilen ampie Aku, TUHAN, hakotak dengan keton bara langit.

23 Ela manampa akan keton kare hampatong perak atawa amas akan inyembah taloh je beken bara Aku.

²⁴Tampa akang-Ku ije mesbeh bara petak. Balalu luput intu hete tabirim tuntang sapim akan parapah je ingehu tuntang parapah hapa badamai dengang-Ku. Intu genep eka je inukas-Ku akam kilau eka sombayang akang-Ku, Aku handak dumah tuntang mamberkat ikau.

²⁵Amon ikau manampa akang-Ku ije mesbeh bara batu, ela manampa bara batu je imahat. Awi amon ikau mahapan pahat manyila batu, mesbeh te dia tau tinai ihapan akang-Ku.

²⁶Ela mamangun mesbeh je gantong sampai musti indai mahapan tangga, mangat ela gitan kahawem.”

Eksodus 21

Cara marentah jipen (Deu. 15:12-18)

¹Palus TUHAN hamauh dengan Moses, “Tenga akan oloh Israel kare atoran toh:

²Amon ikau mamili ije jipen bangsa ayum kabuat, ie musti bagawi akam katahin jahawen nyelo. Hong nyelo kauju ie musti imbebas tuntang dia usah mambayar en-en.

³Amon ie kanjerae bujang metoh ie jadi jipem, maka sawae dia tau omba metoh ie balua, tapi amon ie jari kawin metoh ie jadi jipem, sawae tau omba dengae.

⁴Amon tempoe mangawin ie dengan ije biti oloh bawi, palus ie mandino anak, maka sawae tuntang anake te ayun tempoe; ewen dia tau omba jipen je imbebas te.

⁵Tapi amon jipen te mansanan je ie sinta sawae, kare anake, tuntang tempoe, hayak ie dia maku imbebas,

⁶maka tempoe balalu mimbit ie akan eka sombayang. Intu hete jipen te inyoho mendeng basingguh intu bauntonggang atawa jihin bauntonggang eka sombayang; maka tempoe balalu mamesek pinding jipen te. Ie jadi jipee sampai hapus umure.

⁷Amon ije bawin oloh Ibrani injual kilau jipen awi bapae, oloh bawi te dia imbebas limbah jahawen nyelo; beken bara jipen hatue.

⁸Amon ie dia manyanang tempoe je handak kawin dengae, maka ie injual haluli akan oloh bakase. Oloh bawi te dia tau injual akan oloh bangsa beken, awi ie jari iawi dia adil awi tempoe je dia malalus janjie.

⁹Amon ije biti oloh mamili ije biti jipen bawi akan sawan anake, jipen bawi te musti iawie kilau anake kabuat.

¹⁰Amon anak hatue te kawin tinai, ie tetep mananggong kasukop panginan, pakaian tuntang salepah hak kilau je bahut akan sawae je solake.

¹¹Amon ie dia malalus kapatut te, ie musti malapas sawae te; banae dia usah manarima duit tewus.”

Atoran tahu kasalan oloh kalahi

¹² “Eweh je mamukul oloh beken sampai matei, ie musti ihukum matei.

¹³ Tapi amon ie mamukul dia tantai ihate tuntang jaton maksude mampatei, ie tau mandari arepe akan ije eka je kareh inunjok-Ku akam; intu hete ie ingalindong.

¹⁴Tapi amon ije biti oloh balait hayak tantai ihate mampatei oloh beken, limbah te hadari akan mesbeh-Ku uka ingalindong, oloh te musti induan bara mesbeh tuntang ihukum matei.

¹⁵Eweh je mamukul bapae atawa indue, musti ihukum matei.

¹⁶ Eweh je manamput oloh luar bara pangatawan tundah kolae musti ihukum matei, en oloh te jari injuale atawa magon aton intu humae.

¹⁷ Eweh je manyapa bapae atawa indue musti ihukum matei.

¹⁸Amon metoh hakalahi ije biti oloh mamukul oloh beken hapan batu atawa hapan tampare, tapi dia mampateie, ie dia ihukum. Amon oloh je imukul te sampai menter haban tagal pukul te,

¹⁹tapi rahian tau hingkat tuntang mananjong haluli dengan sukah, oloh je mamukule te musti manatambae sampai keleh tuntang mambayar gantin karugi katahin ie haban.

²⁰Eweh je mamukul jipée je hatue atawa bawi sampai jipée te matei, musti ihukum.

²¹Tapi amon jipen te dia matei hong ije andau atawa kadue tempoe te dia ihukum. Karugie je dinoe tagal pampatei jipée te jari kilau hukum akae.

²²Amon pire-pire oloh hatue metoh hakalahi palus ije bara ewen mawi kapehe akan ije biti oloh bawi batihi sampai ie mangelus, tapi dia kapehe hong eka beken, maka oloh te musti mambayar danda kahain je ilaku banae tuntang imakat awi kare hakim.

²³Tapi amon oloh bawi te buah kapehe je lebih babehat, hukuman akan kapapa te iete tahaseng imbaleh tahaseng,

²⁴ mata imaleh mata, kasinga imaleh kasinga, lenge imaleh lenge, pai imaleh pai,

²⁵himang imaleh himang, lupak imaleh lupak, kembang imaleh kembang.

²⁶Eweh je mamukul matan jipée sampai babute, musti ie malapas jipen te kilau tewus akan matae.

²⁷Amon ije biti oloh mamukul jipée sampai bapelek kasingae, jipen te musti imbebase kilau tewus akan kasingae te.”

Taloh je musti ilalus awi tempon jipen

²⁸“Amon ije kongan sapi hatue manandok ije biti oloh sampai matei, sapi te musti impatei mahapan cara imanting hapan batu; isin metoe dia tau kinan, tapi tempoe dia ihukum.

²⁹Amon sapi hatue te patoh manandok, tuntang tempoe jari impingat, tapi dia manjaga meto te, palus amon sapi hatue te manandok ije biti oloh sampai matei, maka tempon meto te musti impatei mahapan cara imanting hapan batu tuntang meto te kea musti ihukum matei.

³⁰Tapi amon tempon sapi te tau inyoho mambayar tewus, ie musti mambayar kahain je ilaku hapa manewus tahasenge

³¹Amon je mampatei te ije biti anak hatue atawa bawi, buah atoran te kea.

³²Amon je matei te ije biti jipen hatue atawa bawi, tempon sapi te musti mambayar telo puluh duit perak akan tempon jipen te; sapi hatue te musti imanting hapan batu sampai matei.

³³Eweh je manduan tutup bara ije kalin danum, atawa mangali kalin danum palus dia manutupe, balalu ije kongan sapi hatue atawa kalidai manjato akan huange,

³⁴tempon kalin danum te musti mambayar gantin karugi akan tempon meto te; tapi ie dia tau manduan meto je matei te akae.

³⁵Amon sapi hatue ayun ije biti oloh mampatei sapi hatue ayun oloh beken, due-due tempoe musti manjual meto je magon belom te tuntang mambagi duite. Ewen kea musti mambagi isin meto je matei te.

³⁶Tapi amon jari ingatawan je sapi hatue te patoh manandok, tuntang tempoe dia manjagae, ie musti manggantie hapan sapi hatue je belom; ie tau manduan meto je matei te akae.”

Eksodus 22

Atoran tahu gantin karugi

¹“Eweh je manakau ije kongan sapi atawa tabiri palus manyambalihe atawa manjuale, musti mangganti genep kongan sapi dengan lime kongan sapi; genep kongan tabiri dengan epat kongan tabiri.

²⁻⁴Ie musti mangganti taloh je inakaue. Amon ie jaton mingkes taloh en-en, ie kabuat kareh injual kilau jipen akan gantin taloh je jari inakaue. Amon je inakau te sapi, kalidai atawa tabiri, palus tarasondau meto te magon belom dengan oloh te, ie musti mangganti genep kongan meto hapan due kongan meto. Amon metoh hamalem ije biti oloh tarasondau manakau hong ije

huma, palus ie buah patei, oloh je mampateie te dia sala. Tapi amon taloh te manjadi handau, oloh je mampateie te sala.

⁵Eweh je manalua metoe kuman oru intu tanae atawa kabon angcore, balalu meto te mahiwang tuntang kuman pambulan oloh beken, maka tempon meto te musti mambayar gantin karugi dengan asil je pangkahalape bara tana atawa kabon anggor ayue kabuat.

⁶Eweh je mantokan apui intu tanae kabuat palus apui te manjakit akan tanan oloh beken tuntang mangehu sampai lepah gandom je harun inggetem, maka oloh je mantokan apui te musti mambayar gantin karugi.

⁷Paribasae aton oloh je hakon mingkes duit atawa ramo barega ain oloh beken. Tapi rahian andau taloh je insahan te buah takau bara humae. Amon oloh je manakaue dinon, ie musti mambayar due lipet.

⁸Tapi amon oloh je manakaue te dia dinon, oloh je mingkese te musti iimbit akan eka sombayang; intu hete ie musti sumpah mansanan je ie dia manakau ramo je insahan intu ie.

⁹Intu genep auh kalahi tahu panatau, en te tahu sapi, kalidai, tabiri, pakaian atawa en bewei je nihau palus sondau tinai, kare oloh je mangaku kilau tempoe musti iimbit akan eka sombayang. Oloh je insanan awi Hatalla kilau oloh je basala, musti mambayar due lipet akan je puna tempoe.

¹⁰Paribasae ije biti oloh mambelom kalidai, sapi, tabiri atawa meto beken ayun oloh. Rahian limbah te meto te matei, bahimang atawa irampas musoh, padahal jaton saksie.

¹¹Ie musti iimbit akan eka sombayang tuntang sumpah huang aran TUHAN, je ie dia manakau meto je jari imercaya dangae. Amon ie puna dia manakaue, tempoe musti mananggong karugi te; oloh je mambelome dia usah mambayar gantin karugi.

¹²Amon meto te inakau awi oloh beken, maka oloh je mambelome musti mambayar gantin karugi akan tempoe.

¹³Amon meto te imisak meto basiak, oloh je mambelome musti mamparahan tisan tulange kilau tanda akan tempoe; ie dia usah mambayar gantin karugi akan meto te.

¹⁴Amon ije biti oloh minjam ije kongan meto palus meto te bahimang atawa matei metoh tempoe jaton intu eka taloh te manjadi, je minjame musti mambayar gantin karugi.

¹⁵Tapi amon taloh te manjadi katika tempoe aton intu hete, oloh je minjame dia usah mambayar gantin karugi. Amon meto te meto je inyewa, maka karugi te inutup awi ongkos sewa te.”

Atoran tahu hadat tuntang sombayang

¹⁶ “Eweh je mangantau ije biti oloh bawi bujang je hindai batonangan mangat batiroh dengae, musti mambayar duit palaku tuntang kawin dengae.

¹⁷Tapi amon bapae dia manyoho hatue te kawin dengan anake, hatue te musti mambayar akan bapae te duit je kare sama kahain duit palaku akan ije biti oloh bawi bujang.

¹⁸ Genep oloh je jadi tukang seher bawi je mawi sihir musti impatei.

¹⁹ Oloh je marantep meto musti impatei.

²⁰ Eweh je maluput parapah akan kare dewa beken kacuali akang-Ku, TUHAN, musti ihukum matei.

²¹ Ela mawi katulas atawa mawi taloh je dia bujur dengan oloh bangsa beken. Ingat je bihin keton kea oloh bangsa beken intu Misir.

²²Ela mangapehe kare balo tuntang nole.

²³Amon keton mangapehe ewen, Aku, TUHAN, kareh mahining auh ewen amon ewen mangkariak balaku awat dengang-Ku.

²⁴Aku kareh balait tuntang mampatei keton intu parang, sampai kare sawan keton jadi balo tuntang kare anak keton jadi nole.

²⁵ Amon keton mahanjaman duit akan ije biti oloh je belom susah bara marak bangsa ayung-Ku, ela mawi ie kilau tukang minjam duit palus balaku anak duit dengae.

²⁶ Amon keton manduan baju jeket oloh beken kilau sanda akan utange, jas te musti iliam helo bara matanandau belep.

²⁷ Awi pakaian te je kilau leket intu bitie; jaton beken hapae mangalasot bitie. Amon dia ilian akae, en tinai je hapae akan kahowute metoh ie batiroh? Amon ie mangkariak balaku awat dengang-Ku, maka Aku akan mahining auh te awi Aku puna pamasi.

²⁸ Ela manawah Hatalla tuntang ela manyapa kare pamimpin huang bangsa ayum.

²⁹ Hong katika je inukas, luput parapah akang-Ku bara hasil gandom, danum anggor ayum tuntang undus saitun ayum. Sarah akang-Ku kare anak bakas hatue.

³⁰ Kea sapi tuntang tabiri hatue je solake inakan. Nalua kare meto te melai dengan indue uju andau, palus sarah akangku hong andau je kahanya.

³¹ Keton toh ungkup ayung-Ku, tagal te meto en bewei je matei imisak meto basiak, dia tau keton kuman isie; tenga jete akan kare aso.”

Eksodus 23

Kabujur tuntang katoto

¹ “Ela manyiar kabar tanjaro, tuntang ela mandohop oloh papa je manyaksi taloh je dia toto.

² Ela omba-omba dengan oloh are amon ewen mawi taloh sala atawa mampahiwang hukum awim manyaksi taloh je dia toto.

³ Ela mangabeken oloh hong pakara pangadilan, aloh oloh je imutus te oloh ije belom susah.

⁴ Amon keton tabarong aton mite sapi atawa kalidai musohm layang, imbit haluli akan tempoe.

⁵Amon kalidai musohm balongkang awi kare taloh etoe, dohop ie mampendeng kalidai te; ela malihie tumon te bewei.

⁶ Mutus akan oloh je belom susah sara adil amon ie dumah mimbit pakarae akan pengadilan.

⁷Ngejau auh dawa tanjaro; ela mawi oloh je dia basala ihukum matei. Awi Aku dia mambujur oloh je malalus kapapa kalote.

⁸Ela manarima duit suap. Awi duit suap te mawi oloh babute tahu taloh je toto hayak mamparugi kare oloh je dia basala.

⁹ Ela mangapehe oloh bangsa beken. Keton katawan kilen angate jadi oloh bangsa beken, awi bihin keton kea jadi oloh bangsa beken intu Misir.”

Nyelo tuntang andau kauju

¹⁰ “Jahawen nyelo katahie ikau tau mimbul taloh intu tanam tuntang manduan taloh je ihasile.

¹¹Tapi hong nyelo je kauju petak te musti inaluan. Katahin nyelo te ikau dia tau manampunan taloh je belom kabuate intu tanam. Nalua jete akan oloh je belom susah, tuntang tisae tau akan meto baliar. Awi kalote kea dengan kabon anggor tuntang kare batang kayu saitun ayum.

¹² Jahawen andau hong ije minggu ikau tau bagawi, tapi intu andau je kauju ikau musti malayan, maggat meto ayum, kare oloh ayum tuntang kare oloh bangsa beken je bagawi akam tau malayan kea.

¹³Haga kare taloh je jari insanang-Ku akam. Ela manyembah kare dewa beken, aloh manyewut arae mahin dia tau.”

Atoran tahu kare andau hai

(Eks. 34:18-26; Deu. 16:1-17)

¹⁴“Genep nyelo ikau musti malalus telo pesta hapa mahormat Aku.

¹⁵ Hong bulan Abib, intu katika je inukas, ikau musti mahaga Pesta Rote Je Dia Iragi tumon je jari irentah-Ku akam. Awi hong bulan te keton haguat bara tanah Misir. Ela kuman rote je inampa hapan ragi katahin pesta uju

andau te. Gagenep keton dumah sombayang manyembah Aku, keton musti mimbit parapah.

¹⁶ Lalus Pesta Manggetem metoh ikau manampara manggetem hasil tanam je solake. Haga Pesta Tingkap Dawen hong lawin nyelo amon keton mamumpong hasil kabon anggor tuntang kabon kare bua.

¹⁷Keleh genep nyelo keton mahaga katatelo pesta te, kakare oloh hatue musti dumah sombayang manyembah Aku, TUHAN Hatallan keton.

¹⁸Ela maluput parapah rote je iragi metoh keton maluput meto akang-Ku. Enyak meto je iluput akang-Ku katahin kare pesta te dia tau ilih sampai hanjewu jewue.

¹⁹ Genep nyelo ikau musti akan human TUHAN, Hatallam, mimbit gandom je solake inggetem awim. Isin anak tabiri atawa anak kambing dia tau impakasak hapan danum toson indue.”

Janji tuntang parentah

²⁰“Aku kareh manyoho malekat-Ku haguget helo hila baum mangat mangalindong ikau hong jalanan hayak mimbit keton akan eka je inatap-Ku.

²¹Keleh manantuani tuntang manumon auhe. Ela malawan ie, awi ie sarohang-Ku; ie kareh dia mampun kasalam.

²²Amon keton manumon auhe tuntang malalus kare taloh je irentah-Ku, aku kareh hakalahi malawan kare musohm.

²³Malekat-Ku kareh helo bara ikau tuntang mimbit ikau akan lewu bangsa Amori, Het, Peris, Kanaan, Hewi tuntang Yebusi, palus ewen kareh impalomos-Ku.

²⁴Ela manyembah hampatong pangalindong ewen tuntang ela manyonto cara ewen sombayang. Musit kare hampatong pangalindong ewen, melek kare tihang batu je hapan ewen sombayang.

²⁵Amon ikau manyembah Aku, TUHAN, Hatallam, ikau kareh imberkat-Ku dengan panginan tuntang taloh ihop, palus kare panyakit kareh ingejau-Ku bara ikau.

²⁶Intu lewum kareh jaton oloh bawi je mangelus atawa tamanang. Ikau kareh inenga-Ku umur je panjang.

²⁷Kare bangsa je inalihm iawi-Ku mikeh dengang-Ku. Ewen iawi-Ku tarewen, urase mundur tuntang hadari.

²⁸Kare musohm kareh ingacau-Ku. Kareh bangsa Hewi, Kanaan tuntang Het iharak-Ku bara taharepm mangat keton tau maju.

²⁹Ewen kareh dia iharak-Ku sinde-sindee bewei hong ije nyelo, mangat petake ela bajikut tuntang meto basiak ela sabak.

³⁰Ewen kareh iharak-Ku misut-misut, sampai kare oloh ayum jari sukop karee akan manguasa petak te.

³¹Kare helat lewum kareh inukas-Ku bara Telok Akaba sampai Sungei Eprat, tuntang bara Tasik Bentok sampai padang pasir. Ikau inenga-Ku kuasa mahunjun oloh lewu te, sampai ewen tau iharakm metoh keton miar marabut tanah te.

³²Ela mawi kapakat dengan oloh te atawa dengan kare dewa ain ewen.

³³Ela manalua kare oloh te melai hong lewum, mangat ikau ela manyembah kare dewan ewen tuntang badosa intu Aku. Amon ikau manyembah kare dewan ewen, ikau buah jarat pampatei.”

Eksodus 24

Janji incacak

¹Limbah te TUHAN hamauh dengan Moses, “Keleh mandai mangat manaharep Aku, ikau dengan Aron, Nadab tuntang Abihu, tuntang uju puluh pamimpin bangsa, palus sontop manyembah Aku bara kejau.

²Baya ikau kabuat tau dumah manokep Aku. Je beken dia usah toke-tokep. Labih tinai rayat dia tau mandai bukit toh.”

³Moses balaku haguēt mansanan akan bangsa te kakare parentah tuntang atoran TUHAN. Ewen uras tombah haya-hayak, “Ikei handak malalus kakare taloh je insanan TUHAN.”

⁴Limbah te Moses manyurat uras parentah TUHAN. Hanjewu jewue ie mampendeng ije mesbeh dengan due walas tugu batu intu pain bukit te; genep tugu mawakil ije bara suku Israel.

⁵Palus Moses manyoho pire-pire oloh tabela; Ewen maluput parapah je ingehu akan TUHAN tuntang manyambalih pire-pire kongan sapi indu parapah akan kadamai.

⁶Belahe dahan sapi te induan Moses tuntang inusohe akan huang kare sangko. Belahe tinai inosohe akan hunjun mesbeh.

⁷Limbah te induae buku janji eka parentah TUHAN inyurat, palus imbasae hapan auh je hai akan bangsa te. Koan ewen, “Ikei handak manumon auh TUHAN tuntang malalus kare parentah Ayue.”

⁸ Palus Moses manduan daha je aton huang kare seng danum te tuntang mambirike akan hunjun rayat. Koae, “Daha toh mandehen janji je imeteng TUHAN dengan keton hagalang kare parentah Ayue.”

⁹Limbah te Moses, Aron, Nadab, Abihu tuntang uju puluh pamimpin te mandai bukit.

¹⁰Ewen mite Hatallan Israel mendeng intu hunjun taloh je kilau laseh bara batu nilam je biru kilau langit je barasih.

¹¹Kare pamimpin oloh Israel te jari mite Hatalla. Aloh kalote ewen dia impatei Awie. Limbah te ewen kuman mihop.

Moses intu Bukit Sinai

¹²Limbah te TUHAN hamauh dengan Moses, “Talih Aku intu hunjun bukit. Hete kareh inenga-Ku akam due batu je inyurat-Ku dengan kakare parentah ayung-Ku. Kakare parentah te inenga-Ku indu ajar akan bangsa te.”

¹³Palus Moses tuntang Yosua pembantue manatap arepe tuntang Moses mandai bukit eka TUHAN melai te.

¹⁴Moses jari mameteh kare pamimpin Israel, “Entai intu kare kemah toh sampai aku haluli. Aron tuntang Hur aton dengan keton intu hetoh. Eweh aton pakarae, tau manaharep ewen mangat tau imutus.”

¹⁵Moses mandai bukit Sinai balalu ie inutup awi baunandau.

¹⁶⁻¹⁷Kalawan panumah TUHAN mohon akan hunjun bukit, gitan oloh Israel kilau apui je hanya hunjun bukit. Jahawen andau katahie baunandau te manutup bukit te, tuntang hong andau je kaujue Hatalla mantehau Moses bara baun andau te.

¹⁸Balalu Moses mandai tuntang tame akan huang baunandau te. Epat puluh andau epat puluh alem Moses melai hete.

Eksodus 25

Parapah akan Kemah TUHAN

(Eks. 25:4-9)

¹ TUHAN hamauh dengan Moses,

²“Soho oloh Israel mimbit parapah akang-Ku. Eweh je pahias, musti mimbit parapah

³bara: amas, perak tuntang tambaga;

⁴benang baputi halus, benang wol biru, ungu tuntang bahandang; benang bara bulun kambing;

⁵upak tabiri hatue je impahandang, upak lamos, kayu panaga;

⁶undus akan sumbo, rarampah akan undus upacara mandudus tuntang akan garo je mangat ewaue;

⁷macam-macam batu permata akan imasang intu epod tuntang tusok usok Imam Hai.

⁸Soho bangsa te manampa ije kemah akang-Ku, mangat Aku tau melai bentok ewen.

⁹Kemah tuntang pakakase musti inampa ewen manumon taloh je kareh imparahang-Ku akam.”

Patin Janji
(Eks. 37:1-9)

¹⁰“Tampa ije pati bara kayu panaga je panjange 110 sentimeter, kalombahe sama dengan kagantonge iete 66 sentimeter.

¹¹Ngalukop hila huange tuntang hila luare mahapan amas tulen tuntang tampa bingkaie bara amas.

¹²Akan kayu hapa meton pati te, tampa epat galang amas tuntang ngawit intu kaepa-epat paie, due galang intu genep balikate.

¹³Tampa kea kayu pikule bara kayu panaga tuntang jete ingalukop dengan amas,

¹⁴palus namean kayu pikul te akan huang galange intu genep balikat pati te.

¹⁵Kayu pikul te musti tetep aton huang kare galang te, tuntang dia tau impalua.

¹⁶Palus huang pati te musti ingkes due kabindang batu dengan kare parentah je kareh inenga-Ku akam.

¹⁷ Tampa tutup pati te bara amas tulen, kapanjange 110 sentimeter tuntang kabukae 66 sentimeter.

¹⁸Tampa due kerub bara amas tinih,

¹⁹ije intu genep tapakan tutup pati te. Kadadue kerub te musti impaleket jadi ije dengan tutupe,

²⁰tuntang awi hataharep dengan palapas je hambirang intu hunjun pati te.

²¹Ingkes kadadue batu te intu huang pati te tuntang masang tutupe intu hunjue.

²²Intu eka te Aku kareh hasondau dengam tuntang bara hunjun tutupe, helat due kerub te, ikau kareh inenga-Ku kare parentah-Ku akan bangsa Israel.”

Meja akan rote parapah
(Eks. 37:10-16)

²³“Tampa ije meja bara kayu panaga je kapanjange 88 sentimeter, kabukae 44 sentimeter, tuntang kagantonge 66 sentimeter.

²⁴Ingalukop hapan amas tulen tuntang masang ije bingkai amas hakalilinge.

²⁵Tampa les manyaroroi saran meja 7,5 sentimeter kalombahe; tuntang tenga batas amas hakaliling les saran meja te.

²⁶Tampa epat galang bara amas tuntang masang galang te intu epa-epat puting hong paie tokep sarae.

²⁷Galang te akan hapa manahan kayu pikule mangat meja te tau ieton.

²⁸Kayu pikul te musti inampa bara kayu panaga je ingalukop hapan amas.

²⁹Tampa kare piring, kare sangkir, kare kandi tuntang kare mangkok akan indu parapah danum anggor. Uras pakakas meja te musti inampa bara amas tulen.

³⁰Meja te musti iandak intu baun Patin Janji; tuntang intu hujun meja te musti harajur aton rote parapah.”

Tantahan sumbo

(Eks. 37:17-24)

³¹“Tampa tantahan sumbo bara amas tulen. Galange tuntang eka mimbinge inampa bara amas tinih; kare kambang hias, tamput kudope tuntang dawen kudope musti jadi ije dengan galange tuntang eka mimbinge.

³²Intu eka mimbinge te inampa jahawen cakang; telo cakang intu genep balikate.

³³Intu genep cakang inampa hiasan kilau epat kambang kanari dengan kudop tuntang dawen kudope.

³⁴Intu eka mimbinge inampa hiasan kambang kanari dengan kudope tuntang dawen kudope.

³⁵Intu penda genep pasangan cakang te inampa ije kudop.

³⁶Uras tantahan sumbo te dengan kare kudop tuntang kare cakange inampa bara ije katujur amas tinih tulen.

³⁷Tampa uju sumbo intu tantahan sumbo te tuntang masang buah-ampie sampai kalawae manaharep akan hila baun.

³⁸Tampa pakakas hapa marasih hampulor sumbo te tuntang talame uras bara amas tulen.

³⁹Keleh mahapan telo puluh lime kilo amas tulen akan hapa manampa tantahan sumbo te tuntang kakare macam pakakase.

⁴⁰Ite titi-titip mangat tantahan sumbo te inampa manumon sonto je imparahang-Ku akam intu hunjun bukit toh.”

Eksodus 26

Kemah TUHAN (Eks. 36:8-38)

¹“Tampa Kemah akangku bara sapuluh katetek benang lenan baputi lamos, inyulam mahapan wol biru, ungu tuntang bahandang. Nyulam benang te tumon gambar kerub.

²Genep katetek musti sama kahaie, kapanjange due walas meter tuntang kalombahe due meter.

³Lime katetek benang te inontong jadi ije kalambar benang; lime katetek je beken inampa kalote kea.

⁴Tampa eka sangkawite bara benang biru intu saran due lambar benang te;

⁵lime puluh eka mangkawite intu genep lambar benang.

⁶Tampa lime puluh kawit amas akan hapa manambing kadadue lambar benang te mangat tau impahinje.

⁷Akan sapau kemah te tampa sawalas katetek benang bara bulon kambing.

⁸Genep katetek sama ukurane, kapanjange telo walas meter, kalombahe due meter.

⁹Lime katetek inambing jadi ije kalambar. Jahawen katetek je beken inampa kalote kea. Tambing je kajahawen ilipet due mangat manutup hila baun kemah.

¹⁰Masang lime puluh galang eka manyangkawit sapau je intu saran lambar je solake tuntang limepuluh galang eka manyangkawit intu saran lambar je kaduee.

¹¹Tampa lime puluh kawit bara tambaga tuntang ngawit jete intu galang sangkawit te mangat due lambar sapau te tau inambing jadi sapau kemah.

¹²Satengah tetek benang je kalabie jete hapa manutup hila likut kemah.

¹³Kalabien benang je kalombahe limepuluh sentimeter hasansila je sama dengan kapanjang kemah inalua nantahulei hapa manutup balikat kemah te.

¹⁴Tampa due tutup akan hila luar kemah, ije bara upak tabiri hatue je impahandang tuntang ije tinai bara upak lamos.

¹⁵Tampa kare karangka kemah je mendeng hambujur bara kayu panaga.

¹⁶Genep rangka kagantonge epat meter, kalombahe 66 sentimeter.

¹⁷Intu genep rangka aton due pasak je ije kapasang, sampai kare rangka te tau inontong.

¹⁸Akan silae hila salatan kemah, tampa due puluh rangka,

¹⁹dengan epat puluh lapike bara perak; due intu penda genep rangka akan due pasake.

²⁰Akan silae hila utara kemah, tampa due puluh rangka

²¹dengan epat puluh lapike bara perak, due intu penda genep rangka.

²²Akan silae hila likut kemah iete hila barat, tampa jahawen rangka,

²³due rangka akan genep putinge.

²⁴Kare rangka putinge inontong intu hila paie, palus sampai hila hunjue. Due-due rangka je mawi putinge musti iawi kalote.

²⁵Balalu samadiai aton hanya rangka dengan jahawen walas lapik perak, due intu penda genep rangka.

²⁶Tampa lime walas kayu hamparang bara kayu panaga, lime akan rangka intu ije balikat kemah,

²⁷lime akan balikat je beken, tuntang lime tinai akan balikat kemah silan likut hila barat.

²⁸Kayu hamparang je bentok imasang setengah rangka kagantonge, bara tapakan akan tapakan kemah te.

²⁹Rangka kemah tuntang kare kayu hamparang te ingalukop dengan amas. Kare galang hapa manahan kayu te inampa bara amas.

³⁰Pendeng kemah te tumon taloh je imparahang-Ku akam intu hunjun bukit toh.

³¹Tampa dinding-benang bara benang baputi halus je inampa bara wol biru, ungu tuntang bahandang. Sulam benang te dengan gambar kerub.

³²Koak dinding benang te intu epat tihang kayu panaga je ingalukop hapan amas, dengan kawit amas hayak imasang hunjun epat lapik perak.

³³ Andak dinding benang te intu penda baris kawit intu sapau Kemah. Hong likut dinding-benang te iandak Patin Janji je basuang due-due batu te. Dinding benang te mamisah Kamar Ije Barasih bara Kamar Ije Barasih Haliai.

³⁴Andak tutup Patin Janji te intu hunjun patie.

³⁵Meja parapah andak intu luar Kamar Ije Barasih Haliai intu hila utara; tantahan sumbo intu hila salatan huang kemah te.

³⁶Tampa dinding-benang akan bauntonggang kemah bara benang baputi halus je inampa bara wol biru, ungu tuntang bahandang, ihias dengan sulam.

³⁷Akan dinding-benang te inampa lime tihang bara kayu panaga je ingalukop dengan amas tuntang inontong hapan lime kawit amas. Tampa lime lapik bara tambaga akan kare tihang te.”

Eksodus 27

Mesbeh
(Eks. 38:1-7)

¹“Tampa ije mesbeh bara kayu panaga. Lapak epat tampae kapanjange tuntang kalombahe uras 2,2 meter tuntang kagantonge 1,3 meter.

²Intu genep puting hunjue inampa kare tandok je leket intu mesbeh. Uras ingalukop hapan tambaga.

³Tampa kare ketel kawo, sendok kawo, kare mangkok, kare garpu tuntang eka apui. Uras pakakas te inampa bara tambaga.

⁴Tampa jawet kawat bara tambaga tuntang hapan epat galang eka kayu pikul intu epa-epat puting pendae.

⁵Kambo jawet kawat te satengah bara kambo mesbeh. Jawet kawat te intu mesbeh silan hila pendae.

⁶Tampa due kayu pikul bara kayu panaga ingalukop hapan tambaga;

⁷Namean akan huang kare galang intu due-due balikat mesbeh metoh meton mesbeh te.

⁸Tampa mesbeh te bara papan je buang silan huange, manumon atoh je imparahang-Ku akam intu hunjun bukit toh.”

Sarambi Kemah TUHAN

(Eks. 38:9-20)

⁹“Tampa sarambi kaliling kemah-Ku je ingarambang dinding-benang bara benang baputi halus. Intu hila salatan 44 meter kapanjange,

¹⁰inahan awi due puluh tihang tambaga, gagenep tihang ilapik tambaga, kawit tuntang eka mangkawite uras bara perak.

¹¹Tampa kalote kea intu hila utara.

¹²Intu hila barat, dinding-benang te 22 meter kapanjange, dengan sapuluh tihang tuntang sapuluh lapike.

¹³Intu hila timor te aton bauntonggange, panjang dinding-benang te 22 meter kea.

¹⁴⁻¹⁵Intu sambil gantau bauntonggang te imasang dinding-benang, je kapanjange uras 6,6 meter dengan telo tihang intu telo lapik.

¹⁶Akan bauntonggange imasang dinding-benang 9 meter kapanjange bara benang baputi halus je inampa bara wol biru, ungu tuntang bahandang, je

inyulam. Hapa manahan dinding-benang bauntonggang te inampa epat tihang dengan epat lapik.

¹⁷Uras tihang kaliling sarambi te inontong hapan kawit perak; kawite bara perak tuntang lapike bara tambaga.

¹⁸Dinding-benang kaliling sarambi te kapanjange 44 meter, kalombahe 22 meter tuntang kagantonge 2,2 meter. Dinding-benang te inampa bara benang baputi halus tuntang lapike bara tambaga.

¹⁹Hapus pakakas je ihapan huang Kemah, tuntang kakare patok akan Kemah, tuntang je akan dinding benang inampa bara tambaga.”

Cara maharago sumbo

(Lew. 24:1-4)

²⁰“Soho oloh Israel mimbit undus saitun je pangkahalape akan sumbo intu huang Kemah-Ku mangat tau inotong tuntang hanya harajur.

²¹Aron tuntang kare anake musti halaluan sumbo te bara halemei sampai hanjewu intu ekaku aton, intu luar dinding benang hong baun Patin Janji. Parentah te musti ilalus katatahie awi oloh Israel tuntang turonae.”

Eksodus 28

Pakaian Imam

(Eks. 39:1-7)

¹“Tehau Aron kakam dengan kare anake Nadab, Abihu, Eleasar tuntang Itamar, ngabeken ewen mangat tau bagawi kilau imam akang-Ku.

²Tampa pakaian Imam akan Aron, mangat aton gitan hormat akae.

³Tehau hapus tukang jahit je jari inengaku kapintar mitor. Soho ewen mawi pakaian Aron mangat ie tau ingabeken mangat bagawi kilau imam akang-Ku.

⁴Soho ewen mawi tutup usok, epod, jubah, kameja basulam, saruban tuntang peteng-kahang. Pakaian Imam te patut ewen manampae akan Aron, kakam, tuntang kare anake mangat tau bagawi kilau imam akang-Ku.

⁵⁻⁶Pakaian te musti ewen manampae bara benang wol biru, ungu tuntang bahandang, lawai amas tuntang benang lena baputi halus. Tinai epod musti ihias hapan sulam.

⁷Due tali hunjun baha hapa mameteng epod iitor intu sarae.

⁸Ije peteng kahang benang halus bara benang je sama iitor intu epod te mangat jadi ije.

⁹⁻¹²Duan due batu dalima. Gau ije biti tukang amas je pintar maukir intu batu te due walas aran anak Yakob hagilir tumon umure, jahawen intu genep batu. Palus due-due batu permata te musti imasang huang bingkai amas tuntang iingkes intu talin hunjun baha epod kilau tanda pampingat akan due walas suku Israel. Tumon te Aron mimbit aran ewen intu hunjun bahae, sampai aku, TUHAN, harajur mingat ewen. Beken bara due-due bingkai amas te,

¹³⁻¹⁴inampa kea due rantai bara amas tulen je inali kilau tali, imasang intu bingkai amas te.”

Tutup usok (Eks. 39:8-21)

¹⁵“Tampa akan Imam Hai ije tutup usok akan indu hapan metoh ie handak mangatawan kahandak Hatalla. Taloh je ihapan uka manampa tutup usok tuntang sulame sama dengan taloh je ihapan manampa epod tuntang sulame.

¹⁶Tampae lapak epat hayak ilipet due, panjang tuntang kalombahe 22 sentimeter.

¹⁷Masang epat kabaris batu permata intu tutup usok te. Intu baris batu je solake batu delima, tupas tuntang baiduri.

¹⁸Intu baris je kaduee, jamrud, nilam tuntang intan.

¹⁹Intu baris je kateloe, lasuardi, akik tuntang kacubung.

²⁰Intu baris kaepate, pirus, yakut tuntang ratna campaka. Due walas permata te imeteng hapan amas.

²¹Intu genep permata iukir ije bara aran due walas anak Yakob kilau tanda pampingat akan kare suku Israel.

²²Tampa akan tutup usok te due rantai bara amas tulen je injalin jadi tali.

²³Tampa kea due galang amas tuntang masang intu kadadue tapakan hila hunjun tutup usok te,

²⁴palus namean due rantai amas te akan huang kare galang nah.

²⁵Kadadue tapakan je beken bara rantai te imeteng intu kadadue bingkai, mangat tutup usok te tau inontong dengan je silae intu hila baun tali hunjun bahan epod.

²⁶Tampa due galang amas tinai, palus masang intu tutup usok te intu tapakan penda hila huange je buah epod.

²⁷Limbah te tampa due galang amas tinai tuntang masang intu hila baun kadadue tali hunjun baha epod tokep tontong itore hila pendae isut, intu hila hunjun peteng kahang bara benang halus.

²⁸Galang tutup usok inontong dengan tali biru intu galang epod mangat tutup usok te tetep aton intu hunjun peteng kahang tuntang dia tau balekak.

²⁹Metoh Aron tame akan eka barasih, ie patut mimbit kare aran suku Israel je iukir intu tutup usoke, mangat Aku, TUHAN, harajur mingat ungkup ayung-Ku.

³⁰Ingkes Urim tuntang Tumim intu huang tutup usok te indu ihapan Aron amon ie manaharep Aku. Intu katika kalote ie patut harajur mahapan tutup usok, mangat ie tau mangatawan kahandak-Ku akan ungkup Israel.”

Pakaian beken akan Imam

(Eks. 39:22-31)

³¹“Jubah je ihapan intu hunjun epod urase inampa bara wol biru.

³²Tatas uyate indehen hapan pita benang mangat dia murah barabit.

³³⁻³⁴Hakaliling saran pendae musti inampa hiasan kilau bua delima bara wol biru, ungu tuntang bahandang, inyangkelang awi garanuhing amas.

³⁵Jubah te musti ihapan Aron amon ie bagawi kilau imam. Metoh ie manaharep aku intu Kamar Ije Barasih atawa malihi eka te, kareh tarahining auh garanuhing te, mangat ie ela matei.

³⁶Tampa ije hiasan amas tulen, ukir bawak kotak toh: 'Ingabeken tantai akan TUHAN.'

³⁷Peteng jete intu saruban hapan tali biru.

³⁸Hiasan amas te imasang Aron intu lingkauae, mangat Aku, tau manarima hapus parapah je imbit oloh Israel akang-Ku; aloh metoh mimbit parapah te ewen jari mawi kasalan.

³⁹Kameja ain Aron musti inampa bara benang lena halus. Tampa kea ije saruban bara benang halus tuntang peteng kahang je inyulam.

⁴⁰Tampa kemeja, peteng kahang tuntang saruban akan kare anak Aron mangat ewen te gitan kilau oloh je patut ihormat.

⁴¹Masang pakaian te intu Aron, paharim, tuntang kare anake. Minyak ewen hapan minyak saitun; hapan te ewen intahbis jadi imam tuntang ingabeken uka bagawi akangku.

⁴²Tampa akan ewen salawar pandak bara benang lena halus, kapanjange bara kahang sampai sapak hapan manutup bagian biti je dia patut inampayah.

⁴³Salawar te patut harajur ihapan ewen metoh tame akan Kemah-Ku atawa manokep mesbeh uka mawi sombayang kilau imam intu Kamar Ije Barasih. Mangat ewen dia matei awi gitan hila bitie je dia pantas inampayah. Atoran toh tetep ilalus awi Aron tuntang turonae."

Eksodus 29

Atoran tahu mangkat Aron tuntang kare anake kilau imam

(Lew. 8:1-36)

¹"Jetoh cara mantahbis Aron tuntang kare anake mangat ewen tau bagawi akang-Ku kilau imam. Duan ije kongan sapi hatue tabela tuntang due kongan tabiri hatue je tinduh.

²Tampa bakal rote je dia iragi bara tepong gandom je pangkapalape. Bara bakal rote te, belae inampa hewoi undus saitun, belae tinai dia mahapan undus, tuntang tisae inampa wadai je iohos undus bewei.

³Andak intu kusak palus luput akang-Ku haya-hayak dengan parapah sapi hatue tuntang due kongan tabiri hatue.

⁴Soho Aron tuntang kare anake dumah akan bauntonggang kemah-Ku tuntang mamenyau arepe.

⁵Masang pakaian imam intu Aron; kameja, epod, jubah je manutup epod, tutup usok tuntang peteng kahang.

⁶Andak saruban intu takoloke tuntang nyemat intu saruban te hiasan amas je iukir 'Ingabeken tantai akan TUHAN.'

⁷Palus duan minyak upacara, nusoh intu hunjun takoloke tuntang minyak ie.

⁸Limbah te soho kare anake dumah hayak hapan kameja

⁹tuntang peteng kahang intu ewen, palus ingkes saruban intu takolok ewen. Jete carae mantahbis Aron tuntang kare anake. Ewen tuntang turonan ewen musti bagawi akang-Ku kilau imam palus katatahie.

¹⁰Limbah te sapi hatue te iimbit akan baun kemah-Ku. Aron tuntang kare anake mingkes lengen ewen intu hunjun kolok meto te.

¹¹Sambalih sapi hatue te intu taharep-Ku intu bauntonggang kemah.

¹²Duan belah dahan sapi te tuntang ohos hapan tunjukm intu kare tandok mesbeh. Tisan daha te inusohm akan hila penda mesbeh.

¹³Limbah te duan uras banahat intu kanaie, hila je pangkahalape bara atei tuntang due-due bua kahange dengan enyakke tuntang andak uras te intu hunjun mesbeh tuntang ngehu indu parapah akang-Ku.

¹⁴Isie, upak, tuntang kanain sapi hatue te ingehu intu luar kemah. Jetoh parapah indu ampun dosan kare imam.

¹⁵Limbah te duan ije bara due sapi hatue te. Aron tuntang kare anake musti mingkes lengen ewen intu hunjun takolok meto te.

¹⁶Palus sambalih meto te, duan dahae tuntang nusoh intu kaepa-epat dinding mesbeh.

¹⁷Tabiri hatue te iraga. Kanaie tuntang sapake ienyau tuntang iandak intu hunjun takoloke tuntang intu hunjun kare ragae je beken.

¹⁸Luput uras tabiri hatue te intu hunjun mesbeh indu parapah je ingehu. Ewau parapah te manyanang atei-Ku.

¹⁹Duan tabiri hatue je ijee tinai, iete tabiri hatue akan hapan upacara mantahbis. Soho Aron tuntang kare anake mingkes lengen ewen intu hunjun takolok meto te.

²⁰Palus sambalih tabiri hatue te; duan isut dahae, ohos intu pinding gantaun Aron tuntang kare anake, intu tunjok indu lengee gantau tuntang tunjok indu paie gantau. Tisan daha te inyiram intu kaepa-epat dinding mesbeh.

²¹Duan isut daha je aton intu hunjun mesbeh tuntang isut minyak upacara. Palus birik Aron tuntang kare anake hayak pakaian ewen. Hapan cara te Aron tuntang kare anake hayak pakaian ewen ingabeken akang-Ku.

²²Duan enyak tabiri hatue te, ikohe je aton enyak, tilap enyak bara huang kanaie, hila ateie je pangkahalape, kadadue bua kahange dengan enyake, tuntang sapak gantaue.

²³Bara kusak rote je jari iluput akang-Ku, duan ije rote bara genep macam: ije je inampa hapan undus saitun, ije je dia haminyak, tuntang ije wadai.

²⁴Ingkes kakare panginan te intu lengen Aron tuntang kare anake, soho ewen mamparahae akangku kilau parapah je iayun.

²⁵Palus duan rote te bara ewen tuntang mapui hunjun mesbeh, intu hunjun parapah je ingehu te. Ewau parapah te manyanang atei-Ku.

²⁶Duan usok tabiri hatue tuntang luput indu parapah je iayun akangku. Jete bagin ayum.

²⁷Intu upacara mantahbis imam, usok tuntang sapak tabiri hatue je ihapan intu upacara te musti iluput kilau parapah je iayun akangku tuntang imisah akan kare imam.

²⁸Jetoh auh tukas ayungku je dia tau iubah: Metoh ungkup-Ku dumah maluput parapah hapa badamai, usok tuntang sapak kare meto te indu bagin kare imam. Jete parapah ungkup-Ku je akang-Ku.

²⁹Pakaian sombayang Aron musti iwaris awi kare anake mangat ewen tau mahapae metoh inahbis.

³⁰Anak Aron je jadi imam mangganti bapae tuntang tame kemah-Ku indu malalus sombayang intu Kamar Ije Barasih, musti mahapan pakaian te uju andau katahie.

³¹Duan isin tabiri hatue je ihapan intu upacara mantahbis Aron tuntang kare anake; pakasak isin meto te intu eka je barasih.

³²Isin meto te patut ewen kumae intu bauntonggang kemah-Ku dengan tisan rote je aton intu kusak.

³³Ewen musti kuman panginan je iluput indu parapah intu upacara ampun dosa metoh mantahbis. Baya imam bewei je tau kuman panginan je jari ingabeken akang-Ku te.

³⁴Amon hanjewu jewue isin meto atawa rote te magon batisa, maka tisae te musti ingehu lepah, tuntang dia tau kinan awi jari ingabeken.

³⁵Upacara mantahbis Aron tuntang kare anake musti ilalus katahin uju andau, kilau je jari irentah-Ku akam.

³⁶Genep andau musti iluput ije kongan sapi hatue indu ampun dosa. Tagal parapah te mesbeh imparasih. Palus mesbeh te musti iminyiakm hapan undus saitun mangat ingabeken akang-Ku.

³⁷Lalus jete sining andau katahin uju andau. Palus uras mesbeh barasih. En bewei je buah mesbeh te musti inyarah akan TUHAN, eweh bewei je manigonge kareh dinon calaka awi kaabas karasihe.”

Parapah akan genep andau

(Num. 28:1-8)

³⁸“Sining andau palus katatahie intu hunjun mesbeh te musti iluput parapah due kongan tabiri je ije nyelo umure.

³⁹Je ije kongan akan indu parapah hanjewu, tuntang je beken akan indu parapah halemei.

⁴⁰Hayak anak tabiri je akan indu parapah hanjewu, musti iluput ije kilo tepong je pangkahalape iewoi dengan ije liter undus saitun tulen. Beken bara te tinai ije liter danum anggor.

⁴¹Anak tabiri je akan indu parapah halemei musti iliput hapan cara je sama, impahayak tepong, undus saitun tuntang danum anggor. Ewau parapah je ingehu te manyanang atei-Ku.

⁴²Palus katatahie je ingehu te musti iluput intu taharep-Ku intu bauntonggang kemah-Ku. Intu hete Aku kareh hasondau dengan ungkup-Ku tuntang hakotak dengam.

⁴³Intu hete Aku hasondau dengan bangsa Israel, tuntang kalawan panumah-Ku kareh mawi eka te barasih.

⁴⁴Aku kareh mawi kemah-Ku tuntang mesbeh te barasih. Aron tuntang kare anake ingabeken bara je beken mangat ewen bagawi akang-Ku kilau imam.

⁴⁵Aku kareh melai intu bentok bangsa Israel, tuntang jadi Hatallan ewen.

⁴⁶Ewen kareh katawan je aku toh TUHAN, Hatallan ewen je mimbit ewen balua bara Misir, mangat Aku tau melai intu bentok ewen. Aku toh TUHAN, Hatallan ewen.”

Eksodus 30

Mesbeh eka mamapui garo

(Eks. 37:25-28)

¹ TUHAN hamaui tinai dengan Moses, “Tampa bara kayu ije mesbeh eka mamapui garo.

²Tampan mesbeh te lapak epat; kapanjange sama dengan kabukae iete 45 sentimeter, kagantonge 90 sentimeter. Intu epa-epat putinge tampa kare tandok je leket intu mesbeh te.

³Hila hunjue, tamput epa-epat dinding tuntang kare tandoke musti inantilap hapan amas tulen hayak inenga bingkai amas hakalilinge.

⁴Tampa due galang intu penda bingkai te hong due-due balikate hasansila hapa manahan kayu je hapa meton mesbeh te.

⁵Kayu je hapa meton te inampa bara kayu panaga hayak inantilap hapan amas.

⁶Andak mesbeh te intu hila luar benang je aton intu baun Patin Janji, intu eka Aku kareh hasondau dengam.

⁷Sining hanjewu, metoh Aron dumah manatap sumbo ie mamapui garo manyan intu hunjun mesbeh te.

⁸Taloh te ilaluse kea metoh ie manotong sumbo amon halemei. Parapah garo te ilalus harajur palus katatahie.

⁹Ela maluput intu hunjun mesbeh te garo je pali, parapah meto tuntang parapah taloh kinan; ela kea manusoh parapah danum anggor intu hunjue.

¹⁰Sinde ije nyelo Aron musti malalus upacara marasih mesbeh hapan cara mambirik epa-epat tandoke dengan dahan meto je iluput indu ampun dosa. Taloh te musti ilalus genep nyelo palus katatahie. Mesbeh te musti barasih urase tuntang ingabeken akang-Ku.”

Pajak akan Kemah TUHAN

¹¹ TUHAN hamauih dengan Moses,

¹²“Metoh mawi sensus bangsa Israel, genep biti oloh bangsa Israel musti mambayar akang-Ku duit tewus bitie mangat ie dia buah calaka metoh sensus te ilalus.

¹³ Genep biti je tamput ireken intu sensus te musti mambayar duit je inukas karee tumon rega je inukas kemah-Ku kilau panenga je ngabeken akang-Ku.

¹⁴Genep biti je buah reken intu sensus te, iete genep biti oloh hatue je umure due puluh nyelo kahunjun, musti manenga panenga te.

¹⁵Oloh tatau dia tau mambayar labien tuntang oloh je belom susah dia tau mambayar kurang metoh ewen mambayar duit tewus te akan bitie.

¹⁶Duan duit te bara bangsa Israel, akan hapa sombayang intu kemah-Ku. Uras jete duit tewus akan bitin ewen; Aku harajur mingat jete hapa ngalindong ewen.”

Bak bara tambaga

¹⁷ TUHAN hamauh dengan Moses,

¹⁸ “Tampa ije bak bara tambaga tuntang galang pendae tambaga kea. Andak bak te helat kemah dengan mesbeh, palus nyuang dengan danum.

¹⁹Danum te akan Aron tuntang kare anake mangat ewen tau menyau lengee tuntang paie,

²⁰⁻²¹helo bara ewen tame kemah atawa manokep mesbeh mangat mimbit parapah je ingehu. Ewen musti malalus jete mangat dia impatei. Atoran te musti inumon ewen tuntang turonan ewen palus katatahie.”

Minyak upacara

²² TUHAN hamauh dengan Moses,

²³“Duan rarampah je pangkahalape, jahawen kilo mur cair, telo kilo kayu manis, telo kilo tewu mangat ewaue, tuntang jahawen kilo jarangau.

²⁴Uras jete inimbang manumon timbangan je aton intu kemah-Ku. Dahang epat liter undus saitun,

²⁵tuntang tanpa minyak upacara, je iewoi kilau minyak je mangat ewaue.

²⁶Hapan taloh ewoi te mangat maminyak Kemah-Ku, Patin Janji,

²⁷meja tuntang uras kare pakakase, mesbeh eka mampui garo,

²⁸mesbeh akan parapah je ingehu tuntang hapus pakakase, tuntang bak danum dengan lapik penda.

²⁹Hapan cara te ikau musti mangabeken kare ramo te akang-Ku, mangat kakare taloh te uras barasih. En bewei je buah mesbeh te inyarah akan TUHAN, tuntang eweh bewei je manigonge kareh mandino calaka tagal kaabas karasihe.

³⁰Keleh maminyak kea Aron tuntang kare anake mangat ewen inahbis jadi imam indu mangat manguan gawi.

³¹Suman akan bangsa Israel je palus katatahie minyak upacara te ingabeken akang-Ku.

³²Minyak te dia tau inusoh akan hunjun oloh awam. Ela manampa minyak sama kilau jete mahapan campuran jete kea. Minyak te barasih tuntang musti itong kilau ramo barasih.

³³Oloh je manampa minyak kilau te, atawa mahapae akan oloh je dia imam, dia tinai itong kilau oloh ungkup-Ku.”

Garro

³⁴ TUHAN hamauh dengan Moses, “Duan pire-pire rarampah je sama karee, iete gitan nyating, tutup kalisi, nyating baputi bahenda, tuntang garro tulen.

³⁵Hapan uras jete akam manampa garro iewoi je mangat ewaue. Dahang uyah mangat garro te tetep tulen tuntang tau ihapan akang-Ku.

³⁶⁻³⁷Belah bara garro te inepe sampai halus. Imbit jete akan kemah-Ku tuntang buwor intu baun Patin Janji. Garro te itong kilau taloh barasih je tantai akang-Ku. Ela mawi garro iewoi dengan taloh je kilau te kea akam kabuat.

³⁸Eweh je mawi taloh mangat ewaue kilau te, dia tinai itong kilau oloh ungkup-Ku.”

Eksodus 31

Hatalla mintih kare oloh je manampa kemah dengan pakakase

(Eks. 35:30–36:1)

¹ TUHAN hamuh dengan Moses,

²“Aku jari mintih Basaleel anak Uri, eson Hur bara suku Yuda,

³tuntang manenga akae kuasang-Ku. Ie inengaku pangatawan, kataun tuntang kapintar hong kakare macam gawin seni:

⁴mangat mangarangka taloh je mamerlu kapintar hayak mawie bara amas, perak tuntang tambaga;

⁵masa batu permata je indu irasuk; mukir kayu tuntang kakare macam gawin seni je beken.

⁶Oholiab tuntang Ahisamakh bara suku Dan, jari intih-Ku kea mangat mandohop ie. Inenga-Ku kea kapintar je malabien akan kare tukang je pandai, mangat ewen olih mawi en bewei je irentah-Ku:

⁷kemah-Ku, Patin Janji, kakare pakakas kemah,

⁸iete meja tuntang pakakase, tantahan sumbo bara amas tulen tuntang pakakase, mesbeh eka mampui garo,

⁹mesbeh eka parapah je ingehu tuntang kare pakakase, bak danum dengan lapik pendae,

¹⁰pakaian sombayang akan Aron tuntang kare anake, je ihapan metoh ewen bagawi kilau imam,

¹¹minyak upacara, tuntang garo je mangat ewaue akan Kamar Ije Barasih. Kakare taloh te patut inampa ewen tumon atoh je inenga-Ku akam.”

Sabat andau malayan

¹²⁻¹³ TUHAN marentah Moses mangat mansanan akan bangsa Israel, “Haga andau Sabat, andau je jari inukas-Ku kilau andau akan malayan. Palus katatahie andau te jadi pampingat akan keton dengang-Ku, mangat keton katawan je Aku toh TUHAN, tuntang je aku jari manampa keton bangsa ayung-Ku kabuat.

¹⁴⁻¹⁵ Andau malayan te musti ihormat kilau andau je Barasih. Keton inenga-Ku jahawen andau hapan bagawi, tapi andau je kauju jete andau hai je ingabeken akang-Ku. Eweh je dia mahormat jete, tapi bagawi hong andau te musti ihukum matei.

¹⁶Bangsa Israel musti mamesta andau te girir-manggirir kilau tanda andau janji.

¹⁷ Andau te iete andau pampingat je tetep ayun oloh Israel dengang-Ku. Awi Aku, TUHAN, jari manampa langit tuntang petak hong jahawen andau, tuntang hong andau je kauju Aku tende bagawi tuntang malayan.”

¹⁸Limbah jari hakotak dengan Moses intu hunjun Bukit Sinai, Hatalla manenga akae kadadue bindang batu je jari inyurat awi Hatalla dengan kare parentah Aie.

Eksodus 32

Sapi bara amas

(Deu. 9:6-29)

¹ Metoh bangsa Israel mite je Moses tahi toto dia mohon bara bukit, tapi magon intu hete, ewen mangarimpong Aron hayak hamauh dengae, “Itah dia katawan en je manjadi dengan Moses, oloh je jari mimbit itah balua bara Misir; awi te tampa akan ikei dewa je kareh mamimpin ikei.”

²Palus Aron hamauh dengan ewen, “Engkak sowang amas je ihapan anak sawan keton, palus imbit akangku.”

³Balalu ewen mengkak sowang amas ayun genep biti tuntang mimbite akan Aron.

⁴ Aron manduan sowang te balalu mananak te palus inoange akan huang ije toangan tuntang inampa ije hampatong sapi. Bangsa te hamauh, “O Israel, jetoh dewa ain itah je magah itah balua bara Misir!”

⁵Palus Aron mampendeng ije mesbeh intu hila baun sapi amas te tuntang mansanan, “Jewu aton pesta akan mahormat TUHAN.”

⁶ Hayak jajewue tinai, kare oloh Israel mimbit pire-pire kongan meto mangat mawie jadi parapah je ingehu, tuntang pire-pire kongan tinai akan parapah hapa badamai. Ewen mondok kuman mihop, palus hingkat hureh.

⁷ TUHAN hamauh dengan Moses, “Mohon bajeleng, awi bangsa ayum je imbitm balua bara Misir jari mawi taloh papa.

⁸Ewen jari mahiwang bara kare parentah-Ku. Ewen manampa hampatong sapi bara amas toangan, palus manyembahe tuntang maluput parapah akae. Koan ewen, jete dewan ewen je mimbit ewen balua bara Misir.

⁹Aku katawan je bangsa te badungil.

¹⁰Ela sampai mahambang Aku. Aku balait dengan ewen tuntang handak mambinasa ewen. Tapi ikau tuntang turonam kareh iawi-Ku ije bangsa je hai.”

¹¹ Moses balaku bara TUHAN, Hatalla, koae, “TUHAN, mbuhen Ikau mawi tumon te dengan ewen? En dia Ikau jari manyalamat ewen bara Misir hapan kuasa tuntang kaabas je hai?

¹²Amon Ikau mambinasa ewen, oloh Misir kareh hamaui je Ikau mimbit bangsa je balua bara Misir indu mampatei ewen intu bukit tuntang mampalomos ewen samasinde. Ela kalote, o TUHAN, obah kahandakm tuntang ela mawi bangsa te calaka.

¹³ Ingat dengan kare rewarm Abraham, Isaak tuntang Yakob. Ingat je Ikau hajanji hapan sumpah handak manenga akan ewen turonan je are kilau bintang intu langit; tinai je hapus tanah je injanjim te kareh jadi ain turonan ewen palus katatahie.”

¹⁴Te TUHAN mobah kahandake tuntang balang malalus hukumae mangat mantakan bangsa te hapan kabinasa.

¹⁵Moses mohon haluli bara bukit te mimbit kadadue batu je aton inyurat kare parentah Hatalla intu kadadue batu hasansila.

¹⁶Hatalla kabuat jari manampa batu te tuntang maukir kare parentah Aie intu hete.

¹⁷Metoh ie mananjong mohon bukit, Yosua mahining oloh Israel mangkariak; palus ie hamaui dengan Moses, “Aton karidu kalahi intu kemah.”

¹⁸Koan Moses, “Auhe dia kilau surak kamanang atawa tambawai kakalah; jete auh oloh manyanyi.”

¹⁹Metoh Moses jari tokep kemah te, gitae sapi bara amas te tuntang kare oloh metoh manari, palus ie balait. Intu hete kea, hong pain bukit te, Moses manempak batu je iimbite te sampai pusit kiwak-kiwaka.

²⁰Limbah te induae hampatong sapi tampan kare oloh Israel te, inoange, inepee sampai lanik kilau kawo, palus iewoie dengan danum. Limbah te inyohoe oloh Israel mihope.

²¹Ie hamauih dengan Aron, “Narai je iawi ewen dengam sampai naluum ewen badosa hai?”

²²Tombah Aron, “Ela balait denganku; ikau katawan kabuat kilen kahanyin kare oloh toh mawi kapapa.

²³Ewen hamauih denganku, ‘Itah dia katawan en je manjadi dengan Moses, oloh je jari mimbit itah balua bara Misir; awi te tampa akan ikei dewa je tau mamimpin ikei.’

²⁴Aku manyoho ewen manyarah hiasan amas, palus ewen manyarahe akanku. Uras hiasan te inameangku akan apui, palus jadi sapi toh!”

²⁵Moses katawan je Aron jari manalua bangsa Israel kilau kuda lapas bara karambang, sampai inantawe awi kare musoh ewen.

²⁶Palus ie mendeng intu baun bauntonggang lawang kare kemah tuntang mangkariak, “Eweh omba TUHAN musti dumah akan hetoh!” Palus dumah suku Lewi mangaliling Moses;

²⁷ie hamauih dengan ewen, “TUHAN, Hatallan Israel marentah keton genep biti manjawut padang keton tuntang mananjong mahalau kare kemah te, bara bauntonggang lawang jetoh sampai bauntonggang lawang je beken sambil mampatei kare paharie, kare sobate tuntang oloh je hakalilinge.”

²⁸Suku Lewi malalus parentah te tuntang hong andau te kira-kira telo koyan biti buah patei.

²⁹Koan Moses dengan suku Lewi, “Andau toh keton jari mangabeken arep keton indu imam je bagawi akan TUHAN awi mampatei kare anak tuntang kare paharin keton, TUHAN manenga berkat akan keton.”

³⁰Andau jewue tinai Moses hamauih dengan bangsa te, “Keton jari mawi dosa hai. Tapi toh aku handak mandai bukit te tinai manaharep TUHAN, aya-ayaue aku mandino ampun akan kare dosan keton.”

³¹Palus Moses haguuet tinai manaharep TUHAN tuntang hamauih, “Bangsa toh jari mawi dosa hai. Ewen jari manampa dewa bara amas.

³²Keleh mampun dosan ewen; amon dia, coret arangku bara buku ain kare oloh belom.”

³³TUHAN tombah, “Baya kare oloh je badosa dengang-Ku handak incoret-Ku arae bara buku te.

³⁴Lius, imbit ewen akan eka je jari insumang-Ku akam. Malekat-Ku kareh magah ikau, tapi katikae kareh sampai oloh te ihukum-Ku awi kare dosan ewen.”

³⁵Palus TUHAN mawi calaka akan kare oloh te awi ewen mamaksa Aron mawi hampatong amas te.

Eksodus 33

TUHAN manyoho bangsa Israel malihi Bukit Sinai

¹ TUHAN hamauih dengan Moses, “Lihi eka toh tutang lius dengan bangsa je imbitm bara Misir te akan tanah je injanji-Ku dengan Abraham, Isaak tuntang Yakob tuntang dengan turonan ewen.

²Aku kareh manyoho ije biti malekat uka magah keton. Aku kareh maharak bangsa Kanaan, Amori, Het, Peris, Hewi tuntang Yebusi.

³Keton manintu tanah je tatau tuntang basiwoh. Tapi Aku kabuat dia omba dengam, mangat ikau dia impatei-Ku intu benteng jalan, awi keton bangsa je badungil.”

⁴⁻⁶Limbah te TUHAN manyoho Moses mansuman akan bangsa Israel, “Keton bangsa je badungil. Amon Aku omba keton aloh hanjulo ih, tantu keton impatei-Ku. Engkak kare hiasan keton, maka Aku kareh manukas en je handak ilalus-Ku dengan keton.” Limbah mahining tingak TUHAN te, ewen paham pehe atei kilau oloh je manatum. Palus ewen mengkak hiasan ewen. Maka limbah malihi Bukit Sinai, bangsa Israel dia tinai mahapan hiasan.

Kemah TUHAN

⁷Sining katika amon bangsa Israel mampendeng kemah, Moses manduan kemah tuntang mampendenge kejau isut bara kemah ewen. Kemah te inyewut Kemah TUHAN, tuntang ewen je handak balaku tirok bara TUHAN, haguét akan hete.

⁸Amon Moses haguét akan kemah te, kare oloh bangsa Israel mendeng intu baun bauntonggang lawang kemah ewen tuntang nampayah Moses sampai ie tame.

⁹Limbah Moses tame, palus tihang baunandau tende intu bauntonggang lawang kemah. Bara baunandau te TUHAN hamauh dengan Moses.

¹⁰Hong katika oloh Israel mite tihang baunandau aton intu bauntonggang Kemah TUHAN, ewen samandiai harikas tuntang sontop manyembah intu bauntonggang kemah ayu-ayue.

¹¹TUHAN hakotak dengan Moses hataharep bau, kilau oloh hakotak dengan sobate. Limbah te Moses haluli akan kare kemah. Tapi Yosua anak Nun, ije biti oloh tabela pandohop Moses, tetep melai intu kemah te.

TUHAN hajanji handak mangalindong bangsa Ayue

¹²Sinde andau Moses hamuh dengan TUHAN, “TUHAN, ikau marentah aku mamimpin bangsa toh akan lewu je injanji Awim. Tapi Ikau dia mansuman eweh je handak inyoho Awim mandohop aku. TUHAN, ikau hamauh je ikau kasene aku tuntang mangilak aku.

¹³Tagal te, keleh mansanan en kahandak Aim, TUHAN, mangat aku tau bagawi Akam tuntang tetep manyanang atei Aim. Ingat kea je bangsa toh jari intih Awim manjadi Ayum.”

¹⁴Koan TUHAN, “Keton kareh ingalindong-Ku mangat tau manguasa tanah je injanji-Ku.”

¹⁵Tombah Moses, “Amon TUHAN dia omba dengan ikei, ela manyoho ikei malihi eka toh.

¹⁶Kilen oloh kareh katawan je Ikau mangilak aku tuntang bangsa toh amon Ikau dia mandohop ikei? Pandumah Aim intu bentok ikei kareh mangabeken ikei bara kare bangsa beken hong kalunen.”

¹⁷Koan TUHAN dengan Moses, “Palakum inarima-Ku, awi Aku kasene Ikau tuntang Aku mangilak Ikau.”

¹⁸Palus Moses balaku, “TUHAN, parahan akangku kalawan pandumah Aim.”

¹⁹ Tombah TUHAN, “Aku kareh mahalau dengan salepah kahaing-Ku intu taharepm, hayak manyewut arang-Ku je barasih. Aku toh TUHAN, tuntang Aku mamparahan kataung-Ku tuntang asing-Ku akan kare oloh je intih-Ku.

²⁰Baung-Ku kareh dia imparahang-Ku akam, awi dia tau oloh mite Aku tuntang tetep belom.

²¹Intu hila silang-Ku toh aton bukit batu; ikau tau mendeng intu hete.

²²Metoh kalawan pandumah-Ku te mahalau, ikau inameang-Ku akan ije lowang intu lengeng-Ku sampai Aku jari mahalau.

²³Palus Aku manjijit lengeng-Ku mangat ikau tau mite Aku bara likut, tapi baung-Ku dia ikau mitee.”

Eksodus 34

Due batu basurat je taheta
(Deu. 10:1-5)

¹Limbah te TUHAN hamauh dengan Moses, “Pahat due bindang batu kilau je helo. Intu batu te Aku kareh manyurat kare auh je sama auhe dengan je aton intu batu je jari imusitm te.

²Tata-tatap hanjewu jewu uka mandai Bukit Sinai tuntang manaharep Aku intu tantan bukit te.

³Jaton ije biti oloh tau omba dengam atawa aton intu hila kueh bewei bara bukit te. Kare sapi tuntang tabiri hatue ela inalua kuman oru intu pain bukit te.

⁴Palus Moses mamahat due bindang batu tinai, hayak jajewu tinai ie mimbite mandai tinai akan Bukit Sinai kilau irentah TUHAN dengae.

⁵Palus TUHAN mohon akan ije baunandau; ie mendeng dengan Moses intu eka te, tuntang manyewut arae je barasih, iete TUHAN,

⁶limbah te TUHAN mahalau bara hila baun Moses tuntang hamauh, “Aku TUHAN, iete Hatalla je kontep katau tuntang asi. Asing-Ku malabien, Aku baketep tuntang dia murah balait.

⁷Aku tetep masi bakoya-koyan turonan hayak mampun kasalan tuntang dosa. Tapi oloh je basala samasinde dia ilapas-Ku bara hukum, tuntang ihukum-Ku kea kare anak esoe sampai turonan je katelo tuntang kaepat tagal dosan oloh bakas ewen.”

⁸Hemben te kea Moses sontop manyembah.

⁹Koae, TUHAN amon ikau toto-toto mangilak aku, aku balaku, keleh TUHAN omba dengan ikei. Bangsa te puna badungil, tapi ampun kapapa tuntang dosan ikei kilau ungkup Ayum kabuat.”

Janji inaheta

(Eks. 23:14-19; Deu. 7:1-15, 16:1-17)

¹⁰Koan TUHAN dengan Moses, “Toh aku mampendeng janji dengan bangsa Israel. Intu taharep bau matan ewen Aku handak mawi taloh heran je hindai puji ilalus intu marak bangsa je kueh bewei hong kalunen. Hapus bangsa

kareh mite kare taloh heran je iawi-Ku, tagal Aku, TUHAN kareh mawi taloh je manarewen akam.

¹¹Haga kare hukum je inenga-Ku akam andau toh. Aku kareh maharak bangsa Amori, Kanaan, Het, Peris, Hewi tuntang Yebusi metoh keton miar.

¹²Ela pakat dengan oloh intu tanah je kareh inamem, awi tau jadi jarat mawi pampatei akam.

¹³ Awi te ela malalus jete, tapi derep kare mesbeh ewen, pahancor kare tugu bagana ain ewen tuntang teweng kare tihang Asera, dewan ewen.

¹⁴Ela manyembah Hatalla beken, awi aku TUHAN, iete Hatalla je dia maku inyama dengan en bewei.

¹⁵Ela pakat dengan bangsa tanah te, karena metoh ewen manyembah tuntang maluput parapah akan kare dewan ewen, ewen handak mimbit ikau, tuntang ikau kareh omba.

¹⁶Amon kare anakm kawin dengan kare bawin bangsa beken, ewen kareh ingatau awi kare bawi te uka malihi Aku tuntang manyembah kare dewan ewen.

¹⁷ Ela manampa atawa manyembah kare dewa toangan.

¹⁸ Haga Pesta Rote Je Dia Iragi. Kilau jari irentah-Ku dengam, ikau patut kuman rote dia iragi katahin uju andau hong bulan Abib, awi hong bulan te ikau balua bara Misir.

¹⁹ Genep anak hatue je tambakase tuntang kare meto hatuee je solake inakan jete ayung-Ku,

²⁰ tapi ikau patut manewus anak kalidai je solake inakan dengan maluput ije kongan anak tabiri indu gantie. Amon ikau dia maku manewuse, uyat kalidai te musti imelek. Genep anakm hatue je tambakase musti inewusm. Jaton ije biti tau dumah talih Aku amon dia mimbit parapah.

²¹ Aton jahawen andau akan bagawi; ela bagawi intu andau je kauju, aloh intu wayah maluku atawa manggetem.

²² Haga Pesta Manggetem metoh keton nampara manggetem hasil je solake bara gandom. Haga kea Pesta Tingkap Dawen intu lawin nyelo, metoh keton mamutik buah.

²³Hantelo intu ije nyelo oloh hatue ela dia dumah manyembah Aku, Hatallan Israel.

²⁴Limbah Aku maharak kare bangsa bara taharepm tuntang impalombah-Ku tanahm, jaton ije je bahanyi marampas lewum metoh keton haguget mahaga Pesta Rote Je Dia Iragi, Pesta Manggetem tuntang Pesta Tingkap Dawen.

²⁵ Metoh keton maluput parapah meto je inyambalih, ela maluput en-en je inampa hewoi ragi. Meto je inyambalih indu parapah Pesta Paska ela dia impalepah alem te kea; dia tau aton tisae sampai andau jewue.

²⁶ Sining nyelo ikau ela dia mimbit akan Human TUHAN, Hatallam hasil je solake bara petakm. Isin-meto anak tabiri atawa anak kambing dia tau impakasak hapan danum tuson indue.”

²⁷Koan TUHAN dengan Moses, “Surat kare bawak kotak te, awi hagalang kotak te Aku mandehen janjing-Ku dengam tuntang dengan bangsa Israel.”

²⁸Epat puluh andau epat puluh alem Moses melai intu hete dengan TUHAN; katahin te dia kuman atawa mihop. Kare auh janji te iete sapuluh parentah Hatalla, inyurat intu bindang batu.

Moses mohon bara Bukit Sinai

²⁹ Metoh Moses mohon bara Bukit Sinai mimbit sapuluh parentah te, baue balawa awi ie jari hakotak dengan TUHAN; tapi Moses kabuat dia katawan je baue balawa.

³⁰Aron tuntang hapus rayat mite je Moses balawa baue, ewen palus mikh manokep ie.

³¹Tapi Moses mantehau ewen, balalu Aron tuntang kakare pamimpin ewen manokep ie, tuntang Moses hakotak dengan ewen.

³²Limbah te hapus rayat Israel hapumpong mangaliling ie; Moses manyampai akan ewen hapus parentah je inenga TUHAN acae intu hunjun Bukit Sinai.

³³Limbah hakotak dengan ewen Moses manutup baue hapan benang.

³⁴Genep katika Moses tame akan huang Kemah TUHAN, benang te imbukae sampai ie balua. Limbah ie manyampai akan bangsa Israel kakare peteh TUHAN,

³⁵tuntang ewen mite baue balawa. Palus inutupe tinai baue sampai gilir katika je rahian amon ie hakotak tinai dengan TUHAN.

Eksodus 35

Atoran tahu andau Sabat

¹Moses mamumpong hapus bangsa Israel palus hamauih dengan ewen, “Toh parentah TUHAN akan keton:

² Aton jahawen andau akan bagawi, tapi andau je kauju iete andau akan malayan, andau hai je ingabeken tantai akan TUHAN. Eweh je bagawi intu andau Sabat musti ihukum matei.

³Hong andau te keton dia tau mambelom apui intu human keton.”

Parapah akan Kemah TUHAN

(Eks. 25:1-9)

⁴Moses hamauih dengan hapus bangsa Israel, “Toh parentah TUHAN:

⁵Imbit parapah akan TUHAN. Eweh je mahian ateie, musti maluput amas, perak tuntang tambaga;

⁶Benang baputi halus, wol biru, ungu tuntang bahandang; benang bara bulun kambing;

⁷upak tabiri hatue je impahandang, upak halus, kayu panaga,

⁸minyak akan sumbo; rarampah akan minyak upacara tuntang akan garo je mangat ewaue;

⁹permata dalima tuntang permata beken akan irasuk intu baju epod tuntang tutup usok Imam Hai.”

Ramo akan Kemah TUHAN
(Eks. 39:32-43)

- 10**“Uras tukang tuntang oloh pintar marak keton dumah mawi kare taloh je irentah TUHAN, iete:
- 11**kemah, sapau tuntang tutupe, kawit tuntang rangkae, kare kayu hamparang tuntang tihang bauntonggang dengan lasehe;
- 12**Patin Janji dengan kayu pikule, tutupe dengan benang panutupe;
- 13**Meja dengan kayu pikule, uras pakakase tuntang rote,
- 14**tantahan sumbo akan kalawa dengan pakakase, sumbo dengan minyak;
- 15**mesbeh eka mamapui garo dengan kayu pikule, minyak upacara, garo je mangat ewaue; dinding-benang akan bauntonggang kemah,
- 16**mesbeh akan parapah je ingehu dengan galang tambaga, kayu pikul dengan uras pakakase; bak eka menyau dengan lapike,
- 17**dinding-benang akan perantaran, kare tihang tuntang lapike, dinding-benang lawang parantaran,
- 18**kare pasak tuntang tali akan kemah tuntang akan parantarae;
- 19**pakaian sombayang akan kare imam metoh ewen bagawi intu Kamar Ije Barasih tuntang pakaian je ingabeken akan imam Aron, tuntang kare anake.”

Bangsa Israel mimbit parapah ewen

- 20**Palus uras oloh Israel je hapumpong te haguat,
- 21**tuntang eweh bewei je pahias ateie mimbit parapah akan TUHAN hapa manyukop Kemah TUHAN. Ewen kea mimbit uras taloh je ihapan hapa sombayang tuntang ramo akan pakaian imam.
- 22**Eweh bewei je handak, aloh hatue atawa bawi, dumah mimbit tusok hiasan, sowang, tisin, giwang, tuntang kakare macam hiasan amas uka iluput akan TUHAN.

²³Genep biti je aton benang baputi halus, wol biru, ungu tuntang bahandang, benang bara bulun kambing, upak tabiri hatue je impahandang, atawa upak halus balalu maluput ramo te.

²⁴Genep biti je tau manenga perak atawa tambaga, mimbite akan TUHAN. Kalote kea ilalus awi kare oloh je aton kayu panaga akan gawi te.

²⁵Kare oloh bawi je tau manantang mimbit benang baputi halus tuntang wol biru, ungu tuntang bahandang je jari iawi ewen.

²⁶Ewen kea manantang benang bara bulun kambing.

²⁷Kare pamimpin mimbit permata dalima tuntang kare permata beken indu irasuk intu epod tuntang tutup usok.

²⁸Ewen kea mimbit rarampah tuntang minyak akan sumbo, minyak upacara tuntang garo je mangat ewaue.

²⁹Uras oloh Israel dengan kahias atei mimbit panengan ewen akan TUHAN indu gawi je irentah TUHAN mahalau Moses.

Kare tukang inyoho mawi Kemah TUHAN
(Eks. 31:1-11)

³⁰Limbah te Moses hamauih dengan oloh Israel, “TUHAN jari mintih Besaleel anak Uri, eson Hur, bara suku Yuda,

³¹tuntang manenga kuasan Ayue; Hatalla manenga kaharati, kaapik tuntang katau hong narai bewei kare ampin macam gawi,

³²uka mawi rencana kare gawi je mahapan kapintar, palus manampae bara amas, perak tuntang tambaga;

³³uka masa batu permata je handak irasuk; uka mukir kayu tuntang kakare macam gawi beken je tau mandahang kahalap ampin kare ramo.

³⁴Akan Besaleel tuntang Aholiab, anak Ahisamakh bara suku Dan, TUHAN manenga kapintar majar kaapik ewen akan oloh beken.

³⁵Ewen inenga pangatawan sepsimpan macam gawi je ilalus awi tukang pahat, tukang marancana ampin tampan kare ramo, tukang je apik manantang lena halus, wol biru, ungu tuntang bahandang, tuntang benang

je beken. Ewen te tukang marancana ampin tampan kare ramo je tau manguan sepsimpan kare gawi.

Eksodus 36

¹Besaleel, Aholiab, tuntang uras tukang je mandino kaapik tuntang pangatawan bara TUHAN, katawan cara malalus uras taloh je ihapan akan mawi Kemah TUHAN. Ewen musti manampa kakare taloh kilau je jari irentah TUHAN.”

Bangsa Israel manenga are panenga

²Moses mantehau Besaleel, Aholiab tuntang kare oloh je mandino pangatawan bara TUHAN tuntang je pahias ateie mandohop, palus manyoho ewen manampara.

³Moses manenga akan ewen kakare taloh je inenga oloh Israel akan gawi mamangun Kemah TUHAN. Tapi bangsa Israel tetep manenga panenga akan Moses sining hanjewu.

⁴Palus kare tukang je kanjerae bagawi

⁵mansanan akan Moses, “Kare ramo je inenga awi kare oloh te jadi labih bara je ihapan akan gawi je inyoho awi TUHAN.”

⁶Moses mansanan akan kakare oloh intu hapus kemah tahu kare panenga je hapa mamangun Kemah TUHAN jari sukop; awi te kakare oloh te dia usah mimbit taloh en-en tinai.

⁷Kare ramo je jari inenga ewen labih bara sukop hapa mampajadi uras kare gawi te.

Gawin tukang mawi Kemah TUHAN

(Eks. 26:1-37)

⁸Limbah te je paling apik bara marak kare tukang te manampa Kemah TUHAN. Kemah te iawi ewen bara sapuluh katetek benang baputi je halus tuntang wol biru, ungu tuntang bahandang, palus inyulam gambar kerub.

- ⁹Genep katetek sama ukurane; kapanjange due walas meter, tuntang kalombahe due meter.
- ¹⁰Lime katetek benang inontong jadi ije dinding, tuntang lime katetek je beken iawi kalote kea.
- ¹¹Intu saran due-due dinding te inampa hapa manyangkawite bara benang biru;
- ¹²lime puluh eka manyangkawit intu genep dinding, sampai jadi ije kapasang.
- ¹³Palus inampa lime puluh kawit amas akan mampahinje kadadue dinding te.
- ¹⁴Limbah ewen mawi sapau kemah te bara sawalas katetek benang bara bulun kambing.
- ¹⁵Genep katetek sama ukurane, kapanjange telo walas meter tuntang kalombahe due meter.
- ¹⁶Lime katetek inontong jadi ije dinding, tuntang jahawen katetek je beken inampa kalote kea.
- ¹⁷Lime puluh eka manyangkawite je imasang intu saran benang dinding je solake tuntang lime puluh eka manyangkawite intu saran dinding benang je kadue.
- ¹⁸Palus inampa lime puluh kawit bara tambaga je mampahinje due-due dinding te jadi sapau kemah.
- ¹⁹Limbah te inampa due tutup, ije bara bulun tabiri hatue je impahandang, tuntang je beken bara upak halus.
- ²⁰Limbah te ewen manampa kare karangka Kemah je mendeng bujur bara kayu akasia.
- ²¹Kagantong genep karangka te epat meter tuntang kalombahe jahawen puluh jahawen sentimeter.

²²Intu genep karangka te imasang due patok je ije kakambar sampai kakare karangka te tau hatontong sama arepe.

²³Akan Kemah je hila salatan, inampa due puluh karangka,

²⁴je inampa lapike epat puluh karee uras bara perak, jadi genep karangka aton due lapike akan kadadue patok te.

²⁵Akan Kemah je hila utara inampa due puluh karangka,

²⁶je inampa lapike epat puluh karee uras bara perak, jadi genep karangka aton due lapike.

²⁷Akan kemah je hila likut, iete kemah je hila barat, inampa jahawen karangka

²⁸tuntang due karangka akan putinge.

²⁹Kare karangka je manampa puting te palus ihubung dengan paie tarus nyaroroi akan bagian hunjun. Kadadue karangka je manampa puting te inampa hapan cara jete.

³⁰Jadi samandiaie aton hanya karangka tuntang jahawen walas lapik perak, due intu penda genep karangka.

³¹Palus ewen manampa lime walas kayu hamparang bara kayu panaga, lime akan kare rangka intu ije dinding kemah.

³²Lime akan dinding je beken tuntang lime tinai akan likut kemah hila barat.

³³Kayu hamparang je intu bentok, imasang kagantong satengah rangka, bara tapakan akan tapakan kemah te.

³⁴Rangka kemah tuntang kare kayu hamparang te ingalukop dengan amas, palus imasang kare galang amas hapa manahan kare kayu te.

³⁵Ewen kea manampa benang bauntonggang bara benang baputi halus je inantang hapan wol biru, ungu tuntang bahandang, palus inyulam dengan gambar kerub.

³⁶Eka mangkoak benang te inampa epat tihang bara kayu panaga je ingalukop amas dengan kawit amas tuntang imasang intu hunjun epat lapik perak.

³⁷Palus inampa dinding benang akan bauntonggang kemah bara benang baputi halus je inampa mahapan wol biru, ungu tuntang bahandang tuntang imbungas hapan sulam.

³⁸Akan benang bauntonggang inampa lime tihang je inontong dengan kare kawit. Kare tapakan tuntang kare taloh je hapa manontong kalime-lime tihang te ingalukop hapan amas; lime lapike inampa bara tambaga.

Eksodus 37

Manampa Patin Janji

(Eks. 25:10-22)

¹Basaleel manampa Patin Janji bara kayu panaga, kapanjange 110 sentimeter, kalombahe tuntang kagantonge 66 sentimeter.

²Hila huang ingalukop hapan amas tulen, palus inampa bingkai amas kalilinge.

³Limbah te inampa epat galang amas akan kayu pikule tuntang imasang intu kaepa-epat pain pati te, due galang intu genep dindinge.

⁴Inampae kea pikule bara kayu panaga, tuntang ngalukope hapan amas;

⁵palus kayu pikule inameae akan huang galang intu genep dinding pati te.

⁶Limbah te inampae ije tutup bara amas tulen, kapanjange 110 sentimeter tuntang kalombahe 66 sentimeter.

⁷Inampa kea due kerub bara amas masak,

⁸ije intu genep tapakan tutup te. Due-due kerub te leket intu tutupe

⁹tuntang inampa hataharep, dengan palapas je hambirang matep tutup pati te.

Mawi meja akan rote parapah

(Eks. 25:23-30)

¹⁰Basaleel mawi meja bara kayu panaga, je kapanjange 88 sentimeter, kalombahe 44 sentimeter tuntang kagantonge 66 sentimeter.

¹¹Meja te ingalukop hapan amas tulen tuntang hakalilinge imasang bingkai amas.

¹²Palus ie manampa saran meja 7,5 sentimeter kalombahe, saran meja te inampae bingkai amas hakalilinge.

¹³Inampae epat galang akan kayu pikul, palus ingkepae intu kaepa-epat puting pain meja.

¹⁴Galang hapa manahan kayu pikule, imasang tokep saran meja.

¹⁵Kayu pikul te inampa bara kayu panaga je ingalukop hapan amas.

¹⁶Ie kea manampa kare piring, kare sangkir kare kandi tuntang kare mangkok akan parapah danum anggor. Uras pakakas meja te inampae bara amas tulen.

Gawi manampa tantahan sumbo

(Eks. 25:31-40)

¹⁷Besaleel mawi tantahan sumbo bara amas tulen. Lapik tuntang tantahae inampa bara amas masak. Kambang hiasan, tamput kudop tuntang dawen kambange, impahinje dengan tantahae.

¹⁸Intu tantahan sumbo te inampae jahawen cakang, telo cakang hasansila.

¹⁹Intu genep cakange inampa hiasan kilau telo kambang kanari dengan kudop tuntang dawen kambange.

²⁰Intu tantahae inampa hiasan kilau epat kambang kanari dengan kudop tuntang dawen kambange.

²¹Intu penda genep kapasang cakang te inampa ije kudop.

²²Uras pain sumbo te dengan kare kudop tuntang kare cakange inampa bara ije kabutop amas masak tulen.

²³Intu pain sumbo te inampa uju sumbo dengan taloh hapa marasih hampulor sumbo tuntang sangkulepe bara amas tulen.

²⁴Akan manampa pain sumbo tuntang pakakase ihapan 35 kilogram amas tulen.

Manampa mesbeh eka mamapui garo

(Eks. 30:1-5)

²⁵Besaleel manampa bara kayu panaga ije mesbeh akan eka mamapui garo. Mesbeh te lapak epat; panjang tuntang kalombahe sama iete 45 sentimeter tuntang kamboe 90 sentimeter. Intu kaepa-epat puting hunjue inampa tandok je leket dengan mesbeh te.

²⁶Hila hunjun, kaepa-epat dinding tuntang kare tandoke ingalukop hapan amas tulen tuntang hakalilinge inampa bingkai amas.

²⁷Inampae kea due galang intu penda bingkai amas hong due dindinge akan manahan kayu pikul mesbeh te.

²⁸Kayu pikul te inampa bara kayu panaga je ingalukop hapan amas.

Manampa minyak upacara tuntang garo

(Eks. 30:22-38)

²⁹ Besaleel kea manampa minyak upacara tuntang garo tulen je mangat ewaue, iewoi kilau minyak mangat ewaue.

Eksodus 38

Manampa mesbeh akan parapah je ingehu

(Eks. 27:1-8)

¹Besaleel manduan kayu panaga palus manampa mesbeh akan parapah je ingehu. Mesbeh te lapak epat, kapanjang tuntang kalombahe sama iete 2,2 meter, tuntang kagantonge 1,3 meter.

²Intu genep puting hunjue inampa tandok je leket dengan mesbeh te. Uras jete ingalukop hapan tambaga.

³Inampae kea kare ketel kawo, sendok kawo, kare sangko, garpu tuntang dadupa. Uras pakakas te inampa bara tambaga.

⁴Inampae jawet kawat bara tambaga je ililit intu mesbeh hila pendae, kamboe saparo bara kambun mesbeh.

⁵Palus inampae epat galang akan epat kayu pikul intu kaepa-epat puting pendae.

⁶Kayu pikul te inampae bara kayu panaga je ingalukop hapan tambaga.

⁷Palus kadue-due kayu pikul te inamean huang kare galang intu kadue-due dinding mesbeh te. Mesbeh te inampa bara papan je buang hila huange.

Manampa bak tambaga

(Eks. 30:18)

⁸ Besaleel manampa bak tambaga dengan lapik tambaga. Tambaga te bara kare saramin ayun kare oloh bawi je bagawi intu bauntonggang Kemah TUHAN.

Parantaran Kemah TUHAN

(Eks. 27:9-19)

⁹Besaleel mangarambang parantaran Kemah TUHAN hapan dinding bara benang baputi halus. Intu hila salatan, kapanjange 44 meter,

¹⁰inahan awi due puluh tihang tambaga, je uras ilapik hapan tambaga, dengan kawit tuntang ekae sangkawit uras bara perak.

¹¹Intu hila utara inampa kalote kea.

¹²Intu hila barat impendeng dinding 22 meter kapanjange, dengan sapuluh tihang dengan sapuluh lapik; kawit tuntang kawit hapa manontonge inampa bara perak.

¹³Intu hila timor je aton bauntonggange, kalombah dindinge 22 meter kea.

¹⁴⁻¹⁵Intu sambil gantau bauntonggang te imasang dinding je kapanjange uras 6,6 meter dengan telo tihang tuntang telo lapike.

¹⁶Uras dinding je hakaliling parantaran te inampa bara benang baputi halus.

¹⁷Lapik kare tihange inampa bara tambaga, kawit, tontonge tuntang lawin tihang te inampa bara perak. Uras tihang tokep parantaran te hatontong hapan kawit perak.

¹⁸Dinding benang lawang parantaran te inampa bara benang baputi halus je inantang hapan wol biru, ungu tuntang bahandang hayak imbungas ihias

hapan sulaman. Kapanjange jalatien meter tuntang kagantonge due meter, sama dengan dinding parantaran.

¹⁹Benang bauntonggang te inahan awi epat tihang dengan epat lapik tambaga. Uras kawit, tutup lawie tuntang eka manyangkawite inampa bara perak,

²⁰tapi kare pasak akan kemah tuntang akan karambange inampa bara tambaga.

Logam je ihapan huang Kemah TUHAN

²¹Jetoh daptar logam je ihapan huang Kemah TUHAN, eka due batu je basuang Sapuluh Parentah Hatalla te iingkes. Daptar te inampa tagal parentah Moses tuntang inampa awi kare oloh Lewi je bagawi imimpin awi Itamar, anak Imam Aron.

²²Besaleel anak Uri, eson Hur bara suku Yuda, malalus kare taloh je irentah TUHAN.

²³Oloh je mandohop iete, Aholiab tuntang Ahisamakh bara suku Dan, iete tukang ukir, tukang marancang, tuntang manantang benang lena baputi halus dengan wol biru, ungu tuntang bahandang.

²⁴Amas je inenga intu taharep TUHAN akan Kemah Barasih samandiai aton sakoyan kilo, inimbang manumon timbangan je aton intu Kemah TUHAN.

²⁵Perak je dinon bara cacah bangsa Israel aton 3.430 kilo inimbang manumon timbangan je aton intu Kemah TUHAN.

²⁶Kare taloh te sama dengan taloh je imbayar awi uras oloh je indaptar huang cacah te. Genep biti mambayar rega je inukas, inimbang manumon timbang je aton. Intu sensus te indaptar 603.550 oloh hatue je umure due puluh nyelo kahunjun.

²⁷Bara perak te, 3.400 kilo ihapan akan mawi saratus lapik tihang Kemah TUHAN tuntang benang bauntonggange. Genep lapik ehate 34 kilo.

²⁸Bara tisan perak te, 30 kilo karee, Besaleel mawi kare taloh je hapa manontong kare kawit akan kare tihange, hayak tutup lawin kare tihang te.

²⁹Tambaga je inyarah akan TUHAN samandiaie aton 2.425 kilogram.

³⁰Tambaga te ihapa uka manampa lapik bauntonggang Kemah TUHAN, mesbeh tuntang daren kawat bara tambaga kakare pakas mesbeh,

³¹lapik dinding benang hakaliling parantaran tuntang bauntonggang lawange, kakare patok Kemah tuntang parantaran hakalilinge.

Eksodus 39

Manampa pakaian Imam

(Eks. 28:1-4)

¹Besaleel tuntang Aholiab manampa pakaian sombayang bara wol biru, ungu tuntang bahandang akan kare imam ihapan metoh ewen bagawi intu Kamar Ije Barasih. Pakaian imam akan Aron inampa kilau je irentah TUHAN dengan Moses.

²Epod inampa bara benang lena baputi halus, wol biru, ungu tuntang bahandang, tuntang lawai amas.

³Ewen mampakasak amas sampai habintap palus inete-netek jadi lawai banipis balalu inantang dengan benang lena baputi halus tuntang wol biru, ungu tuntang bahandang.

⁴Limbah te inampa due tali hunjun baha je mameteng epod iitor intu sarae.

⁵Peteng kahang benang halus inampa bara benang je sama tuntang iitor intu epod te sampai leket kilau je irentah TUHAN dengan Moses.

⁶Ewen masa batu dalima balalu mamasange huang bingkai amas. Hapan kare kaapike ewen maukir aran due walas anak Yakob intu kare batu te.

⁷Palus kare batu te imasang intu talin baha epod kilau tanda pampingat dengan due walas suku Israel, kilau je irentah TUHAN dengan Moses.

Manampa tutup usok

(Eks. 28:15-30)

⁸Besaleel tuntang Aholiab manampa tutup usok bara benang je sama dengan epod, tuntang sulame kea sama.

⁹Tampae lapak epat je ilipet due, kalombah tuntang kapanjange sama iete 22 sentimeter.

¹⁰Intu tutup usok te imasang epat baris batu permata. Intu baris ije solake batu dalima, topas tuntang baiduri.

¹¹Intu baris kadue, jamrut, nilam tuntang intan.

¹²Intu baris katelo lasuardi, akik tuntang kacubung.

¹³Intu baris kaepat pirus, yakut tuntang ratna campaka. Due walas permata te imeteng hapan amas.

¹⁴Intu genep permata iukir aran ije bara duewalas anak Yakob kilau tanda pampingat akan kare suku bangsa Israel.

¹⁵Palus inampa due rantai bara amas tulen je injalin kilau tali.

¹⁶Inampa kea due galang amas je imasang intu kadadue lawin tutup usok te.

¹⁷Palus kadadue rantai amas te inamean akan huang kare galang te,

¹⁸tuntang kadadue tapakan je beken imeteng intu kadadue bingkai, sampai tutup usok te tau inontong dengan hila baun tali baha epod.

¹⁹Palus inampa due galang amas tinai je imasang intu tutup usok te, intu tapakan pendae hila huange je buah epod.

²⁰Limbah te inampa due galang amas je imasang intu hila baun kadadue talin baha epod, tokep tontong itore penda isut, intu hunjun peteng-kahang benang halus.

²¹Tumon parentah TUHAN dengan Moses, galang tutup usok inontong dengan tali biru intu galang epod, sampai tutup usok te tetep aton intu hunjun peteng-kahang hayak dia tau balekak.

Manampa pakaian beken akan kare imam

(Eks. 28:31-43)

²²Jubah je ihapan intu hunjun epod, uras inampa bara wol biru.

²³Tatas uyate indehen hapan pita benang je inantang mangat dia purah barabit.

²⁴⁻²⁶Intu hakaliling saran pendae inampa hiasan bua dalima bara benang lena baputi halus tuntang wol biru, ungu tuntang bahandang, inyangkelang dengan garanohing amas, kilau parentah TUHAN dengan Moses.

²⁷Ewen manampa kameja akan Aron tuntang kare anake,

²⁸tinai saruban, salawar pandak bara benang lena baputi,

²⁹tuntang peteng-kahang bara benang baputi halus, wol biru, ungu tuntang bahandang, ihias hapan sulam, kilau je irentah TUHAN dengan Moses.

³⁰Inampa kea hiasan bara amas tulen, tanda je ewen jari ingabeken akan TUHAN. Intu hiasan te aton iukir bawak kotak “Ingabeken tantai akan TUHAN.”

³¹Hiasan te imasang intu saruban hila baue, kilau parentah TUHAN dengan Moses.

Gawi te hapus

(Eks. 35:10-19)

³²Kajariae uras gawi mawi Kemah TUHAN te hapus. Oloh Israel jari mawi taloh handiai kilau je irentah TUHAN dengan Moses.

³³Ewen mimbit akan Moses kemah dengan kare pakakase, kare kawite, kare kayu hamparang, kare tihang tuntang lapike,

³⁴tutup bara upak kambing hatue je impahandang, tutup bara upak lamos, benang tutupe.

³⁵Patin Janji je basuang due kabindang batu dengan kayu pikul tuntang tutupe,

³⁶meja dengan uras pakakase dengan rote parapah,

³⁷tantahan sumbo bara amas tulen, kare sumboe tuntang uras pakakase, minyak akan sumbo,

³⁸mesbeh bara amas, minyak upacara, garo mangat ewaue, dinding benang bauntonggang kemah,

³⁹mesbeh tambaga dengan jawet kawat bara tambaga, kayu pikul tuntang kare pakakase; bak eka menyau dengan lapike,

⁴⁰kare dinding akan parantaran tuntang kare tihang dengan lapike, dinding benang lawang parantaran dengan kare talie, kare pasak kemah; uras ramo je ihapan intu huang kemah,

⁴¹tuntang pakaian sombayang akan kare imam metoh ewen bagawi intu Kamar Ije Barasih, tuntang pakaian je ingabeken akan Aron tuntang kare anake.

⁴²Oloh Israel jari malalus uras gawi te kilau je irentah TUHAN akan Moses.

⁴³Moses mariksa urase tuntang mite je ewen jari mawie puna kilau je irentah TUHAN. Palus Moses mamberkat ewen.

Eksodus 40

Kemah TUHAN impendeng tuntang ingabeken tantai akan TUHAN

¹ TUHAN hamauih dengan Moses,

²“Pendeng Kemah-Ku intu tanggal ije bulan ije.

³Namean akan huange Patin Janji je basuang Sapuluh Parentah tuntang masang benang hapa manutupe intu baue.

⁴Andak meja dengan pakakase. Namean kea tantahan sumbo tuntang masang sumboe.

⁵Andak mesbeh amas eka mamapui garo intu baun Patin Janji tuntang koak dinding benang intu bauntonggang Kemah.

⁶Andak mesbeh akan parapah je ingehu intu baun bauntonggang kemah.

⁷Andak bak danum helang kemah tuntang mesbeh te, palus nyuang dengan danum.

- ⁸Limbah te masang dinding hakaliling parantaran kemah, koak dinding benang lawang parantaran.
- ⁹Kemah tuntang hapus pakakase musti iluputm akang-Ku, dengan cara maminyake hapan minyak upacara; urase te ingabeken tantai akang-Ku.
- ¹⁰Luput mesbeh dengan hapus pakakase hapan cara jete, mangat urase ingabeken tantai akang-Ku.
- ¹¹Awi kalote kea dengan bak danum tuntang lapike.
- ¹²Limbah te, soho Aron tuntang kare anake dumah akan bauntonggang Kemah tuntang menyau mamparasih arep.
- ¹³Masang pakaian imam intu Aron; tuntang minyak ie mangat ie ingabeken akan bagawi tantai akang-Ku kilau imam.
- ¹⁴Palus soho kare anake manokep, tuntang masang kameja intu ewen.
- ¹⁵Palus minyak ewen kilau ikau maminyak bapa ewen, mangat ewen kea tau bagawi tantai akangku kilau imam. Dengan upacara minyak te, suku ewen gilir manggilir mimbing gawin imam.”
- ¹⁶Moses malalus kare taloh handiai kilau je irentah TUHAN.
- ¹⁷Palus hong tanggal ije bulan ije nyelo kadue limbah bangsa Israel malihi Misir, Kemah TUHAN te impendeng.
- ¹⁸Moses mandak kare lashe, mampendeng kare bangkare, mamasang kare kayu hamparang, tuntang mampendeng kare tihange.
- ¹⁹Palus imbirange sapau kemah dengan tutup hila luar, hunjue, kilau je irentah TUHAN.
- ²⁰Palus kadadue batu te inameae akan huang Patin Janji. Balalu Moses mamasang tutup pati te, tuntang manamean kayu pikule akan huang galange.
- ²¹Palus ie mingkes Pati te intu huang kemah tuntang mangkoak benang hapa manutupe intu baun, kilau je irentah TUHAN akae.

²²Limbah te Moses mingkes meja intu huang kemah, intu hila utara hila luar benang.

²³Palus intu hunjun meja te iandake rote parapah.

²⁴Pain sumbo iandake intu huang kemah, intu hila salatan, hataharep dengan meja te.

²⁵Balalu kare sumbo te inutonge intu taharep TUHAN.

²⁶Mesbeh amas iandake intu huang kemah, intu baun benang.

²⁷Palus imapuie garo mangat ewaue kilau je irentah TUHAN dengan Moses.

²⁸Moses mangkoak dinding benang bauntonggang kemah.

²⁹Intu baun bauntonggang te iandake mesbeh akan parapah je ingehu. Intu hunjun mesbeh te ilupute parapah je ngehu tuntang parapah panginan.

³⁰Bak tambaga iandake helat kemah tuntang mesbeh, palus inyuange dengan danum.

³¹Moses, tuntang kare anak ewen menyau lenge tuntang pain ewen intu hete,

³²sasining ewen tame akan huang Kemah TUHAN atawa manokep mesbeh.

³³Intu hakaliling kemah tuntang mesbeh te Moses mampendeng dinding; palus ie mangkoak dinding benang lawang parantaran. Maka uras gawi te hapus.

Baunandau manyangkulep Kemah TUHAN

(Num. 9:15-23)

³⁴ Limbah te baunandau palus mohon manutup Kemah TUHAN. Kemah te kontep dengan kalawan pandumah TUHAN.

³⁵Tagal te Moses dia tau tame akan huang kemah te.

³⁶Sasining baunandau te mandai bara hunjun Kemah TUHAN, bangsa Israel mungkar kemah ewen palus mindah akan eka beken.

³⁷Tapi amon baunandau te dia mandai, ewen dia haguet bara hete.

³⁸Katahin bangsa Israel manamuei, TUHAN aton intu kemah te huang ampin
baunandau amon handau tuntang huang ampin apui amon hamalem.



Lewitikus

Lewitikus 1

Parapah je Ingehu

¹Bara Kemah Ayue, TUHAN mantehau Moses tuntang manenga akae kare atoran

²je musti inumon awi oloh Israel. Amon ije biti oloh maluput meto akan parapah je ingehu akan TUHAN, ie tau manenga sapi, tabiri atawa kambing.

³Amon je iluput te ije kongan sapi, duan meto te je hatue hayak jaton cacate. Sapi te palus imbite akan bauntonggang Kemah TUHAN, mangat TUHAN mangilak oloh te.

⁴Ie balalu mandak lengee intu hunjun takolok meto te, maka parapahe akan inarima TUHAN akan ampun dosae.

⁵Limbah te sapi te inyambalih intu baun bauntonggang Kemah. Dahae musti iluput awi kare imam turonan Aron akan TUHAN, palus inata akan kaepa-epat dinding mesbeh intu bauntonggang kemah.

⁶Oloh te balalu mangupake tuntang maraga meto te.

⁷Kare imam musti membelom apui intu hunjun mesbeh palus mamandok kayu intu hunjue.

⁸Kare ragan parapah, tamput takolok tuntang enyake, musti ewen mandake intu hunjun apui.

⁹Palus oloh te musti menyau kanain tuntang sapak sapi te; tinai kare imam je bagawi musti mamapuie lepe-lepah. Ewau parapah je ingehu te manyanang atei TUHAN.

¹⁰Amon je inenga te ije kongan tabiri atawa kambing, meto te musti hatue je jaton cacate.

¹¹Oloh te musti manyambalih meto te intu hila utara mesbeh; balalu kare imam manata dahae intu kaepa-epat dinding mesbeh.

¹²Limbah meto te iraga, uras ragae tamput takoloke tuntang enyak banahate, musti iandak awi imam intu hunjun apui intu mesbeh.

¹³Palus oloh te musti menyau kanain tuntang sapak meto te. Limbah te imam musti maluput urase akan TUHAN, tuntang mangehue intu hunjun mesbeh. Ewau parapah je ingehu te manyanang atei TUHAN.

¹⁴Amon je iluput te ije kongan burong, maka je ihapan musti burong kuku atawa burong dara tabela.

¹⁵Imam musti mimbit burong te akan mesbeh, palus manyopek uyate tuntang mamapui takoloke intu hunjun mesbeh. Dahan burong te musti ihamis intu saran mesbeh.

¹⁶Bungkoke tuntang hapus kare taloh huange, palus inganan akan hila timor mesbeh intu eka kawo.

¹⁷Limbah te burong te balalu imisak intu upon palapase. Tapi palapase ela sampai bageto. Burong te musti imapui intu hunjun mesbeh. Ewau parapah je ingehu te manyanang atei TUHAN.

Lewitikus 2

Parapah taloh kinan

¹Amon ije biti oloh maluput parapah taloh kinan akan TUHAN, parapah te musti mahapan tepong je pangkahalape inusoh undus saitun hayak iandak manyan intu hunjue.

²Ie musti mimbite akan kare imam turonan Aron. Imam je bagawi musti manduan ije karakop bara tepong te dengan undus saitun tuntang uras manyan; ie palus mamapui intu hunjun mesbeh kilau tanda je taloh handiai te jari iluput akan TUHAN. Ewau parapah taloh kinan te manyanang atei TUHAN.

³Parapah taloh kinan je tisae iete akan kare imam. Parapah te paham barasih awi jari induan bara taloh kinan je jari iluput akan TUHAN.

⁴Amon je inenga te rote je imapui intu huang eka mamapui, rote te musti inampa dia mahapan ragi. Rote te tau bakapal, inampa bara taloh ewoi bara tepong halus dengan undus saitun, tau kea wadai je baya iohos dengan undus saitun.

⁵Amon je iluput te rote je imapui intu huang eka mamapui rote, rote te musti inampa bara tepong halus dengan undus saitun, tapi dia mahapan ragi.

⁶Rote je iluput te musti ingiwak-ingiwak, palus inata hapan undus saitun.

⁷Amon je iluput te rote je impakasak huang ketel, rote te musti inampa bara tepong halus tuntang undus saitun.

⁸Rote je inampa dengan cara te musti iluput akan TUHAN tuntang inyarah akan imam je mimbite akan mesbeh.

⁹Imam manduan belah bara rote te balalu mamapuie hunjun mesbeh kilau tanda je kakare taloh te jari iluput akan TUHAN. Ewaue manyanang atei TUHAN.

¹⁰Je kalabie inenga akan kare imam. Rote te paham barasih awi induan bara taloh kinan je jari iluput akan TUHAN.

¹¹Parapah taloh kinan akan TUHAN dia tau iewoi dengan mado atawa ragi, awi mado tuntang ragi dia tau ingehu indu iluput akan TUHAN.

¹²Bara hasil petak je solake genep nyelo, belae musti iluput akan TUHAN, tapi dia tau imapui intu hunjun mesbeh.

¹³Genep parapah taloh kinan musti inenga uyah jadi tanda janjin Hatalla dengan keton. Maka kakare parapah musti inenga uyah.

¹⁴Amon keton maluput parapah taloh kinan akan TUHAN bara gandom je solake inggetem, keleh mimit gandom taheta je jari inepe sampai halus atawa imanggang.

¹⁵Gandom te musti inata hapan undus saitun je iandak manyan intu hunjue.

¹⁶Imam musti mamapui belae gandom tuntang undus te hayak dengan kakare manyan, kilau tanda je urase te jari iluput akan TUHAN.

Lewitikus 3

Parapah hapa badamai

- ¹Amon ije biti oloh manenga ije kongan sapi akan parapah hapa badamai, sapi te tau hatue atawa bawie, tapi dia tau je aton kasalae.
- ²Oloh je malupute musti mandak lengee intu hunjun takolok meto te palus manyambalihe intu baun bauntonggang Kemah TUHAN. Kare imam turonan Aron musti manata dahan sapi te intu kaepa-epat dinding mesbeh.
- ³Akan parapah hapa badamai dengan TUHAN, imam musti maluput kare bagian bara meto te: Enyak banahate,
- ⁴bua kahange dengan enyake, tuntang bagian je pangkahalape bara ateie.
- ⁵Kakare taloh te haya-hayak dengan parapah beken je ingehu, musti imapui intu hunjun mesbeh. Ewau parapah taloh kinan te manyanang atei TUHAN.
- ⁶Amon taloh je iluput akan parapah hapa badamai te ije kongan tabiri atawa kambing, meto te tau hatue, tau bawie, tapi dia tau je cacate.
- ⁷Amon oloh maluput ije kongan tabiri, ie musti mimbite akan Kemah TUHAN.
- ⁸Intu hete ie musti mandak lengee intu hunjun takolok tabiri te palus manyambalihe intu baun Kemah. Palus imam musti manata dahan tabiri te intu kaepa-epat dinding mesbeh.
- ⁹Akan parapah hapa badamai dengan TUHAN, imam musti maluput kare bagian bara meto te: enyake, hapus ikohe je menyak tuntang inetek tokep tulang likute, enyak banahate,
- ¹⁰bua kahange dengan enyake tuntang bagian je pangkahalape bara ateie.
- ¹¹Imam je bagawi musti mamapui kare taloh te intu hunjun mesbeh indu parapah taloh kinan akan TUHAN.
- ¹²Amon je iluput te ije kongan kambing, oloh je malupute musti mimbite akan Kemah TUHAN.

¹³Intu hete ie musti mandak lengee intu hunjun takolok kambing te palus manyambalihe intu hila baun Kemah. Imam musti manata dahan meto te intu kaepa-epat dinding mesbeh.

¹⁴Akan parapah taloh kinan akan TUHAN, imam musti maluput kare bagian bara kambing te: enyak banahate,

¹⁵bua kahange dengan enyake tuntang bagian bara ateie je pangkahalape.

¹⁶Imam je bagawi musti mamapui kakare taloh te intu hunjun mesbeh. Ewau parapah taloh kinan te manyanang atei TUHAN. Kakare enyak meto te uras akan TUHAN.

¹⁷Oloh Israel dia tau samasinde kuman enyak atawa daha. Atoran te ihapan sampai katatahie, tuntang musti inumon awi gagenep bitin oloh Israel hong kueh bewei ewen melai.

Lewitikus 4

Parapah akan kare dosa je dia tantai ihat

¹ TUHAN manyoho Moses

²mansanan akan bangsa Israel, eweh bewei je dia tantai ihate jari mawi dosa awie malanggar ije bara kare parentah TUHAN, musti manumon atoran toh.

³Amon oloh je mawi dosa te Imam Hai, sampai bangsa Israel omba mawi kasalan, ie musti maluput parapah ije kongan sapi hatue tabela je jaton cacate akan TUHAN mangat dosae iampun.

⁴Sapi te iimbite akan bauntonggang Kemah TUHAN. Imam Hai mandak lengee intu hunjun takolok meto te, palus manyambalihe intu baun kemah.

⁵Belahe bara dahaie musti iimbite tame akan huang Kemah.

⁶Palus ie mansulop tunjoke akan huang daha te tuntang mambirike uju tingkat intu baun dinding benang je mamisah Kamar Ije Barasih.

⁷Belahe bara daha te musti iohos intu kare tandok hong kare puting mesbeh garo je mangat ewaue intu huang kemah, tuntang tisae musti inusoh intu penda mesbeh parapah je ingehu je aton intu baun bauntonggang kemah.

⁸Imam musti manduan uras enyak sapi hatue te, iete banahate

⁹bua kahange dengan enyake tuntang bara bagian ateie je pangkahalape.

¹⁰Kare taloh te musti imapui hunjun mesbeh parapah je ingehu kilau je ilalus amon maluput parapah hapa badamai.

¹¹Tapi isin sapi te, upake, takoloke, paie, tisan kanaie tamput bajakah kanaie,

¹²maka kakare taloh awang te suali bara bagian je jari imisah, musti imbit balua bara watas kakare kemah. Intu hete sapi te musti ingehu intu hunjun apui intu eka manganan kawo, iete eka je inantu akan jete.

¹³Amon oloh je mawi dosa te uras ungkup Israel, tagal dia tantai ihat malanggar ije bara parentah TUHAN,

¹⁴maka sana dosa te ingatawan, ungkup musti mimbit ije kongan sapi hatue tabela akan hila baun Kemah TUHAN. Meto te musti iluput indu parapah ampun dosa.

¹⁵Kare pamimpin bangsa musti mandak lengen ewen intu hunjun takolok meto te, palus manyambalihe intu eka te.

¹⁶Imam hai musti mimbit belah dahan meto te tame akan huang kemah.

¹⁷Intu hete ie mansulop tunjoke akan huang daha te balalu mambirike uju tingkat intu baun dinding benang je mamisah Kamar Ije Barasih.

¹⁸Belahe tinai iohos intu kare tandok hong kare puting mesbeh garo intu huang kemah, tuntang tisae balalu inusoh akan penda mesbeh eka parapah je ingehu je aton hila baun bauntonggang Kemah.

¹⁹Kakare enyak meto te induan palus imapui intu hunjun mesbeh.

²⁰Ampin cara malalaluse sama kilau ampin cara malalus parapah sapi hatue akan parapah ampun dosa. Tumon te cara Imam Hai maluput parapah akan kare dosan ungkup, maka kare dosa te akan iampun TUHAN.

²¹Limbah te sapi te musti iimbit balua, tuntang imapui intu luar watas kare kemah, kilau intu parapah sapi hatue akan parapah ampun dosan Imam Hai te kabuat. Tumon te cara maluput parapah ampun dosan ungkup.

²²Amon je mawi dosa te ije biti oloh je marentah awi dia tantai ihat malanggar ije bara parentah TUHAN,

²³maka sana ingatawae, ie musti maluput parapah ije kongan kambing hatue je jaton cacate akan ampun dosae.

²⁴Ie musti mandak lengee intu hunjun takolok meto te, palus manyambalihe intu silan hila utara mesbeh, eka manyambalih meto akan parapah je ingehu.

²⁵Imam musti mansulop tunjoke akan huang dahan meto te palus mohose intu kare tandok intu kare puting mesbeh tuntang manusoh tisae akan penda mesbeh.

²⁶Limbah te uras enyak meto te musti imapui intu hunjun mesbeh, kilau intu parapah hapa badamai. Kalote cara Imam maluput parapah akan dosan oloh je marentah, maka oloh te akan iampun TUHAN.

²⁷ Amon ije bara kare rayat mawi dosa awi dia tantai ihat malanggar ije bara parentah TUHAN,

²⁸maka sana ie mangatawae, ie musti maluput parapah ije kongan kambing bawie je jaton cacate.

²⁹Ie musti mandak lengee intu hunjun takolok meto te, palus manyambalihe intu silan utara mesbeh, eka manyambalih meto akan parapah je ingehu.

³⁰Imam musti mansulop tunjoke akan huang dahan meto te, palus mohose intu kare tandok hong kare puting mesbeh tuntang manusoh tisae akan penda mesbeh.

³¹Uras enyak meto te musti induan kilau indu parapah hapa badamai. Enyak te musti imapui awi imam intu hunjun mesbeh, mangat ewaue manyanang atei TUHAN. Kalote cara imam maluput parapah akan dosan ije biti oloh bara rayat biasa, maka oloh te akan iampun TUHAN.

³²Amon ije biti oloh maluput parapah ije kongan tabiri akan ampun dosae, tabiri te musti bawie tuntang jaton cacate.

³³Ie musti mandak lengee intu hunjun takolok meto te, palus manyambalihe intu hila utara mesbeh, eka manyambalih meto akan parapah je ingehu.

³⁴Imam musti mansulop tunjoke akan huang dahan meto te, palus mohose intu kare tandok intu kare puting mesbeh, tuntang manusoh tisae akan penda mesbeh.

³⁵Limbah te uras enyak meto te musti induan kilau intu parapah hapa badamai. Enyak te musti imapui intu hunjun mesbeh, haya-hayak dengan parapah taloh kinan je inenga akan TUHAN. Kalote cara Imam maluput parapah akan dosan oloh te, maka ie akan iampun TUHAN.

Lewitikus 5

Hamparea parapah ampun dosa ilalus?

¹Parapah ampun dosa perlu iluput: Amon ije biti oloh jadi saksi intu kantor pengadilan, tapi ie dia manenga katarangan tumon je gitae atawa hininge sampai ie mananggong kasalae.

²Amon ije biti oloh mawi kasalan je dia tantai ihat balalu mawi ie pali, awi jari manigong taloh je pali, paribasae hantun meto, tuntang limbah te ie katawan gawie te sala.

³Amon ije biti oloh mawi kasalan je dia tantai ihat manigong taloh je pali je asale bara olon, tuntang limbah te katawan gawie te sala.

⁴Amon ije biti oloh mawi kasalan awi ie manyewut sumpah baranga-rangai akan hapae malalus en bewei, tuntang limbah te ie katawan gawie te sala.

⁵Intu genep perkara te, oloh je mawi kasalan musti mangaku kasalae.

⁶Akan tewus dosae, ie musti mimbit ije kongan tabiri atawa kambing bawie akan TUHAN. Imam musti maluput parapah te mangat dosan oloh te iampun.

⁷Tapi amon oloh je mawi kasalan dia olih manyadia tabiri atawa kambing akan manewus dosae, ie musti mimbit ije kapasitas burung kuku atawa burung dara tabela, ije kongan akan parapah ampun dosa, tuntang ije kongan tinai akan parapah je ingehu.

⁸Kare burung te musti iimbit akan imam. Imam musti lebih helo maluput burung je inukas akan parapah ampun dosa. Uyat burung te musti inyopek, tapi dia tau sampai bageto takoloke.

⁹Dahan burung te musti imbirik intu dinding mesbeh, tuntang tisae ihamis intu penda mesbeh akan parapah ampun dosa.

¹⁰Limbah te imam maluput burung je kadue akan parapah je ingehu, tumon atoran. Kalote cara imam maluput parapah akan dosan oloh te, maka ie akan iampun TUHAN.

¹¹Amon oloh je mawi kasalan dia olih manyadia ije kapasitas burung kuku atawa burung dara akan parapah ampun dosa, ie musti mimbit ije kilo tepong. Tepong te dia tau iewoi dengan undus saitun atawa manyan, awi parapah te parapah ampun dosa, dia parapah taloh kinan.

¹²Tepong te musti imbit akan imam. Imam manduan ije karakop tepong te kilau tanda je urase jari inenga akan TUHAN. Tepong je ije karakop te patut imapui intu hunjun mesbeh kilau parapah taloh kinan. Jete parapah akan ampun dosa.

¹³Kalote cara imam maluput parapah akan dosan oloh te, maka ie akan iampun TUHAN. Gandom je tisae jete bagin imam, tumon intu parapah gandom.

Parapah gantim karugi

¹⁴ TUHAN manenga akan Moses kare atoran toh.

¹⁵Amon ije biti oloh dia tantai ihat mawi dosa awi salaya hong manjulok kare parapah je inantu akan TUHAN, maka oloh te musti mimbit parapah

gantini karugi. Parapah te musti ije kongan tabiri atawa kambing hatue je jaton cacate, tuntang irega manumon rega je aton intu Kemah TUHAN.

¹⁶Oloh te musti mambayar taloh je jari ingalapeae awie laya, indahang dengan duepuluh persen. Limbah te ie musti manjulok meto te akan imam. Imam malupute akan dosan oloh te, maka ie akan iampun TUHAN.

¹⁷Amon ije biti oloh mawi dosa dia tantai ihat, awi malanggar ije bara kare parentah TUHAN, oloh te buah kasalan tuntang musti mananggong kasalae.

¹⁸Akan parapah gantini karugi ie musti mimbit ije kongan tabiri atawa kambing hatue je jaton cacate tuntang irega manumon rega je aton intu Kemah TUHAN. Imam malupute akan dosan oloh te, maka ie akan iampun TUHAN.

¹⁹Jete parapah gantini karugi akan kasalan je ilaluse intu taharep TUHAN.

Lewitikus 6

¹ TUHAN manenga akan Moses kare atoran toh.

²⁻³Ije biti oloh musti maluput parapah amon ie mawi dosa intu taharep TUHAN awi dia maku malian ramo je iingkes dengae awi sama arepe, atawa manipu oloh, manakau ramoe, atawa jari sondau ramo je nihau, tapi milime hapan sumpah.

⁴⁻⁵Oloh je mawi kasalan te musti mambayar haluli uras taloh je dinoe dengan dia bujur. Metoh ie ingatawan kasalae ie musti mambayar lepah akan tempoe, indahang due puluh persen.

⁶Akan parapah gantini karugi oloh te maluput ije kongan tabiri atawa kambing hatue je jaton cacate tuntang irega manumon rega je aton intu Kemah TUHAN.

⁷Imam malupute akan oloh te, maka ie akan iampun TUHAN.

Paparah je ingehu

⁸ TUHAN manyoho Moses

⁹manenga akan Aron tuntang kare anake kare atoran toh tahu parapah je ingehu urase. Imam musti mandak parapah je ingehu te intu hunjun mesbeh tuntang manaluae intu hete ije ale-alem, tuntang apuie harajur hanya.

¹⁰Limbah parapah te jadi kawo, imam hapakaian salawar pandak tuntang jubah bara benang baputi, tuntang manggatang kawo campur enyak te bara hunjun mesbeh palus mandake intu balikat mesbeh.

¹¹Limbah te ie musti manakiri pakaian tuntang mimbit kawo te akan luar watas kare kemah, akan eka je inukas akan jete.

¹²⁻¹³Sining hanjewa imam musti mandak pandok apui intu hunjun mesbeh, mator parapah je ingehu intu hunjue, tuntang mamapui enyak je bara parapah hapa badamai. Apui intu hunjun mesbeh te musti hanya harajur dia tau inalua belep.

Parapah taloh kinan

¹⁴Jetoh kare atoran tahu parapah taloh kinan akan TUHAN. Parapah te patut imbit akan baun mesbeh awi ije biti bara turonan Aron.

¹⁵Ie manduan ije karakop tonek tepong dengan minyak tuntang kakare manyan, palus mamapui intu hunjun mesbeh kilau tanda je uras parapah te inenga akan TUHAN. Ewau parapah te manyanang atei TUHAN.

¹⁶⁻¹⁷Tepong je tisae inampa akan rote je dia iragi tuntang kinan awi kare imam intu eka je inukas, iete intu parantaran Kemah TUHAN. Jete bagin kare imam je inenga TUHAN akan ewen bara parapah taloh kinan. Panginan te paham barasih, kilau parapah ampun dosa tuntang parapah gantim karugi.

¹⁸Palus katatahie genep biti oloh hatue turonan Aron tau kuman rote te; jete bagin ewen je katatahie bara taloh kinan je iluput akan TUHAN. Oloh beken je manigong taloh kinan je jari iluput te, akan mandino calaka tagal kapaham karasihe.

¹⁹ TUHAN manenga akan Moses kare atoran toh.

²⁰Iete tahu parapah metoh mantahbis ije biti imam turonan Aron. Hong andau ie intahbis ie musti maluput parapah ije kilo tepong gandom akan TUHAN. Saparo iluput hanjewu tuntang tisae iluput halemei.

²¹Tepong te musti iewoi dengan minyak, palus imapui intu hunjun eka mamapui, limbah te inyila-nyila tuntang iluput indu parapah taloh kinan. Ewau parapah te manyanang atei TUHAN.

²²Palus katatahie genep turonan Aron je intahbis jadi Imam Hai musti maluput parapah te. Urase imapui indu parapah akan TUHAN.

²³Genep parapah taloh kinan je iluput awi imam musti imapui urase, isut mahin dia tau kinan.

Parapah ampun dosa

²⁴ TUHAN manyoho Moses

²⁵manenga akan Aron tuntang kare anake kare atoran toh, tahu parapah ampun dosa. Meto akan parapah ampun dosa musti inyambalih intu eka manyambalih meto akan parapah je ingehu. Parapah te paham barasih.

²⁶Imam je maluput parapah te musti kumae intu eka je inukas, iete parantaran Kemah TUHAN.

²⁷Ewe-eweh atawa en bewei je buah isin meto te akan dinon calaka tagal kapaham karasihe. Amon ije kalambar baju buah tampitik dahan meto te, baju te musti impukan intu eka je inukas.

²⁸Ketel bara petak je ihapan maluntoh isin meto parapah te musti imusit. Amon je ihapan ketel sanaman, ketel te patut iisot palus irasih hapan danum.

²⁹Genep bitin oloh hatue huang keluarga kare imam tau kuman parapah je paham barasih te.

³⁰Meto akan upacara ampun dosa je induan belae dahae indu iimbit akan Kamar Ije Barasih, musti imapui lepah tuntang dia tau kinan.

Lewitikus 7

Parapah gantian karugi

¹Jetoh kare atoran tahu parapah ganti rugi. Parapah te paham barasih.

²Meto je akan iluput musti inyambalih intu eka manyambalih meto akan parapah je ingehu, palus dahae inata intu kaepa-epat dinding mesbeh.

³⁻⁴Imam musti maluput intu hunjun mesbeh uras enyak meto te, iete: ikohe je menyak, banahate, bua kahange dengan enyake, tuntang hila je pangkahalape bara ateie.

⁵Uras te musti ingehue intu hunjun mesbeh kilau parapah taloh kinan akan TUHAN.

⁶Genep bitin oloh hatue huang keluarga kare imam tau kuman isin meto parapah te, tapi ewen patut kumae intu hunjun eka je inukas, awi parapah te paham barasih.

⁷Akan parapah ampun dosa tuntang parapah ganti rugi ilalus atoran je sama, iete: Isin meto je iluput iete bagin imam je malupute.

⁸Upak meto te kea akan imam.

⁹Genep parapah taloh kinan je imapui intu eka mamapui atawa impakasak huang rinjing atawa imanggang, jadi bagin imam je malupute.

¹⁰Tapi parapah taloh kinan je dia impakasak, aloh je iewoi dengan minyak atawa je keang, urase akan kare imam turonan Aron, tuntang musti imbagi rata marak ewen.

Parapah hapa badamai

¹¹Jetoh kare atoran tahu parapah hapa badamai je iluput akan TUHAN.

¹²Amon parapah te iluput akan tarimakasih, maka hayak dengan meto te musti iluput kea rote je dia iragi. Rote te tau je bakapal bara kupeh tepong dengan undus saitun, tau kea rote keang banipis je iohos dengan minyak, atawa wadai tepong je inampa dengan undus saitun.

¹³Beken bara te musti iluput kea rote je inampa hapan ragi.

¹⁴Bara genep macam rote, belaehe musti iluput akan TUHAN, tuntang jete bagin imam je manduan dahan meto te tuntang manatae intu mesbeh akan parapah hapa badamai.

¹⁵Isie patut kinan hong andau meto te iluput, isut mahin dia tau ilih sampai hanjewu jewue.

¹⁶Amon ije biti oloh mimbit parapah hapa badamai indu manulus janjie, atawa parapah kahias ateie, dia usah kinan urase andau te kea. Tisae tau kinan andau jewue.

¹⁷Amon hong andau je kateloe magon aton tisae, isin meto te musti imapui lepah.

¹⁸Tapi amon andau je kateloe isin meto te kinan kea, maka parapah te dia baka inarima tuntang dia mimbit berkat akan oloh te, tinai jadi papa haream. Oloh je kumae basala tuntang musti mananggong hukumae.

¹⁹Isin meto je buah taloh papa musti imapui lepah tuntang dia tau kinan. Isin meto parapah hapa badamai baya tau kinan awi oloh je dia papa.

²⁰Amon oloh kuman isin meto te metoh ie magon papa, ie dia tinai iitong oloh ungkup ain Hatalla.

²¹Amon ije biti oloh kuman isin meto ramon parapah te jari manigong taloh je papa, aloh je balua bara kalunen atawa bara meto, ie kea dia tinai iitong ungkup ain Hatalla.

²² TUHAN manenga akan Moses kare atoran toh

²³akan bangsa Israel. Enyak sapi, tabiri tuntang kambing dia tau kinan.

²⁴Enyak meto je matei kabuate atawa imisak meto basiak, dia tau kinan tapi tau ihapan akan kaperluan beken.

²⁵Oloh je kuman enyak meto je tau iluput akan parapah taloh kinan akan Hatalla, dia tinai iitong oloh ungkup ain Hatalla.

²⁶ Oloh Israel hong kueh bewei ie melai, dia tau kuman dahan burong atawa dahan meto je beken.

- ²⁷Ewen je malanggar atoran toh dia tinai iitong oloh ungkup ain Hatalla.
- ²⁸ TUHAN manenga akan Moses kare atoran toh
- ²⁹akan bangsa Israel. Ewe-eweh je mimbit parapah hapa badamai, musti mamisah belae akan parapah je tantai akan TUHAN.
- ³⁰Ie kabuat patut mimbit parapah taloh kinan te. Enyak tuntang usok meto te musti iluput indu parapah je inenga akan TUHAN.
- ³¹Imam musti mamapui enyak meto te intu hunjun mesbeh, tapi usoke bagin kare imam.
- ³²Sapak gantaue musti inenga kilau panenga je tantai
- ³³akan imam je maluput daha tuntang enyak parapah hapa badamai te.
- ³⁴Usok tuntang sapak gantaue iete panenga je ingabeken je induan TUHAN bara parapah panenga bangsa Israel tuntang inenga akan kare imam palus katatahie.
- ³⁵Bara taloh kinan je inenga akan TUHAN, jete je inengae akan Aron tuntang kare anake hong andau ewen intahbis jadi imam.
- ³⁶Hong andau te TUHAN marentah bangsa Israel uka bara kare panengan ewen, jete akan kare imam. Atoran toh musti inumon bangsa Israel palus katatahie.
- ³⁷Kalote kare atoran tahu parapah je ingehu, parapah taloh kinan, parapah ampun dosa, parapah gantim karugi, parapah akan pangkat tuntang parapah hapa badamai.
- ³⁸TUHAN manenga kare parentah te akan Moses intu Bukit Sinai metoh ie manyoho bangsa Israel maluput parapah intu padang pasir Sinai.

Lewitikus 8

Moses mangkat Aron tuntang kare anake (Eks. 29:1-37)

- ¹ TUHAN hamaui dengan Moses,

²“Tehau Aron tuntang kare anake tuntang imbit pakaian imam, minyak upacara, ije kongan sapi tabela, akan parapah ampun dosa, due kongan tabiri hatue tuntang ije kusak rote je dia iragi.

³Palus soho oloh hapus ungkup Israel hapumpong intu baun bauntonggang Kemah-Ku.”

⁴Moses malalus taloh je irentah TUHAN. Metoh hapus ungkup jari hapumpong intu eka te,

⁵Moses hamauih dengan ewen, “Je ilalusku toh iete parentah TUHAN.”

⁶Palus ie manyoho Aron tuntang kare anake dumah akan baun tuntang menyau arep.

⁷Limbah te ie mangkepan pakaian imam akan Aron: Kameja, peteng kahang tuntang jubah. Tinai epod je imeteng intu kahange dengan peteng kahang bara benang lamos.

⁸Palus ingkepae tutup usok intu Aron, tuntang akan huang tutup usok te inameae Urim tuntang Tumim.

⁹Palus ingkepae saruban intu takolok Aron. Intu saruban te inyemate hiasan amas, je mananda Aron jadi ayun TUHAN. Uras kare taloh te ilalus Moses manumon parentah TUHAN dengae.

¹⁰Palus Moses manduan minyak upacara tuntang mohose intu Kemah TUHAN tuntang uras kare pakakase. Tumon te uras taloh te ingabeken akan TUHAN.

¹¹Isut bara minyak te imbirike uju kali akan hunjun mesbeh tuntang uras kare pakakase, tinai akan hunjun bak eka danum penyau tuntang lapike. Maka uras taloh te ingabeken akan TUHAN.

¹²Limbah te Moses manahbis Aron dengan manusoh isut minyak upacara te akan hunjun takoloke.

¹³Palus ie manyoho kare anak Aron dumah akan baun. Ingkepae intu ewen kameja tuntang peteng kahang. Palus ingkepae saruban intu takolok ewen kilau je irentah TUHAN dengae.

¹⁴Palus Moses manduan ije kongan sapi hatue tabela akan parapah ampun dosa. Aron tuntang kare anake mandak lengen ewen intu hunjun takolok meto te.

¹⁵Balalu Moses manyambalihe tuntang manduan belae dahae. Daha te iohose mahapan tunjoke intu kare tandok hong kare puting mesbeh, mangat mesbeh te ingabeken akan TUHAN. Daha je tisae inusohe intu penda mesbeh. Kalote carae mesbeh te imparasih tuntang ingabeken tantai akan TUHAN.

¹⁶Bara sapi je harue inyambalih te, Moses manduan uras banahate, buah kahang tuntang enyake, tuntang bagin je pangakahalape bara ateie. Uras te imapuie intu hunjun mesbeh.

¹⁷Tapi isin sapi te, upake, taloh huang kanaie je batisa tamput bajakah kanaie, jadi hapus bitin sapi te beken bara kare bagian je jari imisah, imapuie intu luar watas kare Kemah kilau je irentah TUHAN.

¹⁸Limbah te Moses manduan tabiri hatue akan parapah je ingehu, palus Aron tuntang kare anake mandak lengen ewen intu hunjun takolok tabiri te.

¹⁹Moses manyambalih tabiri te tuntang dahae inatae intu kaepa-epat dinding mesbeh.

²⁰⁻²¹Palus meto te iragae tuntang ramon kanaie dengan paie ienyaue hapan danum. Takolok, enyak, tuntang tisan daging tabiri hatue te imapuie akan parapah je ingehu intu hunjun mesbeh, kilau je irentah TUHAN dengae. Ewau parapah taloh kinan te manyanang atei TUHAN.

²²Palus Moses manduan tabiri hatue je ije kongan tinai akan parapah imam je inahbis. Aron tuntang kare anak ewen mandak lengen ewen intu hunjun takolok tabiri te,

²³palus Moses manyambalihe. Limbah te induae isut dahan meto te, palus iohose intu bumbong pinding gantaun Aron, intu tunjok indu lenge gantau, tuntang tunjok indu pai gantaue.

²⁴Limbah te ie manyoho kare anak Aron manokep, palus iohose kea isut daha intu bumbong pinding gantaun ewen, intu tunjok indu lenge gantau, tuntang tunjok indu pai gantaun ewen. Tisan daha te inatae intu kaepa-epat dinding mesbeh.

²⁵Moses manduan enyak tabiri te, ikohe je menyak, uras banahate, bagin je pangkahalape bara ateie, bua kahang dengan enyake tuntang paie gantaue.

²⁶Bara kusak je basuang rote dia iragi je jari iluput akan TUHAN, Moses manduan ije rote bakapal je inampa hapan minyak tuntang ije rote banipis. Rote te iandake intu hunjun enyak tuntang sapak gantaun tabiri.

²⁷Uras te iingkese intu lengen Aron tuntang kare anake, palus ewen malupute indu parapah je inenga akan TUHAN.

²⁸Limbah te Moses manduan taloh kinan te bara ewen tuntang mamapuie intu hunjun mesbeh, hayak dengan parapah je ingehu akan parapah hapa manahbis. Ewau parapah taloh kinan te manyanang atei TUHAN.

²⁹Palus Moses manduan usok tabiri te tuntang malupute indu parapah je inenga akan TUHAN. Jete bagin Moses bara tabiri hatue je iluput akan upacara manahbis imam. Urase ilalus Moses kilau je irentah TUHAN dengae.

³⁰Limbah te Moses manduan belah bara minyak upacara tuntang belah daha je aton intu hunjun mesbeh, palus imbirike intu Aron tuntang kare anake intu pakaian ewen. Hapan upacara te Moses mangabeken ewen tuntang pakaian ewen akan TUHAN.

³¹Limbah te Moses hamauh dengan Aron tuntang kare anake, “Pakasak isin meto parapah te intu bauntonggang Kemah TUHAN. Manumon parentah TUHAN, keton patut kumae intu hete dengan rote parapah hapa manahbis je aton intu huang kusak.

³²Isin meto tuntang rote je tisae musti keton mangehue lepah.

³³Katahin uju andau keton dia tau malihi Kemah TUHAN sampai upacara manahbis keton lepah.

³⁴TUHAN marentah mangat taloh je ilalus itah andau toh, ilalus kea palus dapit. Hapan upacara toh kare dosan keton iampun.

³⁵Katahin ujun andau, handau hamalem, keton patut melai intu baun bauntonggang Kemah akan malalus taloh je irentah TUHAN. Amon keton dia malaluse, keton akan matei. Jete je irentah TUHAN denganku.”

³⁶Palus Aron tuntang kare anake malalus uras je irentah TUHAN mahalau Moses.

Lewitikus 9

Aron maluput parapah

¹Jandau limbah upacara tahbis te lepah, hong andau je kahanya, Moses mantehau Aron tuntang kare anake dengan kare pamimpin bangsa Israel.

²Koan Moses dengan Aron, “Duan ije kongan sapi hatue tabela tuntang ije kongan tabiri hatue, kadue-duee je jaton cacate. Luput kadue-due meto te akan TUHAN, sapi hatue akan parapah ampun dosa, tuntang tabiri hatue akan parapah je ingehu.

³Palus soho bangsa Israel maluput ije kongan kambing hatue akan parapah ampun dosa tuntang ije kongan anak sapi dengan ije kongan anak tabiri je ije nyelo umure, ije jaton cacate akan parapah je ingehu.

⁴Soho ewen maluput kea ije kongan sapi hatue tuntang ije kongan kambing hatue akan parapah hapa badamai. Uras te musti iluput ewen akan TUHAN haya-hayak dengan parapah panenga je iewoi minyak, awi intu andau toh TUHAN dumah manalih ewen.

⁵Uras je imeteh Moses imbit ewen akan hila baun Kemah, tuntang uras ungkup hapumpong intu hete uka sombayang intu TUHAN.

⁶Palus Moses hamauih, “TUHAN manyoho keton malalus jetoh mangat keton tau mite kalawan panumah TUHAN.”

⁷Limbah te ie hamauih dengan Aron, “Lius akan mesbeh tuntang natap parapah ampun dosa tuntang parapah je ingehu, mangat dosam tuntang dosan ungkup iampun TUHAN. Lalus te kilau je irentah TUHAN.”

⁸Palus Aron manalih mesbeh tuntang manyambalih sapi hatue je handak iluput akan ampun dosae kabuat.

⁹Kare anak Aron manjulok dahan meto te akan Aron, tuntang ie mansulop tunjoke huang daha te, palus mohose intu kare tandok hong kaepa-epat puting mesbeh. Limbah te daha je tisae inusohe intu penda mesbeh.

¹⁰Enyak, bua kahang tuntang bagian meto te je pangkahalape, imapuie intu hunjun mesbeh, kilau je irentah TUHAN dengan Moses.

¹¹Tapi isin meto tuntang upak meto te imapuie intu luar watas kare kemah.

¹²Limbah te Aron manyambalih meto akan parapah je ingehu akae kabuat. Kare anak Aron manjulok dahan meto te akae, palus ie manatae intu kaepa-epat dinding mesbeh.

¹³Limbah te ewen manjulok akae takolok tuntang kare bagian bara meto te je beken, balalu ie mamapauie intu hunjun mesbeh.

¹⁴Limbah te kanaie tuntang sapak meto te ienyau tuntang imapuie hayak dengan parapah je ingehu intu hunjun mesbeh.

¹⁵Limbah te ie maluput kambing akan parapah ampun dosan ungkup. Kambing te inyambalihe tuntang ilupute kilau ampin cara maluput parapah akan indu ampun dosae kabuat.

¹⁶Palus induae kea meto akan parapah je ingehu, tuntang ilupute tumon atoran.

¹⁷Limbah te ilupute parapah panginan; induae tepong ije karakop, tuntang imapuie intu hunjun mesbeh. Jete pandahang akan parapah je ingehu sining andau.

¹⁸ Palus inyambalihe kea ije kongan sapi hatue tuntang ije kongan tabiri hatue indu parapah hapa badamai akan ungkup. Kare anak Aron manjulok dahan meto te akae, palus ie manatae akan kaepa-epat dinding mesbeh.

¹⁹ Bagian je menyak bara sapi tuntang kambing te iingkes ewen

²⁰ intu hunjun usok kadadue meto te, palus Aron mamapuie intu hunjun mesbeh.

²¹ Usok tuntang sapak gantaun meto te ilupute akan indu parapah panenga akan TUHAN. Jete bagin kare imam, kilau je irentah Moses.

²² Limbah maluput uras kare parapah te, Aron manggatang lengee akan hunjun ungkup Israel tuntang mamberkat ewen, limbah te balalu ie mohon.

²³ Palus Moses tuntang Aron tame akan huang Kemah TUHAN. Limbah te ewen balua tuntang mamberkat ungkup. Balalu hapus ungkup mite kalawan panumah TUHAN.

²⁴ Salenga TUHAN mampamohon apui je mangehu lepah parapah je ingehu, tuntang kare bagian je menyak intu hunjun mesbeh. Metoh ungkup Israel mitee, ewen basasurak palus mahingkep manyembah.

Lewitikus 10

Dosan Nadab tuntang Abihu

¹ Sinde katika Nadab tuntang Abihu, kare anak Aron, manduan sarangan apui ayu-ayue tuntang manyuange hapan barah apui. Palus ewen mambuwor garo akan huang apui te tuntang malupute akan TUHAN. Tapi apui te dia barasih, awi TUHAN dia manyoho ewen malupute.

² Palus TUHAN mampadumah apui je mangehu ewen sampai matei intu Kemah TUHAN.

³ Palus Moses hamauh dengan Aron, “Jete je ingahandak TUHAN katika ie hamauh, ‘Uras je bagawi akang-Ku musti mahormat karasih-Ku. Aku akan mamparahan kahaing-Ku akan hapus bangsa ayung-Ku.’ ” Tapi Aron suni ih.

⁴Limbah te Moses mantehau Misael tuntang Elsapan, kare anak Usiel, mama Aron. Koae dengan ewen, “Hetoh, duan hantun paharim ije tato te bara Kemah TUHAN tuntang ingkes intu ruar watas kare kemah.”

⁵Ewen dumah palus mimbit kare hantu je magon hapan pakaian te akan luar watas kare kemah, kilau je irentah Moses.

⁶Palus Moses hamauh dengan Aron tuntang kare anake je beken, iete Eleasar tuntang Itamar, “Ela manalua balau keton dia inyarak, tuntang ela marabit pakaian keton akan mamparahan je keton pehe atei tuntang manatum. Amon keton mawie kalote, keton akan matei, tuntang hapus ungkup Israel ilait TUHAN. Tapi hapus ungkup Israel je beken tau manatum akan kadadue oloh je matei awi apui bara TUHAN.

⁷Ela malihi Kemah TUHAN mangat keton ela matei, awi keton jari inahbis hapan minyak upacara uka bagawi akan TUHAN.” Ewen malaluse kilau je insanan Moses.

Atoran akan kare imam

⁸ TUHAN hamauh dengan Aron,

⁹“Limbah mihop anggor atawa taloh bahari, ikau tuntang kare anakm dia tau tame Kemah-Ku. Amon keton malanggar atoran toh keton akan matei. Parentah-Ku musti inumon awi uras turonam.

¹⁰Ikau musti tau mambeda taloh je tantai akan TUHAN dengan je dia, taloh je papa dengan je dia papa.

¹¹Uras parentah je inenga-Ku akam mahalau Moses, musti ikau olih majare akan bangsa Israel.”

¹² Moses hamauh dengan Aron tuntang dengan kadue-due anake, Eleasar tuntang Itamar, “Duan gandom je tisae bara taloh kinan je iluput akan TUHAN. Bara tepong te tanpa rote je dia iragi. Palus kinan jete intu balikat mesbeh, awi parapah te paham barasih.

¹³Rote te baya tau kinan intu eka je barasih, awi bara taloh kinan je iluput akan TUHAN, rote te jadi bagin aim tuntang kare anakm je hatue. Jete parentah TUHAN denganku.

¹⁴ Tapi keton tuntang kare anak keton hatue bawi tau kuman usok parapah panenga tuntang sapak parapah je ingabeken. Jete bagin kare imam bara parapah hapa badamai akan bangsa Israel. Keton tau kumae intu kare eka je dia papa.

¹⁵ Sapak parapah je ingabeken tuntang usok parapah panenga te imbit haya-hayak dengan enyak akan parapah je ingehu kilau parapah panenga akan TUHAN. Kare bagian meto te ayum tuntang kare anakm palus katatahie, kilau je irentah TUHAN.”

¹⁶ Limbah te Moses misek tahu kambing akan parapah ampun dosa. Akae insanan je kambing te jari imapui. Taloh te mawi Moses sangit dengan Eleasar tuntang Itamar. Ie hamauih dengan ewen,

¹⁷ “Mbuhen parapah ampun dosa te dia keton kumae intu eka je barasih? Parapah te paham barasih; TUHAN manengae akan keton mangat dosan ungkup Israel iampun.

¹⁸ Dahan kambing te dia imbit akan Kemah TUHAN; jadi sapunae parapah te kinan keton intu hete kilau je irentahku.”

¹⁹ Tombah Aron, “Puna andau toh ungkup Israel jari maluput parapah ampun dosa tuntang parapah je ingehu akan TUHAN. Alooh kalote, calaka toh jari buah aku. Amon andau toh aku kuman kea parapah ampun dosa te, en TUHAN akan sanang?”

²⁰ Moses mangkeme panombahe te buah.

Lewitikus 11

Kare meto je bahalap tuntang papa (Deu. 14:3-21)

¹ TUHAN manenga akan Moses tuntang Aron kare atoran toh

²⁻³akan bangsa Israel. Uras meto je belom intu hunjun petak je manyipa handue hayak tunjike basila jete meto bahalap tuntang tau kinan.

⁴⁻⁶Ela kuman onta, palanduk atawa kalinci. Meto te papa aloh manyipa handue, tunjike dia basila.

⁷Ela kuman bawoi. Meto te papa, awi aloh tunjike basila, ie dia manyipa handue.

⁸Isie dia tau kinan tuntang hantue kea dia tau inigong awi meto te papa.

⁹Keton tau kuman uras macam lauk je hakiting tuntang hatisik.

¹⁰⁻¹²Meto je belom intu huang danum tapi dia hakiting tuntang hatisik jete meto papa. Jete dia tau kinan, hantue dia tau inigong.

¹³⁻¹⁹Bara kare burung, awang toh je dia tau kinan awi papa ie te: burung rajawali, burung mangkong, uras macam antang, burung nasar, tingang, burung onta, kalialang, burung laut, uras macam bangau, boak, sabaru tuntang bangamat.

²⁰Uras meto korik je barapalapas jete papa,

²¹suali je tau manangkajok.

²²Maka sangkalap, jangkrik tuntang sangkalap bahijau tau kinan.

²³Tapi uras meto korik beken je barapalapas tuntang manggayar jete papa.

²⁴⁻²⁸Ije biti oloh jari papa sampai matanandau belep amon ie manigong hantu je bara meto toh ie te: meto je hatunjik, suali je tunjike basila tuntang manyipa handue, meto je hapai epat tuntang aton sikue batajim. Ewe-eweh mimbit hantun meto je macam jete musti mampukan pakaiae, tapi ie magon papa sampai matanandau belep.

²⁹⁻³⁰Balawau petak, balawau hai, balawau korik, kadal, uras macam bakatak, tahatong, bajawak, sangahau, kalambuei tuntang angoi jete papa.

³¹Ewe-eweh je manigong meto te atawa hantue, ie jari papa sampai matanandau belep.

³²Amon hantun meto te manjato akan ije ramo, maka ramo te jari papa. Taloh te manjadi uras akan macam ramo bara kayu, benang, upak, benang kampil, en ramo te kanjeran ihapan atawa dia ihapan. Ramo te musti lukum intu danum, tapi tetep papa sampai matanandau belep.

³³Amon hantu te manjato akan huang balanai petak, uras taloh je aton huang balanai te papa, tuntang balanai te musti imusit.

³⁴Panginan je buah danum bara balanai te papa, tuntang taloh ihop je aton huang balanai te papa kea.

³⁵En bewei je buah jaton hantu te, papa. Tungku atawa eka mamapui bara petak musti imusit awi papa. Suali tahasak danum atawa kalin danum,

³⁶uras taloh je beken jadi papa amon buah hantu.

³⁷Amon hantu te manjato intu hunjun binyi je inawur, binyi te tetep barasih.

³⁸Tapi amon binyi te kanjerae ilukum intu huang danum palus buah jaton hantu te, maka binyi te papa.

³⁹Ewe-eweh je manigong hatun meto je dia pali jari papa sampai matanandau belep.

⁴⁰Oloh je mimbit atawa kuman hantu te musti mampukan pakaiae, tapi ie tetep papa sampai matanandau belep.

⁴¹⁻⁴²Uras meto je manyalantar intu hunjun petak, aloh je manggayar, je hapai epat atawa hapai are, jete papa tuntang dia tau kinan.

⁴³Ela mamapa arepm awi kuman meto macam te.

⁴⁴Aku toh TUHAN, Hatallan keton, tagal te parasih arep keton awi keton patut barasih, awi Aku toh barasih. Ela keton mamapa arep keton dengan gagenep meto je manyalantar tuntang manggayar intu hunjun petak.

⁴⁵Aku toh TUHAN je jari mimbit keton balua bara Misir, mangat Aku tau jadi Hatallan keton. Keleh keton barasih, awi Aku barasih.

⁴⁶Jete atoran tahu meto, tatamput burong, meto je beken intu huang danum tuntang je manyalantar intu hunjun petak.

⁴⁷Keton musti tau mangasene taloh je barasih dengan taloh je papa, meto je tau kinan dengan meto je dia tau kinan.

Lewitikus 12

Upacara uka mamparasih oloh bawi limbah luas

¹ TUHAN manenga akan Moses kare atoran toh

²akan bangsa Israel. Amon ije biti oloh bawi manak anak hatue, maka katahin uju andau oloh bawi te papa, sama kilau metoh ie magon dumah bulae.

³ Hong andau je kahanya anake musti inyunat.

⁴Limbah te telo puluh telo andau tinai oloh bawi te magon papa awi magon mampalua daha. Ie dia tau manigong kare ramo je ihapan akan sombayang tuntang dia tau tame Kemah TUHAN sampai katika uka mamparasih jari lepah.

⁵Amon ije biti oloh bawi manak anak bawi, maka katahin epat walas andau oloh bawi te papa, sama kilau metoh ie magon dumah bulae. Limbah te jahawen puluh andau tinai oloh bawi te tetep papa awi magon mampalua daha.

⁶Limbah katika mamparasih jari lepah, aloh jari manak anak hatue atawa anak bawi, oloh bawi te musti mimbit parapah akan imam intu baun bauntonggang Kemah TUHAN. Parapah te ije kongan anak tabiri je ije nyelo umure akan parapah je ingehu, tuntang ije kongan burong dara tabela atawa burong kuku tabela akan parapah ampun dosa.

⁷Imam musti malupute akan TUHAN tuntang malalus upacara manganan kapanan oloh bawi te, sampai ie barasih. Jete je musti iawi ije biti oloh bawi limbah ie luas.

⁸ Amon oloh bawi te dia olih manyadia ije kongan anak tabiri, ie musti mimbit due kongan burong dara tabela atawa burong kuku tabela: ije kongan akan parapah je ingehu tuntang ije kongan tinai akan parapah ampun dosa. Imam patut malalus upacara manganan kapanan oloh bawi te, maka ie barasih.

Lewitikus 13

Atoran tahu panyakit kulit je bakaike-ikeh

¹ TUHAN manenga akan Moses tuntang Aron kare atoran toh:

² Amon ije biti oloh pupuse mambatal, kilau buhit, atawa habintik baputi, intu upak bitie je tau jadi panyakit kulit je bakaike-ikeh, ie musti iimbit akan imam turonan Aron.

³ Imam mariksa hila je pehe intu upak bitin oloh te. Amon bulu je aton intu hila hete jari baputi, tuntang hila je pehe ampie labih handalem bara hakalilinge, oloh te buah peres papa je mawi upak bitie, imam musti mansanan oloh te papa.

⁴ Tapi amon hila je pehe ampin pupuse baputi tuntang dia labih handalem bara upak bitie hakalilinge, hayak bulu hila hete dia kea baputi, oloh te ingurong katahin uju andau.

⁵ Intu andau je kaujue, imam musti mariksa ie tinai. Amon manumon tiroke panyakit te magon sama ih ampie tuntang dia tayap, oloh te ingurong katahin uju andau tinai.

⁶ Hong andau je kaujue imam mariksae haluli, tuntang amon hila je pehe jari keleh tuntang dia tayap, imam balalu mansanan oloh te barasih. Jete dia panyakit je mawi upak biti je bakaike-ikeh. Oloh te musti mampukan pakaiiae tuntang ie jadi barasih.

⁷ Tapi amon limbah insanan barasih awi imam panyakit oloh te tayap, ie musti haluli manaharep imam.

⁸Imam mariksae tinai, tuntang amon perese te puna jari tayap, oloh te musti insanan papa: ie buah panyakit kulit je bakaike-ikeh.

⁹Ije biti oloh je buah panyakit kulit je bakaike-ikeh musti imbit manalih imam.

¹⁰Amon manumon je iriksa awi imam intu pupus oloh te aton kembang baputi je mambuhit tuntang bulu intu hila hete jari baputi,

¹¹oloh te buah panyakit kulit je bakaike-ikeh. Imam musti mansanan oloh te papa. Dia usah mangurong ie, awi jari batantu je ie papa.

¹²Amon imam mite taloh je baputi te jari tayap bara takolok sampai pai,

¹³tuntang manumon je jari iriksae panyakit te jari tayap akan hapus biti tuntang lepah pupuse jadi baputi, oloh te insanan barasih.

¹⁴Tapi amon lembut buhit, imam musti mariksae tinai.

¹⁵Amon jete toto buhit, oloh te musti insanan papa, awi ie buah panyakit kulit je bakaike-ikeh.

¹⁶Tapi amon buhit te keleh tuntang haluli baputi tinai, oloh te musti manaharep imam

¹⁷uka iriksa haluli. Amon buhit te puna jadi baputi, imam mansanan oloh te barasih.

¹⁸Amon ije biti oloh je aton baluyong je jari keleh,

¹⁹tapi intu awae lembut kembang baputi randa-randang, oloh te musti manaharep imam

²⁰uka iriksa. Amon taloh harintik ampie handalem bara upak hakalilinge, hayak bulu intu hila hete jari baputi kea, imam musti mansanan oloh te papa. Baluyong te tamparan panyakit kulit je bakaike-ikeh.

²¹Tapi amon imam jari mariksae je kare bulu intu hete dia malik baputi, tuntang hila hete dia handalem bara upak bitie kalilinge, baya labih kalas ampie, oloh te musti ingurong uju andau katahie.

²²Amon bintik baputi te tayap, imam musti mansanan oloh te papa awi ie buah panyakit kulit je bakaike-ikeh.

²³Tapi amon bintik baputi te dia malik tuntang dia tayap, jete baya awan baluyong, maka oloh te insanan barasih.

²⁴Amon ije biti oloh balopak, palus upak bitie intu lopak te malik baputi atawa baputi handa-handang,

²⁵imam musti mariksa. Amon bulu intu hila hete jadi baputi hayak lupake labih handalem bara upak bitie kalilinge, maka panyakit kulit je bakaike-ikeh jari jakit intu lupak te; imam musti mansanan oloh te papa.

²⁶Tapi amon bulu intu eka te dia malik baputi tuntang hila hete dia labih handalem bara upak bitie kalilinge, oloh te musti ingurong katahin uju andau.

²⁷Intu andau je kaujue imam mariksa tinai. Amon rintik baputi te tayap, oloh te buah panyakit kulit je bakaike-ikeh; ie musti insanan papa.

²⁸Tapi amon rintik baputi te dia malik tuntang dia tayap, baya labih baputi ampie, jete dia panyakit kulit je bakaike-ikeh. Imam musti mansanan oloh te barasih, awi ampin upak bitie je baputi te baya awan balupak.

²⁹Amon ije biti oloh hatue atawa bawi buah panyakit kulit intu takoloke atawa ijange,

³⁰ie musti iriksa awi imam. Amon hila je pehe te ampie labih handalem bara upak bitie kalilinge, tuntang balau atawa janggut intu hila hete malik henda-henda atawa baduroh, maka oloh te buah panyakit kulit je bakaike-ikeh tuntang musti insanan papa.

³¹Amon tumon je jari iriksa imam hila je pehe te dia labih handalem bara upak bitie kalilinge, tapi jaton balau atawa janggut je barigas intu hila hete, oloh te musti ingurong katahin uju andau.

³²Intu andau je kauju, imam mariksa haluli hila je pehe. Amon panyakit te dia tayap hayak jaton balau atawa janggut je henda-henda intu hila hete, tinai ampie dia handalem bara upak bitie kalilinge,

³³oloh te musti manggundul balau atawa janggut hakaliling eka je pehe. Palus ie musti ingurong tinai katahin uju andau.

³⁴Intu andau je kaujue imam mariksae haluli. Amon panyakit te dia tayap tuntang hila hete ampie dia handalem bara pupus kalilinge, oloh te musti insanan barasih tuntang musti mampukan pakaiae.

³⁵Tapi amon jari insanan barasih tapi panyakite tayap,

³⁶imam musti mariksae haluli. Amon panyakit te puna tayap, dia parlu tinai imam mariksa en balau atawa janggut oloh te jari bahenda. Awi jari batantu je ie papa.

³⁷Tapi amon manumon pangkeme imam penyakite dia tayap, tuntang lembut balau atawa janggut je barigas intu eka te, maka peres te jari keleh. Imam musti mansanan ie barasih.

³⁸Amon ije biti oloh hatue atawa bawi aton bintik baputi intu upak bitie,

³⁹imam musti mariksa oloh te. Amon rintik baputi te ampie baputi kawus, ie baya buah kihis, tuntang insanan barasih.

⁴⁰⁻⁴¹Amon ije biti oloh hatue jari longor silan hila likut atawa silan hila baun takoloke, kalongor te dia mawi ie papa.

⁴²Tapi amon lembut kembang baputi handa-handang intu eka je longor, ie buah panyakit kulit je bakaike-ikeh.

⁴³Imam patut mariksa oloh te, tuntang amon puna aton kembang baputi handa-handang,

⁴⁴imam musti mansanan ie papa tagal buah panyakit kulit je bakaike-ikeh intu takoloke.

⁴⁵Ije biti oloh je buah panyakit kulit je bakaike-ikeh, musti mahapan pakaian je risai-rewei hayak nalua balaue dia hasarak. Ie musti manutup baue hila penda hayak mangkariak, “Papa! Papa!”

⁴⁶Katahian buah panyakit te ie papa tuntang musti melai intu luar kemah, kejau bara kare oloh beken.

Atoran tahu karebuk je mawi ramo

⁴⁷Amon tarasondau karebuk intu pakaian atawa benang wol atawa lena,

⁴⁸atawa intu upak meto atawa intu ramo en bewei je bara upak meto,

⁴⁹tuntang ampin eka karebuk te hija-hijau atawa handa-handang, maka taloh je mawi karebuk te tatame macam je tau tayap tuntang musti imparahan akan imam.

⁵⁰Imam musti mariksa ramo te, palus mansahae katahin uju andau.

⁵¹Intu andau je kaujue ie mariksae haluli. Amon karebuk te puna tayap, ramo te papa.

⁵²Imam musti mangehu ramo te, awi karebuk te sama kilau je tayap, awi te musti impalingis jete hapan apui.

⁵³Tapi amon manumon je iriksa awi imam, karebuk te dia tayap intu ramo te,

⁵⁴ie marentah uka ramo te ienyau, palus insahan katahin uju andau tinai.

⁵⁵Palus imam mariksae haluli. Amon karebuk te dia tayap tapi ampin tampayahe tetep sama, ramo te magon papa tuntang musti ingehu, aloh karebuk te baya intu hila baun atawa likute.

⁵⁶Tapi amon manumon je iriksa awi imam, karebuk te jari kalas, maka intu eka karebuk bara upak atawa benang te musti irabit.

⁵⁷Amon rahian lembut tinai, tuntang karebuk te tayap, maka je tempoe musti mamapui ramo te.

⁵⁸Amon jari ienyau balalu ampie karebuk intu ramo te nihau, maka ramo te musti ienyau tinai, harue ramo te barasih.

⁵⁹Kalote atoran tahu karebuk je aton intu pakaian atawa benang lena atawa wol, atawa en bewei je inampa bara upak meto.

Lewitikus 14

Upacara mamparasih olon limbah keleh bara panyakit kulit je bakaike-ikeh

- ¹ TUHAN manenga akan Moses kare atoran toh
- ² tahu upacara mamparasih limbah keleh bara panyakit kulit je bakaike-ikeh. Intu andau oloh te indu insanan barasih, ie musti imbit akan imam,
- ³ tuntut imam mimbite akan luar watas kare kemah. Amon manumon je jari iriksa oloh te jari keleh,
- ⁴ ie manyoho oloh te mimit due kongan burung belum je dia pali, dengan ije katetek kayu alau, ije lawai bahandang tuntut ije pating hisop.
- ⁵ Burong je ije kongan inyambalih intu hunjun balanai petak je inyuang danum barasih bara tahasak danum.
- ⁶ Burong je ije kongan tinai dengan kayu alau, lawai bahandang tuntut ije pating hisop insulop akan huang dahan burung je jari inyambalih.
- ⁷ Imam mambirik dahan burung te uju kali akan oloh je jari keleh, tuntut mansanan ie barasih. Palus burung je magon belum ilapas intu janah.
- ⁸ Limbah te oloh te musti mampukan pakai, manggundul takoloke, palus mandoi. Ie jari barasih tuntut tau tame akan watas kare kemah. Tapi katahin uju andau ie hindai tau tame akan huang kemah ayue kabuat.
- ⁹ Intu andau je kaujue ie musti manggundul takoloke, janggute kea, bulun kininge tuntut uras bulu je aton intu bitie. Balalu ie musti mampukan pakai tuntut mandoi. Harue limbah te ie barasih.
- ¹⁰ Intu andau je kahanya oloh te musti mimit due kongan anak tabiri hatue tuntut ije kongan anak tabiri bawi je umure ije nyelo, uras jaton cacate. Tinai telo kilo tapung je jari iewoi dengan undus saitun, tuntut ije per telo liter undus saitun.

¹¹Palus imam musti mimbit ie tuntang parapahe te akan baun bauntonggang Kemah TUHAN.

¹²Imam manduan anak tabiri hatue je ije kongan tuntang ije per leto liter undus saitun akan parapah gantin karugi, tuntang malupute indu parapah panenga akan TUHAN.

¹³Anak tabiri te inyambalihe intu eka je tantai akan eka manyambalih meto indu parapah ampun dosa tuntang parapah je ingehu. Tabiri te inyambalih intu hete awi parapah gantin karugi tuntang parapah ampun dosa te paham barasih tuntang indu bagin imam.

¹⁴Imam manduan isut dahan tabiri palus mohose intu bumbong pinding gantau, intu tunjuk indu lenge gantau tuntang intu tunjuk indu pai gantaun oloh je handak insanan barasih.

¹⁵Limbah te imam manduan isut undus saitun tuntang mohose intu lokap lengee hila sambil ayue kabuat.

¹⁶Limbah te ie mansulop tunjok lengee gantau akan huang undus, tuntang mambirike uju kali akan huang Kemah TUHAN.

¹⁷Palus isut undus je aton intu lengee balalu iohose hong kare eka je jari iohos daha, iete intu bumbong pinding gantau intu tunjok indu gantau, tuntang tunjok indu pai gantaun oloh je handak insanan barasih.

¹⁸Undus je kalabie musti inusoh akan hunjun takolok oloh te. Kalote imam malalus upacara mamparasih oloh te intu taharep TUHAN.

¹⁹Limbah te imam musti maluput parapah ampun dosa mangat oloh je papa te jadi barasih. Limbah te ie musti manyambalih meto akan parapah je ingehu

²⁰tuntang malupute hayak dengan parapah taloh kinan intu hunjun mesbeh. Kalote imam mawi upacara mamparasih akan oloh te, tuntang ie jadi barasih.

²¹Amon oloh te belom susah tuntang paham kasusahe, maka akan parapah panenga gantin karugi ie tau mimbit ije kongan anak tabiri hatue bewei akan parapah iayun akan TUHAN. Tinai ije kilo tepong iewoi dengan undus saitun akan parapah taloh kinan, tuntang sapertelo liter undus saitun.

²²Ie musti kea mimbit due kongan burung dara tabela atawa burung kuku tabela: ije akan parapah ampun dosa tuntang ije tinai akan parapah je ingehu.

²³Uras parapah te iimbite akan imam intu hila baun bauntonggang Kemah TUHAN intu andau kahanya upacara mamparasih arepe.

²⁴Imam manduan anak tabiri tuntang undus saitun te tuntang malupute indu parapah panenga akan TUHAN, tuntang jete indu bagin imam.

²⁵Palus imam manyambalih anak tabiri te tuntang mohos dahae isut intu bumbong pinding gantaue, tunjok indu lenge gantau tuntang tunjok indu pai gantaun oloh je handak insanan barasih.

²⁶Imam manusoh isut undus akan lokap lengee je sambil

²⁷tuntang dengan tunjok lengee gantau mambirik undus te uju kali intu huang Kemah TUHAN.

²⁸Palus isut undus je aton intu lengee musti iohos intu kare eka je jari iohos daha, iete intu bumbong pinding gantau, tunjok indu lenge gantau tuntang tunjok indu pai gantaun oloh je handak insanan barasih.

²⁹Tisan minyak musti inata akan hunjun takolok oloh te akan upacara mamparasih arepe intu taharep TUHAN.

³⁰Limbah te imam maluput ije kongan burung dara tabela atawa burung kuku tabela

³¹akan parapah ampun dosa; ije kongan je beken akan parapah je ingehu hayak parapah taloh kinan. Kalote imam mawi upacara uka mamparasih oloh te intu taharep TUHAN.

³²Jete atoran tahu upacara mamparasih oloh je limbah buah panyakit kulit je bakaike-ikeh akan oloh je belom susah.

Tahu mamparasih ramo je limbah buah lumut je tayap

³³ TUHAN manenga akan Moses tuntang Aron

³⁴kare atoran tahu huma je jakit buah lumut je tayap. Kare atoran toh ilalus limbah bangsa Israel tame Kanaan, lewu je inenga TUHAN akan ewen.

³⁵Ewe-eweh je sondau intu huang humae, ie musti mansanan taloh te akan imam.

³⁶Helo bara imam dumah mariksa lumut te, ie musti bajeleng manyoho mampalua uras kare ramoe bara huma te. Amon dia, narai bewei je aton intu huang huma te uras jadi papa. Imam musti dumah

³⁷uka mariksa karebuk te. Amon aton rintik hija-hijau atawa handa-handang je ampie timben tame intu dinding,

³⁸imam musti malilihi huma te tuntang manaluae ingunci katahin uju andau.

³⁹Hong andau je kauju ie dumah tuntang mariksae tinai. Amon lumut te tayap,

⁴⁰⁻⁴¹ie marentah mangat kare batun dinding je buah lumut te ingepak tuntang hapus dinding hila huang ingikis. Taloh je baduroh awi buah kikis tuntang kare batu je buah lumut musti ingepak tuntang inganan akan ije eka je papa hong luar lewu.

⁴²Palus kare batu je ingepak te ingganti hapan kare batu je taheta. Sahapus dinding huma te musti ingalukop mahapan plester je taheta

⁴³Amon lumut te lembut tinai, padahal kare batun huma te jari ingganti tuntang kare dindinge jari ingikis tuntang ingalukop hapan plester haluli,

⁴⁴maka imam musti dumah tuntang mariksa huma te tinai. Amon lumut te jari tayap maka huma te papa,

⁴⁵tuntang musti ingarak. Kare batu, kare kayu tuntang hapus plestere musti iimbit akan eka je papa intu luar lewu.

⁴⁶Helo bara te eweh bewei je tame akan huang huma te jari papa sampai matanandau belep,

⁴⁷Ewe-eweh je batiroh atawa kuman intu huang huma te musti mampukan pakaiae.

⁴⁸Tapi amon imam dumah tuntang manumon ie je jari mariksae jaton lembut lumut tinai limbah huma te ingalukop plester, ie musti mansanan huma te barasih awi lumut jari nihau urase.

⁴⁹Akan mamparasih huma imam manduan due kongan burung, kayu alau, lawai bahandang tuntang ije kapating dawen hisop.

⁵⁰Burong je ije kongan inyambalih intu hunjun balanai je inyuang hapan danum taheta bara tahasak danum.

⁵¹Palus kayu alau, lawai bahandang, hisop tuntang burung je magon belom insulop akan huang dahan burung je jari inyambalih, tuntang akan huang danum je taheta. Limbah te huma te imbirike uju kali.

⁵²⁻⁵³Burong je magon belom ilapase intu janah huang luar lewu. Kalote imam malalus upacara mamparasih huma, tuntang huma te jari barasih.

⁵⁴Jete atoran tahuu panyakit kulit je bakaike-ikeh,

⁵⁵⁻⁵⁶tahuu upak biti je mambatal, buhit atawa upak biti harintik baputi atawa kembang intu biti, tuntang tahuu karebuk intu pakaian atawa huma.

⁵⁷Kare atoran te gunae uka tau manukas en taloh te barasih atawa papa.

Lewitikus 15

Kapapa intu olon

¹ TUHAN manenga akan Moses tuntang Aron kare atoran toh

²akan bangsa Israel. Amon ije biti oloh hatue buah panyakit balalu hanana taloh kahawee, nana te papa,

³aloh je balua atawa je tangkeng.

⁴Eka je iondok atawa ienter oloh te jadi papa.

⁵⁻⁸Ewe-eweh je manigong oloh je mampalua nana, atawa ekae batiroh, atawa mondok intu awan eka mondok, atawa ilujae, musti mampukan pakaiae tuntang mandoi, ie papa sampai matanandau belep.

⁹Eka mondok hong hunjun kuda, atawa en bewei je iondok oloh je hanana jadi papa.

¹⁰Ewe-eweh manigong taloh je awan iondok oloh te, jadi papa sampai matanandau belep. Genep bitin oloh je manggatang ramo te musti mampukan pakaiae tuntang mandoi, ie papa sampai matanandau belep.

¹¹Amon oloh je hanana dia menyau lengee jari manigong oloh beken, maka oloh je inigonge te musti mampukan pakaiae tuntang mandoi; ie papa sampai matanandau belep.

¹²Balanga petak je inigong oloh te musti imusit tuntang pakakas je imbinge musti ienyau.

¹³Amon oloh te keleh, ie patut mentai uju andau tinai. Limbah te ie musti mampukan pakaiae tuntang mandoi intu tahasak danum, maka ie barasih.

¹⁴Intu andau je kahanya ie mimbit due kongan burong dara tabela atawa burong kuku tabela akan baun bauntonggang Kemah TUHAN palus manjuloke akan imam.

¹⁵Imam balalu maluput burong je ije kongan indu parapah ampun dosa, tuntang je ije kongan tinai indu parapah je ingehu. Kalote imam mawi upacara mamparasih oloh te intu taharep TUHAN.

¹⁶Amon ije biti oloh hatue mampalua danum kiha, ie musti mandoi tapi tetep papa sampai matanandau belep.

¹⁷Ramo en bewei bara benang atawa upak je buah danum kiha musti ienyau. Ramo te papa sampai matanandau belep.

¹⁸Tinai oloh bawi, amon ije biti oloh hatue hinje dengae aton balua danum khae, maka ewen due musti menyau berenge hapan danum tuntang ewen jadi papa sampai matanandau belep.

¹⁹Ije biti oloh bawi je metoh dumah bulae, papa katahin uju andau. Ewe-eweh je manigong ie jadi papa sampai matanandau belep.

²⁰Narai bewei je iondok atawa ienter awi oloh bawi katahin ie dumah bulae jadi papa.

²¹⁻²³Ewe-eweh je manigong eka je awan iniroh atawa iondok oloh bawi metoh dumah-bulae, musti mampukan pakaiae tuntang mandoi; ie papa sampai matanandau belep.

²⁴Amon ije biti oloh hatue hinje dengan ije biti oloh bawi je metoh dumah bulae, hatue te kea jadi papa katahin uju andau; genep eka batiroh je ientere kea jadi papa.

²⁵Amon ije biti oloh bawi balua daha katahin pire-pire andau ruar katikae dumah bulae, atawa balua daha harajur limbah dumah bulae, ie papa katahin balua daha te kilau metoh dumah bulae.

²⁶Eka je ienter atawa iondoke katahin te jadi papa.

²⁷Ewe-eweh je manigong eka te jadi papa kea. Ie musti mampukan pakaiae tuntang mandoi; ie papa sampai matanandau belep.

²⁸Limbah balua daha te terai, oloh bawi te patut mentai uju andau tinai: Limbah te ie barasih.

²⁹Intu andau je kahanya ie musti mimbit due kongan burong dara tabela atawa burong kuku tabela akan imam intu hila baun bauntonggang Kemah TUHAN.

³⁰Burong je ije kongan iluput akan parapah ampun dosa, tuntang je ije kongan tinai akan parapah je ingehu. Dengan cara te imam malalus upacara mamparasih oloh bawi te intu taharep TUHAN.

³¹TUHAN manyoho Moses mampingat bangsa Israel uka manantuani hamparea ewen papa, atawa hamparea dia, mangat ewen dia mamapa Kemah TUHAN je aton intu marak kare kemah ewen. Amon ewen mamapa kemah te ewen akan matei.

³²Kalote kare atoran tahu oloh hatue je hanana kahawe atawa balua danum kiha,

³³tahu oloh bawi je metoh dumah bulae, tuntang tahu oloh hatue je hinje dengan oloh bawi je metoh dumah bulae.

Lewitikus 16

Andau Hai Ampun Dosa

¹Limbah Kadue-due anak Aron matei metoh maluput apui je dia tumon kanahuang TUHAN, TUHAN hakotak dengan Moses,

² koae, “Nyampai akan paharim Aron, baya intu katika je inukas ie tau tame Kamar Ije Barasih Haliai, je imisah awi dinding benang, awi hete Aku mamparahan arep-Ku intu baunandau intu hunjun Patin Janji. Amon Aron malanggar parentah te, ie akan matei.

³ Baya dengan cara maluput sapi hatue tabela akan parapah ampun dosa tuntang ije kongan tabiri hatue akan parapah je ingehu, Aron tau tame Kamar Ije Barasih Haliai.”

⁴Limbah te Aron musti manantuani kare atoran toh. Helo bara tame Kamar Ije Barasih Haliai ie musti mandoi tuntang mahapan pakaian imam, iete baju, salawar pandak, panging tuntang saruban je uras bara benang lena.

⁵Palus ungkup Israel manjulok akan Aron due kongan kambing hatue akan parapah ampun dosa tuntang ije kongan tabiri hatue akan parapah je ingehu.

⁶Aron musti maluput ije kongan sapi hatue indu parapah ampun dosae kabuat tuntang keluargae.

⁷Kadue-due kongan kambing hatue bara ungkup Israel imbite akan baun bauntonggang Kemah TUHAN.

⁸Intu hete ie manenong hapan due batu, je ije inanda “akan TUHAN”, tuntang je beken “akan Asasel”.

⁹Kambing je iintih akan TUHAN musti iluput akan parapah ampun dosa.

¹⁰Kambing je iintih akan Asasel iandak belo-belom intu taharep TUHAN limbah te iharak akan padang pasir akan Asasel, mangat dosan bangsa Israel iempas.

¹¹Limbah Aron maluput tuntang manyambalih sapi hatue indu parapah ampun dosa akae kabuat tuntang akan keluargae,

¹²ie patut manduan eka apui bara mesbeh tuntang manyuange kontep hapan barah apui tuntang due karakop garo je jari halus palus mimbite akan Kamar Ije Barasih Haliai.

¹³Garo te imapuie intu hila baun Patin Janji, sampai asepe manyangkulep tutup pati te. Aron dia olih mitee, awi amon ie mitee, ie akan matei.

¹⁴Palus Aron manduan isut dahan sapi, tuntang hapan tunjoke imbirike daha te akan hila baun tutup Patin Janji tuntang uju kali akan baun Pati.

¹⁵ Limbah te Aron manyambalih kambing indu parapah ampun dosan ungkup Israel. Dahan kambing te iimbite akan Kamar Ije Barasih Haliai. Palus imbirike daha te akan silan hila baun tutup Patin Janji; jete kilau je jari ilaluse dengan dahan sapi hatue.

¹⁶Hapan cara te ie mamparasih Kamar Ije Barasih Haliai bara kapan bangsa Israel tuntang bara kare dosan ewen. Kemah TUHAN musti imparasih awi Kemah te aton intu marak kare kemah bangsa Israel tuntang buah kapan ewen.

¹⁷Nampara bara metoh Aron tame Kamar Ije Barasih Haliai akan malalus upacara mamprasih sampai ie balua, ije biti mahin dia tau aton intu huang Kemah te. Limbah jari malalus upacara akae kabuat, akan keluargae tuntang akan hapus bangsa Israel,

¹⁸Aron balalu balua tuntang haguat akan mesbeh parapah je ingehu indu mamprasih mesbeh te. Ie manduan isut dahan sapi tuntang dahan kambing, tuntang mohose intu kare tandok hong puting mesbeh.

¹⁹Hapan tunjoke ie mambirik isut daha te uju kali akan hunjun mesbeh. Dengan cara te ie mamparasih mesbeh bara kapan bangsa Israel, mangat jadi barasih.

Eka kapapa

²⁰Limbah mawi upacara mamparasih Kamar Ije Barasih Haliai tuntang kare eka beken hong Kemah TUHAN dengan mesbehe, Aron musti maluput akan TUHAN kambing je belum je intih akan Asasel.

²¹Ie mandak due-due lengee intu hunjun takolok kambing te hayak mangaku kare kasalan, dosa tuntang kalangkah bangsa Israel. Kalote uras kasalan bangsa Israel indah akan hunjun takolok kambing te. Palus ije biti oloh je jari tantai inyoho, musti maharak kambing te akan padang pasir.

²²Kambing te mimbit lepah uras dosan bangsa Israel akan tanah je dia ielai olon tuntang ie patut ilapas intu padang pasir.

²³ Limbah te Aron balalu tame akan huang kemah, mengkak pakaian imam je ihapae metoh tame akan Kamar Ije Barasih Haliai, tuntang mempelai pakaiae intu hete.

²⁴Palus ie musti mandoi intu eka je tantai inyadia tuntang mahapan pakaiae kabuat. Limbah te ie musti balua tuntang maluput parapah je ingehu indu ampun dosae kabuat tuntang dosan bangsa Israel.

²⁵Enyak meto akan parapah ampun dosa musti imapui intu mesbeh.

²⁶Oloh je malapas kambing akan Asasel intu padang pasir musti mampukan pakaiae tuntang mandoi helo bara ie buli akan kare kemah.

²⁷ Sapi hatue tuntang kambing akan parapah ampun dosa, je dahae imbit tame akan Kamar Ije Barasih Haliai akan ampun dosa, musti iimbit balua bara watas kemah tuntang imapui. Upak, isin meto tuntang kanain kadue-due meto te musti imapui urase.

²⁸Oloh je mimbite musti mampukan pakaiae tuntang mandoi helo bara buli akan kare kemah te.

Cara mahaga andau ampun dosa

29-31 Kare atoran toh musti inumon palus katatahie. Intu tanggal sapuluh bulan uju, oloh Israel tuntang kare oloh bangsa beken je manetep marak ewen musti puasa tuntang ingahana bagawi, awi andau toh andau je paham barasih. Hong andau te musti ilalus upacara uka mamparasih bangsa Israel bara kakare dosan ewen mangat ewen barasih.

32 Imam Hai, je jari tuntang ingabeken tantai akan Hatalla indu mangganti bapae, musti malalus upacara mamparasih te. Ie musti mahapan pakaian je inantu.

33 Palus mawi upacara mamparasih Kamar Ije Barasih Haliai, kare eka beken bara Kemah TUHAN, mesbeh, kare imam tuntang hapus bangsa Israel.

34 Upacara te musti ilalus sinde ije nyelo akan mamparasih bangsa Israel bara kare dosan ewen. Jete kare atoran je musti inumon palus katatahie. Moses malalus tumon je irentah TUHAN akae.

Lewitikus 17

Atoran tahu daha

1 TUHAN manyoho Moses

2 manenga kare atoran toh akan Aron, kare anake tuntang hapus bangsa Israel.

3-4 Amon ije biti oloh Israel maluput sapi, tabiri atawa kambing akan TUHAN, meto te musti inyambalihe intu hila baun bauntonggang Kemah TUHAN. Amon ie manyambalihe intu eka beken, ie malanggar atoran awi manusoh daha. Ie dia tinai iitong oloh ungkup ain Hatalla.

5 Parentah te ingahandak mangat bangsa Israel mimbit akan Kemah TUHAN uras meto parapah je bahut inyambalih ewen intu tana. Ewen musti mimbit parapah te akan imam intu baun bauntonggang Kemah TUHAN tuntang manyambalihe intu hete akan parapah hapa badamai.

⁶Imam musti manata dahan meto te intu kare dinding mesbeh baun bauntonggang Kemah TUHAN palus mamapui enyake mangat ewaue manyanang atei TUHAN.

⁷Bangsa Israel musti tetep manumon auh TUHAN tuntang samasinde dia tau manyambalih meto intu kare tana indu parapah akan kare ijin papa. Atoran toh musti inumon palus katatahie.

⁸Amon ije biti oloh Israel atawa ije biti oloh bangsa beken je melai manetep marak oloh Israel maluput parapah je ingehu atawa parapah beken,

⁹akan TUHAN, ie musti malupute intu baun bauntonggang Kemah TUHAN. Amon ie malupute intu eka beken, ie dia tinai iitong ungkup Hatalla.

¹⁰ Amon ije biti oloh Israel atawa ije biti oloh bangsa beken je manetep marak oloh Israel kuman daha, ie akan ihukum TUHAN tuntang dia iitong oloh ungkup Ayue.

¹¹ Tahaseng genep taloh belom aton intu dahae. Tagal te TUHAN marentah mangat uras daha inata akan hunjun mesbeh mangat kare dosan ungkup inganan. Daha te tahaseng, manganan dosa.

¹²Tagal te bangsa Israel atawa oloh bangsa beken je manetep marak ewen ingahana kuman daha.

¹³Amon ije biti oloh Israel atawa ije biti oloh bangsa beken je melai manetep marak bangsa Israel manekap burong atawa meto beken je dia papa, ie patut mampalua dahan meto te tuntang mangawoke hapan petak.

¹⁴Tahaseng genep taloh belom aton intu dahae, awi te TUHAN mangahana bangsa Israel kuman daha. Gagenep oloh je malalus gawi je ingahana te dia tinai iitong oloh ungkup ain Hatalla.

¹⁵Gagenep bitin oloh Israel atawa oloh bangsa beken je kuman isin meto je matei kabuat atawa matei imisak meto basiak, musti mampukan pakaiiae atawa mandoi tuntang mentai sampai matanandau belep, harue ie barasih.

¹⁶Amon ie dia malalus taloh te ie musti mananggong kasalae.

Lewitikus 18

Gawi marantep je ingahana

- ¹ TUHAN manyoho Moses
- ² manyampai akan bangsa Israel parentah toh, “Aku TUHAN Hatallam.
- ³ Ela manyonto gawin oloh Misir, eka keton puji melai, atawa oloh intu Kanaan, je akan eka te Aku toh handak mimbit keton.
- ⁴ Numon kare atoran ayung-Ku tuntang lulus kare taloh je irentah-Ku. Aku TUHAN, Hatallam.
- ⁵ Numon kare atoran tuntang perintah je inenga-Ku akan keton. Amon keton malalus jete, pabelom keton selamat. Aku TUHAN.”
- ⁶ TUHAN manenga kare atoran toh. Ela marantep ije biti oloh bara marak tundah paharim.
- ⁷ Ela marantep indum, sawan bapam, awi ie hak bapam.
- ⁸ Ela manawah bapam, awim marantep ije bara kare sawae je beken.
- ⁹ Ela marantep betaum atawa pahari tirim, aloh ie impahai ije kahuma dengam atawa je impahai intu huma beken.
- ¹⁰ Ela marantep esom; jete mampahawen arepm kabuat.
- ¹¹ Ela marantep betaum ije bapa beken indu atawa ije indu beken bapa, awi ie paharim kea.
- ¹²⁻¹³ Ela marantep minam, aloh ie paharin bapam atawa paharin indum.
- ¹⁴ Ela marantep sawan mamam awi ie minam kea.
- ¹⁵ Ela marantep manantum,
- ¹⁶ atawa sawan kakam,
- ¹⁷ Ela marantep anak atawa eson oloh bawi je puji irantepm. Ewew katawae ewen te kolam kea, jete gawi je dia sanunoh.
- ¹⁸ Ela kawin dengan paharin sawam katahin sawam kabuat magon belom.

- ¹⁹ Ela marantep oloh bawi metoh dumah bulae, awi ie metoh te papa.
- ²⁰ Ela marantep sawan oloh beken: gawi te mawi ikau papa.
- ²¹ Ela manenga ije bara anakm indu parapah manara Molokh, awi gawi te manawah aran Hatalla, TUHAN ayum.
- ²² Oloh hatue dia tau marantep oloh hatue; Hatalla manyingi gawi te.
- ²³ Hatue atawa bawi samasinde dia tau marantep meto, gawi te mamapa ikau.
- ²⁴ Ela mamapa arepm dengan kare gawi te; awi tumon te kare bangsa je melai intu Kanaan helo bara keton jari mamapa arep ewen. Tagal te ewen iharak awi TUHAN mangat keton melai intu hete.
- ²⁵⁻²⁷ Ewen jari malalus uras gawi je papa te, sampai eka ewen papa. Palus TUHAN mahukum ewen tuntang dia manyoho ewen melai intu hete. Tapi keton dia tau sama sinde malalus kare gawi te. Uras keton oloh Israel, tuntang oloh bangsa beken je manetep narak keton, musti manumon atoran tuntang parentah TUHAN,
- ²⁸ mangat keton dia ihukum awie tuntang iharak bara tanah te kilau kare oloh je dia kasene TUHAN, je melai intu hete helo bara keton.
- ²⁹ Keton katawan eweh bewei je malalus gawi papa te, dia tinai iitong oloh ungkup ain Hatalla.
- ³⁰ TUHAN hamauih, “Numon kare atoran je inenga-Ku tuntang ela manyonto gawin kareh oloh je melai Kanaan helo bara keton. Ela mamapa arep keton kabuat dengan malalus kare gawi te. Aku TUHAN, Hatallam.”

Lewitikus 19

Atoran karasih tuntang kabujur

- ¹ TUHAN manyoho Moses
- ² manyampai akan bangsa Israel parentah toh, “Keleh keton barasih, awi aku TUHAN, Hatallam puna barasih.

³ Genep bitin oloh musti mahormat indu bapae tuntang mahaga andau Sabat kilau je irentah-Ku. Aku TUHAN, Hatallam.

⁴ Ela manyembah dewa. Ela manoang hampatong tuntang manyembah jete. Aku TUHAN, Hatallam.

⁵ Amon keton maluput meto indu parapah hapa badamai, numon kare atoran je inenga-Ku, mangat parapah te inarima awi-Ku.

⁶ Isin metoe kinan hong andau meto te inyambalih atawa andau jewue. Isin metoe je magon batisa intu andau je kateloe musti imapui lepah, awi isin meto te papa.

⁷ Amon isin meto te kinan kea, parapah te dia inarima awi-Ku.

⁸ Ewe-eweh je kuman isin meto te buah kasalan awi dia manenga taloh je tantai ingabeken akang-Ku. Oloh te dia tinai iitong oloh ungkup-Ku.

⁹ Amon keton manggetem, ela manetek gandom je belum intu kare saran tanam. Ela manangkaluli mamumpong gandom je batisa limbah getem.

¹⁰ Ela haluli akan kabon anggorm indu manampunan kare bua anggor je batisa limbah keton mamutik bua je solake. Kalote kea kare buae je jari manjato ela keton manduae. Nalua jete akan oloh je belum susah atawa oloh bangsa beken. Aku TUHAN, Hatallam.

¹¹ Ela manakau, manipu atawa mananjaro.

¹² Ela hajanji mahapan arang-Ku amon keton dia handak manggenep janji te, awi hapan te keton manawah arang-Ku. Aku TUHAN, Hatallam.

¹³ Ela mamaksa oloh atawa marampas ramoe. Upah oloh je bagawi akam ela manahae, aloh baya ije alem.

¹⁴ Ela manyapa oloh badengen tuntang ela mandak taloh patarang intu baun oloh babute. Keleh keton hormat tuntang mikh dengang-Ku, awi Aku TUHAN, Hatallam.

¹⁵ Keton musti bujur amon mamutus; ela milang oloh je belum susah tuntang ela mikh dengan oloh tatau.

¹⁶Ela manampa dawa je dia toto marak kare oloh bangsa keton, mangat keton dia manjadi sabab pampatei oloh. Aku TUHAN.

¹⁷ Ela mingkes kasingi dengan eweh bewei. Keleh badamai dengan eweh bewei, mangat keton dia badosa awi oloh beken.

¹⁸ Ela mambaleh kasingin oloh dengam tuntang ela manyingi oloh beken; tapi keleh sinta oloh kilau arepm kabuat. Aku TUHAN.

¹⁹ Numon kare parentah-Ku. Ela mangawin meto je hakabeken macame. Ela mimbul due macam binyi intu tanam. Ela mahapan pakaian je inampa bara due macam lawai.

²⁰ Amon ije biti oloh hatue hajanji handak manjual jipee je bawi akan oloh hatue beken akan gundike, tuntang oloh je handak mamili jipen te hindai mambayare, palus tempoe je solake marantep jipen te, ewen due musti ihukum; tapi dia tau ihukum matei, awi aloh kilen ampie kea oloh bawi te magon jipee.

²¹ Oloh hatue musti mimbit ije kongan tabiri hatue akan bauntonggang Kemah-Ku indu parapah gantin karugi.

²² Imam maluput tabiri te intu upacara mamparasih, mangat dosan oloh te iampun. Aku, Hatallam akan mampun ie.

²³ Amon keton jari tame akan tanah Kanaan tuntang mimbul kare macam batang buah intu hete, maka katahin telo nyelo je solake kare buah iitong awi keton papa tuntang dia tau keton kumae.

²⁴ Intu nyelo kaepat uras buae patut inenga indu mamparahan tarima kasih akang-Ku, TUHAN.

²⁵ Intu nyelo je kalime harue keton tau kuman buae. Amon keton malalus uras atoran te, batang buah ain keton akan mamua labih are tinai. Aku TUHAN Hatallam.

²⁶ Ela kuman daha. Ela mahapan kare karohei.

²⁷ Ela manggundul hila balikat takolokm atawa manggunting janggutm.

²⁸Ela mawi totang intu upak bitim atawa mampahimang bitim kilau tanda kapehen atei dengan oloh matei. Aku TUHAN.

²⁹ Ela mamapa kare anakm je bawi awim mawi ewen jadi lonteintu human dewa. Jete mamapa lewum, palus kare gawi je dia sanunoh akan sabak intu hete.

³⁰ Haga andau Sabat tuntang hormat eka je ingabeken akan manyembah Aku. Aku TUHAN.

³¹ Ela haguet balaku tirok bara kare tabit je misek kare liau oloh matei. Amon keton mawi jete keton jadi papa. Aku TUHAN, Hatallam.

³² Rega tuntang hormat kare oloh bakas. Keleh keton hormat tuntang mikhedengang-Ku, awi Aku TUHAN.

³³ Ela mawi taloh je dia bahalap akan oloh bangsa beken je melai intu lewum.

³⁴ Keleh mawi akae kilau keton mawi oloh sama bangsam tuntang sinta ie kilau ikau sinta arepm kabuat. Ingat je keton puji belom kilau oloh bangsa beken intu Misir. Aku TUHAN, Hatallam.

³⁵ Ela manipu oloh beken hapan ukur, timbangan atawa takar je dia bujur.

³⁶ Keleh mahapan ukur, timbangan tuntang takar je bujur. Aku TUHAN, Hatallam; Aku jari mimbit keton balua bara Misir.

³⁷ Numon kare parentah tuntang atorang-Ku. Aku TUHAN.”

Lewitikus 20

Hukuman akan oloh je dia manumon

¹ TUHAN manyoho Moses

² mansanan taloh toh akan bangsa Israel, “Genep bitin oloh marak keton atawa oloh bangsa beken je manetep bentok keton je mampatei anake akan Molokh, musti imanting hapan batu sampai matei awi oloh are.

³Oloh je maluput anake akan Molokh, mamapa kemah-Ku tuntang manawah arang-Ku je barasih. Ie akan ihukum tuntang dia tinai iitong-Ku kilau oloh ungkup-Ku.

⁴Amon oloh are dia paduli gawin oloh te tuntang dia malalus hukum matei akae,

⁵Aku kabuat je mahukum ie, hapus keluargae, uras oloh je omba ie malihi Aku manyembah Molokh. Ewen dia tinai iitong-Ku oloh ungkup-Ku.

⁶Oloh je haguat balaku tirok bara tabit je mantehau kare roh oloh matei akan ihukum-Ku.

⁷Jaga mangat keton tetep barasih, awi aku TUHAN, Hatallam.

⁸Numon kare parentah-Ku, karana aku TUHAN je tantai mangabeken keton akang-Ku.”

⁹ TUHAN manenga kare atoran toh, “Oloh je manyapa bapae atawa indue musti ihukum matei awi kasalae kabuat.

¹⁰ Amon ije biti oloh Israel habandong dengan sawan oloh sama bangsae, ie tuntang oloh bawi te musti ihukum matei.

¹¹ Ije biti oloh hatue je marantep ije biti oloh bara sawan bapae, manduan hak bapae, hatue tuntang bawi te musti ihukum matei.

¹² Amon ije biti oloh hatue marantep manantue bawi, due-due oloh te musti ihukum matei. Ewen jari habandong, tuntang matei awi kasalan ewen kabuat.

¹³ Amon ije biti oloh hatue marantep oloh hatue beken, ewen malalus gawi papa tuntang randah. Kadaduee patut ihukum matei. Ewen matei awi kasalan ewen kabuat.

¹⁴ Amon ije biti oloh hatue kawin dengan ije biti oloh bawi hayak dengan indu oloh bawi te, katelo-teloe patut imapai sampai matei, awi ewen malalus gawi je dia sanunoh. Gawi macam te dia tau aton marak keton.

¹⁵ Amon ije biti oloh hatue marantep meto, ie dengan meto te musti impatei.

¹⁶Amon ije biti oloh bawi marantep meto, ie tuntang meto te musti impatei. Ewen matei awi kasalan ewen kabuat.

¹⁷ Amon ije biti oloh hatue marantep paharie bawi atawa paharie ije bapa beken indu atawa ije indu beken bapa, ewen dia tinai iitong oloh ungkup-Ku. Ewen jari mawi gawi je dia sanunoh tuntang musti mananggong kasalae.

¹⁸ Amon ije biti oloh hatue marantep ije biti oloh bawi je metoh dumah bulae, ewen dia tinai iitong oloh ungkup-Ku.

¹⁹ Amon ije biti oloh hatue marantep minae, kadaduee musti mananggong kasalae awi kalangkah te.

²⁰Amon ije biti oloh hatue marantep sawan mamae, ie manawah mamae. Hatue tuntang bawi te musti mananggong hukumae. Sampai matei ewen dia dinon anak.

²¹ Amon ije biti oloh hatue marampas sawan paharie, ie manawah paharie tuntang malalus taloh je dia sanunoh. Sampai matei ewen dia mandino anak.”

²² TUHAN hamauh, “Numon uras atoran tuntang parentah-Ku, magat keton dia iharak bara lewu Kanaan, je akan hete aku mimbit keton.

²³Ela manyonto hadat bangsa je melai hete. Ewen mawi Aku bajilek dengan kare gawi papa. Tagal te ewen iharak-Ku, mangat keton tau tame lewu te.

²⁴Lewu je tatau tuntang basiwoh te jari injaji-Ku akan jadi ain keton. Aku TUHAN, Hatallam je mamisah keton bara kare bangsa beken.

²⁵Awi te keton patut tau toto mambaris kueh meto je papa bara je dia papa. Ela kuman meto je papa. Meto te insanang-Ku papa, amon keton kumae, keton papa.

²⁶Keton imisah-Ku bara kare bangsa beken mangat jadi ayung-Ku. Keton musti barasih awi Aku TUHAN, tuntang Aku barasih.

²⁷Genep oloh hatue atawa bawi je misek kare liau oloh matei musti imanting hapan batu sampai matei. Oloh te patut matei awi kasalae kabuat.”

Lewitikus 21

Karasih kare imam

¹ TUHAN manyoho Moses manyampai parentah toh akan kare imam turonan Aron, “Ije biti imam dia tau mamapa arepe awi omba upacara mangubur jalahae,

²kacuali amon je matei te indue, bapae, anake, paharie hatue,

³atawa paharie bawi je hindai kawin, tuntang melai ije kahuma dengae.

⁴Ie dia tau mamapa arepe awi omba upacara mangubur jalahan sawae.

⁵ Ije biti imam dia tau manggundul belae balaue tuntang dia tau manggungting janggute atawa mampahimang bitie hapan taloh banyih akan mamparahan je ie metohe pehe atei.

⁶Ie ayong-Ku je jari tantai ingabeken tuntang dia tau mamapa arang-Ku. Ie maluput parapah taloh kinan akang-Ku, maka ie patut barasih.

⁷Ije biti imam dia tau kawin dengan ije biti oloh bawi awan lonte atawa ije biti oloh bawi je dia bujang atawa je jari hatolang, awi imam te ayung-Ku.

⁸Bangsa Israel patut mangaku imam kilau oloh je tantai ingabeken akangku awi ie maluput parapah taloh kinan akang-Ku. Aku TUHAN; Aku toh barasih tuntang Aku mamparasih ungkup-Ku.

⁹Amon anak bawi ayun ije biti imam jadi lonte, ie manawah bapae, ie musti imapui sampai matei.

¹⁰Imam Hai jari intahbis dengan cara manusoh minyak hapan upacara akan hunjun takoloke tuntang mahapan pakaian Imam Hai. Awi te ie dia tau manalua balaue dia inyarak atawa marabit pakai ae kilau tanda kapehen atei.

¹¹⁻¹²Ie jari inenga akang-Ku jadi oloh ayung-Ku, awi te ie dia tau mamapa arepe. Ie dia tau kea mamapa Kemah-Ku awie balua bara hete palus tame huma je aton hantue, aloh jete hantun bapae atawa indue kabuat.

13-14 Ie baya tau kawin dengan ije biti oloh bawi bujang bara suku ayue kabuat. Ie dia tau kawin dengan ije biti balo atawa ije biti oloh bawi je inganan banae, atawa ije biti oloh bawi awan lontei.

15 Amon ie malanggar atoran te, maka kare anake je sapunae barasih, kareh papa. Aku TUHAN, tuntang aku jari mangabeken ie jadi Imam Hai.”

16 TUHAN marentah Moses,

17 uka mansanan taloh toh akan Aron, “Ije biti turonan je bitie dia tinduh barasih, dia tau maluput parapah taloh kinan akang-Ku. Jete taloh je bujur sampai katatahie.

18 Oloh je maluput parapah bitie musti jaton cacate, iete oloh babute atawa kait kejang, oloh je aton karusak baue atawa ramon bitie,

19 je matei lengee atawa batimpang paie.

20 Je hajongkong atawa karinge, oloh je buah panyakit mata atawa kare macam panyakit je mawi upak biti tuntang oloh je imbuto.

21 Genep turonan Aron je bitie cacat dia tau maluput parapah taloh kinan akang-Ku.

22 Tapi ie tau kuman taloh kinan je iluput indu parapah taloh kinan je barasih atawa je paham barasih.

23 Awi oloh te cacat bitie ie dia tau manokep dinding benang helat je mamisah Kamar Ije Barasih atawa mesbeh. Ie dia tau mamapa kare pakakas je jari tantai ingabeken akang-Ku, awi Aku TUHAN; Aku je mangabeken kare pakakas te.”

24 Jete kare atoran je inyampai Moses akan Aron tuntang kare anake, tuntang akan hapus bangsa Israel.

Lewitikus 22

Karasih parapah

1 TUHAN manyoho Moses

²manyampai kare parentah toh akan Aron tuntang kare anake, “Lalus buah-buah taloh je iluput bangsa Israel indu parapah akang-Ku, mangat keton dia mamapa arang-Ku ije barasih. Aku toh TUHAN.

³Amon ije biti bara turonam aton kapapae salenga ie manokep kare parapah barasih je tantai ingabeken bangsa Israel akang-Ku, ie dia tau tinai bagawi intu mesbeh. Atoran toh inumon sampai katatahie. Aku toh TUHAN.

⁴Ije biti turonan Aron je buah panyakit kulit je bakaike-ikeh, atawa panyakit mawi kahawee sampai hanana, ingahana kuman parapah barasih amon ie hindai insanan barasih. Ije biti imam jadi papa amon ie manigong taloh je papa awi buah hantu. Ie kea papa amon kihae balua,

⁵atawa manigong meto atawa oloh je papa.

⁶Ije biti imam dengan cara en bewei jadi papa, tetep papa sampai matanandau belep. Limbah matanandau belep ie hindai tau kuman taloh kinan je iluput akan TUHAN amon ie hindai mandoi.

⁷Limbah matanandau belep ie barasih tuntang tau kumae, awi jete panginae.

⁸Ie ingahana kuman isin meto je matei kabuate atawa matei imisak meto basiak. Amon ie kumae, ie papa. Aku toh TUHAN.

⁹Uras imam patut manumon kare atoran je inenga-Ku. Amon dia, ewen sala, tuntang akan matei, awi malanggar kare atoran je barasih te. Aku TUHAN, Aku je tantai mangabeken ewen akang-Ku.

¹⁰Parapah je tantai ingabeken akang-Ku baya tau kinan awi oloh je baris turonan imam. Oloh beken dia tau, aloh oloh te ije kahuma dengan imam te atawa oloh upahe.

¹¹Tapi kare jipen je imili awi imam te hapan duite kabuat atawa je inakan intu huang humae, tau kuman taloh kinan bagin imam te.

¹²Anak bawi ain ije biti imam je kawin dengan ije biti oloh je dia imam, dia tau kuman parapah te.

¹³Tapi anak bawi ain imam je jari balo atawa je jari hapisah dengan banae tapi jaton anake palus haluli akan human bapae tuntang jadi tanggongae, tau kuman taloh kinan bagin bapae. Baya baris turonan imam bewei tau kuman parapah te.

¹⁴Amon oloh je dia oloh baris turonan imam dia tantai ihat kuman taloh kinan je iluput akan TUHAN, ie musti manenga gantie akan imam inambah dengan due puluh persen.

¹⁵Kare imam dia tau mamapa parapah je puna baya akang-Ku

¹⁶awi ie manalua parapah te kinan awi oloh je jaton hake kumae. Taloh te mawi kasalan akan oloh te tuntang mawi hukuman akae. Aku toh TUHAN, Aku je mamparasih parapah te.”

¹⁷ TUHAN manyoho Moses

¹⁸⁻¹⁹manenga akan Aron, kare anake tuntang hapus bangsa Israel kare atoran toh. Amon ije biti oloh Israel atawa oloh bangsa beken je melai manetep intu Israel maluput parapah je ingehu hapa mambayar janjie atawa parapah kahias, meto te musti je hatue tuntang je jaton cacate.

²⁰ Ela maluput meto je aton cacate, awi TUHAN dia maku manarimae.

²¹Amon ije biti oloh maluput akan TUHAN parapah hapa badamai akan mambayar janjie atawa parapah kahias, meto te dia tau je aton cacate, mangat tau inarima.

²²Ela maluput parapah akan TUHAN meto je babute, je bapelek tulange atawa bahimang, je aton baluyong hanana, je buah panyakit kulit atawa kerai. Meto je kalote ela iluput indu parapah taloh kinan hunjun mesbeh.

²³Akan parapah kahias keton tau maluput meto je dia bahalap ampie; tapi akan mambayar janji meto je kalote dia tau inarima.

²⁴Ela maluput akan TUHAN meto je bawak latake rusak awi hapit, inetek, kembang atawa inganan. Taloh je macam te ela manjadi intu lewun keton.

²⁵Meto je dinon bara oloh bangsa beken dia tau iluput indu parapah taloh kinan. Meto te ianggap aton cacate tuntang dia tau inarima.

²⁶⁻²⁷Anak sapi, anak tabiri atawa anak kambing je harue inakan musti melai dengan indue katahin uju andau. Harun limbah te meto te tau inarima akan parapah taloh kinan.

²⁸Ela maluput indu sapi atawa tabiri atawa kambing hayak dengan anake sama andaue.

²⁹Amon keton maluput parapah tarima kasih akan TUHAN, lulus te manumon atoran, mangat parapahm inarima.

³⁰Kinan parapah te andau te kea, ela malihi aloh isut akan andau jewue.

³¹ TUHAN hamauh, “Numon kare parentah-Ku. Aku toh TUHAN.

³²Ela mamapa arang-Ku je barasih. Hapus bangsa Israel musti manyembah Aku kilau je Barasih Haliai. Aku toh TUHAN, Aku je mawi keton barasih.

³³Aku mimbit keton balua bara Misir, mangat Aku jadi Hatallam. Aku toh TUHAN.”

Lewitikus 23

Kare andau hai

¹ TUHAN manenga akan Moses

²kare atoran tahu andau hai, je patut insanan kilau andau hai akan sombayang.

³ Aton jahawen andau akan bagawi, tapi andau je kauju andau Sabat, iete andau malayan je tantai ingabeken akan TUHAN. Intu andau te keton musti malalus pumpong sombayang tuntang dia tau bagawi.

⁴Jetoh kare andau hai je inukas TUHAN tuntang je musti insanan intu andau je inantu.

Andau Hai Paska tuntang Rote Je Dia Iragi

(Num. 28:16-25)



⁵ Andau Hai Paska je imesta akan mahormat TUHAN, nampara metoh matanandau belep intu tanggal epat walas bulan ije.

⁶ Andau jewue, tanggal limewalas, pesta Rote je dia Iragi nampara. Katahin uju andau keton dia tau kuman rote je inampa hapan ragi.

⁷⁻⁸ Katahin uju andau te keton musti maluput parapah taloh kinan akan TUHAN. Hong andau je solake tuntang kauju pesta te keton musti malalus pumpong sombayang tuntang dia tau malalus gawi babehat.

⁹⁻¹⁰ Amon keton jari sampai intu lewu je inenga TUHAN akan keton, tuntang manampunan hasil tana, peteng gandom je solake inggetem keton, musti imbit akan imam.

¹¹ Hong andau limbah andau Sabat, imam patut maluput gandom akan parapah panenga akan TUHAN, mangat TUHAN rajin dengan keton.

¹² Hong andau keton maluput gandom te keton musti maluput kea akan parapah je ingehu ije kongan tabiri hatue je umure ije nyelo tuntang jaton cacate.

¹³ Akan parapah taloh kinan luput due kilo tepong iewoi dengan saitun. Ewau parapah te manyanang atei TUHAN. Hayak te luput kea ije liter danum anggor

¹⁴ Helo bara mimbit parapah te akan TUHAN, keton dia tau samasinde kuman bara gandom taheta te, aloh manta, inyehei atawa rote papui. Atoran toh musti inumon awi kare turonam sampai katatahie.

Pesta manggetem

(Num. 28:26-31)

¹⁵ Nampara bara andau limbah Sabat, metoh keton maluput akan TUHAN peteng gandom je solake, keton musti mareken uju minggu genep.

¹⁶ Hong andau je kalime puluh, iete limbah Sabat je kauju, keton patut mimbit parapah tarimakasih akan TUHAN.

¹⁷Genep kabali musti maluput due kabawak rote akan parapah panenga akan TUHAN. Genep rote patut inampa bara due kilo tepong halus hapan ragi tuntang inenga akan TUHAN kilau parapah hasil tana je solake.

¹⁸Hayak rote te bangsa Israel musti maluput uju kongan tabiri je ije nyelo umure, ije kongan sapi hatue tabela tuntang ije kongan kambing. Gagenep meto te dia tau je aton cacate, tuntang iluput akan parapah je ingehu akan TUHAN, dengan parapah tarimakasih tuntang parapah danum anggor. Ewau parapah te manyanang atei TUHAN.

¹⁹Luput kea ije kongan kambing hatue akan parapah ampun dosa tuntang due kongan tabiri hatue je umure ije nyelo akan parapah hapa badamai.

²⁰Rote tuntang kadadue anak tabiri te patut awi imam kilau parapah panenga akan TUHAN, tuntang jete bagin imam. Kare parapah te barasih.

²¹Hong andau te keton musti malalus pumpong sombayang tuntang dia tau bagawi babehat. Atoran toh musti inumon awi turonam sampai katatahie, hong kueh bewei ewen melai.

²² Amon keton manggetem, ela manetek gandom je lembut lakau saran tanam; tuntang ela haluli manampunan gandom je batisa limbah getem. Nalua jete akan oloh je belom susah tuntang oloh bangsa beken. TUHAN jete Hatallam.

Pesta Nyelo taheta

(Num. 29:1-6)

²³⁻²⁴Tanggal ije bulan uju musti imesta kilau andau je inukas uka malayan. Andau te inanda dengan auh tarompet; keton musti mawi pumpong sombayang.

²⁵Luput parapah taloh kinan akan TUHAN tuntang ela bagawi babehat hong andau te.

Andau ampun dosa

(Num. 29:7-11)

26-27 Tanggal sapuluh bulan uju iete andau upacara genep nyelo akan ampun dosan bangsa Israel. Hong andau te keton musti puasa tuntang mawi pumpong sombayang hayak maluput parapah taloh kinan akan TUHAN.

28Ela bagawi, karana andau te andau ampun dosa, mangat keton mandino ampun intu taharep TUHAN, Hatallan keton.

29Ewe-eweh je kuman taloh en-en hong andau te, maka oloh te dia iitong tinai kilau oloh ungkup Hatalla.

30Tuntang ewe-eweh bagawi hong andau te, ihukum awi TUHAN kabuat dengan hukum matei.

31Atoran toh buah akan hapus turonam hong kueh bewei ewen melai.

32Nampara bara matanandau belep hong tanggal jalatien bulan te sampai katika matanandau belep hong tanggal sapuluh, patut ihaga keton kilau andau Sabat, andau je inukas uka malayan. Katahin andau te keton musti puasa.

Pesta Tingkap Dawen

(Num. 29:12-40)

33-34 Pesta Tingkap Dawen nampara tanggal lime walas bulan uju tuntang katahie uju andau.

35-36Katahin uju andau te, genep andau keton musti maluput parapah taloh kinan. Hong andau je solake tuntang andau kahanya keton musti mawi pumpong sombayang tuntang maluput parapah taloh kinan akan TUHAN. Ela bagawi babehat hong andau te.

37Jete kare andau hai agama je inukas awi TUHAN je musti keton mansanae. Intu kare pesta te keton patut mahormat TUHAN dengan malalus pumpong sombayang tuntang maluput parapah taloh kinan, parapah je ingehu, parapah tarimakasih, parapah meto tuntang parapah danum anggor, tumon kare je imerlu genep andau.

³⁸Kare pesta te kilau pandahang akan kare andau Sabat je bahut. Maka kare parapah te kea pandahang akan panengan keton je bahut, akan parapah keton manewus janji, atawa parapah kahias atei je inenga keton akan TUHAN.

³⁹ Limbah getem, nampara tanggal lime walas bulan uju, keton musti mawi pesta katahin uju andau. Andau je solake tuntang andau je kahanya iete andau je inukas akan andau melai.

⁴⁰Hong andau je solake keton mamutik bua je pangakahalape bara kabon keton, tuntang kea dawen korma tuntang pating bara kare kayu je labat dawee, balalu manampara pesta kahanjak akan mahormat TUHAN, Hatallan keton.

⁴¹Pesta te musti ilalus katahin uju andau. Atoran te musti ilalus awi turonan keton sampai katatahie.

⁴²Uju andau katahie hapus bangsa Israel musti melai intu huang kare tingkap ewen,

⁴³mangat turonan keton katawan je TUHAN manyoho bangsa Israel melai intu kare kemah, metoh mimbit keton balua bara Misir. Ie TUHAN, Hatallan keton.

⁴⁴Kalote ampie Moses manyampai akan bangsa Israel kare atoran tahu cara malalus kare pesta andau hai hapa mahormat TUHAN.

Lewitikus 24

Cara mahaga sumbo

(Eks. 27:20-21)

¹ TUHAN manyoho Moses

²manenga kare parentah toh akan bangsa Israel: imbit undus saitun je tulen tuntang je pangkahalape akan sumbo intu Kemah TUHAN, mangat tau imbelom tuntang hanya harajur.

³Aron maharago kare sumbo te bara halemei sampai hanjewu intu eka TUHAN dumah, intu luar dinding benang je mahelat Patin Janji huang Kamar Ije Barasih Haliai. Parentah te musti ilalus sampai katatahie.

⁴Aron patut manantuani kare sumbo intu tantangan sumbo bara amas tulen mangat tetep hanya huang Kemah TUHAN.

Rote panenga

⁵ Duan due walas kilogram tepong je pangkahalape tuntang tampa due walas rote bulat, je genep rote te bara ije kilo tepong.

⁶Andak rote te jadi due susun, jahawen rote genep susue. Andak intu hunjun meja je ingalukop amas tulen je aton intu Kemah TUHAN.

⁷Andak manyan tulen intu genep susun rote akan mananda je rote te parapah taloh kinan akan TUHAN.

⁸Genep andau Sabat patut aton rote je inenga intu huang Kemah TUHAN. Jete je musti ilalus awi bangsa Israel sampai katatahie.

⁹ Rote jete akan Aron tuntang turonae. Ewen kumae intu eka barasih, awi rote te parapah je paham barasih bara kare parapah taloh kinan je iluput akan TUHAN akan kare imam.

Hukuman akan oloh je manyapa Hatalla tuntang hukuman pambaleh

¹⁰⁻¹¹Hong kemah oloh Israel aton ije biti oloh hatue. Bapae oloh Misir tuntang indue oloh Israel arae Selomit, anak Dibri bara suku Dan. Sinde andau oloh te habantah, ie manyapa Hatalla. Tagal te oloh Israel mimbit ie manaharep Moses.

¹²Ie inahan sambil mentai putusan TUHAN tahu taloh je patut ilalus akae.

¹³ TUHAN hamauih dengan Moses,

¹⁴“Imbit oloh te balua watas kemah. Genep oloh je mahining ie manyapa, patut mandak lengge intu hunjun takolok oloh te uka manyaksi je ie sala. Palus hapus ungkup mamedak ie hapan batu sampai matei.

¹⁵Limbah te sanan jetoh akan bangsa Israel: Ewe-eweh je manyapa Hatalla musti mananggong kasalae,

¹⁶tuntang ihukum matei. Ewe-eweh je manyapa TUHAN musti imedak hapan batu sampai matei awi hapus ungkup. Hukum te buah akan oloh Israel tuntang oloh bangsa beken je jari manetep intu Israel.

¹⁷ Ewe-eweh mampatei oloh beken musti ihukum matei.

¹⁸Ewe-eweh mampatei meto ain oloh beken musti manggantie. Atorae iete ‘tahaseng ganti tahaseng.’

¹⁹Amon ije biti oloh mawi oloh beken bahimang, en bewei je jari ilalus, patut ilalus kea akae.

²⁰ Amon ie mamelek tulang maka tulange kea musti imelek. Amon ie mawi matan oloh beken babute sila, maka matae kea musti imbute silae. Amon ie mamukul oloh beken sampai bapelek kasingae, kasingae kea musti imelek. En bewei je ilaluse sampai oloh beken rusak biti berenge, musti ilalus kea karusak biti bereng ayue akan balehe.

²¹Ewe-eweh je mampatei meto musti manggantie, tapi ewe-eweh mampatei olon musti ihukum matei.

²² Atoran te buah akan keton urase tuntang kea akan oloh bangsa beken je manetep marak keton, awi aku toh TUHAN, Hatallam.”

²³Limbah Moses manyampai auh te akan bangsa Israel, ewen mimbit oloh je jari manyapa Hatalla te balua watas kemah palus mamedak ie hapan batu sampai matei. Hapan cara te bangsa Israel malalus taloh je jari irentah TUHAN dengan Moses.

Lewitikus 25

Nyelo kauju
(Deu. 15:1-11)

¹ Intu hunjun Bukit Sinai TUHAN hamauih dengan Moses tuntang manyoho

²ie manyampai kare atoran toh akan bangsa Israel. Amon keton tame akan lewu je inenga TUHAN akan keton, keton musti mahormat TUHAN hapan cara toh: Genep nyelo kauju keton dia tau malan.

³Katahin jahawen nyelo keton musti malan, marasih kare kabon anggor keton tuntang manampunan hasil tanan keton.

⁴Tapi genep nyalo je kauju ingabeken akan TUHAN. Maka katahin nyelo te petak patut melai tuntang dia tau ialan. Ela mimbul taloh en-en intu kare tana te tuntang ela marasih kare upon anggor keton.

⁵Gandom je belom kabuate atawa anggor bara upon anggor keton mahin dia tau irasih; dia tau keton manampunae tuntang mingkese, awi nyelo te iete nyelo melai akan petak.

⁶Aloh kalote, petak te akan manenga hasil kea indu iawi jadi taloh kinan akan keton, kare jipen keton, kare oloh je upah keton, tuntang kare oloh bangsa beken je melai marak keton.

⁷Tinai akan kare meto je imbelom keton tuntang kare meto bariar intu tanah keton. Kare je ihasil petak te patut indu kinan.

Nyelo Halalian

⁸Ise uju kali uju nyelo, epat puluh jalatien nyelo karee.

⁹Palus hong tanggal sapuluh bulan uju, iete andau ampun dosa, soho oloh mampahiau tarompet hete-hete intu hapus lewu.

¹⁰Keton musti mangabeken nyelo je kalime puluh te. Sanan kaempas akan hapus rayat. Intu nyelo te uras panatau je jari injual musti ilian akan tempoe je solake atawa akan turonae. Eweh je injual kilau jipen musti ilian akan tundah kolae.

¹¹Ela mimbul en-en intu tanan keton. Gandom je belom kabuate atawa buah anggor intu kabon buah anggor keton je dia irasih dia tau keton manampunae tuntang mingkese.

¹²Nyelo te nyelo je barasih akan keton. Keton baya tau kuman taloh je belom kabuate intu tanan keton.

¹³Intu nyelo te uras petak je jari injual musti ilian akan tempoe je solake.

¹⁴Maka amon keton manjual petak akan sama oloh Israel, atawa mamili petak bara ie, ela hajual-hapili dengan dia bujur atei.

¹⁵Regan petak te patut inukas manumon kare nyelo katahin petak te tau manenga hasil sampai Nyelo Halalian je rahian.

¹⁶Amon kare nyeloe are, regan petak te hai. Tapi amon kare nyeloe isut, regan petak te lebih murah haream, awi je injual iete samandiai taloh je inggetem.

¹⁷Ela manipu sama arep keton oloh Israel, tapi keleh keton mikh TUHAN, Hatallan keton.

Tahu nyelo kauju

¹⁸Numon uras atoran tuntang parentah TUHAN, mangat keton belom dengan salamat hong lewu te.

¹⁹Petak lewu te akan manenga hasil sampai keton aton bara taloh kinan je sukop tuntang melai intu hete huang kasanang.

²⁰Tapi mikh aton je misek narai je akan kinan katahin nyelo kauju metoh petak dia imbul tuntang hasile dia induan.

²¹Hong nyelo kajahawen TUHAN akan mamberkat petak sampai hasile sukop akan telo nyelo.

²²Tuntang metoh keton mimbul tanan keton intu nyelo kahanya, hasil getem bara nyelo kajahawen magon aton akan kinan keton. Hapan tisan hasil getem hong lepau je magon aton keton kareh mahin sukop panginan sampai katikae keton manampunan hasil nyelo te.

Halalian petak tuntang huma

²³Petak keton dia tau injual palus dapit; awi petak te dia ayun keton, malengkan ayun Hatalla. Keton baya kilau oloh bangsa beken je inyoho mahapan petak te.

²⁴Amon ije kalambar watas petak injual, musti ingaku hak tempoe je solake akan manewus petak te.

²⁵Amon oloh Israel nyalenga pehe belom sampai ie tarapaksa manjual petake, tundah kolae je tokep musti manewus petak te.

²⁶Amon jaton oloh uka manewuse tapi tempoe te rahian olih tuntang aton kasukop duit hapa manewus petake,

²⁷maka ie musti mambayar akan oloh je jari mamili petake kahain regan hasil petak te katahin kare nyelo je rahian sampai Nyelo Halalian je naharep. Kalote ie dinon haluli petak ayue.

²⁸Tapi amon ie dia olih manewus petake, oloh je mamilie tetep manguasa petak te sampai Nyelo Halalian je rahian tinai. Hong nyelo te petak te musti ilian akan tempoe je solake.

²⁹Amon ije biti oloh manjual ije huma hong lewu je ingaliling dinding kota, ie aton hak manewus humae huang katahin ije nyelo nampara bara tanggal ie manjuale.

³⁰Tapi amon huma te dia inewus awie huang katahin ije nyelo, hak ayue manewuse palus nihau. Huma te tetep ayun oloh je mamilie tuntang turonae. Hong Nyelo Halalian, huma te dia ilian.

³¹Akan huma intu kampung je dia ingaliling dinding kota buah atoran je sama kilau akan petak: tempoe je solake aton hak manewuse; huma te musti ilian hong Nyelo Halalian.

³²Tapi oloh Lewi aton hake hamparea bewei manewus ramon ewen intu kare lewu je inukas akan ewen.

³³Amon ije biti oloh Lewi manjual humae hong ije bara lewu te tuntang ie dia manewuse, huma te musti ilian akae huang Nyelo Halalian. Awi human oloh Lewi intu kare lewun ewen iete ayun ewen je tetep intu marak bangsa Israel.

³⁴Tapi padang oru lakau kare lewun bangsa Lewi dia tau injual. Jete ayun oloh Lewi sampai katatahie.

Utang oloh je belom susah

³⁵ Amon oloh sama-sama bara bangsa keton je melai marak keton nyalenga belom susah tuntang dia tau mongkos pambelome, keton patut mandohop ie kilau ije biti oloh bara bangsa beken atawa oloh tamuei, mangat ie harajur tau belom marak keton.

³⁶⁻³⁷ Ela balaku anak duit bara taloh je injahaman keton akae, tapi keleh keton mikeh Hatallan keton; nauhe oloh te belom marak keton. Ela kea manduan ontong bara taloh kinan je injual keton akae.

³⁸ Jete parentah TUHAN, Hatallan keton je jari mimbit keton balua bara Misir akan manenga tanah Kanaan akan keton, mangat le jadi Hatallan keton.

Jipen imbebas

³⁹ Amon oloh sama bangsam je melai dengam salenga belom susah sampai ie manjual arepe kilau jipen akam, oloh te dia tau ikau manyoho ie mawi gawin jipen.

⁴⁰ Ie patut melai dengam kilau oloh je iupah; ie bagawi akam sampai Nyelo Halalian.

⁴¹ Intu katika te ie tuntang kare anake tau malihi humam tuntang haluli akan tundah kolae tuntang akan tanah tato hiange.

⁴² Oloh Israel te uras rewar TUHAN. Ie je mimbit ewen balua bara Misir. Awi te ewen dia tau injual kilau jipen.

⁴³ Awi te oloh Israel je manjual arepe akam dia tau ikau kasar dengae. Keleh ikau mikeh Hatallam.

⁴⁴ Amon ikau handak mahapan jipen, ikau tau mamilie bara kare bangsa je melai hakalilingm

⁴⁵ Keton tau kea mamili kare anak oloh bangsa beken je manetep marak keton. Kare anak oloh bangsa beken je inakan intu lewun keton tau jadi ayun keton.

⁴⁶ Ewen tau kea iwaris keton akan kare anak keton indu jadi jipen ewen saumur belom. Tapi sama arep keton oloh Israel dia tau keton kasar dengae.

⁴⁷Amon ije biti oloh bangsa beken je melai marak keton jadi tatau, tuntang aton sama bangsa keton Israel salenga belom susah sampai ie manjual arepe kilau jipen akan oloh bangsa beken te atawae akan tundah kolae,

⁴⁸oloh Israel te tetep aton hak inewus. Ije bara paharie je hatue,

⁴⁹atawa mamae, atawa paharie ije tato atawa ije biti oloh beken bara kolae tokep, tau manewuse. Atawa amon ie kabuat rahian olih, ie tau manewus arepe kabuat.

⁵⁰Jipen te patut barunding dengan oloh je jari mamilie. Ewen patut mareken kare nyelo bara arepe injual kilau jipen sampai Nyelo Halalian je rahian, palus manukas regan tewuse. Rega te patut inukas manumon kahain gaji je inenga akan oloh je duan upah.

⁵¹⁻⁵²Jipen te musti malian regan pilin bitie kilau kare gaji je biti oloh duan upah katahin kare nyelo je hindai ihalaue.

⁵³Kila-kilau ie jari bagawi kilau oloh duan upah je jari inggajih genep nyelo. Tuan ayue dia tau mawi ie dengan kasar.

⁵⁴Amon ie dia tau inewus hapan ije bara cara te, ie tuntang kare anake musti imbebas Nyelo Halalian je rahian.

⁵⁵Ije biti oloh Israel dia tau jadi jipen saumur belom basa bangsa Israel te uras rewar TUHAN. TUHAN je mimbit ewen balua bara tanah Misir. Ie TUHAN, Hatallan keton.

Lewitikus 26

Berkat akan oloh je manumon

(Deu. 7:12-24, 28:1-4)

¹ TUHAN hamauh, “Ela mawi tamonan taloh atawa mampendeng hampatong atawa tihang batu je baukir akan inyembah. Aku toh TUHAN Hatallan keton.

²Haga kare andau Sabat tuntang kare andau hai agama je beken, hormat eka je inukas akan manyembah Aku. Aku TUHAN.

³ Amon keton belom manumon kare atorang-Ku tuntang manumon kare parentah-Ku,

⁴ Aku kareh manenga ujan intu katikae, sampai petak manenga hasil tuntang kare upon bua mamua.

⁵ Hasil petak keton akan malabien, maka amon jari sampai katikae uka mamutik bua anggor, keton magon manggetem gandom. Tuntang amon jari sampai katikae mimbul gandom, keton magon mamutik bua anggor. Keton mingkes taloh kinan je sukop tuntang belom sanang intu lewun keton.

⁶ Aku akan mahaga lewun keton sampai keton tau batiroh mangat tuntang dia mikh dengan eweh bewei. Kare meto basiak akan impalomos-Ku bara tanah te, tuntang dia akan aton tinai parang kalahi huang lewun ayum.

⁷ Keton akan olih mampakalah kare musoh keton;

⁸ Hapan lime biti keton olih mampakalah saratus biti; hapan saratus biti keton olih mampakalah sapuluh koyan biti.

⁹ Aku akan mamberkat keton tuntang manenga are anak eso akan keton. Taloh je jari injaji-Ku dengan keton, batantu ilalus-Ku.

¹⁰ Hasil petak keton akan malabien, sampai sukop akan ije nyelo. Keton tarapaksa haream mampalua kalabien bara getem je helo mangat aton eka mingkes getem je taheta.

¹¹ Aku akan melai marak keton huang kemah-Ku, tuntang Aku akan dia manolak keton.

¹² Aku akan mampahayak keton; Aku akan jadi Hatallan keton tuntang keton jadi ungkup-Ku.

¹³ Aku TUHAN, Hatallan keton, je mimbil keton balua bara Misir mangat keton dia jadi jipen tinai. Kuasa je mahenyek keton jari imelek-Ku. Keton iawi-Ku oloh je mardeka.”

Hukuman akan oloh je dia manumon

(Deu. 28:15-68)

¹⁴ TUHAN hamauh, “Amon keton dia mahining auh-Ku tuntang dia malalus parentah-Ku,

¹⁵amon keton melanggar janji je iawi-Ku dengan keton tuntang dia maku manumon kare tukas tuntang kare atorang-Ku,

¹⁶keton akan ihukum-Ku. Aku akan mampadumah calaka akan keton, peres tuntang darem je dia tau keleh, sampai matan keton babute tuntang keton belom asi-asi. Keton akan mambulan tapi dia kuman hasile. Awi kare musoh keton akan dumah mampakalah keton tuntang mampalepah taloh je imbul keton.

¹⁷Keton akan ihukum-Ku, sampai keton akan impakalah kare musoh keton, tuntang inguasa kare oloh je manyingi keton. Keton akan paham mikh, sampai keton hadari, aloh jaton je manggoang.

¹⁸Amon limbah mangkeme uras hukuman te keton dia kea manumon auh-Ku, hukuman keton akan indahang-Ku uju lipet.

¹⁹Keton paham bajoho, tapi Aku akan mamparandah keton. Ujan akan dia mohon, sampai petak keton keang tuntang batekang kilau sanaman.

²⁰Uras kahekan keton jaton gunae, awi petak keton akan dia manenga hasil tuntang kare taloh imbul keton dia mamua.

²¹Amon keton tantai magon kea malawan Aku tuntang dia maku manumon auh-Ku, maka hukumang-Ku akan keton kareh akan indahang-Ku uju lipet karee.

²²Aku akan mampadumah kare meto basiak akan marak keton. Kare meto te akan mamisak kare anak keton, mampatei meto ain keton tuntang mampalepah keton. Sampai jumlah keton jari isut toto, tuntang kare jalan intu lewun keton benyem.

²³Amon limbah mangkeme uras hukum te keton dia kea mahining auh-Ku, tapi magon harajur malawan Aku,

²⁴maka Aku akan mawi keton tuntang mahukum keton uju lipet labih babehat bara je jadi-jadi.

²⁵Aku akan mampalembut kalahi intu marak keton indu mahukum keton tagal keton jari malanggar janjing-Ku dengan keton. Tuntang amon keton hapumpong intu lewun keton uka manggau eka bakalindong, Aku akan mampadumah peres je dia olih impakeleh sampai keton tarapaksa manyarah akan musoh keton.

²⁶Keton kareh lepah taloh kinan, sampai sapuluh biti oloh bawi baya perlu ije eka mamampui rote bewei akan mamapui kakare rote je aton intu ewen. Panginan te akan imbagi, tuntang limbah keton kumae, keton magon kea mangkeme balau.

²⁷Amon limbah mangkeme uras hukuman te keton harajur kea malawan Aku tuntang dia maku manumon auh-Ku,

²⁸maka hayak kasangit-Ku Aku akan mawi keton, tuntang mahukum keton uju lipet labih babehat bara je helo-helo.

²⁹Keton akan balau, sampai kuman kare anak keton kabuat.

³⁰Aku akan mamusit kare eka keton manyembah dewa intu hunjun kare bukit, manduroh kare mesbeh keton eka mamapui garo. Aku akan manjakah kare hantun keton akan hunjun kare tamunan taloh je jari baderep te. Hayak kajilek

³¹kare lewun keton iubah-Ku jadi kare toyok derep huma, kare eka manyembah dewa impahancor awi-Ku tuntang kare parapah keton dia Aku tarimae.

³²Lewun keton akan impalomos-Ku samasinde, sampai kare musoh je manguasa lewu te tarewen mite kapaham kabinasa te.

³³Aku akan mampalembut kalahi intu lewun keton tuntang manaburan keton akan kare lewun bangsa beken. Kare tanan keton akan inalua, kare lewun keton inalua jadi tisan kare derep huma.

³⁴⁻³⁵Intu katika te, metoh keton magon huang eka tawanan intu lewun kare musoh keton, petak keton je dia keton manaluae malayan metoh keton belom hete, akan inalua tuntang mandino katika uka malayan.

³⁶Kakare oloh ayun keton je aton huang eka tawanan intu lewu beken, akan iawi-Ku paham mikh; sampai auh dawen je ihimon riwut mahin mawi ewen hadari. Keton akan hadari kilau inggoang huang parang, palus manjato aloh jaton musoh tokep keton.

³⁷Keton akan hadari tuntang tantarang sama arep keton, aloh jaton oloh je manggoang. Tinai keton akan dia olih malawan kare musoh keton.

³⁸Keton akan matei huang eka tawanan, imbinasa awi oloh hong eka kare musoh keton.

³⁹Baya isut bewei bara keton je magon belom intu lewun musoh keton, tapi pambelome asi-asi awi dosan keton kabuat tuntang dosan tato hiang keton.

⁴⁰Tapi turonan keton akan mangaku dosan ewen tuntang dosan tato hiang ewen je jari malawan Aku tuntang marisang bara Aku;

⁴¹sampai Aku malawan ewen tuntang maharak ewen akan eka tawanan intu lewun kare musoh ewen. Kajariae, amon turonan keton jari kalah, tuntang jari mangkeme angkat hukuman awi dosa tuntang karisang ewen,

⁴² Aku akan mingat janjing-Ku dengan Yakob, Isaak tuntang Abraham. Aku akan manaheta janjing-Ku akan manenga tanah te akan bangsa-Ku.

⁴³Tapi tanah te musti helo imbuang bara oloh huange mangat toto-toto malayan. Tinai ungkup-Ku musti toto-toto manjalan kare hukuman je jari impanjato-Ku akan ewen tagal dia maku manumon kare atoran tuntang parentah-Ku.

⁴⁴Tapi metoh ewen magon melai intu lewun musoh, ewen mahin dia akan ilih-Ku atawa imbinasa-Ku samasinde. Karana amon ewen imbinasa-Ku, rimae Aku manggeto janjing-Ku dengan ewen; padahal Aku toh TUHAN, Hatallan ewen.

⁴⁵Aku akan manaheta janji je iawi-Ku dengan tato hiang ewen, metoh Aku mamparahan kuasang-Ku akan hapus bangsa tuntang mimbit ungkup-Ku balua bara Misir, mangat Aku, TUHAN, jadi Hatallan ewen.”

⁴⁶Jete kare parentah tuntang kare atoran je inenga TUHAN intu hunjun Bukit Sinai akan Moses balalu akan bangsa Israel.

Lewitikus 27

Atoran tahu parapah akan TUHAN

¹ TUHAN manenga akan Moses

²Kare atoran toh akan bangsa Israel. Amon ije biti oloh inenga akan TUHAN hapa manewus ije janji je inantu, oloh te tau inewus hapan duit.

³⁻⁷Manumon rega je aton intu Kemah TUHAN: – intu hunjun 60 nyelo: hatue 15 duit perak bawi 10 duit perak – helat 20-60 nyelo: hatue 50 duit perak bawi 30 duit perak – helat 5-20 nyelo: hatue 20 duit perak bawi 10 duit perak – penda 5 nyelo: hatue 5 duit perak bawi 3 duit perak

⁸Amon oloh je bajanji lalau belom susah akan mambayar rega je inukas, ie patut mimbit oloh je jari inenga akan TUHAN te akan imam. Imam patut manukas rega je labih randah manumon kaolih oloh te.

⁹⁻¹⁰Amon janji te tahu meto dia pali je tau inarima kilau parapah akan TUHAN, oloh je bajanji te dia tau manakirie dengan meto beken. Karana je iluput akan TUHAN jadi ayun TUHAN. Amon ie manakiri kea, kadue-due kongan meto te jadi ayun TUHAN.

¹¹Tapi amon janji te tahu meto papa je dia tau inarima jadi perapah akan TUHAN, oloh je bajanji patut mimbit meto te akan imam.

¹²Imam akan manukas regae manumon ampin meto te. Tinai rega je jari inukas iete rega matei.

¹³Amon oloh te handak manewus metoe, ie patut mambayar regae indahang dengan due puluh persen.

¹⁴Amon aton ije biti oloh manyarah humae akan TUHAN, regae te musti inukas awi imam manumon kapatut ampin huma te. Rega je jari inukas jete dia tau imbalang tinai.

¹⁵Amon oloh te handak manewus humae, ie patut mambayar regae indahang dengan due puluh persen.

¹⁶Amon ije biti oloh maluput belae bara petake akan TUHAN, regae patut inukas manumon kare binyi je ihapan akan mimbul petak te. Akan genep due puluh kilo gandom regae sapuluh duit perak.

¹⁷Amon petak te iluput manampara bara Nyelo Halalian, regae patut imbayar urase.

¹⁸Amon petak te iluput limbah Nyelo Halalian, imam manaksir rega amon imbayar kontan manumon jumlah nyelo je magon aton sampai Nyelo Halalian je rahian, palus manukas rega je lebih murah.

¹⁹Amon oloh je maluput tana te handak manewuse, ie patut mambayar regae indahang dengan due puluh persen.

²⁰Amon ie manjual tana te dengan dia labih helo manewuse bara TUHAN, ie dia bara hak tinai manewus tanae.

²¹Hong Nyelo Halalian limbah te, tana te jadi ayun TUHAN sampai katatahie, tuntang inega akan kare imam.

²²Amon ije biti oloh maluput akan TUHAN ije tana je jari imilie,

²³Imam manaksir regae manumon jumlah nyelo je magon aton sampai Nyelo Halalian limbah te. Palus oloh te musti mambayar regae andau te kea. Duit te jadi ayun TUHAN.

²⁴Hong Nyelo Halalian, tana te patut ilian akan tempoe je solake atawa akan turonae.

²⁵Uras rega patut inukas manumon rega je aton intu Kemah TUHAN.

²⁶Meto je solake inakan iete ayun TUHAN, dia tau iluput indu parapah kahias atei. Anak sapi, anak tabiri atawa anak kambing je solake inakan jete ayun TUHAN.

²⁷Tapi meto papa je solake inakan tau inewus manumon rega je aton intu Kemah TUHAN, indahang due puluh persen. Amon dia inewus, meto te tau injual akan oloh beken manumon rega je aton intu Kemah TUHAN.

²⁸ Jaton ije biti oloh tau manjual atawa manewus taloh je jari ingabeken samasinde akan TUHAN, aloh jete olon, meto atawa petak. Jete ayun TUHAN sampai katatahie.

²⁹Mahi-mahi tinai olon je jari ingabeken akan TUHAN uka imbinasa dia tau inewus; ie musti impatei.

³⁰ Sapersapuluh bara hasil petak, en gandom atawa buah, jete akan TUHAN.

³¹Amon ije biti oloh handak manewus belae bara hasil te, ie musti mambayar rega je jari inukas, indahang due puluh persen.

³²Ije bara genep sapuluh kongan meto jete ayun TUHAN. Amon meto te ireken, sining kongan meto je kasapuluh jadi ayun TUHAN.

³³Tempon meto te dia tau minti-mintih kueh je bahalap kueh je papa. Ie kea dia tau manakirie. Amon ie manakirie kea, due-due kongan meto te jadi ayun TUHAN tuntang dia tau inewus.

³⁴Jete kare parentah je inenga TUHAN intu hunjun Bukit Sinai akan Moses akan bangsa oloh Israel.

Numeri

Numeri 1

Bangsa Israel mawi sensus je solake

¹Intu tanggal ije bulan due hong nyelo kadue limbah bangsa Israel malihi tanah Misir, TUHAN hamauih dengan Moses intu huang Kemah TUHAN hong Bukit Sinai. Ie hamauih,

²“Ikau tuntang Aron musti mawi sensus hapus ungkup Israel, manumon jalahan tuntang keluarga ain keton kabuat-kabuat. Tanpa daptar aran kakare oloh hatue

³je umure due puluh nyelo kahunjun je olih jadi tentara. Ewen musti indaptar manumon genep pasukae.

⁴Bara genep suku, laku ije biti pamimpin jalahan mangat mandohop ikau.”

⁵⁻¹⁶Jetoh aran oloh je intih bara ungkup akan mandohop Moses tuntang Aron, tuntang je jadi pamimpin akan genep suku, iete:

SUKU	PAMIMPIN
Ruben	Elisur anak Sedeur
Simeon	Selumiel anak Surisadai
Yuda	Nahason anak Aminadab
Isaskhar	Netaneel anak Suar
Sebulon	Eliab anak Helon
Epraim	Elisama anak Amihud
Manase	Gamaliel anak Pedasur
Benyamin	Abidan anak Gideoni
Dan	Ahieser anak Amisadai
Aser	Pagiel anak Okran

Gad	Elyasap anak Rehuel
Naptali	Ahira anak Enan

¹⁷Dengan pandohop duewalas oloh te, Moses tuntang Aron

¹⁸manyoho hapus ungkup hapumpong intu tanggal ije bulan due. Palus rinting ewen te inyusun manumon kare jalahan je aton huang genep bitin ewen. Aran kakare oloh hatue je umure due puluh nyelo kahunjun incatet tuntang iise,

¹⁹sama kilau je irentah TUHAN. Kakare taloh te ilalus awi Moses intu Bukit Sinai.

²⁰⁻⁴⁶ Kare oloh hatue je umure due puluh nyelo akan hunjun je olih jadi tentara, indaptar arae manumon jalahan tuntang keluargae, nampara bara Ruben, anak bakas Yakob sampai Naptali. Kare bitin ewen iete:

SUKU	KARE BITIE
Ruben	46.500
Simeon	59.300
Gad	45.650
Yuda	74.600
Isaskhar	54.400
Sebulon	57.400
Epraim	40.500
Manase	32.200
Benyamin	35.400
Dan	62.700
Aser	41.500

Naptali	53.400
Samandiaie	603.550

⁴⁷Kare oloh Lewi dia indaptar haya-hayak dengan kare suku beken,

⁴⁸karana TUHAN jari hakotak dengan Moses,

⁴⁹“Hong katika ikau mancatet kare aran oloh je olih jadi tentara, suku Lewi dia usah incatet.

⁵⁰Soho ewen maharago Kemah-Ku tuntang kakare pakakase. Gawin ewen iete meton Kemah-Ku dengan pakakase hayak maharagoe. Ewen musti bakemah mangalilinge.

⁵¹Amon keton bindah, kare oloh Lewi te musti mungkar Kemah-Ku, palus mangkepae haluli intu genep eka mampendeng kemah je taheta. Beken bara ewen te, eweh bewei je manokep Kemah te musti ihukum matei.

⁵²Kare oloh Israel je mampendeng kemah musti mampendeng kemah ewen habaris-habaris. Genep biti intu genep barise mangaliling banderan aie kabuat-kabuat.

⁵³Tapi kare oloh Lewi musti mampendeng kemah ewen hakaliling Kemah-Ku. Ewen musti manjagae mangat jaton ije biti oloh je manokepe, je mawi Aku balait tuntang mahukum ungkup Israel.”

⁵⁴Maka oloh Israel malalus kare taloh je irentah TUHAN akan Moses.

Numeri 2

Eka genep suku hong eka bakemah

¹ TUHAN hamaui dengan Moses tuntang Aron:

²“Katika oloh Israel mampendeng kemahe, genep oloh musti mampendeng kemah intu kaliling bandera pasukae mahapan tanda jalahan ayue kabuat. Uras kare kemah te musti impendeng hakaliling Kemah-Ku, tapi kejau isut bara hete.”

3-9 Intu hila timor, tentara je mamenda bandera Yuda musti mampendeng kemah manumon pasukan ayue dengan pamimpin ayue kabuat manumon susunan je kalotoh:

SUKU	PAMIMPIN	KARE BITIE
Yuda	Nahason anak Aminadab	74.600
Isakhar	Eliab anak Suar	54.400
Sebulon	Eliab anak Helon	57.400
	Samandiaie	186.400

Pasukan Yuda te musti haguét pangkaheloe.

10-16 Intu hila salatan, tentara je mamenda Ruben, musti mampendeng kemah manumon pasukan dengan pamimpie kabuat-kabuat manumon susunan je kalotoh:

SUKU	PAMIMPIN	KARE BITIE
Ruben	Elisur anak Sedeur	46.500
Simeon	Selumiel anak Surisadai	59.300
Gad	Elyasap anak Rehuel	46.650
	Samandiaie	151.450

Pasukan Ruben musti haguét kilau gilir je kadue.

17 Limbah te, intu bentok hapus tentara Israel, mananjong suku Lewi sambil meton Kemah TUHAN. Sama kilau katika ewen mampendeng kemah, kalote kea ewen mananjong, genep pasukae intu ekae manumon kare banderan ewen.

18-24 Intu hila barat, tentara je mamenda bandera Ephraim musti mampendeng kemah manumon pasukae dengan genep pamimpie huang susunan je kalotoh:

SUKU	PAMIMPIN	KARE BITIE
Epraim	Elisama anak Amihud	40.500
Manase	Gamaliel anak Padasur	32.200
Benyamin	Abidan anak Gideoni	35.400
	Samandiaie	108.100

Pasukan Epraim musti mananjong intu likut suku Lewi.

²⁵⁻³¹Intu hila utara, tentara je mamenda bendera Dan musti mampendeng kemah manumon pasukan dengan genep pamimpie manumon susunan je kalotoh:

SUKU	PAMIMPIN	KARE BITIE
Dan	Ahieser anak Amisadai	62.700
Aser	Pagiel anak Okran	41.500
Naptali	Ahira anak Enam	53.400
	Samandiaie	157.600

Pasukan Dan haguet kilau je pangkarahiae.

³²Kare bitin oloh Israel je indaptar huang kare pasukan manumon genep pasukae iete 603.550 biti.

³³Kilau je irentah TUHAN akan Moses, oloh Lewi dia indaptar hayak dengan kare oloh Israel je beken.

³⁴Oloh Israel malalus kakare taloh je irentah TUHAN akan Moses. Genep kemah aton intu kaliling banderae kabuat, tuntang haguet manumon jalahae tuntang keluargae.

Numeri 3

Kare anak Aron

¹Jetoh aran keluarga Aron tuntang Moses metoh TUHAN hakotak dengan Moses intu hunjun Bukit Sinai.

² Aron aton epat anake hatue: Nadab je bakas, limbah te Abihu, Eleasar tuntang Itamar.

³Ewen intahbis jadi imam tumon atoran agama manata undus intu hunjun takoloke.

⁴ Tapi Nadab tuntang Abihu matei intu Bukit Sinai, metoh ewen manaharep TUHAN dengan apui je dia bahalap. Ewen due jaton bara anak. Katahin Aron magon belum, Eleasar tuntang Itamar bagawi kilau imam.

Kare oloh Lewi ininjok mangat bagawi akan kare imam

⁵ TUHAN hamauih dengan Moses,

⁶“Soho suku Lewi dumah manaharep, tuntang maninjok ewen jadi kare pelayan akan Aron.

⁷Ewen bagawi intu Kemah-Ku tuntang musti manyang kare imam tuntang hapus ungkup dengan gawin ewen intu Kemah-Ku te.

⁸Gawin ewen iete maharago kakare pakakas Kemah-Ku tuntang malalus gawi intu Kemah-Ku te kilau gantin kare oloh Israel.

⁹Bara bangsa Israel baya suku Lewi ih je nyoho-Ku jadi pelayan je tetep akan Aron tuntang turonae.

¹⁰Tapi Aron tuntang kare anake musti iangkat-Ku uka malalus gawi kilau imam. Beken bara ewen, eweh bewei je hanyi-hanyi malalus gawi te musti ihukum matei.”

¹¹ TUHAN hamauih dengan Moses,

¹²⁻¹³ “Toh kare oloh Lewi iintih-Ku jadi oloh ayung-Ku. Metoh Aku mampatei uras anak bakas bangsa Misir, ingabekeng-Ku akang-Ku kakare anak hatue tambakas ain oloh Israel tuntang uras meto ain ewen je solake inakan. Uras jete ayung-Ku. Kilau gantin anak hatue tambakas oloh Israel Aku manduan oloh Lewi akang-Ku; ewen kareh jadi oloh ayung-Ku, Aku TUHAN.”

Sensus oloh Lewi

¹⁴Intu padang pasir Sinai TUHAN manyoho Moses,

¹⁵manampa daptar kare oloh Lewi manumon jalahae tuntang keluargae mije-mije. Genep anake hatue je umure ije bulan akan hunjun musti incatet arae.

¹⁶Palus Moses malalus parentah TUHAN te.

¹⁷⁻²⁰Lewi aton telo anake hatue: Gerson, Kehat, Merari. Ewen te tato hiang kare jalahan je inyewut manumon aran ewen. Gerson aton due anake hatue: Libni tuntang Simeï. Kehat aton epat anake hatue: Amram, Yishar, Hebron tuntang Usiel. Merari aton due anake hatue: Maheli tuntang Musi. Ewen te tato hiang kare keluarga je inyewut manumon aran ewen.

²¹Jalahan Gerson iete keluarga Libni tuntang keluarga Simeï.

²²Kare bitin oloh hatue jalahan Gerson je umure ije bulan akan hunjun je incatet iete 7.500 biti.

²³⁻²⁴Eliasap anak Yael mamimpin jalahan te. Intu kemah bangsa Israel, jalahan te aton intu hila barat hong likut Kemah TUHAN.

²⁵Hong gawi maharago Kemah TUHAN, ewen mananggong paharagon Kemah tuntang tutupe, dinding benang bauntonggange,

²⁶dinding parantaran je mangaliling Kemah tuntang mesbeh, tuntang dinding benang bauntonggang likut parantaran te. Ewen mananggong kakare gawi je aton hubungae dengan kare pakakas te.

²⁷Jalahan Kehat iete, kare keluarga Amram, Yishar, Hebron tuntang Usiel.

²⁸Kare oloh hatue je umure ije bulan kahunjun bara jalahan te samandiaie aton 8.600 biti. Ewen bagawi nantuani kare pakakas intu Kemah TUHAN.

²⁹⁻³⁰Elisapan anak Usiel mamimpin jalahan te. Intu Kemah jalahan te intu hila salatan aton Kemah TUHAN.

³¹Ewen aton tanggong jawab akan Patin Janji, meja, tantahan sumbo, kare mesbeh, kare pakakas je ihapan imam intu Kamar Ije Barasih. Ewen aton tanggong jawab akan kare gawi je aton hubungae dengan kare pakakas te.

³²Kapalan suku Lewi iete Eleasar anak Aron. Ie manantuani kare oloh je bagawi intu Kamar Ije Barasih.

³³Jalahan Merari iete bara keluarga Maheli tuntang keluarga Musi.

³⁴Kare oloh hatue je umure ije bulan kahunjun bara jalahan te samandiaie aton 6.200 biti.

³⁵Suriel anak Abihail mangapala jalahan te. Intu eka kare kemah, jalahan te aton intu hila utara Kemah TUHAN.

³⁶Ewen aton tanggung jawab akan rangka Kemah te, kare baloke, kare tihange, lashe, kakare pakakas tuntang kare gawi je aton hubungae dengan kare ramo te.

³⁷Tinai akan kare tihang, kare lashe, kare pasak tuntang kare tali akan parantaran luar.

³⁸Intu kemah, Moses tuntang Aron dengan kare anake musti aton intu baun Kemah TUHAN, intu hila timor. Ewen aton tanggung jawab akan upacara sombayang akan bangsa Israel intu Kamar Ije Barasih. Beken bara ewen, eweh bewei je hanyi-hanyi mado malalus gawi te musti ihukum matei.

³⁹Uras oloh hatue hong suku Lewi je umure ije bulan kahunjun je indaptar Moses manumon genep jalahae tumon parentah TUHAN, samandiaie aton 22.000 biti.

Oloh Lewi jadi pengganti kare anak hatue je tambakase

⁴⁰⁻⁴¹ TUHAN hamaui dengan Moses, “Uras anak hatue ain oloh Israel te ayung-Ku. Catet kare aran ewen je umure ije bulan kahunjun. Tapi kilau gantini ewen, aku mansanan, je oloh Lewi uras jadi ayung-Ku. Aku Toh TUHAN! Tinai meto ain oloh Lewi kea jadi gantini kakare meto je solake inakan marak meto ain bangsa Israel.”

⁴²Moses malalus taloh je irentah TUHAN; ie mancatet aran uras anak hatue je tambakase

⁴³je umure ije bulan kahunjun. Ewen samandiaie aton 22.273 biti.

⁴⁴Palus TUHAN hamauih dengan Moses,

⁴⁵“Ngabeken kare oloh Lewi akang-Ku, kilau gantini uras kare anak hatue je tambakase aini oloh Israel. Kea meto aini oloh Lewi kilau gantini meto aini oloh Israel.

⁴⁶Karana kare anak hatue je tambakase aini oloh Israel 273 bitih labih are bara jumlah oloh Lewi, maka kalabien te musti keton manewuse.

⁴⁷Akan gagenep anak, keton musti mambayar lima duit perak manumon rega je aton intu Kemah-Ku.

⁴⁸Tenga duit te akan Aron tuntang kare anake.”

⁴⁹Moses malalus parentah TUHAN te.

⁵⁰Ie manduan 1.365 duit perak,

⁵¹tantang manjuloke akan Aron tuntang kare anake.

Numeri 4

Gawin oloh Lewi bara jalahan Kehat

¹ TUHAN manyoho Moses tuntang Aron

²manyensus oloh Lewi bara jalahan Kehat manumon genep keluargae,

³palus mancatet aran kakare oloh hatue je umure teloh puluh nyelo sampai lima puluh nyelo, je olih malalus gawin intu Kemah TUHAN.

⁴Gawin ewen iete maharago kare ramo je paham barasih.

⁵ TUHAN manenga akan Moses atoran toh: Amon sampai katikae uka mungkar kare kemah, Aron tuntang kare anake musti tame akan Kemah TUHAN, manipas dinding benang intu baun Patih Janji, tuntang manutup Patih te hapah benang te.

⁶Limbah te ewen musti manutupe tinai hapah ije kalambur upak meto je lamos, palus mambirang ije kalambur benang biru intu hunjue, tuntang mangkepan kayu pikul Patih te.

⁷Ewen musti mambirang ije kalambar benang biru intu hunjun meja eka rote panenga akan TUHAN, tuntang intu hunjun meja te musti iandak pinggan, dadupa, baki eka parapah, tuntang kandi akan parapah danum anggor. Rote panenga musti harajur aton intu meja te.

⁸Ewen musti manutup taloh samandiai te dengan ije kalambar benang bahandang, palus mambirang ije kalambar upak meto je lamos intu hunjue, tuntang mangkepan kayu pikul meja te.

⁹Ewen musti manduan ije kalambar benang biru tuntang manutup tantahan sumbo dengan kare sumboe, taloh hapan marasih hampulur sumbo tuntang panantalaie, tuntang uras kare eka undus saitun.

¹⁰Tantahan sumbo tuntang hapus pakakase musti imbungkos ewen dengan ije kalambar upak meto je lamos palus mingkese intu hunjun eka pikul.

¹¹Limbah te ewen musti mambirang ije kalambar benang biru intu hunjun mesbeh bara amas te, tuntang manutupe dengan ije kalambar upak meto je halus, palus mangkepan kayu pikul mesbeh te.

¹²Uras kare pakakas je ihapan intu huang Kamar Ije Barasih musti induan ewen tuntang imbungkos dengan ije kalambar benang biru. Palus ewen musti manutupe hapan ije kalambar upak meto je lamos, tuntang mingkese intu hunjun pikul.

¹³Ewen musti marasih mesbeh te bara kawo, palus mambirang ije kalambar benang ungu intu hunjue.

¹⁴Tinai intu hunjue ewen musti mingkes kare pakakas je ihapan huang sombayang intu mesbeh te: eka apui, simpang, sendok kawo, tuntang sangko. Palus ewen musti manutup samandiai te hapan ije kalambar upak meto je lamos tuntang ingkepan kayu pikule.

¹⁵⁻²⁰ TUHAN hamauh dengan Moses tuntang Aron, “Metoh keton mungkar kare kemah, Aron tuntang kare anake musti tame akan huang Kemah-Ku tuntang manutup uras ramo dengan pakakas je aton intu hete. Harue limbah te, kare oloh Kehat tau dumah uka metoe. Tapi ewen dia tau manampayah,

manokep atawa manigong kare taloh te, awi jari ingabeken akang-Ku. Amon ewen mawie kea, ewen kareh matei. Maka, mangat uras kare oloh Kehat te ela nihau bara suku Lewi, Aron tuntang kare anake musti manyoho genep biti bara marak ewen mimbit kare taloh je musti ewen mimbite. Jete gawin oloh Kehat metoh Kemah-Ku indah. Eleasar anak Aron, aton tanggung jawab akan hapus Kemah-Ku, minyak sumbo, garo, parapah taloh kinan je iluput sining andau, minyak upacara tuntang kakare taloh je aton intu huang Kemah-Ku te.”

Gawin oloh Lewi bara jalahan Gerson

²¹ TUHAN manyoho Moses

²² manyensus oloh Lewi bara jalahan Gerson manumon genep keluargae.

²³ Moses musti mancatet aran kakare oloh hatue je umure telo puluh sampai lime puluh nyelo je olih malalus gawi intu Kemah TUHAN.

²⁴ Ewen inyoho manggatang kare ramo toh:

²⁵ Dinding benang Kemah te dengan tutupe hila huang tuntang hila luar bara upak meto je lamos, dinding benang bauntonggang kemah;

²⁶ kare dinding tuntang kare tali akan parantaran kaliling kemah tuntang mesbeh; dinding benang lawang parantaran tuntang pakakas je ihapan akan mangkepan uras kare taloh te. Ewen aton tanggung jawab akan kakare gawi je aton hubungae dengan kare ramo te.

²⁷ Moses tuntang Aron musti manantuani mangat gawi je inyarah Aron tuntang kare anake akan oloh Gerson te ilalus; tuntang uras kare ramo je musti iunda, mangat iunda.

²⁸ Jete gawin kare oloh Gerson intu huang kemah. Kare gawi te musti ilalus manumon pimpinan Itamar, anak Aron.

Gawin oloh Lewi bara jalahan Merari

²⁹ TUHAN manyoho Moses manyensus oloh Lewi bara jalahan Merari manumon genep keluargae.

³⁰Moses musti mancatet aran oloh hatue je umure telo puluh sampai lime puluh nyelo je tau bagawi intu Kemah TUHAN.

³¹Ewen inyoho manggatang kare rangka kemah te, kare baloke, kare tihange tuntang lasehe.

³²Kea kare tihang parantaran kaliling kemah te dengan lasehe, kare pasake tuntang kare talie dengan kare pakakas je ihapan katika mampendenge. Genep oloh inyoho mimbit ramo je inukas.

³³Jete kare gawi ain jalahan Merari; kare gawin ewen intu Kemah TUHAN te musti ilalus manumon atoh Itamar, anak Imam Aron.

Sensus akan kare oloh Lewi

³⁴⁻⁴⁸Tumon parentah TUHAN, Moses, Aron tuntang kare pamimpin ungkup je manyensus telo-telo jalahan ain suku Lewi, iete Kehat, Gerson tuntang Merari. Ewen mawi sensus te intu gagenep biti huang keluargae. Ewen mancatet aran oloh hatue je umure telo puluh sampai lime puluh nyelo je olih malalus gawi intu Kemah TUHAN. Jetoh hasile;

JALAHAN	KARE BITIE
Kehat	2.750
Gerson	2.630
Merari	3.200
Samandiaie	8.580

⁴⁹Awi parentah TUHAN mahalau Moses, genep biti indaptar tuntang inenga tanggung jawab kabuat-kabuat akan taloh je musti iawie atawa taloh je musti inanggonge.

Numeri 5

Atoran tahu oloh papa

¹ TUHAN hamauh dengan Moses,

²“Tenga parentah toh akan oloh Israel: Uras oloh je buah panyakit kulit je bakaike-ikeh, atawa panyakit kahawen, atawa je jari manigong hantu, musti impalua bara kare kemah oloh Israel.

³Ewen musti inyoho haguét, mangat dia mamapa kare kemah, eka akang-Ku melai hong bentok ungkup-Ku.”

⁴Oloh Israel malalus parentah te tuntang mampalua uras oloh je kilau te bara kare kemah.

Cara mangganti karugi

⁵ TUHAN manenga akan Moses

⁶kare atoran toh akan oloh Israel: amon ije biti oloh dia baketep dengan TUHAN awie mawi kasalan dengan oloh beken,

⁷oloh te musti mangaku dosae tuntang mambayar tewus lepa-lepah, indahang due puluh persen, akan oloh je imparugi awie.

⁸Tapi amon oloh je imparugie te jari matei, tuntang jaton bara kola tokep, maka tewus te musti inenga akan TUHAN, tuntang jadi bagin imam. Tewus te dia tame tabiri hatue akan upacara mampuas dosa akan oloh je mawi kasalan te.

⁹Bara taloh je iluput oloh Israel akan TUHAN, parapah je tantai ingabeken jadi bagin imam je manarima parapah te.

¹⁰Taloh je iluput oloh akan TUHAN, jadi bagin oloh te kabuat. Baya taloh je inyarahe akan imam, jete jadi bagin imam te.

Atoran tahu banan oloh je dawa-dawa angate dengan sawae

¹¹ TUHAN manyoho Moses,

¹²⁻¹⁴manenga kare atoran toh akan oloh Israel. Tau kea ije biti oloh hatue salenga dawa-dawa angate dengan sawae. Ie manyangka sawae te dia baketep dengae tuntang jari mamapa arepe awi marantep oloh hatue beken. Tapi banae te dia olih mambukti, awi taloh te ilalus suni-suni, saksie jaton

tuntang ie dia tarasondau mawi taloh te. Atawa, tau kea ije biti banan oloh dengan sawae, padahal sawae te dia habandong.

¹⁵Intu due-due pakara te maka banan oloh te musti mimbit sawae akan imam. Ie kea musti mimbit parapah je ihapan, iete ije kilo tepong gandom. Tepong te dia tau inata hapan undus saitun atawa imbuwor garo. Awi jete parapah kadawa je inukas akan mananda kadawa banan oloh taharep sawae.

¹⁶Imam musti manyoho oloh bawi te akan baun mesbeh tuntang mendeng manaharep TUHAN.

¹⁷Tuntang imam musti manduan ije mangkok tuntang manusoh isut danum barasih huange. Limbah te ie musti manduan isut kawo bara laseh Kemah TUHAN tuntang manameae akan huang danum te.

¹⁸Limbah te ie musti murai balau oloh bawi te, tuntang mandak tepong parapah intu lengee. Imam kabuat mimbing danum sapa je bapait te.

¹⁹Limbah te imam musti manyewut auh sumpah tuntang balaku oloh bawi te maku manarimae. Imam musti hamauih, “Amon ikau dia habandong, ikau dia buah sapa je lembut awi danum toh.

²⁰Tapi amon ikau jari habandong,

²¹keleh TUHAN mawi aram jadi sumpah sapa intu marak bangsa ayum. Keleh ie mawi upon sapakm kambareot tuntang kanaim habosong kembang.

²²Danum je mampalembut sapa toh kareh tame akan huang kanaim tuntang mambosong kanaim hayak mangaritip upon sapakm.” Oloh bawi te tombah, “Aku manarima jete; keleh TUHAN malalus taloh te.”

²³Palus imam musti manyurat sapa te intu balon karatas tuntang mangabuse hapan danum bapait te.

²⁴Imam manyoho oloh bawi te mihop danum bapait je mimbit sapa. Amon danum te iihop, jete mawi angkat kapehe.

²⁵Imam palus manduan parapah tepong te, tuntang mananjongae intu taharep TUHAN, Palus mimbite akan mesbeh.

²⁶Palus ie manduan ije karakop tepong kilau tanda je uras tepong te jari iluput, palus imapuie intu hunjun mesbeh. Kajariae danum te impihop akan oloh bawi te.

²⁷Amon oloh bawi te jari habandong, danum te mawi angkat kapehe toto. Kanaie habosong tuntang upon sapake karitip. Arae kareh jadi sumpah sapa intu marak bangsae.

²⁸Tapi amon ie dia sala ie dia buah sapa tuntang magon tau manak.

²⁹⁻³⁰Jete atoran amon ije biti banan oloh ngabehu tuntang dawa-dawa angate tagal sawae jari habandong tuntang mamapa arepe. Oloh hatue te musti mimbit sawae te manaharep TUHAN tuntang imam musti malalus atoran te akae.

³¹Oloh hatue te lapas bara kasalan, tapi sawae, amon puna sala, musti mananggong kasalae.

Numeri 6

Atoran akan oloh nasir

¹ TUHAN manyoho Moses

²manenga kare atoran toh akan oloh Israel. Genep bitin oloh hatue atawa oloh bawi je hajanji belom tantai akan TUHAN kilau oloh nasir,

³⁻⁴ dia tau mihop anggor atawa taloh ihop je bahari. Ie dia tau mihop taloh bahari en kea je bara bua anggor atawa bua awang beken. Ie dia tau kuman bua anggor je taheta atawa je keang, atawa en kea je bara batang anggor; bawake atawa kudope dia tau ie kumae.

⁵Katahin wayah janjie te ie dia tau manetek balaue atawa bagunting. Katahin te balaue tuntang janggute musti inalua tumbo panjang. Ie bahimbing intu janjie sampai wayah mangurong arepe akan TUHAN lepah.

⁶⁻⁷Balaue te jadi tanda je ie ingabeken akan TUHAN. Katahin janjie ilalus ie dia tau mamapa arepe. Ie dia tau manokep hantu, aloh jete hantun bapae, indue atawae paharie.

⁸Katahin ie oloh nasir, ie oloh je puna tantai akan TUHAN.

⁹Amon balau ije biti nasir je jari ingabeken te papa awi ie salenga manokep oloh matei, ie musti mentai uju andau katahie. Limbah te ie musti bagunting, harue ie barasih.

¹⁰Intu andau je kahanya ie musti mimbit due kongan burong dara atawa burong kuku akan imam intu bauntonggang Kemah TUHAN.

¹¹Borong je ije musti iluput imam indu parapah ampun dosa. Je ije kongan tinai akan parapah je ingehu hapa mampanihau kapapa. Hong andau te kea ie musti mangabeken balaue haluli tantai akan TUHAN.

¹²Ie manampara taheta tinai bitie kilau oloh nasir. Wayah je jari halau dia itong tinai awi ie jari papa. Kilau parapah gantin karugi, ie musti maluput ije kongan anak tabiri je umure ije nyelo.

¹³ Amon wayah janjin oloh nasir te jari lepah, ie musti mawi upacara toh. Oloh te musti iagah akan baun bauntonggang Kemah TUHAN,

¹⁴dengan mimbit akan TUHAN telo kongan meto je jaton cacate: ije anak tabiri hatue umure ije nyelo akan parapah je ingehu, ije anak tabiri bawie umure ije nyelo kea akan parapah ampun dosa, tuntang ije anak tabiri hatue akan parapah hapa badamai.

¹⁵Ie musti kea maluput ije kasarangan rote je dia iragi, iete rote bulat je inampa bara tepong inyampur undus saitun, tuntang sarabi je iohos undus saitun. Tinai ie musti kea maluput parapah taloh kinan tuntang parapah taloh ihop.

¹⁶Imam musti mimbit taloh samandiai te intu taharep TUHAN, palus maluput parapah ampun dosa tuntang parapah je ingehu.

¹⁷Hayak dengan rote ije kasarangan te, ie musti maluput tabiri hatue te akan TUHAN indu parapah hapa badamai. Tinai parapah taloh kinan tuntang taloh ihop te musti ilupute akan TUHAN.

¹⁸Oloh nasir te musti manggunting balaue intu bauntonggang Kemah TUHAN, palus manjakahe akan apui eka parapah hapa badamai te kanjeran jete imapui.

¹⁹Limbah te amon sapak lengen tabiri hatue te jari impakasak, imam musti manduae tuntang mandake haya-hayak dengan ije rote bulat tuntang ije sarabi bara sarangan te, akan huang lengen oloh nasir te.

²⁰Palus imam musti mayun panginan te indu parapah je iayun baya akan TUHAN. Jete bagi je barasih je manjadi bagin imam, beken bara usok tuntang sapak tabiri hatue je manumon atoran jete bagin imam. Harue limbah te oloh nasir te tau mihop danum anggor.

²¹Jete atoran akan oloh nasir; tapi amon oloh nasir manjanji parapah je lebih bara kapatut janjie, ie musti malalus uras taloh je injanji te.

Auh berkat imam

²² TUHAN manyoho Moses

²³manyampai akan Aron tuntang kare anake je ewen musti manyewut kare auh toh hong katika ewen mamberkat bangsa Israel:

²⁴Keleh TUHAN mamberkat tuntang mahaga keton.

²⁵Keleh TUHAN bahalap ateie tuntang bajenta dengan keton.

²⁶Keleh TUHAN masi keton tuntang manenga kasanang aka keton.

²⁷Tinai TUHAN hamaui, "Amon ewen manyewut arang-Ku kilau berkat akan bangsa Israel, Aku kareh mamberkat ewen."

Numeri 7

Parapah kare pamimpin

¹Metoh Moses lepa mampendeng Kemah TUHAN, kemah te dengan kare pakakase intahbis awie mohos taloh samandiai te hapan undus upacara. Kalote kea ie mawie intu mesbeh tuntang kare pakakase.

²Palus kare pamimpin oloh Israel, iete kapala suku je batanggong jawab akan malalus sensus,

³maluput intu taharep TUHAN jahawen garobak tuntang due walas kongan sapi; genep due biti pamimpin te manenga ije garobak, tuntang genep pamimpin ije kongan sapi. Limbah ewen malupute,

⁴TUHAN hamauih dengan Moses,

⁵“Duan kare panenga te hapan munda Kemah-Ku. Sarah taloh samandiai te akan oloh Lewi hakabuah dengan gawin ewen.”

⁶Palus kare garobak tuntang sapi te inyarah Moses akan oloh Lewi.

⁷Due garobak tuntang epat kongan sapi inengae akan kare oloh Gerson,

⁸epat garobak tuntang hanya kongan sapi akan kare oloh Merari, hakabuah dengan gawin ewen tumon atoh Itamar, anak imam Aron.

⁹Tapi kare oloh Kehat dia manarima garobak atawa sapi bara Moses, awi kare ramo barasih je jadi tanggungan ewen, musti ewen metoe intu hunjun bahae.

¹⁰Kare pamimpin mimbit parapah hapa mawi upacara mantahbis mesbeh. Metoh ewen jari tatap handak mimbit panengan ewen akan baun mesbeh,

¹¹TUHAN hamauih dengan Moses, “Suman akan ewen je genep andau katahin due walas andau ije biti bara kare pamimpin te musti maluput parapahe akan upacara mantahbis mesbeh.”

¹²⁻⁸³Genep biti mimbit parapah manumon gilir toh:

ANDAU	SUKU	PAMIMPIN
Ka-1	Yuda	Nahason anak Aminadab
Ka-2	Isakhar	Netaneel anak Suar
Ka-3	Sebulon	Eliab anak Helon
Ka-4	Ruben	Elisur anak Sedeur
Ka-5	Simeon	Selumiel anak Surisadai
Ka-6	Gad	Elyasap anak Rehuel

Ka-7	Epraim	Elisama anak Amihud
Ka-8	Manase	Gamaliel anak Pedasur
Ka-9	Benyamin	Abidan anak Gideoni
Ka-10	Dan	Ahieser anak Amisadai
Ka-11	Aser	Pagiel anak Okhran
Ka-12	Naptali	Ahira anak Enan

Parapah genep bitin ewen jete sama: ije pinggan perak je ehate 1,5 kilogram tuntang ije sangko perak je ehate 800 gram, manumon timbangan je aton intu Kemah TUHAN. Due-due eka te inyuang kontep dengan tepong inyampur undus akan parapah taloh kinan. Tinai ije pinggan amas je ehate 110 gram basuang garo; ije kongan sapi tabela, ije kongan tabiri hatue tuntang ije kongan anak tabiri je umure ije nyelo akan parapah je ingehu, tinai ije kongan kambing hatue akan parapah ampun dosa; due kongan sapi, lime kongan tabiri hatue, tuntang lime kongan tabiri umure ije nyelo akan parapah hapa badamai.

84-88 Parapah je imbit awi duewalas pamimpin akan mantahbis mesbeh te samandiaie aton: – due walas pinggan perak tuntang due walas sangko je ehat samandiaie 27,6 kilo. – due walas pinggan amas je ehat samandiaie 1,32 kilo, kontep basuang garo. – due walas kongan sapi hatue, due walas kongan tabiri hatue, tuntang due walas kongan anak tabiri je ije nyelo umure, haya-hayak dengan parapah taloh kinan hapa manyukup parapah je ingehu. – due walas kongan kambing akan parapah ampun dosa. – due puluh epat kongan sapi hatue, jahawen puluh kongan tabiri hatue, jahawen puluh kongan kambing, tuntang jahawen puluh kongan anak tabiri je ije nyelo umure akan parapah hapa badamai.

⁸⁹Genep katika Moses tame akan huang Kemah TUHAN mangat hakotak dengan TUHAN, ie mahining auh TUHAN je hamauh dengae bara hunjun tutup Patin Janji intu helat due-due hampatong kerub.

Numeri 8

Cara mandak sumbo

¹ TUHAN hamauh dengan Moses,

²“Suman akan Aron, amon ie mangkepan uju sumbo intu tantahan sumbo te, ie musti mangkepae buah ampie sampai mampalawa hila baun tantahan sumbo te.”

³Aron malalus taloh je irentah TUHAN. Ie mangkepan kare sumbo te manaharep hila baun tantahan sumbo.

⁴Eka sumbo te, sampai akan hunjue tuntang kare kambang ramon kahalape inampa bara amas masak, manumon sonto je imparahan TUHAN akan Moses.

Oloh Lewi intahbis

⁵⁻⁶ TUHAN hamauh dengan Moses, “Keleh mangabeken oloh Lewi bara oloh Israel je beken tuntang lalus upacara uka mamparasih ewen

⁷hapan cara toh: Birik ewen hapan danum akan upacara je mamparasih tuntang soho ewen mangikis hapus bitie hapan lading cukur tuntang mampukan pakaian ewen. Hapan cara te maka ewen tau barasih.

⁸Palus soho ewen manduan ije kongan sapi hatue tabela akan parapah taloh kinan bara tepong je inyampur undus. Palus ikau musti manduan ije kongan sapi hatue beken akan parapah ampun dosa.

⁹Limbah te mumpong hapus ungkup Israel, soho oloh Lewi mendeng intu baun Kemah-Ku.

¹⁰Ungkup musti mandak lengen ewen intu hunjun takolok kare oloh Lewi.

¹¹Palus Aron musti maluput kare oloh Lewi te indu parapah je ingabeken bara oloh Israel akang-Ku, mangat ewen tau malalus sombayang ayung-Ku.

¹²Palus oloh Lewi musti mandak lengen ewen intu hunjun takolok due-due kongan sapi hatue te. Je ije kongan musti iluput akan parapah ampun dosa, je ije kongan tinai akan parapah je ingehu. Dengan upacara te oloh Lewi imparasih.

¹³Keleh mangabeken kare oloh Lewi akang-Ku tuntang soho ewen bagawi akan Aron tuntang kare anake.

¹⁴Hapan upacara te keton mangabeken kare oloh Lewi bara oloh Israel je beken, mangat jadi ayung-Ku.

¹⁵Limbah ikau mawi upacara manyarah kare oloh Lewi te, ewen bara hak bagawi intu huang Kemah-Ku.

¹⁶Aku jari mawi ewen manjadi gantin uras kare anak hatue tambakas Israel; maka ewen te ingabeken tantai akang-Ku.

¹⁷Metoh Aku mampatei uras anak bakas intu Misir, anak hatue bakas bara genep keluarga Israel tuntang genep meto je solake inakan iawi-Ku jadi ayung-Ku je ingabeken.

¹⁸Toh kilau gantin kare anak bakas Israel, induang-Ku kare oloh Lewi.

¹⁹Kare oloh Lewi te inyarah-Ku akan Aron tuntang kare anake mangat bagawi akan oloh Israel intu huang Kemah-Ku. Tinai mangat ewen balaku ampun intu Aku akan bangsa Israel mangat bangsa te dia buah calaka amon ewen dumah lalau tokep akan eka ije barasih te.”

²⁰Tagal te Moses, Aron tuntang hapus oloh Israel maluput oloh Lewi akan TUHAN, kilau je irentah TUHAN akan Moses.

²¹Kare oloh Lewi te malalus upacara mamparasih arep tuntang mampukan pakaian ewen. Palus Aron maluput ewen indu panenga je ingabeken akan TUHAN. Ie malalus kea upacara uka mamparasih ewen.

²²Oloh Israel malalus kakare taloh je irentah TUHAN akan Moses tahu oloh Lewi. Tumon te oloh Lewi mandino hak mangat bagawi intu huang Kemah TUHAN manumon atoh Aron tuntang kare anake.

²³ TUHAN hamauh dengan Moses,

²⁴“Gagenep bitin oloh Lewi je umure due puluh lime nyelo kahunjun, musti bagawi intu huang Kemah-Ku;

²⁵hong umur lime puluh nyelo ewen te ilapas bara kare gawie.

²⁶Limbah te ie tau mandohop oloh Lewi beken je bagawi intu huang Kemah-Ku, tapi ie dia tinai mimbing gawi je tetep. Jete carae mator gawin kare oloh Lewi.”

Numeri 9

Pesta Paska je kadue

¹ Intu bulan ije hong nyelo kadue limbah oloh Israel malihi Misir, TUHAN hakotak dengan Moses intu padang pasir Sinai.

²⁻³“Hong tanggal epat walas bulan toh, nampara katika matanandau belep, oloh Israel musti mahaga Paska tumon atoran je jari inukas.”

⁴Palus Moses manyoho oloh Israel mahaga Paska.

⁵Ewen mamestae intu padang pasir Sinai halemei tanggal epat walas bulan ije. Uras te ilalus ewen pas tumon je irentah TUHAN akan Moses.

⁶Tapi intu marak ewen aton pire-pire biti oloh je papa awi jari manigong hantu, mawi ie dia tau mahaga Paska andau te. Ewen tolak manaharep Moses tuntang Aron hayak hamauh,

⁷“Ikei toh papa awi jari manigong hantu. Tapi mbuhen ikei musti ingabeken sampai dia tau maluput parapah akan TUHAN hayak dengan kare paharin ikei?”

⁸Moses tombah, “Entai helo sampai aku mandino pansanan bara TUHAN.”

⁹ TUHAN manyoho Moses

¹⁰mansanan akan bangsa Israel, “Amon intu marak keton atawa turonan keton aton je papa awi jari manigong hantu atawa metoh hong pangguet je kejau, ie musti kea mahaga Paska akan TUHAN.

¹¹Tapi Pesta te musti ilalus ije bulan limbah te, iete intu alem tanggal epat walas hong bulan due. Keleh mahaga andau te awim kuman tabirin Paska je dia iragi tuntang joho je bapait.

¹²Ela mampelai taloh en-en bara panginan te sampai hanjewu jewue. Ela kea mamelek aloh ije bara tulang meto je iluput akang-Ku. Haga Paska te tumon kakare atora.

¹³Tapi oloh je dia papa tuntang dia kea huang jalanae tapi aloh kalote dia mahaga Paska, dia itong-Ku tinai kilau ije biti bara ungkup-Ku, ganan ie dia maluput parapah akang-Ku intu katika je inantu. Oloh te musti mananggong kasalae.

¹⁴Amon intu marak keton aton ije biti oloh asing je handak mahaga Paska, ie musti mahaga tumon kakare atoran tuntang taloh je inukas. Kare atoran te buah akan genep biti, aloh oloh Israel atawa oloh asing.”

Baunandau je hasangkowong

(Eks. 40:34-38)

¹⁵⁻¹⁶Intu andau Kemah TUHAN impendeng, palus baunandau dumah tuntang manutup kemah te. Hong katika hamalem sampai hanjewu baunandau te gitan kilau apui.

¹⁷Sining katika baunandau te mandai, oloh Israel mungkar kemah ewen palus hagu. Palus hong kueh baunandau te mohon, intu eka te kea ewen mampendeng kemah tinai.

¹⁸Hapan parentah TUHAN bangsa Israel te mungkar kemah tuntang hapan parentah TUHAN kea ewen mangkepae haluli. Katahin baunandau te aton intu hunjun Kemah TUHAN, ewen tetep melai intu eka te.

¹⁹Amon baunandau te tahi aton intu hunjun kemah te, ewen manumon kare atoran TUHAN tuntang dia hagu bara eka te.

²⁰Tapi kanateke baya pire-pire andau bewei baunandau te aton intu hunjun kemah te. Alohil kilen ampie kea, parentah TUHAN bewei je manukas en ewen melai intu ije eka atawa hagu.

²¹Kanateke baunandau te baya melai bara halemei sampai hanjewu; palus metoh baunandau te mandai hong hanjewu, ewen haguét.

²²Katahin baunandau te aton hunjun Kemah TUHAN, en te katahin due andau, ije bulan, ije nyelo atawa labih, katahin te kea ewen melai intu eka te. Amon baunandau te mandai, harue ewen haguét.

²³Ewen melai intu ije eka tuntang haguét akan eka je beken tumon parentah TUHAN je inenga TUHAN mahalau Moses.

Numeri 10

Kare tarompet bara perak

¹ TUHAN hamauih dengan Moses,

²“Tampa due tarompet bara perak ininih hapa mantehau rayat hapumpong atawa manyoho ewen haguét.

³Amon kadaduee impahiau panjang, rimae hapus ungkup musti hapumpong kaliling baun bauntonggang Kemah-Ku.

⁴Tapi amon ije bewei je impahiau, rimae baya kare pamimpin je musti hapumpong kalilingm.

⁵Amon tarompet impahiau panda-pandak, jete tandae kare suku je mampendeng kemah intu hila timor musti haguét.

⁶Amon impahiau panda-pandak tingkat je kaduee, maka kare suku intu hila salatan musti haguét. Maka auh je panda-pandak rimae ungkup musti haguét.

⁷Tapi auh je panjang rimae ungkup musti hapumpong.

⁸Kare tarompet te musti impahiau awi kare imam, kare anak Aron. Jete atoran je musti keton manumue sampai katatahie.

⁹Tinai amon keton nguan parang intu lewun keton akan manyalamat arep keton bara musoh je mantakan, pahiau kare tarompet te. Palus aku TUHAN,

Hatallan keton, kareh mandohop tuntang manyalamat keton bara kare musoh keton.

¹⁰Tinai intu kare andau je keton mawi kahanjak, iete intu kare pesta Bulan Taheta tuntang kare pesta je beken, tarompet te musti impahiau metoh keton maluput parapah je ingehu tuntang parapah hapa badamai akang-Ku. Palus Aku kareh mandohop keton Aku TUHAN Hatallan keton.”

Oloh Israel haguét

¹¹Intu nyelo kadue limbah bangsa Israel malihi Misir, hong tanggal due puluh bulan due, baunandau palus mandai bara hunjun Kemah TUHAN.

¹²Maka oloh Israel babaris tumon gilire haguét bara padang pasir Sinai. Baunandau te tende metoh ewen sampai padang Paran.

¹³Jete tingkat je solake ewen haguét hapan parentah TUHAN hajamban Moses.

¹⁴Pangkahelo haguét tentara penda bandera pasukan Yuda, mije-mije pasukan: Nahason, anak Aminadab mamimpin barisan suku Yuda.

¹⁵Netaneel anak Suar mamimpin barisan suku Isaskhar.

¹⁶Tuntang Eliab anak Helon mamimpin barisan suku Sebulon.

¹⁷Palus Kemah TUHAN iungkar, tuntang jalahan Gerson dengan Merari je meton kemah te.

¹⁸Limbah te tentara je mamenda bandera pasukan suku Ruben haguét, mije-mije pasukan: Elisur anak Sedeur mamimpin barisan suku Ruben;

¹⁹Selumiel anak Surisadai mamimpin barisan suku Simeon;

²⁰Eliasap anak Rehuel mamimpin barisan suku Gad.

²¹Limbah te haguét kea kare oloh Kehat je meton kare ramo barasih. Amon ewen sampai eka mampendeng kemah je limbah te, Kemah TUHAN jari impendeng haluli.

²²Limbah te kare tentara je mamenda banderan pasukan Epraim manuntut, mije-mije pasukan: Elisama anak Amihud mamimpin barisan suku Epraim;

- ²³Gamaliel anak Pedasur mamimpin barisan suku Manase;
- ²⁴Abidan anak Gideoni mamimpin barisan suku Benyamin.
- ²⁵Pangkarahiae tentara je mamenda pasukan Dan haguét. Ewen te pangawal likut akan kare pasukan. Ewen mananjong mije-mije pasukan: Ahieser anak Amisadai mamimpin barisan suku Dan;
- ²⁶Pagiel anak Okran mamimpin barisan suku Aser;
- ²⁷Ahira anak Enan mamimpin barisan suku Naptali.
- ²⁸Jete gilir babaris oloh Israel, mije-mije pasukan, genep katika ewen haguét uka bindah.
- ²⁹Moses hamauih dengan sindahe, Hobab anak Rehuel oloh Midian, “Ikei handak haguét akan eka je tumon auh TUHAN handak inenga akan ikei. TUHAN jari manjanji taloh je bahalap akan oloh Israel. Keleh omba ikei, ikei kareh malalus kataun ikei dengam.”
- ³⁰Tombah Hobab, “Tarima kasih, tapi aku handak haluli akan huma serokku.”
- ³¹“Ela ah malihi ikei,” koan Moses, “ikau kareh jadi panunjuk jalan akan ikei, awi ikau katawan intu kueh ikei tau mampendeng kemah hong padang pasir.
- ³²Amon ikau omba, uras taloh bahalap je ilalus TUHAN akan ikei, kareh ilalus kea akam.”

Bangsa Israel haguét

- ³³Limbah bangsa Israel malihi Sinai, Bukit eka TUHAN melai, ewen mananjong telo andau katahie. Patin Janjin TUHAN harajur imbit helo bara baun ewen indu manggau eka mampendeng kemah akan ewen.
- ³⁴Amon ewen haguét bara eka kemah, baunandau TUHAN harajur aton intu hunjun ewen hong katika handau.
- ³⁵Sining katika Patin Janji te handak ieton, Moses hamuah, “Keleh harikas, o, TUHAN, keleh mamisah darai musuhm sampai ewen je basingi dengam hadari.”

³⁶Tuntang genep katika Patin Janji te sampai intu eka tende, Moses hamauh, “Keleh buli, o, TUHAN, akan kare bakoyan keluarga Israel.”

Numeri 11

Eka je bagare Tabera

¹Sinde andau bangsa te nampara bakotok dengan TUHAN tahu kare kapehen ewen. Mahining kare kakotok te, TUHAN balait tuntang mampadumah apui mawi ewen. Apui te tayap intu marak ewen tuntang mangehu belah kare kemah.

²Kare oloh te mangkariak balaku dohop dengan Moses; palus Moses balakudoa intu TUHAN, balaku apui te belep.

³Ganan taloh je manjadi te, eka te inggare Tabera, awi intu hete apui TUHAN hanya huang bentok ewen.

Moses mintih uju puluh biti pamimpin

⁴Intu pangguet kare oloh Israel te aton kea kare oloh asing je omba. Ewen te handak toto kuman isin meto, tuntang oloh Israel kea nampara bakotok. Koan kotok ewen, “O, jaka aton isin meto akan itah!

⁵Itah taraingat dengan balut je kinan itah inenga bewei intu Misir; dengan tantimon, samangka, prei, bawang bahandang, bawang baputi!

⁶Toh itah lepah kaabas ganan jaton panginan, baya manhu ih je gitan itah.”

⁷ Ampin manhu te kilau kare bawak korik, warnae baputi henda-henda.

⁸⁻⁹ Metoh hamalem, manhu te badoruh haya-hayak dengan ambun akan eka kare kemah. Hanjewue kare oloh mananjong kanih-kate uka mamumponge. Jete palus inggiling atawa inepe jadi tepong, tuntang mawie jadi wadai bunter je lapis. Angate kilau wadai je inyanga hapan undus saitun.

¹⁰Moses mahining kare oloh Israel te bakotok, sambil mendeng habaris-habaris intu baun bauntonggang kemah ewen. Palus hasep kasangit TUHAN sampai Moses kapehe atei.

¹¹Ie hamauih dengan TUHAN, “Mbuhen Ikau manyusah aku kilau toh? En Ikau dia sanang denganku? Mbuhen Ikau manyarah tanggung jawab akan hapus oloh te akanku?”

¹²En aku je manihi tuntang manak ewen te? Mbuhen ikau manyoho aku jadi kilau oloh mian je mentang anak korik, sampai aku musti mian ewen harajur katahin panjalaran akan tanah je inajanjim akan tato hiang ewen?

¹³Item, ewen harajur ngamue balaku isin meto. Hong kueh aku musti manggau isin meto akan hapus oloh te?

¹⁴Aku dia olih meton tanggung jawab je kahain te; lalau babehat gawi toh akanku!

¹⁵Amon TUHAN raju-rajur mawi aku kilau toh, keleh pasi aku; lebih bahalap mampatei aku bajeleng mangat aku dia tinai mananggong kapehe toh.”

¹⁶Palus TUHAN hamauih dengan Moses, “Mumpong bara bangsa Israel uju puluh oloh bakas-bakas je ingaku kilau pamimpin bangsa. Imbit ewen intu taharep-Ku huang Kemah-Ku, palus soho ewen mendeng hete tokep balikatm.

¹⁷Aku kareh mohon tuntang hakotak dengam intu eka te, belae kuasa je jari inenga-Ku akan, kareh inenga-Ku akan ewen. Palus ewen tau mandohop ikau meton tanggung jawab akan bangsa toh, tuntang dia usah ikau metoe kabuat.

¹⁸Lius sanan auh toh akan bangsa te: Parasih arep keton akan andau jewu; keton kareh kuman isin meto. TUHAN jari mahining auh tangis tuntang kakotok keton je keton mipen kuman isin meto, tuntang je pabelom keton lebih bahalap metoh intu Misir. Toh TUHAN kareh manenga akan keton isin meto, tuntang keton tau kumae.

¹⁹Keton kareh kumae dia baya katahin ije atawa due andau, atawa lime andau, atawa sapuluh andau, tinai dia baya due puluh andau,

²⁰tapi genep ije bulan katahie keton kumae, sampai keton buah kapehe tuntang muta meak awie. Taloh te manjadi tagal keton jari

mangabele TUHAN je aton intu bentok keton. Tinai kea tagal keton jari manangis intu taharep le tuntang bakotok je keton jari malihi tanah Misir.”

²¹Palus Moses hamauih dengan TUHAN, “Bangsa je impipingku toh aton 600.000 biti karee. Kilen Ikau tau hakotak je Ikau kareh manenga akan ewen isin meto je cukup katahin ije bulan?

²²Hong kueh aton sapi tuntang tabiri kalote karee je musti inyambalih akan mambesoh ewen? En kakare lauk intu tasik sukop akan mampakanan ewen?”

²³Tombah TUHAN, “En kuasang-Ku aton tikase? Ikau tau bajeleng mitee en taloh je inyewut-Ku te buju-bujur manjadi atawa dia!”

²⁴Palus Moses balua tuntang ie manyampai akan bangsa te taloh je jari insanan TUHAN. Moses mamumpong uju puluh pamimpin tuntang manyoho ewen mendeng hakaliling Kemah TUHAN.

²⁵Palus TUHAN mohon intu huang baunandau tuntang hakotak dengan Moses. TUHAN manduan belahe bara kuasa je inengae akan Moses tuntang manengae akan uju puluh pamimpin te. Metoh roh TUHAN te mohon akan hunjun ewen, ewen palus nampara mangkariak kilau nabi, tapi dia tahi.

²⁶Due bara marak uju puluh kapala te, Eldad tuntang Medad, melai intu Kemah tuntang dia haguat haya-hayak dengan je beken akan Kemah TUHAN. Intu Kemah te Roh mohon akan ewen. Ewen due palus nampara teha-tehau hai auhe sama kilau nabi.

²⁷Balalu ije biti oloh tabela hadari balua uka mansanan akan Moses taloh je manjadi intu Eldad tuntang Medad.

²⁸Yosua anak Nun, je jari mandohop Moses bara pesae tabela, hamauih dengan Moses, “Soho ewen terai Bapa!”

²⁹Moses tombah, “Mbuhen ikau manirok tahuu aku? Aku paham haream maharap mangat TUHAN manenga roh ayue akan hapus bangsae, tuntang mawi ewen samandiai jadi nabi!”

³⁰Palus Moses haluli akan kemah hayak dengan uju puluh pamimpin Israel te.

TUHAN mampadumah burung puyuh

³¹Salenga TUHAN mampadumah riwut bara tasik. Riwut te mimbit kare burung puyuh je tarawang randah toto, sampai ije meter intu hunjun petak. Ewen tarawang intu hunjun kare kemah te sampai kekejau pire-pire kilometer lakau hete.

³²Hapus andau te, hapus alem tuntang hapus andau limbah te, kare oloh rami manawan burung puyuh. Genep biti manawan paling isut sakoyan kilo. Kare burung te inatai ewen kaliling kemah mangat keang.

³³Metoh magon are isin meto indu kinan, TUHAN balait dengan bangsa te tuntang mampadumah panyakit marak ewen.

³⁴Palus eka te inggare “Kubur kabongo,” awi hete ingubur kare oloh je matei ganan kabongo.

³⁵Bara hete bangsa te bindah akan tanah Haserot, palus mampendeng kemah intu eka te.

Numeri 12

Miryam ihukum

¹Moses jari manduan ije biti bawin oloh Kus akan indu sawae. Hal te jadi alasan akan Miryam tuntang Aron hapa manyalan Moses.

²Koan ewen, “En baya mahalau Moses bewei TUHAN hakotak? En dia mahalau itah kea Ie hakotak?” TUHAN mahining kare taloh je imander ewen.

³Moses te oloh je paham randah ateie, labih bara kakare oloh beken je belom hong kalunen toh.

⁴Salenga TUHAN hakotak dengan Moses, Aron tuntang Miryam, “Keton telo lius akan Kemah-Ku.” Palus ewen haguét akan hete.

⁵TUHAN mohon intu tihang baunandau. TUHAN mendeng intu baun tonggang Kemah Ayue hayak mantehau Aron tuntang Miryam. Due-due oloh te manalih

⁶tuntang TUHAN hamauh, “Hining kare auh-Ku toh! Amon intu marak keton aton due biti nabi, aku mamparahan arep-Ku akae huang kare paite, tuntang hakotak dengae huang nupi.

⁷ Tapi dia kalote dengan rewar-Ku Moses. Ie te oloh je panumon bara marak ungkup-Ku.

⁸Tuntang Aku hakotak dengae hataharep bau, dengan tarang tuntang dia dengan lelei. Tinai baung-Ku kea jari gitae! Mbuhen keton bahanyi malawan Moses, rewar-Ku te?”

⁹ TUHAN balait toto dengan ewen ndue, palus ie haguët.

¹⁰Metoh baunandau te malihi Kemah TUHAN, te Miryam buah panyakit kulit je bakaike-ikeh ampie. Pupuse baputi sama kilau kapas. Metoh Aron tampaliau mite Miryam tuntang mite je ie jari buah panyakit te,

¹¹ie palus hamauh dengan Moses, “Dohop Tuangku, ela manalua ikei ingapehe ganan dosa je iawi ikei huang kahumong ikei.

¹²Ela manalua ie jadi sama kilau awau je inakan jari matei, hayak isie satengah maram.”

¹³Palus Moses mangkariak dengan TUHAN, “O, Hatalla, aku balaku, pakeleh ie!”

¹⁴ TUHAN tombah, “Amon baun oloh iluja awi bapae, en dia katahin uju andau ie musti buah kahawen? Keleh mangejau ie bara kare kemah katahin uju andau tuntang limbah te ie tau tame haluli.”

¹⁵Palus Miryam impalua bara kare kemah katahin uju andau, tuntang bangsa te dia bindah bara hete sampai Miryam tau haluli akan kare kemah.

¹⁶Limbah te ewen malihi Haserot tuntang mampendeng kemah intu padang Paran.

Numeri 13

Due walas oloh pangalati

(Deu. 1:19-33)

¹ TUHAN hamauh dengan Moses,

²“Bara genep suku Israel soho ije biti bara marak kare pamimpin ewen akan mangalati tanah Kanaan je kareh inenga-Ku akan oloh Israel.”

³⁻¹⁵Tumon parentah Hatalla te, Moses manyoho ewen bara Padang Paran. Uras oloh te iete kare pamimpin bara marak oloh Israel:

SUKU	PAMIMPIN
Ruben	Samua anak Sakur
Simeon	Sapat anak Hori
Yuda	Kaleb anak Yepune
Isaskhar	Yigal anak Yosep
Epraim	Hosea anak Nun
Benyamin	Palti anak Rapu
Sebulon	Gadiel anak Sodi
Manase	Gadi anak Susi
Dan	Amiel anak Gemali
Aser	Setur anak Mikael
Naptali	Nahbi anak Wopsi
Gad	Guel anak Maki

¹⁶Jete kare oloh pangalati je inyoho Moses akan mangalati tanah te. Hosea anak Nun ingganti arae awi Moses jadi Yosua.

¹⁷Metoh Moses manyoho ewen haguét, ie mameteh ewen, “Tanjong akan hila utara, manintu hila salatan tanah Kanaan tuntang palus akan tanah je habukit.

¹⁸Ngalati kilen ampie lewun ewen te, en oloe are atawa isut, en ewen abas atawa balemo.

¹⁹Riksa en lewu te bahalap atawa dia. En oloe melai intu kare dukoh je talampas atawa huang kare lewu je hakota.

²⁰Keleh atei keton menteng. Ite en tanah te basiwoh tuntang are upon kayue. Ela kalapean mimbit buli bua je aton intu hete.” Metoh te wayah bua anggor jari nampara.

²¹Kare oloh te haguét akan hila utara tuntang mangalati lewu te nampara bara padang pasir Sin intu hila salatan akan utara sampai lewu Rehob, tokep jalan akan Hamat.

²²Solake ewen haguét akan hila salatan lewu te tuntang sampai akan lewu Hebron, eka kare oloh Ahiman, Sesai tuntang Talmai, turonan Enak. Hebron imangun uju nyelo helo bara lewu Soan intu Misir.

²³Ewen palus sampai intu petak rampar Eskol. Intu hete ewen manetek ije kapating bua anggor je kalote kabehate, sampai musti imikul dengan batang kayu awi due biti. Ewen mimbit kea pire-pire dalima tuntang bua ara.

²⁴Eka te inyewut petak Rampar Eskol awi pating bua anggor je inetek oloh Israel intu hete.

²⁵Limbah mangalati lewu te epat puluh andau katahie, oloh pangalati te buli haluli

²⁶tuntang manenga laporan akan Moses, Aron tuntang hapus ungkup Israel je kanjerae hapumpong intu Kades, intu padang pasir Paran. Ewen manyarita taloh je jari gitan ewen tuntang mamparahan kare bua je imbit ewen.

²⁷Koan ewen dengan Moses, “Ikei jari mangalati lewu te tuntang mite je lewu te tatau hayak basiwoh. Toh aton isut bua dinon ikei bara hete.

²⁸Tapi oloh lewu te uras ganca-gancang. Kare lewun ewen hai-hai tuntang hakota. Tinai ikei mite kare oloh turonan raksasa intu hete.

²⁹Oloh Amalek melai intu hila salatan lewu te. Oloh Het, Yebus tuntang Amori melai intu tanah je habukit. Tapi oloh Kanaan melai eka je manyaroroi saran tasik tuntang manyaroroi Sungei Yordan.”

³⁰Tapi Kaleb mampong atei kare oloh je bakotok dengan Moses. Koan Kaleb, “Lewu te musti itah manyarange tuntang itah marabute metoh toh kea, awi itah cukup kaabas uka mampakalah ewen.”

³¹Tapi kare oloh je haluli dengan Kaleb te hamauih, “Dia, itah dia olih manyarang ewen. Oloh lewu te lebih abas bara itah.”

³²Palus ewen manyiar sarita tanjaro marak oloh Israel tahu lewu je jari ingalati ewen te. Koan ewen, “Lewu te paham bahaya, akan oloh lewu te mahin kea. Kare oloh je gitan ikei intu hete hai toto bitie.

³³ Tinai ikei mite kare oloh je kilau raksasa, iete turonan oloh Enak. Inanding dengan ewen, itah mangkeme kilau sangkalap; batantu kalote pangkeme ewen taharap ikei.”

Numeri 14

Bangsa Israel bakotok

¹Hapus alem ungkup Israel kariak-kalalok tuntang baratongoi manangis.

²Ewen bakotok dengan Moses tuntang Aron hayak hamauih, “Lebih bahalap itah matei intu Misir atawa intu padang pasir toh! Nauh itah matei ih!

³Kanduen TUHAN mimbit itah akan lewu te? Kareh itah matei huang parang tuntang kare anak sawan itah jadi tawanan. En dia lebih bahalap itah haluli ih akan Misir!”

⁴Palus ewen hamauih sama arepe, “Keleh itah mintih ije pamimpin tuntang haluli akan Misir!”

⁵Palus Moses tuntang Aron sontop intu taharep rayat.

⁶Yosua anak Nun tuntang Kaleb anak Yepune, due bara kare oloh pangalati te, marabit pakaian ewen tanda kapehe atei.

⁷Ewen hamauih dengan hapus rayat te, “Lewu je ingalati ikei te malabien kahalape.

⁸Amon TUHAN tau dengan itah, Ie kareh mimbit itah akan hete hayak manenga lewu je tatau tuntang basiwoh te akan itah.

⁹Ela malawan TUHAN, ela mikh dengan kare oloh je melai intu lewu te, awi murah bewei itah kareh mampakalah ewen. Je mangalindong ewen jari malihi ewen. TUHAN mampahayak itah. Ela mikh.”

¹⁰Hapus rayat maancam handak mamedak ewen hapan batu sampai matei. Tapi salenga kare oloh te mite kalawan kahain TUHAN mamala intu hunjun Kemah Ayue.

Moses balakudoa akan ungkup

¹¹TUHAN hamauih dengan Moses, “Kilen katahie hindai kare oloh toh malawan Aku? Sampai hamparea ewen dia maku parcaya dengang-Ku, aloh Aku jari mawi kalote karee taloh heran marak ewen?

¹²Aku kareh mambinasa ewen awi-Ku mampadumah panyakit pes. Tapi ikau kareh iawi-Ku jadi bapa ain ije bangsa je labih hai tuntang labih abas bara ewen!”

¹³Palus Moses hamauih dengan TUHAN, “Yoh, TUHAN, kare oloh Misir mahining taloh te! Padahal hapan kuasan Aim ikau jari mimbit ikei balua bara lewu te.

¹⁴Ewen kareh manyaritae akan kare oloh intu lewu toh. Iete ewen jari mahining auh Aim, TUHAN, mampahayak ikei. Ewen jari mahining kea je Ikau jari mamparahan Arep akan ikei metoh Ikau mananjong intu hila baun ikei hong tihang baunandau amon handau, tuntang tihang apui amon hamalem.

¹⁵Amon Ikau mampatei hapus ungkup Ayum toh, maka kare bangsa je puji mahining tahu kahaim te kareh mansanan je

¹⁶Ikau mampatei ungkup Ayum intu padang pasir awi Ikau dia olih mimbit ewen akan lewu je jari injanji Awim.

¹⁷Awi te, TUHAN aku balaku, parahan kuasan Aim akan ikei tuntang lulus taloh je jari injanji Awim. Ikau jari hamauh,

¹⁸‘Aku, TUHAN, dia gulong balait. Aku mamparahan sintang-Ku tuntang kaketep-Ku paham malabien. Aku mampun oloh je badosa tuntang je malawan Aku. Aloah kalote, kasalan oloh bakas kareh imaleh-Ku akan kare anak esoe, sampai turonan je katelo tuntang je kaepat.’

¹⁹Toh, TUHAN, tagal kahain sintan Aim tuntang Ikau baketep dengan janji Ayum, aku balaku, ampun dosan kare oloh toh, kilau Ikau jari mampun ewen bara metoh ewen malihi tanah Misir.”

²⁰Palus TUHAN hamauh, “Yoh, aku kareh mampun ewen kilau je ilakum.

²¹ Tapi Aku bajanji tagal arep-Ku tuntang tagal Aku je belom tuntang bakuasa intu kalunen toh,

²²je bara kare oloh toh jaton ije je magon belom akan tame lewu je jari injanji-Ku dengan tato hiang ewen. Awi ewen dia maku manumon auh-Ku, hayak harajur maningkes Aku. Padahal ewen jari mite kalawang-Ku je hai, tuntang kare taloh heran je ilalus-Ku intu Misir tuntang intu padang pasir.

²³Dia! Ewen dia akan tame lewu te. Bara marak ewen je malawan Aku, jaton ije je mahunje lewu te.

²⁴⁻²⁵ Tapi dia kalote dengan rewar-Ku Kalep. Ie baketep dengang-Ku. Awi te Aku kareh mimbit ie akan lewu je jari inamee. Toh oloh Amalek tuntang oloh Kanaan melai intu tanah te. Tapi tanah te kareh jadi ayun turonan Kaleb, rewar-Ku te. Andau jewu keton musti haluli tuntang haguat akan padang pasir akan hila Telok Akaba.”

TUHAN mahukum bangsa Israel awi ewen bakotok

²⁶ TUHAN hamauh dengan Moses tuntang Aron,

²⁷“Sampai hamparea kare oloh papa te bakotok taharep Aku? Uras kotok ewen jari ihining-Ku.

²⁸Keton musti tombah auh ewen kalotoh: TUHAN hamauh, ‘Aku sumpah tagal Aku je belum, je keton kareh iawi-Ku kilau je insanan keton taharep-Ku. Aku, TUHAN, jari hakotak.

²⁹ Keton jari bakotok dengang-Ku.

³⁰Awi te keton kareh matei; kare hantun keton hakalampah intu padang pasir toh. Beken bara Kaleb tuntang Yosua, jaton ije bara marak keton je umure duepuluh nyelo kahunjun kareh tame lewu je injanji-Ku dengan keton te.

³¹Keton jari hamauh je kare anak keton kareh jadi tawanan. Tapi ewen te je kareh imbit-Ku akan lewu je ingabele keton te. Lewu te kareh jadi petak danum ewen.

³²Tapi keton kareh matei intu padang pasir toh.

³³ Epat puluh nyelo katahie kare anak keton kareh manamuei intu padang pasir. Awi keton dia baketep, kare anak keton kareh pehe, sampai oloh je pangkalepahe intu marak keton kareh matei.

³⁴Keton kareh mananggong kajarian dosan keton epat puluh nyelo katahie. Ije nyelo itong akan ije andau bara genep epat puluh andau je hapan keton akan mangalati tanah te. Keton kareh katawan kilen angate amon Aku malawan keton!

³⁵Aku sumpah je Aku kareh malalus taloh te mawi keton, kare oloh papa je pakat handak malawan Aku. Intu padang pasir toh keton samandia i kareh matei. Aku, TUHAN, jari hakotak.’ ”

³⁶⁻³⁷Kare oloh je inyoho Moses akan mangalati tanah te haluli mimbit laporan je dia toto tahu lewu te. Taloh te mawi oloh Israel bakotok dengan TUHAN. Awi te TUHAN mahukum ewen sampai ewen matei buah panyakit.

³⁸Bara due walas oloh pangalati te baya Yosua tuntang Kaleb ih je magon belom.

Gawi je solake akan manyarang lewu te

(Deu. 1:41-46)

³⁹Limbah Moses manyampai peteh TUHAN akan bangsa Israel, bangsa te manatum awi kapehe atei.

⁴⁰Hayak jajewu tinai, ewen tatap handak mandai tantan bukit. Koan ewen, “Puna ikei jari badosa. Tapi toh ikei jari tatap indu haguat akan eka je insanan TUHAN.”

⁴¹Tapi Moses hamauih, “Mbuhen keton toh handak malanggar parentah TUHAN? Keton kareh dia olih mimbit hasil!

⁴²Keton kareh impakalah awi kare musoh keton awi TUHAN dia mampahayak keton.

⁴³Metoh keton hataharep dengan oloh Amalek tuntang dengan oloh Kanaan te, keton kareh matei intu kalahi. TUHAN kareh dia mampahayak keton awi keton dia maku manumon auh Ayue.”

⁴⁴Tapi kare oloh Israel te magon bahanyi kea manintu tantan bukit te, aloh Moses tuntang Patin Janji dia malihi kare kemah te.

⁴⁵Balalu oloh Amalek tuntang oloh Kanaan je melai intu hete manyarang tuntang mampakalah kare oloh Israel hayak manggoang ewen sampai akan Horma.

Numeri 15

Atoran tahu parapah

¹ TUHAN manenga akan Moses

²kare atoran toh je musti ilalus awi bangsa Israel intu lewu je kareh inenga TUHAN akan ewen.

³Akan parapah je ingehu atawa parapah panggenep nasar atawa parapah kahias atei atawa parapah intu kare pesta tumon je jadi-jadi, keton tau

maluput akan TUHAN: sapi hatue, tabiri hatue, atawa kambing. Ewau kare parapah te manyanang atei TUHAN.

⁴⁻⁵Ewe-eweh je maluput tabiri atawa kambing indu parapah je ingehu akan TUHAN, musti mimbit kea akan genep kongan meto te, ije kilo tepong je inyampur dengan ije liter undus saitun akan parapah taloh kinan, tinai ije liter danum anggor.

⁶Amon je ilupute te ije kongan tabiri hatue, musti iluput kea due kilo tepong inyampur dengan ije satengah liter undus saitun akan parapah taloh kinan,

⁷tinai ije satengah liter danum anggor. Ewau parapah te manyanang atei TUHAN.

⁸Amon je iluput te ije kongan sapi hatue akan parapah je ingehu atawa parapah hapa malalus nasar,

⁹musti iluput kea telo kilo tepong inyampur dengan due liter undus saitun akan parapah taloh kinan, tuntang due liter danum anggor.

¹⁰Ewau parapah te manyanang atei TUHAN.

¹¹Jete je musti iluput haya-hayak dengan genep kongan sapi hatue, tabiri hatue, tabiri atawa kambing.

¹²Amon je iluput te labih bara ije kongan meto, maka parapah tepong, undus tuntang danum anggor te musti indahang manumon takar je buah.

¹³Taloh te musti ilalus awi genep bitin oloh Israel metoh ie maluput parapah. Ewau parapah te manyanang atei TUHAN.

¹⁴Oloh asing je melai marak keton, aloh baya hanjulo atawa akan manetep, musti manumon kakare atoran te amon ie maluput parapah taloh kinan je ewaue manyanang atei TUHAN.

¹⁵⁻¹⁶ Uras kare parentah tuntang atoran te sama akan keton tuntang akan oloh asing je melai intu marak keton, basa keton tuntang ewen te sama intu tampayah TUHAN. Taloh te ilalus palus katatahie.

¹⁷ TUHAN manenga akan Moses

¹⁸kare atoran toh je musti ilalus awi bangsa Israel intu lewu je kareh inenga TUHAN akan ewen.

¹⁹Amon keton manampara kuman kare taloh je dinon keton bara tanah te, keton musti manyare belae mangat iluput jadi parapah je ingabeken baya akan TUHAN.

²⁰Amon keton mamapui rote bara gandom je solake inggetem, rote te musti iluput akan parapah je ingabeken baya akan TUHAN. Cara malupute sama dengan cara maluput gandom je panyolake je inepe keton jadi tepong.

²¹Sampai katatahie genep rote bara gandom je solake inggetem te musti inenga keton akan parapah je ingabeken tantai akan TUHAN.

²²⁻²⁴Amon keton dia tantai ihat mangalapean ije bara kare atoran je jari inenga TUHAN akan Moses, nampara bara andau TUHAN manenga atoran te palus girir-manggirir, hayak kasalan te ilalus awi ungkup dia katawan atoran, maka hapus ungkup musti maluput ije kongan sapi hatue akan parapah je ingehu. Haya-hayak dengan jete musti iluput parapah taloh kinan tuntang danum anggor kilau je jari inantu. Ewau parapah te manyanang atei TUHAN. Beken bara jete musti iluput ije kongan tabiri hatue akan indu parapah ampun dosa.

²⁵Palus imam musti malalus upacara ampun dosa akan ungkup. Maka ewen kareh iampun tagal kasalan te je ialalus ewen dia tantai ihat. Tuntang awi ewen jari mimbit parapah ampun dosa dengan parapah je ingehu akan TUHAN.

²⁶Hapus ungkup Israel tuntang oloh asing je melai intu marak awen kareh iampun. Jete tagal samandiai ewen te tamput huang kasalan je dia tantai ihat te.

²⁷ Amon ije biti bewei je mawi dosa dia tantai ihat, ie musti maluput ije kongan kambing bawi je umure ije nyelo akan parapah ampun dosa.

²⁸Imam musti mawi upacara ampun dosa te intu taharep TUHAN, mangat oloh te iampun dosae.

²⁹Atoran te kea buah akan eweh bewei je mawi dosa dia tantai ihat, aloh ie te oloh Israel atawa oloh asing je melai manetep intu marak ewen.

³⁰Tapi amon oloh Israel atawa oloh asing tantai ihate mawi dosa, ie manawah TUHAN. Oloh te musti ihukum matei,

³¹awi ie malawan TUHAN, tuntang tantai ihat malanggar parentah TUHAN. Oloh te matei awi kasalae kabuat.

Oloh je malanggar atoran andau Sabat

³²Metoh oloh Israel aton intu padang pasir, ije biti oloh hatue tarasondau kanjerae manampunan dereh kayu intu andau Sabat.

³³Oloh te iimbit manaharep Moses, Aron tuntang hapus ungkup,

³⁴palus inahan awi hindai batantu en taloh je musti imutus akae.

³⁵TUHAN hamauih dengan Moses, “Oloh te musti ihukum matei. Ie musti iimbit akan luar watas kare kemah tuntang intu hete hapus ungkup musti mamanting ie hapan batu sampai matei.”

³⁶Palus hapus ungkup mimbit ie akan luar watas kemah tuntang mamanting ie hapan batu sampai matei, kilau je irentah TUHAN.

Atoran tahu rewei intu puting pakaian

³⁷ TUHAN manyoho Moses,

³⁸ mansanan akan oloh Israel, “Tampa rewei intu kare puting pakaian keton tuntang meteng tali biru intu genep rewei te. Jete musti keton mawie girir-manggirir.

³⁹Rewei te pampingat: Genep katika keton mitee, keton mingat kare parentah-Ku tuntang manumoe. Tuntang awi te keton kareh dia mangalapean Aku mangat keton dia manumon kahandak keton kabuat.

⁴⁰Kare rewei te akan pampingat uka manumon kare parentah-Ku sampai keton toto-toto manjadi oloh ayung-Ku.

⁴¹Aku toh TUHAN, Hatallan keton; Aku mimbit keton balua bara Misir mangat Aku jadi Hatallan keton. Aku toh TUHAN.”

Numeri 16

Kadarhakan Korah, Datan tuntang Abiram

1-2 Korah anak Yishar bara jalahan Kehat, suku Lewi, mandarhaka malawan Moses. Ie indohop awi telo biti bara suku Ruben, iete Datan tuntang Abiram, ewen te kare anak Eliab, tuntang On anak Pelet, tuntang awi 250 biti pamimpin je kapala basewut je intih awi rayat.

3Ewen haguet haya-hayak manaharep Moses tuntang Aron palus hamauih, “Terai, Moses! Hapus ungkup Israel ingabeken akan TUHAN, tuntang TUHAN aton intu bentok itah samandiai. Tapi mbuhen ikau mite arepm lebih gantung bara ungkup TUHAN?”

4Mahining jete, Moses sontop sampai petak tuntang balakudoa intu TUHAN.

5Palus ie hamauih dengan Korah tuntang oloh je dengae, “Hanjewu jewu TUHAN handak mamparahan akan itah eweh oloh je Ayue, tuntang eweh je ingabeken Akae. Oloh je iintih Awie kareh inyoho manokep Ie.

6-7Hanjewu jewu ikau tuntang oloh je dengam manduan parapen, manyuange hapan barah apui tuntang garo, palus mimbite akan mesbeh. Keleh itah kareh mitee eweh bara itah je jari intih TUHAN. Jadi ih, o keton, oloh Lewi!”

8Limbah te Moses hamauih dengan Korah, “Hining, o, oloh Lewi!

9En koan keton hal ije korik amon Hatallan Israel mintih keton bara marak kare oloh Israel mangat katon tau manokep Ie, tuntang bagawi intu Kemah Ayue, hayak bagawi akan ungkup Israel tuntang manyang ewen?

10Ikau, Korah, tuntang hapus ungkup oloh Lewi jari mandino hormat te bara TUHAN. Tuntang toh keton balaku uka jari imam kea!

11Amon ikau tuntang oloh dengam bakotok dengan Aron, toto ikau malawan TUHAN!”

12Palus Moses manyoho mantehau Datan tuntang Abiram, tapi ewen hamauih, “Ikei dia maku dumah!

¹³En hindai belaim mimbit ikei balua bara tanah Misir je basiwoh te mangat mampatei ikei intu padang pasir toh? En ikau musti marentah ikei kea?

¹⁴Toto ikau dia mimbit ikei akan petak je basiwoh, atawa manenga akan ikei kare tana, kare kabon anggor indu pusakan ikei. Dia, ikei dia maku dumah!”

¹⁵Moses balait toto tuntang hamauh dengan TUHAN, “TUHAN, ela manarima parapah ewen. Aku dia puji mamparugi ewen, aloh ije biti; aloh ije kongan kalidai dia puji aku manduae bara ewen.”

¹⁶⁻¹⁷Palus Moses hamauh dengan Korah, “Dumah andau jewu akan Kemah TUHAN hayak 250 oloh je dengam. Aron kea kareh aton intu hete. Keton musti mimbit parapah keton kabuat-kbuat. Ina garo huange, palus luput akan TUHAN.”

¹⁸Palus genep biti manduan parapahe, manyuange dengan barah apui tuntang garo, palus mendeng intu baun tonggang Kemah TUHAN hayak dengan Moses tuntang Aron.

¹⁹Limbah te Korah mamumpang hapus ungkup. Ewen mendeng hataharep dengan Moses tuntang Aron intu bauntonggang Kemah TUHAN. Salenga hapus ungkup mite kalawa kahain TUHAN.

²⁰Balalu TUHAN hamauh dengan Moses tuntang Aron,

²¹“Undur bara kare oloh te. Aku handak mambinasa ewen jam toh kea.”

²²Tapi Moses tuntang Aron sontop manyembah hayak hamauh, “O Hatalla ikau je manenga pabelom akan kakare taloh belom: Amon baya ije bewei je badosa, en ikau balait dengan hapus ungkup?”

²³ TUHAN hamauh dengan Moses,

²⁴“Soho kare oloh mangejau arep bara kemah Korah, Datan tuntang Abiram.”

²⁵Palus Moses impahayak kare pamimpin oloh Israel, haguat manalih Datan tuntang Abiram.

²⁶Moses hamauh dengan kare oloh Israel, “Ngejau arep keton bara kare oloh papa toh. Ela manigong en-en bara ramon ewen. Amon keton dia manumon, keton kareh imbinasa hayak ewen awi kare dosan ewen.”

²⁷Palus kare oloh Israel te mangejau arep bara kare kemah Korah, Datan tuntang Abiram. Datan tuntang Abiram jari balua tuntang metohe mendeng intu bauntonggang kemah kabuat-kabuat, dengan anak sawan ewen.

²⁸Palus Moses hamauh, “Hapan jetoh keton kareh katawan je TUHAN jari manyoho aku mangat malalus taloh samandiai toh. Jete dia kahandak aingku kabuat.

²⁹Amon kare oloh te matei tumon kapatute, dia dengan hukuman en-en bara Hatalla, jete tandae TUHAN dia manyoho aku.

³⁰Tapi amon TUHAN mawi taloh je hindai puji keton mahininge katahin toh, tuntang amon petak te basila manelen ewen hayak dengan kare ramon ewen, sampai ewen tame belo-belom akan eka oloh matei, katawan keton je kare oloh te malawan TUHAN.”

³¹Sana limbah Moses hakotak, petak intu penda pain ewen basila,

³²tuntang manelen ewen dengan keluarga ewen hayak dengan kare oloh je dengan Korah, lepah dengan kakare ramon ewen.

³³Palus ewen tambohos belo-belom akan huang eka kare oloh matei lepah dengan kare ramon ewen. Petak je basila te harantep haluli tuntang ewen lilap inelen petak.

³⁴Uras kare oloh Israel je aton intu hete mandari arepe metoh mahining ewen mangkariak “Dari! Kareh itah inelen petak!”

³⁵Palus TUHAN mampadumah apui je mangehu 250 biti oloh je maluput garo te.

Parapen

³⁶Palus TUHAN hamauh dengan Moses,

37-38“Soho Eleasar anak imam Aron manggatang kare parapen bara kare tisan kehu te tuntang manawor kawoe akan eka beken awi parapen te barasih. Kare ramo te jadi parapah akan kare oloh je ihukum matei tagal dosae. Kare ramo te barasih awi jari iluput intu taharep TUHAN. Tagal te musti ininih jadi kare bindang banipis akan tutup luar mesbeh. Taloh te kareh jadi pampingat akan bangsa Israel.”

39Palus Imam Eleasar manduan kare parapen te tuntang manyoho oloh maninihe jadi kare bindang banipis hapa mangalukup luar mesbeh.

40Jete indu pampingat akan bangsa Israel je beken bara turonan Aron, aloh ije biti mahin dia tau dumah akan mesbeh mangat mamapui garo akan TUHAN. Oloh je malanggar atoran te kareh imbinasa kilau Korah tuntang kare oloh je dengae. Uras taloh te ilalus kilau je irentah TUHAN akan Eleasar mahalau Moses.

Aron manyalamat bangsa Israel

41Andau jewue, hapus ungkup Israel lai-lait dengan Moses tuntang Aron. Ewen hamauih, “Keton jari mampatei ungkup TUHAN.”

42Metoh ewen hapumpong malawan Moses tuntang Aron, ewen tampaliau akan Kemah TUHAN, tuntang mite baunandau manutup kemah te. Balalu mamala kalawan TUHAN dumah.

43Moses tuntang Aron haguat akan baun Kemah TUHAN,

44Palus TUHAN hamauih dengan Moses,

45“Undur bara kare oloh te. Aku handak mambinasa ewen intu eka te kea!” Ewen due sontop manyembah,

46palus Moses hamauih dengan Aron, “Duan parapen ayum, nyuang barah apui bara mesbeh, tuntang ina garo hunjue. Imbit jeleng akan ungkup, tuntang awi upacara ampun dosa akan ewen. Jeleng! Kasangit TUHAN jadi hasep tuntang panyakit jari nampara.”

47Aron mawi taloh je insanan Moses. Ie hadari akan bentok ungkup je kanjerae hapumpong tuntang jari nampara buah panyakit. Palus Aron mina

garo intu hunjun barah apui, tuntang mawi upacara ampun dosa akan ungkup.

⁴⁸Panyakit te tende, tuntang Aron aton intu bentok oloh je magon belom hayak dia matei.

⁴⁹Je matei metoh te aton 14.700 biti, dia tamput ewen je matei huang kadarhakan Korah.

⁵⁰Limbah panyakit te tende, Aron haluli manalih Moses intu bauntonggang Kemah TUHAN.

Numeri 17

Sukah Aron

¹ TUHAN hamauih dengan Moses,

²“Soho kare oloh Israel manenga akang-Ku due walas sukah; genep suku ije sukah, je musti inyarah akan pamimpin suku. Nyurat aran genep pamimpin te intu sukahe.

³Aran Aron intu sukah suku Lewi. Akan genep pamimpin suku musti aton ije sukah.

⁴Imbit kare sukah te akan Kemah-Ku, tuntang andak intu baun Patin Janji, eka aku bahut hasondau dengan keton.

⁵Sukah oloh je intih-Ku kareh manyalundik. Hapan cara te Aku kareh mampaterai kotok kare oloh je harajur bakotok dengan keton.”

⁶Taloh te inyampai Moses akan oloh Israel. Palus kare pamimpin ewen manyarah akae ije sukah akan genep pamimpin suku. Urase aton duewalas, tuntang sukah Aron aton marak jete.

⁷Palus Moses mandak kare sukah te intu huang Kemah TUHAN intu baun Patin Janji.

⁸ Andau jewue metoh Moses tame akan huang Kemah TUHAN, ie mite je sukah Aron, iete sukah suku Lewi, jari manyalundik. Sukah te mamuso, mangambang tuntang mamua bua kanari je batue!

⁹Moses manduan uras sukah te palus manjuloke akan oloh Israel. Ewen mite taloh je manjadi, palus genep pamimpin manduan sokahe haluli.

¹⁰Limbah te TUHAN hamauih dengan Moses, “Andak sukah Aron haluli intu baun Patin Janji. Sukah te musti iingkes kilau pampingat akan oloh Israel je rajin malawan balalu malihi Hatalla te, iete ewen kareh matei amon ewen dia terai bakotok.”

¹¹Moses malalus taloh je irentah TUHAN.

¹²Palus oloh Israel hamauih dengan Moses, “Amon kalote, calaka ikei! Ikei kareh binasa!

¹³Amon oloh je manokep Kemah TUHAN musti matei, maka jaton tinai kaharap akan ikei!”

Numeri 18

Kapatut kare imam tuntang oloh Lewi

¹ TUHAN hamauih dengan Aron, “Ikau, kare anakm, tuntang kare oloh Lewi musti mananggong kajarian kare kasalan je iawi intu huang Kemah-Ku. Tapi baya ikau tuntang kare anakm bewei je musti mananggong kasalan huang gawin kare imam.

²Tundah paharim, suku Lewi, musti iimbitm jadi pelayan amon manguan gawin ewen tuntang gawin anakm.

³Suku Lewi musti malalus kapatut ewen dengan keton tuntang mawi gawin ewen intu Kemah-Ku. Tapi ewen dia tau manokep mesbeh atawa maningong kare ramo je barasih intu Kamar Ije Barasih. Amon ewen malanggar atoran te, ewen tuntang keton kareh matei.

⁴Ewen musti bagawi mandengan ikau tuntang mawi kare gawi je hatontong dengan kakare gawi huang Kemah-Ku. Tapi oloh je dia inenga hak akan jete, ingahana bagawi dengam.

⁵Baya ikau, Aron, tuntang kare anakm je musti malalus gawi intu Kamar Ije Barasih tuntang mesbeh. Jete mangat Aku dia balait tinai dengan bangsa Israel.

⁶Toto, Aku jari mintih tundah paharim kare oloh Lewi bara marak bangsa Israel kilau panenga akam. Ewen jari ingabeken akang-Ku indu bagawi hong Kemah-Ku.

⁷Tapi baya ikau tuntang kare anakm bewei je tau malalus gawi kilau imam, huang kakare gawi je tege hubungae dengan mesbeh tuntang taloh je aton huang Kamar Ije Barasih Haliai. Jete tanggongan ayum, awi Aku jari manenga akam pangkat kilau imam. Genep biti je jaton dinon hak te kareh ihukum matei amon manokep kare ramo barasih te.”

Bagin waris kare imam

⁸ TUHAN hamauih dengan Aron, “Ingat! Uras parapah je ingabeken je tantai inenga akang-Ku je dia imapui jete akam. Jete bagin oloh je jari inukas palus katatahie. Jete inenga-Ku akam tuntang kare turonam.

⁹Bara kare parapah je pangkarasihe je dia imapui intu hunjun mesbeh, je manjadi bagi akam iete; Parapah taloh kinan, parapah ampun dosa tuntang parapah gantin karugi. Kakare taloh te jete parapah barasih je akan indu bagim tuntang bagin kare anakm.

¹⁰Jete barasih akam, awi te musti ikau kumae intu eka je barasih kea. Baya oloh hatue tau kumae.

¹¹Uras parapah je beken je ingabeken uka iluput oloh Israel baya akang-Ku jete akam kea. Aku manenga te akam tuntang akan kare anakm hatue tuntang bawi. Atoran toh ilalus sampai katatahie. Genep biti bara keluarga je dia papa tau kumae.

¹²Inenga-Ku akam uras taloh je pangkahalape bara hasil getem je solake je iluput oloh Israel akang-Ku genep nyelo, iete undus saitun, danum anggor tuntang gandom.

¹³Uras jete akam. Genep biti bara keluargam je dia papa tau kumae.

¹⁴ Kakare taloh je aton hong tanah Israel je jari ingabeken akang-Ku, jete akam.

¹⁵Kakare anak je solake inakan bara marak olon atawa meto je iluput oloh Israel akang-Ku, jete bagin aim. Tapi ikau musti manewus kare anak bakas ayum, tinai anak meto papa je solake inakan.

¹⁶Kare anak musti inewus metoh ewen umure ije bulan. Regan je inukas akan jete iete lime duit perak, tumon rega je aton intu Kemah-Ku.

¹⁷Tapi sapi, tabiri tuntang kambing je solake inakan dia tau inewus. Meto te musti bagin aing-Ku tuntang musti iluput indu parapah. Nata dahae akan mesbeh tuntang je ingehu enyake kilau parapah. Ewaue manyanang atei-Ku.

¹⁸Isie jete akam, sama kilau usok tuntang sapak gantau bara parapah je iayun akang-Ku.

¹⁹Sampai katatahie, uras parapah je ingabeken tantai akang-Ku bara kare oloh Israel, inenga akam tuntang akan kare anakm hatue tuntang bawi. Atoran toh ilalus katatahie tuntang jadi peteng janji je dia tau imbalang bara Aku tuntang bara ikau tuntang turonam.”

²⁰ TUHAN hamauh dengan Aron, “Ikau dia dinon waris en-en. Intu lewu je injanji-Ku te, ije kalambar petak mahin jaton je ayum. Aku, TUHAN bewei, jete bagin waris akam.”

Bagin waris kare oloh Lewi

²¹ Koan TUHAN dengan Aron, “Uras parapah sapersapuluh bara oloh Israel inenga-Ku akan oloh Lewi. Jete manjadi bagin waris ewen akan gawin ewen intu Kemah-Ku.

²²Kare oloh Israel je beken dia tau tinai manokep kemah te mangat ewen ela mawi dosa tuntang ihukum matei.

²³Nampara bara katika toh baya oloh Lewi ih je tau halaluan Kemah-Ku tuntang manduan hapus tanggongan akan gawi te. Atoran toh kea akan turonam sampai katatahie. Oloh Lewi jaton mandino waris intu Israel.

²⁴Akan bagin waris ewen Aku jari manenga hapus parapah sapersapuluh je iluput oloh Israel akang-Ku kilau panenga je ingabeken. Jete bukue tahu oloh Lewi Aku hamaui je ewen kareh dia mandino bagin waris hong Israel.”

Parapah sapersapuluh bara oloh Lewi

²⁵ TUHAN manyoho Moses

²⁶manyampai parentah toh akan oloh Lewi: Amon keton manarima bara oloh Israel parapah sapersapuluh je inyarah TUHAN akan keton indu bagin keton, keton musti manenga sapersapuluh akan TUHAN indu parapah ayun keton je ingabeken.

²⁷Parapah je ingabeken te iitong sama dengan parapah gandom taheta tuntang danum anggor taheta.

²⁸Kalote keton kea maluput indu parapah je ingabeken baya akan TUHAN belae bara parapah sapersapuluh bara oloh Israel. Parapah je ingabeken te musti keton manyarahe akan Imam Aron.

²⁹Tenga bagi je pangkahalape bara taloh je inarima keton.

³⁰Limbah manyarah taloh te, keton musti manduan tisae, kilau ije biti pamalan kea manduan taloh je batisa limbah ie mimbit parapahe.

³¹Je tisae te tau keton kumae intu kueh bewei hayak dengan keluarga keton, kilau upah gawin keton intu Kemah TUHAN.

³²Keton dia sala amon kumae, asal bagi je pangkahalape jari iluput keton akan TUHAN. Ela mamapa parapah barasih ain oloh Israel awi kuman taloh bara parapah te helo bara bagi je pangkahalape te ingabeken akan TUHAN. Amon keton malanggar parentah te, keton kareh matei.

Numeri 19

Sapi bahandang je imapui

¹ TUHAN marentah Moses tuntang Aron

² uka manenga kare atoran toh akan bangsa Israel: Duan ije kongan sapi bawie je bahandang je jaton cacate tuntang dia puji ihapan akan mamikul ramo.

³ Sarah sapi te akan Imam Eleasar. Meto te musti imbit balua bara watas kemah palus inyambalih intu taharep imam.

⁴ Palus Imam Eleasar musti manduan isut dahan meto te tuntang mambirike uju tingkat akan hila Kemah TUHAN.

⁵ Hapus bitin meto te, dengan upake, isie, dahae tuntang taloh huang kanaie, musti imapui intu taharep imam.

⁶ Limbah te imam musti manduan isut bara kayu aras, ije kadereh hisop tuntang ije tali bahandang, palus manjakahe akan huang apui je kanjerae mamapui sapi bahandang te.

⁷ Limbah te imam musti mampukan pakaiae tuntang mandoi. Palus ie tau tame akan huang watas kare kemah. Tapi ie magon papa sampai matanandau belep.

⁸ Oloh je mamapui sapi te musti kea mampukan pakaiae tuntang mandoi. Ie kea magon papa sampai matanandau belep.

⁹ Balalu ije biti imam je dia papa musti mamumpong kawon sapi te tuntang mingkese intu eka je barasih hila luar watas kare kemah. Kawo te iingkes intu hete mangat ungkup Israel tau mahapae akan manatap danum upacara, mamparasih ungkup indu ampun dosa.

¹⁰ Oloh je mamumpong kawon sapi te musti mampukan pakaiae, tapi ie magon papa sampai matanandau belep. Atoran toh ilalus sampai katatahie, aloh akan oloh Israel atawa akan oloh asing je melai manetep intu bentok ewen.

Maninggong hantu

- ¹¹Oloh je buah hantu itong papa katahin uju andau.
- ¹²Intu andau je kateloe tuntang je kaujue ie musti mamparasih arepe hapan danum upacara; harue ie barasih. Tapi amon intu andau je kateloe tuntang je kaujue ie dia mamparasih arepe, ie tetep papa.
- ¹³Oloh je buah hantu tuntang dia mamparasih arepe, ie te papa, awi ie hindai inata hapan danum upacara. Ie mamapa Kemah TUHAN, awi te dia tinai iitong oloh ungkup TUHAN.
- ¹⁴Amon ije biti oloh hatue matei intu ije kemah, eweh bewei je aton huang kemah te atawa je tame akan huange, papa katahin uju andau.
- ¹⁵Uras kandi tuntang rinjing je jaton tutupe, papa kea.
- ¹⁶Genep biti oloh je buah hantun olon je buah patei, atawa je matei kabuat intu tana, papa katahin uju andau. Kalote kea oloh je manigong kubur atawa tulang oloh matei.
- ¹⁷Akan mamparasih oloh je papa te, musti induan isut kawon sapi bawie je jari imapui akan mampanihau dosa. Kawo te musti inamean akan huang ije kenceng, palus induan danum je inyuang bara tahasak danum.
- ¹⁸Tahiu taloh je solake, iete amon aton oloh je matei intu huang kemah, oloh je dia papa musti manduan ije kapating hisop, mansulope akan huang danum te, palus mambirik kemah te tuntang uras taloh je aton huange, kea kare oloh je aton hete. Tahiu taloh je kadue, iete amon aton ije biti oloh buah hantu, kubur atawa tulang oloh matei, oloh je dia papa musti mambirik oloh je papa te mahapan cara je sama kilau te kea.
- ¹⁹Ie musti mambirike intu andau je kateloe tuntang andau je kaujue. Intu andau je kaujue upacara mamparasih oloh papa te hapus. Oloh te musti mampukan pakaiade tuntang mandoi. Sana matanandau belep, ie jari barasih.
- ²⁰Oloh je buah taloh papa tapi dia malalus upacara uka mamparasih arepe, tetep papa awi hindai inata hapan danum upacara. Ie mamapa Kemah TUHAN tuntang dia tinai iitong oloh ungkup ain Hatalla.

²¹Atoran toh ilalus sampai katatahie. Oloh je mambirik danum upacara te kea musti mampukan pakaiae, tuntang oloh je buah danum te, papa sampai matanandau belep.

²²Ramo je inigong awi oloh je papa te papa kea, tuntang oloh beken je manigonge papa kea sampai matanandau belep.

Numeri 20

Kare kajadian intu Kades

(Eks. 17:1-7)

¹Intu bulan ije, oloh Israel sampai intu padang pasir Sin tuntang manetep intu Kades. Miryam matei tuntang ingubur intu hete.

² Sinde katika hong eka kare kemah ewen jaton danum. Palus kare oloh te dumah mangarimbong Moses tuntang Aron;

³ewen bakotok, “Labih bahalap amon ikei matei intu taharep TUHAN haya-hayak dengan kare paharin ikei!

⁴Mbuhen ikau mimbit ikei akan padang pasir toh? En mangat ikei matei intu hetoh haya-hayak dengan meto ain ikei?

⁵Kanduem mimbit ikei balua bara Misir akan eka kapehe toh eka je dia tau mimbul taloh en-en? Intu hetoh jaton gandom, jaton batang ara, jaton anggor tuntang dalima. Tinai danum ihop mahin jaton!”

⁶Moses tuntang Aron mangejau arepe bara kare oloh te palus mendeng tokep bauntonggang Kemah TUHAN. Ewen sontop, palus kalawan TUHAN dumah manyangkowong ewen.

⁷ TUHAN hamauh dengan Moses,

⁸“Duan sukah je aton intu hila baun Patin Janji, palus ikau tuntang Aron musti mamumpang hapus ungkup. Intu taharep baun ewen samandiai, ikau musti hamauh dengan bukit batu je aton intu hete mangat mampalua danum. Tumon te ikau mampalua danum bara bukit batu te mangat rayat dengan meto ain ewen tau mihop.”

⁹Moses balalu haguét manduan sukah te tumon je irentah TUHAN.

¹⁰Moses tuntang Aron mamumpong hapus ungkup manaharep bukit batu te, Palus Moses hamauh, “Hining o, oloh darhaka! En ikei musti mampalua danum bara bukit batu toh akan keton?”

¹¹Palus Moses manggatang sokahe tuntang mamukule intu bukit batu te handue. Salenga manampusak are danum sampai uras oloh tuntang meto tau mihop.

¹²Tapi TUHAN maningak Moses tuntang Aron, Ie hamauh, “Awi ikau tapas kaparcayam denganku akan mamparahan kuasang-Ku je barasih hong taharep bangsa Israel, keton dia olih mamimpin ewen tame intu lewu je injanji-Ku akan ewen.”

¹³Jete tahasak danum Meriba. Intu hete bangsa Israel bakotok dengan TUHAN, tuntang intu hete kea TUHAN mamparahan kuasan Aie je barasih akan bangsa Israel te.

Raja Edom dia manyoho oloh Israel mahalau

¹⁴Limbah te bara Kades, Moses manyoho kare utusan uka manaharep raja Edom. Koan ewen, “Ikei bara kare suku Israel je magon aton horoi pahari dengan Tuangku. Mikeh Tuangku jari katawan kapehe je jari buah ikei.

¹⁵Tato hiang ikei haguét akan Misir tuntang manetep intu hete banyelo-nyelo katahie. Tato hiang ikei tuntang ikei iawi oloh dia bahalap awi bangsa Misir;

¹⁶ikei mangkariak intu TUHAN balaku dohop. Ie mahining kariak ikei tuntang manyoho ije biti malekat. Malekat te mimbit ikei balua bara Tanah Misir. Toh ikei aton intu Kades, lewu je ije kahelat dengan lewun Tuangku.

¹⁷Ikei balaku, keleh Tuangku manyoho ikei mahalau lewu toh. Ikei tuntang meto ain ikei dia handak mambelok bara jalan tuntang dia handak tame akan kare tana atawa akan kare kabon anggor. Ikei dia handak mihop danum bara kare kalin danum ayun Tuangku. Ikei kareh mananjong intu jalan hai bewei sampai ikei balua bara tanah Tuangku.”

¹⁸Tapi oloh Edom tombah, “Ikei dia manyoho keton mahalau tanah ikei. Amon keton bahanyi malawan, ikei kareh manyarang keton!”

¹⁹Oloh Israel hamauih, “Ikei kareh mananjong mahalau jalan hai, tuntang amon ikei atawa meto ain ikei mihop danum keton, ikei kareh mambayar. Ikei baya handak mahalau.”

²⁰Oloh Edom hamauih tinai, “Dia tau!” Palus ewen balua dengan tentara je abas akan manyarang bangsa Israel.

²¹Oloh Israel balalu mules tuntang manggau jalan beken, awi dia inyoho oloh Edom mahalau tanah ewen.

Aron matei

²²Hapus ungkup Israel malihi Kades palus sampai intu bukit Hor,

²³ije kahelat dengan Edom. Intu hete TUHAN hamauih dengan Moses tuntang Aron,

²⁴“Aron dia tau tame lewu je jari injanji-Ku akan bangsa Israel. Ie kareh matei, awi keton due jari malawan parentah-Ku tokep tahasak danum Meriba.

²⁵Imbit Aron tuntang Eleasar anake, mandai bukit Hor.

²⁶Engkak pakaian Aron tuntang kepan intu Eleasar. Aron kareh matei intu eka te.”

²⁷Moses malalus taloh je irentah TUHAN. Moses, Aron tuntang Eleasar mandai Bukit Hor inampayah awi hapus ungkup.

²⁸Palus Moses mengkak pakaian Aron tuntang mangkepae intu Eleasar. Intu puncak bukit te Aron matei. Limbah te Moses tuntang Eleasar mohon haluli.

²⁹Hapus ungkup mahining je Aron jari matei. Ewen samandiaie manatum ie telo puluh andau katahie.

Numeri 21

Kamanang taharep oloh Kanaan

¹ Atad iete ije lewu intu hila salatan lewu Kanaan. Katika raja lewu te mahining je oloh Israel dumah mahalau jalan Atarim, ie palus haguet manyarang ewen tuntang mawi pire-pire biti bara ewen induan jadi tawanan.

²Palus oloh Israel hajanji dengan TUHAN kalotoh, “Jaka Ikau manenga kamanang hai akan ikei taharep bangsa te, ewen tuntang kare lewun ewen kareh impalomos ikei sampai lepah.”

³TUHAN manarima palakun oloh Israel mampatei oloh Kanaan te dengan kare lewun ewen, tinai eka te inggare ewen Horma.

Handipe tambaga

⁴ Limbah te oloh Israel malihi Bukit Hor, ewen mahoroi jalan je manintu Telok Akaba, handak mangaliling tanah Edom, tapi intu benteng jalan bangsa te lepah kasabare.

⁵ Ewen bakotok taharep Hatalla dengan Moses. Ewen hamauih, “Mbuhen ikau mimbit ikei balua bara Misir? En handak mampatei ikei intu padang toh? Hong hetoh jaton taloh kinan, tuntang danum kea mahin jaton. Ikei peda dengan panginan je batawah toh!”

⁶TUHAN mampadumah kare handipe tada intu bentok bangsa te. Are oloh Israel matei inotok kare handipe te.

⁷Palus bangsa te dumah manaharep Moses, tuntang hamauih, “Ikei jari badosa awi bakotok dengan TUHAN tuntang dengam. Keleh balakudoa intu TUHAN mangat kare handipe toh ingejau bara ikei.” Palus Moses balakudoa akan bangsa te.

⁸TUHAN balalu manyoho Moses manampa ije handipe bara tambaga tuntang mantajoke intu hunjun ije tihang. Genep biti je inotok handipe, kareh keleh amon nampayah handipe bara tambaga te.

⁹ Palus Moses manampa handipe bara tambaga tuntang mantajoke intu hunjun ije tihang. Genep biti je inotok handipe, tau keleh amon manampayah handipe tambaga te.

Bara Bukit Hor akan petak lampar Moab

¹⁰Oloh Israel haguét tinai, palus mampendeng kemah intu lewu Obot.

¹¹Limbah malihi eka te, ewen mampendeng kemah intu Aye-Abarim hong padang pasir hila timor tanah Moab.

¹²Limbah te ewen mampendeng kemah intu petak rampar Sereð.

¹³Bara hete ewen haguét tinai tuntang mampendeng kemah intu dipah Sungei Arnon, intu padang pasir je hamparang manintu tanah oloh Amori.

¹⁴Jete bukue huang ‘Buku Parang ain TUHAN’ tarasurat, “... kampong Waheb, intu tanah Supa tuntang kare petak lampare; Sungei Arnon

¹⁵tuntang petak lampar je hambirang sampai akan desa Ar tuntang manintu helat tanah oloh Moab.”

¹⁶Bara hete ewen haguét akan eka je inyewut Beer, rimae kare kalin danum. Intu hete TUHAN puji hamauh dengan Moses, “Soho ungkup hapumpong; Aku kareh manenga danum akan ewen.”

¹⁷Metoh te bangsa Israel manyanyi auh nyanyi toh, “O, kare kalin danum, kambuar danum aim, ikei kareh manyambute hapan auh nyanyi.

¹⁸Kalin danum je ingali awi kare oloh hai tuntang awi kare pamimpin bangsa ingali hapan sukah parentahe tuntang hapan sukah tanda kuasan ewen.” Bara padang pasir ewen bindah akan Matana;

¹⁹Bara hete akan Nahaliel palus akan Bamot;

²⁰limbah te akan petak rampar hong tanah oloh Moab, intu penda tantan Bukit Pisga je manaharep padang pasir.

Kamanang taharep raja Sihon tuntang raja Og

(Deu. 2:26–3:11)

²¹Palus bangsa Israel manyoho kare utusan akan Sihon, raja Amori, mangat manyampai peteh toh,

²²“Soho ikei mahalau lewun Tuangku. Ikei tuntang meto ain ikei dia handak mambelok bara jalan tuntang dia handak tame akan kare tana atawa kare

kabon anggor atawa mihop danum bara kare kalin danum. Ikei dia handak mambelok bara jalan hai sampai ikei balua bara tanah Tuangku.”

²³Tapi Raja Sihon dia manyoho kare oloh Israel mahalau lewue. Ie mamumpong tantarae tuntang haguét akan Yahas intu padang pasir tuntang manyarang oloh Israel intu hete.

²⁴Tapi intu kalahi te are tentara Amori impatei awi oloh Israel. Palus oloh Israel manduduk tanah te bara Sungei Arnon sampai Sungei Yabok, iete helat tanah oloh Amon, awi helat te aton pertahanan je paham dehen.

²⁵Tumon te oloh Israel marabut uras lewun oloh Amori, tatamput Hesbon tuntang uras lewu korik hakalilinge, palus ewen manetep intu hete.

²⁶Hesbon jete lewu hai ain Raja Sihon. Ie puji parang malawan raja Moab tuntang marabut tanahe sampai Sungei Arnon.

²⁷Jete bukue oloh tukang sansana mawi sansana kalotoh, “Keleh dumah akan Hesbon, akan lewun raja Sihon. Ikei handak mite lewu toh imangun tuntang ingambuah haluli.

²⁸ Puji sinde bara lewu toh tentara ain Sihon miar kilau apui. Je mampahancor lewu Ar intu Moab, tuntang marentah kare bukit mampan Arnon.

²⁹O bangsa Moab, ikau calaka! Je manara Kamos, ikau binasa! Ikau inalua dewa aim jadi oloh babuhau, kare oloh bawi aim jadi indu tawanan Raja Amori.

³⁰Tapi toh keleh turonan ewen binasa, intu hapus jalan bara Hesbon akan Dibon, bara Nasim akan Nopah tokep Medeba.”

³¹Tumon te bangsa oloh Israel manetep intu tanah oloh Amori.

³²Limbah te Moses manyoho oloh haguét manggau jalan je pangkahalape uka manyarang lewu Yaeser. Palus oloh Israel marabut lewu te dengan kare lewu korik tokepe hayak maharak oloh Amori je melai intu hete.

³³Limbah te oloh Israel mambelok tuntang mahalau jalan je manintu Basan. Raja Og bara Basan miar dengan tantarae mangat manyarang oloh Israel intu lewu Edrei.

³⁴TUHAN hamauih dengan Moses, “Ela mikheng dengae. Aku kareh manenga kamanang akam. Ikaui kareh mampakalah ie, hapus rayate tuntang lewue. Keleh mawi ie kilau je jari iawi keton dengan Raja Sihon je marentah intu Hesbon.”

³⁵Palus oloh Israel mampakalah tuntang mampatei Raja Og, kare anake, tuntang hapus rayate; jaton ije je balihi. Limbah te ewen manduduk lewu te.

Numeri 22

Raja Moab mantehau Bileam

¹Oloh Israel hagueta tinai tuntang mampendeng kemah intu janah Moab, intu tanah hila dipah Sungei Yordan, tokep lewu Yerikho.

²⁻³Metoh raja Moab je arae Balak, anak Sipor, mahining kilen ampie bangsa Israel jari mawi oloh Amori tuntang je oloh Israel te oloh je paham karee, ie tuntang hapus rayate paham mikheng.

⁴Palus oloh Moab hamauih dengan kare pamimpin oloh Midian, “Dia tahi tinai kawan asang te malalap taloh samandiai hakaliling itah, kilau sapi malalap oru intu janah.” Raja Balak balalu

⁵ mangirim sarohan uka mantehau Bileam, anak Beor, je melai intu lewu Petor tokep Sungei Eprat intu tanah Amau. Ewen inyoho oloh manyampai akan Bileam peteh toh bara Balak, “Keleh ikaui katawan aton ije bangsa dumah bara Misir; kare oloh te tayap akan hete-hete tuntang tatap manyarang tanah ikei.

⁶Ewen labih abas bara ikei. Keleh dumah! Keleh manyapa ewen akangku. Mikheng ikei tau mampakalah ewen tuntang maharak ewen bara lewun ikei. Awi aku percaya oloh je imberkatm kareh mandino berkat, tuntang oloh je inyapam kareh buah sapa.”

⁷Kare pamimpin oloh Moab tuntang oloh Midian te balalu haguét hayak mimbit upah akan Bileam mangat ie maku manyapa oloh Israel. Limbah sampai eka Bileam, ewen manyampai akae peteh Raja Balak.

⁸Koan Bileam dengan ewen, “Keleh baramalem intu hetoh. Jewu aku handak mangabar akan keton taloh je insanan TUHAN akangku.” Kare pamimpin oloh Moab te melai intu eka Bileam.

⁹Palus Hatalla dumah talih Bileam tuntang misek, “Eweh kare oloh te je melai intu ekam, Bileam?”

¹⁰Tombah Bileam, “Ewen sarohan Raja Balak bara Moab uka mangabar

¹¹tahiu ije bangsa je dumah bara Misir jari tayap intu hete-hete. Raja Balak manyoho aku manyapa bangsa te akae, mangat ie tau mamarang tuntang maharak ewen.”

¹²Koan Hatalla dengan Bileam, “Ela haguét dengan kare oloh te, tuntang ela manyapa bangsa te, karana ewen jari imberkat-Ku.”

¹³Andau jewue Bileam hamauh dengan kare sarohan Balak te, “Keleh buli, TUHAN dia manyoho aku haguét dengan keton.”

¹⁴Ewen balalu haluli manalih Balak tuntang mangabar akae je Bileam dia maku dumah hayak ewen.

¹⁵Palus Balak mangirim labih are sarohan je labih gantong pangkate bara je solake.

¹⁶Ewen manyampai akan Bileam peteh toh bara Balak, “Aku balaku toto-toto: Keleh dumah, tuntang ela manolak.

¹⁷Aku kareh manenga upah je are toto, tuntang malalus en bewei je insanam. Keleh dumah tuntang manyapa bangsa te akangku.”

¹⁸Tapi Bileam tombah, “Aloh samandiai perak tuntang amas je aton intu huang Istana Raja imbayar akangku, aku dia tau malawan parentah TUHAN, Hatalla je inyembahku. Aloh huang taloh je korik, aku mahin dia tau malawae.

¹⁹Tapi keleh keton baramalem intu hetoh, tumon je ilalus kare sarohan je helo. Aku handak katawan en magon aton je handak insanan TUHAN akangku.”

²⁰Alem te Hatalla dumah manalih Bileam tuntang hamauh, “Kare oloh te dumah handak balaku ikau haguét dengan ewen. Tatap arepm uka haguét. Tapi keleh ikau malalus baya taloh je irentah akam.”

²¹Andau jewue Bilem mangkepan ekae mondok intu kalidaie, palus omba dengan kare pamimpin oloh Moab te.

Bileam tuntang kalidaie

²²Tapi metoh Bileam haguét, Hatalla balait. Metoh Bileam manungkang kalidaie, impahayak awi due pembantue, malekat TUHAN mendeng intu benteng jalan handak mangampeng ie.

²³Mite malekat mendeng intu hete dengan padang inyilak, kalidai te mambelok bara jalan, tuntang manintu tana. Bileam mamukul kalidai te tuntang mimbite haluli akan jalan.

²⁴Limbah te malekat TUHAN intu hila jalan je simit, helat due kabon anggor dengan dinding batu hasansila.

²⁵Metoh kalidai te mite malekat TUHAN, ie manyare sampai pain Bileam hapit akan dinding. Bileam mamukul tinai kalidai te.

²⁶Palus malekat TUHAN bindah, tuntang mendeng intu eka je labih simit sampai jaton hindai jalan eka mahalau intu sambil atawa gantaue.

²⁷Mite malekat TUHAN, kalidai te mampeter arepe. Bileam balait tuntang mamukul kalidai te hapan sukah.

²⁸Palus TUHAN mawi kalidai te tau bapander. Koan meto te dengan Bileam, “En je ilalusku dengan Tuan sampai Tuan mamukul aku sampai telo kali?”

²⁹Tombah Bileam, “Ikau mureh aku! Jaka aton padang intu aku, tantu ikau impateiku!”

³⁰Tombah kalidai te, “En aku dia kalidai Tuan je jari tahi Tuan manungkange? En puji aku malawan Tuan?” “Dia,” tombah Bileam.

³¹Palus TUHAN mawi Bileam tau mite malekat TUHAN mendeng intu hete dengan padang inyilak. Bileam balalu sontop akan petak tuntang manyembah.

³²Malekat TUHAN misek, “Mbuhen ikau mamukul kalidaim sampai hantelo? Aku dumah mangat mangampeng ikau, awi manumon tirok-Ku dia bahalap ikau haguét.

³³Metoh kalidaim mite Aku, ie manyare sampai hantelo. Amon dia, tantu ikau jari impatei-Ku, tapi kalidai te inyalamat-Ku.”

³⁴Tombah Bileam, “Aku jari balakudoa. Aku dia katawan je Tuan mendeng intu bentok jalan mangat mangampeng aku. Tapi toh, amon manumon tirok Tuan dia bahalap aku manontong panjalanangku, aku nahuang buli.”

³⁵Tapi malekat TUHAN hamauh, “Omba ih dengan kare oloh te. Tapi ikau baya tau mansanan taloh je inyohoku,” Palus Bileam manontong jalanae dengan kare sarohan Balak te.

Balak manyondau Bileam

³⁶Metoh Balak mahining je Bileam handak dumah, ie haguét manyondau Bileam intu lewu Moab, je intu saran Sungei Arnon, intu watas tanah Moab.

³⁷Koan Balak dengae, “Mbuhen ikau dia dumah metoh aku mantehau ikau je solake? En nyewutm aku dia olih mambayar upahm?”

³⁸Bileam tombah, “Item, aku dumah. Tapi aku jaton bara hak mansanan en-en kacuali je inyoho Hatalla aku mansanae.”

³⁹Bileam palus haguét dengan Balak akan lewu Husot.

⁴⁰Intu hete Balak maluput pire-pire kongan sapi tuntang tabiri. Belah bara isin meto te inengae akan Bileam tuntang kare pamimpin je mampahayak ie.

Bileam manyewut auh tujume je solake

⁴¹Andau jewue Balak mimbit Bileam mandai bukit Bamot Baal. Bara hete Bileam tau mite belae kare bitin oloh Israel.

Numeri 23

¹Koan Bileam dengan Balak, “Pendeng intu eka toh uju mesbeh akangku, tuntang inatap intu hetoh uju kongan sapi hatue tuntang ije kongan tabiri hatue.”

²Balak malalus taloh je insanan Bileam akae. Hong genep hunjun mesbeh te ewen maluput ije kongan sapi hatue tuntang ije kongan tabiri hatue.

³Palus Bileam hamauh dengan Balak, “Mendeng tokep parapah je ingehu ain Tuangku. Pandehan te aku haguete mite en TUHAN maku hasondau dengangku atawa dia. Kareh aku manyarita kakare taloh je insanan TUHAN akangku.” Maka Bileam haguete kabuat akan tantan ije bukit,

⁴intu hete Hatalla dumah manalih ie. Koan Bileam dengan Hatalla, “Aku jari mampendeng uju mesbeh tuntang maluput ije kongan sapi hatue tuntang ije kongan tabiri hatue intu hunjun gagenep mesbeh te.”

⁵Palus TUHAN mansanan akan Bileam taloh je musti insanae, tuntang manyoho ie haluli manalih Balak uka manyampai peteh TUHAN dengae.

⁶Bileam haluli tuntang mite Balak magon mendeng tokep parapah je ingehu te, haya-hayak dengan kare pamimpin oloh Moab.

⁷Palus Bileam manyewut auh toh, “Bara Aram, bara kare bukit hila timor te, Balak, raja Moab mantehau aku koae, ‘Keleh dumah, hakotak dengangku. Sapa oloh Israel te!’

⁸En tau aku manyapa, amon Hatalla dia manyapa? En tau aku mahukum, amon Hatalla dia mahukum?

⁹Bara tantan kare bukit te aku mite ewen; bara kare bukit gitangku ewen. Item, ije bangsa je ingabeken dia omba baris kare bangsa je beken.

¹⁰Turonan Yakob kilau kawo dia taraise; bangsa Israel karee dia lue-luen. Keleh jaka aku matei kilau oloh bujur, keleh jaka pampateiku sama kilau pampatei kare oloh te.”

¹¹Palus Balak hamauih dengan Bileam, “En je iawim denganku? Aku mimbit ikau akan hetoh mangat manyapa kare musohku. Tapi ikau mamberkat ewen haream.”

¹²Koan Bileam, “Aku baya tau mansanan taloh je inyoho TUHAN aku mansanae.”

Auh tujum je kadue

¹³Palus Balak hamauih dengan Bileam, “Keleh itah haguet haya-hayak akan eka beken; bara hete ikau tau mite belae bewei bara bangsa Israel. Sapa ewen bara hete.”

¹⁴Balak balalu mimbit Bileam akan janah Sopim, intu tantan Bukit Pisga. Intu hete impendenge kea uju mesbeh tuntang maluput ije kongan sapi hatue tuntang ije kongan tabiri hatue intu hunjun genep mesbeh te.

¹⁵Koan Bileam dengan Balak, “Nunggu ih intu hetoh, tokep parapah je ingehu ain Tuanku, pandehan aku haguet manyondau TUHAN intu hete.”

¹⁶TUHAN manyondau Bileam tuntang mansanan akae taloh je musti insanae, palus manyoho ie haluli manalih Balak mangat manyampai peteh TUHAN te.

¹⁷Bileam balalu haluli tuntang mite Balak magon mendeng tokep parapah je ingehue, haya-hayak dengan kare pamimpin oloh Moab. Balak misek taloh je jari insanan TUHAN,

¹⁸palus Bileam manyewut auh toh, “O, Balak, anak Sipor, kantoh, hining taloh je handak insanangku.

¹⁹Hatalla dia sama kilau oloh je murah manyasal tuntang rajin mananjaro. Amon Hatalla mampendeng janji batantu Ie malaluse! Amon Ie hakotak batantu auh Aie kareh manjadi!

²⁰Aku inyoho mamberkat; tuntang amon Hatalla mamberkat, dia tau aku mambalange.

²¹Intu Yakob jaton gitan kapapa; hong Israel kajake jaton mamala. TUHAN, Hatallan ewen, mampahayak ewen. Ewen basasurak; Ie Raja!

²²Hatalla je mimbit ewen balua bara Misir; kilau banteng baliar ie parang akan ewen.

²³Dia aton kaji lampah je olih manambelan Yakob. jaton kea tenong je olih mawi Israel. Tahiuh bangsa te oloh kareh hamauih, 'Item taloh heran je ilalus Hatalla!'

²⁴Bangsa te hingkat kilau singa bawi, tuntang mendeng tagap kilau singa hatue. Ie dia menter helo bara kuman taloh impae tuntang mihop dahan ongohe".

²⁵Palus Balak hamauih dengan Bileam, "Terai, amon ikau dia maku manyapa bangsa Israel; tapi ela samasinde mamberkat ewen!"

²⁶Tombah Bileam, "En dia jari aku mansanan akan Tuangku je aku kareh baya tau malalus taloh je irentah TUHAN?"

Auh tujum je katelo

²⁷Balak hamauih, "Keleh itah akan eka beken. Eweh katawae Hatalla manalua ikau manyapa Israel akangku intu eka te."

²⁸Ie mimbit Bileam akan tantan Bukit Peor je manaharep padang.

²⁹Koan Bileam dengan Balak, "Pendeng uju mesbeh intu eka toh tuntang nyadia uju kongan sapi hatue tuntang uju kongan tabiri hatue."

³⁰Balak malalus tumon je insanan Bileam. Ie maluput ije kongan sapi hatue tuntang ije kongan tabiri hatue akan indu parapah hong hunjun gagenep mesbeh te.

Numeri 24

¹Bileam palus katawan je Hatalla bara kahandak mangat ie mamberkat bangsa Israel. Tagal te ie dia haguét manggau kare tanda sama kilau je ilaluse helo bara te. Bileam manampayah akan padang pasir,

²tantang ie mite bangsa Israel je metohe mampendeng kemah habaris-habaris tumon kare suku ayu-ayue. Palus Roh Hatalla marentah Bileam,

³tantang ie manyewut auh toh, “Jetoh peteh Bileam anak Beor, auh kotak tutur oloh panujum

⁴je jari mahining auh Hatalla tuntang manampayah taloh je imparahan bara Ie je Paham Kuasae, sambil balongkang, tapi matae marenang.

⁵Lalehan kahalape kare kemahm o, Yakob, tuntang kare ekam melai o, Israel!

⁶Kilau petak je lombah, atawa kabon intu saran sungei; kilau upon jati je imbul TUHAN, atawa upon aras intu saran sungei.

⁷Ewen mandino are toto danum ujan malabien karee sampai mamurai, binyin taloh imbule mandino karean danum. Rajae kareh manang, labih bara raja Agag, tuntang karajaae kareh impahai.

⁸Hatalla je mimbit ewen balua bara Misir, sama kilau banteng baliar je parang akan ewen. Kare bangsa je musoh ewen kareh lepah inelen Awie, kare tulang ewen imparamok Awie, tuntang panah ewen imeleke.

⁹ bangsa te sama kilau singa hatue tuntang singa bawie, je mahukup tuntang menter. Eweh je bahanyi mampisik ie? Keleh oloh je mamberkat ikau imberkat, tuntang oloh je manyapa ikau inyapa.”

¹⁰Hayak balait Balak mangarakop tampare tuntang hamauh dengan Bileam, “Ikau intehauku uka manyapa kare musohku, tapi ewen imberkatm haream sampai hantelo tingkat.

¹¹Toh ikau tau haguét, buli humam! Aku manjanji upah akam, tapi TUHAN dia manyoho ikau manarima upah te.”

¹²Tombah Bileam, “En dia jari insanangku akan kare sarohan Tuangku,

¹³aloh Tuangku manenga akangku uras perak tuntang amas je aton intu Istana Tuangku, aku dia tau malawan parentah TUHAN tuntang malalus taloh en-en sakahandak ateiku? Aku baya tau mansanan taloh je inyoho TUHAN aku mansanae.”

Kare auh tujum je pangkarahiae

¹⁴Koan Bileam dengan Balak, “Toh aku handak buli akan bangsa aingku. Tapi helo bara aku buli, keleh aku mansanan akan Tuangku, tahu taloh je kareh ilalus bangsa Israel akan bangsa Tuangku hong rahian andau.”

¹⁵Palus Bileam manyewut auh tujum toh, “Jetoh peteh Bileam anak Beor; auh kotak tutur ije biti oloh panujum

¹⁶je jari mahining auh kare kotak Hatalla, tuntang tau mangasene Je Pangkahai; je manampayah taloh je imparahan bara Je Jatun Tikas Kuasae hayak balongkang tapi matae magon marenang.

¹⁷Aku mite ie, tapi dia hong katika toh; aku manampayah ie, tapi bara kejau. Ije biti raja bara Israel, handak dumah kilau bintang je paha-pahai. Kare Pamimpin oloh Moab akan imparamoke bangsa Set akan impahancore.

¹⁸Tanah Edom kareh irentah musohe, tapi Israel malalus gawi hai.

¹⁹Bara Yakob kareh lembut ije biti oloh kuasa, je mambinasa kare musohe.”

²⁰Limbah te intu paite te Bileam mite kare oloh Amalek. Palus ie manyewut auh tujum toh. “Bara kare bangsa hong kalunen, Amalek te je pangkahain kuasae. Tapi bangsa te kajariae, lilap kea sampai katatahie.”

²¹Intu paite te Bileam mite turonan Keni, palus manyewut auh tujum toh, “Ekam melai puna dehen, sama kilau sarangan intu hunjun bukit batu.

²²Tapi keton, oloh Keni, kareh imbinasa, dia tahi tinai Asur mimbit keton kilau tawanan.”

²³Limbah te Bileam manyewut auh tujum toh kea, “Calaka! eweh je belum, amon Hatalla malalus taloh te?

²⁴Tapi bara Siprus kareh dumah ije pasukan bara tasik, ewen kareh mampakalah Asur tuntang Heber, limbah te pasukan te kea kareh binasa.”

²⁵Palus Bileam tata-tatap handak buli akan ekae melai, tuntang Balak haguet kea.

Numeri 25

Bangsa Israel intu Bukit Peor

¹Metoh bangsa Israel melai intu Sitim, kare oloh hatuen ewen nampara habandong dengan kare bawin oloh Moab je aton intu hete.

²Kare oloh bawin te mimbit ewen akan kare pesta parapah indu mahormat dewa ain ewen. Oloh Israel kea omba kuman parapah te tuntang manyembah dewan oloh Moab.

³Awi oloh Israel manyembah Baal intu Peor, TUHAN balait dengan ewen tuntang hamauh dengan Moses,

⁴“Singkap kare oloh je mamimpin bangsa te, patei ewen intu taharep baun oloh are hapan malalus parentah-Ku, mangat Aku dia balait tinai dengan bangsa te.”

⁵Limbah te Moses hamauh dengan kare hakim Israel, “Gagenep keton musti mampatei kare oloh intu suku ain keton je jari manyembah Baal intu Peor.”

⁶Katika Moses tuntang hapus ungkup metoh manangis intu bauntonggang Kemah TUHAN, ewen mite ije biti oloh Israel mimbit ije biti bawin oloh Midian tame akan huang kemahe.

⁷Metoh Pinehas, anak Eleasar, eson Imam Aron mite taloh te, ie mendeng tuntang malihi pumpong te. Ie manduan ije lunju

⁸palus ie manggoang oloh hatue dengan oloh bawin te akan huang kemah. Kadadue oloh te imunoe hapan lunju te palus calaka je kanjerae sabak intu Israel te tende.

⁹Tapi metoh te oloh je matei jari aton 24.000 biti.

¹⁰Palus TUHAN hamauih dengan Moses,

¹¹“Pinehas, anak Eleasar, eson Imam Aron, dengan karajie jari mampahai hormat akang-Ku intu marak oloh Israel, sampai mawi kalait-Ku terai tuntang Aku balang mambinasa bangsa te.

¹²Awi te sanan akan Pinehas je Aku mampendeng janji dengae.

¹³Ie tuntang turonae imatut-Ku kilau imam palus katatahie, awi ie kalote jari mampahai Aku, Hatalla, tuntang jari malalus gawi mangambuah kare dosan oloh Israel.”

¹⁴Oloh Israel je impatei hayak dengan bawin oloh Midian te arae Simri anak Salu, kapala keluarga bara ije suku Simeon.

¹⁵Oloh bawi te arae Kosbi anak ije biti kapala bara jalahan oloh Midian.

¹⁶ TUHAN manenga parentah toh akan Moses,

¹⁷“Keleh malawan oloh Midian tuntang palomos ewen

¹⁸tagal kapapa je jari irencana ewen dengan keton hong Peor tuntang tagal Kosbi anak ije biti kapala bara jalahan oloh hong Midian. Kosbi te oloh bawi je jari impatei katika calaka manjadi ganan kare taloh je manjadi intu Peor.”

Numeri 26

Sensus je kadue

¹ Limbah calaka te lepah, TUHAN hamauih dengan Moses tuntang Eleasar, anak Imam Aron,

²“Ikau musti mawi sensus akan hapus ungkup Israel tumon genep keluargae. Uras oloh hatue je umure due poloh nyelo kahunjun je olih jadi tentara musti incatet.”

³Moses tuntang Eleasar malalus parentah te.

⁴Ewen mantehau kakare oloh hatue je umure due puluh nyelo kahunjun tuntang mamumpang ewen intu petak lampar Moab, intu dipah Sungei Yordan, tokep lewu Yerikho. Jetoh kare oloh Israel je balua bara Misir:

⁵Bara suku Ruben anak bakas Yakob: jalahan Henokh, Palu,

⁶Hesron tuntang Karmi.

⁷Oloh hatue huang kare jalahan te handiaie 43.730 biti.

⁸Anak Palu iete Eliab,

⁹tuntang kare anak Eliab iete Nemuel, Datan tuntang Abiram. Datan tuntang Abiram te jari iintih awi ungkup. Tapi ewen omba oloh ain Korah uka malawan Moses tuntang Aron hayak malawan TUHAN.

¹⁰Palus petak habangah tuntang manelen ewen, sampai ewen matei hayak Korah dengan oloh ayue metoh apui mambinasa 250 biti oloh hatue. Taloh te indu pampingat akan bangsa Israel.

¹¹Tapi kare anak Korah dia tamput impatei.

¹²Bara suku Simeon: Jalahan Nemuel, Yamin, Yakhin,

¹³Serah tuntang Saul.

¹⁴Kare oloh hatue hong kare jalahan te handiaie 22.200 biti.

¹⁵Bara suku Gad: Jalahan Sepon, Hagi, Suni,

¹⁶Osni, Eri,

¹⁷Arod tuntang Areli.

¹⁸Oloh hatue hong kare jalahan te handiaie 40.550 biti.

¹⁹⁻²¹Bara suku Yuda: Jalahan Sela, Peres, Serah, Hesron tuntang Hamuel. Due anak Yuda, iete Er tuntang Onam, jari matei intu tanah Kanaan.

²²Oloh hatue hong jalahan te handiaie 76.500 biti.

²³Bara suku Isaskhar: Jalahan Tola, Pua

²⁴Yakob tuntang Simron.

²⁵Oloh hatue hong kare jalahan te jumlahe 64.300 biti.

²⁶Bara suku Sebulon: Jalahan Sered, Elon tuntang Yahleel.

²⁷Oloh hatue hong kare jalahan te jumlahe 60.500 biti.

²⁸Bara turonan Yosep je aton anake hatue due: suku Manase tuntang suku Epraim.

²⁹Bara suku Manase: Makhir, anak Manase, iete bapa Gilead; tuntang kare jalahan je rahian toh iete turonan Gilead.

³⁰Jalahan Ieser, Helek,

³¹Asriel, Sekhem,

³²Semida tuntang Heper.

³³Selapehad anak Heper dia aton anake hatue, baya anak bawi. Aran ewen iete Mahla, Noa, Hogla, Milka tuntang Tirsia.

³⁴Kare oloh hatue hong kare jalahan te samandiaie 52.700 biti.

³⁵Bara suku Epraim: Jalahan Sutelah, Beker tuntang Tahan.

³⁶Jalahan Eran iete turonan Sutelah.

³⁷Oloh hatue hong kare jalahan te handiaie 32.500 biti. Jete kare jalahan turonan Yosep.

³⁸Bara suku Benyamin: Jalahan Bela, Asbrel, Ahiram,

³⁹Sepupam tuntang Hupam.

⁴⁰Jalahan Ared tuntang Naaman iete turonan Bela.

⁴¹Oloh hatue hong kare jalahan te handiaie 45.600 biti.

⁴²Bara suku Dan: Jalahan Suham.

⁴³Oloh hatue hong jalahan te handiaie 64.400 biti.

⁴⁴Bara suku Aser, jalahan Yimna, Yiswi tuntang Beria.

⁴⁵Jalahan Heber tuntang Malkiel iete turonan Beria.

⁴⁶Aser aton ije biti anak bawi je arae Serah.

⁴⁷Oloh hatue hong kare jalahan te samandiaie 53.400 biti.

⁴⁸Bara suku Naptali: Jalahan Yahseel, Guni,

⁴⁹Yeser, Silem.

⁵⁰Oloh hatue bara kare jalahan te jumlahe 45.400 biti.

⁵¹Uras oloh hatue ain Israel jumlahe 601.730.

⁵² TUHAN hamauh dengan Moses,

⁵³“Bagi tanah te akan kare suku bangsa Israel tumon kahain genep suku.

⁵⁴⁻⁵⁶Lalus jete hapan tenong. Akan suku je hai musti inenga bagi je hai, tuntang akan suku je korik bagi je korik.”

⁵⁷Suku Lewi iete bara jalahan Gerson, Kehat tuntang Merari.

⁵⁸Hong turonan ewen tamput jalahan Libni, Hebroni, Mahli, Musi tuntang Korah. Kehat iete bapa Amram.

⁵⁹Amram kawin dengan Yokebed, anak Lewi. Yokebed te inakan intu Misir. Amram tuntang Yokebed aton due anake hatue: Aron tuntang Moses, dengan ije anak bawi, Miryam.

⁶⁰ Aron aton anake epat hatue: Nadab, Abihu, Eleasar tuntang Itamar.

⁶¹ Nadab tuntang Abihu matei metoh ewen magah apui je dia ingilak Hatalla.

⁶²Oloh hatue bara suku Lewi je umure ije bulan kahunjun jumlahe 23.000 biti. Ewen indaptar tapisah bara kare oloh ije bangsa ayue, awi ewen dia mandino tanah pusaka intu Israel.

⁶³Jete daptar je inampa awi Moses tuntang Imam Eleasar tahu kare jalahan Israel metoh ewen mawi sensus intu petak rampar Moab hong dipah Sungei Yordan tokep lewu Yerikho.

⁶⁴Bara kare oloh je bihin indaptar awi Moses tuntang Aron intu Padang Sinai, ije mahin jaton je belom.

⁶⁵ TUHAN jari mansanan iete ewen samandiai kareh matei intu padang pasir. Tuntang puna ewen uras matei, kacuali Kaleb anak Yepune tuntang Yosua anak Nun.

Numeri 27

Kare anak bawi ain Selapehad

¹Selapehad aton lime anake bawi, iete Mahla, Noa, Hogla, Milka tuntang Tirsa. Bapa Salapehad iete Heper, bapa Heper iete Gilead. Bapa Gilead iete Makhir, bapa Makhir iete Manase, tuntang bapa Manase iete Yosep.

²Lime-lime anak Selapehad te haguét manaharep Moses, tuntang Imam Eleasar dengan kare pamimpin tuntang hapus ungkup je metoh te aton tokep bauntonggang Kemah TUHAN. Koan ewen,

³“Bapa ikei matei intu padang pasir tuntang ie jaton anake hatue. Ie dia omba oloh ain Korah je mandarhaka malawan TUHAN. Bapa ikei te matei awi dosae kabuat.

⁴Mbuhén arae musti nihau bara bangsa Israel baya awi jaton turunae hatue? Keleh manenga akan ikei petak pusaka sama kilau je inenga akan paharin bapa ikei.”

⁵Palus Moses manyampai auh tahu ewen te akan TUHAN.

⁶TUHAN hamauh dengan Moses,

⁷ “Taloh je insanan kare anak Selapehad te puna buah. Tenga akan ewen petak pusaka kilau je akan tundah paharin bapa ewen. Waris Selapehad te musti inenga akan kare anake je bawi.

⁸Sanan akan bangsa Israel iete amon ije biti oloh hatue matei tuntang dia aton anake hatue, maka petak pusakae musti iwaris akan kare anake je bawi.

⁹Amon ie dia aton anake bawi, petak pusakae te iwaris akan kare paharie hatue.

¹⁰Amon ie dia aton anake hatue, petak te akan paharin bapae je hatue.

¹¹Amon ie jaton bara pahari hatue tuntang jaton kea paharin bapae je hatue, petak te manjadi ain kola je pangkatokepe bara jalahae.” Atoran te musti inumon oloh Israel kilau atoran parentah je irentah TUHAN mahalau Moses.

Yosua iintih akan gantén Moses

(Deu. 31:1-8)

¹² TUHAN hamauh dengan Moses, “Keleh mandai akan Bukit Abarim, tuntang bara hete tampayah lewu je kareh inenga-Ku akan oloh Israel.

¹³ Limbah manampayah jete ikau kareh matei kilau kakam Aron,

¹⁴ awi intu padang pasir Sin keton due jari malawan parentah-Ku. Metoh intu Meriba hapus rayat bakotok dengang-Ku. Keton dia maku mamparahan kuasang-Ku intu taharep ewen tagal danum te.” (Taloh te manjadi intu tahasak danum Meriba hong Kades, intu padang pasir Sin).

¹⁵⁻¹⁶ Palus Moses balakudoa, “O TUHAN, Hatalla je manenga pambelom akan oloh samandiai je belom. Aku balaku parahan ije biti je tau mamimpin bangsa toh;

¹⁷ ije biti oloh je tau jadi pangkalima metoh ewen parang. Ela manalua ungkup Ayum toh sama kilau kawan tabiri je jaton bara sakatik.”

¹⁸ Koan TUHAN dengan Moses, “Tehau Yosua, anak Nun. Ie ije biti oloh je tau. Andak lengem akan hunjun takoloke.

¹⁹ Soho ie mendeng intu taharep Imam Eleasar tuntang hapus ungkup. Intu taharep baun ewen ikau musti mansanan je Yosua te oloh je mangganti ikau.

²⁰ Sarah akae belahe bara kuasam, mangat ungkup Israel manumon auhe.

²¹ Yosua musti balaku tirok bara Imam Eleasar, tuntang Eleasar musti misek kanahuang-Ku mahapan Urim tuntang Tumim. Hapan cara te Eleasar mamimpin Yosua tuntang hapus bangsa Israel huang kakare taloh je inaharep ewen.”

²² Moses malalus taloh je sama kilau irentah TUHAN akae. Ie manyoho Yosua mendeng intu taharep Imam Eleasar tuntang hapus ungkup.

²³ Palus ie mandak lengee intu hunjun takolok Yosua tuntang manansan je Yosua te oloh je mangganti ie, kilau je insanan TUHAN akae.

Numeri 28

Kare parapah sining andau
(Eks. 29:38-46)

¹ TUHAN manyoho Moses,

²manyampai akan bangsa Israel iete ewen musti maharago toto-toto mangat intu kare katika je inukas, iluput kare parapah taloh kinan je manyanang atei TUHAN.

³Jetoh parapah je musti iluput akan TUHAN: Akan parapah genep andau, due kongan anak tabiri hatue je umure ije nyelo tuntang je jaton cacate;

⁴je ije kongan akan parapah hanjewu, tuntang je ije kongan tinai akan parapah halemei.

⁵Haya-hayak dengan anak tabiri te musti iluput ije kilo tepong inyampur dengan ije liter undus saitun je pangkahalape.

⁶Jete parapah je sining andau je pangkasolake iluput intu bukit Sinai. Ewaue manyanang atei TUHAN.

⁷Haya-hayak dengan anak tabiri te musti iluput kea ije liter danum anggor je inata akan hunjun mesbeh.

⁸Anak tabiri je iluput halemei musti ilalus hapan cara je sama kilau parapah hanjewu, impahayak danum anggor. Ewau parapah je ingehu te manyanang atei TUHAN.

Parapah intu andau Sabat

⁹ Intu andau Sabat musti iluput due kongan tabiri hatue umure ije nyelo, je jaton cacate, due kilo tepong inyampur dengan undus saitun akan parapah taloh kinan tuntang parapah danum anggor.

¹⁰Parapah je ingehu te musti iluput genep andau Sabat kilau pandahang akan parapah sining andau haya-hayak dengan parapah danum anggor.

Parapah hong tanggal ije genep bulan

¹¹Intu tamparan genep bulan musti iluput akan TUHAN parapah je ingehu mahapan due kongan anak sapi hatue tabela, ije kongan tabiri hatue, uju kongan anak tabiri hatue je umure ije nyelo, uras je jaton cacate.

¹²Indu parapah taloh kinan musti iluput tepong je inyampur dengan undus saitun; telo kilo tepong akan genep kongan sapi hatue; tuntang due kilo tepong akan tabiri hatue;

¹³tinai ije kilo tepong akan genep kongan anak tabiri hatue. Parapah je ingehu te iete parapah taloh kinan, je ewaue manyanang atei TUHAN.

¹⁴Haya-hayak dengan parapah je ingehu te musti iluput kea parapah danum anggor, due liter karee akan genep kongan sapi hatue, ije satengah liter akan tabiri hatue, tuntang ije liter akan genep kongan anak tabiri. Jete atoran tahu parapah je ingehu je musti iluput intu tanggal ije genep bulan hapus nyelo.

¹⁵Indu pandahang akan parapah je ingehu sining andau dengan parapah danum anggor, musti iliput kea ije kongan kambing hatue akan parapah ampun dosa.

Parapah hong Pesta Rote je dia iragi

(Lew. 23:5-14)

¹⁶ Intu tanggal epat walas bulan ije, jete andau Paska akan TUHAN.

¹⁷ Andau je ijee limbah te, tanggal limewalas, Pesta Rote je dia iragi nampara; katahin uju andau keton dia tau kuman rote je inampa hapan ragi.

¹⁸Intu andau je solake pesta te keton musti mawi pumpong sombayang, tuntang dia tau malalus gawi babehat.

¹⁹Keleh maluput akan TUHAN parapah je ingehu bara due kongan sapi hatue tabela, ije kongan tabiri hatue, tuntang uju kongan anak tabiri hatue je umure ije nyelo, je uras jaton cacate.

²⁰Luput parapah taloh kinan je musti inumon, iete tepong je inyampur dengan undus saitun; telo kilogram tepong akan genep kongan sapi hatue, due kilogram akan tabiri hatue,

²¹tuntang ije kilogram akan genep kongan anak tabiri hatue.

²²Luput kea ije kongan kambing hatue akan parapah ampun dosa. Mahapan cara te keton malalus upacara ampun dosa akan ungkup.

²³Uras parapah jete akan pandahang parapah je ingehu sining hanjewu kilau bahut.

²⁴Mahapan cara te kea musti keton maluput akan TUHAN parapah je ingehu katahin uju andau. Parapah jete akan pandahang parapah je ingehu genep andau dengan parapah danum anggore. Ewau parapah te manyanang atei TUHAN.

²⁵Intu andau je kauju keton musti mawi pumpong sombayang tuntang dia tau malalus gawi babehat.

Parapah hong Pesta Manggetem

(Lew. 23:15-22)

²⁶ Hong andau je solake Pesta Manggetem, andau hai limbah uju minggu, metoh keton maluput gandom taheta akan TUHAN, keton musti mawi pumpong sombayang, tuntang dia tau mawi gawi babehat.

²⁷Keleh maluput akan TUHAN parapah je ingehu mahapan due kongan sapi hatue, ije kongan tabiri hatue tabela tuntang uju kongan tabiri hatue je umure ije nyelo, je uras jaton cacate. Ewau parapah je ingehu te manyanang atei TUHAN.

²⁸Keleh maluput parapah taloh kinan je musti ilalus, mahapan tepong inyampur undus saitun: telo kilo akan genep kongan sapi hatue,

²⁹tuntang ije kilo akan genep kongan anak tabiri.

³⁰Keleh maluput kea ije kongan kambing hatue akan parapah ampun dosa. Mahapan cara te keton malalus upacara hapa badamai akan ungkup.

³¹Kare parapah te dengan parapah anggore jete pandahang akan parapah je ingehu sining andau tuntang parapah taloh kinan.

Numeri 29

Parapah hong Pesta Nyelo Taheta

(Lew. 23:23-25)

¹Intu tanggal ije bulan uju keton musti mawi pumpong sombayang, tuntang dia tau mawi gawi babehat. Hong andau te kare tarompet musti impahiau.

²Kaleh maluput akan TUHAN parapah je ingehu hapan ije kongan sapi hatue tabela, ije kongan tabiri hatue, tuntang ije kongan anak tabiri hatue umur ije nyelo, je uras jaton cacate. Ewau parapah te manyanang atei TUHAN.

³Keleh maluput kea parapah taloh kinan je musti iliput, bara tepong inyampur undus saitun: telo kilo akan sapi hatue, due kilo akan tabiri hatue

⁴tuntang ije kilo akan genep kongan anak tabiri.

⁵Keleh maluput kea ije kongan kambing hatue akan parapah ampun dosa. Dengan cara te keton malalus upacara akan ampun dosan ungkup.

⁶Kare parapah te kilau pandahang akan parapah je ingehu je iluput haya-hayak dengan parapah taloh kinan, hong tanggal ije genep bulan. Kea kilau pandahang akan parapah je ingehu sining andau je iluput haya-hayak dengan parapah taloh kinan tuntang parapah danum angcore. Ewau parapah je ingehu te manyanang atei TUHAN.

Parapah hong Andau Ampun dosa

(Lew. 23:26-32)

⁷ Intu tanggal sapuluh bulan uju keton musti malalus pumpong sombayang. Intu andau te keton musti puasa tuntang dia tau bagawi.

⁸Keleh maluput akan TUHAN parapah je ingehu bara ije kongan sapi hatue tabela, ije kongan tabiri hatue tuntang uju kongan anak tabiri hatue umur ije nyelo, je uras jaton cacate. Ewau parapah te manyanang atei TUHAN.

⁹Keleh maluput parapah taloh kinan, je musti ilalus, bara tepong je inyampur dengan undus saitun: Telo kilo akan sapi hatue, due kilo akan tabiri hatue,

¹⁰tuntang ije kilo akan genep kongan anak tabiri.

¹¹Keleh maluput kea ije kongan kambing hatue akan upacara ampun dosa akan ungkup, beken bara parapah ampun dosa tuntang parapah je ingehu sining andau hayak parapah taloh kinan tuntang parapah danum anggor je iluput hong andau te.

Parapah hong Pesta Tingkap Dawen

(Lew. 23:33-44)

¹² Intu tanggal lime walas bulan uju keton musti mawi pumpong sombayang, dia tau mawi gawi babehat. Katahin uju andau keton musti malalus pesta akan mahormat TUHAN.

¹³ Intu andau je solake keleh maluput akan TUHAN parapah je ingehu bara telo walas kongan sapi hatue tabela, due kongan tabiri hatuee tabela, tuntang epat walas kongan anak tabiri hatue umur ije nyelo, je uras jaton cacate. Ewau parapah te manyanang atei TUHAN.

¹⁴ Keleh maluput kea parapah taloh kinan je musti ilalus bara tepong je inyampur dengan undus saitun: telo kilo akan genep kongan sapi hatue, due kilo akan genep kongan tabiri hatue,

¹⁵ tuntang ije kilo akan genep kongan anak tabiri. Haya-hayak dengan parapah taloh kinan te musti iluput kea parapah danum anggor je imerlu.

¹⁶ Beken bara te iluput kea ije kongan kambing hatue akan parapah ampun dosa. Parapah te parapah pandahang akan parapah je ingehu sining andau hayak parapah taloh kinan tuntang parapah danum angcore.

¹⁷ Intu andau je kadue keleh maluput duewalas kongan sapi hatue tabela, due kongan tabiri hatue, tuntang epat walas kongan anak tabiri hatue umur ije nyelo, je uras jaton cacate.

¹⁸⁻¹⁹ Keleh maluput haya-hayak dengan jete uras parapah beken sama kilau je ihapan akan andau je solake.

²⁰ Intu andau je katelo keleh maluput sawalas kongan sapi hatue tabela, due kongan tabiri hatue, tuntang epat walas kongan anak tabiri hatue umur ije nyelo, je uras jaton cacate.

²¹⁻²² Haya-hayak dengan jete luput kea uras kare parapah je beken kilau je ihapan akan andau je solake.

²³ Intu andau je kaepat keleh maluput sapuluh kongan sapi hatue tabela, due kongan tabiri hatue, tuntang epat walas kongan anak tabiri hatue umur ije nyelo, je uras jaton cacate.

24-25 Haya-hayak dengan jete luput kea uras kare parapah beken sama kilau je ilalus akan andau je solake.

26 Hong andau je kalime keleh maluput jalatien kongan sapi hatue, due kongan tabiri hatue, tuntang epat walas kongan anak tabiri umur ije nyelo, je uras jaton cacate.

27-28 Haya-hayak dengan jete keleh maluput kea uras kare parapah je beken kilau je ilalus huang andau je solake.

29 Intu andau je kajahawen keleh maluput hanya kongan sapi hatue tabela, due kongan tabiri hatue, epat walas kongan anak tabiri umur ije nyelo, je uras jaton cacate.

30-31 Haya-hayak dengan jete, keleh maluput kea uras kare parapah je beken kilau je ilalus huang andau je solake.

32 Intu andau je kauju keleh maluput uju kongan sapi hatue tabela, due kongan tabiri hatue, epat walas kongan anak tabiri umur ije nyelo, je genep kongae uras jaton cacate.

33-34 Haya-hayak dengan jete keleh maluput kea uras kare parapah beken sama kilau je ilalus huang andau je solake.

35 Intu andau je kahanya keton musti mawi pumpong sombayang tuntang dia tau bagawi babehat.

36 Keleh maluput akan TUHAN parapah je ingehu mahapan ije kongan sapi hatue tabela, ije kongan tabiri hatue, tuntang uju kongan anak tabiri hatue umur ije nyelo, je uras jaton cacate. Ewau parapah te manyanang atei TUHAN.

37-38 Haya-hayak dengan jete keleh maluput kea uras kare parapah beken sama kilau je ilalus huang andau je solake.

39 Jete wei kare atoran tahu parapah je ingehu, parapah taloh kinan, parapah danum anggor, dengan parapah hapa badamai je musti iluput keton akan TUHAN intu kare pesta je jari inukas. Kare parapah te akan pandahang

kare parapah je iluput keton hapa malalus nasar atawa parapah tumon kahias atei.

⁴⁰Moses manyampai akan bangsa Israel samandiai je irentah TUHAN akae.

Numeri 30

Atoran tahu nasar atawa janji

¹Moses manenga kare atoran toh akan kare pamimpin kare suku bangsa Israel.

²Amon ije biti oloh hatue mawi nasar atawa manyewut auh janji dengan sumpah akan TUHAN, sampai ie manukas arepe huang ije janji, ie musti malalus taloh je injanjie te, tuntang ie dia tau mungkir janjie.

³⁻⁴Amon ije biti oloh bawi je melai intu human bapae mawi nasar akan TUHAN, tuntang manukas arepe akan ije janji, tuntang bapae dia mangahana metoh mahining taloh te, maka oloh bawi te musti malalus kakare nasar tuntang janjie.

⁵Tapi amon mahining taloh te bapae mangahana, maka oloh bawi te dia buah nasar atawa janjie. TUHAN kareh mampun ie, awi ie ingahana bapae.

⁶⁻⁷Amon ije biti oloh bawi je hindai kawin mawi nasar atawa manukas arepe akan ije janji, en te jari inirok labih helo atawa kakai bewei, maka ie leket huang nasar atawa janjie te. Amon intu rahian andau ie kawin, ie te tetep leket dengan nasar atawa janjie te, asal banae dia mangahana metoh ie mahining taloh te.

⁸Tapi amon banae metoh mahininge palus mangahana ie, maka ie dia leket dengan nasar tuntang janjie te. TUHAN kareh mampun ie.

⁹Amon ije biti balo atawa oloh bawi je jari hatulang mawi nasar atawa janji je manjarat arepe, ie injarat nasar atawa janji te tuntang musti malaluse.

¹⁰Amon ije biti oloh bawi je jari kawin mawi nasar je tau manjarat arepe,

¹¹ie musti malalus kakare taloh je injanjie te, asal banae dia mangahana metoh ie mahining hal te.

¹²Tapi amon metoh mahining taloh te banae mangahana ie, maka oloh bawi te dia injarat tinai intu nasar atawa janjie. TUHAN kareh mampun ie, tagal ie ingahana awi banae.

¹³Banan oloh aton hak manyoho atawa mambalang genep nasar atawa janji je inampa sawae.

¹⁴Tapi metoh mahining taloh te banae dia mangahana, oloh bawi te musti malalus hapus nasar atawa janjie. Banae manarima nasar atawa janji te awi ie dia mangahana metoh mahininge.

¹⁵Amon rahian andau banae te mambalang nasar atawa janjin sawae, maka banae te je musti mananggong kajarian kabalang te.

¹⁶Jete kare atoran je inenga TUHAN akan Moses tahu nasar tuntang janji je inampa awi ije biti oloh bawi je melai intu human bapae, atawa awi ije biti oloh bawi je jari kawin.

Numeri 31

Parang hapa mambaleh mawi oloh Midian

¹ TUHAN hamaui dengan Moses,

²“Keleh mambaleh mawi oloh Midian tagal taloh je jari iawi ewen dengan bangsa Israel. Limbah te ikau matei.”

³Palus Moses hamaui dengan bangsa Israel, “Tata-tatap akan parang; keton musti manyarang oloh Midian akan malalus hukuman akan ewen.

⁴Bara genep suku bara bangsa Israel, keton musti manatap sakoyan biti tentara uka miar akan parang.”

⁵Palus intih sakoyan biti bara genep suku Israel, samandiaie aton duewalas koyan biti je tatap parang.

⁶Moses manyoho ewen parang haya-hayak dengan Pinehas anak Imam Eleasar. Pinehas mimbit kare ramo barasih tuntang kare tarompot hapa manenga kare tanda.

⁷Tumon parentah TUHAN akan Moses, oloh Israel manyarang oloh Midian tuntang mampatei kakare oloh hatuee,

⁸tatame lime raja Midian, iete, Ewi, Rekem, Sur, Hur tuntang Reba. Bileam anak Beor impatei kea.

⁹Kare oloh Israel manawan kare oloh bawi tuntang kare anak oloh Midian jadi tawanan. Ewen marampas kare meto dengan kare panatau ewen.

¹⁰Kare lewu tuntang kare kemah ewen inusul.

¹¹Limbah te kare oloh Israel manduan kare hasil rampasan te, tatame kare oloh tawanan tuntang meto.

¹²Ewen mimbite akan Moses tuntang Imam Eleasar tuntang akan hapus ungkup Israel. Metoh te ewen kanjerae mampendeng kemah intu petak rampar Moab, intu saran Sungei Yordan, tokep lewu Yerikho.

Tentara Israel haluli

¹³Palus Moses, Imam Eleasar tuntang hapus pamimpin ungkup Israel je beken balua bara kemah uka manambang tentara Israel.

¹⁴Moses malait kare pangkalima, tuntang kare kapala pasukan je harue buli bara parang.

¹⁵Koae dengan ewen, “Mbuhen keton manalua kare oloh bawi te belum?

¹⁶En dia kare oloh bawi te je manumon tirok Bileam, sampai mangatau ungkup Israel intu Peor uka malihi TUHAN? Jete je mampadumah calaka akan ungkup TUHAN!

¹⁷Toh patei genep anak hatue tuntang genep oloh bawi je dia bujang tinai.

¹⁸Tapi uras oloh bawi je magon bujang tau induan akan keton.

¹⁹Tinai uras keton je jari mampatei oloh atawa manigong hantu musti melai intu luar watas kare kemah katahin uju andau. Intu andau je katelo tuntang kauju keton tuntang uras oloh bawi je inawan keton musti mawi upacara mamparasih arepe.

²⁰Gagenep tetek pakaian tuntang en bewei je bara upak meto, bulun kambing atawa kayu, musti kea imparasih.”

²¹Limbah te Imam Eleasar hamauih dengan kare oloh je harue haluli bara parang te, “Jetoh kare atoran je inenga TUHAN akan Moses.

²²⁻²³Kare taloh je tahan apui, kilau amas, perak, tambaga, sanaman, timah baputi tuntang timah babilem, musti imparasih dengan mandadahe intu apui. Limbah te kare ramo te musti imparasih kea dengan danum upacara uka mamparasihe.

²⁴Intu andau je kauju keton musti mampukan pakaian keton, harue keton dia papa tinai, tuntang tau tame akan eka kare kemah.”

Mambagi ramo rampasan

²⁵ TUHAN hamauih dengan Moses,

²⁶“Ikau tuntang Imam Eleasar haya-hayak dengan pamimpin beken bara ungkup Israel, musti mise kakare hasil rampasan, tatame kea kare oloh je inawan, tuntang meto.

²⁷Hasil rampasan te musti keton mambagie bagi due sama karee; belae akan kare tentara je jari haguat parang, tuntang belae tinai akan ungkup je tisae.

²⁸Akan panenga je ingabeken tantai akang-Ku, TUHAN, bara bagin kare tentara te musti induan ije bara genep lime ratus aloh bara kare oloh tawanan, atawa bara sapi, kalidai, tabiri tuntang kambing.

²⁹Nyarah jete akan Imam Eleasar kilau parapah je ingabeken tantai akang-Ku, TUHAN.

³⁰Bara bagi je inenga akan ungkup Israel, musti induan ije bara genep limepuluh, aloh bara kare oloh tawanan, atawa bara sapi, kalidai, tabiri tuntang kambing. Keleh sarah kare taloh handiai te akan oloh Lewi je maurus Kemah-Ku.”

³¹Moses tuntang Imam Eleasar malalus kilau je irentah TUHAN.

32-35 Beken bara je jari induan bara tentara akan ewen kabuat, hasil rampasan te karee aton: 675.000 kongan tabiri tuntang kambing, 72.000 kongan sapi, 61.000 kongan kalidai tuntang 32.000 biti oloh bawi bujang.

36-40 Satengah bara kare te inenga akan kare tentara imbagi kalotoh: 337.500 kongan tabiri tuntang kambing, tuntang bara jumlah te 675 kongan akan panenga je ingabeken tantai akan TUHAN; 36.000 kongan sapi, 72 kongan panenga je ingabeken tantai akan TUHAN; 30.500 kongan kalidai, 61 kongan indu panenga je ingabeken tantai akan TUHAN; 16.000 oloh bawi bujang, 32 biti indu panenga je ingabeken tantai akan TUHAN.

41 Palus Moses manyarah panenga je ingabeken te akan Imam Eleasar mangat iluput akan TUHAN, kilau je irentah TUHAN.

42-46 Bagin rayat sama karee dengan karee dengan bagi je akan tentara: 337.500 kongan tabiri tuntang kambing, 36.000 kongan sapi, 30.500 kalidai, tuntang 16.000 biti oloh bawi bujang.

47 Kilau je irentah TUHAN, Moses manduan bara genep 50 tawanan tuntang meto, palus manjulok akan kare oloh Lewi je bagawi intu Kemah TUHAN.

48 Limbah te harue pangkalima je jari mamimpin tentara Israel, manaharep Moses tuntang mansanan,

49 “Tuan ikei jari mise kare tentara penda ikei. Ampie jumlah ewen cukup, jaton ije je nihau.

50 Awi te ikei mimbit kare hiasan amas, galang lenge, galang pai, tisin, bunel tuntang rantai je jari induan awi genep biti. Uras toh inyarah ikei akan TUHAN kilau parapah ikei.”

51 Palus Moses tuntang Imam Eleasar manarima amas te, urase bara ramo hiasan.

52 Parapah kare pangkalima te ehate bilak due ratus kilogram.

53 Tapi kare tentarae te jari manduan hasil rampasan te akan arepe kabuat.

⁵⁴Palus Moses tuntang Imam Eleasar mimbit amas te akan Kemah TUHAN mangat TUHAN mangalindong bangsa Israel.

Numeri 32

Kare suku bangsa Israel intu hila timor Sungei Yordan

(Deu. 3:12-22)

¹Suku Ruben tuntang Gad are mahaga kawan meto. Metoh ewen mite paham kahalape tanah Yaeser tuntang tanah Gilead akan eka mahaga kawan meto,

²ewen palus haguét manaharep Moses, Imam Eleasar tuntang kare pamimpin beken ain Israel. Koan ewen,

³⁻⁴“Tanah kare lewu Atarot, Dibon, Yaeser, Nimra, Hesbon, Eleale, Sebam, Nebo tuntang Beon je jari irentah Israel awi pandohop TUHAN, paham bahalap akan eka manyakatik kawan meto. Tuntang awi kawan meto ain ikei are toto,

⁵ikei balaku mangat tanah toh inenga akan ikei jadi ayun ikei. Ela manyoho ikei bindah akan dipah Sungei Yordan.”

⁶Tombah Moses, “Lalehan kahakun keton melai intu hetoh, padahal kare oloh ije kabangsa dengan keton haguét parang?

⁷Mbuhen keton mawi bangsa Israel mikh dimpah Sungei Yordan tuntang tame lewu je inenga TUHAN akan ewen?

⁸Kare bapa keton mawi gawi kalote kea katika aku manyoho ewen bara Kades-Barnea uka mangombang lewu te.

⁹Ewen jari sampai intu janah Eskol tuntang jari kea mite tanah te. Tapi katika ewen haluli, ewen mawi bangsa Israel mikh tame tanah je jari inenga TUHAN akan ewen.

¹⁰⁻¹¹Palus TUHAN balait metoh te sampai le hamauh, “Kare oloh toh dia baketep dengang-Ku. Tagal te Aku sumpah iete bara ewen je umure jadi due puluh nyelo kahunjun metoh ewen malihi Misir, jaton ije kareh je tau tame lewu je injanji-Ku akan Abraham, Isaak tuntang Yakob.”

¹²Uras oloh buah hukuman te, kacuali Kaleb anak Yepune, oloh Kenas, tuntang Yosua anak Nun, awi ewen due baketep dengan TUHAN.

¹³TUHAN balait dengan bangsa Israel sampai ie manalua ewen mangombang padang pasir epat puluh nyelo katahie mawi hapus pangereng je jari mandarhaka Dengae matei samandiaie.

¹⁴Toh, keton mandarhaka kilau kare bapa keton! Keton puna baris kare oloh badosa je mawi kalait TUHAN hasep tinai akan bangsa Israel!

¹⁵Amon keton mules manalikut TUHAN, maka hapus bangsa toh kareh inaluae labih tahi tinai intu padang pasir, tuntang keton je mawi sabab ewen binasa!”

¹⁶Palus kare oloh Ruben tuntang kare oloh Gad te manaharep Moses tuntang hamauh, “Keleh ikei labih helo mampendeng kare karambang badinding akan kare tabirin ikei, tuntang kare lewu je hakota akan anak sawan ikei.

¹⁷Ikei kareh tata-tatap mangat jeleng miar parang haya-hayak dengan kare paharin ikei. Ikei kareh mamimpin gawi manyarang te tuntang mimbit ewen tame akan tanah je manjadi ayun ewen. Pandehan te anak sawan ikei tau melai intu hetoh, intu kare lewu hakota kejau bara kare oloh je manyarang lewu toh.

¹⁸Ikei kareh dia buli akan human ikei helo bara kakare oloh Israel manduan petak manjadi waris ewen.

¹⁹Ikei isut mahin dia maku manarima bara petak ewen intu dipah Sungei Yordan, awi ikei jari manarima bagin ikei intu hetoh, intu hila timor Sungei Yordan.”

²⁰Tombah Moses, “Amon keton toto-toto handak tata-tatap uka parang akan TUHAN,

²¹tuntang kakare keton je tau parang dimpah Sungei Yordan, tuntang intu penda pimpinan TUHAN manyarang kare musoh sampai TUHAN maharak ewen,

²²mawi lewu te mamenda Ie, maka keton tau buli; keton palus lapas bara kare kapatut keton dengan TUHAN tuntang dengan kare paharin keton. TUHAN kareh manenga tanah intu hila timor te jadi ain keton.

²³Tapi ingat, amon keton dia malalus janjin keton, keton badosa intu taharep TUHAN tuntang kareh ihukum tagal dosan keton te.

²⁴Keleh lius mampendeng kare lewu tuntang kare karambang tabirim, tuntang ela kalapean malalus taloh je jari injanji keton te.”

²⁵Palus kare oloh Gad tuntang oloh Ruben te hamauh, “Tuan, ikei kareh malalus taloh je irentah tuan.

²⁶Anak sawan ikei tuntang sapi dengan tabirin ikei kareh melai intu hetoh, intu kare lewu hong Gilead.

²⁷Tapi ikei toh tatap haguét parang penda pimpinan TUHAN. Ikei kareh dimpah Sungei Yordan tuntang parang sama kilau je jari insanan TUHAN.”

²⁸ Palus Moses manenga parentah toh akan Imam Eleasar, Yosua tuntang kare pamimpin Israel,

²⁹“Amon kare oloh Gad tuntang kare oloh Ruben manumon parentah TUHAN tuntang dimpah Sungei Yordan uka parang, tuntang amon tagal pandohop ewen keton olih manduan lewu te, maka tanah Gilead musti inenga keton akan ewen jadi ayun ewen.

³⁰Tapi amon ewen dia dimpah Sungei Yordan uka parang haya-hayak dengan keton, maka ewen musti manarima bagi petak pusaka intu lewu Kanaan, sama kilau keton.”

³¹Tambah kare oloh Gad tuntang kare oloh Ruben, “Tuan, ikei kareh malalus taloh je irentah TUHAN.

³²Intu penda pimpinan TUHAN ikei kareh dimpah akan tanah Kanaan tuntang miar parang, tapi keleh petak intu hila timor Sungei Yordan te tetep ayun ikei.”

³³Palus Moses manyarah akan kare suku Gad tuntang Ruben tuntang akan satengah suku Manase hapus tanah Sihon, raja Amori, tuntang tanah Og, raja Basan, tatame kare lewu tuntang tanah hakalilinge.

³⁴Suku Gad mamangun haluli lewu Dibon, Atarot, Aroër,

³⁵Atarot-Sopan, Yaeser, Yogbeha,

³⁶Bet-Nimra, tuntang Bet-Haran kilau kare lewu hakota tuntang kilau kare eka karambang tabiri.

³⁷Suku Ruben mamangun haluli kare lewu Hesbon, Eleale, Kiryataim,

³⁸Nebo, Baal-Meon, tuntang Sebam. Kare lewu je impendeng ewen haluli te ingganti ewen arae.

³⁹Jalahan Makir, anak Manase, manyarang Tanah Gilead, palus marampase tuntang maharak kare oloh Amori je aton intu hete.

⁴⁰Awi te Moses manenga tanah Gilead te akan jalahan Makir, tuntang ewen manetep intu hete.

⁴¹Yair, bara suku Manase, manyarang tuntang marabut pire-pire desa, palus manggare arae, “Kare Desa Yair”.

⁴²Nobah manyarang tuntang marabut Kenat dengan kare kampong hakalilinge, palus manggare arae Nobah manumon arae kabuat.

Numeri 33

Panjalanan bara Misir akan Moab

¹Limbah bangsa Israel malihi Misir, huang barisan manumon genep suku intu penda pimpinan Moses tuntang Aron, ewen tende intu pire-pire eka.

²TUHAN marentah Moses mangat mancatet aran genep eka ewen tende.

³Bangsa Israel malihi Misir intu tanggal lime walas bulan ije, jandau limbah Paska je solake. Intu penda kalindong TUHAN ewen malihi lewu Rameses, inampayah awi bangsa Misir,

⁴Je metoh te mangubur kare anak bakas ewen je jari impatei awi TUHAN. Hapan gawi te TUHAN mambukti je Ie labih abas bara kare dewa Misir.

⁵Limbah bangsa Israel malihi Rameses, ewen mampendeng kemah intu Sukot.

⁶Palus ewen haguét tinai tuntang mampendeng kemah intu Etam, intu saran padang pasir.

⁷Bara hete ewen haluli akan Pi-Hahiroth, hila timor Baal-Sepon, palus mampendeng kemah intu tokep Migdol.

⁸Limbah te ewen malihi Pi-Hahiroth, dimpah tasik tuntang tame akan padang pasir Etam; limbah panjalaran telo andau, ewen mampendeng kemah intu Mara.

⁹Bara hete ewen tarus tuntang mampendeng kemah intu Elim; intu hete aton due walas tahasak danum tuntang uju puluh upon korma.

¹⁰Limbah te ewen malihi Elim tuntang mampendeng kemah tokep telok Sues.

¹¹⁻¹⁴Limbah te tinai ewen mampendeng kemah intu padang pasir Sin, palus tokep Dopka, limbah te tinai intu Alus, limbah te tinai intu Rapidim, tapi intu hete jaton danum ihop.

¹⁵⁻³⁷Bara Rapidim ewen palus akan bukit Hor tuntang mampendeng kemah hong kare eka toh: padang pasir Sinai, Kibrot-Taawa, “Kubur Kabongo,” Haserot, Ritma, Rimon-Peres, Libna, Risa, Kahelata, Bukit Saper, Harada, Makelot, Tahat, Tarah, Mitka, Hasmona, Moserot, Bene-Yaakan, Hor Gidgad, Yotbata, Abrona, Esion-Geber, padang pasir Sin, tuntang padang pasir Hor, intu helat tanah Edom.

³⁸⁻³⁹ Hapan parentah TUHAN, Imam Aron mandai akan bukit Hor. Intu hete ie matei intu tanggal ije bulan lime hong nyelo je kaepat puluh limbah ungkup Israel malihi Misir. Metoh matei, umur Aron 123 nyelo.

⁴⁰ Pandehan te raja lewu Arad, intu Tanah Negep, Kanaan hila salatan mandino kabar je ungkup Israel metohe manintu lewu te.

41-49 Hong pangguet bara bukit Hor akan janah Moab oloh Israel mampendeng kemah intu kare eka toh: Salmona, Punon, Obot, kaleka Abarim intu saran tanah Moab, Dibon-Gad, Almon Diblataim, Bukit Abarim tokep Bukit Nebo, tuntang intu janah Moab saran Sungei Yordan, tokep lewu Yerikho, intu helat Bet-Yesimot tuntang janah Sitim

Kare parentah helo bara dimpah Sungei Yordan

50 Intu petak rampar Moab te intu saran Sungei Yordan, tokep lewu Yerikho, TUHAN manenga akan Moses,

51 kare parentah toh akan bangsa Israel, “Amon keton dimpah Sungei Yordan mangat tame lewu Kanaan,

52 keton musti maharak lepah kare oloh tanah te. Palomos uras kare hampatong dewae je bara batu tuntang je inoang, dengan kare eka sombayang ain ewen.

53 Tanah te ela sampai dia irabut tuntang inguasa awi keton, karana Aku manenga jete akan keton.

54 Limbah te keton musti mambagie akan indu pusaka akan kare jalahan keton mahapan tenong. Akan jalahan je hai keton musti manenga bagi je hai, tuntang akan jalahan je korik, bagi je korik.

55 Tapi amon oloh lewu te dia keton maharake, kare oloh je tetep melai intu hete kareh manyusah keton kilau baras intu matan keton tuntang duhi intu pain keton.

56 Amon keton dia maharak ewen, Aku kareh mambinasa keton sama kilau je irencana-Ku akan ewen.”

Numeri 34

Kare helat lewu te

1 TUHAN manenga akan Moses

²kare parentah toh akan bangsa Israel, “Dia tahi tinai keton tame akan tanah Kanaan, tanah je inenga-Ku akan keton kilau tanah pusaka. Jetoh kare tikas saran lewun keton te.

³Intu hila Salatan, tikas saran te nampara bara padang pasir Sin manyaroroi Edom. Intu hila timor watas te nampara bara puting salatan Tasik Matei,

⁴mambelok akan hila salatan manintu Jalan Akribim tuntang palus akan Sin sampai Kades-Barnea intu salatan. Bara hete mambelok manintu hila barat tasik sampai Hasar-Adar tuntang tarus akan Asmon.

⁵Intu hete belok akan tanah hong tikas saran Misir je kajariae sampai intu Tasik Bentok.

⁶Tasik Bentok jete tikas saran lewun keton hila barat.

⁷Intu utara, tikas saran te manampara bara Tasik Bentok manintu bukit Hor

⁸tuntang bara hete akan jalan Hamat, palus akan Sedad

⁹tuntang akan Sipron tuntang tende intu Hasar-Enan.

¹⁰Hong timor, tikas saran te manampara bara Hasar-Enan akan Sepam.

¹¹Bara hete mohon akan Ribla intu hila timor Ain, palus akan kare bukit intu pantai timor danau Galilea,

¹²tinai akan salatan mahoroi Sungei Yordan sampai akan Tasik Matei. Jete lewun keton manumon kare tikas sarae hakalilinge.”

¹³ Moses hamauh dengan bangsa Israel, “Jete tanah je kareh inarima keton hapan tenong, tanah je manumon parentah TUHAN musti imbagi akan jalatien satengah suku bangsa Israel.

¹⁴Kare suku Ruben tuntang Gad dengan belahe bara suku Manase, jari manarima bagin ewen, tuntang tanah te kea jari imbagi akan kare keluarga ewen.

¹⁵Tanah pusaka ewen te intu hila timor Sungei Yordan, tokep lewu Yerikho.”

Kare pamimpin je inyoho mambagi tanah te

¹⁶ TUHAN hamauih dengan Moses,

¹⁷“Oloh je musti mambagi tanah te hong marak keton iete Imam Eleasar, tuntang Yosua anak Nun.

¹⁸Ninjok kea ije biti pamimpin bara genep suku akan mandohop Eleasar tuntang Yosua mambagi tanah te.”

¹⁹⁻²⁸Aran kare oloh te iete:

SUKU	PAMIMPIN
Yuda	Kaleb anak Yepune
Simeon	Samuel anak Amihud
Benyamin	Elidad anak Kislun
Dan	Buki anak Yogli
Manase	Haniel anak Epod
Epraim	Kemuel anak Siptan
Sebulon	Elisapan anak Parnah
Isaskar	Paltiel anak Asan
Aser	Ahihud anak Selomi
Naptali	Pedael anak Amihud

²⁹Jete kare oloh je irentah TUHAN uka mambagi tanah pusaka akan bangsa Israel intu tanah Kanaan.

Numeri 35

Kare lewu akan oloh Lewi

¹ Intu petak rampar Moab, hong saran Sungei Yordan, tokep lewu Yerikho, TUHAN hamauih dengan Moses,

²“Nyampai akan bangsa Israel iete bara tanah pusaka je kareh inarima ewen te, pire-pire lewue dengan padang oru je hakalilinge musti inenga ewen akan oloh Lewi mangat ewen tau melai intu hete.

³Kare lewu te jadi ayun oloh Lewi akan eka ewen melai. Padang oru hakalilinge iete akan meto ain ewen.

⁴Padang oru te kabukae 450 meter, iukur bara dinding lewu akan hila kaliling lewu.

⁵Jadi lewun oloh Lewi ampie lapak epat, kapanjang genep watase 900 meter, dengan lewue intu bentoke.

⁶Akan lewun oloh Lewi musti keton manenga jahawen lewu eka kalindong kilau eka hadari akan kare oloh je dia tantai ihat jari mampatei oloh beken. Beken bara te akan oloh Lewi musti inenga kea epat puluh due lewu je beken.

⁷dengan padang oru. Jadi samandiaie aton 48 lewu akan oloh Lewi.

⁸Kare lewun oloh Lewi intu genep suku Israel musti inukas manumon kare lewue tuntang kahain tanahe.”

Kare lewu eka kalindong

(Deu. 19:1-13; Yos. 20:1-9)

⁹ TUHAN manyoho Moses

¹⁰manyampai akan bangsa Israel kare auh toh, “Limbah keton dimpah Sungei Yordan tuntang tame akan lewu Kanaan,

¹¹keton musti manukas kare lewu eka kalindong, mangat kare oloh je dia tantai ihat jari mampatei oloh beken, tau hadari akan hete.

¹²Intu kare lewu te oloh te kareh ingalindong bara kare tundah paharin oloh je impateie je handak mambaleh. Basa oloh je indawa mampatei oloh beken, dia tau impatei awi pakarae hindai iriksa intu eka basara.

¹³Keleh manukas jahawen lewu eka kalindong,

¹⁴telo intu hila timor Sungei Yordan tuntang telo tinai intu tanah Kanaan.

¹⁵Jahawen lewu te jadi lewu eka kalindong akan keton, oloh Israel, tuntang akan oloh bangsa beken atawa oloh asing je melai manetep intu bentok keton. Eweh bewei je jari mampatei oloh beken awi dia tantai ihat, tau mandari arepe akan ije bara kare lewu te.

¹⁶⁻¹⁸Tapi amon ije biti oloh mahapan sanjata sanaman atawa batu, atawa kayu akan mampatei oloh beken, oloh te pamuno. Ie mawi kasalan tuntang musti ihukum matei.

¹⁹Tundah paharie je tokep ain oloh je buah patei te tau malalus hukum matei te. Amon ie sondau oloh pamuno te, ie tau mampateie.”

²⁰Amon ije biti oloh manyingi oloh beken, palus mampateie hapan cara mahampase atawa mamantinge ie hapan narai bewei,

²¹atawa mawi ie hapan tampar, oloh te pamuno; ie mawi kasalan tuntang musti ihukum matei. Tundah paharie je paling tokep dengan oloh je buah patei te tau malalus hukum matei te. Amon ie sondau pamuno te ie tau mampateie.

²²Tapi tau kea ije biti oloh dia tantai ihat mampatei oloh beken je dia inyingie, en te hapan cara mahampas oloh te, atawa mamedak ie hapan narai bewei.

²³Atawa tau kea ije biti oloh awi dia tantai ihat mampanjato ije batu je mawi oloh beken te matei je puna dia musohe, tuntang ie puna dia aton kahandake mawi calaka akan oloh te.

²⁴Huang kare pakara macam te rapat ungkup musti mamutus pakaran oloh je jari mampatei, dengan oloh je handak mambaleh mampatei oloh je buah patei.

²⁵⁻²⁸Rapat ungkup musti mangalindong oloh je jari mampatei awi dia tantai ihat bara ancaman tundah paharin oloh je matei. Oloh te musti imbit haluli akan lewu kalindong, akae mandari arepe. Ie musti melai intu hete sampai oloh je metoh te jadi Imam Hai jari matei; haru limbah te ie tau akan eka asale. Tapi amon ie malihi lewu kalindong akae mandari arep, palus

inyondau tuntang impatei awi tundah paharin oloh je buah patei, maka gawi pambaleh te dia iitong kilau gawi mampatei.

²⁹Kare atoran toh buah keton tuntang turonan keton, hong kueh bewei keton melai.

³⁰ Huang pakara mampatei, oloh je indawa kilau pamuno, baya tau inyewut sala tuntang ihukum matei amon gawi te jari olih imbukti awi due biti saksi atawa labih. Ije biti saksi dia sukop akan mambukti je auh dawa te bujur.

³¹Ije biti pamuno musti ihukum matei. Ie dia tau manewus hukum te dengan duit.

³²Amon ije biti oloh mandari arepe akan ije bara kare lewu eka kalindong, ela manalua ie tau manenga duit sampai ie tau buli akan humae helo bara Imam Hai matei.

³³Amon keton mawi taloh kalote, keton mamapa petak je ielai keton. Gawi mampatei mamapa lewu: awi te jaton cara beken uka mamparasih lewu te beken bara mampatei pamuno.

³⁴Ela mamapa petak je ielai keton, awi Aku TUHAN, tuntang Aku melai intu bentok bangsa Israel.

Numeri 36

Warisan ain kare oloh bawi je kawin

¹Kare kapala keluarga hong jalahan Gilead, anak Makhir, iete eson Manase anak Yosep, haguét manaharep Moses tuntang kare pamimpin je beken.

² Koan ewen, “TUHAN manyoho keton mambagi petak toh akan bangsa Israel mahapan tenong. Ie kea manyoho keton manenga petak pusaka paharin ikei Selapehad akan kare anake je bawi.

³Tapi musti iingat amon ewen te kawin dengan oloh hatue bara suku beken, petak ewen manjato akan lengen suku te. Awi te petak je inantu indu eka ikei kareh sasar isut.

⁴Huang Nyelo Halalian, metoh te hapus kare panatau je jari injual ilian akan tempoe je solake, petak kare anak bawin Selapehad te kareh tetep jadi ayun kare banan ewen, mawi suku ikei nihau petak te.”

⁵Balalu Moses mansanan akan bangsa Israel parentah toh bara TUHAN, “Narai je insanan kare oloh turonan Yosep te toto,

⁶tuntang awi te TUHAN hamaui je kare anak bawin ain Selapehad bebas kawin dengan eweh bewei je ingahandak ewen asal sukue sama dengan ewen.

⁷Petak pusaka gagenep oloh Israel tetep leket dengan sukue.

⁸Genep oloh bawin je mawaris petak pusaka intu huang ije bara suku Israel musti kawin dengan oloh je bara suku te kea. Kalote genep bitin oloh Israel kareh tetep mandino waris petak pusaka ain tato hiange.

⁹Awi te petak pusaka te dia akan mindah bara ije suku akan suku je beken. Genep suku bangsa Israel kareh tetep tempon petak pusaka kabuat.”

¹⁰⁻¹¹Jadi hasaroroi dengan parentah TUHAN akan Moses, kalime-lime anak bawin ain Selapehad te, iete Mahla, Tirsa, Hogla, Milka tuntang Noa kawin dengan kare oloh je magon hampahari dengan ewen bara hila bapae.

¹²Ewen kawin dengan kare oloh bara kare jalahan huang suku Manase, anak Yosep. Kalote petak pusaka ewen tetep jadi ayun suku ain bapa ewen.

¹³Jete kare atoran tuntang parentah je inenga TUHAN akan bangsa Israel nahalau Moses, metoh bangsa Israel aton intu janah Moab hong saran Sungei Yordan, tokep lewu Yerikho.

Deuteronomium

Deuteronomium 1

Auh helo

¹Buku toh basuang kare auh je inyampai Moses akan bangsa Israel metoh ewen aton intu padang pasir hong Janah Yordan. Eka te aton intu hila timor Sungei Yordan, tokep lewu Sup, helat lewu Paron dengan kare lewu Tupel, Laban, Haserot tuntang Di-Sahab.

(²Bara Bukit Sinai sampai akan Kades-Barnea mahalau daerah kare bukit Edom, kakejaue tanjong sawalas andau.)

³Hong tanggal ije bulan sawalas nyelo kaepat puluh limbah ewen malihi Misir, Moses manyampai akan bangsa te uras taloh handiai je irentah TUHAN mangat insanan akan ewen.

⁴Jete manjadi limbah Moses mampakalah Sihon, rajan oloh Amori, je marentah intu lewu Hesbon, tuntang Og, raja Basan, je marentah intu kakare lewu Astarot tuntang Edrei.

⁵Intu hila timor Yordan intu Moab, Moses pangkasolake manarang kare atoran tuntang kare parentah TUHAN. Koan Moses,

⁶“Metoh itah aton intu Bukit Sinai, TUHAN, Hatallan itah hamauih, ‘Keton jari cukup katahie melai intu bukit toh.

⁷Toh, ngarak kare kemah keton tuntang lius akan daerah je habukit eka oloh Amori tuntang hapus eka hakalilinge, iete Janah Yordan, daerah je habukit tuntang petak lampar, daerah hila salatan tuntang saran Tasik Bentok. Lius manguasa Kanaan tuntang Libanon sampai batang danum lombah Eprat.

⁸Aku, TUHAN, jari manjanji hapus petak te akan tato hiang keton Abraham, Isaak, Yakub, dengan turonan ewen. Awi te, lius manguasa daerah te.’ ”

Moses mangkat kare hakim

(Eks. 18:13-27)

⁹Moses hamaui dengan bangsa te, “Metoh itah aton intu Bukit Sinai, aku hamaui dengan keton: Tanggong jawab aingku mamimpin keton paham babehat akangku. Aku dia olih malaluse kabuat,

¹⁰awi TUHAN, Hatallan keton jari mawi keton dahang-dahanga kilau kare bintang intu langit.

¹¹Keleh TUHAN, Hatallan tato hiang keton palus mandahang jumlah kare keton sampai lipet sakoyan, tuntang mawi keton bangsa je tatau sanang kilau je jari injanji Awie!

¹²Tapi kilen ampie aku kabuat tau mananggong taloh je babehat uka mamberes uras perkaran keton?

¹³Keleh mintih bara genep suku pire-pire oloh hatue je harati, are pangalamae tuntang kontep kaharatie, mangat aku mangkat ewen uka mamimpin keton.

¹⁴Tirok te inarima keton dengan bahalap.

¹⁵Tagal te hong marak kare pamimpin je intih keton, pire-pire biti oloh je harati tuntang are pangalamae induangku tuntang iangkatku uka mamimpin keton. Pire-pire biti iangkat mamimpin hunjun sakoyan biti tuntang je beken hunjun saratus biti, hunjun lime puluh biti tuntang hunjun sapuluh biti. Aku kea mangkat kare pamimpin je beken tinai uka maurus kare suku keton

¹⁶Katika te aku manyoho ewen kalotoh: Nantuani kare kabantah je lembut intu marak bangsa keton. Tenga putusan je adil, aloh hong perkara tahu sama bangsa keton atawa manamput oloh bangsa beken je melai marak keton.

¹⁷Putusan keton ela mambehat silae; genep biti imutus keton awi cara je sama, dia awi mambeda eweh oloh te. Ela mikeh dengan eweh bewei, awi putusan je iawi keton asale bara Hatalla. Amon ije perkara lalau babehat akan keton, imbit jete akangku mangat aku mamutuse.

¹⁸Metoh te kea aku manenga tirok akan keton tahu taloh samandiai je beken je musti keton malaluse.”

Oloh kalati ingirim bara Kades-Barnea
(Num. 13:1-33)

¹⁹“Palus tumon parentah TUHAN, Hatallan itah, itah malihi Bukit Sinai tuntang mananjong mahalau padang pasir je lombah hayak babehat manintu tanah padang pasir oloh Amori. Metoh itah sampai intu Kades-Barnea,

²⁰⁻²¹aku hamaui: Toh keton jari sampai intu daerah je habukit ain oloh Amori, tanah je inenga akan itah awi TUHAN, Hatallan itah tuntang Hatallan tato hiang itah. Item intu hila baun hambirang tanah te. Keleh lius uka manguasae sama kilau je irentah TUHAN. Ela bembang atawa mikh.

²²Tapi keton dumah manalih aku tuntang hamaui, ‘Labi bahalap itah manyoho pire-pire oloh mananselo itah mangalati lewu te mangat ewen tau mansanan akan itah jalan kueh je patut ihalau itah tuntang kilen ampie kare lewu je akan inalih itah.’

²³Tirok te inarima awiku, awi te aku mintih due walas biti, ije bara genep suku.

²⁴Ewen tame tanah habukit te sampai Eskol, palus mangombange.

²⁵Limbah te ewen haluli manalih itah mimbit kare bua je dinon ewen intu hete tuntang mansanan iete lewu je handak inenga TUHAN akan itah te paham basiwoh.

²⁶ Tapi keton malawan parentah TUHAN, Hatallan keton tuntang dia maku tame lewu te.

²⁷Keton bakotok kalotoh, ‘TUHAN basingi dengan itah. Awi te le mimbit itah balua bara Misir handak manyarah itah akan lengen oloh Amori mangat ewen mampatei itah.

²⁸Akan en itah talih hete? Kare oloh je ingirim itah akan hete mawi itah mikh hayak mansanan je bangsa te labih abas tuntang labih gancang bara

itah, tuntang ewen melai intu kare lewu je dindinge kagantong langit. Ewen mite raksasa intu hete!’

²⁹Tapi aku hamauh: Ela mikeh dengan kare oloh te.

³⁰TUHAN, Hatallan keton akan mamimpin keton tuntang hakalahi akan keton sama kilau je jari gitan keton kabuat intu Misir

³¹ tuntang intu padang pasir. Keton mite kilen ampie TUHAN, Hatallan keton mimbit keton dengan selamat hapus jalan te sampai akan eka toh, jaton bedae kilau ije biti bapa mentang anake.

³² Tapi aloh aku jari hamauh kalote, keton hindai maku percaya dengan TUHAN, Hatallan keton,

³³je mananjong intu helo baun keton uka manggau eka mampendeng kemah akan keton. Ie mamparahan jalan akan keton hamalem hong butop apui, tuntang handau hong butop baunandau.”

TUHAN mahukum Israel

(Num. 14:20-25)

³⁴ “TUHAN mahining kakotok keton palus sangit. Ie sumpah,

³⁵‘Ije mahin dia bara pangereng je papa toh akan tame tanah je basiwoh je injanji-Ku akan tato hiang keton.

³⁶Baya Kaleb, anak Yepune akan tamee, awi ie baketep dengang-Ku. Akan Kaleb tuntang turonae kareh inenga-Ku lewu je jari ingombange te.’

³⁷Keton kea mawi TUHAN sangit dengangku tuntang hamauh, ‘Moses, ikau kea kareh dia tame lewu te.

³⁸Tapi ngarasan atei pandohop ayum Yosua anak Nun. Ie kareh je mamimpin Israel marabut tanah te.’

³⁹Palus TUHAN hamauh dengan itah samandiai, ‘Kare anak keton je magon lalau korik toto uka tau mambeda je bahalap bara je papa, kare anak je manumon koan keton akan irampas awi kare musoh keton, maka akan ewen te akan inenga-Ku tanah te, tuntang ewen kareh manguasae.

⁴⁰Tapi keton, keleh haluli akan padang pasir mahalau jalan je manintu Telok Akaba.'

⁴¹Keton tombah, 'Moses, ikei jari badosa intu TUHAN. Tapi toh ikei maku miar parang kilau je irentah TUHAN, Hatallan itah.' Palus gagenep keton tata-tatap uka parang, awi mangira mantakan tanah je habukit te murah toto.

⁴²Tapi TUHAN hamaui denganku, 'Ela manalua ewen parang, awi Aku dia mampahayak ewen, kareh ewen impakalah awi musoh ewen.'

⁴³Aku mansanan akan keton taloh je insanan TUHAN, tapi keton dia padulie. Keton malawan parentah TUHAN, tuntang dengan kajoho haguat akan daerah je habukit te.

⁴⁴Palus oloh Amori je melai daerah je habukit te balua malawan keton. Jumlah ewen are toto sama kilau kawan bajanyi. Ewen manggoang keton sampai Horma, palus mampakalah keton intu daerah je habukit ain oloh Edom.

⁴⁵Limbah te keton haluli tuntang mangkariak manalih TUHAN balaku dohop. Tapi le dia maku mahining atawa manantuani aui keton."

Kare nyelo intu padang pasir

⁴⁶"Limbah te itah melai intu Kades tahi toto.

Deuteronomium 2

¹ Kajariae itah haluli akan padang pasir mahalau jalan je manintu Telok Akaba, kilau je irentah TUHAN. Tapi itah manamuei intu daerah habukit Edom.

²Palus TUHAN hamaui denganku

³jari sukop katahie itah manamuei intu tanah te. Awi te itah haguat akan utara.

⁴ Limbah te TUHAN manyoho aku manenga kare tirok toh akan keton, 'Dia tahi tinai keton akan tame lewun oloh Edom, daerah kare paharin keton, turonan Esau. Ewen akan mikeh dengan keton.

⁵Tapi keton dia tau manyarang ewen, awi bara petak ewen isut mahin jaton Aku handak manengae akan keton, awi tanah Edom jari inenga-Ku akan turonan Esau.

⁶Keton tau mamili taloh kinan tuntang taloh ihop bara ewen.'

⁷Keleh mingat, kilen ampie TUHAN, Hatallan keton jari mamberkat keton huang kakare taloh je ilalus keton. Ie mahaga keton katahin keton manamuei intu padang pasir je lombah toh. Ie mangalindong keton katahin epat puluh nyelo toh tuntang manenga kakare taloh je imerlu keton.

⁸Limbah te itah palus mananjong, malihi jalan je mahoroi lewu Elat tuntang Esion-Geber manintu Tasik Matei, palus mambelok akan timor laut manintu padang pasir Moab.

⁹ TUHAN hamaui denganku, 'Oloh Moab te turonan Lot dia tau keton manggoleie. Ela kea manyarang ewen. Lewu Ar jari inenga-Ku akan ewen tuntang bara petak ewen isut mahin dia Aku manengae akan keton!' "

(¹⁰Bihin Ar ielai awi oloh Emim. Ewen hai bitie, sama dengan oloh Enak, bangsa raksasa kea.

¹¹Kilau oloh Enak, ewen inyewut oloh Repaim. Tapi oloh Moab manggare ewen oloh Emim.

¹²Bihin oloh Hori melai intu Edom, tapi iharak tuntang impalomos awi turonan Esau, je limbah te manguasa tanah ewen; kalote kea bangsa Israel rahian andau maharak kare musohe bara tanah je inenga TUHAN akan ewen.)

¹³"Limbah te itah dimpah Sungei Sered kilau je irentah TUHAN akan itah.

¹⁴ Jete manjadi telo puluh hanya nyelo limbah itah malihi Kades-Barnea. Uras prajurit bara angkatan jete jari matei kilau je insanan TUHAN.

¹⁵TUHAN raju-rajur malawan ewen sampai kajariae ewen uras binasa.

¹⁶Limbah ewen uras binasa,

¹⁷TUHAN hamaui dengan itah,

¹⁸‘Andau toh keton mahalau tanah Moab, mahalau Lewu Ar.

¹⁹ Palus keton sampai tokep tanah oloh Amon, turonan Lot. Ela manggulei atawa manyarang ewen, awi bara tanah je inenga-Ku akan ewen, isut mahin jaton je kareh inenga-Ku akan keton.’ ”

(²⁰Daerah te kea basewut kilau lewu Repaim, aran bangsa je helo melai intu hete; awi oloh Amon ewen inyewut oloh Samsumim.

²¹Kilau oloh Enak, ewen kea hai bitie. Ewen abas toto, tuntang jumlah bitie are. Tapi TUHAN mambinasa ewen, sampai oloh Amon marampas tanah te tuntang melai hete.

²²Kalote kea ilalus TUHAN akan oloh Edom, turonan Esau, je melai daerah habukit Edom. TUHAN mambinasa oloh Hori, sampai oloh Edom marampas tanah te tuntang manguasae, palus manetep intu hete sampai toh.

²³Salepah daerah saran Tasik Bentok inguasa kare oloh pulau Kreta. Ewen jari mambinasa oloh Awi, oloh asal intu tanah te, palus manguasa tanah te sampai akan salatan tikas lewu Gasa.)

²⁴“Limbah te itah mahalau tanah Moab. TUHAN hamauh dengan itah, ‘Toh keleh lius dimpah Sungei Arnon. Aku akan manyarah akan keton Sihon, raja Amori je marentah intu Hesbon, haya-hayak dengan lewue. Sarang ie, palus nguasa tanahe.

²⁵Nampara andau toh Aku mawi keton ingikeh kare bangsa intu kueh bewei. Genep bitie akan hagenjeh mikeh amon mahining tahu keton.’ ”

Israel mampakalah Raja Sihon

(Num. 21:21-30)

²⁶“Limbah te aku mangirim pire-pire sarohan bara padang pasir Kedemot akan Raja Sihon bara Hesbon uka manyampai usul kadamai toh:

²⁷‘Soho ikei mahalau lewun tuanku. Ikei akan mananjong tarus hayak dia mahiwang bara jalan hai.

²⁸Ikei mambayar panginan ikei tuntang danum je ihop ikei. Ikei baya perlu mahalau lewu toh,

²⁹sampai ikei dimpah Sungei Yordan dan mangat tame lewu je inenga TUHAN, Hatallan ikei akan ikei. Turonan Esau je melai intu Edom tuntang oloh Moab je melai intu Ar kea jari manyoho ikei mahalau tanah ewen.'

³⁰Tapi Raja Sihon dia manyoho ikei mahalau tanahe te. TUHAN, Hatallan keton mawi ie badungil tuntang bahanyi mangat itah tau mampakalah ie. Tanahe magon inguasa itah sampai toh.

³¹Limbah te TUHAN hamaui denganku, 'Raja Sihon tuntang lewue inyarah-Ku akan keton; duan tuntang nguasa lewu te.'

³²Palus dumah Sihon dengan hapus pasukan uka manyarang itah tokep lewu Yahas.

³³TUHAN, Hatallan itah manyarah ie akan itah, palus itah mampakalah ie dengan kare anake tuntang hapus tantarae.

³⁴Metoh te kea itah marampas tuntang mampahancor genep lewu tuntang mampatei lepah oloh lewu, hatue, bawi, tuntang anak oloh. Jatoh ije je inalua belom!

³⁵Meto ain ewen induan itah tuntang kare lewue irampas itah.

³⁶Dengan pandohop TUHAN, Hatallan itah, itah tau marampas uras lewu te, nampara bara Aroër, intu Janah Arnon, tuntang lewu intu bentok janah te, sampai akan tanah Gilead. Jatoh ati lewu je dindinge pahalau dehen akan itah.

³⁷Tapi itah dia manokep tanah oloh Amon atawa saran Sungei Yabok atawa kare lewu intu daerah habukit atawa eka beken intu kueh bewei je ingahana TUHAN, Hatallan itah."

Deuteronomium 3

Israel mampakalah Raja Og

(Num. 21:31-35)

¹"Limbah te itah harikas akan utara manintu tanah Basan. Og raja Basan miar dengan hapus tantarae uka mamarang itah tokep lewu Edrei.

²Tapi TUHAN hamaui denganku, 'Ela mikh dengae, Moses, Aku akan manyarah ie, tantarae tuntang hapus tanahe akan keton. Awi ie kilau je jari ilalusm akan Sihon raja Amori je marentah intu Hesbon.'

³Palus TUHAN, Hatallan itah manyarah kea raja Og dengan rayate akan itah, tuntang itah mampakalah lepah kare ewen te.

⁴Metoh te itah marabut uras lewue, jaton ije je tapalihi. Urase aton jahawen puluh lewu je irabut itah intu hapus tanah Argob, je irentah Raja Og bara Basan.

⁵Uras kare lewu te indehen dengan kare dinding batu je gantong, kare lawang dengan huit akan matep kare lawang te. Beken bara jete aton tinai are lewu beken je dia badinding.

⁶Uras lewu te impahancor awi itah, tinai uras oloh hatuee, bawie tuntang kare anak olohe impatei itah, kilau je iawi itah dengan kare lewun Raja Sihon bara Hesbon.

⁷Meto ain ewen induan itah tuntang kare lewue te irampok itah.

⁸Metoh te itah manduan bara due-due raja Amori te tanah intu hila timor Sungei Yordan tuntang Sungei Arnon sampai akan Bukit Gantong Hermon.

(⁹Bukit Gantong Hermon inyewut Siryon awi oloh Sidon tuntang Senir awi oloh Amori).

¹⁰Itah manduan hapus tanah raja Og bara Basan: kare lewue intu janah, tanah Gilead tuntang Basan, palus akan timor tikas lewu Salka tuntang Edrei."

(¹¹Raja Og iete oloh Repaim je pangkalepahe. Patin hantue inampa bara batu, panjange epat meter tuntang kalombahe tokep due meter manumon ukuran je inukas. Sampai toh magon tau inampayah intu Raba, lewun oloh Amon).

Kare suku je melai tanah hila timor Sungei Yordan
(Num. 32:1-42)

¹²“Limbah itah manjadi tempon petak te, aku manenga akan suku Ruben tuntang Gad tanah hila utara lewu Aroër tokep Sungei Arnon, tuntang belae daerah habukit Gilead, dengan kare lewue.

¹³Akan saparo suku Manase inengaku tisan tanah Gilead, tinai tanah Basan je puji inguasa awi raja Og, iete hapus tanah Argob,” (Basan basewut kilau tanah oloh Repaim.

¹⁴Yair bara suku Manase manduan hapus tanah Argop, iete bara Basan sampai helat Gesur tuntang Maakha. Ie manggare kare kampung te manumon arae kabuat, tuntang sampai toh magon basewut kilau kare kampung Yair).

¹⁵“Daerah Gilead inengaku akan jalahan Makhir bara suku Manase.

¹⁶Tinai akan kare suku Ruben tuntang Gad inengaku tanah helat Gilead dengan Sungei Arnon. Bentok sungei te indu helat ewen intu hila salatan, intu utara ewen hinje helat dengan Sungei Yabok, je belae kilau helat lewun oloh Amon.

¹⁷Intu barat, tanah ewen hambirang sampai akan Sungei Yordan, bara danau Galilea intu utara sampai Tasik Matei intu hila salatan, palus sampai pain Bukit Pisga intu hila timor.

¹⁸ Metoh te aku manenga akan ewen parentah toh: TUHAN, Hatallan keton manenga daerah hila timor Sungei Yordan akan eka keton melai. Tapi kare tentara ain keton musti mahapan pakakas parang tuntang dimpah Sungei Yordan mananselo kare suku Israel je beken.

¹⁹Baya anak sawan keton tuntang meto ain keton je are tau melai intu kare lewu je jari inegaku akan keton.

²⁰Keleh mandohop kare oloh je ije kabangsa dengan keton sampai ewen manguasa tanah je inenga TUHAN, Hatallan keton akan ewen intu silan hila barat Sungei Yordan, kilau je iawie akan keton intu hetoh. Harue limbah te keton tau haluli akan tanah ayun keton je jari inengaku akan keton.

²¹Balalu aku hamauh dengan Yosua: Ikau jari mite uras taloh je iawi TUHAN, Hatallan keton akan Sihon tuntang Og, due-due raja te. Kalote kea ie akan mawi genep raja je tanahe irampas awi keton.

²²Ela mikh dengan ewen, awi TUHAN, Hatallan keton kareh kalahi akan keton.”

Moses dia inyoho tame Kanaan

²³ “Metoh te aku balaku intu TUHAN:

²⁴O TUHAN Pangkahai, aku katawan je inunjok Awim akangku toh harue tampanan bara kare gawin Aim je hai tuntang heran. Jaton Hatalla beken intu langit atawa intu petak je kilau Ikau je tau malalus kare taloh je hai.

²⁵Soho aku dimpah Sungei Yordan, O TUHAN, mangat mite lewu je basiwoh intu dipah, daerah habukit je bahalap tuntang petak habukit Libanon.

²⁶Tapi keton jari mambuku TUHAN sangit dengangku sampai ie dia tau manarima palakungku. Katambalike TUHAN hamauh, ‘Jadi ih, Moses, ela ikau manyewut taloh te tinai!

²⁷Keleh lius akan tantan Bukit Pisga hayak tampayah akan tantan utara tuntang salatan, akan timor tuntang akan barat. Tampayah titip-titip taloh je gitam te, awi ikau dia akan dimpah Sungei Yordan.

²⁸Keleh manenga petunjuk akan Yosua. Keleh mananggar ateie, awi ie kareh mamimpin bangsa te je akan dimpah uka manguasa lewu je gitam te.’

²⁹Palus itah melai intu tanah dipah lewu Bet-Peor.”

Deuteronomium 4

Moses manantiring Israel mangat manumon

¹Palus Moses hamauh dengan bangsa te, “Keleh numon kakare parentah je iajar awiku akan keton, mangat keton tau belom sampai keton melai tanah je kareh inenga TUHAN, Hatallan tato hiang keton, akan keton.

² Taloh je irentahku, isut mahin ela mandahange atawa mangurange. Numon kare parentah TUHAN Hatallan keton je inengaku akan keton.

³ Keton mite kabuat taloh je ilalus TUHAN, Hatallan keton intu Bukit Peor. Genep biti je manyembah Baal intu eka te imbinasae.

⁴ Tapi keton je baketep intu TUHAN, Hatallan keton, magon belom sampai toh.

⁵ Kakare parentah te iajarku akan keton tumon je irentah TUHAN Hatallangku. Keleh manumon kare taloh handiai te intu lewu je akan iname tuntang ielai keton te.

⁶ Keleh malalus jete dengan baketep. Amon keton malalus tumon te, maka kaharatin keton gitan awi kare bangsa beken. Amon ewen mahining tahu kare parentah te, ewen kareh hamauh, 'Lalehan kaharati tuntang kapintar bangsa je hai te!'

⁷ Bangsa hai je kueh je hatallae kalote katokepe amon oloh manggau ie sama kilau TUHAN, Hatallan itah, tokep dengan itah? Ie tombah hamparea bewei itah balaku dohop dengae,

⁸ tuntang bangsa hai je kueh tempon kare Parentah je kalote kabujur kateteke sama kilau kare Parentah je iajarku akan keton andau toh?

⁹ Keleh manantuani tuntang mingat toto-toto, mangat hapus umur keton, keton dia kalapean taloh je jari gitan keton kabuat. Keleh manyarita akan anak esom,

¹⁰ tahu andau te, metoh keton mendeng intu hila baun TUHAN, Hatallan keton, intu Bukit Sinai. Metoh te Ie hamauh denganku, 'Keleh manumpong bangsa te. Aku handak mangat ewen mahining taloh je handak inyampai-Ku, mangat ewen bajar baketep dengang-Ku katahin andau pambelom ewen, tuntang mangat ewen majar kare anak ewen uka harajur baketep manempo Aku.'

¹¹ Keleh manyarita akan kare anak keton kilen ampie keton dumah tuntang mendeng intu pain Bukit je inyangkulep asepe je kaput kilau baunandau je bakapal hayak apui je hanya sampai akan langit.

¹² Limbah te TUHAN hamauh dengan keton bara apui, tuntang keton mahining auhe, tapi dia mite ie kilau ampin tampan en bewei.

¹³ Intu hete ie mansanan akan keton taloh je akan ilalus keton mangat malalaus janji je Awie dengan keton. Sapuluh Parentah je jari inyurat Awie intu due bindang batu te musti ilalus awi keton.

¹⁴ TUHAN manyoho aku majar keton uras kare atoran je musti inumon intu lewu je akan iname tuntang ielai keton te.”

Pampingat uka ela manyembah hatalla beken

¹⁵ “Keleh mingat toto-toto! Katika TUHAN hamauh dengan keton bara huang apui intu Bukit Sinai, keton dia mite en-en.

¹⁶ Awi te jaga ela sampai keton badosa tagal manguan akan arep keton hampatong uka inyembah huang ampin en bewei, hatue atawa bawi,

¹⁷⁻¹⁸ burung atawa lauk, meto manyarantar atawa meto je beken.

¹⁹ Ela badosa awi manyembah atawa manempo, taloh je gitam intu langit: matanandau, bulan, tuntang kare bintang. TUHAN, Hatallan keton manalua kare bangsa beken manyembah kare taloh awang te.

²⁰ Tapi keton bangsa je inyalamat Awie bara Misir, eka keton buah kapehe paham. Keton iimbit balua bara lewu te, mangat jadi bangsa Ayue kabuat kilau ampin keton toh.

²¹ Tapi TUHAN, Hatallan keton sangit denganku tagal keton; ie sumpah tahuu aku je dia akan dimpah Sungei Yordan mangat tame akan lewu je basiwoh je inenga akan keton.

²² Dia tahi tinai keton kareh dimpah tuntang manguasa tanah je basiwoh te; tapi aku dia omba, awi aku akan matei intu hetoh.

²³ Ingat toto-toto! Ela kalapean dengan janji je inampa TUHAN, Hatallan keton dengan keton. Keleh manumon parentah Ayue. Ela samasinde manguan akan arep keton hampatong tumon ampin en bewei akan inyembah,

²⁴ awi TUHAN, Hatallan keton sama kilau apui je mangehu. Ie dia maku inyama dengan narai bewei.

²⁵ Tinai amon keton jari tahi melai intu lewu te tuntang jari manak meso, ela badosa awi manampa akan arep keton hampatong huang ampin en bewei. Gawi te ije kapapa intu matan TUHAN, Hatallan keton hayak mawi Ie basingi.

²⁶ Keleh langit tuntang petak andau toh akan saksi amon keton dia manumon auhku, keton bajeleng lilap bara petak je ielai keton intu dipah Sungei Yordan te. Keton dia tahi melai intu hete; keton imbinasa samasinde.

²⁷ TUHAN mawi keton kasaburan marak kare bangsa beken tuntang baya isut intu marak keton je tetep belom.

²⁸ Intu hete keton manempo kare hatalla je inampa awi lengen olon, atawa hatalla bara kayu tuntang batu je dia tau mite atawa mahining, dia tau kuman atawa mambewau.

²⁹ Palus keton manggau TUHAN, Hatallan keton; amon keton manggau dengan salepah ateim, keton kareh sondau Ie.

³⁰ Amon keton buah uras kare calaka te tuntang keton aton huang kajake, keton palus haluli akan TUHAN, Hatallan keton tuntang manumon auh Ayue.

³¹ TUHAN, Hatallan keton puna Hatalla je paham pamasi. Ie dia malihi atawa mambinasa keton, atawa mangalapean janji je iawie kabuat dengan tato hiang keton.

³² Keleh misek tahu taloh jaman horan, kejau helo bara keton inakan, manampara bara katika Hatalla manampa olon intu kalunen toh. En puji taloh kahain toh manjadi helo? En aton oloh puji mahining tahu kajadian macam jetoh?

³³ En puji aton bangsa je tetep belom limbah mahining ije hatalla hakotak dengan ewen bara apui, kilau je ingkeme keton?

³⁴ En puji aton ije hatalla je bahanyi manduan ije bangsa bara kare bangsa je aton palus mawi ewen ungkup ayue kabuat, sama kilau je ilalus TUHAN,

Hatallan keton, akan keton intu Misir? Keton mite kabuat kilen ampie Hatalla dengan kaabas Aie je hai mampadumah calaka tuntang parang, mawi kare taloh heran tuntang malalus taloh je hai?

³⁵ Urase te imparahan TUHAN akan indu mamparahan baya TUHAN te Hatalla, tuntang jaton je beken.

³⁶ Bara langit ie mampahining auhe akan keton mangat majar keton. Intu kalunen toh Ie jari namparahan akan keton apuie je hai, tuntang bara apui te Ie hakotak dengan keton.

³⁷ Awi Ie sinta tato hiang keton palus keton jari intih Awie. Hapan kuasan Aie je hai keton jari imbit Awie balua bara Misir.

³⁸ Kare bangsa je labih hai tuntang labih abas iharak bara taharep keton, uka magah keton akan lewun ewen je inenga Awie aka keton, lewu je metoh toh ayun keton.

³⁹ Awi te keleh katawan andau toh tuntang ela kalapean: TUHAN je tunggal Hatalla intu langit tuntang intu hunjun petak; jaton je beken.

⁴⁰ Keleh manumon uras kare Parentah je inengaku akan keton andau toh, maka keton tuntang turonan keton sanang tuntang harajur belom intu lewu je inenga TUHAN, Hatallan keton jadi ain keton sampai katatahie.”

Kare lewu eka kalindong intu hila timor Sungei Yordan

⁴¹ Palus Moses maninjuk telo lewu intu hila timor Sungei Yordan

⁴² jadi lewu eka kalindong, eka oloh tau manyalamat arep amon ie dia tantai ihat jari mampatei oloh je dia musohe. Ie tau mandari arepe akan ije bara lewu te mangat dia impatei kea.

⁴³ Akan suku Ruben inyadia lewu Beser intu padang pasir; akan suku Gad lewu Ramot intu tanah Gilead, tuntang akan oloh Manase lewu Golan intu tanah Basan.

Bangsa Israel inenga atoran bara Hatalla

⁴⁴Palus Moses manenga Parentah tuntang kare atoran bara Hatalla akan bangsa Israel.

⁴⁵⁻⁴⁶Taloh te ilaluse limbah ewen balua bara Misir tuntang aton intu tanah hila timor Sungei Yordan, hataharep dengan lewu Bet-Peor. Tanah te awan tanah Sihon, rajan oloh Amori, je bihin marentah intu lewu Hesbon. Moses tuntang bangsa Israel mampakalah ie metoh ewen balua bara Misir.

⁴⁷Ewen manguasa tanah Raja Sihon te, tuntang tanah Raja Og bara Basan, ije biti raja Amori beken je melai intu hila timor Sungei Yordan.

⁴⁸Tanah te hambirang bara lewu Aroër intu saran Sungei Arnon, palus akan utara sampai Bukit Siryon, iete Bukit Gantong Hermon,

⁴⁹tuntang hapus tanah intu hila timor Sungei Yordan tuntang akan salatan sampai Tasik Matei intu pain Bukit Gantong Pisga.

Deuteronomium 5

Sapuluh Parentah Hatalla (Eks. 20:1-17)

¹Moses mamumpong hapus bangsa Israel, palus hamauh dengan ewen, “Kare pahari, keleh hining kare Parentah je inengaku akan keton andau toh. Keleh bajar bara kare Parentah te hayak manumon dengan baketep.

²Intu Bukit Sinai TUHAN, Hatallan itah, mawi ije janji,

³dia baya dengan tato hiang itah, tapi dengan uras itah hetoh.

⁴Bara apui intu hunjun Bukit te TUHAN handak hakotak langsung dengan keton.

⁵Tapi awi keton mikeh dengan apui tuntang dia bahanyi mandai Bukit, maka aku metoh te mendeng helat keton dengan TUHAN mangat manyampai auh TUHAN akan keton. TUHAN mansanan,

⁶‘Aku TUHAN, Hatallan keton, je mimbit keton balua bara Misir, eka keton ihajipen.

⁷Ela manyembah kare Hatalla beken. Sembah Aku bewei.

- ⁸ Ela manampa akan arep keton hampatong je manumon taloh en bewei je aton intu langit, intu petak atawa intu huang danum penda petak.
- ⁹ Ela manyembah hampatong tumon te awi Aku TUHAN, Hatallan keton. Aku dia handak inyama dengan en bewei. Kare oloh je manyingi Aku ihukum-Ku sampai turonan je katelo tuntang kaepat.
- ¹⁰ Tapi Aku mamparahan sintang-Ku akan bakoya-koyan turonan bara kare oloh je sinta dengang-Ku tuntang manumon parentah-Ku.
- ¹¹ Ela manyewut arang-Ku bararangai, awi Aku, TUHAN, Hatallan keton, mahukum eweh bewei je mahapan arang-Ku sala.
- ¹² Haga andau Sabat tuntang hormat kilau andau je brasih, awi aku TUHAN, Hatallan keton je marentahe akan keton.
- ¹³ Ikau inenga-Ku jahawen andau uka bagawi,
- ¹⁴ tapi andau je kauju iete andau malayan je tantai akang-Ku bewei, TUHAN, Hatallan keton. Intu andau te dia ije biti oloh tau bagawi, aloh ikau, aloh kare anakm, kare pembantum, meto ayum atawa oloh bangsa beken je melai intu lewum. Kare pembantum malayan kilau ikau kabuat.
- ¹⁵ Ingat je keton bihin ihajipen intu Misir, palus iliwus awi TUHAN, Hatallan keton dengan kaabas je hai. Tagal te ikau irentahku uka mahaga andau Sabat.
- ¹⁶ Hormat tuntang rega bapam tuntang indum; jete parentah-Ku, TUHAN, Hatallan keton, mangat ikau belom sanang tuntang panjang umur intu lewu je kareh inenga-Ku akan keton.
- ¹⁷ Ela mampatei oloh.
- ¹⁸ Ela habandong.
- ¹⁹ Ela manakau.
- ²⁰ Ela manenga saksi tanjaro tahu oloh beken.

²¹ Ela mipen taloh ayun oloh beken: humae, petake, sawae, kare pembantue, metoe, kalidaie atawa taloh en bewei je ayue.'

²² Jete kare auh je ingotak TUHAN akan keton metoh keton hapumpang intu bukit. Katika Ie hakotak hapan auh mangguroh bara apui tuntang baunandau je bakapal, Ie manenga kare Parentah te, dia je beken. Palus Ie manyurate intu due bindang batu tuntang manengae akangku."

Oloh Israel paham mikh

(Eks. 20:18-21)

²³"Metoh hapus bukit hanya tuntang keton mahining auh bara kakaput, uras pamimpin suku keton tuntang kare oloh basewut dumah manalih aku.

²⁴Koan ewen, 'TUHAN, Hatallan itah jari mamparahan katamame tuntang kahain Aie metoh ikei mahining Ie hakotak bara apui. Andau toh ikei jari manyaksie je olon puna tau tetep belom, aloh Hatalla jari hakotak dengae.

²⁵Tapi mbuhen ikei musti bataroh hapan tahaseng ikei tinai? Apui je hai te kareh mambinasa ikei! Ikei percaya je ikei akan matei amon mahining TUHAN, Hatallan ikei, hakotak tinai.

²⁶En puji aton olon je tetep belom limbah mahining Hatalla je belom hakotak bara apui?

²⁷Tagal te, keleh Moses haguat, hining uras je insanan TUHAN, Hatallan itah, palus nyampai akan ikei taloh je insanan Awie akam. Ikei kareh mahininge tuntang manumoe.'

²⁸Mahining auh te, TUHAN hamauh denganku, 'Aku mahining taloh je insanan bangsa te. Puna toto auh ewen.

²⁹Coba amon ewen harajur mangkeme kalote! Coba amon ewen harajur mahormat Aku tuntang manumon uras parentah-Ku, sampai ewen tuntang turonan ewen sanang palus katatahie!

³⁰Toh keleh lius tuntang soho bangsa te haluli akan genep kemahe.

³¹Tapi ikau, Moses, keleh haluli tuntang melai intu hetoh dengang-Ku; akan keton kareh inenga-Ku uras atoran tuntang parentah-Ku. Keleh majar akan ewen, mangat ewen manumon intu lewu je inenga-Ku akan ewen.'

³²Kare pahari, keleh numon dengan baketep uras taloh je irentah TUHAN, Hatallan keton akan keton.

³³Keleh malalus kakare taloh je irentah TUHAN, Hatallan keton, akan keton mangat keton sanang tuntang tau manetep intu lewu je akan ielai keton."

Deuteronomium 6

Prentah je mambatang

¹"TUHAN, Hatallan keton manyoho aku majar uras kare Parentah toh akan keton mangat keton malaluse intu lewu je dia tahi hindai ielai keton.

²Keleh keton tuntang turonan keton belom mahormat Hatallan keton tuntang manumon uras kare Parentah Aie je inyampaiku akan keton, mangat keton panjang umur intu lewu te.

³Tagal te keleh kare pahari mahining tuntang malalus te dengan baketep, mangat keton sanang tuntang jadi bangsa je hai intu lewu je tatau tuntang basiwoh, kilau je injanji TUHAN, Hatallan tato hiang itah.

⁴ Kare pahari, keleh mingat! Baya TUHAN, tuntang TUHAN bewei Hatallan itah!

⁵ Keleh ikau sinta TUHAN, Hatallan keton, hapan salepah ateim: Parahan jete hapan cara ikau belom tuntang hapan gawim.

⁶ Ela samasinde mangalapean kare parentah je inengaku akan keton andau toh.

⁷Keleh ajar akan kare anakm. Keleh keton mamandere intu huang huma tuntang intu luar huma, metoh malayan tuntang metoh bagawi.

⁸Peteng intu penangm tuntang kepan intu lingkaum uka iingat.

⁹Nyurat intu jihin bauntonggang humam tuntang intu lawangm."

Pampingat tandipah pelanggaran

¹⁰ “TUHAN, Hatallan keton, hajanji dengan tato hiang keton Abraham, Isaak tuntang Yakob je Ie kareh manenga tanah te akan keton. Kare lewue hai tuntang sanang hapanatau. Jete dia keton je mamangue.

¹¹Kare humae kontep dengan kare ramo je bahalap, tuntang dia keton je manyuange. Ikau kareh sondau kare kalin danum, tuntang dia keton je mangalie. Ikau kareh sondau kare kabon anggor tuntang saitun, tuntang dia keton je mimbule. Amon TUHAN mimbit keton akan lewu te, tuntang intu keton uras aton taloh je handak kinan keton,

¹²haga toto-toto mangat keton ela mangalapean TUHAN je jari malapas keton bara tanah Misir eka keton ihajipen.

¹³ Keleh mahormat TUHAN, Hatallan keton, nempo ie bewei tuntang amon keton sumpah, lalus jete huang aran Aie bewei.

¹⁴Ela manyembah kare hatalla beken je inyembah kare bangsa beken je melai hakaliling keton.

¹⁵Amon keton manyembah kare hatalla beken, maka keton kareh buah kasangit TUHAN, Hatallan keton tuntang imbinasae samansinde, awi TUHAN, Hatallan keton je aton intu bentok keton dia maku inyama dengan en bewei.

¹⁶ Ela maningkes TUHAN, Hatallan keton kilau je ilalus keton intu Masa.

¹⁷Keleh manumon uras Parentah je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton.

¹⁸Keleh malalus taloh je manumon TUHAN bahalap tuntang bujur, maka keton kareh sanang mangat. Petak basiwoh je injanji TUHAN akan keton, kareh jadi ayun keton.

¹⁹Ikau kareh maharak kare musoh keton kilau je injanji TUHAN.

²⁰Rahian andau, kare anak keton kareh misek dengan keton, ‘Mbuhen TUHAN, Hatallan itah manyoho itah manumon uras kare parentah te?’

²¹Palus keton tombah kalotoh, 'Bihin itah jadi jipen raja Misir, palus TUHAN malapas itah hapan kaabas je hai.

²²Ikei kabuat mite TUHAN malalus kare taloh heran tuntang kare taloh je mangkarieng akan oloh Misir tuntang rajan ewen dengan kakare pagawaie.

²³Ie maliwus itah bara Misir uka mimbit itah akan hetoh. Tanah toh inenga Awie akan itah kilau je injanji Awie akan tato hiang itah.

²⁴TUHAN, Hatallan itah manyoho itah malalus uras kare parentah te tuntang mahormat Ie. Amon itah malaluse kalote, Ie kareh harajur mahaga bangsa itah mangat tetep belom sanang.

²⁵Amon itah dengan baketep manumon uras taloh je irentah TUHAN, Hatallan itah akan itah, Ie kareh tau dengan itah.' ”

Deuteronomium 7

Ungkup paintih Hatalla

(Eks. 34:11-16)

¹ “TUHAN, Hatallan keton kareh mimbit keton akan lewu je kareh ielai keton, are bangsa kareh iharak bara hete. Intu taharep mata baum Ie kareh maharak uju bangsa je labih hai tuntang labih abas bara keton, iete oloh Het, Girgasi, Amori, Kanaan, Peris, Hewi tuntang Yebusi.

²Amon TUHAN, Hatallan keton maharak kare bangsa te akan huang kuasan keton tuntang keton mampakalah ewen, patei ewen urase. Ela masi ewen atawa mawi janji dengan ewen.

³Keton dia tau kawin dengan ewen, tuntang ela manyoho kare anak keton kawin dengan ewen,

⁴mangat ewen dia mangejau anak keton bara TUHAN uka manyembah kare hatalla beken. Amon keton manyembah kare hatalla beken, TUHAN sangit hayak keton kareh gulong imbinasae.

⁵ Tagal te, derep kare mesbeh kare bangsa te, pahancor kare tihang batu je ianggap ewen bagana. Palongkang kare tanda ain Asera, keleh mapui kare hampatong dewa je inyembah ewen.

⁶ Lalu uras kare taloh te, awi keton ayun TUHAN, Hatallan keton. Bara hapus bangsa hunjun petak, keton ih je intih TUHAN, Hatallan keton mangat jadi ungkup Ayue je jaton tandinge.

⁷Keton inyinta tuntang intih TUHAN, dia awi keton labih hai bara kare bangsa beken; je katotoe, keton bangsa je pangkakorike intu hunjun petak.

⁸Tapi TUHAN mintih keton awi Ie sinta keton tuntang Ie malalus janji je Awie dengan tato hiang keton. Jete bukue Ie jari manyalamat keton hapan kuasa je hai tuntang maliwus keton bara kahajipen dengan raja Misir.

⁹ Keleh mingat je TUHAN, Hatallan keton iete Hatalla je tunggal tikas ije, tuntang Ie Hatalla je baketep. TUHAN manggenep janjin Aie tuntang mamparahan sintan Ayue je tetep sampai sakoyan turonan akan oloh je sinta Ie tuntang manumon kare parentah Ayue.

¹⁰Tapi dengan dia langkamen Ie mahukum ewen je basingi Dengae.

¹¹Tagal te, numon uras kare atoran je inyampai-Ku akan keton andau toh.”

Berkat akan oloh je manumon

(Deu. 28:1-14)

¹² “Amon keton manantuani kare parentah te, tuntang malaluse dengan baketep, maka TUHAN, Hatallan keton kareh baketep dengan janji je Awie dengan keton. Ie kareh mamparahan sintan Ayue je baketep denga keton, sama kilau je injanji Awie dengan tato hiang keton.

¹³Ie kareh sinta tuntang mamberkat keton, sampai kare anak keton are tuntang dahang-dahanga. Ie akan mamberkat kare tanan keton, sampai mahasil gandom, anggor tuntang undus saitun. Ie kareh mamberkat keton sampai are kambing tuntang sapi tabirin keton. Uras berkat te kareh inarima keton intu lewu je inenga TUHAN akan keton, tumon janjin Ayue akan tato hiang keton.

¹⁴Bara kakare bangsa hong kalunen, jaton ije je mandino berkat je hakotohe sama kilau je akan keton. Marak keton tuntang uras kare meto ain keton jaton ije je kareh tamanang.

¹⁵Keton kareh ingalindong TUHAN bara kare panyakit tuntang ingejau bara kare calaka je gitan keton intu Misir. Tapi kare calaka te kareh intakan Awie akan kare musoh keton.

¹⁶Genep bangsa je inyarah TUHAN, Hatallan keton akan huang kuasan keton, musti imbinasa awi keton, ela mamparahan asin keton akan ewen. Ela manyembah kare hatallan ewen, awi gawi te mampadumah calaka akan keton.

¹⁷Mikeh keton manyewut bangsa te lebih hai karee sampai keton dia olih maharak ewen,

¹⁸tapi ela mikeh dengan ewen. Keleh mingat taloh je ilalus TUHAN, Hatallan keton dengan raja Misir tuntang hapus rayate.

¹⁹Keleh mingat kare calaka hai je gitan keton kabuat, kare taloh heran, tuntang kaabas hai je ingguna TUHAN, Hatallan keton hapa maliwus keton. Kalote kea TUHAN, Hatallan keton kareh mawie akan kare bangsa je ingikeh keton.

²⁰Tinai TUHAN, Hatallan keton kareh mampalembut karidu marak ewen, sampai kare oloh je tau hadari tuntang manyahokan kea kareh binasa.

²¹Awi te ela mikeh dengan kare bangsa te. TUHAN Hatallan keton mangalindong keton. Ie Hatalla je hai tuntang dia lue-luen.

²²Kare bangsa te kareh iharak Awie misut-misut bara taharep keton. Keton dia tau mampalomos ewen bajeleng, mangat kare meto basiak ela mandahang tuntang mampikeh keton.

²³Kalote TUHAN, Hatallan keton kareh manyarah musoh keton akan keton. Ie kareh mampanyanyau ewen sampai ewen binasa.

²⁴Ie kareh manyarah kare rajan ewen akan keton. Ewen kareh impatei awim, tuntang aran ewen kareh ingalapean. Jaton ije je tau belom manaharep keton, uras ewen kareh impalomos keton.

²⁵Keleh manusul kare hampatong dewa je inyembah ewen. Ela mipen perak atawa amas je leket dengae tuntang ela manduae akan arep keton kabuat. Amon keton malanggar parentah te, keton kareh matei, Awi TUHAN, Hatallan keton manyingi gawi manyembah hampatong dewa.

²⁶Ela mandak ije hampatong dewa intu huang humam, mangat sapa je buah ie ela buah keton kea. Taloh te puna inyingi keton tuntang itong keton randah, awi inyapa TUHAN.”

Deuteronomium 8

Tanah je bahalap akan ielai

¹“Uras kare atoran je inengaku akan keton andau toh musti ilalus dengan baketep, mangat keton tetep belom, mandahang karee, tuntang melai tanah je injanji TUHAN dengan tato hiang keton.

²Keleh mingat! Epat puluh nyelo katahie TUHAN, Hatallan keton mamimpin keton huang jalanan je kejau mahalau padang pasir. Pangguet te ingahandak awi TUHAN hapa mancoba keton, mangat le tau mite taloh je aton huang atei keton tuntang en keton manumon kare parentah Ayue.

³Ie manalua keton balau, palus keton inenga Awie manhu akan kinan. Keton tuntang tato hiang keton dia puji kuman panginan kilau te helo bara te. TUHAN mawi jete hapa majar keton je kalunen dia belom awi panginan bewei, tapi bara kakare taloh je ingotak TUHAN.

⁴Katahin epat puluh nyelo toh pakaian keton dia kupit tuntang pain keton dia kembang.

⁵Keleh mingat, TUHAN Hatallan keton majar keton sama kilau ije biti bapa majar kare anake.

⁶Tagal te, lalus uras taloh je irentah TUHAN, Hatallan keton. Keleh belom tumon kare parentah Aie tuntang mahormat le.

⁷TUHAN, Hatallan keton mimbit keton akan tanah je basiwoh; lewu je are sungei tuntang mahasor danume, dengan dehes danum intu penda petak je nahasak akan kare petak randah tuntang kare bukit.

⁸Tanah te mahasil kare macam gandom, anggor, buah ara, buah dalima, batang saiton tuntang mado.

⁹Intu hete keton kareh dia balau atawa bara katapas. Huang batu karange aton sanaman, tuntang bara kare bukite keton tau mangali tambaga.

¹⁰Keton kareh kuman sakalepah belai, tuntang manarima kasih akan TUHAN, Hatallan keton tagal petak basiwoh je inenga Awie akan keton.”

Pampingat mangat ela ngalapean TUHAN

¹¹ “Keleh jaga buah-buah ela sampai keton mangalapean TUHAN, Hatallan keton. Ela dia malaluse, aloh ije bara hapus parentah Aie je inengaku akan keton andau toh.

¹²Amon keton jari kuman sakalepah belai tuntang jari mamangun kare huma je bahalap akan eka keton melai,

¹³tuntang amon jari mandahang kare sapi tuntang kambing tabirin keton, perak tuntang amas hayak kakare ramon keton je beken.

¹⁴Keleh jaga buah-buah mangat keton dia palus balecak tuntang mangalapean TUHAN, Hatallan keton je maliwus keton bara Misir, eka keton ihajipen.

¹⁵TUHAN mimbit keton mahalau padang pasir je lombah tuntang babehat, je are handipe tada tuntang kalae. Intu petak je keang jaton danum mahasor, le mampalua danum bara batu mangat keton mihop salepah belai keton.

¹⁶Intu padang pasir le manenga manhu akan panginan, panginan je dia ingatawan tato hiang keton. TUHAN malalus te hapa mancoba keton tuntang mamparandah atei keton, mangat kajariae le tau mawi gawi bahalap akan keton.

¹⁷Tagal te, ela samasinde manirok je hapan gawin keton tuntang kaabas keton kabuat keton tau tatau.

¹⁸Ingat TUHAN, Hatallan keton, je manenga panatau te akan keton. Taloh te ilalus Awie karena sampai andau toh Ie magon baketep dengan janji je inampae dengan tato hiang keton.

¹⁹Ela kalapean dengan TUHAN, Hatallan keton tuntang ela mules akan kare hatalla beken mangat manara tuntang manempo ewen. Andau toh aku mampingat keton iete amon keton malaluse kea, keton batantu imbinasa awi TUHAN.

²⁰Amon keton dia manumon auh TUHAN, Hatallan keton, keton kea kareh imbinasa Awie, sama kilau kare bangsa je impalomose intu taharep bau matan keton.”

Deuteronomium 9

Karisang bangsa Israel

¹“Keleh hining o, kare pahari! Andau toh keton dimpah Sungei Yordan mangat manguasa tanah kare bangsa je labih hai tuntang labih abas bara keton. Kare lewun ewen hai-hai dengan dindinge je pangue kagantong langit.

²Kare oloe hai tuntang abas bitie; ewen te raksasa, keton jari mahining je jaton ije biti oloh je olih malawan ewen.

³Toh keton kareh mite kabuat kilen ampie TUHAN, Hatallan keton mananjong intu hila baun keton kilau apui je mangehu. Ie akan mampakalah ewen intu taharep baun keton, sampai keton tau maharak tuntang mambinasa ewen bajeleng kilau je injanji TUHAN.

⁴⁻⁵Limbah TUHAN, Hatallan keton maharak ewen tagal keton, ela mangira je keton imbite akan hete mangat mandino tanah te awi keton bahalap tuntang malalus kahandak TUHAN, Hatalla, sampai keton tau manarimae. Dia samasinde! TUHAN maharak kare bangsa te akan keton awi ewen oloh papa. TUHAN manalua keton manduan tanah ewen, awi Ie handak malalus janjin Aie akan tato hiang keton Abraham, Isaak tuntang Yakob.

⁶Percaya ih je TUHAN, Hatallan keton dia manyarah tanah basiwoh te akan keton awi keton patut manarimae. Dia! Keton toh bangsa je parisang.

⁷Keleh mingat kilen ampie keton jari mamparahas TUHAN, Hatallan keton intu padang pasir. Bara keton malihi Misir sampai keton dumah akan hetoh, keton malawan TUHAN.

⁸Tinai intu Bukit Sinai keton paham mamparahas TUHAN, sampai Ie handak mambinasa keton.

⁹ Aku mandai bukit te uka manarima batun janji je inampa TUHAN akan keton. Epat puluh andau tuntang epat puluh alem katahie aku melai intu hunjun bukit te jaton kuman atawa mihop.

¹⁰Limbah te TUHAN manenga akangku due-due batu je jari inyurat awi Hatalla kabuat. Intu batu te tarasurat kare auh je insanae bara bentok apui akan keton, metoh keton hapumpong intu pain bukit.

¹¹Yoh, limbah mahalau epat puluh andau tuntang epat puluh alem TUHAN manenga akangku kadadue batun janji te.

¹²Palus TUHAN hamaui denganku, 'Mohon jeleng, awi bangsa ayum je imbitm balua bara Misir jari mawi kapapa. Ewen jari mahiwang bara kare parentah-Ku, tuntang manampa hampatong akan inyembah.'

¹³ TUHAN kea hamaui denganku, 'Tawang-Ku bangsa te paham badungil.

¹⁴Ela mancoba mangahana Aku. Aku handak mambinasa ewen sampai jaton oloh je mingat ewen tinai. Tapi ikau kareh iawi-Ku bapa bara ije bangsa je labih bahalap, tuntang labih abas bara ewen.'

¹⁵Palus aku mules, sambil mimbit due-due batun janji dengan kadadue lenge, aku mohon bukit je kanjeran apuie hanya.

¹⁶Aku mite je keton jari malanggar parentah TUHAN, Hatallan keton. Keton jari badosa intu taharep TUHAN awi manampa akan arep keton kabuat ije hampatong sapi je inoangan.

¹⁷Palus intu taharep baun keton batun janji te ihampasku sampai pusit kiwak-kiwaka.

¹⁸Palus sinde tinai aku sontop intu taharep baun TUHAN hong tantan bukit katahin epat puluh andau tuntang epat puluh alem, jaton kuman atawa mihop. Jete ilalusku awi keton jari badosa intu TUHAN ganan malalus taloh je itonge papa, sampai le sangit.

¹⁹Aku mikh dengan karahas TUHAN je hasep dengan keton sampai keton handak imbinasa Awie. Tapi sinde toh kea TUHAN mahining auhku.

²⁰TUHAN kea sangit toto dengan Aron sampai handak impateie, palus aku balakudoa akae kea.

²¹Hompatong sapi je inoangan tampan keton intarik awiku akan huang apui. Palus impahancorku tuntang inepeku sampai rotek kilau kawo, tuntang kawo te injakahku akan huang anak sungei je mahasor bara bukit te.

²²Tinai intu Tabera, Masa tuntang Kibrot-Taawa, keton mamparahas TUHAN.

²³Palus metoh keton inyoho TUHAN malihi Kades-Barnea uka miar tuntang manguasa tanah je kareh inengaku akan keton, keton malawan parentah TUHAN, Hatallan keton; keton dia maku percaya atawa manumon auh Ayue.

²⁴Bara aku kasene keton, keton harajur malawan TUHAN.

²⁵Aku katawan TUHAN selang handak mambinasa keton. Palus katahin epat puluh andau tuntang epat puluh alem aku sontop intu taharep baun TUHAN

²⁶tuntang balakudoa kalotoh: O TUHAN pangkahai, ela mambinasa ungkup Ayum toh, bangsa je ilapas Awim tuntang iagah Awim balua bara Misir hapan kaabas tuntang kuasan Aim je hai.

²⁷Ingat dengan kare rewar Aim Abraham, Isaak tuntang Yakob. Ela mitong karisang, kapapa tuntang dosan bangsa toh.

²⁸Amon ungkup Ayum impalomosm kea, maka oloh Misir kareh hamauh, ikau dia olih mimbit bangsa Ayum akan lewu je injanji akan ewen. Tuntang

Ikau mimbit ewen akan padang pasir mangat mampatei ewen, awi Ikau basingi dengan ewen.

²⁹Tapi ingat, TUHAN, ewen toh bangsa je intih Awim jadi ungkup Ayum, tuntang imbit Awim bara Misir hapan kaabas tuntang kuasan Aim je hai.”

Deuteronomium 10

Moses hong tingkat je kaduee manarima sapuluh Parentah Hatalla

(Eks. 34:1-10)

¹“Limbah te TUHAN hamauh denganku, ‘Moses, keleh mamahat due kabindang batu kilau je solake. Keleh manampa kea ije pati kayu akan ekae, balalu talih Aku intu tantan bukit.

²Intu kare batu te kareh inyurat-Ku kare auh je sama kilau intu batu je jari imusitm; palus kare batu te inameam akan huang pati te.’

³Palus aku manampa pati bara kayu panaga tuntang mamahat due batu kilau je helo tuntang mimbite akan hunjun bukit.

⁴Intu batu te TUHAN manyurat Sapuluh Parentah sama dengan je solake. Jete kare parentah je inenga Awie akan keton, metoh Ie hakotak bara bentok apui huang andau keton hapumpong intu pain bukit. Limbah te TUHAN manenga batu basurat je jari inyurat te akangku

⁵palus aku haluli mohon bukit. Tumon parentah TUHAN, kadadue batu te inameangku akan huang pati je jari inampaku. Bara metoh te sampai toh kadadue batu basurat te magon aton intu hete.”

(⁶ Limbah te oloh Israel haguat bara kare kalin danum oloh Yaakan, haguat akan Mosera. Intu hete Aron matei tuntang ingubur. Eleasar anake mangganti ie kilau imam.

⁷Bara hete ewen haguat akan Gudgod, palus akan Yotbata, eka je are danume.

⁸ Intu bukit te TUHAN mangabeken suku Lewi akan maharago Patin Janji tuntang bagawi akan TUHAN, hayak manyampai berkat hapan aran Aie.

⁹Awi te suku Lewi dia manarima tanah pusaka sama kilau kare suku beken, tagal TUHAN je bagin waris ewen, sama kilau je inasnan TUHAN, Hatallan keton akan ewen).

¹⁰ “Epat puluh andau tuntang epat puluh alem aku melai intu hunjun bukit sama kilau je ilalusku tingkat je solake. Sinde tinai TUHAN mahining auhku, Ie maku uka dia mambinasa keton.

¹¹Palus Ie manyoho aku haguget uka mamimpin keton mangat keton tau mandino tanah je injanji Awie akan tato hiang keton.”

Palakun TUHAN

¹²“Toh, kare pahari, keleh nantuani taloh je ilaku TUHAN, Hatallan keton denga keton: Keleh mahormat TUHAN, Hatallan keton tuntang lalus kare parentah Aie. Keleh sinta Ie tuntang sembah Ie dengan salepah ateim tuntang salepah hambaruam.

¹³Keleh manumon hapus parentah TUHAN je andau toh inyampaiku akan indu kahalap keton kabuat.

¹⁴TUHAN, Hatallan keton tempon langit pangkagantonge; petak kea Ayue tuntang kakare taloh awang aton intu hunjue.

¹⁵Tapi sintan TUHAN dengan tato hiang keton kalote kahai, sampai bara uras kare bangsa keton ih je intih Awie, tuntang sampai toh kea keton ungkup Ayue je buah intih.

¹⁶Tagal te nampara bara toh keton musti manumon auh TUHAN, ela marisang tinai.

¹⁷ TUHAN, Hatallan keton aton intu hunjun kare hatalla tuntang malabien bara kakare kuasa. Ie Hatalla je hai tuntang bara kuasa je patut inumon. Ie dia rajin mintih ampin oloh tuntang dia kea manarima sogok.

¹⁸Ie milang hak nole tuntang balo mangat ewen iharago hapan kaadilan. Ie sinta oloh bangsa beken je belom hinje bangsa itah hayak manenga akan ewen panginan tuntang pakaian.

¹⁹Palus keton kea patut mamparahan sintan keton akan kare oloh bangsa beken te, awi bihin keton kea oloh bangsa beken intu Misir.

²⁰Keleh mahormat TUHAN, Hatallan keton tuntang sembah Ie bewei. Keleh keton baketep dengae tuntang sumpah tagal aran Aie bewei.

²¹Keleh manara Ie awi Ie Hatallan keton. Hapan matan keton kabuat keton jari mite kare gawi hai tuntang babehat je ilalus Awie akan keton.

²² Metoh tato hiang keton haguat akan Misir, kare ewen baya uju puluh biti. Tapi TUHAN, Hatallan keton jari mawi kare keton tumon kare bintang intu langit.”

Deuteronomium 11

Kahain TUHAN

¹“Keleh sinta TUHAN, Hatallan keton, numon harajur kakare parentah Aie.

²Keleh mingat toh taloh je ingatawan keton tahu TUHAN bara pangalaman pambelom keton. Kare anak keton dia aton pangalamae tahu taloh te. Baya keton bewei je jari mite kahain TUHAN, Hatallan keton, kaabas Aie, kuasan Aie,

³ tuntang bara kare taloh heran je ilalus Awie. Keton mite kabuat taloh je ilalus Awie akan raja Misir tuntang hapus lewue.

⁴ Keton mite kilen ampie TUHAN mampalomos tantara Misir dengan kakare kuda tuntang kareta parange. Ewen uras impaleteng intu Tasik Raruju metoh manggoang keton.

⁵Keton katawan taloh je ilalus TUHAN akan keton intu padang pasir sahindai keton sampai hetoh.

⁶ Keton kea mingat taloh je ilalus TUHAN dengan Datan tuntang Abiram, kare anak Eliab bara suku Ruben. Intu taharep baun keton samandiai, petak basila palus manelen ewen dengan keluargae, kemah, kare reware tuntang meto ain ewen.

⁷Yoh, keton bewei je hapan matan keton kabuat jari mite uras taloh heran je ilalus TUHAN.”

Berkat akan kare oloh je manumon, tuntang sapa akan kare oloh je dia manumon

⁸“Keleh manumon uras kare parentah je inyampaiku akan keton andau toh, palus keton tau dimpah batang danum tuntang tame akan lewu je dia tahi tinai ielai keton.

⁹Keton kareh belom tahi intu lewu je tatau tuntang basiwoh, je injanji TUHAN akan tato hiang keton tuntang akan turonan ewen.

¹⁰Lewu je ielai keton kareh dia kilau tanah Misir, eka keton bihin melai. Intu hete keton bagawi babehat manggau danum akan mambisa kare tanan keton metoh manawor binyi.

¹¹Tapi lewu je kareh iname keton iete petak bukit tuntang petak lampar; petake imbisa awi ujan.

¹²TUHAN, Hatallan keton mahaga lewu te tuntang manjagae hapus nyelo.

¹³ Tagal te keleh manumon kare parentah Aie je inyampaiku akan keton andau toh; keleh sinta TUHAN, Hatallan keton tuntang sembah Ie hapan salepah atei keton tuntang salepah hambruan keton.

¹⁴Amon keton mawie kalote, TUHAN kareh mampamohon ujan akan petak keton intu wayahe, limbah keton manggetem, tuntang wayah keton nampara mimbul. Palus keton kareh mandino sukop gandom, anggor tuntang undus saitun, dengan oru akan meto.

¹⁵Uras kare panginan je imerlu keton kareh uras inyadia akan keton.

¹⁶Ela keton hakon ingejau bara TUHAN balalu manyembah tuntang manempo kare hatalla beken.

¹⁷Amon keton malanggar parentah te, TUHAN kareh rahas dengan keton. Ie kareh dia mampamohon ujan. Petak keang kamahau sampai pambulan dia manenga hasil. Palus dia tahi keton matei intu petak basiwoh je inenga TUHAN akan keton.

¹⁸ Keleh mingat tuntang manantuani kare auhku. Meteng intu penang tuntang kepan intu lingkau keton uka mingat.

¹⁹Keleh majar jete akan kare anak keton. Keleh mangotak jete intu huang huma tuntang intu luar huma metoh malayan tuntang metoh bagawi.

²⁰Keleh manyurat jete intu jihin bauntonggang huma tuntang intu lawang keton.

²¹Keton tuntang kare anak keton kareh panjang umur intu lewu je injanji TUHAN, Hatallan keton akan tato hiang keton. Katahin aton langit intu hunjun petak, katahin te kea keton kareh melai intu tanah te.

²²Keleh manumon dengan kaketep uras kare parentah je inyampaiku akan keton: Keleh sinta TUHAN, Hatallan keton, lalus uras taloh je irentah Awie akan keton, keleh keton baketep Dengae.

²³TUHAN kareh maharak kakare bangsa te bara hila baun keton, tuntang keton kareh melai intu tanah ayun kare bangsa je labih hai tuntang labih abas bara keton.

²⁴ Genep eka je ihunje keton kareh jadi ayun keton. Tanah te hambirang bara padang pasir intu Salatan sampai kare bukit Libanon intu utara, tuntang bara Sungei Eprat intu timor sampai akan Tasik Bentok intu hila barat.

²⁵Intu hapus lewu te, TUHAN, Hatallan keton kareh mawi kare oloh takikeh dengan keton kilau je injanji Awie, sampai ije mahin jaton oloh tau mahalang keton.

²⁶Andau toh keton tau mintih bara berkat atawa sapa.

²⁷Keton kareh imberkat amon manumon parentah TUHAN, Hatallan keton, je andau toh inyampaiku akan keton.

²⁸Tapi keton kareh inyapa amon dia manumon kare parentah TUHAN, Hatallan keton, awi keton mules manyembah kare hatalla beken je dia puji keton manyembahe.

²⁹ Limbah TUHAN, Hatallan keton mimbit keton tame akan lewu je ielai keton kareh, berkat te inyewut awi keton bara Bukit Gerisim tuntang sapa bara bukit Ebal.

(³⁰Kadadue bukit te aton intu hila barat Sungei Yordan intu eka oloh Kanaan je melai intu petak lampar Yordan, manaharep akan hila barat dia kejau bara kare batang kayu eka sombayang intu More tokep lewu Gilgal).

³¹Dia tahi tinai keton dimpah Sungei Yordan tuntang manguasa tanah je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton. Limbah keton marampas tanah te tuntang melai intu hete,

³²keton musti manumon uras kare parentah je inyampai akan keton andau toh.”

Deuteronomium 12

Eka sombayang tikas ije bewei

¹“Jetoh kare parentah tuntang kare atoran je musti inumon hapus pabelom intu lewu je inenga akan keton awi TUHAN, Hatallan tato hiang keton.

²Limbah tame akan lewu te keton balalu mampahancor kare eka manyembah dewa intu hunjun kare bukit je gantong intu kare bukit tuntang intu penda kare batang kayu je labat dawee, eka kare bangsa je melai intu hete manyambah kare hatallan ewen.

³ Nderep kare mesbeh ewen tuntang parotek kare tihang batu je ingira ewen sakti. Ngehu kare tanda ain Asera, tuntang pahancor kare hampatong dewan ewen, sampai kare dewa te dia inyembah tinai intu kare eka te.

⁴Metoh keton manyembah TUHAN, Hatallan keton, ela manyonto cara kare oloh te manyembah hatallan ewen.

⁵Bara hapus eka kare suku Israel, TUHAN Hatallan keton kareh mintih ije eka mangat bangsa itah tau dumah intu taharep Ie tuntang manyembah Ie.

⁶Akan eka te keton musti mimbit kare parapah je ingehu hayak kare parapah je beken, kare parapah sapersapuluh keton dengan kare parapah je beken,

parapah pambayar janjin keton, parapah kahias atei keton tuntang anak sapi tuntang anak tabirin keton je solake inakan.

⁷Intu hete kea, intu taharep TUHAN, Hatallan keton, keton haya-hayak dengan keluarga keton kuman tuntang hanjak tagal kare gawin satiar keton je mimbit hasil awi berkat TUHAN, Hatallan keton.

⁸Amon katika te jari sampai, ela tinai keton mawi taloh je sama kilau toh. Sampai toh keton sombayang sakahandak atei keton,

⁹awi keton hindai tame lewu je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton, eka keton tau manetep dengan kasanang.

¹⁰Limbah keton dimpah Yordan, TUHAN, Hatallan keton kareh mandohop keton manguasa tuntang melai tanah intu dipah batang danum te. Ie kareh mangalindong keton bara kare musoh. Keton kareh belom sanang mangat.

¹¹Limbah te TUHAN, Hatallan keton kareh mintih ije eka je Ie patut inyembah. Akan hete keton haguget mimbit uras taloh je jari irentah-Ku, iete parapah je ingehu tuntang parapah je beken, parapah sapersapuluh tuntang parapah je ingabeken je injanji keton akan TUHAN.

¹²Keleh hanjak intu taharep TUHAN, Hatallan keton, haya-hayak dengan kare anak keton, kare rewar keton tuntang kare oloh Lewi je melai intu kare lewun keton. Jete awi oloh Lewi dia mandino bagi tanah intu lewun keton.

¹³Keton dia tau maluput parapah intu bara-rangai eka je intih keton kabuat,

¹⁴tapi baya intu eka je intih TUHAN intu tanah ain ije bara suku ayum. Intu hete bewei keton maluput parapah je ingehu tuntang malalus taloh beken je irentah-Ku akan keton.

¹⁵Tapi keton bebas manyambalih meto ain keton tuntang kuman isie intu kueh bewei keton melai. Keton tau kuman tumon kare je inenga TUHAN, Hatalla akan keton. Genep bitin oloh je barasih tuntang je papa, tau kuman isie te kilau keton tau kuman isin karahau atawa isin bajang.

¹⁶Baya dahae dia tau kinan, tapi inusoh akan petak kilau danum.

¹⁷Intu eka keton melai keton dia tau kuman parapah sapersapuluh bara gandom, anggor, undus saitun, sapi atawa kambing tabirin keton je solake inakan, parapah hapa mambayar janji, parapah kahias atei atawa parapah ayun keton je beken.

¹⁸Keton tuntang kare anak keton, haya-hayak dengan kare rewar keton tuntang kare oloh Lewi je melai intu lewun keton, musti kuman parapah te intu taharep TUHAN, Hatallan keton, intu eka je iintih TUHAN, Hatallan keton. Tuntang intu eka te keton musti hanjak tagal kare taloh je iawi keton.

¹⁹Bua-buah, haga, ela sampai keton manalua oloh Lewi belom asi-asi katahin keton belom intu lewu te.

²⁰Limbah TUHAN, Hatallan keton mampalombah kare saran tanah je jari injanji Awie, keton tau kuman isin meto sakahandak atei keton.

²¹Amon eka je intih TUHAN, Hatallan keton lalau kejau bara eka keton, keton tau manyambalih ije kongan sapi, tabiri atawa kambing je inenga TUHAN akan keton. Keton tau kuman isin meto intu ekam sakahandak ateim sama kilau je jari insanangku akan keton.

²²Genep biti aloh je barasih atawa je pali, tau kuman isin meto te, kilau keton tau kuman isin bajang atawa karahau.

²³Tapi isin meto je magon aton dahae dia tau kinan, awi tahaseng aton intu huang dahae. Ikau dia tau kuman hambaruan hayak dengan isie.

²⁴Dahae samasinde dia tau kinan, tapi inusoh akan petak kilau danum.

²⁵Amon keton manumon kare parentah te, TUHAN kareh sanang; keton tuntang turonan keton kareh belom sanang.

²⁶Kare parapah je jari injanji keton akan TUHAN, musti imbit keton akan eka je iintih TUHAN.

²⁷Parapah je ingeho tuntang parapah je kinan isin metoe musti iluput intu hunjun mesbeh TUHAN, Hatallan keton tuntang dahae inusoh akan hunjun mesbeh te.

²⁸Nantuani buah-buah uras kare taloh je jari irentahku akan keton, maka keton mawi taloh je bahalap tuntang kakilak TUHAN, Hatallan keton, maka keton tuntang turonan keton selamat tuntang sanang sampai katatahie.”

Pampingat tagal manempo hampatong dewa

²⁹“TUHAN, Hatallan keton kareh mambinasa kare bangsa je melai intu lewu te, sampai keton tau manguasae tuntang melaie.

³⁰Limbah kare bangsa te imbinasa, buah-buah ela sampai keton manyonto ewen manyembah kare hatalla beken, awi gawi te akan mawi calaka.

³¹Cara kare bangsa te manyembah kare hatallan ewen, ela keton manyontoe akan hapa manyembah TUHAN, Hatallan keton. Awi ewen manyembah dengan mawi kare gawi papa je inyingi TUHAN. Kare anak ewen kabuat haream imapui ewen intu hunjun mesbeh kilau parapah akan kare hatallan ewen.

³² Keleh malalus kare auh je irentahku akan keton, ela mandahang atawa mangurange.

Deuteronomium 13

¹Amon ije biti nabi atawa tukang nupi manjanji taloh heran

²dengan maksud uka keton manyembah tuntang manempo kare hatalla je dia puji keton kasene, aloh taloh je injanjie te toto-toto manjadi,

³ela mahininge. TUHAN, Hatallan keton mahapan oloh te handak mancoba keton, uka mite en keton toto-toto sinta TUHAN atawa dia.

⁴⁻⁵Oloh macam te musti ihukum matei, awi handak mampalayang keton bara jalan je irentah TUHAN, Hatallan keton, akan keton. Ie oloh papa awi manyoho keton malapas arep keton bara TUHAN, Hatallan keton, je maliwus keton bara Misir, eka keton ihajipen. Jadi ie patut impatei mangat kapapae te impanihau. Tapi keton keleh manumon auh TUHAN, Hatallan keton, tuntang mahormat Ie; baketep Dengae tuntang malalus kare parentah Aie. Keleh harajur baketep tuntang manempo Ie.

⁶⁻⁷Amon paharin keton, atawa anak keton hatue atawa bawi, atawa sawan keton je inyinta atawa sobat keton je eka kaheret keton, suni-suni mamakat manyembah kare hatalla beken je dia keton kasenee tuntang dia tato hiang keton kasenee, kare hatalla bara kare bangsa je melai tokep atawa kejau,

⁸ela mahining auhe tuntang ela manalua arep keton imakat awie. Ela kea masi tuntang mangalindong oloh te.

⁹⁻¹⁰Ie musti imanting hapan batu sampai matei. Ikau je musti nampara mamedake, inontong awi hapus rayat, oloh je basala te musti impatei, awi ie handak mangejau keton bara TUHAN, Hatallan keton je maliwus itah bara kahajipen intu Misir.

¹¹Hapus bangsa Israel kareh mahining tahu oloh je matei te tuntang mikh, sampai ije mahin jaton je mawi kapapa tinai.

¹²Amon keton kareh melai intu kare lewu je inenga TUHAN, Hatallan keton, akan keton tau tasiar barita

¹³je pire-pire oloh papa bara bangsa keton mampalayau oloh lewu mangat manyembah kare hatalla je dia keton kasenee.

¹⁴Amon tapahining barita macam te, keleh mariksae titi-titip. Amon kapapa te puna bujur jari manjadi,

¹⁵maka hapus oloh lewu te dengan metoe musti impatei. Lewu te impalomos samasinde.

¹⁶Salepah panatau oloh lewu te imumpong tuntang inoyok intu alun-alun, palus lewu tuntang panataue ingehu kilau parapah akan TUHAN, Hatallan keton. Limbah te uras te ilih jadi tisan karewon kehu tuntang dia tau imangun tinai.

¹⁷Kare ramo tarasapa te dia tau ingkes akan kabuat, tapi imbinasa samasinde. Te kasangit TUHAN kareh terai tuntang Ie kareh mamparahan asin Aie dengan keton. Ie kareh tau dengan keton tuntang mawi keton jadi bangsa je hai kilau je injanji Awie akan tato hiang keton,

¹⁸asal keton manumon kare parentah Aie je inyampaiku akan keton andau toh, tuntang malalus uras taloh je ingahandak Awie.”

Deuteronomium 14

Cara manatum je ingahana

¹ “Keton toh ungkup TUHAN, Hatallan keton. Awi te katika keton manatum akan oloh matei ela mahiris arep keton atawa manggundul hila baun takolok keton kilau je iawi kare bangsa beken.

² Keton toh ayun TUHAN, Hatallan keton; bara hapus bangsa intu hunjun petak, keton ih je intih Hatalla mangat jadi ungkup Ayue.”

Meto je pali tuntang dia pali

(Lew. 11:1-47)

³“Ela kuman meto je insanan pali awi TUHAN.

⁴Ikau tau kuman kare meto: sapi, tabiri, kambing,

⁵bajang, tabiri parak kayu, kambing parak kayu, karahau,

⁶uras meto je basila tunjike tuntang manyipa handue.

⁷Keton dia tau kuman meto je tunjike dia basila tuntang dia manyipa handue. Ela kuman onta, kalinci atawa marmot. Kare meto te pali, awi aloh manyipa handue tapi tunjike basila.

⁸Ela kuman bawoi. Meto te pali, awi aloh tunjike basila, ie dia manyipa handue. Isie dia tau kinan, hantue dia tau inigong.

⁹Keton tau kuman uras macam lauk je hakiting tuntang hatisik.

¹⁰Meto je belom huang danum tapi dia hakiting tuntang dia hatisik jete pali, dia tau kinan.

¹¹Keton tau kuman uras macam burung je dia pali.

¹²⁻¹⁸Tapi aton pire-pire macam burung je dia tau kinan, iete: burung nasar, burung nasar hajanggut, burung nasar laut, uras macam burung antang, uras macam burung kak, burung onta, kalialang, burung laut, mangkong, takerok,

buak, sabaru, burong nasar je kuman hantun meto, burung bere, burung binti, meragai tuntang bangamat.

¹⁹Uras meto korik je hapalapas jete pali, dia tau kinan.

²⁰Meto je hapalapas je dia pali tau kinan.

²¹ Meto je matei kabuate dia tau keton kumae, tapi tau kinan awi oloh bangsa beken je melai marak keton, atawa injual akan kare bangsa beken. Keton toh ungkup je ingabeken tantai akan TUHAN, Hatallan keton. Isin anak tabiri atawa anak kambing dia tau impakasak dengan danum tuson indue.”

Atoran tahu parapah sapersapuluh

²² “Genep nyelo keton musti manduan sapersapuluh bara hapus hasil petak keton.

²³Intu taharep TUHAN, Hatallan keton, intu eka je intihe akan eka sombayang, keton kuman parapah sapersapuluh bara gandom, danum anggor, undus saitun dengan anak sapi tuntang kambing tabiri je solake inakan. Keleh malalus taloh te mangat palus katatahie keton bajat mahormat TUHAN, Hatallan keton.

²⁴Amon eka je intih TUHAN, Hatallan keton pahalau kejau bara humam, sampai sapersapuluh bara hasil petakm je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton dia olih imbit awim akan hete, maka

²⁵jual belah bara hasil petakm te, palus imbit duit akan eka je intih TUHAN, Hatallan keton.

²⁶Keleh malanja duit te akan narai bewei je ingahandakm – sapi atawa kambing tabiri, danum anggor atawa taloh ihop bahari palus intu eka te, intu taharep TUHAN, Hatallan keton, keton tuntang keluarga keton kuman hayak-hayak tuntang hanja-hanjak.

²⁷Ela manalua, oloh Lewi je melai intu kare lewun keton, belom asi-asi; ingat je ewen te jatun bara petak kabuat.

²⁸Hong kahapus genep nyelo katelo, keton musti mimbit sapersapuluh bagin hasil petakm tuntang mamumponge intu kare lewun keton.

²⁹Panginan te akan oloh Lewi awi ewen jaton bara petak, tuntang akan oloh bangsa beken, anak nule tuntang kare balo je belom intu kare lewun keton. Ewen tau dumah tuntang manduan uras je imerlu ewen. Amon keton malalus tumon te, maka TUHAN, Hatallan keton kareh mamberkat uras kare gawin keton.”

Deuteronomium 15

Nyelo je kauju (Lew. 25:1-7)

¹“Hong kahapus genep nyelo kauju keton musti mambebas oloh je tege utange.

²Kalotoh carae. Genep bitin oloh Israel je mahanjaman duit akan oloh sama bangsae, musti mambebas utang oloh te, awi manumon putusan TUHAN kabuat, utang te musti imbebas, dia tau inagih tinai.

³Keton tau managih duit je ihanjaman akan oloh sama bangsa keton.

⁴ TUHAN, Hatallan keton kareh mamberkat keton intu lewu je inengae akan keton. Intu marak bangsa ain keton jaton aton oloh je belom susah.

⁵asal keton manempo TUHAN, Hatallan keton, tuntang batokei malalus uras taloh je irentahku akan keton andau toh.

⁶TUHAN, Hatallan keton kareh mamberkat keton kilau je injanji Awie. Ikau kareh mahanjaman duit akan are bangsa tapi keton kabuat kareh dia minjam; keton kareh manguasa are bangsa, tapi ewen kareh dia manguasa keton.

⁷ Amon keton kareh jari melai intu lewu je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton, palus hong ije bara lewun keton aton oloh sama bangsae dengan keton je barakatapas, ela manantauani arep keton kabuat hayak dia maku mandohop ie.

⁸Malengkan, keton patut masi tuntang mahanjaman akan oloh te sapire je imerlue.

⁹Ela mahakan mahanjaman akae awi sabab nyelo mambebas utang jari tokep. Ela manalua tirok je kalote kapapae tame huang atei keton. Amon keton dia maku mahanjaman, oloh te kareh mangkariak akan TUHAN uka mandawa keton. Keton kareh insanan sala.

¹⁰Tenga akae dengan kasanang atei tuntang kahias, maka TUHAN, Hatallan keton kareh mamberkat kare gawin keton.

¹¹Intu marak oloh Israel harajur aton pire-pire oloh je belom susah tuntang barakatapas. Tagal te aku marentah keton mangat tau dengan ewen.”

Cara manantuani kare jipen

(Eks. 21:1-11)

¹²“Amon ije biti oloh hatue atawa bawi bara bangsa keton manjual arepe jadi jipen keton, ie musti bagawi akan katahin jahawen nyelo. Intu nyelo je kauju ie musti imbebas.

¹³Jipen je imbebas te dia tau inalua haguét buli buang.

¹⁴Tenga akae dengan katau bara taloh je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton, iete kambing tabiri, gandom tuntang anggor.

¹⁵Ingat je keton bihin jipen intu Misir palus iembebas awi TUHAN Hatallan keton; jete bukue aku manenga parentah toh akan keton.

¹⁶Tapi amon jipen te dia maku haguét awi ie sinta keton dengan keluarga keton tuntang rajin melai dengan keton,

¹⁷imbit ie akan bauntonggang human keton tuntang mesek pindinge. Ie kareh jari jipem sampai hapus umure. Kalote kea keton mawi jipen je bawi.

¹⁸Amon keton mambebas ije biti jipen, ela mangkeme babehat, awi katahin jahawen nyelo ie jari bagawi akan keton, dengan saparo upah ije biti ayang. Lalu parentah te, palus TUHAN, Hatallan keton kareh mamberkat kakare taloh gawin keton.”

Anak sapi tuntang kambing tabiri je solake inakan

¹⁹ “Anak sapi tuntang kambing tabiri je solake inakan musti iluput akan TUHAN, Hatallan keton. Sapi te dia tau ihapan akan maluku, tuntang tabiri te dia tau inggungting.

²⁰ Genep nyelo keton hapus keluarga kuman isie intu taharep TUHAN, Hatallan keton intu eka je intih TUHAN.

²¹ Tapi amon meto te tege cacate, paribasae batimpang atawa babute atawa cacat hai je beken; keton dia tau malupute akan TUHAN, Hatallan keton.

²² Genep biti, aloh je barasih aloh je papa, tau kumae intu huma kilau kuman isin bajang atawa isin karahau.

²³ Dahae dia tau kinan, tapi inusoh akan petak kilau danum.”

Deuteronomium 16

Andau Hai Paska

(Eks. 12:1-20)

¹ “Keleh mahaga Pesta Paska hong bulan Abib hapa mahormat TUHAN, Hatallan keton, awi hong bulan te, metoh hamalem le mambebas keton bara Misir.

² Keleh haguét akan eka je intih TUHAN uka manyambalih ije kongan bara kambing, tabiri atawa sapi kilau parapah Paska akan mahormat TUHAN, Hatallan keton.

³ Parapah Paska te musti kinan keton dengan rote je dia iragi. Uju andau katahie keton musti kuman rote je dia iragi, kilau metoh keton malihi tanah Misir kajeng-kiso. Keleh kuman rote te, rote je inyewut rote kasusah kapehe, mangat hapus pabelom keton taraingat andau keton malihi Misir, eka keton buah kapehe kasusah.

⁴ Katahin uju andau intu hapus lewun keton jaton ije biti oloh je mingkes rote intu humae. Isin meto je inyambalih hong alem je solake musti kinan sampai lepah hong alem te kea.

⁵⁻⁶ Meto akan Pesta Paska musti inyambalih intu eka je intih TUHAN, Hatallan keton, tuntang dia tau intu eka beken intu hapus lewu je inengae akan keton.

Taloh te ilalus keton metoh matanandau belep, kilau metoh keton malihi tanah Misir.

⁷Keleh maluntoh isin meto te tuntang kinan intu eka je intih TUHAN, Hatallan keton palus buli akan human keton hanjewu jewue.

⁸Katahin jahawen andau limbah te keton harajur kuman rote je dia iragi. Hong andau je kauju keton musti hapumpong sombayang uka manyembah TUHAN Hatallan keton. Ela keton bagawi hong andau te.”

Pesta Manggetem
(Eks. 34:22; Lew. 23:15-21)

⁹ “Keleh mitong ujo minggu nampara bara andau je solake keton manggetem gandom,

¹⁰balalu lalus Pesta Getem uka mahormat TUHAN, Hatallan keton. Hong andau te imbit parapah kahias atei tumon kare pangolih je jari inenga Awie akan keton.

¹¹Intu taharep TUHAN, Hatallan keton intu eka je iintih Awie, keton musti hanja-hanjak dengan kare anak keton, jipen keton tuntang oloh Lewi, oloh bangsa beken, anak nole tuntang kare balo je melai intu kare lewun keton.

¹²Keleh manumon uras kare parentah dengan baketep, tuntang ela kalapean je bihin keton jipen kea intu Misir.”

Pesta Tingkap Dawen
(Lew. 23:33-43)

¹³ “Limbah uras gandom jari ihik tuntang uras anggor jari ihamis, keton musti malalus Pesta Tingkap Dawen katahin uju andau.

¹⁴Keleh hanja-hanjak hayak kare anak keton, kare jipen keton, oloh Lewi, oloh bangsa beken, anak nole tuntang kare balo je melai intu kare lewun keton.

¹⁵Uju andau katahie keton malalus Pesta te uka mahormat TUHAN, Hatallan keton intu eka je iintih TUHAN. Keleh hanjak, awi TUHAN, Hatallan keton, jari mamberkat hasil petak tuntang gawin keton.

¹⁶Uras oloh hatuen Israel dumah manyembah TUHAN, Hatallan keton intu eka je intihe hantelo ije nyelo. Iete hong Andau Hai Paska, hong Pesta Manggetem tuntang Pesta Tingkap Dawen. Genep biti mimbit parapah

¹⁷manumon kaolihe, tumon kare rajaki je inenga TUHAN, Hatallan keton akae.”

Cara malalus taloh je adil

¹⁸“Intu genep lewu je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton, keton musti mangkat kare hakim dengan kare pagawai beken uka mamutus kare perkarayan rayat dengan adil.

¹⁹ Hong mamutuse ewen dia tau bara-rangai atawa babehat silae. Ewen dia tau kea manarima panengan oloh, awi panenga te mawi oloh babute, aloh oloh je harati tuntang bujur, sampai mamutus dengan dia adil.

²⁰Ikau patut harajur adil, mangat tau manetep tuntang belom sanang intu tanah je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton.

²¹ Amon keton mawi mesbeh akan TUHAN, Hatallan keton, ela mandak hampatong dewa kayu tamonan Asera intu silae.

²² Ela mampendeng tihang akan manyembah hampatong; awi TUHAN, Hatallan keton manyingi gawi te.

Deuteronomium 17

¹Ela maluput sapi atawa tabiri je aton cacate akan TUHAN, Hatallan keton, awi le manyingi jete.

²Amon keton mahining intu ije bara lewun keton aton oloh je badosa intu taharep TUHAN, Hatallan keton awi malanggar janji

³ tuntang parentah Ayue awie manyembah tuntang manempo kare hatalla beken atawa manyembah matanandau, bulan atawa kare bintang,

⁴maka keton musti mariksae titi-titip. Jaka kapapa te puna jari aton manjadi intu Israel,

⁵oloh je mawi kasalan te musti iimbit akan luar lewu tuntang imedak hapan batu sampai matei.

⁶ Tapi ie baya tau ihukum matei amon aton due biti saksi atawa labih; oloh dia tau ihukum matei baya hapan auh ije biti saksi.

⁷ Kare saksi te je mamedak batu je solake mawi oloh te, limbah te kakare rayat. Tumon te keton manganan kapapa te.

⁸Amon aton perkara je dia olih imutus awi kare hakim je aton awi pahalau bahali, paribasae perkara pampatei je tantai ihat atawa dia tantai ihat, kasuat tahu ramo atawa mampahimang, keton musti haguget akan eka je intih TUHAN Hatallan keton.

⁹Imbit perkaratan keton te akan kare imam Lewi tuntang akan hakim je kanjerae malalus gawie, balalu nauhe ewen mamutuse.

¹⁰Ewen te je manenga putusan, tuntang keton musti malalus titi-titip taloh je insanan akan keton.

¹¹Keleh manarima putusan ewen hayak lalus taloh je inukas ewen sampai taloh je pangkakorike.

¹²Eweh bewei je bahanyi malawan hakim atawa imam je kanjerae malalus gawie, musti ihukum matei; tumon te keton manganan kapapa te intu Israel.

¹³Uras oloh kareh mahining tahu kajarian taloh te, palus mikh, sampai jaton tinai je bahanyi mawi taloh kalote.”

Kare atoran tahu raja

¹⁴ “Amon tanah je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton jadi ain keton, tuntang keton jari melai hete, mikh keton kea mangahandak ije biti raja kilau kare bangsa je melai hakaliling keton.

¹⁵Keleh nantuani toto-toto mangat oloh je iangkat keton jadi rajan keton iete oloh je iintih TUHAN, Hatallan keton. Ie musti ije biti bara bangsa keton kabuat; ela mangkat oloh bangsa beken jadi rajan keton.

¹⁶ Raja dia tau mingkes are kuda akan tantarae tuntang dia tau manyoho bangsa toh haluli akan Misir indu mamili kuda, awi TUHAN jari hamauh dengan ungkup Ayue dia tau haluli akan lewu te.

¹⁷ Raja dia tau are sawae, mangat ie dia manalikut TUHAN. Ie kea dia tau mampatatau arepe dengan perak atawa amas.

¹⁸ Amon oloh iangkat jadi raja, ie musti inenga ije buku basuang kare Parentah Hatalla je inyalinan bara buku asale je ingkes awi kare imam Lewi.

¹⁹ Buku te harajur aton tokep ie, tuntang sampai hapus umure ia mambasae mangat balajar mahormat TUHAN Hatallae tuntang baketep manumon hapus parentah je inyurat huange.

²⁰ Amon ie batokei mambasae, ie kareh dia akan mitong arepe lebih bahalap bara kare oloh je sama bangsae; Ie dia kareh malanggar parentah TUHAN hapan cara kilen ampie bewei. Palus ie tuntang turonae kareh marentah bangsae palus girir-manggirir.”

Deuteronomium 18

Bagin kare imam

¹ “Hapus suku Lewi inenga gawin imam, awi te ewen dia tau manarima bagin tanah intu Israel. Ewen belom bara kare parapah je inenga akan TUHAN.

² Ewen dia tau mingkes petak kilau kare suku je beken, awi TUHAN bagin waris ewen, kilau je injanji TUHAN akan ewen.

³ Amon ije biti oloh maluput parapah sapi atawa tabiri, maka sapak lenge, ijang tuntang kanain meto te injulok akan kare imam indu bagin ewen.

⁴ Hasil je solake bara gandom, danum anggor tuntang bulun tabiri, akan bagin ewen kea.

⁵ Bara uras suku Israel, TUHAN, Hatallan keton jari mintih suku Lewi jadi imam sampai katatahie.

⁶ Amon ije biti oloh Lewi je bara lewu kueh bewei intu Israel dumah akan eka je intih TUHAN tuntang handak melai hete,

⁷Ie patut bagawi akan TUHAN, Hatallae kilau imam kilau kare oloh Lewi beken je bagawi intu eka te.

⁸Ie patut manarima panginan je karee sama kilau kare imam je beken; narai je dinoe bara kare tondah kolae, akae kea.”

Kare gawi je ingahana

⁹“Amon keton jari tame akan lewu je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton, ela manyonto kapapa je ilalus kare bangsa je aton intu hete.

¹⁰ Intu marak keton ela aton je maluput kare anake indu parapah je ingehu. Tuntang ije biti mahin ela je jadi oloh tukang tujum, manggau kare tanda, mahapan kare kaji, atawa

¹¹ seher, misek liau oloh matei.

¹²Oloh je mawi kare gawi papa te inyingi awi TUHAN, Hatallan keton, jete bukue kare bangsa te iharak Awie bara baun keton.

¹³Tagal te keleh keton manempo TUHAN, Hatallan keton dengan salepah ateim.”

Hatalla bajanji manyoho ije nabi

¹⁴Limbah te Moses hamauih, “Kare bangsa intu lewu je kareh ielai keton te manumon auh ajar kare tukang tujum tuntang manggau kare tanda. Tapi TUHAN, Hatallan keton dia manyoho keton malalus taloh te.

¹⁵ Malengkan bara bangsa itah kabuat ie kareh manyoho akan keton ije biti nabi je kilau aku toh, tuntang keton patut manempo ie.

¹⁶Hong andau keton hapumpong intu Bukit Sinai, keton balaku uka keton ela tinai mahining TUHAN, Hatallan keton hakotak tuntang ela tinai mite panumahe huang apui je ganda-gandang, awi keton mikeh matei.

¹⁷Tagal te TUHAN hamauih denganku, ‘Palakun ewen te buah.

¹⁸Bara bangsa ewen kabuat aku manyoho ije biti nabi kilau ikau. Aku kareh mansuman akae taloh je akan ingotake, palus ie kareh manyampai akan bangsa te uras taloh je irentahku.

¹⁹ Ie kareh hakotak hapan arangku, tuntang aku kareh mahukum eweh bewei je dia maku mahining auh Aie.

²⁰ Tapi amon ije biti nabi bahanyi manyampai peteh hapan arang-Ku, padahal Aku dia manyoho ie mawi kalote, ie musti matei; kalote kea genep nabi je hamaui hapan aran hatalla beken kea patut matei.'

²¹ Mikeh tau kea keton misek huang atei keton, 'Kilen ampie ikei katawan en peteh ije biti nabi te bara TUHAN atawa dia?'

²² Amon ije biti nabi hakotak hapan aran TUHAN, tapi taloh je insanae te dia manjadi, maka tujum te dia bara TUHAN, nabi te hakotak hapan arae kabuat tuntang keton dia usah mikh dengae."

Deuteronomium 19

Kare lewu eka bakalindong

(Num. 15:9-28; Yos. 20:1-9)

¹ "Limbah kare bangsa te imbinasa TUHAN, Hatallan keton tuntang lewue inenga akan keton, limbah keton manduan kare lewu tuntang kare human ewen palus melai hete,

²⁻³ tanah te balalu imbagi keton jadi telo kabagi, hong genep bagie aton ije lewu eka bakalindong je tokep talihe uka genep pamuno tau hadari akan hete.

⁴ Amon ije biti oloh dengan dia tantai ihat jari mampatei oloh beken je dia musohe, ie tau hadari akan ije bara lewu te tuntang tau tetep belom.

⁵⁻⁶ Paribasae due biti haya-hayak tame parak kayu handak maneweng kayu. Metoh je ije maneweng, isin kapake tampusing buah kawale sampai matei. Maka oloh je jari mampatei dia tantai ihate te dia sala; ie tau hadari akan ije bara telo lewu eka bakalindong te, uka ie salamat. Amon baya aton ije bewei lewu eka bakalindong, tuntang talihe akan hete lalau kejau, tuntang kare oloh keluarga je puna akan mamaleh pampatei te tau manggoang ie tuntang hong kasangite mampatei oloh je dia sala.

⁷ Awi te aku marentah keton manyadia telo lewu.

⁸Amon TUHAN, Hatallan keton jari mampalombah tanah keton kilau je injanji Awie akan tato keton, tuntang hapus lewu je jari inenga akan keton,

⁹Ikau musti mintih telo lewu eka bakalindong tinai. (Lewu te kareh inenga akan keton amon keton malalus taloh samandiai je irentah akan keton andau toh, tuntang amon keton sinta TUHAN, Hatallan keton palus belom tumon ajare.)

¹⁰Lalus jete mangat keton ela badosa awi manalua oloh je dia sala impatei intu lewu je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton.”

¹¹“Tapi beken tinai amon ije biti oloh mimpa musohe tuntang tantai ihat hayak kasingie mampatei ie, palus hadari akan ije bara lewu eka bakalindong akan mandino kalindong.

¹²Hong hal te kare pamimpin hong lewu mantehau oloh te palus manyarahe akan oloh bara keluarga je puna akan mambaleh pampatei te, mangat ie tau impatei.

¹³Ela masi ie. Keleh mambebas Israel bara pamuno te, mangat keton sanang.”

Atoran mangahana manindar turus helat petak

¹⁴ “Amon keton jari sampai intu lewu je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton, ela manindar toros helat petak watas oloh silan eka keton je inukas keton hong jaman horan.”

Atoran tahu saksi

¹⁵ “Ije biti saksi dia cukup akan mansanan ije biti oloh je buah dawa te sala; paling dia due biti saksi imerlu akan taloh te.

¹⁶Amon ije biti oloh handak mampanjato oloh beken dengan dawa je dia toto intu eka pengadilan, maka

¹⁷kadadue musti haguat akan eka sombayang je inukas TUHAN mangat imutus awi kare imam tuntang hakim je kanjerae malalus gawie.

¹⁸Kare hakim patut manantuani perkara te titi-titip. Amon oloh te puna jari manampa dawa je sala akan sama arepe oloh Israel,

¹⁹ie musti buah hukum je inintu akan musohe te. Hapan cara te keton mampalingis kapapa te.

²⁰Uras oloh kareh mahining tahu taloh te palus mikh, sampai jaton tinai je mawi taloh je kalote kapapae.

²¹Ela masi huang kare perkara macam te. Hukumae iete: Tahaseng ganti tahaseng, mate ganti mate, kasinge ganti kasinge, lenge ganti lenge tuntang pai ganti pai.”

Deuteronomium 20

Atoran tahu parang

¹“Amon keton haguet parang malawan kare musuh keton, ela mikh mite kareta parang tuntang kudan ewen je are dengan tantara ain ewen je jumlahe labih bara jumlah keton. TUHAN, Hatallan keton je mambebas keton bara Misir, kareh mandohop keton.

²Helo bara parang nampara, ije biti imam patut miar akan hila baun tuntang hakotak dengan keton kalotoh,

³Kare pahari, hining! Hong andau toh keton maju parang. Ela mikh atawa tarewen atawa nihau tirok itong.

⁴TUHAN, Hatallan keton kareh omba mandohop keton. Ie kareh manenga kamanang akan keton.’

⁵Limbah te kare pangkalima musti manyampai kare auh toh akan keton. ‘En aton intu marak keton oloh je harue mamangun huma, tapi hindai mawi pesta maresmie? Amon aton ie tau buli. Awi amon ie matei huang parang, oloh beken kareh melai humae.

⁶En aton intu marak keton je harue mimbul kabun anggore tuntang hindai sampet mamutik kare bua anggore? Amon aton ie tau buli. Awi amon ie matei huang parang, oloh beken kareh mangkeme danum anggore.

⁷En aton intu marak keton oloh je aton mingkes tunangan tuntang hindai kawin? Amon aton ie tau buli. Awi amon ie matei huang parang, oloh beken kareh kawin dengan tunangae te.'

⁸Kare pangkalima kea patut mansanan jetoh akan keton, 'En aton bara marak keton je gugup atawa mikh? Amon aton ie tau buli, mangat ie ela mawi kagogop akan oloh beken.'

⁹Limbah kare pangkalima hakotak dengan tantara, musti inunjuk kare pamimpin akan genep baris pasukan.

¹⁰Amon keton haguat uka manyarang ije lewu, nenga helo katika akan oloh lewu te uka manyarah.

¹¹Amon ewen muap kare lawang tuntang manyarah, uras ewen akan jadi jipen keton tuntang malalus gawi je imaksa akan keton.

¹²Tapi amon oloh lewu te dia maku manyarah tuntang labih rajin parang, keton balalu mangapong lewu te.

¹³Limbah te, amon TUHAN, Hatallan keton manyoho keton marampas lewu te, keton musti mampatei lepah oloh lewu te je hatue.

¹⁴Tapi keton tau manduan kare oloh bawi, anak oloh, meto tuntang kare taloh en bewei je aton intu lewu te. Uras panatau kare musoh keton te tau keton hapae. TUHAN, Hatallan keton manyarah jete akan keton.

¹⁵Kalote keton mawie dengan kare lewu je kejau bara lewu eka keton melai.

¹⁶Tapi amon lewu te aton intu huang tanah je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton, lepah oloh lewu te uras impatei.

¹⁷Kilau je irentah TUHAN, Hatallan keton, keton musti mambinasa kare oloh Het, Amori, Kanaan, Peris, Hewi tuntang Yebusi!

¹⁸Patei ewen, mangat ewen dia mawi keton badosa intu TUHAN, Hatallan keton awie majar keton malalus kare gawin kajilek dengan kare hatallan ewen.

¹⁹Amon keton mamarang ije lewu tuntang mangaponge tahi katikae, ela maneweng batang bua intu hete. Kinan buae tapi ela marusak batange awi kare batange te dia musoh keton.

²⁰Kare batang kayu je beken tau ineneweng akan inampa karambang hapa mangapong sampai lewu te manjato.”

Deuteronomium 21

Pakara pampatei je dia tau imutus

¹“Amon intu lewu je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton aton oloh je matei intu tana tuntang dia ingatawan eweh je mampatei,

²maka pamimpin keton tuntang hakim haguét maukur kakejaue bara eka hantu te inyondau akan genep lewu je hakatokep.

³Balalu kare oloh hai bara lewu je paling tokep mintih ije kongan sapi tabela je hindai puji ihapan bagawi.

⁴Sapi te imbit akan ije eka tokep sungei je dia puji teah tuntang petake hindai puji iluku atawa iimbul. Intu hete ewen mamelek uyat meto te.

⁵Kare imam Lewi kea musti haguét akan hete, awi ewen je mamutus genep perkara je lembut tagal gawin kakaras. Ewen iintih TUHAN, Hatallan keton uka manempo le tuntang manyewut berkat hapan aran Aie.

⁶Palus uras bakas lewu bara lewu je paling tokep menyau lengen ewen intu hunjun sapi te;

⁷ewen hamauh, ‘Dia ikei je mampatei oloh te, ikei dia katawan eweh je mawie.

⁸TUHAN, ampun Israel ungkup Ayum je imbebas Awim bara Misir. Ampun ikei tuntang ela manyangka ikei je mananggong kajarian perkara pampatei oloh je dia sala.’

⁹Maka awi malalus taloh je ilaku TUHAN, keton dia itong mananggong kajarian pampatei te.”

Kare atoran tahu oloh bawi je jadi tawanan parang

¹⁰“Amon keton parang tuntang TUHAN, Hatallan keton manenga kamanang, palus keton manduan tawanan parang,

¹¹eweh tawae bara marak ewen tau aton ije biti oloh bawi bahalap je eka karajim tuntang handak induam jari sawam.

¹²Imbit oloh bawi te akan humam. Intu hete ie balalu manggunting balaue, manetek siloe,

¹³tuntang mangganti pakaian. Ie melai humam tuntang manatum tagal pampatei oloh bakase katahin ije bulan. Limbah te ikau tau kawin dengae.

¹⁴Amon rahian andau ikau terai huangm dengae tinai, ikau tau manyoho ie hagueta akan kueh kahandake. Ikau dia tau mawi ie kilau jipen atawa injualm, awi ie jari imaksam hinje dengam.”

Atoran tahu waris anak bakas

¹⁵“Paribasae ije biti oloh je aton due sawae, kadaduee manak anak hatue, tapi anak je inakan labih helo dia ie anak bara sawae je eka huange.

¹⁶Amon oloh te handak manukas kilen ampie ie kareh mambagi panataue akan kare anake, ie dia tau omba hila anak bara sawae je eka huange balalu manenga akan anak te bagi je jari manjadi hak anak bakas.

¹⁷Ie musti manenga due lipet bara bagin panataue akan anak hatue je bakas, aloh anak te dia bara sawae je eka huange. Hak anak bakas musti ingaku awi bapae, tuntang akan anak te inenga warisan je jadi hak ayue manumon atoran.”

Atoran tahu anak je darhaka

¹⁸“Paribasae aton anak hatue je batekang ateie, rajin malawan tuntang dia maku manumon auh oloh bakase aloh ewen jari mahukum ie.

¹⁹Oloh bakase musti mimbit ie akan kare bakas lewu eka ewen melai tuntang balaku anak te imutus.

²⁰Ewen hamauh akan kare bakas lewu te, ‘Anak ikei toh batekang ateie, rajin mambarontak tuntang dia maku manumon kare auh ikei; ie panganan duit tuntang pambusau.’

²¹Palus kare oloh hatue bara lewu te musti mamedak anak te hapan batu sampai matei. Tumon te keton manganan kapapa te. Uras oloh Israel kareh mahining tahu kajarian taloh te tuntang mikh.

Tahu pire-pire atoran

²²“Amon ije biti oloh jari ihukum matei awi ije gawie je papa, tuntang hantue ingkoak intu tihang,

²³ hantu te dia tau inalua intu hete sampai hapus alem, tapi ingubur andau te kea. Hantu je ingkoak intu tihang mawi sapan Hatalla akan lewu te. Tagal te, keleh mangubur hantu te mangat keton dia mamapa lewu je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton.

Deuteronomium 22

¹ Amon sapi atawa tabiri ayun oloh je sama-sama bangsa keton layang tuntang keton mite meto te, ela kilau dia katawan, tapi imbit meto te haluli akan tempoe.

²Amon tempoe kejau humae, atawa keton dia katawan eweh tempoe, imbit meto te akan human keton. Amon tempoe dumah manggaue, julok akae.

³Lalus kalote kea amon keton sondau ije kongan kalidai, ije kalambar pakaian, atawa en bewei ayun oloh je sama-sama bangsa keton.

⁴Amon ije kongan kalidai atawa sapi ayun oloh je sama-sama bangsa keton halelek intu jalan, ela kilau dia katawan, tapi dohop ie mampendeng meto te tinai.

⁵Oloh bawi dia tau hapakaian kilau oloh hatue tuntang oloh hatue dia tau hapakaian kilau oloh bawi, awi oloh je kalote gawie eka kajilek TUHAN, Hatallan keton.

⁶Amon keton sondau ije sarangan burung intu batang kayu atawa intu petak dengan indue kanjerae mahukop tantelohe atawa haya-hayak dengan kare anake, ela manduan indue te.

⁷Ikau tau manduan kare anak burung te, tapi nauhe indue tarawang, mangat keton panjang umur tuntang belom sanang.

⁸Amon keton mamangun huma, keton musti mampendeng pagar hakaliling saran sapaue. Ikau dia batanggong jawab amon aton oloh manjato bara sapau te palus matei.

⁹ Ela mimbul taloh imbul je beken intu kabon anggor keton kacuali batang anggor. Amon keton mimbule kea, keton dia tau manduan hasil kabon te, aloh bara anggor, atawa taloh imbul je beken te.

¹⁰Ela mambambai ije kongan sapi tuntang ije kongan kalidai intu ije luku.

¹¹Ela mahapan pakaian je inampa bara wol tuntang lena hong ije benang.

¹² Keleh nampa parewei intu kaepat puting pakaian keton.”

Atoran tahu ampin oloh hatue dengan oloh bawi

¹³“Jaka ije biti oloh hatue kawin dengan ije biti oloh bawi, tapi limbah te dia handak tinai dengae.

¹⁴Ie manampa dawa je dia toto awi ie manyewut je sawae jadi dia bujang metoh ewen kawin.

¹⁵Indu bapa oloh bawi te musti manduan benang panganten je aton awan dahae, je mamparahan bukti je anake te magon bujang. Benang te balalu imparahan ewen akan kare oloh bakas lewu intu eka basara.

¹⁶Bapa oloh bawi te balalu hamauih dengan ewen, ‘Aku jari manyarah anakku akan oloh toh jadi sawae, tapi toh ie dia handak tinai dengae.

¹⁷Ie mawi dawa je dia toto je mansanan sawae jadi dia bujang metoh ewen kawin. Tapi toh tandae je anakku metoh te magon bujang. Ite awan dahae hong benang pangantee toh!’

¹⁸Palus kare oloh bakas lewu mantehau oloh hatue te tuntang mamukul ie.

¹⁹Ewen kea mandanda ie saratus duit perak tuntang manyarah duit te akan empoe, awi ie jari mamapa aran ije biti bawin oloh Israel. Tinai oloh bawu te tetep jadi sawae, tuntang dia tau inolang saumur belom.

²⁰Tapi amon dawa te toto tuntang jaton tandae je sawae te magon bujang metoh kawin,

²¹oloh bawu te imbit akan baun human oloh bakase. Intu eka te kare oloh hatue bara lewu te mamedake hapan batu sampai matei. Oloh bawu te jari malalus taloh je mampahawen bangsa itah awi hinje helo bara kawin metoh ie magon melai intu human bapae. Tagal awi mahukum ie keton mampalingis kapapa te.

²²Amon ije biti oloh hatue tarasondau kanjerae hinje dengan sawan oloh beken, kadaduee musti ihukum matei. Tumon te keton manganan kapapa te.

²³Jaka intu huang lewu ije biti oloh hatue tarasondau kanjerae hinje dengan ije biti oloh bawu je jari batonangan dengan oloh beken.

²⁴Ewen musti imbit akan luar lewu tuntang imedak hapan batu sampai matei. Oloh bawu te impatei awi ie dia mangkariak balaku dohop, padahal taloh te manjadi intu huang lewu, eka kariake tarahining. Oloh hatue te palus impatei awi ie hinje dengan oloh bawu je jari batonangan. Tagal awi mahukum kadaduee, keton mampalingis kapapa te.

²⁵Tapi beken pakarae amon intu tana ije biti oloh hatue hinje dengan oloh bawu je jari batonangan dengan oloh beken. Baya je hatuee bewei je ihukum matei.

²⁶Oloh bawu te dia tau buah taloh en-en awi ie dia mawu taloh je patut ihukum matei. Perkarae te kilau pakaran oloh je manyarang oloh beken balalu mampateie.

²⁷Karayap te manjadi intu tana; aloh oloh bawu te mangkariak balaku dohop, tapi jaton oloh je dumah mandohop ie.

²⁸ Jaka ije biti oloh hatue tarasondau kanjeran marayap ije biti oloh bawi je hindai batonangan.

²⁹ Ie mambayar akan bapa oloh bawi te lime puluh duit perak. Oloh bawi te musti jadi sawae awi ie imaksa hinje. Saumur belom ie dia tau inolang.

³⁰ Jaton ije biti oloh je tau manawah bapae awi hinje dengan ije bara sawan bapae.”

Deuteronomium 23

Kare oloh je dia iitong ungkup TUHAN

¹ “Oloh je jari imboto atawa je jari inetek latake dia tau jadi oloh ungkup TUHAN.

² Anak sarau tuntang uras turonae sampai je kasapuluh dia tau jadi oloh ungkup ain TUHAN.

³ Oloh Amon tuntang Moab dengan turonan ewen sampai je kasapuluh dia tau jadi oloh ungkup TUHAN,

⁴ awi ewen dia maku manenga akan keton panginan tuntang danum metoh keton hong jalanan balua bara Misir. Tinai ewen mupah Bileam, anak Beor bara lewu Petor hong Mesopotamia, uka manyapa keton.

⁵ Tapi TUHAN, Hatallan keton dia maku mahining auh Bileam. Malengkan Ie mobah sapa te jadi berkat, awi Ie sinta keton.

⁶ Katahin keton belom sampai katatahie, ela mandohop kare bangsa te atawa mampamangat ewen.

⁷ Ela mitong randah oloh Edom, awi ewen te paharim. Ela kea mitong randah oloh Misir, awi keton puji melai intu lewun ewen.

⁸ Nampara bara angkatan je katelo tuntang palus turonan je rahian ewen tau jadi oloh ungkup TUHAN.”

Mahaga karasih kemah tantara

⁹ “Metoh keton kanjeran parang, keton patut mahakan taloh handiai je mawi keton papa.

¹⁰Amon ije biti oloh manjadi papa awi balua kihae metoh batiroh, ie balua malihi kare kemah tuntang melai intu luar.

¹¹Tokep halemei ie patut mandoi tuntang metoh matanandau belep ie tau buli.

¹²Keton musti manyadia jamban intu luar kare kemah.

¹³Amon handak akan hete, imbit kea ije katetek kayu hapan mangali rumbak eka mamani tuntang hapan mangawoke.

¹⁴TUHAN, Hatallan keton aton dengan keton intu huang kare kemah keton uka mangalindong keton tuntang manenga kamanang akan keton taharep kare musoh keton. Tagal te haga mangat kare kemahm tetep barasih. Ela sampai tarasondau taloh je dia sanonoh intu marak keton, uka TUHAN ela malihi keton.”

Sepsimpan atoran

¹⁵“Amon ije biti jipen hadari bara tempoe manalih keton balaku kalindong, ela manyoho ie buli.

¹⁶Ie tau melai intu ije bara lewun keton tumon paintihe; keton dia tau marentah ie hapan kakaras.

¹⁷ Ije biti oloh Israel, aloh hatue atawa bawi, dia tau jadi lontei intu kare human dewa eka manyembah.

¹⁸Kea duit je dinon bara hasil malontei dia tau imbit akan Human TUHAN, Hatallan keton hapa mambayar janji, awi TUHAN, Hatallan keton manyingi kare lontei intu kare human dewa tuntang upah malontei.

¹⁹⁻²⁰ Amon keton mahanjaman duit akan oloh bangsa beken, keton tau balaku anak duit. Tapi amon keton mahanjaman duit atawa panginan atawa ramo beken akan oloh sama-sama bangsa keton, je ihanjaman te jaton anak duite. Keleh manunom parentah te, maka TUHAN, Hatallan keton mamberkat taloh handiai je iawi keton intu lewu je inguasa keton.

²¹ Amon keton manjanji taloh en-en akan TUHAN, Hatallan keton ela laya malalus janji te, awi TUHAN, Hatallan keton, tetep balakue; keton badosa amon dia malaluse.

²² Ikau dia badosa amon dia mawi janji akan TUHAN.

²³ Tapi amon keton dengan kahias mawi janji dengan TUHAN, Hatallan keton, keton musti malalause.

²⁴ Amon keton kanjeran mananjong mahalau kabon anggor oloh beken, keton tau kuman bua anggor sapire kanahuang keton, tapi dia tau manampunae tame huang balasai.

²⁵ Amon keton kanjeran mananjong mahalau tanan oloh beken, keton tau kuman gandom je imutik keton hapan lenge, tapi dia tau manggeteme.”

Deuteronomium 24

Atoran tahu pisah tuntang kawin tinai

¹ “Jaka ije biti oloh hatue kawin dengan ije biti oloh bawi, palus limbah te jaton kahandake tinai awi ie sondau taloh je mampahawen intu ie. Palus oloh hatue te manenga surat talak akae tuntang mausir ie bara humae.

² Limbah te oloh bawi te kawin dengan oloh hatue beken.

³ Tapi limbah pire-pire katahie oloh hatue te dia rajin tinai dengae, palus manenga surat talak akae tuntang mausir ie. Atawa tau kea banae je kadue te matei.

⁴ Hong due kajarian te, banae je solake dia tau kawin dengan oloh bawi te tinai; ie musti maanggap jete kilau oloh bawi je jari buah kapapa. Amon ie kawin kea, gawi te manawah TUHAN, Hatallan keton. Ikau dia tau malalus dosa kalote kapapae intu lewu je inenga TUHAN akan keton.”

Sepsimpan atoran

⁵ “Ije biti oloh hatue je harun kawin dia tau inyoho tame tantara tuntang tolak baparang atawa malalus tugas umum je beken. Ie musti imbebas tugas katahin ije nyelo uka nantuani huma seroke tuntang manyanang atei sawae.

⁶Amon keton mahanjaman taloh en-en akan oloh beken, ela manduan halo je hapan oloh te tempe gandome. Awim manduan halo te keton marampas taloh hapan kaluargae manontong pambalome.

⁷ Oloh je manculik oloh sama bangsae, palus mawi ie kilau jipen atawa manjuale, musti ihukum matei. Tumon te keton manganan kapapa te.

⁸ Amon aton panyakit kulit je bakaike-ikeh ampie, lalus titi-titip taloh je irentah imam Lewi akan keton; numon kare atoh je inengaku akan ewen.

⁹ Ingat taloh je ilalus TUHAN, Hatallan keton dengan Miryam hong janaan keton bara Misir.

¹⁰ Amon keton mahanjaman taloh en-en akan sama arep keton, ela tame akan huang humae uka manduan bajue je iawi jadi sanda.

¹¹Entai intu luar tuntang nalua ie kabuat mimbit akan keton.

¹²Amon oloh te belom susah, baju te dia tau inahan hapus alem,

¹³tapi musti ilian akae genep alem, mangat tau ihapae metoh batiroh. Ie kareh manarima kasih tuntang TUHAN, Hatallan keton kareh mangilak keton.

¹⁴ Ela mahenyek oloh upahan je belom susah tuntang barakatapas, aloh oloh sama bangsam, atawa oloh bangsa beken je melai intu ije bara lewum.

¹⁵Genep andau sahindai mantanandau belep keton musti mambayar upahe akan gawi andau te; ie maharap duit te awi ie memerlue. Amon keton dia mambayar upahe, ie kareh mangkariak intu TUHAN balaku dohop tagal ampim, tuntang keton inukas badosa.

¹⁶ Ela mahukum matei oloh bakas awi kapapa je iawi anake, ela mahukum matei anak awi kapapa je ilalus oloh bakase. Genep oloh baya tau ihukum matei awi kapapa je iawie kabuat.

¹⁷ Ela marampas hak oloh bangsa beken tuntang anak nule; ela kea manduan pakaian ije biti balo akan sanda.

¹⁸Ingat je keton puji jari jipen intu Misir tuntang imbebas TUHAN, Hatallan keton jete bukue aku manenga atoran toh akan keton.

¹⁹ Amon keton manampunan hasil petakm, ela haluli manduan peteng gandom je tapalihi. Gandom te musti inalua akan oloh bangsa beken, anak nule tuntang kare balo, mangat keton imberkat awi TUHAN, Hatallan keton intu kare gawim.

²⁰⁻²¹ Limbah keton sinde mamutik bua saitun tuntang bua anggorm, ela haluli manampunan kare bua je tapalihi. Jete musti inaluan akan oloh bangsa beken anak nule, tuntang kare balo.

²² Ingat je keton puji jadi jipen intu Misir, jete bukue aku manenga atoran toh akan keton.

Deuteronomium 25

¹ Jaka due biti oloh Israel haguet akan pengadilan mangadu ije perkara, palus ije biti imutus dia sala.

² Amon je sala buah hukum pukul, hakim manyoho ie mahingkep. Kare pukule manumon kapapa je jari iawie,

³ tapi dia tau labih bara hangkaepat puluh. Amon labih, rimae oloh te inawah intu baun oloh are.

⁴ Ela mambangus nyaman sapi je kanjerae mihik gandom.

Kapatut dengan ije biti pahari je matei

⁵ “Amon kare oloh je hampahari melai hinje palus ije biti bara ewen te matei jaton malihi anak hatue, maka sawan je matei dia tau kawin dengan oloh beken intu luar keluarga banae. Paharin banae musti kawin dengan balo te.

⁶ Anak hatue je tambakas ewen ianggap anak paharin je matei te mangat ie aton turonae hong marak bangsa Israel.

⁷ Amon oloh te dia maku kawin dengan sawan liau paharie, oloh bawi te balalu haguet manaharep kare oloh bakas lewu tuntang hamaui, ‘Sindahku dia maku malalus taloh je puna kapatut ayue manenga akan paharie ije biti turonan hong marak bangsa Israel.’

⁸Palus kare oloh bakas lewu te balalu manduan oloh te tuntang bapander dengae. Amon tetep dia maku,

⁹sawan liau paharie musti manokep ie intu taharep kare oloh bakas lewu, mengkak sarompah oloh te, maluja baue tuntang hamauh, ‘Kilau toh iawi dengan oloh je dia maku manenga turonan akan paharie,’

¹⁰Maka keluarga oloh te kareh jadi pangatawan oloh are intu Israel kilau ‘Keluarga oloh je injawut sarompahe.’ ”

Kare atoran beken

¹¹“Amon due biti oloh hatue kanjerae hakalahi, tuntang sawan je ije bahimat mandohop banae mangaropet latak musoh banae,

¹²tetek lengen oloh bawi te tuntang ela masi ie.

¹³⁻¹⁴ Ela manipu mahapan timbangan atawa takaran je dia bujur.

¹⁵Keleh hapan timbangan tuntang takaran je bujur mangat keton panjang umur intu lewu je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton.

¹⁶TUHAN, Hatallan keton basingi dengan oloh je rajin manipu.”

Parentah uka mampatei oloh Amalek

¹⁷ “Ingat kilen ampie oloh Amalek mawi keton metoh keton huang janaan balua bara Misir.

¹⁸Ewen dia mikeh dengan Hatalla tuntang manyarang keton bara likut metoh keton kanjeran paham heka tuntang lepah kaabas keton. Ewen palus mampatei uras kare oloh ayun keton je bilak dia olih mananjong intu hila likut.

¹⁹Tagal te, amon TUHAN, Hatallan keton jari manenga lewu te akan keton tuntang keton jari dia inderoh awi kare musoh hakaliling keton, uras oloh Amalek te musti impatei awi keton, sampai jaton oloh mingat ewen tinai. Ela kalapean!”

Deuteronomium 26

Parapah bara hasil gandom

¹“Amon keton jari tame akan lewu je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton tuntang jari melai intu hete,

² maka hasil je solake bara uras taloh je inampunam bara petakm inamean akan ije kusak, palus imbitm akan eka je intih TUHAN, Hatallan keton.

³Lius akan imam je malalus gawi metoh te tuntang sanan akae, ‘Aku mansanan akan TUHAN, Hatallam je aku jari tame akan tanah je injanjie dengan tato hiang itah uka inenga akan itah.’

⁴Imam kareh manduan kusak te bara lengem tuntang mandake intu hila baun mesbeh TUHAN, Hatallan keton.

⁵Limbah te intu taharep TUHAN, Hatallan keton, keton mangotak kare auh toh: ‘O TUHAN, tato hiangku oloh Aram je namuei. Je mimbit keluargae akan Misir uka melai intu hete kilau oloh bangsa beken. Metoh haguget akan hete jumlah ewen isut bewei, tapi ewen jadi bangsa je hai tuntang abas.

⁶Oloh Misir karas mawi ikei tuntang mamaksa ikei bagawi kilau jipen.

⁷Palus ikei mangkariak balaku awat dengan TUHAN, Hatallan tato hiang ikei. Ikau mahining kariak ikei tuntang mite kapehe, kasusah tuntang kajaken ikei.

⁸Hapan kuasa tuntang kaabas je hai ikau mambebas ikei bara Misir. Ikau mawi kare taloh heran hayak mampalembut kare taloh je manarewen musoh.

⁹Limbah te Ikau mimbit ikei akan hetoh tuntang manenga tanah je tatau hayak basiwoh toh akan ikei.

¹⁰Tagal te, O TUHAN, aku manenga intu hetoh hasil je solake bara petak je inenga Awim akangku.’ Palus andak kusak te intu taharep TUHAN, Hatallan keton tuntang sembah Ie.

¹¹Keleh manarimakasih tagal kare rajaki je jari inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton tuntang keluarga keton. Imbit oloh Lewi tuntang oloh bangsa beken je melai intu marak keton omba pesta te.

¹² Genep nyelo je katelo keton musti maluput parapah sapersapuluh, iete sapersapuluh bara hasil petak keton akan imam Lewi, oloh bangsa beken, anak nole tuntang balo, sampai intu hong genep lewun keton ewen mandino panginan je imerlu ewen.

¹³ Amon jari, sanan akan TUHAN, Hatallan keton, 'Bara sapersapuluh hasil petak je inenga akam, TUHAN, isut mahin dia je tapalihi intu humangku; uras jari inengaku akan oloh Lewi, oloh bangsa beken, anak nule tuntang balo, sama kilau je irentah TUHAN, Hatallangku, akangku. Bara parentah TUHAN tahu parapah sapersapuluh jaton ije ilanggarku.

¹⁴ Bara parapah te isut mahin jaton je kinangku metoh aku maharago oloh matei, atawa iimbitku balua huma metoh aku magon papa, atawa inengaku kilau sarongan panginan akan oloh matei. Aku jari manumon auh Aim o TUHAN; uras taloh je irentah Awim jari ilalusku.

¹⁵ Bara eka Aim je barasih hong sorga keleh Ikau manampayah tuntang mamberkat ungkupku Israel; berkat tanah je tatau tuntang basiwoh je jari inenga Awim akan ikei tumon je injanji Awim akan tato hiang ikei.' "

Ungkup paintih TUHAN

¹⁶ "Andau toh TUHAN, Hatallan keton marentah keton uka malalus kare parentah te. Lalu urase dengan baketep tuntang hapan salepah kaabasm.

¹⁷ Andau toh keton mangaku TUHAN keton kilau Hatallan keton. Ikau hajanji manempo le tuntang malalus kare atoran Ayue tuntang parentah Aie.

¹⁸ Andau toh TUHAN manarima keton kilau ungkup Ayue kabuat, sama kilau je injanji Awie akan keton; le marentah keton uka malalus uras parentah Aie.

¹⁹ TUHAN kareh mawi keton labih hai bara kakare bangsa beken je jari inampa Awie, tuntang keton kareh inara hayak ihormat. Keton jadi ungkup TUHAN, Hatallan keton sama kilau je injanji Awie."

Deuteronomium 27

Kare Parentah TUHAN inyurat intu bindang batu

¹Limbah te hayak kare pamimpin oloh Israel, Moses manyampai parentah toh akan bangsa te, “Keleh manumon uras kare parentah je inenga akan keton andau toh.

²Hong andau keton dimpah Sungei Yordan mangat tame akan lewu je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton, keton mampendeng pire-pire batu hai palus mangapure.

³Keleh manyurat intu kare batu te genep bawak kotak bara kare atoran toh. Amon keton tame akan lewu je tatau tuntang basiwoh je injanji TUHAN, Hatallan tato hiang keton akan keton,

⁴tuntang keton jari aton intu dipah Sungei Yordan, keton balalu haguét akan Bukit Ebal. Intu hete keton mampendeng tuntang mangapur kare batu te kilau je irentahku akan keton andau toh.

⁵Intu eka te keton mampendeng akan TUHAN, Hatallan keton ije mesbeh bara kare batu je hindai puji imahat mahapan kare pakakas sanaman,

⁶awi genep mesbeh je impendeng akan TUHAN, Hatallan keton inampa bara batu budas. Intu hunjun mesbeh te keton maluput kare parapah je ingehu.

⁷Keleh maluput kea parapah hapa badamai tuntang keleh kuman intu hete hayak hanjak rantang intu taharep TUHAN, Hatallan keton.

⁸Intu kare batu je ingapur te inyurat batantu-tantu tuntang tarang ampie genep bawak kotak bara parentah Hatalla.”

⁹Limbah te haya-hayak dengan kare imam Lewi, Moses hakotak dengan hapus bangsa Israel, “Pahari handiai, keleh nantuani tuntang hining! Andau toh keton jari manjadi ungkup TUHAN, Hatallan keton.

¹⁰Tagal te keleh manumon kare auh TUHAN, Hatallan keton tuntang lulus uras kare parentah Ayue je inengaku akan keton andau toh.”

Tarasapa oloh je dia manumon auh Ayue.

¹¹Palus Moses hamauh dengan bangsa Israel,

¹² “Limbah keton dimpah Sungei Yordan, suku Simeon, Lewi, Yuda, Isaskhar, Yosep tuntang Benyamin mendeng intu hunjun Bukit Gerisim katika manyewut berkat akan bangsa toh.

¹³ Metoh sapa inyewut, suku Ruben, Gad, Aser, Sebulon, Dan tuntang Naptali balalu mendeng intu hunjun Bukit Ebal.

¹⁴ Kare oloh Lewi palus manyewut kare auh toh hapan hai auhe tuntang oloh Israel balalu tombah, ‘Amen.’

¹⁵ Kare oloh Lewi: ‘Tarasapa oloh je manampa hampatong bara batu, kayu atawa logam, tuntang manyembah jete benye-benyem; TUHAN manyingi oloh je manyembah dewa!’ Hapus rayat: ‘Amen!’

¹⁶ ‘Tarasapa oloh je dia mahormat oloh bakase tuntang manalua ewen susah.’ ‘Amen!’

¹⁷ ‘Tarasapa kare oloh je manindar toros helat petak oloh silae.’ ‘Amen!’

¹⁸ ‘Tarasapa oloh je mampalayang oloh babute.’ ‘Amen!’

¹⁹ ‘Tarasapa oloh je marampas hak oloh bangsa beken, anak nule tuntang balo.’ ‘Amen!’

²⁰ ‘Tarasapa oloh je manawah bapae awi hinje dengan ije bara sawan bapae.’ ‘Amen!’

²¹ ‘Tarasapa oloh je hinje dengan meto!’ ‘Amen!’

²² ‘Tarasapa oloh je hinje dengan paharie bawi ije kalambutan, atawa paharie ije bapae atawa dengan paharie ije indu.’ ‘Amen!’

²³ ‘Tarasapa oloh je hinje dengan empoe je bawi.’ ‘Amen!’

²⁴ ‘Tarasapa oloh je mampatei oloh suni-suni.’ ‘Amen!’

²⁵ ‘Tarasapa oloh je manarima suap, uka mampatei oloh je jaton kasalae.’ ‘Amen!’

²⁶ ‘Tarasapa oloh je dia manggenep parentah tuntang auh ajar Hatalla tuntang dia malaluse dengan gawie.’ ‘Amen!’ ”

Deuteronomium 28

Berkat akan oloh je manumon

(Lew. 26:1-13; Deu. 7:12-24)

- ¹ “Amon keton manumon auh TUHAN, Hatallan keton tuntang beketep malalus uras kare parentah je inengaku akan keton andau toh, ie kareh mawi keton jadi bangsa je paling basewut hong kalunen.
- ² “Keleh manumon auh TUHAN, Hatallan keton, maka uras berkat toh kareh inengaku akan keton:
- ³ Keleh imberkat kare lewu tuntang kare tanan keton.
- ⁴ Keleh imberkat keton, sampai anak keton are bitie, hasil petak keton malabien tuntang sapi dengan kambing tabirin keton jumlahe are toto.
- ⁵ Keleh imberkat getem gandom tuntang panginan je inampa keton bara gandom te.
- ⁶ Keleh imberkat kare gawin satiar keton.
- ⁷ Amon keton inyarang, TUHAN kareh mampakalah musoh keton. Ewen kareh manyarang mahoroi ije jalan, tapi limbah te hadari kasaburan.
- ⁸ TUHAN, Hatallan keton kareh mamberkat gawin satiar tuntang manyuang kare gudang keton hapan gandom. Ie kareh mamberkat keton intu lewu je inenga Awie akan keton.
- ⁹ Amon keton manumon auh TUHAN, Hatallan keton tuntang malalus uras kare parentah Aie, keton kareh Awie jadi ungkup Ayue kabuat, sama kilau je injanji Awie.
- ¹⁰ Uras bangsa hong kalunen kareh mite keton puna bangsa je iintih TUHAN, tuntang ewen kareh mahomat keton.
- ¹¹ Keton kareh inenga are anak. Meto ain keton kareh are tuntang hasil petak keton malabien intu lewu je injanji TUHAN akan tato hiang keton uka inenga akan keton.



¹²TUHAN kareh manenga ujan intu wayahe bara eka Ie mingkese je malabien intu langit. Ie kareh mamberkat kakare gawin keton, sampai keton tau mahanjaman akan are bangsa, tapi keton kabuat dia usah minjam.

¹³TUHAN, Hatallan keton kareh manjadian keton jadi pamimpin intu marak kare bangsa, tuntang dia mamenda ewen. Amon keton baketep manumon uras kare parentah TUHAN je inengaku akan keton andau toh, keton kareh sasar miar sanang tuntang dia puji mundur.

¹⁴Tapi ela samasinde malihi kare parentah te dengan cara en bewei. Ela kea manara tuntang manempo kare hatalla beken.”

Kajarian kare karisang

(Lew. 26:14-46)

¹⁵“Tapi amon keton dia manumon auh TUHAN, Hatallan keton, tuntang dia baketep malalus uras kare parentah Ayue dengan atoran Aie je inengaku akan keton andau toh, maka uras sapa toh kareh buah keton:

¹⁶Tarasapa kare lewu tuntang tanan keton.

¹⁷Tarasapa getem gandom tuntang panginan je inampa keton bara gandom te.

¹⁸Tarasapa keton, sampai kareh anak keton mahin isut bitie, kalote kea kare hasil petak, dengan sapi tuntang kambing tabirin keton.

¹⁹Tarasapa uras kare gawin satiarm.

²⁰Amon keton mawi kapapa tuntang mangabele TUHAN, Ie kareh mawi calaka, kanyanyau tuntang kapehe hong uras kare gawi je ilalus keton, sampai hong katika je pandak bewei keton imbinasa samasinde.

²¹Panyakit ganti gilir kareh buah keton, sampai kajariae ije mahin jaton bara keton je magon melai intu lewu je ingusa keton te.

²²TUHAN kareh mahukum keton mahapan kare panyakit je murah jakit, kakembang tuntang darem. Ie kareh mawi kakeang tuntang riwut je mangehu sampai hasil taloh imbul rusak. Kare calaka te palus buah keton sampai keton binasa.

²³Ujan mahin jaton tuntang petak keton palus batekang kilau sanaman.

²⁴TUHAN kareh dia mawi ujan danum malengkan mawi ujan kawo tuntang karangan sampai keton lepa binasa.

²⁵Amon keton dia manumon auh TUHAN, Hatallan keton, Ie kareh mawi keton impakalah kare musuh keton. Keton kareh manyarang musuh mahoroi ije jalan tapi limbah te hadari kasabuaran. Uras bangsa hong kalunen kareh mangkarieng mite kasial keton.

²⁶Amon keton matei hantun keton jadi panginan kare burong tuntang meto basiak; jaton je maharak kare meto te.

²⁷TUHAN kareh mahukum keton dengan kare baluyong sama kilau je iawi dengan oloh Misir. Bitin keton kareh kontep buhit tuntang kerai je bagatel, tapi jaton tatambae.

²⁸TUHAN kareh mawi keton jadi gila, babute tuntang dia tau bapikir.

²⁹Handa-handau keton gaya-gayap kilau oloh babute, tapi dia olih sondau jalan. Uras gawin keton kareh dia mandino hasil. Ika raju-rajur ihenyek tuntang irampok, tuntang jaton je mandohop keton.

³⁰Amon keton dia manumon auh TUHAN, Hatallan keton, kare taloh toh kareh buah keton: keton kareh malamar oloh bawi, tapi oloh beken je kawin dengae. Keton kareh mamangun huma tapi dia keton melaie. Keton kareh mangabon anggor tapi dia kuman kare buae.

³¹Sapin keton kareh inyambalih intu taharep baun keton, tapi keton dia kuman isie. Kare kalidai keton kareh induan oloh, tapi keton baya nanturee tuntang dia akan ilian. Kare tabiri ain keton kareh inenga akan kare musuh keton tuntang jaton oloh je mawat keton.

³²Intu taharep baun keton kare anak keton inenga jadi jipen akan oloh bangsa beken. Genep andau matan keton kareh bakarah manggau kare anak keton, tapi gawin keton hayang bewei, awi ewen dia akan haluli.

³³Bangsa oloh beken kareh manduan uras hasil petak je dinon keton hapan gawi babehat, tapi keton kabuat dia mandino taloh en-en beken bara buah henyek raju-rajur hapan katulas.

³⁴Keton kareh gila awi kare taloh je ingkeme keton.

³⁵TUHAN kareh mawi pain keton kontep buhit je mangapehe tuntang dia tau keleh, bara pai sampai hunjun takolok keton kareh kontep awi kare baluyong.

³⁶Keton dengan rajan keton kareh iunda TUHAN akan lewun bangsa je dia keton kasenee tuntang dia kea ingasene awi tato hiang keton. Intu hete kareh keton menempo kare hatalla je inampa bara kayu tuntang batu.

³⁷Intu kare lewu eka TUHAN mawi keton kasaburan, kare oloh kareh mangkarieng mite keton; keton kareh ihalalea tuntang inatawe ewen.

³⁸Are binyi je inawor keton, tapi isut hasil je dinon keton, awi taloh imbul lepah kinan sangkalap.

³⁹Keton kareh mangabon anggor tuntang mahagae, tapi jaton mamutik buae atawa mihop danume, awi kare batang anggor te lepah kinan uret.

⁴⁰Intu hapus lewun keton tumbo batang saitun, tapi kare buae kareh lepah baduroh, sampai keton dia dinon unduse.

⁴¹Keton kareh mandino kare anak hatue tuntang bawi, tapi ewen induan jadi tawanan parang, sampai keton jaton tempon anak tinai.

⁴²Uras batang taloh imbul keton lepah kinan sangkalap.

⁴³Oloh bangsa beken je melai intu lewun keton kareh sasar hai kuasae, tapi kuasan keton kabuat sasar kurang.

⁴⁴Ain ewen aton duit je tau inhanjamae akan keton, tapi keton jaton taloh en-en indu ihanjaman akan ewen. Kajariae keton penda kuasan ewen.

⁴⁵Uras calaka te kareh buah keton tuntang harajur manderoh keton sampai keton binasa awi keton dia manumon auh TUHAN, Hatallan keton tuntang dia malalus kare atoran je inenga Awie akan keton.

⁴⁶Kare calaka te jadi tanda akan kare hukuman TUHAN je buah keton tuntang turonan keton palus katatahie.

⁴⁷Keton jari imberkat TUHAN, Hatallan keton hong taloh samandiai, tapi keton dia maku manempo Ie hapan kahias atei tuntang hapan kahanjak.

⁴⁸Tagal te keton musti manempo kare musoh keton je inyoho TUHAN uka malawan keton. Keton kareh paham balau, teah belai tuntang halowai hayak barakatapas hong kare taloh handiai. TUHAN akan mahenyek keton hapan katulase sampai keton binasa.

⁴⁹Ije bangsa je dia keton harati basae kareh inyoho TUHAN bara saran petak uka malawan keton. Sama kilau burung nasar ewen kareh manyambar keton.

⁵⁰Ewen tulas hayak jaton asie dengan kare oloh bakas atawa anak oloh.

⁵¹Ewen kareh mampalepah meto tuntang hasil petak keton. Ewen dia mampelai akan keton gandom, danum anggor, undus saitun, sapi atawa kambing tabiri sampai keton matei balau.

⁵²Ewen kareh manyarang genep lewu hong tanah je inenga TUHAN akan keton sampai kare dindinge je gantong tuntang indehen je impataman keton te baduroh.

⁵³Metoh kare musoh keton mangapong kare lewun keton, keton kareh nihau kaharap awi lau, sampai keton kuman kare anak keton kabuat, kare anak je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton.

⁵⁴⁻⁵⁵Tinai oloh bangsawan je pangkahalap hadate kareh nihau kaharape katahin buah kapong, sampai ie kuman anake kabuat awi jaton panginan beken. Isut mahin dia je inengae akan paharie atawa sawae je inyintae atawa kare anake je magon belum.

⁵⁶⁻⁵⁷ Tinai bawin oloh bangsawan je pangkahalap hadate tuntang paham tatau sampai dia puji mananjong pai, kareh mawi kalote kea. Metoh musoh mangapong lewu, oloh bawi te nihau kaharape awi lau, sampai ie dengan

sunisunian kuman anake je harue inakan dengan tabunie. Isut mahin dia ie manenga akan bane je inyintae atawa akan kare anake.

⁵⁸Amon keton dia baketep manumon uras atoran TUHAN, Hatallan keton je tarasurat intu buku toh tuntang dia mahormat TUHAN, Hatallan keton je hai tuntang je bakahera-heran.

⁵⁹TUHAN kareh mampalembut akan keton tuntang turonan keton kare panyakit je dia tau impakeleh tuntang kare panyakit je manjakit je dia tau impatende.

⁶⁰Kare panyakit je mangkarieng je gitam intu Misir kareh buah keton, tuntang keton dia tau keleh.

⁶¹TUHAN kea kareh mawi kare macam panyakit tuntang panyakit je manjakit je dia inyewut hong buku toh, buku atoran TUHAN. Palus keton kareh imbinasa.

⁶²Aloh jumlah keton jari are sama kilau bintang intu langit, baya isut bewei bara marak keton je magon belum, awi keton dia manumon auh TUHAN, Hatallan keton.

⁶³Sama kilau TUHAN sanang manenga kamangat akan keton tuntang mandahang jumlah keton, ie kareh sanang mambinasa tuntang mampalomos keton. Ie kareh manjawut keton bara tanah je dia tahi tinai inguasa awi keton.

⁶⁴TUHAN kareh manaburan keton intu marak kare bangsa intu hapus kalunen. Intu hete keton manyembah kare hatalla je inampa bara kayu tuntang batu, kare hatalla je dia ingasene keton tuntang dia kea ingasene awi tato hiang keton.

⁶⁵Intu marak kare bangsa te keton dia kareh sondau kamangat. Jatun eka je tau inyewut ayun keton. TUHAN kareh mawi keton paham meles tuntang jatun kaharap.

⁶⁶Pambelom keton kareh harajur akan buah bahaya. Handau hamalem keton mangkarieng tuntang mikh matei.

⁶⁷Metoh mite en bewei usok keton ruga-rugap awi mikh. Katika hanjewu keton maharap andau bagulong hamalem tuntang amon hamalem keton maharap andau bagulong hanjewu.

⁶⁸TUHAN kareh manyoho keton haluli akan Misir hapan kapal, aloh Ie jari hamauh keton dia baka haluli akan hete. Intu hete keton kareh handak manjual arep keton kilau jipen akan musoh keton, tapi ije mahin jaton je maku mamili keton.”

Deuteronomium 29

¹Jetoh kare auh janji je manumon parentah TUHAN inampa awi Moses dengan bangsa Israel metoh ewen aton intu tanah Moab. Dan janji te kilau pandahang akan janji je iawi TUHAN dengan ewen intu Bukit Sinai.

Mingat haluli kahalap TUHAN tuntang janjin Aie

²Moses manyoho uras oloh Israel hapumpong palus hamauh dengan ewen, “Keton jari mite kabuat taloh je iawi TUHAN dengan raja Misir, kare pagawaie tuntang hapus lewue.

³Keton kea jari mite kareh calaka je paham, kare taloh heran je ilalus TUHAN.

⁴Tapi sampai andau toh Ie hindai mawi keton tau harati uras kare taloh je ingkeme keton te.

⁵Epat puluh nyelo katahie TUHAN mamimpin keton mahalau padang pasir, tapi pakaian tuntang sarompah keton dia tau kupit.

⁶Keton jaton mingkes rote akan panginan, danum anggor atawa taloh ihop bahari, tapi TUHAN manenga uras taloh je imerlu keton mangat keton katawan je ie te TUHAN, Hatallan keton.

⁷Tuntang katika itah sampai intu eka toh, raja Sihon bara Hesbon tuntang raja Og bara Basan dumah mamarang itah. Tapi itah mampakalah ewen.

⁸ Tanah ewen irampas itah tuntang imbagi itah akan suku Ruben, Gad tuntang belah suku Manase.

⁹ Maka keleh keton baketep manumon uras janji toh, mangat keton dinon hasil huang kare gawin keton.

¹⁰ Andau toh keton uras mendeng intu taharep TUHAN, Hatallan keton, uras kapala suku, oloh hai, pangkalima, uras oloh hatue,

¹¹ oloh bawi, anak oloh tuntang uras oloh bangsa beken je melai intu marak keton tuntang mandohop keton manetek kayu tuntang meton danum.

¹² TUHAN, Hatallan keton mawi janji dengan keton tuntang kakare keton je hapumpong intu hetoh uka mampendeng janji te hayak manarima kare taloh je patut ilalus Awie.

¹³ Mahapan janji te TUHAN andau toh mandehen keton jadi bangsa Ayue, tuntang le jadi Hatallan keton kilau je injanji Awie akan keton tuntang akan tato hiang keton Abraham, Isaak tuntang Yakob.

¹⁴ Janji te dengan kare taloh je patut ilalus inampa TUHAN dia baya dengan keton bewei,

¹⁵ tapi dengan genep biti je andau toh mendeng intu hetoh, intu taharep TUHAN, Hatallan itah, tuntang kea dengan turonan itah jeha.”

Kare kajarian karisang taharep TUHAN

¹⁶ “Keton magon mingat kilen ampie kajarian itah intu Misir tuntang kilen ampie itah haguget mahalau lewun kare bangsa oloh beken.

¹⁷ Keton jari mite kare hampatong dewan ewen je bakajile-jilek bara kayu, batu, perak tuntang amas.

¹⁸ Awi te haga, ije mahin ela bara keton, hatue atawa bawi, keluarga atawa suku je mendeng intu hetoh, mules manalikut TUHAN, Hatallan itah balalu manyembah kare hatallan bangsa beken. Gawi te sama kilau uhat je belom jadi oru bapait tuntang bawisa.

¹⁹Intu marak keton je mahining palaku je karas te, ela aton je manirok tahu kajaran kare taloh tetep bahalap, aloh ie selang mahoroi jalae kabuat. Taloh te kareh mambinasa keton samandiai, kare oloh je papa atawa je bahalap.

²⁰TUHAN kareh dia mampun oloh kalote. Malengkan Ie kareh buah kalait TUHAN je mamulak, tuntang uras calaka je tarasurat huang buku toh kareh buah ie, sampai ie imbinasa TUHAN.

²¹TUHAN kareh mawi ie jadi sonto akan uras suku Israel. TUHAN mahukum ie dengan sapa je inyewut huang janji je inyurat intu buku toh, buku parentah TUHAN.

²²Hong rahian andau, turonan keton tuntang oloh bangsa beken bara lewu je kejau kareh mite kare calaka tuntang kapehe je iawi TUHAN akan lewun keton.

²³Kare tanan keton kareh jadi padang pasir je benyem inutup awi barirang tuntang uyah. Petake te dia tau eka mimbul taloh tuntang oru dia maku belom intu hete. Lewun keton kareh kilau kare lewu Sodom tuntang Gomora, Adma tuntang Seboim je impalomos TUHAN metoh kasangit Aie hagandang.

²⁴Hapus kalunen palus misek, 'Mbuhen TUHAN mawi kalote dengan lewun ewen? Narai bukue Ie sangit kalote kapahame?'

²⁵Tuntang panombahe iete, 'Awi ewen marisang bara janjin TUHAN, Hatallan tato hiang ewen; janji je inampa Awie dengan ewen metoh Ie mimit ewen balua bara Misir.

²⁶Ewen manempo kare hatalla beken je dia ewen kasenee, padahal TUHAN mangahana ewen manyembah kare hatalla beken te.

²⁷Jete bukue TUHAN sangit dengan ungkup Ayue tuntang mawi kare calaka je tarasurat hong buku toh buah lewun ewen.

²⁸Kasangit TUHAN je paham toto, tuntang huang kasangit Aie je paham Ie manjawut bangsa Israel bara tanah ewen tuntang manjakahe akan lewun bangsa beken sampai ewen aton intu hete.'

²⁹Aton pire-pire taloh je iilim awi TUHAN, Hatallan itah; tapi parentah Aie te jari imprahan Awie akan itah; itah dengan turonan itah patut belom manumon auh te sampai katatahie.”

Deuteronomium 30

Berkat TUHAN akan ungkup Ayue je hobah

¹“Toh keton tau mintih bara berkat tuntang sapa kilau je inaranku akan keton. Amon keton jari mangkeme uras kare kapehe te tuntang belom hong marak kare bangsa beken eka keton inaburan awi TUHAN, Hatallan keton, keton kareh taraingat akan paintih je inengaku akan keton.

²Amon keton tuntang turonan keton nahuang haluli akan TUHAN, Hatallan keton, tuntang dengan salepah atei manumon kare parentah Ayue je inengaku akan keton andau toh,

³maka TUHAN, Hatallan keton kareh masi keton. Keton kareh iimbit Awie haluli bara kare bangsa eka keton inaburan, palus iawi jadi sanang mangat haluli.

⁴Aloh keton kasaburan akan hete-hete hong hapus kalunen, TUHAN, Hatallan keton kareh mamumpong keton tuntang mimbit keton haluli.

⁵Palus keton tau tinai mingkes petak je bihin ielai tato hiang keton. Tuntang keton akan iawi labih sanang mangat, tuntang jumlah keton kejau kalabien karee bara jumlah tato hiang keton.

⁶Keton tuntang turonan keton kareh inenga atei je panumon, sampai keton sinta TUHAN, Hatallan keton dengan salepah atei keton tuntang tau harajur melai intu lewu te.

⁷Uras kare sapa kareh buah musoh keton je manyingi tuntang mahenyek keton.

⁸Keton kareh haluli manumon auh TUHAN tuntang malalus kakare parentah Aie je inengaku akan keton andau toh.

⁹TUHAN, Hatallan keton kareh mawi uras gawin keton mandino hasil; keton kareh tempon are anak tuntang are meto; kare tanan keton kareh dinon hasil je malabien. TUHAN dengan sanang atei mawi keton belum jaton bara katapas, kilau Ie kea sanang manenga pambelom je jaton bara katapas akan tato hiang keton.

¹⁰Tapi keton musti manumon auh TUHAN, Hatallan keton tuntang manumon kare atoran Ayue je inyurat intu huang buku toh, buku parentah TUHAN. Keton musti haluli manempo Ie hapan salepah atei keton.

¹¹Parentah je inengaku akan keton dia lalau bahali akan keton tuntang dia kea lalau kejau.

¹²Ekae dia intu langit, sampai keton misek, 'Eweh kareh mandai akan hete uka manduae akan itah, mangat itah tau mahining tuntang manumon?'

¹³Ekae dia intu dipah tasik, sampai keton misek, 'Eweh je haguat akan dipah tasik uka manduae akan itah mangat itah tau mahininge tuntang manumoe?'

¹⁴Ela misek kalote, awi parentah te tokep toto dengan keton. Keton jari katawan tuntang manyewute bahapal, jadi je hindai baya malaluse ih.

¹⁵Andau toh keton tau mintih, en mintih je bahalap atawa je papa, mintih belom atawa mintih matei.

¹⁶Andau toh aku marentah keton uka sinta TUHAN, Hatallan keton. Keleh manumon auh Aie balalu malalus uras kare atoran tuntang parentah Ayue mangat keton belom dia bara katapas tuntang jadi bangsa je hai. TUHAN, Hatallan keton kareh mamberkat keton intu lewu je dia tahi tinai inguasa awi keton.

¹⁷Tapi amon keton dia manumon tuntang dia maku mahining, tuntang manalua arep keton impalayang uka manyembah kare hatalla beken,

¹⁸batantu keton imbinasa; umur keton kareh dia panjang intu lewu je dia tahi tinai inguasa keton, ingat! Taloh te jari insanangku akan keton andau toh.

¹⁹Toh keton tau mintih, en handak belom atawa matei, en handak berkat TUHAN atawa sapan Ayue. Langit tuntang petak intehauku jadi saksi akan tukas keton. Keleh mintih belom.

²⁰ Keleh sinta TUHAN, Hatallan keton, keleh manumon auh Aie, tuntang keleh baketep Dengae. Palus keton tuntang turonan keton kareh belom tuntang panjang umur intu lewu je injanji TUHAN akan tato hiang keton, Abraham, Isaak tuntang Yakob.”

Deuteronomium 31

Yosua mangganti Moses

¹Moses hakotak tinai dengan bangsa Israel,

² koae, “Toh umurku jari saratus due puluh nyelo tuntang aku dia olih tinai jari pamimpin keton. Beken bara te TUHAN jari hamaui tahu aku je dia tau dimpah Sungei Yordan.

³TUHAN, Hatallan keton kabuat kareh mananjong intu hila baun keton tuntang mambinasa kare bangsa je melai hete, sampai keton tau manguasa tanah ewen. Yosua kareh jadi pamimpin keton, kilau je insanan TUHAN.

⁴ TUHAN kareh mambinasa kare bangsa te, kilau Ie mampakalah Sihon tuntang Og, rajan oloh Amori, hayak mampahancor lewun ewen.

⁵TUHAN kareh manenga akan keton kamanang malawan ewen, palus keton mawi ewen puna sama kilau je insanangku akan keton.

⁶Keleh atei keton segah tuntang bahanyi! Ela mikeh dengan ewen, awi TUHAN, Hatallan keton kabuat kareh mandohop keton. Ie kareh dia mampahawen atawa malihi keton.”

⁷Palus Moses mantehau Yosua, tuntang intu taharep hapus bangsa Israel ie hakotak dengae, “Keleh keton segah atei tuntang bahanyi, Yosua! Ikau kareh mamimpin bangsa toh mangat manguasa lewu je injanji TUHAN dengan tato hiang ewen.

⁸ TUHAN kareh mangagalan tuntang mandohop keton. Ie dia mampahawen atawa malihi keton. Tagal te ela mikeh atawa meles.”

Hukum Parentah TUHAN imbasa sinde genep uju nyelo

⁹Palus Moses manyurat parentah TUHAN, Hatalla tuntang manenga akan kare oloh Lewi je inyoho manantuani Patin Janji, tuntang akan kare pamimpin oloh Israel.

¹⁰Ie marentah ewen, “Hong lawin genep nyelo kauju, hong nyelo kabebas utang pesta Tingkap Dawen,

¹¹keton musti mambasa kare parentah toh dengan auh hai akan kare oloh Israel je dumah manyembah TUHAN, Hatallan keton intu eka je intih Awie.

¹²Keleh manyoho uras oloh hatue, bawi tuntang anak oloh dengan oloh bangsa beken je melai intu kare lewun keton hapumpong mangat mahining auh je imbasa te. Mangat ewen bajar mahormat TUHAN, Hatallan keton tuntang baketep manumon kare parentah Aie.

¹³Dengan cara te kare anak keton je dia puji mahining tahu parentah TUHAN, Hatallan keton tau mahininge tuntang bajar mahormat TUHAN katahin ewen belom intu lewu je dia tahi tinai inguasa awi keton hong dipah Sungei Yordan te.”

Kare parentah je pangarahiae je inenga TUHAN akan Moses

¹⁴Limbah te TUHAN hamauih dengan Moses, “Pambelom ayum dia tahi hindai. Tagal te tehau Yosua tuntang imbit ie akan Kemah-Ku, mangat Aku tau manenga kare atoh akae.” Palus Moses tuntang Yosua haguat manalih Kemah TUHAN.

¹⁵TUHAN mamparahan Arepe akan ewen huang butop baunandau tokep bauntonggang Kemah.

¹⁶Koan TUHAN dengan Moses, “Pampateim jari tokep. Limbah pangguetm, bangsa Israel dia baketep tinai dengang-Ku tuntang mungkir janji je iawi-Ku dengan ewen. Ewen kareh malihi Aku balalu manyembah kare hatalla je inyembah intu lewu je dia tahi tinai ewen tamee.

¹⁷Amon jete manjadi, kasangit-Ku kareh mamulak dengan ewen. Ewen kareh ilih-Ku tuntang imbinasa-Ku. Are calaka hai kareh buah ewen, palus ewen kareh katawan je uras kare taloh te manjadi tagal Aku, Hatallan ewen, je dia tinai hinje ewen.

¹⁸Metoh te Aku dia nahuang mawat ewen, awi ewen jari manyembah kare hatalla beken tuntang mawi kapapa.

¹⁹Toh nyurat nyanyi jetoh tuntang ajar akan bangsa Israel kilau saksi akan ewen.

²⁰Ewen kareh iimbit-Ku akan lewu tatau tuntang basiwoh, sama kilau je injanji-Ku akan tato hiang ewen. Intu hete ewen kareh belom sanang tuntang mandino uras panginan je imerlu ewen. Tapi limbah te ewen kareh mules tuntang manyembah kare hatalla beken. Ewen kareh manolak Aku tuntang mungkir dengan janjing-Ku,

²¹tuntang are calaka hai kareh buah ewen. Tapi nyanyi toh kareh tetep inyanyi tuntang hapan kilau saksi akan ewen. Tinai toh, sahelo bara Aku mimbit ewen akan lewu je injanji-Ku, Aku katawan ampin tirok ewen.”

²²Andau te kea Moses manyurat nyanyi te, palus manyarah akan bangsa Israel.

²³ Limbah te TUHAN hamauh dengan Yosua, anak Nun, koae, “Keleh ikau tanggar atei tuntang bahanyi Yosua! Ikau kareh mamimpin bangsa Israel tame lewu je injanji-Ku akan ewen, tuntang Aku kareh mandohop keton.”

²⁴Palus Moses manyurat Parentah Hatalla hong ije buku. Ie manyurate titi-titip bara tamparae sampai kahapuse.

²⁵Katika surat jari hapus, ie hamauh dengan kare imam Lewi je inyoho manantuani Patin Janji,

²⁶“Duan buku parentah TUHAN toh tuntang ingkes intu balikat Patin Janjin TUHAN, Hatallan keton, mangat tetep intu hete kilau saksi akan bangsa te.

²⁷Aku katawan ewen paham batekang ateie tuntang rajin mambarontak taharep TUHAN balalu malawan. Metoh aku magon belom ewen mahin jadi mambarontak taharep TUHAN hayak malawan TUHAN; mahi-mahi tinai kareh, limbah aku jari matei!

²⁸Toh mumpong kare pamimpin bangsa toh tuntang kare pangkalima hapumpong intu taharepku, mangat aku tau manyampai kare taloh toh akan ewen. Langit tuntang petak intehauku kilau saksi akan ewen.

²⁹Aku katawan amon limbah aku jari matei, kare oloh te kareh palus papa tuntang mangabele taloh je jari iajarku akan ewen. Tuntang kareh ewen akan buah calaka, awi ewen mawi TUHAN sangit tagal ewen malalus taloh je ingahanae.”

Nyanyin Moses

³⁰Limbah te Moses manyewut nyanyi toh sampai lepa tuntang ihining awi hapus bangsa Israel.

Deuteronomium 32

¹“Hining, o langit, aku handak hakotak; o petak seneh!

²Keleh ajarku mohon kilau ujan, tuntang kare kotakku mahantis kilau ambon, kilau ujan rintik-rintik intu hujan oru, tuntang ujan labat intu hunjun pambolan.

³Aku kareh manara aran TUHAN. Keleh mangabar kahain Hatallan itah.

⁴ TUHAN pandohop je gagah gawie tinduh, tuntang kare jalae uras adil. Hatallan keton baketep, dia aton katulas intu Ie, Ie malalus taloh je bahalap tuntang bujur.

⁵Tapi keton toh bangsa je dia baketep, tuntang dia patut tinai jadi ungkup Ayue, bangsa je kontep pikire tuntang dosa.

⁶En kalote keton mambaleh kahalap TUHAN, o kare oloh humong je jaton bara akal? En dia bapam, je manjapa ikau, je manjadian keton ije bangsa?

⁷Ingat jaman horan, nantuani jaman kare angkatan je halau. Isek oloh bakasm, mangat ewen mansanan akan keton.

⁸ Metoh Je Pangkahai mambagi petak, genep bangsa inukas tanahe dengan ije hatalla kilau panguasa.

⁹Tapi turonan Yakob toh intih TUHAN Akae kabuat.

¹⁰Ie sondau ewen metoh namuei hong eka je benyem intu parak kayu. Palus Ie mangalindong tuntang mahaga ewen, tuntang manjaga ewen kilau Ayue.

¹¹Kilau burung antang je majar anake tarawang manyingkap palapase je hambirang hayak mumahe intu hunjun palapase,

¹²kalote TUHAN kabuat mamimpin ungkup Ayue, jaton hatalla beken je mampahayak ie.

¹³Ie mawi ewen manguasa kare bukit gantong; ewen kuman hasil kare tanae tuntang mihop mado baliar bara bukit batu. Ewen mandino undus bara batang saitun je tumbo intu petak je habatu.

¹⁴Sapi tuntang tabirin ewen mahasil are susu; meto ain ewen je pangkahalape, gandom tuntang danum anggor ewen pangkahalape.

¹⁵Ungkup TUHAN palus tatau, tapi rajin malawan, ewen basepu-seput, besoh kuman. Palus ewen malihi Hatalla, je manjapa ewen tuntang manolak panyalamate je gagah.

¹⁶Ewen manyembah hampatong, sampai TUHAN mangabehe, kasangite lembut awi kapapa te.

¹⁷ Ewen maluput parapah akan kare roh papa je dia Hatalla, akan kare hatalla je dia ewen kasenee, kare hatalla taheta je dia ingikeh tato hiang ewen.

¹⁸Ewen dia paduli Panyalamat ewen je gagah, ngalapean Hatallan ewen je manenga pambelom.

¹⁹Mite taloh te TUHAN palus sangit, tuntang dia manarima kare anak Ayue.

²⁰Koae, 'Aku dia maku mawat ewen tinai; nauhe Aku manampayah kilen ampie kajarian ewen. Awi bangsa te badungil tuntang samasinde dia baketep.

²¹Ewen mawi Aku ngabehe dengan je dia Hatalla, tuntang sangit dengan hampatong dewan ewen. Palus iawi-Ku ungkup-Ku ngabehe dengan je beken bangsa, tuntang sangit dengan bangsa je humong.

²²Kasangit-Ku ganda-gandang kilau apui je mangehu sampai akan eka oloh matei Apui te mangehu kalunen tuntang kare hasile, tuntang kare bukit sampai akan uhate.

²³Harajur aku manpadumah calaka ilekas-Ku uras panah-Ku mawi ewen.

²⁴Ewen kareh matei awi darem tuntang lau, tuntang awi panyakit je bakaik-ikeh. Inalua-Ku ewen inangkarap meto basiak, tuntang inotok handipe tada.

²⁵Parang mimbit pampatei intu kare jalan; taloh je mawi oloh mangkarieng buah kare oloh intu huma. oloh tabela tuntang bawi bujang kareh imbinasa, tinai anak awau tuntang oloh bakas.

²⁶Aku handak mampalilap ewen samasinde, mangat ewen dia iingat tinai.

²⁷Tapi Aku dia maku musoh Isarel hanjak; ela-ela ewen salaya tuntang hamaui je ewen mampakalah ungkup-Ku,' padahal Aku je mawie.

²⁸Israel ije bangsa je dia bara tirok; pangatawan jaton intu ewen.

²⁹Jaka ewen harati, ewen kareh katawan tuntang manirok kajarian ewen.

³⁰Kilen ampie ije biti oloh tau manggoang oloh sakoyan biti, tuntang due biti oloh mawi oloh sapuluh koyan biti hadari? TUHAN, Hatallan ewen jari manjual ewen; ewen jari ilih awi Hatalla je gagah.

³¹Musoh Isarel katawan je pangalindong ewen dia sama kilau Hatalla pangalindong Israel.

³²Awi ewen papa sama kilau Sodom tuntang Gomora, sama kilau batang anggor je bapait tuntang baawisa buae.

³³Danum anggor ewen iete wisa handipe tada.

³⁴ TUHAN mingat gawin musoh ungkup Ayue tuntang kareh mahukum ewen intu katikae.

³⁵ TUHAN kareh mambaleh tuntang mahukum ewen dia tahi tinai ewen palus binasa; katika kahancor ewen jeleng dumah.

³⁶ TUHAN kareh manyalamat ungkup Ayue tuntang masi kare reware, amon ie mite ewen halelek tuntang jari lepa kaabas.

³⁷Palus TUHAN kareh misek ungkup Ayue, 'Hong kueh kare hatalla je abas je imparaja keton?'

³⁸Ewen kuman enyak je iluput keton indu parapah, tuntang mihop danum anggor parapah keton. soho ewen dumah mandohop keton, nauh ewen jadi pangalindong keton.

³⁹Item, aku Hatalla je tonggal, jaton Hatalla beken bara Aku. Aku mampatei tuntang mambelom, mampahimang tuntang mampakeleh. Amon Aku mawi, jaton ije biti je olih malawan.

⁴⁰Tagal Aku kabuat, Hatalla je belom, inggang-Ku lengeng-Ku tuntang sumpah:

⁴¹Aku kareh masa padang-Ku je mangilat, tuntang malalus gawi mahukum. Imbaleh-Ku uras musoh-Ku tuntang ihukum-Ku uras je manyingi Aku.

⁴²Kare panah-Ku kareh halomor dahan ewen; uras je malawan Aku impatei-Ku hapan padang-Ku. Dia inalua-Ku belom eweh bewei je malawan Aku; oloh tawanan tuntang je bahimang matei kea.

⁴³ O kare bangsa, tara ungkup TUHAN, awi TUHAN mahukum uras je mampatei ewen. Ie mambaleh kasingin Aie dengan musoh Ayue tapi mampun dosan ungkup Ayue."

⁴⁴Moses tuntang Yosua anak Nun manyewut nyanyi te, sampai hapus bangsa Isarel tau mahininge.

Moses manenga kare atoh je pangkalepahe

⁴⁵Limbah manyampai kare ajar TUHAN akan bangsa Israel,

⁴⁶Moses hamauih, “Keleh manantuani uras parentah je inengaku akan keton andau toh. Ajar akan kare anak keton, mangat ewen dengan baketep malalus kakare parentah TUHAN.

⁴⁷Auh ajar te dia ie kare auh hayang, tapi pabelom keton. Keleh manumon uras perentah te, maka keton panjang umur intu dipah Sungei Yordan.”

⁴⁸ Hong andau te kea TUHAN hamauih dengan Moses,

⁴⁹“Lius akan Bukit Abarim intu tanah Moab intu dipah lewu Yerikho. Palus dai Bukit Nebo tuntang tampayah tanah Kanaan je dia tahi tinai inyarah-Ku akan bangsa Israel.

⁵⁰Ikau kareh matei intu hunjun bukit te, kilau Aron paharim matei intu Bukit Hor.

⁵¹Keton due dia baketep dengang-Ku tuntang dia mahormat Aku intu taharep bangsa Israel metoh keton aton intu tahasak danum Meriba, tokep lewu Kades, intu padang pasir Sin.

⁵²Awi te keton dia tau tame lewu je inenga-Ku akan bangsa Israel; keton baya tau nampayahe bara kejau.”

Deuteronomium 33

Moses mamberkat kare suku Israel

¹Helo bara Moses matei, Moses sarohan Hatalla, mamberkat bangsa Israel dengan kare auh toh:

²“TUHAN dumah bara Bukit Sinai; Ie lembut intu hunjun Edom kilau matanandau tuntang bara Bukit Paran Ie manyingah ungkup Ayue. Ie impahayak sapuluh koyan malekat; apui banyala intu hila gantaun Aie.

³Toto, TUHAN masi bangsa Ayue Ie mangalindong uras oloh je Ayue. Keleh itah sontop intu taharep pain Aie tuntang manumon kare parentah Aie.

⁴Parentah je inenga Moses inumon itah, panatau paling barega ain bangsa toh.

⁵Metoh Israel hapumpong dengan kare pamimpie, TUHAN jadi Raja akan ungkup Ayue.”

⁶Tahiu suku Ruben Moses hamaui, “Keleh suku Ruben dia puji binasa, aloh oloe isut bewei.”

⁷Tahiu suku Yuda ie hamaui: “TUHAN, hining kariak Yuda; pahinje ewen haluli dengan bangsae. Keleh parang akan ewen, o TUHAN, dohop ewen taharep musoh.”

⁸ Tahiu suku Lewi ie hamaui: “Dengan Urim tuntang Tumim keton mamparahan kanahuang keton, hajamban oloh Lewi, rewar Aim je baketep. Ikau jari mancoba ewen intu Masa, tuntang hasoal dengan ewen intu tahasak danum Meriba.

⁹Ewen baketep dengam malabien bara taloh handiai, labih bara oloh bakas tuntang tundah pahari. Kare parentah Aim inumon ewen, janjin Aim ilalus ewen.

¹⁰Ewen majar ungkup Ayum manumon uras parentah Aim, tuntang maluput parapah intu mesbeh Aim.

¹¹ TUHAN, awat suku toh mangat abas, keleh Ikau marajin kare gawin ewen. Patei uras kare musoh ewen sampai dia tau harikas tinai.”

¹²Tahiu suku Benyamin ie hamaui: “Jetoh suku je inyinta TUHAN. Ie mangalindong ewen handau tuntang hamalem. Tuntang melai intu marak ewen.”

¹³Tahiu turonan Yosep ie hamaui: “Keleh petak ewen imberkat TUHAN dengan ujan, tuntang dengan danum bara penda petak.

¹⁴Keleh genep wayah kontep dengan kare bua kare bua je pangkahalape tuntang masak intu upoe.

¹⁵Keleh kare bukite bara jaman horan kontep dengan hasil petak je pangkahalape.

¹⁶Keleh petake ingontep dengan uras taloh je pangkahalape, tuntang imberkat awi kahalap TUHAN je hakotak bara rowut hanyala. Keleh berkat te mohon akan hunjun turonan Yosep, awi ie pamimpin intu marak kare paharie.

¹⁷Yosep tempon kaabas ain ije kongan banting, tuntang tandok sapi hatue bara parak kayu jete bakoyan Manase tuntang bapuluh koyan Ephraim. Kare bangsa inandoke tuntang injujue sampai akan kare saran kalunen.”

¹⁸Tahiu kare suku Sebulon tuntang Isaskhar ie hamauh: “Keleh Sebulon harajur jaton bara katapas awi kare jalanae, tuntang Isaskhar sanang intu kare kemahe.

¹⁹Ewen marawei kare bangsa akan bukit ewen tuntang maluput parapah je toto intu hete. Ewen mandino panatau bara tasik, tuntang bara baras hapus saran tasik.”

²⁰Tahiu suku Gad ie hamauh: “Tara Hatalla je mampalombah tanah Gad. Gad mimpa kilau ije kongan singa handak mamisak penang atawa upak takolok,

²¹Petak je pangkahalape induae akae kabuat, bagin pamimpin inyarah akan ewen. Ewen malalus kare parentahe tuntang atoran TUHAN metoh kare pamimpin Israel hapumpong haya-hayak.”

²²Tahiu suku Dan ie hamauh: “Dan sama kilau ije kongan singa tabela je manangkero balua bara Basan.”

²³Tahiu suku Naptali ie hamauh: “Naptali ingontep dengan berkat tuntang sintan TUHAN, tanahe bara Danau Galilea sampai akan salatan.”

²⁴Tahiu suku Aser ie hamauh: “Aser imberkat malabien bara kare suku beken; keleh ie jadi kasayang kare paharie, tuntang batang saitun belom bajewong intu petake.

²⁵Keleh kare lewue ingalindong dengan kare lawang tambaga tuntang sanaman mangat pambalome harajur jaton buah karido tuntang kalahi.”

²⁶“O Israel! Dia aton Hatalla kilau Hatallan keton Ie mangombang langit dengan kamanang tuntang manembus baunandau akan mandohop keton.

²⁷Hatalla katatahie jari akan mangalindong ikau, penang Aie je katatahie manyangga keton, Ie maharak musoh bara hila baum, tuntang manyoho keton mambinasa ewen.

²⁸Turonan Yakob kareh belum jaton buah karido kalahi intu lewu je kontep gandom tuntang anggore, hayak in anum dengan ambon bara langit.

²⁹Salamat keton, O Israel! Jaton aton bangsa je kilau keton inyalamat TUHAN. TUHAN kilau padang tuntang talawang akan keton; hapa milang keton tuntang manenga kamanang akan keton. Kare musoh keton kareh dumah balaku asi, tuntang keton kareh manandik ewen.”

Deuteronomium 34

Pampatei Moses

¹Palus Moses malihi janah Moab tuntang mandai Bukit Nebo, akan tantan Pisga intu hila timor Yerikho. Intu hete TUHAN mamparahan akae hapus lewu te, iete: tanah Gilead akan utara sampai lewu Dan;

²hapus tanah Naptali; tanah Epraim tuntang Manase, tanah Yuda akan barat sampai Tasik Bentok;

³hila salatan Yuda tuntang janah je hambirang bara Soar akan Yerikho, lewu je kontep dengan batang korma.

⁴Palus TUHAN hamauih dengan Moses, “Jete ie lewu je injanji-Ku dengan Abraham, Isaak, tuntang Yakob uka inyarah akan turonan ewen. Aku mamparahae akam, Moses, tapi dia manyoho ikau haguet akan hete.”

⁵Palus Moses matei, rewar TUHAN intu tanah Moab, kilau insanan TUHAN helo bara te.

⁶TUHAN mangubur ie intu ije petak lampar intu Moab hong dipah lewu Bet-Peor, tapi sampai andau toh jaton ije biti oloh katawan hong kueh je pas eka kubure.

⁷Moses matei hong umur saratus due puluh nyelo. Kaabase dia mangurang tuntang paite magon tarang.

⁸Intu janah Moab Moses inangis awi bangsa Israel; ewen manatum katahin telo puluh andau.

⁹ TUHAN manenga kaharati akan Yosua anak Nun awi ie jari inunjok Moses jadi panggantie. Bangsa Israel manumon auh Yosua tuntang malalus kare parentah je inenga TUHAN akan ewen hajamban Moses.

¹⁰ Intu Israel dia aton tinai nabi kilau Moses je hakotak bataharep bau dengan TUHAN.

¹¹Jaton je mawi taloh heran kilau je ilalus Moses dengan oloh Misir, rajae tuntang kare pagawaie tumon parentah TUHAN.

¹²Jaton je mawi kare gawi hai tuntang babehat kilau je ilalus Moses intu taharep baun hapus bangsa Isarel.

Yosua

Yosua 1

Hatalla manyoho Yosua marabut Kanaan

¹Limbah pampatei Moses, rewar TUHAN te, TUHAN hamauh dengan wakil Moses, iete Yosua anak Nun.

²TUHAN hamauh, “Rewar-Ku Moses jari matei. Toh keleh ikau tuntang hapus ungkup Israel manatap arep uka dimpah Sungei Yordan, tuntang tame lewu je inenga-Ku akan ewen.

³ Aku jari mansanan akan Moses iete genep tanah je ihunje keton jari inenga-Ku akan, Yosua, tuntang akan hapus ungkup ayung-Ku.

⁴Watas tanah keton akan manampara bara padang pasir intu hila salatan sampai akan petak habukit Libanon intu hila utara tuntang bara Sungei Euprat je hai intu hila timor palus buah lewun bangsa Het sampai akan Tasik Bentok intu hila barat.

⁵ Ije mahin jaton je olih mampakalah ikau, Yosua, sampai hapus umurm. Awi Aku akan harajur mampahayak ikau sama kilau bihin Aku mampahayak Moses. Aku dia akan malihi ikau.

⁶ Keleh ikau percaya tuntang bahanyi, awi ikau je mamimpin bangsa toh metoh ewen manguasa lewu je injanji-Ku akan tato hiang ewen.

⁷Baya, keleh ikau toto yakin tuntang bahanyi. Ikau musti manjaga uka ikau manumon hapus parentah je inenga Moses rewar-Ku te akan, isut mahin ela ikau malihie, maka ikau akan mandino hasil.

⁸Buku parentah te harajur imbasam akan ungkup-Ku. Bajar bara buku te handau hamalem, mangat harajur ilalusm uras taloh je tarasurat intu huange. Amon ikau malalus uras taloh te, pabelom ayum akan mangat tuntang mandino hasil.

⁹Keleh mingat Aku jari marentah ikau uka ikau toto-toto percaya tuntang bahanyi! Ela ikau mikh atawa tapas kamentengm, awi Aku TUHAN Hatallam mampahayak ikau akan kueh bewei ikau haguét.”

Yosua manenga parentah tuntang atoh akan ungkup Israel

¹⁰Palus Yosua marentah kare pamimpin ungkup Israel

¹¹uka lius haguét manalih hapus kare kemah ungkup Israel tuntang manenga parentah toh, “Keleh natap bahata, awi telo andau tinai keton dimpah Sungei Yordan uka manguasa lewu je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton.”

¹² Akan suku Ruben, suku Gad tuntang suku Manase, Yosua hamauh,

¹³“Ingat! Moses rewar TUHAN te jari mansanan akan keton iete petak intu silan hila timor Sungei Yordan toh inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton mangat jadi lewun keton.

¹⁴Uras kare anak sawan keton tuntang meto ain keton tau melai intu hetoh, tapi kare tantara ain keton tatap omba parang tuntang mananselo kare oloh Israel je beken dimpah Sungei Yordan. Keton musti mandohop ewen,

¹⁵sampai ewen manguasa petak intu silan hila barat Sungei Yordan toh je inenga TUHAN, Hatallan keton akan ewen. Limbah TUHAN manenga kalindong akan hapus bangsa Israel, harue keton tau haluli akan petak keton kabuat intu silan hila timor Yordan toh, je inenga Moses rewar TUHAN te akan keton.”

¹⁶Palus suku Ruben, Gad tuntang saparo suku Manase te tombah, “En bewei je irentahm akan ikei, ikei akan malaluse, tuntang akan kueh bewei ikau manyoho ikei haguét, ikei akan haguét.

¹⁷Ikei akan manumon auhm, sama kilau ikei kea harajur manumon auh Moses. Keleh TUHAN, Hatallam mampahayak ikau kilau ie mampahayak Moses!

¹⁸Genep biti je dia maku manumon kuasam, atawa dia manumon parentahm, akan ihukum matei. Keleh ikau yakin tuntang bahanyi!”

Yosua 2

Yosua manyoho oloh mangalati Yerikho

¹ Limbah te bara eka kare kemah intu Sitim, Yosua manyoho due biti oloh kalati akan Kanaan. Kadadue oloh te irentah uka mariksa tanah Kanaan sahoka-hokan, je mambatang toto lewu Yerikho. Palus ewen haguét akan lewu te, tuntang baramalem intu human ije biti bawin lonteí, arae Rahab.

²Rajan lewu Yerikho mahining alem te aton oloh Israel je dumah mangalati tanah Yerikho.

³Palus raja manyoho oloh manalih Rahab uka manyampai parentah toh, “Palua kare oloh je baramalem intu kare huma te. Ewen te oloh kalati je dumah akan mangalati hapus tanah Yerikho!”

⁴⁻⁶“Puna aton oloh je dumah akan humangku,” tombah Rahab, “tapi aku dia katawan ewen bara kueh. Ewen jari haguét endau metoh andau nampara kaput helo bara lawang lewu iatep. Aku kea dia misek akan kueh ewen haguét, tapi amon ewen jeleng inggoang, tau magon olih ewen jake.” (Padahal Rahab jari manyahokan kadadue oloh kalati te intu penda toyok batang rami hunjun sapau humae).

⁷Palus kare sarohan te haguét bara lewu. Limbah ewen intu luar, bauntonggang lawang iatep. Ewen manggau kadadue oloh kalati te sampai akan eka dimpah intu Sungei Yordan.

⁸Alem te helo bara kadadue oloh kalati bara Israel te batiroh, Rahab mandai akan loteng,

⁹tuntang hamauih dengan ewen, “Aku katawan TUHAN jari manenga lewu toh akan keton. Uras oloh intu hetoh mikhé dengan keton.

¹⁰Ikei jari mahining barita tahu kilen ampie TUHAN mampateah Tasik Raruju intu taharep baun keton, metoh keton malihi Misir. Ikei kea jari mahining kilen ampie keton mampatei Sihon tuntang Og, kadadue rajan bangsa Amori te intu silan hila timor Sungei Yordan.

¹¹Kalote ikei mahining kare sarita te, ikei palus mikeh toto. Uras kare oloh ikei nihau kahanyie awi keton. TUHAN, Hatallan keton toto Hatalla Je Jaton Tikas Kuasae intu langit tuntang hunjun petak.

¹²⁻¹³Aku maharap keton nahuang sumpah tagal Arae iete keton akan mawi keluargaku dengan bahalap sama kilau je jari iawiku dengan keton. Keleh hajanji iete indu bapaku, kare paharingku tuntang hapus keluargaku ewen dia keton mampateie, tapi akan ingalindong keton. Tinai akan taloh te tenga ije tanda je mamparahan akangku je keton toh tau imercaya awiku!”

¹⁴Palus tombah kadadue oloh te, “Ikei hajanji iete amon TUHAN manyarah lewu toh akan ikei, ikei akan mawi keton dengan bahalap, asal ikau dia manyarita akan ewe-eweh tahu ikei. Keleh TUHAN manyapa ikei amon ikei dia malalus janji te.”

¹⁵Awi human Rahab imangun intu dinding lewu, maka Rahab moloh kadadue oloh te mahapan tali mahalau baunsengok.

¹⁶“Lius akan bukit,” koan Rahab dengan ewen, “Mangat kare oloh je inyoho awi raja dia olih manyingkap keton. Keleh manyahokan intu hete katahin telo andau mangat kare oloh je inyoho awi raja dia olih manawan keton. Keleh manyahokan intu hete katahin telo andau sampai ewen haluli, limbah te keton tau manuntong pangguet.”

¹⁷Kadadue oloh kalati te hamauih dengan Rahab, “Yoh, ikei akan manggenep janji je jari ilakum dengan ikei.

¹⁸Baya jetoh je musti iawim. Amon ikei mantakan lewum kareh, keleh tali bahandang toh imetengm intu baunsengok toh ekam moloh ikei. Indu bapam, kare paharim, hapus jalahan bapam keleh imumpong m intu huma toh.

¹⁹Amon ije bara ewen balua bara huma toh tuntang buah patei, pampateie awi kasalae kabuat; ikei dia mananggong taloh te. Tapi amon aton je mandino calaka huang huma toh, ikei toh je mananggong taloh te.

²⁰Tapi, amon ikau mansanan tahu ikei akan oloh, te ikei bebas bara janji je ilakum dengan ikei.”

²¹Rahab manyatuju taloh te. Limbah te ie mameteng tali bahandang te intu baunsengoke.

²²Palus kadadue oloh kalati te haguget akan bukit tuntang manyahokan intu hete. Telo andau katahie kare sarohan raja manggau ewen akan hete-hete intu hapus tanah te, tapi dia ewen sondaue. Kajariae kare sarohan te haluli akan Yerikho.

²³Palus kadadue oloh kalati Israel te mohon bara bukit tuntang dimpah sungei. Limbah te ewen haluli manalih Yosua. Uras taloh je gitan tuntang ingkeme ewen, insanan ewen akae.

²⁴Limbah te ewen hamauh, “Batantu TUHAN manenga hapus lewu te akan itah; uras oloh intu hete mikh dengan itah.”

Yosua 3

Ungkup Israel dimpah Sungei Yordan

¹Andau jewue Yosua tuntang hapus ungkup Israel misik susong, palus malihi eka kare kemah ewen intu Sitim, tuntang haguget akan Sungei Yordan. Intu hete ewen mampendeng kemah sambil mentai katikae akan dimpah.

²Limbah mahalau telo andau, kare pamimpin kaliling manalih hapus kare kemah.

³Ewen manenga parentah toh akan ungkup Israel, “Amon keton mite kare imam mamikul Patin Janjin TUHAN, Hatallan keton, keleh keton kea haguget malihi eka kare kemah toh. Nuntut Pati te,

⁴tapi ela mananjong lalau tokep dengan Pati te; nuntut bara likut, ije kilometer kakejaue. Tumon te keton akan katawan jalan je akan ihalau keton, awi keton hindai puji akan tanah toh.”

⁵Yosua hamauh dengan ungkup Israel, “Keleh keton mamparasih arep, awi jewu TUHAN handak malalus taloh heran intu bentok keton.”

⁶Palus Yosua marentah kare Imam uka manggatang Patin Janji te palus haguēt mananselo ungkup Israel. Ewen palus malalus parentah Yosua.

⁷TUHAN hamauih dengan Yosua, “Nampara andau toh ikau handak iawi-Ku oloh hai sampai hapus ungkup Israel mahormat ikau tuntang mangatawan Aku je mampahayak ikau sama kilau Aku mampahayak Moses.

⁸Toh rentah kare imam je mamikul Patin Janji te uka sana ewen sampai intu sungei, ewen sewu akan danum hong sungei te tuntang mendeng tokep sarae.”

⁹Palus Yosua mantehau kare oloh Israel, tuntang hamauih, “Kantoh hining taloh je irentah TUHAN, Hatallam akan keton.

¹⁰⁻¹¹Amon keton miar kareh, TUHAN batantu maharak oloh Kanaan, Het, Hewi, Peris, Girgasi, Amori tuntang Yebusi. Tinai metoh Patin Janjin TUHAN tempon salepah petak dimpah Yordan mananselo keton, keton akan mite ie Hatalla je belom aton intu bentok keton.

¹²Toh keleh keton mintih due walas biti-ije biti bara genep suku Israel.

¹³Kareh amon kare imam je mamikul Patin Janjin TUHAN mahunje danum Sungei Yordan te, dehes danume akan bagetu; danum je mahasor bara ngaju akan tende haleleng intu ije eka.”

¹⁴⁻¹⁵Metoh te kanjeran wayah getem; bahut danum Sungei Yordan handalem. Katika oloh Israel malihi kare kemah ewen uka dimpah Sungei Yordan, kare imam mananjong labih helo sambil mimbit Patin Janji. Palus metoh kare imam te mahunje danum sungei,

¹⁶⁻¹⁷hemben te kea dehes sungei te bageto. Kejau intu hila ngaju sungei, danume tende haleleng intu Adam, ije lewu je aton intu hila silan lewu Sartan. Danum intu hila ngawa je mahasor akan Tasik Matei bageto samasinde, sampai ungkup Israel tau dimpah hong hunjun petak keang tandipah dengan lewu Yerikho. Kare imam je mamikul Patin Janji te tetep mendeng intu bentok sungei sampai hapus ungkup Israel sampai akan dipah.

Yosua 4

Due walas batu pampingat impendeng

¹Limbah hapus bangsa te jari aton intu dipah, TUHAN hamauh dengan Yosua,

²“Intih due walas biti, ije biti bara genep suku.

³Rentah ewen uka manduan due walas kabawak batu bara bentok Sungei Yordan, bara eka kare pain imam mendeng. Nyoho ewen meton kare batu te sampai eka keton mampendeng kemah hamalem kareh.”

⁴Palus Yosua mantehau due walas biti je buah intih te,

⁵koae, “Lius akan bentok Sungei Yordan, akan hila baun Patin Janjin TUHAN, Hatallan keton. Genep biti manggatang ije kabawak batu bara hete – samandiaie aton due walas batu tumon kare suku hong bangsa Israel.

⁶Kare batu te akan mampingat bangsa toh tahu taloh je jari ilalus awi TUHAN. Hong harian andau amon kare anakm misek narai riman kare batu toh akan keton,

⁷keleh keton mansanan akan ewen iete danum Sungei Yordan bageto metoh Patin Janjin TUHAN iimbit dimpah Sungei Yordan te. Kare batu te akan harajur mampingat bangsa Israel tahu taloh je manjadi hong hetoh.”

⁸Due walas oloh te palus malalus parentah Yosua. Tumon atoh TUHAN dengan Yosua, ewen manduan due walas batu bara bentok Sungei Yordan – karee tumon kare suku bangsa Israel – palus mimbite akan eka ewen mampendeng kemah, balalu mempelaie hete.

⁹Intu bentok Yordan te kea, Yosua manyusun due walas kabawak batu puna intu eka kare imam mendeng mamikul Patin Janji te. (Kare batu te magon aton intu hete sampai toh).

¹⁰Kare imam tetep mendeng intu bentok Yordan sampai kare oloh te lepah malalus uras je irentah TUHAN akan ewen mahalau Yosua. Jete tumon kare atoh bara Moses akan Yosua. Ungkup Israel bajeleng dimpah Sungei Yordan.

¹¹Limbah uras oloh sampai intu dipah, kare imam je mamikul Patin Janji te mananjong intu hila baun ewen.

¹²Tumon je irentah awi Moses, kare tantara bara suku Ruben, Gad tuntang satengah suku Manase, jari labih helo dimpah

¹³Karee samandiaie 40.000 biti hatue je mahapan pakakas parang tatap akan parang. Intu taharep TUHAN, ewen dimpah manintu petak randah tokep Yerikho.

¹⁴Andau te TUHAN malalus kare taloh je mawi bangsa Israel mahormat Yosua kilau oloh hai. Sampai hapus umure ewen mahormat ie kilau ewen mahormat Moses.

¹⁵Limbah te TUHAN manyoho Yosua

¹⁶marentah kare imam je mamikul Patin Janji te uka balua bara Yordan.

¹⁷Yosua malalus taloh je irentah TUHAN akae.

¹⁸Sana kare imam te sampai intu saran sungei, danum te manampara mahasor haluli tuntang handalem kilau solake.

¹⁹Ungkup Israel sampai akan dipah Yordan hong tanggal sapuluh bulan ije. Ewen palus mampendeng kemah intu Gilgal hila timor Yerikho.

²⁰Intu hete Yosua manyusun due walas batu je induae bara huang Yordan.

²¹Palus Yosua hamauih dengan ungkup Israel, "Rahian andau amon kare anak keton misek tahuu rima kare batu toh,

²²sanana akan ewen iete ungkup Israel dimpah Sungei Yordan intu hunjun petak je keang.

²³Nyarita akan ewen iete TUHAN, Hatallan keton mampateah danum Sungei Yordan te akan keton sampai keton urase sampai akan dipah, sama kilau ie mampateah Tasik Raruju akan ikei,

²⁴uka uras oloh hong kalunen katawan lalehan kahaie kuasan TUHAN. Tagal te keton akan mahormat TUHAN, Hatallan keton sampai katatahie."

Yosua 5

¹Uras raja Amori intu silan barat Sungei Yordan, tuntang uras raja Kanaan intu saran Tasik Bentok mahining tahu Sungei Yordan jari impateah awi TUHAN katahin ungkup Israel dimpah sungei te. Ewen palus mikh tuntang hagenjeh awi oloh Israel.

Sunat intu Gilgal

²Metoh te TUHAN hamauih dengan Yosua, “Tampa pisau bara batu, palus awi tinai upacara sunat akan kare oloh Israel.”

³Balalu Yosua malalus parentah TUHAN, tuntang manyunat kare oloh Israel intu eka je inggare Bukit Sunat.

⁴⁻⁶ Metoh kare oloh Israel balua bara Misir, uras oloh hatue jari inyunat. Tapi metoh ewen manamuei intu padang pasir epat puluh nyelo katahie, kare anak ewen ije mahin hindai aton je inyunat. Tuntang intu lawin katika epat puluh nyelo te, oloh hatue je metoh balua bara Misir jari sampai umur je patut akan tame tantara, urase jari matei, awi dia manumon parentah TUHAN. Maka hasaroroi dengan sumpah TUHAN, ewen dia inyoho tame akan tanah je jaton bara katapas tuntang basiwoh je injanji Awie akan tato hiang ain ewen.

⁷Jete bukue uras anak hatue ain ewen hindai inyunat. Angkatan je rahian toh je inyunat awi Yosua.

⁸Limbah ewen uras jari inyunat, ewen melai intu kemah sampai himang ewen te keleh.

⁹TUHAN hamauih dengan Yosua, “Andau toh kahawen keton je kilau jipen intu Misir jari inganan awi-Ku.” Awi te eka toh inyewut Gilgal sampai katika toh.

¹⁰ Metoh ewen melai kemah intu Gilgal hong petak rampar tokep Yerikho, ungkup Israel mahaga Paska hong halemei tanggal epat walas bulan te.

¹¹Andau jewue, tingkat je solake ewen kuman panginan hasil lewu Kanaan, iete: rote dia iragi tuntang gandom je imaru,

¹²Hong andau te kea manhu dia manjato tinai bara langit, tuntang oloh Israel terai kuman manhu. Bara katika te ewen kuman hasil tanah Kanaan.

Yosua tuntang ije biti oloh hatue je mimbing padang

¹³Sinde katika metoh Yosua aton intu tokep Yerikho salenga ie mite ije biti oloh hatue mendeng intu hila baue mimbing padang inyilak. Yosua manokep oloh te tuntang hamuh, “Ikau toh sobat, atawa musoh?”

¹⁴“Dia sobat, tuntang dia kea musoh,” tombah oloh te. “Aku dumah akan hetoh kilau pangkalima je mamimpin tantara ain TUHAN.” Mahining auh te Yosua palus sontop manyembah oloh te. Yosua hamauh, “Aku toh rewar Tuan. Narai je tau iawiku akan Tuan?”

¹⁵Pangkalima pamimpin tantara TUHAN te tombah, “Engkak sapatum, petak je ekam mendeng toh petak barasih.” Balalu Yosua mengkak sapatue.

Yosua 6

Yerikho dinon oloh Israel

¹Intu lewu Yerikho kare bauntonggang lawang injaga rantep tuntang iatep rapa-rapat mangat uras oloh Israel dia tau tame. Ije mahin dia je tau balua atawa tame akan lewu te.

²TUHAN hamuh dengan Yosua, “Toh aku manyarah akam Yerikho dengan rajae tuntang uras tantarae je bahanyi-bahanyi te.

³Ikau tuntang tantaram baris mangaliling lewu te sinde jandau katahin jahawen andau.

⁴Uju biti imam, genep bitie mimbit tarompet, mananjong intu hila baun Patin Janji. Intu andau je kauju, ikau tuntang tantaram mananjong mangaliling lewu te uju tingkat sambil kare imam mahimon tarompete.

⁵Limbah te kare imam te balalu mahimon tarompete mahapan auh je panjang. Sana keton mahining auh je panjang te, uras tantara malahap hai

auhe, palus dinding lewu te kareh balongkang. Balalu keton uras tame lewu te.”

⁶Limbah te Yosua mantehau kare imam, tuntang hamauh, “Gatang Patin Janji te; uju biti bara marak keton mananjong intu hila baue sambil mimbit tarompet.”

⁷Palus Yosua manyoho tantarae baris mangliling lewu te, inanselo awi baris tantara je manjaga hila baun je mananjong helo bara Patin Janjin TUHAN.

⁸⁻⁹Tumon parentah Yosua, baris tantara je manjaga hila baun haguét mananselo kare imam je mahimon tarompet, intuntut awi kare imam je mamikul Patin Janji, limbah te inutup awi baris tantara je manjaga hila likut. Sambil metoh ewen mananjong; tarompet impahiau raju-rajur.

¹⁰Uras tantara jari irentah uka dia malahap tuntang dia hakotak aloh ije kabawak kotak amon Yosua hindai manenga tanda.

¹¹Kalote Yosua manyoho tantarae mimbit Patin Janji mangliling lewu te sinde tingkat, limbah te haluli akan eka kare kemah, tuntang bamalem intu hete.

¹²⁻¹³Susong hanjewu jewue, Yosua misik palus akan tingkat je kaduee kare imam tuntang tantara babaris mangaliling lewu te tumon ampin retei baris je andau heloe te; tamparae baris tantara je manjaga hila baun, limbah te uju imam je mahimon tarompet, inuntut awi kare imam je mamikul Patin Janji, tuntang hila likut inutup awi baris tantara je manjaga hila likut. Sambil metoh te tarompet impahiau raju-rajur.

¹⁴Intu andau je kadue te ewen mangaliling lewu sinde tingkat limbah te haluli akan eka kare kemah, kalote ilalus ewen genep andau katahin jahawen andau.

¹⁵Hong andau je kaujue ewen misik hanjewu metoh matanandau harue lembut. Palus ewen babaris uju tingkat mangaliling lewu Yerikho te dengan cara je sama. Baya hong andau je kauju te bewei, ewen mangaliling lewu te uju tingkat.

¹⁶Hong tingkat je kauju, sana kare imam mahimon tarompete, Yosua manenga tanda akan hapus pasukan uka malahap. Yosua hamauih, “TUHAN jari manyarah lewu toh akan keton!

¹⁷Hapus lewu dengan salepah huange imbinasa samasinde kilau parapah akan TUHAN. Baya Rahab bawin lonte te, dengan tundah kolae bewei tau inalua belom, awi ie jari mandohop kare oloh kalati ain itah.

¹⁸Dia tau manduan taloh en-en bara kakare taloh je musti imbinasa, amon keton manduae, kare kemah Israel akan buah calaka tuntang kajake.

¹⁹Uras ramo perak, amas, tambaga tuntang sanaman ingabeken akan TUHAN, tuntang ingkes intu huang eka mingkes ramo ayun TUHAN.”

²⁰ Palus kare imam mahimon kare tarompete. Sana kare oloh Israel mahining auh tarompet te, ewen malahap hai auhe, palus dinding lewu Yerikho balongkang. Uras tantara Israel palus mandai, tuntang tame akan lewu te hayak marampase.

²¹Uras taloh je aton intu huang lewu te, bakas tabela, bawi hatue, impatei hapan padang. Uras kare meto sapi, tabiri tuntang kalidai mahin impatei.

²²Akan kadadue biti je jadi oloh kalati, Yosua hamuh, “Lius akan human bawin lonte te, tuntang imbit ie balua haya-hayak dengan kaluargae kilau je injanji keton akae.”

²³Maka kadadue oloh kalati te haguat tuntang mimbit Rahab balua hayak dengan indu bapae, kare paharie, tuntang tundah kolae je beken. Hapus keluarga Rahab te dengan kare reware imbit balua akan eka je dia aton parang tokep eka kare kemah oloh Israel.

²⁴Limbah te tantara Israel mamapui lepah hapus lewu te dengan kare taloh samandiai je aton intu huange, kacuali kare amas, perak, tambaga tuntang sanaman. Kare ramo te induan ewen tuntang iimbit akan eka mingkes ramo ayun TUHAN.

²⁵ Tapi Rahab bawin lonte te dengan hapus tundah jalaha in alua belom awi Yosua, awi ie jari mandohop kadadue oloh kalati je inyoho Yosua akan Yerikho. (Sampai andau toh turonan Rahab magon aton hong Israel.)

²⁶ Metoh te Yosua mawi atoran mangahana jetoh, “Ewe-eweh je handak mamangun haluli lewu Yerikho toh, akan buah sapa awi TUHAN. Eweh je mandak galange akan nihau anak bakase; tuntang eweh je mangkepan kare bauntonggang tuntang lawange akan nihau anak je tambusue.”

²⁷ TUHAN mampahayak Yosua, tuntang aran Yosua palus basewut hong hapus lewu te.

Yosua 7

Akhan mawi dosa

¹ TUHAN jari marentah akan ungkup Israel iete bara taloh samandiai intu lewu Yerikho je musti imbinasa, ije mahin dia tau induan. Tapi parentah te dia inumon. Ije biti oloh hatue arae Akhan malanggar parentah te, mawi TUHAN sangit toto dengan ungkup Israel. (Bapa Akhan arae Karmi tuntang buee arae Sabdi bara jalahan Serah hong suku Yuda.)

² Metoh te Yosua manyoho pire-pire biti oloh bara Yerikho akan Ai, iete ije lewu hila timor Betel, tokep Bet-Awen. Kare oloh te inyohoe hagu et mangalati tanah te. Limbah ewen malalus gawi te,

³ ewen haluli tuntang mansanae akan Yosua. Ewen hama uh, “Dia perlu uras itah hagu et manyarang Ai. Soho ih kira-kira due atawa telo kuyan biti. Ela manyoho uras tantara akan kanih mangat parang, awi lewu te korik bewei.”

⁴ Jadi je hagu et manyarang lewu te baya telo koyan biti, tapi ewen kalah balalu hadari undur.

⁵ Kare oloh Ai manggoang ewen bara lawang lewu Ai sampai akan petak tambang, palus mampatei kira-kira telo puluh jahawen biti intu biring. Palus oloh Israel nihau akale tuntang mikh.

⁶ Yosua tuntang kare kapalan ungkup Israel paham pehe atei sampai ewen marabi-rabit pakaian ewen. Hapus andau sampai hamalem ewen sontop intu

baun Patin Janji TUHAN hayak mandak kawo intu takolok ewen kilau tanda pehe atei.

⁷Yosua hamauih dengan TUHAN, “O Hatalla, TUHAN aingku! Kanduem mimbit ikei sampai akan dipah Yordan toh? En uka manyarah ikei akan kare oloh Amori? Mangat ikei matei? Labih bahalap ikei melai intu kanih bewei, dipah Yordan!

⁸O TUHAN! Musoh jari mampakalah oloh Israel sampai ewen hadari undur. Toh narai je patut insanangku?

⁹Oloh Kanaan tuntang hapus oloh beken intu tanah toh akan mahining tahu taloh te. Ewen akan mangapong tuntang mampatei ikei urase! Palus narai je akan iawim uka mahaga hormat Aim?”

¹⁰TUHAN tombah auh Yosua, “Mendeng! Jaton gunae ikau sontop kilau te sampai petak!

¹¹Oloh Israel jari mawi dosa. Aku jari marentah uka ewen manumon janjin ewen dengangku, tapi ewen malanggar! Kare ramo je musti impalomos jari induan ewen. Ewen manakau tuntang manyahokae marak kare ramon ewen mangat dia gitan.

¹²Jete bukue ewen dia olih manang manaharep musoh. Ewen inamburop undur awi musoh ganan ewen kabuat kea jari ihukum uka imbinasa. Aku dia akan mampahayak ewen tinai, amon kare ramo je dia tau induan te hindai impalomos.

¹³Toh mendeng, Yosua! Parasih ungkup Israel tuntang soho ewen tatap uka naharep Aku. Rentah ewen uka tata-tatap jewu, awi Aku TUHAN, Hatallan Israel akan mansanan toh akan ewen: ‘O kare oloh Israel! Kare ramo je jari irentah-Ku keton uka impalomos, belahe aton intu keton. Sahindai keton manganan kare ramo te, keton dia akan olih manang malawan musoh!’

¹⁴Awi te, Yosua, sanan akan ewen iete hanjewu jewu ewen iriksa mije-mije suku. Amon Aku manunjok ije suku, uras jalahan suku te akan baun mije-mije jalahan. Tuntang amon Aku maninjok ije jalahan, uras keluarga hong

jalahan te akan baun mije-mije keluarga. Limbah te amon aku maninjok ije keluarga, genep biti huang keluarga te akan baun mije-mije.

¹⁵Palus oloh je inunjok tuntang batantu mingkes kare ramo je ingahana te imapui lepah hayak dengan keluargae tuntang taloh samandiai je ayue; awi ie je malanggar janji tuntang mawi kapapa hai intu bentok ungkup Israel.”

¹⁶Andau jewue, susong hanjewu, Yosua manyoho ungkup Israel miar akan baun, mije-mije suku, palus suku Yuda je buah.

¹⁷Yosua manyoho suku Yuda miar akan baun, mije-mije jalahan, tuntang jalahan Serah je buah. Limbah te jalahan Serah inyoho miar akan baun, mije-mije keluarga, tuntang keluarga Sabdi je buah.

¹⁸Limbah te Yosua manyoho keluarga Sabdi miar akan baun, mije-mije; palus Akhan, anak Karmi, eson Sabdi je buah.

¹⁹Yosua hamauih dengan Akhan, “Anakku, ngaku ih tuntang suman tara-tarang intu hetoh, intu taharep TUHAN, Hatallan Israel, taloh je jari iawim. Suman akangku, ela nyahokae.”

²⁰“Toto,” koan Akhan, “Aku jari mawi dosa taharep TUHAN, Hatallan Israel. Jetoh je iawiku:

²¹Marak kare ramo je irampas itah; aku mite ije kalambar jubah je bahalap toto, tampan Babilonia, kea perak kira-kira due kilogram, tuntang ije kalempeng amas satengah kilo labih. Aku handak toto ramo te, palus induangku tuntang ingaliangku intu huang petak intu kemahku; perake aton intu penda haliai.”

²²Palus Yosua manyoho oloh bajeleng akan kemah Akhan. Kare ramo je ingahana induan te urase aton intu hete, ingalian intu huang petak, tuntang perake aton intu penda haliai.

²³Ewen manduan kare ramo te tuntang mimbite akan Yosua dengan hapus oloh Israel. Palus kare ramo te iandak intu taharep TUHAN.

²⁴Limbah te Yosua dengan hapus ungkup Israel manyingkap Akhan. Ie iimbit akan janah kasusah haya-hayak dengan kakare anake, sapi, kalidai, tabiri, kemah tuntang taloh samandiai je ayue dengan perak, jubah tuntang amas je inakaue.

²⁵Palus koan Yosua dengan Akhan, “Mbuhen ikau mawi kasusah akan itah? Toh TUHAN handak mawi kasusah akam,” Palus Akhan hayak keluarga imedak hapan batu sampai matei awi uras oloh Israel. Uras panataue, tuntang kea kare ramo je inakaue imapui lepah.

²⁶Limbah te ewen manimbok eka te mahapan batu are toto je sampai andau toh magon aton intu hete. Jete bukue eka te magon inyewut Janah Kasusah. Palus kasangit TUHAN te tende.

Yosua 8

Lewu Ai irampas tuntang impahancor

¹ TUHAN hamauih dengan Yosua, “Keleh mamumpong uras tantaram, tuntang haguét dengan ewen akan Ai. Ela nihau akal tuntang ela mikh! Aku akan manenga akam kamanang bara raja Ai. Rayate, lewue tuntang tanahe akan irampas awim.

²Ai tuntang rajae iawim sama kilau ikau mawi Yerikho tuntang rajae bihin. Tapi sinde toh kare ramoe tuntang metoe tau keton manduae jadi ayun keton. Tata-tatap akan manyarang lewu te manantekas bara likut.”

³Palus Yosua tata-tatap handak haguét akan Ai haya-hayak dengan uras tantarae. Ie mintih 30.000 biti tantara je pangkahalape, palus manyoho ewen haguét hamalem,

⁴tuntang manenga parentah toh akan ewen, “Keleh manyahokan intu silan hila kanih lewu te, tapi ela lalau kejau; tuntang tatap-tatap uka manyarang.

⁵Aku tuntang oloh ayungku akan manokep lewu te. Amon kare oloh Ai balua uka malawan ikei, ikei akan mules tuntang hadari kilau bihin.

⁶Ewen akan manggoang ikei palus sampai kejau bara lewu te, tuntang manyangka ikei hadari kilau bihin,

⁷Metoh te keton balua bara eka keton manyahokan, tuntang marampas lewu te. TUHAN, Hatallan keton akan manyarahe akan keton.

⁸Limbah keton marampase, ngehu lewu te, tumon je irentah awi TUHAN. Jete gawin keton.”

⁹Limbah Yosua manyoho ewen, palus ewen haguét manyahokan arepe intu hila barat Ai helat Ai tuntang Betel; ewen mentai intu hete. Tapi Yosua bamalem intu kare kemah ungkup Israel.

¹⁰Susong hanjewu Yosua misik tuntang marentah pasukae uka hapumpong. Limbah te ie tuntang kare pamimpin ungkup Israel mimbit pasukan te akan Ai.

¹¹Pasukan te haya-hayak dengan Yosua miar akan hila lawang bentok lewu Ai, palus mampendeng kemah intu hila utara, eka ije janah helat ewen dengan lewu te.

¹²Aton kurang labih 5.000 biti jari inyoho manyahokan intu hila barat lewu te, helat Ai dengan Betel.

¹³Jadi, retei pasukan parang te iator kilau toh: eka tantara je mambatang iingkes intu hila utara lewu te; pasukan je beken aton hila barat, tapi Yosua haguét akan janah hong alem te.

¹⁴Sana raja Ai mite oloh ayun Yosua, kaje-kajeng ie manyadia arepe. Ie tuntang uras oloh ayue balua manintu janah Yordan uka manyarang oloh Israel intu eka je helo. Ie dia katawan je dia tahi tinai ie akan inyarang bara likut.

¹⁵Yosua tuntang oloh ayue mawie kilau-kilau jaka ewen magon undur; ewen hadari manintu janah keang.

¹⁶Uras oloh hatue intu lewu Ai iirak manggoang Yosua, kajariae ewen sasar kejau bara lewun ewen.

¹⁷Uras oloh intu Ai balua mangat manggoang oloh Israel, sampai lewu te inalua habangah kalote bewei, jaton jagae.

¹⁸Limbah te TUHAN hamauih dengan Yosua, “Gatang lunjum tuntang tajok manintu Ai; lewu te inyarah-Ku akam.” Yosua malalus parentah TUHAN te.

¹⁹Sana Yosua mantajok lengee, pasukan je manyahokan arepe te kaje-kajeng balua balalu miar tuntang manyarang lewu te, palus marampase. Balalu ewen mangehu lewu te.

²⁰⁻²²Kare oloh Ai tampaliau, tuntang mite asepe mangangkewul sampai akan langit. Yosua dengan pasukan mite kea asepe te, tagal te ewen mangatawan pasukan je beken te jari marampas lewu te. Balalu Yosua mules haluli uka manyarang tuntang mampatei oloh Ai. Kare oloh Israel je intu lewu Ai te kea dumah tuntang omba manyarang, sampai oloh Ai takapong tuntang dia tau hadari. Ije mahin jaton bara ewen lapas, urase impatei iawi oloh Israel,

²³kacuali raja Ai. Ie inyingkap palus imbit manaharep Yosua.

²⁴Limbah pasukan Israel mampatei lepah tantara musuh je manggoang ewen intu janah keang, ewen haluli akan Ai, tuntang mampatei uras oloh intu hete.

²⁵⁻²⁶Yosua harajur mantajok lunjue manintu Ai, tuntang dia mahalaliae sampai kare oloh Ai jari buah patei urase. Andau te kea matei oloh je melai lewu Ai – 12.000 biti karee, hatue tuntang bawi.

²⁷Meto tuntang kare ramo je irampas intu lewu te, induan awi kare oloh Israel akan ewen kabuat, tumon je insanan TUHAN akan Yosua.

²⁸Yosua mangehu Ai, tuntang naluae jadi karewo sampai katika toh.

²⁹Rajan lewu te ingkoake intu tihang, tuntang inaluae intu hete sampai halemei. Metoh mantanandau belep, Yosua manyoho oloh manduan hantu te tuntang manganae intu baun lawang lewu. Limbah te eka te inimbok hapan batu je are toto. Kare batu te magon aton intu hete sampai toh.

Kare parentah TUHAN imbasa intu bukit Ebal

³⁰ Limbah te Yosua mamangun ije mesbeh intu bukit Ebal akan TUHAN, Hatallan Israel.

³¹ Mesbeh te inampae tumon kare atoh intu huang buku ain Moses, rewar TUHAN te, akan kare oloh Israel: “Ije mesbeh bara kare batu je hindai puji inampa bara kare pakakas sanaman.” Intu hunjun mesbeh te oloh Israel maluput akan TUHAN: parapah je ingehu tuntang kea parapah tarima kasih ewen.

³² Intu hete, hayak inampayah awi kare oloh Israel, Yosua manyurat intu kare batu mesbeh te salinan kare parentah TUHAN je aton intu buku ain Moses.

³³ Kare oloh Israel, kare perwira, kare hakim, tuntang kea kare oloh bangsa beken je melai marak ewen, mendeng intu hasansila Patin Janjin TUHAN manaharep kare imam Lewi je mamikul Patin Janji te. Saparo bara kare oloh te manaharep akan bukit Gerisim, tuntang saparoe tinai manaharep akan bukit Ebal. Moses, rewar TUHAN te jari marentah uka ewen malalus taloh te amon sampai katikae ewen manarima berkat je injanji TUHAN.

³⁴ Limbah te Yosua mambasa hapan hai auhe hapus parentah tumon je tarasurat huang buku parentah, tatame kare berkat tuntang kare sapa.

³⁵ Genep parentah Moses imbasa awi Yosua akan hapus ungkup Israel je hapumpong intu hete, tatame kea kare oloh bawi, anak oloh, tuntang kare oloh bangsa beken je melai marak ewen.

Yosua 9

Kare oloh Gibeon manipu Yosua

¹ Barita tahu kamanang Israel sampai akan uras kare raja intu silan hila barat Sungei Yordan – intu petak habukit, intu pain bukit, tuntang intu hapus saran Tasik Bentok sampai tikas bukit Libanon intu hila utara; iete kare raja Het, Amori, Kanaan, Feris, Hewi tuntang Yebusi.

²Uras kare raja te hapakat tuntang hinje uka mamarang Yosua tuntang ungkup Israel.

³Tapi kare oloh Gibeon bara bangsa Hewi jari mahining tahu taloh je ilalus Yosua dengan Yerikho tuntang Ai.

⁴Palus ewen mamutus uka mamikir Yosua dengan mamuat akan hunjun kalidai ewen: kare kambut maram, tuntang kare kantong anggor je kupi-kupit je inampa bara upak meto. Tinai akan bahata, ewen manyadia baya rote je jari keang tuntang hakulat.

⁵Ewen mahapan pakaian je risai rewei hayak sarumpah je jari kupit tuntang tambal-tambala.

⁶Tumon te ewen haguét manyondau Yosua intu kemah hong Gilgal palus hamauh dengae tuntang dengan kare oloh Israel, “Ikei dumah bara lewu je kejau handak mawi janji dengan kare tuan.”

⁷ Tapi kare oloh Israel hamauh, “Kanduen ikei mawi janji dengan keton? Mikeh eka keton tokep lakau hetoh ih!”

⁸Ewen hamauh, “Ikei pahias malalus en bewei je irentah Tuan.” “Keton toh eweh! Tuntang bara tanah kueh?” paisek Yosua.

⁹Ewen tombah, “Ikei dumah bara tanah je kejau toto, Tuan, awi ikei mahining tahu TUHAN, Hatalla je inyembah awi Tuan samandiai, Ikei jari mahining tahu uras je ilalus Awie intu Misir,

¹⁰ tuntang tahu taloh je ilalus Awie dengan kadadue biti raja Amori intu silan hila timor Yordan, iete Sihon raja Hesbon tuntang Og raja Basan je melai intu Astarot.

¹¹Kare pamimpin tuntang hapus oloh hong lewun ikei manyadia bahata uka haguét akan hetoh manyondau kare Tuan, tuntang mansanan je ikei manempo kare Tuan. Tagal te ikei balaku asi dengan kare Tuan uka mawi janji dengan ikei.

¹²Keleh kare Tuan mite rote bahatan ikei toh. Metoh ikei haguete rote toh magon balasut. Tapi toh, item! Jadi keang tuntang hakulat.

¹³Tuntang kare sarangan anggor toh magon taheta metoh ikei manyuange; tapi toh, tampayah! Jadi rabbit-rabita. Pakaian ikei tuntang sarumpah ikei mahin jari rusak awi pangguet je kejau toh.”

¹⁴Palus kare oloh Israel manarima isut bara panginan kare oloh Gibeon te, tuntang dia misek dengan TUHAN tahu taloh te.

¹⁵Yosua mawi janji hasobat dengan kare oloh Gibeon te, tuntang hajanji dia mampatei ewen. Kare pamimpin ungkup Israel kea, sumpah uka manumon janji te.

¹⁶⁻¹⁷Tapi ampie, hong andau katelo limbah janji je inampa, oloh Israel jari olih sampai lewu Gibeon, Kepira, Beerot tuntang Kiryat-Yearim intu tanah kare oloh te. Palus harue ingatawan eka ewen melai dia kejau bara Gilgal.

¹⁸Tapi oloh Israel dia tau mampatei ewen, awi kare pamimpin Israel jari sumpah dengan ewen hapan aran TUHAN, Hatallan Israel. Hapus ungkup Israel bakotok tahu taloh te akan kare pamimpin ewen.

¹⁹Tapi kare pamimpin te tombah, “Kilen ampin itah dengae! Hajanji dengan ewen hapan sumpah dengan aran TUHAN, Hatallan Israel. Toh itah dia tau mawi kapapa mawi ewen.

²⁰Itah dia tau mampatei ewen awi itah jari hajanji; tuntang amon itah mungkir janji te Hatalla akan mahukum itah.

²¹Awi te, nauhe ewen belom, tapi uras itah mawi ewen tukang jadi tukang manyila kayu tuntang tukang masip danum akan uras itah.” Kalote je inyoho awi kare pamimpin te.

²²Palus kare oloh Gibeon te intehau manaharep Yosua. Yosua hamauh, “Mbuhen keton manipu ikei tuntang hamauh je lewun keton kejau toto, padahal baya intu hetoh?

²³Awi keton mawi kalote, Hatalla mahukum keton. Bangsa keton kareh harajur jadi rewar, tukang manyila kayu tuntang masip danum akan Human Hatallangku.”

²⁴Ewen tombah, “Ikei mawi kalote awi ikei mahining tahu TUHAN, Hatalla je inyembah awi Tuan te jari manyoho Moses, rewar te, manenga akan Tuan hapus lewu toh tuntang mampatei uras oloh je melai hetoh metoh Tuan manduan tanah te. Ikei mikh toto mikh ikei impatei. Jete sababe ikei mawi taloh samandia toh.

²⁵Toh ikei intu huang kuasam. Lalu akan ikei narai je bahalap manumon tirok Tuan.”

²⁶Palus toh je iawi Yosua: ie mangalindong kare oloh te tuntang dia manyoho oloh Israel mampatei ewen.

²⁷Tapi ewen iawi jadi rewar – iete tukang manyila kayu tuntang tukang masip danum akan oloh Israel tuntang akan mesbeh TUHAN. Sampai toh ewen magon malalus gawi te intu eka je intih TUHAN jadi eka sombayang akae.

Yosua 10

Kare oloh Amori impakalah

¹Adoni-Sedek, raja Yerusalem, mahining tahu Yosua jari marabut tuntang mampalomos samasinde lewu Ai, hayak mampatei rajae kilau je jari iawie dengan Yerikho tuntang rajae. Ie mahining kea je oloh Gibeon jari mawi janji hakabuah dengan kare oloh Israel tuntang melai intu bentok ewen.

²Oloh Yerusalem mikh toto, awi Gibeon iete lewu je hai; sama kahaie dengan kare lewu je aton rajae, hai haream bara Ai, Kare oloe mahin oloh menteng je apik parang.

³Awi te Adoni-Sedek manyoho oloh manalih Raja Hoham intu Hebron, raja Piream intu Yarmut, Raja Yapia intu Lakhis, tuntang Raja Debir intu Eglon, hayak mimbit peteh toh,

⁴“Keleh mandohop aku manyarang Gibeon, tagal kare oloe jari mawi janji hakabuah dengan Yosua tuntang oloh Israel.”

⁵Palus lime-lime raja Amori te, iete raja Yerusalem, Hebron, Yarmut, Lakhis tuntang Eglon hinje; balalu dengan hapus tantara ewen, ewen mangapong tuntang manyarang Gibeon.

⁶Kare oloh Gibeon mangirim barita toh akan Yosua intu kemah hong Gilgal, “Ela nalua ikei kabuat Tuan! Dumah jeleng mandohop ikei, awi tantara bara hapus raja Amori intu petak habukit jari hinje malawan ikei!”

⁷Palus Yosua tuntang hapus tantarae, tatamput kea kare pasukan je pangkahalape, haguet bara Gilgal mangat parang.

⁸TUHAN hamauh dengan Yosua, “Ela mikh dengan ewen. Kamanang jari inenga-Ku akam, tagal te ije mahin dia bara ewen olih malawan ikau.”

⁹Ije ale-alem Yosua tuntang pasukan miar bara Gilgal akan Gibeon, palus manyarang kare oloh Amori manyalenga.

¹⁰TUHAN mawi kare oloh Amori tarewen metoh mite tantara Israel. Are oloh Amori impatei intu Gibeon, tuntang je magon belom inggoang mohon biring bukit intu Bet-Horon sampai tikas Aseka tuntang Makeda intu hila salatan.

¹¹Metoh kare oloh Amori kanjeran mohon biring bukit te awi hadari bara tantara Israel, TUHAN manduroh ujan es je hai-hai bara langit akan hunjun ewen hapus jalan sampai Aseka. Je matei buah es te kejau labih are bara je impatei awi oloh Israel.

¹²Hong andau te metoh TUHAN manenga kamanang akan oloh Israel bara oloh Amori, Yosua hakotak dengan TUHAN. Tuntang intu taharep oloh Israel, Yosua hakotak, “O matanandau! Keleh tende intu hunjun Gibeon. Tuntang ikau bulan! Ela bindah bara hunjun janah Ayalon.”

¹³ Palus matanandau tende tuntang bulan dia bindah sampai oloh Israel jari hapus mampakalah kare musohe. Kajadian te tarasurat huang Buku Yasar.

Jandau tindas matanandau tende intu bentok langit, tuntang tahi toto haru belep.

¹⁴Dia puji manjadi tuntang kea dia akan manjadi andau kilau andau te, tahu TUHAN je manumon kanahuang olon. TUHAN omba parang intu hila Israel!

¹⁵Limbah kalahi te, Yosua haya-hayak dengan tantarae haluli akan kemah ewen intu Gilgal.

Yosua manyingkap lime biti raja Amori

¹⁶Tapi lime-lime raja Amori te liwus tuntang manyahokan huang ije goha intu Makeda.

¹⁷Oloh mite ewen, tuntang mansuman eka ewen manyahokan akan Yosua.

¹⁸“Galing kare batu hai akan tombang goha te, tuntang ina oloh je manjaga intu hete,” koan Yosua,

¹⁹“tapi keton ela tende intu hete. Palus goang tuntang nyarang ewen bara likut; ela manalua ewen tame akan kare lewun ewen! TUHAN, Hatallan keton jari manenga kamanang akan keton bara ewen.”

²⁰Yosua tuntang kare oloh Israel mampatei kare oloh Amori te, tapi aton kea bara marak ewen je hadari akan lewun ewen manggau kalindong, sampai dia buah patei.

²¹Limbah te uras tantara ain Yosua haluli dengan selamat akan Yosua hong kemahe intu Makeda. Ije mahin dia intu lewu te je bahanyi manyewut nara-narai malawan oloh Israel.

²²Limbah te Yosua hamaui, “Toh uap atep goha te tuntang imbit akan hetoh kalime-lime biti raja te.”

²³Palus goha te iuap, balalu kare raja Yerusalem, Hebron, Yarmut, Lakhis tuntang Eglon iimbit balua,

²⁴tuntang iagah talih Yosua. Palus Yosua mantehau uras oloh uka Israel hapumpong, limbah te marentah uka kare perwira je omba parang dengae

dumah mahunje uyat kare raja te. Palus kare perwira te dumah tuntang mahunje uyat kare raja te.

²⁵Limbah te Yosua hamauih dengan kare perwira, “Ela gogop tuntang ela mikh. Keleh keton percaya tuntang bahanyi, awi kilau toh ampun TUHAN akan mawi uras musoh keton.”

²⁶Palus Yosua mampatei kare raja te tuntang mangkoak ewen intu lime tihang. Hantun ewen inalua intu hete sampai halemei.

²⁷Metoh matanandau belep, hapan parentah Yosua, kare hantu te impamohon balalu intarik akan huang goha je solake ihapan awi kare raja te eka manyahokan. Limbah te batu hai-hai ina baun rombak goha te. Sampai toh kare batu te magon intu hete.

Yosua marabut tinai labih are tanah Amori

²⁸Andau te Yosua manyarang Makeda, tuntang mampakalah lewu te dengan rajae. Salepah oloh lewu te impateie; ije mahin dia oloh je inaluae belom. Yosua mawi raja Makeda sama kilau ie mawi raja Yerikho.

²⁹Limbah te, Yosua dengan tantarae miar tarus bara Makeda akan Libna.

³⁰TUHAN manenga kea kamanang akan oloh Israel malawan lewu toh tuntang rajae. Ije biti mahin dia inalua belom; uras oloh huang lewu te impateie. Yosua mawi raja lewu te kilau ie mawi raja Yerikho.

³¹Limbah te Yosua tuntang tantarae miar bara Libna akan Lakhis. Ewen mangapong lewu te palus manyarange.

³²TUHAN manenga akan oloh Israel kamanang malawan Lakhis huang parang intu andau kadue. Taloh je ilalus ewen intu Libna, ilalus ewen kea intu Lakhis. Ije mahin dia je inalua belom, urase impatei.

³³Horam, raja Geser dumah mandohop Lakhis, tapi Yosua mampakalah ie tuntang tantarae; ije mahin jaton je belom, urase matei.

³⁴Limbah te, Yosua dengan tantarae miar bara Lakhis akan Eglon palus mangapong tuntang manyarang lewu te.

³⁵Andau te kea ewen marabut Eglon, tuntang mampatei uras kare oloh intu hete kilau je ilalus ewen intu Lakhis.

³⁶Bara Eglon, Yosua tuntang tantarae mandai bukit tuntang haguget akan lewu Hebron, palus manyarang

³⁷tuntang marabut lewu te. Rajae tuntang genep bitin oloh intu lewu te tuntang kare lewu beken lakau hete, urase impatei. Yosua mampalomos samasinde lewu te sama kilau je ilaluse intu lewu Eglon. Ije biti mahin jaton je inalua belom intu hete.

³⁸Limbah te, Yosua dengan tantarae haluli tuntang manyarang Debir.

³⁹Lewu te tuntang rajae hayak uras lewu beken lakau hete irabut awi Yosua. Uras kare oloh intu hete impatei. Yosua mawi Debir tuntang rajae sama kilau ie mawi Hebron tuntang Libna dengan rajae.

⁴⁰Uras kare lewu te impakalah awi Yosua. Ie mampakalah kare raja intu tanah je habukit, intu kare biring bukit hila timor, intu kare pain bukit hila barat, tuntang intu kare janah hila salatan. Jaton ije je inalua belom; urase impatei. Jete tumon parentah bara TUHAN, Hatallan Israel.

⁴¹Yosua mampakalah kare tanah bara Kades-Barnea intu hila salatan sampai akan Gasa tokep tanah saran tasik, tamput hapus tanah Gosen, palus sampai akan Gibeon intu utara.

⁴²Baya hong sinde parang, Yosua mampakalah uras kare raja te tuntang marabut kare tanah je inguasa ewen, awi TUHAN, Hatallan Israel, parang akan Israel.

⁴³Limbah te, Yosua haluli dengan tantarae akan kemah intu Gilgal.

Yosua 11

Yosua mampakalah Yabin tuntang oloh je pakat dengae

¹Metoh raja Yabin bara Hasor mahining tahu kare kamanang Israel, ie manyoho oloh manalih raja Yobab bara lewu Madon, kare raja lewu Simron tuntang Akhsap,

²manalih kare raja intu petak habukit hila utara, intu janah Yordan hila salatan Galilea, intu pain petak habukit, tuntang intu tanah saran tasik tokep Dor.

³Ie kea manyoho oloh manalih oloh Kanaan intu hila barat tuntang intu hila timor Yordan, oloh Amori, Het, Feris tuntang oloh Yebus intu petak je habukit, dengan oloh Hewi intu pain bukit Hermon intu tanah Mispa.

⁴Palus kare raja te dumah dengan hapus tantara ain ewen je are toto kilau baras intu saran tasik. Kuda tuntang kereta parang mahin are toto.

⁵Uras kare raja te hinje tuntang haya-hayak manyadia arep ewen tokep sampang Sungei Merom uka manyarang Israel.

⁶ TUHAN hamauih dengan Yosua, “Ela mikh dengan ewen. Metoh katika sama kilau toh jewu, ewen urase jari impatei-Ku tagal Israel. Kuda ain ewen inim pangm, tuntang kare kareta parang ewen inusulm.”

⁷Maka Yosua dengan hapus tantarae manyarang musoh te nantekas tokep sampang Sungei Merom.

⁸Tinai TUHAN mawi ungkup Israel manang malawan ewen. Oloh Israel manyarang tuntang manggoang ewen sampai tikas Misrepot-Maim tuntang Sidon intu hila utara, tuntang tikas Janah Mispa intu hila timor. Parang te paham toto sampai jaton ije bara musoh je batisa – urase matei.

⁹Yosua mawi ewen tumon taloh je irentah TUHAN: ie manimpang kudan ewen, tuntang manusul kare kareta parang ewen.

¹⁰⁻¹¹Limbah te Yosua haluli, palus marabut Hasor je metoh te pangkaabase marak hapus karajaan intu hete. Lewu te inusul, hayak raja tuntang hapus oloh lewue impatei; ije mahin jaton inalua belom.

¹²Uras kare lewu te irabut awi Yosua, tuntang kare rajae inyingkap hayak impatei tumon parentah Moses, rewar TUHAN te.

¹³Tapi kare lewu je impendeng intu hunjun kare bukit jaton ije je inusul awi oloh Israel, baya Hesor je inusul awi Yosua kabuat.

¹⁴Uras oloh je melai kare lewu te impatei; jaton ije je inalua belom. Tapi uras kare ramoe je barega tuntang metoe induan awi oloh Israel akan ewen kabuat.

¹⁵Uras je irentah TUHAN akan Moses, reware, jari inyampai Moses akan Yosua; jaton ije je dia ilaluse.

Daerah je irabut

¹⁶Yosua marabut uras lewu te, tanah je habukit, tanah pain bukit, aloh je intu utara atawa je intu salatan; tuntang hapus tanah Gosen tuntang tanah janah keang intu hila salatan Gosen, tuntang janah Yordan.

¹⁷⁻¹⁸Kalombah tanah te nampara bara kare Bukit Halangai intu hila salatan tokep Edom, sampai akan utara tikas Baal-Gad intu Janah Libanon hila salatan Bukit Hermon. Tahi toto Yosua parang dengan kare raja tanah te, tapi kajariae ie manyingkap tuntang mampatei ewen uras.

¹⁹Bara kakare lewu te intu hapus tanah te, jaton ije lewu je mawi janji hasobat dengan Israel, baya Gibeon, lewu bangsa Hewi. Uras lewu je beken impakalah huang parang.

²⁰TUHAN mawi ewen jua-juan handak parang dengan oloh Israel, mangat ewen impalomos, tuntang uras impatei jaton iasi tumon parentah TUHAN dengan Moses.

²¹Katika te kea Yosua haguet mampalomos bangsa Enak, iete bangsa raksasa je melai intu tanah je habukit – intu Hebron, Debir, Arab, tuntang intu hapus tanah habukit Yuda tuntang Israel. Ewen urase impatei awi Yosua tuntang kare lewun ewen impalomos.

²²Jaton ije bara bangsa Enak je batisa intu tanah Israel, baya intu Gasa, Gad, tuntang Asdod magon aton.

²³Sahapus tanah te irampas awi Yosua tumon parentah TUHAN akan Moses, palus inenga akan bangsa Israel jadi ayun ewen. Tanah te imbagi-bagi, tuntang genep suku mandino ije kabagi. Palus bangsa Israel tende parang

tuntang hong tanah ewen dia aton parang tuntang ewen belom jaton bara katapas.

Yosua 12

Kare raja je impakalah Moses

¹ Tanah silan hila timor Yordan, bara Janah Sungei Arnon sampai tikas Bukit Hermon intu hila utara, jari irabut tuntang inguasa awi oloh Israel. Aton due biti raja je impakalah ewen.

² Je ije arae Sihon, raja Amori je melai intu Hesbon tanah je inguasae saparo tanah Gilead: iete bara Aroër (Intu saran Janah Arnon) tuntang lewu je intu bentok Janah te sampai tikas sungei Yabok intu helat tanah bangsa Arnon;

³ tinai tamput kea tanah Janah Yordan hila timor, bara Danau Galilea manintu salatan sampai Bet-Yesimot (intu hila timor Tasik Matei), palus akan pain bukit Pisga.

⁴ Raja beken je impakalah awi oloh Israel iete raja Og bara tanah Basan, je melai intu Astarot tuntang Edrei. Ie ije bara je batisa bara bangsa Repaim.

⁵ Tanah je inguasae hapus bukit Hermon, Salkha, tuntang hapus Basan sampai tikas tanah Gesur tuntang Maakha; tamput kea saparo tanah Gilead sampai tikas tanah je inguasa Raja Sihon intu lewu Hesbon.

⁶ Jete kadadue biti raja je impakalah awi Moses haya-hayak dengan bangsa Israel. Tanah kare raja te inenga awi Moses, rewar TUHAN te, akan suku Ruben, Gad tuntang saparo suku Manase, jadi petak ayun ewen.

Kare raja je impakalah awi Yosua

⁷ Kare raja je impakalah awi Yosua haya-hayak dengan bangsa Israel iete uras kare raja intu tanah silan hila barat Sungei Yordan, bara Baal-Gad intu Janah Libanon palus sampai akan kare Bukit Halangai intu hila salatan tokep Edom. Eka te imbagi-bagi Yosua akan kare suku bangsa Israel uka manjadi petak ayun ewen.

⁸ Tanah te hapus tanah je habukit, tanah pain bukit intu hila barat, Janah Yordan dengan tanah pain bukite, tanah kare biring intu hila timor, tuntang

tanah padang pasir intu hila salatan. Kare tanah te iete awan tanah eka melai bangsa Het, Amori, Kanaan, Feris, Hewi tuntang Yebusi.

9-24Kare raja je impakalah, samandiaie aton telo puluh ije biti; iete kare raja bara kare lewu jetoh: Yerikho, Ai (tokep Betel), Yerusalem, Hebron, Yarmot, Lakhis, Eglon, Geser, Debir, Geder, Horma, Arad, Libna, Adulam, Makeda, Betel, Tapuah, Heper, Apek, Lasaron, Madon, Hasor, Simron-Meron, Akhsap, Taanakh, Megido, Kedes, Yokneam (Intu Karmel), Dor (intu saran tasik) Goyim (intu saran tasik) tuntang Tirsas.

Yosua 13

Tanah je magon akan inguasa

1Yosua jari bakas toto. TUHAN hamauh dengan Yosua, “Ikau jari bakas, Yosua! Tapi magon are tanah je musti inguasa:

2hapus tanah Pilistin tuntang Gesur,

3tuntang hapus tanah Awi balalu akan hila salatan. (Tanah bara Sungei Sikhor intu helat dengan Misir sampai akan helat dengan Ekron hila utara, urase te tame tanah bangsa Kanaan; tuntang kare raja Pilistin melai intu Gasa, Asdod, Askelon, Gat tuntang Ekron).

4Limbah te je magon musti inguasa: hapus tanah Kanaan tuntang Meara (Ayun bangsa Sidon), sampai akan Apek intu helat tanah bangsa Amori;

5limbah te tanah bangsa Gebal, tuntang hapus tanah Libanon akan hila timor, bara Baal-Gad intu hila salatan Bukit Hermon, palus sampai jalan je manintu Hamat.

6 Tamput kea hapus tanah oloh Sidon, je melai intu tanah je habukit helat kare bukit Libanon tuntang Misrepot-Maim.” “Uras kare bangsa te akan iharakku, hong katika ungkup Israel mamarang ewen,” koan TUHAN tinai dengan Yosua, “Tanah te imbagi-bagim akan ungkup Israel jadi petak ayun ewen, kilau je jari irentah-Ku akam.

⁷Toh keleh mambagi petak te akan jalatien suku huang bangsa Israel, tuntang akan saparo bara suku Manase, uka jete jadi petak ayun ewen.”

Gawi mambagi petak intu hila timor Sungei Yordan

⁸ Suku Ruben tuntang Gad dengan saparo suku Manase jari manarima bagin petak bara Moses, rewar TUHAN te; iete petak intu hila timor Sungei Yordan.

⁹Tanah ewen iete Aroër (intu saran Janah Sungei Arnon), tuntang lewu je intu bentok janah te. Tuntang kea hapus tanah rampar bara Medeba sampai akan Dibon

¹⁰tuntang sampai akan helat tanah Amon, tamput uras kare lewu je puji inguasa awi Sihon, raja Amori, je melai intu Hesbon.

¹¹Tuntang tamput kea tanah Gilead, tanah tokep Gesur tuntang Maakha, sahapus Bukit Hermon, tuntang salepah daerah Basan sampai akan Salkha.

¹²Tanah ewen kea manamput tanah je inguasa raja Og, oloh Repaim je pangkarahiae je marentah intu Astarot tuntang Edrei. Moses jari mampakalah bangsa te tuntang maharak ewen balua bara tanah ewen.

¹³Tapi oloh intu Gesur tuntang Maakha dia iharak awi oloh Israel; ewen magon melai intu Israel.

¹⁴ Suku Lewi dia manarima bagin petak bara Moses, awi TUHAN jari mansanan akan Moses je bagin suku Lewi iete bara kare parapah je imapui intu mesbeh akan TUHAN, Hatallan Israel.

Tanah je inukas akan Ruben

¹⁵Belahe bara petak je injanji TUHAN akan ungkup Israel te jari inenga Moses akan kare keluarga huang suku Ruben, manjadi ayun ewen.

¹⁶Tanah ewen te manamput Aroër (intu saran janah Sungei Arnon) tuntang lewu je intu bentok janah te sampai akan hapus tanah rampar tokep Medeba;

¹⁷Kea Hesbon tuntang hapus lewu intu petak rampar te, iete: Dibon, Bamot-Baal, Bet-Baal-Meon,

¹⁸Yahas, Kedemot, Mepaat,

¹⁹Kiryataim, Sibma, Seret-Hasahar je intu hunjun bukit hong janah te,

²⁰Bet-Peor, kare biring bukit Pisga, tuntang Bet-Yesimot.

²¹Limbah te tamput kea uras lewu intu petak rampar te, tuntang salepah tanah je inguasa Sihon, raja bangsa Amori, je solake melai intu Hesbon. Ie tuntang kare je kuasa intu Midian kea, iete: Ewi, Rekem, Sur, Hur tuntang Reba, jari impakalah awi Moses. Uras oloh kuasa te puji marentah lewu te akan Raja Sihon.

²²Marak kare oloh je impatei awi bangsa Israel aton kea Bileam anak Beor, tukang tujum.

²³Sungei Yordan jadi helat silan hila barat wilayah suku Ruben. Jete kare lewu hai tuntang korik je inenga akan kare keluarga huang suku Ruben manjadi petak ayun ewen.

Tanah je inukas akan suku Gad

²⁴Belahe bara petak je injanji TUHAN akan ungkup Israel te kea jari inenga Moses akan kare keluarga huang suku Gad, jadi ayun ewen.

²⁵Tanah ewen manamput Yaeser tuntang uras lewu intu Gilead dengan saparo bara daerah bangsa Amon sampai tikas Aroër intu hila timor Raba;

²⁶daerah bara Hesbon sampai akan Ramat-Mispa tuntang Batonim, tuntang tanah bara Mahanaim sampai akan helat Lodebar, urase te kea tanah akan suku Gad.

²⁷Intu Janah Yordan, tanah suku Gad te tamput Bet-Haram, Bet Nimra, Sukot tuntang Sapon, iete tisan petak je inguasa raja Sihon intu Hesbon. Helat hila barat tanah suku Gad te iete Sungei Yordan sampai tikas danau Galilea intu hila utara.

²⁸Jete ie kare lewu hai tuntang kare lewu korik je inenga akan kare keluarga huang suku Gad jadi petak ayun ewen.

Daerah silan hila timor Sungei Yordan je inukas akan belah suku Manase

²⁹Belahe bara petak je injanji TUHAN akan ungkup Israel te kea jari inenga Moses akan kare keluarga huang saparo bara suku Manase jadi petak ayun ewen.

³⁰Kare helat tanah ewen sampai Mahanaim, tamput hapus Basan iete hapus tanah je inguasa awi Og, raja Basan, tuntang kea jahawen puluh lewu korik Yair intu Basan.

³¹Limbah te tamput kea saparo tanah Gilead, hayak Astarot tuntang Edrei, iete due lewu hai eka raja marentah je tame tanah je inguasa raja Og intu Basan. Hapus tanah te inenga akan saparo bara kare keluarga turonan Makhir anak Manase.

³²Kalote Moses mambagi petak silan hila timor Yerikho, intu dipah Sungei Yordan, metoh ie aton intu janah Moab.

³³Tapi suku Lewi dia mandino samasinde petak bara Moses. Moses mansanan akan ewen iete bagi je inenga akan ewen aton bara kare parapah je iluput akan TUHAN, Hatallan Israel.

Yosua 14

Ampin bagin daerah silan hila Barat Sungei Yordan

¹Jetoh sarita tahu kilen ampie lewu Kanaan silan hila barat Sungei Yordan imbagi-bagi akan suku Israel. Je mambagi-bagi petak akan ungkup Israel iete Imam Eleasar, Yosua anak Nun, tuntang kare kapala keluarga huang kare suku bangsa Israel.

²Tumon je jari irentah TUHAN akan Moses, kare tanah silan hila barat Sungei Yordan je inantu akan jalatien satengah suku bangsa Israel, musti imbagi-bagi hapan tenong.

³⁻⁴Tanah silan hila timor Sungei Yordan jari inenga Moses akan due satengah suku bangsa Israel je beken te. (Perlu incatet intu hetoh iete turonan Yosep tabagi huang due suku: Suku Manase tuntang suku Ephraim). Tahu suku Lewi, dia aton petak je inenga Moses akan ewen. Ewen baya inenga kare

lewu akan eka melai, dengan kare padang oru akan sapi tuntang tabirin ewen.

⁵Kalote ungkup Israel mambagi-bagi petak je tumon je jari irentah TUHAN akan Moses.

Hebron inenga akan Kaleb

⁶ Sinde katika kare oloh bara suku Yuda dumah manyondau Yosua intu Gilgal. Ije bara ewen iete Kaleb anak Yepune oloh Kenas, hamauh, “Yosua! Ikau katawan taloh je insanan TUHAN akan Moses, sarohan Hatalla te, intu Kades-Barnea tahu ikau tuntang aku.

⁷ Umurku epat puluh nyelo metoh Moses, rewar TUHAN te, manyoho aku bara Kades-Barnea kilau oloh kalati uka mangalati lewu toh. Palus aku haluli manalih ie mimbit pansanan je bujur.

⁸Kare oloh je hagu et denganku, mawi ungkup Israel mikh. Tapi aku tetep baketep manumon auh TUHAN, Hatallanku.

⁹ Tagal te, Moses manjanji iete petak je ingombangku musti inenga akangku tuntang kare anakku manjadi ayun ikei katatahie.

¹⁰Toh jari epat puluh lime nyelo bara TUHAN mansanan taloh te akan Moses. Jete manjadi metoh bangsa Israel kanjerae manamuei intu padang pasir. Tinai kilau je injanji TUHAN, TUHAN kea jari mangalindong aku sampai aku tetep belom sampai toh. Item, umurku toh hanya puluh lime nyelo,

¹¹tapi magon abas kilau metoh Moses manyoho aku. Aku magon bara kaabas akan parang atawa akan malalus gawi en bewei.

¹²Awi te, tenga tanah je habukit je injanji TUHAN akangku katika aku tuntang kare oloh je hayak aku haluli mimbit pansanan te. Metoh te ikau kabuat mahining tahu intu hete aton bangsa Raksasa je inyewut bangsa Enak. Ewen melai intu kare lewu hai je badinding batu. Tau bewei TUHAN mandohop aku, sampai aku tau maharak ewen, kilau je insanan TUHAN.”

¹³Palus Yosua mamberkat Kaleb anak Yepune, balalu manenga akae lewu Hebron jadi petak ayue.

¹⁴Sampai toh lewu te magon kilau pusaka ain turonan Kaleb anak Yepune, oloh Kenas te awi ie baketep tuntang manumon auh TUHAN, Hatallan Israel.

¹⁵Solake Hebron inyewut lewu Arba. (Arba iete oloh pangkahai bitie bara marak bangsa Enak). Palus lewu te sanang mangat jaton inderoh parang tinai.

Yosua 15

Kare tanah je inenga akan suku Yuda

¹Kare keluarga bara suku Yuda manarima bagi petak je helate kilau toh: Intu hila salatan, tanah te hambirang sampai paling salatan tanah padang pasir Sin intu helat Edom,

²nampara bara tapakan salatan Tasik Matei,

³palus akan salatan mahalau kare biring bukit intu Akrabim sampai Sin. Limbah te mahalau hila salatan Kades-Barnea, palus mahalau Hesron, mandai akan Adar, balalu mambelok manintu Karka.

⁴Bara hete palus kea akan Asmon, palus manyaroroi sampang sungei intu helat dengan Misir, balalu hapus intu Tasik Bentok. Kalote garis helat tanah hila salatan akan suku Yuda. Garis helat te kea kilau garis helat hila salatan akan hapus tanah Israel.

⁵Intu hila timor, helate iete Tasik Matei, palus akan utara sampai akan tumbang Sungei Yordan. Intu hila utara, helate nampara bara tumbang Sungei Yordan te,

⁶mandai akan Bet-Hogla, palus akan helat Janah Yordan. Bara hete helat utara te mandai palus akan utara sampai akan Batu Bohan (Bohan iete anak Ruben),

⁷limbah te palus akan Janah Kasusah sampai Debir, balalu mambelok tinai akan utara manintu Gilgal intu eka je hataharep dengan kare biring bukit intu Adumim hila salatan janah te. Bara hete palus tinai akan tahasak danum En-Semes, balalu akan En-Rogel,

⁸limbah mandai mahalau Janah Hinom, akan hila salatan bukit, je intu hete eka lewu Yerusalem, lewun oloh Yebusi. Bara hete garis helat manintu puncak bukit intu hila barat janah Hinom, intu tapakan hila utara Janah Repaim,

⁹balalu tarus akan tahasak danum Me-Neptoah, sampai akan kare lewu tokep Bukit Epron. Bara hete garis tanah te mambelok manintu Baala (iete Kiryat-Yearim),

¹⁰tuntang mangaliling hila barat Baala manintu petak habukit Edom, palus akan hila utara Bukit Yearim (iete bukit Kesalon), tuntang mohon akan Bet-Semes, limbah te palus akan Timna.

¹¹Bara Timna, garis helat te balalu manintu akan hila utara Bukit Ekron, palus mambelok manintu Sikron, mahalau Bukit Baala, tarus akan Yabneel, tuntang hapus intu Tasik Bentok,

¹²je jadi garis helat hila barat suku Yuda. Intu huang tanah te eka melai kare oloh bara kare keluarga hong suku Yuda.

Kaleb marabut Hebron tuntang Debir

(Hak. 1:11-15)

¹³ Tumon parentah TUHAN akan Yosua, belae tanah Yuda inenga akan Kaleb anak Yepune bara suku Yuda. Akae inenga Hebron, iete lewu ayun Arba anak Enak.

¹⁴Turonan Enak iete Sesai, Ahiman tuntang Talmai. Kaleb maharak ewen samandiai bara Hebron.

¹⁵Bara hete ie haguet manyarang kare oloh je melai intu Debir. (Lewu te solake basewut kilau Kiryat-Seper).

¹⁶Koan Kaleb, “Eweh bewei olih marampas Kiryat-Seper, ie tau kawin dengan anak bawi aingku Akhsa.”

¹⁷Otniel, anak bara paharin Kaleb je arae Kenas, marabut lewu te; palus Kaleb manenga Akhsa anake, jadi sawan Otniel.

¹⁸Intu andau ewen kawin, Otniel manyoho Akhsa uka balaku ije kalambar petak bara bapae. Palus Akhsa mohon bara kalidaie, balalu Kaleb misek dengae taloh kanahuange.

¹⁹Akhsa tombah, “Aku handak pire-pire tahasak danum, awi petak je inenga bapa akangku te aton intu eka je keang,” Palus Kaleb manenga akae tahasak danum intu hila ngaju tuntang tahasak danum intu hila ngawa.

Kare lewu hai intu Yuda

²⁰Jetoh petak je inenga akan kare keluarga huang suku Yuda je jadi ayun ewen.

²¹⁻³²Kare lewu je paling kejau intu hila salatan, je ayun Yuda, iete aton intu helat Edom, samandiaie aton due puluh jalatien kalewu, tamput kare lewu korik je hakalilinge. Kare lewu te iete: Kabseel, Eder, Yagur, Kina, Dimona, Adada, Kedes, Hasor, Yitnan, Sip, Telem, Bealot, Hasor-Hadata, Keriot-Hesron (iete Hasor), Amam, Sema, Molada, Hasar-Gada, Hesmon, Bet-Pelet, Hasar-Sual, Berseba, Baala, Iyim, Esem, Eltolad, Khesil, Horma, Siklag, Madmana, Sansana, Lebaot, Silhim, Ain tuntang Rimon.

³³⁻³⁶Kare lewu hai, tamput kare lewu korik hakalilinge, je aton intu kare pain bukit, urase aton epat walas lewu, iete: Estaol, Sora, Asna, Sanoah, Enganim, Tapuah, Enam, Yarmut, Adulam, Sokho, Aseka, Saaraim, Aditaim, Gederatuntang Gederotaim.

³⁷⁻⁴¹Kea jahawen walas lewu hai jetoh hayak dengan kare lewu korik hakalilinge: Senan, Hadasa, Migdal-Gad, Dilean, Mispa, Yokteel, Lakhis, Boskat, Eglon, Khabon, Lahmas, Khitis, Gederot, Bet-Dagon, Naama tuntang Makeda.

⁴²⁻⁴⁴Kea jalatien lewu hai jetoh hayak kare lewu korik hakalilinge: Libna, Eter, Asan, Yiptah, Asna, Nesib, Kehila, Akhsib, Maresa.

⁴⁵Kea Ekron dengan kare lewu korik tuntang kare dukohe,

⁴⁶hayak uras lewu tuntang lewu korik tokep Asdod, bara Ekron sampai Tasik Bentok.

⁴⁷Kalote kea Asdod tuntang Gasa dengan kare lewu korik tuntang dukohe je kasaburan sampai tokep sampang sungei intu helat watas dengan Misir tuntang saran Tasik Bentok.

⁴⁸⁻⁵¹Intu tanah je habukit aton sawalas lewu hai hayak kare lewu korik tokepe: Samir, Yatir, Sokho, Dana, Kiryat-Sana (iete Debir), Anab, Estemoa, Anim, Gosen, Holon tuntang Gilo.

⁵²⁻⁵⁴Tuntang jalatien lewu jetoh tamput kea kare lewu korik hakalilinge: Arab, Duma, Esan, Yanum, Bet-Tapuah, Apeka, Humta, Kiryat-Arba (iete Hebron) dan Sior.

⁵⁵⁻⁵⁷Kea sapuluh lewu hai jetoh hayak kare lewu korik hakalilinge: Maon, Karmel, Sip, Yuta, Yisreel, Yokdeam, Sanoah, Kain Gibeat tuntang Timna.

⁵⁸⁻⁵⁹Tuntang jahawen lewu hai jetoh kea, hayak kare lewu korik hakalilinge: Halhul, Bet-Sur, Gedor, Maarat, Bet-Anot tuntang Eltekon.

⁶⁰Kea due lewu hai jetoh hayak dengan kare lewu korik hakalilinge: Lewu Kiryat-Baal (iete Kiryat-Yearim) tuntang lewu Raba.

⁶¹⁻⁶²Intu tanah padang pasir, aton jahawen lewu hai jetoh hayak kare lewu korik hakalilinge: Bet-Araba, Midin, Sekhakha, Nibsan, Lewu Uyah tuntang En-Gedi.

⁶³ Lewu hai Yerusalem omba tame ayun Yuda, tapi oloh Yuda dia tau maharak oloh Yebusi je melai intu hete. Sampai toh oloh Yebusi magon melai dengan oloh Yuda intu lewu te.

Yosua 16

Tanah je inenga akan Epraim tuntang Manase Barat

¹Kare garis helat petak je inunjok akan turonan Yosep, nampara bara Sungei Yordan tokep Yerikho, hila timor kare tahasak danum Yerikho sampai akan padang pasir. Bara Yerikho, garis te mandai sampai akan Betel intu tanah je habukit.

²Bara Betel, garis te manintu Lus, mahalau Atarot, iete eka melai oloh Arki.

³Bara hete garis te manintu akan hila barat akan tanah Yaplet, sampai akan Bet-Horon-Ngawa, tarus akan Geser, balalu lepah intu Tasik Bentok.

⁴Jete ie daerah je inenga akan oloh Manase tuntang Epraim, turonan Yosep, manjadi petak ayun ewen.

Suku Epraim

⁵Jetoh kare helat petak je inenga akan kare keluarga huang suku Epraim. Intu hila timor, garis helat petak ewen nampara bara Atarot-Adar sampai akan Bet-Horon-Ngaju,

⁶palus manintu akan Tasik Bentok. Mikmetat aton intu hila utarae. Intu hila timore, garis helat te mambelok manintu Taanat-Silo, palus mahalau jete bara hila timor manintu Yanoah.

⁷Bara hete garis te mohon akan Atarot tuntang Naharat, palus manyaroroi Yerikho tuntang hapus intu Sungei Yordan.

⁸Intu hila barat, garis helat Epraim te nampara bara Tapuah sampai akan sampang Sungei Kana, palus lepah intu Tasik Bentok. Jete petak je inenga akan kare keluarga bara suku Epraim, akan jadi ayun ewen,

⁹tamput pire-pire lewu korik tuntang lewu korik je aton intu huang tanah ain Manase.

¹⁰ Tapi suku Epraim dia maharak oloh Kanaan bara tanah Geser. Jete bukue sampai toh oloh Kanaan magon melai intu Geser sama-sama dengan oloh Epraim, tapi ewen imaksa bagawi kilau rewar akan oloh Epraim.

Yosua 17

Suku Manase intu silan hila barat Sungei Yordan

¹Belahe daerah intu silan hila Barat Sungei Yordan inenga akan belahe keluarga turonan Manase, anak tambakas ain Yosep. Makhir bapa Gilead, iete anak tambakas ain Manase. Awi ie oloh menteng, maka tanah Gilead tuntang Basan je aton intu silan hila timor Sungei Yordan inenga akae.

²Tanah silan hila barat Sungei Yordan inenga akan kare keluarga turonan Manase je beken, iete keluarga: Abieser, Helek, Asriel, Sekhem, Heper tuntang Semida; Urase te turonan hatue bara Manase anak Yosep. Ewen te kare kapala keluarga,

³Selapehad, anak Heper, eson Gilead (Gilead iete anak Makhir, eson Manase), jaton bara anak hatue, baya anak bawi, iete: Makhla, Noa, Hogla, Milka, Tirsa.

⁴Ewen manalih Imam Eleasar, Yosua anak Nun dengan kare pamimpin, tuntang hamauh, “TUHAN hakotak dengan Moses, tahu ikei kea musti sama-sama mandino petak kilau kare paharin ikei je hatue.” Tagal te tumon parentah TUHAN, kare anak bawi Selapehad te inenga petak sama-sama dengan paharin ewen je hatue.

⁵⁻⁶Jadi, dia baya turonan hatue bara Manase je manindo bagin petak, tapi turunae je bawi kea. Jete bukue suku Manase inenga sapuluh kabagi, beken bara petak Gilead tuntang Basan intu silan hila timor Sungei Yordan. Tanah Gilead inenga akan turonan Manase je beken.

⁷Kare garis helat tanah suku Manase nampara bara Aser akan Mikhmetat intu hila timor Sikhem. Bara hete garis te mohon akan salatan sampai akan tanah oloh En-Tapuah.

⁸Daerah Tapuah iete ayun suku Manase, tapi lewu Tapuah, intu helat, iete ayun turonan Epraim.

⁹Maka garis helat Manase te mohon sampai akan sampang Sungei Kana. Kare lewu hai intu hila salatan sampang sungei te ayun Epraim, aloh lewu te ekae intu huang tanah suku Manase. Garis helat tanah Manase te palus manyoroi jalan hila utara sampang sungei te, balalu hapus intu Tasik Bentok.

¹⁰Kalote Epraim aton intu hila salatan, tuntang Manase intu hila utara, tuntang Tasik Bentok helat ewen hila barat. Intu barat tasik, tanah suku Manase te bahelat dengan tanah suku Aser, tuntang intu hila timor tasik, bahelat dengan tanah suku Isaskhar.

¹¹Intu huang tanah Isaskhar tuntang Aser te aton kare petak ayun Manase, iete: Beth-Sean tuntang Yibleam dengan kare lewu korik hakalilinge. Tuntang kea: Dor (lewu je aton intu saran tasik), En-Dor, Taanakh, Megido tuntang kare lewu korik hakalilinge.

¹²Tapi suku Manase dia tau maharak panduduk lewu te; jete bukue oloh Kanaan magon tetep melai intu hete.

¹³Tinai intu harian andau limbah oloh Israel jari labih abas, ewen dia kea maharak kare oloh Kanaan; ewen baya mamaksa kare oloh te bagawi akan ewen.

Suku Ephraim tuntang suku Manase intu hila barat balaku dahang petak

¹⁴Turonan Yosep hamauh dengan Yosua, “Mbuhen ikei baya inenga ije kabagi petak bewei, padahal ikei are toto, awi TUHAN jari mamberkat ikei?”

¹⁵Yosua tombah, “Awi keton lalau are, tuntang tanah habukit Ephraim lalau seke akan keton, kelel haguat akan tanah oloh Feris tuntang Repaim. Kelel nguan kare eka taheta intu kare parak kayu ain ewen te.”

¹⁶Turonan Yosep te tombah, “Tanah je habukit te dia cukup kalombahe akan ikei, tuntang tinai bangsa Kanaan je melai intu kare janah tempon kare kareta parang bara sanaman – aloh ewen je melai intu Bet-Sean tuntang kare lewu korik hakalilinge, aloh ewen je melai intu Janah Yisreel.”

¹⁷Palus Yosua tombah auh suku Ephraim tuntang Manase barat te, “Toto keton lalau are tuntang abas, hayak patut inenga labih bara ije kabagi petak.

¹⁸Duan tanah je habukit, awi aloh tanah te magon padang himba keton tau marasih tanah te tuntang manduan urase. Tinai tahu kare oloh Kanaan te, keton tau maharak ewen, aloh ewen abas tuntang tempon kare kareta parang bara sanaman.”

Yosua 18

Mambagi tisan petak je injanji TUHAN

¹Limbah mamparundok kare lewu je injanji TUHAN, hapus ungkup Israel hapumpong intu Silo, palus ewen mampendeng Kemah TUHAN.

²Magon aton uju suku bangsa Israel je hindai manarima bagin petak.

³Palus Yosua hamauih dengan ungkup Israel, "Sampai hamparea keton handak mentai tinai, harue keton haguét manguasa derah je inenga TUHAN, Hatallan tato hiang keton akan keton?"

⁴Intih telo biti bara genep suku. Aku akan manyoho ewen mangumbang hapus lewu toh uka mancatet kare helat tanah je nahuang induan ewen. Limbah te ewen haluli talih aku.

⁵Petak te musti imbagi jadi uju kabagi: Yuda akan tetep melai intu tanahe intu hila salatan, tuntang Yosep huang tanahe intu utara.

⁶Gambar kare helat akan uju kabagi petak te inampa, tuntang injulok akangku. Kareh aku manenong uka mangatawan taloh je inantu awi Hatalla akan keton.

⁷Baya suku Lewi je dia manarima bagin petak haya-hayak dengan keton, awi bagin ewen iete manjadi kare imam akan malalus gawi akan TUHAN. Tuntang tahu suku Gad, Ruben tuntang belah suku Manase, puna ewen jari manarima bagie intu silan hila timor Sungei Yordan. Moses, rewar TUHAN jari manenga petak te akan ewen."

⁸Yosua manenga atoh jetoh akan kare oloh te, "Keleh lius mangumbang hapus tanah toh tuntang tanpa gambar helate; limbah te haluli talih aku. Kareh aku manenong intu hetoh intu Silo uka mangatawan taloh je inantu TUHAN akan keton." Limbah manarima kare atoh te bara Yosua, ewen palus haguét mangumbang tanah te.

⁹Hapus lewu te ingumbang ewen, balalu mancatet kare helat uju kabagi petak te hayak mancatet kea kare lewu je aton intu huange. Limbah te ewen haluli talih Yosua intu kemah hong Silo.

¹⁰Palus Yosua manenong uka mangatawan taloh je inantu TUHAN akan ewen. Limbah te Yosua manenga bagin petak akan genep suku bangsa Israel je hindai dinon bagin petak.

Bagin petak je inenga akan suku Benyamin

¹¹Bagi je solake iete petak akan kare keluarga huang suku Benyamin. Bagin ewen te aton intu helang tanah suku Yuda tuntang petak suku turonan Yosep.

¹²Intu hila utara kare petak ewen nampara bara Sungei Yordan, palus mandai akan biring hila utara Yerikho, balalu akan barat mahalau tanah je habukit sampai tikas tanah padang pasir Bet-Awen.

¹³Garis helat te tarus kea akan biring intu hila utara Lus (je basewut kilau Betel), palus mohon akan Atarot-Adar intu bukit hila salatan Bet-Horon-Ngawa.

¹⁴Bara hila barat bukit te, garis helat petak te mambelok akan salatan manintu Kiryat-Baal (iete Kiryat-Yearim). Kiryat-Baal iete ayun suku Yuda. Jete garis helat petak te intu hila barat.

¹⁵Kare helat intu hila salatan nampara bara saran Kiryat-Yearim palus akan kare tahasak danum intu Me-Neptoah,

¹⁶balalu mohon akan pain bukit je hataharep dengan Janah-Hinom intu tapakan hila utara Janah-Repaïm. Limbah te garis helat te akan salatan mahalau Janah-Hinom hila salatan kare biring bukit intu lewu Yebus, palus manintu akan En-Rogel,

¹⁷mambelok akan utara akan En-Semes, palus akan Gelilot intu dipah Lungkoh Adumim. Limbah te garis helat te mohon akan Batu Bohan (Bohan iete anak Ruben),

¹⁸palus mahalau hila utara kare biring bukit je hataharep dengan Janah Yordan limbah te mohon akan Janah te,

¹⁹maalau utara kare biring bukit Bet-Hogla, tuntang hapus intu silan hila utara Tasik Matei intu tumbang Sungei Yordan. Jete helat hila salatan.

²⁰Sungei Yordan iete helat hila timor. Kalote kare helat petak je inenga akan kare keluarga huang suku Benyamin akan manjadi ayun ewen.

²¹⁻²⁴Kare lewu ayun kare keluarga huang suku Benyamin, urase aton due walas lewu hai dengan kare lewu korik hakalilinge, iete: Yerikho, Bet-Hogla, Emek-Kesis, Bet-Araba, Semaraim, Betel, Haawim, Para, Opra, Kepar-Haamonai, Opni tuntang Geba.

²⁵⁻²⁸Tuntang kea epat walas lewu hai jetoh dengan kare lewu korik hakalilinge: Gibeon, Rama, Beerot, Mispa, Kepira, Mosa, Rekem, Yirpeel, Tarala, Sela, Elep, Yebusi (iete Yerusalem), Gibeon tuntang Kiryat-Yearim. Jete kare petak je inenga akan kare keluarga huang suku Benyamin manjadi ayun ewen.

Yosua 19

Bagin petak je imbagi akan suku Simeon

¹Gawi mambagi ije kadue iete akan kare keluarga huang suku Simeon. Tikas helat petak ewen tame sampai huang tikas helat petak ayun suku Yuda.

²⁻⁶Ewen inenga telo walas lewu hai jetoh dengan lewu korik hakalilinge: Berseba, Seba, Molada, Hasar-Sual, Bala, Esem, Eltolad, Betul, Horma, Siklag, Bet-Hamarkabot, Hasar-Susa, Bet-Lebaot, tuntang Saruhen.

⁷Tuntang kea epat lewu hai jetoh dengan kare lewu korik hakalilinge: Ain, Rimon, Eter tuntang Asan.

⁸Tamput kea uras lewu korik kaliling kare lewu te sampai tikas Baalat-Beer (iete Rama) intu petak hila salatan. Jete petak je inenga akan kare keluarga huang suku Simeon jadi ayun ewen.

⁹Awi petak akan suku Yuda lalau lombah, maka belae bara petak te inenga akan suku Simeon.

Bagin petak je inenga akan suku Sebulon

¹⁰Bagin petak je katelo iete petak akan kare keluarga huang suku Sebulon. Tikas helat petak je inenga akan ewen sampai akan Sarid.

¹¹Bara Sarid, garis tikas helat hila barat manintu Marala, palus manigong Dabeset tuntang sampang sungei hila timor Yokneam.

¹²Garis helat hila timor nampara bara Sarid manintu saran helat Khislot-Tabor, palus akan Dobrat, balalu mandai akan Yapia.

¹³Bara hete garis helat te palus akan timor akan Gad-Heper tuntang Et-Kasin, palus mambelok akan Nea balalu manintu Rimon.

¹⁴Intu hila utara, helat petak te mambelok manintu Hanaton tuntang hapus intu Janah Yiptah-El.

¹⁵Intu tanah suku Sebulon te tamput kea: Katat, Nahalal, Simron, Yidala tuntang Betlehem. Tanah ewen te manamput due walas lewu dengan kare lewu korik hakalilinge.

¹⁶Kare lewu dengan kare lewu korik te aton intu huang tanah je inenga akan kare keluarga suku Sebulon uka jadi ayun ewen.

Bagin petak je imbagi akan suku Isaskhar

¹⁷Gawi mambagi petak je kaepat iete petak akan kare keluarga huang suku Isaskhar.

¹⁸Intu tanah ewen tamput: Yisreel, Khesulot, Sunem,

¹⁹Haparaim, Sion, Anaharat,

²⁰Rabit, Kison, Ebes,

²¹Remet, En-Ganim, En-Hada, tuntang Bet-Pases.

²²Helat petak ewen manigong Tabor, Sahasima, Bet-Semes, palus hapus intu Sungei Yordan. Tanah ewen te manamput jahawen walas lewu hai dengan kare lewu korik hakalilinge.

²³Kare lewu je hai dengan je korik te aton intu huang tanah je inenga akan kare keluarga huang suku Isaskhar uka jadi ayun ewen.

Bagin petak je inenga akan suku Aser

²⁴Gawi mambagi petak je kalime iete petak akan kare keluarga huang suku Aser.

- ²⁵Daerah ewen te tatame huange: Helkat, Hali, Beten, Akhsap,
- ²⁶Alamelekh, Amad, tuntang Misal. Helat petak ewen intu hila barat manigong Bukit Karmel tuntang Sungei Libnat.
- ²⁷Bara hete garis helat ewen te mambelok akan hila timor akan Bet-Dagon palus manigong Helat Sebulon tuntang Janah Yiptah-El manintu utara akan Bet-Emek tuntang Nehiel. Balalu garis helat te tarus manintu utara akan Kabul,
- ²⁸Ebron, Rehob, Hamon, tuntang Kana, sampai tikas Sidon.
- ²⁹Bara hete garis helat te mambelok akan Rama palus sampai akan lewu hai Tirus, iete ije lewu je hakota; limbah te garis helat te mambelok tinai akan Hosa palus hapus intu Tasik Bentok. Huang kare helat te tamput Mahalab, Akhsib,
- ³⁰Uma, Apek tuntang Rehob. Huang sahapus daerah ewen te aton due puluh due lewu hai dengan kare lewu korik hakalilinge.
- ³¹Kare lewu je hai dengan je korik te aton intu huang tanah je inenga akan kare keluarga huang suku Aser akan jadi petak ayun ewen.

Bagin petak je inenga akan suku Naptali

- ³²Gawin mambagi petak je kajahawen iete petak akan kare keluarga huang suku Naptali.
- ³³Tikas helat petak ewen nampara bara Helep, sampai akan batang kayu ek intu Saanaim, tarus akan Adami-Nekeb, balalu akan Yabneel, sampai Lakum, balalu hapus intu Sungei Yordan.
- ³⁴Bara hete garis helat petak te mambelok akan hila barat akan Asnot-Tabor, tuntang bara hete akan Hukok. Akan hila salatan, tanah toh hinje helat dengan tanah Sebulon, intu hila barat dengan Aser, tuntang intu hila timor dengan Sungei Yordan.
- ³⁵Kare lewu je bakota iete: Sidim, Ser, Hamat, Rakat, Kineret,
- ³⁶Adama, Rama, Hasor,

³⁷Kedes, Edrei, En-Hasor,

³⁸Yiron, Migdal-El, Horem, Bet-Anat, tuntang Bet-Semes. Huang hapus daerah ewen tatame huange jalatien walas lewu hai dengan kare lewu korik hakalilinge.

³⁹Kare lewu je hai dengan je korik te aton intu huang daerah je inenga akan kare keluarga huang suku Naptali je jadi petak ayun ewen.

Bagin petak je inenga akan suku Dan

⁴⁰Gawi mambagi petak je kauju iete petak akan kare keluarga huang suku Dan.

⁴¹Intu daerah ewen toh aton Sora, Estaol, Ir-Semes,

⁴²Saalabin, Ayalon, Yitla,

⁴³Elon, Timna, Ekron,

⁴⁴Elteke, Gibeton, Baalat,

⁴⁵Yehud, Beneberak, Gat-Rimon,

⁴⁶Me-Yarkon, Rakon tuntang kea daerah hakaliling Yope.

⁴⁷ Kare oloh suku Dan jari kanihauan belahe bara wilayah ewen, awi te ewen haguete akan Lesem tuntang manyarang lewu te. Ewen marabute, mampatei oloh je melai lewu te, tuntang manguasa lewu te. Ewen balalu melai intu hete tuntang mobah aran lewu Lesem te jadi lewu Dan, manumon aran tato hiang ewen.

⁴⁸Kare lewu je hai dengan kare je korik te aton intu huang daerah je inenga akan kare keluarga huang suku Dan uka jadi ayun ewen.

Bagin petak je pangkalepahe

⁴⁹Limbah ungkup Israel lepah mambagi-bagi petak intu tanah te, ewen manenga akan Yosua, anak Nun belah petak akan jadi petak ayue.

⁵⁰Kilau je jari irentah TUHAN, ewen manenga akae lewu je ilakue, iete: Timnat-Serah intu petak habukit Ephraim. Yosua mamangun haluli lewu te palus melai intu hete.

⁵¹Kalote Imam Eleasar, Yosua anak Nun tuntang kare kapala keluarga huang kare suku bangsa Israel mambagi-bagi petak intu tanah te hapan tenong uka balaku atoh bara TUHAN. Ewen malalus te intu Silo hong hila baun bauntonggang Kemah TUHAN. Palus gawi mambagi petak te hapus.

Yosua 20

Kare lewu eka kalindong

¹ Limbah te TUHAN manyoho Yosua

²hamauh kilau toh akan oloh Israel, “Aku jari marentah Moses mangat ie mansanan akan keton tahu kare lewu eka kalindong, iete kare lewu eka oloh tau mandari arep uka mandino kalindong. Toh intih kare lewu te.

³Oloh je mampatei oloh beken dia tantai ihat, tau hadari akan lewu te mangat liwus bara oloh je handak mambaleh mawi ie.

⁴Ie tau hadari akan ije bara kare lewu te, tuntang haguat akan eka basara hong lawang lewu te, palus manarang akan kare pamimpin intu hete taloh je jari manjadi. Kare pamimpin te akan manyoho ie tame lewu te, tuntang manenga akae eka melai.

⁵Amon oloh je handak mambaleh te manggoang ie sampai hete, oloh lewu te dia tau manyarah ie akan oloh te. Ewen musti mangalindonge awi ie mampatei oloh dia tantai ihat, tuntang dia awi aton kasingie.

⁶Ie tau melai intu lewu te sampai ie jari imutus intu taharep oloh are, tuntang sampai oloh je mimbing gawi Imam Hai metoh te matei, limbah te haru oloh te tau buli akan lewu humae eka asale ie solake mandari arepe.”

⁷Intu tanah hila barat Sungei Yordan ungkup Israel manukas kare lewu jetoh kilau lewu kalindong: Kedes intu bukit Naptali hong Galilea, Sikhem intu petak habukit Epraim tuntang Hebron intu petak habukit Yuda.

⁸Intu tanah hila timor Sungei Yordan intu petak lampar padang pasir hila timor Yerikho, ewen manukas kare lewu jetoh kilau lewu kalindong: lewu

Beser intu tanah Ruben, lewu Ramot intu Gilead, hong tanah Gad, tuntang lewu Golan intu Basan, tanah Manase.

⁹Jete urase kare lewu eka kalindong je inukas akan hapus ungkup Israel tuntang akan genep bitin oloh bangsa beken je melai intu marak ewen. Genep biti je mampatei oloh beken dia tantai ihat, tau mandino kalindong intu kare lewu te bara oloh je manggoang handak mambaleh mawi ie; ie dia tau impatei amon hindai imutus pakarae intu taharep oloh are.

Yosua 21

Kare lewu hai akan suku Lewi

¹⁻² Sinde katika kare kapala keluarga huang suku Lewi haguet akan Silo hong lewu Kanaan, tuntang manaharep Imam Eleasar, Yosua anak Nun tuntang kare kapala keluarga hapus kare suku bangsa Israel. Ewen hamauh, “Hajamban Moses, TUHAN jari marentah uka akan ikei, kare oloh Lewi, inenga kare lewu hai akan eka ikei melai tuntang kare petak janah hakaliling kare lewu hai te akan meto ain ikei.”

³Palus oloh Israel manumon parentah TUHAN. Bara tanah ayun ewen kabuat, ewen manenga akan oloh Lewi kare lewu hai je inukas dengan kare petak janah hakalilinge.

⁴Je sola-solake je manarima kare lewue, iete kare keluarga bara jalahan Kehat bara suku Lewi. Kare keluarga turonan Imam Aron inenga telo walas lewu bara tanah suku Yuda, Simeon tuntang Benyamin.

⁵Kare keluarga je beken bara jalahan Kehat inenga sapuluh lewu hai bara tanah suku Ephraim suku Dan tuntang suku Manase je intu silan hila barat Sungei Yordan.

⁶Jalahan Gerson mandino telo walas lewu hai intu tanah suku Isaskhar, Aser, Naphtali, tuntang suku Manase je intu silan hila timor Sungei Yordan.

⁷Kare keluarga bara jalahan Merari mandino due walas lewu hai intu tanah suku Ruben, Gad tuntang Sebulon.

⁸Kalote oloh Israel mambagi-bagi kare lewu hai te dengan kare petak janahe hapan tenong akan oloh Lewi, kilau je irentah TUHAN mahalau Moses.

Kare lewu hai akan jalahan Kehat

⁹⁻¹⁹Bara jalahan Kehat huang suku Lewi, maka kare Imam turonan Aron te je sola-solake manarima kare lewue; ewen inenga telo walas lewu dengan kare petak janahe. Bara suku Yuda tuntang suku Simeon, ewen manarima jalatien lewu, iete: Libna, Yatir, Estemoa, Holon, Debir, Ain, Yuta, Bet-Semes tuntang Arba, je inyewut manumon aran bapa Enak. Lewu te metoh toh arae Hebron, iete ije lewu eka kalindong intu petak habukit Yuda. Kare tana tuntang kare lewu korik ain lewu hai toh jari inenga akan Kaleb anak Yepune akan jadi petak ayue. Bara suku Benyamin ewen manarima epat lewu, iete: Gibeon, Geba, Anatot tuntang Almon.

²⁰⁻²⁶Kare keluarga beken bara jalahan Kehat inenga sapuluh lewu dengan kare petak janahe. Bara suku Ephraim ewen manarima epat lewu, iete: Bet-Horon, Kibsaime, Geser tuntang Sikkem, ije lewu eka kalindong intu petak habukit Ephraim. Bara suku Dan ewen manarima epat lewu, iete: Elteke, Gibeton, Ayalon tuntang Gat-Rimon. Bara suku Manase je intu hila barat ewen manarima due lewu, iete: Taanakh tuntang Gat-Rimon.

Kare lewu akan jalahan Gerson tuntang Merari

²⁷⁻³³Kare jalahan beken bara suku Lewi iete jalahan Gerson. Kare keluarga huang jalahan Gerson te inenga telo walas lewu hai dengan kare petak janahe. Bara suku Manase je intu hila timor ewen manarima due lewu hai, iete: Beestera tuntang Golan, ije lewu hai kalindong intu daerah Basan. Bara suku Isaskhar ewen manarima epat lewu hai, iete: Kison, Dobrat, Yarmut tuntang En-Ganim. Bara suku Aser ewen manarima epat lewu hai, iete: Misal, Abdon, Helkat tuntang Rehob. Bara suku Naphtali ewen manarima telo lewu hai, iete: Hamat-Dor, Kartan, tuntang Kedes, ije lewu eka kalindong intu Galilea.

³⁴⁻⁴⁰Jalahan je tisae huang suku Lewi, iete jalahan Merari inenga due walas lewu hai dengan kare petak janahe. Bara suku Sebulon ewen manarima epat

lewu hai, iete: Yokneam, Karta, Dimna tuntang Nahalal. Bara suku Ruben ewen manarima epat lewu hai, iete: Beser, Yahas, Kedemot tuntang Mepaat. Bara suku Gad ewen manarima epat lewu hai, iete: Mahanaim, Hesbon, Yaeser tuntang Ramot, ije lewu eka kalindong intu Gilead.

⁴¹⁻⁴²Bara kare petak je ayun bangsa Israel, aton epat puluh hanya lewu hai karee dengan kare petak janah hakalilinge je inenga akan kare oloh Lewi.

Kanaan jadi ayun ungkup Israel

⁴³Kalote TUHAN manenga akan ungkup Israel hapus tanah je jari injanji Awie dengan tato hiang ewen hapan sumpah. Limbah manguasa lewu te, ungkup Israel manetep intu hete.

⁴⁴Tumon je injanji TUHAN akan tato hiang ewen, lewu te sanang mangat awi ingalindong TUHAN. Kare musoh ewen ije mahin jaton je olih malawan ewen, awi TUHAN manenga kamanang akan oloh Israel bara kakare musoh ewen.

⁴⁵TUHAN malalus gagenep janjin Aie akan ungkup Israel; jaton ije je dia le malaluse.

Yosua 22

Kare suku intu tanah hila timor inyoho haluli akan tanahe

¹Limbah te Yosua mantehau kare oloh bara suku Ruben, Gad tuntang belahe bara suku Manase je melai intu silan hila timor Sungei Yordan.

²Ie hamauih dengan ewen, “Keton jari malalus kakare taloh je irentah Moses rewar TUHAN te, akan keton. Tuntang keton kea jari manumon uras kare parentahku.

³Katahin toh, dia puji keton manalua kare paharin keton, oloh Israel je beken, bajuang kabuat. Keton jari manumon kare parentah TUHAN, Hatallan keton toto-toto.

⁴Maka tumon janjin Aie, TUHAN, Hatallan keton jari manenga kamangat akan kare paharin keton, oloh Israel je beken. Jadi, keleh haluli akan tanah keton

kabuat intu silan hila timor Sungei Yordan te je inenga Moses akan keton bihin.

⁵Tinai haga mangat keton manumon kare parentah je irentah Moses akan keton, iete: Sinta TUHAN Hatallan keton, keleh manumon kanahuang Aie, keleh manumon kare parentah Aie, keleh baketep Dengae, tuntang keleh manempo Ie dengan salepah atei tuntang dengan salepah hambaruam.”

⁶⁻⁹Limbah te Yosua manenga berkate tuntang malapas ewen haluli akan tanah ewen hayak manenga peteh toh, “Toh keton tatau tuntang keton haluli hayak mimbit are meto, perak, amas, tambaga, sanaman tuntang pakaian. Keleh mambagi-bagi kea taloh rampas keton te akan kare oloh sama suku keton je beken.” Palus suku Ruben, Gad tuntang suku Manase je intu hila timor Yordan te malihi oloh Israel je beken, palus hagueta bara Silo intu Kanaan manintu tanah ewen kabuat intu daerah Gilead. Ewen melai tanah te awi parentah TUHAN mahalau Moses. (Saparo suku Manase jari manarima bara Moses, tanah je intu silan hila timor Sungei Yordan, tuntang saparo suku Manase je beken manarima bara Yosua tanah intu silan hila barat Sungei Yordan haya-hayak dengan kare suku je beken.)

Mesbeh tokep Sungei Yordan

¹⁰Katika suku Ruben, Gad, tuntang Manase intu hila timor Yordan te sampai intu Gelilot – magon intu silan hila barat Sungei Yordan – ewen mampendeng ije Mesbeh je hai tuntang bahalap tokep sungei.

¹¹⁻¹²Kare oloh Israel beken mahining sama-sama bangsa ewen hamauh, “Kare oloh suku Ruben, Gad, tuntang Manase intu hila timor Yordan jari mampendeng ije mesbeh intu Gelilot tokep Sungei Yordan intu hila tanah itah!” Maka ewen uras hapumpong intu Silo handak mamarang kare suku Israel je intu silan hila timor Sungei Yordan te.

¹³Palus Pinehas, anak Imam Eleasar, inyoho awi ungkup Israel manalih suku Ruben, Gad, tuntang Manase je intu daerah Gilead hong timor Yordan.

¹⁴Haya-hayak dengan Pinehas haguete kea sapuluh kapala bangsa Israel, – ije bitu bara genep suku itu silan hila barat Sungei Yordan, tumpang gagenep ewen te iete kapala keluarga huang jalahan ewen.

¹⁵Maka ewen sampai itu eka suku Ruben, Gad tumpang Manase itu tanah Gilead.

¹⁶Palus huang aran ungkup TUHAN, ewen hamaui dengan kare oloh bara suku Ruben, Gad tumpang suku Manase te, “Mbuhen keton malalus taloh je papa toh taharep Hatallan Israel? Dengan mamangun mesbeh kabuat, keton malawan TUHAN! Keton dia tinai manumon kare parentah Aie!

¹⁷En keton dia mingat dosan itah itu Peor? Metoh te itah ihukum TUHAN hapan ije panyakit, aloh itah toh ungkup Ayue kabuat! Sampai toh itah magon mangkeme angate ganan gawi te. En jete hindai cukup kea?

¹⁸Tinai toh, en keton handak manalikut TUHAN tinai? Amon andau toh keton malawan TUHAN, jewu Ie akan sangit dengan hapus ungkup Israel.

¹⁹Amon tanah keton te papa tumpang dia patut indu eka sombayang akan TUHAN, bindah ih akan hetoh akan tanah TUHAN, eka aton Kemah TUHAN. Laku belah daerah ikei, tapi ela malawan TUHAN atawa malawan ikei hayak mandahang ije mesbeh beken, padahal jari aton mesbeh TUHAN, Hatallan itah.

²⁰Ingat, Akhan anak Serah dia maku manumon parentah TUHAN tahu kare ramo je musti impalomos, tumpang narai kajariae? Hapus ungkup Israel ihukum! Je badosa baya Akhan, tapi je matei dia ie kabuat!”

²¹Palus kare oloh suku Ruben, Gad, tumpang Manase itu silan hila timor te tombah,

²²“Je Pangkahain Kuasae iete TUHAN! Ie katawan mbuhen ikei malalus taloh toh, tumpang ikei handak mangat keton kea katawae! Amon ikei malalus toh dengan maksud malawan TUHAN atawa ikei dia percaya tinai Dengae, nauhe ikei matei metoh toh kea!

²³TUHAN kabuat je mahukum ikei, amon ikei bara kanahuang malawan TUHAN tuntang mampendeng mesbeh ikei kabuat eka maluput parapah je ingehu atawa parapah gandom atawa parapah tarimakasih hunjue.

²⁴Jete dia maksud ikei, kare pahari! Ikei mampendeng mesbeh toh, awi ikei mikh akan hong harian andau turonan keton hamaui dengan turonan ikei, “Keton jaton hubungan en-en dengan TUHAN Hatallan Israel!

²⁵Item, ie mina Sungei Yordan toh intu bentok itah iete mangat mamisah ikei dengan keton kare oloh Ruben tuntang Gad. Toto turonan keton jaton hubungan en-en dengan TUHAN.

²⁶Jadi, ikei mampendeng Mesbeh toh, dia akan parapah je ingehu atawa akan kare parapah ikei,

²⁷tapi akan jadi tanda akan itah hasansila, tuntang akan turonan itah hong harian andau, iete toto ikei toh sombayang intu TUHAN hong Kemah TUHAN hayak mimbit parapah je ingehu, kare parapah je beken tuntang parapah tarimakasih. Tagal te turonan keton dia akan manyewut turonan ikei kareh dia manempo TUHAN.

²⁸Jadi, kahandak ikei iete: Amon turonan keton hamaui kalote, maka turonan ikei tau hamaui, ‘Item mesbeh te! Tato hiang ikei mampandeng ije mesbeh je kilau mesbeh TUHAN, dia akan eka maluput parapah je ingehu atawa parapah je beken, tapi manjadi akan tanda itah hasansila.’

²⁹Percaya bewei, ikei dia handak malawan TUHAN atawa terai manempo Ie dengan mandahang mesbeh beken akan parapah papui atawa parapah gandom atawa akan parapah je beken, awi mesbeh TUHAN, Hatallan itah jari aton intu baun Kemah TUHAN.”

³⁰Uras je inarang awi kare oloh suku Ruben, Gad tuntang suku Manase intu silan hila timor te ihining awi Imam Pinehas hayak sapuluh pamimpin oloh Israel bara silan barat Sungei Yordan. Maka ewen palus hanjak mahining panombah te.

³¹Palus koan Pinehas, anak Imam Eleasar, akan kare oloh suku Ruben, Gad, tuntang Manase timor, “Toh ikei katawan TUHAN hinje itah, awi keton dia malawan Ie. Keton jari manyalamat ungkup Israel bara hukuman TUHAN.”

³²Limbah te Pinehas balalu haguét dengan kare kapalan Israel te. Ewen malihi kare oloh Ruben tuntang Gad te intu Gilead, palus haluli akan Kanaan, limbah te mansuman taloh te akan ungkup Israel.

³³Ungkup Israel kea hanjak mahining taloh te, sampai ewen manara Hatalla. Ewen dia hakotak tinai tahu kanahuang ewen akan manyarang kare oloh Ruben tuntang Gad, tuntang akan mampalomos lewue.

³⁴Suku Ruben tuntang Gad te balalu hamauih, “Mesbeh toh jadi saksi akan itah urase je TUHAN iete Hatalla.” Palus ewen manampa aran Mesbeh te “Saksi”.

Yosua 23

Pidato perpisahan Yosua

¹Tahi limbah TUHAN manenga kasanai akan ungkup Israel; ewen dia tinai inderoh awi ancaman musuh. Metoh te Yosua jari bakas toto.

²Palus ie mantehau hapus ungkup Israel, kare oloh basewut, kare pamimpin, kare hakim, tuntang kare perwira, balalu hamauih, “Aku metoh toh jari bakas.

³Keton jari mite taloh handiai je ilalus TUHAN, Hatallan keton akan hapus bangsa intu hetoh tagal keton. Je hakalahi akan keton jete TUHAN, Hatallan keton kabuat.

⁴Tanah kare bangsa je magon batisa, kalote kea tanah hapus bangsa je jari impakalah Awie, iete tanah je hambirang bara silan timor Sungei Yordan palus sampai akan Tasik Bentok, urase jari imbagiku akan keton jadi ayun keton.

⁵TUHAN, Hatallan keton akan mawi kare bangsa te mikh balalu undur tuntang hadari malihi keton amon keton hagu et mamarang ewen. Keton manduan lewun ewen, kilau je jari injanji TUHAN, Hatallan keton akan keton.

⁶Awi te, haga uka keton manumon tuntang malalus uras kare taloh je tarasurat huang buku Atoran Moses. Ije mahin ela bara kare parentah te ilanggar.

⁷Awi te keton dia akan hewoi dengan kare bangsa je magon melai intu marak keton. Keton dia akan manyewut aran kare dewa ain ewen atawa sumpah mahapan aran te. Keton kea dia sombayang atawa sontop akan kare dewa te.

⁸Keton haream je harajur baketep manempo TUHAN, kilau je jari ialalus keton sampai toh.

⁹Kare bangsa je hai tuntang abas jari iharak TUHAN akan keton; ije mahin jaton bara ewen je olih malawan keton.

¹⁰Genep biti intu marak keton tau mampakalah bakoya-koyan biti, awi TUHAN, Hatallan keton te je parang akan keton, kilau je jari injanji Awie.

¹¹Awi te, ingat keleh sinta TUHAN, Hatallan keton.

¹²Amon keton dia baketep tuntang keton hewoi dengan kare bangsa je magon melai intu marak keton, tuntang keton kawin dengan ewen,

¹³ingat, pasti TUHAN, Hatallan keton dia akan maharak kare bangsa te tinai akan keton. Malengkan ewen akan manjadi bahaya hai akan keton, awi ewen akan jadi kilau jarat atawa sama kilau jaring akan keton. Palus ewen akan mawi keton paham uyuh; awi ewen akan jadi sama kilau tali cambuk intu likut keton atawa kilau duhi huang matan keton. Keton akan harajur kapehe sampai jaton ije bara keton je balihi intu lewu je bahalap toh je inenga TUHAN, Hatallan keton akan keton.

¹⁴Toh jari sampai katikae aku matei. Keton samandiai, genep biti katawan toto je TUHAN, Hatallan keton jari manenga akan keton uras taloh je bahalap

je injanji Awie. Genep janjin Aie jari ilalus Awie, ije mahin jaton je dia Ie malaluse.

¹⁵Tapi kilau Ie malalus gagenep janjin Aie dengan keton, kalote kea Ie pasti malalus gagenep ancaman Ayue mawi keton.

¹⁶Amon keton melanggar janji je jari irentah akan keton awi TUHAN, Hatallan keton mangat inumon, tuntang keton haguget sombayang akan kare hatalla beken hayak manyembah kare hatalla te, palus TUHAN akan sangit, tuntang mahukum keton. Hong katika je pandak uras keton akan lilap bara lewu je bahalap toh; je inenga TUHAN akan keton.”

Yosua 24

Yosua hakotak dengan ungkup Israel intu Sikhem

¹Yosua mamumpong uras suku bangsa Israel intu Sikhem, palus manyoho kare oloh basewut, pamimpin, hakim tuntang kare perwira dumah manaharep. Palus ewen dumah manaharep Hatalla.

²Limbah te Yosua hamauih dengan ewen samandiaie, “Hining taloh je insanang TUHAN, Hatallan Israel akan keton, ‘Horan metoh tato hiang keton melai intu dipah Sungei Euprat, tuntang manyembah kare dewa. Ije bara ewen iete Terah, bapa Abraham tuntang Nahor.

³Palus ewen manduan Abraham tato keton te, bara lewu intu dipah Euprat te, tuntang manyoho ie mangombang hapus lewu Kanaan. Aku manenga akae are turonan. Solake inenga-Ku Isaak akae,

⁴palus akan Isaak inenga-Ku due biti anak, iete Yakob tuntang Esau. Aku manenga akan Esau petak habukit Edom jadi petak ayue; tapi Yakob tato keton te bindah akan Misir, hayak dengan kare anake.

⁵Limbah te Aku manyoho Moses tuntang Aron, mantakan Misir dengan calaka hai, balalu Aku mampalua keton bara hete.

⁶ Aku mimbit tato hiang keton te balua bara Misir, palus oloh Misir manggoang ewen hapan kareta parang tuntang tantara manunggang kuda. Tuntang katika tato hiang keton te sampai intu Tasik Raruju,

⁷ewen mangkariak manalih Aku balaku awat. Palus eka helang ewen dengan kare oloh Misir te ingaput-Ku. Palus inyangkulep-Ku oloh Misir hapan danum tasik sampai ewen uras leteng. Keton jari katawan uras taloh je ilalus-Ku mawi Misir. Tahi toto keton melai intu padang pasir.

⁸ Palus Aku mimbit keton akan lewun oloh Amori je melai intu silan hila timor Sungei Yordan. Ewen mamarang keton, tapi Aku mawi keton manang malawan ewen. Keton marampas lewun ewen, tuntang Aku mampalomos ewen.

⁹ Palus raja Moab iete Balak intu Sipor, malawan keton. Ie manyoho oloh akan Bileam anak Beor tuntang balaku mangat Bileam manyapa keton.

¹⁰Tapi Aku dia maku manumon kahandak Bileam, palus ie mamberkat keton. Kalote Aku manyalamat keton bara Balak.

¹¹ Limbah te keton dimpah Sungei Yordan, tuntang sampai intu Yerikho. Kare oloh Yerikho mamarang keton, kalote kea oloh Amori, oloh Feris, Kanaan, Het, Girgasi, Hewi tuntang oloh Yebusi. Tapi Aku manenga akan keton kamanang malawan kakare ewen.

¹² Katika keton miar manyarang ewen Aku mawi ewen nihau akale tuntang mikeh, sampai kadadue raja bara Amori te hadari malihi keton. Dia padangm tuntang dia kea panahm je mawi keton manang.

¹³ Tanah je inenga-Ku akan keton, inarima keton dia dengan kaheka. Kare lewu je inenga-Ku akan keton dia keton je mampendenge. Tapi toh keton je melai hong hete, tuntang keton kea je mangkeme bua anggor hayak saitune, padahal dia keton je mimbule.’ ”

¹⁴“Jadi toh,” koan Yosua tinai, “Keleh mahormat TUHAN. Keleh manempo Ie dengan kahias atei tuntang dengan baketep. Kanan kare hatalla beken je

inyembah awi tato hiang keton horan intu Mesopotamia tuntang Misir. Keleh baya manempo TUHAN bewei.

¹⁵Amon keton dia maku manempo TUHAN, keleh mamutus andau toh kea, akan eweh keton nahuang manempo: akan kare hatalla beken je inyembah awi tato hiang keton intu Mesopotamia horan atawa akan kare hatallan oloh Amori je lewue ielai keton toh. Tapi ikei – aku tuntang keluargaku – baya handak manempo TUHAN bewei.”

¹⁶Palus ungkup Israel tombah, “Ikei samasinde dia akan malihi TUHAN balalu manempo kare hatalla beken.

¹⁷TUHAN, Hatallan itah bewei je mambebas tato hiang itah tuntang itah kabuat bara kahajipen intu Misir. Itah jari mite kare taloh heran je inenga awi TUHAN. TUHAN harajur mangalindong itah huang hapus pangguet itah, mahalau kare tanah bangsa beken.

¹⁸Tuntang katika itah tame lewu toh, TUHAN maharak uras oloh Amori je melai intu hetoh. Jadi, ikei nahuang manempo TUHAN, awi ie Hatallan itah.”

¹⁹⁻²⁰Palus Yosua hamauih, “Tapi keton tau dia olih manempo TUHAN, awi Ie Hatalla je barasih, je tonggal. Ie dia nahuang aton je manyama Ie. Amon keton malihi Ie tuntang manempo kare hatalla beken, Ie dia akan mampun dosan keton. Malengkan Ie akan malawan tuntang mahukum keton. Ie akan mambinasa keton, aloh bihin Ie bahalap dengan keton.”

²¹Palus kare oloh Israel te tombah, “Dia! Ikei dia akan manempo kare hatalla beken. Ikei baya manempo TUHAN.”

²²Balalu Yosua hamauih, “Nah, keton kabuat saksie je keton jari mamutus uka menempo TUHAN bewei.” “Toto,” koan ewen, “ikei kabuat saksie.”

²³“Amon kalote, kanan kare hatallan kare bangsa beken je aton intu keton te,” Koan Yosua, “tuntang bajanji, je keton akan baketep manempo TUHAN, Hatallan Israel.”

²⁴Palus kare oloh te hamauih dengan Yosua, “Ikei baya manempo TUHAN, Hatallan itah. Ikei akan manumon kare parentah Aie.”

²⁵Maka andau te intu Sikhem Yosua mawi janji dengan ungkup Israel; tuntang intu hete ie manenga akan ewen kare parentah tuntang kare atoran je musti inumon awi ewen.

²⁶Uras parentah tuntang atoran te inyurate intu buku Parentah Hatalla. Limbah te ie manduan ije batu hai, palus mampendenge intu penda batang kayu je hai intu eka je tantai akan TUHAN.

²⁷Limbah te Yosua hamauih dengan kakare oloh te. “Batu toh jadi saksi akan itah. Uras kare auh je insanan TUHAN akan itah, jari insanan intu hila baun batu toh. Jadi batu toh je akan jadi saksi taharep keton, indu pampingat keton uka dia malawan Hatallan keton.”

²⁸Limbah te Yosua manyoho oloh are te buli; palus ewen urase haluli akan tanah ewen kabuat.

Yosua tuntang Eleasar matei

²⁹Limbah te Yosua anak Nun, rewar TUHAN te, matei hong umur saratus sapuluh nyelo.

³⁰Ie ingubur intu petak ayue kabuat intu Timnat-Serah intu eka je petake habukit Ephraim hila utara Bukit Gaas.

³¹Katahin Yosua belom, ungkup Israel manempo TUHAN. Tuntang limbah ie malihie, ewen magon tetep manempo TUHAN katahin magon aton kare pamimpin intu marak ewen je jari manyaksi kabuat taloh handiai je ilalus TUHAN akan ungkup Israel.

³²Hantun Yosep je imbit awi ungkup Israel bara Misir, ingubur intu Sikhem intu petak je jari imili Yakob dengan rega saratus duit perak bara kare anak Hemor, bapa Sikhem. Petak te iwaris akan turonan Yosep.

³³Limbah te Eleasar anak Aron matei kea, tuntang ingubur intu Gibeon, iete lewu je aton intu tanah habukit Ephraim. Lewu te jari inenga akan Pinehas, anak Eleasar.

Hakim

Hakim 1

Suku Yuda tuntang Simeon manawan Adoni-Besek

¹Limbah Yosua matei, ungkup Israel misek TUHAN, “TUHAN, suku je kueh bara ikei patut sola-solake haguet manyarang oloh Kanaan?”

²TUHAN tombah, “Suku Yuda. Ewen jari inenga-Ku kuasa uka marabut lewu te.”

³Palus koan suku Yuda dengan suku Simeon, “Dohop ikei mamarang oloh Kanaan tuntang marabut tanah je inukas TUHAN akan ikei. Kareh ikei kea handak mandohop marabut tanah je inukas TUHAN akan keton.” Palus suku Simeon

⁴tuntang Yuda haguet parang haya-hayak. TUHAN manenga akan ewen kamanang malawan oloh Kanaan tuntang oloh Peris. Sapuluh koyan biti tantara musoh matei intu Besek.

⁵Ewen sondau Adoni-Besek, rajan lewu te tuntang manyarang ie.

⁶Ie hadari tapi ewen manggoang tuntang manawan ie palus manetek tunjok indu lengee tuntang tunjok indu paie.

⁷Koan Adoni-Besek, “Bihin uju biti raja jari inetek awiku tunjok indu lengee tuntang paie, palus inaluaku ewen kuman kare tisan panginan bara mejangku. Toh Hatalla mawi aku sama kilau aku mawi ewen.” Adoni-Besek limbah te iimbit akan Yerusalem, tuntang intu hete ie matei.

Suku Yuda mampakalah Yerusalem tuntang Hebron

⁸Oloh Yuda manyarang Yerusalem, palus marabut tuntang mangehu lewu te hayak mampatei oloh lewu te.

⁹Limbah te ewen haguet tinai manyarang oloh Kanaan je melai intu tanah je petake habukit, tuntang intu kare biring bukit; tuntang kea je melai intu tanah je petake keang hila salatan,

¹⁰tuntang intu lewu Hebron, iete lewu je bihin inggare Kiryat-Arba. Intu hete oloh Yuda mampakalah jalahan Sesai, Ahiman tuntang Talmi.

Otniel mampakalah lewu Debir

(Yos. 15:13-19)

¹¹Bara Hebron, oloh Yuda haguét manyarang lewu Debir, je metoh te bagare Kiryat-Seper.

¹²Ije biti bara suku Yuda te, je arae Kaleb, hamauh, “Eweh je tau marabut Kiryat-Seper, ie tau kawin dengan anak bawi aingku Akhsa.”

¹³Otniel, anak bara andi Kaleb je arae Kenas, marabut lewu te. Palus Kaleb manenga Akhsa, anake, akan sawan Otniel.

¹⁴Intu andau pangawin ewen, Otniel mamaksa Akhsa uka balaku ije kalambar petak bara bapae. Palus Akhsa mohon bara kalidaie, balalu Kaleb misek dengae taloh je ingahandake.

¹⁵Akhsa tombah, “Aku handak pire-pire tahasak danum, awi petak je inenga bapa akangku te aton intu tanah je petake keang.” Maka Kaleb manenga akae tahasak danum intu hila ngaju tuntang tahasak danum intu hila ngawa.

Kare kamanang suku Yuda tuntang suku Benyamin

¹⁶Turonan empo Moses, iete kare oloh Keni, manuntut oloh Yuda balua bara Yerikho, lewu kurma, tuntang haguét akan tanah je petake keang intu hila salatan Arad intu Yuda. Intu hete ewen manetep hong bentok bangsa oloh Amalek.

¹⁷Limbah te haya-hayak dengan suku Simeon, suku Yuda te haguét manyarang tuntang mampakalah oloh Kanaan je melai intu Sepat. Ewen manyapa lewu hai te, limbah te mampalomose palus manggaree Horma.

¹⁸⁻¹⁹TUHAN mandohop oloh Yuda sampai ewen tau marabut daerah tanah je petake habukit. Tapi ewen dia tau marabut Gasa, Askelon atawa Ekron dengan kare tanah hakalilinge, awi kare bangsa je melai intu hapus saran laut aton kare kareta parang bara sanaman; awi te oloh Yuda dia olih maharak ewen.

²⁰ Sama kilau je jari irentah awi Moses, Hebron inenga akan Kaleb, awi solake telo baris jalahan turonan Enak jari iharak Kaleb bara lewu te.

²¹ Suku Benyamin dia tau maharak oloh Yebusi balua bara lewu Yerusalem. Jete sababe oloh Yebusi magon melai intu hete sama-sama dengan oloh Benyamin.

Kare turonan suku Yosep mampakalah Betel

²²⁻²³ Suku Ephraim tuntang Manase turonan Yosep, haguét manyarang lewu Betel, je metoh te arae Lus. Tuntang TUHAN mandohop ewen. Hong katika oloh kalati inyoho manalih lewu te,

²⁴ ewen hasondau dengan ije biti oloh hatue je dumah bara lewu. Koan ewen dengae, “Amon ikau handak mandohop ikei uka ikei tau tame akan lewu toh, ikei kareh malalus kahalap dengam.”

²⁵ Palus oloh te maninjok akan ewen jalan tame akan lewu te. Balalu kare oloh Ephraim tuntang Manase tame lewu te hayak mampatei oloh hapus lewu, kacuali oloh te dengan tondah kolae.

²⁶ Ie limbah te bindah akan lewun oloh Het, palus mamangun ije lewu intu hete tuntang manggare arae Lus. Lewu te magon tetep inggare kalote.

Kare bangsa je dia iharak awi oloh Israel

²⁷ Suku Manase dia maharak oloh intu lewu Bet-Sean, Taanakh, Dor, Yibleam tuntang Megido tuntang kare kampung hakalilinge. Jadi oloh Kanaan tetep melai intu hete.

²⁸ Aloh oloh Israel sasar abas, ewen baya mamaksa oloh Kanaan bagawi akan ewen, tapi ewen sama sinde dia maharak kare oloh Kanaan te bara hete.

²⁹ Intu lewu Geser, suku Ephraim dia kea maharak oloh Kanaan, oloh je melai lewu te. Jadi, oloh Kanaan magon tetep melai intu hete belom marak ewen.

³⁰ Oloh je melai lewu Kitron tuntang Nahalol dia kea iharak awi suku Sebulon. Jete bukue suku Kanaan magon tetep melai intu hete belom marak ewen, tapi kare oloh Kanaan te imaksa bagawi akan ewen.

³¹Oloh lewu Akho, Sidon, Ahab, Akhsib, Helba, Apek tuntang Rahob dia kea iharak awi suku Aser.

³²Jete sababe oloh Kanaan, oloh asal je melai lewu te magon melai hete sama-sama dengan oloh Aser.

³³Oloh lewu Bet-Semes tuntang Bet-Anat mahin dia iharak awi suku Naptali. Jete bukue oloh Kanaan, oloh asal je melai lewu te magon melai intu hete belom marak oloh suku Naptali. Tapi, ewen imaksa bagawi akan oloh Naptali.

³⁴⁻³⁵Bangsa Amori magon tetep melai intu Ayalon, Saalbim tuntang Bukit Heres, awi suku Dan ihupi awi ewen haluli akan tanah je petake habukit, tuntang dia ewen manaluae mohon akan tanah janah je petake rampar. Tapi bangsa Amori te harajur ihenyek awi suku Ephraim tuntang Manase hayak imaksa bagawi akan due suku te.

³⁶Intu hila utara Sela, helat dengan tanah oloh Amori mahalau Lungkoh Akrabim.

Hakim 2

Malekat TUHAN intu Bokhim

¹Malekat TUHAN haguat bara Gilgal akan Bokhim tuntang hamauih dengan kare oloh Israel, “Aku jari mampalua keton bara Misir, tuntang mimbit keton akan lewu je jari injanji-Ku dengan tato hiang keton. Jari insanang-Ku kea, ‘Janjing-Ku dengan keton dia akan imbalang awi-Ku.

² Awi te keton dia tau mawi janji dengan oloh tanah toh. Kare Mesbeh ewen musti keton manderepe.’ Tapi keton dia malalus taloh je irentah-Ku te. Malengkan jari malalus taloh je hakalawan haream!

³Awi te, toh hining! Aku dia akan maharak oloh lewu toh amon keton parang dengan ewen. Ewen akan jadi musoh keton tuntang keton kareh buah jarat, sampai keton omba manyembah kare dewan ewen.”

⁴Limbah malekat te jari manyampai barita te, hapus bangsa Israel manangis hai auhe.

⁵Jete bukue eka te inyewut Bokhim. Palus intu eka te ungkup Israel maluput parapah akan TUHAN.

Pampatei Yosua

⁶Limbah Yosua malapas kare oloh Israel haguét, ewen palus haguét mangat manguasa tanah je jadi bagin gagenep suku ewen mije-mije.

⁷Katahin Yosua belom, oloh Israel manempo TUHAN. Kalote kea limbah Yosua jari matei ewen magon tetep manempo TUHAN katahin ewen imimpin awi kare oloh je jari mite kabuat kare taloh heran je ilalus TUHAN akan oloh Israel.

⁸Yosua anak Nun – rewar TUHAN te – malihi kalunen hong umur saratus sapuluh nyelo.

⁹Ie ingubur intu petak ayue kabuat, iete intu Timnat-Serah hong tanah habukit Epraim hila utara Bukit Gaas.

¹⁰Limbah te hapus angkatan te matei kea. Angkatan je manuntut rahian dia kasene TUHAN, awi ewen dia puji sangkum taloh je jari ilalus TUHAN akan bangsa Israel.

Israel haluli dia manyembah TUHAN

¹¹⁻¹⁴Limbah te oloh Israel mawi dosa taharep TUHAN. Ewen haluli tinai dia manyembah TUHAN, Hatallan tato hiang ewen, iete Hatalla je jari mimbit ewen balua bara Misir. Ewen manampara manyembah Baal tuntang Astoret hayak kare dewa beken je inyembah awi kare bangsa intu hakaliling ewen. Tagal te TUHAN sangit dengan ewen balalu manalua ewen inyarang tuntang irampok awi kare kawan rampok. Ewen sama sinde jaton kaolihe manaharep kare musoh ewen.

¹⁵Sasining ewen haguét parang, TUHAN malawan ewen, sama kilau je jari impingat Awie akan ewen. Palus ewen mandino kajake je paham hai.

¹⁶Kinjap TUHAN ulang-ulang tinai manenga akan ewen pamimpin je manggau jalan maliwus ewen bara kawan rampok.

¹⁷Tapi ewen dia manumon auh kare pamimpin te. Ewen manyembah kare hatalla beken, tuntang dia baketep intu TUHAN. Ewen dia manumon sonto je iawi tato hiang ewen je tuhit dengan kare parentah TUHAN.

¹⁸Amon TUHAN manenga ije pamimpin akan bangsa Israel, TUHAN harajur mandohop pamimpin te. Tuntang katahin pamimpin te magon belom, TUHAN harajur malapas ewen bara kare musoh ewen. Ie masi dengan ewen amon ie mahining ewen manarahing awi ingapehe tuntang ihenyek.

¹⁹Tapi amon kare pamimpin te jari matei bangsa te belom labih papa bara angkatan je helo. Ewen manempo kare hatalla beken tuntang manyembah kare hatalla te. Ewen haluli akan hadat ewen je papa tuntang dia maku mobah ampin hadat ewen.

²⁰Awi te TUHAN paham sangit dengan ungkup Israel, tuntang hamauh, “Aku jari marentah tato hiang bangsa toh uka mimbing janji bara Aku dengan ewen. Tapi bangsa toh manggeto peteng janji te; ewen malanggar parentah-Ku.

²¹Toh Aku dia maku tinai maharak bangsa je kueh bewei je magon aton intu tanah toh katika Yosua matei.

²²Aku jari mahapan kare bangsa te uka mauji bangsa Israel; mangat Aku katawan en ungkup Israel maku manumon kare parentah-Ku kilau tato hiang ewen atawa dia.”

²³Jete bukue TUHAN dia manenga kamanang akan Yosua taharep kare bangsa te. Malengkan TUHAN manalua ewen melai intu lewu te, tuntang dia bajeleng maharak ewen.

Hakim 3

Kare bangsa je tetep melai intu lewu Kanaan

¹Akan mauji kare oloh Israel je dia puji mangkeme parang intu Kanaan, TUHAN manalua pire-pire bangsa melai intu tanah te.

²TUHAN malalus taloh te baya awi Ie handak majar gagenep angkatan Israel te parang, je mambatang ewen je dia puji omba parang.

³Kare bangsa je magon melai intu tanah te iete: bangsa je melai huang lime lewun oloh Pilistin, uras bangsa Kanaan, bangsa Sidon, tuntang bangsa Hewi je melai intu petak habukit Libanon, nampara bara bukit Baal-Hermon sampai akan jalan je manintu Hamat.

⁴Ewen aton intu hete akan jadi batu uji akan bangsa Israel. Tagal te palus ingatawan en bangsa Israel manumon kare parentah TUHAN je jari inenga TUHAN akan tato hiang ewen mahalau Moses.

⁵Jete bukue kare oloh Kanaan, Het, Amori, Peris, Hewi tuntang Yebusi magon tetep melai intu tanah te, belum marak ungkup Israel.

⁶Ungkup Israel kawin campur dengan kare bangsa te, tuntang omba manyembah kare dewan ewen.

Otniel

⁷Ungkup Israel badosa taharep TUHAN, Hatallan ewen. Ewen kalapean Dengae sampai ewen sombayang akan kare dewa Baal tuntang Asera.

⁸Palus TUHAN sangit dengan ungkup Israel, tuntang manalua ewen impakalah awi raja Kusan-Risataim bara Mesopotamia. Hanya nyelo katahie raja te manguasa ewen.

⁹Limbah te bangsa Israel mangkariak balaku awat dengan TUHAN, palus TUHAN manenga Otniel uka maliwus ewen. (Otniel iete anak bara Kenas, andi Kaleb).

¹⁰Roh TUHAN manguasa Otniel sampai ie jadi pamimpin ungkup Israel. Ie haguat parang, palus TUHAN manenga kamanang akae malawan raja Mesopotamia.

¹¹Palus lewu te tadoh sanai epat puluh nyelo katahie. Limbah te Otniel matei.

Ehud

¹²Ungkup Israel badosa tinai taharep TUHAN, sampai TUHAN mawi Eglon, raja Moab, labih abas bara Israel.

¹³Raja Eglon hapakat dengan bangsa Amon tuntang Amalek, palus mampakalah oloh Israel, limbah te marabut Yerikho, lewu korma te.

¹⁴Hanya walas nyelo katahie ungkup Israel penda kuasan Eglon.

¹⁵Tapi katika ungkup Israel mangkariak balaku awat dengan TUHAN, ie manenga Ehud uka maliwus ewen. Ehud te ije biti oloh je manyambil; Ie anak Gera bara suku Benyamin, tuntang ie bahut magah akan Raja Eglon pajak je musti imbayar awi ungkup Israel.

¹⁶Sinde katika Ehud manampa ije padang banyihi hasansila je kapanjange tokep satengah meter. Ie manangking padang te intu kahange gantau intu huang bajue,

¹⁷palus haguét magah pajak bara ungkup Israel akan raja Eglon. Raja te paham baseput.

¹⁸Limbah manjulok pajak te, Ehud manyoho kare oloh je meton duit amas te buli.

¹⁹⁻²⁰Tapi Ehud kabuat tende metoh sampai intu kare batu je iukir tokep Gilgal, palus ie haluli talih Eglon. Metoh te Eglon aton intu kamar hunjun je kiu-kius intu istanae. Koan Ehud dengan Eglon, “Tuan hai! Aku mimit barita basilim akan Tuangku!” Palus koan Raja, “Entai helo.” Palus ie marentah kare oloh ayue je tokep ie uka balua tuntang malihi ie dengan Ehud kabuat. Limbah te Ehud manokep raja je kanjerae mondok, palus hamauih, “Aton barita bara Hatalla akan Tuangku!” Mahining auh te raja mendeng.

²¹⁻²²Balalu Ehud manjawut padange hapan lenge sambil bara kahange hila gantau palus manyodoke handale-dalem akan kanain raja. Uras isin padang te sampai pulange tame akan huang kare enyak intu kanain raja te, sampai tembus akan likut. Ehud manalua padang te intu hete,

²³balalu balua hayak matep tuntang mangunci bauntonggang kamar te,

²⁴balalu haguēt. Katika kare oloh ayun raja te dumah tuntang mite kare bauntonggang kamar te ingunci, ewen manyangka raja magon aton intu huang tuntang kanjerae akan ikut.

²⁵Limbah ewen tahi mentai tuntang raja hindai kea muap bauntonggang, ewen hengan balalu ewen manduan kunci tuntang muap bauntonggang te. Ampie rajan ewen halelek matei intu laseh.

²⁶Metoh ewen magon tunggu-tunggu, Ehud jari mandari arepe akan Seira mahalau kare batu je iukir.

²⁷Sana sampai intu tanah habukit Epraim, ie mahimon tarompet, mantehau oloh Israel parang. Ewen dumah palus ie manantiring ewen mohon bara tanah habukit te.

²⁸“Omba aku,” Koea dengan ewen, “TUHAN jari mampakalah kare oloh Moab, musoh keton te akan keton.” Palus Ehud mamimpin kare oloh Israel te mohon bara petak habukit. Ewen marabut eka oloh Moab dimpah intu Sungei Yordan. Jatón ije bara musoh te inalua dimpah dengan selamat.

²⁹Huang parang te ewen mampatei kira-kira 10.000 biti tantara Moab je pangkahalape; jatón ije je lapas.

³⁰Andau te Moab kalah malawan Israel, palus lewu te tadoh sanai hanya puluh nyelo katahie.

Samgar

³¹Kapalan oloh Israel je limbah te iete Samgar anak Anat. Palus ie parang tuntang maliwus oloh Israel. Hapan tongkeh maharak sapi, ie mampatei 600 biti oloh Pilistin.

Hakim 4

Debora tuntang Barak

¹Limbah Ehud malihi kalunen, bangsa Israel badosa tinai intu taharep TUHAN.

²Palus TUHAN manalua ewen impakalah awi Yabin, raja Kanaan je melai intu lewu Hasor. Pangkalima pasukan parange iete Sisera je melai intu Haroset-Hagoyim.

³Ain Yabin aton 900 kareta parang bara sanaman. Due puluh nyelo katahie ie manguasa oloh Israel hayak dengan katulase. Limbah te ewen mangkariak balaku awat dengan TUHAN.

⁴Katika te je mamimpin Israel iete ije biti nabi bawi bagare Debora, sawan Lapidot.

⁵Debora bahut mondok intu penda batang korma, helat Rama dengan Betel, intu tanah habukit Ephraim. Tuntang intu hete kare oloh Israel dumah uka balaku tirok dengae.

⁶Sinde katika ie manyoho oloh mantehau Barak, anak Abinoam, bara lewu Kedes intu tanah Naptali. Ie palus hamauh dengan Barak, “Jetoh parentah TUHAN, Hatallan Israel akam: ‘Mumpong 10.000 oloh hatue bara suku Naptali tuntang Sebulon, tuntang imbit ewen akan bukit Tabor.

⁷Kareh Aku mawi Sisera, pangkalima pasukan parang Yabin, talih ikau intu Sungei Kison impahayak awi tantarae tuntang kare kareta parange mangat manyarang ikau. Tapi Aku kareh manenga kamanang akam huang parang te.’ ”

⁸Barak hamauh dengan Debora, “Amon ikau omba, aku maku hagueta.”

⁹Debora tombah, “Yoh, aku kareh omba! Tapi ingat, dia ie ikau je kareh mandino hormat. Mahalau ije biti oloh bawi TUHAN kareh mampakalah Sisera.” Palus Debora hagueta haya-hayak dengan Barak akan Kedes.

¹⁰Palus Barak manantiring suku Sebulon tuntang Naptali akan Kedes. Je omba Barak tuntang Debora metoh te aton 10.000 biti.

¹¹Metoh te Heber, ije biti oloh Keni, jari mamisah arep bara bangsa ayue. (Bangsa Keni iete turunan Hobab, sindah Moses). Heber jari hagueta

mampendeng kare kemahe darah kare batang kayu jati intu Saanaim, dia kejau bara Kedes.

¹²Sana Sisera mahining je Barak jari haguét akan Bukit Tabor,

¹³ie mamumpong jalatien ratus kareta parange je bara sanaman te, haya-hayak dengan hapus pasukan palus mimbit ewen bara Haroset-Hagoyim akan Sungei Kison.

¹⁴Palus koan Debora dengan Barak, “Ayo, miar! TUHAN bewei je mamimpin ikau. Andau toh ie manenga kamanang akam malawan Sisera.” Barak balalu mohon bara bukit Tabor haya-hayak dengan sapuluh koyan oloh ayue,

¹⁵limbah te manyarang Sisera. TUHAN mampanyanyau hapus pasukan Sisera tuntang kare kereta parange, sampai Sisera mohon bara keretae, palus mandari arepe mananjong.

¹⁶Barak manggoang kare kareta parang tuntang pasukan musuh te sampai Haroset-Hagoyim balalu hapus pasukan Sisera te impateie; jaton ije je inalua belom.

¹⁷Metoh te Sisera jari hadari akan kemah Yael, sawan Heber, oloh Keni te. Awi, raja Yabin tuntang Hasor bakawal dengan jalaan keluarga Heber te.

¹⁸Katika Sisera dumah, Yael manyambut ie tuntang hamauh, “Kantoh tuan palus wei akan huang kemahku; dia usah mikh.” Sisera tame akan huang kemah te, palus Yael manutupe hapan dinding benang mangat ie basahokan.

¹⁹Koan Sisera dengan Yael “Dohop tenga akangku danum isut akan ihop; aku teah belai.” Balalu Yael muap sarangan danum bara upak, eka mingkes susu, tuntang mampihop Sisera, limbah te manutupe tinai mahapan dinding benang.

²⁰Palus Sisera hamauh dengan Yael, “Lius mendeng intu baun bauntonggang kemah. Amon oloh dumah tuntang misek dengam en aton oloh intu hetoh, suman jaton.”

²¹Sisera paham heka sampai ie mangantok balalu tapatiroh bakalis. Yael manduan ije tukul sanaman tuntang pasak akan kemah, balalu luwa-luwah ie manokep Sisera. Limbah te ie malantak pasak te intu salipan bungai sampai tembus akan petak. Kalote Yael mampatei Sisera.

²²Metoh Barak dumah manggau Sisera, Yael manambang tuntang hamauh dengae, “Palus, aku kareh mamparahan akam oloh je inggaum te.” Barak tame hayak Yael, palus ie mite Sisera jari matei, halelek intu petak dengan pasak kemah ilantak huang salipan bungaie.

²³Andau te TUHAN manenga kamanang akan oloh Israel malawan Yabin raja Kanaan.

²⁴Raja te sasar tahi sasar ihenyek awi oloh Israel sampai kajariae ie binasa.

Hakim 5

Nyanyin Debora tuntang Barak

¹Hong andau te Debora tuntang Barak anak Abinoam palus manyanyi. Kalotoh koae:

²Keleh tara akan TUHAN, awi kakare oloh menteng intu Israel jari bajanji parang tuntang rayat dengan kahiasa haguet parang.

³Keleh hining o kare raja tuntang anak raja, aku manyanyi akan Hatallan Israel, iete TUHAN.

⁴Katika Ikau haguet bara Seir, o TUHAN, tuntang tanah Edom ilihli Awim, petak hagerek, kare rumbak langit buap, tuntang kare baunandau manusoh danume.

⁵Kare bukit hongge intu taharep baun je manguasa Sinai, intu taharep TUHAN, Hatallan Israel.

⁶Intu jaman Samgar, anak Anat, tuntang intu jaman Yael kea, dia aton kawan oloh dagang intu tanah, jaton kea tamuei intu jalan hai.

⁷Kare lewun Israel dia aton oloh melaie, benyem languen sampai ikau dumah, Debora; ikau dumah kilau indu je paham inyinta.

⁸Katika Israel nampara manyembah dewa, lembut parang intu tanah ewen; bara marak epat puluh koyan oloh menteng ain bangsa, ije mahin jaton je mangguna pakakas parange.

⁹Akan kare pangkalima pasukan Israel je dumah hapan kahias atei, aku manyampai angkat kahandalem regan jasa ayum. Keleh tara akan TUHAN!

¹⁰O keton je manungkang kalidai baputi, keton je mondok intu hunjun permadani tuntang keton handiai je mananjong, keleh mangabar saritan kamanang toh!

¹¹Intu tokep kare kalin danum tarahining oloh rami manyanyi, manyarita kamanang TUHAN lulang-luli, kamanang ungkup Israel, ungkup TUHAN. Palus ewen babaris manintu lawang lewu

¹²Keleh harikas Debora, tuntang ambo auh nyanyi. Keleh mendeng Barak, imbit kare oloh tahanan!

¹³Kawan oloh mamut je batisa dumah talih pamimpin ewen, ewen dumah, tuntang tatap uka parang kalahi Akae.

¹⁴Ewen mananjong bara Ephraim akan janah, manuntut pasukan Benyamin je baris intu hila baun ewen. Bara Mahir palus dumah kare pangkalima, tuntang bara Sebulon harikas kare perwira.

¹⁵Kare kapalan Isaskar dumah hayak dengan Debora, yoh, Isaskar dumah, tuntang Barak omba kea; ewen omba ie mohon janah. Tapi suku Ruben dia olih manukas kahandake awi marak ewen dia aton auh kapakat.

¹⁶Mbuhen ewen melai marak kare tabiri? En mangat mahining sakatik mantehau metoe? Puna suku Ruben dia olih manukas arep awi marak ewen dia aton auh kapakat.

¹⁷⁻¹⁸Metoh Sebulon tuntang Naptali parang manyangit intu eka parang, suku Dan melai intu kapal, tuntang suku Gad tetep melai intu hila timor Yordan, tinai suku Aser manga-mangat tuntang dia maku tinar bara eka ewen hapus saran pantai.

¹⁹Intu Taanakh, tokep sungei hong Megido, kare raja parang, kare raja Kanaan kalahi, tapi perak jaton je imbit ewen kilau ramo rampasan.

²⁰Kare bintang kea omba parang malawan Sisera, bara eka ewen miar baputar intu langit.

²¹Sungei Kison amok soho sampai mampahantong musoh. Miar, keleh miar hapan kagagah, o hambruangku!

²²Tagal kalias darie maka baralekap auh tatap pain kuda je imbit awi oloh je manungkange.

²³“Keleh manyapa Meros, tuntang oloh ayue je melai hete,” koan malekat TUHAN. “Awi ewen dia dumah mandohop kilau pahlawan je parang akan TUHAN.”

²⁴Bontong Yael, sawan Heber oloh Keni; bara kakare oloh je melai tingkap, ie ih je paling imberkat.

²⁵Sisera balaku danum, tapi ie manenga susu akae, ie manyarongan susu huang mangkok je patut akan kare raja.

²⁶Hapan pasak tuntang tukul sanaman intu lengee Yael mamukul Sisera sampai hancor takoloke.

²⁷Intu pain Yael ie balihang manggeto tahasenge halelek intu petak balalu matei.

²⁸Bara rarajak baun sengok indu Sisera manampayah, tuntang hamauh, “Mbuhen karetae dia duma-dumah? Mbuhen dia aton tarahining auh pain kuda?”

²⁹Je pangkaharati bara kare dayange manombah je jari iniroke kabuat hong ateie:

³⁰“Ewen metoh mambagi-bagi ramo rampasan, akan genep tantara, ije atawa due oloh bawi bujang. Akan Sisera, benang baju je pangkahain rega, akan ratu, salendang sepsimpan ampin sulame.”

³¹Keleh kare musohm, o TUHAN, matei sama kilau Sisera, tapi uras kare sobat Ayum manang kilau matanandau intu langit. Limbah te, tanah te palus tadoh sanai epat oloh nyelo katahie.

Hakim 6

Gideon

¹Sinde tinai ungkup Israel badosa intu taharep TUHAN, sampai ie manalua bangsa Midian manguasa ewen uju nyelo katahie.

²Oloh Israel kalote kikehe dengan oloh Midian, sampai ewen manyahokan intu huang kare goha tuntang intu kare eka beken je jaton oloh manderohe, intu kare bukit.

³Indahang tinai sining katika oloh Israel manampara malan, oloh Midian palus dumah haya-hayak dengan oloh Amalek tuntang kare oloh beken bara padang pasir manyarang oloh Israel.

⁴Ewen mampendeng kemah intu tanah Israel tuntang marusak lepa taloh imbul intu hete sampai akan tanah intu kaliling Gasa hila salatan. Tinai kea tabiri, sapi tuntang kalidai ain ungkup Israel inamput ewen hadari. Jaton sama sinde taloh je ilih ewen sampai oloh Israel jaton bara taloh kinan sama sinde.

⁵Kare oloh te dumah-dumaha are bitie dengan meto tuntang kemah ewen je paham are. Ewen tuntang kare ontae dia taraise karee. Ewen dumah marusak tanah te,

⁶ungkup Israel dia tau mawi taloh en-en taharep ewen.

⁷Limbah te ungkup Israel mangkariak balaku TUHAN mawat ewen malawan oloh Midian.

⁸TUHAN manyoho ije biti nabi manalih ewen. Nabi te hamauh, “Kalotoh koan TUHAN, Hatallan Israel: ‘Keton jari iliwus-Ku bara kahajipen intu Misir.

⁹Keton jari inyalamat-Ku bara Misir tuntang bara oloh hong tanah toh je manyarang keton. Ewen jari indari awi-Ku katika keton mamarang ewen, balalu inenga-Ku tanah ain ewen akan keton.

¹⁰Jadi insanang-Ku akan keton je Aku TUHAN, Hatallan keton, tuntang keton dia tau manyembah kare dewa bangsa Amori je lewue ielai keton metoh toh. Tapi keton dia manumon parentah-Ku.’ ”

¹¹Sinde andau malekat TUHAN dumah akan lewu Opra, palus mondok intu penda batang kayu alau, ayun Yoas, ije biti bara oloh jalahan Abieser. Anake je arae Gideon, metoh mihik gandom intu eka mahamis anggor. Ie malalus te sahoka-hokan uka dia gitan awi oloh Midian.

¹²Malekat TUHAN te mamprahan arepe akae tuntang hamauh, “O oloh tabela je gagah! TUHAN mampahayak ikau!”

¹³Tombah Gideon, “Ampun tuan! Amon toto TUHAN mampahayak ikei, mbuhen uras taloh toh buah ikei? Kueh kare taloh heran je puji iawi TUHAN bihin tuntang je inyarita awi tato hiang ikei tahu kilen ampie TUHAN mampalua ewen bara Misir? Toh TUHAN jari malihi ikei tuntang manalua ikei inguasa awi oloh Midian.”

¹⁴Limbah te TUHAN manenga parentah toh akan Gideon, “Hapan salepah kaabasm keleh lius maliwus oloh Israel bara kuasan oloh Midian. Aku toh je manyoho ikau.”

¹⁵Gideon tombah, “Mbuhen aku, TUHAN? Kueh tau aku maliwus ungkup Israel bara kuasan oloh Midian. Intu huang suku Manase, jalahanku je paling balemo. Tuntang intu huang keluarga ayungku mahin aku je pangkajaton rimae.”

¹⁶“Tantu ikau tau!” Koan TUHAN, “awi Aku kareh mandohop ikau. Kareh oloh Midian tau impahancor awim mangat bewei, kilau ikau baya manaharep ije biti oloh ih.”

¹⁷Tombah Gideon, “Amon aku toto-toto ingilak TUHAN, coba tenga ije tanda je puna TUHAN manenga parentah te akangku.

¹⁸Aku balaku keleh TUHAN mentai hanjulo intu hetoh sampai aku manyarongan panginan akan TUHAN.” “Yoh,” tombah TUHAN, “Aku kareh mentai sampai ikau haluli.”

¹⁹Gideon palus buli mampakasak ije kongan kambing je tabela, tuntang manduan sapuluh kilo tepung, limbah te mawi rote je dia iragi. Limbah te isin meto te iingkese intu huang karanjang, tuntang johoe intu huang ketel. Uras taloh te imbit tuntang inyarongan akan malekat TUHAN je kanjerae mentai intu penda kayu alau te.

²⁰Malekat TUHAN te hamaui, “Andak isin meto toh tuntang rote te intu hunjun batu toh palus nusoh johoe te intu hunjue.” Gideon malalus taloh je irentah akae.

²¹Limbah te malekat TUHAN te manjuju lengee, palus hapan tapakan kayu je imbinge ie manigong isin meto tuntang rote te. Batu te hanya palus lepa bakehu isin meto tuntang rote te. Limbah te malekat te lilap.

²²Gideon katawan je jari dumah talih ie te malekat TUHAN kabuat. Sambil mikh Gideon hamaui, “Calaka aku, o TUHAN je pangkahai! Awi aku jari hataharep bau dengan malekat Ayum!”

²³Tapi TUHAN hamaui dengae, “Salamat! Ela mikh. Ikau dia akan matei.”

²⁴Palus Gideon mamangun ije mesbeh intu hete tuntang manggaree “TUHAN Batang Salamat”. Mesbeh te magon aton intu Opra, iete lewun oloh Abieser.

²⁵Hong alem te TUHAN manenga parentah toh akan Gideon, “Duan sapi hatue ain bapam, iete sapi je pangkahalape umur uju nyelo. Ngarak mesbeh je impendeng bapam akan Baal, palus nderep tihang tamunan Dewi Asera je intu balikat mesbeh te.

²⁶Keleh mampendeng intu hunjun tuyok taloh te ije mesbeh je jari ingarangka dengan bahalap. Limbah te sapi hatue te urase, ingehum bula-bulat jadi parapah akan TUHAN. Keleh mahapan tihang tanda akan Dewi Asera je jari inderepm te jadi pondok apuie.”

²⁷Palus Gideon mintih sapuluh biti jipee balalu haguēt mawi taloh je irentah TUHAN akāe. Tapi ie paham mīkeh dengan keluargāe tuntang dengan kare oloh intu lewu te, ie dia bahanyi malalus taloh te handa-handau. Awi te ie malaluse hamalem.

²⁸Metoh oloh lewu te misik hanjewu-jewue, ewen mite mesbeh akan Baal tuntang tihang tanda akan Dewi Asera jari balongkang. Ewen mite kea je intu eka te jari imangun ije mesbeh tuntang jari kea imapui sapi hatue kilau parapah.

²⁹Ewen misek sama arepe, “Gawin eweh toh?” Limbah inantuani, ewen katawan Gideon anak Yoas je mawie.

³⁰Palus ewen hamauh dengan Yoas, “Anakm jari mangarak mesbeh Baal tuntang mampalongkang tihang tanda akan Dewi Asera je intu balikat mesbeh te. Awi te, imbit anakm te balua akan hetoh. Ie musti matei!”

³¹Tapi Yoas tombah akan kare oloh je handak malawan ie, “En keton mamihak Baal tuntang milang ie? Eweh je mamihak ie kareh impatei andau toh! Amon Baal puna Hatalla, nauhe ie kabuat mambela arepe. Awi je ingarak te iete mesbeh ayue.”

³²Awi koan Yoas, “Nauhe Baal kabuat malawan Gideon, awi ie jari mangarak mesbeh ayue,” maka bara katika te oloh manggare Gideon “Yerubaal”.

³³Metoh te uras oloh Midian, Amalek tuntang kare bangsa beken intu padang pasir silan hila timor Yordan jari hapumpong. Ewen dimpah Sungei Yordan, tuntang mampendeng kemah intu Janah Yisreel.

³⁴Tapi Gideon inguasa awi roh TUHAN, sampai ie mahimon tarompet hapa mantehau kare oloh jalahan Abieser uka dumah bagabung dengae.

³⁵Ie kea mangirim sarohan akan suku Aser, Sebulon, Naptali tuntang suku Manase, aloh je intu silan hila timor aloh je intu silan hila barat Sungei Yordan, balaku ewen pakat dengae. Maka ewen uras dumah uka mandohop Gideon.

³⁶Palus Gideon hamaui dengan Hatalla, “TUHAN, Ikaui jari mansanan tahuu Ikaui je maku mahapan aku uka maliwus ungkup Israel.

³⁷Amon puna kalote, maka intu hunjun petak toh, eka ikei bahut mihik gandom jari iandakku bulun tabiri je jari inggunting. Amon jewu baya bulun tabiri toh bewei je imbisa ambon, tapi petake dia, jete tandae je Ikaui jari mahapan aku maliwus ungkup Israel.”

³⁸Palus manjadi kalote: Metoh Gideon misik hanjewu jewue tuntang mahamis bulun tabiri te, ie mandino danum ambon ije mangkok.

³⁹Balalu ie hamaui dengan Hatalla, “TUHAN, ela ah sangit amon aku hamaui sinde tinai. Soho aku mawi ije gawi tinai dengan bulun tabiri toh. Tapi sinde toh keleh bulun tabiri toh je tetep keang, tapi petake bisa.”

⁴⁰Alem te TUHAN mawi taloh je ilaku Gideon te, sampai andau jewue bulun tabiri te ampie keang, tapi petake bisa awi ambon.

Hakim 7

Gideon mampakalah oloh Midian

¹Sinde andau Gideon dengan salepah oloh ayue misik hanjewu toto. Ewen haguat tuntang mampendeng kemah intu tokep tahasak danum Harod. Kemah oloh Midian aton intu hila utara bara ewen, intu janah tokep bukit More.

²TUHAN hamaui dengan Gideon, “Oloh ayum lalau are. Aku dia maku manenga kamanang akan ewen malawan oloh Midian, awi kareh tirok ewen kamanang ewen awi kaabase ewen kabuat, sampai ewen dia manara Aku.

³Jadi, sanan akan oloh ayum eweh je mikh, jele-jeleng malihi bukit Gilead toh tuntang buli akan huma.” Balalu aton 22.000 biti je buli; baya 10.000 je melai.

⁴Palus TUHAN hamaui tinai dengan Gideon, “Oloh ayum magon lalau are. Imbit ewen akan sungei. Intu hete Aku kareh mintih ewen akan. Amon Aku

hamauh dengam, ‘Oloh toh tau haguét dengam,’ ie musti haguét. Tapi amon Aku hamauh dengam, ‘Oloh toh dia tau haguét dengam,’ ie dia tau haguét.”

⁵Gideon mimbit kare oloh te akan sungei, palus TUHAN hamauh dengan Gideon, “Oloh je manjelap danum kilau aso, ingabeken bara oloh je mandeko utut uka mihop.”

⁶Maka aton 300 biti je manjelap danum bara lokap lengee; uras je beken mandeko utut uka mihop.

⁷Limbah te TUHAN hamauh dengan Gideon, “Hapan telo ratus biti je manjelap danum te, Aku kareh maliwus ikau tuntang manenga kamanang akam malawan oloh Midian. Soho ewen je beken buli.”

⁸Awi te Gideon manyoho uras oloh Israel je beken buli kacuali je telo ratus te. Uras bahata tuntang tarompet induan bara kare oloh je buli te. Oloh Midian aton hong janah intu ngiwa bara eka oloh Israel mampendeng kemah.

⁹Alem te TUHAN hamauh dengan Gideon, “Misik, Gideon! Lius manyarang kemah oloh Midian. Aku manenga kamanang akam malawan ewen.

¹⁰Tapi amon ikau mikeh, imbit Pura, jipem te haguét haya-hayak dengam akan kemah musoh.

¹¹Kareh ikau akan mahining taloh je inahiu musoh, tuntang taloh te mampalembut kahanyim haguét manyarang.” Palus Gideon haguét dengan Pura, akan helat watas kemah musoh.

¹²Oloh Midian, Amalek tuntang kare oloh je beken bara padang pasir, tayap hete-hete intu janah te. Ampie kilau sangkalap je hakarimbong. Kare onta ain ewen are toto kilau pasir huang saran pantai.

¹³Katika Gideon sampai intu hete, ie mahining pander ije biti oloh metoh manyarita nupie akan kawale. Oloh te hamauh kalotoh: “Aku nupi aton ije kabawak rote tagaling tame akan eka kare kemah itah palus manantarang ije kemah. Kemah te balongkang sampai jadi sama karatae dengan petak.”

¹⁴Koan kawale, “Hau, jete batantu padang Gideon anak Yoas, oloh Israel te! Rimae Hatalla jari manenga kamanang akae malawan oloh Midian tuntang hapus pasukan parang itah!”

¹⁵Metoh Gideon mahining tahu auh nupin oloh te tuntang rimae, ie palus sontop manyembah Hatalla. Limbah te ie haluli akan kemah Israel tuntang hamaui, “Keleh batata-tatap! TUHAN manenga kamanang akan keton malawan pasukan parang Midian!”

¹⁶Palus Gideon mambagi telo ratus oloh ayue jadi telo pasukan. Genep pasukan inenga ije tarompet tuntang ije kandi je basuang obor.

¹⁷Koan Gideon dengan ewen, “Amon aku sampai akan helat watas kemah oloh Midian, ite taloh je iawiku, tuntang lalus taloh je ilalusku.

¹⁸Amon aku tuntang pasukan ayungku mahimon tarompet, keton kea mahimon tarompet. Balalu mangkariak hakaliling kemah te, ‘Akan TUHAN tuntang akan Gideon!’ ”

¹⁹Tokep bentok alem, Gideon tuntang kare oloh ayue sampai intu helat watas kemah musuh. Metoh te oloh je manjaga kemah te, haru ih baganti jaga. Palus Gideon tuntang pasukan ayue mahimon tarompet hayak mamusit kandin ewen.

²⁰Due pasukan je beken mawi kalote kea. Palus ewen uras manggatang kare obor ewen dengan lenge sambil, tuntang mahimon tarompet je aton hong lenge gantaun ewen. Ewen mangkariak, “Padang akan TUHAN tuntang akan Gideon!”

²¹Ewen uras tetep mendeng genep bitie intu ekae hakaliling kare kemah te. Palus salepah pasukan parang musuh hadari bantap-baning hayak mangkariak.

²²Metoh Gideon tuntang kare oloh ayue kanjeran mampahiau tarompet, TUHAN mawi pasukan parang musuh hasarang sama arepe hapan padang. Ewen hadari manintu Serera sampai tikas Bet-Sita tuntang lewu Abel-Mehola tokep Tabat.

²³Suku Naptali, Aser, tuntang suku Manase oloh je silan hila timor atawa je silan hila barat Sungei Yordan intehau kea. Palus ewen manggoang tantara Midian.

²⁴Tinai akan hapus tanah Epraim, Gideon mangirim barita parentahe toh, “Keleh mohon mamarang oloh Midian. Jaga toto-toto Sungei Yordan, tuntang hapus sampang sungei sampai tikas Bet-Bara. Ela nalua oloh Midian dimpah bara hete.” Palus kare oloh Epraim iirak, balalu ewen manjaga Sungei Yordan tuntang uras sampang sungei sampai tikas Bet-Bara.

²⁵Due tokoh suku Midian inawan awi ewen. Orep impatei intu batu Orep tuntang Seeb impatei intu eka mahamis anggor Seeb. Kare oloh Epraim te palus manggoang oloh Midian, balalu mimbit takolok Oreb tuntang Seeb akan Gideon intu dipah Sungei Yordan silan hila timor.

Hakim 8

Kakalah oloh Midian

¹Oloh Epraim hamauh dengan Gideon, “Mbuhen ikau dia mimbit ikei metoh ikau haguét uka mamarang oloh Midian? Mbuhen ikei iawim kalote?” Kalote ewen bakotok dengan Gideon.

²Tapi Gideon tombah, “Taloh je iawiku dia lalau ati rimae amon inanding dengan taloh je ilalus keton. Aloah je ialalus keton isut, tapi je isut te kejau labih barega bara kare taloh je jari ialus awi hapus pasukan jalahangku.

³Keton kau je mandino kuasa bara Hatalla sampai tau mampatei Orep tuntang Seeb, due kapalan Midian te! Inanding dengan jete, narai aton kalabien gawingku?” Limbah Gideon hamauh kalote, ewen dia sangit tinai.

⁴Intu katika te Gideon dengan telo ratus oloh ayue sampai intu dipah Sungei Yordan. Ewen heka toto tapi magon ih manggoang musoh.

⁵Limbah te ewen sampai intu Sukot. Intu hete Gideon hamauh dengan oloh lewu, “Dohop tenga akan oloh ayungku isut panginan. Ewen heka toto, maka ikei magon manggoang Sebah tuntang Salmuna, kare raja Midian te.”

⁶Tapi kare pamimpin intu Sukot te tombah, “Ceh, keton magon hindai manyingkap Sebah tuntang Salmuna, jari keton balaku panginan! Akan narai oloh ayum impakanan?”

⁷Koan Gideon, “Yoh! Kareh amon TUHAN jari manenga akangku kamanang bara Sebah tuntang Salmuna, keton kareh ihewesku hapan duhi tuntang rokam bara padang pasir!”

⁸Limbah te Gideon marajur pangguete palus sampai intu Pnuel. Bara hete kea ie balaku panginan akan oloh ayue. Tapi panombah oloh Pnuel sama dengan panombah oloh Sukot.

⁹Awi te Gideon hamauh dengan ewen, “Kareh aku haluli dengan selamat. Metoh te aku kareh manderep candin lewu toh!”

¹⁰Metoh te kea Sebah tuntang Salmuna dengan hapus pasukan ewen kanjerae aton intu Karkor. Bara hapus pasukan kare oloh padang pasir, baya aton lakau 15.000 biti ih je batisa; 120.000 tantara jari matei.

¹¹Gideon manyaroroi helat padang pasir intu silan hila timor Nobah tuntang Yogbeha palus manyarang musoh manantekas.

¹²Sebah tuntang Salmuna, kadadue raja Midian te hadari, tapi Gideon manggoang tuntang manyingkap ewen, sampai hapus pasukan parang ewen hadari kasaburan.

¹³Limbah te huang pangguet buli bara parang, Gideon manggoang jalan je mahalau jalan eka mandai akan Heres.

¹⁴Intu hete ie manyingkap ije biti oloh tabela bara Sukot. Palus ie misek oloh te tuntang kare aran bakas lewu intu Sukot. Oloh te manyurat kare aran te akan Gideon – samandiai aton 77 biti.

¹⁵Limbah te Gideon haguete manyondau kare bakas lewu intu lewu te palus hamauh, “Batantu keton magon mingat, tahu keton je puji dia maku mandohop aku, awi aku hindai manyingkap Sebah tuntang Salmuna, dia

kalote? Keton dia maku manenga panginan akan kare oloh ayungku; padahal ewen metoh heka katika te. Item, toh Sebah tuntang Salmuna.”

¹⁶Limbah te Gideon manduan duhi tuntang rokam bara padang pasir, palus manjera belai kare bakas lewu ain oloh Sukot te.

¹⁷Intu Pnuel kea ie mampalongkang candi tuntang mampatei uras oloh hatue intu lewu te.

¹⁸Limbah te Gideon misek Sebah tuntang Salmuna, “Kilen ampin kare oloh je impatei keton intu Tabor te?” Sebah tuntang Salmuna tombah, “Ewen uras kilau ikau, kilau turonan suku ayum.”

¹⁹“Jete kare paharingku, kare anak induku,” Koan Gideon. “Jaka keton dia mampatei ewen, aku dia akan mampatei keton kea.”

²⁰Palus koan Gideon dengan Yeter, anake je bakas, “Patei ewen!” Tapi Yeter magon tabela. Jadi, ie mikeh sampai dia manjawut padange uka mampatei.

²¹Koan Sebah tuntang Salmuna dengan Gideon, “Ayo, amon ikau hatue patei ikei dengan lengem kabuat!” Palus Gideon mampatei ewen balalu manduan uras barang amas je aton intu uyat onta ain ewen.

²²Limbah te ungkup Israel hamauh dengan Gideon, “Ikau jari malapas ikei bara kuasan oloh Midian. Awi te keleh ikau jadi pamimpin ikei, ikau tuntang turonam.”

²³Tombah Gideon, “Dia, aku dia akan jadi pamimpin keton, anakku kea dia. TUHAN te je pamimpin keton.”

²⁴Tapi limbah te Gideon hamauh, “Baya ije palakungku; sowang je irabut keton bara musoh, sarah urase akangku.” (Oloh Midian bahut mahapan sowang amas; sama kilau kare oloh beken je melai intu padang pasir).

²⁵“Yoh,” tombah ewen, “dengan sanang atei ikei kareh manenga akam.” Palus ewen mambirang ije kalambar benang, limbah te genep biti dumah tuntang mingkes intu hete kare sowang je jari irampase bara musoh.

²⁶Uras sowang amas je inyarah akan Gideon metoh te ehate tokep due puluh kilo, hindai tatame kare ramo beken, galang, benang ungu je ihapan kare raja Midian, tuntang rantai je aton intu uyat kare onta ain ewen.

²⁷Bara amas te Gideon mawi ije hampatong dewa, palus mandake intu lewue, iete intu Opra. Uras oloh Israel haguét akan hete uka manyembah hampatong dewa te, sampai ewen dia tinai paduli dengan Hatalla. Taloh te jadi sama kilau jarak akan Gideon tuntang keluargae.

²⁸Oloh Midian jari dia bakotik tinai, ewen jari impakalah awi ungkup Israel. Palus lewu te tadoh sanai epat puluh nyelo katahie katahin Gideon magon belom.

Pampatei Gideon

²⁹Limbah parang te, Gideon buli akan ekae tuntang melai intu hete.

³⁰Ie aton anake hatue uju puluh biti, awi sawae are.

³¹Aton kea gundike intu Sikhem; bara gundike toh ie mandino ije biti anak hatue je inggaree Abimelekh.

³²Limbah umure bakas toto, Gideon anak Yoas te matei. Ie ingubur intu kubur Yoas, bapae. Kuburan te aton intu Opra, iete lewu jalaan Abieser.

³³Limbah Gideon matei, oloh Israel dia baketep tinai dengan Hatalla. Ewen manyembah kare dewa Baal tuntang mawi Baal-Berit jadi dewan ewen.

³⁴Ewen dia sombayang tinai intu Hatalla, TUHAN ewen, je jari maliwus ewen bara kuasan kakare musuh intu hakaliling ewen.

³⁵Ewen kea dia mambaleh kahalap gawin keluarga Gideon akan ungkup Israel.

Hakim 9

Abimelekh

¹Sinde andau Abimelekh anak Gideon haguét akan lewu Sikhem eka tondah kolan indue, intu hete ie hamauih dengan ewen, koae,

²“Coba isek dengan hapus oloh lewu Sikhem, je kueh labih bahalap: Irentah awi uju puluh anak Gideon atawa awi ije biti bewei? Pingat ewen kea je aku magon aton isi dahan ewen.”

³Palus tondah jalahan indu Abimelekh te haguét talih kare oloh Sikhem manyampai peteh Abimelekh akan ewen. Balalu oloh lewu Sikhem te manukas uka omba Abimelekh; awi tumon ewen ie puna horoi isi daha dengan ewen.

⁴Limbah te ewen manenga akae uju puluh duit perak je induan bara huma sombayang Baal-Berit. Dengan duit te Abimelekh mupah ije kelompok oloh papa hadate omba pakat dengae,

⁵balalu haguét akan eka bapae intu Opra. Intu hete ie mampatei uju puluh biti paharie te intu hunjun ije batu. Tapi Yotam, anak busu ain Gideon dia tamput buah patei awi ie manyahokan.

⁶Hapus oloh lewu Sikhem tuntang Bet-Milo hapumpong, palus haguét manalih pahewan batang kayu alau intu Sikhem. Intu hete ewen mangkat Abimelekh jadi raja.

⁷Limbah Yotam mahining taloh te, ie tolak mendeng intu puncak Bukit Gerisim, palus mangkariak manintu kare oloh are te, “Hining aku, o kare oloh Sikhem, uka Hatalla kea mahining auh keton!

⁸Sinde katika kare batang kayu hapumpong handak mintih raja akan ewen. Ewen hamauih dengan batang saitun, ‘Keleh ikau jadi rajan ikei,’

⁹Tombah batang saitun, ‘Ceh, aku dia maku. Awi amon aku jadi rajan keton, aku balalu terai mahasil undus saitun je hapan akan mahormat kare dewa tuntang olon.’

¹⁰Palus koan kare batang kayu dengan batang ara, ‘Ikau ih jadi rajan ikei.’

¹¹Tapi batang ara tombah, ‘Aku dia maku, awi akan jadi rajan keton aku balalu terai mahasil bua ara je mani-manis.’

¹²Limbah te hamauih kare batang kayu dengan batang anggor, ‘Toh, ikau je jadi rajan ikei.’

¹³Tapi batang anggor tombah, ‘Kueh aku handak terai mahasil anggor je manyanang atei kare dewa tuntang olon, baya awi aku jadi rajan keton!’

¹⁴Awi te uras batang kayu manalih parak duhi, ‘Ikau ih jadi rajan ikei.’

¹⁵Parak duhi te tombah, ‘Amon keton toto-toto handak mawi aku rajan keton, keleh bakalindong intu penda kalindongku. Amon keton dia maku, maka bara kare edangku je baduhi toh kareh balua apui mangehu lepah kare batang seder intu Libanon.’ ”

¹⁶“Toh,” Koan Yotam limbah te, “En awi keton jari mangkat Abimelekh jadi raja, keton jari mawie dengan kahias atei? En keton jari mawi taloh je patut akan Gideon, bapaku, tuntang kola jalahae? En keton jari mambaleh kare kahalap gawin bapaku,

¹⁷je jari parang akan keton? Ingat, ie je manenga pambelome uka maliwus keton bara kuasan oloh Midian.

¹⁸Tapi toh keton mandarhaka dengan keluarga bapaku, kare anake jari impatei keton urase, uju puluh biti gawi sinde intu hunjun ije batu. Abimelekh iete anak bapaku bara jipee. Tapi keton mangkat ie jadi raja Sikhem, baya awi ie magon aton horoi isi dahae dengan keton.

¹⁹Amon gawin keton andau toh dengan bapaku tuntang keluargae te dengan kehias, takan ih sana-sanang dengan Abimelekh; nauhe ie sana-sanang dengan keton.

²⁰Tapi amon dia kalote, keleh bara Abimelekh balua apui je mangehu lepah oloh lewu Sikhem dengan Bet-Milo. Tuntang keleh bara oloh lewu Sikhem dengan Bet-Milo kea balua apui je mangehu lepah Abimelekh.”

²¹Limbah te Yotam te mandari arepe palus melai intu Beer, awi ie mikh dengan Abimelekh paharie te.

²²Telo nyelo katahie Abimelekh marentah Israel.

²³Palus TUHAN mawi Abimelekh hamusoh dengan kare oloh Sikhem sampai ewen malawan ie.

²⁴Taloh te manjadi mangat tabaleh kapapan Abimelekh tuntang kare oloh Sikhem je mamakat ie uka mampatei uju puluh biti anak Gideon.

²⁵Kare oloh Sikhem te aton mingkes kare oloh je tukang mimpa intu kare puncak bukit mangat manawan Abimelekh. Genep bitin oloh je mahalau hete irampok awi kare oloh je mimpa te. Taloh te insanan akan Abimelekh.

²⁶Katika te Gaal anak Ebed jari dumah haya-hayak dengan kare paharie uka melai intu Sikhem; kare oloh Sikhem percaya dengae.

²⁷Ewen haguét mamutik anggor intu kare kabon anggor; ewen mawi taloh ihop bara anggor tuntang mawi pesta. Ewen kuman mihop intu eka manyembah dewan ewen hayak manyapa tai Abimelekh.

²⁸“Itah toh eweh sampai itah patut sontop akan Abimelekh?” Koan Gaal, “Ie te eweh je katotoe? Diakah ie anak Gideon je dengan Sebul wakile te jadi jipen Hemor, bapa Sikhem, tato itah!”

²⁹“Jaka aku jadi pamimpin kare oloh Sikhem toh, tantu jari lepa kesah Abimelekh te! Aku akan mansanan akae, ‘Ayu miar! Irak tantaran keton tuntang keleh balua parang!’ ”

³⁰Sebul, je manguasa lewu Sikhem sangit metoh mahining auh Gaal te.

³¹Ie mangirim sarohan akan Abimelekh intu Aruma uka manyampai peteh toh, “Gaal anak Ebed haya-hayak dengan kare paharie jari dumah akan Sikhem tuntang mamakat oloh lewue uka malawan ikau.

³²Awi te keleh ikau tuntang kare oloh ayum haguét hamalem manyahokan intu tana.

³³Hanjewu jewu amon matanandau lembut, sarang lewu te nantekas. Amon Gaal tuntang kare oloh ayue balua malawan ikau, jete katikam manyarang ie!”

³⁴Palus Abimelekh dengan hapus oloh ayue haguēt metoh hamalem. Ewen hambalang jadi epat pasukan palus haguēt manyahokan intu kaliling lewu Sikhem.

³⁵Sana Abimelekh tuntang kare oloh ayue mite Gaal balua tuntang mendeng intu lawang lewu, ewen urase balua bara eka manyahokan.

³⁶Gaal mite ewen, palus hamauih dengan Sebul, “Item! Aton kare oloh mohon kahetoh bara kare tantan bukit!” “Jete dia ie oloh,” tombah Sebul, “jete bara kare kangkaligen intu bukit.”

³⁷Palus koan Gaal tinai, “Toto! Aton oloh mohon bara biring bukit, tuntang ije pasukan metoh manintu akan hetoh bara hila pahewan batang kayu alau!”

³⁸Koan Sebul dengan Gaal, “Nah, intu kueh toh kajohon totokm te? Koam bihin, akan narai itah musti tunduk dengan Abimelekh te? Jetoh ie kare oloh je inawahm te. Ayo miar manyarang ewen!”

³⁹Palus Gaal mimbit balua kare oloh Sikhem tuntang malawan Abimelekh.

⁴⁰Tapi Abimelekh manyarang ie sampai ie hadari. Are oloh matei sampai intu baun lawang lewu.

⁴¹Kajariae Abimelekh haluli akan Aruma tuntang manetep intu hete. Sebul maharak Gaal tuntang kare paharie balua bara Sikhem, sampai ewen dia tau melai intu hete tinai.

⁴²Andau jewue, kare oloh Sikhem nampara malihi lewu, handak akan tana tuntang taloh te insanan akan Abimelekh.

⁴³Palus Abimelekh mamumpong kare oloh ayue tuntang mambagi ewen jadi telo pasukan, palus ewen haguēt manyahokan intu kare tana. Metoh ie mite oloh lewu te manintu tana, ie balua bara eka manyahokan balalu mampatei ewen.

⁴⁴Metoh Abimelekh dengan pasukan kaje-kajeng miar manyarang lawang lewu, due pasukan je beken manggoang tuntang mampatei kare oloh je hadari akan kare tana.

⁴⁵Abimelekh parang tarus janda-jandau tuntang manguasa lewu te; oloh lewu impatei palus lewue impalomose limbah te inawore uyah.

⁴⁶Metoh kare oloh je aton huang kota Sikhem mahining tahu taloh te, ewen tame akan huang rombak intu penda human dewa El-Berit uka bakalindong.

⁴⁷Palus oloh mansanan akan Abimelekh je kare oloh intu kota Sikhem te jari hapumpong intu hete.

⁴⁸Awi te, Abimelekh dengan kare oloh ayue haguat akan Bukit Salmon. Intu hete ie manetek kare edan kayu hapan kapak, palus meton kare edan te intu hunjun bahae, limbah te manyoho kare oloh ayue kea jele-jeleng mawi kilau je jari iawie.

⁴⁹Balalu ewen genep bitie manetek kare edan kayu, palus mananjong omba Abimelekh. Uras edan kayu te inoyok ewen intu tumbang rombak human dewa te balalu manusule, metoh kare oloh Sikhem te magon aton intu huange. Awi te matei oloh Sikhem te, lakau sakoyan biti oloh hatue tuntang oloh bawi.

⁵⁰Limbah te Abimelekh haguat akan Tebes. Ie mangapung lewu te palus manguasae.

⁵¹Intu bentok lewu te aton ije candi je dehen. Balalu hapus oloh lewu te hadari akan hete. Ewen tame akan huang candi te tuntang mangunci bauntonggange, balalu mandai akan hunjun.

⁵²Limbah te maka dumah Abimelekh akan hete balalu manyarang candi te. Metoh ie sampai bauntonggang candi te tuntang handak manusule,

⁵³ije biti oloh bawi malaboh ije batu galingan akan hunjun takoloke sampai pusit bangkong takoloke te.

⁵⁴Bajeleng Abimelekh mantehau oloh tabela je meton pakakas parange tuntang hamauh, “Nyilak padangm tuntang patei aku. Aku dia maku inahiu oloh je aku impatei awi oloh bawi.” Palus oloh tabela te manyodok ie sampai matei.

⁵⁵Metoh kare oloh Israel mite Abimelekh jari matei, ewen uras buli.

⁵⁶Kalote carae Hatalla mambaleh Abimelekh bara kapapae je ilaluse dengan bapae, metoh ie mampatei uju puluh biti paharie.

⁵⁷Tinai TUHAN mahukum kea kare oloh Sikhem awi kapapan ewen. Taloh te sama toto kilau je jari insanan Yotam anak Gideon tahu ewen metoh ie manyapa ewen.

Hakim 10

Tola

¹Limbah Abimelekh matei, Tola anak Pua, jadi pamimpin uka maliwus oloh Israel. Ie eson Dodo bara suku Isaskar. Ie melai intu Semir hong tanah habukit Ephraim.

²Due puluh nyelo katahie ie mamimpin ungkup Israel, limbah te ie matei palus ingubur intu Samir.

Yair

³Limbah Tola, Israel imimpin awi Yair due puluh due nyelo katahie. Yair asale bara Gilead.

⁴Anake je hatue aton telo puluh biti. Ain ewen aton telo puluh kongan kalidai je inungkang tuntang telo puluh lewu intu tanah Gilead. Kare lewu te magon inyewut kare lewu Yair.

⁵Yair palus matei, tuntang ingubur intu Kamon.

Yepta

⁶Ungkup Israel badosa tinai intu taharep TUHAN. Ewen dia paduli TUHAN tuntang dia manyembah ie tinai. Ewen manyembah kare dewa

Baal tuntang Astoret, tuntang kare dewa bangsa Siria, Sidon, Moab, Amon tuntang Pilistin.

⁷Awi te TUHAN sangit dengan ungkup Israel, sampai le manalua bangsa Pilistin tuntang bangsa Amon manguasa ewen.

⁸Hanya walas nyelo due bangsa te mahenyek uras oloh Israel je melai intu Gilead, iete tanah oloh Amori silan hila timor Sungei Yordan. Ewen mawi kare oloh Israel hapan katulas.

⁹Oloh Amon dimpah Sungei Yordan haream uka haguét mamarang suku Yuda, Benyamin tuntang Ephraim sampai ungkup Israel paham kapehe.

¹⁰Palus ungkup Israel mangkariak manalih TUHAN, koae, “Ikei jari badosa Dengam, awi ikei dia paduli Ikau, o Hatallan ikei. Ikei manyembah kare dewa Baal.”

¹¹⁻¹² TUHAN tombah, “Bihin keton inguasa awi bangsa Misir, Amori, Amon, Pilistin, Sidon, Amalek tuntang bangsa Maon. Palus intu katika te keton mangkariak balaku awat dengang-Ku, dia kalote?

¹³Aloh kalote, keton magon manalikut Aku haream, palus haguét manyembah kare dewa. Toh Aku dia nahuang tinai maliwus keton.

¹⁴Lius ih akan kare dewa je intih keton te, mangkariak talih ewen! Nauhe ewen mandohop katika keton hong kapehe.”

¹⁵Tapi ungkup Israel hamauih dengan TUHAN, “Ikei jari badosa, TUHAN. Lalus en bewei je Ikau nahuang, asal Ikau mandohop ikei andau toh.”

¹⁶Limbah te ewen manganan uras hampatong dewa, palus manyembah Hatalla. Palus Hatalla masi mite ewen huang kapehe.

¹⁷Metoh te tantara Amon kanjerae tata-tatap handak parang. Ewen mampendeng kemah intu Gilead. Ungkup Israel kea jari hapumpong tuntang mampendeng kemah intu Gilead.

¹⁸Intu hete rayat tuntang kare pamimpin bara kare suku Israel te hisek sama arepe en aton marak ewen je bahanyi nampara kalahi malawan bangsa Amon. Oloh te kareh jadi pamimpin akan hapus oloh Gilead.

Hakim 11

¹Yepta te ije biti tantara je menteng bahanyi. Ie melai intu Gilead. Bapae bagare Gilead tapi indue ije biti lontei.

²Bapae te aton kea kare anak hatue je beken bara sawae je sah. Limbah kare anake te jari bujang, ewen maharak Yepta bara huma. Koan ewen dengae, “Ikau dia akan dinon warisan en-en bara bapa ikei, awi ikau anak bara oloh bawi beken.”

³Awi te Yepta hapisah bara kare paharie te palus haguét tuntang melai intu tanah Tob. Intu hete ije baris oloh papa pakat dengae balalu ewen haguét marampok.

⁴Pire-pire katikae limbah te oloh Israel inyarang awi oloh Amon.

⁵Metoh taloh te manjadi, kare pamimpin oloh Israel intu Gilead haguét tuntang mamakat Yepta malihi tanah Tob.

⁶Ewen hamauih, “Keleh mamimpin ikei malawan oloh Amon.”

⁷Tapi Yepta tombah, “En keton dia paham manyingi aku? Keton jari maharak aku bara human bapaku. Mbuhen toh keton metoh huang kapehe, dumah talih aku?”

⁸Ewen tombah, “Ikei dumah, awi ikei nahuang ikau mamimpin hapus oloh lewu Gilead uka mamarang bangsa Amon toh kea.”

⁹Tombah Yepta, “Amon keton mamakat aku haluli akan Gilead akan mamarang bangsa Amon, tuntang TUHAN manenga kamanang akan itah, aku je akan manguasa keton.”

¹⁰Ewen tombah, “Ikei nahuang, TUHAN saksie.”

¹¹Palus Yepta haguét haya-hayak dengan kare pamimpin Gilead. Limbah te oloh lewu Gilead mangkat ie jadi panguasa tuntang pamimpin. Tinai intu

taharep TUHAN hong Mispa, Yepta mansanan kare taloh je inuntute dengan oloh lewu Gilead.

¹²Limbah te Yepta manyoho oloh manalih raja Amon mangat mansanan kalotoh, “Narai kasalan ikei sampai keton mamarang lewun ikei?”

¹³Raja bangsa Amon tombah auh kare sarohan te, “Metoh ungkup Israel dumah bara Misir, ewen manduan tanah ain ikei, nampara bara Sungei Arnon sampai akan Sungei Yabok tuntang Sungei Yordan. Toh lian tanah te dia usah itah parang.”

¹⁴Palus Yepta manyoho tinai kare oloh manalih raja Amon,

¹⁵uka tombah kalotoh, “Ungkup Israel samasinde dia marampas tanah oloh Moab atawa tanah oloh Amon.

¹⁶Metoh oloh Israel malihi Misir, ewen manintu telok Akaba mahalau padang pasir palus sampai Kades.

¹⁷ Limbah te ewen manyoho oloh manalih raja Edom mangat balaku mahalau lewue. Tapi ie dia manyoho ewen. Limbah te balaku taloh je sama kilau te kea dengan raja Moab, tapi ie kea dia manyoho ewen mahalau tanahe. Awi te ungkup Israel melai intu Kades.

¹⁸ Limbah te ewen marajur jalanae mahalau padang pasir, tapi dia mahalau tanah Edom tuntang Moab, malengkan manduan jalan kaliling palus sampai intu dipah silan hila timor Moab, intu dipah Sungei Arnon. Ewen mampendeng kemah intu hete tapi dia dimpah sungei te, awi tanah te tame tanah Moab.

¹⁹ Limbah te ungkup Israel manyoho oloh akan Sihon, raja Amori intu Hesbon uka balaku mangat tau mahalau tanah Amori, awi ewen nahuang manalih tanah ewen kabuat.

²⁰Tapi Sihon dia manyoho ewen awi ie dia percaya je ewen baya handak mahalau bewei. Ie mairak hapus pasukan parange haream, palus manampa ekae manahan intu Yahas limbah te manyarang Israel.

²¹Tapi TUHAN, Hatallan Israel, manenga akan ungkup Israel kamanang bara Sihon dengan pasukan parange. Kalote oloh Israel mandino kare petak oloh Amori je melai intu lewu te,

²²Tanah Amori je induan ewen te nampara bara Arnon sampai silan hila utara Sungei Yabok, tuntang bara padang pasir intu hila timor, sampai Sungei Yordan silan hila barat.

²³Jadi, TUHAN, Hatallan Israel te je maharak kare oloh Amori tagal ungkup TUHAN.

²⁴Tuntang toh, en ikau handak manduae haluli? Tanah je inenga awi Kamos, dewam te, mangat tau tetep ayun keton. Tapi taloh je inenga TUHAN, Hatallan ikei akan ikei, akan ihaga ingalindong ikei.

²⁵Ikau mangira ikau labih bahalap bara Balak anak Sipor raja Moab? Balak dia puji manyaing atawa parang dengan ikei.

²⁶Telo ratus nyelo katahie Israel manguasa Hesbon tuntang Aroër dengan kare lewu hakaliling, tuntang uras lewu intu saran Sungei Arnon. Tuntang mbuhen katahin te ikau dia manduae haluli?

²⁷Dia, ikei dia basala dengam. Ikau te je sala awi manyarang ikei. TUHAN te je hakim je andau toh mamutus perkara bangsa Israel dengan bangsa Amon.”

²⁸Tapi raja Amon dia paduli auh peteh bara Yepta te.

²⁹Limbah te roh TUHAN manguasa Yepta. Palus Yepta haguete manalih tanah Gilead tuntang Manase limbah te haluli akan Mispa intu Gilead. Bara hete ie marajur pangguete akan tanah bangsa Amon.

³⁰Yepta mawi janji toh dengan TUHAN, “Amon TUHAN manyoho aku mampakalah oloh Amon,

³¹tuntang aku haluli dengan selamat, maka eweh bewei je sola-solake balua bara humangku akan manyambut aku, kareh iluputku kilau parapah je ingehu akan TUHAN.”

³²Palus Yepta dimpah Sungei Yordan akan mamarang oloh Amon, tuntang TUHAN manenga kamanang akae.

³³Yepta mamarang ewen sakalepahe bara Aroër sampai tanah tokep Minit, samandiaie due puluh kalewu, tuntang sampai tikas Abel-Keramim. Are toto oloh Amon je matei sampai ewen kalah malawan oloh Israel.

Anak bawi ain Yepta

³⁴Metoh Yepta haluli akan Mispa, anake je bawi dumah manambang ie manari sambil mamantu tarabang. Jete anake je tunggal.

³⁵Sana Yepta mitee, Yepta palus paham kapehe atei sampai ie marabit bajue, sambil hamauh, “Kayah anakku, hancor ateiku! Mbuhen balalu ikau je mawi ateiku susah? Aku jari sumpah dengan TUHAN, tuntang dia tau tinai aku mambalange.”

³⁶Palus koan anak bawi te dengan Yepta, “Bapa jari sumpah dengan TUHAN, tuntang TUHAN jari manyoho bapa mambaleh kapapan kare oloh Amon, musoh bapa te. Jadi, taloh je jari injanji bapa, keleh ilalus bapa.”

³⁷“Baya” koan oloh bawi te tinai, “aku aton ije palaku: Tenga akangku katika due bulan akan tanjo-tanjong intu petak habukit haya-hayak dengan kare kawalku. Intu hete aku kareh manatum kajariangku, awi aku kareh matei metoh magon bujang.”

³⁸Bapae manumon kahandake tuntang manyoho ie haguët. Anak bawi te tuntang kare kawale haguët akan petak habukit mimbit kapehen atei intu hete, awi ie kareh matei sahelo bara ie kawin tuntang dinon anak.

³⁹Limbah halau due bulan, ie buli talih bapae, palus bapae malalus taloh je jari injanjie dengan TUHAN. Anak bawi te palus matei metoh ie magon bujang. Jete tamparae mbuhen intu marak oloh Israel, jadi kapatuh

⁴⁰kare anak bawi bujang haguët katahin epat andau genep nyelo omba pehe atei mingat anak Yepta intu Gilead.

Hakim 12

Yepta tuntang suku Ephraim

¹Hong katika te suku Ephraim tata-tatap handak parang, palus haguēt dimpah Sungei Yordan manintu Sapon. Ewen hamauh dengan Yepta, “Mbuhen ikau haguēt mamarang bangsa Amon dia mimbit ikei? Ikei kareh mamapui ikau tuntang hapus humam.”

²Hamauh Yepta, “Marak oloh Amon tuntang ikei oloh Gilead aton kasuat je hai. Keton jari intehauku uka mandohop maliwus aku bara kare oloh Amon te, tapi keton dia dumah.

³Jadi, limbah aku katawan keton dia bakae dumah mandohop aku, aku selang haguēt mamarang kare oloh Amon te, aloh aku manaharep pampatei. Palus TUHAN manenga akangku kamanang malawan ewen. Mbuhen toh keton dumah manyarang aku?”

⁴Limbah te Yepta mamumpang uras oloh Gilead, balalu ewen mamarang tuntang mampakalah oloh Ephraim. (Oloh Gilead je melai intu Ephraim tuntang Manase jari indawa awi oloh Ephraim ewen jari mamisah arep bara Ephraim, suku ayue).

⁵Kare oloh Gilead je metoh parang te, manguasa kare eka dimpah intu Sungei Yordan, mangat tau mimpa kare oloh Ephraim je handak hadari. Amon ije biti oloh Ephraim je handak hadari, tuntang balaku uka tau dimpah, te kare oloh Gilead misek ie, “En ikau oloh Ephraim?” Amon ie tombah, “Dia”,

⁶ewen manyoho ie manyewut kotak “Shibolet”. Ie kareh manyewut “Sibolet” awi dia tau manyewut kotak te tumon puna sewute. Palus ewen manyingkape tuntang mampateie intu ije eka dimpah te. Maka oloh Ephraim je buah patei metoh te aton 42.000 biti.

⁷Jahawen nyelo katahie Yepta mamimpin oloh Israel. Limbah te ie matei tuntang ingubur intu lewun ayue iete Mispa hong Gilead.

Ebsan, Elon tuntang Abdon

⁸Limbah Yepta, ungkup Israel imimpin awi Ebsan bara Betlehem.

⁹Ebsan aton anak hatue telo puluh biti tuntang telo puluh biti anak bawi. Kare anake je bawi te ingawin dengan kare oloh bara suku beken. Ie

manduan telo puluh oloh bawi bara suku beken akan kare anake je hatue. Uju nyelo Ebsan mamimpin ungkup Israel.

¹⁰Limbah te ie matei tuntang ingubur intu Betlehem.

¹¹Limbah Ebsan, ungkup Israel imimpin awi Elon bara suku Sebulon sapuluh nyelo katahie.

¹²Limbah te ie matei palus ingubur intu Ayalon hong tanah Sebulon.

¹³Limbah Elon ungkup Israel imimpin awi Abdon anak Hilel bara Piraton.

¹⁴Anake je hatue aton epat puluh biti, tuntang kare esoe je hatue aton telo puluh biti. Sining bitin ewen aton tempon ije kongan kalidai je tau inungkang. Hanya nyelo katahie ungkup Israel imimpin awi Abdon.

¹⁵Limbah ie matei palus ingubur intu Piraton hong tanah Ephraim intu tanah habukit ain oloh Amalek.

Hakim 13

Simson inakan

¹Oloh Israel badosa tinai taharep TUHAN, palus TUHAN manalua oloh Pilistin manguasa ewen katahin epat puluh nyelo.

²Hong katika te aton ije biti oloh hatue intu lewu Sora. Arae Manoah, bara suku Dan. Sawae tamanang.

³Tapi hong sinde andau malekat TUHAN mamparahan arepe akae tuntang hamaui, "Katahin toh ikau dia tau dinon anak. Tapi dia tahi tinai ikau kareh batihi, tuntang mandino ije biti anak hatue.

⁴Awi te haga arepm buah-buah. Ela mihop anggor atawa mihop taloh ihop bahari, atawa kuman taloh je papa.

⁵Limbah anakm te inakan, ela samasinde manggunting balaue, awi bara huang kanai ie jari inantu manjadi oloh nasir. Ie te je kareh parang akan maliwus bangsa Israel bara kuasan oloh Pilistin."

⁶Limbah te sawan Manoah haguét manalih banae hayak hamauh, “Aton sarohan Hatalla dumah talih aku; ampie kilau malekat Hatalla, sampai aku mikh. Aku dia misék bara kueh ie dumah, tuntang ie kea dia mansanan arae akangku.

⁷Tapi ie hamauh aku kareh akan mandino ije bitu anak hatue. Ie hamauh kea je aku dia tau mihop anggor tuntang taloh ihop bahari, atawa kuman taloh je pali, awi anak te akan inyarah akan Hatalla mangat jadi oloh nasir hapus pambelome.”

⁸Mahining auh te, Manoah palus balaku doa intu TUHAN, kalotoh, “TUHAN keleh Ikau manyoho rewarm tinai manalih ikei uka mansanan taloh je patut iawi ikei dengan anak te limbah ie inakan.”

⁹Hatalla mahining palakun Manoah. Malekat TUHAN te dumah tinai metoh sawan Manoah mondo-mondok intu tana. Metoh te banae jaton intu hete.

¹⁰Ie palus hadari mansanan taloh te akae, “Item, oloh je andau te dumah talih aku te, dumah tinai!”

¹¹Manoah balalu manuntut sawae. Ie manokep oloh te tuntang misék, “En tuan je mimbit barita akan sawangku?” “Toto,” koae.

¹²Palus Manoah misék, “Amon taloh je insanan Tuan te jadi tulus kareh, narai je patut ilalus awiku akan anak te? Kilen ampin pambelome kareh?”

¹³⁻¹⁴Tombah malekat TUHAN te, “Sawam dia tau mihop anggor atawa taloh ihop bahari, tuntang kea dia tau kuman taloh je bara batang anggor, atawa taloh je papa. Ie musti malalus uras taloh je jari insanangku akae. Haga uka jaton ije je dia ilalus awie.”

¹⁵Palus koan Manoah dengae, “Keleh tuan mentai hanjulo. Ikei kareh mampakasak helo kambing tabela akan tuan.”

¹⁶⁻¹⁷Tapi malekat TUHAN te hamauh, “Aloh aku mentai intu hetoh, aku dia akan kuman taloh je inyarongam te. Tapi amon ikau maku kea manyarongae, sarongan te kilau parapah je ingehu, tuntang luput jete akan TUHAN.” Manoah hindai kasene je hamauh dengae te iete malekat TUHAN. Jadi ie

hamauh, “Amon kalote, keleh tuan mansuman aram, uka amon taloh je insanan tuan te tulus kareh, ikei tau manenga hormat ikei akan tuan.”

¹⁸Malekat TUHAN te misek, “Narai sababe ikau nahuang katawan arangku? Arangku te aran je eka kaheran.”

¹⁹Palus Manoah manduan ije kongan kambing tabela dengan isut gandom, balalu mandake intu hunjun batu tuntang malupute akan TUHAN, iete TUHAN je mawi kare taloh heran.

²⁰⁻²¹Metoh apui hanya akan hunjun mesbeh te, Manoah tuntang sawae mite malekat TUHAN te mandai akan hunjun huang nyalan apui te, manintu langit. Harue Manoah katawan je jete malekat TUHAN; maka ie dengan sawae sontop manyembah. Dia puji ewen mite malekat te tinai.

²²Koan Manoah dengan sawae, “Itah akan matei awi itah jari mite Hatalla!”

²³Sawae tombah, “Amon TUHAN handak mampatei itah, batantu Ie dia maku manarima parapah je iluput itah akae te. Ie kea dia mamparahan uras taloh toh akan itah atawa mansanan taloh je jari insanan Awie te akan itah.”

²⁴Pire-pire bulan limbah te sawan Manoah te manak ije biti anak hatue palus ie manggare arae Simson. Anak te sasar hai tuntang imberkat TUHAN.

²⁵Metoh ie melai intu kemah suku Dan, je aton intu helat Sora dengan Estaol, Roh TUHAN nampara manenga kaabas akae.

Hakim 14

Simson tuntang ije oloh bawi bara Timna

¹Sinde andau Simson haguat akan Timna. Ie mite ije biti oloh bawi intu hete.

²Palus ie buli tuntang hamauh dengan oloh bakase, “Aku handak dengan ije bawin oloh Pilistin intu Timna. Aku balaku bapa tuntang umai haguat misek ie.”

³Tapi oloh bakase hamauh, “Mbuhen ikau haguat akan eka oloh Pilistin uka mandino sawam, padahal ewen dia tame ungkup TUHAN? En huang jalahan itah kabuat atawa marak hapus suku itah jaton ije biti oloh bawi je eka

huangm?” Tombah Simson dengan bapae, “Tapi bawin oloh Pilistin te eka karajingku. Aku harap bapa maku misek ie akangku.”

⁴Oloh bakas Simson dia katawan je kahandak TUHAN mawi Simson malalus taloh te. Awi TUHAN metoh manggau hila akan mamarang oloh Pilistin. Metoh te oloh Pilistin manguasa oloh Israel.

⁵Maka Simson haguét akan Timna haya-hayak dengan oloh bakase. Metoh ewen mahalau ije kabon anggor, Simson hasondau dengan ije kongan singa tabela.

⁶Singa te manyakungkong, palus nyalenga Simson abas awi kuasan TUHAN. Balalu ie mamisak singa te hapan lengee, kila-kilau meto te baya ije kongan kambing. Taloh te dia ie mansanae akan oloh bakase.

⁷Limbah te Simson manalih oloh bawi te hayak bapande-pander dengae, tuntang Simson rajin dengae.

⁸Limbah pire-pire katahie Simson haguét tinai uka kawin dengan oloh bawi te. Intu huang pangguete ie mahiwang handak mite hantun singa je jari impateie te. Metoh sampai intu hete ie mite are toto bajanyi intu hantun singa te, tuntang aton kea mado.

⁹Ie mangaraut mado te akan huang lengee, palus mananjong sambil kuman mado te. Limbah te ie haguét manalih akan oloh bakase hayak manenga kea belahe mado te akan ewen, tuntang ewen kumae. Tapi Simson dia mansanan je mado te induae bara hantun singa.

¹⁰Limbah bapa Simson haguét akan human oloh bawi te, Simson mawi pesta intu hete, awi tumon te hadat kare oloh tabela.

¹¹Katika oloh Pilistin mite ie, ewen mintih telo biti oloh tabela hapa mangawal ie.

¹²Palus Simson hamauh dengan ewen, “Aku aton lelei. Amon keton tau manarang rimae, sining bitin keton kareh inengaku ije katetek benang lena

je lamos tuntang ije stel pakaian je bahalap. Keton inengaku uju andau katahin pesta kawin toh, uka manarang rimae.

¹³Tapi amon keton dia tau manarange, sining bitin keton manenga akanguk benang lena lamos tuntang ije stel pakaian je bahalap.” Kare oloh Pilistin te hamauh, “Tau. Toh sewut lelei te!”

¹⁴Simson hamauh, “Bara je kuman, balua je kinan; bara je abas, balua je manis,” Limbah halau telo andau, ewen hindai tau kea manarang rima lelei te.

¹⁵Jadi hong andau je kaepat ewen hamauh dengan sawan Simson, “Ikau ngantau banam mangat ie maku mansanan akan ikei rima lelei te. Amon dia ikei kareh mamapui ika dengan hapus human bapam. Ampie ika narawei ikei mangat mampalepah panatau ikei!”

¹⁶Awi te, sawan Simson haguét talih Simson sambil manangis, palus hamauh, “Aku katawan ika dia sinta aku, mbuhen ika manenga lelei akan kare kawalku? Tantu ika manyingi aku!” Koan Simson, “Entai helo! Akan oloh bakasku kabuat mahin dia aku mansanae, mbuhen akan salenga insanan?”

¹⁷Katahin uju andau pesta te, sawan Simson harajur manangis. Awi ie harajur musok, maka hong andau je kauju Simson mansanan rima lelei te akae. Palus sawan Simson te mansanae akan kare oloh Pilistin.

¹⁸Jadi, hong andau je kauju sahindai matanandau belep, kare oloh lewu te hamauh dengan Simson, “Narai taloh je lebih manis bara mado? tuntang narai kea je lebih abas bara singa?” Simson tombah, “Amon keton dia manyoho sawangku, keton dia baka tau marima lelei te!”

¹⁹Salenga Simson abas awi kuasan TUHAN, palus haguét akan Askelon. Intu hete ie mampatei telo biti oloh hatue je hapakaian bahala-halap. Ie manduan pakaian ewen te tuntang manengae akan telo biti oloh je jari manarima lelei te. Limbah te ie buli akan humae marak ateie nyasa-nyasal.

²⁰Balalu empoe manenga sawan Simson te akan oloh je jari mandengan Simson intu katika pangawie.

Hakim 15

¹Pire-pire katahie limbah te, metoh wayah getem gandom, Simson haguét manalih sawae. Ie mimbit ije kongan kambing tabela akan sawae te. Palus Simson hamauih dengan empoe, “Aku handak akan kamar mangat hasondau dengan sawangku.” Tapi empoe je hatue dia manyohoe.

²Koae dengan Simson, “Nyangkaku ikau toto-toto basingi dengae, maka jari inengaku ie akan kawalm. Tapi ikau tau manduan andie. Ie labih bahalap.”

³Simson hamauih, “Taloh je ilalusku dengan oloh Pilistin sinde toh dia kasalangku!”

⁴Palus ie haguét manyingkap telo ratus sarigala. Ikoh sarigala te imetenge badue-badue. Intu bohól petenge te ingkese ije obor.

⁵Limbah te ie manotong kare obor te palus malapas kare sarigala te akan kare tanan oloh Pilistin. Uras gandom je jari inggetem intu hete balalu bakeho. Gandom je imbul tuntang kare kabon anggor mahin tamput bakeho kea.

⁶Kare oloh Pilistin haguét mariksa eweh je mawi taloh te. Balalu oloh mansanan akan ewen iete Simson je mawi taloh te, awi empoe intu Timna jari manenga sawan Simson akan ije biti kawal Simson. Awi te kare oloh Pilistin mamapui oloh bawi te tuntang dengan human bapae sampai lepah.

⁷Palus koan Simson dengan kare oloh Pilistin te, “Dia patut gawin keton te. Aku sumpah dia maku melai suni bewei amon aku hindai mambaleh taloh toh dengan keton!”

⁸Limbah te ie manyarang ewen dengan kakarase tuntang mampatei are biti oloh bara marak ewen. Limbah te ie haguét palus melai intu huang goha intu ije bukit batu intu Etam.

Simson mampakalah oloh Pilistin

⁹Oloh Pilistin dumah akan tanah Yuda palus mampendeng kemah intu hete, limbah te manyarang lewu Lehi.

¹⁰Oloh Yuda misek dengan oloh Pilistin, “Mbuhen keton manyarang ikei?” Ewen tombah, “Ikei dumah handak manyingkap Simson mangat ikei tau mawi ie kilau ie mawi ikei.”

¹¹Mahining auh te, balalu haguét 3.000 bití oloh Yuda akan goha hong bukit batu intu Etam. Intu hete ewen hamauh, “Simson en ikau dia katawan je oloh Pilistin manguasa itah? En toh je jari iawim dengan ikei?” Simson tombah, “Aku baya mambaleh taloh je iawi ewen denganku.”

¹²Koan ewen, “Ikei dumah uka mamasong tuntang manyarah ikau akan oloh Pilistin.” Simson hamauh, “Keleh bajanji helo tahu keton kabuat dia akan mampatei aku.”

¹³“Yoh,” koan ewen, “toto ikei handak mamasong tuntang manyarah ikau akan oloh Palistin. Ikei dia handak mampatei ikau.” Palus ewen mamasong ie mahapan due tali je magon taheta, tuntang mimbit ie bara goha te.

¹⁴Metoh Simson imbit sampai Lehi, kare oloh Pilistin hadari manalih ie sambil manyorake. Salenga ie abas awi kuasan TUHAN. Kare tali je mamasong lengée te inggetoe kakai bewei kila-kilau jaka tali te tali je bakehu.

¹⁵Limbah te ie sondau tulang ijang ije kongan kalidai je magon taheta. Ie manduan tulang te, palus mahapae hapa mamukul sakoyan bití sampai matei.

¹⁶Palus Simson manyanyi, “Hapan ijang kalidai, injeraku sakoyan bití; hapan ijang kalidai, inuyokku kare hantun ewen.”

¹⁷Limbah te, ie manganan tulang ijang te. Jete sababe eka te inyewut Ramat-Lehi.

¹⁸Limbah te Simson mangkeme paham teah belaie, sampai ie mangkariak intu TUHAN. Ie hamauh, “TUHAN, harun ih Ikau manenga kamanang je hai toh akanku. Toh, en aku patut matei awi kateah belai sampai kare oloh Pilistin je dia kasene Ikau toh manyingkap aku?”

¹⁹Balalu Hatalla muap rombak intu batu Lehi te, palus danum balua bara hete. Simson mihop, limbah te mangkeme barigas haluli. Jete bukue tahasak te inyewut Tahasak Danum Hakor. Tahasak toh magon aton intu Lehi.

²⁰Due puluh nyelo katahie Simson mamimpin oloh Israel metoh ewen inguasa oloh Pilistin.

Hakim 16

Simson intu Gasa

¹Sinde andau Simson haguét akan Gasa. Intu hete ie hasondau dengan ije biti lonte palus ie haguét batiroh dengan oloh bawi te.

²Oloh Gasa mahining Simson aton intu hete. Ewen mangapong eka te tuntang mentai ie hapus alem intu lawang lewu. Tapi ewen dia mawi taloh en-en hong alem te awi ewen manirok, “Kareh, amon matanandau lembut harun itah mampatei ie.”

³Tapi Simson dia batiroh intu hete sampai hanjewu. Bentok alem ie misik palus haguét akan lawang lewu. Ie manjawut bauntonggang te dengan kare jihie tuntang dengan kare huíte sama sinde. Limbah te ie metoe balalu mimbite akan puncak bukit intu dipah Hebron.

Simson tuntang Delila

⁴Limbah te Simson sinta ije oloh bawi bara Sorek. Aran oloh bawi te Delila.

⁵Maka aton lime biti oloh je manguasa Pilistin manalih oloh bawi te tuntang hamauih, “Ngatau Simson mangat ie mansanan akam narai rahasia kaabase. Tuntang kilen ampin carae uka manganan kaabase te. Kalote ikei tau dumah tuntang mamasong ie uka mampakalah ie. Kareh genep bitin ikei manenga akam sakoyan saratus duit perak.”

⁶Koan Delila dengan Simson, “Mbuhen ikau paham abas? Hapan narai ikau imasong mangat nihau kaabasm te? Coba sanan rahasiae!”

⁷Simson tombah, “Amon aku imasong dengan uju tali taheta je hindai lalau keang, aku akan balemo tuntang jadi sama kilau oloh are ih.”

8-9Palus kare panguasa Pilistin te manenga akan Delila uju tali taheta je hindai keang toto. Limbah te, metoh oloh Pilistin mentai intu kamar je beken, Delila mameteng Simson hapan kare tali te sambil hamaui, “Simson! oloh Pilistin dumah!” Palus Simson manggeto kare tali te. Kare tali te bageto kilau lawai je bageto buah apui. Jadi narai je mawi Simson te abas hindai ingatawan.

10Koan Delila dengan Simson, “Ikau mananjaro! Ikau baya mureh aku. Ayo, nyarita akangku hapan narai ika tau imeteng!”

11Tombah Simson, “Amon aku imeteng hapan tali taheta je hindai puji ihapan, aku akan balemo tuntang jadi sama kilau oloh are ih.”

12Metoh oloh Pilistin mentai intu kamar je beken, Delila manduan pire-pire tali je taheta, balalu mameteng Simson. Limbah te ie mangkariak! “Simson! Oloh Pilistin dumah!” Tapi Simson manggeto tali te hapan lengee kilau oloh manggeto lawai.

13Palus koan Delila dengan Simson, “Ikau mureh aku tinai. Ikau mananjaro. Ayo sanan hapan narai ika tau injarat!” Simson tombah, “Amon uju juntai balauku injawet intu lawai benang je inantang, limbah te imeteng intu kayu hapa manantang te, aku kareh balemo tuntang jadi sama kilau oloh are ih.”

14Delila mawi Simson tapatiroh palus ie mandare uju juntai balau Simson intu lawai benang je inantang. Limbah te ie mametenge intu kayu hapa manantang palus mangkariak, “Simson! Oloh Pilistin dumah!” Simson palus misik tuntang manyintak balaue sampai lapas bara pakakas hapan manantang te.

15Limbah te koan Delila dengae, “Koam, ika sinta aku tapi ateim kejau bara aku! Jari hantelo ika mananjaro aku, tuntang sampai toh ika dia maku mansanan mbuhen ika kalote kaabasm.”

16Genep andau Delila harajur ih musok tuntang jua-juan, sampai Simson peda mahininge.

¹⁷Kajariae Simson manyarita rahasiae. “Balauku hindai puji inetek,” koan Simson. “Aku jari inyarah akan Hatalla jadi je ingabeken tantai Akae bewei. Bara katika inakan aku jadi ije biti nasir. Amon balauku inetek, kaabasku akan nihau; aku akan belom tuntang jadi sama kilau oloh are ih.”

¹⁸Delila mangkeme Simson jari mansanan rahasia ateie. Awi te ie mampait kabar toh akan kare oloh kuasa intu Pilistin, “Dumah sinde toh ih tinai. Simson jari manyarita rahasiae akangku.” Ewen palus dumah tuntang mimbit duit akan Delila.

¹⁹Limbah te Delila mamasut Simson sampai tapatiroh intu pangkuae. Palus ie mantehau oloh tuntang manyoho manetek ije juntai balau Simson. Limbah te ie magapehe Simson, awi Simson jari nihau kaabase.

²⁰Ie balalu mangkariak, “Simson! Oloh Pilistin dumah!” Simson misik tuntang manyangka ie tau liwus kilau je jadi-jadi. Ie dia katawan TUHAN jari malihi ie.

²¹Palus kare oloh Pilistin manyingkap ie tuntang mangaruit bawak matae. Ewen mimbit ie akan Gasa tuntang mameteng ie dengan due rantai tambaga, palus manameae akan huang panjara. Intu hete ie inyoho bagawi manggiling.

²²Tapi katahin te kea balaue nampara lembut tinai.

Pampatei Simson

²³Sinde andau kare panguasa Pilistin hapumpong handak pesta tuntang maluput parapah je hai akan Dagon, dewan ewen. Ewen manyanyi, “Dewa itah jari manenga akan itah kamanang malawan Simson musoh itah!”

²⁴⁻²⁵Metoh ewen hanja-hanjak, ewen hamauih, “Imbit Simson akan hetoh mangat ie akan tatawen itah!” Ewen manduan Simson bara panjara, tuntang ie jadi akan tantawen ewen. Ewen manyoho ie mendeng helat due jihi je hai. Metoh oloh are te mite Simson, ewen manara Dagon tuntang manyanyi, “Dewan itah jari manenga akan itah kamanang bara musoh je jari marusak lewun itah tuntang mampatei paham are oloh itah!”

²⁶Koan Simson dengan anak hatue je ngagalan ie, “Lapas lengengku, uka aku tau mimbing kare jihi je mandehen huma toh, awi aku handak basinggoh intu hete.”

²⁷Huma hai te seke-serek awi oloh are. Lime oloh kuasa intu Pilistin mahin aton intu hete. Tuntang intu loteng huma te aton lakau 3.000 biti oloh. Ewen uras manonton tuntang manawah Simson.

²⁸Metoh te Simson balakudoa; ie hamauh, “O TUHAN je pangkahai, keleh ikau mingat aku. Keleh tenga kaabas akangku sinde toh ih tinai, O Hatalla, uka dengan gawi toh aku tau mambaleh gawin oloh Pilistin je jari mangaruit bawak matangku.”

²⁹Limbah te Simson mimbing due jihi intu bentok je manyangga huma te. Palus sambil mimbing hapan lenge sambile intu jihi je ije tuntang lenge gantaue intu jihi je beken,

³⁰ie mangkariak, “Nauh aku matei haya-hayak dengan oloh Pilistin toh!” Tuntang dengan salepah kaabase ie manjuju kare jihi te sampai baderep mawi lime oloh kuasa intu Pilistin hayak uras oloh je beken je aton intu hete. Simson matei. Tapi, metoh pampateie te ie jari mampatei oloh labih are bara metoh katahin ie belum.

³¹Limbah te kare paharie dumah hayak uras tondah jalahae uka manduan hantue. Ewen mimbit hantue te buli, tuntang mangubure huang kuburan Manoah, bapae. Kuburan te aton intu helat Sora tuntang Estaol. Simson jari mamimpin oloh Israel due puluh nyelo katahie.

Hakim 17

Kare hampatong je inyembah Mikha

¹Aton ije biti oloh hatue arae Mikha. Ie melai intu tanah habukit intu daerah Epraim.

²Sinde andau ie hamauh dengan indue, “Mai, metoh umai nihau sakoyan saratus duit perak, aku mahining umai manyapa malinge. Toh mai, duite. Aku je manakaue!” Indue tombah, “Keleh ikau imberkat TUHAN, nak!”

³Mikha malian duit te akan indue, palus indue hamauih, “Anakku, mangat ikau ilapas bara sapangku te, aku maluput perak toh akan TUHAN uka ihapan mawi hampatong kayu je ngalukop hapan perak. Jadi duit te kareh iliangku akam.”

⁴Maka limbah Mikha malian duit te akan indue, indue te manduan due ratus kabawak bara duit te, tuntang manenga te akan ije biti tukang perak. Ie manyoho tukang te mawi ije hampatong kayu je ingalukop hapan perak te. Limbah te hampatong te iingkese intu human Mikha.

⁵Mikha kabuat jari aton ije eka manyembah. Ie manampa pire-pire hampatong dewa tuntang ije epod palus mangkat ije bara anake je hatue jadi imam.

⁶Metoh te bangsa Israel jaton ati raja. Genep biti mawi taloh je iniroke bujur.

⁷Katika te aton kea ije biti oloh tabela bara suku Lewi. Solake ie melai intu Betlehem tanah Yuda.

⁸Toh ie jari malihi lewu te tuntang metoh manggau eka melai je beken. Hong tanjonge te ie sampai intu human Mikha intu tanah habukit wilayah Ephraim.

⁹Mikha misek dengae, “Pahari oloh kueh?” Oloh te tombah, “Aku toh oloh Lewi bara Betlehem intu Yuda. Aku toh metoh manggau ekaku melai.”

¹⁰Mikha hamauih, “Melai ih denganku hetoh, mangat ikau jadi oloh je tau manenga tirok tuntang imam akan ikei. Kareh Aku manenga akam sapuluh duit perak sining nyelo, tinai pakaian tuntang panginan.”

¹¹⁻¹²Oloh tabela bara suku Lewi te maku, palus ie iangkat awi Mikha jadi imam ayue. Ie melai intu human Mikha hayak iawi kilau anak ayun Mikha kabuat.

¹³Koan Mikha, “Nah, toh aku percaya TUHAN kareh bahalap denganku awi jari aton ije biti oloh Lewi je jadi imam akanku.”

Hakim 18

Mikha tuntang suku Dan

¹Katika te intu Israel jaton ati raja. Suku Dan magon manggau-nggau eka akan jadi petak danum ewen; awi ewen hindai kea dinon petak hayak kare suku beken intu huang bangsa Israel.

²Awi te ewen mintih lime biti oloh je gagah bara marak hapus jalahan huang suku ewen je melai intu Sora tuntang Estaol. Palus ewen manyoho lime biti oloh te mangalati lewu te. Kare oloh te palus haguét, tuntang sampai intu tanah habukit hong tanah Epraim. Intu hete ewen baramalem intu human Mikha.

³Metoh handak tame huma te ewen mahining oloh tabela Lewi je hakotak, tuntang ewen kasene logate. Ewen manalih ie tuntang misek, “Mbuhen ikau intu hetoh? Eweh je mimbit ikau?”

⁴Oloh tabela te tombah, “Aku intu hetoh awi Mikha. Ie te je mangkat aku jadi imam ayue, tuntang manenga gaji akangku.”

⁵Koan ewen dengae, “Amon kalote dohop isek dengan Hatalla, en pangguet ikei toh kareh aton hasile atawa dia.”

⁶Tombah imam te, “Ela mikhé. TUHAN jari mamberkat pangguet keton toh.”

⁷Limbah te lime biti oloh te haguét akan Lais. Intu hete ewen manantuani oloh lewu. Batantu je cara belom oloh hong lewu Lais te kilau cara pambelom bangsa Sidon. Aloh ewen mangabuat tuntang kejau bara bangsa Sidon, ewen belom tadoh sanai, dia aton musoh, ewen belom sanang jaton bara katapas taloh en-en.

⁸Katika lime biti oloh te haluli manalih kare oloh suku ayue intu Sora tuntang Estaol, ewen ilaku uka manenga laporan.

⁹⁻¹⁰Ewen palus hamauh, “Ayo itah manyarang Lais. Ikei jari akan hete, tuntang mite tanah te puna bahalap, lombah tuntang jaton bara katapas, saraba aton. Ela melai bewei hong hetoh tuntang dia malalus taloh en-en. Gulong akan hete tuntang marabut lewu te. Keton kareh mite oloh lewu te

samasinde dia manyangka handak inyarang. Ikei percaya Hatalla jari manenga lewu toh akan keton.”

¹¹Awi te, 600 biti suku Dan, palus haguét bara Sora tuntang Estaol. Dengan pakakas parang je sukop.

¹²Ewen haguét akan hila barat Kiryat-Yearim intu tanah Yuda balalu mampendeng kemah intu hete. Jete bukue eka te magon inyewut eka kemah Dan.

¹³Bara hete ewen mananjong palus akan tanah habukit intu Epraim sampai akan human Mikha.

¹⁴Lime biti oloh kalati je solake inyoho te hamauh dengan kare kawale, “En keton katawan intu ije bara kamar huma toh aton hampatong je hakalukop perak? Aton kea hampatong beken tuntang epod. Coba nirok taloh je patut ilalus itah.”

¹⁵Palus ewen haguét akan human Mikha, eka oloh tabela Lewi te melai, tuntang misek ampín keadaae.

¹⁶Metoh te jahawen ratus tantara suku Dan, je uras mahapan pakakas parang te, magon aton intu baun lawang.

¹⁷Lime oloh kalati te balalu tame akan huang huma, palus manduan hampatong kayu je ingalukop perak te hayak dengan kare hampatong beken tuntang Epod. Oloh tabela Lewi te metoh mendeng dengan jahawen ratus tantara te intu lawang.

¹⁸Metoh lime oloh kalati te tame akan huang human Mikha tuntang manduan Epod dengan kare hampatong dewa te, oloh tabela Lewi te misek, “Narai toh je iawi keton?”

¹⁹Ewen tombah, “Suní! Ela misek. Ikau omba dengan ikei, kareh ikau jadi imam akan ije suku!”

²⁰Oloh tabela Lewi te sanang dengan auh te. Jadi ie manduan Epod tuntang hampatong dewa te balalu omba dengan ewen.

²¹Palus oloh are te marajur pangguet ewen, inanselo awi anak oloh, meto tuntang ramon ewen.

²²Metoh ewen jari kejau, Mikha mantehau kare oloh hakalilinge balalu haya-hayak manggoang kare oloh suku Dan te. Sana tokep dengan ewen,

²³Mikha dengan kare oloh ayue te mangkariak dengan ewen. Kare oloh suku Dan te tampaliau tuntang misek Mikha, “Narai? Mbuhen dumah dengan kalote kare biti?”

²⁴Mikha tombah, “Keton marabut kare hampatongku tuntang imamku, sampai aku jaton bara taloh en-en tinai, palus keton hamauh, ‘Aton narai?’ ”

²⁵Koan kare oloh suku Dan te, “Labih bahalap suni; ela sampai kare oloh toh sangit tuntang manyarang ikau. Kareh ikau tuntang hapus keluargam matei.”

²⁶Limbah hamauh kalote kare oloh suku Dan te marajur pangguet ewen. Mikha mite ewen te kejau labih kuat bara ie, awi te ie mules palus buli.

²⁷⁻²⁸Limbah kare oloh suku Dan te mimbit imam tuntang kare ramo tampan Mikha te hadari, ewen haguat manyarang Lais, lewu je oloh lewue belom tadoh sanai. (Lewu te aton huang ije janah dengan lewu Bet-Rehob). Kare oloh Dan te mampatei uras oloh lewu Lais balalu mangehu lewu te. Jaton ije oloh je mandohop kare oloh Lais te awi eka ewen mangabuat tuntang kejau bara Sidon. Balalu oloh Dan mamangun haluli lewu te palus melai intu hete.

²⁹Aran lewu te ingganti ewen jadi Dan, manumon aran tato hiang ewen, iete Dan, anak Yakob.

³⁰Hampatong dewa je imbit ewen te, palus impendeng ewen intu lewu te balalu mangkat Yonatan, anak Gerson eson Moses jadi imam ewen. Turonan Gerson toh tatap jadi imam suku Dan te sampai wayah ungkup Israel iunda tuntang inganan akan lewu beken.

³¹Hampatong dewa tampan Mikha te tetep intu Lais katahin Kemah TUHAN aton intu Silo.

Hakim 19

Ije biti oloh Lewi tuntang gundike

¹Metoh Israel hindai aton raja, aton ije biti oloh Lewi melai intu eka je kejau bara lewu, hong tanah habukit Epraim. Ie manduan ije biti oloh bawi bara Betlehem Yuda jadi gundike.

²Tapi limbah te oloh bawi te sangit dengae, sampai ie haluli akan human bapae intu Betlehem. Limbah oloh bawi te melai intu hete epat bulan katahie,

³oloh Lewi te haguét banyak ie uka mangatau ie mangat haluli dengae. Ie haguét hayak mimbit dengae ije biti jipen tuntang due kongan kalidai. Sana sampai intu kanih, oloh bawi te mimbit ie akan bapae. Metoh bapa oloh bawi te mite ie, ie manambange dengan kahanjak,

⁴tuntang mamaksa ie uka ela buli. Awi te ie melai katahin telo andau tuntang kuman mihop hayak bamalem intu hete hayak dengan gundike te.

⁵Intu andau je kaepate, ewen misik hanjewu toto palus tata-tatap handak haguét. Tapi bapa oloh bawi te hamauh dengan oloh Lewi te, “Kuman helo mangat kuat; keton tau tolak limbah te.”

⁶⁻⁷Palus oloh Lewi te mondok balalu kuman mihop haya-hayak dengan bapa oloh bawi te. Tapi metoh ie mendeng handak haguét; bapa oloh bawi te mangataue mangat ela haguét. “Nyana-nyanang arep keton ih helo,” koae “tuntang bamalem intu hetoh.” Oloh Lewi te palus melai intu hete ije alem tinai.

⁸Intu andau je kalime, hanjewu toto, metoh ie handak tolak, bapa oloh bawi te hamauh tinai, “Ayo, kuman helo; hanjulo hindai tolak.” Maka ewen due kuman hayak tuntang rangka-rangkah sampai matanandau nampara belep.

⁹Limbah te, metoh oloh Lewi te hayak gundike tuntang jipee handak tolak, bapae te hamauh, “Andau jari tokep hamalem hanjulo tinai kaput. Labih bahalap bamalem ih intu hetoh tuntang sana-sanang. Jewu keton tau misik hanjewu uka tolak tuntang buli.”

10-11 Tapi oloh Lewi te dia maku bamalem hete tinai. Ie tuntang gundike haguét, haya-hayak dengan jipee tuntang due kalidaie je mahapan lapik pondok. Metoh andau handak hamalem, ewen sampai tokep Yebusi (iete Yerusalem). Palus jipen te hamauh dengan tuae, “Tuan keleh itah tende tuntang bamalem intu lewun oloh Yebusi toh ih.”

12-13 Tapi tuae tombah, “Dia! Itah dia kareh tende intu eka je oloh lewue dia oloh Israel. Ayo itah marajur pangguet isut tinai tuntang kareh bamalem intu Gibeá atawa Rama.”

14 Awi te ewen mananjong tinai tuntang dia tende intu Yebusi. Matanandau jari belep metoh ewen sampai intu Gibeá hong tanah suku Benyamin.

15 Ewen tende intu hete handak bamalem, palus tame intu lewu tuntang haguét mondok intu alun-alun. Tapi jaton oloh je marawei ewen akan humae uka bamalem.

16 Metoh ewen mondok intu lapangan lewu, ije biti oloh bakas je harun buli bara gawie intu tana dumah. Ie sapunae bara tanah habukit Epraim tapi metoh te melai intu Gibeá (Oloh lewu je belom intu Gibeá iete oloh Benyamin).

17 Metoh oloh bakas te mite oloh Lewi te intu alon-alon, ie misek, “Pahari bara kueh, tuntang handak akan kueh?”

18 Oloh Lewi te tombah, “Ikei harun dumah akan Betlehem hong Yuda. Ikei metoh huang pangguet buli bara huma hong eka je kejau bara lewu intu petak habukit Epraim. Aku asale bara hete. Jaton ije bara oloh lewu toh je maku manarima ikei intu humae uka bamalem.

19 Ikei dia perlu en-en je beken, bahatan ikei sukop. Aton oru tuntang panginan akan kalidai ikei; aton rote tuntang anggor akangku tuntang sawangku dengan jipengku.”

20 Palus koan oloh bakas te. “Ela gaer kareh aku mandohop. Dia usah baramalem intu alun-alun toh.”

²¹Limbah te ie mimbit ewen akan humae balalu manenga panginan akan kalidai ewen. Tuntang limbah kare oloh maja te menyau paie, ewen kuman.

²² Metoh ewen sana-sanang salenga huma te ingapong awi kare oloh papa hadate bara lewu te. Ewen manega-negah bauntonggang tuntang hamauh dengan oloh bakas te, “Sarah akan ikei oloh hatue je imbitm akan humam. Ikei handak hinje dengae!”

²³Oloh bakas te balua tuntang hamauh dengan ewen, “Ela, kare pahari! Aku balaku ela mawi taloh je papa tuntang dia patut kilau te, awi ie oloh maja ayungku.

²⁴Kareh aku manenga ih gundike tuntang anak oloh bawi aingku akan keton. Tau ih keton mameda belai keton dengan ewen. Tapi ela mawi en-en je papa dengan oloh maja aingku te!”

²⁵Tapi awi kare oloh papa hadat te tetep mangaras, maka oloh Lewi te manggian gundike te balua akan ewen. Palus ewen marayap oloh bawi te dia tera-terai sampai hanjewu.

²⁶Tokep sawah oloh bawi te haluli, tapi intu bauntonggang eka banae bamalem, ie tujuh. Limbah matanandau lembut ie magon aton intu hete.

²⁷Hanjewu te, metoh banae misik tuntang muap bauntonggang handak haguét, ie mite gundike halelek intu baun huma te hayak lengee bahimbing intu bauntonggang.

²⁸“Mendeng,” koae dengae, “Ayo itah haguét.” Tapi oloh bawi te dia tombah awi ie jari matei. Palus ie manggatang oloh bawi te tuntang minae hunjun kalidai, limbah te haguét buli akan humae.

²⁹ Sampai intu huma, ie tame tuntang manduan pisau, limbah te manete-netek hantun gundike te jadi due walas katetek. Limbah te, ie mangirim kare tetek te akan due walas bangsa Israel ije katetek akan genep suku.

³⁰Uras oloh je mite te hamauh, “Hindai puji taloh kilau toh manjadi, bara ungkup Israel balua bara Misir sampai andau toh. Itah dia tau suni. Itah musti barunding akan mamaleh!”

Hakim 20

Ungkup Israel hong parang

¹Balalu hapus ungkup Israel dumah bara Dan intu utara sampai Berseba intu salatan, tuntang Gilead intu timor, uka manalih pantehau te. Ewen hapumpong tuntang hinje intu Mispa hong taharep TUHAN.

²Samandiaie aton 400.000 tantara bara pasukan je mananjong pai. Kare pamimpin bara genep bangsa Israel dumah kea intu hete.

³⁻⁴Metoh te kare oloh suku Benyamin jari mahining je uras oloh Israel je beken jari hapumpong intu Mispa. Kare oloh Israel te misek dengan oloh Lewi je gundike buah patei te. “Coba sarita akan ikei kilen ampin kapapa te manjadi!” Oloh Lewi te tombah, “Aku dengan gundikku tende intu Gibeon hong tanah Benyamin tuntang baramalem intu hete.

⁵Limbah te kare oloh Gibeon dumah hamalem manggau aku. Ewen mangapong huma ekaku baramalem awi handak mampatei aku; tapi limbah te ewen marayap gundiku sampai matei.

⁶Palus aku manduan hantue, balalu maneteke, limbah te mangirime akan due walas suku huang suku itah genep suku ije katetek. Aku mawi taloh te awi kare oloh Gibeon te jari malalus taloh je papa tuntang mampahawen marak ungkup Israel.

⁷Uras keton je aton intu hetoh iete oloh Israel. Jadi toh aku balaku tirok keton!”

⁸Kare oloh je hapumpong intu eka te haya-hayak mendeng tuntang hamauh, “Uras ikei jaton akan buli manalih kemah atawa akan huma.

⁹Jetoh kareh ilalus itah: Itah manenong akan manukas kare oloh je patut manyarang Gibeon.

¹⁰Sapersapuluh bara kare oloh hatuen Israel manyadia panginan akan ewen je parang. Je beken haguét manyarang Gibeá uka mahukum ewen awi kapapa je jari ilalus ewen marak ungkup Israel.”

¹¹Kalote ungkup Israel bulat hinje atei uka manyarang Gibeá.

¹²Limbah ungkup Israel manyoho kare oloh akan hapus tanah suku Benyamin uka manyampai barita toh: “Kapapa en je manjadi intu keton?

¹³Sarah kare oloh papa hadate bara Gibeá te akan ikei mangat ikei mampatei ewen tuntang tumon te ikei manganan kapapa te bara bentok Israel.” Tapi oloh Benyamin dia paduli auh kare oloh Israel je beken te.

¹⁴Ewen dumah haream bara hapus lewu intu tanah Benyamin te akan Gibeá uka mamarang kare oloh Israel je beken.

¹⁵⁻¹⁶Andau te ewen hapumpang bara kare lewun ewen karee 26.000 tantara. Tinai oloh lewu Gibeá kabuat jari mamumpang 700 biti je buah intih. Uras oloh manyambil je apik huang mamanting batu hapan tali panting, harajur tempak.

¹⁷Intu silan Israel je beken jari tapumpang 400.000 tantara je jari ilatih.

Parang malawan oloh Benyamin

¹⁸Tantara ungkup Israel te haguét akan eka sombayang intu Betel. Ewen misek Hatalla, “O TUHAN, suku je kueh bara marak ikei je sola-solake haguét manyarang oloh Benyamin?” TUHAN tombah, “Suku Yuda”

¹⁹Hanjewu jewue ewen haguét tuntang mampendeng kemah tokep lewu Gibeá.

²⁰Ewen mandak barisan parang ewen hataharep dengan lewu te palus manyarang.

²¹Palus pasukan parang Benyamin balua manyarang kea tuntang mampatei 22.000 tentara Israel hong andau te kea.

²²⁻²³Awi kakalah te ungkup Israel haguét akan eka sombayang palus manangis manalih TUHAN intu hete sampai hamalem. Ewen misek, “TUHAN,

en patut ikei haguēt tinai mamarang kare paharin ikei oloh Benyamin te?” TUHAN tombah, “Yoh, haguēt.” Awi te pasukan parang Israel jadi lembut kahanyi tinai, sampai ewen maator haluli pasukan ewen kilau andau je solake.

²⁴Hong kadue tingkate ewen tolak manyarang pasukan parang Benyamin te.

²⁵Tuntang akan kadue tingkat te kea kare oloh Benyamin te balua manyarang. Sinde toh ewen mampatei 18.000 prajurit talatih bara pasukan parang Israel.

²⁶Ungkup Israel haguēt tinai akan Betel tuntang manangis intu TUHAN. Intu hete ewen puasa sampai hamalem tuntang maluput parapah kadamai tuntang parapah je ingehu akan TUHAN.

²⁷⁻²⁸Wayah te Patin Janjin Hatalla aton intu Betel. Pinehas anak Eleasar, eson Harun bagawi kilau imam. Ungkup Israel balalu misek TUHAN, “TUHAN, en ikei haguēt tinai manyarang kare paharin ikei oloh Benyamin te, atawa ikei mampaterai parang toh?” TUHAN tombah, “Sarang ewen! Jewu Aku handak manenga kamanang akan keton.”

²⁹Mahining panombah TUHAN te, kare oloh Israel mandak tantaran ewen intu kare eka je basahokan tokep Gibeā.

³⁰Intu andau je kateloe ewen manyarang pasukan parang Benyamin dengan susunan pasukan manaharep Gibeā kilau je jari ilalus ewen hong andau je jadi-jadi.

³¹Kare oloh Benyamin manyarang kea, tuntang awi goa-goang dengan musoh tepa ewen balua bara lewu. Kilau je jadi-jadi, ewen nampara mampatei kare oloh Israel intu petak rampar hong luar lewu intu jalan je manintu Betel tuntang intu jalan je manintu Gibeā. Telo biti oloh Israel matei.

³²Awi te kare oloh Benyamin manaha ewen jari mampakalah kare oloh Israel tinai kilau solake. Tapi tantara Israel jari marancana uka undur mangat mamonga tantara Benyamin te uka balua akan kare jalan hai, kejau bara lewu.

³³Metoh pasukan tantara Israel je pangkatamame undur, tuntang manyadia baris tantarae tinai intu Baal-Tamar, kare oloh ewen je iandak tokep Gibe, bajeleng balua bara kare eka ewen manyahokan intu tanah luar lewu.

³⁴Ewen te kare oloh je pangkatamame bara hapus Israel; karee 10.000 biti. Lembut parang je karas metoh 10.000 biti te manyarang Gibe. Kare oloh Benyamin samasinde dia mangira je ewen dia tahi tinai kalah.

³⁵TUHAN manenga akan oloh Israel kamanang bara oloh Benyamin, sampai huang andau te oloh Israel mampatei 25.100 biti tantara Benyamin.

³⁶Harue oloh Benyamin mangkeme ewen jari kalah.

Akal je mambuku oloh Israel manang

Pasukan je pangkatamame ain Israel tantai ihat jari mandari arepe bara kare oloh Benyamin awi ewen percaya dengan oloh ayun ewen intu kare eka manyahokan tokep Gibe.

³⁷Kare oloh je manyahokan te bajeleng tame manyarang Gibe. Ewen tayap akan hete-hete intu huang lewu tuntang mampatei uras oloh intu hete.

³⁸Tapi ewen jari pakat labih helo iete amon aton ase bakapal mangangkewol kahunjun bara bentok lewu,

³⁹pasukan je pangkatamame capat haluli manyarang musuh. Metoh te kare oloh Benyamin jari mampatei 30 tantara Israel je ewen manyangka ewen jari mampakalah kare oloh Israel tinai kilau solake.

⁴⁰Tapi salenga ase nampara ngangkwol akan hunjun bara bentok lewu Gibe. Kare oloh Benyamin tarewen metoh ewen tampaliau tuntang mite hapus lewun ewen bakehu.

⁴¹Metoh te kea pasukan je pangkatamame ain Israel mules manyarang, sampai tantara Benyamin te kasaburan awi ewen mangkeme ewen akan kalah.

⁴²Jadi ewen hadari bara kare oloh Israel manintu akan tanah padang pasir, tapi ewen dia tau liwus. Ewen takapung helat pasukan Israel tuntang

pasukan je metoh te metohe dumah bara hila lewu. Oloh Benyamin mandino kakalah je paham hai.

⁴³Kare oloh Israel mangapong tuntang manggoang ewen palus sampai ije eka intu hila timor Gibeai. Sambil manggoang, ewen mampatei

⁴⁴18.000 tantara je puna jari ilatih bara pasukan parang Benyamin.

⁴⁵Tantara Benyamin je beken mules palus hadari mahalau tanah padang pasir manintu bukit batu intu Rimmon. Lime koyan biti marak ewen impatei intu benteng jalan. Je beken inggoang tarus, palus sampai akan Gideon. Bara kare oloh te aton 2.000 biti je impatei.

⁴⁶Jadi, tantara Benyamin je matei andau te aton 25.000 biti; uras tantara je menteng mamot.

⁴⁷Tapi bara marak ewen je hadari mahalau kare padang pasir manintu akan kare bukit batu intu Rimmon aton 600 biti je liwus. Ewen melai intu Rimmon epat bulan katahie.

⁴⁸Limbah te kare oloh Israel haluli tinai balalu manyarang tuntang mampatei uras tisan oloh Benyamin hatue, bawi, anak oloh tuntang meto kea. Uras lewu intu tanah te inusul ewen.

Hakim 21

Kare oloh bawi bujang inyadia jadi sawan oloh Benyamin

¹Katika oloh Israel hapumpong intu Mispa, ewen jari bajanji dengan TUHAN iete jaton ije bara ewen kareh manyoho anak oloh bawie jadi sawan oloh Benyamin.

²Toh ewen haguat akan Betel tuntang mondok pehe atei sampai hamalem intu taharep TUHAN. Ewen manangis tuntang mangkariak,

³“O TUHAN, Hatallan Israel, mbuhen uras toh manjadi? Suku Benyamin, ije bara suku bangsa ikei, bilak lilap!”

⁴Andau jewue hanjewu toto, ungkup Israel mampendeng ije mesbeh intu hete, palus maluput akan TUHAN parapah je ingehu tuntang parapah hapa badamai.

⁵Limbah te ewen manantuani bara marak kare bangsa Israel en aton je dia haguét hapumpong manaharep TUHAN intu Mispa helo bihin. (Metoh te ewen jari sumpah iete oloh je dia manumon pantehau TUHAN akan Mispa ihukum matei).

⁶Ungkup Israel masi dengan kare paharin ewen suku Benyamin; ewen hamaui, “Andau toh Israel nihau ije bara sukue.

⁷Narai je iawi itah mangat oloh Benyamin je tisae toh tau aton sawae, aui itah jari sumpah dengan TUHAN tahu itah kareh dia manyoho kare anak oloh bawu ain itah jadi sawan oloh Benyamin?”

⁸Ewen manantuani en aton ije baris bara bangsa Israel je dia haguét hapumpong intu Mispa. Ewen katawan bara kare oloh Yabes intu Gilead, ije mahin jatun je haguét akan Mispa.

⁹Aui, metoh iriksa, ampie ije mahin jatun intu hete je bara Yabes.

¹⁰Aui te, kare oloh je hapumpong intu Betel te mangirim 12.000 bitu je pangkamentenge bara marak ewen uka mampatei genep oloh intu Yabes, tamput oloh bawu tuntang anak oloh.

¹¹Ewen irentah uka mampatei uras oloh hatue, tuntang uras oloh bawu je dia bujang tinai.

¹²Intu marak kare oloh je melai intu Yabes te, ewen sondau epat ratus oloh bawu je masih bujang. Ewen mimbite akan kemah intu Silo je aton intu tanah Kanaan.

¹³Limbah te hapus ungkup Israel mangirim sarohan, akan kare oloh Benyamin je aton intu kare bukit batu intu Rimon uka mansanan keleh badamai.

¹⁴Awi te kare oloh Benyamin te haluli, palus ungkup Israel manenga akan ewen kare oloh bawi bara Yabes je dia impatei te. Tapi jumlah kare oloh bawi te dia sukop akan kare oloh Benyamin te.

¹⁵Ungkup Israel masi dengan oloh Benyamin, awi TUHAN jari marusak kahinjen kare suku bangsa Israel.

¹⁶⁻¹⁸Limbah te kare kapala je hapumpong intu Betel te hamauh, “Huang suku Benyamin jaton ije tinai oloh bawi. Tapi kilen ampin itah dengae; itah dia tau manyoho kare anak oloh bawi ain itah kawin dengan ewen, awi itah jari manyapa genep biti bara marak itah je manyoho anak oloh bawie kawin dengan ije biti oloh Benyamin! Jadi en taloh je iawi itah akan ewen je tisae toh mangat ewen tau aton sawae kea? Ela sampai Israel nihau ije bara due walas sukue. Itah manggau jalan mangat suku Benyamin tau aton turonae palus dapit tuntang tetep manguasa hapus tanahe.”

¹⁹“Kalotoh,” koan ewen, “Aton ije carae, iete metoh pesta sining nyelo akan TUHAN intu Silo.” (Intu hila salatan Silo toh aton lewu Betel; hila barate te aton jalan hai Betel akan Sikkhem, intu hila utara aton lewu Lebona).

²⁰Kare kapala hong pumpong intu Betel te hamauh dengan kare oloh Benyamin je tisae te, “Lius keton manyahokan intu kare kabon anggor hong Silo,

²¹tuntang bajaga-jaga intu hete. Kareh amon kare bawin oloh Silo balua handak manari katahin pesta sining nyelo akan TUHAN, keton balalu balua bara kare kabon anggor te. Palus genep biti manyingkap ije oloh bawi bara marak ewen tuntang mimbite hadari akan tanah Benyamin akan sawan keton.

²²Amon bapae atawa paharie je hatue dumah tuntang balaku ie buli, keton tau hamauh, ‘Ikei balaku nauh ewen intu ikei. Ikei dia marabut ewen huang parang. Tuntang awi keton dia manenga ewen akan ikei, keton dia malangkah janji, jadi keton dia sala.’ ”

²³Palus kare oloh Benyamin te mawi taloh je insanan akan ewen. Sining bitin ewen manamput ije oloh bawi bara marak kare oloh bawi je manari intu Silo. Limbah te ewen haluli akan tanah ewen kabuat tuntang mamangun haluli kare lewue palus manetep intu hete.

²⁴Kare oloh Israel je beken te tolak kea. Ewen haluli akan tanah ayun ewen huang tanah ewen kabuat-kabuat, manumon jalahae tuntang kare sukue.

²⁵ Hong jaman te hindai aton raja intu Israel. Genep biti mawi taloh je ingkeme bujur.

Rut

Rut 1

Elimelekh dengan keluargae bindah akan Moab

¹⁻²Intu jaman horan helo bara Israel irentah awi ije biti raja, lewu Kanaan intakan awi lau. Metoh te aton ije biti oloh Hatue arae Elimelekh. Ie bara jalahan Eprata, tuntang melai intu Betlehem hong tanah Yuda. Ganan intakan awi lau te, ie haguēt akan lewu Moab dengan sawae, Naomi, tuntang due anake je hatue: Mahlon tuntang Kilyon. Balalu ewen melai intu hete. Metoh ewen magon intu hete, Elimelekh matei.

³Maka Naomi melai dengan anake due biti.

⁴Due biti anake te kawin dengan bawin oloh Moab, je arae Orpa tuntang Rut. Sapuluh nyelo limbah te,

⁵due anak hatue ain Naomi te, matei kea, sampai Naomi nihau banae tuntang due anake.

Naomi tuntang Rut buli akan Betlehem

⁶Pire-pire katahie limbah te Naomi mahining TUHAN jari mamberkat ungkup Israel dengan hasil getem je bahalap. Awi te Naomi dengan due manantue batatap handak malihi Moab.

⁷Ewen haguēt haya-hayak buli akan Yuda. Intu benteng jalan

⁸Naomi hamauh dengan kadadue manantue te, “Keton buli ih akan human indu keton. Keleh TUHAN bahalap dengan keton kilau keton kea bahalap dengangku tuntang dengan ewen je jari malihi kalunen te.

⁹Keleh TUHAN manenga akan keton oloh hatue jadi banan keton mangat keton tau manampa huma serok keton tinai.” Limbah hamauh kalote, Naomi manyewut selamat melai akan ewen tuntang manyium ewen. Tapi Orpa tuntang Rut manangis hai auhe,

¹⁰tuntang hamauh dengan Naomi, “Dia, mai! Ikei omba ikau haguēt manalih bangsa ayum.”

¹¹“Ela, nak!” tombah Naomi, “keton labih bahalap buli. Kanduen keton omba aku? En tau aku manak uka jadi banan keton?”

¹²Keleh buli, nak, awi aku jari pahalau bakas mado kawin tinai. Tuntang paribasae magon kea aton harapan akangku mangat kawin alem toh kea tuntang mandino anak hatue,

¹³en keton tau mentai sampai ewen hai? En awi te balalu keton dia kawin dengan oloh beken? Dia, anakku, ela kalote! Aku pehe atei dengan taloh je ingkeme keton awi tagal hukuman TUHAN akangku.”

¹⁴Rut tuntang Orpa manangis tinai hayak hai auhe. Limbah te Orpa hapisah hayak manyium empoe palus ie buli. Tapi Rut dia maku hapisah dengan empoe te.

¹⁵Naomi hamauih dengae, “Rut, item! Dueim jari buli akan bangsae tuntang akan kare dewae. Keleh ikau haguét kea, nak, nuntut ie buli!”

¹⁶Tapi Rut tombah, “Umai, ela ah umai manyoho aku buli tuntang malihi umai! Aku handak omba umai. Akan kueh bewei umai haguét, akan hete aku haguét. Hong kueh bewei umai melai, intu hete kea aku handak melai. Bangsa ayum, jadi bangsa ayungku, Hatalla je inyembahm, inyembahku kea.

¹⁷Hong keah bewei umai matei, intu hete kea aku nahuang matei tuntang ingubur. Keleh TUHAN mahukum aku paha-paham, amon aku maku hapisah dengan umai, kacuali pampatei mamisah itah!”

¹⁸Naomi mite Rut karas handak omba, maka, ie dia hamauih en-en tinai.

¹⁹Ewen marajur pangguet sampai intu Betlehem. Sana ewen sampai intu hete hapus lewu te geger. Kare oloh bawi je intu hete hamauih, “En toto ie te Naomi?”

²⁰“Ela mantehau aku Naomi,” koan Naomi, “tehau aku Mara, awi Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae jari manalua aku belom buah kapehe paham.

²¹Metoh aku haguēt bara hetoh aku bara kasukop, tapi toh TUHAN mimbit aku buli buang. Awi te ela keton manyewut aku Naomi tinai, awi TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae jari mahukum aku hapan are kapehe!”

²²Kalote saritae kilen ampie Naomi buli bara Moab impahayak Rut manantue je oloh Moab te. Ewen sampai intu Betlehem hong tamparan wayah oloh manggetem gandom.

Rut 2

Rut bagawi hong tanan Boas

¹Naomi aton kolae bara keluarga ain taliau banae, Elimelekh. Oloh te tatau tuntang ihormat. Arae Boas.

²Sinde andau koan Rut dengan Naomi, “Mai, aku balaku parmisi handak akan tana uka manampunan gandom je tau manjato bara lengen kare oloh je manggetem. Angate tantu aton ih oloh je kareh manalua aku mawi taloh te.” “Yoh, nak!” tombah Naomi, “Lius bewei!”

³Maka Rut palus haguēt akan tana tuntang manampunan gandom manuntut kare oloh je manggetem. Kanateke kea ie sampai akan tanan Boas.

⁴Dia tahi limbah te Boas dumah bara Betlehem hayak manabe kare oloh je manggetem. “Keleh TUHAN mampahayak keton,” koae. Kare oloh je manggetem tombah, “Keleh TUHAN mamberkat Bapa.”

⁵Boas misek dengan mandore, “Eweh oloh bawi te?”

⁶Mandor te tombah, “Ie bawin oloh Moab je harue dumah dengan Naomi bara tanah Moab.

⁷Ie balaku dengangku mangat tau omba bara likut kare oloh je manggetem uka manampunan gandom je manjato. Bara hanjewu ie bagawi, toh harue ie malayan balalu melai hanjulo intu pasah.”

⁸⁻⁹Palus Boas hamauih dengan Rut, “Coba hining helo. Dia usah ikau haguēt mamumpong gandom intu tanan oloh beken. Nampunan ih intu hetoh hayak kare panggawi ayungku je bawi. Nantuani akan kueh ewen haguēt

manggetem. Nuntut ewen harajur tuntang ela kejau bara ewen. Amon ikau teah belai, duan ih danum bara kare balanai je jari inyuang awi kare oloh bagawi je hatue. Aku jari marentah ewen uka ewen ela mangaraen ikau.”

¹⁰Mahining auh te, Rut sontop intu taharep Boas tuntang hamauih, “Tuan, aku dia patut iawi kalote kahalape. Aku toh oloh bangsa beken tuntang dia patut inantuani awi Tuan!”

¹¹Boas tombah, “Aku jari mahining tahu kare taloh je ilalusm akan empom bara limbah banam matei. Aku katawan ikau jari malihi oloh bakasm tuntang petak danum ayum mangat dumah tuntang melai intu hetoh dengan kare oloh je hindai ingasene awim.

¹²Keleh TUHAN mambaleh kakare kataum. Keleh ikau manarima taloh je patut inenga akam bara TUHAN, Hatallan Israel, awi ikau jari dumah uka bakalindong intu Ie!”

¹³Rut tombah, “Tuan paham bahalap denganku, aloh aku dia sama dengan panggawi ain Tuan. Kajenta Tuan paham mampong ateiku.”

¹⁴Sana jari sampai katika kuman, Boas hamauih dengan Rut, “Ayo kuman. Toh danum acar anggor.” Palus Rut kuman hayak dengan kare oloh je manggetem. Boas kea manenga kenta bara gandom akae, tuntang Rut kuman sampai besoh. Limbah kuman, magon aton tinai tisae.

¹⁵⁻¹⁶Limbah te Rut haguét tinai manampunan gandom. Limbah ie haguét, Boas hamauih dengan kare oloh je manggetem, “Amon ie manampunan gandom bara kare gandom je jari imeteng, nalua ih. Ela mampahawen ie atawa malait ie. Keleh keton tantai ihat manjawut misut-misut bara je jari imeteng te, tuntang mampanjato akae uka ie manduae.”

¹⁷Rut dia tende-tende manampunan gandom intu tana te sampai halemei. Limbah ie mahampa-hampas kare batang gandom te mangat malapas kare bawake bara batange, ampie ie jari dinon lakau sapuluh kilogram.

¹⁸Limbah te ie buli akan lewu sambil mimbit hasil je inampunae te, tuntang mamparahan akan empoe kilen karee taloh je jari inampunae. Ie kea manenga akan empoe te panginan je dia olihe mapalepahe metoh ie kuman.

¹⁹Naomi hamaueh dengae, “Hong kueh ikau dinon urase taloh toh? Intu tanan eweh ikau bagawi andau toh? Keleh Hatalla mamberkat oloh je malalus kahalap akam te!” Palus Rut manyarita akan Naomi je tana ekae manampunan gandom te ie te ayun ije biti oloh hatue arae Boas.

²⁰ “Nak, oloh te kola tokep ain itah kabuat,” koan Naomi. “Ie te je musti aton tanggongae taharep itah. Keleh TUHAN mamberkat ie. TUHAN harajur malalus janjin Aie, aloh akan oloh je magon belom aloh akan ewen je jari matei.”

²¹Limbah te Rut hamaueh tinai, “Mai, oloh te hamaueh kea je aku harajur tau manampunan gandom hayak dengan kare pagawaie sampai hasil hapus tanae lepa inggetem.”

²²“Yoh, nak,” tombah Naomi dengan Rut, “Puna labih bahalap ikau bagawi hayak kare panggawi je bawi intu tanan Boas. Awi, amon ikau haguete akan tanan oloh beken, ikau tau ingaraen oloh intu hete!”

²³Awi te, Rut tetep omba kare panggawi je bawi intu tanan Boas. Ie manampunan gandom intu hete sampai taloh je inggetem uras jari lepa – aloh getem je solake, aloh getem je kalepahe. Katahin te Rut melai dengan empoe.

Rut 3

Rut dinon banae

¹Pire-pire katahie limbah te, Naomi hamaueh dengan Rut, “Aku handak mangat ikau tau nguan huma serok ayum tinai tuntang belom sanang.

²Ikau bagawi hayak kare oloh bawi intu tanan Boas, dia kalote? Nah, Boas te kolan itah. Jadi hining! Alem toh ie haguete mihik gandom intu tanae.

³Toh lius mandoi, keleh mahapan taloh je mangat ewaue tuntang kepan pakaiam je pangkahalape. Balalu lius akan eka Boas metoh bagawi malekak

bawak gandom bara patinge. Entai intu hete sampai ie ombet kuman mihop. Tapi ela sampai ie katawan, ikau aton intu hete.

⁴Keleh manantuani intu kueh ie batiroh. Amon ie jari tapatiroh, lius haguet akan hete tuntang tapei kahowute, palus menter tokep paie. Kareh ie mansanan akam narai je patut iawim.”

⁵“Yoh, Mai,” tombah Rut, “Aku kareh mawi narai bewei je insanan umai.”

⁶Rut lius akan eka oloh bagawi maleakak bawak gandom bara patinge. Intu hete ie malalus kare taloh je jari inyoho awi empoe.

⁷Limbah Boas ombet kuman mihop, ie besoh tuntang sanang ateie. Palus ie lius balalu batiroh tokep tuyok gandom. Suni-suni Rut dumah balalu mantapei kahowut Boas, limbah te menter tokep paie.

⁸Bentok alem, salenga Boas tapisik tuntang handak mambalik arepe. Ie tarewen mite aton ije biti oloh bawi batiroh tokep paie.

⁹“Eweh ikau?” koae misek. “Aku Rut, Tuan!” tombah Rut. “Tuan puna kolan ikei je tokep je musti aton tanggung jawab taharep pabelom aingku. Keleh Tuan manduan aku jadi sawan Tuan.”

¹⁰“Keleh TUHAN mamberkat ikau, anakku,” koan Boas. “Inanding dengan taloh je jari ilalusm dengan empom je bawi, maka gawim je metoh toh mamprahan sintam je lebih hai tinai. Ikau tau manggau banam je tabela marak oloh tatau atawa kea oloh je belom susah, tapi ikau dia malalus taloh te.

¹¹Awi te, ela mikh, Rut. Uras taloh je ilakum te kareh ilalus awiku; awi uras oloh intu lewu toh jari katawan ikau ije biti oloh bawi je bahalap gawie.

¹²Puna toto, aku musti mananggong pabelom ayum, awi aku puna kolam je tokep. Tapi magon aton oloh beken je aton tanggongae taharep pabelom ayum. Tuntang ie te kola je lebih tokep bara aku.

¹³Alem toh ikau melai intu hetoh ih. Jewu aku handak misek en ie handak malalus tanggongan te akam atawa dia. Amon ie maku, yoh ih; tapi amon ie

dia maku, te aku hajanji tagal Hatalla je belum, aku kareh malalus taloh je manjadi tanggongan te. Toh batiroh ih helo intu hetoh sampai hanjewu.”

¹⁴Palus Rut batiroh tokep pain Boas. Susong hanjewu jewue, Rut jari misik mangat dia gitan oloh. Awi Boas dia maku aton oloh katawan Rut dumah akan eka te.

¹⁵Boas hamauih dengan Rut, “Lekak sandurongm.” Palus Rut malekak sanduronge tuntang mambirange. Boas manusoh akan sandurong te lakau due puluh kilogram gandom. Palus ie manggatange akan hunjun bahan Rut. Limbah te Boas haguuet akan lewu.

¹⁶Sana Rut sampai huma, empoe misek, “Kilen ampie, nak?” Balalu Rut manyarita uras taloh je iawi Boas dengae.

¹⁷“Tinai,” koan Rut limbah te, “Ie haream je manenga uras gandom toh akangku, awi koae aku dia tau buli buang talih umai.”

¹⁸Palus koan Naomi, “Entai ih, nak sampai ikau mite kajarian taloh toh kareh. Boas kareh dia melai bewei sahindai ie mampahapus taloh toh andau toh kea.”

Rut 4

Boas kawin dengan Rut

¹Boas haguuet akan eka pumpong intu lawang lewu. Limbah ie mondok intu hete, aton ije biti oloh hatue mahalau, je manumon Boas te iete kolan Elimelekh je pangkatokepe. Palus Boas mantehau ie, “Paharingku, keleh mondok intu hetoh!” oloh te dumah palus mondok.

²Limbah te Boas mimbit sapuluh bakas lewu te mangat mondok kea sama-sama intu hete.

³Limbah ewen mondok, Boas hamauih dengan kolae te, “Naomi jari haluli bara Moab. Toh ie handak manjual petak taliau Elimelekh, keluarga ain itah.

⁴Tuntang angkatku ikau batantu katawan tahuu taloh te. Amon ikau handak mamilie, suman intu taharep kare oloh je mondok intu hetoh. Amon dia,

suman tara-tarang, awi baya kue ih je aton hak akan taloh te; ikau je solake, limbah te aku.” Tombah oloh te, “Yoh, aku kareh mamilie.”

⁵Palus koan Boas, “Yoh amon kalote. Tapi, amon ikau mamili petak te bara Naomi, ikau musti kea manduan Rut, bawin oloh Moab, balo ain taliau anak Naomi. Awi, petak te musti tetep jadi ayun turonan oloh je jari matei te.”

⁶Tombah oloh te, “Amon kalote, maka aku dia olih. Toh keleh aku malekak hak ayungku kilau oloh je solake je musti mamili petak te. Jatun gunae aku mamilie awi petak te tantu dia kareh tau jadi ayun turonangu. Labih bahalap ikau ih je mamilie.”

⁷ Hong wayah te amon oloh manjual atawa manakiri taloh je ayue, maka akan mandehen taloh te, bahut je manjual mengkak sarompahe, palus manyarahe akan je mamilie. Kalote carae kare oloh intu Israel mandehen janji huang gawi hajual-hapili petak.

⁸Awi te, metoh oloh te hamaui engan Boas, “Ikau ih je mamilie,” ie mengkak sarompahe palus manyarah te akan Boas.

⁹Palus koan Boas dengan kare bakas lewu tuntang dengan kare oloh beken je aton intu hete. “Andau toh keton samandia jadi saksi tahu aku je jari mamili bara Naomi uras taloh je ayun taliau Elimelekh tuntang kare anake, iete Kilyon tuntang Mahlon.

¹⁰ Tinai kea, aku manduan Rut, bawin oloh Moab, balon taliau Mahlon te jadi sawangu. Tumon te petak te kareh tetep jadi ayun keluarga oloh je jari matei te. Tuntang turonae kea kareh tetep aton hong marak kolae tuntang hong lewue. Ingat kare pahari, andau toh keton urase jadi saksi.”

¹¹ Kare bakas lewu tuntang kare oloh beken je aton intu lewu te hamaui, “Yoh, ikei saksi. Keleh TUHAN mawi sawam te kilau Rahel tuntang Lea je manak are anak akan Yakob. Keleh ikau tatau intu marak kare oloh bara jalahan Eprata tuntang keleh ikau basewut intu Betlehem.

¹² Keleh kare anak je inenga TUHAN akam mahalau bawi tabela toh kareh mawi keluargam kilau Peres, anak bara Yuda tuntang Tamar.”

Boas tuntang turonae

¹³Boas manduan Rut jadi sawae. TUHAN mamberkat Rut sampai ie batihi palus manak ije biti anak hatue.

¹⁴Kare oloh bawi hamauh dengan Naomi, “Tara akan TUHAN! Ie jari manenga ije biti eso hatue akam andau toh uka mahaga ikau. Keleh anak te jadi oloh basewut intu Israel!

¹⁵Manantum te paham sayang dengam. Ie jari manenga akam labih bara taloh je tau inenga awi uju biti anak hatue. Toh ie jari manenga ije eso hatue kea akam. Ie kareh manenga ampong huang je taheta akam, tuntang mahaga ikau intu wayah kabakasm.”

¹⁶Naomi manduan anak te palus mahagae dengan kasayang je hai.

¹⁷Kare oloh bawi tokep hete manggare anak te Obed. Ewen hamauh akan genep biti, “Naomi jari tempon ije biti anak hatue!” Obed toh je kareh jadi bapa Isai, tuntang Isai iete bapa Dawid.

¹⁸⁻²²Tuntang toh jereh Dawid, nampara bara Peres, iete: Peres, Hesron, Ram, Aminadab, Nahason, Salmon, Boas, Obed, Isai, Dawid.

1 Samuel

1 Samuel 1

Elkana tuntang keluargae intu Silo

¹Aton ije biti oloh hatue, arae Elkana, bara suku Ephraim. Ie melai intu lewu Rama, intu eka je habukit hong tanah Ephraim. Elkana iete anak Yerohan tuntang eson Elihu. Ie bara keluarga Tohu, cabang jalahan Sup.

²Elkana aton due sawae, Hana tuntang Penina. Penina aton anak, tapi Hana jaton.

³Sining nyelo Elkana haguét bara Rama uka sombayang intu Silo tuntang maluput parapahe akan TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae. Je jadi imam TUHAN intu Silo iete Hopni tuntang Pinehas, anak Eli.

⁴Sining katika amon Elkana maluput parapah, Penina manduan isin parapah te palus inengae ije kabagi akan genep bitin anake.

⁵Tapi akan Hana ie manenga baya ije kabagi bewei awi TUHAN dia manenga anak akae. Aloh kalote Elkana paham sinta Hana.

⁶Hana harajur ingapehe ateie tuntang inawah Penina, jambuae te, awi TUHAN dia manenga anak akae.

⁷Taloh te manjadi sining nyelo. Amon ewen haguét akan Human TUHAN, harajur Hana ingapehe ateie awi Penina. Kinjap Hana manangis tuntang dia maku kuman tagal inawah awie.

⁸Palus sining katika kea banae Elkana misek, “Mbuhen ikau manangis Hana? Mbuhen ikau dia maku kuman tuntang harajur kapehe ateim? En aku dia labih barega akam bara sapuluh anak hatue?”

Hana tuntang Eli

⁹⁻¹⁰Sinde andau limbah ewen kuman intu Human TUHAN hong Silo, Hana harikas bara meja kuman. Katika te, imam Eli je aton kea intu Human TUHAN, metoh mondok intu karosi tokep bauntonggang. Marak paham kapehen ateie Hana balakudoa intu TUHAN sambil manangis side-siden.

¹¹ Limbah te Hana mangotak janji koae, “TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, item rewarm toh! Item kapehen rewarm. Ingat aku tuntang ela ngalapean aku! Amon Ikau manenga akangku ije biti anak hatue, aku hajanji kareh manenga ie Akam hapus pambelome. Aku hajanji kea je balaue dia puji inetek.”

¹²Tahi toto Hana balakudoa, tuntang Eli manantore nyaman oloh bawi te.

¹³Hana balakudoa huang ateie, jadi baya biwihe je hajumit, tapi auhe jatón hining. Awi te Eli manyangka ie babusau.

¹⁴Eli hamaueh dengae, “Lalehae ikau babusau intu hetoh! Ela mihop anggor tinai!”

¹⁵Tapi Hana tombah, “Aku dia babusau, aku dia samasinde mihop anggor! Aku nihau kaharapku, tuntang balakudoa manyarita kare kapehengku akan TUHAN.

¹⁶Ela aku toh iitong kilau bawin lonte. Aku balakudoa kilau toh awi aku paham kapehe ate!”

¹⁷Palus koan Eli, “Amon kalote, buli dengan selamat, keleh Hatallan Israel manenga akam taloh je ilakum.”

¹⁸Tombah Hana, “Keleh aku mandino asim.” Limbah te ie haguét palus kuman tuntang ie dia kapehe ate tinai.

Samuel inakan tuntang inenga akan TUHAN

¹⁹Andau jewue Elkana tuntang keluargae misik hanjewu; limbah sombayang, ewen buli akan Rama. Elkana hinje dengan Hana, sawae te, tuntang TUHAN manenga taloh je ilaku Hana.

²⁰Oloh bawi te batihi tuntang manak ije biti anak hatue. Ie manggare arae Samuel, koae, “Aku jari balakue bara TUHAN.”

²¹Sampai katikae Elkana tuntang keluargae haguét akan Silo tinai uka maluput parapah sining nyelo akan TUHAN. Beken bara te Elkana jari hajanji uka maluput parapah je ingabeken.

²²Tapi sinde toh Hana dia omba. Koe dengan bane, “Kareh limbah malekak tuso, Samuel iagahku akan Human TUHAN, tuntang ie kareh melai intu hete sampai hapus pambelome.”

²³Tambah Elkana, “Yoh, lulus taloh je inirokm bahalap; keleh melai intu huma sampai jari katikae ikau terai patuso anak itah. Tuntang keleh TUHAN mampatulus janjim Dengae.” Jadi, Hana melai intu huma sampai katikae anake malekak tuso.

²⁴Limbah Samuel terai manuso, ie iagah indue akan Human TUHAN intu Silo. Metoh te ie magon paham korik. Hana mimbit kea ije kongan sapi je umure telo nyelo, gandom sepuluh kilo, tuntang ije kantong upak je kontep basuang anggor.

²⁵Sapi te inyambalih, palus Samuel iagah akan Eli.

²⁶Hana hamauih dengan Eli, “En bapa magon mingat denganku? Aku toh oloh bawi je puji bapak mitee mendeng intu hetoh, metoh balakudoa intu TUHAN.

²⁷Anak toh anak je ilakuku bara TUHAN. Lakudoanguk jari inenga,

²⁸awi te anak toh inyaraku uka jadi ayun TUHAN hapus pambelome.” Limbah te ewen sombayang manyembah TUHAN.

1 Samuel 2

Lakudoan Hana

¹ Palus Hana balakudoa, koe, “TUHAN mampahanjak ateiku; gawin Aie manyanang hambaruanguk. Huang kasanang aku mahalalea musohku awi toto-toto Hatalla jari mandohop aku

²Jaton je barasih sama kilau TUHAN! Baya Ie je tau manenga kalindong.

³Paterai kamburau aim je ngahus bewei! Patende pander je bajoho! Awi TUHAN te Hatalla je katawan taloh handiai; je mahakim kare gawin oloh.

⁴Panah pahlawan jari imelek, tapi oloh je balemo sasar abas.

⁵Oloh je solake bihin besoh awi panginan je hakutoh, toh manjadi kuli mangat tau mandino panginan. Oloh je solake bihin balau toh ombet angate awi sukup panginae Sawan oloh je tamanang, toh mangkeme andal awie jari manak uju biti anake! Tapi indu oloh je are anake, ilih tuntut inalu asi-asi.

⁶TUHAN mampatei, Ie kea je mambelom. Akan lewun kare liau Ie mampamohon olon. Tuntut bara hete Ie kea jari manggatange.

⁷Aton oloh je Awie belom susah, aton kea je Awie tatau. Aton oloh je imparandah Awie, aton kea je impagantong Awie.

⁸Bara kapehe Ie manggatang oloh je jaton bara panatau. Bara kajake Ie maliwus oloh je asi-asi. Ewen Awie manjadi sobat oloh bangsawan, tuntut inengae pangkat je mimbit hormat. Galang petak TUHAN bewei je tempoe, intu hunjue Ie mamangun kalunen.

⁹Oloh je baketep harajur sanang ie bakalindong intu TUHAN. Tapi je papa hadate lenyoh binasa hong eka je kaput pijem, oloh dia olih mampatamam kaabase kabuat, kaabas olon jaton mimbit kamanang.

¹⁰Kare musoh TUHAN lenyoh litek ewen mikh; bara langit Ie mangaruntong. TUHAN akan mamutus perkara oloh hapus kalunen, tuntut manenga kuasa je paham hai akan raja je iintih Awie.”

¹¹Palus Elkana tuntut keluargae buli akan Rama, tapi Samuel anake te, melai intu Silo tuntut manyang TUHAN hong penda atoh Imam Eli.

Kare anak Eli

¹²Kare anak Eli te oloh je paham papa hadate. Ewen jaton paduli TUHAN.

¹³Kilau imam ewen mawi bangsa Israel mana koae madoe. Amon paribasae aton oloh je maluput parapah, oloh ain imam dumah mimbit sarapang je telo isie. Metoh isin meto te iluntuh,

¹⁴sarapang te iajoke akan huang ketel eka isin meto te impakasak. Palus en bewei je tajijit balua awi sarapang te jadi ayun imam. Kakare oloh Israel je dumah akan Silo uka maluput parapah uras iawi ewen kilau te.

¹⁵Tinai kanateke oloh ain imam te dumah helo bara oloh mamisah enyak meto te bara isie mangat ingehu, palus ie hamauh dengan oloh je maluput parapah te, “Tenga isie je magon manta te akan imam mangat ie manyeheie; ie dia maku manarima isie je iluntoh.”

¹⁶Amon oloh te tombah, “Keleh itah manumon atoran, tuntang mamapui enyak te helo; limbah te tau ikau manduae tumon kahandakm,” maka oloh ain imam te hamauh, “Dia, ikau musti manenga jete toh kea; amon dia, aku kareh manjuju kahandakku manduae bara ikau.”

¹⁷Kalote due anak Eli te badosa hai intu matan TUHAN, awi ewen manawah parapah je iluput akan TUHAN.

Samuel intu Silo

¹⁸Metoh te, Samuel je magon korik te harajur malalus gawi manyang TUHAN. Ie mahapan baju dinas bara benang lena, sama kilau baju sombayang je ihapan kare imam.

¹⁹Genep nyelo indue manampa akae jubah korik palus manenga jete akan Samuel; jete iawie amon ie te haya-hayak dengan banae maluput parapah sining nyelo.

²⁰Palus Eli mamberkat Elkana tuntang sawae. Ie hamauh dengan Elkana, “Keleh TUHAN manenga kare anak tinai akam bara sawam toh, hapa mangganti anak je jari inyarahm akan TUHAN.” Limbah te ewen palus buli akan Rama.

²¹Hana imberkat Hatalla, kalote ie manak tinai telo anak hatue tuntang due anak bawi. Samuel sasar tahi sasar hai tuntang katika te kea ie manyang Hatalla.

Eli tuntang kare anake

²²Eli jari bakas toto. Ie harajur mahining auh dawa tahu gawin kare anake akan oloh Israel. Eli katawan kea je kare anake te batiroh dengan kare oloh bawi je bagawi intu hila baun bauntonggang Kemah TUHAN.

²³Tagal te ie hamauih dengan kare anake, “Aku jari mahining auh bara hapus ungkup tahuu gawin keton je papa. Mbuhen keton mawi taloh te?

²⁴Ela mawi taloh kilau te tinai anakku, puna papa toto taloh je inahiu ungkup TUHAN tahuu keton!

²⁵Amon oloh sala taharep olon, Hatalla tau mangalindong ie; tapi amon oloh badosa taharep TUHAN, eweh je tau mandohope?” Tapi ewen dia paduli auh Eli bapa ewen, awi TUHAN jari mamutus handak mampatei ewen.

²⁶Beken haliai tahuu Samuel, anak te, sasar hai tuntang sasar ingilak, aloh awi TUHAN, aloh awi oloh samandiai.

Auh tujum tahuu keluarga Eli

²⁷Sinde andau aton ije biti nabi dumah manalih Eli manyampai tabe bara TUHAN akae, koae, “Metoh tato hiang keton Aron tuntang keluargae jadi rewar raja Misir, Aku jari mamparahan arep-Ku akan Aron.

²⁸Bara kakare suku hong Israel keluargae jari iintih-Ku manjadi imam aing-Ku, uka nguan gawi intu mesbeh, mamapui garo, tuntang mahapan baju epod amon hakotak dengang-Ku. Tuntang akan ewen, tinai turonan ewen kea jari inenga hak tau manduan belah bara parapah je ingehu intu mesbeh.

²⁹Jadi, mbuhen ikau magon bakoho mite kare parapah je tumon peteh-Ku, iluput bangsa Aing-Ku akang-Ku? Mbuhen ikau Eli, labih mahormat kare anakm bara mahormat Aku, tuntang manalua ewen mampaseput arepe bara taloh je pangkahalape bara genep parapah je iluput bangsa aing-Ku akang-Ku?

³⁰Aku, TUHAN, Hatallan Israel, bihin jari hajanji, mangat keluargam tuntang jalahan ayum kareh bagawi manyang Aku kilau imam palus katatahie. Tapi toh Aku dia nahuang kare taloh te tinai! Basa oloh je mahormat Aku, ihormat-Ku kea, tapi oloh je manawah Aku, kareh inawah-Ku kea.

³¹Hining, kareh dumah katikae Aku mampatei kakare oloh tabela huang keluargam tuntang jalaham, sampai ije biti oloh hatue mahin jaton huang humam kareh je tau panjang umure.



³²Ikau kareh pehe ateim tuntang bahiri mite kare berkat je kareh inenga-Ku akan oloh beken intu Israel; padahal huang ungkup oloh humam kabuat kareh uras matei katika umur ewen magon tabela.

³³Tapi ije biti bara turonam, kareh inaluaku belom mangat tau manyang Aku kilau imam. Tapi ie kareh babute tuntang belom asi-asi awi nihau kaharape. Uras turonam je beken kareh impatei.

³⁴Kilau tanda akan taloh je insanang-Ku te kareh toto manjadi, maka due anakm te, Hopni tuntang Pinehas kareh matei huang ije andau.

³⁵Limbah te Aku kareh mintih imam je baketep intu taharep-Ku tuntang je pahias malalus taloh je irentah-Ku akae. Aku kareh manenga akae turonan je harajur bagawi kilau imam intu taharep kare raja je intih-Ku.

³⁶Gagenep turonam je magon belom, akan manalih imam te uka balaku duit tuntang panginan. Ie kareh balaku: “Soho aku mandohop kare imam, mangat aku tau kuman aloh ije kasuap barangai.”

1 Samuel 3

TUHAN mamparahan arepe akan Samuel

¹Samuel je magon anak korik te bagawi manyang TUHAN manumon atoh Eli. Wayah te jarang toto aton peteh atawa paite bara TUHAN.

²Sinde alem, Eli je jari bakas toto tuntang bilak babute te, metohe batiroh intu kamare.

³Samuel batiroh tokep Patin Janjin TUHAN, intu huang Kemah Barasih. Metoh tampalawei tuntang sumbo magon hanya,

⁴TUHAN mantehau Samuel. Palus Samuel tombah, “Toh aku!”

⁵Limbah te ie hadari manyondau Eli tuntang hamauh, “Narai Pa? Mbuhen aku intehau?” Tapi Eli tombah, “Aku jaton mantehau ikau, batiroh ih.” Palus Samuel haguat batiroh tinai.

⁶⁻⁷Limbah te TUHAN mantehau Samuel tinai, tapi Samuel dia katawan je mantehau te TUHAN, awi hindai puji TUHAN hakotak dengae. Awi te ie misek,

“Narai Pa? Mbuhen bapak mantehau?” Eli tombah, “Aku jaton mantehau ikau anakku; keleh batiroh ih.”

⁸Akan tingkat je kateloe TUHAN mantehau Samuel; palus Samuel misik tuntang manalih Eli sambil hamauh, “Mbuhen Pa? Mbuhen bapa mantehau?” Metoh te Eli katawan je TUHAN jari mantehau anak te.

⁹Awi te ie hamauh dengan Samuel, “Keleh batiroh haluli, tuntang amon ikau intehau tinai, suman, ‘Keleh hakotak, TUHAN, rewar Ayum mahining!’ ” Palus Samuel haguat akan ekae batiroh tinai.

¹⁰Limbah te TUHAN dumah, tuntang mendeng intu eka te hayak mantehau tinai, “Samuel, Samuel.” Samuel Tombah, “Keleh hakotak, TUHAN, rewar Ayum mahining.”

¹¹Palus TUHAN hamauh dengae, “Aku kareh malalus taloh je hai akan oloh Israel, sampai genep oloh je mahininge kareh hengan.

¹²Hong andau te kareh Aku malalus kakare taloh je jari iancam-Ku akan hong keluarga Eli bara tamparae sampai kahapuse.

¹³Jari insanang-Ku akae je oloh keluargae kareh ihukum-Ku sampai katatahie awi kare anake jari manawah Aku. Eli katawan kare dosan ewen, tapi ie dia malait ewen.

¹⁴Awi te Aku sumpah tahu keluarga Eli, basa dosan ewen je paham te dia baka tau inganan awi parapah en bewei sampai katatahie.”

¹⁵Limbah te Samuel batiroh tinai, hong hanjewu ie misik tuntang muap kare bauntonggang Human TUHAN. Ie mikh mansanan paite te akan Eli.

¹⁶Tapi Eli mantehau ie, koae, “Samuel anakku.” Tombah Samuel, “Toh aku.”

¹⁷Eli misek, “En taloh je insanan TUHAN akam? Sarita urase akangku. Amon aton taloh je iilim awim, pasti ikau ihukum Hatalla.”

¹⁸Palus Samuel mansanan kakare taloh te akan Eli. Jaton ije taloh je irahasiae. Limbah te Eli hamauh, “Ie te TUHAN, nauhe Ie mawi taloh je inirok Awie bahalap.”

¹⁹Samuel sasar hai. TUHAN mampahayak ie tuntang malalus kakare taloh handiai je insanan Samuel te toto manjadi.

²⁰⁻²¹Tagal te hapus ungkup Israel bara hapus lewu te mangaku je Samuel te nabi ain TUHAN. Sining katika Samuel hakotak, uras oloh Israel mahining auhe. TUHAN magon tetep mamparahan arepe intu Silo, intu hete ie solake mamparahan arepe akan Samuel tuntang hakotak dengae.

1 Samuel 4

Patin Janji irabut awi oloh Pilistin

¹Wayah te oloh Pilistin mimit kare tantarae uka manyarang Israel; awi te tantara Israel miar akan eka parang; ewen mampendeng kemahe tokep Eben-Haeser, tapi tantara Pilistin mampendeng kemahe intu Apek.

²Tantara Pilistin nampara manyarang, tuntang sana parang jari hamok, tantara Israel kalah tuntang lakau epat koyan biti ewen te matei intu eka parang te.

³Metoh tisan tantara je kalah jari haluli akan kemah, kare pamimpin Israel hamauih, “Mbuhen TUHAN salenga manalua itah impakalah awi oloh Pilistin hong andau toh? Keleh itah manduan Patin Janjin TUHAN bara Silo; itah mimbite akan hetoh, mangat TUHAN nahuang mandohop itah tuntang manyalamat itah bara musoh.”

⁴Palus ewen manyoho oloh akan Silo mangat manduan Patin Janjin TUHAN te kilau padadusan TUHAN je Paham Kuasae. Due anak Eli, Hopni tuntang Pinehas, mamambai Patin Janji te.

⁵Limbah Patin Janji te sampai intu eka kare kemah, oloh Israel malahap hai auh, sampai petak hagerek.

⁶Oloh Pilistin kea mahining auh lahap te palus ewen hamauih, “Mbuhen kare oloh Ibrani te malahap?” Tapi metoh ewen katawan je Patin Janjin TUHAN jari aton intu eka kare tingakap oloh Ibrani,

⁷ewen mikh, tuntang hamaui, “Aton dewa duma akan eka kare kemah ewen. Calaka itah! Hindai puji itah mangkeme taloh kilau toh.

⁸Calaka toto! Eweh tau manyalamat itah bara kare dewa je abas te? En dia kare dewa te kea je jari mampatei oloh Misir intu padang pasir horan?

⁹Pahanyi ateim, o oloh Pilistin! Keleh hakalahi kilau oloh hatue, amon dia, keton kareh jadi jipen kare oloh Ibrani te, kilau ewen bihin jadi jipen keton. Awi te keleh hakalahi hapan kamenteng!”

¹⁰Limbah te oloh Pilistin parang manyangit tuntang mampakalah tantara Israel. Oloh Israel hadari akan kemah ayue-ayue. Toto hai kakalah te: 30.000 tantara Israel jari matei.

¹¹Patin Janjin TUHAN irabut musoh Israel, tuntang due anak Eli, Hopni tuntang Pinehas, matei.

Eli matei

¹²Ije biti bara suku Benyamin hadari bara eka parang manalih Silo, tuntang ie sampai intu hete huang andau te kea. Kilau tanda kapehen atei, ie jari marabit pakaiae tuntang petak iingkesse intu hunjun takoloke.

¹³Eli, je paham gogop manirok kasalamat Patin Janjin TUHAN, metoh mondok hong karosi intu saran jalan, sambil manure. Metoh oloh te mangabar barita kakalah Israel, oloh lewu lepa manangis hai auhe.

¹⁴Eli mahining tangis te palus misek, “Karidu en toh?” Pandehan te oloh je hadari endau manalih Eli; sana sampai, ie mansanan barita papa te.

¹⁵Eli te jari jalatien puluh hanya nyelo umure tuntang ie bilak babute.

¹⁶Oloh te hamaui dengan Eli, “Aku hadari andau toh bara eka parang tuntang harungku kea sampai.” Eli misek dengae, “Kilen kabar anakku?”

¹⁷Oloh je mimbit barita te tombah, “Israel hadari mahakan oloh Pilistin. Hai toto kakalah itah awi ewen. Are oloh matei, anak bapa, Hopni tuntang Pinehas, mahin matei kea. Tuntang Patin Janjin Hatalla jari irabut musoh!”

¹⁸Metoh oloh te mambarita tahu Patin Janji te, Eli manjato mantangah bara karosie intu balikat lawang. Ie paham bakas tuntang baseput, sampai metoh ie manjato uyate bapelek, tuntang ie matei. Ie jari mamimpin Israel epat puluh nyelo katahie.

Balon Pinehas matei

¹⁹Katika te manantun Eli, iete sawan Pinehas, metoh batihi tokep luas. Metoh ie mahining Patin Janjin TUHAN jari irabut, tuntang je empoe dengan banae jari matei, salenga ie mangkeme kapehen kanaie handak manak, palus dia tahi limbah te ie luas.

²⁰Metoh ie jari tokep mahutos, kare oloh bawi je mandohop ie hamauh, “Ela mikh, anakm hatue!” Tapi ie dia tombah atawa manampayah ewen.

²¹⁻²²Anak te inggaree Ikabod, koae, “Hatalla je Pangkahai te jari nihau bara Israel.” Taloh je koae te iete: Patin Janji jari irabut tuntang empoe dengan banae jari matei. Awi te ie hamauh, “Hatalla je Pangkahai te jari nihau bara Israel awi Patin Janjin Hatalla jari irabut.”

1 Samuel 5

Patin Janji intu bentok oloh Pilistin

¹Limbah oloh Pilistin marampas Patin Janjin Hatalla, ewen mimbite bara Eben-Haeser akan lewun ewen, Asdod.

²Intu hete pati te iimbit tame akan human dewan ewen, Dagon, tuntang iingkes ewen intu balikat hampatong dewa te.

³Katika oloh lewu Asdod hanjewe jewue dumah akan human dewa te, ewen mite je hampatong Dagon jari manjato mahingkep intu petak, intu Baun Patin Janjin TUHAN! Ewen manggatang hampatong te tuntang malian akan ekae solake.

⁴Tapi hanjewe jewue tinai, ewen mite je hampatong te jari manjato tinai intu baun Patin Janji te. Sinde toh takolok hampatong te tuntang due lengee bapuntung tuntang lanto-lantong tokep bauntonggang baya bitin hampatong te ih je magon bahalap.

(⁵Jete bukue sampai andau toh kare imam dewa Dagon tuntang uras oloh je manyembah ie intu Asdod dia maku mahunje laseh bauntonggang human Dewa Dagon te tapi baya mingkange bewei).

⁶Limbah te TUHAN mahukum oloh lewu Asdod tuntang daerah hakalilinge dengan baha hong biti-bereng ewen.

⁷Metoh ewen mite taloh je kanjerae manjadi intu ewen te, ewen hamauh, “Hatallan Israel mahukum itah tuntang dewan itah Dagon. Itah dia tau manalua Patin Janji te melai intu hetoh labih tahi hindai.”

⁸Awi te ewen marawei lime raja Pilistin uka hapumpong palus misek, “En je iawi itah dengan Patin Janji Hatallan Israel te?” Tombah kare raja te, “Indah akan lewu Gat,” Jadi, pati te indah akan lewu Gat, ije lewu Pilistin je beken.

⁹Tapi limbah Pati te sampai hete, TUHAN mahukum lewu te kea tuntang mampalembut karidu je paham hai. Oloh lewu te aloh je tabela aloh je bakas ihukum dengan baha je lembut hong biti-bereng ewen.

¹⁰Palus Patin Janji te iagah akan Ekron, lewu Pilistin je beken tinai. Sana Pati te sampai intu hete; oloh lewu te mangkariak koae, “Patin Janji Hatallan Israel te iimbit akan hetoh mangat mampatei lepah itah toh.”

¹¹Awi te ewen mantehau kakare raja Pilistin mangat hapumpong, palus hamauh, “Lian Patin Janji Hatallan Israel te akan ekae solake mangat ela mampatei itah tuntang keluarga itah.” Intu hapus lewu palus manjadi karidu awi Hatalla mahukum oloh lewu dengan hukuman je paham babehat.

¹²Kare oloh je dia matei, intakan panyakit baha te, sampai kare oloh lewu te mangkariak intu kare dewan ewen, balaku awat.

1 Samuel 6

Patin Janji ilian

¹Limbah Patin Janjin TUHAN aton intu Pilistin uju bulan katahie,

²Oloh Pilistin mantehau kare imam tuntang oloh panujum palus misek, “En taloh je patut iawi itah dengan Patin Janjin TUHAN te? Amon itah maliae akan ekae kilen carae?”

³Palus ewen tombah, “Patin Janji Hatallan Israel te ela keton maliae kalote bewei, tapi musti impahayak awi panenga akan tewus dosan keton. Tumon te keton kareh impakeleh, tuntang keton kareh katawan mbuhen Hatallan Israel te harajur mahukum keton.”

⁴“Tewus en je musti inenga akae?” koan kare oloh te misek. Tombah kare imam te, “Lime baha amas tuntang lime balawau amas, tumon kare jumlah raja Pilistin. En dia calaka je manamunan ampin baha tuntang ampin balawau te kea je jari buah keton, aloh rayat aloh raja?”

⁵Jadi, keton musti manampa sadiri akan baha tuntang akan balawau je kanjerae sabak mawi intu lewun keton. Awi kilau te mangat keton mahormat Hatallan Israel. Mikeh Ie kareh tau terai mahukum keton tuntang kare dewa hayak dengan tanah keton.

⁶Kanduen keton badungil kilau rajan tuntang rayat oloh Misir horan? Ela kalapean kilen ampie Hatalla jari mureh ewen, sampai ewen jera tuntang oloh Israel te inalua ewen balua bara Misir.

⁷Tagal te natap ije garobak je taheta tuntang due kongan sapi je magon mampatuso anake tuntang je hindai puji ihapan akan mihir garobak. Masang due sapi te intu garobak, tuntang imbit kare anak sapi te haluli akan karambang.

⁸Limbah te duan Patin Janjin TUHAN, muat akan hunjun garobak; ingkes intu balikate pati korik je basuang kare ramo bara amas je musti iluput akae kilau tewus dosan keton. Nauhe garobak tuntang sapi te miar kabuate.

⁹Nanture jalae; Amon Patin Janji te iimbit manintu lewue kabuat, iete lewu Bet-Semes, jete rimae Hatallan oloh Israel te jari mawi calaka je babehat te akan itah. Tapi amon garobak te dia manintu akan hete, ie kareh katawan je calaka te dia bara Hatallan Israel, tapi kanateke ih taloh te mawi itah.”

¹⁰Kare oloh te manumon; ewen manduan due kongan sapi je magon mampatuso anake, palus inyoho mihir garobak te, tapi kare anak sapi te inamean akan huang karambange.

¹¹Palus Patin Janji te imuat akan hunjun garobak, kalote kea pati korik je basuang sadiri balawau amas tuntang sadiri baha te.

¹²Kare sapi te miar palus manintu Bet-Semes, meto te munguh sambil miar palus, jaton mahiwang akan sambil atawa akan gantau bara jalan hai, lime raja Pilistin te palus manuntut sampai akan helat Bet-Semes.

¹³Metoh te oloh lewu Bet-Semes metohe manggetem gandom intu janah. Metoh ewen mite Patin Janji te, ewen hanjak manambange.

¹⁴Garobak te tende intu tokep ije batu hai huang tanan Yosua, ije biti bara oloh lewu Bet-Semes. Oloh lewu te manyila kayu garobak te palus manyambalih due kongan sapi te indu parapah je ingehu akan TUHAN.

¹⁵Limbah te kare oloh Lewi mampamohon Patin Janjin TUHAN tuntang pati korik je basuang sadiri amas te, palus mingkese intu hunjun batu hai te. Limbah te oloh lewu Bet-Semes maluput parapah je ingehu tuntang kare parapah je beken akan TUHAN.

¹⁶Katika lime raja Pilistin te mite kakare taloh te, ewen palus buli akan Ekron andau te kea.

¹⁷⁻¹⁸Tumon te oloh Pilistin jari manyarah akan TUHAN parapah akan tewus dosa akan oloh lewu bara lime lewu je irentah awi lime raja Pilistin. Kare lewu te iete: Asdod, Gasa, Askelon, Gat tuntang Erkron. Bara kare lewu te aton je hakota, aton kea je dia. Genep lewu te sama manyarah ije baha amas tuntang ije balawau amas akan tewus dosan ewen. Tanda akan kajadian te iete batu hai eka ewen mandak Patin Janjin TUHAN sampai andau toh kea batu te magon aton intu tanan Yosua, oloh Bet-Semes te.

¹⁹Tapi awi kare oloh Bet-Semes te manangkilik akan huang Patin Janjin TUHAN, uju puluh biti bara ewen impatei awi TUHAN. Palus rayat manatum awi TUHAN mawi ewen kalote kapahame.

Patin Janji intu Kiryat-Yearim

²⁰Palus oloh lewu Bet-Semes hamauh, “Eweh je tahan intu taharep TUHAN, Hatalla Je Barasih te? Kan kueh Pati te musti iagah awi itah mangat kejau bara itah?”

²¹Palus ewen mangirim sarohan manalih oloh lewu Kiryat-Yearim dengan peteh toh, “Oloh Pilistin jari malian Patin Janjin TUHAN. Keleh dumah tuntang mimbit Pati te akan eka keton.”

1 Samuel 7

¹ Oloh lewu Kiryat-Yearim manduan Patin Janjin TUHAN te palus mimbite akan huang human oloh je bagare Abinadab; huma te aton intu hunjun bukit. Limbah te ewen mandudus Eleasar anak Abinadab, uka manjaga Patin Janji te.

Samuel marentah Israel

²Tahi kea Patin Janjin TUHAN te melai intu Kiryat-Yearim, lakau due puluh nyelo. Katahin te hapus ungkup Israel balaku awat dengan TUHAN.

³Palus Samuel hamauh dengan ungkup Israel, “Amon keton nahuang haluli akan TUHAN tuntang manyembah le hapan salepah atei keton, keton musti manganan uras dewa ain bangsa beken tuntang hampatong dewi Astoret. Sarah arep keton samasinde akan TUHAN tuntang manempo le bewei, maka keton kareh iliwuse bara oloh Pilistin.”

⁴Palus oloh Israel manganan kare hampatong dewa Baal tuntang hampatong dewi Astoret, palus manempo intu TUHAN bewei.

⁵Limbah te Samuel hamauh, “Mumpong hapus bangsa oloh Israel intu Mispa, te aku kareh balakudoa intu TUHAN akan keton.”

⁶Palus ewen handiai hapumpong intu Mispa. Ewen masip danum balalu manusohe kilau parapah akan TUHAN, limbah te ewen puasa hapus andau te. Koan ewen, “Ikei jari badosa intu TUHAN.” (Intu Mispa te Samuel nampara manantuani kare pakara kapaut kabantah.)

⁷Metoh oloh Pilistin mahining je oloh Israel jari hapumpong itu Mispa, lime raja Pilistin te haguet akan hete dengan tantara ain ewen uka manyarang oloh Israel. Oloh Israel mahining taloh te palus mikh.

⁸Koan ewen dengan Samuel, “Ela terai balakudoa intu TUHAN, Hatallan itah mangat itah inyalamat Awie bara oloh Pilistin.”

⁹Awi te Samuel manyambalih ije kongan anak tabiri tabela palus malupute indu parapah je ingehu akan TUHAN. Limbah te ie balakudoa mangat TUHAN mandohop oloh Israel, tuntang lakudoe te ihining TUHAN.

¹⁰Metoh Samuel magon maluput parapah je ingehu te, oloh Pilistin nampara manyarang; tapi hemben te kea TUHAN mangaruntong bara langit akan hunjun ewen. Ampin ewen jadi kusak kasik palus hadari awi dia katawan taloh je iawie.

¹¹Tantara Israel balua bara Mispa palus manggoang oloh Pilistin te bilak sampai Bet-Kar, tuntang mampahancor ewen.

¹²Limbah te Samuel mampendeng ije batu, intu helat Mispa dengan Sen. Ie hamaui, “TUHAN jari mandohop itah.” Palus batu te inggaree “Batu Pandohop.”

¹³Kalote oloh Pilistin impakalah. TUHAN dia manyoho ewen tame tanah Israel tinai, katahin Samuel magon belom.

¹⁴Uras lewun oloh Israel je jari induan awi oloh Pilistin, nampara bara Ekron sampai Gat, ilian akan Israel. Israel mandino tinai tanahe. Oloh Israel tuntang oloh Kanaan kea belom dengan sanai.

¹⁵Samuel marentah Israel hapus umure.

¹⁶Genep nyelo ie nguan jalanae kaliling akan Betel, Gilgal tuntang Mispa. Tuntang intu kare eka te ie manantuani kare pakara kapaut-kabantah.

¹⁷Harajur limbah te ie buli akan humae intu Rama. Intu hete ie jadi hakim akan oloh Israel tuntang ie kea mampendeng ije mesbeh akan TUHAN.

1 Samuel 8

Ungkup Israel balaku ije raja

¹Limbah Samuel jari bakas, ie mangkat kare anake manjadi hakim hong Israel.

²Anake je bakas arae Yoël tuntang je kaduee Abia. Ewen jadi hakim intu Berseba.

³Tapi ewen dia omba sunton bapa ewen, tapi baya manggau kaontong akae kabuat ih. Ewen manarima duit suap tuntang mahakim rayat dia bujur.

⁴Awi te kakare pamimpin oloh Israel hapumpong, palus manaharep Samuel intu Rama.

⁵Ewen hamauh dengae, “Hining pak, bapa jari bakas tuntang kare anak bapa dia manumon sonto je ain bapa. Jadi labih bahalap bapa mangkat ije biti raja uka ikei aton raja kilau kare bangsa oloh beken.”

⁶Tapi Samuel dia sanang dengan tirok ewen te. Palus ie balakudoa intu TUHAN,

⁷tuntang TUHAN hamauh, “Tenga kare auh palakun bangsa te dengam. Awi dia ie ikau je inganan ewen tapi Aku. Ewen dia nahuang tinai Aku kilau rajan ewen.

⁸Bara Aku mimbit ewen balua bara Misir, ewen mules arepe manalikut Aku tuntang manyembah kare dewa; tuntang taloh je toh iawi ewen dengam, jete jari iawi ewen dengang-Ku.

⁹Awi te tenga taloh je ilaku ewen. Tapi pingat ewen toto-toto, tuntang kilen ampie rajan ewen kareh mawi taloh akan ewen.”

¹⁰Uras auh TUHAN te inyampai Samuel akan kare oloh je balaku ije raja dengae, koae,

¹¹“Tumon toh kare rajan keton mawi keton,” kalote Samuel manarang. “Ie kareh hajajuan kare anak keton tame tantara; belahe bara ewen kilau pasukan je manungkang kareta, belahe kilau pasukan je manungkang kuda, tuntang je beken kilau pasukan je mananjong.

¹²Belahe iangkate kilau pangkalima hunjun sakoyan biti, tuntang belahe je beken hunjun lime puluh biti. Raja te kareh hajajuan kare anak keton maluku tanae, tuntang mamumpang hasil tanae, manampa kare pakakas parange tuntang pakakas kareta parange.

¹³Kare anak keton je bawi kareh inyohoe mawi minyak je mangat ewaue akae tuntang bagawi jadi tukang pakasak taloh kinan akae tuntang tukang rote.

¹⁴Ie kareh manduan tanan keton, tuntang kabun saitun keton je pangkahalape tuntang manenga jete akan kare pagawaie.

¹⁵Sapersapuluh bara hasil tana tuntang kabon anggor keton kareh buah pajak palus inengae akan kare pagawaie.

¹⁶Ie kareh manduan jipen keton, meto ain keton je pangkahalape tuntang kalidai keton tuntang ihapae akan kare taloh gawie.

¹⁷Sapersapuluh bara kawan kambing keton kareh induae, tuntang keton kabuat kareh jadi jipee.

¹⁸Amon wayah te sampai, keton kareh bakotok tagal raja je iintih keton te, tapi TUHAN dia maku mahining kare kapehen keton.”

¹⁹Tapi bangsa te dia maku paduli auh Samuel, ewen hamaui haream koae, “Nauhe! Aloh kilen ampie taloh je tau manjadi ikei nahuang mangat aton raja.

²⁰Ikei nahuang kilau kare bangsa beken; rajan ikei musti marentah ikei tuntang manganggulo ikei huang parang.”

²¹Limbah Samuel mahining auh ewen te, ie manyampai auh te akan TUHAN.

²²TUHAN tombah, “Numon ih kanahuang ewen tuntang angkat ije raja akan ewen.” Limbah te Samuel manyoho kare oloh Israel te buli akan huma ayu-ayue.

1 Samuel 9

Saul hasondau dengan Samuel

¹Aton ije biti oloh tatau tuntang hai pangaruhe bara suku Benyamin, arae Kis. Ie te oloh bara keluarga Bekhorat, cabang bara jalahan Apih. Bapae Abiel tuntang buee Seror.

²Kis aton anake hatue, arae Saul, ije biti oloh tabela je bakena tuntang tagap. Ije mahin jaton bara bangsa Israel je labih bakena bara ie. Bitie kea labih gantong; rata-rata kambo oloh Israel baya sampai hunjun bahae.

³Sinde andau pire-pire kongan kalidai ayun Kis nihau. Awi te Kis hamauh dengan Saul, “Imbit ije bara anak oloh ain itah tuntang gau kare kalidai te.”

⁴Palus Saul tuntang pelayan ayue mangombang eka je habukit hong daerah Ephraim tuntang daerah Salisa, tapi dia sondau kare meto te. Limbah te ewen mananjong palus akan tanah Sahalim, tapi kare kalidai te jaton kea intu hete. Ewen manggau kea intu tanah Benyamin, tapi hayang bewei.

⁵Metoh ewen sampai intu tanah Sup, Saul hamauh dengan pelayae, “Ayo itah buli ih, ela-ela bapa labih gogop manirok itah bara kare kalidai te.”

⁶Pelayan te tombah, “Entai helo! Intu lewu toh aton ije biti rewar Hatalla. Ie paham ihormat oloh awi taloh je ilaluse harajur toto-toto manjadi. Ayo itah hagueta talih ie, mikh ie tau mansuman hong kueh eka kalidai te.”

⁷Koan Saul, “Amon itah hagueta manyondau ie, en je kareh inenga itah akae? Bahata je imbit itah bilak lepa, tuntang itah jaton hindai taloh en-en je tau inenga akan rewar Hatalla te, dia kalote?”

⁸Pelayan te tombah, “Kanateke magon aton intu aku ije kabintap duit perak. Jete kareh inengaku akan rewar Hatalla te uka ie maku masanan akan itah hong kueh kare kalidai te.”

⁹⁻¹¹“Yoh!” tombah Saul. “Ayo itah hagueta.” Palus ewen hagueta akan lewu, akan eka rewar Hatalla te. Metoh ewen mandai bukit je manintu bukit je akan lewu te, ewen hasondau dengan pire-pire oloh bawi je handak masip danum bara kalin danum. Palus ewen misek kare oloh bawi te, “En panujum aton intu lewu?” (Hong jaman te nabi inyewut panujum, jadi amon oloh

handak misek taloh en-en dengan Hatalla, ie hamaui kalotoh, “Ayo itah haguét talih panujum.”)

12-13“Yoh, aton,” tombah kare oloh bawi te, “harue ih ie mananjong helo bara keton. Amon keton gulong, tau keton manjakee. Ie harue dumah akan lewu andau toh. Intu hunjun mesbeh hong bukit aton parapah akan rayat. Kare oloh je irawei dia baka kuman helo bara ie dumah, awi ie musti mamberkat parapah te helo. Amon keton haguét toh, keton kareh sondau ie helo bara ie mandai bukit uka kuman.”

14Jadi, Saul tuntang pelayae mananjong akan lewu. Metoh ewen due tame lawang lewu, ewen manjake Samuel je metoh mananjong manintu eka sombayang intu bukit.

15Ije andau helo bara te TUHAN mantehau Samuel kalotoh,

16“Hanjewu jewu lakau katika kalotoh, aku manyoho ije biti bara suku Benyamin manyondau ikau. Dudus ie hapan upacara maminyak mangat ie jadi raja akan ungkup-Ku Israel. Ie kareh manyalamat ungkup-Ku bara oloh Pilistin. Aku jari mite kapehen ungkup-Ku tuntang jari mahining tangis ewen balaku awat.”

17Metoh Samuel mite Saul, TUHAN hamaui dengae, “Toh oloh je inyewut-Ku akam te. Ie kareh marentah ungkup-Ku.”

18Hemben te kea Saul manokep Samuel tokep lawang lewu, tuntang misek, “Pak, intu kueh huma panujum te?”

19Samuel tombah, “Aku panujum te. Lius helo bara aku akan eka sombayang intu bukit, awi andau toh ikau kuman omba aku. Hanjewu jewue kare taloh je iisekm kareh inombahku, limbah te tau ih ikau buli.

20Tahiu kare kalidaim je nihau telo andau je halau te, ela mikh, awi jari sondau. Tinai je paling barega intu hapus Israel inenga akam tuntang keluarga ain bapam.”

²¹Saul tombah, “Aku toh bara suku Benyamin, suku je paling korik intu Israel, tinai keluargaku je paling jaton rimae huang suku te. Jadi mbuhen bapa hamauh kalote denganku?”

²²Limbah te Samuel mimbit Saul tuntang pelayae tame akan huang kamar je hai, palus ie manenga eka je mambatang akan ewen intu baun kare oloh je irawei je karee lakau telo puluh biti.

²³Limbah te Samuel hamauh dengan tukang barapi manjoho, “Sarongan isin meto je endau impelaiku dengam te.”

²⁴Limbah te tukang barapi manjoho te manduan bagi je iintih bara isin sapak, palus manyarongae intu taharep Saul. Samuel hamauh, “Jetoh bagi je tantai ingabekengku akam uka tau kinan metoh toh hayak dengan kare oloh je irawei te. Ayo kuman.” Palus Saul kuman. Jadi andau te Saul kuman omba Samuel.

²⁵Limbah te ewen mohon akan eka sombayang te tuntang tame akan lewu. Saul inenga eka batiroh intu huma,

²⁶palus ie batiroh.

Saul indudus manjadi raja awi Samuel

Hayak jajewu, Samuel mantehau Saul je aton intu hunjun te, koae, “Keleh misik, has aku magah ikau haguét.” Saul misik, palus haguét haya-hayak dengan Samuel.

²⁷Metoh ewen sampai intu saran lewu, Samuel hamauh dengan Saul, “Soho pelayan te mananjong helo bara itah.” Palus pelayan te haguét, tuntang Samuel hamauh tinai, “Tende intu hetoh hanjulo, aku handak mansanan peteh Hatalla akam.”

1 Samuel 10

¹Limbah te Samuel manduan kandi basuang minyak saitun, palus minyak te inusohe akan hunjun takolok Saul, tuntang inyiume Saul sambil hamauh, “TUHAN jari malantik ikau jadi raja akan ungupe Israel. Ikau kareh

marentah ungkup Ayue tuntang mangalindong ewen bara kare musoh ewen. Jetoh tanda akam je TUHAN jari mintih ikau jadi raja akan ungkup Ayue:

²Limbah ikau malihi aku andau toh, ikau kareh hasondau dengan due biti oloh hatue tokep kubur Rahel intu Selsah hong tanah Benyamin. Ewen kareh hamaui dengam kalotoh: Kare kalidai je inggaum te jari sondau. Toh bapam dia mikh tinai tahu kare meto te, tapi ie harajur misek taloh je musti iawie mangat sondau ikau.”

³Samuel hamaui tinai, “Bara hete ikau kareh mananjong palus sampai akan batang kayu eka sombayang intu Tabor. Intu hete ikau kareh hasondau dengan telo biti oloh hatue je metoh te manintu Betel uka maluput parapahe akan Hatalla. Ije biti mimbit telo kongan anak kambing, ije biti tinai mimbit telo rote, tuntang ije biti tinai mimbit kantong upak meto basuang anggor.

⁴Ewen kareh manabe ikau tuntang ikau kareh inengae due rote je musti inarimam.

⁵Limbah te ikau musti akan bukit Hatalla intu Gibeai, eka kare kemah oloh Pilistin. Intu lawang lewu ikau kareh hasondau dengan ije kakawan nabi je mohon bara bukit parapah. Ewen manari-nari tuntang mangkariak, mampahiau gambus, tarabang, suling tuntang kacapi.

⁶Metoh te kea ikau iname awi Roh TUHAN tuntang ikau kareh omba manari tuntang mangkariak kilau ewen te. Palus ikau inenga sipat taheta tuntang jadi olon je beken.

⁷Amon kakare taloh te manjadi, lalus kare taloh je ingkemem bahalap, awi TUHAN aton mampahayak ikau.

⁸Limbah te ikau musti haguat akan Gilgal tuntang mentai intu hete uju andau katahie. Kareh aku dumah uka maluput parapah je ingehu tuntang parapah hapa badamai, tuntang mansanan akam kare taloh je musti ikau malaluse.”

⁹Sana Saul malihi Samuel, Saul manarima sipat taheta bara Hatalla. Tuntang uras taloh je insanan Samuel akae manjadi kea andau te.

¹⁰Metoh Saul tuntang pelayae sampai Gibea, ewen hasondau dengan ije kakawan nabi. Hong katika te kea Saul iname awi Roh Hatalla, tuntang omba manari tuntang kariak kare nabi te.

¹¹Kare oloh je jari tahi kasene ie, mite gawie te, palus ewen hisek sama arepe koae, “En je jari manjadi dengan anak Kis te? En Saul kea jadi nabi?”

¹²Palus oloh je melai hete misek, “Kilen dengan kare nabi je beken te, manumon koan keton, eweh bapa ewen?” Jete tamparan paribasa toh, “En Saul kea jadi nabi?”

¹³Limbah Saul jari terai manari tuntang mangkariak, ie haguget akan mesbeh intu hunjun bukit.

¹⁴Mama Saul mite ie dengan pelayae, palus misek dengan ewen, “Bara kueh keton?” Tombah Saul, “Manggau kalidai je nihau te, tuntang awi ikei dia olih sondaue ikei haguget manalih Samuel.”

¹⁵“En je insanae akan keton?” koan mamae misek.

¹⁶Saul tombah, “Ie mansanan je kare meto te jari sondau.” Tapi Saul dia manyarita akan mamae je ie jari indudus jadi raja awi Samuel.

Saul iintih jadi raja

¹⁷Samuel mantehau rayat Israel uka hapumpong intu Mispas.

¹⁸Ie hamauh tinai dengan ewen, “Jetoh je insanan TUHAN, Hatallan Israel, ‘Aku jari mimbit keton balua bara Misir tuntang bara kakare bangsa beken je manjake keton.

¹⁹Aku jari malapas keton bara kare kapehe tuntang kajake, tapi toh keton jari manolak Aku, Hatallan keton, awi keton balaku mangat Aku manunjuk ije biti raja akan keton. Yoh, keleh hapumpong intu taharep-Ku, TUHAN keton, manumon suku tuntang jalahan keton.’ ”

²⁰Palus Samuel manyoho kakare suku miar akan baun tuntang suku Benyamin je buah intih.

²¹Metoh kare keluarga suku Benyamin te inyoho maju akan baun, maka keluarga Matri je buah intih. Kajariae kare oloh hatue hong keluarga Matri palus maju, tuntang Saul anak Kis je buah intih. Palus ewen manggau Saul, tapi ie jaton.

²²Awi te kare oloh misek dengan TUHAN, “O TUHAN, en oloh te aton intu hetoh?” Tombah TUHAN, “Saul manyahokan arepe intu likut kare ramon pakakas.”

²³Palus ewen bajeleng manduan Saul bara hete, tuntang mimbit ie akan bentok oloh are. Palus Saul mendeng marak ewen tuntang ie te je pangkagantonge; oloh beken baya sampai hunjun bahae.

²⁴Limbah te Samuel hamauih dengan rayat, “Toh ie oloh je intih TUHAN, jaton ije biti oloh je tau jadi tandinge intu taharep itah samandiai.” Hapus bangsa te malahap, “Belom raja!”

²⁵Limbah te Samuel manarang akan bangsa te tahu hak tuntang kapatut gawin raja. Jete inyurate intu huang kare buku je iingkes intu eka je barasih. Limbah te Samuel manyoho hapus bangsa te sama buli rata akan human ayu-ayue.

²⁶Saul kea buli akan humae intu Gibeai, impahayak awi pire-pire oloh je mamot menteng je jari inggerek ataie awi TUHAN.

²⁷Tapi pire-pire oloh papa hamauih, “Kilen tau oloh toh kareh baguna akan itah?” Ewen manawah Saul tuntang dia manyarah panenga akai. Tapi ie pura-pura dia katawan.

1 Samuel 11

Saul mampakalah oloh Amon

¹Limbah te Nahas, raja Amon, mimbit tantarae palus mangapong lewu Yabes intu tanah Gilead. Oloh lewu Yabes mawi usul kalotoh akan Nahas, “Tampa janji akan ikei kareh ikei mamenda keton.”

²Nahas tombah, “Hapan auh kalotoh aku mawi janji, ‘Gagenep mata gantaum kareh ingaruit hapa mampahawen hapus Israel.’ ”

³Limbah te kare pamimpin lewu Yabes tombah, “Ikei balaku tempo katahin uju andau uka ikei tau mampait sarohan akan hapus tanah Israel, amon jaton je maku mandohop ikei, te ikei kareh manyarah arep ikei akan keton.”

⁴Kalote kare sarohan te sampai intu Gibeaa, eka Saul melai. Metoh ewen manyampai kabar te, rayat palus manangis awi nihau kaharape.

⁵Metoh te Saul harue ih dumah bara tanae hayak mimbit sapie. Palus ie misek, “Narai nah? Mbuhen oloh uras manangis?” Ewen balalu mansanan kabar je iimbit awi sarohan bara Yabes te.

⁶Mahining auh te Saul inguasa awi Roh Hatalae.

⁷Marak kasangite ie manduan due kongan sapi palus inasange sampai are ragae. Limbah te kare ragan sapi te ingirime akan hapus tanah Israel dengan parentah kalotoh, “Eweh je dia maju parang omba Saul tuntang Samuel, kare sapie kareh inasang kilau toh kea.” Bangsa Israel mikh dengan taloh je tau iawi TUHAN, awi te hapus bitie jaton ije je dia, tatap maju akan parang haya-hayak.

⁸Ewen imumpong tuntang ireken awi Besek: Aton 300.000 oloh Israel, tuntang 30.000 oloh Yuda.

⁹Limbah te, akan sarohan bara Yabes inuman kalotoh, “Sanan akan oloh lewu Yabes, iete hanjewu jewu helo bara bentok andau, ewen kareh mandino pandohop.” Katika oloh lewu Yabes manarima peteh te, ewen paham sanang.

¹⁰Koan ewen dengan Nahas, “Jewu ewen manyarah tuntang tau ikau mawi ewen tumon kahandakm.”

¹¹Hanjewu jewue, Saul mambagi kare oloh ayue manjadi telo pasukan. Tuntang metoh matanandau handak lembut ewen manyarang akan bentok kare kemah oloh Amon te tuntang mantakan ewen. Sahindai bentok andau,

tantara Saul jari mampakalah musoh. Kare oloh Amon je olih lapas, kasaburan sampai jaton due biti je tau hadari haya-hayak.

¹²Limbah te bangsa Israel misek dengan Samuel, “Hong kueh kare oloh je endau bahanyi mansanan je Saul dia patut jadi rajan itah? Keleh bapa manyarahe akan ikei, mangat ikei mampateie.”

¹³Tapi Saul tombah, “Ije biti mahin dia tau impatei andau toh, awi andau toh TUHAN jari manyalamat Israel.”

¹⁴Palus Samuel hamauih dengan ewen, “Keleh itah uras haguat akan Gilgal tuntang mandehen Saul jadi rajan itah.”

¹⁵Tumon te ewen uras haguat akan Gilgal, tuntang hong eka sombayang te Saul indehen kilau raja. Ewen maluput parapah hapa badamai, tuntang Saul dengan hapus bangsa Israel mahaga kajadian te.

1 Samuel 12

Peteh Samuel hong andau hapisah

¹Palus Samuel hamauih dengan hapus bangsa Israel, “Aku jari manggenep hapus palakun keton tuntang mangkat ije biti raja akan keton.

²Nampara bara katika toh ie te je kareh je mamimpin keton. Item aku jari bakas tuntang howan. Aku jari tahi toto mamimpin keton, bara metoh aku tabela sampai toh. Tandae ie te kare anakku je jari hai te.

³Toh aku mendeng intu taharep keton! Amon aku jari malalus kasalan, dawa aku intu taharep TUHAN tuntang intu taharep raja je iintihe. En puji aku manduan sapi atawa kalidai oloh beken? En puji aku manipu atawa manjake atawa manarima duit suap? Sanan, mangat taloh je jari induangku te aku tau maliae.

⁴Kare oloh te tombah, “Dia, dia puji bapa manipu atawa manjake ikei; dia puji bapa manduan taloh en-en bara eweh bewei.”

⁵Palus Samuel hamauih, “Hong andau toh TUHAN tuntang raja je iintihe jadi saksi je aku puna jaton bara kasalan samasinde.” “Yoh, toto, TUHAN jadi saksin itah,” tombah ewen.

⁶ Palus Samuel hamauih tinai, “TUHAN je mintih Moses tuntang Aron tuntang jari mimbit tato hiang keton balua bara tanah Misir.

⁷Toh ela harikas helo. Aku handak mandawa keton intu taharep TUHAN. Ingat hapus asin TUHAN je jari imparahae akan keton tuntang akan tato hiang keton.

⁸ Metoh Yakob tuntang keluargae balua bara Misir, tuntang oloh Misir manjake ewen, tato hiang keton balaku dohop dengan TUHAN, palus TUHAN mangirim Moses tuntang Aron. Due oloh te mimbit tato hiang keton balua bara Misir tuntang mandohop ewen manetep intu lewu toh.

⁹ Tapi limbah te ewen mangalapean TUHAN, Hatallan ewen, tagal te le manalua ewen inyarang tuntang impakalah awi Sisera, pangkalima tantara intu Hasor, tuntang awi oloh Pilistin dengan raja Moab.

¹⁰ Limbah te ewen balakudoa intu TUHAN tuntang mangaku dosan ewen. Koan ewen, ‘Ikei jari badosa awi mules manalikut Ikau, o TUHAN, tuntang manyembah kare hampatong dewa Baal tuntang Astoret. Tapi toh nyalamat ikei bara musoh ikei, te ikei kareh manempo Ikau!’ ”

¹¹ Limbah te TUHAN manyoho Gideon, limbah te Barak, limbah te Yepta, tuntang kajariae aku. Genep bitin ikei jari malapas keton bara musoh keton, sampai keton tau belom huang kasanang.

¹² Tapi katika keton mite je keton handak inyarang awi Nahas raja Amon, keton manolak TUHAN kilau rajan keton tuntang hamauih denganku, ‘Ikei handak irentah awi ije biti raja.’ ”

¹³“Toh ite, jetoh ie, raja je intih keton te. Keton jari balakue, tuntang TUHAN jari manengae akan keton.

¹⁴Salamat keton amon keton mahormat TUHAN, tuntang manempo Ie, hayak mahining tuntang manumon parentah Aie, mahin tinai amon keton tuntang rajan keton te toto baketep dengan TUHAN Hatallan keton.

¹⁵Tapi amon keton dia mahining auh TUHAN, tapi malawan parentah Aie haream, pasti keton tuntang rajan keton akan ilawan TUHAN.

¹⁶Toh, hining tinai jetoh! Keleh manantuani taloh heran je hai je ilalus TUHAN intu taharep matan keton.

¹⁷Aku handak mantehau TUHAN, tuntang aloh metoh toh wayah pandang, TUHAN akan mampamohon nyahu tuntang ujan kilau tanda panombahe akan lakudoangku. Hong katika te, keton akan katawan ampin kahain dosan keton dengan TUHAN awi keton balaku ije biti raja.”

¹⁸Samuel balalu balakudoa, tuntang hong andau te kea TUHAN mampamohon nyaho tuntang ujan. Hapus bangsa te balalu mikh dengan TUHAN tuntang dengan Samuel.

¹⁹Palus ewen hamauih dengan Samuel, “Dohop, Bapa, keleh balakudoa intu TUHAN te akan ikei, mangat ikei dia matei. Toh ikei katawan, bihin ikei jari badosa, toh ikei badosa tinai awi balaku ije biti raja.”

²⁰Samuel palus tombah, “Ela mikh, aloh keton jari mawi kapapa te, ela manalikut TUHAN, tapi keleh baketep manempo Ie hapan salepah atei keton.

²¹Ela keton omba kare dewa je dia tau mandohop tuntang dia tau manyalamat keton, awi huang katotoe ewen te puna jaton.

²²TUHAN jari sumpah, Ie dia akan malih keton awi Ie jari mamutus uka manduan keton manjadi oloh Ayue kabuat.

²³Tahui bitin ayungku, keleh ah jika tau aku toh ela sampai badosa intu taharep TUHAN awi dia balakudoa akan keton. Aku toh puna tantai handak majar keton raju-rajur tahui kare hal je bahalap tuntang bujur.

²⁴Keleh mahormat TUHAN tuntang manempo Ie huang kaketep tuntang hapan salepah atei keton. Keleh mingat tahu kare gawi hai je jari ilalus Awie akan keton.

²⁵Tapi amon keton mawi dosa raju-rajur, maka keton tuntang rajan keton akan binasa.”

1 Samuel 13

Parang malawan oloh Pilistin

¹Hong sinde andau, limbah Saul manjadi raja,

²ie mintih 3.000 oloh Israel; 2.000 bara kare ewen te melai omba dengae hong Mikhmas tuntang hong eka je habukit hong tanah Betel, tuntang 1.000 je beken tinai haguét dengan Yonatan, anake, akan Gibeá, hong tanah suku Benyamin. Kalabien kare oloh je aton hete inyohoe buli genep bitie akan human ayu-ayue.

³Limbah te Yonatan mampatei pangkalima Pilistin je hong Gibeá, tuntang bangsa Pilistin mahining tahu hal te. Palus Saul manyoho mampahiau tarompét hong hapus lewu uka mantehau oloh Ibrani mangat maju parang.

⁴Akan hapus bangsa Israel insanan je Saul jari mampatei pangkalima Pilistin te tuntang oloh Pilistin paham basingi dengan Israel. Tagal te rayat manumon auh pantehau uka omba auh pantehau Saul hong Gilgal.

⁵Pandehan te oloh Pilistin jari kumpul kea uka manyarang oloh Israel; ain ewen aton 30.000 kareta parang, 6.000 oloh manungkang kuda, tuntang kare tantarae sama karee kilau pasir saran tasik. Ewen mampendeng kemahe intu Mikhmas hong hila timor Bet-Awen.

⁶Limbah te ewen manyarang oloh Israel hapan kasiak ampie, sampai oloh Israel mangkeme jake. Belahe oloh Israel manyahokan arepe intu goha tuntang hungkap bukit atawa hong kare helat batu karang, atawa huang kalin danum atawa rombak petak.

⁷Aton kea je dimpah Sungei Yordan tuntang tame akan tanah Gad tuntang Gilead. Saul magon intu Gilgal, tuntang rayat je omba ie hakitik hagenjeh mikh.

⁸ Saul mentai Samuel uju andau katahie, tumon peteh Saul akae, tapi Samuel hindai kea sampai Gilgal, padahal Saul nampara ilih rayate.

⁹Awi te ie hamaui dengan ewen, “Imbit akan hetoh parapah je ingehu tuntang parapah hapa badamai te.” Palus ie kabuat maluput parapah je ingehu te.

¹⁰Tapi pas limbah ie malaluse, Samuel dumah. Saul manambang ie handak manabe ie,

¹¹tapi Samuel misek, “En je jari iawim raja?” Tombah Saul, “Aku mite je rayat nampara malihi aku, padahal bapa dia dumah hong katika je inantu bapa. Mahin tinai, oloh Pilistin jari hapumpang intu Mikhmas.

¹²Palus tirokku, ela-ela tantara Pilistin hanjulo tinai manyarang aku intu hetoh hong Gilgal, padahal aku hindai balaku asin TUHAN. Awi te aku manukas uka maluput parapah te.”

¹³Mahining auh te Samuel hamaui dengan Saul, “Gawin raja te humong toto. Amon raja manumon parentah TUHAN Hatalla akan raja, pasti TUHAN kareh manukas uka raja tuntang turonan raja manjadi raja Israel sampai katatahie.

¹⁴Tapi toh pamarentah ain raja kareh dia tahi. Awi raja dia tumon parentah TUHAN, maka TUHAN mintih oloh beken je eka kahandak Aie uka iangkat jadi raja akan ungkup Ayue.”

¹⁵Limbah te Samuel malihi Gilgal tuntang marajur pangguete akan Gibeon intu tanah Benyamin. Pandehan te Saul mariksa pasukae, karee aton kira-kira 600 bitu.

¹⁶Kalote Saul tuntang Yonatan anake, tuntang kare oloh ayun ewen mampendeng kemah intu Geba hong tanah Benyamin; tuntang oloh Pilistin mampendeng kemah intu Mikhmas.

¹⁷Metoh te kea telo kawan rampok Pilistin haguēt bara eka kemah Pilistin handak marampok. Kawan je ije haguēt manintu Opra hong tanah Sual.

¹⁸Kawan je kaduee manintu Bet-Horon; kawan je ijee tinai manintu akan watas tanah je manintu janah Seboim hong padang pasir.

¹⁹Intu hapus Israel jaton ije biti oloh je nguan gawi jadi tukang sanaman, awi oloh Pilistin dia manyoho oloh Ibrani manampa padang tuntang lunju.

²⁰Jadi, oloh Israel musti manalih oloh Pilistin amon handak maninih isin lukue, cangkule, kapake tuntang pisaue.

²¹Upahe iete ije kabawak duit korik hapan maninih kapak tuntang mangambuah isin bajak je iahapan sapi, tuntang due kabawak duit korik akan maninih isin luku tuntang cangkul.

²²Jete bukue hong andau parang intu Mikhmas te, jaton ije bara rayat Israel aton padang atawa lunju, beken bara Saul tuntang Yonatan anake.

²³Oloh Pilistin mampendeng ije pos eka jaga akan manjaga ije bowos helat bukit intu Mikhmas.

1 Samuel 14

Yonatan kilau oloh menteng

¹Sinde katika Yonatan hamauh dengan oloh tabela je mamikul pakakas parang, “Ayo itah haguēt akan pos Pilistin intu dipah hete!” Tapi ie dia mansuman arepe akan bapae.

²Katika te Saul aton intu penda upon dalima hong Migron, dia kejau bara Gibeā. Rayat je omba ie kira-kira 600 biti karee.

³(Imam je mimbit Epod iete Ahya anak Ahitub, ie te paharin Ikabod anak Pinehas, tuntang Pinehas anak Eli, imam TUHAN intu Silo.) Rayat kea dia katawan je Yonatan jari haguēt bara hete.

⁴Uka tau sampai pos Pilistin te, Yonatan musti mahalau ije helat bukit je ihapit awi due batu karang je banyihi kilau garagaji, je ije arae Boses tuntang ije tinai Sene.

⁵Batu karang je hila utara manaharep akan Mikhmas, tuntang je hila salatan manaharep akan Geba.

⁶Yonatan hamauh dengan oloh tabela te, “Ayo itah haguét akan pos oloh Pilistin kapid te. Mikeh TUHAN maku mandohop itah. Awi TUHAN tau manenga kamanang, aloh dengan are biti aloh dengan isut biti.”

⁷Oloh tabela te tombah, “En bewei je handak ilalus Tuan, rewarm satuju.”

⁸“Yoh” koan Yonatan. “Metoh dimpah, itah kareh mamparahan arep akan kare oloh Pilistin te.

⁹Amon ewen manyoho itah tende tuntang mentai sampai ewen dumah manalih itah, maka itah kareh tetep melai hete ih tuntang dia usah dimpah.

¹⁰Tapi amon ewen manyoho itah dumah talih ewen, itah kareh akan hete, awi jete tandae ewen jari inyarah TUHAN akan itah.”

¹¹Metoh ewen due mamparahan arep akan oloh Pilistin intu pos panjaga te, kare oloh Pilistin te hamauh, “Item aton kare oloh Ibrani je balua bara kare rombak eka ewen manyahokan!”

¹²Limbah te ewen mantehau Yonatan tuntang jipee, “Mandai akan hetoh mangat ikei mamparahan taloh en-en akan keton!” Palus Yonatan hamauh dengan oloh tabela te, “Tuntut aku, awi ewen jari inyarah TUHAN akan Israel.”

¹³Inuntut awi oloh tabela te, Yonatan mangkawang akan hunjun. Metoh Yonatan lembut, barajato oloh Pilistin imantue, tuntang intu likut, oloh tabela te mampatei ewen.

¹⁴Hong gawi manyarang je solake te, Yonatan tuntang oloh tabela te mampatei kira-kira due puluh biti intu tanah je kalombahe saperepat hektar.

¹⁵Kajadian te manarewen oloh Pilistin intu eka ewen mampendeng kemah tuntang kare janah. Hapus rayat Pilistin dengan kare pos jaga hayak kare kawan rampok te palus mikeh; indahang petak hagerek tuntang auh karidu je paham.

Kakalah oloh Pilistin

¹⁶Pandehan te tantara Saul je jaga intu Gibea hong tanah Benyamin, mite oloh Pilistin dari-daria akan hete-kate awi paham tarewen hayak mikh.

¹⁷Saul hamauih dengan kare oloh ayue, "Ise kare tantara tuntang riksa eweh je jaton." Ewen malalus parentah te palus ingatawan je Yonatan tuntang oloh tabela pamikul pakakas parang te jaton.

¹⁸"Imbit epod te akan hetoh," koan Saul dengan Imam Ahia. (Hong andau te Ahia mimbit Epod te intu taharep oloh Israel.)

¹⁹Metoh Saul kanjerae hakotak dengan imam te, karidu huang kare kemah oloh Pilistin sasar mandahang, sampai Saul hamauih dengan ewen te, "Itah dia sampet tinai balaku tanda bara TUHAN!"

²⁰Palus Saul tuntang kare oloh ayue hayak maju akan eka parang te. Intu hete ewen mite kaderoh hamok marak oloh Pilistin; ewen hasarang tuntang hapatei sama arepe.

²¹Kare oloh Ibrani je melai intu tanah oloh Pilistin, tuntang je jari omba dengan tantara ewen, mules manalih palus omba Saul tuntang Yonatan.

²²Kea kare oloh Israel je manyahokan intu kare bukit Ephraim, je mahining tahu oloh Pilistin jari hadari, omba kea palus manyarang oloh Pilistin te.

²³Ewen mamok hapus jalan sampai halau Bet-Awen. TUHAN manyalamat Israel andau te.

Kare kajadian limbah parang te

²⁴Hong andau te kare oloh Israel lepa kaabase tuntang balemo awi balau, awi Saul jari sumpah kalotoh, "Tarasapa kare oloh je kuman en bewei andau toh helo bara aku mambaleh mawi musohku." Awi te jaton ije biti oloh Israel je kuman hapus andau te.

²⁵Limbah te ewen uras sampai intu ije parak kayu tuntang sondau are toto mado.

²⁶Tapi jaton ije biti oloh je kuman taloh en-en bara mado te, awi mikh buah sapa je insan Saul.

²⁷Tapi Yonatan dia katawan je bapae jari maancam rayat mahapan sapa te. Awi te ie moloh sokah je iimbite, tuntang injujue akan huang tapis bajanyi sarangan mado, palus induae mado te tuntang kinae. Salenga ie barigas tuntang abas.

²⁸Limbah te ije bara kare tantara te hamauh dengae, “Ikei urase jaton kaabas awi balau. Tapi bapa tuan jari maancam ikei hapan sumpah koae, ‘Tarasapa oloh je kuman hong andau toh.’ ”

²⁹Yonatan tombah, “Lalau pakarok toto gawin bapaku te akan bangsa itah! Item, ampingku toh labih bahalap limbah aku kuman isut mado.

³⁰Amon rayat andau toh inyoho kuman panginan je jari irabute metoh mampakalah musoh pasti labih are oloh Pilistin je tau impatei itah!”

³¹Hong andau te oloh Israel mampakalah oloh Pilistin je hakajera hapus jalan bara Mikhmas sampai Ayalon. Tapi limbah te ewen paham heka,

³²sampai ewen hakarabut manduan ramo rampasan je dinon bara musoh. Ewen manduan tabiri tuntang sapi palus manyambalih intu eka te kea, palus kuman isie je magon aton dahae.

³³Balalu insanan akan Saul kalotoh, “Tuan raja, rayat jari badosa intu TUHAN awi kuman daging dengan dahae.” “Keton darhaka!” kariak Saul. “Galing ije batu hai akan hetoh.”

³⁴Limbah te koae tinai dengan kare oloh je mimbit barita te, “Nansalok arep keton marak rayat tuntang soho ewen mimbit sapi tuntang tabiri akan hetoh, uka inyambalih intu hunjun batu toh tuntang kinan intu hetoh; tumon te ewen dia kuman isin meto dengan dahae tuntang dia badosa tinai intu TUHAN.” Alem te kea hapus rayat mimbit meto rampasae tuntang manyambalihe intu hete.

³⁵Palus Saul mampendeng mesbeh akan TUHAN; jete mesbeh je solake je impendenge.

³⁶Limbah te Saul hamauh dengan oloh ayue, “Ayo itah manyarang oloh Pilistin hong alem toh palus marampok ewen sampai hanjewu tuntang

mampatei lepah kare ewen.” Ewen tombah, “Keleh raja malalus taloh je inirok raja bahalap.” Tapi imam hamauh, “Keleh itah labih helo balaku tanda bara Hatalla.”

³⁷Palus Saul misek dengan Hatalla, “En aku tau manyarang oloh Pilistin? En ewen kareh inyarah Awim akan lengen oloh Israel?” Tapi hong andau te Hatalla dia tombah auhe.

³⁸Awi te Saul hamauh dengan kare pamimpin rayat, “Ayo akan hetoh uras tuntang riksa dosa en je jari ilalus hong andau toh,

³⁹aku hajanji tagal TUHAN je belum, je jari manenga kamanang akan Israel, iete oloh je basala kareh ihukum matei, aloh ie Yonatan anakku.” Tapi jaton ije biti bahanyi tombahe.

⁴⁰Palus Saul hamauh dengan hapus rayat Israel, “Keton urase mendeng intu hila hetoh.” Tombah ewen, “Keleh raja malalus taloh je inirok raja bahalap.”

⁴¹ Limbah te Saul balakudoa, “TUHAN, Hatallan Israel, mbuhen andau toh ikau dia tombah auhku? TUHAN, nombah auhku mahalau kare batu je barasih toh. Amon kasalan te aton intu aku tuntang intu Yonatan, nombah hapan batu Urim, tapi amon kasalan te aton intu ungkupm Israel, nombah hapan batu Tumim.” Palus panombah TUHAN maninjuk Yonatan tuntang Saul; kalote rayat insanan dia basala.

⁴²Palus Saul hamauh, “O TUHAN, sanan batantu en aku atawa Yonatan.” Maka Yonatan je insanan mawi kasalan.

⁴³Palus Saul hamauh dengan Yonatan, “En je jari iawim?” Yonatan tombah, “Aku jari kuman isut mado je jari induangku hapan tapakan sokahku; aku jari tatap uka impatei.”

⁴⁴Koan Saul dengae, “Keleh aku ihukum Hatalla amon ikau dia ihukum matei, Yonatan!”

⁴⁵Tapi rayat hamauh dengan Saul, “En musti Yonatan ihukum matei? Padahal ie je mimbit kamanang hai toh? Dia! Ikei hajanji tagal TUHAN je belum, Yonatan jaton tau nihau aloh ije karambar balaue bara takoloke. Awi

hapan pandohop TUHAN ie jari mandino kamanang hong andau toh.” Kalote Yonatan inyalamat rayat bara hukum matei.

⁴⁶Limbah te oloh Pilistin haluli akan tanah ewen kabuat awi Saul dia manggoang ewen tinai.

Pamarentah tuntang keluarga Saul

⁴⁷Limbah Saul jadi rajan oloh Israel, ie parang intu hete-hete malawan kakare musoh Israel, iete oloh Moab, oloh Amon, tuntang oloh Edom, kare raja lewu Sopa, tuntang oloh Pilistin. Hong kueh bewei ie parang, harajur ie mandino kamanang.

⁴⁸Ie parang kalahi paham menteng tuntang mampakalah oloh Amalek, hayak maliwus kare oloh Israel bara kare kuasan rampok.

⁴⁹Kare anak Saul iete Yonatan, Yiswi tuntang Malkisua. Anak bakas bawi ayue arae Merab, tuntang je kaduee arae Mikhal.

⁵⁰Sawae arae Ahinoam, anak Ahimaas; pangkalima tantarae iete Abner anak Ner, jete mama Saul.

⁵¹Kis bapa Saul, tuntang Ner bapa Abner, iete kare anak Abiel.

⁵²Katahin pambelome Saul harajur parang bahimat malawan oloh Pilistin. Awi te, amon Saul mite oloh je abas tuntang bahanyi, ie bajeleng manduae jadi oloh ain pasukan tantarae.

1 Samuel 15

Parang malawan oloh Amalek

¹ Sinde andau Samuel hamauih dengan Saul, “TUHAN bewei je manyoho aku malantik oloh manjadi rajan Israel ungkup Ayue. Awi te keleh raja mahining parentah TUHAN Je Paham Kuasae.

² Ie kareh mahukum oloh Amalek awi tato hiang ewen malawan oloh Israel katika oloh Israel dumah bara Misir.

³Jadi lius, nyarang oloh Amalek tuntang pahancor kakare taloh je ayun ewen. Ela malihi taloh en-en; patei uras oloh hatue, bawi, anak oloh tuntang anak awau; kare sapi, tabiri, onta tuntang kalidai kea.”

⁴Palus Saul manatap tantarae tuntang misee intu Telaim; aton 200.000 biti tantara bara Israel tuntang 10.000 biti bara Yuda.

⁵Limbah te Saul haguét haya-hayak dengan oloh ayue akan lewu Amalek tuntang mimpa musoh intu ruak sungei je keang.

⁶Ie kea mangirim auh pampingat akan oloh Keni koae, “Lius lihi oloh Amalek, mangat ikau ela tamput impalomosku hayak ewen, awi bihin tato hiang keton jari mamparahan gawi hasobat dengan oloh Israel metoh oloh Israel dumah bara Misir.” Palus oloh Keni haguét bara hete.

⁷Limbah te Saul parang mawi oloh Amalek, tuntang mampakalah ewen hapus jalan bara Hawila sampai akan Asur intu hila timor Misir.

⁸⁻⁹Hapus rayat tuntang tantara Amalek inawan tuntang inalua belom awi Saul tuntang tantarae; kalote kea tabiri tuntang sapi je pangkahalape, anak sapi tuntang anak tabiri je baseput, tuntang kakare taloh je barega; baya meto je dia baguna tuntang je dia barega ih je imbinasa.

Saul dia ingaku tinai kilau raja awi TUHAN

¹⁰Palus TUHAN hamauih dengan Samuel,

¹¹“Aku manyasal jari mangkat Saul jadi raja, awi ie jari mules bara Aku, tuntang dia malalus parentah-Ku.” Samuel pehe atei tuntang hapus alem ie bakotok dengan TUHAN.

¹²Hanjewu jewue, Samuel haguét handak manyondau Saul. Oloh mansanan akae je Saul te jari haguét akan lewu Karmel mangat mampendeng batu pampingat akan arepe intu hete, palus akan Gilgal.

¹³Metoh Samuel hasondau dengan Saul, Saul hamauih dengae, “Keleh TUHAN mamberkat Bapa! Aku jari malalus parentah TUHAN.”

¹⁴Tapi Samuel misek, “Amon kalote, mbuhen aku aton mahining auh tahaseng sapi tuntang anak tabiri?”

¹⁵Tombah Saul, “Kare meto te rampasan bara oloh Amalek. Tabiri tuntang sapi je paling bahalap jari induan rayat akan iluput kilau parapah akan TUHAN Hatallan Bapa. Tapi kalabiee jari imbinasa samasinde.”

¹⁶Mahining auh te Samuel hamauh, “Entai hanjulo, aku kareh mansanan taloh je imeteh Hatalla akangku alem endau.” “Sanan” koan Saul.

¹⁷Samuel hamauh, “En dia raja jadi kilau pamimpin akan kare suku oloh Israel, aloh raja mitong arepe dia baguna? Tuan raja jari iintih TUHAN jadi raja akan Israel.

¹⁸Tinai raja inyoho TUHAN mampalomos oloh Amalek je papa te. Tuan raja inyoho parang malawan ewen sampai ewen lepah lingis.

¹⁹Mbuhen raja dia manumon parentah TUHAN? Mbuhen raja rami-rami manduan ramo rampasan, tuntang kalote raja mawi kalait TUHAN?”

²⁰Saul tombah, “Aku jari manumon parentah TUHAN, tuntang jari haguat parang tumon sohon Aie akangku; Agag raja Amalek jadi tawanangku tuntang uras oloh Amalek jari impateiku.

²¹Tapi oloh ayungku dia mampatei uras meto; ewen jari mintih tabiri tuntang sapi je paling bahalap bara hasil rampasan te akan iluput indu parapah akan TUHAN Hatallan Bapa intu Gilgal.”

²²Tapi Samuel hamauh, “Kueh je labih ingilak TUHAN, manumon parentah atawa parapah? Manumon parentah TUHAN labih bahalap bara maluput parapah. Manumon parentah labih bahalap bara enyak tabiri.

²³Awi malawan TUHAN sama kapapae kilau batabit atawa jadi tukang seher, tuntang atei je balecak sama kapapae dengan manyembah dewa. Awi raja jari malawan parentah TUHAN, TUHAN kea dia mangaku raja tinai kilau raja.”

²⁴Mahining auh te Saul mangaku intu taharep Samuel koae, “Punae aku jari badosa. Aku malangkah parentah TUHAN tuntang manalua atoh bapak. Aku mikh dengan oloh ayungku, palus ilulusku palakun ewen.

²⁵Tapi toh aku balaku dengan bapak, ampun dosangku tuntang keleh haluli buli haya-hayak dengangku akan Gilgal, mangat aku tau sombayang.”

²⁶Tapi Samuel tombah, “Aku dia maku haluli haya-hayak dengan raja. Tuan raja jari malawan parentah TUHAN, tuntang toh ie dia mangaku raja tinai kilau rajan Israel.”

²⁷Palus Samuel mules arepe handak haguét, tapi Saul manahan ie sambil mimbing jubahe, sampai jubah te barabit.

²⁸Palus Samuel hamaui dengae, “Andau toh TUHAN jari marabit karajaan Israel bara lengen raja, tuntang manenga akan oloh beken je labih bahalap bara raja.

²⁹Ie Je Hai, Hatallan Israel, dia mananjaro tuntang dia kea mobah tiroke, awi ie dia olon.”

³⁰Saul tombah, “Aku jari badosa. Tapi dohop pak, keleh haluli haya-hayak dengangku mangat aku tau sombayang intu TUHAN Hatallan Bapa. Tumon te bapak mahormat aku intu taharep kare pamimpin bangsaku tuntang intu taharep hapus bangsa Israel.”

³¹Maka Samuel haluli haya-hayak dengae akan Gilgal, tuntang Saul sombayang.

³²Limbah te Samuel marentah, “Imbit raja Agag kahetoh,” Agag manalih ie dengan kontep kaharap awi ie manirok, “Bahaya pampatei jari halau.”

³³Palus Samuel hamaui, “Kilau padangm jari mawi are indu oloh je nihau anake, tumon te kea indum kareh kea nihau anake.” Palus Samuel manasang Agag intu baun mesbeh hong Gilgal.

³⁴Limbah te Samuel haguét akan Rama, tuntang raja Saul buli akan humae intu Gibeá.

³⁵Sampai lawin pambelome Samuel dia hasondau tinai dengan Saul. Tapi Samuel pehe atei awi TUHAN manyasal mangkat Saul jadi raja Israel.

1 Samuel 16

Dawid ilantik jadi raja hapan gawi manata undus

¹Pire-pire katahie limbah te TUHAN hamauh dengan Samuel, “Kilen katahie hindai ikau kapehe ateim awi Saul? En dia ie jari inolak-Ku kilau raja Israel? Toh, duan minyak saitun tuntang lius akan Betlehem, nalih ije biti oloh je bagare Isai, basa ije bara kare anake jari iintih-Ku jadi raja.”

²Tapi Samuel misek, “Kilen aku musti mawie? Amon taloh te ihining Saul, pasti aku impataie!” TUHAN tombah, “Imbit ije kongan sapi tabela, sanan akan rayat je ikau dumah akan hete uka maluput parapah akan TUHAN.

³Palus rawei Isai akan gawi maluput parapah te. Kareh Aku mansanan tinai akam kare taloh je musti ilalusm. Oloh je ininjok-Ku akam, musti ikau malantike jadi raja.”

⁴Samuel malalus sama kilau je insanan TUHAN. Metoh ie sampai intu Betlehem, kare pamimpin lewu manambang ie sambil tarewen tuntang misek, “En kajan bapak toh mimbit selamat?”

⁵Tombah Samuel, “Yoh, toto. Aku dumah handak maluput parapah akan TUHAN. Awi te parasih arep keton mangat tau omba gawi maluput parapah te.” Isai tuntang kare anake kea inyohoe mamparasih arepe, tuntang iraweie akan gawi te.

⁶Metoh ewen hapumpong tuntang Samuel mite Eliab anak Isai, tiroke, “Tantu jetoh je kareh iintih TUHAN.”

⁷Tapi TUHAN hamauh dengan Samuel, “Ela ikau mampaleket tirokm dengae awi ampie bakena tuntang gantong bitie; dia jete je eka kanahuang-Ku. Aku dia mariksa kilau cara ain olon. Olon mite ampin oloh hila luare, tapi Aku mite tirok ateie.”

⁸Limbah te Isai mantehau Abinadab, anake, palus inyohoe manaharep Samuel. Tapi Samuel hamauih dengae, “Ewen dia iintih TUHAN.”

⁹Palus ie manyoho Sama manokep, tapi Samuel hamauih, “Ie kea dia iintih TUHAN.”

¹⁰Tumon te Isai manyoho uju anake hagilir manaharep Samuel, tapi Samuel hamauih dengae, “Tapi ewen dia iintih TUHAN.”

¹¹Palus Samuel misek dengae, “En baya jetoh bewei kare anak hatue ayum?” Tombah Isai, “Magon aton ije biti tinai, je busu, tapi ie metohe manyakatik tabiri.” Samuel hamauih, “Soho oloh mantehau ie, awi itah kareh dia tau kuman helo bara ie dumah.”

¹²Palus Isai manyoho oloh mantehau anak te. Ampie ie oloh tabela je bakena tuntang barigas, tuntang matae bahalap. Palus TUHAN hamauih dengan Samuel, “Jetoh ie; lantik ie!”

¹³Samuel gulong manduan minyak saitun te tuntang malantik Dawid hapan gawi manata undus hunjun takoloke intu taharep kare kakae. Metoh te kea Dawid irentah awi Roh TUHAN. Palus bara andau te Roh TUHAN hinje ie. Limbah te Samuel buli akan Rama.

Dawid hong istana Saul

¹⁴Saul te jari ilih awi Roh TUHAN, tuntang toh ie ingapehe awi roh papa je inyoho TUHAN.

¹⁵Awi te kare oloh ain Saul hamauih dengae, “Ikei katawan je roh papa jari inyoho TUHAN uka mangapehe raja.

¹⁶Amon raja maku, ikei tau manggau ije biti oloh je tau mampahiau kacapi. Amon raja ingapehe awi roh papa, oloh te tau mampahiau kacapie, tuntang raja kareh mangkeme mangat tinai.”

¹⁷Palus Saul marentah ewen, “Gau ije biti oloh je tau mampahiau musik, tuntang imbit ie akan hetoh.”

¹⁸Mahining auh te ije biti oloh ayue hamauih, “Isai, oloh lewu Betlehem, aton ije biti anak hatue ayue je apik nguan gawi musik. Ie menteng tuntang ije

biti tantara je bahalap. Tinai ie gagah tuntang pintar hakotak, tuntang TUHAN harajur mandohop ie.”

¹⁹Palus Saul mangirim sarohan akan Isai mimbit peteh toh, “Soho anakm Dawid, je manjaga kare tabirim te manaharep aku.”

²⁰Balalu Isai manatap ije kongan kalidai dengan kare puate, tuntang ije anak kambing, rote tuntang kantong upak meto je basuang kontep danum anggor. Uras te inengae akan Dawid mangat Dawid manengae akan Saul.

²¹Tumon te Dawid dumah manalih Saul jadi ayange. Ie paham inyayang Saul tuntang iangkat jadi pamikul pakakas parang.

²²Limbah te Saul mansanan peteh akan Isai, “Aku rajin dengan Dawid. Soho ie tetep melai hetoh tuntang manyang aku.”

²³Bara te sining katika amon Saul inalih roh papa te, Dawid manduan kacapie palus mampahiaue. Palus Saul mangkeme ranai tuntang mangat tinai, karena ilih awi roh papa te.

1 Samuel 17

Goliat bahado kagancang dengan oloh Israel

¹Sinde katika oloh Pilistin mimbit tantarae uka maju parang. Ewen mator barisae intu lewu Sokho, huang tanah Yuda tuntang mampendeng kemahe helat Sokho dengan Aseka, tokep Epes-Damim.

²Saul tuntang kare oloh Israel hapumpong kea tuntang mampendeng kemahe intu Janah Ela; ewen tatap uka manaharep sarangan oloh Pilistin.

³Kalote ampie barisan oloh Pilistin mendeng intu ije bukit tuntang barisan oloh Israel intu bukit je beken, tuntang intu helate aton ije janah.

⁴Aton ije jagau kalahi je arae Goliat, bara lewu Gat, balua bara eka kare kemah oloh Pilistin uka manantang oloh Israel. Kagantong bitie kira-kira telo meter,

⁵ie mahapan salutop tambaga tuntang baju parang bara tambaga je ehate kira-kira lime puluh uju kilogram.

⁶Paie ingalukop awi panutup pai bara tambaga, tuntang intu hunjun bahae ie mumah lunju tambaga.

⁷Tantahan lunjue kahai buntis, tuntang isin lunjue kira-kira uju kilogram ehate. Ije tantara mananjong intu hila baue mimbit talawange.

⁸Goliat tende palus mantehau kare tantara Israel, “Kanjeraan mawi en keton hikau nah? En keton handak parang? O kare jipen Saul, aku toh ije biti oloh Pilistin! Intih ije biti bara keton je bahanyi mohon hatampar malawan aku.

⁹Amon huang hado kagancang te aku matei, ikei pahias jadi jipen keton, tapi amon aku manang tuntang mampatei ie, keton je kareh jadi jipen ikei.

¹⁰Toh kea, aku handak bahado dengan tantara Israel; intih ije biti uka bahado malawan aku!”

¹¹Metoh Saul tuntang kare oloh ayue mahining auh te, ewen tarewen tuntang paham mikh.

Dawid intu eka kare kemah Saul

¹²Dawid te anak Isai oloh Eprata, bara Betlehem intu Yudea. Isai aton hanya biti anak hatue, tuntang intu jaman Saul marentah Isai jari bakas toto.

¹³Telo anak Isai je tambakase jari haguat akan parang omba Saul. Je bakas arae Eliab, je kaduee Abinadab, tuntang je kateloe Sama.

¹⁴Dawid te anake je busu. Metoh telo kakae je bakas te kanjerae parang omba Saul,

¹⁵Dawid kinjap malihi Saul tuntang buli akan Betlehem uka manyakatik tabirin bapae.

¹⁶Katahin epat puluh andau, sining hanjewu tuntang halemei, Goliat manokep barisan oloh Israel tuntang mimbit ewen hado kagancang.

¹⁷Sinde andau Isai hakotak dengan Dawid, “Duan sapuluh kilogram papui jagung tuntang sapuluh rote toh, imbit akan ewen kakam intu eka kare kemah tantara.

¹⁸Imbit kea sapuluh keju toh akan pangkalima pasukan. Isek kilen ampin kare kakam, tuntang imbit tandae akangku je ikau jari hasondau dengan ewen tuntang je ewen magon selamat.

¹⁹Ewen aton intu janah Ela omba Saul, tuntang kakare oloh Israel kanjerae parang malawan oloh Pilistin.”

²⁰Hanjewu jewue, Dawid misik palus manatap arepe. Tabirie imepelaie dengan ije biti oloh je tukang manjagae. Limbah te ie manduan taloh koae palus haguét, tumon parentah bapae. Ie sampai eka kare kemah metoh oloh Israel haguét akan eka parang sambil malahap handak parang.

²¹Tantara Pilistin tuntang tantara Israel sama hataharep tuntang tata-tatap hakajera.

²²Palus Dawid mampelai taloh je iimbite te akan oloh je tukang jaga pakakas tantara, tuntang hadari akan eka parang mangat manyondau kare kakae.

²³Tapi katika ie metohe hakotak dengan ewen, Goliat maju akan baun tuntang mimbit hado kagancang dengan oloh Israel, kilau je bahut kinjap ie mawie. Dawid kea mahining kare auh te.

²⁴Sana oloh Israel mite Goliat, ewen hadari awi mikh.

²⁵“Item ie!” koan ewen urase. “Hining kare auhe mimbit itah hado kagancang! Saul rajan itah jari hajanji eweh bewei je olih mampatei Goliat, kareh inegae taloh tenga je hai. Raja kea mangawin oloh te dengan anake je bawi. Tuntang keluarga bapa oloh te kareh dia usah mambayar pajak.”

²⁶Palus Dawid hamauh, “Bahanyi toto oloh Pilistin je kapir te manawah tantara ain Hatalla je belom!” Limbah te ie misek dengan ije bara kare tantara te, “En kareh je inenga raja akan oloh je tau mampatei oloh Pilistin tuntang manganan kahawen bara bangsa Israel?”

²⁷Rayat mansanan akae taloh je jari injanji raja.

²⁸Eliab kaka Dawid je bakas mahining Dawid hamauh dengan kare tantara te. Ie malait Dawid tuntang hamauh, “Kilen ikau dumah akan hetoh? Eweh

je jari inyohom manantuani kare tabirim je pire-pire kongan te intu padang pasir? Aku katawan ikau baya pura-pura bahanyi; ikau dumah akan hetoh baya handak mite oloh hakajera ih dia?”

²⁹Tombah Dawid, “En kasalanku? Aku toh baya misek!”

³⁰Palus ie haguét bara hete tuntang misek taloh je kilau te kea dengan tantara je beken; tuntang ie mandino panombah je sama auhe kilau te kea.

³¹Tapi pire-pire biti oloh je mahining auh Dawid, mayampai jete akan Saul. Palus Dawid intehau manaharep raja.

³²Koan Dawid dengan Saul, “Tuan raja, itah dia usah mikh dengan oloh Pilistin te! Aku jari tatap handak malawan ie.”

³³“Ela,” tombah Saul. “Kilen ampie ikau tau bahado dengae? Ikau magon tabela toto, tapi ie jari kanjeran kagancange tuntang patoh parang bara katabelae.”

³⁴Tapi Dawid hamauih, “Tuan raja, rewarm toh jari patuh manyakatik tabirin bapa rewarm. Amon aton singa atawa bahuang dumah manangkarap tabiri,

³⁵meto basiak inggoangku tuntang iawiku, palus tabiri te inyalamatku. Tuntang amon singa atawa bahuang te malawan aku, maka aku mimbing janggute, palus aku mamantu ie sampai matei.

³⁶Aku jari mampatei singa tuntang bahuang, tuntang oloh Pilistin je kapir te kea kareh sama kilau meto te, awi ie bahanyi mampahawen tantara ain Hatalla je belom.

³⁷TUHAN jari manyalamat aku bara singa tuntang bahuang, ie kea kareh manyalamat aku bara oloh Pilistin te.” Palus koan Saul dengae, “Yoh, keleh TUHAN mandohop ikau.”

³⁸Saul manenga pakaian parange, iete ije baju sanaman akan Dawid tuntang Dawid mangkepae. Palus Saul mangkepan salutop tambaga intu takolok Dawid.

³⁹Kajariae Dawid manangking padang Saul intu kahange je habaju sanaman te tuntang handak mananjong, tapi dia tau, awi Dawid dia patuh mahapan pakaian parang. “Aku dia tau mananjong mahapan pakaian toh,” koae dengan Saul. “Aku dia tau mahapae.” Palus lepa pakaian parang te iengkake.

⁴⁰Limbah te ie manduan tongkeh sakatike, tuntang mintih lime kabawak batu je bonter bara sungei, palus inameae akan huang kantong. Tali pamanting batu aton intu lengee, palus ie hagu et manyondau Goliat.

Dawid mampakalah Goliat

⁴¹Pire-pire katahie limbah te Goliat dengan oloh je meton talawange intu hila baun, nampara mananjong manokep Dawid.

⁴²Tapi metoh ie mite Dawid tuntang mananturee, Goliat tatawe manawah ie awi Dawid magon tabela toto tuntang bakena.

⁴³Koan Goliat dengan Dawid, “Kandue tongkeh te? En nyewutm aku toh aso?” Palus Dawid inyapae huang aran kare dewae.

⁴⁴Tinai ie manyoho Dawid manokep koae, “Ayo maju! Kareh bitim inegaku akan panginan burong tuntang meto.”

⁴⁵Tapi Dawid tombah, “Ikau dumah malawan aku hapan padang, lunju tuntang tirok, tapi aku dumah malawan ikau hapan aran TUHAN je Paham Kuasae, Hatallan tantara Israel je inawahm te.

⁴⁶Andau toh kea TUHAN kareh manyarah ikau akangku. Ikau kareh impakalahku tuntang takolokm kareh inetekku. Bitim tuntang kare tantara Pilistin kareh inengaku akan burong tuntang meto akan kinae. Hapus kalunen kareh katawan je ikei bangsa Israel toh aton Hatalla je inyembah ikei.

⁴⁷Tuntang uras oloh intu hetoh kareh mite je TUHAN dia mahapan padang atawa lunju uka manyalamat ungkup Ayue. Ie je manukas ampin kamiar parang toh tuntang ie kareh manyarah keton akan huang lengen ikei.”

⁴⁸Goliat nampara miar manokep Dawid, palus Dawid bajeleng hadari manintu barisan oloh Pilistin akan manaharep ie.

⁴⁹Dawid mukot kantong, manduan ije kabawak batu palus manyun batu te manintu Goliat. Batu te mantakan lingkau Goliat sampai pusit bangon takoloke, tuntang ie balongkang tasombau akan petak.

⁵⁰⁻⁵¹Dawid hadari manalih Goliat, palus mendeng tokep ie; ie manduan padang Goliat tuntang manjawute bara kumpange, palus manetek takolok oloh Pilistin te. Kalote Dawid mampakalah tuntang mampatei Goliat, baya mahapan tali pamanting tuntang batu! Metoh kare oloh Pilistin mite je oloh menteng ain ewen jari matei, ewen hadari.

⁵²Kare oloh Israel tuntang suku Yuda basasurak tuntang manggoang kare oloh Pilistin sampai akan Gat tuntang lawang Ekron. Kare oloh Pilistin je bahimang hakalampah hapus jalan akan Saaraim te!

⁵³Limbah te oloh Israel haluli bara gawi manggoang oloh Pilistin, palus marampas taloh bara huang kare kemah ewen.

⁵⁴Dawid manduan takolok Goliat, tuntang mimbite akan Yerusalem, tapi kare pakakas parang ain Goliat iingkesse intu huang kemah ayue kabuat.

Dawid iimbit uka ingasene awi Saul

⁵⁵Metoh Saul mite Dawid haguet malawan Goliat, ie misek dengan Abner pangkalima tantarae, “Abner, anak eweh ie?” “Aku dia katawan, tuan raja,” tombah Abner.

⁵⁶Palus koan parentah Saul, “Lius, isek taloh te.”

⁵⁷Jadi metoh Dawid haluli akan eka kare kemah limbah mampatei Goliat, ie iimbit Abner manaharep Saul. Dawid magon mimbite takolok Goliat.

⁵⁸Palus Saul misek ie, “O anak tabela! Anak eweh ikau?” Dawid tombah, “Aku toh anak Isai bara Betlehem.”

1 Samuel 18

¹⁻²Limbah Saul tuntang Dawid jari tende hakotak, Dawid iangkat awi Saul jadi pagawaie; bara andau te ie dia inyoho buli akan human oloh bakase. Yonatan anak Saul, jari mahining auh kotak te. Ie rajin kea dengan Dawid, tuntang sinta ie kilau arepe kabuat.

³Tagal te Yonatan sumpah handak hasobat dengan Dawid sampai katatahie.

⁴Yonatan mengkak jubahe palus inengae akan Dawid, kalote kea pakaian parange hayak padange, panahe tuntang peteng kahange.

⁵Dawid jari malalus kare gawi je inyoho Saul dengan bahalap. Awi te ie iangkat Saul jadi pangkalima tantarae, tuntang Dawid eka karajin kare tantara tuntang awi kare oloh ain Saul.

Saul bahiri dengan Dawid

⁶Metoh Dawid haluli limbah mampakalah Goliat oloh Pilistin te, tuntang kare tantara babaris tame akan huang lewu, kare oloh bawi balua hapus lewu intu Israel uka manambang raja Saul. Ewen manyanyi kare lagu kahanjak, tuntang manari sambil mampahiau tarabang tuntang kacapi.

⁷Sambil manari kare oloh bawi te manyanyi kalotoh, “Saul mampatei bakoya-koyan musoh, tapi Dawid bapulu-puluh koyan.”

⁸Mahining auh te Saul paham sangit. Awi tiroke, “Dawid iitong jari mampatei bapulu-puluh koyan, tapi aku bakoya-koyan bewei. Dia tahi tinai batantu ie iangkat ewen manjadi rajan ewen!”

⁹Bara andau te ie bahiri dengan Dawid.

¹⁰Andau jewue Saul aton intu huang huma metoh mimbing lunjue tuntang salenga ie inalih awi roh papa je inyoho Hatalla, sampai ie mamok kilau oloh gila. Metoh te Dawid metohe mampahiau kacapi kilau bahut.

¹¹“Aku mambelas lunju toh buah Dawid sampai leket intu dinding!” tirok Saul, palus ie mambelas lunju te sampai due tingkat akan Dawid, tapi Dawid olih mahakan.

¹²Saul kasene je Dawid ingalindong awi TUHAN tapi ie kabuat ilih TUHAN. Awi te ie mikh dengan Dawid.

¹³Palus ie mindah Dawid bara huang istana, tuntang mangkat ie jadi pangkalima akan sakoyan tantara. Kalote Dawid mamimpin pasukae hong gagenep aton parang.

¹⁴Ie olih nguan kare gawie, awi TUHAN mandohop ie.

¹⁵Metoh Saul mite je Dawid harajur mimbit hasil ie sasar mikh dengae.

¹⁶Tapi hapus Israel tuntang Yuda sayang dengan Dawid awi ie pamimpin je are pandohope akan bangsa.

Dawid kawin dengan anak Saul

¹⁷Saul nahuang uka Dawid impatei awi oloh Pilistin huang parang uka dia ie kabuat je mampataie. Jadi, sinde andau, Saul hamaui dengan Dawid, “Merab, anak bakas ayungku je bawi, handak ihanjeangku dengam, asal ikau mamparahan kahanyim tuntang parang akan TUHAN.”

¹⁸Dawid tombah, “Eweh rewarm toh, tuntang en rimae keluarga bapaku huang Israel, sampai rewarm toh tau jadi manantun raja?”

¹⁹Tapi sana sampai katikae Merab handak ingawin dengan Dawid, salenga oloh bawi te ingawin dengan Adriel bara Mehola.

²⁰Mikhal anak bawi ain Saul je beken sinta dengan Dawid. Metoh Saul mahining taloh te, ie nahuang kea.

²¹Tiroke, “Keleh aku manenga Mikhal akan Dawid, mangat Dawid tahokon tuntang tau impatei awi oloh Pilistin.” Jadi, akan tingkat je kadue Saul hamaui dengan Dawid, “Toh ikau tau jadi manantungku.”

²²Palus ie manyoho kare pagawaie uka mansanan akan Dawid suni-suni, iete, “Tuan raja sayang dengam tuntang kalote kea uras pagawaie; maka toh katika je buah akam uka kawin dengan anake ije bawi.”

²³Tapi metoh ewen manyampai tirok te akan Dawid, ie tombah, “Nyewut keton mangat, amon tau jadi manantun raja? En dia aku toh oloh je belom susah tuntang jaton rimae!”

²⁴Kare pagawai te mansanan akan Saul panombah Dawid te.

²⁵Palus Saul manyoho ewen mansanan akan Dawid kalotoh, “Je ingahandak raja akan palaku kawin te baya saratus upak latak oloh Pilistin, kilau taloh baleh akan musoh raja.” (Jetoh je irancana Saul akan mampatei Dawid mahalau oloh Pilistin)

²⁶⁻²⁷Kare pagawai Saul manyampai peteh toh akan Dawid, tuntang Dawid manarima kanahuang raja. Awi te helo bara mahalau katikae, ie haguet dengan oloh ayue akan tanah Pilistin. Ie mampatei 200 oloh Pilistin, balalu induae upak latak ewen tuntang inyarahe akan Saul hayak jaton katapase. Limbah te Saul mangawin Mikhal dengan Dawid.

²⁸Kalote Saul kasene je Dawid ingalindong TUHAN tuntang inyinta Mikhal anake je bawi.

²⁹Palus Saul sasar mikh dengan Dawid tuntang ie manyingi Dawid hapus umure.

³⁰Sasining katika tantara Pilistin dumah manyarang, Dawid labih are mimbit hasil mambinasa ewen bara kare pangkalima ain Saul je beken. Palus Dawid sasar basewut.

1 Samuel 19

Dawid ihaga-goang awi Saul

¹Saul mansanan akan Yonatan anake, tuntang akan kakare pagawaie je ie handak mampatei Dawid. Tapi Yonatan paham sayang dengan Dawid,

²awi te ie hamauh dengae, “Bapaku handak mampatei ikau; awi te batawat! Keleh hanjewu jewu ikau manyahokan intu eka je basilim, tuntang melai intu hete.

³Aku kareh haguét akan janah hayak dengan bapaku tuntang mendeng tokep ekam manyahokan te. Palus aku kareh hakotak dengae tahu kahandake dengam, tuntang hasil kotak te kareh insanangku akam.”

⁴Palus Yonatan mangotak taloh je bahalap tahu Dawid dengan Saul koae, “Bapa, ela bapa mangapehe rewarm Dawid. Awi ie jaton mawi taloh sala en-en dengam; malengkan ie jari paham mandohop bapa.

⁵Ie jari nahuang mampahancor tahasenge katika ie mampatei Goliat tuntang TUHAN jari manenga kamanang hai hajamban ie. Bapa kabuat jari mite kajadian te. Jadi mbuhen toh bapa handak mangapehe oloh je dia sala tuntang mampatei Dawid jaton bara buku sabab?”

⁶Saul ingarendeng tagal kare auh Yonatan, tuntang ie sumpah tagal aran TUHAN je Dawid dia kareh impatei.

⁷Limbah te Yonatan mantehau Dawid, tuntang manyarita uras auh pander te nah. Limbah te ie mimbit Dawid akan Saul, tuntang Dawid manyang ie kilau solake.

⁸Limbah te lembut tinai parang dengan oloh Pilistin. Dawid manyarang tuntang mampakalah ewen samasinde, sampai ewen hadari.

⁹Sinde andau Saul metohe mondok intu huma dengan lunju intu lengee tuntang salenga Saul inalih tinai awi roh papa je inyoho TUHAN. Metoh te Dawid magon mampahiau kacapie.

¹⁰Palus Saul handak mambelas lunjue mawi Dawid je aton tokep dinding. Tapi Dawid mahakan, sampai lunju leket intu dinding. Dawid hadari uka manyalamat arepe.

¹¹ Alem te kea Saul mangirim pire-pire biti oloh manalih human Dawid mangat mimpa Dawid tuntang mampateie amon jari hanjewu. Tapi Mikhal sawae, hamauh dengae, “Amon ikau dia hadari alem toh, hanjewu jewu ikau batantu impatei.”

¹²Balalu Mikhal moloh Dawid bara baunsengok, tuntang Dawid hadari sampai liwus.

¹³Palus Mikhal manduan hampatong dewa humae balalu mingkese intu eka Dawid batiroh. Limbah te intu hila takoloke iingkese bantal bara bulun kambing, palus ie mamungkor hampatong te hapan kahowut.

¹⁴Metoh kare sarohan Saul dumah handak manyingkap Dawid, Mikhal hamauh, “Dawid metohe haban.”

¹⁵Tapi Saul manyoho ewen haluli akan hete mangat mite Dawid dengan matan ewen kabuat. Parentahe, “Imbit ie akan hetoh dengan ekae batiroh mangat aku mampatei ie.”

¹⁶Palus kare sarohan te tame akan huang kamar palus gitan ewen hampatong aton hong eka batiroh tuntang bantal bulun kambing intu hila takoloke.

¹⁷Saul hamauh dengan Mikhal, “Puron toto ikau manipu aku kalotoh! Musohku indohopm hadari!” Tombah Mikhal, “Ie maancam mampatei aku amon aku dia mandohop ie hadari.”

¹⁸Limbah Dawid olih hadari, ie haguét akan human Samuel intu Rama, palus mansanan uras taloh je iawi Saul dengae. Limbah te Samuel haya-hayak dengan Dawid haguét akan Nayot tuntang melai intu hete.

¹⁹Tapi akan Saul insanan je Dawid aton intu Nayot tokep Rama.

²⁰Awi te Saul mangirim pire-pire sarohan uka manawan Dawid. Tapi ewen hasondau dengan ije kumpulan nabi je metohe manari-nari tuntang kariak-kariak haya-hayak, imimpin awi Samuel. Palus kare sarohan Saul te inguasa awi Roh Hatalla sampai ewen kea nampara manari-nari tuntang kariak-kariak.

²¹Metoh barita te sampai Saul, ie mangirim kare sarohan je beken tuntang ewen kea nampara manari-nari tuntang kariak-kariak. Akan tingkat je kateloe Saul mangirim kare sarohan tuntang kalote kea taloh je manjadi dengan ewen.

²²Awi te Saul haguēt akan Rama. Sana sampai intu kalin danum je hai intu Sekhu, ie misek oloh, hong kueh Samuel tuntang Dawid, tuntang oloh intu hete mansanan akae ewen due te aton intu Nayot.

²³Palus ie manalih akan eka te, tapi ie inguasa awi Roh Hatalla, sampai omba manari-nari tuntang kariak-kariak hapus jalan akan Nayot.

²⁴Sana sampai intu hete, ie mengkak pakaiāe tuntang kariak-kariak intu taharep Samuel, palus balongkang akan petak hayak halowai hapus andau alem. (Jetoh tamparan paribasa je mansanan, “En Saul kea jadi nabi?”)

1 Samuel 20

Yonatan mandohop Dawid

¹Dawid hadari bara Nayot tokep Rama tuntang haguēt manyondau Yonatan palus misek, “En kasalanku? Kapapa en je jari iawiku tuntang en dosanku taharep bapam sampai ie handak mampatei aku?”

²Tombah Yonatan, “Ela hakotak kalote! Tagal TUHAN, ikau dia kareh impatei. Bapaku harajur mansanan kakare rancanae akanku, aloh je mambatang, aloh je dia. Jadi dia haliai ie milim kare tirok ateie denganku. Awi te, taloh je koam te dia toto!”

³Dawid tombah, “Bapam katawan toto je ikau sayang denganku. Batantu ie dia hakon mansuman taloh te akam uka ikau ela kapehe ate. Aloah kilen tagal TUHAN je belum, toto pambelomku kilau oloh je melai tokep nyaman bajai!”

⁴Palus Yonatan hamauih, “En bewei je ilakum kareh ilalusku.”

⁵Dawid tombah, “Kalotoh, jewu aton Pesta Bulan Taheta, tuntang sapunae aku kuman haya-hayak dengan raja. Tapi amon ikau nahuang, aku kareh haguēt tuntang manyahokan intu janah sampai alem je kateloe.

⁶Amon bapam misek mbuhen aku dia dumah, sanan akae, je aku jari balaku dengam uka gulong buli akan Betlehem, awi intu hete aton gawi maluput parapah sining nyelo akan hapus keluargaku.

⁷Amon raja hamauih, 'Yoh', maka aku kareh sanai, tapi amon ie sangit, keleh ingatawan je raja jari manukas mancalaka aku.

⁸Aku balaku dohop dengam, awi itah jari hajanji intu taharep TUHAN. Tapi amon aku sala, patei ih aku, tapi ela ikau manyarah bitingku akan bapam."

⁹Tombah Yonatan, "Ela mikeh! Amon aku katawan batantu je bapaku jari manukas uka mancalaka ikau, batantu kareh insanangku akan."

¹⁰Limbah te Dawid misek, "Eweh je kareh mansanan akangku amon bapam tombah auhm hapan kasangite?"

¹¹"Keleh itah huguet akan janah," koan Yonatan. Ewen balalu haguget haya-hayak akan janah.

¹²Palus Yonatan hakotak dengan Dawid, "Keleh TUHAN Hatallan Israel jadi saksi akan itah! Hanjewu jewu atawa limbah jewu kira-kira hong katika kilau toh, aku handak mangatawan isin atei bapaku. Amon ie bahalap dengam, aku kareh mangirim kabar akan.

¹³Amon ie nahuang mancalaka ikau, pasti kareh insanangku akan kea uka ikau tau manyalamat arepm. Keleh TUHAN mampatei aku amon aku dia malaluse. Keleh TUHAN mandohop ikau kilau bapaku kea jari indohop TUHAN!

¹⁴Tuntang amon aku magon belom, ingat janjin itah taharep TUHAN tuntang keleh baketep dengangku: tapi amon aku jari jaton,

¹⁵ingkes kaketepm akan turonangku sampai katatahie. Tuntang amon TUHAN mambinasa kakare musohm,

¹⁶ela janjin kue bageto. Amon sampai bageto, TUHAN je kareh mahukum ikau."

¹⁷Jadi akan tingkat je kaduee Yonatan manyoho Dawid hajanji sinta ie, awi ie sinta Dawid kilau arepe kabuat.

¹⁸Limbah te Yonatan hamauih dengae, "Jewu Pesta Bulan Taheta. Batantu kareh ingatawan je ikau dia dumah, awi ekam buang intu meja kuman;

¹⁹mahin tinai limbah jewu! Awi te keleh haguét akan ekam manyahokan helo te, tuntang entai intu likut tuyok batu hong hete.

²⁰Limbah jewu aku kareh malapas anak panah manintu batu te, kila-kilau mambidik taloh.

²¹Palus kareh inyohoku jipengku manduan kare anak panah te, tuntang amon aku hamauh dengae, ‘Panah te tokep hindai kahetoh; duan,’ jete rimae je ikau sanai tuntang tau balua. Aku sumpah tagal TUHAN je belom je ikau dia huang bahaya en-en.

²²Tapi amon aku hamauh dengan jipengku, ‘Panah te labih kejau hindai akan hete,’ jete rimae TUHAN manyoho ikau haguét; keleh haguét.

²³Keleh TUHAN mahaga mangat itah tau palus katatahie mimbing janjin itah due hasansila.”

²⁴Dawid palus manyahokan intu janah. Hong Pesta Bulan Taheta, raja Saul dumah kuman.

²⁵Kilau bahut ie mondok tokep dinding; Yonatan mondok hataharep dengan raja, Abner intu balikat Saul, tapi karosin Dawid tetep buang.

²⁶Tapi Saul dia manahiu taloh je aton hong andau te, awi tiroke, “Tau ie sondau taloh en-en, sampai ie dia barasih manumon agama.”

²⁷Andau ijee, iete andau kaduee Bulan Taheta, karosin Dawid magon buang kea, palus Saul misek dengan Yonatan, “Mbuhen male tuntang andau toh Dawid dia dumah akan pesta?”

²⁸Yonatan tombah, “Ie jari balaku dengangku mangat haguét akan Betlehem.

²⁹Koae, ‘Soho aku haguét, awi indu bapaku metoh mahaga pesta parapah intu Betlehem, tuntang aku inyoho buli awi kare kakaku. Awi te, amon inyohom, nauhe aku haguét uka hasondau dengan tondah paharingku.’ Awi te ie dia dumah akan pesta toh, bapa.”

³⁰Mahining te Saul sangit toto dengan Yonatan tuntang hamauh dengae, “Anak lonte! Toh aku katawan je ikau omba pihak Dawid mampahawen arepm tuntang indum!

³¹En ikau dia katawan je katahin Dawid belom ikau dia tau jadi raja akan lewu toh? Toh soho oloh manggau ie tuntang mimbit ie akan hetoh, awi ie musti matei!”

³²Palus Yonatan tombah, “Mbuhen ie musti matei? En dosae?”

³³Mahining te Saul mambelas lunjue akan Yonatan handak mampataie. Awi te Yonatan katawan je bapae puna toto nahuang handak mampatei Dawid.

³⁴Marak paham kasangite Yonatan malihi meja pesta tuntang ie dia kuman en-en andau kadue Pesta Bulan Taheta te. Ie paham mangenang Dawid je jari inawah awi bapae.

³⁵Andau jewue Yonatan haguete akan janah handak hasondau dengan Dawid kilau je jari irencana awi ewen due. Ie mimbit ije anak hatue, oloh ayue,

³⁶palus hamauh dengae, “Ayo, duan panah je kareh imanahku.” Metoh anak te hadari, Yonatan mamanah ije panah mahalau anak te.

³⁷Metoh anak te sampai eka je jatoh panah te, Yonatan mantehau ie, “Panah te labih kejau hindai akan kanih!

³⁸Gulong isut, ela lue-luen!” Anak te manduan panah te tuntang haluli akan tempoe.

³⁹Ie samasinde dia harati rima kare auh Yonatan te. Baya Yonatan dengan Dawid bewei je haratie.

⁴⁰Limbah te Yonatan manenga pakakas panah ayue akan anak te tuntang manyoho ie haluli akan lewu.

⁴¹Limbah anak te haguete, Dawid balua bara silan tuyok batu te, palus sontop telo tingkat. Aloh ie aloh Yonatan, kadaduee manangis metoh ewen hasium sama arepe. Kapehen atei Dawid labih bara kapehen atei Yonatan.

⁴²Limbah te Yonatan hamauih dengan Dawid, “Keleh Hatalla mandohop ikau. TUHAN kareh mananggong kasalamat bitin itah je itah tuntang turonan itah harajur mimbing janjin itah due intu taharep Hatalla.” Limbah te Dawid haguget, tuntang Yonatan kea buli akan lewu.

1 Samuel 21

Dawid hadari bara Saul

¹ Dawid haguget akan imam Ahimelekh intu Nob. Marak tarewen Ahimelekh balua manyondau Dawid tuntang misek ie, “Mbuhen ikau akan hetoh kabuat ih?”

²Dawid tombah, “Akangku jari inyarah ije gawi awi raja tuntang ingahanae mansuman akan eweh bewei tahu gawi te. Awi te oloh ayungku inyohoku mentai intu ije eka.

³Maap, toh aku handak misek, panginan en je aton intu bapak? Tenga akangku lime rote atawa en bewei je aton intu hetoh.”

⁴Palus koan imam te, “Aku jaton mina rote toto, baya rote parapah je aton; ikau tau manduae, asal oloh ayum dia hinje oloh bawi hong katika je harue toh.

⁵Batantu ih ewen dia malaluse. Harajur amon ikei malalus gawi, anak buahku mahaga, mangat ewen barasih manumon agama, padahal bahut jete baya akan kare gawi je dia babehat. Mahin hindai akan tugas khusus je kilau toh!”

⁶ Palus imam te manenga akan Dawid rote parapah te, awi je aton dengae baya rote je inenga akan Hatalla, tuntang jari iangkat bara mesbeh akan ingganti hapan rote je taheta.

(⁷Tabarong, Doëg oloh Edom, pamimpin sakatik meto ain Saul aton intu hete andau te uka malalus ije kapatut agama)

⁸Limbah te Dawid misek dengan Ahimelekh, “En bapak mingkes lunju atawa padang je tau ihapaku? Parentah raja te paham manyalenga sampai aku

haguet kajeng-kiso toto tuntang dia sampet tinai manduan padang atawa pakakas parang je beken.”

⁹ Palus Ahimelekh tombah, “Aku mingkes padang Goliat, oloh Pilistin je impateim intu Janah Ela te; padang te aton intu likut Epod, habungkus huang benang. Amon ikau nahuang, duan ih, awi baya jete pakakas je aton intu hetoh.” Koan Dawid, “Padang te padang je pangkahalape intu hapus lewu, tenga te akangku.”

¹⁰ Adau te kea Dawid hadari bara Saul, palus sampai akan Akhis raja lewu Gat.

¹¹ Akan Akhis insanan awi kare pagawaie kalotoh, “En dia ie toh Dawid, raja intu lewue? En dia akae kare oloh bawi metoh te manari sambil manyanyi kalotoh, ‘Saul mampatei bakoya-koyan musoh, tapi Dawid bapulu-puluh koyan?’ ”

¹² Kare auh te manderoh tirok Dawid, tuntang ie mikeh toto dengan raja Akhis.

¹³ Awi te intu baun oloh are Dawid pura-pura gila. Metoh ewen handak manawan ie, ie kilau oloh bojon. Ie gaya-gayau dengan lawang lewu tuntang manalua iwehe mahasor akan janggute.

¹⁴ Palus Akhis hamauh dengan kare pagawaie, “En keton dia mite je oloh te gila? Mbuhen keton mimbite akan hetoh?”

¹⁵ En magon tapas oloh je bojon gila lakau tokep aku, sampai keton mimbit oloh gila tinai akan humangku toh?”

1 Samuel 22

Kare imam impatei

¹ Limbah te Dawid balua bara lewu Gat tuntang manyahokan intu goha tokep lewu Adulam. Metoh kare kakae tuntang hapus keluargae mahining je ie aton intu hete, ewen manalih ie.

²Kalote kea kare oloh je belom susah tuntang je aton utange, tuntang je mangkeme dia puas, urase omba Dawid, tuntang Dawid manjadi pamimpin ewen. Hasean kare oloh ain Dawid te aton kira-kira 400 biti.

³Bara goha te Dawid haguet akan Mispa intu Moab tuntang hamauh dengan raja, “Nyoho bapaku tuntang induku melai dengan tuangku, sampai aku katawan en kahandak Hatalla dengangku.”

⁴Limbah te oloh bakase te iimbite akan rajan oloh Moab, tuntang ewen tetep melai hete katahin Dawid manyahokan intu goha.

⁵Sinde andau ije biti nabi je arae Gad dumah manalih Dawid tuntang hamauh, “Ela melai intu goha toh, lius bajeleng akan tanah Yuda.” Palus Dawid haguet tuntang tame akan pulau Karet.

⁶Sinde andau Saul metoh mondok intu penda batang tamariska intu hunjun bukit hong Gibe. Ie mimbing lunjue tuntang kare pangkalimae mendeng hakaliling ie. Metoh ie mahining je eka Dawid tuntang oloh ayue te jari ingatawan,

⁷ie hamauh dengan kare pangkalima te, “Hining, o keton oloh Benyamin! En Dawid te kareh manenga akan keton tana tuntang kabon anggor? En keton kareh uras iangkate jadi pangkalima huang tantarae?

⁸En jete bukue keton pakat tuntang malawan aku tuntang ije mahin dia mansanan akangku je anakku kabuat jari omba hila Dawid te? Jaton ije bara keton je manirok arepku atawa mansanan akangku je Dawid, oloh ayungku, metoh toh kanjerae manggau jalan mangat mampatei aku, tuntang je anakku Yonatan jari manalanju ie!”

⁹ Doëg kapala sakatik meto ain Saul, kea aton intu hete dengan kare perwira Saul, palus Doëg hamauh, “Aku jari mite Dawid manalih Ahimelekh anak Ahitub intu Nob.

¹⁰Ahimelekh balaku tanda bara TUHAN tahu taloh je musti ilalus Dawid. Beken bara te Dawid inenga panginan hayak inenga akae padang Goliat, oloh Pilistin te.”

¹¹Palus raja manyoho mantehau Imam Ahimelekh tuntang kakare kolae je jadi imam intu Nob; ewen palus manaharep ie.

¹²Koan Saul dengan Ahimelekh, “Hining, o anak Ahitub!” Tombah ie, “Yoh raja”

¹³Saul misek dengae, “Mbuhen ikau pakat dengan Dawid malawan aku? Mbuhen ie impahatam hapan rote tuntang inengam padang hayak ilakum tanda bara Hatalla? Toh ie malawan aku tuntang metoh manggau jalan uka mampatei aku.”

¹⁴Palus Ahimelekh tombah, “Tapi en dia Dawid pangkalima ain raja je paling baketep? Ie manantun raja kabuat, kapala tantara jagan bitin raja, tuntang paham ihormat awi kare oloh huang istana raja.

¹⁵Puna aku jari balaku tanda bara Hatalla akae, tapi dia ie harue toh aku mawi taloh te. Tahiu kapakat malawan raja, ela raja mandawa aku atawa oloh beken kea huang keluargaku. Aku dia katawan taloh en-en tahiu hal te!”

¹⁶Tapi raja hamauh, “Ahimelekh! Ikau tuntang hapus kolam musti matei.”

¹⁷Palus ie marentah kare pangawal je mendeng tokepe, “Ayo, patei kare imam TUHAN te! Ewen jari pakat dengan Dawid. Ewen katawan je Dawid hadari, tapi ewen dia maku mansanae akangku.” Tapi kare pangawal te dia maku mampatei kare imam TUHAN te.

¹⁸Awi te Saul hamauh dengan Doëg, “Ayo, jeleng. Ikau ih je mampatei ewen!” Palus Doëg maju tuntang impataie kare imam te. Hong andau te ie mampatei hanya puluh lime biti imam je aton hak mahapan baju epod.

¹⁹Saul kea marentah uka mampatei hapus oloh lewu Nob, lewu imam te; hatue, bawi, anak oloh tuntang awau kea sapi, kalidai tuntang tabiri, urase impalomose.

²⁰Baya Abyatar, ije bara kare anak Ahimelekh olih liwus. Ie hadari talih Dawid,

²¹palus mansanan je Saul jari mampatei kare imam TUHAN.

²²Dawid hamauih dengae, “Metoh gitangku Doëg intu hete hong andau te, aku katawan batantu je ie kareh mangadu akan Saul. Jadi, aku je mananggong kajarian pampatei salepah kolam te.

²³Keleh melai dengangku tuntang ela mikh tagal Saul handak mampatei ikau, tapi ie handak mampatei aku kea. Ikau kareh sanai intu ekaku.”

1 Samuel 23

Dawid manyalamat lewu Kehila

¹Sinde andau oloh mansuman akan Dawid je oloh Pilistin manyarang lewu Kehila tuntang marampas gandom je harue nampara inggetem.

²Palus ie misek dengan TUHAN, “En musti aku haguèt manyarang oloh Pilistin te?” “Yoh,” tombah TUHAN, “Sarang ewen tuntang nyalamat oloh lewu Kehila te.”

³Tapi oloh ayun Dawid hamauih dengae, “Intu hetoh, hong Yuda bewei, itah jari paham mikh; mahin tinai amon itah musti haguèt manyarang tantara Pilistin intu Kehila.”

⁴Awi te sinde tinai Dawid balaku tanda bara TUHAN, tuntang TUHAN tombah, “Ela mikh. Sarang lewu Kehila, karana tantara Pilistin te kareh inyaraku akam.”

⁵Dawid haguèt dengan oloh ayue akan Kehila palus ie manyarang tuntang mampatei are oloh Pilistin, tuntang ie marabut meto ain ewen. Kalote Dawid manyalamat oloh lewu te.

⁶Katika Abyatar anak Ahimelekh hadari talih Dawid, tuntang mangawal Dawid intu Kehila, ie aton mimbit epod.

⁷Katika oloh mansanan akan Saul je Dawid aton intu Kehila, tirok Saul, “Dawid jari inyarah Hatalla akangku. Ie tajak awi jari tame akan huang lewu je ingaliling dinding batu tuntang lewu te halawang.”

⁸Palus Saul mimbit tentarae tuntang haguét akan Kehila uka mangapong Dawid haya-hayak dengan oloh ayue.

⁹Tapi Dawid jari katawan je Saul aton kahandake papa dengae. Awi te ie hamauih dengan Imam Abyatar, “Imbit Epod te akan hetoh.”

¹⁰Palus Dawid balakudoa, “TUHAN, Hatallan Israel, aku mahining je Saul aton kahandake uka dumah akan Kehila tuntang mamplomos lewu toh tagal aku, rewarm.

¹¹⁻¹²En toto kabar je ihiningku te? TUHAN, Hatallan Israel, keleh sanan akangku.” TUHAN tombah, “Yoh, Saul kareh dumah.” Palus isek Dawid tinai, “En oloh lewu Kehila kareh manyarah aku tuntang oloh ayungku akan Saul?” TUHAN tombah, “Yoh.”

¹³Palus Dawid dengan oloh ayue lakau 600 biti, jeleng balua bara Kehila tuntang miar bara ije eka akan eka je beken. Metoh Saul mahining je Dawid jari haguét bara Kehila, ie mambalang kanahuange manyarang.

Dawid intu eka je habukit

¹⁴Limbah te Dawid melai kare goha hong kare bukit intu padang pasir Sip. Ie harajur inggoang awi Saul, tapi TUHAN dia manyarah ie akan raja te.

¹⁵Aloh kalote Dawid mikh kea, awi Saul aton kahandake mado mampatei ie. Sinde katika Dawid aton intu Hores, intu padang pasir Sip.

¹⁶Yonatan haguét manyondau ie akan hete uka mampaabas kaparcayan Dawid je ie kareh ingalindong awi Hatalla.

¹⁷Koan Yonatan dengae, “Ela mikh, ikau dia kareh manjato intu lengen bapaku. Ie katawan toto je ikau kareh manjadi raja Israel tuntang aku kareh mandino eka intu penda kuasam.”

¹⁸Limbah te Dawid tuntang Yonatan mampendeng janji hasobat intu taharep TUHAN. Limbah te Yonatan buli akan humae, tuntang Dawid tetep melai intu Hores.

¹⁹ Limbah te pire-pire biti oloh bara Sip manaharep Saul intu Gibea tuntang hamauih, “Dawid manyahokan intu tanah ikei huang kare goha tokep Hores, intu hunjun Bukit Hakhila hila salatan padang pasir Yuda.

²⁰ Ikei katawan je raja handak toto manawan ie; awi te, keleh dumah akan tanah ikei. Ikei katawan batantu je raja kareh tau manawan ie.”

²¹ Saul tombah, “Keleh TUHAN mamberkat keton awi keton malalus kahalap akangku!

²² Keleh haguét tuntang riksa toto-toto tuntang labih batantu tinai hong kueh Dawid aton tuntang eweh je jari mite ie intu hete. Aku mahining je ie paham pintar hayak bakalilit.

²³ Jadi, riksa titi-titip kare goha je puji jadi ekae manyahokan, tuntang haluli tinai akan hetoh mansuman akangku. Palus aku kareh haguét haya-hayak dengan keton. Amon ie magon aton intu tanah te, pasti kareh aku manggau ie, aloh aku musti mangorah hapus tanah Yuda!”

²⁴ Palus kare oloh te buli akan Sip helo bara Saul. Metoh te Dawid tuntang oloh ayue aton intu padang pasir Maon, intu janah je tunis benyem hong tanah salatan padang pasir Yuda.

²⁵ Saul tuntang tantarae dumah handak manggau Dawid, tapi oloh mansuman taloh te akan Dawid, sampai ie haguét akan bukit batu intu padang pasir Meon tuntang melai intu hete. Limbah Saul katawan taloh te ie bajeleng manggoang Dawid.

²⁶ Saul tuntang tantarae mananjong intu saran bukit hila hetoh, tapi Dawid tuntang oloh ayue intu saran hila kanih. Dawid kaje-kajeng maliwus arepe bara Saul je jari nampara mangapong handak manawan ewen.

²⁷ Tapi salenga dumah ije sarohan naharep Saul tuntang hamauih, “Keleh raja jeleng haluli! Oloh Pilistin jari manyarang lewun itah!”

²⁸ Palus Saul mampatende gawie manggoang Dawid, tuntang haguét uka parang malawan oloh Pilistin. Jete bukue eka te inyewut Bukit Kapisah.

1 Samuel 24

Dawid dia nahuang mampatei Saul

¹Bara hete Dawid haguét akan tanah En-Gedi, tuntang manyahokan arepe intu kare goha.

²Katika Saul harue buli bara parang malawan oloh Pilistin, ie manarima kabar je Dawid aton intu padang pasir tokep En-Gedi.

³Balalu hemben te kea Saul mintih telo koyan tantara je paling bahalap bara hapus Israel, palus haguét manggau Dawid tuntang oloh ayue intu hila timor Bukit Batu Kambing Parak Kayu.

⁴Maka Saul sampai hong tokep pire-pire karambang tabiri intu saran jalan. Intu hete aton kea ije goha, tuntang Saul tame handak mamani. Tabarong toto Dawid tuntang oloh ayue metohe manyahokan intu goha te kea, tapi labih kahuang hindai.

⁵Palus oloh ayun Dawid hamauh dengae, “Jetoh andaue akan bapa! En dia TUHAN jari hamauh dengan bapa iete, ‘Musohm kareh inyarahku akam, lalus tumon kahandakm dengae!’ ” Limbah te Dawid tame suni-suni akan eka Saul, ineteke isut saran jubah Saul.

⁶Tapi limbah te Dawid mangkeme sala awi ie jari mawi taloh te.

⁷Ie hamauh dengan oloh ayue, “Keleh TUHAN mahaga ela sampai aku mawi kapapa akan rajangku je jari intih TUHAN!”

⁸Kalote Dawid mampong oloh ayue, tuntang dia manyoho ewen manyarang Saul. Saul hingkat tuntang balua bara goha te, palus marajur pangguete.

⁹Dawid kea balua bara goha te tuntang mantehau intu hila likut Saul, “Tuan raja!”

¹⁰Saul tampaliau akan likut tuntang Dawid sontop dengan hormat palus hamauh, “Mbuhen raja mahining auh oloh je mansanan aku handak mancalaka raja?”

¹¹Toh raja mangkeme kabuat je intu huang goha endau, TUHAN jari manyarah raja akangku. Aku jari inantiring awi ije oloh uka mampatei raja, tapi aku dia maku. Koangku tombah, je aku dia maku mangapehe rajangku je iintih TUHAN.

¹²Item, bapa! Item tetek jubah raja je imbingku toh! Sapunae aku tau mampatei raja. Tapi aku baya manetek isut saran jubah raja. Jadi, ampie je aku jaton kahandak papa atawa darhaka. Tuan raja goang-goang dengangku handak mampatei aku, aloh aku jaton sala en-en imtu taharep raja.

¹³Keleh TUHAN je mamutus perkara toh marak itah eweh je sala! Keleh TUHAN je mamaleh gawin raja dengangku, tapi isut kea mahin dia bitingku kareh mangapehe raja.

¹⁴Tuan raja katawan tanding tampengan oloh horan toh, ‘kapapa baya ilalus awi oloh je papa.’ Awi te aku dia akan mangapehe raja.

¹⁵Tampayah aku toh je handak impatei awi raja Israel! Item aku toh je inggoang awie! Aku baya ije kongan aso matei, ije kongan guti bewei.

¹⁶TUHAN kareh jadi hakim akan raja tuntang akangku kea. Keleh Ie mariksa taloh toh, tuntang milang aku hayak manyalamat aku bara raja.”

¹⁷Limbah Dawid lepah mangotak auh te, Saul hamauih, “En ikau te, o Dawid, anakku?” Palus ie manangis.

¹⁸Koae dengan Dawid, “Ikau je bujur, tuntang aku toh je sala.

¹⁹Kapapangku dengam jari imalehm hapan kahalap. Hong andau toh ikau jari mamparahan je ikau aton kahandak bahalap dengangku, awi ikau dia mampatei aku, aloh TUHAN jari manyarah aku akam.

²⁰Jarang toto ije biti oloh hasondau dengan musohe tapi inaluae musohe te belum! Jadi, keleh TUHAN mamberkat ikau awi gawim je bahalap dengangku andau toh!

²¹Toh aku percaya je ikau kareh jadi raja akan Israel tuntang je karajaan Israel kareh tetep dehen intu penda parentahm.

²²Toh keleh hajanji dengangku tagal TUHAN, iete ikau dia kareh mampatei turonangku, tuntang dia kareh manganan aran oloh hong keluargaku!”

²³Palus Dawid sumpah akan malalus kare taloh te. Limbah te Saul buli akan humae, tuntang Dawid dengan oloh ayue kea haluli akan ekae manyahokan.

1 Samuel 25

Samuel matei

¹Dia tahi tinai limbah te Samuel matei. Hapus oloh Israel hapumpong omba gawi manatum. Limbah te ie ingubur intu humae hong Rama.

Dawid tuntang Abigail

Limbah te Dawid hagu et akan padang pasir Paran.

²⁻³Intu lewu Maon aton ije biti oloh hatue bara jalahan Kaleb, arae Nabal. Ie aton petak eka mahaga meto tokep lewu Karmel. Ie paham tatau tuntang aton 3000 kongan tabiri tuntang 1000 kongan kambing. Abigail sawae pintar tuntang bahalap, tapi Nabal tulas tuntang papa gawie. Sinda andau Nabal metoh manggungting bulun tabirie intu Karmel.

⁴Katika Dawid je aton intu padang pasir, mahining taloh te,

⁵ie manyoho sapuluh oloh tabela hagu et akan Karmel,

⁶manyondau Nabal handak manyampai taben Dawid akae. Ie manyoho ewen hamaui kalotoh dengan Nabal, “Salamat akam tuntang keluargam hayak kakare taloh je ayum.

⁷Aku mahining je ikau metohm manggungting bulun tabirim. Ikau katawan je kare sakatikm je aton intu tanah ikei, dia puji ikei manderohe; tuntang ewen kea dia puji nihau taloh en-en katahin aton intu Karmel.

⁸Keleh isek wei dengan ewen, batantu ewen kareh manoto taloh te. Awi te, aku maharap keleh oloh ayungku inarima dengan bahalap intu humam, awi ikei dumah hong andau hai toh. Tenga kea akan kare rewarm toh tuntang akangku, Dawid, sobat ayum je bahalap, en bewei manumon kahiasm.”

⁹Sana sampai intu Karmel, oloh ayun Dawid manyampai peteh te akan Nabal hapan aran Dawid, palus ewen mentai.

¹⁰Tapi Nabal tombah, “Dawid? Eweh ie? Eweh te anak Isai? Hindai puji aku mahining tahu ie! Katahin toh puna are jipen je hadari bara tempoe hong lewu toh.

¹¹Kueh tau aku manduan rote tuntang danum inhopku, hayak isin meto je jari inatapku akan tukang gunting bulun tabiringku, palus inengaku uras jete akan oloh je dia tarang ritinge!”

¹²Palus oloh ayun Dawid te haluli talih Dawid tuntang mansanan akae kare auh Nabal te.

¹³“Keleh genep bitin keton manangking padang keton!” parentah Dawid. Te oloh ayue bajeleng manumon parentah te. Dawid kea mahin manangking padange tuntang haguét dengan kira-kira 400 biti, tapi 200 biti melai uka manjaga kare ramo.

¹⁴Pandehan te akan Abigail sawan Nabal, jari insanan awi ije biti pelayan Nabal, koae, “En jari Nyonya mahining? Dawid jari manyoho pire-pire sarohan akan padang pasir handak manabe tuan itah, tapi ie jari manawah ewen.

¹⁵Padahal ewen paham bahalap dengan ikei. Dia puji ikei inderoh, tuntang kea hindai puji ikei nihau taloh en-en metoh ikei hasobat dengan ewen intu padang pasir.

¹⁶Handau hamalem ikei manyakatik kambing tabiri tokep ewen.

¹⁷Awi te, nirok kare taloh te, tuntang nukas taloh je tau ilalus nyonyah. Batantu kareh dumah pamaleh akan tuan itah tuntang hapus keluargae. Tuan itah paham badungil sampai ie dia tau iimbit hapander hasarita!”

¹⁸Palus Abigail bajeleng manduan due ratus rote, tuntang due kantong upak meto kontep basuang danum anggor, lime tabiri panggang, uju walas

kilogram gandom goreng, saratus tampong buah anggor keang tuntang dua ratus wadai ara. Urase te imuate intu hunjun kare kalidaie.

¹⁹Palus ie hamauh dengan kare pelayae, “Keton mananjong helo bara aku; aku kareh manuntut keton.” Tapi ie dia mansanan taloh en-en akan banae.

²⁰Abigail manungkang kalidaie, tuntang metoh ie sampai akan ije simpang jalan hong saran bukit, ie hasondau dengan Dawid dengan oloh ayue je metohe mohon manintu ie.

²¹Metoh te Dawid magon manirok, “Hayang bewei aku manjaga taloh je ayun oloh te intu padang pasir! Ije mahin jaton je nihau taloh ayue; tuntang toh imaleh kalotoh hapan kapapa!

²²Keleh Hatalla mampatei aku amon aku dia mampatei lepah oloh hatue je aton intu hete helo bara matanandau lembut!”

²³Metoh Abigail mite Dawid, ie bajeleng mohon bara kalidaie palus sontop intu lawin pain Dawid,

²⁴hayak hamauh dengae, “Tuangku, keleh mahining! Nauhe kasalan toh inanggongku kabuat!

²⁵Ela tuangku manirok Nabal, oloh je dia baguna te! Ie oloh humong – sama dengan rima arae. Aku dia mite kare sarohan je inyoho tuangku te.

²⁶Hatalla jari mangahana tuangku mamaleh tuntang mampatei kare musuh tuan. Tuntang toh tuangku, tagal TUHAN je belum, aku sumpah, keleh kajarian hapus musuh tuangku tuntang genep oloh je handak mancalaka tuangku sama kilau kajarian Nabal.

²⁷Keleh manarima panenga je imbitku toh akan tuangku.

²⁸Ampun kalaya bitingku. TUHAN batantu kareh mawi tuangku tuntang turonan tuangku raja akan Israel, awi tuangku parang akan TUHAN; tuntang tuangku kareh dia mawi kapapa hapus pambelom tuangku.

²⁹Amon oloh manyarang tuangku, tuntang handak mampatei tuangku, maka tuangku batantu kareh ingalindong awi TUHAN, Hatalla, kilau panatau je

ihaga awi tempoe. Tapi musoh tuangku kareh imanting keja-kejau awi TUHAN, imanting awi tali pamanting.

³⁰TUHAN kareh malalus uras taloh je bahalap je injanji Awie dengan tuangku, tuntang dia tahi tinai tuangku jadi raja akan Israel.

³¹Metoh te tuangku kareh mingat je tuangku dia mampatei ganan taloh je jaton buku sababe atawa mamutus kabuat sampai tuangku dia usah kapehe atei atawa manyasal. Amon TUHAN jari mamberkat tuangku, ela mangalapean rewar tuangku toh.”

³²Palus Dawid hamauh dengae, “Tara TUHAN, Hatallan Israel, je manyoho ikau manyondau aku andau toh!

³³Tara tagal kaharatim tuntang tara kea akam kabuat awi jari manahan aku malalus pampatei hayak mamutus kabuat.

³⁴TUHAN jari manahan aku mawi kapapa akam. Tagal TUHAN, Hatallan Israel je belum, jaka ikau dia bagulong manyondau aku, batantu hapus oloh ayun Nabal jari matei metoh matanandau lembut!”

³⁵Limbah te Dawid manarima taloh je iimbit awi Abigail akae, palus hamauh dengae, “Keleh buli akan humam tuntang ela mikeh basa kare palakum te aku nahuang malaluse.”

³⁶Metoh Abigail haluli talih Nabal, ampie aton pesta hai intu humae, kilau pesta raja. Awi Nabal babusau tuntang hanja-hanjak, sawae dia mansanan taloh en-en akae sampai andau jewue.

³⁷Hanjewue limbah Nabal dia babusau tinai, sawae mansanan akae tahu kare kapapa te. Palus Nabal mangkeme ateie paham hetang intu huange palus ie tujuh, bitie halelek tuntang hapus berenge kait balemo.

³⁸Lakau sapuluh andau limbah Nabal impatujuh tinai awi TUHAN, ie matei.

³⁹Metoh Dawid mahining je Nabal jari matei, ie hamauh, “Tara TUHAN! Ie jari mamaleh katawah je iawi Nabal akangku, tuntang ie jari mangahana rewar Ayue toh mawi taloh papa. TUHAN jari mahukum Nabal awi kapapae

kabuat.” Limbah te Dawid mampait sarohan akan Abigail mangat misek ie akan jadi kabalie.

⁴⁰Palus sarohan Dawid te sampai akan eka oloh bawi te hong Karmel tuntang hamaui dengae, “Ikei inyoho awi Dawid manaharep nyonyah, awi ie handak misek nyonyah akan jadi kabalie.”

⁴¹Abigail palus harikas tuntang sontop hayak hamaui, “Aku toh rewar Dawid, aku jari tatap nahuang menyau pain kare reware.”

⁴²Palus ie gulong manatap arepe. Ie lumpat akan hunjun kalidaie tuntang impahayak awi lime biti ayang bawi ayue, palus haguét manuntut sarohan Dawid, ie jadi kabalin Dawid.

⁴³Helo bara te Dawid kawin dengan Ahinoam bara Yisreel; toh Abigail kea jadi kabalie.

⁴⁴Pandehan te Saul jari mangawin Mikhal anak bawi ayue, iete sawan Dawid, dengan Palti anak Lais bara lewu Galim.

1 Samuel 26

Sinde tinai Dawid dia mampatei Saul

¹ Sinde andau kare oloh bara Sip dumah talih Saul intu Gibea tuntang mansanan akae je Dawid metohe manyahokan intu Bukit Hakhila hong saran padang pasir Yuda.

²Saul bagulong haguét impahayak telo koyan tantara je pangkahalape intu Israel, manintu padang pasir Sip uka manggau Dawid.

³Saul mampendeng kemahe intu saran jalan tokep Bukit Hakhila te. Dawid je aton intu padang pasir, mahining je Saul manggau ie sampai intu padang pasir.

⁴Palus ie mangirim oloh kalati, tuntang ie katawan dengan batantu je Saul aton intu hete.

⁵Dawid bajeleng haguēt akan eka kemah Saul tuntang intu hete ie sondau kemah eka Saul batiroh tokep Abner anak Ner. Kemah Saul te aton intu bentok, tuntang tantarae mampendeng kemah hakalilinge.

⁶Limbah te Dawid misek dengan Ahimelekh oloh Het te, tuntang Abisai paharin Yoab (Indu ewen te Seruya), “Eweh bahanyi tame dengangku akan huang kemah Saul?” Abisai tombah, “Aku!”

⁷Maka hong alem te Dawid tuntang Abisai tame suni-suni akan huang kemah te tuntang mite Saul kanjerae batiroh intu bentok kare kemah, lunjue intejek intu petak tokep takoloke. Abner tuntang pasukae batiroh hakaliling Saul.

⁸Palus koan Abisai dengan Dawid, “Hatalla jari manyarah musohm akam hong alem toh. Soho aku mamuno lunjun Saul kabuat intu bitie sampai tembus akan petak, aku mampatei ie hapan sinde mamuno, dia usah sampai handue!”

⁹Tapi Dawid hamauh, “Ela manderoh ie! TUHAN pasti mahukum oloh je mawi kapapa akan raja je iintih Awie.

¹⁰Tagal TUHAN je belum, aku katawan je kareh TUHAN kabuat mampatei Saul, amon umure jari sampai, atawa ie matei huang parang.

¹¹Keleh TUHAN mangahana aku mampatei raja je iintih Awie! Duan ih lunjue tuntang kandie, palus itah haguēt!”

¹²Palus Dawid manduan lunju tuntang kandi ain Saul te bara hila takolok Saul, palus haguēt. Ije mahin jaton je mite taloh te, atawa mangatawan taloh je jari manjadi, atawa tapisik, awi TUHAN mawi ewen urase tapatiroh paham.

¹³Palus Dawid dimpah akan saran janah je beken sampai akan tantan bukit, sampai ie kejau bara kemah Saul.

¹⁴Limbah te Dawid mantehau Abner tuntang tantara Saul koae, “Abner! En hiningm auhku?” Abner mantehau kea, “Eweh ikau je kariak-kariak te?”

¹⁵Tombah Dawid, “Abner, en ikau dia oloh je paling hebat intu Israel? Mbuhen ikau dia manjaga tuam, raja te? Harue ih aton oloh tame eka kare kemah keton uka mampatei tuan keton.

¹⁶Ikau dia olih malalus gawim Abner! Tagal TUHAN je belum, keton uras patut matei, awi dia manjaga tuan keton, raja paintih TUHAN. Keleh mite! Hong kueh lunjun raja? Hong kueh kandi je aton hila takoloke endau?”

¹⁷Saul kasene auh Dawid tuntang misek, “Dawid, en te ikau, anakku?” Tombah Dawid, “Yoh, raja.”

¹⁸Palus koae tinai, “Mbuhen raja magon kea goa-goang dengangku?

¹⁹Tuan raja, hining sembah rewarm toh. Amon TUHAN je manyoho raja uka malawan rewarm, ije parapah kareh tau mampaterai kasangit Aie dengangku. Tapi amon je manyoho raja te olon, keleh ewen inyapa awi TUHAN. Basa ganan gawin ewen te, rewarm jari iharak bara petak ain TUHAN tuntang imaksa musti haguat akan lewu beken eka rewarm musti sombayang akan kare dewa bangsa beken.

²⁰Ela manalua rewarm matei intu tanah beken, kejau bara TUHAN. Kanduen raja Israel dumah uka mampatei ije guti kilau rewarm toh? Kanduee manggoang rewarm kilau oloh manggoang manuk parak kayu?”

²¹Palus Saul tombah, “Aku jari sala. Keleh buli Dawid, anakku! Aku kareh dia mawi kapapa tinai akam awi ikau jari manalua aku belum alem ndau. Gawingku humong toto. Aku toto-toto jari layau!”

²²Tapi Dawid tombah, “Toh lunjun raja, soho ije tantara raja dumah akan hetoh manduae.

²³TUHAN kareh mamberkat genep oloh je baketep tuntang bujur. Awi aloh andau toh TUHAN manyarah tuangku akan rewarm, tapi rewarm dia nahuang mawi kapapa akan raja, raja paintih TUHAN.

²⁴Jadi, kilau tuan raja jari inaluaku belum andau toh, kalote kea keleh rewarm ingalindong TUHAN tuntang iliwus bara kare bahaya!”

²⁵Palus Saul hamauih dengan Dawid, “TUHAN mamberkat ikau anakku! Ikaui kareh mimbit are hasil huang kare gawim!” Palus Dawid marajur pangguete, tuntang Saul kea buli akan humae.

1 Samuel 27

Dawid melai intu marak oloh Pilistin

¹Dawid manirok huang ataie, “Aloh kilen kea sinde andau Saul kareh mampatei aku. Jadi, jaton jalan beken bara mandari arepku akan lewu Pilistin. Tumon te Saul kareh dia manggau aku tinai intu Israel, tuntang aku kea kareh sanang bewei.”

²Palus Dawid tuntang jahawen ratus oloh ayue bajeleng haguete akan Akhis anak Noah, raja lewu Gat.

³Ie manetep dengan oloh ayue intu Gat, genep bitin ewen dengan keluargae. Dawid mimbit due sawae, iete Ahinoam oloh bawi bara Yisreel, tuntang Abigail, balon Nabal, bawin oloh Karmel.

⁴Metoh Saul mahining je Dawid jari hadari akan Gat, ie dia handak tinai manawae.

⁵Palus Dawid balaku dengan Akhis, “Amon raja mangkeme sanang dengan rewarm, tenga akan rewarm ije lewu korik intu ngaju akan eka rewarm melai, mangat rewar raja toh tau omba raja intu lewu toh.”

⁶Palus Akhis manenga lewu Siklag akan Dawid, tuntang jete bukue Siklag jadi ayun kare raja Yuda sampai katika toh.

⁷Dawid melai intu lewu Pilistin katahin ije nyelo epat bulan.

⁸Katahin te Dawid tuntang oloh ayue kinjap manyarang oloh Gesur, oloh Gerisi, tuntang oloh Amalek; kare bangsa te jari tahi melai hong tanah te. Ie manyarang tanah te tikas Sur, tuntang palus akan Misir.

⁹Ie mampatei uras oloh hatue tuntang bawi hayak marabut tabiri, sapi, kalidai, onta, tinai pakaian kea. Limbah te ie haluli tuntang manaharep Akhis.

¹⁰Amon Akhis misek dengae, “Akan kueh ikau manyarang sinde toh?” Dawid mansanan je ie jari hagueta akan hila salatan Yuda atawa akan tanah oloh Yerahmeel atawa akan tanah eka melai oloh Keni.

¹¹Jaton ije hong kare tanah je inyarange inalua belum, mangat jaton oloh bara kare tanah te je tau hagueta akan Gat uka mansanan taloh je toto jari iawi Dawid tuntang oloh ayue. Kalote gawin Dawid katahin ie melai intu lewu Pilistin.

¹²Tapi Akhis percaya dengan Dawid tuntang manirok hong ataie, “Ie paham inyingi awi bangsae kabuat, sampai ie imaksa jadi reawarku hapus umure.”

1 Samuel 28

¹Pire-pire katahie limbah te oloh Pilistin mimbit tantarae uka manyarang Israel, tuntang Akhis hamaui dengan Dawid, “Tantu ikau harati je ikau tuntang oloh ayum musti baparang omba aku.”

²Tombah Dawid, “Batantu, kareh raja mite kabuat taloh je ilalus rewarm dengan raja.” Palus Akhis hamaui, “Yoh! Ikau iangkatku jadi pangawalku je tetep.”

Saul balaku katarangan dengan oloh je tau misek liau

³ Samuel jari matei tuntang ie inatum awi hapus oloh Israel hayak ingubur intu Rama, lewue kabuat. Pire-pire katahie je halau Saul jari maharak bara Israel uras panujum tuntang oloh je tau misek liau.

⁴Metoh tantara Pilistin hapumpong tuntang mampendeng kemahe tokep lewu Sunem, Saul kea mamumpong oloh Israel, tuntang ewen mampendeng kemahe intu bukit Gilboa.

⁵Metoh Saul mite tantara Pilistin te, ie paham mikh.

⁶Palus ie balaku tanda bara TUHAN, tapi TUHAN dia tombahe, aloh dengan nupi atawa mahapan Urim tuntang Tumim atawa kare nabi.

⁷Awi te Saul hamauh dengan kare pagawaie, “Gau ije oloh bawi je tau mantehau liau, aku kareh talih ie tuntang balaku tanda.” Ewen tombahe, “Intu En-Dor aton oloh kilau te.”

⁸Palus Saul manyamar uka dia ingasene oloh. Impahayak awi due biti oloh hatue, ie palus hagu et tuntang sampai human oloh te hamalem. Koan Saul, “Tehau liau oloh je kareh inyewutku arae tuntang laku mangat ie manujum taloh je akan manjadi.”

⁹Oloh bawi te tombah, “Batantu tuan kea katawan je raja Saul jari maharak bara Israel uras panujum tuntang tabit liau. Mbuhen tuan maningkes mancalaka aku sampai aku matei?”

¹⁰Palus Saul sumpah koae, “Tagal TUHAN je belom, aku hajanji ikau kareh dia ihukum awi mawi taloh te.”

¹¹Oloh bawi te misek, “Liau eweh je musti intehauku akan tuan?” Tombah Saul, “Liau Samuel.”

¹²Metoh oloh te mite Samuel, ie mangkariak tuntang hamauh dengan Saul, “Mbuhen tuan manipu rewarm? Tuangku je ampie raja Saul!”

¹³Tombah raja, “Ela mikeh! Sanan en je gitam!” Oloh bawi te tombah, “Rewarm mite roh lembut bara petak.”

¹⁴Saul misek, “Kilen ampie?” Tombah ie, “Ije biti oloh hatue je bakas. Ie lembut hapakaian jubah.” Palus katawan Saul je ie Samuel, tuntang ie sontop mahormate.

¹⁵Limbah te Samuel hamauh dengan Saul, “Mbuhen ikau manderoh aku? Mbuhen ikau mantehau aku haluli?” Tombah Saul, “Aku jari nihau akal awi inyarang oloh Pilistin, tuntang Hatalla jari malihi aku. Aku dia inombahe tinai, aloh mahalau kare nabi aloh dengan nupi. Awi aku balaku dengan bapa, mangat bapa mansuman akangku taloh je musti ilalusku.”

¹⁶Palus koan Samuel, “Kanduem mantehau aku amon TUHAN jari malihi ikau tuntang jadi musohm?”

¹⁷ TUHAN jari mawi ikau sama kilau je jari insanae mahalau aku. TUHAN jari manduan karajaan Israel bara ikau tuntang manenga te akan Dawid.

¹⁸ Ikau jari malawan parentah TUHAN tuntang dia maku mambinasa oloh Amalek tuntang kare taloh je ain ewen. Jete bukue toh ikau iawi kalotoh awi TUHAN.

¹⁹ Ikau tuntang kare oloh Israel kareh inyarah Awie akan oloh Pilistin. Jewu ikau tuntang kare oloh ayum je hatue hapumpong dengangku; tinai hapus tantara Israel kea kareh inyarah TUHAN akan oloh Pilistin.”

²⁰ Metoh te kea, Saul balihang hambujur akan petak kilau inyambar nyaho, awi ie paham tarewen mahining kare auh Samuel te. Mahin tinai ie balemo toto, awi dia kuman en-en ije andau ije alem.

²¹ Tukang mantehau liau te manokep Saul tuntang mite je ie nihau akale; awi te oloh bawi te hamauih dengae, “Tuangku rewarm jari bakurban akan mawi taloh je ilaku tuan.

²² Jadi, keleh tuangku kea manenga palakun rewarm, keleh kuman isut panginan je kareh inyarongan rewarm mangat tuan tau marajur pangguet tuan.”

²³ Saul manolak tuntang hamauih je ie dia maku kuman. Tapi limbah kare pagawaie kea hajajuan ie, ie manumon. Ie harikas bara petak tuntang mondok intu bale-bale.

²⁴ Bajeleng oloh bawi te manyambalih anak sapie je baseput tuntang manduan tepong palus mupete, inampae jadi rote je dia iragi.

²⁵ Limbah te inyarongae panginan te akan Saul tuntang kare pagawaie, ewen uras kuman. Limbah te ewen haguet alem te kea.

1 Samuel 29

Dawid inyoho oloh Pilistin buli

¹ Oloh Pilistin mamumpong hapus tantarae intu Apek, tinai oloh Israel bakemah tokep tahasak danum intu Janah Yisreel.

²Lime biti raja Pilistin miar babaris dengan kare tantara je gagenep aton saratus tuntang sakoyan biti; Dawid tuntang oloh ayue babaris intu ikut haya-hayak dengan raja Akhis.

³Kare pangkalima oloh Pilistin mite ewen palus misek, “Kandue kare oloh Ibrani toh intu hetoh?” Akhis tombah, “Jetoh Dawid awan pagawai raja Saul bara Israel. Ie jari tahi kea melai omba aku. Bara katika ie dumah manalih aku sampai andau toh, hindai puji aku sondau kasalan intu ie.”

⁴Tapi kare pangkalima Pilistin te sangit dengan Akhis tuntang hamauh dengae, “Soho oloh toh buli akan lewu je jari inengam akae. Ie dia tau parang haya-hayak dengan itah; ela-ela ie bahianat mawi itah kareh hong bentok eka parang. En dia jetoh katika je paling bahalap akae uka mangatau rajae dengan jalan mampatei oloh ain itah?

⁵En dia ie te Dawid? Akae kare oloh bawi bihin manari-nari sampai manyanyi kalotoh, ‘Saul jari mampatei bakoya-koyan musoh, tapi Dawid bapulu-puluh koyan.’ ”

⁶Balalu Akhis mantehau Dawid tuntang hamauh dengae, “Aku percaya tagal TUHAN je belum, je ikau baketep denganku. Aku sanang amon ikau tau mampahayak aku huang parang toh. Awi bara katika ikau dumah talih aku sampai toh, aku jaton sondau kasalam. Tapi kare raja je beken te dia rajin dengam.

⁷Awi te keleh buli dengan selamat, tuntang ela mawi taloh je mampalembut kasangit ewen.”

⁸Dawid tombah, “En kasalan je jari iawi rewarm, raja? Amon tumon koan Tuan raja, Tuan raja dia sondau kasalan en-en intu rewarm bara katika rewarm nampara manyang raja sampai toh, mbuhen rewarm dia inyoho parang malawan musoh raja?”

⁹Akhis tombah, “Ikau katawan je ikau itongku baketep kilau malekat Hatalla. Tapi kare pangkalima te jari mamutus je ikau dia tau omba parang haya-hayak dengan ikei.

¹⁰Awi te Dawid, keton urase je jari malihi Saul tuntang dumah talih aku, musti misik hanjewu jewu tuntang haguét bajeleng limbah matanandau lembut.”

¹¹Awi te hanjewu jewuee tinai, Dawid haguét dengan kare oloh ayue buli akan lewu Pilistin, tapi tantara Pilistin te haguét akan Yisreel.

1 Samuel 30

Parang malawan oloh Amalek

¹⁻⁵ Due andau limbah te Dawid tuntang kare oloh ayue haluli akan lewu Siklag. Katika sampai intu hete ewen katawan je oloh Amalek jari manyarang hila salatan lewu Yuda tuntang manyarang Siklag. Ewen dia mampatei aloh ije biti. Tapi ewen mangehu lepa lewu te tuntang marajur pangguet ewen hayak mimbit kare oloh bawi, anak oloh tuntang oloh je beken. Ewen kea jari mimbit akan indu tawanan keluarga Dawid tuntang keluarga oloh ayue, tamput kea sawan Dawid, Ahinoam tuntang Abigail. Dawid tuntang oloh ayue paham kapehe atei, ewen nampara manangis raju-rajur sampai heka.

⁶Oloh ain Dawid paham buah kajake awi jari nihau anak sawan ewen. Awi te ewen handak mamanting Dawid hapan batu. Dawid aton hong kapehe hai tapi ateie impaabas awi TUHAN, Hatallae.

⁷Palus Dawid hamaui dengan Imam Abyatar anak Ahimelekh, “Imbit Epod te akan hetoh!” Balalu Abyatar mimbit Epod te akae.

⁸Limbah te Dawid hamaui dengan TUHAN, “En musti inggoangku babuhan je manyarang toh? En tau aku manjake ewen?” Tombah TUHAN, “Yoh, goang; ikau kareh manjake ewen tuntang hapus kare tawanan.”

⁹⁻¹⁰Palus Dawid haguét haya-hayak dengan jahaewen ratus oloh ayue. Metoh ewen sampai intu Sungei Besor, Dawid marajur pangguete haya-hayak dengan 400 biti; tinai je 200 biti je beken melai intu hete. Awi jari pahalau heka tuntang dia dimpah Sungei Besor.

¹¹Hong pangguet te oloh ayun Dawid hasondau dengan ije biti anak hatue Misir intu janah, palus ie iimbit awi Dawid. Ie impakanan tuntang impihop,

¹²kea wadai bua ara, tuntang due katampong anggor keang. Limbah te ie kuman, kaabase haluli; ampie jari telo andau ie dia kuman tuntang dia mihop!

¹³Limbah te Dawid misek ie, “Eweh tuan ayum, tuntang bara kueh ikau?” Tombah anak te, “Aku oloh Misir, jipen oloh Amalek. Aku ilih tuangku telo andau je halau awi aku haban.

¹⁴Ikei jari manyarang tanah oloh Kreti intu hila salatan Yuda tuntang tanah bangsa Kaleb, tuntang ikei jari mangehu lepa lewu Siklag.”

¹⁵Palus Dawid misek ie, “En nahuang ikau magah aku akan eka babuhan te?” Tombah ie, “Aku nahuang, asal tuan bajanji denganku tagal aran Hatalla, je aku dia impatei tuan atawa inyarang tuan akan tempongu.”

¹⁶Palus ie magah ewen akan eka babuhan te. Metoh te, babuhan te pisah darai intu hapus eka te, sambil kuman mihop tuntang barami-rami awi are taloh rampas je imbit ewen bara lewu Pilistin tuntang Yuda.

¹⁷Metoh matanandau kembut andau jewue, ewen inyarang awi Dawid, tuntang parang ilalus sampai hamalem. Beken bara epat ratus oloh tabela je hadari dengan manungkang onta, jaton ije biti bara musoh je liwus.

¹⁸Dawid olih maliwus urase je jari irabut awi oloh Amalek, tatame kadadue sawae;

¹⁹Jaton taloh je nihau. Uras anak hatue tuntang oloh bawi hayak kare taloh rampas je jari induan awi oloh Amalek, induan haluli awi Dawid.

²⁰Beken bara te Dawid kea manarampas uras tabiri tuntang meto. Kare meto te iimbit awi oloh ain Dawid intu baun, tapisah bara kare ramo rampas je beken, tuntang ewen hamauh, “Jetoh bagi akan Dawid.”

²¹Limbah te Dawid haluli talih due ratus oloh je pahalau heka mangat omba ie, tuntang je jari ilihie intu saran Sungei Besor. Ewen manambang Dawid tuntang kare oloh ayue, tuntang Dawid manokep hayak manabe ewen.

²²Tapi hong marak oloh ayun Dawid je haya-hayak omba ie, aton je papa tuntang bakoho. Ewen hamauih, “Kare oloh toh dia omba, ewen jaton hak mandino en-en bara ramo rampasan toh. Ewen baya tau manduan anak sawan ewen, tuntang haguēt.”

²³Tapi Dawid tombah, “Paharingku handiai, ela keton mawi tumon te dengan taloh je jari inenga TUHAN akan itah! En dia itah jari ingalindong Awie tuntang inenga kamanang bara babuhan parampok te?

²⁴Awi te, ije biti mahin dia tau manarima auh te! Urase musti dinon bagi je sama karee; oloh je melai akan manjaga kare ramo musti mandino bagi je sama kilau oloh je miar parang.”

²⁵Limbah te taloh te inampa jadi ije atoran awi Dawid, tuntang inumon hong Israel sampai katika toh.

²⁶Metoh Dawid haluli akan Siklag, ie mangirim belae bara kare ramo rampasan te akan kare pamimpin kare lewu Yuda je jari sobate, koae, “Jetoh panenga akan keton bara ramo rampasan je induan ikei bara musoh TUHAN.”

²⁷⁻³¹Kare lewu te iete: Betel tuntang Rama intu hila salatan Yuda, Yatir, Aroër, Sipmot, Estemoa, Rakhal, kea kare lewun oloh Yerahmeel, kare lewun oloh Keni, Horma, Bor-Asan, Atakh tuntang Hebron. Uras kare lewu je puji eka Dawid tuntang oloh ayue namuei te, ingirime panenga te.

1 Samuel 31

Saul dengan kare anake matei

(1 Kro. 10:1-12)

¹Metoh te oloh Pilistin parang malawan oloh Israel intu eka je habukit hong tanah Gilboa. Are oloh Israel matei intu hete, tuntang je beken, tamput Saul tuntang kare anake mandari arepe.

²Tapi ewen injake awi oloh Pilistin tuntang telo biti bara marak kare anak hatuen Saul te buah patei; iete Yonatan, Abinadab, tuntang Malkisua.

³Parang kalahi sabak toto hakaliling Saul, tuntang ie kabuat buah kare panah musoh sampai bahimang paham.

⁴Palus koan Saul dengan oloh tabela je mimbit pakakas parang, “Silak padangm tuntang sodok aku, mangat aku dia iureh tuntang impatei awi oloh je dia kasene TUHAN te.” Tapi oloh tabela te dia maku manyodok ie, awi ie paham mahormat ie. Awi te Saul manduan padange kabuat tuntang manangkarap akan hunjun isin padang te.

⁵Katika oloh tabela te mite Saul jari matei, ie kea manangkarap akan hunjun isin padange balalu matei intu hila balikat Saul.

⁶Kalote ampie Saul dengan katatelo anake, tuntang uras kare oloh ayue hayak oloh tabela te matei hong jandau te.

⁷Katika kare oloh Israel je melai intu dipah Janah Yisreel tuntang intu silan hila timor Sungei Yordan mahining je tantara Israel jari hadari tuntang je Saul hayak kare anake hatue jari matei, ewen hadari malihi kare lewun ewen. Limbah te oloh Pilistin manguasa lewu te.

⁸Andau jewue katika oloh Pilistin dumah handak marampok kare hantu, ewen sondau Saul tuntang telo anake hatue jari matei intu bukit Gilboa.

⁹Ewen manetek takolok Saul tuntang manduan baju parange. Palus oloh Pilistin mangirim sarohan akan hapus lewu Pilistin uka manyampai barita bahalap te akan rayat tuntang dewa ain ewen.

¹⁰Limbah te baju parang Saul te ingkes huang human dewi Astoret, tuntang bitie imaku intu dinding lewu Bet-Sean.

¹¹Tapi oloh lewu Yabes intu Gilead mahining taloh je jari iawi oloh Pilistin dengan Saul.

¹²Palus kare oloh je paling bahanyi haguat bara hete tuntang mananjong hapus alem akan Bet-Sean. Ewen mampamohon hantun Saul tuntang hantun kare anake hatue bara dinding lewu te palus mimbite akan Yabes tuntang mamapuie.

¹³Uras kare tulange inampunan tuntang ingubur intu penda batang kayu markisa intu lewu te. Limbah te ewen puasa uju andau katahie.

2 Samuel

2 Samuel 1

Dawid manarima kabar je Saul jari matei

¹Limbah Saul matei, Dawid haluli bara parang mampakalah oloh Amalek, palus melai intu Siklag katahin due andau.

²Andau jewue, dumah ije biti pemuda bara eka kare kemah Saul. Kilau tanda kapehe atei ie marabit pakaiae tuntang mandak petak intu hunjun takoloke. Ie haguget manalih Dawid tuntang sontop intu taharepe.

³Dawid misek ie, “Bara kueh ikau?” Ie tombah, “Aku liwus bara eka kare kemah oloh Israel.”

⁴Pisek Dawid, “Nyarita taloh je jari manjadi!” Tombah pemuda te, “Tantara ain ikei hadari bara parang, tuntang are je matei, tamput kea Saul tuntang Yonatan.”

⁵“Kilen ampie ikau katawae?” Pisek Dawid dengae.

⁶Ie tombah, “Tabarong kanateke sinde aku aton intu Bukit Gilboa, palus mite Saul hasantah intu lunjue, padahal kare kareta tuntang tantara bakuda musoh jari manokep handak mangaponge.

⁷Saul tampaliau akan likut, tuntang mite aku, palus aku intehaue, tuntang aku tombah, ‘Yoh, Tuangku.’

⁸Ie misek eweh aku, tuntang aku mansuman akae je aku toh oloh Amalek.

⁹Palus koae denganku, ‘Kahetoh, tuntang patei aku! Aku bahimang paham, tuntang tokep matei.’

¹⁰Palus aku manokep ie tuntang impateiku ie. Awi aku katawan je ie manjato tagal dia olih tinai mendeng, pasti ie kareh matei kea. Palus aku manduan mahkota bara takoloke tuntang galang bara lengee, tuntang aku mimbite akan hetoh akan Tuangku.”

¹¹Mahining auh te Dawid marabit pakaiae awi kapehe atei. Uras oloh ayue mawie kalote kea.

¹²Ewen manangis tuntang kapehe atei hayak puasa sampai hamalem akan Saul tuntang Yonatan, tuntang akan rayat Israel, ungkup Hatalla, awi are toto je jari matei huang parang te.

¹³Limbah te Dawid misek dengan pemuda je mimbit kabar te. “Bara kueh asalm?” Tombah ie, “Aku toh oloh Amalek, ije bitu tamuei intu lewun Tuangku.”

¹⁴Dawid hamauih, “Bahanyi toto ikau mampatei raja paintih TUHAN!”

¹⁵Palus ie mantehau ije bara kare oloh ayue tuntang marentah, “Patei ie!” Oloh te manejep pemuda Amalek te sampai matei.

¹⁶Koan Dawid dengan pemuda Amalek te, “Ikau kabuat je mawi hukum matei toh akan bitim awi ikau mangaku je ikau jari mampatei raja je intih TUHAN!”

Tatum Dawid akan Saul tuntang Yonatan

¹⁷Limbah te Dawid manyanyi auh tatum toh akan Saul tuntang Yonatan,

¹⁸ tuntang marentah, uka nyanyi toh iajar akan suku Yuda. (Nyanyi toh tarasurat huang *Buku Yasar*).

¹⁹“Israel, intu kare bukitm, intu hete jari baduroh pahlawan ayum, anak bangsa ain lewum, ewen baduroh kilau bungeh bangsa.

²⁰Keleh jaka kare oloh Gat dia mahining barita te. Keleh jaka kare jalan Askelon dia mandino kabar tahu jete. Ela sampai bawin oloh Pilistin basasurak ela sampai bawin oloh kapor rami malahap.

²¹O kare bukit Gilboa, hining auh pantehauku: Ela sampai ambon tuntang ujan mambisa ikau! Keleh kare tana tuntang janah ayum keang kamahau. Awi intu hete jari sangkarah talawang oloh bahanyi. Tuntang talawang Saul mahin batagar, dia iminyak tinai.

²²Panah Yonatan mait, mampatei. Padang Saul dia kasene asi mampatei mambinasa musoh.

²³Saul tuntang Yonatan, paham bajenta tuntang inyinta; harajur hinje huang pambelom tuntang pampatei; ewen labih capat bara burung nasar, labih abas bara singa tabela.

²⁴O bawin oloh Israel, keleh manatum akan Saul, raja te! Je makaian keton hapan baju panjang je bahandang mangkilap, tuntang je mahias ikau hapan amas bamate je bungas.

²⁵Jadi nihau kare pahlawan, gagar intu bentok parang Yonatan menter hambujur, kejang.

²⁶Yonatan, o paharingku, pehe ateiku, awi ikau paham barega akangku. Lalehan kahalap sintam dengangku, malabien bara sintan oloh bawi.

²⁷Jari matei kare pahlawan bangsa kare sanjata ewen uras hayang jaton baguna!”

2 Samuel 2

Dawid iangkat jadi raja Yuda

¹Limbah te Dawid misek TUHAN, “En TUHAN nahuang aku haguét manguasa ije bara kare kota intu Yuda?” “Yoh,” Tombah TUHAN. “Kota je kueh?” pisek Dawid. “Hebron,” Tombah TUHAN.

²Palus Dawid haguét akan Hebron hayak dengan due sawae; Ahinoam bawin oloh Yisreel, tuntang Abigail balon Nabal iete bawin oloh Karmel.

³Kalote kea anak buah ayue dengan genep keluarga ewen uras omba Dawid. Ewen balalu manetep intu Hebron tuntang eka hakalilinge.

⁴Limbah te kare oloh Yuda dumah akan Hebron, tuntang malantik Dawid jadi raja Yuda. Metoh Dawid mahining je kare oloh Yabesh hong Gilead jari mangubur hantun Saul,

⁵ie mangirim sarohan akan hete tuntang manyampai peteh, “Keleh TUHAN mamberkat keton, awi keton jari mamparahan kaketep keton dengan rajan keton awi mangubur hantue.

⁶Tagal te, keleh TUHAN mamparahan sintan Aie tuntang kaketep Aie akan keton. Aku kea kareh mawi keton dengan bahalap awi gawin keton te.

⁷Paabas atei keton tuntang awi arep keton kilau pahlawan! Saul, rajan keton puna jari matei, tapi kare oloh Yuda jari malantik aku jadi rajan ewen.”

Isboset iawi raja Israel

⁸Pangkalima tantara Saul, iete Abner anak Ner, jari hadari haya-hayak Isboset anak Saul, akan Mahanaim intu dipah Sungei Yordan.

⁹Intu hete Abner mangkat Isboset jadi raja akan kare tanah Gilead, Asuri, Yesreel, Ephraim tuntang Benjamin, akan hapus Israel haream.

¹⁰Umur Isboset epat puluh nyelo metoh ie iangkat jadi raja akan Israel, tuntang ie marentah due nyelo katahie. Tapi suku Yuda tetep eter dengan Dawid,

¹¹tuntang Dawid marentah intu Hebron uju satengah nyelo katahie.

Parang Israel malawan Yuda

¹²Sinde andau Abner haguet bara Mahanaim akan lewu Gibeon, impahayak awi oloh ayun Isboset.

¹³Kea Yoab (indue bagare Seruya), hayak oloh ayun Dawid manintu lewu te. Kadadue baris je hakalawan te hataharep intu talaga Gibeon. Abner tuntang baris ayue intu dipah hila hetoh, Yoab tuntang baris ayue intu dipah hila kanih.

¹⁴Palus Abner hamauh dengan Yoab, “Ayo, itah manyoho oloh ayun itah batanding!” “Ayo,” tombah Yoab.

¹⁵Balalu miar due walas biti bara suku Benjamin je mawakil Isboset, tuntang due walas bara oloh ayun Dawid.

¹⁶Gagenep bitin ewen hasintak balau tuntang hasodok kanain musohe, sampai ewen matei haya-hayak. Tagal te eka te inyewut “Tanan Padang.”

¹⁷Limbah te lembut parang je paham, tuntang Abner hayak tantara Israel impakalah awi oloh ayun Dawid.

¹⁸Telo-telo biti anak Seruya aton intu hete, iete Yoab, Abisai tuntang Asael. Asael darie capat bara karahau.

¹⁹Ie mangguong Abner raju-rajur.

²⁰Abner tampaliau akan likut tuntang misek, “En ikau Asael?” “Yoh,” panombahe.

²¹“Ela manggoang aku!” Koan Abner. “Coba singkap ije bara tantara te tuntang duan sanjatae!” Tapi Asael magon kea manggoang ie.

²²Sinde tinai Abner hamauh dengae, “Ela manggoang aku! Kareh tarapaksa ikau impateiku. Jadi, kilen aku tau manampayah baun Yoab kakam te?”

²³Metoh Asael tetep dia maku tende, Abner mambelas lunjue akan likut, tuntang buah kanain Asael sampai lunju te tembus akan likute. Asael balihang tuntang matei intu eka te kea. Uras oloh je dumah akan eka ie halelek te, tende intu hete.

²⁴Tapi Yoab tuntang Abisai marajur pangguete talih Abner. Metoh matanandau belep, ewen sampai intu Bukit Ama, je aton intu hila timor Giah, manintu Padang pasir Gibeon.

²⁵Intu hete kare oloh bara suku Benyamin hinje tinai dengan Abner. Ewen mator barisan ewen intu tantan ije bukit.

²⁶Bara hete Abner mantehau Yoab, “En musti itah parang kalahi sampai katatahie? En ikau dia harati je parang toh baya mimbit taloh je bapait? Ikei toh paharim ije bangsa. Kilen katahie hindai ikau handak mentai sahelo bara ikau marentah anak buahm uka terai manggoang ikei?”

²⁷Yoab tombah, “Tagal Hatalla je belum, jika ikau dia nampara hakotak, pasti anak buahku palus manggoang sampai hanjewu jewu.”

²⁸Palus Yoab mahimon tarompet kilau tanda akan oloh ayue terai manggoang oloh Israel, balalu parang te tende.

²⁹Abner tuntang oloh ayue ije ale-alem babaris mahalau Janah Yordan, palus dimpah Sungei Yordan. Limbah ewen tetep mananjong hapus andau limbah te, ewen sampai akan Mahanaim.

³⁰Limbah Yoab tende manggoang Abner, ie mumpong uras anak buahe. Beken bara Asael ampie telo walas bara ewen nihau.

³¹Oloh ayun Dawid jari mampatei 360 biti pasukan Abner bara suku Benyamin.

³²Limbah te Yoab tuntang oloh ayue manggatang hantun Asael tuntang mangubure intu huang kubur kaluargae intu Betlehem. Palus ewen mananjong ije ale-alem tuntang sampai Hebron tampalawei.

2 Samuel 3

¹Parang kalahi ain oloh je mandohop keluarga Saul malawan oloh je mandohop Dawid tarus manjadi. Dawid sasar abas, tapi musohe sasar balemo.

Kare anak Dawid

²Kare anak jarian Dawid je inakan intu Hebron iete jetoh manumon gilire inakan: Amnon. Indue iete Ahinoam bara Yisreel.

³Kileab. Indue iete Abigail, balon Nabal bara Karmel. Absalom. Indue iete Maakha, anak Raja Talmai bara Gesur.

⁴Adonia. Indue iete Hagit. Sepaca. Indue iete Abital.

⁵Yitram. Indue iete Egla. Jahawen anak te inakan intu Hebron.

Abner bagabung dengan Dawid

⁶Metoh parang tarus manjadi marak kare oloh je mandohop Dawid dengan oloh je mandohop keluarga Saul, Abner manggau jalan mangat pangaruhe sasar hai marak kare oloh hong pihak Saul.

⁷Sinde andau Isboset, anak Saul, mandawa Abner hinje dengan ije bara gundik Saul je arae Rispa anak Aya.

⁸Palus Abner rahas toto tuntang hamauih, “En Tuangku mangira aku toh mahianat Saul tuntang mamihak dengan Yuda? Bara solake aku baketep dengan Saul bapa Tuan, tuntang dengan tundah paharie tuntang kare sobate. Aku jari mandohop Tuangku sampai dia olih impakalah awi Dawid. Alohi kalote Tuangku manawah aku baya awi soal oloh bawi!

⁹⁻¹⁰ Labih bahalap aku mandohop Dawid, mahin tinai TUHAN jari bajanji dengae kareh manduan kerajaan toh bara Saul tuntang bara turonae, palus mangkat Dawid jadi raja intu hapus Israel tuntang Yuda. Keleh Hatalla mampatei aku amon aku dia malalus janjin Hatalla dengan Dawid te!”

¹¹Isboset dia tombah alohi ije kabawak kotak, awi ie dia mikh dengan Abner.

¹²Palus Abner mangirim sarohan akan Dawid je intu katika te aton intu Hebron, dengan mimbit peteh, “Eweh je kareh manguasa tanah toh? Tampa janji denganku, kareh aku mandohop Tuangku mangat hapus bangsa Israel mamihak Tuangku!”

¹³Dawid tombah, “Tau! Keleh nyampai petehku akan Abner: Aku nahuang mawi janji dengam, tapi dengan ije sarat: Mikhal anak Saul musti imbitm akanku amon ikau dumah manaharep aku.”

¹⁴Limbah te Dawid kea mangirim sarohan akan Isboset, dengan mimbit peteh, “Keleh Tuan malian Mikhal sawangku akanku. Ie jari imiliku dengan saratus upak kulop oloh Pilistin.”

¹⁵Palus Isboset manyoho sarohae manduan Mikhal bara banae iete Paltiel anak Lais.

¹⁶Tapi Paltiel palus manuntut Mikhal sambil manangis. Metoh ewen sampai intu lewu Bahurim, Abner hamauih dengae, “Terai, buli ih!” Palus Paltiel buli.

¹⁷Abner hatahiu dengan kare oloh bakas Israel tuntang hamauih, “Jadi tahi keton nahuang Dawid jadi rajan keton.

¹⁸Ingat, TUHAN jari bajanji dengan Dawid, je ie kareh mahapan Dawid indu manyalamat ungkup Ayue Israel bara oloh Pilistin tuntang bara uras kare musohe je beken.”

¹⁹Abner kea hatahiu dengan kare oloh Benyamin, tuntang limbah te ie kea haguét akan Hebron uka mansanan akan Dawid taloh je jari imakat awi oloh Benyamin tuntang Israel te.

²⁰Metoh Abner hayak dengan due puluh biti oloh ayue manaharep intu Hebron, Dawid mawi pesta akan ewen.

²¹Limbah te Abner hamauh, “Soho aku haguét uka manggerek hapus Israel mangat bagabung dengan Tuangku. Ewen kareh manarima Tuangku kilau raja, tuntang tumon te Tuangku kareh marentah hapus petak danum, tumon kahandak Tuangku.” Limbah te Abner inyoho Dawid haguét tuntang ingalindong kasalamatae.

Abner impatei

²²Limbah Abner haguét, Yoab hayak oloh ayun Dawid je beken haluli bara parang tuntang mimbit are kare ramo rampasan.

²³Akan Yoab insanan je Abner jari dumah manaharep raja Dawid tuntang jari inyoho haguét hayak ingalindong kasalamatae.

²⁴Palus Yoab manaharep raja tuntang hamauh, “Kilen gawin raja te? Abner jari dumah manaharep raja. Mbuhen raja manyoho ie haguét kalote bewei?

²⁵Pasti raja katawan je panumah Abner te baya akan manipu raja, tuntang akan mangatawan ampin taloh dengan kare rencana raja.”

²⁶Limbah malihi Dawid, Yoab mantehau kare sarohan uka mantehau Abner. Ewen manuntut Abner sampai tokep kalin danum Sira, palus imbit ewen haluli. Urase te manjadi luar pangatawan Dawid.

²⁷Sana Abner sampai intu Hebron, ie imbit awi Yoab akan balikat tokep lawang, kilau handak mamander taloh rahasia. Salenga Yoab manyodok kanain Abner sampai matei. Tumon te Abner impatei awi Yoab uka mambaleh kasingie tagal pampatei Asael andie.

²⁸Katika Dawid mahining taloh te, ie hamauh, “TUHAN katawan je aku tuntang rayatku dia basala hong gawi mampatei Abner te.

²⁹Keleh Yoab tuntang hapus keluargae ihukum awi gawie te. Keleh hong keluarga Yoab gilir-mangilir harajur aton je buah panyakit kulit je bakaik-e-ikeh, atawa oloh hatue je dia barakaabas, atawa je matei huang parang atawa je tapas panginan!”

³⁰Tumon te Yoab tuntang Abisai andie mambaleh kasingi ewen mawi Abner, awi Abner jari mampatei Asael andi ewen huang parang intu Gibeon.

Abner ingubur

³¹Limbah te Dawid marentah Yoab tuntang oloh ayue uka marabit pakaian ewen, tuntang mahapan tapih tatum hayak manatum Abner. Tuntang metoh magah hantu, Raja Dawid kabuat je mananjong intu likut patin hantu.

³²Abner ingubur intu Hebron, tuntang raja dengan hapus rayat manangis hai auhe intu hila baun kubur te.

³³Limbah te Dawid manatum akan Abner, koae, “En musti Abner matei kilau oloh humong:

³⁴lengee dia imasong, tuntang paie dia barantai? Ie matei buah sodok awi oloh je papa tuntang tulas.” Palus hapus rayat labih hai tinai manangis tagal Abner.

³⁵Hapus andau kare oloh manggau jalan mangantau Dawid mangat kuman isut, tapi ie basumpah, “Keleh Hatalla mampatei aku amon aku kuman helo bara matanandau belep!”

³⁶Mahining taloh te rayat mangkeme sanang. Puna, en bewei je ilalus Raja Dawid, mawi atei ewen sanang.

³⁷Hong andau te hapus rayat tuntang hapus bangsa Israel harati, je raja dia nahuang gawi mampatei Abner te.

³⁸Koan raja dengan kare pagawaie, “Tawan keton je andau toh ije biti pamimpin hai intu Israel jari matei?

³⁹Aloh aku toh raja je intih awi Hatalla, tapi metoh toh aku mangkeme balemo. Kare anak Seruya te pahalau tulas. Aku dia sanggup manguasa ewen. Keleh TUHAN mahukum kare oloh papa te, tumon kare gawin ewen!”

2 Samuel 4

Isboset impatei

¹Metoh anak Saul Isboset mahining je Abner jari impatei intu Hebron, ie mikh, tuntang hapus rayat Israel tarewen.

²Isboset aton due pangkalima ayue je jadi pamimpin pasukan panyarang; je ije arae Baana, je ije tinai arae Rekhab. Ewen anak Rimon bara Beerot hong suku Benyamin. (Beerot tame tanah Benyamin.

³Panduduk aslie jari hadari akan Gitaim tuntang melai intu hete bara katika te.)

⁴ Turonan Saul je beken iete Mepiboset, anak Yonatan. Ie umur lime nyelo metoh Saul tuntang Yonatan impatei. Metoh te kabar tahu pampatei ewen dumah bara lewu Yisreel. Oloh bawi je mahaga ie manggatang ie tuntang mimbit ie hadari. Tapi ie paham kaje-kajeng sampai anak te manjato awie, tuntang anak te palus batimpang.

⁵Kadadue pangkalima te, iete Rekhab tuntang Baana haguat akan human Isboset je kanjerae malayan kahekae bentok andau.

⁶Oloh bawi panjaga huma mangantuk metoh marasih gandom, palus tapatiroh. Awi te Rekhab tuntang Baana tau sele-selek tame.

⁷Ewen palus tame akan kamar batiroh eka Isboset kanjerae batiroh mangat, palus manyodok ie sampai matei. Ewen manetek takoloke tuntang mimbite haguat. Hapus alem ewen mananjong mahalau Janah Yordan.

⁸Limbah te ewen manyarah takolok Isboset akan Dawid intu Hebron sambil hamaui, “Jetoh takolok Isboset anak Saul, musoh raja je manggau jalan handak mampatei raja. Andau toh TUHAN jari mambaleh gawin Saul tuntang turonae akan raja.”

⁹Tapi Dawid tombah, “TUHAN je belom je jari manyalamat aku bara kare bahaya, katawan je insanangku toh toto.

¹⁰Metoh intu Siklag aton oloh je mansanan akangku tahu pampatei Saul, ingirae ie mimbit kabar bahalap. Tapi ie jari nyingkapku tuntang impateiku. Jete upah je inengaku akae kilau baleh akan barita je imbite te.

¹¹Paham labih babehat hindai hukum je kareh iawiku akan oloh papa je jari mampatei oloh je dia basala tuntang kanjerae batiroh intu humae kabuat. Toh aku manuntut baleh akan keton tagal pampatei te, hayak manganan keton bara hunjun petak!”

¹²Limbah te Dawid marentah oloh ayue mampatei Rekhab tuntang Baana. Limbah impatei, lenge tuntang pain ewen inetek tuntang ingkoak tokep talaga. Tapi takolok Isboset induan tuntang ingubur intu lewu te kea intu huang kubur Abner.

2 Samuel 5

Dawid jadi raja akan Israel tuntang Yuda

(1 Kro. 11:1-9, 14:1-7)

¹Limbah te hapus pamimpin kare suku Israel dumah manalih Dawid intu Hebron tuntang hamauh dengae, “Ikei toh kolan raja.

²Bara bihin, bara katika Saul haream metoh ie magon marentah ikei, raja kea je mamimpin tantara Israel genep tingkat ewen miar parang. Mahin tinai TUHAN jari hajanji dengan raja je raja te je kareh mamimpin ungkup Ayue tuntang jadi rajan ewen.”

³Dawid mawi janji dengan kare pamimpin Israel te, palus ewen malantik ie jadi raja Israel.

⁴Umur Dawid telo puluh nyelo metoh ie jadi raja. Ie marentah epat puluh nyelo katahie.

⁵Intu Hebron ie marentah Yuda katahin uju satengah nyelo, tuntang intu Yerusalem ie marentah hapus Israel tuntang Yuda katahin telo puluh telo nyelo.

⁶ Sinde andau raja Dawid tuntang oloh ayue haguét handak manyarang Yerusalem. Oloh Yebus je oloh lewu te, mangira Dawid dia baka tau mampakalah Yerusalem. Awi te ewen hamauh dengae, “Ikau dia baka tau tame akan hetoh; kare oloh babute tuntang kare oloh batimpang mahin olih maharak ikau.”

(⁷Tapi Dawid mampakalah dinding batu ain ewen intu Sion, tuntang jete ingatawan kilau “Kota Dawid.”)

⁸Andau te Dawid hamauh dengan oloh ayue, “En aton intu hetoh oloh je basingi dengan oloh Yebus sama kilau aku basingi dengan ewen? Giri-giri handak mampatei ewen? Amon kalote, lius tame mahalau tarowong danum tuntang sarang kare oloh batimpang tuntang oloh babute je inyingiku te.” (Jete bukue oloh hamauh, “Oloh babute tuntang oloh batimpang dia tau tame Human TUHAN.”)

⁹Limbah marabut kota Sion te, Dawid melai intu hete tuntang manampa arae “Kota Dawid.” Ie mamangun lewu hakalilinge, nampara bara hila timor bukit je impagantong hapan petak.

¹⁰Dawid sasar tahi sasar abas, awi TUHAN, Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae mandohop ie.

¹¹Raja Hiram bara lewu Tirus mangirim kare duta ayue manalih Dawid, tinai kayu seder Libanon tuntang kare tukang kayu tuntang kare tukang batu akan hapa mampendeng Istana.

¹²Awi te Dawid percaya je TUHAN jari mandehen ie kilau raja Israel, tuntang mampaabas karajaae akan kapatut ungkup TUHAN.

¹³Limbah Dawid bindah bara Hebron akan Yerusalem, ie kawin tinai dengan pire-pire oloh bawi. Ie manduan pire-pire oloh bawi tinai jadi gundik; maka kare anake mandahang.

¹⁴Kare anake je inakan intu Yerusalem iete: Samua, Sobab, Natan, Salomo,

¹⁵Yibhar, Elisua, Nepeg, Yapia,

¹⁶Elisama, Elyada tuntang Elipelet.

Kamanang mahunjun oloh Pilistin

(1 Kro. 14:8-17)

¹⁷Metoh oloh Pilistin mahining je Dawid jari iangkat jadi raja Israel, ewen dumah handak manyingkap ie. Tapi Dawid mahining taloh te tuntang haguget akan kota.

¹⁸Oloh Pilistin sampai intu Janah Repaim tuntang manguasae.

¹⁹Dawid misek dengan TUHAN, “En musti aku manyarang oloh Pilistin te? En Ikau kareh manenga kamanang akangku?” “Sarang!” Tombah TUHAN. “Aku kareh manenga kamanang akam!”

²⁰Limbah te Dawid haguget akan Baal-Perasim tuntang intu hete pasukan Pilistin te impakalah awie. Palus ie hamauh, “TUHAN jari manelak pertahanan musuhku, sama kilau danum soho manduroh taloh handiai hanjulo bewei.” Jete bukue eka te inyewut Baal-Perasim.

²¹Pasukan Pilistin hadari dia sampet mimbit hampatong dewan ewen. Kare hampatong te induan awi Dawid tuntang oloh ayue.

²²Dia tahi limbah te oloh Pilistin dumah tinai manguasa Janah Repaim.

²³Sinde tinai Dawid balaku tanda bara TUHAN. TUHAN tombah, “Ela manyarang ewen bara hetoh, tapi tanjong mamutar tuntang sarang ewen bara likut, tokep kare upon baka.

²⁴Amon ikau mahining auh sama kilau badap oloh babaris intu kare tarok kayu te, keleh miar. Awi aku kareh mananjong intu hila baun uka mampakalah tantara Pilistin.”

²⁵Dawid malalus taloh je irentah TUHAN, ie bahasil mamukul mundur oloh Pilistin bara Geba sampai Geser.

2 Samuel 6

Patin Janji imbit akan Yerusalem

(1 Kro. 13:1-14, 15:25–16:6, 43)



¹Limbah te Dawid mantehau tinai kare tantara je pangkahalape bara Israel uka hapumpong, samandiaie 30.000 biti.

²Ewen imimpin manintu Baale-Yuda, mangat manduan bara hete Patin Janji je inyewut dengan aran TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae je mondok intu hunjun kare kerub.

³Patin Janji te induan bara human Abinadab intu hunjun bukit tuntang imuat akan huang garobak je taheta. Palus Usa tuntang Ahio, kare anak Abinadab mangagalan garobak te; Usa mananjong intu balikat,

⁴tuntang Ahio mananjong intu hila baue.

⁵Dawid tuntang bangsa Israel mananjong intu hila baun Pati te sambil manari sakalepah kagancange tuntang manyanyi-nyanyi hapa mahormat TUHAN. Ewen main kacapi, gambus, tarabang, kangkanong tuntang gandang.

⁶Metoh ewen sampai eka mihik gandom ayun Nakhon, kare sapi je mihir garobak te tanggarurus, palus Usa manjuju lengee tuntang manyingkap Patin Janji te mangat ela manjato.

⁷Metoh te kea TUHAN, Hatalla rahas dengan Usa, awi gawi te kilau gawi mahina TUHAN. Usa impatei Awie intu eka te, tokep Patin Janji.

⁸Palus bara katika te eka te inyewut Peres-Usa. Dawid sangit awi TUHAN mampatei Usa.

⁹Tapi Dawid mikeh kea dengan TUHAN tuntang hamauih, “Toh kilen ampie aku mimbit Patin Janji te?”

¹⁰Awi te ie dia handak tinai mimbit Patin Janji te akan Yerusalem, malengkan mingkese intu human Obed-Edom oloh Gat.

¹¹Patin Janji te melai intu hete telo bulan katahie, tuntang TUHAN mamberkat Obed-Edom dengan keluargae.

¹²Raja Dawid mahining je TUHAN mamberkat kaluarga Obed-Edom tuntang kare taloh koae awi Patin Janji te. Palus ie haguget akan human Obed-Edom, manduan Pati uka mindahe akan Yerusalem dengan pesta hai.

¹³Metoh kare oloh je manggatang Patin Janji te jari mananjong jahawen kaingkang, Dawid manyoho ewen tende. Palus ie maluput Parapah akan TUHAN, iete sapi hatue tuntang sapi je impaseput.

¹⁴Limbah te Dawid manari hapan sakalepah angat huange uka mahormat TUHAN. Metoh te ie baya mahapan tapih Lena pandak je imeteng intu kahange.

¹⁵Kalote wei Dawid tuntang hapus rayat Israel mindah Patin Janji te akan Yerusalem, impahayak lahap tuntang tarompet.

¹⁶Metoh Pati te magon imbit tame lewu te, Mikhal anak Saul manangkilik bara baun sengok palus mite raja Dawid kajo-kajok tuntang manari-nari uka mahormat TUHAN, tuntang Mikhal mangelut matae mite Dawid.

¹⁷Patin Janji te ina intu ekae huang kemah je jari ingkepan awi Dawid akan Pati te. Limbah te Dawid maluput parapah je imapui tuntang parapah hapa badamai akan TUHAN.

¹⁸Palus ie mamberkat rayat Israel hapan aran TUHAN Je Jatong Tikas Kuasae.

¹⁹ Limbah te imbagi-bagie panginan akan ewen handiai. Genep biti je aton intu hete aloh hatue aloh bawi inengae ije kahiris daging basehei, rote tuntang wadai kismis. Limbah te uras ewen buli akan genep human ayu-ayue.

²⁰Metoh Dawid buli akan Istana handak manabe kare keluargae, Mikhal balua manyondau Dawid tuntang hamauh, “Andau toh raja Israel toto-toto mawi arepe ihormat! Ie jari halowai kilau oloh bureng je dia aton kahawee intu baun kare jipen bawi ayun kare pagawai Istana!”

²¹Dawid tombah, “Aku manari uka mahormat TUHAN, je jari manolak bapam tuntang keluargae, palus mintih aku jadi pamimpin Israel ungkup Ayue. Awi te aku kareh tetep manari uka mahormat TUHAN.

²²Aku basadia haream inawah labih bara endau. Tau ih ikau manawah aku, tapi kare jipen je inyewutm endau, kareh mahormat aku!”

²³Mikhal, anak Saul te dia manak hapus umure.

2 Samuel 7

Peteh Natan akan Dawid

(1 Kro. 17:1-15)

¹ TUHAN mangalindong raja Dawid bara kare kapehe awi musohe, sampai ie tau manetep intu huang istanae.

²Raja hamauih dengan nabi Natan, “Item aku toh melai intu istana je inampa bara kayu seder Libanon, padahal Patin Janjin Hatalla te baya ingkes intu huang kemah bewei!”

³Tombah Natan, “Lalus taloh je ingahandak raja, awi TUHAN mandohop raja.”

⁴Tapi hong alem te TUHAN hamauih dengan Natan,

⁵“Lius tuntang nyampai akan rewar-Ku Dawid peteh-Ku toh, ‘Lalehae ikau handak mampendeng huma akang-Ku.

⁶Bara katika bangsa Israel imbebas-Ku bara bangsa Misir sampai toh, hindai puji Aku melai intu huang huma, malengkan harajur manamuei tuntang melai huang ije kemah.

⁷Katahin Aku manamuei hayak bangsa Israel, hindai puji Aku misek kare pamimpin je jari intih-Ku, en bukue ewen dia mampendeng huma bara kayu seder Libanon akang-Ku.’

⁸Tagal te, Natan, sanan akan rewar-Ku Dawid, je Aku, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, hamauih dengae, ‘Ikau jari iduang-Ku bara gawim manyakatik tabiri intu padang tuntang iangkat-Ku jadi raja akan ungkup-Ku Israel.

⁹Aku jari mampahayak ikau akan kueh bewei ikau haguë; kea musohm jari impalomos-Ku metoh ikau parang kalahi. Ikau kareh iawi-Ku basewut sama kilau kare pamimpin je paling hai hong kalunen.

¹⁰⁻¹¹Tuntang tinai, akan ungkup-Ku Israel jari inyadia-Ku eka tuntang inyoho-Ku ewen manetep intu hete, mangat ewen tau belom damai, dia inderoh tinai. Bara pandumah ewen akan tanah toh bihin, tuntang iangkat-Ku kare pamimpin akan ewen, ewen jari inyarang awi oloh je rajin kakaras, tapi taloh te dia akan manjadi tinai. Aku hajanji je ikau akan aman bara kare musoh, tuntang Aku akan manenga turonan akam.

¹²⁻¹³Jeha, amon lepa umur, tuntang ikau ingubur intu kubur tato hiangm, ije bara anakm hatue iangkat-Ku jadi raja. Ie te je kareh mampendeng huma akang-Ku. Karajaan ayue kareh indeheng-Ku tuntang palus katatahie turonae kareh marentah kilau raja.

¹⁴Aku kareh jadi bapae, tuntang ie kareh jadi anak-Ku. Amon ie mawi kasalan, ie kareh ihukum-Ku sama kilau ije biti bapa mahukum anak ayue.

¹⁵Tapi aku kareh tetep mawi gawi bahalap akae tumon janjing-Ku. Janjing-Ku dengae kareh tetep imbing-Ku, dia sama kilau je ilalus-Ku dengan Saul je jari indah-Ku bara kadudukae uka ikau tau jadi raja.

¹⁶Ikau kareh harajur aton turonan, tuntang Aku kareh mawi karajaam mendeng palus katatahie. Katatahie ije biti bara turonam kareh marentah kilau raja.' ”

¹⁷Palus Natan mansanan akan Dawid taloh je jari ingarinah Hatalla dengae.

Lakudoa tarima kasih Dawid

(1 Kro. 17:16-27)

¹⁸Palus raja Dawid tame akan huang Kemah TUHAN. Ie mondok tuntang balakudoa, “O TUHAN Je Pangkahai, aku tuntang keluarga ayungku dia patut manarima kare kahalap je imparaham akangku katahin toh.

¹⁹Ikau mawie labih bara te haream, O TUHAN Je Pangkahai; ikau jari mawi janji tahu turonangku akan katika je akan dumah. Tuntang Ikau mamparahan taloh te akangku, aloh aku baya olon, o TUHAN Je Pangkahai!

²⁰Narai hindai je tau insanangku Akam? Ikau katawan urase tahu rewar Ayum toh.

²¹Tagal janjin Aim tuntang awi kanahuang Ayum kabuat Ikau malalus kare gawi hai te uka majar rewar Ayum toh.

²²Ikau toto hai, o TUHAN Hatalla! Baya Ikau wei Hatalla, jaton je sama Dengam. Ikei katawan jete awi jari insanan Awim bara bihin.

²³Hong hapus kalunen jaton bangsa sama kilau Israel. Israel batunggal bangsa je jari imbebas Awim bara kahajipen uka jadi ungkup Ayum kabuat. Uras kare gawi hai tuntang heran je ilalus Awim akan ewen, mawi aran Ayum basewut hapus kalunen. Kare bangsa beken hayak kare dewan ewen jari iharak Awim metoh ungkup Ayum miar parang kalahi.

²⁴Bangsa Israel jari Awim ungkup Ayum kabuat palus katatahie, tuntang Ikau o TUHAN, jadi Hatallan ewen.

²⁵Tuntang toh, o TUHAN, Hatalla, keleh Ikau mandehen palus katatahie janji je insanan Awim tahu arepku tuntang turonangku. Keleh malalus taloh je jari injanji Awim te.

²⁶Hong hete-hete oloh kareh mampahai Aram tuntang hamauh, 'TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae iete Hatallan Israel.' Maka palus katatahie ije biti bara turonangku kareh marentah kilau raja akan bangsa toh.

²⁷TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae! Aku mampahanyi arepku manyampai lakudoa toh Akam, awi Ikau kabuat je mansanan akangku je anak esongku gilir manggilir injadian Awim jadi raja akan bangsa toh.

²⁸O TUHAN Pangkahai ikau Hatalla; uras janjin Aim inggenep Awim, tuntang taloh je bahalap jari injanji Awim dengangku.

²⁹Tagal te, aku balaku, keleh mamberkat turonangku uka katatahie ewen tetep mangkeme sintam. O TUHAN Pangkahai, uras taloh te jari injanji Awim, maka turonangku kareh tetep imberkat Awim palus katatahie.”

2 Samuel 8

Kare kamanang Dawid huang parang

(1 Kro. 18:1-17)

¹Pire-pire katahie Raja Dawid manyarang oloh Pilistin tinai. Ie mampakalah ewen tuntang marabut petak ewen.

²Dawid kea mampakalah oloh Moab. Inyohoe ewen menter intu petak, palus impateie due biti hong genep telo biti. Jadi, oloh Moab mamenda Dawid tuntang mambayar pajak akae.

³Limbah te Dawid mampakalah raja Hadadeser anak Rehob je marentah intu Soba, tanah Siria; metoh te Hadadeser hong pangguete handak mahalalian kuasae akan tanah tokep hila ngaju Sungei Euprat.

⁴Dawid manawan 1.700 biti tantara bakuda tuntang 20.000 biti tantara mananjong. Ie mampalemo uras kare kuda, kacuali belahe, cukup akan saratus kareta parang.

⁵Oloh Siria bara Damaskus mangirim tantara hapa mandohop Raja Hadadeser. Tapi Dawid mampakalah ewen tuntang mampatei 22.000 biti bara ewen.

⁶Limbah te Dawid mampendeng kare eka kemah tantara huang tanah ewen; ewen mamenda hayak mambayar pajak akae. TUHAN manenga kamanang akan Dawid hong kueh bewei ie baparang.

⁷Kare talawang amas je ihapan awi tantara Hadadeser irabut awi Dawid tuntang imbit akan Yerusalem.

⁸Beken bara te Dawid kea manduan tambaga are toto bara Betah tuntang Berotai, kare lewu je bihin inguasa awi Hadadeser.

⁹Raja Tou bara Hamat mahining je Dawid jari mampakalah hapus tantara Hadadeser.

¹⁰Ie manyoho Yoram anake hatue uka manyampai tabe akan Raja Dawid tuntang mansanan selamat tagal kamanang te, awi Hadadeser jari kinjap baparang dengan Tou. Yoram dumah manalih Dawid hayak manenga are panenga bara amas, perak tuntang tambaga.

¹¹Raja Dawid manenga kare hadiah te akan TUHAN akan ihapan huang upacara sombayang. Kalote kea dengan perak tuntang amas je induae bara kare bangsa je impakalahe,

¹²iete Edom, Moab, Amon, Pilistin tuntang Amalek, tinai taloh rampas bara Hadadeser.

¹³ Aran Dawid jadi labih basewut hindai metoh ie haluli limbah mampatei 18.000 oloh Edom intu Janah Uyah.

¹⁴Ie mampendeng kare eka kemah tentara hong hapus Edom, tuntang kare oloh Edom te mamenda ie. TUHAN manenga kamanang akan Dawid hong kueh bewei ie baparang.

¹⁵Kalote Dawid marentah hapus Israel tuntang mahaga uka rayate harajur iawi dengan adil tuntang bahalap.

¹⁶⁻¹⁷Jetoh ie kare pejabat gantong je iangkat awi Dawid: Pangkalima angkatan bersenjata: Yoab anak Seruya; Sekretaris Istana: Yosapat anak Ahilud; Kare Imam: Sadok anak Ahitub, tuntang Ahimelekh anak Abyatar; Sekretaris karajaan: Seraya

¹⁸Pamimpin pangawal pribadi raja: Benaya anak Yoyada; Kare Imam intu Istana: kare anak Dawid.

2 Samuel 9

Dawid tuntang Mepiboset

¹ Sinde andau Dawid misek, “En magon aton oloh je belom bara keluarga Saul? Amon aton aku handak mamparahan kahalapku akae tagal Yonatan.”

²Huang keluarga Saul aton ije jipen je arae Siba. Ie inyoho manaharep Raja Dawid. Raja misek, “En ikau Siba?” “Yoh, raja,” tombah ie.

³ Limbah te raja misek, “En magon aton oloh je belom bara keluarga Saul? Aku handak mamparahan kataungku dengae, sama kilau je jari injanjiku dengan Hatalla.” Siba tombah, “Magon aton ije biti anak hatue Yonatan. Ie batimpang.”

⁴“Hong kueh ie?” pisek raja. “Intu Lodebar, intu human Makhir anak Amiel,” tombah Siba.

⁵Palus Raja Dawid manyoho mantehau anak Yonatan te.

⁶Anak Yonatan te bagare Mepiboset. Katika ie dumah, ie sontop mahormat Dawid. Dawid misek ie, koae, “Mepiboset,” tuntang ie tombah, “Narai raja.”

⁷Dawid hamauh, “Ela mikh. Aku kareh tau dengam tagal Yonatan bapam. Uras petak buem Saul, kareh iliangku akam tuntang katatahie ikau tau kuman intu Istana.”

⁸Mepiboset sontop tinai tuntang hamauh, “Narai kea rimae aku toh! Mbuhen raja paham bahalap dengangku?”

⁹Palus raja mantehau Siba jipen Saul te, tuntang hamauh, “Uras taloh je ilih Saul tuntang kaluargae inengaku akan eson tuam toh.

¹⁰Ikau tuntang kare anakm tuntang pambantu ayum musti nguan petak te akan kaluarga tuan ayum Saul. Tenga hasil petak te akan ewen hapa manyukup keperluan ewen. Tapi Mepiboset tau kuman intu Istana palus katatahie.” (Siba aton 15 biti anak hatue tuntang 20 biti jipen).

¹¹Siba tombah auh raja, “Kare parentah raja kareh aku malaluse.” Mepiboset kuman hayak raja, sama kilau anak raja ain Dawid kabuat!

¹²Mepiboset aton anak hatue je arae Mikha. Uras kare anggota keluarga Siba jadi jipen Mepiboset.

¹³Kalote Mepiboset je cacat hong due-due paie te melai intu Yerusalem tuntang harajur kuman intu istana.

2 Samuel 10

Dawid mampakalah oloh Amon tuntang raja Siria

(1 Kro. 19:1-19)



¹Pire-pire katahie limbah te Nahas raja Amon matei, tuntang Hanun anake jadi raja.

²Palus Raja Dawid hamauih, koae, “Nahas te sobatku je baketep. Aku musti hasobat kea dengan Hanun anake.” Awi te Dawid mangirim sarohan akan lewu Amon uka mampong Hanan tagal pampatei bapae.

³Katika ewen sampai intu Amon, kare pamimpin lewu te hamauih dengan Raja Hanun, “Ela raja manirok Dawid mangirim sarohae te awi ie nahuang mahormat bapa tuan raja! Ie mangirim oloh te akan hetoh kilau mata-mata uka mangalati lewu toh, mangat tau marabute.”

⁴Palus Hanun manyingkap kare sarohan Dawid te, manyukur janggut ewen silae, manetek pakaian ewen kapandak kahang palus manyoho ewen haguet.

⁵Tapi ewen mahamen buli akan lewun ewen. Katika taloh te insanan akan Dawid, ie mangirim peteh mangat kare sarohan te melai intu Yerikho sampai janggut ewen lembut tinai.

⁶Limbah te oloh Amon mangatawan je gawin ewen mambuku Dawid mamusoh ewen. Awi te ewen manyewa 20.000 biti tantara Siria je melai intu Bet-Rehob tuntang Soba, kea 12.000 biti tantara bara Tob, hayak raja lewu Maakha dengan 1.000 biti oloh ayue.

⁷Katika Dawid mahining taloh te, ie manyoho Yoab dengan hapus angkatan parange miar malawan musoh.

⁸Oloh Amon te balua tuntang mator barisae intu hila baun lawang Roba ibu kota ain ewen; tapi oloh Siria, oloh Tob tuntang Maakha mator barisan ewen intu janah.

⁹Yoab mite je ie hapit awi pasukan musoh intu baun tuntang intu likut. Awi te ie mintih tantara Israel je pangkahalape tuntang mandak ewen hataharep dengan tantara Siria.

¹⁰Kalabiee bara tantara Israel inyarahe akan Abisai andie, je mator barisan ewen hataharep dengan tantara Amon.

¹¹Yoab hamauh dengan andie te, “Amon aku dia olih tinai batahan manaharep tantara Siria, capat mandohop aku; kabalikae, amon ikau dia olih tinai batahan manaharep tantara Amon aku kareh dumah mandohop ikau.

¹²Keleh tanggar atei! Ayo itah kalahi dengan kahanyi akan bangsa itah tuntang akan lewun Hatallan itah. Keleh TUHAN malalus taloh je ingahandak Awie.”

¹³Yoab tuntang pasukan miar manyarang, sampai tantara Siria hadari.

¹⁴Sana oloh Amon mite tantara Siria hadari, ewen kea hadari bara Abisai tuntang mundur akan huang lewu. Limbah mamarang oloh Amon, Yoab buli akan Yerusalem.

¹⁵Oloh Siria katawan je ewen jari impakalah awi oloh Israel, awi te ewen mantehau genep pasukan mangat hapumpong tinai.

¹⁶Palus Raja Hadadeser manyoho mantehau oloh Siria je aton intu hila timor Sungei Euprat. Ewen palus dumah akan Helam intu penda pimpinan Sobakh, pangkalima tantara Hadadeser bara Soba.

¹⁷Mahining taloh te, Dawid jeleng mamumpong hapus pasukan Israel, palus dimpah Sungei Yordan, limbah te miar akan Helam. Intu hete oloh Siria mator barisan ewen palus miar manyarang pasukan Dawid.

¹⁸Tapi oloh Israel mamukul mundur tantara Siria. Dawid tuntang pasukan mampatei 700 biti panongkang kareta parang, tuntang 40.000 biti tantara bakuda; beken bara te Sobakh pangkalima tantara musoh bahimang paham sampai matei intu bentok parang.

¹⁹Kare raja je inguasa Hadadeser mite je ewen jari impakalah awi tantara Israel, ewen balaku badamai palus mamenda oloh Israel. Bara katika te oloh Siria dia bahanyi tinai mandohop oloh Amon.

2 Samuel 11

Dawid tuntang Batseba

¹ Bahut, kare raja miar baparang hong wayah taloh manyuloh hong tampanan nyelo. Tuntang hong wayah jete nyelo te Dawid manyoho Yoab miar baparang hayak kare pangkalimae tuntang hapus tantara Israel; palus ewen mampakalah oloh Amon tuntang mangapong lewu Raba. Tapi Dawid melai intu Yerusalem.

² Sinda katika hong halemei, limbah Dawid misik batiroh, ie tanjo-tanjong intu sapau istanae je rata te. Bara hete ie mite ije biti oloh bawi je kanjerae mandoi, tuntang oloh bawi te paham bahalap.

³ Palus Dawid manyoho misek eweh oloh bawi te. Insuman akan Dawid je oloh bawi te arae Batseba; aran bapae te Eliam tuntang aran banae Uria oloh Het.

⁴ Dawid manyoho oloh mangat manduan oloh bawi te, tuntang limbah ie dumah akan Istana, Dawid batiroh dengae. (Batseba harue ih jari mawi upacara mamparasih arepe limbah haid). Palus ie buli akan humae.

⁵ Pire-pire katahie limbah te Batseba nampara batihi palus ie mangirim kabar akan Dawid tahu taloh te.

⁶ Dawid bagulong mangirim parentah akan Yoab, koae, “Soho Uria oloh Het te dumah talih aku.” Palus Yoab manyoho Uria manyondau Dawid.

⁷ Metoh Uria manaharep Raja Dawid, raja misek kilen ampin Yoab tuntang pasukan Israel, tuntang kea kilen ampin kajadian huang parang.

⁸ Limbah te Dawid hamauh dengan Uria, “Keleh buli akan humam tuntang istirahat hanjulo.” Limbah Uria malihi Istana, Dawid mangirim panenga akan human Uria.

⁹ Tapi Uria dia buli, malengkan ie batiroh intu baun lawang istana dengan kare pangawal raja.

¹⁰ Akan Dawid insanan tahu taloh te. Palus ie misek Uria, “Ikau harun ih haluli bara pangguet kejau, mbuhen ikau dia buli akan humam?”

¹¹Tombah Uria, “Tantara Israel tuntang Yuda kanjerae nguan gawin kalahi matei-matei tuntang Patin Janjin TUHAN mampahayak ewen; Yoab pangkalima ikei tuntang kare perwiraе mampendeng kemah intu janah. Lalehae aku toh buli akan humae, tuntang kuman mihop hayak batiroh dengan kabalingku? Tagal hambaruan raja tuntang hambaruan ayungku, aku dia kareh mawi taloh te!”

¹²Palus koan Dawid, “Terai, keleh istirahat tinai intu hetoh andau toh tuntang hanjewu jewu inyohoku ikau haguеt.” Uria melai intu Yerusalem andau te. Andau jwue ie irawei kuman awi Dawid.

¹³Ie kuman tuntang inenga akae are taloh ihop sampai ie babusau. Tapi hong alem te kea Uria mahin dia buli akan humae, malengkan batiroh halapik kahowute intu huang kamar pangawal istana.

¹⁴Andau jewue tinai Dawid manyurat akan Yoab, tuntang mangirime hayak Uria.

¹⁵Ie manyurat, “Andak Uria intu baris hila baun, eka parang je paling sabak, palus ikau undur jaton ingatawan awie, mangat ie matei.”

¹⁶Metoh Yoab mangapong lewu te, Uria inyoho haguеt akan eka je puna ingatawan awie injaga toto-toto awi musoh.

¹⁷Metoh tantara musoh balua bara lewu tuntang manyarang pasukan Yoab, pire-pire biti pangkalima Dawid matei, tamput kea Uria.

¹⁸Limbah te Yoab mangirim sarohan akan Dawid mansanan ampın kajadian huang parang te.

¹⁹Parentah Yoab akan sarohan te “Limbah raja mahining laporan tahu kajadian huang parang toh,

²⁰ mungkin ie sangit tuntang misek dengam, ‘Mbuhen keton pahalau tokep dengan lewu te? En dia keton katawan je musoh pasti kareh mamanah bara hunjun kare dinding batu te?

²¹ En keton jari kalapean kilen ampie Abimelekh anak Gideon te impatei intu Tebes? En dia ie matei awi ije biti oloh bawi je manjakah batu galingan tepong bara hunjun dinding akae? Jadi, mbuhen keton lalau tokep dengan dinding te?’ Amon raja misek kalote, sanan akae, ‘Uria perwira ain raja, matei kea!’ ”

²²Palus sarohan te haguét manaharep Dawid tuntang mansanan taloh je irentah Yoab akae.

²³Sarohan te hamauih, “Musoh ikei labih kuat, tuntang ewen balua bara lewu manyarang ikei intu janah. Tapi hapan kajujun ikei, ikei olih manjuju ewen haluli sampai akan lawang lewu.

²⁴Limbah te bara hunjun dinding ewen mamanah ikei, tuntang pire-pire bara pangkalima raja tamput kea Uria jari matei.”

²⁵Dawid hamauih dengan sarohan te, “Keleh mampaabas atei Yoab tuntang sanan akae mangat ela korik atei, awi dia tau inujum eweh je kareh matei hong parang. Sanan akae uka nguan gawi manyarang je labih tamam hindai taharep lewu te sampai lewu te manyarah.”

²⁶Metoh Batseba mahining je banae jari matei, ie manatum.

²⁷Limbah lepa wayah tatume, Dawid manyoho manduan oloh bawi te akan istana tuntang ie jadi sawae. Pire-pire bulan limbah te ie manak ije anak hatue. Tapi TUHAN dia sanang dengan gawin Dawid te.

2 Samuel 12

Peteh Natan tuntang kanyasal Dawid

¹ Limbah te TUHAN manyoho Nabi Natan manyondau Dawid. Natan haguét talih ie tuntang hamauih, “Aton due biti oloh je melai hong ije lewu, je ije tatau tuntang je ije tinai susah.

²Je tatau ayue aton are meto tuntang tabiri.

³Je susah baya aton ije kongan anak tabiri je imilie. Anak tabiri te ihagae sampai hai hong humae hayak kare anake. Anak tabiri te impakanae hayak

panginan oloh te, mihop bara sangkire haream, tuntang batiroh huang pangkoae; pandak auh, iawie sama kilau anak bawi ayue kabuat.

⁴Sinde andau je tatau te dinon tamu. Ie dia maku manyambalih tabiri ayue atawa sapi kabuat uka impakasak akan tamu te. Tapi ie manduan anak tabirin oloh je susah te, palus impakasake akan tamu te.”

⁵⁻⁶Mahining auh te Dawid paham sangit tagal gawin oloh je tatau te tuntang hamauh, “Sala toto oloh tatau te! Tagal TUHAN je belum, oloh te musti mangganti anak tabiri te epat lipet karee tuntang ie musti ihukum matei!”

⁷Koan Natan dengan Dawid, “Oloh te iete raja kabuat! Tuntang jetoh je insanan TUHAN, Hatallan Israel, ‘Ikau jari iangkat-Ku jadi raja akan Israel tuntang inyalamat-Ku bara Saul.

⁸Karajaan Israel tuntang kare sawae jari inenga-Ku akam. Ikau iangkat-Ku haream jadi raja akan Israel tuntang Yuda. Jaka jete dia cukup, pasti kareh inenga-Ku tinai akam sama kilau te karee.

⁹Mbuhen ikau dia paraba kare parentah-Ku? Mbuhen ikau mawi kapapa te? Ikau manyoho uka Uria impatei hong parang. Inalum ie impatei awi oloh Amon, tuntang ikau manduan sawae!

¹⁰Awi ikau dia manumon auh-Ku tuntang ikau manduan sawan Uria, maka huang genep turonam gilir-manggilir aton je matei buah puno.

¹¹Aku basumpah uka mawi calaka akam je panumahe bara kaluarga ayum kabuat. Aku kareh manduan kare sawam intu baun matam kabuat. Ewen inenga-Ku akan oloh beken je kareh batiroh dengan ewen handa-handau.

¹²Ikau jari mawi dosa suni-suni, tapi aku kareh mambukti ancamang-Ku taratarang intu taharep baun hapus oloh Israel.’ ”

¹³Palus koan Dawid dengan Natan, “Aku jari badosa intu TUHAN.” Tombah Natan, “TUHAN jari mampun raja; raja dia kareh matei.

¹⁴Tapi awi raja jari manawah TUHAN dengan gawim te, anak raja je harue inakan te kareh matei.”

¹⁵Limbah te Natan buli humae.

Anak Dawid matei

Anak Dawid je inakan awi Batseba balon Uria, haban dengan kahandak TUHAN.

¹⁶Palus Dawid balakudoa intu TUHAN mangat anak te keleh. Ie puasa tuntang genep alem ie menter hapus alem intu laseh kamar ayue.

¹⁷Palus kare oloh hai istana manalih ie tuntang mangatau mangat harikas, tapi ie manolak tuntang dia maku kuman hayak ewen.

¹⁸Ije minggu limbah te anak te matei, tuntang kare jipen Dawid mikh mansanan hal te. Koan ewen, “Raja dia maku mahining amon ikei hakotak dengae. Mahin tinai katika toh limbah anake matei! Ela-ela ie kareh putus tau mangapehe arepe!”

¹⁹Metoh Dawid mite kare oloh ayue te bisik-bisika, ie katawan je anak te jari matei. Palus ie misek dengan ewen, “En anak te jari matei?” “Jadi, raja,” tombah ewen.

²⁰Palus Dawid harikas bara laseh, balalu mandoi tuntang manyarak balau, hayak baganti baju. Limbah te ie haguét sombayang akan human TUHAN. Limbah te ie haluli akan istanae, tuntang balaku inatap panginan akae, palus ie kuman.

²¹Nampayah te, kare oloh ayue hamaui dengae, “Ikei dia harati raja. Metoh anak te magon belom, raja bapusa tuntang manangis; tapi limbah ie matei, raja harikas tuntang kuman!”

²²“Yoh,” tombah Dawid, “puna aku bapusa tuntang manangis metoh anak te magon belom, awi aku manirok: Mungkin TUHAN kareh masi aku tuntang nahuang mangat anak te belom.

²³Tapi toh, limbah ie matei, kanduengku tarus bapusa? En tau aku mambelome haluli? Kareh aku mahin haguét kea akan ekae aton, tapi toh ie dia tau haluli talih aku.”

Salomo inakan

²⁴Limbah te Dawid mampong atei Batseba sawae, palus batiroh dengae. Batseba luas ije anak hatue je inggare Salomo awi Dawid. TUHAN sinta anak te

²⁵tuntang manyoho Nabi Natan manggare anak te Yedija, awi TUHAN sinta ie.

Dawid marabut Raba

(1 Kro. 20:1-3)

²⁶Yoab magon parang malawan Raba ibukota lewu Amon, tuntang jari bilak handak irabute.

²⁷Palus ie mangirim sarohan akan Dawid tuntang malapor, “Aku jari manyarang Raba, tuntang marabut eka oloh manyadia danume.

²⁸Toh, keleh raja mamumpong tisan tantara, palus mamimpin gawi manyarang uka manguasa lewu te. Tumon te kareh dia oloh manyewut aku je marabut lewu te.

²⁹Palus Dawid mamumpong hapus tantara, tuntang manyarang Raba, ie manyarange tuntang mampakalahe.

³⁰Dawid manduan makota bara takolok rajan ewen tuntang ihapae kabuat intu takoloke. Makota te ehate lakau 35 kilogram tuntang bahias batu barega. Dawid kea mimbit are toto ramo rampasan bara lewu te.

³¹Beken bara oloh lewue iirak, tuntang inyoho mimbit garagaji, cangkul sanaman, tuntang kapak sanaman, ewen kea inyoho bagawi intu eka mawi batu bata. Taloh te ilaluse kea dengan oloh lewu bara kare lewu Amon je beken. Limbah te Dawid tuntang hapus tantarae haluli akan Yerusalem.

2 Samuel 13

Amnon tuntang Tamar

¹Absalom anak Dawid aton ije betaue je bahalap, arae Tamar. Amnon anak hatue ain Dawid bara sawae je beken, sinta dengan Tamar



²tuntang handak batiroh dengae. Tapi jete taloh je mastahel akae awi Tamar hindai kawin tuntang dia tau bergaul dengan oloh hatue. Amnon harajur manirok taloh te sampai kajariae ie haban.

³Amnon aton sobat ayue je paham pintar arae Yonadab anak Simea kaka Dawid.

⁴Yonadab hamauh dengan Amnon, “Pangeran, mbuhen genep andau ikau ampie pehe atei? Tege narai?” Tombah Amnon, “Aku sinta dengan Tamar, andi Absalom paharingku te.”

⁵Palus koan Yonadab dengae, “Jete murah ih! Menter ih intu ekam batiroh, tuntang awi arepm sama kilau jaka metoh ikau haban. Amon bapam dumah manyengok ikau, sanan akae, ‘Bapa, soho Tamar dumah mangat ie manenga akangku taloh kinan. Amon aku tau mite ie mampakasak panginan intu hetoh, aku tau kuman.’ ”

⁶Limbah te Amnon menter hong ekae batiroh kila-kilau haban. Metoh te Dawid dumah manyengok. Amnon hamauh dengae, “Bapa, soho Tamar dumah mangat mampakasak wadai intu taharepku hetoh; kareh aku nahuang kuman.”

⁷Limbah te Dawid mangirim peteh akan Tamar intu istana, koae, “Lius akan human kakam Amnon, tuntang nampa taloh kinan akae.”

⁸Palus Tamar haguget akan hete tuntang sondau Amnon menter intu ekae batiroh. Tamar manduan isut adonan, palus intu taharep Amnon ie manatap wadai akan imanggang.

⁹Limbah te impaluae wadai te bara panci tuntang inyarongae. Tapi Amnon dia maku kuman. Ie hamauh, “Soho uras oloh balua bara hetoh!”

¹⁰Limbah uras oloh balua bara kamar te, Amnon hamauh dengan Tamar, “Imbit kare wadai te akan hetoh, tuntang pasuap aku!” Tamar manumon.

¹¹Tapi metoh Tamar manjuju wadai te akae, Amnon mimbing oloh bawi te sambil hamauh, “Ndi, ayo batiroh dengangku!”

¹²“Ela, ka!” tombah oloh bawi te. “Ela mamaksa aku mawi taloh je hina kilau te! Taloh te dia puji ilalus intu Israel.

¹³Amon manjadi kalote, akan kueh aku musti manyahokan baungku? Mahin tinai ikau kareh inawah oloh hong hapus Israel toh. Keleh manahiue dengan raja, pasti raja kareh manyoho aku jadi sawam.”

¹⁴Tapi Amnon dia maku manumon, tuntang awi ie lebih abas, imaksae andie te hapan kakaras, palus irayape.

¹⁵Tapi limbah te Amnon paham basingi dengan Tamar, tuntang kasingie te lebih hai bara sintae je solake. Palus ie hamauih dengan andie te, “Balua!”

¹⁶Tamar tombah, “Hau, mbuhen kalote ka? Amon ikau maharak aku, kapapa te lebih hai bara taloh je jari iawim endau!” Tapi Amnon dia maku mahining.

¹⁷Ie mantehau pelayan ayue palus hamauih, “Imbit oloh bawi toh balua, tuntang ngunci bauntonggang!”

¹⁸Pelayan te malalus parentah te. Pakaian Tamar iete jobah panjang je balenge panjang. Hong jaman te kare putri je hindai kawin biasa mahapan pakaian sama kilau te.

¹⁹Tapi Tamar mandak kawo intu hunjun takoloke, marabit jobahe, tuntang haguat sambil makop baue dengan kaduadue lengee hayak manangis tungo-tungoi.

²⁰Metoh Absalom mitee, ie misek, “En Amnon endau malanggar kahormatam? Terai andiku, ela ikau manirok taloh te tinai. Ie te kan kakam, jadi ela mansanan taloh te akan ewe-eweh.” Palus Tamar mangabuat arep huang human Absalom, tuntang ie paham pehe atei hayak ungi-ungin.

²¹Raja Dawid mahining tahu kajadian te, tuntang ie paham sangit.

²²Absalom paham mingkes kasingie dengan Amnon tuntang dia maku tinai bapander dengae awi ie jari marayap andie Tamar.

Absalom mambaleh kasingie

²³Due nyelo limbah te Absalom mawi pesta manggunting bulun tabiri intu Baal-Hasor, tokep lewu Epraim, tuntang ie marawei uras anak raja.

²⁴Ie manaharep Raja Dawid tuntang hamauh, “Bapa, aku mawi pesta manggunting bulun tabiri. Keleh bapa dumah kea akan pesta te dengan kare oloh hai hong istana.”

²⁵Tapi raja tombah, “Ela, anakku, awi amon ikei uras dumah, ikei kareh manyusah ikau.” Absalom bajuju musok, tapi bapae tetep dia maku dumah. Ie baya manenga berkat ih akae.

²⁶Palus Absalom hamauh, “Amon kalote soho paharingku Amnon omba dengan ikei.” Koan raja, “Dia usah ie omba.”

²⁷Tapi awi Absalom harajur musok, kajariae Dawid manyoho Amnon tuntang uras anak hatuee je beken omba dengan Absalom. [Palus Absalom manyarongan panginan je mangat toto.]

²⁸Ie marentah kare oloh ayue, “Ite buah-buah, amon Amnon jari babusau awi mihop anggor, aku kareh manenga tanda, palus patei ie. Ela mikh, aku je batanggung jawab akan taloh te. Awi dengan bahanyi tuntang ela bembang!”

²⁹Kare rewar te malalus parentah Absalom, palus ewen mampatei Amnon. Mite jete kare anak Dawid je beken manungkang genep kalidaie mije-mije tuntang mandari arepe.

³⁰Metoh ewen magon huang pangguet buli, oloh mansanan akan Dawid, “Absalom jari mampatei uras anak hatue ain raja, jaton ije je belum!”

³¹Raja harikas, palus marabit pakaiae awi pehe atei, tuntang mampeter arepe akan laseh. Uras pagawaie omba marabit pakaian ewen kea.

³²Tapi Yonadab anak Simea kaka Dawid hamauh, “Raja, ela mikh tuntang ela manirok je uras anak raja jari matei. Baya Amnon ih je matei, awi jadi tarang jete je ingahandak Absalom bara metoh Tamar andie irayap awi Amnon.

³³Awi te ela percaya je anak raja jari uras matei lepah, awi je matei baya Amnon ih.”

³⁴Metoh te Absalom jari mandari arepe. Panjaga istana Dawid mite are oloh dumah mohon bukit bara hila Horonaim. Ie balalu haguét manalih raja malapor taloh te.

³⁵Palus Yonadab hamauih dengan Dawid, “Jete kare anak raja! Toto sama kilau je insanan rewarm endau.”

³⁶Harun ih ie lepah hakotak, kare anak Dawid tame akan huang. Ewen te nampara manangis, tuntang Dawid dengan kare oloh ayue kea manangis hayak pehe atei.

³⁷⁻³⁸ Absalom hadari akan istana raja Gesur, iete Talmai anak Amihur. Ie melai intu hete katahin telo nyelo. Tapi Dawid manatum akan Amnon;

³⁹tapi limbah Dawid dia pehe atei tinai ie paham mangenang Absalom.

2 Samuel 14

Yoab manggau jalan uka Absalom haluli

¹Yoab katawan je Raja Dawid paham mangenang Absalom,

²awi te ie manyoho manduan ije oloh bawi je pintar intu Tekoa. Metoh oloh bawi te sampai, Yoab hamauih dengae, “Keleh ikau pura-pura pehe atei; hapan pakaian manatum, tuntang ela mahapan minyak harum. Awi arepm sama kilau oloh bawi je jari tahi manatum pampatei oloh je inyintae.

³Limbah te lius talih raja, sanan akae kalotoh.” Palus Yoab mansanan akae taloh je musti insanae.

⁴Palus oloh bawi te haguét manaharep raja, tuntang sontop manyembah hayak hamauih, “Tuangku je Paham Tinduh-kahai, keleh dohop rewarm!”

⁵“Aton en?” pisek raja dengae. Oloh bawi te tombah, “Aku toh ije biti balo je belom susah. Banan rewarm jari matei.

⁶Aku aton due biti anak hatue, tuntang sinde andau ewen hasual intu janah. Awi jaton oloh je mamisahe, maka ije buah patei.

⁷Tuntang toh, hapus tundah kolan ayungku mamusoh aku tuntang balaku mangat aku manyarah anak ayungku je mampatei te akan ewen, mangat ewen mahukume dengan hukum matei, awi ie jari mampatei paharie. Amon aku manyarah anak rewarm te, maka batisa rewarm ungi-ungin kabuat. Ewen akan mampahancor kaharap rewarm je tikas ije, tuntang dia malih ije anak hatue akan banan rewarm hapan manontong katuronae.”

⁸“Keleh buli,” koan raja, “Kareh aku maurus taloh te.”

⁹“Tuangku Je Paham Tinduh-kahai,” koan oloh bawi te, “en bewei je kareh iawi Tuangku, aku tuntang kaluarga ayungku je kareh mananggong kajariae; Tuangku tuntang kaluarga Tuangku dia basala.”

¹⁰Raja tombah, “Amon aton oloh je maancam ikau, imbit ie akangku, maka limbah te pasti ie dia kareh manderoh ikau tinai.”

¹¹Koan oloh bawi te, “Keleh Tuangku balaku doa intu TUHAN, Hatallan Tuangku, mangat oloh je handak mambaleh pampatei anak rewarm te ela sampai mawi kapapa je lebih hai tinai dengan mampatei anakku je ije tinai.” Tombah Dawid, “Tagal TUHAN je belum, anakm te dia kareh inggulei aloh isut.”

¹²Palus oloh bawi te hamauih, “Tuangku Je Tinduh-kahai, soho aku hakotak isut tinai.” “Yoh,” tombah raja.

¹³Koan oloh bawi te, “Hapan auh Tuangku te, Tuangku jari mangaku je Tuangku kabuat basala awi dia manyoho anak Tuangku buli bara pangasingan. Mbuhen Tuangku mawi kasalan kalote taharep ungkup Hatalla?

¹⁴Itah urase kareh matei; itah toh sama kilau danum je batusoh akan petak tuntang dia tau imumpong haluli. Hatalla kea dia kareh mambelom tinai oloh je jari matei. Awi te keleh Tuangku manggau jalan mangat oloh buangan tau buli tinai.

¹⁵Aku manaharep Tuangku awi aku iancam oloh. Palus aku manirok keleh aku hakotak dengan Tuangku dengan kaharap palakungku toh kareh inumon Tuangku.

¹⁶Rewarm manirok Tuangku kareh mahining tuntang manyalamat aku bara oloh je manggau jalan handak mampatei aku tuntang anakku. Ewen nahuang manganan ikei bara petak je inenga Hatalla akan ungkup Ayue.

¹⁷Rewar Tuangku toh percaya je janjin Tuangku te kareh manjamin kasalamat ayungku, awi Tuangku sama kilau malekat Hatalla, je tau mangabeken taloh je bahalap tuntang taloh je papa. Keleh TUHAN, Hatallan Tuangku mampahayak Tuangku!”

¹⁸Raja tombah, “Aku nahuang misek ije paisek dengam, keleh tombah dengan bujur.” “Keleh Tuangku hakotak,” tombah oloh bawi te.

¹⁹Koan raja, “En Yoab je manyoho ikau?” Tombah oloh bawi te, “Tagal hambaruan Tuangku, aku dia tau mahila arep bara paisek Tuangku. Puna toto auh Tuangku, Yoab jari mansanan akangku taloh je musti ilalus rewarm tuntang insanan rewarm.

²⁰Tapi ie mawi kalote akan mampahapus pakara te dengan bahalap. Tuangku pintar-harati sama kilau malekat Hatalla sampai katawan taloh handiai je manjadi.”

²¹Limbah te raja mantehau Yoab tuntang hamauh dengae, “Kanahuangm te kareh ilalusku. Lius manduan Absalom tuntang imbit ie akan hetoh.”

²²Yoab sontop intu taharep Dawid, palus hamauh, “Keleh Hatalla mamberkat raja! Toh aku katawan je raja marajin aku awi raja jari manumon palakungku.”

²³Palus Yoab haguat akan Gesur manduan Absalom mangat buli akan Yerusalem.

²⁴Tapi raja dia manyoho Absalom melai intu Istana. “Aku dia maku mite ie,” koan raja. Jadi Absalom langsung buli akan humae kabuat tuntang dia manaharep raja.

Absalom indamai dengan Dawid

²⁵Absalom inara kilau oloh je paling bakena intu hapus Israel. Jaton oloh je labih bakena bara ie. Bara tatap paie sampai lawin balaue jaton kasalae.

²⁶Balaue labat toto, tuntang ie musti maneteke sinde ije nyelo awi angate lalau babehat. Balaue je ineteke te ehate labih bara due kilogram tumon timbangan ain raja.

²⁷Absalom aton telo anake hatue tuntang ije anake bawi je paham bahalap, arae Tamar.

²⁸Jadi due nyelo Absalom melai intu Yerusalem, tapi hindai kea ie hasondau dengan raja.

²⁹Sinde andau ie mantehau Yoab, uka manyoho ie manaharep raja, tapi Yoab dia maku dumah. Absalom mantehau sinde tinai, tapi Yoab dia maku dumah kea.

³⁰Limbah te hamaui ih Absalom dengan kare jipee, “Keton katawan tanan Yoab intu silan tanangku je imbul jelei? Nusul tana te.” Palus ewen haguet manusule.

³¹Balalu Yoab dumah akan human Absalom tuntang misek, “Mbuhen kare jipem manusul tanangku?”

³²Tombah Absalom, “Awi ikau dia maku dumah katika intehauku. Aku handak manyoho ikau manaharep raja tuntang manyampai paisekku toh, ‘Narai gunae aku malihi Gesur tuntang haluli akan hetoh? Labih bahalap aku melai intu kanih.’ ” Tuntang koan Absalom tinai, “Gau carae mangat aku tau manaharep raja, tuntang amon aku magon itong basala, aku sadia ihukum matei.”

³³Limbah te Yoab haguēt manaharep Raja Dawid tuntang manyampai palakun Absalom. Palus raja mantehau Absalom, tuntang Absalom dumah sontop intu taharep raja. Raja palus manyambut ie hapan sium.

2 Samuel 15

Absalom marencana pambarontakan

¹Limbah te Absalom manyadia akan arepe ije kareta parang dengan kuda hayak lime puluh biti pangiring.

²Genep andau Absalom misik susong hanjewu palus mendeng intu saran jalan tokep lawang istana. Genep oloh je handak mangadu pakarae akan raja, intehau tuntang isek awi Absalom koae, “Ikau bara suku kueh?” Tuntang amon oloh te tombah, “Bara suku toh atawa te,”

³maka Absalom hamauih, “Manumon hukum ikau bujur, tapi sayang jaton wakil raja je maku mahining auh kadom.”

⁴Palus koae tinai, “Coba jika aku je jadi hakim, maka genep oloh je aton kabantah atawa tuntutan tau dumah talih aku tuntang kareh iawiku dengan adil.”

⁵Jaka aton oloh je manokep Absalom uka sontop manyembah ie, Absalom moloh lengee, palus oloh te imaloke tuntang inyiume.

⁶Kalote gawin Absalom dengan oloh Israel je handak mangado pakarae akan raja, tuntang tumon te Absalom manduan atei oloh Israel.

⁷Limbah halau epat nyelo, Absalom hamauih dengan raja Dawid, “Bapa, soho aku haguēt akan Hebron uka manggenep janjingu dengan TUHAN.

⁸Awi metoh aku magon melai intu Gesur lewu Siria, aku bajanji akan haguēt sombayang akan TUHAN intu Hebron amon le manyoho aku buli akan Yerusalem.”

⁹Tombah raja, “Lius dengan selamat.” Palus Absalom haguēt akan Hebron.

¹⁰Tapi helo bara te ie jari mangirim kare sarohan akan uras bangsa Israel mimbit peteh, “Amon keton mahining auh tarompet, keleh malahap, ‘Absalom manjadi raja hong Hebron!’ ”

¹¹Bara Yerusalem aton due ratus biti je mandengan Absalom akan Hebron. Ewen dia katawan en-en tahi pambarontakan te, tuntang ewen uras omba haguat jaton badawa en-en.

¹²Palus metoh Absalom maluput parapah, ie kea mangirim sarohan akan lewu Gilo uka mantehau Ahitopel, iete ije bara penasehat Raja Dawid. Kalote ampin komplotan malawan raja te sasar hai, tuntang sasar are oloh je omba Absalom.

Dawid mandari arepe bara Yerusalem

¹³Limbah te ije biti sarohan tukang mimbit barita malapor akan Dawid, “Kare oloh Israel jari mamihak Absalom.”

¹⁴Palus Dawid hamauih dengan uras kare pagawaie je aton hong Yerusalem, “Ayo itah babungkat. Tikas jetoh jalae mangat itah luput bara Absalom. Dia tahi hindai ie kareh dumah. Gulong, ela sampai itah tau inggoang tuntang impakalah, sampai hapus oloh lewu impatei!”

¹⁵“Yoh, tuan raja,” tombah ewen. “Ikei tatap malalus en bewei kahandak raja.”

¹⁶Palus raja haguat, impahayak awi hapus keluargae tuntang pagawaie, kacuali sapuluh biti gundike je impelaie uka manunggu istana.

¹⁷Metoh raja tuntang uras kare pangiringe malihi lewu, ewen tende tokep huma je pangkalepahe.

¹⁸Uras kare pagawai raja mendeng hila balikate metoh pasukan pangawal raja babaris mahalau ie. Kea jahawen ratus tantara je jari omba ie bara Gat, babaris intu taharepe.

¹⁹Nampayah jete raja hamauih dengan Itai pamimpin jahawen ratus tantara te, “Mbuhen ikau omba kea dengan ikei? Labih bahalap ikau haluli tuntang

melai dengan raja je taheta. En ikau dia oloh asing, pangungsi je kejau bara lewum kabuat?

²⁰Hindai tahi ikau melai intu hetoh, lalehae kea aku manyoho ikau omba namuei denganku? Aku kabuat dia katawan akan kueh aku kareh haguét. Keleh haluli tuntang imbit kea kawalm ije bangsa; keleh TUHAN sinta ikau tuntang baketep dengam.”

²¹Tapi Itai tombah, “Ije Tinduh-kahai, tagal TUHAN je belum tuntang tagal hambaruan Tuangku, akan kueh bewei Tuangku haguét, aku kareh omba kea, aloh naharep pampatei.”

²²“Ayo!” tombah Dawid, “Miar tarus!” Palus Itai mananjong haya-hayak dengan hapus pasukae tuntang keluarga ewen.

²³Uras rayat manangis hai auhe metoh kare pasukan Dawid malihi lewu. Limbah te raja dimpah Sungei Kidron inuntut awi hapus pasukae, palus ewen mananjong manintu padang pasir.

²⁴Imam Sadok tuntang Imam Abyatar aton intu hete hayak uras oloh Lewi je mimbit Patin Janjin TUHAN. Patin Janji te iandak, tuntang hindai inggang helo bara hapus rayat malihi lewu te.

²⁵Palus raja hamauh dengan Sadok, “Keleh malian Patin Janji te akan lewu. Amon TUHAN marajin aku, batantu aku kareh inyohoe haluli tuntang mite Patin Janji te tinai hayak dengan ekae melai.

²⁶Tapi amon TUHAN dia rajin denganku, tasarah ih dengan taloh je eka kanahuang Ayue tahi bitingku!”

²⁷Limbah te raja hamauh tinai dengan Sadok, “Imbit Ahimaas anakm tuntang Yonatan anak Abyatar; keleh keton haluli akan lewu dengan damai.

²⁸Aku kareh mentai intu tokep kare eka dimpah sungei hong padang pasir sampai manarima kabar bara keton.”

²⁹Palus Sadok tuntang Abyatar mimbit Patin Janji te haluli akan Yerusalem tuntang ewen melai intu hete.

³⁰Limbah te Dawid mengkak sapatue. Ie dengan pangikute mandai Bukit Saitun sambil manangis dengan takolok inyandurong tanda pehe atei.

³¹Metoh insanan akan Dawid je Ahitopel kea omba hayak komplotan Absalom, Dawid balakudoa kalotoh, “O, TUHAN, keleh mambalang auh nasehat Ahitopel!”

³²Hong katika Dawid sampai akan tantan bukit intu eka oloh bahut sombayang intu TUHAN, ie inyambut awi sobate je baketep, iete Husai oloh Arki. Pakaian Husai barabit tuntang takoloke imbowor kawo.

³³Dawid hamaui dengae, “Amon ikau omba hayak aku, ikau jadi tanggonggan akangku.

³⁴Tapi ikau tau mandohop aku amon ikau haluli akan lewu tuntang hamaui dengan Absalom, je ikau handak malayani ie dengan baketep, sama kilau ikau jari melayani bapae bihin. Dengan cara te ikau tau mambalang kakare nasehat Ahitopel.

³⁵Imam Sadok tuntang Abyatar kea aton intu kanih. Sanan akan ewen taloh handiai je ihiningm intu istana.

³⁶Ahimaas anak Sadok tuntang Yonatan anak Abyatar kea omba bapa ewen, jadi ewen aton intu hete kea. Kare anak ewen te je tau ikau manyohoe dumah akan hetoh manyampai kare kabar je tau ikau mahininge.”

³⁷Palus Husai sobat Dawid te haluli akan Yerusalem, pas metoh Absalom sampai intu hete.

2 Samuel 16

Dawid tuntang Siba

¹ Metoh Dawid harun ih mahalau tantan bukit, salenga dumah Siba jipen Mepiboset, manyondau ie. Siba mimbit ije pasang kalidai je mamuat due ratus kabawak rote, saratus katampong bua anggor keang, saratus katampong kare bua je magon belo-belom tuntang ije kantong danum anggor.

²Raja Dawid misek dengae, “Akan narai uras kare taloh toh?” Tombah Siba, “Kare kalidai toh akan meto ukong akan keluarga raja, rote tuntang kare bua toh akan kare pelayan raja, tuntang danum anggor toh akan ewen je heka intu padang pasir.”

³Palus pisek raja dengae, “Hong kueh Mepiboset eson Tuan Saul?” “Ie magon tetep intu Yerusalem,” tombah Siba, “awi ie percaya je toh oloh Israel handak malian karajaan Saul buee akae.”

⁴Palus raja hamauih dengan Siba, “Nampara toh kare taloh je ayun Mepiboset jadi ayum.” “Tarimakasih raja,” tombah Siba. “Keleh raja harajur sanang denganku!”

Dawid tuntang Simei

⁵Metoh Dawid sampai Bahurim, bara eka te dumah ije biti oloh. Sambil manokep rombongan raja ie manyapa Dawid. Oloh te bagare Simei anak Gera bara tundah paharin Saul.

⁶Simei mamedak Dawid tuntang kare pagawaie dengan batu, aloh Dawid ingaliling awi oloh ayue tuntang kare pangkalimae.

⁷Simei manyapa, koae, “Tolak kanih! Tolak kanih! Pamuno! Oloh papa!

⁸Ikau jari marabut karajaan Saul! Toh ikau ihukum TUHAN awi mampatei kalote karee tundah paharin Saul. TUHAN jari manenga karajaam akan anakm Absalom. Toh keleh ikau matei o pamuno!”

⁹Abisai andi Yoab anak Seruya, hamauih dengan raja, “Mbuhen raja nalua pangeran te manyapa raja? Soho aku manyambalih uyate!”

¹⁰Tapi raja hamauih dengan Abisai tuntang Yoab kakae, “Ela paduli ie. Nalua ih ie manyapa aku. Awi amon TUHAN je manyoho ie, eweh je tau misek mbuhen ie mawie kalote?”

¹¹Palus Dawid hamauih tinai dengan Abisai tuntang dengan uras oloh ayue, “Anakku kabuat manggau jalan handak mampatei aku; Mbuhen ikau hengan mite gawin oloh Benyamin toh? TUHAN wei je manyoho ie manyapa aku; awi te ela mawi taloh en-en dengae tuntang nalua ih ie manyapa.

¹²Mungkin TUHAN akan manantuani kapehe toh tuntang mamberkat aku kilau gantin sapae te.”

¹³Palus Dawid tuntang kare pangiringe marajur pangguet, tinai Simeï mananjong balias manuntut ewen intu biling bukit sambil manyapa tuntang mamedak dengan batu tuntang petak.

¹⁴Raja tuntang hapus oloh ayue heka toto metoh sampai intu Sungei Yordan; palus ewen manyarenan kahekae intu hete.

Absalom intu Yerusalem

¹⁵Pandehan te Absalom tuntang uras oloh Israel je mampahayak ie tame akan lewu Yerusalem, tuntang Ahitopel omba kea.

¹⁶Metoh Husai kawal Dawid je baketep te hasondau dengan Absalom, Husai mangkariak “Belom raja! Belom raja!”

¹⁷Tapi Absalom misek dengae, “Intu kueh kaketepm dengan kawalm Dawid? Mbuhen ikau dia omba ie?”

¹⁸Husai tombah, “Kueh tau! Aku toh handak mamihak oloh je intih awi TUHAN, awi kare oloh toh, tuntang awi hapus oloh Israel. Oloh te je akan inuntutku.

¹⁹Tinai, eweh hindai kareh je indohopku? En dia anak Tuangku? Sama kilau aku jari mandohop bapa tuan, kalote kea kareh aku mandohop tuan toh.”

²⁰Limbah te Absalom hamauih dengan Ahitopel, “Suman taloh je musti iawiku.”

²¹Tombah Ahitopel, “Lius akan kare gundik bapa Tuangku, je ilih akan manunggu istana, tuntang batiroh dengan ewen. Hapus Israel kareh katawan je dengan gawin Tuangku te, Tuangku jari itong musoh awi Tuangku. Te uras oloh ayun Tuangku kareh sasar bahanyi.”

²²Jadi, akan Absalom inampa kemah intu hunjun sapau istana je rata te. Palus sambil inampayah awi uras oloh, Absalom tame akan huang kemah te tuntang batiroh dengan kare gundik bapae.

²³Hong wayah te gagenep auh nasihat Ahitopel inarima kila-kilau jete auh Hatalla kabuat; aloh Dawid aloh Absalom manumon kare nasehate.

2 Samuel 17

Husai mambalang rencana Ahitopel

¹Dia tahi limbah te, Ahitopel hamauh tinai dengan Absalom, “Soho aku mintih 12.000 biti. Alem kareh aku haguét manggoang Dawid.

²Ie kareh inyarangku metoh ie heka tuntang nihau kamentenge. Aku akan manarewen ie sampai hapus oloh ayue hadari. Baya Dawid bewei je kareh impateiku.

³Tapi hapus oloh ayue kareh iliangku akan Tuangku sama kilau panganten bawi haluli akan banae. En dia Tuangku baya nahuang hambaruan ije biti bewei? Je beken kareh dia aku mawie.”

⁴Nasehat te itong bahalap awi Absalom tuntang awi uras pamimpin Israel.

⁵Aloh kalote Absalom hamauh, “Tehau toh Husai; keleh itah mahining kilen tiroke.”

⁶Metoh Husai dumah manaharep, Absalom mansanan rencana Ahitopel, palus koae, “En handak itah manumon nasehat te? Amon dia tenga usul je beken.”

⁷Husai tombah, “Nasihat Ahitopel sinde toh dia bahalap.

⁸Tuan pasti katawan je Dawid tuntang oloh ayue te pejuang je menteng mamot. Ewen basiak sama kilau bahuang bawi je nihau anake. Tinai Dawid te tantara bapangalaman je dia puji bamalem haya-hayak dengan oloh ayue.

⁹Mungkin metoh toh ie manyahokan intu huang ije goha atawa eka beken. Jadi, paribasa oloh ayun tuan inyarang awi Dawid, tuntang aton je matei, maka eweh bewei je mahining taloh te kareh hamauh je oloh ayun Absalom jari impakalah.

¹⁰Oloh je paling bahanyi tuntang menteng mamot sama kilau singa, mahin pasti kareh mikh. Awi uras oloh Israel katawan je bapa tuan te iete pahlawan. Oloh ayue te kare pejuang je menteng mamot.

¹¹Awi te nasehatku kalotoh: mumpong hapus Israel bara hapus lewu, sampai samandiaie sama kilau baras intu saran tasik. Palus tuan kabuat je mamimpin ewen maju batampur.

¹²Itah kareh manyondau Dawid huang kueh bewei ie aton. Itah manyarang ie helo bara ie katawan taloh je manjadi. Jatun je tau liwus, aloh ie atawa oloh ayue.

¹³Amon ie hadari akan ije lewu, hapus rayat itah kareh manduan tali tuntang mihir lewu te palus mampanjatoe akan huang janah je pangkatokepe. Ije batu kareh mahin jatun je tapalihi intu hunjun bukit te.”

¹⁴Mahining auh te Absalom tuntang hapus oloh Israel hamauh, “Nasehat Husai labih bahalap bara nasehat Ahitopel.” Punae, TUHAN jari manukas mambalang nasihat Ahitopel je bahalap te, mangat Absalom buah calaka.

Dawid manyalamat arepe

¹⁵Limbah te Husai malapor akan Imam Sadok tuntang Imam Abyatar tahu nasihat Ahitopel tuntang nasihat ayue kabuat akan Absalom dengan kare pemimpin Israel.

¹⁶Koan Husai, “Gulong sanan akan Dawid mangat ela baramalem intu eka dimpah sungei hong padang pasir. Ie musti jeleng dimpah Sungei Yordan. Amon dia, ie tuntang hapus pasukae kareh impahancor.”

¹⁷Pandehan te kea Yonatan anak Abyatar tuntang Ahimaas anak Sadok metoh mentai tokep tahasak En-Rogel, intu saran lewu Yerusalem. Ewen dia bahanyi tame lewu awi mikh gitan oloh. Sama kilau bahut ije biti jipen bawi manyampai akan ewen peteh je musti ilapor akan Raja Dawid.

¹⁸Tapi sinde te ije biti anak hatue tabarong mite ewen, tuntang mansanae akan Absalom. Jadi ewen capa-capat haguet tuntang manyahokan intu

human ije biti oloh lewu Bahurim. Tokep huma te aton kalin danum tuntang ewen tame akan huange.

¹⁹Sawan tempon huma te mambirang ije kalambar benang intu hunjun rumbak kalin danum te tuntang manawor gandom intu hunjue, mawi kalin danum te dia gitan.

²⁰Kare oloh sarohan Absalom dumah akan huma te tuntang misek dengan oloh bawi endau, “Hong kueh Ahimaas tuntang Yonatan?” “Ewen harun ih dimpah sungei,” tombah ie. Ewen manggau due pemuda te tapi dia sondau, ewen palus buli akan Yerusalem.

²¹Ahimaas tuntang Yonatan balua bara kalin danum te, palus kaje-kajeng manyondau Raja Dawid tuntang malapor uras taloh te. Koan ewen, “Ahitopel manenga nasehat uka manyarang raja. Keleh haguét toh kea dimpah sungei toh.”

²²Palus Dawid dengan oloh ayue dimpah Sungei Yordan, tuntang metoh sampai intu dipah andau jari handak sawah.

²³Katika Ahitopel haratie je nasehat ayue dia inumon, ie mangkepan lapik pondok kalidaie palus buli akan lewue kabuat. Limbah mampajadi kare urusae ie manggantong arepe, palus ingubur huang kuburan keluarga.

²⁴Dawid jari sampai akan lewu Mahanaim metoh Absalom dimpah Sungei Yordan, impahayak awi kare oloh Israel.

(²⁵Absalom jari mangkat Amasa akan pamimpin pasukan mangganti Yoab, Amasa anak Yitra oloh Ismael; indue bagare Abigail anak Nahas iete betau Seruya indu Yoab).

²⁶Absalom tuntang oloh ayue mampendeng kemah intu tanah Gilead.

²⁷Metoh Dawid sampai intu Mahanaim, ie inyambut awi Sobi anak Nahas bara lewu Raba intu Amon, tuntang awi Mahkir anak Amiel bara Lodebar tuntang awi Barsilai bara Rogelim intu Gilead.

28-29Ewen mimbit mangkok, rinjing tuntang tilam akan Dawid tuntang oloh ayue. Ewen mimbit kea gandom, jelei, tepong, gandom basehei, saretak bahandang, saretak bahandang je hai, mado, keju, mantega tuntang pire-pire kongan tabiri. Ewen katawan je Dawid tuntang oloh ayue metoh balau, teah belai tuntang heka awi pangguet intu padang pasir.

2 Samuel 18

Absalom impakalah tuntang matei

1Raja Dawid mamumpong hapus oloh ayue, palus mambagie akan kare kesatuan bara sakoyan sampai saratus biti. Limbah te iangkate kare pangkalima akan mangapala kare kasatuan te.

2Limbah te inolake maju baparang huang telo kalompok, gagenep kalompok imimpin awi Yoab, Abisai andi Yoab tuntang Itai bara Gat. Koan raja dengan oloh ayue, “Aku kea omba dengan keton.”

3Tapi kare oloh te tombah, “Ela raja. Awi amon ikei tarapaksa hadari, atawa aloh saparo bara ikei matei, musoh hindai mangkeme ombet angate, awi raja je inggau ewen. Raja sama rimae dengan sapuluh koyan bara ikei. Tinai labih bahalap raja mangirim pandohop ih akan ikei bara lewu.”

4Palus koan raja, “Yoh, tasarah keton.” Limbah te ie mendeng intu balikat lawang lewu, tuntang hapus pasukan babaris balua hong kare kesatuan je aton hong sakoyan tuntang saratus biti.

5Palus raja marentah Yoab, Abisai tuntang Itai, koae, “Ela keton mawi Absalom anak tabela te bahimang tagal aku.” Hapus pasukan mahining parentah Dawid te.

6Palus pasukan Dawid haguat mamarang pasukan Isarel, tuntang ewen parang kalahi intu padang himba Epraim.

7Pasukan Israel impakalah awi oloh ayun Dawid; kakalah te toto hai, 20.000 matei hong andau te.

⁸Parang kalahi tayap akan hapus tanah te. Labih are oloh matei tajabak intu padang himba bara matei intu eka parang kalahi.

⁹Katika Absalom manungkang kuda bagal ayue, salenga ie hasondau dengan oloh ayun Dawid. Bagal te mahalau intu penda upon kayu je hai tuntang randah. Palus takolok Absalom sangkawit intu ije edae. Bagal te hadari tapi Absalom tapalihi tuntang gayo-gayong intu hete.

¹⁰Ije biti bara oloh ayun Dawid mitee tuntang malapore akan Yoab, “Tuan, endau gitangku Absalom gayo-gayong intu ije upon kayu hai!”

¹¹Yoab tombah, “Narai? gitam ie? Mbuhen dia jeleng mampateie? Pasti inengaku akam sapuluh duit perak tuntang ije panding.”

¹²Tapi oloh te tombah, “Aloh inengam 1.000 duit perak akangku, aku dia baka nahuang mangapehe anak raja. Ikei uras mahining taloh je irentah raja akan Tuan tuntang akan Abisai dengan Itai, mangat ela mampahimang Absalom anak tabela te tagal raja.

¹³Tuntang paribasae impateiku Absalom endau, pasti ingatawan raja, awi raja batantu mahining tahu taloh samandiai; Tuan kea pasti dia mambela aku.”

¹⁴“Terai! Lepah katika baya hasoal jawab dengam,” koan Yoab. Palus Yoab manduan telo dereh lunju tuntang mamunoe akan usok Absalom je metoh te magon belom tuntang gayo-gayong intu upon kayu.

¹⁵Limbah te sapuluh biti oloh ayun Yoab mangarobute tuntang mampateie.

¹⁶Yoab mampahiau tarompet sampai oloh ayue tende manggoang pasukan Israel.

¹⁷Limbah te hantun Absalom inggang tuntang injakah akan huang kalin danum je handalem intu himba. Kalin danum te inimbok ewen hapan batu sampai gantong. Hapus pasukan Israel hadari akan gagenep human ayu-ayue.

¹⁸Katahin ie belom Absalom jari mampendeng akan arepe ije tugu intu Janah Raja, awi ie jaton bara anak hatue akan manuntung turonae. Tugu te inggare manumon arae kabuat, tuntang sampai andau toh tugu toh ingasene kilau Tugu Absalom.

Pampatei Absalom insanan akan Dawid

¹⁹Limbah te Ahimaas anak Sadok hamauh dengan Yoab, “Soho aku hadari manyondau raja tuntang mimbit barita kahanjak je TUHAN jari manyalamat raja bara musohe.”

²⁰Ela, koan Yoab, “Rahian ih. Andau toh dia tau ikau mimbit kabar, awi anak raja jari matei.”

²¹Limbah te Yoab hamauh dengan jipee oloh Sudan, “Lius mansanan akan raja taloh je jari gitam.” Jipen te sontop manyembah palus haguét sambil hadari.

²²Tapi Ahimaas balaku hajajuan dengan Yoab, “Narai bewei je manjadi, soho kea aku mimbit kabar.” “Mbuhen ikau kalote kapahame haguét kea anakku?” pisek Yoab. “Ikau dia kareh mandino upah akan te.”

²³“Dia men ih,” koan Ahimaas tinai, “Aku handak haguét.” “Amon kalote, lius,” koan Yoab. Palus Ahimaas hadari manyaroroi jalan je mahalau Janah Yordan, tuntang dia tahi limbah te ie bahasil mananselo jipen je oloh Sudan te.

²⁴Dawid metoh mondok intu kamar helat lawang huang tuntang lawang luar lewu te. Panjaga mandai akan hunjun dinding tuntang mendeng intu sapau lawang te. Metoh te ie manampayah, gitae aton ije biti oloh hadari.

²⁵Panjaga te mangkariak akan penda mansanan taloh te akan raja; Raja hamauh, “Amon ie kabuat batantu kabar bahalap ih je iimbite.” Katika oloh te tokep sampai,

²⁶panjaga te mite aton dumah ije tinai hadari kea. Palus ie mangkariak, “Aton oloh beken tinai je hadari akan hetoh kabuat. Raja tombah, “Pasti ie mimbit barita je bahalap kea.”

²⁷Panjaga te hamauh, “Oloh je solake te Ahimaas. Aku katawan bara carae hadari.” “Ie oloh bahalap,” koan raja, batantu ie mimit kabar bahalap.”

²⁸Dengan hai auh Ahimaas manabe raja, palus sontop tuntang hamauh, “Tara TUHAN, Hatalla ain raja, je jari manyarah akan raja kare oloh je mambarontak malawan Tuangku!”

²⁹Raja misek, “En Absalom oloh tabela te selamat?” Ahimaas tombah, “Raja, endau metoh aku inyoho awi Yoab, aku mite karidu hai, tapi aku dia katawan en taloh je manjadi.”

³⁰“Keleh mendeng intu hila hete” koan raja; maka Ahimaas haguet akan silae tuntang mendeng intu hete.

³¹Limbah te jipen Yoab te sampai, tuntang hamauh dengan raja, “Aku mimit kabar bahalap akan raja. Andau toh TUHAN jari manenga kamanang akan raja bara uras oloh je mambarontak.”

³²Raja misek ie, “En Absalom anak tabela te selamat?” Palus jipen te tombah, “Ampie uras musoh raja, uras oloh je mambarontak malawan raja mandino nasib je sama dengan anak tabela te.”

³³Mahining te raja paham pehe atei, palus mandai akan kamar intu hunjun lawang sambil manangis. “Oh anakku! Anakku Absalom! Absalom anakku! Labih bahalap aku toh je matei mangganti ikau, anakku! Absalom, anakku!”

2 Samuel 19

Yoab manunjok kasalan Dawid

¹Akan Yoab insanan je Dawid manangis tuntang manatum akan Absalom.

²Maka kamanang andau te hobah manjadi kapehen atei akan hapus tantara Dawid awi ewen mahining je raja manangis anake.

³Hayak suni-suni ewen haluli akan lewu, sama kilau tantara je mahamen awi hadari bara parang.

⁴Raja manyandurong baue tuntang manangis hai auhe, “Anakku! Anakku Absalom! Absalom anakku!”

⁵Yoab haguēt manaharep raja tuntang hamauh, “Andau toh raja mampahawen oloh ayun raja, padahal ewen te je jari manyalamat hambaruan raja, hambaruan kare anak raja, sawan tuntang gundik raja.

⁶Raja sinta kare oloh je basingi dengan raja, tapi raja basingi kare oloh je sinta raja! Dengan tarang raja mamparahan je kare pangkalima tuntang kare tantara raja samasinde jaton rimae akan raja. Malengkan ampie raja kareh paham sanang paribasa andau toh Absalom magon belom tuntang ikei uras matei!

⁷Keleh raja harikas tuntang haguēt akan luar uka mampong atei oloh ayun raja. Aku sumpah tagal TUHAN, amon raja dia balua manyondau ewen, maka alem toh kea ije mahin jaton kareh je maku mampahayak raja. Jete kareh kilau calaka je paling hai je ingkeme raja hapus pambelom.”

⁸Limbah te raja harikas tuntang haguēt balua, palus mondok tokep lawang. Oloh ayue mahining je ie aton intu hete palus ewen dumah manaharep.

Dawid haluli akan Yerusalem

Pandehan te pasukan Israel jari hadari tuntang buli akan genep human ayu-ayue.

⁹Intu marak hapus bangsa Israel lembut kalahin pander. Koan ewen, “Raja Dawid jari manyalamat itah bara oloh Pilistin tuntang malapas itah bara kare musoh je beken. Tapi toh ie jari hadari bara Absalom tuntang malihi lewu toh.

¹⁰Absalom ilantik itah jadi raja, tapi toh ie matei huang parang. Mbuhen jaton ije biti je manggau jalan uka mimbit Raja Dawid haluli?”

¹¹Kare auh te sampai kea akan Raja Dawid. Awi te ie manyoho Imam Sadok tuntang Imam Abyatar misek dengan kare pamimpin Yuda kalotoh, “Mbuhen keton je pangkarahiae indu manambang tuntang mampahayak raja haluli akan istana?

¹²En dia keton tundah paharingku tuntang kola jalahangku? Mastahel keton je pangkarahiae balaku mangat aku buli?”

¹³Dawid kea manyoho ewen mansanan akan Amasa kalotoh, “En dia ikau kolangku? Nampara bara katika toh aku mangkat ikau jadi pangkalima mangganti Yoab. Keleh Hatalla mampatei aku amon taloh te dia ilalusku!”

¹⁴Kalote Dawid bahasil manduan atei oloh Yuda, sampai ewen mangirim peteh akan raja mangat haluli akan istana dengan uras kare pagawaie.

¹⁵Palus raja haguget tuntang sampai intu Sungei Yordan. Pandehan te kare oloh Yuda jari sampai akan Gilgal uka manduan raja tuntang mampahayak ie dimpah sungei te.

¹⁶Katika te Simei anak Benyamin kaje-kajeng bara Bahurim akan Yordan manyondau Raja Dawid.

¹⁷Hayak dengae aton sakoyan biti suku Benyamin. Tuntang Siba, pelayan keluarga Saul, dumah kea dengan lime walas anak hatue tuntang due puluh pelayan. Ewen sampai Yordan helo bara raja.

¹⁸Ewen mandohop keluarga raja dimpah tuntang malalus uras taloh je inyoho raja akan ewen.

Dawid masi Simei

Metoh raja handak dimpah sungei, Simei sontop intu taharepe tuntang hamauh,

¹⁹“Aku balaku, keleh raja dia mitong aku tetep basala. Keleh raja mangalapean taloh je iawiku hong andau raja malihi Yerusalem.

²⁰Aku jari hobah je aku jari mawi dosa; tuntang awi te, hong marak kare suku je melai intu tanah utara aku ih je solake dumah manambang raja hong andau toh.”

²¹Mahining te Abisai anak Soraya hamauh, “Simei jari patut ihukum matei awi ie mayapa raja je jari intih TUHAN.”

²²Tapi Dawid hamauh dengan Abisai tuntang Yoab kakae. “Ela omba campur. Mbuhen keton manyusah aku? Andau toh aku jadi raja tinai akan Israel, tuntang dia tau aton oloh Israel je ihukum matei.”

²³Limbah te raja mawi sumpah dengan Simei, “Aku manjamin je ikau dia akan ihukum matei.”

Dawid masi kea dengan Mepiboset

²⁴ Kea Mepiboset eson Saul, dumah uka omba manambang raja. Ie dia menyau paie, dia manetek janggute, tuntang dia mampukan pakaiae bara katika raja Dawid malihi Yerusalem sampai ie haluli dengan selamat.

²⁵Katika Mepiboset dumah bara Yerusalem akan manambang raja, raja palus hamaui dengae, “Mepiboset, mbuhen ikau dia omba denganku metoh te?”

²⁶Tombah ie, “Raja katawan aku toh batimpang. Aku manyoho pelayan uka manatap kalidai je tau inongkang uka aku omba raja. Tapi ihianat awi palayan te.

²⁷Aku imapa haream taharep raja. Tapi raja sama kilau malekat Hatalla. Awi te lulus taloh je ingkeme Tuangku bahalap.

²⁸Hapus keluarga bapaku patut ihukum matei awi raja, tapi aku toh jari inyoho raja omba kuman intu istana. Toh aku dia bahanyi tinai balaku taloh en-en bara raja.”

²⁹Raja tombah, “Dia perlu ikau mansanan en-en tinai. Aku jari manukas uka manenga hapus panatau Saul akam tuntang akan Siba.”

³⁰Palus tombah Mepiboset, “Nauhe Siba manduan urase. Aku jari mangkeme sukop awi raja jari buli dengan selamat.”

Dawid masi kea dengan Barsilai

³¹ Kea Barsilai oloh Gilead te dumah bara Rogelim uka mampahayak raja dimpah Sungei Yordan.

³²Barsilai jari bakas toto, umure jari hanya puluh nyelo. Ie tatau toto, tuntang katahin raja melai hong Naharaim bihin, Barsilai kea je manyadia panginan akan raja.

³³Raja hamaui dengae, “Keleh omba aku akan Yerusalem, kareh aku manyadia hapus kaperluam intu hete.”

³⁴Tapi Barsilai tombah, “Aku dia akan belom tahi hindai. Awi te akan en aku omba dengan raja akan Yerusalem?”

³⁵Umurku jari hanya puluh nyelo. Jaton tinai je tau manenga kasanang akangku. Aku dia olih tinai mangkeme kamangat taloh je kinan atawa taloh je ihopku. Aku dia tau tinai mahining auh oloh manyanyi. Aku kareh baya mambehat raja.

³⁶Aku dia patut manarima upah kahain te. Aku baya handak mampahayak raja, pire-pire kaingkang ih bara dipah Sungei Yordan.

³⁷Limbah te nauhe aku buli akan huma tuntang matei tokep kubur oloh bakasku, tapi toh ie anakku Kinham. Soho ie mampahayak raja tuntang lulus akae taloh je inirok raja bahalap.”

³⁸Raja tombah, “Kinham kareh iimbitku tuntang iurusku sama kilau je ingahandak awim; tuntang uras je ilakum dengangku kareh inggenepku.”

³⁹Limbah te Dawid tuntang hapus oloh ayue dimpah Sungei Yordan. Palus Dawid manyium Barsilai tuntang manabe ie. Limbah te Barsilai buli akan humae.

Yuda tuntang Israel hasual tahu raja

⁴⁰Hapus pasukan Yuda tuntang saparo bara pasukan Isarel mampahayak raja dimpah sungei, limbah te raja palus akan Gilgal, tuntang Kinham omba ie.

⁴¹Limbah te uras oloh Israel dumah manaharep raja tuntang hamauh dengae, “Raja, mbuhen kare paharin ikei oloh Yuda te mangira ewen ih je tempon hak akan manduan tuntang manjaga raja hayak hapus keluarga tuntang oloh ayun raja dimpah Sungei Yordan?”

⁴²Palus oloh Yuda tombah, “Tantu bewei, awi raja te kolan ikei. Mbuhen keton sangi-sangit? En kaperluan ikei inaggong awi raja atawa jari inengae hadiah akan ikei?”

⁴³Oloh Israel tombah, “Hak ikei akan raja sapuluh lipet labih hai bara hak keton. Mbuhen keton mitong ikei mahian? Ela kalapean je ikei toh je sola-

solake mawi usul uka mimbit raja haluli!” Tapi oloh Yuda labih karas bara oloh Israel tuntang dia maku kalah.

2 Samuel 20

Pambarontakan Seba

¹ Intu lewu Gilgal aton ije biti pangacau je arae Seba. Ie anak Bikri bara suku Banyamin. Metoh barisan Dawid dumah Seba mahimon tarompet tuntang mangkariak, “Itah jaton hubungan dengan Dawid. Kanduen itah omba ie? O oloh Israel, ayo itah buli!”

²Palus kare oloh Israel te haguét malihi Dawid tuntang omba Seba. Tapi kare oloh Yuda tetep baketep tuntang mampahayak Dawid bara Sungei Yordan sampai akan Yerusalem.

³ Limbah Dawid sampai hong istanae intu Yerusalem, sapuluh biti gundik je ilih i akan manunggu istana, inae hong huma je injaga awi pangawal. Kaperluan ewen inyadia sukop, tapi Dawid dia puji batiroh tinai dengan ewen. Ewen te ingowo tuntang pambelom ewen sama kilau balo sampai matei.

⁴Raja marentah Amasa, “Keleh mamumpang oloh Yuda, tuntang haluli akan hetoh hayak ewen hong telo andau.”

⁵Palus Amasa haguét mamumpang ewen, tapi ie dia haluli hong katika je inukas raja.

⁶Limbah te raja hamauh dengan Abisai, “Seba te kareh labih manyusah itah bara Absalom. Awi te imbit oloh ayungku tuntang goang ie, mangat ela sampai ie manguasa kare lewu je badinding batu, tuntang tau hadari bara itah.”

⁷Maka hong penda pimpinan Abisai, pasukan Yoab tuntang pasukan pangawal pribadi raja dengan uras kare tantara je beken haguét bara Yerusalem manggoang Seba.

⁸Metoh ewen sampai intu batu hai hong Gibeon, Amasa dumah manyondau ewen, Yoab metoh te bapakaian parang dengan padang bakumpang je

imeteng intu kahange. Metoh ie mananjong miar kumpang padang te lapas sampai padange batindar akan lenge sambile.

⁹Yoab hamauih dengan Amasa, “En kabar, sobat?” Sambil mimbing janggut Amasa dengan lenge gantaue kila-kilau handak manyium ie.

¹⁰Amasa dia mite aton padang intu lenge sambil Yoab. Salenga Yoab manusok padang te akan kanain Amasa, sampai bajakah kanaie kasaburan akan petak. Ie matei katika te kea, sampai Yoab dia perlu manyodoke tinai. Palus Yoab tuntang Abisai andie tarus manggoang Seba.

¹¹Ije biti tantara Yoab mendeng tokep hantun Amasa tuntang mangkariak, “Eweh je mamihak Yoab tuntang Dawid, tuntutan Yoab!”

¹²Hantun Amasa je mandoi daha te halelek intu bentok jalan. Prajurit Yoab endau mite je uras oloh je mahalau tende intu hete. Tagal te ie mihir hantu te akan tana tuntang manutupe hapan kahowut.

¹³Limbah hantu te inindar bara jalan, uras oloh marajur jalanae manuntut Yoab uka manggoang Seba.

¹⁴Seba jari mahalau uras daerah bangsa Israel, palus sampai intu lewu Abel-Bet-Maakha inuntut awi uras anggota jalahan Bikri.

¹⁵Oloh ayun Yoab mahining je Seba aton intu hete, palus mangapong lewu te. Ewen manuyok petak hakaliling dinding luar tuntang nampara mangali petak intu penda dinding te akan manderepe.

¹⁶Intu lewu te aton ije oloh bawi je pintar; ie mendeng intu hunjun dinding palus mangkariak, “Hining! Hining! Laku mangat Yoab dumah akan hetoh; aku handak bapander dengae.”

¹⁷Palus Yoab dumah tuntang oloh bawi te misek, “En Tuan toh Yoab?” “Yoh”, koae. Koan oloh bawi te, “Hining auhku toh, Tuan.” “Yoh, aku mahining” tombah Yoab.

¹⁸Koan oloh bawi te, “Bihin kare oloh biasa hamauih kalotoh, ‘Amon aku perlu pansanan, lius akan lewu Abel’ – tuntang jete je ilalus ewen.

¹⁹Kotan ikei Abel toh hai, ije bara lewu je paling damai tuntang baketep hong tanah Israel. Mbuhen Tuan handak mampalomose? En Tuan handak mamparusak petak ayun TUHAN?”

²⁰“Samasinde dia!” tombah Yoab, “aku samasinde dia handak marusake atawa mampahancor lewum!

²¹Tapi ije biti oloh je bagare Seba anak Bikri, je asale bara daerah je habukit hong Ephraim, jari mambarontak taharep raja Dawid. Sarah ie, palus aku kareh haguét bara lewu toh.” Koan oloh bawi te, “Takolok oloh te kareh imedak ikei akan Tuan bara dinding toh.”

²²Palus ie haguét tuntang dengan kapintare manyampai kanahuange akan oloh lewu te. Limbah te takolok Seba inetek tuntang injakah akan Yoab. Limbah te Yoab mahimon tarompet tuntang oloh ayue malihi lewu te palus buli akan genep humae. Yoab kea buli akan Yerusalem manaharep raja.

Kare pagawai Dawid

²³Jetoh kare pagawai hai je iangkat awi Dawid: Pangkalima hapus tantara Israel: Yoab. pamimpin pasukan pangawal pribadi Dawid: Benaya anak Yoyada.

²⁴pamimpin akan gawi paksa: Adoram. Bendahara karajaan: Yosapat anak Ahilud.

²⁵Sekretaris karajaan: Seya Imam: Sadok tuntang Abyatar.

²⁶Imam hong istana: Ira bara lewu Yair.

2 Samuel 21

Turonan Saul ihukum matei

¹Intu wayah Dawid marentah, lembut lau paham katahin telo nyelo. Palus Dawid balaku patunjok TUHAN tahu taloh te. Ie hamauh, “Lau te manjadi awi kasalan Saul tuntang keluargae, awi ewen jari mampatei oloh Gibeon.”

² (Kare oloh Gibeon dia oloh Israel; ewen tame baris oloh je isut bitie ain oloh Amori. Kare oloh Israel jari bajanji handak mangalindong ewen; tapi

Saul jari manggau jalan mampalomos ewen, awi Saul manirok kaperluan oloh Israel tuntang Yuda). Palus Dawid mantehau kare oloh Gibeon te;

³Ie misek ewen, “En je tau iawiku akan keton? Aku nahuang manewus kasalan je jari iawi akan keton mangat keton mamberakat ungkup TUHAN.”

⁴Tombah ewen, “Pakara ikei dengan Saul tuntang keluargae dia tau indamai dengan perak atawa amas. Tapi ikei kea dia nahuang mampatei aloh ije oloh je bara bangsa Isarel.” Palus koan Dawid, “Amon kalote, en je ingahandak keton aku mawie?”

⁵Tombah ewen, “Saul raja paintih TUHAN nahuang mampatei ikei urase sampai ikei lepah bara hapus Israel.

⁶Awi te, sarah uju biti bara turonae je hatue, mangat ikei manggantonge intu taharep TUHAN hong Gibeon, lewun Raja Saul kabuat.” Tombah raja, “Yoh, ewen kareh inyaraku.”

⁷ Tapi awi Dawid tuntang Yonatan jari basumpah sama arepe, Dawid dia manyarah Mepiboset anak Yonatan.

⁸ Je induan awi Dawid iete Armoni tuntang Mepiboset, iete due anak Saul je inakan awi Rispa anak Aya; kea lime biti anak Merab anak bawi ain Saul, kare anak te inakan bara pangawin Merab dengan Adriel anak Barsilai, oloh Mehola te.

⁹Ewen inyarah akan kare oloh Gibeon; palus uju biti te matei haya-hayak ingkoak intu hunjun bukit hong taharep TUHAN. Hukuman matei te ilalus hong lawin wayah dawen kayu manyuloh, metoh jelei nampara inggetem.

¹⁰Palus Rispa, gundik Saul, mambirang benang guni akae kabuat intu hunjun batu eka kare hantu te ingujuh. Rispa dia haguget bara hete bara tampanan wayah getem sampai panumah ujan hong wayah pangujan. Dia inalua kare hantu te inggulei awi kare burong amon handau atawa awi kare meto basiak amon hamalem.

¹¹Metoh insanan akan Dawid taloh je ilalus awi Rispa,

¹² ie haguēt manduan kare tulang Saul tuntang Yonatan bara kare oloh lewu Yabes hong Gilead. (Kare oloh te jari manduan kare tulang bara alun-alun intu lewu Beth-San, eka oloh Pilistin mangkoak kare hantu te limbah mampakalah Saul intu bukit Gilboa.)

¹³ Kare tulang Saul tuntang Yonatan te imbit bara hete; palus imumponge kea kare tulang uju biti oloh je ingkoak te.

¹⁴ Limbah te kare tulang Saul tuntang Yonatan dengan kare tulang uju biti oloh te ingubur intu huang kubur Kis bapa Saul intu Sela hong tanah Banyamin. Limbah urase ilalus tumon parentah raja, Hatalla manarima lakudoan ewen akan lewu te.

Kamanang mahunjun kare oloh raksasa Filistin

(1 Kro. 20:4-8)

¹⁵ Marak oloh Filistin dengan Israel lembut tinai parang. Dawid tuntang oloh ayue haguēt parang kalahi malawan oloh Pilistin. Huang parang te Dawid heka.

¹⁶ Aton dumah ije biti raksasa je arae Yisbi-Benob. Lunjue inampa bara tambaga je ehate kakira telo satengah kilogram. Ie kea manangking padang je taheta, tuntang ie percaya tau mampatei Dawid.

¹⁷ Tapi Abisai anak Seruya dumah mandohop Dawid. Inyarange raksasa te tuntang impateie. Limbah te oloh ayun Dawid balaku mangat Dawid bajanji dia kareh omba tinai huang parang. “Raja te eka kaharap Israel, ela sampai ikei nihau Raja,” koan ewen.

¹⁸ Lembut tinai parang malawan oloh Pilistin intu Gob. Huang parang te Sibkhai oloh Husa mampatei ije raksasa arae Sap.

¹⁹ Huang parang beken, dengan oloh Pilistin intu Gob, Elhanan anak Yair bara Betlehem mampakalah Goliat bara Gat. Tantahan lunjun Goliat te kahain buntis.

²⁰Lembut tinai parang, oloh Pilistin intu Gat. Intu hete aton ije raksasa je rajin toto baparang. Ie aton jahawen tunjok hong genep lengee tuntang jahawen kea tunjok paie hasansila.

²¹Ie manawah oloh Israel, tuntang awi te ie impatei awi Yonatan anak Simea kaka Dawid.

²²Epat biti je impatei awi Dawid tuntang pasukan te, iete turonan raksasa intu Gat.

2 Samuel 22

Lagu kamanang Dawid

(Mas. 18)

¹Limbah TUHAN manyalamat Dawid bara Saul tuntang bara kakare musuh je beken, Dawid manyanyi auh nyanyi toh akan TUHAN:

[²Aku sinta dengam, o TUHAN, Ikau wei kaabasku.]

³ TUHAN sama kilau dinding batu je dehen ekaku bakalindong. Hatallangku sama kilau bukit batu, ekaku bakanjungen Sama kilau talawang Ie mangalukop aku. tuntang manjaga aku mangat harajur sanang.

⁴Aku mantehau TUHAN je patut inara, Ie mambebas aku bara kare musuhku.

⁵Aku ingaliling bahaya pampatei, tuntang impaleteng sohon danum kabinasa.

⁶Aku inggaliling bahaya pampatei, jarat pampatei aton intu taharepku.

⁷Hong kajakengku aku mantehau TUHAN, aku mangkariak akan Hatallangku balaku awat. Bara Human Aie Ie mahining auhku tuntang manyeneh auh tehauku.

⁸Palus petak hongge tuntang hagenjeh kare galang bukit hongge tuntang hagenjeh awi kasangit Hatalla.

⁹Asep manampurus bara rumbak urong Aie, apui tuntang barah apui balua bara nyaman Aie.

- ¹⁰Langit inyila Awie, palus Ie mohon dengan baunandau kaput penda pain Aie.
- ¹¹Ie tarawang manungkang kerub; Ie manari hunjun palapas riwut.
- ¹²Ie manyandurong Arep hapan kakaput, baunandau derem je bakapal mangaliling Ie.
- ¹³Bara kilat intu taharep baun Ayue, balua baunandau, ujan es tuntang apui.
- ¹⁴Palus TUHAN mangaruntong bara langit; Je Pangkahai mampalua auh Aie.
- ¹⁵Ie malekas kare panah Aie tuntang mamisah darai musoh; Ie mawi kilat sir-sar, tuntang mawi ewen hadari.
- ¹⁶Palempang tasik babala tuntang galang petak buap katika TUHAN malait musoh Aie dengan kasangit.
- ¹⁷Bara hunjun TUHAN muloh lengen Aie; Ie mimbing aku tuntang injijit Awie bara huang danum je handalem.
- ¹⁸Ie manyalamat aku bara musoh je gagah tuntang bara kare oloh je basingi aku, awi ewen pahalau abas akangku.
- ¹⁹Ewen manyarang aku katika aku buah calaka, tapi TUHAN jadi pandohopku.
- ²⁰Ie malapas aku bara bahaya tuntang manyalamat aku awi Ie mangilak aku.
- ²¹TUHAN mambaleh gawingku je bujur; ie mamberkat aku awi aku jaton bara kasalan.
- ²²Aku manumon parentah TUHAN tuntang dia mules bara Hatallangku.
- ²³Uras hukum Ayue inantuaniku, kare parentah Aie dia ilihiku.
- ²⁴Ie katawan je aku jaton bara kasalan tuntang mangejau arep bara kasalan.
- ²⁵Palus TUHAN mambaleh gawingku je bujur awi Ie katawan aku jaton bara kasalan.
- ²⁶TUHAN ikau baketep dengan oloh je baketep tuntang bahalap dengan oloh je bahalap.

²⁷Akan oloh je barasih Ikau mamparahan arep Aim barasih, tapi oloh papa imusoh Awim.

²⁸Oloh je randah atei inyalamat Awim, tapi oloh je bajoho imparandah Awim.

²⁹Ikau manotong sumbo akangku; TUHAN, Hatallangku mampalawa kakaputku.

³⁰Ikau mampaabas aku akan mampalomos musoh; dengan pandohop Hatallangku inelakku pertahanan ewen.

³¹Gawin Hatalla tinduh janjin TUHAN tau imercaya. Ie sama kilau talawang akan uras oloh je bakalindong intu Ie.

³²Awi baya TUHAN bewei Hatalla; Hatalla bewei pambela itah.

³³Ie wei Hatalla je mampaabas aku tuntang mawi jalangku sanang.

³⁴Ie mampaabas paingku sama kilau pain bajang, tuntang manjaga kasalamatku intu kare bukit gantong.

³⁵Ie malatih aku akan baparang, sampai aku tau mangancang panah je paling batekang.

³⁶TUHAN, Ikau mangalindong tuntang manyalamat aku, tuntang manyukah aku hapan kuasan Aim; aku manang awi gawin Aim.

³⁷Ikau manjaga aku uka aku dia inawan, tuntang aku dia puji balongkang.

³⁸Aku manggoang musohku tuntang aku mampakalah ewen, tuntang dia undur sampai ewen binasa.

³⁹Aku mahampas ewen sampai dia tau harikas tinai, ewen halelek intu lawin paingku.

⁴⁰Ikau manenga akangku kaabas akan baparang, tuntang kamanang bara kare musohku.

⁴¹Ikau mawi musohku hadari bara aku; kare oloh je basingi aku imbinasaku.

⁴²Ewen mangkariak tapi jaton je mawat, ewen mantehau TUHAN tapi Ie jaton tombah.

⁴³Ewen imparotekku sama kilau kawo je bahambur. tuntang imapasku sama kilau petak kisak hong jalan.

⁴⁴Ikau mambebas aku bara jalahan oloh je darhaka, tuntang mawi aku panguasa kare bangsa; bangsa je dia aku kasenee jadi rewarku.

⁴⁵Kare oloh bangsa beken mamenda aku tuntang manumon amon mahining parentahku.

⁴⁶Kahanyin ewen jari nihau; ewen hagenjeh tuntang balua bara kotae.

⁴⁷ TUHAN belom! Tara akan pambela ayungku! Keleh mampahai kahain Hatalla panyalamatku!

⁴⁸Ie manenga akangku kamanang bara musohku kare bangsa impakalah intu taharepku,

⁴⁹Ie manyalamat aku bara kare musohku. TUHAN, Ikau manenga akangku kamanang bara musohku, Ikau mangalindong aku bara kare oloh je tulas.

⁵⁰ Awi te impahaiku Ikau marak kare bangsa, tuntang inyanyiku kare tara Akam.

⁵¹Hatalla manenga kamanang hai akan raja je iangkat Awie, Ie tetep sinta oloh paintih Aie, iete Dawid tuntang turonae sampai katatahie.

2 Samuel 23

Auh Dawid je pangkahapuse

¹Dawid anak Isai intih jadi raja tuntang iawi jadi oloh hai awi Hatallan Yakob. Ie kea je mangarang kare nyanyi akan Israel. Jetoh auh Dawid je pangkahapuse:

²Roh TUHAN jari hamaui mahalau aku; peteh tuntang atoh Aie aton hong totok biwihku.

³Hatallan Yakob jari hakotak; dengangku pangalindong Israel hamauh: “Raja je marentah rayat dengan adil je mamimpin dengan kaketep intu TUHAN;

⁴Ie sama kilau kalawan matanandau lembut hong andau sawah katika langit balawa. Ie kalawan matanandau limbah ujan mawi oru bahijau bahalap malinyau.”

⁵Kalote kea turonangku imberkat Hatalla, janjin Ayue dengangku dia hobah, janjin Ayue te katatahie tuntang tinduh barasih, iator huang kare taloh handiai Hatalla manjamin kamanangku tuntang manarima kare kanahuang ateiku.

⁶Tapi oloh je dia manumon auh TUHAN sama kilau duhi je injakah. Lengen oloh dia tau mimbenge;

⁷jaton ije oloh je maku manigonge amon dia mahapan pakakas bara kayu atawa sanaman. Kare oloh te binasa kinan apui.

Kare tantara Dawid je basewut

(1 Kro. 11:10-41)

⁸Jetoh kare aran pangkalima ain Dawid je basewut: Je solake iete Ishbaal, oloh Hakhmoni, pamimpin “Telo Pangkalima” Puji intu ije parang ie malawan hanya ratus biti tuntang mampatei ewen urase hapan lunjue.

⁹Oloh kadue huang “Telo Pangkalima” te iete Eleasar anak Dodo bara jalahan Ahohi. Ie mampahayak Dawid metoh ewen manaharep oloh Pilistin je jari hapumpong uka parang. Palus metoh pasukan Israel mundur,

¹⁰Eleasar tetep bataan mampalomos oloh Pilistin sampai ie heka toto. Lengee kejer sampai ie dia tau malekak padange. Andau te TUHAN manenga kamanang je hai akan Israel. Pasukan Israel je undur nah haluli akan eka Eleasar batampur. Ewen mengkak baju parang bara kare hantu intu hete.

¹¹Oloh je kateloe huang “Telo Pangkalima” te iete Sama anak Age bara Harari. Puji katika oloh Pilistin hapumpong intu Lehi, intu ije tana je kontep awi saretak bahandang, pasukan Israel hadari bara oloh Pilistin.

¹²Tapi Sama tetep batampur, mampatei tuntang mampakalah oloh Pilistin sampai olih manguasa tana te. Kalote ampie TUHAN menenga kamanang je hai.

¹³⁻¹⁴Hong andau je beken tokep wayah getem, telo biti bara 30 pangkalima Dawid, je basewut mohon akan Goha Adulam. Katika te Dawid aton intu benteng hong goha te. Oloh Pilistin mampendeng kemah intu Janah Repaim, tuntang ije pasukan ain ewen manguasa Betlehem.

¹⁵Dawid taharu dengan lewu humae te tuntang hamauh, “O, jika aku impihop hapan danum bara kalin danum je tokep lawang hong Betlehem!”

¹⁶Mahining jete, telo biti pangkalima te tame akan eka kare kemah oloh Pilistin, palus manduan danum bara kalin danum te, limbah te imbite akan Dawid. Tapi Dawid dia maku mihope, ie manusohe haream indu parapah akan TUHAN.

¹⁷Ie hamauh, “O, TUHAN, aku dia tau mihop danum toh! Amon aku mihope sama kilau aku mihop dahan kare oloh je jari manenga hambaruan ewen!” Dawid dia samasinde mihop danum te. Jete kare jasa telo biti oloh menteng te.

¹⁸⁻¹⁹Telo Puluh Pangkalima je basewut te inyewut kea “Telo Puluh Pangkalima”. Ewen imimpin awi Abisai andi Yoab, anak Seruya. Puji ie mampatei telo ratus biti hapan lunjue. Awi te ie basewut. Tapi ie dia sama kilau katamam “Telo Pangkalima”.

²⁰Ije biti pangkalima basewut je beken iete Benaya anak Yoyada oloh Kabseel. Ie paham bahanyi. Due biti pahlawan hai bara Moab jari impateie. Puji metoh andau basalju, ie tame akan huang ije rumbak, palus mampatei ije kongan singa intu hete.

²¹Puji kea ie mampatei ije biti oloh Misir, ie gagah basanjata lunju. Benaya manaharepe baya hapan tongkeh. Lunju je aton hong lengen oloh Misir te irabute palus hapae akan mampatei oloh te.

²²Jete kare jasa ain Benaya, ije bara “Telo Puluh Pangkalima”.

²³Hong kalompok te Benaya je basewut tapi ie dia sama kilau katamam “Telo Pangkalima”. Dawid mangkat ie jadi pamimpin pangawal pribadie.

²⁴⁻³⁹Kare anggota je beken bara “Telo Puluh Pangkalima” iete Asael andi Yoab Elhanan anak Dodo oloh Betlehem Sama tuntang Elikah oloh Harod Heles oloh Palti Ira anak Ikes oloh Tekoa Abieser oloh Anatot Mebunai oloh Husa Salmon oloh Ahohi Maharai oloh Netopa Heleb anak Baana oloh Netopa Itai anak Ribai oloh Gibeon intu wilayah suku Banyamin Benaya oloh Piraton Hidai oloh bara kare jannah Gaas Abialbon oloh Araba Asmawet oloh Bahurim Elyahba oloh Saalbon Kare anak Yaseen Yonatan Sama oloh Harari Ahiam anak Sarar oloh Harari Eliphelet anak Ahasbai oloh Maakha Eliam anak Ahitopel oloh Gilo Hesrai oloh Karmel Paerai oloh Arbi Yigal anak Natan oloh Soba Bani oloh Gad Seleph oloh Amon Naharai oloh Beerot, pamikul sanjata Yoab Ira tuntang Gareb oloh Yethi Uria oloh Het Samandiahie telo puluh uju bitin tantara je basewut.

2 Samuel 24

Dawid mawi sensus

(1 Kro. 21:1-27)

¹ TUHAN sangit tinai dengan Israel, palus Dawid ingataue dengan maksud mawi kajake akan bangsa te. Koan TUHAN dengae, “Awi sensus hong Israel tuntang Yuda.”

²Palus Dawid hamauh dengan Yoab pangkalima tentarae “Lius hayak kare pangkalimam akan hapus bangsa Israel intu hapus lewu uka mawi sensus. Aku handak katawan jumlah ewen.”

³Tapi Yoab hamauh dengan raja, “Keleh TUHAN Hatallan raja mandahang jumlah rayat Israel sampai saratus lipet bara samandiah ewen toh. Keleh raja magon belom mangat sampet mitee. Tapi kanduen raja mangahandak sensus toh?”

⁴Tapi raja tetep mimbing parentah te. Palus Yoab tuntang kare pangkalima haguat uka mise jumlah bitin bangsa Isarel.

⁵Limbah dimpah Sungei Yordan, Yoab tuntang oloh ayue mampendeng kemah intu hila salatan Aroër, ije lewu intu bentok janah intu tanah Gad. Bara hete ewen haguèt akan utara, akan Yaeser,

⁶palus akan Gilead tuntang akan Kades intu tanah oloh Het. Limbah te ewen akan Dan, tuntang bara Dan mambelok akan hila Barat, akan Sidon.

⁷Bara hete ewen haguèt akan hila salatan akan Tirus lewu je badinding batu te. Limbah te ewen haguèt akan uras lewun oloh Hewi tuntang oloh Kanaan, tuntang kajariae akan Berseba intu hila Salatan Yuda.

⁸Ewen mangombang hapus lewu katahin jalatien bulan tuntang due puluh andau. Limbah te ewen haluli akan Yerusalem.

⁹Tuntang malapor akan raja hasil sensus te. Jumlah oloh hatue je tau inarima akan dinas tantara aton 800.000 biti intu Israel tuntang 500.000 biti hong Yuda.

¹⁰Tapi limbah Dawid hapus mise jumlah bangsa te, ie mangkeme basala, palus hamauih dengan TUHAN, “O TUHAN aku paham badosa! Keleh mampun aku, awi gawingku te paham humong.”

¹¹⁻¹² TUHAN hamauih dengan Nabi Gad je jadi oloh helat akan Dawid dengan TUHAN, “Lius sanan akan Dawid je Aku manenga telo paintih akae. En bewei je iintihe kareh ilalus-Ku.” Andau jewue, limbah Dawid misik batiroh,

¹³Gad dumah mangat manaharep tuntang mansanan akae parentah TUHAN te koae, “Kueh je iintih raja: Lewu toh buah lau katahin telo nyelo, atawa raja hadari inggoang musoh katahin telo bulan, atawa lewu toh inyarang peres panyakit katahin telo andau? Mutus metoh toh en je musti inyampaiku akan TUHAN.”

¹⁴Dawid tombah, “Kayah! Calaka aku! Tapi bara aku ihukum awi olon, lebih bahalap itah uras ihukum awi TUHAN, awi hai kasayange.”

¹⁵Palus TUHAN mampalembut wabah panyakit akan oloh Israel nampara bara hanjewu te sampai katika je jari inukas Awie. Intu hapus Israel 70.000 biti matei.

¹⁶Malekat TUHAN je mimbit pampatei te jari sampai akan eka mihik gandom ayun Arauna, oloh Yebus. Metoh TUHAN mite je malekat te jari tatap akan mambinasa Yerusalem, TUHAN mobah putusae, tuntang ie tende mahukum bangsa te. Koe dengan malekat te, “Sukup! Tende!”

¹⁷Dawid mite malekat je kanjerae mampatei rayat te, palus ie hamauh dengan TUHAN, “Aku toh je badosa awi aku je mawi kasalan. Tapi en kasalan bangsa je asi-asi toh? Keleh mahukum aku tuntang keluargaku!”

¹⁸Hong andau te kea Gad dumah manaharep Dawid tuntang hamauh dengae, “Keleh raja mandai akan eka mihik gandom ayun Arauna, tuntang mampendeng mesbeh akan TUHAN.”

¹⁹Palus Dawid hagu et tumon parentah TUHAN je inyampai akae mahalau Gad.

²⁰Tabarong Arauna metoh manjengok akan penda, tuntang gitae raja dengan kare pangiringe dumah manalih ie. Arauna sontop intu taharep raja Dawid,

²¹tuntang misek “Narai maksud panumah raja?” Tombah Dawid, “Handak mamili eka mihik gandom toh. Aku handak mampendeng mesbeh akan TUHAN intu hetoh, mangat peres panyakit toh tende.”

²²Koan Arauna, “Duan ih raja, tuntang tenga akan TUHAN taloh je ingkeme raja bahalap. Toh kare sapi akan parapah je ingehu tuntang akan pandok kayue raja tau mahapan tantangan luku tuntang kare papan eka mihik.”

²³Arauna manenga urase te akan raja, sambil hamauh, “Keleh TUHAN, Hatallan Tuan Raja manarima parapah Tuan Raja.”

²⁴Tapi raja tombah, “Ela! Aku handak mamilie. Aku dia maku manenga akan TUHAN, Hatallangu taloh je dinongku inenga bewei.” Palus Dawid

mamili eka mihik gandom tuntang kare sapi te dengan rega lime puluh duit perak.

²⁵Palus Dawid mampendeng mesbeh intu hete akan TUHAN tuntang maluput parapah je ingehu tuntang parapah hapa badamai. TUHAN mahining lakudoan Dawid, palus peres te terai intu Israel.

1 Raja-Raja

1 Raja-Raja 1

Raja Dawid hong katika kabakase

¹Toh raja Dawid jari bakas toto. Aloh ie ingahowut hapan benang bakapal, ie tetep mangkeme buah kasadingen.

²Awi te kare pagawaie hamauih, “Tuan Raja, keleh ikei manggau ije biti oloh bawi uka melai dengan Tuan Raja tuntang mahaga Tuan Raja. Ie akan batiroh dengan Tuan Raja mangat Tuan Raja mangkeme balasut.”

³⁻⁴Palus inggau intu hapus Israel ije biti oloh bawi bujang bahalap. Maka hong Sunem inyondau ije biti oloh bawi bahalap toto je arae Abisag. Ie iimbit manalih raja, palus ie manunggu raja tuntang mahaga ie. Tapi raja dia batiroh marantep ie.

Adonia manuntut uka tau manjadi raja

⁵⁻⁶ Awi Absalom jari matei, maka Adonia anak Dawid je kaduee manjadi je tambakase. Indue bagare Hagit. Adonia te oloh je bakena. Bapae dia puji malait ie amon ie mawi kasalan. Adonia handak toto jadi raja, awi te ie manyadia kareta parang je are tuntang tantara bakuda hayak lime puluh pangawal pribadi ayue.

⁷Palus ie barunding dengan Yoab tuntang Imam Abyatar. Indu Yoab bagare Seruya. Yoab tuntang Imam Abyatar satuju tuntang mandukung usaha Adonia.

⁸Tapi Imam Sadok, Benaya anak Yoyada, Nabi Natan, Simei, Rei tuntang pangawal pribadi Raja Dawid dia omba mamihak Adonia te.

⁹Sinde andau intu eka je bagare Batu Handipe tokep tahasak danum En-Rogel, Adonia maluput parapah tabiri, sapi hatue tuntang anak sapi je basepu-seput. Ie marawei kare anak Dawid je beken, tuntang kare pagawai istana bara suku Yuda akan pesta maluput parapah te.

¹⁰Tapi Salomo andie, tuntang Nabi Natan hayak Benaya tuntang pangawal pribadi Raja Dawid dia iraweie.

Salomo ilantik manjadi raja

11 Maka nabi Natan haguét manyondau Batseba, indu Salomo, palus hamauh dengae, “En Ratu hindai mahining je Adonia anak Hagit, jari mangkat arepe jadi raja, padahal Dawid dia katawan en-en tahu hal te?”

12 Amon Ratu nahuang mangat Salomo tuntang Ratu kabuat salamet, aku manasehat

13 keleh bagulong manalih Raja Dawid, tuntang hamauh kalotoh dengae, ‘En dia Tuan Raja kabuat jadi sumpah denganku je anakku Salomo akan jadi raja mangganti Tuan Raja? Toh, mbuhen Adonia je manjadi raja?’ ”

14 Koan Natan limbah te, “Kareh, metoh ratu hakotak dengan raja, aku akan tame hapan mandehen taloh je jari insanan awi ratu.”

15 Palus Batseba haguét manalih raja intu huang kamare. Raja metoh te jari paham bakas, tuntang Abisag, oloh bawi bara Sunem te, metoh mahaga ie.

16 Batseba sontop intu taharep raja, palus raja misek, “Ikau handak narai?”

17 Batseba tombah, “Tuan Raja je Tinduh-kahai, Tuan Raja jari basumpah denganku tagal aran TUHAN, Hatallan Tuan Raja, je anakku Salomo akan manjadi raja mangganti Tuan Raja.

18 Tapi toh luar pangatawan Tuan Raja, Adonia jari manjadi raja.

19 Ie jari maluput are tabiri, sapi hatue tuntang anak sapi je basepu-seput. Ie kea jari marawei akan pesta te kare anak Tuan Raja, imam Abyatar dengan Yoab, pangkalima parang ain Tuan Raja. Tapi ie dia marawei Salomo.

20 Tuan Raja, hapus rayat Israel toh magon mentai kaputusan bara Tuan Raja tahu eweh je akan mangganti Tuan Raja jadi raja.

21 Amon Tuan Raja dia manenga kaputusan te, pasti sana Tuan Raja matei, aku tuntang anakku akan iawi oloh kilau penghianat.”

22 Metoh Batseba magon hakotak, Nabi Natan sampai akan istana.

23 Palus oloh mansanan akan raja je nabi Natan aton dumah. Batseba balua tuntang Natan tame, palus sontop intu taharep raja.

²⁴Natan hamauh, “Tuan Raja je ihormat, en Tuan Raja jari manampa pansanan je Adonia akan mangganti Tuan Raja manjadi raja?”

²⁵Andau toh kea ie jari maluput are tabiri, sapi hatue tuntang anak sapi je basepu-seput. Uras anak Tuan Raja jari iraweie. Kalote kea kare pangkalima parang karajaan ain Tuan Raja, tuntang Imam Abyatar. Katika toh ewen kanjerae pesta tuntang basasurak, ‘Belom raja Adonia!’

²⁶Tapi, ie dia marawei aku. Imam Sadok tuntang Benaya dengan Salomo mahin dia ie maraweie.

²⁷En Tuan Raja je jari manyoho ie mawi kare taloh toh, tuntang dia mansanan akan kare pagawai Tuan Raja eweh je mangganti Tuan Raja?”

²⁸Dawid hamauh, “Tehau Batseba.” Palus Nabi Natan balua tuntang Batseba haluli manaharep Tuan Raja.

²⁹⁻³⁰Balalu koan Tuan Raja dengae, “Puna aku jari hajanji dengam, tagal aran TUHAN, Hatallan Israel, je Salomo anakm kareh mangganti aku jadi raja. Toh aku hajanji dengam tagal TUHAN je belum, je akan malapas aku bara kare kasusahku, iete andau toh kea aku handak manggenep janjingu dengam.”

³¹Batseba sontop sambil hamauh “Belom Tuan Raja sampai katatahie!”

³²Palus Raja Dawid mantehau Sadok, Natan tuntang Benaya. Limbah ewen dumah,

³³raja hamauh dengan ewen “Tehau kare perwira aingku tuntang lius hayak dengan ewen manalih Salomo anakku. Pandai ie akan hunjun kalidai ayungku kabuat, tuntang imbit ie akan tahasak danum Gihon.

³⁴Intu hete Sadok tuntang Natan musti mangkat ie manjadi raja Israel. Limbah te keton musti mampahiau tarompet tuntang basasurak ‘Belom Raja Salomo!’

³⁵Limbah te keleh mampahayak ie haluli akan hetoh uka mondok intu hunjun padadusangku, awi ie te je jadi iintihku manjadi raja mangganti aku uka marentah Israel tuntang Yuda.”

³⁶“Yoh, Tuan Raja,” tombah Benaya, “Keleh TUHAN, Hatallan Tuan Raja mandehen parentah Tuan Raja te.

³⁷Tumon TUHAN jari mampahayak Tuan Raja, keleh Ie mamapahayak Salomo kea. Keleh TUHAN mawi pamarentah ayue labih tamam bara pamarentah Tuan Raja.”

³⁸Palus Sadok, Natan, Benaya tuntang pangawal bitin raja manyoho Salomo mandai akan hunjun kalidai raja, tuntang ewen akan mampahayak ie akan tahasak danum Gihon.

³⁹Limbah te Sadok manduan sarangan undus saitun je jari imbite bara Kemah TUHAN, palus ie mangkat Salomo hapan minyak te. Tarompet palus impahiau tuntang kare oloh je dumah intu hete uras basasurak, “Belom Raja Salomo!”

⁴⁰Limbah te ewen uras mampahayak ie haluli sambil basasurak tuntang mampahiau suling, sampai petak kila-kilau handak basila awi karami te.

⁴¹Adonia tuntang uras kare oloh je iraweie harue ih mahapus gawin pestae, metoh ewen mahining karami te. Metoh Yoab mahining auh tarompet, ie misek “Narai je manjadi intu lewu sampai rami toto?”

⁴²Yoab hindai lepah hakotak, salenga dumah Yonatan anak Imam Abyatar. “Palus,” koan Adonia. “Ikau oloh bahalap, pasti je iimbitm, barita bahalap kea.”

⁴³“Maap, dia barita bahalap,” tombah Yonatan, “Raja Dawid jari mangkat Salomo manjadi raja!

⁴⁴Sadok, Natan, Benaya tuntang pangawal raja jari inyoho mampahayak Salomo. Ewen jari mampalompat ie akan hunjun kalidai raja.

⁴⁵Sadok dengan Natan jari mangkat ie intu tahasak danum Gihon. Toh ewen jari haluli akan lewu sambil rami basasurak, tuntang hapus lewu ridu. Jete karami je ihining keton nah.

⁴⁶Toh Salomo jari manjadi raja.

⁴⁷Kare perwira ain raja mahin jari haguét manyampai salamat akan Raja Dawid. Ewen hamauh, ‘Keleh Hatallan Tuan Raja mawi Salomo labih basewut bara Tuan Raja; Keleh pamarentah Salomo labih tamam bara pamarentah Tuan Raja.’ Limbah te intu ekae batiroh Raja Dawid sontop manyembah Hatalla.

⁴⁸Ie balakudoa, ‘Keleh ikau inara, O TUHAN, Hatalla je inyembah ungkup Israel. Andau toh ije bara turonangku jari iangkatku manjadi raja mangganti aku. Tuntang ikau jari manyoho aku belom uka manyaksie!’ ”

⁴⁹Kare oloh je irawei Adonia palus mikh, sampai ewen uras mendeng balalu haguét mado jlanan ayue kabua-kabuat.

⁵⁰Palus Adonia paham mikh dengan Salomo, sampai ie hadari akan Kemah TUHAN tuntang mimbing kare puting mesbeh intu hete.

⁵¹Oloh mansanan taloh te akan Raja Salomo. Ewen mansanan je Adonia paham mikh dengan Salomo, ie jari haguét akan mesbeh tuntang mimbing kare puting mesbeh te hayak hamauh, “Aku dia akan haguét bara hetoh helo bara Salomo sumpah dengangku je ie kareh dia akan mampatei aku.”

⁵²Salomo tombah, “Amon ie bahalap gawie, ie dia akan ihukum samasinde; tapi amon ie mawi kapapa, ie musti impatei.”

⁵³Palus raja manyoho oloh haguét manduan Adonia bara mesbeh te. Palus Adonia dumah manaharep raja, tuntang sontop intu taharepe. Raja hamauh, “Ikau tau buli!”

1 Raja-Raja 2

Kare auh peteh je pangkalepahe bara Dawid akan Salomo

- ¹Metoh pampateie jari tokep, Dawid mantehau Salomo, anake, tuntang manenga kare petehe je pangkalepahe. Dawid hamauih,
- ²“Jari sampai katikae aku akan malihi kalunen toh. Keleh ikau percaya tuntang bahanyi.
- ³Keleh malalus taloh je irentah TUHAN, Hatallam dengam. Keleh manumon kakare atoran tuntang parentah Ayue je tarasurat huang Buku Moses, mangat akan kueh bewei ikau haguat, ikau akan bahasil huang kare gawim.
- ⁴Amon ikau manumon auh TUHAN, Ie akan manggenep janjin Aie, iete turonangku akan marentah Israel. Asal ewen hapan salepah atei tuntang salepah hambaruah harajur baketep manumon kare parentah Ayue.
- ⁵ Aton tinai ije perkara! Ikau musti mingat taloh je ilalus Yoab dengangku awie mampatei due perwira Israel, iete Abner anak Ner tuntang Amasa anak Yeter. Ie mampatei hong wayah kadamai akan mambaleh pampatei je ilalus ewen hong wayah parang. Ie mampatei oloh je dia basala, tapi toh aku je musti mananggong kajarian gawie tuntang aku je kapehe.
- ⁶Toh, anakku, ikau musti mawi ie manumon taloh je inirokm bahalap; baya ela manalua ie matei manumon cara je patut.
- ⁷ Tapi taharep kare anak hatue ain Barsilai bara Gilead keleh ikau malalus gawi bahalap. Ikau musti manjamin taloh je imerlu ewen sining andau, awi ewen jari malalus taloh bahalap dengangku katika aku hadari bara kakam Absalom.
- ⁸ Tahu Simei anak Gera bara lewu Bahurim intu tanah Benyamin, aton kea petehku dengam. Huang panjalanangku akan Mahanaim, Simei te bihin manyapa aku hapan auh je tulas. Tapi limbah te, ie dumah manduan aku intu Sungei Yordan. Aku basumpah dengae tagal TUHAN je aku dia akan mampatei ie.

⁹Tapi jetoh petehku akam: ela manalua ie lapas bara hukum. Aku katawan ikau pintar harati; jadi, aloh ie bakas, keleh manggau jalan ih mangat ie ihukum matei.”

Pampatei Dawid

¹⁰Limbah te Dawid matei tuntang ingubur intu Lewun Dawid.

¹¹Ie jadi raja Israel katahin epat puluh nyelo katahie: uju nyelo ie melai intu Hebron, tuntang telo puluh telo nyelo intu Yerusalem.

¹²Limbah te Salomo manjadi raja mangganti Dawid, bapae. Kuasan Salomo kilau raja puna dehen toto.

Pampatei Adoinia

¹³Sinde andau Adonia haguét manalih Batseba. Maka Batseba misek Adonia, “En kajam toh dengan kahandak bahalap?” “Yoh”, tombah Adonia.

¹⁴Palus ie mandahang auhe, “Aton taloh je handak ilakuku dengan ibu.” “Narai?” isek Batseba.

¹⁵Adonia tombah, “Ibu katawan je aku toh je sapunae jadi raja; jete jari iharap awi hapus oloh Israel. Tapi taloh je manjadi beken samasinde; andiku je jadi raja, awi TUHAN mangahandak kalote.

¹⁶Toh aton palakungku, keleh ibu ela manolake.”

¹⁷“Narai taloh je ilakum?” pisek Batseba. Adonia tombah, “Aku balaku mangat ibu tau balaku dengan Raja Salomo uka manyoho aku kawin dengan Abisag, oloh bawi bara Sunem te. Aku percaya Salomo dia akan manolak palakun ibu.”

¹⁸“Yoh,” tombah Batseba. “Aku akan manahiu hal te dengan raja akam.”

¹⁹Palus Batseba haguét manalih raja handak manahiu taloh te akan Adonia. Raja mendeng manambang indue tuntang sontop intu taherepe, palus mondok hunjun padadusae tinai. Limbah te ie manyoho oloh manyadia karosi intu hila gantaue akan indue.

²⁰Limbah mondok, Batseba hamauh, “Aku handak balaku ije perkara korik ih dengam. Aku maharap ikau dia manolake.” “Narai te, mai?” pisek Salomo. “Aku dia akan manolak.”

²¹Batseba tombah, “Soho Adonia kakam te kawin dengan Abisag.”

²²“Mbuhen umai balaku taloh te dengangku?” pisek Salomo. “Jete sama ih dengan balaku mangat aku manenga tahta karajaan toh akae. En ie dia kakaku? Mahin tinai Imam Abyatar tuntang Yoab omba hong pihak ayue!”

²³Limbah hamauh kalote Salomo sumpah tagal TUHAN, “Keleh aku buah sapa bara TUHAN, amon aku dia mahukum matei Adonia awi palaku te!

²⁴TUHAN jari mandehen pondokku intu padadusan bapaku, Dawid. TUHAN jari manggenep janjin Aie tuntang jari manenga karajaan toh akangku tuntang turonangku. Aku sumpah tagal TUHAN je belom je Adonia akan matei andau toh kea!”

²⁵Palus Raja Salomo manenga parentah akan Benaya, tuntang Benaya haguet mampatei Adonia.

Abyatar impaterai tuntang Yoab matei

²⁶ Limbah te Raja Salomo hamauh dengan Imam Abyatar, “Lius haguet manalih lewu human ayum intu Anatot. Ikau patut ihukum matei, tapi andau toh aku dia handak mampatei ikau. Awi metoh ikau magon dengan bapaku, ikau omba mangkeme kare kapehe je buah ie. Tuntang ikau kea je manantuani Patin Janjin TUHAN te.”

²⁷ Palus Salomo mampaterai Abyatar kilau imam. Tagal gawin Salomo te taloh je jari insanan TUHAN intu Silo tahu turonan Eli manjadi bakarinah.

²⁸Yoab mahining tahu kare taloh je manjadi te. Ie mikh awi ie omba pihak Adonia. Tapi bihin ie dia omba pihak Absalom, palus ie hadari akan Kemah TUHAN tuntang mimbing kare puting mesbeh.

²⁹Barita toh inyampai akan Raja Salomo. Palus raja manyoho Benaya mampatei Yoab.

³⁰Benaya haguēt akan Kemah TUHAN tuntang hamauh dengan Yoab, “Raja manyoho ikau balua bara hetel!” “Dia,” tombah Yoab, “Aku handak matei intu hetoh.” Benaya haluli tuntang mansanan taloh te akan raja.

³¹Mahining auh te raja hamauh, “Lius tuntang lalus taloh je inyewute te. Patei ie tuntang ngubur ie, mangat aku tuntang hapus turonan bapaku dia mananggong tinai akan pampatei je iawi Yoab dengan oloh je jaton sala.

³²TUHAN akan mahukum ie tagal pampatei je jari iawie luar pangatawan bapaku. Abner perwira Israel, tuntang Amasa perwira Yuda, kadaduee te uras jaton sala. Ewen labih bahalap bara Yoab kabuat, tapi Yoab mampatei ewen.

³³Hukum matei tagal pampatei due perwira te akan inanggong awi Yoab tuntang turonae palus katatahie. Tapi hapus turonan bapaku je jadi raja, harajur akan imberkat TUHAN. Ewen akan belom bontong batuah.”

³⁴Palus Benaya haguēt akan Kemah TUHAN tuntang mampatei Yoab intu hete. Yoab ingubur intu humae hong luar lewu.

³⁵Limbah te raja mangkat Benaya jadi pangkalima parang karajaan mangganti Yoab, tuntang Sadok iangkat jadi imam mangganti Abyatar.

Pampatei Simei

³⁶Limbah te raja mantehau Simei palus hamauh dengae, “Tampa huma akan arepm hong Yerusalem toh. Keleh melai intu hetoh tuntang ela balua bara lewu.

³⁷Amon ikau bahanyi tuntang haguēt mahalau Sungei Kidron, ikau musti impatei; tuntang ikau kabuat je mananggong kasalan te.”

³⁸“Yoh, Tuan Raja,” tombah Simei, “Aku akan manumon parentah Tuan Raja.” Palus Simei melai intu Yerusalem.

³⁹Limbah telo nyelo palus manjadi taloh toh: Due biti rewar Simei hadari akan Gat, manalih Raja Akhis anak Maakha. Katika oloh mansanan akan Simei tahu hal te,

⁴⁰ie mangekepan lapik pondoke hunjun kalidaie palus haguēt manalih Raja Akhis intu Gat uka manggau due reware te. Ie sondau ewen palus mimbit ewen buli.

⁴¹Metoh Salomo mahining taloh je iawi Simei,

⁴²ie manyoho oloh mantehau Simei palus hamauh, “Aku jari balaku ikau hajanji tagal TUHAN je ikau dia akan malihi Yerusalem. Tuntang aku kea jari mampingat ikau amon ikau balua bara Yerusalem, ikau musti matei. Ikau jari hajanji tuntang handak manumon parentah te, en dia kalote?

⁴³Tapi toh mbuhen ikau malangkah janjim tuntang parentahku te?

⁴⁴Ikau katawan toto kare kapapam taharep bapaku. Awi te kareh TUHAN mahukum ikau.

⁴⁵Tapi aku akan imberkat Awi tuntang karajaan bapaku kareh indehen Awi sampai katatahie.”

⁴⁶Limbah hakotak kalote, raja manenga parentah akan Benaya palus Benaya tolak mampatei Simei. Palus Salomo mimbing salepah kuasa hong karajaan te.

1 Raja-Raja 3

Raja Salomo balakudoa balaku kapintar kaharati
(2 Kro. 1:3-12)

¹Raja Salomo mawi Misir manjadi pakat dengae, awie kawin dengan putri raja Misir. Putri te iimbit Salomo akan Lewun Dawid uka melai intu hete sampai istana raja tuntang Human TUHAN dengan kota hakaliling Yerusalem jari imangun.

²Awi Human TUHAN hindai imangun metoh te, rayat magon maluput parapah intu are eka.

³Salomo sinta TUHAN tuntang manumon kare atoh bapae, tapi ie magon manyambalih tuntang maluput meto parapah intu are eka.

⁴Eka sombayang je paling basewut aton hong Gibeon. Salomo kinjap maluput parapah intu hete. Sinde andau kilau bahut ie haguét akan hete tinai.

⁵Alem te TUHAN mamparahan arepe akae huang nupi tuntang hamauh, “Salomo, laku taloh je ingahandakm, jete kareh je inengaku akam!”

⁶Salomo tombah, “TUHAN, Ikau jari mamparahan je Ikau paham sinta bapaku Dawid rewar Ayum te. Ie bahalap, bujur hayak baketep Dengam. Tuntang akan katoton gawi je katatahie Ikau sinta ie, Ikau manenga ije anak je toh marentah mangganti ie.

⁷O TUHAN Hatallangku, Ikau mangkat aku jadi raja mangganti bapaku, aloh aku magon tabela toto tuntang dia katawan kilen carae marentah.

⁸Aku aton hong bentok bangsa je jari iintih Awim akan bangsa Ayum kabuat. Ewen toh aton ije bangsa je hai je dia tarise karee,

⁹awi te, TUHAN, tenga akangku kapintar kaharati je inggauku akan marentah ungkup Ayum toh hapan kabujur tuntang katetek. Iete kapintar je tau mangasene taloh je bahalap tuntang taloh je papa. Amon dia kalote, kueh tau aku marentah ungkup Ayum je hai toh?”

¹⁰ TUHAN sanang dengan palakun Salomo te.

¹¹Ie hamauh dengae, “Awi ikau balaku kapintar kaharati hapan marentah dengan bujur tuntang adil, tuntang ikau dia balaku umur panjang atawa panatau akan arepm kabuat atawa kea pampatei akan kare musohm,

¹²maka palakum te akan inenga-Ku. Aku akan mawi ikau lebih pintar harati tuntang lebih are pangatawam bara eweh bewei, aloh intu wayah je halau aloh wayah je akan dumah rahian.

¹³Taloh je dia ikau balakue mahin akan inengaku akam, hapus pambelom ayum ikau akan mandino panatau tuntang hormat lebih bara kare raja beken je kueh bewei.

¹⁴Tuntang amon ikau, kilau bapam Dawid, manumon auh-Ku hayak malalus kare parentah-Ku, Aku akan manenga akam umur panjang.”

¹⁵Limbah misik, Salomo katawan je Hatalla jari hamaui dengae huang nupi. Maka ie haluli akan Yerusalem palus mendeng intu baun Patin Janjin TUHAN tuntang maluput parapah je ingehu tuntang parapah hapa badamai. Limbah te ie mawi pesta akan kakare pagawaie.

Salomo mamutus ije pakara je babehat

¹⁶Sinde andau due biti oloh bawi lonte dumah manaharep Salomo.

¹⁷⁻¹⁸Ije bara ewen te hamaui, “Tuan Raja, aku dengan oloh bawi toh melai ije kahuma. Ije mahin jaton oloh beken je melai dengan ikei. Pire-pire katika je halau, aku manak ije biti anak hatue. Due andau limbah te oloh bawi toh manak ije biti anak hatue kea.

¹⁹Sinde alem, metoh ikei batiroh, oloh bawi toh dia tantai ihate menyet awau te sampai matei.

²⁰Bentok alem metoh aku batiroh, ie misik palus manduan anak awau ayungku bara balikatu. Awauku te iandake intu ekae batiroh. Awau ayue je jari matei iandake intu ekaku batiroh.

²¹Andau jewue, metoh aku misik tuntang handak mampatuso nanaku te, gitangku ie jari matei. Limbah aku manantuanie toto-toto, ampie awau te beken anak ayungku.”

²²“Tanjaroel!” koan oloh bawi je beken te, “Je belum toh awau ayungku, je matei te awau ayum!” “Dia!” tombah oloh bawi je solake te. “Je matei te awau ayum, je belum te awau ayungku!” Kalote ewen habantah intu taharep raja.

²³Palus koan Raja Salomo, “Genep bitin keton mangaku je awau je belum toh anak keton tuntang awau je matei te beken anak keton!”

²⁴Limbah hamaui kalote raja manyoho oloh manduan padang.

²⁵Limbah te raja marentah, “Netek awau je belum te jadi due katetek tuntang tenga ije katetek akan genep bitin oloh bawi te.”

²⁶Mahining auh parentah te, indu je toto ain anak awau te hamaui, “Ampun, Tuan Raja ela mampatei anak te. Tenga ih acae. Ibu te hamaui kalote awi ie

paham sinta anake. Tapi bawi je beken te hamauh, “Yoh, tetek ih, nauhe ih mangat ije mahin jaton bara ikei je dinoel!”

²⁷Palus Salomo hamauh, ela mampatei awau te! Sarah akan oloh bawi je solake te – ie te indue je bujur.”

²⁸Metoh bangsa Israel mahining auh gawin Salomo huang pakara te, ewen jungon tuntang hormat dengae. Awi, ampie Hatalla jari manenga akae kapintar kaharati mangat mamutus hapan kaadilan.

1 Raja-Raja 4

Kare pagawai Salomo

¹Salomo jadi raja akan hapus tanah Israel.

²⁻⁶Jetoh kare pajabat gantong ain karajaan je iangkat awi Salomo: Kare imam: Sadok, Asarya anak Sadok, Abyatar Sekretaris karajaan: Elihorep tuntang Ahia kare anak Sisia Bendahara karajaan: Yosapat anak Ahilud Pangkalima parang karajaan: Benaya, anak Yoyada Pangawas kare bupati: Asarya, anak Natan Panasehat raja: Imam Sabud, anak Natan pamimpin rumah tangga istana: Ahisar pamimpin gawi paksa: Adoniram, anak Abda.

⁷Salomo mangkat duewalas bupati intu hapus tanah Israel. Gawin ewen iete mamumpong bara wilayah ewen kare ramon panginan akan raja tuntang hapus istanae, genep bupati bagilir mananggong kare taloh te akan katahin ije bulan genep nyelo.

⁸⁻¹⁹Duewalas bupati te ingapala awi ije biti gubernur. Jetoh kare aran bupati te tuntang wilayah je inguasa ewen: Ben-Hur: daerah pegunungan Ephraim Ben-Deker: kota Makas, Saalbim, Bet-Semes, Elon, Bet-Hanan Ben-Hesed: kota Arubot, Sokho, tuntang hapus daerah Heper Ben-Abinadab, banan Tapat anak bawi ain Salomo: hapus daerah Dor Baana anak Ahilud: lewu Taanakh, Megido, tuntang hapus daerah tokep Bet-Sean, tokep lewu Sartan intu hila salatan lewu Yisreel sampai tikas lewu Abel-Mehola tuntang lewu Yokmeam Ben-Geber: lewu Ramot intu Gilead, kare lewu intu Gilead ain keluarga Yair turonan Manase, daerah Argob intu Basan; samandiaie aton 60 lewu hai je

indehen hapan kota tuntang huit tambaga intu kare lawange Ahinadab anak Ido: daerah Mahanaim Ahimaas, banan Asmat anak bawi ain Salomo: daerah Naptali Baana anak Husai: daerah Aser, lewu Alot Yosapat anak Paruah: daerah Isaskar Simeai anak Ela: daerah Benyamin Geber anak Uri: daerah Gilead, je solake inguasa awi Sihon raja Amori, tuntang Og raja Basan.

Kahain pamarentah Salomo

20Rayat Yuda tuntang Israel karee kilau baras intu saran tasik. Ewen aton sukup taloh kinan tuntang taloh ihop hayak belom sanang.

21-25 Genep keluargae aton kabon anggor tuntang kabon ara. Katahin pambelom Salomo, rayat intu hapus Yuda tuntang Israel bara Dan sampai Berseba belom sanang tuntang landang. Awi, uras raja intu hila barat Euprat mamenda ie. Hapus bangsa bara kare karajaan je tokep dengan karajaae hasobat dengae. Petak intu hila barat Sungei Euprat bara Tipsah intu saran Sungei Euprat palus akan barat akan kota Gasa hong Pilistin sampai akan saran tanah Misir, uras inguasa awi Salomo. Kare bangsa hong lewu te mamenda ie tuntang mambayar pajak. Kare ramon panginan je imerlu awi Salomo genep andau iete 5.000 liter tepong halus, 10.000 liter tepong kasar, 10 sapi je ingarambang, 20 puluh sapi padang, tuntang 100 tabiri. Beken bara te, bajang, karahau tuntang burong.

26 Ain Salomo aton 12.000 tentara bakuda tuntang 40.000 karambang akan kare kuda je manunda kare karetae.

27Bagilir, katahin ije bulan, genep bupati manyarah ramon panginan akan Raja Salomo tuntang akan kakare oloh je mandino panginan bara istana, sampai ewen jaton bara katapas.

28Genep bupati te manenga kea gandom tuntang tampilai akan kakare kuda ain Salomo, aloh kuda je inungkang atawa kuda kareta. Panginan meto te iimbit akan kare karambang kuda manumon kare je jari imatut.

29Hatalla manenga akan Salomo kapintar tuntang kaharati je malabien, tuntang pangatawan je handalem toto.

³⁰Intu kare lewu hila timor tuntang intu Misir jaton oloh je lebih pintar bara ie.

³¹Ie toto-toto pangkapintare akan kare oloh handiai. Ie malabien bara Etan oloh Esrahi, Heman, Kalkol tuntang Darda kare anak Mahol. Aran Salomo basewut intu hete-hete hong kare lewu kaliling karajaae.

³²Aton 3.000 tanding sewut tuntang lebih bara sakoyan nyanyi je ingarang awie.

³³Ie tau hakotak tahu kare batang kayu tuntang taloh imbul – bara batang cemara Libanon sampai akan oru isop je lembut intu kare dinding batu. Ie hakotak kea tahu kare meto, kilau meto je hapalapas, meto je manggayar tuntang lauk.

³⁴Kare raja hapus kalunen mahining tahu kapintar Salomo, sampai ewen manyoho oloh uka manalih tuntang mahining auhe.

1 Raja-Raja 5

Salomo manatap kare taloh uka mamangun Human TUHAN
(2 Kro. 2:1-18)

¹Hiram, raja Tirus, harajur hasobat dengan raja Dawid. Katika Hiram mahining Salomo jari manjadi raja mangganti Dawid, bapae, ie mangirim sarohan akan Salomo.

²Palus Salomo kea mangirim peteh akan Hiram,

³“Raja Hiram je paham ihormat! Batantu tuan mangatawan je bapaku Dawid harajur imaksa parang awi inyarang musoh bara kare lewu tokep ikei. Tuntang awi TUHAN hindai manenga kamanang akae bara kare musohe, ie hindai sampet mampendeng huma eka sombayang intu TUHAN, Hatallae.

⁴Tapi toh TUHAN, Hatallangku jari manenga kasanang akan hapus wilayah je inguasaku. Aku dia aton musoh, tuntang jaton kea calaka je buah lewungku.

⁵ TUHAN jari hajanji kalotoh dengan bapaku Dawid, ‘Anakm je akan iangkat-Ku jadi raja mangganti ikau akan mamangun huma eka sombayang akang-Ku.’ Awi te, aku Salomo jari mamutus uka mamangun huma te.

⁶Tuan jari katawan je marak rayatku jaton ije oloh je tau maneweng batang kayu kilau rayat Tuan. Awi te, aku balaku Tuan manyoho kare oloh ain Tuan maneweng kare batang cemara Libanon akangku. Rayatku akan inyohoku mandohop ewen; pire bewei upah je inukas Tuan akan kare oloh ain Tuan te, aku akan mambayare.”

⁷Hiram sanang toto ateie katika manarima barita te, “Tara akan TUHAN andau toh, awi ie manenga akan Dawid ije biti anak je paham pintar harati uka jadi raja akan bangsa je hai te.”

⁸Palus Hiram mangirim auh tombah toh akan Salomo, “Aku jari manarima barita tahu taloh je ilaku Tuan, tuntang aku tatap manenga taloh je ilaku Tuan. Aku akan manyadia kayu cemara Libanon tuntang kayu cemara toto tumon palakun Tuan.

⁹Kare oloh ayungku akan mimbit kayu te mohon bara Libanon akan tasik. Intu hete kare batang kayu te akan imeteng jadi lanting. Kareh ewen mampahantonge manasaran pantai akan eka je inukas awi Tuan. Intu hete kare lanting te akan ingarak tuntang inyarah akan kare oloh ain Tuan uka manuntong gawi te. Bara pihak Tuan aku akan balaku uka Tuan manyadia panginan, akan kare oloh hong istana ayungku.”

¹⁰Palus Hiram manenga akan Salomo kakare kayu cemara Libanon tuntang kayu cemara je toto tumon kanahuange.

¹¹Tuntang akan mampakanan, kakare oloh istana Hiram te, genep nyelo Salomo manyarah akan Hiram 322.000 kilogram gandom tuntang 4.400 liter undus saitun tulen.

¹²TUHAN manggenep janjin Aie tuntang manenga kapintar kaharati akan Salomo. Bara marak raja Hiram dengan Salomo aton hubungan je bahalap, tuntang ewen due jari mawi peteng janji.

¹³Raja Salomo mimbit 30.000 oloh hatue bara hapus Israel akan malalus gawi paksa.

¹⁴Ie mangkat Adoniram manjadi pangawas ewen. Salomo mambagi ewen hong telo kalompok, gagenepe aton sapuluh koyan biti. Telo kalompok te hagilir melai ije bulan intu Libanon tuntang due bulan intu huma.

¹⁵Salomo mimbit kea 80.000 biti oloh akan mamahat batu bara bukit tuntang 70.000 biti oloh je akan meton kare batu te.

¹⁶Ie mangkat 3.300 mandor uka manantuani gawi te.

¹⁷Hapan parentah ayue kea ewen mamahat kare batu hai je bahala-halap akan galang Human TUHAN.

¹⁸Kalote kare oloh je bagawi ain Salomo tuntang kare oloh ain Hiram dengan kare oloh bara lewu Gebal manatap batu tuntang kayu akan pangun Human TUHAN te.

1 Raja-Raja 6

Salomo mamangun Human TUHAN

¹Salomo manampara mamangun Human TUHAN hong bulan Siw, iete bulan kadue hong nyelo kaepat pamarentah ayue, 480 nyelo limbah bangsa Israel malihi Misir.

²Ukuran Human TUHAN, hila huange iete kalotoh: kapanjange 27 meter, kalombahe 9 meter, tuntang kagantonge 13,5 meter.

³Intu hila baun Human TUHAN te aton balai je kapanjange 4,5 meter tuntang kalombahe 9 meter, sama kilau kalombah huma te kea.

⁴Intu dinding huma te aton kare rumbak basengok je sasar lombah akan hila huang.

⁵Hakaliling hila likut huma te, intu dinding hila luare imangun kamar hasusun. Aton telo kasusun, gagenep susue kagantonge 2,2 meter.

⁶Hong susun je solake, kalombah genep kamare 2,2 meter. Hong susun je kaduee 2,7 meter. Tuntang hong susun je kateloe 3,1 meter. Dinding susun je hila penda labih bakapal bara dinding susun je hila hunjue, sampai kare

balok kamar je hila likut te tau inontong dengan dinding Human TUHAN te aloh dia usah marumbak dinding te.

7-10Kare balok te inampa bara kayu cemara Libanon. Bauntonggang jalan tame akan kare kamar je hila likut intu susun je hila penda aton intu hila salatan. Akan susun je kaduee tuntang susun je kateloe aton tangga je bili-bilit. Limbah te Salomo mangkepan loteng huma te, je mahapan kare gahagan tuntang kare papan bara kayu cemara Libanon. Katahin huma te imangun samasinde dia tarahining auh tukul, kapak atawa pakakas sanaman. Awi, kare batu je ihapan akan pangun te jari inatap labih helo metoh magon intu eka kare tambange. Kalote Salomo mamangun Human TUHAN te sampai jadi.

11Palus TUHAN hamauih dengan Salomo,

12“Amon ikau manumon auh kakare atoran tuntang parentah-Ku, Aku akan mawi akam taloh je jari injanji-Ku dengan bapam Dawid.

13Aku akan melai intu huang huma je imangun intu bentok ungkup-Ku Israel. Aku dia akan malihi ewen.”

Kare ramon Human TUHAN

(2 Kro. 3:8-14)

14Kalotoh ampin Salomo mahapus pangun Human TUHAN te:

15Hapus dinding hila huange ilapise hapan kayu cemara Libanon, nampara bara lasehe sampai akan lotenge. Lasehe inampa bara kayu cemara je toto.

16 Intu huang huma te, intu hila likut, inampa kamar je mahapan dinding pamisah bara kayu cemara, nampara bara laseh sampai lotenge. Kamar te inggare Kamar Ije Barasih Haliai; kapanjange jalatien meter.

17Kamar intu baun Kamar Ije Barasih Haliai te inyewut Kamar Hai je kapanjange 18 meter.

18Dinding hila huang akan hapus huma te ilapis hapan kayu cemara Libanon, sampai kare batu je akan dindinge dia gitan samasinde. Lapisan dinding te ihias hapan ukiran bua baloh tuntang kare kambang je burai.

¹⁹Kamar Ije Barasih Haliai je inampa intu huang Human TUHAN te inatap akan Patin Janjin TUHAN.

²⁰⁻²² Kamar te, kapanjange, kalombahe tuntang kagantonge sama iete jalatien meter. Mesbeh intu hila baun Kamar Ije Barasih Haliai te inampa bara kayu cemara Libanon. Intu batonggang tame akan kamar te iniring rantai amas. Hapus eka huang Human TUHAN te tatame kea Kamar Ije Barasih Haliai tuntang mesbeh, ingalukop hapan amas tulen.

²³ Intu huang Kamar Ije Barasih Haliai te ina kea due hampatong kerub je inampa bara kayu saitun. Kadadue hampatong te, gagenepe 4,4 meter kagantonge;

²⁴⁻²⁶ ukurae tuntang pangue sama ampie, genep hampatong te aton due palapase, genep palapas te 2,2 meter kapanjange. Kakejau helat due tapakan palapas bara genep hampatong aton 4,4 meter.

²⁷ Due hampatong te ina habambai intu huang Kamar Ije Barasih Haliai sampai ije bara palapas bara gagenep hampatong te santok dinding. Palapas je beken hatigong intu bentok kamar te.

²⁸ Due hampatong kerub te ingalukop hapan amas.

²⁹ Hapus dinding hila huang Human TUHAN ihias hapan ukiran kare kerub, kare batang korma, tuntang kare kambang je burai.

³⁰ Laseh intu huang Human TUHAN te urase ingalukop hapan amas.

³¹ Huang batonggang tame akan Kamar Ije Barasih Haliai te ingkepan due atep batonggang bara kayu saitun. Papan batonggang hila hunjue inampa pangue satengah bunter tapi batajim isut hila bentoke.

³² Due atep batonggang te ihias hapan ukiran kerub, batang korma tuntang kambang je burai. Atep batonggang, hampatong kerub, tuntang ukiran kare batang korma, urase ingalukop hapan amas.

³³ Intu batonggang tame akan huang kamar hila baun, iete kamar hai, ingkepan bingkai batonggang bara kayu saitun, pangue lapak epat panjang.

³⁴Inampa kea due atep lawang bara kayu cemara je gagenep tau ilipet.

³⁵Kare atep batonggang te ihias hapan ukiran kerub, batang korma, tuntang kambang je burai. Kakare ukiran te hakalukop amas.

³⁶Intu hila baun Human TUHAN te inampa parantaran huang. Parantaran te ingaliling dinding je hatila-tilap: intu hunjun genep telo tilap batu, aton ije tilap kayu cemara Libanon.

³⁷Galang Human TUHAN te ingkepan hong bulan Siw, iete bulan kaduee, hong nyelo kaepat pamarentah Salomo.

³⁸Tuntang hong bulan Bul, iete bulan kahanyae, hong nyelo kasawalas pamarentah ayue, Human TUHAN te jari hapus imangun awi Salomo, kilau je jari irencanae. Pangun huma te katahie uju nyelo.

1 Raja-Raja 7

Istana Salomo

¹Salomo mamangun kea istana akae kabuat. Gawin pangun istana te katahie telo walas nyelo.

²⁻³Intu huang istana te Salomo manampa kamar je inyewut “Balai Himba Libanon”. Ukurae: kapanjange 44 meter, kalombahe 22 meter, tuntang kagantonge 13,5 meter. Balai te aton telo kabaris jihie bara kayu cemara Libanon; genep baris aton lime walas jihi tuntang intu hunjue ingkepan kare gahagan bara kayu cemara. Lotenge inampa bara kayu je sama tuntang manutup kare gahagan te.

⁴⁻⁵Intu dinding hila sambil tuntang hila gantau balai te aton kare basengok telo kabaris intu dinding je ije hataharep dengan telo kabaris intu dinding je beken. Bingkai kare batonggang tuntang kare basengoke pangue lapak epat panjang.

⁶Salomo kea mamangun “Balai Jihi”. Kapanjang balai te 22 meter, tuntang kalombahe 13,5 meter. Intu baun balai te aton tambiran je hajihi tuntang hatangga.

⁷Balai je beken iete “Balai Padadusan” je inyewut kea Balai Basara. Balai te bara laseh sampai kare gahagan inantilap hapan kayu cemara. Intu balai toh Salomo mamutus kare pakara.

⁸ Eka Salomo melai inampa kilau kare pangun je beken, tuntang jete aton intu tambiran beken huang likut Balai Basara. Akan sawae, iete putri raja Misir, Salomo mamangun kea pangun je sama kilau te.

⁹Uras kare pangun te, tamput kea tambiran hai, bara galang sampai akan sapau, inampa bara batu je bahala-halap. Kare batu te inatap intu eka oloh mangali batu, tuntang inampa tumon ukuran je jari inukas; hila huange tuntang hila luare imparata hapan garagaji.

¹⁰Galang kare pangun huma te inampa bara kare batu hai je barega. Kare batu te aton je 3,5 meter kapanjange, aton kea je 4 meter.

¹¹Intu hunjue ingkepan kare batu beken je barega tuntang inampa manumon ukuran je patut, palus inutup hapan kayu cemara Libanon.

¹²Dinding parantaran istana tuntang dinding parantaran hila huang intu Human TUHAN dengan dinding balai intu hila baun Human TUHAN, gagenep inampa bara ije kabindang kayu lapis je bara kayu cemara Libanon intu hunjun genep telo kabindang batu.

Gawin Hura hapa manyukup Human TUHAN

¹³⁻¹⁴Hong lewu Tirus aton ije biti oloh hatue arae Hura. Ie toto-toto oloh je apik tuntang are pangatawae manampa kare macam ramo tambaga. Taliau bapae iete oloh Tirus tuntang apik kea manguan kare ramo tambaga. Indue bara suku Naptali. Raja Salomo jari manyoho oloh haguat manduan Hura uka dumah tuntang mangapala kakare gawi manampa ramo bara tambaga te. Palus Hura dumah tuntang malalus taloh je ilaku Salomo.

Due jihi hai bara tambaga

(2 Kro. 3:15-17)

¹⁵Hura manampa jihi tambaga, gagenep 8 meter kagantonge, lingkare 5,3 meter, tuntang kakapal tambagae 7,4 sentimeter. Kare jihi te buang intu hila huange.

¹⁶Intu kare jihi te ie manampa due takolok jihi bara tambaga, gagenepe 2,2 meter kagantunge

¹⁷⁻²⁰je tampae kilau kambang bakung kagantonge 1,8 meter. Genep takolok jihi te imbungas hapan due kabaris bua dalima bara tambaga. Samandiaie aton due ratus kabawak bua dalima intu genep takolok jihi te. Palus Huram manampa jawet rantai bara tambaga tuntang mingkes jete intu hunjun kare jihi te. Aton uju jawet rantai intu hunjun genep jihi, tuntang intu hunjun jawet rantai te kea aton ije lapik je bunter ampin tampae. Intu hunjun lapik je bunter toh

²¹⁻²²kare takolok jihi nah je tampae kilau kambang bakung te ingkepan intu kare jihi te. Kare jihi te iingkes intu hila baun batonggang tame akan Human TUHAN – ije intu hila salatan, je beken intu hila utara. Je intu hila salatan inggare Yakhin, je intu hila utara inggare Boas. Kalote Huram mampajadi gawin kare tihang te.

Tangki tambaga

(2 Kro. 4:2-5)

²³Limbah te Huram manampa ije tangki tambaga je bunter, je ukurae kalotoh: kandaleme 2,2 meter, garis bentenge 4,4 meter tuntang lingkare 13,2 meter.

²⁴Hakaliling saran hila luare imbungas hapan due walas kabaris bua baloh, je inoang haya-hayak dengan tangki te.

²⁵Tangki te iingkes intu hunjun likut due walas sapi tambaga, telo manaharep akan hila utara telo akan hila salatan, telo akan hila barat, tuntang telo tinai akan hila timor.

²⁶Kakapal tangki te 75 milimeter. Sarae sama kilau saran cangkir je manyalambir akan hila luar manamunan kambang bakung je burai. Tangki te olih mamuat kira-kira 40.000 liter.

Kare kareta tambaga

²⁷Huram kea mawi sapuluh kareta tambaga, gagenepe 1,8 meter kapanjange, kagantonge 1,3 meter.

²⁸Kare kareta te inampa bara kare papan halapak je ingkepan huang bingkai.

²⁹Kare papan te imbungas hapan ukiran singa, sapi tuntang kerub. Intu kare bingakaie – intu hunjun tuntang intu penda kare gambar singa tuntang sapi te – ingkoak kare ukir kambang je irangkai.

³⁰Akan gagenep kareta te aton epat roda tambaga mahapan has roda bara tambaga kea. Intu kaepat puting kareta te aton tihang panahan hamangkok je bara tambaga je imbungas hapan rangkai kambang intu hila luare.

³¹Hila hunjun epat tihang panahan te indehen awi ije bingkai bunter hapa manahan mangkok te. Kare tihang panahan te mansuloh 44 setimeter akan hila hunjun papan halapak te, tuntang 22 sentimeter akan hila pendae. Intu nyaman bingkai te aton ukiran.

³²Kagantong rodade 66 sentimeter; ekae te aton intu penda kare papan. Has rodade dengan karetae te manjadi ije bagian.

³³Kare roda te ampie kilau roda kareta parang; lingkaran roda, jari-jari, has tuntang puser jari-jari roda urase inampa bara tambaga.

³⁴Aton epat tihang panahan intu genep puting hila penda kareta te. Kare tihang te ije bagian dengan karetae.

³⁵Intu hakaliling hila hunjun kareta te aton saran kareta je kalombahe 22 sentimeter. Tihang je hapa manahan tuntang kare papan te urase manjadi ije bagian dengan kareta te.

³⁶Kare tihang je hapa manahan tuntang kare papan te imbungas hapan gambar kerub, singa tuntang batang korma hong kueh bewei aton eka je buang akan te, huang hete aton rangkai kambang hakalilinge.

³⁷Kalote carae kare kareta te inampa. Samandiaie te sama ampie – tampae tuntang ukurae.

³⁸ Huram manampa kea sapuluh mangkok hai, ije mangkok akan genep kareta. Genep mangkok te hagaris bentok 1,8 meter tuntang tau mamuat 800 liter danum.

³⁹Huram mingkes lime kareta intu hila salatan Human TUHAN, tuntang lime hong hila utara. Tangki tambaga iingkesse intu puting hila tanggara.

Daptar pandak pakakas ramon Human TUHAN

(2 Kro. 4:11–5:1)

⁴⁰⁻⁴⁵Huram manampa kea kare ketel, kare sodok tuntang kea kare mangkok. Limbah te maka gawin Raja Salomo akan Human TUHAN jari lepah. Jetoh aran kare ramon pakakas je jari inampae: Due jihi hai Due takolok jihi tampae kilau mangkok je iingkes intu hunjun due jihi te. Jawet rantai hong genep takolok jihi. Epat ratus dalima tambaga je iretei huang due kabaris hakaliling jawet rantai hong genep takolok jihi Sapuluh kareta Sapuluh mangkok hai Tangki bara tambaga Due walas sapi tambaga je meton tangki te Kare ketel, kare sendok petak, kare mangkok. Uras pakakas akan Human TUHAN te, je inampa Huram akan Raja Salomo, inampa bara tambaga, tuntang inggosok sampai mangilat.

⁴⁶Raja manyoho manampa kare ramo te intu eka manoang logam helat Sukot dengan Sartan intu Janah Yordan.

⁴⁷Salomo dia manyoho manimbang kare ramo tambaga te, awi handiaie are toto. Jadi ehat kare ramo te dia ingatawan.

⁴⁸⁻⁵⁰ Raja Salomo kea manyoho manampa kare pakakas beken bara amas akan Human TUHAN. Jetoh ie aran kare pakakas je inampa te: Mesbeh Meja akan rote je inyarah akan Hatalla Sapuluh tantangan sumbo je iingkes intu hila baun Kamar Ije Barasih Haliai, iete lime hila salatan tuntang lime hila utara. Kare kambang Kare lantera Kare katip Kare cangkir Pakakas hapa mambelelep lantera Kare mangkok Kare piring akan parapen Kare piring akan barah apui Kare engsel akan batonggang Kamar Ije Barasih Haliai tuntang kare batonggang luar Human TUHAN.

⁵¹ Limbah Raja Salomo jari lepah mamangun Human TUHAN, ie mingkes intu huang kare gudang huma te uras kare perak, amas, tuntang kare ramo beken je jari inenga awi Dawid bapae akan TUHAN.

1 Raja-Raja 8

Patin Janjin TUHAN iimbit akan Human TUHAN
(2 Kro. 5:2–6:2)

- ¹ Limbah te Raja Salomo manyoho kakare pamimpin suku tuntang jalahana bara bangsa Israel dumah manalih ie intu Yerusalem uka mindah Patin Janjin TUHAN bara Sion, kota Dawid, akan Human TUHAN.
- ² Palus ewen uras dumah hong Andau Pesta Tingkap Dawen hong bulan Etanim.
- ³ Limbah kare pamimpin te uras hapumpang, kare imam manggatang Patin Janji te,
- ⁴ tuntang mimbite akan Human TUHAN. Kemah TUHAN dengan kakare pakakase indah akan Human TUHAN awi kare imam tuntang oloh Lewi.
- ⁵ Raja Salomo tuntang hapus rayat Israel hapumpang intu hila baun Patin Janji te palus maluput akan TUHAN parapah tabiri tuntang sapi je dia taraise karee.
- ⁶ Limbah te kare imam mimit Patin Janji te akan huang Human TUHAN tuntang mingkes jete intu penda kare hampatong kerub huang Kamar Ije Barasih Haliai.
- ⁷ Palapas kare hampatong te manutup pati te tuntang kare kayu je hapa mamikule.
- ⁸ Kayu pamikul te panjang toto, sampai kare tapakae gitan bara baun Kamar Ije Barasih Haliai. (Sampai andau toh kare kayu te magon aton intu hete.)
- ⁹ Intu huang Patin Janji te jaton taloh en-en kacuali due batu. Kare batu te jari inamean akan hete awi Moses hong Bukit Sinai, metoh TUHAN mawi janji dengan bangsa Israel hong pangguet ewen bara Misir akan lewu Kanaan.
- ¹⁰ Metoh kare imam balua bara Human TUHAN te salenga huma te ingontep awi baunandau.
- ¹¹ Baunandau te hasangkowong ampie awi kahain TUHAN aton hong eka te sampai kare imam te dia tau tame haluli uka malalus gawin ewen.



¹² Palus Salomo balakudoa, koae, “Ikau wei je mingkes matanandau intu langit O TUHAN. Tapi ikau labih rajin melai intu huang kakaput baunandau;

¹³ Toh aku mamangun akam huma je harai pangun, akan eka Akam melai sampai katatahie.”

Pidato Raja Salomo akan Rayat
(2 Kro. 6:3-11)

¹⁴ Limbah balakudoa, Raja Salomo mules manaharep akan hila hapus rayat je metoh mendeng intu hete. Ie balaku berkat bara Hatalla akan ewen.

¹⁵⁻¹⁶ Ie hamauh, “Bihin TUHAN jari hajanji dengan bapaku Dawid kalotoh, ‘Bara katika aku mimbit ungkup-Ku balua bara Misir, intu hapus lewun Israel jaton lewu je iintih-Ku jadi huma je musti imangun akan eka sombayang akang-Ku. Tapi ikau Dawid, iintih-Ku akan marentah ungkup ayung-Ku.’ Tara akan TUHAN, Hatallan Israel je jari manggenep janjin Aie te!”

¹⁷ Limbah te Salomo hamauh, “Bapaku Dawid jari marencana uka mamangun huma eka sombayang akan TUHAN, Hatallan Israel.

¹⁸ Tapi TUHAN hamauh dengae, ‘Kahandakm te bahalap.

¹⁹ Tapi dia ikau, malengkan anakm je akan mamangun humang-Ku.’

²⁰ Toh TUHAN jadi manggenep janjin Aie. Aku jadi raja akan oloh Israel mangganti bapaku, tuntang aku jari kea mamangun huma akan eka sombayang akan TUHAN, Hatallan Israel.

²¹ Intu huang Human TUHAN te jari inatap eka akan Patin Janji je basuang batun janji bara TUHAN akan tato hiang itah katika Ie mimbit ewen balua bara Misir.”

Lakudoan Salomo
(2 Kro. 6:12-42)

²² Limbah te, intu taharep rayat je dumah, Salomo mendeng manaharep mesbeh palus manggatang kadadue lengee

²³ tuntang balakudoa, “TUHAN, Hatallan Israel! Aloh intu langit atawa intu hunjun petak kea, jaton taloh je sama kilau ikau! Ikau manggenep janjin Aim

tuntang mamparahan sintan Aim akan ungkup Ayum je baketep tuntang manumon auh Aim hapan salepah atei.

²⁴Ikau jari manggenep janjin Aim akan bapaku Dawid. Taloh je injanji Awim te jari ilalus Awim andau toh.

²⁵⁻²⁶ Ikau kea jari hajanji dengan bapaku iete amon turonae toto-toto manumon auh Aim kilau ie, maka akan harajur aton ije bara turonae je tau manjadi raja akan oloh Israel. Toh, O TUHAN, Hatallan Israel, keleh malalus kea uras kare taloh je jari injanji Awim akan bapaku Dawid, rewar Ayum te.

²⁷ Tapi, O Hatalla, en toto Ikau nahuang melai hong hunjun petak toh? Salepah langit mahin tapas kalombahe Akam, en tinai huma sombayang je imangun awiku toh!

²⁸O TUHAN, Hatallangku, aku rewar Ayum! Tapi hining lakudoangku, tuntang tenga akangku taloh je ilakuku andau toh.

²⁹⁻³⁰ Keleh handau hamalem Ikau mangalindong huma toh je jari intih Awim kilau eka sombayang manyembah Ikau. Keleh bara eka Ayum melai intu huang sorga Ikau mahining tuntang mampun aku dengan ungkup Ayum amon ikei manaharep huma toh tuntang balakudoa intu Ikau.

³¹Amon ije biti oloh indawa sala taharep oloh beken tuntang iimbit akan mesbeh Aim intu huang huma sombayang toh uka basumpah je ie dia sala,

³²O TUHAN, keleh Ikau mahining bara sorga tuntang mamutus pakara kare rewar Ayum toh. Keleh mahukum oloh je sala tumon gawie tuntang paliwus oloh je dia sala.

³³Amon ungkup Ayum Israel impakalah awi kare musohe tagal ewen jari badosa, palus ewen haluli tinai manalih Ikau tuntang mahormat Ikau kilau TUHAN, limbah te dumah akan huma sombayang toh hayak balakudoa balaku ampun intu Ikau,

³⁴keleh intu huang sorga Ikau mahining auh ewen. Keleh Ikau mampun dosan ungkup Ayum toh. Imbit ewen haluli akan lewu je jari inenga Awim akan tato hiang ewen.

³⁵Amon ungkup Ayum badosa intu Ikau tuntang Ikau mahukum ewen awi Ikau dia manenga ujan palus ewen hobah bara dosan ewen tuntang mahormat Ikau kilau TUHAN, limbah te manaharep akan huma sombayang toh hayak balakudoa intu Ikau,

³⁶keleh bara sorga Ikau mahining auh ewen. Tuntang keleh mampun dosan ungkup Ayum Israel dengan rajan ewen. Ajar ewen malalus taloh je bujur. Limbah te, TUHAN, pamohon ujan akan lewun Ayum toh, lewu je inenga Awim akan ungkup Ayum uka manjadi ain ewen palus katatahie.

³⁷Amon lewu toh buah lau atawa panyakit, tuntang kare pambolan irusak awi riwut je balasut, hama atawa kinan awi sangkalap, atawa amon ungkup Ayum inyarang awi musoh, atawa inyarang panyakit,

³⁸keleh Ikau mahining lakudoan ewen. Amon bara marak ungkup Ayum Israel aton je awi kapehen ateie balakudoa sambil manggatang lengee manintu huma sombayang toh

³⁹keleh ikau hong ekam melai intu sorga mahining tuntang mampun hayak mandohop ewen. Baya Ikau wei je katawan taloh huang atei olon. Tagal te keleh mawi akan genep biti tumon kare gawie,

⁴⁰uka ungkup Ayum manumon auh Aim harajur katahin ewen melai intu lewu je inenga Awim akan tato hiang ewen.

⁴¹⁻⁴²Amon oloh bangsa beken intu lewu je kejau mahining tahu kahain Aim tuntang tahu taloh heran je jari ilalus Awim akan ungkup Ayum, palus ie dumah akan huma sombayang toh uka mahormat Ikau tuntang balakudoa intu Ikau,

⁴³keleh bara eka Ayum intu huang sorga Ikau mahining lakudoae tuntang manenga akae tumon auh lakue. Tumon te kakare bangsa intu hapus kalunen mangasene Ikau tuntang omba manumon auh Ayum kea kilau ungkup Ayum

Israel. Ewen akan katawan, huma je imangungku toh akan eka sombayang manyembah Ikau.

⁴⁴Amon Ikau marentah ungkup Ayum uka parang malawan musoh, palus hong kueh bewei ewen aton, ewen manaharep akan lewu je iintih Awim toh tuntang balakudoa manintu huma toh je jari imangungku Akam,

⁴⁵keleh bara huang sorga Ikau mahining lakudoan ewen te tuntang manenga kasanang akan ewen.

⁴⁶Amon ungkup Ayum mawi dosa intu taharep Aim – satotoe jaton ije je dia badosa – palus awi kasangit Aim inalua Awim ewen impatei awi musoh, tuntang iimbit kilau oloh tawanan akan ije lewu je kejau atawa je tokep,

⁴⁷keleh Ikau mahining lakudoan ewen. Amon intu lewu te ewen hobah, tuntang balakudoa intu ikau sambil mangaku je ewen jari badosa tuntang mawi kapapa, hining lakudoan ewen, o TUHAN.

⁴⁸Amon intu lewu te ewen dengan kahias atei tuntang toto-toto hobah, tuntang balakudoa intu ikau sambil manaharep akan lewu toh je inenga akan tato hiang ikei, manintu lewu paintih Aim tuntang huma sombayang je jari imangun Akam toh,

⁴⁹maka bara eka Aim intu huang sorga keleh Ikau mahining lakudoan ewen tuntang masi ewen.

⁵⁰Ampun kare dosa tuntang kadarhakan ewen Dengam, tuntang awi kare musoh ewen tau dengan ewen.

⁵¹Ewen te ungkup Ayum kabuat je jari iimbit Awim balua bara Misir lewu eka ewen ingapehe.

⁵²Keleh Ikau, o TUHAN, Hatalla, manantuani ungkup Ayum Israel dengan rajan ewen. Tuntang keleh Ikau mahining lakudoan ewen sampai ewen mangkariak balaku awat Dengam.

⁵³Ikau, O TUHAN, Hatalla, jari mintih ewen bara marak kare bangsa akan manjadi ungkup Ayum kabuat, sama kilau je jari insanan Awim akan ewen

mahalau rewar Ayum Moses, katika Ikau mangagalan tato hiang ikei balua bara Misir.”

Lakudoa panutup

⁵⁴Kalote Salomo balakudoa sambil mandeko utute intu taharep mesbeh tuntang dengan lenge je inggang akan hunjun. Limbah te ie mendeng

⁵⁵tuntang hapan auh hai balaku berkat bara Hatalla akan kakare oloh je hapumpong intu hete, koae,

⁵⁶“Tara akan TUHAN je jari manenga kasanang akan ungkup Ayue kilau je jari injanji Awie mahalau Moses rewar Ayue. Uras je bahalap je injanji Awie jari inggenep Awie.

⁵⁷Keleh TUHAN Hatallan itah mampahayak itah sama kilau ie jari mampahayak tato hiang itah. Keleh Ie dia malihi itah.

⁵⁸Keleh Ie mawi itah manjadi oloh je baketep Dengae uka itah harajur belom manumon kahandak Ayue tuntang manumon auh kare atoran tuntang parentah je jari inenga Awie akan tato hiang itah.

⁵⁹Keleh TUHAN, Hatallan itah, harajur mingat lakudoa tuntang palaku je jari inyampai andau toh Akae. Keleh Ie harajur mamparahan asin Aie akan ungkup Israel tuntang rajae awi Ie manenga akan ewen taloh je inggau ewen genep andau.

⁶⁰Tumon te kakare bangsa hong hapus kalunen akan katawan je baya TUHAN bewei Hatalla, jaton je beken bara Ie.

⁶¹Keleh keton, ungkup Ayue harajur baketep dengan TUHAN, Hatallan itah tuntang manumon kare parentah Aie tuntang kare atoran Aie kilau je ilalus keton andau toh.”

Human TUHAN Imbuka

(2 Kro. 7:4-10)

⁶²Limbah te raja Salomo tuntang kakare oloh je hapumpong intu hete maluput parapahe akan TUHAN.

⁶³Akan parapah hapa badamai Salomo maluput 22.000 kongan sapi tuntang 120.000 kongan tabiri. Kalote raja tuntang hapus rayat nguan gawi mambuka Human TUHAN.

⁶⁴Andau te kea Salomo mambuka hila benteng parantaran je intu hila baun Human TUHAN te. Limbah te intu parantaran te ie maluput parapah je ingehu, parapah gandom tuntang enyak meto akan parapah hapa badamai. Uras taloh te ilupute intu hete awi mesbeh tambaga lalau korik akan uras kare parapah te.

⁶⁵Intu Human TUHAN te Salomo tuntang hapus ungkup Israel mawi pesta Tingkap Dawen katahin uju andau. Are toto jumlah oloh je hapumpong intu hete. Ewen dumah bara daerah nampara bara Jalan Hamat intu hila utara sampai akan watas tanah Misir intu hila salatan.

⁶⁶Hong andau kahanyae Salomo manyoho kare oloh te buli. Ewen samandiai uras manara ie palus haluli akan human ewen dengan kahanjak atei, awi uras berkat je jari inenga TUHAN akan rewar Ayue Dawid tuntang akan bangsa Israel, ungkup Ayue.

1 Raja-Raja 9

TUHAN mamparahan Arep tinai akan Salomo

(2 Kro. 7:11-22)

¹Limbah Salomo jari lepa mampendeng Human TUHAN tuntang istana raja dengan kare taloh je irencanae,

² TUHAN mamparahan Arep tinai akae kilau je jari manjadi intu Gibeon.

³TUHAN hamauh dengae, “Lakudoam jari ihining-Ku, tuntang toh Aku mansanan tahu huma je jari impendengm toh manjadi eka je tantai akan eka sombayang akang-Ku palus katatahie. Aku akan harajur manantuani tuntang manjaga eka toh.

⁴Amon ikau manempo Aku hapan kahias tuntang kabujur atei kilau bapam Dawid, tuntang ikau manumon kare atoran dengan kare parentah-Ku,

⁵ maka Aku akan manggenep janjing-Ku dengan bapam Dawid iete anak esoe girir manggirir akan harajur marentah Israel.

⁶Tapi amon ikau atawa turonam manalikut Aku tuntang dia manumon kare atoran dengan kare prentah-Ku hayak ikau manyembah kare Hatalla beken,

⁷maka Aku akan maharak ungkup-Ku Israel bara lewu je jari inenga-Ku akan ewen. Aku kea akan malihi huma toh je jari inukas-Ku manjadi eka sombayang akang-Ku. Hong hete-hete oloh Israel akan inawah tuntang inatawe.

⁸ Huma sombayang toh akan baduroh bakarak sampai genep oloh je mahalau intu hete akan tarewen tuntang mangkarieng. Ewen akan hamauh, 'Mbuhen TUHAN mawi lewu tuntang huma toh kilau te?'

⁹Palus oloh akan tombah, 'Awi ewen jari malihi TUHAN, Hatallan ewen, je jari magah tato hiang ewen balua bara Misir. Ewen manyembah kare hatalla beken. Awi te TUHAN mampadumah calaka toh akan ewen.' "

Kapakat je iawi Salomo tuntang raja Hiram

(2 Kro. 8:1-2)

¹⁰Salomo mamangun Human TUHAN tuntang istana raja katahin due puluh nyelo.

¹¹Uras kayu cemara Libanon tuntang kayu cemara toto dengan kakare amas je imerlu Salomo akan pangun te jari inenga raja Hiram akae. Limbah gawi te hapus, Raja Salomo manenga akan Hiram due puluh lewu intu daerah Galilea.

¹²Palus Hiram haguget mitee, tapi ie dia sanang dengan panenga te.

¹³Ie hamauh dengan Salomo, "Paharingku, en kilau toh ampie kare lewu je inengam akangku?" Jete bukue daerah te inyewut Kabul.

¹⁴Labih bara 4.000 kilogram amas jari ingirim Hiram akan Salomo.

Kare taloh beken je ilalus awi Salomo

(2 Kro. 8:3-18)

¹⁵Raja Salomo mahapan cara gawi paksa akan mamangun Human TUHAN, istana raja, dinding Yerusalem tuntang akan manuyok petak intu hila salatan

Human TUHAN. Ie mahapan cara je sama uka mamangun haluli lewu Hasor, Megido tuntang Geser.

¹⁶(Lewu Geser iete lewu je bihin inyarang tuntang impakalah awi raja Misir, palus oloh lewue impatei tuntang lewue inusul. Lewu te palus inenga awi raja Misir akan anake je bawi kilau panenga hong andau pangawie dengan Salomo.

¹⁷Maka Salomo kea je mamangun haluli lewu te.) Dengan gawi paksa kea, Salomo mamangun haluli Bet-Horon-Ngawa,

¹⁸Baalat, Tamar intu padang pasir Yuda,

¹⁹kare lewu eka manyadia taloh kinan, dengan kare lewu akan eka mamumpong kareta parang tuntang kudae. Uras kare rencana pangun intu Yerusalem, Libanon tuntang intu hapus wilayah je irentahe jari ilaluse.

²⁰⁻²¹Akan gawi paksa te Salomo mirak kare turonan oloh Amori, Het, Feris, Hewi tuntang Yebus. Ewen te uras bara kare oloh turonan bangsa Kanaan je dia olih impatei lepah awi oloh Israel metoh ewen manguasa lewu te. Sampai toh turonan ewen te magon jadi rewar.

²²Salomo dia mawi oloh Israel jadi rewar, tapi ewen inengae gawi jadi tantara, perwira, pangkalima, komandan kareta parang, tuntang tantara pasukan bakuda.

²³Lime ratus lime puluh pagawai inenga tanggung jawab akan kare oloh je buah gawi paksa huang kakare macam gawi mamangun te.

²⁴Petak je intu hila salatan Human TUHAN ingawok awi Salomo limbah kabalie, iete putri raja Misir, pindah bara Lewun Dawid akan istana je imangun Salamo akae.

²⁵ Telo tingkat hong ije nyelo Salomo maluput parapah je ingehu tuntang je hapa badamai intu hunjun mesbeh je impendenge akan TUHAN. Ie mamapui kea garo akan TUHAN. Kalote Salomo mampahapus gawi mamangun Human TUHAN.

²⁶Akan kapal angkatan laut, Raja salomo mawi kare kapal intu Esion-Geber, tokep Elot intu pantai Telok Akaba, tanah Edom.

²⁷Raja Hiram mangirim kare oloh kapal ayue je are pangalamae uka balayar hayak kare oloh kapal ain Salomo.

²⁸Puji ewen balayar akan lewu Opir uka manduan 14.000 kilogram amas tuntang mimbite akan Salomo.

1 Raja-Raja 10

Kajan raja bawi bara lewu Seba

(2 Kro. 9:1-12)

¹ Awi raja bawi bara lewu Seba mahining auh tarong saritan raja Salomo, maka ie dumah akan Yerusalem handak mariksa Salomo hapan are auh isek je bahali-hali.

²Ie dumah impahayak are oloh ayue tuntang onta je kontep awi puat rarampah, batu permata, tuntang are toto amas. Katika hasondau dengan Salomo, ratu te misek kare macam auh isek je tau ie maniroke.

³Uras auh isek te olih inombah Salomo, jaton ije je lalau bahali akae.

⁴Ratu te mite kabuat kapaham kapintar kaharatin Salomo. Ie mite kea ampin istana je imangun Salomo,

⁵atoran gawi kare pagawai istana, tuntang pakaian saragam je ihapan ewen tuntang huma je eka ewen melai. Ie mite ampin panginan tuntang taloh ihop je inyarongan, cara kare pelayan manguan pesta, tuntang kare parapah je iluput Salomo intu Human TUHAN. Urase taloh te mawi ratu bara lewu Seba te hengan tuntang jungon.

⁶Palus ie hamauih dengan raja Salomo, “Kare taloh je ihiningku intu lewungku tahu Tuan tuntang kapintar kaharatin Tuan, puna toto!

⁷Bihin aku dia olih percaya, tapi limbah aku dumah tuntang manyaksi urase taloh te hapan matangku kabuat, harue aku yakin. Toto haliai kare taloh je ihiningku te hindai sampai saparo bara taloh je gitangku toh. Ampie kapintar kaharati tuntang panatau Tuan labih hai bara je imbarita akangku.

⁸Lalehan katuahe kare kabalin Tuan! Lalehan kaontonge kare pagawai je harajur bagawi akan Tuan sampai tau mahining bara Tuan kabuat kare auh ajar ain oloh je pintar harati!

⁹Tara akan TUHAN, Hatallan Tuan! Dengan mangkat Tuan jadi raja Israel, TUHAN mamparahan kakai kasanange Ie dengan Tuan. Dia tera-terai Ie sinta bangsa Israel; awi te Ie mangkat Tuan jadi rajan ewen, mangat Tuan tau mandehen hukum parentah tuntang kabujur kaadilan.”

¹⁰Limbah te ratu lewu Seba te manyarah akan Salomo kare panenga je iimbite, iete labih bara 4.000 kilogram amas tuntang are toto permata hayak rarampah. Dia puji tinai Salomo manarima kare rarampah je kalote karee kilau je inenga ratu lewu Seba te akae.

(¹¹Kare kapal Hiram je mimbit amas bara Opir akan Salomo, kea mimbit karean batu permata tuntang kayu cendana.

¹²Kayu te ihapan Salomo akan manampa kare tali Human TUHAN tuntang intu istana raja. Kea akan manampa kacapi tuntang gambus akan kare panyanyi. Kare kayu te iete kayu cendana je pangkahalape je puji impadumah akan Israel. Dia puji tinai limbah te oloh mite kayu je kahalap te.)

¹³Beken bara panenga je bahut inenga awi Salomo, ie kea manenga akan ratu bara lewu Seba te kare taloh je ilakue. Limbah te ratu Seba buli akan lewue hayak dengan kakare oloh ayue.

Panatau raja Salomo

(2 Kro. 9:13-29)

¹⁴Genep nyelo raja Salomo mandino bilak 23.000 kilogram amas,

¹⁵tinai jaton taraise kare kaontonge badagang, tuntang kare pajak bara kare sadagar, kare raja Arab dengan kare gubernur Israel.

¹⁶Salomo manampa 200 talawang hai bara amas masak. Amas je ihapan akan genep talawang te aton labih kurang uju kilogram.

¹⁷Ie kea manampa 300 talawang amas je labih korik. Amas je ihapan akan genep talawang korik te aton labih kurang due kilogram, uras jete bara amas masak. Uras talawang te iinae intu balai je bagare Balai Himba Libanon.

¹⁸Ie kea manampa ije karosi karajaan je hai je inantilap hapan gading tuntang imbungas hapan amas tulen.

¹⁹Karosi te aton lengee, tuntang intu balikate hasansila aton hampatong singa. Intu likut karosi te aton hampatong takolok sapi. Karosi te kea aton tanggae je jahawen lampate.

²⁰Intu tapakan hila sambil tuntang tapakan hila gantau genep tangga te aton hampatong singa – due walas karee. Dia puji aton karosi karajaan kilau te hong karajaan je kueh bewei.

²¹Uras pakakas hapa mihop ain Salomo inampa bara amas, tuntang uras pakakas intu Balai Himba Libanon mahin inampa bara amas tulen. Jaton ije je inampa bara perak, awi hong jaman Salomo oloh mitong perak te dia barega.

²²Ain Salomo are kapal je balayar hayak dengan kare kapal Raja Hiram. Sinde hong telo nyelo kare kapal te haluli mimbit amas, perak, gading, bakei tuntang burong haruei.

²³Raja Salomo labih tatau tuntang labih pintar harati bara kare raja je kueh bewei hong kalunen.

²⁴Uras kare oloh hong hapus kalunen rajin handak manyondau Salomo uka mahining auh ajar kapintar kaharati je inenga Hatalla akae.

²⁵Genep bitin ewen je dumah te mimbit panenga akan Salomo. Ewen mimbit kare ramo bara perak, amas, pakaian, pakakas parang, rarampah, kuda tuntang kalidai genep nyelo.

²⁶ Salomo manampa pasukan parang bara 1.400 kareta parang tuntang 12.000 tantara bakuda. Belahe inae intu Yerusalem tuntang tisae intu kare lewu beken.

²⁷ Hong jaman Salomo marentah, intu Yerusalem perak iitong kilau ramo biasa sama kilau batu ih. Kayu cemara Libanon hatawon kilau kayu ara biasa ih.

²⁸ Mahalau kare oloh pangusaha ain raja, kuda impadumah bara Misir tuntang Kilikia.

²⁹ Kare kareta parang impadumah bara Misir. Regan ije kuda 150 duit perak. Regan ije kareta parang 600 duit perak. Limbah te mahalau kare oloh pangusaha te kea kare kuda tuntang kare kareta parang te injual tinai akan kare raja Het tuntang kare raja Siria.

1 Raja-Raja 11

Raja Salomo mangalapean TUHAN

¹ Raja Salomo sinta are oloh bawi bara bangsa beken. Beken bara putri raja Misir, Salomo kawin kea dengan kare bawin oloh Het, Moab, Amon, Edom tuntang Sidon.

² TUHAN jari marentah je oloh Israel dia tau kawin hewoi dengan kare bangsa te, awi ewen akan mawi sabab oloh Israel manyembah Hatalla beken. Aloh kalote Salomo kawin kea dengan kare oloh bawi bangsa beken.

³ Aton 700 bawin oloh bangsawan je kawin dengan Salomo, tuntang aton kea 300 gundike. Ganan kare sawae te maka Salomo mangalapean Hatalla.

⁴ Awi te, katika ie jari bakas ewen te olih mangatau ie manyembah kare hatalla beken. Dawid, bapa Salomo, baketep dengan TUHAN, Hatalla, tapi Salomo dia kilau bapae.

⁵ Salomo manyembah Astoret, dewi bangsa Sidon, tuntang kea Molokh dewa je bakajile-jilek je inyembah bangsa Amon.

⁶ Kalote Salomo badosa intu taharep TUHAN. Dawid, bapa Salomo manumon auh TUHAN dengan salepah atei, tapi Salomo dia kilau te.

⁷Intu hunjun bukit hila timor Yerusalem, ie mampendeng eka manyembah Kamos, dewa ain oloh Moab, tuntang akan Molokh, dewa ain oloh Amon – kadadue dewa te uras bakajile-jilek.

⁸Salomo mampendeng kea kare eka akan sawae tuntang kare bangsa beken tau mamapui garo, tuntang maluput parapah akan kare dewan ewen kabuat.

⁹⁻¹⁰Jari due tingkat TUHAN, Hatallan Israel, mamparahan arep Aie akan Salomo tuntang mampingat ie je ie dia tau manyembah kare hatalla beken, tapi Salomo dia manumon auh TUHAN. Ie mangalapean TUHAN haream sampai TUHAN sangit dengae.

¹¹TUHAN hamauih, “Awi hapan karendengm ikau malangkah janjim dengang-Ku tuntang dia manumon kare parentah-Ku, maka Aku kareh marunat karajaan te bara ikau, tuntang manenga jete akan ije pagawai aim.

¹²Aloh kalote, tagal bapam Dawid, Aku dia akan mawi taloh te akan pambelom ayum. Hong wayah anakm marentah, harue Aku mawie.

¹³Tapi dia hapus karajaan te akan irunat-Ku bara ie. Tagal rewarku Dawid, tuntang tagal Yerusalem je jari iawi-Ku jadi lewung-Ku te, Aku akan manisa ije suku akan anakm.”

Kare musoh Raja Salomo

¹⁴ TUHAN mawi Hadad, ije biti turonan raja Edom, musoh Raja Salomo.

¹⁵⁻¹⁶Tahi helo bara te, limbah Raja Dawid mampakalah Edom, Yoab, pangkalima parang Raja Dawid, haguat akan Edom uka mangubur kare oloh ayue je matei. Jahawen bulan katahie ie tuntang oloh ayue melai intu Edom. Tuntang hong katika te ewen mampatei uras oloh hatue intu hete.

¹⁷Tapi Hadad, je metoh te magon tabela, jari hadari akan Misir hayak dengan pire-pire oloh Edom, kare oloh ayang ain bapae.

¹⁸Ewen haguat bara Midian, palus tolak akan Paran. Intu hete pire-pire oloh beken omba dengan ewen, palus haya-hayak haguat akan Misir manyondau raja Misir. Raja te manenga akan Hadad huma tuntang petak akan ekae melai tuntang jaminan akan pambelome.

¹⁹Palus Hadad kea manjadi sobat bahalap ain raja, sampai raja manenga sindahe kabuat, iete andi sawan raja Tahpenes, akan Hadad manjadi sawae.

²⁰Limbah te sawan Hadad te manak ije biti anak hatue je inggaree Genubat. Anak toh impahai awi sawan raja kabuat tuntang melai intu istana hayak dengan kare anak raja.

²¹Katika Hadad manarima barita je Raja Dawid jari matei, tuntang Yoab, pangkalima pasukan parang Israel kea jari matei, Hadad hamauih dengan raja Misir, “Soho aku buli akan lewungku.”

²²“Mbuhen?” koan raja misek, “En ikau barakatapas intu hetoh, sampai ikau handak buli akan lewum?” “Aku dia tapas en-en,” tombah Hadad, “tapi keleah aku inyoho hagueta.” Palus ie haluli akan lewue.

²³Hatalla mawi kea Reson, anak Elyada, jadi musuh Salomo. Reson te jipen je hadari bara Tuan ayue iete Raja Hadadeser bara Soba.

²⁴Raja Dawid puji mampakalah Hadadeser toh tuntang mampatei kare kawal Hadadeser bara Siria. Katika te Reson hadari bara Hadadeser tuntang mamakat mamumpang kare oloh palus jadi kapala kawan garombolan. Ie tuntang oloh ayue hagueta akan Damaskus palus melai intu lewu te. Intu hete oloh ayue mangkat ie jadi raja Siria.

²⁵Kilau Hadad, Raja Reson kea jadi musuh Israel katahin pabelom Salomo, tuntang mangacau hong lewu te.

Janjin Hatalla dengan Yerobeam

²⁶Oloh beken je hamusoh malawan Salomo iete ije bara pagawai ayuie arae Yerobeam. Ie anak Nebat bara Sereda intu Epraim. Indue te jari balo, arae Serua.

²⁷Toh sarita tahu pambarontakan Yerobeam. Katika petak intu hila salatan Human TUHAN te ingawok, tuntang dinding lewu ingambuah,

²⁸Yerobeam kea bagawi intu hete. Katika Salomo mite je Yerobeam te oloh je apik tuntang rajin, ie manenga akae tanggung jawab uka mangawas gawi paksa intu wilayah suku Manase tuntang Epraim.

²⁹Sinde andau Yerobeam balua bara Yerusalem, hong benteng jalan intu janah ie inalih awi Nabi Ahia bara Silo je metoh te mahapan jubah je taheta.

³⁰Palus Ahia mengkak jubahe, tuntang marabite sampai jadi due walas katetek.

³¹Limbah te ie hamauh dengan Yerobeam, “Duan sapuluh katetek akam, awi TUHAN, Hatallan Israel hamauh kalotoh dengam, ‘Aku akan marunap karajaan toh bara Salomo, tuntang manenga sapuluh suku akam.

³²Ije suku akan tetep intu Salomo, tagal rewar-Ku Dawid tuntang tagal Yerusalem, je jari iintih-Ku bara hapus lewun oloh Israel jadi lewung-Ku.

³³Aku akan mawi taloh toh awi Salomo jari mangalapean Aku tuntang manyembah kare dewa, iete: Astoret, dewi bangsa Sidon, Kamos, dewa bangsa Moab; tuntang Milkom, dewa bangsa Amon. Salomo dia manumon kahandak-Ku. Ie dia kilau bapae Dawid je manumon auh-Ku tuntang malalus kare parentah-Ku.

³⁴Aloh kalote Aku dia akan manduan hapus karajaan te bara ie. Ie akan inalua-Ku mimbing kuasa hapus pambelome. Taloh te ilalus-Ku tagal rewar-Ku Dawid, je jari iintih-Ku tuntang manumon kare parentah tuntang kare atoran ayung-Ku.

³⁵Karajaan toh akan induang-Ku bara anak Salomo tuntang sapuluh suku akan inenga-Ku akam.

³⁶Tapi ije suku akan inalua-Ku akae, mangat harajur aton ije bara turonan rewar-Ku Dawid je marentah akang-Ku intu Yerusalem, lewu je intih-Ku kilau eka sombayang akang-Ku.

³⁷Tuntang ikau, Yerobeam, akan iawi-Ku jadi raja Israel tuntang inyoho-Ku marentah hapus daerah je ingahandakm.

³⁸Amon ikau, kilau rewar-Ku Dawid, toto-toto manumon auh-Ku tuntang belom manumon kare parentah-Ku, hayak manyanang atei-Ku awim malalus uras kare taloh je irentah-Ku akam, maka Aku akan mampahayak ikau

harajur. Aku akan mawi ikau raja intu Israel. Aku akan manjamin je turonam akan jadi raja Israel mangganti ikau, sama kilau je jari iawi-Ku akan Dawid.

³⁹Awi Salomo badosa, aku akan mahukum turonan Dawid, tapi dia sampai palus katatahie.’ ”

⁴⁰Metoh barita te sampai akan Salomo, ie manggau jalan uka mampatei Yerobeam. Tapi Yerobeam hadari akan raja Sisak intu Misir, tuntang melai intu hete sampai Salomo matei.

Pampatei Raja Salomo

(2 Kro. 9:29-31)

⁴¹Sarita je beken tahu Salomo, tahu kakare taloh je jari iawie tuntang tahu pengatawae, jari incatet huang buku *Saritan pambelom Salomo*.

⁴²Epat puluh nyelo katahie Salomo marentah intu Yerusalem akan hapus Israel.

⁴³Limbah te ie matei tuntang ingubur hong Lewun Dawid. Palus Rehabeam anake manjadi raja mangganti ie.

1 Raja-Raja 12

Pambarontakan kare suku utara

(2 Kro. 10:1-19)

¹Rehabeam haguet akan Sikkem, awi hapus rayat Israel utara jari hapumpong intu hete uka mangkat ie jadi raja.

²Katika te Yerobeam anak Nabat magon aton intu Misir awi hadari bara raja Salomo. Katika ie mahining tahu Rehabeam, ie haluli akan Israel.

³Rayat je hila utara marawei Yerobeam, palus ewen mampahayak ie haguet manaharep Rehabeam. Koan ewen,

⁴“Salomo bapa Tuan Raja mampahian tanggongan tuntang mangurang kapehen ikei. Toh amon Tuan Raja mampahian tanggongan tuntang mangurang kapehen ikei, ikei akan manempo Tuan Raja.”

⁵Rehabeam tombah, “Aku musti bapikir helo. Keleh dumah haluli telo andau tinai.” Palus kare oloh te buli.

⁶Balalu Rehabeam balaku dengan kare oloh bakas je puji jadi panasehat Salomo, bapa Rehabeam. “Kilen auhku musti tombah kare auh oloh te?” pisek Rehabeam. “Narai nasehat keton?”

⁷Ewen tombah, “Amon Tuan Raja toto-toto handak manempo rayat, tenga palakun ewen, awi ewen akan manempo Tuan Raja palus katatahie.”

⁸Tapi Rehabeam dia olih manarima nasehat kare oloh bakas te. Tapi ie haguét manalih kare oloh tabela je hapantar dengae tuntang je toh mandohop ie.

⁹Ie misek dengan ewen, koae, “Narai nasehat keton akangku hapa manombah auh rayat je balaku mangat aku mampahian tanggongan ewen?”

¹⁰Ewen tombah, “Keleh Tuan Raja mansanan kalotoh akan ewen, ‘Salemo-lemoe aku, aku magon labih abas bara bapaku!’

¹¹Bapaku manenga tanggongan je babehat akan keton, tapi aku akan manenga je labih babehat tinai. Ie mahewes keton hapan sampiti, tapi aku akan mamukul keton dengan sampiti je haduhi bara sanaman.”

¹²Telo andau limbah te Yerobeam tuntang kare oloh te haluli manaharep Raja Rehabeam, kilau je jari irentahe.

¹³Hakalawan dengan nasehat kare oloh te, rayat je dumah manalih ie te ie hamaui hapan auh je karas.

¹⁴Tumon nasehat kare oloh je tabela nah, ie hamaui, “Bapaku manenga akan keton tanggongan je babehat, tapi aku akan manenga tanggongan je labih babehat tinai. Ie mahewes keton hapan sampiti, tapi aku akan mahambat keton hapan sampiti je haduhi bara sanaman!”

¹⁵Auh palakun rayat te dia ie manarimae. Tapi jete puna kahandak TUHAN. Taloh je insanan TUHAN mahalau Nabi Ahia bara Silo tahu Yerobeam anak Nebat musti manjadi.

¹⁶ Katika rayat mite je raja dia maku mahining auh ewen, ewen mangkariak, “Kanduen itah Dawid dengan turonae! Ewen dia puji mawi taloh en-en akan

itah. Rayat Israel, ayo itah buli! Nauhe Rehabeam te nantuani arepe kabuat!”
Palus rayat Israel buli,

¹⁷tuntang Rehabeam jadi raja baya akan wilayah Yuda.

¹⁸Aloh kalote Raja Rehabeam magon kea manyoho Adoniram, ije biti kapala gawi paksa, manyanang atei rayat. Tapi ewen mamanting ie hapan batu sampai matei. Mite taloh te Rehabeam kaje-kajeng lompat akan karetae, palus hadari akan Yerusalem.

¹⁹Nampara bara katika te rayat intu hila utara karajaan Israel harajur malawan amon manaharep kare raja turonan Dawid.

²⁰Hong katika hapus rayat Israel mahining je Yerobeam jari haluli bara Misir, ewen marawei ie akan ije pumpong palus mangkat ie manjadi raja Israel. Baya rayat bara suku Yuda bewei je tetep baketep dengan turonan Dawid.

Auh tujum Nabi Semaya

(2 Kro. 11:1-4)

²¹Katika raja Rehabeam dumah intu Yerusalem, ie mamumpong 180.000 tantarae je paling bahalap bara kare suku Yuda tuntang Benyamin uka mamarang oloh Israel tuntang halalian kuasae akan kare suku intu hila utara Israel.

²²Tapi Hatalla manyoho Nabi Semaya

²³manyampai barita toh akan Rehabeam, tuntang akan hapus suku Yuda tuntang Benyamin.

²⁴“Ela mamarang kare paharin keton oloh Israel. Buli! Taloh je jari manjadi jete kahandak ayung-Ku.” Palus kare ewen uras manumon parentah TUHAN, balalu buli akan genep human ayu-ayue.

Yerobeam malihi TUHAN

²⁵Limbah jadi raja Israel, Yerobeam mandehen lewu Sikhem intu daerah pagunungan Ephraim, palus melai intu hete pandehan mite ampin kare katika. Limbah te ie haguet tinai bara hete tuntang mandehen lewu Pnuel.

26-27 Ie manirok kalotoh huang ateie, “Amon rayat tetep haguét akan Yerusalem uka maluput parapah intu Human TUHAN kilau je ilalus ewen katika toh, ewen akan haluli mandohop Rehabeam, raja Yuda, palus mampatei aku.”

28 Limbah manirok taloh te, ie manampa due hampatong sapi amas palus hamauih dengan rayat, “Bangsa Israel! Jari sukup katahie keton haguét akan Yerusalem uka sombayang. Toh, jetoh kare hatallan keton je jari mimbit keton balua bara Misir!”

29 Palus Yerobeam mingkes ije bara sapi amas te intu Betel tuntang je beken tinai intu Dan.

30 Palus rayat kea mawi dosa, awi ewen haguét akan Betel tuntang akan Dan uka sombayang.

31 Yerobeam kea mampendeng kare eka sombayang beken hong kare puncak bukit. Ie mangkat kare imam bara marak kare keluarga je beken bara suku Lewi.

TUHAN manyapa gawin sombayang intu Betel

32-33 Limbah te Yerobeam mingkes kare imam te intu Betel uka malalus gawi intu hete tuntang ie kabuat maluput parapah akan kare sapi amas je inampae te. Palus ie manukas tanggal lime walas bulan hanya kilau andau hai akan Israel, sama kilau andau hai intu Yuda. Andau te Yerobeam haguét akan Betel tuntang maluput parapah uka mahaga andau hai je jari inukas awie te.

1 Raja-Raja 13

1 Hong katika te aton ije biti nabi intu Yuda. Ie inyoho awi TUHAN uka haguét akan Betel. Nabi te sampai intu Betel metoh Yerobeam mendeng intu baun mesbeh handak maluput parapah.

2 Tagal parentah TUHAN nabi te palus mangkariak dengan mesbeh te, “O mesbeh! Kalotoh auh TUHAN ‘Ije biti anak hatue je akan inggare Yosia akan inakan hong keluarga Dawid. Intu hunjun ikau toh, o mesbeh, ie akan mampatei kare imam je bagawi intu kare eka sombayang akan dewa, tuntang

je jari kea maluput parapah intu hunjun ikau. Tuntang hong hunjun ikau kea ie akan mamapui tulang olon.’ ”

³Koan nabi te tinai, “Mesbeh toh akan baduroh, tuntang kawo je intu hunjue akan batusoh. Jete tandae je aku toh inyoho TUHAN.”

⁴Katika Yerobeam mahining kare auh te, ie maninjok nabi te palus mangkariak, “Singkap oloh te!” Tapi balalu lengen Yerobeam kejer sampai ie dia tau manendore haluli.

⁵Mesbeh te salenga baduroh tuntang kawo intu hunjue batusoh akan petak, kilau je jari insanan awi nabi te hapan parentah TUHAN.

⁶Palus raja Yerobeam hamauh dengan nabi te, “Dohop balakudoa intu TUHAN, Hatallam, akangku. Laku asin Aie akangku uka mampakeleh lengengku!” Nabi te palus balakudoa intu TUHAN, balaku lengen raja impakeleh.

⁷Limbah te raja te hamauh dengan nabi te, “Keleh kuman intu humangku. Aku handak manenga taloh panenga akam.”

⁸Nabi te tombah, “Aloh Tuan Raja manenga akangku saparo bara panatau Tuan Raja, aku dia handak omba uka kuman atawa mihop dengan Tuan Raja.

⁹Aku mandino parentah bara TUHAN uka dia kuman atawa mihop tuntang dia buli mahoroi jalan je ihalauku metoh dumah.”

¹⁰Palus nabi te haguet mahalau jalan beken.

Ije biti nabi bakas intu Betel

¹¹Katika te aton ije biti nabi bakas je melai intu Betel. Kare anake mansanan akae tahu nabi bara Yuda te. Ewen manyarita taloh je ilaluse intu Betel andau te, tuntang taloh je insanae akan raja Yerobeam!

¹²Palus nabi bakas te misek, “Nabi bara Yuda te mahoroi jalan je kueh katika ie buli?” Balalu ewen te maninjok jalan te akae.

¹³Palus ie manyoho ewen mangkepan lapik pondok intu kalidaie. Limbah te ie lompat kalidaie tuntang haguet

¹⁴manggoang nabi bara Yuda te. Ie sondau nabi te metoh mondok intu penda ije batang kayu hai. “En ikau nabi bara Yuda te?” pisek nabi bakas te. “Toto,” tombah oloh te.

¹⁵“Keleh kuman intu humangku,” koan nabi bakas te.

¹⁶Tapi nabi bara Yuda te tombah, “Maap! aku dia tau manarima parawei bapak uka omba akan human bapak. Aku kea kareh dia kuman atawa mihop intu hetoh dengan bapak.

¹⁷TUHAN jari maretah aku uka dia kuman atawa mihop tuntang dia buli mahoroï jalan je iheroiku katika aku dumah.”

¹⁸Palus nabi bakas bara Betel te mananjaro ie, palus hamauh, “Aku kea nabi kilau ikau. Hapan parentah TUHAN kea ije biti malekat jari manyoho aku manduan tuntang manyarongan ikau intu humangku.”

¹⁹Palus nabi bara Yuda te omba akan human nabi bakas te,

²⁰tuntang kuman dengae. Metoh ewen mondok kuman, TUHAN hamauh dengan nabi bakas te,

²¹sampai ie maningak nabi bara Yuda te, koae “TUHAN hamauh je ikau dia manumon auh Ayue. Ikau dia malalus taloh je irentah Awie akam.

²²Ikau jari haluli tuntang kuman mihop, padahal ikau jari ingahana Awie mawi taloh te. Awi te ikau akan impatei, tuntang hantum dia akan ingubur hong kubur keluargam.”

²³Limbah ewen kuman, nabi bakas te mangkepan lapik pondok akan hunjun kalidai ain nabi bara Yuda te,

²⁴palus nabi te haguët. Intu benteng jalan ie inangkarap awi ije kongan singa, palus matei. Hantue limbah te lanto-lantong intu jalan, tuntang kalidaie mendeng tokep hete. Singa te kea mendeng intu hete.

²⁵Kare oloh je mahalau, mite hantu tuntang singa te intu hete. Palus ewen haguët akan Betel mansanan taloh je gitan ewen.

²⁶Metoh nabi bakas te mahining tahu taloh te, “Pasti jete nabi je dia manumon parentah TUHAN! Tagal te TUHAN manyoho singa te manangkarap tuntang mampatei ie kilau je insanan TUHAN helo bara te.”

²⁷Palus nabi bakas te hamauh dengan kare anake. “Kepan lapik pondok intu kalidaiku.” Limbah lompat akan hunjun kalidaie, ie palus haguat.

²⁸Ie sondau hantun nabi Yuda te magon aton intu jalan dengan kalidai tuntang singa tokepe. Singa te dia manangkarap kalidai te, tuntang dia kea kuman hantu te.

²⁹Ie manggatang hantu te tuntang minae intu hunjun kalidaie, palus mimbite haluli akan Betel uka inatum tuntang ingubur.

³⁰Nabi bakas te kabuat mangubur hantu te hong kubur keluargae, palus ie tuntang kare anake manatum hantu te. Ewen hamauh, “Lalehan kapasim, paharingku, lalehan kapasim!”

³¹Limbah te koan nabi bakas te dengan kare anake, “Amon aku matei, ngubur aku hong kubur toh intu hila silan nabi te.

³²Taloh je jari insanan hapan parentah TUHAN akan mesbeh hong Betel te tuntang akan hapus eka sombayang intu kare lewu Samaria pasti akan manjadi.”

Yerobeam malalus kapapa

³³Raja Yerobeam tetep dia maku malihi gawie je papa. Uka manantuani kare eka sombayang je impendenge te, ie harajur kea mintih imam bara kare keluarga biasa. Eweh bewei je nahuang, jete je iangkate jadi imam.

³⁴Gawie je papa te mawi turonae calaka tuntang hancor samasinde.

1 Raja-Raja 14

Pampatei anak Yerobeam

¹Hong katika te anak hatue ain Yerobeam je bagare Abia haban.

²Yerobeam hamauih dengan sawae, “Tata-tatap uka haguēt akan Silo akan human nabi Ahia je bihin mansanan iete aku akan jadi raja Israel. Tapi keleh manyarowa mangat oloh dia katawan eweh ikau.

³Imbit akae sapuluh rote, isut wadai tuntang mado ije kasa. Isek dengae taloh je akan manjadi dengan Abia, anak itah. Nabi te akan mansanan hal te akam.”

⁴Palus sawan Yerobeam haguēt akan human Nabi Ahia intu Silo. Nabi te dia tau mite tinai awi ie jari bakas toto.

⁵Tapi TUHAN mansanan akae je sawan Yerobeam katika te dumah uka misek tahu anake je haban. Tuntang TUHAN kea mansanan akan Nabi Ahia taloh je musti insanae kareh. Katika sawan Yerobeam sampai intu eka te, ie mawi arepe kila-kilau oloh beken.

⁶Tapi sana Nabi Ahia mahining auh ledap tanjonge intu batonggang, ie hamauih, “Palus, aku katawan ikau sawan Yerobeam. Dia usah ikau pura-pura. Aton barita papa akam.

⁷Lius buli tuntang sanan akan Yerobeam, jetoh je insanan TUHAN, Hatallan Israel, ‘Ikau jari intih-Ku bara marak rayat tuntang iawi-Ku oloh kuasa akan ungkup-Ku Israel.

⁸Jari inenga-Ku akam karajaan je irunat-Ku bara turonan Dawid. Tapi ikau dia kilau rewar-Ku Dawid. Ie baketep toto dengang-Ku tuntang manumon kare parentah-Ku. Ie malalus kare taloh je baya inyoho-Ku ie malaluse.

⁹Tapi ikau mawi kapapa je labih hai bara je ilalus awi ewen je marentah helo bara ikau. Ikau malihi Aku tuntang mampalembut kasangit-Ku awi ikau manampa dewa tuntang kare hampatong bara logam uka inyembah.

¹⁰ Awi te Aku akan mimbit calaka akan keluargam, uras kare turonam je hatue, narai bewei pangkat kadudukae akan impatei. Aku kareh mampalomos keluargam, sama kilau oloh manganan like.

¹¹Anggota keluargam je matei intu lewu akan kinan aso, tuntang je matei intu luar lewu akan kinan burong. Ingat, aku TUHAN je hakotak!’ ”

¹²Limbah te Nabi Ahia hamauih dengan sawan Yerobeam, “Toh keleh buli! Metoh ikau tame lewu, anakm te akan matei.

¹³Hapus rayat Israel akan manatum tuntang mangubure. Tikas ie te ih bara hapus keluarga Yerobeam je akan ingubur hapan cara je ihormat, awi baya ie ih je ingilak TUHAN, Hatallan Israel.

¹⁴Israel akan inenga TUHAN ije biti raja je akan mampahapus pangkat kadudukan turonan Yerobeam kilau raja. Andaue jari sampai! Nampara bara katika toh

¹⁵TUHAN handak mahukum Israel sampai hoseh kilau taberau awi dehes intu danum. TUHAN akan marunap rayat Israel bara lewu je bahalap toh je inenga-Ku akan tato hiang ewen. Ie akan mamisah darai ewen akan dipah silan Sungei Euprat, awi ewen jari mampalembut kasangit Aie ganan ewen manampa kare hampatong dewi Asera.

¹⁶TUHAN akan malihi Israel awi Yerobeam jari badosa tuntang mambuku oloh Israel badosa kea.”

¹⁷Limbah te sawan Yerobeam haguat akan Tirsa. Metoh ie tame humae, anake matei.

¹⁸Rayat Israel manatum palus mangubure kilau je jari insanan TUHAN mahalau Nabi Ahia, reware.

Pampatei Yerobeam

¹⁹Sarita beken tahu raja Yerobeam, iete tahu gawie marentah tuntang tahu parang je imimpin awie, jari incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

²⁰Due puluh due nyelo katahie Yerobeam marentah kilau raja, limbah te ie matei tuntang ingubur. Anake je bagare Nadab mangganti ie kilau raja.

Raja Rehabeam bara Yuda

(2 Kro. 11:5–12:15)

²¹Metoh Rehabeam, anak Salomo, jadi raja Yuda, ie epat puluh ije nyelo umure. Ie marentah uju walas nyelo katahie intu Yerusalem. Bara hapus Israel lewu te jari ingabeken TUHAN kilau eka sombayang akae. Indu Rehabeam iete Naama bara bangsa Amon.

²²Bangsa Yuda mawi taloh je papa intu tampayah TUHAN. Gawin ewen sasar mawi kasangit TUHAN labih bara kakare gawin tato hiang ewen.

²³Intu hunjun kare bukit tuntang intu penda kare batang kayu hai, ewen mamangun kare eka manyembah dewa. Ewen mampendeng kare tugu tuntang hampatong dewi Asera uka inyembah.

²⁴Intu kare eka te ewen malalus gawin lontei kilau gawi hapa manyembah dewa. Labih tinai oloh hatue mahin bagawi kilau gawin oloh habandong. Oloh Yuda malalus uras kare gawi papa je ilalus awi kare bangsa je jadi iharak TUHAN katika Israel tame lewu te.

²⁵Intu nyelo kalime Rehabeam marentah, Sisak, raja Misir manyarang Yerusalem.

²⁶Ie marabut kare ramo barega je aton intu huang Human TUHAN tuntang intu istana raja, kalote kea kare talawang amas je inampa awi Salomo.

²⁷Kilau gantie Rehabeam manampa kare talawang tambaga. Ie manyarahe akan kare perwira je manjaga lawang istana raja.

²⁸Sining katika raja manalih Human TUHAN, kare pangawal mimbit kare talawang te, limbah te maliae akan kamar jaga.

²⁹Sarita je beken tahu Raja Rehabeam jari incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda*.

³⁰Katahin Rehabeam marentah, harajur aton parang helang Rehabeam tuntang Yerobeam.

³¹Limbah te Rehabeam matei tuntang ingubur intu kubur kare raja hong Lewun Dawid. Abiam anake mangganti ie kilau raja.

1 Raja-Raja 15

Abiam, raja Yuda

(2 Kro. 13:1–14:1)

¹Intu nyelo kahanya walas kahum raja Yerobeam marentah Israel, Abiam jadi raja Yuda;

²ie marentah katahin telo nyelo intu Yerusalem. Indue iete Maakha, anak Abisalom.

³Abiam mawi kare dosa kilau bapae. Ie dia hapan salepah ateie manempo TUHAN, Hatalla, beken bara Dawid, tatoe.

⁴Tapi tagal Raja Dawid, maka TUHAN, Hatalla je inyembah Dawid, jari manenga akan Abiam ije biti anak uka mangganti ie marentah intu Yerusalem tuntang mahaga lewu te.

⁵TUHAN malalus taloh te tagal Dawid jari manyanang ateie. Dawid dia puji malihi kare parentah TUHAN, baya huang perkara Uria oloh Het te ih.

⁶Parang marak Rehabeam dengan Yerobeam je inampara intu wayah Rehabeam, magon manjadi katahin Abiam marentah.

⁷Sarita je beken tahu Abiam jari incatet intu buku *Sejarah Kare Raja Yuda*.

⁸Abiam matei tuntang ingubur intu Lewun Dawid. Asa anake jadi raja mangganti ie.

Asa, raja Yuda

(2 Kro. 15:16–16:6)

⁹Intu nyelo kadue puluh kahum Raja Yerobeam marentah Israel, Asa jadi raja Yuda.

¹⁰Ie marentah epat puluh ije nyelo katahie intu Yerusalem. Tambie iete Maakha, anak Abisalom.

¹¹Kilau Dawid, tatoe, Asa manyanang atei TUHAN.

¹²Uras kare bawin lontei je bagawi intu kare eka manyembah dewa iharake; kare hampatong dewa je impendeng awi kare raja je marentah helo bara ie impalomose bara hapus lewun petak danum.

¹³Tambie Maakha, impateraie jadi ratu, awi ie jari manampa hampatong dewa pahabandong akan Asera, dewi kasiwuh. Asa mampalongkang hampatong dewa te tuntang mamapuie intu Janah Kidron.

¹⁴Aloh dia urase kare eka manyembah dewa impahancor awi Asa, tapi ie baketep dengan TUHAN hapus andau pambelome.

¹⁵Uras kare amas tuntang perak je jari iluput bapae akan TUHAN, iimbite akan Human TUHAN. Kalote kea amas tuntang perak je ilupute kabuat.

¹⁶Katahin Raja Asa marentah karajaan Yuda tuntang Raja Baesa marentah karajaan Israel harajur aton parang marak kadadue raja te.

¹⁷Baesa manyarang Yuda tuntang mandehen lewu Rama hapa manutup jalan tame balua karajaan Yuda.

¹⁸Awi te Raja Asa manduan lepah kare amas tuntang perak je magon aton intu Human TUHAN tuntang istana raja palus mangirime akan Damaskus akan Ben Hadad raja Siria, anak Tabrimon, iete eson Hesion. Kare ramo te ingirim mahalau pire-pire pajabat istana, impahayak peteh kalotoh,

¹⁹“Keleh itah hapakat tuntang hasobat kilau je jari iawi oloh bakas itah. Hayak toh aku mangirim amas tuntang perak kilau panenga. Aku balaku Tuan manggeto kapakat dengan Baesa raja Israel, mangat ie manduan haluli pasukae bara wilayah ayungku.”

²⁰Ben Hadad manumon auh palaku te palus manyoho kare perwirae hayak pasukan ewen manyarang kare lewun oloh Israel. Ewen mampakalah Iyon, Dan, Abel-Bet-Maakha tuntang Kinerot tokep danau Galilea hayak hapus wilayah Naptali.

²¹Metoh Baesa mahining taloh te, ie terai mandehen lewu Rama. Ie haguet akan Tirsa tuntang pandehan aton katika ie dia parang.

²²Limbah te, kakare oloh intu hapus tanah Yuda jaton ije je dia irentah awi Raja Asa uka munda batu tuntang kayu je ihapan Baesa intu Rama hapa

mandehen lewu te. Kare ramo te ihapan Asa uka mandehen lewu Mispantuntang Geba, ije lewu intu tanah Benyamin.

²³Sarita je beken tahu Raja Asa, iete kamentenge tuntang kare lewu je indehee, jari incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda*. Intu wayah kabakase Asa buah panyakit hong kadadue paie.

²⁴Ie matei tuntang ingubur intu kubur kare raja hong Lewun Dawid. Yosapat, anake hatue jadi raja mangganti ie.

Nadab, raja Israel

²⁵Intu nyelo kaduee raja Asa marentah Yuda, Nadab anak Yerobeam jadi raja intu Israel tuntang marentah due nyelo katahie.

²⁶Sama kilau bapae je marentah helo bara ie, ie mahin mawi taloh je papa intu tampayah TUHAN sampai mambuku oloh Israel mawi dosa.

²⁷Baesa, anak Ahia, bara suku Isaskar, mandarhaka malawan Nadab, palus mampateie. Metoh te Nadab dengan pasukae kanjeran mangapong lewu Gibeon intu tanah Pilistin.

²⁸Taloh te manjadi hong nyelo kateloe Raja Asa marentah Yuda. Kalote Baesa jadi raja Israel mangganti Nadab.

²⁹Sana Baesa jadi raja, ie mampatei lepah oloh keluarga Yerobeam. Tumon taloh je jari insanan TUHAN mahalau reware, Nabi Ahia bara Silo, maka hapus keluarga Yerobeam impatei, jaton ije je liwus.

³⁰Yerobeam badosa tuntang mambuku oloh Israel kea badosa. Tumon te Yerobeam mawi kasangit TUHAN, Hatalla je inyembah oloh Israel.

³¹Sarita je beken tahu Nadab jadi incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

³²Katahin Raja Baesa marentah Israel, parang harajur manjadi marak Baesa dengan Raja Asa bara Yuda.

Baesa, raja Israel

³³Intu nyelo katelo Raja Asa marentah Yuda, Baesa anak Ahia jadi raja akan hapus Israel. Ie mamarentah intu Tirsa due puluh epat nyelo katahie.

³⁴Sama kilau raja Yerobeam je marentah helo bara ie, Raja Baesa kea badosa intu TUHAN tuntang mambuku oloh Israel kea mawi dosa.

1 Raja-Raja 16

¹Maka TUHAN hakotak dengan nabi Yehu anak Hanani, koae, “Keleh manyampai akan Baesa peteh-Ku toh,

²‘Bihin ikau jaton en-en, tapi toh ikau jari iangkat-Ku jadi pamimpin akan ungkup Israel. Toh ikau badosa kilau Yerobeam tuntang mawi sabab ungkup-Ku Israel badosa, sampai mawi Aku lembut kasangit-Ku.

³Awi te Aku akan manganan ikau tuntang keluargam sama kilau je jari ilalus-Ku taharep Yerobeam.

⁴Anggota keluargam je matei intu lewu akan indu kinan aso. Ewen je matei intu luar lewu akan indu kinan burong.’ ”

⁵Taloh je beken je jari iawi Baesa tuntang kare kamentenge jari incatet intu *Sejarah Kare Raja Israel*.

⁶Baesa matei tuntang ingubur intu Tirsa, tuntang anake Ela mangganti ie kilau raja.

⁷Peteh TUHAN malawan Baesa tuntang keluargae inenga awi Nabi Yehu tagal kare dosa je ilalus Baesa malawan TUHAN. Ie mawi kasangit TUHAN dia baya awi kapapa je ilaluse, sama kilau je ilalus raja Yerobeam helo bara ie, tapi kea awi ie mampatei hapus keluarga Yerobeam.

Ela, raja Israel

⁸Intu nyelo kadue puluh jahawen Raja Asa marentah Yuda, Ela anak Baesa jadi raja akan karajaan Israel. Ie marentah intu Tirsa due nyelo katahie.

⁹Simri, ije biti perwira je mamimpin saparo bara pasukan je mahapan kareta, mandarhaka malawan Ela. Sinde andau hong Tirsa, Ela mihop rami-rami sampai babusau intu human Arsa, pamimpin akan huma serok istana raja.

¹⁰Palus Simri tame tuntang mampatei Ela, limbah te ie jadi raja mangganti Ela jete manjadi hong nyelo kadue puluh uju Raja Asa marentah intu karajaan Yuda.

¹¹Sana Simri jadi raja, ie mampatei lepah keluarga Raja Baesa. Tinai lepah tondah paharin Baesa je hatue hayak kare sobat keluargae mahin jaton je liwus.

¹²Tumon taloh je insanan TUHAN akan Baesa mahalau Nabi Yehu, hapus keluarga Baesa impatei.

¹³Baesa tuntang Ela, anake manyembah kare dewa tuntang mambuku oloh Israel mawi dosa. Awi te, ewen mampalembut kasangit TUHAN, Hatalla je musti inyembah awi oloh Israel.

¹⁴Sarita je beken tahu Ela jadi incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

Simri, raja Israel

¹⁵Hong nyelo kadue puluh uju raja Asa marentah intu karajaan Yuda, Simri jadi raja Israel tuntang marentah intu Tirsa katahin uju andau. Metoh te tentara Israel kanjerae mangapong Gibeton, lewun oloh Pilistin.

¹⁶Metoh ewen mahining Simri jari mandarhaka malawan raja tuntang jari mampateie, hong andau te kea intu eka kare kemah ewen te, ewen uras mangkat Omri, pangkalima ewen, jadi raja Israel.

¹⁷Limbah te Omri tuntang tantarae malihi Gibeton palus haguget mangapong Tirsa.

¹⁸Metoh Simri mite lewu te jari irabut, ie tame akan huang istana tuntang mangehu istana te haya-hayak dengan arepe kabuat, palus ie matei.

¹⁹Jete manjadi awi ie malalus kare taloh je papa hong tampayah TUHAN. Sama kilau raja Yerobeam, Simri kea badosa intu TUHAN tuntang mambuku oloh Israel badosa kea.

²⁰Sarita je beken tahu Simri, tatame kea rancana gawie malawan raja, jari incatet intu huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

Omri, raja Israel

²¹Maka lembut kapusit intu huang karajaan bangsa Israel awi aton je nahuang mangat Tibni anak Ginat jadi raja. Tapi aton kea je nahuang mangat Omri jadi raja.

²²Kajariae ewen je omba intu hila Omri, manang. Tibni matei tuntang Omri jadi raja.

²³Jete manjadi intu nyelo katelo puluh ije kahum Raja Asa marentah Yuda. Omri marentah kilau raja akan karajaan Israel due walas nyelo katahie. Katahin jahawen nyelo je solake ie marentah intu Tirsas.

²⁴Tapi limbah te ie mamili ije bukit, regae 6.000 perak bara ije biti oloh, arae Semer. Palus ie mamangun ije lewu intu hunjun bukit te tuntang manggare arae Samaria, manumon aran Semer, je tempon bukit te.

²⁵Omri mawi kare dosa je labih hai bara je ilalus awi kare raja je marentah helo bara ie.

²⁶Kilau Yerobeam, Omri badosa tuntang mambuku oloh Israel kea badosa tuntang manyembah dewa. Awie te ewen mampalembut kasangit TUHAN, Hatalla je musti inyembah awi oloh Israel.

²⁷Sarita je beken tahu Raja Omri, tuntang uras taloh je jari ilaluse, jari incatet intu huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

²⁸Limbah Omri matei tuntang ingubur intu Samaria, Ahab anake jadi raja mangganti ie.

Ahab, raja Israel

²⁹Intu nyelo katelo puluh hanya kahum Raja Asa marentah Yuda, Ahab, anak Omri jadi raja akan karajaan Israel tuntang marentah intu Samaria due puluh due nyelo katahie.

³⁰Ie mawi kare dosa je labih hai intu tampayah TUHAN bara kare raja je helo bara ie.

³¹Hindai sukup kea akae belom badosa kilau Raja Yerobeam, ie kawin haream dengan Isebel anak Raja Etbaal bara Sidon, tuntang ie sombayang akan Baal.

³²Ie mampendeng huma sombayang intu Samaria akan Baal. Intu huang huma sombayang te ie manampa ije mesbeh akan dewa te.

³³Ie manampa kea hampatong Dewi Asera. Ie malalus labih are dosa bara je ilalus awi uras kare raja Israel je marentah helo bara ie. Tagal te ie mampalembut kasangit TUHAN, Hatalla je musti inyembah awi oloh Israel.

³⁴Hong wayah Ahab marentah, lewu Yerikho impendeng haluli awi Hiel oloh Betel. Tapi kilau je jari insanan helo bara te awi TUHAN mahalau Yosua anak Nun, Hiel nihau due anake; Abiram je bakas matei metoh Hiel mampondok galang lewu; tuntang Segub je busu matei metoh Hiel mangkepan kare lawang lewu te.

1 Raja-Raja 17

Elia tuntang wayah pandang je paham

¹ Aton ije biti nabi arae Elia. Ie bara Tisbe, ije lewu intu wilayah Gilead. Sinde andau ie dumah manalih Raja Ahab tuntang hamauh, “Tagal TUHAN je belom, Hatalla je inyembah oloh Israel tuntang je ihaga awiku, aku mansanan akan Tuan iete katahin due atawa telo nyelo limbah toh, akan jaton ambon atawa ujan, aloh isut, amon aku jaton mansanae.”

²Limbah te TUHAN hamuh dengan Elia,

³“Keleh lihi eka toh, lius akan hila timor akan dipah Sungei Yordan tuntang keleh manyahokan arepm intu hete tokep anak Sungei Kerit.

⁴Ikau tau mihop bara anak sungei te. Aku akan manyoho burung kak mimbit panginan akam.”

⁵Elia manumon parentah TUHAN te tuntang haguét akan anak Sungei Kerit palus melai intu hete.

⁶Ie mihop danum bara anak sungei te, tuntang kuman rote dengan isin meto je imbit awi burung kak genep hanjewu tuntang genep halemei.

⁷Pire-pire katahie limbah te, anak sungei te keang awi jaton tinai ujan.

Elia tuntang balo intu Sarpat

⁸Limbah te TUHAN hamauh dengan Elia,

⁹ “Toh ikau musti haguét akan lewu Sarpat, tokep Sidon tuntang melai intu hete. Aku jari manyoho ije biti balo intu hete mangat ie mampakanan ikau.”

¹⁰Palus Elia haguét akan Sarpat. Metoh sampai intu batonggang lewu te, ie mite ije biti balo kanjerae mamumpong kayu. Palus koan Elia dengan balo te, “Dohop duan akangku danum ihop isut.”

¹¹Metoh balo te magon mananjong uka manduan danum te, Elia mantehau, “Dohop imbit akangku rote kea.”

¹²Balo te tombah, “Tagal TUHAN je belum, Hatalla je inyembahm, aku sumpah je aku jaton mingkes rote. Aku baya aton ije karakop tepong gandom intu huang mangkok, tuntang isut undus saitun intu huang kasa. Aku magon mamumpong kayu hapa mampakasak taloh je isut te, mangat aku tuntang anakku tau kuman. Jete panginan ikei je pangkalepahe; limbah te ikei akan manunggu matei ih.”

¹³“Ela mikh!” koan Elia dengae, “Keleh mawi panginan akam tuntang akan anakm. Tapi helo bara te tanpa helo ije rote korik bara tepong tuntang undus te, tuntang imbit jete akan hetoh.

¹⁴Awi TUHAN, Hatalla je inyembah oloh Israel, mansanan je mangkok te harajur basuang tepong, tuntang kasa te akan harajur basuang undus sampai TUHAN mangirim ujan akan kalunen toh.”

¹⁵Palus balo te haguet mawi taloh je jari insanan Elia akae. Maka ewen telo aton taloh kinan je cukup, akan pire-pire andau katahie.

¹⁶Tuntang kilau je jari insanan TUHAN mahalau Elia, mangkok te harajur ih basuang tepong, tuntang kasa te mahin harajur basuang undus.

¹⁷Pire-pire katahie limbah te anak balo te buah kahaban. Sasar tahi sasar paham kahabae sampai ie matei.

¹⁸Palus koan balo te dengan Elia, “Rewar Hatalla, mbuhen ikau mawi taloh toh dengan anakku? En ikau dumah akan mambuku Hatalla mingat kare dosangku, sampai anakku musti matei?”

¹⁹Elia tombah, “Imbit anak te akan hetoh.” Palus Elia manduan anak hatue te bara indue, tuntang mimbite akan kamar hunjun, akan kamar je ielai Elia. Elia mampeter anak te intu hunjun eka batiroh.

²⁰Palus ie balakudoa hapan hai auhe, “O TUHAN, Hatallangku, mbuhen ikau mawi calaka toh akan balo toh? Ie jari cukup kajentae mahaga aku, tuntang toh ikau mampatei anake!”

²¹Limbah te hantelo Elia mahingkep hunjun anak te, sambil balakudoa, “O TUHAN, Hatallangku, keleh mambelom anak toh!”

²²TUHAN mahining lakudoan Elia; anak te manampara manahaseng tuntang belom haluli.

²³Palus Elia mohon bara kamare sambil mimit anak te akan indue tuntang hamaui, “Toh anakm, ie jari belom haluli!”

²⁴Balo te tombah, “Toh katawangku je ikau toh rewar Hatalla tuntang auhm puna toto bara TUHAN!”

1 Raja-Raja 18

Elia tuntang Obaja

¹Limbah pire-pire katahie, intu nyelo katelo wayah pandang te, TUHAN hamaui dengan Elia, “Lius manaharep Raja Ahab, dia tahi tinai aku akan mampamohon ujan.”

- ²Palus Elia haguét. Hong katika te lau jari paham toto intu Samaria.
- ³Awi te Ahab mantehau Obaja uka manaharep, (Obaja te oloh je mangapala gawi hong istana. Ie ije biti oloh je toto-toto manempo TUHAN.
- ⁴Metoh Isebel mampatei kare nabi TUHAN, Obaja toh mandohop 100 biti nabi awie manyahokan ewen intu huang goha – 50 biti huang ije goha – hayak mampakanan ewen.)
- ⁵Ahab hamauh dengan Obaja, “Keleh itah mangombang hapus lewu toh tuntang manggau tahasak danum atawa sungei. Aya-ayaue itah kareh sondau oru akan manyalamat kuda tuntang bagal itah, mangat ije mahin dia bara meto ain itah je nyalang itah mampateie.”
- ⁶Limbah mambagi eka je handak ingombang te, ewen palus haguét. Ahab haguét manintu ije eka tuntang Obaja manintu eka je beken.
- ⁷Intu benteng jalan Obaja hasondau dengan Elia. Limbah kasene Elia, Obaja sujud mahormat ie palus misek, “En toto ikau, Tuan Elia?”
- ⁸“Toto, aku Elia,” tombah Elia. “Toh lius mansanan akan rajam je aku aton intu hetoh.”
- ⁹Obaja tombah, “Narai kasalanku sampai bapa handak manyarah aku akan Ahab uka impatei?”
- ¹⁰Tagal TUHAN je belum, Hatalla je inyembah bapa, aku mansanan je raja jari manyoho aku manggau bapa akan hete-hete.
- ¹¹Toh bapa nahuang mangat aku haguét manalih ie tuntang hamauh je bapak aton intu hetoh?
- ¹²Amon aku haguét bara hetoh, Roh TUHAN tau kareh mimbit bapa akan eka je dia ingatawangku! Tuntang amon aku mansanan akan Ahab je bapak aton intu hetoh, limbah te ie dia sondau bapa, batantu ie akan mampatei aku. Keleh bapak mangatawan, aku toh toto-toto manempo TUHAN bara katika aku korik!

¹³En Bapak dia mahining je metoh Isebel mampatei kare nabi TUHAN, aku manyahokan 100 bara ewen intu huang goha – tuntang mampakanan ewen?

¹⁴Toh, mbuhen bapa manyoho aku haguét mansanan akan raja je bapa aton intu hetoh? Ie batantu akan mampatei aku!”

¹⁵Elia tombah, “Tagal TUHAN pangkahai je ihaga awiku, aku hajanji akan dumah manaharep raja andau toh kea.”

Elia tuntang kare nabi Baal

¹⁶Palus Obaja haguét mansanan akan raja, tuntang Ahab kea haguét uka manyondau Elia.

¹⁷Metoh Ahab mite Elia, Ahab mangkariak, “Toh ie pangacau intu Israel!”

¹⁸“Aku dia pangacau,” tombah Elia, “Tapi ikau kabuat. Ikau tuntang keluargam je pangacau. Awim manyembah kare hampatong dewa Baal, ikau malangkah kare parentah TUHAN.

¹⁹Toh, soho hapus rayat Israel uka hasondau dengangku intu bukit Karmel. Imbit kea epat ratus lime puluh biti nabi Baal tuntang epat ratus nabi Dewi Asera je mandino ongkos bara permaisuri Isebel!”

²⁰Palus Ahab mimbit salepah rayat tuntang kare nabi Baal te akan bukit Karmel.

²¹Palus Elia manokep rayat te tuntang hamauh, “Sampai hamparea keton nahuang tetep rambang atei? Amon TUHAN te Hatalla, sembah TUHAN! Amon Baal te Hatalla, sembah Baal!” Rayat je hapumpong intu hete suni benyem jaton tombah en-en.

²²Limbah te Elia hamauh, “Intu marak kare nabi ain TUHAN baya aku ih je batisa, padahal intu hetoh aton 450 nabi Baal.

²³Toh imbit akan hetoh due kongan sapi hatue. Soho kare nabi Baal te manduan ije kongan tuntang manyambalihe, limbah te ie maragae palus mandake intu hunjun pandok apui. Tapi ewen dia tau mantokan apui intu hete. Sapi ije kongan tinai akangku manatap taloh kalote kea. Aku akan

manyambalihe tuntang manasang-maragae hayak mandake intu hunjun pandok apui. Tapi aku mahin dia akan mantukan apui intu hete.

²⁴Keleh kare nabi Baal te balakudoa akan kare dewan ewen, tuntang aku kea akan balakudoa intu TUHAN. Je tombah auh lakudoa awie mangirim apui, ie te je Hatalla.” Hapus rayat tombah hapan hai auhe, koae, “Buah auhm te!”

²⁵Palus koan Elia akan kare nabi Baal te, “Awi keton are, keleh keton helo mintih sapi tuntang manatape, tapi ela mantukan apui intu pandok apui te. Limbah te keleh balakudoa akan hatallan keton.”

²⁶Ewen mintih ije kongan sapi hayak manatape. Limbah te ewen balakudoa intu Baal bara hanjewu sampai bentok andau sambil mangkariak, “Keleh tombah auh ikei, Baal!” Ewen malalus jete harajur sambil babigal hakaliling mesbeh ewen, tapi jaton panombah samasinde.

²⁷Hong bentok andau Elia manampara halalea ewen. “Balakudoa hai-hai ih hindai! Ie te nah hatalla! Mikeh ie tau metoh manore atawa metoh malayan kahekae, atawa tau kea ie metoh halisang! Atawa mikeh ie metoh batiroh, tuntang keton musti mampisike!”

²⁸Kare nabi te balakudoa labih hai tinai. Tuntang kilau je bahut ilalus ewen, ewen mahiris bitin ewen hapan padang tuntang lunju sampai dahae mahasor.

²⁹Kalote ewen raju-rajur sampai halemei kilau oloh ingumpang taloh. tapi jaton taloh je tombah, jaton taloh je manantuani auh ewen.

³⁰Palus koan Elia dengan kakare rayat te, “Kan hetoh manokep!” Ewen uras hapumpong mangaliling ie; Limbah te ie nampara mangambuah mesbeh TUHAN je jari baderep.

³¹Ie manduan due walas batu, genep batu mawakil ije bara due walas suku Yakob, iete oloh je jari inenga arae Israel awi TUHAN.

³²Mahapan kare batu te Elia haluli mamangun mesbeh eka sombayang akan TUHAN. Intu hakaliling mesbeh te ie mangali parit je sukup kahaie sampai olih inyuang labih kurang lime walas liter danum.

³³Ie manyusun kayu pandok apui hunjun mesbeh. Palus sapi je ije kongan te iragae intu hunjun kayu te. Limbah te ie hamauh, “Suang epat tangki hapan danum sampai kontep, palus nusoh danum te akan hunjun parapah tuntang kayu pandoke.” Limbah ewen mawi taloh te,

³⁴ie hamauh “Sinde tinai,” maka ewen malaluse. “Sinde tinai,” koan Elia, tuntang ewen malaluse tinai.

³⁵Balalu danume mahasor hakaliling mesbeh te sampai parite kontep awi danum.

³⁶Sana sampai katika maluput parapah halemei, Nabi Elia manokep mesbeh te palus balakudoa “O TUHAN, Hatalla je inyembah awi Abraham, Isaak tuntang Yakob, parahan hong katika toh je Ikau te Hatalla intu Israel, tuntang aku rewar Ayum. Parahan kea iete uras taloh je iawiku toh puna uras manumon parentah Ayum.

³⁷Keleh tombah, o TUHAN! Keleh tombah mangat rayat toh katawan je Ikau o TUHAN, aton Hatalla, tuntang Ikau je mawi ewen haluli dengan Ayum.”

³⁸Palus TUHAN mangirim apui bara langit tuntang mangehu parapah te hayak dengan kare kayue, kare batu tuntang petake palus manjelap sampai lepah danum je aton intu huang parit te.

³⁹Metoh rayat mite taloh te ewen manyombau baue akan petak hayak mahingkep sambil hamauh, “TUHAN te Hatalla! Toto TUHAN te Hatalla!”

⁴⁰Elia hamauh, “Singkap kare nabi Baal te! Ije mahin ela aton je liwus!” Balalu kare oloh manyingkap kare nabi Baal te; limbah te Elia mimbit ewen akan Sungei Kison, tuntang intu hete ie mampatei ewen urase sampai lepah.

Wayah pandang lepah

⁴¹Limbah te Elia hamauh dengan Raja Ahab, “Toh keleh Tuan Raja haguat kuman! Hanjulo tinai ujan akan dumah, awi gohope jari tarahining.”

⁴² Palus Ahab haguēt kuman, tuntang Elia mandai akan hunjun bukit Karmel. Intu hete ie sontop sampai baue akan petak helat due utute.

⁴³ Ie hamauih dengan pelayae, “Dai akan tantan bukit tuntang tampayah akan hila tasik.” Pelayan te mandai, balalu haluli tuntang hamauih, “Aku dia mite taloh en-en.” Sampai uju tingkat Elia manyoho ayange te mohon mandai uka manampah jete.

⁴⁴ Intu tingkat je kaujue ayang te haluli tuntang hamauih, “Aku mite baunandau korik kilau lokap lenge dumah bara hila tasik.” Palus Elia hamauih dengan ayange, “Lius talih Raja Ahab, soho ie mandai akan karetae tuntang buli helo bara ie ihambang awi ujan.”

⁴⁵ Hong ije kabirep mate ih langit babalu hobah jadi derem, tuntang riwut hai dumah hayak ujan labat palus nampara. Ahab mandai akan karetae balalu buli akan Yisreel.

⁴⁶ Metoh te Elia mandino kaabas bara TUHAN. Ie malipet jubahe akan hunjun tuntang mametenge intu kahange balalu hadari manggoang Ahab hapus jalan sampai akan lawang lewu Yisreel.

1 Raja-Raja 19

Elia intu bukit Sinai

¹ Raja Ahab manyarita akan sawae Isebel, tahu kare taloh je jari ilalus awi Elia, kea tahu kilen ampie Elia mampatei kare nabi Baal.

² Maka Isebel mangirim barita toh akan Elia, “Keleh kare dewa mahukum, mampatei aku haream, amon jewu intu katika kilau toh aku dia mawi ikau kilau ikau mawi kare nabi Baal te.”

³ Elia mikh, palus hadari mangat ie dia impatei. Ie haguēt dengan ayange akan Berseba intu Yuda. Intu hete ie malihi ayange te.

⁴ Palus ie mananjong akan padang pasir katahin ije andau tuntang tende intu penda ije batang kayu je labat dawee. Intu hete ie mondok tuntang nahuang

matei ih. “Aku dia olih tinai, TUHAN,” koae dengan TUHAN. “Duan hambaruangku. Aku dia labih bahalap bara tato hiangku!”

⁵Palus ie menter intu penda batang kayu te tuntang tapatiroh. Salenga ije biti malekat manigong ie tuntang hamauh, “Elia misik, kuman!”

⁶Elia mite hakalilinge, palus ie mite tokep ie ije rote bapapui tuntang kandi basuang danum. Ie palus kuman tuntang mihop, tuntang limbah te menter tinai.

⁷Akan tingkat je kaduee malekat TUHAN manigong ie tuntang hamauh, “Misik Elia, kuman mangat ikau tau tahan malalus jalanan je kejau.”

⁸Elia misik, palus kuman tuntang mihop. Ie balalu jadi abas tuntang tau mananjong epat puluh andau katahie akan bukit Sinai, eka Hatalla mamparahan Arep.

⁹Intu hete Elia baramalem huang goha. Palus TUHAN hamauh dengae, “Elia, narai gawim intu hetoh?”

¹⁰ Elia tombah, “O TUHAN, Hatalla Je Jaton Tikas Kuasae, aku harajur bagawi baya akam bewei. Tapi ungkup Israel malangkah janjin ewen Dengam. Ewen mangarak kare mesbeh Aim tuntang mampatei kare nabi Ayum. Baya aku kabuat ih je batisa, tuntang toh ewen handak mampatei aku!”

¹¹“Keleh balua bara goha te,” koan TUHAN dengae, “tuntang keleh manaharep Aku intu hunjun bukit.” Palus TUHAN mahalau intu hete, inanselo awi riwut barat sampai kare bukit basila tuntang kare bukit batu je gantong bapusit. Tapi TUHAN dia mamparahan Arep huang riwut te. Limbah riwut te ranai, lembut gerak petak, tapi intu gerak petak te TUHAN dia mamparahan Arep.

¹²Limbah te dumah apui, tapi TUHAN jaton huang apui te. Limbah te kare taloh manjadi benyem tunis, palus tarahining ije auh je korik sini-sinik.

¹³Metoh Elia mahining auh te, ie manutup baue hapan jubahe, palus balua tuntang mendeng intu tumbang goha te. Palus tarahining auh je hamauh, “Elia, narai gawim intu hetoh?”

¹⁴Elia tombah, “O TUHAN, Hatalla Je Jaton Tikas Kuasae aku harajur bagawi baya akam bewei. Tapi ungkup Israel malangkah janjin ewen dengam. Ewen mangarak kare mesbeh Aim tuntang mampatei kare nabi Ayum. Baya aku kabuat je batisa, tuntang toh ewen handak mampatei aku!”

¹⁵ TUHAN hamauh, “Lius haluli akan padang pasir tokep Damaskus! Palus haguat akan lewu tuntang tusoh undus toh akan hunjun takolok Hasael kilau tanda ie ilantik jadi raja Siria.

¹⁶ Awi kalote kea akan Yehu anak Nimsi, mangat ie jadi raja Israel. Tuntang akan Elisa anak Sapat bara Abel-Mehola, mangat ie jadi nabi mangganti ikau.

¹⁷Eweh bewei je dia impatei awi Hasael, akan impatei awi Yehu, tuntang ewen je liwus bara Yehu akan impatei awi Elisa.

¹⁸ Tapi 7.000 oloh Israel akan inyalamat-Ku, iete kare oloh je tetep baketep dengang-Ku tuntang dia puji sontop manyembah hampatong Baal atawa manyium jete.”

Elisa iintih TUHAN

¹⁹Elia palus haguat tuntang sondau Elisa je kanjerae maluku. Aton due walas kapasang sapi intu hila baue tuntang Elisa kabuat maluku mahapan pasang sapi je pangkalepe. Metoh Elia mahalau tokep Elisa, Elia mengkak jubahe tuntang mambirange akan hunjun bahan Elisa.

²⁰Palus Elisa malihi kare sapie tuntang hadari manggoang Elia, hayak hamauh, “Soho aku manabe oloh bakasku helo, limbah te aku akan manuntut ikau.” Tombah Elia, “Ayo. Aku dia mangahana ikau.”

²¹Elisa haluli akan tanae palus manyambalih kare sapie. Kayu lukue ihapae akan pandok apui hapa mampakasak kare isin sapi te. Limbah te ie mambagi-bilah isin sapi te akan kare oloh ayue tuntang ewen kumae. Limbah te Elisa haguat manuntut Elia tuntang jadi pambantue.

1 Raja-Raja 20

Parang dengan Siria

¹Sinde andau Benhadad raja Siria, mamumpong hapus tantarae. Hayak dengan 22 raja beken dengan kareta parang, tuntang kuda ain ewen, ie mangapong tuntang manyarang lewu Samaria.

²Palus ie manyoho oloh akan Ahab, raja Israel intu lewu dengan peteh kalotoh,

³“Raja Benhadad balaku mangat ikau manyarah akae amas, perak, kare sawam tuntang kare anakm je aba-abas.”

⁴Ahab tombah, “Sanan akan Benhadad je aku nahuang. Ie tau manduan aku tuntang hapus kare taloh ayungku.”

⁵Limbah te kare sarohan te haluli manalih Ahab uka manyampai taloh laku je beken bara Benhadad. Kalotoh auh taloh laku te, “Bihin rajan ikei balaku mangat ikau manjulok akae amas, perak, tuntang kare sawam dengan kare anakm,

⁶Tapi toh ie handak manyoho kare perwira uka mariksa istanam tuntang human kare pagawai ayum, hayak manduan en bewei je tumon tirok ewen barega. Ewen dumah akan hetoh andau jewu katika lakau kilau toh.”

⁷Palus Raja Ahab mantehau uras pamimpin Israel tuntang hamauh, “Keton mite kabuat je oloh toh handak mancalaka itah. Ie balaku mangat aku manyarah kare sawangku tuntang kare anakku dengan kare amas perakku, tuntang aku dia manolak palakue te.”

⁸Kare pamimpin rayat hamauh, “Ela paduli auhe, Tuan Raja! Ela manumon kahandake.”

⁹Awi te Ahab manombah kare sarohan te kalotoh, “Sanan akan Tuan Raja, rajan keton te, je aku manarima taloh lakue je solake, tapi taloh lakue je kaduee toh dia tau aku manarimae.” Palus kare sarohan te hagueta, limbah te ewen haluli tinai manalih Ahab tuntang hamauh,

¹⁰“Rajan ikei akan mangirim are toto tantara uka mampahancor lewum, sampai kawo bara kare kehun lewum te tau iimbit ewen lepah hapan lengen ewen. Ie sumpah uka kare dewa mahukum, mampatei ie haream, amon ie dia malalus taloh te!”

¹¹Raja Ahab tombah, “Sanan akan Raja Benhadad: Tantara je bujur akan mangkeme tamam amon limbah parang, dia helo bara te.”

¹²Auh tombah Ahab te inyampai akan Benhadad metoh ie hayak kare raja beken je jari imakate metoh rami mihop huang eka kare kemah ewen. Mahining auh te Benhadad marentah kare perwirae uka tatap manyarang lewu Samaria. Palus ewen batatap.

¹³Pandehan te ije nabi haguét manalih Raja Ahab tuntang hamauh, “TUHAN hamauh: ‘En gitam tantara je are te? Aku akan manenga akam kamanang hunjun ewen andau toh. Ikau akan katawan je aku TUHAN!’ ”

¹⁴“Eweh je musti manyarang labih helo?” pisek Ahab. Nabi te tombah, “Kare tantara je tabela, je manuntut kare pamimpin daerah. Kalote koan TUHAN!” “TUHAN, eweh je musti mamimpin gawi manyarang te?” raja misek tinai. “Tuan Raja kabuat,” tombah nabi te.

¹⁵Palus raja mirak kare tantara tabela je manuntut kare pamimpin daerah. Samandiaie aton 232 prajurit. Limbah te ie mawie kalote kea dengan tantara Israel. Samandiaie aton 7.000 biti.

¹⁶Gawi manyarang te ilalus katika handau metoh Benhadad dengan telo puluh due raja je jari imakate te kanjerae rami mihop sampai babusau intu kemah ewen.

¹⁷Je miar labih helo iete kare tantara je tabela te. Kare oloh je inyoho Benhadad uka mimpa musoh, mansanan akan Benhadad ije kalompok tantara metoh manalih ewen bara hila Samaria.

¹⁸Benhadad marentah mangat kare tantara musoh te inawan belo-belom, dia paduli en ewen dumah handak parang atawa handak damai.

¹⁹Kare tantara tabela je irak awi Raja Ahab te nampara miar bara lewu Samaria, inuntut awi tantara Israel.

²⁰Genep bitin ewen mampatei musoh je inaharepe. Kare oloh Siria hadari, inggoang awi oloh Israel. Tapi Benhadad liwus. Ie hadari mahapan kuda impahayak pire-pire bara kare tantara bakuda.

²¹Raja Ahab kea sewu akan eka parang palus mampahancor kare kareta parang tuntang mampatei kare kuda. Hong andau te oloh Siria mandino kakalah je hai.

²²Limbah te nabi te dumah manalih Ahab hayak hamauh, “Toh keleh ikau buli tuntang mampaabas arepm hayak manampa rencana je buah. Siria akan dumah manyarang tinai huang wayah kambang je rahian.”

Sarangan je kaduee bara tantara Siria

²³Kare perwira Raja Benhadad hamauh dengan Benhadad, “Kare Hatalla je inyembah bangsa Israel kuasa intu kare bukit, jete bukue itah tau impakalah awi bangsa te. Tapi itah musti tau mampakalah ewen hong petak rampar.

²⁴Keleh toh Tuan Raja mangganti telo puluh due raja te dengan kare perwira Tuan Raja kabuat.

²⁵Limbah te keleh Tuan Raja mirak pasukan Tuan Raja sama kahaie kilau pasukan Tuan Raja je jari impakalah te, impahayak kuda tuntang kareta parang sama karee tumon je helo te kea. Itah akan mamarang bangsa Israel te intu petak rampar, tuntang sinde toh itah pasti manang.” Raja Benhadad satuju, palus manumon auh nasehat kare perwirae te.

²⁶Intu wayah kambang je rahian ie mirak tantarae tuntang miar akan lewu Apek uka manyarang oloh Israel.

²⁷Oloh Israel kea manyadia tantarae tuntang mirak ewen. Palus tantara Israel te miar hong due pasukan tuntang bakemah hataharep dengan oloh Siria te. Inanding dengan tantara Siria je tayap kalombahe sampai mangontep daerah te, pasukan Israel gitan kilau due kakawan kambing bewei.

²⁸Palus ije biti nabi dumah manalih Raja Ahab tuntang hamauh, “Jetoh je insanan TUHAN: ‘Awi kare oloh Siria te manirok je Aku baya aton kuasa intu kare bukit tuntang dia intu petak rampar, maka Aku akan manenga kamanang akam hunjun kare tantara ewen je dia laluen karee te. Ikau tuntang rayatm akan katawan je Aku toh TUHAN.’ ”

²⁹Katahin uju andau oloh Siria tuntang Israel tetep melai huang eka kare kemah ewen, tuntang hataharep. Hong andau je kaujue ewen nampara mawi sarangan. Huang parang te oloh Israel mampatei 100.000 oloh Siria.

³⁰Kare oloh je liwus hadari akan lewu Apek, tapi dinding lewu te baderep mantakan 27.000 biti marak ewen. Benhadad kea hadari akan lewu te tuntang manyahokan arepe intu ije huma, hong kamar hila huang.

³¹Kare perwira dumah manalih ie tuntang hamauh, “Koan oloh, kare raja Israel te uras oloh je pamasi. Awi te, soho ikei manaharep raja Israel mangkepan tapih karong kilau tanda kanyasal tuntang tali intu uyat kilau tanda kalah. Keleh jaka ie dia mampatei Tuan Raja.”

³²Palus ewen mangkepan tapih karong tuntang tali intu uyat ewen, palus haguat manaharep Ahab tuntang hamauh, “Benhadad te rewar Tuan Raja. Ie balaku mangat Tuan Raja ela mampatei ie.” Ahab tombah, “En magon belom paharingku te?”

³³Puna kare perwira Benhadad te metoh mentai tanda je bahalap bara Ahab. Jadi metoh Ahab hamauh “pahari”, ewen balalu tombah “Toto, Benhadad te paharin Tuan Raja.” Palus koan Ahab, “Imbit ie akan hetoh!” Metoh Benhadad dumah, Ahab mimbit ie mandai kareta.

³⁴Palus koan Benhadad dengae, “Aku akan malian akan Tuan kare lewu je jari irabut bapaku bara bapa Tuan. Tuan tau kea mampendeng eka badagang intu lewu Damaskus kilau je ilalus bapaku intu Samaria.” Tombah Ahab, “Hagalang janjin Tuan te, aku akan malapas Tuan.” Limbah te Ahab manampa janji dengan Benhadad palus malapas ie.

Nabi TUHAN manyalan Ahab

³⁵Hapan parentah TUHAN ije biti nabi bara marak ije kalompok nabi manyoho kawale mamukul ie. Tapi kawale te dia maku.

³⁶Palus nabi te hamauih, “Awi ikau dia manumon parentah TUHAN, ikau akan inangkarap singa sana ikau buli bara hetoh.” Sana ie haguét bara hete, ie inangkarap awi ije kongan singa.

³⁷Limbah te nabi te haguét manalih oloh beken tuntang hamauih, “Pukul aku.” Palus oloh te mamukul ie paham toto sampai ie bahimang.

³⁸Limbah te nabi te mameteng himange dengan benang, mangat dia kasenan oloh, palus ie haguét mendeng intu saran jalan mentai raja Israel mahalau.

³⁹Metoh raja mahalau, nabi te mantehau ie, “Tuan Raja, metoh aku kalahi intu eka parang, ije biti tantara mimbit akangku ije biti musoh je buah singkap. Tantara te hamauih, ‘Jaga oloh toh bua-buah. Amon ie hadari, ikau musti impatei mangganti ie atawa mambayar 3.000 duit perak!’

⁴⁰Tapi limbah te metoh aku deroh, oloh te hadari.” Raja tombah, “Ikau jari mamutus hukuman akam kabuat. Ikau musti mananggonge.”

⁴¹Nabi te malapas benang pameteng bara baue palus raja kasene ie kilau ije biti nabi.

⁴²Palus nabi te hamauih dengan raja, “Jetoh je insanan TUHAN: ‘Oloh je irentah-Ku mangat impatei, jari inaluam liwus. Awi te ikau musti matei gantie. Tantara ayum akan hancor awi jari manalua tantara musoh hadari.’”

⁴³Raja buli akan Samaria marak ateie manyasal tuntang balait.

1 Raja-Raja 21

Kabun anggor Nabot

¹Tokep istana ain Raja Ahab intu Yisreel aton ije kabindang kabon anggor ayun oloh je bagare Nabot.

²Sinde andau Ahab hamauih dengan Nobat, “Tenga akangku kabon anggor te, awi kabon te tokep dengan istanaku. Aku handak mimbul kare sayur intu

hete. Ikau akan mandino kabon anggor je labih bahalap akan gantie. Atawa amon ikau maku aku akan mamili kabon toh bara ikau hapan rega je patut.”

³Nobat tombah, “Kabon anggor te warisan tato hiangku. Tagal Hatalla, aku dia tau manenga akan Tuan Raja!”

⁴Hapan atei je manyasal tuntang balait awi mahining taloh je insanan Nabot akae, Ahab buli palus menter hong ekae batiroh hayak mules baue manalikut tuntang dia maku kuman.

⁵Isebel sawae manalih ie tuntang misek, “Mbuhen ikau sangit? Mbuhen ikau dia maku kuman?”

⁶Ahab tombah, “Aku dia sanang dengan Nabot. Aku balaku dengae mangat ie manjual kabon anggore akangku, atawa aku manakirie hapan kabon anggor beken, amon jete je ingahandake, tapi ie dia maku kea!”

⁷“En dia ikau toh raja Israel?” Tombah Isebel. “Hingkat toh tuntang kuman. Nyenang ateim, awi aku akan manenga kabon anggor Nabot te akam!”

⁸Palus Isebel manampa surat mahapan aran Ahab tuntang mawi cap raja intu surat te. Surat te ingirime akan kare pamimpin tuntang kare bakas lewu intu Yisreel.

⁹Jetoh auh surat je inampa Isebel te, “Nampa pansanan uka rayat puasa tuntang soho ewen hapumpong! Hong pumpong te, tenga akan Nabot eka mondok je ihormat.

¹⁰Soho due biti oloh papa mondok manaharep ie tuntang mandawa ie je ie jari manyapa Hatalla tuntang raja. Palus imbit ie akan luar lewu, tuntang manting ie hapan batu sampai matei!”

¹¹Parentah Isebel te ilalus awi kare pamimpin tuntang kare bakas lewu Yisreel.

¹²Ewen mansanan mangat rayat puasa. Limbah te ewen manyoho oloh hapumpong tuntang Nabot inenga eka je ihormat.

¹³Due oloh papa mondok hataharep dengan Nabot, tuntang intu taharep oloh are, ewen mandawa ie jari manyapa Hatalla tuntang raja. Awi te imbit ie akan luar lewu palus imanting hapan batu sampai matei.

¹⁴Barita tahu mampatei Nabot inyampai akan Isebel.

¹⁵Sana Isebel manarima barita te, ie hamauh dengan Ahab, “Nabot jari matei. Toh lius duan kabon anggor te je dia ie maku manjuale akam.”

¹⁶Ahab bagulong haguét tuntang manduan kabon anggor te akae kabuat.

¹⁷Palus koan TUHAN dengan Elia, nabi bara Tisbe te,

¹⁸“Ahab, raja Samaria te, toh aton intu kabon anggor Nabot handak manduan kabon te akae kabuat. Jadi, lius haguét akan hete,

¹⁹tuntang nyampai akae je Aku, TUHAN, hamauh kalotoh, ‘Jari mampatei, marabut tinai! Awi te daham akan injelap aso intu eka kare aso manjelap dahan Nabot!’ ”

²⁰Metoh Ahab mite Elia, ie hamauh, “O musoh, kajariae ikau mandino aku!” “Toto,” tombah Elia. “Awi Tuan jari himat atei mawi taloh je papa intu tampayah TUHAN,

²¹maka jetoh ie taloh je insanan TUHAN akam. ‘Aku akan mawi calaka akam. Ikau akan inganan, tuntang genep oloh hatue intu keluargam, bakas tabela, akan impalomos-Ku.

²²Keluargam akan jadi sama kilau keluarga ain Raja Yerobeam anak Nebat tuntang kilau keluarga Raja Baesa anak Ahia, tagal ikau jari mawi sabab oloh Israel mawi dosa, sampai mawi kasangit-Ku.’

²³Tuntang tahu Isebel, TUHAN hamauh je bitin ayue akan kinan aso intu lewu Yisreel.

²⁴Eweh bewei bara anggota keluargam je matei intu lewu kareh kinan aso, tuntang je matei intu luar lewu akan kinan burong.”

²⁵Dia puji aton oloh je hapan himat ateie mawi taloh je papa intu tampayah TUHAN kilau je jari ilalus awi Ahab. Uras kare kapapa te ilalus awi sohon Isebel, sawan Ahab.

²⁶Ahab mawi kare dosa je papa toto; ie manyembah dewa kilau je ilalus awi oloh Amori, iete kare oloh je jari iharak TUHAN balua bara lewu Kanaan katika oloh Israel tame lewu te.

²⁷Limbah Elia lepah hakotak, Ahab marabit pakaiae tuntang mangkepan tapih karong kilau tanda kanyasal palus puasa. Hong katika batiroh kea ie mahapan tapih karong. Tuntang amon mananjong, baue harajur masem.

²⁸TUHAN hamauih dengan nabi Elia,

²⁹“En jari gitam kilen ampie Ahab mamparandah arepe intu taharep-Ku? Awi te Aku dia akan mawi calaka katahin ie magon belom. Hong wayah anake marentah harue Aku mawi calaka te akan keluargae.”

1 Raja-Raja 22

Nabi Mikha mampingat Ahab

(2 Kro. 18:2-27)

¹Katahin due nyelo labih, parang jatoh marak oloh Israel dengan oloh Siria.

²Tapi hong nyelo je kateloe, Yosapat raja Yuda haguet manalih Ahab raja Israel.

³Helo bara te Ahab jari hamauih dengan kare perwirae, “Keton katawan je lewu Ramot intu Gilead te ain itah! Mbuhen itah dia manduae haluli bara raja Siria?”

⁴Palus metoh Yosapat dumah, Ahab misek, “En maku ikau haguet omba aku manyarang Ramot?” Yosapat tombah “Yoh! Itah haguet haya-hayak. Tantara tuntang pasukan kuda ayungku akan omba pakat dengan tantara tuntang pasukan kuda ayum.

⁵Tapi keleh itah misek helo dengan TUHAN.”

⁶Palus Ahab mamumpong kakira 400 nabi tuntang misek dengan ewen, “En tau aku haguét manyarang Ramot atawa dia?” “Tau!” koan ewen tombah. “TUHAN akan manyarah lewu te akan Tuan Raja.”

⁷Tapi Yosapat misek tinai, “En intu hetoh jaton nabi beken je tau misek dengan TUHAN akan itah?”

⁸Ahab tombah, “Magon aton ije, Mikha anak Yimla. Tapi aku basingi dengae, awi ie dia puji manujum taloh je bahalap akangku; harajur je dia bahalap.” “Ela hamaui kalote!” Koan Yosapat.

⁹Palus Ahab mantehau ije pagawai istana tuntang manyoho ie jeleng haguét manduan Mikha.

¹⁰Metoh te Ahab tuntang Yosapat, dengan pakaian kahai mondok intu karosi karajaan hong eka mihik gandom intu baun lawang lewu Samaria, pandehan kare nabi dumah manaharep tuntang manyampai aui tujum ewen.

¹¹Ije bara kare nabi te iete Sedekia anak Kenaana, mawi kare tandok sanaman tuntang hamaui dengan Ahab, “Jetoh je insanan TUHAN, ‘Dengan kare tandok kilau toh Tuan Raja akan mawi Siria tuntang mahancor ewen.’”

¹²Uras nabi je beken satuju tuntang hamaui, “Nyarang Ramot, Tuan Raja akan bahasil. TUHAN akan manenga kamanang akan Tuan Raja.”

¹³Hemben te kea, sarohan je manduan Mikha, hamaui dengan Mikha, “Uras nabi je beken manujum kamanang akan raja. Keleh Tuan kea manujum taloh je bahalap kilau je iawi ewen te.”

¹⁴Tapi Mikha tombah, “Tagal TUHAN je belum, aku baya kareh mansanan taloh je insanan TUHAN akangku.”

¹⁵Limbah Mikha sampai intu taharep Raja Ahab, raja misek, “En tau aku tuntang Raja Yosapat haguét manyarang Ramot atawa dia?” “Sarang!” tombah Mikha. “Tantu Tuan Raja akan bahasil. TUHAN akan manenga kamanang akan Tuan Raja.”

¹⁶Ahab tombah, “Amon ikau hakotak dengangku hapan aran TUHAN, suman taloh je toto. Hampshire ikau musti impingatku tahu taloh te?”

¹⁷ Mikha tombah auh raja, “Aku mite tantara Israel kasaburan intu kare bukit. Ewen kilau tabiri jaton bara sakatik, tuntang TUHAN hamauh dengan ewen, ‘Kare oloh toh jaton bara pamimpin. Keleh ewen buli dengan selamat.’ ”

¹⁸Palus koan Ahab dengan Yosapat, “Pea horeh? Dia puji ie manujum taloh je bahalap akangku! Harajur taloh je papa ih!”

¹⁹ Mikha hamauh tinai, “Toh hining taloh je insanan TUHAN! Aku mite TUHAN mondok intu karosi karajaan Ayue hong sorga, tuntang uras kare malekat Ayue mendeng tokep Ie.

²⁰TUHAN misek, ‘Eweh akan mangatau Ahab mangat ie tau haguget parang tuntang matei intu Ramot Gilead?’ Tombah kare malekat te hakabeken.

²¹Kajariae dumah ije biti roh. Ie manokep TUHAN tuntang hamauh, ‘Aku toh je akan mangatau ie.’

²²‘Kilen carae?’ koan TUHAN misek. Roh te tombah, ‘Aku kareh haguget tuntang mawi mangat uras nabi Ahab mananjaro.’ TUHAN hamauh, ‘Yoh, lalus jete, ikau akan bahasil ngatau ie.’ ”

²³Limbah te Mikha hamauh, “Jete ie taloh je akan manjadi! TUHAN jari mawi kare nabi Tuan Raja mananjaro Tuan Raja awi TUHAN jari manukas uka mawi calaka akan Tuan Raja!”

²⁴Palus dumah nabi Sedekia manokep Mikha balalu manampar baue tuntang hamauh, “Mastahel Roh TUHAN malihi aku tuntang hakotak dengam?”

²⁵Mikha tombah, “Kareh ikau mite tandae metoh ikau tame akan ije kamar mangat manyahokan arepm.”

²⁶“Singkap ie!” Parentah Raja Ahab, “tuntang imbit ie akan Amon, wali lewu, tuntang akan Pangeran Yoas.

²⁷Soho ewen manamean ie akan penjara tuntang mampakanan ie isut bewei sampai aku haluli dengan selamat.”

²⁸Koan Mikha, “Amon Tuan Raja haluli dengan selamat, rimae TUHAN dia hakotak mahalau aku! Uras kare oloh je dumah intu hetoh jadi saksi.”

Pampatei Ahab

(2 Kro. 18:28-34)

²⁹Limbah te Ahab raja Israel, tuntang Yosapat raja Yuda haguét manyarang lewu Ramot intu Gilead.

³⁰Ahab hamauh dengan Yosapat, “Aku akan manyamar tuntang omba parang, tapi ikau keleh mahapan pakaian kahaim.” Tumon te raja Israel manyamar metoh ie haguét parang.

³¹Metoh te telo puluh due pasukan parang Siria jari irentah awi rayate uka manyarang baya raja Israel bewei.

³²Jadi, metoh ewen mite Raja Yosapat, ewen uras manyewut jete raja Israel. Awi te ewen manyarang ie. Tapi Yosapat mangkariak,

³³Balalu ewen katawan je ie beken raja Israel. Palus ewen terai manyarang ie.

³⁴Tabarong ije tantara Siria malekas isin panahe, mananterap. Tapi isin panah te buah Ahab tuntang manembus baju parange helat tambinge. “Aku kana!” kariak Ahab dengan oloh je manyopir karetae. “Mules tuntang imbit aku balua bara eka parang toh.”

³⁵Tapi awi parang magon hamok, Raja Ahab tetep mendeng sambil bahimbing intu karetae manaharep tantara Siria. Daha mahasor bara himange akan laseh kareta. Halemei andau te ie matei.

³⁶Lius kaput hapus tantara Israel irentah uka buli akan lewu tuntang akan sining daerah ayu-ayue,

³⁷awi raja jari matei. Palus ewen buli tuntang mangubur hantun Ahab intu Samaria.

³⁸Metoh kareta irasih intu kalin danum Samaria, kare bawin lonte kanjerae mandoi intu hete, tuntang aso manjelap daha intu kareta te, pas kilau je jari insanan awi TUHAN.

³⁹Sarita je beken tahu Raja Ahab, tahu istana gading tuntang uras kare lewu je impendenge, jari incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

⁴⁰Limbah Ahab matei, Ahasia anake jadi raja mangganti ie.

Yosapat, raja Yuda
(2 Kro. 20:31–21:1)

⁴¹Intu nyelo kaepat hong jaman raja Ahab marentah Israel, Yosapat anak Asa jadi raja akan karajaan Yuda.

⁴²Metoh te umure telo puluh lime nyelo. Ie marentah intu Yerusalem due puluh lime nyelo katahie. Indue iete Asuba anak Silhi.

⁴³Sama kilau Asa, bapae, Yosapat mawi taloh je bujur intu tampayah TUHAN; tapi kare eka manyembah dewa dia inganan, tuntang rayat magon maluput parapah tuntang mamapui garo intu hete.

⁴⁴Yosapat hakabuah dengan raja Israel.

⁴⁵Taloh je beken je ilalus Yosapat, uras kare kamentenge tuntang kare gawin parange, incatet intu buku *Sejarah Kare Raja Yuda*.

⁴⁶Ie maharak uras oloh hatue je habandong tuntang oloh bawi je bagawi hong eka manyembah dewa je magon balihi bara jaman Asa, bapae.

⁴⁷Tanah Edom jaton bara raja; tanah te irentah awi ije wakil je inunjok awi raja Yuda.

⁴⁸Raja Yosapat manampa kapal layar hapa balayar akan tanah Opir manduan amas; tapi kare kapal te pusit intu Esion-Geber palus gawi te balang.

⁴⁹Limbah te raja Ahasia bara Israel balaku uka kare oloh ayue tau imbit hayak dengan oloh ain Yosapat, tapi Yosapat manolak auh palaku te.

⁵⁰Yosapat matei tuntang ingubur intu kubur raja hong Lewun Dawid, tuntang anake Yoram mangganti ie jadi raja.

Ahasia, raja Israel

⁵¹Intu nyelo kauju walas Raja Yosapat marentah karajaan Yuda, Ahasia anak Ahab jadi raja Israel palus marentah Israel katahin due nyelo intu Samaria.

⁵²Ie badosa intu taharep TUHAN awi ie manumon kare taloh gawin bapae tuntang indue hayak gawin Yerobeam je mawi sabab oloh Israel mawi dosa.

⁵³Ie manyembah Baal tuntang manempo dengae. Tuntang sama kilau bapae je marentah helo bara ie, ie kea mawi kasangit TUHAN, Hatalla je inyembah awi oloh Israel.

2 Raja-Raja

2 Raja-Raja 1

Elia tuntang Raja Ahasia

¹Limbah Ahab raja Israel matei, lewu Moab mandarhaka malawan Israel.

²Sinde andau Raja Ahasia bara Israel manjato bara loteng hunjun istanae intu Samaria, sampai ie bahimang hai. Palus ie manyoho oloh misek dengan Baal-Sebub, dewa lewu Ekron intu Pilistin, en ie akan keleh atawa dia.

³Tapi malekat TUHAN manyoho Elia, nabi bara Tisbe, haguèt manyondau kare sarohan Raja Ahasia te uka hamaui, “En intu Israel jaton Hatalla sampai keton handak haguèt manggau auh bara Baal-Sebub, dewa lewu Ekron te?

⁴Sanan akan raja je TUHAN hamaui kalotoh, ‘Ika dia akan keleh, ika akan matei!’ ” Limbah Elia malalus parentah TUHAN te,

⁵kare sarohan te haluli manalih raja, palus raja misek, “Mbuhen keton haluli?”

⁶Ewen tombah, “Ije biti oloh hatue dumah manalih ikei, tuntang manyoho ikei haluli uka mansanan akan Tuan Raja je TUHAN hamaui kalotoh dengan Tuan Raja, ‘En intu Israel jaton Hatalla, sampai ika manyoho balaku auh bara Baal-Sebub, dewa lewu Ekron? Ika dia akan keleh, ika akan matei!’ ”

⁷“Kilen ampin oloh te?” raja misek.

⁸ “Jubah tuntang peteng kahange bara upak meto,” tombah ewen. “O, jete Elia!” koan raja.

⁹Palus ie manyoho ije biti perwira hayak lime puluh biti oloh ayue haguèt manyingkap Elia. Perwira te haguèt palus sondau Elia metohe mondok intu ije bukit. “O rewar Hatalla,” koan perwira te, “Raja marentah ika mohon!”

¹⁰ “Amon aku toh puna rewar Hatalla,” tombah Elia, “keleh apui mohon bara langit tuntang mangehu lepa ika hayak uras oloh ayum!” Metoh te kea mohon apui palus mangehu perwira te dengan lime puluh biti oloh ayue.

¹¹Palus raja manyoho ije biti perwira beken hayak lime puluh biti oloh ayue kea. Ewen haguēt tuntang hamauh dengan Elia, “O rewar Hatalla, raja marentah ikau mohon toh kea!”

¹²“Amon aku puna rewar Hatalla, keleh apui mohon bara langit tuntang mangehu ikau lepah hayak uras oloh ayum!” Hemben te kea palus apui mohon bara Hatalla tuntang mangehu lepah perwira te dengan lime puluh biti oloh ayue.

¹³Sinde tinai raja manyoho ije biti perwira hayak lime puluh biti oloh ayue. Perwira te mandai akan bukit tuntang sana sampai intu taharep Elia ie mandeku utut tuntang hamauh, “Ampun ikei o rewar Hatalla! Pasi aku tuntang kakare oloh ayungku toh. Ela ah mampatei ikei!”

¹⁴Due perwira je beken hayak oloh ayue matei kinan apui bara langit, tapi aku balaku keleh pasi aku!”

¹⁵Metoh te kea malekat TUHAN palus hamauh dengan Elia, “Ela mikh! Tuntut ie mohon bara bukit toh.” Awi te Elia haguēt hayak perwira te manalih raja.

¹⁶Palus koan Elia dengan raja, “TUHAN hamauh, ‘Ikau manyoho oloh balaku auh bara Baal-Sebub dewa lewu Ekron, kila-kilau intu Israel jaton Hatalla je tau ekam misek. Awi te ikau dia akan keleh, ikau akan matei!’ ”

¹⁷Palus Ahasia matei kilau je insanan TUHAN mahalau Elia. Awi Ahasia jaton anak hatue, maka Yoram paharie jadi raja mangganti ie. Jete manjadi intu nyelo kadue kahum Yoram anak Yosapat, raja Yuda marentah.

¹⁸Sarita je beken tahiū taloh je ilalus awi Ahasia incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

2 Raja-Raja 2

Elia inggatang akan sorga

¹Maka katikae sampai akan TUHAN handak manggatang Elia akan sorga mahalau riwut pusok kanyawong. Metoh te Elia tuntang Elisa jari haguét bara Gilgal.

²Intu benteng jalan Elia hamauih dengan Elisa, “Keleh melai intu hetoh. Aku inyoho TUHAN haguét akan Betel.” Tapi Elisa tombah, “Tagal TUHAN je belom tuntang tagal hambaruan ayum, aku dia akan malihi ikau.” Awi te ewen haya-hayak marajur jalanane sampai akan Betel.

³Ije kalompok nabi je melai intu hete haguét manyondau Elisa tuntang misek, “En katawam je andau toh Tuan ayum akan malihi ikau awi ie ianggatang awi TUHAN?” “Yoh, aku katawan” Tombah Elisa. “Tapi jadi ih dia usah itah manahiu taloh te.”

⁴Limbah te Elia hamauih dengan Elisa, “Melai intu hetoh, aku inyoho TUHAN haguét akan Yerikho.” Tapi Elisa tombah, “Tagal TUHAN ije belom tuntang tagal hambaruam, aku dia akan malihi ikau.” Ewen due palus marajur jalanae sampai Yerikho.

⁵Ije kalompok nabi je melai intu hete haguét manyondau Elia tuntang misek, “En katawam je andau toh Tuan ayum akan ianggatang Hatalla tuntang malihi ikau?” “Yoh, aku katawan,” tombah Elisa. “Tapi jadi ih, dia usah itah manahiu taloh te.”

⁶Limbah te Elia hamauih dengan Elisa, “Melai intu hetoh. Aku inyoho TUHAN haguét akan Sungei Yordan.” Tapi Elisa tombah, “Tagal TUHAN ije belom tuntang tagal hambaruam, aku dia akan malihi ikau.” Ewen palus marajur jalanae sampai Sungei Yordan,

⁷tuntang 50 biti nabi manuntut ewen. Palus Elia tuntang Elisa tende intu saran sungei, tuntang lime puluh nabi te mendeng dia pire kakejaue bara hete.

⁸Elia mengkak jubahe, palus mambaloe tuntang mahambate akan hunjun sungei te. Balalu danum sungei te tabagi due, sampai ie tuntang Elisa tau mananjong intu petak je keang.

⁹ Limbah sampai intu dipah silae, Elia hamauih dengan Elisa, “Laku taloh je ingahandakm bara aku helo bara aku ianggangang TUHAN tuntang malihi ikau!” Elisa tombah, “Waris kuasam akangku, mangat aku tau jadi oloh je tau mangganti ikau.”

¹⁰“Bah, jete bahali toto,” tombah Elia. “Tapi amon ikau mite aku metoh TUHAN manggangang aku, palakum te akan inenga. Amon ikau dia nampayah, palakum te akan inolak.”

¹¹Sambil mananjong, ewen due tetep pande-pander. Salenga ije kareta apui je injijit awi kuda baputi dumah mamisah ewen due palus Elia ianggangang akan sorga awi riwut pusok kanyawong.

¹² Elisa mitee palus mangkariak, “Elia, Bapaku! Bapaku! Pangalindong Israel je abas! Bapa jari jaton!” Palus Elia lilap bara tampayah Elisa. Dengan kapehen atei Elisa marabit jubahe sampai sila due,

¹³palus manyumpot jubah Elia je manjato. Limbah te ie haluli tuntang mendeng intu saran Sungei Yordan,

¹⁴palus mamukul jubah Elia te akan hunjun danum hayak hamauih, “Intu kueh TUHAN, Hatallan Elia te?” Limbah ie mamukul jubah akan danum te, danum te tabagi due tuntang ie mananjong akan dipah silae.

¹⁵Kalime puluh nabi intu Yerikho te mitee, palus hamauih, “Kuasan Elia jari bindah akan Elisa!” Ewen manalih ie palus sontop intu taharepe

¹⁶tuntang hamauih, “Ikei aton 50 biti, urase aba-abas. Awi te, keleh itah haguét manggau Elia tuan ayum te. Mungkin Roh TUHAN jari mimbit ie akan bukit atawa janah, palus malihi ie intu hete.” “Dia usah!” tombah Elisa.

¹⁷Tapi ewen tetep hajajuan ie sampai ie nahuang. Palus lime puluh biti nabi te haguét manggau Elia katahin telo andau, tapi ewen dia sondau ie.

¹⁸Palus ewen haluli manalih Elisa je magon mentai intu Yerikho. “En dia aku jari hamauih, je keton dia usah haguét?” koan Elisa dengan ewen.

Kare taloh heran je iawi Elisa

¹⁹Pire-pire biti oloh bara Yerikho dumah manalih Elisa tuntang hamauih, “Pa, kilau bapa jari mitee kabuat lewu toh bahalap, tapi danume dia bahalap tuntang mawi oloh bawi je batihi, mangelus.”

²⁰“Duan mangkok je magon taheta,” koan Elisa, “ina uyah intu huange.” Palus ewen mimbit taloh je ilakue te akae.

²¹Elisa balalu hagueta akan tahasak danum tuntang manjakah uyah te akan danum hayak hamauih, “Jetoh je insanan TUHAN: ‘Aku mahalalian karasih danum toh mangat dia tinai mawi sabab oloh matei atawa mangelus!’ ”

²²Bara katika te danum te barasih tumon kare auh Elisa.

²³Limbah te Elisa hagueta bara Yerikho akan Betel. Intu benteng jalan ije kalompok anak oloh balua bara lewu tuntang mahalalea ie. “O borang, borang, dari bara hetoh!” kariak ewen.

²⁴Elisa tampaliau tuntang manampayah ewen palus manyapa ewen tagal aran TUHAN. Metoh te kea due kongan singa bawi balua bara parak kayu tuntang mamisak epat puluh due biti anak bara kare anak oloh te.

²⁵Elisa marajur jalanae akan bukit Karmel, limbah te haluli akan Samaria.

2 Raja-Raja 3

Parang marak oloh Israel dengan oloh Moab

¹Intu nyelo kahanyawalas Yosapat marentah karajajaan Yuda, Yoram anak Ahab jadi raja hong Israel tuntang marentah intu Samaria due walas nyelo katahie.

²Ie mawi taloh je papa intu tampayah TUHAN. Tapi ie dia sampai kilau kapaham Ahab tuntang Isebel oloh bakase. Hampatong je inampa bapae hapa manyembah Baal jari inderepe.

³Tapi kilau Yerobeam anak Nebat je marentah helo bara ie, ie kea mawi sabab oloh Israel badosa tuntang dia terai mawi taloh te.

⁴Raja Mesa tuntang Moab aton mahaga tabiri. Kilau pajak akan raja Israel, genep nyelo ie manenga 100.000 anak tabiri tuntang kea bulun tabiri bara 100.000 tabiri hatuee.

⁵Tapi limbah raja Ahab matei, Mesa mambarontak malawan Israel.

⁶Awi te Raja Yoram gulong malihi Samaria tuntang haguét manatap lepa hapus tantarae.

⁷Ie mangirim peteh toh akan Raja Yosapat bara Yuda, “Raja Moab jari mambarontak malawan aku; en ikau maku parang omba aku malawan ie?” “Yoh,” tombah raja Yosapat. “Aku tuntang kare oloh ayungku hayak tantara bakuda ayungku akan omba ikau.

⁸Mahapan jalan je kueh itah akan manyarang?” “Itah manduan jalan je mahalau padang pasir Edom,” tombah Yoram.

⁹Palus Raja Yoram haguét hayak dengan Raja Yuda tuntang Raja Edom. Limbah mawi pangguet katahin uju andau, ewen lepa danum, sampai pasukan ewen tuntang meto je meton ramon ewen dia tau mihop.

¹⁰“Calaka itah!” kariak Raja Yoram. “TUHAN jari marencana uka manyarah itah telo akan Raja Moab.”

¹¹Raja Yosapat misek, “En intu hetoh jaton nabi je tau misek dengan TUHAN akan itah?” Ije perwira bara tantara Yoram tombah, “Aton Elisa anak Sapat! Ie bihin pambantu Elia.”

¹²“Toto! TUHAN puna hamaui mahalau ie,” koan Raja Yosapat. Palus telo raja te haguét manalih Elisa.

¹³“Mbuhen balaku dohop denganku?” koan Elisa dengan raja Israel. “Haguét ih manalih kare nabi ain oloh bakasm!” “Dia!” tombah Yoram. “Awi TUHAN je marencana uka manyarah ikei telo akan Raja Moab.”

¹⁴Elisa tombah, “Tagal TUHAN je belum, je iayang awiku, aku mansanan taratarang je amon dia tagal Raja Yosapat je ihormatku, aku dia maku mawi urusan dengan Tuan.

¹⁵Toh imbit akan hetoh ije biti oloh je tau main kacapi.” Metoh oloh te main kacapie, Elisa inguasa awi Roh TUHAN,

¹⁶sampai ie hamauih, “Jetoh je insanan TUHAN: ‘Tampa kare parit intu ruak je teah toh!

¹⁷Aloh keton dia mite ujan mohon atawa riwut dumah, tapi danum akan mamujar intu ruak toh. Keton dengan meto je meton ramon keton akan mandino danum je cukup akan ihop salepah belai keton.’ ”

¹⁸Koan Elisa limbah te, “Tapi jete baya pakara korik akan TUHAN. Ie akan manenga kea kamanang akan keton bara kare oloh Moab te.

¹⁹Uras kare lewun ewen je hadinding batu tuntang bahala-halap akan inderep keton; uras kare batang bua ineweng keton, uras kare tahasak danum iatep keton, tuntang uras kare tanan ewen je basiwoh akan imanting keton hapan batu sampai rusak samasinde.”

²⁰Andau ijee tinai, metoh maluput parapah hanjewu, danum palus mahasor bara Edom sampai mangontep ruak te.

²¹Metoh oloh Moab mahining je telo raja te jari dumah manyarang, palus kakare oloh – bara je pangkabakase sampai akan je pangkatabelae – je tau meton sanjata, iirak tuntang iina intu eka watas lewu.

²²Andau ijee tinai, metoh ewen misik hanjewu, matanandau mampalawa hunjun danum sampai gitan bahandang kilau daha.

²³Ewen mangkariak, “Daha! Pasti kare tantara bara pasukan musoh jari hakalahi tuntang hapatei! Ayo itah haguat marampok kemah ewen!”

²⁴Tapi metoh oloh Moab te sampai kemah te, ewen intakan awi oloh Israel je jua-juan miar manggoang sambil mampatei ewen sampai ewen mundur

²⁵tuntang manderep kare lewun ewen. Genep tana je bajewong je ihalau ewen, imanting ewen hapan batu. Kajariae uras kare tana kontep awi batu. Kare oloh Israel kea manutup uras kare tahasak danum tuntang maneweng uras kare batang bua. Je batisa baya lewu Kir-Hareset, batang lewu intu

Moab. Kajariae lewu te mahin ingapong tuntang imedak hapan batu awi kare tukang manting batu.

²⁶Limbah katawan je ie dia olih manyarenan tinai, Raja Moab mimbit 700 tantara je apik mahapan padang, palus manggau jalan manembus pertahanan Raja Edom, tapi dia olih.

²⁷Awi te ie manduan putra mahkotae, palus malupute indu parapah akan dewa Moab hong hunjun dinding lewu. Palus kare oloh Israel mikeh, sampai ewen mimbit pasukan ewen mundur bara lewu te palus buli akan lewun ewen.

2 Raja-Raja 4

Elisa mandohop ije biti balo je belom susah

¹Sinde andau balo ain ije biti nabi hagueta manalih Elisa tuntang hamauh, “Bapa, banangku jari matei! Tuntang bapak katawan je ie kea oloh je baketep dengan Hatalla, tapi ie butang dengan oloh. Toh oloh te dumah uka manduan kadadue anakku tuntang mawi ewen jadi reware, kilau hapa mambayar utang taliau banangku te.”

²“Kilen aku tau mandohop ibu?” isek Elisa. “En aton taloh je iingkes ibu intu huma?” “Jaton taloh en-en,” tombah oloh bawi te, “Baya undus saitun ije kasa korik.”

³Elisa hamauh, “Lius injam kasa buang bara kare tatangga ibu sapire je olih ewen mahanjaman.

⁴Limbah te keleh ibu dengan kare anak ibu tame akan huang huma tuntang matep batonggang. Tusoh undus bara kasa korik te akan kare kasa te, tuntang ngabeken kare kasa je jari kontep.”

⁵Oloh bawi te palus buli akan humae. Limbah ie dengan kare anake tame tuntang matep batonggang huma, ie manduan kasa korik je basuang undus saitun te, palus manusoh undus te akan huang kare kasa je inenga awi anake akae

⁶Limbah kare kasa te kontep urase, ie balaku ije kasa tinai. “Jari lepah,” koan ije bara kare anake tombah. Palus undus te dia mahasor tinai.

⁷Limbah te ibu te haguét tinai manalih Nabi Elisa, tuntang Elisa hamauh, “Jual undus te akan hapa mambayar uras kare utang ibu, tuntang kalabie cukup akan mambelom ibu tuntang kare anak ibu.”

Elisa tuntang oloh bawi tatau intu Sunem

⁸Intu Sunem aton ije biti oloh bawi je tatau. Sinde andau metoh Elisa haguét akan Sunem, oloh bawi te marawei ie kuman. Bara katika te genep katika Elisa tende intu Sunem, ie kuman intu human oloh bawi te.

⁹Limbah te oloh bawi te hamauh dengan banae, “Aku yakin bapa je kinjap tende intu hetoh te toto-toto rewar Hatalla.

¹⁰Keleh itah mawi ije kamar je korik intu hunjun human itah, tuntang manatap intu hete ije eka batiroh, meja, karosi, tuntang sumbo mangat ie tau baramalem intu hetoh sining katika ie maja itah.”

¹¹Sinde andau Elisa dumah tinai akan Sunem. Limbah ie mandai akan kamare uka malayan kahekae,

¹²ie manyoho Gehasi, pelayae, haguét mantehau oloh bawi te. Limbah oloh bawi te dumah,

¹³koan Elisa dengan Gehasi, “Isek dengae kilen aku tau mambaleh kahekae akan itah. Mikeh ie nahuang aku haguét manalih raja atawa manalih pangkalima tantara parang tuntang mamander tahu oloh je tau mangganti ie.” Oloh bawi te tombah, “Aku melai marak tundah kolangku tuntang jaton katapas en-en.”

¹⁴Elisa misek dengan Gehasi, “Amon kalote narai je tau iawiku akae?” Gehasi tombah, “Ie jaton anak, pa, tuntang banae jari bakas.”

¹⁵“Tehau oloh bawi te,” koan Elisa. Oloh bawi te dumah tuntang mendeng intu batonggang.

¹⁶ Palus koan Elisa dengae, “Nyelo naharep, hong katika kilau toh, ibu jari mentang ije anak awau hatue.” “Pa, ela nanjaro!” koan oloh bawi te. “En dia bapa rewar Hatalla?”

¹⁷ Tapi toto je insanan Elisa. Intu nyelo rahian tinai, hong katika je sama oloh bawi te manak ije biti anak hatue.

¹⁸ Limbah anak te hai, sinde andau intu wayah getem, anak te haguget manalih bapae je aton intu tana dengan kare oloh je manggetem.

¹⁹ Salenga anak te mangkariak “Kayah! Takolokku pehel!” “Imbit anak te akan indue,” koan bapae dengan ije biti jipee.

²⁰ Anak te iimbit manalih indue, palus indue mamangku ie. Hong halemei te anak te matei.

²¹ Indue mimbit ie akan hunjun kamar Elisa, tuntang mampetere intu hunjun eka batiroh. Limbah te ie balua tuntang matep batonggang,

²² palus haguget mantehau banae. Ie hamauih, “Soho ije biti jipen akan hetoh dengan ije kongan kalidai. Aku musti bajeleng haguget manalih Nabi Elisa, tuntang akan bajeleng buli tinai.”

²³ “Mbuhen ikau haguget metoh toh?” koan banae misek. “Andau toh dia andau Sabat tuntang dia kea andau hai Bulan Taheta.” “Dia men ih,” koae tombah.

²⁴ Limbah ie mangkepan lapik pondoke intu kalidai te, ie hamauih dengan jipee, “Hewes kalidai toh mangat hadari balia-lia; ela mangurang kaliase amon aku dia manyoho.”

²⁵ Palus oloh bawi te haguget akan bukit Karmel akan eka Elisa. Bara kejau Elisa jari mite oloh bawi te dumah. Elisa hamauih dengan Gehasi, “Item, ibu bara Sunem te dumah!

²⁶ Jeleng haguget manyondau ie tuntang isek kilen ampie pambelom hapus keluarga ewen.” “Uras bahalap,” koan oloh bawi te dengan Gehasi.

²⁷Tapi metoh sampai intu taharep Elisa, ie sontop tuntang mamalok pain Elisa. Gehasi handak manyare ie bara hete, tapi Elisa hamauh, “Nauhe! Ampie ie paham pehe atei. Tapi TUHAN dia mansanan taloh en-en akangku.”

²⁸Oloh bawi te hamauh, “Pa, aku dia balaku anak dengan bapa. Tapi jari insanangku kea dengan bapa mangat ela manenga kaharap je hayang akangku.”

²⁹Elisa tampaliau akan Gehasi palus hamauh, “Jeleng! Duan sokahku tuntang lius balalu akan human ibu toh. Ela tende uka manabe eweh bewei je inyondaum intu jalan. Amon olah manabe ikau, ela manganan katika uka mambaleh tabe. Sana dumah, ina tongkehku intu hunjun anak te.”

³⁰Oloh bawi te hamauh, “Bapak Elisa! Tagal TUHAN je belum tuntang tagal hambaruan bapa, aku dia akan malihi bapak!” Awi te Elisa palus haguét hayak olah bawi te akan humae.

³¹Gehasi jari mananselo ewen uka mandak sokah Elisa intu bitin anak te. Tapi dia aton auh atawa kare tanda beken je anak te belum. Palus Gehasi haguét manyondau Elisa tuntang hamauh, “Anak te dia misik.”

³²Limbah sampai intu human olah bawi te, Elisa tame kabuat akan huang kamare, tuntang mite hantun anak te kuju-kujuh intu eka batiroh.

³³Elisa matep batonggang tuntang balakudoa intu TUHAN.

³⁴Limbah te ie mahingkep intu hunjun anak te tuntang marantep nyamae, matae tuntang lengee akan matan tuntang lengen anak te. Awi ie mawie kalote, maka bitin anak te balasut.

³⁵Elisa hingkat tuntang mananjong luli-lia huang kamar te; limbah te ie mahingkep tinai intu hunjun bitin anak te. Kajariae anak te banyen uju kali tuntang mamparenang matae.

³⁶Elisa manyoho Gehasi mantehau indu anak te, tuntang limbah indue tame, Elisa hamauh dengae, “Jetoh anak ibu.”

³⁷Ibu te sontop intu taharep Elisa palus mimbit anak te balua.

Due tinai taloh heran

³⁸Sinde katika aton lau hong hapus karajaan. Palus Elisa haluli akan Gilgal. Metoh ie majar ije kalompok nabi, ie manyoho pelayae manduan balanai je hai tuntang mampakasak panginan akan ewen.

³⁹Ije bara kare nabi te haguat akan tana handak manggau sayur, palus ie dinon ije kacamak baloh baliar. Ie mamutik buah te sapire karee, tuntang mimbit jete buli. Sambil dia katawan buah en jete, ie palus manguae tuntang mampakasake huang balanai te.

⁴⁰Limbah masak, ie manyarongae akan kare nabi te. Tapi sana ewen mangkeme panginan te, ewen mangkariak dengan Elisa, “Pa, jetoh racun!” Palus ewen dia maku kumae.

⁴¹Maka Elisa manyoho manduan isut tepong, balalu ie manawore akan huang balanai te. Limbah te ie hamauh, “Nyarongan tinai taloh kinan te.” Ampie taloh kinan te dia aton bahayae tinai.

⁴²Hong katika je beken, ije biti oloh hatue dumah bara Baal-Salisa. Ie mimbit akan Elisa gandom je harue inggetem, tuntang kea due puluh rote je inampa bara gandom hasil getem je solake nyelo te. Elisa manyoho pelayae manyarongan rote te akan kare nabi te.

⁴³Tapi pelayan te hamauh, “Dia baka cukup akan saratus biti!” Elisa tombah, “Nyarongan bei, mangat ewen kuman, awi TUHAN hamauh je ewen akan kuman tuntang limbah kuman magon aton tisae.”

⁴⁴Pelayan te manyarongan taloh kinan te akan ewen, tuntang ewen uras kuman. Limbah kuman, magon aton tisae kilau je insanan TUHAN.

2 Raja-Raja 5

Panyakit Naaman impakeleh

¹ Naaman te pangkalima tantara parang karajaan Siria je paham inyinta tuntang irega awi raja Siria. Awi, mahalau Naaman, TUHAN jari manenga kamanang akan tantara Siria. Naaman te ije biti pangkalima je abas, tapi ie aton panyakit kulit je bakaike-ikeh.

²Sinde katika oloh Siria manyarang karajaan Israel. Huang sarangan te ije biti anak oloh bawi inyingkap tuntang iimbit kilau tawanan, limbah te ie jadi pelayan akan sawan Naaman.

³Sinde andau pelayan te hamauh dengan majikae, “Nyonya, jaka tuan haguēt manyondau nabi je melai intu Samaria, pasti nabi te akan mampakeleh tuan.”

⁴Metoh Naaman mahining taloh te, ie haguēt manalih raja tuntang manyarita taloh je insanan awi anak je bawi te.

⁵Raja hamauh, “Bahalap, lius manalih raja Israel. Aku akan manampa surat akae.” Palus Naaman haguēt hayak mimbite 30.000 duit perak, 6.000 duit amas, tuntang 10 pasang pakaian je bahala-halap.

⁶Surat je iimbite te kalotoh auhe: “Mahalau surat toh aku mansanan akan Tuan tahu perwira ayungku, arae Naaman, mangat Tuan mampakeleh ie bara panyakite.”

⁷Metoh raja Israel mambasa surat te, ie marabit pakaian awie mikh, sambil hamauh, “Calaka, narai bukue raja Siria balaku aku mampakeleh oloh toh? Aku dia Hatalla je tempon kuasa akan mambelom atawa mampatei oloh! Pasti raja Siria te baya manggau perkara denganku!”

⁸Nabi Elisa mahining tahu taloh te, tuntang mangirim peteh toh akan raja Israel, “Mbuhen Tuan Raja mikh? Soho oloh te dumah talih aku mangat ie katawan je intu Israel toh aton ije biti nabi!”

⁹Awi te Naaman haguēt hapan kareta kudae akan human Elisa, tuntang tende intu batonggang.

¹⁰Elisa manyoho ije biti pelayan uka hamauh kalotoh dengan Naaman, “Lius Tuan mandoi uju kali intu Sungei Yordan, maka Tuan akan keleh samasinde.”

¹¹Mahining auh te, Naaman sangit tuntang hamauh, “Tirokku ie akan balua kabuat manyondau aku, tuntang balakudoa intu TUHAN, Hatalla, hayak manggerek lengee intu hila bitingku je pehe toh palus aku keleh.

¹²Batang danum Abana tuntang Parpar intu Damaskus labih bahalap bara kare sungei je kueh bewei intu Israel! Aku tau mandoi intu hete tuntang keleh!”

¹³Tapi kare pelayae manokep ie tuntang hamauh, “Tuan, jaka Tuan inyoho malalus taloh je bahali, pasti Tuan akan mawie. Narai tinai je inggau, toh ie baya manyoho Tuan mandoi mangat keleh!”

¹⁴Awi te Naaman haguét akan Sungei Yordan, palus maneser mampaleteng arepe akan sungei te hangkauju sama kilau je inyoho awi Elisa. Palus Naaman keleh. Bitie jari barigas haluli kilau bitin anak oloh tabela.

¹⁵Palus ie tuntang kare oloh je mampahayak ie haluli manalih Elisa. “Toh aku katawan,” koan Naaman, “je intu hapus kalunen baya aton ije Hatalla, iete Hatalla je inyembah awi oloh Israel. Awi te, keleh tuan manarima panenga bara aku.”

¹⁶Elisa tombah, “Tagal TUHAN je belom, je ilayani awiku, aku dia handak manarima panenga en bewei.” Naaman hajajuan mangat Elisa maku manarima panenga te, tapi Elisa tetep manolak.

¹⁷Palus koan Naaman, “Amon tuan dia kea maku manarima panenga aingku, soho aku mimbit buli petak tumon kare je olih iimbit awi ije kapasang kalidai. Awi, nampara bara katika toh aku handak maluput parapah baya akan TUHAN, tuntang dia akan hatalla beken.

¹⁸Amon aku kareh musti mangawal rajangku haguét sombayang akan pasah dewa Rimon dewa ain oloh Siria, keleh TUHAN mampun aku.”

¹⁹Koan Elisa, “Lius dengan selamat.” Palus Naaman haguét. Dia tahi limbah Naaman haguét,

²⁰Gehasi pelayan Elisa, manirok, “Hau, mbuhen ie inalua haguét dia mambayar? Sapunae tuangku manarima panengan oloh Siria te.

Tagal TUHAN je belom aku musti manggoang ie tuntang musti mandino taloh en-en bara ie!”

²¹Palus Gehasi manggoang Naaman. Metoh Naaman mite aton oloh dumah, ie mohon bara karetae tuntang misek, “Tege narai?”

²²Gehasi tombah, “Maap tuan, aku inyoho mansanan akan tuan je harue ih due nabi tabela dumah bara daerah bukit Epraim. Tuangku balaku mangat tuan manenga 3.000 duit perak tuntang due pasang pakaian je bahalap akan due biti nabi te.”

²³“Batantu!” koan Naaman, tuntang ie bajuju mangat Gehasi mimbit 6.000 duit perak. Naaman mambongkus duit te huang due kambut, tuntang manduan due pasang pakaian je bahala-halap. Uras kare taloh te inengae akan due biti pelayae, tuntang inyohoe mananjong helo bara Gehasi.

²⁴Limbah sampai intu bukit eka Elisa melai, Gehasi manduan duit tuntang pakaian te bara kare pelayan Naaman, limbah te mingkese intu huang huma. Kare pelayan te inyoho buli,

²⁵palus ie tame haluli akan huang huma. Elisa misek, “Ikau bara kueh?” “Dia bara kue-kueh, tuan!” tombah ie.

²⁶Tapi Elisa misek, “Ateiku aton intu hete metoh Naaman mohon bara karetae uka manyondau ikau. Jetoh dia katikae uka mandino duit tuntang mamili kabon saitun, kabon anggor, tabiri tuntang sapi hayak kare rewar!

²⁷Awi ikau manarima panenga te, ikau akan manarima kea panyakit Naaman. Sampai katatahie haream turunam mahin akan mandino panyakit te!” Metoh Gehasi balua bara hete, ie mandino panyakit kulit, pupuse manjadi baputi toto.

2 Raja-Raja 6

Kapak je inyondau haluli

¹Sinde andau kare nabi je jari iajar Elisa, bakotok dengae. Ewen hamauh, “Eka itah melai pahalau seke.

²Soho ikei maneweng batang kayu intu saran Sungei Yordan, tuntang mampendeng eka itah intu hete.” “Bahalap”, tombah Elisa.

³Ije bara ewen bajuju uka Elisa omba dengan ewen. Elisa nahuang,

⁴palus ewen tolak haya-hayak. Limbah sampai saran Sungei Yordan, ewen nampara maneweng.

⁵Salenga isin kapak ain ije biti bara ewen te tampusing palus manjato akan danum. “Kayah, Pa,” koae dengan Elisa, “Jete kapak je iinjamku!”

⁶“Hong kueh ekae manjato?” koan Elisa misek. Oloh te maninjok akae, palus Elisa manetek ije kadereh kayu tuntang manjakahe akan eka te. Balalu isin kapak te lampang akan hunjun danum.

⁷Elisa hamauh, “Duan!” Oloh te manjuju lengee palus manduan kapak te.

Tantara Siria impakalah

⁸Sinde katika Siria parang dengan Israel. Limbah barunding dengan kare perwirae, raja Siria manukas intu kueh ewen musti bakemah.

⁹Tapi Elisa mangirim barita akan raja Israel uka mampingat ie uka ela haguet manalih eka te, awi kare oloh Siria bahut rajin manhalau jalan te.

¹⁰Palus raja Israel mampingat kare oloh je melai tokep hete uka jaga-jaga. Kalote Elisa pire-pire tingkat mampingat raja.

¹¹Taloh te paham mamparahas raja Siria, sampai ie mantehau kare perwirae tuntang misek, “Pasti intu marak itah aton je darhaka. Eweh oloe? Ayo sanan!”

¹²Ije bara kare perwira te tombah, “Jaton ije, Tuan Raja. Nabi Elisa te asale! Ie te je manyamapai akan raja Israel taloh je imander Tuan Raja, aloh jete imander huang eka batiroh.”

¹³“Nantuani intu kueh ie.” parentah raja, “mangat aku tau manyingkap ie.” Oloh mansanan akae je Elisa aton intu Dotan.

¹⁴Palus raja Siria mangirim akan hete ije pasukan je hai impahayak kuda tuntang kareta parang. Ewen sampai eka te hamalem palus mangaponge.

¹⁵Susong hanjewu jewue, metoh pelayan Elisa haguēt balua ie mite tantara Siria mangapong lewu te, cukup dengan kuda tuntang kareta ewen. Jadi ie haluli manalih Elisa tuntang hamaui, “Calaka itah, tuan. Narai je musti iawi itah?”

¹⁶“Dia usah mihak,” koan Elisa. “Je aton intu hila itah labih are bara intu hila ewen.”

¹⁷Palus Elisa balakudoa, “TUHAN, keleh muap matan pelayangku, mangat ie mite!” TUHAN manarima lakudoan Elisa, tuntang metoh pelayae te manampayahe, gitae bukit te kontep dengan kareta apui mangaliling Elisa.

¹⁸Metoh kare oloh Siria te manyarang, Elisa balakudoa, “TUHAN, keleh mawi kare oloh te jadi babute!” TUHAN manarima lakudoan Elisa, tuntang ewen uras babute.

¹⁹Elisa manalih ewen tuntang hamaui, “Keton layang jetoh dia lewu je inggau keton. Ayo omba aku, kareh aku magah keton manalih oloh je inggau keton.” Balalu Elisa magah ewen akan Samaria.

²⁰Metoh ewen tame lewu te, Elisa balakudoa, “TUHAN, keleh muap matan ewen mangat ewen tau mite.” TUHAN manarima lakudoan Elisa; ie muap kare matan oloh te sampai ewen hengan mite je ewen aton intu lewu Samaria.

²¹Metoh raja Israel mite kare oloh Siria te, ie misek Elisa, “Elisa, en aku musti mampatei kare oloh toh?”

²²“Ela,” tombah Elisa. “Tantara je inyingkap awi Tuan Raja hong parang mahin dia Tuan Raja mampateie, mahin tinai je ewen toh. Pakanan ewen, palus nalua ewen buli haluli manalih rajan ewen.”

²³Palus raja Israel mawi pesta hai akan ewen. Limbah ewen kuman tuntang mihop, ie manyoho ewen buli talih raja Siria. Bara katika te kare oloh Siria terai manyarang Israel.

Samaria ingapong

²⁴Pire-pire katahie limbah te Benhadad raja Siria mimbit hapus tantarae uka manyarang Israel. Ewen mangapong lewu Samaria,

²⁵tuntang mawi sabab lau je paham hong lewu te, sampai ije takolok kalidai regae sampai hanya puluh duit perak, tuntang due on tain burong dara lime duit perak.

²⁶Sinde katika metoh raja kanjerae mananjong intu hunjun dinding lewu, ije biti oloh bawi mangkariak, “Tuan Raja, dohop!”

²⁷Raja tombah, “Amon TUHAN dia mandohop ikau, kueh aku tau mandohop? Aku dia tempon gandom atawa danum anggor!”

²⁸Narai kapehem?” Oloh bawi te tombah, “Sobatku toh jari mimbit aku mangat ikei kuman anakku helo, palus jewue ikei kuman anake.

²⁹Awi te ikei mampakasak anakku palus ikei kumae. Andau ijee tinai katika aku balaku mangat mampakasak anake, ie manyahokae!”

³⁰Mahining auh te raja marabit pakai ae awi kapehe atei. Kare ewen je mendeng tokep dinding te tau mite je baju huange iete tapih karung.

³¹Raja mantehau, “Andau toh kea Elisa musti matei. Keleh Hatalla mahukum aku hapan salepah kabehate amon aku dia mampatei Elisa!”

³²Palus raja manyoho ije biti oloh hagu et akan human Elisa. Metoh te Elisa aton intu huma, tuntang pire-pire bakas lewu metoh maja intu hete. Helo bara sarohan raja te sampai, Elisa hama uh dengan kare bakas lewu te, “Item! Pamuno te manyoho oloh uka mampatei aku. Kareh amon oloh te sampai, atep batonggang huma tuntang ela manyoho ie tame. Intu hila likute akan dumah raja kabuat.”

³³Elisa hindai le pah hakotak, raja jari sampai intu hete tuntang hama uh, “Kasusah toh TUHAN je mawie akan kakare itah! Palus kanduengku tinai maharap pandohope?”

2 Raja-Raja 7

¹Elisa tombah, “Hining taloh je insanan TUHAN! Jewu lakau katika kilau toh, dengan ije duit perak bewei oloh tau mamili telo kilogram gandom je pangkahalape tuntang jahawen kilogram gandom macam je beken.”

²Ajudan pribadi raja tombah, “Kueh tau! Jete taloh je mastahel, aloh matoh toh kea TUHAN mampamohon ujan labat bara langit!” “Kareh ikau mite taloh te akan manjadi, tapi ikau dia akan mangkeme panginan te aloh isut,” koan Elisa tinai.

Tantara Siria hadari

³Andau te epat biti oloh je buah panyakit kulit je bakaike-ikeh aton intu luar lawang lewu Samaria. Ewen hamauh sama arepe, “Kanduen itah mondo-mondok intu hetoh mentai matei?”

⁴Amon itah tame akan lewu, itah akan matei balau; tuntang amon itah melai hetoh itah akan matei kea. Keleh itah akan eka kare kemah oloh Siria. Paling-paling itah impatei ewen. Tapi tau kea itah dia ingguleie.”

⁵Limbah andau nampara kaput, ewen haguét akan eka kare kemah oloh Siria, tapi ewen dia mite ewe-eweh intu hete.

⁶Awi, TUHAN jari mawi oloh Siria mahining auh kilau sarangan ije pasukan tantara je hai mahapan kuda tuntang kareta. Kare oloh Siria te manyangka raja Israel jari manyewa raja Het bara Misir hayak tantarae uka manyarang ewen.

⁷Palus alem te kea ewen hadari manyalamat arepe, tuntang malihi kemah, kuda, hayak kalidai ewen kalote bewei intu eka kare kemah te.

⁸Kaepa-epat biti oloh je buah panyakit kulit te sampai intu saran eka kare kemah te, tuntang tame ije kemah. Ewen kuman mihop intu hete tuntang manduan amas, perak, hayak kare pakaian palus haguét manyahokae. Limbah te ewen haluli tinai tuntang tame kemah je beken, palus nguan gawi je sama kilau te kea.

⁹Ewen hamauih sama arepe, “Gawin itah toh dia bahalap. Kabar toh kabar bahalap, tuntang sapunae itah mansanae! Amon itah mentai sampai jewu itah pasti ihukum. Keleh itah malapor kare taloh toh akan istana.”

¹⁰Awi te ewen haluli akan Samaria tuntang mangkariak akan pangawal lawang lewu, “Ikei jari hagueta akan eka kare kemah oloh Siria, tuntang ampie ije mahin jaton oloh intu hete. Kuda tuntang kalidai ewen sondau ikei magon injarat intu ekae, tuntang kare kemah ilih kalote bewei.”

¹¹Kare pangawal mangkariak mambarita aui te sampai oloh mansanae akan istana.

¹²Metoh te magon hamalem, tapi raja balua kea bara kamar batirohe tuntang hamauih dengan kare pagawaie, “Hining! Aku katawan rencana kare oloh Siria te! Ewen katawan itah kanjeran balau, awi te ewen malih kare kemahe tuntang hagueta manyahokan intu janah uka manyoho itah balua manggau panginan. Limbah te ewen handak manyarang itah tuntang manguasa lewu.”

¹³Ije biti pagawai raja hamauih, “Tuan Raja, itah je magon aton intu huang lewu toh nasib itah sama ih dengan ewen je jari matei. Awi te keleh itah manyoho pire-pire biti oloh manongkang pire-pire kongan kuda bara marak kare kuda je magon aton, tuntang hagueta akan hete uka mite kare taloh je jari manjadi.”

¹⁴Palus ewen mintih pire-pire biti, balalu raja manyoho kare oloh te hagueta mahapan pire-pire kareta parang tuntang manantuani taloh je jari manjadi buah tantara Siria.

¹⁵Ewen hagueta sampai akan Sungei Yordan. Hapus jalan ewen mite pakaian tuntang kare pakakas hakalampah. Uras kare taloh te injakah kalote bewei awi oloh Siria metoh mandari arep ewen. Kare sarohan te buli tuntang malapor akan raja.

¹⁶Palus oloh lewu Samaria hadari balua lewu tuntang marampok kare kemah oloh Siria. Tumon taloh je insanan TUHAN, palus manjadi je telo kilogram

gandom je pangkahalap atawa jahawen kilogram gandom macam je beken, regae baya ije duit perak.

¹⁷Tabarong metoh te ajudan pribadi raja bagawi manjaga lawang lewu. Ie matei intu hete tahunje awi rayat. Taloh te manjadi manumon pansanan Elisa akan raja metoh raja manalih ie.

¹⁸Elisa jari mansanan je lakau intu katika kilau toh andau jewue, telo kilogram gandom je pangkahalape atawa jahawen kilogram gandom macam je beken akan injual intu Samaria dengan rega ije duit perak.

¹⁹Tuntang metoh te ajudan pribadi raja te hamauh, “Kueh tau. Jete mastahel, aloh metoh toh kea TUHAN mampamohon ujan labat bara langit!” Palus inombah awi Elisa, “Kareh ikau mite taloh je manjadi; tapi ikau akan dia mangkeme panginan te aloh isut.”

²⁰Kalote manjadi dengan oloh te – ie matei tahunje awi rayat intu lawang.

2 Raja-Raja 8

Oloh bawi bara Sunem haluli buli akan Israel

¹ Hong sinde katika TUHAN mampadumah lau intu Israel katahin uju nyelo. Helo bara te Elisa jari mansanan taloh te akan oloh bawi je bara Sunem te je anake jari imbelome haluli. Elisa kea manyoho ie bindah dengan keluargae akan lewu beken.

²Oloh bawi te malalus taloh je insanan Elisa; ie haguét akan lewu Pilistin uka melai intu hete.

³Limbah wayah uju nyelo te ie haluli akan Israel. Palus ie haguét dengan anake manalih raja uka balaku mangat huma tuntang tanae ilian akae.

⁴Metoh te Gehasi pelayan Elisa jari ilaku awi raja uka manyarita tahu kare taloh heran je jari ilalus awi Elisa.

⁵Tuntang metoh oloh bawi bara Sunem te dumah manaharep raja uka manyampai taloh lakue, Gehasi metoh manyarita tahu kilen ampil Elisa

mambelom haluli ije biti anak je jari matei. Koan Gehasi, “Tuan Raja, jetoh ie oloh bawi te, tuntang jetoh anake je imbelom haluli awi Elisa!”

⁶Palus raja misek tuntang oloh bawi te manyarita tahu anak te. Limbah te raja mantehau ije biti pagawaie tuntang marentah mangat uras kare taloh je ayun oloh bawi te ilian haluli akae tamput kea regan hapus hasil tanae katahin uju nyelo ie aton intu lewun oloh luar.

Elisa tuntang raja Benhadad bara Siria

⁷Hong sinde katika Elisa hagueta akan Damaskus. Tabarong Raja Benhadad metoh haban. Katika raja mahining je Elisa aton intu Damaskus,

⁸ie hamauh dengan Hasael, ije biti pagawaie, “Imbit panenga akan nabi te, tuntang laku mangat ie misek dengan TUHAN, en aku toh akan kekeh atawa dia.”

⁹Hasael manduan 40 onta tuntang mamuate dengan kakare macam hasil lewun oloh Damaskus, palus hagueta talih Elisa. Katika sampai eka Elisa, Hasael hamauh, “Rewarm Benhadad, manyoho aku uka misek en ie akan kekeh atawa dia.”

¹⁰Elisa tombah, “TUHAN mansanan akangku je ie akan matei. Tapi sanan ih akae je ie akan kekeh.”

¹¹Limbah te Elisa mananture Hasael hapan tampayah je banyih sampai Hasael balisah. Salenga Elisa manangis.

¹²Mbuhun tuan manangis, koan Hasael. “Awi katawangku kapapa je akan iawim dengan oloh Israel,” koan Elisa. “Ikau akan mangehu kare lewu je hadinding batu, mampatei kare oloh tabela je pangkahalape, tuntang mahekak kare anak awau hayak manyila kare kanain oloh je metoh batihi.”

¹³ “Lalehae, aku toh oloh je jaton rimae” tombah Hasael, “kueh aku tau tempon kuasa kalote kahaie!” “TUHAN jari maninjok akangku je ikau akan jadi raja Siria”, tombah Elisa.

¹⁴Metoh Hasael haluli akan istana, Benhadad misek, “En koan Elisa?” “Ie hamauh je Tuan Raja pasti akan kekeh,” koan Hasael.

¹⁵Tapi andau jewu Hasael manduan ije kahowut, tuntang mansulop akan huang danum palus mahenyeke akan baun raja sampai ie matei buseng. Tuntang Hasael jadi raja Siria mangganti Benhadad.

Yoram raja Yuda

(2 Kro. 21:1-20)

¹⁶Yoram anak Yosapat jadi raja Yuda katika Raja Yoram anak Ahab jari marentah Israel lime nyelo.

¹⁷Metoh te Yoram telo puluh due nyelo umure. Ie marentah intu Yerusalem hanya nyelo katahie.

¹⁸Ie kawin dengan anak Ahab, tuntang kilau je ilalus awi keluarga Ahab, ie kea badosa intu TUHAN kilau kare raja Israel.

¹⁹Tapi TUHAN dia maku mambinasa Yuda, awi ie jari hajanji dengan Dawid reware, je turunae akan tetep jadi raja.

²⁰Hong wayah Yoram marentah, Edom mambarontak malawan Yuda tuntang mawi karajaan kabuat.

²¹Awi te, Yoram haguat dengan hapus kareta parange manintu Sair. Intu hete ie ingapong pasukan Edom. Tapi metoh hamalem te ie tuntang kare pangkalima pasukan karetae manembus kapong musoh, tuntang kare tantara ain ewen hadari buli akan genep humae.

²²Bara katika te Edom dia tinai mamenda Yuda. Wayah te kea lewu Libna mahin mambarontak.

²³Sarita je beken tahu Yoram incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda*.

²⁴Ie matei tuntang ingubur intu kubur kare raja hong Lewun Dawid. Ahasia anake jadi raja mangganti ie.

Ahasia raja Yuda

(2 Kro. 22:1-6)

²⁵Ahasia anak Yoram jadi raja Yuda metoh Raja Yoram anak Ahab jari marentah Israel due walas nyelo.

²⁶Metoh te umur Ahasia due puluh due nyelo. Ie marentah intu Yerusalem ije nyelo katahie. Indue te bagare Atalya, anak raja Ahab tuntang eson Omri raja Israel.

²⁷Tagal panggawie, Ahasia aton hubungan keluarga dengan keluarga raja Ahab. Ahasia badosa intu TUHAN, sama kilau je ilalus awi keluarga Ahab.

²⁸Raja Ahasia omba parang hayak Yoram raja Israel malawan Hasael raja Siria. Ewen hakalahi intu Ramot, daerah Gilead. Yoram bahimang hong parang te.

²⁹Ie haluli akan lewu Yisreel uka irawat, tuntang Ahasia manyengok ie intu hete.

2 Raja-Raja 9

Yehu ilantik jadi raja Israel

¹Metoh te Elisa mantehau ije bara marak kare nabi je iajare tuntang hamauh, “Tata-tatap uka hagueta akan Ramot intu Gilead, tuntang imbit kasa je basuang undus saitun toh.

²Limbah ikau sampai intu kanih, gau Yehu anak Yosapat tuntang esom Nimsi. Imbit ie mangabuat akan ije kamar,

³tuntang nata undus toh akan hunjun takoloke, palus sanan ‘TUHAN hamauh je ie jari mangkat ikau jadi raja Israel’. Limbah malalus taloh te, lihi eka te bajeleng.”

⁴Nabi je tabela te hagueta akan Ramot,

⁵palus hasondau dengan Yehu tuntang kare pangkalima je beken metoh barunding intu hete. Nabi te hamauh, “Tuan, aku mimbit barita akan tuan.” Yehu tombah, “Akan eweh?” “Akan tuan kabuat” koan nabi te.

⁶Limbah te ewen badue tame akan huang huma te, tuntang nabi tabela te manata undus saitun akan hunjun takolok Yehu palus hamauh, “TUHAN Hatallan Israel hamauh, ‘Aku malantik ikau jadi raja, akan ungkup-Ku Israel.

⁷Ikau akan mambinasa keluarga tuan ayum Ahab. Tumon te aku mahukum Isebel je jari mampatei kare nabi aingku tuntang kare rewar-Ku je beken.

⁸Hapus keluarga tuntang anak eson Ahab musti matei, genep oloh hatue aloh bakas aloh tabela akan imbinasa-Ku.

⁹Keluargae akan iawi-Ku sama kilau Aku mawi keluarga Yerobeam tuntang keluarga Baesa, kare raja Israel.

¹⁰ Isebel dia akan ingubur. Hantue akan kinan aso intu daerah Yisreel.' ” Limbah mangotak uras taloh te nabi tabela te balua palus hadari.

¹¹Yehu haluli manalih kare sobate, tuntang ewen misek, “Aton kabar en? Oloh gila te handak narai dengam?” “Keton jari katawan,” Tombah Yehu.

¹²“Dia, ikei dia katawan!” tombah ewen. “Ayo sanan!” Tombah Yehu, “Ie manyampai peteh TUHAN je aku iangkat TUHAN jadi raja Israel.”

¹³Bajeleng kare kawal Yehu mengkak jubah ewen tuntang mambirange hong tangga intu taharep Yehu. Palus ewen mahimon tarompet tuntang mangkariak, “Yehu raja!”

Yoram raja Israel impatei

¹⁴⁻¹⁵Kalote Yehu pakat malawan Raja Yoram je metoh te aton intu Yisreel. Yoram akan hete awie manatamba himange je dinoe huang parang intu Ramot malawan Hasael raja Siria. Yehu hamauih dengan kare kawale kare pangkalima, “Amon keton satuju aku jadi raja, jaga uka ela aton samasinde oloh je balua bara Ramot uka mansanan hal te akan kare oloh intu Yisreel.”

¹⁶Limbah te ie lompat kareta parange palus haguét akan Yisreel. Metoh te Yoram hindai keleh, tuntang Ahasia raja Yuda aton intu hete maja ie.

¹⁷Metoh oloh je manjaga lewu Yisreel mite Yehu tuntang kare oloh ayue dumah, ie mangkariak, “Aton ije rombongan oloh manintu akan hetoh!” Yoram tombah, “Soho ije tantara bakuda haguét manantuani en ewen te sobat atawa musoh.”

¹⁸Palus tantara te haguét manungkang kuda uka manyondau Yehu tuntang hamauih, “Raja handak katawan en tuan dumah kilau sobat.” “Jete dia

urusan ayum!” tombah Yehu. “Ayo omba denganku.” Oloh je manjaga lewu te mite tantara te dumah intu rombongan te, tapi dia mules haluli. Palus ie malapor hal te,

¹⁹balalu ingirim ije tantara je beken. Prajurit jetoh mahin misek kalote kea dengan Yehu, tuntang sinde tinai Yehu tombah, “Jete dia urusan ayum! Ayo omba denganku!”

²⁰Oloh je manjaga lewu nah malapor tinai je sarohan te jari sampai intu eka rombongan te tapi dia mules haluli. Palus ie mandahang, “Tau Yehu ampie je mamimpin rombongan te, awi ie mimbit kareta parange sama kilau oloh gila ampie.”

²¹“Natap kareta akanku,” parentah Raja Yoram. Kareta inatap, palus Yoram tuntang Raja Ahasia haguét manyondau Yehu, ewen due te sama mimbit kareta ayue kabuat-kbuat. Ewen hasondau dengan Yehu intu bahun tanan Nabot.

²²“En ikau dumah kilau sobat?” pisek Yoram dengan Yehu. Yehu tombah, “Kilen ampie tau kilau sobat, amon intu hetoh magon are dukun, tuntang magon are oloh je manyembah dewa je inampa awi Isebel indum te?”

²³“Jetoh gawin oloh darhaka, Ahasia!” kariak Yoram sambil mules karetae palus hadari.

²⁴Yehu mambidik panahe salepah kaabase palus mamanah Yoram buah likute sampai tembus akan jantung. Yoram bahimang, tuntang matei intu karetae.

²⁵Yehu hamauih dengan ajudae Bidkar, “Duan hantue tuntang jakah akan bahun tanan Nabot. Ingat katika ikau haguét haya-hayak denganku intu hila likut raja Ahab, bapa Yoram, Hatalla jari mansanan auh toh malawan Ahab:

²⁶‘Aku jari mite pampatei Nabot tuntang kare anake andau male. Tuntang Aku hajanji je Aku akan mahukum ikau hong tana jetoh kea.’ ” “Awi te, duan

hantun Yoram,” koan Yehu marentah pambatue, “tuntang jakah intu tana je ayun Nabot, uka manggenep auh janjin TUHAN.”

Ahasia raja Yuda impatei

²⁷Ahasia mite taloh je jari manjadi, palus ie mandari karetae manintu lewu Bet-Hagan. Yehu manggoang ie tuntang mangkariak dengan oloh ayue, “Patei ie kea!” Ewen mamamah ie tuntang mampahimang ie intu jalan je manintu Gur, tokep lewu Yibleam. Tapi ie olih hadari sampai akan Megido, tuntang intu hete ie matei.

²⁸Kare pagawaie manduan hantue tuntang mimbite hapan kareta haluli akan Yerusalem, palus mangubure huang kubur kare raja intu Lewun Dawid.

²⁹Ahasia jadi raja Yuda metoh raja Yoram anak Ahab jari marenrah Israel sawalas nyelo katahie.

Ratu Isebel impatei

³⁰Yehu palus dumah akan Yisreel. Limbah Isebel mahining tahu taloh je manjadi, ie mampahalap balaue tuntang mancalak matae, palus manjengok akan penda bara basengok istana.

³¹Metoh Yehu tame mahalau lawang, Isebel mangkariak, “O Simri, pamuno! Handak en ikau akan hetoh?”

³²Yehu tengak akan hila basengok tuntang hamauh, “Eweh mamihak aku?” Mahining auh te, due telo biti pagawai istana manjengok akan penda.

³³Yehu hamauh dengan ewen, “Jakah ie akan penda!” Palus ewen manjakah ie akan penda tuntang ie inantarang awi kareta sampai dahae manampurit akan dinding tuntang akan kare kudan kareta te.

³⁴Yehu balalu tame istana tuntang kuman. Limbah te ie hamauh, “Oloh bawi te puna tarasapa. Aloh kalote, ngubur ih hantue awi ie putri raja.”

³⁵Tapi metoh ewen haguet manduan hantue uka mangubure, ewen baya sondau bangon takoloke, tuntang kare tulang lengee dengan paie.

³⁶ Limbah taloh te ilapor akan Yehu, ie hamauih, “Jetoh jari inujum awi TUHAN, metoh ie hamauih kalotoh mahalau Elia reware: ‘Hantun Isebel akan indu panginan aso intu daerah Yisreel,

³⁷ tuntang kare tisan hantue te akan hakalampah kilau tain meto sampai jaton oloh je tau kasene hantun eweh jete.’ ”

2 Raja-Raja 10

Turonan Ahab impatei

¹ Ain Raja Ahab aton uju puluh anak esoe intu lewu Samaria. Awi te Yehu mangirim surat akan Samaria. Akan kare wali anak eson Ahab tuntang akan kare panguasa dengan kare bakas lewu intu lewu te. Auh surat te kalotoh,

² “Anak eson Ahab jete aton huang pangawasan keton, tuntang ain keton aton kareta parang, kuda, sanjata dengan lewu je hadinding batu. Awi te, sana keton manarima surat toh,

³ intih eweh je pangkahalape bara anak eson Ahab tuntang angkat ie jadi raja, palus keton pakat mandohop ie.”

⁴ Kare panguasa Samaria mikh. Ewen hamauih, “Raja Yoram tuntang Raja Ahasia mahin dia olih malawan Yehu, mahin tinai itah!”

⁵ Awi te pamimpin istana tuntang wali lewu hayak kare bakas lewu mangirim barita toh akan Yehu, “Ikei mamenda Tuan hayak tatap mawi taloh en bewei je irentah Tuan akan ikei. Ikei dia akan mangkat ewe-eweh jadi raja. Lalu taloh je bahalap manumon tirok Tuan.”

⁶ Palus Yehu mangirim tinai surat akan ewen koae, “Amon keton aton intu hila aku, hayak tatap manumon kare parentahku, patei anak eson Ahab te tuntang jewu hong katika kilau toh imbit kare takolok ewen akangku intu Yisreel.” Uju puluh anak eson Ahab te melai dengan kare bakas lewu intu lewu Samaria, tuntang ihaga awi ewen.

⁷Limbah manarima surat Yehu, kare bakas lewu intu lewu Samaria te mampatei uju puluh anak eson Ahab te; kare takolok ewen inamean intu huang karanjang tuntang ingirim akan Yehu intu Yisreel.

⁸Limbah taloh te insanan akan Yehu, ie marentah mangat kare takolok te inyusun jadi due katuyok intu lawang lewu, tuntang inalua intu hete sampai hanjewu.

⁹Hanjewue tinai Yehu balua akan lawang, palus hamauih dengan kare oloh je hapumpong intu hete, “Aku toh je mawi kapakat malawan Raja Yoram tuntang mampatei ie; keton dia basala hong hal te. Tuntang uras kare oloh toh dia ie aku je mampateie.

¹⁰Jetoh buktie uras taloh je insanan TUHAN tahu anak eson Ahab akan manjadi. TUHAN jari mawi taloh je insanan Awie mahalau Elia rewar Ayue.”

¹¹ Limbah te Yehu mampatei uras kare paharin Ahab je beken je melai intu Yisreel, tuntang uras kare pagawaie, kawale je tokep, tuntang kare imam ayue; jaton ije biti je inalua belom.

Tundah paharin Raja Ahasia impatei

¹²Yehu malihi Yisreel palus haguat akan Samaria. Intu benteng jalan, intu eka je inyewut “Eka Kare Sakatik”,

¹³ie hasondau dengan pire-pire tundah paharin Ahasia raja Yuda. Ie misek, “Eweh keton?” “Ikei toh tundah paharin Ahasia,” tombah ewen. “Ikei handak akan Yisreel uka manalih hapus keluarga raja tuntang anak eson Ratu Isebel.”

¹⁴“Singkap ewen belo-belom!” parentah Yehu dengan oloh ayue. Palus kare oloh te inyingkap, balalu impatei tokep ije kalin danum je keang, urase epat puluh due biti karee. Ije mahin jaton je inalua belom.

Hapus tundah paharin Ahab impatei

¹⁵Yehu marajur pangguete. Intu benteng jalan, ie inambang awi Yonadab anak Rekhab. Yehu manabe ie tuntang hamauih, “En dia itah pakat? Maku ikau omba aku?” “Yoh,” tombah Yonadab. “Amon kalote keleh itah hajulok

lenge,” baleh Yehu. Ewen hajulok lenge, tuntang Yehu mandohop Yonadab lompat akan karetae, sambil hamauh,

¹⁶“Keleh omba tuntang mite kabuat kilen ampie karajingku bagawi akan TUHAN.” Palus ewen haya-hayak lompat kareta akan Samaria.

¹⁷Sana sampai intu hete Yehu mampatei uras tundah paharin Ahab, jaton ije biti je ilih. Jete manjadi tumon taloh je insanan TUHAN akan Elia.

Kare oloh je manyembah Baal impatei

¹⁸Yehu manyoho oloh lewu Samaria hapumpong tuntang ie hamauh, “Raja Ahab tapas karajie manempo Baal: aku akan labih rajin bara ie.

¹⁹Awi te mumpong uras kare nabi Baal tuntang oloh je manyembahe, hayak kare imame, ije mahin ela je tapalihi. Aku akan maluput parapah je hai akan Baal. Eweh je dia dumah akan ihukum matei.” Tapi jete baya ije akal Yehu uka mampatei uras kare oloh je manyembah Baal.

²⁰Yehu manenga parentah toh; “Nukas ije andau uka ingabeken akan hapa manyembah Baal!” Palus kare oloh manukas andau te.

²¹Yehu mansanan hal te hong hapus Israel. Hong andau te kakare oloh je manyembah Baal dumah, ije mahin jaton je tapalihi. Ewen tame akan human Baal tuntang mangontep huma te bara baun sampai akan likut.

²²Yehu marentah mangat oloh je maurus kare pakaian sombayang intu huma te manenga kare pakaian te akan kare oloh je dumah sombayang akan Baal. Limbah parentah te ilalus,

²³Yehu tame human Baal te hayak Yonadab anak Rekhab, tuntang hamauh dengan kare oloh intu hete, “Riksa toto-toto en uras oloh je dumah toh baya manyembah Baal. Ela sampai aton intu hetoh oloh je manyembah TUHAN.”

²⁴Palus Yehu tuntang Yonadab maluput parapah akan Baal. Intu luar huma te, Yehu jari mandak 80 pangawal tuntang perwira. Ie kea jari manenga parentah toh akan ewen, “Keton musti mampatei uras oloh te. Eweh je manalua ije bara ewen te hadari, akan imaptei!”

²⁵Sana Yehu lepa maluput parapah, ie balua tuntang hamauih dengan kare pangawal tuntang perwira te, “Tame, tuntang patei uras kare ewen te. Ela manalua aloh ije liwus!” Palus ewen tame dengan padang je inyilak, tuntang mampatei uras kare oloh intu hete, balalu mihir kare hantu te balua. Limbah te ewen tame akan hila huang huma,

²⁶tuntang mampalua hampatong Baal palus manusule.

²⁷Hampatong te impalomos hayak dengan humae, palus eka te inampa jadi eka oloh mamani sampai andau toh.

²⁸Tumon te Yehu manganan kare gawi manyembah Baal intu Israel.

²⁹⁻³¹ wi te TUHAN hamauih kalotoh dengan Yehu, “Uras taloh je irentah-Ku akam uka ilalus dengan turonan Ahab jari iawim. Awi te Aku hajanji je anak esom sampai turonan je kaepat akan jadi raja intu Israel.” Tapi Yehu dia hapan salepah ateie manumon kare parentah TUHAN, Hatallan Israel. Ie manumon gawin Yerobeam je mawi sabab oloh Israel badosa awie manyembah sapi amas je impendenge intu Betel tuntang intu Dan.

Pampatei Yehu

³²Metoh te TUHAN manampara mampakorik daerah Israel. Hasael raja Siria marabut hapus daerah Israel

³³intu silan hila timor Sungei Yordan palus akan Salatan sampai lewu Aroër tokep Sungei Arnon, tamput kea daerah Gilead tuntang Basan, eka suku Gad, Ruben tuntang Manase hila timor.

³⁴Sarita je beken tahu Yehu, tamput kea kare gawin kamentenge, incatet huang buku, *Sejarah Kare Raja Israel*.

³⁵⁻³⁶Yehu marentah kilau raja Israel 28 nyelo katahie. Ie matei tuntang ingubur intu Samaria. Palus Yoahas anake jadi raja mangganti ie.

2 Raja-Raja 11

Ratu Atalya bara Yuda

(2 Kro. 22:10–23:15)

¹Metoh Atalya mangatawan je Raja Ahasia, anake jari matei, ie marentah mangat hapus keluarga Ahasia impatei.

²Yoas, anak Ahasia karenga impatei kea hayak kare anak raja ije beken, tapi ie liwus ganan inyalamat awi Yoseba, minae. Yoas tuntang pelayae iimbit palus inyahokan intu ije kamar batiroh hong Human TUHAN.

³Jahawen nyelo katahie Yoseba mahaga anak te huang Human TUHAN metoh Atalya marentah kilau ratu.

⁴Intu nyelo kaujue, kare perwira pangawal pribadi ratu tuntang kare pangawal istana intehau awi imam Yoyada uka hasondau dengae intu Human TUHAN. Intu hete ie manyoho ewen sumpah uka malalus rencanae. Ie mamparahan Yoas, anak Raja Ahasia, akan ewen.

⁵Ie manenga parentah toh, “Amon keton bagawi hong andau Sabat, sapertelo bara keton musti jaga hong istana,

⁶sapertelo tinai intu lawang Sur, tuntang kalabiee intu lawang hong likut kare pangawal je beken.

⁷⁻⁸Kadadue regu je lepah tugas hong andau Sabat, keleh jaga intu Human TUHAN dengan padang je inyilak uka mangalindong Raja Yoas. Keton musti manjaga ie kakueh bewei ie haguget, tuntang genep biti je handak manokep keton, musti impatei awi keton.”

⁹Kare perwira te manumon auh parentah Yoyada tuntang mimbit akae kare oloh ain ewen je musti bagawi tuntang je lepah gawie hong andau Sabat te.

¹⁰Yoyada manenga akan kare perwira te kare lunju tuntang talawang Raja Dawid je iingkes intu Human TUHAN.

¹¹Palus kare pangawal genep bitie dengan padang je inyilak, mendeng hakaliling hila baun Human TUHAN uka mangalindong raja.

¹²Limbah Yoyada mimbit Yoas balua, palus mandak makota intu takoloke, tuntang manyarah akae buku *Parentah Hatalla*. Yoas ilantik kilau raja

tuntang taloh te insanan akan kare rayat. Uras oloh manapuk lokap tuntang basasorak, koae, “Belom raja!”

¹³Ratu Atalya mahining auh surak kare pangawal tuntang rayat. Bajeleng ie haguēt akan Human TUHAN, eka oloh are te hakarimpong.

¹⁴Ie mite raja je taheta te mendeng intu batonggang tame Human TUHAN eka ie ilantik, ingaliling awi kare perwira je mahimon tarompet. Hapus rayat basasurak hanjak sambil tarompet impahiau. Hapan angat bagalabah Atalya marabit pakaiae, tuntang mangkariak, “Darhaka! Darhaka!”

¹⁵Yoyada dia manyoho Atalya impatei tokep Human TUHAN. Ie hamauh dengan kare perwirae, “Imbit ie balua mahalau barisan pangawal tuntang patei eweh bewei je handak manyalamat ie.”

¹⁶Ewen manyingkap ie, palus mimbit ie akan istana. Intu hete ie impatei intu baun Lawang Kuda.

Yoyada mawi taloh handiai jadi taheta

(2 Kro. 23:16-21)

¹⁷Imam Yoyada manyoho Raja Yoas tuntang rayat mawi janji dengan TUHAN. Ie kea manyoho raja mawi janji dengan rayat.

¹⁸Limbah te rayat mamok tuntang manderep human Baal. Mesbeh tuntang kare hampatonge imparamok, tuntang Matan, imam Baal impatei intu hila baun kare mesbeh te. Yoyada manyoho pengawal uka manjaga Human TUHAN;

¹⁹palus ie hayak kare perwira, kare pangawal pribadi raja tuntang kare pangawal istana, hayak hapus rayat maarak raja Yoas bara Human TUHAN akan istana. Yoas tame mahalau Lawang Pangawal, palus mondok intu hunjun padadosae.

²⁰Hapus rayat hanjak, lewu palus sanang landang tuntang Atalya jari impatei.

²¹Yoas umure uju nyelo metoh ie jadi raja hong Yuda.

2 Raja-Raja 12

Yoas jadi raja
(2 Kro. 24:1-16)

- ¹Intu nyelo kaujue Yehu marentah Israel, Yoas jadi raja Yuda. Ie marentah Yerusalem 40 nyelo katahie. Indue bagare Sibya bara lewu Berseba.
- ²Tagal ajar imam Yoyada, Yoas katahin pambelome mawi taloh je manyanang atei TUHAN.
- ³Baya sayang, eka manyembah dewa dia inganan, sampai rayat magon maluput parapah tuntang manotong manyan intu hete.
- ⁴Sinde andau Yoas mantehau kare imam tuntang manyoho ewen mingkes duit je dinon bara kare parapah intu Human TUHAN, en jete duit hapa mambayar gawin parapah, atawa duit panenga tagal kahias atei.
- ⁵Genep imam musti mananggong kajarian gunan kare duit je inenga oloh je indohop awie. Duit te ihapan akan mangambuah kare karusak intu Human TUHAN.
- ⁶Sampai hong nyelo kadue puluh telo Yoas marentah, kare imam hindai kea mangambuah taloh je rusak intu Human TUHAN.
- ⁷Awi te Yoas mantehau Imam Yoyada hayak dengan kare imam je beken, tuntang hamauh, “Mbuhen keton hindai kea mangambuah Human TUHAN? Nampara bara andau toh keton dia inyoho mingkes duit je inarima keton. Uras jete musti inyarrah keton akan hapa mangambuah Human TUHAN.”
- ⁸Kare imam pakat uka dia mamumpong duit bara rayat, tuntang dia kea mananggong kajarian gawi mangambuah Human TUHAN.
- ⁹Palus Yoyada manduan ije pati tuntang manampa rumbak intu tutupe palus mandak jete tokep mesbeh intu hila gantaun batonggang tame Human TUHAN. Uras kare duit je inenga intu Human TUHAN inamean akan huang pati te awi kare imam je batugas intu batonggang tame.
- ¹⁰Genep katika amon duit intu huang pati te jadi are, sekretaris raja hayak Imam Hai dumah tuntang mise duit te, palus mambongkuse.

¹¹Limbah kare duit te incatet, duit te inyarah akan kare oloh je mator gawi mangambuah Human TUHAN. Limbah te kare oloh te mambayar akan kare tukang kayu, tukang pangun,

¹²tukang batu tuntang oloh je mamahat batu. Kare oloh je mator gawi te kea je mamili kayu tuntang batu, hayak mator uras kare balanja akan gawi mangambuah te.

¹³Tapi duit te isut mahin dia tau ihapan akan manampa kare cangkir perak, mangkok, tarompet, kare pakakas sumbo, atawa pakakas je beken bara amas atawa perak.

¹⁴Uras jete imbayar akan kare tukang tuntang akan hapa mamili kare ramon pangun huma je imerlu.

¹⁵ Kare oloh je mator gawi te bujur toto ateie, jadi dia usah ilaku laporan duit bara ewen.

¹⁶ Duit bara parapah ganti rugi tuntang parapah ampun dosa dia inamean akan huang pati te. Duit te inenga akan kare imam.

¹⁷Hong wayah te Hasael raja Siria manyarang tuntang manguasa lewu Gat. Palus ie nahuang manyarang Yerusalem kea.

¹⁸Palus Yoas mangirim akae duit hapa manewus. Duit te dinoe bara kakare parapah je bihin jari inyarah akan TUHAN awi Yoas kabuat, tuntang awi Yosapat, Yoram tuntang Ahasia, iete kare raja je marentah helo bara ie. Kea uras kare amas bara kas Human TUHAN tuntang istana raja. Awi te Hasael balang manyarang Yerusalem.

¹⁹⁻²¹Limbah te kare pagawai karajaan Yuda pakat malawan raja Yoas. Due bara marak ewen; iete Yosabar anak Simeat, tuntang Yosabad anak Somer, mampatei Yoas intu ije huma je imangun intu hunjun petak je imapagantong hila timor Yerusalem, intu jalan mohon akan Sila. Yoas ingubur intu kubur kare raja hong Lewun Dawid. Amasia anake jadi raja mangganti ie. Sarita je beken tahu Raja Yoas incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda*.

2 Raja-Raja 13

Yoahas raja Israel

¹Intu nyelo kadue puluh telo Yoas anak Ahasia marentah Yuda, Yoahas anak Yehu jadi raja Israel. Ie marentah intu Samaria uju walas nyelo katahie.

²Kilau Raja Yerobeam je marentah helo bara ie, Yoahas badosa intu TUHAN tuntang mawi sabab oloh Israel badosa kea. Ie dia puji malihi kare gawi je papa.

³Awi te TUHAN sangit dengan Israel, sampai ie manalua Hasael raja Siria tuntang Benhadad anake, kinjap mampakalah Israel,

⁴palus Yoahas balakudoa intu TUHAN, tuntang TUHAN mahining lakudoe te, awi TUHAN mite kakaras raja Siria mahenyek oloh Israel.

⁵TUHAN manenga akan oloh Israel ije pamimpin je malapas ewen bara kuasan Siria sampai ewen belom sanang tinai kilau solake.

⁶Aloh kalote oloh Israel dia terai mawi kare dosa je inampara awi raja Yerobeam. Ewen tetep mawi kare dosa te, tuntang manalua kare hampatong Dewi Asera tetep aton intu Samaria.

⁷Tantara pasukan parang Israel jari impalomos awi raja Siria sampai Raja Yoahas baya aton 50 biti tantara bakuda, 10 kareta parang, tuntang 10.000 biti tantara.

⁸Sarita je beken tahu Raja Yoahas tuntang uras kare gawin kamentenge incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

⁹Ie matei tuntang ingubur intu Samaria. Yoas anake jadi raja mangganti ie.

Yoas raja Israel

¹⁰Intu nyelo katelo puluh uju Raja Yoas marentah intu Yuda, Yoas anak Yoahas jadi raja Israel tuntang marentah intu Samaria 16 nyelo katahie.

¹¹Ie kea badosa dengan TUHAN awie manumon kapan Raja Yerobeam je mawi sabab oloh Israel mawi dosa.

¹²Sarita je beken tahu Raja Yoas, tamput kea tahu kamentenge huang parang malawan Amasia raja Yuda, incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

¹³Yoas matei tuntang ingubur intu kubur kare raja hong Samaria. Yerobeam II anake jadi raja mangganti ie.

Pampatei Elisa

¹⁴Sinde katika Nabi Elisa haban paham, tuntang Raja Yoas dumah manjengok ie. Metoh ie mite Elisa bilak matei, raja te manangis tuntang hamaui, “Bapaku, bapaku, pandohop Israel je hai!”

¹⁵“Duan panah tuntang anake!” parentah Elisa akae. Yoas manduae,

¹⁶palus Elisa manyoho ie tata-tatap uka mamanan. Raja palus tatap, tuntang Elisa mandak lengee intu hunjun lengen raja.

¹⁷Limbah te tumon parentah nabi te, raja muap baunsengok je manintu Siria. “Palekas panahm!” parentah Elisa. Sana raja malekas panah te, nabi hamaui, “Ikau toh panah TUHAN. Mahapan panah te TUHAN akan mampakalah Siria. Ikau akan parang malawan oloh Siria intu Apek sampai ikaui mampakalah ewen!”

¹⁸Elisa manyoho Raja Yoas manduan panah je beken tuntang mahampase intu petak. Raja mahampas hantelo, palus tende.

¹⁹Elisa sangit tuntang hamaui, “Sapunae ikaui mahampas sampai lime atawa jahawen tingkat, palus ikaui tau mampahancor bangsa Siria. Tapi toh ikaui akan mampakalahe baya hantelo.”

²⁰Dia tahi limbah te Elisa matei tuntang ingubur. Wayah te kare garombolan oloh Moab tumon bahut manyarang lewu Israel sinde huang ije nyelo.

²¹Sinde andau metoh pire-pire biti oloh metohe mangubur oloh matei, salenga ewen mite garombolan oloh Moab dumah. Balalu ewen manjakah kakai bewei hantu te akan huang kubur Elisa palus hadari kalote hantu te tatigung tulang Elisa, hantu te belom tinai palus mendeng.

Parang marak oloh Israel dengan oloh Siria

²²Katahin Yoas marentah, Hasael raja Siria manjake oloh Israel.

²³Tapi TUHAN masi ungkup Ayue tuntang mampun ewen. Ie dia maku manalua ewen impalomos, tapi mandohop ewen, tagal janjin Aie dengan Abraham, Isaak tuntang Yakob. Sampai toh dia puji ie mangalapean ungkup Ayue.

²⁴Limbah te Hasael raja Siria matei, tuntang Benhadad anake jadi raja.

²⁵Palus Yoas raja Israel mampakalah Benhadad hantelo tuntang manduan haluli kare lewu je jari irabut awi Benhadad intu wayah Raja Yoahas bapa Yoas marentah.

2 Raja-Raja 14

Amasia raja Yuda

(2 Kro. 25:1-24)

¹Intu Nyelo kadue Yoas anak Yoahas marentah Israel, Amasia anak Yoas jadi raja Yuda.

²Intu katika te Yoas umure due puluh lime nyelo, Yoas marentah hong Yerusalem due puluh jalatien nyelo katahie. Indue te Yoadan bara Yerusalem.

³Amasia mawi taloh je manyanang atei TUHAN, tapi ie dia kilau Dawid, tato hiange je helo bara ie. Kilau bapae,

⁴ie kea dia manderep kare eka manyembah dewa, sampai rayat tetep ih maluput parapah tuntang manutong garo intu hete.

⁵Sana dehen ekae mondok, Amasia mahukum matei kare pagawaie je mampatei bapae.

⁶Tapi kare anak pagawai te dia impateie, awi ie manumon parentah TUHAN huang buku Moses je auhe, “Ela mahukum matei kare oloh bakas tagal kapapa je ilalus awi kare anak ewen, tuntang ela mahukum matei kare anak awi kapapa je ilalus awi oloh bakas ewen. Genep bitin oloh baya tau ihukum matei tagal kapapa je ilalus awie kabuat.”

⁷Hong ije parang, Amasia mampatei 10.000 tantara ain oloh Edom intu Janah Bakahing, tuntang marabut lewu Sela, lewu te inggare Yokteel. Sampai toh lewu te magon Yokteel arae.

⁸Limbah te Amasia mangirim sarohan akan Yoas raja Israel, uka manantang ie parang.

⁹Tapi Raja Yoas mangirim auh tombah kalotoh, “Sinde katika rowut haduhi intu bukit Libanon mangirim barita toh akan batang cemara, ‘O batang cemara, tenga anak ayum je bawi akan anakku akan indu sawae.’ Tapi limbah te aton mahalau intu hete ije kongan meto parak kayu je mahunje rowut haduhi te.

¹⁰Ikau, Amasia, jari bajoho, awi ikau jari mampakalah oloh Edom. En dia kamanangm te jari sukup? Keleh ikau melai intu huma ih! Kanduem manggau karidu je baya akan mancalaka arepm tuntang rayatm?”

¹¹Tapi Amasia raja Yuda dia paduli kare auh raja Israel. Awi te Raja Yoas tuntang oloh ayue haguét akan Bet-Semes intu Yuda tuntang parang malawan Amasia intu hete.

¹²Tantara Yuda impakalah tuntang uras tantarae hadari buli akan genep humae.

¹³Yoas manyingkap Amasia, palus haguét akan Yerusalem tuntang manderep dinding lewu te kapanjange kurang labih due ratus meter, nampara bara Lawang Epraim sampai akan Lawang Puting.

¹⁴Uras kare amas tuntang perak tuntang uras pakakas je dinoe intu Human TUHAN, kea uras ramo ain istana, dengan pire-pire biti tahanan iimbit awi Yoas akan Samaria.

¹⁵Sarita je beken tahu Raja Yoas, kalote kea kamentenge malawan Amasia raja Yuda incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

¹⁶Yoas matei tuntang ingubur intu kubur kare raja hong Samaria. Yerobeam II anake manjadi raja mangganti ie.

Pampatei Amasia raja Yuda

(2 Kro. 25:25-28)

17 Limbah Yoas raja Israel matei, Amasia raja Yuda magon belom 15 nyelo tinai.

18-21 Intu Yerusalem aton pakat je handak mampatei Amasia. Awi te ie hadari akan Lakhis, tapi kare musohe manggoang ie akan hete tuntang mampatei ie. Hantue iimbit mahapan kuda akan Yerusalem, palus ingubur intu kubur kare raja hong Lewun Dawid. Limbah te rayat Yuda malantik Usia, anak Amasia jadi rajan ewen. Metoh te Usia harue 16 nyelo umure. Sarita je beken tahu Raja Amasia incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda*.

22 Limbah pampatei bapae, Usia marabut haluli lewu Elat tuntang mampendenge tinai.

Yerobeam II raja Israel

23 Intu nyelo kalime walas Amasia anak Yoas marentah Yuda, Yerobeam II anak Yoas jadi raja intu Israel, tuntang marentah intu Samaria 41 nyelo katahie.

24 Ie badosa intu TUHAN awi manumon kapapan Raja Yerobeam I je jari mawi sabab oloh Israel mawi dosa.

25 Yerobeam II toh je marabut haluli hapus daerah Israel, bara jalan akan Hamat intu hila utara sampai laut matei intu hila salatan. Jete manjadi tumon janjin TUHAN, Hatallan Israel, mahalau reware, Nabi Yona anak Amitai oloh Gat-Heper.

26 TUHAN mite kapaham kasusah oloh Israel, tuntang jaton ije biti oloh je tau mawat ewen.

27 TUHAN dia nahuang mahancor Israel sampai katatahie, awi te Ie mandohop ewen mahalau Raja Yerobeam II.

28 Sarita je beken tahu Raja Yerobeam II, tahu kamentenge huang kare parang tuntang kilen ampie ie marabut haluli Damaskus dengan Hamat bara Yuda akan Israel, urase incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

²⁹Yerobeam II matei tuntang ingubur intu kubur kare raja. Sakharia anake jadi raja mangganti ie.

2 Raja-Raja 15

Usia raja Yuda

(2 Kro. 26:1-23)

¹Intu nyelo kadue puluh uju Raja Yerobeam II marentah Israel, Usia anak Amasia jadi raja akan karajaan Yuda.

²Metoh te umure 16 nyelo tuntang ie marentah hong Yerusalem 52 nyelo katahie. Indue bagare Yekholya, bawin oloh Yerusalem.

³Kilau bapae, Usia kea mawi taloh je manyanang atei TUHAN.

⁴Tapi sayang, ie dia mampalomos eka kare manyembah dewa, sampai rayat tetep maluput parapah tuntang manotong garo intu hete.

⁵TUHAN mampalembut intu ie panyakit kulit je bakaike-ikeh; tuntang sampai ie matei, panyakit te dia kele-keleh. Ie ingurong intu ije huma tuntang imbebas bara kare gawie. Yotam anake marentah rayat Israel kilau wakile.

⁶Sarita je beken tahi Raja Usia incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda*.

⁷Usia matei tuntang ingubur intu kubur kare raja huang Lewun Dawid. Yotam anake manjadi raja mangganti ie.

Sakharia raja Israel

⁸Huang nyelo katelo puluh hanya Raja Usia marentah Yuda, Sakharia anak Yerobeam II jadi raja Israel tuntang marentah intu Samaria jahawen bulan katahie.

⁹Sama kilau kare raja je marentah helo bara ie, ie kea mawi dosa intu taharep TUHAN. Ie manumon kare kapapan Raja Yerobeam I, je jari mawi sabab oloh Israel mawi dosa.

¹⁰Salum anak Yabes pakat malawan Raja Sakharia, tuntang mampatei ie intu Yibleam, palus Salum manjadi raja mangganti ie.

11-12 Tumon te taloh je jari injanji TUHAN akan Raja Yehu jari tulus, je anak esoe sampai turonan kaepat akan jadi raja intu Israel. Sarita je beken tahu Raja Sakaria, incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

Salum raja Israel

13Intu nyelo katelo puluh jalatien raja Usia marentah Yuda, Salum anak Yabes manjadi raja Israel. Ie marentah intu Samaria baya ije bulan katahie,

14awi Menahem anak Gadi haguet bara Tirsa akan Samaria, palus mampatei Salum, tuntang Menahem jadi raja mangganti ie.

15-16Huang panjalanae bara Tirsa, Menahem mampahancor samasinde lewu Tipsah tuntang eka je hakalilinge hayak mambinasa lepah kare oloh lewue. Awi lewu te dia maku manyarah dengae, ie palus manyila kanain kare oloh bawi je batihi intu lewu te. Kare sarita je beken tahu Raja Salum, dengan kare gawie je mandarhaka, incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

Manahem raja Israel

17Huang nyelo katelo puluh jalatien Raja Usia marentah Yuda, Manahem anak Gadi jadi raja intu Israel, tuntang marentah intu Samaria 10 nyelo katahie.

18Hapus pambelome ie mawi dosa intu taharep TUHAN awi ie manumon kapapan Raja Yerobeam I, je mawi sabab oloh Israel mawi dosa.

19Metoh Pul raja Asur manyarang Israel, Manahem manenga akae 34.000 kilogram perak mangat ie mandohop mandehen kuasan Manahem intu Israel.

20Cara Manahem mandino duit te iete mahapan gawi paksa akan kare oloh tatau intu Israel manenga lime puluh duit perak genep biti. Awi te Pul malihi lewu te tuntang buli akan lewue kabuat.

21Sarita je beken tahu Raja Manahem incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

22Ie matei tuntang ingubur, palus Pekahya anake jadi raja mangganti ie.

Pekahya raja Israel

²³Intu nyelo kalime puluh Raja Usia marentah Yuda, Pekahya anak Menahem jadi raja Israel tuntang marentah intu Samaria due nyelo katahie.

²⁴Ie badosa intu taharep TUHAN awi manumon kapapan Raja Yerobeam I, je mawi sabab oloh Israel mawi dosa.

²⁵Ije bara perwirae, iete Pekah anak Remalya, pakat dengan 50 biti oloh bara Gilead. Palus huang ije kota intu istana hong Samaria, ewen mampatei Pekahya dengan due biti oloh je beken bagare Argob tuntang Arye. Limbah te Pekah jadi raja mangganti Pekahya.

²⁶Sarita je beken tahu Raja Pekahya incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

Pekah raja Israel

²⁷Hong nyelo kalime puluh due Raja Usia marentah Yuda, Pekah anak Remalya jadi raja Israel. Ie marentah intu Samaria 20 nyelo katahie.

²⁸Ie mawi dosa intu taharep TUHAN awi manumon kare kapapan Raja Yerobem I je mawi sabab Israel mawi dosa.

²⁹Hong wayah Pekah marentah, Tiglat-Pileser raja Asur marabut lewu Iyon, Abel-Bet-Maakha, Yanoah, Kedes, Hasor, daerah Gilead, Galilea tuntang Naptali. Kare oloh bara kare lewu te iimbite kea kilau oloh tawanan akan Asur.

³⁰Hong nyelo kadue puluh Raja Yotam anak Usia marentah Yuda, Hosea anak Ela pakat malawan raja Pekah tuntang mampatei ie, palus Hosea jadi raja mangganti ie.

³¹Sarita je beken tahu Raja Pekah incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

Yotam raja Yuda

(2 Kro. 27:1-9)

³²Hong nyelo kadue Raja Pekah anak Remalya marentah Israel, Yotam anak Usia jadi raja karajaan Yuda.

³³Metoh te umure 25 nyelo tuntang ie marentah intu Yerusalem 16 nyelo katahie. Indue iete Yerusa anak Sadok.

³⁴Yotam mawi taloh je manyanang atei TUHAN, kilau Usia bapae.

³⁵Tapi sayang, kare eka manyembah dewa dia ie mampalomose sampai rayat tetep ih maluput parapah tuntang manutong garo intu hete. Yotam te je manampa lawang Utara hong Human TUHAN.

³⁶⁻³⁷Hong wayah Yotam marentah, TUHAN manampara mangirim Resin raja Siria tuntang Pekah raja Israel, uka manyarang Yuda. Sarita je beken tahu Raja Yotam incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda*.

³⁸Ie matei tuntang ingubur intu kubur kare raja hong Lewun Dawid. Ahas anake jadi raja mangganti ie.

2 Raja-Raja 16

Ahas raja Yuda

(2 Kro. 28:1-27)

¹Intu nyelo kauju walas Raja Pekah anak Remalya marentah Israel, Ahas anak Yotam jadi raja Yuda.

²Metoh te umure 20 nyelo tuntang ie marentah intu Yerusalem 16 nyelo katahie. Ie dia manumon sonto je bahalap bara Raja Dawid, tato hiange, malengkan mawi taloh je dia manyanang atei TUHAN, Hatallae.

³Ie belom kilau kare raja Israel, maluput anake haream indu parapah akan dewa, manumon hadat papa kare oloh je iharak awi TUHAN bara kare lewu hong Kanaan metoh oloh Israel tame lewu te.

⁴Ahas maluput parapah tuntang manotong garo intu kare eka manyembah dewa intu kare bukit tuntang intu penda kare batang kayu je labat.

⁵⁻⁶Intu wayah te raja Edom manguasa haluli lewu Elat tuntang maharak kare oloh Yuda je melai intu hete. Oloh Edom limbah te dumah tuntang manetep intu lewu te sampai andau toh. Hong wayah te kea Resin raja Siria tuntang Pekah raja Israel manyarang tuntang mangapung Yerusalem, tapi dia olih mampakalah Ahas.

⁷Ahas mangirim sarohan akan Tiglat-Pileser raja Asur hayak peteh kalotoh, “Aku rewarm je baketep; awi te aku balaku, keleh dumah manyalamat aku bara raja Siria tuntang raja Israel je metoh toh manyarang aku.”

⁸Ahas kea manduan amas tuntang perak bara Human TUHAN, tuntang panatau istana, palus mampaite kilau panenga akan raja Asur te.

⁹Raja Tiglat-Pileser manarima palakun Ahas, palus manyarang tuntang marabut Damaskus. Oloh lewu te iimbite jadi tawanan akan Kir, tuntang rajae, iete Raja Resin, impateie.

¹⁰Metoh Raja Ahas haguat akan Damaskus handak manyondau Raja Tiglat-Pileser, ie mite mesbeh intu lewu te. Palus ie mangirim akan Imam Uria intu Yerusalem sonto mesbeh te dengan ukurae je buah tuntang titip.

¹¹Balalu Uria mampendeng ije mesbeh tumon sonto tuntang ukuran je inarimae te. Ie mampajadi jete helo bara Ahas haluli.

¹²Sana sampai Damaskus, Ahas mite je mesbeh te jari inampa.

¹³Palus intu hunjun mesbeh te ie maluput parapah meto dengan parapah gandom. Ie kea manusoh parapah anggor tuntang daha bara parapah hapa badamai akan hunjun mesbeh te.

¹⁴Ahas mite je mesbeh tambaga je tantai akan TUHAN aton intu helat Human TUHAN tuntang mesbeh je taheta. Awi te mesbeh tambaga te iindahe bara hila baun Human TUHAN akan silan hila utara mesbeh je taheta te.

¹⁵Limbah te ie hamauh dengan Uria, “Keleh mahapan mesbehku je hai toh akan hapa mamapui parapah hanjewu tuntang parapah hamalem je iluput raja tuntang rayat, tuntang tusoh intu hete parapah anggor bara rayat. Tusoh kea akan hunjun mesbeh te uras dahan kare meto je iluput. Tuntang mesbeh tambaga je helo te nauhe aku je mahapae akan hapa balaku auh pansanan bara kare roh.”

¹⁶Uria malalus kare parentah raja.

¹⁷ Limbah te Ahas mungkar kare kareta tambaga je ihapan intu Human TUHAN, tuntang manduan kare balanai bara kare kareta te. Balanai tambaga hai je hunjun likut due walas sapi tambaga te induae kea tuntang iingkese intu hunjun lapik je bara batu.

¹⁸Palus uka manduan atei raja Asur, Ahas mangarak kamar raja intu Human TUHAN, tuntang matep batonggang tame je baya akan raja.

¹⁹Sarita je beken tahu Raja Ahas incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda*.

²⁰Ahas matei tuntang ingubur hong kubur kare raja intu Lewun Dawid. Hiskia anake jadi raja mangganti ie.

2 Raja-Raja 17

Hosea raja Israel

¹Intu nyelo kaduewalas Raja Ahas marentah karajaan Yuda, Hosea anak Ela jadi raja Israel, tuntang ie marentah intu Samaria jalatien nyelo katahie.

²Ie badosa intu taharep TUHAN, tapi dosae dia kilau kare dosan kare raja Israel je marentah helo bara ie.

³Ie imarang tuntang impakalah awi Salmaneser raja Asur, sampai genep nyelo ie musti mambayar pajak akae,

⁴Tapi sinde katika, Hosea mangirim sarohan akan So raja Misir uka balaku pandohope. Palus Hosea terai mambayar pajak genep nyelo akan Asur. Metoh Salmaneser mangatawan tahu gawin Hosea te, ie manawan Hosea tuntang manamean ie akan huang penjara.

Kanjato Samaria

⁵Limbah te Salmaneser Raja Asur manyarang Israel tuntang mangapong Samaria. Hong nyelo je katelo wayah kapong te,

⁶– je sama dengan nyelo kajalatien Hosea marentah – Salmaneser marabut Samaria. Palus oloh Israel iimbite jadi tawanan akan Asur. Belahe bara ewen impateie intu lewu Halah, belahe tokep Sungei Habor intu wilayah Gosan, tuntang belahe tinai intu kare lewu hong Madai.

⁷Samaria manjato awi oloh Israel mawi dosa intu taharep TUHAN, Hatallan ewen, je jari manyalamat ewen bara raja Misir, tuntang mimbit ewen balua bara lewu te. Ewen manyembah kare hatalla beken,

⁸tuntang manumon hadat kare bangsa je jari iharak TUHAN metoh bangsa Israel miar mamarang kare bangsa te. Bangsa Israel manumon hadat je inukas awi kare raja Israel,

⁹tuntang malalus kare taloh je dia ingilak awi TUHAN, Hatallan ewen, aloh intu lewu korik aloh intu lewu hai.

¹⁰ Intu hunjun gagenep bukit, tuntang intu penda gagenep batang kayu je labat, ewen mampendeng kare tugu tuntang hampatong Dewi Asera.

¹¹⁻¹²Ewen kea manotong garo intu kakare mesbeh akan dewa sama kilau hadat kare bangsa je jari iharak TUHAN bara lewu Kanaan. Ewen manyembah dewa, aloh TUHAN jari mangahanae. Uras gawi je papa mampalembut kasangit TUHAN.

¹³ TUHAN mangirim kare sarohan tuntang kare nabi Ayue akan ungkup Israel tuntang Yuda uka manyampai auh tingak toh: “Keleh ombet mawi taloh papa tuntang numon kare parentah tuntang atoran je inengaku akan tato hiang keton tuntang akan keton mahalau kare nabi, kare rewar-Ku te.”

¹⁴Tapi Israel tuntang Yuda dia maku mahining. Ewen badungil kilau tato haing ewen je dia percaya dengan TUHAN, Hatallan ewen.

¹⁵Israel tuntang Yuda dia maku manumon parentah TUHAN tuntang dia baketep dengan janji je jari inampae dengan tato hiang ewen. Ewen dia paduli kare tingake, malengkan manempo kare dewa je dia baguna. Ewen manumon hadat kare bangsa intu hakaliling ewen, aloh TUHAN jari mangahanae.

¹⁶ Ewen melanggar uras parentah TUHAN, Hatallan ewen, tuntang manampa due sapi bara logam uka inyembah. Ewen manampa hampatong Dewi Asera, manyembah kare bintang tuntang sombayang intu Dewa Baal.

¹⁷ Ewen maluput kare anak ewen indu parapah akan dewa. Ewen mahapan kare kaji lampah tuntang balaku auh bara kare dukun je tau mantehau kare roh. Ewen paham rajin mawi kare taloh je dia manyanang atei TUHAN,

¹⁸ sampai ie sangit toto dengan ewen tuntang ie dia tinai manantuani ewen. Ie manganan ewen bara tanah je inengae akan ewen; je batisa baya karajaan Yuda.

¹⁹ Kare oloh Yuda mahin dia manumon kare parentah TUHAN, Hatallan ewen. Ewen manumon kare hadat ain oloh Isarel,

²⁰ awi te TUHAN dia handak tinai mangaku hapus ungkup Israel. Ie mahukum tuntang manyarah ewen akan kare musoh ewen je tulas. Ie dia tinai manantuani ewen, malengkan manganan ewen bara tanah je inenga Awie akan ewen.

²¹ Limbah TUHAN mamisah Israel bara Yuda, oloh Israel mangkat Yerobeam anak Nebat jadi rajan ewen. Palus Yerobeam mawi ewen malihi TUHAN tuntang malalus kare dosa je hai.

²² Ewen manumon sonto Yerobeam tuntang tetep malalus uras kare dosa je iawie,

²³ sampai kajariae TUHAN dia tinai manantuani ewen, malengkan manganan ewen bara tanah je inenga akan ewen. Jete manjadi tumon pampingat je inenga TUHAN akan ewen mahalau kare rewar Ayue, kare nabi. Tumon te Israel imbit akan eka tawanan intu Asur, tuntang intu hete ewen melai sampai andau toh.

Kare oloh Asur manetep intu Israel

²⁴ Kilau pangganti oloh Israel je jari iimbit akan eka tawanan te, raja Asur mandak kare oloh je bara Babel, Kuta Awa, Hamat, tuntang Saparwaim, intu lewu Samaria. Kare oloh te melai lewu te tuntang manetep intu hete.

²⁵ Metoh ewen harue melai intu hete, ewen dia mahormat TUHAN; awi te TUHAN mampadumah kare singa uka manangkarap belae bara ewen.

²⁶Palus oloh mansanan akan raja Asur iete kare oloh je iinae intu kare lewu Samaria dia kasene kare parentah dewa lewu te. Jete bukue dewa te mampadumah singa uka manangkarap ewen.

²⁷Awi te raja Asur marentah mangat ije imam bara marak kare tawanan je jari imbuang akan Asur, ingirim haluli akan Samaria. “Soho ie buli tuntang melai intu hete, mangat ie tau majar kare oloh te tahu kare parentah dewa lewu te,” koan raja.

²⁸Palus ije biti imam Isarel, je jari iimbit bara Samaria akan Asur, buli tuntang melai intu Betel. Intu hete ie majar rayat kilen ampin kapatut ewen manyembah TUHAN.

²⁹Tapi kare oloh je melai intu Samaria te tetep manyembah hampatong dewa ain ewen kabuat tuntang mingkese intu kare human dewa je impendeng awi oloh Israel je solake melai intu lewu te. Genep bitin oloh mawi hampatong dewae kabuat intu lewu je ielai ewen.

³⁰Oloh Babel mawi hampatong Dewa Sukot-Benot, oloh Kut mawi hampatong Nergal, oloh Hamat hampatong Asima,

³¹oloh Awa hampatong Nibhas tuntang Tartak, tuntang oloh Separwaim maluput kare anak ewen indu parapah je ingehu akan Dewa Adramelekh tuntang Anamelekh.

³²Beken bara manyembah kare dewa te, ewen manyembah TUHAN. Ewen mintih bara marak arep ewen are macam oloh je bagawi kilau imam tuntang akan maluput parapah intu kare human dewa.

³³Jadi ewen manyembah TUHAN, tapi kea ewen manyembah kare dewa ain ewen kabuat, tuntang kare hadat lewu eka asal ewen.

³⁴ Sampai andau toh ewen magon malalus hadat ewen. Ewen dia sombayang intu TUHAN, tuntang dia kea manumon kare atoran tuntang parentah je inenga akan turonan Yakob, je inggare kea Israel.

³⁵ TUHAN jari mawi janji kalotoh dengan ungkup Israel, “Ela sombayang akan kare hatalla beken; ela sontop manyembah ewen atawa paduli ewen, atawa maluput parapah akan ewen.

³⁶ Keleh mahormat Aku, TUHAN, je jari mimbit keton balua bara Misir hapan kuasa je hai. Sembah Aku tuntang luput parapah akang-Ku.

³⁷Numon harajur kare atoran tuntang kare parentah je jari inyurat-Ku akan keton. Ela sombayang akan kare hatalla beken,

³⁸tuntang ela kalapean janji helang aku dengan keton.

³⁹Numon auhku, TUHAN Hatallan keton, te aku akan malapas keton bara kare musoh keton.”

⁴⁰Tapi oloh lewu Samaria te dia maku mahining; ewen tetep mimbit hadat ewen kabuat.

⁴¹Jadi, ewen manyembah TUHAN, tapi kea manyembah kare dewan ewen. Sampai andau toh turonan ewen magon malalus taloh te.

2 Raja-Raja 18

Hiskia raja Yuda
(2 Kro. 29:1-2, 31:1)

¹Intu nyelo katelo raja Husea anak Ela marentah Israel, Hiskia anak Ahas jadi raja akan karajaan Yuda.

²Katika te umure 25 nyelo tuntang ie marentah intu Yerusalem 29 nyelo katahie. Indue bagare Abia anak Sakharia.

³Hiskia mawi taloh je manyanang atei TUHAN kilau Raja Dawid tato hiange.

⁴ Ie mampahancor eka kare manyembah dewa tuntang manderep kare tihang batue hayak marusak kare hampatong Dewi Asera. Ie kea mampahancor handipe tambaga tampan Moses je inyewut Nehustan. Awi, sampai metoh te oloh Israel magon manotong garo akan mahormat handipe tambaga te.

⁵Hong marak kare raja Yuda, aloh je helo atawa je limbah Hiskia, jaton ije raja je sama kilau ie. Ie percaya dengan TUHAN, Hatallan Israel,

⁶tantang baketep dengae. Dia puji ie malawan TUHAN. Kare parentah TUHAN je inengae mahalau Moses, inumon toto-toto awi Hiskia.

⁷Awi te TUHAN tetep mandohop ie sampai ie bahasil hong kare gawie. Ie mambarontak malawan raja Asur, tuntang dia maku mamenda ie.

⁸Ie mampakalah oloh Pilistin, tuntang marampok eka ewen melai, bara desa je paling korik sampai lewu je paling hai, tamput kea Gasa tuntang daerah hakalilinge.

⁹Hong nyelo kaepat Hiskia marentah, iete nyelo kauju Raja Hosea marentah Israel, Salmaneser Raja Asur manyarang Israel tuntang mangapong Samaria.

¹⁰Limbah ingapong telo nyelo katahie Samaria manjato. Jete manjadi hong nyelo kajahawen Hiskia marentah, tuntang nyelo kajalatien Hosea marentah.

¹¹Limbah te raja Asur mimbit oloh Israel jadi tawanan akan Asur; belae bara ewen te iingkese intu lewu Halah, belae intu tokep Sungei Habor intu wilayah Gosan, tuntang belae tinai intu kare lewu hong tanah Madai.

¹²Samaria manjato awi oloh Israel dia manumon auh TUHAN, Hatallan ewen. Ewen malanggar janji je inampa TUHAN dengan ewen, tuntang ewen malanggar uras kare parentah Moses, reware. Ewen dia maku mahining tuntang dia maku manumon.

Oloh Asur maancam Yerusalem

(2 Kro. 32:1-19; Yes. 36:1-22)

¹³Hong nyelo kaepat walas Hiskia raja Yuda marentah, kare lewu Yuda je hadinding batu inyarang tuntang impakalah awi Sanherib, raja Asur.

¹⁴Maka akan Sanherib je aton intu Lakhis, Hiskia mangirim barita toh, “Aku dia mawi kasalan. Awi te, aku balaku keleh tuan terai manyarang ikei. Uras kare auh lakun tuan akan inengaku. Sanherib tombah je Hiskia musti mangirim akae 10.000 kilogram perak, tuntang 1.000 kilogram amas.

¹⁵Awi te, uras kare amas je aton hong Human TUHAN tuntang intu huang kas istana ingirim awi Hiskia akan Sanherib.

¹⁶Amas intu kare batonggang Human TUHAN tuntang je jari ingkepan Hiskia kabuat intu kare batonggang lawang induae tuntang ingirim kea akan Sanherib.

¹⁷Tapi raja Asur te mangirim bara Lakhis ije pasukan hai uka manyarang Yerusalem. Pasukan te imimpin awi telo perwira pamimpin iete ije biti pangkalima, ije biti pamimpin taloh ihop, tuntang ije biti pamimpin pangawal raja. Limbah sampai intu lewu te ewen manduan eka intu tana, je inyewut Tana Pinatu tokep parit jalan danum mahasor bara talaga hila hunjun.

¹⁸Palus ewen mangkariak mantehau Raja Hiskia. Balalu telo biti pagawai Hiskia balua manyondau ewen. Telo pagawai te iete Elyakim anak Hilikia pamimpin gawi huang istana, Sebna sekretaris karajaan, tuntang Yoah anak Asap sekretaris istana.

¹⁹Ije bara perwira Asur te hamauh dengan ewen, “Nyampai akan Hiskia auh raja Asur toh: ‘Mbuhen ikau mangkeme arepm abas?’

²⁰Ikau mangira auhku tau mangganti siasat tuntang kaabas tantara? Eweh je iandal awim sampai ikau bahanyi malawan Asur?

²¹Ikau puna maharap pandohop Misir, tapi jete sama kilau mahapan batang tingen akan tongkeh; kareh tongkeh te akan bapelek tuntang lengem pajuk. Kalote raja Misir akan kakare oloh je maharap ie.’ ”

²²Limbah te perwira Asur te hamauh, “Atawa mikh ikau hamauh je ikau harap dengan TUHAN, Hatallam. Katika Hiskia marentah mangat oloh Yuda tuntang Yerusalem baya sombayang intu hila baun mesbeh hong Yerusalem, en dia je inganae te mesbeh tuntang eka manyembah TUHAN kabuat?

²³Toh hapan aran raja Asur aku bahanyi bataroh je amon ikau inenga 2.000 kongan kuda, pasti ikau jaton bara oloh kalunen kare te uka manongkange!

²⁴Hapa malawan perwira ikei aloh je paling randah, ikau dia tandingae. Tapi ikau kea maharap Misir mangirim pandohop kareta parang tuntang pasukan bakuda!

²⁵Ikau mangira ikei manyarang tuntang mampakalah lewum dia dengan pandohop TUHAN? TUHAN kabuat je manyoho ikei manyarang tuntang mampahancore!”

²⁶Palus koan Elyakim, Sebna, tuntang Yoah dengan perwira te, “Tuan, hakotak ih hapan basa Aram dengan ikei, ikei harati ih. Ela mahapan basa Ibrani, tau kasenan rayat intu hunjun dinding lewu te.”

²⁷Koan perwira te, “En akan keton tuntang rajan keton bewei aku inyoho raja Asur uka manyampai kare auh toh? Dia! Aku kea hakotak dengan rayat je mondok intu dinding te, je hayak dengan keton akan kuman taie kabuat tuntang mihop danum kahite kabuat!”

²⁸Limbah te perwira te mendeng tuntang mangkariak hong basa Ibrani, “Hining taloh je insanan awi raja Asur:

²⁹‘Ela maku inanjaru awi Hiskia, ie dia tau manyalamat keton.

³⁰Ela mahining auh kataue uka maharap TUHAN. Ela mangira uka TUHAN manyalamat keton atawa mangahana tantara Asur marabut lewun keton.

³¹Ela mahining auh Hiskia. Aku, raja Asur manenga tirok mangat keton balua bara lewu tuntang manyarah. Kareh keton tau kuman bua anggor bara kabon keton kabuat, tuntang mangkeme bua ara bara batang bua ain keton kabuat, hayak mihop danum bara kalin danum ain keton kabuat,

³²sampai keton indahku akan lewu je kilau lewun keton kabuat. Intu hete aton kabon anggor je mampalembut hasil anggor akan keton, tuntang kabun gandom je mahasil tepong akan panginan keton. Intu lewu te are batang saitun, undus saitun tuntang mado. Amon keton manumon taloh je iajarku akan keton, keton akan belum, dia matei. Ela mahining auh Hiskia! Ie baya manipu keton amon ie hamaui je TUHAN akan manyalamat keton.

³³En puji dewa bangsa beken manyalamat lewu bara kuasanku?

³⁴Hong kueh kare dewan lewu Hamat tuntang Arpad? Hong kueh kare dewan Separwaim, Hena tuntang Iwa? En aton je dumah manyalamat Samaria?

³⁵Dewa je kueh je puji malapas lewu bara kuasangu? Kueh tau TUHAN manyalamat Yerusalem?’ ”

³⁶Mahining auh te oloh lewu Yerusalem dia tombah, awi raja Hiskia jari marentah mangat ewen suni ih.

³⁷Maka Elyakim, Sebna, tuntang Yoah palus marabit pakaian ewen tanda kapehe atei. Ewen balalu haguet malapor akan raja tahu taloh je jari insanan awi perwira Asur te.

2 Raja-Raja 19

Raja balaku nasehat dengan nabi Yesaya.

(Yes. 37:1-7)

¹Metoh Raja Hiskia mahining laporan bara katatelo oloh te, ie marabit pakaiae tuntang hatapih karong tanda kapehe atei, palus haguet akan Human TUHAN.

²Limbah te ie manyoho Elyakim, kapala istana, Sebna sekretaris karajaan tuntang kare imam je jari bakas, uka manyondau Nabi Yesaya anak Amos. Ewen kea mahapan tapih karong.

³Jetoh peteh Hiskia je inyampai ewen akan Yesaya, “Andau toh andau kajake; itah ihukum tuntang inawah. Itah kilau oloh bawi je handak manak tapi lepah kaabase.

⁴Raja Asur jari manyoho ije biti perwira kapala ayue uka manawah Hatalla je belom. Eweh tawae TUHAN, Hatalla jari mahining auh tawah te, tuntang akan mahukum ewen je manyewut auh tawah te! Awi te keleh balakudoa intu Hatalla akan kare oloh itah je magon belom.”

⁵Limbah manarima peteh bara Raja Hiskia te,

⁶Yesaya manyoho kare sarohan te manyampai auh tombah toh, “TUHAN hamauh, Tuan Raja dia usah mikh mahining kare auh rewar raja Asur te je TUHAN dia olih malapas itah.

⁷TUHAN akan mawi raja Asur manantuani ije kabar je mahalau kilau riwut sampai ie haluli akan lewue kabuat, tuntang intu hete ie akan impatei.”

Oloh Asur mangirim ancaman je beken

(Yes. 37:8-20)

⁸Perwira Asur te mandino kabar je rajae jari malihi Lakhis tuntang kanjerae parang malawan lewu Libna, dia kejau bara hete. Perwira te haguget akan hete uka manyondau rajae te.

⁹Raja Asur jari manarima kabar je pasukan Misir hong penda pimpinan Tirhaka raja Sudan metohe dumah uka manyarang ewen. Awi te, raja Asur mangirim surat akan Hiskia raja Yuda.

¹⁰Kalotoh auh surat te, “Ela buah tanjaro awi janji bara Hatallam je impatamam awim te je ikau dia akan manjato intu lengengku.

¹¹Ikau jari mahining iete genep lewu je inyarang raja Asur, impahancor samasinde. Ela manyangka ikau tau liwus!

¹²Metoh tato hiangku mampahancor lewu Gosan, Haran tuntang Resep, hayak mampatei oloh Eden je melai intu Telasar, jaton ije bara kare dewan ewen tau manyalamat ewen.

¹³Hong kueh kare raja lewu Hamat, Arpad, Serpawaim, Hena tuntang Iwa?”

¹⁴Hiskia manarima surat te bara kare sarohan, palus ie mambasae. Limbah te ie haguget akan Human TUHAN, tuntang mambirang surat te intu taharep TUHAN,

¹⁵palus balakudoa koae, “TUHAN, Hatallan Israel, je mondok hunjun kerub, ikau je tunggal Hatalla je manguasa hapus karajaan hong kalunen.

¹⁶TUHAN, keleh nantuani taloh je metohe manjadi buah ikei. Hining uras kare auh tawah Sanherib dengam, Hatalla je belum!

¹⁷Ikei uras katawan, TUHAN, je kare raja Asur jari mambinasa are bangsa tuntang mampahancor kare lewun ewen.

¹⁸Kare dewan ewen kea imapui tuntang impahancor, awi kare dewa te samasinde dia aton kuasae, ewen baya hampatong bara kayu tuntang batu tampan olon.

¹⁹O TUHAN, Hatallan ikei, lapas ikei bara kare oloh Asur te, mangat hapus bangsa hong kalunen katawan je baya ikau bewei tunggal Hatalla.”

Peteh Yesaya akan raja

(Yes. 37:21-38)

²⁰Limbah te Yesaya mangirim peteh akan Raja Hiskia je kilau auh tombah akan lakudoan raja,

²¹TUHAN hamauih, “Lewu Yerusalem manatawe tuntang mahalalea ikau, Senherib.

²²Tawam eweh je ihababaka tuntang inawahm te? Aku, Hatallan Israel, Hatalla je barasih! Bajoho toto gawin intu taharep-Ku.

²³Ikau mangirim sarohan uka mangamburau je tagal are kareta parangm ikau jari mampakalah kare bukit je pangkagantonge intu Libanon. Ikau mampalecak arepm je ikau maneweng kare batang cemarae je paling gantong tuntang paling bahalap hayak manembus kare parak kayu je paling labat.

²⁴Ikau kea mampatamam arepm je ikau mangali kalin danum tuntang mihop danum intu kare lewun bangsa beken, tuntang kare tantaram mahunje Sungei Nil sampai teah.

²⁵En hindai puji ikau mahining je uras taloh te jari irencana-Ku bara horan? Tuntang toh Aku malaluse. Aku toh je manenga kuasa akam uka mampahancor kare lewu hadinding batu manjadi taloh je baduroh baderep.

²⁶Kareh oloh je melai intu hete nihau kaharape; ewen tarewen tuntang mikh. Ewen kilau oru intu janah atawa oru je lembut intu sapau huma, je palus keang amon inampur riwut timor je balasut.

²⁷Tapi Aku katawan uras tahu arepm. Aku katawan taloh je iawim tuntang akan kueh ikau hagu.

²⁸Aku katawan je ikau rahas toto dengang-Ku, tuntang Aku jari mahining tahu kalecakm te. Toh Aku mangkepan kawit intu urongm tuntang sombel intu nyamam, mangat manjijit ikau balua mahalau jalan je ihoroim metoh ikau dumah.”

²⁹Yesaya mangirim kea peteh toh akan Hiskia, “Jetoh je akan manjadi tanda akam. Nyelo toh tuntang nyelo naharep oloh akan kuman gandom je lembut kabuat. Tapi limbah te ewen akan mimbul gandom tuntang anggor hayak mangkeme hasile.

³⁰Oloh Yuda je magon belum akan belum sanang mangat kilau taloh imbul je handalem toto uhate tuntang mampalembut buae.

³¹Intu Yerusalem tuntang intu hunjun bukit Sion akan aton kare oloh je salamat, awi TUHAN jari manukas taloh je akan manjadi.

³²Jetoh je insanan TUHAN tahu raja Asur; ‘Ie dia akan tame Yerusalem atawa malekas panahe manintu lewu te. Kare tantara je mahapan talawang jaton ije je olih manokep lewu te, tuntang intu hakalilinge dia akan imangun dinding hapa mangapong.

³³Raja Asur akan buli mahalau jalan je ihalaue metoh ie dumah, tuntang ie dia tame lewu te. Aku TUHAN jari hamaui.

³⁴Lewu Yerusalem akan iilang-Ku tuntang ingalindong-Ku tagal hormat akang-Ku kabuat tuntang tagal janjing-Ku dengan rewarku Dawid.’ ”

³⁵Alem te kea malekat TUHAN dumah akan eka kemah oloh Asur, tuntang mampatei 185.000 biti tantara. Hanjewu jewue kare hantu te hakalampah.

³⁶Palus Sanherib raja Asur undur tuntang buli akan Niniwe.

³⁷Sinde andau, metoh ie kanjerae sombayang intu huang human dewa Nisrokh, ie impatei hapan padang awi kare anake kabuat Adramelekh tuntang Sareser. Limbah te ewen hadari akan lewu Ararat. Esarhadon, anak hatuee je beken jadi raja mangganti ie.

2 Raja-Raja 20

Raja Hiskia haban palus impakeleh

(Yes. 38:1-8, 21-22; 2 Kro. 32:24-26)

¹Lakau katika te Raja Hiskia buah baluyong je paham sampai bilak matei. Nabi Yesaya anak Amos maja ie tuntang hamauh, “TUHAN mameteh mangat Tuan Raja mamparasih kakare gawi, awi Tuan Raja dia baka keleh. Dia tahi tinai Tuan Raja matei.”

²Hiskia mules akan dinding palus balakudoa,

³“TUHAN, ingat je aku toh jari manempo ikau hapan kaketep tuntang katoton ate. Aku harajur bagawi manumon kahandakm.” Palus Hiskia manangis kapehe ateie.

⁴Yesaya malihi Hiskia, tapi helo bara ie balua bara perantaran istana, TUHAN manyoho ie haluli manalih Hiskia,

⁵rajan ungkup TUHAN, tuntang manyampai peteh toh, “Aku, TUHAN, Hatalla je inyembah Dawid tato hiangm, jari mahining auh lakudoam tuntang mite danum matam. Aku akan mampakeleh ikau; limbah jewu ikau hagu et talih Humang-Ku.

⁶Aku akan mandahang umur 15 nyelo tinai. Ikau tuntang lewu Yerusalem akan ilapas-Ku bara raja Asur. lewu toh akan ingalindong-Ku tagal hormat akang-Ku kabuat tuntang tagal janjing-Ku dengan rewar-Ku Dawid.”

⁷Palus Yesaya manyoho oloh mahamis bua ara tuntang mangasaie intu baluyong raja mangat ie keleh.

⁸Raja Hiskia misek, “En tandae je TUHAN mampakeleh aku tuntang je limbah jewu aku tau manalih Human TUHAN tinai?”

⁹Yesaya tombah, “TUHAN akan manenga tanda akan Tuan Raja je ie manggenep janjin Aie. Toh, je kueh je ingahandak Tuan Raja: en kangkalingen intu paninjok jam matanandau tampan Raja Ahas maju 10 garis atawa mundur 10 garis?”

¹⁰Hiskia hamauh, “Akan manampa kangkalingen te maju 10 garis, murah ih. Awi te tanpa ie mundur 10 garis.”

¹¹Yesaya balakudoa intu TUHAN, palus TUHAN manampa kangkalinen te mundur 10 garis intu paninjok jam matanandau te.

Kare sarohan bara Babel

(Yes. 39:1-8)

¹²Lakau katika te raja Babel, iete Merodakh-Baladan anak Baladan mahining je raja Hiskia harue keleh bara kahabae. Ie manyoho oloh uka mimit surat tuntang hadiah akan Hiskia.

¹³Hiskia manyambut kare sarohan te tuntang mamparahan akan ewen hapus panataue, iete amas tuntang perak, rarampah tuntang minyak harum, tuntang hapus sanjata tantarae. Ije mahin dia je intu istana tuntang intu hapus karajaae je dia imparahae akan ewen.

¹⁴Limbah te Nabi Yesaya manaharep Raja Hiskia tuntang misek, “Bara kueh kare oloh te? Narai koan ewen?” Hiskia tombah, “Ewen bara Babel, lewu je kejau.”

¹⁵“Ewen manampayah narai intu istana?” pisek Yesaya tinai. “Taloh samandiai!” tombah Hiskia. “Jaton ije je huang panatau istana je dia imparahangku akan ewen.”

¹⁶Palus Yesaya hamauih dengan raja, “TUHAN hamauih, iete

¹⁷ akan dumah katikae hapus panatau huang istana tuntang je jari imumpong tato hiangm sampai andau toh, iimit akan Babel. Jatun ije je tapalihi.

¹⁸ Bara anak esom aton je akan induan tuntang iawi jadi pagawai istana uka mandohop oloh Babel.”

¹⁹Raja Hiskia tombah, “Bahalap kea peteh TUHAN je inyampaim akangku.” Ie tombah kalote awi ie manirok: “Asal karajaangku tetep sanang tuntang damai katahin aku belom.”

Kalepah Hiskia marentah

(2 Kro. 32:32-33)

²⁰Sarita je beken tahu Raja Hiskia, tahu kare gawin kamentenge, tuntang kilen ampie ie manampa talaga mahapan pipa danum akan lewu, urase incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda*.

²¹Hiskia matei, palus Manase anake jadi raja mangganti ie.

2 Raja-Raja 21

Manase raja Yuda

(2 Kro. 33:1-20)

¹Manase 12 nyelo umure metoh ie jadi raja Yuda tuntang ie marentah intu Yerusalem 55 nyelo katahie.

² Manase mawi dosa intu taharep TUHAN, awi ie manumon kare hadat papa kare bangsa je iharak TUHAN bara Kanaan metoh oloh Israel tame lewu te.

³Kare eka manyembah dewa je jari impalomos Hiskia bapae imangue tinai. Ie mampendeng kare mesbeh akan eka sombayang akan Baal; ie mawi hampatong Dewi Asera, kilau je ilalus awi Ahab raja Israel. Manase kea manyembah kare meto.

⁴ TUHAN jari hamauh je Yerusalem te eka Ie aton dumah tuntang eka sombayang Akae. Tapi intu hete, hong Human TUHAN te, Manase jari mampendeng kare mesbeh akan kare dewa.

⁵Intu kadue parantaran Human TUHAN te ie mampendeng kare mesbeh akan eka manyembah kare bintang.

⁶Anake iluput akan indu parapah je ingehu. Manase kea malalus gawin dukun tuntang kaji lampah, tuntang balaku tanda bara kare roh. Ie paham badosa intu TUHAN sampai mampalembut kasangit Aie.

⁷ Lambang Dewi Asera iinae intu huang Human TUHAN, padahal tahu eka te TUHAN jari hamauh dengan Dawid tuntang Salomo anake “Humang-Ku tuntang lewu Yerusalem toh, je jari intih-Ku bara marak wilayah kadue walas bangsa Israel, jete eka je inukas-Ku kilau eka sombayang manyembah Aku.

⁸Tuntang amon ungkup Israel manumon uras kare parentah-Ku hayak manumon kare atoran je inenga Moses rewar-Ku akan ewen, te Aku dia akan manalua ewen iharak bara lewu je inenga-Ku akan tato hiang ewen.”

⁹Tapi oloh Yuda dia manumon auh TUHAN, tuntang Manase mawi sabab ewen mawi kare dosa je labih papa haream bara kare dosa je iawi kare bangsa je iharak TUHAN bara Kanaan metoh ungkup Israel tame kare lewue.

¹⁰Awi te mahalau kare nabi, kare rewar TUHAN, TUHAN hamaui,

¹¹“Raja Manase papa toto. Gawie labih papa haream bara kare gawin oloh Kanaan. Mahapan kare hampatong dewa je inampae, ie mawi sabab oloh Yuda mawi dosa.

¹²Awi te Aku, TUHAN je inyembah awi ungkup Israel, akan mampadumah calaka je hai toto akan Yerusalem tuntang Yuda sampai genep oloh je mahining tahu taloh te akan tarewen.

¹³Yerusalem akan ihukum-Ku kilau Aku mahukum Samaria tuntang Ahab raja Israel dengan turunae. Yerusalem akan inganang-Ku kilau piring je jari enyau tuntang inambalik.

¹⁴Oloh lewue je magon melai akan inalua-Ku jadi panginan kare musohe, je akan marampok ewen tuntang lewun ewen.

¹⁵Uras taloh te akan ilalus intu ungkup-Ku awi ewen mawi dosa intu taharep-Ku tuntang mampalembut kasangit-Ku bara katika tato hiang ewen balua bara Misir sampai andau toh.”

¹⁶Beken bara mawi oloh Yuda badosa dengan TUHAN awi manyembah dewa, Manase kea mampatei are oloh je dia sala sampai daha mahasor akan hete-hete intu Yerusalem.

¹⁷Sarita je beken tahu Raja Manase tuntang tahu kare dosa je iawie, incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda*.

¹⁸Manase matei tuntang ingubur intu taman istana, iete taman Usa. Anake je bagare Amon manjadi raja mangganti ie.

Amon raja Yuda

(2 Kro. 33:21-25)



¹⁹Amon umure 22 nyelo katika ie jadi raja Yuda tuntang ie marentah intu Yerusalem due nyelo katahie. Indue bagare Mesulemet anak Harus, oloh Yotba.

²⁰Kilau bapae, ie kea badosa intu taharep TUHAN.

²¹Ie manyonto kare gawin bapae, tuntang manyembah kare dewa je inyembah bapae.

²²Ie dia belom manumon kahandak TUHAN, tapi malihi TUHAN haream, Hatalla je inyembah awi tato hiange.

²³Kare pagawai Raja Amon pakat malawan ie tuntang mampatei ie intu istana.

²⁴Tapi rayat Yuda mampatei kare oloh je mamuno Raja Amon te, palus mangkat Yosia anake jadi raja.

²⁵Sarita je beken tahu Amon incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda*.

²⁶Amon ingubur huang kubur intu taman Usa. Yosia anake jadi raja mangganti ie.

2 Raja-Raja 22

Yosia raja Yuda (2 Kro. 34:1-2)

¹ Yosia hanya nyelo umure metoh ie jadi raja Yuda, tuntang ie marentah intu Yerusalem 31 nyelo katahie. Indue bagare Yedida anak Adaya, bara Boskat.

²Yosia mawi taloh je manyanang atei TUHAN. Ie manumon sonto bara Raja Dawid tato hiange, tuntang manumon hapus parentah Hatalla dengan salepah kaabase.

Buku kare hukum parentah TUHAN inyondau tinai (2 Kro. 34:8-28)

³⁻⁴Ain Raja Yosia aton ije biti sekretaris karajaan je arae Sapan anak Asalya, eson Mesulam. Hong nyelo kahanyawalas Raja Yosia marentah, raja manenga parentah toh akan sekretaris te, “Lius manalih Imam Hai Hilkia

intu Human TUHAN, tuntang laku uka ie manenga laporan tahu samandiai duit je jari imumpong awi kare imam je bagawi intu batonggang tame Human TUHAN.

⁵Soho ie manenga duit te akan kare pangawas gawi mangambuah intu Human TUHAN. Ewen musti mangguna duit te hapa mambayar upah

⁶kare tukang kayu, tukang pangun, tukang batu je imerlu.

⁷ Kare pangawas gawi te oloh je bujur toto ateie, jadi dia perlu ilaku laporan duit bara ewen.”

⁸Sapan manyampai parentah raja akan Hilkia, palus Hilkia manyarita akan Sapan je ie jari sondau buku kare hukum parentah TUHAN intu Human TUHAN. Hilkia manenga buku te akan Sapan, tuntang Sapan mambasae.

⁹Limbah Sapan haluli talih raja tuntang malapor tahu duit je ingkes intu Human TUHAN jari induan tuntang inyarah awi kare rewar raja akan kare pangawas gawi mangambuah intu Human TUHAN.

¹⁰Limbah te Sapan hamauih, “Hilkia manenga buku toh akangku.” Palus Sapan mambasa buku te akan raja.

¹¹Mahining auh huang buku te raja marabit pakaiae awi pehe atei.

¹²Palus raja menenga parentah toh akan Imam Hilkia, Ahikam anak Sapan, Akhbor anak Mikha, Sapan sekretaris karajaan, tuntang Arya ajudan raja:

¹³“Lius isek TUHAN akangku tuntang akan hapus rayat Yuda tahu taloh je huang buku toh. TUHAN sangit dengan itah awi tato hiang itah dia manumon kare parentah je tarasurat huang buku toh.”

¹⁴Palus Hilkia, Ahikam, Akhabor, Sapan tuntang Arya haguat balaku auh bara ije biti oloh bawi bagare Hulda. Ie te ije biti nabi je melai intu baris lewu je taheta hong Yerusalem. Banae bagare Salum anak Tikwa, eson Harhas; ie te tukang nantuani pakaian sombayang hong Human TUHAN. Limbah Hulda mahining auh ewen,

¹⁵ie manyoho ewen haluli manalih raja tuntang manyampai auh TUHAN kalotoh:

¹⁶“Aku akan mahukum Yerusalem tuntang hapus oloh lewue, kilau je tarasurat huang buku je harue imbasa awi raja.

¹⁷Ewen jari malihi Aku tuntang maluput parapah akan kare hatalla beken. Uras kare taloh je ilalus ewen mampalembut kasangit-Ku. Aku sangit dengan Yerusalem, tuntang kasangit-Ku dia tau tadoh.

¹⁸Tapi tahu Raja Yosia, jetoh peteh-Ku, TUHAN, Hatallan Israel, ‘Limbah ikau mahining taloh je tarasurat huang buku te,

¹⁹ikau manyasal tuntang mamparandah arepm intu taharep-Ku. Aku jari maancam uka mahukum Yerusalem tuntang oloh lewue. Aku akan mawi lewu te manjadi ije eka je bakaike-ikeh ampie, tuntang aran Yerusalem akan iawi-Ku aran auh sapa. Tapi katika ikau mahining tahu auh ancamang-Ku te, ikau manangis tuntang marabit pakaiam tanda kapehen ateim. Aku jari mahining lakudoam,

²⁰awi te hukuman akan Yerusalem dia akan iawi-Ku katahin ikau magon belom. Ikau akan matei dengan kasanang.’ ” Kare sarohan te palus haluli manalih raja tuntang manyampai peteh te.

2 Raja-Raja 23

Yosia manganan eka manyembah dewa

(2 Kro. 34:3-7, 29-33)

¹Raja Yosia mantehau uras kare pamimpin Yuda tuntang Yerusalem.

²⁻³Palus ie haguat dengan ewen akan Human TUHAN, inuntut awi kare imam, kare nabi tuntang hapus rayat, aloh je belom susah atawa je tatau. Intu taharep ewen samandiai, tokep jihi je tantai akan raja, raja mendeng tuntang mambasa hapan hai auhe kakare taloh je huang buku janji je tarasondau intu huang Human TUHAN. Limbah te raja mawi janji dengan TUHAN uka manumon auh Ayue, tuntang malalus hapan salepah atei tuntang salepah hambaruae kakare parentah tuntang kare atoran Aie. Raja kea hajanji uka

manggenep kapatut tumon janjin TUHAN dengan ungkup Ayue je tarasurat huang buku te. Hapus rayat omba hajanji uka manumon auh janji te.

⁴ Limbah te raja marentah Imam Hai Hilikia, kare imam pambantu tuntang kare pangawal je bagawi intu batonggang Human TUHAN, mangat mampalua bara huma te uras kare pakakas je ihapan akan manyembah Baal, Dewi Asera, tuntang kare bintang. Uras kare ramo te imapui awi Raja Yosia hong luar lewu tokep janah Kidron, palus kawoe iimbit akan Betel.

⁵Ie mampaterai kare imam je jari iangkat awi kare raja Yuda uka bagawi hong eka manyembah dewa intu kare lewu Yuda tuntang tokep Yerusalem. Kalote kea kare imam je maluput parapah akan Baal, matanandau, bulan, planit, tuntang kare bintang.

⁶Hampatong Dewi Asera impaluae bara Human TUHAN, tuntang iimbit akan luar lewu, akan janah Kidron. Intu hete hampatong te ingehu, palus buringe inepe rote-rotek, tuntang kawoe imbowor akan hunjun kubur oloh.

⁷Kare kamar huang Human TUHAN je ihapan awi kare lontei human dewa ekae habandong kilau gawi manyembah dewa, impahancor. (Hong kare kamar te kare oloh bawi manali benang aka ihapan huang gawi manyembah Dewi Asera).

⁸⁻⁹Uras kare imam je melai intu lewu Yuda inyoho awi Yosia dumah akan Yerusalem, palus hong hete-hete hapus lewu Yuda ie mamapa kare mesbeh dewa eka kare imam te jari maluput parapah, kare imam te dia ie manyohoe malalus sombayang intu Human TUHAN. Tapi, ewen tau kuman rote dia baragi je inatap akan kare sobat ewen. Kare mesbeh je tantai akan manyembah dewa tokep Lawang Yosua, wakil lewu hong lewu te, inderep. Lawang te aton hila sambil Lawang je Mambatang hong jalan tame lewu.

¹⁰ Topet, iete eka manyembah dewa hong Janah Hinom, imapa. Awi te jaton tinai oloh je tau maluput anake indu parapah je ingehu akan Dewa Molokh.

¹¹Uras kuda je imisah awi raja Yuda akan hapa manyembah matanandau inganan, tuntang kare kareta je ihapan huang gawi manyembah te inusul.

(Kare kareta te aton intu hila balikat Human TUHAN – tokep lawang – dia kejau bara kare kamar eka melai Natan Melekh, ije biti pagawai je gantong pangkate).

12 Kare mesbeh je imangun awi kare raja Yuda intu sapau hong hunjun kare kamar Raja Ahas, impahancor. Kea kare mesbeh je impendeng awi Raja Manase intu hila kadadue balikat Human TUHAN, impahancor awi Yosia, palus inganan akan Janah Kidron.

13 Kea kare mesbeh intu hila timor Yerusalem, hila Salatan Bukit Kapapa imparusak. Kare mesbeh te impedeng awi raja Salomo akan menyembah kare dewa je bakajile-jilek – iete Astoret dewi bangsa Sidon, Kamos dewa bangsa Moab, tuntang Milkon dewa bangsa Amon.

14 Kare tugu dewa tuntang hampatong Dewi Asera inderep; palus hong petak eka kare tugu tuntang kare hampatong te impendeng, inimbun Yosia hapan kare tulang kalunen.

15 Ie kea mamparusak eka kare gawi manyembah hong Betel je impendeng awi Raja Yerobeam anak Nebat – raja je jari mawi sabab oloh Israel mawi dosa. Palus Yosia mamusit mesbeh intu eka gawi manyembah te.

16 Limbah te Yosia tampaliau, tuntang mite pire-pire kubur intu hunjun bukit. Palus ie manyoho oloh mongkar kubur te, tuntang mampalua kare tulange palus manusole intu mesbeh je magon belom apuie te. Kalote carae ie mamapa mesbeh te. Taloh je inujum bihin awi nabi TUHAN palus manjadi, iete tujum metoh raja Yerobeam mendeng tokep mesbeh te hong ije pesta. Limbah te Raja Yosia mite ije kubur beken tinai.

17 Palus ie misek, “Kubur eweh toh?” Kare oloh Betel te tombah, “Jete kubur ije biti nabi ain TUHAN je puji dumah akan hetoh bara Yuda, tuntang manujum kare taloh je harue ih ilalus awi Tuan Raja dengan mesbeh toh”.

18 “Ela mangguleie kubur te,” parentah raja. “Nauhe kare tulange intu hete, ela mindahe!” Palus kare tulang nabi bara Yuda te dia inggulei; kalote kea kare tulang nabi bara Samaria je ingubur intu hete.

¹⁹Intu genep lewu hong Israel, Raja Yosia manderep uras kare eka manyembah dewa je imangun awi kare raja Israel, tuntang je mawi sabab TUHAN sangit. Taloh je jari ilalus awi Raja Yosia hong Betel, jete ilaluse kea intu kare mesbeh hong hapus Israel.

²⁰Uras kare imam je bagawi intu kare eka manyembah dewa impatei intu hunjun kare mesbeh eka ewen bagawi. Tuntang hong genep mesbeh te Yosia mamapui kare tulang olon. Limbah te ie buli akan Yerusalem.

Yosia mahaga Pesta Paska

(2 Kro. 35:1-19)

²¹Limbah te Raja Yosia marentah rayat uka mahaga Pesta Paska sama kilau je tarasurat huang buku *Janji Dengan TUHAN*. Tumon te ewen mahormat TUHAN, Hatallan ewen.

²²Bara wayah bangsa Israel irentah awi kare pahlawan hindai puji aton raja Israel atawa raja Yuda je mahaga Pesta Paska kilau te.

²³Baya hong nyelo kahanyawalas Yosia marentah te harue Pesta Paska ihaga tinai intu Yerusalem hapa mahormat TUHAN.

Kare gawi manaheta beken je iawi Yosia

²⁴Uka malalus kare parentah je tarasurat huang buku je inyondau awi Imam Hai Hilkia intu Human TUHAN, uras tukang tawor tuntang tukang tujum iharak awi Raja Yosia bara Yerusalem tuntang bara hapus tanah Yudea. Palus ie manganan uras kare dewa keluarga, hampatong dewa, tuntang kare ramo je hapa manyembah dewa.

²⁵Hindai puji aton raja je kilau Raja Yosia je manempo TUHAN hapan salepah atei, tuntang mamparahan jete huang carae belom tuntang huang gawie, tumon kakare parentah je aton hong Buku Moses. Limbah Raja Yosia kea, jaton tinai raja je kilau ie.

²⁶Tapi gawin Raja Manase jari mampalembut kasangit TUHAN dengan Yuda; tuntang kasangit te hindai belep.

²⁷TUHAN hamauih, “Taloh je jari ilalusku dengan Israel, akan ilalus-Ku kea dengan Yuda. Oloh Yuda akan inganan bara lewu je jari inenga-Ku akan

ewen. Aku akan manolak Yerusalem lewu je iintih-Ku, eka humang-Ku toh, je tumon koang-Ku akan jadi eka sombayang akang-Ku.”

Pangkalepahe Raja Yosia marentah

(2 Kro. 35:20–36:1)

28-30 Raja Yosia matei hong parang intu Megido metoh ie haguet mamarang Nekho, raja Misir je metohe miar dengan tantarae uka mandohop raja Asur intu saran Sungei Euprat. Hantun Raja Yosia induan awi kare pagawaie palus iimbit buli hapan kareta akan Yerusalem. Intu hete ie ingubur intu kubur kare raja. Palus rayat Yuda mintih tuntang mangkat Yoahas anake jadi raja mangganti ie. Sarita je beken tahu Yosia incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda*.

Yoahas raja Yuda

(2 Kro. 36:2-4)

31 Yoahas umure 23 nyelo metoh ie jadi raja Yuda, tuntang ie marentah hong Yerusalem telo bulan katahie. Indue bagare Hamutal anak Yeremia bara lewu Libna.

32 Yoahas badosa dengan TUHAN kilau tato hiange.

33 Kalepah gawin Yoahas marentah hapus katika Nekho raja Misir manawan ie intu Ribla, hong daerah Hamat, tuntang mamaksa Yuda mambayar pajak akae 3.400 kilogram perak tuntang 34 kilogram amas.

34 Limbah te Raja Nekho mangkat anak raja Yosia je bagare Elyakim jadi raja Yuda, tuntang mobah aran Elyakim jadi Yoyakim. Yoahas iimbite akan Misir tuntang intu hete ie malihi kalunen.

Yoyakim raja Yuda

(2 Kro. 36:5-8)

35 Uka mambayar pajak je ilaku awi Misir, Raja Yoyakim manduan pajak bara rayat manumon kaolih genep bitin ewen.

36 Yoyakim umure 25 nyelo metoh ie jadi raja Yuda, tuntang ie marentah intu Yerusalem 11 nyelo katahie. Indue bagare Sebuda, anak Pedaya bara lewu Ruma.

37 Yoyakim mawi dosa dengan TUHAN kilau tato hiange.

2 Raja-Raja 24

¹ Katahin Raja Yoyakim marentah, Nebukadnesar raja Babel manyarang tuntang mampakalah Yuda. Telo nyelo katahie Yoyakim mamenda Raja Nebukadnesar, tapi limbah te ie mambarontak.

²TUHAN mangirim are garombolan je mahapan sanjata bara bangsa Babel, Siria, Moab, tuntang Amon uka malawan Yoyakim tuntang mambinasa Yuda, tumon taloh je jari insanae mahalau kare nabi reware.

³Puna kare taloh te musti manjadi, awi TUHAN jari mansanan je bangsa Yuda akan inganan bara lewu je jari inenga TUHAN akan ewen. Ewen inganan tagal kare dosa je jari iawi Raja Manase;

⁴je mambatang tagal uras kare pampatei je iawie dengan kare oloh je dia bara kasalan. TUHAN dia maku mampun Manase tagal kare gawie te.

⁵⁻⁷Hapus kare eka, bara Sungei Euprat sampai hila watas Misir hila utara je tame wilayah je inguasa awi raja Misir, inguasa awi raja Babel. Awi te raja Misir dia puji tinai balua bara lewue uka haguet parang. Sarita beken tahuu Raja Yoyakim incatet hong buku *Sejarah Kare Raja Yuda*. Limbah Yoyakim matei, anake hatue je arae Yoyakhin jadi raja mangganti ie.

Yoyakhin raja Yuda

(2 Kro. 36:9-10)

⁸Yoyakhin umure 18 nyelo katika ie jadi raja Yuda, tuntang ie marentah intu Yerusalem telo bulan katahie. Indue bagare Nehusta anak Elnatan, bara Yerusalem.

⁹Kilau bapae Yoyakhin kea badosa dengan TUHAN.

¹⁰Hong wayah pamarentahan Yoyakhin, pasukan Babel je imimpin awi kare perwira Nebukadnesar, miar manyarang Yerusalem, tuntang mangapong lewu te.

¹¹Hemben lewu te ingapong, Nebukadnesar kabuat dumah akan Yerusalem.



12 Palus Raja Yoyakin dengan indue, kare anake, kare perwirae dengan kare pegawai istana, manyarah arep ewen akan Nebukadnesar. Palus Yoyakhin inawan. Hal te manjadi hong nyelo kahanya pamarentahan Nebukadnesar.

13 Uras pakakas amas je inampa awi Raja Salomo akan Human TUHAN, irusak awi Nebukadnesar. Palus uras kare ramo je barega je aton intu huma te tuntang intu istana iimbite akan Babel. Uras taloh te manjadi tumon taloh je jari insanan TUHAN helo bara te.

14-16 Raja Yoyakhin, indue, kare sawae, kare pagawaie, tuntang kare pamimpin Yuda – urase 7.000 bitu oloh basewut – inawan tuntang iimbit akan Babel. Kea kare oloh pintar tuntang kare tukang sanaman karee 1.000 bitu, uras kare oloh je aba-abas tuntang menteng mamot akan parang. Kare oloh turonan raja, tuntang kare oloh hai kea iimbit akan parang samandiaie aton 10.000 bitu. Bilak uras oloh lewu Yerusalem iimbit, je melai lewu baya rayat je paling susah belom.

17 Limbah te Nebukadnesar mangkat Matanya, mama Yoyakhin, jadi raja Yuda, tuntang mobah arae jari Sedekia.

Sedekia raja Yuda
(2 Kro. 36:11-12; Yer. 52:1-3a)

18 Sedekia umure 21 nyelo katika ie jadi raja Yuda. Ie marentah intu Yerusalem 11 nyelo katahie. Indue bagare Hamutal anak Yeremia bara lewu Libna.

19 Kilau raja Yoyakim, Raja Sedekia kea badosa dengan TUHAN.

20 TUHAN sangit toto dengan oloh lewu Yerusalem, tuntang oloh Yuda, sampai Ie dia tinai manantuani ewen.

2 Raja-Raja 25

Yerusalem manjato
(2 Kro. 36:13-21; Yer. 52:3b-11)

1 Limbah te Sedekia mambarontak taharep Nebukadnesar raja Babel. Awi te Nebukadnesar dengan hapus pasukan parange dumah tuntang manyarang Yerusalem hong tanggal sapuluh bulan sapuluh hong nyelo kajalatien

Sedekia marentah. Ewen mampendeng markas intu luar lewu, mamangun dinding hapa mangapong;

²ewen mangapong lewu te sampai nyelo kajalatien walas Sedekia marentah.

³Hong tanggal jalatien bulan epat nyelo te kea metoh lau jari paham toto sampai rayat jaton taloh kinan samasinde,

⁴ dinding lewu te inelak musoh. Alem te, aloh oloh Babel metohe mangapong lewu te, uras tantara Yuda hadari manintu Janah Yordan. Ewen mahoro jalan mahalau kabon istana, palus balua mahalau lawang je manontong due kalapis dinding batu lewu te.

⁵Tapi tantara Babel manggoang Raja Sedekia, tuntang manawan ie intu petak rampar Yerikho. Uras oloh ayue hadari malihi ie.

⁶Limbah Raja Sedekia iimbit manalih Raja Nebukadnesar intu lewu Ribla, palus ie ihukum matei.

⁷ Kare anake impatei intu taharep baue. Limbah te Sedekia ingaroit matae, palus imasung tuntang iimbit akan Babel.

Human TUHAN irusak

(Yer. 52:12-33)

⁸Hong tanggal uju bulan lime intu nyelo kajalatien walas Nebukadnesar raja Babel marentah, te dumah akan Yerusalem ije biti oloh je bagare Nebusaradan. Ie te panasehat tuntang pangkalima tantara Nebukadnesar.

⁹ Nebusaradan manusul Human TUHAN, istana raja tuntang human kakare oloh hai hong Yerusalem.

¹⁰Palus uras kare oloh ayue manderep kare dinding lewu te.

¹¹Limbah te rayat je magon intu lewu, iete kare oloh pintar je bagawi, kare oloh je belom susah tuntang kare oloh je jari hadari akan pihak oloh Babel, urase iimbit akan Babel awi Nebusaradan.

¹²Tapi belahe bara rayat je paling susah belom tuntang jaton ramon panataue, ilih intu Yuda; ewen inyoho mawi kabon anggor tuntang kare tana.

¹³ Kare jihi tambaga tuntang kare kareta intu Human TUHAN hayak dengan balanai tambaga imusit awi oloh Babel, palus uras kare tambaga iimbit akan lewun ewen.

¹⁴ Ewen kea mimbit kare ramo toh: kare skop, eka kare kawo mesbeh, kare pakakas sumbo, kare mangkok eka mina dahan meto je inyambalih indu parapah, kare mangkok hapa manotong garo, tuntang kare ramo tambaga je beken je ihapan akan sombayang.

¹⁵ Kare ramo amas tuntang perak, tatame kare mangkok korik tuntang kare piring akan barah apui induan awi Nabusaradan kabuat.

¹⁶ Kare ramo tambaga je inampa awi Raja Salomo akan Human TUHAN, iete kadadue jihi, kare kareta tuntang balanai hai, urase paham babehat sampai dia taratimbang.

¹⁷ Kadadue jihi tambaga te sama; gagenepe 8 meter kapanjange, dengan ije takolok jihi bara tambaga 1,3 meter kapanjange. Hakaliling genep takolok jihi te aton daree je mahapan hiasan bua delima bara tambaga.

Oloh Yuda iunda akan Babel

(Yer. 52:24-27)

¹⁸⁻¹⁹ Beken bara te, Nabusaradan manawan Imam Hai Seraya, Sepanya imam pambantue, telo biti tukang jaga batonggang Human TUHAN, lime panasehat pribadi raja je magon aton intu lewu, pangkalima, wakil pangkalima je manantuani administrasi tantara, tuntang 60 oloh hai je beken.

²⁰ Uras kare oloh te iimbite akan Raja Nebukadnesar hong lewu Ribla,

²¹ intu hete ewen inyiksa palus impatei. Tumon te kare oloh Yuda iunda bara lewun ewen tuntang iimbit akan eka tawanan.

Gedalya gubernur Yuda

(Yer. 40:7-9, 41:1-3)

²² Limbah te Raja Nebukadnesar mangkat Gedalya anak Ahikam tuntang eson Sapan, jadi gubernur intu Yuda uka marentah uras kare oloh je magon melai intu hete.

²³Metoh kare perwira tuntang tantara Yuda je dia manyarah arepe akan Babel mahining tahu gubernur taheta te, ewen uras dumah tangguh Gedalya intu Mispa. Kare perwira te iete Ismael anak Natanya, Yohanan anak Kareah, Seroya anak Tanhumet bara lewu Netopa, tuntang Yasanya bara lewu Maakha.

²⁴Palus Gedalya hamauih dengan ewen handiai, “Keton dia usah mikh dengan kare pajabat pamarentah Babel. Melai ih intu lewun itah toh tuntang keleh jadi rewar raja Babel. Aku manjamin keton akan selamat.”

²⁵ Tapi hong bulan kauju nyelo te Ismael anak Netanya tuntang eson Elisama je magon turonan raja, haguat hayak 10 biti oloh akan Mispa. Ewen manyarang tuntang mampatei Gedalya intu hete.

²⁶ Balalu hapus rayat Yuda, oloh tatau atawa je belom susah, haya-hayak dengan kare perwira hadari akan Misir awi mikh dengan oloh Babel.

Yoyakhin iliwus bara penjara

(Yer. 52:31-34)

²⁷Hong tanggal due puluh uju bulan due walas hong nyelo katelo puluh uju limbah Yoyakhin iimbit akan eka tawanan, Ewil-Merodakh jadi raja Babel. Hong nyelo te kea ie mamparahan kataue dengan Yoyakhin, tuntang malapas ie bara penjara,

²⁸hayak inantuani dengan bahalap. Yoyakhin inengae pangkat je lebih gantong bara kare raja beken je omba iunda akan Babel.

²⁹⁻³⁰Yoyakhin dia tinai mahapan pakaian penjara tuntang harajur kuman intu istana hayak inenga duit je akan ihapae belom.

1 Kronika

1 Kronika 1

Rinting bara Adam sampai Abraham

(Gen. 5:1-32, 10:1-32, 11:10-26)

Bara Adam sampai Noah

1-4Rinting tato hiang bangsa Israel bara Adam sampai Noah turu-turun iete kilau toh: Adam Set Enos Kenan Mahalaleel Yared Henokh Metusalah Lamekh Noah.

Kare bangsa turonan Noah

Kare anak hatuen Noah aton telo biti: Sem, Ham tuntang Yapet.

5Kare anak hatuen Yopat iete: Gomer, Magog, Madai, Yawan, Tubal, Mesekh, tuntang Tiras. Ewen te tato hiang kare bangsa je inyewut manumon aran ewen.

6Turonan Gomer iete oloh Askenas, Ripat tuntang Togarma.

7Turonan Yawan iete oloh Elisa, Spanyol, Siprus tuntang Rodes.

8Kare anak hatuen Ham iete Kus, Misir, Libia tuntang Kanaan. Ewen te tato hiang kare bangsa je inyewut manumon aran ewen.

9Turonan Kus iete oloh Seba, Hawila, Sabta, Raema tuntang Sabtekha. Turonan Raema iete oloh Seba tuntang Dedan.

10(Kus tempon ije biti anak hatue arae Nimrod, je jadi raja menteng je solake intu kalunen).

11Turonan Misir iete oloh Lidia, Anamim, Lehabim, Naptuhim,

12Patrusim, Kasluhim, tuntang Kreta. Ewen te tato hiang oloh Pilistin.

13Kare anak hatue ain Kanaan iete Sidon, je bakas, tuntang Het. Ewen te tato hiang kare bangsa je inyewut manumon aran ewen.

14Kanaan kea tato hiang oloh Yebusi, Amori, Girgasi,

15Hewi, Arki, Sini,

16Arwadi, Semari, tuntang Hamati.

¹⁷Kare anak hatuen Sem iete Elam, Asur, Arpaksad, Lud, Aram, Os, Hul, Geter tuntang Mesekh. Ewen te kare bangsa je inyewut manumon kare aran ewen.

¹⁸Arpaksad iete bapa Selah, tuntang Selah bapa Eber.

¹⁹Eber aton due anak hatu Ayue; je solake arae Peleg awi hong angkatan ayue kare bangsa hong kalunen bagi-bagia; je kadue arae Yoktan.

²⁰Turonan Yoktan iete oloh Almodad, Selep, Hasar-Mawet, Yerah,

²¹Hadoram, Osal, Dikla,

²²Ebal, Abimael, Aseba,

²³Opir, Hawila tuntang Yobab.

Bara Sem sampai Abraham

²⁴⁻²⁷Rinting tato hiang bangsa Israel bara Sem sampai Abraham turu-turun tumon umure bara je tambakase iete kilau toh: Sem Arpaksad Selah Eber Peleg Rehu Serug Nahor Terah Abram (inggare kea Abraham).

Turonan Ismael

(Gen. 25:12-16)

²⁸Abraham aton due anak hatu ayue, iete Isaak tuntang Ismael.

²⁹Jetoh kare anak Ismael: Nebayot, je bakas, palus Kedar, Adbeel, Mibsam,

³⁰Misma, Duma, Masa, Hada, Tema,

³¹Yetur, Napis tuntang Kedma.

Turonan Abraham tuntang Ketura

³²Abraham aton gundik ayue arae Ketura. Bara gundike te ie mandino kare anak hatue je arae: Simran, Yoksan, Medan, Midian, Isbak tuntang Suah. Yoksan aton kare anak hatue ayue je arae: Seba tuntang Dedan

³³Midian aton kare anak hatue ayue je arae: Epa, Eper, Hanokh, Abida tuntang Eldaa.

Turonan Esau anak Isaak

(Gen. 36:1-19)

³⁴Isaak anak Abraham tempon due anak hatue, iete Esau tuntang Yakob (je inggare kea Israel).

³⁵Kare anak hatuen Esau iete Elipas, Rehuel, Yeus, Yaelam tuntang Korah.

³⁶Elipas iete tato hiang suku Téman, Omar, Sepi, Gaetam, Kenas, Timna, tuntang Amalek.

³⁷Rehuel iete tato hiang suku Nahat, Serah, Sama, tuntang Nisa.

Penduduk asli tanah Edom

(Gen. 36:20-30)

³⁸⁻⁴²Oloh asal je melai tanah Edom iete turonan kare anak Seir, iete Lotan, Sobal, Sibeon, Ana, Dison, Eser tuntang Disan. Kare anak hatue ain Lotan iete Hori tuntang Homam. Lotan tege betau arae Timna. Kare anak hatue ain Sobal iete Alyan, Manahat, Ebal, Sepi tuntang Onam. Kare anak hatue ain Sibeon iete Aya tuntang Ana. Anak Ana iete Dison, Esban, Yitran tuntang Keran. Kare anak hatuen Eser iete Bilhan, Saawan tuntang Yaakan. Kare anak hatuen Disan iete Os tuntang Aran.

Kare raja Edom

(Gen. 36:31-43)

⁴³⁻⁵⁰Helo bara Israel irentah awi raja, tanah Edom irentah turu-turun awi kare raja jetoh: Bela anak Beor bara Dinhaba Yakob anak Serah bara Bosra Husam bara tanah oloh Téman Hadad anak Bedad bara Awit (iete je mampakalah oloh Midian huang parang intu tanah Moab); Samla bara Masreka Saul bara Rehobot hong saran batang danum Baal Hanan anak Akhbor Hadad bara Pahi (sawae bagare Mehetabeel, anak Natred tuntang eson Mesahab).

⁵¹Bangsa Edom mampalembut kare suku Timna, Alya, Yetet,

⁵²Oholibama, Ela, Pinon,

⁵³Kenas, Téman, Nibsar,

⁵⁴Magdiel tuntang Iram, gagenepe, manumon aran kapalan sukue.

1 Kronika 2

Turonan Yuda anak Yakob

¹Anak hatuen Yakob aton due walas biti: Roben, Simeon, Lewi, Yuda, Isakhar, Sebulon,

²Dan, Yosep, Benyamin, Naptali, Gad, Aser.

³⁻⁴Anak hatuen Yuda aton lime biti. Bara sawae je bagare Batsua, bawin Kanaan, inakan Er, Onan tuntang Sela; bara sawae je bagare Tamar, iete manantue kabuat, inakan Peres tuntang Serah. Er anak bakas ain Yuda te paham papa, sampai TUHAN mampateie.

⁵Peres aton due anak hatue ayue, iete Hesron tuntang Hamul.

⁶Serah aton lime anak hatue ayue: Simri, Etan, Heman, Kalkol tuntang Dara.

⁷ Akhan anak Karmi turonan Serah, mawi calaka akan ungkup Israel, awi manduan ramo rampasan parang je tantai akan Hatalla.

⁸Anak hatue ain Etan iete Asarya.

Rinting Isai, bapa Raja Dawid

⁹Hesron aton telo anak hatue ayue: Yerahmeel, Ram tuntang Kaleb.

¹⁰Jereh bara Ram sampai akan Isai iete tumon toh: Ram Aminadab Nahason (ije bakas suku Yuda)

¹¹Salmon Boas

¹²Obed Isai.

¹³Anak hatuen Isai aton uju. Jetoh aran ewen turo-turon manumon umure: Eliab, Abinadab, Simea,

¹⁴Netaneel, Radai,

¹⁵Osem, Dawid.

¹⁶Isai kea tempon due anak bawi: Seruya tuntang Abigail. Seruya tempon telo anak: Abisai, Yoab, tuntang Asael.

¹⁷Abigail kawin dengan Yeter turonan Ismael. Ain ewen aton ije biti anak hatue arae Amasa.

Turonan Hesson

¹⁸Kaleb anak Hesron kawin dengan Asuba tuntang dinon ije biti anak bawi arae Yeriot. Yeriot toh aton telo anak hatue ayue: Yeser, Sobab, Ardon.

¹⁹Limbah Asuba matei, Kaleb kawin dengan Eprat tuntang mandino ije biti anak hatue arae Hur.

²⁰Anak hatue Hur arae Ori tuntang esoe arae Besaleel.

²¹Metoh Hesson 60 puluh nyelo umure, ie kawin dengan betau Gilead, anak Makhir. Ewen mandino ije biti anak hatue arae Segub.

²²Segub mandino ije biti anak hatue arae Yair, je tempon 23 lewu korik hong tanah Gilead.

²³Tapi karajaan Gesur tuntang Aram mampakalah 60 kampung intu tanah te tamput kare lewun oloh Yair, lewu Kenat, hayak kare lewu korik je hakalilinge. Uras oloh je melai hete iete turonan Makhir bapa Giled.

²⁴Limbah Hesron matei, Kaleb anake kawin dengan Eprat balon bapae. Anak ewen je hatue arae Asur; iete je mampendeng lewu Tekoa.

Turonan Yerahmeel

²⁵Yerahmeel anak bakas Hesron tempon lime anak hatue: Ram je bakas, palus Buna, Oren, Osem tuntang Ahia.

²⁶⁻²⁷Ram aton telo anak hatue ayue: Maas, Yamin tuntang Eker. Yerahmeel aton sawae je beken arae Atara; ewen mandino anak hatue arae Onam.

²⁸Anak hatue ain Onam aton due biti: Ain Samai tuntang Yada. Samai kea aton due anak hatue, iete Nadab tuntang Abisur.

²⁹Abisur kawin dengan Abihail tuntang ewen mandino due anak hatue, Ahban tuntang Molid.

³⁰Nadab kaka Abisur aton anak hatue kea ayue je bagare Seled tuntang Apaim; tapi Seled matei jaton anak hatue.

³¹Apaim iete bapa Yisei, Yisei bapa Sesan, tuntang Sesan bapa Ahlai.

³²Ain Yada paharin Samai aton due anak hatue arae Yeter tuntang Yonatan. Tapi Yeter matei jaton anak hatue.

³³Ain Yonatan aton due anak hatue, iete Pelet tuntang Sasa. Ewen te uras te turonan Yerahmeel.

³⁴Sesan jaton anak hatue, baya anak bawi. Reware ije biti oloh Misir arae Yarha,

³⁵ingawie dengan ije bara anake. Ewen mandino ije anak hatue je arae Atai.

³⁶⁻⁴¹Hurni turonan bara Atai sampai Elisama tuntu-tuntut iete tumon toh: Atai Natan Sabad Eplal Obed Yehu Asarya Heles Elasa Sismai Salum Yekamya Elisama.

Turonan Kaleb

⁴²Ain Kaleb paharin Yerahmeel aton ije anak hatue arae Mesa. Ie anak bakas. Mesa iete bapa Sip, Sip bapa Maresa, Maresa bapa Hebron.

⁴³Ain Hebron aton epat anak hatue: Korah, Tepuah, Rekem tuntang Sema.

⁴⁴Sema te bapa Raham, eson Sema arae Yorkeam. Rekem kaka Sema iete bapa Samai.

⁴⁵Samai bapa Maon, tuntang Maon bapa Bet-Sur.

⁴⁶Ain Kaleb aton gundik arae Epa. Ewen mandino telo anak hatue arae Horan, Mosa tuntang Gases.

(⁴⁷Ije biti bagare Yohdai aton jahawen anak hatue ayue: Regem, Yotam, Gesan, Pelet, Epa tuntang Saap).

⁴⁸Ain Kaleb aton gundik beken arae Maakha. Dengae Kaleb mandino due anak hatue arae: Seber tuntang Tirhana.

⁴⁹Limbah te ewen mandino due anak hatue tinai arae: Saap tuntang Sewa. Saap iete je mamangun lewu Madmana, tuntang Sewa je mamangun lewu Makbena tuntang Gibeia. Kaleb kea tempon ije anak bawi arae Akhasa.

⁵⁰Jetoh turonan Kaleb kea: Hur iete anak bakas Kaleb dengan sawae je bagare Eprat. Sobal anak Hur iete je mamangun lewu Kiryat-Yearim.

⁵¹Salma anake je kadue mamangun lewu Betlehem; tuntang Harep anake je kateloe je mamangun lewu Bet-Gader.

⁵²Sobal mamangun lewu Kiryat-Yearim iete tato hiang oloh Haroë, tato saparu ain oloh Menuhot,

⁵³tuntang tato hiang kare oloh je melai intu Kiryat-Yearim, iete oloh Yetri, Puti, Sumati, tuntang Misrai. (Oloh lewu Sora tuntang Estaol iete kare oloh je asale bara kare oloh te.)

⁵⁴Salma je mamangun lewu Betlehem iete tato hiang oloh Netopa oloh Atorat-Bet-Yoab, tuntang oloh Sori, iete ije bara due bangsa je melai intu Manahti.

⁵⁵Bara jalahan Tirati, Simati tuntang Sukati je melai intu lewu Yabes aton kare oloh je apik hong manyurat tuntang manyalanan kare surat je paham baguna. Ewen te oloh Keni je kawin dengan oloh Rekab.

1 Kronika 3

Kare anak Raja Dawid

¹⁻³Kare anak hatuen Dawid je inakan intu Hebron, tumon umure bara je tambakase iete: Amnon - indue arae Ahinoam oloh Yisreel Daniel - indue arae Abigail oloh Karmel Absalom - indue arae Maakha anak Telmai oloh Gesur Adonia - indue arae Hagit Sepaca - indue arae Abital Yitream - indue arae Eglä

⁴ Kajahawen anak hatue ain Dawid te inakan intu Hebron eka Dawid marentah 7,5 nyelo katahie. Intu Yerusalem Dawid marentah 33 nyelo katahie.

⁵ tuntang are anake hatue je inakan intu hete. Dengan sawae je arae Batseba anak Amiel, Dawid mandino 4 anak hatue je inakan hong Yerusalem: Simea, Sobab, Natan tuntang Salomo.

⁶Aton kea jalatien anak hatue je beken: Yibhar, Elisua, Elipelet,

⁷Nogah, Nepeg, Yapia

⁸Elisama, Elyada tuntang Elipelet.

⁹Beken bara ewen te magon aton kare anak Dawid bara kare gundike. Ie kea tempon anak bawi arae Tamar.

Turonan Raja Salomo

¹⁰⁻¹⁴Rinting kare Raja Israel bara Raja Salomo sampai Yosia iete kalotoh: Salomo, Rehabeam, Abiam, Asa, Yosapat, Yoram, Ahasia, Yoas, Amasia, Osua, Yotam, Ahas, Hiskia, Manase, Amon tuntang Yosia.

¹⁵Yosia tempon epat anak hatue: Yohanan, Yoyakim, Sedekia, tuntang Yoahas.

¹⁶Yoyakim tempon due anak hatue arae Yoyakin tuntang Sedekia.

Turonan Raja Yoyakhin

¹⁷Jetoh turonan Yoyakin, raja je inawan awi oloh Babel. Anake hatue aton uju biti: Selatiel,

¹⁸Malkhiram, Pedaya, Senasar, Yekamya, Hosama, tuntang Nedabya.

¹⁹Ain Pedaya aton due anak hatue: Serubabel tuntang Simeï. Ain Serubabel aton due anak hatue arae Mesulam tuntang Hananya, tuntang ije anak bawi arae Selomit.

²⁰Aton tinai lime anak hatue, iete Hasuba, Ohel, Berekhya, Hasaja tuntang Yusab-Hesed.

²¹Ain Hananya aton due anak hatue: Pelaca tuntang Yesaya. Yesaya iete bapa Repaya, Repaya bapa Arnan, Arnan bapa Obaja, tuntang Obaja bapa Sekanya.

²²Ain Sekanya aton due anak hatue arae Semaya, tuntang ain Samaya aton lime anak hatue arae Hatus, Yigal, Bariah, Nearya tuntang Sapat.

²³Anak hatue Nearya aton telo biti: Elyoënai, Hiskia tuntang Asrikam.

²⁴Ain Elyoënai aton uju anak hatue: Hodawya, Elyasib, Pelaya, Akub, Yohanan, Delaya, tuntang Anani.

1 Kronika 4

Turonan Yuda

- ¹Jetoh belae bara turonan Yuda: Peres, Hesron, Karmi, Hur tuntang Sobal.
- ²Sobal iete bapa Reaya, Reaya bapa Yahat. Ain Yahat aton due anak hatue: Ahumai tuntang Lahat. Ewen tato hiang oloh lewu Sora.
- ³⁻⁴Anak hatue bakas bara Kaleb dengan sawae je arae Eprat iete Hur. Turonan Hur iete je mamangun lewu Betlehem: Etam, Pnuel tuntang Eser iete kare anak Hur. Ain Etam aton telo anak hatue arae Yisreel, Isma tuntang Idbas, tuntang ije anak bawi arae Haselelponi. Pnuel mampendeng lewu Gedor tuntang Eser mampendeng lewu Husa.
- ⁵Ashur je mampendeng lewu Tekoa aton due sawae, iete Hela tuntang Naara.
- ⁶Dengan Naara ie mandino epat anak hatue: Ahusam, Heper, Temeni tuntang Ahastari.
- ⁷Dengan Hela Ashur mandino telo anak hatue, iete Seret, Yesohar tuntang Etnan.
- ⁸Anub tuntang Hasobeba iete kare anak hatuen Kos tato hiang bangsa turonan Aharhel anak Harum.
- ⁹Aton ije biti oloh hatue arae Yabes, ie lebih ihormat awi kare paharie. Ie inggare Yabes awi indue, karana indue paham kapehe metoh manak ie.
- ¹⁰Tapi Yabes balakudoa dengan Hatalla je inyembah awi oloh Israel, “O Hatalla keleh mamberkat aku tuntang mampalombah tanahku. Kalindong aku tuntang ngejau calaka mangat aku dia buah kapehe.” Tuntang Hatalla manarima auh lakue.

Daptar aran kare keluarga je beken

- ¹¹Kelub paharin Suha aton anak hatue ayue arae Mehir. Anak Mehir iete Eston,

¹²tuntang ain Eston aton telo anak hatue, iete Bet-Rapa, Paseah tuntang Tehima, je mampendeng lewu Nahas. Turonan kare oloh te melai intu lewu Reka.

¹³Ain Kenas aton due anak hatue arae Otniel tuntang Seraya. Ain Otniel kea aton due anak hatue iete Hatat tuntang Meonotai.

¹⁴Anak Meonotai iete Opra. Anak Seraya iete Yoab je mamangun Janah Tukang awi oloh hete uras tukang je apik nguan gawin lenge.

¹⁵Ain Kaleb anak Yepune aton telo anak hatue: Iru, Ela tuntang Naam. Anak Ela iete Kenas.

¹⁶Ain Yehaleleel aton epat anak hatue: Sip, Sipa, Tireya, tuntang Asareel.

¹⁷⁻¹⁸Anak hatue ain Esra aton epat biti: Yeter, Mered, Eper tuntang Yalon. Mered kawin dengan Bica anak raja Misir. Ewen mandino ije biti anak bawi arae Miryam, tuntang due anak hatue arae Samai tuntang Yisba. Yisba iete je mamangun lewu Estemoa. Mered kea kawin dengan ije biti oloh bawi bara suku Yuda: anak ewen je hatue aton telo biti: Yered je mamangun lewu Gedor, Heber je mamangun lewu Sokho, tuntang Yekutiel je mamangun lewu Sanoah.

¹⁹Hodia kawin dengan betau Naham. Turonan ewen iete tato hiang suku bangsa Garimi tuntang Maakha. Suku Garimi melai intu lewu Kehila, tuntang suku Maakha melai intu lewu Estemoa.

²⁰Ain Simon aton epat anak hatue: Amnon, Rina, Benhanan, tuntang Tilon. Ain Yisei aton due anak hatue: Sohet tuntang Ben-Sohet.

Turonan Sela

²¹⁻²²Ije bara anak Yuda arae Sela. Turonae iete jetoh: Er je mamangun lewu Lekha Lada je mamangun lewu Maresa. Jalahan je manantang benang lena intu lewu Bet-Asbea Yokim Oloh lewu Koseba Yoas Sarap je kawin dengan kare bawin oloh Moab tuntang palus haluli akan Betlehem. Daftar toh inyalinan bara catetan oloh horan.

²³Ewen uras tukang kandi tuntang balanai akan raja je melai intu lewu Netaim tuntang Gedera.

Turonan Simeon

²⁴Ain Simeon aton lime anak hatue: Nemuel, Yamin, Yarib, Serah tuntang Saul.

²⁵⁻²⁶Turonan saul iete jetoh: Salum Mibsam Misma Hamuel Sakur Sime

²⁷Ain Sime

²⁸ Sampai wayah Raja Dawid, turonan Simeon melai intu kare lewu jetoh: Berseba, Molada, Hasar-Sual,

²⁹Bilha, Esem, Tolad,

³⁰Betuel, Horma, Siklag,

³¹Bet-Markabot, Hasar-Susim, Bet-Biri tuntang Saaraim.

³²Ewen kea melai intu lime eka je beken, iete Etam, Ain, Rimon, Tokhen, Asan,

³³tuntang intu kare kampung tokep kare eka te sampai tikas lewu Baal intu hila barat daya. Kalote catetan je aton hong turonan Simeon tahu rintang tuntang kare eka ewen melai.

³⁴⁻³⁸Jetoh kare aran kapala jalahan hong jalahan Simeon: Mesobab Yamlekh Yosa anak Amasia Yoël Yehu anak Yosibya (Yosibya iete anak Seraya, eson Asiel) Elyoënai Yaakoba Yesohaya Asaya Adiel Yesimiel Benaya Sisa anak Sipei (jereh bara Sipei akan hunjun iete: Alon, Yedaya, Simri, Semaya). Awi kare keluarga ewen harajur mandahang,

³⁹⁻⁴⁰maka ewen tayap akan barat sampai tokep lewu Gedor je aton intu ije janah. Intu hila timor janah te ewen sondau padang oru je bajewong tinai lombah hayak benyem akan meton ewen. Bihin tanah te ielai awi oloh Ham je belom sanang.

⁴¹Hong jaman Hiskia raja Yuda, turonan Simeon te manyarang Gedor. Ewen mampalomos kare kemah oloh lewu te tuntang oloh Meinim, palus maharak oloh je melai hete. Limbah te ewen manetep intu hete awi are padang oru akan meton ewen.

⁴²Intu penda kare parentah anak Yisei, iete Pelaca, Nearya, Repaya tuntang Usiel, 500 bitu bara suku Simeon je beken bindah akan Edom intu hila timor.

⁴³Ewen mampatei kare tisan oloh Amalekh, palus manetep intu hete bara wayah te.

1 Kronika 5

Turonan Ruben

¹⁻² Ruben iete anak tambakas ain Yakob. Tapi awi Ruben jari mamapa hormat je bara gundik bapae, maka hak ayue kilau anak bakas induan tuntang inenga akan Yosep. Aloh kalote je pangkaabase bara marak turonan Yakob dia suku Yosep tapi suku Yuda. Bara suku Yuda te haream je sola-solake jadi rajan hapus ungkup Israel.

³Ruben anak tambakas ain Yakob, tempon epat anak hatue: Henokh, Palu, Hesron tuntang Karmi.

⁴⁻⁶ Jetoh turo-turon turonan Yoël: Semaya, Gog, Simej, Mikha, Reaya, Baal tuntang Beera. Beera iete pamimpin suku Ruben metoh ie inyingkap awi Tiglat-Pileser raja Asur, tuntang iimbit akan eka tawanan.

⁷Huang rinting incatet kea kare kapala jalahan je awang toh hong suku Ruben: Yeiel, Sakaria,

⁸tuntang Bela anak Asas, eson Sema bara jalahan Yoël. Suku Ruben melai intu Aroër tuntang intu tanah je nampara bara Aroër akan hila utara sampai akan Nebo tuntang Baal-Meon.

⁹Ain Ewen aton are toto meto intu tanah Gilead. Awi te, ewen melai tanah hila timor sampai akan padang pasir je hambirang sampai akan Sungei Euprat.

¹⁰Hong jaman Raja Saul, suku Ruben manyarang tuntang mampakalah oloh Hagri intu hila timor Gilead, palus manguasa lewu te.

Turonan Gad

¹¹Intu hila utara tanah suku Ruben aton suku Gad intu tanah Basan sampai tikas Salkha intu hila timor.

¹²Bara suku Gad te Yoël iete tato hiang jalahan je basewut, tuntang Sapam iete tato hiang jalahan je nomor due. Yaenai tuntang Sapat iete tato hiang kare jalahan je beken.

¹³Kare oloh beken hong suku Gad tame huang uju jalahan jetoh: Mikhael, Mesulam, Aseba, Yorai, Yakan, Siya tuntang Eber.

¹⁴Ewen turonan Abihail anak Huri. Turonan rinting ewen bara penda akan hunjun iete kalotoh: Abihail, Huri, Yaroah, Gilead, Mikhael, Yesisai, Yahdo, Bus.

¹⁵Kapala kare jalahan te iete Ahi anak Abdiel, eson Guni.

¹⁶Ewen melai intu tanah Basan tuntang Gilead, tuntang kare lewu hong tanah te hayak intu hapus padang oru intu Saron.

¹⁷Rinting toh inampa hong jaman Yotam raja Yuda, tuntang Yerobeam raja Israel.

Pasukan parang kare suku intu hila timor Sungei Yordan

¹⁸Huang suku Ruben, Gad tuntang suku Manase je intu hila timor Yordan aton 44.760 tantara je sanggam tuntang jari patuh mahapan talawang, padang tuntang panah.

¹⁹Ewen parang malawan suku Yetur, Napis tuntang Nodab, iete kare suku huang bangsa Hagri.

²⁰Kare tantara te percaya dengan Hatalla tuntang balaku awat Dengae. Palus Hatalla manarima palakun ewen tuntang manenga kamanang akan ewen bara kare oloh Hagri te tuntang oloh pakat ewen.

²¹⁻²²Awi parang te manjadi tagal kanahuang Hatalla, maka are musoh je impatei ewen. Ewen kea manawan 100.000 biti, tuntang marampas 50.000 onta, 250.000 tabiri tuntang 2.000 kalidai. Limbah te ewen manetep melai intu tanah te sampai wayah bangsa Israel inawan tuntang imbit akan eka tawanan.

Kare oloh suku Manase je intu hila timor Yordan

²³Belahe suku Manase melai intu tanah Basan sampai akan utara tikas Baal-Hermon. Ewen sasar tahi sasar are.

²⁴Jetoh kare kapala jalahan ewen: Heper, Yisei, Eliel, Asriel, Yeremia, Hodawya tuntang Yahdiel. Ewen te uras kare tantara je menteng.

Kare suku intu hila timor Sungei Yordan iimbit akan eka tawanan

²⁵Oloh Israel dia baketep dengan Hatalla je inyembah ewen. Ewen malihi Ie tuntang sombayang akan kare dewa kare bangsa je jari iharak awi Hatalla bara lewu Kanaan.

²⁶Awi te Hatalla manggerek atei Pul raja Asur, palus ie haguét manyarang lewu te. Pul kea ingasene kilau Tiglat-Pileser. Palus suku Roben, Gad, tuntang Manase je intu hila timor Yordan iundae kilau tawanan tuntang insahan akan Halah, Habor, Hara tuntang akan ije eka tokep Sungei Gosan. Intu hete ewen melai tuntang manetep sampai andau toh.

1 Kronika 6

Jereh turonan Lewi je jadi Imam Hai

¹Ain Lewi aton telo anak hatue: Gerson, Kehat tuntang Merari.

²Kehat tempon epat anak hatue: Amran, Yishar, Hebron, tuntang Usiel.

³Amran tempon due anak hatue iete Aron tuntang Moses, tuntang ije biti anak bawi iete Miryam. Ain Aron aton epat anak hatue: Nadab, Abihu, Eleasar, tuntang Itamar.

⁴Jereh Eliasar iete kilau toh: Pinehas, Abisua,

⁵Buki, Usi,

⁶Serahya, Merayot,

⁷Amarya, Ahitub,

⁸Sadok, Ahimaas,

⁹Asarya, Yohanan,

¹⁰Asarya (ie bagawi intu Human TUHAN je imangun awi Raja Salomo hong Yerusalem).

¹¹Amarya, Ahitub,

¹²Sadok, Salum,

¹³Hilkia, Asarya,

¹⁴Seraya, Yosadak.

¹⁵Yosadak omba iunda hayak oloh Yuda tuntang oloh lewu Yerusalem je beken metoh TUHAN mansahan ewen akan lewu beken hajamban Nebukadnesar.

Turonan beken bara Lewi

¹⁶ Ain Lewi aton telo anak hatue, iete Gerson, Kehat, tuntang Merari.

¹⁷Sining bitin ewen aton anak. Libni tuntang Sime iete kare anak Gerson;

¹⁸Amram, Yishar, Hebron, tuntang Usiel iete kare anak Kehat.

¹⁹Maheli tuntang Musi iete kare anak Merari.

²⁰Horoi rinting Gerson iete: Libni, Yahat, Sima,

²¹Yoah, Ido, Serah, Yeatrai.

²²Jereh turonan Kehat iete: Aminadab, Korah, Asir

²³Elkana, Ebyasap, Asir,

²⁴Tahat, Uriel, Usia, Saul,

²⁵Ain Elkana aton due anak hatue: Amasai tuntang Ahimot.

²⁶Jereh turonan Ahimot iete: Elkana, Sopai, Nahat,

²⁷Eliab, Yeroham, Elkana.

²⁸Samuel tempon due anak hatue: Yoël je bakas, tuntang Abia je busu.

²⁹Jereh turonan Merari iete: Mahli, Libni, Simeï, Usa,

³⁰Simea, Hagia, Asaya.

Kare oloh tukang musik intu Human TUHAN

³¹Bara metoh Patin Janjin TUHAN indah akan eka sombayang hong Yerusalem, Raja Dawid mintih kare oloh je tantai halaluan gawi akan nyanyi tara intu Human TUHAN.

³²Ewen hatalinjam bagawi hong Kemah TUHAN helo bara Raja Salomo mamangun Human TUHAN.

³³Jereh jalahan kare oloh je inyoho bagawi te iete kalotoh: Bara jalahan Kehat: Heman anak Yoël. Ie mangapala baris oloh manyanyi je solake. Jereh bara penda akan hunjun sampai Yakob iete: Heman, Yoël, Samuel,

³⁴Elkana, Yeroham, Eliel, Toah,

³⁵Sup, Elkana, Mahat, Amasai,

³⁶Elkana, Yoël, Asarya, Sepanya,

³⁷Tahat, Asir, Ebiasap, Korah,

³⁸Yishar, Kehat, Lewi, Yakub.

³⁹Asap, iete pamimpin baris oloh manyanyi je kadue. Horoi rinting bara penda akan hunjun sampai Lewi iete: Asap, Berekhya, Simea,

⁴⁰Mikhael, Baaseya, Malkia,

⁴¹Etai, Serah, Adaya,

⁴²Etan, Sima, Simeï,

⁴³Yahat, Gerson, Lewi.

⁴⁴Etan, iete kapala baris oloh manyanyi je katelo; ie bara jalahan Merari. Jereh bara penda akan hunjun sampai Lewi iete: Etan, Kisi, Abdi, Malukh,

⁴⁵Hasabya, Amasia, Hilkia,

⁴⁶Amsi, Bani, Semer,

⁴⁷Maheli, Musi, Merari, Lewi.

⁴⁸Kare gawi beken intu huma sombayang inyarah akan kare sobat ewen oloh Lewi kea.

Turonan Aron

⁴⁹Aron tuntang turonae bagawi tukang mamapui garo, maluput parapah je ingehu intu hunjun mesbeh, malalus kakare macam upacara intu Kamar Ije Barasih Haliai, tuntang maluput parapah ampun dosa akan ungkup Israel. Uras kakare taloh te ilalus ewen tumon kare atoh je inenga awi Moses rewar Hatalla te.

⁵⁰Jetoh jereh turonan Aron: Eleasar, Pinehas, Abisua,

⁵¹Buki, Usi, Serahya,

⁵²Merayot, Amarya, Ahitub,

⁵³Sadok, Ahimaas.

Eka melai kare oloh Lewi

⁵⁴Jetoh tanah eka melai je inenga akan jalahan Kehat turonan Aron. Ewen mandino bagi je solake petak je inukas akan oloh Lewi.

⁵⁵Petak ewen iete lewu Hebron intu tanah Yuda, tuntang kare padang oru je hakalilinge.

⁵⁶Tapi kare tana tuntang kare kampung intu tanah hakaliling lewu te inenga akan Kaleb anak Yepune.

⁵⁷⁻⁵⁹Turonan Aron mandino Hebron lewu eka kalindong, Yatir tuntang kare kampung awang toh hayak kare padang oru: kampung Libna, Estemoa, Hilen, Debir, Asan, Bet-Semes.

⁶⁰Intu tanah suku Benyamin ewen mandino kare kampung awang toh hayak dengan kare padang orue: Geba, Alemet, tuntang Anatot. Samandiaie aton 13 kampung akan eka melai kare keluarga ewen.

⁶¹Sapuluh kampung suku Manase intu hila barat Sungei Yordan inenga mahapan tenong akan kare keluarga huang jalahan Kehat je hindai mandino petak.

⁶²Kare keluarga huang jalahan Gerson mandino 13 kampung intu tanah suku Isaskhar, Aser, Naptali, tuntang Manase je intu Basan intu hila timor Sungei Yordan.

⁶³Mahapan tenong kea, kare keluarga huang jalahan Merari mandino 12 kampung intu tanah suku Ruben, Gad tuntang Sebulon.

⁶⁴Tumon te carae bangsa Israel mambagi akan suku Lewi kare kampung hayak kare padang orue akan eka ewen melai.

⁶⁵Kare kampung intu tanah suku Yuda, Simeon tuntang Benyamin je jari inyewut te, imbagi kea mahapan tenong.

⁶⁶Intu tanah suku Ephraim, belae bara keluarga jalahan Kehat mandino kare kampung awang toh dengan kare padang oru hakalilinge:

⁶⁷Sikhem, lewu eka kalindong intu petak je habukit hong tanah te, Geser,

⁶⁸Yokmeam, Bet-Horon,

⁶⁹Ayalon tuntang Gat-Rimon.

⁷⁰Intu tanah suku Manase je intu hila barat Sungei Yordan ewen mandino desa Aner tuntang Bileam dengan padang oru hakalilinge.

⁷¹Kare keluarga jalahan Gerson mandino kare kampung awang toh dengan kare padang oru hakalilinge: Intu tanah suku Manase, hila timor Sungei Yordan: Golan intu Basan tuntang Astarot.

⁷²Intu tanah suku Isaskhar: Kedes, Daberat,

⁷³Ramot tuntang Anem.

⁷⁴Intu tanah suku Aser: Masal, Abdon,

⁷⁵Hukok tuntang Rehab.

⁷⁶Intu tanah suku Naptali: Kedes intu Galilea, Hamon tuntang Kiryataim.

⁷⁷Turonan Merari je hindai mandino petak, mandino kare kampung awang toh dengan kare padang oru hakalilinge: Intu tanah suku Sebulon: Rimono tuntang Tabor.

⁷⁸Intu tanah suku Ruben, hila timor Sungei Yordan tokep Yerikho: Beser intu petak rampar je gantong Yahas,

⁷⁹Kedemot tuntang Mepaat.

⁸⁰Intu tanah suku Gad: Ramot intu Gilead, Mahanaim,

⁸¹Hesbon tuntang Yaeser.

1 Kronika 7

Turonan Isaskhar

¹Isaskhar aton epat anak hatue: Tola, Pua, Yasob tuntang Simron,

²Ain Tola aton jahawen anak hatue: Usi, Repaya, Yeriel, Yamhai, Yibsam, tuntang Samuel. Ewen te kapala keluarga hong suku Tola tuntang basewut kilau kare tantara je menteng. Hong wayah Raja Dawid, turonan ewen jumlahe 22.600 biti.

³Ain Usi aton ije anak hatue arae Yisrahya. Yisrahya tuntang epat anake hatue, iete Mikhael, Obaja, Yoël tuntang Yisia iete kare kapala.

⁴Sawan ewen tuntang anak ewen are toto sampai turonan ewen olih manyadia 36.000 biti oloh hatue je sanggam jadi tantara.

⁵Manumon daptar je tau imercaya, bara kakare keluarga hong suku Isaskhar aton 87.000 oloh hatue je sanggam jadi tantara.

Turonan Benyamin tuntang Dan

⁶Ain Benyamin aton telo anak hatue: Bela, Bekher tuntang Yediael.

⁷Bela tempon lime anak hatue: Esbon, Usi, Usiel, Yerimot, tuntang Iri. Ewen te kapala keluarga hong jalahan ewen tuntang basewut kilau kare tantara je menteng. Huang daptar turonan ewen incatet 22.034 biti oloh hatue je sanggam jadi tantara.

⁸Ayun Bekher aton 9 anak hatue: Semira, Yoas, Elieser, Elyoenai, Omri, Yeremot, Abia, Anatot, tuntang Alemet.

⁹Ewen te kapala keluarga hong jalahan bangsa ewen. Manumon daptar je tau imercaya, bara kare keluarga hong turonan ewen aton 20.200 biti oloh hatue je sanggam jadi tantara.

¹⁰Ain Yediael aton ije biti anak hatue arae Bilhan. Ain Bilhan aton 7 anak hatue: Yeus, Benyamin, Ehud, Kenaana, Setan, Tarsis tuntang Ahisahar.

¹¹Ewen te kapala keluarga hong jalahan ewen je basewut kilau tantara je menteng. Hong daptar turonan ewen incatet 17.700 biti oloh hatue je sanggam jadi tentara.

¹²Supim tuntang Hupim ie te turonan Ir. Husim iete anak bara Dan.

Turonan Naptali

¹³Ain Naptali aton 4 anak hatue: Yahsiel, Guni, Yeser, tuntang Salum. Ewen te eson Bilha.

Turonan Manase

¹⁴Manase dengan gundike, ije biti bawin oloh Aram, aton due anak hatue ayue: Asriel tuntang Makhir. Anak Makhir iete Gilead.

¹⁵Makhir manggau oloh akan sawan Hupim tuntang Supim. Aran sawan Makhir iete Maakha. Anak Makhir je kadue iete Selapehad. Selapehad jaton anak hatue, baya anak bawi.

¹⁶Maakha sawan Mahir manak due anak hatue je inggaree Peres tuntang Seres: Peres tempon due anak hatue arae Ulam tuntang Rekhem.

¹⁷Ulam tempon ije biti anak hatue arae Bedan. Jete turonan Gilead anak Makhir, eson Manase.

¹⁸Betau Gilead je arae Molekhet tempon telo anak hatue: Ashod, Abieser tuntang Mahla.

¹⁹Semida tempon 4 anak hatue: Ahyan, Sekhem, Likhi, tuntang Aniam.

Turonan Ephraim

²⁰⁻²¹Ain Epraim aton telo anak: Sutelah, Eser tuntang Elad. Jereh Epraim mahalau Sutelah iete Bered, Tahat, Elada, Tahat, Sabad, Sutelah. Eser tuntang Elad impatei metoh handak manakau meto ain oloh lewu Gad.

²²Bapa ewen manatum are andaue sampai kare pahari dumah mampong ie.

²³Limbah Epraim hinje hindai dengan sawae, palus oloh bawi te batihi tuntang manak ije anak hatue. Epraim manggare anak te Beria, awi kajake je jari ingkame ewen te.

²⁴Ain Epraim aton anak bawi je arae Seera. Ie te je mampendeng kare lewu Bet-Horon Penda tuntang Bet-Horon Hunjun, hayak lewu Osa tuntang Seera.

²⁵Aton tinai ije biti anak hatuen Epraim, arae Repah. Jetoh jereh Repah: Resep, Telah, Tahan,

²⁶Ladan, Amihud, Elisama,

²⁷Nun, Yosua.

²⁸Tanah je inenga akan jadi eka ewen melai iete bara Betel sampai tikas Naaran intu hila timor, tuntang Geser intu hila barat dengan kare kampung hakaliling kare lewu te. Hong tanah te tame kea lewu Sikhem tuntang Aya, hayak kare kampung hakalilinge.

²⁹Turonan Manase manguasa lewu Bet-Sean, Taanakh, Megido, Dor tuntang kare kampung hakalilinge. Jete uras tanah akan eka melai turonan Yosep anak Yakob.

Turonan Aser

³⁰Jetoh turonan Aser. Ayue aton epat anak hatue: Yimna, Yiswa, Yiswi, Beria, tuntang ije anak bawi, arae Serah.

³¹Beria tempon telo anak hatue: iete Heber tuntang Malkiel je mapendeng lewu Birsait.

³²Heber aton telo anake hatue: Yaplet, Somer, Hotam, tuntang ije biti anak bawi, arae Sua.

³³Yaplet kea tempon 3 anak hatue: Pasakh, Bimhab, Aswat.

³⁴Somer paharin Yaplet aton 4 anake hatue: Ahi, Rogah, Yehuba, tuntang Aram.

³⁵Hotam, paharin Yaplet je ije tinai, aton 4 anak haue: Sopah, Yimna, Seles tuntang Amal.

³⁶Turonan Sopah iete Suah, Harneper, Sual, Beri, Yimra,

³⁷Beser, Hod, Sama, Silsa, Yitran tuntang Beera.

³⁸Turonan Yeter iete Yepune, Pispas tuntang Ara.

³⁹Turonan Ula iete Arah, Haniel tuntang Risa.

⁴⁰Jete turonan Aser. Ewen te uras kapala keluarga je basewut kilau kare pangkalima je menteng tuntang oloh je hai kuasae. Hong daptar turonan Aser incatet 26.000 oloh hatue je sanggam jadi tantara.

1 Kronika 8

Turonan Benyamin

¹Ain Benyamin aton lime anak hatue. Manumon turon umure, iete Bela, Asbel, Ahrah,

²Noha tuntang Rapa.

³Turonan Bela iete Adar, Gera, Abihud,

⁴Abisua, Naaman, Ahoah,

⁵Gera, Sepupan, tuntang Hura.

⁶⁻⁷Turonan Ehud iete Naaman, Ahia tuntang Gera. Ewen te kapala keluarga je solake melai intu Geba. Tapi ewen iharak bara hete, palus ingapala awi Gera ewen bindah akan Manahat tuntang melai intu hete. Ain Gera aton due anak hatue: Osa tuntang Ahihud.

⁸⁻⁹Saharaim hatolang dengan kadadue sawae je arae Husim tuntang Baara. Limbah te, metoh melai intu tanah Moab, ie kawin dengan Hodes tuntang mandino 7 anak hatue: Yobab, Sibya, Mesa, Malkam,

¹⁰Yeus, Sokhya tuntang Mirma. Urase ewen te kapala keluarga.

¹¹Dengan sawae je bagare Husim, ie kea dinon due anak hatue: Abitub tuntang Elpaal.

¹²Anak hatuen Elpaal aton telo biti: Eber, Misam, Semed. Semed jetoh je mamangun lewu Ono tuntang Lod hayak kare kampung hong kalilinge

Kare oloh Benyamin intu Gat tuntang Ayalon

¹³Beria tuntang Sema iete kapala keluarga je melai intu lewu Ayalon tuntang maharak oloh lewu Gat.

¹⁴⁻¹⁶Turonan Beria iete Ahyo, Sasak, Yeremot, Sebaya, Arad, Eder, Mikhael, Yispa, tuntang Yoha.

Kare oloh Benyamin hong Yerusalem

¹⁷Turonan Elpaal iete Sebaya, Mesulam, Hiski, Heber,

¹⁸Yismerai, Yislia tuntang Yobab.

¹⁹Turonan Simei iete Yakim, Sikhri, Sabdi,

²⁰Elyoënai, Siletai, Eliel,

²¹Adaya, Beraya, tuntang Simrat.

²²Turonan Sasak iete Yispan, Eber, Eliel.

²³Abdon, Sikhri, Hanan,

²⁴Hananaya, Elam, Antotia,

²⁵Yipdeya tuntang Pnuel.

²⁶Turonan Yeroham iete Samserai, Seharya, Atalya,

²⁷Yaaresa, Elia, tuntang Sikhri.

²⁸Jete kare kapala keluarga tuntang kare pamimpin je incatet huang jereh ewen. Ewen melai intu Yerusalem.

Kare oloh Benyamin intu Gibeon tuntang Yerusalem

(1 Kro. 9:35-38)

²⁹Yeiel mampendeng lewu Gibeon, palus melai intu hete. Sawae bagare Maakha,

³⁰tuntang ain ewen aton 10 anak hatue: Abdon, je bakas, palus Sur, Kis, Baal, Ner, Nadab,

³¹Gedor, Ahyo, Sakaria,

³²tuntang Mikhlot, bapa Simea. Turonan ewen melai intu Yerusalem hayak kare oloh bara keluarga je beken je ije suku dengan ewen.

Keluarga Raja Saul

(1 Kro. 9:39-44)

³³Bapa Raja Saul arae Kis tuntang buee arae Ner. Ain Saul aton 4 anak hatue: Yonathan, Malkisua, Abinadab tuntang Esbaal.

³⁴Yonathan tempon anak hatue arae Meribaal, bapa Mikha.

³⁵Ain Mikha aton 4 anak hatue: Piton, Melekh, Tahrea tuntang Ahas.

³⁶Anak Ahas arae Yoada je tempon telo anak hatue: Alemet, Asmawet, tuntang Simri. Jereh turonan Simri iete Mosa,

³⁷Bina, Rapa, Elasa, Asel.

³⁸Ain Asel aton 6 anak hatue: Asrikam, Bokhru, Ismael, Searya, Obaja tuntang Hanan.

³⁹Ain Esek, paharin Asel je hatue, aton 3 anak hatue: Ulam je bakas, palus Yeus bara Elipelet.

⁴⁰Kare anak Ulam urase tantara je menteng tuntang apik mamamah je anak esoe je hatue aton 150 biti. Ewen te uras bara suku Benyamin.

1 Kronika 9

Kare oloh je haluli bara eka tawanan

¹Uras oloh Israel indaptar manumon gagenep keluargae. Daptar te incatet huang buku *Kare Raja Israel*. Kilau hukuman akan kare dosan ewen, rayat Yuda iimbit akan eka tawanan.

²Bara marak ewen je sola-solake haluli akan tanah ayun ewen intu kare lewu iete oloh je jaton bara pangkat hong Human TUHAN kare imam oloh Lewi tuntang kare oloh je bagawi intu Human TUHAN.

³Belahe bara suku Yuda, Benyamin, Epraim tuntang Manase haluli tuntang melai intu Yerusalem.

⁴⁻⁶Aton 690 keluarga bara suku Yuda je melai intu Yerusalem, tatame turonan kare anak Yuda je bagare Peres, Sela tuntang Serah. Turonan Peres imimpin awi Utai. Jereh turonan Utai bara penda akan hunjun iete, Utai, Amihud, Omri, Imri tuntang Bani. Turonan Sela imimpin awi Asaya. Ie te kapalan keluarga. Turonan Sera imimpin awi Yeuel.

⁷⁻⁹Kare oloh suku Benyamin je melai intu Yerusalem aton 956 keluarga. Kare kapala keluarga ewen iete: Salu anak Mesulam, eson Hodawya, buyut Hasenua Yebnia anak Yeroham Ela anak Usi, eson Mikhri Mesulam anak Sepaca, eson Rehuel, buyut Yibnia.

Kare imam je melai intu Yerusalem

¹⁰⁻¹²Kare imam jetoh je melai intu Yerusalem: Yedaya, Yoyarib tuntang Yakhin Asarya anak Hilkia, tato hiange iete Mesulam, Sadok, Merayot tuntang Ahitub. (Asarya te pamimpin pegawai intu Human TUHAN) Adaya anak Yeroham; tato iete Pasur tuntang Malkia. Masai anak Adiel; tato iete Yasera, Mesulam, Mesilemit, Imer.

¹³Kare imam je jadi kapala keluarga, urase aton 1.760 biti. Ewen paceh malalus sepsimpan ampin gawi intu Human TUHAN.

Kare oloh Lewi je melai intu Yerusalem

¹⁴⁻¹⁶Kare oloh Lewi je melai intu Yerusalem iete: Semaya anak Hasub, tato hiange iete Asirikam tuntang Hasabya bara bangsa Merari Bakbakar, Heres tuntas Galal Matanya anak Mikha, tato iete Sikhri tuntang Asap Obaja anak Semaya, tatoe iete Galal tuntang Yedutun Berekhya anak Asa, eson Elkana, ie melai intu tanah lewu Netopa.

Kare oloh je manjaga Human TUHAN je melai intu Yerusalem

¹⁷Kare oloh je manjaga Human TUHAN je melai intu Yerusalem hayak keluarga ewen iete: Akub, Talmun, Ahiman, tuntang Salum kapalan oloh je manjaga Human TUHAN.

¹⁸Sampai andau toh kare oloh bara jalahan ewen inenga gawi uka manjaga Lawang Raja intu hila timor. Bihin kare oloh bara jalahan ewen manjaga kare lawang manintu eka kemah oloh Lewi.

¹⁹Je inenga gawi manjaga bauntonggang tame akan Kemah TUHAN iete Salum hayak dengan kare oloh je ije kajalahan dengae, iete jalahan Korah. (Salum te anak Kore eson Abyasap). Horan tato hiang ewen mahin malalus tugas te metoh ewen bagawi intu Kemah TUHAN.

²⁰Pinehas anak Eleasar – keleh TUHAN mangalindong ie! – puji mangapala ewen.

²¹Sakaria anak Meselemya kea oloh je manjaga lawang Kemah TUHAN.

²²Uras oloh je intih uka manjaga kare lawang aton 212 biti. Ewen indaptar manumon kare kampung eka ewen melai. Tato hiang ewen inenga kare pangkat gawi awi Raja Dawid tuntang Nabi Samuel.

²³Bara katika te ewen tuntang turonan ewen tetep jadi panjaga lawang Human TUHAN.

²⁴Aton 4 bauntonggang: ije hila utara, ije intu salatan, ije intu hila timor tuntang ije intu hila barat. Intu gagenep bauntonggang te iandak ije biti oloh Lewi je jadi pamimpin akan oloh je manjagae.

²⁵Tondah paharin ewen je melai intu kare kampung, mandohop ewen dengan hagilir – tuntang gagenep ije kagilir katahie ije minggu.

²⁶Tapi epat kapalan oloh je manjaga Human TUHAN te, inenga gawi tantai manantuani tuntang manjaga kare kamar Human TUHAN tuntang kare ramo je iingkes intu hete.

²⁷Ewen melai tokep Human TUHAN, awi ewen musti manjaga huma te tuntang muap kare bauntonggange genep hanjewu.

Kare oloh Lewi je beken

²⁸Belahe kare oloh Lewi je beken inenga gawi tantai manantuai tuntang maharagu kare pakakas je ihapan metoh sombayang. Ewen te je marekee metoh impalua tuntang metoh ilian.

²⁹Belahe tinai inenga gawi tantai manatuani kare pakakas sombayang tuntang tepong, anggor, undus saitun, manyan, tuntang rarampah.

³⁰Tapi je tantai inenga gawi mewoi rarampah te iete kare imam.

³¹Je inenga gawi tantai mawi parapah je akan imapui iete oloh Lewi arae Matica, anak bakas Salum bara jalahan Korah.

³²Kare oloh bara bangsa Kehat inenga gawi tantai manatap rote je barasih akan TUHAN genep andau Sabat.

³³Belahe oloh Lewi je beken inenga gawi jadi oloh tukang manyanyi intu Human TUHAN. Kare kapalan keluarga ewen melai intu pire-pire huma hong Human TUHAN. Ewen dia inenga tugas beken, awi ewen bagawi handau tuntang hamalem.

³⁴Kare oloh je inyewut intu hunjun iete kare kapala keluarga ain oloh Lewi manumon jereh ewen. Ewen te kare pamimpin je melai intu Yerusalem.

Tato hiang tuntang turonan Raja Saul

(1 Kro. 8:29-38)

³⁵Yeiel mampendeng lewu Gibeon, palus melai intu hete. Sawae bagare Maakha.

³⁶Kare anake je hatue, je bakas arae Abdon; je beken arae Sur, Kis, Baal, Ner, Naadab,

³⁷Gedor, Ahyo, Sakaria, tuntang Mikhlot,

³⁸bapa Simea. Turonan ewen melai intu Yerosalem hayak kare keluarga beken je ije kajalahan dengan ewen.

³⁹Bapa Raja Saul arae Kis tuntang buee arae Ner. Ain Saul aton 4 anak hatue: Yonatan, Malkisna, Abinadab, tuntang Esbaal.

⁴⁰Yonatan tempon anak hatue arae Meribaal, bapa Mikha.

⁴¹Mikha aton 4 anake hatue: Piton, Melekh, Tahrea, tuntang Ahas.

⁴²Anak Ahas bagare Yoada je tempon telo anak hatue: Alemet, Amawet tuntang Simri. Jereh Simri iete Mosa,

⁴³Bina, Rapa, Elasa tuntang Asel.

⁴⁴Asel aton 6 anake hatue: Asrikam, Bokhru, Ismael, Searya, Obaja tuntang Hanan.

1 Kronika 10

Pampatei Raja Saul

(1 Sam. 31:1-13)

¹Oloh Pilistin parang malawan oloh Israel. Ewen kalahi intu petak habukit Gilboa. Are oloh Israel je matei intu hete, tuntang tisae tatame Raja Saul dengan kakare anake hatue hadari.

²Tapi ewen injake awi oloh Pilistin tuntang telo biti bara kare anak hatuen Saul impatei, iete Yonatan, Abinadab tuntang Malkisua.

³Parang manyangit toto tokep Saul, tuntang ie kabuat buah panah musoh sampai bahimang.

⁴Palus koan Saul dengan oloh tabela je tukang mimbit pakakas parange, “Silak padangm tuntang nyodok aku mangat aku ela akan usik oloh Pilistin je dia kasene TUHAN te.” Tapi anak tabela te dia maku manyodok Saul awi ie paham mikh. Awi te Saul manduan padange kabuat tuntang mampalihang arepe akan hunjun padang te.

⁵Metoh anak tabela te mite Saul jari matei, ie kea mampalihang arepe akan hunjun padang, palus matei.

⁶Maka Saul matei hayak telo anake, balalu kea turonae lepah.

⁷Metoh uras oloh Israel je melai intu Janah Yisreel mahining je tantara Israel jari mandari arepe, tuntang kea Saul dengan kakare anake jari matei, ewen hadari malihi kare lewun ewen. Balalu oloh Pilistin manguasa kare lewu te.

⁸Andau jewue metoh oloh Pilistin dumah handak marampok kare hantu, ewen sondau Saul tuntang telo anake jari matei intu petak habukit Gilboa.

⁹Ewen mengkak baju parang Saul, tuntang manetek takoloke, palus mimbite haguét. Limbah te ewen mangirim sarohan akan hapus lewun oloh Pilistin uka manyampai barita bahalap te akan kare bangsa tuntang dewa ain ewen.

¹⁰Baju parang Saul iingkes huang ije human dewa ain ewen, tuntang takoloke ingkoak intu human Dagon dewan ewen.

¹¹Metoh oloh je melai Yabes intu Gilead mahining taloh je ilalus awi oloh Pilistin dengan Saul,

¹²kare oloh je paling bahanyi marak ewen haguét manduan hantun Saul tuntang kare anake, palus mimbite akan Yabes; ewen mangubur ie hong penda upon kayu hai, limbah te ewen puasa uju andau katahie.

¹³⁻¹⁴ Saul matei metoh ie dia baketep dengan TUHAN, tuntang dia manumon kare parentah Aie. Ie dia misek TUHAN, tapi misek kare roh oloh matei. Awi te TUHAN mahukum ie tuntang manyarah padadosae akan Dawid anak Isai.

1 Kronika 11

Dawid jadi raja akan Israel tuntang Yuda

(2 Sam. 5:1-10)

¹Uras pamimpin bangsa Israel dumah tanggoh Dawid intu Hebron tuntang hamauh, “Ikei toh kolan Raja.

²Bara bihin, bara metoh Saul marentah ikei haream, Raja ih je mamimpin tantara Israel sining katika ewen miar parang. Mahi-mahi tinai TUHAN, Hatallan Raja jari hajanji iete Raja toh mamimpin ungkup Ayue tuntang jadi rajan ewen.”

³Palus Dawid mawi janji dengan kare kapalan oloh Israel te. Ewen mangkat ie jadi raja Israel kilau je jari injanji TUHAN mahalau Samuel.

⁴ Sinde katika Raja Dawid dengan sahapus tantara Israel haguét manyarang lewu Yerusalem. Metoh te lewu te arae Yebus je ielai awi oloh Yebus je puna oloh asal intu hete.

⁵⁻⁷Kare oloh Yebus jari hamauih dengan Dawid, je ie dia baka olih tame lewun ewen te. Tapi Dawid olih marabut kota ain ewen je arae Sion. Metoh te Dawid jari mansanan akan oloh ayue iete oloh je solake mampatei ije biti oloh Yebus kareh jadi pangkalima. Awi Yoab je sola-solake manyarang oloh Yebus, ie iangkat jadi pamimpin pasukan parang. (Indu Yoab arae Seruya.) Limbah marabut kota Sion, Dawid melai intu hete. Jete bukue bara katika te kota te inyewut “Lewun Dawid”.

⁸Dawid mamangun haluli lewu te nampara intu eka je inimbok dengan petak intu hila timor bukit; limbah te pangun te inontong awi Yoab sampai hapus.

⁹Dawid sasar tahi sasar abas, awi TUHAN Pangkahai mandohop ie.

Kare pangkalima ain Dawid je basewut

(2 Sam. 23:8-39)

¹⁰Jetoh aran kare pangkalima ain Dawid je basewut. Haya-hayak dengan hapus rayat Israel ewen manggau jalan uka Dawid tau iangkat jadi raja kilau je jari injanji awi TUHAN. Ewen tetep mandohop ie metoh ie marentah.

¹¹Pangkalima je solake iete Yasobam oloh Hakmoni, ie mamimpin telo pejuang je inyewut “Triwira”. Puji hong ije parang ie malawan 300 biti tuntang mampatei ewen urase dengan lunjue.

¹²Oloh kaduee hong telo pejuang iete Eleasar anak Dodo bara bangsa Ahohi.

¹³⁻¹⁴Hong parang intu Pas-Damim ie kalahi hong hila Dawid malawan oloh Pilistin. Metoh tantara Israel nampara hadari, ie tuntang oloh ayue manahan intu bentok ije tana gandom tuntang kalahi malawan kare oloh Pilistin te. Palus TUHAN manenga kamanang je hai akae.

¹⁵⁻¹⁶Sinde andau 3 biti bara 30 pangkalima ain Dawid je mambatang, haguat manyondau Dawid intu ije eka je hakota hong ije bukit batu tokep Goha Adulam. Metoh te oloh Pilistin mampendeng kemah intu Janah Repaim, tuntang ije pasukan bara ewen te manguasa Betlehem.

¹⁷Dawid taharu dengan petak danume te tuntang hamauih, “Jaka aku impihop bara kalin danum tokep lawang hong Betlehem.”

¹⁸Mahining auh te, telo pangkalima te manarajang kemah oloh Pilistin palus masip danum bara sumur te, balalu mimbite akan Dawid. Tapi Dawid dia maku mihope, inganae haream indu parapah akan TUHAN.

¹⁹Ie hamauh, “Tagal Hatalla, aku dia tau mihop danum toh! Amon aku mihope kila-kilau jaka aku mihop dahan oloh je jari bahanyi selang manganan tahasenge!” Awi te Dawid dia maku samasinde mihop danum te. Jete kare ampin kataun telo pangkalima je menteng te.

²⁰⁻²¹Telo puluh pangkalima je basewut te inyewut kea “Telo Puluh Pangkalima”. Ewen imimpin awi Abisai andi Yoab. Puji ie mampatei 300 biti dengan lunjue, awi te ie jadi basewut. Tapi katamame te dia olih manyama “Triwira” te.

²²Ije biti pangkalima basewut je beken iete Benaya anak Yoyada, oloh Kabseel. Ie paham bahanyi. Due oloh menteng hai bara Moab jari impateie. Puji hong ije andau metoh wayah salju ie tame akan ije rombak tuntang mampatei ije kongan singa intu hete.

²³Ie kea puji mampatei ije oloh Misir je hai bitie; kagantonge labih bara due meter. Oloh te mahapan lunju je paham hai, tapi Benaya manaharepe baya mahapan sukah. Lunju je aton intu lengen oloh Misir te irampas palus ihapae mampatei oloh te.

²⁴Jete kare gawin Benaya, ije bara “Telo Puluh Pangkalima”.

²⁵Huang baris jete, Benaya je pangkatamame, tapi katamame dia manyama “Triwira te”. Dawid mangkat ie jadi kapalan kare oloh je gawie manjaga raja.

²⁶⁻⁴⁷Jetoh kare pangkalima je basewut: Asael andi Yoab Elhanan anak Dodo oloh Betlehem Samot oloh Harod Heles oloh Peloni Ira anak Ikes oloh Tekoa Abieser oloh Anatot Sibkhai oloh Husa Ilai oloh Ahohi Maharai oloh Netopa Heled anak Baana oloh Netopa Itai anak Ribai oloh Gibeia hong tanah suku Benyamin Benaya oloh Piraton Hurai oloh kare janah Gaas Abiel oloh Araba Asmawet oloh Bahurim Elyahba oloh Saalbon Hasem oloh Gison Yonatan anak Sage oloh Harari Ahiam anak Sakhar oloh Harari Elipal anak Ur Heper

oloh Mekherati Ahia oloh Pelsoni Hesrai oloh Karmel Naarai anak Esbai Yoël paharin Natan Mibhar anak Hagri Selek oloh Amon Naharai oloh Beerot, tukang meton sanjata Yoab Ira tuntang Gareb oloh Yetri Uria oloh Het Sabad anak Ahlai Adina anak Sisa (ije bara oloh hai hong suku Ruben je tempon pasukan 30 biti) Hanan anak Maakha Yosapat anak Mitni Usia oloh Astarot Sama tuntang Yeiel, kare anak Hotam, oloh Aroër Yedaiel tuntang Yoha, kare anak Simri oloh Tisi Eliel oloh Mahawim Yeribai tuntang Yosawya, kare anak Elnaam Yitma oloh Moab Eliel, Obed tuntang Yaasiel oloh Mesobaya.

1 Kronika 12

Kare oloh ain Dawid bara suku Benyamin

¹Metoh Dawid hadari bara Raja Saul, ie babungkat akan Siklag, Are pangkalima je baketep tuntang are pangatawae mampahinje arepe omba mandohop Dawid.

²Ewen bara suku Benyamin kilau Saul. Ewen apik mamanah tuntang mamanting batu mahapan tali, aloh dengan lenge sambil atawa lenge gantau.

³⁻⁷Kapalan ewen iete Ahieser tuntang Yoas kare anak Semea bara Gibeon. Jetoh ie kare aran pangkalima oloh menteng te: Yesiel tuntang Pelet kare anak Asmawet Berakha tuntang Yehu oloh Anatot Yismaya oloh Gibeon, pangkalima basewut je jadi ije bara kapala baris “Telo Puluh Pangkalima”. Yeremia, Yehasiel, Yohanan, tuntang Yosabad oloh Gedera Elusai, Yerimot, Bealya, Semarya, tuntang Sepaca oloh Harupi Elkana, Yisia, Asareel, Yoeser tuntang Yasobam bara jalahan Korah Yoëla tuntang Sebaya kare anak Yerohan oloh Gedor.

Kare oloh ain Dawid bara suku Gad

⁸Metoh Dawid aton intu eka je mahapan kota hong padang pasir are pangkalima basewut bara suku Gad dumah omba ie. Ewen te iete kare pangkalima je apik toto mahapan talawang tuntang lunju. Ewen ampie bahanyi-hanyi kilau singa tuntang balia-lias kilau bajang.

9-13 Jetoh kare aran ewen je inyusun manumon pangkat: Eser, Obaja, Eliab, Mismana, Yeremia, Atai, Eliel, Yohanan, Elisabad, Yeremia, Makhbanai.

14 Belahe kare oloh Gad te pangkalima je gantong pangkate je mangapala 1.000 biti; belahe tinai kare pangkalima je mangapala 100 biti.

15 Puji manjadi hong bulan ije, metoh Sungei Yordan kanjerae soho kare pangkalima te dimpah batang danum te tuntang maharak kare oloh je melai janah aloh je intu hila timor aloh je hila barat sungei te.

Kare oloh ain Dawid bara suku Benyamin tuntang Yuda

16 Sinde katika ije baris oloh bara suku Benyamin tuntang Yuda hagueta akan kota eka Dawid melai.

17 Dawid manyondau ewen tuntang hamauih “Amon keton kilau sobat handak mandohop aku, keleh omba ikei. Ikei manarima keton dengan sanang atei. Tapi amon keton kianat balalu mandohop musoh, aloh aku dia mawi kapapa dengan keton, Hatalla je inyembah tato hiang itah mangatawae, tuntang le kareh mahukum keton.”

18 Ije bara ewen, iete Amasai, je limbah te jadi kapalan baris je inyewut “Telo Puluh Pangkalima”, inguasa awi Roh Hatalla palus hamauih, “Dawid, anak Isai! Ikei mandohop ikau! Keleh ikau tuntang ewen je mandohop ikau mandino kamanang. Hatalla aton intu hila ikau!” Palus Dawid manarima ewen tuntang mangkat ewen jadi pangkalima huang pasukan parange.

Kare oloh ain Dawid bara suku Manase

19 Metoh Dawid dengan oloh Pilistin mamarang Raja Saul, belahe bara tantara suku Manase hadari omba hila Dawid. Je katotoe Dawid dia mandohop kare oloh Pilistin te. Kare kapalan Pilistin manyoho ie buli akan Siklag awi ewen mikhie ie kareh hadari omba akan hila Raja Saul tuntang kianat dengan ewen.

20 Jetoh aran kare pangkalima bara suku Manase je hadari omba hila Dawid metoh ie huang panggueta akan Siklag: Atnah, Yosabad, Yediael, Mikhael,

Yosabad, Elihu tuntang Siletai. Gagenep ewen te mangapala 1.000 biti tantara.

²¹Ewen pangkalima te puna toto bahanyi tuntang mandohop Dawid malawan baris oloh garombolan. Hong rahian andau ewen jadi pangkalima huang pasukan parang Israel.

²²Bilak genep andau aton oloh taheta je omba hinje Dawid, sampai dia tahi tinai pasukan Dawid jari hai toto.

Kaabas pasukan parang Dawid

²³⁻³⁷Metoh Dawid intu Hebron are pangkalima je jari ilatih omba dengae. Ewen mandohop ie mangat ie tau jadi raja mangganti Saul, tumon janjin TUHAN. Jumlah ewen iete kilau toh: Bara suku Yuda: 6.800 biti, cukup dengan talawang tuntang lunju. Bara suku Simeon: 7.100 biti je puna jadi ilatih. Bara suku Lewi: 4.600 biti. Oloh ayun Yoyada mamimpin turonan Aron: 3.700 biti. Tondah paharin Sadok, ije biti pangkalima je bahanyi: 22 biti urase kapala keluarga. Bara suku Benyamin (suku Raja Saul): 3.000 biti, tapaare bara suku Benyamin tetep baketep dengan Saul. Bara suku Epraim: 20.800 biti oloh je basewut huang jalahan ayu-ayue. Bara suku Manase intu hila barat Sungei Yordan: 18.000 biti je ininjuk akan malantik Dawid jadi raja. Bara suku Isaskar: 200 pamimpin hayak dengan kare oloh ayue; kare pamimpin toh pintar manukas taloh je musti iawi rayat Israel intu katika je buah. Bara suku Sebulon: 50.000 biti je apik mahapan kare macam pakakas parang, tuntang harajur tatap akan haguét parang; ewen te kare oloh je baketep tuntang imercaya. Bara suku Naptali: 1.000 pamimpin hayak 37.000 tantara je cukup dengan talawang tuntang lunju. Bara suku Dan: 28.600 biti je puna jadi ilatih. Bara suku Aser: 40.000 biti je tatap akan haguét parang. Bara kare suku intu hila timor Sungei Yordan, iete Ruben, Gad tuntang belaehe suku Manase: 120.000 biti je apik mahapan kare pakakas parang.

³⁸Uras pangkalima te haguét akan Hebron tuntang je jari tatap amon handak parang tuntang bulat kahandake uka mangkat Dawid jadi raja hapus Israel. Tuntang uras oloh Israel je beken kea bulat atei akan malalus taloh te.

³⁹Telo andau katahie kare pangkalima te melai intu hete dengan Dawid sambil pesta tuntang mangkeme panginan tuntang taloh ihop je inyadia akan ewen awi oloh Israel je beken.

⁴⁰Bara kare suku hila utara je kejau kea iete bara suku Isaskar, Sebulon tuntang Naptali, oloh dumah-dumaha dengan kalidai, onta, hajaran, tuntang sapi je kontep dengan taloh kinan: tepong, buah ara, kismis, anggor, tuntang undus saitun. Ewen kea mimbit sapi tuntang tabiri akan inyambalih tuntang indu kinan. Uras taloh handiai te mamparahan ampin kapaham kahanjak rayat intu hapus Israel.

1 Kronika 13

Patin Janji iindah bara Kiryat-Yearim

(2 Sam. 6:1-11)

¹Raja Dawid hatahiu dengan uras pangkalima je mangapala kare baris 1.000 biti tuntang kare baris 100 biti.

²Palus ie hamauh dengan kakare oloh te, “Amon kare pahari maku, tuntang inyoho awi TUHAN, Hatallan itah, keleh itah mampait sarohan akan kare imam tuntang kare oloh Lewi intu kare kampung ewen, hayak hapus bangsa itah je beken uka manyoho ewen dumah hapumpong dengan itah intu hetoh.

³Limbah te itah haguét manduan Patin Janjin Hatalla je jari inalua katahin Raja Saul marentah.”

⁴Kakare oloh Isarel je hapumpong te sanang dengan tirok te tuntang uras manarimae.

⁵ Dawid balalu mamumpong rayat Israel hapus lewu, bara helat dengan Misir intu hila salatan sampai akan jalan Hamat intu hila utara, uka manduan Patim Janji te bara Kiryat-Yearim tuntang mimbite akan Yerusalem.

⁶ Palus Dawid haguét hayak ewen akan lewu Baala, iete Kiryat-Yearim, intu tanah suku Yuda uka manduan Patin Janjin Hatalla. Pati te inggare “TUHAN je mondok intu hunjun kerub.”

⁷Sana sampai intu Baala, ewen manduan Patin Janji te bara human Abinadab, palus mamuat jete akan hunjun ije garobak je taheta. Usa dengan Ahyo mampahayak garobak te,

⁸tinai Dawid tuntang hapus bangsa Israel manari tuntang manyanyi dengan kahanjak je paham, uka mahormat Hatalla impahayak kitara, tarabang, simbal tuntang tarompet.

⁹Metoh ewen sampai eka mihik gandom ayun Kidon, kare sapi je manunda garobak te tapaleko, palus Usa manjuju lengee tuntang mimbing Patin Janji te mangat ela manjato.

¹⁰⁻¹¹TUHAN sangit dengan Usa awi gawie te kilau manawah TUHAN. Balalu Usa impateie intu hete. Bara katika te eka te inyewut “Peres-Usa”. Dawid sangit awi TUHAN mampatei Usa!

¹²Tapi Dawid tarewen kea dengan TUHAN tuntang hamauh, “Toh kilen ampie Patin Janjin TUHAN te tau iimbit awiku?”

¹³Awi te Dawid balang mimbit Pati te akan Yerusalem, tapi mingkese intu human Obed-Edom, oloh Gat.

¹⁴Pati te melai intu hete telo bulan katahie tuntang TUHAN mamberkat keluarga Obed-Edom hayak uras kare taloh je ayue.

1 Kronika 14

Kare taloh je ilalus Dawid intu Yerusalem

(2 Sam. 5:11-16)

¹Raja Hiram bara lewu Tirus mangirim kare sarohae akan Dawid, tinai kayu seder tuntang kare tukang kayu dengan kare tukang batu akan mampendeng istana.

²Awi te Dawid percaya toto TUHAN jari mandehen ie kilau raja Israel tuntang mampaabas karajae tagal ungkup TUHAN.

³Intu Yerusalem Dawid mandahang kare sawae, tuntang mandino anak tinai.

⁴Kare anake hatue je inakan intu Yerusalem iete: Samua, Sobab, Natan, Salomo,

⁵Yibhar, Elisua, Elpelet,

⁶Nogah, Nepeg, Yapia,

⁷Elisama, Beelyada tuntang Elipelet.

Kamanang malawan bangsa Pilistin

(2 Sam. 5:17-25)

⁸Metoh oloh Pilistin mahining Dawid jari iangkat jadi raja hapus Israel, ewen dumah handak manyingkap ie. Awi te Dawid balua balalu parang dengan ewen.

⁹Pandehan te kea, te oloh Pilistin jari dumah intu Janah Repaim tuntang marampok janah te.

¹⁰Mahining te Dawid misek Hatalla, “TUHAN, en aku musti manyarang kare oloh Pilistin te? En TUHAN kareh manenga kamanang akangku?” “Yoh, sarang!” tombah TUHAN. “Aku kareh manenga kamanang akam!”

¹¹Palus Dawid tuntang pasukan manyarang oloh Pilistin te intu Baal-Perasim tuntang mampakalah ewen. Dawid balalu hamaui, “Hatalla jari mahapan aku uka manelak kotan musuh kilau danum soho mampalongkang kare taloh handiai hong ije kapijep mate.” Jete bukue eka te inyewut Baal-Perasim.

¹²Metoh pasukan Pilistin hadari, ewen dia sampet mimbit kare hampatong dewan ewen. Dawid marentah uka kare hampatong te ingehu.

¹³Dia tahi limbah te oloh Pilistin dumah tuntang marampok tinai Janah Repaim.

¹⁴Sinde tinai Dawid misek Hatalla. Hatalla tombah, “Ela manyarang ewen intu hetoh, tapi keleh mananjong mangaliling tuntang nyarang ewen bara dipah, tokep pulau kayu baka.

¹⁵Amon ikau mahining auh kilau auh ledap pain oloh baris hong kare tarok kayu te, keleh miar, awi aku kareh mananjong intu hila baum uka mampakalah oloh Pilistin.”

¹⁶Dawid malalus taloh je irentah Hatalla akae. Ie tuntang pasukae manyarang sampai oloh Pilistin olih undur nampara bara Gibeon sampai Geser.

¹⁷Aran Dawid basewut hong hete-hete, tuntang TUHAN mawi uras kare bangsa mikh dengan Dawid.

1 Kronika 15

Taloh je inatap akan mindah Patin Janji

¹Dawid mampendeng kare huma akae kabuat intu Lewun Dawid, tuntang manatap akan eka Patin Janjin TUHAN palus mampendeng kemah akan eka mingkes Pati te.

²Dawid hamauh, “Baya oloh Lewi tau manggatang Patin Janjin TUHAN, awi ewen te je iintih TUHAN akan meton Pati te tuntang manempo Ie sampai katatahie.”

³Palus Dawid mantehau hapus oloh Israel akan Yerusalem uka mindah Patin Janjin TUHAN akan eka je jari inatape.

⁴Balalu Dawid manyoho turonan Aron tuntang oloh Lewi hapumpong.

⁵Bara jalahan Kehat, suku Lewi dumah Uriel, je mamimpin 120 biti jalahan aie.

⁶Bara jalahan Merari dumah Asaya je mamimpin 220 biti.

⁷Bara bangsa Gerson dumah Yoël je mamimpin 130 biti.

⁸Bara jalahan Elspan dumah Semaya je mangapala 200 biti.

⁹Bara jalahan Hebron dumah Eliel je mamimpin 80 biti.

¹⁰Tuntang bara jalahan Usiel dumah Aminadab je mamimpin 112 biti.

¹¹Palus Dawid mantehau Imam Sadok tuntang Imam Abyatar hayak jahawen biti oloh Lewi te, iete: Uriel, Asaya, Yoël, Semaya, Eliel, tuntang Aminadab.

¹²Koan Dawid dengan ewen, “Keton Pamimpin jalahan huang suku Lewi. Awi te, keleh keton tuntang kare oloh Lewi je beken mamparasih arep ewen mangat tau mindah Patin Janjin TUHAN, Hatallan Israel akan eka je jari inyadiaku.

¹³Metoh Pati te hong tingkat je solake iindah, keton jaton intu hete uka mimbite. Awi te TUHAN, Hatallan itah, mahukum itah awi itah manyembah le dia tumon kanahuang Aie.”

¹⁴Jadi, kare imam tuntang oloh Lewi mamparasih arep mangat tau mindah Patin Janjin TUHAN, Hatallan Israel.

¹⁵Metoh Pati te iindah, ewen manggatange akan hunjun bahan ewen hapan kayu pikul, manumon atoran je inenga TUHAN mahalau Moses.

¹⁶Dawid kea manyoho kare pamimpin gagenep oloh Lewi te mangat manyoho pire-pire biti bara suku ewen uka manyanyi tuntang mampahiau kitara dengan simba huang kare lagu kahanjak.

¹⁷⁻²¹Bara marak keluarga je tukang manyanyi, ewen mintih kare oloh toh akan mampahiau simbal tambaga: Heman anak Yoël dengan tondah paharie je arae Asap anak Berekhya, tuntang Etan anak Kusaya bara jalahan Merari. Akan mampahayak ewen tuntang mampahiau kitara gantong auhe iintih kare oloh Lewi jetoh: Sakaria, Yaasiel, Semiramot, Yehiel, Uni, Eliab, Maaseya, tuntang Benaya. Akan mampahiau kitara randah auhe iintih kare oloh Lewi jetoh: Matica, Elipele, Mikneya, Asasa, tuntang due biti bara oloh je manjaga Human TUHAN, iete Obed-Edom tuntang Yeiel.

²²Kenanya intih akan mangapala kare tukang musik bara suku Lewi te, awi ie apik mampahiau pakakas musik.

²³⁻²⁴Berekhya tuntang Elkana hayak Obed-Edom tuntang Yehia iintih jadi oloh je manjaga Patin Janjin TUHAN. Kare imam jetoh: Sebaya, Yosapat,

Netaneel, Amasai, Sakaria, Benaya tuntang Elieser iintih akan mampahiau tarompet intu hila baun pati te.

Mindah Patin Janjin TUHAN akan Yerusalem

(2 Sam. 6:12-22)

²⁵Raja Dawid haguét hayak kare pamimpin oloh Israel tuntang kare pangkalima akan human Obed-Edom uka manduan Patin Janji te dengan pesta hai.

²⁶Uju sapi hatue tuntang uju tabiri inenga akan Hatalla awi le jari mandohop oloh Lewi je jari manggatang Patin Janji te.

²⁷Metoh te Dawid mahapan jubah bara lena lamos, kalote kea kare kapalan tukang musik tuntang Kenanya mamimpin ewen hayak kare oloh Lewi je manggatang Patin Janji te. Dawid kea mahapan baju epod.

²⁸Hapus ungkup Israel haguét mampahayak Patin Janji sampai akan Yerusalem dengan auh lahap, auh tarompet, sarunai, simbal tuntang kitara.

²⁹Metoh Pati te imbit tame akan lewu, Mikhal anak bawi ain Saul manjengok bara baun sengok tuntang mite Raja Dawid manari hayak hanjak rantang. Balalu Mikhal handak muta.

1 Kronika 16

¹Patin Janji te iingkes intu huang kemah je jari inyadia awi Dawid akan Pati te. Palus ewen maluput akan TUHAN parapah je ingehu tuntang parapah hapa badamai.

²Limbah Dawid hapus maluput parapah te, ie mamberkat rayat hapan aran TUHAN;

³palus ie mambagi panginan akan ewen samandiaie. Gagenep oloh je aton intu hete aloh hatue aloh bawi mandino ije kasayat sehei isin meto, rote tuntang wadai kismis.

⁴Dawid mangkat pire-pire oloh Lewi uka mangapala upacara iete sombayang akan TUHAN, Hatallan Israel, intu hila baun Patin Janji te, dengan nyanyi tuntang auh tara.

⁵Asap iintih kilau pamimpin je mambatang tuntang Sakaria wakile. Yeiel, Semiramot, Yehiel, Matica, Eliab, Benaya, Obed-Edom tuntang Yeiel inega gawi uka mampahiau kacapi. Asap inega gawi uka mampahiau simbal.

⁶tuntang due biti imam, iete Benaya tuntang Yahasiel, inenga uka sacara tetep mahimon tarompet intu baun Patin Janji te.

⁷Jete tingkat ije solake Dawid manenga gawi akan Asap tuntang kare sobate uka manyanyi tara akan TUHAN.

Nyanyi tara bara Asap tuntang kare sobate

(Mas. 105:1-15, 96:1-13, 106:1, 47-48)

⁸Keleh manarimakasih akan TUHAN, keleh mambarita kahain Aie, nyarita gawin Aie hong marak kare bangsa.

⁹Keleh manyanyi tara akan TUHAN keleh mambarita kare gawin Aie je heran.

¹⁰Keleh hanjak awi itah Ayue; keleh uras oloh je manyembah Ie hanjak!

¹¹Laku kaabas Dengae, sembah Ie harajur.

¹²⁻¹³O turonan Yakob, rewar Hatalla! O turonan Israel, ungkup je intih Awie! Ingat uras taloh heran je ilalus Awie, ela mangalapean kare tukas Aie.

¹⁴ TUHAN puna Hatallan itah kare tukas Aie ilalus hong hapus kalunen.

¹⁵Ie harajur mingat kare janjin Aie, janjin Aie akan katatahie.

¹⁶ Janji te inampa dengan Abraham, tuntang limbah te dengan Isaak,

¹⁷ palus indehen dengan Yakob jadi janji je katatahie akan ungkup Israel.

¹⁸Koae, “Tanah Kanaan kareh inenga-Ku akan keton indu pusaka akan keton.”

¹⁹Horan ungkup TUHAN belom kilau oloh bangsa beken intu hete ewen baya isut bewei.

²⁰Ewen manamuei bara bangsa akan bangsa je beken, mindah bara ije lewu akan lewu je beken.

²¹ Tapi TUHAN dia manalua eweh bewei mahenyek ewen; tagal ewen, kare raja impingate,

²²“Ela manderoh kare oloh intih-Ku, ela mawi kapapa dengan kare nabi aing-Ku.”

²³Nyanyi akan TUHAN, o hapus kalunen sanan kabar kahanjak genep andau tahu Ie jari manyalamat itah,

²⁴Keleh manyarita kahain Aie akan kare bangsa, tuntang gawin Aie je menteng akan ungkup oloh kalunen.

²⁵Awi TUHAN te hai tuntang paham inara: Ie patut ingikeh labih bara kare dewa.

²⁶Kare dewa bangsa beken baya hampatong ngahus tapi TUHAN je manjapa kare langit.

²⁷Ie hasangkolep kahai tuntang kahalap, human Aie kontep kuasa tuntang kahanjak.

²⁸Tara akan TUHAN, o kare ungkup oloh! Tara tagal kahain Aie tuntang kaabas Aie

²⁹Tara akan aran Aie je bahalap tuntang imbit parapah akan huang human Aie Sembah TUHAN mahapan pakaian sombayang!

³⁰Keleh hagenjeh intu taharep Ie, o hapus kalunen! Kalunen dehen dia hagerek.

³¹O langit tuntang petak, keleh hanjak! Sanan akan kare bangsa je TUHAN te Raja!

³²Keleh tasik tuntang kare taloh huange mangguroh! Keleh hanjak o janah tuntang kare pambulae!

³³Kare batang kayu hong parak kayu kareh malahap awi TUHAN jari dumah uka marentah hong kalunen.

³⁴ Keleh manarimakasih akan TUHAN, awi Ie bahalap; sintan Aie palus katatahie.

³⁵ Sanan, “O Hatalla, je manyalamat ikei, keleh manyalamat ikei bara kuasan kare bangsa tuntang mumpong ikei haluli mangat ikei tau manarimakasih tuntang manara aran Aim je barasih!”

³⁶ Tara akan TUHAN, Hatallan Israel toh tuntang palus katatahie! Limbah te hapus ungkup Israel hamauih “Amen”, palus ewen manara TUHAN.

Sombayang hong Yerusalem tuntang Gibeon

³⁷ Limbah te Raja Dawid manyoho Asap tuntang kare oloh Lewi je beken uka tetep manantuani kare taloh handiai je perlu akan sombayang intu eka Patin TUHAN iingkes! Genep andau ewen musti bagawi intu hete.

³⁸ Ewen indohop awi Obed-Edom anak Yedutun, hayak 68 biti oloh beken je ije kajalahan dengae. Obed-Edom tuntang Hosa iete kare oloh je manjaga kare lawang.

³⁹ Tapi Sadok tuntang kare imam je beken inenga gawi uka tetep manantuani sombayang hong Gibeon.

⁴⁰ Sining hanjewu tuntang halemei ewen musti maluput parapah je ingehu intu hunjun mesbeh tumon kare atoran je inenga TUHAN akan oloh Israel.

⁴¹ Imam Sadok tuntang kare imam je indohop awi Heman tuntang Yedutun hayak kare oloh beken je tantai intih uka manyanyi tara akan TUHAN awi sinta je palus katatahie.

⁴² Heman tuntang Yedutun kea mampahiau tarompet, simbal tuntang pakakas musik je beken je impahiau akan mampahayak kare nyanyi tara. Kare oloh jalahan Yedutun inyoho manjaga kare lawang.

⁴³ Limbah te uras oloh buli akan genep humae. Kalote kea Dawid buli uka manyengok keluargae.

1 Kronika 17

Natan manyampai peteh TUHAN akan Dawid

(2 Sam. 7:1-17)



¹Limbah Raja Dawid manetep intu istanae, sinde andau ie mantehau Nabi Natan tuntang hamauih, “Item, aku toh melai intu istana je inampa bara kayu seder, tapi Patin Janjin TUHAN baya intu huang kemah!”

²Natan tombah, “Lalus uras kahandak niat tuan raja awi Hatalla mandohop tuan raja.”

³Tapi huang alem te Hatalla hamauih dengan Natan,

⁴“Lius tuntang nyampai akan rewar-Ku Dawid peteh toh, ‘Dia ikau je mampendeng huma akang-Ku.

⁵Bara bangsa Israel imbebasku bara Misir sampai toh, hindai puji aku melai huang ije huma. Harajur Aku manamuei tuntang melai intu kemah.

⁶Katahain panamuei-Ku hayak bangsa Israel hindai puji Aku misek dengan kare pamimpin je jari intih-Ku, en sababe ewen dia mampendeng ije huma bara kayu sader akang-Ku.’

⁷Awi te, Natan, sanan akan rewar-Ku Dawid je Aku, TUHAN Pangkahai, hamauih dengae, ‘Ikau jari induang-Ku bara gawim manyakatik tabiri intu padang oru, tuntang iawi-Ku jadi raja akan ungkup-Ku Israel.

⁸Aku jari mandohop ikau akan kueh bewei ikau haguat, tuntang uras musohm impalomos-Ku katika ikau parang kalahi. Ikau kareh iawiku basewut kilau kare pamimpin je paling hai hong kalunen.

⁹⁻¹⁰Akan ungkup-Ku Israel jari inyadia-Ku eka indu petak danum ewen mangat ewen tau belom damai dia inderoh tinai. Bara panumah ewen akan eka toh horan, tuntang sahindai ewen aton raja, ewen inyarang kare oloh je rajin kakaras. Tapi toh hal te dia akan manjadi hindai. Aku banjaji akan mampakalah uras musohm, tuntang Aku akan manenga turonan akam.

¹¹⁻¹²Kareh, amon umurm hapus tuntang ikau ingubur intu kubur tato hiangm, ije bara anakm kareh iangkatku jadi raja. Ie te je kareh mampendeng huma akangku. Karajae kareh indehengku, tuntang sampai katatahie ije biti bara turonae kareh marentah kilau raja.

¹³ Aku kareh jadi bapae tuntang ie kareh jadi anak-Ku. Aku kareh tetep malalus kahalap akae tumon je ilalus-Ku dengan Saul je jari indah-Ku bara karusie mangat ikau tau jadi raja.

¹⁴ Anakm je intih-Ku te kareh iawi-Ku raja akan ungkup-Ku tuntang karajaang-Ku palus katatahie. Anak esoe gilir-manggilir kareh marentah kilau raja.’ ”

¹⁵ Natan mansanan akan Dawid uras taloh je jari inyampai Hatalla akae.

Lakudoan Dawid

(2 Sam. 7:18-29)

¹⁶ Palus Raja Dawid tame akan huang Kemah TUHAN. Ie mondok tuntang balakudoa, “O TUHAN, Hatalla, aku tuntang keluargaku dia patut manarima hapus kahalap je imparahan Awimakangku katahin toh.

¹⁷ Ikau mawi labih bara te haream. Ikau jari hajanji tahu turonangku akan wayah je inaharep. Ikau mawi aku kilau oloh hai haream.

¹⁸ Narai hindai je tau ingotakku Akam, o TUHAN, Hatalla? Ikau katawan uras tahu rewarm toh, tapi Ikau manenga hormat akangku.

¹⁹ Tagal kanahuangku kabuat tuntang akan kapentingangku Ikau mawi uras gawi hai toh dengan tara-tarang.

²⁰ Baya ikau te Hatalla, jaton je sama Dengam. Ikei katawan jete awi jari insanan bara horan.

²¹ Intu hapus kalunen dia aton bangsa kilau Israel. Israel te tonggal ije bangsa je imbebas Awim bara kajipen uka manjadi ungkup Ayum kabuat. Uras gawi hai tuntang heran je ilalus Awim akan ewen mawi aram basewut intu hapus kalunen. Ikau malapas ungkup Ayum bara Misir, tuntang manyare kare bangsa beken metoh ungkupm miar parang kalahi.

²² Bangsa Israel jadi iawim ungkupm kabuat sampai katatahie. Tuntang Ikau, o TUHAN, jadi Hatallan ewen.

²³Toh, o Hatalla keleh mandehen sampai katatahie janji je insanan Awim tahu arepku tuntang turonangku. Keleh malalus taloh je jari injanji Awim te.

²⁴Intu hete-hete oloh kareh harajur mampahai aran Aim tuntang hamauh, 'TUHAN Pangkahai iete Hatallan Israel.' Sampai katatahie ije bara turonangku kareh marentah kilau raja.

²⁵Aku mampahanyi arep mansanan lakudoa toh Akam, o Hatalla, awi ikau kabuat jari mansanan akangku je anak esongku gilir-manggilir kareh inampa Awim jadi raja akan bangsa toh.

²⁶Ikau, TUHAN, iete Hatalla, tuntang taloh je bahalap te jari injanji Awim akangku.

²⁷Awi te, aku balaku, keleh mamberkat turonangku, mangat katatahie ewen tetep mangkeme sintan Aim. Awi, Ikau jari mamberkat ungkup Ayum, o TUHAN, palus ewen kareh tetep imberkat sampai katatahie."

1 Kronika 18

Kare kamanang Dawid huang parange

(2 Sam. 8:1-18)

¹Pire-pire katahie limbah te Raja Dawid manyarang tuntang mampakalah oloh Pilistin hayak marabut lewu Gad dengan kare desa tokepe.

²Dawid kea mampakalah oloh Moab sampai ewen mamenda tuntang mambayar pajak akae.

³Limbah te Dawid mampakalah Hadadeser, raja intu Soba tokep tanah Hamat hong lewu Siria. Metoh te Hadadeser metohe hong pangguete uka manguasa tanah tokep hila ngaju Sungei Euprat.

⁴Dawid marabut 1.000 kareta parang, tuntang manawan 7.000 biti tantara bakuda hayak 20.000 biti tantara mananjong pai. Ie mampalemo-lupek uras kuda, kacuali belae, cukup akan 100 kereta parang.

⁵Oloh Siria bara Damaskus mangirim tantara akan mandohop Raja Hadadeser, tapi Dawid mampakalah ewen tuntang mampatei 22.000 biti.

⁶Limbah te ie mampendeng kare eka kemah militer hong tanah ewen tuntang ewen mamenda hayak mambayar upeti akae. TUHAN manenga kamanang akan Dawid hong kueh bewei ie baparang.

⁷Kare talawang amas je ihapan awi tantara Hadadeser irampas awi Dawid tuntang imbit akan Yerusalem.

⁸Beken bara te Dawid kea manduan are toto tambaga bara Tibhat tuntang Kun, kare lewu je bihin inguasa awi Hadadeser. (Hong rahian andau kare tambaga te ihapan awi Salomo akan mawi bak, hayak kare jihi tuntang pakakas sombayang intu Human TUHAN).

⁹Raja Tou bara Hamat mahining je Dawid jari mampakalah hapus tantara Hadadeser.

¹⁰Ie balaku mangirim Yoram anake hatue akan manyampai tabe akan Raja Dawid tuntang selamat tagal kamanange te awi Hadadeser kinjap baparang dengan Tou. Yoram dumah tanggoh Dawid dengan mimbit are hadiah amas, perak tuntang tambaga.

¹¹Raja Dawid manenga uras hadiah te akan TUHAN uka ihapan huang upacara sombayang. Kalote kea iawie dengan kare ramo amas tuntang perak je jari irabut bara Hadadeser tuntang kare bangsa je impakalahe, iete bangsa Edom, Moab, Amon, Pilistin tuntang Amalek.

¹² Abisai (indue bagare Seruya) mampakalah tuntang mampatei 18.000 oloh Edom intu Janah Uyah.

¹³Ie mampendeng kare eka kemah militer intu hapus Edom. Maka oloh Edom mamenda Raja Dawid. TUHAN menenga kamanang akan Dawid hong kueh bewei ie baparang.

¹⁴Kalote Dawid marentah hapus Israel tuntang manjaga mangat rayat harajur iawi adil tuntang bahalap.

¹⁵⁻¹⁷Jetoh kare pajabat tinggi je iangkat awi Dawid. Pangkalima angkatan bersenjata: Yoab kaka Abisai Sekretaris istana: Yosapat anak Ahilud Kare imam: Sadok anak Ahitub tuntang Ahimelekh anak Abyatar Sekretaris

negara: Sausa Kapala pangawal pribadi raja: Benaya anak Yoyada. Kare anak hatue ain Dawid mimbing jabatan je mambatang huang pamarentahan.

1 Kronika 19

Dawid mampakalah bangsa Amon tuntang Siria

(2 Sam. 10:1-19)

¹Pire-pire katahine limbah te Nahas raja Amon matei, tuntang Hanun anake jadi raja.

²Palus hamauh Raja Dawid, “Nahas paharingku je baketep, awi te aku musti kalote kea dengan Hanun, anake.” Tagal te Dawid mangirim sarohan akan lewu Amon akan mampong ie awi pampatei bapae. Katika ewen sampai intu Amon,

³kare pamimpin lewu te hamauh dengan Raja Hanun, “Ela baginda manirok Raja Dawid mangirim sarohae te awi ie handak mahormat bapa baginda! Ie mangirim kare oloh te akan hetoh kilau pangalati akan mangalati lewun itah, mangat tau marabute!”

⁴Raja Hanun manangkap kare sarohan Dawid te, manetek janggut ewen, manggunting pakaian ewen sampai akan kahang, tuntang manyoho ewen hagu et buli.

⁵Tapi ewen mahamen buli, awi te ewen hagu et akan Yerikho. Metoh taloh te insanan akan Dawid, ie mangirim peteh uka kare sarohan te melai intu Yerikho sampai janggut ewen manjadi lembut tinai.

⁶⁻⁷Palus raja Hanun tuntang oloh Amon kasene je gawin ewen jari mambuku Dawid mamusoh ewen. Awi te ewen mangirim 34.000 kilogram perak akan tanah Mesopotamia Hunjun, hayak akan Maakha tuntang Soba intu Siria akan manyewa 32.000 kareta parang tuntang tantara bakuda. Palus dumah tantara Maakha dengan hapus kareta parang sewaan te tuntang bakemah tokep Medeba. Oloh Amon kea dumah bara hapus lewun ewen akan baparang.

⁸Metoh Dawid mahining taloh te ie manyoho Yoab dengan hapus angkatan parange miar malawan musoh.

⁹Oloh Amon balua tuntang mator barisan ewen intu baun lawang Raba, lewu je mambatang ain ewen, sadang kare raja je jari dumah akan mandohop ewen, mator barisae intu janah.

¹⁰Yoab mite je ie hapit awi pasukan musoh intu baun tonggang intu likut. Awi te ie mintih tantara Israel je pangkalepe tuntang mandak ewen hataharep dengan tantara Siria.

¹¹Kalabiee inyarah akan Abisai andie, je mator barisan ewen hataharep dengan tantara Amon.

¹²Yoab hamauh dengan andie te, “Amon aku dia olih hindai batahan taharep tantara Siria, golong dumah mandohop aku. Kabalikae amon ikau dia olih hindai batahan taharep tantara Amon, aku kareh dumah mandohop ikau.

¹³Mente-menteng wei, ayu itah kalahi dengan kahanyi akan bangsa itah tuntang akan kare lewun Hatallan itah. Keleh TUHAN malalus taloh je eka kahandak Aie.”

¹⁴Yoab tuntang pasukae manyarang, sampai tantara Siria hadari.

¹⁵Metoh oloh Amon mite tantara Siria hadari, ewen kea hadari bara Abisai tuntang mundur akan huang lewu. Limbah mamarang oloh Amon, Yoab buli akan Yerusalem.

¹⁶Oloh Siria jari kasene je ewen jari impakalah awi oloh Israel. Palus ewen mantehau tantara ewen je bara tanah hila timor Sungei Euprat tuntang manyoho tantara te batampur hong penda pimpinan Sobakh pangkalima angkatan parang Hadadeser raja Soba.

¹⁷Mahining taloh te, Dawid mangumpul hapus pasukan Israel, palus dimpah Sungei Yordan tuntang mator barisae hataharep dengan oloh Siria. Palus ewen batampur,

¹⁸tuntang tantara Siria imukul mundur awi tantara Israel. Dawid tuntang pasukae mampatei 7.000 biti panongkang kareta tuntang 40.000 tantara mananjong pai. Sobakh pangkalima Siria te impatei kea.

¹⁹Metoh kare raja je inguasa Hadadeser mite je ewen jari impakalah awi tantara Israel, ewen balaku badamai dengan Dawid, tuntang mamenda ie. Limbah te oloh Siria dia maku hindai mambantu oloh Amon.

1 Kronika 20

Dawid marabut Raba

(2 Sam. 12:26-31)

¹ Musim semi je limbah te, metoh kare raja bahut haguet baparang, Yoab mirak tantarae tuntang marabut lewu Amon. Metoh te Raja Dawid tetep hong Yerusalem, tuntang dia omba. Yoab dengan tantara mangapong lewu Raba palus manyarang tuntang mampalomos lewu te.

²Limbah te Dawid dumah tuntang manduan are toto ramo rampasan bara lewu te. Bara marak kare ramo te aton makota raja Amon. Makota te ehate kira-kira 34 kilogram tuntang bahias ije batu barega. Dawid manduan permata te tuntang mangkepae huang makota ayue kabuat.

³Limbah te Dawid mindah panduduk lewu Raba te tuntang mamaksa ewen bagawi mahapan garagaji, cangkul tuntang kapak. Taloh te iawi kea taharep lewu Amon je beken. Limbah te Dawid tuntang hapus tantarae haluli akan Yerusalem.

Parang kalahi malawan kare oloh raksasa Pilistin

(2 Sam. 21:15-22)

⁴Pire-pire katahie limbah te pusit tinai parang malawan oloh Pilistin intu Geser. Intu ije bara patampuran te Sibkhai oloh Husa mampatei ije biti raksasa arae Sipai. Palus oloh Pilistin kalah.

⁵ Huang patampuran beken malawan oloh Pilistin, Elkanan anak Yair mampatei Lahmi paharin Goliat oloh Gat. Tantahan lunju Lahmi te kahain kayu pamintal.

⁶Huang patampuran beken malawan oloh Pilistin tinai intu Gat aton ije biti raksasa je aton jahawen tunjuke intu genep lenge tuntang genep paie. Ie turonan raksasa jaman horan.

⁷Ie manawah oloh Israel, tuntang tagal te ie impatei awi Yonatan, anak Simea kaka Dawid.

⁸Katatelo biti oloh je impatei awi Dawid tuntang pasukan te iete turonan raksasa intu Gat.

1 Kronika 21

Dawid mawi sensus

(2 Sam. 24:1-25)

¹Setan handak mancalaka oloh Israel; awi te ie ngantau Dawid uka mawi sensus.

²Dawid hamauh dengan Yoab tuntang kare pangkalima tantarae, “Awi sensus intu hapus Israel sampai akan sero-serok, karana aku handak katawan pire jumlah rayat Israel.”

³Tombah Yoab, “Keleh TUHAN mandahang rayat Israel sampai saratus lipet bara jumlah ewen katika toh. Raja, en dia jari tarang je ewen mamenda raja? Mbuhen musti mawi mawi? Kareh, awi kasalan toh, hapus bangsa mananggong kasalae!”

⁴Tapi raja tetep huang prentahe te, palus Yoab haguat akan hapus Israel, sampai akan sero-seroke, limbah te haluli akan Yerusalem;

⁵Ie mansanan akan Raja Dawid hasil sensus te. Jumlah oloh hatue je sanggam jadi tantara aton 1.100.000 biti, intu Israel tuntang 470.000 biti intu Yuda.

⁶Tapi suku Lewi tuntang suku Benyamin dia tame jumlah te. Yoab dia mawi cacah intu marak ewen awi ie dia rajin malalus parentah raja te.

⁷Hatalla dia sanang dengan sensus te tuntang Ie mahukum oloh Israel.

⁸Palus Dawid balakudoa intu Hatalla koae, “O Hatalla, aku paham badosa! Keleh mampun aku, awi gawingku te paham humong,”

⁹ TUHAN hamauih dengan Nabi Gad, je hajamban ie TUHAN manyampai peteh Aie akan Dawid.

¹⁰“Lius mansanan akan Dawid je Aku manenga telo paintih akae. Narai bewei je iintihe kareh ilalus-Ku.”

¹¹Palus Gat haguet tanggoih Dawid tuntang manyampai peteh TUHAN te, koae, “Kueh je intih Raja:

¹²Lewu toh buah lau katahin telo nyelo, atawa Raja hadari inggoa-goang musuh katahin telo bulan, atawa hapus lewu toh telo andau katahie inyarang TUHAN dengan padang peres tuntang malekat Ayue mimbit pampatei akan hete-hete. Nukas metoh toh kea taloh je akan inyampaiku akan TUHAN.”

¹³Dawid tombah, “Kayah, calaka aku! Tapi bara ihukum kalunen, lebih bahalap aku ihukum TUHAN, awi hai kasayange.”

¹⁴Palus TUHAN mampadumah panyakit akan oloh Israel sampai 70.000 biti hong marak ewen matei.

¹⁵Limbah te TUHAN manyoho ije biti malekat akan mambinasa Yerusalem. Tapi metoh malekat te jari sampai tokep eka mihik gandom ayun Arauna oloh Yebusi, TUHAN mobah tukas Aie je akan mahukum bangsa te. Ie hamauih dengan malekat te, “Sukup! Tende!”

¹⁶Dawid mite malekat te aton helat langit tuntang petak. Dengan padang intu lenge, melekat te tatap akan mambinasa Yerusalem. Palus Dawid dengan kare pamimpin rayat, je metoh te hapakaian kampil tanda manyasal, sontop akan petak.

¹⁷Dawid balakudoa, koae, “O Hatalla, aku toh je sala. Aku toh je manyoho mawi sensus te. Bangsa toh samasinde dia sala! O TUHAN, Hatallangku, hukum aku tuntang keluarga ayungku, tapi ngejau calaka toh bara ungkup Ayum.”

¹⁸Palus malekat TUHAN manyoho Gad manyampai akan Dawid je ie musti mandai akan eka mihik gandom ayun Arauna tuntang mampendeng mesbeh akan TUHAN intu hete.

¹⁹Dawid balalu haguét tumon parentah TUHAN je inyampai akae hajamban Gad.

²⁰Intu eka mihik gandom te, Arauna tuntang epat anake je hatue kanjerae mihik gandom. Mite malekat te, kaepa-epat anak Arauna te hadari manyahokan.

²¹Metoh Arauna mite Raja Dawid dumah, ie mite Dawid sontop intu taharep baue.

²²Koan Dawid dengae, “Aku handak mamangun mesbeh intu eka toh akan TUHAN, uka panyakit toh terai. Awi te jual petak toh akangku. Suman pire regae, aku kareh mambayare.”

²³“Duan ih, Raja,” tombah Arauna, “tuntang lulus taloh je ingkeme Raja bahalap. Jetoh kare sapi akan parapah je ingehu, tuntang akan pandok kayue Raja tau mahapan kare papan eka mihik toh. Keleh manduan kea gandom akan parapah. Aku manenga urase taloh te, dia usah tuangku mambayare.”

²⁴Tapi raja tombah, “Ela! Aku nahuang mamilie dengan puna regae. Aku dia maku manenga akan TUHAN taloh je ayum atawa taloh je dinongku kakai bewei.”

²⁵Palus Dawid mambayar akan Arauna 600 duit amas akan eka te.

²⁶Limbah te Dawid mampendeng ije mesbeh intu hete akan TUHAN, tuntang maluput parapah je ingehu hayak parapah hapa badamai. Balalu ie balakudoa tuntang TUHAN tombah lakudoe te dengan mampamohon apui bara langit je mamapui kare parapah intu hunjun mesbeh te.

²⁷Palus TUHAN manyoho malekat te majok padange hong kumpange tinai, tuntang malekat te malalus prentah TUHAN te.

²⁸Metoh Dawid mite je TUHAN tombah lakudoae awi parapah te, ie maluput tinai parapah intu mesbeh te.

²⁹Metoh te Kemah TUHAN je inampa awi Moses intu padang pasir, tuntang mesbeh akan parapah je ingehu magon aton intu eka sombayang hong Gibeon.

³⁰Tapi Dawid dia bahanyi akan hete uka hakotak dengan Hatalla awi ie mikh dengan padang malekat TUHAN.

1 Kronika 22

¹Koan Dawid, “Intu eka toh musti mamangun Human TUHAN, Hatalla. Tuntang intu mesbeh jetoh toh oloh Israel musti maluput parapah je ingehu ewen akan TUHAN.”

Manatap ramon Human TUHAN

²Raja Dawid manyoho mamumpong uras oloh bangsa beken je melai intu lewun oloh Israel, palus ie manyoho ewen bagawi. Belahe bara ewen mamahat batu akan hapa mamangun Human TUHAN.

³Akan mawi paku tuntang engsel akan kare lawang Human TUHAN te, Dawid mamumpong are toto sanaman. Ie kea mamumpong are toto tambaga sampai dia olih inimbang.

⁴Bara oloh Tirus tuntang Sidon ie mameteh are kayu alau Libanon.

⁵Dawid malalus taloh handiai te awi ie maniroke kalutoh: “Aku musti manatap taloh je kareh ihapan akan mamangun Human TUHAN. Awi Salomo anakku magon tabela tuntang dia are taloh je puji ie mawie. Tuntang Human TUHAN je kareh imangun te musti paham bahalap tuntang basewut intu hapus kalunen.” Awi te helo bara Dawid matei, ie manyadia are toto ramo akan hapa mamangun.

⁶Dawid mantehau anake, Salomo, tuntang marentah ie uka mampendeng huma akan TUHAN, Hatalla je inyembah awi ungkup Israel.

⁷ Koan Dawid dengan Salomo, “Anakku, jari tahi aku handak mampendeng ije huma hapa mahormat TUHAN, Hatallangku.

⁸ Tapi TUHAN hamauih je aku pahalau kinjap parang tuntang jari mampatei are oloh. Awi te Ie dia manyoho aku mampendeng huma Akae.

⁹ Alooh kalote, ie jari manenga akangku janji toh: ‘Ikau kareh mandino ije anak hatue je kareh marentah dengan kasanang tuntang kamangat, basa Aku akan mandohop ie sampai dia aton musoh je mamarang ie. Ie akan inyewut Salomo intu hapus Israel.

¹⁰ Anakm te je kareh mampendeng huma akang-Ku. Ie kareh jadi anak-Ku tuntang Aku jadi bapae. Padadosan karajaan Israel kareh tetep hong turonae palus katatahie.’ ”

¹¹ Palus koan Dawid tinai, “Toh, anakku, keleh TUHAN, Hatalla harajur mandohop ikau. Tuntang keleh ikau olih malalus gawi mampendeng huma akan TUHAN kilau je jari injanji Awie.

¹² Tuntang keleh TUHAN, Hatallam manenga akam kapintar tuntang kaharati akan marentah Israel tumon parentah Aie.

¹³ Amon ikau manumon uras parentah je inenga TUHAN intu Moses akan bangsa Israel, ikau kareh olih malaluse. Ikau patut kontep kapercayam tuntang bahanyi. Ela mikh manaharep narai bewei.

¹⁴ Tahiu Human TUHAN te aku jari bagawi toto-toto mangat mamumpong 3.400 ton amas tuntang labih bara 34.000 ton perak. Beken bara te aton tambaga tuntang sanaman je dia tara ise karee. Kayu tuntang batu mahin jari inatapku, tapi ikau musti magon mandahange tinai.

¹⁵ Ayum aton are oloh je apik bagawi. Aton je apik manggau batu, aton tukang kayu, tukang batu tuntang are toto tukang je tau manggawi

¹⁶ amas, perak, tambaga tuntang sanaman. Has, nampara bajeleng! Kareh TUHAN mandohop ikau.”

¹⁷ Palus Dawid manyoho uras pamimpin oloh Israel mandohop Salomo.

¹⁸Koae, “TUHAN, Hatallan keton jari mandohop keton, tuntang manenga kamangat akan hapus lewu. Ie jari mawi aku mampakalah uras bangsa je bihin melai intu lewu toh. Toh ewen mamenda keton tuntang TUHAN.

¹⁹Jadi, keleh keton manempo TUHAN, Hatallan keton dengan salepah hambaruan keton. Keleh nampara mamangun huma akan TUHAN, mangat Patin Janjie tuntang uras pakakas beken je ihapan tantai akan sombayang tau iingkes intu hete.”

1 Kronika 23

¹ Metoh Dawid jari bakas toto ie mangkat Salomo jadi raja Israel.

Gawin oloh Lewi

²Raja Dawid mamumpong uras pamimpin oloh Israel, kare imam tuntang oloh Lewi,

³palus ie mise uras oloh hatue suku Lewi je umure telo puluh nyelo kahunjun. Samandiaie aton 38.000 biti.

⁴Palus 24.000 biti bara marak ewen inenga gawi uka malalus gawi intu Human TUHAN, 6.000 akan manggawi administrasi tuntang kare basara.

⁵4.000 tinai akan manara TUHAN dengan kare pakakas musik je jari inyadia.

⁶Dawid mambagi kare oloh Lewi te huang telo kalompok manumon jalahan ewen, iete jalahan Gerson, Kehat tuntang Merari.

⁷Gerson aton due anake hatue: Ladan tuntang Simeï.

⁸Kare anak hatue Ladan aton telo biti: Yehiel, Setam, tuntang Yoël.

⁹Ewen te kapala jalahan turonan Ladan. (Selomit, Hasiel tuntang Haran iete anak hatue ain Simeï).

¹⁰⁻¹¹Epat anak hatue ain Simeï manumon gilir umur ewen iete: Yahat, Sisa, Yeus, tuntang Beria. Turonan Yeus tuntang Beria dia are, awi te ewen itong ije jalahan.

¹²Kehat aton epat anake hatue: Amram, Yishar, Hebron tuntang Usiel.

¹³ Amram iete bapa Aron tuntang Moses. (Aron tuntang turonae sampai katatahie jari imbaris tantai akan maharago kare pakakas sombayang, mamapui garo akan TUHAN, malalus gawi akan TUHAN tuntang mamberkat rayat hapan aran TUHAN.

¹⁴ Kare anak hatuen Moses rewar Hatalla te imbaris tame akan huang suku Lewi)

¹⁵ Moses tempon due anak hatue, iete Gersom tuntang Elieser.

¹⁶ Je jadi kapalan kare anak Gersom iete Sebuel.

¹⁷ Elieser baya aton ije anake hatue, arae Rehabya. Tapi Rehabya aton are toto anake.

¹⁸ Yishar, anak Kehat je kadue, aton anake hatue arae Selomit; iete pamimpin jalahan ewen.

¹⁹ Hebron, anak Kehat je katelo, aton epat anake hatue: Yeria je bakas, limbah te Amarya, Yahasiel tuntang Yakameam.

²⁰ Usiel, anak Kehat je kaepat, aton due anak hatue: Mikha, je bakas, tuntang Yisia.

²¹ Merari aton due anake hatue arae Mahli tuntang Musi. Mahli aton due anake hatue, iete Eleasar tuntang Kis,

²² tapi Eleasar matei jaton dinon anak hatue; baya kare anak bawi je kawin dengan kare paharin ewen je ije tato, iete kare anak Kis.

²³ Musi, anak Merari je kadue, aton telo anake hatue: Mahli, Eder tuntang Yeremot.

²⁴ Jete kare aran pamimpin jalahan tuntang gagenep keluargae. Umur ewen due puluh nyelo kahunjun tuntang mandino gawi intu Human TUHAN.

²⁵ Dawid hamauh, "TUHAN Hatallan Israel jari manenga kasanang akan ungkup Ayue, tuntang Ie kabuat melai intu Yerusalem sampai katatahie.

²⁶ Awi te, uras Kemah TUHAN tuntang uras pakakas je ihapan akan sombayang dia usah tinai ieton awi oloh Lewi.”

²⁷ Hagalang kare parentah Dawid je pangkalepahe, uras oloh Lewi, amon jari umur 20 nyelo, musti indaptar uka bagawi.

²⁸ Ewen mandohop kare imam turonan Aron huang malalus gawi barasih hong sombayang intu Human TUHAN, mahaga kare parantaran tuntang kare Karong intu Human TUHAN te, hayak manjaga uka taloh samandiai je jari tantai ingabeken akan TUHAN dia papa.

²⁹ Ewen kea tantai manantuani uka harajur aton kare ramo jetoh: rote je inenga akan Hatalla, tepung je ihapan indu parapah akan TUHAN, wadai banipis je inampa dia baragi, parapah je imapui, tuntang tepung je inyampur dengan undus saitun. Ewen sia tau dia kea manimbang tuntang manakar kare parapah je imbit akan Human TUHAN.

³⁰ Beken bara te ewen kea musti manyanyi manara TUHAN genep hanjewu tuntang genep hamalem;

³¹ tinai genep katika amon aton parapah je ingehu akan TUHAN hong andau Sabat, hong pesta Bulan Taheta tuntang hong kare pesta je beken. Tahi jumlah oloh Lewi je bagawi genep katika, jari kea inampa atora. Sampai katatahie oloh Lewi puna harajur malalus te.

³² Ewen inenga kea gawi uka ewen toto-toto akan mahaga Kemah TUHAN hayak Human TUHAN tuntang akan mandohop kare paharin ewen, iete kare imam turonan Aron, huang malalus sombayang intu eka te.

1 Kronika 24

Gawi je inyarah akan kare imam

¹⁻³ Aron aton epat anake hatue: Nadab, Abihu, Eleasar tuntang Itamar. Nadab tuntang Abihu matei labih helo bara bapa ewen jaton bara anak. Awi te Eleasar tuntang Itamar kare paharin ewen jadi imam. Dawid mambagi turonan Aron huang kare kalompok manumon tugas ewen. Huang mawi

kalompok te Dawid indohop awi Sadok turonan Eleasar tuntang awi Ahimelekh turonan Itamar.

⁴Turonan Itamar imbagi jadi hanya kelompok, tapi turonan Eleasar jadi jahawen walas kelompok, awi intu huang turonan Eleasar aton labih are hatue kapala keluarga.

⁵Awi aloh huang turonan Eleasar atawa huang turonan Itamar aton kare pagawai Human TUHAN tuntang kare pamimpin agama, maka huang mambagi gawi ilalus mahapan tenong.

⁶Turonan Eleasar tuntang turonan Itamar hampilir inenong, palus kare aran ewen incatet awi ije biti sekretaris je arae Semaya anak Nataneel oloh Lewi. Taloh handiai te ilalus intu taharep raja hayak kare pagawaie, Imam Sadok, Ahimelekh anak Abyatar hayak kare kapala keluarga baris imam tuntang kare kapala keluarga baris Lewi.

⁷⁻¹⁸Jetoh nomor gilir bagawi je buah tenong akan due puluh epat kelompok te:

1. Yoyarib	13. Hupa
2. Yedaya	14. Yesebeab
3. Harim	15. Bilga
4. Seorim	16. Imer
5. Malkia	17. Hesir
6. Miyamin	18. Hapises
7. Hakos	19. Petahya
8. Abia	20. Yeheskiel
9. Yesua	21. Yekhin
10. Sekhanya	22. Gamul

11. Elyasib	23. Delaya
12. Yakim	24. Maasa

¹⁹Aran kare oloh te incatet manumon gilir ewen akan tame Human TUHAN tuntang malalus gawin sombayang je jari inukas awi Aron, tato hiang ewen, tumon parentah TUHAN Hatallan Israel.

Daptar oloh Lewi

²⁰⁻²⁶Beken bara te hong panakan Lewi magon tame kare kapala keluarga jetoh: Yehdeya, turonan Amran bara baris turonan Subael; Yisia, turonan Rehabya; Yahat, turonan Yishar bara baris turonan Selomot; Yeria, Amarya, Yahesiel, tuntang Yekameam kare anak Hebron manumon turon umure; Samin turonan Usiel bara baris turonan Milka; Sakaria, turonan Usiel bara baris turonan Yisia paharin Mikha, Mahli, Musi tuntang Yaasia, turonan Merari.

²⁷Yaasia aton telo anake hatue: Soham, Sakur tuntang Hibri.

²⁸⁻²⁹Mahli aton due anake hatue arae Eleasar tuntang Kis. Eleasar jatun dinon anak hatue, tapi Kis dinon ije anak hatue arae Yerahmeel.

³⁰Anak hatue ain Musi aton telo biti: Mahli, Eder tuntang Yerimot. Jete kare keluarga huang suku Lewi.

³¹Akan mangatawan gilir ewen bagawi, genep kapala keluarga hayak ije biti andie je hatue inenong kilau je ilalus awi tondah paharin ewen, iete kare imam turonan Aron. Tenong te inyaksi awi Raja Dawid hayak Sadok, Ahimelekh dengan kare kapala keluarga bara baris kare imam tuntang bara baris oloh Lewi.

1 Kronika 25

Tukang musik intu Human TUHAN

¹Akan mamimpin upacara hong sombayang, Raja Dawid tuntang kare pamimpin oloh Lewi mintih kare jalahan oloh Lewi jetoh: Asap, Heman tuntang Yedutun, ewen inenga gawi iete manyampai peteh bara Hatalla

dengan impahayak musik kacapi, gambus tuntang simbal. Akan mamimpin sombayang dengan kakare ampin gawie, iintih bara kare kelompok toh:

²Kaepat anak hatuen Asap: Sakur, Yosep, Netanya tuntang Asarela. Je mamimpin ewen iete Asap, je manyampai peteh bara Hatalla, amon ie inyoho awi raja.

³Kajahawen anak hatuen Yedutun: Gedalya, Seri, Yesaya, Simei, Hasabya tuntang Metica. Imimpin awi bapa ewen, ewen manyampai peteh bara Hatalla impahayak musik kacapi, tuntang ewen manyanyi nyanyi tara hayak auh tarimakasih akan TUHAN.

⁴Kaepatwalas anak hatuen Heman: Bukia, Matanya, Usiel, Sebucl, Yerimot, Hananya, Hanani, Eliata, Gidalti, Romamti-Eser, Yosbekasa, Maloti, Hotir tuntang Mahasiot.

⁵Heman te nabi je ayun raja kabuat. TUHAN manenga epat walas anak hatue, hayak telo biti anak bawi akan Heman, awi TUHAN jari hajanji uka manenga eka je paham ihormat akae.

⁶Uras anak Heman te tukang mampahiau simbal, kacapi tuntang gambus je ingapala awi bapa ewen akan mampahayak upacara iete sombayang intu Human TUHAN. Asap, Yedutun tuntang Heman mandino gawi tumon kare atoh bara raja.

⁷Kadue puluh epat anak hatue ain ewen te tuntang kare tondah paharin ewen te uras oloh je tau nguan gawin musik je paceh. Ewen te samandiaie aton 288 biti.

⁸Akan manukas gilir gawi, ewen urase inenong aloh je tabela atawa je bakas, aloh je jari tahi bagawi atawa je harue manampara bajar.

⁹⁻³¹Ka-288 biti te imbagi huang 24 kelompok manumon keluarga ayu-ayue. Genep kelompok aton 12 biti penda ije biti kapala. Jetoh gilir aran ewen manumon tenong:

1. Yosep bara keluarga Asap	13. Subael

2. Gedolya	14. Matica
3. Sakur	15. Yeremot
4. Yisri	16. Hananya
5. Netanya	17. Yosbekasa
6. Bukia	18. Hanani
7. Yesarela	19. Maloti
8. Yesaya	20. Eliata
9. Matanya	21. Hotir
10. Simei	22. Gidalti
11. Asareel	23. Mahasiot
12. Hasabya	24. Romamti-Eser

1 Kronika 26

Kare oloh je manjaga Human TUHAN

¹Jetoh bagin gawi akan kare oloh Lewi je manjaga Human TUHAN. Bara jalahan Korah inunjok Meselemya anak Kore bara keluarga Ebyasap.

²Ie aton 7 anake hatue je indaptar manumon turon umure: Sakaria, Yediael, Sebaja, Yatniel,

³Elam, Yohanan, Elyoënai.

⁴ Limbah te inunjok Obed-Edom. Ie imberkat Hatalla dengan 8 anak hatue je indaptar manumon turon umure: Semaya, Yosabad, Yoah, Sakhar, Netaneel,

⁵Amiel, Isakhar tuntang Peuletai.

⁶⁻⁷Semaya anak tambakas ain Obed-Edom aton 6 anake hatue: Otni, Repael, Obed, Elsabad, Elihu tuntang Semakhya; uras ewen te oloh basewut hong

jalanan ewen, awi ewen te oloh menteng je mambatang Elihu tuntang Semakhya.

⁸Akan gawi jaga te jalahan Obed-Edom manenga 62 biti oloh hatue je menteng.

⁹Jalahan Meselemya manenga 18 biti oloh menteng.

¹⁰Bara jalahan Merari inunjok Hosa. Ie aton epat anake hatue: Simri (ie dia anak tambakas, tapi iangkat jadi kapala awi bapae),

¹¹Hilkia, Tebalya tuntang Sakaria. Samandiaie aton 13 biti bara keluarga Hosa je bagawi manjaga Human TUHAN.

¹²Kakare oloh je manjaga Human TUHAN imbagi huang kare kalompok manumon jalahae. Ewen inenga kea kare gawi beken intu huang Human TUHAN kilau oloh Lewi je beken.

¹³Genep jalahan, aloh jalahan je hai atawa je korik, inenong uka mangatawan hong lawang kueh ewen kareh bagawi.

¹⁴Selemya mandino lawang hila timor. Sakaria anake je harajur manenga tirok je bahalap, mandino lawang hila utara.

¹⁵Obed-Edom mandino lawang hila salatan tuntang kare anake mandino gawi manjaga kare gudang eka mingkes kakare macam ramo tuntang pakakas beken.

¹⁶Supim tuntang Hosa mandino lawang hila barat tuntang lawang Salekhet je aton hong jalan je mandai. Tugas jaga iator kalote sampai harajur aton je manjaga hong lawang.

¹⁷Genep andau intu hila timor aton 6 biti oloh jaga, intu hila utara 4 biti tuntang intu hila salatan 4 biti. Kare gudang eka mingkes kare pakakas tuntang ramo awang beken tinai injaga awi 4 biti: 2 akan genep gudang.

¹⁸Sarambi hila barat injaga awi 4 biti hong jalan tuntang 2 biti hong sarambi te kabuat.

¹⁹Tumon te imbagi gawin tugas jaga te akan jalahan Korah tuntang jalahan Merari.

Kare gawi beken intu Human TUHAN

²⁰Kare oloh je beken hong suku Lewi inyarah uka mahaga kare ramo ain Human TUHAN tuntang akan gudang je mingkes kare panenga akan Hatalla.

²¹Ladan iete ije biti anak hatue ain Gerson; ie tato hiang pire-pire baris jalahan, ie kea jalahan Yehiel anake.

²²Kare anak Yehiel, iete Setam tuntang Yoël, inenga tugas mahaga kare gudang tuntang duit Human TUHAN.

²³Turonan Amram, Yishar, Hebron tuntang Usiel kea mandino bagin gawi.

²⁴Sebuel bara jalahan Gerson, anak Moses iete manantuani kare ramo ain Human TUHAN.

²⁵Ie aton horoi kola dengan Salomit mahalau Elieser paharin Gersom. Jerih Elieser sampai Salomit iete kalotoh: Elieser, Rehabya, Yesaya, Yoram, Sikhri, Selomit.

²⁶Selomit, tuntang tondah paharie inenga tanggung jawab akan uras kare panenga je iluput awi raja Dawid, awi kare kapala keluarga, kare pamimpin jalahan tuntang kare pangkalima gantong.

²⁷Kare panenga te iete belah bara ramo rampasan je dinon ewen hong parang tuntang je inenga ewen tantai akan ihapan huang Human TUHAN.

²⁸Pandak auh, Salomit tuntang keluargae musti mahaga kare taloh je akan ihapan baya huang Human TUHAN; tatame panenga je mahalau nabi Samuel jari inyarah awi raja Saul awi Abner anak Ner tuntang awi Yoab anak Seruya.

Kare gawin oloh Lewi je beken

²⁹Turonan Yishar, iete Kenanya tuntang kare anake, inyarah gawi hong administrasi karajaan tuntang kare gawin basara hong Israel.

³⁰Uras urusan agama tuntang urusan pamarentah intu Israel hila barat Sungei Yordan inyarrah akan Hasabya, tuntang akan 1.700 anak paharie: urase kare oloh basewut turonan Hebron.

³¹Pamimpin turonan Hebron iete Yeria. Hong nyelo kaepat puluh kahum Raja Dawid marentah, iriksa tahu turonan Hebron. Hong panyondau te ampie aton bara marak ewen tantara menteng je melai intu Yaser hong tanah Gilead.

³²Uras urusan agama tuntang pamarentah hong Israel hila timor Sungei Yordan, iete tanah suku Ruben, Gad tuntang belah suku Manase inyarrah akan 2.700 kapala keluarga Yeria, urase oloh basewut je iintih awi Raja Dawid.

1 Kronika 27

Kare pejabat militer tuntang sipil

¹⁻¹⁵Urusan pamarentah ain karajaan Israel iator awi kare kapala keluarga, kare kapala jalahan tuntang kare pangkalima. Sining nyelo katahin ije bulan aton ije kalompok je bagawi hagilir je imimpin awi ije biti kapala. Genep kalompok 24.000 biti. Jetoh aran kare kapala kalompok je bagawi akan genep bulan: Bulan kaije: Yasobam anak Sabdiel (ie bara jalahan Peres suku Yuda). Bulan kadue: Dodai turonan Ahohi. Miklot iete wakile. Bulan katelo: Benaya anak Imam Yoyada; ie mangapala kalompok “Telo Puluh Pangkalima” (Amisabad anake iete wakile). Bulan kaepat: Asael paharin Yoab (panggantie iete Sebaya, anake). Bulan kalime: Samhut, turonan Yisrah. Bulan kajahawen: Ira anak Ikes, bara lewu Tekoa. Bulan kauju: Heles turonan Ephraim bara lewu Peloni. Bulan kahanya: Sibkhai bara lewu Husa (ie bara jalahan Serah suku Yuda). Bulan kajalatien: Abieser bara lewu Anatot intu tanah suku Benyamin. Bulan kasapuluh: Maharai, turonan Serah bara lewu Netopa. Bulan kasawalas: Benaya bara lewu Piraton intu tanah suku Ephraim. Bulan kaduewalas: Heldai turonan Otniel bara lewu Netopa.

Kare kapala suku hong bangsa Israel

16-22 Jetoh daptar aran pamimpin suku hong bangsa Israel:

Suku	Kapala
Ruben	Elieser anak Sikhri
Simeon	Sepaka anak Maakha
Lewi	Hasabya anak Kemuel
Aron	Sadok
Yuda	Elihu, paharin Raja Dawid
Isaskhar	Omri anak Mikhael
Sebulon	Yismaya anak Obaja
Naptali	Yerimot anak Asriel
Epraim	Hosea anak Asasa
Manase je intu hila barat Sungei Yordan	Yoël anak Pedaya
Manase je intu hila timor Sungei Yordan	Yido anak Sakaria
Benyamin	Yoasiel anak Abner
Dan	Asareel anak Yeroham

23 Raja Dawid dia mawi sensus marak kare oloh je umure intu penda 20 nyelo, awi TUHAN jari hajanji handak mawi oloh Israel kilau bintang intu langit karee.

24 Yoab anak Seruya jari nampara mawi sensus, tapi ie dia mampahapuse, awi Hatalla mahukum oloh Israel, tagal sensus te. Jete bukue jumlah ewen dia inyurat huang buku Raja Dawid.

Paharago ramon raja

25-31 Jetoh aran kare oloh je maharago ramo ayun raja: Kare gudang intu istana tuntang intu Yerusalem: Asmawet anak Adiel Kare gudang intu luar

Yerusalem: Yonatan anak Usia Kare oloh je malan: Esri anak Kelub Kare kabon anggor: Simei bara lewu Rama Kare eka mingkes anggor: Sabdi bara lewu Sipmi Batang saitun tuntang batang ara (intu pain bukit hila barat): Baal Hanan bara lewu Gederu Kare eka mingkes minyak saitun: Yoas Meto intu Padang Saron: Sitrai bara lewu Saron Meto intu kare janah: Sapat anak Adlai Onta: Obil turonan Ismael Kalidai: Yehdeya bara lewu Meronot Tabiri tuntang kambing: Yasis, oloh Hagri.

Kare panasehat pribadi Dawid

³²Mama Raja Dawid je arae Yonatan, iete te ije biti panasehat je pintar tuntang gantong ajare. Ie tuntang Yehiel anak Hakhmoni inyarah gawi akan majar kare anak hatue ain raja.

³³Ahitopel iete panasehat raja, tuntang Husai oloh Arkhi iete panasehat tuntang sobat raja.

³⁴Limbah Ahitopel matei, ie ingganti awi Abyatar tuntang Yoyada anak Benaya. Pangkalima pasukan parang karajaan iete Yoab.

1 Kronika 28

Kare atoh bara Dawid tahu Human TUHAN

¹Raja Dawid marentah uka kakare pamimpin Israel hapumpong intu Yerusalem. Maka kare kapala suku, kare pagawai je maurus gawin pamarentah, kare kapala jalahan, kare oloh je nantuani ramo tuntang meto ain raja dengan kare anak hatuee, pandak auh kare oloh hai hong istana, pangkalima tuntang oloh je mambatang, urase hapumpong intu Yerusalem.

² Dawid mendeng intu taharep ewen tuntang hamauh, “Paharingku samandia ije je bangsa, hining! Jari tahi aku nahuang mampendeng ije huma dehen akan Patin Janji, eka pain TUHAN itah bahunje. Aku jari manatap kare taloh je akan ihapan mampendeng ije huma eka manyembah Ie.

³Tapi TUHAN mangahana aku malalus taloh te awi aku ije biti tantara je jari are manusoh daha.

⁴TUHAN, Hatalla je inyembah Israel, jari mintih aku tuntang turonangu uka marentah Israel katatahie. Akan manatap ije biti kapala ie mintih suku Yuda, tuntang bara suku te ie mintih keluarga bapaku. Tuntang bara kakare oloh keluarga bapaku te ie pahias mintih aku tuntang mangkat aku jadi raja akan hapus Israel.

⁵Ie manenga are anak akangu tuntang bara kare anakku te Ie mintih Salomo akan marentah Israel, karajaan TUHAN.

⁶ TUHAN hamaui dengangu kalutoh, 'Salomo anakm kareh mamangun huma akang-Ku. Ie jari iintih-Ku jadi anak-Ku, tuntang Aku kareh jadi bapae.

⁷Amon ie puna toto-toto harajur manumon kakare atoran tuntang parentah-Ku kilau je ilaluse katika toh, Aku kareh mandehen karajaae sampai katatahie.' "

⁸Palus koan Dawid limbah te "Jadi toh, o rayatku, intu taharep Hatallan itah tuntang intu taharep pumpong hapus Israel, ungkup TUHAN toh, aku balaku dengan keton toto-toto manumon sahapus parentah TUHAN, Hatallan itah. Maka keton tau tetep tempon tanah je bahalap toh tuntang mawarise akan turonan keton sampai katatahie."

⁹Palus akan Salomo, Dawid hamaui, "Anakku, keleh Hatalla je inyembah bapam ingakum kilau Hatallam. Ikau patut manempo Ie dengan kabujur tuntang kahias. Awi ie katawan tirok tuntang kanahuang atei itah. Amon ikau manggau Ie, Ie kareh sondaum. Tapi amon ikau malihi Ie, Ie kareh malihi ikau katatahie.

¹⁰Ingat toto-toto je TUHAN jari mintih ikau uka mampendeng huma je tantai Akae. Nah, toh lulus te dengan salepah atei."

¹¹Limbah te Dawid manyarah akan Salomo rencana pangun Human TUHAN, kare gudange, uras kamare tuntang Kamar Ije Barasih Haliai, eka mampun dosa.

¹²Dawid manyarah kea uras rancana je jari iniroke akan kare parantaran tuntang kare kamar hakalilinge, kea kare gudang eka kare pakakas tuntang

ramo beken ain Human TUHAN te hayak kare gudange eka mingkes kare panenga akan TUHAN.

¹³Inyarahe kea rancana tahu kalompok kare bitin imam tuntang oloh Lewi, tahu kare gawi je ilalus ewen, iete kare gawin ewen intu Human TUHAN toh tuntang mahaga uras pakakas sombayang.

¹⁴Ie manenga kare atoh tahu cara mawi amas tuntang perak akan manampa kare pakakas,

¹⁵akan genep sumbo tuntang tantangan sumbo,

¹⁶akan kare meja bara perak, tuntang akan genep meja amas eka rote panenga akan Hatalla.

¹⁷Kea kare atoh tahu jumlah amas tolen je musti ihapan akan manampa garpu, mangkok tuntang sangkir, tahu kilen karee perak tuntang amas akan mawi kare piring,

¹⁸tahu kilen kare amas tulen akan mawi mesbeh eka mamapui garo tuntang akan manampa kareta akan kare hampatong kerub dengan palapase je hambirang intu hunjun Patin Janjin TUHAN.

¹⁹Palus Raja Dawid hamaui, “Uras taloh te aton hong rencana je jari inyurat tumon kare atoh je inenga awi TUHAN akangku uka ilalus.”

²⁰Limbah te Raja Dawid hamaui tinai dengan Salomo anake, “Ikau patut mahapan salepah kapercayam tuntang kahanyim. Keleh manampara gawi te tuntang ela mikh dengan en bewei. TUHAN, Hatalla je inyembahku kareh mandohop ikau. Ie jaton handak malihi ikau. Ie kareh mampahayak ikau sampai uras gawim te hapus.

²¹Bagin gawin sombayang huang Human TUHAN jari inukas awi kare imam tuntang oloh Lewi. Kare oloh je apik bagawi hong macam gawie kabuat-kabuat kareh mandohop ikau dengan sanang ateie, tuntang kare pamimpin tuntang hapus rayat kareh manumon parentahm.”

1 Kronika 29

Kare panenga hapa mamangun Human TUHAN

¹ Palus Raja Dawid hamauh dengan oloh je hapumpong intu hete, “Bara kakare anak hatuengku, Salomo bewei je iintih awi Hatalla. Ie magon tabela toto tuntang magon kurang pangatawae, tapi kare gawi toh paham hai. Mahi-mahi tinai je kareh imangun te dia istana akan olon, malengkan huma akan TUHAN, Hatalla.

²Kare ramo akan huma te hayak pakakas je beken jari inatapku hapan salepah kaabasku. Aku jari manyadia amas, perak, tambaga, sanaman, kayu, kare batu barega tuntang kare batu permata, sepsimpan kare batu akan kabungase tuntang are toto batu pualam.

³Tinai awi sintangku akan Human Hatallangku te aku jari manyarah kea perak tuntang amas bara panatau ayungku kabuat:

⁴⁻⁵amas je pangkahalape 100 ton lebih, perak tulen kurang lebih 240 ton hapan mangalukop dinding Human TUHAN, tuntang akan ramo je inampa awi kare oloh je apik manampae. Yoh, toh eweh tinai je handak manyarah panengae akan TUHAN dengan kasanang atei?”

⁶Maka kare kapala jalaan, kapala suku, kare pangkalima tuntang oloh je mahaga panatau ayun raja mansanan je ewen nahuang kea manenga.

⁷Palus ewen kea manenga taloh je inyewut toh hapa mamangun Human TUHAN te: amas 170 ton lebih, perak 340 ton lebih, tambaga tokep 620 ton, tuntang sanaman 3.400 ton lebih.

⁸Kare oloh je mingkes kare batu permata manyarah akan Yehiel uka inamean akan eka panatau Human TUHAN. (Yehiel iete oloh Lewi bara jalaan Gerson).

⁹Rayat manenga dengan kahias atei akan TUHAN tuntang ewen hanjak awi jari are je inenga ewen. Raja Dawid kea hanjak toto.

Dawid manara Hatalla

¹⁰Intu taharep oloh are te Raja Dawid manara TUHAN. Ie hamauh, “O TUHAN, Hatalla je inyembah Yakob tato hiang ikei, tara akam palus katatahie!

¹¹ Ikau tempon kahai, tuntang kuasa, o TUHAN, tempon kuasa, kahalap, horumat tuntang kabungas paham; karana taloh handiai je aton hong langit tuntang hunjun petak, jete uras Ayum; Ayum o TUHAN aton karajaan, ikau gantong haliai indu takolok taloh handiai.

¹² Panatau tuntang horumat intu taharep Aim, Ikau marentah taloh handiai; huang lengen Aim te kare kaabas tuntang kuasa, tinai lengen Aim kea tau mampahai tuntang mampaabas taloh handiai.

¹³ Toh, o Hatallan ikei, ikei manarimakasih intu Ikau, ikei manara kahain Aim.

¹⁴ Karana eweh aku eweh bangsa ayungku, sampai ikei manjadi abas tuntang manenga kare taloh toh dengan kahias atei? Jete puna uras bara Ikau, bara lengen Aim kea ikei manenga te Akam.

¹⁵ Ikau katawan, o TUHAN, kilau kare tato hiang ikei, ikei kea mahoroi pabelom toh kilau oloh tamuei je jaton petak danume. Pabelom ikei kilau kangkaligen je mahalau, tuntang ikei dia tau liwus bara pampatei.

¹⁶ O TUHAN, Hatallan ikei, uras taloh barega toh imumpong ikei intu hetoh uka mampendeng huma Akam, uka ikei tau mahormat Aram je barasih. Tapi urase te inarima ikei bara Ikau tuntang taloh handiai te puna Ayum kea.

¹⁷ Aku katawan Ikau mariksa atei genep bitin oloh tuntang ikau rajin dengan oloh je ateie mangilak kabujur. Dengan kahias tuntang kasanang atei inengaku taloh samandiai toh Akam. Aku jari mite kilen ampie ungkup Ayum je hapumpong intu hetoh mimbit panengan ewen Akam dengan kasanang ateie.

¹⁸ O TUHAN, Hatalla je inyembah awi Abraham, Isaak tuntang Yakob, tato hiang ikei, keleh Ikau mahaga mangat ungkup Ayum tetep sinta Ikau kilau metoh toh. Dohop uka ewen katatahie baketep Dengam.

¹⁹ Tenga akan Salomo anakku, kanahuang je toto-toto akan manumon kakare parentah Aim tuntang akan mamangun huma sombayang te je jari inatapku.”

²⁰Limbah balakudoa, Dawid hamauih dengan oloh are je hapumpong intu hete, “Tara akan TUHAN, Hatallan keton!” Balalu uras oloh te manara TUHAN, Hatalla je inyembah awi tato hiang ewen. Palus ewen sontop mahormat TUHAN tuntang raja.

²¹Hong andau jewue ewen manyambalih meto uka iluput indu parapah akan TUHAN, palus imbagi akan hapus rayat. Beken bara te aton 1.000 sapi hatue, 1.000 tabiri hatue tuntang 1.000 tabiri tabela je inyambalih tuntang imapui bula-bulat intu hunjun mesbeh. Ewen kea maluput parapah anggor je inukas akan kare parapah te.

²²Andau te ewen kuman mihop tuntang hanjak intu taharep TUHAN. Palus akan tingkat je kaduee ewen malantik Salomo kilau raja. Hapan aran TUHAN ewen mandehen ie jadi rajan ewen tuntang Sadok jadi imam.

²³Maka kilau ije mangganti Dawid bapae, Salomo mondok hunjun padadosan je jari inukas awi TUHAN. Ie raja je batuah tuntang ihormat awi hapus bangsa Israel.

²⁴Uras pagawai pamarentah tuntang tantara sampai kare anak hatuen Dawid je beken kea mangaku kuasan Salomo kilau raja.

²⁵TUHAN mawi Raja Salomo paham impahai intu matan rayate, tuntang manjadian ie jadi raja je lebih hebat bara raja je kueh bewei je puji marentah Israel.

Kapandak saritan pamarentah Dawid

²⁶Dawid anak Isai marentah hapus Israel

²⁷epat puluh nyelo katahie. Intu Hebron ie marentah katahin 7 nyelo tuntang intu Yerusalem katahin 33 nyelo.

²⁸Ie tatau tuntang ihormat tuntang matei hong kabakase. Salomo anake jadi raja mangganti ie.

²⁹Saritan pambelom raja Dawid bara tamparae sampai kalepahe jari incatet huang buku *Nabi Samuel, Nabi Natan tuntang Nabi Gad*.

³⁰Hong buku te inyarita tahu ampie marentah, kuasae tuntang uras taloh je manjadi dengae, dengan Israel tuntang kare karajaan tokep Israel.



2 Kronika

2 Kronika 1

Raja Salomo balakudoa balaku kapintar-kaharati

(1 Ra. 3:1-15)

¹Salomo anak Raja Dawid jadi raja je abas huang karajaan Israel. TUHAN, Hatalla mamberkat ie tuntang manjadian ie paham kuasa.

²Uras kare kapala pasukan 1.000 tuntang pasukan 100, uras pagawai pamarentah, tuntang uras kapala keluarga Israel irentah awi Raja Salomo

³uka haguet dengae akan eka sombayang hong Gibeon, ewen haguet akan hete, awi intu hete aton Kemah TUHAN je inampa awi Moses rewar TUHAN metoh intu padang pasir.

(⁴ Tapi Patin Janjin TUHAN aton intu Yerusalem intu huang Kemah je impendeng awi Raja Dawid akan Pati te metoh ie mindahe bara Kiryat-Yearim).

⁵ Mesbeh tambaga je inampa awi Besaleel anak Uri, eson Hur, aton kea hong Gibeon hong baun Kemah TUHAN. Raja Salomo tuntang hapus rayat sombayang akan TUHAN intu hete.

⁶Intu hila baun kemah te raja maluput parapah intu hunjun mesbeh tambaga 1.000 kongan meto kilau parapah je ingehu akan TUHAN.

⁷Alem te Hatalla mamparahan arep Aie akan Salomo tuntang hamauih, “Salomo, laku taloh je ingahandakm, jete kareh inenga-Ku akam!”

⁸Salomo tombah, “O Hatalla, Ikau jari mamparahan je Ikau paham sinta bapaku Dawid, tuntang Ikau jari mangkat aku jadi raja mangganti ie.

⁹Toh, O TUHAN, Hatalla, keleh Ikau malalaus janjin Aim akan bapaku. Ikau jari mangkat aku jadi raja akan bangsa je hai toh je dia taraise karee.

¹⁰Awi te tenga akangku kapintar-kaharati tuntang pangatawan je ihapaku marentah ewen. Amon dia kalote, kilen ampie aku tau marentah ungkup Ayum je hai toh?”

¹¹Koan Hatalla dengan Salomo, “Palakum te bahalap. Ikau dia balaku panatau atawa jawet ramo atawa aran basewut atawa pampatei akan kare musohm atawa umur panjang akam kabuat, malengkan kapintar tuntang kaharati akan marentah ungkup-Ku je imercaya-Ku dengam.

¹²Tagal te kapintar tuntang kaharati kareh inenga-Ku akam. Beken bara te Aku kareh mawi ikau labih sanang belom, labih tatau tuntang labih basewut bara kare raja je kueh bewei aloh intu katika je halau atawa intu katika je inaharep.”

Panatau tuntang kuasan Raja Salomo

(1 Ra. 10:26-29)

¹³Limbah te Salomo malihi eka sombayang hong Gibeon, eka Kemah TUHAN, palus haluli akan Yerusalem. Bara hete ie malalus gawie marentah Israel.

¹⁴Ie manyadia sepsimpan taloh akan pasukan parange dengan 1.400 kareta parang tuntang 12.000 kuda parang. Belahe ingkese hong Yerusalem, tuntang belahe intu kare lewu beken.

¹⁵Metoh Salomo marentah, amas tuntang perak kilau ramo je dia barega hong Yerusalem, sama kilau batu; tuntang kayu alau Libanon are toto kilau kayu ara je dia barega.

¹⁶Mahalau kare oloh dagang je mandohop raja, kuda inamean bara Misir tuntang Kewe.

¹⁷Kare kareta parang inamean bara Misir, limbah te injual tinai akan kare raja Het tuntang kare raja Siria dengan rega 150 duit perak akan ije kongan kuda, tuntang 600 duit perak akan ije kareta parang.

2 Kronika 2

Batatap akan mampendeng Human TUHAN

(1 Ra. 5:1-18)

¹Raja Salomo jari manukas uka mamangun Human TUHAN, tuntang ije istana akae kabuat.

²Awi te ie mirak 70.000 biti uka mimbit ramon pangun huma, 80.000 biti akan mamahat batu intu bukit tuntang 3.600 mandor akan manantuani gawi te.

³Salomo mangirim kabar jetoh akan Hiram raja Tirus, “Keleh Tuan badagang denganku kilau Dawid bapaku. Tuan jari manjual akae kayu alau Libanon akan mamangun istanae.

⁴Toh aku handak mamangun ije huma sombayang je tantai akan mahormat TUHAN, Hatallangku. Intu huma te aku tuntang rayatku kareh sombayang intu le dengan mamapui garo je mangat ewaue, hayak maluput rote tampayah Akae harajur. Intu huma te ikei kea kareh maluput parapah je ingehu genep hanjewu tuntang hamalem, genep andau Sabat, andau Bulan Taheta tuntang kare andau je inantu je beken akan mahormat TUHAN, Hatallan ikei. Awi, le jari marentah mangat taloh te ilalus katatahie awi oloh Israel.

⁵Aku nahuang uka Human TUHAN je kareh imangungku te kilau huma je paham ihormat. Awi, Hatallan ikei labih paham ihormat bara hatalla je kueh bewei.

⁶Tapi katotoe jaton je olih mampendeng huma akan Hatalla, awi aloh kare langit pangkagantonge mahin dia cukup kahaie akan eka melai Akae. Jadi, Human TUHAN je olih impendengku te baya eka akan mamapui garo akan Hatalla!

⁷Awi te, keleh Tuan mangirim akan ikei ije biti oloh je tau mawi ukiran tuntang tau nguan amas, perak, tambaga, sanaman, kea tau nguan benang biru, ungu tuntang bahandang. Ie kareh bagawi sama dengan kare tukang hong Yuda tuntang Yerusalem je jari iintih awi bapaku Dawid.

⁸Aku katawan kare oloh je maneweng kayu intu lewun Tuan apik maneweng kayu. Awi te keleh Tuan mangirim akangku sepsimpan kayu alau tuntang kayu cendana bara Libanon. Aku kareh mairak kare oloh ayungku akan mandohop kare oloh ayun Tuan,

⁹mangat ewen manatap are-are kayu. Awi Human TUHAN je handak imangungku te puna hai tuntang bahalap.

¹⁰Akan bahatan kare oloh ayun Tuan te kareh aku mangirim akan Tuan due macam gandom, je karee samandiaie 2.000 ton, anggor 400.000 liter tuntang undus saitun 400.000 liter.”

¹¹Akan baleh surat Raja Salomo te, Raja Hiram mangirim surat je auhe kalutoh, “Awi TUHAN sinta ungkup Ayue, Ie jari mangkat Tuan jadi rajan ewen.

¹²Tara akan TUHAN, Hatallan Israel, je manjapa langit tuntang petak! Ie manenga akan Dawid ije biti anak hatue je paham harati tuntang pintar, tinai aton pangalamae. Toh ie metoh handak mampendeng ije huma akan TUHAN tuntang ije istana akae kabuat.

¹³Hayak toh aku mangirim akan Tuan ije oloh je are kataue tuntang pintar hayak apik bagawi, arae Huram.

¹⁴Indue bara suku Dan, bapae oloh Tirus. Ie tau mawi kare ramo bara amas, perak, tambaga, sanaman, batu tuntang kayu. Ie tau mawi benang biru, ungu, bahandang, tuntang kea benang lena. Uras macam gawi maukir tau ie mawie manumon tampan en bewei je ilaku. Keleh ie inenga gawi hayak dengan kare tukang ain Tuan, tuntang dengan oloh je jari bagawi akan Raja Dawid bapa Tuan.

¹⁵Ikei mentai kiriman due macam gandom, anggor tuntang undus saitun je injanji Tuan te.

¹⁶Ikei kareh maneweng kayu alau bara kare bukit Libanon tumon kare je ihapan Tuan. Palus ikei marait kayu te jadi lanting tuntang mampahantonge mahalau tasik sampai akan Yope. Bara hete Tuan tau mimbite akan Yerusalem.”

Human Hatalla nampara imangun

(1 Ra. 6:1-38)



¹⁷Raja Salomo mawi sensus akan hapus oloh bangsa beken je melai intu Israel, kilau je puji ilalus awi Dawid bapae. Palus ingatawan aton 153.600 biti oloh bangsa beken.

¹⁸Uju puluh koyan bara ewen inengae gawi uka munda kare ramon pangun, 80.000 akan mamahat batu intu kare bukit, tuntang 3.600 akan manantuani tuntang manjaga uka kare gawi ilalus manumon rencanae.

2 Kronika 3

¹ Raja Dawid manukas je Human TUHAN musti imangun intu Yerusalem intu Bukit Moria hong eka mihik gandom ayun Arauna oloh Yebusi. Pangun Human TUHAN te inampara awi Raja Salomo

²hong bulan kadue nyelo kaepat metoh ie marentah.

³Kapanjang huma te 27 meter tuntang kabukae 9 meter.

⁴Kapanjang kamar hila baun sama dengan kabuka huma te, iete 9 meter. Kagantonge 54 meter. Hila huang huma te ingalukop hapan amas tulen.

⁵Kamar je mambatang mahapan kayu alau je pangkahalape tuntang ingalukop hapan amas batue. Hong kalukop je bara amas te aton ukiran gambar batang korma tuntang gambar rantai.

⁶Raja mambungas huma te hapan batu permata je bahala-halap dengan amas je impadumahe bara lewu Parwaim.

⁷Ie mahapan amas te kea akan mangalukop dinding Human TUHAN te, kare jihie, kare balok, kare lambang bauntonggange tuntang kare bauntonggange. Kare dindinge iukir dengan gambar kerub.

⁸ Kamar huang je inggare Kamar Ije Barasih Haliai, kapanjange 9 meter, tuntang kabukae 9 meter, sama dengan kabuka Human TUHAN te. Due puluh ton amas ihapan akan mangalukop dinding Kamar Ije Barasih Haliai te,

⁹tuntang 570 gram amas hapa manampa paku. Dinding kare karong tingkat hunjun kea ingalukop hapan amas.

10-13 Raja kea manyoho kare panggawi te manampa due hampatong kerub bara logam. Kare hampatong te ingalukop hapan amas tuntang impendeng habambai intu Kamar Ije Barasih Haliai manaharep bauntonggang. Genep kerub te aton due palapase, tuntang genep palapas kapanjange uras 2,2 meter. Kare palapas te hambirang sampai ampie lawin palapas je ije hatigong intu bentok karong dengan lawin palapas je ije tinai, tuntang lawin palapas je beken sampai dinding intu sambil gantau. Jadi, kare palapas te hambirang 9 meter kapanjange iete tumon kabuka kamar te.

14 Akan Kamar Ije Barasih Haliai inampa kea dinding helat bara benang lena tuntang benang beken je biru, ungu tuntang bahandang. Dinding helat te imbungas mahapan kare gambar kerub.

Due jihi hai bara tambaga

(1 Ra. 7:15-22)

15 Raja manampa due jihi, je kapanjange uras 15,5 meter, palus mandake hila baun Human TUHAN. Genep jihi te aton takolok jihi kamboe 2,2 meter.

16 Hila tapakan hunjun kare jihi te imbungas dengan hiasan bara tambaga kilau jawet rantai dengan 100 buah delima.

17 Kare jihi te impendeng intu balikat sambil tuntang gantau bauntonggang tame Human TUHAN; je intu hila salatan inggare Yakhin, tuntang je intu hila utara inggare Boas.

2 Kronika 4

Kare pakakas Human TUHAN

(1 Ra. 7:23-51)

1 Raja Salomo manyoho manampa ije mesbeh tambaga, je kapanjang tuntang kabukae sama iete 9 meter, tuntang kagantonge 4,5 meter.

2 Ie kea manampa ije bak tambaga je bunter, je ukurane kalotoh: kandaleme 2,2 meter, garis bentoke 4,4 meter, tuntang kalilinge 13,2 meter.

3 Hakaliling saran hila luare imbungas hapan due bingkai gambar sapi, je inoangan haya-hayak dengan bak te.



⁴Bak te iandak intu hunjun likut due walas sapi tambaga - telo naharep akan utara, telo naharep akan salatan, telo naharep akan barat, telo naharep akan timor.

⁵Kakapal bak te 75 milimeter. Sarae kilau saran sangkir je maliuk akan baun kila-kilau ampin kambing bakung je burai. Bak te olih mamuat kira-kira 60.000 liter.

⁶ Raja Salomo kea manampa 10 baskom je hai, lime akan iandak intu hila salatan Human TUHAN, tuntang lime tinai akan hila utarae. Kare baskom te gunae akan menyau kare ragan meto je handak imapi indu parapah. Danum intu huang bak hai te inyadia akan kare imam hapae menyau arep.

⁷⁻⁸ Inampae kea 10 tantahan sumbo bara amas manumon sonto je jari irencanae, tuntang 10 meja. Uras tantahan sumbo tuntang meja te iandak intu huang kamar je mambatang intu Human TUHAN – iete lime intu hila sambil, tuntang lime intu hila gantau. Inampae kea 100 mangkok amas.

⁹Raja Salomo manampa ije parantaran huang akan kare imam, tuntang ije parantaran luar. Atep bauntonggang helat due parantaran te ingalukop hapan tambaga.

¹⁰Bak iandak tokep puting hila tanggara Human TUHAN.

¹¹⁻¹⁶Huram, kapala kare tukang te, manampa kare ketel, kare sendok kawo, kare mangkok. Maka ie jari mahapus gawi manampa kare pakakas Human TUHAN tumon janjie dengan raja Salomo. Jetoh kare pakakas je jari inampae te: Due jihi hai Due takolok jihi kilau mangkok je iandak intu hunjun due jihi te. Jawet rantai hong genep takolok jihi Epat ratus delima tambaga je inyusun due kabaris mangaliling jawet kare rantai hong genep takolok jihi. Sapuluh kareta Sapuluh baskom hai Bak tambaga Due walas sapi tambaga je hapan manyangga bak te. Kare ketel, kare sendok kawo tuntang kare garpu. Uras perlengkapan te je inampa awi Huram akan Human TUHAN, inampa bara tambaga tuntang inggosok sampai malinyau. Huram manampa kakare taloh te tumon parentah Raja Salomo.

¹⁷Raja manyoho manampa kare ramo te huang eka manoangan kare sanaman helat Sukot tuntang Sereda intu Janah Yordan.

¹⁸Kare ramo te are toto, sampai oloh jaton katawan pire kilogram tambaga je ihapan.

¹⁹⁻²²Raja Salomo kea manyoho manampa kare pakakas beken bara amas tulen akan Human TUHAN. Jetoh kare pakakas je inampa te: Mesbeh Meja akan rote tampayah Uras tantahan sumbo tuntang sumboe bara amas batue akan inotong intu baun Kamar Ije Barasih Haliai, tumon kare rencana. Kare hiasan kilau kambang tampae Kare palitae Kare guntinge Pakakas hapa marasih hampulor palita Kare sangko Kare piring akan garo Kare piring eka barah apui Uras bauntonggang tame Human TUHAN tuntang bauntonggang Kamar Ije Barasih Haliai ingalukop hapan amas.

2 Kronika 5

¹ Limbah Raja Salomo mahapus gawi mamangun Human TUHAN te, ie mingkes intu huang kare gudang huma te uras perak, amas, tuntang kare ramo beken je jari inenga Dawid bapae akan TUHAN.

Patin Janjin TUHAN imbit akan Human TUHAN

(1 Ra. 8:1-9)

² Limbah te Raja Salomo manyoho uras pamimpin suku tuntang bangsa bara bangsa Israel hapumpong intu Yerusalem akan mindah Patin Janjin TUHAN bara Sion, Lewun Dawid akan Human TUHAN.

³Palus uras ewen dumah hong andau hai Tingkap Dawen.

⁴Limbah uras kare pamimpin te hapumpong, kare oloh Lewi meton Patin Janji te,

⁵tuntang mimbite akan Human TUHAN. Kemah TUHAN hayak uras pakakase iindah kea akan Human TUHAN awi kare imam tuntang oloh Lewi.

⁶Raja Salomo tuntang hapus rayat Israel hapumpong intu baun Patin Janji te, palus maluput akan TUHAN parapah tabiri tuntang sapi je dia taraise karee.

⁷Limbah te kare imam manamean Patin Janji te akan huang Human TUHAN tuntang mingkes jete intu penda hampatong kerub intu huang Kamar Ije Barasih Haliai.

⁸Palapas hampatong te hambirang matep pati te tuntang kare kayu pikule.

⁹Kayu pikule te panjang toto, sampai kare tapakae gitan bara baun Kamar Ije Barasih Haliai, tapi dia gitan bara luar. (Sampai andau toh kare kayu te magon intu hete).

¹⁰ Intu huang Patin Janji te jaton taloh en-en baya due kabintap batu. Kare batu te jari inamean akan hete awi Moses intu Bukit Sinai, metoh TUHAN mawi janji dengan bangsa Israel katika ewen hong jalanae bara Misir akan Lewu Kanaan.

Kahain TUHAN

¹¹⁻¹⁴ Uras imam je aton intu hete, bara kakare kalompok, jari manatap arep akan upacara te. Uras panyanyi tuntang tukang musik suku Lewi, iete Asap, Heman, Yedutun tuntang hapus oloh bara jalahan ewen, mahapan pakaian bara benang lena. Kare oloh Lewi te mendeng intu hila timor mesbeh hayak mimbing simbal tuntang kacapi. Hayak ewen aton 120 biti imam je mahimon tarompet. Nyanyin kare oloh je manyanyi hakarasok dengan musik tarompet simbal tuntang pakakas musik beken je mampahayake. Jetoh kare auh tara je inyanyi awi ewen akan TUHAN: “Tara akan TUHAN, awi le bahalap, sintan Aie sampai katatahie.” Metoh kare imam balua bara Human TUHAN te, salenga Huma te kontep awi kalawan panumah TUHAN, sampai ewen dia tau malalus upacara iete sombayang.

2 Kronika 6

Pidato ain Raja Salomo akan Rayat

(1 Ra. 8:12-21)

¹Raja Salomo balakudoa, “O TUHAN, ikau labih mangilak melai hong kakaput baunandau.

²Toh aku jari mamangun akam huma je bahalap toto, akan ekam melai katatahie.”

³Limbah balakudoa, raja mules manaharep akan hapus rayat je mendeng intu hete, palus ie balaku berkat Hatalla akan ewen.

⁴⁻⁶ Ie hamauh, “Bihin, TUHAN jari hajanji dengan bapaku kalotoh, ‘Bara aku mibit ungkup-Ku balua bara Misir sampai andau toh, intu lewun Israel toh jaton ije lewu je jari iintih-Ku akan eka mamangun huma akan eka sombayang akang-Ku, tuntang jaton oloh je intih-Ku akan mamimpin ungkup-Ku Israel. Tapi toh Aku mintih Yerusalem kilau eka sombayang akang-Ku. Tuntang, ikau Dawid, iintih-Ku akan marentah ungkup-Ku’. Tara akan TUHAN, Hatallan Israel je jari malalus janjin Aie te!”

⁷Limbah te Salomo hamauh, “Bapaku Dawid jari marencana uka mamangun huma eka sombayang akan TUHAN Hatallan Israel.

⁸Tapi TUHAN hamauh dengae, ‘Maksudm te bahalap.

⁹Tapi dia ikau, malengkan anakm je kareh mamangun humang-Ku te.’

¹⁰Toh TUHAN jari malalus janjin Aie. Aku kea jadi Raja Israel mangganti bapaku. Tuntang aku kea jari mamangun huma akan eka sombayang akan TUHAN, Hatallan Israel.

¹¹Intu huang Human TUHAN te jari inyadiaku eka akan Patin Janji te je basuang batun Janjin TUHAN dengan ungkup Israel.”

Lakudoan Salomo

(1 Ra. 8:22-53)

¹²⁻¹³Salomo jari manampa mimbar tambaga intu bentok parantaran Human TUHAN. Kapanjang tuntang kabuke 2,2 meter, kagantonge 1,3 meter. Intu taharep baun rayat je dumah, Salomo mandai mimbar te, tuntang mendeng manaharep mesbeh. Uras oloh tau mite ie. Limbah te ie mandeko utute, balalu manggatang kadadue lengee akan langit tuntang balakudoa,

¹⁴“TUHAN, Hatallan Israel! Intu langit atawa intu petak jaton je sama kilau Ikau! Akan malalus janjin Aim tuntang mamparahan sintan Aim akan ungkup Ayum je baketep tuntang manumon hapan salepah atei Dengam.

¹⁵Ikau jari malalus janjin Aim dengan bapaku Dawid. Taloh je injanji Awim te jari ilalus Awim andau toh.

¹⁶⁻¹⁷ Ikau kea jari hajanji dengan bapaku, amon turonae toto-toto manumon kare parentah Aim kilau ie, maka palus katatahie ije biti bara turonae kareh marentah kilau raja intu Israel. Toh, O TUHAN, Hatallan Israel, keleh malalus kea kakare taloh je jari injanji Awim dengan bapaku Dawid, rewar Ayum te.

¹⁸ Tapi, o Hatalla, en toto ikau pahias melai hong petak toh marak olon? Hapus langit kea tapas kalombahe Akam, mahi-mahi tinai huma sombayang je imanggungku toh!

¹⁹O TUHAN, Hatallangku, aku toh rewar Ayum! Tapi keleh mahining lakudoangku, tuntang keleh malalus palakungku.

²⁰⁻²¹ Keleh handau hamalem Ikau mangalindong huma toh je jari iintih Awim kilau eka sombayang Akam. Keleh bara eka Ayum melai hong sorga Ikau mahining tuntang mampun aku hayak ungkup Israel, ungkup Ayum te, amon ikei manaharep huma toh tuntang balakudoa intu Ikau.

²²Amon ije biti oloh indawa mawi kasalan dengan oloh beken tuntang imbit akan mesbeh Aim intu huang huma toh uka sumpah je ie dia sala,

²³O TUHAN, keleh Ikau mahininge bara sorga tuntang mamutus kare perkaran rewar Ayum toh. Keleh mahukum oloh je sala tuntang mambebas je dia sala.

²⁴Amon ungkup Ayum Israel impakalah awi kare musohe awi ewen badosa, palus manyasal tuntang mahormat Ikau tinai kilau TUHAN, limbah te dumah akan human Ayum toh hayak balakudoa balaku ampun Dengam,

²⁵keleh Ikau mahining bara sorga. Keleh Ikau mampun dosan ungkup Ayum toh, tuntang mimbit ewen haluli akan lewu je jari inenga Awim akan ewen tuntang akan tato hiang ewen.

²⁶Amon ungkup Ayum balakudoa intu Ikau tuntang Ikau mahukum ewen awi Ikau dia mampamohon ujan, palus ewen hobah bara dosan ewen tuntang mahormat Ikau kilau TUHAN, limbah te manaharep akan huma Ayum toh hayak balakudoa manalih Ikau,

²⁷o TUHAN hong sorga, hining ah auh ewen. Tuntang ampun dosan kare rewar Ayum ungkup Israel. Ajar ewen malalus taloh je bujur. Limbah te, o TUHAN, pamohon ujan akan lewun Aim toh, lewu je inenga Awim akan ungkup Ayum uka jadi ayue palus katatahie.

²⁸Amon lewu toh buah lau atawa calaka atawa kare taloh imbul irusak awi riwut balasut, hama atawa sangakalap, atawa amon ungkup Ayum inyarang musoh, atawa inyarang panyakit,

²⁹keleh Ikau mahining lakudoan ewen. Amon bara marak ungkup Ayum Israel aton je dengan kapehen atei balakudoa talih Ikau sambil mantajok lengee manintu Huma toh,

³⁰keleh Ikau intu eka Aim huang sorga mahining hayak mampun ewen. Baya Ikau bewei je kasene isin atei olon. Awi te lalus akan genep bitin oloh tumon kare gawie,

³¹uka ungkup Ayum mikeh tuntang harajur baketep Dengam katahin ewen melai intu tanah je inenga Awim akan tato hiang ikei.

³²Amon ije biti oloh bangsa beken intu tanah je kejau mahining tahiuh kahain Aim tuntang kaabas Aim, tuntang je Ikau harajur tatap akan mandohop, palus ie dumah intu Human Ayum toh uka balakudoa manintu Ikau,

³³keleh bara eka Aim intu sorga Ikau mahining lakudoae tuntang malalus palakue. Tumon te hapus bangsa hong hapus kalunen kasene Ikau tuntang heret Dengam kilau ungkup Ayum Israel. Ewen kareh katawan huma je imangungku toh eka sombayang Akam.

³⁴Amon Ikau marentah ungkup Ayum uka haguat parang malawan musoh, palus hong kueh bewei ewen aton, ewen manaharep akan lewu paintih Ayum toh tuntang balakudoa manintu huma toh je jari imangungku Akam,

³⁵keleh hong sorga Ikau mahining lakudoan ewen toh, tuntang manenga kamanang akan ewen.

³⁶Amon ungkup Ayum balakudoa manintu Ikau – toto ije mahin jaton oloh je dia badosa – palus awi kalait Aim Ikau manalua ewen impakalah awi musoh tuntang iimbit kilau tawanan akan ije lewu je kejau atawa tokep,

³⁷keleh Ikau mahining lakudoan ewen. Amon intu lewu te ewen malihi kare dosan ewen, tuntang balakudoa manintu Ikau sambil mangaku je ewen jari badosa tuntang mawi kapapa, keleh mahining lakudoan ewen, o TUHAN.

³⁸Amon intu lewu te ewen dengan kahias tuntang toto-toto atei malihi kare dosan ewen, tuntang balakudoa manintu Ikau hayak manaharep akan tanah toh, je inenga Awim akan tato hiang ikei, manintu lewu paintih Ayum tuntang huma sombayang je jari imangungku Akam toh,

³⁹maka bara eka Aim hong sorga keleh Ikau mahining lakudoan ewen tuntang masi ewen. Ampun uras kare dosan ungkup Ayum.

⁴⁰Toh o Hatalla, nantuani ikei, hining lakudoan ikei je inyampai ikei hong eka toh.

⁴¹Keleh harikas metoh toh, o TUHAN, Hatalla! Tuntang hayak Patin Janji je kilau patin kuasan Aim te keleh Ikau tame huma toh tuntang melai intu hetoh palus katatahie. Berkat uras gawin kare imam Ayum tuntang keleh hapus ungkup Ayum melai huang kasanang awi kahalap Aim dengan ewen.

⁴²TUHAN, Hatalla, ela manolak raja je iintih Awim toh. Ingat kare sintan Aim dengan Dawid rewar Ayum.”

2 Kronika 7

Maresmi Human TUHAN

(1 Ra. 8:62-66)

¹ Limbah Raja Salomo lepah balakudoa, apui mohon bara langit mangehu kare parapah je iluput akan TUHAN. Palus kalawan panumah TUHAN mangontep Human TUHAN te,

²sampai kare imam dia tau tamee.

³ Sana rayat Israel mite apui mohon bara langit tuntang kalawan panumah TUHAN mangontep Human TUHAN, ewen tapahingkep hong laseh palus manyembah hayak manara Hatalla, awi Ie bahalap tuntang sintan Aie sampai katatahie.

⁴ Limbah te Raja Salomo tuntang uras oloh je hapumpong intu hete maluput parapah akan TUHAN.

⁵ Akan parapah hapa badamai Salomo manenga 22.000 sapi tuntang 120.000 tabiri. Kalote raja tuntang hapus rayat malalus upacara manyarah huma sombayang te akan TUHAN.

⁶ Kare imam mendeng hong eka je inatap akan ewen; hataharep dengan oloh Lewi je manara TUHAN dengan kare pakakas musik je inampa awi Raja Dawid, sambil manyanyi lagu “Sintan Aie palus katatahie!” tumon palakun Dawid. Kare imam mahimon tarompet metoh hapus rayat uras mendeng.

⁷ Palus bagian bentok parantaran je intu hila baun huma sombayang te inyarrah Salomo akan TUHAN. Limbah te intu hete ie maluput parapah je ingehu, parapah gandom tuntang enyak meto akan parapah hapa badamai. Uras taloh te iluput intu hete awi mesbeh tambaga je inampae pahalau korik akan salepah kare parapah te.

⁸ Salomo tuntang hapus ungkup Israel mawi pesta Tingkap Dawen uju andau katahie. Are toto oloh je hapumpong akan pesta te. Ewen dumah bara tanah tikas jalan Hamat intu utara sampai helat Misir intu salatan.

⁹ Uju andau katahie ewen hapumpong akan pesta maresmi mesbeh TUHAN, limbah te uju andau tinai ewen malalus pesta Tingkap Dawen. Hong andau je pangkalepahe inampa pasta mapahapus kare gawi.

¹⁰ Tuntang andau jewue, hong tanggal 23 bulan uju, Salomo manyoho kare oloh te buli. Ewen hanjak tagal uras taloh je bahalap je ilalus awi TUHAN akan bangsa Israel ungkup Ayue, akan Dawid tuntang akan Salomo.

TUHAN mamparahan Arep tinai akan Salomo

(1 Ra. 9:1-9)

¹¹Limbah Salomo olih mahapus pangun Human TUHAN tuntang istana Raja tumon rancanae,

¹²TUHAN mamparaham Arep tinai hong hamalem. TUHAN hamauh dengae, “Lakudoam jari ihining-Ku tuntang Aku manarima huma toh kilau eka je tantai akan eka maluput parapah akang-Ku.

¹³Amon Aku dia mampamohon ujan atawa Aku mangirim sangkalap akan mampalepah hasil tana atawa mampadumah kare panyakit akan ungkup-Ku,

¹⁴palus ungkup-Ku je mahapan arang-Ku te mamparandah arep, tuntang balakudoa hayak dumah manalih Aku, tuntang malihi gawin ewen je papa, maka bara sorga Aku kareh mahining lakudoan ewen. Aku kareh mampun kare dosan ewen tuntang mawi lewun ewen sanang tinai.

¹⁵Aku kareh harajur manantuani humang-Ku toh tuntang tatap mahining uras lakudoa je inyampai bara eka toh.

¹⁶Urase te ilalus-Ku awi eka toh jari intih-Ku tuntang ingabekeng-Ku jari tantai eka sombayang baya akang-Ku palus katatahie. Aku kareh manantuani tuntang mangalindonge palus dapit.

¹⁷Amon ikau, kilau Dawid bapam, belom manumon kahandak-Ku, tuntang manumon kare hukum-Ku hayak malalus uras je irentah-Ku akam,

¹⁸maka Aku kareh malalus janjing-Ku akan bapam Dawid iete harajur kareh aton ije biti turonae je jadi raja Israel.

¹⁹Tapi amon ikau tuntang rayatm malanggar kare hukum tuntang parentah-Ku, hayak manyembah kare hatalla beken,

²⁰maka Aku kareh mampalua keton bara lewu je jari inenga-Ku akan keton. Aku kea kareh malihi huma toh je jari inatap-Ku akan eka sombayang akang-Ku. Hong kueh bewei huma toh kareh inawah tuntang inatawe.

²¹Huma sombayang metoh toh paham ihormat, tapi metoh te genep biti je mahalau hete kareh hengan mitee. Ewen kareh hamauh, ‘Mbuhen TUHAN mawi tatoh kalote akan lewu tuntang huma toh?’

²²Palus oloh kareh tombah, ‘Awi ewen malihi TUHAN, Hatallan ewen je jari magah tato hiang ewen balua bara Misir. Ewen manyembah tuntang hajanji baketep dengan kare hatalla beken. Jete sababe TUHAN mampadumah kare calaka toh akan ewen.’ ”

2 Kronika 8

Kare kahalap gawin Salomo

(1 Ra. 9:10-28)

¹Salomo mamangun Human TUHAN tuntang istana raja hong katahin 20 nyelo.

²Kare lewu je inenga Raja Hiram akae imangue haluli, palus ie manyoho oloh Israel melai intu hete.

³Ie marampas tanah Hamat tuntang Soba

⁴hayak mandehen lewu Tadmor intu padang pasir, palus mamangun haluli lewu eka mingkes bahata intu Hamat.

⁵Lewu hakota Bet-Horon-Ngaju tuntang Bet-Horon-Ngawa imangue haluli jadi lewu je ingaliling awi kota dengan lawang je bauntonggange bahuit.

⁶Tinai ie kea mamangun haluli lewu Baalat tuntang uras lewu eka mingkes bahata, hayak kare lewu eka kareta parang tuntang kudae. Uras rencana gawi mamangun intu Yerusalem, Libanon tuntang hapus tanah je inguasae jari ilaluse.

⁷⁻⁸Uras turonan bangsa Kanaan je dia olih impatei lepah awi oloh Israel metoh ewen manguasa lewu te, iirak awi Salomo akan bagawi paksa. Ewen te, iete oloh Het, Amori, Feris, Hewi tuntang Yebusi. Sampai toh turonan ewen magon jadi rewar.

⁹Oloh Israel dia inyoho bagawi paksa; ewen inenga gawi kilau tantara, pangkalima, kapala kareta parang, tuntang tantara je manungkang kuda.

¹⁰Due ratus lime puluh pagawai inyadia akan manantuani kare oloh je bagawi paksa huang pire-pire eka mamangun.

¹¹Salomo mindah sawae, iete anak raja Misir, bara Lewun Dawid akan huma je puna impendeng akae. Awi Salomo manirok, “Sawangku dia akan melai intu istana ain Dawid, raja Israel, awi uras eka Patin Janji je puji iandak, maka hete eka je barasih.”

¹²Salomo maluput parapah je ingehu akan TUHAN intu hunjun mesbeh je imangue intu hila baun Human TUHAN.

¹³Kare parapah te ilupute manumon atoran Moses akan andau hai: andau Sabat, pesta Bulan Taheta, tuntang telo pesta genep nyelo, iete pesta Rote Je Dia Iragi, pesta Getem tuntang pesta Tingkap Dawen.

¹⁴Tumon kare atoran bapae Dawid, Salomo mator kare gawi genep andau akan kare imam tuntang akan kare oloh Lewi je patut manyanyi tara akan TUHAN tuntang mandohop kare imam hong malalus kare gawin sombayang. Tuntang kare oloh je manjaga Human TUHAN imbagi hong kare kalompok akan genep lawang, tumon atoh Dawid rewar Hatalla.

¹⁵Uras atoh Dawid akan kare imam tuntang oloh Lewi tahu kare gudang tuntang kare taloh beken, inumoe titi-titip.

¹⁶Maka kare gawi mamangun je irencana Salomo jari hapus. Uras gawi, nampara bara mandak galang sampai Human TUHAN jari imangun, jari ilalus dengan bahalap.

¹⁷Limbah te Salomo haguget akan Esion-Geber tuntang akan Elot, kare lewu pelabuhan intu pantai telok Akaba intu lewu Edom.

¹⁸Raja Hiram mangirim akae kare kapal je impamiar awi oloh ayun Hiram kabuat hayak oloh kapal je bara pangalaman. Ewen barayar akan lewu Opir hayak oloh ayun Salomo tuntang manduan bara hete 15.000 kilogram amas palus mimbite akan Salomo.

2 Kronika 9

Kajan Ratu Seba (1 Ra. 10:1-13)



¹ Ratu lewu Seba mahining tahu kahain Salomo. Palus ie dumah akan Yerusalem mauji Salomo dengan paisek je bahali-hali. Ie dumah impahayak are toto oloh ayue tuntang kare onta je sarat mamuat rarampah, batu permata, tuntang are toto amas. Metoh hasondau dengan Salomo, ratu te misek uras macam paisek je tau iniroke.

²Uras paisek te tau inombah awi Salomo, jaton ije je pahalau bahali akae.

³Ratu te mite kabuat kapintar Salomo. Ie mite istana je imangun Salomo,

⁴atoran gawi akan kare pagawai istana, tuntang pakaian seragam, tinai huma eka ewen melai. Ie mite panginan je inyarongan, tuntang pakaian kare ayang je manyarongan oloh hong pasta; ie mite kea parapah je iluput Salomo intu Human TUHAN. Urase taloh handiai te mawi ratu lewu Seba te mangkeme hengan.

⁵Palus ie hamauih dengan Raja Salomo, “Uras je ihiningku intu lewungku tahu Tuan tuntang kapintar Tuan, puna toto!

⁶Bihin aku hindai olih percaya, tapi limbah aku dumah tuntang mite uras taloh te dengan matanku kabuat, harue aku percaya. Ampie uras taloh je ihiningku te hindai sampai satengahe bara ije gitanku katika toh. Toto kapintar kaharati tuntang panatau Tuan labih hai bara je imbarita akanku.

⁷Lalehan katuahe kare pagawai je manaharep manyang Tuan tuntang harajur bagawi akan Tuan sampai tau mahining bara Tuan kabuat kare ajar tahu kapintar kaharati!

⁸Tara akan TUHAN, Hatallan Tuan! Dengan mangkat Tuan jadi raja uka marentah hapan aran Ayue, Ie mamparahan kahain kasanang Aie dengan Tuan. Awi Ie sinta ungkup Israel tuntang handak uka ewen tetep aton, maka Ie mangkat Tuan jadi rajan ewen, uka Tuan tau mandehen atoran tuntang kaadilan.”

⁹Limbah te ratu lewu Seba te manyarah akan Salomo kare panenga je imbite, iete labih bara 4.000 kilogram amas tuntang are batu permata hayak

rarampah. Dia puji tinai Salomo manarima rarampah je kalote kahalape kilau je inenga awi ratu Seba te akae.

(¹⁰Oloh ayun Raja Hiram tuntang oloh ayun Raja Salomo je mimbit amas bara Opir akan Salomo, mimbit kea batu permata tuntang kayu candana.

¹¹Kayu te ihapan Salomo akan mawi tangga intu Human TUHAN tuntang intu istanae, tuntang hapa mawi kacapi tuntang gambus akan kare-kare oloh je manyanyi. Hindai puji aton je kilau te intu lewu Yuda).

¹²Beken bara baleh panenga je bahut inenga awi Salomo, Salomo kea manenga akan ratu bara Seba te uras taloh je ilakue. Limbah te ratu Seba buli akan lewue impahayak kare oloh ayue je omba mampahayak ie.

Panatau Raja Salomo

(1 Ra. 10:14-25)

¹³Genep nyelo Raja Salomo manarima bilak 23.000 kilogram amas,

¹⁴hindai iitong pajak bara kare sadagar tuntang oloh dagang. Kare raja Arab tuntang kare gubernur Israel kea manenga kare amas tuntang perak akae.

¹⁵Salomo manampa 200 talawang hai bara amas tinih. Amas te ihapan akan genep talawang labih kurang 7 kilogram.

¹⁶Ie kea manampa 300 talawang amas je labih korik, amas je ihapan akan genep talawang korik te kurang labih 3 kilogram, urase bara tinih. Kare talawang te iingkes intu huma balai je arae Balai Kayuan Libanon.

¹⁷Raja kea mawi karosi karajaan je hai je inampa bara gading tuntang ihias hapan amas tulen.

¹⁸Karosi te balenge tuntang intu hasansila aton hampatong singa. Karosi te kea halampat jahawen, tuntang ije eka bapijak je ingalukop dengan amas. Eka bapijak te impahinje dengan karosie.

¹⁹Hong tapakan hila sambil tuntang tapakan hila gantau, genep lampat karosi te aton hampatong singa – samandiaie duewalas hampatong. Dia puji aton karosi kilau te intu kueh bewei.

²⁰Uras pakakas hapa mihop ain Salomo inampa bara amas, tuntang uras pakakas je intu Balai Kayuan Libanon, inampa kea bara amas tulen. Hong jaman Salomo, perak iitong kilau ramo dia barega.

²¹Ain Salomo are kapal hai je balayar intu tasik je lombah hayak kare kapal Raja Hiram. Telo nyelo sinde kare kapal te buli mimbit amas, perak, gading, bakei tuntang burung haruei.

²²Raja Salomo labih pintar tuntang labih tatau bara raja je kueh bewei hong kalunen.

²³Uras raja handak toto manyondau Salomo uka mahining ajar kapintar je inenga Hatalla akae.

²⁴Genep bitin ewen dumah hayak mimbit panenga akan Salomo, ewen manenga kare ramo bara perak, amas, pakaian, pakakas parang, rarampah, kuda tuntang kalidai. Kalote genep nyelo.

²⁵ Ain Raja Salomo kea aton 4.000 kandang akan kuda tuntang kareta. Kuda parange aton 12.000 kongan. Belahe ingkese intu Yerusalem, tuntang kalabiee intu pire-pire lewu akan eka kare kareta parange.

²⁶ Ie kuasa mahunjun uras raja intu tanah manampara bara Sungei Euprat sampai akan lewu Pilistin tuntang sampai helat dengan Misir.

²⁷ Hong jaman Salomo marentah, perak kilau ramo dia barega hong Yerusalem, sama kilau batu, tuntang kayu alau Libanon are toto kilau kayu barangai bewei.

²⁸ Salomo mampadumah kuda bara Misir tuntang bara genep lewu beken.

Kapandak sarita tahu Salomo marentah

(1 Ra. 11:41-43)

²⁹Sarita beken tahu Salomo bara tamparae sampai lepa incatet huang buku *Sarita Nabi Natan* tuntang huang buku *Auh tujum Ahia oloh Silo*, tuntang huang buku *Pangarinah Nabi Ido*, je kea mamuat sarita tahu Yerobeam raja Israel.



³⁰Epat puluh nyelo katahie Salomo marentah intu Yerusalem akan hapus Israel.

³¹Limbah te ie matei tuntang ingubur intu Lewun Dawid. Palus Rehabeam anak hatue ayue jadi raja mangganti ie.

2 Kronika 10

Kare suku hila utara malawan Rehabeam

(1 Ra. 12:1-20)

¹Rehabeam haguget akan Sikhem awi hapus rayat Israel hila utara hapumpong intu hete uka mangkat ie jadi raja.

²Metoh te Yerobeam anak Nebat magon aton intu Misir awi ie hadari bara Raja Salomo. Sana ie mahining tahu Rehabeam, ie haluli akan Israel.

³Rayat hila utara marawei Yerobeam, palus ie hayak ewen haguget manaharep Rehabeam. Koan ewen,

⁴“Salomo bapa Raja jari manenga tanggongan je babehat akan ikei. Amon Tuan Raja mampahian tanggongan tuntang mangurang kapehen ikei, ikei kareh mamenda Raja.”

⁵Rehabeam tombah, “Aku handak bapikir helo. Dumah haluli telo andau tinai.” Palus kare oloh te buli.

⁶Balalu Rehabeam balaku tirok bara kare oloh baka-bakas je puji jadi oloh je manenga tirok akan Salomo bapa Rehabeam, “Kilen auhku tombah akan kare oloh te?” Paisek Rehabem. “Narai tirok keton?”

⁷Ewen tombah, “Amon Raja nahuang mawi gawi bahalap dengan rayat, tuntang manyanang atei ewen, tenga panombah je bahalap akan ewen, maka ewen kareh baketep dengan Raja katatahie.”

⁸Tapi kare tirok kare oloh bakas te dia inumon awi Rehabeam. Gantie, ie haguget manalih kare oloh tabela je umure ije katingkat dengae, tuntang je tau mandohop ie.



⁹Ie misek ewen, “Narai tirok keton akangku uka tombah rayat je balaku mangat aku mampahian tanggongan ewen?”

¹⁰Ewen tombah, “Keleh Raja hamauh kalotoh, akan ewen, ‘Salemo-salemo aku, aku magon lebih abas bara bapaku.

¹¹Bapaku manenga tanggongan je babehat akan keton, tapi aku kareh manenga je lebih babehat tinai. Ie mahewes keton hapan tetek uei, tapi aku kareh mamukul keton hapan tantowo je baduhi!’ ”

¹²Telo andau limbah te Yerobeam tuntang uras oloh te haluli manaharep Rehabeam, kilau je jari irentah.

¹³Hakalawan dengan tirok kare oloh bakas, rayat je dumah manalih ie te inombah mahapan auh kasar.

¹⁴Tumon nasehat kare oloh tabela, ie hamauh, “Bapaku manenga akan keton tanggongan je babehat, tapi aku kareh manenga tanggongan je lebih babehat tinai. Ie mahewes keton dengan tetek uei, tapi aku kareh mamukul keton dengan tantowo je baduhi!”

¹⁵Palakun rayat dia ie padulie. Tapi jete puna kahandak TUHAN, Hatalla. Taloh je insanan TUHAN mahalau Nabi Ahia bara Silo tahu Yerobeam anak Nebat musti manjadi.

¹⁶Metoh rayat Israel mite je raja dia maku mahining auh ewen, ewen mangkariak, “Dia usah paduli dengan Dawid tuntang turonae: Ewen dia puji mawi en-en akan itah. Rayat Israel, keleh itah buli! Nauhe Rehabeam te maharago arepe kabuat!” Palus kare rayat Israel buli,

¹⁷tuntang Rehabeam jadi raja baya akan tanah Yuda.

¹⁸Aloh kalote Raja Rehabeam magon kea manyoho Adoniram, ije biti kapala panggawi paksa, uka mampasuni rayat. Tapi ewen mamedak ie hapan batu sampai matei. Rehabeam kabuat olih hadari tuntang kaje-kajeng mandai akan karetae, hayak hadari akan Yerusalem.

¹⁹Nampara bara katika te rayat intu hila utara karajaan Israel harajur malawan kare raja panakan Dawid.

2 Kronika 11

Auh Tujum Nabi Semaya

(1 Ra. 12:21-24)

¹Metoh Raja Rehabeam dumah akan Yerusalem, ie mamumpong 180.000 tantara ayue je pangkahalape bara suku Yuda tuntang Benyamin akan mamarang oloh Israel.

²Tapi TUHAN manyoho Nabi Semaya

³manyampai peteh toh akan Rehabeam tuntang akan hapus oloh hong suku Yuda tuntang Benyamin.

⁴“Ela mamarang kare paharim oloh Israel. Keleh buli! Narai je jari manjadi jete kahandak ayung-Ku.” Palus ewen urase manumon parentah TUHAN tuntang balang haguget mamarang Yerobeam.

Rehabeam manampa kota akan kare lewu

⁵Rehabeam melai intu Yerusalem tuntang manyoho oloh mamangun kare kota akan kare lewu intu tanah Yuda tuntang Benyamin iete:

⁶Lewu Betlehem, Etam, Tekoa,

⁷Bet-Sur, Sokho, Adulam,

⁸Gat, Mares, Sip,

⁹Adoraim, Lakhis, Aseka,

¹⁰Sora, Ayalon tuntang Hebron.

¹¹Ie mandehen kare lewu bakota te tuntang mandak ije biti kapala pasukan intu genep lewu te. Genep lewu te inyukupe dengan bahata taloh kinan, undus saitun tuntang anggor,

¹²hayak talawang tuntang lunju. Tumon te tanah Yuda tuntang Benyamin tetep intu huang kuasae.

Kare imam tuntang oloh Lewi dumah akan Yuda

¹³Kare imam tuntang oloh Lewi bara hapus tanah Israel hadari omba dengan Rehabeam.

¹⁴Kare oloh Lewi te malihi kare padang oru tuntang petak ewen tuntang bindah akan Yuda tuntang Yerusalem, awi Yerobeam tuntang kare raja je mangganti ie dia manyoho ewen bagawi kilau imam ain TUHAN.

¹⁵Yerobeam mangkat kare imam ayue kabuat akan malalus gawi intu kare eka manyembah hampatong dewa tuntang manyembah kare ijin tuntang hampatong sapi je inampa ewen kabuat.

¹⁶Kare oloh bara hapus suku Israel je toto-toto handak manyembah TUHAN, Hatallan Israel, bindah akan Yerusalem, manuntut kare oloh Lewi te uka tau maluput parapah akan TUHAN, Hatalla je inyembah tato hiang ewen.

¹⁷Tumon te karajaan Yuda jari labih dehen. Katahin telo nyelo ewen mandohop Rehabeam anak hatue ain Salomo je marentah, tuntang belom sama kilau hong jaman Raja Dawid tuntang Raja Salomo narentah.

Keluarga ain Rehabeam

¹⁸Rehabeam kawin dengan Mahalat; bapa Mahalat iete Yerimot anak hatue ain Dawid, tuntang indue iete Abihail anak Eliab, eson Isai.

¹⁹Ain ewen aton telo anak hatue: Yeus, Semarya tuntang Saham.

²⁰Limbah te Rehabeam kawin dengan Maakha anak Absalom. Ewen mandino epat anak hatue: Abia, Atai, Sisa tuntang Selomit.

²¹Ain Rehabeam aton 18 biti sawae tuntang 60 biti gundike, 28 anak hatue tuntang 60 anak bawi. Bara kakare sawae tuntang gundike te je paling inyintae iete Maakha.

²²Awi te Abia anak Maakha labih irajie bara kakare anake je beken, sampai Abia te je intihe akan mangganti ie jadi raja.

²³Dengan kapintar kaharatie Rehabeam manenga kare gawi akan kare anak hatuee tuntang mandak intu kare lewu bakota intu hapus tanah Yuda

tuntang Benyamin. Ie manenga akan ewen panginan malabien karee, tuntang kea manyadia are oloh bawi akan sawan kare anake.

2 Kronika 12

Misir manyarang Yuda

(1 Ra. 14:25-28)

¹Limbah kuasan Rehabeam kilau raja jari dehen, maka ie tuntang hapus oloh Israel malihi parentah TUHAN,

²tuntang dia baketep Dengae. Awi te TUHAN mahukum ewen. Intu nyelo kalime Rehabeam marentah, Sisak raja Misir manyarang Yerusalem

³mahapan 1.200 kareta parang, 60.000 tantara mahapan kuda, tuntang kare tantarae je dia taraitong karee, tatame kea pasukan Libia, Suki tuntang Sudan.

⁴Ie marabut kare lewu je hakota intu Yuda palus miar sampai akan Yerusalem.

⁵Metoh te Raja Rehabeam tuntang kare pamimpin oloh Yuda jari hapumpong intu Yerusalem awi hadari bara Sisak. Nabi Semaya dumah manalih ewen, tuntang hamauh, “Kalotoh koan TUHAN, ‘Keton malihi Aku, jadi toh Aku kea malihi keton sampai keton inguasa awi Sisak!’ ”

⁶Raja tuntang kare pamimpin mangaku je ewen jari badosa. Ewen hamauh, “Taloh je ilalus TUHAN te adil.”

⁷Metoh TUHAN mite je ewen jari mamparandah arep, Ie hamauh tinai dengan Semaya, koae, “Awi ewen mangaku dosan ewen, maka Aku dia akan mambinasa ewen. Aku kareh bajeleng maliwus ewen; Yerusalem dia akan hancor. Aloh kalote, Sisak

⁸kareh manguasa ewen, mangat ewen katawan kabekee manempo Aku tuntang manempo kuasan oloh kalunen.”

⁹ Palus Raja Sisak dumah manyarang lewu Yerusalem tuntang marabut kare ramo barega je aton hong Human TUHAN tuntang hong istana raja, tuntang kare talawang amas je inampa awi Raja Salomo.



¹⁰Kilau gantie Rehabeam mawi kare talawang tambaga, tuntang manyarahe mangat ihaga akan indu hapan kare pangkalima je manjaga lawang istana.

¹¹Sining katika amon raja haguget akan Human TUHAN, kare oloh je manjaga te mimbit kare talawang te, limbah te maliae akan eka jaga.

¹²Awi raja mamparandah arep intu taharep TUHAN, tuntang kea awi magon aton kare taloh je bahalap hong Yuda maka kasangit TUHAN dengan Rehabeam tendur tuntang dia mambinasae samasinde.

Sarita pandak tahu pamarentah Rehabeam

¹³Rehabeam marentah intu Yerusalem, tuntang kuasae sasar hai. Umure 41 nyelo matoh ie jadi raja, tuntang ie marentah 17 nyelo katahie hong Yerusalem, lewu je bara hapus Israel iintih TUHAN akan eka sombayang akae. Indu Rehabeam iete Naama bara lewu Amon.

¹⁴Rehabeam mawi kapapa awi jaton kahandake malalus kahandak TUHAN.

¹⁵Saritan Rehabeam bara tamparae sampai kahapuse tuntang jerehe incatet hong buku *Sejarah Nabi Semaya* tuntang hong buku *Sejarah Nabi Ido*. Rehabeam harajur parang malawan Yerobeam.

¹⁶Rehabeam matei tuntang ingubur hong kuburan kare raja intu Lewun Dawid. Abia anak hatue ayue jadi raja mangganti ie.

2 Kronika 13

Abia parang malawan Yerobeam

(1 Ra. 15:1-8)

¹Intu nyelo kahanyawalas katika Raja Yerobeam marentah intu Israel, Abia jadi raja intu Yuda.

²Ie marentah telo nyelo katahie intu Yerusalem. Indue iete Mikhaya anak Uriel bara lewu Gibeon. Limbah te lembut parang Abia malawan Yerobeam.

³Abia mairak 40.000 biti tantara, tuntang Yerobeam mairak 800.000 biti tantara.

⁴Due pasukan te hataharep intu daerah bukit Epraim. Abia mandai akan hunjun bukit Semaraim palus mantehau Yerobeam tuntang oloh Israel, “Hining!

⁵Keton katawan je TUHAN, Hatallan Israel, jari mampendeng janji dengan Dawid iete ie tuntang turonae kareh marentah Israel palus katatahie. Janji te dia tau imbalang.

⁶Aloh kalote, Yerobeam anak Nebat te barontak malawan Salomo, rajae.

⁷Ie mamumpong ije baris oloh je kurang ajar tuntang mamaksa kahandak ewen akan Rehabeam anak Salomo, je katika te pahalau tabela tuntang dia aton pangalamae uka malawae.

⁸Toh keton mangira tau malawan kuasa je inenga TUHAN akan turonan Dawid, awi pasukan keton hai tuntang keton aton kare sapi amas je inampa Yerobeam akan dewan keton.

⁹En dia kare imam turonan Aron tuntang kare oloh Lewi jari iharak keton urase? Kilau gantie eweh bewei je nahuang jadi imam, asal ie mimbit ije kongan sapi atawa uju kongan tabiri, iawi keton akan imam akan taloh je dia Hatalla, awi kalote ampie cara kare bangsa beken mangkat imam ewen. Tapi ikei dia mawie kalote.

¹⁰Ikei tetep manempo TUHAN, Hatallan ikei tuntang dia malihi Ie. Kare imam ikei tetep turonan Aron, tuntang kare oloh Lewi tetep mandohop ewen.

¹¹Genep hanjewu tuntang halemei ewen mamapui garo tuntang maluput parapah je ingehu akan TUHAN, hayak manyadia rote tampayah. Genep alem ewen manotong kare sumbo hong tantahan sumbo amas. Ikei tetep manumon kare parentah TUHAN, tapi keton jari malihi Ie.

¹²Pamimpin ikei TUHAN kabuat, tuntang kare imam Ayue aton intu hetoh. Ewen jari tatap mahimon tarompet kilau tanda akan ikei manyarang keton. O oloh Israel, ela malawan TUHAN, Hatallan tato hiang keton! Keton dia akan tau manang!”

¹³Hemben te Yerobeam mangirim belah pasukan hapa mimpa pasukan Yuda bara ikut, tuntang belah tinai manaharep ewen bara baun.

¹⁴Sana pasukan Yuda mite ewen ingapong, ewen mangkariak balaku dohop dengan TUHAN. Kare imam mahimon tarompet,

¹⁵palus pasukan Yuda mampahiau lahap parang balalu miar manyarang, imimpin awi Abia. Metoh ewen balaku dohop, Hatalla mampakalah Yerobeam tuntang Israel

¹⁶sampai ewen hadari. Hatalla mawi oloh Yuda manang malawan ewen.

¹⁷Hai kakalah oloh Israel awi Abia tuntang pasukan; 500.000 biti tantara ain ewen je pangkahalape lepah matei.

¹⁸Oloh Yuda manang, awi ewen maandal TUHAN, Hatallan tato hiang ewen.

¹⁹Metoh Abia manggoang pasukan Yerobeam, ie marapas pire-pire lewu tuntang kare kampung hakalilinge. Kare lewu te iete Betel, Yesana tuntang Epron.

²⁰Katahin Abia marentah, Yerobeam dia olih mahalalian kuasae. Kajariae ie impatei awi TUHAN.

²¹Tapi Abia sasar hai kuasae. Ie aton 13 sawae, 22 anak hatue tuntang 16 anak bawi.

²²Sarita je beken tahu Abia, hayak tahu uras auhe tuntang gawie jari incatet huang buku “Sejarah Nabi Ido”

2 Kronika 14

Raja Asa mampakalah bangsa Sudan

¹Limbah Raja Abia matei tuntang ingubur intu kubur kare raja intu Lewun Dawid, Asa anake jadi raja mangganti ie. Metoh Asa marentah tanah Yuda melai hong kasanang katahin sapuluh nyelo.

²Asa manyanang atei TUHAN Hatallae dengan malalus je adil tuntang bahalap.

³Ie manganan kare mesbeh bangsa beken tuntang eka kare manyembah hampatong dewa. Kare turus batu impahancore, tuntang kare jihin hampatong Dewi Asera impalongkange.

⁴Rayat Yuda inyohoe belom manumon kahandak TUHAN, Hatallan tato hiang ewen, tuntang manumon kare ajar tuntang parentah Aie.

⁵Uras eka manyembah hampatong tuntang eka mamapui garo inganae bara kare lewun Yuda. Palus intu karajaan te jaton karidu kalahi metoh ie marentah,

⁶sampai ie tau mamangun kare kota akan kare lewu Yuda. Pire-pire nyelo katahie dia aton parang awi TUHAN manenga kasanang akae.

⁷Koan Asa dengan rayat Yuda, “Keleh itah mandehen kare lewu dengan mamangun dinding hakalilinge tuntang kare candi hayak lawang dengan kare huite. Itah jari manguasa lewu toh awi itah jari manumon kahandak TUHAN, Hatallan itah.” Palus ewen nampara mamangun tuntang mahapus gawi te dengan bahalap.

⁸Tantara raja Asa iete 300.000 biti oloh Yuda je mahapan talawang tuntang lunju, tuntang 280.000 oloh Benyamin je mahapan talawang tuntang panah. Ewen urase tantara je bahanyi-hanyi tuntang jadi ilatih.

⁹Hong sinde katika ije biti oloh Sudan arae Serah manyarang Yuda dengan pasukan je aton 1.000.000 biti tantara tuntang 300 kareta parang. Ewen miar tikas Maresa.

¹⁰Palus Asa balua manaharep Serah palus kadadue mator barisan ayu-ayue intu Janah Sepata tokep Maresa.

¹¹Palus Asa balakudoa intu TUHAN, Hatallae, “TUHAN, baya Ikau tau mandohop je balemo taharep je abas. Dohop ikei toh, o TUHAN, Hatallan ikei! Intu Ikau ikei basinggoh tuntang hapan ara Aim ikei balua parang malawan pasukan je paham hai toh. TUHAN, Ikau wei Hatallan ikei. Ela manalua bitin Aim impakalah awi ije biti olon.”

¹²Palus Asa tuntang tantara Yuda manyarang tantara Sudan. TUHAN mampakalah tantara Sudan sampai ewen hadari.

¹³⁻¹⁴Asa tuntang tantarae manggoang ewen sampai tikas Gerar. Tantara Sudan are toto je matei sampai tantara ain ewen dia olih malawan awi impahancor awi TUHAN tuntang tantara Yuda kea marampas are toto kare ramon ewen. Limbah te tantara Yuda mampahancor kare lewu intu tanah tokep Gerar, awi TUHAN mawi oloh je melai hete mikh. Tantara Yuda marabut uras lewu te tuntang mandino are toto ramo.

¹⁵Ewen kea manyarang kare kemah oloh je mahaga meto, tuntang manduan are tabiri tuntang onta limbah te ewen haluli akan Yerusalem.

2 Kronika 15

Asa manaheta taloh handiai

¹Roh Hatalla mohon akan Nabi Asarya anak Oded,

²sampai ie haguét manalih Raja Asa tuntang hamauh, “O Raja Asa, tuntang hapus oloh Yuda tuntang Benyamin! Hining! TUHAN tokep dengam amon keton tokep Dengae. Amon keton balaku dengan TUHAN, Ie kareh manengae. Tapi amon keton malihi Ie, Ie kea malihi keton.

³Tahi toto Israel dia manempo Hatalla je toto, dia aton kare parentah je patut inumon, tuntang dia aton kare imam je majar ewen.

⁴Tapi metoh ewen aton hong kajake ewen balaku dohop dengan TUHAN, Hatallan Israel. Ewen misek kahandak Ayue tuntang Ie manengae.

⁵Metoh te oloh dia olih haguét dengan sanang, awi hong genep lewu aton kaderoh hai.

⁶Bangsa je ije mahenyek bangsa je beken, tuntang lewu je ije mangapehe lewu je beken, awi Hatalla mampadumah karidu hai akan ewen.

⁷Tapi keton musti abas tuntang bahanyi. Gawin keton kareh aton hasile.”

⁸Metoh Asa mahining auh Asarya anak Oded te, lembut kalasut ateie. Ie manganan kare hampatong intu Yuda tuntang Benyamin, tuntang intu kare

lewu je jari impakalah intu petak habukit Epraim, palus ie mangambuah mesbeh TUHAN je aton intu parantaran Human TUHAN.

⁹Are oloh Epraim, Manase, tuntang Simeon bagabung dengan Asa, tuntang melai intu tanah kerajaan ayue, awi ewen mite je TUHAN mandohop ie. Asa manyoho uras oloh te hayak dengan rayat Yuda tuntang Benyamin,

¹⁰hapumpong intu Yerusalem. Palus ewen hapumpong intu bulan telo hong nyelo kalime walas metoh Asa marentah.

¹¹Hong andau te ewen maluput akan TUHAN 700 sapi tuntang 7.000 tabiri, hasil rampasan je imbit ewen buli bara parang.

¹²Ewen hajanji dengan TUHAN dengan salepah atei tuntang hambaruan ewen handak belom manumon kahandak TUHAN, Hatallan tato hiang ewen.

¹³Eweh bewei, bakas atawa tabela, hatue atawa bawi, je dia belom manumon kahandak TUHAN musti ihukum matei.

¹⁴Dengan auh je hai ewen sumpah dengan TUHAN, je ewen kareh mimbing janji te. Limbah te ewen basasurak tuntang mahimon tarompot.

¹⁵Hapus rayat Yuda hanjak awi ewen jari mawi sumpah te dengan salepah atei. Ewen sanang sombayang intu TUHAN, tuntang TUHAN kea sanang manarima ewen. Ie manenga akan ewen kasanang intu tanah ewen.

¹⁶Limbah te Raja Asa mampaterai tambie Maakha, bara pangkate kilau Ratu awi ie jari mawi hampatong je baka hawe-hawen ampie akan Asera, dewi kajewong. Asa manderep tuntang mandarai hampatong te palus mamapuie intu Janah Kidron.

¹⁷Aloh dia uras eka manyembah hampatong intu lewu te impahancor awi Asa, tapi ie tetep baketep dengan TUHAN sampai hapus umure.

¹⁸Uras amas tuntang perak hayak kare ramo beken hasil rampasan parang ayun bapae tuntang ayue kabuat ingkese intu Human TUHAN uka jadi ayun TUHAN.

¹⁹Sampai intu nyelo katelo puluh lime Asa marentah, dia puji lembut parang tinai intu lewu te.

2 Kronika 16

Parang dengan Israel

(1 Ra. 15:17-22)

¹Intu nyelo katelo puluh jahawen Asa marentah Yuda, Baesa raja Israel manyarang Yuda tuntang mandehen lewu Rama uka matep jalan balua tame akan Yuda.

²Palus raja Asa manduan amas tuntang perak bara kamar panatau Human TUHAN tuntang istana raja, palus mangirime akan Damaskus akan Benhadad raja Siria impahayak peteh toh,

³“Ayo itah hasobat tuntang hapakat kilau je jari ilalus awi oloh bakas itah. Hayak toh aku mangirim amas tuntang perak kilau panenga, tuntang balaku Tuan mampaterai pakat dengan Baesa raja Israel, uka ie manduan haluli pasukae bara tanah aingku.”

⁴Benhadad nahuang manumon auh te palus ie manyoho kare pangkalimae hayak pasukan ewen manyarang kare lewun oloh Israel. Ewen mampakalah Iyon, Dan, Abel-Bet-Maakha tuntang uras kare lewu eka mingkes bahata intu Naptali.

⁵Metoh raja Baesa mahining tahu hal te, ie terai mandehen Rama tuntang malihi lewu te.

⁶Palus Raja Asa mirak kare oloh bara hapus Yuda akan munda kayu tuntang batu je ihapan Baesa intu Rama hapa mandehen lewu te. Kare ramo te ihapan Asa akan mandehen lewu Geba tuntang Mispa.

Nabi Hanani

⁷Metoh te Nabi Hanani manalih Asa tuntang hamauh, “Basa ikau jari basinggoh intu raja Siria tuntang dia dengan TUHAN, Hatallam; maka nihau kasampet akam mampakalah raja Israel.

⁸En dia Sudan tuntang Libia tempon pasukan tantara je hai, are kareta parang tuntang tantara manongkang kuda? Aloh kalote TUHAN manenga kamanang akam malawan ewen, awi ikau basinggoh intu Ie.

⁹TUHAN manampayah hapus kalunen uka menenga kaabas Aie akan kare oloh je baketep Dengae. Ikau jari malalus kahumong, awi te nampara bara toh ikau harajur buah parang.”

¹⁰Auh Nabi Hanani te mawi Asa paham sangit sampai ie manamean nabi te akan huang penjara. Metoh te kea Asa mangapehe pire-pire biti bara rayat ayue.

Kahapus pamarentahan Asa

(1 Ra. 15:23-34)

¹¹Uras kajadian metoh raja Asa narentah bara tamparae sampai kahapuse jari incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda tuntang Isarel*.

¹²Intu nyelo katelo puluh jalatien Asa marentah, Asa buah panyakit je paham hong due paie. Aloh kalote ie dia manggau pandohop bara TUHAN, malengkan bara dokter.

¹³Due nyelo limbah te ie matei.

¹⁴Hantue ingasai hapan ramon taloh je inampa bara rarampah tuntang taloh mangat ewaue, palus ingubur intu kubur kare raja intu Lewun Dawid. Tuntang hapa manenga hormat akae, rayat manotong pehon je hai toto.

2 Kronika 17

Yosapat jadi raja

¹Yosapat jadi raja Yuda mangganti Asa bapae, tuntang ie mampaabas arepe uka malawan Israel.

²Ie mandak tantara intu uras lewu bakota intu Yuda, tuntang intu tanah luar lewu intu Yuda, hayak intu kare lewu je jari irampas bapae intu tanah Ephraim.

³TUHAN mamberkat Yosapat awi ie manuntut gawin bapae; ie dia manyembah Baal,

⁴malengkan sombayang intu Hatalla. Ie manumon kare parentah Hatalla, tuntang pambelome dia kilau kare raja Israel.

⁵TUHAN manenga akan Yosapat kuasa je dehen kilau raja Yuda. Hapus rayat mimbit kare panenga akae tuntang ie jari tatau hayak paham ihormat.

⁶Dengan salepah kaabase ie manumon parentah TUHAN tuntang manganan uras eka manyembah hampatong tuntang kare hampatong Dewi Asera intu Yuda.

⁷Hong nyelo katelo ie marentah, ie manyoho kare pagawai je gantong pangkate uka majar kare parentah TUHAN intu kare lewun oloh Yuda. Ewen te iete: Benhail, Obaja, Sakharria, Netaneel tuntang Mikha.

⁸Ewen impahayak awi jalatien biti oloh Lewi tuntang due biti imam. Kare oloh Lewi te iete Semaya, Netanya, Sebaya, Asael, Semiramot, Yonatan, Adonia, Tobia tuntang Tob-Adonia. Due imam te iete Elisama tuntang Yoram.

⁹Dengan mimbit buku *Kare Parentah TUHAN* ewen haguget akan hete-hete intu hapus tanah Yuda tuntang majar rayat intu hete.

Kuasan Yosapat

¹⁰ TUHAN manyangkulep kikeh mawi kare karajaan je hakaliling Yuda sampai ewen dia bahanyi parang malawan Yosapat.

¹¹Bara oloh Pilistin ie are manarima perak tuntang are panenga beken, tuntang bara oloh Arab ie manarima 7.700 tabiri tuntang 7.700 kambing.

¹²Tumon te Yosapat sasar tahi sasar hai kuasae. Intu hapus Yuda ie mamangun kare lewu bakota tuntang are lewu eka mingkes bahata.

¹³Ie mingkes panginan akan bahata je are toto intu kare lewu te. Intu Yerusalem ie mandak kare pangkalima je menteng,

¹⁴gagenep baris pasukan manumon jalahae. Adna iete pangkalima pasukan kakare suku Yuda. Ie mamimpin 300.000 biti tantara.

¹⁵Oloh je kadue iete Yohanan, ie mamimpin 280.000 biti tantara.

¹⁶Oloh je kateloe iete Amasia anak Sikhri; ie mamimpin 200.000 tantara. (Amasia te ije biti oloh je awi kahandake kabuat manempo TUHAN).

¹⁷Pangkalima baris pasukan bara bangsa hong kakare suku Benyamin iete Elyada, ije biti oloh patuh parang je menteng. Ie mamimpin 200.000 biti tantara je mahapan panah tuntang talawang.

¹⁸Oloh je kadue hong baris pasukan toh iete Yosabad; ie mamimpin 180.000 biti tantara je sukop dengan pakakas parang.

¹⁹Ewen te je bagawi intu Yerusalem. Beken bara te, raja mandak kare baris pasukan beken intu kare kota hong tanah Yuda.

2 Kronika 18

Nabi Mikha mampingat Ahab

(1 Ra. 22:1-28)

¹Metoh Yosapat raja Yuda jari tatau tuntang basewut, ie mangawin ije biti bara keluargae dengan ije biti oloh bara keluarga Ahab raja Israel.

²Pire-pire nyelo limbah te Yosapat haguét maja Ahab intu lewu Samaria. Akan mahormat Yosapat tuntang kare oloh ayue, Ahab mawi pesta tuntang manyoho manyambalih are tabiri tuntang sapi. Hong katika te ie mimbit Yosapat uka manyarang lewu Ramot intu Gilead.

³Ie misek, “En nahuang ikau haguét hayak aku manyarang lewu Ramot?” Yosapat tombah, “Yoh, tantara ayungku kareh hinje dengan tantara ayum. Itah parang haya-hayak.

⁴Tapi bahalap amon itah miseke helo dengan TUHAN.”

⁵Maka Ahab mamumpang 400 nabi palus misek ewen, “En aku tau haguét manyarang Ramot atawa dia?” “Tau”, koan ewen. “Hatalla kareh manyarah lewu te akan Raja.”

⁶Tapi Yosapat misek tinai, “En intu hetoh jaton nabi beken je tau misek TUHAN akan itah?”

⁷Ahab tombah, “Magon aton ije, Mikha anak Yimla. Tapi aku dia rajin dengae, awi dia puji ie manujum taloh je bahalap akangku; harajur je dia bahalap.” “Ela hamauh kalote,” tombah Yosapat.

⁸Palus Ahab mantehau ije biti pagawai istana balalu manyoho ie capa-capat haguét manduan Mikha.

⁹Katika te Ahab tuntang Yosapat, dengan pakaian raja; mondok intu karosi karajaan intu eka mihik gandom intu hila baun lawang Samaria, metoh kare nabi dumah manaharep manyampai tujum ewen.

¹⁰Ije bara kare nabi te je arae Sedekia anak Kenaana, je jari manampa akae tandok sanaman palus hamauh, dengan Ahab, “Jetoh je insanan TUHAN, ‘Dengan kare tandok kilau toh Raja kareh mantakan Siria tuntang mampahancor ewen.’ ”

¹¹Uras nabi je beken satuju tuntang hamauh, “Nyarang Ramot, Raja kareh bontong. TUHAN kareh manenga kamanang akan Raja.”

¹²Hemben te sarohan je manduan Mikha, hamauh dengan Mikha, “Uras nabi je beken manujum kamanang akan raja. Keleh ikau kea manujum taloh je bahalap kilau ewen.”

¹³Tapi Mikha tombah, “Tagal TUHAN je belom aku baya mansanan taloh je insanan Hatalla akangku!”

¹⁴Limbah Mikha sampai intu taharep Raja Ahab, raja misek, “En tau aku tuntang Raja Yosapat haguét manyarang Ramot atawa dia?” “Sarang ih!” tombah Mikha. “Tantu Raja kareh bontong, TUHAN kareh manenga kamanang akan Raja.”

¹⁵Ahab tombah, “Amon ikau hamauh dengangku hapan aran TUHAN, sanan je toto. Hangkapire aku patut mampingat ikau tahu taloh te?”

¹⁶ Mikha tombah, “Aku mite tantara Israel balua bilang-bilanga intu kare bukit. Ewen kilau tabiri je jaton sakatik, tuntang TUHAN hamauh tahu ewen, ‘Kare oloh toh jaton aton pamimpie. Nauh ewen buli dengan selamat.’ ”

¹⁷Palus koan Ahab dengan Yosapat, “Pea hureh? Dia puji ie manujum taloh je bahalap akangku! Harajur je papa ih!”

¹⁸Mikha hamauh tinai, “Toh hining taloh je insanan TUHAN! Aku mite TUHAN mondok hong padadusan Aie intu sorga, tuntang uras malekat Ayue mendeng tokep Ie.

¹⁹TUHAN misek, ‘Eweh kareh mangatau Ahab mangat ie maku haguét parang tuntang matei intu Ramot hong Gilead?’ Auh tombah kare malekat te hakabeken.

²⁰Kajariae dumah ije roh. Ie manokep TUHAN tuntang hamauh, ‘Aku kareh mangatau ie’. ‘Kilen ampin carae?’ pisek TUHAN.

²¹Roh tombah, ‘Aku akan haguét tuntang mawi uras nabi ain Ahab mananjaro’. TUHAN hamauh, ‘Yoh, lulus jete, ikau kareh olih mangatau ie.’ ”

²²Limbah te Mikha hamauh, “Jete taloh je manjadi! TUHAN jari mawi kare nabi ain Raja mananjaro Raja, awi TUHAN jari manukas uka mawi calaka akan Raja!”

²³Balalu Nabi Sedekia miar manokep Mikha palus manampar baue tuntang hamauh, “Kueh tau Roh TUHAN malihi aku tuntang hakotak dengam?”

²⁴Mikha tombah, “Kareh ikau mite buktie katika ikau tame akan ije karong uka manyahokan!”

²⁵“Singkap ie” prentah Raja Ahab, “tuntang imbit ie talih Amon, walikota, tuntang akan pangeran Yoas anak raja.

²⁶Soho ewen manamean ie akan huang penjara, tuntang manenga akae taloh kinan taloh ihop baya isut bewei sampai aku haluli dengan selamat.”

²⁷Koan Mikha, “Amon Raja haluli dengan selamat, rimae TUHAN dia hakotak mahalau aku. Uras je aton intu hetoh jadi saksi.”

Pampatei Ahab

(1 Ra. 22:29-35)

²⁸Limbah te Ahab raja Israel, tuntang Yosapat raja Yuda haguét manyarang lewu Ramot intu Gilead.



²⁹Ahab hamauh dengan Yosapat, “Aku handak manyamar tuntang omba parang, tapi ikau keleh mahapan pakaian raja.” Kalote raja Israel manyamar metoh haguét parang.

³⁰Metoh te kare kapala pasukan kareta parang Siria jari irentah awi rajae uka baya manyarang raja Israel.

³¹Jadi, metoh ewen mite Raja Yosafat, ewen manyangka ie te raja Israel. Awi te ewen manyarang ie. Tapi Yosapat mangkariak, palus TUHAN mandohop ie tuntang mindah manyarang manintu eka beken.

³²Sana kare pangkalima pasukan kareta parang Siria katawan je jete dia raja Israel, ewen terai manyarang ie.

³³Tabarong metoh te ije biti tantara Siria malekas anak panah mananterap. Tapi anak panah te buah Ahab tuntang manembus sapan baju parange. “Aku buah!” kariak Ahab dengan oloh je mangamburi karetae, “Mules tuntang imbit aku balua bara parang toh!”

³⁴Tapi awi kalahi te magon hamok, tuntang Raja Ahab tetep mendeng sambil iimbing huang karetae manaharep tantara Siria. Maka hayak manatanandau belep ie matei.

2 Kronika 19

Yosapat impingat nabi

¹Limbah Yosapat raja Yuda haluli dengan selamat huang istana intu Yerusalem,

²ije biti nabi arae Yehu anak Hanani dumah manaharep raja. Koan nabi te dengae, “En patut Raja mandohop oloh papa tuntang sinta oloh je basingi dengan TUHAN? Gawin Raja mawi sabab TUHAN sangit dengan Raja.

³Aloh kalote aton kea je bahalap intu Raja. Raja jari manganan uras hampatong Dewi Asera je inyembah rayat, tuntang Raja jari kea mamparahan kahandak uka belom manumon kahandak Hatalla.”

Yosapat manaheta kare taloh handiai

⁴Raja Yosapat melai intu Yerusalem. Tapi ie kinjap manalih rayat intu hapus tanahe uka maningak ewen mangat mules haluli manempo TUHAN, Hatallan ewen.

⁵Intu genep lewu bakota intu Yuda ie mangkat kare hakim;

⁶ie manenga parentah akan ewen, “Bagawi buah-buah, awi keton mamutus dia hapan aran olon, tapi hapan aran TUHAN. Ie manantuani keton metoh keton mamutus pakara.

⁷Keton musti mikeh TUHAN tuntang bagawi buah-buah, awi TUHAN, Hatallan itah basingi dengan oloh je dia bujur, je mamutus babehat silae atawa je manarima panengan oloh.”

⁸Intu Yerusalem Yosapat mangkat kea kare hakim bara marak oloh Lewi, kare imam tuntang kare oloh basewut. Ewen musti mamutus kare perkara tahu kalangkah taharep Parentah TUHAN tuntang kare perkara beken.

⁹Akan kare hakim te Yosapat manenga parentah toh, “Lalus kare gawin keton hayak manumon parentah TUHAN. Numon kakare parentah Aie te huang malalus kare gawin keton.

¹⁰Amon kare sobat keton bara lewu beken mimbit akan keton ije perkara pampatei, kalangkah taharep parentah atawa kalangkah taharep kare atoran, keleh keton manarang akan ewen. Tumon te ewen dia mawi kasalan dengan TUHAN, tuntang TUHAN dia akan sangit dengan keton atawa dengan ewen. Lalu parentah toh, maka keton kareh dia buah kasalan.

¹¹Imam Hai Amarya inengaku kuasa pangkagantonge akan kare perkara tahu kare parentah tuntang atoran huang agama. Sebaya anak Ismael, iete gubernur Yuda, inengaku kuasa pangkagantonge akan uras pakara beken. Kare oloh Lewi omba mandohop uka kare putusan basara te toto-toto ilalus. Lalu atoran toh tuntang keleh mamutus perkara hapan kabujur. Keleh TUHAN mampahayak oloh je bagawi bujur!”

2 Kronika 20

Parang malawan Edom

¹Pire-pire katahie limbah te tantara Moab tuntang Amon, haya-hayak dengan oloh pakat ewen tantara Meunim, manyarang Yuda.

²Palus dumah oloh mimbit barita toh akan Raja Yosapat, “Are toto tantara Edom jari dumah bara dipah Tasik Matei handak manyarang Raja. Ewen jari manguasa Haseson-Tamar.” (Haseson-Tamar iete aran beken bara En-Gedi).

³Yosapat mikh palus ie balakudoa balaku pandohop bara TUHAN. Limbah te ie marentah uka hapus rayat puasa.

⁴Bara genep lewu hong Yuda oloh haguat akan Yerusalem uka balaku dohop dengan TUHAN.

⁵Ewen haya-hayak dengan oloh Yerusalem hapumpong intu parantaran je taheta intu Human TUHAN. Raja Yosapat mendeng intu taharep ewen;

⁶tuntang balakudoa dengan auh hai, “O TUHAN, Hatalla tato hiang ikei! Ikau Hatalla intu sorga tuntang marentah uras kare bangsa intu kalunen. Ikau kuasa tuntang abas; jaton je olih malawan Ikau.

⁷ Ikau Hatallan ikei. Metoh ungkup Ayum, bangsa Israel, dumah akan lewu toh, Ikau maharak kare oloh je metoh te melai intu hetoh. Palus Ikau manenga lewu toh akan turonan Abraham, sobatm, akan jadi tanah ayun ewen katatahie.

⁸Ewen jari melai intu hetoh tuntang jari mampendeng ije huma eka manyembah Ikau. Ewen katawan

⁹amon ewen buah hukum tagal kare dosan ewen, tuntang ewen buah parang, kare peres tuntang lau, ewen tau dumah talih Ikau tuntang mendeng intu baun huma sombayang toh. Hong kajaken ewen, ewen tau balakudoa manintu Ikau, tuntang Ikau kareh mahining tuntang mandohop ewen.

¹⁰ Toh bangsa Amon, Moab tuntang bangsa Edom manyarang ikei. Metoh tato hiang ikei dumah bara Misir, Ikau dia manyoho ewen manguasa lewun kare bangsa te. Palus tato hiang ikei maliut tuntang dia mamplomos bangsa Amon, Moab tuntang Edom te.

¹¹Toh, kalote ampie gawin kare bangsa te dengan ikei. Ewen handak maharak ikei bara lewu je inenga Awim akan ikei.

¹²Ikau Hatallan ikei. Hukum ewen, awi ikei toh dia olih manaharep tantara je are te, je handak manyarang ikei. Ikei dia katawan narai je akan ilalus ikei, awi te ikei manalih Ikau balaku dohop.”

¹³Hemben te uras oloh hatue ain Yuda dengan sawae tuntang kare anak ewen mendeng intu Human TUHAN.

¹⁴Intu bentok oloh are te aton ije biti oloh Lewi arae Yahasiel. Ie anak Sakharia bara jalahan Asap hong rinting turonan Benaya, Yeiel, Matanya. Metoh te Yahasiel iname awi Roh TUHAN,

¹⁵ tuntang ie hamauh, “Raja tuntang kare pahari handiai. TUHAN hamauh keton ela nihau kaharap atawa mikh manaharep tantara je are te, awi je parang dia keton, tapi Hatalla.

¹⁶Jewu metoh ewen mandai mahalau jalan manukat intu Sis, nyarang ewen. Keton kareh hataharep dengan ewen intu tapakan janah hila baun padang pasir tokep Yeruel.

¹⁷Keton dia usah kalahi hong parang toh. Lius akan eka je jari inukas akan keton tuntang entai intu hete. Keton kareh mite TUHAN manenga kamanang akan keton. O oloh Yuda tuntang Yerusalem ela gaer atawa mikh. Name wei parang te, TUHAN kareh mandohop keton!”

¹⁸Palus Raja Yosapat sontop. Hapus rayat omba kea hayak ie sontop manyembah TUHAN.

¹⁹Palus kare oloh Lewi bara jalahan Kehat tuntang Korah mendeng, tuntang basasurak manara TUHAN, Hatallan Israel.

²⁰Andau jewue hanjewu toto, rayat balua tuntang haguét akan padang pasir tokep Tekoa. Metoh ewen handak haguét, Yosapat manenga peteh toh akan ewen, “Rayat Yuda tuntang Yerusalem! Percaya bewei intu TUHAN, Hatallan

keton, maka keton kareh olih manang. Tarima auh ajar bara kare nabin keton, maka keton kareh bahasil!”

²¹Limbah barunding dengan rayat, raja manyoho barisan koor mahapan pakaian je sama je bahut ihapan hong kare gawi barasih hong agama. Barisan koor te baris intu hila baun bara barisan tantara sambil manyanyi, “Tara akan TUHAN! Sintan Aie palus katatahie!”

²²Metoh barisan koor te manampara basasurak manyanyi, TUHAN mawi kaderoh intu bentok tantara ain musoh je kanjerae haguet manyarang.

²³Tantara Amon tuntang Moab manyarang tantara Edom tuntang mampalomose sama sindee. Limbah te ewen mules balalu sabak hasarang sama arepe.

²⁴Metoh tantara Yuda sampai intu candi jaga hong padang pasir tuntang manampayah eka musoh, ewen mite hantun musoh hakalampah intu petak. Jaton ije bara tantara ain musoh je belum.

²⁵Palus Yosapat dengan kare oloh ayue haguet marampas kare ramon musoh. Ewen dinon are meto, ramo, pakaian, tuntang kare taloh barega je beken. Limbah mamumpang kare ramo te telo andau katahie magon are kare ramo beken sampai tarapaksa ilih.

²⁶Hong andau kaepat ewen uras hapumpang intu Janah Tara tuntang manara TUHAN tagal taloh handiai je jari ilalus Awie. Jete bukue janah te inyewut “Tara”.

²⁷Palus Yosapat mamimpin hapus pasukan buli akan Yerusalem dengan kahanjak awi TUHAN jari mampakalah musoh ewen.

²⁸Metoh ewen sampai intu lewu, ewen baris akan Human TUHAN impahayak kacapi tuntang tarompet.

²⁹Uras karajaan beken mikeh metoh mahining kilen ampie TUHAN mampakalah kare musoh oloh Israel.

³⁰Jete bukue Yosapat marentah hong kasanang, tuntang TUHAN manenga akae kasanang akan hapus petak danume.

Auh kajarian Yosapat marentah

(1 Ra. 22:41-50)

³¹Yosapat jadi raja Yuda hong umure 35 nyelo, tuntang ie marentah intu Yerusalem 25 nyelo katahie. Indue iete Asuba anak Silhi.

³²Kilau Asa bapae, Yosapat malalus taloh je bahalap huang tampayah TUHAN.

³³Tapi kare eka manyembah dewa dia ie manganae. Rayat hindai kea sombayang dengan salepah atei intu Hatalla tato hiang ewen.

³⁴Sarita je beken tahu Yosapat, bara tamparae sampai lawin ie marentah, incatet hong *Saritan Yehu anak Hanani*, je imuat hong buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

³⁵Sinde katika Yosapat raja Yuda mawi pakat dengan Ahasia raja Israel, je mawi are kapapa.

³⁶Intu palabuhan Esion-Geber ewen manampa kare kapal uka balayar akan Tarsis.

³⁷Tapi Nabi Elieser anak Dodawa bara lewu Maresa mampingat Yosapat, koae, “Awi Raja mawi pakat dengan Ahasia, TUHAN kareh mampahancor gawin Raja.” Maka kare kapal je inampae lepah hancor sampai dia tau balayar samasinde.

2 Kronika 21

¹Yosapat matei tuntang ingubur hong eka kubur kare raja intu Lewun Dawid. Yoram anak hatuee jadi raja mangganti ie.

Yoram raja Yuda

(2 Ra. 8:17-24)

²Yoram anak Yosapat, raja Yuda, aton jahawen paharie hatue: Asarya, Yehiel, Sakharia, Asariahu, Mikhail, Sepaca.

³Ewen mandino are amas, perak tuntang kare ramo barega je beken bara bapa ewen, tuntang genep bitie inenga kea ije lewu bakota intu Yuda. Tapi awi Yoram anak je tambakase, ie te je inukas awi Yosapat akan jadi raja.

⁴Metoh Yoram mangkeme kuasae kilau raja jari dehen, ie manyoho mampatei uras paharie, tuntang kea pire-pire pagawai je gantong pangkate.

⁵Yoram jadi raja hong umur 32 nyelo, tuntang ie marentah intu Yerusalem katahin 8 nyelo.

⁶Ie manumon pabelom Raja Ahab tuntang kare raja Israel je beken, awi ie kawin dengan ije bara anak bawi ain raja Ahab. Ie badosa taharep TUHAN,

⁷tapi TUHAN dia maku mambinasa raja bara turonan Dawid awi ie jari hajanji tahu turonan Dawid kareh tetep marentah.

⁸Metoh Yoram marentah, Edom mambarontak malawan Yuda tuntang mampendeng karajaan kabuat.

⁹Awi te Yoram dengan kapala parange balua dengan kare kareta parange palus manyarang Edom. Ie ingapong pasukan Edom, tapi hamaleme ewen manembus arepe bara kapong musoh tuntang balalu hadari.

¹⁰Bara te Edom dia mamenda Yuda tinai. Hong katika te lewu Libna kea mambarontak bara Yuda. Urase taloh te manjadi awi Yoram jari malihi TUHAN, Hatalla je inyembah tato hiange.

¹¹Ie mampendeng haream kare eka mayembah hampatong intu tanah habukit Yuda, tuntang mawi sabab rayat Yuda tuntang Yerusalem badosa taharep TUHAN.

¹²Palus Yoram mandino ije kalambar surat je inyurat awi Nabi Elia metoh ie magon belom. Kalotoh auh surat te, "TUHAN, Hatalla je inyembah Dawid, mahukum Raja awi Raja dia manumon gawin bapa tuntang bue Raja.

¹³Kabalikae Raja belom kilau kare raja Israel, tuntang mawi sabab rayat Yuda tuntang Yerusalem dia baketep dengan Hatalla. Raja bagawi kilau Raja Ahab

dengan kakare raja je mangganti ie. Raja mampatei haream kare paharin Raja, padahal ewen labih bahalap bara Raja.

¹⁴Hukum je babehat bara TUHAN kareh mawi rayat, kare anak tuntang kare sawan Raja, tuntang mambinasa uras kare panatau Raja.

¹⁵Raja kabuat kea kareh buah peres bajakah kanai je sasar paham!"

¹⁶Hong katika te aton oloh Pilistin tuntang oloh Arab je melai tokep oloh Sudan intu saran pantai. TUHAN manggerek atei kare oloh te akan mamarang Yoram.

¹⁷Ewen manyarang Yuda, marampok istana raja, palus manduan uras anak sawan Yoram kilau tawanan, kacuali Ahasia, anake je busu.

¹⁸Limbah kare kajadian te, TUHAN mahukum Yoram dengan peres bajakah kanai je dia tau keleh.

¹⁹Katahin tokep due nyelo peres sasar paham, sampai kajariae hayak manyarenan paham kapehe ie matei. Rayat ayue dia manotong pehon tanda kapehe atei kilau je ilalus ewen akan tato hiange.

²⁰Jaton oloh je manyasal pampateie. Ie ingubur intu Lewun Dawid, tapi dia intu eka kubur kare raja. Yoram manjadi raja metoh umure 32 nyelo, tuntang ie marentah intu Yerusalem 8 nyelo katahie.

2 Kronika 22

Ahasia raja Yuda

(2 Ra. 8:25-29, 9:21-28)

¹Hong ije asang awi gerombolan oloh Arab uras anak hatue ain Yoram, suali Ahasia je busu, impatei. Awi te oloh Yerusalem mangkat Ahasia jadi raja mangganti bapae.

²⁻³Ahasia jadi raja hong umur 22 nyelo tuntang ie marentah intu Yerusalem katahin ije nyelo. Ahasia kea belom kilau keluarga Raja Ahab, awi Atalya indue manenga tirok akae uka ie malalus gawi je papa. Atalya iete anak bawi ain Raja Ahab, eson Omri raja Israel.



⁴Ahasia badosa dengan TUHAN kilau keluarga Raja Ahab, awi ewen te je jadi oloh je tukang manenga tirok akae limbah bapae matei. Kare oloh je manenga tirok akae te je mancalaka ie.

⁵Awi tirok bara ewen te ie hapakat dengan Yoram raja Israel akan parang malawan Hasael raja Siria. Ewen parang intu Ramot tanah Gilead. Yoram bahimang intu parang te,

⁶balalu ie haluli akan lewu Yisreel uka inatamba, tuntang Ahasia hagu et manyengok ie intu hete.

Ahasia impatei Yehu

⁷Hatalla jari manukas, Ahasia kareh matei metoh ie maja Yoram. Hong kaja te Ahasia tuntang Yoram ilawan awi ije biti hatue bagare Yehu anak Nimsi, je jari intih TUHAN akan mambinasa keluarga Raja Ahab.

⁸Metoh Yehu malalus hukum TUHAN dengan keluarga te, ie hasondau dengan are oloh bapangkat gantong hong karajaan Yuda tuntang kare aken Ahasia je omba hong kaja te. Palus Yehu mampatei ewen urase.

⁹Limbah te ie manyoho oloh manggau Ahasia je metoh te metoh manyahokan intu Samaria. Limbah Ahasia dinon, ie imbit akan Yehu palus impatei. Aloh kalote ie ingubur kea awi ewen, karena ewen mahormat Raja Yosapat, bu ee je manempo TUHAN salepah atei. Bara keluarga Ahasia jat on je olih mangganti ie manjadi raja.

Atalya ratu Yuda

(2 Ra. 11:1-3)

¹⁰Metoh Atalya katawan Raja Ahasia anake jari matei, ie marentah uka uras keluarga raja Yuda impatei.

¹¹Ahasia aton ije biti paharie bawi je bagare Yoseba je kawin dengan ije biti imam arae Yoyada. Suni-suni Yoseba manduan ije biti anak Ahasia je arae Yoas bara marak kare anak raja je handak impatei Atalya. Anak te dengan ayange inyahokae intu huang ije karong intu Human TUHAN. Kalote Yoseba manyalamat anak te sampai dia impatei awi Atalya.

¹²Jahawen nyelo katahie Yoas inyahokan hong Human TUHAN pandehan Atalya marentah kilau Ratu.

2 Kronika 23

Mambarontak malawan Atalya

(2 Ra. 11:4-16)

¹Intu nyelo kauju Imam Yoyada mamutus uka manduan tindakan. Ie pakat dengan lime pangkalima, iete Asarya anak Yeroham, Ismail anak Yohanan, Asarya anak Obed, Maaseya anak Adaya, tuntang Elisapat anak Sikhri.

²Ewen haguét manalih kakare lewu hong hapus Yuda tuntang mamumpang kare oloh Lewi dengan uras kapala jalahan, palus mimbit ewen akan Yerusalem.

³ Ewen hapumpang intu Human TUHAN, tuntang mawi janji dengan Yoas anak raja te. Yoyada hamauih dengan ewen, “Jetoh anak taliau Raja Ahasia! Ie toh musti jadi raja, awi TUHAN jari hajanji tahu turonan Raja Dawid kareh tetep marentah.

⁴Jetoh je musti ilalus itah: Amon kare imam tuntang oloh Lewi lepa bagawi hong andau Sabat, ewen dia tau buli. Sapertelo bara ewen omba manjaga intu kare bauntonggang Human TUHAN,

⁵sapertelo tinai intu istana raja, tuntang je tisae intu Lawang Penda. Hapus rayat hapumpang intu parantaran Human TUHAN.

⁶Jaton ije je tau tame Human TUHAN beken bara kare imam tuntang oloh Lewi je metoh bagawi. Ewen tau tame awi ewen jari tantai akan TUHAN. Kare oloh beken manumon atoran TUHAN tuntang melai intu luar.

⁷Kare oloh Lewi mendeng hakaliling raja dengan padang basilak, tuntang manjaga ie kakueh bewei ie haguét. Eweh je handak tame Human TUHAN impatei.”

⁸Parentah Yoyada te ilalus awi kare oloh Lewi tuntang rayat Yuda. Kare oloh je lepa tugas hong andau Sabat dia tau buli. Jadi, kare pangkalima mairak aloh oloh je lepa gawie atawa je harue dumah handak bagawi.

⁹Akan kare Kapala Pasukan Yoyada mambagi kare lunju tuntang talawang ayun Dawid je ingkes hong Human TUHAN.

¹⁰Yoyada kea mandak kare oloh dengan padang basilak hakaliling hila baun Human TUHAN akan mangalindong raja.

¹¹Limbah te Yoyada mimbit Yoas balua, palus mangkepan makota hunjun takoloke, tuntang manyarah akae buku *Parentah Hatalla*. Kalote Yoas iangkat jadi raja. Limbah te Imam Yoyada dengan kare anake manusoh minyak hapa malantik Yoas, palus uras oloh mangkariak “Belom raja!”

¹²Atalya mahining rayat basasurak manyambut raja. Balalu ie bajeleng haguuet akan Human TUHAN eka oloh hapumpong.

¹³Ie mite raja taheta mendeng intu bauntonggang tame Human TUHAN, eka ie ilantik, ingaliling awi kare pangkalima tuntang oloh je mahimon tarompet. Hapus rayat basasurak hanjak sambil tarompet impahiau. Kare tukang musik intu Human TUHAN mamparami pesta te dengan kare pakakas musik ewen. Palus Atalya marabit pakaiae hayak mangkariak, “Kianat! Kianat!”

¹⁴Yoyada mangahana mampatei Atalya tokep Human TUHAN. Palus ie hamauih dengan kare pangkalima, “Imbit ie balua mahalau barisan oloh je manjaga Human TUHAN tuntang patei eweh bewei je handak manyalamat ie.”

¹⁵Ewen manyingkap ie tuntang palus mimbite akan istana. Intu hete ie imampatei intu Lawang Kuda.

Yoyada mawi kere taloh inaheta

(2 Ra. 11:17-20)

¹⁶Imam Yoyada mimbit Raja Yoas tuntang rayat haya-hayak dengae mampendeng janji je ewen kareh jadi ungkup TUHAN.

¹⁷Limbah te ewen palus manyarang tuntang manderep human Baal. Mesbeh tuntang kare hampatong impahancor, tuntang Matan, imam Baal impatei intu baun kare mesbeh te.

¹⁸Palus Yoyada manyoho kare imam tuntang oloh Lewi uka mamananantuani gawi intu Human TUHAN manumon bagin gawi je inukas awi Raja Dawid. Ewen maluput parapah je ingehu akan TUHAN – tumon kare atoran Moses – dengan pesta tuntang kare nyanyi kilau je jari iator awi Dawid.

¹⁹Intu kare lawang Yoyada mandak pangawal akan manjaga mangat oloh je dia patut manyembah TUHAN dia tau tame.

²⁰Kare pangkalima, oloh basewut bara marak oloh Yuda, kare pagawai pamarentah, tuntang hapus rayat omba Yoyada maarak Raja Yoas bara Human TUHAN akan istana. Ewen tame bara lawang mambatang palus raja mondok intu hunjun padadusae.

²¹Hapus rayat hanjak, lewu kea sanang tuntang Atalya jari impatei.

2 Kronika 24

Yoas raja Yuda

(2 Ra. 12:1-6)

¹Yoas umure 7 nyelo metoh ie jadi raja Yuda. Ie marentah intu Yerusalem 40 nyelo katahie. Indue bagare Sibya bara lewu Berseba.

²Katahin imam Yoyada magon belum, Yoas mawi kare taloh je manyanang atei TUHAN.

³Yoyada mintih due oloh bawi akan jadi sawan Yoas, tuntang bara ewen Yoas mandino kare anak hatue tuntang bawi.

⁴Limbah marentah pire-pire katika katahie, Yoas manukas akan mangambuah Human TUHAN.

⁵Kare imam tuntang oloh Lewi irentah haguget talih oloh hong kare lewu intu Yuda. Ewen mamumpong bara rayat hapa mangambuah Human TUHAN genep nyelo. Ie manyoho ewen jeleng malalus gawi te, tapi kare oloh Lewi rangka-rangkah gawie.

⁶ Awi te ie mantehau Imam Yoyada, kapalan ewen, palus hamauh, “En dia Moses rewar TUHAN jari manyoho rayat uka mambayar pajak akan ongkos

Kemah TUHAN? Toh, mbuhen oloh Lewi te dia ikau hajajuae uka mamumpong pajak bara rayat intu Yuda tuntang Yerusalem?”

(⁷Kare oloh ain Atalya, bawi papa te, jari marusak Human TUHAN, tuntang are bara kare ramo je tantai akan Hatalla jari ihapan ewen manyembah Baal).

⁸Palus raja marentah mangat oloh Lewi manampa ije patin duit, tuntang mingkese intu baun lawang Human TUHAN.

⁹Hong hapus Yerusalem tuntang Yuda insanan tahu oloh musti mambayar pajak akan TUHAN, kilau je inyoho Moses.

¹⁰Pasaran te manyanang atei rayat tuntang kare pamimpin ewen, rami-rami ewen malaboh duit pajak ewen akan huang pati te.

¹¹Genep andau pati te iimbit awi oloh Lewi akan pagawai pajak uka iriksa. Amon pati te jari kontep, sekretaris negara tuntang wakil Imam Hai mampalua duit palus pati te ilian akan ekae je solake. Kalote ilalus ewen genep andau, tuntang are toto duit je dinon.

¹²Limbah te raja tuntang Yoyada manyarah duit te akan kare oloh je mangapala gawi mangambuah Human TUHAN te. Palus kare oloh te mupah tukang batu, tukang kayu, tuntang logam akan manguan gawi te.

¹³Palus kare tukang te nampara mangambuah Human TUHAN te. Ewen uras bagawi kalote sampai kajariae huma te dehen tuntang bahalap kilau je solake.

¹⁴Limbah gawi te hapus, amas tuntang perak dengan kalabiee inyarahe akan raja tuntang Yoyada. Palus amas tuntang perak te ihapan mawi kare pakakas akan Human TUHAN, iete: kare pakakas akan gawin sombayang, akan parapah je ingehu, kare piring akan garo, tuntang kare mangkok.

Kare gawin Imam Yoyada dia irega

Katahin Imam Yoyada magon belum, parapah je ingehu tetep iluput intu Human TUHAN.

¹⁵Yoyada manyampai umur je bakas tuntang malihi kalunen metoh umure 130 nyelo.

¹⁶Ie ingubur intu kuburan kare raja intu Lewun Dawid akan marega kare jasae akan Hatalla, akan Human TUHAN tuntang akan ungkup Israel.

¹⁷Limbah Yoyada matei, Yoas ingatau awi kare pamimpin Yuda, sampai ie dia tinai paduli ajar Yoyada.

¹⁸Palus rayat dia tinai sombayang intu Human TUHAN, Hatallan tato hiang ewen, tapi manyembah kare hampatong tuntang hampatong Dewi Asera. Dosan ewen te mawi sabab TUHAN sangit dengan Yuda tuntang Yerusalem.

¹⁹TUHAN manyoho kare nabi uka mampingat ewen uka mules haluli manempo TUHAN, tapi rayat dia maku mahining.

²⁰Palus Roh Hatalla manyuang Sakharia anak Imam Yoyada. Sakharia dumah intu taharep rayat palus hamauh, “TUHAN, Hatalla hamauh, ‘Mbuhen keton dia manumon kare parentah-Ku tuntang mancalaka arep keton kabuat, keton dia paduli Aku, maka Aku kea dia paduli keton!’ ”

²¹⁻²²Tapi rayat pakat malawan Sakharia, tuntang Yoas omba hong pakat te. Ie kalapean kare kataun gawie tuntang kaketep Yoyada bapa Sakharia. Hapan parentah raja, Sakharia imedak hapan batu sampai matei hong parantaran Human TUHAN. Metoh handak matei Sakharia mantehau, “Keleh TUHAN mite gawin keton tuntang mambalehe!”

Auh lawin saritan Yoas marentah

²³Nyelo te kea, hong katika musim baganti, tantara Siria manyarang Yuda tuntang Yerusalem. Ewen mampatei uras pamimpin tuntang manduan are ramo rampasan akan Damaskus.

²⁴Tantara Siria isut ih bitie, tapi TUHAN manalua ewen mampakalah tantara Yuda je kejau labih are, awi oloh Yuda dia paduli TUHAN, Hatallan tato hiang ewen. Hapan cara te TUHAN mahukum Raja Yoas.

²⁵Yoas bahimang paham. Limbah tantara musoh haguget, due biti pagawai pakat. Ewen mampatei ie intu ekae batiroh kilau baleh akan pampatei anak

Imam Yoyada. Raja Yoas ingubur intu Lewun Dawid, tapi dia intu kuburan kare raja.

(²⁶Kare oloh je pakat malawan ie iete Sabad anak Simeat bawin oloh Amon, tuntang Yosabad anak Simrit bawin oloh Moab).

²⁷Sarita tahu kare anak Yoas, tahu kare tujum je dia bahalap tahu ie tuntang kilen ampie ie mangambuah Human TUHAN urase aton hong buku *Panarang buku kare raja*. Amasia, anak Yoas, jadi raja mangganti bapae.

2 Kronika 25

Amasia raja Yuda

(2 Ra. 14:2-6)

¹Amasia jadi raja katika umure 25 nyelo, tuntang ie marentah intu Yerusalem 29 nyelo katahie. Indue iete Yoadan bara Yerusalem.

²Amasia malalus taloh je manyanang atei TUHAN tapi baya satengah atei.

³Sana kuasae dehen, ie mahukum matei kare pagawaie je mampatei bapae.

⁴Tapi kare anak pagawai te dia impateie awi ie manumon parentah TUHAN hong buku Moses je auhe, “Ela mahukum matei oloh bakas awi kapapa je ilalus kare anak ewen, tuntang ela mahukum matei kare anak awi kapapa je ilalus awi oloh bakas ewen. Genep biti baya tau ihukum matei awi kapapa je iawie kabuat.”

Parang malawan Edom

(2 Ra. 14:7)

⁵Raja Amasia mamumpong uras oloh suku Yuda tuntang Benjamin, palus manyoho ewen mendeng manumon genep jalahae, imimpin awi kapala pasukan sakoyan tuntang kapala pasukan saratus. Limbah te ie mintih kare oloh je umure 20 nyelo kahunjun, je sanggam parang tuntang tau mahapan lunju tuntang talawang. Jumlah ewen aton 300.000 biti.

⁶Beken bara te ie manyewa 100.000 tantara bara Israel dengan bayarae kakira 3.400 kilogram perak.

⁷Tapi ije biti nabi dumah manalih raja tuntang hamauih, “Ela mahapan kare tantara Israel te, awi TUHAN dia mandohop oloh Israel je bara Karajaan Utara te.

⁸Tapi amon Raja mahapan ewen kea, Hatalla kareh manalua Raja impakalah musoh, aloh tantara ain raja abas tuntang bahanyi. Awi baya Hatalla ih je kuasa manenga kamanang atawa kakalah.”

⁹“Tapi kilen ampie dengan uras perak je jari inengaku akan ewen?” paisek Amasia. Nabi te tombah, “TUHAN tau malian akan Raja lebih bara te!”

¹⁰Awi te Amasia mambebas kare tantara sewaan te tuntang manyoho ewen buli lewue. Ewen palus buli tapi dengan kasangit je paham.

¹¹Amasia mampahanyi arep tuntang mimbit tantarae akan Janah Uyah. Intu hete ewen kalahi tuntang mampatei 10.000 tantara Edom.

¹²Sapuluh koyan je beken inawan. Ewen imbit akan tantan bukit batu intu lewu Sela palus injakah akan penda sampai matei.

¹³Metoh te kea kare tantara Israel je jari inyoho buli awi Amasia, tuntang dia inyoho omba parang, jari manyarang kare lewun oloh Yuda helat Samaria dengan Bet-Horon. Ewen mampatei 3.000 biti tuntang marampas are ramoe.

¹⁴Limbah mampakalah tantara Edom, Amasia buli mimbit kare hampatong dewa ain oloh Edom tuntang mingkese intu Yuda. Palus ie mamapui garo akan kare hampatong te tuntang manyembahe.

¹⁵Gawie te mawi TUHAN sangit. Ie manyoho ije biti nabi talih Amasia. Nabi te hamauih, “Mbuhen Raja manyembah hampatong bangsa beken je dia tau manyalamat bangsa ayue kabuat bara kuasan Raja?”

¹⁶“Suni,” koan Amasia, “Amon dia impatei ikei ikau! Dia puji ikei mangkat ikau jadi oloh je tukang manenga tirok akan raja!” Palus nabi te suni, tapi helo bara te ie sampet hamauih, “Toh aku katawan Hatalla jari manukas akan mambinasa Raja awi gawin Raja te, tuntang Raja dia paduli auhku.”

Yuda parang malawan Israel

(2 Ra. 14:8-20)



¹⁷Amasia raja Yuda dengan kare oloh panasehat pakat malawan Israel. Ie mangirim sarohan akan Yoas raja Israel, anak Yoahas, eson Yehu, mangat mimbit ie baparang.

¹⁸Tapi Raja Yoas mangirim panombah toh, “Sinde katika unak duhi intu bukit Libanon mangirim palaku toh akan batang kayu alau, ‘O batang kayu alau, tenga anak bawi ayum akan anakku akan jadi sawae!’ Tapi limbah te mahalau intu hete ije kongan meto parak kayu je mahunje-hunje unak duhi te.

¹⁹Ikau, Amasia, mangamburau ih je manyewut ikau jari mampakalah oloh Edom, tapi labih bahalap ikau melai intu huma. Kandue manggau-gau pakara je baya kareh mancalaka arepm tuntang rayatm?”

²⁰Tapi Amasia dia paduli kare auh Yoas raja Israel. Tuntang Hatalla nahuang je Amasia impakalah awi ie jari manyembah hampatong dewa ain oloh Edom.

²¹Awi te Yoas haguat dengan oloh ayue akan Bet-Semes tuntang parang malawan Amasia intu hete.

²²Tantara Yuda impakalah tuntang uras tantarae hadari buli akan genep humae.

²³Yoas manyingkap Amasia tuntang mimbite akan Yerusalem, palus manderep dinding lewu te sampai 200 meter, nampara bara Lawang Epraim sampai akan Lawang Putting.

²⁴Uras aras tuntang perak dengan uras pakakas je dinon intu Human TUHAN tuntang je aton hong penda pangawasan Obed-Edom, kea uras ramo istana, hayak pire-pire tawanan imbit Yoas akan Samaria.

²⁵Limbah Yoas raja Israel matei, Amasia raja Yuda magon belom 15 nyelo tinai.

²⁶⁻²⁸Bara katika Amasia malihi TUHAN, oloh pakat malawan ie intu Yerusalem. Awi te ie hadari akan lewu Lakhis, tapi kare musohe manggoang

ie intu hete tuntang mampateie. Hantue imbit hapan kuda akan Yerusalem, palus ingubur intu kuburan kare raja intu Lewun Dawid. Sarita je beken tahu Raja Amasia bara tamparae sampai lawin pamarentahae incatet hong buku *Sejarah Kare Raja Yuda tuntang Israel*.

2 Kronika 26

Usia raja Yuda (2 Ra. 14:21-22, 15:1-7)

¹⁻³Limbah Amasia matei, hapus rayat Yuda mintih Usia anake jadi raja. Metoh te ie 16 nyelo umure. Indue bagare Yekholya, bawin oloh Yerusalem. Usia marentah intu Yerusalem 52 nyelo katahie. Ie marabut tuntang mamangun haluli lewu Elot.

⁴Kilau bapae, Usia kea malalus taloh je manyanang atei TUHAN.

⁵Sakharia iete je panasehat rohani ayue. Katahin Sakharia magon belom Usia baketep sombayang intu TUHAN sampai TUHAN mamberkat ie.

⁶Usia parang malawan oloh Pilistin. Ie manderep kare dinding lewu Gat, Yabne tuntang Asdod, palus mampendeng kare lewu bakota tokep Asdod tuntang intu tanah beken hong Pilistin.

⁷Hatalla mandohop ie tuntang mampakalah oloh Pilistin, tuntang oloh Arab je melai intu Gur-Baal hayak oloh Meunim.

⁸Oloh Amon manyarah panenga akan Usia. Ie sasar kuasa sampai arae basewut sampai akan Misir.

⁹Akan mendeheh Yerusalem, Usia mampendeng candi intu Lawang Puting, intu Lawang Janah tuntang intu belokan dinding.

¹⁰Ie kea mampendeng kare candi bakota intu janah, tuntang mangali are kalin danum awi metoe are toto, aloh intu petak gantong atawa petak randah hila barat. Awi ie manantuani gawi malan, maka ie mairak are oloh akan nguan kabon anggor intu daerah bukit, tuntang akan nguan petak intu kare eka petak je bajewong.

¹¹Ayun Usia aton tantara hai je harajur tatap sadia akan haguet parang. Ewen te kare baris pasukan je jumlahe incatet awi due sekretaris raja, iete Yeiel tuntang Maaseya, imimpin awi Hananya, ije bara pagawai raja.

¹²⁻¹³Hapus pasukan parang te aton 307.500 tantara imimpin awi 2.600 pangkalima. Ewen uras jadi kaabas je hai toto akan parang tuntang mandohop raja mampakalah musoh.

¹⁴Usia manyukup manggenep pakakas tantara te dengan talawang, lunju, tuntang tanggoi waja, baju sanaman, anak panah tuntang panah, hayak batu tuntang telon batu hapa mamanting batu.

¹⁵Intu Yerusalem are oloh je apik manampa pakakas parang jari tau manampa pakakas je tau mambidik anak panah tuntang kare batu hai hong candi je intu puting dinding kota je ngaliling lewu. Ia basewut intu hete-hete, tuntang ie jari paham hai kuasae awi Hatalla mandohop ie.

Usia ihukum awie bajoho

¹⁶Limbah raja Usia jari abas, ie balalu bajoho, tuntang jete mawi kahancore. Ie malanggar parentah TUHAN, Hatallae awi tame Human TUHAN akan mamapui garo intu hunjun mesbeh garo.

¹⁷Tapi Imam Asarya dengan 80 imam beken je aba-abas tuntang bahanyi manuntut ie

¹⁸uka malawan gawie te. Ewen hamauh, “Raja jaton hak mamapui garo akan TUHAN. Jete gawin kare imam turonan Aron, awi ewen te je tantai akan jete. Keleh Raja malihi eka je barasih toh! Raja jari malawan Hatalla tuntang dia tinai mandino berkat Aie.”

¹⁹Metoh te Usia kanjerae mendeng tokep mesbeh dupa intu Human TUHAN dengan pakakas pamapui garo intu lengee, ie sangit dengan kare imam te tuntang salenga lembut panyakit kulit je baka ike-ikeh ampie intu lingakaue.

²⁰Asarya dengan kare imam beken je mite ie paham tarewen, palus mahajajuan ie mangat bajeleng malihi Human TUHAN. Bajeleng ie balua awi TUHAN jari mahukume.

²¹Sampai Raja Usia matei panyakit te dia kele-keleh. Ie imisah intu ije huma, tuntang dia inyoho tinai tame Human TUHAN. Ie imbebas bara kare gawie, tuntang Yotam anake marentah rayat kilau wakile.

²²Barita beken tahu Raja Usia kahum ie marentah, jari incatet awi Nabi Yesaya anak Amos.

²³Limbah ie matei Usia ingubur itu petak tokep kuburan kare raja, tapi dia intu kuburan te kabuat, awi ie buah panyakit kulit je baka ike-ikeh ampie. Yotam anak hatue ayue jadi raja mangganti ie.

2 Kronika 27

Yotam raja Yuda

(2 Ra. 15:32-38)

¹Yotam jadi raja hong umur 25 nyelo, tuntang ie marentah intu Yerusalem 16 nyelo katahie.

²Yotam manyanang atei TUHAN, kilau Usia bapae. Baya ie dia mamapui garo intu Human TUHAN kilau bapae. Aloh kalote rayat harajur mawi dosa.

³Yotam te je mamangun lawang Utara intu Human TUHAN, tuntang mandehen dinding Yerusalem intu hila eka je inyewut Opel.

⁴Ie mampendeng kare lewu intu bukit Yuda tuntang kare kota hayak kare candi intu kare parak kayu.

⁵Ie mamarang tuntang mampakalah raja Amon hayak tantarae, palus mamaksa oloh Amon menyarrah panenga. Genep nyelo katahin telo nyelo raju-rajur ewen musti mambayar 3.400 kilogram perak, due macam gandom, genep macame 1.000 ton.

⁶Yotam sasar kuasa awi ie baketep tuntang manumon kahandak TUHAN, Hatallae.

⁷Kare kajadian beken metoh Yotam marentah, kare parang tuntang kare akal ayue, uras jari incatet hong buku *Sejarah Kare Raja Israel tuntang Yuda*.

⁸Yotam umure 25 nyelo metoh ie jadi raja, tuntang ie marentah intu Yerusalem katahin 16 nyelo.

⁹Ie matei tuntang ingubur intu Lewun Dawid, palus Ahas anake jadi raja mangganti ie.

2 Kronika 28

Ahas raja Yuda

(2 Ra. 16:1-4)

¹Ahas jadi raja hong umur 20 nyelo, tuntang ie marentah hong Yerusalem 16 nyelo katahie. Ie dia manumon sonto je bahalap bara Raja Dawid, tato hiange tapi malalus taloh je dia manyanang atei TUHAN.

²Ie belom kilau kare raja Israel tuntang manyoho oloh manampa hampatong Baal bara logam,

³hayak mamapui garo intu Janah Hinom. Anak hatue ayue haream ilupute kilau parapah akan hampatong manumon hadat papa kare oloh je jari iharak TUHAN bara lewu Kanaan metoh oloh Israel tame lewu te.

⁴Ahas maluput parapah tuntang mamapui garo intu kare eka manyembah hampatong intu kare bukit tuntang intu penda kare batang kayu je labat dawee.

Parang malawan Siria tuntang Israel

(2 Ra. 16:5)

⁵⁻⁶ Awi Raja Ahas badosa, TUHAN, Hatallae manalua ie impakalah awi raja Siria je mimbit are oloh Yuda kilau tawanan akan Damaskus. TUHAN manalua ie kea impakalah awi Raja Pekah anak Remalya bara Israel, je huang ije andau mampatei 120.000 tantara ain Yuda je bahanyi-hanyi. TUHAN, Hatallan tato hiang ewen manalua taloh handiai te manjadi, awi rayat Yuda jadi dia paduli dengan TUHAN.

⁷Anak hatue ain Ahas je arae Maaseya impatei awi Sikhri ije biti pangkalima Israel. Sikhri kea mampatei Asrikam pegawai je maharago istana raja, tuntang Elkana, panggapit raja.

⁸Aloh kare oloh Yuda te sama dengan bangsa Israel, tapi tantara Israel manawan 200.000 oloh bawi dengan anak oloh, palus mimbit ewen akan Samaria hayak are toto ramo rampasan.

Nabi Oded

⁹Ije biti nabi ain TUHAN arae Oded melai intu lewu Samaria. Metoh tantara Israel haluli mimbit tawanan bara Yuda, Oded manyondau ewen metoh ewen handak tame lewu. Ie hamaui, “Keton jari mampakalah Yuda, awi TUHAN, Hatallan tato hiang keton sangit dengan ewen. Tapi TUHAN mahining kilen kakaras keton mampatei tantara Yuda te.

¹⁰Tuntang toh kare oloh Yerusalem tuntang Yuda handak iawi keton jadi rewar keton! En dia keton katawan je keton kea jari badosa dengan TUHAN, Hatallan keton?

¹¹Hining, kare tawanan toh iete kare paharin keton. Jadi, nyoho ewen buli. Amon dia, TUHAN kareh sangit tuntang mahukum keton.”

¹²Epat biti oloh basewut bara Israel, iete Asarya anak Yohanan, Berekhya anak Mesilemot, Yehiskia anak Salum, tuntang Amasa anak Hadlai, kea malawan kare gawin tantara je buli te.

¹³Ewen hamaui, “Ela mimbit kare tawanan te akan hetoh! Itah jari badosa dengan TUHAN tuntang kare dosan itah jari paham hai akan ihukum. Toh keton handak malalus taloh te baya mandahang kasalan itah.”

¹⁴Palus kare tantara te manyarah kare tawanan tuntang kare ramo rampasan te akan rayat tuntang kare pamimpin ewen.

¹⁵Palus kaepa-epat oloh basewut te lius uka manantuani kare tawanan te. Ewen mambagi pakaian bara ramo rampasan te akan kare tawanan je puna perlu pakaian. Ewen kea mambagi sarumpah, panginan tuntang taloh ihop. Kare oloh tawanan je bahimang inatamba dengan undus saitun. Je pahalau

balemo dia olih mananjong impandai akan hunjun kalidai, palus uras tawanan te imbit akan Yerikho, lewu batang kurma, uka tau buli akan lewun ewen intu Yuda. Limbah te oloh Israel buli akan Samaria.

Ahas balaku pandohop Asur

(2 Ra. 16:7-9)

16-17Kare oloh Edom nampara tinai manyarang Yuda tuntang mirak are oloh. Awi te Raja Ahas balaku dengan Tiglat-Pileser, raja Asur uka mangirim pandohop.

18Metoh te kea kare rayat Pilistin kanjerae manyarang kare lewu intu daerah pain bukit hila barat, tuntang intu daerah hila salatan Yuda. Ewen marampas lewu Bet-Semes, Ayalon tuntang Gederot, hayak lewu Sokho, Timna tuntang Gomso dengan kare kampong hakaliling telo lewu te, palus manetep intu hete.

19Awi Ahas raja Yuda malihi TUHAN, tuntang dia marentah rayat ayue tumon kapatute, maka TUHAN mawi kasusah intu Yuda.

20Raja Asur dumah dia akan mandohop Ahas tapi akan mampasusah ie haream.

21Tarapaksa Ahas manduan amas bara Human TUHAN, bara istana tuntang bara kare pamimpin rayat, palus manyarahe akan raja Asur. Tapi jete kea dia baguna akae.

Kare dosan Ahas

22Hong ampin kare taloh je paham kapehe te, Ahas sasar badosa haream taharep TUHAN.

23Ie mancalaka arepe tuntang rayate awi maluput parapah akan kare hampatong ain oloh Siria je jari mampakalah ie. Tiroke, “Kare dewa ain oloh Siria jari mandohop kare raja Siria, jadi, amon aku maluput parapah akan ewen, aya-ayaue aku kareh indohope kea.”

²⁴Limbah te ie manduan uras pakakas Human TUHAN tuntang mampahancore. Palus ie matep Human TUHAN, limbah te ie mampendeng kare mesbeh intu hapus Yerusalem.

²⁵Intu genep lewu tuntang kampong hong Yuda, ie mamangun kare eka manyembah hampatong akan eka mamapui garo akan kare dewa ain bangsa beken. Kalote ie mawi TUHAN, Hatallan tato hiange sangit dengae.

²⁶Sarita beken tahu ampie marentah tuntang uras kare gawie, bara tamparae sampai kahapuse incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda tuntang Israel*.

²⁷Ahas malihi kalunen; tuntang ingubur intu Yerusalem, tapi dia intu kuburan kare raja. Hiskia anak hatue ayue jadi raja mangganti ie.

2 Kronika 29

Hiskia raja Yuda

(2 Ra. 18:1-3)

¹Hiskia manjadi raja Yuda hong umur 25 nyelo, tuntang ie marentah intu Yerusalem 29 nyelo katahie. Indue bagare Abia anak Sakharia.

²Hiskia mawi taloh je manyanang atei TUHAN kilau Raja Dawid tato hiange.

Hiskia mamparasih Human TUHAN

³Hong bulan ije intu nyelo je solake ie marentah, Hiskia muap kare bauntonggang Human TUHAN tuntang manyoho oloh mangambuahe.

⁴Kare imam tuntang oloh Lewi inyohoe hampumpong intu parantaran hila timor Human TUHAN,

⁵tuntang ie hakotak dengan ewen intu hete. Ie hamauh, “Keton oloh Lewi musti mangabeken arep keton akan TUHAN, tuntang mamparasih Human TUHAN, Hatallan tato hiang keton. Uras taloh je mamapa huma te musti inganan.

⁶Tato hiang itah dia baketep dengan TUHAN Hatallan itah, tuntang ewen malalus taloh je dia manyanang atei Aie. Ewen dia paduli Ie tuntang dia paduli eka Ie melai.

⁷Ewen matep kare bauntonggang Human TUHAN tuntang mambelelep kare sumbo. Ewen dia mamapui garo intu Human TUHAN, tuntang dia maluput parapah je ingehu akan Hatalla je inyembah awi Israel.

⁸Palus TUHAN hong kasangit Aie mahukum oloh Yuda tuntang Yerusalem. Tuntang keton uras katawan kapaham gawin TUHAN te jari mawi uras oloh tarewen tuntang mikh.

⁹Kare bapa itah matei hong parang tuntang anak sawan itah induan kilau tawanan.

¹⁰Toh aku handak mawi janji dengan TUHAN, Hatallan Israel, mangat le dia sangit tinai dengan itah.

¹¹O anakku, ela langak tinai, awi keton je intih TUHAN akan sombayang Akae tuntang manempo le hayak mamapui garo tuntang manantiring rayat akan sombayang.”

¹²⁻¹⁴Kare oloh Lewi je aton metoh te iete: Bara jalahan Kehat: Mahat anak Amasai, tuntang Yoël anak Asarya. Bara jalahan Merari: Kis anak Abdi tuntang Asarya anak Yehalaleel. Bara jalahan Gerson: Yoah anak Sima, tuntang Eden anak Yoah Bara jalahan Elisapan: Simri tuntang Yeiel Bara jalahan Asap: Sakharia tuntang Matanya. Bara jalahan Heman: Yehiel tuntang Simeï. Bara jalahan Yedutun: Semaya tuntang Usiel.

¹⁵⁻¹⁶Limbah te ewen mamumpong kare oloh Lewi je beken, tuntang ewen uras mamparasih arep. Limbah te tumon parentah raja, kare imam tame akan Human TUHAN tuntang nampara mamparasihe manumon kare parentah TUHAN. Uras taloh je papa imbit balua akan parantaran Human TUHAN. Bara hete oloh Lewi mimbite akan Janah Kidron intu luar lewu.

¹⁷Gawi te inampara hong tanggal ije bulan ije. Hong tanggal hanya gawin ewen mamparasih sahapus parantaran Human TUHAN sampai balai baun jari hapus. Limbah te katahin hanya andau tinai ewen mamparasih

Human TUHAN tuntang ewen mahapus gawie hong tanggal jahawen walas bulan te kea.

Human TUHAN inyarah haluli akan Hatalla

¹⁸Palus kare oloh Lewi te mansanan akan Raja Hiskia, “Ikei jari lepah mamparasih Human TUHAN urase tamput kea mesbeh parapah je ingehu, meja akan rote tampayah, tuntang uras kare pakakase.

¹⁹Ikei kea jari manduan haluli kare pakakas je inganan Raja Ahas metoh ie dia paduli TUHAN metoh ie marentah. Uras pakakas te jari ingabeken ikei baya akan TUHAN, tuntang metoh toh aton intu hila baun mesbeh.”

²⁰Bajeleng Raja Hiskia mamumpong kare oloh basewut marak kare rayat, palus haguét hayak ewen akan Human TUHAN.

²¹Akan parapah ampun dosa akan keluarga raja tuntang rayat Yuda, tuntang akan mamparasih Human TUHAN, ewen mimbit 7 kongan sapi hatue, 7 kongan tabiri hatue, 7 kongan anak tabiri, tuntang 7 kongan kambing hatue. Raja manyoho kare imam turonan Aron mawi parapah kare meto te intu hunjun mesbeh kilau parapah je ingehu.

²²Kare sapi te inyambalih, palus kare imam manata dahae intu mesbeh. Limbah te ewen mawie kalote kea dengan uju kongan tabiri tuntang uju kongan anak tabiri te.

²³Kajariae ewen manduan kare kambing te palus mimbite akan raja tuntang rayat je kanjerae sombayang intu hete, palus ewen uras mandak lengen ewen akan hunjun kare kambing te.

²⁴Limbah te kare kambing te inyambalih awi kare imam, tuntang dahae inusoh hong mesbeh kilau parapah ampun dosa akan hapus rayat. Taloh te ilalus ewen awi raja jari marentah mangat ilalus parapah je ingehu tuntang parapah ampun dosa akan hapus rayat Israel.

²⁵Tumon kare atoh je inenga TUHAN akan Dawid mahalau Nabi Gad, je bagawi akan raja tuntang mahalau Nabi Natan, raja mandak oloh Lewi intu Human TUHAN akan mampahiau kacapi tuntang gambus,

²⁶kilau je ihapan Dawid. Kea kare imam iandake intu hete dengan tarompete.

²⁷Hiskia manenga tanda uka upacara maluput parapah inampara. Pandehan parapah iluput, kare oloh nampara manyanyi tara akan TUHAN, tuntang kare tukang musik mampahiau tarompete hayak kare pakakas musik je beken.

²⁸⁻²⁹Raja Hiskia tuntang uras oloh je aton intu hete sontop manyembah TUHAN tuntang pandehan te oloh manyanyi tuntang mampahiau kare pakakas musik sampai uras parapah te lepah bakehu.

³⁰Raja tuntang kare oloh bakas-bakas lewu manyoho kare oloh Lewi manyanyi akan TUHAN lagu tara je ingarang awi Dawid tuntang Nabi Asap. Uras oloh manyanyi dengan paham kahanjak sambil mandeko utut tuntang manyembah Hatalla.

³¹Limbah te Hiskia hamauh, “Awi keton toh jari ingabeken akan TUHAN, maka kilau parapah tarimakasih keton, keton musti mimbit parapah akan Human TUHAN.” Palus oloh je aton intu hete mimbit parapah te, tinai aton kea je dengan kahias atei mimbit kare meto akan iluput kilau parapah je ingehu.

³²Ewen mimbit 70 kongan sapi hatue, 100 kongan tabiri, tuntang 200 kongan anak tabiri hayak malupute akan parapah je ingehu akan TUHAN.

³³Ewen kea mimbit 600 kongan sapi hatue tuntang 3.000 kongan tabiri akan iluput tuntang kinan haya-hayak awi uras kare oloh je aton dumah.

³⁴Kare imam je mamparasih arep lalau isut bitie akan mangupak uras meto te. Awi te ewen indohop awi kare oloh Lewi awi kare oloh Lewi labih baketep dengan atoran karasih. Ewen tetep mandohop sampai cukup karee imam je jari mamparasih arepe.

³⁵Beken bara parapah je ingehu, kare imam kea maluput enyak bara parapah tarimakasih je kinan awi rayat. Ewen kea maluput anggor je inusoh hayak parapah je ingehu te. Tumon te sombayang intu Human TUHAN ilalus tinai.

³⁶Maka Raja Hiskia tuntang rayat ayue paham sanang ateie, awi hong katika je dia tahi salenga Hatalla jari mandohop ewen malalus taloh handiai te.

2 Kronika 30

Manyadia Paska

¹⁻⁵ Pesta Paska hindai olih ilalus rayat hong katikae, hong bulan ije, awi kare imam je jari mamparasih arep lalau isut bitie tuntang hindai are oloh je hapumpong intu Yerusalem. Awi te Raja Hiskia tuntang kare pagawaie hayak oloh Yerusalem pakat akan mahaga Paska te hong bulan due. Ewen uras sanang dengan rencana te. Palus raja mangirim surat akan kakare oloh hong hapus Israel tuntang Yuda. Tinai kea akan oloh Ephraim tuntang Manase. Hapus bangsa Israel bara tanah suku Dan intu hila utara sampai akan Berseba intu salatan, irawei akan Human TUHAN hong Yerusalem uka mahaga Paska tuntang mahormat TUHAN, Hatallan Israel kilau je inukas hong kare atoran Moses. Hindai puji Paska ihaga tumon te.

⁶Hapan parentah raja tuntang kare pagawaie, kare sarohan ingirim akan hapus Yuda tuntang Israel uka mimbit kare surat te je auhe kalutoh. “Rayat Israel! Keton jari luput bara kuasan oloh Asur. Toh keleh keton haluli manempo TUHAN, Hatalla je inyembah awi Abraham, Isaak tuntang Yakob, mangat ie haluli mandohop keton.

⁷Ela kilau tato hiang keton tuntang kilau kare oloh Israel beken je dia baketep dengan TUHAN, Hatallan ewen. Keton jari mite kabuat kilen ampin kapahame ie mahukum ewen.

⁸Ela badungil kilau ewen, tapi keleh tumon auh TUHAN. Keleh dumah akan Yerusalem akan Human TUHAN je jari tantai ingabeken awi TUHAN, Hatallan keton Akae kabuat palus katatahie. Keleh sombayang Akae mangat terai kasangit Aie dengan keton.

⁹Amon keton haluli manempo TUHAN, maka kare oloh je mimbit tondah paharim kilau tawanan kareh masi tuntang manyoho ewen haluli. TUHAN,

Hatallan keton te Hatalla je bahalap tuntang pamasi; Ie kareh manarima keton amon keton haluli Dengae.”

¹⁰Katika kare sarohan te haguet bara lewu ije akan lewu je beken intu tanah suku Ephraim tuntang Manase sampai akan utara tikas tanah suku Sebulon, ewen inatawe tuntang inawah.

¹¹Tapi aton kea kare oloh bara suku Aser, Manase tuntang Sebulon je maku dumah akan Yerusalem.

¹²Intu Yuda kea Hatalla bagawi tuntang mampahinje atei rayat uka toto-toto manumon kahandak Hatalla dengan manumon parentah raja tuntang kare pagawaie.

Pesta Paska

¹³Hong bulan kadue are bara rayat hapumpang intu Yerusalem uka mahaga Andau Hai Rote Je Dia Iragi.

¹⁴Kare mesbeh hong Yerusalem je ihapan akan maluput parapah tuntang mamapui garo akan kare hampatong urase induan tuntang inganan akan Janah Kidron.

¹⁵Hong tanggal 14 bulan te ewen manyambalih kare tabiri akan indu parapah Paska. Kare imam tuntang oloh Lewi je magon papa toto paham mahamen. Ewen mamparasih arep sampai tau maluput parapah intu Human TUHAN.

¹⁶Genep bitin ewen mendeng intu Human TUHAN manumon atoran je aton intu buku kare atoran Moses. Daha bara kare parapah te inyarah awi oloh Lewi akan kare imam, palus ewen manusohe intu mesbeh.

¹⁷Are bara marak oloh je aton intu hete hindai mamparasih arepe. Jadi ewen dia tau manyambalih tabiri akan parapah Paska. Awi te maka oloh Lewi ih je malalus taloh te akan ewen tuntang malupute akan TUHAN.

¹⁸Beken bara te bara marak oloh Ephraim, Manase, Isaskhar, tuntang Sebulon, are oloh je dumah dengan dia labih helo mamparasih arepe. Jadi, ewen mahaga Paska te dengan dia manumon atorae. Awi te Raja Hiskia balakudoa akan ewen, koae,

¹⁹“TUHAN, Hatalla je indu taran tato hiang ikei, keleh bara kahalap ateim Ikau mampun kare ewen je metoh sombayang hapan salepah atei, aloh ewen hindai marasih arepe.”

²⁰TUHAN mahining lakudoan Hiskia. Ie mampun kare oloh te, tuntang dia mahukum ewen.

²¹Uju andau katahie, dengan paham kahanjak atei kare oloh je hapumpong intu Yerusalem mahaga pesta Rote Dia Iragi. Genep andau kare oloh Lewi tuntang kare imam manara TUHAN toto-toto.

²²Kare oloh Lewi te paham pintar malalus sombayang akan TUHAN, sampai Hiskia manara ewen.

Pesta je kadue

Limbah 7 andau katahie ewen mangkeme komangat panginan bara pesta te hayak maluput parapah akan manyewut tarimakasih akan TUHAN, Hatallan tato hiang ewen,

²³ewen uras manukas uka malalus pesta te 7 andau tinai. Palus ewen mahagae tinai dengan kahanjak.

²⁴Raja Hiskia manyumbang 1.000 kongan sapi hatue tuntang 7.000 kongan tabiri. Kare pagawai Hiskia manenga 1.000 kongan sapi hatue tuntang 10.000 kongan tabiri. Uras meto te inenga akan rayat uka inyambalih tuntang kinan. Are toto imam marasih arep.

²⁵Rayat Yuda, kare imam, kare oloh Lewi, tuntang kare oloh je dumah bara utara hayak kare oloh bangsa beken je manetep hong Israel tuntang Yuda, urase mangkeme sanang.

²⁶Lewu Yerusalem rami toto awi bara Salomo anak Dawid, hindai puji manjadi taloh je kilau te.

²⁷Kare imam tuntang oloh Lewi balaku berkat bara TUHAN akan rayat, tuntang bara eka Aie melai hong sorga Hatalla mahining lakudoan ewen hayak manarima palakun ewen.

2 Kronika 31

Hiskia mangambuah ampin gawi malalus agama

¹Limbah pesta lepah, hapus rayat haguét akan genep lewu intu Yuda palus mampahancor kare turus batu ain dewa, mampalongkang kare hampatong je impendeng akan Dewi Asera, tuntang manganan kare mesbeh tuntang kare eka manyembah hampatong. Ewen mawie kalote kea hong kare eka beken intu Yuda, hayak intu tanah Benyamin, Epraim tuntang Manase. Limbah te ewen uras buli akan eka ewen mije-mije.

²Raja Hiskia manukas haluli kare kalompok imam tuntang oloh Lewi manumon ampin bagin gawin ewen. Kare gawi te ie toh: maluput parapah je ingehu tuntang parapah hapa badamai, malalus gawin sombayang hong Human TUHAN, tuntang manara hayak manyewut tarimakasih akan TUHAN intu kare eka hong Human TUHAN.

³Bara meto ayue kabuat raja manenga kare meto je perlu akan parapah je ingehu genep hanjewu tuntang genep halemei, tuntang akan parapah je iluput hong andau Sabat, hong pesta Bulan Taheta, tuntang hong kare pesta beken kilau je inukas hong kare parentah hukum TUHAN.

⁴Beken bara te raja manyoho oloh Yerusalem mimbit parapah je inukas akan kare imam tuntang oloh Lewi, mangat ewen tau mambulat hapus tirok ewen akan maharago kare gawi intu Human TUHAN tumon je aton intu kare parentah hukum TUHAN.

⁵Limbah parentah te insanan, oloh Israel mimbit akan Human TUHAN kare panenga bara kare hasil gawin ewen je solake, iete tepong gandom, anggor, undus saitun, mado tuntang hasil petak je beken. Ewen kea mimbit sapersapuluh bara kare taloh je ayun ewen.

⁶Uras oloh je melai intu kare lewun oloh Yuda mimbit sapersapuluh bara kare sapi tuntang tabirin ewen, tuntang kea are bara panenga je beken, palus maluput urase te indu parapah akan TUHAN, Hatallan ewen.

⁷Kare panenga te nampara dumah-dumaha intu bulan telo, tuntang raju-rajur dumah sampai bulan uju.

⁸Mite sumbangan je are te, Raja Hiskia tuntang kare pagawaie manara TUHAN, tuntang manara rayat Israel, ungkup Ayue.

⁹Metoh raja hakotak dengan kare imam tuntang oloh Lewi tahu kare sumbangan te,

¹⁰Imam Hai Asarya turonan Sadok hamauih, “Bara katika rayat magah kare parapah ewen akan Human TUHAN, ikei dia tapas panginan, tapi lebih haream, sampai magon are persediaan panginan ikei. Urase te inarima ikei awi TUHAN mamberkat ungkup Ayue.”

¹¹Hapan parentah kare raja ewen manatap kare gudang tokep Human TUHAN,

¹²palus mingkes uras kare panenga tuntang persapuluh te. Ije biti oloh Lewi arae Konanya, inenga gawi tantai manantuani kare sumbangan te indohop awi andie je bagare Simeai.

¹³Penda ewen aton 10 biti oloh Lewi je inenga gawi, iete: Yehiel, Asarya, Nahat, Asael, Yerimot, Yosabat, Eliel, Yismakhya, Mahat tuntang Benaya. Uras taloh handiai te inukas awi Raja Hiskia tuntang Imam Hai Asarya.

¹⁴Kore anak Yimna ije biti oloh Lewi je jadi kapalan oloh jaga intu Lawang Timor hong Human TUHAN, inenga kapercaya uka manarima kare sumbangan je inenga akan TUHAN palus mambagi-bagie.

¹⁵Intu lewu beken eka melai kare imam, Kore indohop awi kare oloh Lewi beken, iete: Eden, Minyamin, Yesua, Semaya, Amarya tuntang Sekhanya. Kare panginan te imbagi samarata intu marak sama suku Lewi aloh je bakas atawa je tabela manumon gawin ewen.

¹⁶Uras oloh hatue je umure telo puluh nyelo kahunjun, je mandino gilir gawi genep andau intu Human TUHAN, inenga kea bagie akan genep bitie manumon gawie tuntang manumon kalompoke.

¹⁷Kare imam indaptar manumon jalahae, tuntang oloh Lewi je umure 20 nyelo kahunjun indaptar manumon gawie tuntang kalompoke.

¹⁸Ewen urase indaptar hayak dengan anak sawae, tuntang kare oloh beken je omba intu keluargae, awi ewen musti sadia genep katika akan malalus kare gawin ewen je tantai akan TUHAN.

¹⁹Intu marak kare imam je melai hong kare lewu je inukas akan turonan Aron, atawa intu kare janah tokep kare lewu te, inunjok kare oloh je bagawi akan mambagi kare panginan akan uras oloh hatue hong keluarga imam, tuntang akan genep oloh je indaptar hong suku Lewi.

²⁰Intu hapus tanah Yuda, Raja Hiskia malalus kaadilan, bagawi bujur, tuntang manyanang atei TUHAN, Hatallae.

²¹Ie mimbit hasil bara gawie, awi uras je iawie akan Human TUHAN atawa akan manumon kare parentah TUHAN, ilalus dengan salepah atei awi sintae dengan TUHAN, Hatallae.

2 Kronika 32

Oloh Asur maancam Yerusalem

(2 Ra. 18:13-37, 19:14-19, 35-37; Yes. 36:1-22, 37:8-38)

¹Limbah Raja Hiskia malalus kare taloh je mamparahan kaketepe dengan TUHAN, Sanherib Raja Asur manyarang Yuda. Ie mangapong kare lewu hakota tuntang marentah pasukan uka marampase.

²Metoh Hiskia mangatawan je Sanherib handak manyarang Yerusalem,

³⁻⁴ie dengan kare pagawaie tuntang kare pangkalimae manukas akan manutup kare eka danum intu luar lewu mangat kare oloh Asur dia mandino danum amon ewen sampai hong tokep Yerusalem. Are toto oloh je iirak akan matep uras tahasak je mahasor akan luar lewu.

⁵Palus raja mandehen lewu eka oloh lewu bakalindung dengan mangambuah dindinge, mampendeng kare candi hunjue tuntang mampendeng dinding beken intu luar. Beken bara te ie mangambuah kota je impendeng intu

hunjun toyok petak intu hila timor lewu Yerusalem bagian je helo. Ie kea manyoho manampa are toto lunju tuntang talawang.

⁶Ie mangkat kare pangkalima akan mangapala uras kare oloh hatue hong lewu, tuntang manyoho ewen hapumpong intu alun-alun hila baun lawang lewu. Palus ie hamauh dengan ewen,

⁷“Keleh keton percaya tuntang tanggar atei; ela mikh dengan raja Asur atawa dengan pasukan. Kaabas intu hila itah labih hai bara je intu hila ie.

⁸Ie tempon kaabas olon, tapi itah tempon TUHAN, Hatallan itah je akan mandohop tuntang parang akan itah.” Mahining kare auh rajan ewen te, rayat palus lembut kahanyie.

⁹Pire-pire katahie limbah te metoh Sanherib dengan pasukan magon intu Lakhis ie mangirim sarohan akan rayat Yuda intu Yerusalem uka manyampai peteh toh,

¹⁰“Aku Sanherib Raja Asur, handak misek narai bukue keton paham bahanyi tetep melai intu Yerusalem je metoh ingapong te.

¹¹En Hiskia hamauh je TUHAN, Hatallan keton kareh malapas keton bara kuasan ikei? Ela percaya, awi ie baya manipu keton. Ie kareh manalua keton matei balau tuntang teeth belai.

¹²Ie je mampahancor kare eka sombayang tuntang kare mesbeh akan TUHAN, palus manyoho oloh Yuda tuntang Yerusalem sombayang tuntang mamapui garo hong ije mesbeh bewei.

¹³En keton dia katawan taloh je jari ilalus awiku tuntang tato hiangku akan bangsa beken? Hindai puji kare dewa ain bangsa beken malapas bangsae bara kuasan raja Asur!

¹⁴Eweh bara ewen je puji malalus taloh te? Dia baka dewan keton tau manyalamat keton!

¹⁵Ela manalua rajan keton te manipu tuntang mampahumong keton! Ela percaya dengae awi dia puji dewan bangsa je kueh bewei olih malapas

bangsae bara kuasan raja Asur. Batantu dewan keton te kea kareh dia tau malapas keton!”

¹⁶Magon are kare auh beken je ingotak awi kare sarohan Asur te akan manawah TUHAN, Hatalla tuntang Hiskia rewar TUHAN te.

¹⁷Raja Asur kea manyurat surat je malawan TUHAN, Hatalla je inyembah oloh Israel. Kalotoh auh surat te, “Kare dewa ain bangsa beken dia olih malapas bangsae bara kuasanku. Kalote kea dewa ain Hiskia dia kea tau malapas bangsae bara kuasanku.”

¹⁸Kare sarohan Asur te manangkariak manyampai auh te hong basa Ibrani, akan mampike-pikeh tuntang manganan kamenteng kare oloh Yerusalem je aton hong hunjun dinding lewu, mangat ewen murah mandino lewu te.

¹⁹Ewen manahiu Hatalla je inyembah intu Yerusalem sama kilau tahu kare dewan oloh bangsa beken, iete kare hampatong tampan kalunen.

²⁰Palus Raja Hiskia tuntang Nabi Yesaya anak Amos balakudoa. Ewen mantehau balaku awat dengan Hatalla.

²¹Palus TUHAN mangirim ije biti malekat je mampatei kare tantara tuntang kare pangkalima Asur te. Dengan paham mahamen raja Asur haluli akan lewue. Sinde andau metoh ie kanjerae intu huang human dewae, pire-pire bara kare anake kabuat mampatei ie dengan pandang.

²²Kalote cara TUHAN malapas Raja Hiskia tuntang oloh Yerusalem bara kuasan Senherib raja Asur, tuntang bara kare musoh ewen je beken. TUHAN manenga akan ewen pabelom je mangat jaton kaderoh bara kare karajaan hakaliling ewen.

²³Are oloh dumah akan Yerusalem mimbit parapah akan TUHAN, tuntang kare panenga akan Hiskia, sampai bara katika te ie ihormat awi uras kare bangsa.

Panyakit Hiskia tuntang kajohoe

(2 Ra. 20:1-3, 12-19; Yes. 38:1-3, 39:1-8)



²⁴Lakau katika te Raja Hiskia haban. Panyakite te paham toto sampai bilak matei. Ie balakudoa, palus TUHAN manenga tanda akae je ie kareh keleh.

²⁵Tapi awi ie bajoho, ie dia manarimakasih tagal kakelehe je inenga TUHAN akae. Awi te TUHAN sangit dengan Yuda tuntang Yerusalem.

²⁶Tapi kajariae Yuda tuntang Yerusalem mamparandah arepe, maka katahin Hiskia magon belom hukum te dia ilalus.

Panatau tuntang kahain Hiskia

²⁷Raja Hiskia jari paham tatau, tuntang ihormat awi kakare oloh. Ie manampa kare kamar eka mingkes panataue iete: amas, perak, kare batu permata, rarampah, talawang tuntang ramo barega je beken.

²⁸Ie tempon kare gudang akan hasil kare tana kilau: gandom, anggor, tuntang undus saitun; tau kea kanateke akan eka kare sapi tuntang kare tabiri je are toto.

²⁹Beken bara te ie mampendeng are lewu. Panatau je inenga Hatalla akae malabien karee.

³⁰Raja Hiskia te je matep hasor tahasak Gihon, tuntang mampahasor danume mahalau tarusan intu penda petak akan huang lewu Yerusalem. Kakare taloh je iawi Hiskia uras aton hasile.

³¹Tuntang metoh kare sarohan bara Babel dumah handak misek dengae tahu kakelehe je baka hera-heran, TUHAN manalua Hiskia mawie kabuat, uka tau mauji ateie.

Kajarian pamarentah Hiskia

(2 Ra. 20:20-21)

³²Sarita je beken tahu Hiskia tuntang tahu sintae dengan TUHAN, incatet hong buku *Pangarinah bara Hatalla akan Nabi Yesaya anak Amos*, tuntang huang buku *Sejarah Kare Raja Yuda tuntang Israel*.

³³Hiskia matei, palus ingubur intu hila biling hong petak kuburan kare raja. Hapus rayat Yuda tuntang Yerusalem manenga hormat je hai akae metoh ie matei. Manase anake jadi raja mangganti ie.



2 Kronika 33

Manase raja Yuda

(2 Ra. 21:1-9)

¹Manase te 12 nyelo umure metoh ie jadi raja Yuda tuntang ie marentah intu Yerusalem 55 nyelo katahie.

²Ie badosa dengan TUHAN awi omba hadat papa kare bangsa je iharak TUHAN bara Kanaan metoh Israel tame lewu te.

³Kare eka manyembah hampatong je jari inganan Hiskia bapae, imangue haluli. Ie mamangun kare mesbeh eka sombayang akan Baal, tuntang ie manampa kare hampatong Dewi Asera hayak manyembah kare bintang.

⁴TUHAN jari hamauh, sampai katatahie Yerusalem eka akan sombayng Akae. Tapi intu hete, intu Human TUHAN te, Manase jari mampendeng kare mesbeh akan kare dewa.

⁵Intu due parantaran Human TUHAN te ie mampendeng kare mesbeh akan manyembah kare bintang.

⁶Kare anake iluput kilau parapah je ingehu intu Janah Hinom. Ie kea malalus kare gawin tabit, mahapan tujum, karohei, tuntang balaku tanda bara kare roh. Ie paham badosa taharep TUHAN sampai mampalembut kasangit TUHAN.

⁷Hampatong dewa iingkese intu huang Human TUHAN, je tahu eka te Hatalla jari hamauh dengan Dawid tuntang Salomo anake, "Humang-Ku intu Yerusalem toh, je jari iintih awi-Ku bara marak due walas tanah suku Israel, jete eka je inukas-Ku akan eka sombayang akang-Ku palus katatahie.

⁸Amon ungkup Israel manumon uras parentah-Ku tuntang manumon kare atorani je inenga Moses rewar-Ku akan ewen, maka Aku dia manalua ewen iharak bara lewu je jari inenga-Ku akan tato hiang ewen."

⁹Manase mawi sabab rayat Yuda malalus kare dosa je labih papa bara dosa je ilalus awi kare bangsa je iharak TUHAN bara Kanaan metoh ungkup TUHAN tame lewu te.

Manase hobah

¹⁰ TUHAN maningak Manase tuntang rayate, tapi ewen dia maku manumoe.

¹¹Awi te TUHAN mampadumah kare pangkalima tantara Asur manyarang Yuda. Manase inyingkap dengan kawit, palus imasong tuntang iimbit akan Babel.

¹²Hong kapehe te ie mamparandah arepe taharep TUHAN Hatallae, tuntang balakudoa balaku pandohop Ayue.

¹³Hatalla manarima lakudoan Manase tuntang maliae akan Yerusalem uka marentah tinai. Awi kajadian te Manase percaya toto je TUHAN te Hatalla.

¹⁴Limbah te Manase mampagantong dinding je hila luar intu hila timor Lewun Dawid. Ie nampara hong ije eka intu janah tokep tahasak Gihon palus akan utara sampai akan Lawang Lauk tuntang eka hila hete inyewute Opel. Intu gagenep lewu hakota hong Yuda, ie mandak ije biti pangkalima.

¹⁵Ie manganan kare hampatong dewa bangsa beken tuntang kare hampatong beken je ingkese intu Human TUHAN. Ie mangarak kare mesbeh hampatong je aton intu bukit Human TUHAN, tuntang intu kare eka beken hong Yerusalem. Taloh te uras iimbit awie akan luar lewu palus inganan.

¹⁶Limbah te ie mangambuah mesbeh eka sombayang akan TUHAN, palus maluput intu hete parapah hapa badamai tuntang parapah tarimakasih. Uras oloh Yuda inyohoe sombayang intu TUHAN, Hatallan Israel.

¹⁷Rayat magon maluput parapah intu kare eka manyembah je beken, tapi parapah te akan TUHAN.

Kajarian pamarentah Manase

(2 Ra. 21:17-18)

¹⁸Sarita beken tahu Manase tuntang tahu lakudoa akan Hatalla, hayak kare peteh Hatalla akae awi kare nabi hapan aran TUHAN, Hatallan Israel, uras jari incatet intu huang buku *Sejarah Kare Raja Israel*.

¹⁹Intu buku *Sejarah kare nabi*, jari incatet lakudoan Manase tuntang panombah Hatalla akan lakudoa te, tuntang sarita tahu kare dosae sahelo



bara ie hobah, kare eka manyembah hampatong tuntang kare hampatong Dewi Asera je inampae, tuntang kare hampatong je inyembahe.

²⁰Manase matei tuntang ingubur intu hete. Amon anake jadi raja mangganti ie.

Amon raja Yuda

(2 Ra. 21:19-26)

²¹Amon umure 22 nyelo metoh ie jadi raja Yuda, tuntang ie marentah intu Yerusalem 2 nyelo katahie.

²²Kilau bapae ie kea badosa taharep TUHAN. Ie manyembah kare hampatong dewa je inyembah bapae tuntang maluput parapah akan kare dewa te.

²³Tapi dia kilau bapae, Amon dia mamparandah arepe tuntang dia haluli omba TUHAN; ie labih badosa haream bara bapae.

²⁴Kare pagawai Raja Amon pakat malawan ie tuntang mampatei ie intu istana.

²⁵Tapi rayat Yuda mampatei kare oloh je mampatei Raja Amon te, palus mangkat Yosia anake jadi raja.

2 Kronika 34

Yosia raja Yuda

(2 Ra. 22:1-2)

¹ Yosia umure 8 nyelo metoh ie jadi raja Yuda, tuntang ie marentah intu Yerusalem 31 nyelo katahie.

²Ie mawi taloh je manyanang atei TUHAN. Ie manyonto ampin gawin Raja Dawid tatoe, tuntang manumon hapus parentah TUHAN.

Yosia manganan kare gawi manyembah hampatong dewa

³Limbah 8 nyelo jadi raja, hong umur je magon paham tabela, Yosia nampara sombayang intu Hatalla je inyembah awi Raja Dawid tato hiange. Epat nyelo limbah te ie nampara mangarak kare eka manyembah hampatong, kare hamapatong Dewi Asera tuntang kare hampatong je beken.

⁴ Kare hampatong tuntang kare pantar batu te imparamok awi kare oloh ayun Yosia, palus kawoe inawor ewen akan hunjun kubur kare oloh je maluput parapah akan kare hampatong te. Kare mesbeh Baal tuntang kare mesbeh garo je aton intu hete inderep ewen.

⁵ Limbah te Yosia mamapui intu hunjun mesbeh te tulang kare imam je maharago kare hampatong dewa te. Tumon te ie mawi Yuda tuntang Yerusalem patut tau sombayang tinai intu TUHAN.

⁶ Taloh je sama kilau te iawie kea hong kare lewu tuntang hong kare daerah je jari hancor hong tanah Ephraim, Manase, tuntang Simeon sampai akan Naptali intu hila utara.

⁷ Kare mesbeh tuntang kare hampatong Asera intu hapus karajaan hila utara inderep awi Yosia, palus kare hampatonge tuntang uras mesbeh garo impahancore. Limbah te Yosia buli akan Yerusalem.

Buku kare hukum parentah TUHAN inyondau haluli

(2 Ra. 22:3-20)

⁸ Hong nyelo kahanyawalas Yosia marentah, limbah ie mamparasih Human TUHAN tuntang hapus lewu bara gawi menyembah hampatong dewa, ie mangirim telo biti oloh uka mangambuah Human TUHAN Hatalla. Telo biti oloh te iete Sapan anak Asalya, Maaseya gubernur Yerusalem, tuntang Yoah anak Yoahas, ije biti pagawai je gantong pangkate.

⁹ Kare oloh Lewi je manjaga bauntonggang Human TUHAN, manyarah akan Imam Hai Hilkia kare duit je ingumpul ewen. Duit te bara oloh Ephraim tuntang Manase, tuntang bara rayat je beken intu Karajaan Utara, hayak bara rayat Yuda, Benyamin tuntang Yerusalem.

¹⁰ Limbah te duit te inyarah awi Imam Hai Hilkia akan telo biti oloh je inyarah gawi uka manantuani gawi mangambuah Human TUHAN te. Limbah te ewen manenga duit te

¹¹ akan kare tukang kayu tuntang tukang je beken uka mamili batu tuntang kayu akan mangambuah kare Human TUHAN je jari inalua rusak awi kare raja Yuda.



¹²Kare oloh je mangambuahe te toto-toto bujur. Ewen ingapala awi 4 biti oloh Lewi: Yahat tuntang Obaja bara jalahan Merari, hayak Sakaria tuntang Mesulam bara jalahan Kehat. Kare oloh Lewi je uras apik mampahiau pakakas musik,

¹³inenga gawi uka manantuani ampin gawi munda kare ramo, mangapala kare oloh je bagawi hong kare macam gawi, maurus kare gawin administrasi tuntang manjaga bauntonggang.

¹⁴Metoh duit sumbangan te impalua bara ekae iingkes, Hilkia sondau buku *Parentah TUHAN*, iete kare parentah je inenga Hatalla akan Moses.

¹⁵Hilkia hamauih dengan Sapan, “Aku sondau buku *Parentah TUHAN* intu Human TUHAN,” palus ie manenga buku te akan Sapan.

¹⁶Sapan manarima buku te palus haguēt manalih raja tuntang hamauih, “Uras je jari irentah Tuan Raja jari ilalus ikei.

¹⁷Ikei jari manduan duit je jari ingkes intu Human TUHAN, tuntang manyarah akan kare oloh je bagawi tuntang akan kare ewen je inenga gawi tantai manantuani gawi te.”

¹⁸Limbah te ie mandahang, “Hilkia manenga buku toh akangku.” Palus Sapan mambasa buku te akan raja.

¹⁹Mahining auh buku te raja marabit pakayae awi kapehe atei.

²⁰Palus raja menenga parentah toh akan Hilkia, Ahikam anak Sapan, Abdon anak Mikha, Sapan sekretaris karajaan, tuntang Asaya ajudan raja.

²¹“Lius misek TUHAN akangku tuntang akan kare oloh je magon aton hong Israel tuntang Yuda tahu taloh huang buku toh. TUHAN sangit dengan itah awi tato itah dia malalus kare parentah je tarasurat intu huange.”

²²Palus Hilkia, Ahikam, Abdon, Sapan tuntang Asaya haguēt balaku tirok bara ije oloh bawi arae Hulda. Ie ije biti nabi je melai intu eka taheta hong Yerusalem. Banae arae Salum anak Tikwa, eson Harhas. Ie tukang maharago pakaian sombayang intu Human TUHAN. Limbah Hulda mahining auh ewen,

²³ie manyoho ewen haluli manalih raja tuntang manyampai peteh toh,
 “TUHAN, Hatalla je inyembah awi oloh Israel hamauh,

²⁴‘Aku akan mahukum Yerusalem tuntang oloh hapus lewu te hapan kare
 sapa je inyurat hong buku te je imbasa akan raja.

²⁵Ewen jari malihi Aku tuntang maluput parapah akan kare hatalla beken.
 Uras taloh je iawi ewen mampalembut kasangit-Ku. Aku sangit dengan
 Yerusalem tuntang kasangit-Ku dia tau impatende.

²⁶Tapi tahu Raja Yosia, jetoh peteh-Ku, TUHAN Hatallan Israel: Limbah ikau
 mahining taloh je inyurat hong buku te,

²⁷ikau manyasal tuntang mamparandah arepm intu taharep-Ku. Aku jari
 maancam akan mahukum Yerusalem tuntang kare oloh je melai hete, tapi
 katika ikau mahining tahu ancamang-Ku te ikau manangis tuntang marabit
 pakaiam tanda pehe atei. Aku jari mahining lakudoam,

²⁸awi te hukum akan Yerusalem dia akan ilalus awi-Ku katahin ikau magon
 belom. Ikau kareh inyoho-Ku mahutus dengan kasanang.’ ” Palus kare
 sarohan te haluli talih raja tuntang manyampai peteh te.

Yosia hajanji manumon auh TUHAN

(2 Ra. 23:1-20)

²⁹Raja Yosia mantehau uras pamimpin oloh Yuda tuntang Yerusalem,

³⁰⁻³¹palus haguet dengan ewen akan Human TUHAN. Hayak ewen omba kea
 kare imam, oloh Lewi tuntang hapus rayat, aloh je belom susah atawa je
 tatau. Intu hila baun ewen, intu tokep jihi je tantai akan eka raja, raja
 mendeng tuntang mambasa hapan hai auh uras taloh huang buku janji je jari
 inyondau hong Human TUHAN. Limbah te raja mawi janji
 dengan TUHAN akan manumon auh Ayue tuntang malalus dengan salepah
 atei tuntang salepah hambaruan uras parentah tuntang kare atoran Aie,
 hayak malalaus kare auh janjin TUHAN dengan ungkup Ayue je aton tarasurat
 huang buku te.

³²Uras oloh Benyamin tuntang uras oloh beken je aton intu Yerusalem inyohoe hajanji uka manumon auh janji te, iete janjin ewen dengan Hatallan tato hiang ewen.

³³Kare hampatong je injilek, je aton intu kare eka je aton huang tanah oloh Israel, urase impahancor awi Raja Yosia. Palus ie manyoho hapus rayate musti sombayang intu TUHAN, Hatallan tato hiang ewen. Maka katahin Yosia belom, rayat harajur baketep dengan TUHAN.

2 Kronika 35

Yosia mahaga Paska

(2 Ra. 23:21-23)

¹Limbah te Yosia mahaga Paska intu Yerusalem uka mahormat TUHAN. Tabiri akan pesta inyambalih intu tanggal 14 bulan ije.

²Yosia mambagi akan kare imam kare gawi je musti ilalus ewen intu Human TUHAN, tuntang ie balaku uka ewen malaluse dengan bahalap.

³Kare oloh Lewi je jari imisah tantai akan TUHAN, tuntang jadi kare gurun oloh Israel, mandino parentah bara Yosia, “Ina Patin Janjin TUHAN je barasih te intu Human TUHAN je impendeng awi Raja Salomo anak Dawid, dia usah keton minda-mindahe tinai. Keleh manempo TUHAN, Hatallan keton tuntang bangsa Israel ungkup Ayue.

⁴Batatap intu Human TUHAN manumon kare kalompok ain keton, manumon kare bagin gawi je jari inatap akan keton awi raja Dawid tuntang Raja Salomo anake.

⁵Keleh mator kare kalompok keton te sampai harajur aton bara keton je tau mandohop genep kalompok oloh Israel intu Human TUHAN.

⁶Keton musti manyambalih tabiri akan pesta Paska. Awi te keleh manyadia arep keton uka patut manyembah TUHAN, tuntang keleh manyadia kare parapah je iluput akan TUHAN, uka kare oloh Israel je beken tau malalus taloh je irentah awi TUHAN mahalau Moses.”

⁷Mangat oloh je dumah intu pesta te tau maluput parapah Paska, Raja Yosia manenga bara meto ayue kabuat 30.000 kongan tabiri, anak tabiri tuntang kambing tabela, hayak 3.000 kongan sapi hatue.

⁸Pegawai Yosia manenga sumbangan akan kare imam, tuntang oloh Lewi bara hapus rayat. Kare pagawai je inyarah kapercaya maharago Human TUHAN, iete Imam Hai Hilikia, tuntang Sakharía, hayak Yehiel, katateloe te manenga akan kare imam 2.600 kongan anak tabiri tuntang kambing tabela tuntang 300 kongan sapi hatue akan parapah hong pesta te.

⁹Kare pamimpin oloh Lewi iete: Konanya, Semaya, tuntang Nataneel paharie, Hasabya, Yeiel, tuntang Yosabad, manenga akan oloh Lewi 5.000 kongan anak tabiri tuntang kambing tabela hayak 500 kongan sapi hatue akan parapah hong pesta te.

¹⁰Limbah taloh handiai te uras inyadia akan pesta Paska, maka kare imam tuntang kare regu oloh Lewi manalih eka ayu-ayue kilau je irentah awi raja.

¹¹Palus ewen manyambalih meto akan pesta Paska, oloh Lewi mangupake, tuntang kare imam mambirik dahan meto te akan hunjun mesbeh.

¹²Genep kalompok keluarga je aton intu hete mandino ije kongan bara meto je akan iluput kilau parapah je ingehu. Tumon te ewen tau maluput parapah manumon atoran je aton hong buku *Atoran Moses*.

¹³Palus oloh Lewi manyehei parapah Paska te intu hunjun apui, tumon atoran, tuntang maluntoh kare parapah beken intu huang ketel, kenceng tuntang rinjing, limbah te isie jele-jeleng imbagi akan oloh are.

¹⁴Limbah te harue kare oloh Lewi manyadia akan bagin ewen kabuat tuntang akan kare imam turonan Aron. Sabab, sampai hamalem kare imam te bagawi harajur maluput kare meto kilau parapah je ingehu, tuntang mamapui kare enyak parapah te.

¹⁵Kare tukang musik bara jalahan Asap hong suku Lewi aton intu eka gawi je jari inukas awi Raja Dawid akan ewen. Jetoh kare aran ewen te: Asap, Heman, tuntang Yedutun, ije biti nabi je bagawi akan raja. Kare oloh je

manjaga kare lawang dia usah malihi ekae jaga, awi ewen tau mahaga Paska intu ekae bagawi awi pandohop kare oloh Lewi je beken.

¹⁶Hong andau te ewen malalus kare taloh handiai je irentah Raja Yosia akan pesta Paska, tatame kea kare parapah hong mesbeh.

¹⁷Uju andau katahie hapus rayat Israel aton intu hete mahaga Paska tuntang Pesta Rote Je Dia Iragi.

¹⁸Paska je kilau te dia puji ihaga tinai bara wayah Nabi Samuel. Jatoni ije bara kare raja je helo bara te puji mahaga Paska kilau je ihaga

¹⁹hong nyelo kahanyawalas metoh raja Yosia marentah, je ilalus awi raja kabuat impahayak awi kare imam, oloh Lewi, oloh Yuda tuntang oloh Isreal hayak sahapus oloh je melai Yerusalem.

Kajarian pamarentah Yosia

(2 Ra. 23:28-30)

²⁰Limbah Raja Yosia jari malalus kare taloh handiai te akan Human TUHAN; Neko raja Misir mamimpin pasukan parange mangat parang intu Karkemis tokep Sungei Euprat. Yosia handak toto mambalang kahandake,

²¹tapi Neko mangirim barita toh akan Yosia, “Parang toh dia buah ikau, raja Yuda! Aku dumah dia handak malawan ikau, tapi akan malawan kare musuhku, tuntang Hatalla manyoho aku malaluse bajeleng. Hatalla aton intu hila aku, awi te ela mangahana Ie, kareh ikau impahancor Awie.”

²²Tapi Yosia jua-juan handak malawan, tuntang dia maku manumon taloh je insanan Hatalla mahalau Raja Neko. Yosia mangganti pakai ae palus tame omba parang intu petak janah Megido.

²³Hong parang te Raja Yosia buah panah. Palus ie marentah kare reware uka mimbit ie balua bara eka parang te awi ie bahimang paham.

²⁴Ewen mindah ie bara karetae akan kareta beken je aton intu hete, limbah te mimbite akan Yerusalem. Intu hete ie mahutus tuntang ingubur intu kubur kare raja. Hapus rayat Yuda tuntang Yerusalem manatum tagal pampateie.

²⁵Nabi Yeremia mangarang ije nyanyi tatum akan raja Yosia sampai toh nyanyi te ihapan intu Israel awi kare tukang nyanyi, aloh hatue atawa bawi hong tatum pampingat akan Yosia. Nyanyi te jari inamean akan kumpulan nyanyi tatum.

²⁶Sarita beken tahu Yosia, tahu sintae dengan TUHAN, tuntang kaketepe dengan kare parentah TUHAN,

²⁷pandak auh, tahu saritan pambelome bara tamparae sampai kahapuse, jari incatet huang buku *Sejarah Kare Raja Israel tuntang Yuda*.

2 Kronika 36

Yoahas raja Yuda

(2 Ra. 23:30-35)

¹Rayat Yuda mintih tuntang mangkat Yoahas jadi raja intu Yerusalem mangganti Yosia, bapae.

²Yoahas umure 23 nyelo metoh ie jadi raja Yuda, tuntang marentah intu Yerusalem 3 bulan katahie.

³⁻⁴ Neko raja Misir manawan tuntang mimbit Yoahas akan Misir, palus ie manyoho Yuda mambayar panenga 3.400 kilogram perak tuntang 34 kilogram amas. Limbah te ie mangkat Elyakim paharin Yoahas jadi raja tuntang mobah aran Elyakim jadi Yoyakim. Limbah te Yoahas iimbite akan Misir.

Yoyakim raja Yuda

(2 Ra. 23:36–24:7)

⁵ Yoyakim umure 25 nyelo metoh ie jadi raja Yuda, tuntang ie marentah intu Yerusalem 11 nyelo katahie. Ie badosa taharep TUHAN, Hatallae.

⁶ Metoh Nebukadnesar raja Babel marabut Yuda, ie manyingkap Yoyakim tuntang mimbite hapasung akan Babel.

⁷Belahe kare ramo barega intu Human TUHAN iimbit awi Nebukadnesar tuntang ingkese huang istanae intu Babel.

⁸Sarita beken tahu Yoyakim, tatame kea kare kakarase tuntang kare kapapae, jari incatet hong buku *Sejarah Kare Raja Israel tuntang Yuda*. Yoyakhin anake jadi raja mangganti ie.

Yoyakhin raja Yuda

(2 Ra. 24:8-17)

⁹Yoyakhin umure 8 nyelo metoh ie jadi raja Yuda, tuntang ie marentah intu Yerusalem 3 bulan 10 andau katahie. Ie kea badosa dengan TUHAN.

¹⁰Hong kahapus nyelo, Raja Nebukadnesar mimbit Yoyakhin akan Babel kilau tawanan, tuntang kare ramo barega intu Human TUHAN imbite kea. Limbah te Nebukadnesar mangkat Sedekia, mama Yoyakhin, jadi raja akan Yuda tuntang Yerusalem.

Sedekia raja Yuda

(2 Ra. 24:18-20; Yer. 52:1-3a)

¹¹Sedekia umure 21 nyelo metoh ie jadi raja Yuda. Ie marentah intu Yerusalem 11 nyelo katahie.

¹²Ie kea badosa taharep TUHAN, Hatallae. Ie dia maku mamparandah arep tuntang dia manumon auh Nabi Yeremia je manyampai peteh bara TUHAN akae.

Kanjato Yerusalem

(2 Ra. 25:1-21; Yer. 52:3b-11)

¹³Raja Nebukadnesar jari mamaksa Sedekia uka sumpah hapan aran Hatalla je ie kareh baketep dengan Nebukadnesar. Tapi limbah te Sedekia malapas arepe balalu malawan Nebukadnesar. Sedekia badungil dengan TUHAN, Hatallan Israel. Ie dia maku malihi kare dosa tuntang dia maku haluli manalih TUHAN.

¹⁴Beken bara te, Human TUHAN je jari ingabeken TUHAN Akae kabuat, irampas awi kare pamimpin Yuda, kare imam tuntang rayat, awi ewen omba manyembah hampatong tuntang manumon cara belum je badosa bara kare bangsa je hakaliling ewen.

¹⁵TUHAN Hatallan tato hiang ewen, jari lula-luli mangirim kare sarohae akan mampingat ungkup Ayue, awi le sayang dengan ewen tuntang dengan human Ayue.

¹⁶Tapi ewen hababaka kare sarohan Hatalla te, tuntang manatawe kare nabi Ayue hayak dia paduli kare auh Aie. Kajariae TUHAN paham sangit dengan ewen sampai jatoni tinai hila akan ewen uka luput bara hukuman Aie.

¹⁷ TUHAN manggerek atei raja Babel uka manyarang ewen. Raja te mampatei oloh Yuda je tabela-bela, tamput kea ewen je aton intu Human TUHAN. Ie dia masi eweh bewei, bakas atawa tabela, hatue atawa bawi, haban atawa barigas. Ewen uras inyarah Hatalla akan raja Babel.

¹⁸Kare pakakas Human TUHAN, tuntang kare ramoe je barega, kalote kea kare ramon panatau raja tuntang kare pagawaie, uras irampas awi raja Babel te balalu imbit akan Babel.

¹⁹ Ie manderep dinding lewu Yerusalem, tuntang manusul lewu te, tamput kea Human TUHAN tuntang uras istana hayak dengan kare ramo barega je magon aton intu huang kare istana te.

²⁰Rayat je luput buah patei, imbite akan Babel. Intu hete ewen jadi jipen, tuntang turonae sampai intu wayah karajaan Persia marentah.

²¹ Tumon te jari manjadi taloh je insanan TUHAN mahalau Yeremia tahu lewu te je kareh akan jadi petak gagas 70 nyelo katahie kilau gantini kare nyelon Sabat je dia ihaga.

Kores marentah oloh Yahudi buli

(Esr. 1:1-4)

²²Hong nyelo je solake kahum Kores, raja Persia marentah, TUHAN malalus taloh je insanae mahalau nabi Yeremia. TUHAN manggerek atei Kores uka mampalua ije parentah je imbasa hong hapus karajaan ayue. Auhe kalutoh:

²³ “Jetoh parentah Kores, raja Persia! TUHAN, Hatalla je kuasa intu sorga jari manjadian aku raja akan hapus kalunen, tuntang manyoho aku uka mawi huma Akae intu Yerusalem hong tanah Yuda. Jadi, keton uras je jadi ungkup

Hatalla musti buli haluli akan hete! Keleh TUHAN, Hatallan keton mangalindong keton.”



Esra

Esra 1

Kores manyoho oloh Yehudi buli lewun ewen

¹ Hong nyelo je solake kahum Kores, Raja Persia marentah, TUHAN malalus taloh je jari insanan mahalau Nabi Yeremia. TUHAN mampahian atei Kores uka mampalua ije parentah je imbasa hong hapus karajaae. Kalotoh auhe:

² “Jetoh parentah Kores, raja Persia, TUHAN, Hatalla je kuasa hong sorga jari mangkat aku raja akan hapus kalunen, tuntang manyoho aku uka mamangun huma Akae hong Yerusalem intu tanah Yuda.

³Keleh Hatalla mangalindong keton hadiai je jadi ungkup Ayue. Keton musti buli akan Yerusalem tuntang mamangun haluli Human TUHAN, Hatallan Israel, Hatalla je melai intu Yerusalem.

⁴Amon aton ije biti oloh ungkup Ayue intu eka tawanan toh perlu pandohop uka tau buli, maka kare tetangga musti manenga pandohop te. Ewen musti manenga akae perak tuntang amas, bahata hong jalan hayak meto akan eka ramo, tuntang kea kare parapah akan human TUHAN hong Yerusalem.”

⁵Limbah te kare kapala jalahan bara suku Yuda tuntang Benyamin, kare imam tuntang kare oloh Lewi, tuntang genep biti je ateie inggerek awi Hatalla, tata-tatap uka buli akan Yerusalem tuntang mamangun haluli Human TUHAN.

⁶Uras kare tetangga ewen omba mandohop hayak manenga kare ramo, kilau kare pakakas perak tuntang amas, akan bahata hong jalan, meto akan eka ramo, kare panatau je beken tuntang kare parapah akan Human TUHAN.

⁷Kores mampalua kare mangkok tuntang kare sangkir je bihin ihapan huang Human TUHAN intu Yerusalem. Kare ramo te jari iimbit awi Raja Nebukadnesar tuntang ina intu huang pasah kare dewa ayue kabuat.

⁸Kores manyarah kare ramo te akan Mitredat, kepala perbendaharaan karajaan. Limbah te Mitredat mawi daptar kare ramo te akan Sesbasar, gubernur Yuda.

9-10 Jetoh ie daptar te:

kare mangkok amas akan gawi maluput parapah	30
kare mangkok perak akan gawi maluput parapah	1.000
kare mangkok je beken	29
kare mangkok korik bara amas	30
kare mangkok korik bara perak	410
pakakas beken	1.000

11 Samandiaie aton 5.400 mangkok amas tuntang perak hayak kare ramo beken. Uras jete iimbit awi Sesbasar metoh ie tuntang kare oloh tawanan je beken haguét bara Babel manintu Yerusalem.

Esra 2

Daptar kare oloh je haluli bara tawanan (Neh. 7:4-73)

1 Are bara marak kare oloh tawanan malihi tanah Babel palus haluli akan Yerusalem tuntang Yuda, genep bitie akan lewue kabuat-kabuat. Ewen jari belom hong tawanan intu Babel bara katika ewen iunda akan hete awi Raja Nebukadnesar.

2 Kare pamimpin ewen iete Serubabel, Yesua, Nehemia, Seraya, Reelaya, Mordekhai, Bilsan, Mispar, Bigwai, Rehum tuntang Baana. Jetoh ie daptar jalahan keluarga Israel, dengan hasean oloh bara genep jalahan je buli bara tawanan:

3-20 Jalahan keluarga Paros	– 2.172
Sepaca	– 372
Arah	– 775
Pahat-Moab (turonan Yesua tuntang Yoab)	– 2.812

Elam	– 1.254
Satu	– 945
Sakai	– 760
Bani	– 642
Bebai	– 623
Asgad	– 1.222
Adonikam	– 666
Bigwai	– 2.056
Adin	– 454
Ater (Inyewut kea Hiskia)	– 98
Besai	– 323
Yora	– 112
Hasum	– 223
Gibar	– 95

21-35 Kare oloh je tato hiange melai intu kare lewu jetoh haluli kea bara eka tawanan:

Kota Betlehem	– 123
Netopa	– 56
Anatot	– 128
Asmawet	– 42
Kiryat-Arim, Kepira tuntang Beerot	– 743

Rama tuntang Gaba	– 621
Mikhmas	– 122
Betel tuntang Ai	– 223
Nebo	– 52
Magbis	– 156
Elam je beken	– 1.254
Harim	– 320
Lod, Hadid, tuntang Ono	– 725
Yerikho	– 345
Senaa	– 3.630

36-39 Jetoh daptar jalahan keluarga kare imam je buli bara eka tawanan:

Yedaya (turonan Yesua)	– 973
Imer	– 1.052
Pashur	– 1.247
Harim	– 1.017

40-42 Jalahan kelarga Lewi je buli bara eka tawanan iete:

Yesua tuntang Kadmiel (turonan Hodawya)	– 74
Kare panyanyi intu Human(turonan Asap)	– 128
Panjaga lawang intu Human(turonan Salum, Ater, Talmon, Akub, Hatita tuntang Sobai)	– 139

43-54 Jetoh daptar jalahan keluarga kare oloh je bagawi intu Human TUHAN je buli bara eka tawanan: Siha, Hasupa, Tabaot, Keros, Siaha, Padon, Lebana,

Hagaba, Akub, Hagab, Samlai, Hanan, Gidel, Gahar, Reaya, Resin, Nekoda, Gasam, Usa, Paseah, Besai, Asna, Meunim, Nepusim, Bakbuk, Hakupa, Harhur, Baslut, Mehida, Harsa, Barkos, Sisera, Temah, Nesiah tuntang Hatipa.

55-57 Jalahan keluarga kare pelayan Salomo je buli bara eka tawanan: Sotai, Soperet, Peruda, Yaala, Darkon, Gidel, Sepaca, Hatil, Pokheret-Hasabaim tuntang Ami.

58 Jalahan keluarga kare oloh je bagawi intu Human TUHAN tuntang kare pelayan Salomo je haluli bara tawanan aton 392 biti.

59-60 Kare oloh je haguet bara kare lewu Tel-Melah, Tel-Harsa, Kerub, Adan tuntang Imer, aton 652 biti. Ewen te tatame kea kare oloh je omba kare keluarga Delaya, Tobia tuntang Nekoda, tapi ewen dia olih mambukti je ewen bara turonan oloh Israel.

61-62 Pire-pire keluarga imam kea dia olih sondau catetan tahu tato hiang ewen, iete kare keluarga Habaya, Hakos, tuntang Barsilai. (Tato hiang jalahan Barsilai kawin dengan ije oloh bawi turonan jalahan Barsilai intu Gilead, tuntang limbah te ie mahapan aran keluarga empoe.) Awi ewen dia olih mambukti eweh tato hiang ewen, ewen dia inarima kilau imam.

63 Gubernur daerah Yuda mangahana ewen kuman panginan je iluput akan Hatalla, sampai aton ije biti imam je tau balaku katukas auh mahapan Urim tuntang Tumim.

64-67 Kare oloh tawanan je buli lewue samandiaie aton 42.360 biti. Beken bara te aton buli kea kare pembantu ewen 7.337 biti tuntang tukang manyanyi 200 biti. Ewen kea mimbit kare meto ain ewen, iete:

Kuda	– 736
Kalidai	– 245
Onta	– 435

Kalidai biasa	– 6.720

⁶⁸Katika kare oloh tawanan sampai akan Human TUHAN intu Yerusalem, pire-pire kapala jalahan manenga parapah kahias atei hapa mamangun haluli Human TUHAN.

⁶⁹Ewen manenga sumbangan manumon kaolih genep biti tuntang hasile iete 500 kg amas, 2.800 kg perak, tuntang 100 jubah akan kare imam.

⁷⁰ Kare imam, oloh Lewi, tuntang belah rayat manetep intu Yerusalem tuntang kare lewu je hakatokep hete. Kare oloh panyanyi, kare panjaga lawang Human TUHAN, tuntang kare panggawi intu Human TUHAN hayak kare tisan oloh Israel je manetep intu kare lewu eka tato hiang ewen melai horan.

Esra 3

Gawin sombayang inampara tinai

¹Hong bulan uju kare oloh Israel jari manetep hong genep lewu ayu-ayue. Hong tanggal ije bulan te ewen hapumpong intu Yerusalem.

² Palus Yesua anak Yosadak hayak dengan kare sobate kare imam tuntang Serubabel anak Sealtiel dengan tondah kolae, mamangun haluli mesbeh ain Hatallan oloh Israel. Tumon te ewen tau mamapui parapah intu hunjue, tumon kare atoh je tarasurat hong buku ain Moses, rewar Hatalla te.

³ Aloh ewen mikh dengan oloh lewu te, tapi ewen mamangun kea mesbeh te hong ekae je solake. Palus ewen manampara tinai maluput parapah je ingehu, hong hanjewu tuntang halemei.

⁴ Ewen kea mahaga Andau Hai Tingkap Dawen, tumon atoran; tuntang genep andau maluput parapah je jari inukas akan andau te.

⁵ Beken bara te ewen harajur maluput parapah hayak dengan parapah hong Andau Hai Bulan Taheta, tuntang hong kakare andau hai beken uka manyembah TUHAN. Ewen kea maluput parapah kahias atei akan TUHAN.

⁶Aloh oloh hindai manampara haluli mamangun Human TUHAN, tapi hong tanggal ije bulan uju rayat jari manampara maluput parapah akan TUHAN.

Gawi mamangun Human TUHAN inampara

⁷Rayat manyumbang duit akan hapa mupah tukang batu dengan tukang kayu. Ewen kea mangirim panginan, taloh ihop tuntang undus saitun akan kare oloh hong lewu Tirus tuntang Sidon uka inakiri hapan kayu cendana Libanon je aton hong kare lewu te. Kayu te iimbit akan Yapo mahalau tasik. Uras taloh te ilalus rayat tagal sohon Kores, raja Persia.

⁸Maka hong bulan due, intu nyelo kaduee limbah oloh Israel haluli akan Yerusalem, ewen palus manampara mamangun haluli Human TUHAN. Serubabel, Yesua, tuntang kare sobat ewen ije bangsa, kare imam, oloh Lewi, uras oloh je bihin buah tawan, omba bagawi. Kare oloh Lewi je umure 20 nyelo kahunjun inunjok uka mangawas pangun Human TUHAN te.

⁹Palus Yesua, oloh Lewi, dengan kare anake tuntang kare paharie; tuntang kea Kadmiel dengan kare anake (suku Hodawya) haya-hayak mangawas gawin pangun Human TUHAN te. Ewen indohop awi kare oloh Lewi bara suku Henadad.

¹⁰ Metoh kare tukang pangun manampara mandak galang Human TUHAN, kare imam hapakaian jubah tuntang sambil mimbing tarompet palus manalih eka je jari inukas akan ewen mije-mije. Kare oloh Lewi bara suku Asap kea mendeng intu hete sambil mimbing kare garantong korik. Ewen manara aran TUHAN tumon atoran je jari inukas bara jaman Raja Dawid.

¹¹ Rayat manyanyi auh tara akan TUHAN, sambil lulang-luli mulang bagian je pangkalawie, kalotoh auhe, “TUHAN te bahalap; tuntang sintae dengan Israel palus katatahie.” Hapus rayat te basasurak tuntang manara aran TUHAN, awi galang Human TUHAN jari iina.

¹²Are bara marak kare imam, kare oloh Lewi tuntang kare kapala jalaan je jari bakas puji mite Human TUHAN je solake. Katika ewen manyaksi oloh je

mandak galang Human TUHAN jetoh, ewen palus manangis hai auhe. Tapi kare oloh beken je aton intu hete basasurak awi kahanjake,

¹³sampai dia olih ingabeken hindai helang surak kahanjak tuntang tangis. Auh ewen te kalote kapahame sampai tarahining bara kejau.

Esra 4

Kare Musoh Manderoh Gawin Pangun Human TUHAN

¹Barita tahu kare oloh je bihin inawanan te, toh ewen mamangun Human TUHAN, Hatallan Israel, ihining awi musoh oloh Yuda tuntang Benyamin.

²Awi te ewen manyondau Serubabel tuntang kare pamimpin bangsa, palus balaku, “Soho ikei omba mamangun Human TUHAN te, awi ikei sombayang kea intu Hatalla je inyembah kare pahari. Ikei harajur maluput parapah akae bara katika Esar-Hadon, raja Asur mimit ikei akan hetoh.”

³Tapi Serubabel, Yesua tuntang kare pamimpin bangsa te tombah, “Ikei dia perlu pandohop keton akan mamangun Human TUHAN, Hatallan ikei. Ikei kareh mamangun kabuat tumon parentah Kores, raja Persia, akan ikei.”

⁴Limbah te oloh lewu je jari tahi melai lewu te nampara mampalemo atei oloh Yehudi hayak mampikeh ewen mangat gawin pangun te tau impatende.

⁵Ewen manenga duit suap akan kare pajabat pamarentah Persia uka mambalang rencana oloh Yuda te. Taloh te harajur ilalus katahin pamarentahan Raja Kores sampai pamarentahan Raja Darius.

Gawin Pangun lewu Yerusalem Impatende

⁶Katika Raja Ahasweros manampara marentah, kare musoh oloh lewu Yerusalem tuntang Yuda manyurat auh dawa.

⁷Kalote kea hong jaman Artahsasta, kaisar Persia marentah, kajadian te inagkaluli: Bislam, Mitredat, Tabeel, tuntang kare sobat ewen manyurat akan raja. Surat te inyurat hapan basa Aram, tuntang musti inyalinan katika jete imbasa.

⁸⁻⁹Artahsasta kea manarima surat tahu Yerusalem. Surat te ingirim awi Gubernur Rehum tuntang Simsai sekretaris Propinsi tuntang indehen awi kare sobat ewen, iete kare hakim tuntang kakare pajabat Persia beken je asale bara Erekh, Bebel, tuntang Susan intu lewu Elam,

¹⁰kea awi kare bangsa beken je jari iimbit awi Asnapar Je Hai tuntang inyohoe manetep intu lewu Samaria tuntang intu kare lewu beken huang propinsi Euprat Barat.

¹¹Auh surat te kalotoh, “Akan Raja Artahsasta je paham ihormat, bara kare rewar Tuan Raja je melai intu Euprat Barat. Tabe.

¹²Keleh Tuan Raja katawan, oloh Yehudi je jari malihi kare tanah beken hong karajaan Tuan Raja, toh manetep hong Yerusalem tuntang kanjerae mamangun haluli lewu je papa tuntang rajin mambarontak te. Ewen jari mampendeng haluli kare dindinge tuntang dia tahi tinai kareh mampajadi kare gawi te.

¹³Amon lewu te olih imangun haluli tuntang kare dindinge lepah impendeng, oloh lewu te kareh dia maku tinai mambayar pajak, palus panghasilan karajaan kareh bakurang.

¹⁴Ikei jari butang kajenta kajorah dengan Tuan Raja tuntang dia nahuang mite Tuan Raja imparugi. Awi te ikei balaku,

¹⁵uka Tuan Raja manyoho mariksa arsip kare tato hiang Tuan Raja. Bara huange Tuan Raja kareh katawan je lewu Yerusalem puna rajin mambarontak tuntang bara horan harajur mamparugi kare raja tuntang kare panguasa propinsi. Oloh lewu te harajur bahali imimpin. Awi te lewu te jari impahancor.

¹⁶Jadi, ikei percaya, je amon lewu te imangun haluli tuntang kare dindinge impendeng, Tuan Raja kareh dia olih tinai manguasa propinsi Euprat Barat toh.”

¹⁷Maka raja mangirim auh tombah kalotoh, “Akan Gubernur Rehum tuntang Simsai Sekretaris propinsi hayak kare sobat ewen je melai intu Samaria tuntang kare lewu beken intu propinsi Euprat Barat. Tabe.

¹⁸Surat je ingirim kare pahari jari inyalinan hayak imbasa akangku.

¹⁹Palus awi parentahku jari iriksa, tuntang puna aton bukti je jari bara horan Yerusalem harajur malawan kuasan kare raja tuntang are bara marak oloh lewu te je mambarontak tuntang mawi kaderoh.

²⁰Puji kare raja je abas marentah intu hete tuntang manguasa hapus propinsi Euprat Barat hayak mawi pajak tuntang upeti.

²¹Awi te, palua parentah akan mampatende gawin kare oloh te, mangat lewu te ela imangun haluli sampai aku manenga parentah beken.

²²Lalus parentahku te bajeleng mangat kare karugingku ela sampai mandahang labih hai tinai!”

²³Sana surat Artahsasta te imbasa akan Rehum, Simsai tuntang kare kawal ewen, palus ewen haguat akan Yerusalem tuntang mamaksa oloh Yehudi mampatende gawi mamangun haluli lewu te.

Gawi mamangun Human TUHAN inampara tinai

²⁴ Gawin Human TUHAN jari impatende tuntang dia inontong sampai nyelo kadue Darius, raja Persia marentah.

Esra 5

¹ Katika te due biti nabi, iete Hagai tuntang Sakharria anak Ido, nampara hakotak hapan aran Hatallan Israel akan oloh Yehudi je melai intu Yuda tuntang Yerusalem.

² Mahining peteh due biti nabi te, Serubabel anak Bealtiel tuntang Yesua anak Yosadak bajeleng haluli mamangun Human TUHAN intu Yerusalem, indohop awi due biti nabi te.

³Tapi Tatnai, gubernur propinsi Euprat Barat, hayak dengan Setar-Bosnai tuntang kare kawal ewen bajeleng dumah akan Yerusalem tuntang misek

dengan kare oloh Yehudi, “Eweh manyoho keton mamangun tuntang mangambuah Huma Sombayang toh?”

⁴Ewen misek kea aran kakare oloh je mandohop mampendeng Human TUHAN te.

⁵Tapi Hatalla manantuani tuntang mangalindong kare pamimpin Yehudi te, sampai kare pajabat Persia mamutus dia mahukum ewen helo bara ewen mangirim surat akan Darius tuntang manarima auh panombahe.

⁶Jetoh ie auh pansanan je ingirim ewen akan raja.

⁷“Akan raja Darius je paham ihormat. Keleh Tuan Raja marentah dengan kasanang!

⁸Keleh Tuan Raja katawan, je ikei jari haguét akan propinsi Yuda tuntang mite je Human TUHAN, Hatalla Je Hai, kanjerae imangun haluli dengan kare batu hai tuntang kare dinding je inilap hapan kayu. Gawi te ilalus paham buah-buah ampie tuntang ilalus tumon patut.

⁹Limbah te ikei misek dengan kare pamimpin bangsa te, eweh je jari manyoho ewen uka mamangun haluli Huma Sombayang te tuntang mangambuahe.

¹⁰Ikei kea misek kare aran ewen mangat tau mansanae akan Tuan Raja eweh je mangapala gawi te.

¹¹Ewen tombah, ‘Ikei toh rewar Hatalla je mimbing kuasa hapus kalunen. Ikei metoh mamangun Human TUHAN je impendeng tuntang impahalap katahin bapuluh nyeloe je jari halau awi ije rajan oloh Israel je hai.

¹² Tapi awi kare tato hiang ikei jari mampalembut kasangit Hatalla panguasa hong sorga, maka le manyarah ewen akan kuasan Nebukadnesar, raja Babel bara turonan Kasdim. Ie jari mampahancor huma te tuntang mimbit bangsa ikei akan Babel.

¹³ Limbah te Kores jadi raja Babel tuntang hong nyelo je solake raja te marentah, ie mampalua parentah uka mamangun haluli Human TUHAN te.

¹⁴Tinai ie kea malian kare pakakas amas tuntang perak je ihapan huang Human TUHAN tuntang je induan bara Yerusalem awi Nebukadnesar palus inamean akan huang human dewa intu Babel. Kare pakakas te inyarah awi Raja Kores akan oloh je bagare Sesbasar, je jari iangkate jadi gubernur Yuda.

¹⁵Raja manyoho ie manduan kare pakakas te tuntang maliae akan Human TUHAN intu Yerusalem, tuntang mamangun haluli huma te.

¹⁶Palus Sasbasar dumah akan Yerusalem tuntang mandak galang huma te. Bara wayah te sampai toh gawi mamangun te ilalus harajur, tapi hindai kea hapus.’

¹⁷Amon Tuan Raja manyoho, ikei balaku uka inantuani huang arsip karajaan intu Babel. Tumon te olih ingatawan en toto aton parentah Raja Kores uka mamangun haluli Human TUHAN te intu Yerusalem toh. Limbah te ikei balaku barita tahu putusan Tuan Raja tahu perkara te.”

Esra 6

Parentah Kores inyondau intu arsip

¹Limbah te Raja Darius marentah, uka arsip karajaan je iingkes hong Babel iriksa.

²Tapi catetan tahu taloh te sondau dia hong Babel, malengkan intu lewu Ahmeta intu daerah Media. Catetan inyurat intu ije balon surat je auhe kalotoh,

³“Hong nyelo je solake Raja Kores marentah, ie mampalua parentah uka Human TUHAN intu Yerusalem imangun haluli kilau eka oloh mimbit parapah tuntang mangehue. Kagantong Huma te musti 27 meter tuntang kabukae 27 meter kea.

⁴Kare dindinge musti imangun kalotoh, intu genep hunjun batu tilap telo musti ingkepan ije kabilap papan. Ongkose musti inanggong awi kas karajaan.

⁵Kalote kea kare pakakas amas tuntang perak je ihapan intu Human TUHAN tuntang jari induan bara Yerusalem awi Raja Nebukadnesar hayak imbit akan Babel, musti ilian akan ekae solake.”

Darius marentah mangat gawi mamangun te inontong tinai

⁶Limbah te Darius mangirim auh tombah kalotoh, “Akan Tatnai, gubernur propinsi Euprat Barat, tuntang Setar-Bosnai, hayak kare pajabat intu Euprat Barat. Ela manderoh kare oloh Yuda te.

⁷Ela mahalang gawin pangun Huma Sombayang ewen. Keleh gubernur Yuda tuntang kare pamimpin Yehudi mamangun haluli Huma te.

⁸Hayak toh aku marentah kare pahari uka mandohop ewen huang gawi mamangun te hapan cara toh: Uras kare ongkos pangun te musti induan bara hasil pajak karajaan intu propinsi Euprat Barat tuntang musti imbayar akan kare oloh te, dia tau ilanda-landar.

⁹Beken bara te en bewei je imerlu manumon auh kare imam intu Yerusalem, paribasae kilau sapi hatue je tabela, tabiri hatue tuntang anak tabiri indu parapah akan Hatalla je kuasa hong sorga, kea gandom, uyah, anggor tuntang undus saitun, musti inenga akan ewen genep andau tuntang dia tau laya.

¹⁰Keleh malalus kare taloh te uka ewen tau maluput parapah je manyanang atei Hatalla je kuasa hong sorga, tuntang uka ewen balaku berkat akangku tuntang akan kare anakku.

¹¹Aku marentah uka oloh je malanggar parentahku toh bara humae injawut ije jihi, inajim tapakae, palus inusok intu bitin oloh te sampai tembus. Humae musti ingarak tuntang iawi akan eka rutik.

¹²Keleh Hatalla je jari mintih Yerusalem kilau eka oloh manyembah Ie, mambinasa genep raja atawa bangsa je bahanyi malanggar parentah toh tuntang mancoba mampahancor Human TUHAN intu Yerusalem te. Aku, Darius, jari manenga parentah toh. Keleh malalus auh toh buah-buah.”

Human TUHAN intahbis

¹³Parentah Darius te ilalus buah-buahan awi Tatnai, gubernur Euprat Barat, tuntang Setar-Bosnai hayak kare kawal ewen.

¹⁴Indehen awi kare nabi Hagai tuntang Sakharja, maka kare pamimpin Yehudi manontong pangun Human TUHAN te. Ewen bajeleng mampajadi gawin pangun te tumon parentah Hatallan Israel tuntang parentah Kores, Darius tuntang Artahsasta, kare raja Persia te.

¹⁵Human TUHAN te jadi hong tanggal telo, bulan Adar hong nyelo kajahawen kahum Raja Darius marentah.

¹⁶Limbah te kare oloh Israel, kare imam, kare oloh Lewi tuntang kakare oloh are je bihin inawan akan Babel, manyaksi Human TUHAN te dengan kahanjak atei.

¹⁷Hong katika te ewen maluput akan TUHAN 100 kongan sapi hatue, 200 kongan tabiri hatue tuntang 100 kongan anak tabiri. Akan parapah ampun dosa iluput due walas kongan sapi hatue, ije kongan akan genep bangsa Israel.

¹⁸Limbah te akan malalus gawi hong Human TUHAN ewen mambaris kare imam tuntang kare oloh Lewi tumon atoran je inyurat hong buku Moses.

Pesta Paska

¹⁹ Hong tanggal epat walas bulan ije nyelo je rahian tinai, kare oloh je jari buli bara tawanan, mahaga Paska.

²⁰Kakare imam tuntang oloh Lewi jari mawi gawi marasih arep sampai inukas brasih. Limbah te kare oloh Lewi te manyambalih kare meto akan parapah andau Paska akan kare imam, akan ewen kabuat tuntang akan kakare oloh beken je bihin inawanan.

²¹Kare parapah te kinan awi uras kare oloh Israel je jari buli bara tawanan tuntang oloh lewu te je jari malihi cara belom je badosa tuntang dumah uka sombayang intu TUHAN, Hatallan Israel.

²²Uju andau katahie ewen dengan kahanjak atei mahaga Pesta Rote Je Dia Iragi. Ewen paham sanang tagal TUHAN jari mawi raja Asur tau dengan ewen

sampai mandohop ewen hong gawi mamangun haluli Human TUHAN, Hatallan Israel.

Esra 7

Esra sampai hong Yerusalem

¹Banyelo-nyelo limbah te, metoh Artahsasta marentah kilau raja Persia, aton ije biti oloh hatue bagare Esra, bara turonan Imam Hai Aron. Jerehe bara penda akan hunjun kalotoh: Esra Seraya Asarya Hilkia

²Salum. Sadok Ahitub

³Amarya Asarya Merayot

⁴Serahya Usi Buki

⁵Abisua Pinehas Eleasar Imam Hai Aron.

⁶⁻⁷Esra te ije biti oloh pintar tuntang ie katawan are hal tahu hukum Parentah je inenga TUHAN, Hatallan Israel akan Moses. Awi Esra te imberkat awi TUHAN, Hatalla, maka raja manenga akae uras kare taloh je ilakue. Hong nyelo kaujue Raja Artahsasta marentah, Esra hagueta bara Babel manintu Yerusalem hayak ije rombongan oloh Israel iete kare imam, oloh Lewi, panyanyi hayak panjaga lawang intu Human TUHAN, tuntang kare panggawi.

⁸⁻⁹Ewen malihi Babel hong tanggal ije bulan ije tuntang tagal pandohop Hatalla ewen sampai intu Yerusalem hong tanggal ije bulan lime.

¹⁰Esra jari mahapan salepah kataue manantuani Parentah TUHAN, uka malalus jete tuntang majar kare atora akan bangsa Israel.

Dukumen je inenga Raja Artahsasta akan Esra

¹¹Jetoh dukumen je inenga Raja Artahsasta akan Esra, ije biti imam tuntang ahli hukum,

¹²“Bara Raja Artahsasta akan Imam Esra, ahli Hukum ain Hatalla je kuasa hong sorga.

¹³Aku marentah kakare imam, oloh Lewi tuntang oloh Israel je beken hong hapus karjaangku, je nahuang haguét akan Yerusalem, inyoho bewei haguét haya-hayak dengan pahari.

¹⁴Awi aku tuntang uju panasehatku manyoho Pahari akan Yerusalem tuntang Yuda uka manantuani ampie tuntang mite en parentah Hatalla je jari imeraya akan Pahari, toto-toto jari inumon.

¹⁵Aku tuntang kare panasehatku nahuang maluput amas tuntang perak akan Hatallan Israel, Hatalla je melai intu Yerusalem. Keleh mimbit parapah ikei te.

¹⁶Keleh mimbit kea amas tuntang perak je imumpong awi Pahari hong hapus karajaan Babel tuntang kakare panenga bara bangsa Israel dengan kare imame akan Human TUHAN, Hatallan ewen intu Yerusalem.

¹⁷Keleh mahapan duit te buah-buah akan mamili sapi hatue, tabiri hatue, anak tabiri, gandom tuntang anggor. Keleh maluput uras taloh te intu hunjun mesbeh Human TUHAN intu Yerusalem.

¹⁸Perak tuntang amas je magon batisa tau Pahari mahapae akan kaperluan Pahari tuntang kare kawal Pahari; tumon kahandak Hatallan Pahari.

¹⁹Sarah akan Hatalla hong Yerusalem uras kare pakakas je inyarah akan Pahari hapan sombayang intu Human Hatalla.

²⁰Tuntang kakare kaperluan awang beken intu Human TUHAN, tau Pahari balakue hong kas karajaan.

²¹Akan kakare oloh je tantai maurus kas karajaan hong propinsi Euprat Barat irentahku mangat en bewei je ilaku awi imam Esra, ahli Hukum Parentah Hatalla je kuasa hong sorga, patut inenga akae bajeleng,

²²sampai kare haseae kalotoh: perak sampai 3.400 kg., gandom sampai 10.000 kg., anggor sampai 2.000 liter, undus saitun sampai 2.000 liter, tuntang uyah sapire karee je patut.

²³Lalus buah-buah kare gawi manyadia kare taloh je ilaku Hatalla je kuasa hong sorga akan Human Ayue, mangat Ie dia sangit denganku atawa dengan kare oloh je marentah limbah aku.

²⁴Keton dia tau manduan pajak bara kare imam, oloh Lewi, panyanyi, panjaga lawang, panggawi, atawa eweh bewei je aton hubungae dengan Human TUHAN.

²⁵Pahari Esra, keleh mahapan kare kapintar je inenga Hatalla akan Pahari tuntang keleh mangkat kare pamimpin tuntang kare hakim akan marentah uras oloh intu propinsi Euprat Barat je belom manumon Parentah Hatallan Pahari. Keleh Pahari majar kakare Hukum Parentah te akan kakare oloh je hindai mangatawae.

²⁶Genep biti je dia manumon kare parentah Hatallan Pahari, atawa kare hukum karajaan, musti bajeleng ihukum matei, atawa inganan, atawa induan ramoe, atawa inamean akan penjara.”

Esra manara Hatalla

²⁷Palus koan Esra “Tara akan TUHAN, Hatalla je inyembah tato hiang itah! Ie manggerek atei Raja sampai raja nahuang tantai manantuani Human TUHAN intu Yerusalem.

²⁸Tagal pandohop Hatalla, raja marajin aku, tuntang kare panasehat ayue dengan kare pajabat ayue je kuasa te mahin marajin aku. TUHAN, Hatallangku, jari manenga semangat akangku, sampai aku olih mirak kakare pamimpin bangsa Israel uka buli akan Yerusalem.”

Esra 8

Kare oloh tawanan je buli tinai hayak dengan Esra

¹Jetoh kare pamimpin bangsa je jari inawan akan Babel tuntang buli tinai hayak aku, Esra, akan Yerusalem metoh Artahsasta marentah kilau raja:

²⁻¹⁴Gersom, bara jalahan Pinehas Daniel, bara jalahan Itamar Hatus anak Sekhanya, bara jalahan Dawid Sakharia bara jalahan Paros, hayak 150 biti oloh hatue bara jalahae (aton catetan tahu horoi rinting ewen) Elyoënai

anak Serahya, bara jalahan, Pahat-Moab, hayak 200 biti oloh hatue Sekhanya anak Yahasiel, bara jalahan Satu, hayak 300 biti oloh hatue Ebed anak Yonatan, bara jalahan Adin, hayak 50 biti oloh hatue Yesaya anak Atalya, bara jalahan Elam, hayak anak 70 biti oloh hatue Sebaya anak Mikhael, bara jalahan Sepaca, hayak 80 biti oloh hatue Obaja anak Yehiel, bara jalahan Yoab, hayak dengan 218 oloh hatue Selomit anak Yosipya, bara jalahan Bani, hayak dengan 160 oloh hatue. Sakharia anak Bebai, bara jalahan Bebai, hayak 28 biti oloh hatue Yohanan anak Hakatan, bara jalahan Asgad, hayak 110 biti oloh hatue Elipelet, Yehiel, tuntang Semaya, bara jalahan Adonikam, hayak 60 biti oloh hatue (ewen dumah rahian) Utai tuntang Sabud bara jalahan Bigwai, hayak 70 biti oloh hatue.

Esra mamumpung kare oloh Lewi uka malalus gawi intu Human TUHAN

¹⁵Hapus kalompok oloh te imumpungku intu saran sungei je mahasor akan lewu Ahawa, palus ikei bakemah intu hete katahin telo andau. Limbah iriksaku, ampie aton pire-pire imam marak ewen, tapi jaton ije bara suku Lewi.

¹⁶Palus intehauku jalatien biti marak kare pamimpin, iete: Elieser, Ariel, Semaya, Elnatan, Yarib, Elnatan, Natan, Sakharia, Mesulam tuntang kea due guru, iete Yoyarib tuntang Elnatan.

¹⁷Limbah te inyohoku ewen manyondau Ido, kapala masarakat intu Kasipya, dengan palaku uka Ido tuntang kare kawale kare oloh je bagawi intu Human TUHAN, mangirim akan ikei kare oloh uka malalus gawi intu Human TUHAN.

¹⁸Awi kaketep atei Hatalla, ewen mangirim akan ikei Serebya ije biti oloh Lewi je pintar bara jalahan Mahli. Hayak dengae dumah kea kare anake tuntang paharie, 18 biti karee.

¹⁹Hasabya tuntang Yesaya bara jalahan Merari, dengan due puluh biti tondah paharin ewen, ingirim kea akan ikei.

²⁰Beken bara te aton tinai 220 biti oloh je bagawi intu Human TUHAN je indaptar arae. Tato hiang ewen bara horan jari inukas awi Raja Dawid tuntang kare oloh hai karajaan uka mandohop oloh Lewi.

Kare oloh je bihin oloh tawanan, puasa tuntang balakudoa

²¹Palus hong saran Sungei Ahawa te aku mansanan uka oloh samandiai musti puasa tuntang mamparandah arepe intu taharep Hatalla. Ikei balakudoa uka Hatalla mamimpin ikei hong pangguet te hayak mangalindong ikei, kare anak ikei tuntang kakare ramon ikei.

²²Aku langkamen balaku tantara bakuda dengan raja uka mangalindong ikei bara musoh hong pangguet te. Awi aku jari hamaui dengae, iete Hatallan ikei mamberkat genep biti je manempo le tuntang manyingi hayak mahukum gagenep oloh je dia baketep intu le.

²³Palus ikei puasa tuntang balakudoa intu Hatalla balaku kalindong tuntang le manarima auh lakudoan ikei.

Kare parapah akan Human TUHAN

²⁴Bara marak kare imam je basewut aku mintih duewalas biti: Serebya, Hasabya tuntang 10 biti beken tinai.

²⁵Limbah te akan ewen aku manimbang perak, amas tuntang kare pakakas je jari inenga awi raja, kare panesahat hayak oloh hai tuntang awi kakare oloh Israel, je akan ihapan intu Human TUHAN. Uras taloh te injulokku akan kare imam te.

²⁶⁻²⁷Jetoh daptar aran kare panenga te:

perak	– 22 ton
100 pakakas perak	– 70 kg.
amas	– 3.400 kg.
20 mangkok amas	– 8,4 kg.

2 mangkok tambaga je bahalap toto, je sama regae dengan mangkok amas.

²⁸Aku hamauh dengan kare imam te, “Keton ingabeken tantai akan TUHAN, Hatalla je inyembah tato hiang itah, kalote kea kare pakakas perak tuntang amas je inenga akan TUHAN iete baya akan TUHAN.

²⁹Haga kare ramo te buah-buah sampai keton dumah akan Human TUHAN. Limbah sampai intu hete keton musti manimbang kare ramo te, tuntang manjuloke akan kare imam kapala tuntang kare pamimpin oloh Lewi, hayak kare pamimpin oloh Israel intu Yerusalem.”

³⁰Palus kare imam tuntang kare oloh Lewi te manarima perak, amas tuntang kare pakakas te uka imbit akan Human TUHAN intu Yerusalem.

Sampai hong Yerusalem

³¹Hong tanggal duewalas bulan ije ikei malihi Sungei Ahawa tuntang haguét akan Yerusalem. Hong pangguet te, ikei ingalindong awi Hatallan ikei bara kare musoh je manyarang tuntang mimpa ikei.

³²Katika ikei sampai hong Yerusalem, ikei malayan kaheka katahin 3 andau.

³³Limbah te intu andau kaepat ikei haguét akan Human TUHAN, palus manimbang perak, amas tuntang kare pakakas te. Limbah te ikei manyarah jete akan Imam Meremot anak Uria hayak inyaksi awi Eleasar anak Pinehas tuntang due biti oloh Lewi, iete Yosabad anak Yesua tuntang Noaja anak Binui.

³⁴Uras kare ramo te iitong tuntang inimbang, palus incatet urase jaton tapas atawa kurang.

³⁵Hong andau te kea uras oloh je jari haluli bara tawanan te, maluput parapah je ingehu akan Hatallan Israel. Ewen maluput 12 kongan sapi hatue akan hapus Israel, 96 kongan tabiri hatue tuntang 77 kongan tabiri; beken bara te 12 kongan kambing akan parapah ampun dosa akan dosan ewen kabuat. Uras kare meto te ingehu kilau parapah akan TUHAN.

³⁶Palus dukumen je inenga raja akan ewen inyarahe akan kare gubernur tuntang pajabat propinsi Euprat Barat. Palus kare pajabat te manenga pandohop akan rayat uka ewen olih tetep sombayang intu Human TUHAN.

Esra 9

Esra mahining laporan tahu kawin campur oloh Yehudi dengan oloh je dia Yehudi

¹Limbah kakare taloh te ilalus, pire-pire pamimpin Israel manalih aku. Ewen mansanan je rayat Israel, tuntang kare imam kea, kare oloh Lewi dia mamisah arepe bara kare jalahan oloh je melai lakau hete, iete jalahan Amon, Moab, Misir, Kanaan, Het, Feris, Yebus tuntang Amori. Tinai kare imam tuntang kare oloh Lewi mahin mawie kalote. Ewen urase mawi gawi papa, je ilalus awi kare bangsa te.

²Hatuen oloh Yehudi kawin dengan bawin oloh bangsa beken, sampai ungkup je tantai imbaris akan TUHAN dia barasih tinai. Je pangkaheloe mawi gawi te iete kare pamimpin tuntang pajabat Israel haream.

³Limbah mahining kare taloh te, aku paham basingi sampai marabit pakaiangku tuntang manjawut balau dengan janggutku, palus mondok marak angkat ateiku lenyoh.

⁴Aku mondok sambil mandam angkatku sampai katika parapah halemei. Limbah te kare oloh dumah mangaliling aku. Ewen mikh mingat auh ancaman Hatallan Israel akan dosan kare oloh je jari haluli bara eka tawanan te.

⁵Katika parapah halemei nampara iluput, aku hingkat bara ekaku mondok te marak pakaiangku je barabit te. Aku sontop manyembah tuntang manjolok lengengku akan TUHAN, Hatallangku.

⁶Aku hamauh, “O Hatallangku, aku toh mahamen mananggera baungku intu taharep Aim. Dosan ikei hatantilap intu hunjun takolok ikei sampai sempak langit.

⁷Bara jaman tato hiang ikei sampai toh, ikei ungkup Ayum badosa intu Ikau. Jete bukue ikei, kare raja tuntang kare imam ikei jari impakalah awi kare raja bangsa beken, ikei impatei, irampok tuntang imbit jadi tawanan, ikei jari paham inawah, kilau je ampie gitan hong andau toh.

⁸Tapi toh, o TUHAN, Hatallan ikei, Ikau harue ih mamparahan kataun atei Aim dengan ikei. Ikau malapas pire-pire biti bara marak ikei bara gawi kahajipen uka belom sanang hong eka je imbaris Awim toh. Ikau manenga akan ikei pambelom ije taheta.

⁹Katika ikei huang eka ikei ihajipen, Ikau dia malihi ikei. Ikau mawi ikei inyayang awi kare raja Persia tuntang inyoho belom hayak mamangun haluli Human Ayum je batisa awan derepe te. Ikau manenga akan ikei eka bakalindong intu hetoh, intu Yuda tuntang intu Yerusalem.

¹⁰Tapi toh, o TUHAN, Hatalla, limbah kare kajadian te, narai je tau insanan ikei? Ikei jari malihi kare parentah Aim tinai,

¹¹je inenga Awim akan ikei mahalau kare nabi, kare rewar Ayum. Ewen mansanan akan ikei petak je handak ielai ikei ie te dia barasih, awi uras oloh lewue bara saran silae akan saran silae mawi kapapa tuntang kajilek.

¹²Kare nabi te mangahana ikei kawin campur dengan kare oloh te, atawa mandohop ewen te mangat manjadi oloh je tatau sanang. Amon ikei manumon, ikei kareh jari abas tuntang mangkeme hasil petak te tuntang mawaris akan turonan ikei palus katatahie.

¹³Ikei jari badosa tuntang malanggar parentah Aim, tuntang Ikau jari mahukum ikei. Hukum je inenga Awim te dia tumon ehat je patut ikei manarimae. Tapi ikei magon kea inyalamat awim.

¹⁴Jadi, kilen ampie ikei tau malihi kare parentah Aim tinai tuntang kawin campur dengan kare oloh je papa te? Amon ikei malaluse batantu ikau kareh paham sangit sampai mampahancor ikei samasinde tuntang dia manalua aloh ije biti bara ikei belom.

¹⁵TUHAN, Hatallan Israel, ikau adil, aloh kalote ikau manalua ikei belom. Ikei mangaku kasalan ikei Akam; Ikei jaton hak uka dumah intu taharep Aim.”

Esra 10

Rencana uka mampaterai kawin campur

¹Metoh Esra balakudoa sambil manangis tuntang mangaku dosa intu taharep Human TUHAN, are toto oloh Israel dumah hapumpong, aloh hatue, aloh bawi tuntang anak oloh. Ewen mangaliling ie sambil manangis hai auhe.

²Limbah te Sekhanya anak Yehiel bara jalahan Elam, hamauh dengan Esra, “Ikei badosa intu TUHAN awi jari kawin dengan bawin oloh bangsa beken. Aloha kalote magon aton kaharap akan Israel.

³Ayo itah sumpah dengan Hatalla, je itah kareh maharak uras oloh bawi te hayak dengan kare anak ewen. Ikei kareh manumon kare nasehatm tuntang nasehat kare oloh beken je mahormat parentah Hatalla. Ikei kareh manumon parentah Hatalla.

⁴Ikau ih je musti malalus gawin kabujur. Ikei kareh mandohop ikau hapan salepah atei. Keleh kare taloh te hapan katukas auh sampai hapus.”

⁵Palus Esra manampara bagawi, ie manyoho kare imam kapala, kare oloh Lewi tuntang kare oloh Israel je beken sumpah je ewen kareh malalus palakun Sekhanya te.

⁶Limbah ewen sumpah, Esra hagueta bara hila baun Human TUHAN tuntang tame akan eka melai Yohanan anak Elyasib tuntang baramalem intu hete. Ie dia maku kuman atawa mihop awi pehe atei manirok gawin oloh je asale bara eka tawanan te.

⁷Limbah te inyiar ije auh pansanan akan oloh hapus lewu Yerusalem tuntang Yuda, iete akan kakare oloh je jari haluli bara eka tawanan, uka hapumpong intu Yerusalem.

⁸Eweh je dia dumah akan pumpong te katahin telo andau, hapus panataue akan induan tuntang ie dia tinai iitong kilau anggota ungkup oloh lewu. Pansanan te ineken awi kare pamimpin rayat.

⁹Limbah 3 andau, hong tanggal 20 bulan jalatien, uras kare oloh hatue je melai intu tanah Yuda tuntang Benyamin dumah akan Yerusalem tuntang hapumpong intu pakarangan Human TUHAN. Metoh te andau ujan labat. Uras oloh hagenjeh awi kasadingen udara tuntang kea awi pumpong te puna paham baguna.

¹⁰Limbah te Esra mendeng tuntang hakotak dengan ewen. Ie hamauih “Keton jari badosa tuntang mandahang kasalan Israel awi kawin dengan bawin oloh bangsa beken.

¹¹Awi te, keleh mangaku dosan keton intu TUHAN, Hatalla je inyembah awi tato hiang itah, tuntang lulus taloh je manyanang ateie. Keleh mangejau arep keton bara oloh bangsa beken je melai intu lewun itah tuntang harak kare kabalin keton je bara bangsa beken te.”

¹²Kare oloh te tombah hai auhe, koae, “Ikei kareh nahuang manumon kare auh nasehatm.”

¹³Palus koan ewen tinai, “Tapi je dumah intu hetoh are toto, tuntang ujan paham toto. Ikei dia olih mendeng intu luar kalotoh. Mahin tinai jetoh dia pakara je olih impajadi katahin jandau kadue, awi are toto bara ikei je tamput hong dosa toh.

¹⁴Soho kare pamimpin ikei je melai intu Yerusalem tuntang maurus taloh te. Palus genep biti hong kare lewun ikei je sawae oloh bangsa beken, musti dumah intu katika je inukas, hayak dengan kare pamimpin tuntang kare hakim lewue. Tumon te Hatalla kareh dia sangit tinai dengan itah awi perkara te.”

¹⁵Jaton ije biti je manolak rencana te, kecuali Yonatan anak Asael tuntang Yahseya anak Tikwa, indehen awi due biti oloh Lewi, iete Mesulam tuntang Sabetai.

¹⁶Kare oloh tawanan je jari haluli te tetep nahuang malalus rencana te. Awi te Imam Esra mintih pire-pire biti bara kapala jalahan, palus mancatet aran ewen. Hong tanggal ije bulan sapuluh ewen manampara pumpong uka manaliti perkara te.

¹⁷Hong telo bulan limbah te ewen olih mampahapus gawi mariksa kakare oloh hatue je jari kawin dengan bawin oloh bangsa beken.

Kare oloh je aton sawae bara bangsa beken

¹⁸Jetoh daptar aran kare oloh je aton sawae bara oloh bangsa beken: *Kare Imam*, tadaptar dengan bangsae: Jalahan Yesua dengan kare paharie, kare anak Yosadak: Maaseya, Elieser, Yarib tuntang Gedalya.

¹⁹Ewen hajanji akan pisah dengan sawan ewen palus ewen maluput parapah tabiri hatue akan parapah ampun dosan ewen.

²⁰Jalahan Imer: Hanani tuntang Sebaya.

²¹Jalahan Harim: Maaseya, Elia, Semaya, Yehiel tuntang Usia.

²²Jalahan Pashur: Elyoënai, Maaseya, Ismael, Netaneel, Yosabad, tuntang Elasa.

²³ *Kare oloh Lewi*: Yosabad, Simeï, Kelaya (kea inyewut Kelita), Petahya, Yuda, tuntang Elieser.

²⁴ *Kare oloh je manyanyi*: Elyasib *Kare tukang jaga lawang Human TUHAN*: Salum, Telem, Uri.

²⁵ *Kare oloh Israel je beken*: Jalahan Paros: Ramya, Yesia, Malkia, Miyamin, Eleasar, Malkia tuntang Benaya.

²⁶Jalahan Elam: Matanya, Sakharia, Yehiel, Abdi, Yeremot tuntang Elia.

²⁷Jalahan Satu: Elyoënai, Elyasib, Matanya, Yeremot, Sabad tuntang Asisa.

²⁸Jalahan Bebai: Yohanan, Hananya, Sabai tuntang Atlai.

²⁹Jalahan Bani: Mesulam, Malukh, Adaya, Yasub, Seal, tuntang Yeramot.

³⁰Jalahan Pahat-Moab: Adna, Kelal, Benaya, Maaseya, Matanya, Basaleel, Binui tuntang Manase.

³¹⁻³²Jalahan Harim: Elieser, Yisia, Malkia, Semaya, Simeon, Benyamin, Malukh tuntang Semarya.

³³Jalahan Hasum: Matnai, Matata, Sabad, Elipelet, Yeremai, Manase tuntang Sime.

³⁴⁻³⁷Jalahan Bani: Maadai, Amram, Uel, Benaya, Bedeya, Keluhu, Wanya, Meremot, Elyasib, Matanya, Matnai, Yaasai.

³⁸⁻⁴²Jalahan Binui: Sime, Selemya, Natan, Adaya, Makhnadbai, Sasai, Sarai, Asareel, Salemya, Semarya, Salum, Amarya tuntang Yosep.

⁴³Jalahan Nebo: Yeiel, Matica, Sabad, Sebina, Yada, Yoël, tuntang Benaya.

⁴⁴Uras oloh te jari kawin dengan bawin oloh bangsa beken. Palus kare sawan ewen te inulang tuntang iharak hayak dengan kare anak ewen.

Nehemia

Nehemia 1

¹Jetoh laporan Nehemia anak Hakhalya tahu kare gawie.

Nehemia pehe pangkemee manirok Yerusalem

Hong bulan Kislew intu nyelo kaduepuluh metoh raja Artahsasta marentah intu Persia, aku, Nehemia, aton intu Susan, lewu hai eka raja marentah.

²Metoh te, paharin Hanani, dumah bara Yuda hayak pire-pire biti oloh. Palus aku misek ewen tahu ampin taloh hong Yerusalem tuntang kare oloh Yehudi je jari haluli bara tawanan intu Babel.

³Ewen manyarita tahu kare oloh je bihin jadi tawanan je jari haluli akan tanah te, metoh te belom pehe tuntang inawah kare bangsa beken je aton lakau hete. Mahin tinai kare dinding lewu Yerusalem magon hancor tuntang kare lawange hindai ingambuah bara katika ingehu bihin.

⁴Mahining barita te aku sontop hayak manangis. Pire-pire andau katahie aku pehe atei. Aku harajur puasa sambil balakudoa manintu Hatalla,

⁵“O TUHAN, Hatalla je mimbing kuasa intu sorga. Ika Hatalla je hai tuntang ikei manaharep Ika kontep dengan kikeh. Ika tetep baketep tuntang mimbing janjin Aim dengan kare oloh je sinta Ika tuntang manumon hukum parentah Ayum.

⁶Ite aku, o TUHAN, tuntang hining lakudoa je inyampaiku intu taharep Aim handau hamalem tagal ungkup Israel, kare rewar Ayum te. Aku mangaku tahu ikei, ungkup Israel jari badosa; aku tuntang kare tato hiangku jari badosa kea.

⁷Ikei jari darhaka taharep ika tuntang malanggar kare hukum parentah Aim. Ikei dia malalus kare hukum parentah je jari inenga Awim akan ikei mahalau Moses, rewar Ayum te.



⁸ O TUHAN, ingat kare auh Aim je insanan Moses hapan hukum parentah Ayum, iete amon ikei, ungkup Israel, dia baketep intu Ikau, Ikau akan mawi ikei kasaburan marak kare bangsa beken.

⁹ Tapi amon ikei haluli tinai talih Ikau tuntang manumon kare hukum parentah Ayum, maka ikei je jari pisah darai te kareh imumpong Awim haluli, aloh ikei aton intu kare saran kalunen. Palus ikei ilian Awim akan eka je jari iintih Awim uka jadi eka sombayang Akam.

¹⁰ TUHAN, ikei toh kare rewar Aim, ungkup Ayum kabuat je jari inyalamat Awim hapan kuasa tuntang kaabas Ayum ije hai.

¹¹ Hining lakudoangku tuntang uras rewar Ayum je beken, je nahuang mahormat Ikau. Tenga pandohop Aim mangat hong andau toh rewar Ayum toh olih mandino asi bara raja.” Intu katika te aku jadi oloh je tukang manyadia taloh ihop akan raja.

Nehemia 2

Nehemia haguat akan Yerusalem

¹ Hong sinde andau, epat bulan limbah te, iete hong bulan Nisan, metoh raja Artahsasta kuman, aku manyarongan anggor akae hayak ampin baungku masem. Hindai puji ampin baungku kilau hong andau te.

² Awi te ie misek, “Mbuhen ikau ampim paham pehe atei padahal ikau dia haban? Batantu aton taloh je inirokm.” Aku tarewen,

³ palus tombah, “Keleh Raja belum sampai katatahie! Kilen tau rewarm dia pehe atei, amon lewu eka kubur tato hiangku toh tisa buringe bewei tuntang kare lawange jari lepah kinan apui.”

⁴ Raja misek, “Jadi, narai kahandakm?” Huang ateiku aku balakudoa manintu Hatalla ja kuasa hong sorga,

⁵ palus aku hamaui dengan raja, “Amon Raja manyoho tuntang nahuang malalus palakun rewarm, soho aku akan tanah Yuda uka mamangun haluli lewu eka kuburan tato hiang rewarm.”

⁶Palus raja je kanjerae mondok dengan Ratu, manarima palakungku. Ie misek kilen katahie aku kareh melai intu hete tuntang hamparea haluli. Balalu sanangku akae tanggal je jari inukasku.

⁷Limbah te aku balaku surat akan kare gubernur intu propinsi Euprat Barat, mangat ewen dia manderoh jalanangku sampai akan Yuda.

⁸Beken bara te aku kea balaku surat akan Asap, pangawas padang kayu ain karajaan, uka ie manyadia kayu akan lawang kota tokep Human TUHAN, tuntang akan dinding lewu tuntang huma je akan ielai awiku. Raja malalus uras taloh je ilaku awiku te, awi Hatalla mandohop aku.

⁹Hayak dengan pire-pire perwira tuntang tantara bakuda, je hapan parentah raja magah aku, aku palus haguét akan Euprat Barat. Intu hete surat raja te inyampaiku akan kare gubernur.

¹⁰Tapi metoh Sanbalat, oloh Ben-Horon, tuntang Tobia, ije biti pagawai bara Amon, mahining aku dumah akan kaperluan bangsa Israel, ewen paham sangit.

¹¹Aku sampai intu Yerusalem, palus malayan kaheka telo andau.

¹²Katahin te aku dia mansanan akan ewe-eweh tahu Hatalla je manenga pangarinah akangku uka mamangun haluli lewu Yerusalem. Andau jewue metoh hamalem aku mimbit pire-pire kawalku haguét akan luar lewu. Beken bara kalidai je inongkang awiku, ikei dia mimbit meto beken je inongkang.

¹³Andau magon hamalem, metoh ikei malihi lewu mahalau Lawang Janah intu hila Barat. Ikei manintu hila Salatan akan Lawang Rutik, mahalau Tahasak Naga. Hong pangguet te aku mariksa kare karusak hong dinding lewu, tuntang gitangku kea kare lawang je jari lepah kinan apui.

¹⁴Limbah te bara hila timor lewu ikei palus akan utara akan Lawang Danum tuntang talagan Raja. Tapi intu hete jaton eka mananjong akan kalidai je inongkangku te, awi lalau are tisan derep kota.

¹⁵Jadi, ikei mohon akan Janah Kidron tuntang marajur pangguet hong hamalem te, sambil mariksa dinding lewu. Limbah te ikei mambelok tuntang haluli akan lewu mahalau Lawang Janah.

¹⁶Jaton ije biti bara kare oloh bakas lewu katawan akan kueh aku haguat, tuntang narai je metoh irancana awiku. Awi sampai katika te aku hindai mansanan taloh en-en akan kare oloh sama bangsa ayungku, aloh akan kare imam aloh akan kare bakas lewu, atawa akan kare pagawai, tuntang eweh bewei je akan omba mamangun lewu Yerusalem.

¹⁷Tapi limbah te aku hamauh dengan ewen, “Tampayah ampin itah je susah toh! Yerusalem tisan lewu bakarak tuntang kare lawange lepah kinan apui. Ayo itah mamangun haluli kare dinding lewu Yerusalem uka itah dia inawah tinai.”

¹⁸Palus inyarita awiku akan ewen kilen ampie Hatalla mandohop aku tuntang narai je jari insanan raja akangku. Ewen tombah, “Ayo itah nampara mamangue!” Palus ewen tata-tatap akan nampara bagawi.

¹⁹Metoh rencana ikei te ingatawan awi Sanbalat, Tobia tuntang Gesem, ije biti oloh Arab, ewen manantawe tuntang hababaka ikei. Koan ewen, “Narai je handak iawi keton? En keton handak malekak arep keton bara kuasan raja balalu malawan raja?”

²⁰Aku tombah, “Hatalla je kuasa hong sorga kareh mawi gawin ikei aton hasile. Ikei kare reware tuntang ikei akan nampara mamangun. Tapi keton jaton hak atawa tempon taloh en-en intu Yerusalem. Tinai amon oloh bapander tahu Yerusalem, aran keton mahin dia akan inyewut.”

Nehemia 3

Gawi mangambuah dinding Yerusalem

¹Jetoh laporan tahu kilen ampie dinding Yerusalem ingambuah. Imam Hai Elyasib tuntang kare kawale mamangun haluli Lawang Tabiri. Ewen mangkepan kare dawen bauntongange tuntang mangabekee tantai

akan TUHAN. Ewen mangambuah tuntang mamparasih dinding sampai akan Candi Saratus tuntang sampai akan Candi Hananeel

2-16Beken bara kare imam te, kare oloh toh mangambuah dinding lewu hayak kare lawang candie hong gilir kalotoh: Kare oloh Yerikho Sakur anak Imri Jalahan Senaa: Lawang Lauk dengan kare balok, kare atep bauntonggang, kare baut tuntang kare huite. Meremot anak Uria tuntang eson Hakos. Mesulam anak Berekhya tuntang eson Mesesabeel. Sadok anak Baana Oloh lewu Tekoa (kare bakas lewu te dia maku malalus gawi je kasar). Yoyada anak Paseah tuntang Mesulam anak Besoja: Lawang Yesana dengan kare balok, kare atep bauntonggang, kare baut tuntang huite. Malaca bara Gibeon tuntang Yadon bara Meronot. Kare oloh Gibeon tuntang kare oloh Mispa: dinding sampai akan istana gubernur Euprat Barat. Usiel, ije biti tukang amas, anak Harhaya. Hananya, ije biti oloh je mawi minyak je mangat ewaue: sampai Dinding Lombah. Repaya anak Hur, je manguasa satengah distrik Yerusalem. Yedaya anak Harumap: dinding je tokep humae kabuat. Hatus anak Hasabneya Malkia anak Harim tuntang Hasub anak Pahat-Moab: dinding hadarah dengan Yedaya tuntang Candi Parapen. Salum anak Halohes, je manguasa satengah distrik Yerusalem, indohop awi kare anake je bawi. Hanun tuntang oloh je melai Sanoah: Lawang Janah hayak kare atep bauntonggang, kare baut tuntang kare huite. Tinai dinding kapanjang 440 meter sampai Lawang Rotik. Malkia anak Rekhab, je manguasa distrik Bet-Kerem: Lawang Rotik dengan kare atep bauntonggang, kare baut tuntang kare huite. Salum anak Kolhose, je manguasa distrik Mispa: Lawang Danum Pancoran dengan sapau, kare atep bauntonggang, kare baut tuntang kare huite. Tuntang kea dinding Talaga Selah tokep kabon kabungas istana sampai kare lampat je mohon bara Lewun Dawid. Nehemia anak Asbuk, je manguasa satengah distrik Bet-Sur: dinding sampai akan kubur keluarga Dawid, talaga je inampa tuntang asrama tantara.

Kare oloh Lewi je omba mangambuah dinding

17-21Pire-pire bara bagian dinding hadarah dengan Nehemia imangun awi kare oloh Lewi hong gilir toh: Rehum anak Bani, Hasabya je manguasa

satengah Distrik Kehila. Bagian dinding akan distrik ayue kabuat. Binui anak Henadad, je manguasa satengah Distrik Kehila. Eser anak Yesua, je kuasa intu Mispa: dinding intu puting jalan hong baun gedung sanjata. Barukh anak Sabai: dinding bara puting jalan sampai bauntonggang human Imam Hai Elyasib. Meremot anak Uria tuntang eson Hakos: hila dinding bara bauntonggang human Elyasib sampai akan tapakan huma te.

Kare imam je mangambuah dinding

22-26Pire-pire bagian dinding je ingambuah awi kare imam te, rete-retei kilau toh: Kare imam je melai dia kejau bara Yerusalem, Benyamin tuntang Hasub: dinding intu baun human ewen. Asarya anak Maaseya anak Ananya: dinding je tokep humae. Binui anak Henadad: dinding bara human Asariah sampai akan puting dinding. Palal anak Usai: dinding bara puting dinding tuntang candi istana hila hunjun, sampai tokep parantaran jaga. Pedaya anak Paros: dinding sampai intu baun Lawang Danum intu hila timor tuntang candi jaga Human TUHAN (Dia kejau bara hete aton eka je arae Opel, eka melai kare oloh je bagawi intu Human TUHAN.)

Kare panggawi beken

27-32Pire-pire bagian dinding limbah te ingambuah awi kare oloh panggawi beken te, rete-retei kilau toh: Oloh lewu Tekoa: dinding bara baun candi jaga Human TUHAN sampai dinding daerah Opel. Kare imam je melai tokep Lawang Kuda: dinding je hataharep dengan genep humae bara lawang te palus akan hila utara. Sadok anak Imer: dinding je hataharep dengan humae. Semaya anak Sekhanya, je manjaga Lawang Timor: dinding je hataharep dengan humae. Hananya anak Salemya tuntang Hanun anak Salap je kajahawen. Mesulam anak Berekhya: dinding je hataharep dengan humae. Malkia, ije biti tukang amas: dinding sampai asrama ain kare oloh je bagawi intu Human TUHAN, tuntang human kare oloh dagang intu baun Lawang Mipkad tuntang sampai tokep kamar hunjun intu puting dinding hila timor laut. Kare tukang amas tuntang kare oloh dagang: bagian dinding je pangkalepahe manampara bara kamar hunjun hong puting dinding sampai akan Lawang Tabiri.

Nehemia 4

Nehemia mawi tindakan akan musoh oloh Yehudi

¹Metoh Sanbalat mahining ikei oloh Yehudi metoh mangambuah dinding lewu, ie sangit toto tuntang nampara mahalalea ikei.

²Intu baun kare kawale tuntang tantara Samaria, ie hamaui, “Narai je kanjeran iawi oloh Yehudi calaka te je dia ie tau mawi taloh en-en te? En ewen handak haluli mamangun lewu toh? Ngira ewen gawi te tau jadi hong jandau, baya dengan maluput parapah? En toyok rotik je jari bakehu te tau iawi ewen jadi batu akan dinding?”

³Palus Tobia je mendeng hong balikate hamaui kea, “Item dinding je imangun awi ewen! Aso parak kayu mahin olihe mampalongkange!”

⁴Balalu aku balakudoa, “O Hatalla, hining, kilen ampie ikei inawah. Keleh TUHAN manempak auh tawah toh akan takolok ewen kabuat. Nauhe kare taloh je ayun ewen irampok tuntang ewen kabuat akan iunda jadi tawanan akan lewun oloh bangsa beken.

⁵Ela mampun kapan ewen tuntang ela mangalapean dosan ewen. Awi ewen jari manawah ikei je metoh mamangun toh.”

⁶Aloh kalote ikei dia tende mangambuah dinding te, tuntang dia tahi limbah te hapus dinding te jari ingambuah sampai satengah bara kagantong je sapunae, awi rayat bagawi hapan salepah kahias ateie.

⁷Metoh Sanbalat, Tobia tuntang kare oloh bara Amon tuntang Asdod hayak kare oloh Arab mahining gawi mangambuah dinding Yerusalem te sasar miar tuntang kare rumbak hong dinding jari nampara iatep, ewen sangit toto.

⁸Ewen pakat handak manyarang Yerusalem uka mawi kaderoh.

⁹Awi te ikei balakudoa intu Hatallan ikei tuntang manjaga lewu te handau hamalem.

¹⁰Tapi oloh Yuda nampara manyanyi auh lagu kakotok toh: “Kaabas ikei lepah akan mimbit taloh eton, tapi rotik magon are hatuyok. Dia sanggup angate itah bagawi kalotoh mamangun dinding lewu toh.”

¹¹Pandehan te kea musoh ikei mangarangka handak manyarang ikei manantekas, palus mampetei ikei sampai gawin ikei tende.

¹²Tapi oloh Yehudi je melai tokep ewen, pire-pire tingkat dumah talih ikei mansanan rancana ain musoh te.

¹³Awi te aku mambagi-bagi padang, lunju tuntang panah akan rayat, palus aku mandak ewen manumon genep jalahae intu likut dinding, intu kare eka je hindai lepah ingambuah.

¹⁴Metoh aku mite rayat mikh, aku hamaui dengan ewen, tuntang dengan kare oloh basewut tuntang kare pamimpin, “Ela mikh dengan musoh! Ingat dengan TUHAN je abas tuntang hai, tuntang keleh bagawi toto akan kare paharim, kare anakm, sawam tuntang humam!”

¹⁵Kare musoh ikei mahining tahu rencana ain ewen je jari ingatawan awi ikei. Palus ewen harue haratie tahu Hatalla je jari mambalang rancana ewen te. Limbah te ikei handiai haluli bagawi mangambuah dinding te.

¹⁶Tapi nampara bara andau te baya saparo bara oloh ayungku je bagawi, tinai je saparo manjaga hayak mahapan baju parang tuntang pakakas parang iete, lunju, talawang tuntang panah. Kare pamimpin rayat manenga salepah dukungan akan rayat,

¹⁷je metoh mangambuah dinding te. Kare oloh je meton kare ramo hapa mamangun malalus gawi te hapan silan lenge, awi lenge je silae mimbing sanjata.

¹⁸Kare tukang batu bagawi sambil manangking padang intu kahange. Tukang mampahiau tarompet tanda bahaya, harajur aton intu hila balikatku.

¹⁹Palus aku hamaui dengan rayat, kare oloh je ihormat tuntang kare pamimpin, “Gawi toh jari lombah ekae sampai eka je kejau, sampai itah toh

bagawi dia hakatokep tapi batatai huang hapus saran dinding lewu toh, ije biti kejau bara je beken.

²⁰Jadi amon keton mahining auh tarompet, keleh bakumpul bajeleng hong hakaliling ikei hetoh. Hatallan itah kareh parang akan itah.”

²¹Kalote ikei bagawi nampara bara tampalawei sampai kare bintang gitan intu langit. Saparo bara rayat mangambuah dinding, tinai je beken manjaga tuntang lunju intu lengee.

²²Katahin te uras oloh je bagawi tuntang oloh je mandohop ewen, inyohoku baramalem intu Yerusalem. Tumon te, hamalem ikei tau manjaga lewu, tuntang handau mamangun dindinge.

²³Aku kabuat, kare kawalku, oloh ayungku tuntang kare oloh je manjaga aku harajur mahapan pakaian hapa bagawi handau hamalem. Ikei harajur jaga-jaga, sambil mimbing sanjata.

Nehemia 5

Nehemia mandohop oloh je belom susah

¹Pire-epire katahie limbah te are oloh Yehudi, aloh oloh hatue aloh oloh bawi, manampara bakotok tahu kare oloh bangsa ayue.

²Aton je hamauh, “Anakku are. Ikei perlu gandom mangat ikei tau belom.”

³Aton tinai je hamauh, “Aku tarapaksa manyanda tana, kabon anggor tuntang human ikei hapa mamili gandom mangat dia matei balau.”

⁴Tuntang aton tinai je hamauh, “Ikei jari minjam duit akan hapa mambayar pajak je inukas raja akan tana tuntang kabon anggor ikei.

⁵En ikei toh dia oloh Yehudi kea? En dia anak ikei sama dengan anak je beken? Aloh kalote ikei tarapaksa manalua anak ikei jadi jipen. Malahan aton anak bawi bujang ain ikei jari injual akan jadi jipen. Ikei jaton olih bahungap awi tana tuntang kabon anggor ayun ikei jari inyanda ikei.”

⁶Mahining auh kakotok ewen te aku sangit toto.

⁷ Palus aku mawi rencana. Impingatku kare oloh je ihormat tuntang kare pamimpin rayat. Koangku, “Keton manindas kare paharin keton kabuat!” Limbah te aku mawi rapat akan oloh are uka manahiu taloh te,

⁸tuntang hamauh, “Hapan salepah kaabas itah jari manewus kare paharin itah oloh Yehudi je tarapaksa manjual arepe akan oloh bangsa beken. Tapi toh keton toh salenga mamaksa ewen manjual arepe akan keton, padahal keton kea oloh Yehudi!” Kare pamimpin te dia tau tombah aloh hapan ije kabawak kotak.

⁹Palus kuangku tinai, “Gawin keton te dia bahalap! Sapunae keton te musti belom mikeh dengan Hatalla. Tumon te musoh itah je dia manyembah TUHAN te dia keton manenga kesempatan uka manawah itah.

¹⁰Aku kabuat, kare paharingku tuntang kare kawal aingku jari mahanjaman duit tuntang gandom akan rayat. Ikei dia balakue haluli.

¹¹Keleh keton kea mambebas kare utang rayat dengan keton te, aloh jete duit, gandom, anggor atawa undus saitun. Lian bajeleng kare tana, kabon anggor, kabon saitun tuntang human ewen!”

¹²Kare pamimpin tombah, “Nasehat te akan inumon ikei. Ikei akan malian urase tuntang dia akan balaku bayar en-en bara ewen.” Palus aku mantehau kare imam tuntang inyohoku kare pamimpin te sumpah intu taharep kare imam te, iete tahu taloh je jari insanan ewen te toto-toto ilalus ewen.

¹³Limbah te aku mengkak pandingku palus mangibase sambil hamauh, “Keleh tumon toh Hatalla mangibas genep oloh je dia malalus janjie. Oloh te manjadi oloh je belom susah, huma tuntang panataue kareh induan awi Hatalla!” Hapus pumpong tombah, “Amen” palus manara Hatalla. Balalu kare pamimpin te malalus janjin ewen.

Nehemia pamasi

¹⁴Aku jari manjadi gubernur Yuda duewalas nyelo katahie, iete nampara bara nyelo kaduepuluh sampai nyelo katelopuluh due raja Artahsasta

marentah. Katahin te aku tuntang kare paharingku dia puji manduan tunjangan aingku kilau gubernur.

¹⁵Kare gubernur je helo bara aku, jadi tanggungan akan rayat awi ewen balaku 40 duit perak ije andau akan panginan tuntang anggor. Tinai, kare pegawai ewen kea mambehat rayat. Tapi aku dia maku mawi gawi kalote awi aku mikh dengan Hatalla.

¹⁶Kare kaabasku ihapaku mamangun dinding tuntang aku dia dinon petak aloh isut kilau upah, aloh uras pambantu aingku omba bagawi hong gawi mamangun te.

¹⁷Saratus lime puluh biti oloh Yehudi tuntang kare oloh je ihormat ewen bahut inyaronganku kuman hong humanku, tinai oloh maja tatame kea kare oloh maja bara bangsa beken je hakaliling ikei.

¹⁸Sining andau inyadia awiku dengan duitku kabuat ije kongan sapi, jahawen kongan tabiri je baseput tuntang are kongan manuk. Beken bara te genep sapuluh andau inyadiaku anggor. Aloha kalote aku dia maku balaku tunjangan jabatan gubernur, awi aku katawan tanggungan rayat jari babehat.

¹⁹Aku balaku, o Hatalla, ingat uras taloh je ilalusku akan bangsa toh, tuntang keleh mamberkat aku.

Nehemia 6

Kapakat oloh malawan Nehemia

¹Sanbalat, Tobia, Gesem tuntang kare musoh ikei je beken mahining kabar tahu ikei jari mangambuah dinding kota, tuntang uras petoke jari inutup, aloh metoh te ikei hindai mangkepan kare atep bauntongang akan kare lawang lewu.

²Sanbalat tuntang Gesem mangirim parawei akanku mangat dumah mawi pumpong dengan ewen intu ije bara kare kampong hong Janah Ono. Tapi aku katawan ewen puna handak mancalaka aku.

³Awi te aku mangirim panombah toh akan ewen, “Aku dia tau dumah awi malalus gawi mambatang. Gawi te akan tende amon aku malihie ganan manalih manyondau keton.”

⁴Sampai hangkaepat ewen mangirim parawei je sama akangku, tuntang sining parawei te dumah inengaku panombah je sama kilau te kea.

⁵Hong tingkat je kalime ije biti oloh ayun Sanbalat dumah tuntang manenga surat tabuka

⁶je auh huang surat te kalutoh: “Gesem manoto aton kabar hong marak kare bangsa lakau hetoh, mansanan tahu pahari tuntang uras oloh Yehudi marancana handak malapas arep keton. Jete bukue pahari mangambuah dinding lewu. Ie mansanan kea je pahari handak mangkat arep jadi raja Yuda.

⁷Pahari jari manunjok pire-pire nabi akan mangkat pahari intu Yerusalem. Kabar te batantu akan sampai raja. Awi te keleh dumah uka manahiu taloh te.”

⁸Tapi aku mangirim panombah tinai kilau toh, “Uras taloh je insanan pahari te dia toto tuntang ingara-ngarang awim kabuat.”

⁹Ewen mancoba mampikeh ikei mangat ikei mampatende gawi te. Aku balakudoa, “O Hatalla, paabas aku!”

¹⁰Lakau katika te kea aku haguét akan human Semaya anak Delaya tuntang eson Mehetabeel, awi ie bahalangan manalih aku. Koe dengangku, “Ayo kue haguét manyahokan intu Human TUHAN. Itah mangunci uras bauntonggange, awi aton oloh je handak mampatei ikau. Mikeh alem toh ikau kareh impatei.”

¹¹Tapi aku tombah, “Aku toh dia oloh je rajin babuhau. Kilau oloh je dia bapangkat imam aku dia tau tame hong Human TUHAN, kareh aku matei. Dia, aku dia maku!”

¹²Limbah mangumang taloh te, aku haron haratie je palakun Semaya te dia bara Hatalla, malengkan bara Tobia tuntang Sanbalat. Ewen jari manyogok Semaya uka manyampai tujum te akangku.

¹³Kahandak ewen iete uka aku mikh tuntang manumon palakun ewen sampai mawi dosa. Tagal gawi te ewen dinon cara mamapa arangku sampai aku jadi tahiun oloh.

¹⁴Aku balakudoa, “O Hatalla, ingat taloh je ilalus awi Tobia tuntang Sanbalat te. Keleh mahukum ewen! Kalote kea nabi bawi je bagare Noaya tuntang kare nabi je beken je handak mampikeh aku.”

Gawi mamangun dinding jadi hapus

¹⁵Gawi mangambuah dinding te 52 andau katahie tuntang jadi lepa gawie hong tanggal 25 bulan Elul.

¹⁶Katika kare musoh ikei marak kare bangsa lakau hakaliling hete mahining taloh te, ewen mikh impahawen, awi uras oloh katawan kare gawi te ilalus dengan pandohop Hatalla.

¹⁷Pandehan te kea kare pamimpin oloh Yehudi magon ih mawi surat habaleh surat dengan Tobia.

¹⁸Are oloh Yehudi bakawal dengan Tobia, awi ie te manantun Sekhanya anak Arah. Tinai Yohanan, anak Tobia, kawin dengan anak oloh bawi Mesulam anak Berekhya.

¹⁹Aloh Tobia harajur mangirim surat akangku uka mampikeh aku, tapi kare pamimpin oloh Yehudi te mamander intu taharepku kare kahalap Tobia. Beken bara te uras kare taloh je inyarita awiku akan ewen uras inyampai ewen akae.

Nehemia 7

¹Limbah dinding te jari imangun, aku manyoho uka atep bauntonggang te ingkepan. Balalu kakare oloh je manjaga lawang, kare tukang nyanyi tuntang kakare oloh Lewi inyohoku malalus gawin ayu-ayue.



²Pamarentah hong Yerusalem inyarah awiku akan paharingku Hanani tuntang akan Hanaya, pangkalima kota awi ie labih bara oloh beken, mikh Hatalla tuntang tau imercaya.

³Koangku dengan ewen, “Lawang Yerusalem harue tau iuap amon andau jari sawah toto tuntang inutup tuntang ihuit helo bara kare jaga lepah girir bagawi helemei. Beken bara te inunjok piket jaga bara marak oloh Yerusalem, belae intu pos jaga belae jaga kaliling darah kare human ewen.”

Daptar aran oloh je buli bara tawanan

(Esr. 2:1-70)

⁴Yerusalem lewu je lombah tapi oloh je melaie isut, tuntang hindai are huma je jari imangun.

⁵Awi te Hatalla manenga pangarinah akangku uka mamumpong rayat tuntang kare pamimpin tuntang kare oloh je ihormat awi rayat, mangat aku olih misee manumon daptar jereh ewen. Metoh te jari sondau catetan tahi kare oloh je pangkasolake buli bara eka tawanan. Toh ie katarangan je dinon awiku bara catetan te:

⁶Are bara marak oloh tawanan je malihi Babel te tuntang buli akan Yerusalem tuntang Yuda, manalih lewun ayu-ayue kabuat. Ewen jari tahi belom hong eka tawanan intu Babel, manampara bara katika ewen iunda akan kanih kilau tawanan awi raja Nebukadnesar.

⁷Kare kapalan ewen iete Serubabel, Yesua, Nehemia, Asarya, Raamya, Nahamani, Modekhai, Bilsan, Misperet, Bigwai, Nehum tuntang Baana.

⁸⁻²⁵Jetoh ie daptar kare jalahan Israel, dengan hasean oloh bara genep jalahan je haluli bara eka tawanan:

Paros	– 2.172
Sepaca	– 372
Arakh	– 652

Pahat-Moab (turonan Yesua tuntang Yoab)	– 2.818
Elam	– 1.254
Satu	– 845
Sakai	– 760
Binui	– 648
Bebai	– 628
Asgad	– 2.322
Adonikam	– 667
Bigwai	– 2.067
Adin	– 655
Ater (inggare kea Hiskia)	– 98
Hasum	– 328
Besai	– 324
Harip	– 112
Gibeon	– 95

26-38 Kare oloh je tato hiange melai kare lewu toh jari buli kea bara eka tawanan:

Lewu Betlehem tuntang Netopa	– 188
Anatot –	128
Bet-Asmawet	– 42
Kiryat-Yearim, Kepira tuntang Beerot	– 743

Rama tuntang Gama	– 621
Mikhmas	– 122
Betel tuntang Ai	– 123
Nebo je beken	– 52
Elam je beken	– 1.254
Harim	– 320
Yerikho	– 345
Lod, Hadid tuntang Ono	– 721
Senaa	– 3.930

39-42 Jetoh daptar jalahan kare imam je buli bara eka tawanan:

Yedaya (turonan Yesua)	– 973
Imer	– 1.052
Pashur	– 1.247
Harim	– 1.017

43-45 Jetoh daptar jalahan oloh Lewi je buli bara eka tawanan:

Yesua tuntang Kadmiel (turonan Hodewa)	– 74
Tukang musik intu Human(turonan Asap)	– 148
Kare panjaga Lawang Human(turonan Salum, Ater, Talmon, Akub, Hatita tuntang Sobai)	– 138

46-56 Jetoh daptar jalahan kare oloh je bagawi intu Human TUHAN je buli bara eka tawanan: Siha, Hasupa, Tabaot, Keros, Sia, Padon, Lebana, Hagaba, Salmai, Hanan, Gidel, Gahar, Reaya, Resin, Nekoda, Gasam, Usa, Paseah,

Besai, Meunim, Nepusim, Bakbuk, Hakupa, Harhur, Baslit, Mehida, Harsa, Barkos, Sisera, Temah, Nesiah dan Hatipa.

⁵⁷⁻⁵⁹Jalahan kare pelayan Salomo je buli bara eka tawanan: Sotai, Soperet, Perida, Yaala, Darkon, Gidel, Sepaca, Hatil, Pokheret-Hasebaim, Amon.

⁶⁰Hapus turonan oloh je bagawi intu Human TUHAN tuntang pelayan Salomo je buli bara eka tawanan karee 392 biti.

⁶¹⁻⁶²Bara marak oloh je haguat bara kare lewu Tel-Melah, Tel-Harsa, Kerub, Adon dan Imer aton 642 biti, tatame jalahan Delaya, Tobia, tuntang Nekoda; tapi ewen dia olih manenga bukti je ewen te turonan bangsa Israel.

⁶³⁻⁶⁴Tuntang aton kea pire-pire keluarga imam je dia olihe manyodau catetan tato hiang ewen. Kare jalahan te iete Habaya, Hakos tuntang Barsilai. (Ije biti tato hiang jalahan imam Barsilai kawin dengan oloh bawi turonan jalahan Barsilai intu Gilead, limbah te ie mahapan aran keluarga empoe.) Awi ewen dia olih mansanan bukti eweh tato hiang ewen, maka ewen dia inarima jadi imam.

⁶⁵Gubernur tanah Yuda mengahana ewen kuman panginan ije iluput akan TUHAN sampai aton iman je tau balaku pansanan mahapan Urim tuntang Tumim.

⁶⁶⁻⁶⁹Kare oloh tawanan je buli akan tanah asale te karee 42.360 biti. Beken bara te omba buli kea kare pembantu je karee 7.337 biti tuntang panyanyi karee 245 biti. Ewen ke mimbit kare meto iete:

Kuda	– 736
Kalidai	– 245
Onta	– 435
Kalidai biasa	– 6.720

⁷⁰⁻⁷²Are bara marak kare rayat je manenga sumbangan uka mandohop mangambuah Human TUHAN:

bara Gubernur:	– 8 kilogram amas
	50 mangkok upacara
	530 jubah imam
bara kare kapala jalahan:	– 168 kilogram amas
	1.250 kilogram perak
bara oloh je beken:	– 168 kilogram amas
	140 kilogram perak
	67 jubah imam

⁷³ Kare imam oloh Lewi, kare panjaga lawang Human TUHAN, oloh panyanyi, kare rayat je jaton bara pangkat, kare oloh je bagawi intu Human TUHAN, pandak auh hapus rayat Israel manetep intu kare lewu tuntang kare kampong intu tanah Yuda.

Nehemia 8

Esra mambasa hukum parentah akan rayat

¹Hong bulan uju gagenep oloh Israel jari manetep intu lewun ayu-ayue. Hong tanggal ije bulan te ewen uras hapumpong intu Yerusalem, intu alun-alun intu hila baun Lawang Danum. Ewen balaku mangat Buku hukum parentah induan awi imam Esra, ije biti ahli hong hukum parentah je inenga TUHAN akan Israel hajamban Moses.

²Palus Esra mimbit buku huang pumpong taharep oloh hatue, oloh bawi tuntang anak oloh je cukup kabakase uka maharatie.

³Limbah te, bara hanjewu sampai bentok andau, Esra mambasa hukum parentah te akan ewen. Ewen uras manyeneh toto-toto.

⁴Esra mendeng intu hunjun mimbar kayu je jari inampa tantai akan kaperluan pumpong te. Intu silan hila gantaue mendeng kare oloh toh: Matica, Sema, Anaya, Uria, Hilkia tuntang Maaseya; tuntang silan hila

sambile mendeng: Pedaya, Misael, Malkia, Hasum, Hasbadana, Sakharia tuntang Mesulam.

⁵Panggung eka Esra mendeng labih gantong bara kare oloh te, sampai ewen uras tau mite ie. Sana ie muap buku te, ewen uras mendeng.

⁶Esra hamauh, “Tara TUHAN, Hatalla ije hai!” Hapus rayat mangkat lenge ganto-gantong tuntang tombah, “Amen, amen!” Palus ewen sontop manyembah Hatalla.

⁷Limbah te ewen mendeng tuntang mendeng intu genep ekae, pandehan pipire oloh Lewi manarang hukum te akan ewen. Kare oloh Lewi te iete: Yesua, Bani, Serebya, Yamin, Akub, Sabetai, Hodia, Maaseya, Kelita, Asarya, Yosabad, Hanan tuntang Pelaya.

⁸Ewen manyalanan auh Hukum Parentah Hatalla te ije kabagi ije kabagi hayak manarange sampai rayat tau harati taloh je imbasa te.

⁹Mahining auh hukum parentah je imbasa te, rayat lenyoh ateie, palus manangis. Maka gubernur Nehemia tuntang Imam Esra ahli huang hukum parentah te, hayak kare oloh Lewi je manarang Hukum te, mansanan akan hapus rayat kalotoh, “Andau toh je tantai akan TUHAN, Hatallan keton, jadi ela pehe atei atawa manangis.

¹⁰Lius buli, kuman tuntang mihop dengan kahanjak. Tenga belae bara panginan tuntang anggor keton akan ewen je huang katapas. Andau toh andau je tantai akan TUHAN itah, jadi ela pehe atei. Kahanjak je inenga TUHAN akan keton akan mampaabas keton.”

¹¹Tuntang oloh Lewi kea mampong rayat tuntang hamauh lula-luli, “Ela pehe atei hong andau je ingabeken akan TUHAN toh.”

¹²Balalu hapus rayat buli uka kuman mihop hayak mambagi-bagi panginan akan kare oloh beken. Ewen hanjak awi jari harati rima taloh je imbasa je ihining ewen te.

Pesta Tingkap Dawen

¹³Andau jewue kare pamimpin jalahan hapumpong, kalote kea kare imam tuntang kare oloh Lewi, palus manalih Esra uka bajar kare ajar hukum parentah TUHAN.

¹⁴Ewen mandino intu hukum parentah je inenga TUHAN hajamban Moses, TUHAN manyoho ungkup Israel melai hong kare Tingkap Dawen pandehan katahin pesta Tingkap Dawen.

¹⁵Tagal te intu hapus Yerusalem intu kare lewu tuntang intu kare kampong, ewen mansanan hukum parentah toh, “Lius akan bukit tuntang duan kare edan kayu alau, saitun, batang undus, palapah korma tuntang kare kayu je beken hapa mawi pasah tumon atoran hong Buku hukum parentah.”

¹⁶Palus rayat haguét manduan kare edan te. Ewen uras mawi kare kemah intu kare sapau je rata hong hunjun human ewen, intu watas baun humae, intu alun-alun hila baun Human TUHAN, intu alun-alun tokep Lawang Danum tuntang intu alun-alun tokep Lawang Epraim.

¹⁷Sahapus rayat je jari buli bara tawanan te mawi kare kemah te, palus melai intu hete. Jetoh pangkasolake taloh te ilalus bara jaman Yosua anak Nun, maka uras hanjak tuntang sanang.

¹⁸Uju andau katahie ewen pesta. Genep andau bagian buku hukum parentah Hatalla imbasa awi Esra. Intu andau je kahanya ilalus upacara mampahapuse, tumon atoran hukum parentah.

Nehemia 9

Rayat mangaku dosae

¹⁻²Hong tanggal due puluh epat bulan te kea, rayat Israel hapumpong. Ewen puasa uka mamparahan kanyasal tagal kare dosan ewen. Ewen mamisah arepe bara uras oloh bangsa beken. Kilau tanda pehe atei, ewen mahapan tapih karong tuntang manawor petak akan hunjun takoloke. Limbah te ewen mendeng tuntang mangaku kare dosan ewen tuntang dosan tato hiang ewen.

³Kira-kira telo jam Buku hukum parentah TUHAN, Hatallan ewen, imbasa akan ewen, maka katahin telo jam tinai limbah te ewen mangaku kare dosan ewen. Limbah te ewen sontop tuntang mayembah TUHAN, Hatallan ewen.

⁴Intu hete aton mimbar akan kare oloh Lewi tuntang intu hunjue mendeng Yesua, Bani, Kadmiel, Sebya, Buni, Serebya, Bani tuntang Kenani. Dengan auh hai ewen balakudoa manintu TUHAN, Hatallan ewen.

⁵Sombayang andau te inampara awi kare oloh Lewi toh iete: Yesua, Kadmiel, Bani, Hasabneya, Serebya, Hodia, Sebya tuntang Petahya. Ewen hamauih, “Mendeng tuntang tara TUHAN Hatallan itah! Tenga tara Akae katatahie! Tara aran Aie je kontep katinduh-kahai, aran je tamam manangkala bara kare auh tara!”

Lakudoa kakun dosa

⁶Limbah te rayat Israel balakudoa kalotoh, “Ikau TUHAN, Ika Je Tunggal; inampa Ayum bintang tuntang hapus langit, tuntang kea tasik tuntang petak hayak uras kare taloh huange, palus Ika manenga pambelom tuntang ihaga Awim. Kare kuasa intu langit sontop tuntang mayembah Ika, ewen sontop Akam tuntang mandeko utute awie imparunduk.

⁷ Ika TUHAN, Hatalla, Ije Tunggal. Ika mintih Abraham bara bentok bangsae. Ur hong Babel jari ilihie, awi Ika kabuat je mangagalan ie. Balalu Ika manenga aran taheta akae; Abraham, jete sewute bara katika te.

⁸ Ika supa ie baketep dengam, tuntang panumon. Balalu Ika mampendeng janji ije dehen dengae. Tanah Kanaan, Het tuntang Amori, Peris, Yebus tuntang Girgasi, uras te handak inengam akae, akan eka turonae melai. Limbah te Ika malalus janjim te dengae, awi Ika adil tuntang baketep.

⁹ Ika mite kasusah tato hiang ikei hong katika je jari halau. Ika mahining tangis intu Misir tuntang intu Tasik Raruju.

¹⁰ Taharep raja Misir Ika mawi kare taloh heran malawan raja, tuntang kea taharep kare pagawai tuntang rayate, awi Ika katawan kilen ampie ewen

mangapehe ungkup Ayum. Awi te arana Ayum batarong hapanjung sampai andau toh.

11 Hapa manampa jalan akan ungkup Ayum, Ika mawi danum tasik hambalang hasansila. Ika mampadimpah ewen mahalau palempang tasik je dia bisa. Kare oloh je manggoang ewen tangkelem intu danum handalem sama kilau batu leteng hong tasik je bakaike-ikeh.

12 Hapan ije baunandau Ika mangagalan ewen metoh handau. Tuntang hamalem impalawa Awim ewen hapan butop apui.

13 Hong Bukit Sinai Ika mohon bara langit, balalu Ika hakotak dengan ungkup Ayum. Tuntang manenga akan ewen atoran tuntang hukum parentah, je adil, bujur tuntang baguna.

14 Andau Sabat je barasih patut ihaga awi ewen, tuntang mahalau Moses ika manenga hukum parentah Aim.

15 Metoh ewen balau inenga Awim rote bara langit akan ewen. Tuntang bara batu je sintel tuntang batekang, danum tatamba teah belai balua manampusak Awim. Ika menyoho ewen melai intu tanah je injanji Awim dengan ewen hapan sumpah.

16 Tapi tato hiang ikei bajoho tuntang parisang, tuntang kare hukum parentah Aim dia ewen manumoe.

17 Ewen dia manumon kare kahalap Aim ingalapean, ewen kalapean kare taloh heran je ilalus Awim. Dengan kajohoe ewen mintih kapalae, uka mimbit ewen haluli jadi jipen hong Misir. Tapi Ika Hatalla je pamampun, panjang sabar, pamasi tuntang sintae jaton bara tikas. Asim paham hai Ika dia malihi ewen.

18 Ewen mawi hampatong kilau sapi. Balalu ewen hamaui, 'Toh Hatallam, je mimbit keton bara Misir, bara eka kahajipen.' O Hatalla Ika kabuat je inawah ewen!

¹⁹ Tapi Ikau dia malih ewen intu padang pasir te, awi kontep asin Aim. Butop baunandau dia Ikau manduae haluli, je mamparahan jalan akan ewen handau hamalem.

²⁰ Huang kataun Aim ikau majar ewen. Ewen kuman tuntang mihopjaton bara katapas.

²¹ Katahin epat puluh nyelo intu padang je tunis benyem, Ikau manyukop taloh ije imerlu ewen. Pakaian ewen dia puji rusak, tuntang pain ewen dia puji pehe atawa kembang.

²² Ikau manenga akan ewen kamanang bara kare bangsa tuntang kare karajaan, je intu saran helat watas tanah ewen. Heshbon, lewun raja Sihon induan ewen; Basan lewun raja Og ielai ewen.

²³ Ikau manjadian turonan ewen kilan bintang intu langit. Ikau manenga tanah eka ewen melai, petak je jari injanji Awim akan tato hiang ewen.

²⁴ Turonan ewen mampakalah tanah Kanaan; oloh je melai hete impakalah Awim. Akan ungkup Ayum Ikau manenga kuasa uka mawi gawi manumon kahandak ewen, taharep bangsa Kanaan tuntang kare rajae.

²⁵ Ungkup Ayum marabut kare kota eka ewen bakalindong, petak basiwoh tuntang huma kontep panatau. Kare kalin danum tuntang tahasak induan ewen, kabon anggor, batang saitun tuntang kare bua je beken. Ewen basepu-seput awi ewen kuman tumon kahandak belaie. Kare panengan Aim je bahalap jari kamean ewen kamangate.

²⁶ Tapi ungkup Ayum malekak arepe bara Ikau tuntang malawan Ikau, ewen manalikut hukum parentah tuntang atoran Ayum, mampatei karenabi je mampingat ewen, je balaku ewen mules talih Ikau, Hatallae. O TUHAN gagenep Ikau inawah awi ewen,

²⁷ maka Ikau manyarah ewen akan musohe je dengan kakarase manguasa tuntang mangepehe ewen. Tapi hong kajake, ewen mantehau Ikau balaku awat, tuntang Ikau tombah auh ewen bara sorga. Hong asim je hai Ikau manenga kare pamimpin akan ewen, je maliwus ewen bara musoh.

²⁸Amon jari belom mangat, ewen mawi dosa tinai. Tuntang haluli Ikau manalua musoh mampakalah ewen. Tapi amon ewen hobah tuntang manyasal, ewen mantehau Ikau balaku inyalamat. Hong sorga Ikau mahining, tuntang raju-rajur Ikau mandohope, awi Ikau masi tuntang paham kasayang Aim.

²⁹ Ikau mampingat ewen uka manumon ajar Aim tapi huang kajohoe ewen manolak kare hukum parentah Aim. Padahal, amon hukum parentah Ayum te ilalus, batantu pembelom ewen harajur huang kasanang. Ewen puna batekang ateie parisang dia maku manumon.

³⁰ Bara nyelo akan nyelo Ikau sabar mampingat ewen: mahalau kare nabi, Roh Ayum hamauih dengan ewen. Tapi ungkup Ayum te manutup pindinge, balalu Ikau manyarah ewen akan kakare bangsa bara kakare tanah.

³¹Tapi, awi asin Aim je tangkalau kahaie, Ikau malihie atawa mambinasae tuntang Ikau mangalapea ewen. Toto Ikau Hatalla je jaton eka tandinge, asin Aim tangkalau kahaie tuntang kontep angkat kamasi.

³² O Hatalla, Hatallan ikei, je abas! Hatalla je hai tuntang indu ingikeh! Ikau baketep dengan janjiin Aim; kare janjiin Aim uras inggenep tuntang ilalus Awim. Bara metoh jaman raja Asur mahenyek ikei, sampai toh haream, kinjap toto ikei kapehe. Rajan ikei, imam, nabi tuntang kare oloh je ihormat intu marak bangsa ikei, tinai kea tato tuntang rayat jadi uras buah kejake. Ela kalapean kare kajake te! Ela Ikau menganae bara pangingat Aim!

³³Gawin Aim adil, Ikau mahukum ikei je badosa; Ikau harajur baketep aloh ikei kontep kasalan.

³⁴Kare tato, raja, imam tuntang oloh je ihormat intu bentok bangsae, malanggar hukum parentah Aim hayak manawah jete. Kare tingak tuntang hukum parentah je jari inenga Awim, dia ewen padulie tuntang dia ewen mahininge.

³⁵Ikau manenga akan kare raja je marentah ungkup Ayum, metoh ewen melai hong tanah je lombah tuntang basiwoh panengan Ayum. Tapi aloh kalote

ewen dia maku malihi pambelome je papa, dia maku manempo Ikau tuntang sombayang.

³⁶Maka toh ikei toh manjadi rewar intu petak je inenga Awim kilau pusaka. Petak toh basiwoh kontep dengan hasil bara petak je sapunae ikei mangkeme kamangate.

³⁷Kakare hasil petak toh inyarah akan raja hong tanah toh. Kare oloh kuasa te iangkat Awim marentah ungkup Ayum kilau hukuman tagal dosan ikei intu taharep Ikau. Ewen marentah sakahandak ateie mawi ikei tuntang meto pambelom ayun ikei. Awi te toh ikei buah kajake, kontep kahetang tuntang kapehen ate!”

Rakyat maneken janji

³⁸Hagalang kare kajadian te, ikei rayat Israel mampendeng janji je dehen tuntang inyurat, tuntang inenga cap bara pamimpin ikei, kare oloh Lewi tuntang ije biti imam ain ikei.

Nehemia 10

¹Oloh je solake manekee iete gubernur Nehemia anak Hakhalya. Limbah te manuntut Sedekia. Limbah te je manekee kea iete:

²⁻⁸ *Kare imam* Seraya, Asarya, Yeremia Pashur, Amarya, Malkia, Hatus, Sebanya, Malukh, Harim, Meremot, Obaja, Daniel, Gineton, Barukh, Mesulam, Abia, Miyamin, Maasa, Bilgai, tuntang Semaya.

⁹⁻¹³ *Kare oloh Lewi* Yesua anak Asanya, Binui turonan jalahan Henadad, Kadmiel, Sebanya, Hodia, Kelita, Pelaya, Hanan, Mikha, Rehob, Hasabya, Sakur, Serebya, Sebanya, Hodia, Bani tuntang Beninu.

¹⁴⁻²⁷ *Kare pamimpin bangsa* Paros, Pahat-Moab, Elam, Satu, Bani, Buni, Asgad, Bebai, Adonia, Bigwai, Adin, Ater, Hiskia, Asur, Hodia, Hasum, Besai, Harip, Anatot, Nebai, Magpias, Mesulam, Hesir Mesesabeel, Sadok, Yadua, Pelaca, Hanan, Anaya, Hosea, Hananya, Hasub, Halohes, Pilha, Sobek, Rehum, Hasabna, Maaseya, Ahia, Hanan, Anan, Malukh, Harim tuntang Baana.

Auh Janji

²⁸Ikei, rayat Israel, kare imam, kare oloh Lewi, kare oloh je manjaga lawang Human TUHAN, kare oloh je main musik, kea sawan ikei tuntang kare anak ikei je sukop kabakase aton kaharatie hayak uras oloh je baketep dengan hukum parentah Hatalla tuntang jari mamisah arep bara oloh bangsa beken je melai intu petak danum ikei.

²⁹Ikei uras mampahinje arep ikei dengan kare kapalan ikei hayak sumpah akan belom manumon hukum parentah Hatalla je jari inengae hajamban Moses, rewar Ayue. Keleh Hatalla manyapa ikei amon ikei dia malalus janji toh. Ikei sumpah akan manumon uras kare parentah, atoran, tuntang atoh TUHAN, Hatallan ikei.

³⁰ Ikei sumpah dia akan kawin dengan bangsa beken je melai intu petak danum ikei.

³¹ Amon aton bangsa beken je handak manjual gandom atawa taloh en bewei akan ikei hong andau Sabat atawa andau barasih je beken, ikei dia akan mamilie. Hong genep nyelo je kauju, ikei dia akan malan tuntang dia akan managih utang.

³² Sining nyelo genep bitin ikei akan manenga lime gram perak akan balanjan Human TUHAN.

³³Ikei akan manyadia kare kaperluan sombayang hong Human TUHAN, iete: rote tampayah, parapah gandom sining andau, meto akan parapah je ingehu sining andau, parapah barasih je beken, kare parapah ampun dosan Israel, tuntang uras taloh je imerlu hong Human TUHAN.

³⁴Ikei, rayat, kare imam tuntang kare oloh Lewi, manukas hapan tenong genep nyelo jalahan je kueh je manyadia kayu akan kare parapah akan TUHAN, Hatallan ikei, manumon atoh kare hukum parentah.

³⁵ Genep nyelo ikei mimbit akan Human TUHAN hasil gandom je solake tuntang kare bua je solake masak bara kare batang bua ain ikei.

³⁶ Ikei akan mimbit anak oloh hatue ain ikei je tambakase akan kare imam intu Human TUHAN uka manyarahe akan Hatalla, tumon atoh kare hukum

parentah. Ikei kareh manyarah kea anak sapi, anak tabiri atawa anak kambing ikei je solake inakan.

³⁷ Ikei akan mimbit akan kare imam intu Human TUHAN kopeh tepong gandom je solake imutik genep nyelo, tuntang kea kare parapah beken bara anggor, undus saitun tuntang kare macam buah. Parapah sapersapuluh bara hasil tanan ikei akan iimbit ikei akan oloh Lewi je manduan kare parapah sapersapuluh intu kare lewu eka manggawi tana.

³⁸ Tapi ije biti imam turonan Aron musti mampahayak kare oloh Lewi te katika ewen manduan kare parapah te. Tuntang sapersepuluh bara uras parapah te musti imbit awi kare oloh Lewi te akan kamar eka mingkes bahata intu Human TUHAN.

³⁹ Rayat oloh Israel tuntang kare oloh Lewi mimbit sumbangan je tetep bara gandom, anggor tuntang undus saitun akan kare kamar eka mingkes bahata eka mingkes kare pakakas Human TUHAN. Intu hete kea eka kare imam melai katika ewen malalus gawi, kare oloh je manjaga lawang Human TUHAN tuntang kare panyanyi. Ikei dia tau laya mahaga Human TUHAN ikei.

Nehemia 11

Oloh lewu Yerusalem

¹ Kare pamimpin manetep intu lewu Yerusalem tuntang rayat batenong mintih ije keluarga bara genep sapuluh keluarga je balalu melai intu lewu barasih Yerusalem. Je dia buah intih tau melai intu lewu je beken.

² Bara marak ewen aton je pahias manetep intu Yerusalem tuntang ewen inara awi rayat.

³ Intu kare lewu beken, rayat Israel, kare imam, kare oloh Lewi, kare panggawi Human TUHAN, tuntang turonan kare pelayan Salomo melai intu petak ayun ewen tuntang intu kare lewu ain ewen kabuat.

⁴⁻⁶ Pire-pire biti suku Yuda tuntang Benjamin melai intu Yerusalem. Jetoh daptar aran ewen:

Kare oloh suku Yuda:

Ataya anak Usia tuntang eson Sakharia. Pire-pire bara tato hiange iete: Amarya, Sepaca tuntang Mahaleel, Peres, Yuda. Samandiai aton 468 biti je menteng. Maaseya anak Barukh tuntang eson Kolhose. Pire-pire bara tato hiange iete: Hasaya, Adaya, Yoyarib, Sakharia, sela, Yuda.

7-8 *Kare oloh suku Benyamin:* Salu anak Mesulam tuntang eson Yoëd. Pire-pire bara tato hiange iete: Pedaya, Kolaya, Maaseya, Itiel tuntang Yesaya. Gabai tuntang Salai. Ewen te tundah pahari tokep limbah ie. Samandiaie aton 928 biti imimpin awi

9 Yoël anak Sikhri tuntang wakile, Yuda anak Hasenua.

10-11 *Kare imam:* Yedaya anak Yoyarib tuntang Yakhin. Seraya anak Hilkia tuntang eson Mesulam. Pire-pire bara tato hiange iete: Sadok, Merayot, Ahitub je manjadi Imam Hai.

12 Samandiaie aton 822 biti imam je bagawi intu Human TUHAN. Adaya anak Yeroham tuntang eson Pelalya. Pire-pire bara tato hiange iete: Amsi, Sakharia, Pashur, tuntang Malkia.

13 Kare pamimpin keluarga hong jalahan te aton 242 biti. Amasai anak Asareel tuntang eson Ahsai. Tato hiange belae iete: Mesilemot tuntang Imer.

14 Bara jalahan toh aton 128 biti oloh je mamot menteng. Pamimpin ewen iete Sabdiel anak Gedolim.

15-18 *Kare oloh Lewi:* Semaya anak Hasub tuntang eson Asrikam. Tato hiange belae: Hasabya tuntang Buni. Sabetai tuntang Yosabad, kare oloh Lewi je mambatang je manantuani gawi intu luar Human TUHAN. Matanya anak Mikha tuntang eson Sabdi, bara turonan Asaf. Ie kapalan kare oloh panyanyi akan lakudoa tarimakasih. Bakbukya wakil Matanya. Abda anak Samua tuntang eson Galal, bara turonan Yedutun. Samandiaie aton 284 biti.

19 *Kare oloh je manjaga lawang:* Akub, Talmon tuntang kare kawal ewen. Samandiaie aton 172 biti.

²⁰Rakyat Israel, kare imam tuntang kare oloh Lewi je tisae, melai intu petak ewen hong kare lewu kanih-kate hapus tanah Yuda.

²¹Kare panggawi intu Human TUHAN melai intu lewu Yerusalem hila lewu Yerusalem je bagare Opel. Ewen bagawi imimpin awi Siha tuntang Gispa.

²²Pangawas kare oloh Lewi je melai intu Yerusalem iete Usi anak Bani tuntang eson Hasabya. Belah tato hiange iete Matanya tuntang Mikha. Ie tatame jalahan Asap, je bagawi maurus urusan musik metoh sombayang intu Human TUHAN.

²³Gilir genep jalahan akan maurus musik intu Human TUHAN genep andau inukas manumon atoran je iawi raja.

²⁴Petalya anak Mesesabeel bara jalahan Sera bara suku Yuda, jadi wakil bangsa Israel intu istana Persia.

Oloh bara kare lewu beken

²⁵⁻³⁰Are bara rayat melai intu kare lewu je tokep dengan kare tanan ewen. Pire-pire biti bara suku Yuda melai intu petak helat Berseba hila salatan tuntang Janah Hinom hila utara. Ewen melai intu kare lewu jetoh tuntang kare eka halalilinge: Kiryat-Arba, Dibon, Yekabseel Yesua, Molada, Bet-Pelet Hasar-Sual, Berseba Siklag, Mekhona En-Rimon, Sora, Yarmut, Sanoah, Adulam, Aseka, Lakhis.

³¹Pire-pire biti bara suku Benyamin melai intu Geba, Mikhmas, Ai, Betel tuntang kare kampong je hakatokep hete,

³²intu Anatot, Nob, Ananya,

³³Hasor, Rama, Gitaim,

³⁴Hadid, Seboim, Nebalat,

³⁵Lod, Ono tuntang intu Janah Tukang.

³⁶Pire-pire baris oloh Lewi je helo bara te melai intu tanah Yuda inyoho melai marak kare oloh Benyamin.

Nehemia 12

Daptar kare imam tuntang kare oloh Lewi

¹Jetoh kare imam tuntang kare oloh Lewi je haluli bara tawanan hayak Serubabel anak Sealtiel tuntang dengan imam Hai Yesua:

²⁻⁷ *Kare imam:* Seraya, Yeremia, Esra, Amarya, Malukh, Hatus Sekhanya, Rehum, Meremot, Ido, Ginetoi, Abia, Miyamin, Maaja, Bilga, Semaya, Yoyarib, Yedaya, Salu, Amok, Hilkia, tuntang Yedaya. Ewen te kare imam pamimpin intu jaman Yesua.

⁸ *Kare oloh Lewi:* Pamimpin akan nyanyi terimakasih: Yesua, Binui, Kadmiel, Serebya, Yuda tuntang Matanya.

⁹Anggota koor je manyanyi akan nyanyi panombah: Bakbukya, Uni tuntang kare kawale je ije kajalahan.

Turonan Imam Hai Yesua

¹⁰Jetoh jereh turonan Imam Hai Yesua: Yesua, Yoyakim, Elyasib, Yoyada,

¹¹Yonatan, Yadua

Kare imam kapala

¹²⁻²¹Jetoh daptar kare imam kapala dengan jalahan ewen metoh Yoyakim bagawi kilau Imam Hai:

Imam	Jalahan
Meraya	Seraya
Hananya	Yeremia
Mesulam	Esra
Yohanan	Amarya
Yonatan	Melikhu
Yusuf	Sebanya
Adna	Harim

Helkai	Merayot
Sakharia	Ido
Mesulam	Gineton
Sikhri	Abia
...	Minyamin
Piltai	Moaja
Samua	Bilga
Yonatan	Semaya
Matnai	Yoyarib
Usi	Yedaya
Kalai	Salai
Heber	Amok
Hasabya	Hilkia
Netaneel	Yedaya

Catetan tahu kare kaluarga imam tuntang kare oloh Lewi

²²Daptar tahu kare kapala keluarga ain oloh Lewi tuntang keluarga ain imam jari incatet intu jaman kare Imam Hai jetoh: Elyasib, Yoyada, Yohanan tuntang Yadua. Catetan te jadi metoh Darius marentah kilau raja Persia.

²³Tapi tahu kare pamimpin keluarga ain suku Lewi baya tacatet sampai jaman Yonatan eson Elyasib.

Ampin bagin gawi intu Human TUHAN

²⁴Imimpin awi Hasabya, Serebya, Yesua, Binui tuntang Kadmiel, kare oloh Lewi imbagi huang pire-pire kalompok. Genep katika aton due kalompok je

bagawi manara TUHAN tuntang manyampai tarimakasih Akae dengan cara hatatombah, tumon atoran je inampa Raja Dawid, rewar Hatalla te.

²⁵Kare oloh je manjaga lawang Human TUHAN je inenga gawi manjaga kare kamar eka kare ramo tokep lawang Human TUHAN iete: Matanya, Bakbukya, Obaja, Mesulam, Talmon, tuntang Akub.

²⁶Ewen te belom intu jaman Yoyakim anak Yesua tuntang eson Yosadak tuntang intu jaman Gubernur Nehemia tuntang Imam Esra, ahli huang hukum parentah tuntang atoran.

Nehemia maresmi dinding lewu

²⁷Metoh dinding lewu Yerusalem iresmi, kare oloh Lewi intehau bara kare eka ewen melai, uka omba mamparami kajadian te dengan kare nyanyi tarimakasih, tuntang dengan musik gambus hayak kacapi.

²⁸Palus kare panyanyi tuntang kare suku Lewi hampumpong, aloh bara ekae melai tokep Yerusalem, atawa bara kare lewu tokep Netopa,

²⁹bara Bet-Gilgal, Geba tuntang Asmawet.

³⁰Kare imam tuntang kare oloh Lewi te malalus upacara mamparasih biti bereng ewen limbah te akan rayat, akan kare lawang tuntang dinding lewu.

³¹Aku manyoho kare pamimpin oloh Yuda mandai akan hunjun dinding uka mator due kalompok hai je kareh baris mangaliling lewu sambil manyanyi tara tarimakasih akan Hatalla. Kalompok je solake baris intu hunjun dinding, manintu akan gantau, akan Lawang Rotik.

³²Hosaya mananjong intu likut kare panyanyi, inuntut awi belah kare pamimpin oloh Yuda.

³³⁻³⁵Kare imam jetoh mananjong intu likut ewen sambil mahimon tarompet: Asarya, Esra, Mesulam, Yuda, Benyamin, Semaya tuntang Yeremia. Ewen inuntut awi Sakharia anak Yonatan tuntang eson Semaya. Pire-pire bara tato hiange iete: Matanya, Mikha, Sakur, bara jalahan Asap.

³⁶Intu likute mananjong kare oloh bara jalahan iete: Semaya, Asareel, Milalai, Gilalai, Maai, Netaneel, Yuda tuntang Hanani. Ewen uras mimbit

kare pakakas musik, kilau je impahiau awi Raja Dawid, rewar Hatalla te. Imam Esra, ahli hukum parentah Hatalla te, mananjong intu takolok barisan te.

³⁷Sana sampai intu Lawang Danum Pancoran ewen mambelok tuntang mandai lampat Lewun Dawid, mahalau istana Dawid, palus haluli akan dinding intu Lawang Danum hong hila timor lewu.

³⁸Kalompok panyanyi je ije tinai baris intu hunjun dinding lewu manintu akan sambil, tuntang aku manuntute haya-hayak dengan belae kare rayat. Ikei baris mahalau Candi Parapen sampai akan Dinding Lombah.

³⁹Palus ikei mahalau Lawang Epraim, Lawang Rotik, Lawang Lauk, Candi Hananeel tuntang Candi Mea sampai akan Lawang Tabiri. Barisan ikei tende tokep Lawang Jaga tokep Human TUHAN.

⁴⁰Maka ikei sampai due kelompok panyanyi te intu tokep Human TUHAN. Beken bara kare pamimpin, maka intu kelompok ayungku,

⁴¹omba kea kare imam je mampahiau tarompét. Ewen te iete: Elyakim, Maaseya, Minyamin, Mikha, Elyoënai, Sakharia, tuntang Hananya.

⁴²Intu likut ewen mananjong Maaseya, Semaya, Eleasar, Usi, Yohanan, Malkia, Elam tuntang Eser. Oloh panyanyi manyanyi inantiring awi pamimpin panyanyi Yisrahya.

⁴³Hong andau te are parapah iluput akan TUHAN. Rayat hanjak rantang karena Hatalla jari manenga kasanang akan ewen. Kare oloh bawi tuntang anak oloh omba kea pesta, tuntang auh karamin kahanjak ewen tarahining sampai eka kejau.

Sumbangan je tetep akan sombayang intu Human TUHAN

⁴⁴Hong katika te pire-pire biti oloh inenga gawi uka manantuani kare kamar eka kare ramo eka mingkes kare sumbangan akan Human TUHAN, tatame kea parapah persapuluh tuntang hasil taloh imbul genep nyelo. Kare pangawas je tantai manantuani taloh te patut mangumpul kare sumbangan te bara kare tana intu hakaliling lewu. Kare sumbangan te inyarah akan kare imam

tuntang oloh Lewi, manumon atoran hukum parentah TUHAN. Kakare oloh Yehudi marega kare imam tuntang oloh Lewi te,

⁴⁵ awi ewen malalus kare upacara mamparasih tuntang upacara je beken kilau je jari irentah awi Hatalla. Kare oloh je main musik tuntang manjaga lawang Human TUHAN malalus kare gawin ewen manumon atoran Raja Dawid tuntang Salomo, anake.

⁴⁶ Manampara bara jaman raja Dawid tuntang ahli musik Asap, kare oloh panyanyi, jari manyanyi kare lagu nyanyi tara tuntang tarima kasih akan Hatalla.

⁴⁷ Metoh jaman Serubabel tuntang kea metoh Nehemia, hapus rayat Israel manenga parapah akan kaperluan pambelom kare panyanyi tuntang panjaga Lawang Human TUHAN. Rayat manenga parapah je ingabeken akan oloh Lewi tuntang kea akan kare imam bagin je jari inukas.

Nehemia 13

Israel mamisah arep bara oloh bangsa beken

¹ Katika atoran Moses imbasa akan rayat, aton katarangan jetoh: ‘Oloh Amon tuntang Moab dia tau samasinde hewoi dengan ungkup Hatalla;

² awi metoh bangsa Israel mananjong balua bara Misir, due bangsa te dia manenga panginan tuntang danum akan bangsa te. Ewen manyewa Bileam haream mangat manyapa bangsa Israel. Tapi Hatallan itah jari mobah sapa te jadi berkat’.

³ Metoh bangsa Israel mahining auh jete, ewen mamisah uras oloh bangsa beken bara marak bangsa Israel.

Kare taloh je inaheta awi Nehemia

⁴ Sahelo bara te Imam Elyasib je inyoho manantuani kare kamar eka kare ramo intu Human TUHAN, mangat toto ampie dengan Tobia.

⁵ Elyasib manenga akan Tobia ije kamar hai je sapunae inyadia tantai akan mingkes parapah gandom, manyan, kare pakakas je ihapan intu Human TUHAN, parapah akan kare imam, sapersapuluh, gandom, angor

tuntang undus saitun, je kareh imbagi akan oloh Lewi, kare pamain musik tuntang kare oloh je manjaga lawang Human TUHAN.

⁶Metoh taloh te manjadi aku jaton hong Yerusalem, awi hong nyelo katelo puluh due pamarentahan Artahsasta, raja Babel, aku haguget akan Babel akan malapur akan raja. Harue pire-pire katahie limbah te aku inyoho

⁷haluli akan Yerusalem. Sana sampai hetoh aku tarewen karana Elyasib jari manenga akan Tobia ije kamar intu Human TUHAN.

⁸Aku sangit toto tuntang mantarik uras ramon Tobia.

⁹Limbah te aku marentah mangat ilalus upacara mamparasih akan kare kamar te. Limbah te aku malian akan hete kare parapah gandom tuntang manyan hayak kare pakakas Human TUHAN.

¹⁰ Beken bara te, gitangku kare pamain musik tuntang kare oloh Lewi jari malihi Yerusalem tuntang haluli akan genep tanae awi rayat dia manyukup kaperluan ewen.

¹¹Palus aku maningak kare oloh je ihormat bentok bangsa ain ewen awi ewen jari manalua Human TUHAN dia iharago. Balalu aku mantehau haluli oloh Lewi tuntang kare pamain musik te tuntang inyohoku bagawi haluli tinai.

¹² Limbah te hapus rayat Israel nampara tinai manenga sapersapuluh gandom, anggor tuntang undus saitun, hayak mimbite akan kare kamar eka kare ramo.

¹³Aku manyoho kare oloh jetoh akan mangawas kare kamar eka kare ramo te: Imam Selemya, Sadok ije biti oloh ja paling mangatawan tahu atoran tuntang hukum parentah TUHAN tuntang Pedaya oloh Lewi. Hanan anak Sakur tuntang eson Matanya inengaku gawi mandohp ewen. Katawangku kare oloh te tau imercaya akan maharago ampin bagin kare barang panginan te akan kare kawal ije eka bagawi dengae dengan bujur.

¹⁴O Hatallangku, ingat kare taloh je jari ilalusku akan Human Ayum tuntang kare taloh je ilalus intu hete.

¹⁵ Katika te aku mite hong andau Sabat pire-pire biti oloh intu Yuda mahamis anggor. Aton oloh beken tinai je mamuat gandom, anggor, bua ara tuntang kare ramo beken hunjun kalidaie tuntang mimbite akan Yerusalem.

¹⁶Pire-pire biti oloh bara Tirus je melai intu Yerusalem mimbite lauk tuntang sepsimpan ampin ramon dagang akan Yerusalem hong andau Sabat, uka injual akan oloh Yehudi.

¹⁷Aku maningak kare kapalan oloh Yuda tuntang koangku, “En keton dia haratie je keton mawi kapapa awi mamapa andau Sabat?”

¹⁸Maka awi kare dosa kalotoh Hatalla jari mahukum tato hiang itah tuntang mampahancor lewu toh. En keton handiai handak mandahang kasangit Hatalla akan Israel dengan mamapa andau Sabat?”

¹⁹Awi te aku marentah uka genep tampan andau Sabat, iete Jumahat hamalem, kare lawang lewu iatep bajeleng limbah kaput, tuntang dia tau iuap sahelo bara andau Sabat halau, hong andau Sabtu hamalem. Iandakku pire-pire oloh ayungku intu kare lawang akan manjaga uka hong andau Sabat jaton ramon dagang je imbit tame akan huang lewu.

²⁰Tapi aton katikae pire-pire oloh dagang tuntang oloh je manjual kare ramo baramalem intu luar dinding hong andau Jumahat hamalem.

²¹Aku hamauh dengan ewen, “Ngahus ih keton mentai sampai hanjewu intu hete. Awas amon keton malaluse sinde tinai, aku kareh mawi toto-toto!” Bara katika te ewen dia puji dumah tinai hong andau Sabat.

²²Palus kare oloh Lewi inyohoku malalus upacara mamparasih arep tuntang manjaga kare lawang akan mangawas uka kare oloh mahormat andau Sabat. Aku balakudoa, “O Hatalla, keleh mingat aku tagal taloh te kea, tuntang pasi aku tumon sintan Aim ije hai.”

²³ Intu katika te gitangku kea are oloh Yehudi jari kawin dengan kare oloh bawin bangsa Asdod, Amon tuntang Moab.

²⁴Belahe bara kare anak ewen dia harati basa Yehudi, malengkan bara Asdod atawa basa bangsa je beken.

²⁵Aku maningak tuntang manyapa ewen. Aton ije imukul awiku atawa irunapku balaue. Limbah te inyohoku ewen sumpah tagal aran Hatalla, je ewen dengan kare anak ewen dia akan kawin dengan oloh bangsa beken tinai.

²⁶Koangku, “En dia dosa jetoh kea je ilalus awi Raja Salomo? Jatón raja hong kalunen je labih hai bara ie. Hatalla masi ie tuntang mawi ie raja akan hapus Israel. Aloh kalote ie jari buah ucok awi kare oloh bawi bangsa beken uka mawi dosa.

²⁷Papa toto gawin keton! Keton bahanyi malawan Hatalla awi kawin dengan kare oloh bawi bangsa beken!”

²⁸Yoyada iete anak Imam Hai Elyasib, tapi ije bara anak Yoyada jadi manantu ain Sanbalat bara lewu Bet-Horon. Awi te Yoyada iharakku bara Yerusalem.

²⁹Aku balakudoa, “O Hatallangku, ingat kilen ampie kare oloh te mamapa pangkat imam tuntang janjin Aim dengan kare imam tuntang kare oloh Lewi!”

³⁰Tumon te irasihku bangsa Israel bara uras oloh bangsa beken. Inukasku kare atoran akan kare imam tuntang kare oloh Lewi, sampai genep bitin ewen aton gawie kabuat.

³¹Iatorku kea uka intu kare katika je inukas, kayu pandok akan parapah tau inyadia tuntang rayat tau mimbit parapah hasil tana je solake. Kajariae aku balakudoa, “Hatallangku, ingat uras taloh handiai toh tuntang berkat aku.”

Ester

Ester 1

Ratu Wasti malawan parentah Raja Ahasweros

¹⁻² Ahasweros raja Persia marentah bara lewu je bagare Susan. Karajaan ayue te hai toto, manampara bara India sampai Sudan, je imbagie manjadi 127 propinsi.

³Intu nyelo je kateloe kahum ie jadi raja, Raja Ahasweros mawi pesta hai akan pagawai ayue bara je pangkate gantong sampai je randah. Kalote kea kare pangkalima parang oloh Persia tuntang Media, kakare gubernur tuntang oloh je gantong pangkate bara propinsi uras dumah manalih pesta te.

⁴Jahawen bulan katahie raja mamparahan panatau istanae tuntang katamam hayak kaandal karajaan ayue.

⁵Limbah te raja malalus pesta tinai akan kakare rayat intu Susan, aloh tatau aloh je belom susah. Pesta te ilalus ije minggu katahie tuntang ilalus hong parantaran taman istana ain raja.

⁶Parantaran istana ihias mahapan dinding benang bara benang lenan biru tuntang baputi, imeteng dengan lawai lenan lamos tuntang inyangkawit intu kare tisin perak je ingkepan intu kare tihang marmar. Intu pendae oloh mingkes kare bale-bale amas tuntang perak intu hunjun laseh je ihias hapan marmar baputi, kristal bahandang, upak mutiara je malinyau tuntang batu pirus biru.

⁷Raja manyadia anggor je are je inyarongan hapan kare sangkir amas je sepsimpan ampin tampae.

⁸Kare oloh je omba pesta dia inikas belaie mihop anggor tapi dia kea imaksa mihop. Raja jari manenga parentah akan kare pagawai istana, uka gagenep oloh je dumah manalih pestae inyarongan tumon kanahuang ayu-ayue.

⁹Metoh te, Wasti, kabalin raja, mawi pesta kea akan kare oloh bawi intu istana.

¹⁰Hong andau je kaujue, raja miho-mihop sampai mangkeme paham kahanjake. Awi te ie mantehau uju pejabat khusus je jadi pelayan ayue kabuat; kare ewen te iete, Mehuman, Bista, Harbona, Bigta, Abagta, Setar tuntang Karkas.

¹¹Ie manyoho ewen mimbit Ratu Wasti intu taharepe dengan makota karajaan hunjun takoloke. Ratu te bahalap toto tuntang raja handak mamparahan kahalape akan kare oloh hai tuntang kakare oloh je omba pesta.

¹²Tapi metoh kare pejabat te manyampai peteh raja akan Ratu Wasti, ratu dia maku dumah, sampai mawi raja sangit toto.

¹³Raja bahut balaku tirok bara kare oloh je pintar-harati tahu atoran tuntang hadat. Awi te ie mantehau kare oloh pintar-harati je tau manenga tirok akae je katawan narai je patut ilalus hong perkara je tumon te.

¹⁴Kare oloh pintar-harati je kinjap intehaue iete: Karsena, Setar, Admata, Tarsis, Meres, Marsena tuntang Memukan. Ewen te kare oloh Persia tuntang Media je mimbing pangkat pangkagantonge huang karajaan.

¹⁵Koan raja dengan ewen uju te, “Aku jari manyoho kare pejabat khusus ayungku manalih Ratu Wasti uka balaku ie dumah talih aku. Tapi ie dia maku. Manumon atoran, narai tindakan je musti ilalus itah dengae?”

¹⁶Palus koan Memukan dengan raja tuntang kare oloh hai, “Tagal gawie te dia baya Tuan Raja bewei je jari inawah Ratu Wasti, malengkan uras kare pagawai Tuan Raja, tuntang genep oloh hatue je aton hong karajaan toh!

¹⁷Awi gawin ratu te ingatawan awi kakare oloh bawi, maka ewen kareh manawah genep banan ewen mije-mije. Ewen kareh hamauh je Tuan Raja jari marentah Ratu Wasti uka manalih ie, tapi Ratu dia maku dumah.

¹⁸Jadi, amon kare sawan oloh hai intu Persia tuntang Media mahining taloh te, batantu ewen bajeleng mansanae akan genep banan ewen. Kajariae, sawan oloh kareh malawan prentah banae tuntang banan oloh kareh malait sawae.

¹⁹Tagal te ikei balaku uka Tuan Raja mawi tukas je Ratu Wasti dia tau tinai manalih Tuan Raja. Tukas te jadi atoran intu Persia tuntang Media, tuntang dia tau imbalang tinai. Limbah te, tenga pangkat ratu je iimbing Ratu Wasti te akan oloh bawi beken je lebih bahalap bara ie.

²⁰Amon auh tukas Tuan Raja te jari tayap akan hapus karajaan je lombah toh, genep sawan oloh kareh mahormat banae, aloh ie oloh tatau atawa oloh je belom susah.”

²¹Tirok Memukan te inarima awi raja tuntang kare oloh hai, palus raja bajeleng malaluse.

²²Ie mangirim surat parentah akan kakare propinsi karajaan, hong basa tuntang hurup ain genep propinsi te. Parentah te auhe iete intu genep huma serok oloh, banan oloh bawi ih je patut jadi kapala, tuntang je patut matoh taloh handiai huang humae.

Ester 2

Ester jadi ratu

¹Pire-pire katahie tinai, aloh raja jari dia sangit tinai, ie magon harajur manirok gawin Ratu Wasti tuntang tukas je jari manjato akae.

²Awi te kare oloh pintar-harati je tokep dengan raja manenga tirok kilau toh, “Je kahalape, keleh inggau bawi tabela je bahalap ampie akan Tuan Raja.

³Keleh Tuan Raja mangkat kare pagawai intu hapus propinsi hong karajaan toh uka manggau kare oloh bawi je bahalap palus mimbit ewen urase akan istana bawi intu Susan toh. Hagai, pejabat khusus je jadi kapala huma serok istana bawi, kareh maurus ewen tuntang manenga akan ewen ramon kahalap oloh bawi.

⁴Limbah te keleh Tuan Raja mintih oloh bawi je paling eka karajin Tuan Raja tuntang mawi ie jadi ratu kilau gantin Ratu Wasti.” Raja manarima tirok te tuntang malaluse.

⁵Intu lewu Susan te aton ije biti oloh Yehudi arae Mordekhai anak Yair. Ie turonan Kis tuntang Simei bara suku Benyamin.

⁶Mordekhai jari inawan metoh Yerusalem impakalah awi Nebukadnesar raja Babel. Mordekhai jadi tawanan akan Babel hayak dengan Yoyakin raja Yuda, tuntang are tawanan je beken.

⁷Ie aton paharie ije tato, ije biti oloh bawi je bahalap ampin mata baue tuntang bahalap biti berenge, arae Ester, tuntang arae hong basa Ibrani iete Hadasa. Oloh bakas Ester jari matei. Ie jadi anak duan Mordekhai tuntang ihagae sama kilau anak ayue kabuat.

⁸Limbah perentah raja insanan, are oloh bawi imumpong intu Susan tuntang Ester aton marak ewen te. Ie palus iimbit akan istana raja tuntang inyarah akan Hagai pamimpin istana bawi.

⁹Hagai kagum mite Ester tuntang rajin dengae. Bajeleng ie manenga ramon kahalap oloh bawi hayak panginan je patut akae. Ester iindah akan eka je paling bahalap intu istana bawi te tuntang uju biti oloh bawi je paling apik intu istana raja inenga gawi uka maharago ie.

¹⁰Awi peteh Mordekhai, Ester dia mansanan arepe je ie te oloh Yehudi.

¹¹Genep andau Modekhai tanjo-tanjong intu parantaran baun istana bawi te uka misek ampin Ester tuntang taloh je kareh manjadi dengae.

¹²Manumon atoran, kare oloh bawi inenga ramon kahalap katahin ije nyelo: katahin jahawen bulan mahapan minyak campur manyan, tuntang jahawen bulan limbah te mahapan minyak campur kare taloh beken. Limbah te gagenep oloh bawi dinon gilir akan manaharep raja Ahasweros.

¹³Metoh ije biti bawi manaharep raja, ie tau mahapan en bewei manumon karajie.

¹⁴Ie iimbit akan istana raja bamalem, tuntang andau jewue ie iimbit akan istana beken, tuntang iharago awi Saasgas, ije biti pejabat khusus raja je tantai maharago kare gundik raja. Oloh bawi te dia akan manaharep raja

tinai, kacuali amon raja nahuang dengae tuntang mantehau ie hayak manyewut arae.

¹⁵Palus sampai gilir Ester akan manaharep raja. – Ester te anak Abihail tuntang ie hampahari ije tato dengan Mordekhai je jari manduan ie manjadi kilau anak ayue kabuat; Ester ingilak genep bitin oloh je manampayah ie. Metoh ie hagu et manaharep Raja, Ester hapakaian manumon atoh tuntang tirok Hagai, kapala istana bawi.

¹⁶Kalote hong nyelo kaujue kahum Ahasweros marentah, maka hong bulan sapuluh, iete bulan Tebet, Ester iimbit manaharep raja Ahasweros intu istana raja.

¹⁷Ie manyanang tuntang manenga kahanjak akan raja labih bara kare oloh bawi je beken. Awi te ie paham inyinta awi raja. Palus raja mangkepan makota karajaan intu takolok Ester tuntang mawi ie jadi ratu mangganti Ratu Wasti.

¹⁸Limbah te raja mawi pesta hai kilau tanda akan mahormat Ester tuntang marawei kakare pagawai tuntang oloh hai ayue. Ie mansanan andau malayan akan hapus karajaan tuntang mambagi-bagi are toto panenga.

Mordekhai manyalamat pambelom raja

¹⁹Katika te Mordekhai jari iangkat awi raja jadi pagawai karajaan.

²⁰Ester hindai kea mansanan arepe je ie te oloh Yehudi, awi ingahana Mordekhai. Ester manumon auh Mordekhai sama kilau ie metoh korik tuntang ihaga awi paharie ije tato te.

²¹Hong sinde andau metoh Mordekhai bagawi intu istana, due biti pejabat khusus ain raja, iete Bigtan tuntang Teres, pakat handak mampatei Raja Ahasweros, awi ewen paham basingi dengae.

²²Rencana te ingatawan awi Mordekhai tuntang ie bajeleng manyampaie akan Ester. Palus Ester manyarita akan raja taloh je ingatawan awi Mordekhai.

²³Perkara te iriksa, palus tarang je auh te puna toto. Kadadue oloh te ihukum gantong. Kajadian te incatet hong buku sejarah karajaan tumon parentah raja.

Ester 3

Haman manampa rencana papa uka mambinasa oloh Yehudi

¹Pire-pire katahie limbah te Raja Ahasweros mangkat ije biti oloh je bagare Haman jadi perdana menteri. Haman te anak Hamedata bara turonan Agag.

²Raja marentah kakare pagawaie uka mahormat Haman dengan sontop intu taharep ie. Uras oloh manumon parentah te kacuali Mordekhai.

³Kare pagawai beken intu istana misek dengae mbuhen ie malanggar parentah raja.

⁴Genep andau ewen hajajuan ie uka manumon parentah te. Tapi ie dia maku manumoe. Koe, “Aku oloh Yehudi, aku dia tau sontop intu taharep baun olon.” Palus ewen manyampai auh te akan Haman awi ewen handak mangatawan narai je iawie kareh dengan Mordekhai.

⁵Haman sangit toto sana ie katawan je Mordekhai dia maku sontop mahormat ie.

⁶Tuntang sana ie katawan je Mordekhai oloh Yehudi, ie mamutus uka mahukum Mordekhai. Tuntang dia baya ie bewei, tapi hapus bangsa Yehudi je aton intu karajaan Persia uras imbinasa kea.

⁷Intu nyelo kadue walas metoh Raja Ahasweros marentah, intu bulan ije iete bulan Nisan, Haman manyoho batenong je inyewut “purim” uka mangatawan andau tuntang bulan narai je cocok uka malalus rencanae je papa te. Palus inukas tanggal telo walas bulan due walas, iete bulan Adar.

⁸Palus Haman hamauh dengan raja, “Tuan Raja, aton ije bangsa je kasaburan intu genep propinsi karajaan toh. Hadate beken toto bara kare hadat bangsa beken. Ewen dia mamenda kare atoran karajaan. Jadi, keleh Tuan Raja ela manalua ewen malalus taloh en-en tumon kakilak ateie kabuat.

⁹Amon puna dia hakalawan dengan tirok Tuan Raja keleh impalua surat parentah uka mambinasa ewen. Tuntang amon Tuan Raja maku manarima tirok aingku, musti kareh aku olih manamean labih bara 340.000 kilogram perak akan huang kambut duit Tuan Raja.”

¹⁰Sana mahining auh te, raja manjawut bara tunjoke tisin je ihapae akan mancap kare pansanan pamarentah, palus inengae akan Haman, musoh hai bangsa Yehudi.

¹¹Koan raja dengae, “Bangsa te tuntang kea kare duite inyarahku akam. Lalu narai je inirokm bahalap akan ewen.”

¹²⁻¹³Palus hong tanggal telo walas bulan ije, Haman mantehau kare jurutulis raja. Ewen inyohoe manampa surat tumon parentahe. Surat te inyalinan akan kakare basa tuntang inyurat huang kakare ampin hurup je ihapan intu karajaan te. Surat te inyurat mahapan aran Raja Ahasweros tuntang incap hapan tisie. Balalu surat te impait bajeleng akan kare oloh je kuasa, gubernur tuntang oloh hai hong genep propinsi. Auh huang surat te iete parentah uka hong tanggal telo walas bulan Adar, hapus bangsa oloh Yehudi, aloh bakas aloh tabela, bawi tuntang anak oloh uras impatei jaton ampun, tuntang panatau ewen induan.

¹⁴Parentah te patut insanan intu genep propinsi mangat oloh uras batatap hong andau je jari inukas te.

¹⁵Kare sarohan bajeleng haguat magah kare surat te akan gagenep propinsi hong karajaan te. Awi sohon raja, parentah te insanan kea intu Susan, lewu eka raja Persia marentah. Limbah te raja tuntang Haman mondo-mondok sambil mihop anggor, tapi lewu Susan geger awi barita te.

Ester 4

Mordekhai balaku dohop dengan Ester

¹Sana Mordekhai mahining taloh je manjadi te, ie marabit pakaiiae tuntang mahapan tapih kampil tanda pehe atei. Ie mambowor kawo hong takoloke, palus mananjong intu lewu sambil manangis hai auhe, tuntang asi-asi.

²Intu baun Lawang istana ie tende, awi oloh je hapakaian kampil ingahana tame.

³Kalote kea intu gagenep propinsi, kare oloh Yehudi manatum limbah parentah raja te insanan. Ewen puasa, manangis tuntang manarahing. Are bara ewen je mahapan tapih kampil tuntang menter intu hunjun kawo.

⁴Katika kare oloh bawi tuntang pejabat khusus je melayani Ratu Ester mansanan akae taloh je kanjeran ilalus awi Mordekhai, Ester pehe ateie. Ie mangirim pakaian akan Mordekhai mangat ie mangganti tapih kample, tapi Mordekhai dia maku manarimae.

⁵Limbah te Ester mantehau Hatah, ije biti bara pejabat khusus je inyoho bagawi awi raja tantai melayani Ester. Ie manyoho Hatah misek dengan Mordekhai en taloh je manjadi tuntang mbuhen ie mawi arepe kalote.

⁶Balalu Hatah manalih Mordekhai intu baun lawang istana.

⁷Mordekhai manyarita akae taloh je manjadi tuntang pire kare duit perak je injanji Haman akan inamean akan huang kambut duit raja, limbah uras oloh Yehudi imbinasa.

⁸Mordekhai kea manenga akan Hatah salinan surat raja je jari impalua intu Susan tuntang je basuang parentah uka membinasa oloh Yehudi. Ie manyoho Hatah manenga surat te akan Ester tuntang manarang perkara te akae, hayak balaku uka Ester manaharep raja mangat balaku asi akan bangsae.

⁹Palus Hatah haguét manalih Ester tuntang manyampai peteh Mordekhai akae.

¹⁰Tapi Ester manyoho ie haluli talih Mordekhai tuntang mimbit peteh toh.

¹¹“Genep biti, aloh hatue atawa bawi, je dia intehau manaharep raja intu parantaran huang istana, batantu ihukum matei. Jete puna atoran tuntang uras oloh are nampara bara oloh je tau manenga tirok akan raja sampai dengan rayat intu kare propinsi, mangatawan taloh te. Baya aton ije jalan uka luput bara atoran te, iete amon raja manjuju tungkeh amase akan oloh

te. Amon jete manjadi maka ie selamat. Tapi jari ije bulan toh aku jaton intehau awi raja.”

¹²Balalu Hatah manyampai peteh Ester te akan Mordekhai.

¹³Palus Mordekhai mangirim pampingat toh akan Ester, “Ela ikau manyangka je ikau kareh labih mangat bara oloh Yehudi je beken, baya awi ikau melai intu istana!

¹⁴Oloh Yehudi musti kareh dinon pandohop hapan cara en bewei kea sampai ewen selamat. Tapi amon ikau tetep manyuni arepm ih hong taloh je kalotoh, ikau kareh matei tuntang tundah kolam kareh lepah matei lumat. Eweh katawae, mikh tantai akan kare katika kilau toh ikau jari iintih jadi ratu!”

¹⁵Palus Ester mangirim barita toh akan Mordekhai.

¹⁶“Keleh mumpong uras oloh Yehudi je aton intu Susan uka balakudoa akangu. Ela kuman tuntang mihop katahin telo andau telo alem. Aku kabuat tuntang kare oloh bawi ayangu kareh puasa kea. Limbah te aku kareh manaharep raja aloh jete malanggar atoran. Amon aku patut matei tagal jete, nauhe aku matei!”

¹⁷Balalu Mordekhai haguet tuntang malalus kakare taloh je imeteh Ester akae.

Ester 5

Ester marawei raja tuntang Haman akan pesta

¹Hong andau puasa je kateloe, Ester mahapan pakaian ratu, palus haguet akan parantaran istana tuntang mendeng intu baun bauntonggang parantaran ije hila huang. Metoh te raja mondok intu hunjun padadusae je manaharep bauntonggang te.

²Metoh ie mite ratu Ester mendeng intu luar, ie mangkeme sayang dengae tuntang manjuju tongkeh amase akae. Palus Ester miar uka manigong tapakan tongkeh te.

³Limbah te raja misek, “Aton narai Ratungku Ester? Narai kahandakm? Sanan! Aloha taloh je ilakum te saparo bara karajaangku, kareh inengaku kea.”

⁴Ester tombah, “Amon Tuan Raja nahuang, keleh alem toh Tuan Raja tuntang Haman dumah akan pesta je ilalus rewarm akan Tuan Raja.”

⁵Raja manyoho Haman bagulong dumah, mangat ewen tau manalih pesta tumon parawei Ester. Palus ewen dumah manalih pesta je ilalus Ester te.

⁶Metoh mihop anggor raja misek, “Toh sanan narai kanahuangm. Narai bewei je ilakum kareh inengaku, aloha saparo bara karajaangku!”

⁷⁻⁸Ester tombah, “Amon Tuan Raja nahuang malalus palakun rewarm, keleh Tuan Raja tuntang Haman dumah tinai akan pesta je iawiku alem jewu. Kareh hong pesta te rewarm mansanan palakun reawarm dengan Tuan Raja.”

Haman mangarangka mampatei Mordekhai

⁹Haman buli bara pestan Ratu Ester dengan atei je hanjak rantang. Tapi metoh intu lawang istana ie mite Mordekhai je dia hingkat mahormat ie, balalu ie sangit toto.

¹⁰Tapi ie manyarenan kasangite tuntang buli akan humae. Sana ie sampai, ie manyoho kare sobate dumah tuntang balaku Seres, sawae, uka mondo-mondok dengan ewen.

¹¹Palus Haman mangamburau dengan ewen tuntang manara panataue, kare anak hatue ayue, kuasae je mambatang je jari inarimae bara raja, tuntang pangkate je kejau labih gantong bara kare pagawai beken.

¹²Koae kea, “Tinai Ratu Ester mahin baya marawei aku tuntang raja bewei akan pesta je iawie akan ikei. Tuntang alem jewu, ikei irawei tinai.

¹³Tapi uras taloh te jatun rimae, katahin aku magon mite Mordekhai aton intu lawang istana.”

¹⁴Mahining auh te sawae tuntang kakare sobate manenga tirok tumon toh, “Soho aku manampa tihang gantongan kambue due puluh due meter. Palus hanjewu jewue, laku dengan raja uka mangkoak Mordekhai intu tihang te.

Limbah te ikau tau haguet akan pesta te dengan atei je sanang.” Auh te bahalap toto manumon tirok Haman, awi te ie balalu manyoho oloh manampa tihang gantongan te.

Ester 6

Raja mahormat Mordekhai

¹Hong alem te kea raja dia tau batiroh. Awi te ie balaku oloh manduan buku catetan sajarah kerajaan tuntang manyoho oloh mambasae.

²Intu huange ie sondau catetan je Mordekhai jari mansanan tahu Bigtan ewen due Teres, pejabat khusus raja je manjaga kamar jaga, handak mampatei raja.

³Raja misek, “Narai hormat tuntang baleh gawi bahalap je jari inenga akan Mordekhai te?” Kare ayange tombah, “Ie jaton manarima taloh en-en.”

⁴Palus raja hamauih, “Eweh bara pagawai aingku je aton intu istana metoh toh?” Tabarong metoh te Haman harue ih tame akan parantaran istana; ie handak balaku dengan raja uka mangkoak Mordekhai intu tihang je jari impendeng te.

⁵Kare ayang te tombah auh raja, “Haman aton intu istana tuntang ie handak manaharep Tuan Raja.” “Soho ie tame,” koan raja.

⁶Limbah Haman tame, raja hamauih dengae, “Aton oloh je handak inengaku hormat hai akae. Narai kareh je iawiku akae?” Tirok Haman, “Eweh beken je kareh inenga hormat kalote kahai awi raja? Batantu aku!”

⁷⁻⁸Awi te ie tombah, “Keleh oloh te inenga pakaian kahai je bahut ihapan awi Tuan Raja kabuat. Palus kuda ain Tuan Raja imakaian hapan kare tanda karajaan.

⁹Ije biti bara oloh hai hong karajaan je bara utus gantong patut mangkepan pakaian te akan oloh je handak ihormat awi Tuan Raja balalu maarak oloh te mahapan kuda ain Tuan Raja mahalau alun-alun lewu. Oloh hai te kareh

mananjong helo baue sambil mangkariak, ‘Kilau toh ampie raja manara oloh je ihormat awie!’ ”

¹⁰Palus raja hamauih dengan Haman, “Gulong duan pakaian tuntang kuda te tuntang tenga kakare hormat te akan Mordekhai, oloh Yehudi te. Lulus tumon je insanan nah, ela sampai aton je tapas. Ie tau inyondaum metoh mondok intu baun istana.”

¹¹Palus Haman manduan pakaian tuntang kuda te tuntang mangkepan pakaian te intu Mordekhai. Limbah Mordekhai lumpat akan hunjun kuda te, Haman maarak ie mahalau alun-alun lewu, sambil mangkariak, “Ite toh ampin raja marega oloh je ihormat awie!”

¹²Limbah te Mordekhai haluli akan lawang istana. Tapi Haman kaje-kajeng buli. Ie dia maku gitan oloh awi mahamen toto, awi te ie manyandurong baue.

¹³Akan sawae tuntang kare sobate ie manyarita taloh je ingkemee. Limbah te sawae tuntang sobate je pintar te hamauih dengae, “Ikau nampara kalah kaabas awi Mordekhai. Ie oloh Yehudi tuntang ikau dia baka olih malawan ie. Ie batantu mampakalah ikau.”

Haman ihukum matei

¹⁴Metoh ewen magon hakotak dengan Haman, kare pejabat khusus istana dumah kaje-kajeng handak magah Haman akan pesta je iawi Ester.

Ester 7

¹Maka akan tingkat je kaduee raja tuntang Haman kuman mihop hayak dengan Ester.

²Sambil mihop anggor raja misek Ester tinai, “O, Ratungku narai je ilakum? Suman! Batantu kareh inengaku aloh ikau balaku saparo bara kerajaangku.”

³Tombah Ratu Ester, “Amon Tuan Raja nahuang, rewarm balaku uka rewarm tuntang bangsa rewarm tau belom.

⁴Awi rewarm tuntang bangsa rewarm jari injual indu impatei. Jaka ikei baya injual akan jadi jipen, rewarm suni ih tuntang dia manderoh Tuan Raja. Toh ikei kareh imbinasa tuntang impalomos!”

⁵Palus Raja Ahasweros misek dengan Ratu Ester, “Eweh je bahanyi mawi taloh kalote? Kueh oloe?”

⁶Ester tombah, “Haman je papa toh je musoh tuntang je mangapehe ikei!” Dengan kikeh je paham Haman manampayah raja tuntang ratu.

⁷Raja sangit toto, palus harikas malihi meja balalu balua, akan kabon istana. Haman katawan je raja jari manukas akan mahukum ie, awi te ie tetep melai dengan ratu Ester handak balaku uka inyalamat.

⁸Dengan kahetang ateie Haman mampalongkang arepe akan hunjun bale-balen Ester handak balaku ampun, tapi metoh te kea raja haluli bara kabon istana. Mite Haman kalote raja mangkariak, “Narai? Magon ie bahanyi hinje dengan Ratu intu hetoh, intu taharepku tuntang hong istana ayungku kabuat!” Sana limbah kare auh te ingotak awi raja, kare pejabat khusus dumah tuntang manyangkulep takolok Haman.

⁹Balalu koan Harbona, ije bara pejabat khusus te, “Tuan Raja, hong tokep human Haman aton tihang gantongan kambue due puluh due meter. Haman jari mampendenge akan mangkoak Mordekhai, oloh je jari manyalamat pabelom Tuan Raja.” Palus parentah raja, “Koak Haman intu tihang jete!”

¹⁰Tumon te Haman ingkoak intu tihang je jari impendenge akan Mordekhai. Harue limbah te kasangit raja tadoh.

Ester 8

Bangsa Yehudi irentah malawan musohe

¹Andau te kea Raja Ahasweros manenga akan Ratu Ester kare ramon Haman, musoh hai ain oloh Yehudi te. Ester mansanan akan raja je Mordekhai paharie ije tato. Palus bara katika te Mordekhai inenga hak akan manaharep raja dengan dia usah intehau helo.

²Raja mengkak tisie je jari induae haluli bara Haman tuntang manengae akan Mordekhai. Tuntang Ester mangkat Mordekhai jadi oloh je tukang mahaga ramon Haman.

³Limbah te Ester manaharep raja tinai, ie sontop sambil manangis tuntang balaku uka raja manganan rencana papa je iawi Haman akan oloh Yehudi.

⁴Raja manjuju tongkeh amase akan Ester, palus Ester harikas tuntang hamauh,

⁵“Amon Tuan Raja nahuang tuntang sayang dengan rewarm toh, keleh Tuan Raja mampalua surat parentah uka mambalang kare surat Haman je basuang parentah uka mambinasa uras oloh Yehudi hong karajaan toh.

⁶En rewarm tahan manampayah bangsa tuntang tundah kolan rewarm lepah inyambalih?”

⁷Palus koan Raja Ahasweros dengan ratu Ester tuntang Mordekhai. “Toto, aku jari mangkoak Haman awi ie handak mambinasa oloh Yehudi, tuntang ramoe jari inengaku akan Ester.

⁸Tapi surat je jari inyurat mahapan aran raja tuntang inenga cap raja, dia tau imbalang haluli. Tapi keton inyohoku manampa surat tahu bangsa Yehudi, narai bewei je inirok keton bahalap. Nampa surat te mahapan aranguk tuntang inenga cap karajaan.”

⁹Andau te kea, iete hong tanggal 23 bulan telo, bulan Siwan, Mordekhai mantehau kare jurutulis raja. Ie marentah ewen manampa surat akan kare gubernur, kare bupati tuntang kare oloh hai hong 127 propinsi, bara India sampai Sudan. Kare surat te inyurat huang basa tuntang hurup je ihapan intu gagenep propinsi te. Ie kea mangirim surat te akan oloh Yehudi huang basa tuntang hurup ain oloh Yehudi.

¹⁰Kare surat te ineken awi Mordekhai huang aran Ahasweros tuntang inanda dengan cap karajaan. Palus Mordekhai manyoho kare sarohan haguat uka magah kare surat te akan kakare propinsi intu karajaan mahapan kare kuda je balias ayun raja.

¹¹Kare surat te mansanan iete raja manyoho oloh Yehudi intu genep lewu mamumpong arepe tuntang mawat tahasenge. Amon ewen inyarang awi kare tantara bara bangsa tuntang propinsi je kueh bewei, ewen tau malawan tuntang mampatei kare oloh je manyarang te dengan sawae tuntang kare anake; ewen tau manyambalih kare musohe te sampai lepah hayak marampas ramoe.

¹²Parentah te musti ilalus hong hapus karajaan Persia hong andau je jari inukas awi Haman akan mampatei kare oloh Yehudi, hong tanggal telo walas, bulan due walas, bulan Adar.

¹³Surat parentah te impalua kilau atoran karajaan tuntang imbarita akan kakare oloh hong kakare propinsi uka bangsa Yehudi tata-tatap malawan musohe amon andau te sampai.

¹⁴Palus kare sarohan te haguét manongkang kuda ayun raja. Tuntang kea intu Susan lewu eka raja marentah parentah te imbasa.

¹⁵Limbah te Mordekhai malihi istana mahapan pakaian karajaan bara benang biru tuntang baputi, jubah ungu bara lenan lamos tuntang makota amas je bahalap toto. Lewu Susan basasurak awi hanjak.

¹⁶Oloh Yehudi mangkeme salawah tuntang hanjak, sanang tuntang ihormat.

¹⁷Kalote kea intu genep lewu tuntang propinsi, hong kueh bewei surat parentah raja te imbasa, kare oloh Yehudi hanjak, rami-rami tuntang mawi pesta. Tagal taloh je manjadi te are oloh bara bangsa je beken manamean arepe jadi ungkup bangsa Yehudi, awi ewen mikhé dengan bangsa te.

Ester 9

Oloh Yehudi mantakan kare musohe

¹Kajariae maka sampai kea tanggal telo walas bulan Adar, iete andau je inukas uka malalus parentah raja akan kare oloh Yehudi. Andau te jari ientai awi kare musoh bangsa Yehudi uka mampakalah bangsa te. Tapi ampie oloh Yehudi kea je mampakalah ewen.

²Intu genep lewu, kare oloh Yehudi hapumpong tuntang hinje uka manyarang kakare oloh je aton tiroke papa dengan ewen. Kare bangsa hong kueh bewei palus tapakikeh dengan ewen, sampai ije biti mahin jaton je bahanyi manaharep ewen.

³Mahi-mahi tinai kakare oloh hai intu propinsi, kare gubernur, bupati tuntang oloh bapangkat hong karajaan mandohop oloh Yehudi awi uras mikh dengan Mordekhai.

⁴Hong hapus karajaan oloh katawan je Mordekhai paham hai pangaruhe hong istana tuntang kea sasar hai kuasae.

⁵Tumon te bangsa Yehudi tau hapakoe mawi musohe. Ewen manyarang mahapan padang palus mampatei.

⁶Intu Susan eka raja marentah, oloh Yehudi mampatei lime ratus biti.

⁷⁻¹⁰Marak oloh te aton sapuluh biti anak hatue ain Haman anak Hamedata, musoh hai ain oloh Yehudi. Ewen te iete: Parsandata, Dalpon, Aspata, Porata, Adalya, Aridata, Parmasta, Arisai, Aridai, tuntang Waisata. Tapi oloh Yehudi dia marampok.

¹¹Hong andau te kea oloh mansanan akan raja jumlah kare oloh je matei intu Susan.

¹²Koan Raja dengan Ratu Ester, “Intu Susan bewei oloh Yehudi jari mampatei 500 biti, tatame sapuluh biti anak Haman. Mahi-mahi tinai intu kare propinsi! Dia katawan narai je ilalus ewen intu kanih! Narai tinai je ilakum? Suman bewei, ikau akan mandinoe!”

¹³Ester tombah, “Amon Tuan Raja nahuang, keleh oloh Yehudi je melai intu Susan toh hanjewu jewu inyoho manangkaluli tinai taloh je jari ilaluse andau toh. Tinai, keleh hantun kare anak Haman te ingkoak intu tihang gantongan.”

¹⁴Palus raja manenga parentah uka malalus palakun Ester; Surat parentah akan lewu Susan impalua tuntang sapuluh hantun anak Haman ingkoak.

¹⁵Jadi hong tanggal epat walas bulan Adar, kare oloh Yehudi intu Susan hapumpong haluli tuntang mampatei 300 bitu tinai intu lewu te. Tuntang sinde toh kea ewen dia marampok.

¹⁶Kare oloh Yehudi je melai intu kare propinsi kea jari hapumpong tuntang mawat tahasenge. Ewen mampakalah musohe tuntang mampatei 75.000 bitu je basingi dengan ewen. Tapi ewen dia marampok.

¹⁷Kajadian te manjadi hong tanggal telo walas bulan Adar. Limbah andau te, hong tanggal epat walas, ewen dia mampatei ewe-eweh, malengkan mamesta andau te dengan kahanjak.

¹⁸Tapi oloh Yehudi je aton intu Susan mahaga tanggal lime walas kilau andau hai, awi ewen jari mampatei musoh hong tanggal telo walas tuntang epat walas, palus terai hong tanggal limewalas.

¹⁹Jete bukue oloh Yehudi je melai intu kare lewu korik mingat tanggal epat walas bulan Adar kilau andau kahanjak, andau akan pesta kahanjak sambil hatenga kare panenga bara panginan.

Pesta Purim

²⁰Limbah te Mordekhai mancatet kakare kajadian te tuntang mangirim surat akan kakare oloh Yehudi hong hapus karajaan Persia, aloh je kejau atawa je tokep.

²¹Auh surat te iete uka mahaga tanggal epat walas tuntang lime walas bulan Adar genep nyelo.

²²Awi hong andau te ewen jari mampakalah kare musoh ewen sampai kasusah kajaken ewen hobah jadi kahanjak tuntang kasanang. Tagal te ewen patut mahaga kare andau te dengan pesta tuntang kuman hayak hatenga panginan tuntang mambagi panenga akan oloh ie belom susah.

²³Oloh Yehudi manumon parentah Mordekhai te, balalu pesta te manjadi hadat je ilalus genep nyelo.

Kalaputan auh

²⁴ Haman anak Hamedata, turonan Agag, musuh hai ain oloh Yehudi, jari batenong je inyewut “purim” hapan manukas andau akan manyambalih oloh Yehudi, je jari inrencana uka mampalomos ewen.

²⁵Tapi Ester manaharep raja, tuntang raja manenga parentah je inyurat je mambuku rencana papa je iawi Haman buah arepe kabuat, sampai ie tuntang kare anake ingkoak hong tihang gantongan.

²⁶Awi te kare andau hai te inyewut Purim. Surat Mordekhai tuntang uras taloh je ingkeme awi oloh Yehudi,

²⁷mawi sabab ewen manampa atoran akae kabuat, akan turonan ewen, tuntang akan uras oloh je kareh jadi ungkup bangsa Yehudi. Tumon atoran te genep nyelo ewen musti mahaga due andau hai je jari inukas awi Mordekhai.

²⁸Inukas kea je sampai katatahie kare andau Purim te ela sampai dia impingat tuntang imesta, awi genep ungkup bangsa Yehudi bara genep angkatan hong genep propinsi tuntang genep lewu.

²⁹Beken bara te, hayak surat Mordekhai te, Ratu Ester anak Abihail manampa surat je kaduee, je mandehen auh je huang surat Mordekhai tahi Purim te.

³⁰Surat te ingirim akan kakare oloh Yehudi, tuntang kare salinae ingirim akan 127 propinsi intu karajaan Persia. Surat te impahayak lakudoa mangat bangsa Yehudi harajur sanang tuntang mangat.

³¹Surat te kea manyoho uka ewen tuntang turonan ewen mampingat kare andau Purim intu puna katikae, kilau ewen mampingat wayah puasa tuntang wayah manatum. Jete auh huang surat Mordekhai tuntang ratu Ester.

³²Parentah Ester je manukas kare atoran Purim, incatet hong buku.

Ester 10

Kahain Ahasweros tuntang Mordekhai

¹Raja Ahasweros mamaksa rayat bagawi dia baya akan rayat intu saran tasik hong karajaae tapi kea intu kare eka je kejau intu hulu batang danum.

²Kare gawie je hai tuntang tamam, tuntang kea sarita tahu kilen ampie ie mangkat Mordekhai manjadi oloh je bapangkat gantong, incatet hong buku sejarah kare raja Persia tuntang Media.

³Mordekhai, oloh Yehudi te tetep mimbing pangkat je pangkagantonge intu penda Raja Ahasweros kabuat. Mordekhai ihormat tuntang ingilak awi kare oloh bara bangsa ayue. Ie bagawi karas akan kasanang tuntang kamangat bangsae tuntang hapus turonan ewen.

Yob

Yob 1

Setan maningkes Yob

¹Intu tanah Us aton ije biti oloh hatue je bagare Yob Ie manyembah Hatalla tuntang baketep intu Ie. Ie oloh je bahalap ateie tuntang dia puji samasinde malalus kapapa.

²Yob aton anake uju biti hatue tuntang telo biti bawi.

³Beken bara te ayue are jipen, 7.000 kongan tabiri, 3.000 kongan onta, 1.000 kongan sapi, tuntang 500 kongan kalidai. Hong katika te, Yob oloh je pangkatataue hong marak kare oloh je melai hong tanah hila timor.

⁴Uras anak hatue ain Yob je uju biti toh, patuh mawi pesta hampilir hong genep humae kabuat. Hong pesta te uras anak bawi ain Yob je telo biti irawei kea, palus ewen haya-hayak kuman mihop.

⁵Limbah gagenep pesta jari hapus, Yob harajur misik hanjewu tuntang maluput parapah akan genep anake mangat ewen iampun awi TUHAN. Awi Yob manirok; mikh kare anake te jari badosa tuntang tantai ihat manawah Hatalla.

⁶ Hong sinde andau kare kawan taloh belom hong sorga manaharep TUHAN, tuntang setan aton kea marak ewen.

⁷TUHAN misek dengae, “Bara kueh ikau?” Setan tombah, “Rewarm dumah bara jalanan manamuei akan hete-hete tuntang mangumbang hapus kalunen.”

⁸Palus TUHAN misek, “En jari ikau manantuani rewar-Ku Yob? Intu hapus kalunen jaton oloh je kalote kaketepe tuntang kahalap budi basarae kilau ie. Ie manempo Aku tuntang dia samasinde mawi kapapa.”

⁹ Tapi Setan tombah, “Batantu bewei Yob manempo Ikau awi ie manarima upah.

¹⁰Ie, hapus keluargae tuntang kare panataue harajur ingalindong Awim. Gawie imberkat tuntang inenga Awim akae are meto, sukop akan mangontep hapus petak danum.

¹¹Tapi jika kare panataue te induan Awim, batantu ie kareh balalu manyapa Ikau!”

¹²Koan TUHAN dengan setan, “Yoh, lulus narai bewei kahandakm dengan hapus panatau Yob, asal ela ikau mangapehe ie!” Palus setan harikas bara taharep TUHAN.

Kare anak tuntang panatau Yob imbinasa

¹³Pire-pire katahie limbah te, kare anak Yob malalus pesta intu human kaka ewen je tambakas.

¹⁴⁻¹⁵Salenga ije biti sarohan dumah dari-dari akan human Yob tuntang mansanan, “Tuan, oloh Seba jari dumah manyarang ikei metoh kare sapi kanjerae maluku tana tuntang kare kalidai kanjerae mambawau tokepe. Ewen jari marampas kare meto te, tuntang mampatei kare rewar Tuan je aton intu hete. Baya ije rewarm toh ih je liwus sampai tau mansanan taloh toh akan Tuan.”

¹⁶Metoh ie magon hakotak, aton dumah rewar je kadue balalu hamauh, “Kare tabirin tuan tuntang kare sakatik jari inyambar kilat sampai matei urase. Baya rewarm toh kabuat ih je liwus sampai tau mansanan akan Tuan.”

¹⁷Metoh ie hindai lepah hakotak, dumah tinai rewar je katelo mansanan, “Telo kawan parampok Kasdim jari marabut kare onta ain Tuan tuntang mampatei kare rewar Tuan. Baya rewarm toh ih je liwus sampai tau mansanan te akan Tuan.”

¹⁸Metoh ie magon hakotak, dumah tinai rewar beken je mimbit kabar, “Kakare anak Tuan kanjerae malalus pesta intu human anak Tuan je tambakase.

¹⁹Salenga riwut barat dumah bara hila padang pasir tuntang mamok huma te sampai baderep tuntang mampatei uras anak Tuan. Baya rewarm toh ih je liwus sampai tau mansanan akan Tuan.”

²⁰Palus Yob mendeng tuntang marabit pakaiae tanda kapehen ateie. Ie manggundul takoloke, palus sontop manyembah,

²¹tuntang hamauh, “Aku inakan jaton mimbit taloh en-en, tuntang aku kareh matei jaton mimbit taloh en-en kea. TUHAN jari manenga tuntang TUHAN kea jari manduae. Tara akan aran Aie!”

²²Jadi, aloh Yob mangkeme kajake te, ie dia mawi dosa tuntang dia manyalan Hatalla.

Yob 2

Setan maningkes Yob tinai

¹Kare kawan taloh belom hong sorga haluli manaharep Hatalla. Kalote kea setan Je Paningkes te aton marak ewen te.

²Maka TUHAN misek ie, “Bara kueh ikau?” Koan Je Paningkes te tombah, “Bara tanjong tetei, mangaliling hete-hete, mangumbang kare kaleka hapus kalunen.”

³Te koan Hatalla misek tinai, “En ikau jari manantuani rewar-Ku Yob? Intu hapus kalunen jaton oloh je kalote kahalap ateie tuntang kabujur ateie je kilau ie. Ie manyembah Aku tuntang samasinde jaton puji malalus kapapa. Ie baketep manempo Aku aloh ikau mucok Aku mawi calaka akae aloh jaton bara buku sabab.”

⁴Balalu setan Je Paningkes te tombah auh Hatalla, “Tahaseng tuntang karigas bereng labih barega bara panatau kalunen. Olon hakon manganan kare panataue asal ie tetep belom.

⁵Amon bitie ingapehe Awim, batantu ie akan manyapa Ikau!”

⁶Maka Hatalla hamauh dengan Je Paningkes, “Buah, lalus narai bewei kahandakm dengae, asal ela ikau mampatei ie.”

⁷Balalu Paningkes te harikas bara taharep Hatalla, tuntang ie mawi buhit buei intu hapus bitin Yob bara tatap paie palus hunjun takoloke.

⁸Balalu Yob mondok tokep tuyok taloh papa tuntang manduan kiwak kasa hapae manggarus biti berenge.

⁹Sawae hamauih dengae, “Mbuhen ikau magon tetep manempo Hatalla? Ayo, nyapa Ie, keleh palus matei.”

¹⁰Tombah Yob, “Ikau bapander kilau oloh bureng! Mbuhen itah baya handak manarima narai je bahalap bewei bara Hatalla, tapi je dia bahalap itah manolake?” Jadi aloh Yob mangkeme kare kajake te, ie dia mampalua kotak je malawan Hatalla.

Kare sobat Yob dumah menyengok ie

¹¹Kajake je buah Yob jari ihining awi telo biti sobate, iete Elipas bara lewu Teman, Bildad oloh Suah tuntang Sopar oloh Naama. Ewen hapakat handak manyengok tuntang mampong ie.

¹²Tapi metoh ewen manampayah ie, ewen handak dia kasene ie tinai. Ewen manangis hai auhe hayak marabit pakaiae tuntang manawor kawo akan hunjun udara tuntang akan hunjun takoloke.

¹³Uju andau uju alem ewen mondok intu petak, hadarah dengan Yob, tuntang jaton mampalua ije kabawak kotak, awi ewen mite ampin kapaham kapehe je inyarenen awi Yob.

Yob 3

Yob bakotok dengan Hatalla

¹ Limbah te Yob manampara bapander tuntang manyapa andaue inakan, koae,

²⁻³“O Hatalla, nyapa andauku inakan, tuntang alem aku nampara inihi induku!

⁴O Hatalla, ngaput andau te, nganan bara pangingat Aim sampai lilap; ela kea Ikau manalua kalawa je tarang uka mampalawa jete.

⁵Awi andau te jadi kaput pijem, kawus tuntang derem; nyangkulep hapan baunandau je babilem, keleh nutup bara kalawan matanandau.

⁶Keleh alem te inganan bara itong nyelo tuntang bulan; ela tinai mangelange ela kea mitonge.

⁷Nauhe alem te kontep dengan kakaput je jaton angkat sinta, jaton kea kahanjak.

⁸O kare tabit tuntang tukang mangamburi Lewiatan, ngapehe andau te hapan kare sapa.

⁹Ela sampai bintang sawah mampalua kalawae, ela manalua kalawan matanandau hanjewu mampalembut kalawae! Nauhe alem te jaton bara guna mentai panumah andau tuntang kaharap je taheta.

¹⁰Keleh tarasapa alem calaka metoh aku inakan induku, tuntang inalua mananggong kapehe.

¹¹Mbuhen aku dia matei hong kanain induku atawa mahutus metoh aku inakan?

¹²Mbuhen aku imalok induku tuntang imangkoe, hayak impatusoe hong usoke?

¹³Jaka metoh te aku matei, maka aku balalu batiroh hayak melai suni malayan kaheka,

¹⁴kilau kare raja tuntang oloh kuasa horan, je mamangun haluli istana jaman horan.

¹⁵Aku batiroh kilau anak raja, hayak manyuang humae dengan amas perak.

¹⁶Mbuhen aku dia inakan jaton bara hambaruan mangat tirohku tiroh tujuh?

¹⁷Hong hete, intu huang kubur, oloh papa dia mawi kapapa, tuntang kare oloh je tukang bagawi je heka tau malayan bara kahekae.

¹⁸Tinai oloh tawanan mangkeme salawah, lapas bara kalait kare oloh je manjaga.

¹⁹Intu hete uras oloh sama: je basewut tuntang je dia basewut. Tuntang kare jipen kajariae imbebas.

²⁰Mbuhen olon inalua harajur belom hong kapehe? Mbuhen kalawa inenga akan oloh je pehe atei?

²¹Ewen labih marajin kubur bara panatau, mentai pampatei, tapi dia kea dumah.

²²Kasanang harun tau ingkeme amon ewen matei tuntang ingubur.

²³Kare andau je inaharep ewen inyangkulep awi Hatalla, ewen ingapong awie bara kare serok hakaliling.

²⁴Akan gantin kuman aku bakotok, dia tera-terai aku mungoh.

²⁵Uras kare taloh je mampalembut kamelesku, buah aku, uras kare taloh je ingikehku, mantakan aku.

²⁶Akangku jaton angkat kasanang, aku mangkeme kapehe jaton bara kahapus.”

Yob 4

PANDER JE SOLAKE

4:1–14:22

Elipas

¹⁻²Palus Elipas hamauh, koae: “Yob, en ikau basingi amon aku bapander? Aku dia olih tahi manyuni arepku.

³Are oloh je jari iajarm, tuntang ewen je balemo je jari impaabasm.

⁴Auhm je manenga kahias atei, mandehen oloh je tantarang, balemo tuntang heka.

⁵Tapi toh ikau kabuat buah kapehen atei; ikau tarewen tuntang nihau kaharapm.

⁶En dia ikau baketep dengan Hatalla; pambelom ayum kea puna tinduh. Amon puna kalote, maka patut toto ikau percaya tuntang dia nihau kaharapm.

⁷Keleh manirok, en puji oloh je dia mawi kasalan buah calaka tuntang kajake?

⁸Aku katawan bara panampayah iete oloh je maluku tana ain kapapa, tuntang manawor binyin kajake kilau taloh imbul, akan manggetem calaka tuntang kasusah!

⁹Kilau riwut barat, kalote kalait Hatalla mambinasa ewen sampai lumat!

¹⁰Oloh papa manyakungkong tuntang mangareheng kilau singa. Tapi Hatalla mangop baue tuntang mamelek kakare kasingae.

¹¹Ewen matei kilau singa je tapas panginae, sampai kare anake kasaburan dia baramana.

¹²Puji ije pangarinah sampai akangku, kilau auh bisik je korik toto intu pindingku.

¹³ Taloh te manderoh tirohku, sama kilau buah nupi papa hong alem kaput pijem.

¹⁴Palus aku tarewen tuntang hagenjeh mikh; hapus bitingku hongge tuntang harujut.

¹⁵Riwut je kiu-kius mawi baungku; palus giring bulungku.

¹⁶Salenga aton taloh mendeng intu taharepku, aku mananturee, tapi taloh je ampin je dia puji aku mitee. Palus aku mahining auh mangarak taloh je tunis benyem te.

¹⁷En tau oloh jaton bara kasalan intu taharep Hatalla? En tau ie jaton bara kapapa hong tampayah Je Manjapa ie?

¹⁸Kare rewar Hatalla hong sorga, mahin dia olih imercaya Awie. Sampai dengan kare malekat Ayue, mahin aton inyondaue kasalan tuntang kapapa.

¹⁹Mahi-mahi tinai kare taloh belom je bara petak liat kare taloh belom je bara kawo tau imicik kilau gagat!

²⁰Taloh belom je belom hanjewu, palus matei halelek hong sasanja, sampai katatahie ie dia ingenang tinai.

²¹Lepah lilap kare taloh je ie tempoe; ie palus matei jaton bara kapintar tuntang kaharati.'

Yob 5

¹Tehau, o Yob, en aton panombah? Malekat je kueh je handak ilakum pandohope?

²Baya oloh je humong bewei je matei awi kapehe ateie.

³Puji aku mite oloh humong, ampin pambelome dehen toto. Tapi salenga ih aku manyapa ekae melai.

⁴Balalu kare anake dia ie maharagoe; jaton je mendohop ewen intu eka basara.

⁵Taloh je inggetem ewen hong tana, lepa kinan oloh je kanaie buang. Malahan gandom je bentok parak baho lepa kinan oloh je balau. Kare ramo tuntang panatau ayun ewen, Ramo tuntang panatau ewen mampipen oloh ja haus belaie dengan panatau.

⁶Dia bara hunjun petak kapapa lembut, dia bara petak kasusah dumah.

⁷Dia! Tapi bara olon kabuat je mimbit calaka akan arepe, sama kilau tampitik gutin apui lembut bara apuie kabuat.

⁸Jaka aku buah taloh je kilau ampim toh, aku akan mantehau Hatalla. Aku akan mansanan ampingku akan Hatalla. tuntang manyarah perkara aingku Akae.

⁹Kare gawin Hatalla dia laluen kahaie; dia olih itah maharati. Kare taloh heran je ilalus Awie, dia taraise, jaton kalepahe.

¹⁰Ie mampamohon ujan akan petak sampai tana tuntang janah uras imbisa.

¹¹Ie Hatalla je manggatang oloh randah, tuntang manenga kasanang akan oloh susah.

12-13 Ie mambalang rencana oloh je bakalilit, Ie manjabak tuntang manangkap oloh pintar, sampai kare gawin ewen uras dia tau manjadi, tuntang ewen buah tipu awi akale kabuat.

14 Handau ewen buah kakaput, gaya-gayap kilau hamalem.

15 Tapi Hatalla manyalamat: oloh je belom susah bara pampatei, oloh randah bara katulas je paham.

16 Toh aton tinai kaharap akan oloh je jaton tempon taloh en-en. Tuntang oloh papa jaton samasinde hamauh, awi Hatalla jari mambangus baue.

17 Baontong ikau amon Hatalla maningak ikau! Ela korik atei amon Ie manyalan ikau.

18 Awi Hatalla mawi kapehe, Ie kea je manatambae. Tuntang lengen Ayue je mamukul, lengen Ayue te kea je mahalalian.

19 Amon bahaya maancam, ikau harajur inyalamat.

20 Amon lau paham mantakan, ikau dia akan matei balau. Jaka lembut parang je mamok paham, ikau dia akan buah pampatei.

21 Ikau ihaga bara kare dawa je dia toto tuntang bara kare auh je tau mawi kapaut; keleh naharep calaka sambil jaton mikh.

22 Amon kakaras katulas tuntang lau dumah mantakan, ikau akan tatawe tuntang kaharap ayum dehen. Ikau dia akan mangkeme mikh atawa meles, manaharep meto basiak je mamok.

23 Tana je iluku awim dia habatu; meto je bariar dia akan manyarang ikau.

24 Ikau sanang mangat melai hong kemahm; tinai amon ikau mariksa kare tabirim, uras jete selamat, jaton je nihau.

25 Anak esom dia taraise karee, ewen kilau kare oru hong padang.

26 Kilau gandom masak, inggetem hong katikae, ikau mahin akan belom barigas sampai kabakas.

27 Yob, taloh te uras jari iriksa ikei. Auh te toto, narima ih awim.”

Yob 6

Yob

- ¹⁻²Palus Yob tombah, “Jaka kapehengu inimbang ehate,
³batantu labih babehat bara baras intu saran tasik. Jadi, ela heran amon kare kotak aingku toh kurang batawat hayak kajeng-kiso.
- ⁴Panah bara Je Jatón Tikas Kuasae manembus bitingku; ipue tayap akan hapus bereng hambaruangku. Kahain Hatalla bakaike-ikeh, tuntang manyarang aku kilau pasukan musoh.
- ⁵Kalidai kareh sanang amon inenga kare suloh oru, kalote kea sapi amon inenga panginae.
- ⁶Tapi panginan batawah, eweh je handak? Kueh tau kaputin tanteloh aton angate?
- ⁷Aku dia nahuang manigonge; muta aku amon kumae.
- ⁸Mbuhen Hatalla bakulas mahining lakudoangku? Mbuhen Ie dia manyeneh auh pantehauku?
- ⁹Keleh Hatalla nahuang mamparamok aku! Keleh Ie nahuang mampatei aku.
- ¹⁰Akangku taloh te jadi ampong; aku kareh manari marak kare kapehe. Kare parentah Hatalla Je Barasih Haliai, jari inumongku tuntang harajur inantuaniku.
- ¹¹Narai kaabasku sampai aku magon aton? Narai kaharapku uka belom labih tahi tinai?
- ¹²En kilau katekang batu berengku toh? En bitingku toh bara tambaga?
- ¹³Lepah kaabasku manggau pandohop; akangku jatón tinai pandohop.
- ¹⁴Hong kapehe kilau toh, aku mangandahau ije puna toto-toto sobat. En aku tetep baketep atawa malihi Je Jatón Tikas Kuasae.
- ¹⁵Tapi keton, o kare sobat, dia olih imercaya tuntang eka kaharap. Keton kilau sungei je jari lepa danume, katika ujan jatón duma-dumah.

¹⁶Keton sama kilau sungei je benyem tuntang kejang, awi inutup salju tuntang danum je baku.

¹⁷Sana sampai wayah pandang, salju tuntang es te nihau jaton bara awan. Palempang sungei jadi karitip jaton bara danum tuntang keang kamahau.

¹⁸Kare kapilah layang metoh manggau danum, ewen manamuei tuntang matei intu padang pasir.

¹⁹Kapilah bara Seba tuntang bara Tema manggau danum te tuntang maharape.

²⁰Tapi kaharap ewen ngahus bewei intu saran kalin danum je jaton danume.

²¹Kilau sungei jete iete keton, o sobatku; ikau undur tuntang mikh mite kapehengku.

²²Mbuhen? En aku balaku taloh en-en bara keton? Atawa manyoho keton manyogok oloh mangat baguna akangku?

²³En aku balaku inyalamat tuntang inewus bara musoh je jaton asie?

²⁴Has, keleh majar aku, parahan kasalangku! Aku kareh suni tuntang mahining auh keton.

²⁵Kare auh je bujur manyadingen atei, tapi auh keton buang, jaton bara rima!

²⁶Uras auhku itong keton kilau riwut; ngahus bewei keton manombah auhku je jari nihau kaharape.

²⁷Sampai anak nole mahin inenong keton kajarian pambalome, sobat je heret dengan keton mahin imikir keton mangat keton tatau.

²⁸Ayo, nampayah aku; lalehan kea sampai aku mananjaro keton?

²⁹Ela malalus taloh je dia bujur, keleh barendeng! Ela manyalan aku, aku toto puna dia sala.

³⁰En keton manyangka aku mananjaro, dia olih mangasene taloh je bahalap tuntang taloh je papa?

Yob 7

¹Olon kilau imaksa mambelom arepe; pambelome babehat kilau pambelom oloh je duan upah;

²kilau jipen je taharu mangandahau eka kanjungen; kilau oloh je bagawi mentai upah.

³Bulan baganti bulan pambelomku jaton bara tujuan; kelote kea alem baganti alem pambelomku kontep dengan kapehen atei.

⁴Amon aku handak batiroh, alem kameangku panjang; aku taharo andau bajeleng sawah, aku dia tau menter sanang.

⁵Bitingku kontep handalai tuntang karipang buhit; pupusku bahimang tuntang hanana.

⁶Pambelomku je jaton kaharape te miar balias manintu kahapuse, lebih balias bara tukang manantang mampamiar eka lawai.

⁷Keleh mingat, o Hatalla, pambelomku baya tahaseng je ihimon; kasanangku nihau lepah dia gitan awae.

⁸Metoh toh Ikau mite aku – tapi dia tahi. Amon kareh Ikau manggau aku, aku jari jaton.

⁹⁻¹⁰Sama kilau baunandau je derem balalu nihau, olon kea matei dia akan haluli tinai. Uras oloh je puji kasene ie, kalapean dengae tuntang dia mingate tinai.

¹¹Awi te aku dia olih suni! Angat kapehe tuntang kajakengku dia olih aku manyarenae! Aku musti marakang nyamangku, tuntang mampalua isin ateiku.

¹²Mbuhen ikau harajur manantuani tuntang manjaga aku? En aku toh naga tasik je tau mawi bahaya?

¹³Aku menter tuntang handak malayan kaheka; aku manggau angat kasalawah bara pangkemeku je paham balisah.

¹⁴Tapi Ikau mampikeh aku huang nupi; Ikau mampalembut nupi papa tuntang paite.

¹⁵Sampai aku mangkeme keleh aku ihekak palus matei bara belom huang bitu bereng je kontep kapehe toh.

¹⁶Aku heka tuntang peda belom; aku mipen matei! Nalua aku, awi pambelomku jaton bara rima.

¹⁷ Mbuhen olon paham baguna Akam? Mbuhen kare gawie inantuani Awim harajur?

¹⁸Ikau mananture ie genep hanjewu, tuntang mauji ie sining katika.

¹⁹Hamparea Ikau mules bara aku, mangat aku sampet manelen iwehku?

²⁰O Je Manjaga aku, en Ikau rugi awi dosangku? Mbuhen Ikau manenan panah Aim manintu aku? En bitingku paham mambehat Ikau?

²¹En dia tau Ikau mampun dosangku? En dia tau Ikau manganan kasalangku? Dia tahi tinai aku menter huang kubur, tuntang amon Ikau manggau aku, Ikau dia akan sondau aku.”

Yob 8

Bildad

¹⁻²Palus Bildad hamaui, “Kilen katahie tinai ika magon hamaui kilau te? Aui kotakm kilau aui gotok riwut.

³Hatalla dia puji mamingkok kabujur; kare katoto uras olihe malaluse.

⁴Eweh katawae, mikh kea kare anakm badosa Dengae, maka patut bewei ewen ihukum Aui.

⁵Tapi amon ika bakalindong Dengae, balaku asi tuntang balaku ampun,

⁶amon ateim bujur, jaton bara kasalan, Hatalla bajeleng mandohop ika; tuntang indu balehe, huma serokm kareh ihalalian.

⁷Panatau je nihau te jaton bara rima amon inanding dengan kare taloh je dinom kareh.

⁸Keleh ika manantuani oloh pintar harati jaman horan tuntang manirok pangalaman kare tato hiang.

⁹Pambelom itah pandak, itah dia katawan taloh en-en; kare andau itah sama kilau kangkalingen bewei.

¹⁰Hining tahu oloh pintar harati te bihin, ewen manenga ajar jetoh akam,

¹¹'Hong eka je hadanum baya tau tumbo puron; tuntang hong petak je bisa-bisa tau tumbo pudak.

¹²Amon danume keang, puron te ngarigit, labih bajeleng bara taloh tumbo je beken. Puron te je sapunae magon bahijau hindai katikae, akan inatak tuntang ingguna.

¹³Tumon te kajarian oloh je jaton bara TUHAN. Ie mangalapean Hatalla, balalu nihau kaharape.

¹⁴Ie mampatamam ije kahijir lawai je balemo; ie percaya dengan sarangan lalawa.

¹⁵En sarangan lalawa te tahan eka basinggoh? En lawai te dehen eka bahimbing?'

¹⁶Kilau tingen, oloh je dia bara TUHAN te barigas; amon buah kalawan matanandau, ie belom bajewong tuntang mangontep kabon kambang.

¹⁷Uhate mangalilit kare batu hong petak, dehen mangalilit, ie dia murah balekak.

¹⁸Tapi, coba toh ikau manjawut tingen te, maka ie kilau-kilau jika dia puji tumbo intu hete.

¹⁹Yoh, kasanang oloh papa baya jete bewei; oloh beken dumah tuntang manalinjam ie.

²⁰Tapi Hatalla dia puji malihi oloh je baketep tuntang dia puji kea Ie mandohop oloh darhaka.

²¹Ie mawi nyamam kareh tatawe, tuntang totokm akan hanjak basasurak.

²²Oloh je manyingi ikau kareh mahamen, tuntang mangkeme randah, human oloh papa akan imparusak sampai lepah lumat."

Yob 9

Yob

¹⁻² Tapi Yob tombah, “Punae, aku katawan, kare kotakm te dia sala. Tapi, en olih oloh perkara malawan Hatalla tuntang mampakalah Ie?

³Bara sakoyan paisek Hatalla, ije mahin dia je olih oloh tombahe.

⁴Hatalla te paham kapintar tuntang kaharatie tuntang kuasae; eweh je olih tahan malawan Ie?

⁵Hatalla mindah bukit sampai dia oloh katawae, palus mambalike hong kapaham kasangite.

⁶Hatalla mawi petak hagerek, sampai jihi galang petak hagulak,

⁷Hatalla mangahana matanandau lembut hanjewu, tuntang mangahana bintang mampalua kalawae hamalem.

⁸Ie kabuate mambirang langit, ihunje-inandik Awie likut naga tasik.

⁹ Ingkepan Awie baris bintang salatan intu langit, kea bintang Ijang Bawoi, bintang Patendo tuntang bintang Tampong Bua.

¹⁰Dia olih itah maharati kare gawin Aie, dia olih itah mitong kare taloh heran je ilalus Awie.

¹¹Ie mahalau hila baungku tapi dia aku mitee; Ie mahalau balikatku, tapi dia babala akangku.

¹²Amon Ie marampas, eweh bahanyi mangahanae? atawa bahanyi hamauh Dengae, ‘Narai gawin Aim?’

¹³Hatalla dia manahan karahas Aie tuntang kasangit atei Aie; kare pembantu Rahab mahin mamenda Ie.

¹⁴Jadi kilen ampie aku tau malawan Ie? Hapan bawak kotak en aku akan tombah auh Aie?

¹⁵Aloh aku dia sala, aku jaton bara kaabas, aku baya balaku asi bara Hatalla je mahakim aku.

¹⁶Jaka ih Ie tombah amon aku mantehau, aku bembang, en toto Ie nahuang mahining auhku?

¹⁷Ie mamparotek aku hapan riwut barat Ie mandahang kapehengku jaton bara buku sabab.

¹⁸Ie dia manenga katika akangku manahaseng hanjulo, tapi mantakan aku hapan kapehe je paham.

¹⁹En aku balalu malawan Ie hapan kaabasku? Tapi ite, dia laluen kahain kaabas Aie! Jaka aku manyalan Ie, eweh je bahanyi mantehau Ie akan pengadilan?

²⁰Aku baketep intu Ie tuntang dia mawi dosa, tapi nyamangku hakotak kila-kilau dia tumon te; gagenep bawak kotak je impalua awi nyamangku harajur kilau manyalan arepku kabuat.

²¹⁻²²Aku dia mawi kasalan, tapi aku dia paduli. Aku peda belum, akangku jaton je mambatang tinai; je sala tuntang je bujur, sama ih kajariae; Hatalla mambinasa kadaduee.

²³Amon oloh je dia sala matei salenga, Hatalla baya tatawe ih.

²⁴Kalunen inyarah Hatalla akan oloh papa; ie mambute kare hakim; Hatalla je mawi taloh handiai toh, amon dia Ie, eweh tinai?

²⁵Kare andauku mahalau balias toto, palus lilap, jaton mangkeme kasanang.

²⁶Kilau arut je balias, kare andauku te mahalau, kilau kalias antang tarawang mohon manyambar panginae.

²⁷⁻²⁸Jaka aku nahuang tatawe hanjak, jaka aku handak mangalepean kare kapehe, palus kapehen ateiku dumah haluli manggoang aku; awi katawangku, Hatalla tetep manyalan aku.

²⁹Awi te, narai gunae aku paduli dengan taloh te?

³⁰Jaton ati sabun je tau manganan dosangku!

³¹Hatalla mampaleteng aku hong taloh papa; sampai pakaiangku kabuat bajilek denganku.

³²Jaka Hatalla te olon, aku olih tombah auh Aie, balalu ikei akan hataharep intu pengadilan, uka mamutus perkara ikei.

³³Tapi intu helang ikei toh jaton hakim je tau mamutus perkara ikei ndue toh.

³⁴Keleh jaka Hatalla terai mahukum aku tuntang mangejau taloh je bakaik-ikeh bara aku!

³⁵Aku dia mikh Dengae tuntang handak bapander metoh toh, awi aku mangasene ateiku kabuat.

Yob 10

¹Aku peda tuntang bajilek dengan pambelomku, maka aku mampalua angkat kapehen hambaruangku.

²O Hatalla, ela Ikau manyalan aku; sanan bukue mbuhen Ikau malawan aku.

³Narai kaontonge amon Ikau mahenyek aku kilau toh, tuntang manganan kare hasil gawingku kabuat? Narai kaontonge amon Ikau mandohop tirok tuntang rencana ain kare oluh papa?

⁴Tirok Ayum dia sama dengan tirok olon

⁵tuntang umur Ayum dia tumon kapandak umur oluh kalunen.

⁶Amon kalote mbuhen Ikau manggau kare dosangku? Mbuhen Ikau manggoang aku tagal kasalangku?

⁷Ije katotoe Ikau katawan toto, je aku toh puna dia sala, tapi bujur. Ikau katawan ije biti mahin dia olih, manyalamat aku bara lengen Aim.

⁸Aku toh inampa awi lengen Aim, lalehan kea katika toh Ikau handak mambinasa aku?

⁹Keleh mingat tahuu aku toh inampa Awim bara petak liat! Dia badai Ikau haluli manampa aku bara kawo.

¹⁰Ikau manenga kaolih akan bapaku manampa aku tuntang Ikau mampahai aku huang kanain induku.

¹¹Bitingku imangun dengan karangka tuntang uhat; Ikau manenga isi tuntang upak hapa mambabat tulangku.

¹²Ikau manenga akangku pambelom; Ikau sinta aku, hambaruangku injaga Awim dengan pahagan Ayum.

¹³Tapi toh katawangku katahin te, suni-suni Ikau marencana calaka akangku.

¹⁴Ikau manantuani aku mikh mawi kasalan mangat Ikau dia manenga ampun.

¹⁵Amon aku badosa, puna calaka akangku! Tapi amon gawingku jaton bara kasalan, tetep aku iitong badosa. Dia bahanyi aku manggatang takolokku, awi aku badosa tuntang jaton barega.

¹⁶Jaka aku dinon hasil, aloh dia are, Ikau manggoang aku kilau singa. Tuntang Ikau mamparahan haluli kuasan Aim, baya hapa mampikeh aku.

¹⁷Harajur Ikau mimbit saksi malawan aku; tuntang sasar paham kasangit Aim dengangku. Ikau mirak pasukan taheta mangat manyarang tuntang mamarang aku.

¹⁸Mbuhen Ikau manalua aku inakan akan kalunen? Labih bahalap aku matei ih sahelo bara gitan olon!

¹⁹Maka kila-kilau jika aku dia puji inakan, awi bara huang kanai balalu ingubur.

²⁰Dia tahi tinai aku akan matei, nalua aku kabuatku, mangat aku tau mangkeme kamangat hong pambelom je magon batisa toh.

²¹Dia tahi tinai aku haguat tuntang dia haluli, akan lewu je kaput tuntang kawos toto,

²²lewu je kaput, kontep kangkaligen tuntang taloh je kacau, hong hete kalawa sama kilau kakaput.”

Yob 11

Sopar

¹⁻²Limbah te Sopar hamauih, “En diakah kamburau ayum te inombah? En patut oloh je pahabitak te imbujur?

³Yob, ikau manyangka ikei dia tau manombah auhm? Ikau manyangka ikei suni awi auh baka ayum te?

⁴Manumon tirokm auhm te dia sala; manumon pangkemem ikau barasih intu taharep Hatalla.

⁵Tapi, keleh Hatalla kabuat hakotak!

⁶Tuntang keleh Hatalla mansanan akam, je pangatawan tahu kapintar kaharati te are panyarae, tuntang dia olih iharati awi olon. Awi te keleh ikau maharati tahu kapehem te magon dia pire, amon inanding dengan hukum je puna patut ikau manarimae.

⁷En olih ikau manduga kandalem tirok atei Hatalla. En olih ikau mangasene kuasan Aie?

⁸Kuasan Aie labih gantong bara langit, dia olih ikau mambet manjapange? Kuasan Aie labih handalem bara lewun oloh matei; samasinde dia olihm maharatie.

⁹Kuasan Hatalla lombah bara kalunen, tuntang labih lombah bara tasik lombah.

¹⁰Amon le manyingkap tuntang mimbit ikau akan pengadilan eweh bahanyi mambalang gawin Aie?

¹¹Hatalla mangasene oloh je rajin mananjaro, kapan ewen dia lapas bara tampayah Aie.

¹²Amon indu kalidai baliar manak kalidai balinek, harun oloh humong tau pintar harati.

¹³Yob, keleh mamparasih arepm tuntang manyasal! Keleh balakudoa manintu Hatalla.

- ¹⁴Nganan dosa bara ateim, tuntang ngejau kapapa bara humam!
- ¹⁵Maka ikau tau belom tanggar atei tuntang gagah; ikau akan mendeng segah tuntang dia usah balisah,
- ¹⁶sampai kapehem mahin dia hindai ikau mengenange; kilau danum soho je jari surut, ingalapean awi oloh.
- ¹⁷Pambelom ayum labih balawa bara kalawan andau, tuntang kare katika je kaput hong pambelom ayum sama kilau katarang andau hanjewu.
- ¹⁸Ikau dehen tuntang kontep kaharap; Hatalla akan mangalindong ikau, sampai ikau belom aman.
- ¹⁹Ikau dia akan mikeh dengan musoh; are oloh je handak balaku dohop dengam.
- ²⁰Tapi oloh papa akan manampayah taloh dia sanunoh; awi akan ewen jaton pandohop. Tikas ije ih kaharap ewen iete bajeleng matei.”

Yob 12

Yob

- ¹⁻²Yob tombah, “Punae, keton toh wakil oloh kalunen. Amon keton matei, kapintar tuntang kaharati akan matei kea.
- ³Aku kea olon je aton tirok itongku; uras taloh je ingotak keton te jari haratingku. Tinai, eweh je dia mangatawan uras taloh te? Jadi, ela manyangka arep keton labih bara aku!
- ⁴Aku inatawe awi kawal tuntang sobatku; tapi aku, oloh bujur tuntang dia bara kasalan. Bihin Hatalla manombah lakudoangku, amon aku mantehau balaku indohop.
- ⁵Keton manawah oloh calaka, tapi pambelom keton sanang mangat; oloh je handak balawo imukul awi keton.
- ⁶Pambelom kare parampok jaton je manderohe; tuntang kare oloh je malawan Hatalla belom sanang mangat. Ewen mampaandal dewa, baya mahapan kaabase kabuat bewei.

⁷Keleh misek burong tuntang meto je beken, maka keton akan inenga auh ajar awi ewen.

⁸Laku katarangan bara taloh belom hong kalunen tuntang hong tasik, te ewen kareh tau manarang akan keton.

⁹Eweh bara kakare ewen te je dia katawan je manampa ewen te iete Hatalla kabuat?

¹⁰Ie mator pambelom kare kawan taloh belom je aton; Ie manguasa hambaruan genep bitin olon.

¹¹Kilau jelangku je rajin mangkeme panginan je mangat, kalote kea pindingku rajin mahining auh kotak.

¹²⁻¹³Koan oloh, pangatawan tahu kapintar kaharati aton intu oloh je bakas umure, tapi pangatawan tahu kapintar kaharati tuntang kaabas, baya aton hong Hatalla bewei. Koan oloh, kaharati te aton intu oloh je bakas umure, tapi aloh kalote kaharati tuntang kuasa malalus taloh handiai baya aton intu Hatalla kea!

¹⁴Narai taloh je jari ingarak Awie dia olih imangun tinai, eweh je inawan Awie dia olih bebas haluli.

¹⁵Amon Ie manabat danum, maka taloh handiai palus keang kamahau; Ie mampaluae mahasor, maka danum soho manyangkulep petak.

¹⁶Hatalla te abas, dia taralawan, tuntang tamam! Oloh je manipu tuntang je buah tipu aton intu penda kuasan Aie.

¹⁷Ie manduan kare pangatawan tahu kapintar kaharati bara kare oloh kuasa je marentah, tuntang Ie mawi kare pamimpin akan jadi tatawen oloh.

¹⁸Ie mampalongkang kare raja tuntang manawan ewen;

¹⁹Ie mamparanadah kare imam tuntang kare oloh basewut.

²⁰Ie mampabenyem kare oloh je apik bapander, Ie manduan kare pangatawan tahu kapintar kaharati bara kare oloh bakas.

²¹Ie mampahawen kare oloh basewut, Ie manduan kuasa bara oloh je marentah.

²²Ie mampalawa kare eka je derem, Ie manyingah kare kangkalingen je kaput pijem.

²³Kare bangsa impamaju Awie tuntang inenga Awie kasanang belum, palus imbinasa Awie ewen sampai hancor.

²⁴Ie mawi kare pamimpin jadi oloh je nihau pikir akale, sampai ewen manamuei jaton bara tujuan.

²⁵Ewen gaya-gayap huang kakaput, tuntang ruyung-rayang kilau oloh babusau taloh ihop.

Yob 13

¹Uras taloh te puji aku mitee tuntang mahininge kabuat, tuntang toto-toto aku maharatie.

²Narai je ingatawan keton, katawangku kea; ela manyangka aku kalah bara keton.

³Tapi aku handak hakotak dengan Je Jaton Tikas Kuasae; aku handak mambela pakarangku intu taharep Hatalla.

⁴Awi keton mangalindong kasalan keton hapan tipu, jaton kabekee bara kare tabit pananjaro.

⁵Jaka keton dia hakotak, puna tau keton inyangka pintar harati.

⁶Awi te hining auh panombah aingku; tuntang nyeneh auhku mambela arepku.

⁷En tau keton mananjaro tagal Hatalla? En tau keton mamunga tagal Hatalla?

⁸En tau keton omba hila Hatalla, tuntang mandohop Ie kilau pengacara?

⁹Amon Hatalla mariksa keton, en hasile batantu bahalap? En olih keton manipu Ie kilau manipu olon?

¹⁰Amon keton mamihak aloh suni-suni, keton akan ihukum Awie hapan katulas.

¹¹En kahain Hatalla dia manarewen hambaruam? En katamam Ayue dia mampakorik atei keton?

¹²Kare nasehat keton kilau kawo je jaton baguna, auh keton mambela sama kilau petak karitip murah bapusit.

¹³Awi te keleh suni, nauhe aku je hakotak! Aku dia paduli aloh kilen ampin kajariae.

¹⁴Aku manyadia arepku akan pampatei!

¹⁵Aku selang awi kaharapku jari nihau! Jaka Hatalla handak mampatei aku, aku manyarah arepku, tapi aku akan mambela kare gawingku intu taharep Ie.

¹⁶Eweh katawae mikeh awi kahanyingku te aku selamat, awi oloh papa akan dia bahanyi manaharep Hatalla!

¹⁷Toh, hining buah-buah auhku; tuntang nyeneh taloh je inarang awiku.

¹⁸Aku jari manatap pakarangku uka imutus, aku mangkeme dia olih aku inyalan!

¹⁹TUHAN, amon Ikau dumah tuntang mandawa aku, aku baya suni tuntang mentai pampateiku.

²⁰Baya tenga due taloh je ilakuku toh, uka aku bahanyi manaharep Ikau tinai:

²¹keleh terai mangapehe aku, tuntang ela mantakan aku hapan kapaham kahain kuasa Aim.

²²Keleh hakotak, maka aku akan manombahe, Atawa nauh aku hakotak, palus keleh Ikau tombah auhku.

²³Kilen karee kasalangu tuntang dosangu? Sewut akangu kare pelanggaran je iawiku!

²⁴Mbuhen Ikau mahakan tuntang mangejau arep bara aku? Narai bukue Ikau mitong aku kilau musoh Ayum?

²⁵Aku kilau dawen je baduroh awi riwut je mahalau, lalehan Ikau mampagaer aku! Aku baya tampilai je keang tuntang balayu, narai gunae Ikau manggoang aku.

²⁶Ikau manukas kajarian belom je bapait akangku; Ikau mambaleh kasalangku je iawiku metoh aku tabela.

²⁷Paingku imeteng Awim hapan rantai sanaman; Ikau manantuani kare tanjong teteiku. Sampai tatap paingku dia lapas bara tampayah Aim.

²⁸Aku jadi rebok kilau kayu je maram, kilau benang je kinan gagat.

Yob 14

¹Bara katika inakan olon te balemo, jaton bara kaabas; pambelome pandak hayak kontep kapehe.

²Ie lembut tuntang balayu kilau kambang; lilap kilau kakanglingen, balalu nihau.

³O Hatalla, lalehan Ikau maku mite aku, tuntang mampataharep aku intu pengadilan!

⁴En olih olon je badosa mampalembut taloh je tinduh?

⁵Hasean umur olon jari inukas Awim; tuntang hasean kare bulan, jari inantu Awim; Ikau jari manatap tikas pambelome; dia tau ie mahalaue.

⁶Nauh ie malayan kahekae, ela manderoh ie; mangat ie tau mangkeme pambelome sampai lepah gawie.

⁷Magon aton kaharap akan batang je ineweng; ie akan manyalundik tinai palus lembut edae.

⁸Aloh hong petak uhate rebok, tuntang tunggule matei awi maram,

⁹tapi amon buah danum ie tumbo tinai, sama kilau taloh imbul je mangor, kare salundike manyuloh haluli.

¹⁰Tapi amon olon matei, lepah saritae; olon bageto tahasenge, ie malihi kalunen palus akan kueh darie?

¹¹Sama kilau danum mamaus bara huang talaga, sama kilau sungei teah sampai lepah danume,

¹²kalote kea olon je jari matei: ie dia akan belom haluli. Ie dia akan misik, katahin langit magon aton, ie dia puji misik bara tirohe.

¹³Nyahokan aku hong eka kare liau oloh matei; ngalindong aku sampai kasangit Aim terai. Tapi nukas katika uka aku mingat arepku.

¹⁴Basa, amon olon matei, en olih ie belom haluli? Genep andau aku mentai sampai wayah kapehengku toh mahalau.

¹⁵Maka Ikau akan mantehau aku, palus aku tombah auh Aim; Ikau akan sayang dengangku, taloh belom je injapan Awim.

¹⁶Palus Ikau manantuani genep tanjong teteiku, tapi ikau dia manantuani dosangku.

¹⁷Dosangku akan iampun tuntang inganan Awim, kasalangku bihin akan ingabus Awim.

¹⁸Tapi kare bukit akan baduroh tuntang inaboran, tuntang bukit batu je segah tinar bara ekae.

¹⁹Danum je paham badehes mangikis kare batu; ujan je labat mampahanyut kare petak. Kalote Ikau mampahancor kaharap olon.

²⁰Ikau mampakalah ie sampai katatahie; Ikau manyoho ie haguét tuntang ikau mobah ampin baue.

²¹Kare anake jadi oloh basewut, tapi ie dia mangatawae. Tuntang amon ewen manjadi oloh je inawah, jaton oloh je mansanan akae.

²²Baya angkat kanyilo biti bereng je ingkemee; baya kapehen atei je inyarenae.”

Yob 15

PANDER JE KADUE

15:1–21:34

Elipas

¹⁻³Maka Elipas tombah, “Ikau mangamburau, Yob, pander ayum jaton bara rima! Jaton oloh pintar harati je tombah kilau toh, ie dia akan mambela arepe hapan kare kotak je jaton rimae.

⁴En musti ie manahiu taloh je baguna, jaka panderm te inumon, ije biti mahin dia oloh mikeh atawa balakudoa manintu Hatalla tinai.

⁵Bara kotakm te je mansanan ikau puna sala, tapi kapapam inutupm hapan kaapikm hasoal.

⁶Dia usah aku mandawa tuntang manyalan ikau, basa awi kotakm kabuat ikau ingado.

⁷En ikau manyangka arepm olon je pangkasolake inakan? En ikau jari aton metoh kare bukit injapa?

⁸En ikau mahining Hatalla manampa rencana Ayue? En baya ikau bewei je tempon pangatawan tahu kapintar tuntang kaharatin olon?

⁹Kare taloh je ingatawam, ikei mahin katawan kea; kare taloh je iharatim, mahin jadi tarang akan ikei.

¹⁰Pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati toh inarima ikei bara oloh je huwan; ewen jari aton helo bara bapam inakan.

¹¹Mbuhen ampong Hatalla langkamen ikau manarimae? Ikei hakotak hapan kasabar tuntang hapan kalemo tagal aran Aie.

¹²Tapi ikau sangit, ampin matam baliar;

¹³ikau sangit dengan Hatalla tuntang malawan Ie.

¹⁴ En tau olon samasinde dia bara kasalan? En tau ie imbujur intu taharep Hatalla?

¹⁵Sampai dengan malekat kea Hatalla mahin dia percaya; ewen dia barasih hong tampayah Hatalla.



¹⁶Mahi-mahi tinai olon je bangsat tuntang buah kapapa, je manegok kapapa kilau mihop danum bewei.

¹⁷Hining, Yob, aku handak manarang taloh akam,

¹⁸je iajar oloh pintar harati akangku. Ajar te inarimae bara tato hiange, tuntang uras inyampaie akan turonae.

¹⁹Metoh te jaton oloh bangsa beken hong lewun ewen; jaton je mampalayang ewen bara Hatalla.

²⁰Oloh papa je mahenyek sama arepe, harajur meles katahin pambelome.

²¹Kare auh hai je mampikeh mampadengen pindinge; metoh kamangate belom, parampok dumah manyarange.

²²Jaton kaharap akae mahila kakaput, awi padang pamuno manggoang ie genep katika.

²³Kare burong nasar mentai katika pampateie, ewen handak murep hantue. Palus ie katawan andau je inaharepe jaton bara kasanang.

²⁴Kajake kilau raja je paham kuasae, jari sadia handak manangakarap ie.

²⁵Kalote kajarian oloh je malawan Hatalla, je bahanyi malawan Je Jaton Tikas Kuasae.

²⁶⁻²⁷Hayak dengan lecake ie manyarang tuntang malawan Hatalla; ie mangalindong arepe hapan talawang, awi ie puna dia maku kalah.

²⁸Ie manetep melai intu kare lewu je karak-karake, intu kare huma je jaton oloh melaie. Kare lewu te jari inukas uka tetep jadi tuyok derep taloh.

²⁹Panatau oloh te kareh nihau jaton batisa; kare ramoe lepah lingis.

³⁰Ie dia lapas bara taloh kaput pijem; apui kareh mangehu kare salundike. Ie akan impalomos awi riwut tahaseng je ihimun bara nyaman Hatalla.

³¹Amon ie percaya dengan taloh je dia baguna, maka ie buah tipu; tuntang upah je akan inarimae dia baguna kea.

³²Ie akan matei, helo bara puna katikae, sama kilau edan balayu je dia tau bahijau tinai.

³³Ie sama kilau batang anggor je baduroh buae, sama kilau batang saitun je baduroh kambange.

³⁴Oloh papa jaton bara turonan; huma je imangue hapan duit hasil suap, lepah bakehu.

³⁵Kalote ih ampun ewen je mangarangka gawi papa tuntang malaluse; kare tipu harajur aton huang ateie.”

Yob 16

Yob

¹⁻²Tapi Yob tombah, “Aku rancak jari mahining auh kalote; auh ampong baya taloh manyiksa.

³Hamparea keton terai mangamburau? Narai je mawi keton handak toto manenga panombah?

⁴Jaka keton toh aku, tuntang aku toh keton, aku mahin olih bapander sama kilau te. Aku mameda belai keton hapan pander; tuntang aku manggiling-giling takolokku.

⁵Aku tau mampaabas atei keton hapan nasehat, kare kotakku akan manenga ampong.

⁶Amon aku hakotak, kapehengku dia nihau; amon aku suni, narai kea gunae?

⁷Hatalla mawi aku pahalau heka; hapus keluargaku jari imbinasa.

⁸Ie malawan tuntang manyingkap aku. Toh bitingku paringkong bario, tuntang akan are oloh jete tandae je aku puna badosa.

⁹Hayak kasangite Hatalla mamisak bitingku; hayak hasep kasingi Ie manampayah aku.

¹⁰Kare oloh mahalalea aku hapan nyamae nganga-nganga; aku ingarobut tuntang pipingku inampare.

¹¹Hatalla manyarah aku akan oloh darhaka; aku injakahe akan lengen oloh papa.

¹²Bihin aku belom sanang mangat, tapi Hatalla manyarang aku manyalenga. Tekokku inyingkape tuntang aku injakah; Ie mawi aku akan hapa balatih.

¹³Hayak jaton angkat asi Ie raju-rajur, mamanah aku, sampai bula-bular bajakah kanaingku.

¹⁴Ie manyarang aku kilau ije biti pejuang, tuntang mampahimang aku jua-juan.

¹⁵Aku mahapan kampil tanda kapehen atei, tuntang mondok intu kawo tanda aku kalah.

¹⁶Baungku bahandang awi tangisku; upak matangku kembang hayak biru.

¹⁷Tapi aku dia malalus katulas; puna dengan katoton atei aku balakudoa manintu TUHAN.

¹⁸O petak, ela manyahokan kapapa je mawi aku, ela mambenyem kariakku balaku kaadilan.

¹⁹ Aku katawan pandohop ayungku aton hong sorga, Ie manyaksi aku je puna dia badosa.

²⁰Aku ihababaka tuntang inatawe awi kare sobatku; sambil manangis aku manaharep Hatalla balaku dohop.

²¹Toh, keleh Hatalla kabuat je mambela aku intu taharep Ie, sama kilau ije biti oloh je pahias mambela sobate.

²²Kare andau umurku je batisa dia are hindai; dia tahi tinai aku akan haguét tuntang dia baka buli haluli.

Yob 17

¹Pampateiku jari tokep, tahasengku handak bageto; baya kubur bewei je batisa akangku.

²Oloh manjadian aku tantai akan ihalalea; gitangku lalehan ampin ewen manyindir aku.

³Aku toh bujur ateiku, o Hatalla. Keleh percaya ih dengangku! Eweh hindai je tau mandehen auhku?

⁴Ikau manutup atei ewen sampai ewen dia haratie; ela sampai ewen mampakalah aku wayah toh.

⁵Manumon auh tampengan, eweh je mangadu sobate awi handak mandino ontong, te kare anake kabuat akan manarima balehe.

⁶Toh aku inyindir hapan tampengan te; ewen dumah maluja baungku.

⁷Matangku kawos awi kapehe atei, hapus bitingku ringkong-rio.

⁸Oloh je barasih tarewen hayak heran; oloh je jaton kasalae, mitong aku dia bara TUHAN.

⁹Oloh bahalap tuntang dia bara kasalan, sasar percaya ampin pambelome ingilak Hatalla.

¹⁰Tapi jika keton uras dumah akan hetoh, ije biti mahin jaton aku sondau oloh je pintar harati bara marak keton.

¹¹Kare andauku jari mahalau, uras jaton hasil kare rencana aingku; uras nihau kare kakenang ateiku.

¹²Tapi kare sobatku hamauh, 'Alem te handau tuntang kalawa handak dumah.' Tapi aku katawan bara huang ateiku, je ampin pambelomku tetep huang kakaput.

¹³Baya lewun pampatei ih je iharapku, hete aku batiroh hong kakaput.

¹⁴Kuburku inggareku "Bapaku", tuntang kare handalai je kuman bitingku inyewutku "Induku", tuntang "Betauku".

¹⁵Hong kueh kaharap akangku? eweh je mite aton kasanang akangku?

¹⁶Amon aku mohon akan eka kare liau oloh matei, aku dia bara kaharap tinai."

Yob 18

Bildad

¹⁻²Maka tombah Bildad, “O Yob, hamparea ikau terai hakotak? Suni, tuntang hining toh ikei handak hakotak.

³Mbuhen ikau mitong ikei toh bureng, tuntang ikau maanggap ikei sama dengan sapi?

⁴Kasangitm baya mangapehe arepm. En patutkah tagal ikau petak nihau oloh melaie, tuntang kare bukit inindar bara ekae?

⁵ Sumbo ayun oloh papa musti imbelep; apuie dia puji tinai inotong.

⁶Kalawa hong kemahe jadi kawus; sumboe dia puji tinai manenga kalawa.

⁷Tanjonge je segah jadi ruyong-rayang; rencanae kabuat mawi ie tantarang.

⁸Ie mananjong manalih jarat, maka paie sangkawit.

⁹Takire leket awi jarat, palus ie inawan.

¹⁰Intu petak, basahokan talin jarat; hong jalan, inenan jabak tuntang pahapit.

¹¹Oloh papa inarewen awi taloh je bakaike-ikeh; dumah bara hete-hete; kikeh manuntut gagenep ingkange mije-mije.

¹²Bihin ie abas, toh ie asi-asi; calaka mampahayak ie intu hete-hete.

¹³Upak bitie kinan panyakit je paham; lengee tuntang paie maram hanana.

¹⁴Ie irunap bara kemahe, ekae mangkeme taduh sanai, palus injijit manaharep pampatei.

¹⁵Toh eweh bewei tau melai hong kemahe, tuntang intu hete imbowor barirang, hapa mampatei panyakite.

¹⁶Kare uhate keang kambareut; kare patinge keang mangarusut.

¹⁷Ie dia ingasene tinai aloh intu luar atawa intu huang lewu; jaton ije biti oloh je mingat arae.

¹⁸Bara kalawa ie iharak akan kakaput; tuntang bara eka oloh belum ie iharak.

¹⁹Ie jaton bara anak tuntang jaton bara turonan; intu huma lewue ije biti mahin jaton tisae.

²⁰Oloh hong hila barat tarewen mahining kajariae, tinai oloh je melai hila timor hagenjeh awi kikehe.

²¹Kalote ampin kajarian oloh darhaka, ewen je dia paduli dengan Hatalla.”

Yob 19

Yob

¹⁻²Tapi Yob tombah, “Mbuhen aku harajur inyalan keton, tuntang ingapehe keton hapan auh keton?

³Pire-pire tingkat toh keton jari manawah aku, tuntang keton manyiksa aku sampai jaton mangkeme mahamen.

⁴Jaka ih gawingku sala, jete dia mamparugi keton.

⁵Keton manyangka arep keton labih bahalap bara aku; kasusahku iitong keton kilau tanda kasalanku,

⁶Keleh keton mangatawan aku je katika toh kanjeran inyiksa Hatalla, tuntang inawan hapan jarat Ayue.

⁷Aku bagasak tagal kakaras gawin Aie te, tapi jaton ije biti oloh je manantuani aku. “Hong kueh kabujur,” koangku manangkariak, tapi jaton je mahining auhku.

⁸Hatalla matep jalangku, aku dia tau mahalau, tuntang Ie mawi kare jalangku kaput pijem.

⁹Ie marampas uras panatau aingku, tuntang mamparusak kahalap arangku.

¹⁰Ie mantakan aku bara hete-hete, kilau oloh manjawut uhat taloh imbul, balalu manaluae karinge palus balayu, kalote Ie marunap kare kaharapku.

¹¹Kasangit Hatalla hasep dengangku; aku itong Awie kilau musoh Ayue.

¹²Pasukan Ayue manyarang jaton tara tahan; jalangku ingampeng Awie tuntang; kemahku ingapong.

¹³Kare paharingku ingejau Awie bara aku; aku jadi oloh tamuei marak kare oloh kapatuhku.

¹⁴Kare kolangku uras mangejau arepe; kare sobatku dia mingat aku tinai.

¹⁵Rewarku je bawi kalapean eweh aku, tuan ain ewen; ewen mitong aku oloh je hindai ewen kasenee.

¹⁶Aku mantehau rewarku, tapi jaton je tombah, aloh aku mangatau ie hapan auh je balemo.

¹⁷Sawangku muta manyingut ewau tahasengku, paharingku ije kalambutan dia handak manokep aku,

¹⁸Aku inawah awi kare anak oloh intu jalan; amon aku mendeng aku inatawe.

¹⁹Mite aku, kare sobatku mangkarieng; aku ilih awi ewen je inyintaku.

²⁰Bitingku batisa upak mamungkus tulang; karenga aku matei tuntang hambaruangku tambalang.

²¹O kare sobatku, pasi aku, basa lengen Hatalla mamukul aku.

²²Hatalla harajur mahenyek aku; mbuhen keton manyonto Ie? En keton hindai peda manyiksa aku?

²³Yoh, keleh kare auhku incatet, mangat aku harajur indu pingat;

²⁴keleh jete imahat hapan sanaman intu batu, mangat olih tahan sampai katatahie.

²⁵Aku katawan hong sorga aton Pandohopku; kajariae Ie akan dumah mandohop aku.

²⁶Aloh upak bitingku bahima-himang tuntang darak-daraka, tapi katahin aku magon aton bitingku, aku akan manampayah Hatalla.

²⁷Hapan matangku kabuat aku akan mite Ie, tuntang akangku Ie jadi sobat. Ateiku lenyoh awi keton hamauh,

²⁸‘Kilen ampin carae itah mandawa ie?’ Keton manggau sabab uka manampa perkara.

²⁹Tapi toh keleh mikh dengan padang! Awi Hatalla sangit tuntang mahukum oloh badosa; maka keton katawan, puna aton Hatalla je mamutus perkaran olon.”

Yob 20

Sopar

¹⁻²Palus Sopar tombah, “O Yob, aku aton pangkeme dia sanang tagal auhm, toh aku handak manambah auhm.

³Auhm te paham manawah aku, tapi aku katawan kilen auh panombahe.

⁴En katawam je bara jaman horan, manampara bara olon je solake ina hong kalunen toh,

⁵kahanjak oloh papa baya hanjulo bewei, tuntang kasanang oloh darhaka baya ije kapijep mate?

⁶Aloh kahaie sampai akan langit, sampai takoloke tempe baunandau,

⁷tapi ie akan nihau katatahie, lilap bara kalunen dengan cara je paling asi-asi. Kare oloh je puji kasene ie, akan misek, “Hau, akan kueh pangguete?”

⁸Ie akan nihau kilau kangkalingen nupi, lilap bara tampayah kilau paite hong hamalem.

⁹Ie dia gitan tinai awi mate, ie jaton melai hong ekae.

¹⁰Taloh je inakaue bihin bara oloh je belom susah, musti ingganti awi kare anake.

¹¹Aloh ie tabela tuntang kanjeran kagagahe, tapi dia tahi tinai ie akan jadi kawo bewei.

¹²⁻¹³Lalehan kamanis kapapa intu nyamae! Sayang angate amon balalu mane; awi te ie mingkese hong penda jelae, mangat tahi ie mangkeme kamangate.

¹⁴Tapi panginan te hobah huang kanai, jadi pulih bapait je mimbit pampatei.

¹⁵Kare ramon takau je inelee, tarapaksa ie mutae; Hatalla mampaluae bara huang kanaie.

¹⁶Kare oloh papa mihop pulih je mimbit calaka, ia akan matei awie sama kilau inotok handipe tada.

¹⁷Ie dia akan mangkeme kamangat minyak saitun je hakutoh atawa kea susu tuntang mado je are sampai mamurai.

¹⁸Uras kaontonge iliae; kare hasil gawie dia ie mangkeme kamangate.

¹⁹Awi ie jari mahenyek tuntang manalua oloh je belom susah, ie jari marabut human oloh je dia ie mamangue.

²⁰Awi kakohoe je jaton tikase, maka dia puji ie mangkeme taloh je cukup.

²¹Amon ie kuman, uras taloh kinan impalepahe, awi te angkat kasanange dia bunggut.

²²Metoh ie hong sakalepah kasanange, kasusah tuntang kapehe salenga dumah mantakan ie.

²³Metoh ie deroh manyuang kanaie, Hatalla palus sangit toto tuntang mahukum ie.

²⁴Amon ie mahakan bara padang waja, ie akan impahimang awi panah tambaga.

²⁵Ie buah panah palus bahimang; tapakan panah je ngila-ngilat menembus bitie, balalu kikeh malambon ateie.

²⁶Lepah hancor kare panatau je ingkese; ie hayak hapus keluargae kinan apui je dia inotong awi olon.

²⁷Langit mamparahan kapapae, tuntang petak harikas malawan ie.

²⁸Uras kare panataue lepa lingis, awi kapaham kasangit Hatalla.

²⁹Kalote ampin kajarian oloh darhaka; kajarian je inukas awi Hatalla akae.”

Yob 21

Yob

¹⁻²Yob tombah, “Hining buah-buah, narai je akan ingotakku; baya jete ih aku balaku kilau ampong.

³Nyoho aku talinjam hakotak, limbah te tau keton mahina aku!

⁴Aku puna hasoal dengan olon, jadi dia narai-narai ih amon aku dia lalau sabar.

⁵Ite aku, maka keton akan hengan, keton jungon, balalu kilau oloh bisu.

⁶Amon aku manirok ampingku toh aku hagenjeh awi mangkarieng.

⁷Mbuhen oloh papa inenga umur panjang awi Hatalla tuntang ramon ewen sasar mandahang?

⁸Ewen belom cukup katahie sampai olih mite anak eson ewen jadi bujang.

⁹Huma serok ewen sanang landang; Hatalla dia mampadumah calaka akan ewen.

¹⁰Meto ain ewen manak-manaka, jaton ampin kahalie manak.

¹¹Kare anak oloh papa barakajok hanjak, kilau tabiri tabela je hanjak rantang.

¹²Impahayak auh tarabang, suling tuntang kacapi, ewen rami manyanyi hayak manari.

¹³Kare andaue impahapus hong kasanang, tuntang ewen matei huang kasanang bewei.

¹⁴Padahal ewen jari hamauh dengan Hatalla, “Keleh kejau bara ikei tuntang lius haguat! Ikei dia handak katawan tuntang dia handak maharati, tahu kahandak Ayum dengan pambelom ikei!”

¹⁵Tirok ewen, “Manempo Hatalla jaton gunae, tuntang balakudoa manintu Ie jaton hasile.

¹⁶En dia awi kaabas itah bewei, itah mandino uras taloh je ingahandak itah?” Tapi aku samasinde dia manarima tirok itong je tumon te.

¹⁷En puji sumbon oloh papa imbelep, tuntang ewen buah calaka tuntang sial kawé? Puji Hatalla sangit dengan ewen, sampai ewen ihukum awie?

¹⁸En puji ewen kilau tampilai tuntang kawo je ihimun awi riwut barat tuntang awi riwut mahalau?

¹⁹Keton hamauh, “Anak ihukum awi dosan bapae.” Tapi koangku: Oloh je badosa je patut ihukum Hatalla, mangat ewen haratie je taloh te awi dosan ewen, maka Hatalla mangirim hukumae.

²⁰Nauhe oloh badosa mananggong dosae kabuat, nauhe ih ie mangkema kalait Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae.

²¹Jaka olon lepah katikae hong kalunen, en ie magon mangenang kare keluargae je belom sanang?

²²En tau olon majar Hatalla, padahal Hatalla kabuat je mahakim kare kawan taloh belom hong sorga?

²³⁻²⁴Aton oloh je barigas katahin pambelome; ie matei ombet huange tuntang salawah. Pampateie tadoh sanang marak bitie magon gancang.

²⁵Tapi aton kea je matei kontep kapehen atei, palus dia puji mangkeme kasanang.

²⁶Tapi hong kubur ewen sama-sama menter; ingarobut uret tuntang handalai.

²⁷Puna aku katawan taloh je inirok keton tuntang kare kapapa je irencana awi keton.

²⁸Pisek keton, “Hong kueh human oloh kuasa je mawi kadarhaka?”

²⁹En hindai keton misek kare oloh je rajin manamuei? En keton dia percaya kare auh ewen te?

³⁰Koan ewen, “Hong andau Hatalla mahukum, kare oloh papa akan inyalamat.”

³¹Jaton oloh je tau manyalan gawie; jaton oloh je tau mabaleh kapapae.

³²Ie iimbit akan kubur, tuntang inamean akan rombak kubur; balalu kubure injaga tuntang ihaga.

³³Bakoya-koyan oloh mananjong magah hantue; rangka-rangkah petak manawon hantue.

³⁴Jadi, ampong keton te jaton baguna tuntang kare panombah keton te uras auh tanjaro bewei!”

Yob 22

PANDER KATELO

22:1–27:23

Elipas

¹⁻² Palus Elipas hamauh, “Bara marak kare olon, ije mahin jaton je baguna akan Hatalla. Oloh je aton kapintar tuntang kaharatie, baya baguna akae kabuat.

³En aton gunae akan Hatalla amon ikau malalus kahandak Aie? En aton kaontong Akae amon pabelom ayum tinduh barasih?

⁴Dia ie awi kikehm dengan Hatalla, ikau indawa tuntang itong sala,

⁵malengkan awi kapaham dosam, tuntang awi kapaham kapanan gawim tuntang hadat dasarm.

⁶Amon paharim dia olih bayar utange, irabutm urase kare pakaiaie.

⁷Oloh je heka dia ikau mampihope, je balau dia ikau manenga panginan.

⁸Pangkat tuntang kuasa, ihapam marampas hapus petak.

⁹Ikau dia baya dia mandohop kare balo, tapi kare anak nole ihenyekm kea.

¹⁰Awi te kare jabak aton hahaliling ikau, balalu manyalenga ateim inyangkulep kikeh.

¹¹Andau sasar kaput, sampai ikau dia olih mite taloh en-en, ikau leteng awi kadas danum soho.

¹²En dia Hatalla melai hong langit je pangkagantonge, tuntang manampayah akan penda, akan kare bintang je gantong haliai?

¹³Tapi ikau misek, “Narai kea taloh je ingatawae? Ie melai intu hunjun baunandau tuntang dia olihe mamutus perkara itah.”

¹⁴En ikau manyangka tampayah Aie inutup baunandau tuntang Ie mananjong baya intu helang langit dengan petak?

¹⁵En ikau tetep handak mahoroi jalan je intih kare oloh papa?

¹⁶Ewen irunap helo bara katika ewen matei; tuntang impahanyut awi danum soho je manarepa.

¹⁷Ewen te bahanyi manolak Je Jatón Tikas Kuasae, tuntang manyangka Ie dia olih mawi taloh en-en dengan ewen.

¹⁸Padahal Hatalla je mampatatau ewen! Toto, aku dia harati tirok oloh darhaka.

¹⁹Oloh je bujur bahalap, tatawe awi kahanjake, amon mite oloh papa buah hukum.

²⁰Kare taloh handiai je ain oloh papa lepa binasa, tuntang apui mengehu lepa en bewei taloh je magon batisa.

²¹Toh, Yob, keleh hakabua dengan TUHAN, uka ikau mandino kasanang. Amon ikau malalus te batantu ikau kareh mandino ontong.

²²Keleh ikau manarima taloh je iajar TUHAN akam, ingkes taloh handiai te intu huang ateim.

²³Keleh ikau haluli manalih TUHAN dengan karandah ate, tuntang keleh terai malalus gawi papa intu humam.

²⁴Nganan amas ayum je paling bahalap; jakah akan palempang sungei je jatón bara danum.

²⁵Nauhe Je Jatón Tikas Kuasae manjadi amas akam, tuntang perak ayum je paham barega.

²⁶Maka ikau tau percaya dengan Hatalla harajur, tuntang mangatawan baya Ie bewei je batang kasanangm.

²⁷Amon ikau balakudoa, Ie tombah auh palakum; tuntang ikau olih malalus kakare janjim.

²⁸Kare satiarm harajur mandino hasil, tinai kalawa akan mampalawa pambelom ayum.

²⁹TUHAN mamparandah oloh bajoho, tapi Ie manyalamat oloh je randah ateie.

³⁰Hatalla mandohop ikau amon ikau jatón bara kasalan, tuntang amon ikau malalus kahandak Aie.”

Yob 23

Yob

¹⁻²Tapi Yob tombah, “Tapi aku bagasak tuntang manarahing taharep Hatalla; dia olih aku manyarenan kapehen kamungohku.

³Ceh, jaka aku katawan hong kueh Ie aton, mangat aku olih haguét tuntang hasondau Dengae.

⁴Maka Akae aku handak mampataharep pakarangku, bara nyamangku rawo-rawo auhku mambela.

⁵Aku handak katawan taloh je akan ingotak Awie, tuntang kilen ampíe auh panombah Ayue.

⁶En Ie hapan kuasan Aie mawi aku? Dia! Ia batantu akan mahining kare auhku.

⁷Aku dia sala tuntang aku olih mambela arepku intu taharep Aie, maka Ie akan mansanan aku bebas sampai katatahie.

8-9 Aku manggau Hatalla hila timor, barat, salatan, utara, tapi hong hete-hete Hatalla jaton; tuntang aku dia olih manyondau Ie.

10 Tapi Ie katawan jalangku tuntang ingkang paingku. Amon kilau amas aku iriksa, akan taragitan je ateiku puna barasih.

11 Aku baketep manumon auh Aie; jaton puji aku mahiwang bara jalan je inukas Awie.

12 Kare parentah Hatalla harajur inumongku, aku omba kare kahandak Aie, tuntang dia kahandakku kabuat.

13 Hatalla te dia hobah; jaton je olih malawan Ie; Ie malalus taloh je eka kahandak Aie.

14 Ie akan malalus rancana Ayue akangku, tuntang magon are tinai rancana Ayue je beken.

15 Awi mikhentu Ie, maka aku hagenjeh; sasar aku manirok taloh handiai te, sasar lembut kikehku.

16-17 Je Jaton Tikas Kuasae mampanihau kahanyingku. Aku mikh awi ie Hatalla, tuntang dia awi taloh je kaput pijem, aloh kakaput te mangaliling aku tuntang manutup baungku.

Yob 24

1 Mbuhen Hatalla dia manukas andau mamutus, mangat oloh je kasene ie mandino kaadilan.

2 Aton oloh je manindar tanda helat, mangat petake jadi lombah. Ewen manakau kawan tabiri, tuntang manguronge huang kandang tabirin ewen.

3 Ewen mimbit hadari kare kalidai ain anak nole; sapi ain ije biti bawi balo irabut akan jadi sanda.

4 Ewen maharak oloh je belom susah je handak mandino bagin aie, balalu mawi oloh je susah tarapaksa manyahokan arepe.

⁵Jadi, oloh belom susah kilau kalidai baliar, je manggau panginan intu parak baho; baya intu kare eka te aton panginan akan kare anake.

⁶Ie tarapaksa manggawi tanan oloh beken; tuntang mamumpong bua anggor ain oloh papa.

⁷Ie jaton bara kahuwot tuntang pakaian hapan mangalasut bitie amon hamalem.

⁸Ie bisa awi ujan labat intu bukit, palus mahupi bukit batu uka bakalindong.

⁹Oloh papa mahajipen anak oloh je jaton bara indu bapa, tuntang manduan awau ain oloh je belom susah je butang dengae.

¹⁰Oloh je belom susah haguat jaton bara pakaian; marak kanaie balau ie manggetem gandom hong tana.

¹¹Bara saitun ie manampa undus, tuntang bara bua anggor, manampa taloh ihop, tapi ie kabuat paham teah belaie.

¹²Hong kare lewu tarahining tarahing oloh je handak mahotus, kare oloh bahimang mantehau balaku inatamba, tapi Hatalla dia mahining lakudoan ewen; Ie dia handak paduli.

¹³Aton kare oloh je manolak kalawa tuntang jadi musohe, ewen dia mangasene ie tuntang dia manuntut jalae.

¹⁴Hong tampalawei oloh pamuno misik bara tirohe, balalu balua mampatei oloh je belom susah, tuntang marak andau hindai hanjewu, ie sele-selek kilau maling.

¹⁵Oloh pahabandong manunggo andau sanja, ie manyandurong baue, mangat oloh dia kasene ie.

¹⁶Oloh panakau mungkar huma metoh hamalem; katika handau ie mahakan kalawa balalu manyahokan arepe.

¹⁷Akae, hanjewu paham mampikeh, tapi taloh kaput pijem, manyanang ie.”

Sopar



¹⁸Palus koan Sopar, “Oloh papa bahantong tamput danum soho, petak ayue inayapa awi Hatalla; kabon anggore benyem tunis; jaton je bagawi intu hete tinai.

¹⁹Kilau salju nihau buah pandang matanandau, tumon te oloh badosa inelen tame akan eka kare liau oloh matei.

²⁰Indue kabuat mangalapean ie, tuntang handalai kuman bitie. Arae jaton akan ingenang; ie imbinasa kilau batang kayu je balihang.

²¹Taloh handiai te manjadi awi ie mahenyek kare balo, tuntang paham tulas mawi oloh bawi je jaton anake.

²²Tapi Hatalla dengan kuasan Aie maharak oloh gagah, Hatalla mahukum, maka oloh darhaka matei.

²³Hatalla manenga akae kasanang belum, tapi Ie manantuani oloh te harajur.

²⁴Hanjulo ih ie mangkeme kasanang, tapi limbah te haguat palus katatahie. Ie balayu kilau oru je dia baguna; kilau pating parei je inetek bara batange.

²⁵Eweh je tau malawan katoton auh te, atawa mambantah katoton auhku?”

Yob 25

Bildad

¹⁻²Balalu Bildad tombah, “Hatalla te paham kuasae, kakare oloh batantu hagenjeh intu taharep Aie; Ie wei je mahaga kasanang huang karajaan Ayue hong sorga.

³En olih oloh mise kare malekat je manyang Ie? En aton eka je dia buah kalawan Aie?

⁴En olon toh barasih intu matan Hatalla? En olih ie jaton kasalae intu tampayah Aie?

⁵Akan Hatalla, bulan mahin dia balawa, tuntang kare bintang mahin derem hong tampayahe.

⁶Mahi-mahi tinai olon, je kilau handalai, kilau bitik! Intu matan Hatalla, ie toto-toto dia barega.”

Yob 26

Yob

¹⁻²Tapi Yob tombah, “Lalehan kapintarm mandohop aku oloh je balemo tuntang paham heka!

³Lalehan kahalape auh tingak tuntang ajar te je jari inengam akangku oloh je bureng toh!

⁴Akan eweh ikau manintu kotakm te? Tuntang eweh je mangarinah akam kotak tumon te?”

Bildad

⁵Tombah Bildad, “Kare oloh je intu eka kare liau hagenjeh, danum tuntang taloh huange manampatap.

⁶Intu taharep Hatalla, eka kare liau habangah, dia batutup sampai gitan awie.

⁷Hatalla mambirang langit intu hunjun tasik, ie mangkoak petak hong eka buang.

⁸Ie manyuang baunandau hapan danum sampai mamurai, tapi baunandau te dia barabit awi ehate.

⁹Inyahokan Awie kalawan bulan bunter hong likut baunandau je jari imbirang Awie.

¹⁰Ie manggambar garis bunter intu bilon tasik hapa mamisah kalawa bara kakaput.

¹¹Amon ie malait hapan auh je hai, kare tongket panyangga langit hagenjeh.

¹²Tasik lombah impakalah awi kuasan Aie tuntang Rahab mahin injara awi kaapike.

¹³Tahaseng Aie mamapas langit sampai barasih toto; lengen Aie mampatei naga je handak hadari.

¹⁴Tapi taloh handiai te baya tanda kuasan Aie; baya auh bisik korik je sampai pinding itah. Lalehan kaisute kaharatin itah tahu Hatalla tuntang kahain kuasan Aie!”

Yob 27

Yob

¹⁻²Yob manontong auhe, koae, “Tagal Hatalla je belum, je dia manenga katetek akangku,

³aku sumpah: Katahin Hatalla magon manenga tahaseng akangku, katahin hambaruan magon aton huang bitingku,

⁴nyamangku dia akan manyewut auh tanjaro, jelangku dia mangotak auh gawin tipu.

⁵Jadi, aku dia nahuang manyewut keton bujur; sampai matei tetep aku mitong arepku bujur.

⁶Aku tetep mimbing kabujur, tuntang ateiku kea harajur barasih.

⁷Keleh musohku ihukum kilau oloh darhaka, tuntang je malawan aku injara kilau oloh papa.

⁸En aton kaharap akan oloh darhaka katika Hatalla manduan hambaruae?

⁹En Hatalla akan mahining tangise amon kajake buah ie?

¹⁰Sapunae ie musti mangandahau kasanang bara Hatalla, tuntang balakudoa manintu le raju-rajur jaton mangkeme kaheka.

¹¹Aku handak majar keton tahu kahain kuasan Hatalla, aku mansanan rencana ain Je Jaton Tikas Kuasae.

¹²Tapi, keton uras jari mitee kabuat. Jadi, mbuhen keton mampalua tingak ajar je jaton bara rima?”

Sopar

¹³Maka Sopar hamauh, koae, “Kalotoh ampin cara Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae mahukum oloh je tulas tuntang darhaka.

¹⁴Amon anake are, ewen akan matei hong parang, tuntang anak eson ewen harajur belom hong katapas.

¹⁵Tondah paharie je magon aton, matei awi panyakit, tuntang kare balon ewen dia manatum ewen.

¹⁶Tau ih ewen mingkes tuyok perak atawa tuyok pakaian hasuson,

¹⁷tapi je tempon perak tuntang pakaian te kareh iete oloh je bahalap ateie.

¹⁸Human oloh papa rebok sama kilau sarangan lalawa, kilau huma pandehan, kilau pasah hantakep akan oloh mimpa.

¹⁹Ie mampeter arepe kilau oloh tatau, tapi dia tau manangkalulie; metoh ie misik, panataue nihau lilap.

²⁰Katarewen mawi ie kilau danum soho. Alem basaloh balewut manamput ie.

²¹Riwut timor manambalang ie tuntang mamapas ie bara humae.

²²Ie inantarang jatón asi, tuntang tarapaksa hadari manggau ekae bakalindong.

²³Tagal kanjatoe oloh hanjak manyaksie hapan tapuk lokap; intu hete-hete ie ihina.”

Yob 28

Auh tara akan pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati

¹Aton eka oloh mandino perak; aton eka mampakasak amas.

²Sanaman ingali bara penda petak; bara batu je impalenyoh, mahasor tambaga.

³Taloh kaput pijem inyuro, eka je paling handalem iriksa. Intu hete, hong eka kakaput oloh manggau kare batu.

⁴Hong eka kejau je jaton oloh melaie, hong eka ije hindai puji ihunje tuntang ihalau, oloh bagawi sambil mangkoak arepe intu tali, huang tambowong je tunis benyem.

⁵Petak mahasil panginan akan olon, tapi penda petak te kea uras iungkar sampai taloh huang penda petak hambur kaut.

⁶Kare batu je basuang nilam huang petak, tuntang kawoe je basuang amas tulen.

⁷Burong antang dia katawan jalan akan hete, kalote kea burong nasar mahin dia puji tarawang intu hunjue.

⁸Tinai singa tuntang meto basiak je beken, nahin hindai puji mahalau jalan je tunis benyem akan hete.

⁹Oloh mangali huang batu aloh kilen kea ampin katekange, ie mungkar bukit sampai parukate.

¹⁰Katika ie manampa rumbak tambowong huang bukit batu, ie mandino permata je paham barega.

¹¹Sampai akan kare tahasak danum sungei ie mangali balalu mukei taloh je basahokan.

¹²Tapi hong kueh pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati tau inggau? Hong kueh itah bajar uka tau maharatie?

¹³Pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati jaton marak olon; jaton ije katawan pire regae je sapunae.

¹⁴Kare palempang tasik lombah hamaui je pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati jaton intu ie.

¹⁵Pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati dia olih inakiri hapan amas je pangkahalape, tuntang hapan perak mahin dia olih imili.

¹⁶Amas tuntang permata je paling barega, dia olih hapa mananding regae.

¹⁷Amas atawa kaca lamos dia olih inanding dengae, ie dia olih imbayar dengan pot kambang bara amas.

¹⁸Pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati kejau lebih gantong regae bara marajan, kristal, atawa mutiara.

¹⁹Batu topas asli tuntang amas je pangkahalape, mahin randah regae bara kapintar tuntang kaharati.

²⁰Hong kueh asale kapintar tuntang kaharati? Tuntang hong kueh eka itah tau mandino kaharati?

²¹Jaton ije bara kare kawan taloh belom je puji mitee, aloh burung je tarawang mahin dia mitee.

²²Pampatei tuntang kabinasa kea hamauh, 'Ikei baya mahining kabar panting pana.'

²³Baya Hatalla bewei je katawan eka pangatawan, tahu kapintar tuntang kaharati te aton, tuntang baya Ie je katawan jalan akan hete,

²⁴awi Ie mite sampai kare saran petak, kare taloh penda langit Ie je manantuanie.

²⁵Katika riwut inenga Awie kaabas, tuntang Ie manukas tikas saran tasik;

²⁶katika Ie manukas eka ujan manjato, tuntang jalan je ihalau kilat tuntang nyaho;

²⁷intu katika te Ie mite pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati, Ie mariksa regae tuntang Ie manenga berkate.

²⁸ Hatalla hamauh dengan olon, "Uka tau mandino kapintar tuntang kaharati, keton musti mahormat Hatalla. Uka tau maharati taloh, keton patut mangejau kapapa bara arep keton."

Yob 29

Auh kotak Yob je pangkalepahe tahu perkarae

¹Yob manontong kotake, koae,

²“Jaka pambelomku tau kilau bihin tinai, metoh Hatalla mangalindong aku.

³Aku harajur inenga Awie pandohop, Ie manyingah aku katika mananjong hong eka kakaput.

⁴Jete kare andau kamanang ayungku, katika kataun Hatalla mangalindong humangku.

⁵Metoh te Je Jatun Tikas Kuasae magon mampahayak aku, tuntang kare anakku aton hakaliling aku.

⁶Meto aingku mahasil are toto susu. Are undus ihasil awi kare batang saitun ayungku, aloh iimbul intu petak habatu.

⁷Amon kare bakas lewu mondok, tuntang aku kea mondok marak ewen,

⁸kare oloh tabela uras manyare, sana ewen mite aku. Kalote kea kare oloh bakas mendeng hayak marawan; uka manenga hormat.

⁹Kare oloh hai mahin tende hakotak,

¹⁰tuntang oloh basewut dia bapander.

¹¹Oloh eweh bewei gagum amon mahining tahuu aku; eweh je mite aku manara kataun pandohopku;

¹²Awi aku mandohop oloh je belom susah je balaku awat, tuntang mandohop anak nule je inalua awi oloh.

¹³Aku inara awi oloh je paham susah, aku mandohop kare balo sampai ewen mangkeme sanang.

¹⁴Gawingku bujur jatun bara kasalan; aku harajur mahaga kaadilan.

¹⁵Akan oloh babute, aku jadi matae, akan oloh batimpang, aku jadi paie.

¹⁶Akan oloh je belom susah, aku jadi bapa; akan oloh bara bangsa beken aku jadi pambela.

¹⁷Tapi kuasan oloh tulas, imelek awiku; tuntang oloh je ingurban ewen inyalamat awiku.

¹⁸Kaharapku aku olih manyampai umur panjang, tuntang matei dengan kasanang huang humangku kabuat.

¹⁹Aku kilau batang kayu je tumbo bajewung, uhate sukup danum, tuntang ambon mambisa edae.

²⁰Aku harajur inara awi kakare oloh, kaabasku dia puji rusut.

²¹Kare oloh uras suni amon aku manenga nasehat; kare auhku ihining ewen dengan bahimat.

²²Limbah aku hakotak, jaton ije je handak bapander tinai; kare auhku misap hong ewen, kilau pantis andau ujan.

²³Uras oloh manarima auhku dengan kahanjak, sama kilau oloh pamalan manambang ujan hong wayah taloh mangambang.

²⁴Aku ngumi-ngumi intu taharep ewen metoh nihau kaharape; ampin baungku je kilau oloh sanang mandahang kahias atei ewen.

²⁵Aku je jadi pamimpin, tuntang aku je manduan kaputusan. Aku mamimpin ewen kilau raja hong bentok pasukae, tuntang aku mampong ewen hong kapehen ateie.

Yob 30

¹Tapi toh aku ihababaka awi oloh je labih tabela bara aku. Bihin bapa ewen ingabele awiku akan omba ason sakatikku manjaga tabiringku.

²Akangku ewen dia baguna awi jadi lepa kaabase.

³Ewen balau tuntang paham kapehe, sampai kuman uhat keang intu padang pasir je languen.

⁴Ewen manjawut anak kayu intu parak kayu palus kuman aloh dawee atawa uhate.

⁵Ewen ingohah oloh hapan kariak kilau oloh maharak maling.

⁶Ewen melai intu huang kare goha; kare rumbak hong benteng bukit jadi human ewen.

⁷Hong himba ewen mangaung kilau meto, hapumpong penda kayu korik intu parak baho.

⁸Ewen jaton bara aran tuntang dia barega, ewen sama kilau oloh je iharak bara lewue.

⁹Toh ewen dumah tuntang aku inatawee; akan ewen aku toh kilau taloh je lucu bewei.

¹⁰Ewen manawah tuntang manjilek aku, sampai baungku iluja ewen.

¹¹Awi Hatalla je mawi aku balemo jaton bara kaabas, ewen mamedda belaie mamok aku.

¹²Kawan oloh papa te manyarang aku bara hila baun, tuntang kanjato bitingku jari irencana awi ewen.

¹³Ewen mangampeng jalangku, uka mambinasa aku, jaton ije biti oloh je mahalange katika ewen manyarang.

¹⁴Kilau sohon danum ewen manelak dinding ekaku manahan; rami-rami ewen mahenyek bitingku.

¹⁵Aku inyangkulep awi taloh je bakaike-ikeh; kilau ihimon awi riwut, regangku nihau mahalau.

¹⁶Toh aku bilak matei; andau kajake manyangkulep aku.

¹⁷Katika hamalem kakare tulangku manyilo, angkat kapehe je manungut dia tera-terai.

¹⁸Hatalla manyingkap aku intu uyat bajungku sampai pakaiangku barabit risai-rewei intu bitingku.

¹⁹Ie mahampas aku akan petak kisak, aku jadi sama kilau rutik bewei.

²⁰Aku mantehau Ikau, o Hatalla, Ikau dia tombah; amon aku balakudoa, Ikau dia manyenehe.

²¹Ikau lalau tulas dengangku, dengan salepah kaabas Aim Ikau manyiksa aku.

²²Ikau manalua aku imbit riwut tarawang; hong riwut barat Ikau mawi aku goyang-gapah.

²³Tawangku, Ikau mimbit aku akan eka liau oloh matei, eka uras taloh belom imumpong.

²⁴Mbuhen Ikau manyarang oloh je calaka, je dia olihe mawi taloh en-en je baya tau balaku dohop?

²⁵En dia aku manangis hayak oloh je buah kasusah, tuntang masi oloh je bara katapas?

²⁶Tapi metoh aku manggau taloh mangat tuntang kalawa, salenga kapehe tuntang kakaput je dumah.

²⁷Aku barabit awi kapehen atei tuntang calaka; andau baganti andau sasar are taloh kapehe je inyarenangku.

²⁸Aku kumbang-kamba hong taloh kaput pijem je jaton bara kalawa; aku mendeng intu taharep oloh are balaku dohop.

²⁹Auhku asi-asi kilau tangis sarigala tuntang burong onta.

³⁰Pupusku jadi babilem; bitingku imapui lasut awi darem.

³¹Bihin aku mahining musik kahanjak, toh je aton baya tangis tatum.

Yob 31

¹Hapan sumpah aku jari hajanji uka matangku dia sala amon manampayah bawi tabela.

²Narai je ilalus Hatalla akan itah? Kilen ampie Hatalla mambaleh gawin olon?

³Calaka tuntang kasial impadumah Awie akan oloh je mawi kapapa.

⁴Hatalla katawan kakare taloh gawingku; tuntang le mite kare tanjong teteiku.

⁵Aku bahanyi sumpah, basa aku hindai puji malalus gawi katulas, tuntang dia puji kea manipu oloh.

⁶Keleh Hatalla manimbang aku hapan timbangan ije bujur, maka Ie akan katawan aku puna jaton bara kasalan.

⁷Jaka ih aku jari mahiwang bara jalan je bujur, atawa ateiku marajin taloh papa, amon lengengku imapa awi dosa,

⁸keleh oloh beken ih kuman taloh je inawor awiku, tuntang hasil tanangku lepah rusak.

⁹Jaka ih aku puji nahuang dengan sawan oloh je humae hadarah dengangku, tuntang suni-suni aku manangkilik ie hong balikat bauntonggang,

¹⁰maka keleh sawangku barapi akan oloh beken; tuntang keleh ie menter hong sasuro ain hatue beken.

¹¹Jaka dosa je eka kajilek te ilalus awiku, aku patut manarima hukuman.

¹²Dosa te mambinasa kilau apui naraka, kare taloh je ayungku ingehue sampai lepah.

¹³Katika rewarku bakotok awi hak ayue induangku, maka aku mahining auhe tuntang maharago ie dengan katoton atei.

¹⁴Amon dia tumon te, kilen ampie aku manaharep Hatallangku? Narai panombahku hong katika ie dumah mamutus perkarangku?

¹⁵En dia Hatalla je manjapa aku, manjapa kea kare rewarku te?

¹⁶Hindai puji aku dia mandohop oloh je asi-asi, atawa manalua kare balo belom nihau kaharape.

¹⁷Hindai puji aku manalua anak nole balau, padahal aku kabuat sukop panginan.

¹⁸Bara kakorike ewen ihaga awiku; hapus pambelomku aku mangagalan ewen.

¹⁹Jaka gitangku oloh je bara katapas, awi kasusahe sampai dia olih mamili pakaian,

²⁰ingalasutku ie hapan benang wol bara bulun tabiringku kabuat, palus ie manara aku hapan salepah ateie.

²¹Jaka ih aku puji mahenyek anak nule, awi percaya aku akan manang hong parkarangku,

²²nauhe kadadue lengengku bapelek sampai balekak bara bahangku.

²³Aku dia akan mawi taloh kalote, awi hukuman Hatalla paham mampikeh aku.

²⁴Dia puji aku tama-tamam tagal panatauku,

²⁵atawa mampaandal kare ramongku.

²⁶Dia puji aku manyembah matanandau je paham kalawae, atawae bulan je bungas kalawae.

²⁷Dia puji ateiku taliok dengae, atawa manyium lengengku mahormat ie.

²⁸Dosa je macam te patut mandino hukum matei, awi Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae jari ilawae.

²⁹Dia puji aku hanjak awi musohku kapehe, atawa hanjak awi ie buah calaka.

³⁰Aku dia balakudoa akan pampatei musohku, dia puji aku mawi dosa kilau te.

³¹Kare oloh je bagawi akangku katawan, iete eweh bewei impakanangku intu humangku.

³²Humangku habangah akan oloh je halisang; dia puji aku manalua ewen baramalem intu jalan.

³³Oloh beken manyahokan kare dosae, tapi aku dia puji mawi gawi kilau ewen.

³⁴Aku dia mikeh kare auh oloh tuntang dia paduli auh oloh je manawah, Dia puji aku mambenyem arep intu huma baya awiku mikeh inawah oloh.

³⁵En jaton oloh nahuang mahining kare auhku? Aku sumpah je taloh handiai te toto. Keleh Je Jaton Tikas Kuasae tombah auhku. Jaka ih auh dawa bara musoh akangku inyurat urase sampai aku olih mitee,

³⁶maka aku tau tama-tamam aku mangkepae hong hunjun bahangku; tuntang kilau makota aku mampalekete intu takolokku;

³⁷Aku akan mansuman uras taloh gawingku akan Hatalla, tuntang dengan katamam aku jaton bara kikeh manaharep Ie.

³⁸Jaka petak je iluku awiku petak takau, tuntang irabut awiku bara je puna tempoe,

³⁹jaka hasile lepah kinangku, tuntang oloh pamalan je mimbule inaluaku balau,

⁴⁰keleh taloh je beken bara jelei tuntang gandom bewei je belum intu tana, malengkan anak duhi tuntang tingen.” Tikas te kare auh Yob

Yob 32

Auh Elihu

(32:1–37:24)

¹Awi Yob percaya toto dengan kabujur ayue, maka katatelo sobate te dia maku tombah auhe tinai.

²Tapi intu hete aton ije biti oloh je bagare Elihu anak Barakheel, ije biti turonan Bus bara jalahan Ram. Ie dia olih manahan kasangite, awi Yob mambujur arepe kabuat tuntang manyalan Hatalla.

³Ie kea sangit dengan katatelo sobat Yob te awi ewen dia olih mambantah kare auh Yob, aloh ewen manyalan ie.

⁴Elihu oloh je pangkatabela bara ewen, awi te ie mentai sampai uras ewen lepah bapander.

⁵Limbah ie mite ewen telo te dia olih tombah, ie sangit,

⁶tuntang hamauh kalotoh, “Aku magon tabela, sadang keton jari bakas, awi te aku ragu-ragu mansanan angkat tirok ayungku.

⁷Tumon pangkemeku keton je patut hakotak, keton je labih bakas patut mambagi pangatawan tahu kapintar tuntang kaharatie.

⁸Tapi je manenga pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati akan olon baya Roh Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae.

⁹Oloh manjadi pintar hatati dia awi kabakas umure, oloh kasene katoto dia awi umure panjang.

¹⁰Awi te hining auhku; nenga katika uka aku mansanan auh tirok ayungku.

¹¹Aku sabar manyeneh metoh keton hakotak, tuntang mentai metoh keton manggau auh je pintar harati.

¹²Aku manyeneh titip-titip tuntang katawan keton dia mandino hasil; Kasalan huang kotak Yob dia olih keton mambuktie.

¹³Kilen ampie keton olih mansanan je keton jari sondau pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati? Awi keton tarapaksa manyarah. Je tau manambah auh Yob baya Hatalla bewei.

¹⁴Yob bapander dengan keton dia dengangku, tapi aku dia manenga auh panambah auhe kilau keton.

¹⁵Yob, ewen bingung tuntang dia olih tombah auhm: jatón taloh je tau insanan ewen akam.

¹⁶Ewen baya mendeng ih tuntang dia olih hakotak tinai. En aku musti magon manunggu aloh ewen jari manyuni arepe?

¹⁷Dia, aku nahuang tombah metoh toh kea; tuntang mansanan tirokku akam.

¹⁸Aku jari dia sabar manunggu, dia olihku hindai manahan auhku.

¹⁹Amon aku suni maka aku pusit, kilau kantong je kontep anggor taheta.

²⁰Aku musti hakotak, mangat ateiku dia balisah; aku musti mambuka nyamangku manenga panambah.

²¹Aku dia mandohop eweh bewei hong perkara toh tuntang ije mahin dia je inaraku.

²²Auh manara oloh mahin dia aku katawae, tuntang jaka ih aku malalus taloh te, Hatalla bajeleng mahukum aku.

Yob 33

¹Toh, Yob, seneh buah-buah kare auh je handak inyampaiku toh.

²Aku jari batatap handak hakotak.

³Dengan kabujur atei aku bapander; je insanangku toh auh je katotoe.

⁴Roh Hatalla jadi manjapa aku tuntang manenga pambelom akangku.

⁵Jadi amon olih, nombah auhku. Nyadia auh pambelaam.

⁶Hong taharep Hatalla, ikau tuntang aku sama awi sama inampae bara petak liat.

⁷Jadi dia usah ikau mikeh denganku; aku dia nahuang mampakalah ikau.

⁸Toh aku jari mahining narai taloh je ingotakm, tuntang aku olih harati taloh je koam te.

⁹Ikau hamauih, 'Aku barasih, jaton mawi pelanggaran. Aku barasih tuntang jaton mawi kasalan.

¹⁰Tapi Hatalla manggau-gau sabab malawan aku, tuntang le mawi aku kilau musoh.

¹¹ Ie mangkepan rantai intu paingku, kare tanjong teteiku harajur inantuani Awie.'

¹²O, Yob, tirokm sala toto! Awi Hatalla lebih hai bara olon.

¹³Mbuhen ikau mandawa Hatalla dia paduli auh kakotok tuntang kamungoh olon?

¹⁴Hatalla bapander hapan are cara, tapi jaton ije oloh je paduli auh Aie.

¹⁵ Hamalem metoh oloh batiroh, Hatalla hakotak hong nupi tuntang taloh tampayah.

¹⁶Hatalla manyoho ewen mahining auh Aie, tuntang ewen inarewen Awie hapan kare tingak.

¹⁷Kahandak Ayue mangat ewen terai mawi dosa tuntang malihi kajohoe.

¹⁸Ie dia manalua ewen buah kabinasa; Ie mangalindong ewen bara pampatei.

¹⁹Hatalla mampuji olon hapan panyakit, sampai bitie kontep kapehe.

²⁰Je haban dia belai kuman, panginan je pangkamangate mahin injileke.

²¹Bitie rusut; kare tulange uras gitan,

²²ie jari bilak haguét akan eka oloh matei lewun oloh matei jari tokep dengae.

²³Mungkin ije bara sakoyan malekat Hatalla je mampingat olon tahu gawie, akan dumah mandohop ie.

²⁴Dengan asie malekat te hamauh, 'Lapas ie, dia tau ie haguét akan lewun oloh matei. Toh duit tewuse, mangat ie bebas tinai.'

²⁵Bitie kareh jadi abas tuntang barigas kilau oloh tabela.

²⁶Amon ie balakudoa Hatalla akan masi ie; ie akan manara Hatalla dengan kahanjak; tuntang Hatalla mahalalian ampin pambelome.

²⁷Intu baun oloh are ie akan hamauh, 'Je papa inahaku bahalap, hai dosangku, tapi Hatalla dia mahukum aku.'

²⁸Ie mangahana aku haguét akan lewun oloh matei, sampai aku magon belom sampai katika toh.

²⁹Jari pire-pire tingkat Hatalla malalus uras kare taloh toh;

³⁰mangat Ie olih manyalamat pambelom olon, tuntang manenga kasanang huang pambelome.

³¹Toh, Yob, hining auhku; nyeneh buah-buah, kelel suni, toh aku handak bapander.

³²Tapi amon aton je handak ingotakm, takan bapander; amon ikau bujur, aku nahuang mangakue.

³³Tapi amon dia, keleh suni tuntang hining auhku, aku handak majar tahu kapintar tuntang kaharati akam.

Yob 34

¹⁻²Keton toh puna oloh pintar harati. Toh, nyeneh kakare auhku toh.

³Oloh katawan panginan je mangat amon ie mangkemee, tuntang kare auh kotak oloh pintar harati amon ie manyenehe.

⁴Kare perkara toh musti itah mariksae balalu itah sama-sama marimae tuntang maharatie.

⁵Koan Yob, 'Jaton kasalan intu aku, tapi Hatalla dia maku manenga taloh je adil akangku.

⁶Aku itong mananjaro, awi manyewut aku dia badosa. Toh aku buah himang hai aloh aku dia sala.'

⁷Puji keton mite oloh kilau Yob toh? Ie pire-pire tingkat mangarana Hatalla.

⁸Ie rajin hasobat dengan oloh darhaka tuntang gilit ginting dengan oloh papa.

⁹Ie hamauh, jaton gunae amon oloh manggau jalan uka malalus kahandak Hatalla.

¹⁰O, oloh je pintar harati, nyeneh! Lalehan kea Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae tau mawi kasalan?

¹¹Ie mamaleh olon tumon gawie, tuntang manenga akae tumon dasar pambelome.

¹²Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae dia mawi kapapa; uras oloh inengae keadilan.

¹³Bara kueh Hatalla mandino kuasan Aie? Eweh je percaya intu Ie balalu manyoho Ie marentah hunjun petak?

¹⁴Jakae bewei Hatalla manduan haluli hambaruan olon, tuntang manduan haluli tahaseng pambelome,

¹⁵maka matei urase kare taloh belom, tuntang olon haluli jadi kawo kilau solake.

¹⁶Toh, amon ikau oloh pintar harati, nyeneh buah-buah, nenan pindingm tuntang nyeneh.

¹⁷En Hatalla je adil tuntang hai kuasae inyalan awim? En ikau manyangka Hatalla te manyingi keadilan?

¹⁸Hatalla mahukum raja tuntang oloh kuasa, amon ewen papa tuntang darhaka.

¹⁹Ie dia paduli kare raja, atawa labih marega oloh tatau bara oloh susah. Awi ewen te uras Ie je manjapae.

²⁰Hong bentok alem ewen tau salenga matei. Hatalla mahukum oloh je kuasa tuntang ewen binasa; murah toto Ie mampatei kare oloh gagah.

²¹Ie manantuani pambelom olon, tuntang inampayah Awi kare tanjong teteie.

²²Dia aton kakaput, aloh kilen ampin kapijeme, je tau manyahokan oloh badosa.

²³Dia usah Hatalla manukas katikae, olon dumah uka imutus pakarae Awi.

²⁴Ie dia manyalidik tuntang mariksa tapi Ie balalu mampaterai kare oloh je mimbing kuasa tuntang mangkat oloh ije manggantie.

²⁵Awi Ie jari katawan narai gawi je jari ilalus ewen; maka Ie mambaring tuntang mamparamok ewen metoh hamalem.

²⁶Ie manampar ewen awi dosan ewen, Ie mahukum ewen intu baun oloh are.

²⁷Awi ewen dia manumon kahandak Ayue tuntang dia paduli kare parentah Ayue.

²⁸Ewen mambuku oloh je belom susah harajur mungoh, tangis ewen ihining Hatalla.

²⁹Amon Hatalla manukas akan manyuni Arepe, jaton ije biti oloh je bahanyi mangotok Ie. Amon Ie manyahokan Arepe, jaton ije biti oloh je olih sondau Ie.

³⁰Maka kare bangsa jaton olih mahambang oloh kuasa je manindas hapan kapapa.

³¹Yob, en ikau jari mangaku dosam taharep Hatalla? En ikau jari hajanji dia akan mawi dosa tinai?

³²En ikau jari balaku uka Ie mamparahan kasalam? En jari ikau sumpah terai mawi gawi te?

³³Dia bakae Hatalla tau manenga taloh je ilakum, limbah ikau manolak kare gawin Hatalla? Toh, ikau je manukas, dia ie aku. Sanan taloh je inirokm.

³⁴Uras oloh pintar harati batantu satuju: tuntang mahining auhku tuntang hamaui

³⁵Yob te hakotak dia hapan kaharati, tuntang kotake jaton bara rima.

³⁶Amon kotak Yob irima toto-toto, balalu ingatawan je kotake te sama kilau oloh papa.

³⁷Kasalae indahang dengan ije dosa tinai; ie mandarhaka intu taharep Hatalla, tuntang manawah Ie intu taharep itah.

Yob 35

¹⁻²Yob, ikau salaya jaka manyangka je intu matan Hatalla ikau dia bara kasalan.

³Ikau sala amon misek akibat dosam te taharep Ie; tuntang narai kaontong je inarimam amon ikau dia mawi dosa.

⁴Aku toh je akan manenga panombah akam, tuntang akan kare sobat ayum te.

⁵Tanggera akan langit tuntang nantuani dia laluen kagantong kare baunandau.

⁶ Jaka ikau badosa Hatalla dia rugi. Jaka dosam are, Ie dia kea tau hobah tiroke.

⁷Awim malalus kahalap, Hatalla dia ikau mandohope. Toto, Ie dia manggau taloh en bewei bara ikau.

⁸Baya sama arep keton bewei je imparugi awi kare dosam. Ie kea mandino kaontong awi kahalap gawim.

⁹Oloh je ihenyek, akan manarahing; ewen mangkariak balaku dohop.

¹⁰Tapi dia balaku dohop dengan Hatalla je manjapa ie je manenga kaharap metoh ewen kapehe atei,

¹¹tuntang manenga kapintar kaharati akan olon labih bara burong tuntang meto hunjun petak.

¹²Kakare olah je buah henyek mantehau, tapi Hatalla suni awi ewen papa tuntang kontep dengan kajoho.

¹³Jaton gunae ewen mangkariak sakalepah kaabase; awi Ije Jatón Tikas Kuasae dia manampayah atawa mahining auh ewen.

¹⁴Yob, mahi-mahi tinai amon ikau hamauh je ikau dia mite Ie, tahu perkarat jari aton intu taharep Ie tuntang ikau tunggu-tunggu Dengae!

¹⁵Ikau manyangka Hatalla dia mahukum tuntang dia manantuani kare pelanggaran.

¹⁶Jaton gunae ikau marajur kotakm; jari tarang, ikau dia mangatawan taloh je ingotakm.

Yob 36

¹⁻²Hining auhku hanjulo tinai, tuntang keleh sabar; magon aton je handak insanangku tagal Hatalla.

³Pangatawangku are; aku handak manggunae uka mamparahan tahu je manjapa aku te adil.

⁴Jaton kotakku je dia toto; olah je puna pintar harati aton intu taharepm.

- ⁵Hatalla puna gagah! Uras taloh jari iharatie. Jatón ije bití oloh inawahe.
- ⁶Oloh je badosa dia Ie manaluæ belom tahi, Ie manenga keadilan akan oloh je buah kasusah.
- ⁷Ie manantuani oloh bujur; inenga Awie akan ewen kuasa kilau kare raja, sampai ewen ihormat palus katatahie.
- ⁸Tapi amon oloh imasong hapan rantai sanaman, mangkeme kapehe awi taloh gawie kabuat,
- ⁹maka dosa tuntang kajohon ewen akan imparahan awi Hatalla.
- ¹⁰Ewen inyohoe mahining auh pampingat Aie, tuntang malihi kare gawin ewen je papa.
- ¹¹Amon ewen manumon auh Hatalla tuntang manempo Ie, ewen belom sanang tuntang makmur sampai lawin pambelome.
- ¹²Tapi amon dia mahining, ewen akan matei huang kahumong.
- ¹³Oloh je jatón bara TUHAN mingkes kasangit; aloh ihukum awi TUHAN, ewen dia handak balaku dohop.
- ¹⁴Ewen matei awi kahekae metoh katabelæ, awi pambelome kontep dengan kapapa.
- ¹⁵Hatalla majar oloh mahalau kapehe, tuntang mahapan kajake mamparendeng tiroke.
- ¹⁶Hatalla mambebas ikau bara kasusah, sampai ikau olih mangkeme kasanang, tuntang mejam kontep taloh kinan.
- ¹⁷Tapi toh tumon kapapam, ikau manarima hukuman akam.
- ¹⁸Keleh barendeng, ela ikau buah tipu awi duit suap; ela ikau impalayang awi panatau.
- ¹⁹Jatón gunæ ikau mantehau balaku dohop, jatón gunæ kare ekang tuntang kagancangm.
- ²⁰Ela mangenang alem je kaput, katika kare bangsa nihau lilap.

²¹Rende-rendeng, ela mules talih kadarhaka. Awi kapehem te mangat ikau malihi kare gawi papa.

²²Keleh mingat, Hatalla puna paham kahain kuasan Aie. En aton guru je kilau katamam Ayue?

²³Eweh je tau manukas jalan Akae atawa bahanyi mandawa Ie mawi kasalan?

²⁴Harajur Ie inara tagal kare gawin Awie, tuntang ikau mahin patut mampahai Ie.

²⁵Uras oloh jari mite gawie; tapi jaton ije biti je toto-toto haratie.

²⁶Hatalla puna hai, dia olih sampai pangatawan itah, atawa mise kare nyelon Aie.

²⁷Hatalla te je minyop danum bara petak manjadi baunandau balalu mobahe jadi pantis andau ujan.

²⁸Ie mananturau ujan bara baunandau, inata Awie akan kakare olon.

²⁹Jaton ije biti je katawan ampin pangguet baunandau hayak auh nyaho intu langit eka Hatalla melai.

³⁰Ie mampalawa hapus langit hapan kilat, tapi palempang tasik magon kaput pijem.

³¹Kalote carae ie mambelom kakare bangsa tuntang manenga panginan je malabien.

³²Ie manyingkap kilat hapan lengen Aie, tuntang manyoho Ie manyambar akan eka tintue.

³³Auh nyaho manenga tanda je riwut barat akan mamok, kare kawan meto ain oloh mahin bajeleng katawan je riwut barat dumah.

Yob 37

¹Riwut barat mawi ateiku gaer tuntang usokku ruga-rugap.

²Nyeneh auh Hatalla, o keton samandiai; hining auh je haguroh balua bara nyaman Aie.

³Ie malapas kilat Ayue akan hapus langit; Ie mangirime akan hapus kalunen.

⁴Limbah te tarahining auh Aie goho-gohop, auh garuntong nyaho tuntang auh guroh; tuntang marak auh je manantegar, nyaro mamancar hayak sambar-manyambar dia kalayan.

⁵Awi prentah Hatalla taloh heran manjadi, taloh je dia tame akal je dia itah haratie.

⁶Salju manjato akan petak awi parentah Aie, ujan je labat mohon tagal sohon Aie.

⁷Ie mampatende gawin oloh; mangat ewen katawan Ie kanjerae bagawi.

⁸Tinai meto bariar tame lowang tuntang goha, tuntang mangalindong arepe huang sarangae.

⁹Bara salatan dumah riwut barat tuntang bara utara dumah kasadingen paham.

¹⁰Tahaseng Hatalla mawi danum je lombah jadi baku, palus mobahe manjadi es je batekang.

¹¹Baunandau je babilem imuate hapan danum, tuntang baunandau balawa awi kalawan nyaro.

¹²Baunandau tarawang akan hapus kalunen, awi parentah Hatalla ewen haguét akan hete-hete.

¹³Hatalla manenga ujan hapa mambisa petak, atawa kea hapa mahukum ungkup oloh kalunen; kahain sintan Aie je tetep sampai katatahie.

¹⁴Suni hanjulo, Yob, tuntang nyeneh: nantuani ampin kare taloh heran je iawi Hatalla.

¹⁵En katawam kilen ampie Hatalla manenga parentah, sampai kilat manyabintir bara baunandau ije akan baunandau tuntang ambon?

¹⁶En katawam kilen ampie baunandau te tarawang hasil kaapik Hatalla je mampahengan?

¹⁷Dia, ikau baya tau mungoh awi kalasut, amon petak inampur awi riwut salatan.

¹⁸En olihm kilau Hatalla membirang langit tuntang mampatekange kilau sanaman je inoang atawa kaca?

¹⁹Ajar ikei taloh je patut ikei mansanae akan Hatalla; jaton je olih ikei manarange, ontek ikei buang.

²⁰Aku dia nahuang balaku hakotak dengan Hatalla; ela-ela Ie mandino buku sabab je mawi aku calaka.

²¹Katika toh kalawan langit tarang toto sampai mampasilau mate; kius riwut mamparasih andau.

²²Kalawa kilau amas gitan intu hila utara, tuntang kahain Hatalla mampahengan atei itah.

²³Toto hai kuasan Hatallan itah, sampai itah dia olih manokep Ie. Ie bujur tuntang harajur adil; dia puji Ie mahenyek olon.

²⁴Jete sababe Ie patut ihormat awi eweh bewei, tuntang Ie dia paduli dengan oloh je mangaku erepe pintar harati.”

Yob 38

Panombah TUHAN akan Yob

¹Limbah te bara huang riwut barat TUHAN hamauih dengan Yob, kalotoh:

²“Eweh ikau, sampai bahanyi bembang tahu pangatawan tahu kapaintar tuntang kaharati ayung-Ku hapan kotak je humong tuntang ngahus bewei?

³Toh, naharep Aku kilau oloh hatue, tuntang nombah kare paisek-Ku.

⁴En jadi aton ikau metoh Aku manjapa kalunen? Amon puna are pangatawam, sanan!

⁵Eweh je manukas kalombah kalunen? Eweh mangancang tali hapa mukure? En tawam auh tombahe?

⁶Kilen ampie kare jihi je manongket kalunen tau mendeng segah? Eweh je mandak batu panjeup puting kalunen je segah,

⁷metoh kare bintang sawah manyanyi haya-hayak tuntang kare kawan taloh belom hong sorga basasurak hanjak.

⁸ Eweh mangampeng tasik hapan atep bauntonggang katika bara penda petak mangambuar balua danume?

⁹Aku toh je manyangkulep tasik hapan baunandau tuntang mamungkuse hapan kakaput.

¹⁰Aku manukas tikas saran tasik, tuntang dengan bauntonggang bahu it aku mangampenge.

¹¹Koang-Ku dengae, 'Jetoh tikas sarae. Ela ikau mahalaue! Intu hetoh kare riakm je hai musti tende.'

¹²Yob, en puji ikau aloh sinde bewei, manyoho tampalawei dumah?

¹³En puji ikau manyoho tampalawei mimbing kalunen tuntang manantawus oloh papa bara eka ewen manyahokan?

¹⁴Kalawan andau tarang mamparahan bukit tuntang janah, kilau cap intu petak liat tuntang awan lipet intu jubah.

¹⁵Kalawan andau lalau balawa akan oloh je dia kasene TUHAN, tuntang manahan ewen malalus kakaras.

¹⁶En puji ikau mohon akan labehon tasik je timben intu palempange? En puji ikau tanjo-tanjong intu laseh tasik lombah?

¹⁷En puji oloh mamparahan akam lawang intu hila bauntonggang lewun kare liau oloh matei je kaput pijem?

¹⁸En olih ikau ngakira kalombah kalunen? Nombah amon ikau katawae.

¹⁹Tawam bara kueh panumah kalawa, tuntang hong kueh katotoe eka asal kakaput?

²⁰En olih ikau manenga tikas helat kakaput dengan kalawa? Atawa manyoho ewen buli limbah ewen dumah?

²¹Batantu ikau olih awi ikau jari bakas, tuntang metoh kalunen injapa ikau jari aton!

²²En puji ikau manalih kare gudang ayung-Ku? eka salju tuntang ujan batu,

²³je ingkes-Ku akan wayah kajake, akan wayah parang tuntang kare andau kalahi?

²⁴En tawam eka matanandau melai? atawa kueh asal eka riwut timor?

²⁵Eweh je mangali tarusan akan ujan labat tuntang manenga jalan akan nyaho tuntang kilat?

²⁶Eweh je mampamohon ujan akan padang pasir, tuntang akan hunjun petak je jaton olon melaie?

²⁷Eweh je manata petak je keang kamahau sampai oru uras manyalundik?

²⁸En ujan aton bapae? Eweh bapa kare titik ambon?

²⁹En danum es aton indue? Eweh je manak ambon baku?

³⁰Eweh je mobah danum jadi batu, tuntang mawi bilon danum tasik batekang dia hagerek?

³¹En olih ikau mameteng bintang tampong buah? atawa ikau mengkak pasong bintang patendo?

³²En olih ikau mangagalan kare bintang genep wayahe, tuntang manukas jalan bintang Ijang Bawoi dengan kare anake?

³³En ikau katawan ampin atoh kare taloh intu langit? Tuntang en olih ikau malalus atoh kilau te hong kalunen toh?

³⁴En olih ikau mangkariak manganan auh parentah akan baunandau, tuntang manyoho ie manata ikau hapan ujan?

³⁵Tuntang amon ikau marentah kilat hasambar, en ewen dumah palus hamaui, "Yoh, tuan?"

³⁶Bara eweh burong ibis katawan hamaparea Sungei Nil soho? Eweh je mansanan akan manok jagau tahu andau handak ujan?

³⁷Eweh je sukup kapintare mise baunandau tuntang manambalike sampai mohon ujan,

³⁸ujan je manekang kawo balalu hakumpal, tuntang petak jadi harapet?

³⁹En olih ikau mandop meto akan panginan singa, tuntang mambesoh kanain kare anake,

⁴⁰amon ewen bakalindong huang goha atawa menter awi manunggu huang sarangae?

⁴¹Eweh mandohop burong kak je balau tuntang basiur kanih kate manggau panginae? Eweh tinai manenga pandohop amon kare anake mantehau aku balaku panginan?

Yob 39

¹En tawam hamparea kambing bukit inakan indue? En puji ikau mite bajang baliar manak?

²En tawam pire katahie ewen batihi? En olihm mangatawan hamparea ewen manak?

³En katawam hamparea ewen mangarekot bitie, balalu luas kare anake?

⁴Kakare anake sasar hai tuntang abas hong padang; ewen haguat malihi indue tuntang dia haluli tinai.

⁵Eweh maliwus kalidai baliar intu parak kayu? Eweh mengkak talie tuntang manalua ie kumbang kamba?

⁶Aku manenga padang pasir akae kilau humae tuntang kare padang uyah ekae melai.

⁷Ewen mangejau arepe bara kare lewu tuntang eka karami, jaton ije je tau mampalineke tuntang manggunae hapa bagawi.

⁸Padang oru intu bukit eka panginae, ekae manggau kare dawen mangor je bahijau.

⁹En sapi baliar handak bagawi akam? En ie maku baramalem hong karambang meto ayum?

¹⁰En tau ikau manjarate tuntang mamaksae maluku? En tau ikau manyoho ie manyarak tanam?

¹¹En olih ikau maandal kagancange, tuntang manyarah akae gawim je babehat?

¹²En ikau percaya dengae mamumpung hasil getem ayum, tuntang mimbit ie akan eka mihik?

¹³Dia laluen kacapate burong onta mangepek palapase! tapi dia olihe mananding tarawang burong bangau.

¹⁴Burong onta nanteloh hunjun petak balalu lihie; maka baras bewei je mangalasut tantelohe.

¹⁵Ie dia katawan je oloh tau mahunjee tuntang kare meto baliar tau manampijake.

¹⁶Ie mawi anake kila-kilau jaka dia anak ayue; ie dia paduli jaka kare gawie te hayang bewei.

¹⁷Aku toh je mawi ie humong tuntang paleng, dia Aku manenga akae akal tuntang pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati.

¹⁸Tapi amon ie manampara mampalias darie, ie mampakalah kuda tuntang oloh je manongkange.

¹⁹O Yob, en ikau je manenga kaabas akan kuda tuntang bulun tekoke je kupang kipis?

²⁰En ikau je manyohoe nangkajok kilau sangkalap, tuntang mampikeh oloh hapan kamehos uronge?

²¹Ie mangakas petak intu janah dengan kahanjak, tuntang hapan salepah kahias atei ie haguat akan eka parang.

²²Ie dia kasene rima gaer tuntang mikh: dia aton padang je tau mawi ie mules balalu undur.

²³Kare pakakas parang je imbit oloh je manongkange mangarincing auhe tuntang ngila-ngilat buah kalawan matanandau.

²⁴Hapan kahias atei je malabien kuda te hadari; amon tarompet mahiau dia olihe manahan arepe.

²⁵Kamehus uronge mahiau gagenep taropet impahiau bara kejau olih ie mangkeme ewau parang. Hininge auh kariak kare perwira katika ewen manenga parentah.

²⁶En burong antang iajarm tarawang amon ie manintu hila salatan hayak mambirang palapase?

²⁷En parentah ayumkah je inumon burong nasar helo bara ie manampa sarangae hong bukit gantong?

²⁸Ie mawi humae intu tantan bukit batu, tuntang tapakan kare batu je batajim jadi kotae.

²⁹Bara hete ie manantuani akan hete-hete matae mimpa manggau taloh kinae.

³⁰ Hong kueh aton taloh je matei, hong hete ie aton, tuntang dahan taloh kinae te inyop awi anake.

Yob 40

¹⁻²O Yob, ikau malawan Aku, Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae; en ikau handak mangalah atawa ikau handak malawan?"

Yob

³⁻⁴Maka Yob tombah auh TUHAN, "Aku hakotak kilau oloh humong, o TUHAN. Narai auh panombah je tau inengaku? Jatón taloh je handak imanderku tinai.

⁵Jadi lalau kare taloh je ingotak awiku.”

⁶Balalu bara huang riwut barat TUHAN hakotak tinai dengan Yob

TUHAN

⁷Balalu TUHAN hamauih dengan Yob, “Naharep Aku kilau oloh hatue, tuntang nombah kare paisek-Ku toh.

⁸En ikau dia handak manarima kaadilan ayung-Ku, tuntang mambujur arepm balalu manyalan Aku?

⁹En ikau abas kilau Aku? En olih kahain auhm sama kilau kahain auhku je kilau kahain auh nyaho?

¹⁰Makaian arepm hapan kuasa tuntang kahai, kepan kabungas tuntang katinduh kahalap.

¹¹Ite oloh je bajoho ateie; ukei lason kasangitm tuntang parandah ewen.

¹²Yoh, tampayah oloh je bajoho, parandah ewen! paramok oloh papa intu ekae.

¹³Ngubur ewen uras intu huang kawo; ngurong ewen intu lewun oloh matei.

¹⁴Maka aku akan manara ikau awi ikau manang mahapan kaabasm kabuat.

¹⁵Item gajahmina, meto hai te; sama kilau ikau, ie kea injapa awiku. Kare oru akan panginae, kilau sapi.

¹⁶Tapi nantuani kaabas intu huang berenge tuntang kaabas intu uhat bitie!

¹⁷Ie mampendeng ikohe kilau batang seder, uhat sapake segah tuntang batekang.

¹⁸Kare tulange batekang sama kilau pipa tambaga, tuntang paie segah sama kilau dereh sanaman.

¹⁹Bara marak kare kawan taloh belom aing-Ku ie je paling tamam; baya awi je manjapae ie olih impakalah.

²⁰Intu kare bukit eka meto baliar hanja-hanjak horeh, tumbo oru je indu panginae.

²¹Ie menter penda rowut baduhi, tuntang manyahokan marak rampiang intu luau.

²²Rowut baduhi mangalindong ie hapan kankalingee. Batang bakau intu saran sungei manganjungen ie.

²³Ie dia mikh aloh Sungei Yordan paham dehese, ie jaton paduli aloh danum manepe baue.

²⁴Eweh bahanyi mambute matae, manjarat baue hapan jarat balalu manawae?

Yob 41

¹ En olih ikau manawan bajai Lewiatan, baya hapan pisin lauk? En olih ikau manjarat jelae hapan talin jarat?

²En olih ikau mangkepan tali intu uronge atawa manembus ijange hapan kawit sanaman?

³En tau ie balaku dengam uka malapas ie? atawae hapakat dengam balaku pasim?

⁴En tau ie manampa pakat dengam, tuntang hajanji harajur manyang ikau?

⁵En tau ikau manjarat ie kilau burung je ihaga, je manyanang atei kare rewar je bawi?

⁶En tau ie indagang awi kare oloh palauk tuntang imbagie akan kare oloh dagang?

⁷En olih ikau manembus upake hapan simpang mata telo, atawa mambelas tirok manembus takoloke?

⁸Nigong ie sinde ih, tuntang ela manigonge tinai, kalahi te dia akan ikau mangalapeae sampai katatahie.

⁹Eweh je mite Lewiatan akan balemo halelek balalu tujuh.

¹⁰Ie basiak amon impisik bara tirohe; jaton ije biti oloh je bahanyi mendeng intu hila baue.

¹¹ Eweh je olih manyarang ie je dia buah kapehe? Intu hapus kalunen toh jaton je olih malaluse.

¹²Toh keleh aku manyarita akam tahu ramon bitin Lewiatan, tahu kaabase tuntang ampin tampae je bahalap.

¹³Jaton oloh je olih marabit bajue hila luar atawa manembus baju parang je ihapae.

¹⁴Eweh je olih marakang ijange je kuat, je inumbo kare kasinge je bakaik-ikeh?

¹⁵Kilau kare talawang je inyusun, jete tulang likute hakeket rapat tuntang batekang kilau batu.

¹⁶Henyet tunto-tuntong, leket harapet, sampai riwut mahin dia olih manselat.

¹⁷Talawang te hasangkawit sama arepe segah toto sampai jaton tau imisah tinai.

¹⁸Amon Lewiatan banyen, kalawa mamancar balua; ampin matae mangilat kilau palembut matanandau.

¹⁹Jelan apui manampurus bara nyamae, gutin apui rawo-rawo akan hete-hete.

²⁰Asep mangangkewol bara uronge, sama kilau asep bara pandok apui je hanya penda kawah.

²¹Tahasenge mampanyala barah; nyalan apui balua bara nyamae.

²²Tekoke abas toto, sampai uras oloh takikeh intu taharepe.

²³Jaton eka je balemo intu upake; dia tau pusit awi batekang kilau katekang waja.

²⁴Ateie kilau kasegah batu, ie dia puji bembang dehen tuntang batekang kilau batu gilingan.

²⁵Amon ie harikas, oloh je pangkaabase mahin nihau kahanyie, iawi dia olih malawan awi paham kikehe.

²⁶Jaton ati padang je olih mampahimang ie; lunju, panah atawa tirok dia olih mangapehe ie.

²⁷Sanaman itonge kilau oru tuntang tambaga kilau kalemon kayu je hakulat.

²⁸Jaton ati panah je tau maharak ie; batu je imanting buah ie itonge kilau tampilai bewei.

²⁹Gagada itonge kilau ije kahijir oru keang; ie tatawe amon oloh mambelas tirok.

³⁰Tisik kanaie kilau kiwak kasa je batajim tapakae. Kilau pakakas mihik ie mangaruut petak kisak tuntang manyilae.

³¹Tasik ingurahe sampai kilau danum manara. kilau ketel eka mananak undus je habure.

³²Ie mampelai awan tatap paie je tau mampalua kalawa, tasik iobahe jadi bure je baputi.

³³Intu hunjun petak toh jaton je olih malawan ie, taloh belom je jaton bara kikeh, jete ie!

³⁴Meto je pangkatamame mahin inawahe ie raja hong marak meto basiak.”

Yob 42

Yob

¹⁻²Palus Yob tombah auh TUHAN, “Aku katawan, o TUHAN, tahuu Ikau Je Jaton Tikas Kuasam; Ikau olih malalus narai bewei.

³ Ikau misek mbuhen aku bahanyi mansanan kabembangku dengan pangatawan tahuu kapintar tuntang kaharatin Aim padahal aku kabuat dia katawan taloh en-en. Aku mamander taloh ije dia aku haratie, tahuu taloh je baka hera-heran akangku.

⁴ Ikau manyoho aku manyeneh metoh ikau hakotak, tuntang manenga panombah amon Ikau misek.

⁵Bihin, pangatawangku tahu Ikau baya hiningku bara oloh bewei, tapi toh aku kasene Ikau hataharep bau.

⁶Awi te aku mahamen mingat kare auhku tuntang dengan kanyasalku, aku mondok hong petak tuntang kawo.”

Kahapus

⁷Limbah lepa hakotak dengan Yob, TUHAN hamauih dengan Elipas, “Aku sangit dengam tuntang due sobatm te, awi keton dia mansanan je katotoe tahu Aku. Tapi rewar-Ku Yob dia kalote.

⁸Tagal te, nduan toh kea uju kongan sapi hatue tuntang uju kongan tabiri hatue, balalu lius talih Yob Limbah te luput urase te kilau parapah je ingehu akan arep keton. Yob kareh balakudoa akan keton tuntang lakudoe akan inarima awi-Ku. Aku dia mampahawen keton aloh keton patut manarima hukum. Keton dia mansanan je katotoe tahu Aku, tapi Yob mansanae.”

⁹Elipas, Bildad tuntang Sopar malalus taloh je inyoho TUHAN, tuntang TUHAN manarima lakudoan Yob.

¹⁰ Palus, limbah Yob balakudoa akan telo biti sobate te, TUHAN manjadian ie tatau tinai. TUHAN manenga akae due lipet bara hapus panataue je helo bihin.

¹¹Uras kaka tuntang betau Yob, tuntang uras kapatuhe je helo, dumah maja palus omba pesta haya-hayak dengae intu humae. Ewen mansanan omba pehe atei tagal kare kasusah je jari iawi TUHAN akae, tuntang mampong ie. Genep bitin ewen manenga duit tuntang ije tisin amas akan Yob.

¹²Yob imberkat TUHAN labih are hong tisan pambelome, bara metoh pambelome helo bara ie buah calaka. Yob tempon 14.000 kongan kambing, 6.000 kongan onta, 2.000 kongan sapi, tuntang 1.000 kongan kalidai.

¹³Ie mandino uju biti anak hatue tuntang telo biti anak bawi.

¹⁴Anak bawi je solake inggaree Yemima, je kadue Kesia, tuntang je busu Kerenhapukh.

¹⁵Intu hapus tanah te jaton oloh bawi tumon kahalap telo anak bawi ain Yob Ewen inenga bagi hong waris bapae, sama dengan kare paharin ewen je hatue.

¹⁶Limbah te Yob magon belom saratus epat puluh nyelo katahie, sampai ie sampet mite kare esoe tuntang kare anak ewen.

¹⁷Palus Yob malihi kalunen hong umur je bakas toto.

Masmur

Masmur 1

**BUKU IJE SOLAKE
MASMUR 1–41
Kasanang je toto**

- ¹Salamat oloh je dia manumon nasehat oloh papa, dia manyonto oloh badosa tuntang dia hinje dengan oloh je manawah Hatalla,
- ²tapi je rajin malalus parentah TUHAN tuntang mangumange handau hamalem.
- ³ Oloh te bahasil hong kare gawie; ie kilau upon kayu intu saran sungei je mamua intu wayahe tuntang dia puji balayu dawee.
- ⁴Kabalikae oloh papa: ie kilau bulu je inantawus riwut.
- ⁵Oloh papa kareh ihukum Hatalla, hakim aie, tuntang imisah bara ungkup Ayue.
- ⁶Awi oloh panumon ingagalan tuntang ingalindong TUHAN, tapi oloh papa manintu akan kabinasa.

Masmur 2

Raja paintih Hatalla

- ¹ Mbuhen kare bangsa mawi kaderoh tuntang kare suku bangsa marencana taloh je hayang?
- ²Kare raja hingkat hayak tuntang kare panguasa pakat malawan TUHAN tuntang raja paintihe.
- ³Kare panguasa te hamauih, “Ayo itah marapak kuasan ewen; tuntang marabut kamardekan itah.”
- ⁴Bara padadusan Aie hong sorga TUHAN tatawe tuntang mahalalea rencana ewen.
- ⁵Palus ewen iancam Awie dengan kasangit Aie tuntang inarewen dengan kalait Aie.

⁶Ie hamauh, “Intu Sion bukit-Ku je barasih jari ilantik-Ku raja paintih-Ku.”

⁷Koan raja, “Aku handak mansanan taloh je jari inukas TUHAN Koae denganku; ‘Ikau anak-Ku, andau toh Aku jadi Bapam.

⁸Laku, maka uras bangsa kareh inenga-Ku akam, tuntang hapus petak iawi-Ku ayum.

⁹Ewen kareh imelek dengan tungkeh sanaman tuntang imusitm kilau kenceng petak.’ ”

¹⁰Jadi seneh, o kare raja, hining, o kare panguasa kalunen!

¹¹Keleh manempo TUHAN dengan kaketep,

¹²sontop hong taharep Ie dengan hagenjeh, ela sampai TUHAN sangit tuntang ikau imbinasa nantekas awi kasangit Aie banyala nyalenga. Selamat oloh je bakalindong intu TUHAN!

Masmur 3

Lakudoa hanjewu

¹ Masmur Dawid, katika ie hadari bara Absalom, anake.

²O TUHAN, lalehan kare musohku, are toto je manyarang aku!

³Are je hakotak je Hatalla dia maku mandohop aku.

⁴Tapi Ikau, O TUHAN talawang je mangalindong aku, inenga Awim kamanang tuntang impahai Awim ateiku

⁵Aku mantehau TUHAN; bara bukit Aie je barasih Ie tombah auhku.

⁶Aku menter tuntang batiroh mangat, tuntang misik hanjewu awi TUHAN mimbing aku.

⁷Aku dia mikeh bakoyan musoh je manyarang aku bara hete-hete.

⁸Salamat aku, O TUHAN, Hatallangku hukum tuntang palemo uras musohku.

⁹Bara Ikau wei dumah pandohop, O TUHAN, keleh mamberkat ungkup Ayum.

Masmur 4

Lakudoa hamalem

- ¹Akan pamimpin koor. Dengan musik kacapi. Masmur Dawid.
- ²O Hatalla, Ikau pambela ayongku keleh tombah amon aku mantehau. katika aku susah Ikau mandohop aku; toh aku tuntang hining lakudoangku.
- ³O kare oloh, kilen katahie hindai keton manawah Hatallangku? Sampai hamparea keton sinta taloh hayang tuntang manggoang taloh je dia toto?
- ⁴Keleh katawan, TUHAN jari mintih akan Arepe ije biti oloh je inyinta Awie. TUHAN mahining amon aku mantehau Ie.
- ⁵ Keleh hagenjeh mikh tuntang ela badosa tinai. Ngumang sambil manyuni metoh menter intu eka batiroh.
- ⁶Luput parapah je toto tuntang percaya dengan TUHAN.
- ⁷Are oloh misek, “Eweh je kareh mamberkat itah?” Keleh Ikau mangilak ikei, o TUHAN.
- ⁸Ikau mawi ateiku labih hanjak bara oloh je malabien taloh je inggeteme.
- ⁹Palus aku menter tuntang batiroh mangat, awi baya Ikau, TUHAN mawi pambelomku sanang!

Masmur 5

Lakudoa balaku kalindong

- ¹Akan pemimpin koor. Dengan musik suling. Masmur Dawid.
- ²O TUHAN, hining kare auhku, seneh auh kakotokku.
- ³Tarima palakungku tuntang dohop aku, o Rajangku tuntang Hatallangku.
- ⁴Awi intu Ikau aku balakudoa, o TUHAN, keleh hining auh tehauku hanjewu. Hanjewu imbitku parapahku tuntang ientaiku panombah Aim, o TUHAN.
- ⁵Ikau Hatalla je dia mangilak kapapa; oloh papa dia tau maja Ikau.
- ⁶Ikau dia tahan mite oloh balecak, Ikau basingi oloh je mawi kapapa.
- ⁷Ikau mambinasa oloh je rajin mananjaro, Ikau manawah oloh panipu tuntang pamuno.

⁸Tapi awi sintan Aim je hai, aku tau tame akan huang Huma Aim. Aku sontop manintu Huma Aim je barasih, tuntang inyembahku Ikau salepah atei.

⁹O TUHAN, paham are musohku! Keleh ngagalan aku akan malalus kahandak Aim, tuntang parahan jalan Ayum je musti ihoroiku.

¹⁰ Awi auh musohku dia tau imercaya; atei ewen kontep rencana papa. Kare auh ewen manis mampahanjak, tapi atei-huang ewen kontep kapapa.

¹¹Hukum ewen, o Hatalla, nauhe ewen calaka awi rencanae kabuat. Harak ewen awi dosan ewen, awi ewen jari mandarhaka malawan Ikau.

¹²Keleh uras oloh je bakalindong Dengam hanjak tuntang basasurak katatahie. Keleh kalindong kare oloh je sinta Ikau, mangat ewen hanjak tagal Ikau.

¹³Awi Ikau mamberkat oloh je baketep Dengam, Ikau mangalindong ewen dengan sintan Aim.

Masmur 6

Lakudoa hong kasusah

¹Akan pamimpin koor. Dengan musik kacapi. Manumon lagu je kahanya. Masmur Dawid.

² TUHAN, ela ah manjera aku hong kasangit Aim ela mahukum aku hong kalait Aim.

³Pasi aku, o TUHAN, awi aku lepah kaabas, paabas aku awi aku lalau heka.

⁴Ateiku paham bingung; sampai hamprea Ikau malihi aku, o TUHAN?

⁵Haluli, o TUHAN, tuntang lapas aku, keleh nyalamat aku awi sintan Aim.

⁶Awi intu lewu pampatei Ikau dia iingat hindai; jaton je manara Ikau hong lewun oloh matei.

⁷Aku lalau heka awi mungoh; genep alem danum matangku mahantis mambisa ekaku batiroh.

⁸Matangku kawus awi pehe atei, tuntang harenep awi kare musohku.

- ⁹ Dari, o kare oloh papa, awi TUHAN jari mahining tangisku.
- ¹⁰ TUHAN mahining palakungku tuntang manarima lakudoangku.
- ¹¹ Uras musohku kareh tarewen tuntang mahamen tuntang bajeleng undur dahe-dahei.

Masmur 7

Lakudoa balaku kaadilan

- ¹ Tatum Dawid, je inyanyi akan TUHAN awi Kus, oloh Benyamin te.
- ² O TUHAN, Hatallangku, aku bakalindong Dengam; keleh nyalamat tuntang lapas aku bara bangsa je manggoang aku.
- ³ Ela manalua ewen kilau singa manangkarap tuntang mihir aku tuntang jaton pandohop akangku.
- ⁴⁻⁵ TUHAN, Hatallangku, amon aku tulas, mamapa kawalku, atawa mamparugi musoh jaton bara buku amon aku mawi kalote,
- ⁶ nauhe aku inggoang tuntang inawan musoh palus impatei tuntang ilihintu petak.
- ⁷ Keleh harikas hong kalait Aim o TUHAN, keleh malawan, mamok kare musohku. Keleh harikas akan mandohop aku, awi Ikau balaku kaadilan.
- ⁸ Keleh mamumpong kare bangsa hakaliling Ikau tuntang keleh jadi panguasa hunjun ewen bara padadusan Aim hong sorga.
- ⁹ Ikau mahakim ungkup oloh kalunen, keleh tenga akangku keadilan, o TUHAN, awi aku dia sala.
- ¹⁰ Paterai kapan oloh darhaka tuntang padehen atei oloh bahalap awi Ikau Hatalla je adil je katawan atei tuntang tirok olon.
- ¹¹ Kalindongku iete Hatalla je manyalamat oloh je bujur ateie.
- ¹² Hatalla te hakim je adil je genep katika mahukum oloh papa.

¹³⁻¹⁴Amon hadat ewen dia hobah, Ie tatap dengan sanjata je mampatei. Ie masa padang Ayue tuntang mangancang panah Aie, palus mambidik kare panahe je baapui.

¹⁵Item, oloh papa marencana kapapa; ie mawi rencana papa tuntang manipu.

¹⁶Ie mangali lowang akan oloh beken, tapi ie kabuat manjato akan luange.

¹⁷Jadi ie ihukum awi kapapae kabuat, tuntang inyiksa awi kapapan ayue kabuat.

¹⁸Aku manarimakasih akan TUHAN awi Ie adil, inyanyiku tara akan TUHAN Je Pangkahai.

Masmur 8

Kahain Hatalla tuntang kahalap olon

¹Akan pamimpin koor. Manumon lagu Gitit. Masmur Dawid.

²O TUHAN, Hatallan ikei, Kuasam basewut hapus kalunen. Kahaim te mahunjun langit

³ inyayi awi anak korik tuntang awau. Pamarentah Ayum dehen dia olih iongge akan mambenyem musoh tuntang oloh palawan.

⁴Amon aku manampayah langit je injapa Awim bulan tuntang kare bintang je ingkepan Awim,

⁵ narai kea olon te, sampai Ikau mingat ie, eweh kea ie, sampai ie ihaga Awim?

⁶Tapi iangkat Awim ie bilak sama dengan Hatalla, imakota Awim ie hapan kahai tuntang hormat.

⁷ Inenga Awim akae kuasa mahunjun kare taloh handiai; hapus taloh japam imparundok Awim akae;

⁸tabiri tuntang meto, tuntang kare meto basiak kea,

⁹kare burong tuntang lauk tuntang taloh belom intu tasik.

¹⁰O TUHAN, TUHAN ikei, kahaim gitan hong hapus kalunen!

Masmur 9

Tarimakasih awi kaadilan TUHAN

- ¹Akan pamimpin koor. Manumon lagu Mut-Laben. Masmur Dawid.
- ²Dengan salepah atei aku handak manarimakasih intu Ikau, TUHAN, tuntang mambarita gawi Aim je hai.
- ³Aku handak hanjak rantang tagal Ikau tuntang manara Aram, TUHAN Je Pangkahai.
- ⁴Intu taharep Ayum musohku mules tuntang hadari; ewen manjato tahantok tuntang matei.
- ⁵Awi Ikau marentah kilau hakim je adil; Ikau jari mambela pakarangku.
- ⁶Ikau jari mahukum kare bangsa tuntang mambinasa kare oloh papa. Ewen ingalapeam sampai katatahie.
- ⁷Musoh ikei jari lepah impalomos, kare lewun ewen impahancor Awim, jaton hindai je mingat jete.
- ⁸ TUHAN marentah katatahie; Ie mampendeng padadusan Aie hapa mahakim kalunen.
- ⁹Ie marentah kare bangsa dengan adil tuntang mahakim ewen dengan bujur buah.
- ¹⁰ TUHAN te eka bakalindong akan oloh je inindas, eka bakalindong hong wayah kajake.
- ¹¹Oloh je kasene Ikau harap Dengam, o TUHAN, oloh je manyembah Ikau dia ilihim Awim.
- ¹²Tara TUHAN je marentah hong Sion! Sarita gawin Aie akan kare bangsa!
- ¹³Awi Ie mingat oloh je susah tuntang dia mangalapean kariak ewen; oloh je mawi kakaras ihukum Awie.
- ¹⁴Keleh ite, musoh mangapehe aku pasi aku, o TUHAN, keleh maliwus aku bara pampatei,

¹⁵mangat aku manara Ikau intu taharep oloh lewu Yerusalem. Aku kareh basasurak hanjak awi Ikau manyalamat aku.

¹⁶Kare bangsa je dia kasene Ikau manjato akan lowang je ingali ewen kabuat; ewen buah jarat ain ewen kabuat.

¹⁷TUHAN jari mamparahan Arepe awi putusae adil. Oloh papa tambohos awi gawie kabuat.

¹⁸Pampatei jete kajarian kare oloh papa, kare bangsa je dia paduli Hatalla.

¹⁹Dia sampai katatahie oloh je belum susah ingalapean; dia raju-rajur oloh je susah jaton kaharap.

²⁰Harikas, TUHAN, keleh mahakim kare bangsa, ela manalua olon mampasombong arepe.

²¹Nauhe ewen mikh, o TUHAN, tuntang kasene je ewen baya olon.

Masmur 10

Lakudoa balaku kaadilan

¹Mbuhen Ikau kejau, o TUHAN tuntang basahokan katika ikei buah kajake?

²Dengan kajohoe oloh papa manindas oloh je belum susah; nauhe ewen buah jarat ayun ewen kabuat.

³Oloh papa mangamburau tahu kanahuange je papa, oloh bakoho mangotok tuntang manolak TUHAN.

⁴Oloh badosa dia paduli dengan TUHAN, awi kajohoe ie manirok Hatalla jaton.

⁵Oloh papa bahasil huang kare usaha; ie dia kasene atawa harati hukum TUHAN. tuntang manawah uras musoh.

⁶Koae hong ateie, "Aku dia kareh gagal, tuntang girir manggirir kilau oloh je dia belum papa."

⁷Ie harajur mangotok, maancam tuntang manipu, kare kotake kontep kasingi tuntang kapapa.

⁸⁻⁹Ie basahokan intu kare desa handak mampatei oloh je dia basala. Kilau singa ie mentai intu balikat rowut mangalati oloh je jaton eka kaharap. Ie mimpa oloh je belom susah intu eka je suni manangkarape tuntang mihire haguët.

¹⁰Ie mahukup, tatap handak manangkarap; ie mampalongkang oloh hapan kakaras.

¹¹tiroke, “Hatalla jari kalapean tuntang dia mite; katatahie Ie dia mite aku!”

¹²Harikas, TUHAN, hukum oloh papa! Ingat oloh je buah tindas

¹³Mbuhen oloh papa tarus manawah Hatalla? tuntang manirok Hatalla dia baka mahukum ie?

¹⁴Tapi Ikau mitee; Ikau manantuani kasusah tuntang kapehe, tuntang harajur sadia akan mandohop. Oloh je jaton eka kaharape manyarah arepe akam, Ikau harajur mandohop oloh je belom susah.

¹⁵Keleh manganan kuasan oloh papa tuntang darhaka; keleh mahukum ewen awi gawie sampai ewen jera.

¹⁶ TUHAN marentah sampai katatahie; kare bangsa je dia kasene Ie kareh lilap bara tanah Ayue.

¹⁷ TUHAN Ikau mahining lakudoan oloh je inawah tuntang mampabas atei ewen.

¹⁸Anak nole tuntang oloh je buah katulas imbelam pakarae mangat jaton aton oloh je mampikeh ewen.

Masmur 11

TUHAN eka bakalindong

¹Akan pamimpin koor. Masmur Dawid. Aku bakalindong intu TUHAN jaton gunae hamaui denganku, “Keleh nyalamat arepm sama kilau burung je tarawang akan bukit gantong.

²Awi oloh papa mangancang panah tuntang mamasang anak panahe akan mauntinge hong eka je kaput manintu oloh je bujur ateie.

³Amon atoran belom masarakat hancor, oloh bahalap nihau eka kaharape.”

⁴TUHAN aton intu Human Ayue je barasih, padadusan Ayue aton intu sorga Ie manantuani ungkup oloh kalunen tuntang katawan uras gawin ewen.

⁵TUHAN mauji oloh bahalap tuntang oloh papa Ie basingi dengan oloh je rajin dengan kakaras.

⁶Oloh papa ihukum Awie mahapan calaka, hapan apui, barirang tuntang riwut je mangehu.

⁷Awi TUHAN bahalap tuntang adil Ie sinta dengan oloh je mawi kahalap oloh bujur ateie kareh mite tuntang mangasene TUHAN.

Masmur 12

Lakudoa balaku dohop

¹Akan pamimpin koor, manumon lagu je kahanyae. Masmur Dawid.

²Dohop ikei o TUHAN, awi jaton hindai oloh je bahalap. oloh je baketep Dengam jari lilap.

³Ewen uras hatanjaro sama arepe, hatipu hapan kare auh je manis.

⁴Paterai kare auh je mangatau te, TUHAN, keleh mangop baun kare oloh je hai nyamae

⁵je hamaueh, “Ikei bakuasa dengan jalan ikei! Narai bewei tau ikei manyewute tuntang jaton je tau mahabang ikei!”

⁶Koan TUHAN, “Oloh je belom susah inindas tuntang oloh je pehe manarahing. Palus katika toh kea Aku dumah. manenga kadamai je ingenang ewen.”

⁷Janjin TUHAN dehen tuntang tau iandal, kilau perak tulen je tau iuji hong apui.

⁸⁻⁹Oloh papa hapampayap intu hete-hete, kapapa inara awi genep oloh. Tapi Ikau mangalindong ikei, o TUHAN haga ikei bara kare oloh papa te.

Masmur 13

Lakudoan oloh je inindas

¹Akan pamimpin koor. Masmur Dawid.

²Sampai hamparea Ikau mangalapean aku TUHAN? Sampai hamparea Ikau basahokan bara aku?

³Sampai hamparea aku musti mananggong kasusah, tuntang kapehe atei hapus andau? Sampai hamparea aku inguasa musoh?

⁴Tampayah aku, o TUHAN, Hatallangku, nombah lakudoangku. Keleh halalian kaabasku, tuntang elamanalua aku matei.

⁵Ela nalua musohku hamaui je ewen jari mampakalah aku. Ela manalua ewen manyorak aku.

⁶Awi aku mandal sintan Aim, maka aku kareh hanjak, awi Ikau manyalamat aku.

⁷Aku handak manyanyi akan TUHAN, awi Ie jari malalus kahalap akangku!

Masmur 14

Kapapan olon

(Mas. 53)

¹ Akan pamimpin koor. Masmur Dawid. Oloh bureng hamaui huang ateie, "Hatalla te jaton." Gawin ewen papa tuntang injilek, jaton aton oloh je mawi kahalap.

²Bara sorga TUHAN manampayah ungkup oloh kalunen uka manggau oloh pintar harati je tau manyembah Ie.

³Tapi uras oloh jari mahiwang tuntang papa, ije mahin jaton je mawi gawi bahalap.

⁴Koan TUHAN, "En oloh papa te dia katawan? Ewen belom awie marampok ungkup-Ku tuntang dia puji balakudoa intu Aku."

⁵Oloh papa kareh paham mikeh awi Hatalla mangalindong oloh je manumon Auhe.

⁶Oloh papa handak mahalang oloh je belom susah, tapi TUHAN jadi eka kalindonge.

⁷Keleh bara Sion dumah selamat akan Israel! maka turonan Yakob kareh hanjak rantang amon TUHAN mahalian kaadilan.

Masmur 15

Oloh je inarima TUHAN

¹Masmur Dawid. TUHAN, eweh tau manyandehan hong kemah Aim tuntang melai intu bukit Aim je barasih.

²Oloh je belom dia bara kasalan tuntang malalus gawi bahalap, tuntang dengan bujur ateie mansanan taloh je toto;

³je dia mamapa oloh beken, dia mawi kapapa dengan kulae, tuntang dia manawah aran oloh sansila humae;

⁴je mitong randah oloh je inolak Hatalla, tapi mahormat oloh panumon; je manggenep janji, aloh rugi.

⁵tuntang manjahaman duit jaton anake; je dia maku manarima duit sogok hapa mamparugi oloh je dia sala. Oloh je mawi tumon te, kareh harajur sanang.

Masmur 16

Lakudoa kontep kapercaya

¹Masmur Dawid. Keleh manjaga aku, o Hatalla, awi aku bakalindong intu Ikau.

²Aku hamauh, “Ikau TUHAN aingku, kasanang ateiku, jaton aton je labih bara Ikau!”

³Aku mahormat kare oloh barasih hong lewu toh; kakilakku iete melai hinje ewen.

⁴Nauhe oloh je manyembah kare dewa sasar paham kapehen ateie. Aku dia nahuang bakurban akan kare dewa, manyewut arae mahin aku dia nahuang.

⁵ TUHAN, Ikau bewei je ayongku; Ikau manenga kare je imerluku, kajarian pabelomku aton huang lengen Aim.

⁶Paham bahalap panengan Aim akangku, paham manyanang ateiku!

⁷Aku manara aran TUHAN je manasehat aku; katika hamalem mahin pangingat ateiku majar aku.

⁸ Aku harajur ingat dengan TUHAN; Ie aton intu balikatku, awi te aku dia tendur.

⁹Awi te ateiku hanjak tuntang hambaruangku basasurak, tuntang bitingku malayan dengan kasanang.

¹⁰ Awi Ikau dia manalua aku matei; oloh je inyinta Awim dia Ikau manaluae binasa.

¹¹Ikau imparahan akangku jalan manintu pabelom; hong Ikau aku mandino kahanjak je malabien tuntang kasanang sampai katatahie.

Masmur 17

Lakudoan oloh je dia bara kasalan

¹Lakudoan Dawid. Keleh mahining kariakku balaku kaadilan, keleh manantuani auh lakudoangku je bujur harus, o TUHAN.

²Keleh mambela pakarangku awi Ikau katawan narai taloh je bujur.

³Amon Ikau mariksa ateiku tuntang dumah manaliti aku hong hamalem, Ikau akan katawan je aku bujur harus; auhku tumon tirokku.

⁴Aku malalus taloh je irentah Awim tuntang dia mahoroi jalan kakaras.

⁵Aku harajur belom manumon atoh Ayum tuntang dia mahiwang bara jete.

⁶Aku mantehau Ikau, o Hatalla, awi Ikau tombah auhku; tampayah aku tuntang hining auhku.

⁷Parahan sintan Aim je bakahera-heran awi Ikau manyalamat oloh je bakalindong Dengam, intu balikatmu ewen aman bara sarangan musoh.

⁸Haga aku kilau bawak mata Aim, sahokan aku huang kalindong palapas Aim

⁹taharep oloh papa je manyarang aku. Aku ingapong musoh je handak mampatei aku;

¹⁰ewen dia kasene asi tuntang hakotak hapan kajohoe.

¹¹Ewen miar malawan aku tuntang mangarimpong aku. manggau katika uka mahampas aku.

¹²Ewen sama kilau singa je handak manangkarap taloh kinae, singa tabela je mimpa hong eka je basahokan.

¹³Keleh hingkat, o TUHAN keleh malawan musohku tuntang pakalah ewen. Keleh nyalamat aku hapan padang Aim bara oloh papa je manyarang aku.

¹⁴Keleh malapas aku bara oloh je manoyok ramon kalunen. Hukum ewen dengan calaka je inyadia Awim akan ewen. Nauhe anak eson ewen ihukum kea.

¹⁵Tapi aku kareh mite Ikau awi aku jaton bara kasalan. Katika aku misik, panumah Aim mawi ateiku hanjak.

Masmur 18

Lagu kamanang Dawid

(2 Sam. 22:1-51)

¹Akan pamimpin koor. Masmur Dawid, rewar TUHAN. Inyanyi akan TUHAN katika Dawid ilapas bara Saul tuntang kare musohe.

²Aku sinta Ikau, o TUHAN, Ikau bewei kaabasku.

³ TUHAN kilau kota je dehen ekaku bakalindong. Hatallangku kilau bukit batu eka ku bakanjungen Kilau talawang le manutup aku. tuntang manjaga aku mangat sanang harajur.

⁴Aku mantehau TUHAN je patut inara, ie mambebas aku bara kare musohku.

- ⁵Aku ingaliling bahaya pampatei, tuntang impaleteng sohon kabinasa.
- ⁶Aku inggaliling bahaya pampatei, jarak pampatei aton intu taharepku.
- ⁷Hong kajake aku mantehau TUHAN, aku mangkariak akan Hatallangku balaku dohop. Bara Human Ayue Ie mahining auhku tuntang manyeneh kariakku.
- ⁸Palus petak hongge tuntang hagenjeh kare galang bukit gohai tuntang hagenjeh awi kasangit Hatalla.
- ⁹Asep manampurus bara rumbak urong Ayue, apui tuntang barah balua bara nyaman Aie.
- ¹⁰Langit inyila Awie, palus ie mohon dengan baunandau kaput penda pain Aie.
- ¹¹Ie tarawang manongkang kerub; Ie manari-nari hunjun riwut.
- ¹²Ie manyandurong arepe hapan kakaput, baunandau kawus je bakapal mangaliling Ie.
- ¹³Bara kilat intu Baue, balua baunandau, ujan es tuntang apui.
- ¹⁴Palus TUHAN mangaruntong bara langit; Je Pangkahai mampalua Auh Ayue.
- ¹⁵Ie malekas kare panah Ayue tuntang mamisah darai musoh; Ie mawi kilat manyambar sir-sar, tuntang mawi ewen hadari.
- ¹⁶Laseh tasik babala tuntang galang petak habangah katika TUHAN manggatap musoh Aie hayak sangit.
- ¹⁷Bara hunjun TUHAN muloh lengen Aie; Ie mimbing tuntang manjijit aku bara huang danum je handalem.
- ¹⁸Ie manyalamat aku bara musoh je gagah tuntang bara kare oloh je basingi aku, awi ewen pahalau abas akangku.
- ¹⁹Ewen manyarang aku katika aku buah calaka, tapi TUHAN jadi pandohopku.

- ²⁰Ie malapas aku bara bahaya tuntang manyalamat aku awi Ie mangilak aku.
- ²¹TUHAN mambaleh gawingku je bujur; Ie mamberkat aku awi aku jaton bara kasalan.
- ²²Aku manumon parentah TUHAN tuntang dia manalikut Hatallangku.
- ²³Uras hukum Ayue inantuaniku, kare parentah Ayue dia ilihiku.
- ²⁴Ie katawan je aku jaton bara kasalan tuntang mangejau arep bara kasalan.
- ²⁵Palus TUHAN mambaleh gawingku je bujur awi Ie katawan aku jaton bara kasalan.
- ²⁶TUHAN Ikau baketep dengan oloh je baketep tuntang bahalap dengan oloh je bahalap.
- ²⁷Akan oloh je barasih Ikau mamparahan bitin Aim barasih, tapi oloh papa imusoh Aim.
- ²⁸Oloh je randah atei inyalamat Aim, tapi oloh je bajoho imparandahm.
- ²⁹Ikau manotong sumboku; TUHAN, Hatallangku mampalawaka kaputku.
- ³⁰Ikau mampaabas aku akan mampalomos musoh; dengan pandohop Hatallangku inelakku eka ewen bakalindong.
- ³¹Gawin Hatalla tinduh janjin TUHAN tau imercaya. Ie kilau talawang akan kakare oloh je bakalindong Dengae.
- ³²Awi baya TUHAN te Hatalla; Hatalla bewei pambela itah.
- ³³Ie Hatalla je mampaabas aku tuntang mawi jalangku aman.
- ³⁴Ie mampaabas paingku kilau pain bajang, tuntang manjaga salamatku intu eka kare bukit.
- ³⁵Ie malatih aku akan baparang, sampai aku tau mangancang panah je pangkatekange.
- ³⁶TUHAN, Ikau mangalindong tuntang manyalamat aku, tuntang manyukah aku hapan kuasa Ayum; aku manang awi gawim.

³⁷Injagam aku uka aku dia tatawan, tuntang aku dia puji balongkang.

³⁸Inggoangku musohku tuntangimpakalahku ewen, tuntang dia undur sampai ewen binasa.

³⁹Ihampasku ewen sampai dia tau hingkat tinai, ewen halelek intu totok paingku.

⁴⁰Inenga Awim akangku kaabas akan baparang, tuntang kamanang bara kare musohku.

⁴¹Iawim musohku hadari bara aku; kare oloh je basingi aku imbinasaku.

⁴²Ewen mangkariak tapi jaton je mandohop, ewen mantehau TUHAN tapi jaton je tombah.

⁴³Ewen imparotekku kilau kawo je bahambur. tuntang ihunjengku kilau petak kisak hong jalan.

⁴⁴Ikau mambebas aku kilau bangsa je darhaka, tuntang mawi aku panguasa kare bangsa; bangsa je dia kasenangku jadi rewarku.

⁴⁵Kare oloh asing mamenda aku tuntang manumon amon mahining parentahku.

⁴⁶Kahanyin ewen jari nihau; ewen hagenjeh tuntang balua bara sarangae.

⁴⁷ TUHAN belum! Tara akan pambelaku! Keleh Kahaim impahai Hatalla panyalamatku!

⁴⁸Ie manenga akangku kamanang bara musohku kare bangsa impakalah intu taharepku

⁴⁹aku inyalamat Awie bara kare musohku. TUHAN, inenga Awim akangku kamanang bara musohku, ingalindong Awim aku bara kare oloh je tulas.

⁵⁰ Awi te impahaiku aran Ayum marak kare bangsa, tuntang inyanyiku kare tara akan Ayum.

⁵¹Hatalla manenga kamanang hai akan raja Ayue, Ie tetep sinta oloh paintih Aie, iete Dawid tuntang turonae sampai katatahie.

Masmur 19

Kahain TUHAN hong taloh je injapa tuntang hong hukum Ayue

¹Akan pamimpin koor. Masmur Dawid.

Kahain TUHAN huang kare taloh je injapa Awie

²Langit mamparahan kahain Hatalla, tuntang langit mambrita taloh Gawie.

³Andau ije mansanan jete akan akan andau je rahian; alem ije manyarita jete akan alem ijee tinai.

⁴Jaton ije je hakotak atawa hamauih, jaton auh je tarahing.

⁵ Tapi auhe batengkong akan hapus kalunen tuntang tarahing sampai kare saran petak. Hatalla manampa huma intu langit akan matanandau,

⁶ie lembut hanjewu sama kilau panganten hatue je balua bara kamare, kilau pahlawan je hanjak nampara panjalanae.

⁷Ie manyaroroi langit bara tapakae ije akan tapakae ije tinai; jaton je luput bara kalasoe.

Hukum TUHAN

⁸Hukum TUHAN te tinduh, mamparigas angkat huang. Parentah TUHAN te tau imercaya manenga kapintar kaharati akan oloh je baya-baya.

⁹Atoran TUHAN te buah toto, manyanang atei. Katatepan ain TUHAN te barasih, mawi oloh harati.

¹⁰Manempo TUHAN jete bahalap, ilalus sampai katatahie. Hukum TUHAN te toto tuntang adil samandiaie.

¹¹Hukum TUHAN labih barega bara amas tulen; labih manis bara mado asli.

¹²Rewar Aim impingat awi kakare taloh te; upah hai inyadia akan oloh je manumoe.

¹³Jaton ije je tau katawan kalayange; TUHAN, lapas aku bara kasalan je basilim.

¹⁴Keleh mangejau aku bara dosa je tantai ihat, ela manalua aku inguasa awie. Maka aku palus jaton bara kasalan tuntang bebas bara kalangkah je babehat.

¹⁵Keleh kare auh tuntang tirokku ingilakm, o TUHAN, eka kalindong tuntang panewusku!

Masmur 20

Lakudoa balaku kamanang

¹Akan pemimpin koor. Masmur Dawid.

²Keleh TUHAN tombah auhm hong katika kajake, keleh kuasan Hatallan Yakob mangalindong ikau!

³Keleh Ie mangirim pandohop bara Human Ayue tuntang mandohop bara Bukit Sion.

⁴Keleh Ie mingat kare parapahm, tuntang sanang dengan kare parapah je ingehum.

⁵Keleh Ie menenga uras taloh je ingahandakm tuntang mawi hapus rencana bahasil.

⁶Maka ikei basasurak hanjak tagal kamanangm, tuntang mantajok kare bandera akan manara Hatallan itah. Keleh TUHAN manenga uras palakum.

⁷Toh tawangku je TUHAN manenga kamanang akan raja paintih Ayue. TUHAN manombah ie bara sorga je barasih; awi kuasan TUHAN ie mandino kamanang hai.

⁸Aton oloh je mampatamam kareta parange, aton kea je mampatamam kudae. Tapi itah mampaandal kuasan TUHAN, Hatallan itah.

⁹Ewen kareh tahantok palus balongkang, tapi itah kareh harikas tuntang mendeng dehen.

¹⁰O TUHAN, tenga kamanang akan raja, nombah auh ikei katika ikei mantehau.

Masmur 21

Tara tagal kamanang

- ¹Akan pamimpin koor. Masmur Dawid.
- ²O TUHAN, raja hanjak awi Ikau jari mampaabas ie; ie hanjak rantang awi kamanang je inenga Awim akae!
- ³Ikau jari manenga kanahuang ateie, tuntang manenga taloh je ilakue.
- ⁴Ikau manalih ie dengan are berkat, tuntang mangkepan makota amas hong takoloke.
- ⁵Ie balaku belom, tuntang inenga Awim akae umur panjang haream sampai katatahie.
- ⁶Awi pandohop Aim ie jari paham ihormat, Ikau mawi ie basewut tuntang bahalap.
- ⁷Imberkatm ie sampai katatahie; panumah Ayum mawi ie hanjak.
- ⁸Raja harap dengan TUHAN Je Pangkahai, ie harajur sanang awi tetep inyinta TUHAN.
- ⁹Ie kareh mawi musohe indu tawanan, tuntang manyingkap uras oloh je basingi Ie.
- ¹⁰Ie dumah kilau apui je ganda-gandang akan mambinasa ewen. Ewen kareh impalomos awi kasangit TUHAN, tuntang awi apui je mangehu.
- ¹¹Bara turonan ewen jaton je batisa, raja kareh mampalomos ewen urase.
- ¹²Amon ewen mawi rencana malawan raja, tipu muslihat ewen dia akan bahasil.
- ¹³Ie kareh mambidik panahe, sampai ewen mules tuntang hadari.
- ¹⁴Ikei manara Ikau o TUHAN, awi puna hai kuasam, ikei manyanyi manara kamentengm.

Masmur 22

Lakudoa metoh kasusah tuntang nyanyi tara

¹Akan pamimpin koor. Manumon lagu: Bajang metoh matanandau lembut. Masmur Dawid.

² Hatallangku, o Hatallangku, mbuhen Ikau malihi aku? Aku mantehau tapi Ikau tetep kejau tuntang dia mandohop aku.

³O Hatallangku, aku mantehau hong katika handau, tapi Ikau tetep suni. Aku balakudoa hamalem, ateiku dia kea sanai.

⁴Tapi Ikau raja je barasih, je inara Israel.

⁵Tato hiang ikei harap Dengam, ewen harap, tuntang Ikau manyalamat ewen.

⁶Ewen mantehau Ikau tuntang iliwus; ewen harap tuntang dia imunga.

⁷Tapi aku toh handalai, dia olon, ihababaka tuntang inawah oloh are.

⁸ Uras je mite aku, halalea aku, ingingie tuntang inggilinge takoloke.

⁹ Koan ewen, “Nauhe ie harap TUHAN, mangat TUHAN manyalamat ie, amon TUHAN mangilak ie!”

¹⁰Ikau wei je mampalua aku bara kanain induku, tuntang mawi aku sanang hong pangkuan induku.

¹¹Bara inakan, pambelomku aton intu lengen Aim, bara hong kanain induku, Ikau Hatallangku.

¹²Ela ah kejau, awi bahaya jari tokep, tuntang jaton aton je mandohop.

¹³Kilau kawan banting, musoh mangarimpong aku, kilau banting bariar bara Basan ewen mangapong aku.

¹⁴Ewen manaharep aku dengan nyamae hanganga kilau singa je mangaruntong tuntang manangkarap.

¹⁵Kaabasku lepah kilau danum je batusoh, uras tulangku balekak bara sapae, ateiku mahasor kilau lilin.

¹⁶Balengkongku keang kilau baras, jelangku leket intu tangepku. TUHAN, Ikau malihi aku intu hunjun baras kilau oloh je jari matei.

¹⁷Aku ingapong garombolan oloh papa; kilau kawan aso ewen mangarumbun aku, manyucok lenge tuntang paingku.

¹⁸Uras tulangku tau aku misee, musoh manampayah aku kilau tontonan.

¹⁹ Ewen mambagi-bagi pakaianku, tuntang batenung tagal jubahku.

²⁰Tapi Ikau, ela ah kejau, o TUHAN dumah gulong mandohop aku, awi Ikau wei kaabasku.

²¹Keleh maliwus hambaruangku bara padang, keleh manyalamat aku bara tangkarap aso.

²²Aku jaton kaabasku, keleh lapas aku bara tanduk banting tuntang bara nyaman singa.

²³ Gawim kareh inyaritaku akan kare paharingku; hong pumpong ungkup Ayum aku manara Ikau.

²⁴Tara Akae, o kare oloh panumon! Pahai Ie, kakare turonan Yakob! Sembah Ie, uras turonan Israel!

²⁵Awi Ie dia mitong randah oloh je tatindas, tuntang dia manawah kasusahe. Ie dia mules arepe bara oloh te, tapi mahining amon ie balaku dohop Dengae.

²⁶Hong bentok pumpong ungkup aku manara aran Ayum, awi uras taloh je iawim. Intu taharep ungkup je panumon iluputku parapah je jari injanjiku.

²⁷Oloh je belum susah kareh kuman sampai besoh; oloh je manalih TUHAN kareh manara Arae. Keleh keton sanang sampai katatahie!

²⁸Uras bangsa kareh mingat TUHAN tuntang haluli talih Ie, uras suku bangsa kareh sontop manyembah Ie.

²⁹Awi TUHAN wei je kuasa, Ie marentah kare bangsa.

³⁰Uras oloh hai kareh sontop intu taharep Aie, uras olon dia bunggut kareh sontop manyembah Ie.

³¹Kare angkatan je rahian kareh manempo TUHAN Ie kareh imbrita girir manggirir.



³²Akan bangsa je inakan rahian kareh imbarita je TUHAN jari manyalamat ungkup Ayue.

Masmur 23

TUHAN te sakatikku

¹Masmur Dawid. TUHAN te kilau ije biti sakatik akangku aku jaton bara katapas.

²Ie mampeter aku hong padang oru bahijau. Ie mangagalan aku akan danun je katining.

³Ie manenga akangku kaabas je taheta, tuntang mangagalan aku intujalan je bujur, tumon janjin Ayue.

⁴Aloh aku mahalau janah je kaput, aku dia mikeh bahaya, awi Ikau mandengan aku. Ikau mangalindong aku sama kilau ije sakatik mangalindong tabirie hapan sukah tuntang gagada.

⁵Ikau manatap panginan pesta akangku intu taharep musohku. Ikau manyambut aku sama kilau oloh maja je ihormat, tuntang manyuang sangkirku konte-kontep.

⁶Aku katawan Ikau tau dengangku tuntang harajur sinta aku. Aku kareh melai hong Huma Aim hapus pabelomku.

Masmur 24

Raja Tinduh-kahai

¹Masmur Dawid. Petak tuntang uras taloh huange ain TUHAN; petak tuntang je melai hunjue jete ayue.

²Ie mingkes galange hunjun tasik, tuntang mampendenge hunjun danum je handalem.

³Eweh je tau mandai akan bukit TUHAN, tuntang tame akan Human Ayue?

⁴Oloh je tinduh tiroke tuntang gawie, je dia basumpah palsu tuntang dia manyembah hampatong dewa.

⁵Ie bewei je kareh imberkat tuntang inyalamat TUHAN, tuntang insana dia bara kasalan awi Hatalla.

⁶Tumon te oloh je dumah manaharep Hatalla, je dumah manyembah Hatallan Yakob.

⁷Bangah lepa-lepah lawang jaman horan uka tame Raja je pangkahai.

⁸Eweh raja je pangkahai te? Ie TUHAN je abas; TUHAN je kontep kuasa, je manang intu parang.

⁹Bangah lepa-lepah lawang je horan, uka tame raja je pangkahai.

¹⁰Eweh raja je pangkahai te? TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Ie raja je pangkahai!

Masmur 25

Lakudoa balaku ingagalan tuntang ingalindong

¹Masmur Dawid. Akam, o TUHAN, aku manyampai lakudoangku,

²o Hatallangku, aku percaya Dengam! Ela manalua aku impahawen, tuntang inyorak awi kare musohku.

³Oloh je mambarontak malawan Ikau kareh impahawen, tapi oloh je percaya Dengam kareh dia mahamen.

⁴Parahan kahandak Aim akangku, o TUHAN, sanan en je musti ilalusku.

⁵Ajar tuntang ngagalan aku uka belom manumon kahandak Aim, awi Ikau Hatalla je manyalamat aku, aku harajur harap Dengam.

⁶Ingat Kataum tuntang sintan Aim, o TUHAN, je imparahan Awim bara solake.

⁷Ampun dosa tuntang kasalan wayah katabelangku, ingat aku tumon sintan Aim tuntang Kataum.

⁸Awi TUHAN te bahalap tuntang adil, Ie mamparahan jalan akan oloh je layau.

⁹ TUHAN ngagalan oloh je randah atei, tuntang majar ewen tahu kahandak Aie.

¹⁰Oloh je manumon janjii tuntang hukum Aie, inganggulo Awie dengan sinta tuntang kaketep.

¹¹TUHAN, ampun aku tumon janjin Aim, awi hai kasalangku.

¹²TUHAN majar oloh panumon tahu jalan je musti ihoroi ewen.

¹³Ewen kareh tetep belom hakutoh, anak eson ewen kareh mawaris tanah pusaka,

¹⁴TUHAN te sobat oloh panumon, Ie mansanan maksud Aie akan ewen.

¹⁵Matangku tetep manintu TUHAN, awi Ie manyalamat aku bara bahaya.

¹⁶Tampayah aku, tuntang pasi aku, awi aku ungi-ungin tuntang pehe.

¹⁷Kasusah ateiku sasar mandahang lapas aku bara kajakengku.

¹⁸Nantuani kasusah tuntang kapehengku, tuntang ampun kakare dosangku.

¹⁹Item lalehan kare musohku; ewen paham manyingi aku.

²⁰Keleh manjaga tuntang manyalamat aku, mangat aku dia buah kahawen, awi aku bakalindong Dengam.

²¹Keleh kahalap tuntang kabujur mandengan aku, awi aku harap Dengam.

²²O Hatalla, paliwus ungkup Aim bara kakare kapehee.

Masmur 26

Lakudoan oloh je dia bara kasalan

¹Masmur Dawid. Tenga kaadilan akangku, o TUHAN, awi aku belom dengan katoton ateiku. Aku harap dengan TUHAN, tuntang dia bembang aloh isut.

²Keleh nyalidik aku, o TUHAN, tuntang riksa aku, riksa kanahuang tuntang tirokku.

³Aku harajur mingat sintan Aim, tuntang harajur baketep Dengam.

⁴Aku dia maku hinje dengan panipu, atawa belom dengan oloh haliau.

⁵Aku basingi dengan pumpong oloh je mawi kapapa, oloh papa ihakangku.



⁶Ienyauku lengengku tanda aku jaton bara kasalan, tuntang mananjong mangaliling mesbeh Aim, o TUHAN,

⁷sambil manyanyi lagu tarimakasih, tuntang mambarita gawim je bakaherahan.

⁸Aku sinta dengan Humam, o TUHAN, eka Ikau melai dengan kontep Kahaim.

⁹Ela mampatei aku hayak oloh badosa, atawa manjawut hambuangku hayak oloh je manusoh daha.

¹⁰Ewen raju-rajur mawi kapapa, tuntang harajur tatap manarima sogok.

¹¹Tapi aku belom dengan kabujur atei, pasi tuntang lapas aku.

¹²Maka aku palus aman bara kare bahaya, aku kareh manara aran TUHAN hong pumpong ungkup Ayue.

Masmur 27

Lakudoa hapa manara

¹Masmur Dawid. TUHAN te kalawangku tuntang kasalamatku, jaton taloh je ingikehku. TUHAN te kota eka kalindongku, aku dia akan mikh.

²Amon aku inyarang oloh papaje handak mampatei aku, ewen je tahantok palus balonggang.

³Aloh aku ingapong awi pasukan je hai, dia baka aku mikh. Aloh parang nyalentop aku, aku tetep aton kaharap.

⁴Baya ije taloh je ilakungku dengan TUHAN, baya jetoh bewei je ingahandakku: melai intu Human TUHAN katahin umur pabelomku, uka mangkeme kataun TUHAN tuntang balaku Ie mangagalan aku.

⁵TUHAN mangalindong aku intu wayah kajake: Ie manyahokan aku intu huang Humae, tuntang mangatang aku akan hunjun bukit batu.

⁶Toh aku manang bara musoh kaliling aku; palus dengan surak kahanjak aku maluput parapah tarimakasih intu Humae; aku handak manyanyi tuntang manara aran TUHAN.

⁷O TUHAN, keleh hining amon aku mantehau Ikau, pasi aku, tuntang nombah auhku.

⁸Ikau hamauih, “Keleh dumah manyembah Aku.” Aku tombah, “Aku bajeleng dumah, o TUHAN;

⁹ela ah manyahokan bara aku.” Ela sangit tuntang manolak rewar Aim, awi Ikau je jari mandohop aku. Ela manganan atawa malihi aku, o Hatalla panyalamatku.

¹⁰Aloh bapa tuntang induku malihi aku, Hatalla kareh mahaga aku.

¹¹Parahan akangku kahandak Awim, o TUHAN, ngagalan aku intu jalan je bujur, awi musohku paham are.

¹²Ela manyarah aku akan kipen musohku, je manyarang aku hapan tanjaro tuntang ancaman.

¹³Aku percaya kareh mangkeme kahalap TUHAN, akan pabelomku hong kalunen jetoh.

¹⁴Keleh harap dengan TUHAN, keleh paabas tuntang mandehen ateim; yoh, keleh harap dengan TUHAN!

Masmur 28

Lakudoa balaku pandohop

¹Masmur Dawid. O TUHAN, aku mantehau Ikau, Ikau pambela ayungku, hining auh tehauku. Amon Ikau kilau oloh bisu dengangku, aku kilau oloh je mohon akan rumbak kubur.

²Hining palakungku amon aku mangkariak balaku dohop, tuntang mantajok lengengku manintu Humam je barasih.

³Ela mampalomos aku hayak oloh darhaka, hayak oloh je mawi kapapa. Ewen hakotak manis auhe tapi atei ewen kontep kapapa.

⁴ Keleh mahukum ewen awi gawin ewen, awi kapapa je ilalus ewen. Keleh mahukum ewen tumon gawin ewen; tenga akan ewen hukuman je buah.

⁵Ewen dia paduli gawin TUHAN, atawa taloh je ilaluse. Palus ie kareh mahukum ewen, tuntang mambinasa ewen sampai katatahie.

⁶Tara TUHAN, awi le mahining auh palakungku.

⁷ TUHAN palindong tuntang pambela ayungku, aku percaya Dengae. Ie mandohop tuntang mampahanjak ateiku, aku manara Arae mahapan nyanyi tarimakasih.

⁸ TUHAN manenga kaabas akan ungkup Ayue, Ie mambela tuntang manyalamat raja paintih Ayue.

⁹Keleh nyalamat ungkup Aim, o TUHAN, keleh mamberkat kare oloh Ayum. Keleh Ikau jadi sakatik akan ewen, tuntang keleh man jaga ewen palus katatahie.

Masmur 29

Auh TUHAN hong riwut barat

¹ Masmur Dawid. Tara TUHAN, o kare taloh belom hong sorga, tara akan Kahaie tuntang Kuasae.

²Tara aran TUHAN ije hai sembah Ie awim mahapan pakaian sombayang.

³Hatalla je pangkahai mangguntur hunjun tasik, Auhe batengkong hunjun tasik.

⁴Auh TUHAN tarahining, kontep kuasa tuntang kahai.

⁵Auh TUHAN mampalongkang kare upon kayu, mamelek batang seder Libanon.

⁶Bukit Libanon Iawie manangkajok kilau anak sapi, bukit Siryon manampatap kilau anak banting.

⁷Auh TUHAN mawi kilat manyambar.

⁸Auh TUHAN mongge padang pasir, TUHAN mongge Padang Kades.

⁹Auh TUHAN mongge kare batang kayu, tuntang manduroh kare dawen intu parak kayu; hemben te intu Human TUHAN ungkup malahap, "Tara TUHAN!"

¹⁰ TUHAN kuasa hunjun danum soho, Ie bakuasa kilau raja katatahie.

¹¹Keleh TUHAN manenga kaabas akan ungkup Ayue, tuntang mawi ewen sanang.

Masmur 30

Lakudoa tarimakasih

¹Masmur Dawid. Nanyi akan panyakitmian Human Hatalla.

²Aku manara Aram, o TUHAN, awi Ikau jari manyalamat aku tuntang dia manalua musohku manyurak aku.

³ TUHAN, Hatalangku, aku mantehau Ikau balaku dohop, tuntang Ikau mampakeleh aku.

⁴Ikau malapas aku bara eka pampatei, tuntang mambela aku bara marak kare oloh matei.

⁵Keleh manyanyi auh Tara TUHAN, o ungkup Ayue je baketep, tuntang manarimakasih akan Ije Barasih Haliai.

⁶Awi hanjulo ih TUHAN sangit, kahalap Ayue aton hapus umur. Hong hamalem aku manangis, tapi andau sawah mimbit kahanjak.

⁷Katika aku mangkeme aman, aku hamaui, "Aku dia kare impakalah!"

⁸Awi Ikau tau denganku, o TUHAN, Ikau mawi aku kilau bukit je abas. Tapi limbah te Ikau basahokan bara aku, tuntang aku mikh.

⁹Aku mantehau Ikau, o TUHAN, dengan TUHAN aku balaku,

¹⁰"Narai gunae Akam amon aku matei tuntang mohon akan rumbak kubur? En tau oloh matei manara Ikau tuntang mambarita katetep Aim?"

¹¹Hining, o TUHAN, tuntang pasi aku, TUHAN, dohop aku!"

¹²Tatumku jari iobah Awim jadi tari kahanjak, duan kapehen ateiku tuntang ngontep aku hapan kahanjak.

¹³Palus aku dia maku mambenyem arep; aku manyanyi tara Akam, o TUHAN, Hatalangku, tuntang manarimakasih Akam palus katatahie!

Masmur 31

Kaharap intu Hatalla

¹Akan pamimpin koor. Masmur Dawid.

²Ikau eka kalindongku o TUHAN, ela manalua aku impahawen. Keleh manyalamat aku tagal kaadil Ayum

³keleh hining auhku tuntang paliwus aku gulong. Keleh Ikau jadi sama kilau bukit batu ekaku bakalindong sama kilau kota je dehen ekaku inyalamat.

⁴Yoh, Ikau kilau bukit batu tuntang kota je dehen akangku! Keleh ngagalan aku tumon janjin Aim.

⁵Keleh maliwus aku bara jarat je inenan mawi aku, awi Ikau ekaku bakalindong.

⁶ Akan huang lengen Aim aku manyarah bitingku; Ikau mambebas aku, o TUHAN, Hatallangku je baketep.

⁷Oloh je manyembah hampatong dewa inyingi Awim; tapi aku percaya dengan TUHAN.

⁸Aku kareh hanjak rantang awi Ikau tetep sinta aku. Ikau mite kapehengku tuntang nantuani kasusahku.

⁹Ikau dia manalua aku inawan musoh, tapi manenga kabebas akangku mananjong.

¹⁰Pasi aku, o TUHAN awi aku huang kasusah; matangku bakarah awi manangis, aku paham asi-asi.

¹¹Pambelomku lepah huang kajake, kare nyelongku mahalau huang tarahing. Kaabasku rusut awi kapapangku, kare tulangku mahin jari karetap.

¹²Aku inantawe awi kakare musohku, awi kare oloh sansila humangku Uras kapatohku tarewen amon mite aku, ewen babuhau amon hasondau dengangku hong jalan.

¹³Aku ingalapean kilau oloh matei, tuntang jadi kilau ramo je inganan.

¹⁴Intu hete-hete aton taloh je mampikeh; Aku mahining auh kare musohku Ewen pakat malawan aku, tuntang mawi rencana akan mampatei aku.

¹⁵Tapi aku harap Dengam, o TUHAN, awi Ikau wei Hatallangku.

¹⁶Ikau harajur mahaga aku; keleh nyalamat aku bara kare musohku, tuntang bara kare oloh je manggoang aku.

¹⁷Keleh Ikau mangilak aku; keleh manyalamat aku awi sintan Aim.

¹⁸Ela manalua aku impahawen, o TUHAN, awi aku mantehau Ikau. Nauh oloh papa impahawen, tuntang benye-benyem mohon akan lewun oloh matei.

¹⁹Keleh manyumbel nyaman kare oloh pananjaro je dengan kajohoe hababaka oloh je bujur ateie.

²⁰Lalehan kakutoh kare kahalap Aim je inyadia Awim akan oloh je panumon! Genep bitin oloh mite Kataum je Iawim, akan ewen je bakalindong intu Ikau.

²¹Ikau manyahokan ewen huang bitim taharep siasat oloh papa; Ikau mahaga tuntang mangalindong ewen taharep auh dawa ain musoh.

²²Tara TUHAN! Aku paham hengan dengan sintan Aie, katika aku ingapong tuntang inyarang.

²³Huang kabingung aku madoe TUHAN jari manganan aku bara taharep Baue. Tapi Ie tau mahining palakungku katika aku mantehau Ie.

²⁴Keleh sinta dengan TUHAN, o hapus ungkup Ayue, TUHAN mangalindong oloh je baketep. Tapi oloh je bajoho ihukum Awie bahimat.

²⁵Keleh mampaabas tuntang mandehen ateim, kakare keton je harap dengan TUHAN!

Masmur 32

Auh kaku tuntang ampun

¹ Masmur Dawid. Nyanyi hapa majar. Salamat oloh je dosae iampun tuntang kasalae ingalapean.

²Salamat oloh je kapapae dia itong awi TUHAN, tuntang je dia rajin manipu.

³Katahin aku dia mangaku dosangku, aku susah awi manarahing hapus andau.

⁴Handau hamalem Ikau mahenyek aku, TUHAN, kaabasku lepah kilau inyup kalasot matanandau.

⁵ Palus aku mangaku dosangku Akam, Kasalangku jaton je inyahokangku. Aku manukas akan mangaku te Akam, tuntang Ikau mampun kakare dosangku.

⁶Awi te genep oloh barasih keleh balakudoa katika buah kajake, sampai amon soho kasusah dumah, ie dia buah.

⁷Ikau ekaku basahokan, Ikau maliwus aku bara kasusah. Palus aku basasurak hanjak, awi Ikau jari manyalamat aku.

⁸Koan TUHAN, “Aku kareh mamparahan jalan je musti ihoroim, Ikau kareh ingagalang-Ku tuntang inasehat-Ku.

⁹Ela kilau kuda je jaton akal, je musti ingamburi hapan gandali tuntang tali intu nyamae uka manumon.”

¹⁰Oloh badosa inaripi are kapehe; tapi oloh je harap dengan TUHAN tetep ingalindong awi sinta Ayue.

¹¹O kare oloh barasih, keleh hanjak rantang, tagal taloh je jari ilalus TUHAN. Basasurak hanjak, o kare oloh je bujur atei!

Masmur 33

Lagu tara

¹O oloh barasih, keleh basasurak hanjak awi taloh je jari ilalus TUHAN; patut wei oloh bujur ateie manara.

²Keleh manarimakasih akan TUHAN dengan kacapi, keleh manyanyi Akae impahayak hapan musik.

³Keleh manyanyi nyanyi taheta akan TUHAN, keleh mampahiau kecapi bahala-halap tuntang basasurak hanjak!

- ⁴Uras auh TUHAN tau imercaya; Ie baketep hong kakare taloh Gawie.
- ⁵Ie sinta atei je bujur tuntang adil; hapus petak kontep dengan sinta Ayue.
- ⁶TUHAN manenga parentah, maka langit injapa; matanandau, bulan tuntang bintang inampa awi Auhe.
- ⁷Salepah danum tasik imumponge hong ije eka, tasik lombah ingampeng Awie huang tabat batu.
- ⁸Keleh hapus kalunen mikeh dengan TUHAN tuntang ungkup oloh kalunen mahormat Ie.
- ⁹Awi Ie hamauh, palus taloh handiai injadian; Ie manenga parentah, balalu taloh handiai aton.
- ¹⁰TUHAN mambalang rencana kare bangsa, Ie manganan kahandak ewen.
- ¹¹Tapi rencana TUHAN tetep ilalus, tirok Ayue dehen katatahie.
- ¹²Salamat bangsa je mangaku TUHAN kilau Hatalla, selamat ungkup je intih Awie jadi oloh Ayue!
- ¹³Bara sorga TUHAN manangkilik kapenda, tuntang Ie mite hapus kalunen.
- ¹⁴Bara padadusan Ayue TUHAN manantuneng kakare taloh je melai hunjun petak.
- ¹⁵Ie je mangupeh atei ewen, tuntang katawan kare gawin ewen.
- ¹⁶Raja dia manang awi kahain tantara, tantara dia selamat awi kaabase.
- ¹⁷Kuda dia tau iandal akan manang, kaabase je hai dia tau manyalamat.
- ¹⁸TUHAN manjaga kare oloh panumon je maharap sinta Ayue.
- ¹⁹Ie manyalamat ewen bara pampatei, tuntang mabelom ewen hong wayah lau.
- ²⁰Maka itah bara kaharap dengan TUHAN, ie pandohop tuntang pambela itah.
- ²¹Itah hanjak rantang tagal Ie tuntang percaya dengan aran Ayue je barasih.
- ²²Keleh ikei tetep inyinta Awim, o TUHAN, awi ikei harap Dengam.

Masmur 34

Tara akan kahalap TUHAN

- ¹ Masmur Dawid, katika ie pura-pura nyanyau intu taharep Abimelekh, sampai ie iharak haguët.
- ² Aku handak manarima kasih genep katika, tuntang dia tera-terai manara Arae.
- ³ Aku handak tara-tara tagal gawim TUHAN, keleh oloh tatindas mahining Auhe tuntang hanjak.
- ⁴ Keleh mampahai aran TUHAN hayak denganku, has haya-hayak mampahai aran Ayue.
- ⁵ Aku balakudoa intu TUHAN, tuntang le tombah, tuntang maliwus aku bara kare kikeh.
- ⁶ Oloh tatindas harap Dengae tuntang hanjak, ewen jaton bara buku akan mahamen.
- ⁷ Oloh je asi-asi mantehau tuntang TUHAN tombah auhe, maliwus ie bara kare kajakee.
- ⁸ Malaikat TUHAN manjaga oloh je panumon, tuntang maliwus ewen bara bahaya.
- ⁹ Keleh mangkeme kabuat kapaham kahalap TUHAN, selamat oloh je bakalindong Dengae.
- ¹⁰ Keleh mahormat TUHAN o keton ungkup Ayue, awi oloh panumon dia kareh bara katapas.
- ¹¹ Kare singa kea balau awi tapas panginan; tapi oloh je manyembah TUHAN jaton bara katapas.
- ¹² Keleh hining o anak oloh samandiai, aku majar keton mahormat TUHAN.
- ¹³ En keton handak panjang umur tuntang mangkeme taloh je bahalap?
- ¹⁴ Ela mampalua kare auh je papa, tuntang ela auh tanjaro.

¹⁵Keleh mahakan bara taloh je papa, tapi lulus taloh je bahalap, keleh manggau kadamai dengan salepah kaabas.

¹⁶TUHAN manantuani oloh barasih, Ie mahining amon ewen nangkariak balaku dohop.

¹⁷Tapi Ie malawan oloh je mawi kapapa; amon ewen matei, ewen gulong ingalapean.

¹⁸Amon oloh barasih mantehau, TUHAN mahining, tuntang manyalamat ewen bara kare kajake.

¹⁹TUHAN tokep dengan oloh je korik ateie; Ie manyalamat oloh je balemo atei huange.

²⁰Are wei kapehen oloh je bahalap, tapi TUHAN mambebas ie bara taloh samandiai te.

²¹Bitie tetep injaga TUHAN, tulang bitie ije mahin jaton je imelek.

²²Oloh papa kareh matei awi kapapae, oloh je basingi dengan oloh barasih kareh ihukum.

²³TUHAN manyalamat kere reware; je bakalindong intu Ie dia kareh ihukum.

Masmur 35

Lakudoa balaku pandohop

¹Masmur Dawid. TUHAN, keleh malawan oloh je malawan aku, keleh mamarang oloh je mamarang aku.

²Duan taming tuntang talawang Aim, tuntang harikas mandohop aku.

³Juju sarapang tuntang lunju Aim akan malawan oloh je manggoang aku suman akangku je Ikau panyalamat aingku.

⁴Keleh oloh je handak mampatei aku impakalah tuntang impahawen. Keleh oloh je pakat malawan aku undur awi inderoh tiroke.

⁵Keleh ewen inggoang awi malekat TUHAN, sama kilau bulu je inantawus riwut.

⁶Keleh ewen inggoang awi malekat TUHAN, intu jalan je kaput tuntang malisen.

⁷Jaton gunae ewen manenan jarak akangku atawa mangali petak hapa manawan aku.

⁸Keleh ewen intakan kabinasa nantekas. Nauhe ewen buah singkap hong jarak ayue kabuat palus manjato tuntang binasa.

⁹Aku basura-surak tagal TUHAN, ateiku hanjak awi le manyalamat aku.

¹⁰Dengan salepah atei aku hamauh, "TUHAN, Ikau jaton aton tandinge! Ikau malapas je balemo bara je abas, je belom susah tuntang kapehe bara panindase."

¹¹Kare saksi papa harikas malawan aku, tuntang mandawa aku mawi kare taloh je dia aku katawae.

¹²Kahalapku imbaleh ewen dengan kapapa; aku tangkelem huang kagalabah.

¹³katika ewen haban, aku pehe atei tuntang dia kuman; aku balakudoa hayak manyontop takolokku.

¹⁴Sama kilau balakudoa akan pahari atawa kawal je heret. Aku sontop manangis akan ewen kilau manatum akan induku kabuat.

¹⁵Tapi katika aku susah ewen sanang, tuntang hakarimpong malawan aku. Ewen mananjong mampatimpang arepe mahalalea aku.

¹⁶Ewen tarus hababaka oloh lumpuh, tuntang mananture dengan kasingi.

¹⁷Sampai hamparea, o TUHAN, sampai hamparea Ikau baya nampayah bewei? Nyalamat aku bara sarangan ewen, keleh malapas hambaruangku bara kare singa te.

¹⁸Palus aku kareh manarimakasih intu Ikau hong bentok ungkup Aim, tuntang manara Aram huang pumpong ewen.

¹⁹Ela manalua aku iusik awi oloh je mamusoh aku jaton bukue. Ela manalua aku inyorak awi oloh je basingi aku jaton bara sabab.



²⁰Kotak ewen dia bajenta; ewen marencana gawin tipu mawi oloh je belom rukun.

²¹Ewen mangkariak dengangku tuntang hamauih, je ewen kareh mite gawingku.

²²Tapi Ikau TUHAN, jari mitee; ela mambanyem arep, o TUHAN, ela kejau bara aku.

²³Harikas mambela pakarangku, o Hatallangku tuntang TUHAN aingku, dohop aku!

²⁴Keleh mambela aku, awi Ikau adil, o TUHAN, Hatallangku, ela manalua musoh manyurak aku.

²⁵Ela manalua ewen hamauih hong ateie, "Itah jari manjawut hambaruae, kanahuang itah sampai!"

²⁶Nauhe oloh je sanang mite kapehengku manjadi bingung tuntang impahawen. Nauhe oloh je bajoho taharep aku inawah tuntang impahawen.

²⁷Keleh oloh je handak mite aku bujur basurak tuntang hanjak. Keleh ewen lula-luli hamauih, "Toto TUHAN te hai! Ie mangahandak selamat akan rewar Ayue!"

²⁸Palus aku kareh mambarita kaadil Ayum, tuntang manara Aram hapus andau.

Masmur 36

Kapapan olon tuntang kahalap Hatalla

¹Akan pamimpin koor. Bara Dawid rewar TUHAN.

Kapapan olon

² Dosa hakotak huang kandalem atei oloh papa, ie samasinde dia mikh dengan Hatalla.

³Ie mitong arepe paham tamam, sampai dia katawan kasalae, tuntang dia manyingi jete.

⁴Kare auhe papa tuntang kontep tipu, ie dia hindai malalus taloh je bahalap tuntang pintar harati.

⁵Intu sasuro ie manirok kapapa; gawie jaton je bahalap, je papa dia inolake.

Kahalap Hatalla

⁶ TUHAN, sintan Aim sama kilau langit kamboe, tuntang kaketep Aim sampai akan baunandau.

⁷Kahalap Ayum panju-panjung sama kilau bukit kamboe, tuntang kaadilmu sama kilau tasik kandaleme; olon tuntang meto ihaga Awim, o TUHAN.

⁸Paham barega sintan Ayum, o Hatalla, olon bakalindong huang kanjungen palapas Aim.

⁹Ewen besoh dengan panginan je malabien karee intu Humam, dengan taloh ihop bara sungei Aim je mamparigas.

¹⁰Ikau tahasak pambelom uras kare taloh belom, intu kalawam ikei mite kalawa.

¹¹Keleh Ikau tetep sinta oloh je kasene Ikau, tuntang malalus kahalap dengan oloh je bujur.

¹²Ela manalua aku inyarang oloh bajoho, atawa iharak awi oloh papa.

¹³Item, oloh je mawi kapapa jari balongkang, ewen halelek dia tau mendeng tinai.

Masmur 37

Kajarian oloh papa tuntang oloh bahalap

¹Bara Dawid. Ela balisah awi oloh papa, ela bahiri dengan oloh je mawi kasalan.

²Awi ewen gulong lilap kilau oru, tuntang balayu kilau taloh imbul je bahijau.

³Keleh percaya dengan TUHAN, tuntang lalus taloh je bahalap, keleh melai hong lewu te tuntang belom baketep.



⁴Keleh manggau kasanang intu TUHAN, Ie kareh manggenep kanahuang ateim.

⁵Keleh sarah pambelom aim akan TUHAN, keleh harap Ie, Ie kareh mandohop ikau.

⁶Ie mamparahan katetepm sama kilau kalawa, tuntang kabujurm sama kilau handau.

⁷Keleh mentai TUHAN dengan atei je sanai, keleh mentai dengan sabar sampai Ie mamaleh. Ela balisah tagal oloh je bahasil pambelome atawa je malalus gawin tipu.

⁸Ela sangit tuntang bahiri, jete baya mimbit calaka.

⁹Awi oloh je mawi kapapa kareh impalomos, tapi je harap dengan TUHAN kareh mawaris tanah te.

¹⁰Oloh papa kareh binasa bajeleng, amon inggau ie jari jaton.

¹¹ Oloh je randah atei kareh mawaris tanah te, tuntang mangkeme hakutoh taloh mangat je malabien.

¹²Oloh papa marencana taloh je papa mawi oloh bahalap, tuntang nampayah ie dengan kasingi.

¹³Tapi TUHAN manatawe oloh papa, awi Ie katawan kahapus oloh te jari tokep.

¹⁴Oloh papa mangilak padang tuntang mimes panah akan mampatei oloh je belum susah tuntang kapehe, akan manyambalih oloh je belum bahalap.

¹⁵Tapi oloh papa kareh buah pajok awi padange kabuat, panah ewen kareh imelek.

¹⁶Ramo isut je ayun oloh bahalap labih barega bara kalabien oloh papa.

¹⁷Awi kuasae oloh papa kareh imelek TUHAN, tapi oloh bahalap ingalindong Awie.

¹⁸ TUHAN mahaga pambelom oloh barasih, pusaka ain ewen tetep palus katatahie.

¹⁹ Oloh barasih kareh mawaris tanah te, tuntang melai hete sampai katatahie.

²⁰ Oloh bahalap hakotak hapan kapintar, Ie harajur bujur huang kotak pandere.

²¹ Oloh papa minjam taloh tapi dia maliae, tapi oloh bahalap manenga dengan sanang atei.

²² Oloh je imberkat TUHAN akan mawaris petak te tapi oloh je inyapa Awie akan iharak.

²³ TUHAN mangagalan oloh intu jalan je musti iheroie, Ie mandehen oloh je pambelome ingilak Awie.

²⁴ Amon ie lawo, ie dia akan buah kapehe, basa TUHAN mimbing lengee.

²⁵ Bara pesangku tabela sampai aku bakas, dia puji aku mite oloh bahalap ilih TUHAN, atawa anak esoe manjadi oloh sadakah.

²⁶ Ie harajur manjahaman tuntang manenga, tuntang kare anake manjdi berkat akae.

²⁷ Lihi taloh je papa, keleh malalus taloh je bahalap, maka sampai katatahie turonam melai petak te.

²⁸ Basa TUHAN sinta dengan gawi je bahalap tuntang adil, oloh je sinta Ie dia Ie manaluae belom asi-asi. Ie mangalindong ewen sampai katatahie, tapi turonan oloh papa akan impalomos.

²⁹ Oloh je tinduh ateie akan mawaris lewu te, tuntang melai hete palus katatahie.

³⁰ Oloh bahalap hakotak hapan kapintar kaharati, ie harajur bujur huang kotak tuture.

³¹ Hukum Hatallae iingkese huang ateie, ie dia manyimpang bara jete.

³² Oloh bahalap inyinta awi oloh papa je manggau katika uka mampatei ie.

³³Tapi TUHAN dia manalua ie lawo intu lengen musoh, atawa ihukum hong katika ie manaharep pengadilan.

³⁴Keleh harap dengan TUHAN tuntang keleh manumon kare parentah Ayue, maka Ie manggatang ikau uka mawaris tanah te; ikau akan mite oloh papa impalomos.

³⁵Aku puji mite oloh papa je rajin mangamburau; ie sama kilau batang kayu je bajewong tuntang muhat handalem.

³⁶Katika aku mahalau, ie jari jaton, aku manggau ie, tapi jaton aku sondau ie.

³⁷Keleh manantuani oloh bahalap tuntang je bujur ateie; oloh je rajin kadamai ie manaharep kare andau je bahalap.

³⁸Tapi oloh badosa akan binasa; turonan ewen akan impalomos.

³⁹ TUHAN manyalamat oloh je bahalap ateie, tuntang mangalindong oloh je huang kajake.

⁴⁰Ie mandohop tuntang manyalamat ewen, tuntang maliwus ewen bara kare oloh papa, awi ewen bakalindong intu Ie.

Masmur 38

Lakudoa hong kapehe

¹Masmur Dawid katika maluput parapah pampingat.

² TUHAN, ela mahukum aku Awim sangit, ela manyiksa aku Awim balait.

³Panah Ayum tame mampahimang bitingku, lengen Aim babehat angate mawi aku.

⁴Aku haban paham awi Ikau sangit; jaton je barigas intu bitingku awi dosangku.

⁵Aku leteng hong soho kasalanku, tanggongan dosangku lalau babehat akangku.

⁶Kare himangku hanana tuntang ewau maram, awi aku jari malalus kahumong.

⁷Aku tajongkang tuntang hajongkong, hapus andau aku manyuni tuntang pehe atei.

⁸Darem mamapui bitingku, jaton je mangat hong bitingku.

⁹Aku heka toto tuntang lepah kaabas, aku manarahing awi ateiku balisah.

¹⁰ TUHAN, Ikau katawan kare kanahuangku, kakotokku dia basilin akam.

¹¹Jantongku mega-megap kaabasku lilap, matangku jari kawus.

¹²Kare kapatohku mahakan awi panyakitku, tundah kolangku haream mangejau arepe.

¹³Oloh je handak mampatei aku manenan jabak mawi aku; je handak mancalaka aku maaneam handak mampalomos aku.

¹⁴Tapi aku kilau oloh badengen je dia mahining, kilau oloh bisu je dia tau hakotak.

¹⁵Toto, aku kilau oloh je dia mahining, tuntang awi te dia mambantah.

¹⁶Tapi aku harap Dengam, o TUHAN, tuntang Ikau, TUHAN, Hatallangku, tombah auhku.

¹⁷Ela manalua musohku sanang mite kasusahku, ela manalua ewen mangamburau amon aku bembang.

¹⁸Aku bilak balongkang, harajur kapehe.

¹⁹Aku mangaku kare dosangku; ateiku susah manirok kasusahku.

²⁰Kare oloh je hamusoh dengangku are tuntang abas, ewen sangit dengan cara pambelomku.

²¹Oloh je mamaleh kahalap dengan kapapa hamusoh dengangku awi aku malalus taloh je bahalap.

²²O TUHAN ela malihi aku, ela kejau bara aku, o Hatallangku.

²³Hetoh gulong mandohop aku, o TUHAN panyalamatku.

Masmur 39

Auh kakun oloh je metoh kapehe

¹Akan pamimpin koor. Masmur Dawid. Akan Yedutun.

²Koan tirokku, “Aku mahaga arepku mangat dia badosa dengan jelangku. Aku dia maku hakotak katahin oloh papa magon tokep.”

³Aku benyem sampai mamparugi arepku kabuat. Tuntang kapehengku sasar babehat;

⁴aku buah kasusah je paham. Sasar aku maniroke sasar susah ateiku, kajariae aku hamauh,

⁵“TUHAN sanan hamparea aku matei mangat aku katawan kakai kapandake pambelomku.”

⁶Pandak toto umurku inukas Awim! Akam kambo pambelomku jaton rimae. Toto, oloh kilau kewus tahaseng bewei,

⁷pambelome lilap kilau kangkalingen. Uras umure hayang bewei; ie manawon panatau, tapi dia katawan eweh kareh je mahapae.

⁸Toh narai je ientaiku, o TUHAN? Ikau eka kaharapku.

⁹Paliwus aku bara kare dosangku ela manalua aku indu hababakan oloh bureng.

¹⁰Aku suni tuntang dia marakang nyamangku, awi Ikau je manjara aku.

¹¹Duan hukuman Ayum bara aku, awi aku bilak matei awi pukul Aim.

¹²Olon tagal kasalae ihukum tuntang injara Awim, kilau gagat mampahancor taloh je barega akae. Toto, olon kilau kewus tahaseng bewei.

¹³Hining lakudoangku o TUHAN, seneh palakungku; ela suni amon aku manangis. Kilau uras kare tato hiangku, baya hanjulo ih aku manyandehan Dengam.

¹⁴Ela manderoh aku, mangat aku sanang isut, sahelo bara aku haguét tuntang jaton hindai.

Masmur 40

Lakudoa tarimakasih tuntang auh laku

¹Akan pamimpin koor. Masmur Dawid.

Lakudoa tarimakasih

²Dengan sabar aku mentai pandohop bara TUHAN; palus Ie mite aku tuntang mahining auhku.

³Ie manjijit aku bara rumbak je bahaya bara rumpur luau. Ie mandak aku intu hunjun bukit batu, sampai ingkang paingku segah.

⁴Ie majar aku manyanyi lagu taheta, lagu tara akan Hatallan itah. Are oloh mite tuntang mikh, palus percaya dengan TUHAN.

⁵Salamat oloh je percaya dengan TUHAN, je dia omba manyembah kare dewa, atawa balaku dohop dengan oloh bajoho.

⁶ TUHAN, lalehan kare gawim akan ikei, o TUHAN Hatallangu, Ikau jaton je padan Dengam! Are wei rencana Ayum je mampahengan akan ikei, dia olih inyarita urase.

⁷ Parapah tuntang parapah panginan dia ingilak Awim, parapah je ingehu tuntang parapah parasih dosa dia ilakum. Tapi Ikau jari manenga akangu pinding je tau mahining Auhm.

⁸Palus aku hamauh, “Toh aku hong balun surat je inyurat akangu:

⁹Aku sanang malalus kahandak Ayum, o Hatalla, hukum Ayum inaku hong ateiku.”

¹⁰Hong pumpong ungkup Aim imbaritaku barita kahanjak iete Ikau jari manyalamat ikei. Raju-rajur taloh te insanangu, Ikau katawan urase te o TUHAN.

¹¹Barita selamat te dia ingkesku hong atei, pandohop tuntang kaketep Aim harajur imbritaku. Intu taharep pumpong ungkup Ayum aku dia manyuni, tapi insanangku sintan Aim tuntang kaketep Aim.

¹²TUHAN, ela tende masi aku; kalindong aku harajur dengan sintan Aim tuntang kaketep Aim.

Lakudoa hapa balaku

(Mas. 70:1-5)

¹³Aku ingapong calaka je are jumlahe dia olih iise. Aku inggoang awi dosangku sampai aku dia olih nampayah. Karee labih bara balau hong takolokku mawi aku bagalabah.

¹⁴O TUHAN, nyalamat aku, TUHAN jeleng dohop aku!

¹⁵Nauhe oloh je nahuang mampatei aku impakalah tuntang hadari bingung. Nauhe oloh je manyurak kasialku imukul mundur tuntang ihina.

¹⁶Nauhe oloh je nanatawe aku tarewen tuntang mahamen.

¹⁷Keleh uras kare oloh je manyembah Ikau hanjak rantang, tuntang uras oloh je sinta selamat bara Ikau harajur hamauh, "Toto hai TUHAN!"

¹⁸Aku toh je belom susah tuntang balemo, tapi TUHAN mite aku Ikau pandohop tuntang panyalamatku, ela randar o Hatallangku!

Masmur 41

Lakudoa balaku kakeleh

¹Akan pamimpin koor. Masmur Dawid.

²Salamat oloh je manantuani oloh je balemo, TUHAN kareh mandohop ie intu wayah kajake.

³TUHAN kareh mangalindong tuntang mahaga ie, Ie kareh manyalamat ie hong hunjun petak, tuntang dia manyarah ie akan lengen musohe.

⁴TUHAN kareh mandohop ie metoh haban, tuntang mahalalian karigas.

⁵Koangku, "Aku jari badosa Dengam, o TUHAN, pasi aku tuntang parigas aku."

⁶Musohku manahiu taloh je papa mawi aku, ewen nahuang uka aku matei tuntang ingalapean.

⁷Kare oloh je manyengok aku dia bujur ateie. Ewen manampunan barita papatahiu aku, palus mansanae akan hete-hete.

⁸Uras oloh je basingi aku habisik-bisika ewen mansanan taloh je pangkapapae tahuu aku.

⁹Koan ewen, “Panyakite paham toto, ie dia tau mendeng tinai.”

¹⁰ Kawalku haream, je heret je paling imercayaku, oloh je kuman hayak dengangu, jari mahina aku.

¹¹Pasi aku o TUHAN pakeleh aku, uka aku tau mambaleh kapan kare musohku.

¹²Amon aku dia impakalah musohku, katawangku je Ikau mangilak aku.

¹³Ikau mandohop aku awi kabujur ateiku, tuntang mawi aku belom Dengam palus katatahie.

¹⁴ Tara TUHAN, Hatallan Israel! Tara Akae toh tuntang palus katatahie! Keleh jadi tumon te. Amen!

Masmur 42

BUKU IJE KADUE: MASMUR 42–72 Lakudoa intu eka tawanan

¹Akan pamimpin koor. Nyanyi auh ajar ain jalahan Korah.

²Kilau bajang taharu tahasak danum, tumon te hambaruanguku taharu Dengam o Hatalla.

³Aku taharu dengan Hatalla je belom, hamparea aku tau haguget sombayang intu Human Aie?

⁴Handau hamalem aku manangis, baya danum mata panginanguku. Hapus andau musohku misek, “Intu kueh Hatallam?”

⁵Ateiku pehe amon mingat katika horan, katika aku akan Human TUHAN hayak oloh are mahaga andau hai. Aku mananjong intu baun arakan dengan karamin surak tuntang lagu tara.

⁶Mbuhen ateiku susah tuntang balisah? Aku harap dengan Hatalla. Palus aku kareh manarimakasih hindai akan Ayue, akan Hatallangku tuntang panyalamatku.

⁷⁻⁸Intu lewu eka tawanan toh ateiku rotek ramok awi te aku mingat TUHAN. Hambaruangku bahantong intu dehes kasusah, buah sohon kagalabah; kilau gotok riam Sungei Yordan bara bukit Hermon tuntang bukit Misar.

⁹Keleh TUHAN mamparahan sintan Ayue katika handau, uka amon hamalem aku tau manyanyi, tuntang balakudoa akan Hatallan pambelomku.

¹⁰Aku hamauih dengan Hatalla pambelomku. “Mbuhen Ikau mangalapean aku? Mbuhen aku musti harajur kapehe, awi inindas kare musohku?”

¹¹Ateiku hancor awi auh hababakan musoh. Ewen harajur misek, “Intu kueh Hatallam?”

¹²Mbuhen ateiku susah tuntang balisah? Aku harap dengan Hatalla. Palus aku kareh manarimakasih tinai akae, akan Hatallangku tuntang panyalamatku.

Masmur 43

Lakudoa intu lewu eka tawanan (Tontong Masmur 42)

¹Tenga kaadilan akangku, o Hatalla, mbela hakku akan bangsa je darhaka. Liwus aku bara oloh papa tuntang oloh panipu.

²Ikau Hatalla, kalindongku; mbuhen Ikau malihi aku? Mbuhen aku musti harajur kapehe awi inindas kare musohku?

³Parahan kaketep Aim akan mampalawa tuntang mangagalan aku, uka aku haluli akan Sion, bukit Aim ije barasih tuntang Huma Ekam melai.

⁴Palus aku kareh talih mesbeh Hatalla, manaharep Hatallan tahasak kasanangku. Aku kareh manyanyi tuntang mampahiau kacapi, akan manara Ikau, o Hatalla, Hatallangku.

⁵Mbuhen ateiku susah tuntang balisah? Aku harap dengan Hatalla, palus aku kareh manarimakasih tinai Akae, akan Hatallangku, panyalamatku.

Masmur 44

Lakudoa balaku kalindong

¹Masmur jalahan Korah. Nyanyin auh ajar akan pamimpin koor.

²O Hatalla ikei jari mahining kabuat sarita je inyarita awi tato hiang ikei tahu gawi hai je Iawim intu jaman horan.

³Ikau kabuat maharak kare bangsa uka ungkup Aim manetep intu lewun ewen. Kare bangsa beken incalaka Awim, tapi ungkup Aim inaluum sasar are.

⁴Lewu te dia irabut ewen dengan padang; dia dengan kaabas kabuat ewen manang tapi dengan kuasa tuntang kalawan panumah Aim, awi Ikau mangilak ungkup Aim.

⁵Ikau rajangku tuntang Hatallangku, je manenga kamanang akan ungkup Ayum.

⁶Dengan kuasan Aim ikei mampakalah musoh ikei, tuntang manguasa kare oloh je manyingi ikei.

⁷Awi aku dia maandal panahku, padangku mahin dia kareh manyalamat aku.

⁸Tapi Ikau je manyalamat ikei bara kare musoh, tuntang mampakalah kare oloh je basingi ikei.

⁹Palus ikei kareh harajur mampahai Aram tuntang harajur manarimakasih Akam.

¹⁰Tapi toh Ikau malihi ikei tuntang manalua ikei impakalah. Ikau dia hindai miar dengan barisan ikei.

¹¹Ikau manalua ikei hadari bara musoh ikei, tuntang ewen marampas ramon ikei.

¹²Ikau manalua ikei inyambalih kilau tabiri, tuntang imisah darai Awim ikei marak kare bangsa.

¹³Ikau manjual ungkup Ayum dengan rega murah, jaton ontonge.

¹⁴Ikau mawi ikei indu hababakan oloh sansila human ikei ewen mahalalea tuntang manatawe ikei,

¹⁵Ikau mawi ikei akan sindir kare bangsa; ewen manggiling takoloke sambil manawah ikei.

¹⁶Hapus andau aku imapa, aku paham impahawen,

¹⁷awi mahining auh halalea tuntang tawah bara nyaman musoh tuntang oloh je mingkes dandaman.

¹⁸Uras te jari buah ikei aloh aku dia mangalapean Ikau atawa khianat dengan janji Ayum akan ikei.

¹⁹Atei ikei dia mahiwang bara Ikau; parentah Ayum dia ikei manganae.

²⁰Tapi Ikau malihi ikei huang kakaput; ikei balemo marak meto basiak.

²¹Paribasa ikei dia hindai manyembah Hatalla, malengkan balakudoa akan hatalla beken,

²²Hatalla pasti kareh mangatawae, awi Ie mangasene taloh basilim huang atei ikei.

²³ Tagal Ikau ikei harajur buah ancaman pampatei, tuntang iawi kilau tabiri akan inyambalih.

²⁴Misik, o TUHAN! Mbuhen Ikau batiroh? Harikas! Ela manolak ikei sampai katatahie.

²⁵Mbuhen Ikau basahokan, tuntang mangalapean kapehe tuntang kasusah ikei?

²⁶Ikei manjato hancor intu petak, ikei halelek kalah intu kawo.

²⁷Keleh harikas tuntang dumah mandohop ikei, keleh nyalamat ikei tagal sintan Aim.

Masmur 45

Nyanyi intu pesta kawin ain raja

¹Masmur jalahan koorah. Nyanyin sinta. Akan pamimpin koor. Tumon kare lagu: Kambang Bakung.

²Auh bahalap mamujar bara ateiku, aku mambo nyanyingku akan raja. Kilau pen ije biti pujangga pintar, jelangku tatap mansanan sair.

³Ikau je paling bakena marak olon, auhm kontep kahalap, awi te ikau imberkat Hatalla katatahie.

⁴Tangking padangm intu kahang o raja menteng, ikau paham hai, rami tuntang bahalap!

⁵Keleh miar dengan gagah manintu kamanang manggoang katoto tuntang kaadil ije lowah; dengan kaabasm keleh marabut kamanang je hai!

⁶Panahm je batajim manembus jantung musohm kare bangsa balongkang intu totok paim.

⁷ Hatalla manenga akam kuasa marentah, kuasam dehen palus katatahie; dengan adil ikau marentah rayatm.

⁸Ikau sinta katoto tuntang basingi kapapa; awi te Hatalla, Hatallam jari mintih ikau, tuntang mawi selamat akam labih bara kare raja beken.

⁹Pakaiaam ewau mur, garo tuntang candana; pamain musik intu istana gading mawi ikau hanjak.

¹⁰Marak kare dayang istana aton kare putri raja. Intu gantaun padadusam mendeng permaisuri dengan hiasan amas murni.

¹¹O Putri, hining kare auhku ngalapean kare bangsa tuntang kolam.

¹²Kabungasm mampahanjak atei raja, ie tuan ayum, keleh mamenda ie.

¹³Oloh Tirus mimbit panenga akam; oloh tatau mangantau ikau.

¹⁴Putri raja tame dengan kontep kahalap; pakai ae basulam amas.

¹⁵Dengan pakaian warna-warni ie imbit talih raja, inuntut kare bawi, kawal ayue, ewen kea imbit akan raja.

¹⁶Ewen basasurak hanjak katika iagah tame istana raja!

¹⁷Ikau, rajangku, kareh dinon are anak hatue akan mondok padadusan tato hiangm. Ewen kareh iawim panguasa hapus kalunen.

¹⁸Dengan lagu toh imbaritaku ikau girir-manggirir; kare bangsa kareh manara ikau palus katatahie.

Masmur 46

Hatalla mampahayak tuntang mandohop itah

¹Masmur jalahan Korah. Akan pamimpin koor. Dengan lagu Alamot.

²Hatalla te kalindong tuntang kaabas itah; Ie harajur tatap tuntang olih mandohop hong kare kajake.

³Palus itah dia mikh, aloh petak hongge, tuntang kare bukit leteng akan penda tasik;

⁴aloh tasik mamok tuntang hariak, tuntang kare bukit hagenjeh awi pukule.

⁵Aton dehes sungei je mampahanjak kota ain Hatalla, hete eka melai Hatalla Je Pangkahai.

⁶Hatalla melai intu hete, palus kota te dia kareh binasa; ie kareh mandohope katika matanandau lembut.

⁷Hatalla mangguntur, maka kalunen hancor kare bangsa ridu, kare kerajaan baduroh.

⁸TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae mampahayak itah, Hatallan Yakob mangalindong itah.

⁹Hetoh, ite taloh je iawi TUHAN; paham mampahengan kare gawie hong hunjun petak!

¹⁰Ie mampatende gawin parang hong hapus kalunen, panah tuntang lunju impahancor Awie, kare talawang bunter imapui Awie.

¹¹Koae, “Terai baparang; keleh katawan, Aku toh Hatalla, Aku ije hai marak kare bangsa, hai hong hapus kalunen.

¹²TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae mampahayak itah, Hatallan Yakob mangalindong itah.

Masmur 47

Allah Panguasa Ije Hai

¹Masmur jalahan Korah. Akan pamimpin koor.

²Keleh manapok lokap hanjak o kare bangsa! Tara akan Hatalla sambil basasurak!

³Awi TUHAN Je Pangkahai te eka kikeh raja hai je manguasa hapus petak.

⁴Ie manenga akan itah kamanang bara kare bangsa, mawi itah panguasa akan kare suku bangsa.

⁵Ie mintih itah akan lewun pusaka itah eka katamam bangsa je inyinta Awie.

⁶Hatalla jari lumpat padadusan Ayue, impahayak surak barami tuntang auh tarompet.

⁷Nyanyi tara akan Hatalla, nyanyi tara akan rajan itah!

⁸Hatalla te raja hong hapus kalunen, tara Akae dengan kare nyanyi.

⁹Hatalla mondok hunjun padadusan Ayue je barasih; Ie marentah kare bangsa.

¹⁰Kare pamimin kare bangsa hinje kilau ungkup ain Hatalla akan gawin tara ain Abraham. Awi Hatalla te Rajan kare raja, je paham hai tuntang paham ihormat.

Masmur 48

Sion, lewu hakota ain Hatalla

¹Masmur jalahen Korah.

²Paham hai Ika TUHAN tuntang paham inara intu lewu hakota ain Hatallan itah, hong bukit ije barasih.

³ ion, Bukit ain Hatalla, gantong hayak bahalap; lewu hakota raja Hai mampahanjak hapus petak.

⁴Hatalla melai hong kare istana Ayue, ampie Ie kabuat je jadi pangalindong Jete.

⁵Ite, kare raja hapumpong; ewen dumah handak manyerbu.

⁶Tapi mite bukit te ewen hengan; ewen geger tuntang hadari awi bingung.

⁷Intu hete ewen hagenjeh, awi kikeh tuntang kapehe, kilau oloh bawi je handak luas,

⁸kilau kare kapal hancor awi riwut barat.

⁹Kilau je ihining itah, toh itah mitee, intu lewu hakota ain TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae. Lewu te iete Lewun Hatallan itah, Iee mambelae palus katatahie.

¹⁰Intu huang Human Ayum ikei mangumang sintan Aim, o Hatalla.

¹¹Aram basewut tuntang inara intu hapus petak, Ika marentah dengan adil.

¹²Nauh rayat Sion tuntang Yuda basasurak hanjak, awi Ika mahukum musoh ewen.

¹³Keleh mangaliling Sion, tuntang ise kare candie.

¹⁴Nantuani dindinge, riksa kotae, uka keton tau manyarita akan turonan keton;

¹⁵“Ie wei Hatalla, Hatallan itah sampai katatahie, Ie kareh mamimpin itah katatahie.”

Masmur 49

Jaton gunae maandal panatau



- ¹Masmur jalahan Korah. Akan pamimpin koor.
- ²Hining, o kakare bangsa, seneh, o ungkup oloh kalunen,
- ³aloh oloh je naniha, atawa oloh hai aloh oloh je belom susah, atawa oloh tatau.
- ⁴Aku kareh mansanan auh kapintar kaharati, auh tirokku paham handalem.
- ⁵Aku kareh manantuani paribasa, tuntang manarang rimae sambil mampahiau kacapi.
- ⁶Aku dia mikeh hong wayah kajake, katika aku ingapong awi musoh je papa.
- ⁷Ewen te maandal panataue, tuntang tara-tara dengan ramoe.
- ⁸Puna jaton oloh je tau manyalamat paharie, atawa mambayar duit tewus akan Hatalla.
- ⁹Narai kea je inengaa dia tau cukup; pahalau larang regan tewus hambaruae,
- ¹⁰mangat ie liwus bara pampatei tuntang tau belom palus katatahie.
- ¹¹Dia, ie kareh mite je oloh pintar harati kea matei. Oloh bureng tuntang humong kareh sama-sama binasa, tuntang malihi panataue akan oloh beken.
- ¹²Ewen kareh melai intu kubur katatahie; jete eka melai ewen palus dapit, aloh bihin ewen tempon are petak.
- ¹³Olon dia tau belom katatahie huang panatau; sama kilau meto ie kea kareh binasa.
- ¹⁴Kalote kajarian oloh je maandal arepe, tuntang kajarian oloh je puas dengan auhe.
- ¹⁵Kilau tabiri ewen inukas uka matei; pampatei kareh jadi sakatik ewen. Hanjewu ewen impakalah awi oloh bujur atei. bitin ewen gulong maram intu lewun oloh matei. kejau bara eka melai je hapanatau.
- ¹⁶Tapi Hatalla kareh mambebas aku, Ie kareh malapas aku bara kuasan pampatei.

- ¹⁷Ela mikh amon oloh manjadi tatau tuntang panataue sasar are.
- ¹⁸Awi katika matei ie dia tau mimbit taloh en-en, panataue dia akan mohon akan kubur hayak ie.
- ¹⁹Tinai amon ije biti oloh batuah hong pambelome tuntang ihormat-inara awi kare hasil gawie,
- ²⁰ie kareh manuntut tato hiange kea akan eka je kaput palus katatahie.
- ²¹Olon dia tau belom katatahie hong kapanatau, kilau meto ie kea kareh binasa.

Masmur 50

Sombayang je bujur toto

- ¹Masmur Asap. TUHAN, Hatalla Je Jatón Tikas Kuasa hamauh, Ie mantehau akan hapus petak bara timor sampai akan barat.
- ²Bara Sion, lewu hakota je pangkahalape, Hatalla dumah dengan kalawa.
- ³Hatallan itah dumah tuntang dia melai manyuni, helo bara baue aton apui hagandang, tuntang ingaliling riwut barat je hai.
- ⁴Ie matehau langit tuntang petak uka manyaksi Ie mahakim ungkup Ayue.
- ⁵Koae, “Keleh mamumpung hapus ungkup-Ku je jari mampendeng janji dengang-Ku, tuntang mandehen jete hapan parapah je inyambalih.”
- ⁶Langit mambarita je Hatalla mahakim ungkup Ayue, tuntang Ie kabuat jadi Hakime.
- ⁷“Hining ungkup-Ku, Aku handak hakotak, Israel, aku handak manyaksi intu taharepm; Aku toh Hatalla, Hatallan ayum.
- ⁸Dia tagal parapahm Aku mandawa ikau; parapah je ingehum harajur aton intu taharep-Ku.
- ⁹Aku dia manggau sapi bara karambangm, atawa kambing bara kawan metom;

¹⁰awi uras meto intu parakayu te ayung-Ku, tuntang meto intu bakuya-kuyan bukit.

¹¹Uras burong intu kare bukit gantong ayung-Ku kea. tuntang uras taloh belom je belom intu parak kayu.

¹²Amon aku balau Aku dia perlu mansanan akam, awi kalunen dengan taloh huange jete ayung-Ku.

¹³Aku dia kuman isin sapi hatue, dia kea mihop dahan kambing hatue.

¹⁴Keleh maluput parapah tarimakasih akan Hatalla, keleh manggenep kare janjin Aim dengan Je Pangkahai.

¹⁵Keleh mantehau Aku hong wayah kajake, Aku kareh maliwus keton, tuntang keton kareh manara Aku.”

¹⁶Tapi akan oloh papa TUHAN hamauih, “Ikau jaton hak mansanan hukum-Ku, tuntang hakotak tahu janjing-Ku.

¹⁷Awi ikau dia nahuang manarima tingak-Ku, tuntang manolak kare parentah-Ku.

¹⁸Amon ikau mite ije biti maling ikau omba ie, tuntang ikau hinje dengan kare oloh je rajin habandong.

¹⁹Ikau harajur manahiu taloh je papa, tuntang harajur tatap dengan tipu-daya.

²⁰Ikau harajur mamapa paharim, tuntang mambitak paharim ije kalambutan.

²¹Jete je iawim, tapi Aku suni bewei, jadi ikau manirok Aku kilau ikau. Tapi toh Aku manyalan ikau, tuntang uras kare taloh te iawi-Ku babala akam.

²²Keleh tampayah, keton je kalapean dengan Hatalla; jaga ela sampai keton imbinasa-Ku. tuntang jaton ije je manyalamat.

²³Oloh je maluput tarimakasih indu parapah, ie te je mahormat Aku; tuntang akan oloh je manatap jalan kareh imparahang-Ku selamat bara Aku.”

Masmur 51

Lakudoa hapa balaku ampun

- ¹Akan pamimpin koor. Masmur karangan Dawid
- ²limbah ie iningak awi Nabi Natan awi habandong dengan Batseba.
- ³Pasi aku o Hatalla, awi ikau tetep sinta, puas dosangku awi asim je hai.
- ⁴Enyau kare kapapangku; rasih aku bara dosangku.
- ⁵Awi ingakuku kare kasalangku, dosangku harajur ingenangku.
- ⁶Intu Ikau, intu Ikau bewei aku badosa, tuntang ilalusku narai je itong Awim papa. Maka pantas Ikau mahukum aku, auh tukas Aim puna adil.
- ⁷Toto, aku papa bara katika inakan tuntang jari badosa bara kanain induku.
- ⁸Ikau balaku katoton atei; keleh ngontep atei-huangku dengan kapintar kaharati Aim.
- ⁹Parasih, aku maka aku kareh barasih; enyau aku, maka aku kareh lebih baputi bara kapas.
- ¹⁰Nauhe aku mahining barita kahanjak, mangat atei je iramok Awim toh basurak tinai.
- ¹¹Ules Baum bara kare dosangku, tuntang puas kare kasalangku.
- ¹²Tampa atei je murni akangku, o Hatalla, keleh naheta atei-huangku dengan samangat je dehen.
- ¹³Ela ah manganan aku bara taharep Aim, tuntang ela manduan roh Ayum je barasih bara aku.
- ¹⁴Awi aku hanjak tinai tagal selamat bara Ikau, keleh tenga akangku atei je pahias uka manumon Auhm.
- ¹⁵Palus aku kareh majar parentah Aim akan oloh badosa, mangat ewen haluli Dengam.
- ¹⁶Keleh maliwus aku bara pampatei, o Hatalla panyalamatku, palus dengan kahanjak aku kareh mambrita kaadil Ayum.
- ¹⁷O TUHAN, dohop aku hakotak, palus aku kareh tara-tara Akam.

¹⁸Ikau dia mangilak parapah je inyambalih; amon aku maluput parapah je ingehu, Ikau dia mangilake.

¹⁹Parapah akan Hatalla iete atei je rotek ramok, atei je manumon tuntang hobah dia Ikau manolake.

²⁰O Hatalla parahan kataun Aim dengan Sion, keleh mampendeng haluli kare dinding kota lewu Yerusalem.

²¹Palus Ikau kareh nahuang manarima parapah je buah, parapah je ingehu tuntang parapah je cukup sapi hatue kareh iluput intu hunjun mesbeh Aim.

Masmur 52

Hukuman akan oloh papa

¹Akan pamimpin koor. Nyanyi auh ajar ain Dawid,

²katika Doëg oloh Edom, dumah mansanan akan Saul je Dawid jari sampai intu human Ahimelekh.

³O oloh abas mbuhen ikau tara-tara dengan kaabasm taharep oloh je inyinta Hatalla?

⁴Hapus andau ikau manipu tuntang marencana taloh je papa; jelam kilau lading cukur je banyihi.

⁵Ikau labih sinta kapapa bara kahalap, labih rajin mananjaro bara hakotak bujur.

⁶Hapan kare auhm ikau manipu tuntang mangapehe atei oloh!

⁷Tapi ikau kareh imbinasa Hatalla katatahie; ikau inyingkap tuntang iihir bara humam, tuntang inganan bara lewun oloh belom.

⁸Awi mite jete, oloh barasih kareh mikeh, palus manatawe ikau tuntang hamauh,

⁹“Jete oloe je dia bakalindong dengan Hatalla, tapi harap dengan panataue je malabien karee tuntang manggau kadamai intu ramo rampasae.”

¹⁰Tapi aku kilau batang saitun je bahijau intu huang Huma Hatalla. Aku percaya je Hatalla tetep sinta sampai katatahie.

¹¹Aku harajur nahuang manarimakasih intu Ikau intu taharep ungkup Ayum imbritaku kataun Aim.

Masmur 53

Kapapan olon

(Mas. 14)

¹Akan pamimpin koor. Manumon lagu: Mahalat. nyanyi auh ajar ain Dawid.

² Oloh humong hamauh hong ateie, “Hatalla te jaton.” Gawin ewen papa tuntang eka kajilek; jaton je malalus kahalap.

³Bara sorga TUHAN manampayah ungkup oloh kalunen. akan manggau oloh pintar harati je manyembah Ie.

⁴Tapi uras oloh jari mahiwang tuntang layau jaton ije biti oloh je malalus kahalap.

⁵Koan TUHAN “En oloh papa te dia katawan? Ewen belom awie marapas eka ungkup-Ku, tuntang dia puji balakudoa dengang-Ku.”

⁶Oloh papa kareh paham mikh, padahal jaton taloh je mampikheh, awi Hatalla manaburan tulang oloh je mangapong keton; ewen jari inolak Hatalla, palus keton kareh mampakalah ewen.

⁷Bara bukit Sion keleh dumah selamat akan Israel. Maka turonan Yakob kareh hanjak rantang amon TUHAN mahalalian pembelom ungkup Ayue.

Masmur 54

Lakudoa balaku kalindong

¹Akan pamimpin koor. Tuntang impahayak awi kacapi. Nyanyi auh ajar ain Dawid,

² katika oloh Sipi dumah hamauh dengan Saul, “Dawid manyahokan arepe intu eka ikei.”

³O Hatalla, keleh manyalamat aku hapan kuasa Aim, tenga kaadil akangku hapan kaabas Aim.

⁴Keleh mahining palakungku, o TUHAN, keleh manyeneh kare auhku.

⁵Awi oloh luar dumah manyarang aku, oloh bajoho handak mampatei aku, ewen dia paduli dengan Hatalla.

⁶Tapi Hatalla te pandohopku, TUHAN te pambela ayungku.

⁷Ie kareh mahukum musohku dengan kapapan ewen kabuat, tuntang mabinasa ewen awi le baketep denganku.

⁸Dengan kahias atei aku maluput parapah Akam, tuntang manarimakasih akam awi Ikau bahalap, o TUHAN.

⁹Ikau jari maliwus aku bara kare kasusah, tuntang gitangku musohku impakalah.

Masmur 55

Lakudoa uka ingalindong bara musoh

¹Akan pamimpin koor. Tuntang impahayak awi kacapi. Nyanyi auh ajar ain Dawid.

²O Hatalla, hining auh lakudoangku, ela mules bara palakungku.

³Ite aku, tuntang nombah auhku, aku hancor awi kasusahku.

⁴Ateiku balisah awi ancaman musoh tuntang inindas awi oloh papa. Awi ewen manyusah pambelomku, tuntang hapan kasangit mamusoh aku.

⁵Ateiku paham balisah, kikeh pampatei mangambe bitingku.

⁶Aku inaripi katarewen tuntang kikeh, intakan awi angkat bakaike-ikeh.

⁷Jaka aku hapalapas kilau burong dara, aku kareh manggau eka je sanai.

⁸Yoh, aku kareh tarawang kejau toto, tuntang melai intu padang pasir.

⁹Aku kareh mangajeng arepku manggau eka bakalindong, bara riwut barat.

¹⁰O TUHAN, keleh mamingung kare musohku, keleh mangacau pander ewen awi intu kota gitangku aton kakaras tuntang kalahi.

¹¹Handau mahalem ewen bakaliling, malalus kapapa tuntang mampalembut kaderoh.

¹²Intu hete-hete aton gawi mampahancor; gawi manindas gawi manipu sabak intu pasar.

¹³Jaka ih musoh je mamapa aku, aku magon olih manyarenan. Jaka ih musoh je manawah aku, aku magon tau manyahokan bara ie.

¹⁴Tapi toh ikau, kawalku, sobatku, kawal tokepku je mandarhaka mawi aku.

¹⁵Bihin itah hinje dengan kajenta, tuntang patoh sombayang haya-hayak intu Human TUHAN.

¹⁶Nauhe musohku matei manyalenga tuntang belo-belom mohon akan lewun oloh matei. awi kapapa aton intu human ewen, intu bentok ewen.

¹⁷Tapi aku mantehau Hatalla, TUHAN kareh manyalamat aku.

¹⁸Handau hamalem aku bakotok tuntang manangis, tuntang Ie mahining auhku.

¹⁹Ie maliwus aku bara musoh je manyarang je belo-belom malawan aku.

²⁰Hatalla je marentah bara katatahie kareh mahining auhku tuntang mampakalah ewen. Awi ewen dia maku hobah, tuntang dia mikh dengan Hatalla.

²¹Oloh je puji jadi kawalku manyarang kare kawale, ie malanggar janjie.

²²Kare auhe bahalap, tapi huang ateie aton kasingi. Pandere balemo sanai, tapi manimben kilau padang je banyih.

²³Sarah kagugup kakenang ateim akan TUHAN, maka Ie kareh manyangga ikau; awi oloh bujur ateie dia inalua impakalah.

²⁴Tapi Ikau, o Hatalla, kareh manamean ewen akan rumbak je paling handalem. Kare oloh panipu tuntang panusoh daha dia kareh manyampai saparo umur ewen. Tapi aku percaya intu Ikau.

Masmur 56

Huang kasusah harap dengan Hatalla

¹ Akan pamimpin koor. Manumon lagu: burong dara je pambenyem, bara eka je kejau. Masmur Dawid katika oloh Pilistin manawan ie intu Gat.

²Pasi aku, o Hatalla, awi aku inyarang, raju-rajur aku inindas musohku.

³Hapus andau aku ihunje-inandik musohku; are je mamusoh aku, o Hatalla Ije Pangkahai.

⁴Katika aku mikh, aku harap Ikau.

⁵Aku manara Hatalla tagal taloh je injanji Awie; aku percaya Dengae, maka aku dia mikh, oloh dia olih malawan aku.

⁶Hapus andau musoh manderoh urusangku, raju-rajur ewen handak mancalaka aku.

⁷Ewen hakarimbong intu eka je basahokan, mangalati uras taloh je iawiku, tuntang manggau hila akan mampatei aku.

⁸En aton selamat akan kapapan ewen? Keleh mambinasa ewen hong kasangit Aim, o Hatalla!

⁹Ikau mise kare andau panamueiku, tuntang katawan jumlah johon matanku. En dia ikau mitong jete?

¹⁰Hong andau aku mantehau Ikau, musoh kareh imukul mundur, awi akukatawan Hatalla mamihak aku.

¹¹Aku manara TUHAN, Hatalla, tagal taloh je injanji Awie.

¹²Aku percaya Dengae, maka aku dia mikh, olon dia olih malawan aku.

¹³Aku kareh manggenep janjinku dengan Hatalla, tuntang maluput parapah tarimakasih Akam.

¹⁴Awi Ikau maliwus aku bara pampatei, aku injaga Awim uka dia balawo. Palus aku tau belom hong kalindong ain Hatalla, hong kalawan Aie je mampalawa uras kare taloh belom.

Masmur 57

Lakudoa balaku pandohop

¹ Akan pamimpin koor. Manumon lagu: Ela mampalomos. Masmur bara Dawid, katika ie hadari akan huang guha awie mahakan Saul.

²Pasi aku, o Hatalla, pasi aku, awi Ikau eka kalindongku. Hong kanjungen palapas Aim aku manyahokan, sampai riwut barat je mamok terai.

³Aku mantehau Hatalla Je Pangkahai, akan Hatalla je malalus gawi akangku.

⁴Bara sorga Ie tombah tuntang manyalamat aku; Ie mampakalah kare oloh je manindas aku. Hatalla kareh mamparahan je Ie baketep dengangku, tuntang harajur sinta aku.

⁵Aku ingapong awi musoh, ewen kilau singa panguman olon. Kasingan ewen kilau lunju tuntang panah, jalan ewen kilau padang je banyihi.

⁶O Hatalla, parahan kahain Aim intu langit, tuntang kahalap kahain Aim intu hapus kalunen.

⁷Musohku manenan jarak akangku, tuntang mangapehe hambaruangku. Ewen mangali lowang intu jalangku, tapi ewen kabuat manjato akan huange.

⁸Aku himat percaya, o Hatalla, aku himat percaya, aku nahuang manyanyi tuntang manara Aram.

⁹Misik, o hambaruangku! Misik, o gambus tuntang kacapi! Aku nahuang mampisik andau sawah.

¹⁰TUHAN, aku handak manarimakasih intu Ikau marak kare bangsa. Aku handak manyanyi tara Akam marak olon kalunen.

¹¹Awi sintan Aim hai sampai intu langit, tuntang kaketepm sampai kare baunandau.

¹²O Hatalla, parahan kahain Aim intu langit, tuntang kahalap kahain Ayum intu hapus kalunen.

Masmur 58

Lakudoa balaku mambaleh gawin oloh papa

¹Akan pamimpin koor. Manumon lagu: Ela mampalomos. Masmur bara Dawid.

²O kare panguasa, en adil putusan keton? En bujur atei keton katika mahakim olon?

³Dia, keton marencana taloh je papa, tuntang malalus kakaras intu lewu toh.

⁴Oloh papa jari layau bara kanain indue ewen jari manipu bara katika inakan.

⁵Ewen bawisa kilau handipe tada, tuntang manyumbel pindinge kilau ije kongan hanjaliwan badengen

⁶je dia mahining auh pangaleran je pintar, atawa auh tukang tawor je apik.

⁷O Hatalla, keleh mamelek kare kasingan ewen, keleh manjawut taring kare singa tabela te, TUHAN.

⁸Nauhe ewen lilap kilau danum je mamaus, kilau anak panah je jari tumpul.

⁹Nauhe ewen kilau siput je lenyoh jadi lier; kilau awau je matei sahelo bara mite kalawa.

¹⁰Sahindai ingatawan, ewen jari binasa, kilau bahun tana je magon bahijau tuntang hindai hai lepah inambalang riwut, kilau-kilau jete riwut keang.

¹¹Sana mite oloh papa ihukum, oloh bujur ateie hanjak, tuntang menyau paie intu dahan oloh darhaka.

¹²Oloh kareh hamauh, “Puna oloh bahalap dinon upah, toto, aton Hatalla je mahakim intu hunjun petak.”

Masmur 59

Lakudoa balaku kalindong

¹ Akan pamimpin koor. Manumon lagu: Ela mampalomos. Masmur Dawid, katika Saul manyoho oloh mangalati humae akan mampatei ie.

²O Hatallangku, nyalamat aku bara kare musohku, kalindong aku bara kare oloh je manyarang aku.

³Keleh malapas aku bara kare oloh je mawi kapapa, paliwus aku bara kare pamuno.

⁴Ite, ewen mimpa handak mampatei aku, kare oloh je tulas pakat malawan aku; padahal dia awi aku mawi dosa atawa mawi palanggaran, o TUHAN.

⁵Dia kea awi kasalangu, ewen kaje-kajeng tuntang tata-tatap.

⁶Keleh harikas, Hatalla Je Pangkahai, dohop aku. O Hatallan Israel, ite kabuat. Keleh misik tuntang hukum kare bangsa, ela masi oloh papa je mandarhaka.

⁷Metoh sanja ewen haluli, mangareheng kilau aso sambil mangaliling kota.

⁸Ewen harajur manyindir tuntang manawah; kare auh ewen banyihi kilau padang, nyewut ewen jaton je mahininge.

⁹Tapi Ikau mananture ewen, o TUHAN, uras bangsa te ihalalea Awim.

¹⁰Ikau kaabasku, aku harap Dengam, Ikau eka kalindongku, o TUHAN.

¹¹Awi kahalap Ayue Hatallangku manalih aku, Ie manalua aku mite musohku impakalah.

¹²Ela mampatei ewen, o TUHAN, uka bangsaku ela kalapean. Keleh mamisah darai tuntang pakalah ewen hapan kuasan Aim, o TUHAN je mangalindong ikei.

¹³Awi ewen badosa dengan kare auh ewen; nauhe ewen buah jarat huang kajohoe, awi ewen rajin manyapa tuntang mananjaro.

¹⁴Palomos ewen huang kasangit Aim, o Hatalla, keleh mambinasa ewen sampai lepah. Palus genep biti katawan je Hatalla marentah Israel, tuntang pamarentah Ayue tayap hapus petak.

¹⁵Hong katika sasanja ewen haluli, mangareheng kilau aso mangaliling kota.

¹⁶Ewen mangumbang lewu manggau panginae, tuntang mangang amon dia besoh.

¹⁷Tapi aku manyanyi tahu kaabas Aim; genep hanjewu aku manyanyi hai auhku tahu sinta tuntang kaketep Aim. Awi Ikau ekaku babuhau, eka kalindongku katika kasusah.

¹⁸O Hatalla, kaabasku, aku manyanyi auh kare tara akam, awi Ikau wei eka kalindongku, o Hatalla, eka sintangku.

Masmur 60

Lakudoa balaku pandohop

¹Akan pamimpin koor. Manumon lagu: kambing bakung kasaksian. Masmur auh ajar bara Dawid,

²katika ie mamarang oloh Aram-Mesopotamia tuntang oloh Aram-soba, tuntang katika Yoab buli hayak mampakalah 12.000 oloh Edom intu Janah Uyah.

³Ikau manolak ikei, o Hatalla, tuntang manalua ikei impakalah. Ikau sangit dengan ikei; toh keleh halalian ikei.

⁴Ikau manggolak petak sampai badarak; keleh mangambuah je darak-daraka, awi petak hongge.

⁵Ikau manalua ungkup Aim mangkeme kapehe babehat; ikei ruyung-rayang kilau oloh babusau.

⁶Ikau manenga pampingat akan kare oloh panumon, mangat ewen liwus bara hukuman.

⁷Keleh manyalamat ikei hapan kuasan Aim, keleh tombah auh lakudoan ikei, mangat kare oloh je inyinta Awim inyalamat.

⁸Bara eka Ayue melai je barasih Hatalla hamauh, “Aku handak basasurak tuntang mambagi-bagi Tanah Sikhem; Janah Sukot kareh inenong-Ku.

⁹Gilead tuntang Manase jete ayung-Ku, Epraim kilau tupi waja akang-Ku, tuntang Yuda sukah karajaang-Ku.

¹⁰Tapi Moab te eka menyau paing-Ku; Aku basasurak kamanang bara Palistin. Akan Edom injakah-Ku sandal-Ku kilau tanda je ie ayung-Ku.”

¹¹Eweh kareh mimbit Aku akan Edom? Eweh ngagalan Aku akan lewu hakota te?

¹²O Hatalla, en dia Ikau omba hayak ikei? En dia Ikau maju hayak tantara ain ikei?

¹³Dohop ikei bara musoh, awi pandohop olon dia baguna.

¹⁴Impahayak awi Hatalla, itah kareh menteng, Ie je mampakalah musoh itah.

Masmur 61

Lakudoa balaku kalindong

¹Akan pamimpin koor. Impahayak hapan kacapai. Bara Dawid.

²Hining pantehauku, o Hatalla, seneh lakudoangku.

³Kejau bara huma aku mantehau Ikau, awi aku bageto kaharapku. Ikau kareh magah aku akan ekaku babuhau je mangat; eka je pahalau gantong akangku;

⁴awi Ikau je mangalindong aku, Eka bataan je dehen hapa malawan musohku.

⁵Nauhe aku hapus umurku omba kemah Aim, uka sanang hong kajungen palapas Aim.

⁶Awi Ikau jari mahining janjingu, o Hatalla, tuntang manenga akangku warisan akan oloh panumon.

⁷Keleh raja panjang umure, sampai ie belom girir-manggirir.

⁸Keleh ie marentah sampai katatahie kilau raja paintih Aim, o Hatalla, kalindong ie dengan sinta tuntang katetep Aim.

⁹Palus aku kareh harajur manyanyi tara akam, sambil manggenep janjingu genep andau.

Masmur 62

Percaya intu kalindong Hatalla

- ¹Akan pamimpin koor. Manumon: Yedutun. Masmur Dawid.
- ²Dengan sanai hambaruangku mentai Hatalla, bara Ie wei kasalamatku.
- ³Baya Ie je mangalindong tuntang maliwus aku, Ie pambela ayungku, aku dia akan hongge.
- ⁴Sampai hamparea keton uras handak manyarang ije biti je jadi kilau dinding je santah tuntang dinding je bilak baderep?
- ⁵Keton baya nahuang mampalongkang ie bara kadudukae je gantong. Keton rajin mananjaro; hapan nyame keton mamberkat, tapi huang atei keton manyapa.
- ⁶Dengan sanai hambaruangku mentai Hatalla, bara Ie wei kasalamatku.
- ⁷Baya Ie wei je mangalindong manyalamat aku; Ie pambela ayungku tuntang aku dia kareh hongge.
- ⁸Ie Hatalla je manenga akangku salamat tuntang hormat, Ie pangalindong aingku tuntang pambela aingku je abas.
- ⁹O bangsa ayungku keleh harap dengan Hatalla genep katika; tusoh hapus atei keton akae, awi Ie eka kalindong itah.
- ¹⁰Olon baya kilau ije kangkewus tahaseng, hai korik sama dia barega. Amon inimbang, ewen puna mahian, labih mahian bara ije kangkewus tahaseng.
- ¹¹Ela maharap hasil rampokan, tuntang ela maandal ramo rampasan. Tinai amon panataum mandahang, ela ateim leket dengae.
- ¹²Pire-pire tingkat aku mahining Hatalla hamauh, je kuasa asale bara Ie,
- ¹³ tuntang je Ie tetep sinta. Ikau, o TUHAN, mamaleh genep biti manumon gawie.

Masmur 63

Taharu dengan Hatalla

- ¹ Masmur Dawid, katika ie aton intu gurun Yuda.
- ² O Hatalla, Ikau Hatallangu, aku manggau Ikau tuntang taharu Dengam. Kilau petak keang haus dengan danum, kalote aku haus Dengam.
- ³ Nauhe aku nampayah Ikau intu Humam, tuntang mite kaabas tuntang Kahaim.
- ⁴ Sintan Aim lebih barega bara pabelom, awi te aku manara Aram.
- ⁵ Hapus pabelomku aku manarimakasih Akam; inggatanku lengengku Akam sambil balakudoa.
- ⁶ Inaraku Aram sambil basasurak hanjak, awi Ikau mambesoh hambaruanguku kilau mahapan panginan je mangat.
- ⁷ Katika menter intu eka batiroh, ingatku Ikau; hapus alem aku mängenang Ikau.
- ⁸ Awi Ikau jari mandohop aku; huang kalindong palapas Aim aku manyanyi auh kahanjak.
- ⁹ Imbingku Ikau dehe-dehen, lengen Aim mimbing aku.
- ¹⁰ Tapi kare oloh je handak mampatei aku kareh mohon akan lewun oloh matei.
- ¹¹ Ewen kareh matei huang patampuran, tuntang jadi panginan meto basiak.
- ¹² Raja kareh hanjak awi pandohop Hatalla; oloh je sumpah tagal Hatalla kareh tara-tara, tapi nyaman pananjaro kareh inyumbel.

Masmur 64

Lakudoa balaku kalindong

- ¹ Akan pamimpin koor. Masmur Dawid.
- ² O Hatalla, hining lakudoanguku katika aku susah, nyalamat hambaruanguku bara musoh je bakaike-ikeh.

³Kalindong aku bara pakat oloh darhaka, tuntang rencana bakalilit kare oloh papa.

⁴Ewen mawi jalan ewen kanyihi padang, tuntang manintu kare auh ewen tulas kilau panah.

⁵Bara ekae basahokan ewen mahambur sarita tanjaru, ewen dia mikh mamapa oloh je dia sala.

⁶Ewen dehen mimbing tiroke je papa, tuntang hatahiu handak manenan jabak; nyewut ewen jaton oloh je mitee.

⁷Ewen marencana kapapa, tuntang hamauh, "Ikei mawi rencana je paham bakalilit." Atei tuntang pangkeme olon paham handalem, dia olih ingatawan.

⁸Tapi Hatalla mamamah ewen, tuntang salenga ewen bahimang.

⁹Ewen binasa awi auh ewen kabuat; uras oloh je mitee manggiling takolok.

¹⁰Palus uras oloh kareh mikh; ewen manirok gawin Hatalla tuntang mambrita taloh je jari ilalus Awie.

¹¹Maka uras oloh bahalap kareh hanjak awi taloh je ilalus TUHAN. Ewen kareh bakalindong Dengae; uras oloh bujur ateie kareh tara-tara.

Masmur 65

Tara tuntang tarimakasih

¹Akan pamimpin koor. Masmur Dawid. Nyanyi.

²Puna patut ikei manara Ikau intu Sion, o Hatalla, tuntang manggenep janjin ikei Dengam.

³Awi Ikau je manarima lakudoa; uras oloh manalih Ikau awi jari badosa.

⁴Kare dosangku paham babehat akangku, tapi Ikau mampun jete.

⁵Salamat oloh je intih Awim, tuntang intehau Awim mangat melai intu Humam. Ikei kareh imbesoh dengan kare taloh je bahalap intu Humam, ekam melai je barasih.

⁶Ikau tombah auh ikei awim manenga akan ikei kamanang, Ikau mawi kare taloh heran hapa maliwus ikei! Ikau eka kaharap kakare bangsa, sampai intu tasik je kejau.

⁷Hapan kaabas Aim Ikau mampendeng kare bukit, akan mamprahan kuasan Aim je abas.

⁸Ikau mampataduh gotok tasik tuntang amok galombang, tuntang Ikau mampatende karidun kare bangsa.

⁹Uras oloh hunjun petak mikh tuntang hormat mite kare gawin Aim je tamam. Hapus petak bara saran silae akan saran silae lawim basasurak hanjak.

¹⁰Petak te ihaga Awim tuntang inenga Awim ujan, Ikau mawie bajewong sampai hasile malabien. Kare sungei ingontep Awim dengan danum, inyadia Awim gandom akan ewen, yoh, kalote ikau manyadiae.

¹¹Ikau mananum pihit lukue tuntang Ikau mambinasa kare gumpal petake. Ikau mawie harewoh dengan ujan, tuntang Ikau mananggong kare salundike lembut bajewong.

¹²Awi kahalap Aim, genep nyelo Ikau manyadia taloh je getem; hong kueh ikau dumah, aton hasil je malabien.

¹³Padang pasir kontep kambing tabiri, uras kare bukite hanjak rantang.

¹⁴Kare padang oru hakahowut tabiri, kare janah kontep dengan gandom. Uras basurak tuntang manyanyi dengan kahanjak.

Masmur 66

Nyanyi tara tuntang tarimakasih

¹Akan pamimpin koor. Ije nyanyi. Keleh basasurak akan Hatalla, o hapus kalunen!

²Nyanyi tuntang pahai Arae, pahai Ie dengan auh tara.

³Suman akan Hatalla, “Toto heran kare gawin Aim! Musoh mamenda Ikau kontep kikeh, awi hai toto kuasan Aim.

⁴Hapus kalunen sontop manyembah Ikau, ewen manyanyi manara Aram.”

⁵Talih tuntang ite gawin Hatalla, toto heran gawie marak olon!

⁶ Ie mawi tasik jadi petak keang, tato hiang ikei dimpah awie mananjong hapanpai. Palus ikei hanjak awi gawin Aie.

⁷Ie marentah dengan kamenteng palus katatahie. Kare bangsa inantuani Awie, mangat pambarontak dia olih bajoho Dengae.

⁸Tara akan Hatallan ikei, o kare bangsa, ambo auh tara ain keton Akae!

⁹Ie jari mahaga ikei uka tetep belom tuntang dia manalua ikei manjato.

¹⁰O Hatalla Ikau jari manara ikei sama kilau oloh je mamparasih perak hapan apui.

¹¹Ikau manalua ikei manjato akan parangkep tuntang Ikau manenga tanggongan je babehat toto.

¹²Ikau manalua ikei ihunje-inandik awi musoh; ikei mahalau danum soho tuntang apui. Tapi toh ikei jari imbit Awim akan eka kapanatau.

¹³Aku kareh mimbit parapah je ingehu akan Human Ayum tuntang manggenep janjingku Dengam,

¹⁴janji je ungotakku katika aku huang kasusah.

¹⁵Iluputku akam parapah je ingehu bara meto paintih, kambing tabiri tuntang sapi hatue, asepe mandai akan langit.

¹⁶Keleh dumah tuntang seneh, o hapus oloh panumon, aku handak manyarita taloh je iawi Hatalla akangku.

¹⁷Aku jari mantehau Ie balaku dohop; toh aku manyanyi tara Akae.

¹⁸Paribae aku sanang manirok kapapa, batantu TUHAN dia maku mahining.

¹⁹Tapi Hatalla jari mahining auhku, ie manarima palakungku.

²⁰Aku manara aran Hatalla awi le dia manolak lakudoangku, tuntang dia terai sinta dengangku.

Masmur 67

Nyanyi tarimakasih

¹Akan pamimpin koor. Dengan musik kacapi. Masmur.

²Keleh Hatalla masi tuntang mamberkat itah, keleh le manampayah itah dengan kasanang atei.

³O Hatalla keleh kahandak Aim ingatawan hong hapus kalunen, tuntang salamat Aim imparahan akan kakare bangsa.

⁴Keleh kare bangsa manara Aram, o Hatalla, keleh kare bangsa manarimakasih intu Ikau.

⁵Keleh kakare bangsa basasurak hanjak, tuntang manyanyi dengan hanjak rantang. Awi Ikau marentah dengan adil tuntang mangagalan genep bangsa hong hunjun petak.

⁶Keleh kare bangsa manara Aram, o Hatalla, keleh uras kare bangsa manarimakasih Akam.

⁷Petak jari manenga hasile, Hatalla, Hatallan itah jari mamberkat itah.

⁸Hatalla jari mamberkat itah; keleh le ihormat hong hapus kalunen!

Masmur 68

Nyanyi kamanang

¹Akam pamimpin koor. Masmur Dawid.

²Hatalla harikas mamisah-darai musoh Aie, oloh je basingi Dengae hadari bara hila Baue.

³Hatalla maharak ewen haguét, kilau asepe je ihimun palus nihau. Kilau lilin je lenyoh hong apui, kalote oloh papa nihau intu taharep Hatalla.

⁴Tapi oloh barasih hanjak rantang, ewen basura-surak hanjak intu taharep Hatalla.

⁵Nyanyi akan Hatalla, tara Arae, natap jalan lombah akae je lumpat baunandau Aran Aie te TUHAN – keleh sana-sanang intu taharep Ie!

⁶Hatalla je melai intu Human Aie je barasih iete bapa anak nole tuntang pambela kare balo.

⁷Hatalla manenga eka melai akan oloh je ungi-ungin. Ie maliwus oloh tahanan sampai ewen sanang. Tapi kare oloh je malawan TUHAN musti melai intu petak keang kamahau.

⁸O Hatalla, katika Ikau mangagalan ungkup Aim mananjong mahalau janah je keang,

⁹ petak hagenjeh, ujan batusoh intu hila Baum, awi panumah Hatallan Sinai, Hatallan Israel.

¹⁰Dengan kapehese Ikau manusoh ujan labat je mahalalian petak Aim je keang kamahau.

¹¹Palus ungkup Ayum melai intu hete, huang kahalap Aim, o Hatalla, Ikau mahaga oloh je belom susah.

¹² TUHAN manenga putusan, palus kare oloh bawi mimbit barita:

¹³⁻¹⁴“Kare raja tuntang pasukae jari hadari!” Ewen hadari sama kilau burong dara je tarawang haguët. Kare oloh bawi intu huma mambagi-bagi perak tuntang amas je ilih. Aloah are je dia omba parang, ungkup Hatalla jari dinon kamanang.

¹⁵Katika Je Jatón Tikas Kuasae mamisah-darai kare raja intu hete, salju mohon bara bukit Salmon.

¹⁶Gunung Basan te bukit je tamam, bukit je are tantae.

¹⁷Mbuhen bara tantae je are te ikau nanture dengan kabeho manintu Bukit Sion je intih Hatalla akan ekae melai? TUHAN kareh melai intu hete palus katatahie.

¹⁸Dengan bapuluh koyan kareta abas Hatalla babala marak ewen dengan Kahaie.

¹⁹ TUHAN mandai akan eka je gantong; are tawanan imbit Awie. Ie manarima parapah bara marak olon bara marak kare pambarontak haream; uka ewen melai dengan TUHAN, Hatalla.

²⁰Tara TUHAN, awi ie Hatalla je manyalamat itah; nongkang andau Ie meton tanggongan itah.

²¹Hatallan itah te TUHAN je manyalamat, Ie maliwus itah bara pampatei.

²²Hatalla pasti kareh mamparotek takolok musoh Aie, kare oloh je harajur belom hong dosa.

²³Koan TUHAN, “O ungkup-Ku, Aku mimbit musohm bara Basan Aku mimbit ewen haluli bara penda tasik,

²⁴mangat keton menyau pain keton hapan dahan ewen, tuntang kare aso manjelape salepah belaie.”

²⁵Uras mite pawai kamanang Aim, o Hatalla, Hatallangku, Rajangku, iarak akan Ekae melai.

²⁶Intu hila baun kare panyanyi mananjong, intu likut kare pamain kacapi; intu bentok kare oloh bawi je mampahiau tarabang; kalutoh auh nyanyin ewen:

²⁷“Tara akan Hatalla intu bentok pumpong ungkup Ayue, tara TUHAN, o hapus turonan Yakob!”

²⁸Benyamin, suku je pangkakorike, keleh mananjong intu hila baun, palus bara-boho kare pamuka Yuda, intu likote kare pamuka Sebulon tuntang Naptali.

²⁹Hatallam balaku kaabasm; o Hatalla, padehen taloh je jari Awim akan ikei.

³⁰Kare raja mimbit parapah Akam intu Humam hong Yerusalem.

³¹Keleh malait Misir, meto basiak te marak purun. Tingak kare bangsa, kawan banting te dengan kare anake, je hulit uka mandino perak. Hatalla mamisah-darai kare bangsa je rajin parang.

³²Kare oloh hai bara Misir dumah mimbit tambaga; oloh Sudan kajeng kiso mimbit upeti akan Hatalla.

³³Nyanyi akan Hatalla, o kare karajaan, nyanyi auh tara akan TUHAN,

³⁴Akae je mahalau langit je bara jaman horan. Hining! TUHAN hakotak, auh Aie halegar hai hayak tamam.

³⁵Keleh mangaku kuasam Hatalla je manguasa Israel, kuasan Aie sampai intu langit.

³⁶Toto heran Hatallan itah katika Ie balua bara Ekae melai Hatallan Israel manenga kuasa tuntang kaabas akan ungkup Ayue. Tara akan Hatalla!

Masmur 69

Lakudoa hong kajake

¹Akan pamimpin koor. Manumon lagu: Kambang Bakung. Bara Dawid.

²Keleh manyalamat aku, o Hatalla, awi danum jari mandai sampai uyatku.

³Aku tambohos akan luau je handalem, jaton eka batahanan. Aku leteng intu danum je handalem, inamput awi galombang pasang.

⁴Aku mantehau sampai heka tuntang balengkongku keang. Matangku bakarah mendeh pandohop Hatallangku.

⁵ Oloh je basingi denganku jaton bara sabab, labih are bara balau intu takolokku. Kare oloh abas handak mambinasa aku; ewen manyarang aku dengan auh mamapa Aku imaksa malian panatau je irabutku.

⁶O Hatalla Ikau katawan kare kasalanku dosanku dia basahokan bara Ikau.

⁷Ela nalua aku mimbit kahawen akan kare oloh je harap Dengam, o TUHAN, Hatalla Je Jaton Tikas Kuasae. Ela nalua aku manawah oloh je manyembah Ikau, o Hatallan Israel!

⁸Karena tagal Ikau aku inawah, tagal Ikau aku imapa.

⁹Aku jadi kilau oloh kuar akan tundah paharingku kilau oloh luar akan kaka-andiku.

¹⁰ Ateiku mangambuar tagal sinta dengan Humam, auh halalea oloh mawi Ikau jari buah aku.

¹¹ Aku jadi kilau oloh luar akan tundah paharingku, kilau oloh luar akan kare andiku.

¹² Aku hatapih karung tanda kapehe atei. tapi ewen manyindir aku.

¹³ Aku jadi tahu oloh hong eka oloh hapumpong. tuntang nyanyin kare oloh pambusau jete tahu aku.

¹⁴ Tapi aku balakudoa intu Ikau, o TUHAN, o Hatalla, keleh tombah auhku hong katika je buah. Dohop aku awi Asim je hai tuntang awi kaketep Aim.

¹⁵ Ela manalua aku leteng akan huang luau, nyalamat aku bara kare oloh je basingi denganku, tuntang bara danum je handalem.

¹⁶ Ela nalua aku inamput galombang pasang, tuntang leteng intu penda tasik atawa ingubur huang lowang.

¹⁷ Keleh tombah auhku, o TUHAN, awi ikau bahalap tuntang tetep sinta. Keleh mules talih aku tagal Sintam Asim.

¹⁸ Ela masahokan bitin Aim bara rewar Aim toh, awi aku susah, keleh bajeleng mandohop aku.

¹⁹ Keleh kantoh manyalamat aku, paliwus aku bara kare musohku.

²⁰ Ikau katawan kapaham aku imapa, inawah tuntang ihenyek, Ikau mite uras musohku.

²¹ Auh tawah jari mawi aku bagalabah, tuntang aku bageto kaharap. Aku manggaung sinta asi, tapi hayang bewei, Aku manggaung pamampong, tapi aku dia mandino.

²² Akangku inenga pulih haream indu kinangku; katika teah belai akangku inenga cuka akan indu ihop.

²³ Nauhe pesta ain ewen mawi calaka, tuntang mawi jabak akan kare oloh je maja ewen.

²⁴Nauhe matan ewen babute tuntang tulang likut ewen harajur balemo.

²⁵Keleh manampuhak kasangit Aim dengan ewen, nauhe ewen buah kalait Aim je hasep.

²⁶ Nauhe eka kare kemah ewen tunis benyem, tuntang kare kemah ewen jaton oloe.

²⁷Awi ewen mangapehe oloh je ihukum Awim. tuntang manahiu kare oloh je ingapehe Awim.

²⁸Nauhe kasalan ewen sasar are; ela mambujur gawin ewen.

²⁹ Nauhe aran ewen ingudap bara buku ain oloh belom, tuntang dia inyurat huang daptar aran oloh bujur ateie.

³⁰Tapi aku tatindas tuntang kapehe, gatang aku, o Hatalla, tuntang nyalamat aku.

³¹Palus aku kareh manara Hatalla dengan nyanyi, mampahai Ie dengan nyanyi tarimakasih.

³²Jete lebih ingilak TUHAN bara parapah sapi, parapah sapi hatue je hai.

³³Mite jete, oloh tatindas hanjak, oloh je manyembah Hatalla sanang ateie.

³⁴Awi TUHAN mahining oloh je belom susah; ie dia manalua ungkup Ayue intu panjara.

³⁵Tara akan Hatalla, o langit tuntang petak, tasik tuntang kare taloh belom awang huange.

³⁶Ie kareh manyalamat Yerusalem tuntang mamangun haluli kota Yuda. Ungkup TUHAN kareh melai intu hete; petak te jadi ayun ewen.

³⁷Anak esoe kareh mawaris jete; kare oloh je sinta dengan TUHAN kareh melaiah.

Masmur 70

Lakudoa balaku pandohop

(Mas. 40:13-17)



- ¹Akan pamimpin koor. Bara Dawid, katika maluput parapah pampingat.
- ²O Hatalla, keleh manyalamat aku, TUHAN, keleh bajeleng mandohop aku!
- ³Nauhe oloh je handak mampatei aku impakalah tuntang hadari awie bingung. Nauhe oloh je manyurak kasialku imukul mundur tuntang inawah.
- ⁴Nauhe oloh je manatawe aku tarewen tuntang mikh.
- ⁵Keleh kakare oloh je manyembah Ika hanjak rantang. Tuntang uras oloh je sinta kasalamat bara Ika harajur hamauih "Toto hai TUHAN!"
- ⁶Aku toh je belom susah tuntang balemo; keleh dumah bajeleng, o Hatalla. Ika pandohop tuntang panyalamat aingku, ela sayup, o TUHAN.

Masmur 71

Lakudoan oloh je bakas

- ¹Ika eka kalindongku, o TUHAN, ela manalua aku impahawen.
- ²Keleh maliwus aku awi Ika adil keleh mahining tuntang nyalamat aku.
- ³Keleh Ika jadi bukit batu akangku eka aku melai, je harajur murah aku manyampaie. Awi Ika jari manukas uka manyalamat aku Ika ekaku bakalindong tuntang bakanjungen.
- ⁴Hatallangku, keleh paliwus aku bara oloh papa, bara kuasan kare oloh karas tuntang tulas.
- ⁵Awi Ika eka kaharapku, o TUHAN, TUHAN, aku percaya Dengam, bara katabelangku.
- ⁶Hapus pambelomku aku bahimbing Dengam, Ika mangalindong aku bara katika aku inakan, maka aku harajur manara Aram.
- ⁷Pambelomku jadi sonto akan oloh are awi Ika wei eka kalindongku je abas.
- ⁸Aku harajur manara Aram, hapus andau aku mambarita Kahaim.
- ⁹Ela ah Ika manganan aku huang andau kabasku ela malihi aku amon kaabasku jari lepah.

- ¹⁰Awi kare musohku manahiu aku, kare oloh je handak mampatei aku pakat.
- ¹¹Koan ewen, “Ie jari ilih Hatalla; ayo itah manggoang tuntang manawan ie awi jaton je manyalamat ie.”
- ¹²Ela Ikau kejau bara aku o Hatalla, Hatallangku dohop aku bajeleng.
- ¹³Nauhe oloh je manyarang aku impahawen tuntang inganan. Nauhe je nahuang mancalaka aku bingung tuntang kontep kahina.
- ¹⁴Tapi aku kareh harajur harap Dengam, tuntang sasar kinjap manara Aram.
- ¹⁵Hapus andau kareh aku manyarita kare gawim je adil, tuntang selamat bara Ikau je dia taraise.
- ¹⁶Aku manara gawin Aim je menteng, o TUHAN, Hatalla, aku mambarita kaadil Ayum, kaadil Ayum bewei.
- ¹⁷O Hatalla, Ikau majar aku bara katabelangku, sampai toh aku manyarita gawim je heran.
- ¹⁸O Hatalla, ela malihi aku, sampai aku bakas tuntang huwan, mangat aku mambarita kuasa tuntang kamenteng Aim. akan hapus turonan je kareh dumah.
- ¹⁹O Hatalla, kaadil Ayum kambo langit; puna hai kakare gawim; eweh olih manyama Ikau?
- ²⁰Ikau manenga akangku are kapehe je babehat, tapi Ikau kareh mahalalian kaabasku tuntang mampisik aku bara kubur.
- ²¹Ikau kareh mawi aku labih ihormat, tuntang mampong aku tinai.
- ²²Aku handak manara Aram hapan gambus awi Ikau baketep o Hatallangku. Aku nahuang manyanyi tara Akam dengan kacapi, O Hatalla je barasih ain Israel.
- ²³Aku basasurak kontep kahanjak sambil manyanyi tara Akam. Biti berengku manyanyi dengan kahanjak, awi Ikau jari manyalamat aku.

²⁴Hapus andau kareh aku mambarita kaadil Ayum, awi kare oloh je handak mancalaka aku jari impakalah tuntang impahawen.

Masmur 72

Lakudoa akan raja

¹Bara Salomo. O Hatalla, ajar hukum Ayum akan raja, tenga kaadil Ayum akan anak raja.

²Keleh ie mahakim ungkup Ayum tumon hukum. tuntang mawi oloh tatindas dengan adil.

³Keleh lewun ikei makmur tuntang sanang, tuntang aton kaadil akan hapus bangsa.

⁴Keleh raja mambela hak rayat jelata, mandohop kare oloh je belom susah tuntang mampalomos kare panindas ewen.

⁵Keleh ie tetep marentah girir manggirir, katahin aton matanandau tuntang bulan.

⁶Keleh ie kilau ujan je mohon akan janah, kilau ujan labat je mananum kare tana.

⁷Keleh kaadil tayap katahin jaman ayue, tuntang kamakmur malabien katahin bulan aton.

⁸ Karajaae kareh lombah bara tasik akan tasik, malentang bara timor akan barat.

⁹Oloh je melai padang pasir kareh mamenda ie tuntang musohe sontop intu totok paie.

¹⁰Kare raja Tarsis tuntang kare pulau kareh mimbit panenga akae. Kare raja Arab tuntang Etiopia dumah mimbit panenga.

¹¹Uras raja kareh sontop intu taharep baue, kare bangsa jadi kare reware.

¹²Awi ie malapas oloh tatindas je balemo, tuntang oloh je belom susah je mantehau ie.

¹³Ie sinta dengan oloh je belom susah tuntang rayat jelata, tuntang manyalamat oloh belom je asi-asi.

¹⁴Ie maliwus ewen bara panindasan tuntang kakaras, awi pambelom ewen paham barega akae.

¹⁵Belom raja! Keleh akae inenga amas bara Arab. Keleh ie iingat hong lakudoa tuntang imberkat harajur.

¹⁶Keleh gandom malabien hong hapus lewu tuntang kare bukite kontep dengan hasil petak. Keleh petake bajewong kilau kare bukit gantong Libanon, tuntang oloh lewu je hakota mandahang kilau oru intu janah.

¹⁷Keleh aran raja iingat katatahie, tuntang arae je basewut mandahang katahin matanandau aton. Keleh kare bangsa balaku imberkat kilau ie, tuntang uras oloh manyewut ie selamat.

¹⁸Tara TUHAN, Hatallan Israel! Baya Ie je mawi kare taloh heran.

¹⁹Tara Arae je hai katatahie; keleh hapus kalunen kontep kahaie! Keleh manjadi kalote, Amen!

²⁰Tikas te kare lakudoan Dawid anak Isai.

Masmur 73

BUKU IJE KATELO: MASMUR 73–89 Kaadilan TUHAN

¹Masmur Asap. Toto bahalap Hatalla dengan ungkup Ayue, akan oloh je ateie barasih.

²Tapi aku jadi bembang, kapercayangku bilak nihau,

³awi aku mangabehe oloh bajoho, katika aku mite katuah oloh papa.

⁴Awi ewen dia mangkeme kahaban, bitin ewen abas tuntang barigas.

⁵Ewen dia mananggong kasusah, dia intakan kajake kilau oloh beken.

⁶Awi te ewen bajoho, tuntang harajur mawi kakaras.

- ⁷Bara atei ewen mahasor kapapa; ewen sibuk dengan kare rencana papa.
- ⁸Ewen mahalalea tuntang manawah, tuntang dengan kajohoe maancam handak manindas.
- ⁹Ewen manyapa Hatalla hong sorga, tuntang mangamburau akan kare oloh hong hunjun petak,
- ¹⁰sampai ungkup Hatalla keamules talih ewen. tuntang percaya dengan auh ewen.
- ¹¹Koan ewen, “Hatalla dia katawan, Je Pangkahai dia haratie.”
- ¹²Tumon te ampie oloh papa; pambelome sanai, panataue tarus mandahang.
- ¹³Jaton gunae aku mahaga ateiku barasih; jaton gunae aku mampakejau dosa.
- ¹⁴Awi hapus andau aku intakan kajake sining hanjewu aku inyiksa.
- ¹⁵Jaka aku hamaui kalote, aku mandarhaka pangereng kare anakmu.
- ¹⁶Tapi katika aku handak haratie, taloh te mahalau bahali akangku.
- ¹⁷Kajariae aku tame akan Human TUHAN, palus haratingku kajarian oloh papa.
- ¹⁸Ikau mina ewen intu jalan je malisen, tuntang Ikau manalua ewen manjato binasa.
- ¹⁹Hong ije kabirep mate ewen hancor, dia lue-luen ampin kajarian ewen.
- ²⁰Kilau nupi je lilap katika hong hanjewu katika Ikau harikas o TUHAN, ewen palus nihau.
- ²¹Katika pangkemeku manyasal tuntang ateiku kilau inusuk,
- ²²aku humong tuntang dia haratii, aku kilau meto intu taharep Baum.
- ²³Tapi aku tetep tokep Ikau, Ikau mimbing lenge gantaungku.
- ²⁴Ingagalam aku dengan nasehat kajariae inarimam aku dengan hormat.

²⁵Eweh je ayungku hong sorga beken bara Ikau? Sawali ikau, jaton je ingahandakku hong kalunen.

²⁶Aloh biti berengku balemo, Ikau wei kaabasku, o Hatalla. Ikau kilau taloh handiai je ayungku palus katatahie.

²⁷Oloh je malihi Ikau kareh calaka, Ikau mambinasa oloh je dia baketep Dengam.

²⁸Tapi akangku paham bahalap aton tokep dengan Hatalla, TUHAN, Hatalla iawiku eka kalindongku, mangat aku tau mambarita kare gawin Aie.

Masmur 74

Lakudoa akan kamerdekan bangsa

¹Nyanyi auh ajar ain Asap. O Hatalla, en sampai katatahie Ikau malihi ikei? Mbuhen Ikau harajur balait dengan ungkup Ayum kabuat?

²Ingat ungkup Ayum je intih Awim bara bihin, bangsa je iliwus Awim uka jadi Ayum. Ingat dengan Bukit Sion, je inampa Awim eka melai Ayum.

³Keleh mananjong intu eka je jadi baduroh baderep; Uras taloh je intu Humam jari impahancor musoh.

⁴Kare musohm kariak-kariaka intu Humam, tuntang mampendeng kare bandera kamanang intu hete.

⁵Ewen kilau paneweng kayu je milai kapake akan maneweng kare batang kayu hong parak kayu.

⁶Uras ukiran kayu ihancor ewen dengan kapak tuntang tukul.

⁷Ewen mangehu Humam sampai lomos; tuntang mamapa eka manyembah Ikau.

⁸Ewen handak mampakalah ikei samasinde, tuntang mangehu lepa eka sombayang hong lewu toh.

⁹Kare nabi tuntang taloh heran dia gitan hindai, tuntang jaton aton je katawan sampai hamprea tarus kalotoh.

¹⁰Sampai hamprea, o Hatalla, musoh manawah Ikau? En sampai katatahie ewen manawah Aram?

¹¹Mbuhen Ikau dia hindai mandohop ikei? Mbuhen Ikau manalua ikei?

¹²Bara solake Ikau rajangku, o Hatalla, Ikau je manyalamat ikei.

¹³ Hapan kaabas je dia laluen Ikau manyila tasik, tuntang mamusit takolok naga tasik.

¹⁴ Ikau mamparotek kare takolok Lewiatan tuntang mawie jadi panginan taloh je melai padang pasir

¹⁵Ikau mampahasor tahasak danum tuntang sungei; sungei ije hai je hai impateah Awim.

¹⁶Ikau je manjapa handau tuntang hamalem, tuntang manukas eka matanandau tuntang bulan.

¹⁷Ikau manukas kare watas kalunen, manampa wayah pandang tuntang wayah pangujan.

¹⁸Ingat kilen musoh manawah Ikau, o TUHAN, bangsa je dia kasene Ikau manyapa Aram.

¹⁹Ela manyarah ungkup Ayum je balemo akan lengen musoh je tulas. Ela sampai katatahie mangalapean kajarian ungkup Ayum je asi-asi.

²⁰Ingat janji je iawim dengan ikei, awi oloh malalus kakaras hong genep eka je kaput intu lewu toh.

²¹Ela manalua oloh tatindas impahawen, keleh oloh je kapehe tuntang je belom susah manara Ikau.

²²Harikas o Hatalla, ilang pakara Aim! Awi hapus andau Ikau inawah awi kare oloh je dia percaya Dengam.

²³Ela kalapean kariak kare musoh Aim, karidun musoh Aim je sasar hai!

Masmur 75

Hatalla hakim je pakagantonge



¹Akan pamimpin koor. Manumon lagu: Ela mampalomos. Masmur Asap. Nyanyi.

²Ikei manyembah Ikau, o Hatalla, ikei manarimakasih intu Ikau tuntang mambrita gawin Aim je heran.

³Hatalla hamauh, “Intu katika je inantu awi-Ku, Aku kareh mahakim dengan adil.

⁴Amon petak hongge dengan hapus oloh huange Aku wei je mandehen kare jihie.”

⁵Akan oloh je rajin mangamburau Aku hamauh, uka ela hindai mangamburau.

⁶Tuntang akan oloh papa, uka ela hindai bajoho. Ela manara arep atawa hakotak dengan bajoho.

⁷Awi putusan dia dumah bara timor atawa barat, dia kea bara utara atawa salatan.

⁸Tapi Hatalla kabuat je mahakim, Ie mamparandah je ije tuntang mampagantong je beken.

⁹Kasangit TUHAN kilau piala hong lengen Aie, piala te basuang danum anggor je bahari. Hatalla manusoh huange, uras oloh papa intu kalunen musti mihope sampai lepah.

¹⁰Tapi aku kareh tatap mambrita Hatallan Yakob, manyanyi auh tara Akae.

¹¹Ie kareh marapak kaabas oloh papa tapi oloh bahalap sasar abas.

Masmur 76

Hatalla je manang

¹Akan pamimpin koor. Impahayak hapan kacapi. Masmur Asap. Nyanyi.

²Hatalla basewut intu Yuda; aran Ayue basewut hong Israel.

³Yerusalem eka Ayue melai; Bukit Sion eka ayue manetep.

⁴Intu hete le mahancor uras sanjata, uras panah mangkilap, talawang tuntang padang.

⁵Toto hai Ikau tuntang segah, malabien bara kare bukitje katatahie.

⁶Kare oloh bahanyi jari irampok; ewen tapatiroh tuntang dia kareh misik tinai. Kare prajurit je menteng jari nihau kaabase.

⁷Uras kuda tuntang panongkange manjato matei, awi kalait Aim, o Hatallan Yakob.

⁸Paham toto katamam Ikau! Amon Ikau balait, eweh olih belom?

⁹Bara langit Ikau mansanan putusan Aim; petak mikh tuntang suni.

¹⁰Metoh Ikau harikas handak mamutus akan manyalamat oloh tatindas intu petak.

¹¹Kare oloh je pangkagagahe mahin manara Ikau, tuntang je magon sangit mahapan tapih karung tanda kapehe atei.

¹²Lalus janjin keton dengan TUHAN keton. Keleh uras bangsa je melai tokep mimbit parapah akan Hatalla je ingikeh.

¹³Ie manggeto samangat kare panguasa kare raja mikh dengan Ayue.

Masmur 77

Ampung metoh kasusah

¹Akan pamimpin koor. Manumon: Yedutun. Masmur Asap.

²Dengan hai auh aku mantehau Hatalla; dengan hai auh aku mantehau, tuntang le mahining aku.

³Intu katika kajake aku balakudoa intu TUHAN; hapus alem aku manggatang lengengku Akae dia peda, tapi ateiku dia maku iampong.

⁴Amon aku mingat Hatalla aku mungoh, amon aku mangumang ateiku sasar heka.

⁵TUHAN mawi aku dia tau batiroh hamalem, aku balisah sampai dia olih bapander.

⁶Inirokku kare andau je jari halau, iingat tuntang ingumangku kare nyelo je jadi.

⁷Hamalem aku mangenang, tuntang misek huang atei,

⁸“En sampai katatahie TUHAN manolak? Tuntang dia mangilak hindai?

⁹En Ie jari terai masi ikei? En Ie dia tinai malalus janjin Aie?

¹⁰En jari kalapean Hatalla uka masi? En Ie sangit sampai dia masi hindai?”

¹¹Palus aku hamauh, “Jetoh ie je mangapehe ateiku, iete Je Pangkahai dia bakuasa tinai.”

¹²Aku nahuang mingat kare gawin Aim TUHAN, mangenang kare taloh heran Ayum horan.

¹³Aku nahuang mangumang uras je Awim, tuntang manirok kare gawin Aim je tamam.

¹⁴O Hatalla, kare gawin Aim barasih, eweh je kahaie kilau Hatallan ikei?

¹⁵Ikau Hatalla je malalus taloh heran, kuasan Aim jari imparahan marak kare bangsa.

¹⁶hapan kaabas Aim Ikau maliwus ungkup Aim, turonan Yakob tuntang Yosep.

¹⁷Mite Ikau, o Hatalla, danum mikh, yoh penda tasik kea hagenjeh.

¹⁸Baunandau manusoh ujan, nyaho manggoruh; kilat manyambar akan hete-hete.

¹⁹Nyaho mangaruntong, kilat mamancar, petak hagolak tuntang hagerek.

²⁰Ikau mananjong mahoroi galombang, mangombang tasik, tapi baunandau Paim dia gitan.

²¹Kilau sakatik Ikau mangagalan ungkup Aim, mahalau Moses tuntang Aron.

Masmur 78

Hatalla tuntang ungkup Ayue

¹Nyanyi auh ajar Asap. Hining auh ajarku, o bangsa ayungku, nantuneng kare auhku.

² Aku handak mansanan auh tanding tuntang paribasa, tuntang manarang lelei jaman horan,

³kare taloh je ihining tuntang inarima ikei, je inyarita awi tato hiang ikei.

⁴Ikei dia nahuang milime bara kare anak ikei; ikei handak mambrita akan pangereng je rahian tahu kuasan TUHAN tuntang kare gawin Aie je hai, tuntang kare gawin Aie je heran.

⁵Akan bangsa Israel ikei manenga hukum Ayue, tuntang akan turonan Yakob parentah Ayue. Ie manyoho tato hiang itah manyarah akan kare anak ewen,

⁶uka angkatan je rahian kasene Ie, palus manontonge akan kare anak ewen.

⁷Tumon te ewen kea mina kaharape intu Hatalla, tuntang dia mangalapean gawin Aie, tapi harajur manumon parentah Ayue,

⁸uka ewen dia kilau tato hiang ewen je rajin mambrontak tuntang mandarhaka; angkatan je hongge kapercayaa tuntang dia baketep dengan Hatalla.

⁹Suku Ephraim je hapan sanjata panah tuntang busur, mandari arepe katika parang.

¹⁰Ewen malanggar janjin Hatalla dengan ewen tuntang dia maku manumon hukum Ayue.

¹¹Ewen kalapean dengan kare gawin Aie, tuntang kare taloh heran je imparahan Awie akan ewen.

¹² Intu taharep tato hiang ewen Hatalla mawi taloh heran intu lewu Misir, hong tanah Soan.

¹³ Ie manyila tasik, palus mampadimpah ewen; danum impendeng Awie kilau dam.

- ¹⁴ Ie mangagalan ewen dengan baunandau amon handau tuntang dengan kalawan apui hapus alem.
- ¹⁵ Ie manising bukit batu intu gurun tuntang mampihop ewen sakare-karee.
- ¹⁶ Bukit batu inyoho Awie mampalua danum, palus mahasor danum kilau sungei.
- ¹⁷ Tapi ewen tarus badosa dengan Hatalla, intu padang pasir ewen mambrontak malawan Ie Je Pangkahai.
- ¹⁸ Tantai ihat ewen mancoba Hatalla, dengan balaku panginan tumon kanahuang ewen.
- ¹⁹ Ewen malawan Hatalla dengan hamauh, “En olih Hatalla mampakan itah intu padang pasir?”
- ²⁰ Puna Ie mamukul gunung batu je batekang, sampai danum mahasor hayak badehes. Tapi en olih kea Ie manyadia rote tuntang manenga daging akan ungkup Ayue?”
- ²¹ Mahining te, Hatalla sangit tuntang manyarang ungkup Ayue hapan apui; kasangit Aie dengan ewen sasar paham,
- ²² awi ewen dia percaya dengan Hatalla, dengan kuasan Aie je olih manyalamat ewen.
- ²³ Aloah kalote ie marentah langit uka muap kare bauntonggang.
- ²⁴ Ie mampamohon gandom bara sorga, manhu akan panginan ewen.
- ²⁵ Ie manenga akan ewen panginan je hakutoh; ewen kuman rute ain malekat.
- ²⁶ Ie kea manyoho riwut timor manampur; awi kuasan Aie riwut salatan mangewus.
- ²⁷ Ie mampamohon kare burung akan ungkup Ayue, karee kilau baras dia taraise.
- ²⁸ Impajato Awie kare burung te akan eka kare kemah intu hakaliling eka ewen melai.

²⁹Palus ewen kuman sampai besoh, awi Hatalla jari manenga taloh kanahuang ewen.

³⁰Tapi kipen ewen hindai kea ombet; palus pandehan ewen magon kuman,

³¹Hatalla balait tuntang malawan ewen; Ie mampatei kare oloh Israel je tabela tuntang menteng.

³²Aloh kalote ungkup Ayue tetep badosa, kare taloh heran je lawie dia mawi ewen percaya.

³³Palus Hatalla mahapus pambelom ewen kilau tahaseng, kare nyelon ewen lepah hong kikeh.

³⁴Genep katika Hatalla mampatei pire-pire biti marak ewen, je beken manyasal tuntang haluli Dengae.

³⁵Ewen mingat je Hatalla pangalindong ewen tuntang Je Pangkahai panyalamat ewen.

³⁶Tapi ewen mananjaro Ie, kare auh ewen uras tanjaro,

³⁷ Ewen dia baketep Dengae tuntang dia mimbing janjin Aie.

³⁸Tapi Hatalla masi tuntang mampun ungkup Ayue, tuntang dia mambinasa ewen. Kinjap Ie manyarenen kasangit, tuntang Ie dia manusoh kalait Ayue.

³⁹Ie mingat je ewen baya taloh belom pandehan bewei, kilau riwut je mahalau tuntang dia haluli.

⁴⁰Kinjap toto ewen mambarontak malawan Ie, tuntang mangapehe Ateie katika intu padang pasir.

⁴¹Lula-luli ewen mancoba Hatalla, manyusah Je Barasih, Hatalla Israel.

⁴²Ewen dia mingat kuasan Aie, andau Ie maliwus ewen bara musoh

⁴³katika Ie mawi kare taloh heran intu Misir, tuntang kare kota intu Soan.

⁴⁴ Kare sungei ewen iobah Awie jadi daha, sampai ewen dia tau mihop danume.

- ⁴⁵ Ie mangapehe ewen hapan langau je are tuntang manalua petak ewen impalomos bakatak.
- ⁴⁶ Ie mampadumah uret tuntang sangkalap, je mampalepah hasil tana.
- ⁴⁷ Ie marusak batang anggor ewen dengan ujan batu tuntang kare uponara ewen dengan ambon baku.
- ⁴⁸ Ie manalua ujan es mantakan meto ain ewen, tuntang nyaro manyambar kare taloh je imbelom ewen te.
- ⁴⁹ Ie manusoh kasangit Aie je ganda-gandang dengan manyoho ije pasukan malekat mampatei je mawi ewen bageto kaharap.
- ⁵⁰ Ie dia manahan kalait Aie atawa manyayang pambelom ewen, tapi mambinasa ewen hapan panyakit pes.
- ⁵¹ Ie mampatei anak hatue je tambakas hong genep keluarga ain oloh Misir.
- ⁵² Palus Ie mamimpin ungkup Ayue kilau kawan tabiri, tuntang mangagalan ewen mahalau padang pasir.
- ⁵³ Huang lengen Aie ewen sanang tuntang dia mikh, tapi musoh ewen leteng intu tasik.
- ⁵⁴ Palus ungkup Ayue imbit Awie akan tanah je barasih, akan eka kare bukit gantung je irabut Awie kabuat.
- ⁵⁵ Intu baun ungkup Ayue Ie maharak panduduk intu hete palus Ie mambagi-bagi lewu te akan uras suku bangsa Israel ungkup Ayue, sampai ewen tau melai kare kemah musoh.
- ⁵⁶ Tapi ewen mambarontak tuntang mancoba Hatalla Je Pangkahai, kare parentah Ayue dia inumon awi ewen.
- ⁵⁷ Ewen mandarhaka kilau tato hiang ewen, tuntang dia olih imercaya kilau panah je kalok.
- ⁵⁸ Ewen manantang Hatalla dengan awie manyembah hampatong dewa, tuntang mawi kabehon Hatalla dengan kare hampatong ewen.

⁵⁹Nampayah te, Hatalla paham balait, tuntang manolak ewen samainde.

⁶⁰ Ie malihi kemah Ayue intu Silo, eka Ayue melai hong marak olon.

⁶¹ Ie manalua Patin Janji Ayue inawan; tanda kahain Aie irabut musoh.

⁶²Ie balait dengan ungkup Ayue, ramon pusaka Ayue, ie manalua ewen impatei hapan padang.

⁶³Kare oloh tabela ain ewen kinan apui; jaton je kawin dengan kare bawin ewen.

⁶⁴Kare imam ewen impatei hapan padang, kare balo ain ewen dia olih manatum.

⁶⁵Palus TUHAN harikas kilau oloh misik batiroh, kilau oloh abas limbah mihop anggor.

⁶⁶Ie mamukul mundur musoh Aie, tuntang mampakalah ewen katatahie.

⁶⁷Tapi ie manolak turonan Yosep tuntang dia mintih suku Ephraim.

⁶⁸Je intih Awie iete suku Yuda, tuntang bukit Sion je inyinta Awie.

⁶⁹Ie mamangun Huma Ayue kilau eka ayue melai hong sorga, tuntang kilau petak, dehen palus katatahie.

⁷⁰ Ie mintih Dawid reware, tuntang manduan ie bara kawan meto,

⁷¹bara eka ie mahaga indu tabiri, akan manyakatik Israel, ungupe.

⁷²Dawid mahaga ewen dengan kahias, tuntang mangagalan ewen hapan kataue.

Masmur 79

Lakudoa balaku kaliwus bangsa

¹ Masmur Asap. O Hatalla, bangsa je dia kasene Ikau jari manguasa tanah pasuka Aim. Ewen mamapa Human Aim, Yerusalem iawi jadi taloh je baduroh baderep.

²Hantun kare reawar Aim ilih ewen jadi panginan kare burong intu udara. Hantun kare oloh je eka sintan Aim inalua ewen jadi panginan meto bariar.

³Intu hapus lewu Yerusalem dahan ewen batusoh kilau danum jaton je mangubur ewen.

⁴Ikei jadi tatawen bangsa hakaliling ewen manawah tuntang hababaka ikei.

⁵O TUHAN, en sampai katatahie Ikau sangit, tuntang kabehon Aim hanya kilau apui?

⁶Tusoh kalait Aim akan kare bangsa je dia kasene Ikau, tuntang akan hunjun kare karajaan je dia manempo Ikau.

⁷Awi jari mambinasa ungkup Ayum tuntang ewen mahancor eka melai ain ungkup Ayum.

⁸Ela mahukum ikei awi dosan tato hiang hiang ikei. Keleh bajeleng pasi ikei awi ikei bageto kaharap.

⁹Dohop ikei o Hatalla, panyalamat ikei, ampun kare dosan ikei tuntang lapas ikei tagal hormat Ayum kabuat.

¹⁰Ela manalua bangsa beken misek tahu ikei, "Intu kueh Hatallan ewen?" Nauh ikei mite pambaleh mawi kare bangsa je mampatei kare rewar Aim.

¹¹Hining tarahing kare tahanan; keleh oloh je inukas akan matei inalua Awim belom awi kuasan Aim.

¹²O TUHAN, baleh kare bangsa te uju lipet awi kakare auh hababakan ewen mawi Ikau.

¹³Palus ikei ungkup Ayum, tabiri je inyakatik Awim kareh manarimakasih Akam palus katatahie, tuntang manara Ikau gilir-manggilir.

Masmur 80

Lakudoa akan kasalamat ungkup

¹Akan pamimpin koor. Tumon kare lagu Kambang bakung. Masmur kasaksian Asap.

² O sakatik Israel, hining, Ikau je mamimpin turonan Yosep kilau ije kakawan. Ikau je mondok hunjun kerub, keleh babala hong kalawa,

³intu hila baun Ephraim, Benyamin tuntang Manase. Parahan kuasan Aim akan ikei, tuntang keleh dumah manyalamat ikei.

⁴O Hatalla, halalian ikei; tampayah ikei dengan kajentan atei Aim, palus ikei kareh selamat.

⁵O TUHAN, Hatalla Je Jatun Tikas Kuasae sampai hamparea Ikau sangit, aloh ungkup Ayum balakudoa?

⁶Ikau manenga akan ikei tangis indu panginan, johon mata hakutoh indu ihop.

⁷Ikau manalua kare bangsa hakaliling hakapaut tahu lewun ikei kare musoh ikei tatawe awi kasanange.

⁸O Hatalla Je Jatun Tikas Kuasae, Halalian ikei, tampayah ikei hapan asi, mangat ikei selamat.

⁹Ungkup Ayum kilau batang anggor je iindah Awim bara Misir. Kare bangsa beken iharak Awim, palus Ikau mimbun batang te intu lewun ewen.

¹⁰Ikau manatap petak akai; palus ie muhat handalem tuntang hambirang akan hapus lewu.

¹¹Ie manganjungen kare bukit, tuntang dengan kare edae manyangkulep kare batang seder raksasa.

¹²Patinge mansulur sampai Tasik Bentok, kare pucuke sampai akan Sungei Eprat.

¹³O Hatalla mbuhen Ikau manderep karambange, sampai genep biti je mahalau tau mamutik buae?

¹⁴Bawoi parak kayu manyombet jete sampai rusak, tuntang meto intu janah kuman jete.

¹⁵O Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae, keleh dumah haluli, keleh nampayah bara sorga, tuntang ite ungkup Aim.

¹⁶Paliwus ungkup je kilau batanganggor jari imbelom Awim kabuat, tuntang salundik anggor je indehen Awim.

¹⁷Musoh jari maneweng tuntang mangehue; nauhe ewen imbinasa awi kasangit Aim.

¹⁸Kalindong oloh je jari iintih Awim, anak olon je impaabas Awim Akam.

¹⁹Te ikei dia tinai mahiwang bara Ikau; jaga pambelom ikei, te ikei kareh manara Aram.

²⁰O TUHAN, Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae, halalian ikei, tampayah ikei hapan asi, mangat ikei selamat.

Masmur 81

Nyanyi katika pesta

¹Akan pamimpin koor. Tumon kare lagu Gitit. Bara Asap.

²Keleh manyanyi kare tara akan Hatalla, kaabas itah, basasurak dengan kahanjak akan Hatallan Yakob.

³Pahiau tarabang, ambo nyanyi, pahiu gambus tuntang kacapi dengan bahalap.

⁴ Pahiau tarompet huang andau hai ain itah, intu pesta bulan taheta tuntang bulan bunter.

⁵Awi taloh te ije atoran huang Israel, ije parentah bara Hatallan Yakob.

⁶Iawie jadi tukas akan bangsa Israel katika Ie miar malawan Misir. Aku mahining basan oloh je dia aku kasenee.

⁷“Aku jari manggatang tanggongan bara hunjun baham, tuntang malapas karanjang pikul bara lengem.

⁸ Huang kajakem ikau mantehau, tuntang Aku manyalamat ikau. Inombahku auhm bara nyaho eka-Ku basahokan, incuba-Ku ikau intu tahasak Meriba.

⁹Hining tingak-Ku, o ungkup-Ku, Israel, jaka ikau maku mahining auh-Ku!

¹⁰ Ela aton marak keton hatalla beken, ela manyembah hatallan oloh luar.

¹¹Aku TUHAN, Hatallam, je mangagalan ikau balua bara Misir. Metoh ikau balau aku mampakanan ikau.

¹²Tapi ungkup-Ku dia maku mahining auh-Ku, Israel dia maku manumon auh-Ku.

¹³Awi te Aku manalua ewen badungil; nauhe ewen manatumba kanahuang ewen kabuat.

¹⁴Jaka ungkupku maku mahining auh-Ku, jaka ewen nahuang manumon auh-Ku,

¹⁵te Aku bajeleng mampakalah musoh ewen, tuntang manjera uras je manyarang ewen.

¹⁶Oloh je basingi Aku kareh inguasa-Ku, ewen kareh ihukum sampai katatahie.

¹⁷Tapi ungkup-Ku kareh impakanang-Ku hapan gandom je bahalap, tuntang imbesoh-Ku mado parak kayu.”

Masmur 82

Hatalla, Raja Pangkahai

¹Masmur Asap. Hatalla mamimpin pumpong ain Hatalla hong sorga, palus Ie mawi putusan Aie:

²“Ela hindai mamutus dengan curang, tuntang ela mamihak oloh papa.

³Keleh mambela anak nole tuntang oloh je asi-asi, tenga kaadilan akan oloh je belom susah tuntang pehe.

⁴Paliwus oloh je asi-asi tuntang jaton eka kaharape, liwus ewen bara lengen oloh papa.

⁵Ikau dia katawan en-en, humong tuntang layau, tagal ikau, atoran masarakat bakarak.

⁶ Aku hamaui je keton hatalla keton samandiai anak Hatalla Je Pangkahai.

⁷Tapi keton kareh matei kilau olon, kilau genep oloh hai, keton kea kareh matei.”

⁸Akan hetoh o Hatalla, keleh mahakim kalunen, awi uras bangsa te Ayum.

Masmur 83

Lakudoa balaku dohop malawan musoh

¹Masmur Asap: ije nyanyi.

²O Hatalla, ela benyem, ela mamangkut Arep tuntang melai manyuni.

³Ite, musoh Aim ridu, kare oloh je basingi Dengam mandarhaka.

⁴Ewen mawi rencana bakalilit malawan ungkup Ayum; tuntang hatahiu malawan kare oloh je ingalindong Awim.

⁵Koan ewen, “Keleh itah mahancor bangsa Israel, uka aran ewen ingalapean.”

⁶Kare bangsa jadi hinje, tuntang mawi pakat malawan Ikaui:

⁷bangsa Edom tuntang Ismael, kare oloh Moab tuntang Hagar;

⁸bangsa Gebal, Amon tuntang Amalek, bangsa Pilistin hayak oloh lewu Tirus.

⁹Kea Asur jari omba ewen, jadi pai lengen turonan Lot.

¹⁰ Awi ewen kilau oloh Midian, kilau Sisera tuntang Yabin intu Sungei Kison,

¹¹je jari imbinasa intu Endor, tuntang jadi pupuk akan petak.

¹² Awi kapalan ewen kilau Oreb tuntang Seeb, keleh mampakalah panguasa ain ewen kilau Sebah tuntang Salmuna,

- ¹³awi ewen jari hakotak, “Keleh itah manguasa petak eka Hatalla melai.”
- ¹⁴O Hatalla, tawor ewen kilau kawo, kilau tampilai je ihimun riwut.
- ¹⁵Kilau apui je manyeha parak kayu, nyalan apui je mangehu kare bukit.
- ¹⁶Goang ewen hapan taloh basaloh balewut Ayum, narewen ewen hapan riwut barat Aim.
- ¹⁷O TUHAN, nauhe ewen inawah, mangat ewen mangaku kuasan Aim.
- ¹⁸Nauhe ewen katatahie impahawen tuntang tapak ikeh, nauhe ewen matei bakahawe-hawen.
- ¹⁹Keleh ewen katawan baya Ikau bewei Je Pangkahai, TUHAN, je manguasa hapus petak.

Masmur 84

Taharu dengan Human Hatalla

- ¹Akan pamimpin koor. Tumon lagu: Gitit. Masmur jalahan Korah.
- ²Lalehan kasanang Ekam melai, o Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae!
- ³Ateiku paham tataharu dengan Humam, hambaruangku basasurak akan Hatalla je belom.
- ⁴Burong ampit mahin mandino huma tuntang burong kalialang dinon sarangan, eka ewen minaanake tokep mesbeh Aim, o TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, Rajangku tuntang Hatallangku.
- ⁵Sanang toto oloh je melai intu Humam, tuntang manyanyi tara Akam harajur.
- ⁶Sanang wei oloh je mandino kaabas bara Ikau, tuntang je handak mawi pangguet akan bukit Sion.
- ⁷Pandehan ewen mananjong mahalau janah Baka, eka te iobah ewen jadi tahasak, ujan je solake mangontepe dengan berkat.
- ⁸Kaabas ewen sasar mandahang, katika mananjong akan Sion, akan eka Hatallan kare hatalla mamparahan Arep.

⁹Hining lakudoangku, o TUHAN, Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae, hining, o Hatallan Yakob.

¹⁰Keleh mamberkat rajan ikei, o Hatalla, kalindong oloh je jari intih Awim.

¹¹Labih bahalap jandau intu Human Ayum bara sakoyan andau intu eka beken. Aku mintih jadi panjaga baontonggang intu Human Hatallangku bara melai intu human oloh papa.

¹²Awi TUHAN, Hatalla pangalindong itah tuntang raja pangkahai, je manenga akan itah sinta tuntang hormat. Ie dia puji manolak en bewei je bahalap akan oloh je pambelome tinduh.

¹³O TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, sanang toto oloh je percaya Dengam.

Masmur 85

Lakudoa akan kasanang bangsa

¹Akan pamimpin koor. Masmur jalahan Korah.

²Ikau mangilak lewun Aim, o TUHAN, pambelom Israel jari ihalalian Awim.

³Ikau jari mampun kare dosan ungkup Aim; Ikau mampun kare kasalan ewen.

⁴Ewen dia tinai ilait Awim; kalait Aim je hai injijit Aim haluli.

⁵Halalian ikei, o Hatalla panyalamat ikei, ela balait tinai dengan ikei.

⁶En Ikau balait dengan ikei katatahie, tuntang tetep malait girir-manggirir?

⁷Paabas ikei haluli, mangat ikei ungkup Ayum hanjak awi pandohop Aim.

⁸Parahan je Ikau tetep sinta, o TUHAN, tenga akan ikei selamat bara Ikau.

⁹Aku handak mahining auh TUHAN, Hatalla; Ie manyanyi kasanang akan itah ungkup Ayue, asal itah dia haluli mawi dosa.

¹⁰Toto, ie tatap manyalamat oloh je panumon, Hatalla je pangkahai kareh melai hong lewun itah.

¹¹Sinta tuntang kaketep kareh akan hasondau, kaadilan tuntang kadamai kareh hapalok.

¹²Kaketep olon kareh lembut bara hunjun petak, tuntang kaadilan Hatalla manjengok bara langit.

¹³ TUHAN manenga taloh je bahalap, te lewun itah kareh mimbit hasil.

¹⁴Kaadilan kareh miar helo Baun TUHAN, tuntang manatap jalan Akae.

Masmur 86

Lakudoa balaku dohop

¹Lakudoan Dawid. Hining lakudoangku, o TUHAN, tuntang tombah aku, awi aku belom susah tuntang balemo.

²Haga pabelomku awi Ikau sinta aku, paliwus rewar Ayum je percaya Dengam.

³Ikau Hatallangku, pasi aku o TUHAN, awi hapus andau aku balakudoa intu Ikau.

⁴ TUHAN, pahanjak atei rewar Aim, awi inintuku ateiku Akam.

⁵Ikau bahalap, o TUHAN, tuntang rajin mampun, oloh balakudoa intu Ikau tetep inyinta Awim dengan sinta ije hai.

⁶Senéh lakudoangku, o TUHAN, hining pantehauku balaku dohop.

⁷Intu katika kajake aku balakudoa intu Ikau awi Ikau tombah auhku.

⁸O TUHAN, jaton TUHAN kilau Ikau, jaton je malalus taloh je ilalus Awim.

⁹ Uras bangsa je inampa Awim kareh dumah, o TUHAN, akan manyembah Ikau tuntang manara kahain Ayum.

¹⁰Awi Ikau menteng tuntang malalus kare taloh heran, baya Ikau wei Hatalla.

¹¹Ajar kahandak Aim akangku, o TUHAN, uka aku manumon dengan baketep; awi aku manumon dengan bulat atei.

¹²Aku manarimakasih Akam salepah ateiku, o TUHAN, Hatallangku; aku manara kahain Ayum katatahie.

¹³Awi Ikau tetep sinta aku hapan sinta ije hai; Ikau jari maliwus hambaruangku bara rumbak kubur.

¹⁴O Hatalla, oloh bajoho harikas manyarang aku, ije garombolan oloh je tulas handak mampatei aku; ewen dia paduli Ikau.

¹⁵Tapi Ikau, o TUHAN, Hatalla je pamasi tuntang panyayang, kasabar kontep asi tuntang baketep.

¹⁶Tangkilik tuntang pasi aku paabas tuntang paliwus aku, awi kilau induku aku kea manempo Ikau.

¹⁷Tenga akangku tanda kahalap Aim, o TUHAN, uka oloh je basingi aku mahamen, amon ewen mite Ikau mandohop tuntang mampong aku.

Masmur 87

Tara akan Yerusalem

¹Masmur jalaan Korah, ije nyanyi. TUHAN mampendeng kota Aie hunjun bukit Ayue je barasih.

²Bara uras lewu hakota hong Israel, Yerusalem je paling inyinta Awie.

³Hining, o lewun Hatalla, kare taloh je mampahengan insanan Awie tahu ikau:

⁴“Misir tuntang Babel kare hinameang-Ku huang daptar kare bangsa je manumon auh-Ku. Palistin, Tirus tuntang Sudan mahin tame itong oloh je melai Yerusalem.”

⁵Akan Sion oloh kareh hamauh, iete uras bangsa tatame wargae, tuntang tuntang je Ije Pangkahai kareh mandehen ie.

⁶TUHAN kareh manamean kare bangsa huang daptar aran oloh lewu Yerusalem.

⁷Ewen kareh manari tuntang manyanyi “Sion jete lewu asalku!”

Masmur 88

Lakudoa balaku pandohop

¹Nyanyi. Masmur jalahan Korah. Akan pamimpin koor. Manumon lagu: Mahalat, Leanot. Nyanyi auh ajar Heman, oloh Esrahi.

²O TUHAN, hatalla je manyalamat aku, handau aku mantehau Ikau, hamalem aku manaharep Ikau.

³Keleh lakudoangku sampai Ikau, hining auh tehauku.

⁴Aku intakan are kasusah; pampatei jari tokep.

⁵Aku kilau oloh je mohon akan rumbak kubur, oloh je lepah kaabas.

⁶Aku ilih marak oloh matei, kilau oloh je buah patei, halelek hong kubur, kilau oloh je ingalapean samasinde, oloh je dia indohop tinai Awim.

⁷Ikau mantarik aku akan rumbak je handalem akan rumbak kuburje handalem tuntang kaput.

⁸Kasangit Ayum mahenyek aku paham babehat, aku hancor ihenyek awi kasangit Aim.

⁹Ikau mangejau kare kapatohku bara aku, tuntang Awim aku eka kajilek ewen. Aku ingurong tuntang dia tau balua.

¹⁰Matangku kawus awi kapehe, sining andau aku mantehau Ikau, TUHAN, tuntang balakudoa dengan lenge indepe.

¹¹En Ikau mawi taloh heran akan oloh matei? En ewen misik tuntang manara Ikau?

¹²En sintan Aim imbarita hong kubur; tuntang kaketep Aim intu eka kabinasa?

¹³En aton je mangatawan gawi heran Ayum intu kakaput, atawa kahalap Aim intu lewu eka oloh ingalapean?

¹⁴Tapi aku balaku pandohop Aim o TUHAN sining hanjewu inyampaiku lakudoa Akam.

¹⁵O TUHAN, mbuhen Ikau manolak aku? Mbuhen Ikau mules baun Ayum bara aku?

¹⁶Bara korik aku kapehe tuntang bilak matei, aku heka mananggong hukuman Aim.

¹⁷Kasangit Ayum je hasep mampahancor aku; gawin Ayum je mangapehe mawi aku binasa.

¹⁸Hapus andau kasangit Ayum kilau danum soho mangaliling aku, mangapong aku bara hete-hete.

¹⁹Kare kawalku je heret denangku ingejau Awim bara aku, tisa kakaput mandengan aku.

Masmur 89

Nyanyi katika buah kajake

¹ Nyanyin auh ajar ain Etan, oloh Esrahi.

Kaketep TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae

²Asin Aim, TUHAN, handak inyanyiku palus katatahie, kaketep Aim kareh imbaritaku girir-manggirir.

³Awi katawangku sintan Aim je katatahie, kaketep Aim dehen sama kilau langit.

⁴Ikau hamauh, “Aku jari mawi janji dengan oloh paintih-Ku; Aku jari sumpah dengan Dawid, rewar-Ku:

⁵ ‘Padadusam indeheng-Ku sampai katatahie, girir-manggirir anak esom kareh mondok intu hete.’ ”

⁶Pumpong hai huang sorga manara kare gawin Aim je heran, tuntang manyanyi kaketep Aim, TUHAN.

⁷Intu langit jatón je kilau Ikau, o TUHAN, jatón taloh belom hong sorga je manyama Ikau.

⁸Ikau ihormat marak kare oloh barasih, ingikeh labih bara uras kare taloh je hakaliling Ikau.

⁹ TUHAN, Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae, eweh abas sama kilau Ikau? Ikau baketep hong taloh samandiai, o TUHAN.

¹⁰Ikau manguasa tasik je hariak paham, tuntang mampataduh galombange je hai.

¹¹Rahab, naga tasik, imparotek Awim tuntang impatei Awim, dengan lenge je abas Ikau mampakalah kare musoh Aim.

¹²Langit tuntang petak jete Ayum, kalunen tuntang taloh huange tampan Aim.

¹³Ikau je manampa utara tuntang salatan, Bukit gantong Tabor tuntang Hermon basasurak Akam.

¹⁴Lalehan kahai kuasan Aim, tuntang kahain kaabas Aim.

¹⁵Katetek tuntang hukum jete galang karajaan Aim, sinta tuntang kaketep babala hong kare gawin Aim.

¹⁶Salamat bangsa je manyembah Ikau dengan kahanjak, je belom hong kalawa panumah Aim, TUHAN.

¹⁷Hapus andau ewen hanjak rantangtuntang tetep dehen, awi kahalap Aim.

¹⁸Ikau manenga akan ikei kamanang ije hai, awi kahalap Aim ikei manang.

¹⁹Awi Ikau mangalindong ikei oloh paintih Ayum, o TUHAN; rajan ikei iete ayun Hatallan karasih Israel.

Janjin Hatalla dengan Dawid

²⁰Horan intu ije paite, Ikau hakotak dengan rewar Aim je baketep, “Aku jari mandohop ije biti pahlawan, ije biti oloh je iintih-Ku bara rayat jari inggatang-Ku.

²¹ Aku jari sondau Dawid rewar-Ku, tuntang Aku malantik ie dengan undus upacara.

²²Kaabas-Ku kareh harajur mangalindong ie, kuasang-Ku kareh mampaabas ie.

²³Ie dia kareh impakalah musoh, tuntang dia kareh inindas oloh papa.

²⁴Uras kare musohe kareh imbinasa-Ku, impatei-Ku eweh bewei je basingi dengae.

²⁵Aku kareh tetep sinta ie tuntang baketep dengae. tuntang mawi ie sasar bara kuasa.

²⁶Karajaae kareh impalombah-Ku, bara Tasik Bentok sampai Sungei Eprat.

²⁷Ie kareh hamauh dengang-Ku, 'Ikau bapaku, Hatallangku, pangalindong tuntang panyalamatku.'

²⁸ Aku kareh manjadian ie jadi anak-Ku je tambakase, je paling pangkahai marak kakare raja!

²⁹Ie kareh tetep inyinta-Ku sampai katatahie, janjing-Ku dengae tetep dehen.

³⁰Padadusae indeheng-Ku katahin aton langit intu hunjun petak, girir-manggirir kareh anak esoe mondok hunjue.

³¹Tapi amon turonae malanggar parentah-Ku, tuntang dia belom manumon kahandak-Ku,

³²amon ewen dia paduli atoh-Ku tuntang malihi tukas-Ku,

³³ewen ihukum-Ku dengan pukul awi kalangkahe, tuntang iawi-Ku dengan calaka tagal kare dosae.

³⁴Tapi Aku kareh tetep sinta Dawid, tuntang dia kareh malanggar katetep-Ku.

³⁵Janjing-Ku dengae dia akan imbalang, tuntang janjing-Ku dia Aku manjijite haluli.

³⁶Baya sinde bewei palus katatahie aku sumpah tagal arang-Ku je barasih; Aku dia kareh mananjaro Dawid.

³⁷Padadusae kareh dehen katahin matanandau aton, girir manggirir anak esoe kareh mondok hunjue.

³⁸Karajae tetep aton kilau bulan, saksi baketep intu kare baunandau.”

Tatum tagal kakalah raja

³⁹Tapi toh Ikau balait dengan raja, Ikau manganan tuntang manolak paintih Aim.

⁴⁰Ikau mambalang janjin Aim dengan rewar Aim, makotae intarik Awim akan lumpur.

⁴¹Inderep Awim kare dinding kotae, kare dinding batue iawim karam taloh.

⁴²Uras oloh je mahalau manduan panataue, ie jadi akan tatawen kapatohe.

⁴³Ikau manenga kamanang akan kare musohe, tuntang mawi uras musohe hanjak.

⁴⁴Sanjatae mahin Ikau mawie dia baguna, Ikau dia mandohop ie intu parang.

⁴⁵Ikau mampahapus kuasae je hai, padadusae intarik Awim akan petak.

⁴⁶Ikau mamandak wayah katabelae, tuntang manyangkulep ie dengan kahawen.

Lakudoa balaku kaliwus

⁴⁷Sampai hamprea Ikau basahokan, o TUHAN? Sampai hamprea kasangit Aim hagandang kilau apui?

⁴⁸Ingat kapaham kapandak pambelom toh, inampam oloh kilau taloh belom je minjam bewei.

⁴⁹Eweh je tau tarus belom tuntang dia matei? Eweh je tau lapas bara kubur?

⁵⁰O TUHAN, kueh tanda sintan Aim je solake, je injanji Awim dengan Dawid tagal kaketep Aim?

⁵¹Ingat o TUHAN, kilen ampie amon rewar Aim toh inyalan, aku mananggong are tawah bara kare bangsa.

⁵²Kare musoh Aim manawah raja paintih Aim, o TUHAN, manawah ie akan kueh bewei ie haguët.

⁵³Tara TUHAN palus katatahie. Keleh manjadi tumon te! Amen!

Masmur 90

BUKU KAEPAT: MASMUR 90–106 Hatalla eka kalindong olon

¹Lakudoan Moses, rewar Hatalla. O TUHAN, Ikau eka ikei bakalindong girir manggirir.

²Sahelo bara kare bukit inampa, sahelo bara petak tuntang kalunen inampa Awim Ikau wei Hatalla je katatahie, jaton bara tamparan tuntang bara kahapus.

³Ikau manyoho olon haluli akan asale, jadi tunek petak kilau panyolake.

⁴ Akam sakoyan nyelo kilau ije andau, andau male je jari halau; kilau ije gilir jaga hamalem.

⁵Ikau mampahantong ikei; ikei sama kilau nupi, kilau oru je manyalundik;

⁶hanjewu ie lembut tuntang mangambang, tapi balayu halemei.

⁷Ikei tarewen awi kasangit Aim, tuntang lepah binasa awi kalait Aim.

⁸Ikau mingkes kasalan ikei intu taharep Aim, dosan ikei je basahokan gitan Awim.

⁹Pambelom ikei pandak awi Ikau balait, kare nyelon ikei hapus kilau kewus tahaseng.

¹⁰Kapanjang pambelom ikei baya ujupuluh nyelo, amon ikei abas hanya puluh nyelo. Tapi baya kasusah tuntang kapehe je dinon ikei; limbah pambelom je pandak, ikei lilap.

¹¹Eweh je kasene kapaham kalait Aim, atawa harati kajarian kasangit Aim?

¹²Parendeng ikei tahu kapandak pambelom toh uka ikei jadi oloh je pintar harati.

¹³O TUHAN sampai hamprea Ikau sangit? Keleh mules tuntang pasi kare rewar Aim.

¹⁴Keleh mambesoh ikei hapan sintan Aim genep hanjewu, mangat ikei hanjak tuntang manyanyi katahin andau umur ikei.

¹⁵Tenga akan ikei kasanang tumon kare kapehe je inanggong ikei hong kare nyelon kapehe.

¹⁶Parahan gawin Aim akan kare rewar Aim, tuntang kuasan Ayum je hai akan turonan ikei.

¹⁷O TUHAN, Hatallan ikei, berkat ikei, mangat kare gawin ikei bahasil.

Masmur 91

Huang kalindong Hatalla

¹Oloh je bakalindong intu Je Pangkahai, tuntang melai hong kanjungen ain Je Jatun Tikas Kuasae,

²tau hamauih dengan TUHAN, "Ikau pambela tuntang pangalindong aingku. Hatallangu, intu Ikau aku percaya."

³Ie kareh maliwus ikau bara bahaya je basahokan, tuntang bara panyakit baka matei.

⁴Ie kareh manyangkulep ikau dengan palapas Aie, sampai ikau sanang hong kalindong Aie; kaketep Aie kilau talawang je mangalindong ikau.

⁵Ikau dia usah mikh dengan bahaya hong hamalem, atawa taloh manyarang manyalenga katika handau;

⁶Dengan calaka je dumah hong wayah kakaput, atawa kabinasa je mawi katika bentok andau.

⁷Aloh sakoyan biti matei intu balikatm, tuntang sapuluh koyan intu hila gantaum, tapi ikau kabuat dia kareh bahimang.

⁸Amon ikau mite hakalilingm, ikau mite oloh papa imbaleh.

⁹Awi ikau mawi TUHAN pambela aim, Je Pangkahai iawim jadi pangalindong aim.

¹⁰Palus ikau kareh dia buah calaka, humam dia kareh buah kabinasa.

¹¹Hatalla manyoho malekat Ayue manjaga ikau, uka mangalindong ikau akan kueh bewei ikau haguét.

¹²Ewen kareh manggatang ikau intu lokap lengee, mangat paim dia tantarang batu.

¹³Ikau kareh mingkang handipe tuntang singa, mahunje singa tabela tuntang handipe tada.

¹⁴Koan TUHAN, “Oloh je sinta Aku kareh inyalamat-Ku je mangaku Aku kareh inyalamat-Ku.

¹⁵Amon ie mantehau Aku, Aku kareh tombah auhe. Metoh kajake Aku kareh mandohop ie; ie kareh iliwus-Ku tuntang inenga-Ku hormat.

¹⁶Ie kareh imbesoh-Ku hapan umur panjang, tuntang inyalamat-Ku.”

Masmur 92

Nyanyi tara

¹Nyanyi akan andau Sabat.

²Bahalap toto manarimakasih intu Ikau, o TUHAN, tuntang manara Aram, o Hatalla Je Pangkahai;

³mambrita sintan Aim hong hanjewu, tuntang kaketep Aim hong hamalem,

⁴sambil mampahiau gitar sepuluh tali, impahayak gambus tuntang kacapi.

⁵Awi gawin Aim mampahanjak ateiku, aku manyanyi kahanjak awi gawin Aim.

⁶Lalehan kahain kare gawin Aim, o TUHAN, paham handalem kare tirok Aim!

⁷Oloh humong dia tau kasene, oloh bureng dia tau haratie.

⁸Tau hirahe oloh darhaka lembut bajewong sama kilau oru, tuntang oloh papa sasar tatau tuntang sanang; tapi ewen kareh imbinasa samasinde,

⁹awi Ikau, TUHAN, barakuasa palus katatahie.

¹⁰Ikei katawan kareh musoh Aim impalomos, o TUHAN, uras kare oloh papa kareh pisah-darai.

¹¹Ikau mawi aku abas sama kilau banting bariar, tuntang mamberkat aku hapan kasanang.

¹²Aku mite kakalah kare musohku, kare oloh je jari harikas malawan aku, kare rencana papa ain ewen jari ihiningku.

¹³Oloh tetek manyalundik kilau upon kurma, tuntang mangambang sama kilau camara Libanon.

¹⁴Ewen kilau batang kayu je iimbul intu Human TUHAN, tuntang mangambang intu Human Hatallan itah,

¹⁵upon kayu je magon mamua katika kabakase, tetep bahijau tuntang bajewong.

¹⁶Jete buktie je TUHAN adil; ie pambela aingku, jaton kaculas intu Ie.

Masmur 93

TUHAN, Raja je katatahie

¹ TUHAN te Raja; Ie hapakaian kahai tuntang kaabas. Petak mendeng segah dia hongge.

²Padadusan Aim dehen bara solake, bara katatahie Ikau aton.

³Palempang tasik mambo auhe, o TUHAN, tasik lombah sasar mampahai auh gotok galombange.

⁴Tapi TUHAN je barakuasa hong sorga, labih tamam bara galombang tasik labih abas bara amok riak.

⁵ TUHAN, parentah Aim palus katatahie, Humam barasih sampai katatahie.

Masmur 94

Hatalla mahakim oloh samandiai

¹O Hatalla, Ikau Hatalla je mambaleh parahan gawin pambaleh Aim, o TUHAN.

²Keleh harikas Mendeng, o hakim hapus hunjun petak, keleh mahukum oloh bajoho tumon gawin ewen.

³O TUHAN, sampai hamparea oloh papa hanjak? Sampai hamparea, o TUHAN?

⁴Ewen mampalua kare auh je kasar, tuntang manara kapan ewen.

⁵Ewen manindas ungkup Aim, o TUHAN, tuntang mampalomos kare oloh paintih Aim.

⁶Ewen mampatei balo tuntang nole tuntang oloh bangsa luar je melai hong lewu toh.

⁷Koan ewen, "TUHAN dia mitee, Hatallan Yakob dia nantuanie."

⁸O Bangsa ayungku, ela tumon kahumong jete bajar mahapan akalm!

⁹Hatalla je manampa pinding, en Ie dia mahining? Ie je manampa mate, en Ie dia tau mite?

¹⁰Ie je majar kare bangsa, en Ie dia mahukum? Ie je jadi guru akan oloh samandiai, en Ie jaton pangatawan?

¹¹ TUHAN kasene tirok olon, Ie katawan uras te hayang bewei.

¹²Salamat oloh je iajar Awim, o TUHAN, oloh je iajar Awim tahu kare hukum Aim.

¹³Ikau manyanang ateie hong kare andau calaka, sampai lowang ingali uka manawan oloh papa.

¹⁴Basa TUHAN kareh dia malihi ungkup Ayue; Ie dia kareh manalua kare taloh handiai je manjadi pusaka Akae.

¹⁵Maka hukum kareh indehen tinai intu pangadilan, uras oloh tetek kareh omba jete.

¹⁶Ewen mambela aku malawan oloh darhaka? Eweh mamihak aku malawan oloh je mawi kapapa?

¹⁷Jaka TUHAN dia mandohop aku, aku bilak bindah akan lewun nolah matei.

¹⁸Katika aku manirok je aku kareh manjato, sintan Aim o TUHAN, mawi aku mandeng segah.

¹⁹Amon ateiku bagalabah tuntang balisah, Ikau mampong tuntang mampahanjak aku.

²⁰Ikau dia hinje dengan kare hakim papa, je marencana kapapa hagalang hukum.

²¹Ewen pakat malawan oloh bujur je ateie, tuntang mahukum matei oloh je dia sala.

²²Tapi TUHAN te pambela akangku, Hatallangku jadi kalindongku.

²³Ie mahukum oloh papa tumon kapapae, tuntang mangop nyaman ewen tagal dosae. TUHAN, Hatallan itah kareh mangop nyaman ewen.

Masmur 95

Nyanyi tara

¹Ayu itah manyanyi akan TUHAN, basasurak akan panyalamat itah!

²Keleh itah manaharep Ie hapan lagu tarimakasih, basasurak Akae hapan lagu tara.

³Awi TUHAN Hatalla je pangkahai, Raja menteng je mahunjun kare dewa.

⁴Ie manguasa kare eka je pangkahandaleme hong penda petak, kare tantan bukit kea Ayue.

⁵Ie manguasa tasik awi Ie je manampae, petak mahin gawin lengen Aie.

⁶Keleh itah sontop manyembah Ie, mandeko utut intu taharep TUHAN, je manjapa itah.

⁷ Awi Ie te Hatallan itah, itah toh ungkup je ihaga Awie, sama kilau tabiri je inyakatik Awie. Andau toh ihining auh Ayue:

⁸ “Ela badungil kilau tato hiang keton intu Meriba kilau metoh ewen intu Masa, intu pandang pasir.

⁹Intu hete ewen maningkes Aku, aloh ewen jari mite gawing-Ku.

¹⁰Epat puluh nyelo katahie Aku bajilek dengan ewen; Koangku: Toto bangsa te dia baketep! Ewen dia paduli kare parentah-Ku.

¹¹ Palus Aku sumpah huang kasangit-Ku, ewen dia kareh tame akan lewu te uka mandino malayan bara kare kaheka ewen dengang-Ku.”

Masmur 96

Hatalla, Raja je pangkahai

(1 Kro. 16:23-33)

¹Keleh manyanyi lagu taheta akan TUHAN! Keleh manyanyi akan TUHAN, o hapus petak!

²Keleh ambo nyanyi akan TUHAN tuntang tara akan Arae; genep andau keleh manyiar barita kahanjak je Ie jari manyalamat itah.

³Keleh manyarita kahain Aie akan kare bangsa, tuntang kare gawin Aie je abas akan ungkup oloh kalunen.

⁴Basa TUHAN paham hai, tuntang paham inara, musti ingikeh labih bara kakare dewa.

⁵Kare dewa bangsa beken baya hampatong hampatong dewa, tapi TUHAN te je manampa langit.

⁶Ie kontep dengan kapaham kahai tuntang hormat kahai, Human Ayue kontep dengan kuasa tuntang kabungas.

⁷ Keleh Tara TUHAN, o ungkup oloh kalunen, keleh tara akan kahain Aie je paham tuntang kaabas Aie.

⁸Keleh tara akan aran ayue je ihormat pangkahai, tuntang imbit parapah akan Human Ayue!

⁹Keleh manyembah TUHAN mahapan pakaian sombayang! Keleh hagenjeh intu taharep Aie o hapus kalunen!



¹⁰Keleh mambarita akan kare bangsa, “TUHAN te Raja! Petak segah dia taragolak; Ie kareh mahakim kare bangsa dengan adil.”

¹¹Keleh hanjak, o langit tuntang petak! Keleh goto-gotok o tasik tuntang salepah taloh huange!

¹²Keleh hanjak, o padang tuntang kare taloh imbule! kare upon kayu hong parak kayu kareh basasurak.

¹³Basa TUHAN dumah marentah hong kalunen, Ie kareh mahakim kare bangsa dengan adil tuntang bujur.

Masmur 97

Hatalla panguasa je pangkahai

¹ TUHAN te raja! Keleh petak hanjak, tuntang kare pulau basasurak.

²Ie ingaliling awi baunandau tuntang kakaput; kaadilan tuntang hukum jete galang pamarentah Ayue.

³Apui manyarantar intu taharep Aie, mangehu musoh hakaliling Ie.

⁴Kilat mampalawa kalunen, petak hagenjeh mite Ie.

⁵Kare bukit mahasor kilau lilinintu taharep TUHAN, intu taharep TUHAN, panguasa hapus petak.

⁶Langit mambarita kaadilan Ayue, tuntang uras bangsa mite kahain Aie.

⁷Uras oloh je manyembah hampatong dewa kareh impahawen, je tara-tara dengan ramo je dia baguna; uras dewa kareh sontop intu taharep TUHAN.

⁸Ewen je melai Sion tuntang intu kare lewu Yuda sanang katika mahining auh tukas bara TUHAN.

⁹Awi Ikau, o TUHAN, panguasa hapus petak; Ikau je pangkahai labih bara kakare dewa.

¹⁰O keton je sinta TUHAN, keleh manyingi kapapa! Awi TUHAN mangalindong pambelom ungkup Ayue, Ie maliwus ewen barakuasan oloh darhaka.

¹¹Kalawa jari lembut akan oloh je bahalap ateie, tuntang kahanjak akan oloh je bujur ateie.

¹²Keleh hanjak, o kare oloh je bahalap ateie, tagal taloh je jari ilalus TUHAN, tuntang manarimakasih akan Hatalla je barasih.

Masmur 98

Hatalla panguasa kalunen

¹Masmur. Keleh manyanyi lagu taheta akan TUHAN, tagal kare gawin Aie je heran! Hapan kuasa tuntang kaabasah kabuat Ie jari mandino kamanang.

² TUHAN mambarita kamanange; Ie mamparahan kaadilan Ayue akan kare bangsa.

³Ie mingat sinta tuntang kaketep Ayue akan Israel ungkup Ayue. Uras bangsa hapus kalunen jari mite kamanang Hatallan itah.

⁴Keleh basasurak akan TUHAN, o hapus petak! Keleh Tara TUHAN dengan nyanyi tuntang surak kahanjak.

⁵Ambo nyanyi tara akan TUHAN, sambil mampahiau kacapi.

⁶Himun tarompet tuntang sarunai, basasurak akan TUHAN, Rajan itah.

⁷Keleh hagotok o tasik tuntang kakare taloh jawang huange petak tuntang uras kare taloh je melai huange.

⁸Keleh kare sungei manapok lokape, tuntang kare bukit basasurak intu taharep TUHAN.

⁹Awi Ie dumah uka mahakim intu hunjun petak; kare bangsa kareh ihakim Awie dengan adil tuntang bujur.

Masmur 99

Hatalla, Raja Je Pangkahai

¹ TUHAN te Raja; kare bangsa hagenjeh. Ie mondok hunjun kerub, petak hongge.

² TUHAN paham barakuasa intu Sion; Ie je pangkahai mahunjun kare bangsa.

³Keleh ewen manara aran Ayuee je hai tuntang barasih. Keleh Ie imparasih!

⁴Kare kuasa Akam, Raja je sinta hukum; Ikau jari mampendeng kabujur, Ikau malalus hukum tuntang kadilan intu Israel.

⁵Keleh mampahalap mampahai TUHAN Hatallan itah, keleh sontop intu taharep padadusan Aie. Keleh Ie barasih!

⁶Moses tuntang Aron te tatame bara kare imam Ayue, Samuel te ije bara kare oloh je balakudoa intu Ie. Ewen mangahau manintu TUHAN, tuntang Ie tombah auh ewen.

⁷ Bara tihang baunandau Ie hakotak dengan ewen, ewen manumon uras hukum tuntang parentah Aie.

⁸O TUHAN, Hatallan ikei, Ikau tombah auh ungkup Ayum; akan ewen Ikau Hatalla je rajin mampun, aloh ewen buah hukum Awim tagal kasalan ewen.

⁹Keleh mampahalap mampahai TUHAN, Hatallan itah, tuntang sembah Ie intu bukit Ayue je barasih, basa TUHAN, Hatallan itah barasih.

Masmur 100

Lagu tara

¹Masmur akan parapah tarimakasih. Keleh basasurak akan TUHAN, o hapus petak!

²Keleh sombayang akan TUHAN dengan kahanjak, Keleh dumah intu taharep Aie dengan kare lagu kahanjak!

³Keleh mingat je TUHAN te Hatalla. Ie manjapa itah tuntang itah toh oloh Ayue; itah toh ungkup Ayue, bangsa je ihaga Awie.

⁴ Keleh tame mahalau bauntonggang lawang Aie mahapan nyanyi tarimakasih, akan huang parantaran Ayue dengan auh tara. Keleh manarimakasih Akae tuntang keleh manara Ie!

⁵Awi TUHAN bahalap; sintan Aie palus katatahie, tuntang kaketep Aie girir-manggirir.

Masmur 101

Janjin ije biti raja

- ¹Masmur Dawid. Aku handak manyanyi tahu kaketep tuntang kaadilan, Akamo TUHAN, nyanyi taranku!
- ²Aku handak manantuani cara belom je jaton kasalae. Hamprea ikau manalih aku? Aku nahuang belom barasih intu humanku,
- ³aku dia akan manalua kapapa. Aku manyingi gawin oloh je dia baketep, tuntang aku dia handak mawi urusan dengan ewen.
- ⁴Aku dia maku mawi katulas tuntang dia maku omba huang gawi papa.
- ⁵Oloh je mamapa oloh beken benye-benyem kareh imbinasa awiku. Oloh je bajoho tuntang gantong ateie dia inalua awiku.
- ⁶Aku mangilak oloh je baketep dengan Hatalla; ewen tau melai intu humanku. Oloh je belom tinduh tau madohop aku.
- ⁷Oloh panipu dia tau melai intu humanku; oloh pananjaro dia kareh tahan intu taharepku.
- ⁸Nongkang andau aku kareh mampalomos kare oloh papa huang lewu toh. Uras oloh je mawi taloh papa kareh impalilapku bara lewun TUHAN.

Masmur 102

Auh lakudoa huang kasusah

- ¹Lakudoan oloh kapehe je huang kauyoh kaheka manarahing intu TUHAN.
- ²O TUHAN, keleh mahining auh lakudoanku, Keleh auh tehauku sampai Ikau.
- ³Ela mules bara aku amon aku huang kasusah. Keleh hining amon aku mantehau, tuntang jeleng tombah auhku.
- ⁴Pambelomku lilap kilau asepi; kare tulangku mambarah kilau apui.
- ⁵Aku heka sama kilau oru keang, tuntang jaton belai kuman.

- ⁶Aku manarahing hai auhku; bitingku tisa upak mamungkus tulang.
- ⁷Aku sama kilau burong sabaru inru padang pasir, kilau burong mangkong hong eka kare taloh je baduroh baderep.
- ⁸Aku dia tau batiroh, kilau burong je ungi-ungin hong sapau huma.
- ⁹Hapus andau musoh manawah aku; arangku iawi akan hapa manyapa awi oloh je sangit denganku.
- ¹⁰Aku kuman kawo kilau rote, taloh ihopku hewoi danum mate,
- ¹¹awi Ikau jari manggatang tuntang manjakah aku huang kasangit Aim je hasep.
- ¹²Pambelomku mahalau kilau kangkalingen andau halemei; akan balayu kilau oru.
- ¹³Tapi Ikau o TUHAN, Raja sampai katatahie, tetep ingenang girir-manggirir.
- ¹⁴Ikau kareh harikas tuntang masi Sion, katikae akan sampai masi ie.
- ¹⁵Awi kare rewar Aim sinta dengae, aloh ie jadi taloh je baderep. Ewen masi ie, aloh ie jadi kawo.
- ¹⁶Kuasan TUHAN kareh ingikeh kare bangsa; tuntang kapaham kahain Ayue ihormat awi kakare raja.
- ¹⁷Amon TUHAN mamangun Sion haluli, tuntang babala huang kahain Aie je paham.
- ¹⁸Ie kareh mahining lakudoan ungkup Ayue je susah, tuntang dia manolak auh palakun ewen.
- ¹⁹Keleh manyurat uras kare gawin TUHAN akan panggereng je rahian, uka bangsa je hindai inakan tau manara Arae.
- ²⁰TUHAN manangkilik bara eka je gantong, bara sorga Ie manangkilik akan petak,
- ²¹akan mahining auh tungoh oloh tahanan tuntang maliwu soloh je ihukum matei.

²²Palus Arae kareh imbarita akan Sion, tuntang Ie kareh inara intu Yerusalem,
²³katika kare bangsa tuntang kare karajaan hapumpong uka sombayang
 intu TUHAN.

²⁴ TUHAN manggeto kaabasku katika aku tabela, tuntang mamandak umurku.

²⁵Palus aku hamauh, “O Hatalla, ela manduan hambaruanku intu benteng
 pabelomku.” TUHAN Ika belom katatahie,

²⁶ bihin Ika manampa petak; langit kea tampan lengen Aim.

²⁷Uras taloh te kareh lilap; tapi Ika tetep aton; urasa taloh te kareh kupit
 kilau pakaian. Ika manganae kilau kupit baju, palus uras taloh handiai
 kareh binasa.

²⁸Tapi Ika tetep sama, pabelom Ayum dia akan hapus.

²⁹Anak eson ikei akan belom taduh sanai, tuntang harajur sanang huang
 kalindong Aim.

Masmur 103

Sintan Hatalla

¹Bara Dawid. Tara TUHAN, o hambaruanku, salepah huangku, tara arae je
 barasih.

²Tara TUHAN, o hambaruanku, ela kalapean kare kahalap Aie!

³Ie je mampun kakare dosam, je mampakeleh kare panyakitm.

⁴Ie je maliwus hambaruam bara kubur, je mambesoh ika dengan sinta
 tuntang asi.

⁵Ie je mamedda pabelom ayum dengan taloh bahalap, sampai bunggut
 katabelam kilau burong nasar.

⁶ TUHAN malalus hukum tuntang kaadilan akan kakare oloh je ingapehe.

⁷Ie mansanan rencana Aie akan Moses tuntang kare gawin Aie akan bangsa
 Israel.

⁸ Awi TUHAN pamasi tuntang panyayang, Ie panjang sabar tuntang sintan Aie je hakutoh.

⁹Ie dia balait raju-rajur, tuntang dia sangit sampai katatahie.

¹⁰Ie dia mahukum itah tumon dosan itah, atawa mambaleh itah manumon kasalan itah.

¹¹Tapi kilau kagantong langit hunjun intu petak, kilau te kahain sintan Ayuee akan oloh je panumon.

¹²Kilau kakejau timor bara barat, tumon te kakejaue Ie manganan kare dosan itah.

¹³Kilau ijee biti bapa sinta kare anake, tumon te TUHAN sinta dengan oloh je panumon.

¹⁴Awi TUHAN katawan bara en itah jari inampa, Ie mingat je itah toh baya tuneke petak.

¹⁵Pambelom olon pandak sama kilau oru; ie mangambang kilau kambang hong kabon;

¹⁶amon inampur riwut, ie lilap, ekae mahin dia ingatawan tinai.

¹⁷Tapi TUHAN tetep sinta oloh je panumon, kahalap Aie aton girir-manggirir

¹⁸akan oloh je mimbing janjin Aie, tuntang baketep malalus parentah Aie.

¹⁹ TUHAN marentah hong sorga, Ie raja je barakuasa mahunjun taloh samandiai.

²⁰Tara TUHAN, o kare malekat Ayue je menteng, je mahining tuntang malalus parentah Aie.

²¹Tara TUHAN, o kakare taloh belom hong sorga, uras kare rewar Ayue je malalus kahandak Aie.

²²Tara TUHAN, o hapus taloh je injapa hong hapus wilayah kuasan Aie. Tara TUHAN, o hambaruangku!

Masmur 104

Auh tara akan je manjapa

- ¹Tara TUHAN, o hambaruangku! Lalehan kahain Aim, o TUHAN, Hatallangku! Ikau hapakaian kahalap tuntang kabungas,
- ²tuntang hasangkowong kalawa. Ikau mambirang langit sama kilau kemah,
- ³tuntang mamangun Humam intu hunjun danum intu langit. Kare baunandau inampa awim jadi kareta Aim, Ikau manongkang palapas riwut.
- ⁴ Riwut inampa Awim jadi saroham tuntang kilat jadi palayan Aim.
- ⁵Ikau mengkepan petak segah hunjun galange, sampai katatahie dia tau kareh hongge.
- ⁶Ikau manyangkulep jete hapan tasik lombah, danume mampaleteng kare tantan bukit gantong.
- ⁷Katika Ikau balait, danum te mahasor, mahasor badehes awi gotok auh Aim.
- ⁸Danum mahasor mahalau kare bukit akan janah, akan eka je inyadia Awim akae.
- ⁹Ikau manukas kare helat je dia tau ihalaue, uka ela haluli mampaleteng petak.
- ¹⁰Ikau mawi tampurus tahasak danum intu kare janah. Anak sungei mahasor helat kare bukit,
- ¹¹hapa mampihop kare meto hong tana, tuntang manganan teah belai kare kalidai parak kayu.
- ¹²Tokep hete kare burong mawi sarangae; ewen mahiau marak kare dawen.
- ¹³Bara langit Ikau manusoh ujan intu kare bukit gantong, petak kontep dengan hasil gawin Aim.
- ¹⁴Ikau mabelom oru akan meto, tuntang akan olon kare macam taloh imbul. Palus ie tau nguan pambolan,
- ¹⁵tuntang mimbit hasil danum anggor je mampangat. Kea undus saitun je mawi baue hanjak, tuntang panginan je manenga akae kaabas.



¹⁶Kare upon kayu ain TUHAN mandino ujan je hakutoh batang seder Libanon je imbul Awie kabuat.

¹⁷Intu hete kare burong manyarangan, kare burong bangau manyarangan hong tantae.

¹⁸Kare bukit gantong jadi eka kambing parak kayu; palanduk manyahokan intu batu karang.

¹⁹Ikau mawi bulan jadi tanda katika, matanandau katawan katikae belep.

²⁰Amon Ikau manyoho kaput, andau hamalem, tuntang uras meto parak kayu malayap.

²¹Kare singa tebela mangaruntong manggau panginae, balaku panginan je inyadia Hatalla.

²²Amon matanandau lembut ewen manyare tuntang menter intu eka ewen manyahokan.

²³Palus olon balua uka nguan taloh gawie, tuntang tarus bagawi sampai sanja.

²⁴Lalehan kare gawin Aim o TUHAN, uras taloh gawin Aim ilalus hapan kapintar kaharati; kalunen kontep dengan taloh je injapa Awim.

²⁵Keleh mite tasik lombah je hambirang, dengan taloh belom hai korik dia taraise.

²⁶Intu hete kare kapal balayar; tuntang Lewiatan, naga tasik tampan Aim busik.

²⁷Uras ewen manaharep Ikau, uka mandino panginan hong katikae.

²⁸Ikau manenga, tuntang ewen manampunae, Ikau manyadia, tuntang ewen kumae sampai besoh.

²⁹Amon Ikau mules, ewen mikh; amon Ikau manduan tahasenge ewen binasa. tuntang haluli jadi tunek petak kilau solake.

³⁰Tapi amon ewen inenga Awim tahaseng, ewen injadian; Ikau manenga pambelom taheta akan petak.

³¹Keleh kahain TUHAN tetep katatahie! Keleh Ie hanjak dengan hapus taloh japan Ayue!

³²Ie manampayah petak tuntang mawie hagenjeh, kare bukit inigunge, sampai asepe balua.

³³Aku nahuang manyanyi akan TUHAN hapus andau pambelomku, manyanyi tara akan Hatallangku katahin aku aton.

³⁴Keleh nyanyingku ingilak Ayue, awi Ie manyanang ateiku.

³⁵Keleh oloh badosa lilap bara hunjun petak, nauhe oloh papa lepah binasa. Tara TUHAN, o hambaruangku! Tara TUHAN!

Masmur 105

Hatalla tuntang ungkup Ayue

(1 Kro. 16:8-22)

¹Keleh manarimakasih akan TUHAN, keleh mambarita kahain Aie, keleh manyarita gawin Aie akan kare bangsa.

²Ambo nyanyi tara akan TUHAN, barita uras gawin Aie je heran.

³Ie TUHAN Ije Barasih Haliai, keleh hanjak rantang awi itah oloh Ayue, uras je manyembah Ie keleh hanjak rantang.

⁴Keleh balaku kaabas bara Ie, keleh sembah Ie harajur.

⁵⁻⁶O turonan Abraham, rewar Aie, tuntang turonan Yakob oloh paintih Ayue, keleh mingat uras taloh heran je ilalus Awie, ela kalapean kare auh tukas Aie.

⁷TUHAN te Hatallan itah, tukas Aie ilalus intu hapus kalunen.

⁸Ie harajur mingat janjin Aie, janji je ihapan palus katatahie.

⁹Janji te Iawie dengan Abraham, tuntang limbah te dengan Isaak;

¹⁰ palus indehen Awie dengan Yakob, jadi janji je katatahie akan ungkup Israel.

¹¹Koae, “Tanah Kanaan kare hinenga-Ku akan keton, jadi pusaka ain keton.”

¹²horan ungkup Hatalla belom kilau oloh bangsa luar intu hete jumlah ewen isut bewei.

¹³Ewen manamuei bara bangsa ije akan bangsa je beken, bindah bara ije lewu akan lewu je beken.

¹⁴ Tapi TUHAN dia manalua ewe-eweh bewei je manindas ewen; tagal ewen maka kare raja impingat Awie.

¹⁵“Ela mangaraen kare oloh paintih-Ku, ela mawi kapapa akan kare nabi ayung-Ku!”

¹⁶ TUHAN mampadumah lau intu lewu te, tuntang manduan uras panginan je ingkes.

¹⁷ Tapi Ie manyoho ije biti manyanselo ewen, Yosep je jari injual kilau rewar.

¹⁸ Paie imeteng hapan tali pasong, uyate inyaling hapan rantai sanaman.

¹⁹Kajariae manjadi taloh je inujume, ie imbujur awi auh TUHAN.

²⁰ Palus raja Misir, panguasa kare bangsa, maliwus ie bara penjara.

²¹ Ie inyarah gawi nantuani istana, tuntang inenga kuasa hunjun salepah ramon panataue;

²²tuntang kuasa akan mator kare pagawai raja, tuntang mamimpin jalahan oloh je baka-bakas.

²³ Balalu Yakob haguét akan Misir tuntang manetep intu hete kilau oloh bangsa beken.

²⁴ TUHAN mawi ungkup Ayue sasar are, sampai ewen lebih abas bara musohe.

²⁵Ie mobah atei oloh Misir sampai manyingi ungkup Ayue tuntang tulas dengan kare rewar Aie.

²⁶ Palus ie manyoho Moses rewar Ayue tuntang Aron oloh paintih Aie.

²⁷Intu Misir ewen mawi kare taloh heran kare gawi je hai bara TUHAN,

²⁸ tuntang ewen manumon kare parentah Aie. Balaku TUHAN mawi lewu te kaput pijem.

²⁹ Sungei ewen iobah Awie jadi daha, sampai uras lauk huange matei.

³⁰ Bakatak magas intu lewun ewen, malahan tame istana ain raja.

³¹ Awi parentah Hatalla dumah kare langau, tuntang kare nyamok sabak intu hapus lewu.

³² Ie manusoh es gantin ujan, tuntang mampadumah kilat je manyabintir.

³³Ie mampalihang upon anggor tuntang upon ara, tuntang mampalihang uras kare upon kayu ain ewen.

³⁴ Awi parentah Aie dumah sangkalap, jumlahe paham are, dia taraise.

³⁵Ewen kuman uras taloh imbul hong tana, tuntang kuman lepah hapus hasil petak.

³⁶ Palus Ie mampatei anak hatue je bakas huang genep keluarga oloh Misir.

³⁷ Limbah te bangsa Israel iagah Awie balua ewen mimbit amas tuntang perak; urase je barigas tuntang abas.

³⁸Oloh Misir buah kikeh tuntang kasabanen jadi ewen sanang, katika oloh Israel haguat.

³⁹ Hatalla mambirang baunandau akan manganjungen ungkup Ayue, tuntang apui akan kalawa amon hamalem.

⁴⁰ Ewen balaku, palus inyoho Awie dumah burong sasintar, ewen inenga Awie rote bara sorga sampai besoh.

⁴¹ Inyila Awie bukit batu, palus mamancar danum je mahasor kilau sungei hong padang pasir.

⁴²Awi TUHAN mingat janjin Aie akan Abraham, rewar Ayue.

⁴³Ie magah ungkup Ayue dengan kahanjak, kare oloh paintih Aie dengan basasurak.

⁴⁴ Petak kare bangsa inenga akan ewen kare tanan ewen inenga Awie akan ungkup Ayue,

⁴⁵mangat ungkup Ayue te manumon kare hukum Aie tuntang malalus kare parentah Aie. Tara TUHAN!

Masmur 106

Kahalap TUHAN dengan ungkup Ayue

Tara TUHAN!

¹ Keleh manarimakasih akan TUHAN awi Ie bahalap; sintan Ayue katatahie.

²Ewen tau mambrita kamenteng TUHAN, tuntang manara Ie dengan patut?

³Salamat oloh je manumon kare parentah Ayue, tuntang halajur adil hong gawie.

⁴Ingat aku, o TUHAN, tagal kataum dengan ungkup Aim, dohop aku kea amon Ikau manyalamat ewen.

⁵Keleh aku mite kasanang kare oloh paintih Aim tuntang hanjak rantang hayak ungkup Aim. Keleh aku tara-tara tuntang hanjak hayak kare oloh Ayum.

⁶Ikei jari badosa kilau tato hiang ikei; ikei jari mawi kapapa tuntang kadarhaka.

⁷ Katika intu Misir tato hiang ikei dia haratie; gawin Aim je heran dia ewen kasenee. Ewen kalapean dengan sintan Aim je hakutoh, tuntang tokep Tasik Raruju harajur ewen mambarontak malawan Je Pangkahai.

⁸Tapi TUHAN manyalamat ewen tagal Arepe kabuat, mangat kamenteng Aie babala.

- ⁹ Awi perintah Ayue Tasik Raruju palus teah, Ie mimbit ungkup Ayue mananjong mahalau tasik, sama kilau mahalau padang pasir.
- ¹⁰ Tumon te Ie manyalamat ewen bara lengen musoh, Ie maliwus ewen bara kuasan musoh.
- ¹¹ Tapi danum mampaleteng musoh ewen; ije mahin jaton je batisa.
- ¹² Palus ungkup Ayue percaya dengan janjin Aie tuntang manyanyi tara Akae.
- ¹³ Tapi ewen salenga mangalapean gawin TUHAN tuntang malalus tukas ewen jaton balaku nasehat bara Ie.
- ¹⁴ Intu padang pasir ewen iamok kipen, tuntang mancoba Hatalla.
- ¹⁵ Ie manenga taloh je ilaku ewen, tapi panyakit kea je buah ewen.
- ¹⁶ Hong padang pasir te ewen bahiri dengan Moses tuntang dengan Aron rewar Aie je barasih.
- ¹⁷ Palus petak basila manelen Datan, manyangkulep Abiram tuntang keluargae.
- ¹⁸ Apui mohon manyambar akan kalompok ewen, mangehu uras oloh je jari mandarhaka.
- ¹⁹ Intu bukit Sinai ewen manampaanak sapi amas, tuntang manyembah hampatong toangan te.
- ²⁰ Ewen manakiri Hatalla je pangkahai dengan hampatong sapi je panguman oru.
- ²¹ Ewen kalapean Hatalla panyalamat ain ewen je mawi karetaloh hai intu Misir.
- ²² Manarewen toto kare gawin Aie intu lewu te, puna mampahengan kare gawin Ayue intu Tasik Raruju.

²³Hatalla nahuang mambina saungkup Ayue, tapi ihambang awi Moses, oloh paintih Ayue. Moses jadi oloh helat akan ewen, sampai kasangit Hatalla tende.

²⁴ Limbah te ewen manolak lewu je bahalap te awi dia percaya dengan janjin Hatalla.

²⁵Ewen bakotok huang kemah ewen tuntang dia maku mahining auh TUHAN.

²⁶Palus hapan sumpah Ie hajanji, akan mampatei ewen intu padang pasir.

²⁷ Turonan ewen akan inganan marak kare bangsa tuntang imisah-darai intu lewun oloh bangsa luar.

²⁸ Limbah te intu Peor ewen manyembah Baal, tuntang kuman parapah akan kare dewa.

²⁹Gawi te mawi kasangit TUHAN sampai ewen buah panyakit je bakaike-ikeh.

³⁰Tapi Pinehas harikas mahukum oloh je sala, palus panyakit te terai.

³¹Gawi te ianggap akae kilau jasa tuntang ingenang katatahie.

³² Intu kare kalin danum Meriba ewen mawi TUHAN sangit, tuntang manyusahMoses dengan gawin ewen.

³³Ewen mawi ateie manyasal, sampai ie hakotak dia mahapan tiroke.

³⁴ Kare bangsa beken dia ewen mampalomose sama kilau je irentah awi TUHAN.

³⁵Ewen belom hewoi haream dengan kare bangsa te, tuntang manyonto karecara oloh je dia kasene Hatalla.

³⁶Palus ewen manyembah kare hampatong dewa, tuntang Jete je mambuku ewen manjato.

³⁷ Ewen mampatei kare anak ewen akan kare hampatong dewa Kanaan.

³⁸ Ewen manusoh dahan oloh je dia sala, dahan kare anak ewen kabuat, uka iluput akan kare hampatong dewa; sampai lewu te imapa awi ewen.

³⁹Tagal kare gawi te ewen imapa, tuntang dia baketep dengan Hatalla.

⁴⁰ Palus kasangit TUHAN hasep dengan ewen, Ie bajilek dengan kare oloh Ayue kabuat.

⁴¹ Balalu Ie manyarah ewen akan kare bangsa, Ie manalua ewen inguasa awi musoh.

⁴² Ewen inindas awi kare musoh ewen, tuntang inguasa awi oloh beken.

⁴³ Lula-luli TUHAN mambebas ewen, tapi ewen lebih rajin mambarontak, sampai ewen binasa huang kare dosan ewen.

⁴⁴ Tapi TUHAN mahining kariak ewen, Ie mangatawan kasusah ewen.

⁴⁵ Tagal ewen Ie mingat janji Aie tuntang manyayang ewen tagal sintan Ayue ije hai.

⁴⁶ Ie mawi ewen iasi awi uras kare oloh je manawan ewen.

⁴⁷ Keleh manyalamat ikei, o TUHAN, Hatallan ikei, keleh mamumpang ikei bara marak kare bangsa, uka ikei tau manarimakasih tuntang manara Aram je barasih.

⁴⁸ Tara TUHAN, Hatallan Israel, toh palus katatahie. Keleh uras oloh hamauh, “Amen!” Tara TUHAN!

Masmur 107

BUKU KALIME: MASMUR 107–150 Auh tara akan kahalap TUHAN

¹ “Keleh manarimakasih akan TUHAN awi Ie bahalap, sintan Aie sampai katatahie.”

² Sewut Jete lula-luli, o keton je jari inyalamat bara kasusah.

³ Keton jari imumpang bara kare lewun oloh luar, bara timor tuntang barat, utara tuntang salatan.

⁴ Aton je manamuei intu padang himba, layang bara eka melai intu kota.

⁵ Ewen balau tuntang teah belai, tuntang nihau kakare kaharap.

⁶Huang kasusah ewen mantehau TUHAN, tuntang Ie maliwus ewen bara kajake.

⁷Ie mangagalan ewen mahalau jalan bujur akan eka melai intu kota.

⁸Patut ewen manarimakasih akan TUHAN awi asin Aie, awi kare gawin Aie je bakahehera-heran akan olon.

⁹Awi Ie manganan kateah belai oloh, tuntang mambesoh oloh balau hapan kakare taloh bahalap.

¹⁰Aton oloh je asi-asi melai huang kakaput, oloh je inawan je buah kapehe awi pasong sanaman,

¹¹awi ewen jari mambarontak malawan Hatalla tuntang dia paduli parentah Je Pangkahai.

¹²Ie mamparamok atei ewen hapan gawi babehat; ewen manjato tuntang jaton je mandohop.

¹³Huang kasusah ewen mantehau TUHAN, tuntang Ie maliwus ewen bara kajake.

¹⁴Ie mimbit ewen balua bara kakaput, tuntang manggeto pasong bara ewen.

¹⁵Patut ewen manarimakasih akan TUHAN awi asin Aie, tagal gawin Aie je heran akan olon.

¹⁶Awi ie manelak kare bauntonggang tambaga, tuntang mamparotek kare huit sanaman.

¹⁷Aton je bureng tuntang kapehe awi kare dosan ewen, hayak ingapehe awi kasalan ewen.

¹⁸Ewen peda belaie dengan kare panginan, pampatei ewen jari tokep.

¹⁹Huang kasusah ewen mantehau TUHAN, tuntang Ie maliwus ewen bara kajake.

²⁰Ie mampekeleh ewen hapan parentah Aie, tuntang maliwus ewen bara rumbak kubur.

²¹Patut ewen manarimakasih dengan TUHAN awi Asie, awi kare gawin Aie je heran akan olon.

²²Keleh ewen manarimakasih awie mimbit parapah, tuntang mambarita gawin Aie dengan kare nyanyi kahanjak.

²³Aton tinai je mangombang tasik hapan kapal, uka satiar hong tasik je lombah.

²⁴Ewen mite kare gawin TUHAN, gawin Aie je heran intu tasik.

²⁵Awi parentah Ayue riwut barat manampur tuntang mawi galombang hagotok habeneh.

²⁶Kare kapal taambong ganto-gantong, palus ihantak akan penda tasik. Kare oloh nihau kahanyie manaharep bahaya kahain te.

²⁷Ewen pehe takoloke tuntang ruyung-rayang kilau oloh babusau tuntang nihau tirok pikire.

²⁸Huang kasusah ewen mantehau TUHAN tuntang Ie maliwus ewen bara kajake.

²⁹Riwut barat je mamok manjadi taduh Awie. kare galombang kea tende.

³⁰Ewen sanang awi riwut barat jari terai; Ie mimbit ewen akan palabuhan je inalih.

³¹Patut ewen manarimakasih akan TUHAN awi Asie, awi kare gawin Aie je heran akan olon.

³²Ewen mambarita kahain TUHAN intu bentok ungkup Ayue, tuntang manara Arae huang pumpong jalahan oloh bakas.

³³Kare sungei iobah Awie jadi padang pasir tahasak danum jadi petak keang.

³⁴Petak je bajewong injadian Awie padang taloh bakahing, awi kapan kare oloh je melai hete.

³⁵Padang pasir iobah Awie jadi talaga, petak keang jadi tahasak danum.

³⁶Ie mina kare oloh balau intu hete; ewen mampendeng kota akan eka ewen melai.

³⁷Ewen manawor binyi huang kare tana tuntang mimbul upon anggor, palus mamumpong hasil je hakutoh.

³⁸TUHAN manenga akan ewen are anak, tuntang meto ain ewen tarus manak-manaka.

³⁹Tapi ewen impakalah tuntang batisa isut awi kapehe tuntang panindasan je paham tulas.

⁴⁰TUHAN mamparandah kare panguasa ain ewen, tuntang manyoho ewen manamuei intu padang je jaton bara jalan.

⁴¹Tapi oloh je belom susah iliwus bara kasusah ewen, kaluarga ewen mandahang kilau kawan tabiri.

⁴²Oloh bujur ateie mitee tuntang hanjak, tapi oloh papa imbenyem.

⁴³Keleh oloh pintar harati manirok uras kare taloh te tuntang mangaku je TUHAN tetep sinta.

Masmur 108

Auh lakudoa balaku pandohop malawan musoh

(Mas. 57:7-11, 60:5-12)

¹Nyanyi. Masmur Dawid.

²Aku percaya dehen toto, o Hatalla, aku handak manyanyi tuntang manara Ikau. Ayo misik hambaruangku!

³Ayo misik, gambus tuntang kacapi! Aku handak mampisik andau sawah.

⁴TUHAN, aku handak manarimakasih akam marak kare bangsa. Aku handak manyanyi tara akam marak ungkup oloh kalunen.

⁵Awi sintan Aim hai sampai akan langit tuntang kaketep Aim sampai kare baunandau.

⁶O Hatalla, parahan kahaim hong langit, tuntang kabungas Aim hong hapus kalunen.

⁷Keleh manyalamat ikei hapan kuasan Aim, keleh tombah auh lakudoan ikei. mangat kare oloh je inyinta Awim inyalamat.

⁸Bara eka melai Aie ije barasih Hatalla hamauh, “Aku handak basasurak tuntang mambagi-bagi Tanah Sikhem, Janah Sukot kareh inenong-Ku.

⁹Gilead tuntang Manase jete ayung-Ku, Ephraim jete tanggoi waja ayung-Ku, tuntang Yuda sukah karajaang-Ku.

¹⁰Tapi Moab jete eka menyau paing-Ku; Aku basasurak tagal kamanang bara Pilistin. Akan Edom intarik-Ku sarumpah-Ku, kilau tanda je ie ayong-Ku.”

¹¹Eweh akan mimbit aku talih Edom? Eweh ngagalan aku akan kotaje hadinding batu te?

¹²O Hatalla, en dia Ikau omba mampahayak ikei? En Ikau dia miar hayak dengan antara ain ikei?

¹³Dohop ikei malawan musoh, awi pandohop olon dia baguna.

¹⁴Hayak dengan Hatalla, itah kareh menteng mamut; Ie wei je mampakalah musoh itah.

Masmur 109

Auh lakudoa hong kasusah

¹Akan pamimpin koor. Masmur Dawid. O Hatalla je harajur inaraku, ela manyuni.

²Awi aku inyarang oloh papa tuntang panipu je manyiar kare sarita tanjaro tahu aku.

³Ewen manyarang aku dengan auh kontep kasingi, tuntang mamarang aku dia bara buku sabab.

⁴Ewen mandawa aku aloh aku sinta ewen, tuntang jari balakudoa akan ewen.

⁵Ewen mamaleh kahalapku hapan kapapa, tuntang sintangku hapan kasingi.

- ⁶Keleh mangkat oloh papa uka mahakim ie, nauhe ie indawa awi musohe.
- ⁷Nauhe ie ihakim tuntang insanan sala tuntang nauhe lakudoae ianggap dosa.
- ⁸ Keleh pambelome gulong hapus, tuntang jabatae induan awi oloh beken.
- ⁹Keleh kare anake jadi nole, tuntang sawae jadi balo.
- ¹⁰Keleh anake jadi tukang sadakah je manamuei, tuntang iharak bara duroh derep humae.
- ¹¹Keleh kare ramoe induan awi panagih utang, tuntang hasil pantis ebese induan oloh.
- ¹²Ela aton oloh je tau dengae, atawa manyayang anake je ilihie.
- ¹³Keleh uras turonae imbinasa, tuntang arae ingalapean awi turonan je rahian.
- ¹⁴Keleh kapapa tato hiange tetep TUHAN mingate, tuntang dosan indue dia inganan.
- ¹⁵Keleh dosan ewen harajur TUHAN mingate, tuntang jaton oloh je mingat ewen hong kalunen.
- ¹⁶Awi oloh te dia puji mingat uka mamparahan sinta asi. Ie mangapehe oloh je belom susah tuntang kapehe, tuntang mampatei oloh je jaton eka kaharape.
- ¹⁷Ie rajin manyapa; nauhe ie kabuat buah sapa! Ie dia rajin manenga berkat, keleh akae jaton inenga berkat!
- ¹⁸Akae gawi manyapa te dia men ih, sama kilau mangkepan bajue. Keleh sapa te tayap sama kilau danum akan bitie, tuntang sama kilau undus akan kare tulange.
- ¹⁹Keleh sapa te manyangkulep ie sama kilau pakaian, tuntang harajur malingkar ie sama kilau peteng kahang.

²⁰ TUHAN, keleh mampalawo hukum te akan oloh je mandawa aku, akan oloh je hakotak papa tahu aku.

²¹ Tapi dohop aku tumon janjin Aim, o TUHAN, Hatallangku, keleh nyalamat aku awi kahalap tuntang sintan Aim.

²² Awi aku belom susah tuntang kapehe, tuntang ateiku bahimang sampai handalem.

²³ Aku bilak nihau sama kilau kangkaligen taloh katika halemei, aku ingibar kilau sangkalap.

²⁴ Ututku hagenjah awiku puasa, bitingku jadi paringkong bario.

²⁵ Kare oloh je mite aku manawah aku sambil manggiling takolok.

²⁶ Keleh dohop aku, o TUHAN, Hatallangku, keleh nyalamat aku tumon sintan Aim.

²⁷ Palus musohku kareh katawan jete gawin Ayum, iete Ikau TUHAN je mawi jete.

²⁸ Aloeh ewen manyapa aku, keleh Ikau mamberkat aku. aloeh ewen dumah, ewen kareh impahawen; tapi keleh aku, rewar Aim, impahanjak.

²⁹ Keleh kare oloh je mandawa aku inawah, tuntang angkat kahawen manyangkulep ewen sama kilau jubah.

³⁰ Aku handak manara TUHAN hapan hai auh, mambarita Arae hong pumpong ungkup.

³¹ Basa ie mambela tuntang manyalamat oloh je belom susah bara ewen je mamutus hukum matei akae.

Masmur 110

TUHAN tuntang raja paintih Aie

¹ Masmur Dawid. TUHAN hamauih dengan tuangku, "Keleh mondok intu hila gantaung-Ku, sampai kare musohmu impakalah akam."

²Bara Sion TUHAN kareh mampalombah karajaam; keleh manguasa kare musuh aim!

³Hong andau ikau dumah dengan kuasa, hong bukit ije barasih, rayatm miar dengan kahias. Sama kilau ambon hong hanjewu, kare oloh tabela manalih ikau.

⁴ Hapan sumpah TUHAN jari hajanji, Ie dia kareh mambalange hindai, “Ikau imam palus katatahie, sama kilau Melkisedek.”

⁵ TUHAN aton hila gantaum, amon Ie balait, kare raja impakalah Awie.

⁶Ie kareh mahukum kare bangsa, sampai kare hantu hakalampah. Ie kareh mambinasa kare panguasa intu hapus kalunen.

⁷Raja akan mihop intu sungei saran jalan, limbah impaabas ie kareh manang.

Masmur 111

Auh tara akan Hatalla

¹Tara TUHAN! Dengan salepah atei aku manarimakasih akan TUHAN hong bentok pumpong ungkup Ayue.

²Toto heran kare gawin TUHAN, patut inantuani awi kare oloh je mangilak jete.

³Gawin TUHAN pangkahai tuntang patut inara, kaadilan Ayue sampai katatahie.

⁴ TUHAN te pamasi tuntang panyayang, ie malalus kare gawi je bakahera-heran, mangat itah tetep mingat Ie.

⁵Ie manenga rajaki akan oloh je panumon, tuntang harajur mingat janjin Aie.

⁶Ie jari mamparahan kuasan Aie akan ungkup Ayue, tuntang manenga akan ewen petak pusaka ain kare bangsa.

⁷ TUHAN adil tuntang baketep hong kare gawin Aie, kare parentah Ayue tau iandal.

⁸Hukum Aie sampai katatahie, inenga hong katoto tuntang kabujur.

⁹Ie maliwus ungkup Ayue, tuntang mawi janji je katatahie dengan ewen. Ie TUHAN barasih tuntang menteng.

¹⁰Eweh je handak pintar harati musti mahormat TUHAN, Ie manenga kaharati akan kakare oloh je panumon. Tara TUHAN katatahie!

Masmur 112

Kasanang oloh bahalap

¹Tara TUHAN! Selamat oloh je manumon, je mangilak kare parentah TUHAN.

²Kare anake kareh mimbing kuasa hong lewu toh, turonan oloh bahalap kareh imberkat.

³Kaluargae kareh tatau tuntang makmur, tuntang ie kareh sanang sampai katatahie.

⁴Kalawa mamancar huang kakaputakan oloh tetek, akan oloh adil, pamasi tuntang panyayang.

⁵Salamat oloh je pamasi tuntang rajin manjahaman, hayak bujur ateie huang kare pakara.

⁶Oloh bahalap dia kareh gagal; ie kareh ingenang katatahie.

⁷Ie dia mikh manarima kabar papa, ateie dehen awi percaya dengan TUHAN.

⁸Ie dia gaer atawa mikh, awi ie percaya musohe kareh impakalah.

⁹Ie mambagi-bagi panataue, tuntang manengae akan oloh je belom susah; ie harajur mawi kahalap, awi te ie mimbing kuasa tuntang ihormat.

¹⁰Oloh papa mitee tuntang sangit, ewen mangeret kasingae awi basingi. Palus ewen binasa; kaharap ewen nihau katatahie.

Masmur 113

Auh tara akan kahalap TUHAN

¹Tara TUHAN! O Kare rewar TUHAN, tara akan aran TUHAN!

²Aran Aie kareh imbarita, toh palus katatahie.

³Bara timor sampai akan barat aran TUHAN musti inara.

⁴ TUHAN mimbing kuasa hunjun kare bangsa, kahain Aie mahunjun langit.

⁵Eweh sama kilau TUHAN, Hatallan itah? Ie mondok hong padadusan Aie je gantong.

⁶Tapi Ie mampajongkong Arep uka manampayah langit tuntang petak.

⁷Oloh je belom susah inggang Awie bara kawo, tuntang oloh asi-asi bara petak kisak.

⁸Ewen impondok Awie hayak panguasa, hayak kare bangsawan bara ungkup Ayue.

⁹Ie manenga kare anak akan sawan kare oloh je tamanang, manjadian ie oloh bawi je sanang tuntang ihormat oloh humae. Tara TUHAN!

Masmur 114

Nyanyi Paska

¹ Katika bangsa Israel balua bara Misir, katika turonan Yakob malihi lewun oloh bangsa beken,

² TUHAN mawi Yuda eka barasih Akae, Israel injadian Awie wilayah kuasan Aie.

³ Tasik Raruju mite Ie palus hadari, Sungei Yordan tende mahasor.

⁴Kare bukit kajok-kajoka sama kilau kambing, kare bukit junga-jungak sama kilau anak tabiri.

⁵Aton en o tasik sampai ikau hadari, tuntang Sungei Yordan tende mahasor?

⁶Narai bukue keton kajo-kajoko kare bukit gantong, tuntang ketonjungak-jungak o kare bukit?

⁷O petak keleh hagenjeh intu taharep TUHAN, intu taharep Hatallan Yakob,

⁸ je mobah batu karang jadi talaga, tuntang bukit batu jadi tahasak danum.

Masmur 115

Auh tara akan Hatalla je pangkahai

- ¹Dia ikei, o TUHAN, dia ikei, tapi Ikau bewei je patut inara, awi Ikau baketep tuntang tetep sinta.
- ²Mbuhen kare bangsa musti hamauih, “Hong kueh Hatallan ewen?”
- ³Hatallan itah aton hong sorga, Ie malalus taloh je eka kahandak Aie.
- ⁴ Hampatong dewa ain ewen bara amas tuntang perak, tampan lengen olon.
- ⁵Ewen aton nyamae tapi dia hakotak, aton matae, tapi dia mite.
- ⁶Ewen aton pindinge tapi dia mahining aton urong tapi dia tau manyingut.
- ⁷Ewen aton lenge tapi dia tau manggayap, aton pai, tapi dia tau mananjong tuntang jaton auh je tau balua bara balengkonge.
- ⁸Keleh jaka kalote kajarian oloh je manampae, tuntang uras oloh je percaya dengae.
- ⁹O Israel harap dengan TUHAN, Ie je mandohop tuntang mangalindong ikau.
- ¹⁰O kare imam, harap dengan TUHAN. Ie je mandohop tuntang mangalindong keton.
- ¹¹O oloh samandiai je panumon, harap dengan TUHAN, Ie je mandohop tuntang mangalindong keton.
- ¹² TUHAN mingat itah tuntang akan mamberkat itah, Ie kareh mamberkat ungkup Israel tuntang kakare imam turonan Aron,
- ¹³ Ie kareh mamberkat kare oloh panumon, aloh korik aloh hai.
- ¹⁴Keleh TUHAN manenga are anak, akan keton tuntang turonan keton.
- ¹⁵Keleh keton imberkat TUHAN, je manampa langit tuntang petak.
- ¹⁶Langit jete ain TUHAN bewei, tapi petak inenga Awie akan olon.
- ¹⁷ TUHAN dia inara awi oloh matei, awi oloh je jari mohon akan eka je suni.
- ¹⁸Tapi itah je belom manarimakasih Akae toh palus katatahie. Tara TUHAN!

Masmur 116



Liwus bara bahaya pampatei

¹Aku sinta dengan TUHAN, awi le mahining auhku tuntang manyeneh palakungku.

²Ie mahining auhku sining aku mantehau Ie.

³Aku inaripi bahaya pampatei; kikeh dengan pampatei mantakan aku, mawi aku balisah tuntang mikeh.

⁴Palus aku mantehau TUHAN, "O TUHAN, aku balaku, keleh nyalamat aku!"

⁵TUHAN te sinta tuntang adil; Hatallan itah kontep asi.

⁶TUHAN mahaga kare oloh je naniha; katika aku belom Ie manyalamat aku.

⁷Aku mampamangat ateiku, awi TUHAN bahalap dengangku.

⁸TUHAN jari maliwus aku bara pampatei; Ie mampong aku tuntang dia manalua aku manjato.

⁹Palus aku tau mangkeme kamangat pambelom hong kalunen toh, huang kalindong TUHAN.

¹⁰Aku tetep percaya, aloh aku hamauh, "Aku paham tahapit."

¹¹Huang kapehen tirokku aku hamauh, "Jaton ije oloh je tau imercaya."

¹²Narai je kareh inengaku akan TUHAN hapa mamaleh kahalap Aie dengangku?

¹³Aku kareh mimbit parapah anggor akan TUHAN indu tarimakasih tagal kahalap Aie.

¹⁴Aku kareh manggenep janjingku dengan TUHAN intu taharep hapus ungkup Ayue.

¹⁵TUHAN paham manyayang, pampatei ije biti oloh je inyintae.

¹⁶Aku toh rewar Aim, o TUHAN, kilau induku, aku kea sombayang Akam Ikau jari maliwus aku bara eka tawanan.

¹⁷Aku kareh magah parapah tarimakasih Akam, sambil mansanan lakudoangku Akam.

¹⁸Aku kareh manggenep janjingu dengan TUHAN, intu taharep hapus ungkup Ayue

¹⁹je hapumpong intu parantaran TUHAN, intu bentok lewu Yerusalem. Tara TUHAN!

Masmur 117

Auh tara akan TUHAN

¹ Tara TUHAN, o samandiai bangsa, pahai Ie o hapus suku bangsa!

²Awi hai sintan TUHAN akan itah kaketep Ayue tetep sampai katatahie. Tara akan TUHAN!

Masmur 118

Lakudoa tarimakasih tagal kamanang

¹ Keleh manarimakasih akan TUHAN awi Ie bahalap, sintan Aie palus katatahie.

²Keleh oloh Israel hamaui, "Sintan Aie palus katatahie."

³Keleh kare imam hamaui, "Sintan Aie palus katatahie."

⁴Keleh hapus oloh panumon hamaui, "Sintan Aie palus katatahie."

⁵Huang kajake aku mantehau TUHAN; balalu Ie tombah tuntang maliwus aku.

⁶ Aku dia mikh awi TUHAN aton denganku, olon dia aton kuasae mawi aku.

⁷ TUHAN mampahayak aku akan mandohop aku, aku kareh mite musohku impakalah.

⁸Labih bahalap bakalindong intuTUHAN, bara maandal olon.

⁹Labih bahalap bakalindong intu TUHAN, bara maharap kare oloh bangsawan.

¹⁰Are musoh mangaliling aku; dengan kuasan TUHAN ewen impakalah awiku.

¹¹Ewen mangapong aku bara hakaliling, dengan kuasan TUHAN aku mampakalah ewen.

¹²Sama kilau bajanyi ewen mangarimbong aku, dengan kuasan TUHAN aku mampakalah ewen. Huang ije kapijep mate ewen imbelep sama kilau apui je mangehu unak duhi.

¹³Aku inyarang bahimat tuntang bilak manjato, tapi TUHAN mandohop aku.

¹⁴ TUHAN jete kaabasku tuntang je inaraku, Ie jari manyalamat aku.

¹⁵Hining surak kamanang intu kare kemah ungkup Ayue, “TUHAN malalus taloh je menteng!

¹⁶Kuasan TUHAN manenga akan itah kamanang TUHAN malalus gawi je menteng!”

¹⁷Aku dia akan matei, tapi tetep belom akan mambrita gawin TUHAN.

¹⁸ TUHAN jari mangapehe aku paham, tapi Ie dia manyarah aku akan pampatei.

¹⁹Uap akangku lawang Human TUHAN, mangat aku tame tuntang manarimakasih Akae.

²⁰Jetoh lawang bauntonggang TUHAN, baya oloh bujur ateie tau mahalau jete.

²¹Aku manara Aram awi Ikau manarima lakudoangku; Ikau jari manenga akangku kamanang.

²² Batu je inanganan awi kare tukang pangun jadi indu batu panjeup puting.

²³Jete gawin TUHAN, paham heran akan itah.

²⁴Jetoh andau je inukas TUHAN; keleh itah mawi pesta dengan kahanjak.

²⁵ Ikei balaku, TUHAN, keleh manyalamat ikei, o TUHAN, tenga akan ikei kamanang!

²⁶ Imberkat ie je dumah huang aran TUHAN, ikei mamberkat keton bara Human TUHAN.

²⁷ TUHAN te Hatalla, Ie bajenta dengan itah. Keleh miar haya-hayak barami dengan pating kayu hong lenge, tuntang kaliling mesbeh TUHAN.

²⁸ Ikau Hatallangku, aku manarimakasih Akam, Hatallangku, aku mampahai Ikau.

²⁹ Keleh manarimakasih akan TUHAN, awi Ie bahalap, sintan Aie palus katatahie.

Masmur 119

Hukum TUHAN Kasanang oloh je manumon hukum TUHAN

¹ Selamat oloh je pambelome tinduh tuntang manumon kare hukum TUHAN.

² Selamat oloh je manumon parentah Ayue, tuntang dengan salepah atei manggau jalan mangasene TUHAN.

³ Selamat oloh je manumon kahandak TUHAN, tuntang dia malalus taloh papa.

⁴ Ikau manenga akan ikei hukum Aim, o TUHAN, uka ikei malalus jete dengan kaketep.

⁵ Keleh aku dengan atei je dehen, manuntut kare atoran Aim.

⁶ Amon aku manantuani uras kare parentah Aim, maka aku dia impahawen.

⁷ Amon aku bajar kare auh tukas Aim je adil aku manara Ikau dengan kahias atei.

⁸ Aku nahuang manumon hukum Aim, ela ah samasinde malihi aku.

Manumon hukum TUHAN

⁹ Oloh tabela tau mahaga pambelome barasih amon ie belom manumon kare parentah Aim.

¹⁰ Dengan salepah atei aku nahuang kasene Ikau, ela nalua aku mahiwang bara parentah Aim.

¹¹ Auh ajar Aim ingkesku huang ateiku, uka aku dia badosa Dengam.

¹²Aku manara Ikau, o TUHAN, keleh majar aku atoh Aim.

¹³Hapan hai auh aku mansanan uras hukum je inenga Awim.

¹⁴Aku hanjak manuntut parentah Aim, sama kilau oloh je tempon kare macam panatau.

¹⁵Aku handak bajar kare auh tukas Aim, tuntang malalus kare atoh Aim.

¹⁶Kare tukas Aim mawi aku sanang; auh ajar Aim dia akan ingalapeangku.

Kasanang awi hukum TUHAN

¹⁷Keleh Ikau masi rewar Aim toh, mangat aku belom tuntang manumon auh ajar Aim.

¹⁸Keleh muap matangku mangat aku mite auh ajar je heran hong hukum Aim.

¹⁹Baya hanjulo aku melai hong kalunen, ela manyahokan hukum Aim bara aku.

²⁰Ateiku pehe mananggong kataharon atei, aku handak mangatawan hukum Aim genep katika.

²¹Ikau maningak oloh je bajoho, tuntang manyapa oloh je mahiwang bara parentah Aim.

²²Keleh paliwus aku bara auh tawah tuntang auh hababaka ain ewen, awi aku malalus atoran Aim.

²³Aloh kare panguasa pakat malawan aku, rewar Aim toh akan mangumang atoran Aim.

²⁴Kare atoran Aim jadi panasehat akangku je manyanang ateiku.

Kanahuang uka manumon hukum TUHAN

²⁵Aku menter intu petak; halalian pambelomku tumon janjin Aim.

²⁶Aku mangaku gawingku, palus Ikau tombah auhku; keleh majar aku kare tukas Aim.

²⁷Dohop aku mangatawan kare hukum Ayum, auh ajar Aim je heran kareh ingumangku.

²⁸Hambaruangku hancor buah kasusah, paabas aku tumon janjin Aim.

²⁹Keleh mangejau aku bara jalan je layang, tagal kahalap Aim, keleh ajar aku hukum Aim.

³⁰Aku jari mintih uka manumon parentah Aim harajur ingenangku.

³¹Aku jari manumon kare atoran, o TUHAN ela manalua aku impahawen.

³²Dengan kasanang atei aku akan manumon parentah Aim, awi Ikau mawi aku labih harati.

Auh lakudoa balaku kaharati

³³ TUHAN, keleh ajar aku rima kare tukas Aim, uka aku manuntut jete sampai hapus.

³⁴Awi aku harati hukum Aim uka inumongku, tuntang ilalusku dengan salepah ateiku.

³⁵Keleh aku dehen mimbing parentah Aim, awi jete karajin aingku.

³⁶Tenga akangku kanahuang uka manumon atoran Aim, malabien bara kanahuang uka jadi tatau,

³⁷haga aku uka ela mangoang taloh je hayang, tenga akangku pabelom tumon kahandak Aim.

³⁸Keleh mandehen dengan rewar Aim toh janjin Aim, je inenga Awim akan oloh je manumon auh Aim.

³⁹Keleh mangejau auh tawah je ingikehku, awi toto bahalap hukum Aim.

⁴⁰Tenga akangku pabelom taheta awi Ikau adil, aku nahuang manumon kare tukas Aim.

Harap dengan hukum TUHAN

⁴¹O TUHAN, keleh mamparahan lalehan kapaham Ikau sinta aku, keleh nyalamat aku tumon janjin Aim.

⁴²Palus aku tau tombah auh oloh je manawah aku, awi aku maandal auh Aim.

⁴³Dohop aku uka harajur mangotak taloh je toto, awi aku harap auh tukas Aim.

⁴⁴Aku handak mimbing hukum Aim, palus katatahie.

⁴⁵Maka aku kareh belom dengan bebas, awi nahuang manumon auh ajar Aim.

⁴⁶Atoran Aim kareh imbaritaku akan kare raja, tuntang aku dia kareh mahamen.

⁴⁷Karajingku iete malalus parentah Aim, awi aku sinta jete.

⁴⁸Aku mahormat tuntang sinta parentah Aim, auh tukas Aim kareh ingumangku.

Percaya dengan hukum TUHAN

⁴⁹Ingat janjin Ayum dengan rewar Aim toh, janji je manenga kaharap akangku.

⁵⁰Jetoh je mampong aku hong kapehengku, iete janji te manenga akangku pabelom.

⁵¹Oloh bajoho paham manawah aku tapi aku dia mahiwang bara hukum Aim.

⁵²Aku mingat hukum Aim je aton bara horan, palus ateiku iampong, o TUHAN.

⁵³Aku sangit toto dengan oloh papa, awi ewen malihi hukum Aim.

⁵⁴Katahin pabelomku je pandak hong hunjun petak, auh tukas Aim iawiku jadi auh kare nyanyi tara.

⁵⁵Metoh hamalem aku mingat Ikau, o TUHAN, hukum Aim tetep imbingku.

⁵⁶Aku tau mandino kasanang awi aku manumon kare parentah Aim.

Aku manjadi oloh je manempo intu hukum TUHAN

⁵⁷Ikau bewei je eka kanahuangku, o TUHAN, aku hajanji handak malalus auh ajar Aim.

⁵⁸Dengan salepah ateiku aku balaku Asim, pasi aku tumon janjin Aim.

⁵⁹Aku jari manirok hadat dasar aingku, tuntang hajanji manumon parentah Aim.

⁶⁰Aku kaje-kajeng tuntang dia mentai uka malalus parentah Aim.

⁶¹Oloh papa manenan jarak akangku, tapi aku dia kalapean hukum Aim.

⁶²Bentok alem aku handak misik manara Aram, awi kare auh tukas Aim je adil.

⁶³Aku hasobat dengan uras oloh je panumon, uras oloh je malalus parentah Aim.

⁶⁴Petak toh kontep awi sintan Aim, o TUHAN, keleh ajar aku kare auh tukas Aim.

Regan hukum TUHAN

⁶⁵Ikau jari manggenep janjin Aim, o TUHAN, tuntang mawi kahalap akan rewar Aim.

⁶⁶Tenga akangku kapintar dengan pangatawan awi aku percaya dengan kare parentah Aim.

⁶⁷Helo bara ihukum aku mahiwang, toh aku mimbing parentah Aim.

⁶⁸Awi Ikau bahalap tuntang malalus kahalap, keleh ajar aku kare auh tukas Aim.

⁶⁹Oloh bajoho mamapa aku, tapi aku dengan salepah atei manumon parentah Aim.

⁷⁰Kare oloh te dia harati, tapi akangku hukum Aim manyanang atei.

⁷¹Puna bahalap Ikau mahukum aku, uka aku kasene auh tukas Aim.

⁷²Akangku hukum Aim lebih barega, bara kakare amas tuntang perak hong kalunen.

Kaadilan hukum TUHAN

⁷³Ikau wei je manjadian tuntang manampa aku, keleh tenga akangku kaharati, hapa bajar kare parentah Aim.

⁷⁴Oloh panumon kareh sanang amon mite aku, awi aku harap janjiin Aim.

⁷⁵Aku katawan je auh tukas Aim adil, o TUHAN, Ikau jari mahukum aku awi kaketep Aim.

⁷⁶Keleh sintan Aim jadi ampong akangku, awi tumon te janjiin Aim dengan rewar Aim.

⁷⁷Keleh pasi aku, maka aku tetep belum, awi hukum Aim manyanang ateiku.

⁷⁸Keleh oloh bajoho mahamen, awi jari mamapa aku, tapi aku kareh mangumang kare parentah Aim.

⁷⁹Keleh oloh panumon manalih aku, uras oloh je kasene kare atoran Aim.

⁸⁰Keleh ateiku dia mahiwang bara auh tukas Aim, mangat aku ela mahamen.

Lakudoa balaku uka iliwus

⁸¹Ateiku paham taharu dengan selamat je bara Ikau, aku harap janjiin Aim.

⁸²Matangku heka mentai Ikau manggenep janjiin Aim, aku hamauih, "Hamparea Ikau kareh mampong aku?"

⁸³Upak bitingku kambareut kilau kantong anggor je kupit, tapi auh tukas Aim dia ingalapeangku.

⁸⁴Sampai hamparea rewar Aim musti sabar? Hamparea Ikau kareh mahukum kare oloh je manggoang aku?

⁸⁵Oloh je dia manumon hukum Aim, jari mangali lowang akan manjabak aku.

⁸⁶Uras hukum Aim tau iandal, dohop aku, awi aku inggoang jaton bara buku sabab.

⁸⁷Karenga ih ewen bahasil mampatei aku, tapi aku dia manalua parentah Aim.

⁸⁸Keleh nyalamat aku awi Ikau tetep sinta, mangat aku tau manumon hukum Aim.

Percaya dengan hukum TUHAN

⁸⁹ TUHAN, auh Aim dehen katatahie hong sorga.

⁹⁰Kaketep Aim harajur aton, Ikau mampendeng petak badehen, sampai harajur aton.

⁹¹Uras taloh je aton katika toh, aton awi parentah Aim, awi ewen te uras kare rewar Aim.

⁹²Jaka hukum Aim dia eka kahanjakku, pasti aku jari matei huang kapehengku.

⁹³Katatahie aku dia manalua parentah Aim, awi dengan jete Ikau mambelom aku.

⁹⁴Keleh nyalamat aku awi aku toh Ayum, aku jari nguan gawingku manumon auh tukas Aim.

⁹⁵Oloh papa mimpa handak mampatei aku, tapi aku handak malalus hukum Aim.

⁹⁶Gitangku taloh je tinduh barasih mahin aton baratikas, baya parentah Aim je tinduh barasih.

Sinta dengan hukum TUHAN

⁹⁷Paham aku sinta hukum Aim; aku mangumange hapus andau.

⁹⁸Aku harajur mingat parentah Aim, je mawi aku labih pintar bara kare musohku.

⁹⁹Kaharatingku labih bara kaharatin kare gurungku, awi aku mangumang kare parentah Aim.

¹⁰⁰Aku labih katawan bara kare oloh bakas, awi aku mimbing kare auh tukas Aim.

¹⁰¹Ihakangku kare gawi papa, mangat aku manumon kare auh ajar Aim.

¹⁰²Aku dia manalua hukum Aim, awi Ikau je majar aku.

¹⁰³Lalehan kamanis auh Aim, angate labih manis bara mado!

¹⁰⁴Kare hukum Aim manenga akangku kaharati sampai aku basingi dengan gawi je tulas.

Hukum TUHAN menenga kalawa

¹⁰⁵Auh Aim jete sumbo akan jalangku, kalawa hapa manyingah jalangku.

¹⁰⁶Je injangiku hapan sumpah kareh inggenepku, uka mimbing auh tukas Aim je adil.

¹⁰⁷Aku paham kapehe, o TUHAN, haga pambelomku tumon janjin Aim.

¹⁰⁸Tarima lakudoa tarimaksihku, o TUHAN, tuntang ajar aku kare hukum Aim.

¹⁰⁹Aku harajur selang matei, tapi aku dia kalapean hukum Aim.

¹¹⁰Oloh papa manenan parangkep akangku tapi aku dia mahiwang bara auh tukas Aim.

¹¹¹Parentah Aim jete pusaka akangku katatahie, je manyanang ateiku.

¹¹²Aku nahuang manumon tukas Aim sampai hapus umurku.

Hukum TUHAN mimbit kasanang

¹¹³Aku sinta dengan kare hukum Aim, inyingiku oloh je dia toto baketep Dengam.

¹¹⁴Ikau pambela tuntang palindong aingku, aku harap janjin Aim.

¹¹⁵O oloh papa, keleh kejau bara aku! Aku handak manumon parentah Hatallangku.

¹¹⁶Keleh paabas aku tumon janjin Aim mangataku belom, ela manalua akukorik atei hong kaharapku.

¹¹⁷Imbing aku mangat aku selamat, tuntang harajur malalus parentah Aim.

¹¹⁸Ikau manolak oloh je mahiwang bara tukas Aim, hayang bewei tipun ewen.

119 Uras oloh papa itongku kilau rotik, awi te aku sinta kare atoran Aim.

120 Aku hagenjeh awi mikh Dengam, ateiku mikh dengan auh tukas Aim.

Manumon hukum TUHAN

121 Aku jari malalus taloh je adil tuntang bujur, ela manyarah aku akan lengen musoh.

122 Hajanji je Ikau kareh mandohop aku, ela manalua aku ihenyek awi kare oloh bajoho.

123 Matangku hakarah mentai pandohop Aim je manyalamat, aku mentai kaliwus je injanji Awim.

124 Keleh mawi aku tumon sintan Aim, ajar aku auh tukas Aim.

125 Aku rewar Aim, keleh mawi aku jadi oloh harati, mangat aku katawan parentah Aim.

126 TUHAN, sampai katikae Ikau mambaleh awi kare oloh malanggar kare hukum Aim.

127 Kare parentah Aim inyintaku labih bara amas, malabien bara amas tulen.

128 Awi te aku belom tumon uras atoh Aim; gawi je mahiwang inyingiku.

Kanahuang manuntut hukum TUHAN

129 Kare atoran Aim toto heran, inumongku dengan salepah atei.

130 Amon inarang, auh ajar Aim mampalawa, manenga kaharati akan oloh je naniha.

131 Tahasengku sewa-sewat awi taharu dengan parentah Aim.

132 Keleh mules nampayah aku tuntang pasi aku, sama kilau Ikau masi oloh je sinta Ikau.

133 Keleh manyegah tanjongku tumon janjin Aim, ela manalua aku inguasa awi kapapa.

134 Paliwus aku bara kare oloh je mahenyek aku, mangat aku tau manumon parentah Aim.



¹³⁵Keleh mamberkat aku dengan panumah Aim, tuntang ajar aku hapan auh tukas Aim.

¹³⁶Danum matangku mahasor sama kilau sungei, awi hukum Aim dia inumon.

Hukum TUHAN te adil

¹³⁷Ikau adil, o TUHAN, uras hukum Aim buah.

¹³⁸Kare parentah je inenga Awim adil tuntang tau iandal.

¹³⁹Kasangitku hasep huang bitingku awi musohku mangalapean auh ajar Aim.

¹⁴⁰Janjin Aim dehen tuntang tau imercaya, aku paham sinta jete.

¹⁴¹Aku toh korik tuntang hina tapi aku dia malihi auh ajar Aim.

¹⁴²Katetek ayum belom katatahie, tuntang hukum Aim harajur toto bujur.

¹⁴³Aku intakan kasusah tuntang kajake, tapi auh tukas Aim manyanang ateiku.

¹⁴⁴Atoran Aim harajur adil; tenga akangku kaharati mangat aku belom.

Lakudoa balaku kaliwus

¹⁴⁵Dengan salepah atei aku mantehau Ikau; keleh tombah aku o TUHAN, aku handak manumon parentah Aim.

¹⁴⁶Aku mantehau Ikau, keleh manyalamat aku, aku handak mimbing atoran Aim.

¹⁴⁷Hanjewu aku misik tuntang mantehau balaku dohop; aku harap janjin Aim.

¹⁴⁸Hapus alem aku misik, akan mangumang auh ajar Aim.

¹⁴⁹Hining auhku awi sintan Aim, o TUHAN, jaga pabelomku awi kaadil Aim.

¹⁵⁰Oloh je mangoang aku jari tokep, ewen aton kahimat papa, tuntang dia paduli hukum Aim.

¹⁵¹Tapi Ikau tokep, o TUHAN, kare parentah Aim bujur toto.

¹⁵²bara bihin aku katawan bara kare auh ajar Aim, je Ikau manukas jete sampai katatahie.

Lakudoa balaku dohop

¹⁵³Ite kapehengku tuntang nyalamat aku, awi aku dia manalua hukum Aim.

¹⁵⁴Keleh mambela pakarangku tuntang paliwus aku; keleh manyalamat aku tumon janjin Aim.

¹⁵⁵Oloh papa dia kareh inyalamat, awi dia manumon auh tukas Aim.

¹⁵⁶Toto paham hai asim, o TUHAN, nyalamat aku tumon katetek Aim.

¹⁵⁷Are oloh mamusoh tuntang manggoang aku, tapi aku dia manalua atoran Aim.

¹⁵⁸Aku basingi mite kare oloh darhakate, awi ewen dia manumon auh ajar Aim.

¹⁵⁹Ite kapahamku sinta atoran Aim, o TUHAN, keleh nyalamat aku awi sintan Aim.

¹⁶⁰Uras auh Aim toto, samandiai hukum Aim je adil te ihapan katatahie.

Manempo hukum TUHAN

¹⁶¹Kare oloh je mimbing kuasa manggoang aku jaton bara buku sabab, tapi baya hukum Aim je ingikehku.

¹⁶²Janjin Aim mampahanjak aku, sama kilau oloh je sondau panatau.

¹⁶³Uras tanjaro inyingiku, tapi hukum Aim inyintaku.

¹⁶⁴Aku harajur manarimakasih intu Ikau, awi hukum Aim je adil.

¹⁶⁵Oloh je sinta hukum Aim sanang tuntang damai, jaton je tau mahambang ewen.

¹⁶⁶Aku mentai selamat bara Ikau, o TUHAN, kare parentah Aim ilalusku.

¹⁶⁷Aku manumon kare atoran Aim, tuntang sinta jete dengan salepah ateiku.

¹⁶⁸aku manumon parentah tuntang atoh Aim, awi Ikau mite kare gawingku.

Lakudoa balaku dohop

¹⁶⁹Keleh auh tehauku sampai Ikau, o TUHAN, tenga akangku kaharati tumon janjin Aim.

¹⁷⁰Keleh auh lakungku sampai Ikau, keleh nyalamat aku tumon janjin Aim.

¹⁷¹Aku handak manara Ikau harajur, awi Ikau majar aku auh tukas Aim.

¹⁷²Aku handak manyanyi tahu janjin Aim, awi kare parentah Aim adil.

¹⁷³Keleh jaka Ikau harajur pahias mandohop aku, awi aku mintih uka manumon parentah Aim.

¹⁷⁴Ateiku taharu selamat je bara ikau, hukum Aim mampahanjak aku.

¹⁷⁵Keleh aku belum, mangat aku manara Aram, keleh kare auh tukas Aim mandohop aku.

¹⁷⁶Aku layang kilau tabiri je nihau, keleh dumah, tuntang gau rewar Aim toh, awi aku dia manalua kare parentah Aim.

Masmur 120

Lakudoa balaku dohop

¹Nyanyi siarah. Hong kasusah aku mantehau TUHAN, tuntang Ie tombah auhku.

²O TUHAN nyalamat aku bara oloh pananjaro tuntang panipu.

³O oloh panipu, narai je ilalus TUHAN akam? Hapan en Ie kareh mahukum ikau?

⁴Hapan panah batajim ain oloh menteng, dengan barah apui je hanya.

⁵Calaka aku awi musti belum dengam; jaton kabekee bara melai intu Mesekh atawa marak oloh Kedar.

⁶Jadi sukup katahie aku melai dengan oloh je dia maku damai.

⁷Amon aku hakotak tahu kadamai, ewen nahuang parang.

Masmur 121

TUHAN kalindong itah

¹Nyanyi siarah. Aku mananggera akan kare bukit, bara kueh dumah pandohop akangku?

²Pandohopku dumah bara TUHAN je manjapa langit tuntang petak.

³Ie dia kareh manalua ikau manjato, pangalindong aim harajur bajaga.

⁴Toto, pangalindong Israel te dia puji mangantok atawa tapatiroh.

⁵TUHAN kareh manjaga Ikau, Ie intu balikatmu akan mangalindong ikau.

⁶Ikau dia kareh haban awi matanandau katika handau, atawa awi bulan metoh hamalem.

⁷TUHAN kareh mangalindong ikau bara bahaya, Ie manjaga ikau uka pabelom aim selamat.

⁸Ie mangalindong ikau katika ikau dumah tuntang haguét, toh sampai katatahie.

Masmur 122

Auh tara akan Yerusalem

¹Nyanyi siarah Dawid. Aku hanjak katika oloh hamauh denganku, “Ayu itah akan Human TUHAN!”

²Ikei jari dumah akan lawangYerusalem.

³Yerusalem je imangun kilau kota tasusun bahalap tuntang bungas.

⁴Akan hetoh ie kare suku bangsa dumah, kare suku bangsa paintih TUHAN. akan manarimakasih Akae tumon parentah Aie.

⁵Intu hetoh kare raja turonan Dawid mahakim rayate.

⁶Keleh balakudoa akan kasanang Yerusalem: “Keleh uras oloh je sinta dengam sanang.

⁷Keleh aton damai hong wilayahm, tuntang kare kota aim aman.”

⁸Tagal tundah kolam tuntang kawalm aku hamauh, “Keleh ikau sanang!”

⁹Tagal Human TUHAN, Hatallan itah, aku balakudoa uka ikau sanang.

Masmur 123

Lakudoa balaku asin TUHAN

- ¹Nyanyi siarah. Aku mananggera intu Ikau o TUHAN je marentah hong sorga.
- ²Kilau ije biti rewar bahapang dengan tuan ayue, tuntang ije biti rewar bawi bahapang dengan nyunyah aie, tumon te ikei mentai Ikau, o TUHAN, Hatallan ikei, sampai Ikau masi ikei.
- ³Pasi ikei o TUHAN, pasi ikei, awi ikei jari paham toto inawah.
- ⁴Jari sukup ikei ihalalea awi oloh tatau, tuntang ihababaka awi oloh bajoho.

Masmur 124

Hatalla pangalindong ungkup Ayue

- ¹Nyanyi siarah Dawid. Kilen ampie jaka TUHAN dia mamihak itah? Keleh Israel tombah kalutoh:
- ²“Jaka TUHAN dia mamihak itah katika inyarang musoh,
- ³te itah jari inelen belo-belom, awi kasangit ewen je hasep.
- ⁴Te itah jari inamput danum soho, tuntang leteng;
- ⁵te itah jari matei buseng hong ulek danum je bakaike-ikeh.”
- ⁶Keleh itah manarimakasih dengan TUHAN, awi le dia manalua itah impatei musoh.
- ⁷Itah sama kilau burung je liwus bara jarat oloh pahamburong, jarat te bageto, tuntang itah liwus!
- ⁸Pandohop itah dumah bara TUHAN je manjapa langit tuntang petak.

Masmur 125

Sanang hong kalindong TUHAN

- ¹Nyanyi siarah. Kare oloh je percaya dengan TUHAN, ie te sama kilau bukit Sion je dehen dia taraongge, tuntang mendeng katatahie.

²Kilau kare bukit mangalindong Yerusalem, kalote TUHAN mangalindong ungkup Ayue toh tuntang palus katatahie.

³Oloh papa dia kareh mimbing kuasa, intu tanah pusakan oloh bujur, mangat oloh bahalap dia omba mawi kapapa.

⁴O TUHAN keleh malalus kahalap akan oloh bahalap, akan oloh je bujur ateie.

⁵Tapi oloh je mawi katulas keleh ihukum TUHAN hayak dengan oloh papa. Keleh ungkup Aim sanang!

Masmur 126

Lakudoa balaku kaliwus

¹Nyanyi siarah. Metoh TUHAN mahalalian ampinYerusalem, itah sama kilau nupi!

²Itah harajur tatawe tuntang manyanyi hanjak sampai kare bangsa beken hamauh, "TUHAN, mawi kare taloh tamam akan ewen!"

³Puna TUHAN jari mawi kare taloh tamam akan itah! Awi te itah hanjak!

⁴O TUHAN, halalian pambelom ikei, kilau sungei keang je hadanum tinai hong wayah pangujan.

⁵Keleh oloh je manawor sambil manangis, manggetem sambil basasurak.

⁶Oloh haguat manawor binyi intu tanae, sambil mahasor danum matae. Ie buli palus manyanyi kahanjak mimbit kare peteng taloh je inggeteme.

Masmur 127

Manara kahalap Hatalla

¹Nyanyi ain Salomo. Amon dia TUHAN je mamangun huma, hayang bewei kare tukang bagawi. Amon dia TUHAN mangalindong itah, hayang bewei kare pangawal bajaga.

²Jaton gunae bagawi babehat manggau pangolih, misik hanjewu tuntang batiroh ambo alem; awi TUHANmanyadia akan ewen je inyintae, katika ewen batiroh.

³Kare anak jete panengan Hatalla, toto haliai ewen te panenga.

⁴Kare anak hatue je dinon katika tabela kilau anak panah hong lengen oloh menteng.

⁵Salamat oloh je jaton bahata kare panah je kalote! Ie dia kareh impakalah, katika manaharep musoh hong pangadilan.

Masmur 128

Berkat akan huma serok

¹Nyanyi siarah. Salamat oloh je panumon tuntang belom manumon parentah Hatalla.

²Ikau kareh kuman bara hasil gawim, belom tatau sanang tuntang mangat.

³Sawam kilau upon anggor je bajewong intu humam. Kare anakm kilau salundik batang saitun hakaliling mejam.

⁴Kalote TUHAN mamberkat oloh panumon.

⁵Keleh bara Sion TUHAN mamberkat ikau. Keleh ikau mite kasanang panatau Yerusalem hapus pambelom aim!

⁶Keleh ikau panjang umur, tuntang mite anak esom! Keleh ungkup ain Hatalla sanang!

Masmur 129

Balaku boleh mawi musoh

¹Nyanyi siarah. Israel, keleh sanan, kilen ampie ikau ingapehe awi musoh bara katabelam.

²“Aku ingapehe musoh bara katabelangku, tapi ewen dia olih mampakalah aku;

³ewen mawi kare himang handalem intu likutku, sama kilau oloh je maluku mawi kare balur panjang intu tana.

⁴Tapi TUHAN je adil jari maliwus aku bara kahajipen.”

⁵Keleh genep oloh je manyingi Sion impakalah tuntang imukul mundur.

⁶Keleh ewen kilau oru hunjun sapau je keang sahelo bara ie tau belum;

⁷jaton oloh je manggeteme, atawa mangabate.

⁸Kare oloh je mahalau dia akan hamauih, “Keleh ikau imberkat TUHAN, ikei mamberkat ikau huang aran TUHAN.”

Masmur 130

Lakudoa hong kasusah

¹Nyanyi siarah. Bara tiwing kasusah, aku mantehau Ikau, o TUHAN.

² TUHAN, hining auh tehauku, seneh auh lakungku.

³Amon Ikau harajur mingat dosanikei, o TUHAN, eweh je olih nyarenan?

⁴Tapi Ikau rajin mampun uka oloh manjadi panumon.

⁵Aku mentai pandohop TUHAN, janjin Aie iharapku.

⁶Aku taharu dengan TUHAN, lebih bara panjaga taharu andau sawah.

⁷Harap intu TUHAN, o ungkup Ayue, awi Ie tetep sinta, tuntang harajur tatap manyalamat.

⁸ Ie kareh maliwus itah bara kakare kasalan itah.

Masmur 131

Basarah dengan TUHAN

¹Nyanyi siarah Dawid. TUHAN, aku dia bajoho. Aku dia manggoang kare taloh je lalau hai atawa bahali akangku.

²Toto, ateiku sanai tuntang sanang; sama kilau awau je limbah manoso, menter mangat hong pangkuan indue, kamangat te ateiku.

³Harap dengan TUHAN, o ungkup Ayue, toh palus katatahie.

Masmur 132

Auh tara akan Human TUHAN

- ¹Nyanyi siarah. O TUHAN, keleh mingat Dawid, tuntang kare kapehee.
- ²Ela kalapean dengan lakudoae intu TUHAN, akan janjie Dengam Je Pangkaabase, Hatallan Yakob.
- ³⁻⁴Koae, “Aku dia kareh matei intu humangku atawa batiroh dengan sasurongku,
- ⁵sahelo bara aku manampa huma akan Hatallan Yakob, eka melai akan TUHAN Je Pangkaabase.”
- ⁶ Intu Betlehem itah mahining tahu Patin Janji, palus manyondau jete intu janah Yaar.
- ⁷Keleh itah haguat akan eka melai ainTUHAN, tuntang manyembah Ie intu baun padadusan Aie.
- ⁸Dumah tuntang melai intu Huma Aim TUHAN, hayak Patin Janji, tanda kuasan Aim.
- ⁹Keleh ungkup Aim basasurak hanjak, tuntang kare imam Ayum harajurbelum tumon kahandak Aim.
- ¹⁰Tagal Dawid, rewar Aim, ela manolak raja paintih Aim.
- ¹¹ TUHAN jari sumpah dengan Dawid; Ie dia kareh mungkir janjin Aie. Koae, “Ije anakmu kareh iawi-Ku raja akan marentah mangganti ikau.
- ¹²Amon kare anakmu manumon janjing-Ku, tuntang manumon kare parentah-Ku, te sampai katatahie turonan ewen mangganti ikau kilau raja.”
- ¹³Awi TUHAN jari mintih Sion; Ie mangahandake akan ekae melai.
- ¹⁴Koae, “Hong hetoh eka-Ku melai sampai katatahie, Aku handak marentah intu eka toh.
- ¹⁵Kare taloh hapae kareh inggenep-Ku hakutoh karee, kare oloh je belom susah impakanang-Ku sampai besoh.
- ¹⁶Kare imam mamparahan selamat bara Aku; ungkup ayue kareh manyanyi tuntang basasurak hanjak.

¹⁷ Intu hetoh ije biti turonan Dawid injadian-Ku raja; pamarentah ayue kareh indeheng-Ku

¹⁸Karajaae kareh harajur sanang, tapi kare musohe kareh impahawen.”

Masmur 133

Sintan oloh hampahari

¹Nyanyi siarah Dawid. Lalehan kahalape tuntang kasanange, amon ungkup Hatalla bulat atei!

²Jete kilau minyak harum barega je inusoh akan hunjun takolok Aron, palus mahasor akan uyat bajue.

³Atawa kilau ambon intu Bukit Hermon, je mohon akan kare bukit Sion. Intu hete TUHAN mampamohon berkat Aie, pambelom sampai katatahie.

Masmur 134

Auh rawei uka manara Hatalla

¹Nyanyi siarah. Ayo, Tara TUHAN, o samandiai rewar TUHAN, samandiai je sombayang intu Human Aie katika hamalem.

²Gatang lengen keton manintu eka barasih, tuntang Tara akan TUHAN!

³Keleh bara Sion keton imberkat awi TUHAN, je manjapa langit tuntang petak!

Masmur 135

Lagu tara

¹Tara TUHAN! Keleh tara aran TUHAN, o keton kare rewar Aie

²je sombayang intu Human TUHAN intu eka melai ain Hatallan itah.

³Tara TUHAN, awi Ie bahalap, tara arae awi Ie pamasi.

⁴Ie mintih Yakob akan Arepe, ungkup Israel iawi jadi Ayue.

⁵Basa aku katawan TUHAN toto hai, Ie pangkahai malabien bara kare dewa.

⁶Ie malalus taloh je ingahandak Awie, intu langit tuntang intu hunjun petak, intu tasik tuntang intu tasik lombah je handalem.

⁷Bara tapakan petak Ie mampadumah baunandau, Ie manampa kilat mangat ujan. Palus Ie marentah riwut mangat balua bara ekae iingkes Awie.

⁸Intu Misir ie mampatei uras anak je tambakase bara olon atawa meto kea.

⁹Intu hete Ie malalus are taloh heran tuntang tanda hapa mahukum raja tuntang uras kare pagawai ayue.

¹⁰Ie mambinasa are bangsa, tuntang mampatei kare raja je menteng.

¹¹Sihon raja Amori tuntang Og raja Basan, tuntang uras kare raja hong Kanaan.

¹²Palus lewun ewen inyarah Awie jadi ain Israel, ungkup Ayue.

¹³O TUHAN, Ikau kareh tetep imbarita, tuntang Aram je ingenang awi uras kare turonan.

¹⁴Awi Ikau manenga kaadil akan ungkup Aim, tuntang sinta kare rewar Aim.

¹⁵ hampatong dewa ain ewen bara amas tuntang perak, kare tampan lengen olon.

¹⁶Ewen aton nyamae tapi dia tau hakotak, aton matae tapi dia tau mite.

¹⁷Ewen aton pinding tapi dia tau mahining, bara nyamae jaton balua tahaseng.

¹⁸Keleh kalote nasib oloh je manampae, tuntang je percaya dengae.

¹⁹Tara TUHAN, o ungkup Israel, tara Arae, o kare imam Hatalla!

²⁰Tara TUHAN, o kare oloh Lewi, tara Ie, uras keton je manumon.

²¹Tara TUHAN intu Sion, intu Yerusalem ekae melai. Tara TUHAN!

Masmur 136

Nyanyi tarimakasih



- ¹ Keleh manarimakasih akan TUHAN, awi Ie bahalap; sintan Aie sampai katatahie.
- ² Tarimakasih akan Hatalla Je Pangkagantonge; sintan Aie melai katatahie.
- ³ Tarimakasih akan TUHAN Je Pangkahai; sintan Aie melai katatahie.
- ⁴ Baya Ie je mawi kare taloh heran ije hai; sintan Aie melai katatahie.
- ⁵ Hapan kapintar kaharatie Ie manjapa langit; sintan Aie melai katatahie.
- ⁶ Ie mambirang petak intu hunjun danum; sintan Aie melai katatahie.
- ⁷ Ie manampa kare taloh balawa intu langit; sintan Aie melai katatahie;
- ⁸ matanandau akan manguasa andau; sintan Aie melai katatahie;
- ⁹ bulan akan manguasa alem; sintan Aie melai katatahie.
- ¹⁰ Ie mampatei kare anak bakas oloh Misir; sintan Aie melai katatahie.
- ¹¹ Israel iagah Awie balua bara Misir; sintan Aie melai katatahie;
- ¹² hapan lengen Aie je abas tuntang menteng; sintan Aie melai katatahie;
- ¹³ Tasik Raruju inyila Awie; sintan Aie melai katatahie;
- ¹⁴ Israel ungkup Ayue iimbite akan dipah silae; sintan Aie melai katatahie;
- ¹⁵ Tapi raja Misir tuntang tantarae impaleteng Awie; sintan Aie melai katatahie.
- ¹⁶ Ie mangagalan ungkup Ayue mahalau padang pasir; sintan Aie melai katatahie.
- ¹⁷ Ie mampakalah kare raja je menteng; sintan Aie melai katatahie;
- ¹⁸ Ie mampatei kare raja je basewut; sintan Aie melai katatahie.
- ¹⁹ Sihon, raja Amori; sintan Aie melai katatahie;
- ²⁰ tuntang Og raja Basam; sintan Aie melai katatahie.
- ²¹ Lewun ewen inyarah Awie akan ungkup Ayue; sintan Aie melai katatahie;
- ²² jadi ayun Israel rewar Ayue; sintan Aie melai katatahie.

²³Ie dia mangalapean itah katika itah impakalah; sintan Aie melai katatahie.

²⁴Ie maliwus itah bara lengen musoh; sintan Aie melai katatahie.

²⁵Genep taloh belom impakanan Awie; sintan Aie melai katatahie.

²⁶Keleh manarimakasih akan Hatalla je kuasa intu langit; sintan Aie melai katatahie.

Masmur 137

Auh tatum intu saran kare sungei Babel

¹Intu saran kare sungei Babel ikei mondok tuntang manangis amon taringat Sion.

²Intu kare batang parara hong lewu te ingkoak ikei kacapin ikei.

³Kare oloh je manawan ikei manyoho ikei manyanyi akan ewen. Kare oloh je mahenyek ikei manyoho ikei manyanyi kare nyanyi kahanjak, “Nyanyi akan ikei kare lagu bara Sion!”

⁴En tau intu lewun oloh beken ikei manyanyi akan TUHAN?

⁵Keleh aku dia tau tinai manyanyi amon aku mangalapean ikau, Yerusalem!

⁶Keleh aku dia tau manyanyi amon aku mangalapean ikau tuntang dia manjadian ikau eka kahanjakku!

⁷O TUHAN, ingat gawin oloh Edom katika Yerusalem impalomos. Ewen hamauih, “Derep akai, derep akai, sampai rata dengan petak!”

⁸ O Babel, ikau kareh imbinasa! Selamat oloh je mambaleh akam kapapa je iawim dengan ikei.

⁹Salamat oloh je manduan kare anak awau aim tuntang manjakahe akan bukit batu!

Masmur 138

Lakudoa tarimakasih

¹Bara Dawid. O TUHAN aku handak manarimakasih akan Ayum, dengan salepah ateiku. Intu taharep kakare dewa aku manyanyi auh tara Akam.

²Aku sontop manintu Human Aim je barasih sambil manara Aram, awi Ikau baketep tuntang harajur masi. Ikau lebih rajin malalus janjin Aim bara mahining auh oloh tahu Ikau.

³Metoh aku mantehau Ikau, Ikau tombah, Ikau mampaabas ateiku sampai aku jaton mikh.

⁴Uras kare raja hong kalunen akan manara Ikau, o TUHAN, awi ewen jari mahining janjin Aim.

⁵Ewen kareh manyanyi tahu gawin Aim tuntang tahu hormat Ayum je paham hai.

⁶Ikau tangkalau ihormat impahai, tapi je randah inantuani Awim kea, oloh bajoho dia tau manyahokan bara Ikau.

⁷Katika aku buah kasusah, Ikau mahaga pabelomku. Ikau malawan musuhku je kanjerae mamok aku tuntang Ikau manyalamat aku hapan kuasan Aim.

⁸Ikau akan manggenep janjin Aim denganku; ela tende malalus gawin Aim akan ungkup Ayum.

Masmur 139

Hatalla tempon kare pangatawan tuntang mahaga kare taloh handiai

¹Hapa mamimpin koor. Masmur Dawid. O TUHAN, Ikau harati tahu bitingku tuntang Ikau kasene aku.

²Ikau katawan kare taloh gawingku; bara kejau Ikau harati kare tirok ateiku.

³Ikau mite aku, aloh aku bagawi atawa malayan kahekaku, Ikau katawan kakare taloh je iawiku.

⁴Aloh helo bara aku hakotak, mahin Ikau katawan taloh je handak insanangku.



⁵Ikau mangaliling aku bara serok sare, tuntang Ikau mangalindong aku hapan kuasan Aim.

⁶Tangkalau kandaleme akangu pangatawan Aim te, dia olihku mandugae hapan tirokku.

⁷Akan kueh aku tau haguget mangat luput bara kuasan Aim? Akan kueh aku tau hadari mangat kejau bara tampayah Aim?

⁸Jaka aku mandai akan langit, Ikau aton intu hete, jaka aku batiroh hong lewun oloh matei, Ikau aton kea intu hete.

⁹Jaka aku tarawang akan hila timor atawa melai intu hila barat je paling kejau,

¹⁰intu hete Ikau mahin mandohop aku; intu hete kea lengen Aim mangagalan aku.

¹¹Jaka aku balaku mangat kakaput mangalukup aku, tuntang kalawa kaliling aku jadi hamalem,

¹²maka kakaput te mahin dia kaput Akam; hamalem jete balawa kilau handau, tuntang kakaput te sama kilau kalawa.

¹³Ikau manjapa kare taloh intu huang bitingku, tuntang manjadian aku huang kanain induku.

¹⁴Aku manara Ikau awi aku paham malabien dia lue-luen. Kare gawin Aim mampahengan tuntang mampajungun aku toto-toto mangatawan jete.

¹⁵Katika kare tulangku injadian, jete inyusun titip tuntang buah huang kanain induku, metoh aku impahai intu hete dengan basilim aku dia basahokan intu tajarep Aim.

¹⁶Ikau mite aku katika aku magon huang kanain induku; kakare taloh te inyurat huang buku Ayum; kare andaue jari inukas helo bara jete nampara, aloh ije.

¹⁷Lalehan kahalie kare tirok Ayu makangu o Hatalla, tuntang lalehan kare haseae!

¹⁸Jaka aku misee, labih are bara pasir, amon aku misik magon kea aku manirok Ikau.

¹⁹Keleh jaka oloh papa impalomos Awim o Hatalla, keleh ngejau bara aku kare oloh je manusoh daha!

²⁰Ewen manyewut taloh je papa tahu Ikau, tuntang sumpah tanjaro tagal kare lewum.

²¹O TUHAN aku basingi dengan oloh je manyingi Ikau, ateiku manyasal dengan oloh je malawan Ikau!

²²Ewen paham inyingiku, tuntang ewen iitongku kilau musoh.

²³Keleh riksa aku o Hatalla, keleh iriksa kare taloh huang ateiku, riksa aku keleh kare tirokku ingatawan Awim.

²⁴Keleh mite mikh aton kapapa huang arepku, tuntang ngagalan intu jalan je katatahie.

Masmur 140

Lakudoa balaku kalindong

¹Akan pamimpin koor. Masmur Dawid.

²Keleh maliwus aku bara oloh papa, o TUHAN, jaga aku taharep oloh je malalus kakaras.

³Ewen marencana kapapa hong ateie, tuntang sining andau mawi kapaut kabantah.

⁴ Jalan ewen kilau handipe tada, kare auh ewen kilau wisan hanjaliwan.

⁵O TUHAN, kalindong aku bara kuasan oloh papa, jaga aku taharep oloh je mawi kakaras je nahuang mampanjato aku.

⁶Kare oloh bajoho suni-suni manenan jarak akangku, tuntang mambirang jaring akan manyingkap aku. Hong hapus jalan ewen mamasang jabak hapa manjabak aku.

⁷O TUHAN, aku hamauh: Ikau wei Hatallangku, keleh nantuani auh lakudoangku.

⁸TUHAN, Hatallangku, panyalamatku je abas, Ikau jari mangalindong aku hong parang kalahi.

⁹Ela manarima kanahuang oloh papa, o TUHAN, ela manalua rencana ewen bahasil.

¹⁰Ela manalua musohku manang; nauhe kare pander papa je insanan ewen buah arep ewen je mamapa aku.

¹¹Nauhe ewen buah ujan barah apui, tuntang inganan akan lowang pampatei sampai dia tau balua tinai.

¹²Nauhe oloh je mawi kakaras buah calaka, ela manalua oloh je mamapa melai hunjun petak.

¹³Aku katawan Ikau manenga kaadilan akan oloh tatindas, tuntang mambela pakaran oloh je belom susah.

¹⁴Oloh bujur kareh manara Ikau; ewen kareh melai Dengam.

Masmur 141

Lakudoa hamalem

¹Masmur Dawid. Aku mantehau Ikau, o TUHAN, dohop aku bajeleng! Hining auhku amon aku mantehau Ikau.

²Keleh tarima auh lakudoangku kilau parapah garo, tuntang lengengku je indepe kilau parapah hamalem.

³O TUHAN, haga nyamangku tuntang jaga biwihku.

⁴Ngejau aku bara kanahuang mawi kapapa. Ela nalua aku hinje dengan oloh darhaka tuntang omba kuman hung pesta ain ewen.

⁵Amon ije biti oloh bahalap maningak aku, tuntang dengan kabujur ateie manjara aku, jete kilau undus je paling bahalap akangku. Keleh jika aku dia manolak jete, awi aku harajur balakudoa malawan kapanan ewen.

⁶Amon kare oloh kuasa ain ewen, injakah bara kare tiwing batu, ewen kareh mangaku je kare auhku toto.

⁷Kare tulang itah kareh inawor intu saran kubur kilau ije batu indarai akan petak.

⁸Tapi aku tetep harap Dengam, o TUHAN, Hatallangku, ela manalua aku matei awi aku bakalindong Dengam.

⁹Kalindong aku bara jarat je imasang akangku, bara jabak ain kare oloh papa te.

¹⁰Nauhe ewen manjato akan jarat ewen kabuat, tapi keleh jaka aku selamat.

Masmur 142

Lakudoa balaku dohop

¹ Nyanyi ajar Dawid katika ie aton hong guha.

²Dengan hai auh aku mantehau TUHAN; dengan auh batengkong aku balaku pandohop Aie.

³Intu taharep Aie aku mungoh; insanangku lepah kasusahku Akae.

⁴Katika aku bilak bageto kaharap, Ikau katawan taloh je musti ilalusku. Intu jalan je musti ihalauku, musoh suni-suni mamasang jarat akangku.

⁵Katika aku manangkilik akan balikat, gitangku jaton pandohop akangku. Jaton ije je mangalindong aku atawa je paduli dengangku.

⁶Aku mantehau intu Ikau, o TUHAN, Ikau wei eka kalindongku, Ikau wei je imerluku hong pambelom jetoh.

⁷Keleh nantuani auh tehauku, awi aku paham kapehe. Keleh nyalamat aku bara kare musohku, awi ewen pahalau abas akangku.

⁸Keleh maliwus aku bara penjara, palus intu bentok pumpong ungkup Aim, aku kareh manara Aram, awi Ikau jari mawi taloh bahalap akangku.

Masmur 143

Lakudoa balaku dohop

- ¹Masmur Dawid. O TUHAN keleh hining auh lakudoangku, keleh nantuani kare auh lakungku. Keleh tombah auhku tagal kaketep Aim, tarima auh lakudoangku tagal kaadilan Aim.
- ² Aku toh rewar Aim, ela mahukum aku, awi jaton ije oloh jedia sala intu taharep Aim.
- ³Musohku jari manggoang aku tuntang mampakalah aku, tuntang manamean aku akan huang penjara je kaput; aku jadi sama kilau oloh je jari tahi matei.
- ⁴Aku jari nihau enteng huangku, ateiku jari heka.
- ⁵Aku mingat kare andau je jari halau; aku manirok kakare taloh gawin Aim, aku mangomang kare gawin lengen Aim.
- ⁶Aku balakudoa intu Ikau sambil mandepe lengengku; sama kilau petak je keang, hambaruangku taharu Dengam.
- ⁷Keleh nombah auhku bajeleng o TUHAN, awi aku jari bageto kaharap. Ela manyahokan arep Aim bara aku mangat aku dia samakilau oloh je jari mohon akan lewun oloh matei.
- ⁸Keleh mampingat aku genep hanjewu tahu sintan Aim, awi aku harap intu Ikau. Keleh parahan akangku jalanje patut ihoroiku awi intu Ikau aku balakudoa.
- ⁹Aku dumah handak bakalindong Dengam, o TUHAN keleh paliwus aku bara kare musohku.
- ¹⁰Keleh majar aku malalus kahandak Aim, awi Ikau Hatallangku. Ikau bahalap atei Aim, tuntang akan mangagalan aku intu jalan ije rata.
- ¹¹Keleh manyalamat aku tumon janjin Aim, o TUHAN, tagal kahalap Aim keleh paliwus aku bara kahapit.
- ¹²Tagal sintan Aim keleh palomos kare musohku, keleh mambinasa kare oloh je mahenyek aku awi aku rewar Aim.

Masmur 144

Raja manarimakasih akan TUHAN tagal kamanange

¹Bara Dawid. Tara TUHAN, kalindong aingku! Ie majar aku kalahi tuntang majar aku parang.

²Ie wei pandohop tuntang pambela aingku, Ie panyalamat aingku ekaku bakanjungen. Ie mangalindongaku, ekaku babuhau, Ie mawi kare bangsa mamenda aku.

³TUHAN, eweh kea olon te sampai Ikau manantuani ie? Eweh kea ie te sampai Ikau paduli dengae?

⁴Olon te sama kilau ije kakius riwut, sama kilau kangkalingen taloh je mahalau, kalote wei pambelom aie.

⁵O TUHAN, keleh mambuka langit Aim palus mohon, nigong kare bukit mangat jete hasep.

⁶Jakah kilat Aim mangat musoh imisah darai, keleh malapas panah Aim mangat ewen geger.

⁷Keleh moloh lengen Aim bara sorga, tuntang paliwus aku bara danum soho. Keleh nyalamat aku bara lengen oloh bangsa beken.

⁸Je rajin mananjaro tuntang manipu, tuntang mawi sumpah tanjaro.

⁹Aku handak manyanyi nyanyi taheta Akam o Hatalla, tuntang mampahiau kacapi sambil manyanyi.

¹⁰Ikau manenga kamanang akan kare raja, tuntang maliwus Dawid rewar Aim.

¹¹Keleh maluput aku bara padang oloh je tulas; nyalamat aku bara kuasan oloh bangsa beken je rajin mananjaro tuntang manipu, tuntang mawi sumpah tanjaro.

¹²Keleh anak hatue ain itah hong wayah katabelae sama kilau taloh imbul je jari hai. Keleh kare anak bawi ain itah sama kilau tihang kahalap, je mambungas kare eka serok sare hong istana.

¹³Keleh jaka kare gudang itah kontep huange awi kare macam hasil petak. Keleh kare tabirihong padang oru ain itah manak sampai bapuluh koyan karee.

¹⁴Keleh kare sapi ain itah manak manaka tuntang jaton je nihau atawa mangelos. Keleh jaka jaton tarahining auh kasusah kajake intu kare jalan hong lewun itah.

¹⁵Salamat bangsa je kilau te, selamat ungkup je Hatallan ayue te TUHAN!

Masmur 145

Nyanyi tara

¹Auh tara bara Dawid. Aku handak mampahai Ikau, O Hatallangku tuntang Rajangku, tuntang manara Aram sampai katatahie.

²Genep andau aku handak manarimakasih intu Ikau, tuntang mampahai Ikau palus katatahie.

³Basa TUHAN pangkahai tuntang paham inara, kahain Ayue jaton taratuga.

⁴Girir manggirir oloh akan manara kare gawin Aim tuntang mambarita kamenteng Aim.

⁵Ewen akan mambarita kapaham kahain Aim tuntang hormat Aim, gawin Ayum je bakahera-heran akan ingumangku.

⁶Ewen mambarita kare gawin Aim je malabien katamame, kahain Aim akan insanangku.

⁷Oloh akan manyarita kakare kahalap Aim tuntang manyanyi tahu katetek Aim.

⁸TUHAN te pamasi tuntang panyayang, rangkah balait tuntang harajur masi.

⁹Ie bajenta ateie dengan genep bitin oloh, tuntang masi dengan kare taloh japae.

¹⁰Kakare taloh japan Aim akan manara Ikau, o TUHAN, hapus ungkup Ayu makan manarimakasih intu Ikau.

¹¹Ewen akan mampahai Ikau kilau Raja, tuntang manyarita kamenteng Ayum,

¹²mangat kakare oloh katawan gawin Aim je hai, hayak karajaan Ayum je ihormat tuntang basewut bahalap.

¹³Pamarentah Aim tetep katatahie, kuasan Aim te bunggut girir mangirir. TUHAN baketep dengan kare janjin Aie, Ie kontep asi dengan kare gawin Aie.

¹⁴TUHAN mandohop oloh je huang kasusah, Ie manggatang baun oloh je sontop.

¹⁵Kakare taloh belom maharap Ikau; Ikau manenga panginan akan ewen hong katikae.

¹⁶Ikau manenga kare taloh je imerlu ewen, sampai ewen jatton bara katapas.

¹⁷TUHAN adil huang kare taloh tukas Aie tuntang kontep asin Aie huang kare gawin Aie.

¹⁸Ie tokep dengan oloh je mantehau Ie, tuntang balaku Dengae hapan katoton atei.

¹⁹Ie manyanang atei oloh ije baketep; Ie mahining auh tehau ewen tuntang manyalamat ewen.

²⁰Ie mangalindong genep oloh je sinta Ie, tapi oloh papa imbinasae.

²¹Aku handak harajur manara TUHAN, keleh kare taloh belom Ayue manara aran TUHAN palus katatahie.

Masmur 146

Auh tara akan Hatalla je manyalamat

¹Tara TUHAN! O hambaruangku, Tara akan TUHAN!



²Aku handak manara TUHAN katahin andau pambelomku tuntang manyanyi akan Hatallangku katahin aku aton.

³Ela harap dengan oloh je mimbing kuasa, dengan olon je dia tau manyalamat.

⁴Amon ewen matei, ewen akan haluli akan petak, andau te kea kare rencana ain ewen nihau.

⁵Salamat oloh je maandal TUHAN Hatallae, tuntang tempon Hatallan Yakob kilau pandohop ayue.

⁶Ie te je manjadian langit tuntang petak, tasik tuntang kare taloh awang huange; Ie tetep baketep sampai katatahie.

⁷Ie mambela hak oloh je buah katulas, tuntang manenga panginan akan oloh je balau. TUHAN maliwus kare oloh tahanan,

⁸tuntang mawi oloh babute tau mite. Ie mampendeng oloh je balawo, tuntang masi oloh je bujur.

⁹Ie mangalindong kare oloh bangsa beken; Ie mandohop kare balo tuntang anaknole, tapi mambalang rencana oloh papa.

¹⁰TUHAN te Raja sampai katatahie. O Sion, Hatallam mimbing kuasa katahin bakjoya-koyan nyelo. Tara TUHAN!

Masmur 147

Auh tara akan Hatalla Je Jaton Tikas Kuasae

¹Tara TUHAN! Basa manara Arae te bahalap tuntang manyanang uka manyanyi tara Akae.

²TUHAN akan mahalalian Yerusalem; kare oloh tawanan akan iimbit buli Awie.

³Ie mampakeleh oloh je bageto kampongan ateie tuntang mameteng kare himang ewen.

⁴Ie manukas pire kare bintang intu langit, tuntang gagenepu uras inenga aran Awie.

⁵Toto hai tuntang tamam TUHAN itah, kapintar kaharatin Aie jaton bara tikas.

⁶Ie mampendeng oloh je buah katulas, tapi oloh papa inempak Awie akan petak.

⁷Keleh manyanyi auh tara akan TUHAN, pahiau kacapi akan TUHAN itah.

⁸Ie je mambirang baunandau intu langit; Ie manyadia ujan akan petak, tuntang mawi oru tumbo intu bukit.

⁹Ie manenga panginan akan meto, tuntang akan anak burong kak je teha-tehau.

¹⁰Eka karajin TUHAN dia ie kuda je abas; dia kea pahlawan je bahanyi.

¹¹ TUHAN rajin dengan oloh je baketep, dengan oloh je harajur maharap Asie.

¹²Tara TUHAN, o Yerusalem! Tara akan Hatallam, o Sion!

¹³Basa Ie mandehen kare bauntonggang lawang, tuntang mamberkat oloh Ayue.

¹⁴Ie manjaga daerah aim mangat tetep aman, tuntang mambesoh ikau hapangandom je paling bahalap.

¹⁵Ie manenga parentah akan petak, tuntang auhe balalu ilalus.

¹⁶Ie mampamohon salju kilau kapas, tuntang manawor ambon baku kilau kawo.

¹⁷Ie mampamohon ujan es kilau batu; jaton ije je olih manyarenan taharep kasadingee.

¹⁸Palus tagal parentah Ayue es te jadi danum; Ie mawi riwut hakius palus danum mahasor.

¹⁹Ie manyampai peteh Aie akan ungkup Ayue, kare atoran tuntang parentah Aie akan ungkup je iintih Awie.

²⁰Ie dia mawi taloh kalote akan kare bangsa beken, ewen dia mangasene kare parentah Aie. Tara TUHAN!

Masmur 148

Langit tuntang petak, Tara TUHAN!

¹Tara TUHAN! Tara TUHAN, o kare taloh huang sorga! Kakare taloh je melai hong eka gantong, tara akan Arae.

²Tara akan Arae o kare malekat Ayue, keleh tara akan Arae o kakare tantara sorga!

³Tara akan Arae, o matanandau tuntang bulan, tara akan Arae, o kare bintang je bara pinat!

⁴Tara akan Arae, o langit je pangkagantonge, tara akan Arae, o danum intu hunjun langit.

⁵Keleh ewen samandiai manara aran TUHAN, basa kakare taloh samandiai injadian awi parentah Aie.

⁶Ie manukas ekae mije-mije, taloh je jari inukas Awie tetep melai katatahie.

⁷Tara TUHAN o hapus petak tuntang kare taloh awang huange, o kare naga tasik tuntang hapus tasik lombah;

⁸o kilat tuntang ujan es, salju tuntang baunandau, riwut barat je manumon parentah TUHAN!

⁹Tara akan Arae o kare lungkoh tuntang kare bukit gantong, batang bua tuntang kare kayu parak kayu;

¹⁰kakare meto balinek tuntang meto bariar, kakare meto manyarantar tuntang burong!

¹¹Tara akan Arae o kare raja tuntang kare bangsa, kare oloh utus gantong oloh ije mimbing kuasa;

¹²kakare oloh bawi hatue tabela, oloh bakas tuntang oloh tabela.

¹³Keleh ewen samandiai manara aran TUHAN awi aran Aie labih hai bara kakare aran; kahain Ayue te mahunjun langit tuntang petak.

¹⁴Ie jari mampaabas bangsae sampai Ie inara awi ungkupe, Israel, ungkup je eka sintan Aie. Tara TUHAN!

Masmur 149

Nyanyi tara

¹Tara TUHAN! Keleh manyanyi nyanyi taheta akan TUHAN, keleh manara Arae huang pumpong ungkup Ayue!

²Keleh hanja-hanjak o Israel, karana Je Manjapa ikau; keleh hanjak o oloh lewu Sion tagal Rajan aim!

³Tara akan aran Ayue hapan kare tari, keleh manara aran Ayue hapan kacapi tuntang rebana!

⁴ TUHAN mangilak ungkup Ayue; Ie manenga kamanang akan oloh je randah ateie.

⁵Keleh ungkup Hatalla hanjak rantang tagal kamanang Ayue, tuntang manyanyi hanja-hanjak hapus alem.

⁶Keleh ewen manara Hatalla hapan auh je batengkong sambil mimbing padang je jari iasa

⁷uka mambaleh kare bangsa oloh, tuntang mahukum kare suku bangsa;

⁸uka mamasong kare raja, tuntang marantai kare oloh ain ewen je mimbing kuasa;

⁹uka mahukum kare bangsa tumon parentah Hatalla. Jete kamanang ungkup je inyintae. Tara TUHAN!

Masmur 150

Tara TUHAN!

¹Tara TUHAN! Tara akan Hatalla intu huang Human Aie! Tara akan kaabas Aie je intu langit!

²Tara akan Arae tagal kare gawin Aie je menteng. Tara akan Arae tagal kahain Aie je paham.

³Tara akan Arae hapan auh tarompet, tara akan Arae hapan gambus tuntang kacapi!

⁴Tara akan Arae hapan rebana tuntang tari, tara akan Arae hapan kacapi tuntang suling.

⁵Tara Akae hapan pakakas musik je manggarincing auhe. Keleh manara Arae hapan pakakas musik je menta-mentang auhe.

⁶Keleh kare kawan taloh belom manara aran TUHAN. Tara TUHAN!

Sewut Salomo

Sewut Salomo 1

Regan kare auh tanding Salomo

- ¹ Jetoh kare auh tanding bara Salomo anak Dawid, raja Israel.
- ² Tintun auh tanding toh iete uka mandohop oloh mangatawan kilen ampie jadi oloh pintar harati, tuntang katawan atoran belom hayak tau kasene kare auh kotak je handalem rimae.
- ³ Kare auh tanding toh majar kilen ampie oloh tau belom mahapan kapintar tuntang haharati, bujur, adil, belom huang katoto.
- ⁴ Oloh je jaton panyangkume iajare uka mandino tirok je barendeng, oloh tabela iajar jadi pintar tuntang bakas tiroke
- ⁵ Hapan kare auh tanding toh oloh pintar harati sasar mandahang pangatawae, tuntang oloh je jari aton sakolae akan ingagalan.
- ⁶ Awi te ewen tau kasene riman taloh basilim huang auh tanding, tuntang maharati kare kotak oloh pintar harati hayak kare perkara je insanan ewen.

Auh tanding akan kawan oloh tabela

- ⁷ Mangat mandino auh tanding je toto, sola-solake oloh musti aton pangkeme hormat tuntang mikh dengan TUHAN. Oloh humong dia marega pangatawan tahu kapintar kaharati tuntang dia maku iajar.
- ⁸ Keleh manantuani taloh je insanan bapam tuntang indum akam, anakku,
- ⁹ awi kare ajar ewen mandahang kaharatim kilau pambungas takolok tuntang saling akan mampahalap baum.
- ¹⁰ Amon oloh badosa mamakat ikau, anakku, ela omba auh tanding ewen.
- ¹¹ Jaka ewen hamaui, "Ayo itah manggau oloh tuntang mangarobot ie. Akan ure-ureh, ayo itah manyarang oloh je dia aton kasalae.
- ¹² Toh ewen belom sanang tuntang barigas, tapi kareh ewen jadi oloh je satengah matei.

¹³Itah manduan kare ramon ewen je barega, mangat human itah kontep dengan ramo rampasan.

¹⁴Ayo omba, kareh asil takau te itah mambagie sama rata!”

¹⁵Ela omba kare oloh je kalote, anakku!

¹⁶Ewen dia tau melai suni amon hindai mawi kapapa. Ewen handak jeleng-jeleng mampatei.

¹⁷Burong mahin dia tau tame jaring je imbirang intu hila bau matae,

¹⁸tapi kare oloh papa te manenan jarat akae kabuate haream – jarat je akan mancalaka ewen.

¹⁹Punae, oloh je satiar hapan kakaras akan mambayar dengan hambaruae kabuat.

Auh pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati

²⁰ Hining! Pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati mantehau intu kare jalan tuntang mangkariak intu kare alon-alon!

²¹Ie mantehau intu kare lawang tuntang intu kare eka je rami:

²²“O kare oloh badungil! Sampai hamparea keton nahuang tetep tumon te? Hamparea katikae keton terai manawah pangatawan tuntang manolak auh ajar?

²³Hining auhku amon aku maningak keton, palus akan keton insanangku kahandakku tuntang iajarku auhku.

²⁴Keton jari intehauku tapi keton mangabele tuntang dia padulie.

²⁵Uras kare auh ajarku inalua keton tuntang kare tingakku inolak keton.

²⁶Awi te, amon keton calaka, aku akan manantawe keton. Amon keton mikh, aku akan mambaka keton.

²⁷Yoh, aku akan mambaka keton amon keton meles tuntang kapehe awi buah calaka je dumah kilau taloh je basaloh balewut.

²⁸Metoh te keton akan mantehau aku, tapi aku dia akan tombah. Keton akan manggau aku akan hete-hete tapi dia sondau aku.

²⁹Keton kilau oloh je dia puji rajin mandino pangatawan, tuntang bakulas manumon parentah TUHAN.

³⁰Keton dia puji maku manarima kare auh ajarku atawa manantuani kare tingakku.

³¹Awi te, keton akan mangkeme kajarian kare gawin keton tuntang kare rancana keton je papa.

³²Oloh je jaton pangalamae akan matei awi manalua aku, tuntang oloh humong akan hancor awi dia paduli auhku.

³³Tapi oloh je mahining auhku akan ihaga. Ie belom mangat tuntang dia perlu mikeh.”

Sewut Salomo 2

Gunae mingkes pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati

¹Keleh narima kare ajarku, anakku, tuntang ingat harajur dengan kare auh ajarku akam.

²Keleh nantuani narai je inyewut pintar harati tuntang keleh maharatie.

³Yoh, anakku, gau mangat mandino tirok je barendeng tuntang laku kaharati.

⁴Gau jete kilau manggau amas, tuntang goang jete kilau manggoang panatau je basilim.

⁵Tumon te ikau akan katawan narai rimae mikeh dengan TUHAN. Ikau akan mandino pangatawan tahu Hatalla.

⁶TUHAN bewei je manenga pangatawan tahu kapintar kaharati; bara Ie olon mandino pangatawan tuntang kaharati.

⁷Akan oloh je bujur tuntang tinduh, inenga pandohop tuntang kalindong.

⁸TUHAN mahaga kare oloh je adil, tuntang mangalindong oloh je sinta Ie.

⁹Amon ikau manumon auhku anakku, ikau katawan taloh je adil, bujur, tuntang bahalap. Ikau katawan kea kilen ampin cara ikau patut belom.

¹⁰Ikau akan jadi pintar harati, tuntang pangatawam akan manyanang ateim.

¹¹Kaharati tuntang kapintar akan mangalindong ikau,

¹²hayak mangahana ikau omba cara belom je dia bahalap, tuntang kea mangejau arepm bara kare oloh je papa auh totoke.

¹³Ewen dia maku omba cara belom je bahalap; ewen manduan jalan je kaput tuntang kontep dosa.

¹⁴Ewen mandino kasanang bara gawin ewen je papa.

¹⁵Ewen dia bujur tuntang cara ewen belom mahiwang.

¹⁶Ikau, anakku, akan tau mahakan oloh bawi nakal je manggau jalan mamakat ikau hapan kare auh je manis.

¹⁷Oloh bawi te dia baketep dengan banae tuntang jadi mangalapean janjie dengan Hatalla.

¹⁸Amon ikau akan humae rimae ikau manintu pampatei. Haguet akan hete sama kilau haguet akan lewun kare oloh matei.

¹⁹Oloh je manalih ie dia puji aton je haluli akan jalan manintu pambelom.

²⁰Awi te, anakku, numon sonto ain oloh bahalap, tuntang belom manumon kahandak Hatalla.

²¹Awi, oloh je belom manumon kahandak Hatalla, iete oloh bujur, ewen bewei je melai intu lewu je injanji awi TUHAN.

²²Tapi oloh papa tuntang badosa akan intarik balua awi Hatalla bara lewu te, kilau oru injawut bara petak.

Sewut Salomo 3

Auh ajar akan oloh tabela

¹Ela kalapean dengan taloh je jari iajarku akam, anakku. Ingat uras parentahku,

- ²mangat panjang umur tuntang sanang pabelom ayum.
- ³Keleh ikau tetep percaya tuntang baketep dengan Hatalla tuntang dengan sama arepm. Ingat jete tuntang ingkes huang ateim,
- ⁴ uka ikau ingilak tuntang irega awi Hatalla tuntang olon.
- ⁵Percaya dengan TUHAN dengan salepah ateim, tuntang ela manamam kaharatim kabuat.
- ⁶Ingat dengan TUHAN huang kare taloh je ilalusm, maka Ie mamparahan akam cara belom je bahalap.
- ⁷ Ela mado arepm pintar bara je sapunae; keleh manumon auh TUHAN tuntang ngejau arepm bara taloh papa.
- ⁸Gawim te akan jadi sama kilau tatamba akam je mampakeleh bitim tuntang mayalawah atei huangm.
- ⁹Keleh mahormat TUHAN dengan maluput Akae parapah je pangkahalape bara kare panatau tuntang hasil petak ayum.
- ¹⁰Palus kare gudang aim akan kontep gandom, tuntang danum anggor ayum akan mamujar sampai dia cukup eka akan mingkese.
- ¹¹ Amon TUHAN manjara ikau, anakku, terima jete kilau ije pampingat, tuntang ela ateim basingi dengan ajar Ayue te.
- ¹² TUHAN manjara oloh je inyintae, kilau ije bapa manjara anak je inyayange.
- ¹³Bontong oloh je jadi pintar harati tuntang mandino kaharati.
- ¹⁴Kaontonge labih hai bara je dinon bara perak, tuntang labih barega bara amas.
- ¹⁵Pangatawan tahu kapaintar tuntang kaharati labih barega bara intan; uras je inggaum dia olih manyama jete.
- ¹⁶Pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati manenga akam umur panjang, panatau tuntang hormat.

¹⁷Pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati mawi pabelom ayum mangat tuntang sanang.

¹⁸Oloh je bahimbing dehen intu pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati akan mangkeme pabelom je toto tuntang sanang.

¹⁹Hapan pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati TUHAN manampa kalunen; dengan kaharatin Aie Ie mambirang langit intu eka Ayue.

²⁰Dengan pangatawan Aie Ie manampa kare tahasak danum hong penda petak je badarak tuntang mampalua danume; baunandau intu langit manusoh danum akan petak.

²¹Awi te imbing pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati tuntang tirok je handalem, anakku! Ela samasinde malapase,

²²Maka pabelom ayum akan ihaga – bahalap tuntang mimbit kasanang.

²³Ikau akan mananjong dengan aman, tuntang dia tantarang.

²⁴Ikau akan batiroh jaton angkat kikeh, tuntang ikau batiroh mangat hapus alem.

²⁵Dia usah ikau mikh dengan calaka je dumah manantekas kilau riwut barat, tuntang mantakan kare olah papa. TUHAN akan manjaga ikau.

²⁶Ie dia manalua ikau tambohosa akan huang jarat.

²⁷Amon ikau aton kaabas akan mawi kahalap dengan olah je perlu kahalapm, ela manolak malalus taloh te.

²⁸Ela manyoho sama arepm mentai sampai jewu, amon metoh toh kea ikau tau mandohop ie.

²⁹Ela maranca taloh en-en je mamparugi sama arepm je melai tokep ikau tuntang percaya dengam.

³⁰Ela nguan auh kalahi je jaton bara buku sababe dengan olah je dia puji mawi taloh papa dengam.

³¹Ela bahiri dengan oloh je mahapan kakaras, tuntang ela manyonto ampin gawin ewen.

³²Basa, TUHAN basingi dengan oloh je malalus kapapa, tapi Ie heret dengan oloh je belom bujur.

³³ TUHAN manyapa human oloh papa, tapi mamberkat human oloh je panumon intu Ie.

³⁴ TUHAN basingi dengan oloh bajoho, tapi mamberkat oloh je randah atei.

³⁵Oloh pintar harati akan sasar basewut, tapi oloh humong sasar impahawen.

Sewut Salomo 4

Kaontong je dinon bara pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati

¹O, kare anak oloh, hining auh ajar bapam! Lalu jete, te ikau akan mandino kaharati.

²Je iajarku akam toh bahalap, awi te ela ikau manawahe.

³Metoh aku magon korik, anak tonggal oloh bakasku,

⁴aku iajar awi bapaku. Ie hamauh, “Ingat kare auh ajarku, ela samasinde mangalapeae. Lalu kare atohku, uka pambelom ayum sanang.

⁵Keleh jadi pintar harati tuntang paham pintar! Ingat harajur dengan kare auh ajarku tuntang ela manganae.”

⁶Keleh marega pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati, maka ie te akan mangalindong ikau; sinta ie, te ie akan manjaga ikau uka ikau tetep aman.

⁷Taloh mambatang je pangkasolake ilalusm iete uka jadi pintar harati. Narai bewei je inggoangm, je mambatang, iete gau kaharati.

⁸Keleh mampagantong pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati, palus ikau akan impagantong awie. Malok ie, maka ie mimbit hormat akam.

⁹Ie akan manenga akam saling kambang je bahalap akan jadi makotam.

¹⁰Hining auhku, anakku! Nantuani buah-buah kare nasehatku, maka umurmu akan panjang.

¹¹Aku jari majar pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati akam, tuntang maninjok cara belom je buah.

¹²Amon ikau belom tumon te, maka ikau dia akan dinon halangan amon mananjong, tuntang dia akan tantarang katika hadari.

¹³Ingat harajur ajar je jari inarimam bara aku. Haga jete buah-buah, awi dengan ajar te pabelom ayum akan bahasil.

¹⁴Ela manumon cara belom oloh papa, tuntang ela manyonto gawin ewen.

¹⁵Ela mananture ewen. Ngejau arepm bara ewen tuntang rajur tanjongm!

¹⁶Oloh papa dia tau batiroh amon hindai mawi kapapa. Ewen dia mangantok sahelo bara mancalaka oloh beken.

¹⁷Kapapa tuntang gawi je hapan kakaras, kilau panginan tuntang taloh ihop akan ewen.

¹⁸⁻¹⁹Jalan oloh papa kaput kilau kakaput alem. Ewen dia katawan arepe tantarang tuntang manjato. Kabalikae, jalan je ihoroi oloh bahalap kilau matanandau lembut; sasar tahi sasar balawa, sampai kajariae jadi balawa haliai.

²⁰Keleh manantuani kare auhku anakku! Hining kare nasehatku.

²¹Ela manganae, malengkan ingkes harajur huang ateim.

²²Oloh je kasene jete akan belom tuntang barigas.

²³Jaga ateim buah-buah, awi ateim manukas jalan pabelom aim.

²⁴Ela samasinde mangotak taloh je dia toto. Keleh mangejau arep bara kare auh tanjaro tuntang kare auh je tantai akan mampalayang oloh.

²⁵Keleh ampin baum mamparahan kabujur ateim; dia usah ikau mawi langkasam kila-kilau jaka aton bajai penda batang.

²⁶Keleh nirok buah-buah helo bara ikau nguan gawim, maka ikau akan mandino hasil huang kare gawim.

²⁷Keleh mangedjau arepm bara taloh je papa, tuntang keleh belom bujur. Ela samasinde mahiwang bara jalan je buah.

Sewut Salomo 5

Tingak tahi gawi habandong

¹Anakku, hining auhku! Keleh nantuani kapintar kaharatingku tuntang kaharati je iajarku akam,

²uka ikau katawan kilen ampie ikau maharagu arepm tuntang hakotak kilau oloh je aton pangatawae.

³Oloh bawi nakal, nyamae kamanis mado tuntang kare auhe manyanang atei.

⁴Tapi amon taloh samandiai jari mahalau, je tapalihi baya kasusah tuntang kapehe.

⁵Ikau injijit awie mohon akan lewun oloh matei; jalan je inyoroe manintu pampatei.

⁶Ie dia tetep intu jalan je manintu pabelom; ie dia katawae je jalae te jari mahiwang bara jalan jete.

⁷Awi te, anak oloh, hining kare auhku tuntang ela manaluae.

⁸Keleh ngedjau arep bara oloh bawi je kilau te! Ela manokep humae.

⁹Amon ikau hinje dengan oloh bawi te, ikau akan nihau hormatm. Hambaruam akan irunap hong katabelam awi oloh je dia kasene asi.

¹⁰Panataum akan lepah kinan oloh beken, tuntang pangolihm jadi bagin oloh je dia ikau kasenee.

¹¹Kajariae ikau manarahing, amon bitim lepah kinan panyakit.

¹²Palus ikau hamauh, “Mbuhen aku basingi dengan nasehat? Mbuhen aku dia tau iningak?

¹³Aku dia maku mahining kare auh gurungku tuntang dia maku manumon tingak ewen.

- ¹⁴Salenga ih aku jari jaton bara rega intu matan oloh are.”
- ¹⁵Tagal te, baketep dengan sawam kabuat tuntang tenga sintam akae bewei.
- ¹⁶Jaton gunae ikau manggau kamangat dengan oloh je dia sawam.
- ¹⁷Kamangat te tantai akam dengan sawam, dia dengan oloh beken.
- ¹⁸Awi te keleh ikau manggau kasanang dengan sawam kabuat; gau kamangat dengan oloh bawi je jari ikau kawin dengae –
- ¹⁹oloh bawi bahalap tuntang bapitik kilau bajang. Nauh kahalap biti berenge harajur mawi ikau leket tuntang sintae mambusau ikau.
- ²⁰Narai gunae nahuang dengan oloh bawi beken, anakku? Akan narai ikau rampi dengan oloh bawi nakal?
- ²¹TUHAN mite uras taloh je iawi olon. Akan kueh bewei olon haguat, TUHAN manantuanie.
- ²²Dosan oloh papa kilau parangkep je manjarat oloh te kabuat.
- ²³Ie matei awi dia manarima nasehat. Kaburenge mimbit ie akan kabinasa.

Sewut Salomo 6

Kare nasehat je beken

- ¹Anakku, mikh ikau puji hajanji dengan ije biti oloh mangat mananggong utange.
- ²Tuntang tau kea ikau jari tajarat awi kare kotakm tuntang tjabak awi janjim kabuat.
- ³Amon toto kalote anakku, ikau jari tame hong kuasan oloh te. Tapi jetoh carae ikau tau lapas: golong manalih oloh te; laku toto-toto uka ie maku malapas ikau.
- ⁴Ela batiroh helo, tuntang ela malayan kaheka.
- ⁵Lapas arepm bara jabak te kilau burong atawa bajang malapas arepe bara oloh hamburong atawa oloh mandop.

- ⁶Oloh je kadian patut bajar bara cara pabelom bitik.
- ⁷Bitik jaton kapalae, jaton je kuasa atawa pangawas,
- ⁸tapi katahin wayah getem, ewen mamumpong bahata akan wayah lau.
- ⁹Sampai hamparea oloh kadian te handak batiroh? Hamparea ie maku misik?
- ¹⁰Ie mondok mamangkut arepe, tuntang ie hamauh, “Aku batiroh hanjulo, aku mangantok.”
- ¹¹Tapi metoh ie batiroh, ie iamok katapas tuntang kakurang je dumah kilau parampok hapan sanjata.
- ¹²Oloh papa tuntang kurang ajar mananjaro akan hete-hete.
- ¹³Ie mambirep matae tuntang mawi tanda uka manipu.
- ¹⁴Tiroke je papa, kontep dengan rencana papa tuntang mampalembut karidu intu hete-hete.
- ¹⁵Uras taloh te akan mawi calaka akae kabuate manyalenga, tuntang ie binasa samasinde.
- ¹⁶⁻¹⁹Aton uju perkara je inyingi TUHAN tuntang dia Ie manaluae: Ampin kajoho, nyame je pananjaro, lenge je mampatei oloh je dia sala, ontek je marencana taloh papa, pai je kaje-kajeng manintu kapapa, saksi je harajur mananjaro, tuntang oloh je mawi kapaut kabantah hong marak kare sobate.

Tingak tahu habandong

- ²⁰Anakku, lulus taloh je irentah bapam, tuntang ela kalapean dengan kare nasehat indum.
- ²¹Ingat harajur kare auh ewen tuntang ingkes jete huang ateim.
- ²²Kare ajar ewen akan mangagalan ikau huang pangguet, manjaga ikau metoh hamalem, tuntang manenga atoh akam metoh ikau misik.
- ²³Kare atoh oloh bakas kilau sumbo je balawa; tingak ewen matoh akam cara belom je bahalap.

²⁴Tumon te ikau ingejau bara kare oloh bawi nakal, tuntang bara kare auh ucok je bawisa bara sawan oloh beken.

²⁵Ela ikau mipen awi kahalap ewen, ela inawan awi taliuk ateim awi matan ewen je mangatau.

²⁶Lontei tau inyewa dengan rega panginan ije piring, tapi habandong dengan sawan oloh beken akan imbayar hapan hambaruan.

²⁷En tau oloh mamangku apui dia bakehu bajue?

²⁸En tau oloh mahunje barah apui dia balupak paie?

²⁹Jete sama bahayae dengan hinje sawan oloh. Eweh je malalus jete dia lapas bara hukum.

³⁰Amon oloh manakau awi balau, ie akan ihina.

³¹Tuntang amon ie buah singkap, ie mambayar haluli uju lipet; akan jete ie nihau uras ramoe.

³²Tapi kilen dengan oloh hatue je habandong? Ie marusak arepe kabuat, humong toto ie.

³³Ie akan inyiksa tuntang ihalalea. Arae akan rusak sampai katatahie.

³⁴Awi dengan gawie te, banan bawi te mangabehu, sampai hasep kasangite. Tuntang amon ie mambaleh, ie jaton mingkes asie.

³⁵Ie dia tau ingatau dengan duit; panenga kare en bewei dia tau mampaterai kasangite.

Sewut Salomo 7

¹Ingat kare auhku, anakku, tuntang ela mangalapean taloh je jari insanangku akam.

²Numon kare nasehatku mangat ikau belom sanang. Numon kare ajarku buah-buah kilau ikau mahaga bawak matam kabuat.

³Ingat harajur kare ajarku te tuntang ingkes jete huang ateim.

⁴Itong pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati kilau paharim tuntang pangatawan kilau sobatm je heret.

⁵Pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati akan mangejau ikau bara oloh bawi nakal, bara oloh bawi je auhe manyanang pindingm.

Oloh bawi nakal

⁶Hong sinde andau aku mite bara baunsengok humangku.

⁷Palus gitangku are oloh hatue tabela je magon langena; tapi tantai aku mananture ije biti je humong bara marak ewen.

⁸⁻⁹Metoh halemei katika andau nampara kaput, oloh hatue tabela te tanjo-tanjong tokep palengkongan jalan je manalih eka melai ije biti oloh bawi.

¹⁰⁻¹²Oloh bawi te dia rajin melai intu humae. Hanjulo-hanjulo ie aton intu saran jalan, limbah te intu alon-alon, atawa mendeng intu simpang jalan. Langkasae bahanyi tuntang dia tau mahamen. Gitangku ie balua mahapan pakaian lontei, tuntang marawei oloh hatue tabela te dengan rencana je bakalilit.

¹³Ie mamalok oloh hatue tabela te tuntang manyiume. Hayak jaton kahawee ie hamauh,

¹⁴“Andau toh aku mambayar niatku, tuntang akan jete aku jari maluput parapah.

¹⁵Jete bukue aku balua manggau ikau, mangat ikau kuman intu humangku. Toh aku sondau ikau.

¹⁶Sasurongku jari inyaprei, saprei bahalap are warnae bara Misir,

¹⁷tuntang jadi imbirikku minyak mur je mangat ewaue, garo tuntang kayu manis.

¹⁸Toh, ayo itah hulit tuntang hasinta hapus alem.

¹⁹Banangku magon jaton intu huma, ie hagu et kejau.

²⁰Ie mimbit are duit tuntang dia baka buli katahin due minggu.”

²¹Kalote oloh bawi te mamakat oloh hatue tabela te tuntang mangatau sampai oloh hatue tabela te maku manumon kahandake.

²²Ie manuntut oloh bawi te sama kilau sapi injijit akan eka manyambalih meto tuntang sama kilau oloh tawanan je imbit akan manarima hukum je inyadia akan oloh humong;

²³dia tahi tinai anak panah akan manembus ateie. Kilau burong je tarawang manintu jaring, kalote oloh hatue tabela te dia kasene je hambaruae buah ancam.

²⁴Tagal te, kare anakku, hining auhku. Nantuani kare nasehatku.

²⁵Ela manalua oloh bawi kalote mampipen ateim; ela haguét manggau ie,

²⁶awi ie jari mambinasa pabelom are oloh hatue. Dia tapareken karee je binasa awie.

²⁷Haguét akan humae rimae manduan jalan mametas manintu pampatei.

Sewut Salomo 8

Auh tehau bara pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati

¹ Hining! Kapintar kaharati mantehau, tuntang pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati mambo auhe.

²Ie mendeng intu kare bukit hong saran jalan, tuntang intu kare simpang jalan.

³Intu lawang, hong jalan tame akan lewu, intu hete tarahining auhe.

⁴“O, ungkup oloh kalunen aku mantehau keton; genep bitin olon hong hunjun petak, seneh auh lakungku!

⁵Keton je hindai are pangalaman, keleh bajar mandino tirok je handalem; keton je badungil, keleh bajar mangasene arep.

⁶Seneh kare auhku, awi uras te buah tuntang barega.

⁷Je insanangku buah urase, awi aku basingi dengan tanjaro.

⁸Kare auhku te bujur urase, jaton je habambilit tuntang sala.

⁹Akan oloh je sondau kaharati, auhku toto, akan oloh are pangatawae, auhku buah.

¹⁰Keleh marega nasehatku labih bara perak asli, pangatawan imerlu labih helo bara amas tulen.

¹¹Aku toh pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati, labih barega bara berlian; dia tau inanding dengan en bewei je ingahandakm.

¹²Aku toh pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati; hong aku aton pengesene, kapintar kaharati, tuntang pangatawan.

¹³Mahormat TUHAN rimae basingi dengan kapapa; aku dia mangilak kajoho tuntang kalecak. Aku basingi dengan hadat je papa tuntang kare auh kotak tanjaro.

¹⁴Aku je manenga tirok. Tuntang aku kea malaluse jete. Aku pintar tuntang abas kea.

¹⁵Kare raja indohopku malalus gawi marentah, kare oloh kuasa indohopku mampendeng kaadilan.

¹⁶Awi kahalap gawingku kare oloh hai tuntang oloh utus gantong marentah tuntang malalus kaadilan.

¹⁷Aku sinta ewen je rajin denganku; je manggau aku akan sondau aku.

¹⁸Intu aku are panatau tuntang kea hormat tuntang kasanang belom.

¹⁹Je dinom bara aku labih bara amas tulen. Labih barega bara perak asli.

²⁰Aku manuntut jalan katetek, aku mananjong intu jalan kabujur.

²¹Oloh je sinta aku impatatauku, ingontepku humae dengan ramon panatau.

²² Aku inampa TUHAN kilau je solake, aku toh hasil gawin Aie je solake metoh jaman horan.

²³Aku inampa bara tamparan jaman, intu tampara helo bara kalunen injapa.

²⁴Aku inakan helo bara injapa tasik lombah, helo bara kare tahasak danum lembut.

²⁵Aku inakan helo bara kare bukit impendeng, helo bara kare lungkoh imangun,

²⁶helo bara TUHAN manjapa kalunendengan kare padange je lombah, helo haream bara Ie manampa kumpal petak je solake.

²⁷Aku manyaksie metoh langit imbirang, tuntang manggaris pain langit hunjun tasik

²⁸metoh TUHAN mandak baunandau hong langit, tuntang muap kare eka mingkes danum je balua akan tasik.

²⁹Metoh Ie marentah danum tasik, uka ela mahalau tikas ayue. Aku mahin aton intu hete metoh galang petak iandak Awie.

³⁰Aku aton intu balikat Aie kilau anak je eka sintan Ayue; genep andau aku je manyanang Ateie; harajur aku bangang intu taharep Aie.

³¹Aku harajur sana-sanang intu hunjun petak je injapa Awie, tuntang mangkeme sanang marak olon.

³²Awi te hining auhku, o oloh tabela! Numon atohku maka ikau akan sanang.

³³Keleh manarima nasehat tuntang keleh jadi pintar harati, ela ikau manawahe.

³⁴Salamat oloh je mahining auhku, je genep andau mondok mentai intu bauntonggang humangku, tuntang jaga-jaga intu lawang ekaku.

³⁵Eweh mandino aku, ie sondau pambelom, TUHAN mangilak ie.

³⁶Eweh dia sondau aku, ie mamparugi arepe kabuat; oloh je basingi dengangku, sinta pampatei.”

Sewut Salomo 9

Pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati, tuntang kahumong

¹Pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati jari mampendeng huma, tuntang mampendeng uju jihie.

²Ie jari manyambalih meto akan pesta, mawi danum anggor tuntang manatap taloh kinanan akan sarongan.

³Kare pembantu je bawi inyohoe haguét uka mantehau bara kare eka gantong intu lewu,

⁴“Eweh je dia are pangalamae, keleh akan hetoh!” Akan je jaton kaharati, pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati te hamaui,

⁵“Ayo mangkeme panginangku tuntang anggor je jari inampaku.

⁶Keleh malihi kahumong, mangat ikau tetep sanang. Keleh manumon jalan oloh harati.”

⁷Amon oloh je dia maku iajar ininjokm kasalae, ie akan manatawe ikau. Amon oloh papa ilaitm, ie akan manawah ikau.

⁸Ela manyalan oloh je dia maku iajar, ie akan basingi dengam. Tapi amon oloh pintar harati inunjukm kasalae, ie akan marega ikau.

⁹Amon oloh pintar harati inasehat awim, ie akan jadi labih pintar harati. Tuntang amon oloh je manempo Hatalla iajarm, pangatawae akan mandahang.

¹⁰ Uka jadi pintar harati, je mambatang oloh aton angate hormat tuntang mikhé dengan TUHAN. Amon ikau kasene Je Barasih Haliai, ikau akan mandino kaharati.

¹¹Pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati akan manenga akam umur panjang.

¹²Amon pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati manjadi ayum, ikau kabuat je ontong. Tapi amon ikau manolak jete, ikau kabuat je mangkeme karugie.

¹³Kahumong te kilau oloh bawi je carewet je dia are pangalamae tuntang jaton kahawee.

¹⁴Ekae iete intu bauntonggang humae atawa intu lawang lewu.

¹⁵Bara hete ie mantehau oloh je mahalau. Oloh je bujur ataeie iucoke.

¹⁶“Ayo tende o ikau je hindai are pangalamam!” Tuntang akan oloh je dia bara kaharati ie hamauh,

¹⁷“Danum je inakau angate manis, tuntang kuman sahoka-hokan lebih mangat.”

¹⁸Ewen je jadi korban awie dia katawan oloh je manalih ie sondau pampateie intu hete; tuntang ewen je jari tame akan huang humae, metoh toh melai huang lewun oloh matei.

Sewut Salomo 10

Kare auh tanding Salomo

¹Jetoh kare auh tanding Salomo: Anak je pintar harati mampahanjak bapae; anak je humong mangapehe atei indue.

²Panatau je dinon dia dengan kabujur dia mimbit kaontong; tapi, kabujur akan manyalamat.

³TUHAN dia manalua oloh bahalap balau; tapi Ie mahambang oloh papa uka oloh te ie dia dinon taloh je ingahandake.

⁴Oloh kadian akan belom susah; oloh je rajin akan manjadi tatau.

⁵Oloh pintar harati mangumpul hasil geteme hong puna wayahe, tapi oloh je batiroh bewei hong wayah getem mahamen dengan arepe kabuat.

⁶Oloh bahalap akan mandino berkat. Katulas basahokan hong kare auh oloh papa.

⁷Kakenang dengan oloh bahalap iete berkat, tapi oloh papa bajeleng ingalapean.

⁸Oloh je pintar rajin manarima nasehat; oloh je pandere humong akan layang.

⁹Oloh bujur, pambelome aman; oloh je manipu akan ingatawan.

¹⁰Eweh je manyahokan katoto, mampalembut kasusah; eweh je mangaritik tara-tarang, mawi kasanang.

¹¹Kotak pander oloh bahalap mawi pambelom sanang, tapi intu kare kotak oloh papabasahokan atei je eka kajilek.

¹² Kasingi mampalembut kapaut kabantah; sinta asi mampun uras kare kasalan.

¹³Oloh je tiroke handalem mangotak auh kapintar kaharati; oloh humong patut injara.

¹⁴Oloh pintar harati manampunan pangatawan; amon oloh humong hakotak, ie manggau calaka.

¹⁵Panatau mangalindong oloh tatau, kasusah mambinasa oloh je belom susah.

¹⁶Amon oloh mawi kahalap, upahe belom sanang; amon mawi dosa, kajariae labih are dosa.

¹⁷Eweh paraba tingak akan belom sanang mangat, eweh bakulas mangaku kasalae, aton huang bahaya.

¹⁸Oloh je manyahokan kasingi iete panipu. Oloh je manyarita auh mamapa oloh beken, ie bureng.

¹⁹Sasar are bapander sasar are jalae tau mawi dosa; oloh je tau mangamburi jelae iete oloh je pintar harati.

²⁰Kotak oloh bahalap iete kilau perak toto; tirok oloh papa jaton bara rima.

²¹Auh oloh bahalap jadi berkat akan oloh are; kahumong oloh humong mampatei arepe kabuat.

²²Awi berkat TUHAN bewei oloh jadi tatau; bagawi bahimat dia tau mandahang panatau.

²³Oloh humong rajin mawi kasalan; oloh pintar harati rajin manggau pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati.

²⁴Oloh je bahalap ateie mandino taloh je eka kanahuange; oloh papa mandino taloh je paling ingikehe.

²⁵Amon riwut barat manampur, maka oloh papa lilap; tapi oloh bujur tetep dehen katatahie.

²⁶Ela manyoho oloh kadian, ie baya mawi oloh manyengkel, kilau cuka mawi kasinge manyilo atawa asep mawi mate hakarah.

²⁷Hormat TUHAN, te ikau akan belum tahi; oloh papa matei helo bara katikae.

²⁸Kaharap oloh bahalap mawi ie sanang; kaharap oloh papa ngahus samasinde.

²⁹ TUHAN mangalindong oloh bujur ateie, tapi mambinasa oloh je mawi kapapa.

³⁰Oloh bujur akan belum sanang mangat; oloh papa dia akan melai intu petak pusaka.

³¹Oloh bujur mangotak auh kapintar kaharati; oloh papa akan inyumbel nyamae.

³²Kare auh oloh je bahalap ateie manyanang atei; kare auh oloh papa harajur mangapehe.

Sewut Salomo 11

¹ TUHAN basingi dengan oloh je mahapan timbangan je dia bujur tapi ie sanang dengan oloh je mahapan timbangan je buah.

²Oloh je bajoho akan inawah; oloh je randah atei ie te pintar harati.

³Oloh bahalap ingagalan awi kabujur ateie; oloh je rajin mananjaro imbinasa awi tanjaroe.

⁴Amon manaharep pampatei, panatau jaton aton rimae; pambelom ayum akan selamat amon ikau bujur ateim.

⁵Jalan pambelom oloh bahalap imparata awi kabujur atei, tapi oloh papa manintu kabinasa.

⁶Oloh bujur selamat awi kahalap ateie; oloh je dia tau imercaya tambohos awi kabungoe.

⁷Amon oloh papa matei, kaharape matei kea; harap dengan kaabas kabuat jaton rimae.

⁸Oloh barasih lapas bara kajake; oloh papa pambelome ingampeng.

⁹Pander oloh papa mambinasa; pengatawan tahu kapintar kaharatin oloh bahalap manyalamat.

¹⁰Lewu rami amon oloh bujur ateie dinon rajaki; rayat basasurak amon oloh papa matei.

¹¹Berkat oloh bujur mampahalap lewu; auh oloh papa marusak jete.

¹²Manawah oloh beken jete gawin kabureng; oloh je bahalap budi basarae dia akan mamader taloh en-en.

¹³Oloh je manyarita kabar ngahus dia tau mimbing rahasia, tapi oloh je tau imercaya tau marahasia perkara.

¹⁴Bangsa akan hancor amon jaton kapala; sasar are oloh je mampingat sasar are jaminan dinon selamat.

¹⁵Hanjanji bayar utang oloh beken rimae mampadumah calaka. Lebih bahalap dia omba huang perkara te mangat dia buah kasusah.

¹⁶Oloh bawi je harati mandino hormat; oloh je tulas mamumpong panatau.

¹⁷Oloh je bahalap ateie mimbit ontong akan arepe; oloh je tulas mamparugi arepe.

¹⁸Kaontong oloh papa iete kaontong je iha-ihat bewei, kaontong oloh je mawi kahalap iete kaontong je toto.

¹⁹Eweh je rajin mawi kahalap, akan belum sanang mangat; eweh jua-juan mawi kapapa manintu pampatei.

²⁰ TUHAN basingi dengan oloh je papa ateie, tapi Ie sinta oloh je belum tinduh.

²¹Oloh papa batantu buah hukum; oloh bahalap akan selamat.

²²Kahalap oloh bawi je dia impahayak kahalap hadate, sama kilau tisin amas intu urong bawoi.

²³Kanahuang oloh bahalap harajur mahasil taloh je bahalap; tapi je tau iharap awi oloh papa baya kasangit.

²⁴Aton oloh je rajin manenga tapi sasar tatau, aton kea oloh je bukih, tapi sasar belom susah.

²⁵Oloh je are manenga akan hakutoh kare panataue, oloh je rajin mandohop akan indohop kea.

²⁶Eweh manawon akan inyapa oloh, tapi oloh je manjuale akan mandino tara.

²⁷Eweh rajin mawi kahalap akan ingilak oloh; eweh manggau kapapa, akan buah kasusah.

²⁸Eweh manamam ramoe akan manjato sama kilau dawen batue; oloh barasih akan mangambang kilau salundik mangor.

²⁹Oloh je manyusah keluargae, akan nihau taloh samandiai. Oloh humong akan mandohop oloh je tempon pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati.

³⁰Oloh bahalap akan injamin pambelome; oloh pintar harati mandahang oloh ayue.

³¹ Amon hong kalunen toh oloh bahalap mahin mandino baleh, batantu oloh papa tuntang badosa akan mandino hukum.

Sewut Salomo 12

¹Oloh je sinta dengan pangatawan sanang mandino auh tingak; tapi oloh je dia rajin iningak iete oloh bureng.

²Oloh bahalap ingilak TUHAN, tapi oloh je mangarangka kapapa akan buah hukum.

³Jaton oloh je tetep tama-tamam dengan arepe awi kapapae; tapi oloh bujur tetep dehen dia taraongge.

⁴Sawan oloh je bahalap budi basarae mawi kahanjak tuntang kasanang akan banae, sawan oloh je mawi banae mahamen sama kilau panyakit tulang je manungut.

⁵Oloh bujur manirok kare taloh je bahalap; oloh papa marancana tipu tanjaro.

⁶Kare kotak oloh papa mampatei; kare kotak oloh bujur manyalamat.

⁷Oloh papa akan manjato tuntang binasa jaton jaton bara awan, tapi oloh bahalap akan tetep dehen katatahie.

⁸Oloh inara tumon kapintar kaharatin aie; oloh inawah tumon kabureng ayue.

⁹Labih bahalap jadi oloh korik je aton gawie, bara pura-pura jadi oloh hai padahal tapas panginan.

¹⁰Oloh bahalap maharago metoe, tapi oloh papa mangapehee.

¹¹Oloh pamalan je paham bagawi, ie are taloh kinae, tapi oloh je mampalepah katikae akan taloh je dia baguna ie te oloh humong.

¹²Oloh papa handak mandino kaontong bara oloh darhaka; oloh bahalap kilau batang buah je mamua.

¹³Oloh papa buah jarat awi kare auh papa je ingotake, oloh bahalap lapas bara kasusah.

¹⁴Genep biti mandino baleh tumon kare auh tuntang gawie; genep biti inenga upah je tumon kapatute.

¹⁵Oloh bureng mangkeme arepe dia puji sala, tapi oloh pintar harati manyeneh auh ajar.

¹⁶Amon oloh humong tasinggol ateie awi oloh, hemben te kea ie mamparahan kasingin ateie; oloh pintar harati dia paduli amon inyalan.

¹⁷Awi mangotak taloh je toto oloh mansanan kaadilan; hapan tanjaro, oloh manganan kaadilan.

¹⁸Pander je baranga-rangai tau mampahimang atei sama kilau inusok awi padang; kare auh je pintar kaharati kilau tatamba je mampakeleh.

¹⁹Tanjaro akan ingatawan hong ije kapijep mate, tapi kare auh je bujur tetep sampai katatahie.

²⁰Oloh je marencana kapapa rajin dengan taloh je dia adil; oloh je manggau kahalap akan mandino kasanang.

²¹Oloh bahalap dia akan buah calaka oloh papa akan harajur buah kasusah.

²²TUHAN basingi dengan oloh pananjaro; tapi le mangilak oloh bujur.

²³Oloh pintar harati dia tara-tara dengan pangatawae; oloh humong mamparahan kahumonge.

²⁴Bagawi karas mawi oloh aton kuasa; awi kadian mamaksa oloh jadi jipen.

²⁵Angat kameles mampanihau samangat, tapi kare auh je bajenta mampahanjak atei.

²⁶Oloh bahalap labih ontong bara oloh hasansila humae; oloh papa layang awi kapapae.

²⁷Amon oloh rajin kadian dia akan dinon taloh je eka kahandake; awi bagawi babehat oloh mandino panatau.

²⁸Oloh je mahoroi jalan je buah akan belom sanang; oloh je mahoroi jalan je papa manintu pampatei.

Sewut Salomo 13

¹Anak je harati manyeneh toto-toto amon bapae manenga auh ajar; oloh bajoho dia maku manarima tingak.

²Kotak oloh bahalap mampadumah kaontong; oloh je dia bujur rajin dengan kakaras.

³Oloh je manjaga kotak tuture akan dia buah kapehe hong pambelome; oloh je hakotak baranga-rangai akan buah calaka.

⁴Oloh kadian are kanahuange, tapi jaton ije je olih ie dinoe; oloh je karas bagawi mandino taloh je eka kanahuange.

⁵Oloh bujur ateie basingi dengan tanjaro, gawin oloh papa mampahawen tuntang mamapa.

⁶Kabujur atei mahaga oloh je belom bujur; kapapa mambinasa oloh je badosa.

⁷Aton je pura-pura tatau, padahal jaton ramoe; aton je pura-pura belom susah, tapi tatau toto.

⁸Oloh tatau musti mampalua duit mangat pambelome aman; oloh je belom susah empas bara ancaman.

⁹Oloh barasih kilau kalawa hai; oloh papa kilau sumbo belep.

¹⁰Kajoho baya mampalembut kapaut kabantah; oloh je pintar harati hakon manarima ajar.

¹¹Panatau je murah dinon akan bajeleng bakurang kea; tapi panatau je imumpong misut-misut akan sasar mandahang.

¹²Amon kahandak dia iilalus, mawi atei kapehe; amon kanahuang dinon atei sanang.

¹³Oloh je manawah ajar TUHAN mancalaka arepe; oloh je manumon parentah Hatalla akan dinon upahe.

¹⁴Auh ajar oloh pintar harati kilau upon kasanang; amon aton ancaman, auh ajar te manyalamat.

¹⁵Oloh harati akan inara; oloh je dia olih imercaya akan belom susah.

¹⁶Oloh pintar harati manirok buah-buah helo bara malalus gawie; oloh humong mamparahan kahumonge.

¹⁷Sarohan je jaton kaharatie mampadumah calaka sarohan je tau imercaya manenga hasil.

¹⁸Oloh je dia maku iajar jadi belom susah tuntang randah; oloh je paduli dengan nasehat akan ihormat.

¹⁹Paham bahalap dinon taloh je eka kahandak! Oloh humong dia maku mules bara kapapa.

²⁰Oloh je belom dengan oloh pintar harati akan jadi pintar harati; oloh je belom dengan oloh humong, akan calaka.

²¹Oloh badosa harajur inggoang calaka oloh bahalap harajur manarima kasanang.

²²Oloh bahalap mawaris panatau akan anak esoe; panatau oloh badosa ingkes akan oloh je belom bujur.

²³Petak buang tau manenga hasil kare panginan akan oloh je belom susah; tapi taloh je dia adil mawi petak te dia inggawi.

²⁴Dia mamukul anak, rimae dia sinta dengae; amon sinta, musti bahanyi mamukul ie.

²⁵Oloh je bahalap harajur dinon kasukup, tapi oloh papa harajur tapas.

Sewut Salomo 14

¹Huma serok imangun awi kapintar kaharatin oloh bawi, tapi induroh awi kahumonge.

²Oloh bujur mikh tuntang hormat dengan TUHAN, Hatalla; oloh je pambelome dia bujur manawah Ie.

³Awi kajoho oloh humong rajin manara arepe, oloh pintar harati akan ingalindong awi kotake kabuat.

⁴Amon jaton sapi, hasil intu tana jaton; hapan kaabas sapi, taloh je inggetem akan are.

- ⁵Saksi je bujur ateie harajur mansanan katoto, saksi je dia tau imercaya harajur mananjaro.
- ⁶Oloh bajoho dia akan manjadi pintar harati, tapi oloh pintar murah bajar.
- ⁷Ela mangawal oloh bureng; jaton ije je tau iajare akam.
- ⁸Oloh pintar harati katawan kilen ampie patut bagawi, oloh humong buah tipu awi kahumonge.
- ⁹Oloh humong dia paduli en dosae iampun atawa dia; oloh bahalap nahuang iampun dosae.
- ¹⁰Hanjak atawa susah aton intu atei; oloh beken dia olih omba mangkemee.
- ¹¹Human oloh bahalap tetep dehen; human oloh papa akan baduroh.
- ¹² Aton jalan je ampie bujur tapi lawin jalan te manintu pampatei.
- ¹³Hong silan auh tatawe tau aton tangis; kahanjak tau impahapus awi kapehen atei.
- ¹⁴Oloh papa akan mamutik bua kapapae; oloh bahalap akan mamutik bua kahalape.
- ¹⁵Oloh humong percaya dengan genep bawak kotak, oloh pintar harati bagawi buah-buah.
- ¹⁶Oloh je bahalap budi basarae harajur bagawi barendeng tuntang mangejau kapapa; oloh humong sangit, palus mangkeme angate sanang.
- ¹⁷Oloh je rajin rahas, malalus gawin kahumong; oloh je pintar harati langkasae sabar.
- ¹⁸Oloh je jaton pangalamae akan manjadi humong; oloh pintar harati akan mandahang pangatawae.
- ¹⁹Oloh papa akan mamenda oloh je bujur ateie; uka balaku mangat inenga asi.
- ²⁰Oloh je belum susah dia ingilak aloh awi kawale, tapi oloh tatau are sobate.

²¹Eweh manawah oloh beken, ie mawi dosa; eweh bahalap dengan oloh je belom susah, akan mandino kasanang.

²²Eweh je manggau kahalap akan imercaya tuntang mandino hormat; eweh mangarangka taloh je papa aton intu jalan je layang.

²³Huang gagenep satiar aton kaontonge; pander ngahus mawi oloh jadi belom susah.

²⁴Oloh pintar harati inara awi kapintar kaharatie; oloh humong basewut awi kahumonge.

²⁵Amon ije biti saksi hamaui huang katoto ie manyalamat hambaruan; amon ie mananjaro, ie darhaka dengan sama arepe.

²⁶Oloh je manempo TUHAN jadi sanang mangat, tuntang keluargae mandino eka bakalindong.

²⁷Manempo TUHAN jete upon kare kasanang; tuntang jalan akan mahakan pampatei.

²⁸Katamam raja aton intu jumlah kare rayate; amon jaton rayat ie dia aton kuasae.

²⁹Oloh pintar harati dia bajeleng sangit; oloh humong dia olih manahan arepe.

³⁰Atei je tanggar mamparigas biti; kahirin atei sama kilau panyakit je mampatei.

³¹Eweh mawi kahalap dengan oloh je belom susah, ie mahormat Hatallae; eweh mahenyek oloh balemo ie manawah je manjapae.

³²Oloh papa binasa awi kapapa; oloh bahalap iawat awi kabujur ateie.

³³Pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati; harajur aton intu tirok oloh je bahalap budi basarae, tapi ihenyek intu tirok oloh humong.

³⁴Kaadilan tuntang kahalap manggatang hormat bangsa, tapi dosa mawi bangsa jadi hina.

³⁵Raja mangilak pagawai je apik; tapi ie balait dengan pagawai je dia tau malalus gawie.

Sewut Salomo 15

¹Hapan auh tombah je bajenta kasangit nihau; auh tombah je karas mawi kasangit.

²Kare auh oloh pintar harati mawi pangatawae mampipen oloh; kare auh oloh humong baya basuang kahumong.

³ TUHAN mite taloh handiai je manjadi hong kare eka; ie manantuani urase je bahalap dengan je papa.

⁴Kare auh je bahalap mandahang karajin atei; kare auh je mangapehe mampalemo kahandak.

⁵Oloh humong manawah auh ajar bapae; oloh pintar harati manarima auh tingak.

⁶Intu human oloh bahalap are panatau; panatau oloh papa lilap awi calaka.

⁷Kare auh oloh pintar harati kontep dengan pangatawan, tapi tirok oloh humong dia kalote.

⁸ TUHAN manarima lakudoan oloh bahalap, tapi Ie basingi dengan parapah oloh papa.

⁹ TUHAN basingi dengan cara belom ain oloh darhaka, tapi Ie sinta oloh je malalus kahandak Ayue.

¹⁰Oloh je malalus taloh papa akan inyiksa; oloh je dia maku impuji akan matei.

¹¹ TUHAN katawan eka oloh matei tuntang huange; kueh tau tirok olon inyahokan bara Ie?

¹²Oloh je rajin manawah dia rajin impuji; ie bakulas balaku nasehat bara oloh pintar harati.

¹³Atei je hanjak mawi ampin bau mate bahalap tampayahe; atei je kapehe mampanihau kahanjak atei.

¹⁴Oloh pintar harati manggau pengatawan; oloh humong deroh dengan kahumonge.

¹⁵Oloh pehe atei harajur manggau jalan hong pambelome, tapi oloh je hanja-hanjak harajur sanang.

¹⁶Labih bahalap isut ramon panatau tapi impahayak kikeh dengan TUHAN, bara are ramon panatau tapi impahayak angkat kameles.

¹⁷Labih bahalap kuman sayur tapi impahayak sinta, bara kuman isin meto je mangat tapi impahayak kasingi.

¹⁸Oloh je murah sangit mawi kalahi, oloh je sabar manganan kapaut kabantah.

¹⁹Oloh kadian akan harajur mangkeme kahalin taloh; oloh bujur dia buah kajake.

²⁰Anak je pintar harati manyanang atei bapae; anak je humong dia marega indue.

²¹Kahumong iete kasanang akan oloh badungil, oloh pintar harati belom bujur.

²²Rencana gagal, amon dia inirok buah-buah; rencana aton hasile, amon are je manenga nasehat.

²³Kare auh je ingotak buah katikae, mampalembut kahanjak.

²⁴Oloh pintar harati mahoroi jalan je mandai manintu pambelom; dia ie jalan je mohon manintu pampatei.

²⁵TUHAN akan manderep human oloh bajoho, tapi petak ayun ije biti balo ingalindonge.

²⁶TUHAN basingi dengan rencana je papa; tapi kare kotak je bahalap manyanang ateie.

²⁷Eweh je manggau kaontong je dia bujur, mambinasa keluargae kabuat. Eweh manyingi dengan duit sogok akan belom sanang.

²⁸Oloh bahalap manirok buah-buah kare auhe; oloh papa mansanan kare taloh je eka kajilek.

²⁹TUHAN mahining auh oloh bujur balakudoa, tapi Ie dia paduli lakudoan oloh darhaka.

³⁰Ampin bau je hanjak manyanang atei, barita je bahalap manyalawah hambaruan.

³¹Oloh je paduli auh tingak tame baris oloh je pintar harati.

³²Oloh je dia maku inasehat, dia marega arepe kabuat; oloh je maku manarima tingak, jadi oloh je bahalap budi basarae.

³³Mikeh dengan TUHAN jete tamparan gawin ajar je bahalap, hormat inanselo awi karandah atei.

Sewut Salomo 16

¹Olon tau mawi rencana, tapi Hatalla manenga auh tukas Aie.

²Genep gawin oloh olih jadi bahalap tumon tiroke kabuat, tapi TUHAN je manimbang kahandak ateie.

³Sarah akan TUHAN uras rencana aim, palus ikau akan mandino hasil awim malaluse.

⁴Taloh samandiai je ilalus awi TUHAN aton tujuae; tuntang tujuan akan oloh papa iete kabinasa.

⁵Uras oloh bajoho inyingi TUHAN; Ie dia manalua ewen liwus bara hukum.

⁶Oloh je eter ateie dengan Hatalla akan mandino ampun; oloh je manumon akan liwus bara kapapa.

⁷Amon ikau manyanang atei TUHAN, kare musohm iawie jadi sobatm.

⁸Labih bahalap dinon pangolih isut hapan kabujur, bara pangolih are mahapan taloh je dia adil.

- ⁹Olon tau mawi rencana, tapi Hatalla je manukas jalan pambelome.
- ¹⁰Raja manarima kuasa bara Hatalla, jadi, Ie dia sala huang mawi tukase.
- ¹¹TUHAN nahuang oloh malalus kabujur huang badagang, tuntang kea huang mahapan takar tuntang timbangan.
- ¹²Akan oloh je inenga kuasa, malalus taloh je papa jete taloh je eka kajileke, awi ie marentah dehen awi kaadilan.
- ¹³Kare auh je toto manyanang oloh je mimbing kuasa, ie sinta oloh je hakotak tumon katotoe.
- ¹⁴Kasangit raja kilau barita hukum matei; oloh je pintar harati palus mampaterai jete!
- ¹⁵Kahalap atei raja mawi pambelom sanang, sama kilau baunandau mampamohon ujan intu wayah pandang.
- ¹⁶Mandino pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati; kejau lebih bahalap bara mandino amas; mandino pangatawan lebih barega bara mandino perak.
- ¹⁷Oloh bujur mangejau taloh je papa; oloh je manantuani carae belom, mahaga arepe.
- ¹⁸Kajoho mawi karusak; manara arep mawi kabinasa.
- ¹⁹Lebih bahalap randah atei tuntang dia bararamo, bara omba oloh bajoho tuntang mangkeme ramo rampasan ewen.
- ²⁰Nantuani taloh je iajar akam, maka ikau akan mandino taloh bahalap. Percaya dengan TUHAN maka ikau akan sanang.
- ²¹Oloh pintar harati ingasene bara tiroke je handalem; cara bapander je bahalap, mawi kare kotake sasar imercaya.
- ²²Kapintar kaharati jete upon kasanang belom akan oloh je bahalap budi basarae; oloh humong ingapehe awi kahumonge kabuat.
- ²³Tirok oloh je bahalap budi basarae mawi kare auhe pintar harati, tuntang ajar ayue sasar imercaya.

- ²⁴Auh kajenta sama kilau mado; manis angate tuntang mamparigas biti.
- ²⁵ Aton jalan je ampie bujur, tapi kajariae jalan te manintu pampatei.
- ²⁶Awi mipen handak kuman mamaksa oloh manggau usaha; awi kanaie ie tarapaksa bagawi.
- ²⁷Oloh papa manggau jalan mancalaka sama arepe, kare auhe papa sama kilau apui je habarah.
- ²⁸Oloh je malalus gawi dia bujur mampalembut kapaut kabantah, mawi dawa je dia toto mamisah sobat je eka kaheret.
- ²⁹Oloh je tulas manipu sobate, tuntang mimbit ewen huang bahaya.
- ³⁰Keleh barendeng dengan oloh je tatawe tuntang mambirep matae, ie metoh mangarangka kapapa huang ateie.
- ³¹Oloh bujur akan inenga umur panjang; uwae kilau makota je bungas.
- ³²Dia murah sangit labih bahalap bara mingkes kuasa; manguasa arep labih bahalap bara manguasa lewu.
- ³³Akan mangatawan kajarian belum, olon batenong, tapi je manukas panombahe baya TUHAN kabuat.

Sewut Salomo 17

- ¹Labih bahalap ije kasuap bari impahayak pangkeme je sanang landang, bara panginan je are tuntang manga-mangat tapi impahayak kapaut kabantah.
- ²Rewar je are pangatawae akan marentah anak je mampahawen; tuntang akan manarima waris hayak dengan kare paharin anak te.
- ³Amas tuntang perak iuji intu dapur apui, tapi atei oloh iuji awi TUHAN.
- ⁴Oloh papa manumon kare nasehat je papa; oloh pananjaro rajin mahining kare auh je mamapa oloh.
- ⁵Eweh manawah oloh belum susah, manawah Hatalla je manjapae. Eweh hanjak tagal kasusah oloh, akan mandino hukum.

⁶Katamam angkat oloh je jari bakas iete anak esoe; katamam angkat kare anak iete oloh bakase.

⁷Oloh basewut dia patut mampalua kare auh tanjaro; oloh humong dia patut mampalua kare auh barega.

⁸Aton je manyangka duit suap tau mawi taloh heran; hapan duit suap taloh samandiai tau ilalus.

⁹Amon handak ingilak oloh, ampun kare kasalan je iawi ewen. Mungkar kasalan baya manganan karampi dengan kare sobat.

¹⁰Ije tingak labih barega akan oloh je bahalap budi basarae bara saratus hewes akan oloh humong.

¹¹Oloh papa harajur mawi karidu, tapi pampatei manalih ie kilau sarohan je jaton asie.

¹²Labih bahalap hasondau dengan indu bahuang je nihau anake, bara dengan oloh humong je deroh dengan kahumonge.

¹³Eweh mambaleh kahalap dengan kapapa, kapapa kea dia tau impalua bara humae.

¹⁴Nampara kapaut kabantah jete sama kilau muap jalan danum; awi te keleh undur sahelo bara kapaut kabantah nampara.

¹⁵TUHAN basingi dengan oloh je mambujur oloh darhaka; tuntang manyalan oloh je dia sala.

¹⁶Ngahus oloh humong mampalepah duit manggau pangatawan tahu kapintar tuntang kahrati, awi ie jaton tiroke je bahalap.

¹⁷Ije biti sobat harajur baketep dengan kawale, tapi ije biti pahari omba mananggong kasusah.

¹⁸Oloh je hajanji akan mananggong utang sama arepe iete oloh je humong.

¹⁹Oloh je rajin dengan dosa rajin hakaridu. Oloh je hai auh nyamae, manggau kabinasa.

²⁰Ije biti oloh je gawie manipu dia akan sanang, oloh je pandere ubah alih akan dinon calaka.

²¹Mandino anak je bureng rimae mandino kapehen atei; jadi bapa anak je humong, dia manenga kahanjak.

²²Atei je hanjak mamparigas bereng; atei je susah manambalang kahias atei.

²³Hakim je dia adil manarima duit suap dengan basilim, tuntang dia malalus kaadilan.

²⁴Tintun oloh je harati iete mandino pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati; tapi tintun oloh humong dia batantu.

²⁵Anak je humong manyusah bapae, tuntang mangapehe atei indue.

²⁶Dia patut mampadanda oloh je dia sala; dia patut mahenyek mangapehe oloh je bahalap budi basarae.

²⁷Oloh je handalem tiroke dia are pandere. Oloh je pintar harati harajur taduh sanai.

²⁸Oloh humong mahin inyangka pintar amon ie benyem jaton bapander.

Sewut Salomo 18

¹Oloh je mamisah arepe bara oloh beken rimae baya manirok arepe kabuat bewei; genep tirok oloh beken inyoale.

²Oloh humong dia rajin inenga kaharati; ie baya nahuang mampalua pangkeme ayue.

³Dosa tuntang katawah miar haya-hayak; amon jadi inyalan, batantu kea impahawen.

⁴Auh oloh tau jadi upon kapintar kaharati handalem kilau tasik, mangat kilau danum mahasor.

⁵Dia bahalap tiling akan oloh darhaka tuntang mahenyek oloh je dia sala.

⁶Amon oloh humong hakotak ie mawi karidu tuntang balaku jara.

- ⁷Kotak oloh humong mambinasa arepe; ie buah jarat awi kare auhe.
- ⁸Auh mamapa te mangat angate; oloh rajin manelee.
- ⁹Oloh je laya nguan gawie sama kapapae dengan oloh je rajin marusak.
- ¹⁰ TUHAN kilau candi je segah; akan hete oloh bujur haguet tuntang sondau eka je jaton karidu kalahi.
- ¹¹Tapi oloh tatau manyangka baya ramoe bewei je mangalindong ie kilau dinding gantong je dehen hakaliling lewu.
- ¹²Oloh je bajoho akan manjato, oloh je randah atei akan ihormat.
- ¹³Tombah helo bara mahining auh, jete gawi je humong tuntang dia patut.
- ¹⁴Awi kanahuang belum, oloh olih mananggong kapehe; nihau kanahuang te, nihau kea hapus kaharap.
- ¹⁵Oloh je bahalap budi basarae harajur haus dengan pangatawan; oloh pintar harati harajur nahuang mandino ajar.
- ¹⁶Panenga muap jalan tuntang magah oloh akan kare oloh hai.
- ¹⁷Oloh je solake hakotak hong eka basara harajur bujur ampie, tapi auhe nampara iuji amon dumah je malawan ie.
- ¹⁸Hapan tenong kare kabantah tau impaterai, kabantah marak kare oloh je kuasa mahin tau impatende.
- ¹⁹Pahari je jari ingapehe ateie labih bahali inokep bara lewu je dehen; karidu kalahi tanding huit lawang lewu badinding batu.
- ²⁰Akan kare auh je inyewut aton baleh je akan ingkeme.
- ²¹Jela tempon kuasa akan manyalamat pambelom atawa marusake; oloh musti mananggong baleh auh nyamae.
- ²²Oloh je mandino sawae mandino kaontong; sawae jete panenga bara TUHAN.
- ²³Oloh je belum susah balaku hapan kahalap hadate; oloh tatau tombah hapan garacak.

²⁴Aton sobat je dia baketep, aton kea sobat je labih heret bara pahari.

Sewut Salomo 19

¹Labih bahalap oloh belom susah je bujur pambelome, bara oloh humong je rajin mananjaro.

²Karajin dia dengan pangatawan, dia bahalap; oloh je kajeng-kiso akan mawi kasalan.

³Olon mamparugi arepe kabuat awi kahumonge, limbah te manyalan TUHAN ganan taloh te.

⁴Oloh tatau sobate harajur mandahang; oloh je belom susah ilih awi kawale haream.

⁵Oloh je mananjaro hong pengadilan, dia akan liwus bara hukum.

⁶Genep biti manggau jalan manduan atei oloh hai; uras oloh handak hasobat dengan oloh je rajin manenga.

⁷Oloh je belom susah inawah paharie, mahin haream awi kawale. Aloh kilen ampie ie manggau jalan, ie dia olih mangatau ewen.

⁸Eweh manggoang pangatawan, masi arepe; tuntang eweh je mingat taloh je iajare akan sanang.

⁹Oloh je mananjaro intu pengadilan batantu akan ihukum tuntang imbinasa.

¹⁰Dia pantas oloh humong belom paham kasanange, tuntang dia kea patut rewar marentah oloh je kuasa.

¹¹Oloh pintar harati tau manahan kasangite. Ie inara awi dia paduli kasalan oloh dengae.

¹²Kalait raja kilau auh sakungkong singa; kataun raja kilau ambon je mambisa taloh imbul.

¹³Anak je humong tau mambinasa bapae. Sawan oloh je rajin bakotok, kilau danum je harajur mahantis.

¹⁴Huma tuntang ramon panatau tau dinon bara oloh bakas, tapi sawan oloh je pintar jete panenga bara TUHAN.

¹⁵Gawi je kula-kulas mawi oloh batiroh manyangit, tuntang kajariae oloh kadian akan balau.

¹⁶Oloh je manumon kare parentah Hatalla akan selamat, oloh je dia maregae akan matei.

¹⁷Mandohop oloh je belum susah sama kilau manjahaman TUHAN; kareh TUHAN kea je akan mambalehe.

¹⁸Ajar anakm, katahin magon aton harapan; amon dia, rimae ikau mangahandak kahancor akae.

¹⁹Nauhe oloh je panyangit mangkeme kabuat balehe. Amon ikau mandohop ie, ikau baya mandahang kasangite.

²⁰Amon ikau rajin bajar tuntang mahining nasehat, ikau akan jadi oloh je tempon pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati.

²¹Olon tempon are rancana, tapi baya tukas TUHAN je ilalus.

²²Sipat je iharap bara olon iete kaketepe. Labih bahalap belum susah bara jadi oloh pananjaro.

²³Keleh mahormat TUHAN, te pambelom ayum sanang; ikau akan puas tuntang liwus bara calaka.

²⁴Aton oloh je dia lue-luen kapaham kadiae; sampai manapel panginan akan nyamae mahin ie bakulas.

²⁵Amon oloh bajoho ihukum, oloh je dia aton pangalamae mandino ajar. Amon oloh harati impuji ie akan sasar pintar.

²⁶Anak je mangapehe tuntang maharakoloh bakase, jete anak je mampahawen tuntang dia patut.

²⁷Anakku, amon ikau dia maku bajar tinai, ikau akan kalapean taloh je jari iajarm.

²⁸Manjadi saksi je mananjaro, rimae manawah atoran; mawi calaka akan oloh mangat angate akan oloh papa.

²⁹Oloh humong je bajoho batantu akanimukul.

Sewut Salomo 20

¹Taloh ihop bahari mawi oloh kurang ajar tuntang ridu. Puna humong oloh je mihop sampai babusau.

²Kasangit raja kilau auh sakungkong singa, oloh je mawi kasangit rimae mancalaka arepe.

³Baya oloh humong ih je rajin hakaridu; hadat je inara iete mangejau karidu kalahi.

⁴Oloh pamalan je kadian dia nguan tanae hong katikae; kajariae hong wayah getem petakedia manenga hasil taloh en-en.

⁵Tirok atei oloh kilau danum huang kalin danum je handalem; tapi tau iasip awi oloh je aton kaharatie.

⁶Are oloh mangaku arepe sobat, tapi je toto-toto eter bahali inyondau.

⁷Kare anak bontong amon tempon bapa je bahalap tuntang belom bujur.

⁸Amon raja mondok hong karosi pangadilan, ie tau nampayah uras taloh je papa.

⁹En aton oloh je tau hamauh, “Ateiku barasih, aku jadi empas bara dosa?”

¹⁰Timbangan tuntang takar je dia bujur dia ingilak TUHAN.

¹¹Bara gawin anak tau ingatawan en langkasae bahalap tuntang bujur.

¹²Pinding hapa mahining tuntang mate hapa manampayah; kadadue te TUHAN bewei je manjapae.

¹³Oloh je rajin batiroh akan belom susah. Oloh je rajin bagawi tempon are panginan.

¹⁴Oloh je mamili harajur bakotok tahu kalarang rega. Tapi limbah mamili, ie tara-tara dengan rega je dinoe.

¹⁵Kare auh je basuang pangatawan, labih barega bara amas tuntang intan.

¹⁶Eweh maku mananggong utang oloh beken, patut induan ramoe kilau sanda akan janjie.

¹⁷Ramo hasil tipu solake mangat angate, tapi limbah te angate kilau rangan samata.

¹⁸Rencana dinon hasil awi inirok buah-buah; awi te ela malalus gawi dia hapan rencana je cukup.

¹⁹Oloh je rajin manahiu oloh beken, dia tau mingkes rahasia; ela hinje dengan oloh je lalau are pander.

²⁰Oloh je manyapa oloh bakase, pambelome akan binasa kilau sumbo je belep hong alem je kaput.

²¹Ramo je solake dinon dengan bajeleng, kajariae ampie dia ie berkat.

²²Ela mambaleh kapapa dengan kapapa; percaya dengan TUHAN, Ie wei je akan mandohop.

²³Timbangan tuntang batu timbangan je dia bujur dia ingilak TUHAN.

²⁴TUHAN jari manukas jalan pambelom olon hong kalunen toh; awi te olon dia tau harati jalan pambelom ayue kabuat.

²⁵Nirok buah-buah helo bara manjanji parapah akan TUHAN. Tau ikau manyasal rahian.

²⁶Raja je pintar katawan eweh je papa; ie akan mahukum ewen tuntang jaton ampun.

²⁷Pangingat atei olon iete kalawa bara TUHAN, je mampalawa hapus huange.

²⁸Amon raja marentah hapan sinta, bujur tuntang adil, maka ie akan tetep mimbing kuasa.

²⁹Oloh tabela impaheran awi kaabase, tuntang oloh bakas ihormat awi uwae.

³⁰Aton katikae pangalaman je bapait manganan kapapa, tuntang marasih atei olon.

Sewut Salomo 21

¹Sama kilau TUHAN maator danum huang batang danum mangat mahasor, manumon kahandak Ayue, kalote kea le mangagalan tirok raja.

²Genep gawin oloh tau ingkemee bahalap hong tiroke kabuat, tapi TUHAN je manimbang kahimat ateie.

³Gawi je adil tuntang bujur labih manyanang atei TUHAN, bara kare parapah.

⁴Oloh papa te badosa, awi inguasa awi kagantong atei tuntang kajoho.

⁵Rencana ain oloh rajin mimbit hasil je malabien; gawi kajeng-kiso kajariae mawi kakurang.

⁶Panatau je dinon dengan dia bujur golong nihau tuntang mimbit oloh akan pampatei.

⁷Oloh papa dia maku manumon atoran; ie buah siksa awi kakaras ayue kabuat.

⁸Oloh sala kolak-kelok jalae; oloh je bahalap harajur bujur pambelome.

⁹Melai intu puting loteng labih sanang bara melai ije kahuma dengan sawan arep je pangalahi.

¹⁰Oloh papa harajur nahuang malalus kapapa; dengan eweh bewei ie jaton asie.

¹¹Hukum akan oloh panawah jadi ajar akan oloh je jaton pangalamae. Amon oloh je bahalap budi basarae impuji, ie akan sasar pintar.

¹²Hatalla Je Puna Adil katawan narai taloh je manjadi intu human oloh darhaka. Ie akan manambohos ewen sampai binasa.

¹³Eweh dia maku mahining auh kuntoh oloh je bara katapas dia oloh padulie amon ie kabuat balaku dohop.

¹⁴Akan mampaterai kasangit tuntang kagiri, tenga taloh panenga suni-suni.

¹⁵Amon kaadilan ilalus, maka oloh bahalap mengkeme sanang, tapi oloh papa mangkeme buah ancam.

¹⁶Oloh je dia malalus cara belum je bahalap budi basarae, batantu akan sampai akan lewun oloh matei.

¹⁷Oloh je rajin rami-rami akan tetep bara katapas; oloh je rajin belum roya-royal dia akan tau tatau.

¹⁸Amon oloh are ihukum TUHAN, dia oloh bahalap, tapi oloh papa je susah.

¹⁹Labih bahalap melai intu padang himba, bara melai dengan sawan arep je harajur bakotok tuntang sangit.

²⁰Oloh pintar harati tetep makmur tuntang tatau; tapi oloh humong manyangit mambalanja ramoe.

²¹Eweh manggau jalan mangat katetek tuntang sinta ilalus, akan dinon kasanang, hormat tuntang umur panjang.

²²Oloh je apik tuntang paceh olih marabut lewu je injaga tantara je menteng; ie manduroh kare kotae je inamam ewen.

²³Uka mahakan kasusah, keleh buah-buah dengan pander.

²⁴Oloh bajoho tuntang je manara arep rajin manyalan tuntang kurang ajar.

²⁵Oloh kadian je dia maku bagawi; mampatei arepe dengan kanahuange.

²⁶Hapus andau ie baya manirok tahu taloh je ingahandak awie. Tapi oloh je bujur pambelome tau manenga malabien karee.

²⁷TUHAN dia mangilak parapah oloh darhaka, labi-labih amon inenga dengan kahandak je papa.

²⁸Saksi pananjaro dia akan imercaya; tapi auh oloh je katawan auh horoi kare perkara, akan inarima.

²⁹Oloh bujur percaya dengan arepe; oloh papa bakapal bau.

³⁰Jaton kapintar, pangatawan atawa kapintar kaharati je olih tahan intu taharep TUHAN.

³¹Aloh parang impahayak dengan kuda parang, je manukas kamanang iete TUHAN.

Sewut Salomo 22

¹Aran bahalap labih barega bara ramo je are; inyinta awi oloh labih bahalap bara inenga amas tuntang perak.

²Oloh tatau tuntang oloh je belom susah tempon ije hal je sama; TUHAN je manjapa ewen urase.

³Oloh pintar harati mahakan amon mite bahaya; oloh humong mananjong palus tuntang buah calaka.

⁴Oloh je manumon auh TUHAN tuntang mamparandah arepe, akan sanang mangat tuntang ihormat.

⁵Rangkep tuntang jabak aton hong jalan oloh je dia bujur; keleh ngejau arepm bara jete amon ikau nahuang selamat.

⁶Keleh majar ije biti anak cara belom je patut akae, palus sampai bakas ie belom kalote.

⁷Oloh je belom susah inguasa awi oloh tatau; oloh je minjam inguasa awi oloh je mahanjaman.

⁸Oloh je manawor katulas akan manggetem calaka; kajariae kuasae akan malalus taloh mana koae lilap.

⁹Oloh je bahalap atei imberkat TUHAN awi ie mambagi pangolihe dengan oloh je bara katapas.

¹⁰Keleh maharak oloh je rajin manawah; maka palus terai kapaut kabantah, terai gawi hamusoh tuntang terai gawi hasalan kolae.

¹¹Oloh je mangilak kabujur tuntang bajenta auh pandere, akan jadi sobat raja.

¹²Dengan mungkar tanjaron oloh je dia bujur, TUHAN manjaga uka pangatawan ije toto tetep ihaga.

¹³Oloh kadian rajin melai huma; ie hamauh, “Aton singa intu luar, aku tau inangkarap benteng jalan.”

¹⁴Ucok oloh bawin lontei jete jabak; oloh je eka kalait TUHAN tambohos akan huange.

¹⁵Punae bewei anak oloh mawi kare taloh je humong, tapi uei tau majar ewen mobah hadate.

¹⁶Eweh handak tatau awie mahenyek oloh je belom susah tuntang magah panenga akan oloh tatau, kajariae akan buah kapehen belom.

Telo puluh nasehat oloh pintar harati

¹⁷Hining auhku akan majar ikau nasehat oloh pintar harati. Seneh auh ajarku.

¹⁸Ikau akan sanang amon taloh je iajarku toh iingkesm huang ateim. Karana awi te ikau jari sadia amon ikau handak mahapae.

¹⁹Aku majare akam katika toh, awi aku nahuang ikau percaya dengan TUHAN.

²⁰Telo puluh nasehat jari inyuratku akam – kare nasehat je basuang pangatawan tuntang nasehat je bahalap;

²¹tuntang je akan majar ikau narai je toto-toto bujur. Kareh amon ikau iisek, ikau tau tombah hapan jawab je buah.

-1-

²²Ela mamparugi oloh je belom susah, baya awi ie balemo; tuntang intu eka basara ela marabut hak oloh pehe.

²³Sabab, TUHAN akan mambela perkara ewen tuntang mampatei oloh je mangapehe ewen.

-2-

²⁴Ela rampi dengan oloh je rajin sangit tuntang palait.

²⁵Kareh ikau manyonto ie, tuntang dia olih tinai ikau manganan hadat te.

-3-

²⁶Ela bajanji akan mananggong utang oloh beken.

²⁷Kareh amon ikau dia olih mambayar jete, ekam batiroh mahin induan.

–4–

²⁸Ela samasinde manindar helat petak je jari inukas awi tato hiangm.

–5–

²⁹En puji ikau mite oloh je apik malalus gawie? Oloh te akan inyoho bagawi intu istana ain kare raja, dia intu human oloh barangai.

Sewut Salomo 23

–6–

¹Amon ikau mondok kuman dengan ije biti oloh hai, ingat eweh ie.

²Amon paham angat belaim kuman, nahan belai te.

³Ela babungo dengan panginan mangat je inyarongae, tau ie handak manjabak ikau.

–7–

⁴Ela bagawi mate-matei awi handak jadi tatau. Keleh mambalang kahandakm te.

⁵Awi, hong ije kapijep mate ih ramom tau lilap, kila-kilau ie aton palapase tuntang tarawang akan langit kilau burong nasar.

–8–

⁶Ela kuman hayak dengan oloh bisit. Ela kea mipen dengan panginae je mangat.

⁷Awi, ie akan hamauh, “Ayo kuman, nambah tinai,” padahal maksud ayue dia kalote. Nyamae manis tapi atei beken.

⁸Kareh taloh je jari inelem, iutam haluli, tuntang uras auhm je manis dengae akan ngahus bewei.

–9–

⁹Ela manasehat oloh humong; ie dia akan marega nasehatm te.

–10–

¹⁰Ela samasinde mindah helat petak waris atawa manduan petak ayun olo nole.

¹¹Awi, TUHAN pambela je abas, Ie je akan mambela ewen malawan ikau.

–11–

¹²Hining auh ajar guruh tuntang bajar sapire kaolihm.

–12–

¹³Ela langkamen majar murok anakm. Amon ikau mamukul ie hapan uei, ie dia akan matei,

¹⁴tapi ie selamat haream.

–13–

¹⁵Anakku, aku sanang toto amon ikau pintar harati.

¹⁶Aku hanjak toto amon mahining ikau mampalua auh je buah.

–14–

¹⁷Ela bahiri dengan oloh badosa. Numon harajur auh Hatalla,

¹⁸uka jaton kameles tahu pambelom ayum je inaharepm, tuntang kaharapm dia nihau.

–15–

¹⁹Keleh hining anakku! Keleh jadi oloh pintar harati. Nantuani toto-toto caram belom.

²⁰Ela mangarait arepm dengan oloh pambusau tuntang oloh babungo,

²¹awi ewen akan jadi belom susah. Amon ikau batiroh bewei, maka dia tahu ikau akan hapakaian risai-rewei.

–16–

²²Keleh tumon auh bapam; awi, jaka dia ie, ikau jaton. Amon indum jari bakas, parahan akae je ikau marega ie.

²³Auh ajar je toto, pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati, pandidikan, tuntang kaharati – urase te patut imili, tapi pahalau barega akan injual.

²⁴Ije biti bapa akan hanjak amon anake bahalap budi basarae; ie akan hanjak toto amon anake pintar harati.

²⁵Keleh indu bapam hanjak dengam; keleh selamat oloh bawi je manak ikau.

–17–

²⁶Ite buah-buah tuntang nyonto pambelomku, o anakku!

²⁷Oloh bawi nakal je malontei jete rangkep je bahaya.

²⁸Ewen mimpa kilau parampok tuntang mawi are oloh hatue habandong.

–18–

²⁹⁻³⁰En katawam taloh je manjadi dengan oloh je mihop anggor lalau karee, tuntang kinjap mangkeme taloh ihop je bahari? Oloh te susah tuntang kapehe. Ie harajur hakaridu tuntang bakotok. Matae bahandang tuntang bitie bahima-himang, padahal uras taloh te tau ihakae.

³¹Ela manalua anggor mawi ikau, aloh ampin tampayahe paham mampipen ikau tuntang ampie mangilat huang gelas hayak mahasor tame paham kamangat akan huang balengkong.

³²Hanjewu jewue ikau mangkeme sama kilau jari inotok handipe tada.

³³Matam harinjet, tirokm layau tuntang nyamam kotak-bata.

³⁴Ikau mangkeme kilau aton intu lawin tihang kapal hong bentok tasik; takolokm pehe tuntang mananjong royong-rayang.

³⁵Palus ikau akan hamauih, “Ampie aku imukul tuntang inampar oloh, tapi aku dia olih mingat taloh je manjadi. Kayah aku mangantok toto! Aku perlu mihop tinai!”

Sewut Salomo 24

–19–

¹Ela bahiri dengan oloh papa, tuntang ela nahuang hakawal dengan ewen.

²Ewen baya manirok katulas tuntang baya manahiu taloh je mancalaka.

–20–

³Keluarga imangun hapan pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati tuntang kaharati.

⁴Tuntang amon aton pangatawan, maka kare kamar akan basuang sukop dengan kare ramo barega je bahalap.

–21–

⁵Oloh pintar labih hai pangarohe bara oloh gancang; pangatawan labih mambatang bara kagancang.

⁶Awi helo bara parang musti aton rancana je masak labih helo, tuntang sasar are je manasehat, sasar hai jalae tau manang.

–22–

⁷Oloh humong dia olih mangasene pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati. Ie dia olih omba bapander amon oloh metoh manahiu kare taloh je mambatang.

–23–

⁸Oloh je harajur marancana taloh je papa, akan inyewut oloh parusuh.

⁹Genep akal oloh humong jete dosa. Oloh je harajur manyalan oloh beken, dia irajin awi eweh bewei.

–24–

¹⁰Amon ikau nihau kaharapm hong kajake, ikau oloh je balemo.

–25–

¹¹Ela mikh maliwus oloh je jari imutus hukum matei; keleh manyalamat oloh je kanjerae iimbit akan tihang gantongan.

¹²Tau bewei ikau hamaui, “Jete dia urusangku.” Tapi Hatalla manampayah ikau. Ie katawan tuntang mamutus pikiram. Ie mambaleh olon tumon gawie.

–26–

¹³Anakku, keleh mihop mado, awi jete bahalap. Kilau mado bara sarangan bajanyi, manis akan indu ihop,

¹⁴kalote kea pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati bahalap akan hambaruam. Amon ikau pintar harati, maka pambelom ayum hong andau je naharep sanang landang.

–27–

¹⁵Ela kilau oloh papa je pakat marampok oloh bujur tuntang marabut humae.

¹⁶Basa, aloh oloh bujur pire-pire tingkat manjato, harajur ie hingkat haluli. Tapi oloh papa akan lepah ramok awi calaka.

–28–

¹⁷Ela hanjak amon musohm calaka, tuntang ela tatawe amon ie manjato.

¹⁸Basa, batantu TUHAN akan mite gawim te tuntang maanggape papa, palus dia tinai mahukum musoh te.

–29–

¹⁹Ela ateim manyengkel atawa bahiri dengan oloh papa.

²⁰Oloh papa jaton aton mitong andau rahian akae tuntang jaton kaharape.

–30–

²¹Anakku, keleh mikh TUHAN, tuntang hormat raja. Ela omba-omba oloh je malawan ewen.

²²Oloh kalote tau hancor nyalenga, awi calaka je iawi Hatalla atawa raja dia perkara korik.

Pire-pire nasehat tinai

²³Kare oloh pintar harati puji hamaui kalutoh: Hakim dia tau babehat silae.

²⁴Amon oloh je sala imutus dia sala, palus hakim te akan inyapa tuntang imapa awi oloh handiai.

²⁵Tapi hakim je mahukum oloh sala akan sanang tuntang ihormat.

²⁶Panombah je buah jete tanda gawi hasobat je toto.

²⁷Ela mampendeng keluargam helo bara ikau manatap tanam tuntang aton gawi.

²⁸Ela jadi saksi malawan oloh beken amon jaton bukue je patut; ela kea mananjaro tahu te.

²⁹Ela hamauh, “Aku akan mambaleh akae taloh je jari awie denganku!”

³⁰Puji aku mahalau tana tuntang kabon anggor oloh kadian je humong.

³¹Je gitangku hete baya onak duhi tuntang tingen. Dinding karambange mahin jadi baduroh.

³²Limbah aku mite tuntang mangumang taloh te, dinongku auh ajar toh:

³³Dengan mangantok tuntang batiroh hanjulo, awie mangkut arepe tuntang malayan hanjulo,

³⁴katapas kakurang dumah mantakan kilau parampok je mahapan sanjata.

Sewut Salomo 25

Pire-pire nasehat beken bara Salomo

¹Toh ie pire-pire nasehat beken bara Salomo je inyalinan awi kare pagawai intu istana Hiskia, raja Yuda.

²Hatalla impahai awi taloh je iingkes basilim Awie; raja ihormat awi taloh je tau inarang awie.

³Sama kilau tasik je handalem tuntang langit je gantong, tumon te kea tirok raja dia olih induga.

⁴Rasih helo perak bara puyae, harue je bahalap tau inampa awi lengen tukang amas.

⁵Keleh nyare kare panasehat papa bara istana, harue pamarentah dehen awi kaadilan.

⁶Amon manaharep raja keleh randah atei, ela tara-tara kilau oloh je bapangkat gantong.

⁷Labi bahalap inyoho tame akan eka je labih ihormat bara inyoho manenga ekam akan oloh je labih bapangkat.

⁸Ela kajeng kiso mimbit perkara akan pangadilan; basa, harian amon ikau aton buktie sala narai tinai je tau iawim?

⁹Takian auh dengan sobatm, ngabuah baya dengae bewei, tapi rahasia ain oloh beken ela mansanae.

¹⁰Basa, kareh ikau inyewut kilau oloh je are rumbak kasingam, tuntang aram papa sampai hapus umur.

¹¹Tirok je insanan buah katikae kilau bua amas intu mangkok perak.

¹²Tingak oloh pintar harati akan oloh je nahuang mahininge, kilau tisin amas atawa hiasan barega.

¹³Sarohan je baketep, mampahanjak oloh je manyohoe, kilau danum sadingen akan oloh manggetem hong tana.

¹⁴Kare janji je dia ilalus, kilau baunandau tuntang riwut je dia mampamohon ujan.

¹⁵Kasabar impahayak kare auh j ebajenta bajorah olih mawi oloh kuasa percaya, tuntang mampahancor uras kare je malawan.

¹⁶Ela mihop mado lalau are; kareh ikau tau lembut papa belaim.

¹⁷Ela lalau kinjap maja akan human oloh hasansila humam, kareh ie peda tuntang basingi dengam.

¹⁸Auh dawa je dia toto tau mampatei, kilau padang, tukul, atawa panah je batajim.

¹⁹Percaya dengan oloh je darhaka intu wayah kasusah, sama kilau manyipa dengan kasinge je hongge atawa mananjong hapan pai je batimpang.

²⁰Manyanyi akan oloh je kapehe atei, kilau mampalowai ie metoh kasadingen taloh kilau manusoh cuka intu himange.

²¹ Amon musohm balau pakanan ie; tuntang amon ie teah belaie, pihop ie.

²²Awi tumon te ikau mampahawen ie tuntang TUHAN akan mamberkat ikau.

²³Riwut utara batantu mimbit ujan; kalote kea mangotak manahiu oloh batantu mawi kasangit.

²⁴Melai intu serok loteng labih mangat bara melai ije kahuma dengan sawan arep je rajin hakaridu.

²⁵Manarima barita je bahalap bara lewu je kejau, kilau mihop danum sadingen metoh teah belai.

²⁶Oloh bahalap je mangalah dengan oloh darhaka, sama kilau tahasak danum je keroh atawa kalin danum je papa.

²⁷Dia bahalap mihop mado lalau are, kalote kea dia bahalap mansuman are tara.

²⁸Oloh je dia tau manahan arepe kilau lewu je jari baduroh ekae batahan.

Sewut Salomo 26

¹Kilau ujan intu wayah pandang, tuntang salju intu wayah balasot kalote kea dia patut manara oloh humong.

²Kilau burung tarawang tuntang manari intu udara, tumon te kea sapa dia tau mawi oloh je dia sala.

³Kalidai patut ingkepan gandali, kuda patut ihewes, kalote kea oloh humong patut imukul.

⁴Oloh je tombah paisek oloh bureng, sama kahumonge dengan oloh te.

⁵Paisek oloh humong patut inombah dengan panombah je humong kea, uka je misek kasene je ie dia pintar tumon je iniroke.

⁶Manyoho oloh humong akan mangirim barita, sama dengan mamelek pai kabuat tuntang manggau calaka.

⁷Kilau oloh lumpuh je mahapan paie, kalote oloh humong je manasehat.

⁸Manara oloh je jaton pangatawae, sama kilau oloh mameteng batu site-siteng intu tali pamanting.

⁹Sama kilau oloh pambusau mangaruit duhi bara lengee, tumon te oloh humong je manenga nasehat.

¹⁰Ela kalapean sobatm atawa sobat bapam. Huang kasusah ela balaku pandohop bara paharim; oloh hasansila humam je tokep labih baguna bara pahari je kejau.

¹¹ Kilau aso haluli akan utae, kalote oloh humong je nangkaluli kahumonge.

¹²Oloh je humong toto magon labih bahalap bara oloh je mitong arepe pintar.

¹³Oloh kadian rajin melai huma; ie hamauh, “Aton singa intu ruaraku tau inangkarap benteng jalan.”

¹⁴Kilau bauntonggang hundi intu engsel, kalote oloh kadian menter golang-galing intu ekae batiroh.

¹⁵Aton oloh je pakarok kadiae; manapel panginan akan nyamae mahin ie bakulas.

¹⁶Oloh kadian mado arepe labih mangatawan tahu kapintar tuntang kaharati bara uju biti oloh je buah auhe tombah.

¹⁷Oloh je omba campur hong kabantah je dia urusan ayue sama kilau oloh je manawan aso bariar intu pindinge.

¹⁸⁻¹⁹Oloh je manipu, palus hamauh, “Aku baya horeh bewei,” sama dengan oloh gila je busik dengan sanjata je babahaya.

²⁰Amon kayu jari lepah, apui belep; amon oloh je are rumbak kasingae jari jaton, kapaut kabantah kea terai.

²¹Sama kilau buring tuntang kayu mawi apui tetep banyala; kalote kea oloh je rajin mawi karidu mangalasot perkara.

²²Auh je mamapa te mangat angate; oloh rajin manelee.

²³Sama kilau kenceng bara petak inyapuh perak, tumon te oloh je bajenta pander intu totoke, tapi ateie papa.

²⁴Oloh panyingi bajenta auh kotake tapi ateie kontep tipu.

²⁵Aloh ie bajenta, ela percaya; awi kasingi manguasa ateie.

²⁶Aloh ie manyahokan kasingie, uras oloh akan mite kapapae.

²⁷Eweh mangali lowang akan oloh beken kareh tambohos akan huange. Eweh manggaling batu akan mawi oloh beken, kareh batu te buah arepe kabuat.

²⁸Mananjaro oloh sama ih kilau manying ie. Auh nyame je manis mawi calaka.

Sewut Salomo 27

¹ Ela mangamburau tahu andau jewu, awi ikau dia katawan taloh je akan manjadi.

²Ela manara arepm kabuat; nauhe oloh beken je mawi taloh te, aloh je dia ikau kasenee haream.

³Batu tuntang baras te magon mahian, amon inanding dengan kapehen atei awi oloh humong.

⁴Kasangit te karas tuntang mambinasa, tapi manaharep kabeho eweh olih?

⁵Labih bahalap tingak je tara-tarang bara sinta je dia insanan.

⁶Kawal mamukul dengan sinta, tapi musoh mamalok dengan wisa.

⁷Amon besoh, mado mahin ingabele; amon balau, je bapait mahin mangat angate.

⁸Oloh je malihi humae, kilau burung je malihi sarangae.

⁹Kilau minyak je mangat ewaue tuntang dupa mampahanjak atei, tumon te kea kahalap kawal manyalawah hambaruan.

¹⁰Ela kalapean sobatm atawa sobat bapam. Huang kasusah ela balaku pandohop bara paharim; oloh hasansila humam je tokep labih baguna bara pahari je kejau.

¹¹Anakku, keleh ikau pintar harati, mangat aku sanang tuntang tau tombah amon inyalan.

¹²Oloh pintar harati mahakan amon mite bahaya; oloh humong mananjong tarus palus tuntang buah calaka.

¹³Eweh maku mananggong utang oloh beken, patut induan ramoe kilau sanda akan janjie.

¹⁴Eweh hanjewu manabe kawale dengan hai auh, itong manyapa.

¹⁵Sawan oloh je rajin hakaridu, kilau auh ujan je mohon janda-jandau.

¹⁶Dia baka tau ie inyoho suni, kilau riwut je dia tau impatende tuntang undus dia tau ingarakop.

¹⁷Kilau waja masa waja, kalote kea olon bajar bara sama arepe.

¹⁸Eweh mahaga batange, akan kuman buae. Ayang akan irega amon ie apik manyang tempoe.

¹⁹Kilau danum mamparahan kangkalingen baum, kalote kea ateim mamparahan arepm.

²⁰Intu lewun oloh matei harajur aton eka, kalote kea kanahuang olon jaton tikase.

²¹Amas tuntang perak iuji intu dapur apui; oloh kasenan bara ampie manarima auh tara.

²²Aloh oloh humong imukul manyangit, dia tau nihau kahumonge.

²³Haga meto aim buah-buah,

²⁴awi panatau dia katatahie, kuasa akan marentah mahin dia akan tetep katatahie.

²⁵Oru intu tana tuntang intu bukit inatak tuntang imumpong akan meto aim te, tapi hemben te kea lembut oru je taheta.

²⁶Bara bulun kare tabirim ikau akan mandino pakaian, bara duit regan bajual kare kambingm ikau akan tau mamili petak je taheta.

²⁷Bara kare kambingm je beken ikau tau mandino susu akam tuntang keluargam hayak kare pembantu ayum.

Sewut Salomo 28

¹Oloh papa hadari marak jaton oloh je manggoang ie, tapi oloh bujur bahanyi sama kilau singa.

²Amon bangsa badosa, oloh je mimbing kuasa ganti-gantia; amon pamimpin pintar, bangsa akan dehen tuntang harajur manang.

³Oloh kuasa je mahenyek oloh je belom susah, kilau ujan labat je marusak taloh je inggetem.

⁴Eweh manalua atoran, tiling akan hila oloh papa; eweh manumon atoran malawan oloh papa.

⁵Kaadilan dia ingasene awi oloh darhaka tapi oloh je manyembah TUHAN toto-toto kasene jete.

⁶Labih bahalap oloh belom susah je bujur ateie bara oloh tatau je dia bujur.

⁷Oloh tabela je manumon atoran jete oloh je pintar harati. Tapi oloh je rampi dengan oloh je maroyal duit mampahawen bapae.

⁸Eweh je tatau awie mampamanak duit tuntang manduan ontong pahalau karee, panataue akan manjato akan oloh je pamasi dengan oloh je belom susah.

⁹Amon ikau dia manumon parentah Hatalla, Hatalla kea akan peda Angate dengan lakudoam.

¹⁰Eweh mangatau oloh bujur mangat mawi kapapa, ie kabuat manjato huang parangkep. Oloh je barasih ateie akan imberkat sampai sanang.

¹¹Oloh tatau harajur mangkeme arepe pintar harati, tapi oloh je belom susah je bahalap budi basarae katawan eweh ie je katotoe.

¹²Amon oloh bahalap mimbing kuasa, uras oloh hanjak, amon oloh papa marentah, rayat manyahokan.

¹³Eweh manyahokan dosae, dia akan ontong. Eweh mangaku dosae tuntang malihi jete, TUHAN akan masi ie.

¹⁴Keleh mahormat TUHAN harajur, maka ikau akan selamat. Amon ikau malawan Ie, ikau mandino calaka.

¹⁵Oloh papa je kuasa hunjun oloh je bara katapas, sama kilau singa je manyakungkong atawa bahuang je manyarang.

¹⁶Oloh kuasa je mahenyek oloh beken, dia mingkes tirok je bahalap; oloh kuasa je manyingi taloh je dia bujur akan marentah banyelo-nyelo.

¹⁷Ije biti oloh je mampatei akan mangkeme inggoang harajur sampai ie matei; jaton oloh je tau manahan ie.

¹⁸Oloh je belum dia bara kasalan akan selamat. Oloh je surak-sirok ampin pambelome, akan manjato.

¹⁹Oloh pamalan je bagawi karas akan cukup panginae; oloh je hakakanan dengan katikae akan barakatapas.

²⁰Oloh bujur akan imberkat TUHAN, tapi oloh je nahuang golong tatau, dia lapas bara hukuman.

²¹Dia bahalap mangabeken ampin oloh; tapi aton kea hakim je nahuang mawi gawi je dia bujur baya tagal duit je isut.

²²Oloh je babungo handak golong tatau; ie dia katawan je katapas bejeleng buah arepe.

²³Oloh je maningak kajariae lebih irega bara oloh je manara.

²⁴Eweh manakau bara oloh bakase, tuntang ie mado jete dia dosa, sama dengan oloh panakau je beken.

²⁵Oloh je mado manirok akan arepe kabuat mampalembut karidu; ikau lebih ontong amon percaya dengan TUHAN.

²⁶Eweh je maandal tiroke kabuat, ie jaton akal je bahalap. Eweh omba auh ajar oloh pintar harati, akan selamat.

²⁷Eweh manenga akan oloh je belum susah, dia akan bara katapas. Eweh manutup matae taharep kaperluan oloh je belum susah, akan buah sapa.

²⁸Amon oloh papa mimbing kuasa, rayat manyahokan; amon oloh papa binasa, oloh je adil akan sasar mangat marentah.

Sewut Salomo 29

¹Eweh harajur malawan amon inenga nasehat, kajariae binasa tuntang dia tau ingambuah tinai.

²Amon oloh adil marentah, rakyat hanjak. Tapi amon oloh papa mimbing kuasa, rayat kapehe.

³Eweh rajin dengan pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati, mampahanjak atei bapae. Eweh hinje dengan lonteie maroyal duite.

⁴Amon je kuasa manantuani kaadilan, lewue akan dehen. Tapi amon ie mipen duit, lewue akan binasa.

⁵Eweh manara sama arepe, manenan jarat akan arepe kabuat.

⁶Oloh papa buah jarat dosae, oloh bujur hanjak tuntang sanang.

⁷Oloh bahalap katawan hak oloh randah, tapi oloh papa dia katawan jete.

⁸Oloh je rajin manggau kasalan, tau mawi karidun lewu, tapi oloh pintar mawi taloh taduh sanai.

⁹Amon oloh pintar harati tuntang oloh humong mawi perkara, oloh humong te baya mamok tuntang tatawe sampai mawi karidu.

¹⁰Oloh je bahalap ateie inyingi awi oloh je haus daha, tapi ingalindong awi oloh bahalap.

¹¹Oloh humong sangit tara-tarang, tapi oloh pintar harati sabar tuntang manahan kasangite.

¹²Amon oloh je kuasa manantuani kabar tanjaro, pagawai ayue akan jadi papa urase.

¹³Ije biti oloh je belom susah tuntang oloh je manindas ie aton kasamae; akan kadaduee te TUHAN manenga mata akan manampayah kalawan pambelom.

¹⁴Amon raja mambela hak oloh randah, banyelo-nyelo ie akan marentah.

¹⁵Ajar tuntang tingak mawi oloh jadi pintar harati. Anak je harajur inumon kahandake mampahawen indue.

¹⁶Amon oloh papa mimbing kuasa, kalangkah sasar are. Tapi oloh bujur akan sampet mite kabinasa mawi oloh papa.

¹⁷Ajar anakm, maka ie manenga taloh je taduh sanai akam, tuntang jadi ampong akam.

¹⁸Bangsa je dia ingagalan TUHAN, jadi bangsa je kontep karidu. Selamat oloh je manumon parentah TUHAN.

¹⁹Ije biti rewar dia tau iajar baya hapan kare auh. Ie haratie, tapi dia manantuanie.

²⁰Labih are kaharap akan oloh bureng, bara akan oloh je hakotak dia dengan inirok labih helo.

²¹Rewar je impamanja bara tabela, kajariae akan badungil.

²²Oloh je murah sangit mawi oloh hakaridu tuntang badosa.

²³Oloh bajoho akan imparandah; oloh je randah atei akan inara.

²⁴Oloh je pakat dengan oloh panakau, rimae basingi dengan arepe kabuat. Amon ie tarus tarang intu pangadilan, ie akan ihukum. Tapi amon ie suni bewei ie akan buah sapa awi Hatalla.

²⁵Mikeh dengan tirok oloh, mawi kasusah. Percaya dengan TUHAN, maka ikau akan aman.

²⁶Are oloh rajin mamparahan baue akan oloh je mimbing kuasa, tapi je manenga taloh je adil baya TUHAN bewei.

²⁷Oloh bahalap dia sanang dengan oloh papa; oloh papa basingi dengan oloh bahalap.

Sewut Salomo 30

Kare auh Agur



¹Jetoh kare auh je insanan Agur anak Yake bara Masa: “Aku heka, o Hatalla, aku heka! Lepah jari kaabasku!

²Aku humong kilau meto; jaton kaharati.

³Dia puji aku bajar pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati, isut mahin dia aku katawan tahu Hatalla.

⁴Olon je kueh puji mohon mandai akan sorga? En puji ie mangarakop riwut intu lengee, tuntang mamongkus danum hong bajue atawa manukas kare tikas kalunen? Eweh ie tuntang eweh anake? Batantu ikau mangatawae!”

⁵Hatalla manggenep kare janjin Aie. Ie kilau talawang akan uras je dumah bakalindong intu Ie.

⁶Amon ikau manambah taloh je insanan Awie, ie akan mampuji ikau tuntang mambukti je ikau pananjaro.

Pire-pire sewut je beken

⁷“O Hatalla, aku balaku helo bara aku matei, tenga akangku due perkara toh.

⁸Ela sampai aku mampalua kare auh je tulas tuntang tanjaro, tuntang ela manalua aku belom susah atawa tatau. Tenga akangku baya taloh je imerlu awiku.

⁹Awi, amon aku tatau, tau aku hamauh aku dia perlu Dengam. Tuntang amon aku belom susah, tau aku akan manakau sampai mamapa Aram.”

¹⁰Ela mamapa rewar akan tempoe, kareh ikau inyapa tuntang inyalan.

¹¹Aton oloh je manyapa bapae tuntang dia marega indue.

¹²Aton oloh je mado arepe barasih, padahal ie papa toto.

¹³Aton oloh je mangkeme arepe bahalap toto – dia lue-luen kahalape!

¹⁴Aton oloh je manggau pangoli hapan cara je tulas; ewen jaton kamasie tuntang mampasusah oloh je belom susah tuntang oloh balemo.

¹⁵Lamantek tempon due anak; kadaduee bagare “Akangku!” Aton epat perkara je dia puji puas:

¹⁶eka oloh matei, bawi je dia puji manak, petak keangje paham belae dengan ujan, tuntang apui je manjelap akan hete-hete.

¹⁷Oloh je mahalalea bapae atawa indue je jadi bakas, patut intarik akan ruar uka matae inotok awi burung kak tuntang hantue kinan awi burung nasar.

¹⁸Aton epat perkara je bahali toto aku haratie:

¹⁹burong nasar je tarawang intu udara, handipe je manggayar hunjun batu karang, kapal je balayar bentok tasik, tuntang pasangan hatue bawi tabela je metohe hasinta.

²⁰Jetoh akal ije biti oloh bawi je dia baketep dengan banae: Limbah habandong ie kuman palus mampuas nyamae, limbah te hamaui, “Aku dia mawi taloh en-en!”

²¹Aton epat perkara je bahali inarima intu hapus kalunen:

²²ije biti rewar je jadi raja, ije biti oloh humong je mandino uras taloh je eka kahandake,

²³ije biti oloh bawi je tau kawin padahal ie dia ingilak oloh, ije rewar bawi je marabut pangkat nyonyah ayue.

²⁴Intu kalunen toh aton epat macam meto je korik tapi pintar toto, iete:

²⁵Bitik, meto je dia abas, tapi manyadia panginae intu wayah pandang.

²⁶Palanduk, meto je balemo, tapi mawi humae intu bukit batu.

²⁷Sangkalap, meto je dia tempon raja, tapi babaris buah-buah.

²⁸Tasak, meto je tau inyingkap hapan lenge tapi aton intu istana raja.

²⁹Aton epat hal je bahalap amon inampayah carae mananjong, iete:

³⁰Singa, meto je paling abas marak kare meto tuntang dia mikh dengan en bewei;

³¹kambing hatuee, manok jagau je mananjong tagap, tuntang raja intu taharep rayat ayue.

³²Amon awi kahumongm ikau dengan bajoho marancana kare taloh papa, awas!

³³Basa amon ikau mangurah susu, ikau mawi mantega. Amon ikau mamukul urong oloh, palus daha balua. Amon ikau mawi kasangit, ikau omba huang karidu.

Sewut Salomo 31

Nasehat akan raja

¹Jetoh kare auh je insanan awi indu Lemuel, raja Masa akan anake.

²“Anakku, kasayangku, je inakan awiku kilau panombah akan lakudoangku. Narai je akan insanangku akam?

³Ela baranga-rangai dengan kaabasm atawa hakakanan kagancangm akan oloh bawi. Jari are raja je hancor awi oloh bawi.

⁴Ingat! Lemuel! Mihop anggor tuntang katagihan mihop taloh bahari, dia patut akan oloh je mimbing kuasa.

⁵Sabab, amon raja mihop taloh ihop bahari, ie kalapean dengan atoran tuntang dia paduli hak oloh randah.

⁶Taloh ihop bahari baya akan oloh je asi-asi tuntang kapehe atei.

⁷Ewen mihop hapa mangalapean angkat je belom susah tuntang kasusah ewen.

⁸Keleh mambela ewen je dia olih mambela arepe kabuat. Ngalindong hak kakare oloh je jaton kaabase.

⁹Gau jalan akan ewen, tuntang keleh jadi hakim je adil. Keleh mangalindong hak oloh je belom susah tuntang oloh je buah henyek.”

Sawan oloh je apik bagawi

¹⁰Sawan oloh je apik bagawi bahali inyondau; ie lebih barega bara intan berlian.

¹¹Banae dia akan tapas taloh en-en, awi percaya dengae.

¹²Ie dia puji mawi kapapa dengan banae; hapus pambelome ie mawi kahalap dengae.

¹³Ie rajin mamumpong talin rami tuntang bulun tabiri; palus deroh bagawi manantange.

¹⁴Bara kejau ie mameteh panginan, kilau je ilalus awi kare kapal dagang.

¹⁵Susong hanjewu ie misik uka manatap panginan akan keluargae, tuntang mambagi-bagi gawi akan kare pembantue.

¹⁶Ie manggau ije karambar petak palus mamilie; ie mahaga ije kabon anggor bara pangolihe.

¹⁷Ie manatap arepe akan bagawi salepah kaabase.

¹⁸Ie katawan uras taloh je ilaluse, mampaontong; ie bagawi sampai gantong alem.

¹⁹Lawai inalie tuntang benang inantange.

²⁰Ie dia bukih dengan oloh je belom susah; ie masi oloh je perlu pandohop.

²¹Ie dia mikh amon wayah sadingen dumah, awi baju bakapal jari sadia akan keluargae.

²²Ie kabuat je manampa parmadani; pakayae bara lena ungu je bahalap.

²³Banae oloh basewut – ije bara kare pamimpin intu lewu.

²⁴Ie manampa pakaian tuntang panding palus manjuale akan oloh dagang.

²⁵Ie bapangaruh tuntang ihormat, tuntang dia gaer dengan andau harian.

²⁶Dengan kajentae ie hakotak; kare auhe pintar harati.

²⁷Ie harajur rajin bagawi tuntang manantuani urusan huma seroke.

²⁸Ie irega awi kare anake, tuntang inara awi banae.

²⁹“Aton are oloh bawi je bahalap,” koan banae, “tapi ikau je paling bahalap akan ewen samandiai.”

³⁰Ampin bau je manis dia olih imercaya, tuntang kabungas akan lilap; tapi oloh bawi je manempo TUHAN patut mandino tara.

³¹Keleh mambaleh kare kahalape; ie oloh bawi je patut ihormat intu hete-hete!

Pangabar

Pangabar 1

¹Kare auh hong buku toh dumah bara Pangumang, anak Dawid, raja intu Yerusalem.

²Pangumang hamauh: Urase hayang tuntang dia baguna! Belom te ngahus, uras jaton rimae.

³Hapus pembelom itah bagawi, mahantis ebes. Tapi, kueh hasile je tau itah mampatamame?

⁴Turonan je ije lembut tuntang turonan je beken lilap, tapi kalunen tetep sama bewei.

⁵Matanandau magon lembut, tuntang magon kea belep. Sambil heka ie haluli akan ekae solake, palus lembut tinai.

⁶Riwut manampur akan salatan, palus akan utara; ie kules puter, palus haluli tinai.

⁷Uras sungei mahasor akan tasik, tapi tasik dia tau kontep. Danume haluli akan hila ngaju sungei, palus nampara mahasor tinai.

⁸Uras mambisau tuntang kabisau te dia tarasanan. Matan itah dia tau peda manampayah; pinding itah dia tau ombet mahining.

⁹Taloh je puji manjadi, kareh manjadi tinai. Taloh je puji ilalus, kareh ilalus tinai. Jaton taloh je taheta hong kalunen toh.

¹⁰Aton oloh je hamauh, "Ite, jetoh taheta!" Tapi jete jari aton sahelo bara itah inakan.

¹¹Oloh dia mingat taloh hong katika je halau. Tumon te kea taloh metoh toh tuntang kareh, dia baka iingat awi oloh intu katika je harian.

Taloh je puji ingkeme Pangumang

¹²Aku, Pangumang, marentah intu Yerusalem kilau raja akan Israel.

¹³Aku bahimat uka mite tuntang bajar hapan kapintar kaharati taloh je manjadi hong kalunen toh. Kajarian pambelom je inyadia Hatalla akan itah puna mangapehe atei.

¹⁴Aku jari mite hapus gawin oloh intu kalunen toh. Percaya bewei, urase te hayang, kilau manggoang riwut.

¹⁵Je bingok dia tau imbujur, tuntang taloh je jaton dia tau iise.

¹⁶ Tirokku, “Aku toh jadi oloh pintar, kejau labih pintar bara hapus oloh je marentah intu Yerusalem helo bara aku. Aku mamumpong are kapintar tuntang pangatawan.”

¹⁷Maka aku bahimat uka mangatawan kabeken pangatawan tuntang kahumong, kapintar kaharati tuntang kabureng. Tapi ampie aku toh kilau manggoang riwut bewei.

¹⁸Awi sasar are pangatawan tahu kapintar kaharatin itah, sasar are kea kameles itah. Sasar are pangatawan itah, sasar are kasusah itah.

Pangabar 2

¹Aku manukas handak manyanang arepku bewei uka mangatawan narai je inyewut kasanang. Tapi ampie jete kea hayang.

²Aku maharati tahu tatawe jete kahumong tuntang kasanang je jaton gunae.

³Inantiring awi kanahuangku handak jadi oloh pintar harati, aku himat ateiku uka hanja-hanjak dengan mihop anggor tuntang pesta barami-rami. Aku madoe jete wei cara je pangkahalape akan olon mangat mangkeme kamangat katahin pambelome je pandak hong kalunen toh.

⁴⁻⁵ Kare gawi hai jari ilalusku. Aku mamangun kare huma akan arepku. Aku manampa kare kabon kambing tuntang kare kabon je imbulku dengan batang anggor tuntang kare macam batang buah.

⁶Aku mangali kare talaga hapa mambisa kare kabon kambing tuntang kare kabon buah te.

⁷ Ayungku are jipen, aloh je imiliku, atawa je inakan intu humangku. Meto aingku kejau labih are bara kare meto ain eweh bewei je puji melai intu Yerusalem.

⁸ Aku mamumpong perak tuntang amas hasil panenga bara kare raja intu kare lewu je inguasa awiku. Tukang panyanyi hatue tuntang bawi manyanang ateiku dengan kare nyanyin ewen. Aku tempon gundik pire bewei karee tumon kahandakku.

⁹ Toto, aku labih hai bara eweh bewei je puji melai intu Yerusalem, tuntang pangatawangku tahu kapintar kaharati kea mahin labih gantong.

¹⁰ Aku mameda arepku dengan narai bewei je eka kanahuangku. Dia puji aku manyarenen belaike amon aku handak mangkeme kamangat narai bewei. Aku tamam angkatku tagal kare hasil kahekaku, tuntang jete upahku.

¹¹ Tapi limbah te iriksaku kare gawingku, tuntang kea kare kahekaku akan mampahapus kare gawi te, maka aku katawan je kare taloh te uras jaton rimae. Gawingku te hayang sama kilau manggoang riwut bewei.

¹² Aloah kilen ampie kea ije biti raja baya tau malalus taloh je jari ilalus awi kare raja je helo bara ie. Palus aku nampara manirok: Narai rimae jadi pintar harati atawa humong?

¹³ Puna, aku katawan, “Kapintar kaharati labih bahalap bara kahumong, sama kilau kalawa kea labih bahalap bara kakaput.

¹⁴ Oloh pintar harati tau mite taloh je inintue; oloh humong sama kilau mananjong gaya-gayap.” Tapi aku katawan kea kajarian kakare taloh je buah ewen te sama bewei.

¹⁵ Palus tirokku, “Kajarian taloh je buah oloh humong kareh ingkemeku kea. Jadi, narai gunae pangatawan tahu kapintar kaharatingku?” Balalu aku manduan kasimpulan je pangatawan tahu kapintar kaharati te jaton gunae samasinde.

¹⁶Oloh je humong jeleng ingalapean, tapi oloh je tempon kapintar karati kea mahin dia ingenang. Sasar miar andau itah handiai uras nihau bara pangingat. Itah uras akan matei, aloh oloh je harati kalote kea oloh je bureng.

¹⁷Awi te belom toh jaton rimae tinai akangku, beken bara te jaton. Urase hayang; aku jari manggoang riwut bewei.

¹⁸Kare hasil gawingku tuntang pangoliuku akan jaton gunae akangku, awi aku musti malihie akan oloh je mangganti aku.

¹⁹Tuntang eweh katawae en ie harati atawa humong? Tapi aloh kilen ampie ie jari tempon hasil gawingku je jari dinongku katahin pabelomku hong kalunen toh, tagal kaheka tuntang pangatawan tahu kapintar kaharatingku. Jadi, jete kea hayang.

²⁰Toh aku manyasal jari bagawi kalote kakakarse.

²¹Awi olon bagawi babehat mahapan pangatawan tahu kapintar kaharati, pangatawan tuntang kaapike mandino taloh en-en. Tapi kajariae ie akan malihi hasil pantis ebese akan oloh je samasinde dia balua ebese akan jete. Jadi, jete kea hayang, tuntang dia adil samasinde!

²²Hapus pabelome olon bagawi babehat tuntang heka-heka; palus kueh hasil kahekae je tau ie mampatamame?

²³Narai bewei je ilaluse katahin pabelome, mawi kasusah tuntang kapehen ateie. Hamalem mahin ateie bagisah. Jadi, samandiaie te hayang samasinde.

²⁴Jaton je lebih bahalap akan olon beken bara kuman, mihop tuntang mangkeme hasil gawie. Aku kasene jete kea panengan Hatalla.

²⁵Eweh je tau kuman tuntang hanja-hanjak dia dengan Hatalla?

²⁶Hatalla manenga pangatawan tahu kapintar kaharati, pangatawan tuntang kasanang akan oloh je mampahanjak atei Ateie. Tapi oloh badosa inyoho bagawi manggau pangoliuh tuntang manawon hasile akan injulok akan oloh je mampahanjak atei Hatalla. Jadi, samandiaie te hayang kilau gawin satiar manggoang riwut.

Pangabar 3

Kare taloh handiai aton katikae

- ¹Kare taloh handiai hong kalunen toh uras manjadi intu katika je inukas awi Hatalla.
- ²Hatalla manukas katikae akan oloh uka manak tuntang katika uka malihi kalunen, katika akan mimbul tuntang katika akan manjawut,
- ³katika akan mampatei tuntang katika akan mampakeleh, katika akan mangarak tuntang katika akan mamangun.
- ⁴Hatalla manenga katika akan manangis tuntang katika akan tatawe, katika akan manatum tuntang katika akan manari,
- ⁵katika akan mahajip tuntang katika akan pali mahajip, katika akan mamalok tuntang katika akan manahan arep.
- ⁶Hatalla manukas katika akan mandino tuntang katika akan nihau, katika akan manabung tuntang katika akan mambalanja,
- ⁷katika akan marabit tuntang katika akan mitor, katika akan suni tuntang katika akan hakotak.
- ⁸Hatalla manukas katika akan sinta tuntang akan basingi, katika akan parang tuntang katika akan badamai.
- ⁹Narai hasil kare kahekan itah?
- ¹⁰Aku katawan Hatalla manenga tanggongan je babehat akan itah.
- ¹¹Ie manukas katika je buah akan taloh samandiai. Ie manenga akan itah kanahuang akan mangatawan andau harian; tapi itah dia olih harati gawin Hatalla bara tamparae sampai kahapuse.
- ¹²Aku katawan akan itah jaton je labih bahalap bara kahanjak tuntang mangkeme angkat kasanang belom hapus umur itah.
- ¹³Keleh itah urase kuman mihop tuntang mangkeme hasil gawin itah. Jete panengan Hatalla.

¹⁴Aku katawan uras gawin Hatalla tetep aton sampai katatahie. Olon dia tau mandahang tuntang mangurange. Tuntang Hatalla mawi itah kalote uka itah mikeh dengae.

¹⁵Taloh je manjadi metoh toh, jari manjadi helo bara toh. Je kareh aton, jari tahi aton. Hatalla manukas uka je jari manjadi, manjadi tinai.

Kajaton kaadilan hong kalunen

¹⁶Aton tinai je gitangku hong kalunen toh: hong kueh aton kaadilan tuntang kahalap, intu hete aton kapapa.

¹⁷Aku madoe, Hatalla akan mamutus oloh je bahalap atawa oloh je papa, awi genep hal tuntang genep gawi manjadi intu katika je inukas Hatalla.

¹⁸Kasimpulan bara aku iete: Hatalla mariksa itah uka mamparahan kajarian itah dia hakabeken bara kajarian meto.

¹⁹Aloh kilen ampie kajarian olon tuntang kajarian meto sama. Je ije akan matei, kalote kea je beken. Kadaduee te sama-sama taloh belum, jadi olon dia lebih ontong bara meto, awi akan due-due te pambelom toh hayang.

²⁰Ewen manintu eka je sama. Ewen bara tonek petak tuntang kareh haluli akan tonek petak.

²¹Itah dia katawan en roh olon mandai akan hunjun tuntang roh meto mohon akan huang petak.

²²Awi te aku mangatawan iete jaton je lebih bahalap akan olon beken bara mangkeme angkat hasil gawie. Beken bara te jaton je tau ilaluse. Dia badai ie katawan narai je manjadi limbah ie matei.

Pangabar 4

¹Limbah te aku manampayah tinai kare taloh je dia adil je manjadi hong kalunen toh. Kare oloh je ihenyek manangis, tuntang jaton ije je maku mandohop ewen. Jaton ije je maku mandohop, awi kare oloh je mahenyek te tempon kuasa je hai.

²Aku bahiri mingat kare oloh je jari tahi matei, awi ewen labih sanang bara kare oloh je magon belom.

³Tapi je labih sanang tinai iete kare oloh je hindai inakan, awi ewen hindai mite kapapa je ilalus hong kalunen toh.

⁴Aku katawan kea tahu olon je paham bagawi babehat, baya awi bahiri mite hasil gawin oloh beken je tokep ekae. Uras taloh te hayang kilau gawi manggoang riwut.

⁵Koan oloh, baya oloh humong bewei je mamangkut arepe tuntang manalua arepe matei balau.

⁶Tau jete toto, tapi labih bahalap isut panatau impahayak atei je tadoh sanai bara bagawi babehat mahapan due lenge tuntang manggoang riwut.

⁷Magon aton tinai je hayang hong pambelom toh.

⁸Aton oloh je belom ngabuat jaton anake, atawa paharie. Aloh kalote ie bagawi mate-matei raju-rajur tuntang ateie dia puji ombet huange dengan kare panataue. Akan eweh ie kisa-kisai tuntang mangabele kare kasanang? Jete kea hayang tuntang ije cara belom je kapehe.

⁹Badue labih ontong bara kabuat. Amon ewen bagawi, hasile kareh labih bahalap.

¹⁰Amon ije biti balawo ije beken kareh tau mandohope. Tapi amon ije biti balawo, padahal ie mangabuat, calaka ie, awi jaton je tau mandohop ie.

¹¹Intu alem je sadingen, due biti hadarah tau hakalasot. Tapi kilen ampie oloh tau balasot amon kabuate?

¹²Due biti je haguat hayak tau manangkis oloh je manyarang, tapi oloh je kabuat murah impakalah. Telo tali je injalin jadi ije, bahali inggeto.

¹³⁻¹⁴Oloh je belom susah tau jadi raja, tuntang ije biti oloh tawanan tau bindah akan hunjun padadusan. Tapi amon hong umur kabakase raja te lalau humong akan manarima kare pampingat, maka kajariae labih papa bara oloh tabela je belom susah tapi pintar.

¹⁵Aku manirok tahu oloh hong kalunen toh, palus aku katawan je marak ewen batantu aton ije biti oloh tabela je akan mangganti raja.

¹⁶Rayat je imimpin awie dia taraise karee, tapi limbah ie haguét, jaton je manarimakasih mingat kahalap gawie. Punae, urase hayang kilau gawi manggoang riwut.

Ela lalau jeleng hajanji

¹⁷Keleh buah-buah amon handak haguét akan Human Hatalla. Labih bahalap haguét akan hete uka bajar bara ikau maluput parapah, sama kilau je ilalus awi kare oloh humong. Ewen dia tau mangabeken kueh je bujur kueh je sala.

Pangabar 5

¹Keleh nirok buah-buah belo bara bapander, tuntang ela lalau jeleng hajanji dengan Hatalla. Ie aton hong sorga tuntang ikau aton hong kalunen, jadi keleh bukih dengan auhm.

²Sasar gogop, sasar hai jalae ikau dinon nupi je papa. Sasar are bapander, sasar hai jalae tau mampalua kare auh kahumong.

³Jadi, amon ikau hajanji dengan Hatalla, lulus bajeleng. Ie dia rajin dengan oloh je mawi kahumong. Awi te, lulus janjim.

⁴ Labih bahalap dia hajanji bara hajanji tapi dia malaluse.

⁵Ela kare kotakm mawi ikau badosa, sampai ikau tarapaksa mansanan akan imam je manyang TUHAN, tahu ikau je salaya mansanan janji. Akan en mawi Hatalla sangit dengam sampai Ie mahancor hasil gawim?

⁶Sama kilau tapaare nupi te jaton rimae, kalote kea are pander jaton gunae. Tapi keleh mikh dengan TUHAN.

Pabelom te hayang

⁷Ela hengan amon mite oloh je kuasa mahenyek oloh je belom susah, marabut hak ewen tuntang dia manenga akan ewen taloh je adil. Genep pagawai ingalindong awi kapalae tuntang kadaduee ingalindong tinai awi pagawai je labih gantong tinai pangkate.

⁸Tinai pambelom raja kea mahin bagantong bara hasil tana.

⁹Oloh je mipen duit, dia puji sukop duite; oloh je gila panatau, dia puji ombet huange dengan kaontong. Uras jete hayang.

¹⁰Sasar are panatau oloh sasar are kea nyama je impakanae. Jatón kaontong akan je tempoe, ie baya katawan ie tatau.

¹¹Ije biti oloh je gawie duan upah tau dia sukup panginan, tapi sadia-diae ie tau batiroh mangat. Katambalike ije biti oloh tatau panataue paham are, sampai ie dia tau mangat tirohe awi harajur mangkeme kameles.

¹²Gitangu hong kalunen toh taloh je mangapehe atei: Ije biti oloh manawon panatau akan wayah katapas.

¹³Tapi panatau te nihau awi wayah calaka, sampai jatón je tau iwarise akan kare anake.

¹⁴Itah inakan halowai; kalote kea itah malihi kalunen toh, dia mimbit en-en bara hasil kaheka itah.

¹⁵Jete paham mangapehe atei. Itah haguét kilau itah metoh toh dumah. Itah heka-heka akan manggoang riwut, tuntang narai hasile?

¹⁶Katahin belom itah gaya-gayap hong kakaput, itah heka-heka, meles, manyengkel tuntang kapehe atei.

¹⁷Palus aku katawan iete je paling bahalap akan itah iete kuman, mihop tuntang mangkeme kamangat hasil gawin itah katahin pambelom itah je pandak je inenga TUHAN akan itah, jete kajarian itah.

¹⁸Amon ije biti oloh manarima panatau tuntang ramo bara Hatalla, tuntang ie inyoho mangkeme kamangat panatau te, ie patut manarimakasih tuntang mangkeme hasil gawie. Jete kea panengan Hatalla.

¹⁹Hatalla mangontep atei oloh te dengan kahanjak, maka Ie dia mikh mangenang tahu kapandak pambelom toh.

Pangabar 6

¹Gitangku tinai taloh je dia adil je paham mahenyek olon hong kalunen toh.

²Aton katika Hatalla manenga panatau, hormat tuntang ramo akan oloh, sampai jaton tinai kahandake mipen taloh. Tapi Hatalla dia manyoho ie mangkeme kamangat bara kakare panenga te. Katambalike oloh je dia Ie kasene mangkeme kamangat panatau te. Jadi, uras taloh te hayang tuntang mangapehe atei.

³Aloh oloh tempon saratus anak tuntang belum tahi sampai bakas, tapi amon ie dia mangkeme sanang tuntang dia kea ingubur tumon kapatut, maka manumon tirokku, awau je matei metoh inakan labih bahalap kajariae bara oloh te.

⁴Awi akan awau te dia jadi soal en ie inakan atawa dia; ie haguget akan kakaput palus bajeleng ingalapean.

⁵Hindai puji ie mite kalawan matanandau, tuntang ie kea hindai harati narai pambelom toh, sampai ie tau menter dengan kasanang.

⁶Tuntang jete labih bahalap bara oloh je belum saratus nyelo, tapi dia puji sanang. En dia kadaduee te haguget akan eka je sama kea?

⁷Olon bagawi baya mangat ie kuman, tapi ie dia puji ombet huange.

⁸Jadi, narai kaontonge oloh harati dengan oloh humong? Akan en kea amon oloh je belum susah mawi langkasae bahalap intu marak kare rayat?

⁹Uras te hayang kilau gawi manggoang riwut. Labih bahalap itah sukop dengan je aton intu itah bara harajur mipen je labih are tinai.

¹⁰Uras taloh je aton, jari tahi aton. Itah katawan olon dia olih mambantah auh oloh je labih abas bara ie.

¹¹Sasar tahi ie dia manumon sasar jaton rimae kare auhe. Ie dia mandino kaontong en-en haream.

¹²Kilen ampie oloh mangatawan narai je paling bahalap akae hong pambelome je pandak tuntang dia baguna, tuntang je mahalau kilau

kangkalingen? Kilen ampie oloh tau harati narai je manjadi hong kalunen toh limbah ie jaton?

Pangabar 7

Auh tirok tahu pambelom

¹ Aran bahalap labih bahalap bara minyak je larang regae; tuntang andau pampatei labih bahalap bara andau inakan.

² Labih bahalap haguat akan human oloh matei bara akan eka pesta. Awi itah patut harajur mangenang tahu pampatei je mentai genep biti.

³ Kapehen atei labih bahalap bara tatawe. Aloh ampin bau rangu-rangut asal atei salawah.

⁴ Oloh humong harajur manggoang kasanang; oloh harati harajur manirok pampatei.

⁵ Labih bahalap impuji awi oloh harati, bara inara awi oloh je bahalali maharati.

⁶ Tatawen oloh humong jaton rimae, kilau auh duhi kinan apui.

⁷ Amon oloh pintar manipu, jete gawin kahumonge, amon olohmanarima duit suap, maka tirok ateie rusak.

⁸ Labih bahalap kahapus ije pakarabara tamparae; labih bahalapakasabar bara lalau tama-tamam.

⁹ Ela kaje-kajeng sangit; bayaoloh humong je mingkes kasingi.

¹⁰ Ela misek, “Mbuhen jaman helo labih bahalap bara jaman jetoh?” Baya oloh bureng je misek kalote.

¹¹ Oloh belom patut pintar harati; regan pangatawan tahu kapintar kaharati sama dengan warisan;

¹² sama kea dengan duit panyalawah atei. Mahin tinai pangatawan tahu kapintar kaharati! Eweh tempon jete akan selamat.

¹³ Ite gawin Hatalla. Eweh tau mambujur taloh je imingkok Hatalla?

¹⁴Jadi, keleh hanjak amon ikau batuah. Tapi amon ikau buah calaka, ela kalapean je Hatalla manenga kadaduee. Itah dia katawan narai je manjadi limbah te.

¹⁵Pambelomku jaton gunae, tapi katahin pambelomku te gitangku je taloh awang toh: Aton katikae oloh bahalap binasa, aloh ie barasih. Aton katikae oloh je papa panjang umure aloh ie harajur badosa.

¹⁶Ela ah lalau bahalap tuntang ela kea lalau harati. Akan en mampatei arep?

¹⁷Ela kea lalau papa atawa lalau bureng. Akan en matei helo bara katikae?

¹⁸Keleh hakan kadadue te amon itah mikh Hatalla, tantu itah dinon hasil.

¹⁹Kapintar kaharati mawi oloh je tempon jete labih menteng bara sapuluh oloh je kuasa hong ije lewu.

²⁰Hong kalunen toh jaton aton oloh je dia bara katapas; jaton ije je harajur mawi kahalap tuntang dia puji badosa.

²¹Ela rajin mahining kare pander, eweh tawae ikau kanjeran inyapa awi ije pelayan.

²²Ikau kabuat kea kasene oloh beken je puji inyapam.

²³Urase te iujiku hapan kapintar kaharatingku. Tapi sasar aku manggau pangatawan tahu kapintar kaharati te, sasar kejau ie bara aku.

²⁴Eweh tau dinon rima pambelom toh? Lalau handalem uka olih iharati.

²⁵Tapi aku baketep bajar tuntang manggau pangatawan, uka mandino kapintar kaharati tuntang auh tombah akan kare paisek. Aku mancoba mangasene je dosa te kahumong, tuntang je kapapa jete kagila.

²⁶Aku manyondau je oloh bawi te labih bapait bara pampatei. Sintan oloh bawi kilau jala tuntang jarat je sadia handak manawan taloh pateie. Paloke kilau pasong je siteng. Oloh je malalus kahandak Hatalla lapas bara jarate, tapi oloh badosa musti inawae.

²⁷Ite, koan Pangomang: Urase taloh te dinongku, metoh mije-mije inggauku panombahe.

²⁸Magon kea aku manggau kare panombah beken, tapi dia aton hasile. Marak sakoyan biti oloh, aku sondau ije biti oloh hatue je ihormatku. Tapi bara marak ewen jaton aton oloh bawi je tau iregaku.

²⁹Baya jetch je sondauku: Hatalla mawi itah naniha tuntang kilau biasa ih. Tapi itah kabuat ih je mawi arep itah nyanyau tuntang bilit-bilita.

Pangabar 8

¹Lalehan kasanang oloh je pintar harati. Ie katawan panombah akan taloh samandiai. Pangatawan tahu kapintar kaharati mawi ie ngumi-ngumi hanjak, sampai ampin baue harajur barasih.

Keleh mamenda raja

²Keleh manumon auh raja marentah, tuntang ela mawi janji kajeng-kiso dengan Hatalla.

³Raja tau bagawi sakahandake, amon ie dia ingilak labih bahalap ngejau arep bara ie.

⁴Raja bagawi hapan pangaruhe; jaton je bahanyi malawan auhe!

⁵Oloh je baketep dengae akan belom mangat dia inderoh; oloh pintar harati katawan hamparea tuntang kilen ampie manumon auh raja.

⁶Akan taloh samandiai aton katikae tuntang carae kabuat, tapi isut toto je olih itah haratie!

⁷Jaton je katawan kajarian pabelom narai je mentai, tuntang jaton je tau mansanan narai je akan manjadi.

⁸Jaton je tau manahan tuntang marandar pampateie. Jete taloh je inggoang je dia tau ihakan awie, ie dia olih liwus bara jete, aloh hapan akal je bakalilit.

Oloh tetek dengan oloh papa

⁹Urase taloh toh gitangku katika aku manantuani kare taloh je manjadi hong kalunen. Aton katika olon mahapan kuasae uka mambinasa sama arepe.

¹⁰Puji gitangku oloh papa matei tuntang ingubur. Tapi katika kare oloh buli mangubure, ewen manara ie intu lewu ekae malalus taloh papa. Jadi, jete kea hayang.

¹¹Mbuhen kalote kamangate oloh malalus kapapa? Awi hukum dia bajeleng inenga.

¹²Aloh saratus kapapa awi ije biti oloh badosa, ie tetep belom panjang umure haream. Eweh manumon auh Hatalla, musti pambelome uras mangat.

¹³Kabalikae oloh je papa mandino are kasusah. Pambelome golong mahalau sama kilau kangkalingen. Ie kareh matei katika umure magon tabela awi dia manumon TUHAN.

¹⁴Tapi urase te pander ngahus bewei. Ite wei narai je manjadi hong kalunen. Aton oloh bujur je ihukum kilau oloh darhaka, aton oloh papa je imaleh kilau oloh bujur. Jadi, jete kea hayang.

¹⁵Kasimpulan ayungku iete oloh keleh hanjak. Awi hong pambelome intu kalunen jaton kasanang acae beken bara kuman, mihop tuntang hanja-hanjak. Baya jete ih je tau ingkeme intu marak kahekae, katahin pambelom je inenga Hatalla acae.

¹⁶Katika aku nguan gawi handak mandino pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati tuntang aku manantuani kare kajadian hong kalunen toh, palus haratingku aloh itah heka-heka handau hamalem dia hakalayan,

¹⁷itah dia olih harati gawin Hatalla. Aloh kilen ampin itah bagawi, dia baka itah haratie. Oloh pintar harati mangaku ie katawan, tapi sapunae ie dia katawan.

Pangabar 9

¹Uras taloh te inirokku buah-buah. Hatalla mator pabelom oloh bahalap tuntang pintar harati, sampai amon oloh te basingi atawa sinta. Jaton je katawan narai je kareh manjadi harian andau.

²Punae, kajarian je sama buah genep biti. Oloh bujur atawa oloh dia bahadat, oloh tetek atawa oloh papa, oloh barasih atawa oloh dia barasih, oloh je maluput parapah atawa dia. Oloh bahalap dia labih batuah bara oloh badosa, oloh je basumpah sama ih dengan oloh je dia maku sumpah.

³Jadi, kajarian je sama buah ewen urase. Tuntang jete taloh je mangapehe atei kilau kea kare taloh beken je manjadi hong kalunen. Katahin pambelome atei olon kontep kapapa, tuntang tiroke kontep kahumong. Palus salenga ie matei.

⁴Tapi katahin belom, katahin teaton kaharap. En dia aso je belom labih sanang bara singa je jaton tahasenge?

⁵Sadia-diae oloh belom katawan tahu pampatei mentai ie, tapi oloh matei dia katawan taloh en-en. Akae jaton upah atawa baleh, tuntang arae jari ingalapean.

⁶Angat sinta, kasingi tuntang kanahuange, urase matei hayak ie. Ie dia omba en-en hong kare taloh je manjadi hong kalunen.

⁷Ayo, keleh kuman tuntang hanjak, ihop anggorm dengan kahanjak. Hatalla dia mangahana, Ie mangilake haream.

⁸Nauhe ampin baum barasih bahalap.

⁹Keleh ngeme kamangat pambelom dengan sawam je inyintam katahin pambelom ayum je hayang, je inenga Hatalla akam hong kalunen. Ngeme kamangat genep andau aloh jaton gunae. Awi upah kahekam baya jete.

¹⁰Lalus kare gawim dengan salepah kaabas. Awi kareh jaton tinai tirok atawa gawi. Dia aton ilmu atawa pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati intu lewun oloh matei. Tuntang ikau kareh haguat akan hete.

¹¹Hong kalunen toh aton tinai je gitanku: Halanja dia harajur manang awi je capat hadari, parang dia harajur manang awi je abas. Oloh pintar harati dia harajur mandino gawi hapae belom. Tuntang oloh pintar dia harajur

mandino panatau. Kea kare oloh je apik hong kare gawi harajur jadi oloh basewut. Basa eweh bewei kajariae tau buah sial.

¹²Olon dia katawan hamparea katikae dumah. Kilau burong buah jarat, tuntang lauk buah lunta, kalote kea olon buah calaka hong katika je dia ingira.

Auh tirok tahu pangatawan tahu kapintar kaharati tuntang kahumong

¹³Jetoh aton ije sonto je buah, kilen ampie oloh marega pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati:

¹⁴Aton ije lewu korik je isut oloh melaie. Sinde andau ije raja hai dumah manyarang lewu te. Ie mangaponge, tuntang batatap handak manelak dindinge.

¹⁵Intu lewu te aton ije oloh je belum susah je tempon kapintar tuntang kaharati. Ie tau manyalamat lewu te. Tapi awi ie belum susah, kahalap gawie jeleng ingalapean tuntang jaton ije biti je mingat ie.

¹⁶Jadi, toto tirokku je pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati labih bara kaabas. Aloh kalote, pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati ain oloh je belum susah te ingalapean. Kare auhe jaton je inyeneh.

¹⁷Labih bahalap mahining kare auh je lowa-lowah ain oloh je are pangatawae bara kariak ije oloh je kuasa hong pumpong kare oloh humong.

¹⁸Pangatawan tahu kapintar tuntang karati labih baguna bara pakakas parang, tapi kasumba ije kapantis marusak susu ije balanai.

Pangabar 10

¹Hantun langau mampakaram ije kasa minyak je mangat ewaue, isut kahumong manganan pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati je gantong.

²Puna pantas bewei amon oloh pintar harati malalus kahalap, tuntang oloh humong malalus kapapa.

³Kahumonge gitan hong uras kare taloh gawie. Tuntang akan kakare oloh imprahae kahumonge.

⁴Amon ikau ilait oloh je kuasa, ela balaku terai bagawi. Aloh kasalam hai, ikau iampun amon dia balisah tuntang sabar.

⁵Aton kapapa beken je gitangku hong kalunen, iete kare oloh je kuasa dia malalus gawi tumon atoran je aton.

⁶Oloh humong inenga pangkat je gantong, tapi oloh basewut dia dinon taloh en-en.

⁷Puji gitangku kare jipen manongkang kuda tapi oloh bangsawan mananjong kilau jipen.

⁸Eweh mangali palowang, kareh manjato akan huange; eweh manelak dinding akan inotok handipe tada.

⁹Eweh bagawi hong tambang batu, ie kareh tantarang tuntang bahimang. Eweh je manising kayu, puna tau bahimang.

¹⁰Amon pisaum dia banyihi tuntang dia iasa, ikau musti bagawi lebih karas. Keleh mahapan tirokm je buah, tuntang nampa rencana lebih helo.

¹¹Amon handipe manotok helo bara impalinek hapan kaji, maka tabit tukang mampalinek handipe jaton gunae.

¹²Auh oloh pintar harati mawi ie ihormat, tapi oloh humong binasa awi auhe kabuat.

¹³Ie nampara dengan pander mangamburau, tapi kajariae pandere kilau pander oloh nyanyau.

¹⁴Puna oloh humong are pander. Andau je inaharep harian basahokan akan itah handiai. Jaton je tau manujum taloh je manjadi limbah itah jaton.

¹⁵Baya oloh humong je dia katawan jalan akan humae, ie bagawi babehat dia tera-terai.

¹⁶Calaka lewu je rajae tabela toto, tuntang kare kapalae ije ale-alem pesta barami-rami.

¹⁷Bontong lewu je rajae hai pangaruhe, je kapalae kuman hong katikae, dia rajin babusau tuntang apik manahan arepe.

¹⁸Sapau huma kareh mamantis amon dia ingambuah, tuntang kajariae huma te rebuk awi kakulas.

¹⁹Pesta mawi tatawe, tuntang anggor mawi kahanjak. Tapi perlu aton duit hapa mambayar jete.

²⁰Ela manida raja, aloh hong atei. Ela manyapa oloh tatau, aloh hong kamar eka batiroh kabuat. Eweh katawae ije kongan burong mahining taloh kuam, palus mansanae akan oloh te.

Pangabar 11

Gawin oloh pintar harati

¹Keleh mangguna duitm hapa badagang intu tanah luar. Ikau pasti mandino ontong harian andau.

²Keleh mahapan duitm te omba badagang dengan pire-pire gawin satiar keleh manggau gawin satiar sapire karee je tau. Basa oloh perlu barendeng, helo bara calaka dumah.

³Akan hila kueh bewei batang kayu te balongkang, tetep halelek intu ekae balongkang. Amon baun andau basuang danum sampai sarat, ujan balalu mohon akan petak hayak labat.

⁴Eweh mentai sampai riwut tuntang langit barasih, dia akan mimbul tuntang dia kea mamutik hasile.

⁵Hatalla manampa taloh samandiai, tuntang olon dia olih harati gawin Aie; kalote kea ie dia olih harati palembut pambelom je taheta intu huang kanain ije biti indu.

⁶Keleh manawor binyim hanjewu tuntang ela tende katika hamalem. Awi itah dia katawan tawor binyi je kueh je bahalap pambelome. Tau kea kadadaee belom bahalap.

⁷Kalawan matanandau mawi kasanang; dia lue-luen kasanange amon tau mangkeme kamangate.

⁸Keleh ikau manarimakasih amon umurmandahang. Tapi ingat, aloh ikau belom tahi hong kalunen, katikam intu lewun oloh matei magon labih tahi hindai. Jadi, narai je handak iharap tinai? Urase ngahus tuntang hayang.

Nasehat akan oloh tabela

⁹Keleh pamangat arepm, o oloh tabela intu wayah katabelam. Keleh hanja-hanjak katahin ikau magon bujang. Lalu kare kanahuang hambaruam, lalu uras kahimat ateim. Tapi ingat, Hatalla je aton huang sorga, kareh mahakim uras kare taloh gawim.

¹⁰Keleh manganan kikeh tuntang kasusah bara ateim, awi wayah katabelam golong mahalau.

Pangabar 12

¹Ingat dengan Je Manjapa ikau hong wayah katabelam, sahelo bara kare nyelom je kontep kapehe dumah. Intu katika te ikau kareh hamauh, “Pambelomku dia sanang.”

²Amon katika te sampai, matam dia tinai tarang, sampai kawus kalawan matanandau, bulan tuntang bintang. Baunandau derem je mimbit ujan, tetep mampahayak ikau kilau ancaman.

³Lengem hagenjeh tuntang dia tinai manenga kalindong. Paim je tagap kareh paleko jaton kagancange. Kasingam jari una karee hapa manyipa panginan. Matam kawus sampai manderem tampayah.

⁴Karami hong jalan sampai pindingm baya-baya hining. Auh musik tuntang gilingan bilak dia tarahining. Ika dia tau batiroh kanyenyep. Auh burong mahin mawi ikau tapisik.

⁵Ikau mikeh mandai eka je gantong tuntang musti mananjong buah-buah. Balaum huwan tuntang ikau mihir paim amon mananjong. Maka nihau kea kare niat ateim tuntang kipem. Itah manintu eka itah melai je pangkalepahe, kare oloh buah kapehen atei tuntang manatum hapus jalan.

⁶Rantai perak kareh bageto tuntang hakalampah; sumbo amas manjato tuntang pusit; tali timba bageto tuntang rusak; kandi hancor tuntang tahambur.

⁷Bitin itah kareh haluli, jadi tuneke petak. Tahaseng pambelom itah kareh haluli akan Hatalla. Ie je manenga jete kakai bewei.

⁸Koangku, puna uras taloh te hayang, Uras te ngahus, jaton rimae.

Kasimpulae

⁹Pangomang te harati tuntang pintar harati. Tagal te iajare akan ungkup hapus pangatawae. Ie bajar are tanding palus ie mauji katoton taloh te.

¹⁰Ie manggau uka mandino kare auh ampong, tuntang kare auh je inyurate jete bujur.

¹¹Auh oloh pintar te kilau sokah batajim ain ije biti sakatik, sokah je ihapae mangalindong tabirie. Kare tanding tuntang nasehat, sama kilau paku je imapak timben. Uras jete panengan Hatalla kea, sakatik itah je tunggal.

¹²Anakku, tahu ije perkara ikau patut barendeng. Gawi manyurat kare buku jaton bara kahapuse, tuntang lalau are bajar mampaheka hambaruan tuntang bereng.

¹³Limbah urase inirokm buah-buah, jetoh kasimpulan je dinom. Keleh mikeh dengan Hatalla tuntang keleh manumon parentah Ayue, awi baya akan jete olon injapa Awie.

¹⁴Hatalla kareh mahakim kakare gawin itah; je bahalap tuntang je papa, je basilim mahin kea.

Nyanyin Kare Nyanyi

Nyanyin Kare Nyanyi 1

¹ Nyanyin kare Nyanyi je ingarang Salomo.

Nyanyi Je Solake

Bawi

²Keleh manyium aku hapan biwihm; sintam labih mangat bara anggor!

³Ikau paham mangat ewaum, aram kilau minyak je mangat ewau, je batusoh awi te kare oloh bawi bujang sinta dengam!

⁴Keleh itah bajeleng, o rajangku, imbit aku akan huang kamarm. Tagal ikau ikei uras hanjak rantang, tuntang manara sintam malabien bara anggor; patut bewei kare oloh bawi bujang sinta dengam!

⁵Aloh babilem, aku bahalap, o kare bawin Yerusalem; babilem sama kilau kare kemah Kedar, tapi bahalap sama kilau dinding benang intu istana Salomo!

⁶Ela mite pupusku je babilem, awi aku buah kekei matanandau. Kare kakaku je hatue sangit dengangku tuntang manyoho aku bagawi hong kabon anggor; aku jaton katika maharago arepku kabuat.

⁷Keleh suman, o je eka sintangku, hong kueh ikau manyakatik kare tabiri, hong kueh ikau mampeter ewen katika halemei? Dia badai aku kareh sama kilau tamuei marak kare tabiri ayun kare kawalm?

Hatue

⁸Dia badai ikau dia katawan ekae, o je bungas bara marak oloh bawi? Nuntut ih awan pain kawan tabiri, tuntang keleh manyakatik kare kambing aim tokep kemah kare sakatik.

⁹Je inyintaku, ikau sama kilau kuda bawi je manjijit kareta ain raja Misir.

¹⁰Pipim bahalap intu bentok hiasan uyatm bahalap hasaling mutiara.

¹¹Ikei manampa akam hiasan amas, dengan kare manas perak.

Bawi



¹²Metoh rajangku hunjun ekae menter, nampaur ewau nardus ayungku.

¹³Je eka sintangku ewaue mangat sama kilau mur, metoh menter hunjun usukku.

¹⁴Je eka sintangku sama kilau tampong kambang Kiprus intu kabon anggor En-Gedi.

Hatue

¹⁵Ikau bahalap toto, manisku, ikau toto bahalap! Matam sama kilau burung dara.

Bawi

¹⁶Ikau bakena sayang, paham kakenam! Eka itah menter intu oru bahijau.

¹⁷Kayu seder jadi jihin human itah, tuntang papan lotenge bara kayu alau.

Nyanyin Kare Nyanyi 2

¹Aku baya kambang mawar bara Saron, kambang bakung intu kare janah.

Hatue

²Sama kilau kambang bakung intu bentok rowut haduhi, tumon te je eka sintangku marak kare oloh bawi.

Bawi

³Kilau batang apel hong bentok kare batang kayu intu himba, tumon te je eka sintangku marak kare oloh hatue. Aku rajin manganjungen intu pendae, kare buae manis angate.

⁴Imbite aku akan eka pesta, tampayah matae dengangku kontep sinta.

⁵Paabas aku hapan taloh manis bara bua anggor, pamangat aku hapan bua apel, awi aku haban tagal sinta.

⁶Lengee hila sambil penda takolokku, lengee gantau mamalok aku.

⁷Keleh manyanyi, o kare bawin Yerusalem, tagal kare bajang tuntang karahau intu padang, je keton dia akan manderoh sinta, sampai jete imeda.

Nyanyi Je Kadue

Bawi

8-9Hining! Je eka sintangku dumah! Ie sama kilau anak bajang tuntang karahau. Kajo-kajok intu kare bukit gantong, kajo-kajok intu kare lungkoh. Item, intu silan dinding ie mendeng, dengan matae je manggau; manampayah bara karambang baun sengok.

10Hining, je eka sintangku bapander denganku.

Hatue

Keleh dumah manisku, kantoh bungasku!

11Item, wayah sadingen jari mahalau, wayah pangujan jari lepah.

12Intu tana kare kambang burai; wayah manyempong jari sampai; auh burong kuku tarahining intu petak itah.

13Batang sikon nampara mamua, batang anggor nampaur ewau kambange. Kantoh manisku, talih aku bungasku.

14O burong dara ayungku intu helat kare batu, intu eka manyahokan hong benteng bukit je maniwing, nauhe aku mananture baum, tuntang mahining auhm, awi baum bahalap, auhm mangat.

15Nawan kare palanduk te, palanduk je korik marusak kabon anggor, awi kabon anggor ikei metohe mangambang

Bawi

16Je eka sintangku jete ayungku, tuntang aku ayue, ie manyakatik kare tabirie, marak kare kambang bakung.

17Sampai hakius riwut hanjewu je maharak kakaput alem. Keleh haluli je eka sintangku, sama kilau karahau, sama kilau anak bajang intu kare bukit gantong Beter.

Nyanyin Kare Nyanyi 3

1Hamalem hong ekaku batiroh, intu nupi aku manggau je eka sintangku; inggauku ie, tapi hayang bewei.

²Aku handak harikas tuntang mangaliling lewu, manasaran uras jalan je hai tuntang je korik. Aku handak manggau je eka huangku; inggauku ie, tapi gawi ngahus bewei.

³Aku inyondau awi je manjaga lewu, tuntang isekku, Aton ikau mite je eka huangku?

⁴Harun ih aku malihi ewen, aku sondau je eka huangku. Imbingku ie, tuntang dia aku malekake sampai imbitku akan human induku, akan kamar oloh je manak aku.

⁵Keleh manyanyi, o kare bawin Yerusalem, tagal kare bajang tuntang kare karahau intu padang, je keton dia akan manderoh sinta, sampai jete imeda.

Nyanyi Je Katelo

Bawi

⁶Narai jete je dumah bara padang pasir, sama kilau kangkewol asep? Kamangat ewaue sama kilau mur tuntang manyan, tuntang kare kasai mangat ewaue bara oloh dagang.

⁷Item, jete tandu ain Salomo, ingaliling jahawen puluh oloh menteng, kare oloh menteng Israel,

⁸je are pangatawae hong parang. Ewen uras manangking padang intu kahange tatap manaharep oloh je manyarang metoh hamalem.

⁹Salomo manampa akae kabuat ije tandu, bara kayu je kapala bahalap.

¹⁰Jihie inampa bara perak tuntang sanggahae bara amas. Eka pandudukae benang ungu, inyulam dengan kasanang atei awi kare bawin Yerusalem.

¹¹Keleh balua, o kare bawin Sion, tampayah Raja Salomo, dengan makota je ingkepan indue, hong andau ie kawin hong andau ie hanjak rantang.

Nyanyin Kare Nyanyi 4

Hatue

¹Ikau bahalap toto, manisku, Toto haliai ikau paham bahalap. Matam penda sandurongm sama kilau burong dara; balaum sama kilau kawan kambing, je mohon bara kare bukit Gilead.

²Kasingam baputi sama kilau kawan tabiri je harue inggungting tuntang impandoi; hapasang sama kilau kare anak tabiri hatatup, ije mahin jaton je nihau.

³Totok biwihm sama kilau ije kalambar pita bahandang, tuntang akai kahalap nyamam. Pipim sama kilau silan buah delima, basahokan penda sandurongm.

⁴Uyatm sama kilau candin Dawid, je imangun eka mingkes sanjata. Rantaim sama kilau sakoyan talawang, ganggaman uras kare oloh menteng.

⁵Tusom sama kilau due anak bajang, anak bajang hatatup je metoh kuman oru marak kare kambang bakung.

⁶Mipen angkatku haguget akan bukit mur, akan bukit manyan, sampai hakius riwut hanjewu, je mampanihau kakaput alem.

⁷Ikau bahalap toto, manisku, jaton ampin kasalan biti berengm.

⁸Ayo itah mohon bara Libanon, o panganten ayungku, ayo itah mohon bara Libanon. Keleh mohon bara tantan Amana, bara tantan Senir tuntang Hermon, eka melai hangkulih tuntang singa.

⁹Ikau mawi ateiku taliuk dengam, andi, panganten aingku, ikau bahalap intu aku dengan tampayah matam, dengan intan bungas intu rantaim.

¹⁰Paham mangat sintam, andi, panganten aingku, kejau labih mangat bara anggor. Minyakm mangat ewaue manampaur, labih bara kakare macam rarampah.

¹¹Kare auhm manis, panganten aingku, sama kilau mado asli tuntang susu. Pakaiam sama kamangat ewaue dengan Bukit Gantong Libanon.

¹²Je eka sintangku iete kabon badinding, kabon badinding batu, tahasak danum takunci.

¹³Intu hete kare batang delima belom, dengan kare bua je paling mangat. Kambang Kiprus tuntang nardus,

¹⁴nardus, henda, kayu manis, tuntang tewu, dengan kare macam batang manyan. Mur tuntang garo, dengan kare macam rarampah je jari iintih.

¹⁵Bara tahasak danum intu kabongku manampusak danum pambelom je mahasor bara Libanon!

Bawi

¹⁶Keleh misik, o riwut utara, dumah o riwut salatan! Keleh kiu-kius, hong kabongku, nauhe kamangat ewaue manampaur. Keleh je eka sintangku dumah akan kabon aie, tuntang kuman kare buae je mangat.

Nyanyin Kare Nyanyi 5

Hatue

¹Aku dumah akan kabongku, andi, panganten ayungku, imumpongku mur tuntang rarampahku; kinangku sarangan bajanyi tuntang mado akangku, ihopku susu tuntang danum anggorku.

Kare bawi

Keleh kuman tuntang mihop, o kare kawal sampai keton babusau sinta.

Nyanyi Je Kaepat

Bawi

²Aku batiroh, tapi ateiku misik. Hiningku, je eka sintangku mangatok bauntonggang.

Hatue

Uap bauntonggang, andi, je eka sintangku, burong dara ayungku, eka taran ateiku; takolokku bisa awi ambon, balauku kontep pantis ambon hamalem.

Bawi

³Bajungku jadi iengkakku; en kareh ingkepangku tinai? Paingku jadi ienyauku en kareh imapaku tinai?

⁴Ruga-rugap usokku awi je eka sintangku mimbing tundun bauntonggang.

⁵Palus aku misik handak muap bauntonggang akan je eka sintangku. Mur mahantis bara lenge tuntang tunjokku, mambisa tundun kunci bauntonggang.

⁶Imbangahku bauntonggang akan je eka sintangku, tapi ie jari mules tuntang haguét. Aku paham taharu dengan auhe, inggauku ie tapi jaton. Intehauku arae, tapi ie dia tombah.

⁷Aku inyondau awi kare oloh jagan lewu; ewen mamukul tuntang mampahimang aku, sandurongku induan ewen dengan paksa.

⁸Keleh hajanji, o kare bawin Yerusalem, amon keton sondau je eka sintangku, keleh ngabar akae tahuu aku je haban ganan sinta.

Kare bawi

⁹En je inyintam labih bara kare oloh beken je inyinta, o oloh bawi je paling bahalap? En je inyintam labih bara kare oloh beken je inyintam, sampai ikau manyoho ikei hajanji?

Bawi

¹⁰Je eka sintangku gagah tuntang bakena, pangkatamame marak sapuluh koyan biti.

¹¹Takoloke kilau amas, amas tulen, balaue hagalombang tuntang babilem, sama kabilem kilau kak.

¹²Matae kilau burong dara intu tahasak danum, burong dara mandoi susu, mondok intu saran talaga.

¹³Pipie kilau kabon rarampah je mangat ewaue, biwihe kambang bakung, je mampahantis mur asli.

¹⁴Lengee bahalap, batisin amas dengan permata, bitie kilau gading inatah batu nilam.

¹⁵Paie sama kilau jihin marmar baputi, dengan galang amas tulen. Berenge tumon kagagah kare bukit gantong intu Libanon, tuntang tumon kaparis batang seder.

¹⁶Paham manis kotak tuture, taloh handiai intu ie mambet. Tumon te sintangku tuntang sobatku, o kare bawin Yerusalem!

Nyanyin Kare Nyanyi 6

Kare bawi

¹Akan kueh je inyintam haguét, o oloh bawi je paling bahalap? Akan kueh je inyintam haguét, uka ikei omba manggaue?

Bawi

²Je eka sintangku haguét akan kaboe, akan kabon rarampah akan manyakatik kare tabiri hong parak kayu, tuntang mamutik kare kambang bakung.

³Aku ayun je eka sintangku, tuntang ie ayungku, ie manyakatik kare tabiri intu bentok kare kambang bakung.

Nyanyi Kalime

Hatue

⁴Ikau bahalap, manisku, sama kilau kabungas lewu Yerusalem, sama kilau kahalap lewu Tirsah. Ikau paham maliuk atei, sama kilau pasukan tantara dengan kare banderae.

⁵Keleh mules baum bara aku, awi tampayah matam mampanyanyau aku. Balaum sama kilau kawan kambing je mohon bara kare bukit Gilead.

⁶Kasingam baputi sama kilau kawan tabiri je harue inggunting tuntang impandoi; hapasang sama kilau kare anak tabiri hatatup, ije mahin jaton je nihau.

⁷Pipim sama kilau silan buah delima, basahokan penda sandurongm.

⁸Aloh aton jahawen puluh ratu, tuntang hanya puluh gundik, hayak kare bawi tabela je are toto,

⁹tapi baya ije burong dara ayungku, je eka kanahuangku anak tunggal eka kasayang indue. Kare oloh bawi mite tuntang manara ie, kare ratu tuntang gundik manara ie.

¹⁰Eweh ie je dumah sama kilau kalawan andau sawah, je kahalap bulan bunter, sama kilau kalawan matanandau? Ie paham mangatau atei, sama kilau pasukan tantara dengan kare banderae.

¹¹Aku dumah manalih kabon kanari, mite kare sulohe intu janah; mikh batang anggor jari aton sulohe, tuntang batang delima jari mangambang.

¹²Aku paham taharu dengan sintam, sama kilau aku taharu mandai kareta parang hayak kare bangsawan.

Kare bawi

¹³Keleh manari, o bawin Sulam, keleh baputa-putar mangat ikei jungun awie.

Bawi

Mbuhen keton handak mananture aku, metoh aku manari hong bentok barisan oloh manonton?

Nyanyin Kare Nyanyi 7

Hatue

¹O oloh bawi tabela je mantoh, manis toto paim dengan sandal te. Pangun sapakm sama kilau hiasan, gawin ije biti oloh seni.

²Puserm sama kilau sangkir bunter, je dia puji tapas anggor campur. Kanaim sama kilau tuyok gandom, ingaliling kare kambang bakung.

³Tusom sama kilau due anak bajang, karahau tatup due.

⁴Uyatm sama kilau candi gading. Matam sama kilau kare talaga Hesbon, tokep lawang Batrabim. Urongm sama kilau candi intu bukit Libanon, je manaharep lewu Damaskus.

⁵Takolokm sama kilau bukit Karmel; balaum je impahalap sama kilau sutra, mangatau atei, sampai raja kea.

⁶Toto bahalap ikau, je inyinta marak je eka karajin.

⁷Bitim mantoh sama kilau batang korma, tusom tundun buae.

⁸Mipen angkatku mandai batang korma te, tuntang mandino kare buae. Keleh tusom sama kilau tundun bua anggor, tahasengm kamangat ewau bua apel,

⁹nyamam kamanis danum anggor!

Bawi

Keleh anggor te mahasor akan je eka sintangku, dia tera-terai; tuntang mampisik sinta intu kare oloh je kanjerae batiroh haream.

¹⁰Aku ayun je eka sintangku, ie handak dengangku.

¹¹Ayo itah akan padang, je eka sintangku, tuntang baramalem intu tana intu bentok kambang kiprus.

¹²Ayu itah hayak hanjewu akan kabon tuntang mite en batang anggorjari manyalampak, tuntang kambange jari burai; en batang delima jadi mangambang. Intu hete kareh inengaku sintangku akam.

¹³Batang arak manampaur ewaue, tokep bauntonggang itah aton karebua mangat, je jari tahi imutik tuntang je taheta; je ingkesku akam, je eka sintangku.

Nyanyin Kare Nyanyi 8

¹Jaka ikau paharingku ije kalambutan, je puji manusu induku, batantu inyiumku ikau amon sondaiku intu jalan, jaton je manawah aku.

²Ikau imbitku akan human induku, mangat ikau tau manggau aku. Ikau kareh impihopku hapan anggor je mangat ewaue, tuntang danum bua delima.

³Lengem hila sambil manahan aku, lengem gantau mamalok aku.

⁴Keleh hajanji, o kare bawin Yerusalem, je keton dia handak manderoh sinta, sampai ie imeda.

Nyanyi kajahawen

Kare oloh bawi

⁵Eweh te je dumah bara padang pasir, basingguh dengan je inyintae?

Bawi

Impisikku ikau intu penda batang apel ekam inihi tuntang inakan

⁶Awi aku eka huangm ela mamalok eweh bewei beken bara aku; awi sinta te kaabas pampatei tuntang mipen kuasa sama kilau pampatei. Nyalae sama kilau nyalan apui je ganda-gandang.

⁷Danum je are dia olih mambelelep sinta, tuntang danum soho dia olih mampahantonge. Amon oloh manenga uras panataue hapa mamili sinta, ie baya dinon tawah oloh.

Kare pahari hatue ain oloh bawi

⁸Ikei tempon ije andi bawi je magon korik tusoe. Narai je akan ilalus ikei akae amon aton je dumah maja misek ie?

⁹Jaka ie ije dinding batu, kareh ikei mampendeng candi perak hunjue. Jaka ie ije lawang, kareh ihuit dengan kayu seder.

Bawi

¹⁰Aku toh ije dinding batu, tuntang tusongku candie. Je eka sintangku katawan je intu ie aku sanang.

Hatue

¹¹Salomo tempon kabon anggor intu Baal-Hamon; kabon te inyarahe akan kare oloh je manjagae. Genep bitie mambayar sakoyan duit perak akan hasile,

¹²tuntang mandino due ratus akan kahekae. Nauhe duit te akam, Salomo, tuntang akan kare je manjaga kabom. Tapi kabon anggorku, ayungku kabuat, aton intu taharepku.

¹³O, je melai kabon, kare kawal handak mahining auhm; hakotak denganku!

Bawi

¹⁴Je eka sintangku, kantoh sama kilau bajang, sama kilau anak karahau intu petak habukit Beter.

Yesaya

Yesaya 1

¹ Buku toh basuang kare peteh tahu Yuda tuntang Yerusalem je insanan Hatalla akan Yesaya, anak Amos, jaman Usia, Yotam, Ahas tuntang Hiskia marentah intu Yuda.

Hatalla maningak ungkup Ayue

²Hining, o langit, seneh o petak! TUHAN hamauh, “Kare anak je jari ihaga-Ku mandarhaka malawan Aku.

³Sapi kasene tempoe, kalidai kasene eka panginan je inyadia tempoe. Tapi ungkup-Ku Israel dia; ewen dia haratie.”

⁴Calaka keton bangsa je badosa, kare oloh je darhaka tuntang papa! Keton je tambohosa tagal dosan keton. Keton jari manolak TUHAN tuntang manalikut Hatalla Je Barasih Haliai je musti inyembah keton.

⁵Mbuhen keton harajur bewei mambantah? En keton maku ihukum labih babahet hindai? Takolok keton jari kontep awi buhit, atei tuntang tirok keton kapehe.

⁶Bara takolok sampai pai jaton je barigas intu bitim. Keton jari kontep awi baha, kare kakembang tuntang himang, kare himangm te hindai irasih atawa imeteng, dia kea inatamba hapan minyak.

⁷Lewun keton jari imbinasa; kare lewum lepa ingehu. Intu taharep baun keton oloh bara lewu luar manduan petak keton tuntang marusak kare taloh samandiai.

⁸Baya Yerusalem tapalihi; tapi kilau lewu je ingapong tuntang jaton kaabas, kilau pasah intu kabon anggor atawa podok intu kabon tantimun.

⁹Jaka TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae dia maliwus pire-pire biti marak itah, itah jari binasa samasinde, sama kilau Sodom tuntang Gomora.

¹⁰Yerusalem, kare pamimpin tuntang bangsa aim jari kilau Sodom tuntang Gomora. Hining taloh je insanan TUHAN akam; seneh taloh je iajar Hatallan itah.

¹¹ TUHAN hamauih, “Ikau manyangka Aku mangilak kare parapah je harajur iluput keton akang-Ku? Aku peda belai-Ku dengan kare tabiri akan parapah je ingehum tuntang enyak anak sapim. Dahan sapi hatuee, tabiri tuntang kambing dia Aku marajie.

¹²Eweh manyoho keton mimbit kare parapah te hong katika keton dumah sombayang intu Aku? Eweh manyoho keton mimbit kare parapah intu Huma Barasih aing-Ku?

¹³⁻¹⁴Hayang bewei gawin keton mimbit parapah te. Aku bajilek mangkeme ewaue, Aku basingi tuntang dia olih mite keton mahaga Bulan Taheta, kare andau Sabat tuntang kare andau hai hayak kare pumpong agama. Uras taloh te imapa keton hapan kare dosan keton tuntang jadi tanggongan akang-Ku; Aku jari heka mananggonge.

¹⁵Amon keton manggatang lengen keton handak balakudoa, Aku dia maku manampayah. Dia paduli kilen kare lakudoan keton, Aku dia maku mahininge, awi hapan lengen keton te are oloh jari buah patei.

¹⁶Enyau arep keton sampai barasih. Paterai uras kare kapapa je ilalus keton te. Yoh, ela tinai mawi kapapa,

¹⁷keleh bajar malalus kahalap. Haga kabujur tuntang kanan katulas. Keleh tenga akan kare nule hak ewen tuntang dohop kare balo.”

¹⁸ TUHAN hamauih, “Keleh itah mahapus taloh toh. Aloh keton randa-randang tagal kare dosan keton, keton akan ienyau-Ku sampai baputi toto kilau kapas. Aloh kare dosan keton are tuntang babehat, Aku akan mampun keton sampai lepah barasih.

¹⁹Amon keton manumon auh-Ku, keton akan mangkeme uras taloh je bahalap je ihasil lewun keton.

²⁰Tapi Amon keton malawan Aku, keton akan matei hong parang. Aku TUHAN, jari hakotak.”

Lewu darhaka

²¹Lewu je bihin bahalap toh kilau lontei! Bihin uras oloh lewue bujur tuntang buah, tapi toh hinje tirok dengan kare pamuno.

²²Yerusalem, bihin ikau sama kilau perak, tapi toh dia barega hindai. Bihin ikau kilau anggor je mangat, tapi toh uras danum bewei.

²³Kare pamimpin ayum mandarhaka tuntang pai lengem panakau, ewen rajin manarima panenga tuntang duit sogok. Ewen dia maku mandohop nule intu pangadilan; dia maku mahining kadon kare balo.

²⁴Tagal te TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel hamauh, “O kare musoh-Ku, Aku akan mambaleh mawi keton, sampai keton dia manyusah Aku tinai.

²⁵Aku akan marasih keton kilau oloh marasih salaka, keton akan irasih-Ku; kare taloh je papa akan inganang-Ku bara keton.

²⁶Keton akan inenga-Ku tinai kare hakim tuntang panasehat kilau horan. Palus Yerusalem akan inggare lewu je bujur tuntang baketep.”

²⁷ TUHAN te bujur, Ie akan manyalamat Yerusalem, tuntang kare oloh je mamparahan kanyasal.

²⁸Tapi kare oloh badosa je mandarhaka malawan Ie akan imbinasa Awie, tuntang uras kare oloh je malihi Ie akan impalomos.

²⁹Ewen akan impahawen awi ewen manyembah kare batang kayu tuntang mingkes kare kabon baya akan kare dewa.

³⁰Ewen akan manjadi sama kilau batang kayu hai je balayu dawee, tuntang sama kilau kabon je dia inata hapan danum.

³¹Kilau tampilai je bakehu awi tampitik kambang apui, tumon te kea Aku aton kuasa uka mambinasa ewen awi kare gawi papa ain ewen kabuat, tuntang jaton taloh je tau mambalang kahancor te.

Yesaya 2

Kasanang je katatahie

(Mik. 4:1-3)

¹Jetoh peteh Hatalla tahu Yuda tuntang Yerusalem je inarima Yesaya anak Amos:

²Hong rahian andau bukit eka Human TUHAN jari gantong tuntang mendeng segah intu hunjun kare bukit tuntang lungkoh. Kare bangsa are dumah-dumaha akan hete,

³ewen handiai hamauh, “Keleh mandai talih Bukit TUHAN, akan human Hatallan Israel. Ie akan majar itah taloh je musti ilalus itah. Itah akan manuntut jalan Aie, awi auh ajar TUHAN dumah bara Yerusalem, Ie hakotak bara Sion.”

⁴ Ie akan mahakim marak kare bangsa, tuntang mamutus pakara marak kare suku bangsa. Padang akan iawie jadi luku, tuntang lunju iawie jadi pisau hapan manatak oru. Kare bangsa dia tinai hasarang, dia kea tata-tatap handak parang.

⁵O turonan Yakob, keleh itah mananjong hong kalawan TUHAN!

Oloh bajoho akan imbinasa

⁶O Hatalla, Ikau jari malihi ungkup Ayum, turonan Yakob! Awi intu hete-hete hong lewu toh, oloh mahapan kare kaji lampah je bara hila timor tuntang bara Pilistin. Kare oloh manyonto kare hadat oloh bangsa beken.

⁷Lewun ewen kontep awi perak tuntang amas, tuntang panataue jaton bara tikas. Kudae are toto, tuntang karetae dia taraise.

⁸Intu hete-hete aton hampatong dewa, tuntang ewen manyembah kare hampatong tampan lengen ewen kabuat.

⁹Genep oloh akan inawah tuntang imparandah. Ela mampun ewen o TUHAN!

¹⁰ Ewen kareh tame akan kare goha intu bukit batu, atawa mangali lowang intu petak uka lapas bara kasangit TUHAN tuntang bara kuasan Aie je hai.

¹¹Oloh bajoho akan imparandah, tuntang oloh balecak imparongkok-Ku. Baya TUHAN bewei je impahai.

¹²Andau te TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae akan mamparandah uras kare oloh je mampagantong arepe tuntang mahukum kare oloh je bajoho tuntang je balecak.

¹³Kare batang cemara je gantong intu Libanon tuntang uras batang kayu hai intu Basan akan imbinasa.

¹⁴Kare bukit gantong tuntang kare lungkoh je tamam kahai akan imparata.

¹⁵Kare candi je gantong tuntang kare lewu badinding batu akan inderep.

¹⁶Kare kapal je paling hai tuntang bahalap akan impaleteng.

¹⁷Oloh bajoho akan imparandah, tuntang oloh je balecak imparongkok. Baya TUHAN bewei je impahai.

¹⁸Kare hampatong dewa akan nihau samasinde.

¹⁹⁻²¹Katika TUHAN misik tuntang mongge petak, oloh kareh tame akan kare goha intu kare bukit batu atawa mangali lowang intu petak uka lapas bara kasangit TUHAN tuntang bara kuasan Aie je hai. Amon andau te dumah, kare hampatong dewa bara perak tuntang amas je inampa tuntang inyembah ewen te akan ilih kakai bewei akan balawau tuntang pandan.

²²Jadi, ela harap dengan olon je belom minjam bewei, awi ie dia barega.

Yesaya 3

Kaderoh intu Yerusalem

¹Toto haliai, TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae akan manduan bara Yerusalem kare taloh kinan tuntang taloh ihop. Kea kare taloh je iandal ewen:

²kare pahlawan tuntang tantara, hakim, nabi, panujum tuntang panasehat,

³perwira, oloh hai tuntang pamimpin, tukang sihir tuntang dukun.

⁴TUHAN akan mangkat kare anak tabela jadi pamimpin rayat, tuntang ewen akan marentah mana koae ih.

⁵Kare oloh akan hakapehe sama arepe. Oloh tabela manawah oloh bakas, tuntang oloh korik manawah oloh hai.

⁶Katika te oloh akan manunjok tundah paharie tuntang hamauh dengae, “Baya ikau wei je aton pakaian je bahalap, awi te, keleh ikau jadi pamimpin ikei intu jaman je kontep kasusah toh”.

⁷Tapi ie akan tombah, “Aku dia dukun! Aku kea jaton mingkes panginan tuntang pakaian. Ela manyoho aku jadi pamimpin bangsa!”

⁸Toto, Yerusalem jari manjato! Yuda jari baduroh! Awi kare kotak tuntang gawin ewen malawan TUHAN tuntang malawan kuasan Ayue.

⁹Ampin ewen je bajoho mamparahan kapapan ewen. Tara-tarang ewen badosa kilau Sodom intu jaman horan. Calaka ewen! Ewen mawi calaka akan arep ewen kabuat.

¹⁰ TUHAN hamauh, “Sanan akan oloh je manumon auh-Ku, ewen te akan sanang tuntang selamat. Ewen akan mangkeme hasil kahekae.

¹¹Tapi calaka akan oloh papa! Ewen akan iawi kilau ewen jari mawi oloh beken.

¹²Ungkup-Ku akan ingapehe awi tukang pamanak duit tuntang inyop awi lamantek je mihop daha. Ungkup-Ku impalayang awi kare pamimpie sampai dia katawan tinai jalan je musti ihoroi ewen.”

TUHAN mahakim ungkup Ayue

¹³ TUHAN jari tatap uka mandawa tuntang mahakim ungkup Ayue.

¹⁴TUHAN jadi hakim akan kare pamimpin ungkup Ayue. Jetoh dawan TUHAN dengan ewen: “Keton je marampok hasil kare kabon anggor; human keton kontep awi kare ramo je induan keton bara oloh je belom susah.

¹⁵Mbuhen keton mangapehe ungkup-Ku tuntang marampas ramon oloh je belom susah? Aku, TUHAN je pangkahai tuntang Je Jaton Tikas Kuasae jari hakotak.”

Tingak akan kare bawin oloh Yerusalem

¹⁶ TUHAN hamauih, “Bajoho toto kare bawin oloh Yerusalem! Ewen bujo-bujok, rajin mambirep matae, mananjong hapan kajohoe. Ingkang paie nampa-nampae, tuntang hakariring kare auh galang paie.

¹⁷Tapi Aku akan mahukum ewen; takolok ewen akan kontep awi kerai tuntang inggungting sampai haborang.”

¹⁸Akan sampai katikae TUHAN manduan bara kare bawin oloh Yerusalem kare ramo hiasan je inara ewen: peteng takolok, galang pai, rantai,

¹⁹galang lenge, sandurong,

²⁰tutop takolok, kare karohei intu lengee tuntang kahange,

²¹tisin, tuntang sowang uronge,

²²pakaian pesta je bahala-halap, kampuh, epok,

²³baju banipis, pakaian lena, peteng uyat tuntang sandurong panjang.

²⁴Katika toh ewen mahapan minyak harum je mangat ewaue, tapi kareh ewen akan ewau maram. Panding ewen je lamos akan ingganti hapan talin pasung je kasar. Takolok ewen je habalau bahalap akan imborang. Pakaian ewen je bahala-halap akan ingganti hapan je kupit. Toh ewen bahalap; kareh baun ewen akan maram awi inenga cap.

²⁵Oloh hatue ain ewen je aba-abas, akan matei intu parang.

²⁶Intu kare lawang lewu oloh akan manatum tuntang manangis, tuntang lewu te kabuat akan kilau oloh bawi je impalowai je mondok intu petak.

Yesaya 4

¹Metoh te uju biti oloh bawi akan mimbing ije biti oloh hatue tuntang hamauih, “Soho ikei mangaku ikau kilau banan ikei, uka ikei dia buah kahawen awi dia kawin. Panginan tuntang pakaian tau inanggong awi ikei kabuat.”

Yerusalem akan ihalalian

²Akan sampai katikae TUHAN mawi genep taloh imbul tuntang batang kayu tumbo sasar hai tuntang bahalap hong lewu toh. Hong andau te Israel je salamat akan hanjak rantang awi hasil getem.

³Genep oloh je melai intu Yerusalem, kare oloh je iintih Hatalla uka inyalamat, akan inyewut barasih.

⁴Hapan kuasae TUHAN akan mahakim tuntang marasih ungkup Ayue. Ie akan marasih Yerusalem bara dahan kare oloh je impatei intu lewu te.

⁵Palus intu hunjun bukit Sion tuntang oloh je hapumpong intu hete TUHAN manampa baunandau metoh handau, hayak asep tuntang kalawa metoh hamalem. Hatalla kabuat hapan kuasan Aie akan manyangkulep tuntang mangalindong hapus lewu te.

⁶Ie akan manganjungen bara lasut andau metoh handau, tuntang mawi eka kanjungen bara ujan labat tuntang riwut barat.

Yesaya 5

Nyanyi tahu sobatku tuntang kabon anggor ayue

¹Hining auh nyanyingku tahu kabon anggor sobatku. Ain sobatku aton kabon anggor intu saran bukit je basiwoh.

²Ie manyangkul petake tuntang manganan kare batue. Ie mimbul anggor je eka karajie Ie mamangun candi eka jaga. Ie mangali ije lowang eka mahamis anggore, palus ie mentai buae masak, tapi hasile buah anggor je masem.

³Jadi toh sobat-Ku hamauh, “Keton kakare oloh lewu Yerusalem tuntang Yuda, keleh mahakim Aku dengan kabon anggor-Ku.

⁴Narai tinai je musti iawi-Ku, je hindai Aku malaluse akan kabon anggor-Ku te? Mbuhen buah masem je ihasile, tuntang dia buah bahalap kilau je iharap-Ku?

⁵Kalotoh kare taloh je iawi-Ku akan kabon anggor te: Karambang je mangalilinge akan injawut-Ku, dinding je mangalindonge akan impalangkang-Ku, palus inalua-Ku meto basiak marusak tuntang mahunjee.



⁶Aku akan manaluae inumbo awi taloh imbul je baliar. Batang anggor te dia akan inggungting-Ku, tuntang dia akan irasih-Ku. Inalua-Ku haream inyangkulep awi rowut, haduhi tuntang oru, kare baunandau mahin ingahana-Ku mampamohon ujan akae.”

⁷Awi kabon anggor TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae te iete Israel, tuntang Yuda, jete batang anggor je iimbule. Bara ewen iharap Awie kaadilan, tapi baya aton katulas. Ie maharap ewen mahaga kabujur, tapi baya aton kariak balaku kabujur kaadilan.

Kapapa je ilalus olon

⁸Calaka keton je mamili kare huma tuntang marampas kare tana hapa manambah panatau keton! Dia tahi hindai lepah eka akan oloh beken tuntang baya keton bewei je melai intu lewu te.

⁹Aku mahining auh TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae sumpah, “Kare huma je hai tuntang bahalap toh urase akan buang tuntang jatón oloe.

¹⁰Hasil petak akan gagal, kabon anggor je kahaie sapuluh hektar baya mahasil sapuluh liter danum anggor. Saratus liter binyi baya mahasil sapuluh liter gandom.”

¹¹Calaka keton! Bara hanjewu sampai hamalem gawin keton baya mihop taloh ihop bahari tuntang mawi kabusau.

¹²Hong kare pestan keton aton auh kacapi, gambus, tarabang tuntang suling tuntang danum anggor akan indu ihop. Tapi keton dia paduli dengan gawin TUHAN.

¹³Tagal te ungkup-Ku dia katawan taloh en-en akan imbit haguét jadi tawanan. Kare pamimpin tuntang rayat akan matei balau tuntang teah belaie.

¹⁴Nyaman pampatei habangah hai handak manelen kare oloh hai intu Yerusalem dengan rayat je rami-rami pesta.

¹⁵Genep bitin oloh akan impahawen, tuntang oloh je bajoho akan imparandah.

¹⁶Tapi TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae mamparahan kahain Aie awi Ie malalus taloh je bujur. Ie akan mamparahan karasihe awie mahakim bangsa Ayue.

¹⁷Intu lewu je jari baduroh, anak kambing tuntang tabiri akan kuman oru tuntang dia tapas panginan.

¹⁸Calaka keton je mawi dosa harajur!

¹⁹Koan keton, “Keleh TUHAN, Hatallan Israel je barasih jeleng mamutus! Keleh Ie malalus rencanae, uka itah mitee tuntang katawan.”

²⁰Calaka keton je manambalik takoloke akan parae taloh je bahalap manjadi taloh je papa, je kaput tuntang je balawa, je bapait manjadi je manis!

²¹Calaka keton je manyangka arep pintar harati tuntang paham pintar!

²²Calaka keton je rajang mihop anggor! Keton oloh bahanyi tuntang tamam amon keton musti manyampur taloh ihop je bahari!

²³Tapi baya akan mandino duit sogok, keton mambebas oloh sala, mangahana oloh je dia sala mandino kaadilan.

²⁴Keton jari manolak auh ajar ain TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, tuntang manawah parentah Hatallan Israel je barasih. Awi te sama kilau tampilai tuntang oru keang lepah bakehu huang apui, kalote kea kare uhat keton akan maram, kare kambang keton keang tuntang lepah inarawang riwut.

²⁵TUHAN sangit dengan bangsa Ayue, Ie jari tatap handak mahukum ewen. Kare bukit akan hongge; kare hantu hakalampah kilau rotik intu kare jalan. Tapi TUHAN magon sangit tuntang tetep akan mahukum.

²⁶TUHAN akan mantehau bangsa je kejau tuntang ewen akan dumah bajeleng!

²⁷Ewen harajur tatap parang tuntang dia kasene kaheka. Ewen dia puji batiroh atawa taparuntok.

²⁸Isin panah ewen batajim tuntang tatap akan mamanah. Silon kudae sama kilau katekang batu apui, tuntang rodan karetae hundi cinik kilau pusok kanyawong.

²⁹Kare tantara mangaruntong kilau singa je musti manangkarap taloh kinae, palus iimbite hadari, tuntang jaton je tau maliwuse.

³⁰Intu andau te tarahining auh lahap oloh parang kilau auh letus tasik. Ite, hapus lewu te kaput tuntang kontep kaseke huang. Kalawa jadi kaput pijem.

Yesaya 6

Hatalla mantehau Yesaya manjadi nabi

¹ Hong nyelon Raja Usia malihi kalunen, aku mite TUHAN. Ie mondok hunjun padadosan Ayue je gantong tuntang hai. Jubah Ayue manyangkulep hapus Human TUHAN.

²Intu kaliling Aie aton mendeng kare taloh belom je hanya sama kilau apui, gagenep aton jahawen palapase. Due palapas manutup baue, due manutup bitie, tuntang due tinai akan hapae tarawang.

³Ewen hatehau sama arepe koae: “Barasih, barasih, barasih Barasih TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae. Hapus petak kontep awi kahain Aie je paham.”

⁴ Auh ewen mawi laseh Human TUHAN hagerek, tuntang Human TUHAN te kabuat kontep asep.

⁵Palus aku hamauh, “Calaka! Jaton kaharap hindai akang-Ku, awi nyamangku kontep dosa, tuntang aku melai marak bangsa je kalote kea. Aloha kalote, hapan matangku kabuat aku jari mite Raja, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae!”

⁶Limbah te ije bara taloh belom te tarawang talih aku mimbit barah apui je induae hapan katip bara mesbeh.

⁷Ie manigong biwihku hapan barah apui te tuntang hamauh, “Barah apui toh jari manigong biwihm. Kasalam jari inganan tuntang dosam jari iampun TUHAN.”

⁸Palus aku mahining auh TUHAN hamauh, “Eweh je akan inyoho-Ku? Eweh je akan mimbit barita ain itah?” Aku tombah, “Toh aku. Soho ih aku!”

⁹ Palus Ie manyoho aku haguēt mimbit peteh toh akan ungkup: “Keton akan harajur mahining, tapi dia harati. Keton akan harajur manantuani, tapi dia katawan narai taloh je manjadi.”

¹⁰Palus Ie hamaui denganku, “Keleh manumpol tirok atei kare oloh te, keleh mawi pindinge badengen tuntang matae babute; uka ewen ela mite, mahining atawa harati, palus mules talih Aku tuntang keleh.”

¹¹Aku misek, “Kilen katahie ampın taloh toh akan manjadi, TUHAN?” Tombah ie, “Sampai kare lewu imbinasa sampai jatın oloe, kare huma dia ielai tinai, tuntang petak buang tuntang keang kamahau,

¹²oloh hong kare lewu te handak iharak-Ku akan eka je kejau sampai hapus petak danum manjadi tunis benyem.

¹³Tinai amon marak sapuluh bitı magon atın ije bitı je batısa intı lewu te, ie kea akan impatei. Tapi kilau batang cemara amon ineweng magon atın tunggule. Kalote kea magon atın tısan bangsa te je indu tamparan ungkup je barasih.”

Yesaya 7

Peteh akan Raja Ahas

¹ Raja Ahas jete anak hatue ain Yotam tuntang eson Usia. Metoh ie marentah Yuda, maka lembut parang. Resin raja Siria, tuntang Pekah anak Remalya raja Israel, dumah manyarang Yerusalem. Tapi ewen dia olih marabut lewu te.

²Katika raja Yuda mahining pasukan Siria jari tame akan wilayah Israel kilau pakat ain musoh, ie tuntang bangsae paham mıkeh, sampai ewen hagenjeh kilau batang kayu je iongge awi riwut.

³ TUHAN hamaui dengan Yesaya, “Imbit anakm Sear Yasub tuntang lius manyondau Raja Ahas. Ikau akan sondau ie intı tapakan balur talaga hila hunjun, eka kare binatu bagawi.

⁴Suman akan raja je ie musti manatap arepe tapi tetep sanai. Ie dia usah mikh atawa bingung. Kasangit Raja Pekah tuntang Raja Resin dengan tantarae kare oloh Siria te dia labih bahaya bara due pandok apui je hasep.

⁵Siria jari pakat dengan Israel tuntang rajae.

⁶Ewen handak manyarang Yuda tuntang mampikeh oloh lewue mangat omba pihak ewen, palus mangkat anak hatue ain Tabeel jadi raja.

⁷Tapi aku, TUHAN mansanan je taloh te dia akan manjadi.

⁸Awi Siria dia labih abas bara Damaskus lewun rajae, tuntang Damaskus dia labih abas bara Raja Resin. Sadang hong katika jahawen puluh lime nyelo, Israel akan pisah darai sampai dia olih kilau bangsa.

⁹Israel dia labih abas bara Samaria, lewun rajae, tuntang Samaria dia labih abas bara Raja Pekah. Amon keton dia toto-toto percaya dengang-Ku, pasti keton dia olih tahan.

Tanda Imanuel

¹⁰ TUHAN manyampai peteh beken akan Ahas:

¹¹“Laku mangat TUHAN, Hatallam manenga ije tanda akam, en jete bara oloh matei intu penda atawa bara langit intu hunjun.”

¹²Ahas tombah, “Aku dia maku balaku tanda. Aku dia maku mancoba TUHAN.”

¹³Palus Nabi Yesaya hamauih, “Amon kalote, hining o turonan Raja Dawid! Dia cukup keton mancoba kasabar olon, sampai keton mancoba kasabar Hatallangku kea?

¹⁴Toh TUHAN kabuat akan manenga tanda akan keton: Ije biti bawi je batihi akan manak hatue je inggare Imanuel.

¹⁵Metoh ie cukup kahaie akan manukas kabuat, lewu te akan makmur.

¹⁶Awi helo bara katika te dumah, due lewu je inenga awi kare raja je ingikehm te akan ilih buang.

¹⁷ TUHAN akan mampadumah raja Asur, palus ikau tuntang hapus keluargam hayak rayatm akan mangkeme kare andau kontep kapehe je labih tamam bara je puji ingkeme keton bara metoh kapusit karajaan Israel tuntang Yuda.

¹⁸⁻¹⁹Intu wayah te TUHAN akan mantehau Misir tuntang Asur, palus due bangsa te dumah sama kilau kawan langau tuntang bajanyi je mangarimbong kare tiwing mendeng tuntang kare helat batu karang. Ewen akan mangalukop genep rowut baduhi tuntang genep eka je aton orue.

²⁰ TUHAN akan mimbit raja Asur mawi Israel sama kilau ije tukang gunting je manggunting lepah kare balau tuntang bulu intu biti.

²¹Hong wayah te, amon ije biti oloh mahaga ije kongan sapi tabela tuntang due kongan kambing bewei,

²²susu je ihasil meto te labih bara sukup akan kare oloh je batisa hong lewu te. Toto, ewen akan mihop susu tuntang mado.

²³Intu wayah te kare kabon anggor je imbul sakoyan kabatang huang ije kakabon tuntang je barega sakoyan duit perak, akan inumbo rowut baduhi.

²⁴Oloh je haguat akan hete musti mimbit busur tuntang panah, awi hapus lewu te kontep awi kare rowut je baduhi.

²⁵Tuntang daerah habukit gantong je bahut inguan tuntang imbul, kea kontep rowut baduhi, sampai oloh dia bahanyi akan hete. Petak te baya baguna akan eka sapi tuntang tabiri kuman oru.”

Yesaya 8

Anak Yesaya kilau tanda akan bangsa te

¹ TUHAN hamaui denganku, “Duan ije batu tulis hai, palus surat hapan kare hurup je tarang: ‘Gawi Marampas je Balinga, Gawi Marampok je Nyalenga.’

²Tehau due biti oloh je tau imercaya kilau saksi, iete Imam Uria tuntang Sakharia, anak Yeberekhya.”

³Pire-pire katahie limbah te kabalingku mimbit arepe. Metoh anak ikei inakan, TUHAN hamauh denganku, “Keleh manampa arae ‘Gawi Marampas je Balinga, Gawi Marampok je Nyalenga.’

⁴Awi helo bara anak te sukup kahaie tau manyewut ‘Bapa’ tuntang ‘Umai’, hapus panatau Damaskus tuntang uras kare taloh rampas ain Samaria kareh iimbit akan Asur.”

Raja Asur dumah

⁵ TUHAN hakotak tinai denganku, Ie hamauh,

⁶“Bangsa toh manolak danum je teneng bara anak Sungei Siloah, tuntang sanang dengan Raja Resin tuntang Raja Pekah.

⁷Tagal te, aku, TUHAN, akan mampadumah raja Asur tuntang hapus tantarae akan manyarang Yuda. Ewen akan miar kilau Sungei Euprat je mangontep tuntang mampaleteng kare tiwinge.

⁸Ewen akan mawi Yuda kilau sohon danum je nyira uyat kagantonge tuntang mampaleteng taloh samandiai.” Hatalla mamapahayak itah! Palapas Ayue je hambirang mangalindong lewun itah.

⁹Keleh pumpung hayak kagenjeh, o kare bangsa! Hining o kare tapakan kalunen! Keleh tatap akan parang, tapi marak atei je gaer! Yoh, keleh tatap marak angkat je gaer.

¹⁰Tampa rencana, tapi uras taloh te akan balang. Duan kaputusan, tapi jaton gunae, awi Hatalla mampahayak ikei.

TUHAN mampingat Yesaya

¹¹Aku inguasa awi TUHAN tuntang impingat uka ela mahoroi jalan je ihalau bangsa te. Koae,

¹² “Ela manyangka kapakat manumon taloh je inirok ewen kapakat; tuntang ela mikh dengan taloh je ingikeh ewen.

¹³Keleh mingat, je Aku toh TUHAN, Je Jaton Tikas Kuasae te barasih. Baya Aku bewei je musti ingikeh keton.

¹⁴ Awi Aku paham barasih, Aku jadi batu patarang akan rayat Yuda tuntang Israel, tuntang jarat akan oloh lewu Yerusalem.

¹⁵ Are oloh akan balawo tantarang batu tuntang bahimang. Ewen akan tambohos akan huang parangkep.”

Auh kahana balaku tirok bara dukun

¹⁶ Keton kare muridku musti mingkes tuntang mahaga kare peteh je inenga Hatalla akangku.

¹⁷ TUHAN jari manyahokan Arep bara turonan Yakob, ungkup Ayue; tapi aku percaya tuntang harap Dengae.

¹⁸ Toh aku dengan kare anak je inenga TUHAN akangku, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae je marentah intu Bukit Sion, manyoho ikei jadi tanda akan ungkup Israel.

¹⁹ Tapi kare oloh je handak manyoho keton balaku tirok bara kare dukun je habisik tuntang jumit-jumita. Kare oloh te akan hamauih, “En dia patut itah balaku tirok bara kare roh tato hiang itah tagal kare taloh je inggau awi oloh je belom?”

²⁰ Keleh tombah kalotoh, “Keleh mahining auh ajar TUHAN! Oloh je dia hakotak tumon auh ajar te, ie jaton bara kaharap.”

Wayah je kontep kahapit kapehe

²¹ Kare oloh je asi-asi tuntang balau akan kumbang kamba hong lewu te. Awi balau ewen rahas sampai mangotok raja tuntang Hatallan ewen. Akan kueh bewei ewen manampayah, akan hunjun

²² atawa akan penda, ewen dia mite taloh en-en beken bara kapehen huang tuntang kakaput hayak kaderem taloh je mampikeh. Ewen akan inganan akan eka je kaput te.

²³ Tapi dia sampai katatahie lewu te mangkeme kapehen angkat huange.

Raja je akan dumah

Daerah je ielai awi kare suku Sebulon tuntang Naptali puji iitong randah awi TUHAN. Tapi hong katika je akan dumah, ie manjadi eka hormat akan

hapus wilayah bara Tasik Bentok akan hila timor sampai silan Sungei Yordan, kea sampai Galilea je ielai awi kare oloh bangsa beken.

Yesaya 9

¹ Bangsa je hong kakaput manampayah kalawa je paha-pahai. Je melai hong kangkalingen pampatei impalawa awi kalawa je paha-pahai.

² TUHAN, Ikau manenga akan ewen kahanjak ije hai, Ikau mawi ewen basasurak. Ewen hanjak awi kahalap Aim, sama kilau oloh je hanjak rantang katika manampunan hasil getem, atawa mambagi taloh rampasan.

³ Ikau jari manduan bara ewen tanggongan je babehat tuntang kayu pikul bara hunjun bahae. Ikau mampakalah bangsa je tulas te je mimes ungkup Aim. Sama kilau intu jaman horan katika Ikau mampakalah tantara Midian.

⁴ Sapatun tantara je auhe hakarokop tuntang baju je mandoi daha, akan lepah kinan apui.

⁵ Ije biti anak jari inakan akan itah; itah inenga ije biti anak hatue. Ie akan jadi pamimpin itah. Ie inggare: “Panasehat Je Pintar Harati”, “Hatalla Je Kuasa”, “Bapa katatahie”, “Rajan Kasanang”.

⁶ Ie marentah kilau raja turonan Dawid, kuasan Aie paham hai. Lewun Ayue harajur sanang mangat; Ie marentah hagalang parentah Hatalla tuntang kaadilan bara toh palus katatahie. TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae pasti malaluse.

TUHAN akan mahukum Israel

⁷ TUHAN jari manukas hukuman akan karajaan Israel.

⁸ Hapus bangsa Israel tuntang oloh lewu Samaria akan katawan TUHAN te je malalus taloh te. Toh ewen bajoho tuntang gantong ateie. Koan ewen,

⁹ “Kare huma je imangun bara batu bata jari baduroh, tapi ikei akan mawi kare huma taheta je imangun bara batu. Kare batang sikon jari ineweng, tapi akan ingganti ikei hapan kayu cemara Libanon je paling bahalap.”

¹⁰ TUHAN jari manggerek musoh ewen akan malawan ewen.

¹¹Bangsa Siria intu timor tuntang bangsa Pilistin intu barat manguasa Israel. Tapi TUHAN magon sangit tuntang magon mahukum.

¹²Bangsa Israel hindai kea manyasal, aloh jari buah hukum awi TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae; ewen hindai kea hobah Akae.

¹³Awi te hong ije andau bewei TUHAN mahukum bangsa Israel tuntang rayate. Ie manetek tuntang manganan takolok tuntang ikohe.

¹⁴Takoloke iete kare oloh bakas je ihormat, ikohe iete kare nabi je manenga auh ajar je mampalayang.

¹⁵Kare pamimpin bangsa te jari mampalayang tuntang manderoh rayat.

¹⁶Bangsa te jari layau tuntang rusak tuntang kare auh ewen uras papa. Awi te bara marak kare oloh tabela jatón ije je iliwus TUHAN. Ie dia masi kare balo tuntang nule. Tapi TUHAN magon sangit tuntang tetep mahukum.

¹⁷Kapapan bangsa te mangehu kare taloh, sama kilau apui je kuman lepah kare rowut haduhi. Nyalae kilau parak kayu je inusul je asepe mangangkewol.

¹⁸TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae sangit toto, tuntang hukuman je Awie sama kilau nyalan apui je mangambuar, tuntang bangsa te iete ramon kakehue je lepah lingis kinan apui. Jatón ije biti oloh je masi paharie.

¹⁹Hong hapus lewu te oloh marunap tuntang kuman en bewei je tau ie kumae, tapi dia tau besoh. Ewen mahin kuman kare sobat ewen haream!

²⁰Manase dengan Epraim hasarang, palus haya-hayak malawan Yuda. Tapi TUHAN magon sangit tuntang tetep mahukum.

Yesaya 10

¹Calaka keton je manampa kare hukum je dia adil uka mangapehe bangsa ayung-Ku.

²Hapan cara te keton mangahana oloh je belom susah mandino hak tuntang kaadilan, tuntang marampas taloh je ain kare balo tuntang nule.

³Narai je iawi keton hong andau Hatalla mahukum keton? Narai gawin keton metoh Ie mampalembut calaka bara lewu je kejau? Dengan eweh keton akan balaku dohop? Hong kueh eka keton manyahokan panatau keton te?

⁴Kajarian pambelom keton baya matei huang parang atawa iimbit jadi tawanan. Tapi TUHAN magon sangit tuntang tetep mahukum.

Raja Asur jadi alat huang lengen TUHAN

⁵ TUHAN hamauh, “Calaka Asur! Asur ihapa-Ku kilau pahampas akan mamukul kare oloh je ilait-Ku.

⁶Aku manyoho Asur uka manyarang bangsa ayung-Ku je layau tuntang je mawi Aku sangit. Aku manyoho Asur uka marampok tuntang manakau. Tuntang manijak-manandik bangsa ayung-Ku sama kilau kawo intu jalan.”

⁷Tapi raja Asur aton rencanae kabuat. Ie hajanji mahapan kakaras tuntang mambinasa are bangsa.

⁸Ie mampatamam arepe, koae, “Kare pangkalima ayungku uras raja!

⁹Irabutku kare lewu Kalno tuntang Karkemis, Hamat tuntang Arpad. Irabut-Ku kea kare lewu Samaria tuntang Damaskus.

¹⁰Impakalahku kare karajaan je manyembah kare hampatong dewa je lebih kuasa bara je aton intu Yerusalem tuntang Samaria.

¹¹Samaria tuntang uras kare hampatong dewa jari imbinasa-Ku. Kalote kea aku akan malaluse intu Yerusalem mawi uras kare hampatong dewa je inyembah intu hete.”

¹²Tapi TUHAN hamauh, “Taloh je handak ilalus-Ku intu Bukit Sion tuntang Yerusalem te jari manjadi, Aku akan mahukum raja Asur awi kajohoe tuntang kagantong ateie.”

¹³Raja Asur mangamburau, koae, “Uras kare taloh te ilalusku hapan kuasanku kabuat. Aku pintar tuntang harati. Aku manganan kare watas helat kare bangsa, tuntang marampas kare taloh je inyadia ewen. Kilau banteng aku mahunje-manandik kare oloh je marentah.

¹⁴Kare bangsa hong kalunen sama kilau sarangan burong; dia bahali aku manduan kare ramon panatau ewen, sama kilau makop tanteloh je ilihintu sarangae. Jatoni je palapas je mangepek, jatoni je hanganga totoke atawa je mahiau hakiak.”

¹⁵Tapi TUHAN hamauh, “En tau kapak mampatamam arepe intutaharep oloh je mahapan ie? En garagaji labih mambatang bara oloh je mahapae? Dia ie tukol je manggatang oloh, tapi oloh je manggatang tukol.”

¹⁶Awi Asur jari mampatamam arepe, maka TUHAN Je Jatoni Tikas Kuasae akan mampalembut panyakit uka mahukum kare perwira je taga-tagap. Ewen akan buah darem paham sama kilau apui je mangehu raju-rajur.

¹⁷Hatalla je barasih, Kalawan Israel, akan jadi nyalan apui je hong ije andau mangehu lepah taloh samandiai sampai akan kare onak duhi.

¹⁸Kare parak kayu tuntang kare tana je bajewong intulewu Asur akan imbinasa samasinde, kilau oloh haban je ungi-ungin sampai matei.

¹⁹Kare batang kayu akan batisa isut bewei, sampai anak korik mahin tau misee.

Isut bewei oloh je akan inyalamat

²⁰Katikae kareh sampai tisan bangsa Israel dia hindai manyarah kajarian pambelome akan bangsa je mimbing kuasa je bilak mambinasa ewen, malengkan akan TUHAN, Hatallan karasih Israel.

²¹Tisan bangsa Israel je isut akan hobah uka manempo Hatalla ije paham tamam.

²²Aloh Israel toh sama karee dengan bawak batu karangan intutasik, baya pire-pire biti oloh bewei je akan haluli. Hukuman bara TUHAN jari tokep, tuntang puna patut tuntang adil amon bangsa te imbinasa.

²³Yoh, hapus lewu akan impahancor awi TUHAN Je Jatoni Tikas Kuasae; jete je inukas TUHAN tuntang dia tau iobah tinai.

TUHAN akan mahukum Asur

²⁴ TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae hamaúh dengan ungkup Ayue je melai intu Sion, “Ela mikeh dengan oloh Asur, aloh ewen tulas tuntang mangapehe keton kilau je ilalus awi oloh Misir horan.

²⁵Hanjolo ih kasangit-Ku dengan keton, limbah te Aku akan mambinasa ewen.

²⁶Aku TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, akan mahewes ewen hapan cambuk, kilau Aku mahewes oloh Midian intu bukit batu Oreb. Aku akan mahukum Asur, kilau Aku mahukum Misir.

²⁷Hong katika te Aku akan mambebas keton bara katulas oloh Asur, tuntang ewen dia tinai kuasa hunjun keton.”

Musoh manyarang

²⁸Tantara Asur jari marabut lewu Ayat. Ewen jari mahalau Migron! Bahatan ewen ilihí intu Mikhmas!

²⁹Ewen jari mahalau dampahan eka dimpah tuntang baramalem intu Geba! Oloh lewu Rama hagenjeh, tuntang oloh lewu Gibeá, lewun Raja Saul, jari mandari arepe.

³⁰Keleh mangkariak, o oloh lewu Galim! Hining, o oloh lewu Laisa! Keleh tombah o oloh lewu Anatot!

³¹Oloh lewu Madmena tuntang Gebim hadari buhau.

³²Andau toh musoh aton intu lewu Nob, tuntang intu hete ewen mantajok tampare manintu bukit Sion, akan lewu Yerusalem.

³³ TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae akan mampalongkang ewen kilau edan inetek bara batange. Je paling hai tuntang gantong bara marak kare edae te inetek tuntang impalihang.

³⁴TUHAN akan mampalihang ewen, sama kilau batang kayu hong bentok parak kayu je ineweng hapan kapak. Aloah ewen abas kilau batang kayu je paling tamam intu Libanon, ewen akan balongkang kea!

Yesaya 11

Karajaan Kasanang

¹ Turonan Raja Dawid kilau batang kayu je jari ineweng. Tapi kilau bara tunggul je tau lembut salundik taheta, kalote kea bara turonan Dawid akan lembut ije biti raja.

²Kuasan TUHAN akan mangagalan ie, mawi ie bahalap budi basarae tuntang pintar harati, apik manduan putusan tuntang malaluse; kasene kahandak Hatalla tuntang manumon auh Ayue.

³Karajin ayue iete manumon kahandak TUHAN. Ie dia mamutus pakara halahatau atawa manumon koan auh oloh.

⁴ Oloh je belom susah imutuse dengan adil, oloh je jaton olih mandohop arepe, indohope hapan kabujur; oloh sala ihukum awi parentahe oloh papa impalomose.

⁵ Ie mamutus dengan adil tuntang baketep hong taloh samandiai.

⁶ Sarigala akan melai hinje dengan tabiri, haramaung edan akan menter intu balikat kambing. Anak sapi akan kuman oru hayak dengan anak singa. tuntang anak korik akan mangagalan ewen.

⁷Sapi akan kuman oru hayak dengan bahuang, kare anak ewen hinje menter sama-sama. Singa kuman tampilai kilau sapi.

⁸Anak awau mahin dia akan buah kapehe amon bangang tokep handipe tada.

⁹ Intu Sion, Bukit je Barasih ain Hatalla, jaton taloh je papa atawa mamparusak. Hapus oloh lewu akan kontep awi pangatawan tahuu Hatalla, sama kilau danum mangontep tasik.

Bangsa je insahan intu eka kejau akan haluli

¹⁰ Katikae kareh sampai, ije biti raja turonan Dawid manjadi eka kakilak kare bangsa. Ewen akan manalih ie, tuntang ekae melai akan inara.

¹¹Hong andau te TUHAN sinde tinai mahapan kuasae. Ie mimbit ungkup Ayue je batisa intu Asur tuntang Misir, intu kare lewu Patros, Sudan tuntang Elam, intu Babel, Hamat tuntang kare pulau je kejau, uka buli.

¹²TUHAN akan mampandai bandera akan kare bangsa. Jete tandae Ie mamumpong haluli bangsa Israel tuntang Yuda je kasaburan intu kare serok petak danum tuntang mimbit ewen buli.

¹³Karajaan Israel dia tinai bahiri dengan Yuda. Yuda dia tinai hamusoh dengan Israel.

¹⁴Ewen haya-hayak akan manyarang oloh Pilistin intu hila barat tuntang marampas kare taloh je ain bangsa oloh hong hila timor. Ewen akan mampakalah bangsa Edom tuntang Moab, tuntang bangsa Amon akan mamenda ewen.

¹⁵ TUHAN akan mampateah Telok Sues. Ie mampadumah riwut balasut, sampai Sungei Euprat jadi uju batang danum je surut tuntang genep bitin oloh tau dimpahe mahapan sandal.

¹⁶Akan ungkup Ayue je batisa akan aton jalan hai je balua bara Asur, kilau metoh Israel balua bara Misir.

Yesaya 12

Auh Nyanyi tarimakasih

¹Akan dumah katikae ikau manyanyi: “TUHAN aku manarimakasih Akam, awi Ikau mampong aku. Bihin Ikau sangit denganku, tapi toh kasangit Aim jari terai.

² Toto Hatalla te Panyalamatku, aku percaya Dengae. Aku dia mikh, awi Ie mampaabas aku. Panyalamatku iete Hatalla, akan Arae aku manyanyi.

³Kilau danum sadingen mampahanjak oloh je teah belaie, tumon te keton akan hanjak rantang, awi inyalamat Hatalla.”

⁴Akan sampai katikae keton hamauih, “Keleh manarimakasih akan TUHAN, tuntang sembah Ie. Keleh mambarita akan kare bangsa kahain Aie tuntang kare gawin Aie.

⁵Keleh manyanyi akan TUHAN, awi Ie are mawi taloh heran. Keleh hapus kalunen mahining tahu kare gawin Aie.

⁶Keleh basasurak o kare oloh Sion, keleh manyanyi dengan kahanjak. Hatallan Karasih Israel toto hai, Ie melai intu bentok keton.”

Yesaya 13

Hatalla akan mahukum Babel

¹ Jetoh peteh Hatalla, je inarima Yesaya anak Amos tahu Babel:

²Keleh ngibar kare bandera parang intu tantan bukit je gantong! Tehau kare tantara tuntang tajok lengem mangat ewen manyarang kare lawang lewu je bajoho te.

³TUHAN jari mantehau kare pahlawan je iintih Awie. Ewen menteng, percaya dengan arepe tuntang tau iharap Awie. TUHAN manyoho ewen uka mahukum kare oloh je buah kasangit Aie.

⁴Hining auh karidu intu hunjun kare bukit gantong sama kilau auh pumpong oloh je are toto. Hining karidu kare karajaan tuntang kare bangsa je kanjerae hapumpong. TUHAN Je Jatun Tikas Kuasae mariksa pasukan parang.

⁵Ewen dumah bara lewu kejau intu kare saran petak. Huang kasangit Aie TUHAN mahapan ewen uka mambinasa hapus petak.

⁶ Keleh manatum, awi andau ain TUHAN jari tokep, iete andau kabinasa je impadumah TUHAN Je Jatun Tikas Kuasae.

⁷Genep bitin oloh akan mangkeme lemo-lupek lengee tuntang nihau kahanyie.

⁸Ewen uras akan buah kikeh je hai, tuntang mangaliat kapehe kilau oloh bawi je kanjerae luas. Ewen akan hantanture sama arepe awie gugup, baun ewen bahandang awie mahamen.

⁹Andau TUHAN akan sampai, tuntang hong andau te kasangit tuntang kalait TUHAN hasep. Petak akan manjadi keang kamahau, tuntang genep oloh badosa akan binasa.

¹⁰ Genep bintang tuntang karean bintang akan terai balawa; matanandau akan kaput katika ie lembut, tuntang bulan dia akan balawa tinai.

¹¹ TUHAN hamauh, “Aku akan mahukum kalunen awi kapapae, tuntang kare oloh papa awi kare dosan ewen. Genep oloh bajoho akan imparandah-Ku, oloh je gantong ateie tuntang karas akan ihukum-Ku.

¹²Oloh je inyalamat isut toto, ewen lebih jarang bara amas tolen.

¹³Aku akan mawi langit hagenjeh tuntang petak hongge bara ekae hong andau Aku, TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, mamparahan kasangit Aie.

¹⁴Oloh bangsa beken je melai intu Babel akan pisah darai tuntang genep bitie hadari akan lewun ayue kabuat. Ewen kilau bajang je hadari bara oloh pamandop, atawa kawan tabiri je jatón bara sakatik.

¹⁵Eweh bewei je buah tawan akan inyodok sampai matei.

¹⁶Ewen akan mite kare anak awau ewen imparamok, kare human ewen irampok tuntang kare sawan ewen ingaraen oloh.”

¹⁷ TUHAN hamauh, “Aku manyoho bangsa Madai uka manyarang Babel. Ewen dia tau inyogok hapan perak atawa amas.

¹⁸Hapan panahe ewen akan mampatei kare oloh tabela. Ewen dia sayang dengan anak awau tuntang dia sayang dengan anak oloh.

¹⁹ Bara kakare karajaan, Babel te paling bahalap tuntang eka karajin oloh lewue. Tapi Aku, TUHAN, akan mampahancor jete, kilau jari ilalus-Ku dengan Sodom tuntang Gomora.

²⁰Aloh ije biti mahin jatón oloh akan melai intu hete. Jatón kea oloh Arab manamuei je akan mampendeng kemahe intu hete; Jatón ije sakatik je akan mimbit kambing tabiri uka kuman oru intu hete.

²¹ Eka te akan ielai awi kare meto baliar. Burong mangkong akan manyarangan intu kare human ewen, tuntang burong onta akan melai intu hete. Kare kambing baliar akan katap-kayap intu marak duroh derep lewu.

²² Kaung aso parak kayu tuntang sarigala akan hapengkau bara kare istana Babel. Katika kahancore jari tokep tuntang katikae dia iundur tinai.”

Yesaya 14

Haluli bara eka tawanan

¹ TUHAN akan masi Israel ungkup Ayue, tuntang mintih ewen tinai jadi oloh Ayue. Ie akan mandak ewen tinai intu lewun ewen kabuat. Kare oloh bangsa beken akan dumah hinje dengan ewen.

² Are bangsa akan mandohop Israel uka haluli akan lewu je inenga TUHAN akan ewen. Kare bangsa te akan mamenda oloh Israel. Israel akan manawan kare oloh je puji manawan ewen tuntang marentah kare oloh je puji mangapehe ewen.

Raja Babel intu lewun oloh matei

³ TUHAN akan mambebas bangsa Israel bara kapehe tuntang kajake, tuntang bara gawi babehat je imaksa akae.

⁴ Amon TUHAN malalus taloh te, ewen akan hababaka raja Babel kalotoh, “Raja je tulas jari manjato! Ie dia olih mawi kajake tinai.

⁵ TUHAN jari mahapus kuasan kare panguasa je papa,

⁶ je hapan kasangite mahenyek kare bangsa tuntang raju-rajur mangapehe ewen.

⁷ Kajariae hapus kalunen akan sanang tuntang landang, tuntang genep bitin oloh manyanyi hanja-hanjak.

⁸ Kare batang cemara Libanon hanjak awi raja je tulas te jari manjato tuntang limbah ie haguget, jaton oloh je manyoho uka maneweng ewen.

⁹Lewun oloh matei rami-rami manyambut raja Babel te. Palus misik kare hambaruan oloh je bihin mimbing kuasa intu hunjun petak, tuntang hambaruan kare raja misik bara padadusan ewen.

¹⁰Ewen uras mantehau ie, 'Toh ikau sama kilau ikei, balemo tuntang jaton kaabasm!

¹¹Bihin ikau ihormat hapan musik kacapi, tapi toh jari aton intu hong katunis benyem lewun oloh matei. Kare uret jadi ranjangm tuntang handalai jadi kahowutm.'

¹² O raja Babel, bihin ikau bintang sawah je balawa, tapi toh jari manjato bara langit! Bihin ikau mampakalah kare bangsa, tapi toh injakah akan petak.

¹³ Ikau hajanji mandai akan langit tuntang mina padadusam intu hunjun bintang je paling gantong! Tirokm ikau tau mondok kilau raja hunjun bukit hila utara, eka kare dewa hapumpong.

¹⁴Ikau hamauih, je ikau akan mandai akan hunjun baunandau tuntang jari sama kilau Je Pangkahai.

¹⁵Padahal ikau inambohos akan hila je paling handalem bara lewun oloh matei.

¹⁶Ewen je aton intu hete akan mite ikau. Ewen akan misek, 'En jetoh oloe je manggerek petak tuntang manarewen kare karajaan?

¹⁷En ie je mampahancor kare lewu tuntang mobah kalunen jadi padang pasir? En ie toh je dia puji malapas kare oloh tawanae atawa je manyoho ewen buli?'

¹⁸Uras kare oloh je puji jadi raja bara kare bangsa ingubur hapan kahaie intu genep kubure.

¹⁹Tapi ikau jaton ekam ingubur; hantum inganan kilau salundik je dia oloh marajie, inutup awi kare hantun pahlawan je matei hong parang, tuntang injakah hayak dengan ewen akan liang batu, kilau hantu je buah ihik.

²⁰Ikau jari mambinasa lewum tuntang mampatei bangsa ayum kabuat. Awi te ikau dia ingubur kilau raja beken. Jatón ije bara kare kaluarga ayum je papa te akan inyalamat.

²¹Gawi mamuno akan golong inampara! Kare anak hatuem akan matei awi kare dosan tato hiang ewen. Jatón ije bara ewen je akan marentah intu hunjun petak atawa mamangun kare lewu.”

Hatalla akan mampahancor Babel

²²TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae hamauh, “Aku akan manyarang Babel tuntang mampalilape. Jatón ije biti oloh je akan inyalamat-Ku, kare anak korik mahin dia Aku manaluae belom. Aku, TUHAN, jari hakotak.

²³Babel iawi-Ku jadi loau je ielai awi burong mangkong. Babel akan impalingis-Ku. Aku, TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, jari hakotak.”

Hatalla akan mambinasa Asur

²⁴TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae sumpah: “Je jari irencana-Ku te pasti akan ilalus.

²⁵Oloh Asur je aton intu lewung-Ku Israel akan imbinasa-Ku, tuntang je aton intu kare bukit-Ku akan ihunjek-nandik-Ku. Aku akan mambebas bangsa ayung-Ku bara kapehe tuntang bara tanggongan je imaksa akan ewen awi oloh Asur.

²⁶Jetoh rencana aing-Ku akan kalunen; lengeng-Ku indepe uka mahukum kare bangsa.”

²⁷TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae jari mamutus uka malalus jete tumon te. Ie mandepe lengen Ayue uka mahukum, tuntang jatón ije oloh je tau mangahana Ie.

Hatalla akan mambinasa Pilistin

²⁸Jetoh peteh je insanan hong nyelon Raja Ahas malihi kalunen.

²⁹O bangsa Pilistin, kayu pukul je hapa melang ikau jari bapelek. Tapi ela ikau hanjak, awi amon ije kongan handipe matei, handipe je labih bahaya

tinai dumah mangganti ie, tuntang tanteloh handipe te mamusit anak naga je mahapan palapas.

³⁰Keton akan buah lau paham, tuntang uras oloh je batisa akan impatei. Tapi oloh je paling susah belum bara ungkup TUHAN akan mandino panginan. Oloh je jaton kaabase akan belum sanang tuntang landang.

³¹Keleh manatum tuntang mangkariak balaku dohop, o kare lewu Pilistin! Keleh keton samandiai uras geger awi kikeh! Baunandau kawo mangangkewol bara hila utara tanda pandumah tantara ain musoh; jaton oloh je pamikeh intu marak ewen.

³²Kilen auh tombah itah akan kare sarohan je dumah bara bangsa Pilistin? Itah akan mansanan akan ewen je TUHAN jari mamangun Sion, tuntang ungkup Ayue je kapehe akan mandino kalindong intu hete.

Yesaya 15

Hatalla akan mampahancor Moab

¹ Jetoh peteh TUHAN tahu Moab. Lewu Ar tuntang Kir impalomos hong ije alem, tuntang lewu Moab manjadi suni benyem.

²Oloh lewu Dibon mandai bukit uka manangis intu eka manyembah kare dewa. Oloh lewu Moab hapan kapehen atei manatum lewu Nebo tuntang Medeba. Ewen manggungting balau takoloke tuntang janggute kilau tanda kapehen atei.

³Kare oloh intu jalan hapakaian tapih karong tanda pehe atei; oloh manangis tuntang manatum intu lapangan tuntang hunjun sapau.

⁴Oloh Hesbon tuntang Eleale manambawai, tuntang auh ewen ihining sampai Yahas. Kare tantara mahin hagenjeh; ewen jari nihau kahanyie.

⁵Aku masi dengan Moab! Oloh lewue hadari akan lewu Soar tuntang akan Eglat-Selisia. Aton je mahoroi jalan je manukat akan Luhit sambil manangis; aton je hadari akan Hornaim sambil mangkariak awi buah calaka.

⁶Danum Sungei Nimrim tuntang oru je tumbo intu sarae jari keang-kamahau, jaton tinai kare taloh imbul je bahijau.

⁷Kare oloh je dimpah sungei Haarabim, manggau jalan manyalamat kakare ramon panatau ewen.

⁸Intu hete-hete hong watas lewun oloh Moab tarahining auh kariak. Tatum ewen te ihining intu Eglaim tuntang Beer-Elim.

⁹Intu Dibon danum sungei jadi bahandang awi campur daha. Tuntang Hatalla akan mampadumah kare taloh je labih tamam hindai akan kare oloh intu hete. Oloh pamuno je ingirim Awie akan mampatei uras kare oloh Moab je magon belom.

Yesaya 16

Moab lepah kaabase

¹Bara lewu Sela intu padang pasir, bangsa Moab mangirim tabiri uka inenga akan panguasa intu Yerusalem.

²Kare oloh Moab mentai intu tiwing Sungei Arnon sambil tanjo-tanjong sambil bingung kilau kare burong je iharak bara sarangae.

³Ewen hamauh dengan Yuda, “Keleh sanan narai taloh je musti ilalus ikei. Keleh manjadi eka manganjungen je taduh akan ikei bara lasut andau. Keleh ikei melai hong kanjungen keton. Ikei toh oloh je babuhau; sahokan ikei, tuntang ela mandarhaka mawi ikei.

⁴Soho ikei omba melai intu lewun keton. Kalindong ikei bara kare oloh je handak mambinasa ikei.” (Gawi manindas tuntang mambinasa akan terai, tuntang kare oloh je handak mampahancor tuntang mangapehe lewun oloh Israel akan lilap.

⁵Limbah te ije bara turonan Dawid akan jadi raja, tuntang ie akan marentah bangsa ayue hapan asie tuntang kaketepe. Ie akan mahaga kaadilan tuntang langkap mamutus uka malalus taloh je bujur.)

⁶Bangsa Yuda hamauh, “Ikei jari mahining tahu kajohon oloh bangsa Moab. Ikei katawan je ewen te gantong ateie hayak balecak. Kotak pander ewen baya kamburau je jaton rimae.”

⁷Awi te keleh oloh bangsa Moab manatum sama arepe. Keleh ewen manangis amon ewen mingat panginan mangat je bahut kinan ewen intu lewu Kir-Hareset. Keleh ewen bageto kaharap tuntang manyewut hakayah.

⁸Kare tana tokep Hesbon tuntang kare kabon anggor Sibma jari imbinasa, kare kabon je bahut mahasil anggor je paling bahalap akan kare panguasa bangsa tuntang je mambusau ewen. Bihin kare kabon anggor te kalombahe sampai lewu Yaeser; tuntang akan hila timor sampai padang pasir, tuntang hila barat sampai dipah silan Tasik Matei.

⁹Toh aku manatum batang anggor Sibma sama kilau aku manatum Yaeser. Aku manusoh danum matanku akan Hesbon tuntang Eleale, karana hasil petake lepah kinan awi musoh.

¹⁰Jaton ije oloh je impahanjak intu kare tana je bajewong te. Jaton ije oloh je mambo auh tampik surak atawa manyanyi intu kabon anggor. Jaton ije oloh je mahamis anggor uka manampa danum anggor. Aku jari mampaterai surak kahanjak akan ewen.

¹¹Ateiku mangkariak tuntang lenyoh mite ampin lewu Moab tuntang lewu Kir-Heres.

¹²Moab heka-heka manukat bukit eka maluput parapah akan eka sombayang ewen mangat balakudoa, tapi jaton hasile.

¹³Jete peteh je bihin insanan TUHAN tahu Moab.

¹⁴Tuntang toh TUHAN hamauh, “Pas telo nyelo tinai, kare panatau je impatamam awi Moab akan lilap. Rayate je are akan manjadi isut bewei tuntang balemo.”

Yesaya 17

Hatalla akan mahukum Siria tuntang Israel

¹ TUHAN hamauh, “Damaskus dia tinai kilau lewu, tapi kaleka duroh derep lewu bewei.

²Kare lewu intu Siria akan ilih palus katatahie tuntang jadi eka kawan meto; jaton ije biti oloh je tau maharak ewen.

³Israel akan nihau je eka kalindonge tuntang Damaskus akan nihau kamardekae. Oloh Siria je magon batisa akan belom asi-asi kilau oloh Israel. Aku, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, jari hakotak.”

⁴ TUHAN hamauh, “Akan sampai katikae panatau Israel lepah, tuntang kasanang kamangate lilap.

⁵Israel akan sama kilau tana intu Repaim je gandome lepah inggetem awi oloh, tuntang baya batisa isut bewei.

⁶Kilau batang undus je lepah imutik buae, tuntang impelai isut ih intu kare lawin edae, kalote kea hong Israel isut biti bewei oloh je akan selamat. Aku, TUHAN, Hatallan Israel jari hakotak.”

⁷Hong andau te oloh akan haluli balaku dohop dengan je manampa ie, Hatalla Je Barasih ain Israel.

⁸Ewen dia tinai maharap hasil bara tampan lengen ewen kabuat, iete kare mesbeh eka manotong garo, tuntang kare hampatong Dewi Asera.

⁹Hong andau te, kare lewun oloh Israel je dehen dinding kotae akan manjadi eka duroh-derep lewu je tunis benyem, kilau kare lewu je ilih awi oloh Hewi tuntang oloh Amori katika ewen hadari bara Israel.

¹⁰Israel, ikau jari mangalapean Hatalla je manyalamat tuntang mangalindong ikau kilau bukit batu je dehen. Tapi salenga ikau jari mimbul kare kabon akan kare dewa.

¹¹Tapi aloh taloh imbul te palus manyalundik tuntang mangambang hong andau ikau mimbule, tapi jete jaton akan mimbil hasil. Je aton baya kasusah tuntang angkat kapehe je dia tau nihau.

Kare lewun musoh akan impakalah

¹²Kare bangsa je abas metohe ridu; auhe mangguroh kilau letus riak tasik je tamam.

¹³Ewen miar kilau sohon danum je paham hai. Tapi Hatalla maancam ewen, palus ewen mandari arepe sampai akan eka kejau. Ewen inggoang sama kilau bulu intu hunjun bukit je inampur riwut, atawa kawo je inarawang riwut barat.

¹⁴Katika andau sasanja ewen mampadumah kikeh je paham, tapi tokep hanjewu ewen jari nihau. Jete kajarian kare oloh je marampas taloh je jadi ain itah.

Yesaya 18

Hatalla akan mahukum Sudan

¹ Bara ije lewu intu hila dipah kare Sungei Sudan tarahining tantengong meto korik.

²Bara lewu te dumah kare sarohan mahalau Sungei Nil mahapan jukong sudor. O, Kare sarohan je sanggam, jeleng buli akan lewum je ihoroi awi kare Sungei te. Imbit peteh akan bangsa aim je abas tuntang menteng, kare oloh ayum je gantong tuntang tempon upak biti je lamos tuntang ingikeh intu hapus kalunen.

³O, kakare keton je melai hunjun petak! Keleh nantuani amon kare bandera aing-Ku iniring intu tantan kare bukit! Keleh hining amon tarompet impahiau!

⁴TUHAN hamauh denganku, “Bara eka-Ku melai intu ngambo Aku handak mite akan penda dengan sanai tuntang tarang, kilau kasanai ambon je inampa hong alem je balasut hong wayah pandang, tuntang kilau katarang matanandau katika handau.

⁵Helo bara wayah bua, metoh kambange jari baduroh tuntang bua anggor jari keang intu batange, Sudan akan impahancor musoh, kilau kamangat pisau manetek kare pating kayu bara batang anggor.

⁶Kare hantun tantarae akan ilih jadi panginan kare burong hong wayah pandang, tuntang kare meto basiak hong wayah sadingen.”

⁷Akan sampai katikae kare parapah iluput akan TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae bara lewu te je eka kare sungei mahasor, bara bangsae je abas tuntang menteng, bara kare oloh je gantong tuntang tempon upak biti je lamos tuntang ingikeh awi oloh hong hapus kalunen. Ewen akan dumah akan Bukit Sion, akan eka TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae inyembah.

Yesaya 19

Hatalla mahukum Misir

¹ Jetoh peteh tahu Misir. TUHAN dumah akan Misir mahapan baunandau je balias. Kare hampatong dewan oloh Misir hagenjeh intu taharep le tuntang oloh Misir mikeh.

²TUHAN hamauh, “Aku akan mawi parang marak oloh hampahari intu Misir: Pahari malawan pahari, oloh huma ije malawan oloh huma je beken, oloh lewu ije malawan lewu je beken, karajaan ije malawan karajaan je beken.

³Aku akan mambalang kare rencana Misir tuntang manggeto semangat ewen. Ewen akan balaku dohop dengan kare hampatong dewa, balaku nasehat tuntang pangatawan bara kare dukun tuntang kare roh.

⁴Aku handak manyarah Misir akan lengen raja je tulas je marentah ewen hapan kakaras. Aku, TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, jari hakotak.”

⁵Danum Sungei Nil akan surut tuntang misut-misut teah.

⁶Kare tarusan akan ewau maram katika danume sasar lepah. Purun tuntang oru akan balayu.

⁷Uras tangkaranak binyi hong hapus saran Sungei Nil akan keang palus inamput riwut.

⁸Kare oloh palauk je bahut manggau lauk intu sungei te akan mangkariak tuntang manangis awi pisi tuntang lunta ain ewen dia baguna tinai. Kare tukang manampa lawai akan bageto kaharap;

9-10 ewen tuntang oloh je duan upah akan kapehe atei tuntang nihau semangat.

11 Toto bureng kare pamimpin lewu Soan! Oloh Misir je paling pintar manenga nasehat je humong! Bahanyi toto ewen mansanan akan raja je ewen turonan kare oloh pintar tuntang raja intu jaman horan!

12 O raja Misir, kueh kare panasehat tuan raja je pintar te? Mikeh ewen katawan taloh je irencana TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae akan Misir.

13 Kare pamimpin Soan tuntang Mempis iete uras oloh je humong. Ewen te dia ie oloh je mamimpin, tapi mampalayang bangsa haream.

14 TUHAN bewei je manyoho ewen manenga nasehat je mawi kabembang. Kajariae Misir saraba sala, tuntang ruyong-rayang sama kilau oloh babusau hayak tanggarurus hunjun utae kabuat.

15 Intu Misir jatón tinai oloh je magón atón kaabas, aloh oloh panguasa atawa rayat, aloh oloh basewut aloh oloh korik.

Misir akan manyembah TUHAN

16 Akan sampai katikae bangsa Misir jadi kilau oloh bawi je pamikeh. Ewen hagenjeh mikeh amon mite TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae mantajok lengee uka mahukum ewen.

17 Tanah Yuda jadi taloh je manarewen akan oloh Misir amon ewen impingat tahu putusan TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae tahu ewen.

18 Hong katika te basa Ibrani akan ihapan intu lime lewu Misir. Kare oloh intu hete sumpah mahapan aran TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae. Ije bara lewu te akan inyewut “Lewun Matanandau.”

19 Katika te intu bentok lewun oloh Misir akan atón ije mesbeh akan TUHAN, tuntang intu watas lewu te atón ije tugu batu je tantai akan TUHAN.

20 Mesbeh tuntang tugu te kilau tanda je TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae atón intu Misir. Amon bangsa te ingapehe, tuntang ewen mantehau balaku dohop dengan TUHAN, Ie akan manyoho ije biti oloh uka manyalamat ewen.



²¹TUHAN akan mamparahan Arepe akan bangsa Misir, tuntang ewen akan kasene tuntang manyembah Ie, hayak mimbit parapah Akae. Ewen akan mansanan janji Akae hapan sumpah tuntang malalus jete.

²²TUHAN akan manjera belai bangsa Misir, tapi limbah te Ie akan mampakeleh ewen. Ewen akan hobah tuntang mules talih TUHAN tuntang Ie akan mahining lakudoan ewen palus manenga karigas.

²³Intu katika te akan aton jalan hai helang Misir tuntang Asur. Oloh bara kadadue lewu te akan lulang-luli mahalau jalan te tuntang ewen akan sombayang sama-sama.

²⁴Hong katika te Israel akan sama kagantong pondoke dengan Misir tuntang Asur, tuntang telo bangsa te akan manjadi berkat akan hapus oloh kalunen.

²⁵TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae akan mamberkat ewen tuntang hamauh, “Aku mamberkat ikau, o Misir ungkup-Ku, Asur tampan lengeng-Ku, tuntang Israel ungkup je iintih-Ku.”

Yesaya 20

Nabi je halowai kilau tanda

¹Tagal parentah Sargon, raja Asur, pangkalima tantara Asur manyarang Asdod, lewun oloh Pilistin.

²Telo nyelo helo bara te, TUHAN manyoho Yesaya anak Amos mengkak sarumpah tuntang tapih karong je magon ihapae. Ie manumon tuntang mananjong halowai tuntang dia mahapan sarumpah.

³Katika lewu Asdod ingapong, TUHAN hamauh, “Rewar-Ku Yesaya jari telo nyelo halowai tuntang dia mahapan sarumpah. Jetoh tanda tahu taloh je akan manjadi buah Misir tuntang Sudan.

⁴Raja Asur akan manawan kare oloh bara due lewu te. Ewen akan iimbit marak halowai, bakas tuntang tabela, uras ewen te akan mananjong dia habaju tuntang dia mahapan sarumpah hayak parae gitan, kilau tanda katawah akan Misir.

⁵Kare oloh je mampatamam Sudan tuntang manara Misir akan kacewa tuntang kaharape hancor.

⁶Katika te akan oloh je melai intu saran tasik akan hamauih, ‘Item taloh je manjadi buah bangsa je impatamam awi itah uka mangalindong itah bara raja Asur. Kueh tau itah selamat?’ ”

Yesaya 21

Paite tahu kalongkang Babel

¹Jetoh peteh tahu Babel: Kilau auh riwut pusok kanyawung je manantengong mahalau padang pasir, kalote panumah calaka bara lewu je tamam.

²Aku mandino taloh paite tahu kare kajadian je bakaike-ikeh; tahu kadarhaka tuntang kabinasa. Miar, tantara Elam, sarang! O tantara Madai, kapong! Hatalla akan mahapus uras kare kapehe je iawi Babel.

³Taloh paite jete mawi aku ngodon sampai dia tau mite tuntang mahining tinai. Aku iamok kikeh tuntang kapehe, kilau ije oloh bawi je metohe luas anake.

⁴Ateiku balisah; angkat je mangkarieng mawi aku hagenjeh. Alem je ientaiku baya mimbit kagenjeh.

⁵Aku mite kea panginan pesta je jari inatap; eka mondok akan kare oloh je irawei jari tatap. Ewen kuman tuntang mihop. Salenga tarahining parentah: “O perwira! Natap talawangm!”

⁶Palus TUHAN hamauih denganku, “Keleh haguét andak ije oloh jaga tuntang soho ie malapor taloh je gitae.

⁷Amon ie mite pasukan bakuda dumah badue-badue, pasukan je mahapan kalidai tuntang onta, ie musti manantuanie bua-buah.”

⁸Limbah te oloh jaga te mantehau, “Tuan, aku jari jaga genep andau handau hamalem.”

⁹ Item, te ie ewen! Pasukan bakuda je dumah hayak badue-badue. Limbah te oloh jaga te mangabar, “Babel jari manjato! Kare hampatong je inara ewen hancor kasaburan hong petak.”

¹⁰ Bangsa aingku Israel! Ikau jari impijak-inandik tuntang ihunje-hunje kilau kare bawak gandom. Toh insanangku akam kabar bahalap je ihiningku bara TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel.

Auh tujum tahu Edom

¹¹ Jetoh peteh tahu Edom. Aton oloh je mantehau Aku bara Edom, “O, oloh jaga, en magon tahi alem toh? Pire jam hindai harue hanjewu?”

¹² Tombah Aku, “Andau hanjewu akan dumah, tapi alem dumah kea. Amon handak misek, dumah ih tuntang isek tinai.”

Auh tujum tahu Arab

¹³ Jetoh peteh tahu Arab: O, oloh Dedan, kare kapilah ayum bakemah intu rowut tanah Arab.

¹⁴ O oloh lewu tanah Tema, pihop kare oloh je teah belai je manalih ikau, tuntang pakanan kare oloh je babuhau.

¹⁵ Awi ewen jari hadari bara padang je inyilak, bara panah je inenan, tuntang bara parang je kanjerae hamok.

¹⁶ Palus TUHAN hamaui denganku, “Pas ije nyelo tinai, panatau kare suku Kedar akan lepah.

¹⁷ Kare pamanah Kedar iete oloh je paling menteng. Tapi baya isut bewei bara ewen je akan selamat. Aku, TUHAN, Hatallan Israel, jari hakotak.”

Yesaya 22

Auh tujum tahu Yerusalem

¹ Jetoh peteh tahu Janah Taloh Paite: O, Oloh lewu Yerusalem, mbuhen keton uras mandai akan hunjun sapau huma?

² Dia patut hapus lewu pesta tuntang basasurak hanjak. Awi kare pahlawan ayum je matei hong parang toh dia matei awi hakalahi.

³Uras kare pangkalima ayum hadari tuntang inawan helo bara ewen sampet mampalekas panah. Uras oloh abas ayum buah tawan kea aloh ewen jari hadari kejau.

⁴Ela manantuani aku; nauhe aku manatum kare oloh bara bangsa ayungku je jari matei. Ela nyalang mampong aku.

⁵Punae, TUHAN Je Pangkahai tuntang Je Jatón Tikas Kuasae jari manukas andau toh kilau andau karidu, kageger tuntang kalahi-kajama intu Janah Taloh Paite. Kare dinding lewu jari inderep. Auh kariak oloh balaku dohop tarahining hong kare bukit.

⁶Oloh Siria dumah hapan kuda tuntang kareta parang, oloh Elam mahapan sanjata panah, oloh Kir manatap talawange.

⁷Kare janah je basiwoh intu Yuda kontep awi kareta parang. Pasukan je mahapan kuda jari tatap hila baun kare lawang Yerusalem.

⁸Salepah eka manahan ain oloh Yuda baduroh. Katika te, keton mariksa kare pakakas parang intu gudang sanjata.

⁹⁻¹⁰Keton sondau are toto kadarak dinding lewu Yerusalem je patut ingambuah. Keton mariksa uras huma intu Yerusalem, mongkar pire-pire bara kare taloh te tuntang mahapan batue uka mangambuah dinding lewu. Akan hapa manampunan danum,

¹¹keton manampa talaga intu huang lewu tuntang manampunan danum bara talaga je helo. Tapi keton dia manantuani Hatalla je jari tahi marencana uras taloh te, tuntang je mambuku taloh te manjadi.

¹²Metoh te TUHAN Je Pangkahai tuntang Je Jatón Tikas Kuasae manyoho keton manangis tuntang manatum, manggunting balau tuntang mahapan tapih karong.

¹³Tapi keton salenga hanja-hanjak tuntang pesta. Keton manyambalih sapi tuntang tabiri, kuman isin meto tuntang mihop danum anggor sambil mantehau “Keleh itah kuman tuntang mihop, awi jewu itah matei!”

14 TUHAN Je Pangkahai tuntang Je Jatón Tikas Kuasae mamparahan Arep akangku tuntang hamauh, “Toto, kapan ewen te dia akan iampung-Ku sampai ewen matei. Aku TUHAN, jari hakotak.”

Pampingat akan Sebna

15 TUHAN Je Pangkahi tuntang Je Jatón Tikas Kuasae manyoho aku manyondau Sebna, kapala gawi huang istana, uka manyampai akae peteh TUHAN toh.

16 “Ikau manyangka arepm toh eweh? Narai hak ayum sampai ikau mamahat kubur akan arepm intu bukit batu toh?

17-18 Awas, aku handak manganan ikau keja-kejau. Ikau akan ingarakop-Ku tuntang imbalong-Ku palus inggaling-Ku kilau bal akan lewu je hai. Intu hete ikau akan matei intu balikat kare kareta je inaram. Ikau jari mamapa aran keluarga tuan ayum.

19 Awi te ikau akan impaterai-Ku bara gawim tuntang impamohong-Ku bara pangkatm je gantong.

20 Katika te aku akan mantehau rewar-Ku Elyakim anak Hilkia.

21 Pakaian kahaim tuntang peteng kahangm akan ingkepang-Ku intu ie. Uras kare kuasam akan inenga-Ku akae. Ie akan manjadi bapa akan oloh lewu Yerusalem tuntang Yuda.

22 Ie akan mimbing salepah kuasa intu penda raja turonan Dawid. Ie akan mimbing kunci karajaan. Amon ie muap, maka jatón oloh je tau matep jete, tuntang amon ie matep jete, jatón oloh je tau muap jete.

23 Aku handak manenga akae eka mondok je dehen kilau pasak je imapak dehen intu dinding batu. Uras kare keluargae akan ihormat tagal ie.

24 Tapi tundah kolae tuntang tanggongae akan mambehat ie. Ewen akan masahan arepe dengae, kilau rinjing je barakuak intu pasak.

²⁵Amon jete manjadi, palus pasak je imapak dehen te balekak tuntang manjato. Jete kahapus tundah kolae tuntang uras oloh je mansahan arepe Akae. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Yesaya 23

Auh tujum tahu Tirus tuntang Sidon

¹ Jetoh peteh tahu Tirus. O kare oloh palaut bara Tarsis je mahoroi tasik, keleh manatum! Katika balayar buli bara Siprus, akan keton insanan je lewu Siprus jari hancor. Palabohan tuntang human keton jari tisa duroh derepe bewei.

²⁻³Keleh manambawai, o oloh lewu saran tasik, kare saudagar Sidon! Awi bahut keton manyoho kare oloh dimpah tasik uka badagang gandom Misir tuntang uka badagang dengan kakare bangsa.

⁴O lewu Sidon, hormatm jari nihau! Tasik lombah je handalem dia mangaku ikau tinai, koae, “Aku hindai puji manak, hindai puji mampahai anak hatue atawa bawi.”

⁵Oloh Misir mahin akan tarewen tuntang geger amon mahining je Tirus jari imbinasa.

⁶Keleh manangis, tuntang bindah akan Tarsis, o oloh lewu saran tasik!

⁷Item lewum Tirus te je jari aton bara jaman horan. En jetoh lewu je bahut harajur barami-rami? En jetoh lewu je manyoho kare oloh dimpah tasik uka manamuei intu hete?

⁸En dia kare saudagar ayue jalahan oloh bangsawan je paling ihormat intu hapus kalunen? Eweh je manduan kaputusan uka mampanjato Tirus, lewu je paling kuasa toh?

⁹TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Ie te je manduan kaputusan te. Ie mamutus uka mahapus kajohon oloh lewu te tahu kare hasil je dinon ewen, tuntang mamparandah kare oloh je ihormat hunjun petak.

¹⁰Lius nguan tanam, o oloh lewu Spanyol, basa galangan kapal jaton hindai.

¹¹TUHAN jari manjuju lengen Ayue intu hunjun tasik tuntang manggaling kare karajaan. Ie manenga parentah uka kare kota hong Penisia impalomos.

¹²Koan TUHAN, “O lewu Sidon! Ikau dia akan sana-sanang tinai. Oloh lewum ingapehe. Aloh ewen bindah akan Siprus, ewen dia mangkeme aman.”

(¹³Dia ie bangsa Asur, tapi bangsa Babel je manalua Tirus inguasa awi meto basiak. Ewen kea je mampendeng kare candi hapa mangapong, manderep kare kotae tuntang mawi lewu te baderep baduroh.)

¹⁴Keleh manatum, o kare oloh palaut! Lewu je andal akam te jari hancor.

¹⁵Akan dumah katikae Tirus akan ingalapean uju puluh nyelo, sama dengan umur ije biti raja. Amon jari mahalau katika te, Tirus akan jadi kilau bawin lonte huang nyanyi toh:

¹⁶Duan kacapi, ngaliling lewu, o lonte je asi-asi awi ie ingalapean! Pahiau kacapi keleh manyanyi tinai, uka ikau iingat haluli.

¹⁷Limbah uju puluh nyelo te, TUHAN akan mingat Tirus tuntang mawi ie tau manguan gawi je solake. Ie akan badagang dengan kakare karajaan hong hunjun petak.

¹⁸Untung tuntang upah je dinon dia akan iingkese, tapi akan inyarahe akan TUHAN. Kare oloh je manyembah TUHAN akan mahapan duit te uka mamili taloh kinan tuntang taloh hapan je inggau ewen.

Yesaya 24

TUHAN mahukum petak toh

¹ TUHAN akan mambinasa petak toh, sampai jadi keang kamahau tuntang benyem. Ie akan manambalik jete tuntang mamisah-darai oloh lewue.

²Uras akan mangkeme kajarian pabelom je sama: kare imam tuntang rayat, rewar tuntang tempoe, je manjual tuntang je mamili, je minjam tuntang je mahanjaman, tatau tuntang je belom susah.

³Petak akan bakarak tuntang impahancor, TUHAN jari hakotak, tuntang taloh te pasti manjadi.

⁴Petak manjadi keang tuntang balayu, hapus kalunen manjadi asi-asi. Langit tuntang petak sama-sama karinge.

⁵Petak manjadi papa, awi oloh lewue malanggar kare parentah Hatalla, mobah kare auh tukas Aie tuntang manolak janji je jari inampa Awie dengan ewen palus katatahie.

⁶Awi te TUHAN jari manyapa petak tuntang mahukum oloh lewue awi gawin ewen. Ewen ingehu tuntang isut bewei bara ewen je selamat.

⁷Batang anggor balayu-halai tuntang danum anggor bahali dinon. Oloh je solake hanjak, toh kapehe atei.

⁸Dia tinai aton ihining auh kacapi je rami tuntang auh tarabang je habandam. Karamin oloh je hanjak rantang jari terai.

⁹Jaton tinai oloh je mihop anggor sambil manyanyi, tuntang jaton tinai oloh je mangkeme kamangat taloh ihop je bahari.

¹⁰Hapus lewu ridu: uras kare batonggang huma ingunci awi oloh huange mikh.

¹¹Kare oloh mangkariak intu kare jalan awi lepah danum anggor. Jaton tinai kahanjak intu lewu te palus katatahie.

¹²Lewu jari ramok-rakai, tuntang kare lawange karak-karaka.

¹³Jete je akan manjadi hong hapus petak akan genep bangsa. Sama kilau te kea hong getem, metoh bua undus induan sampai lepah tuntang bua anggor je pangkarahiae imutik bara batange.

¹⁴Kare oloh je selamat akan manyanyi dengan kahanjak. Oloh je hila barat akan mambarita kahain TUHAN

¹⁵tuntang oloh hong timor akan manara arae. Oloh lewu hong saran tasik akan mampahai TUHAN, Hatallan Israel.

¹⁶Bara saran petak tarahining nyanyi tara akan Israel, bangsa je baketep manumon auh Hatalla. Tapi calaka aku! Aku paham asi-asi! Oloh darhaka magon kea mandarhaka tuntang sasar mandarhaka haream.

¹⁷Hining, o salepah oloh hong hunjun petak! Kageger, parangkep tuntang jarat mentai keton.

¹⁸Oloh je hadari bara kageger kareh manjato akan huang parangkep, tuntang oloh je liwus bara parangkep akan buah jarat. Ujan labat akan batusoh bara langit, tuntang galang petak akan hagolak.

¹⁹Petak badarak, ramok tuntang hongge.

²⁰Bal petak ruyong-rayang sama kilau oloh babusau, tuntang hongge kilau pasah awi riwut barat. Petak baderep awi ehat dosae. Ie hancor dia akan hingkat tinai.

²¹Metoh te TUHAN akan mahukum kare panguasa intu langit tuntang kare raja hong hunjun petak.

²²Ewen akan imumpong haya-hayak sama kilau oloh tawanan intu lowang. Ewen inamean akan penjara sampai dumah katikae buah hukum.

²³Bulan akan kaput tuntang matanandau dia tinai balawa, awi TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae akan marentah kilau raja. Ie akan marentah intu Yerusalem, intu hunjun Bukit Sion. Ie mamparahan kahain Aie akan kare pamimpin ungkup Ayue.

Yesaya 25

Auh nyanyi tara

¹ TUHAN, Ikau Hatallangku, aku mampahai aran Aim tuntang inaraku aran Aim. Awi kare gawin Aim paham heran; Ikau marencana bara horan, tuntang malalus jete hapan kaketep.

²Lewu te jari ihancor Awim; lewu hakota te jari baderep. Istana je imangun oloh bangsa beken jari impalomos, tuntang dia imangun tinai palus katatahie.

³Ikau akan inara awi kare bangsa je abas, tuntang ingikeh intu kare lewun kare bangsa je tulas.

⁴Awi Ikau jadi eka babuhau akan oloh je balemo, eka je aman akan oloh susah je hong kajake. Ikau eka kalindong bara riwut barat, eka kanjungen bara lasut andau. Awi oloh je tulas manyarang kilau riwut barat hong wayah pangujan,

⁵kilau riwut balasut intu petak je keang kamahau. Tapi Ikau mawi musoh ikei jungun, impaterai Awim auh kariak kare oloh je tulas, kilau kanjungen baunandau je mampanihau lasut andau.

Hatalla manatap panginan pesta

⁶Intu bukit Sion TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae akan manatap panginan pesta akan kakare bangsa hong hapus kalunen. Ie manyarongan panginan je paling mangat tuntang anggor je iintih.

⁷Intu hunjun bukit te Ie akan manganan baunandau kapehen atei je manyangkulep kare bangsa.

⁸TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae akan mambinasa pampatei palus katatahie! Ie akan mampuas danum mata bara genep baun oloh, tuntang mangejau kahawen je inanggong ungkup Ayue hong hapus petak. TUHAN jari hakotak, tuntang taloh te pasti manjadi.

⁹Intu katika te oloh akan hamaui, “Toto haliai, Ie te Hatallan itah; Ie je ientai itah, uka itah inyalamat. Toto haliai Ie toh TUHAN; Ie je ientai itah. Toh itah tau basasurak hanjak, awi Ie jari manyalamat itah.”

Hatalla akan mahukum Moab

¹⁰TUHAN akan mangalindong bukit Sion, tapi Moab akan ihunje kilau tampilai hong sarangan rotik.

¹¹Oloh lewue akan manjuju lengee kilau oloh je handak hanangoi. Tapi TUHAN akan mamparandah kajohon ewen sampai ewen jatón bara kaabas.

¹²Kare dinding kota lewu Moab je gantong akan impalongkang Awie tuntang injakah Awie akan petak sampai hancor sama kilau kawo.

Yesaya 26

Hatalla akan manenga kamanang akan ungkup Ayue

¹Hong katika te oloh akan manyanyi nyanyi tara toh intu tanah Yuda: “Lalehan kadehee lewun itah; Hatalla kabuat je mamangun dinding kotae, intu hetoh itah selamat.

²Keleh muap kare lawang batonggang, uka tame kare bangsa je eter baketep, bangsa je malalus kahandak Hatallae.

³TUHAN, Ikau manenga kasanang tuntang kamangat akan oloh je tanggar ateie, awi ie percaya Dengam.

⁴Keleh percaya harajur dengan TUHAN, awi TUHAN, Hatalla, harajur mangalindong itah.

⁵TUHAN mamparandah oloh bajoho; Ie mampahancor lewu hadinding kota ain ewen, tuntang mamparatae sampai petak.

⁶Kare oloh je belom susah tuntang je belom kapehe akan maninjak-manandik jete.”

⁷Oloh bujur mananjong intu jalan je bujur, basa Ikau, TUHAN, marintis jalan akae.

⁸Ikei omba auh tukas aim, o TUHAN, tuntang enta-entai Dengam. Ikau bewei je eka tara tuntang kataharun atei ikei.

⁹Hambaruangku taharu Dengam katika hamalem, ateiku manggau Ikau hong katika hanjewu. Amon Ikau kareh mahakim oloh hunjun petak, oloh hong kalunen akan mangatawan taloh je bujur toto.

¹⁰Aloh oloh papa inarima dengan bahalap, ie dia kea bajar taloh je bujur. Intu lewun oloh je mahaga parentah ie kea mawi taloh je mahiwang, tuntang dia maku mangaku kuasan TUHAN.

¹¹TUHAN, Ikau tatap mahukum musoh Aim, tapi ewen dia mangatawae. Keleh ewen mahamen dahe-dahei mite sintam dengan ungkup Ayum. Keleh ewen lepah lingis awi hukuman je inatap Awim akan ewen.

¹² TUHAN, Ikau akan mawi ikei sanang; uras taloh je iawi ikei, Ikau wei je malaluse akan ikei.

¹³ Ikei puji inguasa awi kare tuan beken, tapi baya Ikau bewei je ingaku ikei, o TUHAN, Hatallan ikei!

¹⁴ Ewen jari matei tuntang dia akan belom tinai, liaue dia akan misik haluli. Awi ewen jari lepah imbinasa Awim tuntang inganan Awim bara pangingat.

¹⁵ Ikau jari mawi ikei ungkup Ayum dahang-dahanga, o TUHAN, tuntang mampalombah wilayah ikei, awi te Ikau impahai.

¹⁶ Ikau jari mahukum ikei; hong kajake ikei mules haluli talih Ikau, tuntang balakudoa intu Ikau, o TUHAN.

¹⁷ Kilau oloh bawi je handak luas mangaliat tuntang mangkariak awi kapehe, kalote kea ikei intu taharep Aim, o TUHAN.

¹⁸ Ikei batihi tuntang mangaliat kapehe, tapi dia manak taloh en-en; ikei dia manenga selamat akan kalunen, dia kea mandahang kare oloh je melai huange.

¹⁹ Ungkup Ayum je jari matei akan belom haluli, kare hantun ewen akan misik tinai. Oloh je jari ingubur intu penda petak akan misik tuntang basasurak. Kilau ambon je mampangat petak, Ikau mambelom ungkup Ayum je jari tahi matei.

TUHAN mamutus tuntang mahalalian

²⁰ Keleh tame akan huang humam, o bangsa ayungku, palus atep batonggang. Keleh manyahokan arepm pandehan sampai katikae kasangit TUHAN jari taduh.

²¹ TUHAN akan mohon bara ekae melai hong sorga, akan mahukum kare oloh je melai hunjun petak awi kare dosan ewen. Gawin puno je ilalus ewen benye-benyem akan ingatawan. Petak dia tinai mambenyem arepe akan oloh je buah patei awi oloh beken.

Yesaya 27

¹ Katika te TUHAN akan mahapan padange je abas tuntang banyihi uka mahukum Lewiatan, handipe je maliuk (Asur), tuntang mangalingkar (Babel), tuntang akan mampatei naga intu saran tasik (Misir).

²Katika te TUHAN akan hamauih, “Keleh manyanyi tahu kabon anggor ayung-Ku ije bahalap.

³Aku, TUHAN, je manjagae; sining katika aku manatae hapan danum, handau hamalem aku manjagae, uka ela aton taloh je manderohe.

⁴Aku dia mangkeme sangit tinai. Jaka aton oru atawa rowut haduhi, Aku akan manganae, tuntang mamapuei lepah-lepah.

⁵Tapi Amon kare musoh ungkup-Ku manggau kalindong dengang-Ku, keleh ewen badamai dengang-Ku, yoh badamai dengang-Ku.”

⁶Hong katika je naharep, bangsa Israel akan kilau batang kayu je muhat tuntang mangambang, hayak mangontep petak dengan kare buae.

TUHAN mahukum bangsa Ayue

⁷ TUHAN mahukum ungkup Ayue dia kilau kabehat hukuman je Awie buah kare bangsa je jadi musoh ewen. Ie dia mampatei ungkup Ayue kilau Ie mampatei musoh Ayue.

⁸TUHAN mahukum ungkup Ayue awie manganan ewen akan lewun oloh bangsa beken. Ie maharak ewen hapan riwut papa bara timor.

⁹Tapi kare dosan Israel baya tau iampun amon mesbeh kare dewa imipis rotek kilau kapur. Uras eka garo tuntang hampatong Dewi Asera musti imparamok kea.

¹⁰Lewu je hadinding batu te jari benyem tuntang ilih sama kilau parak kayu je jaton oloe. Kawan meto kuman oru tuntang malayan kahekae intu hete sambil mampalepah kare dawen bara kare edan kayu.

¹¹Amon kare patinge jari keang tuntang bapelek, kare oloh bawi dumah tuntang mawi pandok apui. Bangsa te dia harati en-en, palus Hatalla je manampae dia akan sayang tuntang sinta ewen.

TUHAN mahalalian bangsa Ayue

¹²Hong katika te TUHAN akan mamumpong bangsa Ayue mije-mije bara Sungei Euprat sampai akan helat watas dengan Misir. Ie akan mamisah ewen kilau mamisah bawak gandom bara bulue.

¹³Metoh te akan impahiau tarompet hai hapa mantehau haluli uras kare oloh Israel je inawan intu Asur tuntang intu Misir. Ewen kareh dumah akan Yerusalem uka manyembah TUHAN intu bukit Ayue je barasih.

Yesaya 28

Pampingat akan karajaan Utara

¹Calaka lewu je eka katamam kare oloh pambusau intu Israel! Kabungase harenep kilau tampong kambing je balayu intu hunjun takolok ewen. Calaka lewu je hapanjong gantong intu bentok petak je basiwoh, je impatamam awi kare oloh je babusau sampai handak matei.

²TUHAN akan manyoho oloh je gancang tuntang menteng. Pandumahe kilau riwut barat impahayak ujan es, kilau ujan labat tuntang danum soho je mampahantong. Hapan kakaras ie mahampas ewen akan petak.

³Katamam kare pamimpin je babusau te akan ininjak-nandik.

⁴Tarong saritan lewun ewen je nampara harenep te akan lilap. Kajarian ewen kilau kajarian bua sikon je masak helo bara wayahe; sana gitan, balalu imutik tuntang kinan.

⁵ TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae akan manjadi tampong kambing je bungas akan tisan ungkup Ayue.

⁶TUHAN akan manenga pangkeme je bujur adil akan kare hakim, tuntang kahanyi akan kare oloh je nguan gawi manjaga lewu bara gawin asang.

Yesaya tuntang kare nabi Yuda je babusau

⁷Kea kare nabi tuntang imam babusau awi tapalalau are mihop anggor tuntang arak. Ewen mananjong ruyong-rayang tuntang tantarang awi tirok pikir ewen deroh. Kare nabi dia olih tinai harati kare paite je inenga Hatalla

akan ewen. Kare imam dia olih tinai mamutus kare pakara je iimbit manalih ewen.

⁸Mejan ewen kontep awi uta, sampai jaton samasinde eka je barasih tinai.

⁹Ewen bakotok tahuu aku, koae “Ie mangira ie te majar eweh? Eweh kea je perlu taloh je inarange? Ie manyangka itah toh anak korik je harue malekak tuso?

¹⁰Lalehan ie majar itah bara hurup ije akan hurup je beken, bara auh ije akan auh je beken, bara kalimat ije akan kalimat je beken.”

¹¹Amon keton dia maku mahining auhku, TUHAN akan manyoho oloh bangsa beken uka majar keton hapan basa je ganjil tuntang beke-beken auhe.

¹²TUHAN maninjok ije eka akan eka malayan kaheka akan keton samandiai, tapi keton dia handak mahining auh Ayue.

¹³Tagal te TUHAN majar keton bara hurup ije akan hurup je beken, bara auh ije akan auh je beken, bara kalimat ije akan kalimat je beken. Tuntang katika mananjong keton lawo mantangah sampai buah himang, buah jarat tuntang buah tawan.

Batu panjeop puting akan Sion

¹⁴Hining taloh je insanan TUHAN, o kare panawah je marentah rayat intu Yerusalem!

¹⁵Keton hamaui je keton jari mawi janji dengan pampatei tuntang jari mawi kapakat dengan oloh matei. Keton mangkeme pasti iete calaka je akan dumah te dia akan buah bitin keton awi keton mahapan tipu akan mangalindong arep keton.

¹⁶Tagal te, TUHAN Je Pangkahai hamaui kalotoh, “Aku akan mandak galang je dehen intu Sion; ije batu panjeop puting je barega tuntang basurat: ‘Eweh je percaya dehen dia akan manyarah kalah’.

¹⁷Kabujur tuntang kaadilan handak iawiku jadi tali ukur, tuntang tali sipat.” Ujan batu akan mamapas lingis kakare tanjaro je impatamam keton. Danum soho akan mampahantong eka keton manyahokan.

¹⁸Janjin keton dengan pampatei tuntang kapakat keton dengan oloh matei akan imbalang, sampai amon calaka dumah, keton lepah buah kijak-ihik.

¹⁹Keton akan buah sial raju-rajur tuntang musti mananggong jete genep andau, hanjewu, bentok andau, tuntang hamalem. Keton akan hagenjeh mikh amon keton harati peteh Hatalla.

²⁰Keton kilau oloh je handak batiroh intu ranjang je tapas kapanjange akan eka mambujur biti. Kahowute tapas kalombahe akan hapa mangahowut arep keton.

²¹ TUHAN akan harikas kilau intu bukit Perasim. Ie akan hakalahi kilau intu Janah Gibeon uka malalus kahandak Ayue, je mampahengan olon! Ie akan malalus gawin Aie je heran.

²²Aku jari mahining auh putusan Hatalla Je Pangkahai tuntang Je Jaton Tikas Kuasae akan mambinasa kakare lewu. Ela manyalan kare tingak je inyampaiku toh. Kareh labih bahali akan keton tau mandohop arep keton!

Kapintar-kaharatin Hatalla

²³Keleh hining kare auhku, seneh auh petehku.

²⁴Ije biti oloh pamalan dia raju-rajur maluku, mancangkul tuntang manyarak petake akan ekae mimbul taloh.

²⁵Amon petake te jari tatap, ie manawor binyi, kilau paribasae katumbar tuntang jintan. Ie mimbul due macam gandom pihi-pihit, tuntang intu sarae taloh imbul beken.

²⁶Ie katawan cara nguae, awi jari iajar Hatallae.

²⁷Ie dia mahapan pamipis babehat hapa mamipis katumbar atawa roda garobak akan manggiling jintan babilem atawa roda garobak hapa manggiling jintan baputi. Tapi ie mahapan sokah je mahian.

²⁸Metoh mihik gandom ie dia tempee raju-rajur sampai rotek. Dia! Ie katawan cara mihik je buah dengan mandai kareta intu hunjue dia sampai mamparotek kare bawak gandom te.

²⁹Kapintar-kaharati te panumahe bara TUHAN Je jaton tikas kausae. Kare rencana TUHAN uras pintar-harati tuntang harajur bahasil.

Yesaya 29

Kajarian Yerusalem

¹Calaka lewu Yerusalem je inyewut mesbeh ain Hatalla! Calaka lewu eka Dawid bakemah! Keleh kare nyelo-bulan haganti-gilir mahalau dengan kare gawie mahaga pestae.

²Tapi Hatalla akan mawi calaka akan lewu te, sampai oloh manarahing tuntang hakayah. Hapus lewu kilau mesbeh je halumor daha.

³Hatalla akan manyarang lewu te tuntang mangaponge bara kare serok sarae.

⁴Yerusalem kilau kambe je handak mantehau tuntang mampalua auhe bara penda petak, auh je huno-hunom bara huang kawo.

⁵Tapi uras kare oloh bangsa beken je tulas te akan nihau kilau kawo atawa bulu je inamput riwut manyalenga tuntang dia inyangka.

⁶TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae akan mambebas lewu te hapan riwut barat tuntang petak hagerek paham. Ie akan mawi riwut barat tuntang apui je mamok.

⁷Palus kakare tantara ain bangsa beken je manyarang Yerusalem, lewu mesbeh ain Hatalla, uras oloh je mangapong tuntang manampur lewu te, akan nihau kilau nupi hong hamalem.

⁸Kare bangsa je hapumpong handak manyarang Yerusalem akan sama kilau oloh balau meher je nupi katika ie magon kuman, palus misik marak kanaie buang; atawa kilau oloh teah belai je nupi katika ie magon mihop, palus misik marak balengkonge magon teah.

Kare nasehat nabi dia oloh padulie

⁹Keleh harajur kilau oloh heran tuntang mangambutep mate kilau oloh babute! Keleh babusau, tapi dia awi mihop anggor. Keleh mananjong ruyong-rayang, tapi dia awi mihop arak.

¹⁰TUHAN mawi keton mangantok tuntang batiroh nyanyak. Ie manutup matan kare nabi tuntang manutup baun kare oloh panujum.

¹¹Riman genep taloh paite akan inyahokan bara keton, kilau buku je inyegel. Amon buku te imbit akan ije biti oloh je tau mambasa mangat ie mambasa jete akam, ia akan hamaui je ie dia tau, awi buku te inyegel.

¹²Amon buku te iimbit akan oloh je buta hurup, ie akan tombah je ie dia tau mambasa.

¹³TUHAN hamaui, “Kare oloh te baya manyembah Aku hapan auhe, tapi atei ewen kejau bara Aku. Agaman ewen baya atoran olon je ihapal.

¹⁴Awi te ewen akan inareweng-Ku hapan pukul-jara bewe-bewei. Oloh je pintar-harati akan manjadi humong, tuntang uras kare kapintar ewen te akan jaton gunae.”

Kaharap akan andau je inaharep

¹⁵Calaka oloh je handak manyahokan rencanae bara TUHAN! Ewen nguan gawie benye-benyem, tuntang mangira jaton ije oloh je mite ewen atawa je katawan taloh je iawi ewen.

¹⁶Uras te inambalik-nambalika ewen. Kueh je labih mambatang, tukang balanai atawa petak liat? En tau je inampa hamaui dengan je manampae, “Dia ie ikau je manampa aku”? Atawa en tau ramoe te hamaui dengae, “Ikau dia tau nguan taloh en-en”?

¹⁷Aton paribasa je auhe, “Dia tahi tinai himba jadi petak tana, tuntang petak tana haluli jadi himba.”

¹⁸Metoh te oloh badengen akan tau mahining kare auh bara ije buku je imbasa oloh akae, tuntang oloh babute je solake belom hong kakaput akan tau mite.

¹⁹Kare oloh je belom susah tuntang naniha akan mangkeme kasanang je inenga Hatalla je Barasih ain Israel.

²⁰Jete kahapus pabelom oloh je mangapehe oloh beken tuntang manawah Hatalla. Hatalla akan mambinasa uras kare oloh badosa,

²¹oloh je rajin mamapa oloh beken, oloh je mangahana oloh papa ihukum, tuntang oloh je mambarita kare sarita tanjaro uka oloh bujur dia mandino kaadilan.

²²Awi te TUHAN, Hatallan Israel je mambebas Abraham, toh hamauh, “Bangsa aing-Ku, keton dia akan inawah tinai tuntang baun keton dia akan kalas-mucat tinai awi mahamen.

²³Awi Amon ikau mite kare anakm je inenga-Ku akam, palus ikau akan mangaku je Aku Hatallan Karasih Israel. Ikau akan mahormat Aku tuntang mikhentu taharep-Ku.

²⁴Oloh humong akan bajar harati tuntang oloh je harajur bakotok akan rajin iajar.”

Yesaya 30

Janji je dia baguna dengan Misir

¹ TUHAN hamauh, “Calaka kare pamimpin Yuda, awi ewen mandarhaka intu taharep-Ku. Ewen omba kare rencana je dia irencana awi-Ku. Ewen maneken janji je hakalawan dengan kahandak ayung-Ku. Palus dosan ewen hatuyok.

²Ewen haguat akan Misir jaton balaku kaputusan bara Aku. Ewen bakalindong dengan Misir tuntang maharap pandohop raja Misir.

³Tapi raja te akan mangacewa ewen, tuntang kalindong je iharap bara Misir akan imbalang.

⁴Aloh kare sarohan Yuda jari sampai intu lewu Soan tuntang Hanes intu Misir,

⁵Samandiai oloh akan mahamen awi jari mampaandal bangsa je dia baguna akan ewen. Taloh je dinon ewen dia kaontong atawa pandohop, malengkan kahawen.”

⁶Kalotoh peteh TUHAN tahu kare meto je melai tanah salatan, “Kare sarohan mamuat akan hunjun kalidai tuntang hunjun onta ain ewen hapan kare panenga, palus mahalau daerah je kontep bahaya je ielai awi singa, handipe tada tuntang naga je tege palapase. Kare panenga te iagah ewen akan ije bangsa je dia olih mandohop ewen.

⁷Pandohop Misir ngahus bewei. Awi te Misir inenga-Ku galar, ‘Naga je dia bahaya’.”

Bangsa je dia mamenda auh Hatalla

⁸Hatalla manyoho aku mancatet kapapan ungkup Ayue intu ije buku kilau akan pampingat sampai katatahie.

⁹Awi, ewen te bangsa je rajin mandarhaka intu taharep Hatalla. Ewen rajin mananjaro tuntang dia puji handak mahining auh ajar TUHAN.

¹⁰Ewen hamauh dengan kare nabi, “Nyombel nyamam! Ela mansanan akan ikei taloh je toto, tapi baya taloh je handak ihining ikei ih. Nauhe ikei tetep manggau nupi.

¹¹Keleh manyare arepm tuntang horoi jalan beken. Ela manderoh ikei dengan Hatallan karasih Israel.”

¹²Awi te Hatallan karasih Israel hamauh kalotoh, “Keton manolak auh-Ku tuntang mampatamam gawi mangapehe oloh tuntang manipu.

¹³Awi te keton sala. Keton kilau dinding gantong je badarak bara hunjun akan penda; keton akan balongkang nyalenga.

¹⁴Keton akan ramok kilau balanai petak je darai; sampai bara marak kare kiwake je ramok te ije mahin jaton je tau ihapan uka manduan barah bara tungku atawa uka manimba danum bara huang bak.”

¹⁵ TUHAN Je Pangkahai, Hatallan karasih Israel, hamauh dengan ungkup Ayue, “Keleh hobah tuntang tetep tanggar atei, maka keton akan inyalamat

awi-Ku. Keleh percaya intu Aku hapan atei je tanggar, maka Aku akan mampaabas keton.” Tapi keton dia maku!

¹⁶Keton mawi rencana haream akan hadari bara musoh awi keton manongkang kuda je balias hadari. Bujur! Punae keton kareh musti hadari! Keton manirok kuda ain keton te puna cukup kakancange hadari, padahal kare oloh je manggoang keton lebih kancang darie.

¹⁷Sakoyan biti akan hadari mite ancaman ije biti musoh. Ancaman lime biti mawi keton lepah uras hadari. Bara kare tantara ain keton baya aton balihi ije tihang bandera ih intu hunjun bukit.

¹⁸Aloh kalote, TUHAN magon enta-entai katikae uka mamparahan sinta asi akan keton. Ie tatap akan masi keton. Awi TUHAN te Hatalla je malalus taloh je buah. Selamat oloh je harap Ie.

Hatalla akan mamberkat ungkup Ayue

¹⁹O keton je melai hong Yerusalem, keton dia akan harajur manangis. TUHAN masi, tuntang bajeleng tombah auh keton amon keton mantehau tuntang balaku dohop intu Ie.

²⁰TUHAN manenga akan keton wayah je babehat hapa mariksa tuntang majar keton. Tapi toh Ie kabuat mampahayak keton sampai keton mangkeme Ie aton marak keton.

²¹Amon keton mahiwang bara jalan, intu hila likut keton akan ihining auh Ayue je hamaui, “Jetoh ie jalae; keleh banyak jalan toh.”

²²Kare hampatong dewam je ingalukop hapan perak tuntang amas akan inganan keton kilau taloh papa, sambil hamaui, “Dari bara aku!”

²³Amon keton manawor binyi, TUHAN akan mawi ujan mangat binyi te mampalembut hasil getem je hakutoh karee. Akan meto ain keton akan inyadia padang oru je lombah.

²⁴Sapi hatue tuntang kalidai je maluku tanan keton akan kuman panginan meto je paling bahalap je tantai inyadia akan jete.

²⁵Hong andau kare kota ain musohm ingapong tuntang kare oloe impatei, bara genep bukit tuntang lungkoh akan mahasor kare anak sungei.

²⁶Bulan akan balawa kilau kalawan matanandau. Matanandau akan uju lipet labih balawa bara bahut, kilau kalawan uju andau imumpong jadi ije. Uras taloh te akan manjadi katika TUHAN akan mameteng tuntang mampakeleh kare himang ungkup Ayue je jari imukul-injara Awie.

Hatalla akan mahukum Asur

²⁷Kuasa tuntang kahain TUHAN gitan bara kejau. Apui tuntang aseppamparahan kasangit Aie. Ie hakotak dengan ewen, tuntang kare auh Aie mangehu sama kilau apui.

²⁸Ie manyoho riwut helo bara Ie kilau danum soho je nyira uyat je mampahantong taloh handiai. Ie mambinasa kare bangsa, tuntang mambalang kare rencana ewen je papa.

²⁹Tapi keton ungkup Hatalla, akan hanjak tuntang manyanyi sama kilau hong pesta agama. Keton akan rami-rami sama kilau oloh je mananjong impahayak auh suling manintu Human TUHAN, pandohop Israel.

³⁰TUHAN akan mampalua auh Ayue je hai uka ihining, tuntang genep bitin oloh akan mangkeme kuasan Aie je tamam. Kasangit Ayue akan mampalembut apui je mangehu, ujan labat, ujan batu tuntang riwut barat.

³¹Oloh Asur akan geger amon mahining auh TUHAN tuntang mangkeme hukuman Aie je babehat.

³²Pandehan ewen mangkeme kare pukul-jara bara Ie, ungkup Hatalla barami-rami hapan auh musik gandang tuntang kacapi. Hatalla kabuat akan parang malawan oloh Asur.

³³Bara horan jari inyadia eka uka mamapui raja Asur. Eka te handalem tuntang lombah, basuang pandok apui je kilau pehon. TUHAN akan manutonge tuntang mahimon tahaseng Ayue sama kilau sungei barirang.

Yesaya 31

Hatalla akan mangalindong Yerusalem



¹Calaka oloh je haguet akan Misir awi handak balaku pandohop! Ewen mampaandal kaabas tantara parang Misir dengan pasukan je manongkang kuda tuntang kudae je aba-abas hayak karetae je are. Tapi ewen dia percaya dengan TUHAN, Hatallan karasih Israel tuntang dia balaku pandohope.

²TUHAN pintar-harati tuntang katawan taloh je ilaluse. Ie mampadumah calaka tuntang malalus ancaman Aie uka mahukum oloh papa tuntang oloh je mandohop oloh papa.

³Misir te baya olon, dia ie Hatalla. Kuda ain ewen te baya taloh belom bewei jaton sipat je kilau hatalla. Amon TUHAN mawi, bangsa pandohop te akan tantarang tuntang bangsa je indohope akan balongkang. Palus kadadauee te akan binasa.

⁴ TUHAN hamaui denganku, “Sama kilau singa mangareheng awie bele oloh manduan taloh kinae tuntang dia olih impikeh hapan auh kariak atawa tambawai ije kakawan sakatik je dumah malawan ie, kalote kea Aku akan parang tuntang manahan Bukit Sion,

⁵Sama kilau ije kongan burung je kipa-kipak intu hunjun sarangae uka mangalindong kare anake, kalote kea Aku, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae akan mangalindong, mandohop tuntang manyalamat Yerusalem.”

⁶ TUHAN hamaui, “Bangsa Israel, ikau jari malawan Aku tuntang badosa intu taharep-Ku. Tapi toh keleh haluli talih Aku!

⁷Akan sampai katikae uras kare keton manganan kare hampatong dewa je bara perak tuntang amas je inampa keton kabuat hapan kakare dosan keton.

⁸Asur akan imbinasa intu parang, tapi dia awi kaabas olon. Oloh Asur akan hadari bara eka parang, tuntang kare oloh tabela ain ewen akan manjadi jipen.

⁹Rajan ewen akan hadari awie mikh, tuntang kare perwirae paham tarewen, sampai kare bandera parang ewen ilihie kakai bewei.” TUHAN jari

hakotak, TUHAN je inyembah tuntang ihormat hapan parapah je ingehu intu Yerusalem.

Yesaya 32

Raja je adil

¹Ite, akan sampai katikae ije biti raja akan marentah hapan kaadil tuntang kare pamimpin bangsa malalus taloh je bujur.

²Genep bitin ewen sama kilau eka bakalindong bara riwut barat. Genep bitin ewen sama kilau batang danum je mahasor intu padang pasir, sama kilau kanjungen batu je hai intu petak talampas.

³Oloh je tau mite dia akan mangambutep matae, tuntang oloh je tau mahining akan manyeneh.

⁴Oloh je solake kajeng-kiso, akan malalus taloh gawie hapan kasabar tuntang salepah kaharati. Oloh je aga akan hakotak tarang.

⁵Oloh humong dia tinai ianggap je ihormat, tuntang oloh panipu dia inyewut bujur ateie.

⁶Oloh humong manyewut kare auh kahumong tuntang marencana taloh je papa. En bewei taloh je ilaluse tuntang inyewute uras te hapae manawah Hatalla. Dia puji ie mampakanan oloh balau atawa mampihop oloh je teah belaie.

⁷Tapi oloh panipu manirok tuntang malalus taloh je papa. Ie manggau akal uka mancalaka oloh je belom susah hapan kare auh tanjaro tuntang mangahana ewen mandino hak ewen.

⁸Tapi oloh je tinduh marencana taloh je tinduh tuntang malalus taloh je tinduh kea.

Pangadilan tuntang gawi mahalian

⁹Hining, o kare oloh bawi je belom mangat, je kejau bara kasusah!

¹⁰Metoh toh keton tau mangkeme sanang, tapi lakau ije nyelo tinai keton akan bageto kaharap, awi taloh je inggetem bara batang anggor akan basial tuntang hasil petak je beken kea mahin jaton.

¹¹Sampai katika toh keton belom mangat, kejau bara kasusah. Tapi toh, keleh keton hagenjeh tuntang mikh! Engkak pakaian keton tuntang kepan tapih karong intu kahang keton.

¹²Keleh manatum kare tanan keton je bajewong tuntang kare kabon anggor keton je mamua labat.

¹³Awi petak bangsa ayung-Ku inumbo awi sahep tuntang rowut haduhi. Yoh, keleh manangis tagal kare human keton je eka oloh hanja-hanjak tuntang lewu je kontep awi karami.

¹⁴Istana mahin akan ilih, tuntang lewu je rami tuntang mambatang akan manjadi lewu je suni benyem. Bukit tuntang kare candi jaga jari imparata dengan petak palus katatahie. Kare kalidai baliar tuntang kare tabiri akan hanjak murep oru intu hete.

¹⁵Tapi sinde tinai Hatalla akan dumah hapan kuasan Aie. Palus padang pasir akan manjadi eka kare oloh malan tuntang nguan pambolan je bajewong, tuntang kare tana akan manjadi sama kilau parak kayu.

¹⁶Hong hapus lewu akan aton kabujur tuntang kaadilan.

¹⁷Gagenep bitin oloh akan malalus taloh je bujur, sampai aton kasanang tuntang kadamai je katatahie.

¹⁸Ungkup Hatalla akan lapas bara kasusah tuntang belom huang eka je sanang tuntang mangat.

¹⁹⁻²⁰Lalehan kasanang kakare keton handiai, awi ain keton aton cukup danum akan pambolan keton, tuntang meto ain keton tau murep oru intu hete-hete dengan kasanang. Tapi musoh keton akan sama kilau parak kayu je intakan ujan batu tuntang lewun ewen akan induroh.

Yesaya 33

Lakudoa balaku bantu

¹Calaka kare musoh itah! Ewen marampok aloh ewen dia irampok, tuntang mandarhaka aloh ewen dia indarhaka. Tapi limbah marampok tuntang mandarhaka, ewen kabuat akan manjadi korban rampok tuntang kadarhaka.

²O TUHAN, pasi ikei. Ikau wei je eka kaharap ikei. Keleh mangalindong ikei genep andau. Tuntang nyalamat ikei bara wayah kajake.

³Amon ikau harikas tuntang hakotak hapan auh je mangguroh, kare bangsa akan hadari tuntang pisah darai.

⁴Sama kilau kawan sangkalap oloh manyarang tuntang marampok panatau ewen.

⁵TUHAN paham barasih-kahai; Ie manguasa taloh samandiai. Ie akan mahaga parentah tuntang kaadilan intu Yerusalem.

⁶Tuntang manenga kasanang akan ungkup Ayue. Panatau je manyalamat ewen iete kapintar tuntang kaharati hayak hormat akan TUHAN.

⁷Kare oloh je mamot menteng mangkariak balaku dohop; kare sarohan je mimbit kadamai managis kapehe atei.

⁸Kare jalan je hai paham bahaya sampai manjadi benyem; jaton ije oloh je mahalaue. Kare janji iungkir tuntang kapakat inolak. Jaton tinai je inumon, aloh ije.

⁹Lewu huma uras ilih sampai tunis benyem. Kare parak kayu Libanon balayu; Janah Saron je basiwoh jadi sama kilau padang pasir. Intu Basan tuntang intu bukit Karmel kare dawen baduroh.

TUHAN mampingat kare musoh Ayue

¹⁰TUHAN hamauih dengan bangsa te, “Toh Aku handak harikas tuntang mamparahan kuasang-Ku.

¹¹Rencana keton uras hayang tuntang kare taloh je ilalus keton hayang urase. Kasangit keton kilau apui je mangehu arep keton kabuat.

¹²Keton sama kilau batu karang je imapui akan hapa manampa kapur; sama kilau parak duhi je ineweng tuntang ingehu huang apui.

¹³Keleh uras kare oloh je tokep tuntang kejau mahining tahu gawing-Ku tuntang mangaku kuasang-Ku.”

¹⁴Kare oloh badosa intu Sion keleh hagenjeh mikh. Koan ewen, “Putusan Hatalla sama kilau apui je hanya palus katatahie. En tau aton oloh je tahan huang apui je bakamatei te?”

¹⁵Keton tau tahan amon keton hakotak tuntang malalus taloh je bujur. Ela manggau ontong hapan gawi je baya mangapehe oloh je belom susah. Ela manarima duit sogok. Ela omba oloh je marencana mampatei oloh atawa kapapa beken.

¹⁶Maka keton akan ingalindong tuntang belom sanang, sama kilau oloh je melai huang kota je dehen. Panginan tuntang taloh ihop akan inyadia akan keton.

Jaman rahian je manang

¹⁷Akan sampai katikae keton mite ije biti raja je marentah huang kahaie intu lewu je hambirang lombah akan hila kare eka je hakaliling.

¹⁸Kikeh keton dengan kare panagih pajak, kare pajabat tuntang kare oloh bangsa beken je helo te baya akan manjadi kakenang atei bewei.

¹⁹Keton dia tinai mite kare oloh bangsa beken je kurang ajar je hakotak hapan basa je dia keton kasenee.

²⁰Keleh manampayah lewu Sion, eka itah mahaga kare pesta agama. Tampayah Yerusalem! Lalehan kamangat eka te akan eka melai, kilau kemah je dia puji indah, pasake dia puji injawut tuntang talie dia puji bageto.

²¹TUHAN akan mamparahan kahain Aie akan itah. Itah akan belom intu saran sungei je lombah, je dia olih ihoroi kapal musoh.

²²⁻²³Kare pakakas je aton intu huang kapal ewen uras jaton gunae; kare benang layare dia tau ingancang! Uras panatau tantara ain musoh akan induan itah. Panatau te paham are, sampai oloh je lumpuh mahin dinon

bagi. TUHAN kabuat akan jadi rajan itah; Ie akan marentah, mahaga parentah tuntang manyalamat itah bara musoh.

²⁴Ije mahin jaton oloh je melai hong lewun itah akan manarahing awi haban, tuntang uras kare dosa akan iampun.

Yesaya 34

Hatalla akan mahukum kare musohe

¹Ayo hapumpong, o kare bangsa, tuntang hining. Keleh hapus kalunen tuntang kare taloh je belum intu huange dumah tuntang mahining.

²TUHAN sangit dengan kakare bangsa tuntang dengan salepah tantara ain ewen.

³Kare hantun ewen dia akan ingubur, tapi inalua bewei maram tuntang bahewau. Kare bukit akan bahandang awi ihasor dahan ewen.

⁴Matanandau, bulan tuntang bintang akan lenyoh. Langit akan imbalon kilau balon karatas. Kare bintang akan baduroh kilau kare dawen je baduroh bara batange.

⁵ TUHAN jari manyadia padang intu sorga, tuntang toh padang te akan mawi bangsa Edom je jari ihukum tuntang akan imbinasa.

⁶Padang TUHAN akan halumor daha tuntang kontep dengan enyak ewen, sama kilau daha tuntang enyak meto je inyambalih akan parapah. Basa TUHAN manatap parapah intu Bosra, tuntang mawi asang intu tanah Edom.

⁷Kare oloh akan matei sama kilau sapi baliar tuntang sapi tabela. Lewun ewen akan manjadi bahandang awi daha tuntang kontep dengan enyak.

⁸Jete katikae TUHAN milang Sion tuntang mambaleh gawin kare musohe.

⁹Kare Sungei hong tanah Edom akan hobah jadi ter tuntang petake jadi barirang. Kajariae hapus lewu manjadi hanya sama kilau ter.

¹⁰ Handau hamalem nyala te dia belep, tuntang asemp mangangkewol bara hete sampai katatahie. Petak te akan ilih buang tuntang keang kamahau gilir-manggilir, tuntang jaton ije oloh je mahalaue.

¹¹ Pungau tuntang tahatong akan melai hete, burung mangkong tuntang kak akan melai hete. TUHAN mawi petak te kacau tuntang buang sama kilau helo bara jete injapa.

¹² Jaton ije raja je marentah lewu te, tuntang uras kare pamimpie jari lilap.

¹³ Kare istanae tuntang kare lewue je badinding batu akan inumbo sahep baduhi tuntang rowut, tuntang ielai awi sarigala tuntang burung onta.

¹⁴ Meto basiak akan hapa koae malayap manggau panginae; kare kambe hatatombah tuntang kamber alem manggau ekae malayan kahekae.

¹⁵ Intu eka te handipe tada manampa sarangae, mananteloh, maherem tuntang mahaga kare anake. Kare burung nasar mahin hapumpong dengan genep pasangae.

¹⁶ Keleh gau tuntang basa hong Buku ain TUHAN: aloh ije mahin jaton bara kare taloh belom te je akan nihau atawa jaton pasangae. Awi puna kalote auh parentah TUHAN, tuntang le kabuat jari mamumpong ewen.

¹⁷ TUHAN je mambagi petak danum te akan ewen tuntang genep bitie manarima bagin ayu-ayue. Ewen akan melai intu hete palus katatahie, tuntang petak te manjadi ain ewen gilir-manggilir.

Yesaya 35

Jalan manintu selamat

¹ Padang pasir tuntang petak keang akan hanjak rantang, kare kambang akan burai intu parak kayu.

² Padang pasir mangambang labat, tuntang manyanyi lagu kahanjak. Kahalape kilau bukit Libanon, sangkowonge kilau Janah Karmel tuntang Saron. Palus genep bitin oloh akan mite kuasan TUHAN, tuntang kahain Hatallan itah.

- ³ Keleh mampaabas lenge je balemo keleh mandehen utut je hagenjeh.
- ⁴Sanan akan oloh je korik ateie, “Keleh paabas ateim, ela mikh, Hatallam dumah akan mahukum musoh, Ie dumah manyalamat ikau.”
- ⁵ Metoh te oloh babute tau mite, tuntang oloh badengen tau mahining.
- ⁶Oloh lumpuh kajo-kajok kilau bajang oloh bisu basasurak hanjak. Awi tahasak danum manampusak intu padang pasir, Sungei mahasor intu parak kayu.
- ⁷Baras je balasut akan jadi talaga, petak je keang jadi kare tahasak danum. Eka je solake ielai sarigala akan inumbo taberau tuntang batang pudak.
- ⁸Intu hete akan aton jalan hai, “Jalan manintu selamat” arae. Oloh badosa dia tau mahalau intu hete, oloh humong dia tau mampalayang oloh je mahoroie.
- ⁹Intu eka te dia aton singa, atawa meto basiak je beken. Kare oloh je inyalamat TUHAN akan mananjong intu hete.
- ¹⁰Kare oloh je iliwus TUHAN akan buli; ewen tame lewu Yerusalem sambil basasurak, baun ewen hasangkowong awi kahanjak je katatahie. Ewen akan hanjak tuntang barami-rami; kasusah tuntang tarahing jari lilap.

Yesaya 36

Asur maancam Yerusalem

(2 Ra. 18:13-27; 2 Kro. 32:1-19)

- ¹Hong nyelo kaepat walas Hiskia raja Yuda marentah, kare lewu je hadinding batu inyarang tuntang impakalah awi Sanherib, raja Asur.
- ²Limbah te ie manyoho perwira gantong ayue haguat bara Lakhis akan Yerusalem mimbit are tantara uka balaku mangat raja Yuda manyarah. Ewen dumah intu lewu te tuntang melai intu tana je inyewut tana pinatu, tokep parit je eka danum mahasor bara talaga je hila hunjun.

³Balalu telo biti pagawai Hiskia dumah manyondau perwira Asur te. Telo pagawai te iete Elyakim anak Hilkia kapala rumah tangga istana, Sebna sekretaris negara, tuntang Yoah anak Asap, sekretaris istana.

⁴Perwira Asur te hamauh dengan ewen, “Keleh manyampai akan Hiskia auh raja Asur toh, ‘Mbuhen ikau mangkeme arepm abas?

⁵En ikau manyangka baya auh bewei je tau mangganti siasat tuntang kaabas tantara? Eweh je iandalm sampai ikau bahanyi malawan Asur?

⁶ Ikau puna maharap pandohop Misir, tapi jete sama kilau oloh je mahapan batang tingen akan sokahe; – kareh sokah te akan bapelek tuntang lengem kilau pajok duhi. Kalote ampin raja Misir dengan kakare oloh je harap ie.’ ”

⁷Limbah te perwira Asur te hamauh, “Atawa mikh koam je ikau harap dengan TUHAN, Hatallam? Metoh Hiskia marentah uka Yuda tuntang Yerusalem baya sombayang intu baun mesbeh hong Yerusalem, en dia je inderep te mesbeh tuntang kare eka manyembah TUHAN kabuat?

⁸Toh aku huang aran raja Asur bahanyi bataroh je amon ikau inenga due koyan kongan kuda, batantu ikau dia aton oloh ayum je kare te je tau manongkange.

⁹Hapa malawan perwira Asur je paling randah mahin ikau dia patut. Tapi ikau magon maharap kea uka Misir tau manenga pandohop hapan kareta parang tuntang pasukan bakuda.

¹⁰Ikau manyangka ikei manyarang tuntang mampakalah lewum dia mahapan pandohop TUHAN? TUHAN kabuat je mayoho ikei manyarang tuntang mampahancor lewu toh.”

¹¹Palus koan Elyakim, Sebna tuntang Yoah dengan perwira Asur te, “Keleh hakotak basa Aram dengan ikei, ikei harati. Ela mahapan basa Ibrani tau kasenen rayat intu hunjun dinding lewu te.”

¹²Tombah perwira Asur te, “En akam tuntang rajam bewei aku inyoho raja Asur akan manyampai kakare taloh toh? Aku kea hakotak dengan rayat je

mondok intu dinding te, basa ewen te kareh haya-hayak dengan keton akan kuman tai tuntang mihop kahit keton kabuat.”

¹³Limbah te perwira gantong te mendeng tuntang mangkariak huang basa Ibrani, “Hining taloh je insanan raja Asur,

¹⁴‘Ela maku inipu awi Hiskia! Ie dia olih manyalamat keton!

¹⁵Ela mahining auh kataue uka harap dengan TUHAN. Ela mangira TUHAN akan manyalamat keton atawa mangahana tantara Asur akan marabut lewun keton.

¹⁶Ela mahining auh Hiskia! Aku raja Asur balaku uka keton balua bara lewu tuntang manyarah. Kareh keton tau kuman bua anggor ain keton bara kabon keton kabuat. Keton akan mangkeme kamangat bua sikon bara batang sikon ain keton kabuat. Keton mihop bara talagan danum ain keton kabuat.

¹⁷Sampai keton iindah akan ije lewu je sama kilau lewun keton kabuat. Intu hete aton kabon anggor je mahasil anggor akan keton, tuntang kabon gandom je mahasil tepung akan panginan keton.

¹⁸Ela mahining auh Hiskia! Ie baya manipu keton awi koae TUHAN akan manyalamat keton. En puji dewa bangsa beken manyalamat lewue bara kuasang-Ku?

¹⁹Hong kueh kare dewan lewu Hamat tuntang Arpad? Hong kueh kare dewan Separwaim. En aton oloh je dumah manyalamat Samaria?

²⁰Dewa je kueh je puji maliwus lewue bara kuasang-Ku? Kueh tau TUHAN manyalamat Yerusalem!’ ”

²¹Mahining auh te oloh lewu Yerusalem dia tombah, awi raja Hiskia jari marentah uka ewen suni bewei.

²²Palus Elyakim, Sebna tuntang Yoah marabit pakaian ewen tanda kapehe atei, palus haguat mansanan akan raja taloh je ingotak awi perwira Asur te.

Yesaya 37

Raja balaku nasehat dengan Nabi Yesaya (2 Ra. 19:1-7)

¹Metoh raja Hiskia mahining peteh bara telo biti oloh te, ie marabit pakai ae tuntang mahapan pakaian karong tanda kapehe atei, palus ie hagu et akan human TUHAN.

²Limbah te ie manyoho Elyakim kapala istana, Sebna sekretaris negara tuntang kare imam je aton pangkate uka hagu et manyondau Nabi Yesaya, anak Amos. Ewen kea hapakaian karong.

³Jetoh peteh Hiskia je inyampai ewen akan Yesaya, “Andau toh andau kapehe atei; itah ihukum tuntang inawah. Itah kilau oloh bawi je handak luas, tapi lepa h kaabas.

⁴Raja Asur jari manyoho perwira gantong ayue uka manawah Hatalla je belom. Eweh tawae Hatalla jari mahining auh tawah te tuntang akan mahukum ewen je mangotak auh te! Awi te keleh balakudoa intu Hatalla tagal kare oloh ain itah je magon belom.”

⁵Limbah manarima peteh bara Raja Hiskia te,

⁶Yesaya manyoho kare sarohan te manyampai auh tombah kalotoh, “TUHAN hamauh, raja dia usah mikh mahining auh kare jipen raja Asur te je TUHAN dia olih maliwus itah.

⁷TUHAN akan mawi raja Asur mahining ije barita je panting pana sampai ie buli akan lewue kabuat, tuntang intu hete ie akan impatei.”

Asur mawi ancaman je beken

(2 Ra. 19:8-19)

⁸Perwira gantong ain oloh Asur mandino barita iete rajan ewen jari malihi Lakhis tuntang kanjerae parang malawan lewu Libna, dia kejau bara hete.

⁹Raja Asur jari manarima barita bara tantara Misir je imimpin awi Tirhaka bara Sudan metohe dumah handak manyarang ewen. Awi te raja Asur mangirim surat akan Raja Hiskia,

¹⁰raja Yuda. Kalotoh auh surat te, “Ela tatipu awi janjin Hatalla je iandalm te je ikau dia akan manyarah intu lengengku.

¹¹Ikau jari mahining iete genep lewu je inyarang kare raja Asur ihancor samasinde. Ela manyangka je ikau tau liwus.

¹²Metoh tato hiangku mampahancor lewu Gosan, Haran tuntang Resep, hayak mampatei kare oloh Eden je melai intu Telasar; jaton ije bara kare dewan ewen je tau manyalamat ewen.

¹³Hong kueh kare raja lewu Hamat, Arpad, Separwaim, Hena tuntang Iwa?"

¹⁴Hiskia manarima surat te bara kare sarohan tuntang mambasae. Limbah te ie haguet akan human TUHAN tuntang mambirang surat te intu taharep TUHAN.

¹⁵Palus ie balakudoa koae,

¹⁶“TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel, je melai intu hunjun kerub, ikau tunggal Hatalla je manguasa uras kare karajaan intu hunjun salepah petak. Ikau je manjapa langit tuntang petak.

¹⁷TUHAN, ite taloh je metohe buah ikei. Hining uras kare auh tawah Sanherib mawi Ikau, Hatalla je belom.

¹⁸Ikei uras katawan, TUHAN, je kare raja Asur jari mambinasa are bangsa tuntang mampahancor kare lewun kare bangsa te.

¹⁹Kare dewa ain ewen kea imapui tuntang impahancor. Awi kare dewa te samasinde dia aton kuasae. Ewen baya hampatong bara kayu tuntang batu tampan olon.

²⁰O TUHAN, Hatallan ikei, keleh paliwus ikei bara kare auh oloh Asur te, uka kare bangsa hong kalunen katawan je batunggal Ikau bewei TUHAN.”

Peteh Yesaya akan Raja

(2 Ra. 19:20-37)

²¹Limbah te Yesaya mangirim peteh akan Raja Hiskia kilau auh tombah akan lakudoan raja,

²²TUHAN hamauh, “Lewu Yerusalem manatawe tuntang halalea ikau, Sanherib!



²³En tawam eweh le je ihababaka awim tuntang inawahm te? Aku, Hatallan Israel, Hatalla je barasih.

²⁴Ikau manyoho saroham uka mangamburau je hapan kareta parang ayum je are te, ikau jari mampakalah kare bukit je pakagantonge intu Libanon. Ikau tara-tara je ikau jari maneweng kare batang cemarae je paling gantong tuntang paling bahalap, hayak manembus kare himba je pangkalabate.

²⁵Ikau kea tara-tara je ikau manguan kalin danum tuntang mihop danum intu kare lewun bangsa beken, tuntang je kare tantara ayum manijak-nandik Sungei Nil sampai teah.

²⁶En dia puji ikau mahining je kakare taloh te jari irencana-Ku bara horan? Tuntang toh Aku malalus jete. Aku toh je manenga akam kuasa uka mampahancor kare lewu hadinding batu jadi baduroh-baderep.

²⁷Kare oloh je melai intu hete uras nihau kaabase; ewen tarewen tuntang mikh. Ewen sama kilau oru intu padang atawa oru je tumbo intu hunjun sapau je palus keang kamahau amon inampur awi riwut timor je balasut.

²⁸Tapi Aku katawan taloh handiai tahu bitim. Aku katawan tahu taloh je ilalusm tuntang akan kueh ikau hagu. Aku katawan je ikau sangit toto dengang-Ku.

²⁹Aku jari mahining tahu kasangit tuntang kajohom te. Toh ingkepang-Ku kawit intu urongm tuntang bagus intu nyamam, uka ikau injijit-Ku buli mahalau jalan je iheroim katika ikau dumah.”

³⁰Yesaya kea mangirim peteh toh akan Hiskia, “Jetoh auh je akan jadi tanda akam. Nyelo toh tuntang nyelo harian oloh akan kuman gandom je tumbo tuntang belom kabuate. Tapi limbah te ewen tau mimbul gandom tuntang anggor kabuat tuntang mangkeme hasile.

³¹Oloh Yuda je magon belom akan sanang mangat kilau taloh imbul je uhate handalem toto palus mamua.

³²Intu Yerusalem tuntang intu hunjun bukit Sion akan aton kare oloh je salamat, awi TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae jari manukas iete taloh te akan manjadi.

³³Jetoh ie taloh je insanan TUHAN tahu raja Asur: ‘Ie dia akan tame Yerusalem atawa mampalekas panah ayue akan lewu te. Kare tantara je mahapan talawang ije mahin jatón je tau manokep lewu te, tuntang intu hakalilinge aton inampa timbuluk hapa mangalindonge.

³⁴Raja Asur akan buli mahalau jalan je iheroie katika ie dumah, tuntang jatón tame lewu te. Aku, TUHAN, jari hakotak.

³⁵Lewu Yerusalem akan iilang-Ku tuntang ingalindong-Ku tagal hormat-Ku kabuat tuntang tagal njanjing-Ku dengan rewar-Ku Dawid.’ ”

³⁶Alem te kea malekat TUHAN dumah akan eka kare kemah Asur tuntang mampatei 185.000 biti tantarae. Hayak hanjewu andau ijee tinai kare hantun ewen te hakalampah.

³⁷Palus Sanherib, raja Asur, undur buli akan Niniwe.

³⁸Sinde andau katika ie sombayang intu human dewa Nisrokh, ie impatei hapan padang awi Adramelekh tuntang Sareser, kare anake. Limbah te ewen hadari akan Ararat. Palus Esarhadon, anak hatuee je beken, jadi raja mangganti ie.

Yesaya 38

Raja Hiskia haban tuntang impakeleh

(2 Ra. 20:1-11; 2 Kro. 32:24-26)

¹Lakau katika te Hiskia haban tuntang karenga matei. Nabi Yesaya anak Amos, manalih ie tuntang hamauh, “TUHAN mameteh aku mampajadi kare gawi, awi raja dia tau keleh. Dia tahi tinai raja malihi kalunen.”

²Hiskia mules mambalik bitie akan hila dinding palus balakudoa,

³“TUHAN, keleh mingat je aku toh jari manempo intu Ikau dengan baketep tuntang katoton ateiku. Aku harajur handak malalus kahandak Ayum.” Palus Hiskia manangis paham.

- ⁴Limbah Yesaya haguét TUHAN manyoho ie tinai, koae,
- ⁵haluli talih Hiskia tuntang nyampai peteh toh, “Aku, TUHAN, Hatalla, je inyembah Dawid tato hiangm, jari mahining lakudoam tuntang mite danum matam. Aku akan mandahang umurm lime walas nyelo tinai.
- ⁶Ikau tuntang lewu Yerusalem akan iliwus-Ku bara raja Asur. Lewu toh akan tetep ingalindong awi-Ku.” Palus Yesaya manyoho oloh mahamis buah sikon tuntang mohose intu baluyong Hiskia sampai keleh. Raja Hiskia misek, “Narai tandae je TUHAN akan mampekeleh aku tuntang je aku tau haguét akan Human TUHAN tinai?”
- ⁷Yesaya tombah, “Jetoh tanda je inenga TUHAN akan raja je Ie manggenep janjin Aie.
- ⁸Intu paninjok jam matanandau tampan Raja Ahas, TUHAN akan mawi kangkalinen jete undur sapuluh garis.” Palus kangkalinen te undur sapuluh garis.
- ⁹Limbah te Hiskia keleh, ie manyurat auh lagu tara kalotoh:
- ¹⁰“Koangku, harue satengah umur aku musti haguét, mampalepah tisan umurku intu lewun oloh matei.
- ¹¹Koangku, aku dia tinai mite TUHAN hong hunjun petak, atawa mite olon hong kalunen toh.
- ¹²Hambaruangku bageto, maka pambelomku hapus, sama kilau kemah sakatik je ingarak; sama kilau benang inetek bara pakakas panantang; inyewutku Hatalla mampahapus pambelomku.
- ¹³Hapus alem aku mangkariak tagal kapehe, anga-angat kare tulangku ingaratup ije kongan singa; inyewutku Hatalla mampahapus pambelomku.
- ¹⁴Auhku sasar korik tuntang balemo, kilau burong dara aku manarahing. Matangku heka awi mananggera akan langit, TUHAN, paliwus aku bara kasusah toh.
- ¹⁵Narai koangku? Jetoh gawin TUHAN; aku dia tau batiroh awi kapehe atei.

¹⁶O TUHAN, tenga akangku pambelom awi auh tuntang gawim, keleh aku belom akam bewei.

¹⁷Kapehengku akan hobah jadi kasanang, Ikau manyalamat aku bara bahaya; kare dosangku jari iampun lepah.

¹⁸Intu lewun oloh matei jaton oloh je manara aram, oloh matei dia olih maharap kaketepm.

¹⁹Baya oloh belom je manara aram, sama kilau je ilalusku andau toh. Oloh bakas manyarita akan anake lalehan kaketepm Ikau, o TUHAN.

²⁰TUHAN, Ikau jari mampakeleh aku, palus ikei manyanyi tara intu human Ayum sambil mampahiau kacapi, hapus pambelom ikei.”

Yesaya 39

Kare sarohan bara Babel

(2 Ra. 20:12-19)

¹Lakau katika te, raja Babel, iete Marodakh Baladan anak Baladan, mahining je Raja Hiskia harun keleh bara kahabae. Palus ie manyoho oloh uka mimbit surat tuntang panenga akan Hiskia.

²Hiskia manambang kare sarohan te dengan sanang atei tuntang mamparahan akan ewen uras kare panataue, iete amas tuntang perak, rarampah tuntang minyak harum, tuntang salepah pakakas tantarae. Jaton ije taloh intu istana tuntang hapus karajaan ayue je dia imparahae akan ewen.

³Limbah te Nabi Yesaya manaharep Raja Hiskia tuntang misek, “Bara kueh kare oloh te? Narai koan ewen?” Hiskia tombah, “Ewen bara Babel, lewu je kejau.”

⁴“Ewen mite narai intu istana?” Pisek Yesaya tinai. “Urase”, tombah Hiskia. “Jaton ije ramo je iingkes hong istana je dia imparahangku akan ewen.”

⁵Palus Yesaya hamauh dengan raja, “TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauh,

⁶Akan sampai katikae uras kare panatau intu istanam toh, tuntang je jari imumpong tato hiangm sampai andau toh, iimbit akan Babel. Ije mahin jaton je akan impelai.

⁷ Bara kare anak esom aton je akan induan tuntang iawi pagawai istana uka manyang raja Babel.’ ”

⁸Raja Hiskia tombah, “Bahalap kea peteh TUHAN je inyampaim akangku.” Ie tombah kalote awi ie manirok: “Asal karajaangku tetep aman tuntang damai katahin aku belom.”

Yesaya 40

Kare auh kaharap

¹Kalotoh auh Hatallan keton, “Ampong, ampong ungkup-Ku!

²Keleh manyanang atei oloh Yerusalem, sanan je gawin oloh je mahajipen ewen jari hapus. Kasalan ewen jari iampun awi-Ku, kare dosan ewen jari ihukum-Ku due kali lipet.”

³ Aton auh je mantehau, “Tatap jalan intu padang pasir akan TUHAN. Ngancang jalan hai intu padang akan Hatallan itah!

⁴Genep janah musti inimbok, bukit tuntang lungkoh imparata. Petak habukit akan jadi petak rampar, tuntang je lewak-lewau impalamos.

⁵Palus kahain TUHAN akan imparahan; hapus ungkup oloh kalunen akan manyaksie. Toto, TUHAN kabuat jari manjanjie!”

⁶ Aton auh je mansanan, “Keleh mambarita!” Aku misek, “Narai je musti imbaritaku?” “Keleh mambarita je olon te sama kilau oru, kilau kambang je hanjulo bewei kahalape.

⁷Oru palus keang tuntang kambang balayu, amon TUHAN mahimon riwut je balasut. Toto bangsa te sama kilau oru.

⁸Oru palus keang tuntang kambang akan balayu, tapi auh Hatallan itah tetep sampai katatahie.”

⁹Keleh mandai akan hunjun bukit je gantong tuntang sanan barita bahalap te akan Yerusalem! Keleh mantehau hapan hai auh, tuntang sanan barita bahalap akan Sion! Suman akan kare lewu Yuda iete Hatallan ewen akan dumah!

¹⁰ Ite, TUHAN, Hatalla dumah dengan kuasa uka malalus gawi dengan abas. Ie impahayak awi kare oloh je jari iliwus Awie.

¹¹ Sama kilau ije biti sakatik je mahaga kawan meto Aie; Ie kabuat mamumpong ewen. Kare anak tabiri ientang Awie, hapan kajentan Aie Ie manantiring kare indu kawan tabiri.

Hatallan Israel jaton tandinge

¹²Eweh manakar tasik mahapan lokap lengee, atawa mukur langit mahapan gawang? Eweh manakar petak danum hapan kilo pikul atawa manimbang bukit tuntang lungkoh hapan dacing?

¹³ Eweh je mamimpin TUHAN, atawa majar Ie kilau panasehat Akae?

¹⁴Akan eweh TUHAN misek uka mandino pangatawan tuntang kaharati? Eweh mangagalan Ie uka gawie dia sala?

¹⁵Akan TUHAN, kare bangsa sama kilau ije kapantis danum hong timba, sama kilau ije tampitik kawo intu timbangan; kare pulau sama kahiae dengan kawo.

¹⁶Uras kare meto intu parak kayu Libanon dia cukup akan indu parapah je ingehu; kare batange lalau isut indu panduk apuie.

¹⁷Uras kare bangsa jaton rimae Akae, kilau jaka ewen te jaton bewei intu taharep Ie.

¹⁸ Jadi dengan eweh ikau handak manyama Hatalla? Tumon tirokm eweh je sama ampie Dengae?

¹⁹Ie dia sama kilau hampatong tampan kare tukang, hampatong je halapis amas tuntang hagalang perak.

²⁰Oloh je dia olih mamili amas tuntang perak, mintih kayu je dia purah rusak. Ie manggau tukang je ahli akan mawi hampatong je dia purah hongge.

²¹Dia badai ikau dia katawan tuntang dia mahining, tuntang dia insanan akam bara horan? Dia badai ikau dia kasene bara solake kilen ampie kalunen inampa?

²²Je manjapa jete mondok intu hunjun petak bunter, oloh lewue ampie korik sama kilau sangkalap. Ie mambirang langit kilau benang, tuntang mangkepae kilau kemah je akan eka melai.

²³Ie mawi kare panguasa tapondok, tuntang kare pamimpin nihau kuasae.

²⁴Ewen te kilau taloh imbul je mangor je harun lembut kare uhate. Amon TUHAN mahimon riwut, ewen keang tuntang inambalang kilau tampilai.

²⁵Eweh je itongm sama dengan Hatalla Ije Barasih Haliai? Dengan eweh ikau handak manyama Ie?

²⁶Tampayah langit tuntang nantuani! Eweh je manjapa kare bintang? Ie je mator ewen sama kilau pasukan, Ie katawan jumlah ewen samandiai, tuntang mantehau arae mije-mije. Jaton ije je tau nihau, amon dia awi kuasan Hatalla!

²⁷Jadi Israel, mbuhen ikau manarahing, sama kilau jaka TUHAN Hatallam dia katawan kare kasusahm? Kilau jaka Ie dia paraba kajarian ayum, tuntang dia manantuani hak ayum?

²⁸Lalehan ikau dia katawan tuntang dia mahining? TUHAN, Hatalla je katatahie, je manjapa hapus petak. Ie dia puji heka atawa uyuh; tirok Ayue dia olih itah mandugae.

²⁹Ie mampaabas oloh je heka, manenga semangat akan oloh je jaton kaabas.

³⁰Kare oloh tabela tau heka tuntang uyuh kare anak bujang tau tapaleko.

³¹Tapi oloh je maandal TUHAN, harajur mandino kaabas taheta. Ewen kilau burong nasar je tarawang gantong hapan kaabas palapase. Ewen hadari tuntang di tau heka, ewen mananjong tuntang dia tau uyuh.

Yesaya 41

Hatalla mandehen kapercayan Israel

¹Koan Hatalla, “Keleh suni tuntang hining auh-Ku, o oloh lewu je kejau. Keleh batatap uka dumah intu pengadilan, lius tuntang agah pakaram. Ayo itah basara haya-hayak, uka mamutus eweh je bujur, eweh je sala.

²Eweh je mirak panguasa bara timor, tuntang manenga akae kamanang harajur? Eweh je mawi ie mampakalah kare bangsa, tuntang manguasa kare raja akae? Padange mawi ewen bahamburan sama kilau kawo, panahe mahambur ewen sama kilau tampilai inantawus riwut.

³Ie palus manggoang tuntang miar jaton taloh mahalange; paie balias, bilak dia manigong jalan.

⁴Eweh je malalus kakare taloh te? Eweh je manukas jalan sejarah? Aku, TUHAN, Aku je solake, tuntang tetep aton sampai kahapuse.

⁵Oloh bara kare lewu kejau mite taloh je jari iawi-Ku. Ewen tangkejet tuntang hagenjeh mikh palus hapumpong haya-hayak tuntang dumah.

⁶Uras oloh sama hakadohop, tuntang hakarasan.

⁷Tukang kayu mangarasan atei tukang amas, tukang garinda manara tukang bakal. Koe, ‘Bahalap toto gawim’; palus impadehee hapan paku mangat dia hagolak.

⁸ Tapi ikau, Israel, rewar-Ku, ungkup je iintih-Ku, ikau turonan Abraham, sobat-Ku.

⁹Ikau jari induang-Ku bara kare saran petak, intehau-Ku bara kare eka je paling kejau. Koang-Ku, ‘Ikau rewar-Ku; Aku dia manolak oloh je iintih-Ku’.

¹⁰Ela mikh awi Aku mampahayak ikau, ela meles, awi Aku Hatallam. Ikau akan indeheng-Ku tuntang indohop-Ku, ingagalang-Ku hapan lengeng-Ku je manang.

¹¹Item, uras oloh je sangit dengam, akan impakalah tuntang dahe-dahei. Kare oloh je malawan ikau, akan binasa tuntang lepah lingis.

¹²Ikau akan manggau kare oloh je malawan ikau, tapi ikau dia sondau ewen. Kare oloh je parang dengam metoh toh jari binasa tuntang nihau.

¹³Awi Aku, TUHAN, Hatallam mimbing lengem hila gantaum; koang-Ku, 'Ela mikh, Aku akan mandohop ikau.' ”

¹⁴Koan TUHAN, “Ela mikh, Israel, aloh ikau korik tuntang balemo. Aku toh TUHAN je mandohop ikau. Je Barasih Haliai, Hatallan Israel Ie te Panyalamat aim.

¹⁵Item, iawi-Ku ikau sama kilau papan hapa mihik, je taheta, banyih tuntang bakasinga due kabaris. Ikau akan mihik kare bukit tuntang mampahancore; kare bukit iawim kilau bulun behas.

¹⁶Ikau akan manggiap ewen, palus ewen inarawang riwut tuntang ihambur riwut barat. Ikau akan hanjak awi Aku, TUHAN, tuntang tara-tara tagal Aku, Hatallan Israel.

¹⁷Amon bangsa ayung-Ku je asi-asi te manggau danum, tuntang balengkong ewen keang awi teah belai, palus Aku, TUHAN, akan tombah lakudoan ewen; Hatallan Israel dia akan malihi ungkup Ayue.

¹⁸Iawi-Ku kare sungei je mahasor intu kare bukit je gundul; tahasak danum akan manampusak intu bentok petak rampar. Padang pasir akan iawi-Ku talaga; danum akan mamancar bara petak je keang.

¹⁹Padang pasir akan iimbulku batang cemara, batang undus, kambang tanjong tuntang batang akasia. Petak gundul akan iawi-Ku himba, padang agatis, uei tuntang cemara.

²⁰Palus oloh samandiai akan mitee tuntang mangatawan ie te Aku, TUHAN, je malalus jete. Ewen akan manampayah tuntang harati. Hatallan karasih Israel mawi taloh te manjadi.”

TUHAN manantang kare dewa

²¹ TUHAN, rajan Israel, hamauih dengan kare dewa, “Imbit pakaram, sanan kare sababe!

²²Keleh dumah, tuntang tujum narai taloh je akan manjadi, uka ikei katawan kajariae kareh. Suman kare kajadian je bihin, narang rimae mangat ikei manantuan ie.

²³Sewut narai taloh je akan manjadi, mangat ikei katawan keton toto oloh je kasene hatalla. Lalu taloh je baguna atawa je mamparugi, mangat ikei hengan mitee.

²⁴Toto haliai keton tuntang gawin keton jaton rimae, tuntang kare oloh je manyembah keton te eka kajilek bewei.

²⁵Aku jari manyoho ije biti bara hila timor; intehau-Ku ie uka manyarang bara hila utara. Kare panguasa akan ihunje-nandike sama kilau petak kisak, sama kilau tukang balanai mahunje-manandik petak liat.

²⁶Eweh bara keton je jari manujum jete sampai ikei tau manoto auhe? Tapi marak keton jaton oloh je mansanan jete, jaton oloh je mahining auh keton hakotak.

²⁷Aku, TUHAN, je solake mambaritae akan Sion; Aku manyoho sarohan barita bahalap akan Yerusalem.

²⁸Katika aku manggaue marak kare dewa, jaton ije oloh je tau mansanan tanda, jaton ije oloh je tau tombah.

²⁹Toto, kare dewa te dia baguna, ewen baya hampatong je inoang tuntang jaton bara kaabas, hayak dia olih mawi taloh en-en.”

Yesaya 42

Rewar TUHAN

¹ Koan TUHAN, “Jetoh rewar-Ku je ingilak-Ku, oloh paintih-Ku je manyanang atei-Ku. Aku jari manenga kuasang-Ku akae, uka mawi kaadilan akan genep bangsa.

²Ie dia akan mangkariak atawa mantehau hapan hai auhe, auhe dia tarahining intu jalan.

³Humbang je nantahulei dia akan imeleke, sumbo je pini-pinit dia akan imbelepe. Dengan baketep ie akan mamparahan katoto,

⁴dia bembang atawa bageto kaharap, sampai kaadilan indehen intu hunjun petak. Kare lewu je kejau taharu dengan auh ajare.”

⁵ TUHAN, Hatalla manjapa tuntang mambirang langit; Ie manampa petak tuntang kakare taloh je lembut intu hunjue. Ie manenga tahaseng, pambelom tuntang hambaruan akan olon. Ie manyampai peteh toh akan reware,

⁶ “Aku, TUHAN, mantehau tuntang manyoho ikau uka malalus kaadilan. Ikau ingagalang-Ku tuntang ihaga-Ku mangat manjadi janji akan ungkup oloh kalunen, tuntang kalawa akan kakare bangsa.

⁷Mangat mamparenang matan oloh babute, tuntang maliwus oloh bara kakaput penjara.

⁸Aku toh TUHAN, jete arang-Ku; kahaing-Ku dia inenga-Ku akan eweh bewei; arang-Ku je basewut dia Aku manyarahe akan hampatong.

⁹Katika toh taloh je inujum-Ku jari manjadi; Aku handak mansanan taloh je taheta; helo bara jete manjadi; jari insanang-Ku akan keton.”

Lagu tara

¹⁰Keleh manyanyi lagu taheta akan TUHAN, tara aran Aie, o hapus petak! Keleh mangguroh, o tasik tuntang kakare taloh awang huange, kare lewu je kejau tuntang kakare oloh lewue!

¹¹Keleh kare padang pasir tuntang kare lewue manara aran TUHAN, keleh oloh lewu Kedar manara aran Aie! Keleh oloh lewu Sela basasurak, tuntang mantehau bara tantan bukit!

¹²Keleh ewen mampahai TUHAN, tuntang mampahai aran Aie hong kare lewu je kejau.

¹³ TUHAN miar parang sama kilau ije biti pahlawan, sama kilau ije biti tantara paham rajin handak parang. Ie mambo auh lahap parang tuntang mamparahan kamanang Aie intu taharep musoh Aie.

Hatalla bajanji uka mandohop ungkup Ayue

¹⁴Hatalla hamauih, “Jari tahi Aku manyuni arep-Ku; Aku benyem tuntang manyarenen arep-Ku. Toh, sampai katikae uka bagawi, Aku handak mangkariak sama kilau oloh bawi je luas.

¹⁵Bukit tuntang lungkoh akan iawi-Ku gundul, uras kare batang kayue impalayu-Ku. Kare janah sungei iobah-Ku jadi padang pasir, uras kare danau impateah-Ku.

¹⁶Bangsa aing-Ku je babute akan ingagalang-Ku mahoroi jalan je dia ewen katawae; ewen akan iimbit-Ku mahoroi kare jalan je dia ewen kasenee. Kakaput iawi-Ku manjadi kalawa akan ewen, tuntang jalan je lewak-lewau imparata-Ku. Jete taloh je akan ilalus-Ku akan ewen, tuntang pasti Aku akan malaluse.

¹⁷Oloh je percaya dengan hampatong dewa tuntang mangakue kilau hatallan ewen, akan inawah tuntang impahawen.”

Israel dia maku iajar

¹⁸ TUHAN hamauih, “Hining, o kare oloh badengen! Ite, o kare oloh babute!

¹⁹Eweh je labih babute bara Israel rewar-Ku? Eweh je labih badengen bara sarohang-Ku?

²⁰Israel, are taloh je gitam, tapi ikau dia manampayahe, pindingm habangah, tapi ikau dia manyeneh.”

²¹ TUHAN handak manyalamat; Ie handak mangat parentah Ayue ihormat tuntang impahai.

²²Tapi bangsa te jari lepah irampok; ewen inahan huang kare kamar intu penda petak, tuntang ingurong huang kare penjara. Ewen intakan awi gawin rampok, tuntang jaton oloh je tau mandohop.

²³Eweh bara keton je maku mahining taloh toh, tuntang manantuanie harajur?

²⁴Eweh je manyarah Israel uka ie irampas? En dia jete TUHAN kabuat? Intu taharep le itah jari badosa, itah dia belom manumon parentah Ayue, tuntang dia omba auh ajar Aie.

²⁵Palus le mawi itah mangkeme angkat kasangit Ayue je paham, tuntang kapehe awi parang je hai. Kasangit Aie mangehu intu Israel kilau apui, tapi itah dia kasene taloh te, tuntang dia bajar bara taloh je ingkeme itah.

Yesaya 43

Hatalla hajanji uka maliwus ungkup Ayue

¹O Israel, kalotoh auh TUHAN, “Aku toh je manjadian tuntang manampa ikau, ela mikh, ikau pasti inyalamat-Ku! Aku jari mantehau ikau hapan aram, ikau toh oloh ayung-Ku.

²Amon ikau mangumbang danum, Aku akan mampahayak ikau, ikau dia akan leteng intu kare kapehem. Amon ikau manyuro apui, ikau dia akan bakehu, kare tingkes je babehat dia akan mancalaka ikau.

³Awi Aku TUHAN, Hatallam, Hatallan karasih Israel, Panyalamat aim. Misir inenga-Ku kilau akan tewusm, Sudan tuntang Seba kilau gantim.

⁴Ikau barega intu matang-Ku, Aku marega tuntang sinta ikau; palus inenga-Ku olon kilau gantim, kare bangsa kilau gantin hambaruam.

⁵Ela mikh basa Aku mangalindong ikau. Bara barat tuntang bara timor inyoho-Ku anak esom dumah hapumpong.

⁶Aku marentah akan utara tuntang salatan, mangat ewen jeleng iliwus. Keleh kare anakm je hatue buli tinai bara eka kejau, tuntang kare anakm je bawi buli bara kare tapakan petak.

⁷Awi ewen handiai uras jari intehau hapan arang-Ku, ewen injapa awi-Ku uka mampahai arang-Ku.”

Israel kilau saksi akan TUHAN

⁸Hatalla hamauih, “Soho ewen manaharep Aku bangsa ayung-Ku je babute, aloh ewen aton matae; ewen je badengen aloh aton pindinge.

⁹Soho uras kare bangsa hapumpong tuntang uras kare suku ingampeleng. Je kueh bara marak kare dewa ain ewen je jari mansanan taloh je manjadi katika toh? Eweh bara marak ewen je tau manujum tahu taloh je wayah rahian? Keleh kare saksi ain ewen dumah, tuntang mambukti je ewen bujur, mangat uras kare oloh je mahining ewen hamauih, je puna toto kalote!

¹⁰O ungkup-Ku, keton kare saksi ayung-Ku, keton iintih-Ku jadi kare rewar-Ku mangat kasene Aku tuntang percaya dengang-Ku tuntang harati je Aku toh Hatalla. Aku Hatalla Ije Tunggal jaton je beken helo bara Aku tuntang limbah Aku.

¹¹Aku kabuat-Ku bewei je TUHAN, beken bara Aku jaton je tau manyalamat.

¹²Aku jari mansanae akan keton, Aku je manyalamat keton, tuntang dia ie hatallan oloh bangsa beken je aton marak keton; keton jadi saksi akang-Ku. Tuntang Aku, Aku toh Hatalla,

¹³sampai katatahie Aku tetep Hatalla. Jaton ije je tau liwus bara kuasang-Ku, atawa mahalang rencana ayung-Ku.”

Iliwus bara Babel

¹⁴ TUHAN Panyalamat keton, Je Barasih ain Israel, hamauih, “Tagal keton Aku mangirim tantara akan Babel, tuntang inelak-Ku kare huit bauntonggang penjara; auh surak oloh Kasdim iobah-Ku jadi tatum.

¹⁵Aku TUHAN, Hatallan keton je barasih, Rajam je manjapa ikau, O Israel!”

¹⁶ TUHAN jari manampa ije jalan mahoroi tasik, mahoroi danum je hagalombang.

¹⁷Ie manyoho tantara tuntang kare perwirae parang, tuntang ewen miar hapan kareta bakuda. Tapi ewen manjato dia olih harikas tinai, ewen jari matei kilau hampulor je belep.

¹⁸TUHAN hamauih, “Jaton gunae mingat taloh je jari mahalau, ngahus bewei mingat taloh je jari manjadi.

¹⁹Keleh tampayah, Aku mawi taloh je taheta; metoh toh jari nampara en dia ikau mitee? Aku akan mawi jalan intu padang pasir, tuntang kare sungei intu padang himba.

²⁰Meto bariar akan mampahai arang-Ku; sarigala tuntang burong onta akan manara arang-Ku awi Aku mawi danum mahasor into padang pasir, tuntang kare sungei intu parak kayu akan mampihop ungkup paintih-Ku.

²¹Ewen te bangsa je inampa-Ku akang-Ku uka tau mambarita auh tara akang-Ku.”

Dosan Israel

²²TUHAN hamauih, “Tapi ikau Israel, dia manyembah Aku, tuntang dia tinai sombayang intu Aku.

²³Ikau dia mimbit tabiri akan parapah je ingehum, dia mahormat Aku hapan parapahm. Padahal Aku dia mambehat ikau hapan parapah, atawa manyusah ikau awi-Ku balaku manyan.

²⁴Ikau dia mamili garo harum akang-Ku dia mamedal belai-Ku hapan enyak parapah je inyambalihm. Tapi ikau mambehat Aku mahapan kare dosam, Manyusah Aku mahapan kare kasalam.

²⁵Tapi Aku Hatalla je mampuas kare dosam, Aku mampun ikau awi puna tumon te ampin huang-Ku; Aku dia tantai mingat dosam.

²⁶Keleh mingat Aku, ayo itah akan eka pangadilan, imbit pakaram mangat tarang je ikau bujur.

²⁷Tato hiangm je solake jari badosa, kare pamimpin jari mandarhaka malawan Aku,

²⁸kare imam ain keton jari mamapa Humang-Ku. Palus Israel inyarah-Ku uka inawah, turonan Yakob inalua-Ku impalomos.”

Yesaya 44

TUHAN, Hatalla Ije Tunggal

¹ TUHAN hamauih, “Hining, o Yakob rewar-Ku, o Israel, ungkup paintih-Ku!

²Aku TUHAN je manampa ikau, je manampa ikau bara kanain indum, tuntang je mandohop ikau. Ela mikeh, ikau rewar-Ku, ungkup paintih je inyinta-Ku.

³Awi Aku akan manusoh danum akan petak je keang, tuntang mawi kare sungei mahasor intu petak je batekang. Aku akan manenga kuasang-Ku akan turonam, tuntang mamberkat kare anak esom.

⁴Ewen akan belom bajewong sama kilau oru hong tokep danum, kilau batang parara saran batang danum.

⁵Mije-mije akan mangaku arepe ayung-Ku, tuntang dumah hinje dengan turonan Yakob. Gagenep bitin ewen manyurat intu lengee; Ayun TUHAN, tuntang manyewut arepe oloh ungkup ain Hatalla.”

⁶ Jetoh auh TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Raja tuntang je mangalindong Israel, “Aku, Hatalla Ije Tunggal, je solake tuntang je kahapuse.

⁷Eweh je sama kilau Aku? Soho ie mangaku! Keleh ie mansanae tuntang mambuktie akang-Ku! Eweh jari manujum wayah je rahian bara tamparae sampai lawin jaman?

⁸Bangsa ayung-Ku, ela mikeh atawa tarewen; en dia bara horan sampai toh Aku jari manujum taloh je manjadi? Keton akan saksi akang-Ku. Eka kalindong je beken jatong tuntang dia Aku kasenee.”

Manyembah hampatong jete gawi je hina

⁹Kare oloh je manampa hampatong dewa dia baguna, tuntang kare dewa je inara ewen te jatong rimae. Kare oloh je manyembah hampatong te oloh babute je dia katawan taloh en-en, awi te ewen akan impahawen.

¹⁰Hayang bewei oloh manampa hampatong toangan tuntang manyembahe kilau dewa!

¹¹Toto haliai, kare oloh je manyembah hampatong akan impahawen. Oloh je manampa hampatong te olon bewei. Soho ewen dumah haya-hayak; pasti ewen akan mikeh tuntang mahamen.

¹²Tukang sanaman manduan ije katetek sanaman palus manampae hapan apui tuntang manasale hapan tukul. Ie manguae hapan kaabas je aton intu ie. Metoh bagawi ie balau, teah belai, tuntang heka.

¹³Tukang kayu maukur kayu. Ie manggambar pangue hapan kapur, mamahate hapan kare pakakase tuntang mawie jadi hampatong olon je bungas, palus minae huang humae.

¹⁴Tau hirahe kayu je ihapae te bara batang kayu cemara, batang jati batu atawa jati biasa je inewenge intu parak kayu. Tau kea ie mimbul kayu alau palus mentai sampai ujan mawi jete tumbo.

¹⁵⁻¹⁷Belahe bara kayu te akan pandok apui hapa mangalasut arepe tuntang mamapui rote tuntang mamanggang isin meto, palus Ie besoh. Ie mangalasut arepe tuntang hamauh, “Lalehan kamangate hayak lasu-lasut! Apui toh puna paham mampangat!” Tisan kayu te ihapae mawi hampatong. Ie manyembahe tuntang balakudoa, “Ikau hatallang-Ku, keleh manyalamat Aku!”

¹⁸Toto humong kare oloh kalote! Ewen manutup mata tuntang atei ewen sampai dia harati taloh en-en.

¹⁹Tukang hampatong te dia sampai manirok, “Kayu toh belahe ingehu-Ku, tuntang buringe ihapa-Ku mamapui rote tuntang mamanggang isin meto. Palus tisan kayu te iawi-Ku hampatong. Jadi toh Aku manyembah ije kadereh kayu!”

²⁰Gawi te sama ih dengan kuman kawo. Oloh te impalayang awi tiroke je humong, sampai Ie dia olih indohop tinai. Ie dia olih mangaku ije hampatong je aton into lengee te tanjaro bewei.

TUHAN, Je manjapa tuntang manyalamat

²¹ TUHAN hamauh, “Keleh mingat uras kare taloh toh, o Israel, awi ikau puna rewar-Ku, Aku manara ikau, tuntang ikau rewar-Ku, Israel, aku dia akan mangalapean ikau!

²² Kasalam iharak-Ku kilau baunandau, dosam indari-Ku kilau ambon. Keleh haluli talih Aku, awi Aku jari maliwus ikau!”

²³ Keleh basasurak hanjak, o langit, keleh basasurak, o hila huang petak! Basasurak hanjak, o kare bukit! Kea parak kayu tuntang kare kayu awang huange! Awi TUHAN jari mamparahan kahain Aie awie manewus Israel ungkup Ayue.

²⁴ Kalotoh koan TUHAN, Panyalamatm je manampa ikau bara kanain indum, “Aku TUHAN je manampa taloh samandiai, je kabua-buat mambirang langit, jaton je mandohop manampa petak.

²⁵ Aku toh je mambalang tujum tukang tujum, tuntang mureh kare tukang tenong. Kare auh oloh pintar-harati ilawang-Ku, ilmu ain ewen iawi-Ku kahumong.

²⁶ Aku mandehen auh rewar-Ku, tuntang malalus rencana je insanan sarohang-Ku, Aku hakotak tahi Yerusalem je akan ielai tinai, tuntang kare lewun Yuda akan imangun awi-Ku tinai; kare duroh-derepe akan ihalalian.

²⁷ Aku wei je hamauh dengan labehon tasik: Keleh surut! Aku handak mampateah kare sungei.

²⁸ Aku wei je hamauh dengan Kores, ‘Ikau ih je marentah akang-Ku, tuntang malalus kare taloh je eka kahandak-Ku. Keleh marentah uka Yerusalem imangun tinai, tuntang Human TUHAN iandak galange.’ ”

Yesaya 45

TUHAN mangkat Kores

¹ TUHAN jari mintih Kores jadi raja; ie inunjok uka mampakalah kare bangsa tuntang uka mamelek kuasan kare raja. TUHAN akan mambuka kare lawang lewu akae, jaton ije je magon inutup. TUHAN hamauh dengae,

²“Aku akan manatap jalan akam; bukit tuntang lungkoh akan imparata-Ku, kare bauntonggang tambaga akan imusit-Ku, tuntang kare huit sanaman akan imelek-Ku.

³Palus Aku akan manenga akam, panatau panuhan je basilim, uka ikau katawan Aku TUHAN, Hatallan Israel, je jari mantehau ikau hapan aram.

⁴Aku mantehau ikau tuntang manenga akam galar, aloh ikau dia kasene Aku. Aku manyoho ikau mandohop Israel rewar-Ku, awi ewen bangsa paintih aing-Ku.

⁵Aku TUHAN, jaton beken, Aku Hatalla Ije Tunggal. Aku jari manenga akam pakakas parang, aloh ikau dia kasene Aku.

⁶Kakare taloh te ilalus-Ku uka bara hila timor akan hila barat kakare oloh katawan je Aku TUHAN, dia aton hatalla beken bara Aku.

⁷Aku toh je manampa kalawa tuntang kakaput, Aku mimbit berkat, tuntang calaka. Aku TUHAN je malalus taloh handiai te.

⁸Bara langit Aku mampamohon kamanang sama kilau ujan, petak mambangah arepe uka manarimae, palus mampalembut selamat tuntang kaliwus; Aku TUHAN je mawi taloh te manjadi.”

TUHAN je kuasa mahunjun langit tuntang petak je mator sejarah

⁹ Calaka oloh je habantah dengan Hatalla Je manjapa ie; ie kilau kenceng je malawan oloh je manampa jete. En petak liat misek tukange, “Mawi en ikau toh?” En kenceng bakotok awi tukange jaton bara kaapik?

¹⁰Calaka oloh je hamauh dengan oloh bakase, “Mbuhen aku inakan kalotoh?”

¹¹ TUHAN, Hatallan Israel je Barasih hamauh, “Keleh misek Aku tahu kare taloh hong wayah je rahian. Tapi ela misek tahu kare anak-Ku, atawa manyoho Aku mawi taloh en-en.

¹²Aku toh TUHAN je manampa petak, tuntang manjapa olon uka melai hete. Hapan kuasang-Ku Aku mambirang langit, tuntang marentah matanandau, bulan tuntang kare bintang.

¹³Aku toh je manggerek atei Kores uka malalus kahandak-Ku tuntang mandehen kaadilan. Aku akan mamparata kakare jalan je ihoroie. Ie akan mamangun haluli lewu aing-Ku Yerusalem, tuntang maliwus ungkup-Ku je inawan, dia mahapan sogok atawa imbayar.” TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae jari hakotak.

¹⁴TUHAN hamauih dengan Israel, “Duan akam hasil tanah Misir tuntang kaontong ain Sudan. Kare oloh Seba je gagah jadi oloh ayum; ewen mananjong sambil imasong intu hila likutm Ewen kea sontop tuntang mangaku, ‘Hatalla toto intu bentok keton; jatón Hatalla beken bara Ie!

¹⁵Hatalla je manyalamat Israel iete Hatalla je manyahokan Arep.

¹⁶Kakare oloh je mawi hampatong dewa; uras akan impahawen tuntang inawah.

¹⁷Tapi Israel inyalamat TUHAN; salamát Ayue akan dehen. Keton dia akan impahawen, tuntang inawah palus katatahie.’ ”

¹⁸TUHAN te je manjapa langit, Ie te Hatalla! Ie je manjapa tuntang mangupeh petak, Ie mawi jete dehen tuntang tetep mendeng. Ie dia mawie akan eka melai je suni benyem, tapi toto-toto akan eka melai. Ie te je hamauih, “Aku toh TUHAN, tuntang jatón je beken.

¹⁹Aku dia hakotak benye-benyem, atawa huang eka je basahokan. Aku dia manyoho ungkup-Ku Israel manggau Aku hayang bewei. Aku TUHAN, mansanan taloh je toto, tuntang manyewut taloh je bujur-buah.”

TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae tuntang kare dewa Babel

²⁰TUHAN hamauih, “Keleh hapumpong tuntang dumah haya-hayak, uras keton je liwus bara kare bangsa! Puna humong kare oloh je maarak hapatong kayu, tuntang balakudoa intu dewa je dia olih manyalamat.

²¹Imbit pakaram; parahan kare buktie yoh, keleh ewen barunding sama arepe, Eweh je mangabar taloh te tuntang mansanae bara horan? En dia Aku, TUHAN? Jatón hatalla beken je beken bara Aku. Aku Hatalla je adil tuntang Panyalamat, jatón je beken baya Aku bewei!

²²O kakare oloh kalunen, keleh mules talih Aku mangat keton inyalamat, awi baya Aku bewei Hatalla, jaton hatalla je beken!

²³ Aku jari hajanji, tuntang janji aing-Ku dia akan balang; tagal Aku kabuat Aku sumpah: Genep oloh je mandeko utut intu taharep-Ku, tuntang hong basa ayue kabuat hajanji uka baketep dengang-Ku.

²⁴Kare oloh akan manyewut, 'Kaadilan tuntang kaabas baya bara TUHAN!' Kakare oloh je basingi dengang-Ku akan manalih Aku tuntang impahawen.

²⁵Tapi turonan Yakob akan inyalamat tuntang ewen akan manara Aku TUHAN.

Yesaya 46

¹Jetoh kajarian kare dewa Babel; horan, hampatong dewa Bel tuntang Nebo inyembah oloh, tapi wayah toh imuat akan hunjun likut meto, sampai manjadi taloh eton je babehat akan meto je heka.

²Kare hampatong te dia olih mandohop oloh je metoe, awi ewen kabuat iimbit kilau tawanan. Kalote ampin kajarian ewen.

³Hining auh-Ku, o turonan Yakob, uras kare keton je batisa bara ungkup-Ku. Aku jari mahaga keton bara keton inakan.

⁴Aku tetep Hatallan keton sampai keton bakas; tuntang tetep manjaga keton sampai keton huwan. Aku manampa keton tuntang tetep mahaga keton, Aku akan mandohop tuntang manyalamat keton.

⁵Dengan eweh keton handak mananding Aku? En aton je tau inyama dengang-Ku?

⁶Oloh mukei epok tuntang manusoh amase, palus manimbang perake dengan dacing. Ie mupah tukang amas mangat mawi hampatong dewa, palus ie manyembah hampatong tampan ayue te.

⁷Hampatong te imaku tuntang iandak intu ekae, ie mendeng intu hete tuntang dia tau bindah. Amon oloh balakudoa intu ie, ie dia tombah, tuntang dia manyalamat oloh te bara kasusahe.

⁸Keleh ingat tuntang manimbang, o oloh darhaka!

⁹Ingat kare taloh je manjadi intu jaman horan; keleh ngaku je Aku Hatalla, tuntang jaton taloh je beken, Aku Hatalla, tuntang jaton ije je sama kilau Aku.

¹⁰Bara solake insanang-Ku kare taloh hong andau rahian, bara horan Aku manujum taloh je akan manjadi. Koang-Ku: Taloh je imutus-Ku akan ilalus, kahandak-Ku pasti inggenep-Ku!

¹¹Aku mantehau ije biti oloh panguasa bara timor ie dumah kilau ije kongan burong basiak uka malalus auh putusan ayung-Ku. Taloh je insanang-Ku pasti akan ilalus-Ku, taloh je irencanaku pasti akan iawi-Ku.

¹²Hining auh-Ku, o kare oloh balecak, keton je baya manirok kamanang magon kejau.

¹³Aku akan manokep andau kaliwus, selamat je inenga-Ku dia landar tinai. Aku akan manyalamat Yerusalem, tuntang manenga hormat akan Israel.”

Yesaya 47

Babel ihakim

¹ TUHAN hamauh, “O Babel, mohon bara padadusam, tuntang mondok intu hunjun kawo. Ikau dia mampahanjak tuntang dia manis sama kilau bihin.

²Keleh tempe tepong hapan batu; enggak sandurongm, nggatang saloim sampai gitan buntism, tuntang lius dimpah sungei.

³Oloh akan mite ikau halowai, inawah tuntang impahawen. Aku akan mamaleh ikau, tuntang jaton ije je iliwus-Ku.”

⁴Hatalla je barasih ain Israel maliwus itah, aran Aie TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae.

⁵ TUHAN hamauh dengan Babel, “Sun, tuntang tame akan kakaput. Ikau dia tinai inyewut ‘Ratu kare karajaan.’

⁶Bihin Aku sangit dengan ungkup-Ku, ewen dia tinai ianggap-Ku ayung-Ku. Palus ewen inyarah-Ku akam, tuntang ikau dia masi ewen, kare oloh bakas mahin paham ingapehe awim.

⁷Ikau manirok akan manjadi ratu katatahie, tuntang dia harati atawa manirok kajariae.

⁸ Tagal te hining auh-Ku, o ikau je rajin manggoang kasanang! Ikau manyangka pambelom ayum sanang, tuntang jaton ije je kilau ikau. Ikau mangira ikau dia akan jadi balo, tuntang turonam dia akan binasa.

⁹Tapi hanjolo ih, hong ije andau, due taloh te hayak manjadi. Aloh ikau mahapan kaji tuntang karohei, banam tuntang anakm akan intakis kea.

¹⁰Ikau mangkeme sanang huang kapapam, ikau madoe gawim te dia inantuani. Ikau impalayang awi kapintar tuntang kaharatim, ikau mnyangka jaton ije je sama kilau ikau.

¹¹Tapi ikau akan buah calaka, kajim dia olih mahilae. Ikau akan intakan calaka tuntang dia olih manangkise. Kabinasa akan dumah manantekas, tuntang ikau dia manyangka helo bara te.

¹²Keleh kete-ketep dengan kakare karohei tuntang kajim, je manderoh ikau bara katabelam. Eweh tawae jete baguna akam, hapa mampikeh musohm.

¹³Ikau heka awi lalau are nasehat. Soho kare panujum dumah, manyalamat ikau; ewen je jari manaliti kare serok langit tuntang mangatawan kare bintang, tuntang hong genep bulan taheta manujum narai je akan jadi kajariam.

¹⁴Item, ewen sama kilau tampilai je kinan apui; dia olih ewen manyalamat arepe! Nyalan apui te tangkalau balasut akan ewen, jete dia lasut apui hapa mandadah arep.

¹⁵Jete gunan kare panujum akam je manderoh ikau bara kakorikm; genep bitie haguet malihi ikau; jaton ije je dumah uka mandohop ikau.”

Yesaya 48

Hatalla mimbing kuasa hong katika je rahian

¹Hining, o turonan Yakob, turonan Yuda je mahapan aran Israel, koam ikau mangaku Hatallan Israel, tuntang sumpah mahapan aran TUHAN. Tapi kare auhm te dia toto.

²Aloh kalote ikau dengan kahanjak je ikau oloh bara lewu barasih; tuntang je ikau basinggoh intu Hatallan Israel, je inyewut TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae.

³TUHAN hamauih, “Hining, o Israel! Taloh je manjadi bihin, jari tahi insanang-Ku, taloh je inyewut-Ku, manyalenga Aku malaluse; tuntang iawi-Ku gitan ampie.

⁴Aku katawan je ikau batekang atei, badungil tuntang hatakolok batu.

⁵Bara bihin Aku jari manujum; helo bara manjadi, jari insanangku, uka ikau ela hamauih, je jete gawin kare hampatong dewam.

⁶Uras kare tujumku je ihiningm jari manjadi; ikau musti mangaku je auh-Ku te toto. Toh aku mansanan kare taloh je taheta, kare rahasia je hindai ikau katawae.

⁷Harue toh Aku manampae, dia bihin; hindai puji ikau mahining tahu taloh te, uka ikau dia tau hamauih, je ikau mangatawan urase.

⁸Aku katawan je ikau dia olih imercaya, bara bihin basewut kilau oloh darhaka. Awi te ikau dia katawae, dia ije kabawak kotak sampai akan pindingm.

⁹Aku manyarenan kasangit-Ku uka akang-Ku imbarita. Aku manahae akam, mangat ikau dia imbinasa.

¹⁰Aku mauji ikau hong apui kapehe, kilau perak imparasih huang tungku.

¹¹Jete ilalus-Ku tagal arep-Ku kabuat, basa Aku dia manalua arang-Ku imapa; kahaing-Ku dia imbagi dengan eweh bewei.”

Kores, pamimpin je iintih TUHAN

¹² TUHAN hamauh, “Hining o Israel, ungkup je intehau-Ku, Aku toh tetep Hatallam. Aku ije solake, tuntang Aku kea je kalepahe.

¹³Lengeng-Ku mandak galang petak tuntang mambirang tutup langit. Amon aku mantehau arae, ewen bagulong dumah.

¹⁴Keleh keton samandiai hapumpong tuntang hining! Intu marak kare dewa jaton ije je manujum tahu oloh paintih-Ku akan manyarang Babel; ie akan malalus taloh je eka kanahuang-Ku.

¹⁵Aku je mansanae tuntang mantehauie, je mangagalan ie sampai bahasil.

¹⁶Kantoh tokep Aku tuntang hining, bara bihin Aku hakotak tara-tarang; tuntang auh-Ku harajur iawi-Ku sampai manjadi.”

Rencana TUHAN akan ungkup Ayue

Toh TUHAN Hatalla manyoho aku tuntang manenga akangku kuasan Ayue kabuat.

¹⁷Koan Hatalla je barasih ain Israel, Panyalamatm, “Aku TUHAN, Hatallam, je majar taloh je baguna akam, tuntang mangagalan ikau intu jalan je musti iheroim.

¹⁸Jaka ikau manantuani kareparentah-Ku, maka kasanang kamangatm sama kilau sungei je dia puji teah; tuntang kaontongm sama kilau galombang hong tasik je dia puji tende.

¹⁹turonam akan manjadi sama kilau kare baras; Aku mangalindong ewen dia akan imbinasa.”

²⁰ Lius hadari bara Babel, ngabar auh barita toh akan hete-hete. Mbarita hapan surak kahanjak: “TUHAN jari manyalamat Israel reware!

²¹Katika Ie mangagalan ewen mahalau padang je keang, ewen dia teah belai. TUHAN manyila bukit batu tuntang mampahasor danum, bara huang batu Ie mampahasor danum akan ewen.

²² Dia aton selamat akan oloh papa.” Kalote auh TUHAN.

Yesaya 49

Israel, kalawan kare bangsa

¹ Hining auhku, o lewu je kejau seneh kare auhku. TUHAN mantehau aku helo bara aku inakan, Ie mintih aku bara kanain induku.

² Ie mawi kare auhku sama kilau kanyihin padang, hapan lengen Aie kabuat Ie mangalindong aku. Ie manampa aku sama kilau anak panah je buah asa, tuntang manameae akan huang telep, mangat tatap tau ihapan.

³Ie hamauh denganku, “Ikau rewar-Ku; Aku akan impahai tagal ikau.”

⁴Tapi aku hamauh, “Kahekaku hayang; aku mampalepah kaabasku hayang bewei!” Tapi aku percaya TUHAN mandohop aku. Hatalla mambaleh akangku tumon gawingku.

⁵Helo bara aku inakan, TUHAN mantehau aku uka manjadi rewar Ayue, uka mamumpong ungkup Israel. Mangat ewen haluli talih Ie. TUHAN mawi aku ihormat, Hatalla jete kaabas-Ku.

⁶ TUHAN hamauh denganku, “Gawi je labih hai mentai ikau, o rewar-Ku; ikau dia baya malian turonan Yakob tuntang halalian kahain kare suku Israel, tapi iawi-Ku ikau manjadi kalawan kare bangsa uka hapus kalunen inyalamat.”

⁷Hatalla je barasih Panyalamat Israel hamauh, dengan oloh je paham hina tuntang je inyingi awi kare bangsa hayak jadi rewar kare panguasa. “Kare raja akan mite gawing-Ku; ewen akan harikas mahormat Aku. Kare panguasa akan mitee kea, palus sontop manyembah.” Jete manjadi tulus awi TUHAN jari mintih rewar Ayue; Hatalla je barasih ain Israel baketep dengan janjin Aie.

Yerusalem imangun haluli

⁸ TUHAN hamauh dengan ungkup Ayue, “Hong katika Aku mangilak, Aku akan tombah; intu andau Aku manyalamat, Aku mandohop keton. Ikau ingalindong-Ku tuntang injaga-Ku, tuntang iawi-Ku ikau jadi tanda janji akan

kare bangsa. Aku mahalalian lewu je tunis benyem jadi tanah warisan eka melai.

⁹Oloh je huang penjara inyoho-Ku balua; je aton intu eka kaput imbit-Ku akan kalawa. Intu bukit je keang kamahau mahin ewen jaton tapas taloh en-en, hong hapus jalan aton panginan.

¹⁰ Ewen dia akan teah belai atawa balau, tuntang dia akan awi lasut andau intu padang pasir. Awi Aku, manyayang ewen, akan mangagalan ewen, tuntang magah ewen akan kare tahasak danum.

¹¹Aku akan mawi jalan mahalau kare bukit, uras kare jalan hai aing-Ku akan imparata-Ku.

¹²Bara kejau ungkup-Ku dumah-dumaha, bara hila utara, hila barat tuntang Sinim intu hila salatan.”

¹³Keleh manyanyi o langit, keleh basasurak o petak, o kare bukit, keleh basasurak hanjak! Awi TUHAN dumah mampong ungkup Ayue, Ie sinta ungkup Ayue je kapehe.

¹⁴Tapi oloh lewu Yerusalem hamauih, “TUHAN jari malihi itah, TUHAN itah jari mangalapean itah.”

¹⁵ TUHAN tombah, koae, “En tau ije biti indu mangalepan anake tuntang dia manyayang anak je inakae? Alohi ie tau mangalapean anake tapi Aku dia akan mangalepean ikau!

¹⁶Yerusalem, Aku harajur mingat ikau; aram imintik-Ku intu lukap lengeng-Ku.

¹⁷Kare oloh je mamangun ikau bajeleng dumah, tuntang je jari mangarak ikau akan haguat.

¹⁸Ite tuntang tampayah hakalilingm, rayatm jari hapumpong tuntang manalih ikau. Tagal Aku, Hatalla je belom, Aku hamauih, toto, ikau akan hanjak awi oloh lewum, kilau panganten bawi hanjak awi ie imbungas.

¹⁹Lewum je keang kamahau tuntang tunis benyem, toh jari tangkalau seke akan kare oloh je handak melaie. Tuntang kare oloh je handak mambinasa ikau, jari hagu et kejau bara ikau.

²⁰Kare anak je inakan hong eka tawanan akan hamauh dengam, 'Lewu toh lalau seke akangku, tenga eka akangku mangat aku tau melai intu hetoh.'

²¹Maka ikau akan hamauh huang ateim, 'Eweh je manak kare anak te akangku? En dia aku jari nihau kare anakku, tuntang dia tau manak tinai? Aku iimbit akan eka tawanan tuntang ingejau hayak ilih kabua-buat. Jadi bara kueh kare anak te, tuntang eweh je mambelom ewen?' "

²² TUHAN Je Pangkahai hamauh dengan ungkup Ayue, "Aku kareh manenga tanda akan kare bangsa tuntang ewen akan malian buli tinai kare anakm; kare anakm je hatue akan ingkipit, tuntang kare anakm je bawi akan iumah.

²³Kare raja akan sama kilau bapa akam, tuntang kare ratu sama kilau indum. Ewen akan sontop mahormat ikau tuntang mamparandah arepe dengam. Palus ikau akan katawan je Aku TUHAN; oloh je harap dengang-Ku dia impahawen."

²⁴Ikau misek, En tau taloh rampas induan bara lengen pahlawan, atawa oloh tawanan inyintak bara lengen oloh tulas?"

²⁵ TUHAN tombah, "Jete taloh je akan manjadi. Oloh tawanan ain kare pahlawan akan irabut haluli. Taloh rampas ain oloh je tulas akan induan tinai. Awi Aku kabuat je malawan musohm; Aku akan manyalamat kare anakm.

²⁶Aku akan mawi musohm babusau daha, sampai ewen hapuno sama arepe. Palus hapus oloh kalunen akan katawan, je Aku, TUHAN, Panyalamat aim; Je Pangkaabase, Hatallan Yakob, Panewus aim."

Yesaya 50

¹ TUHAN hamauh dengan Israel, "O ungkup-Ku en ikau manyangka Aku maharak ikau kilau ije biti oloh hatue maharak kabalie? Amon kalote kueh

surat tanda ewen hatulang? Ikau manyangka Aku manjual ikau, sama kilau ije biti bapa manjual anake akan oloh je managih utangm? Dia! Ikau inawan tuntang inganan, awi dosa tuntang kapapam kabuat!

²Mbuhen bara ungkup-Ku jaton ije biti je tombah, katika Aku dumah mantehau ewen? En ewen suni bewei awi manyangka Aku dia olih maliwus tuntang manyalamat ewen? Toto haliai, awi parentah-Ku tasik palus teah, kare sungei iawiku padang pasir, sampai kare lauk matei tuntang ewau hanyer.

³Langit iawi-Ku kaput pijem, Aku mangahowute sama kilau mahapan tapih karong.”

Kaketep rewar TUHAN

⁴ TUHAN Je Pangkahai majar aku hakotak, uka auhku mampaabas oloh je uyuh. Genep hanjewu Ie mampalembut kanahuangku uka mahining auh ajar Aie akangku.

⁵ TUHAN manenga akangku kaharati; aku dia malawan atawa manalikut Ie.

⁶ Inenangku likutku akan oloh je mamukul aku; tuntang pipingku akan oloh je manjawut janggutku. Aku dia mules baungku katika aku inawah tuntang iluja.

⁷Basa Hatalla mandohop aku, maka aku dia impahawen. Aku mampaabas ateiku mangat tanggar; aku katawan aku dia akan impahawen.

⁸ Karana Hatalla aton tokep, Ie mansanan je aku dia sala. Eweh je handak habantah dengangku? Ayo itah dumah haya-hayak. Eweh je malawan aku? Soho ie manokep aku.

⁹Toto haliai, TUHAN Je Pangkahai mandohop aku, eweh je bahanyi manyewut aku sala? Uras oloh je mandawa aku akan lilap sama kilau benang kupit je kinan gagat.

¹⁰O keton je mahormat TUHAN, tuntang mahining auh reware, jalan je ihoroi keton tau kaput, tuntang jaton kalawa je mamancar akan mampalawa keton;

tapi percaya bewei dengan TUHAN; singgoh arep keton dengan Hatallan keton.

¹¹O keton je mancalaka oloh beken, keton akan imbinasa awi rencana ain keton kabuat. TUHAN je mawi taloh te manjadi, keton akan ingapehe paham.

Yesaya 51

Kare auh ampong akan Yerusalem

¹ TUHAN hamauh: “Hining auh-Ku, o keton je handak inyalamat tuntang je manalih Aku balaku pandohop. Ingat bukit batu asal keton imbintik, tuntang kalin batu asal keton ingali.

²Ingat tato-hiang keton Abraham tuntang Sarah je manak keton; katika Aku mantehau Abraham, ie jaton bara anak; palus imberkat-Ku ie tuntang inenga-Ku akae turonan je are.

³Yerusalem, Aku akan mampong ikau, tuntang uras kare oloh je melai intu awan duroh derep lewum. Kare eka padang pasir lewum je keang kamahau iawi-Ku jadi kabon, sama kilau Eden, kabon aing-Ku je bajewong. Intu hete oloh akan hanjak rantang tuntang manarima kasih mahapan kare auh nyanyi.

⁴Seneh auh-Ku, o bangsa ayung-Ku, hining kare kotak-Ku, o ungkup-Ku. Aku manenga auh ajar-Ku akan kare bangsa, kare hukum-Ku akan hapa mampalawa ewen.

⁵Salamat je inenga-Ku jari tokep; katika kamanang aing-Ku tokep sampai. Aku kabuat akan marentah kare bangsa. Kare lewu je kejau mentai Aku tuntang maharap gawing-Ku je tamam.

⁶Keleh mite langit tuntang tampayah petak; langit akan lilap kilau asepe tuntang petak akan usang kilau kupit baju, uras kare oloh lewue akan matei sama kilau nyamok. Tapi selamat je bara Aku tetep sampai katatahie, tuntang kamanang ayung-Ku dia akan hapus.

⁷Hining auh-Ku, o bangsa ayung-Ku, ikau katawan taloh je bujur; auh ajar-Ku aton hong ateim. Ela mikh amon ikau ihalalea awi olon, ela korik atei amon ikau ihina awi ewen.

⁸Ewen akan binasa tuntang lilap, kilau pakaian kinan gagat tuntang benang bara bulun tabiri je kinan awi gagat. Tapi selamat je inenga-Ku tetep sampai katatahie, kamanang aing-Ku palus gilir-manggilir.”

Bangsa Israel balaku dohop dengan TUHAN

⁹Harikas o TUHAN, dohop ikei, nyalamat ikei hapan kuasan Aim. Keleh misik kilau jaman horan katika ikau mamparamok Rahab tuntang mamuno naga tasik te sampai matei.

¹⁰Ikau kea je mampateah tasik, danum tasik je handalem. Ikau manampa jalan mahalau danum te, uka oloh je inyalamat tau dimpah.

¹¹Palus kare oloh je iliwus TUHAN akan buli ewen tame Yerusalem sambil basasurak ampin baun ewen hasangkowong awi kahanjak je katatahie. Ewen hanjak rantang, kapehen atei tuntang kakotok jari mahalau.

¹²TUHAN hamauh, “Aku toh je jari mampong ikau. Mbuhen ikau mikh dengan olon je akan matei, dengan olon je inganan sama kilau oru?

¹³Lalehan ikau kalapean dengan TUHAN je manjapa ikau, je mambirang langit tuntang mandak galang petak? Mbuhen hapus andau ikau hagenjeh dengan amok oloh je mahenyek ikau tuntang je tatap mampalomos ikau? Toto haliai, amok ewen te dia tambelan dengam.

¹⁴Kare oloh tawanan akan bajeleng iliwus; ewen dia akan tapas panginan, tuntang dia akan matei tuntang ingubur.

¹⁵Awi Aku TUHAN, Hatallam, je mangurah tasik sampai galombange letu-letus. Je Jatun Tikas Kuasae jete arang-Ku.

¹⁶Aku je mambirang langit tuntang mandak kare galang petak. Aku hamauh dengan Sion: Ikau toh ungkup aing-Ku; Aku manenga auh ajar-Ku akam tuntang mangalindong ikau hapan kuasang-Ku.”

Kapehen Yerusalem mahalau

¹⁷ Keleh misik, o Yerusalem, keleh misik! Hukuman je bara TUHAN awi kasangit Aie jari inanggongm sampai lepah.

¹⁸Bara kare oloh lewum jaton ije je mangagalan ikau, bara kare oloh ayum jaton ije je magah ikau.

¹⁹Ikau intakan awi due macam calaka; ganan gawi parang lewum binasa tuntang rayatm matei balau. Jaton oloh je masi tuntang mampong ikau.

²⁰Intu genep tapakan jalan kare oloh ayum balongkang awi lepah kaabas sama kilau bajang je buah jala. Ewen intakan awi kasangit TUHAN, tuntang buah lait Hatallan keton!

²¹Hining o kare oloh je ingapehe, je ruyong-rayang sama kilau oloh babusau!

²²Kalotoh auh TUHAN ayum, TUHAN, Hatallam, je mandohop ikau, “Kapehe je inenga-Ku huang kasangit-Ku, akan induang-Ku tinai bara ikau. Kasangit-Ku akan terai, tuntang ikau dia usah tinai mananggonge.

²³Kapehe te inenga-Ku akan oloh je mangapehe ikau, je puji manyoho ikau menter intu petak, tuntang mahunje-manandik ikau, kilau gawin oloh je mahoroi jalan.”

Yesaya 52

Hatalla akan maliwus Yerusalem

¹ Keleh misik, o Yerusalem, keleh misik! Pabas ateim! Kepan pakaian kahaim! O Yerusalem, lewu je barasih, oloh papa dia akan tame tinai mahalau lawang lewum.

²Keleh harikas bara kawo, o Yerusalem, birik kawo je leket intu ikau. Engkak rantai je mameteng uyatm, o oloh lewu Sion je buah tawan!

³ TUHAN hamauih dengan ungkup Ayue, “Keton injual kakai bewei, jadi toh iliwus kakai bewei kea.

⁴Horan keton haguat akan Misir tuntang melai intu hete kilau oloh tamuei. Limbah te Asur minyop keton jaton bara buku sabab.

⁵ Toh narai urusang-Ku intu hetoh? Oloh Babel manawan keton kalote bewei. Ewen je mangapehe keton, oloh balecak tuntang raju-rajur manawah Aku.

⁶ Awi te keton akan mangaku je Aku Hatalla, tuntang katika te keton akan katawan Aku toh je hakotak dengan keton.”

⁷ Lalehan kasanang angate mite panumah sarohan; je mananjong mahalau kare bukit tuntang mimbit barita bahalap, barita kamangat, barita selamat akan Sion; koae, “Hatallam te Raja!”

⁸ Hining lahap kahanjak bara oloh je manjaga lewu, ewen basasurak haya-hayak! Awi hapan matan ewen kabuat ewen mite TUHAN haluli akan Sion.

⁹ Keleh basasurak o kare awan duroh derep Yerusalem, awi TUHAN mampong ungkup Ayue tuntang maliwus Yerusalem.

¹⁰ TUHAN mamparahan kuasan Aie intu taharep matan kakare bangsa. Palus hapus kalunen akan mite selamat bara Hatallan itah.

¹¹ Lius! Lihi lewu Babel, o keton je mimbit pakakas Human Hatalla! Ela manigong ramo je papa: Parasih arep keton helo bara haguet.

¹² Keton dia akan kaje-kajeng tinai tuntang dia sama kilau oloh hadari. Awi TUHAN akan mangagalan keton; Hatallan Israel mangalindong keton bara kakare eka.

Rewar je ingapehe

¹³ TUHAN hamauih, “Toto haliai, rewar-Ku akan bahasil; ie akan inyanjung tuntang ingatang.

¹⁴ Bihin are oloh tarewen mite ie, ampin baue rusak sampai dia sama kilau ampin olon tinai.

¹⁵ Tapi toh are bangsa hengan awie, kare raja benyem awi jungun. Ewen akan mite tuntang harati, taloh je helo bara te dia ewen katawae.”

Yesaya 53

- 1 Bangsa te tombah, “Eweh je percaya dengan taloh je jari ihining ikei? Akan eweh kuasan TUHAN jari imparahan?
- 2 TUHAN mangahandak rewar te sama kilau salundik je lembut intu petak je keang kamahau. Jaton taloh je bahalap intu ie akan indu tampayah itah; jaton taloh je mampamangat intu ie akan eka kahandak itah.
- 3 Itah manawah tuntang mangejau ie, oloh je kontep kasusah tuntang patut mananggong kapehe. Jaton oloh je hakon manampayah ie, itah mahin dia paduli dengae.
- 4 Sapunae panyakit itah toh je inanggonge kapehen itah toh je inyarenae. Itah manyangka kapehee te hukuman Hatalla akae.
- 5 Tapi ie impahimang awi kare dosan itah, tuntang imukul awi kapan itah. Ie ihukum uka itah inyalamat, awi kare awan pukule itah impakeleh.
- 6 Itah handiai uras layang sama kilau tabiri, genep bitie manggau jalae kabuat. TUHAN jari manempak akae kare kapan itah handiai.
- 7 Ie iawi hapan kakaras, tapi ie mananggonge hapan kasabar. Ie dia marakang nyamae sama kilau anak tabiri je iimbit akan eka manyambalih atawa indu tabiri je ingguning bulue.
- 8 Ie inahan tuntang iimbit akan pangadilan, palus iimbit tuntang ihukum matei. Jaton oloh je paduli kajarian pambelome; ie matei awi dosan bangsa ain itah.
- 9 Ie ingubur hayak dengan oloh papa, kubure aton hong marak oloh tatau, aloh ie dia puji malalus kapapa, tuntang dia puji manipu.”
- 10 TUHAN handak je ie buah kapehe, tuntang manyarah arepe kilau parapah mampuas dosa. Maka ie akan panjang umure tuntang mite turonae mahalau ie kahandak TUHAN akan ilalus.
- 11 Awi te TUHAN hamauih, “Limbah mananggong kapehe ie akan sanang tuntang mangat. Rewar-Ku te je manyanang atei-Ku, jari mananggong hukuman akan oloh are; tagal ie Aku akan mampun ewen.

¹² Dengan kahias ie manyarah pambelome tuntang iitong sama kilau oloh papa. Ie mananggong dosan oloh are tuntang balakudoa mangat ewen iampun. Maka Aku manenga akae oloh are kilau panenga, tuntang dinon bagi hayak dengan kare oloh bujur.”

Yesaya 54

Sintan Hatalla dengan Israel

¹ Yerusalem, bihin ikau sama kilau oloh bawi tamanang je dia tau manak. Tapi toh keleh basasurak, tuntang keleh manyanyi tuntang hanjak! Awi kare anakm are toto, labih bara anak oloh bawi je dia ilih bane.

²Palombah kare kemah ekam melai; nontong kare talie tuntang nyegah kare pasake!

³Ikau akan sasar lombah akan hila gantau tuntang akan hila sambil, oloh lewum akan manguasa petak kare bangsa tuntang melai kare lewu je katika toh tunis benyem.

⁴Ela mikh ikau dia akan impahawen; dia akan inawah tuntang dahe-dahei. Ikau akan kalapean gawim je mahiwang metoh ikau tabela; dia mingat tinai angkat kabenyem pambelom aim kilau ije biti balo.

⁵Je manampa ikau sama kilau banam, Hatalla Je Barasih ain Israel iete Panyalamat aim. TUHAN Je Jatun Tikas Kuasae, jete aran Ayue, Ie Hatalla je manguasa hapus kalunen.

⁶Israel, ikau sama kilau sawan oloh je tabela je pehe atei awi ilih bane. Tapi Hatalla mantehau ikau haluli tuntang hamaui,

⁷“Baya hanjulo bewei Aku malih ikau; hapan salepah sinta-asingku ikau induang-Ku haluli.

⁸Hanjulo ih Aku manalikut arep-Ku bara ikau awi kasangit-Ku je hasap. Tapi hapan sinta je katatahie Aku sinta ikau.” Kalotoh koan Hatalla Panyalamat aim.

⁹ “Sama kilau intu wayah Noah Aku hajanji iete danum soho dia tinai mampaleteng petak, kalote kea katika toh Aku hajanji je Aku dia akan sangit atawa maancam tinai.

¹⁰ Aloh kare bukit tuntang kare lungkoh hongge, Aku dia akan tende sinta dengam. Janjing-Ku mangat badamai dengam akan iimbing-Ku harajur,” koan TUHAN je sinta ikau.

Yerusalem je taheta

¹¹ TUHAN hamauh, “O Yerusalem, lewu je asi-asi, ikau jaton kabawam tuntang jaton je mampong ikau. Kare galangm akan iandak-Ku haluli, hapan kare batu barega.

¹² Aku mamangun kare dinding batu bara batu delima, kare lawangm bara batu akot, kare dindingm bara intan barlian.

¹³ Kakare oloh lewum jadi murid-Ku, ewen akan sanang mangat.

¹⁴ Ikau imangun hagalang kaadilan, ingejau bara kasabanen tuntang kapehe.

¹⁵ Amon ikau inyarang, dia Aku je manyohoe, eweh bewei je manyarang ikau akan manjato.

¹⁶ Aku toh je manjapa tukang sanaman je mangipas apui hapa maninih sanjata. Aku je manampa tantara je mahapan senjata te uka mampatei.

¹⁷ Tapi genep senjata je inampae hapa malawan ikau, dia akan bahasil. Tuntang genep auh dawa huang pengadilan akan imbukti sala awim. Aku akan manenga kamanang akan kare rewar-Ku,” tumon te auh TUHAN.

Yesaya 55

TUHAN manatap asie

¹ TUHAN hamauh, “Kantoh keton handiai je teah belai, keleh mihop, danum aton inyadia. Kantoh keton je jaton duit, tarima gandom aloh dia usah imbayar, tuntang keleh kuman! Anggor tuntang susu aton sadia, tarima kakai bewei.

²Kandue mamili taloh je dia mampangat, tuntang bagawi akan taloh je dia manyanang? Numon kare parentah-Ku, maka keton akan kuman taloh je bahalap, tuntang mangkeme panginan je mangat.

³ Hining, o bangsa ayung-Ku, talih Aku, keton akan inenga-Ku pambelom je bujur toto. Tagal sinta tuntang kaketep je injanji-Ku dengan Dawid, Aku mampendeng janji je katatahie dengan keton.

⁴Toto haliai, ie iawi-Ku pamimpin tuntang pangkalima, saksi bara kuasang-Ku akan kare bangsa.

⁵Keton akan mantehau kare bangsa beken, tuntang ewen akan bajeleng manalih keton tagal Aku, TUHAN, Hatallam, Hatalla je barasih ain Israel, awi Aku jari mampahai keton.”

⁶Keleh mules haluli talih TUHAN katahin magon tau; tehau le sarai le tokep.

⁷Keleh oloh papa mangambuah pambelome, tuntang mobah ampin tiroke. Keleh ie mules haluli talih TUHAN, uka mandino asin Aie. Keleh ie mules manintu Hatallan itah, awi TUHAN mampun dengan kajentan Aie.

⁸ TUHAN hamauih, “Kare tirok-Ku dia tirokm tuntang kare jalang-Ku dia jalan aim.

⁹Kagantong langit bara petak, kagantong te kea tirok-Ku intu hunjun tirok ayum, tuntang jalang-Ku into hunjon jalan ayum.

¹⁰ Sama kilau ujan mohon bara langit, tuntang dia haluli tapi mambisa petak, mampajewong tuntang mampalembut taloh imbul, manenga hasil je tau inawor tuntang tau kinan,

¹¹kalote kea auh je insanang-Ku dia haluli talih Aku hayang bewei, tapi bahasil malalus taloh kanahuang-Ku, tuntang mandino uras taloh je ingahandak-Ku.

¹²Keton akan malihi Babel dengan kahanjak, tuntang iagah balua dengan selamat. Bukit tuntang lungkoh akan hanjak basasurak, kare batang kayu intu tana manapuk lokap.

¹³Batang cemara akan mangganti onak duhi, taloh imbul je mangambang akan mangganti rowut. Jete manjadi mangat Aku inarong; kilau tanda katatahie je jaton akan nihau.”

Yesaya 56

Uras bangsa akan tame baris ungkup ain Hatalla

¹ TUHAN hamaui dengan ungkup Ayue, “Keleh malalus taloh je bujur tuntang je hakabuah dengan kare parentah-Ku. Awi hanjulo tinai Aku dumah manyalamat keton tuntang kaadilan ayung-Ku imparahan.

²Aku memberkat oloh je mahaga andau Sabat tuntang dia mamapa andau te. Oloh je dia mawi kapapa akan iawi-Ku dengan bahalap.”

³Oloh bangsa beken je tame ungkup TUHAN dia tau hamaui, “TUHAN dia manyoho aku manyembah Ie hayak dengan ungkup Ayue.” Oloh je imbuto dia tau manirok “Aku dia tau omba ungkup TUHAN, awi aku dia tau dinon anak.”

⁴ TUHAN hamaui dengan ewen, “Amon keton mahaga andau Sabat, amon keton baketep dengan janjing-Ku tuntang malalus taloh je manyanang atei-Ku,

⁵maka aran keton akan ingenang intu Humang-Ku tuntang intu marak bangsa ayung-Ku. Jete labih bahalap bara mingkes kare anak hatue tuntang bawi. Keton inenga-Ku aran je katatahie je dia akan ingalapean.”

⁶ TUHAN hamaui dengan kare oloh bangsa beken je jari itong ungkup TUHAN, je sinta TUHAN tuntang manempo Ie, tuntang je mahormat andau Sabat tuntang baketep dengan janjin Ayue.

⁷ “Keton akan iimbit-Ku akan Sion, akan bukit-Ku je barasih, tuntang inenga-Ku kahanjak intu huma sombayang aing-Ku. Kare parapah je iluput keton intu mesbeh-Ku akan inarima-Ku. Humang-Ku akan inyewut human lakudoa akan kare bangsa.”

⁸Kalotoh koan TUHAN Je Pangkahai je magah Israel buli bara eka tawanan, “Aku akan mimbit kare oloh beken uka omba ewen je jari imumpong.”

Kare pamimpin Israel ihukum

⁹ TUHAN manyoho kare bangsa beken dumah sama kilau meto basiak uka manangkarap ungkup Ayue.

¹⁰ Koan TUHAN, “Kare pamimpin bangsa ayung-Ku uras oloh babute! Ewen dia katawan taloh en-en. Ewen kilau aso bisu je dia tau mangang, baya batiroh ih tuntang nupi. Mangat toto ewen batiroh!

¹¹ Ewen kilau aso basulok je dia puji besoh. Kare pamimpin te dia tau harati. Genep bitie manumon kahandak aie tuntang manggau kaontonge kabuat.

¹² Kare oloh pambusau te hamauh, ‘Ayo itah mihop anggor tuntang mihop sampai peda! Andau jewu akan labih bahalap bara andau toh!’ ”

Yesaya 57

Oloh je manyembah dewa inyapa

¹⁻² Oloh tetek tuntang oloh bahalap matei, tuntang jaton ije oloh je harati atawa manantuanie. Limbah matei ewen lapas bara calaka tuntang melai dengan kasanang.

³ Tapi keton, jalahan oloh badosa, kantoh akan pangadilan. Keton dia labih bahalap bara tukang seher, oloh je rajin habandong tuntang malontei!

⁴ Eweh je inatawe keton? Eweh je ihababaka keton? En diakah keton turonan oloh pananjaro tuntang tukang mambarontak?

⁵ Keton je manyembah kare dewa kasiwoh ganan keton manalua arep keton hong kipen bandong intu penda kare batang kayu karamat eka keton manyembah. Keton mangubur kare anak keton intu petak loau Sungei, into kare helat batu.

⁶ Badai ih keton manampunan kare batu malisen bara hete. Jete ie bagin keton! Intu kare batu te kea ikau manusoh anggor tuntang maluput parapah gandom. Keton manyangka Aku mangilak uras kare taloh te?

⁷Ikau haguēt akan kare tantan bukit uka maluput parapah tuntang mamedā belai kipen bandongm.

⁸Ikau mangkepan kare hampatongm je bakanji intu bauntonggang lawang humam. Keton jari malihi Aku. Ikau mengkak pakaiam tuntang lompat akan ranjang je impalombah dengan oloh je inyintam je iupahm hinje ikau, palus ikau mamedā angkat kipem.

⁹Ikau mahapan minyak tuntang taloh je mangat ewaue, palus haguēt manyembah dewa Molokh. Keton mangirim kare sarohan akan kare lewu kejau, akan lewun oloh matei haream.

¹⁰Sambil jaton mundur keton heka-heka manggau kare dewa. Keton manyangka kare dewa te tau manenga semangat taheta, je mawi keton dia balemo.

¹¹TUHAN hamauh, “Eweh kare dewa te je jari mawi ikau mikeh, sampai ikau mananjaro tuntang dia mingat Aku? En ikau dia manyembah Aku tinai awi Aku tahi manyuni arep-Ku?

¹²Tapi Aku mansanan akam; kahalapm te palsu, tuntang uras gawim te dia baguna akam.

¹³Amon keton mangkariak keleh kare hampatong te manyalamat keton! Ewen akan nihau inambalang riwut tuntang lilap hapan sinde inariup! Tapi oloh je bakalindong intu Aku akan mawaris lewu te tuntang manyembah Aku intu humang-Ku.”

Hatalla hajanji mandohop tuntang mampakeleh ungkup Ayue

¹⁴Aton je hamauh, “Nampa tuntang natap jalan akan ungkup-Ku, kanan kare taloh je mahalang.”

¹⁵Awi kalotoh koan Hatalla Pangkahai je barasih, je kuasa palus katatahie, “Aku melai intu eka je gantong tuntang barasih, tuntang kea marak kare oloh je randah atei tuntang je manyasal dengan kare dosae uka mahalalian samangat tuntang kaharap ewen.

¹⁶Dia katahie Aku manyalan ungkup-Ku; dia katatahie Aku sangit, uka ewen ela undur, awi Aku je mambelom ewen.

¹⁷Dosa kakohon ewen je mawi Aku sangit, awi te ewen ihukum tuntang ilih-Ku. Tapi ewen badungil tuntang tetep mintih jalan ewen kabuat.

¹⁸Aku jari mite gawin ewen, tapi ewen akan impakeleh-Ku kea. Aku akan mangagalan tuntang mandohop ewen tuntang mampong oloh je kapehe atei.

¹⁹ Aku akan manenga kasanang akan oloh samandiai, oloh je tokep atawa je kejau. Aku akan mampakeleh ungkup-Ku.

²⁰Tapi oloh je papa atei kilau tasik je hagalombang tuntang dia puji taduh. Dehes mimbit rotik tuntang lumpur.

²¹ Jaton kasanang akan oloh badosa,” koan TUHAN.

Yesaya 58

Puasa je bujur toto

¹ TUHAN hamauih, “Keleh mangkariak sapire kaolihm! Sanan akan ungkup-Ku kare dosan ewen.

²Ewen manyembah Aku sining andau, tuntang handak mangatawan kahandak-Ku, kilau jaka ewen malalus taloh bahalap, tuntang baketep dengan hukum-Ku. Ewen hamauih je ewen sanang manyembah Aku tuntang rajin dengan parentah-Ku je adil.”

³Bangsa te misek, “Akan en puasa amon TUHAN dia mite? Kanduen itah mamparandah arep itah amon TUHAN dia manampayah?” TUHAN misek, “Toto, katika keton puasa keton manggau ontong kabuat tuntang mangapehe atei oloh je iupah keton.

⁴Metoh puasa, keton hakalahi-kabantah tuntang mawi oloh. Keton manirok hapan jalan puasa keton manggerek atei-Ku uka mahining kare lakoduan keton?

⁵Amon keton puasa, keton mangapehe arep; keton manyontop takolok keton kilau dawan oru. Keton mambirang tapih karong tuntang mambuwor kawo

palus menter intu hunjue. En jete je inyewutm puasa? Ikau manyangka Aku sanang dengan gawi te?

⁶Jetoh puasa je irentah-Ku: Lapas kare pasong kapehe tuntang tanggongan tagal taloh je dia adil, tuntang lapas kare oloh je buah henyek.

⁷Mbagi panginam akan oloh je balau, narima kare oloh je belom susah intu humam. Tenga pakaian akan oloh halowai, tuntang ela manolak paharim je manggau pandohop.

⁸Palus kalawa akan lembut akam kilau andau sawah, tuntang kare himangm kareh keleh. Aku akan mampahayak ikau uka manyalamat ikau. Aku dumah uka mangalindong ikau bara kare musoh hakaliling.

⁹Amon keton balakudoa, Aku akan manarimae. Amon keton mantehau Aku, Aku akan tombah. Ela tinai mangapehe oloh, paterai kamusoh tuntang auh je mamapa oloh.

¹⁰Tenga panginan akan oloh je balau tuntang dohop kare oloh je inindas. Amon ikau mawi taloh te, maka kakaput hakalilingm akan manjadi kalawa kilau handau.

¹¹Aku akan harajur mangagalan ikau tuntang mambesoh ikau intu petak je keang; Aku akan manjaga ikau uka tetep barigas tuntang abas. Ikau akan sama kilau kabon je sukup danume sama kilau tahasak danum je dia puji teah.

¹²Lewu je jari tahi manjadi taloh baduroh baderep akan imangum haluli hunjon galang je solake. Ikau akan inyewut 'Bangsa je mamangun haluli kare dinding batu tuntang mangambuah kare huma je hancor.' ”

Upah akan oloh je mahaga andau Sabat

¹³TUHAN hamauih, “Haga andau Sabat akan TUHAN. Ela nguan gawin pambelom ayum kabuat andau te. Keleh mahaga andau te kilau andau kasanang; haga andau TUHAN tuntang ela nguan jalanan; ela kea bagawi tuntang nguan pander sarita je hayang.

¹⁴Palus ikau akan hanjak awi manempo Aku. Aku akan mawi ikau ihormat hong hapus kalunen. Ikau akan belom sanang dengan hasil pusaka bara Yakob, tato hiangm. Aku, TUHAN jari hakotak.”

Yesaya 59

Nabi manyapa kare dosan bangsa te

¹Ela mangira TUHAN pahalau balemo uka manyalamat keton, atawa pahalau badengen uka mahining auh pantehau keton.

²Tagal kapapan keton te maka Ie dia mahining katika keton balakudoa intu Ie. Kare dosan keton ih je mawi buku keton imisah bara Hatalla.

³Keton sala awi mananjaro tuntang dia bujur atei, awi keton mamaksa tuntang mampatei.

⁴Keton mimbit pakara dia bara buku sabab tuntang mahakim dengan dia adil. Keton mananjaro tuntang maandal taloh je hayang; keton mawi rencana uka mancalaka oloh beken tuntang malalus kapapa.

⁵⁻⁶Kare rencana ain keton je papa mimbit pampatei kilau tanteloh hadipe tada. Amon tenteloh te bapusit, handipe te balua. Rencana te dia baguna samasinde akan keton, sama kilau pakaian je benange inampa bara sarangan lalawa!

⁷Keton raju-rajur marencana taloh je papa, tuntang handak bagulong malaluse. Keton jaton bara kikeh mampatei kare oloh je dia sala. Akan kueh bewei keton haguét, keton mampelai karusak tuntang kabinasa.

⁸Keton dia manggau kahinje, tuntang kare taloh gawin keton dia adil. Jalan keton bakalilit, tuntang oloh je omba jalan te dia akan sanang.

Bangsa te mangaku dosan ewen

⁹Bangsa te hamauih dengan Hatalla, “Toh ikei katawan mbuhen Ikau dia manyalamat ikei bara oloh je manindas ikei. Ikei mentai kalawa, tapi baya aton kakaput.

¹⁰Ikei manggaya-nggayap sama kilau oloh babute; hong bentok andau ikei tantarang sama kilau hong bentok alem; hong marak oloh belom ikei sama kilau oloh matei.

¹¹Ikei mikeh tuntang pehe atei; ikei manggau kaadilan tapi jaton; ikei maharap selamat tapi hayang.

¹²Toto are kapapan ikei intu Ikau; kare dosan ikei manyalan ikei. Ikei toto-toto kasene kapapan ikei, tuntang mangatawan kare dosan ikei.

¹³Ikei jari mungkir tuntang mandarhaka malawan TUHAN, tuntang dia maku omba Hatallan ikei. Ikei jari manindas oloh belom tuntang mahiwang; tirok ikei layang, tuntang kare auh ikei tanjaro.

¹⁴Hukum je adil jari inyare, tuntang kaadilan ingejau. Kabujur atei inahagampang intu kare eka bentok oloh are, tuntang kabujur atei inganan.

¹⁵Jaton tinai oloh je bujur ateie, tuntang eweh je mangejau kapapa ie kabuat kinan awi taloh papa.”

TUHAN tata-tatap maliwus ungkup Ayue

TUHAN jari mitee, tuntang Ie dia sanang je jaton tinai kaadilan.

¹⁶Ie hengan mite jaton oloh je bahanyi mamparahan arep tuntang jaton je tau milang. Palus Ie mahapan kuasan Aie kabuat uka manyalamat tuntang manenga kamanang akan ewen.

¹⁷Ie mahapan kaadilan tuntang selamat kilau baju sanaman tuntang tanggoi waja. Ie bahanyi uka mahalalian pambelom tuntang mamaleh taloh je dia adil.

¹⁸Ie mamaleh kare musoh tumon gawin ewen. Kare bangsa intu pulau je kejau mahin dia liwus bara hukum Aie.

¹⁹Kuasa tuntang kahain Aie akan ingikeh uras kare oloh bara timor sampai barat. Ie akan dumah sama kilau sungei je badehes je inggohop awi riwut barat.

²⁰ TUHAN hamauh dengan ungkup Ayue, “Aku akan dumah talih Yerusalem uka maliwus kakare keton je hobah bara kare dosan keton.

²¹Aku mampendeng janji dengan keton: Keton inenga-Ku kuasa tuntang ajar aing-Ku sampai katatahie. Keleh majar kare anak keton uka ewen tau majar jete gilir-manggilir bara toh sampai katatahie.”

Yesaya 60

Yerusalem akan manang

¹Keleh misik tuntang manjadi kalawa, o Yerusalem, awi kalawan selamat aim jari dumah; Hatalla mampalawa ikau hapan kahain Aie.

²Kalunen ingontep awi kakaput, kare bangsa inyangkulep awi taloh kaput pijem; tapi kalawan TUHAN lembut intu hunjun ikau.

³Kare bangsa dumah mero-merong talih kalawam, kare raja mipen kalawa je lembut akam.

⁴Tampayah taloh je manjadi hakaliling keton; rayat hapumpong uka buli talih keton. Kare anakm je hatue dumah bara kejau, kare anakm je bawi ientang.

⁵Mite jete ikau hengan tuntang ampin tampayah baum hasangkowong; ateim inggerek tuntang hengan. Panatau kare bangsa iagah akam, ramo bara hila dipah tasik hakutoh akam.

⁶Lewum ingarimbong awi are onta, ewen dumah bara Midian tuntang Epa. Bara Seba oloh mimbit amas tuntang manyan, sambil manara gawin TUHAN.

⁷Kambing tabiri Kedar iagah akam tabiri hatue bara Nebayot inatap akan gawin sombayangm. Parapah te manyanang atei TUHAN Ie mampahalap Human Ayue je kontep kahai.

⁸Narai te je manari-nari sama kilau baunandau sama kilau burong dara je tarawang buli?

⁹Jete kare kapal je dumah tende huang palabohan mimbit ungkup Hatalla buli bara lewu kejau. Perak tuntang amas jadi bahatae akan

manara TUHAN Hatallam; akan Hatallan Israel je Barasih Haliai, je mawi ungkup Ayue ihormat.

¹⁰ TUHAN hamauh dengan Yerusalem, “Oloh luar akan mamangun haluli dinding lewum, tuntang kare raja akan manyang ikau. Horan Aku mahukum ikau awi kasangit-Ku tapi toh Aku handak sinta ikau.

¹¹ Handau hamalem lawang lewum akan habangah, mangat panatau kare bangsa tau iagah akam, dengan kare rajan ewen kilau oloh tawanan.

¹² Bangsa tuntang karajaan je dia maku manempo Ikau, akan binasa tuntang lilap.

¹³ Katamam himba Libanon akan iimbit akam, batang kayu dardar, cemara tuntang alau akan mawi humang-Ku bahalap, tuntang mambungas eka-Ku bahunjeng.

¹⁴ Kare anak ain oloh je mawi ikau dumah manyembah, je puji manawah ikau akan sontop. Ikau akan inyewut ‘Lewun TUHAN’, ‘Sion, Lewu ain Hatalla je Barasih ain Israel’.

¹⁵ Ikau dia akan ilih i tuntang inyingi, tuntang dia inalua ungi-ungin. Ikau iawi-Ku eka katamam palus katatahie, eka kahanjak je harajur bewei.

¹⁶ Ikau akan ihaga kare bangsa tuntang kare raja, sama kilau ije biti indu mahaga anake. Palus ikau katawan je Aku TUHAN, panyalamat aim, tuntang Ie te Hatallan Israel je abas je maliwus ikau.

¹⁷ Aku mimbit amas kilau gantin tambaga tuntang perak kilau gantin sanaman. Inenga-Ku tambaga kilau gantin kayu tuntang sanaman kilau gantin batu. Lewu humam akan iawi-Ku sanang tuntang landang, tuntang irentah awi kaadilan.

¹⁸ Jaton tinai barita tahu kakaras intu lewum, tahu karusak tuntang kabinasa intu tanahm. Kilau dinding Aku akan mangalindong ikau, tuntang ikau akan manara Aku kilau panyalamat aim.

¹⁹ Ikau dia usah impalawa matanandau metoh handau, tuntang dia usah impalawa bulan metoh hamalem. Basa Aku TUHAN jadi kalawa katatahie akam, Aku mampalawa ikau hapan kahaing-Ku.

²⁰ Akam akan aton matanandau je dia puji belep, tuntang bulan je dia puji kalam. Awi Aku TUHAN jadi kalawa katatahie akam wayah tatum tangism akan hapus.

²¹ Oloh lewum akan bagawi bujur, ewen akan tempon lewu sampai katatahie. Ewen sama kilau cangkoka je imbul-Ku kabuat, uka mamparahan kahaing-Ku.

²² Keluarga je korik tuntang asi-asi mahin akan jadi bangsa je hai tuntang abas. Aku TUHAN akan jeleng malaluse hong katika je buah.”

Yesaya 61

Barita kahanjak tahu kaliwus

¹ Kuasan TUHAN Je Pangkahai aton intu aku; Ie mintih tuntang manyoho aku uka mimbit barita bahalap akan oloh je belom susah tuntang mampakeleh oloh je jaton bara kaharap; uka mansanan akan oloh je buah tawan je ewen bajeleng iliwus, tuntang akan kare oloh hong penjara je ewen akan ilapas.

² Ie manyoho aku uka mambarita je katikae jari sampai TUHAN manyalamat; uka mampong kakare oloh je kapehe atei, tuntang mambaleh gawin kare musoh ewen;

³ uka manenga kahanjak tuntang kasanang akan oloh je buah kajake tuntang kapehe atei; uka mobah kapehen atei ewen jadi nyanyi tara. Ewen akan sama kilau batang kayu je imbul awi TUHAN kabuat. Ewen akan malalus taloh je bahalap tuntang bujur, sampai TUHAN impahai.

⁴ Ewen akan mamangun kare lewu je jari tahi baderep tuntang mampendeng kare eka je jari tahi benyem.

⁵O, bangsa ayung-Ku, oloh bangsa beken akan manyang keton; ewen akan manyakatik meto ain keton tuntang manguan tana dengan kabon anggor ain keton.

⁶Keton akan inyewut rewar Hatalla tuntang inggare imam TUHAN itah. Keton mangkeme panatau kare bangsa tuntang mangkeme tamam tagal panatau ewen.

⁷Awi keton jari impahawen due kali lipet, tuntang kapapa hayak kajilek jadi bagin keton, awi keton mandino warisan due lipet into lewun keton tuntang mandino kahanjak je katatahie.

⁸TUHAN hamauh, “Aku sinta kaadilan tuntang basingi dengan gawi je mahenyek tuntang papa. Aku akan manenga upah keton hapan kaketep, tuntang mampendeng janji je katatahie dengan keton.

⁹Turonan keton basewut intu hete-hete, batarong marak kakare bangsa. Palus uras kare oloh je mitee akan mansanan, je bangsa toh imberkat awi-Ku.”

¹⁰Yerusalem hamauh, “Aku hanjak tagal TUHAN, ateiku hanjak rantang tagal Hatalla. Kilau panganten hatue tuntang bawi mahapan ramo kabungas je uras bahalap, tumon te TUHAN mangkepan intu aku baju selamat tuntang kamanang.

¹¹Kilau binyi je inawor akan lembut jadi taloh imbul, tumon te TUHAN mampalembut selamat tuntang uras kare bangsa akan manara aran Ayue.”

Yesaya 62

¹Tagal Yerusalem aku akan hakotak, tagal Sion aku dia akan benyem, sampai ie inyalamat tuntang kamanange mamancar kilau solok apui amon hamalem.

²O Yerusalem, kare bangsa mite kamanangm, kare raja manampayah kahaim. Ikau akan inyewut hapan aran taheta, TUHAN kabuat je akan manenga aran te.

³Ikau jadi sama kilau makota bahalap intu lengen TUHAN, makota karajaan intu lengen Hatallam.

⁴Aram dia tinai 'Je Ilihi', lewum dia tinai 'Je Ungi-ungin'. Ikau akan inyewut 'Je Inyayang Hatalla', tuntang lewum inggare 'Je Jari Kawin,' awi TUHAN mangilak ikau, Ie sama kilau panganten hatue akan lewum.

⁵Sama kilau ije biti oloh hatue tabela manduan oloh bawi bujang, kalote Ie je manjapa ikau akan manduan ikau akan kabalie, Kilau ije biti panganten hatue hanjak mite kabalie, kalote ampin Hatalla akan marajin ikau.

⁶Intu dinding Yerusalem aku mandak oloh jaga; handau hamalem ewen dia tau benyem, tapi musti harajur mingat Hatalla tahu janji je jari indehee.

⁷Ewen dia tau manalua Ie mambenyem helo bara Ie mamangun haluli Yerusalem, tuntang mawi ie batarong hong hapus kalunen.

⁸ TUHAN je hajanji hapan sumpah tuntang akan malaluse hapan kuasan Ayue: "Aku dia tinai manenga gandom aim akan musoh; oloh bangsa beken dia tinai mihop anggor ayum je ihasilm hapan kare kaheka.

⁹Tapi keton je manampunan taloh je inggetem, akan kuman hasile tuntang manara aran TUHAN; tuntang keton je mamutik buah anggor akan mihop danume intu parantaran Humang-Ku."

¹⁰Oloh lewu Yerusalem, keleh balua mahalau lawang lewu, natap jalan akan oloh je buli. Tampa jalan hai, nyare kare batue, pendeng kare bandera akan kare bangsa.

¹¹ TUHAN manenga peteh toh akan oloh hapus kalunen, "Sanan akan oloh lewu Sion, 'Item, TUHAN Panyalamat dumah! Ie impahayak awi kare oloh je jari iliwus Awie.' "

¹²Ewen akan inggare 'Ungkup ije barasih; 'Ungkup je inyalamat TUHAN'. Yerusalem akan inyewut 'Lewu je inimang TUHAN', Lewu je dia tinai ilih TUHAN'.

Yesaya 63

**Kamanang TUHAN hunjun kare bangsa
*Panjaga***

¹ “Eweh ie je dumah bara Bosra intu Edom? bajue bahandang, pakaiiae bahalap; ie mananjong marak kagagah kamentenge.”

TUHAN

“Aku toh TUHAN je olih manyalamat tuntang dumah mimbit barita kamanang.”

Panjaga

² “Mbuhen pakaiam kilau te kahandange, sama kilau bajun oloh je mahamis anggor?”

TUHAN

³ “Kabuat bewei Aku tame akan eka mahamis anggor bara marak ungkup-Ku jaton ije oloh je mandohop Aku. Kare bangsa ihunje-inandik-Ku huang kasangit-Ku, sama kilau mahunje-manandik bua anggor. Dahan ewen manampurak mambisa bajung-Ku, mamapa hapus pakaiang-Ku.

⁴ Aku jari marencana andau uka mambaleh, tuntang wayah kaliwus akan ungkup-Ku.

⁵ Aku manggau, tapi jaton oloh je mandohop, Aku hengan jaton ije je mandohop. Palus kaabas-Ku kabuat mandohop Aku, kasangit-Ku mandohop Aku.

⁶ Huang kasangit-Ku je hasep, ihunje-nandik-Ku kare bangsa; imbinasa-Ku ewen, tuntang dahan ewen inusoh-Ku akan petak.”

Kahalap Hatalla dengan Israel

⁷ Aku handak mambarita sintan TUHAN tuntang manara Ie ganan kare gawin Aie. Hakutoh berkat inengae akan ungkup Ayue, awi Ie kontep asi tuntang sintae jaton bara tikas.

⁸ TUHAN hamaui, “Toto haliai, ewen te ungkup aing-Ku, kare anak je dia mawi kanyasal.” Palus Ie jadi panyalamat ewen,

⁹Ie kabuat buah kasusah ewen. TUHAN dia manyoho sarohan atawa wakil; Ie kabuat je maliwus ewen tagal sintan Aie tuntang asin Ayue Ie harajur mahaga ewen bara horan.

¹⁰Tapi ewen mandarhaka tuntang mangapehe atei TUHAN. Palus Ie mules likute jadi musoh ewen Ie kabuat parang malawan ewen.

¹¹Palus ewen mingat taloh jaman horan, jaman Moses, rewar TUHAN. Ewen misek, “Intu kueh TUHAN je mangagalan kare pamimpin ungkup Ayue mahalau tasik? Intu kueh TUHAN je manenga kuasan Aie akan ewen?

¹² Intu kueh TUHAN je mampahayak Moses mahapan lengen Ayue je abas menteng, tuntang manyila danum intu taharep baun ewen mangat aran Ayue basewut palus katatahie?

¹³Hong kueh TUHAN je mangagalan ewen mananjong mahoroi danum je handalem? Sama kilau kuda mahoroi padang pasir, ewen dia puji balawo tantarang.”

¹⁴ TUHAN mimbit ewen akan eka malayan kaheka, sama kilau meto je ingagalan uka kuman oru hong padang. Tumon te Ie mangagalan ungkup Ayue, uka aran Aie impahai.

Lakudoa balaku asi tuntang pandohop

¹⁵O TUHAN, keleh tampayah bara sorga, bara eka Ayum je barasih tuntang hai. Hong kueh sintan Aim tuntang kaabas Ayum? Kueh kataun Aim tuntang asin Aim? Ela manahan jete bara ikei.

¹⁶En dia Ikau Bapa ikei? Abraham tuntang Yakob dia kasene ikei. Tapi Ikau o TUHAN, Bapa ikei, Panyalamat ikei bara jaman horan.

¹⁷O TUHAN, mbuhen Ikau manalua ikei layang? Mbuhen Ikau manekang atei ikei sampai ikei dia mikh dengan Ayum? Keleh haluli tagal kare rewar Ayum, tagal ungkup Ayum, oloh baris Aim.

¹⁸Mbuhen Ikau manalua musoh mahunje-manandik Humam, tuntang kare oloh mamapa bukit Ayum je barasih?

¹⁹Ikau mawi ikei kilau jaka Ikau dia puji mimbing kuasa akan ikei; kilau jaka ikei dia puji jadi ungkup Ayum.

Yesaya 64

¹Keleh mindai langit palus mohon, o TUHAN, keleh mawi kare bukit hongge intu taharep Aim,

²sama kilau apui mampanyala kayu tuntang mawi danum manara. Parahan kuasan Ayum akan kare musoh Aim, sampai kare bangsa hagenjeh intu taharep Aim.

³Ikau puji mawi taloh hai, je dia inyangka ikei. Ikau mohon, tuntang intu taharep Aim kare bukit hongge.

⁴ Hindai puji aton oloh je mahining, tuntang hindai puji aton oloh je mite je beken bara Ikau aton hatalla je bagawi, akan oloh je harap dengae.

⁵Ikau manambang oloh bujur ateie tuntang belom tumon kahandak Aim. Ikau sangit dengan ikei, tapi ikei tetep badosa puna bara bihin ikei sala.

⁶Ikei samandiaai uras oloh papa, aloh gawin ikei je bahalap mahin sala tuntang papa. Ikei akan lilap awi kapanan ikei sama kilau dawen balayu inarawang riwut.

⁷Jaton ije je balakudoa intu Ikau, atawa balaku dohop Dengam, awi Ikau manyahokan baun Ayum bara ikei, tuntang manalua ikei imbinasa awi dosan ikei.

⁸Tapi Ikau, o TUHAN, Bapa ikei, ikei toh puna petak liat, tuntang Ikau je manampa ikei; ikei uras tampan lengen Aim.

⁹Awi te ela pahalau sangit, o TUHAN, ela tinai mingat kare dosan ikei; tampayah, ikei ungkup Ayum.

¹⁰Kare lewun Ayum je barasih manyarowa padang pasir, Yerusalem jadi padang keang je tunis benyem.

¹¹Human Hatalla je barasih tuntang hai eka tato hiang ikei manara aran Aim, jari nihau awi apui; uras eka je ingilak ikei jadi eka tuyok taloh baderep.

¹²Ikau mite uras taloh te, o TUHAN, lalehan Ikau tetep mambenyem? En Ikau akan manalua ikei buah kapehe je paham manyangit?

Yesaya 65

Hukuman Hatalla akan kare oloh darhaka

¹ TUHAN hamauh, “Aku batatap tombah auh ungkup-Ku, tapi ewen dia balakudoa intu Aku. Aku manatap arep-Ku mangat ewen manyondau Aku, tapi ewen dia manggau Aku. Bangsa te dia mantehau Aku, aloh Aku tatap tombah: Toh Aku!

² Aku harajur batatap manyambut ungkup-Ku tapi ewen rajin mandarhaka. Bangsa te mawi kapapa tuntang manumon rencana ayue kabuat.

³Ewen harajur mawi Aku sangit awi maluput parapah intu kare kabon akan kare dewa tuntang manotong manyan intu hunjun mesbehe.

⁴Hamalem ewen haguat akan kare goha tuntang kubur uka balaku nasehat kare liau oloh matei. Ewen kuman isin bawoi tuntang manyuop danum joho bara isin meto je pali.

⁵Ewen hamauh, ‘Akan kanih ela manigong ikei, awi ikei barasih tuntang imisah bara keton!’ Aku dia tahan mite ampin ewen! Kasangit-Ku dengan ewen sama kilau apui je dia puji belep.

⁶Hukuman akan ewen jari inyurat intu taharep-Ku. Toto Aku dia akan tetep benyem. Aku akan mambaleh kapapan ewen

⁷tagal dosan ewen tuntang dosan tato hiang ewen. Ewen mahina Aku tuntang manotong manyan akan kare dewa hong eka manyembah intu bukit. Aku akan mambaleh mawi ewen tumon gawin ewen hong katika je jari halau.”

⁸ TUHAN hamauh, “Bua anggor je magon aton danume dia inganan, tapi iawi jadi danum anggor. Kalote kea dengan bangsa aing-Ku, ewen dia imbinasa urase, awi marak ewen magon aton je manempo Aku.

⁹Belahe oloh Israel bara suku Yuda akan imberkat-Ku, tuntang turonan ewen akan tempon petak bukit ayung-Ku. Kare oloh intih-Ku je manempo Aku akan melai intu hete.

¹⁰ Ungkup-Ku akan manyembah Aku; tabiri tuntang sapi ain ewen akan kuman oru intu petak rampar Saron tuntang Janah Akhor.

¹¹Tapi dia kalote kajarian kare oloh je malihi Aku, je dia paduli Sion, bukit-Ku je barasih, je maluput parapah akan Gad tuntang Meni, kare dewa ontong-tuah tuntang kajarian olon.

¹²Keton samandiai akan uras matei awi katulas olon. Awi, katika Aku mantehau, keton dia tombah, tuntang katika Aku hakotak keton dia mahining. Keton labih rajin malawan Aku tuntang mawi taloh papa.

¹³Toto haliai, oloh je manyembah Aku akan kuman, tapi keton balau. Ewen akan mihop, tapi keton teah belai. Ewen akan hanjak, tapi keton impahawen.

¹⁴Toto haliai, ewen akan basasurak hanjak, tapi keton manangis rundu-rundu.

¹⁵Kare oloh intih-Ku akan mahapan aran keton akan hapae manyapa; 'Keleh TUHAN Je Pangkahai mampatei keton sama kilau ewen!' Tapi oloh je manumon auh-Ku akan inenga-Ku aran taheta.

¹⁶Genep bitin oloh intu lewu te je balaku berkat, akan balaku berkat bara Hatalla je baketep. Genep bitin oloh je handak sumpah, akan sumpah tagal aran Hatalla je baketep. Awi kapehe je jari halau jari nihau tuntang ingalapean."

Taloh japa je taheta

¹⁷ TUHAN hamauh, "Aku akan manjapa langit je taheta tuntang petak je taheta. Kare taloh je manjadi helo akan ingalapean tuntang dia oloh mingate tinai.

¹⁸Keleh hanjak rantang sampai katatahie tagal taloh je injapa-Ku. Aku manjapa Yerusalem taheta kontep kahanjak, tuntang oloh lewue hanjak rantang.

¹⁹ Aku kabuat akan hanjak tagal Yerusalem, tuntang sanang hanjak tagal oloh lewue. Intu lewu te jaton tinai tangis, tuntang jaton tinai auh kariak balaku dohop.

²⁰Kare anake jaton je matei metoh korik, tuntang oloh bujang akan sampai umur kabakase. Oloh je umure saratus nyelo akan ianggap tabela, tuntang je matei helo bara te akan ianggap buah hukuman bara Aku.

²¹⁻²²Oloh akan mamangun huma tuntang melai hete kabuat; oloh beken dia akan melai hete. Ewen akan mimbul kabon anggor tuntang mangkeme kamangat danum anggor; oloh beken dia akan mihope. Ungkup-Ku akan panjang umur sama kilau batang kayu, tuntang mangkeme hasil gawin ewen.

²³Uras taloh je ilalus ewen akan mimbrit hasil, tuntang kare anak ewen dia akan matei nyalenga. Ewen tuntang turonan ewen akan imberkat sampai katatahie.

²⁴Helo bara ewen balaku, Aku jari tombah; helo bara ewen hapus balakudoa, Aku jari manarima lakudoan ewen.

²⁵ Sarigala tuntang anak tabiri haya-hayak kuman oru; singa kuman tampilai kilau sapi, tuntang handipe dia mawi bahaya tinai. Intu hapus bukit aing-Ku je barasih, jaton tinai oloh je mamparugi tuntang je mawi kapapa.”

Yesaya 66

TUHAN mahakim kare bangsa

¹ TUHAN hamauh, “Langit jete padadusang-Ku, tuntang kalunen jete eka tatap paing-Ku. Palus huma je kilau en je handak imangun awim akang-Ku, tuntang eka en taloh je handak iawim akan eka-Ku melai?

²Langit tuntang petak jete tampan lengeng-Ku, maka taloh handiai te injapa awi-Ku. Tapi taloh je eka karajingku iete oloh je randah atei, je manyasal tagal kare dosae, je mikh tuntang manumon auh-Ku.

³Tapi bangsa te bagawi mana koae; ewen rajin sombayang mahapan cara je bakajile-jilek. Akan ewen jaton kabekee: maluput parapah mahapan sapi hatue tuntang maluput parapah mahapan olon, maluput parapah anak tabiri

tuntang mamelek uyat aso; maluput parapah gandom tuntang maluput parapah dahan bawoi, manotong manyan tuntang manyembah hampatong.

⁴Awi te Aku kea bagawi mana koang-Ku tuntang mantakan ewen dengan kare calaka je injilek ewen. Awi metoh Aku mantehau, jaton ije je tombah; katika Aku hakotak, jaton je manyeneh. Ewen labih rajin malawan Aku tuntang malalus taloh papa.”

⁵Seneh taloh je insanan TUHAN, o keton je mikh tuntang manumon Auhe, “Awi keton baketep dengang-Ku, aton marak bangsa ain keton je basingi dengan keton, tuntang dia maku hinje dengan keton. Ewen hababaka keton awie hamauh, ‘Keleh TUHAN mamparahan kahaie, mangat ikei mite kahanjakm.’ Tapi ewen kabuat je mandino kahawen.

⁶Hining! Aton auh je hagotok intu lewu; aton auh bara Humang-Ku; jete auh-Ku je metoh mambaleh mawi musoh!

⁷Lewu barasih ayung-Ku kilau ije biti indu je luas helo bara mangaliat kapehe; je manak anak hatue helo bara mangkeme kapehe awi manak.

⁸Eweh puji mahining taloh je sama kilau te? Eweh puji mite kajadian je macam te? Tapi bangsa Israel jari inakan metoh Sion nampara mangkeme kapehe awi luas anake.

⁹Ela manyangka Aku mimbit ungkup-Ku sampai katika inakan tuntang dia manalua ewen inakan.” Koan TUHAN.

¹⁰Keleh hanjak hayak dengan Yerusalem, o kakare oloh je sinta ie. Keton je kapehe atei tagal ie, toh tau hanjak rantang.

¹¹Keton akan mangkeme kasanang kamangate, sama kilau ije biti anak manuso indue.

¹²Awi TUHAN hamauh, “Keton akan mangkeme kasanang sama kilau sungei je mahasor; panatau kare bangsa akan iagah akan keton sama kilau sungei je soho. Keton sama kilau anak je impatuso tuntang ientang indue, hayak imasu-masut intu huang pangkuae.

¹³Aku akan mampong keton hong Yerusalem, sama kilau ije biti indu mampong anake.

¹⁴Mite jete, keton akan hanjak, tuntang tau barigas hayak abas sama kilau oru je bahijau. Palus kare rewar-Ku akan mangkeme kuasang-Ku tuntang musoh-Ku akan mangkeme kasangit-Ku.”

¹⁵Toto, TUHAN akan dumah huang apui; Ie akan lompat karetae sama kilau riwut barat uka manusoh kasangite, tuntang malait hapan auh karas.

¹⁶Awi kakare oloh je tarasondau sala akan ihukum Awie hapan apui tuntang padang, tuntang are je ihukum matei.

¹⁷ TUHAN hamauih, “Kakare oloh je mamparasih arep uka babaris akan kare kabon tagal kare dewa tuntang manyembah kare dewa te, akan binasa hayak kare oloh je kuman isin bawoi tuntang balawau hayak panginan beken je eka kajilek.

¹⁸Aku katawan tirok tuntang gawin ewen. Aku dumah uka mamumpong kare oloh bara kakare bangsa. Hong katika ewen hapumpong, ewen akan mite kuasang-Ku.

¹⁹Aku akan mingkes ije tanda intu bentok ewen. Isut bewei bara ewen te je akan inyalamat-Ku. Ewen akan inyoho-Ku manalih kare bangsa intu lewu kejau je dia puji mahining tahuu Aku atawa mite kahai tuntang kuasang-Ku: akan Spanyol, Libia, tuntang Lidia dengan kare oloh pamanahe je apik, akan Tubal tuntang Yunani. Ewen akan mambarita kahaing-Ku marak kare bangsa te.

²⁰Bara kare lewu te ewen akan mimbit haluli kare paharin keton sama ije bangsa kilau panenga akang-Ku. Ewen te akan mimbit kare oloh te akan bukit-Ku ije barasih intu Yerusalem hayak manongkang kuda, kalidai tuntang onta, tuntang dengan kareta hayak garobak, kilau bahut oloh Israel mimbit akan Human TUHAN parapah gandom huang sarangan je barasih.

²¹Belahe ewen akan iawi-Ku jadi imam tuntang oloh Lewi.

²² Sama kilau langit taheta tuntang petak taheta akan dehen awi kuasang-Ku, tumon te kea turonan tuntang aran keton tetep dehen.

²³ Genep bulan taheta tuntang andau Sabat hapus ungkup oloh kalunen akan dumah uka manyembah Aku intu Yerusalem.

²⁴ Katika haguét, ewen akan mite hantun kare oloh je jari mandarhaka malawan Aku. Uret je kuman hantun ewen dia akan matei, tuntang apui je mangehu ewen dia akan belep; taloh tampayah je bakaike-ikeh akan oloh handiai.”

Yeremia

Yeremia 1

¹Buku toh basuang kare auh Yeremia anak Hilkia, ije biti bara kare imam bara lewu Anatot intu tanah Benyamin.

² TUHAN hakotak dengan Yeremia intu nyelo katelo walas metoh raja Yosia anak Amon marentah Yuda.

³ Limbah te TUHAN hakotak tinai pire-pire tingkat dengae, nampara bara jaman raja Yoyakim anak Yosia sampai nyelo kasawalas metoh Sedekia anak Yosia marentah intu Yuda. Hong bulan lime nyelo te kea oloh Yerusalem iimbit jadi tawanan.

Pantehau akan Yeremia

⁴ TUHAN hamauh denganku,

⁵“Helo bara Aku manampa ikau huang kanain indum, tuntang helo bara ikau inakan, Aku jari mintih tuntang mangkat ikau jadi nabi akan kare bangsa.”

⁶Aku tombah, “Yoh, TUHAN Pangkahai, aku dia apik bapander awi aku lalau tabela.”

⁷Tapi TUHAN tombah, “Ela manyewut ikau lalau tabela. Amon Aku manyoho ikau manalih eweh bewei, ikau keleh haguét, tuntang uras kare taloh je inyoho-Ku ikau mansanae, musti ikau manyampaie akan ewen.

⁸Ela mikeh dengan ewen, awi Aku akan mampahayak ikau akan mangalindong ikau. Aku, TUHAN jari hakotak!”

⁹Limbah te TUHAN manjuju lengen Ayue, tuntang manigong nayamangu palus hamauh, “Hining tuntang sanan kare auh je ingotak-Ku toh.

¹⁰Andau toh Aku manenga akam kuasa mahunjun kare bangsa tuntang kare karajaan – kuasa akan mampalongkang tuntang mandurohe, akan manggaling tuntang mambinasa, akan mamangun tuntang mimbul.”

Due paite

¹¹ TUHAN misek aku, “Narai je gitam, Yeremia?” Aku tombah, “Edan batang kenari, TUHAN.”

¹²“Buah,” koan TUHAN, “Aku manjaga mangat uras taloh je insanang-Ku manjadi tulus.”

¹³Balalu TUHAN misek aku tinai, “Narai tinai je gitam?” Aku tombah, “Intu hila utara gitanku ije ketel je huange metoh manara tuntang handak tambalik akan hila hetoh.”

¹⁴ TUHAN hamauh, “Bara utara calaka akan dumah tuntang mawi uras oloh lewu toh.

¹⁵Aku akan manyoho uras bangsa intu hila utara dumah akan manguasa Yerusalem, kare dinding intu hakaliling lewu toh tuntang kare lawange tuntang uras lewu intu Yuda akan irampas awi ewen.

¹⁶Aku akan mahukum ungkup-Ku, awi ewen badosa tuntang manalikut Aku. Ewen jari maluput parapah akan kare hatalla beken, tuntang mawi kare hampatong dewa tuntang manyembahe.

¹⁷Tata-tatap, Yeremia! Keleh haguét tuntang sanan akan ewen uras taloh je irentah-Ku akam. Ela mikh dengan ewen, uka ikau ela iawi-Ku labih mikh tinai amon hataharep dengan ewen.

¹⁸⁻¹⁹Hining! Ikau akan ilawan awi oloh lewu toh, iete kare raja Yuda, kare oloh je marentah, kare imam tuntang rayat. Tapi andau toh Aku manenga akam kaabas hapa malawan ewen. Ikau akan jadi kilau lewu hadinding batu, kilau jihi sanaman tuntang dinding tambaga. Ewen dia olih akan mampakalah ikau, awi Aku akan mampahayak tuntang mangalindong ikau. Aku, TUHAN jari hakotak.”

Yeremia 2

Sintan TUHAN dengan Israel

¹ TUHAN manyoho aku

²mansanan barita toh akan hapus oloh intu Yerusalem. “O Israel, ingat-Ku kapaham kaketepm metoh ikau tabela; kapaham sintam metoh itah magon panganten taheta. Akan padang pasir inuntutm Aku mahalau petak je keang kamahau.

³Israel, ikau ayung-Ku kabuat, eka huang-Ku tuntang eka kasayang-Ku. Aku mawi calaka akan uras oloh je mangapehe ikau, Aku, TUHAN jari hakotak.”

Dosan tato hiang oloh Israel

⁴Hining peteh TUHAN, o ungkup turonan Yakob, kare suku Israel!

⁵TUHAN hamauh, “Kasalan en je sondau tato hiangm intu Aku, sampai ewen mandarhaka dengang-Ku? Ewen manggoang hampatong dewa je dia barega tuntang kajariae ewen kabuat asi-asi.

⁶Aku ingalapean; Aku jari mangagalan ewen hong jalan, tuntang mimbit ewen balua bara Misir, mahalau padang pasir, eka je tunis benyem are lewak-lewaue, tuntang je keang hayak bahaya – padang je dia oloh melaie tuntang dia oloh mahalaue!

⁷Akan lewu je basiwoh iagah-Ku ewen akae mangkeme kare hasil tuntang kare taloh je bahalap intu hete. Tapi intu hete petak ayung-Ku imapa ewen tuntang je ayung-Ku iawi ewen jadi taloh je bakajile-jilek.

⁸Kare imam jaton je misek intu kueh Aku, TUHAN ayue. Kare oloh je mimbing atoran dia katawan eweh Aku, kare oloh kuasa je marentah malawan Aku. Huang aran Baal kare nabi hakotak, tuntang manyembah hampatong dewa je dia baguna.”

Dawan TUHAN akan ungkup Ayue

⁹ TUHAN hamauh, “Toh ungkup-Ku imbit-Ku basara tinai, tuntang turonae akan ihakim awi-Ku.

¹⁰Keleh mahoroi pasisir Siprus hila barat, ngirim oloh akan timor akan lewu Kedar, riksa intu hete titi-titip, en puji aton taloh je kilau te?

¹¹Hindai puji ije bangsa manakiri hatalla aloh jete dia Hatalla je toto. Ungkup-Ku jari manakiri Aku, ije eka katamam ewen dengan taloh je dia tau mawi en-en.

¹²Awi te, o langit, keleh hagolak! Jungun tuntang hagenjeh!

¹³Ungkup-Ku mawi due macam dosa: ewen manalikut Aku, je tahasak danum pambelom akan olon; ewen mawi akan arepe talaga je jalanen je dia olih manahan danume.”

Kajarian karisang Israel

¹⁴Israel dia rewar, dia kea turonan rewar. Tapi mbuhen ie jadi panginan musohe?

¹⁵Musohe manyakungkong mawi ikau kilau singa, petake iawi keang kamahau tuntang buang, kare lewue lepah kinan apui, inalua rusak jaton ielai.

¹⁶O Israel, balau takolokm inggunting awi oloh Mempis tuntang Tahpanhes.

¹⁷Ikau kabuat je mawi buku uras taloh je manjadi hong arepm, awi metoh ikau ingagalan awi-Ku hong jalanan, ikau manalikut Aku, TUHAN Hatallam.

¹⁸Narai ontonge ikau akan Misir? Handak mihop danum Sungei Nil? Narai ontonge ikau akan Asur? Handak mihop danum Sungei Euprat?

¹⁹Kapapam kabuat mahukum arepm, ikau kapehe awi manolak Aku, Hatallam. Toh keme angkat kapaham kapait tuntang kapehe amon ikau manalikut Aku tuntang dia mahormat Aku. Aku, TUHAN, Hatalla jari hakotak; aku TUHAN, Hatalla Pangkahai tuntang Je Jaton Tikas Kuasae.”

Israel dia maku manyembah TUHAN

²⁰TUHAN hamauih, “Jari tahi ikau dia maku manempo Aku; dia handak manumon tuntang menyembah Aku. Intu hunjun genep bukit je gantong, tuntang intu penda genep kayu je labat dawee, ikau manyembah kare dewa kajewong.

²¹Ikau imbul awiku sama kilau batang anggor je intih-Ku bara paung je bahalap. Tapi toh ikau hobah, basaloh jadi batang anggor layap je dia baguna.

²²Aloh ikau mandoi mahapan sabun are toto tapi kare liken kasalam magon gitang-Ku.

²³Bahanyi toto ikau hamaui je ikau dia papa, tuntang je Baal dia puji inumom! Nanture ampin gawim intu janah, ingat kapapam tuntang ngaku! Ikau kilau onta bawi je metoh kapaham kipee, hadari kanih-kate dia tapatende,

²⁴palus tame akan padang pasir je benyem. Ie dia tau inahan amon metoh kapaham kipee. Je handak dengae dia usah hagau-gilau, awi metoh wayah kawin ie harajur magah arepe.

²⁵Israel, ela ikau hadari manggoang kare dewa, tuntang ela mangkariak mantehau ewen, kareh paim bahimang tuntang balengkongm keang awi teah belai. 'Dia, aku dia baka haluli,' koam, 'awi aku sinta dengan kare dewa, tuntang handak omba ewen.' "

Israel patut ihukum

²⁶TUHAN hamaui, "Kilau oloh panakau mahamen metoh buah singkap, tumon te kea keton akan uras mahamen, o oloh Israel, kare rajam, kare oloh je iarentahm, kare imam tuntang kare nabim.

²⁷Ikau akan impahawen, awi ije katetek kayu inyewutm bapa tuntang ije kabawak batu inyewutm indu. Ikau dia manalih Aku malengkan malihi Aku. Tapi amon dumah kasusah, Aku je intehaum uka dumah manyalamat ikau.

²⁸Intu kueh kare hatallam je inampam te? Amon aton kasusah, nyoho ewen manyalamat ikau, amon ewen tau! O Yuda, kare dewam tumon kare lewum!

²⁹Narai je dia ingilakm tahu Aku sampai ikau malawan Aku?

³⁰Ngahus bewei Aku mahukum keton, awi keton dia maku manarima tingak. Sama kilau singa je metoh mamok, kalote lewun keton mampatei kare nabi ain keton.

³¹O ungkup Israel, seneh kare auh-Ku toh. En puji Aku kilau padang pasir akam atawa kilau petak je kaput pijem? Tapi mbuhen ikau hamaui je ikau handak bebas, tuntang dia maku tinai haluli dengang-Ku?

³²En aton oloh bawi bujang je kalapean dengan ramon hiasae, atawa panganten bawi je kalapean dengan baju pangantee? Tapi ikau jari toto kalapean dengang-Ku. Bara katika je dia olih iitong katahie.

³³Ikau pintar toto manggau jalan akan mangatau kare oloh je inyintam. Lontei je paling papa gawie mahin magon tau bajar bara ikau.

³⁴Pakaian buah tampitik dahan oloh je belom susah tuntang dahan oloh je dia bara kasalan, dia awi buah dahan oloh panakau je buah singkap. Aloha kalote,

³⁵ikau hamaui je ikau dia bara kasalan, tuntang Aku dia sangit tinai dengam. Tapi Aku, TUHAN, akan mahukum ikau, awi ikau dia maku mangaku je ikau puna sala.

³⁶Golong toto ikau manalih kare dewa bangsa beken uka balaku dohop! Ikau batantu akan imunga kaharapm awi bangsa Misir, sama kilau ikau imunga kaharapm awi Asur.

³⁷Ikau akan malihi Misir dengan kapehen atei tuntang mahamen. Aku, TUHAN jari manolak ewen je iandal awim; ikau dia akan dinon kaontong en-en bara ewen.”

Yeremia 3

Israel dia baketep

¹ TUHAN hamaui, “Amon ije biti oloh bawi inolang banae, palus oloh bawi te jadi sawan oloh beken, awan banae dia tau manduan ie haluli kilau sawae, awi taloh te akan marusak tanah toh. Ikau, Israel jari are toto oloh eka sintam, dia badai ikau tau handak haluli dengang-Ku!

²Coba ite akan ngambo, akan kare tantan bukit! Kueh eka je dia puji inalihm ekam habandong? Kilau oloh Arab intu padang pasir, tumon te ikau mondok

intu saran jalan mentai oloh je handak hasinta dengam. Ika mamapa tanah toh dengan bandongm tuntang kapapam.

³Awi te danum bara langit tangkeng, tuntang ujan intu wayah kambing burai dia kea tau dumah. Ika kilau lonte, tuntang dia tau mahamen.

⁴Intu wayah kasusahm te ika hamauh dengang-Ku je Aku toh bapam, Aku sinta ika, bara kakorikm.

⁵Ika hamauh kea je Aku dia akan raju-rajur sangit dengam. Jete je insanam, o Israel, tapi hemben te kea ika mawi kapapa je tau ika mawie.”

Israel tuntang Yuda musti hobah

⁶ Intu wayah raja Yosia marentah, TUHAN hamauh kalotoh dengang-Ku, “En jari gitam taloh je ilalus Israel, oloh bawi je dia baketep te? Ie malihi Aku tuntang habandong intu genep bukit je gantong tuntang intu penda genep batang kayu je labat dawee.

⁷⁻⁸Tirok-Ku, limbah ie mawi uras taloh te, ie akan haluli dengang-Ku. Tapi ie dia haluli, tapi haguget habandong haream. Jete bukue Aku manolang tuntang maharak ie. Yuda, paharin Israel, je dia baketep te mite urase taloh te, tapi ie dia mikh. Ie omba haream jadi lonte,

⁹tuntang dia mahamen samasinde. Ie habandong awi manyembah batu tuntang kayu, mawi tanah toh papa.

¹⁰Limbah mawi uras taloh te, Yuda je dia baketep te haluli dengang-Ku, tapi ie pura-pura bewei, awi dia dengan katoton ateie. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

¹¹Limbah te TUHAN mansanan akangku je oloh Israel jari manalikut Ie, tapi Israel ampie labih bahalap bara Yuda je dia baketep te.

¹²TUHAN manyoho aku haguget mansanan taloh te akan Israel: “O Israel je dia baketep, haluli dengang-Ku! Aku kontep asi tuntang dia akan katatahie sangit dengam.

¹³Ngaku ih je ika sala tuntang jari malapas arepm bara Aku malawan TUHAN, Hatallam. Ngaku je intu penda genep batang kayu je labat

dawee ikau jari manenga sintam akan kare hatalla bangsa beken, tuntang dia manumon kare parentah-Ku. Aku TUHAN jari hakotak.”

¹⁴ TUHAN hamauh, “O ungkup je dia baketep, keleh haluli dengang-Ku! Keton puna ayung-Ku. Aku akan manduan keton, ije biti bara genep lewu, tuntang due biti bara genep jalaan, tuntang mimbit keton haluli akan bukit Sion.

¹⁵ Aku handak manenga akan keton kare pamimpin je manempo Aku. Ewen akan mangagalan keton hapan pangatawan tahu kapintar tuntang kontep kaharati.

¹⁶ Palus amon keton jari mandahang karee intu tanah toh, oloh dia akan hamauh tinai tahu Patin Janji ayung-Ku. Ewen dia akan maniroke atawa mingate tinai; ewen dia mamerlu jete haream, atawa manampa Patin Janji ije beken.

¹⁷ Metoh te lewu Yerusalem akan inyewut ‘Padadusan TUHAN’, tuntang kare bangsa akan hapumpong intu lewu te uka manyembah Aku. Ewen dia tinai manumon kahandak atei ewen je darhaka tuntang papa te.

¹⁸ Israel akan hinje dengan Yuda, tuntang haya-hayak dumah bara lewu ekae tawanan intu hila utara. Ewen akan haluli akan tanah je jari inenga-Ku kilau tanah pusaka akan tato hiang keton.”

Gawin bandong ungkup Hatalla

¹⁹ TUHAN hamauh, “Israel, Aku handak manarima ikau kilau anak-Ku, tuntang manenga akan tanah je mampasanang, tanah je paling bahalap intu hapus kalunen. Aku handak ikau manyewut Aku bapa, tuntang dia hadari tinai bara Aku.

²⁰ Tapi kilau sawan oloh je dia baketep, ikau kea dia baketep dengang-Ku. Aku, TUHAN jari hakotak.”

²¹ Intu hunjun kare tantan bukit tarahining auh ridu; jete auh ungkup Israel je manangis tuntang balaku-laku, awi ewen jari badosa, tuntang mangalapean TUHAN, Hatallan ewen.

²²O keton je uras malihi TUHAN, keleh haluli! Ie akan mampakeleh keton tuntang mawi keton baketep. Keton hamauh, “Yoh, toh ikei manalih TUHAN, awi ie Hatallan ikei.

²³Hayang ih ikei rami-rami, manyembah hampatong dewa intu hunjun kare tantan bukit! Pandohop akan Israel baya dumah bara TUHAN, Hatallan ikei.

²⁴Manyembah Baal, hampatong dewa je mampahawen te jari mawi ikei nihau kare anak ikei tuntang sapi dengan tabiri, iete hapus taloh je ihasil awi tato hiang ikei bara horan.

²⁵Jadi, nauhe ikei impahawen, tuntang nauhe ikei ihina. Awi, ikei tuntang tato hiang ikei jari badosa dengan TUHAN, Hatallan ikei, tuntang dia puji manumon kare parentah Aie.”

Yeremia 4

Pantehau akan hobah

¹ TUHAN hamauh, “Ungkup Israel, amon ikau handak haluli, keleh haluli dengang-Ku. Kanan helo kare hampatong dewa je inyingi-Ku te, tuntang keleh baketep dengang-Ku.

²Amon ikau sumpah hapan arang-Ku tuntang ikau belom bujur, adil tuntang tinduh, maka uras bangsa akan balaku dengang-Ku mangat mamberkat ewen, tuntang ewen akan manara Aku.”

³ TUHAN hamauh dengan oloh Yuda tuntang Yerusalem, “Nguan petak keton je hindai inguan; ela manawor binyi intu eka onak duhi tumbo.

⁴Imbing janjin keton dengang-Ku, TUHAN keton, tuntang awi arep keton tantai akang-Ku, o oloh je melai tanah Yuda tuntang Yerusalem. Amon dia, kasangit-Ku akan hasep tuntang mangehu kilau apui tuntang dia olih imbelep awi eweh bewei. Uras taloh te akan buah keton awi kare gawin keton je papa.”

Yuda iancam akan inyarang

⁵Himon tarompet intu hapus tanah! Tehau tara-tarang tuntang hai auh. Soho oloh je melai tanah Yuda tuntang Yerusalem hadari akan kare lewu je hakota.

⁶Tinjok jalan akan Sion, bukit TUHAN, jeleng bindah, ela melai suni. TUHAN metoh mawi calaka tuntang karusak hai bara utara.

⁷Kilau singa balua bara ekae nyahokan kalote kea jari hagueta taloh je mambinasa kare bangsa je dumah handak mambinasa Yuda. Kare lewun Yuda akan jadi tisan karak derep huma lewu eka je dia ielai oloh.

⁸Awi te, keleh manangis tuntang manatum, kepan tapih kampil tanda kapehe atei. Awi kasangit TUHAN je hasep hindai kea surut bara Yuda.

⁹TUHAN hamaui, "Hong andau te kare raja tuntang pagawai akan nihau kahanyie; kare imam hagenjeh tuntang kare nabi tarewen."

¹⁰Palus aku hamaui, "TUHAN Pangkahai, ikau jari manipu oloh Yuda tuntang oloh je melai Yerusalem! Ikau hamaui, akan aton kasanang kamangat, tapi toh tahaseng ikei iancam padang."

¹¹Katikae akan dumah oloh Yuda tuntang Yerusalem dinon kabar je riwut balasut bara padang pasir kanjeran hakius manintu ewen. Riwut te dia ie riwut je bahut je manantawus apis,

¹²malengkan riwut kancang je dumah awi parentah TUHAN kabuat hapa mahukum ungkup Ayue.

Yuda ingapong musoh

¹³Item, musoh dumah kilau baunandau. Kare kareta parange kilau riwut barat. Kare kudae labih balias bara burong nasar. Hakayah, calaka itah! Itah binasa!

¹⁴Yerusalem, kanan kapapa bara ateim mangat ikau inyalamat. Sampai hamparea kare tirok papa te handak ingkesm huang ateim?

¹⁵Bara lewu Dan, hayak bara kare bukit Epraim jari dumah kare sarohan je mimbit kabar papa.

¹⁶Ewen mampingat kare bangsa tuntang mansanan akan oloh Yerusalem iete musoh tesek dumah bara tanah je kejau, ewen akan mambo auh lahap parang akan kare lewun Yuda.

¹⁷Ewen mangapong Yerusalem sama kilau oloh manjaga tana. Urase taloh te manjadi awi oloh Yuda jari malekak arepe bara TUHAN tuntang malawan TUHAN. TUHAN jari hakotak.

¹⁸Yuda, ikau kabuat je mawi calaka te akam. Cara ikau belom tuntang kare gawim mawi buku uras kapehe te manyodok ateim.

Yeremia kapehe atei manirok ungkup Hatalla

¹⁹Ateiku paham kapehe, dia olihku tinai manahan kapehe. Aku dia olih manyabar arepku usokku ruga-rugap, awi hiningku tarompet mahiau, tuntang auh lahap parang hapengkau.

²⁰Calaka dumah bewe-bewei marusak hapus tanah. Salenga kemahku irusak, kare benange rabbit-rabita.

²¹Sampai hamparea aku musti manyaksi oloh je parang mate-matei? Sampai hamparea musti ihiningku auh tarompet je mangaraning?

²² TUHAN hamaui, “Humong toto ungkup-Ku, ewen dia kasene Aku. Ewen kilau anak oloh humong jaton samasinde kaharatie; pintar hong kapapa, dia hong kahalap.”

Paite tahi panumah calaka

²³Manintu petak matangu manampayah, ampie buang tuntang keang, aku mananggera manintu langit, hakayah, jaton je balawa.

²⁴Gitangu bukit tuntang lungkoh hagolak paham toto.

²⁵Aku jaton mite olon, kare burong mahin jari uras tarawang.

²⁶Petak basiwoh jadi padang pasir keang, kare lewu hancor, awi TUHAN sangit toto dengan ungkup Ayue.

(²⁷TUHAN hamaui je hapus kalunen akan jadi padang pasir, tapi ie dia akan mampalomose samasinde.)

²⁸Petak akan pehe atei, langit kaput pijem. TUHAN jari hakotak tuntang dia akan mobah rencana Ayue. Ie jari manukas tuntang dia akan undur aloh ije kaingkang.

²⁹Tarahining auh karidu pasukan bakuda tuntang pamanah, mawi genep oloh mandari arepe sampai senge-senge. Parak kayu iname ewen, bukit batu indai ewen. Uras kare lewu manjadi benyem, jaton oloh je handak melai intu hete tinai

³⁰O Yerusalem, ikau jari ilih i tuntang dia olih mawi taloh en-en! Akan narai mahapan baju bahandang tuntang mambungas arep hapan amas perak, hayak mohos mata hapan calak? Ngahus ikau mambungas arepm, awi kare oloh je eka sintam jari manolak ikau, tuntang ewen handak mampatei ikau haream.

³¹Aku mahining, auh tarahing sama kilau oloh bawi tabela je handak manak; sama kilau oloh bawi tabela manak temei, kalote tangis Yerusalem je seke tahasenge. Lengee japang-jimat hayak mungoh, “Calaka aku – aku handak impatei awi musoh!”

Yeremia 5

Dosan Yerusalem

¹O oloh Yerusalem, keleh manetei kare jalan intu lewum! Gau intu hete-hete, ite kabuat. Riksa intu alun-alun lewu en aton ije biti oloh bujur ateie je handak baketep dengan Hatalla. Amon aton maka TUHAN akan mampun Yerusalem.

²Ikau hamauh manyewut arepm manyembah TUHAN, padahal ikau jaton kahandakm kalote.

³Ije kapunae taloh je ilaku awi TUHAN iete kaketep atei. TUHAN mamukul ikau, tapi ikau dia paduli. Ie mamparotek ikau, tapi ikau dia maku iajar. Ikau badungil, tuntang dia maku hobah bara dosam.

⁴Aku manirok, “Ceh, ewen baya oloh korik je dia katawan taloh en-en. Ewen malalus kahumong, awi dia katawan taloh je ingahandak tuntang ilaku awi TUHAN, Hatallan ewen.

⁵Keleh aku manalih kare oloh hai, tuntang hakotak dengan ewen. Batantu ewen katawan narai je ingahandak tuntang ilaku TUHAN, Hatallan ewen.” Tapi, ewen uras dia maku irentah awi TUHAN; ewen dia handak manumon auh Ayue.

⁶Awi te ewen akan impatei awi singa bara parak kayu, tuntang imisak-minit awi sarigala bara padang pasir. Macan tutul akan hapampayap manggau panginan tokep kare lewun ewen, tuntang genep oloh je balua akan inangkarape. Uras taloh te manjadi awi ewen jari are dosae, tuntang kinjap manalikut Hatalla.

⁷ TUHAN hamauih, “Mbuhen Aku musti mampun kare dosan ungkup-Ku? Ewen jari malihi Aku tuntang manyembah taloh je dia Hatalla. Aku mampakanan ewen sampai ewen besoh, tapi ewen habandong, tuntang kinjap manalih kare lonte.

⁸Ewen kilau kuda hatue je basepot tuntang karas kipee. Genep bitin ewen mipen sawan sobate.

⁹En dia patut Aku mahukum bangsa je macam te tuntang mambaleh taloh je jari ilalus ewen?

¹⁰Aku akan manyoho musoh marusak kabon anggor ewen, tapi dia akan mampalomose. Aku akan manyoho musoh te manetek kare edan kare batang anggor ewen, awi kare edan te dia ayung-Ku.

¹¹Ungkup Israel tuntang Yuda toto-toto jari mandarhaka dengang-Ku. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

TUHAN manolak Israel

¹²Ungkup TUHAN mansanan taloh je dia toto tahu TUHAN. Ewen hamauih, “Ceh, Ie dia akan malalus taloh en-en. Itah dia akan buah calaka tuntang dia akan mangkeme parang atawa lau.

¹³Anggap ih kare nabi te riwut bewei, awi peteh TUHAN jaton intu ewen.”

¹⁴Palus TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauh dengang-Ku, “Yeremia, awi kare oloh te hamauh kalote, maka ewen akan buah calaka je manumon ewen dia akan manjadi. Aku akan mawi kare auh-Ku sama kilau apui intu huang nyamam. Bangsa toh akan sama kilau pandok apui, tuntang apui te akan mangehu ewen sampai lepah.”

¹⁵O ungkup Israel, TUHAN teseke mampadumah ije bangsa bara lewu je kejau uka manyarang keton. Bangsa te jari aton bara horan, basae dia keton kasenee. Ewen abas toto,

¹⁶kare ewen te oloh je mahapan panah uras gagah menteng; ewen mampatei oloh jaton asi samasinde.

¹⁷Ewen akan mampalepah hasil petak tuntang panginan keton hayak mampatei kare anak keton. Sapi tuntang tabirin keton akan inyambalih ewen. Kare kabon anggor tuntang kare batang sikon keton akan impalingis ewen. Kare lewu hakota je iandal keton akan imparamok ewen.

¹⁸TUHAN hamauh, “Aloh kalote, hong katika te Aku dia akan mampalomos ungkup-Ku.

¹⁹Tapi amon ewen misek mbuhen Aku malalus kakare taloh te mawi ewen, sanan o Yeremia, iete tumon ampin ewen malihi Aku intu tanah ewen kabuat uka manempo kare dewa bangsa beken, tumon te kea ewen akan jadi rewar kare oloh beken intu tanah beken.”

Hatalla mampingat ungkup Ayue

²⁰TUHAN manyoho aku manyampai peteh toh akan turonan Yakob je melai intu Yuda.

²¹“Hining, o keton oloh humong tuntang paleng! Keton aton mate tapi dia mite, aton pinding tapi dia mahining!

²²Aku toh TUHAN; mbuhen keton dia mikeh dengang-Ku? Sapunae keton hagenjeh intu taharep-Ku. Aku je mawi pantai akan tikas saran tasik je dia

tau inangkalaue sampai katatahie. Tasik tau mangambuar tuntang galombang tau mamok, tapi dia olih manangkalau tikas saran tasik te.

²³Tapi keton badungil tuntang rajin malawan; keton jari mahiwang tuntang malihi Aku.

²⁴Dia puji keton mingat uka mahormat Aku, padahal Aku je manenga ujan, aloh hong tamparan atawa hong lawin wayah pangujan. Aku kea je manenga akan keton wayah getem sining nyelo.

²⁵Tapi kare dosan keton te je manahan uras taloh je bahalap te sampai keton dia mangkemee.

²⁶O ungkup-Ku, hong marak keton aton kare oloh je papa. Kilau oloh je manunggu jarat je inenae hapa manawan burong, tumon te ewen manenan jarat hapa manawan olon.

²⁷Kilau oloh je hamburong manyuang karongae dengan burong, tumon te kea ewen manyuang human ewen dengan kare ramo je dinon manipu. Kalote ewen palus bakuasa tuntang tatau,

²⁸hayak basepot tuntang jaton bara katapas. Kapapan ewen jaton tikase. Ewen dia malalus kaadilan hong kare perkaran anak nule, tuntang dia mandohop kare hak oloh je buah henyek.

²⁹Tapi Aku, TUHAN, akan mahukum ewen awi taloh samandiai te. Aku akan mamaleh hapus gawin bangsa toh.

³⁰Taloh je manarewen tuntang mampikeh jari manjadi hong tanah toh;

³¹kare nabi mananjaro, kare imam malalus gawi manumon kahandake kabuat tuntang keton ungkup-Ku mangilak taloh te. Tapi narai je iawi keton amon dumah andau je kahapuse?"

Yeremia 6

Yerusalem ingapong musoh

¹Has babungkat keton, o kare oloh Benyamin! Keleh malihi Yerusalem! Pahiau tarompet intu Tekoa, tuntang token apui akan tanda intu Bet-Kerem! Kabinasa tuntang calaka hai akan dumah bara utara.

²Lewu Sion bahalap toto, tapi TUHAN akan mampalomose;

³kare oloh panguasa te akan mamangun kemahe intu hete dengan kare tantarae. Hakaliling lewu te ewen akan mampendeng kare kemah ewen, hong kueh je eka karajie.

⁴Ewen akan hamauih, “Tatap arep manyarang Yerusalem! Ayo itah manyarang bentok andau toh!” Tapi limbah te ewen hamauih tinai, “Hakayah, sayup! Andau jari nampara kaput, kare kangkaligen taloh jari nampara panjang.

⁵Keleh itah manyarang hamalem, tuntang marusak kare kotan lewu te.”

⁶ TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae jari marentah kare oloh je mimbing kuasa te uka maneweng kare batang kayu tuntang mampendeng kare bukit eka manahan mangat mangapong Yerusalem. TUHAN hamauih, “Lewu toh akan ihukumku awi intu huange jari ilalus are toto gawi manindas.

⁷Kilau tahasak danum je harajur mampalua danum katining, tumon te kea lewu te harajur mahasil kapapa. Baya barita tahu kakaras tuntang rampok bewei je ihining-Ku bara lewu te. Himang tuntang panyakit gitang-Ku hete-hete.

⁸O oloh Yerusalem, keleh kakare kasusah te jadi pampingat akam! Ela sampai Aku malihi ikau tuntang mobah lewum jadi padang pasir je dia ielai oloh.”

Ungkup Israel rajin malihi TUHAN

⁹ TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauih denganku, “Israel akan inggundul sampai lingis kilau kabon anggor je buae jari imutik urase. Tagal te, saraie aton katika, keleh manyalamat je tisae.”

¹⁰Aku tombah, “TUHAN, dengan eweh aku musti hamauh, tuntang eweh je musti iningak awiku? Ewen badungil tuntang dia maku manyeneh. Ewen manatawe tuntang basingi dengan peteh Aim je inyampaiku akan ewen.

¹¹Kasangit Aim dengan ewen buah aku kea, TUHAN! Babehat aku mananggonge.” Palus TUHAN hamauh, “Nusoh kasangit te akan kare anak oloh intu kare jalan hai tuntang akan kare oloh tabela je kanjeran hampumpong. Hatue tuntang bawi akan inawan, tuntang oloh bakas kea dia akan iliwus.

¹²Human ewen akan inenga akan oloh beken, kalote kea kare tana tuntang sawan ewen. Oloh je melai tanah toh akan ihukum-Ku.

¹³Uras ewen hai korik manggau ontong dengan jalan je dia bujur. Nabi tuntang imam haream je omba gawi manipu oloh.

¹⁴Kare himang ungkup-Ku inirok ewen kilau himang korik bewei. ‘Ceh, dia men ih’ koan ewen, ‘urase bahalap tuntang jaton taloh manderoh’. Padahal samasinde dia.

¹⁵Sapuna ewen mahamen awi jari malalus uras taloh je papa te. Tapi ewen bakapal baue tuntang jaton bara kahawen. Awi te ewen akan halelek kilau oloh beken; tuntang ewen lepah lilap amon Aku mahukum ewen. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Israel dia maku irentah awi TUHAN

¹⁶ TUHAN hamauh dengan kare ungkup Ayue, “Keleh mendeng intu kare simpang jalan, tuntang ite buah-buah! Isek kare jalan je horan, tuntang kueh je paling bahalap bara kare jalan te. Keleh banyak jalan te mangat keton belom sanang.” Tapi ewen hamauh, “Dia, ikei dia handak mahoroi jalan te!”

¹⁷Palus TUHAN raju-rajur mangkat kare oloh jaga je akan mampingat ewen uka mahining tanda auh tarompet. Tapi ungkup hamauh, “Ikei dia mahininge.”

¹⁸Awi te TUHAN hamauh, “Hining, o kare bangsa! Keton musti katawan narai je akan manjadi akan ungkup-Ku.

¹⁹Item, o kalunen! Ungkup-Ku dia handak manarima ajar-Ku tuntang dia manumon auh-Ku. Kilau kajarian kahandak ewen Aku mawi calaka akan ewen.

²⁰Akan en gunae manyan je imbit ewen akang-Ku bara Seba, atawa rarampah bara lewu kejau? Aku dia maku manarima rarampah ewen. Aku dia mangilak kare parapah je ingehu awi ewen.

²¹Aku akan mawi kare oloh te tantarang tuntang balongkang. Bapa tuntang anak, sobat tuntang oloh je hasansila human ewen akan binasa.”

Asang bara utara

²²TUHAN hamauih, “Ije bangsa je abas teseke dumah bara lewu kejau intu utara. Ewen dumah tantai handak parang.

²³Ewen mimbit panah tuntang lunju; ewen te tulas tuntang jaton kasene asi. Kilau auh gotok tasik, tumon te auh panumah kudan ewen je kanjeran inongkang handak maju manyarang Yerusalem.”

²⁴Mahining barita te oloh Yerusalem palus balemo. Ewen ilambon kikehe, tuntang mangkeme kapehe kilau oloh bawi je handak manak.

²⁵Ewen dia bahanyi mohon akan jalan atawa haguat akan tana, awi intu hete-hete musoh je hapan pakakas parang mampalembut kikeh tuntang katarewen.

²⁶TUHAN hamauih dengan ungkup Ayue, “Kepan tapih kampil tuntang galing arepm hunjun kawo. Keleh manatum tuntang manangis asi-asi kilau oloh manatum pampatei anake je tunggal; awi oloh je mambinasa akan manyarang manyalenga.”

²⁷Palus TUHAN hamauih dengan Yeremia, “Riksa ungkup-Ku kilau ikau mariksa logam. Nantuani gawin ewen!

²⁸Uras ewen oloh parisang je badungil, batekang ateie sama katekange kilau tambaga tuntang sanaman. Ewen mawi kapapa tuntang haguat akan hete-hete uka manyampai barita je mamapa oloh beken.

²⁹Dapur apui jari balasut toto, tapi liken logam dia maku lenyoh tuntang nihau. Ngahus ih ungkup-Ku raju-rajur iriksa uka imparasih, awi kare oloh ayue je papa dia inganan.

³⁰Ewen akan inyewut perak je inganan, awi Aku, TUHAN, jari manganan ewen.”

Yeremia 7

Yeremia manampa hotbah intu Human TUHAN

¹⁻³ TUHAN manyoho aku haguget akan Human Ayue tuntang mendeng intu lawang je ihalau awi oloh Yuda je dumah sombayang. Ie manyoho aku mansanan peteh toh akan ewen, “Obah gawin keton tuntang ampin pabelom keton, palus Aku, TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, Hatallan Israel akan manyoho keton tetep melai intu hetoh.

⁴Ela percaya dengan oloh panipu je hamauih, ‘Itah mangat hetoh, jatón je manderoh itah awi jetoh Human TUHAN. Toto jetoh Human TUHAN!’

⁵Obah pabelom keton tuntang ampin gawin keton. Lalu kaadilan sama arep keton.

⁶Ela tinai mahenyek mangapehe oloh beken, anak nule, tuntang kare oloh bawi balo. Ela mampatei oloh je jatón kasalae intu tanah toh. Ela manyembah kare hatalla beken, awi taloh te akan mambinasa keton.

⁷Amon keton mobah ampin pabelom keton tuntang terai malalus kare taloh te, Aku akan manyoho keton tetep melai intu tanah toh je jari inenga-Ku kilau tanah pusaka akan tato hiang keton.

⁸Tapi, toto hayang bewei keton percaya dengan kare auh tanjaro.

⁹Keton manakau, mampatei, habandong, mananjaro, maluput parapah akan Baal, tuntang manyembah kare dewa je dia keton kasenee.

¹⁰Limbah keton jari malalus kare taloh te, keton dumah manaharep Aku intu hetoh intu Humang-Ku kabuat, tuntang hamauih, ‘Ikei mangat jatón je manderoh ikei!’ Limbah te keton manontong gawin keton je papa te?

11 En keton manirok Humang-Ku toh human parampok? Uras gawin keton jari gitang-Ku.

12 Keleh haguét akan Silo, lewu je bihin jari intih-Ku akan eka sombayang akang-Ku. Tampayah taloh je iawi-Ku akan eka te tagal dosan ungkup-Ku Israel.

13 Aloha kinjap Aku hakotak dengan keton, keton dia maku manyeneh. Keton malalus kakare dosa te, tuntang dia handak tombah amon Aku mantehau.

14 Humang-Ku je iandal keton, tuntang eka je inenga-Ku akan tato hiang keton tuntang akan keton toh, akan iawi-Ku kilau Silo horan.

15 Keton akan iharak-Ku bara baung-Ku kilau Aku jari maharak tundah kolan keton, ungkup Israel.”

Ungkup je badungil

16 TUHAN hamauih, “Yeremia ela balakudoa akan kare oloh toh. Ela balaku dohop atawa balakudoa akan ewen; ela mamaksa Aku, awi Aku dia maku mahining palakun ewen te.

17 Ikaui jari mite kabuat taloh je jari ilalus ewen intu kare tanah Yuda tuntang hong kare jalan intu Yerusalem!

18 Kare anak oloh mamumpang kayu pandok, oloh hatue mantokan apui, tuntang oloh bawi mupet tepong akan hapa mawi wadai akan raja bawi je inggare ewen Ratu Sorga. Tuntang akan mangapehe atei-Ku ewen kea maluput parapah danum anggor akan kare hatalla beken.

19 Tapi sapunae, dia Aku je ingapehe ewen, malengkan arep ewen kabuat sampai ewen mahamen.

20 Aku TUHAN Pangkahai, akan manusoh kasangit-Ku je paham mawi huma sombayang toh, mawi olon tuntang meto, tuntang kea mawi batang kayu tuntang hasil petak. Kasangit-Ku akan banyala kilau apui je dia tau belep.”

²¹ TUHAN hamauh, “Keton katawan iete parapah je iluput keton intu hunjun mesbeh musti ingehu sampai lepah, tuntang parapah je beken tau keton kumae. Tapi Aku, TUHAN, hamauh, keleh kinan bewei urase!

²²Metoh Aku mimbit tato hiang keton balua bara Misir, Aku dia manenga akan ewen atoran tahu parapah je ingehu atawa parapah je beken.

²³Aku baya manyoho ewen uka manumon auh-Ku mangat Aku manjadi Hatallan ewen, tuntang ewen jadi ungkup-Ku. Aku manyoho ewen belom manumon kare parentah-Ku mangat ewen sanang.

²⁴Tapi ewen dia maku mahining tuntang dia maku manumon. Ewen manumon kahandak atei ewen kabuat je badungil tuntang papa te. Ewen te dia ie manjadi bahalap tapi manjadi lebih papa haream.

²⁵Bara katika tato hiang keton balua bara Misir sampai andau toh Aku harajur manyoho kare rewar-Ku, kare nabi, manalih keton.

²⁶Tapi jaton ije oloh je mahining atawa padulie. Tapi keton jadi lebih papa haream tuntang darhaka bara tato hiang keton.”

²⁷Limbah te TUHAN hamauh, “Tagal te, o Yeremia, aloh ikau mansanan urase taloh te akan ungkup-Ku, ewen dia akan manumon kare auhm. Aloah ikau mantehau ewen, ewen dia akan tombah.

²⁸Jadi, suman ih akan ewen tahu ewen je ije bangsa je dia maku manumon auh-Ku, TUHAN, Hatallan ewen. Ewen dia maku bajar bara hukuman je jari ingkemee. Kaketep ewen dengang-Ku jari lilap, dia puji inahiu tinai.”

Gawi papa intu Janah Hinom

²⁹ TUHAN hamauh, “O oloh je melai Yerusalem, keleh manatum! Keleh netek balaum palus nganan! Keleh manyanyi auh lagun tatum intu hunjun kare tantan bukit, awi Aku, TUHAN, kanjeran sangit tuntang jari dia marajin kakare keton.

³⁰Oloh Yuda jari malalus kapapa. Kare dewan ewen je eka kasingi-Ku te jari ingkes ewen intu Humang-Ku, balalu mamapa humang-Ku.

³¹ Ije mesbeh je bagare Topet jari impendeng ewen intu Janah Hinom eka maluput kare anak ewen kilau parapah je ingehu. Padahal Aku dia puji manyoho ewen malalus taloh te, tuntang taloh je kilau te mahin dia puji lembut intu tirok-Ku.

³² Tagal te, akan dumah katikae eka te dia akan inyewut tinai Topet atawa janah Hinom, malengkan Janah Pampatei. Petak te akan jadi petak eka mangubur awi jaton eka je beken.

³³ Kare hantun ewen akan jadi panginan burong tuntang meto basiak, jaton je mangguleie.

³⁴ Tanah toh akan jadi petak keang kamahau. Auh kahanjak tuntang auh pesta kawin impaterai-Ku intu kare lewun Yuda tuntang hong kare jalan intu Yerusalem.

Yeremia 8

¹ Hong katika te kare tulang ain kare raja tuntang kare pejabat je marentah hong Yuda, tuntang kea kare tulang ain kare imam, nabi tuntang oloh Yerusalem je beken akan impalua bara kubur ewen,

² dia akan imumpong tuntang ingubur tinai, malengkan inalua intu petak kilau rotik. Kare tulang ain kare oloh te akan hakalampah intu taharep matanandau, bulan tuntang kare bintang je inyembah, inyinta, inempo, impahai, intehau awi ewen.

³ Palus kare oloh je magon belom bara bangsa je papa toh jari inaburan awi-Ku akan hete-hete akan labih rajin matei bara belom. Aku, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae jari hakotak.”

Dosa tuntang hukuman

⁴ TUHAN manyoho aku mansanan kalotoh akan ungkup Ayue, “Amon oloh lawo, batantu ie akan hingkat tinai; tuntang amon oloh layang hong jalan, batantu ie akan haluli.

⁵Tapi mbuhen keton ungkup-Ku jua-juan mahiwang tuntang malihi Aku! Keton harap toto dengan dewan keton, tuntang dia maku haluli talih Aku!

⁶Aku jari manyeneh bua-buah, tapi keton dia hakotak tumon kapatute. Jatón ije bara keton je manyasal dengan gawie je papa. Jatón ije je hamauh, ‘Narai kasalanku?’ Uras keton manumon jalan keton kabuat kilau kuda hadari handak parang.

⁷Kare burong bangau katawan katikae akan haluli; burong kuku, kalialang tuntang kajajau kea katawan katikae akan bindah ekae. Tapi keton, ungkup-Ku dia kasene kare parentah je inenga-Ku akan keton.

⁸Bahanyi toto keton hamauh manyewut arep keton pintar, tuntang katawan kare parentah-Ku! Coba ite kilen ampie kare parentah te iobah awi kare guru agaman keton je dia bujur!

⁹Kare oloh pintar intu bentok keton akan impahawen. Ewen akan bembang tuntang imunga. Ewen dia maku manarima nasehat-Ku; toh, kapintar kaharati en je magon aton intu ewen?

¹⁰Awi te Aku akan manenga tanan ewen akan oloh pamalan je beken, tuntang sawan ewen akan oloh beken. Uras ewen, hai korik, manggau kaontong dengan jalan je dia bujur. Sampai nabi tuntang imam mahin manipu oloh.

¹¹Kare himang intu ungkup-Ku itong ewen kilau himang je korik bewei. ‘Dia men,’ koan ewen, ‘uras bahalap tuntang jatón je manderoh.’ Padahal samasinde dia.

¹²O ungkup-Ku, sapunae keton mahamen awi jari malalus uras kare taloh je papa te! Tapi keton bakapal bau tuntang dia bara kahawen. Awi te keton akan balawo kilau oloh beken je jari halelek; tuntang keton lepah lilap amon Aku mahukum keton.

¹³Handak toto Aku mamumpong ungkup-Ku kilau oloh mamumpong hasil petake. Tapi, ungkup-Ku sama kilau batang anggor tuntang sikon je dia mamua, je kare dawee mahin jari balayu. Awi te Aku jari manyoho oloh

bangsa beken dumah tuntang manguasa lewun ewen. Aku, TUHAN jari hakotak.”

¹⁴“Mbuhen itah dia malalus taloh en-en?” koan ungkup Hatalla. “Ayo itah haya-hayak akan kare lewu je hakota nauhe itah matei intu hete. TUHAN, Hatallan itah jari manukas tahu itah je musti binasa. Ie jari manenga akan itah pulih akan ihop, awi itah badosa intu Ie.

¹⁵Hayang bewei itah maharap kasanang tuntang wayah imparigas, awi je aton baya taloh je mampikeh tuntang manarewen.

¹⁶Musoh jari aton intu lewu Dan; auh kudan ewen jari sampai, tuntang hapus tanah uras mikh. Musoh dumah akan mamparusak hapus lewun itah, kare lewun itah tuntang uras oloh je melai hete.”

¹⁷“Item!” koan TUHAN, “Toh Aku manyoho kare handipe akan bentok keton uka manotok keton, handipe tada je dia olih inawar hapan basan kaji.”

Yeremia pehe ateie manirok bangsae

¹⁸Ateiku angkat iheris kapehe paham, kapehen ateiku dia tara tatamba.

¹⁹Hining! Intu hapus lewu tarahining kariak tangis bangsa ayungku je misek, “En TUHAN jadi dia melai Sion tinai? Intu kueh rajae katika toh?” TUHAN tombah, rajan ewen, “Mbuhen ikau sontop manyembah kare dewa je samasinde jaton baguna? Mbuhen ikau mangapehe atei-Ku awim manyembah kare hampatong dewa?”

²⁰Ungkup Israel hamaui, “Wayah getem tuntang wayah pandang toh jari mahalau, tapi itah hindai kea selamat.”

²¹Ateiku lenyoh bangsa ayungku haban paham; aku manatum tuntang balisah.

²²Narai kea taloh je mawi buku bangsa ayungku sampai toh hindai keleh? En hapus Gilead jaton dokter atawa tatamba?

Yeremia 9

¹Bahalap toto jaka takolokku sama kilau kalin danum je kontep danum, tuntang matangku sama kilau pancoran je harajur mahasor. Maka aku olih manangis handau hamalem manatum kare oloh bangsa ayungku je impatei musoh.

²Jaka hong padang pasir tau aku sondau aton podok eka oloh je halisang tau baramalem! Maka aku akan malihi bangsa ayungku tuntang hadari akan kanih, akan mangejau arepku bara ewen. Ewen oloh je darhaka urase kare kawan oloh je dia baketep,

³tuntang harajur sadia uka mananjaro. Intu hapus tanah, kabujur jaton kuasae, tapi taloh je dia bujur lembut intu hete-hete. TUHAN hamauih, “Ungkup-Ku jaton tera-terai malalus kapapa, ewen dia mangaku Aku kilau Hatallan ewen.”

⁴Taharep sobat, genep biti patut rende-rendeng tuntang pahari ije kalambutan kea dia olih imercaya. Awi, kilau Yakob kalote kea ewen, genep bitie manipu paharie. Genep oloh je mananjong akan hete-hete uka mangabar auh je mamapa tuntang auh tanjaro.

⁵⁻⁶Ewen uras hatipu sama arepe, jaton je hakotak bujur. Nyamae jari patuh mananjaro, ewen dia olih malihi dosa. Katulas baka katulas bewe-bewei, tipu baka tipu bewe-bewei raju-rajur ilalus ewen; ewen samasinde dia marajin TUHAN.

⁷Tagal te TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauih, “Aku mauji ungkup-Ku kilau mauji logam mangat ewen manjadi tinduh. Narai tinai je tau ilalus-Ku dengan ungkup-Ku je jari mawi kapapa?

⁸Kare kotak ewen paham bahaya, olih mampatei kilau panah bawisa. Kare pander ewen tanjaro samasinde. Kare auh ewen mampipen, tapi katotoe ewen mamasang jarat.

⁹Aku dia tau dia manenga hukuman ije patut akan bangsa je kilau toh. Kareh Aku mambaleh gawin ewen; Aku, TUHAN jari hakotak!”

¹⁰Aku, Yeremia, hamauh, “Aku handak manangis tuntang manatum awi kare padang oru intu padang pasir tuntang intu kare bukit gantong jari keang kamahau tuntang dia ihalau oloh. Auh kawan meto jaton tarahining tinai, kare burong tuntang meto beken jari hadari tuntang lilap.”

¹¹TUHAN hamauh, “Yerusalem akan iawi-Ku jadi tisan duroh derep taloh eka kare aso parak kayu manyahokan. Kare lewun Yuda akan manjadi benyem languen, eka je dia ielai tinai.”

¹²Aku misek, “TUHAN, mbuhen Ikau manalua tanah toh keang kamahau sama kilau padang pasir sampai jaton oloh je mahalaue? En aton oloh je sukop kapintare uka maharati uras taloh toh? Akan eweh Ikau jari puji manarange mangat ie olih manyampaie akan oloh beken tinai?”

¹³TUHAN tombah, “Jete manjadi awi ungkup-Ku dia tinai manumon kare ajar je inenga-Ku akan ewen. Ewen dia manumon auh-Ku, tuntang dia handak malalus parentah-Ku.

¹⁴Ewen badungil tuntang manyembah kare hampatong dewa Baal sama kilau je iajar awi tato hiang ewen.

¹⁵Awi te ite taloh je kareh ilalus awi-Ku, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel: ungkup-Ku akan inenga-Ku taloh imbul je bapait akan indu kinan tuntang pulih akan indu ihop.

¹⁶Ewen akan inyarah awi-Ku akan marak kare bangsa je dia ewen kasenee tuntang dia kea ingasene awi tato hiang ewen. Aku akan raju-rajur mangirim tantara manyarang ewen sampai Aku mambinasa ewen samasinde.”

Oloh Yerusalem mantehau balaku dohop

¹⁷TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauh dengan ungkup Ayue, “Ite taloh je metoh manjadi intu tanah toh, tuntang jeleng tehau kare oloh je manatum. Nyoho ewen dumah tuntang manyanyi auh tatum.”

¹⁸Oloh Yuda hamauh, “Soho ewen bajeleng manyanyi auh tatum akan itah samandiai, uka mahasor danum mate mambisa pipin itah.”

¹⁹Intu Sion tarahining auh tangis, “Itah binasa tuntang paham impahawen. Tanah itah toh keleh ilih awi itah, kare human itah jari lepa baderep karak-karake.”

²⁰Aku hamauh, “Hining auh TUHAN, o keton kakare oloh bawi! Ajar akan kare anakm je bawi nyanyin tatum, akan kare sobatm auh kapehen atei.

²¹Pampatei jari tame mahalau baun sengok, jari tame akan huang istana; ie manangkarap anak oloh intu jalan tuntang oloh tabela intu alun-alun.

²²Hantu hakalampah intu hete-hete kilau rotik intu hunjun petak; kilau gandom je jari inggetem balalu ilih tuntang dia imumpong tinai. Jete peteh TUHAN je musti ikau mambaritae.”

²³ TUHAN hamauh, “Oloh pintar harati dia tau mampatamam arepe awi kapintar karatie, kalote kea oloh abas awi kaabase tuntang oloh tatau awi panataue.

²⁴ Ewen je handak tamam tahu taloh narai bewei ie patut labih helo mangkeme tamam, awi ie harati tuntang tau mangasene Aku; iete katawan tahu Aku je sinta tuntang pamas sampai katatahie tuntang Aku mandehen parentah tuntang kabujur hong kalunen. Uras taloh handiai te manyanang atei-Ku. Aku, TUHAN, jari mansanan te.”

²⁵⁻²⁶ TUHAN hamauh, “Akan sampai katikae aku mahukum oloh Misir, Yuda, Edom, Amon, Moab tuntang oloh je melai padang pasir je balaue inetek pandak. Ewen uras inyumat kilau oloh Israel, tapi aloh ewen atawa kea oloh bangsa Israel malalus gawie kilau kare oloh je dia inyumat, awi ewen dia mahaga janji je inanda awi sunat te.”

Yeremia 10

Gawi manyembah dewa

¹Ungkup Israel, hining peteh TUHAN dengam.

²Ie hamauh, “Ela omba hadat kare bangsa beken, tuntang ela mikh mite kare tanda hong langit je ingikeh kare bangsa te.

³Hadat kare bangsa te dia baguna samasinde. Ewen maneweng kare batang kayu intu parak kayu, tuntang manyoho tukang mahapan pakakase manampa hampatong dewa.

⁴Limbah te hampatong dewa te ihias hapan amas tuntang perak, balalu indehen dengan paku mangat dia balongkang.

⁵Kare hampatong dewa te sama kilau hampatong olon hapa mampikeh meto hong kabon tantimon. Ewen dia tau hakotak dia tau mananjong, tuntang musti inggang. Ela mikh dengan ewen, awi ewen dia tau mawi ikau; tuntang kea ewen dia tau mandohop.”

Sombayang intu TUHAN

⁶ TUHAN je hai haliai, Ikau jaton tandinge Aram te pangkahai tuntang kontep kuasa.

⁷ Eweh kea je dia maku sontop manyembah Ikau, rajan kare bangsa? Toto, Ikau patut haliai ihormat. Bara uras oloh pintar marak kare bangsa tuntang bara uras kare rajan ewen, jaton je tau inyama Dengam, o TUHAN.

⁸Paleng tuntang humong ewen urase awi dewae baya kayu bewei, dia tau majar taloh je baguna.

⁹Ie ingalukop hapan perak tuntang amas je imbit bara Spanyol tuntang lewu Upas, uras kare gawin tukang amas. Pakai ae bara benang ungu batue tuntang ungu mangor, inampa bahala-halap awi oloh je apik manantang.

¹⁰Tapi Ikau, TUHAN, Hatalla toto, Hatalla je manenga pabelom, raja katatahie. Amon Ikau sangit petak hongge, amon Ikau balait kare bangsa dia olih manyarenan kalait Aim.

(¹¹Keton, o ungkup, musti mansanan akan ewen iete kare dewa je dia manjapa langit tuntang petak te akan imbinasa. Ewen akan lilap bara kalunen toh.)

Nyanyi tara akan Hatalla

¹² TUHAN manjapa kalunen hapan kuasan Aie, manampa kalunen hapan pangatawan tahu kapintar kaharati tuntang mambirang langit hapan kapintar kaharatie.

¹³ Baya hapan auh Aie Ie manenga parentah, maka danum menggotok intu langit. Bara kare tapakan petak Ie mampadumah baunandau, Ie mawi kilat mayabintir huang andau ujan, balalu ingirime riwut bara ekae mingkese.

¹⁴ Awi mite taloh handiai te, olon balalu katawan je ie puna humong jaton bara kaharati. Tukang amas buah kahawen, awi hampatong dewa tampan ayue te dia toto tuntang jaton bara hambaruan.

¹⁵ Kare hampatong dewa te jaton aton regae, patut ihababaka tuntang ihina. Amon sampai katikae ewen binasa.

¹⁶ Hatallan Yakob dia sama kilau kare hampatong dewa te; Ie manjapa kakare taloh handiai. Arae iete TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae; Ie jari mintih Israel manjadi ungkup Ayue.

Kikeh lembut hong kare lewu

¹⁷ O oloh Yerusalem, keton ingapong! Awi te keleh tata-tatap!

¹⁸ Sinde toh TUHAN akan mantarik hapus bangsa Yuda akan eka tawanan; keton urase akan imparotek-Ku samasinde. Jete peteh TUHAN.

¹⁹ Oloh Yerusalem mantehau, “Ikei bahimang paham tuntang dia tau keleh. Bihin ikei manyangka tahu kapehe toh olih ikei mananggonge, padahal dia.

²⁰ Kemah ikei rusak tuntang kare talie bageto urase. Jaton tinai je tau mampendeng kemah tuntang mangkepan kare benang atepe awi kare anak oloh jari haguat.”

²¹ Aku tombah, “Humong kare pamimpin itah te. Ewen dia balaku nasehat bara TUHAN, jete bukue ewen jaton dinon hasil, tuntang itah kasaburan akan hete-hete.

²²Hining! Aton barita iete ije bangsa intu utara mampalembut kageger. Tantarae akan mawi kare lewun Yuda jadi benyem tuntang jaton oloh melaie. Kare aso parak kayu manyahokan intu kanih.”

²³ TUHAN, aku katawan jaton aton je kuasa manukas kajarian aie atawa mator jalan pabelom ayue.

²⁴Jara ikei, o TUHAN, tapi ela hapan pukul je lalau mangapehe. Ela kea mahukum ikei amon Ikau kanjeran sangit, awi batantu ikei akan binasa urase.

²⁵Nusoh kasangit Aim akan kare bangsaje dia mangaku Ikau tuntang dia maku manempo Ikau. Awi ewen jari mambinasa ungkup Ayum samasinde tuntang mambinasa tanah ikei.

Yeremia 11

Yeremia tuntang janjiin TUHAN

¹ TUHAN hamaui denganku,

²“Ingat kare auh janji je inampa-Ku dengan ungkup-Ku. Suman akan oloh Yuda tuntang oloh Yerusalem iete

³Aku, TUHAN, Hatallan Israel, manyapa eweh bewei je dia manumon kare auh janjing-Ku te.

⁴Janji te jari inampa-Ku dengan tato hiang ewen metoh ewen imbit-Ku balua bara Misir, lewu je sama kilau naraka akan ewen. Aku manyoho ewen manempo Aku tuntang malalus uras kare taloh je jari irentah-Ku. Toh jari insanang-Ku kea akan oloh Yuda tuntang oloh Yerusalem iete amon ewen manempo Aku, ewen akan jadi ungkup-Ku tuntang Aku jadi Hatallan ewen.

⁵Amon ewen malalus uras taloh te, Aku akan malalaus janjing-Ku dengan tato hiang ewen iete tanah je basiwoh tuntang jaton bara katapas, je metoh toh ewen melaie, akan inenga-Ku akan ewen.” Aku tombah, “Yoh, TUHAN.”

⁶Palus TUHAN hamaui denganku, “Keleh haguat akan kare lewu intu Yuda, tuntang akan kare jalan intu Yerusalem. Keleh haguat manyampai peteh-Ku

toh akan kare oloh intu kanih. Nyoho ewen mahining tuntang malalus kare auh janjing-Ku.

⁷Metoh Aku mimbit tato hiang ewen bara Misir, hapan auh je tarang Aku mampingat ewen uka manempo Aku. Sampai andau toh Aku harajur mampingat ungkup-Ku tahu taloh te,

⁸tuntang manyoho ewen manumon janjing-Ku te. Tapi ewen dia maku mahining tuntang dia maku manumon. Ewen tetep marisang haream kilau bihin. Awi te uras hukum je aton intu janji te jari inusoh-Ku akan ewen.”

⁹Limbah te TUHAN hamaui tinai denganku, “Oloh Yuda tuntang oloh Yerusalem jari pakat malawan Aku.

¹⁰Ewen jari mawi dosa je iawi tato hiang ewen je dia maku manempo Aku, ewen manyembah kare hatalla beken tuntang dia maku manumon parentah-Ku. Aloh Israel atawa Yuda malanggar janji je jari inampa-Ku dengan tato hiang ewen.

¹¹Awi te, Aku, TUHAN, mampingat iete Aku akan mampadumah calaka akan ewen tuntang ewen dia olih mahakae. Amon ewen mangkariak balaku dohop denganku, Aku dia maku mahininge.

¹²Palus oloh Yuda tuntang oloh Yerusalem haguat balaku dohop dengan kare hatalla beken je inara ewen dengan parapah. Kare hatalla te dia baka tau manyalamat ewen metoh calaka te dumah.

¹³Kare hatallan oloh Yuda are toto, sama kilau kare lewun ewen. Oloh Yerusalem mampendeng kare mesbeh sama kilau kare jalan intu lewu Yerusalem indu maluput parapah akan kare Dewa Baal.

¹⁴Tagal te, Yeremia, ela balakudoa akan ewen atawa balaku dohop denganku akan ewen! Amon ewen hong kasusah tuntang balaku dohop denganku, Aku dia handak mahining auh ewen.”

¹⁵ TUHAN hamaui, “Ungkup-Ku je inyinta-Ku jari malalus kare taloh papa. Ewen jaton hak melai Humang-Ku. Ewen manyangka dengan manampa kare

janji, tuntang dengan maluput parapah meto, ewen olih mambalang calaka. En tau dengan jete ewen sanang?

¹⁶Puji Aku manggare ewen batang saitun labat, kontep dengan kare bua je bahalap. Tapi, toh dengan auh gotok je hai Aku akan mangehu kare dawee tuntang mamelek uras patinge.

¹⁷Aku je mampendeng Israel tuntang Yuda, Aku, TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae. Tapi, toh Aku jari handak mampadumah calaka akan ewen. Ewen kabuat je mawi buku uras akan taloh te, awi ewen jari mawi kapapa, iete maluput parapah akan Baal sampai Aku sangit.”

Kapakat oloh handak mampatei Yeremia

¹⁸TUHAN mansanan akangku tahu rencana papa kare musohku mawi aku.

¹⁹Aku kilau tabiri je balinek imbit akan eka impatei. Aku dia katawan tahu aku je jadi tintun kahandak ewen je papa. Ewen hamauh, “Keleh itah maneweng batang kayu toh sarai ie tau mamua; itah manganae uka arae ingalapean oloh.”

²⁰Palus aku balakudoa, “O TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, Ikau hakim je adil; Ikau je mariksa tirok tuntang atei olon. Perkarangku toh inyarahku Akam. Keleh amon aku tau mite Ikau mambaleh gawin kare oloh te.”

²¹Kare oloh lewu Anatot handak uka aku matei. Ewen hamauh, “Amon Ikau harajur ih manyampai kare peteh TUHAN akan ikei, ikau akan impatei ikei.”

²²Awi te TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae hamauh, “Aku akan mahukum ewen! Kare oloh tabela ain ewen akan matei hong parang, kare anak ewen matei balau.

²³Aku jari manukas katikae akan mampadumah calaka akan kare oloh Anatot. Amon katika hukum akan ewen te sampai, jatón ije je liwus.”

Yeremia 12

Yeremia bakotok dengan TUHAN

¹“Amon aku mimbit perkarangku hong taharep Aim, o TUHAN, batantu akan babala iete Ikaeu je bujur. Tapi aku handak kea misek Ikaeu tahu kaadilan: Mbuhen oloh papa sanang? Mbuhen maka oloh dia bujur je dinon hasil?

²Ikaeu mimbul ewen sama kilau taloh imbul, palus ewen muhat, belom tuntang mamua. Ewen harajur manahiu taloh je bahala-halap tahu Ikaeu, tapi huang ateie, sapunae ewen dia paduli Ikaeu.

³Tapi Ikaeu, o TUHAN, kasene aku. Ikaeu mite taloh je ilalusku. Tuntang Ikaeu katawan kilen pangkeme ateiku Dengam. Ihir kare oloh papa te balua, imbit ewen sama kilau tabiri akan eka inyambalih. Jaga ewen sampai dumah katikae ewen inyambalih.

⁴Sampai kilen katahie tinai lewu toh keang, tuntang orue balayu hong genep tana? Burong tuntang meto je beken matei awi kapapan bangsa ikei. Ewen hamaui, je aku toh dia baka mite kajarian ewen.”

⁵ TUHAN hamaui, “Yeremia, amon ikaeu heka halanja dengan olon, kueh tau ikaeu halanja dengan kuda? Amon intu petak je jaton kaderoh ikaeu buah kikeh, narai je akan iawim amon ikaeu aton intu parak kayu hong saran Yordan?

⁶Ikaeu jari imapa haream awi tondah paharim kabuat; ewen omba manyarang ikaeu. Ela percaya dengan ewen, aloh kare auh ewen bahalap toto.”

TUHAN kapehe atei tagal ungkup Ayue

⁷ TUHAN hamaui, “Ekaku melai jadi dia Aku mahagae tinai, lewu je ayung-Ku jadi ilih awi-Ku. Ungkup-Ku je inyinta-Ku jari inyarang-Ku akan kare musoh-Ku.

⁸Ungkup paintih-Ku malawan Aku; sama kilau singa intu parak kayu, tumon te ewen manyakungkong manintu Aku. Jete bukue Aku basingi dengan ewen.

⁹Ewen sama kilau burong je inyarang awi antang bara hete-hete. Tehau uras meto parak kayu mangat omba mampalepah ewen.

¹⁰Are oloh panguasa bangsa beken jari marusak kabon anggor-Ku tuntang mangijak-nandik kare tana ayung-Ku. Lewung-Ku je bahalap iobah ewen jadi padang pasir je benyem languen.

¹¹Yoh, Aku mite ewen mawi lewung-Ku eka benyem je mangapehe atei. Urase inalua, jaton je padulie.

¹²Bara dipah padang pasir intu kare bukit, kare oloh dumah akan marampok. Aku mawi parang akan marusak hapus tanah sampai jaton ije je tau belom mangat.

¹³Ungkup-Ku manawor gandom, tapi duhi bewei je inggetem. Ewen heka-heka tapi gawie dia dinon hasil. Aku paham sangit sampai getem ewen jaton hasile.”

Janjin TUHAN akan kare bangsa je habantai dengan Israel

¹⁴ TUHAN hamauih, “Jetoh peteh-Ku tahu kare bangsa je habantai dengan Israel je jari marusak tanah je inenga-Ku akan ungkup-Ku Israel. Kilau taloh imbul je injawut bara petak, tumon te kare oloh papa te akan impalua bara kare tanah ewen, tuntang Yuda akan ilapas-Ku bara karakop ewen.

¹⁵Tapi limbah mampalua ewen, Aku akan masi ewen tinai; genep bangsa akan imbit-Ku haluli akan tanahe kabuat.

¹⁶Amon ewen dengan bulat atei handak manarima agaman ungkup-Ku tuntang handak sumpah dengan hamauih, ‘Tagal TUHAN je belom,’ – kilau bihin ewen majar ungkup-Ku sumpah tagal Baal – maka ewen kea tame ungkup-Ku tuntang sanang jaton bara katapas.

¹⁷Tapi bangsa je dia maku manempo Aku, akan injawut awi-Ku kilau taloh imbul tuntang inganan awi-Ku. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Yeremia 13

Tapih pandak bara lena

¹ TUHAN manyoho aku haguget mamili tapih pandak bara lena tuntang mahapae, tapi aku ingahana manculope akan huang danum.

²Palus aku haguēt mamili tapih pandak te, balalu mahapae.

³Limbah te TUHAN hakotak tinai denganku, koae,

⁴“Keleh haguēt akan Sungei Euprat, tuntang nyahokan tapih pandak te hong kare helat batu.”

⁵Maka tumon prentah TUHAN aku haguēt tuntang manyahokan tapih pandak te tokep Sungei Euprat.

⁶Pire-pire katahie limbah te TUHAN manyoho aku haguēt tinai akan Sungei Euprat uka manduan tapih pandak te.

⁷Aku haguēt, tuntang mampalua tapih pandak te bara eka aku manyahokae. Ampie tapih te jari kupit, tuntang sama sinde dia baguna tinai.

⁸Palus TUHAN hamauh tinai denganku, Koae,

⁹“Kalote carae Aku akan mawi oloh Yuda tuntang oloh Yerusalem. Aku akan mamparotek kajohon ewen je tangkalau kahaie te.

¹⁰Bangsa je papa toh paham badungil tuntang dia maku manempo Aku. Ewen sombayang tuntang manempo kare hatalla beken. Jete bukue ewen akan jari sama kilau tapih pandak je dia baguna te.

¹¹Kilau tapih pandak imeteng dehen intu kahang oloh je mahapae; tumon te Aku handak uka ungkup Israel tuntang Yuda tapeteng dehen intu Aku. Tumon te ewen jadi ungkup-Ku je mawi arang-Ku inara tuntang ihormat. Tapi ewen dia maku manempo Aku.”

Balanai eka anggor

¹² TUHAN, Hatalla, hamauh denganku, “Yeremia, nyampai peteh-Ku akan oloh Israel iete genep balanai eka anggor musti inyuang kontep dengan anggor. Ewen akan tombah, ‘En ikei dia katawan je genep balanai musti ingontep dengan anggor?’

¹³Palus sanan akan ewen iete kare oloh tanah toh, kare raja turonan Dawid, kare imam, nabi tuntang hapus oloh Yerusalem akan inyuang-Ku kontep dengan anggor sampai babusau.

¹⁴Palus ewen akan iawi-Ku hagepak sama arepe. Bakas tabela akan iawi-Ku kalote jaton ampun. Ewen akan imbinasa-Ku dengan jaton mangkeme kasayang atawa kamasi. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Pampingat Yeremia tahu kajoho

¹⁵Ungkup Israel, TUHAN jari hamauh! Ela ah bajoho, keleh hining auh Ayue!

¹⁶ TUHAN, Hatallam patut impahai awim helo bara le mampadumah kakaput, tuntang paim tantarang hong kare bukit, helo bara kalawa je iharapm iobah jadi kakaput.

¹⁷Amon ikau dia maku mahining, aku akan manangis suni-suni. Dengan kapehen atei aku manangis tagal kajohom. Johon matangku akan mahasor awi ungkup TUHAN imbit kilau tawanan.

¹⁸ TUHAN hamauh denganku, “Nyoho raja tuntang indu ain raja mohon bara padadusae, awi makotae je bahalap jari manjato bara takoloke.

¹⁹Kare lewun Yuda intu hila salatan kanjeran ingapong. Jaton je tau manelak kapong te. Uras oloh Yuda jari imbit akan eka tawanan.”

²⁰ TUHAN hamauh dengan oloh Yerusalem, “Item! Kare musohm dumah bara utara! Hong kueh kare oloh je musti ingalindongm tuntang je paham inaram te.

²¹Narai je insanam amon kare oloh je iawim kilau sobatm mampakalah tuntang manguasa ikau? Batantu ikau akan mangkeme kapehe sama kilau oloh bawi je metoh luas anake.

²²Olih jadi keton misek, mbuhen urase taloh te buah keton. Mbuhen pakaiam irabit tuntang ikau irayap. Buah ikau katawan je taloh te manjadi awi dosam tangkalau kahai.

²³En tau oloh babilem mobah ampin pupuse, atawa haramaung manganan belange? Batantu dia! Tumon te kea keton je patoh mawi kapapa dia akan tau malalus kahalap.

²⁴Aku akan manaburan keton sama kilau apis parei inambalang riwut bara padang pasir.

²⁵Jete ampin kajarian keton je jari inukas-Ku awi keton jari mangalapean Aku, tuntang jari percaya dengan hatalla je dia toto.

²⁶Aku kabuat akan marabit pakaiam bara bitim mangat ikau halowai tuntang mahamen.

²⁷Aku jari mite keton malalus kare taloh je inyingi-Ku. Aku jari mite keton manggoang kare hatalla beken intu bukit tuntang intu tana, kilau ije biti oloh hatue je paham kipee dengan sawan oloh beken atawa sama kilau kuda hatue paham kipee dengan kuda bawi. O oloh Yerusalem, calaka keton! Hamparea keton tau liwus bara kare kapapa?"

Yeremia 14

Wayah pandang je paham

¹ TUHAN hamauih kalotoh denganku tahu wayah pandang je paham.

²"Yuda kapehe atei, kare lewue bilak matei. Kare oloh lewue menter intu petak hayak manguntuh. Yerusalem mangkariak balaku dohop.

³Kare palayan oloh tataui inyoho manggau danum akan hete-hete; ewen haguét manggau danum. akan kare kalin danum, tapi danum jari uras lepa. Ewen mimbit buli kandi je buang. Dengan bembang tuntang nihau kaharape ewen mahamen tuntang mangop baue.

⁴Ujan jaton dumah tuntang petak keang kamahau, oloh pamalan mangop baue awi paham angkat kanyasale.

⁵Oru jari jaton tinai, awi te indu bajang haguét. Anake je harun inakan ilihie intu padang je keang kamahau.

⁶Intu tantan bukit kalidai baliar mendeng tere-tereng bewei, matae duru-durut awi jaton oru; ewen sewat-sewat kilau sarigala.

⁷Ungkup-Ku mantehau, ‘TUHAN aloh kapapan ikei mandawa ikei, tapi dohop ikei tumon janjin Aim. Ikau jari ilih ikei gilir-manggilir; ikei jari badosa intu Ikau. toto ikei badosa taharep Ikau.

⁸Ikau bewei kaharap Israel, je manyalamat ikei bara calaka. Tapi mbuhen Ikau sama kilau oloh bangsa beken hong lewun ikei, kilau oloh tamuei je baya tende ije alem balalu hagu?et?

⁹Mbuhen Ikau jadi sama kilau oloh bingung kilau pahlawan je dia olih mandohop? Tapi Ikau, pasti aton intu bentok ikei, TUHAN! Ikei ungkup Ayum, ela ah Ikau malihi ikei!’ ”

¹⁰ TUHAN hamaui tahu ungkup toh: “Aku dia sanang dengan kare oloh te je rajin mandari arepe bara Aku, tuntang dia maku manahan arep. Aku dia baka mangalapean kasalan ewen, Aku akan mahukum ewen awi dosan ewen.”

¹¹ TUHAN hamaui denganku, “Ela balaku Aku mandohop kare oloh te.

¹²Aloh ewen puasa Aku dia maku mahining pantehau ewen balaku dohop. Aloah ewen maluput akang-Ku parapah gandom, Aku dia akan sanang dengan ewen. Aku haream je akan mampalomos ewen hapan padang, lau tuntang panyakit.”

¹³Palus Aku hamaui, “O TUHAN Pangkahai, Ikau katawan kare nabi jari mansanan akan rayat iete jaton akan lembut parang, atawa lau, awi Ikau jari bajanji je intu tanah toh harajur aton kasanang kamangat.”

¹⁴Tapi TUHAN tombah, “Kare nabi te mimbit kabar tanjaro hapan arang-Ku; Aku dia manyoho ewen, tuntang dia kea manenga parentah atawa hakotak dengan ewen. Kare paite je inyarita ewen dia bara Aku; ewen manujum kare taloh je dia baguna je ingarang ewen kabuat.

¹⁵Ewen hakotak hapan arang-Ku je tanah toh dia akan buah parang atawa lau, padahal Aku dia manyoho mansanan jete. Aku, TUHAN, mansanan akam, Yeremia, taloh je akan ilalus-Ku dengan kare nabi je dia inyoho awi-Ku te. Aku akan mampatei ewen hapan parang tuntang lau.

¹⁶Kare oloh je jari manarima kare tujum ewen te kea akan impatei dengan cara je sama. Kare hantun ewen akan injakah akan kare jalan intu Yerusalem tuntang dia aton oloh je mangubure. Tumon te kajarian ewen tuntang anak sawan ewen. Kareh Aku mawi ewen mangkeme kajarian kapan ewen.”

¹⁷ TUHAN manyoho aku mansanan kapehen ateiku akan ungkup Ayue. Aku musti hamauh kalotoh, “Nauhe aku manangis raju-rajur, handau hamalem danum matang-Ku mahasor. Awi bangsa ayung-Ku bahimang paham tuntang kapehe paham.

¹⁸Amon aku akan luar lewu, gitang-Ku kare hantu ganan parang. Hong lewu gitang-Ku kajake, kare oloh balau bilak matei. Nabi tuntang imam malalus gawie marak dia harati taloh je iawie.”

Ungkup Israel balaku asin TUHAN

¹⁹ TUHAN, en Yuda jari dia Ikau marajie samasinde tuntang oloh Sion inyingi Awim? Mbuhen kalote kapahame Ikau mamukul ikei sampai ikei dia tau keleh tinai? Hayang bewei ikei manggau selamat, jaton gunae ikei maharap kakeleh, awi je aton baya kakaras.

²⁰ TUHAN, taharep Ikau bewei ikei jari badosa. Ikei mangaku dosan ikei kabuat tuntang dosan tato hiang ikei.

²¹Ingat dengan janji Aim, ela Ikau mahina ikei; janji Aim dengan ikei ela Ikau mambalange. Yerusalem eka padadusan Aim ije hai ela Ikau manawahe.

²²Kare dewa ain kare bangsa dia tau mawi ujan akan petak. Langit kea dia tau manusoh ujan dengan kuasae kabuat. Baya Ikau kaharap ikei. Ikau mawi uras taloh te manjadi.

Yeremia 15

Hukuman akan oloh Yuda

¹ TUHAN hamauh denganku, “Aku dia akan sinta bangsa toh, aloh Moses tuntang Samuel mendeng intu hetoh akan balaku asing-Ku akan ewen. Soho bangsa toh haguget, Aku dia handak mite ewen.

² Amon ewen misek dengam akan kueh ewen musti haguët, tombah kalotoh, ‘TUHAN hamauih, je inukas akan matei awi haban nauhe ie matei awi panyakit Je inukas matei hong parang nauh ie matei hong parang. Je inukas matei awi balau nauh ie matei balau! Je inukas akan inawan nauh ie imbit kilau tawanan!’

³ Aku, TUHAN, jari manukas epat hukuman je bakaike-ikeh akan manjadi mawi ewen: ewen akan matei hong parang; hantun ewen akan ihir aso kinan burong, tuntang impalepah awi meto basiak.

⁴ Aku akan mawi uras bangsa hong kalunen mangkarieng mite ewen. Uras te ilalus-Ku awi gawin Manase anak Hiskia intu Yerusalem metoh ie jadi raja Yuda.”

⁵ TUHAN hamauih, “O oloh Yerusalem, eweh je handak masi keton? Eweh je handak kapehe atei dengan keton? Eweh je handak tende ekam misek kilen ampim?

⁶ Keton jari manolak tuntang malihi Aku, awi te Aku manjuju lengengku akan mamparamok keton, awi Aku jadi peda manahan kasangit-Ku.

⁷ Hong genep lewu intu tanah toh keton akan inganan awi-Ku kilau tampilai. Aloah keton te ungkup ayung-Ku tapi Aku akan mambinasa keton tuntang kare anak keton awi keton dia maku mobah cara pambelom keton.

⁸ Tanah keton akan kontep balo, malabien bara baras hong saran tasik karee. Kare oloh akan impatei-Ku metoh katabelae, sampai indu ewen mangkeme kasusah. Handau Aku mampadumah akan ewen ije biti oloh je mambinasa sampai ewen mikeh tuntang balisah.

⁹ Indu je nihau uju anak hatue tujuh awi seke tahasenge. Andau pambelome palus derem, ie mangkeme ihina tuntang impahawen. Kare musohm inyoho-Ku mampatei je magon belom marak keton. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Yeremia bakotok dengan TUHAN

¹⁰Toto aku toh basial! Kanduen induku manak aku? Dengan genep biti oloh hong lewu toh aku musti hakapaut tuntang habantah, aloh aku dia puji mahanjaman atawa minjam, tapi aku inyapa awi oloh are.

¹¹TUHAN, amon aku puna dia malalus gawingku dengan bahalap, tuntang dia mandohop kare musoh intu taharep Aim metoh ewen mandino calaka tuntang susah, nauhe sapan kare oloh te toto-toto manjadi.

(¹²Jaton ije je tau mamelek sanaman, je mambatang sanaman bara utara je jari iewoi dengan tambaga.)

¹³ TUHAN hakotak denganku, “Aku akan manyoho musoh akan mamungkat panatau tuntang ramo ain ungkup-Ku. Jete kilau hukuman akan kare dosa je jari iawi ewen intu hapus tanah toh.

¹⁴Hong tanah bangsa beken je dia ingasene awi ewen, Aku akan mawi ewen indu rewar kare musoh ewen, awi kasangit-Ku jari hasep kilau apui je ganda-gandang tuntang dia maku belep.”

¹⁵Palus aku hamauh, “TUHAN Ikau harati. Ingat tuntang dohop aku. Boleh ewen je manggoang tuntang mahenyek aku. Ela lalau sabar dengan ewen sampai ewen kareh olih mampatei aku. Ingat je tagal Ikau aku ihina.

¹⁶Ikau hakotak denganku, tuntang aku manyeneh genep bawak kotakm. Aku Ayum, o TUHAN, Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae. Tagal te kare auh Aim manyanang tuntang mampangat aku.

¹⁷Aku dia omba hanjak-hanjak dengan oloh je hapumpong baya akan hureh. Awi baketep intu Ikau palus aku mangabuat marak angkat kasangitku.

¹⁸Mbuhén aku harajur buah kapehe? Mbuhén himangku paham tuntang dia kele-keleh? En Ikau handak manyusah aku kilau sungei je keang metoh wayah pandang?”

¹⁹ TUHAN tombah, “Amon ikaú mules haluli, Aku akan manarima ikaú. Ikaú akan jadi rewar-Ku tinai. Amon ikaú mambarita kare taloh je baguna tuntang

dia mangamburau, ikau tau jadi nabi aing-Ku tinai. Kare oloh akan manalih ikau tinai, tuntang dia perlu ikau haguét manalih ewen.

²⁰Ikau akan iawi-Ku kilau kota tambaga akan ewen. Ewen akan manyarang ikau, tapi dia akan tau mampakalah ikau. Aku akan mampahayak ikau uka mangalindong tuntang manyalamat ikau.

²¹Aku akan maliwus ikau bara kuasan kare oloh papa je karas tuntang tulas. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Yeremia 16

Kahandak TUHAN dengan Yeremia

¹ TUHAN hakotak tinai denganku, Koe,

²“Ela kawin tuntang mandino anak intu eka toh.

³Kareh insumang-Ku akam narai je manjadi dengan kare anak je inakan intu hetoh tuntang dengan oloh bakase.

⁴Ewen akan matei buah panyakit je baka matei, tuntang ewen akan matei hong parang atawa matei balau. Jatón ije je manatum atawa mangubur ewen. Hantun ewen akan hakalampah kilau tain meto intu petak, tuntang kinan burong hayak meto basiak.

⁵Ela manalih human oloh je metoh pehe atei, Yeremia. Ela kapehe atei akan eweh bewei. Aku dia akan mamberkat ungkup-Ku tinai hapan kasanang, tuntang dia akan manyayang tuntang masi ewen.

⁶Oloh tatau tuntang oloh je belom susah hong tanah toh akan matei tuntang jatón oloh je mangubur ewen. Jatón je mangapehe arepe tuntang manggundul takoloke akan tanda kapehe atei dengan ewen.

⁷Jatón kea je handak mawi sombayang hapa mampong oloh je metoh kapehe atei. Jatón oloh je omba kapehe ateie dengan oloh je matei bapae atawa indue.

⁸Ela tame human oloh je metoh mawi pesta. Ela kuman mihop dengan ewen.

⁹ Hining taloh je Aku, TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, Hatallan Israel, handak mansumae akam. Auh kahanjak tuntang karamin pesta kawin akan impatende awi-Ku urase. Taloh te akan gitan awi oloh je belom jaman toh.

¹⁰ Amon ikau manyampai kare taloh toh akan ewen, mikh ewen tau misek mbuhen Aku mahukum ewen kalote kakarase. Ewen akan misek narai kasalan tuntang dosan ewen taharep Aku, TUHAN, Hatallan ewen.

¹¹ Sanan akan ewen je Aku hamauh kalotoh, ‘Tato hiang keton jari malihi Aku uka manyembah tuntang sombayang akan kare hatalla beken. Ewen mangalapean Aku tuntang dia maku manumon kare atoran ayung-Ku.

¹² Tapi keton malalus taloh je labih papa hindai. Keton badungil tuntang baya malalus kahandak keton kabuat je papa. Keton dia maku manumon auh-Ku.

¹³ Awi te, keton akan iharak tuntang inganan awi-Ku akan tanah oloh beken je samasinde dia ingasene awi keton tuntang awi tato hiang keton. Intu hete keton akan sombayang handau hamalem akan kare hatalla beken, tuntang Aku dia akan masi keton.’ ”

Ungkup TUHAN akan haluli bara eka tawanan

¹⁴ TUHAN hamauh, “Kareh dumah katikae oloh dia tinai sumpah tagal Aku, Hatalla je belom, je mimbit ungkup Israel balua bara Misir,

¹⁵ malengkan tagal Aku, Hatalla ije belom, je mimbit ungkup Israel balua bara ije tanah intu hila utara tuntang bara uras tanah beken eka ewen jari inaburan awi-Ku. Ewen akan imbit-Ku haluli akan petak danume, tanah je jari inenga-Ku akan tato hiang ewen.”

Tahu hukuman je akan inenga

¹⁶ TUHAN hakotak, “Aku handak mantehau are oloh palauk uka manyingkap oloh toh. Limbah te Aku akan mantehau are oloh pamandop uka mandop ewen hong genep bukit tuntang lungkoh, tuntang intu kare goha intu bukit batu.

¹⁷ Aku mite narai bewei je jari ilalus ewen. Jatón taloh je basahokan akang-Ku; kare dosan ewen kea jari gitang-Ku.

¹⁸Dosa tuntang kapapan ewen akan imbaleh-Ku dengan hukuman due lipet, awi ewen jari mamapa tanah-Ku hapan are hampatong dewa. Kare hampatong dewa te jaton tahasenge kilau hantu.”

Yeremia mansanan kapercayae akan TUHAN

¹⁹ TUHAN, ikau te je mangalindong aku tuntang manenga kaabas akangku; Ikau mandohop aku hong wayah kajake. Kare bangsa bara hapus kalunen akan manalih Ikau tuntang hamauh, “Tato hiang ikei baya tempon hatalla je dia toto je samasinde jaton baguna.

²⁰En tau oloh mawi hatallae kabuat? Batantu dia! Je inampae te batantu dia Hatalla.”

²¹“Awi te,” koan TUHAN, “sinde toh Aku akan mawi kare bangsa mangkeme kuasa tuntang kaabas-Ku uka sampai katatahie ewen akan katawan je Aku toh TUHAN.”

Yeremia 17

Dosa tuntang hukuman akan Yuda

¹ TUHAN hamauh, “O bangsa Yuda, dosam jari tarasurat hong ateim tuntang hong uras puting kare mesbehm dengan pen sanaman je totoke bara intan.

²Kare oloh ayum sombayang intu kare mesbeh tuntang kare jihin hampatong dewa je jari impendeng akan Dewi Asera intu genep batang kayu je bejewong, hong kare tantan bukit,

³tuntang hong kare bukit intu luar lewu. Awi uras eka manyembah hampatong dewa je jari impendeng keton hong hapus lewu tuntang awi kare dosa je jari ilalus keton, palus Aku akan mawi uka kare musoh keton mungkat kare ramo tuntang panatau keton.

⁴Keton akan tarapaksa manyarah tanah je jari inenga-Ku akan keton, tuntang Aku akan mawi keton manempo musoh keton intu tanah je dia keton puji manalihe. Aku malalus uras taloh te awi kasangit-Ku hasep sama kilau apui je hanya tuntang dia tau imbelep.”

Sepsimpan kare ajar



⁵ TUHAN hamauih, “Amon oloh malihi Aku, TUHAN ayue, tuntang harap dengan olon hayak bahapang intu kaabase, maka Aku akan mahukum ie.

⁶Ie sama kilau taloh imbul je tumbo intu padang pasir, intu petak keang kamahau, tunis benyem tuntang are uyahe dia puji mangkeme taloh bahalap.

⁷Tapi oloh je harap Aku akan imberkat-Ku harajur.

⁸ Ie kilau batang kayu saran sungei je mahasor; uhate manyalantar sampai danum. Ie dia mikh wayah pandang, dawee harajur bahijau. Aloh hapus petak keang kamahau, ie dia balisah awi ie harajur mampalembut bua.

⁹Atei olon dia olih ingatawan, paling bakalilit bara kare taloh handiai tuntang lalau paham panyakite.

¹⁰ Aku, TUHAN, mariksa atei, taloh huang olon iuji-Ku. Aku akan mambaleh genep oloh tumon ampin pambelome tuntang manenga akae tumon kare taloh gawie.”

¹¹Kilau burung je maherem tanteloh je dia ie tempoe, tumon te kea oloh je dia bujur mandino panataue. Hong benteng pambelome, kare panataue lepai nihau. Hong lawin pambelome haron gitan je ie te oloh je paling humong.

¹²Human TUHAN itah sama kilau padadusan kahai, intu hunjun bukit gantong bara solake.

¹³ TUHAN, Ikau kaharap Israel, ungkup Ayum; uras oloh je malihi Ikau mangkeme mahamen. Ewen akan lilap bara kalunen toh tuntang haguat akan lewun oloh matei. Awi, Ikau tahasak danum pambelom jari ilih ewen, o TUHAN.

Yeremia balaku pandohop TUHAN

¹⁴ TUHAN, pakeleh aku, maka aku akan barigas. Keleh manyalamat aku, maka aku akan selamat. Ikau bewei je impahai awiku!

¹⁵Oloh hamauih denganku, “Intu kueh ie kare ancaman TUHAN te? Keleh jete ilalus katika toh kea!”



¹⁶Tapi, o TUHAN, diapuji aku mahajajuan uka Ikau mawi calaka akan ewen. Aku dia kea handak uka ewen buah kajake. Ikau katawan taloh te TUHAN. Ikau katawan narai taloh je inyewutku.

¹⁷Ela Ikau jadi taloh je mampikeh ateiku. Ikau ekaku mandari arepku amon dumah kasusah.

¹⁸Keleh jaka oloh je manggoang tuntang tulas dengangku impahawen tuntang iamok kikeh awim. Tapi ela Ikau mawi taloh kalote dengangku, o TUHAN. Padumah calaka mawi ewen sampai ewen rusak binasa.

Andau Sabat musti ihormat

¹⁹ TUHAN hamaui dengangku, “Yeremia, keleh haguet akan Lawang Rayat je ihalau kare rajan Yuda amon ewen tame balua lewu. Talih kea akan kakare lawang je beken hong Yerusalem.

²⁰Nyampai petehku akan kare raja tuntang uras oloh Yuda hayak hapus oloh Yerusalem je mahalau hong kare lawang te.

²¹ Keleh sanan kalotoh: ‘Amon keton dia handak matei, ela mimbit ramo hong andau Sabat, atawa mimbit tame mahalau kare lawang Yerusalem.

²² Ela bagawi atawa mimbit ramo en kea balua bara humam hong andau Sabat. Ngabeken andau te tantai akangku kilau je jari irentah-Ku akan tato hiangm.

²³Tapi tato hiangm dia maku mahining tuntang dia paduli taloh je insanang-Ku. Ewen badungil tuntang dia maku manumon atawa iningak.

²⁴Keleh manumon uras kare parentah-Ku. Ela mimbit ramo en bewei mahalau lawang lewu toh hong andau Sabat. Haga andau Sabat te barasih akang-Ku tuntang ela aton oloh je mawi taloh en-en hong andau te.

²⁵Amon keton toto-toto malalus kare parentah-Ku, maka kare raja tuntang kare pagawai pamarentah je marentah sama kilau Dawid akan tame kare lawang lewu Yerusalem. Ewen hayak oloh Yuda tuntang oloh lewu Yerusalem akan mondok hunjun kareta kuda sampai lewu Yerusalem rami toto.

²⁶Kare oloh akan dumah bara kare lewun Yuda, tuntang bara kare kampong kaliling Yerusalem; ewen akan dumah bara tanah Benyamin, bara pain bukit, bara kare bukit tuntang bara Yuda hila salatan. Ewen akan mimbit akan Humang-Ku kare meto parapah, aloh je akan ingehu atawa je dia, kea parapah gandom tuntang manyan tuntang parapah tarimakasih.

²⁷Uras taloh te akan manjadi amon keton manempo Aku tuntang mengabeken andau Sabat tantai akang-Ku. Ela mimbit ramo en bewei mahalau kare lawang lewu Yerusalem hong andau te. Amon keton malanggar kare parentah-Ku te, maka kare lawang Yerusalem tuntang kare istanae akan inusul awi-Ku lepah lingis tuntang apui te dia olih imbelep.’ ”

Yeremia 18

Yeremia intu human tukang balanai

¹ TUHAN hakotak denganku,

²“Keleh haguét talih human tukang balanai, intu hete Aku akan manyampai peteh-Ku akam.”

³Palus aku manalih human tukang balanai tuntang gitanku ie metoh nguan gawie hunjun papan bayang je hundi.

⁴Amon balanai je metoh ie manampae te kurang bahalap, ie manampae haluli tinai jadi balanai je beken tumon kahandake.

⁵Palus TUHAN manyoho aku mansanan akan ungkup Israel,

⁶“O ungkup-Ku, en dia tau Aku mawi keton kilau gawin tukang balanai dengan petak liate te? Sama kilau petak liat intu lengen tukang balanai, tumon te kea keton hong lengeng-Ku.

⁷Amon hong ije katika Aku manukas akan marunat, manduroh tuntang mamparotek ije bangsa atawa karajaan,

⁸palus bangsa te hobah bara kare dosae, te Aku akan mambalang kahandak-Ku te.

⁹Tapi katambalike tinai, amon Aku manukas handak mampendeng atawa mandehen ije bangsa atawa karajaan,

¹⁰tapi limbah te bangsa te dia manempo Aku palus malalus taloh je papa, maka Aku akan mambalang kahandak-Ku te.”

¹¹ TUHAN hamaui denganku, “Toh sanan akan kare oloh Yuda tuntang oloh Yerusalem je Aku metoh mawi rencana akan malawan ewen, tuntang manatap hukuman akan ewen. Nyoho ewen tende bara cara pabelom ewen je badosa te hayak mangambuah hadat tuntang gawin ewen.

¹²Tapi ewen akan tombah, ‘Narai gunae? Ikei akan tetep malalus kahandak ikei kabuat! Genep bitin ikei akan malalus kahandak atei ikei je papa!’ ”

Ungkup Israel malihi TUHAN

¹³ TUHAN hamaui, “Isek dengan gagenep bangsa en puji aton taloh je kilau toh. Ungkup Israel jari mawi taloh je bakaike-ikeh!

¹⁴Dia puji salju lilap bara bukit batu hong Libanon. Dia puji danum sadingen je mahasor hong petak habukit balalu teah.

¹⁵Tapi ungkup-Ku jari mangalapean Aku, tuntang mamapui garo akan hampatong dewa. Ewen tantarang intu jalan horan je musti ihoroi ewen, palus mahiwang akan jalan je hindai puji imparata.

¹⁶Tanah toh jari iawi ewen jadi eka je bakaike-ikeh, tuntang katatahie jadi akan ihalalea oloh. Uras oloh je mahalaue akan manggiling takoloke awie mangkeme mangkarieng.

¹⁷Kilau kawo je ihimon riwut timor, kalote ungkup-Ku akan iawi-Ku kasaburan intu taharep musuh. Amon dumah calaka, Aku akan manalikut ewen tuntang dia mandohop ewen!”

Oloh pakat malawan Yeremia

¹⁸Oloh hamaui, “Ayo, itah pakat malawan Yeremia. Dia baya ie je tau hakotak akan Hatalla. Harajur akan aton imam je tau majar, aton oloh pintar harati je tau manenga nasehat; tuntang aton nabi je tau manyampai akan

itah kare peteh bara Hatalla. Ayo itah mandawa ie akan eka basara tuntang dia tinai mahining kare auhe.”

¹⁹Palus aku balakudoa, “TUHAN, hining lakudoangku; seneh taloh je inahiu musohku tahuu aku!

²⁰En patutkah amon kahalap imbaleh hapan kapapa? Tapi ewen jari mangali lowang uka aku manjato akan huange. Ingat je aku jari mambela ewen intu taharepm, mangat Ikau ela sangit dengan ewen.

²¹Tapi toh, TUHAN, keleh kare anak ewen matei balau atawa matei hong parang. Keleh jaka kare oloh bawi ain ewen nihau banae tuntang anake; keleh jaka kare oloh hatue matei awi panyakit tuntang oloh tabela matei hong parang.

²²Keleh manyoho parampok dumah manyalenga akan human ewen, sampai ewen mangkariak mikh. Ewen jari mangali lowang mangat aku manjato akan huange. Ewen kea jari manenan jarak hapa manyingkap aku.

²³Tapi Ikau, TUHAN, katawan uras taloh je irencana ewen uka mampetei aku. Awi te ela mampun ewen; ela mampuas kasalan ewen. Mukul ewen sampai balawo. Keleh mawi ewen huang kasangit Aim.”

Yeremia 19

Kandi je pusit

¹ TUHAN manyoho aku mamili kandi, tuntang mimbit pire-pire pamimpin bangsa hayak pire-pire imam je baka-bakas;

² aku haguat haya-hayak dengan ewen akan Janah Hinom mahalau Lawang Kiwak Balanai. Intu hete aku musti mansanan taloh je imeteh Awie denganku.

³Aku musti hakotak kalotoh, “O kare raja Yuda tuntang oloh Yerusalem! Hining taloh je Aku, TUHAN Je Jatun Tikas Kuasae, Hatallan Israel, handak mansanan akan keton. Aku akan mampadumah calaka je hai akan eka toh sampai oloh je mahininge tarewen.

⁴Taloh te ilalus-Ku awi bangsa toh jari malihi Aku. Ewen mamapa Aku toh dengan maluput parapah akan kare dewa je dia ewen kasenee, dia kea ingasene awi kare tato hiang ewen tuntang dia kea awi kare raja Yuda. Ewen kea jari manyuang eka toh hapan dahan kare oloh je jaton kasalae.

⁵Ewen mampendeng mesbeh akan Baal eka maluput kare anak ewen indu parapah je ingehu. Padahal Aku dia puji manyoho ewen malalus taloh te. Uras taloh te mahin dia puji lembut hong tirok aing-Ku.

⁶Awi te, akan dumah katikae eka toh dia tinai inyewut Topet atawa Janah Hinom, malengkan Janah Pampatei.

⁷Intu eka toh Aku akan mambalang uras kahandak oloh Yuda tuntang oloh Yerusalem. Ewen akan inalua awi-Ku impakalah awi kare musoh ewen tuntang impatei hong kalahi. Hantun ewen akan unalua-Ku kinan burong tuntang meto basiak.

⁸Aku akan mawi calaka je hai akan lewu toh sampai gagenep oloh je mahalau intu hete akan tarewen tuntang mangkarieng.

⁹Musoh akan mangapong lewu toh, tuntang handak mampatei oloh je melai intu hete. Kapong te kalote katamame, sampai kare oloh hong lewu toh hakuman sama arepe, tuntang kare anak ewen kabuat.”

¹⁰Limbah te TUHAN manyoho aku mamusit kandi te intu taharep oloh je omba aku.

¹¹Aku musti, mansuman akan ewen je TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauh kalotoh, “bangsa tuntang lewu toh akan imparamok awi-Ku sampai jadi sama kilau kandi je imusit te je dia tau ingambuah tinai. Oloh akan mangubur kare hantun ewen intu Topet, awi jaton tinai eka kubur beken.

¹²Kota toh dengan kare oloh huange akan iawi-Ku kilau Topet.

¹³Uras huma intu Yerusalem tuntang uras human kare raja Yuda akan papa kilau Topet; awi intu hunjun sapau kare huma te oloh jari mamapui garo akan kare dewa langit, tuntang maluput anggor akan kare dewa beken.”

¹⁴Palus aku malihi Topet eka-Ku inyoho manyampai peteh TUHAN. Aku haguget akan parantaran Human TUHAN tuntang mendeng intu hete, balalu mansanan akan oloh samandiai,

¹⁵iete TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel, hamauih kalotoh, “Awi keton badungil tuntang dia maku manyeneh, maka Aku akan mawi lewu toh tuntang akan uras kampong je tokep hakalilinge hapan calaka je jari irencana aui-Ku.”

Yeremia 20

Yeremia habantah dengan Imam Pasur

¹Imam Pasur anak Imer iete kapala pangawas Human TUHAN. Sana ie mahining aku mansanan taloh te,

²ie marentah uka aku imukul tuntang imasong intu Lawang Benyamin, lawang hila hunjun hong Human TUHAN.

³Hanjewu jewue limbah Pasur malapas aku bara pasong, aku hamauih dengae, “Aran je inenga TUHAN akam dia Pasur tapi ‘Pampikeh intu hete-hete’.

⁴TUHAN kabuat hamauih, ‘Ikau akan iawi-Ku pampikeh akan arepm kabuat tuntang akan kare sobatm. Ikau akan mite ewen impatei aui kare musoh ewen. Uras oloh Yuda akan inalua-Ku inguasa aui raja Babel; belae ewen te akan imbit awie jadi tawanan akan Babel, tuntang tisae akan impatei.

⁵Musoh ewen akan inalua-Ku kea marampas tuntang mimbit uras panatau lewu toh akan Babel, tuntang uras ramoe, sampai ramo pusaka ain kare raja Yuda.

⁶Tuntang ikau, Pasur, hayak hapus keluargam kea akan inawan tuntang imbit akan Babel. Intu kanih ikau akan matei tuntang ingubur; tumon te kea uras sobatm je jari mahining kare tanjarom.’ ”

Yeremia bakotok dengan TUHAN

⁷ TUHAN, Ikau mangatau aku tuntang aku jari omba kahandakm. Ikau lebih abas bara aku tuntang jari mamparundok aku. Aku ihalalea awi genep bitin oloh, ihina bara hanjewu sampai halemei.

⁸Gagenep tingkat aku hakotak, aku musti mangkariak salepah kaabas, “Katulas! Calaka!” TUHAN aku ihalalea tuntang ihinasing katika, awi manyampai peteh Aim.

⁹Tapi amon hong atei aku hamauih, “Nauhe TUHAN ingalapeangku, aku dia handak hakotak tinai hapan aran Ayue,” palus petehm kilau apui je habarah intu huangku. Jari incobaku manahae, tapi ampie dia olihku.

¹⁰Tarahining oloh habisik intu hete-hete, “Sabak kikeh! Ayo lapor ie akan oloh je mimbing kuasa!” Sampi uras sobatku je heret mahin mentai aku manjato. Koan ewen, “Mikeh awi ingatau, ie olih itah mampakalahe, itah tau mampakalah ie, mangat itah tau mambaleh kasingi itah dengae.”

¹¹Tapi Ikau, o TUHAN, intu hila aku; Ikau paham abas tuntang menteng. Ewen je manggoang tuntang mahenyek aku akan manjato tuntang bagalabah. Ewen akan mahamen katatahie, uras dia sampai kahandak ewen. Kahina ewen te akan ingenang harajur.

¹²Tapi, o TUHAN Je Jatun Tikas Kuasae, dengan kaadilan Ikau mauji olon; Ikau katawan atei tuntang tirok ewen. Awi te soho aku mite Ikau mambaleh kapanan musoh, awi Akam aku manyarah perkarangku.

¹³Keleh manyanyi akan TUHAN tuntang tara akan Arae basa le maliwus oloh je buah henyek bara kuasan oloh darhaka.

¹⁴ Tarasapa andauku inakan! Keleh ihina katika aku inakan induku.

¹⁵Tarasapa kea oloh je mimbit barita je mawi bapaku paham hanjak, metoh insanan akae, “Ikau mandino ije biti anak hatue!”

¹⁶Nauhe je mimbit barita te kilau kare lewu je imparamok awi TUHAN hayak jatun asi. Keleh ie mahining kariak kapehe katika andau hanjewo, tuntang lahap parang hong bentok andau.

¹⁷Awi ie dia mampatei aku katika aku magon hong kanain induku, mangat aku tetep inihi induku tuntang kanaie akangku jadi kilau kubur.

¹⁸Mbuhen aku musti inakan? En baya akan kapehe tuntang kasusah? Tuntang mangat pabelomku mahalau tantai huang kahawen?

Yeremia 21

Kakalah Yerusalem inujum

¹Sedekia raja Yuda manyoho Imam Pasur anak Malkia, tuntang Imam Sepanya anak Maaseya manalih aku. Ie manyoho ewen manyampai akangku palaku toh,

²“Laku nasehat bara TUHAN akan itah, awi Nebukadnesar raja Babel dengan pasukan metoh mangapong lewun itah. Ayau TUHAN tau mawi taloh heran akan itah, tuntang mamaksa Nebukadnesar mimbit pasukan undur.”

³Palus TUHAN hakotak denganku, balalu aku manyoho kare sarohan te,

⁴mansanan akan Sedekia iete TUHAN, Hatallan Israel hamauh kalotoh, “Sedekia, Aku akan mampakalah pasukan je metoh parang malawan raja Babel tuntang pasukan. Kare pakakas parang tantara ayum akan inuyok awiku intu bentok lewu.

⁵Aku kabuat akan mangalahi Ika dengan salepah kaabas tuntang dengan kasangit je hasep.

⁶Oloh lewu toh akan impatei-Ku; aloh olon atawa meto akan matei awi panyakit je paham.

⁷Ika dengan kare pagawai ayum tuntang kare oloh je liwus bara parang, lau tuntang panyakit, uras akan inalua awi-Ku inyingkap awi Raja Nebukadnesar tuntang awi kare musoh je handak mampatei ika. Nebukadnesar akan mampatei keton urase dengan jaton ampun tuntang jaton asi. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

⁸Palus TUHAN manyoho aku hakotak kalotoh akan ungkupe, “Hining! Aku, TUHAN, manenga akan keton ije paintih: jalan je manintu pambelom, atawa jalan je manintu pampatei.

⁹Genep oloh je melai intu lewu akan matei awi parang, lau, atawa panyakit. Tapi ewen je balua tuntang mayarah arepe akan oloh Babel je metoh manyarang lewu toh, akan liwus tuntang dia impatei.

¹⁰Aku jari manukas akan marusak lewu toh, tuntang dia manyayange. Lewu toh akan inyarah akan raja Babel; ie akan manusule sampai lepah sama sinde. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Hukuman akan keluarga raja Yuda

¹¹⁻¹² TUHAN manyoho aku manyampai peteh toh akan raja Yuda, turonan Dawid: “Seneh taloh je Aku, TUHAN, handak ingotak-Ku. Keleh keton sining andau manggau jalan uka malalus gawin kabujur kaadilan. Paliwus oloh je ihamis bara lengen oloh je mahamis ie. Amon dia, maka kapapa je ilalus keton akan mawi kasangit-Ku hagandang kilau apui je dia tarabelep.”

¹³Limbah te TUHAN hamauih dengan Yerusalem, “O Yerusalem! Ekam labih gantong bara kare janah hakaliling ikau. Ikau kilau bukit batu je panjopanjang gantong hong padang rata tapi Aku malawan ikau. Ikau hamauih koam jaton ije oloh je tau manyarang ikau atawa manelak kare kotam,

¹⁴tapi Aku akan mahukum ikau tagal taloh gawim. Istanam akan inusul awi-Ku, tuntang uras taloh je hakatokep hete akan bakehu kea. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Yeremia 22

Nasehat Yeremia akan keluarga raja Yuda

¹⁻² TUHAN manyoho Aku haguat akan istana raja Yuda, turonan Dawid, uka manyampai peteh TUHAN akan raja, tuntang akan kare pagawaie, hayak oloh Yerusalem. Jetoh kare auh TUHAN dengan ewen,

³“Keleh malalus kabujur tuntang kaadilan. Paliwus oloh je ihamis bara kuasan oloh je mahamis ie. Ela manindas atawa mawi kapapa dengan oloh

bangsa beken, dengan anak nule atawa balo. Ela mampatei oloh je jaton kasalae intu eka toh.

⁴Amon keton toto-toto malalus kare parentah te, maka kare raja je marentah kilau Dawid akan tame kare lawang istana toh. Ewen hayak dengan kare pagawai tuntang rayat ewen akan manongkang kareta bakuda.

⁵Tapi amon keton dia manumon kare parentah-Ku, maka Aku sumpah je istana toh akan jadi tisan taloh baderep je karak-karake. Aku, TUHAN, jari hakotak.

⁶Akang-Ku istana raja Yuda bahalap toto, kilau kahalap tanah Gilead tuntang kare bukit Libanon; tapi eka te akan iawi-Ku jadi padang pasir je dia ielai awi oloh.

⁷Kareh Aku mangirim oloh uka mamparusake. Ewen akan mimbit kapak, tuntang mampalongkang kare jihie je bahalap je inampa bara kayu alau Libanon. Palus ewen manjakahe akan apui.

⁸Limbah te are oloh bangsa beken akan mahalau hete tuntang misek sama arepe mbuhen Aku, TUHAN, jari mawi taloh kalote akan lewu je bahalap te.

⁹Palus oloh akan tombah tahu taloh handiai te je uras manjadi awi keton jari mangalapean janjin keton dengang-Ku, Hatallan keton, tuntang jari manyembah hayak sombayang akan kare hatalla beken.”

Kare auh Yeremia tahu Yoahas

¹⁰Oloh Yuda, ela kapehe atei tagal pampatei Raja Yosia. Keleh manangis tagal Yoahas anake awi ie jari iimbit haguget tuntang dia akan haluli tinai. Ie dia akan mite petak danume tinai.

¹¹Tahu Yoahas, anak Yosia, je jadi raja Yuda mangganti bapae, TUHAN hamauh kalotoh, “Ie jari haguget bara hetoh, tuntang dia akan haluli tinai.

¹²Ie akan matei intu eka tawanan, tuntang dia akan mite lewu toh tinai.”

Kare auh Yeremia tahu Yoyakim



¹³Calaka oloh je mamangun humae hapan gawie je dia bujur, tuntang mampalombahe hapan gawie je dia buah. Calaka ie je manyoho oloh bagawi tapi jaton upahe.

¹⁴Calaka kea oloh je hamauh, “Kareh Aku mamangun istana je hai dengan kare kamar je lombah intu susun je hunjun,” balalu intu istana te inampae baunsengok hapan bingkai bara kayu alau Libanon, tuntang inyapu bahandang.

¹⁵⁻¹⁶Hining, o raja Yoyakim! Amon ikau mamangun istana hapan kayu alau Libanon je paling bahalap, en jete tandae je ikau raja labih bahalap bara kare raja beken? Coba ingat bapam: Ie mangkeme pambelom je sanang mangat tuntang mandino hasil huang kare satiare; awi ie bujur tuntang dia mamihak hayak mamutus perkaran oloh je belom susah dengan adil. Puna kalote kapatut oloh je kasene TUHAN.

¹⁷Tapi ikau Yoyakim, beken. Ikau baya manggau kaontong akan arepm kabuat. Ikau mampatei oloh je jaton kasalae, tuntang mahenyek rayatm hapan katulas.

¹⁸Awi te tahu Yoyakim raja Yuda, anak Yosia, TUHAN hamauh kalotoh, “Metoh pampateie oloh jaton je manangis ie; jaton kea je hamauh, ‘Kayah, sobatku, kayah.’ Jaton je kapehe atei atawa hamauh, ‘Pasi Raja!’

¹⁹Yoyakim akan iihir tuntang injakah akan luar lawang Yerusalem, kilau je iawi oloh dengan hantun kalidai.”

Barita tahu kajarian Yerusalem

²⁰TUHAN hamauh, “O oloh Yerusalem, keleh haguat akan Libanon tuntang akan Basan, palus mangkariak intu kanih. Keleh manambawai hong kare bukit Moab, awi uras kare oloh je pakat dengam jari impakalah.

²¹Aku jari hakotak dengam metoh ampim bahalap, tapi ikau dia maku manyeneh. Puna kalotoh gawim bara bihin sampai toh; dia puji ikau manumon auh-Ku.

²²Awi te, kare pamimpin ayum akan lilap kilau ihimon riwut. Kare oloh je pakat dengam akan iimbit kilau tawanan, tuntang lewum ihina hayak impahawen tagal kapapan gawim.

²³Ikau melai sanang mangat ingaliling kare jihin kayu alau Libanon; tapi rahian andau amon ikau buah kapehe, ikau akan kapehe kilau oloh bawi je metohe manak.”

Hukuman TUHAN akan Yoyakhin

²⁴ TUHAN hamauh dengan Raja Yoyakhin, anak Yoyakim raja Yuda, “Tagal Aku, Hatalla je belum, Aku mansanan akam, aloh ikau akang-Ku kilau tisin cap hong lenge gantaung-Ku, tapi ikau akan imarut-Ku manganae.

²⁵Ikau akan inyarah-Ku akan kare oloh je eka kajilekm tuntang je handak mampatei ikau. Ikau akan inyarah-Ku akan Nebukadnesar raja Babel, hayak kare oloh ayue.

²⁶Ikau tuntang indum akan iharak tuntang inganan awi-Ku akan tanah je dia petak danum ayum, tuntang intu hete keton akan matei.

²⁷Keton akan paham taharu dengan tanah toh, tapi ikau dia akan haluli.”

²⁸Aku Yeremia hamauh, “En raja Yoyakhin jari sama kilau sarangan balanai je pusit je inganan tuntang dia ingilak tinai? En jete bukue ie tuntang kare anake iharak tuntang inganan akan lewu je dia ewen kasenee?”

²⁹O lewungku, hining taloh je insanan TUHAN,

³⁰“Oloh te jari inukas akan nihau kare anake tuntang harajur jaton mandino hasil huang pambelome. Bara turonae ije biti mahin jaton je olih marentah intu Yuda kilau raja turonan Dawid. Aku, TUHAN jari hakotak.”

Yeremia 23

Kaharap akan katika je rahian

¹⁻² TUHAN, Hatallan Israel hamauh, “Calaka keton o kare pamimpin je mambinasa tuntang manaburan ungkup-Ku! Keton sapunae patut mahaga

ungkup-Ku, tapi keton dia malaluse; keton manalua ewen kasaburan tuntang hadari. Toh Aku handak mahukum keton awi kapapan keton.

³Tapi tisan keton akan imumpong-Ku bara kare tanah eka ewen inganang-Ku. Ewen akan imbit-Ku haluli akan petak danum ewen tuntang turonan ewen akan sasar are.

⁴Aku akan mangkat pamimpin uka mahaga ewen. Ungkup-Ku akan dia mikeh tinai, jaton ije bara ewen akan nihau. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

⁵ TUHAN hamauh, “Kareh sampai katikae Aku mangkat ije biti raja je adil bara turonan Dawid. Raja te akan marentah dengan kapintar, tuntang malalus taloh je adil tuntang bujur intu hapus petak danum.

⁶Amon ie marentah, oloh Yuda akan selamat, tuntang oloh Israel akan belom dengan kasanang. Raja te akan inyewut “TUHAN eka selamat ain itah.”

⁷Kareh sampai katikae oloh dia tinai sumpah tagal Aku, Hatalla je belom je mimbit oloh Israel balua bara Misir,

⁸malengkan tagal Aku, Hatalla je belom, je mimbit ungkup Israel balua bara tanah hila utara, tuntang bara kakare tanah beken eka ewen inaburan awi-Ku. Ewen akan melai intu petak danum ewen kabuat.”

Peteh Yeremia tahu kare nabi

⁹Jetoh petehku tahu kare nabi: Ateiku hancor tuntang aku hagenjeh. TUHAN tuntang auhe je barasih mawi aku kilau oloh babusau je paham are mihop anggor.

¹⁰Lewun itah kontep dengan oloh je dia baketep dengan TUHAN. Ewen belom darhaka tuntang mahapan kuasan ewen sala. Awi sapan TUHAN, oru intu padang palus keang tuntang hapus petak danum kapehe atei.

¹¹ TUHAN hamauh, “Nabi tuntang imam dia maku manumon auh-Ku. Aloh hong humang-Ku mahin aku mite ewen mawi gawi papa.

¹²Awi te, jalan ewen malisen tuntang kaput, sampai ewen tantarang tuntang balawo. Aku akan mawi ewen buah calaka, amon jari sampai katikae akan mahukum ewen. Aku, TUHAN, jari hakotak.

¹³Dosan kare nabi Samaria jari gitang-Ku. Ewen hakotak hapan aran Baal, tuntang mampalayang Israel, ungkup-Ku.

¹⁴ Tapi intu Yerusalem aku mite kare nabi mawi taloh je labih papa hindai. Ewen mananjaro tuntang habandong, hayak mandohop oloh je mawi gawi papa, sampai jaton ije oloh je handak hobah. Akang-Ku ewen uras papa kilau oloh Sodom tuntang Gomora.”

¹⁵ TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauih, “Kareh inenga-Ku akan kare nabi intu Yerusalem taloh imbul bapait akan kinan tuntang pulih akan ihop. Awi ewen jari mawi buku kare oloh intu hapus petak danum dia mahormat Aku.”

¹⁶Akan oloh Yerusalem, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hakotak, “Ela mahining kare auh nabi je harajur manenga kaharap je hayang. Ewen baya manyampai taloh tampayah ewen kabuat tuntang je dia peteh bara Aku.

¹⁷Akan kare oloh je dia maku mahining kare auh-Ku, ewen harajur hamauih, ‘Keton akan selamat.’ Tuntang akan genep oloh je badungil, ewen hamauih, ‘Ikau dia akan buah calaka.’ ”

¹⁸Aku hamauih, “Jaton ije biti bara kare nabi te mangatawan taloh je aton huang tirok TUHAN. Jaton ije bara ewen puji mahining tuntang harati kare rencanae; jaton kea je manyeneh tuntang malalus kare auh Ayue.

¹⁹Kasangit TUHAN kilau riwut barat je mamok tuntang mantakan kare oloh papa.

²⁰Kasangit Ayue dia akan terai helo bara uras je irencana Awie manjadi. Hong rahian andau ungkup TUHAN akan harati taloh te dengan tarang.”

²¹ TUHAN hamauih, “Batokei toto kare nabi te, padahal ewen jaton Aku manyohoe. Hapan arang-Ku ewen manyampai barita, padahal jaton peteh je inenga-Ku akan ewen.

²²Paribasae ewen katawan taloh je aton hong tirok-Ku, batantu ewen jari manyampai akan ungkup-Ku uras taloh je insanang-Ku. Palus ungkup-Ku akan hobah bara kare dosa tuntang gawie papa.

²³Aku Hatalla je aton hong hete-hete, dia intu ije eka bewei.

²⁴Jaton ije oloh je tau manyahokan arepe bara tampayah matang-Ku, awi Aku aton intu hete-hete: intu sorga tuntang intu hunjun petak.

²⁵Uras taloh je insanan awi kare nabi te jari katawang-Ku. Hapan arang-Ku ewen mananjaro je peteh-Ku jari inarima ewen mahalau nupi.

²⁶Sampai hamparea kare nabi te handak mampalayang ungkup-Ku, hapan barita je ingarang ewen kabuat?

²⁷Ewen manirok dengan nupi je inyarita ewen te, ungkup-Ku tau kalapean dengang-Ku kilau tato hiang ewen mangalapean Aku tuntang manyembah Baal.

²⁸Nabi je nupi sapunae hamauih, 'Jetoh baya nupi.' Tapi nabi je mandino peteh bara Aku musti manyampai peteh te dengan katotoe. Gandom dia tau inyama dengan tampilai.

²⁹Auh-Ku kilau apui, tuntang kilau tukul je mamparotek batu!

³⁰Aku akan malawan kare nabi je manyampai petehe bara kare sobate, palus mansanan je jete peteh bara Aku.

³¹Aku kea malawan kare nabi je manyampai kare auhe kabuat, palus mansanan koae jete bara Aku.

³²Aku, TUHAN, akan malawan kare nabi te je manyampai kare nupie je kontep tanjaro. Ewen mampalayang ungkup-Ku dengan tanjaro tuntang kamburau bara ewen. Aku dia manyoho kare nabi te. Ewen dia baguna samasinde akan ungkup-Ku. Aku, TUHAN, jari hakotak."

Tanggongan TUHAN

³³ TUHAN hamauh, “Yeremia, amon ije bara ungkup-Ku, atawa ije nabi atawa imam misek dengam, ‘Narai peteh TUHAN?’ Ikau musti tombah, ‘Ikau jadi tanggongan TUHAN; awi te ikau akan inganae.’

³⁴ Amon ije biti bara ungkup-Ku atawa nabi atawa imam magon manahiu ‘tanggongan TUHAN’, maka ie tuntang keluargae akan ihukum awi-Ku.

³⁵ Tapi, je kapatute genep biti sapunae misek dengan sobate tuntang dengan keluargae. ‘Narai panombah bara TUHAN?’ atawa ‘Narai je insanan TUHAN?’

³⁶ Ewen dia tau tinai mahapan auh kotak ‘Tanggongan TUHAN’. Amon aton je magon mahapan auh kotak te, maka Aku akan mawi peteh-Ku toto-toto jadi tanggongan akae. Oloh je mansanan ‘tanggongan TUHAN’ baya mobah auh-Ku, Hatallan ewen, Hatalla je belom, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae.

³⁷ Ewen baya tau mansanan akan kare nabi, ‘Narai panombah TUHAN akam? Narai je insanan TUHAN?’

³⁸ Amon aton je dia manumon parentah-Ku, tuntang magon mahapan ‘tanggongan TUHAN’,

³⁹ maka Aku akan manduan ewen, tuntang manjakah ewen keja-kejau, aloh ewen atawa lewu je jari inenga-Ku akan ewen tuntang tato hiang ewen.

⁴⁰ Aku akan mampahawen ewen tuntang mahina ewen sampai katatahie tuntang kajarian ewen dia akan ingalapean oloh.”

Yeremia 24

Due karanjang buah sikon

¹ Sinde katika Yoyakhin anak Yoyakim raja Yuda hayak dengan kare pagawai je marentah intu Yuda, kare tukang ukir tuntang kare tukang je apik mamangun iunda awi Nebukadnesar raja Babel, tuntang iimbit kilau tawanan bara Yerusalem akan Babel, katika te TUHAN manenga ije paite akangku. Aku mite due karanjang basuang buah sikon aton intu hila baun Human TUHAN.

²Karajang je solake basuang bua sikon je bahala-halap, kilau bua sikon hasil je pangkasolake. Tapi karajang je kadue basuang bua sikon je mara-maram, sampai dia tau kinan.

³Palus TUHAN hamauh denganku, “Yeremia, narai je gitam?” Aku tombah, “Bua sikon, TUHAN. Je bahala-halap paham bahalap, tuntang je mara-maram paham kamarama sampai dia tau kinan.”

⁴Palus TUHAN hamauh tinai,

⁵“Kare oloh je jari inalua awi-Ku iimbit akan Babel te itong-Ku kilau bua sikon je bahala-halap toh; awi te, Aku, TUHAN, Hatallan Israel akan mahaga ewen bua-buah.

⁶Aku akan mimbit ewen haluli akan lewu toh. Aku akan mamangun, dia manderep ewen. Aku akan mimbul dia manjawut ewen.

⁷Aku akan manenga akan ewen kahandak uka maharati je Aku toh TUHAN. Maka ewen jadi ungkup-Ku, tuntang Aku jadi Hatallan ewen, awi ewen akan haluli manempo Aku dengan katoton atei.

⁸Tapi Sedekia raja Yuda, hayak dengan kare pagawai je tokep dengae, tuntang tisan oloh Yerusalem je tetep melai hong tanah toh atawa bindah akan Misir, ewen uras akan iawi-Ku kilau bua sikon je mara-maram toh, je dia tau kinan. Aku, TUHAN, jari hakotak.

⁹Aku akan mancalaka ewen sampai kare bangsa hapus kalunen mikh. Hong kueh bewei ewen inaburang-Ku, ewen akan ihalalea, akan indu tatawen oloh tuntang akan indu kotok oloh. Aran ewen akan indu sapan oloh hong kueh ewen melai.

¹⁰Aku akan mawi ewen hapan parang, lau, tuntang panyakit, sampai ewen uras matei tuntang jaton je batisa hong tanah toh je jari inenga-Ku akan ewen tuntang tato hiang ewen.”

Yeremia 25

Musoh bara utara



¹ Hong nyelo kaepat limbah Yoyakim anak Yosia jadi raja Yuda, aku manarima peteh bara TUHAN tahu hapus bangsa Yuda. Metoh te nyelo je solake limbah Nebukadnesar manjadi raja Babel.

²Aku hakotak akan hapus bangsa Yuda tuntang oloh je melai intu Yerusalem,

³“Katahin due puluh telo nyelo, bara nyelo katelo walas metoh raja Yosia anak Amon marentah Yuda, sampai andau toh TUHAN jari hakotak dengang-Ku; dia puji aku sayup manyampai akan keton taloh je insanae. Tapi keton dia padulie.

⁴TUHAN kea harajur manyoho kare nabi, reware, tanggoh keton. Tapi keton dia maku mahining tuntang nantuani auh ewen.

⁵Ewen manyoho keton malihi cara pabelom keton je papa, tuntang kare gawin keton je badosa, mangat keton tau tetep melai intu lewu toh je jari inenga TUHAN akan keton tuntang akan tato hiang keton indu pusaka.

⁶Kare nabi te mangahana keton manyembah kare hampatong dewa tampan lengen keton kabuat, awi taloh te mawi TUHAN sangit. Amon keton manumon prentah TUHAN te, Ie dia mahukum keton.

⁷Tapi TUHAN kabuat hamauh je keton dia mahining auh Ayue. Keton mungkar kasangit Aie haream awi kare hampatong dewa ain keton te. Keton kabuat je mambuku hukuman mawi arep keton kabuat.

⁸Awi keton dia maku mahining kare auh Ayue, maka TUHAN Je Jatun Tikas Kuasae hamauh,

⁹“Aku akan mantehau kakare bangsa bara utara, tuntang kea rewar-Ku Nebukadnesar raja Babel. Aku akan mirak ewen uka parang malawan Yuda tuntang kare oloh je melai intu hete hayak uras kare bangsa je melai hakalilinge. Bangsa Yuda dengan kare bangsa hakalilinge akan imbinasa awi-Ku tuntang inalua awi-Ku tunis benyem katatahie. Kare oloh je mitee akan tarewen tuntang mangkeme mangkarieng. Aku, TUHAN, jari hakotak.

¹⁰ Kare auh ewen je hanjak rantang tuntang karamin pesta kawin akan impaterai awi-Ku. Ewen jaton aton minyak akan sumbo, tuntang gandom ewen akan lepah.

¹¹ Hapus tanah toh akan inalua-Ku rusak tuntang benyem tunis. Kare bangsa hakalilinge akan manempo raja Babel uju puluh nyelo katahie.

¹² Limbah te Aku akan mahukum bangsa Babel tuntang rajae awi dosan ewen. Tanah Babel akan imparusak awi-Ku tuntang inalua-Ku rusak katatahie.

¹³ Babel akan ihukum awi-Ku hapan uras calaka je jari irencana awi-Ku akan kare bangsa tuntang je jari insanang-Ku mahalau Yeremia – iete kakare calaka je inyurat hong buku toh.

¹⁴ Kare gawin oloh Babel akan imbaleh awi-Ku. Ewen akan ihajipen awi kare raja hai tuntang are bangsa.’ ”

Hukum TUHAN akan kare bangsa

¹⁵ TUHAN Hatallan Israel, hakotak dengang-Ku, “Duan sangkir anggor toh je jari inyuang-Ku hapan anggor kasangit-Ku. Imbit akan kakare bangsa, akan kueh Aku manyoho ikau. Nyoho ewen mihop anggor toh.

¹⁶ Amon ewen mihope, ewen ruyong-rayang tuntang nyanyau awi parang je iawiku buah ewen.”

¹⁷ Palus aku manarima sangkir anggor te bara lengen TUHAN, tuntang haguét akan kakare bangsa, eka tintungku tumon sohon TUHAN. Balalu aku mampihop ewen dengan anggor te.

¹⁸ Impihopku Yerusalem tuntang uras oloh lewu hong Yuda, hayak kare raja tuntang kare oloh je bapangkat. Ewen palus jadi kilau padang je keang kamahau tuntang mangkarieng angkat amon manampayahe. Sampai andau toh aran ewen manjadi indu sapa.

¹⁹⁻²⁶ Jetoh daptar aran kare oloh beken je musti mihop bara sangkir anggor TUHAN te: Raja Misir dengan kare pagawaie tuntang kare pajabat; uras oloh Misir tuntang oloh bangsa beken hong Misir; uras kare raja intu tanah Us; uras rajan kare lewu Pilistin intu Askelon, Gasa, Ekron; uras oloh

je magon belom intu Asdod; uras oloh Edom, Moab, tuntang Amon; uras raja intu Tirus tuntang Sidon; uras raja intu saran Tasik Bentok; kare lewu Dedan, Tema, tuntang Bus; uras oloh je manetek balaue sampai pandak; uras raja Arab; uras rajan kare suku campuran je melai intu padang pasir; uras raja intu Simri, Elam tuntang Madai; uras raja intu utara, tokep kejau, mije-mije. Kakare bangsa hapus kalunen musti mihop anggor te. Tuntang oloh je pangkarahiae je musti mihop anggor te iete Raja Babel.

²⁷Palus TUHAN hakotak denganku, “Sanan akan kare oloh te iete Aku TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, Hatallan Israel, manyoho ewen mihop sampai babusau tuntang muta-ngarea. Aku mawi ewen balongkang tuntang dia tau hingkat tinai awi parang je iawi-Ku buah ewen.

²⁸Tuntang amon ewen dia maku manarima sangkir te bara lengem uka mihop anggor, sanan je TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae jari marentah taloh te.

²⁹Aku akan manampara mawi karusak te intu lewung-Ku kabuat. Ela sampai ewen manyangka je ewen dia akan buah hukum. Ewen batantu akan ihukum awi Aku akan mawi parang mantakan kare bangsa hapus kalunen. Aku, TUHAN, Je Jatón Tikas Kuasae jari hakotak.

³⁰Uras taloh je insanang-Ku akam, o Yeremia, musti inyampai awim. Sanan akan ewen, ‘Auh TUHAN halegar bara sorga; bara eka je barasih mangguroh malawan ungkup Ayue. Hapus oloh kalunen mahining auhe malahap sama kilau oloh je bagawi mahamis anggor intu ekae mahamis.

³¹Sampai akan tapakan petak palengkau auh Ayue; TUHAN mawi perkara dengan kare bangsa. Uras oloh akan ihakim tuntang je papa akan ihukum matei.’ ”

³² TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae hakotak, “Bara kare saran petak riwut barat mangguroh. Calaka mawi kare bangsa mije-mije.”

³³Hong andau te kare hantun oloh je impatei awi TUHAN akan hakalampah intu hunjun petak. Ewen dia akan inatum, dia kea akan inggang uka ingubur, malengkan inalua bewei intu petak sama kilau tuyok rotik.

³⁴O kare pamimpin, o kare sakatik ungkup TUHAN! Keleh manangis hai-hai auhm! Keleh manggaling arepm intu kawo, awi sampai katikae keton impatei, tuntang je liwus akan inaburan. Keton akan kilau balanai barega je manjato balalu pusit.

³⁵Batantu keton dia akan liwus.

³⁶⁻³⁷Keton bakotok tuntang manangis dengan kapehen atei, awi TUHAN hong kasangite jari mambinasa bangsa keton hayak mamparusak petak danum keton je sanang mangat te.

³⁸Sama kilau singa je balua bara liange, kalote kea TUHAN akan balua mahukum ungkup Ayue. Kakaras parang tuntang kasangit TUHAN jari mobah tanah toh jadi padang pasir.

Yeremia 26

Yeremia ingadu akan pengadilan

¹ Sana Yoyakim anak Yosia jadi raja Yuda,

²TUHAN hakotak denganku, “Keleh haguét palus mendeng intu parantaran Humang-Ku tuntang sanan akan oloh Yuda je dumah sombayang intu hete. Nyampai akan ewen uras taloh je jari irentah-Ku uka ikau mansanae akan ewen. Ela mangurange aloh isut mahin ela.

³Ayau bangsa te maku mahining, palus tende mawi kapapa, maka Aku mambalang kahandak-Ku je akan mancalaka ewen tumon gawin ewen je papa.”

⁴ TUHAN manyoho aku mansanan kalotoh akan ewen, “Aku, TUHAN, jari marentah uka keton manumon auh-Ku tuntang malalus kare atoran je inenga-Ku akan keton.

⁵Keton musti mahining taloh je insanan awi kare rewar aing-Ku, kare nabi je harajur inyoho-Ku manalih keton. Tapi keton dia maku mahining auh ewen.

⁶ Amon keton tetep marisang, huma sombayang toh akan iawi-Ku kilau Silo, palus kare bangsa hong kalunen mahapan aran lewu Yerusalem toh kilau sapa.”

⁷Uras taloh je insanangku intu Human TUHAN te ihining awi kare imam, kare nabi tuntang rayat.

⁸Sana aku lepah mansanan kakare peteh TUHAN kilau je irentahe, ewen manyingkap aku sambil mangkariak, “Ikau musti matei!

⁹Bahanyi toto ikau hakotak hapan aran TUHAN je Human Ayue toh akan jadi kilau Silo, tuntang je lewu toh akan impalomos tuntang jadi eka je dia ielai tinai.” Palus aku ingarimbong oloh are.

¹⁰Sana kare pajabat intu Yuda mahining taloh je manjadi, ewen kaje-kajeng balua bara istana raja palus haguét akan Human TUHAN, tuntang mondok intu Lawang Taheta.

¹¹Kare imam tuntang kare nabi hamauih dengan kare pajabat te tuntang dengan rayat, “Oloh toh patut ihukum matei awi ie jari mampalua auh je malawan lewun itah toh. Keton kabuat jari mahininge.”

¹²Palus aku hamauih, “TUHAN je manyoho aku manyampai peteh je malawan Human TUHAN tuntang lewu toh sama kilau je ihining keton.

¹³Awi te obah cara pabelom keton tuntang kare gawin keton; numon auh TUHAN Hatallan keton, mangat Ie mambalang kahandak Aie akan mancalaka keton.

¹⁴Tahiu arepku, aku puna aton hong kuasan keton, tuntang keton tau malalus narai bewei manumon kahandak keton.

¹⁵Tapi inget, amon keton mampatei aku, keton tuntang oloh lewu toh akan mananggong kasalan tagal gawi mampatei oloh je jaton kasalae. Basa, TUHAN bewei je jari manyoho aku uka manenga pampingat te akan keton.”

¹⁶Palus kare pajabat te tuntang rayat hamauih dengan kare imam tuntang kare nabi te, “Oloh toh hakotak hapan aran TUHAN, Hatallan itah; dia patut ie ihukum matei.”

¹⁷Limbah te pire-pire bara pamimpin bangsa dumah akan baun tuntang hamauih dengan kare oloh je hapumpong intu hete,

¹⁸ “Metoh Hiskia jadi raja Yuda, Nabi Mikha bara Moreset manyampai akan rayat auh toh bara TUHAN Je Jatun Tikas Kuasae, ‘Sion akan iluku kilau tana, Yerusalem akan jadi tuyok taloh je baderep, tuntang bukit Human TUHAN akan jadi parak kayu.’

¹⁹Tapi raja Hiskia tuntang oloh Yuda dia mampatei Mikha. Hiskia mikh haream dengan TUHAN tuntang balaku asi. Maka TUHAN mambalang rencana akan mambinasa ewen. Tuntang toh, karenga dia itah mawi calaka je hai akan arep itah.”

²⁰Puji kea oloh beken hakotak malawan lewu tuntang bangsa toh hapan aran TUHAN, kilau je ilalusku. Oloh te bagare Uria anak Semaya bara Kiryat-Yearim.

²¹Metoh raja Yoyakim hayak kare perwira ayue tuntang kare pajabat mahining auh Uria, raja handak mampatei ie. Tapi Uria mahining taloh te palus mikh tuntang hadari akan Misir.

²²Tapi raja Yoyakim manyoho Elnatan anak Akhbor hayak pire-pire oloh beken haguat akan Misir tuntang manduan Uria.

²³Palus ewen manduan ie haluli manalih Raja Yoyakim. Limbah te raja manyoho mampatei ie, tuntang hantue inganan intu kubur oloh are.

²⁴Tapi toh tagal pandohop Ahikam anak Sapan, aku Yeremia dia inyarah akan rayat uka impatei.

Yeremia 27

Yeremia mahapan ugar

¹ Dia tahi limbah Sedekia anak Yosia jadi raja Yuda, TUHAN manyoho aku

²manampa kare tali bara upak meto tuntang ugar, tuntang mangkepae hong tekokku.

³Ie kea manyoho aku manyampai peteh Aie akan kare raja Edom, Moab, Amon, Tirus tuntang Sidon, hajamban kare sarohan ewen je jari dumah akan Yerusalem manalih Raja Sedekia.

⁴Aku musti mansanan akan ewen iete TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel hamaui,

⁵“Dengan kuasang-Ku je hai tuntang hapan kaabas-Ku Aku jari manjapa kalunen tuntang olon hayak kare meto, tuntang Aku tau manenga jete akan eweh bewei tumon kahandak-Ku.

⁶Aku toh je jari manyarah uras bangsa toh akan rewar-Ku Nebukadnesar, raja Babel. Sampai kare meto, jari inyarah-Ku akai uka inguasa awie.

⁷Uras bangsa akan manempo ie, anake, esoe, sampai dumah katikae karajaa kabuat impakalah awi kare bangsa tuntang raja je hai. Metoh te bangsa Babel akan manempo kare bangsa je abas tuntang kare raja je hai.

⁸Bangsa atawa karajaan je dia maku mamenda Raja Nebukadnesar akan ihukum awi-Ku mahapan parang, lau tuntang panyakit, sampai kajariae bangsa te mamenda ie.

⁹Ela mahining auh kare nabi atawa eweh bewei kea je mangahana keton mamenda raja Babel, aloh ewen mangaku jari manarima paite bara nupi, bara kare oloh gaib atawa dengan mahapan kare tabit.

¹⁰Ewen manipu keton sampai keton imbit kejau bara tanah keton. Aku akan maharak keton bara tanah keton tuntang keton akan binasa.

¹¹Tapi bangsa je handak mamenda tuntang maku manempo raja Babel akan inalua awi-Ku melai intu petak danume kabuat tuntang malan bakabon intu hete. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

¹²Akan Sedekia raja Yuda, aku, Yeremia, manyampai taloh je sama. Aku hamauh, “Keleh manyarah ih dengan Raja Babel. Numon auhe tuntang bangsae, uka ikau selamat.

¹³TUHAN jari hamauh iete bangsa je dia mamenda raja Babel akan matei awi parang, lau, atawa panyakit. Mbuhen ikau tuntang rayat handak matei dengan cara kalote?

¹⁴Ela mahining auh kare nabi je mangahana ikau mamenda raja Babel, awi ewen manipu ikau.

¹⁵Ewen hamauh je ewen hakotak hapan aran TUHAN, tapi ewen mananjaro. TUHAN kabuat hamauh je le dia manyoho ewen. Awi te le akan manaburan tuntang mambinasa raja tuntang kare nabi je jari mananjaro raja.”

¹⁶Limbah te aku mansanan akan kare imam tuntang akan hapus rayat je TUHAN hamauh kalotoh, “Ela mahining kare auh nabi je dia tahi hindai kare ramo hong Humang-Ku akan imbit haluli bara Babel. Ewen mananjaro.

¹⁷Ela mahining auh ewen. Keleh manyarah ih dengan raja Babel uka keton selamat. Akan narai lewu toh musti binasa?

¹⁸Amon ewen puna toto nabi, tuntang jari manarima peteh bara Aku, batantu ewen metoh toh balaku dengang-Ku, TUHAN Je Jatoh Tikas Kuasae, uka kare ramo je magon aton hong Humang-Ku tuntang intu istana raja Yerusalem dia iimbit akan Babel.

¹⁹⁻²²Awi Aku, TUHAN Je Jatoh Tikas Kuasae, Hatallan Israel, jari manukas iete uras ramo te akan iimbit akan Babel, tuntang akan tetep intu kanih sampai aku manantuanie tinai. Metoh te harue Aku mimbite haluli akan eka toh. Aku, TUHAN, jari hakotak.” Kare ramo je magon aton intu Human TUHAN te iete: Kare jihi, baskom tambaga, kare kareta tuntang pire-pire ramo beken ayun Human TUHAN. Kare ramo te dia tamput imbit akan Babel, metoh Yoyakhin anak Yoyakim raja Yuda hayak dengan kare oloh

basewut marak oloh Yuda tuntang Yerusalem iimbit akan Babel awi Raja Nebukadnesar.

Yeremia 28

Yeremia tuntang nabi Hananya

¹ Nyelo te kea hong bulan lime nyelo kaepat metoh Raja Sedekia, Hananya anak Asur, ije biti nabi bara lewu Gibeon, hakotak denganku intu Human TUHAN. Intu taharep kare imam tuntang rayat ie hamaui denganku, ²iete TUHAN Je Jatoni Tikas Kuasae, Hatallan Israel hamaui kalotoh, “Kaabas raja Babel jari impakalah-Ku.

³Hong katika due nyelo toh aku akan malian kare ramo bara Humang-Ku, je jari iimbit akan Babel awi Raja Nebukadnesar.

⁴Aku kea akan mimbit haluli Yoyakhin anak Yoyakim raja Yuda hayak dengan sahapi rayat Yuda je jari iimbit akan Babel. Toto Aku akan mampakalah kaabas Babel. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

⁵Palus intu baun kare imam tuntang kakare rayat je mendeng intu baun Human TUHAN te, aku hamaui dengan Hananya.

⁶“Bahalap! Keleh aui tujum ayum te manjadi, tuntang TUHAN toto-toto mimbit haluli bara Babel kare ramo ain Human TUHAN hayak dengan uras oloh je jadi tawanan akan kanih.

⁷Tapi ikau, Hananya, tuntang keton samandiai, o rayat, hining toh:

⁸Kare nabi je helo bara jaman itah jari manujum iete parang, calaka, tuntang panyakit akan buah are bangsa tuntang karajaan je aba-abas.

⁹Tapi nabi je manujum taloh sanang mangat, baya tau ingaku kilau nabi je toto-toto inyoho awi TUHAN, amon kare tujum ayue te manjadi.”

¹⁰Palus Hananya marunap ugar bara tekokku tuntang mameleke.

¹¹Intu baun sahapi rayat je atoni intu hete ie hamaui, “TUHAN hamaui iete, kilau toh ampie Ie akan mamelek ugar je ingkepan Raja Nebukadnesar intu



tekok kakare bangsa; TUHAN akan malalus taloh te hong katika due nyelo toh.” Limbah te aku palus haguét.

¹²Dia pire katahie limbah kajadian te, TUHAN manyoho aku

¹³manalih Hananya uka hakotak dengae kalotoh, “TUHAN hamauh, ikau tau ih mamelek ugar, tapi ie akan manggantie dengan ugar bara sanaman.

¹⁴TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, Hatallan Israel, hamauh, Ie akan mangkepan ugar sanaman hong tekok uras bangsa toh. Ewen akan manempo Nebukadnesar, raja Babel. TUHAN kea hamauh, aloh meto basiak mahin inyarah akan Nebukadnesar.”

¹⁵Taloh handiai te uras inyampaiku akan Hananya, palus aku hamauh tinai, “Hining, o Hananya! TUHAN dia manyoho ikau; ikau jari mawi bangsa toh percaya dengan auh tanjaro.

¹⁶Awi te TUHAN kabuat hamauh je ikau akan imbinasa Awie bara hunjun petak toh. Nyelo toh kea ikau akan matei, awi ikau jari mayoho bangsa toh malawan TUHAN.”

¹⁷Maka hong nyelo te kea hong bulan kauju, Hananya matei.

Yeremia 29

Surat Yeremia akan oloh Yehudi hong Babel

¹ Aku mayurat akan kare imam, kare nabi, kare pamimpin bangsa je magon belom, tuntang akan uras oloh beken je jari iimbit awi Nebukadnesar bara Yerusalem akan Babel.

²Surat te inyuratku limbah Raja Yoyakhin, indue, kare pagawai istana, kare pajabat intu Yuda tuntang Yerusalem, kare tukang ukir tuntang oloh je apik mamangun iimbit akan eka tawanan.

³Aku mangirim surat te hajamban Elsa anak Sapan, tuntang Gemarya anak Hilkia je inyoho Sedekia raja Yuda manalih Nebukadnesar Raja Babel. Surat te kolotoh auhe,

⁴“Kalotoh auh TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, Hatallan Israel akan kakare oloh je jari iawie jadi tawanan bara Yerusalem akan Babel:

⁵‘Keleh manetep intu hikau. Pendeng kare human keton. Keleh keton malan bakabon tuntang duan hasile.

⁶Keleh kawin mangat keton mandino anak, tuntang keleh anak keton kea kawin mangat ewen kea mandino anak. Jumlah keton musti mandahang tuntang dia tau sasar isut.

⁷Keleh bagawi akan kasanang kamangat kare lewu eka keton iawi-Ku jadi tawanan. Keleh balakudoa manintu Aku akan kare lewu te. Awi amon kare lewu te jatón bara katapas, keton kea omba sanang.

⁸TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, Hatallan Israel, mampingat keton uka ela manalua arep keton inipu awi kare nabi je melai hong marak keton atawa awi eweh bewei je hamauh iete ewen tau manujum tahu katika je naharep. Ela manyeneh kare nupin ewen.

⁹Ewen mahapan arang-Ku handak manyarita akan keton kare taloh je dia toto. Aku dia manyoho ewen. Aku, TUHAN, jari hakotak.’

¹⁰ TUHAN hamauh, ‘Amon jari genep katika uju puluh nyelo hong Babel, aku akan manyondau keton tinai; Aku akan malalus janjing-Ku akan mimbit keton haluli akan eka toh.

¹¹En dia Aku kabuat je katawan kare rencana ayung-Ku akan keton? Kare rencana te dia akan mawi calaka akan keton tapi akan kasanang keton tuntang manenga akan keton wayah je naharep je kontep kaharap.

¹²Palus keton akan balaku dohop dengang-Ku. Keton akan dumah balakudoa dengang-Ku, tuntang aku akan tombah lakudoan keton.

¹³Keton akan manggau Aku tuntang sondau Aku, awi keton manggau dengan salepah atei.

¹⁴Toto, keton akan sondau Aku. Keton akan imumpóng-Ku bara bentok kakare bangsa tuntang bara genep lewu eka keton inaburan jadi tawanan.

Keton akan imbit-Ku haluli akan lewu asal keton toh hayak mahalalian pambelom keton. Aku, TUHAN, jari hakotak.'

¹⁵Tumon tirok keton TUHAN jari manenga akan keton kare nabi intu Babel.

¹⁶Hining taloh je insanan TUHAN tahu raja je marentah metoh toh, iete kare raja turonan Dawid, tuntang tahu oloh lewu toh, iete kare keluarga je dia iimbit akan eka tawanan hayak keton.

¹⁷TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae hamauh, 'Aku akan mampalembut parang, lau tuntang panyakit akan ewen. Ewen akan iawi-Ku kilau kare bua sikon je lalau maram sampai dia tau kinan.

¹⁸Ewen akan inggoang-Ku hapan parang, lau tuntang panyakit sampai uras bangsa hapus kalunen akan mangkarieng tuntang mikh mite taloh je manjadi buah ewen. Ewen akan ihalalea, tuntang aran ewen indu sapan kare bangsa.

¹⁹Uras taloh te manjadi akan ewen, awi ewen dia manumon peteh-Ku je harajur insanang-Ku akan ewen hajamban kare nabi kare rewar-Ku. Ewen dia maku manyeneh kare peteh-Ku te.

²⁰Tuntang uras keton je jari iawi-Ku jadi tawanan akan Babel, hining taloh je insanang-Ku akan keton.'

²¹ TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, Hatallan Israel, jari hakotak tahu Ahab anak Kolaya, tuntang tahu Sedekia anak Maaseya je mahapan aran TUHAN akan manyampai akan keton kare taloh je dia toto. TUHAN hamauh iete ie akan manyarah ewen akan kuasan Nebukadnesar raja Babel, je akan mampatei ewen intu taharep mata baun keton.

²²Maka amon kare oloh je jari iimbit bara Yerusalem akan Babel handak manyapa oloh, ewen akan hamauh, 'Keleh TUHAN mawi ikau sama kilau Sedekia tuntang Ahab, je jari inusul belo-belom awi raja Babel.'

²³Kalote kajarian ewen awi jari malalus kare dosa hai intu Israel: ewen habandong tuntang mahapan aran TUHAN akan manyarita kare taloh je dia

toto. Jete hakalawan dengan kahandak TUHAN. Ie katawan taloh je iawi ewen, tuntang Ie kabuat jadi saksi malawan ewen. TUHAN jari hakotak.”

Surat Semaya

24-25 TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae Hatallan Israel manenga peteh akangku je akan inyampai akan Semaya, oloh Nehelam, awi Semaya jari mangirim surat hapan arae kabuat akan hapus oloh Yerusalem, akan Imam Sepanya anak Maaseya, tuntang akan uras imam je beken. Huang surat te Semaya manyurat kalotoh akan Sepanya:

26“TUHAN jari mangkat ikau jadi imam mangganti Yoyada, tuntang metoh toh ikau bewei je pangkagantong pangkate intu Human TUHAN. Gawin ayum iete marentah uka genep oloh gila, je mangaku arepe nabi, imasong hapan rantai sanaman intu uyate.

27Tapi mbuhen ikau dia mawi Yeremia oloh Anatot te je jari bagawi kilau nabi marak bangsa itah?

28Oloh te musti iangop nyamae, awi ie hakotak dengan kare oloh itah hong Babel je mansanan tahu ewen je magon tahu melai intu kanih. Awi te, koae, ewen musti mampendeng huma hayak malan bakabon tuntang mangkeme hasile.”

29Surat te imbasa Imam Sedekia akangku.

30Awi te TUHAN manyoho aku

31mangirim kabar tahu Semaya akan uras oloh Israel je tawanan hong Babel. Toh auh kabar te, “Semaya jari hakotak dengam kila-kilau ie nabi; padahal Aku, TUHAN dia manyoho ie. Awi ie jari mawi keton percaya auh tanjaro,

32tuntang awi ie jari manyoho keton malawan Aku, maka Aku akan mahukum ie tuntang turonae. Jatón ije bití bara ewen je akan melai marak keton akan manampayah kare taloh je bahalap je akan ilalusku akan hapus ungkup-Ku. Aku, TUHAN jari hakotak.”

Yeremia 30

Janjin TUHAN dengan ungkup Ayue



¹ TUHAN, Hatallan Israel,

²hamauh denganku, “Nyurat hong ije buku uras taloh je jari insanang-Ku akan.

³Awi akan dumah katikae Aku mahalalian pabelom ungkup-Ku Israel tuntang Yuda. Aku akan mimbit ewen haluli akan tanah je jari inenga-Ku akan tato hiang ewen. Tanah te akan jadi ayun ewen haluli. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

⁴ TUHAN hamauh dengan ungkup Israel tuntang Yuda,

⁵“Aku jari mahining kariak tagal katarewen, kariak oloh mikh, tuntang jaton mangkeme kasanang kamangat.

⁶Coba nirok tuntang naliti! En tau oloh hatue manak anak awau? Amon kalote, mbuhen maka aku mite genep oloh hatue kalas mues tuntang manahan kanaie hapan lengee kilau oloh bawi je handak manak?

⁷Andau je bakaike-ikeh jari dumah, andau je jaton eka tampengae. Akan ungkup-Ku, jete wayah kajake je mampanihau kaharap; tapi Aku akan manyalamat ewen.”

⁸ TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauh tinai dengan ungkup Ayue, “Amon andau te dumah, Aku akan mamelek ugar je ingkepan intu tekokm, tuntang akan mengkak pasongm. Ika dia akan jadi jipen oloh bangsa beken tinai.

⁹Ika akan manempo Aku, TUHAN, Hatallam tuntang akan ije biti turonan Dawid je akan iangkat awi-Ku jadi raja.

¹⁰ Ungkup-Ku Israel, ela mikh! Rewar-Ku Yakob, ela gaer! Ika tuntang turonam akan inyalamat awi-Ku, bara kare tanah je kejau ekam jadi tawanan. Ika akan buli tuntang melai intu petak danum ayum tuntang jaton je manderoh ika. Ika akan belom sanang mangat: jaton taloh je ingikeh awim.

¹¹Aku akan dumah tuntang ika akan inyalamat awi-Ku. Kare bangsa ekam inaburan urase akan imbinasa awi-Ku, tapi ika dia Aku mawie kalote. Je

sapunae ikau dia akan liwus bara hukuman, tapi hukumang-Ku akam adil tumon tukase. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

¹² TUHAN hakotak dengan ungkup Ayue: “Panyakitm paham toto, tuntang himangm jaton tatambae.

¹³ Jaton oloh je handak mampakeleh ikau, jaton kea tatamba akan kare baha ayum, jaton kaharap akam tau keleh.

¹⁴ Uras oloh je eka sintam jari malihi ikau; ewen dia handak tinai manirok bitim. Kilau musoh Aku jari manyarang tuntang mahukum ikau toto-toto, awi are dosam tuntang hai kasalam.

¹⁵ Ela hindai bakotok tagal kare himangm, awi kaharap uka keleh jaton akam. Ikau ihukum kalotoh awi are dosam tuntang kasalam.

¹⁶ Tapi toh uras oloh je manelen ikau akan inelen, tuntang uras musohm akan iimbit akan eka tawanan. Aku akan mahenyek oloh je mahenyek ikau; Aku akan marampok oloh je marampok ikau.

¹⁷ Aloh musohm hamauih, ‘Sion jari inganan, tuntang jaton je padulie,’ tapi ikau akan imparigas awi-Ku haluli tuntang kare himangm akan inatamba awi-Ku.”

¹⁸ TUHAN hamauih tinai: “Ikau ungkup-Ku akan iasi awi-Ku tuntang pabelom ayum ihalalian awi-Ku intu petak danum ayum kabuat. Yerusalem akan imangun haluli tinai, tuntang istanae akan ingambuah.

¹⁹ Kakare oloh je melai hete akan manara Aku hapan nyanyi, tuntang basasurak dengan kahanjak. Aku mawi ewen uka ihormat tuntang dia ihina tinai, tuntang jumlah ewen akan madahang harajur.

²⁰ Bangsa aim akan impatatau awi-Ku kilau bihin, tuntang mendeng tinai kilau ungkup ayung-Ku. Uras oloh je mahenyeke akan ihukum-Ku kea.

²¹⁻²² Raja je marentah ikau iete bara bangsa ayum kabuat. Dengan bebas ie akan manokep Aku, amon ie intehau-Ku manaharep Aku. Awi eweh je bahanyi manaharep Aku hapan kahandak ayue kabuat? Keton akan manjadi

ungkup ayung-Ku tuntang Aku manjadi Hatallan keton. Aku, TUHAN je mansanan taloh te.”

²³⁻²⁴Kasangit TUHAN kilau riwut barat, kilau andau basaloh balewut je mawi kare oloh papa, tuntang jaton akan terai helo bara uras rencana Ayue te tulus. Hong rahian andau ungkup Ayue akan harati taloh te.

Yeremia 31

Israel haluli akan lewue kabuat

¹ TUHAN hamauih, “Kareh dumah katikae Aku jadi Hatallan uras oloh Israel, tuntang ewen jadi ungkup ayung-Ku.

²Intu padang pasir Aku mamparahan asing-Ku akan ewen je jari liwus bara pampatei. Katika ungkup Israel manggau kasanang,

³bara kejau Aku mamparahan arep-Ku akan ewen. O ungkup Israel, bara bihin Aku harajur sinta ikau, tuntang sampai katatahie Aku tetep mamparahan je Aku harajur sinta ikau.

⁴Bangsa ayum akan iawi-Ku jadi bangsa je hai kilau bihin. Sinde tinai ikau akan manduan tarabang, tuntang manari dengan kahanjak.

⁵Ikau akan mawi kabon anggor intu kare bukit Samaria, tuntang je mimbul akan mamutik buae tinai.

⁶Toto, akan dumah katikae kare oloh je manjaga lewu mantehau intu kare bukit Epraim, ‘Ayo itah mandai akan Sion, manalih TUHAN, Hatallan itah.’ ”

⁷ TUHAN hamauih, “Keleh manyanyi hanja-hanjak akan Israel, ungkup-Ku – bangsa je jadi pamimpin kare bangsa. Barita, tara, sanan, ‘TUHAN jari manyalamat je batisa bara ungkup Ayue Israel.’

⁸Aku akan mimit ewen haluli bara utara; tuntang mamumpang ewen bara hapus saran petak. Oloh babute tuntang oloh batimpang akan omba hayak ewen, kalote kea oloh bawi je batihi tuntang oloh bawi je harue manak. Ewen uras akan dumah haluli hayak paham are bitie akan tanah toh.

⁹Ewen dumah sambil manangis, Aku mampong tuntang mangagalan ewen. Aku mimbit ewen mahalau kare eka je are danume, mahalau jalan rataeka ewen dia tau tantarang. Akan Israel Aku toh kilau bapa; Epraim anak-Ku je tambakase.”

¹⁰ TUHAN hamauh, “Hining, o kare bangsa! Nyampai peteh-Ku akan dipah tasik: Ungkup-Ku je jari inaburang-Ku akan imumpong-Ku tuntang ihaga-Ku kilau sakatik mahaga tabirie.

¹¹Ungkup Israel jari inyalamat awi-Ku tuntang iliwus bara kare lengen oloh je abas.

¹²Ewen akan dumah manalih bukit Sion hayak ampin baue ngumi-ngumi, sambil manyanyi dengan kahanjak awi uras kare panenga bara Aku akan ewen, iete gandom, undus, anggor, sapi tuntang tabiri. Ewen akan sama kilau kabon je sukup danume, tuntang jaton katapas narai bewei.

¹³Metoh te kare oloh bawi akan manari dengan kahanjake. Tuntang oloh hatue bakas tabela hanjak rantang, awi Aku mampong ewen. Tatum ewen iobah-Ku jadi kahanjak, kapehen atei iobah-Ku jadi kasanang.

¹⁴Kare imam akan imeda awi-Ku dengan panginan je malabien; tuntang uras taloh je imerlu awi ungkup-Ku akan inenga-Ku. Aku, TUHAN, je mansanae.”

Asin TUHAN dengan Israel

¹⁵ TUHAN hamauh, “Intu Rama tarahining auh tangis, tuntang tarahing je awi kapehen atei. Rahel manatum kare anake, ie dia maku iampong awi ewen jari jaton.

¹⁶Paterai tangism tuntang puas danum matam! Dia akan hayang kahekam akan kare anakm. Akam akan aton upah, kare anakm buli bara petak danum ain musoh.

¹⁷Aton kaharap akam hong wayah je naharep; kare anakm akan haluli akan lewu humae.

¹⁸Hining-Ku ungkup Israel hamauh dengan kapehen atei, ‘O TUHAN, ikei kilau meto je hindai impaline; tapi imatohm ikei uka manumon, tuntang

toh ikei jari tata puka haluli manempo Ikau. Awi te, imbit ikei haluli, o TUHAN, Hatallan ikei.

¹⁹Ikau jari inalikut ikei, tagal gawi te ikei manyasal. Limbah Ikau mahukum ikei, balalu ikei sontop awi kapehen atei. Ikei mahamen tuntang ihina awi jari badosa metoh katabela.'

²⁰Israel, ikau anak je eka kasayang-Ku, anak je inyinta, eka huang-Ku. Sining katika Aku maancam ikau Aku harajur mingat ikau dengan kataharu. Ikau akan iawi-Ku hapan kontep asi.

²¹Keleh mangkepan kare tanda intu kare jalan; gau jalan je ihoroim bihin. O Israel, keleh buli! Keleh buli akan kare lewum je solake.

²²Sampai hamparea ikau harajur bembang, o bangsa je dia baketep dengang-Ku? Aku jari manjapa taloh je taheta hong kalunen, taloh je heran – sama kilau kaheran amon oloh bawi mangalindong oloh hatue."

Kasanang ungkup Hatalla hong katika je naharep

²³ TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, Hatallan Israel hamaui, "Amon ungkup-Ku jari iawi-Ku tamam kilau helo, palus intu tanah Yuda tuntang kare kamponge aton tinai oloh hamaui, 'Keleh TUHAN mamberkat bukit barasih intu Yerusalem, eka melai tantai Akae.'

²⁴Oloh akan melai intu Yuda tuntang kare kamponge. Intu hete akan aton tana tuntang oloh mambelom sapi tuntang tabirie.

²⁵Ewen je heka akan impaabas-Ku, tuntang je balemo awi lau akan imbesoh-Ku.

²⁶Metoh te oloh akan hamaui, 'Limbah batiroh mangat, aku mangkeme barigas.'

²⁷Aku, TUHAN, hamaui, iete akan dumah katikae tanah Israel tuntang Yuda akan ingontep dengan olon tuntang meto.

²⁸Kilau bihin Aku jari manjaga ewen uka limbah te Aku manjawut, manderep tuntang mamparusak ewen, tumon te kea Aku akan manjaga ewen mangat Aku mandehen tuntang mamangun ewen haluli.

²⁹Metoh te oloh dia hindai hamauh, ‘Oloh bakas kuman bua je masem, kasingan anake je manyilo,’

³⁰malengkan eweh kuman bua je masem, ie kabuat je akan manyilo kasingae. Genep bitin oloh akan matei awi kasalae kabuat.”

³¹ TUHAN hamauh, “Kareh dumah katikae Aku mawi janji taheta dengan ungkup Israel tuntang Yuda.

³²Tapi janji te dia kilau janji je iawi-Ku dengan tato hiang ewen metoh Aku mangagalan ewen balua bara Misir. Aloh Aku kilau banan ewen, tapi ewen mungkir janjing-Ku dengan ewen.

³³ Jetoh janji taheta je akan iawi-Ku dengan ungkup Israel: Kare parentah-Ku akan ingkes-Ku intu huang ewen, tuntang inyurat-Ku hong atei ewen. Aku akan jadi Hatallan ewen, tuntang ewen akan jadi ungkup-Ku.

³⁴ Dia usah tinai aloh ije biti bara ewen majar sama arepe akan mangasene TUHAN. Awi uras ewen hai korik, akan kasene Aku. Kare kasalan ewen akan ingalapeang-Ku, kare dosan ewen akan iampun awi-Ku. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

³⁵Matanandau inyadia TUHAN akan mampalawa amon handau, bulan tuntang kare bintang akan mampalawa amon hamalem. Tasik ingurahe sampai hagalombang, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, jete Arae.

³⁶ TUHAN hajanji, “Katahin atoran langit tuntang petak dia hobah, Israel kea akan tetep aton kilau bangsa.

³⁷Jaka sinde katika langit tau iukur, tuntang galang petak tau ingatawan, metoh te Israel akan ingabele awi-Ku awi kare gawin ewen je papa. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

³⁸ TUHAN hamauih, “Kareh dumah katikae hapus Yerusalem akan imangun haluli kilau lewung-Ku, bara Candi Hananeel sampai akan Lawang Puting.

³⁹Bara hete garis helat akan manintu Bukit Gareb, palus mambelok akan Goa.

⁴⁰Hapus janah te, je ihapan akan kubur tuntang eka manganan rotik, tuntang uras tana intu saran Sungei Kidron sampai Lawang Kuda akan hila timor, akan iawi-Ku tantai akang-Ku. Lewu Yerusalem dia akan inderep-Ku tinai atawa impahancor.”

Yeremia 32

Yeremia mamili petak

¹ Hong nyelo kasapuluh metoh Sedekia raja Yuda marentah intu Yuda, iete nyelo kahanyawalas metoh raja Nebukadnesar marentah intu Babel, TUHAN hakotak dengang-Ku.

²Katika te tantara ain raja Babel manyarang Yerusalem. Aku inahan intu parantaran istana raja,

³awi Raja Sedekia mandawa Aku jari mansanan je TUHAN hamauih kalotoh, “Raja Babel akan inaluaku mampakalah tuntang manguasa lewu toh,

⁴tuntang Raja Sedekia dia akan liwus. Ie akan inyarah akan raja Babel, tuntang manaharep raja te hayak hakotak kabuat dengae.

⁵Limbah te Sedekia handak imbit akan Babel tuntang melai intu kanih sampai Aku mahukum ie. Aloh ie mamarang oloh Babel, ie dia akan mampakalahe. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

⁶ TUHAN hamauih denganku

⁷tahiu Hanameel, anak hatue ain mamaku Salum, akan dumah manalih aku balaku uka aku mamili petake intu Anatot intu tanah Benyamin. Awi, aku kolae je paling tokep je aton hak mamili petak te.

⁸Palus toto kilau je jari insanan TUHAN, dumah kea Hanameel manalih aku intu parantaran istana, tuntang balaku uka aku mamili petake. Awi te aku percaya TUHAN toto-toto jari hakotak denganku.

9-10Palus aku mamili petak te bara Hanameel dengan rega uju walas duit perak. Aku mantehau kare saksi tuntang intu taharep ewen aku maneken surat tanda mamili, palus mampaleket segel tuntang aku manimbang duite.

11Limbah te aku manduan surat tanda mamili te je jari inyegel je intu huang surat te tarasurat kare sarat tuntang kare tukas. Tinai induang-Ku kea salinan surat je jaton mahapan segel,

12tuntang kadadue surat te injulok awiku akan Barukh anak Neria eson Mahseya. Aku majuloke intu taharep Hanameel tuntang kare saksi je meneken kare surat te, tuntang intu taharep kare oloh je metoh mondok intu parantaran te.

13Intu taharep ewen samandiai aku hamauih dengan Barukh,

14“TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel marentah uka ikau manduan kadadue surat toh, en te je inyegel atawa salinae, tuntang ingkes te intu ije balanai petak mangat tahan tahi.

15TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel, hamauih, iete huma, petak tuntang kabon anggor akan indagang tinai hong lewu toh.”

Lakudoan Yeremia

16Limbah kare surat tanda mamili te jari injulok awiku akan Barukh, aku balakudoa,

17“TUHAN Pangkahai, ikau je manjapa langit tuntang petak dengan kuasa tuntang kaabas Ayum ije hai. Jaton taloh je bahali Akam.

18Ikau mamparahan sintan Aim je katatahie akan bakoya-koyan biti oloh, tapi Ikau kea mahukum oloh awi dosan oloh bakase. Ikau Hatalla je hai tuntang menteng; aram TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae.

19Kare rencanam tamam, tuntang kare gawim mampahengan; Ikau mite taloh handiai je ilalus olon, tuntang mamaleh ewen tumon gawin ewen.

²⁰Bihin Ikau malalus taloh heran tuntang kare taloh hai intu Misir. Sampai toh Ikau mahin magon harajur malaluse, en te marak oloh Israel, en te marak hapus bangsa beken. Awi te sampai toh Ikau basewut hong hete-hete.

²¹Hapan kuasa tuntang kaabas Aim je hai Ikau mimbit ungkup Israel balua bara Misir, Ikau malalus kare taloh heran tuntang kare taloh je bakahera-heran hayak kare taloh je manjadi je manarewen musoh.

²²Tanah je bahalap tuntang basiwoh inenga Awim akan ewen sama kilau je jari injanji Awim akan tato hiang ewen.

²³Tapi metoh ewen dumah akan lewu toh tuntang marampase, ewen dia manumon kare parentah Aim, tuntang dia belom tumon kare ajar Ayum. Uras taloh je irentah Awim akan ewen jaton ije je ilalus awi ewen. Awi te Ikau mampadumah kare calaka toh akan ewen.

²⁴Kare oloh Babel jari mamangun kare dinding hakaliling hapa mangapong lewu uka marampase, tuntang toh ewen manyarang. Parang, lau tuntang panyakit akan mambuku lewu toh manjato akan lengen ewen. Toh Ikau mite, uras taloh je insanan Awim jari gitan batantu.

²⁵Tapi aloh kalote, o TUHAN pangkahai, Ikau je manyoho aku mamili petak toh intu taharep kare saksi, aloh dia tahi tinai lewu toh irampas awi oloh Babel.”

²⁶Limbah te TUHAN hamauh dengangku,

²⁷“Aku TUHAN, Hatallan kakare oloh. Jaton aton je bahali akang-Ku.

²⁸Lewu toh akan inalua awi-Ku inguasa awi Nebukadnesar raja Babel dengan pasukan. Ewen akan marampas lewu toh,

²⁹tuntang manusule sampai lepah hayak kare huma eka oloh mawi kasangit-Ku. Awi intu hunjun sapau kare huma te ewen mamapui garo akan Baal tuntang manusoh anggor indu parapah akan kare dewa.

³⁰Bara tamparan pabelom ewen, oloh Israel tuntang oloh Yuda jari mawi aku dia sanang. Ewen mungkar kasangit-Ku dengan kare gawin ewen je papa.

³¹Manampara bara katika lewu toh imangun, oloh lewu toh jari mawi Aku sangit toto. Aku jari manukas akan mambinasae,

³²awi kare kapapa je ilalus awi oloh Yuda tuntang Yerusalem hayak kare raja, kare pajabat je marentah, imam, tuntang kare nabi ain ewen.

³³Ewen jari malihi Aku aloh Aku jari manggoang ewen, ewen dia maku mahining tuntang dia maku hobah.

³⁴Inambah tinai, huma je imangun akan eka sombayang akang-Ku jari imapa awi ewen awie mingkes kare hampatong dewa ain ewen je mawi kajilek intu eka toh.

³⁵Ewen mamangun kare mesbeh akan Baal intu Janah Hinom, tuntang maluput kare anak ewen indu parapah akan Dewa Molokh. Padahal Aku dia puji manyoho ewen malalus taloh te; tuntang dia puji kea lembut huang tirokku je ewen akan malalus gawi tumon te kapapae tuntang mambuku oloh Yuda badosa.”

Janji je manenga kaharap

³⁶TUHAN, Hatallan Israel hamauh denganku, “Yeremia, bangsa Israel hamauh, iete parang, lau, tuntang panyakit akan mambuku lewu toh manjato akan lengen raja Babel. Toh, hining kea taloh je akan insanang-Ku.

³⁷Aku akan mamumpong bangsa toh bara uras lewu eka ewen inaburan awi kasangit-Ku dengan ewen. Ewen akan imbit-Ku haluli akan eka toh tuntang Aku mawi ewen sanang melai intu hetoh.

³⁸Ewen akan manjadi ungkup-Ku, tuntang Aku jadi Hatallan ewen.

³⁹Aku akan manenga baya ije tintun pabelom: iete, mahormat Aku katatahie; taloh te akan mimbit kahalap akan ewen kabuat, tuntang akan turonan ewen.

⁴⁰Aku akan manampa janji je katatahie dengan ewen. Aku akan dia tende mawi kahalap akan ewen. Aku akan mawi ewen mikh tuntang hormat dengang-Ku dengan salepah atei mangat ewen dia mangejau arepe bara Aku.

⁴¹Aku sanang mawi kahalap akan ewen. Aku handak manjadian ewen manetep intu tanah toh sampai katatahie.

⁴²Kilau Aku jari mampalembut calaka akan bangsa toh, tumon te kea Aku akan manenga uras taloh je bahalap je jari injanji-Ku akan ewen.

⁴³Oloh hamaui tahu lewu toh je jadi sama kilau padang pasir je dia ielai awi olon tuntang meto, tuntang tahu lewu toh je jari manjato akan lengen olah Babel. Tapi Aku hamaui tahu tanah toh iete kareh intu andau je naharep kare tana indagang tinai intu tanah toh;

⁴⁴surat tanda mamili akan ineken, inyegel, tuntang indehen awi kare saksi. Jete akan tulus intu tanah Benyamin, intu kare kampong tokep Yerusalem, intu kare lewun Yuda, intu kare lewu hong kare bukit, tuntang intu Yuda hila salatan. Bangsa toh akan ihalaliang-Ku pambelome intu tanah toh. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Yeremia 33

Janji beken je manenga kaharap

¹Metoh aku magon inahan hong parantaran, aku mandino peteh beken bara TUHAN

²je manjapa kalunen tuntang manampae hayak mingkese intu ekae. Ie hamaui,

³“Tehau Aku, maka Aku akan tombah; akan insanang-Ku akam kare taloh je bahalap tuntang heran je hindai ikau katawae.

⁴Istana raja Yuda tuntang kare huma intu Yerusalem jari induroh hapa mandehen eka bakalindong manahan kapong bara musoh je handak manyarang. Tapi Aku, TUHAN, Hatallan Israel, hamaui iete,

⁵jaton gunae malawan olah Babel, awi jete baya mawi lewu toh kontep hantun olah je impatei-Ku hong kasangit-Ku tuntang kalait-Ku dengan ewen. Aku dia handak mite lewu toh tinai, awi kare olah lewu toh jari mawi taloh papa.

⁶Tapi rahian andau Aku akan mahalalian ampin lewu toh tuntang kare oloh lewu toh; ewen akan abas tinai. Aku kareh manenga akan ewen kasanang tuntang kamangat je hakutoh.

⁷Aku handak mampahalap Yuda tuntang Israel kilau helo tuntang ewen akan hingkat tinai jadi ungkup ayung-Ku.

⁸Aku akan mamparasih ewen bara kare dosa je jari ilalus ewen dengang-Ku; kare dosa tuntang kadarhakan ewen akan iampun awi-Ku.

⁹Yerusalem akan jadi kahanjak tuntang kakilak-Ku. Uras bangsa hong kalunen akan mikeh tuntang hagenjeh, hayak mahormat Aku, amon mahining tahu uras kahalap je ilalus akan Yerusalem, tuntang tahu kasanang je inenga-Ku akan lewu te.”

¹⁰ TUHAN hamauh, “Oloh hamauh tahu eka toh je kilau padang pasir, jaton olon atawa meto je melai hete. Auh te puna toto, awi kare lewun Yuda tuntang kare jalan intu Yerusalem jari buang urase; jaton olon atawa meto je melai intu hete.

¹¹ Tapi hong kare eka te akan tarahining tinai auh kahanjak tuntang karami hayak auh pesta kawin. Akan tarahining kea auh nyanyin oloh je mimbit parapah tarimakasih akan humang-Ku. Ewen akan hamauh, “Tarimakasih akan TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, awi Ie bahalap tuntang sintan Aie palus katatahie.’ Lewu toh akan impasanang awi-Ku sama kilau solake bihin. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

¹² TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauh, “Petak danum tuntang kare lewue je sama kilau padang pasir toh dia ielai awi olon atawa meto. Tapi aloh kalote, hong rahian andau akan aton tinai kare padang oru eka oloh manyakatik kare tabirie.

¹³Intu kare lewu hong petak je habukit, pain bukit, daerah Yuda salatan, tuntang intu tanah Benyamin hayak hong kare kampong hakaliling tokep Yerusalem, intu kare lewun Yuda, kare sakatik akan mise tinai jumlah kare tabirin ewen. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

¹⁴ TUHAN hamauih, “Kareh sampai katikae Aku malalus janji je jari iawi-Ku dengan Isarel tuntang Yuda.

¹⁵Intu wayah te ije biti oloh je adil bara turonan Dawid akan iintih awi-Ku jadi raja. Raja te akan malalus taloh je adil tuntang bujur intu hapus tanah.

¹⁶Oloh Yuda tuntang oloh Yerusalem akan inyalamat tuntang belom sanang mangat. Lewu Yerusalem akan inyewut ‘TUHAN je manyalamat itah’.

¹⁷ Aku, TUHAN, hajanji je harajur akan aton ije biti bara turonan Dawid je manjadi raja Israel;

¹⁸ harajur akan aton kare imam bara suku Lewi je bagawi akang-Ku tuntang maluput parapah meto, gandom tuntang parapah je ingehu.”

¹⁹ TUHAN hamauih denganku,

²⁰“Aku jari mempendeng janji dengan andau tuntang alem, uka andau tuntang alem harajur dumah tumon katikae; janji te dia tau inganan.

²¹Kalote kea Aku jari mampendeng janji dengan rewar-Ku Dawid, je bara turonae akan harajur aton ije biti oloh je jadi raja; tuntang Aku jari mampendeng janji dengan kare imam turonan Lewi tahu ewen je harajur akan bagawi akang-Ku. Kare janji te dia tau inganan.

²²Aku akan mandahang turonan Dawid tuntang kare imam suku Lewi, sampai karee kilau baras hong saran tasik tuntang bintang hong langit je dia olih ise.”

²³ TUHAN hamauih denganku,

²⁴“En jari ikau mahining taloh je insanan oloh akan Israel tuntang Yuda? Ewen hamauih je Aku jari manganan due bangsa je jari intih-Ku te. Jete bukue ewen manawah ungkup-Ku, tuntang dia tinai mitong ewen kilau ije bangsa.

²⁵Tapi sama kilau Aku, TUHAN, jari mawi janji dengan andau tuntang alem, tuntang mawi atoran je mator langit tuntang petak,

²⁶tumon te kea Aku akan tetep mimbing janjing-Ku dengan turonan Yakob tuntang dengan rewar-Ku Dawid. Ije bara turonan Dawid akan intih-Ku uka marentah turonan Abraham, Ishaak tuntang Yakob. Aku akan masi ungkup-Ku, tuntang mawi ewen sanang jaton bara katapase tinai.”

Yeremia 34

Peteh akan Sedekia

¹ Metoh Nebukadnesar raja Babel dengan pasukan parang ayue je indahang awi kare pasukan bara kare bangsa tuntang karajaan je mamenda ie dumah manyarang Yerusalem tuntang kare lewu je tokep hakalilinge, TUHAN hakotak denganku.

²Ie manyoho aku manalih Sedekia raja Yuda, tuntang hamauh kalotoh, “Aku, TUHAN, Hatallan Israel, akan manyarah lewu toh akan raja Babel tuntang ie akan manusule.

³Ikau dia akan liwus, malengkan buah singkap tuntang inyarah akae. Ikau akan hasondau tuntang hakotak kabuat dengae, palus ikau kareh haguat akan Babel.

⁴Tapi hining auh-Ku toh tahu ikau, Sedekia! Ikau dia akan matei hong parang,

⁵malengkan matei dengan kasanang. Tuntang kilau rayat mamapui manyan metoh mangubur tato hiangm je marentah helo bara ikau, kalote kea rayat akan mamapui manyan akam. Ewen akan manatum tuntang hamauh, ‘Hakayah! Rajan ikei jari jaton!’ Aku, TUHAN, jari hakotak.”

⁶Palus peteh TUHAN te inyampaiku akan Sedekia hong Yerusalem,

⁷metoh pasukan raja Babel manyarang lewu te. Ewen kea manyarang lewu Lakhis tuntang Aseka, due lewu hakota je magon olih tahan intu Yuda.

Gawi je dia bujur dengan kare jipen

⁸Raja Sedekia tuntang oloh Yerusalem mawi janji akan malapas

⁹kare jipen oloh Ibrani ain ewen aloh hatue atawa bawi uka jaton ije bara bangsa Israel je mahajipen oloh je sama bangsa dengae.

¹⁰Sahapus rayat tuntang kare pajabat je marentah je jari mawi janji akan malapas kare jipen ain ewen tuntang dia mahanjipee tinai, puna toto-toto mambebas kare jipen ewen te.

¹¹Tapi limbah te ewen hobah tiroke, palus manduan haluli kare jipen te, tuntang mamaksae jadi jipen tinai.

¹²⁻¹³Palus TUHAN, Hatallan Israel, manyoho Aku hakotak kalotoh akan kare oloh te, “Metoh Aku mimbit tato hiang keton balua bara Misir tuntang mambebas ewen bara kahajipen, Aku jari mawi janji dengan ewen.

¹⁴Aku hamaui tahu jipen je oloh Ibrani je jari bagawi jahawen nyelo katahie, musti uras imbebas hong nyelo kauju. Tapi tato hiang keton dia maku manyeneh narai je ingotak awi-Ku te.

¹⁵Pire-pire andau je halau keton mobah gawin keton tuntang malalus taloh je manyanang atei-Ku. Keton uras maku mambebas kare jipen je sama-sama bangsa keton, tuntang mawi janji dengang-Ku intu huang Humang-Ku.

¹⁶⁻¹⁹Kare pajabat je marentah Yuda tuntang Yerusalem hayak kare pagawai istana, kare imam tuntang uras oloh je tukang nantuani petak keton jari marusak janji te dengan manyambalih sapi, maneteke jadi due, tuntang mananjong mahalau helat teteke te. Tapi limbah te keton mobah tirok tuntang mahina Aku. Kare jipen je jari imbebas keton tumon kahandak ewen, induan keton haluli tuntang imaksa jadi jipen tinai. Awi te, Aku, TUHAN, hamaui je keton te jari melanggar parentah-Ku, tuntang dia manumon kare auh tukas, awi keton dia mambebas sama arep keton bangsa Israel. Awi te toh Aku manyoho keton mintih manumon angkat kahandak atei keton: en keton mintih matei hong parang, atawa awi panyakit, atawa awi lau. Aku akan mawi keton kilau keton mawi sapi je inyambalih keton te. Aku akan mawi uras bangsa hong kalunen mangkarieng mite taloh je iawi-Ku akan keton.

²⁰Aku akan manyarah keton akan musoh je handak mampatei keton. Hantun keton akan kinan burong tuntang meto basiak.

²¹Raja Sedekia tuntang kare pajabat je marentah Yuda akan inyarah-Ku akan kare oloh je handak mampatei ewen. Aku akan manyarah ewen akan tantara Babel, je katika toh jari malihi keton.

²²Aku akan manenga tanda mangat ewen haluli akan lewu toh, palus manyarang, marampas tuntang manusule. Kare lewun Yuda akan iawiku sama kilau padang pasir je dia ielai oloh. Aku TUHAN, jari hakotak.”

Yeremia 35

Yeremia tuntang jalahan Rekhab

¹ Metoh Yoyakim anak Yosia jadi Raja Yuda, TUHAN hamauh denganku,

²“Keleh haguét hakotak dengan kare oloh jalahan Rekhab. Imbit ewen akan ije kamar huang Humang-Ku, tuntang nyarongan anggor akan ewen.”

³Palus aku haguét manduan hapus jalahan Rekhab, iete Yaasanya (anak ije biti oloh je arae Yeremia anak Habasinya) hayak kakare paharie tuntang anake je hatue.

⁴Aku mimbit ewen akan Human TUHAN akan kamar kare murid nabi Hanan anak Yigdalya. Kamar te aton hong hunjun kamar Imam Maaseya anak Salum, tokep kamar kare pajabat je beken. Maaseya te pagawai bapangkat gantong je manantuani kare bauntonggang hong Human TUHAN.

⁵Limbah te Aku mingkes intu taharep kare oloh ain Rekhab te kare sangkir kontep anggor, tuntang kare galas. Palus Aku hamauh dengan ewen, “Has, ihop anggor toh.”

⁶Tapi ewen tombah, “Ikei dia mihop anggor. Tato hiang ikei Yonadab anak Rekhab mangahana ikei tuntang turonan ikei mihop anggor. Parentah te ilalus katatahie.

⁷Ikei dia tau mimbul taloh imbul, tuntang dia kea tau bakabon anggor. Saumur belom ikei kea dia tau mampendeng huma. Ikei musti melai intu

huang kemah, uka tau manetep hong eka toh kilau oloh tamuei bara bangsa beken.

⁸Uras je irentah Yonadab akan ikei jari inumon ikei. Saumur belom, ikei dengan anak sawan ikei dia mihop anggor.

⁹⁻¹⁰Ikei dia mampendeng huma akan eka ikei melai, tapi ikei melai huang kemah. Ain ikei kea jaton kabon anggor, tana atawa kea paung gandom akan imbul. Jadi, uras taloh je irentah awi tato hiang ikei Yonadab te, inumon ikei urase.

¹¹Tapi metoh raja Nebukadnesar manyarang lewu toh, ikei manukas akan hadari mahakan bara tantara Babel tuntang tantara Siria, tuntang bindah akan Yerusalem. Jete bukue ikei melai hetoh.”

¹²⁻¹³Palus TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel, manyoho aku manalih oloh Yuda tuntang Yerusalem, tuntang manyampai peteh toh akan ewen, “Aku, TUHAN, misek mbuhen keton dia maku mahining auh-Ku, tuntang dia maku manumon kare parentah-Ku.

¹⁴Yonadab mangahana turonae mihop anggor, tuntang ewen pahias manumon parentah te. Sampai andau toh jaton bara ewen je mihop anggor. Tapi aku raju-rajur hakotak dengan keton, tuntang keton dia maku mahining.

¹⁵Raju-rajur Aku manyoho uras rewar-Ku kare nabi manalih keton, tuntang ewen jari manasehat keton uka mangambuah ampin pambelom keton tuntang terai mawi kapapa. Ewen mampingat keton uka ela manyembah kare hatalla beken tuntang dia manempo ewen, mangat keton tau tetep melai intu tanah toh je jari inenga-Ku akan keton tuntang akan tato hiang keton. Tapi keton dia maku manumon tuntang manyeneh auh-Ku.

¹⁶Turonan Yonadab baketep manumon parentah tato hiang ewen, tapi keton dia maku manumon auh-Ku.

¹⁷Awi te, Aku, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel, akan manenga akan keton – oloh Yuda tuntang Israel – uras calaka je jari inukas-Ku akan

keton kilau je jari insanang-Ku. Taloh te ilalus-Ku awi keton dia maku mahining amon Aku hakotak dengan keton. Keton dia maku tombah katika Aku mantehau keton.”

¹⁸Palus aku hamauh dengan kare oloh bangsa Rekhab tahu TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, Hatallan Israel, jari hamauh kalotoh, “Keton jari manumon auh tato hiang keton Yonadab; uras parentahe jari inumon tuntang ilalus awi keton.

¹⁹Awi te Aku, TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, Hatallan Israel, hajanji iete, baraturonan Yonadab anak Rekhab akan harajur aton oloh hatue je bagawi akang-Ku.”

Yeremia 36

Barukh mambasa buku je imbalon intu Human TUHAN

¹ Intu nyelo kaepat limbah Yoyakim anak Yosia jadi raja Yuda, TUHAN hamauh denganku,

²“Duan ije kabalon buku, tuntang nyurat intu hete uras taloh je jari insanang-Ku akam tahu Israel tuntang Yuda, tuntang tahu kakare bangsa. Nyurat uras auh-Ku manampara bara sola-solake Aku hakotak dengam metoh raja Yosia marentah sampai andau toh.

³Ayau oloh Yuda akan terai mawi kapapa amon ewen mahining uras calaka je handak iawi-Ku akan ewen. Maka Aku akan mampun dosa tuntang kapan ewen.”

⁴Awi te aku mantehau Barukh anak Neria tuntang manambawak akae uras taloh je insanan TUHAN akangku. Palus Barukh manyurat taloh handiai intu buku je imbalon te.

⁵Limbah te aku manenga parentah toh akae, “Aku dia inyoho tame Human TUHAN tinai.

⁶Awi te, amon sampai andaue oloh puasa, ikau musti haguét akan kanih, tuntang mambasa uras kare auh je jari inambawak awiku akam hapan auh je hai, mangat ewen uras mahining kakare taloh je insanan TUHAN akangku.

Lalus jete intu eka je auhm olih ihining awi genep bitin oloh je aton intu huang Human TUHAN, tuntang kea ihining awi oloh Yuda je dumah bara kare lewun ewen.

⁷Eweh katawae, mikh awi te ewen akan balakudoa manintu TUHAN, tuntang hobah bara kare gawin ewen je papa. TUHAN sangit toto dengan ewen tuntang mansanan handak mawi ewen.”

⁸Palus Barukh mambasa auh TUHAN intu Human TUHAN, kilau je inyoho awiku.

⁹Hong bulan kajalatien nyelo kalime metoh raja Yoyakim marentah intu Yuda, rayat puasa uka mandino asin TUHAN. Oloh Yerusalem tuntang oloh je dumah bara kare lewu intu tanah Yuda uras puasa.

¹⁰Palus Barukh mambasa bara buku je imbalon te uras taloh je jari insanangku, tuntang uras oloh mahininge. Jete ilalus huang Human TUHAN intu kamar Gemarya, anak Sapan sekretaris karajaan. Kamar te aton intu parantaran hila hunjun, tokep jalan tame akan Lawang Taheta intu Human TUHAN.

Buku je imbalon imbasa akan kare pajabat je marentah

¹¹Mikhaya anak Gemarya tuntang eson Sapan mahining Barukh mambasa auh TUHAN bara buku te.

¹²Palus ie hagueta akan istana, akan kamar sekretaris karajaan. Intu hete uras pajabat je marentah metohe hapumpong. Delaya anak Semaya, Elnatan anak Akhbor, Gemarya anak Sapan, Sedekia anak Hananya, Elisama ije biti sekretaris, tuntang kare pajabat je beken aton intu hete.

¹³Mikhaya mansanan akan ewen, uras taloh je imbasa Barukh intu Human TUHAN.

¹⁴Palus kare pajabat te manyoho Yehudi (iete anak Netanya, eson Selemaya, tuntang buyut Kusi) talih Barukh dengan parentah mangat dumah tuntang mimbit akan ewen buku je jari imbasae te. Palus Barukh mimbit balon buku te,

¹⁵“Has mondok,” koan ewen, “basa buku te akan ikei.” Barukh palus manumon.

¹⁶Limbah ie jari mambasae, ewen hatanture sama arepe impahayak angat kikeh palus hakotak dengan Barukh, “Ikei musti mansanan taloh toh akan raja.”

¹⁷Limbah te ewen misek, “Coba sanan akan ikei kilen ampie ikau manyurat uras taloh toh. En Yeremia je manambawak akam?”

¹⁸“Toto, genep kotak je inyurat hong hetoh jari inambawak awi Yeremia akangku, tuntang aku manyurat te hapan dawat intu buku je imbalon toh,” tombah Barukh.

¹⁹“Ikau tuntang Yeremia musti manyahokan. Ela sampai oloh katawan ekam manyahokan te,” koan ewen.

Raja mamapui buku je imbalon te

²⁰Kare pajabat te mingkes balon buku te intu kamar Elisama, sekretaris te, limbah te haguét manalih raja tuntang mansanan taloh handiai te.

²¹Palus raja manyoho Yehudi haguét manduan balon buku te. Limbah manduae bara kamar Elisama, Yehudi mambasae akan raja tuntang akan kakare pajabat je aton mendeng hakalilinge.

²²Metoh te bulan jalatien, tuntang raja metoh mondok intu baun parapen aie hong istana wayah sadingen.

²³Sana Yehudi lepah mambasa telo atawa epat kabaris, raja manetek hila jete mahapan ije lading tuntang manjakahe akan huang apui. Tumon te ilaluse harajur sampai hapus buku te lepah buah papui.

²⁴⁻²⁵Aloh Elnatan, Delaya, Gemarya balaku toto-toto uka raja ela mamapui buku te, tapi ie dia maku mahining auh ewen. Aloh raja atawa kare pajabat je mahining auh surat huang buku je imbalon te dia mikeh atawa manyasal.

²⁶Raja marentah anake haream, iete Yerahmeel, hayak Seraya anak Asriel tuntang Selenya anak Abdeel, uka manyingkap aku tuntang Barukh sekretaris ayungku. Tapi TUHAN manyahokan ikei.

²⁷Limbah raja Yoyakim mamapui buku je basurat auh je inambawak awiku akan Barukh te, TUHAN manyoho aku

²⁸manduan balon buku je beken, tuntang manyurat uras je aton tarasurat huang balon buku je solake te.

²⁹TUHAN manyoho aku mansanan kalotoh akan raja, “Ikau jari mamapui buku je imbalon te. Ikau jari misek Yeremia mbuhen ie manyurat je raja Babel akan dumah tuntang mamparusak lewu toh hayak mampatei kare oloh je melai hete dengan kare metoe.

³⁰Awi te, Aku, TUHAN, hamaui dengam, o raja Yoyakim, iete ije biti mahin dia aton bara turonan ayum akan marentah kilau raja turonan Dawid. Hantum akan injakah akan luar, buah lasut andau, tuntang ambon sadingen hamalem.

³¹Ikau, turonam tuntang kare pajabat ayum akan ihukum awi-Ku tagal kare dosa je ilalusm. Aku akan mawi akam calaka je jari iancam-Ku akam, awi aloh ikau atawa oloh Yerusalem tuntang Yuda dia paduli kare ancaman ayungku.”

³²Palus aku manduan balon buku je taheta, tuntang manjuloke akan Barukh sekretaris aingku. Palus ie manyurat uras taloh je inambawak awiku akae, iete surat intu balon buku je solake indahang pire-pire peteh beken je kilau te.

Yeremia 37

Palakun Sedekia dengan Yeremia

¹ Metoh Nebukadnesar raja Babel mampaterai Yoyakhin anak Yoyakim, ie mangkat Sedekia anak Yosia jadi raja Yuda.

²Tapi aloh Sedekia atawa kare pajabat je marentah tuntang rayat ayue dia manumon peteh TUHAN je inenga Awie hajamban aku.

³Raja Sedekia manyoho Yukhal anak Selemiya, tuntang imam Sepanya anak Maaseya manalih aku, uka balaku mangat aku balakudoa manintu TUHAN, Hatalla akan bangsa toh.

⁴Metoh te aku hindai inamean akan huang penjara tuntang magon tau haguét akan kueh bewei marak kare rayat.

⁵Tantara Babel kanjeran mangapong Yerusalem, tapi sana ewen mahining tantara Misir jari haguét bara Misir akan parang, ewen undur.

⁶ TUHAN, Hatallan Israel, manyoho aku

⁷hakotak kalotoh akan sarohan raja Sedekia: “Sanan akan Sedekia, tantara Misir je metoh toh haguét akan hetoh akan mandohop ikau, akan mules buli.

⁸Palus oloh Babel akan haluli tuntang manyarang lewu toh, hayak mampakalah tuntang manusule.

⁹Aku, TUHAN, mampingat ikau, uka ela manipu arepm tuntang manirok je oloh Babel jari haguét buli tuntang dia akan haluli. Awi ewen musti akan haluli tinai akan hetoh.

¹⁰Jakae bewei keton olih mampakalah lepah tantara Babel, palus je batisa baya oloh je bahimang paham intu huang kare kemah ewen, tapi ewen kareh hingkat tuntang manusul hapus lewu toh.’ ”

Yeremia inyingkap tuntang inamean akan penjara

¹¹Tantara Babel undur bara Yerusalem awi tantara Misir miar manintu lewu te.

¹²Palus aku malihi Yerusalem tuntang melai intu tanah Benyamin uka manarima bagin waris ayungku bara petak ayun keluarga ain ikei.

¹³Tapi sana aku sampai intu Lawang Benyamin, komandan tantara je bajaga intu hete manahan aku tuntang hamauh, “Ikau handak hadari omba pihak

oloh Babel!” (Parwira te bagare Yeria; ie anak Selemya tuntang eson Hananya.)

¹⁴Aku mambaleh, “Dia toto! Aku dia handak hadari omba pihak musoh.” Tapi Yeria dia paduli auhku. Ie manyingkap tuntang mimbit aku manaharep kare pajabat je marentah.

¹⁵Ewen sangit toto dengangku, tuntang marentah mangat aku imukul tuntang ingurong intu human Yonatan, sekretaris karajaan. Huma te iawi jadi penjara.

¹⁶Aku inamean akan huang ije talaga hong penda petak, tuntang tahi inahan intu hete.

¹⁷Limbah te raja Sedekia manyoho olah mimbit aku manaharep ie intu istana. Intu hete ie suni-suni misek dengangku mikh aton peteh bara TUHAN. “Aton,” koangku. Palus indahangku, “Raja akan inyarah akan raja Babel.”

¹⁸Limbah te aku misek, “Narai kasalangku dengam atawa dengan kare pajabat ayum atawa rayat, sampai ikau manamean aku akan penjara?

¹⁹Intu kueh kare nabim je mansanan tahu raja Babel je dia akan manyarang ikau tuntang lewu toh?

²⁰Toh, o Raja je paham ihormat, keleh ikau mahining palakungku toh. Ela Raja mingkes aku haluli akan penjara intu human Yonatan te, kareh aku akan matei hong hete.”

²¹Palus raja Sedekia marentah uka aku inahan intu parantaran istana. Balalu aku melai intu hete, tuntang genep andau aku mandino rote bara eka mawi rote sampai kare rote intu lewu te jari lepa urase.

Yeremia 38

Yeremia huang sumur keang

¹⁻³ TUHAN manyoho aku manyampai peteh toh akan rayat, “Lewu toh akan inenga-Ku akan tantara Babel, tuntang ewen akan mampakalahe. Eweh bewei je melai intu lewu akan matei huang parang atawa awi lau, atawa

panyakit. Tapi eweh je balua tuntang manyarah arep akan oloh Babel, dia akan impatei; tahasenge akan selamat.” Sepaca anak Matan, Gedalya anak Pashur, Yukhal anak Selemya, tuntang Pashur anak Malkia mahining uras kare taloh je insanangku te.

⁴Palus kare pajabat te manalih raja tuntang hamauh, “Oloh toh musti ihukum matei. Awi tagal ie hamauh kalote ie mampalemo samangat uras tantara tuntang oloh beken je magon melai intu lewu toh. Ie dia mandohop rayat, tapi mancalaka ewen.”

⁵Raja Sedekia tombah, “Yoh! Awi tumon kahandak keton, aku dia tau mangahana keton.”

⁶Palus ewen manduan aku tuntang moloh aku hapan tali akan huang sumur ayun Malkia anak raja, je aton intu parantaran istana. Sumur te jaton danum intu huange, baya lumpur, tuntang aku tame akan huang lumpur te.

⁷Metoh te aton ije biti oloh Etiopia je bagawi intu istana ain raja. Arae Ebed-Melekh. Ie mahining tahu aku je jari inamean huang sumur te. Metoh raja kanjeran mamimpin pumpong intu Lawang Benyamin,

⁸Ebed-Melekh haguét akan hete tuntang hamauh dengan raja,

⁹“Tuan Raja, je paham ihormat, gawin kare oloh te dia bahalap. Ewen jari manamean nabi Yeremia akan huang sumur; ie batantu akan matei balau intu hete, awi panginan jari lepah intu lewu toh.”

¹⁰Palus raja marentah Ebed-Melekh, “Imbit telo biti tuntang palua Yeremia bara sumur te sahelo bara ie matei.”

¹¹Palus Ebed-Melekh haguét dengan telo biti oloh te akan gudang istana. Ewen manduan kare pakaian kupit bara hete, palus molohe dengan tali akangku intu huang sumur.

¹²Ebed-Melekh manyoho aku mahapit kare pakaian te penda katiakku, mangat tali te dia mangapehe aku. Palus aku manumon parentah Ebed-Melekh.

¹³Balalu ewen manjijit aku akan hunjun, balua bara sumur te. Limbah te aku inahan intu parantaran istana te.

Sedekia balaku nasehat Yeremia

¹⁴Hong sinde katika, raja Sedekia manyoho oloh mimbit aku manaharep ie intu lawang katelo hong Human TUHAN. Ie hamaui denganku, “Aku handak misek ikau, tuntang ikau musti tombah tara-tarang. Ela manyahokan taloh en-en.”

¹⁵Aku tombah, “Amon aku mansuman je toto, batantu Raja manenga hukum matei akanku; tuntang amon aku manenga nasehat, Raja dia akan handak manumon nasehat te.”

¹⁶Raja Sedekia suni-suni hajanji denganku, koae, “Tagal Hatalla je belum, Hatalla je manenga pabelom akan itah, aku sumpah iete aku dia akan mampatei ikau atawa manyarah ikau akan kare oloh je handak mampatei ikau.”

¹⁷Palus aku mansanan akan raja Sedekia iete TUHAN Je Jatun Tikas Kuasae, Hatalla je inyembah aui oloh Israel, hakotak kalotoh, “Amon ikau manyarah arepm akan kare pajabat ain raja Babel, ikau dia akan impatei, tuntang lewu toh kea dia akan inusul. Ikau tuntang keluargam akan selamat.

¹⁸Tapi amon ikau dia maku manyarah, lewu toh akan manjato akan lengen oloh Babel. Ewen akan manusule sampai lepa, tuntang ikau dia akan liwas.”

¹⁹Raja tombah, “Aku mikh dengan kare oloh bangsa itah je jari hadari akan tanah oloh Babel. Ela-ela aku akan inyarah akan ewen tuntang ingapehe.”

²⁰“Dia,” koanku, “Raja dia akan inyarah akan ewen, aku balaku toto-toto uka Raja manumon peteh TUHAN; kareh taloh handiai uras manjadi bahalap tuntang Raja dia akan impatei.

²¹Tapi amon Raja dia handak manyarah arep, TUHAN jari mamparahan akanku taloh je akan manjadi.

²²Hong paite te aku manampayah uras oloh bawo je magon aton intu istana Yuda imbit balua manalih pajabat ain raja Babel. Sambil mananjong ewen

hamauh, ‘Raja jari imunga awi kare, sobate je heret dengae, tuntang inguasa awi ewen. Toh, limbah paie tambohos hong lumpur, ewen uras undur.’ ”

²³Aku hamauh tinai, “Uras anak sawan Raja akan iimbit balua manalih oloh Babel. Raja kabuat kea dia akan liwus bara ewen. Raja akan inyingkap awi raja Babel, tuntang lewu toh inusul lepah.”

²⁴Palus Sedekia hamauh, “Ela mansanan akan eweh bewei tahu pander itah toh, mangat jaton je mimes tahasengm.

²⁵Amon kare pajabat mahining tahu aku je jari hakotak dengam, ewen akan dumah tuntang misek dengam tahu pander itah. Ewen akan hajanji akan dia mampatei ikau, amon ikau mansanan urase kare pander te akan ewen.

²⁶Sanan ih tahu ikau je mangatau aku, mangat aku dia manamean ikau haluli akan penjara tuntang matei intu hete.”

²⁷Dia tahi limbah te uras kare pajabat te dumah tuntang misek aku. Aku mansuman akan ewen tumon taloh je irentah Raja akangku. Palus ewen dia tau mawi taloh en-en, awi jaton oloh je mangatawan pander Raja denganku.

²⁸ Aku tetep inahan intu parantaran sampai andau Israel irampas awi musoh.

Yeremia 39

Yerusalem impakalah

(2 Ra. 25:1-7; Yer. 52:3b-11)

¹Hong bulan kasapuluh nyelo kajalatien metoh jaman raja Sedekia marentah Yuda, Nebukadnesar raja Babel dengan hapus pasukan parang ayue dumah tuntang manyarang Yerusalem.

²Hong tanggal due bulan epat intu nyelo kasawalas metoh raja Sedekia marentah, dinding lewu inelak musoh,

³tuntang Yerusalem irampas. Palus uras pajabat ain raja Babel lula-luli mondok intu Lawang Bentok. Intu marak ewen aton Nergal-Sareser, Samgar Nebo, Sarsekim kapala urusan istana, Nergal-Sareser Rabmag tuntang kare perwira je beken.

⁴Metoh raja Sedekia tuntang hapus tantarae mite taloh je manjadi te, ewen handak hadari manintu janah Yordan alem te kea. Ewen mahoroi kabon istana, palus balua mahalau lawang je manontong due dinding batu intu eka te.

⁵Tapi tantara Babel manggoang ewen tuntang manyingkap Sedekia intu janah Yerikho. Limbah te ie iimbit manalih raja Nebukadnesar intu lewu Ribla intu tanah Hamat, uka ihukum.

⁶Hong lewu te kea kare anake impatei intu taharep baue, tuntang uras kare pajabat je marentah Yuda impatei kea.

⁷Limbah te Sedekia ingaruit matae, palus imasong tuntang imbit akan Babel.

⁸Metoh te kea kare oloh Babel manusul istana raja tuntang kare human rayat, hayak manderep kare dinding kota Yerusalem.

⁹Kajariae rayat je magon aton intu lewu, hayak kare oloh je jari hadari akan pihak oloh Babel, iimbit akan Babel awi Nebusaradan, komandan pasukan Babel.

¹⁰Belahe bara rayat je paling susah belom tuntang jaton tempon ramo, ilihie intu Yuda hayak inenga kabon anggor tuntang tana.

Yeremia imbebas

¹¹Raja Nebukadnesar jari manyoho Nabusaradan, komandan pasukan ayue, mampalua parentah kalotoh,

¹²“Keleh haguat manggau Yeremia tuntang jaga ie buah-buahan. Ela mawi taloh nara-narai dengae; lalus taloh je ilakue.”

¹³Palus Nabusaradan haya-hayak dengan due parwira ayue je gantong pangkate, Nebusaradan tuntang Nergal-Sareser hayak uras parwira Babel je beken,

¹⁴manduan aku bara parantaran istana. Palus aku inyarah akan Gedalya anak Ahikam tuntang eson Sapan, je musti magah aku buli dengan selamat. Palus aku melai marak rayat.

Janji akan Ebed-Melekh

¹⁵Metoh aku magon inahan intu parantaran istana, TUHAN manyoho aku

¹⁶mansanan akan Ebed-Melekh oloh Etiopia te, iete TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel, hakotak kalotoh, “Kilau je insanang-Ku bihin, Aku akan mampadumah calaka akan lewu toh, tuntang jaton kasanang kamangat. Ikau akan mite taloh je manjadi.

¹⁷Tapi Aku, TUHAN akan mangalindong ikau. Ikau dia akan inyarah akan kare oloh je ingikehm.

¹⁸Ikau dia akan impatei, awi Aku akan manyalamat ikau. Hambaruam akan selamat awi ikau basinggoh intu Aku. Aku, TUHAN, je hakotak.”

Yeremia 40

Yeremia melai omba Gedalya

¹ TUHAN hamauh dengangku limbah Nabusaradan, komandan pasukan te, mambebas Aku intu Rama. Aku jari imbit akan hete marak buah pasong mampahayak kakare oloh beken bara Yerusalem tuntang Yuda je metoh iimbit kilau tawanan akan Babel.

²Komandan pasukan te mantehau aku mangabuat tuntang hamauh, “TUHAN, Hatallam jari marencana akan mampalomos tanah toh.

³Toh urase taloh te jari ilalus Awie, awi bangsam jari badosa tuntang dia baketep manempo Ie.

⁴Toh aku mengkak pasongm bara lengem tuntang aku mambebas ikau. Amon ikau handak, ikau tau omba akan Babel, tuntang aku akan mahaga ikau. Tapi amon ikau dia handak, dia men ih. Intu hapus tanah toh ikau tau haguét akan kueh bewei ikau handak.”

⁵Helo bara haguét, Nabusaradan hamauh, “Amon handak, ikau tau haluli talih Gedalya anak Ahikam tuntang eson Sapan, je jari iangkat raja Babel jadi gubernur akan kare lewu Yuda. Ikau tau melai omba ie marak kare rayat, atawa haguét akan kueh bewei tumon kahandakm.” Balalu ie manenga

panginan akan bahatangku tuntang hadiah akangku balalu manolak aku haguēt.

⁶Aku haguēt manalih Gedalya intu Mispa, tuntang melai dengae marak rayat je ilih hong lewu Yuda.

Gedalya, jadi gubernur Yuda

(2 Ra. 25:22-24)

⁷ Raja Babel jari mangkat Gedalya intu Yuda akan marentah uras oloh je magon melai intu Yuda, iete kare oloh je paling susah belom. Belahe bara kare perwira tuntang tantara Yuda je dia manyarah akan Babel, mahining tahu Gedalya je iangkat jadi gubernur.

⁸Palus Ismael anak Netanya, Yohanan anak Kareah, Seraya anak Tanhumet, tuntang kare anak Epai bara Netopa, hayak Yesanya bara Maakha haguēt dengan kare oloh ain ewen manalih Gedalya intu Mispa.

⁹Gedalya hamauh dengan ewen, “Keton dia usah mikeh manyarah akan Babel. Melai ih intu tanah itah toh tuntang jadi rewar raja Babel. Aku mananggong keton uka selamat.

¹⁰Keleh melai intu lewu je ingahandak keton. Duan tuntang ingkes anggor, kare buah tuntang minyak saitun. Aku kabuat akan melai intu Mispa tuntang jadi wakil rayat amon kare oloh Babel dumah akan hetoh.”

¹¹Metoh te kea uras oloh Israel je aton intu tanah Moab, Amon, Edom, tuntang kare lewu beken, mahining tahu raja Babel je jari manyoho belahe oloh Israel melai intu Yuda, tuntang ie jari mangkat Gedalya jadi gubernur.

¹²Awi te ewen malihi eka ewen jari inaburan, palus haluli akan Yuda. Ewen dumah manalih Gedalya intu Mispa, tuntang mamumpang are toto anggor tuntang kare buah.

Gedalya impatei

(2 Ra. 25:25-26)

¹³Limbah te, Yohanan tuntang kare prawira je dia manyarah akan musoh, manalih Gedalya intu Mispa tuntang hamauh,

¹⁴“En ikau katawan, Baalis raja Amon jari manyoho Ismael mampatei ikau?” Tapi Gedalya dia percaya dengan auh ewen.

¹⁵Palus dengan suni-suni Yohanan hamauih dengan Gedalya, “Keleh aku haguēt mampatei Ismael; jaton ije biti oloh akan katawan eweh je mawie. Mbuhen ie musti inalua mampatei ikau? Jete akan mambuku uras oloh Yuda je jari hapumpang intu hetoh dengam, kasaburan tinai, tuntang taloh te akan mamparusak hapus rayat je magon batisa intu Yuda.”

¹⁶Tapi Gedalya tombah, “Ela! Je insanam tahu Ismael te dia toto!”

Yeremia 41

¹ Hong bulan uju nyelo te Ismael anak Netanya tuntang eson Elisama haguēt hayak sapuluh biti oloh akan Mispa manyondau Gedalya. (Ismael iete turonan raja, ije bara kare perwira gantong karajaan.) Metoh ewen uras kuman haya-hayak,

²Ismael tuntang sapuluh biti oloh te manyilak padang ewen tuntang mampatei Gedalya, gubernur je iangkat oloh Babel te.

³Ismael mampatei kea uras oloh Yuda je aton dengan Gedalya intu Mispa, tuntang uras tantara Babel je tabarong aton intu hete.

⁴Andau jewue, sahelo bara pampatei Gedalya ingatawan oloh,

⁵aton dumah hanya puluh biti bara Sikhem, Silo tuntang Samaria. Ewen jari manetek janggut, marabit pakaian, tuntang mahiri-hiris bitin ewen. Ewen mimbit gandom tuntang manyan akan parapah intu Human TUHAN.

⁶Palus Ismael balua bara Mispa tuntang haguēt manyondau ewen. Sambil manangis, ie hamauih, “Ayo haguēt mite Gedalya.”

⁷⁻⁸Sana ewen sampai intu bentok lewu, Ismael dengan kare oloh ayue mampatei ewen. Tapi sapuluh bara ewen hamauih dengan Ismael, “Ela mampatei ikei! Ikei magon aton due macam gandom, tuntang kea undus saitun tuntang mado, urase ina ikei intu ruar lewu.” Awi te Ismael dia

mampatei ewen, tapi je beken impateie tuntang hantun ewen injakah akan huang sumur.

⁹Sumur te iete sumur hai je inampa awi Raja Asa metoh ie inyarang Baesa raja Israel.

¹⁰Limbah te Ismael manyingkap kare anak bawi ain raja tuntang kakare oloh je magon aton intu Mispa je jari inyarah awi Nabusaradan uka ihaga awi Gedalya. Ismael manawan ewen palus haguét dengan ewen akan hila tanah Amon.

¹¹Yohanan anak Kareah tuntang uras parwira je hayak dengae mahining tahu kapan Ismael.

¹²Palus ewen dengan oloh ayun ewen haguét manggoang ie, tuntang sondau ie intu talaga hai Gibeon.

¹³Mite Yohanan hayak kare parwira te dumah, kare oloh je inawan awi Ismael hanjak toto,

¹⁴palus mules hadari manalih pasukan Yohanan.

¹⁵Tapi Ismael tuntang hanya biti oloh ayue liwus, tuntang hadari akan tanah oloh Amon.

¹⁶Limbah te Yohanan tuntang kare parwirae mamumpang kare tantarae, oloh bawi, anak oloh, tuntang kare pagawai istana je inawan awi Ismael limbah mampatei Gedalya.

¹⁷⁻¹⁸Uras ewen mikeh dengan oloh Babel, awi Ismael jari mampatei Gedalya je iangkat awi raja Babel jadi gubernur hong tanah te. Balalu ewen hadari akan Misir. Intu benteng jalan, ewen tende intu Kimham tokep Betlehem.

Yeremia 42

Rayat balaku Yeremia balakudoa akan ewen

¹Limbah te uras oloh, hai korik, hayak kare parwira, tuntang Yohanan anak Kareah kea tinai Asarya anak Horaya manalih

²aku tuntang hamauh, “Kilau je gitam kabuat, ikei toh bihin are jumlah bitie, toh batisa isut ih. Ikei balaku uka ikau handak balakudoa akan ikei intu TUHAN, Hatalla je inyembah awim. Laku akan ikei je magon batisa toh, ³uka TUHAN, Hatalla mamparahan akan ikei akan kueh ikei musti haguet tuntang narai je musti ilalus ikei.”

⁴Aku tombah, “Yoh, aku manarima palakun keton te. Aku akan balakudoa manintu TUHAN, Hatallan itah, tuntang narai bewei panombahe, akan insanangku urase; jaton ije je inyahokangku bara keton.”

⁵⁻⁶Ewen hakotak denganku, “Ikei balaku uka ikau balakudoa intu TUHAN, Hatallan itah, awi ikei handak baketep dengae, mangat pambelom ikei bahalap. Papa atawa bahalap panombah TUHAN te, ikei handak manumoe. Keleh TUHAN jadi saksi je bujur tuntang baketep dengan ikei, amon ikei dia manumon uras parentah je inenga TUHAN akan ikei hajamban ikau.”

Panombah TUHAN akan lakudoan Yeremia

⁷Sapuluh andau limbah te TUHAN hamauh denganku.

⁸Palus aku mantehau Yonatan tuntang kare parwirae tuntang uras oloh beken je dumah hayak dengae.

⁹Aku hamauh dengan ewen, “Keton manyoho aku manyampai palakun keton dengan TUHAN, Hatallan Israel, TUHAN hamauh,

¹⁰‘Amon keton handak tetep melai hong tanah toh, aku akan manggatang keton, dia mampajatoe; aku akan mampendeng keton dia mampalihange. Aku paham kapehe atei awi jadi mawi calaka akan keton.

¹¹Ela tinai mikh dengan raja Babel te. Aku aton intu marak keton akan mandohop tuntang maliwus keton bara kuasae.

¹²Awi aku masi keton, aku akan mawi raja Babel masi keton tuntang manyoho keton buli. Aku, TUHAN, jari hakotak.’ ”

¹³⁻¹⁵Tapi keton je magon melai intu Yuda, ela malawan TUHAN, Hatallan keton, tuntang ela hamauh, “Ikei dia handak melai intu lewu toh. Ikei handak tolak akan Misir tuntang melai intu lewu te. Intu kanih ikei dia tinai

mangkeme parang, dia mahining auh tarompet je mantehau akan kalahi, tuntang dia kea buah lau.” Amon keton jua-juan tolak akan Misir tuntang melai intu kanih, toh peteh TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel, akan keton.

¹⁶“Parang tuntang lau je ingikeh keton te akan manggoang keton sampai akan Misir, tuntang keton akan matei intu lewu te.

¹⁷Uras oloh je jua-juan haguét akan Misir tuntang melai intu kanih akan matei awi parang, atawa lau atawa panyakit. Jaton ije je liwus bara calaka je akan inenga-Ku akan ewen; urase akan matei.

¹⁸Kilau Aku, TUHAN, Hatallan Israel, manusoh kalait tuntang kasangit-Ku akan oloh Yerusalem, kilau te kea akan manusoh kasangit-Ku akan keton je haguét akan Misir. Oloh akan mangkarieng mite keton; keton ihina, tuntang aran keton akan indu sapan oloh. Keton dia akan mite petak danum keton toh tinai.”

¹⁹Palus aku hamauih tinai, “TUHAN jari marentah uka keton je batisa intu Yuda dia haguét akan Misir. Awi te Aku mampingat keton katika toh

²⁰iete, keton jari mawi kasalan hai. Keton balaku aku balakudoa manintu TUHAN, Hatallan itah, akan keton; tuntang keton hajanji akan malalus uras taloh je insanan awi TUHAN.

²¹Toh aku jari manyampai peteh TUHAN, Hatallan itah akan keton, tapi keton dia maku manumon peteh te.

²²Awi te, ingat: intu lewu je inalih eka keton manetep te, keton akan matei huang parang, atawa awi lau atawa panyakit.”

Yeremia 43

Yeremia iimbit akan Misir

¹Peteh TUHAN, Hatallan Israel, je musti inyampaiku akan rayat jari inyampaiku urase.

²Palus Asarya anak Hosaya tuntang Yonatan anak Kareah dengan uras oloh beken je bajoho te hamaui denganku, “Ikau mananjaro. TUHAN, Hatallan ikei dia mangahana ikei melai intu Misir.

³Barukh anak Neria te je manyoho ikau malawan ikei, mangat oloh Babel manguasa ikei tuntang tau mampatei tuntang mimbit ikei akan Babel.”

⁴Aloh Yohanan kalote kea kakare parwira tuntang rayat dia maku manumon parentah TUHAN uka tatap melai intu tanah Yuda.

⁵Yohanan tuntang uras perwira te mimbit haguat akan Misir genep oloh je magon melai intu Yuda, tuntang uras oloh je jari buli bara tanah beken eka ewen kasaburan.

⁶Hatue, bawi, anak oloh, tuntang kare anak bawi ain raja je inyarah Nabusaradan uka injaga awi Gedalya, tatamput aku tuntang Barukh, urase imbit akan Misir.

⁷Ewen malawan parentah TUHAN, tuntang haguat akan Misir sampai akan lewu Tahpanhes.

⁸Intu hete TUHAN hamaui denganku,

⁹“Duan kare batu je hai, ngawok huang petak intu hila baun bauntonggang tame akan huma eka kantor pamarentah lewu te. Saoli-oli metoh ikau malalus gawi te, uras oloh Yuda mite taloh gawim te.

¹⁰Palus suman akan ewen iete Aku, TUHAN Je Jatun Tikas Kuasae, Hatallan Israel, akan mampadumah rewar-Ku Nebukadnesar raja Babel, akan eka te. Tuntang intu hunjun kare batu je ingawokm te ie akan mampendeng padadusae hayak mambirang kemah karajaa.

¹¹Nebukadnesar akan dumah tuntang mampakalah Misir. Tuntang kare oloh je jari inukas akan matei awi panyakit akan matei awi panyakit. Ewen je jari inukas akan iimbit kilau tawanan akan iimbit kilau tawanan; tuntang je inukas akan matei huang parang akan matei huang parang.

¹²Aku akan mantokan apui intu kare human kare dewa Misir, tuntang Raja Babel akan manusul kare hampatong dewa intu eka huma te atawa mimbite akan lewue. Kilau ije biti sakatik je marasih pakai ae bara tome, kalote kea raja Babel akan mampalomos Misir palus hagu et tinai hayak jaton je manderoh e.

¹³Kare tugu batu ain dewa intu Heliopolis hong Misir, akan imparotek, tuntang kare human dewa Misir akan lepa h inusul.”

Yeremia 44

Peteh TUHAN akan oloh Israel intu Misir

¹ TUHAN hakotak dengangk u tahu uras oloh Israel je melai intu Misir, iete intu lewu Migdol, Tahpanhes, Mempis, tuntang intu tanah hila salatan.

²Jetoh peteh TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel, dengan ewen, “Keton kabuat jari mite calaka je iawi-Ku akan Yerusalem tuntang lewu beken intu Yuda. Tuntang sampai toh kare lewu te magon rusak jaton oloh melaie.

³Taloh te manjadi awi kare oloh je melai hete badosa, sampai mawi Aku sangit. Ewen maluput parapah tuntang sombayang akan kare dewa je hindai puji inyembah awi ewen kabuat, awi keton atawa awi tato hiang keton.

⁴Aku raju-rajur manyoho kare rewar-Ku kare nabi manalih keton, je mangahana ewen malalus gawi papa je eka kajilek-Ku te.

⁵Tapi keton dia maku mahining tuntang dia maku padulie. Keton dia maku terai malalus taloh je papa, iete maluput parapah akan kare dewa.

⁶Jete bukue Aku manampohak kalait tuntang kasangit-Ku akan kare lewun Yuda tuntang kare jalan intu Yerusalem. Urase inusul-Ku sampai jadi burung tisan kehu tuntang padang pasir keang kamahau kilau je tau gitan metoh toh.

⁷Tuntang toh Aku, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel, misek mbuhen keton malalus taloh je mambuku calaka hai te mawi arep keton. En

keton handak mambinasa uras oloh hatue, bawi, anak oloh, tuntang awau, sampai jaton oloh bara bangsa keton je batisa?

⁸Mbuhen keton mawi taloh je mambuku Aku sangit? Keton dumah tuntang melai intu Misir, lewu je dia keton kasenee, palus keton manyembah hampatong dewa tuntang maluput parapah akan kare dewa ain tanah te! En keton handak mambinasa arep keton kabuat, mangat keton ihina awi uras bangsa hong kalunen tuntang aran keton jadi sapa?

⁹En jari kalapean keton tahu uras kapapa je ilalus intu tanah Yuda tuntang intu kare jalan lewu Yerusalem awi tato hiang keton, awi kare raja Yuda tuntang kare sawan ewen, hayak keton dengan kare sawan keton?

¹⁰Tapi sampai andau toh keton dia mamparandah arep keton. Keton dia mahormat Aku tuntang dia belom manumon parentah je inenga-Ku akan keton tuntang akan tato hiang keton.

¹¹Awi te, Aku, TUHAN, Hatalla Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel, akan malawan keton tuntang mambinasa hapus Yuda.

¹²Tuntang amon bara oloh Yuda je batisa aton je tetep akan Misir uka melai intu kanih, ewen akan matei urase. Ewen uras, hai korik, akan matei intu Misir huang parang atawa awi lau. Oloh akan mangkarieng angate mite ewen tuntang akan manawah ewen. Aran ewen akan ihapan jadi auh sapa.

¹³Kilau aku mahukum Yerusalem, tumon te kea aku akan mahukum ewen je melai intu Misir. Ewen akan matei huang parang, awi lau atawa panyakit.

¹⁴Bara oloh Yuda je batisa, je jari haguat akan Misir uka melai intu kanih, jaton je selamat atawa belom. Jaton bara ewen je haluli akan Yuda, aloh taloh te paham ingenang ewen. Toto, jaton je akan haluli, kacuali pire-pire oloh je hadari babuhau.”

¹⁵Palus are toto oloh manalih aku, iete uras oloh hatue je katawan tahu sawae maluput parapah akan dewa, tuntang uras oloh bawi je metoh mendeng intu hete, kea oloh Israel je melai intu Patros, hila salatan Misir. Ewen hamaui denganku.

¹⁶“Ikei dia handak manyeneh taloh je insanam akan ikei hapan aran TUHAN.

¹⁷Uras taloh je jari injanji awi ikei, akan ilalus awi ikei kea. Ikei akan tetep maluput parapah akan Raja Bawi Langit, tuntang manusoh danum anggor kilau parapah akae, tumon je bahut ilalus intu kare lewu Yuda tuntang intu kare jalan intu lewu Yerusalem awi tato hiang ikei, awi kare raja tuntang kare pajabat je marentah ikei tuntang ikei kabuat. Metoh te ikei cukup panginan, ikei sanang tuntang jaton kasusah en-en.

¹⁸Tapi sana ikei terai maluput parapah akan Raja Bawi Langit, tuntang dia tinai manusoh anggor kilau parapah akae, ikei tapas taloh handiai; kare oloh ain ikei matei huang parang atawa awi lau.”

¹⁹Limbah te kare oloh bawi te hamauih, “Banan ikei maku ih je ikei manampa rote kilau tampan Raja Bawi Langit tuntang mamapui parapah hayak manenga anggor akan dewan ikei te.”

²⁰Akan uras oloh hatue tuntang oloh bawi je tombah kalote aku hamauih,

²¹“En keton manyangka, TUHAN dia mangatawan atawa jari mangalapean kare parapah je iluput intu kare lewu Yuda tuntang intu kare jalan Yerusalem awi tato hiang keton, awi kare raja tuntang kare pajabat ain keton, tuntang rayat lewu toh tuntang keton kabuat?

²²⁻²³TUHAN dia tahan tinai mite keton maluput parapah akan kare hatalla beken. Gawin keton te papa tuntang taloh eka kajilek. Keton jari badosa taharep TUHAN, tuntang dia manumon kare parentah Aie. Awi te katika toh kea tanah keton jari binasa sampai dia tau ielai tinai. Tinai arae ihapan kilau sapa. Oloh je mitee mangkarieng angate.”

²⁴⁻²⁵Palus aku mansanan akan uras oloh te, je mambatang akan kare oloh bawie, tahu TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauih kalotoh dengan kare oloh Yuda je melai intu Misir, “Keton tuntang kare sawan keton jari sumpah dengan Raja Bawi Langit iete keton akan mamapui parapah tuntang manenga danum anggor akae. Janjin keton te jari ilalus keton. Yoh, lulus bewei taloh je injanji keton te!

²⁶Tapi toh, hining taloh je insanangku akan keton, o oloh Israel intu Misir: Aku, TUHAN, mampendeng sumpah tagal arang-Ku je hai iete keton dia tinai inyoho awi-Ku mahapan arang-Ku hapan mawi janji. Keton dia tau hamauh, ‘Aku sumpah tagal Hatalla je belum!’

²⁷Aku akan mawi keton calaka tuntang dia sanang, sampai keton matei urase, aloh huang parang atawa awi panyakit.

²⁸Baya pire-pire biti ih je akan selamat tuntang haluli akan Yuda bara Misir. Uras oloh Yuda je aton intu Misir akan mite en auh ewen atawa auh-Ku je toto palus manjadi.

²⁹Aku akan mawi calaka akan keton intu eka toh uka mambukti akan keton iete hukuman bara Aku je akan mawi keton toto-toto manjadi.

³⁰Hopra raja Misir akan inyarah-Ku akan kare musoh je handak mampateie, sama kilau Aku jari manyarah Sedekia raja Yuda akan Nebukadnesar raja Babel, musohe je handak mampatei ie te.”

Yeremia 45

Janjin Hatalla dengan Barukh

¹Hong nyelo kaepat metoh Yoyakim anak Yosia marentah intu Yuda, Barukh manyurat taloh je inambawak awi-Ku akae. Palus aku manyampai akae

²auh TUHAN, Hatallan Israel. TUHAN hamauh, “Barukh,

³ikau hakotak kalotoh, ‘Kayah, puna basial toto aku toh! Kasusahku are toto, tuntang TUHAN mandahange tinai dengan kajake. Aku jari heka manyarenan kapehe, jaton samasinde angkat kasalawah atei.’

⁴O Barukh! Aku, TUHAN metoh manderep taloh je jari imangun awi-Ku, tuntang marukat taloh je jari imbul awi-Ku. Hapus kalunen iawi-Ku kalote.

⁵Mbuhen ikau handak ingabeken? Ela kalote, Barukh! Hapus kalunen ihukum-Ku hapan calaka, tapi tahu ikau, sadia-diae ikau akan selamat. Akan kueh bewei ikau haguget, ikau akan tetep belum. Aku, TUHAN jari hakotak.”

Yeremia 46

Kakalah Misir intu Karkemis

¹ TUHAN hamaui denganku tahu kare bangsa,

² nampara bara Misir. Ie mansanan akanku tahu tantara ain Nekho raja Misir, je impakalah intu Karkemis tokep Sungei Euprat awi Nebukadnesar raja Babel intu nyelo kaepat metoh raja Yoyakim marentah Yuda. Toh taloh je insanan TUHAN tahu jete,

³⁻⁴“Kare parwira Misir mambo auh lahap uka manatap arep akan pasukae, ‘Asa lunju! Kepan baju samaman tuntang tanggoi waja! Nyadia talawang tuntang tame huang barisan! Keton, pasukan je hapan kuda, kepan pandudukan! Nongkang kudam, miar kalahi!’

⁵Tapi Aku, TUHAN, mite ewen undur mikh. Kare tantara ain ewen impakalah, tuntang hadari mikh hayak dia tampaliau.

⁶Je capat tangkajoke dia olih hadari, tuntang je gagah dia olih liwus bara musuh. Ewen tantarang tuntang balawo intu utara, intu saran Sungei Euprat te.

⁷⁻⁸Eweh ie je mandai kilau kacapat danum hong Sungei Nil, kilau sungei je mampaleteng kare tiwinge? Jete tanah Misir. Koe, ‘Aku akan hingat tuntang manguasa kalunen. Aku akan mambinasa kare lewu tuntang oloh je melai hete.

⁹Keleh halanja, o kuda! Hagu, o kareta! Miar, o pahlawan je mimbit talawang bara Etiopia tuntang Libia. Tuntang kea keton o kare oloh je apik mambah bara tanah Lidia.’ ”

¹⁰Tapi aku, Yeremia hamaui iete jeto andau TUHAN, Hatalla pangkahai tuntang Je Jatun Tikas Kuasae; hong andau te Ie mambaleh mawi uras musuh Aie. Padang Aie akan kuman ewen sampai besoh, tuntang mihop dahan ewen sampai peda. Andau toh TUHAN Je Jatun Tikas Kuasae, manyambalih kare oloh bara utara, intu saran Sungei Euprat te.

¹¹O oloh Misir, keleh haguét akan Gilead manggau tatamba! Tapi, aloh kalote jaton tatamba je tau mampakeleh keton.

¹²Ampin keton je mampahawen jari ingetawan awi kare bangsa. Auh kariak keton ihining hong hapus kalunen. Kare tantara hatarampok sama arepe; haya-hayak ewen tasombau lawo akan petak.

Panumah Nebukadnesar

¹³ Katika Nebukadnesar raja Babel dumah manyarang Misir, TUHAN hakotak denganku, koae,

¹⁴“Yeremia, sanan barita toh intu kare lewu Misir, iete intu Mempis, Migdol tuntang Tahpanhes. ‘Batatap akan mambela arep awi taloh je ayun keton akan imbinasa huang parang!’

¹⁵Mbuhen Apis, dewam je abas te jari hadari? Awi TUHAN jari mampakalah ie!’

¹⁶Are tantara ayum je tantarang balalu balawo. Ewen hamauh sama arepe, ‘Ayo buli akan bangsa itah, mangat itah tau liwus bara bahaya padang musoh.’

¹⁷Tenga aran taheta akan raja Misir: ‘Tukang karidu je manalua kesempatan manangkalau itah.’

¹⁸Aku Hatalla je belom, aku raja, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae. Kilau bukit Tabor gantong marak kare bukit, tuntang bukit Karmel je gantong bara bilon tasik, kalote kaabas aie je dumah manyarang ikau.

¹⁹Tata-tatap o oloh Misir, mangat inawan tuntang imbit haguét! Mempis akan jadi buring, eka je suni awi dia ielai.

²⁰Misir kilau anak sapi baseput, tapi inderoh awi langau hai bara utara.

²¹Malahan kare tantara je inyewae dia olih haguét kilau anak sapi je lalau baseput. Ewen dia olih manahan. Urase mules tuntang hadari uka selamat. Andau hukum akan ewen jari sampai; sampai katikae ewen buah calaka.

²²Misir hadari sambil mampalua auh je manantengus kilau auh handipe je paham kikehe, awi tantara musoh sasar tokep. Ewen manyarang ie hapan kapak kilau oloh maneweng kayu,

²³tuntang mampalihang pulau kayuan je dia olih ihalau. Tantara musoh dia taraise, lebih are bara sangkalap. Aku, TUHAN hamauh.

²⁴Oloh Misir akan impahawen, awi impalah bangsa bara utara. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

²⁵ TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel hamauh, “Aku akan mahukum Amon, dewa bara Tebe, hayak hapus Misir dengan kare dewa tuntang kare rajae. Raja Misir tuntang uras oloh je maandal ie,

²⁶akan inyarah-Ku akan Nebukadnesar raja Babel dengan tantarae je handak mampatei ewen. Tapi limbah te Misir akan ielai kilau solake. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

TUHAN akan manyalamat ungkup Ayue

²⁷ “O ungkup-Ku Israel, ela mikh! Rewar-Ku Yakob, ela balisah! Keton tuntang turonan keton akan inyalamat awi-Ku bara tanah je kejau eka keton inawan. Keton akan buli tuntang melai intu tanah keton dengan jaton taloh je manderoh. Keton akan belom sanang mangat, jaton taloh je ingikeh keton.

²⁸Jadi ela mikh, o ungkup-Ku, Aku akan dumah akan manyalamat keton. Kare bangsa eka keton inaburang-Ku, uras akan imbinasa awi-Ku, tapi keton dia Aku mawie kalote. Puna keton dia akan liwus bara hukuman tapi hukuman ayung-Ku akan keton adil hakabua tumon tukase. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Yeremia 47

Peteh TUHAN tahu tanah Pelestina

¹ Helo bara raja Misir manyarang Gasa, TUHAN hakotak denganku tahu lewu Palestina.

²TUHAN hamauh, “Item, danum mahasor bara utara tuntang mamurai kilau sungei je metoh soho mampaleteng tanah dengan taloh huange, kare lewu

dengan oloh je melai hete. Oloh akan mangkariak balaku dohop tuntang hapus rayat manangis.

³Ewen akan mahining auh bandam darin kuda, auh kareta je hagaratik tuntang auh rodan kareta je hagarotok. Oloh bakas akan balemo tuntang dia hindai manirok anake.

⁴Jadi sampai katikae bangsa Palestina imbinasa urase, sampai Tirus tuntang Sidon dia hindai mandino pandohop. Aku, TUHAN, akan mambinasa hapus oloh Palestina je batisa bara Kreta.

⁵Oloh Gasa buah kapehen atei je paham; oloh Askelon gagum sampai jaton balua auhe. Sampai hamparea oloh Palestina je batisa harajur kapehe atei?

⁶Keton mangkariak, 'Sampai hamparea ikau manyarang, o padang TUHAN? Keleh haluli tame kumpangm tuntang melai intu hete huang kasanang!'

⁷Tapi en tau ie dia balisah, amon Aku jari marentahe akan manyarang Askelon tuntang oloh intu saran Tasik?"

Yeremia 48

Tahu tanah Moab

¹ Jetoh taloh je insanan TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel tahu Moab, "Calaka oloh Nebo, lewu te jari baderep! Kiryataim jari irampas, tuntang kotae je dehen imparusak, sampai oloh je melai hete mangkeme mahamen;

²jari nihau taloh je impatamam Moab. Musoh jari marampas Hesbon tuntang intu hete ewen marencana akan mampalomos bangsa Moab. Kare auh je mahiau intu lewu Madmen akan impaterai, awi lewu te akan inyarang tantara.

³Hining! Oloh Horonaim, mangkariak, 'Kabinasa! Kahancor!'

⁴Moab jari binasa! Auh kariak kare anak korike tarahining sampai akan Soar.

⁵Hining auh tangis hong jalan mandai akan Luhit, tuntang auh tatum hong jalan mohon akan Horonaim.

⁶Koan ewen, ‘Gulong! Nyalamat arepm! Keleh hadari kilau kalidai baliar intu padang pasir.’

⁷Moab! Ikau mampaandal kataum tuntang panataum. Tapi toh ikau kabuat akan impakalah. Kamos, dewam, hayak dengan kare imam tuntang kare pajabat ayue akan iimbit akan eka tawanan.

⁸Uras lewu akan rusak, jaton ije je akan liwus. Janah tuntang petak lampar urase akan nihau. Aku, TUHAN, jari hakotak.

⁹Kepan batu kubur akan Moab, awi dia tahi tinai tanah te akan impalomos sama sinde. Kare lewue akan baduroh tuntang jaton ije je melai intu hete.”

¹⁰Tarasapa oloh je dia malalus gawi bara TUHAN dengan toto-toto. Tarasapa ie je dia manyilak padang tuntang mampatei.

Kare lewun Moab imparusak

¹¹ TUHAN hamauh, “Bara bihin Moab belom mangat. Hindai puji ie iimbit akan eka tawanan. Ie kilau danum anggor je inalua manggaladak tuntang dia puji inusoh akan eka anggor je beken. Aggore magon mangat ewaue tuntang mangat angate.

¹²Tapi, akan dumah katikae Aku manyoho uka Moab inusoh kilau anggor, tuntang kare ekae imbuang tuntang imusit.

¹³Moab akan korik ateie dengan Kamos, dewan ewen, sama kilau oloh Israel mangkeme korik ateie dengan Betel je iandal ewen te.

¹⁴Kilen ampie salenga oloh hatue ain Moab tau bahanyi hakotak, ‘Ikei pahlawan, tantara je menteng je jari incoba huang parang?’

¹⁵Padahal Moab tuntang kare lewue jari imparusak tuntang kare oloh tabelae je balinga jari matei. Aku jari hakotak. Aku raja, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae.

¹⁶Calaka akan Moab jari tokep, dia tahi tinai ie hancor.

¹⁷O keton kare karajaan je tokep Moab je katawan tahu kahaie, keleh manatum akae! Sanan, 'Moab jaton kuasae hindai, kahaie tuntang kaabase jari nihau!'

¹⁸O oloh Dibon, mohon bara ekam je tamam, mondok hong petak tuntang hunjun kawo. Awi je marusak Moab, lewun keton jari dumah, tuntang akan mampahancor uras kotan keton.

¹⁹Keton je melai intu Aroër, keleh mendeng intu saran jalan tuntang tampayah! Isek dengan ewen je hadari, tuntang liwus, 'Narai taloh je jari manjadi?'

²⁰Ewen akan tombah, 'Moab jari manjato tuntang jari ihina, awi te keleh manangis akae. Sanan hong hapus Sungei Arnon je Moab jari hancor.' "

²¹"Hukuman jari inenga akan kare lewu intu janah: akan Holon, Yahas, Mepaat,

²²Dibon, Nebo, Bet-Diblataim.

²³Kiryataim, Bet-Gamul, Bet-Meon,

²⁴Keriot tuntang Bosra. Uras lewu Moab, kejau tuntang tokep, jari ihukum.

²⁵Kaabas Moab jari imelek, tuntang kaabase jari impahancor. Aku, TUHAN, jari hakotak."

Moab akan imparandah

²⁶ TUHAN hamauh, "Keleh Moab imbusau, awi manara arepe intu taharep baung-Ku. Ie akan manggaling arepe hunjun utae, tuntang inatawe oloh.

²⁷Bihin oloh Israel jari inatawe awi Moab tuntang inahiu kila-kilau ewen jari buah singkap hayak kare oloh panakau.

²⁸Keton oloh Moab, lihi kare lewun keton, tuntang keleh melai intu bukit batu kilau burong dara mawi sarangae intu tiwing petak tapas.

²⁹Keton balecak toto! Aku jari mahining kapaham kajoho, kagantong atei, tuntang kalecak keton!

³⁰Aku, TUHAN, katawan kajohon keton. Pander keton hayang, tuntang gawin keton ngahus.

³¹Awi te Aku akan manangis hai auh akan keton samandiaie tuntang akan kare oloh intu Kir-Heres, lewu eka oloh hai ayun keton marentah.

³²Aku akan labih haream manangis akan oloh Sibma bara akan oloh Yaeser. Lewu Sibma kilau batang anggor je kare edae ramba tayap sampai dipah Tasik Matei tikas Yaeser. Tapi toh, kare bua wayah pandange tuntang kare bua anggore jari lepah lingis inganan.

³³Kare surak kahanjak jari lilap bara Moab je basiwoh. Aku mampatende hasor danum anggor bara pakakas hapan mahamis anggor; tuntang jaton tinai oloh je mawi anggor tuntang basasurak hanjak.

³⁴Oloh intu Hesbon tuntang Eleale manangis tuntang tangise tarahining sampai akan Yahas. Tangis te tarahining kea awi kare oloh Soar sampai akan Horonaim tuntang Eglat-Selisia. Ewen manangis awi danum anak Sungei Nimrim kea jari keang.

³⁵Aku akan mampaterai oloh Moab mamapui parapah intu kare eka ewen manyembah dewan ewen, tuntang terai manyarah parapah akan kare dewan ewen. Aku, TUHAN, jari hakotak.

³⁶Uras panatau Kir-Heres tuntang hapus Moab jari lilap. Aku kapehe atei mite ampin ewen te; Aku sama kilau oloh je mahimon lagun nyanyi kapehe atei hapa suling.

³⁷Ewen uras jari manggundul takolok tuntang manetek janggute, mampahimang penange, tuntang mahapan tapih kampil tanda kapehe atei.

³⁸Intu hunjun kare sapau huma tuntang intu kare alun-alun baya aton auh tangis. Awi Moab jari imusit-Ku kilau balanai je dia ingilak.

³⁹Moab jari rotek ramok! Lalehan kahawen Moab! Ie manangis awi jari ihina tuntang ihababaka awi kare bangsa hakalilinge. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Jaton aton kaliwus akan Moab

⁴⁰ TUHAN hamauh, “Kilau burung nasar manyambar dengan palapas tabirang, tumon te ije bangsa akan dumah tuntang manyambar Moab.

⁴¹ Kare lewue tuntang kare kotae akan irampas tuntang tantarae akan mikh kilau oloh bawi je handak manak.

⁴² Moab akan hancor tuntang dia tinai kilau ije bangsa. Awi ewen manara arepe intu taharep baung-Ku.

⁴³ Ewen intakan awi ancaman, lowang tuntang jarat.

⁴⁴ Oloh je hadari bara ancaman akan manjato akan huang lowang, tuntang je balua bara lowang te akan buah jarat. Uras taloh te akan manjadi hong katika je jari inukas-Ku akan marusak Moab.

⁴⁵ Kare oloh je hadari balua je jari jaton kaabase haguét manggau eka bakalindong akan Hesbon, tapi lewu te metoh bakehu tuntang istanan Raja Sihon mahin metoh kinan apui. Apui jari mampalingis tanah tokep helat dengan kare petak habukit Moab, lewun kare oloh je rajin parang.

⁴⁶ Calaka Moab! Kare oloh ayue je manyembah Dewa Kamos jari imbinasa, tuntang kare anak ewen iimbit kilau tawanan.

⁴⁷ Tapi hong rahian andau Aku akan mahalalian ampin lewu Moab. Aku, TUHAN, jari hakotak.” Jete je akan ilalus TUHAN akan Moab.

Yeremia 49

Hukuman akan Amon

¹ Jetoh je insanan TUHAN tahu Amon, “Mbuhen petak suku Gad irampas tuntang ielai kare oloh je manyembah Dewa Milkom? En jari jaton tinai oloh Israel je tau mambela tanah te?

² Tapi akan dumah katikae Aku mawi oloh Raba, lewu eka raja Amon mondok marentah, mahining lahap parang. Lewu te akan jadi tuyok derep taloh tuntang kare kampong hakalilinge je tokep lepah bakehu. Palus Israel akan manduan haluli petake bara kare oloh je bihin marampase.

³O oloh Hesbon, keleh manangis, awi lewu Ai jari rusak! O kare bawin oloh lewu Raba, keleh manangis! Kepan tapih kampil tanda kapehe atei. Keleh hadari kanih kate ganan kabingung. Milkom dewam akan iimbit akan eka tawanan hayak kare imam tuntang kare pajabat je marentah!

⁴O keton je dia baketep! Mbuhen keton manara kare janah keton je basiwoh? Narai bukue keton mampaandal panatau keton? Kilen ampie keton tau hamauh manyewut jaton je bahanyi manyarang keton?

⁵Keton akan intakan awi je impadumah-Ku bara hete-hete. Keton akan hadari, genep biti handak manyalamat arep kabuat. Jaton je mamumpong keton tinai.

⁶Tapi hong rahian andau, pambelom bangsa Amon akan ihalalian awi-Ku. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Hukuman akan Edom

⁷ Jetoh je insanan TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae tahu Edom, “En oloh Edom dia tau bapikir mahapan kapintar kaharati? En kare panasehate dia tinai manasehat ewen? En jari nihau kapintar ewen?

⁸O oloh Dedan, mules tuntang dari! Keleh manyahokan. Aku akan marusak turonan Esau, awi jari sampai katikae Aku mahukum ewen.

⁹Amon oloh mamutik buah anggor, harajur aton je inisae, tuntang amon oloh panakau dumah hamalem, ie baya manduan taloh je eka kahandake.

¹⁰Tapi Aku mampalingis kakare taloh je ayun turonan Esau tuntang mukei rahasia eka ewen manyahokan; ewen dia tau manyahokan tinai. Oloh Edom hayak kare pahari tuntang sobat ewen uras jari imbinasa, jaton oloh je liwus.

¹¹O Edom, lihi kare anak nule aim dengang-Ku, Aku akan mahaga ewen. Keleh kare balo ayum percaya Aku.

¹²Oloh je dia pantas ihukum jadi kea buah hukum, dia badai keton dia? Tantu keton musti buah hukum!

¹³Aku sumpah tagal arang-Ku kabuat iete lewu Bosra akan jadi eka je mangkarieng je ilih oloh. Oloh akan manatawe ie tuntang mahapan arae

kilau auh sapa. Uras kampong hakalilinge je tokepe akan jadi tuyok taloh baderep sampai katatahie. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

¹⁴Aku, Yeremia, hamauh, “O Edom, aku jari manarima ije barita bara TUHAN. Je jari manyoho sarohan akan kare bangsa akan manyoho ewen mamumpong tantara tuntang batatap akan manyarang ikau.

¹⁵TUHAN akan manjadian ikau balemo tuntang ihina oloh.

¹⁶Ikau imunga awi kajohom. Jatón ije je mikhé dengam kilau tirokm. Ikau melai intu kare helat batu, kejau hong tantan bukit. Tapi, aloh ikau manampa humam intu eka je gantong toto, tumon kagantong eka sarangan burong nasar, TUHAN akan mampamohon ikau bara hete. TUHAN je mansanan urase jete.”

¹⁷ TUHAN hamauh, “Calaka je buah Edom akan paham toto sampai genep oloh je mahalau hete akan tarewen tuntang mikhé.

¹⁸ Kilau Sodom tuntang Gomora impalingis hayak kare kampong tokepe, kalote kea Edom. Jatón oloh je melai tinai intu hete. Aku, TUHAN, jari hakotak.

¹⁹Kilau singa balua bara parak kayu tokep Sungei Yordan tuntang manalih janah eka tabiri kuman oru, kalote kea Aku akan dumah tuntang mawi oloh Edom hadari bara lewun ewen manyalenga. Palus Aku akan mintih ije biti pamimpin akan marentah bangsa te. Eweh tau inyama dengang-Ku? En aton pamimpin je tau malawan Aku?

²⁰Awi te, hining taloh je jari irencana-Ku akan oloh Edom, tuntang taloh je handak ilalus-Ku akan oloh lewu Téman. Kare anak ewen kea akan imbit haguét, tuntang uras oloh akan mikhé.

²¹Amon Edom manjato, akan tarahining karidu je hai sampai hapus kalunen hongge; kare kariak oloh hete akan tarahining sampai akan Tasik Raruju.

²²Kilau burung nasar manyambar dengan palapas imbirang, tumon te musoh akan dumah tuntang manyambar Bosra. Hong andau te tantara Edom mikh kilau oloh bawi je handak manak.”

Hukuman akan Damaskus

²³Toh je insanan TUHAN tahu Damaskus, “Oloh lewu Hamat tuntang Arpad mikh tuntang balisah awi mahining kabar papa. Atei ewen bagisah, tuntang hantung hamba sama kilau galombang tasik.

²⁴Oloh Damaskus balemo, tuntang hadari takikheh. Ewen kapehe kilau oloh bawi je handak manak.

²⁵Lewu je basewut tuntang harajur hanjak hayak rami-rami te, toh jadi eka tunis banyem jaton oloh melaie.

²⁶Hong andau te kare oloh tabelae matei intu kare jalan lewue, tuntang hapus tantarae impahancor.

²⁷Kare dinding Damaskus akan inusul-Ku, tuntang kare istanan Raja Benhadad ingehu awi-Ku. Aku, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae jari hakotak.”

Hukuman akan suku Kedar tuntang lewu Hasor

²⁸Toh ie taloh je insanan TUHAN tahu suku Kedar tuntang kare daerah je inguasa Hasor, je jari irampas Nebukadnesar raja Babel. “O Nebukadnesar, nyarang suku Kedar tuntang patei kare oloh intu hila timor!

²⁹Rampas tabiri, onta, hayak kare kemah ewen dengan kare huange. Kariak akan ewen, ‘Pampikeh manyangkulep keton!’

³⁰O keton oloh Hasor! Aku, TUHAN hamauh: Gulong haguat hadari tuntang manyahokan. Nebukadnesar raja Babel jari marencana akan manyarang keton. Ie hamauh,

³¹‘Ayu miar. Keleh itah manyarang kare oloh je mangkeme dia buah kaderoh tuntang sanang te. Kotan ewen dia ingalindong awi jaton lawange tuntang jaton huite.’ ”

³² TUHAN hamauih tinai dengan Nebukadnesar, “Rampas kare onta tuntang salepah meto ain ewen! Kare oloh je balaue pandak te akan inaburan awi-Ku akan hete-hete. Aku akan mawi calaka akan ewen bara hete-hete.

³³Hasor akan inalua sampai katatahie tuntang jari eka manyahokan aso parak kayu. Jatoni oloh je melai intu hete tinai. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Hukuman akan Elam

³⁴Dia tahi limbah Sedekia jadi raja Yuda, TUHAN Je Jatoni Tikas Kuasae hakotak denganku tahi lewu Elam.

³⁵TUHAN hamauih, “Aku akan mampatei uras oloh je apik mamanah je mawi Elam abas toto.

³⁶Aku akan mahimon riwut akan Elam bara hete-hete, tuntang manyarah kare oloh akan hete-hete sampai jatoni ije lewu je dia inalih awi kare oloh je hadari bara Elam te.

³⁷Aku akan mawi oloh Elam mikh dengan musoh je handak mampatei ewen. Aku sanggit toto dengan ewen tuntang akan mambinasa ewen. Aku akan mangirim tantara je mangalahi ewen, sampai ewen lepa samasinde.

³⁸Kare raja tuntang kare pajabat ain ewen akan imbinasa awi-Ku. Intu lewun ewen akan impendeng-Ku padadusang-Ku.

³⁹Tapi hong rahian andau, pambelom Elam ilhalaliang-Ku tinai. Aku, TUHAN jari hakotak.”

Yeremia 50

Babel impakalah

¹ Toh peteh TUHAN denganku tahi lewu Babel tuntang kare oloh je melai hete,

²“Kepan tanda tuntang sanan akan kare bangsa tahi Babel je jari impakalah! Ela milim taloh te! Merodakh dewae jari imparusak. Kareh hampatonge je bakahawe-hawen jari imparotek, hayak kare taloh je inyembah ewen jari ihina.

³Ije bangsa bara utara akan dumah manyarang Babel tuntang mawi lewu te jadi padang pasir keang kamahau. Olon tuntang meto akan hadari malihie, tuntang jaton je handak melai intu hete tinai.”

Israel buli

⁴TUHAN hamauh, “Hong katika te oloh Israel tuntang Yuda akan dumah haya-hayak sambil manangis manggau Aku, Hatallan ewen.

⁵Ewen akan misek jalan akan Sion, palus mananjong akan hila hete. Ewen akan mawi janji katatahie dengang-Ku, tuntang akan tetep mimbonge.

⁶Ungkup-Ku kilau tabiri je jari inalua layang intu kare petak habukit awi kare sakatike. Ewen malayap bara ije bukit akan bukit je beken tuntang dia katawan tinai intu kueh human ewen.

⁷Ewen inyarang tuntang ingapehe awi eweh je hasondau dengan ewen. Kare musoh ungkup-Ku hamauh, ‘Taloh je iawi itah, dia sala, awi kare oloh te jari badosa taharep TUHAN. Tato hiang ewen percaya dengan TUHAN, jadi je sapunae ewen kea tetep baketep intu Ie.’

⁸O ungkup Israel, dari bara Babel! Keton je sola-solake musti haguget, mangat je beken manuntut.

⁹Aku akan mirak uras bangsa je aba-abas bara utara uka ewen manyarang Babel. Ewen akan manyadia arepe akan parang malawan Babel tuntang mampakalahe. Ewen te kare oloh je apik mamanah je panahe dia puji sala.

¹⁰Babel akan irampok, tuntang kare parampoke akan manduan uras narai bewei tumon kahandake. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Babel impakalah

¹¹TUHAN hamauh, “O oloh Babel, keton marampok ungkup-Ku. Keton kajo-kajok hanjak sama kilau kuda je manganda tuntang sama kilau sapi je metoh kuman uro.

¹²Tapi keton akan jadi bangsa je paling jaton regae marak kare bangsa. Lewun keton je hai te akan ihina, tuntang impahawen. Tanah keton akan jadi padang pasir je keang.

¹³Awi Aku sangit, palus Babel akan jadi taloh baderep bakarak tuntang jaton oloh je melaie. Uras oloh je mahalau hete akan tarewen tuntang mangkarieng manampayahe.

¹⁴O keton kare oloh je apik mamanah! Nyadia arep keton uka manyarang Babel tuntang mangaponge. Nintu uras panah keton akan Babel, awi ie jari badosa dengang-Ku.

¹⁵Ambo auh lahap parang hakaliling lewu te! Toh Babel jari manyarah. Kare dindinge jari inelak tuntang imparusak. Aku metoh mambaleh Babel. Awi te lalus taloh akan ewen kilau ewen mawi kare taloh akan oloh beken.

¹⁶Ela manalua oloh bakabon atawa manggetem hong lewu te. Uras oloh bangsa beken je melai intu hete akan buli manalih tanah ewen, awi ewen mikh dengan tantara je manyarang.”

Israel buli

¹⁷TUHAN hamauh, “Oloh Israel sama kilau kawan tabiri je inggoang awi singa, balalu hadari pisah darai. Solake ewen inyarang awi raja Asur, palus Nebukadnesar raja Babel mangirut kare tulang ewen.

¹⁸Awi te, Aku, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel, akan mahukum raja Nebukadnesar tuntang tanahe sama kilau Aku mahukum raja Asur.

¹⁹Aku akan malian oloh Israel buli akan lewun ewen. Ewen akan kuman bara hasil petak bukit Karmel tuntang tanah Basan. Ewen akan imbesoh awi hasil petak tanah Ephraim tuntang Gilead.

²⁰Metoh te Israel tuntang Yuda akan barasih bara dosa. Awi Aku akan mampun kare oloh je inyalamat-Ku. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Hukuman akan Babel

²¹TUHAN hamauh dengan ije bangsa bara utara, “Nyarang oloh Merataim tuntang Pekod, patei tuntang palepah ewen. Lalus parentah-Ku. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

²²Auh parang mangguroh intu lewu, tuntang mampalembut karusak je hai.

²³Hapus kalunen imukul awi Babel sampai ramok, tapi toh gagada sanaman te jari bapelek! Uras bangsa tarewen mahining taloh je manjadi intu lewu te.

²⁴TUHAN hamauh, “Babel, ikau malawan Aku, awi te ikau tajabak huang jarat je inenan awi-Ku akam, tapi ikau dia katawae.

²⁵Gudang eka pakakas parang jari imbangah awi-Ku, tuntang marak kasangit-Ku Aku mampalua kare pakakas parang te, awi Aku TUHAN pangkahai tuntang Je Jaton Tikas Kuasae musti malalus taloh gawi hong Babel.

²⁶Nyarang Babel bara hakaliling, nelak kare gudang gandome! Nuyok kare ramo rampasan sama kilau keton manuyok gandom! Parusak lewu te! Ela aton je batisa!

²⁷Patei uras tantarae! Munu ewen! Calaka bangsa Babel! Jari sampai katikae ewen ihukum!”

(²⁸Kare oloh je hadari akan Yerusalem bara Babel manyarita kilen ampie TUHAN, Hatallan itah mambaleh gawin oloh Babel taharep Human TUHAN.)

²⁹TUHAN hamauh “Nyoho oloh pamanah manyarang Babel. Irak genep oloh je apik mamanah. Ngapong lewu te, tuntang ela manaluae aloh ije biti mahin dia tau liwus. Mbaleh uras gawie tuntang mbaleh akae tumon gawie. Awi ie jari mawi gawi je kurang ajar taharep Aku, Je Barasih Haliai, Hatallan Israel.

³⁰Hong andau te kare oloh hatue tabela akan matei intu kare jalan lewue, tuntang hapus tantarae impalomos. Aku, TUHAN, jari hakotak.

³¹Babel, ikau lalau bajoho! Awi te, Aku, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, malawan ikau. Sampai katikae ikau ihukum awi-Ku.

³²Bangsam je bajoho te akan tantarang tuntang balawo. Jaton ije je mandohop ikau hingkat. Kare lewum akan inusul awi-Ku, tuntang uras taloh je tokepe akan impalomos.”

³³ TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae hamaúh, “Oloh Israel tuntang oloh Yuda kapehe. Uras je manawan ewen manjaga ewen toto-toto tuntang dia maku malapas ewen.

³⁴ Tapi Aku je manyalamat ewen te abas, arang-Ku TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae. Aku kabuat je akan manyalamat ewen tuntang mimbit kasanang kamangat akan kalunen. Tapi akan oloh Babel akan iawi-Ku kaderoh tuntang kikeh.”

³⁵ TUHAN hamaúh, “Binasa Babel hayak rayat tuntang pajabat je marentah hayak dengan kare oloh pintar harati ain ewen!

³⁶ Binasa kare nabin Babel! Ewen pananjaro tuntang humong! Binasa tantara Babel je menteng! Ewen mikeh toto!

³⁷ Keleh mampalomos kuda tuntang kareta parange! Tuntang mambinasa kare tantara je inyewae! Ewen balemo toto! Imbit kare ramon panataue!

³⁸ Pateah kare sungei tuntang tanae! Awi, Babel kontep dengan hampatong dewa je mampalembut angkat mangkarieng, je mawi kare oloh je manyembahe manjadi gila.

³⁹ Awi te Babel akan jadi eka kare ijin tuntang kare roh papa hayak kare burong onta. Sampai katatahie jatón oloh je handak melai intu hete tinai.

⁴⁰ Kilau Aku jari mampalomos Sodom tuntang Gomora hayak kare kampong je tokep hakalilinge, kalote kea Aku akan mampalomos Babel. Jatón ije biti oloh je melai intu hete tinai. Aku, TUHAN, jari hakotak.

⁴¹ Ije bangsa je abas kanjeran haguet bara tanah je kejau intu utara. Ewen dumah impahayak are raja handak parang.

⁴² Ewen mahapan panah tuntang lunju; ewen oloh karas tuntang jatón manenga ampun. Kilau auh gotok tasik, tumon te auh darin kuda ain ewen je metoh indari akan haguet manyarang Babel.

⁴³Mahining barita te, Raja Babel halelek bagalabah nihau kaabase. Ie ingalambo kikeh, tuntang manyarenan kapehe kilau oloh bawi je handak manak.

⁴⁴Kilau singa manyalenga dumah bara parak kayu tokep Sungei Yordan balalu manalih janah eka tabiri kuman oru, kalote Aku, TUHAN, akan dumah manyalenga tuntang mawi oloh Babel hadari bara lewun ewen. Palus Aku akan mintih ije biti pamimpin akan marentah bangsa te. Eweh je tau inyama dengang-Ku? Eweh je bahanyi mawi perkara dengang-Ku? En aton pamimpin je olih malawan Aku?

⁴⁵Awi te, hining taloh je jari irencana awi-Ku akan lewu Babel, tuntang kare taloh je handak ilalus awi-Ku dengan kakare oloh je melai hete. Kare anak ewen kea iimbit omba haguget, tuntang kare oloh uras mikh.

⁴⁶Amon Babel kalah, akan tarahining karidu je paham toto, sampai hapus kalunen hongge; kare auh kariak oloh je melai hete akan tarahining awi kare bangsa beken.”

Yeremia 51

Hukuman beken je buah Babel

¹ TUHAN hamauih, “Aku akan manyoho riwut je marusak, ihimon manintu Babel tuntang oloh je melai hete.

²Aku akan manyoho kare oloh bangsa beken je akan marusak Babel kilau riwut manambalang upak gandom. Hong andau calaka te ewen akan manyarang tanah te bara hete-hete tuntang mamparusake sampai jaton je batisa.

³Ela manalua tantarae manintu isin panahe atawa manara pakaian parange. Kare anak tabelae ela manaluae belom. Palomos hapus tantarae!

⁴Ewen akan buah himang hai tuntang matei intu kare jalan lewun ewen.

⁵Aku, TUHAN, Hatalla Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan karasih Israel, dia akan malihi Israel tuntang Yuda, aloh ewen jari badosa dengang-Ku.

⁶Nyalamat arepm! Hadari malihi Babel, ela sampai keton tamput matei awi dosae! Awi jetoh katikae Aku mambaleh kapapan Babel, tuntang mahukum ie tumon gawie.

⁷ Babel bihin kilau sangkir amas je imbing awi-Ku tuntang mawi hapus kalunen babusau. Kare raja mihop anggor bara sangkir te, sampai ewen manjadi gila.

⁸Tapi salenga Babel balongkang balalu pusit. Keleh manangis tagal ie tuntang gau tatamba akan kare himange, ayau ie tau keleh.

⁹ Oloh bangsa beken je melai intu hete hamauih sama arepe, 'Itah jari mancoba mandohop Babel, tapi jari sayup! Labih bahalap itah malihi lewu toh tuntang buli akan lewun itah. TUHAN jari mahukum Babel dia laluen, tuntang marusake samasinde.' "

¹⁰Ungkup TUHAN hamauih, "TUHAN jari mamparahan tahiuih itah je puna hong pihak je bujur. Ayo akan Yerusalem tuntang manyarita intu hete taloh je jari ilalus awi TUHAN, Hatallan itah."

¹¹ TUHAN jari mangatau kare raja Media, awi Ie handak marusak Babel. Jete carae Ie mambaleh gawin oloh je marusak human Ayue. Kare perwira pasukan parang marentah, "Asa isin panah! Nyadia talawang.

¹²Tenga tanda akan manyarang kare dinding Babel. Nambah kare oloh jaga. Andak oloh jaga. Batatap akan manawan!" TUHAN jari malalus taloh kahandake dengan oloh Babel.

¹³ Lewu te tatau toto tuntang are sungeie, tapi wayah pambelom akae jari lepah; lawin pambelom ayue jari sampai.

¹⁴TUHAN Je Jatun Tikas Kuasae sumpah tagal bitin Aie kabuat je Ie manyoho oloh sama karee kilau sangkalap akan manyarang Babel, tuntang akan basasurak manang.

Nyanyi tara akan Hatalla

¹⁵ TUHAN manjapa petak hapan kuasan Aie, manampa kalunen hapan pangatawan Aie tahu kapintar kaharati tuntang mabirang langit hapan kapintar kaharatin Aie.

¹⁶ Baya hapan auh parentah Aie, balalu manggotok danum intu langit. Bara saran kalunen akan saran kalunen Ie mampadumah baunandau, tuntang Ie mawi kilat mamancar intu huang ujan, hayak ingirim Awie riwut barat eka Ie mingkes jete.

¹⁷ Awi mite uras taloh te, olon palus katawan, je ie te humong tuntang jaton kaharatie. Kare tukang amas jari mahamen, awi hampatong dewa tampan aie te dia toto tuntang jaton bara pabelom.

¹⁸ Kare hampatong dewa te dia barega, patut ihababaka tuntang inatawe. Amon sampai katikae, ewen akan binasa.

¹⁹ Hatallan Yakob dia sama kilau kare hampatong dewa te; Ie je manjapa taloh handiai. Aran Ayue iete TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae; Ie jari mintih Israel jadi ungkup Ayue.

Babel kilau tukul

²⁰ TUHAN hamauh, “Babel ikau kilau tukul, pakakas je hapaku baparang. Ikau ihapa-Ku akan mawi kare bangsa tuntang kare karajaan.

²¹ Ikau ihapa-Ku mampahancor kuda tuntang oloh je manongkange.

²² Ikau ihapa-Ku mampatei oloh hatue tuntang oloh bawi, bakas tuntang tabela, oloh bawi atawa oloh hatue bujang.

²³ Ikau ihapa-Ku mambinasa sakatik tuntang metoe, oloh pamalan tuntang sapie je ihapae maluku, oloh je inenga kuasa tuntang kare perwira gantong.”

Hukuman akan Babel

²⁴ TUHAN hamauh, “Ite kabuat kilen ampie Aku metoh toh mambaleh mawi Babel tuntang kakare oloh je melai hete, tagal kare kapapa je ilalus ewen taharep Yerusalem.

²⁵O Babel, ikau sama kilau bukit je marusak hapus kalunen. Tapi Aku, TUHAN, akan malawan ikau. Ikau akan inunda tuntang inggaling awiku hayak inalua-Ku bakehu jadi kawo.

²⁶Ije kabawak batu mahin jaton bara kare taloh je baderep te ihapan tinai hapa mamangun. Ikau akan jadi sama kilau padang pasir katatahie. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

²⁷“O raja bara utara! Nenga tanda akan manyarang! Pahiau tarompet uka kare bangsa mahining! Irak kare bangsa akan parang malawan Babel! Nyoho karajaan Ararat, Mini tuntang Askenas manyarang. Angkat ije biti pangkalima uka mamimpin kare pasukan. Irak kare kuda sampai karee kilau agas sangkalap.

²⁸Natap kare bangsa uka parang malawan Babel. Tehau kare raja Media hayak kare oloh je inenga kuasa tuntang kare oloh basewut hayak kare tantara bara kakare lewu je inguasa ewen.

²⁹Kalunen hagerek tuntang hongge awi Aku metoh malalus rencana-Ku akan mawi Babel manjadi eka je keang kemahau je dia ielai awi olon.

³⁰Tantara Babel jari terai parang hayak melai intu kare kota. Ewen nihau kahanyie tuntang jaton kaabase. Kare lawang lewu jari inelak, tuntang kare huma ingehu.

³¹Kare sarohan hadari hasanselo uka mansanan akan raja Babel tahu lewue je jari inyarang bara hete-hete hakaliling.

³²Eka dimpah jari inguasa musoh, tuntang kare kota eka bakalindong jari inusul. Tantara Babel dia katawan narai taloh je akan iawie.

³³Dia tahi hindai ewen impakalah tuntang impijak-inandik awi musoh kilau oloh mihik gandom intu eka mihik. Aku, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan Israel, jari hakotak.”

³⁴Yerusalem impalomos tuntang lepah kinan awi raja Babel; ie mambuung lewu te kilau oloh mambuung kasa. Kilau ije kongan meto hai, ie manelen

Yerusalem tuntang manyuang kanaie dengan uras taloh je bahalap bara lewu te, palus manganan tisae.

³⁵O oloh Sion, keleh hamauih, “Keleh Babel buah kapehe sama kilau je iawie akan itah!” Oloh Yerusalem, keleh hamauih, “Keleh Babel buah kapehe sama kilau je iawie akan itah!”

TUHAN akan mandohop Israel

³⁶Awi te TUHAN hamauih dengan oloh Yerusalem, “Aku akan kalahi akam tuntang mambaleh kare gawin musohm dengam. Kare tahasak danum tuntang kare sungei intu Babel akan impateah-Ku.

³⁷Lewu te akan jadi burung tuntang tuyok derep taloh, eka aso parak kayu manyahokan. Oloh mangkarieng mitee, tuntang jaton ije biti oloh handak melai intu hete.

³⁸Oloh Babel manyakungkong kilau singa, tuntang mangareheng kilau anak singa.

³⁹Metoh ewen paham belaie kuman, Aku akan manatap panginan akan ewen. Aku mawi ewen sampai babusau tuntang pehe takolok sampai tapatiroh, tuntang dia misi-misik tinai.

⁴⁰Ewen akan iimbit awi-Ku uka inyambalih sama kilau anak tabiri, kambing, tuntang tabiri hatue. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Kajarian Babel

⁴¹TUHAN hamauih, “Babel je inara intu hapus kalunen jari irampas tuntang inguasa! Lalehan kapapae lewu te akan kare bangsa.

⁴²Danum tasik mampaleteng Babel; kare galombang hagotok mawi lewu te.

⁴³Kare lewue jadi eka je mangkarieng, kilau padang pasir je keang kamahau. Jaton oloh je handak melai atawa mahalau hete.

⁴⁴Bel, dewa tanah Babel, akan ihukum-Ku. Aku akan manjadian ie uka malian kare taloh je jari irampase. Kare bangsa dia akan manyembah ie tinai. Kare dinding kota ain Babel jari baduroh.

⁴⁵Awi te, dari bara hikau, o ungkup Israel! Nyalamat arepm bara kasangit-Ku je hasep.

⁴⁶Ela mikh atawa bagisah awi kare auh barita je ihining keton. Genep nyelo aton kabar je hakabeken – kabar tahu katulas huang lewu tuntang tahu kare raja je hasarang sama arepe.

⁴⁷Percaya bewei, katikae akan sampai Aku mahukum kare hampatong dewa Babel. Hapus lewu te akan ihina, tuntang hapus oloh je melai intu hete uras impatei.

⁴⁸Taloh samandiai hong langit tuntang hunjun petak akan basasurak hanjak amon Babel manjato akan lengen bangsa bara utara je dumah akan mamparusake.

⁴⁹Are oloh intu hapus kalunen jari matei awi Babel, tapi toh Babel akan impakalah tagal oloh Israel je jari impatei. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Peteh TUHAN akan oloh Israel hong Babel

⁵⁰TUHAN hamauh dengan oloh Israel hong Babel, “Keton jari liwus bara pampatei! Jadi, keleh haguat katika toh kea! Alo keton kejau bara huma, keleh mingat Aku, TUHAN keton, tuntang dengan Yerusalem.

⁵¹Keton hamauh, ‘Ikei ihina tuntang impahawen; ikei jari jaton bara mata bau awi kare bangsa beken jari melai huang eka barasih huang Human TUHAN.’

⁵²Toh, nyeneh auh-Ku toh. Kareh dumah katikae Aku mahukum kare hampatong dewa Babel. Intu hapus lewu te akan aton auh oloh manarahing awi bahimang hai.

⁵³Aloh Babel tau mandai akan langit tuntang mamangun ekae bakalindong je dia tau inyampai, Aku tetep akan mangirim oloh uka mamparusake. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Tontong karusak Babel

⁵⁴TUHAN hamauh, “Hining! Intu Babel oloh mangkariak tuntang manangis pehe atei awi karusak lewu te.

⁵⁵Aku metoh marusak Babel tuntang mapatende kare auh karamie. Musoh dumah kilau galombang hagotok tuntang tantarae manyarang dengan kare auh lahap parang.

⁵⁶Ewen dumah akan marusak Babel, manyingkap kare tantarae tuntang mamelek kare pakakas parang ewen. Aku TUHAN, je mahukum kapapa, tuntang Babel akan imbaleh awi-Ku tumon gawie.

⁵⁷Aku kareh mambusau kare pajabat ayun Babel – kare oloh pintar, kare pamimpin tuntang tantara. Ewen akan dia misi-misik tinai, tapatiroh sampai katatahie. Aku jari hakotak; Aku toh raja, Aku TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae.

⁵⁸Kota ain lewu Babel je dehen akan impahancor awi-Ku sampai manjadi rata dengan petak. Kare lawange je ganto-gantong akan inusul awi-Ku sampai lepah. Ngahus bewei kaheka kare bangsa, awi uras kare hasil gawin ewen akan lepah kinan apui. Aku, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, jari hakotak.”

Peteh Yeremia inyampai akan Babel

⁵⁹Oloh je manjaga Raja Sedekia iete Seraya anak Neria eson Mahseya. Hong nyelo kaepat metoh raja Sedekia marentah Yuda, Seraya manuntut Sedekia akan Babel. Palus aku manenga akae ije gawi.

⁶⁰Uras calaka je akan buah Babel tuntang taloh beken tahu lewu te jari inyuratku intu ije buku te.

⁶¹Palus aku hamauih dengan Seraya, “Limbah ikau jari sampai intu Babel, te ikau mambasa uras taloh je inyurat huang buku toh akan kare oloh hong kanih.

⁶²Limbah te keleh ikau balakudoa kalotoh, ‘TUHAN, Ikau jari hamauih, tahu lewu toh je akan irusak Awim sampai aloh olon aloh meto akan binasa urase. Eka toh sama kilau padang pasir katatahie.’

⁶³ Limbah ikau jari mambasa surat intu buku toh akan kare oloh te, meteng batu intu balon buku toh, palus manting akan bentok Sungei Euprat,

⁶⁴sambil hakotak, ‘Kilau toh akan manjadi dengan Babel. Lewu toh akan leteng tuntang dia lembut tinai awi calaka je iawi TUHAN akae.’ ” Kare auh Yeremia hapus intu hetoh.

Yeremia 52

Yerusalem manjato

(2 Ra. 24:18–25:7)

¹Sedekia umure due puluh ije nyelo metoh ie iangkat jadi raja Yuda. Ie marentah intu Yerusalem dua walas nyelo katatahie. Indue bagare Hamutal, anak Yeremia bara lewu Libna.

²Sama kilau raja Yoyakim raja Sedekia kea badosa taharep TUHAN.

³TUHAN sangit toto dengan oloh Yerusalem tuntang kare oloh Yuda sampai ie maharak ewen tuntang dia mangalindong ewen tinai. Sedekia dia maku mamenda, tapi malawan Nebukadnesar raja Babel.

⁴Awi te Nebukadnesar dengan hapus pasukan parang ayue dumah tuntang manyarang Yerusalem hong tanggal sapuluh bulan sapuluh hong nyelo kajalatien metoh raja Sedekia marentah. Ewen mampendeng eka bakalindong intu luar lewu, mamangun dinding hapa mangapong,

⁵tuntang raju-rajur mangapong lewu te sampai nyelo kasawalas Sedekia marentah.

⁶Hong tanggal jalatien bulan epat nyelo te kea, metoh lau jari paham toto, sampai rayat jaton panginae samasinde,

⁷dinding lewu inelak musoh. Alem te kea, aloh oloh Babel metoh mangapong lewu te, uras tantara Yuda hadari manintu Janah Yordan. Ewen mahoroi jalan kabon istana, palus balua mahalau kare lawang je manontong kadadue dinding intu eka te.

⁸Tapi tantara Babel manggoang raja Sedekia, tuntang manyingkape intu janah Yerikho. Uras oloh ayue hadari malihi ie.

⁹Limbah te Raja Sedekia iimbit manalih Raja Nebukadnesar intu lewu Ribla hong tanah Hamat, palus imutus hukum matei.

¹⁰Intu lewu te kea kare anake impatei intu taharep baue, tuntang uras pajabat ain karajaan Yuda impatei kea.

¹¹Limbah te Sedekia ingaruit matae, palus imasong tuntang imbit akan Babel. Intu kanih ie inamean akan huang penjara, tuntang dia puji balua bara hete sampai ie matei.

Human TUHAN imparusak

(2 Ra. 25:8-17)

¹²Hong tanggal sapuluh bulan lime intu nyelo kajalatien walas metoh raja Nebukadnesar marentah intu Babel, dumah akan Yerusalem oloh je arae Nebusaradan. Ie kilau panasehat tuntang kapala panjaga bitin raja Nebukadnesar.

¹³Nebusaradan mangehu Human TUHAN, istana raja tuntang human uras oloh basewut intu Yerusalem.

¹⁴Palus uras oloh ayue manderep kare dinding kota lewu te.

¹⁵Limbah te rayat je magon aton intu lewu, iete kare tukang je apik bagawi je batisa, kare oloh je belom susah tuntang kare oloh je jari hadari akan omba pihak oloh Babel, urase iimbit awi Nebusaradan akan Babel.

¹⁶Tapi belae bara kare rayat je paling susah belom tuntang jaton panatau, ilihie intu Yuda, tuntang inyoho bakabon malan tuntang bakabon anggor.

¹⁷Kare jihi tambaga tuntang kare kareta hong Human TUHAN hayak dengan bak tambaga imusit awi oloh Babel. Palus uras tambagae iimbit akan lewun ewen.

¹⁸Ewen kea mimbit kare pakakas toh: kare sodok kawo, eka kawo mesbeh, kare pakakas sumbo, kare mangkok akan eka dahan meto je inyambalih akan parapah, kare mangkok akan mamapui garo, tuntang uras pakakas beken je bara tambaga je ihapan akan sombayang.

¹⁹Kare ramo amas tuntang perak, tuntang kea kare mangkok korik tuntang eka barah, kare mangkok eka dahan meto je inyambalih akan parapah, eka kawo, tantahan sumbo, kare mangkok akan garo, tuntang kare mangkok



akan manusoh parapah danum anggor, urase induan awi Nebusaradan kabuat.

²⁰Kare pakakas bara tambaga je inampa Raja Salomo akan Human TUHAN, iete kadadue jihi, kare kareta, bak tuntang duewalas sapi je manongket bak te, urase paham babehat, sampai dia olih inimbang.

²¹⁻²²Kadadue jihi tambaga te sama: genep jihi kagantonge 8 meter, kalilinge 5,3 meter, tuntang bentoke buang. Kakapal tambagae 75 milimeter. Intu hunjun genep jihi te aton takolok jihi kagantonge 2,2 meter. Hakaliling kare takolok jihi te aton jawet hiasan bua dalima, urase bara tambaga kea.

²³Bua dalima hong jawet genep takolok jihi te aton saratus, tapi baya jalatien puluh jahawen je gitan bara penda.

Oloh Yuda iimbit akan Babel

(2 Ra. 25:18-21, 27-30)

²⁴Beken bara te, Nebusaradan manyingkap Imam hai Seraya, tuntang wakile Sepanya, telo biti oloh je manjaga bauntonggang Human TUHAN,

²⁵uju panasehat ain raja je magon aton intu lewu, pangkalima, wakil pangkalima je maurus administrasi, tuntang jahawen puluh biti oloh hai je beken.

²⁶Uras oloh te iimbit manalih Raja Nebukadnesar intu Ribla,

²⁷intu tanah Hamat. Intu hete ewen ingapehe, palus impatei. Kalote kare oloh Yuda iimbit bara tanah ewen tuntang iimbit akan eka tawanan,

²⁸⁻³⁰samandiaie aton 4.600 biti. Nebukadnesar mimbit ewen pire-pire tingkat kilau toh: 3.023 biti hong nyelo kauju ie marentah, limbah te 832 biti bara Yerusalem hong nyelo kahanya walas ie marentah, tuntang 745 biti iimbit awi Nebusaradan hong nyelo kadue puluh Nebukadnesar marentah.

³¹Hong tanggal due puluh lime bulan due walas hong nyelo telo puluh uju limbah Yoyakhin iimbit akan eka tawanan, Ewil-Merodakh manjadi raja Babel. Hong njelo te kea ie mamparahan asie akan Yoyakhin, tuntang malapas ie bara penjara,

³²hayak maharago ie dengan bahalap. Yoyakhin inengae pangkat lebih gantong bara kare raja beken je kea tawanan akan Babel.

³³⁻³⁴Ie inyoho mangganti pakayae je hapae melai penjara, tuntang sampai hapus pambelome ie tau kuman intu istana, tuntang genep andau inenga balanja akan kaperluan pambelome.

Tatum

Tatum 1

Kasusah Yerusalem

¹Lalehan kabenyem Yerusalem metoh toh, lewu je bihin rami toto. Bihin tamam marak kare bangsa, toh manjadi kilau balo. Bihin lewu inara toh jari injadian jadi rewar.

²Hapus alem ie manangis paham, danum mata mahasor hong pipi. Jatón ije biti oloh je eka sintae je maku mampong ie. Ie indarhaka awi kare sobat je jari hobah manjadi musoh.

³Oloh Yuda haguét malihi lewue, awi ihajipen tuntang paham kajake. Katika toh ewen melai marak kare bangsa beken jatón eka je tau manenga kasanang. Musoh mangapong ewen metoh ewen buah kajake.

⁴Hong kare andau hai, jatón ije biti je dumah akan Human Hatalla. Kare bawin panyanyi intu hete kapehe, tuntang kare imam bakotok. Dia atón oloh intu kare lawang, Lewu Sion inyangkulep kapehen atei.

⁵Kare musohe uras gagah awi ewen olih manguasae. TUHAN mawi ie manyarenan kapehe, tagal kare dosae. Kare oloh je melai tanahe jari inawan, tuntang iunda akan eka tawanan.

⁶Katamam lewu Yerusalem baya saritae metoh bihin. Kare pamimpine jari balemo kilau bajang je paham balau. Ewen dia olih mawat arepe taharep musoh je manggoang.

⁷Limbah manjato tuntang buah kasusah, Yerusalem mangelang kare katika je jari mahalau, metoh ie magón are panataue; kilen ampie kare oloh je melai tanah te manjato akan lengen musoh, tuntang jatón oloh dumah mandohop. Kare musohe baya tatawe mite karusake.

⁸Yerusalem mamapa arepe kabuat awie nguan are dosa je eka kajilek. Uras oloh je bihin mahormat ie, metoh toh manawah ie awi mite ie halowai. Ie bakotok awi jari buah kahawen.

⁹Kapapae gitan batantu, tapi ie dia paduli narai je jari buah ie. Paham hai karusake, tapi jaton ije biti je handak mampong ie. Maka ie balaku asi intu TUHAN, karena kare musohe jari manang.

¹⁰Kare ramoe jari irabut awi kare musohe. Ie baya manampayahe bewei ewen tame Human Hatalla, gawi je ingahana awi TUHAN akan oloh je dia ungkup Ayue.

¹¹Marak kakotoke kare oloh melai tanah te manggau rote; ramo barega inakiri dengan rote, baya mangat ewen magon olih belom tuntang dia matei. Yerusalem hamauih, “O TUHAN, tampayah aku, ite kare kajakengku.”

Yerusalem bakotok

¹²“O kare oloh je mahalau hong jalan, ite buah-buah! En aton kajake je inanggong toh, kapehe je iawi TUHAN akangku, awi kasangit Aie je paham hai te?

¹³Bara langit injakah Awie apui je mangehu sampai akan atei huangku. Ie manenan jarak intu hila baungku je mampalongkang aku. Palus Ie manalua aku kabuat kapehe hapus andau.

¹⁴Ie manduan uras dosangku, palus mametenge jadi ije, tuntang manyalinge intu uyatku, sampai ehate mampalemo aku. TUHAN manyarah aku akan musoh; dia olihku malawan ewen.

¹⁵TUHAN manawah uras pahlawan ayungku je menteng. Ie mirak tantara uka uras oloh tabela ayungku binasa. Ie mahunje bangsa ayung-Ku sampai rotek, sama kilau oloh mahamis buah anggor.

¹⁶Awi te danum matangku hasor-hasora, jaton je manenga samangat tuntang ampong. Bangsa ayungku jari kanihuan urase, awi musoh labih hai kuasae.

¹⁷Aku manggatang lengengku balaku dohop, tapi jaton je mampong. Bara hete-hete TUHAN mangirim musoh; ewen dumah mantakan aku. Aku iawi kilau rotik, taloh kajilek intu marak ewen.

¹⁸Tapi TUHAN bewei je bujur, awi parentah Aie jari ilangkahku. Hining auhku o kare bangsa, ite aku huang kasusah. Kare oloh hatue tabela tuntang bawi tabela ayungku jari inawan, tuntang iunda akan eka tawanan.

¹⁹Aku mantehau kare sobatku je heret tapi ewen mandarhaka denganku. Kare imam tuntang kare pamimpin bangsa urase jari matei intu jalan kare lewu. Metoh manggau panginan mangat belom.

²⁰O, TUHAN tampayah aku, ateiku susah tuntang paham balisah, rusak awi kadarhakangku bihin. Intu kare jalan oloh hapuno, intu huang huma aton pampatei.

²¹O TUHAN, hining auh lakungku, jaton je mampong aku. Kare musohku hanjak, awi Ikau mawi aku calaka. Keleh mampadumah andau je injanji Awim te; keleh mawi ewen kapehe sama kilau aku.

²²Keleh manantuani uras kapapan ewen te, tuntang awi ewen sama kilau Ikau mawi aku tagal uras dosa je iawiku Akam. Aku manarahing huang kapehe ateiku susah tuntang paham asi-asi.”

Tatum 2

TUHAN mahukum Yerusalem

¹ TUHAN malalus gawin kasangit Aie, Sion inyangkulep Awie dengan kakaput! Katinduh-kahain Israel je kagantong langit, jari injakah Awie akan petak. Hong katika TUHAN sangit, human Ayue hong Sion mahin dia Ie padulie.

²Genep padang oru intu tanah Yuda, impahancor Awie tuntang jaton angkat asi. Hong kasangit Aie Ie manelak sampai baduroh kare kota je mangalindong lewu te. Karajaan te tuntang kare pamimpin aie, impanjato Awie sampai manjadi eka kajilek.

³Hong kasangit Ayue je hasep, Ie manganan hapus kaabas Israel. Metoh itah inyarang awi musoh, Ie bakulas manenga pandohop. Sama kilau apui je mamok tuntang mangeho taloh samandiai, kalote TUHAN balait dengan itah handiai.

⁴Sama kilau musoh, Ie mangancang panah Ayue, tuntang manintu panah te akan itah. Uras oloh je manyanang atei itah, lepah impatei Awie. Ie manyambur kasangit Aie sama kilau apui akan huang lewu Yerusalem toh.

⁵ TUHAN jadi sama kilau musoh; ie mamukul Israel sampai baduroh. Ie jari marusak uras kota tuntang istana, Ie mawi auh tangis tuntang tatum akan oloh hapus tanah Yuda.

⁶Ie marusak human Aie eka ungkup Ayue hapumpong akan manyembah Ie. Ie mawi oloh kalapean andau Sabat tuntang kare andau hai. Awi TUHAN sangit paham, imam tuntang raja jari inolak Awie.

⁷ TUHAN manolak mesbeh Ayue je barasih tuntang malihi Human Ayue kabuat; Ie manalua musoh manderep kare dinding kotae. Intu eka itah bihin sombayang tuntang pesta, musoh basasurak awi kamanange.

⁸ TUHAN manukas kare dinding lewu Sion induroh. Kare dinding te jari iukur Awie, mangat olih impahancor Awie. Kare dinding tuntang candie, uras jadi tisan derep taloh.

⁹Kare lawange takawok petak, uras kare huite bapelek, raja tuntang kare pagawai uras intu eka tawanan. Parentah TUHAN dia hindai iajar; nabi jari jaton tarima paite bara TUHAN.

¹⁰Kare oloh bakas lewu mondok suni intu petak; ewen mambuwor kawo hunjun takoloke tuntang mahapan pakaian bara benang kampil tanda pehe atei. Kare oloh bawi tabela mahin manyontop takoloke sampai petak.

¹¹Matangku kembang awi harajur manangis, hambaruangku mangkeme kapehe jaton tarasanan. Ateiku hancor mite ampin kaduroh bangsa; mite anak oloh tuntang kare anak awau tujuh intu kare jalan kota.

¹²Marak kauyuhe ewen manangis, balaku taloh kinan tuntang taloh ihop dengan indue. Sama kilau oloh bahimang ewen balongkang intu kare jalan, balalu mahutos intu pangkuan indue.

¹³O Yerusalem, lewu Sion je inyinta, ampin duroh derep lewum kahain tasik je lombah. Narai taloh je tau aku manyewute uka manenga ampong? Sabab,

dia puji oloh je buah kapehe sama kilau ikau. Toto haliai dia aton je olih mahalalian ampın bitim.

¹⁴Kare taloh je inyampai kare nabi akam, baya tipu tuntang tanjaro bewei. Ewen dia puji mamparahan dosam, awi te ikau dia puji hobah malihi dosa. Kabalikae ewen baya mansanan akam kare auh tanjaro je mampasanang.

¹⁵Uras oloh je mahalau manawah ikau, awi ikau jadi hancor samasinde. Ewen manggiling takoloke tuntang hamauh, “En jete lewu je pangkahalape, lewu eka katamam kalunen?”

¹⁶Uras musohm manampayah baum dengan kasingi; ewen manatawe ikau tuntang mangingi. Ewen hamauh, “Lewu te jari impalomos ikei! Kajariae sampai kea katikae je jari tahi inunggu ikei!”

¹⁷TUHAN jari malalus ancaman Aie je bihin irencana Awie tuntang impingat Awie akan itah. Itah imparotek Awie dengan jaton asi, musoh inenga kamanang. Ie mampahanjak ewen mite kakalah itah.

¹⁸O kare dinding Yerusalem, keleh mantehau TUHAN! Pahasor danum mata sama kilau danum sungei mahasor handau hamalem. Keleh tarus manangis, ela tende sampai bitim heka!

¹⁹Keleh misik lula-luli hapus alem uka mangkariak mansanan kanahuang ataeim akan TUHAN. Lako mangat Ie masi kare anakm je balau tuntang tujuh hong genep puting jalan.

²⁰TUHAN, ite ewen je ingapehe Awim te! En aton je puji Ikau mawie kalote? Indu oloh kuman anake je inyinta, imam tuntang kare nabi impatei huang Human Ayum je barasih.

²¹Bakas tabela matei bara lantong intu jalan, oloh hatue-bawi tabela matei awi padang. Hong andau kasangit Aim, Ikau manyambalih ewen tuntang jaton angkat kapasim.

²²Ikau marawei kare musoh je paham ingikeh awi ikei akan mawi pesta kadarhaka hakaliling ikei. Ewen mampatei uras je ihaga tuntang inyayang ikei. Hong andau kasangit Aim jaton je tau hadari.

Tatum 3

Hukuman, kahobah, kaharap

- ¹Aku oloh je jari mangkeme kasusah, awi buah kasangit Hatalla.
- ²Sasar kejau aku iihir Awie akan huang eka je kaput pijem.
- ³Aku kinjap imukul pire-pire tingkat, jaton asi hapus andau.
- ⁴Ie mawi bitingku bahimang hai, tuntang kare tulangku bapelek.
- ⁵Ie manyangkulep aku hapan kapehe.
- ⁶Aku imaksa Awie melai hong kakaput sama kilau oloh je matei intu jaman je jari halau.
- ⁷Dengan pasung je dehen Ie mameteng aku sampai aku dia tau balua.
- ⁸Aku mangkariak balaku awat, tapi Hatalla dia maku mahininge.
- ⁹Ie mangampeng jalangku dengan kare dinding batu.
- ¹⁰Sama kilau bahuang ie manunggu, sama kilau singa ie mimpa aku.
- ¹¹Ie manggoang aku sampai mahiwang bara jalan, palus aku imisak-minit tuntang ilih.
- ¹²Ie mangancang panah Aie, tuntang aku jadi tintun panah te.
- ¹³Panah te manembus bitingku, sampai manusok jantungku.
- ¹⁴Hapus andau aku inatawe awi uras oloh tuntang iawi indu kotok tahu.
- ¹⁵Baya kapait je inenga akangku akan panginan tuntang taloh ihopku.
- ¹⁶Baungku iudar Awie hong petak, kasingangku ihantok intu batu sampai bapelek.
- ¹⁷Jari tahi aku dia mangkeme kasanang; jari kalapeangku kilen angkat kahanjak.



¹⁸Aku jari dia basewut tinai, nihau kaharapku dengan TUHAN.

¹⁹Manirok panamuei tuntang kasialku sama kilau kuman pulih je bapait.

²⁰Raju-rajur taloh te inirokku, sampai pehe huangku.

²¹Aloh kalote kaharapku haluli aton, metoh aku mingat taloh toh:

²²Asin TUHAN katatahie sintan Ayue dia puji lepah,

²³harajur taheta sining hanjewe toto, TUHAN baketep!

²⁴Panatau aingku baya tikas TUHAN bewei. Awi te aku harap dengae.

Kaharap akan Israel

²⁵ TUHAN bahalap dengan oloh je harap intu Ie, tuntang dengan oloh je manggau Ie.

²⁶Awi te, keleh itah nahuang mentai sampai TUHAN dumah mandohop;

²⁷keleh itah bajar jadi oloh je tahan uji bara metoh itah tabela.

²⁸Metoh TUHAN manenga kajake, keleh itah mondok manyuni arep kabuat.

²⁹Keleh itah mamparandah arep tuntang manyarah, mikeh kaharap magon aton.

³⁰Aloh inampar tuntang imapa, keleh taloh handiai te itah manarimae.

³¹Sabab, TUHAN dia akan manolak itah katatahie.

³²Limbah Ie manenga kapehe Ie palus masi, awi Ie tetep sinta itah dengan asi je jaton tikase.

³³Ie dia dengan kahias ateie manalua itah buah kajake tuntang pehe atei.

³⁴Amon angkat paham kaseke huang itah huang tahanan,

³⁵amon itah nihau hak je inenga TUHAN,

³⁶awi kaadilan inambalik, batantu TUHAN mangatawae tuntang mitee.

³⁷Amon TUHAN dia nahuang taloh en-en, batantu olon dia olih mawi en-en kea akan taloh te.

³⁸Taloh bahalap tuntang papa ilalus baya tumon parentah TUHAN.

³⁹Mbuhen oloh balalu bakotok amon ie ihukum awi kare dosae?

⁴⁰⁻⁴¹Keleh itah mariksa pambelom itah, tuntang mules haluli manempo TUHAN, Hatalla hong sorga. Keleh itah muap atei tuntang balakudoa,

⁴²“Ikei badosa tuntang malekak arep ikei bara Ikau o TUHAN, tuntang Ikau dia manenga ampun.

⁴³Ikei inggoang tuntang impatei Awim, asin Aim basahokan huang kasangit Aim.

⁴⁴Kasangit Aim sama kilau baun andau je bakapal toto sampai dia olih inembus awi kare lakudoan ikei.

⁴⁵Ikei jari Awim kilau rotik hong matan oloh hapus kalunen.

⁴⁶Ikei inawah awi uras kare musoh ikei tuntang inatawe;

⁴⁷ikei buah calaka tuntang kabinasa, hayak belom huang bahaya tuntang kikeh.

⁴⁸Danum matanku mahasor kilau sungei awi bangsa ayung-Ku jari impakalah.

⁴⁹Aku akan manangis raju-rajur,

⁵⁰sampai ikau, o TUHAN hong sorga manantuani ikei.

⁵¹Ateiku kapehe mite kajarian kare oloh bawi hong lewun ikei.

⁵²Sama kilau burong aku inggoang musoh je jaton bara bukue manyingi aku.

⁵³Akan huang kalin danum je keang ewen manjakah aku belo-belom palus manimbok aku hapan batu.

⁵⁴Danum mandai sampai takolokku, tuntang aku manirok – ‘Lepah jari umurku!’

⁵⁵O TUHAN, aku mantehau Ikau, bara palempang kalin danum te.

⁵⁶⁻⁵⁷Aku balaku toto-toto ela matep pinding Aim bara auh lakungku, uka Ikau mawat aku. Palus lakudoangku ihining Awim, tuntang Ikau dumah manokep, Ikau hamauih, 'Ela mikeh.'

⁵⁸Ikau dumah mampamanang perkarangku, o TUHAN, hambaruangku jari inyalamat Awim.

⁵⁹⁻⁶⁰Ikau mite kapapa je ilalus akangku, rencana papa ain musoh je basingi dengangku. Awi te, o TUHAN, pamanang perkarangku.

⁶¹Ikau, TUHAN, mahining aku inawah; Ikau katawan uras rencana ain ewen.

⁶²Ewen manahiu aku hapus andau. Akan mawi aku, ewen malalus rencana je papa.

⁶³Bara hanjewu sampai hamalem aku ihababaka.

⁶⁴Hukum ewen, tumon gawin ewen, o TUHAN.

⁶⁵Nyapa ewen, keleh ewen melai hong angkat kaharap je bageto.

⁶⁶Goang tuntang keleh mambinasa ewen sampai ewen lepah lingis bara kalunen."

Tatum 4

Kapehen Yerusalem limbah manjato

¹Amas je malinyau manjadi kawus kare batun Human Hatalla hakalampah intu jalan.

²Bihin kare anak tabela lewu Sion sama kilau amas je barega, tapi toh iawi sama kilau balanai bara petak.

³Indu sarigala mahin mampatuso anake, tapi ungkup ayungku lalau karaskilau burong onta intu janah.

⁴Kare awau dia impatuso, sampai matei awi teah belai. Kare anak oloh balaku panginan, tapi jaton je manenga.

⁵Ewen je patuh mangkeme panginan je manga-mangat, tuntang belom hong kasanang, toh mangkawang manggau panginan hong tuyok rotik, tuntang matei balau intu kare jalan.

⁶ Ungkup ayung-Ku jari ihukum labih babehat bara oloh Sodom je hong ije kapijep mate ramok awi lengen Hatalla dia awi lengen olon.

⁷Bihin kare pamimpin ikei tinduh sama kilau kapas je baputi lentah. Ewen tagap tuntang abas tuntang barigas toto.

⁸Tapi toh baun ewen labih babilem bara sale, bara lantung intu kare jalan hayak jaton je tau mangasene ewen. Upak ewen kambareut hong kare tulang sama kilau kayu je keang.

⁹Ewen kapehe tuntang matei rangka-rangkah, awi samasinde jaton panginan; je matei intu eka parang, labih untung bara matei balau.

¹⁰ Paham hai calaka te je mawi ungup ayung-Ku sampai kare indu je balemo atei malontoh anake kabuat akan suang kanaie.

¹¹ TUHAN manusoh kasangit Aie tuntang manusul lewu Sion sampai rata dengan petak.

¹²Marak kare raja tuntang oloh hong kalunen jaton je percaya je kare lawang Yerusalem tau iname musoh.

¹³Tapi taloh je manjadi, awi dosan kare imam tuntang nabi. Ewen jari manusoh daha, bara oloh je dia sala.

¹⁴Kilau oloh babute manamuei intu kare jalan kalote kare pamimpin lewu Yerusalem. Pakaian ewen papa awi daha sampai jaton je maku manigong ewen.

¹⁵Oloh hamauh, “Dari bara hetoh! Keton oloh pali ela mimbing ikei!” Ewen palus hagu et tuntang manamuei marak kare bangsa, tapi dia inyoho manetep awi eweh bewei.

¹⁶ TUHAN dia tinai manantuani ungup Ayue; Ie kabuat je mamisah-darai ewen, tuntang mawi kare imam dia tinai irega; kare pamimpin jaton je masi.

¹⁷Matan ikei jari heka manampayah, mentai pandohop je dia duma-dumah. Ikei maharap pandohop ije bangsa, je katotoe puna dia tau manenga taloh en-en.

¹⁸Ikei dia tau balua akan jalan, awi harajur impa musoh. Lawin pabelom ikei sasar tokep, awi kare andau ikei jadi genep.

¹⁹Kare oloh je manggoang ikei balias haliai kejau labih balias bara burong nasar. Ewen manggoang ikei intu bukit, tuntang mimpa ikei intu padang pasir.

²⁰Ewen manawan raja paintih TUHAN, oloh je inamam ikei kilau je manenga pabelom tuntang je mangalindong bara musoh.

²¹O bangsa Edom tuntang Us, keleh tatawe, keleh hanjak, katahin magon tau! Calaka kareh dumah kea akam tuntang awi babusau ikau akan mampalowai arepm.

²²Sion jari mananggong hukumae awi kare dosa je jari iawie; toh ikei dia akan inalua TUHAN tuntang dia tinai imbit akan eka tawanan. Tapi ikau, o Edom, akan ihukum TUHAN. Kare dosam akan imparahan.

Tatum 5

Lakudoa balaku asi

¹Ingat, o TUHAN, taloh je manjadi buah ikei. Tampayah ikei, tuntang ite kabinasan ikei.

²Ramo warisan ikei manjato akan oloh beken, kare human ikei ielai awi oloh bangsa beken.

³Bapa ikei jari impatei musoh; toh indu ikei balo, tuntang ikei nule.

⁴Danum ihop tuntang pandok kayu imili ikei!

⁵Sama kilau meto, ikei imaksa bagawi babehat, ikei heka, tapi diainenga katika malayan kaheka.

⁶Ikei haguet balaku sadakah intu Misir, ikei balaku panginan intu Asur.

⁷Tato hiang ikei badosa, toh ewen jari jaton; tapi ikei je buah kapehe, awi kare dosan ewen.

⁸Ikei irentah awi kare oloh je dia labih bara rewar; jaton je kuasa malapas ikei bara ewen.

⁹Intu ruar lewu, pamuno tetep tayap; tahaseng ikei harajur iancam metoh manggau panginan.

¹⁰Ikei buah lau, sampai upak bitin ikei marandang kilau parapen.

¹¹Kare bawin Sion irayap, kare oloh bawi bujang irayap intu kare kampong Yuda.

¹²Kare pamimpin ikei inyingkap tuntang inggantong, kare oloh bakas ikei dia tinai ihormat.

¹³Kare oloh hatue tabela ain ikei imaksa bagawi intu eka manggiling, kare anak hatue penyet kayu pikul sampai tujuh.

¹⁴Oloh baka-bakas dia tinai hapumpong intu lawang kota, musik jaton tinai tarahining marak kare oloh tabela.

¹⁵Ikei jari nihau kasanang; tandak jari hobah jadi tatum.

¹⁶Angat katamam ikei jari jaton, ikei calaka awi jari badosa.

¹⁷⁻¹⁸Bukit Sion benyem tuntang ilih; bara kanih aso parak kayu hapampayap. Awi te atei ikei balisah, ikei manangis sampai tampayah matan ikei kawus.

¹⁹Tapi Ikau, o TUHAN, tetep kuasa, Ikau marentah sampai katatahie.

²⁰En puna Ikau malihi ikei kalote katahie? En Ikau puna mangalapean ikei sampai katatahie?

²¹O TUHAN, imbit ikei mules haluli omba Ikau; ikei akan haluli manempo Ikau. Halalian pambelom ikei sama kilau bihin.

²²Atawa jari inganan Awim ikei toh samasinde? En dia bara tikas kasangit Aim dengan ikei?

Esekhieel

Esekhieel 1

ESEKHIEEL MANDINO PAITE JE SOLAKE TAHU HATALLA

1:1–7:27

Padadusan Hatalla

1-3 Hong tanggal lime bulan epat hong nyelo katelo puluh, hong nyelo kalime bara katika Raja Yoyakin iunda akan eka tawanan, aku, Imam Esekhieel anak Busi, aton hong saran Sungei Kebar intu Babel hayak kare oloh tawanan Yehudi je beken. Salenga langit habangah tuntang aku mandino paite tahu Hatalla. Aku mahining TUHAN hakotak dengang-Ku tuntang aku mangkeme kahain kuasan Aie.

4Aku mananggera tuntang mite riwut barat dumah bara utara. Kilat hatuntong manyambar bara ije butop baunandau je hai toto, sampai langit hakalilinge balawa toto. Huang kilat je mamancar te gitan taloh je malinyau kilau tambaga.

5 Intu bentok baunandau te aton gitan epat kerub, iete taloh belom je kilau olon,

6tapi genep bitie aton epat baue tuntang due kapasitas palapas.

7Paie bujur malinyau kilau tambaga je inggosok. Tunjok paie hasilo kilau silon banting.

8Beken bara epat bau tuntang due pasang palapas te, ain ewen aton lengen olon intu penda genep palapase.

9Ije kapasitas palapas bara genep taloh belom te hambirang, tuntang kare lawie hatigong dengan palapas taloh belom je beken, palus epat taloh belom te mawi sagi epat. Amon miar, gagenep ewen miar bujur akan baun dia usah mules bitie.

10 Genep taloh belom te aton epat bau je hakabeken; baun olon intu hila baun, baun singa intu hila gantaue, baun banting intu hila sambil, tuntang baun burong nasar intu hila likut.

¹¹Ije kapasitas palapas bara genep taloh belom te imbirang akan hunjun sampai manigong lawin kare palapas taloh belom intu silae, tuntang ije kapasitas palapase tinai talipet manutup bitie.

¹²Genep taloh belom te hayak sinde taharep epat tintun baue, sampai ewen tau haguét akan kueh bewei je ingilake tuntang dia mules bitie.

¹³ Intu bentok kare taloh belom te aton taloh je ampie kilau barah apui atawa sahewan je hanya harajur gue-guet jaton tera-terai. Apui te nyalae hasangkowong tuntang bara hete balua nyaho kilat.

¹⁴Kare taloh belom te miar kanih kate balias kilau kilat.

¹⁵ Metoh aku manampayah kakare taloh te, gitanku epat roda intu hunjun petak, ije roda intu balikat genep taloh belom te.

¹⁶Kaepat roda te sama tampae tuntang mangilat kilau batu pirus, tuntang gagenep roda te aton tinai roda je beken je hamparang intu bentoke.

¹⁷Kalote maka kare roda te tau manintu akan epat tintue.

¹⁸ Kare lingkar roda te kontep dengan mate.

¹⁹⁻²¹Kare taloh belom te haguét akan kueh bewei ewen handak, tuntang kare roda te harajur omba, basa inguasa awi kare taloh belom te. Gagenep katika kare taloh belom te miar mandai akan hunjun atawa tende, kare roda te harajur omba hayak ewen.

²² Intu hunjun takolok kare taloh belom te aton taloh je kilau kubah bara hablur je haginging.

²³Intu penda taloh je kilau kubah te genep taloh belom te mambirang ije kapasitas palapase akan hila taloh belom je intu balikate, tinai palapas je ije kapasitas beken manutup bitie.

²⁴ Amon ewen tarawang, aku mahining auh kipak palapase; auhe sama kilau gohop dehes danum intu riam, kilau badap tanjong pasukan tantara je hai, sama kilau kahain auh Hatalla Je Jaton Tikas Kuasae. Amon ewen tende tarawang, ewen malipet kare palapase.

²⁵Tapi bara hunjun taloh je kilau kubah je hunjun takolok ewen, magon aton tarahining auh je mahiau.

²⁶ Intu hunjun taloh je kilau kubah te aton taloh je kilau padadusan bara batu nilam, tuntang intu hunjue aton mondok taloh je ampie sama kilau olon.

²⁷ Hila hunjue gitan kalawa manyingah sama kilau tambaga intu bentok nyalan apui. Hila pendae kalawa manyingah balawa toto,

²⁸tuntang kilau ampin liu. Jete kalawa je manyingah je mamparahan pandumah TUHAN.

Hatalla mantehau Esekhiel uka manjadi nabi

Mite taloh te, aku balawo mahingkep intu petak. Palus aku mahining auh je hamauih,

Esekhiel 2

¹koae, “O anak olon, mendeng. Aku nahuang hakotak dengam.”

²Metoh aku mahining auh te, Roh Hatalla tame akan bitingku, tuntang mampendeng aku. Limbah te hiningku tinai auh te hamauih,

³“O anak olon, ikau inyoho-Ku manalih kare oloh Israel je mambarontak malawan Aku. Ewen te mambarontak malawan Aku sama kilau tato hiang ewen kea.

⁴Ewen badungil tuntang dia mahormat Aku. Aku manyoho ikau manalih ewen uka manyampai auh-Ku, TUHAN Ije Pangkahai mansanan akan ewen.

⁵En ewen maku mahining atawa dia; je mambatang ewen musti katawan je marak ewen aton nabi.”

⁶Tapi ikau, o anak olon, ela mikeh dengan kare oloh je mambarontak malawan Aku, atawa dengan narai bewei je insanan awi ewen. Ewen akan malawan tuntang manawah ikau, sampai ikau mangkeme kilau belom marak kala. Aloh kalote ela mikeh.

⁷Nyampai uras peteh-Ku akan ewen, en ewen maku mahining atawa dia. Ingat je ewen te oloh je mambarontak malawan Aku.

⁸“O anak olon, seneh narai taloh je insanang-Ku akam. Ela ikau omba malapas arepm bara Aku. Nganga nyamam tuntang kinan taloh je inenga-Ku akam.”

⁹ Limbah te aku mite lenge je injuju akangku. Huang lenge te aton balon surat,

¹⁰je inyurat hasansila. Palus iukeie balon surat te tuntang intu hete tarasurat auh tatum, kamungoh tuntang tarahing.

Esekhial 3

¹ Hatalla hamauh, “O anak olon, kinan balon surat toh, palus lius haguet hakotak dengan kare oloh Israel.”

²Palus aku manganga nyamangku tuntang Hatalla manenga balon surat te akangku mangat aku kumae.

³Koan Hatalla, “O anak olon, kinan! Suang kanaim hapan balon surat toh.” Palus surat te kinan awiku tuntang angate manis kilau mado.

⁴Hatalla hamauh tinai, “O anak olon, lius talih oloh Israel tuntang nyampai uras peteh-Ku akan ewen.

⁵⁻⁶Ikau inyoho-Ku manalih ewen, tuntang dia manalih bangsa je bahali basae, beken auhe tuntang dia ikau harati riman kotake. Jaka ikau inyoho-Ku talih bangsa je kilau te, ewen akan mahining auhm.

⁷Tapi bangsa Israel dia maku mahining auhm, Aku mahin dia ewen padulie. Uras ewen badungil tuntang rajin malawan.

⁸Toh ikau awi-Ku badungil tuntang dia murah manyarah kilau ewen kea.

⁹Ikau akan iawi-Ku tumon katekang batu karang tuntang intan. Ela mikh dengan kare oloh je mambarontak malawan te.”

¹⁰Limbah te Hatalla hamauh, “O anak olon, seneh buah-buah tuntang ingat uras kare taloh je akan insanang-Ku akam.

¹¹Talih bangsa ayum je aton hong eka tawanan te, tuntang sanan akan ewen auh bara Aku, TUHAN Ije Pangkahai, en ewen maku mahining atawa dia.”

¹²Palus Roh Hatalla manggatang aku tuntang intu likutku ihiningku auh goho-gohop je hamauh, “Keleh tara akan katinduh-kahain TUHAN hong sorga!”

¹³Hiningku auh palapas kare taloh belom te je hatigong, tuntang auh kare roda te je kilau kahain auh petak hagerek.

¹⁴Kuasan TUHAN manalih aku paham kahaie, tuntang metoh aku inggatang tuntang imbit awi Roh te, ateiku mangkeme paham babehat tuntang balasut.

¹⁵Palus aku sampai hong eka kare oloh tawanan melai intu Tel-Abib hong saran sungei Kebar. Katahin uju andau aku melai intu hete; aku teneh suni benyem awi taloh je harun ih puji aku mahininge tuntang mitee.

TUHAN maninjok Esekhiel jadi panjaga Israel
(Es. 33:1-9)

¹⁶Limbah uju andau, TUHAN hakotak denganku,

¹⁷“O anak olon, ikau inukas-Ku jadi panjaga Israel. Sanan akan ewen pampingat je inenga-Ku toh.

¹⁸Amon Aku mansanan ije biti oloh papa akan ihukum matei, tapi ikau dia mampingat ie uka ie mobah gawie mangat ie selamat, palus ie akan matei magon kilau oloh badosa, maka pampateie je kilau oloh badosa te manjadi tanggung jawab aim je inuntut awi-Ku bara ikau.

¹⁹Amon ikau mampingat oloh papa te tuntang ie dia maku terai mawi gawi papa, ie akan matei kilau oloh badosa, tapi ikau kabuat akan selamat.

²⁰Amon ije biti oloh bahalap nampara mawi dosa, tuntang ie inameang-Ku huang bahaya, maka ie akan matei amon ikau dia mampingat ie. Ie akan matei awi kare dosae, tuntang kare gawie je bahalap akan ingalapeang-Ku. Tinai tanggung jawab tahu pampateie te ilaku awi-Ku bara ikau.

²¹Amon ikau mampingat oloh je bahalap te uka ela mawi dosa, tuntang ie manumon nasehatm, maka Aku dia akan mahukum ie tuntang ikau selamat.”

Esekhieel akan jadi bisu

²²Kameangku aton kaabas pandumah TUHAN tuntang hiningku Ie hamauh denganku, “Misik tuntang lius akan janah. Intu hete Aku handak hakotak dengam.”

²³Palus aku haguget akan janah, tuntang intu hete aku mite kalawa manyirau je mamparahan pandumah TUHAN kilau je jari gitanku intu saran Sungei Kebar. Palus aku balawo mahingkep intu petak,

²⁴tapi Roh Hatalla tame tuntang mampendeng aku. TUHAN hamauh denganku, “Buli tuntang ngurong arepm intu huang huma.

²⁵O anak olon, ikau akan imasong hapan tali sampai dia tau balua tuntang dia tau hasondau dengan oloh.

²⁶Aku akan mampakejer jelaam sampai ikau dia tau mampingat bangsa je mambarontak toh.

²⁷Kareh, amon Aku hakotak dengam tinai tuntang mawi ikau tau hakotak tinai, ikau musti manyampai akan ewen auh je bara Aku, TUHAN Ije Pangkahai. Belahe ewen akan mahining, tapi belahe dia, awi ewen puna bangsa je palawan.”

Esekhieel 4

Esekhieel mamparahan kilen ampin Yerusalem ingapong

¹Hatalla hamauh, “O anak olon, duan ije batu bata, andak intu taharepm tuntang keleh manggaris intu hunjue sonton gambar lewu Yerusalem.

²Palus nampa gambar je mamparahan ampin lewu te ingapong, tuntang kare parite, kare timbok petak, eka kare kemah tuntang kare pakakas hapan manderep dinding kota hakalilinge.

³Duan ketel sanaman tuntang anggap jete ije dinding sanaman; andak ketel te helat ikau dengan lewu Yerusalem. Limbah te naharep lewu te kila-kilau jaka ikau te je mangaponge. Jete akan jadi tanda akan bangsa Israel.

⁴⁻⁵Palus ikau menter malingkir akan hila sambil, palus Aku manusoh kare kasalan bangsa Israel akam. Katahin 390 andau ikau akan menter kalote tuntang kapehe awi kasalan ewen. Ije andau ikau menter kalote mananda ije nyelo hukum akan bangsa Israel.

⁶Limbah te menter malingkir akan hila gantau tuntang ngeme hukum akan bangsa Yuda epat puluh andau katahie; ije andau mananda ije nyelo hukum akan ewen.

⁷Tampayah Yerusalem ingapong. Juju tamparm akan lewu te tuntang nyampai peteh-Ku tahu hukuman akan ewen.

⁸Ikau akan imasong awi-Ku sampai ikau dia tau mambalik bitim bara sambil akan hila gantau atawa bara gantau akan hila sambil sampai kapong te terai.

⁹Toh, duan gandom, jelei, kacang bahandang, bawak saretak, jawe tuntang tepong gandom. Ewoi jete urase balalu nampa rote. Jete panginan katahin 390 andau ikau menter malingkir akan hila sambil te.

¹⁰Rote te imbagim mangat genep andau ikau kuman baya 230 gram. Labih bara te dia tau.

¹¹Danum ihopm inikas kea, iete ije sampai due sangkir jandau.

¹²Tokan apui mahapan tain olon akan pandoke. Nyehei rotem intu hunjun apui te tuntang kinan rote jete intu taharep oloh are.”

¹³ TUHAN hamauh, “Kalote ampie oloh Israel akan kuman panginan je ingahana awi atoran Moses metoh ewen insahan awi-Ku akan kare lewun oloh bangsa beken.”

¹⁴Tapi aku tombah, “Kayah, TUHAN Ije Pangkahai! Bara korik sampai toh, hindai puji aku mamapa arepku hapan panginan hantun meto atawa tisan panginan meto basiak. Dia puji aku kuman panginan je papa.”

¹⁵Palus Hatalla hamauh, “Yoh, indu gantin tain olon, ikau tau mahapan tain sapi hapa mamapui rotem.”

¹⁶Limbah te le hamauh tinai, “O anak olon, Aku akan manganan taloh kinan intu Yerusalem. Dengan kagogop tuntang kagaer kare oloh akan manikas panginan je kinan ewen tuntang danum je ihop ewen.

¹⁷Ewen akan bageto kaharape awi jaton rote tuntang danum, tuntang kajariae ewen matei awi kare dosan ewen.”

Esekhieel 5

Esekhieel bagundul

¹ TUHAN hamauh, “O anak olon, duan padang je banyihi tuntang keleh mahapan jete ikau manggundul balau takolokm tuntang janggut. Limbah te nimbang balau te intu dacing palus mbagi akan telo kabagi.

²Sapertelo imapuim intu bentok lewu te limbah kapong terai. Sapertelo tinai inejepm hapan padangm sambil mangaliling lewu te. Tuntang sapertelo je tisae inaworm akan hunjun, palus Aku manggoange hapan padang-Ku.

³Pelai isut bara balau te tuntang mungkus intu lipet jubahm.

⁴Limbah te duan isut tinai bara balau te, jakah akan huang apui, tuntang nalua bakehu. Bara hete apui akan tayap akan hapus bangsa Israel.”

⁵ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Ite, toh Yerusalem. Lewu toh iandak intu bentok kalunen, dengan kare karajaan beken hakalilinge.

⁶Tapi Yerusalem jari manolak parentah-Ku tuntang ampie labih papa bara kare bangsa beken, labih dia manumon haream bara kare karajaan hakalilinge. Yerusalem malanggar kare atoran aing-Ku tuntang dia maku manumon kare parentah-Ku.”

⁷ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “O Yerusalem, hining! Ikau dia manumon kare parentah-Ku tuntang kare atoran aing-Ku; ikau labih badungil bara kare bangsa beken hakalilingm; ikau jari omba hadat kare bangsa te.

⁸Palus Aku, TUHAN Ije Pangkahai, mansanan, je Aku toh musohm. Ikau akan ihukum-Ku intu taharep kare bangsa beken.

⁹Awi kare gawim je inyingi-Ku, kare oloh lewum ihukum-Ku tumon kabehat je dia puji iawi-Ku tuntang dia akan iawi-Ku tinai.

¹⁰Oloh bakas akan kuman anake kabuat tuntang anake akan kuman oloh bakas ayue. Kalote ewen akan ihukum awi-Ku, tuntang je magon belom akan inaburan awi-Ku akan hete-hete.

¹¹Aku Hatalla ije belom, TUHAN Ije Pangkahai, tuntang toh ie auh-Ku: Awi ikau jari mamapa Humang-Ku hapan kare gawim je papa tuntang bakajile-jilek, Aku akan mamparotek ikau tuntang dia aton ampun.

¹²Sapertelo bara kare oloh lewum akan matei awi panyakit tuntang lau je mantakan lewu te. Sapertelo akan impatei hapan padang intu luar lewu, tuntang sapertelo tinai akan inaburan awi-Ku akan hete-hete tuntang akan inggoang-Ku hapan padang.

¹³Ikau akan mangkeme buah amok kasangit-Ku je paham sampai salepah angkat huang-Ku. Limbah taloh handiai te uras manjadi, ikau akan percaya je Aku, TUHAN, jari hakotak dengam, awi Aku sangit tagal karisangm.

¹⁴Ikau akan jadi karak derep lewu bewei tuntang kare bangsa hakalilingm akan mahalalea ikau; genep oloh je mahalau akan mangejau arepe bara ikau.

¹⁵Amon Aku balait tuntang sangit hayak mahukum ikau, maka uras bangsa hakalilingm mangkarieng. Ewen akan mahalalea ikau tuntang bajilek mite ikau.

¹⁶Aku akan mampalingis taloh kinam tuntang manalua kare oloh lewum balau. Ewen akan mangkeme kapehen angkat balau, kilau panah batajim je manembus tuntang mambinasa ikau.

¹⁷Beken bara lau impadumah-Ku kea panyakit, katulas tuntang parang akan mampatei oloh lewum, tuntang kare meto basiak akan mampatei kare anak ewen. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Esekhial 6

TUHAN manyapa oloh je manyembah hampatong dewa

¹ TUHAN hamauih dengang-Ku,

²“O anak olon, tampayah kare bukit gantong Israel, tuntang nyampai peteh-Ku tahu hukuman akan ewen.

³Soho kare bukit, kare lungkoh, kare ruak sungei tuntang kare janah manyeneh auh bara Aku, TUHAN Ije Pangkahai. Toto, Aku akan mangirim padang hapa marusak kare eka manyembah hampatong dewa.

⁴Kare mesbeh akan inderep tuntang kare eka parapen ewen akan imusit. Uras oloh intu hete akan impatei intu baun hampatong dewae.

⁵Aku akan mawi kare hantun oloh Israel hakalampah; tuntang kare tulang ewen akan inawor-Ku hakaliling kare mesbeh te.

⁶Aku akan mampalomos kare lewun Israel, uras mesbeh tuntang hampatong dewae rotek ramok, eka parapen ewen panting jakah, tuntang uras taloh je inampa ewen akan nihau.

⁷Intu hete-hete aton oloh buah patei, tuntang ewen je selamat akan katawan je Aku toh TUHAN.

⁸Isut biti bara ewen akan iliwus-Ku bara pampatei te tapi ewen akan inaburan marak kare bangsa;

⁹intu hete ewen belom hong eka tawanan palus ewen akan mingat Aku hayak harati je Aku mahukum tuntang manawah ewen awi atei ewen dia baketep dengang-Ku. Ewen jari malihi Aku tuntang mintih hampatong dewa indu ganting-Ku. Palus ewen akan bajilek dengan arep ewen kabuat tagal kare kapapa je jari ilalus ewen.

¹⁰Ewen akan katawan je Aku toh TUHAN tuntang uras pampingat-Ku dia baya hapa mampikeh ngahus bewei.”

¹¹ TUHAN Ije Pangkahai hamauih, “Keleh kapehe atei! Keleh manangis! Keleh manatum tagal kare kapapa je jari ilalus bangsa Israel. Ewen akan matei awi parang, lau tuntang panyakit.

¹²Uras ewen akan mangkeme amok kasangit-Ku. Kareh oloh je kejau intu eka tawanan akan haban palus matei; oloh je tokep akan matei hong parang, tuntang tisae akan matei balau.

¹³Kare hantu akan hakalampah helat kare hampatong dewa tuntang hakaliling kare mesbeh, tinai intu genep bukit je gantong, intu genep tantan bukit, intu penda genep batang kayu je bajewong tuntang intu gagenep kayu hai; pandak auh, hong kueh bewei ewen mamapui parapah akan hampatong dewan ewen. Maka uras oloh katawan je Aku toh TUHAN.

¹⁴Yoh, Aku akan mantajok lengeng-Ku tuntang mamparotek lewun ewen sampai jadi tunis benyem, nampara bara padang pasir hila salatan sampai Ribla intu utara. Bara kare eka je ielai oloh Israel, ije mahin jaton oloh je inyalamat. Maka kakare oloh akan katawan je Aku toh TUHAN.”

Esekhial 7

Kahancor Israel jari tokep

¹ TUHAN hamauih dengang-Ku,

²“O anak olon, Aku, TUHAN Ije Pangkahai, handak mansanan taloh toh akan tanah Israel: Jetoh kahapus saritan hapus tanah toh.”

³ TUHAN hamauih, “O Israel, toh jari sampai kajariam. Ikaui akan mangkeme kasangit-Ku. Ikaui ihukum-Ku tumon gawim je papa.

⁴Aku dia akan masi tuntang mampun ikaui. Aku akan mahukum ikaui manumon uras kare kapapa je jari iawim. Maka ikaui katawan je Aku toh TUHAN.”

⁵Jetoh je insanan TUHAN Ije Pangkahai akan bangsa Israel, “Calaka bewe-bewei akan mantakan ikaui.

⁶Toh taloh handiai uras jari hapus. Jetoh kajariam belom. Jaton kaharap tinai akam.

⁷Toh uras jari hapus akam, o bangsa je melai intu tanah toh. Toh jaton tinai kare pesta intu kare mesbeh hunjun kare bukit. Je aton baya kaderoh bewei.

⁸Dia tahi tinai ikau akan mangkeme kasangit-Ku je paham hai. Ikau ihukum-Ku tumon gawim. Aku akan mambaleh uras kare gawim je papa.

⁹Aku dia akan masi tuntang mampun ikau. Aku akan mahukum ikau tumon kare kapapa je jari iawim. Maka katawam je Aku toh TUHAN tuntang Aku je mahukum ikau.”

¹⁰Andau calaka akan bangsa Israel jari tokep. Kakaras sabak intu hete-hete. Kajoho mimbing kuasa.

¹¹Katulas mawi sabab labih are kapapa. Hapus panatau, kahai tuntang katamam ewen akan lepah lingis.

¹²Katikae bajeleng dumah, andaue jari tokep! Oloh je mamili tuntang je manjual jaton dinon ontong en-en, awi hukuman Hatalla akan mawi genep bitin oloh.

¹³Jaton oloh dagang je akan sampet mandino haluli taloh je jari injuale, awi kasangit Hatalla mawi eweh bewei. Oloh papa dia akan selamat.

¹⁴Tarompet mahiau tuntang uras oloh tata-tatap. Tapi jaton ije biti je haguet akan eka parang, awi kasangit Hatalla mawi uras oloh.

Hukuman tagal kare dosan Israel

¹⁵Intu kare jalan lewu aton parang, intu kare huma aton panyakit sampar tuntang lau. Eweh bewei je aton intu luar lewu akan matei huang parang, tuntang je melai intu lewu akan buah panyakit tuntang lau.

¹⁶Belahe je olih liwus hadari akan kare bukit. Intu hete ewen akan kilau burong dara je iharak bara kare janah; urase akan manarahing awi kare dosan ewen.

¹⁷Gagenep bitin oloh akan balemo lengee tuntang hagenjeh utute.

¹⁸Ewen akan hatapih kampil tuntang hapus bitie hagenjeh. Takolok ewen akan inggundul tuntang ewen impahawen.

¹⁹Amas tuntang perak akan inganan ewen kilau rotik, awi hong andau TUHAN manusoh kasangit Aie, amas tuntang perak te dia olih manyalamat ewen, tapi manamean ewen haream akan huang dosa. Ewen dia tau mahapae hapa mamedia belaie atawa akan manyoang kanain ewen.

²⁰Bihin ewen rajin dengan intan ewen je bahalap; tapi awi ewen mahapae akan manampa hampatong dewa je papa, TUHAN mawi ramon ewen te jadi taloh je bakaike-ikeh.

²¹ TUHAN hamauih dengan bangsa Israel, “Aku akan manalua kare oloh bangsa beken marampok keton. Kare oloh papa akan marampas ramon keton tuntang mamapae.

²²Aku dia akan mandohop amon humang-Ku irusak tuntang imapa awi kare parampok.

²³Hapus tanah uras buah kaderoh; intu hete-hete aton oloh impatei tuntang katulas paham toto.

²⁴Kare bangsa je paling mamut akan impadumah-Ku uka melai huang kare human keton. Kare oloh menteng ayun keton akan mikeh amon kare bangsa te inalua awi-Ku marusak kare eka keton sombayang.

²⁵Ewen buah kapehen atei tuntang nihau kaharape, palus manggau kadamai, tapi dia ewen sondaue.

²⁶Calaka tuntang kabar papa akan dumah raju-rajur. Keton akan balaku uka kare nabi nahuang manujum, tapi ewen dia tau. Kare imam kea dia aton taloh en-en je akan iajar akan ungkup, tuntang kare pamimpin jari lepah nasehate.

²⁷Raja akan manangis, anake nihau kaharape tuntang rayat akan hagenjeh mikeh. Aku akan mahukum keton tumon kare gawin keton tuntang mamutus

keton kilau keton mamutus oloh beken. Maka palus keton katawan je Aku toh puna TUHAN.”

Esekhieel 8

ESEKHIEEL MANDINO PAITE JE KADUEE TAHIU HATALLA

8:1–10:22

Gawi manyembah hampatong dewa intu Yerusalem

¹Hong tanggal lime bulan jahawen hong nyelo kajahawen bara tamparan ikei melai intu eka tawanan, kare pamimpin ain oloh tawanan suku Yuda dumah akan humang-Ku tuntang mondo-mondok dengang-Ku. Salenga kuasan TUHAN Ije Pangkahai manguasa aku.

²Aku manampayah akan hunjun tuntang mite taloh je kilau olon. Bara kahange akan penda ie gitan kilau apui, tuntang bara kahange akan hunjun ie malinyau kilau tambaga je inggosok.

³Ie moloh taloh je kilau lenge, palus manyingkap balauku. Limbah te hong paiteku, aku inggang gantong akan langit awi Roh Hatalla tuntang imbit akan Human TUHAN hong Yerusalem, akan bauntonggang tame parantaran huang je hila utara. Intu hete aton hampatong dewa je jari mukei kasangit Hatalla.

⁴Palus aku mite kalawa je manyirau je mananda pandumah Hatallan Israel, kilau je gitangu metoh aku aton intu sungei Kebar.

⁵Hatalla hamaui denganku, “O anak olon, tampayah akan hila utara.” Aku manumon, tuntang intu balikat mesbeh tokep jalan tame, gitangu hampatong dewa je jari mukei kasangit Hatalla te.

⁶Hatalla hakotak denganku, “O anak olon, gitam taloh je manjadi? Ite kare gawi papa je ilalus awi oloh Israel, je mangejau Aku bara humang-Ku! Kantoh, Aku akan mamparahan akam kare taloh je labih papa hindai.”

⁷Palus Ie mimit aku akan bauntonggang tame parantaran luar tuntang imparahan Awie ije rumbak intu dinding.

⁸Koan Hatalla, “O anak olon, pahai rumbak toh.” Limbah aku malaluse te gitangku ije bauntonggang.

⁹Koae dengangku, “Tame tuntang ite kare gawi papa je bakajile-jilek je ilalus ewen intu hete.”

¹⁰Aku palus tame tuntang mitee. Intu kare dinding kamar te inggambar kare macam handipe tuntang kare meto pali je beken, tuntang kea kare macam gambar hampatong dewa je inara awi kare oloh Israel.

¹¹Uju puluh biti pamimpin bangsa Israel aton intu hete, tuntang kea Yaasanya anak Sapan. Genep bitin ewen mimbing ije dadupan garo je mampalua asep.

¹²Hatalla hamaui dengangku, “O anak olon, gitam taloh je ilalus awi kare pamimpin oloh Israel suni-suni? Ewen sombayang intu huang kamar je kontep hampatong dewa te haranan koan ewen Aku jari malihi tanah toh tuntang dia mite gawin ewen.”

¹³Palus TUHAN hamaui dengangku, “Ikau akan mite ewen malalus taloh je labih bakajile-jilek tinai.”

¹⁴Palus imbit Awie aku akan lawang utara Human TUHAN. Ie mamparahan akangku kare oloh bawi je manatum Dewa Tamus.

¹⁵TUHAN misek dengangku, “O anak olon, gitam jete? Magon are tinai je labih papa.”

¹⁶Ie mimbit aku akan parantaran huang intu Human TUHAN. Tokep bauntonggang tame akan kamar ije barasih, helat mesbeh dengan jalan, aton due puluh lime biti oloh. Ewen manalikut kamar ije barasih, tuntang sontop akan hila timor manyembah matanandau lembut.

¹⁷TUHAN hamaui dengangku, “O anak olon, gitam te? Kare oloh Yehudi toh dia sanang amon baya malalus taloh je bakajile-jilek tuntang malalus taloh je jaton mamparahan asi hong hapus tanah toh. Ewen haream malalus uras taloh te intu hetoh, intu huang humang-Ku tuntang mawi Aku labih sangit

tinai. Ite, kilen ampie ewen manawah Aku hapan cara je paling eka kajilek toh!

¹⁸Ewen akan mangkeme kasangit-Ku je paham! Aku dia akan mampun ewen. Aloh ewen mambo auh lakudoa akang-Ku hapan sakalepah kahain auhe, Aku dia handak mahininge!”

Esekhial 9

Yerusalem ihukum

¹Limbah te hiningku Hatalla mantehau, “Kantoh o kare oloh je akan malalus hukuman je iawi-Ku akan lewu toh. Imbit kare pakakas parangm.”

²Salenga lembut jahawen biti oloh bara hila luar lawang utara Human TUHAN, tuntang genep bitie mimbit pakakas parang. Hayak dengan ewen aton oloh hapakaian lena je mimbit taloh hapan manyurat. Ewen tame tuntang mendeng tokep mesbeh tambaga.

³Palus aton kalawa je manyirau je mananda pandumah Hatallan Israel, mamancar bara kare kerub, palus bindah bara ekae solake te akan bauntonggang tame Human TUHAN. Balalu TUHAN mantehau oloh je hapakaian linen te, Koae,

⁴“Lius kumbang akan hapus lewu Yerusalem tuntang nenga tanda intu lingkau genep bitin oloh je mangkeme kapehen atei tagal uras gawi papa je ilalus intu lewu te.”

⁵Aku mahining Hatalla hamauh dengan kare oloh je beken, “Nuntut ie mangumbang akan hapus lewu tuntang patei genep oloh je sondau keton tuntang ela masi ie.

⁶Patei uras oloh hatue tuntang bawi, bakas tuntang tabela, oloh bakas tuntang anak oloh. Tapi ela manigong samasinde oloh je aton tanda intu lingkaue. Nampara bara hetoh, bara humang-Ku toh.” Palus ewen manampara gawin ewen mampatei kare pamimpin oloh Israel je kanjeran mendeng intu Human TUHAN.

⁷Hatalla hamauih dengan ewen, “Mapa humang-Ku toh! Ngontep parantarae hapan kare hantu. Has, nampara!” Palus ewen manampara mampatei kare oloh intu huang lewu.

⁸Katahin pampatei te ilalus, aku aton intu hete kabuatku. Aku sontop tuntang mantehau, “TUHAN Ije Pangkahai, en kalote kasangit Aim dengan Yerusalem sampai Ikau handak mampatei uras oloh je magon aton intu Israel toh?”

⁹Hatalla tombah, “Kare oloh Israel tuntang Yuda jari mawi dosa je hai toto. Ewen mampatei oloh huang hete-hete hong kare eka, tuntang Yerusalem imapa hapan kadarhaka. Ewen hamauih, tahuu Aku, TUHAN jari malihi tanah toh sampai dia olih mite taloh gawin ewen.

¹⁰Aku dia akan masi ewen. Aku akan mawi ewen kilau ewen kea mawi oloh beken.”

¹¹Limbah te oloh je hapakaian lena te haluli tuntang mansanan akan TUHAN, koae, “Kakare parentah TUHAN jari ilalus.”

Esekhial 10

TUHAN malihi Human Ayue

¹ Palus Aku manampayah akan kubah hunjun takolok kare kerub te, tuntang gitangku taloh je sama kilau padadusan bara batu nilam.

² Limbah te Hatalla hamauih dengan oloh je hapakaian lena te, “Tame intu helat kare roda je aton intu penda kare kerub te, tuntang duan ije karakop barah apui. Palus nawor barah te akan hunjun lewu!” Ie manumon tuntang aku mananturee.

³Metoh ie tame, kare kerub te kanjerae mendeng intu hila salatan human TUHAN. Ije kabutop baunandau mangontep parantaran huang tuntang hapus human TUHAN.

⁴Kalawa je manyirau je mananda pandumah TUHAN mamancar bara kare Kerub te tuntang bindah akan bauntonggang human TUHAN, sampai parantarae balawa toto.

⁵Auh kipak palapas kare Kerub te tarahining sampai parantaran luar, kilau auh Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae.

⁶Limbah TUHAN manyoho oloh je hapakaian lena te manduan ije karakop barah apui bara helat kare roda intu penda kare Kerub te, oloh te tame tuntang mendeng intu balikat ije bara kare roda te.

⁷Palus ije bara kare Kerub te manamean lengee akan huang apui je aton intu bentok ewen, manyumput pire-pire kabutop barah, tuntang manjulok akan oloh je hapakaian lena te. Oloh te manduae palus haguét.

⁸Aku mite je intu penda palapas genep Kerub aton taloh je ampin lengen olon.

⁹⁻¹⁰ Aku mite kea genep Kerub te aton ije roda intu balikate. Epat roda te sama tampae, tuntang mangilat kilau batu permata je bahalap. Tuntang ain genep Kerub aton ije roda je beken je hamparang intu bentoke.

¹¹Awi te kare Kerub te tau manintu akan epat tintue. Ewen tau haguét akan kueh bewei ewen handak, dia usah mules bitie.

¹²Hapus bitin ewen, likute, lengee, palapase tuntang kare roda kea kontep dengan kare mate.

¹³Aku mahining ije bara kare roda te inggare “pusok kanyawong”.

¹⁴Genep Kerub te hakabeken ampin tampan baue. Baun je solake iete kilau baun banting, je kadue kilau baun olon, je kateloe kilau baun singa, tuntang je kaepat kilau baun burong nasar.

¹⁵⁻¹⁷Kare Kerub te, iete Kerub je gitangku intu saran sungei Kebar. Genep katika amon kare Kerub te miar atawa mambirang palapase, mandai akan ngambo tuntang tarawang miar atawa tende, kare roda te harajur omba, awi inguasa awi kare Kerub te.

¹⁸Palus kalawa je manyirau je mananda pandumah TUHAN malihi bauntonggang human TUHAN tuntang bindah akan hunjun kare Kerub te.

¹⁹Aku mite kare Kerub te mambirang palapase tuntang tarawang malihi petak te palus haguet, tuntang kare rodæ tamput. Palus ewen tende tokep lawang human TUHAN je hila timor, tinai kalawa manyirau tetep intu hunjun ewen.

²⁰Aku taraingat jete kare Kerub je bihin gitangku aton intu penda Hatallan Israel, intu saran sungei Kebar.

²¹Gagenep Kerub te je hakabeken ampin tampan baun ewen, uras mahapan due kapasang palapas, tuntang kea taloh je sama kilau lengen olon aton hong penda palapas te.

²²Baun ewen sama kea kilau ampin baun kare Kerub je gitangku intu saran sungei Kebar. Gagenep bitin ewen uras miar bujur manintu hila baun ayu-ayue.

Ezekhiel 11

Yerusalem buah hukum

¹Palus aku inggang awi roh Hatalla tuntang imbite akan lawang timor Human TUHAN. Intu hete gitangku oloh karee 25 biti, bara marak ewen aton due pamimpin bangsa, iete Yaasanya anak Asur tuntang Pelaca anak Benaya.

²Hatalla hamaui denganku, “O anak olon, jetoh kare oloh je marencana kapapa intu lewu toh tuntang manenga nasehat je mampalayang.

³⁻⁴Awi te nyampai peteh-Ku tahu hukuman akan ewen, o anak olon. Awi ewen hamaui, ‘Dia tahu tinai kare huma toh akan imangun itah haluli. Lewu toh iete kawah tuntang itah toh isin meto intu huange! Itah lapas bara amok apui awi kawah toh mangalindong itah.’ ”

⁵Limbah te Roh TUHAN manyangkulep aku, tuntang aku inyoho TUHAN hamaui dengan ungkup Israel, “O bangsa Israel, katawang-Ku narai je insanam tuntang je irencana awim.

⁶Kalote karee oloh je jari impateim, sampai kare jalan kontep awi hantu.

⁷Awi te, Aku, TUHAN Ije Pangkahai, hakotak dengan keton. Punae, lewu toh iete kawah, tapi isin meto je intu huange dia keton, tapi hantun kare oloh je jari impatei awi keton! Tinai keton akan iharak awi-Ku balua bara lewu toh!

⁸En keton mikeh padang? Kareh Aku mampadumah oloh je aton padange uka manyarang keton.

⁹Keton akan imbit-Ku balua bara lewu tuntang inyarah-Ku akan oloh bangsa beken. Aku jari manukas hukuman matei akan keton.

¹⁰Keton akan matei hong parang intu lewun keton kabuat palus keton katawan je Aku toh puna TUHAN.

¹¹Awi te keton dia akan aman intu lewu toh, dia kilau isin meto intu huang kawah. Aku akan manggoang tuntang mahukum keton hong kueh bewei keton aton intu lewun Israel.

¹²Palus katawan keton je Aku toh TUHAN tuntang keton ihukum-Ku awi jari malanggar kare atoh-Ku tuntang dia paduli kare parentah-Ku awi keton omba mahapan kare atoran ain kare bangsa hakaliling keton.”

¹³Metoh aku mansanan auh te, salenga ih Pelaca manjato palus matei. Palus aku sontop tuntang mantehau, “Hakayah TUHAN Ije Pangkahai! En uras tisan oloh Israel toh handak impateim?”

Janjin Hatalla akan kare oloh tawanan

¹⁴ TUHAN hamauh denganku tinai,

¹⁵“O anak olon, ikau dengan kare sobatm huang eka tawanan kanjeran inahiu awi oloh Yerusalem. Koan ewen, ‘Kare oloh tawanan te lalau kejau bara Yerusalem uka sombayang intu TUHAN. Tanah Israel jari inenga TUHAN akan itah’

¹⁶Awi te sanan peteh-Ku toh akan kare sobatm hong eka tawanan iete Aku je mimbit ewen keja-kejau akan marak kare bangsa beken tuntang manaburan ewen akan kare tanah te. Tapi katahin ewen aton intu hete, Aku akan mampahayak ewen.



¹⁷Aku, TUHAN Ije Pangkahai, mansanan tahu Aku je akan mamumpong ewen bara kare eka ewen kasaburan, palus malian tanah Israel akan ewen.

¹⁸Amon ewen buli, ewen akan manganan uras hampatong dewa je papa tuntang bakajile-jilek je inyondau ewen.

¹⁹Ewen akan inenga-Ku atei je taheta tuntang kaharati je taheta. Atei ewen je batekang sama kilau batu akan induang-Ku tuntang ingganti-Ku dengan atei je manumon auh-Ku.

²⁰Palus ewen akan manumon kare atoran ayung-Ku tuntang baketep malalus kare parentah-Ku. Ewen akan jadi ungkup-Ku tuntang Aku jadi Hatallan ewen.

²¹Tapi kare oloh je rajin manyembah kare hampatong dewa je papa tuntang bakajile-jilek akan ihukum-Ku awi gawin ewen je papa te.” Kalote auh TUHAN Ije Pangkahai.

Hatalla malihi Yerusalem

²²Kare Kerub te nampara tarawang tuntang kare roda te omba kea. Kalawa manyirau je mananda pandumah Hatallan Israel aton intu hunjun ewen.

²³Limbah te kalawa je manyirau te malihi Yerusalem tuntang bindah akan bukit hila timor lewu te.

²⁴Hong paite te, Roh Hatalla manggatang aku tuntang malian aku akan eka kare oloh tawanan intu Babel. Limbah te paite te palus nihau.

²⁵Palus aku manyarita akan kare oloh tawanan uras taloh je irentah TUHAN akangku.

Esekhiel 12

Nabi Esekhiel kilau oloh tawanan

¹TUHAN hamaui tinai dengangku, Koae,

²“O anak olon, ikau melai intu marak bangsa oloh pambarontak. Ewen aton mate tapi dia mite; aton pinding tapi dia mahining, awi ewen rajin malawan.

³⁻⁶Awi te, o anak olon, sarai magon handau, natap kare ramom namean akan pundut kilau je bahut ilalus awi oloh je haguét akan eka tawanan. Helo bara andau kaput, lihi humam marak gitan oloh handa-handau ih, kilau oloh je iimbit akan tawanan. Nampa rumbak intu dinding humam sambil inyaksi awi oloh pambarontak te, tuntang imbit pundut je basuang kare ramom te balua mahalau rumbak te. Eton pundut te hong hunjun baham. Palus haguét hong kakaput alem; nutup matam mangat ikau dia mite jalan je ihoroi awim. Nauhe hapus bangsa Israel mite uras taloh je iawim te, uka jadi pampingat akan ewen. Ayau ewen kasene arepe je ewen te pambarontak.”

⁷Balalu aku malalus taloh je irentah TUHAN akangku. Hong andau te kea, katika magon handau, inatapku kare ramongku huang ije pundut, kilau je bahut ilalus awi oloh tawanan. Metoh andau nampara hamalem, aku mawi rumbak hapan lengengku intu dinding humangku, palus balua mahalau rumbak te. Intu tampayah oloh handiai, pundut te ietongku intu hunjun bahangku, limbah te aku haguét.

⁸Andau jewue TUHAN hakotak dengangku, Koe,

⁹“O anak olon, bangsa Israel, bangsa je palawan te jari misek dengam narai je jari iawim.

¹⁰Awi te sanan akan ewen auh bara Aku, TUHAN Ije Pangkahai. Peteh-Ku toh inintu akan raja Yerusalem, tuntang kakare oloh je melai lewu te.

¹¹Narang akan ewen taloh je ilalusm kilau tanda taloh je akan manjadi buah ewen, iete: ewen akan jadi oloh tawanan tuntang inyarah akan eka kejau.

¹²Huang kakaput alem rajan ewen akan meton pundut ramo intu hunjun bahae palus haguét. Kare oloh akan mawi rumbak intu dinding mangat ie tau balua. Ie akan manutup matae sampai dia tau mite jalan je ihoroe.

¹³ Tapi Aku akan mambirik jala aing-Ku uka manyingkap ie. Palus Aku mimbit ie akan lewu Babel, tuntang intu hete ie akan matei, hayak dia puji mite lewu te.

¹⁴Uras oloh istana, kea kare panasehat tuntang oloh je manjaga raja te akan inaburang-Ku akan kanih kate tintue. Ewen akan inggoang-Ku tuntang impatei-Ku.

¹⁵Metoh ewen inaburang-Ku akan marak kare bangsa beken intu kare tanah beken, ewen akan katawan je Aku toh TUHAN.

¹⁶Isut bewei bara ewen je akan inyalamat-Ku bara parang, bara lau, tuntang panyakit, uka intu marak kare bangsa beken te ewen akan harati je ewen jari malalus taloh je papa toto. Maka ewen mangaku je Aku toh TUHAN.”

Nabi je hagenjeh

¹⁷ TUHAN hamaui denganku,

¹⁸“O anak olon, keleh hagenjeh metoh ikau kuman, tuntang keleh hagenjeh mikh metoh ikau mihop.

¹⁹Nyampai akan hapus bangsa auh bara Aku toh TUHAN Ije Pangkahai akan oloh Yerusalem je magon melai intu tanah ewen. Ewen akan hagenjeh metoh kuman tuntang hagenjeh mikh metoh mihop. Petak ewen keang kamahau, awi uras oloh je melai intu hete harajur malanggar parentah.

²⁰Kare lewu je metoh toh kontep dengan oloh melaie akan irusak tuntang kare tana akan jadi padang pasir. Maka ewen katawan je Aku toh TUHAN.”

Paribasa je ingilak tuntang peteh je dia ingilak

²¹ TUHAN hamaui denganku,

²²“O anak olon, mbuhen oloh Israel rajin manyewut paribasa toh: ‘Wayah baganti wayah, tapi kare tujum dia kea manjadi?’

²³Sanan akan ewen iete Aku, TUHAN Ije Pangkahai, manenga panombah kalotoh: Paribasa te akan inganang-Ku, sampai dia inyewut tinai intu Israel. Kilau gantie sanan akan ewen iete katikae jari sampai, tuntang genep tujum akan manjadi.

²⁴Intu Israel jaton tinai paite atawa tujum je dia toto.

²⁵Aku, TUHAN Ije Pangkahai akan hakotak dengan bangsa Israel. Uras taloh je insanang-Ku musti akan manjadi, dia akan impaundur tinai. Hining, o bangsa pambarontak! Katahin pabelom ayum Aku akan malalus uras taloh je impingat-Ku akam. Aku, TUHAN jari hakotak.”

²⁶Koan TUHAN denganku,

²⁷“O anak olon, kare oloh Israel mansanan je kare paite tuntang tujum ayum harun akan manjadi kejau dapit.

²⁸Awi te, sanan akan ewen iete Aku, TUHAN Ije Pangkahai mansanan: Uras taloh je insanang-Ku musti akan manjadi, dia impaundur tinai. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Esekhial 13

Tujum tahu kare nabi palsu

¹ TUHAN hamauh denganku,

²“O anak olon, ningak kare nabi ain oloh Israel je mansanan tujum je ingarange kabuat. Nyoho ewen mahining auh-Ku.”

³ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Calaka kare nabi je humong te! Pangarinah je dinoe bara tiroke kabuat, tuntang paitee te uras tanjaro.

⁴O Israel, kare nabim te dia baguna, sama kilau kare sarigala je belom intu bentok lewu je jari baderep.

⁵Ewen dia manjaga kare eka dindinge je baduroh tuntang ewen dia mangambuah dinding te. Awi te Israel dia tau ihaga amon parang metoh andau Aku, TUHAN dumah mahukum.

⁶Kare paite ewen dia toto tuntang kare tujum ewen baya tanjaro. Ewen mangaku mimbit peteh bara Aku, padahal Aku dia puji manyoho ewen. Kilen ampie ewen tau maharap tujum ewen te tau manjadi?

⁷⁻⁸Aku, TUHAN Ije Pangkahai hamauh dengan ewen, ‘Kare paite keton te dia toto tuntang kare tujum keton te tanjaro. Keton manyewut taloh te uras jete

peteh-Ku, padahal Aku dia puji hakotak dengan keton! Awi te Aku akan jadi musuh keton.

⁹Aku akan mahukum keton, o kare nabi je mansanan tujum tanjaro tuntang mangarang kare paite! Keton dia tau tinai omba manenga tukas hong kare pumpong ungkup-Ku. Kare aran keton akan inganan bara daptar bangsa Israel; keton dia akan buli tinai akan petak danum keton. Maka katawan keton je Aku toh TUHAN Ije Pangkahai.

¹⁰ O kare nabi pananjaro! Keton jari mampalayang ungkup-Ku awi keton jari mansanan taloh handiai uras bahalap tuntang buah. Ungkup-Ku jari mampendeng dinding hapan batu bata je longgar pangue, limbah te keton dumah manyapue hapan kapur.

¹¹O, Kare nabi pananjaro, dinding keton akan baduroh. Aku akan manusoh ujan labat. Dinding te akan intakan riwut barat tuntang ujan es,

¹²sampai balongkang, tuntang genep oloh akan misek narai gunae dinding te ingapur.’ ”

¹³ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Huang kasangit-Ku, Aku akan mimbit riwut barat, ujan labat tuntang ujan es akan marusak dinding te.

¹⁴Aku nahuang mampahancor dinding je ingapur keton te, mamparoteke sampai tisa galange bewei. Dinding te akan menyet tuntang mampatei kakare keton. Maka keton katawan je Aku toh TUHAN.

¹⁵Dinding te tuntang keton je jari mangapure akan mangkeme kapaham kasangit-Ku. Limbah te Aku mansanan akan keton je dinding te jari lepah lingis, sama kilau keton je mangapure,

¹⁶o kare nabi pananjaro! Keton manujum je Yerusalem bahalap tuntang buah, padahal samasinde dia!” Kalote auh TUHAN Ije Pangkahai.

Tujum akan kare nabi bawi pananjaro

¹⁷ TUHAN hamauh, “Toh, o anak olon, ite kare oloh bawi je mawi arepe kilau nabi bawi marak bangsa ain keton. Ningak ewen,

¹⁸tuntang sanan akan ewen auh bara Aku, TUHAN Ije Pangkahai. ‘Calaka keton! Keton mawi akan kakare oloh kare galang kaji tuntang sandurong sakti mangat oloh je mahapae tau manguasa pambelom oloh beken. Keton nahuang manguasa urusan belom matei akan ungkup-Ku, tuntang kuasa te ihapan keton akan kaontong keton kabuat.

¹⁹Keton jari manawah Aku intu taharep ungkup-Ku baya awi handak mandino pire-pire karakop jelei tuntang pire-pire kabawak rote. Kare oloh je dia sala impatei keton, tapi kare oloh je patut matei inalua keton belom. Palus keton mananjaro ungkup-Ku tuntang ewen percaya dengan keton.’ ”

²⁰ TUHAN Ije Pangkahai hamauh akan kare oloh bawi je mawi arepe nabi bawi te, “Aku basingi mite kare galang babasal je ihapan keton akan manguasa ungkup-Ku bara belom sampai matei. Kare galang te akan imasut-Ku bara lengen keton, tuntang kare oloh je inguasa keton akan iliwus-Ku.

²¹Kare sandurong ain keton akan irabit-Ku, tuntang ungkup-Ku akan ingejau-Ku bara gawi papa ain keton sampai katatahie. Maka keton katawan je Aku toh TUHAN.

²²Kare oloh bahalap je dia maku inderoh awi keton, impikeh awi keton hapan tanjaron keton. Kare oloh papa impasanang awi keton uka tetep badosa tuntang dia inyalamat.

²³Toh jari hapus kare paite je dia toto tuntang tujum tanjaro ain keton. Aku manyalamat ungkup-Ku bara gawi papa ain keton. Maka keton katawan je Aku toh TUHAN.”

Esekhial 14

Hatalla mahukum kare oloh je manyembah hampatong dewa

¹Pira-pire biti bara pamimpin bangsa Israel manalih aku misek kahandak TUHAN.

²Palus TUHAN hamauh dengang-Ku,

³“O anak olon, kare oloh toh jari manyarah arepe akan hampatong dewa sampai ewen tambohos akan huang dosa. Lalehan Aku salenga maku iisek awi ewen?

⁴Awi te, sanan akan ewen je Aku, TUHAN Ije Pangkahai mameteh kalotoh, ‘Genep bitin oloh Israel je jari manyarah arepe akan hampatong dewa sampai ie tambohos akan huang dosa, palus dumah balaku nasehat dengan ije biti nabi, akan inombah-Ku kabuat dengan panombah je patut akan kare hampatong dewae je are te!

⁵Uras hampatong dewa te jari mangejau ungkup-Ku bara Aku. Tapi keleh jaka awi panombah-Ku toh ungkup-Ku te tau haluli manempo Aku.’

⁶Sanan kea akan oloh Israel iete Aku toh TUHAN Ije Pangkahai hamauh dengan ewen, ‘Keleh hobah bara kare dosan keton, tuntang lihi kare hampatong dewan keton je papa te.’

⁷Genep oloh Israel atawa oloh bangsa beken je melai marak bangsa Israel, je mangejau Aku tuntang manyarah arepe akan hampatong dewa, palus balaku nasehat dengan ije biti nabi, akan inombah-Ku kabuat.

⁸Aku akan malawan ie tuntang mawi ie indu sonto akan oloh beken. Aku akan mamisah ie bara marak ungkup-Ku, palus ungkup-Ku katawan je Aku toh TUHAN.

⁹Amon ije biti nabi je inipu sampai manenga panombah je sala, Aku toh je jari manipu ie. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai akan mamisah ie bara kare oloh Israel.

¹⁰Aloh nabi te atawa ewen je balaku nasehat, akan mandino hukuman je sama.

¹¹Uras taloh handiai te ilalusku uka oloh Israel ela tinai mangejau arepe bara Aku tuntang ela tinai mamapa arepe huang dosa. Tumon te ewen akan jadi ungkup-Ku, tuntang Aku jadi Hatallan ewen.” Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hanauh.

Noah, Danel tuntang Yob

- ¹² TUHAN hamauih dengang-Ku, “O anak olon,
- ¹³ Amon ije lewu badosa, tuntang dia baketep manempo Aku, Aku akan mahukum lewu te. Aku akan marusak gudang panginae, mampadumah lau tuntang mampatei olon atawa meto.
- ¹⁴ Alohi Noah, Danel tuntang Yob melai intu eka te, maka kahalap ewen telo te baya tau manyalamat tahaseng ewen kabuat ih. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.
- ¹⁵ Tau kea Aku mampadumah kare meto basiak uka manangkarap kare oloh tanah te, sampai tanah te jadi paham bahaya tuntang jatoni je bahanyi mahalaue.
- ¹⁶ Alohi Noah, Danel tuntang Yob melai intu hete, palus tagal Aku Hatalla je belum, TUHAN Ije Pangkahai, ewen dia olih manyalamat ewe-eweh, alohi anak ewen kabuat. Baya ewen kabuat je selamat. Lewo te akan jadi padang pasir.
- ¹⁷ Tau kea Aku mampadumah parang akan tanah te, tuntang ingirim-Ku kare pakakas parang je tamam akan mambinasa alohi olon alohi meto.
- ¹⁸ Tuntang alohi katatelo oloh je endau melai intu hete, palus tagal Aku, Hatalla je belum, TUHAN Ije Pangkahai, ewen dia olih manyalamat eweh bewei, alohi anak ewen kabuat. Baya ewen kabuat ih je selamat.
- ¹⁹ Tau kea Aku mampadumah panyakit akan tanah te, palus inusoh-Ku kasangit-Ku akai sampai alohi olon alohi meto akan binasa.
- ²⁰ Tuntang alohi Noah, Danel tuntang Yob melai intu hete palus tagal Aku, Hatalla je belum, TUHAN Ije Pangkahai, ewen dia olih manyalamat eweh bewei, alohi anak ewen kabuat. Baya ewen kabuat bewei je selamat awi kahalap ewen.”
- ²¹ TUHAN Ije Pangkahai hamauih, “Aku akan mampanjato epa-epat hukuman aing-Ku je paham hai akan Yerusalem uka mampalomos alohi olon alohi meto. Hukuman te iete: parang, lau, meto basiak tuntang panyakit.

²²Amon aton je tau liwus tuntang manyalamat kare anake, nantuani ewen amon ewen dumah manalih ikau. Ite, kalote ampin kapan ewen, palus ikau akan mangasene tahu gawing-Ku je mahukum Yerusalem te puna patut.

²³Palus keton kea akan mangasene je uras gawing-Ku te aton buku sababe. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hamauih.”

Esekhial 15

Paribasa tahu kayu batang anggor

¹ TUHAN hamauih dengang-Ku,

²“O anak olon, narai kalabien kayu batang anggor bara kayu je beken intu parak kayu? Narai katamam batang anggor labih bara kare batang kayu beken intu parak kayu?

³En tau ihapan kayu akan manampa taloh en-en? En tau iawi akan kawit eka mangkoak pakakas?

⁴Jaton gunae beken bara akan pandok apui. Tuntang amon kadadue tapakae lepah bakehu, tuntang hila bentenge kea jadi buring, en magon aton gunae?

⁵Jaton! Alo helo bara intokan mahin dia tau ihapan. Mahi tinai limbah imapui tuntang bakehu!”

⁶Awi te TUHAN Ije Pangkahai hamauih, “Sama kilau kayu batang anggor je induan bara parak kayu tuntang inusul, kalote kea akan iawi-Ku dengan oloh je melai intu Yerusalem!

⁷Aku akan mahukum ewen. Alo ewen jari liwus bara apui, tapi apui kea je mampalomos ewen. Maka keton katawan je Aku toh TUHAN.

⁸Ewen dia baketep dengang-Ku; awi te, tanah te akan iawi-Ku jadi padang pasir. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hamauih.”

Esekhial 16

Yerusalem je dia baketep

¹ TUHAN hakotak tinai denganku,

²“O anak olon, parahan akan Yerusalem kare gawi papa je jari iawie.”

³TUHAN Ije Pangkahai manyoho aku manyampai peteh toh akan Yerusalem, “O Yerusalem, ikau inakan intu tanah Kanaan. Bapam oloh Amori tuntang indum oloh Het.

⁴Metoh ikau inakan jaton oloh je manggeto talin puserm, atawa mampandoi ikau, atawa mangasai ikau hapan uyah, atawa mangahowut ikau hapan benang.

⁵Jaton oloh je masi dengam sampai nahuang malalus taloh te akam. Metoh ikau inakan, jaton oloh je sayang dengam, ikau inganan haream akan tana.

⁶Limbah te Aku mahalau tuntang mite ikau mandoi daha, tapi Aku dia manalua ikau matei.

⁷⁻⁹Aku manduan danum palus menyau daha bara bitim. Aku mohos upak bitim hapan undus saitun. Aku mampahai ikau sama kilau taloh imbul je bajewong. Ikau jeleng hai barigas tuntang bahalap ampim, hayak jadi ije biti oloh bawi tabela, tusom nampara hai tuntang balaum panjang tapi ikau halowai. Metoh Aku mahalau tinai, gitanku je ikau jari sampai katikam tau hasinta. Aku mambirang jubah-Ku akan manutup bitim je halowai, tuntang Aku manjanji sintang-Ku dengam. Yoh, Aku bajanji kawin dengam, tuntang ikau jadi ayung-Ku. Aku, TUHAN Ije Pangakahai jari hakotak.

¹⁰Limbah te Aku mangkepan rok je basulam intu ikau, sapatu bara upak meto je pangkahaluse, peteng takolok bara benang lena tuntang jubah bara benang sutra.

¹¹Ihias-Ku ikau hapan batu permata, rantai tuntang galang.

¹²Inenga-Ku akam tisin urong, sowang tuntang makota je bahalap.

¹³Kalote ikau hapan pakaian kabungas iete amas tuntang perak; pakaian inampa bara benang lena tuntang sutra basulam. Ikau tau kuman rote bara tepong gandom je pangkahalape, dengan mado tuntang undus saitun. Ikau paham kahalapm tuntang ikau jadi ratu.

¹⁴Uras bangsa manara kahalapm je tinduh te, tuntang Aku je mahias ikau. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

¹⁵Tapi ikau sala mahapan kahalap ampim tuntang kahalap aram. Ikau batiroh hinje dengan oloh hatue je kueh bewei je mahalau.

¹⁶Belah pakaian ihapam makaian eka manyembah hampatong dewam. Ikau jadi lonte i tuntang manenga bitim akan genep oloh hatue.

¹⁷Bara pakaian hias je bara amas tuntang perak je inenga-Ku akam, ikau manampa hampatong dewa oloh hatue, palus ikau habandong dengan hampatong dewa te.

¹⁸Ingkepam intu kare hampatong dewa te pakaian basulam je jari inenga-Ku akam. Iluputm akan ewen undus saitun tuntang garo je dinom bara Aku.

¹⁹Inenga-Ku akam panginan bara tepong gandom je pangkahalape, mado tuntang undus saitun je paling bahalap. Tapi urase te iluputm akan kare hampatong dewa te hapa manyanang atei ewen. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

²⁰Limbah te iluputm kare anak itah, hatue tuntang bawi, indu parapah akan kare hampatong dewa. En hindai sukup je ikau dia baketep dengang-Ku?

²¹En Aku manduan tinai kea kare anak-Ku tuntang mampatei ewen jadi parapah akan kare hampatong dewa te?

²²Huang pabelom ayum je eka kajilek iete jadi lonte i te, isut mahin dia ikau mingate metoh ikau korik bihin, metoh ikau halowai tuntang mangaliat huang daham kabuat.”

Pabelom Yerusalem kilau lonte i

²³ TUHAN Ije Pangkahai hamauih, “Calaka ikau! Toto calaka! Ikau jari malalus kakare kapapa.

²⁴Tuntang tinai, intu alun-alun lewu tuntang intu saran genep jalan ikau mampendeng kare eka akan manyembah hampatong dewa tuntang malonte i.

²⁵Ikau mamapa kahalapm. Bitim inengam akan genep oloh hatue je mahalau, tuntang dia tera-terai ikau habandong.

²⁶Misir, je hadarah dengam tuntang hai kipen kalunen intu ie, ikau batiroh omba ie. Ikau tantai malontei mangat mawi kasangit-Ku.

²⁷Toh Aku lius mahukum ikau tuntang manduan berkat je jari inenga-Ku akam. Inyarah-Ku ikau akan kare oloh Pilistin je basingi dengam tuntang je bajilek mite gawim je papa te.

²⁸Tapi ikau hindai kea ombet belaim; awi te ikau goa-goang dengan oloh Asur. Ikau jadi lontei ewen, tapi dia kea mandino kamangat bara ewen.

²⁹Palus ikau jadi lontei oloh Babel, bangsa oloh dagang te. Tapi ewen dia olih kea manenga kamangat akam.”

³⁰ TUHAN Ije Pangakahai hamauh, “Uras taloh te jari ilalusm kilau lontei je dia kasene kahawen.

³¹Intu alun-alun lewu tuntang intu genep jalan impendengm kare eka akan mayembah hampatong dewa tuntang malontei. Tapi ikau dia kilau lontei bahut je perlu duit.

³²Ikau sama kilau kabalin oloh je darhaka dengan banae tuntang habandong dengan oloh hatue beken.

³³Lontei harajur dinon upah, tapi toh tambalik awi ikau je manenga kare hadiah akan kare oloh je eka sintam. Ikau haream je mangatau ewen hapan duit mangat dumah bara hete-hete uka batiroh dengam.

³⁴Ikau lontei je beken bara je beken. Jaton je mamaksa ikau jadi lontei. Ikau dia iupah, ikau haream je mupah. Punae, ikau beken bara je beken.”

Hukuman Hatalla akan Yerusalem

³⁵⁻³⁶O Yerusalem, lontei, hining taloh je insanan TUHAN Ije Pangakahai, “Ikau jari mengkak bajum tuntang kilau lontei inyarahm bitim akan kare oloh je eka sintam tuntang akan kare hampatong dewa je bakajile-jilek te. Kare anakm impateim tuntang iluputm akan kare hampatong dewa te.

³⁷Awi te, uras kare oloh je puji ikau sintae akan imumpong-Ku, aloh je ingilakm atawa je inyingim. Ewen akan mendeng mangaliling ikau tuntang akan mengkak uras pakaiam, sampai ewen tau mite bitim je halowai.

³⁸Ikau akan ihukum awi bandong tuntang pampatei je jari ilalusm te. Hong kasangit tuntang kalait-Ku ikau akan buah hukum matei.

³⁹Ikau akan inyarah-Ku akan kare oloh je eka sintam te, tuntang ewen akan manderep kare ekam malontei tuntang manyembah hampatong dewa. Uras pakaiam tuntang ramo hiasan ayum akan irampas awi ewen, sampai ikau halowai.

⁴⁰Ewen akan manyoho oloh are mamanting ikau hapan batu, tuntang manasang bitim hapan padang.

⁴¹Ewen akan mangehu kare humam tuntang manyoho kare oloh bawi mite ikau ihukum. Tumon te Aku akan mampaterai ikau habandong. Ikau dia akan mambagi hadiah akan kare oloh je eka sintam.

⁴²Harun limbah te kasangit-Ku akan tende, tuntang Aku akan jadi ranai haluli. Aku dia sangit tuntang dia ngabehu tinai.

⁴³Aku mahukum ikau awi ikau dia mingat kilen ampie Aku mahaga ikau metoh ikau tabela. Ikau mawi Aku sangit tagal kare gawim je papa te. Mbuhen uras gawim je papa te magon indahangm tinai dengan bandong? Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Sama kilau indue kalote kea anake

⁴⁴ TUHAN hamauih, “O Yerusalem, kare oloh akan mawi paribasa toh akam, ‘Sama kilau indue, kalote kea anake.’

⁴⁵Punae, ikau puna anak bawi ain indum. Ie basingi dengan banae tuntang dengan kare anake kabuat. Ikau sama-sama kilau kare paharim je basingi dengan banae tuntang kare anake kabuat. Ikau tuntang kare paharim, iete kare lewu je hakaliling aton indue iete oloh Het tuntang bapae oloh Amori.

⁴⁶Kakam iete Samaria intu utara tuntang kare kamponge; tuntang andim iete Sodom intu salatan tuntang kakare kamponge.



⁴⁷En jari peda angat huangm omba gawin ewen je bakajile-jilek te? Hindai! Dia tahi tinai ikau labih darhaka haream bara ewen.

⁴⁸Tagal aku, Hatalla je belum, koan TUHAN Ije Pangkahai, paharim Sodom tuntang kare kamponge hindai puji kilau kapapam dengan kare kampong ayum.

⁴⁹Sodom dengan kare kamponge bajoho awi are taloh kinan tuntang tau belum mangat tuntang jaton karido kalahi. Tapi ewen dia mandohop oloh je belum susah tuntang oloh je asi-asi.

⁵⁰Ewen bajoho tuntang badungil, hayak mawi taloh je inyingi-Ku. Awi te ewen irusak-Ku kilau taloh je jari gitam.

⁵¹⁻⁵²Samaria puna papa, tapi dosae dia sampai saparo bara kare dosam. Kare taloh gawim labih papa haream. Kare betaum kila-kilau dia aton kasalae amon inanding dengam. Ikau patut mangkeme mahamen tuntang asi-asi!”

Sodom tuntang Samaria akan imangun haluli

⁵³TUHAN hakotak dengan Yerusalem, “Sodom tuntang Samaria hayak dengan kare kampong ewen akan impasanang haluli awi-Ku. Limbah te harun Aku mampasanang ikau kea.

⁵⁴Kalote ikau akan mahamen dengan arepm kabuat, tuntang karandahm mamprahan akan kare paharim lalehan kahalape pambelom ewen.

⁵⁵Ewen tuntang kare kampong ewen akan haluli sanang tinai, kalote kea ikau tuntang kare kampong.

⁵⁶En dia puji ikau manatawe Sodom metoh ikau magon bajoho tuntang kapapam hindai ingatawan?

⁵⁷Toh ikau sama ih dengae; ikau manatawe oloh Edom, oloh Pilistin tuntang kare oloh beken hadarah dengam tuntang je basingi dengam.

⁵⁸Ikau patut kapehe tagal gawim je papa te. Aku toh TUHAN jari hakotak.”

Janji je ilalus sampai katatahie

⁵⁹ TUHAN Ije Pangkahai hamauih, “Ikau akan iawi-Ku tumon gawim, awi ikaui jari mungkir dengan sumpahm. Ikaui malanggar janjing-Ku dengam.

⁶⁰ Tapi Aku akan mingat janji je jari iawi-Ku dengam metoh ikaui tabela. Janji te dehen sampai katatahie.

⁶¹ Ikaui akan mingat kare gawim tuntang mahamen metoh kare paharim iliang-Ku akam. Ewen akan iawi-Ku sama kilau kare anakm, aloh jete jaton hong janjing-Ku dengam.

⁶² Aku akan manampa janji te taheta dengam. Maka ikaui katawan je Aku toh TUHAN.

⁶³ Aku akan mampun uras kare kasalam, tapi ikaui akan dia olih mangalapeae tuntang ikaui akan mangkeme mahamen manyewut taloh en bewei. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Esekhial 17

Paribasa tahu batang anggor tuntang kare burung nasar

¹ TUHAN hamauih denganku, “O anak olon, sanan akan kare oloh Israel paribasa,

²⁻³ je Aku, TUHAN Ije Pangkahai handak manyampaie akan ewen: Aton ije kongan burung nasar hai je bahalap bulue tuntang palapase lombah hayak abas. Ie tarawang akan bukit Libanon, mamelek ije suloh batang kayu alau.

⁴ Palus ie mimbit tuntang mandak jete intu ije lewun dagang je rami.

⁵ Limbah te ie manduan ije kabatang taloh imbul je magon korik bara tanah Israel. Ie mimbul jete intu tana je petake basiwoh tuntang harajur hadanum.

⁶ Taloh imbul te jadi batang anggor je belom randah tapi labat hayak layah. Kare edae manintu burung nasar te, tuntang kare uhate timben dehen tame akan penda petak. Batang anggor te labat ramba toto.

⁷ Pandehan te kea aton burung nasar hai je beken; palapase lombah tuntang bulue bakapal. Palus batang anggor te manintu kare uhat tuntang kare edae

akan burung nasar je taheta te dengan kaharap uka burung te nahuang manenga akae labih are danum bara je aton hong tana te.

⁸Padahal batang anggor te jari belom hong petak je basiwoh dengan danum je are, sampai ie tau mandawen labat, mamua are, tuntang jadi batang anggor je bahalap.

⁹Awi te, Aku, TUHAN Ije Pangkahai, misek: En tau batang anggor te belom tuntang hai? En dia burung nasar je solake akan manjawut ie dengan kare uhate, marunap buae, mamelek kare edae tuntang manalua ie balayu? Dia usah mahapan are kaabas atawa bangsa je menteng akan manjawut batang te sampai akan kare uhate.

¹⁰Puna ie jari belom dehen, tapi en tau ie sasar hai? En dia ie akan balayu amon inampur awi riwut timor? En dia ie akan keang intu ekae jari imbul?"

Riman paribasa te

¹¹ TUHAN hamaui denganku,

¹² "Isek kare oloh palawan te, en ewen harati paribasa te. Sanan akan ewen je raja Babel jari dumah akan Yerusalem, tuntang mibit raja Yuda hayak kare oloh hai intu lewu te akan Babel.

¹³Palus ie mintih ije bara keluarga raja Yuda te, mawi janji dengae, tuntang manyoho ie sumpah baketep dengae. Raja Babel te manahan kare oloh je mambatang,

¹⁴uka karajaan Yuda te dia mendeng tinai, tuntang akan manjamin je janji te toto-toto ilalus.

¹⁵Tapi raja Yuda malawan tuntang manyoho sarohan akan Misir uka mandino kuda tuntang tantara je are. En ie akan mandino hasil? En ie akan inalua liwus? Dia tau ie mungkir janji tapi dia ihukum!

¹⁶Tagal Aku, Hatalla je belom, TUHAN Ije Pangkahai, raja Yuda akan matei hong Babel, awi ie jari mungkir sumpahe tuntang malanggar janjie dengan raja Babel je jari mampondok ie hujun padadusae.

¹⁷Tantara Misir je tamam te mahin dia olih mandohop ie bara sarangan oloh Babel je manampa kare timbok petak tuntang mangali kare parit uka mampatei are oloh.

¹⁸Awi ie jari malanggar sumpah tuntang janjie, ie dia akan olih maliwus arep.

¹⁹Tagal Aku, Hatalla je belum, TUHAN Ije Pangkahai, raja Yuda akan ihukum awi-Ku awi ie jari malanggar janjie dengan raja Babel, padahal ie jari sumpah hapan arang-Ku uka malaluse.

²⁰Aku akan mambirik jala akan manyingkap ie. Ie akan imbit-Ku akan Babel tuntang ihukum-Ku intu hete, awi ie dia baketep dengang-Ku.

²¹Tantarae je pangkahalape akan matei huang parang, tuntang je tau liwus akan pisah darai akan hete-hete. Maka ungkup-Ku katawan iete Aku, TUHAN jari hakotak.”

Hatalla manjanji kaharap

²²Toh auh TUHAN Ije Pangkahai, “Bara batang kayu alau je gantong induang-Ku lawie palus imelek-Ku ije edae je mangor; imbul awi-Ku edan te intu bukit je gantong.

²³Intu bukit je pakagantonge hong Israel, ie intejek awi-Ku. Hong hete ie akan manyalundik tuntang mamua, palus jadi batang kayu alau je hai. Kakare macam burong akan manyarangan intu huange tuntang manganjungen penda edae.

²⁴Uras batang kayu hong tanah te akan haratie je Aku toh TUHAN. Batang kayu je gantong ineweng awi-Ku; batang kayu je randah imbelom awiku sampai manjadi gantong. Batang kayu je bajewong iawi-Ku jadi keang kamahau; tuntang batang kayu je keang inenga-Ku salundik tuntang kambang. Aku, TUHAN, jari hakotak, uras auh-Ku akan tulus.”

Esekhiel 18

¹ TUHAN hamauh dengangku,

² “Mbuhen auh tanding toh harajur inyewut hong tanah Israel? ‘Kare bapae kuman buah anggor masem, tapi kare anake je manyilo kasingae’.

³Tagal Aku, Hatalla je belum, TUHAN Ije Pangkahai, auh tanding te dia akan inyewut tinai hong Israel.

⁴Hambaruan genep oloh jete ayung-Ku, aloh pambelom bapae, atawa pambelom anake. Oloh je mawi dosa, ie bewei je akan matei.

⁵Paribasae aton oloh je bahalap, tetek tuntang bujur.

⁶Ie dia manyembah hampatong dewa ain oloh Israel atawa kuman parapah intu kare eka manyembah kare dewa. Ie dia puji hinje sawan oloh beken atawa batiroh dengan oloh bawi je metoh dumah bulae.

⁷Ie dia puji manipu atawa marampok. Kare ramo je inyanda oloh je butang dengae harajur iliae. Oloh balau impakanae, oloh jaton bajue inengae pakaian.

⁸Ie dia puji mahanjaman duit balalu mampamanak duit te. Ie dia nahuang malalus kapapa tuntang hong genep kapaut kabantah ie mawi putusan je bujur.

⁹ Ie manumon parentah-Ku tuntang baketep dengan kare atoran ayung-Ku. Oloh je kalote je bujur tuntang tetep belum. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

¹⁰Tapi paribasae oloh te aton anak je rajin marampok, mampatei tuntang malalus are kapapa je beken je

¹¹dia puji ilalus bapae. Ie kuman parapah intu kare eka manyembah dewa. Ie batiroh dengan sawan oloh beken.

¹²Ie rajin manipu oloh je belum susah, marampok, manduan ramon oloh akan indu sanda awi oloh butang dengae. Ie manalih kea huma sombayang ain oloh je dia kasene TUHAN tuntang manyembah hampatong dewa je bakajile-jilek.

¹³Ie mahanjaman duit tuntang balaku anak duite. En oloh tumon te akan belom? Dia! Ie jari malalus uras gawi je papa te, tuntang ie akan matei! Pampateie te tagal gawin ayue kabuat.

¹⁴Paribasae oloh je malalus are kapapa te aton anake, tuntang anak te mite uras gawin bapae, tapi dia manyontoe.

¹⁵Anak te dia maku manyembah hampatong dewa ain oloh Israel, atawa kuman parapah intu kare eka manyembah kare dewa. Ie dia puji hinje dengan sawan oloh beken,

¹⁶atawa mahenyek atawa marampok eweh bewei. Kare ramo indu sanda ain oloh je butang dengae harajur iliae. Oloh balau impakanae tuntang oloh je jaton baju inengae pakaian.

¹⁷Ie dia puji malalus kapapa atawa mahatangan tuntang balaku anak duite. Ie manumon kare atoran aing-Ku tuntang baketep dengan kare parentah-Ku. Anak te dia akan matei awi kare dosan bapae, malengkan tetep belom.

¹⁸Tapi katambalike tinai, bapae je rajin manipu, marampok tuntang malalus kapapa je beken, akan matei awi kare dosa je ilaluse kabuat.

¹⁹Tapi tau kea aton oloh je misek mbuhen anak te dia omba mananggong hukuman kare dosan bapae. Panombahe iete anak te bahalap tuntang bujur. Ie manumon kare atoran ayung-Ku tuntang malaluse dengan baketep, palus ie tetep belom.

²⁰Oloh je mawi dosa, ie je akan matei. Awi te anak dia mananggong kajarian kasalan bapae; tinai bapae dia kea mananggong kajarian kare dosan anake. Oloh je bahalap akan mandino baleh je bahalap awi gawi je bahalap. Tuntang oloh je papa akan mandino kapehe awi kapapae.

²¹Amon oloh je papa dia malalus dosa tinai, tuntang nampara manumon kare atoran aing-Ku, hayak malalus kare gawi je bahalap tuntang buah, ie dia akan matei.

²²Uras dosae akan iampun; ie akan belom, awi malalus taloh je buah.

²³En ikau madoe Aku toh TUHAN Ije Pangkahai sanang amon oloh je papa matei? Dia haliai! Aku nahuang ie malihi kare dosae uka ie tetep belom.

²⁴Tapi amon oloh je bahalap dia malalus taloh je bahalap tinai, tapi manampara mawi kapapa tuntang kare gawi je bakajile-jilek je bahut ilalus awi oloh papa, en ie akan tetep belom? Dia! Bara kare gawi je bahalap te, jaton ije je ingenang tinai. Ie akan matei awi ie mawi dosa tuntang dia baketep dengang-Ku.

²⁵Mikeh kea aton je hamauh kalotoh, ‘Gawin TUHAN sala.’ Hining, o oloh Israel! En gawing-Ku sala? Keton je sala.

²⁶Amon oloh je bahalap dia malalus kahalap tinai tapi mawi kapapa haream, ie akan matei, awi kapapa je jari ilaluse.

²⁷Tapi amon oloh je papa dia mawi dosa tinai, malengkan nampara malalus gawi je buah tuntang bahalap, hambaruae akan selamat.

²⁸Ie jari kasene kare gawie palus terai mawi dosa. Tumon te ie dia akan matei, malengkan tetep belom.

²⁹Tuntang keton, o kare oloh Israel, keton manyewut gawin TUHAN te sala. En sala gawing-Ku, o Israel? Dia! Keton je sala!”

³⁰TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “O kare oloh Israel, Aku akan mamutus genep bitin oloh tumon gawie. Keleh hobah bara kare dosan keton. Ela manalua dosan keton marusak bitin keton.

³¹Paterai kare kapapa je ilalus keton. Keleh atei tuntang tirok keton manjadi taheta. Mbuhen keton patut matei?

³²Aku dia sanang amon ije biti oloh matei. Lihi kare dosan keton uka keton tetep belom. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Esekhial 19

Auh nyanin tatum

¹Hatalla manyoho aku manyanyi tatum toh akan due biti pangeran Israel:

²Indum kilau singa bawi ije tamam hali ai. Ie mampahai kare anake marak kare singa je abas toto.

³Ije bara kare anake iajare manggau panginan. Palus ie jadi singa hai je panangkarap tuntang panguman olon.

⁴Kare bangsa je mahining tahu ie hapumpong uka manawae. Ie injabak hapan lowang tuntang inawan, palus ihir akan Misir hapan kawit.

⁵Ngahus bewei indue mentai anake; palus ie katawan je kaharape jari nihau. Palus anake je beken iajare jadi singa basiak tuntang abas toto.

⁶Anak singa te palus hai tuntang hinje kare singa je beken. Ie bajar manggau panginan tuntang jadi panguman olon kea.

⁷Kare kota inelake, kare lewu imparusake. Oloh hapus lewu uras kitik genjeh mikh mahining auh sakungkonge.

⁸Tapi kare bangsa intu tanah hakalilinge mimpaa bara hete-hete. Ewen mambirik jala hapa manawae, palus ie tame parangkep ewen.

⁹Ie inamean huang karongan singa palus imbit akan lewu Babel manaharep raja. Ie injaga toto-toto uka sakungkonge dia ihining tinai intu hunjun kare bukit Israel je gantong.

¹⁰Indum kilau batang anggor bahalap je belum intu kabon tokep anak sungei. Ie palus labat ramba tuntang mamua awi danum are intu hete.

¹¹Edae dehen, dia murah imelek, patut toto amon iawi jadi suka karajaan. Lawie gantong sampai baunandau. Oloh paham manarae tagal kagantonge tuntang kalabat dawee.

¹²Tapi ie injawut awi kare lenge je sangit, limbah te injakah akan petak. Riwut Timor dumah, mangeang buae je taheta. Edae bapelek, palus keang balalu inusul.

¹³Toh ie imbul intu padang pasir, hong petak je keang kamahau.

¹⁴Batang anggor te kinan apui; pating tuntang buae lepa bakehu. Edae metoh toh jaton bara kadehen; dia tau iawi jadi suka karajaan. Jete tatum je lulang-luli ihapan awi ungkup.

Esekhial 20

Kahandak Hatalla tuntang kapapan olon

¹Hong tanggal sapuluh bulan lime, hong nyelo kauju manampara bara wayah ikei inawan, pire-pire biti pamimpin oloh Israel dumah manalih aku handak balaku nasehat bara TUHAN. Limbah ewen mondok intu taharep-Ku,

²aku mahining TUHAN hamauh denganku,

³“O anak olon, keleh hamauh dengan kare pamimpin te tuntang suman je Aku, TUHAN Ije Pangkahai hamauh kalotoh, ‘Bahanyi toto keton balaku nasehat bara Aku! Tagal Aku, Hatalla je belum, Aku dia nahuang keton balaku nasehat bara Aku! Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.’

⁴O anak olon, en jari tatap ikau mahakim ewen? Lius lalus! Pingat ewen tahu kare kapapa je jari ilalus awi tato hiang ewen.

⁵Sanan auhku toh. Aku jari mintih Israel tuntang sumpah dengan ewen. Intu Misir, Aku mamparahan arep-Ku akan ewen hayak hamauh, ‘Aku toh TUHAN, Hatallan keton!

⁶Metoh te Aku sumpah nahuang mimbit ewen balua bara Misir manintu tanah je intih-Ku akan ewen. Tanah te tatau tuntang basiwoh, petake je paling bahalap hong hapus kalunen.

⁷Aku manyoho ewen manganan kare hampatong dewa papa je ingilak ewen. Aku mangahana ewen mamapa arepe awi manyembah kare hampatong dewa bara Misir, awi Aku toh TUHAN, Hatallan ewen.

⁸Tapi ewen malawan Aku tuntang dia maku mahining auh-Ku. Ewen dia maku manganan kare hampatong dewa je papa te tuntang dia kea maku terai manyembah kare hampatong dewa je papa te tuntang kea dia maku terai

manyembah kare hampatong dewa Misir. Metoh ewen intu kanih, Aku jari tatap handak manusoh kasangit-Ku mawi ewen.

⁹Tapi Aku dia malaluse, uka arangku dia inawah awi kare bangsa eka ewen melai. Awi hong taharep kare bangsa te, Aku jari mansanan je bangsa Israel akan imbit-Ku balua bara Misir.

¹⁰Palus imbit-Ku ewen balua bara Misir manintu padang pasir.

¹¹Intu hete Aku manenga kare parentah-Ku akan ewen, tuntang majar kare atoran aing-Ku je patut inumon ewen, awi oloh je manumoe akan tetep belom.

¹²Aku manyoho ewen mahormat andau Sabat kilau tanda janjing-Ku dengan ewen, uka mampingat ewen je Aku toh TUHAN, jari mangabeken ewen tantai akang-Ku.

¹³Tapi intu padang pasir te kea ewen malawan Aku. Ewen malanggar kare perentah-Ku, tuntang manolak kare atoran ayung-Ku je manjanji tetep belom akan oloh je manumoe. Tapi ewen paham mamapa andau Sabat. Awi te, intu padang pasir te Aku jari tatap handak mampalua kasangit-Ku dengan ewen tuntang mambinasa ewen.

¹⁴Tapi Aku dia malaluse tagal kahormat arang-Ku, uka arang-Ku dia inawah awi kare bangsa je mite Aku mimbit Israel balua bara Misir.

¹⁵Intu padang pasir te Aku mampikeh ewen dengan auh je bangsa Israel dia akan iimbit-Ku akan tanah je inyadia akan ewen, tanah je tatau tuntang basiwoh je paling bahalap hong hapus kalunen.

¹⁶Pampikeh te insanang-Ku awi ewen dia paduli kare parentah-Ku, malanggar kare atoran ayung-Ku tuntang mamapa andau Sabat. Ewen labih sanang manyembah kare hampatong dewa ain ewen.

¹⁷Tapi limbah te Aku masi dengan ewen, sampai Aku balang mampatei ewen intu padang pasir.

¹⁸Tapi kare oloh tabela marak ewen inasehat awi-Ku kalotoh, 'Ela manumon kare atoran je inampa awi tato hiang keton. Ela manyonto hadat ewen tuntang ela kea mamapa arep keton dengan manyembah kare hampatong dewa ain ewen.

¹⁹Aku toh TUHAN, Hatallan keton. Keleh manumon kare atoran ayung-Ku tuntang parentah-Ku.

²⁰Keleh mahormat andau Sabat uka jadi tanda janjing-Ku dengan keton, uka mampingat keton je Aku toh TUHAN, Hatallan keton.'

²¹Tapi angkatan je tabela te mahin malawan Aku. Ewen malanggar kare atoran ayung-Ku tuntang dia paduli kare parentah-Ku je manjanji, oloh je manumoe akan tetep belom. Ewen mamapa andau Sabat. Awi te Aku jari tatap akan manampohak kasangit-Ku mawi ewen intu padang pasir te tuntang mampatei ewen urase.

²²Tapi Aku dia malaluse uka arang-Ku ela inawah awi kare bangsa je mite Aku mimbit Israel balua bara Misir.

²³Intu padang pasir te kea Aku mampendeng sumpah tahuu Aku je handak manaburan ewen akan hapus kalunen,

²⁴awi ewen jari dia paduli kare parentah-Ku, malanggar kare atoran ayung-Ku, mamapa andau Sabat, tuntang tetep manyembah kare dewa je inara awi tato hiang ewen.

²⁵Limbah te Aku manenga akan ewen kare atoran je dia bahalap tuntang kare parentah je dia tau manenga pabelom.

²⁶Aku manalua ewen mamapa arepe hapan kare parapah ewen kabuat, sampai kare anak hatue tambakase ain ewen iluput awi ewen haream indu parapah. Hapan cara te Aku mahukum ewen uka ewen katawan je Aku toh TUHAN.

²⁷O anak olon, sanan akan oloh Israel, auh bara Aku toh TUHAN Ije Pangkahai: Jetoh sonto beken je mamparahan kilen ampie tato hiang keton manawah Aku tuntang dia baketep manempo Aku.

²⁸Aku mimbit ewen akan tanah je jari injanji-Ku dengan ewen. Sana ewen mite kare bukit je gantong tuntang kare batang kayu je labat ramba dawee, ewen maluput parapah intu kare eka te. Ewen mawi Aku sangit ganan kare parapah je ingehu tuntang parapah anggor ewen.

²⁹Aku misek ewen, 'Kare eka gantong narai je inalih keton te?' Palus bara katika te kare eka te inyewut 'Kare eka gantong'.

³⁰Awi te sanan akan oloh Israel auh bara Aku, TUHAN, Hatalla Pangkahai. 'Mbuhen keton mawi kare dosa kilau je ilalus awi tato hiang keton? Sama kilau ewen, keton kea omba manumon kare hampatong dewa je bakajile-jilek te.

³¹Sampai andau toh haream keton mamapa arep awi keton mimbit parapah tuntang mamapui kare anak keton kilau parapah akan kare hampatong dewa. En magon bahanyi keton balaku nasehat bara Aku? Tagal Aku, Hatalla je belum, TUHAN Ije Pangkahai, keton ingahana-Ku balaku nasehat bara Aku.

³²Keton nahuang manyama arep keton dengan kare bangsa beken tuntang kare oloh je melai kare lewu beken je manyembah batang kayu tuntang batu. Tapi kanahuang keton te dia baka keton mandinoe.' "

Hatalla mahukum tuntang mampun

³³⁻³⁴"Tagal Aku, Hatalla je belum, TUHAN Ije Pangkahai, keton impingatku awi kasangit-Ku, keton akan irentah-Ku toto-toto tuntang hapan kakaras sampai keton mangkeme kuasang-Ku. Keton akan imumpong-Ku tuntang imbit-Ku haluli bara kakare tanah eka keton jari inaburan.

³⁵Balalu Aku mimbit keton akan 'Padang tunis benyem ain kare bangsa'. Intu hete Aku mahakim keton hataharep bau,

³⁶sama kilau je jari ilalus-Ku dengan tato hiang keton intu Padang Pasir Sinai. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

³⁷Keton akan iharago-Ku toto-toto uka keton manumon janjing-Ku.

³⁸Kare oloh je malapas arepe bara Aku jete oloh palawan tuntang oloh papa je akan inganan awi-Ku bara marak keton. Ewen akan imbit-Ku balua bara kare tanah eka ewen metoh toh melai tuntang dia Aku manyohoe haluli akan tanah Israel. Maka keton katawan je Aku toh TUHAN.”

³⁹ TUHAN Ije Pangkahai hamauih, “O kare oloh Israel, toh mana keton. Takan ih mawi dosa dengan manyembah kare hampatong dewan keton! Tapi ingat, limbah te keton musti manumon auh-Ku tuntang dia tinai mamapa arang-Ku je barasih tuntang mimbit parapah akan kare hampatong dewan keton te.

⁴⁰Awi intu tanah Israel, hong tantan bukit aing-Ku ije barasih, keton uras, bangsa Israel akan manyembah Aku. Intu hete Aku akan mangilak keton tuntang nahuang manarima kare parapah keton, kare parapah keton je pangkahalape tuntang kare panengan keton je jari imbaris tantai akang-Ku.

⁴¹Limbah keton imbit-Ku balua bara tanah eka keton inaburan, Aku akan mamumpang keton tuntang manarima uras parapah keton je ingehu. Maka uras bangsa katawan je Aku toh Hatalla je barasih haliai.

⁴²Amon keton imbit-Ku haluli akan tanah Israel, tanah je injanji-Ku akan tato hiang keton, maka keton katawan je Aku toh TUHAN.

⁴³Intu hete keton akan mingat kare gawi je papa je jari mamapa arep keton. Palus keton akan bajilek mingat kare kapapa te.

⁴⁴Amon keton jari iawi-Ku kalote kahalape tagal hormat arang-Ku, tuntang baleh je kejau kahalape inenga-Ku akan keton je oloh darhaka tuntang gawin keton je papa, te harun keton oloh Israel katawan je Aku toh TUHAN. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Apui bara hila Salatan

⁴⁵ TUHAN hamauih dengang-Ku, kalotoh,

⁴⁶“O anak olon, tampayah akan hila salatan. Tingak tanah salatan tuntang lait parak kayu intu hete.

⁴⁷Nyoho parak kayu te mahining taloh je isanan akae bara Aku toh TUHAN Ije Pangkahai. ‘Hining! Aku akan mantokan apui je manyeha lingis genep batang kayu je aton intu eka keton aloh keang aloh je belum. Apui je ganda-gandang te dia olih imbelepe. Ie akan miar bara salatan akan utara, tuntang uras oloh akan mangkeme lasute.

⁴⁸Ewen akan kasene je Aku, TUHAN, jari mantokan apui te tuntang jaton ije biti oloh tau mambelepe.’ ”

⁴⁹Tapi aku Esekhiel mansuman kabehat atei-Ku tuntang hamauh, “TUHAN Ije Pangkahai, ela manyoho aku mansanan taloh te! Uras oloh jari bakotok awi aku rajin hakotak hapan tanding sampai bahali ewen haratie.”

Esekhiel 21

Padang TUHAN

¹ TUHAN hamauh dengang-Ku,

²“O anak olon, nyapa Yerusalem. Keleh manyapa kare eka sombayang intu hete. Pingat tanah Israel,

³je Aku, TUHAN hamauh kalotoh, ‘Aku toh musoh keton. Aku akan manyilak padang-Ku tuntang mampatei keton urase, je papa tuntang je bahalap.

⁴Hapan padang Aku akan malawan uras oloh Israel bara hila utara sampai akan hila salatan.

⁵Maka uras oloh akan katawan je Aku, TUHAN, manyilak padang-Ku tuntang dia akan manameae tame kumpange haluli.’

⁶O anak olon, keleh mungoh tuntang manarahing intu taharep kare oloh Israel, kilau jika ikau metoh pehe atei tuntang nihau kaharapm.

⁷Amon ewen misek mbuhen ikau manguntoh, suman je ikau kapehe atei awi kasusah je akan dumah. Barita te akan mawi atei ewen mikeh, lengen ewen balemo, tuntang utut ewen hagenjeh, ewen akan halelek. Toto katikae jari sampai, tuntang uras taloh te akan manjadi. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

⁸ TUHAN hamauh dengang-Ku,

⁹“O anak olon, keleh manujum! Suman akan kare oloh je aton, TUHAN hamauh kalotoh, ‘Aton ije padang, padang je iasa tuntang impanyihi.

¹⁰Padang te impanyihi mangat tau mampatei, impalisen mangat tau malinyau. Akan ungkup-Ku jaton kahanjak tinai awi kare tingak tuntang atoran dia ewen padulie.

¹¹Padang te iasa mangat tau tatap ihapan palus injulok akan ije biti oloh pamuno.

¹²O anak olon, keleh manatum tuntang mantehau! Awi padang te jari tata-tatap akan malawan ungkup-Ku. Kare pamimpin oloh Israel haya-hayak dengan hapus bangsa akan inejep awi padang te sampai binasa. Palus marut usok keton dengan kapehen atei,

¹³awi Aku metoh mauji ungkup-Ku, amon ewen dia maku mangambuah gawie, uras taloh te akan buah ewen.’

¹⁴Awi te o anak olon, nujum. Napok lokapm, kilau tanda akan padang te uka nampara mampatei. Padang te paham mampikeh.

¹⁵Ie mawi bangsa ayung-Ku nihau kahanyie tuntang tantarang balalu balawo. Aku maancam tanah ewen dengan padang te je mangilat kilau kilat, tuntang je batatap uka mampatei.

¹⁶O padang je banyihi, tejep akan gantau tuntang akan sambil, tuntang manintu je kueh bewei tumon kanahuangm.

¹⁷Aku akan manapok lokap kea, palus kasangit-Ku akan terai. Aku, TUHAN jari hakotak.”

Padang raja Babel

¹⁸ TUHAN hakotak dengang-Ku, Koae,

¹⁹⁻²⁰“O anak olon, nampa gambar due jalan je tau ihalau awi raja Babel je mimbit padange. Kada-due jalan te dumah bara tanah je sama; jalan je ije

manintu Raba, lewun oloh Amon; je ije tinai akan Yerusalem, lewu je hakota intu Yuda. Kepan papan hapa maninjok eka jalan te nampara manyampang.

²¹Raja Babel mendeng tokep papan je maninjok jalan te. Uka mangatawan jalan kueh je akan iheroie, ie balaku tanda bara kare dewae, manggurak panah tuntang mariksa atei meto je harun iluput.

²²Ampie panah te tatekap awi lenge gantaue aton tanda Yerusalem! Jete rimae raja musti manyarang Yerusalem, mampahiau lahap parang tuntang manyoho tantarae manyadia kare pakakas hapan manelak, mangkepae intu kare lawang Yerusalem, manimbok petak jadi dinding hapa mangapong tuntang mangali kare parit.

²³Oloh Yerusalem dia akan percaya je ewen inyarang, awi ewen jari mampendeng janji dengan Babel. Tapi tujum toh akan mampingat ewen je ewen akan inawan awi kare dosan ewen.

²⁴Aku, TUHAN Ije Pangkahai hamauh dengan ewen, 'Kare dosan keton ingatawan tuntang uras oloh katawan je keton puna sala. Kapapan keton gitan hong genep gawin keton. Toh dumah katikae keton ihukum, tuntang keton akan inyarah-Ku akan musoh keton.'

²⁵Tuntang akan rajan Israel Aku hamauh, 'O raja je papa tuntang darhaka! Katika hukuman akam je pangkalepahe jari tokep.

²⁶Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak. Engkak makotam tuntang lapas saroban ayum. Toh, ampie taloh jari hobah. Gatang pangkat oloh je belom susah tuntang tenga akan ewen kuasa! Pamohon kare oloh panguasa bara pangkate!

²⁷Lewu toh akan imparusak samasinde awi-Ku, sampai intu hete-hete baya aton awan huma baderep. Tapi taloh te harun manjadi amon oloh je intih-Ku mangat mahukum lewu toh jari dumah. Akae Aku akan manyarah lewu toh.' "

Padang tuntang oloh Amon

²⁸ “O anak olon, nujum! Sanan akan oloh Amon je jari manawah Israel, iete Aku, TUHAN Ije Pangkahai hamauh, ‘Ije padang jari sadia hapa mampatei; padang te jari iasa mangilat sama kilau kilat, uka tata-tatap hapa mampatei.

²⁹Paite je gitan keton dia toto, tujum je insanan keton mahin tanjaro. Keton papa tuntang darhaka, tuntang katika akan mahukum keton je pangkalepahe jari tokep. Padang te akan manetek uyat keton.

³⁰O oloh Amon, ngumpang haluli padang keton! Keton akan ihakim-Ku hong eka keton injapa tuntang inakan.

³¹Aku handak manampohak kasangit-Ku je hasep. Tuntang keton akan inyarrah-Ku akan kare oloh je tulas je apik mambinasa.

³²Keton akan lepah kinan apui. Dahan keton akan batusoh intu tanah keton kabuat, tuntang jaton oloh je mingat keton. Aku toh TUHAN jari hakotak.’ ”

Esekhial 22

Kapapan Yerusalem

¹ TUHAN hakotak denganku, Koe,

²“O anak olon, en jari tatap ikau mahakim lewu je kontep dengan oloh pamuno te. Parahan akae hapus gawie je bakajile-jilek.”

³⁻⁴ TUHAN Ije Pangkahai manyoho aku manyampai peteh toh akan Yerusalem, “Ikau mawi kasalan awi jari mampatei are bara oloh ayum kabuat, tuntang mamapa arepm awi manyembah hampatong dewa tampan lengem kabuat. Awi te katikae uka mahukum ikau jari tokep tuntang tarong saritam akan hapus kea. Ikau inalua awi-Ku jadi akan indu baka tuntang indu tatawen kare bangsa tuntang kare tanah.

⁵Ikau ihalalea awi kare tanah je kejau tuntang je tokep awi ikau raju-rajur malanggar parentah tuntang atoran.

⁶Uras pamimpin oloh Israel maandal kaabase kabuat tuntang mampatei oloh.

⁷ Jaton ije biti bara oloh ayum je mahormat oloh bakase. Ikau manipu oloh bangsa beken tuntang manduan kaontong hong kasusah kare balo tuntang nole.

⁸ Kare eka sombayang akang-Ku imapam, tuntang andau Sabat dia ikau mahagae.

⁹Bara oloh ayum aton je gawie jadi saluang ado je rajin mamapa oloh beken uka ihukum matei. Aton kea je rajin kuman isin meto je jari iluput akan dewa. Aton tinai je nguan gawin karayap.

¹⁰ Aton je hinje tuntang batiroh dengan indu tirie, oloh bawi je metoh dumah bulae,

¹¹sawan oloh beken atawa manantue atawa andie bara beken indue.

¹² Aton kea je duan upah tukang mampatei oloh, mahatangan dengan anak duit je paham hai, tuntang mahajipen kare oloh sama-sama bangsa ayue kabuat. Ewen jari mangalapean Aku. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

¹³Tapi toh Aku handak manjera belai kare parampok tuntang oloh pamuno ayum.

¹⁴En magon bahanyi atawa magon abas ikau uka mantajok lengem limbah Aku jari mahukum ikau? Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak tuntang Aku akan malalus taloh je insanang-Ku.

¹⁵Aku akan manaburan kare oloh ayum akan kakare tanah tuntang bangsa, tuntang Aku akan mampatende gawim je papa te.

¹⁶Ikau akan inawah awi kare bangsa beken, palus ikau katawan je Aku toh TUHAN.”

Apui je mamparasih

¹⁷ TUHAN hamauh denganku,

18“O anak olon, kare oloh Israel te dia baguna akang-Ku. Ewen inanding sama kilau tain logam je inyampur iete tambaga, timah, sanaman, tuntang timah babilem je batisa limbah perak imparasih huang dapur apui.

19-20Maka toh, Aku, TUHAN Ije Pangkahai, mansanan akan ewen je ewen sama kilau tain perak je dia baguna te. Kilau kumpal perak, tambaga, sanaman, timah babilem inamean akan huang tungku uka irasih, kalote kea ewen akan imumpong-Ku tuntang imbit-Ku akan Yerusalem. Kasangit-Ku je paham toto akan malabur ewen kilau apui je malabur kare bawak logam je inyampur.

21Yoh, Aku akan mamumpong ewen intu Yerusalem, mantokan apui kasangit-Ku intu penda ewen, sampai ewen lenyoh.

22Kilau perak ilabur huang dapur apui, kalote kea ewen akan ilabur huang Yerusalem. Maka ewen katawan je Aku toh TUHAN, jari manampohak kasangit-Ku mawi ewen.”

Dosan kare pamimpin oloh Israel

23 TUHAN hakotak tinai denganku, Koe,

24“O anak olon, sanan akan oloh Israel iete petak ewen papa, tuntang awi te Aku sangit tuntang mahukume.

25Kare pamimpie sama kilau singa je manyakungkong limbah manangkarap taloh impae. Ewen mampatei rayat, manduan uras ramo tuntang panatau je dinon ewen tuntang mawi are oloh bawi manjadi balo.

26 Kare imam Israel malanggar kare atoran ayung-Ku tuntang mamapa kare ramo je jari ingabeken tantai puna akang-Ku. Ewen dia mangabeken taloh je barasih tuntang taloh je dia barasih. Ewen kea dia majar rayat uka mangasene tuntang mangabeken taloh je pali tuntang taloh je dia pali manumon atoran agama. Ewen dia paduli andau Sabat. Tumon te Aku inawah awi bangsa Israel.

27Kare panggawi ain pamarentah kilau sarigala je mamisak taloh kinae. Ewen mampatei baya akan manggau ontong.

²⁸Kare nabi manyahokan kare dosa te; ewen kilau oloh je mangapur dinding je halike. Kare paite ewen dia toto, kalote kea kare tujum ewen. Ewen mansanan kare peteh je inyampai ewen inarima ewen bara TUHAN Ije Pangkahai, padahal Aku dia samasinde hakotak dengan ewen.

²⁹Kare oloh tatau manipu tuntang marampok. Ewen mawi oloh je belom susah hapakoe tuntang manduan ontong bara oloh bangsa beken.

³⁰Bara marak oloh Israel te Aku manggau oloh je tau mampendeng dinding kota, atawa mendeng intu kare eka je dinding kotae jari baduroh uka manjaga lewu te amon Aku handak marusak huang kasangit-Ku je paham toto; tapi ije biti mahin jaton Aku sondaue.

³¹Awi te toh Aku malapas kasangit-Ku mawi ewen, tuntang kilau apui Aku akan mambinasa ewen awi kare gawin ewen. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Esekhial 23

Due biti oloh hampahari je badosa

¹ TUHAN hakotak denganku, Koe,

²“O anak olon, aton due biti oloh bawi hampahari, ije andie tuntang ije kakae.

³Hong katika tabela ewen melai intu Misir, intu kanih ewen mampahinje arepe dengan oloh hatue, palus ewen jadi lontei.

⁴Je bakas bagare Ohola; ie jadi tanda akan Samaria. Andie bagare Oholiba; ie jadi tanda akan Yerusalem. Aku kawin dengan ewen tuntang mandino anak bara kadaduee.

⁵Aloh Ohola jadi sawang-Ku, ie tetep malontei, tuntang paham kipee dengan kare bandonge bara Asur.

⁶Ewen te tantara je hapakaian sama ungu, kare oloh bangsawan, tuntang kare pagawai je pangkat gantong; urase te kare oloh bakena iete pasukan je mahapan kuda.

⁷Dengan kare oloh hai te Ohola habandong. Tinai awi kontep kipee, ie mamapa arepe dengan manyembah kare hampatong dewan ewen.

⁸Ie harajur malontei kilau je ilaluse bihin intu Misir, ekae mampanihau kabujange. Bara kakorike, ie jari iniroh tuntang iawi kilau lontei.

⁹Awi te Aku manyarah ie akan kare bandonge, kare oloh Asur je eka huange te.

¹⁰Ie impalowai ewen hapan kakasare, palus impatei ewen hapan padang, tuntang kare anake irampas. Intu hete-hete pampateie jari tahu kare oloh bawi.

¹¹Oholiba andie mite taloh te, tapi ie labih haream kipee habandong bara Ohola.

¹²Oholiba kea paham kipee dengan kare oloh Asur te, iete kare oloh tabela bakena bara pasukan kuda, kare oloh bangsawan, tuntang pagawai gantong, hayak tantara je hapakaian sama ungu te.

¹³Aku mite je Oholiba te rusak toto, kilau kakae.

¹⁴⁻¹⁵Ie sasar tahi sasar rusak. Ie rajin toto dengan kare gambar je imahat hong dinding tuntang je iwarna hapan cat bahandang kilau kahandang daha. Kare gambar te mamparahan kare perwira Babel dengan pading je bahalap tuntang saroban je hajuntai.

¹⁶Metoh Oholiba mite gambar te, kipee sabak tuntang ie mangirim parawei akan kare perwira te hong Babel.

¹⁷Palus ewen dumah tuntang batiroh dengae. Ewen marayap ie hapan salepah kipen ewen sampai ie peda balalu bajilek dengan ewen.

¹⁸Limbah te dengan tara-tarang ie malontei tuntang mamparahan arepe intu baun oloh are. Aku bajilek mite ie, kilau Aku bajilek mite kakae.

¹⁹Sasar tahi sasar kinjap ie habandong, jaton kabekee bara metoh katabelae metoh ie malontei intu Misir.

²⁰Ie paham kipee dengan oloh hatue je paham kahain kipee, kilau kahain kipen kuda hatue.

(²¹O Oholiba, ikau nahuang manangkaluli kanjim je iawim metoh katabelam, metoh oloh Misir hasinta dengam.)”

Hatalla mahakim Oholiba

²² TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “O Oholiba, ikau jari peda dengan kare bandongm, tapi Aku akan manderoh ewen uka ewen sangit dengam tuntang mangapong ikau.

²³Aku akan mamumpong tuntang mimbit akam uras kare bandongm bara Babel, Pekod, Soa, Koa, Asur, hayak kare oloh Kaldea. Aku mimbit akam kare oloh tabela bakena je pangkat gantong, oloh bangsawan, pagawai gantong tuntang kare perwira pasukan hapan kuda.

²⁴Ewen akan manyarang ikau bara utara dengan tantara je are, dengan kare kareta parang tuntang kare kareta eka panginan. Dengan ingalindong awi talawang tuntang kare tanggoi waja, ewen akan mangapong ikau. Aku akan manalua ewen mahakim ikau manumon kare atoran ewen kabuat.

²⁵Awi Aku sangit dengam, inalua-Ku ewen manyangit mawi ikau. Urong tuntang pindingm akan inetek ewen tuntang kare anakm akan induan tuntang imapui belo-belom.

²⁶Ikau akan impalowai tuntang kare pakaian hiasan ayum irampas.

²⁷Tumon te Aku akan mampatende kipem tuntang kare gawi habandong je ilalusm bara katika ikau aton intu Misir. Ikau dia harap tinai dengan hampatong dewa je kueh bewei atawa mingat Misir.”

²⁸ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Aku akan manyarah ikau akan kare oloh eka kajilekm je inyingim.

²⁹Awi ewen basingi dengam. Hapus hasil kahekam akan irampas ewen. Ikau akan ilih rinjo-rinjong halowai mendeng kilau lonte tuntang akan tampayah aloh are. Kipem tuntang kanjim te

³⁰je mawi buku kapehe toh akam. Ikau jadi lonte akan kare bangsa, tuntang mamapa arepm dengan kare hampatong dewa ain ewen.

³¹Ikau manuntut awan pain kakam, awi te ika akan ihukum-Ku dengan hukuman je sama.”

³² TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Taloh je huang sangkir kakam musti ika manelee. Sangkir te hai tuntang handalem huange. Huange kontep auh baka tuntang auh halalea, je inanggongm bara genep bitin oloh.

³³⁻³⁴Sangkir kakam Samaria, basuang kikeh tuntang kabinasa. Limbah ika mihop uras huange ika akan babusau tuntang kapehe. Tuntang hapan kare kiwak sangkir te ika akan marabit-rantat usokm. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

³⁵ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Awi ika jari mangalapean Aku tuntang manalikut Aku, ika akan kapehe awi kipem tuntang gawim je malonte te.”

Hukuman Hatalla akan ewen due handi

³⁶ TUHAN hamauh denganku, “O anak olon, en jari sadia ika mahakim Ohola tuntang Oholiba? Tingak ewen tahu kapapa je jari iawi ewen.

³⁷Ewen jari malalus gawi habandong tuntang mampatei; ewen jari habandong dengan kare hampatong dewa tuntang mampatei kare anak-Ku je inakan ewen. Kare anak te jari iluput ewen akan kare dewan ewen.

³⁸Tuntang dia jete bewei. Ewen kea mamapa humang-Ku tuntang andau Sabat je jari inukas-Ku te.

³⁹Hong andau ewen mampatei kare anak-Ku tuntang malupute akan kare hampatong dewa, ewen due handi te dumah akan Humang-Ku tuntang mamapae!

⁴⁰Ewen mangirim parawei haream akan kare oloh hatue hong tanah je kejau, tuntang ewen manalih parawei te. Akan manambang kare oloh je dumah te, ewen due handi te mandoi, mahapan calak mata tuntang mangkepan kare pakaian kabungas.

⁴¹Palus ewen mondok intu hunjun sasuro je bahalap. Intu taharep baue aton meja je kontep dengan taloh kinan, aton kea garo tuntang undus saitun je jari inenga-Ku akan ewen.

⁴²Bara luar tarahining auh karidun oloh are je rami-rami. Kare oloh te jari irawei dumah bara padang pasir. Ewen mangkepan galang intu lengen ewen due handi te, tuntang mangkepan kare makota je bahalap intu takoloke.

⁴³Palus tirok-Ku ‘En magon nahuang kare oloh te hasinta dengan kare lontei je jari balayu awi gawi habandong?’

⁴⁴Ganti gilir kare oloh manalih Ohola tuntang Oholiba, due lontei je jari rusak te.

⁴⁵Tapi kare oloh barasih akan mahakim ewen due handi te hagalang gawi habandong tuntang mampatei, awi ewen puna sala.”

⁴⁶TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Tehau ije baris oloh je akan mangapehe tuntang marampok due lontei toh.

⁴⁷Nauhe ewen imedak hapan batu tuntang inyarang hapan padang. Nauhe kare anak ewen inyambalih tuntang kare human ewen inusol.

⁴⁸Hong hapus tanah akan inganan awi-Ku kapapa je tumon te. Gawing-Ku te akan jadi pampingat akan genep bitin oloh bawi uka ela habandong kilau ewen due handi te.

⁴⁹O Ohola tuntang Oholiba, Aku akan mahukum keton awi keton habandong tuntang manyembah hampatong dewa. Maka keton katawan je Aku toh TUHAN Ije Pangkahai.”

Esekhiel 24

Ketel je hatagar

¹Hong tanggal sapuluh, bulan sapuluh, hong nyelo je kajalatien nampara bara katika ikei inawan, TUHAN hakotak denganku,

²“O anak olon, catet tanggal andau toh, awi andau toh raja Babel nampara mangapong Yerusalem.

³Aku, TUHAN, aton ije paribasa handak inyampai akan ungkup-Ku je rajin malawan Aku: Nusoh danum akan huang ketel palus andak intu hunjun apui.

⁴Laboh isin meto akan huange isin meto je pangkahalape; isin sapak lengee tuntang isin sapak paie tuntang kare tulange.

⁵Keleh mahapan isin tabiri tabela je baseput tuntang nambah kare pandoke. Nauhe danume manara toto-toto hapa malontoh isin meto te hayak kare tulange.”

⁶ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Calaka lewu je kontep dengan oloh pamuno te! Lewu te kilau ketel batagar je dia puji inggosok. Isin meto je intu huange impalua mije-mije sayate sampai jaton je batisa.

⁷Intu lewu te aton pampatei, tapi dahan oloh te dia batusoh akan petak, malengkan akan hunjun batu je batekang, tuntang dia tau ingawok.

⁸Daha te inalua-Ku intu hete uka tau gitan tuntang tau mambaleh.”

⁹ TUHAN Ije Pangkahai hakotak, “Calaka lewu je kontep dengan oloh pamuno te! Aku kabuat je akan manyusun kayu hapa manusule.

¹⁰Tambah kayue! Ngipas apuie! Luntuh isie! Nganan danume. Mapui kare tulange!

¹¹Toh nggaran ketel tambaga je buang te intu hunjun apui tuntang nalua sampai randa-randang. Limbah tagare bakehu, ketel te akan barasih haluli tumon atoran agama.

¹²Tapi dia urase tagare akan nihau bakehu.

¹³O Yerusalem, kare gawim habandong jari mamapa arepm. Aku jari mancoba marasih ikau, tapi jaton gunae, awi ikau tetep papa. Ikau dia tau barasih haluli sampai inampohak-Ku kasangit-Ku mawi ikau.

¹⁴Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak. Jari sampai katikae akang-Ku handak mawi. Aku dia akan mangalapean dosam tuntang dia kea mampun atawa masi ikau. Ikau akan ihukum tumon gawim. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Pampatei sawan nabi

¹⁵ TUHAN hamaui denganku,

¹⁶“O anak olon, manyalenga akan induangku oloh je eka sintam. Tapi ikau dia tau manatum tuntang manangis, atawa manalua danum matam mahasor.

¹⁷Ela sampai tangism ihining. Ela mananjong dia mahapan sorban, atawa dia hasarumpah, kilau oloh je kapehe atei. Ela kea manyandurong baum, tuntang ela kuman rote ain oloh je manatum.”

¹⁸Hayak hanjewu aku hakotak dengan bangsa te tuntang hamaleme sawangku matei: Jewue tinai aku malalus taloh je irentah akangku.

¹⁹Rayat misek, “Mbuhen ikau mawi tumon toh? Narai rimae taloh toh akan ikei?”

²⁰Palus aku mansanan akan ewen, “TUHAN manyoho aku

²¹manyampai peteh toh akan keton: Keton manara kaabas Human TUHAN. Keton rajin manampayahe tuntang manalihe, tapi TUHAN akan mamapa Human Ayue. Tuntang kare oloh huang keluargam je magon tabela, je tapalihi intu Yerusalem, akan impatei huang parang.

²²Palus keton akan malalus kilau taloh je ilalusku toh. Keton dia akan mayandurong baun keton atawa kuman rote kapehen atei.

²³Keton akan mananjong basaroban atawa basarumpah, dia manatum atawa manangis. Keton akan sasar pehe awi dosan keton; keton akan bakotok sama arepe keton.

²⁴Awi te aku, Esekhiel akan jadi sonto akan keton; keton akan malalus kilau je ilalusku toh. TUHAN hamaui iete amon taloh te manjadi, keton akan katawan je Aku toh TUHAN Ije Pangkahai.”

²⁵ TUHAN hamaui denganku, “O anak olon, Aku akan manduan Humang-Ku je dehen te bara ewen, je jadi akan tara tuntang kasanang akan ewen, tuntang je inampayah tuntang je inalih ewen dengan kahanjak atei. Balalu akan induang-Ku kea kare anak ewen.

²⁶Hong andau Aku malalus taloh te, ije biti oloh je olih liwus bara kabinasa te akan dumah, tuntang manyampai barita te akan keton.

²⁷Andau te kea ikau akan tau hakotak haluli tuntang dia bisu tinai. Palus ikau akan hakotak dengan oloh te. Kalote ikau akan jadi tanda akan ewen; balalu ewen katawan je Aku toh TUHAN.”

Esekhial 25

Tujum tahu hukuman akan Amon

¹ TUHAN hamauh denganku,

²“O anak olon, nyapa tanah oloh Amon.

³Nyoho bangsa te mahining auh bara Aku, TUHAN Ije Pangkahai, sanan akan ewen, ‘Keton sanang mite humang-Ku je imapa tuntang tanah Israel imparusak hayak bangsa Yehudi imbit akan eka tawanan.

⁴Awi te keton inalua-Ku impakalah awi kare suku bangsa bara padang pasir Timor. Ewen akan mampendeng kare kemah intu tanah keton palus manetep intu hete. Ewen akan kuman kare bua ain keton tuntang mihop susu bara meto ain keton.

⁵Lewu Raba akan iubah-Ku jadi eka manyakatik onta, tuntang hapus tanah Amon jadi eka manyakatik tabiri. Maka keton katawan je Aku toh TUHAN.’ ”

⁶ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Keton manapok lokap sambil manari hanjak. Keton manawah tanah Israel.

⁷Awi te keton akan inyarah-Ku akan are bangsa je akan marampok tuntang marampas panatau keton. Keton akan imbinasa awi-Ku sampai keton dia tinai kilau ije bangsa tuntang keton jaton bara petak danum kabuat. Maka keton katawan je Aku toh TUHAN.”

Tujum tahu hukuman akan Moab

⁸ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Moab hamauh je Yuda te sama dengan kare bangsa beken.

⁹Awi te kare lewu je manjaga kare helat dengan tanah Moab akan inalua awi-Ku inyarang musoh, tamput kea kare lewu je paling bahalap, iete: Bet-Yesimot, Baal-Meon tuntang Kiryataim.

¹⁰Aku akan manalua kare suku bara bangsa padang pasir timor mampakalah Moab hayak tanah Amon, sampai Moab dia tinai kilau ije bangsa.

¹¹Aku akan mahukum Moab, palus ewen katawan je Aku toh TUHAN.”

Tujum tahu hukuman akan Edom

¹² TUHAN Ije Pangkahai hamaui, “Bangsa Edom jari mawi kasalan hai awi paham tulas mawi Yuda, kilau gawin oloh je mambaleh bunu.

¹³Awi te Aku mansanan je Aku akan mahukum Edom tuntang mampatei genep olon hayak genep meto intu hete. Hapus tanah te, bara lewu Téman sampai lewu Dedan, iawi-Ku jadi tunis benyem; rayate akan matei huang parang.

¹⁴Bangsa-Ku Israel akan ihapa-Ku uka mambaleh gawin Edom, tuntang Edom akan iawi-Ku tumon kahain kasangit-Ku. Edom akan katawan kilen angate buah kasangit-Ku. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Tujum tahu hukuman akan Pilistin

¹⁵ TUHAN Ije Pangkahai hakotak, “Kare oloh Pilistin jari mambaleh bunu hapan katulas je paham toto mawi musohe je banuho-nuhon tuntang mambinasa ewen hapan kontep kasingie.

¹⁶Awi te Aku mansanan je Aku manyarang kare oloh Pilistin tuntang mabinasa ewen. Genep oloh je magon batisa intu saran tasik Pilistin akan impatei awi-Ku.

¹⁷Aku akan mahukum ewen hapan hukuman je babehat tuntang manampohak sakalepah angkat kasangit-Ku. Amon ewen mangkeme kasangit-Ku, harun ewen katawan je Aku toh TUHAN.”

Esekhial 26

Tujum tahu hukuman akan Tirus

¹ Hong tanggal ije bulan te nyelo kasawalas bara tamparan wayah ikei tawanan, TUHAN hakotak denganku Koa,

²“O anak olon, oloh Tirus jari basasurak hayak hamauih, ‘Yerusalem jari rusak! Kuasae hong gawin dagang jari nihau! Toh jaton je tau malawan itah tinai hong gawin dagang!’ ”

³ TUHAN Ije Pangkahai hamauih, “Aku toh musohm, o Tirus! Aku akan mimbit are bangsa uka manyarang ikau, tuntang ewen akan dumah sama kilau galombang tasik.

⁴Ewen akan marusak kare dinding kotam tuntang mampalongkang kare candi ayum. Uras petak je aton intu hete akan lepa imapas awi-Ku sampai je batisa baya ije batu keang kamahau intu bentok tasik.

⁵Kare oloh palauk akan mukei jala ain ewen intu hunjun batu te. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak. Tirus kareh jadi panginan akan kare bangsa.

⁶Ewen akan marampok hayak mampatei kare oloh je melai kare lewu intu janah Tirus. Maka oloh Tirus katawan je Aku toh TUHAN.”

⁷ TUHAN Ije Pangkahai hamauih, “Aku akan mimbit Raja Nabukadnesar bara Babel uka manyarang ikau, o Tirus. Raja je paling abas te akan dumah bara utara dengan tantara je are, dengan are kuda tuntang kareta parang hayak pasukan je manongkang kuda.

⁸Kare oloh je melai hong kakare lewu intu janah akan impatei hong parang te. Musoh akan mangali kare parit eka bakalindong, manampa timbok petak hapa mangapong tuntang manyusun kare talawang hai je hapan ewen kilau akan kota malawan ikau.

⁹Ewen akan manelak kare dinding kotam hapan kare pakakas je babehat tuntang manderep kare candim hapan kare dereh sanaman.

¹⁰Kuda ain ewen are toto, sampai badap paie manantawus kawon petak manyangkulep ikau. Auh gotok pasukan je hapan kuda je mihir kareta

panginan tuntang kareta parang akan manggerek kare dinding kota ayum metoh ewen mahalau kare lawang tuntang tame lewu je jari baderep te.

¹¹Pasukan je mahapan kuda te akan manyarang hong kare jalan tuntang mampatei kare oloh ayum dengan padang ewen. Kare candim je hai tuntang dehen akan impalongkang.

¹²Kare musohm te akan marampas uras kare panatau tuntang kare ramon dagang. Ewen akan manderep kare dinding kotam tuntang manderep kare humam je bahalap. Ewen akan manduan kare batue, kare papan tuntang petake, palus manjakahe akan tasik.

¹³ Aku akan mampatende kare auh nyanyim tuntang auh kacapim.

¹⁴Je impelai-Ku baya ije batu keang bewei, eka kare palauk mekei kare jala ain ewen. Lewu te dia akan imangun tinai. Aku, TUHAN Ije Pangkahai, jari hakotak.”

¹⁵ TUHAN Ije Pangkahai hamauh dengan lewu Tirus, “Kakare oloh je melai saran tasik akan hagenjeh mikh amon mahining kariak kakalahm tuntang tambawai kare oloh je inyambalih.

¹⁶ Mite kajariam, kare raja bara kare bangsa intu saran tasik akan harikas bara padadusae, mengkak jubah kahaie tuntang bajun ewen je basulam, palus mondok hagenjeh intu petak. Ewen akan paham mikh tuntang paham balisah.

¹⁷Limbah te ewen akan manyanyi lagu mangubur toh akam: Rusak jari lewu je inara! Kare kapale jari impalomos bara tasik. Oloh lewu toh solake manguasa tasik mawi oloh saran tasik mikh.

¹⁸Toh, hong andau ikau impakalah, kare oloh je melai kare pulau hagenjeh. Ewen uras tarewen mite ampin karusak je jaton tarasanan.”

¹⁹ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Ikau iawiku jadi tunis benyem kilau lewu je jaton oloh melaie. Aku akan mampaleteng ikau hapan danum bara tasik.

²⁰Palus ikau injakah-Ku akan huang kubur, uka hinje dengan kare oloh bara jaman horan. Inalua-Ku ikau manetep huang kubur, intu bentok eka benyem sampur baur katatahie, hayak dengan oloh matei. Palus tanahm dia akan ielai tinai, tuntang ikau dia akan iitong hong marak oloh belom.

²¹ Ikau iawi jadi sonto je bakaike-ikeh tuntang jete kajarian pabelom ayum. Kare oloh akan manggau ikau, tapi oloh dia akan olih sondau ikau. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Ezekhiel 27

Auh nyanyi hapa mangubur Tirus

¹⁻³ TUHAN Ije Pangkahai hamaui denganku, “O anak olon, keleh manyanyi lagu mangubur toh akan Tirus, lewu saran tasik je badagang dengan kare oloh je melai hapus saran tasik; Tirus, dengan kajohom ikau hamaui, ‘Kahalap-Ku puna tinduh!’

⁴Akam tasik kilau huma. Ikau imangun kilau kapal je bungas.

⁵Didingm bara kayu aras bukit Hermon tihang layarm bara kayu alau bukit Libanon.

⁶Kare dayongm inampa bara batang kayu hai intu Basan. Palempangm inampa bara kayu alau pulau Siprus, palus inatah hapan gading barega.

⁷Layar tuntang tanda hapa mangasene bitim inampa bara benang lena, tampan oloh Misir, dengan are macam ampin sulame. Halus toto benang akan kare langkaum, je inampa bara benang ungu bara Siprus.

⁸Kare oloh ayum je tukang badayong bara lewu Sidon tuntang Arwad. Kare oloh ayum kabuat uras oloh je apik tuntang patuh bagawi hong tasik.

⁹Tukang kayu je bagawi hong kapal iete kare oloh je apik bagawi bara Gebal. Bara genep tanah kare kapal dumah handak badagang dengam.

¹⁰Kare tantara bara Persia, Lidia tuntang Libia tame jadi tantara ayum. Ewen mangkoak talawang tuntang tanggoi waja ain ewen intu kare dinding kotam.

Ewen jari mandohop mampakalah kare musoh tuntang mandahang kahain aram.

¹¹Kare tantara bara Arwad bajaga hong dinding kotam; kare candim injaga awi oloh bara Gamad. Talawang ewen ingkoake rete-retei intu dinding kotam. Ewen te je mandahang ampin kahalapm.

¹²Ikau manjual ramon dagangm je are te akan Spanyol, tuntang akan bayare ikau manarima perak, sanaman, timah baputi tuntang timah babilem.

¹³Ikau badagang intu Yunani, intu Tubal, tuntang intu Mesekh, tuntang akan bayare inarimam bara ewen kare jipen tuntang kare ramo bara tambaga.

¹⁴Ikau manakiri kare ramom dengan kuda kareta, kuda inongkang tuntang kalidai bara Bet-Togarma.

¹⁵Oloh je melai intu Rodus badagang kea dengam. Oloh je melai saran tasik mamili kare ramon dagangm dengan gading tuntang kayu babilem.

¹⁶Kare oloh dagang bara lewu Siria mamili kare ramon dagangm tuntang kare hasilm je are te. Ewen mambayar hapan batu permata iete batu jamrud, benang purpur, benang basulam, lena halus, ramo permata je inampa bara batu koral tuntang batu delima bahandang.

¹⁷Yuda tuntang Israel manakiri ramon dagangm dengan gandom, mado, undus saitun tuntang rarampah.

¹⁸⁻¹⁹Oloh Damaskus mamili ramon dagangm tuntang kare hasilm tuntang mambayare hapan anggor bara Helbon, bulun tabiri bara Sahar, sanaman tuntang rarampah.

²⁰Oloh Dedan mambayar kare ramom dengan kare benang akan pelana kuda.

²¹Oloh Arab tuntang je manguasa lewu Kedar mamili kare ramom dengan anak tabiri, tabiri hatue tuntang kambing.

²²Akan mamili kare ramom, kare oloh dagang bara Seba tuntang Raema mimbit kare ramon batu permata, amas tuntang rarampah je paling bahalap.

²³Kare lewu Haran, Kane, Eden, kare sadagar bara Seba, kare lewu Asur tuntang Kilmad, uras badagang dengam.

²⁴Ewen manjual akam pakaian je paling bahalap, benang purpur, benang basulam, sepsimpan ampin macam permadani, tuntang kare tali je dehen.

²⁵Ramon dagangm imbit tuntu-tuntut hapan kare kapal je hai-hai. Ikau sama kilau ije kapal je babehat puate, kapal je balayar mahoroi tasik lombah.

²⁶Kare oloh je mandayonge mimbite akan bentok tasik. Ikau intakan awi riwut timor je mamok.

²⁷Uras ramon dagangm, uras oloh je bagawi hong kapalm, kare tukang kayu tuntang oloh dagangm, genep tantara intu hunjun kapal uras nihau leteng intu tasik katika kapalm kahem.

²⁸Kare oloh je bagawi hong kapalm mangkariak awi mikh tangkariake hapengkau sampai saran pantai tasik.

²⁹Toh kapal te ilih, tuntang genep oloh je bagawi hong kapal lompat akan hunjun petak.

³⁰Ewen manangis tahu kajariam, manarahing tuntang manatum awi kapehen atei. Ewen manawor kawo hunjun takoloke, hayak manggaling arepe hunjun kawo tanda kapehe atei.

³¹Tagal ikau ewen manggundul takoloke, mahapan benang kampil kontep kapehen atei. Ewen manangis paham tuntang manatum kajarian pabelom ayum.

³²Balalu ewen manyanyi ije lagu mangubur, 'Tirus, eweh tau inanding dengam? Tirus, intu tasik ikau katika toh suni.

³³Metoh ikau dimpah tasik, mimit puat je sarat babehat, ikau manyukup kare taloh je imerlu kare bangsa; kare raja mahin impatatau awim.

³⁴Toh ikau jari leteng, hancor leteng intu palempang tasik. Uras kare oloh ayum hayak kare puat nihau hayak ikau hong bentok tasik.'

³⁵Genep bitin oloh je melai intu saran tasik hagenjeh mahining kajarian ayum. Kare rajan ewen kea paham mikh; ampin ewen mangkarieng gitan intu ampin baun ewen.

³⁶Ikau lilap sampai katatahie. Kare oloh dagang hong hapus kalunen tarewen awi mikh akan buah ampin kajarian taloh je kilau te.”

Esekhie 28

Raja Tirus ihukum

¹ TUHAN hamaui denganku,

²“O anak olon, sanan akan raja Tirus aui bara Aku toh TUHAN Ije Pangkahai, ‘Dengan kajohom ikau mitong arepm dewa je mondok hong padadusan intu bentok tasik. Tau bewei ikau mawi arepm kilau dewa, tapi ingat ikau baya olon.

³Tirokm ikau lebih pintar bara Danel, sampai jaton taloh basilim je basahokan akam.

⁴Ihapam pangatawan tahu kapintar kaharati tuntang kaharatim akan mamumpong panatau amas tuntang perak.

⁵Puna toto, ikau pintar badagang tuntang toh jari tatau toto, tuntang panataum te mawi ikau bajoho!’ ”

⁶ TUHAN Ije Pangkahai hamaui, “O Tirus, karena ikau mitong arepm sama kilau Hatalla,

⁷Aku akan manyoho tantara bangsa beken je paham tulas akan manyarang ikau. Ewen akan marusak uras kare kahai je jari dinom awi pangatawam tahu kapintar kaharati tuntang awi kaharatim.

⁸Ikau akan impatei tuntang ingubur intu huang tasik.

⁹Toh amon wayah te jari sampai, en magon tau ikau hamaui manyewut arepm Hatalla? Intu taharep kare oloh je mampatei ikau, tarang je ikau baya olon.

¹⁰Ikau akan matei kilau oloh je asi-asi awi impatei oloh bangsa beken je dia kasene Hatalla. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Kakalah raja Tirus

¹¹TUHAN hamauh tinai denganku, Koe,

¹²“O anak olon, keleh manatum akan raja Tirus. Sanan akae auh bara Aku toh TUHAN Ije Pangkahai, ‘Ikau puji jadi akan tanding kahalap; bihin ikau toto pintar harati tuntang bakena!

¹³Ekam melai intu Eden, kabon ain Hatalla. Pakaiaim ihias hapan sepsimpan batu permata: batu delima tuntang intan, topas, batu pirus, batu yakut, ratna, campaka, batu nilam, jamrud, tuntang manikam. Pakaian kabungas bara amas ayum kea are. Kare ramo te inampa akam hong andau ikau injapa.

¹⁴Malekat je bakaike-ikeh ampie iandak awi-Ku intu hete uka manjaga ikau. Ikau melai intu hunjun bukit aing-Ku je barasih tuntang mananjong intu marak batu permata je barangilat.

¹⁵Gawim bahalap bara metoh ikau injapa sampai ikau nampara mawi kapapa.

¹⁶Ikau harajur deroh badagang tuntang jete je mimbit ikau akan kakaras tuntang dosa. Palus Aku maharak ikau bara bukit-Ku je barasih, tuntang malekat je manjaga ikau maharak ikau bara marak permata je barangilat te.

¹⁷Ampin baum je bakena mawi ikau bajoho, tuntang kahain aram mawi ikau malalus kahumong. Awi te ikau irapitan awi-Ku akan petak tuntang iawi-Ku indu pampingat akan raja beken.’ ”

¹⁸TUHAN hamauh, “Tirus, ikau mamapa kare eka sombayangm, awi kare kasalan tuntang awi ikau mamikir oloh metoh ikau badagang. Awi te Aku mangehu ikau sampai rata dengan petak. Uras oloh je mite ikau baya mite kawo bewei.

¹⁹Ikau jari lilap sampai katatahie. Uras bangsa je kasene ikau hagenjeh awi mikh akan buah kajarian taloh je sama kilau ikau te.”

Tujum tahu hukuman akan Sidon

²⁰ TUHAN hamauh dengang-Ku,

²¹“O anak olon, nyapa lewu Sidon.

²²Nyampai akan kare oloh lewu te je Aku toh TUHAN Ije Pangkahai hamauh dengan ewen, ‘Aku toh musohm o Sidon. Kare oloh akan manara Aku awi gawing-Ku dengam. Metoh Aku mahukum kare oloh hong lewum toh, ewen akan katawan je Aku toh TUHAN je barasih haliai.

²³Aku akan mawi panyakit, tuntang manalua daha mahasor intu kare jalan ayum. Ikau akan inyarang musoh bara hete-hete, tuntang oloh je melai lewum akan impatei. Maka harun ikau katawan je Aku toh TUHAN.’ ”

Israel akan imberkat

²⁴ TUHAN hamauh, “Kare tanah hakaliling je puji manawah Israel, dia tinai kilau duhi je mangapehe Israel. Ewen akan katawan je Aku toh TUHAN Ije Pangkahai.”

²⁵ TUHAN Ije Pangkahai hakotak, “Aku akan mamumpong kare oloh Israel bara kare lewu kejau eka ewen jari inaburan awi-Ku, tuntang uras kare bangsa akan katawan je Aku barasih. Bangsa Israel akan melai tinai intu tanah ewen kabuat, tanah je jari inenga-Ku akan rewar-Ku Yakob.

²⁶Ewen akan belom sanang intu hete tuntang mamangun kare huma hayak manampa kare kabon anggor. Aku akan mahukum uras bangsa kaliling ewen je jari manawah ewen, sampai Israel sanang. Maka ewen katawan je Aku toh TUHAN.”

Esekhial 29

Hukuman akan Misir

¹ Hong tanggal due walas bulan sapuluh, hong nyelo kasapuluh nampara bara wayah ikei tawanan, TUHAN hamauh denganku,

²“O anak olon, tingak raja Misir. Sanan akae je Aku akan mahukum ie tuntang kakare rayate.”

³ TUHAN Ije Pangkahai manyoho Aku manyampai akan raja Misir peteh toh, “Aku toh musohm, o bajai je hai je menter intu bentok batang danum. Ikau mangamburau mansanan batang danum Nil te ayum tuntang ika manampae.

⁴ Aku akan mangkepan kawit intu ijangm tuntang mampaleket kare lauk intu tisikm. Palus ika ihir-Ku balua bara batang danum Nil hayak kakare lauk je leket intu tisikm te.

⁵ Limbah te ika dengan uras kare lauk te injakah awi-Ku akan padang pasir. Bitim akan ihampas intu petak tuntang halelek intu hete. Jatón ije oloh je mangubur ika. Bitim akan inenga-Ku akan kare burong tuntang akan kare meto beken indu kinan ewen.

⁶ Palus hapus rayat Misir katawan je Aku toh TUHAN.” TUHAN hamauh, “O bangsa Misir! Oloh Israel maharap pandohopm, tapi ampie ika baya sama kilau tongkeh je balemo bewei.

⁷ Metoh ewen basinggoh intu ika, ika bapelek tuntang majok katiak ewen, sampai likut ewen talukas.

⁸ Awi te Aku, TUHAN Ije Pangkahai, mansanan akam, iete Aku akan manyoho tantara je akan manyarang ika hapan padang, tuntang mampatei oloh je melai tanahm tuntang kare meto ayum.

⁹ Misir akan jadi tanah je tunis benyem. Maka keton katawan je Aku toh TUHAN.” TUHAN hamauh, “O raja Misir! Awi ika hamauh je batang danum Nil te ayum tuntang ika je manampae,

¹⁰ maka Aku manjadi musohm, tuntang musoh batang danum Nil. Hapus Misir akan iawi-Ku jadi tanah je tunis benyem nampara bara lewu Migdol intu utara sampai lewu Aswan intu salatan, sampai helat dengan Sudan.

¹¹ Jatón ije olon atawa meto je akan mahalaue. Katahin epat puluh nyelo jatón ije oloh je melaie.

¹² Aku akan mawi Misir tunis benyem, sampai intu marak kare tanah benyem je beken, Misir te je paling benyem. Katahin epat puluh nyelo kare lewu intu

Misir kilau tisan derep lewu je labih paham bara kare derep lewu je kueh bewei kea. Bangsa Misir akan iawiku jadi oloh babuhau. Ewen akan pisah darai akan uras kare lewu tuntang melai intu marak bangsa beken.”

¹³ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “O bangsa Misir, limbah epat puluh nyelo te, ikau akan imbit-Ku haluli bara kare lewu ekam jari inaburan.

¹⁴Ikau akan ihalalian awi-Ku tuntang inyoho-Ku melai intu Misir hila salatan, lewu asalm. Intu hete ikau akan mampendeng karajaan je balemo,

¹⁵je paling balemo hong hapus kalunen. Aku akan mawi ikau paham balemo sampai ikau dia akan tau marentah kare bangsa beken atawa manamam arepm dengan ewen.

¹⁶Israel dia akan balaku pandohop bara ikau tinai. Kajariam o bangsa Misir akan mampingat Israel je kalote kasalae mampaandal Misir, sama kilau je puji ilaluse. Maka Israel katawan je Aku toh TUHAN Ije Pangkahai.”

Raja Nabukadnesar akan mampakalah Misir

¹⁷Hong tanggal ije bulan ije hong nyelo kadue puluh uju manampara bara wayah ikei tawanan, TUHAN hamauh denganku,

¹⁸“O anak olon, Raja Nabukadnesar bara Babel manyarang Tirus. Ie manyoho kare tantara meton kare ramo je paham babehat, sampai takolok ewen haborang tuntang hunjun bahan ewen bakulap, tapi aloh raja atawa tantarae dia mandino hasil en-en bara kaheka te.

¹⁹Awi te, Aku toh TUHAN Ije Pangkahai hamauh: Tanah Misir akan inenga awi-Ku akan Raja Nabukadnesar. Ie akan marampok tuntang marampas hayak munda uras panatau Misir kilau upah akan tantarae.

²⁰Tanah Misir akan inenga-Ku akae kilau baleh gawie, awi tantarae jari bagawi akang-Ku. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

²¹Amon taloh te manjadi, Aku akan mawi bangsa Israel bangsa je abas, tuntang je mawi ikau olih, Esekhiel hakotak bebas sampai uras oloh tau mahining auhm. Maka ewen katawan je Aku toh TUHAN.”

Esekhial 30

TUHAN akan mahukum Misir

¹ TUHAN hakotak tinai, Koe,

²⁻³“O anak olon, keleh manujum tuntang sanan akan bangsa Misir taloh je Aku toh TUHAN Ije Pangkahai mansanan akan ewen. Keleh mangkariak tuntang manatum kalotoh: Hakayah! Andau TUHAN jari tokep! Ie akan bajeleng mawi. Andau te kaput tuntang are baunandau, katika kare bangsa manarima hukuman.

⁴Calaka hai akan mawi Sudan. Intu Misir akan aton parang. Kare hantu akan hakalampah; hapus tanah irampok tuntang imparusak sampai jadi karak-karake.

⁵Hong parang te akan matei kea kare tantara je inyewa bara Sudan, Lidia, Libia, Arab, Kub, tuntang bara bangsa ayung-Ku kabuat.”

⁶ TUHAN Ije Pangkahai hamaui, “Bara Migdol intu utara sampai akan Aswan intu salatan, uras bangsa je pakat dengan Misir akan matei hong parang. Tuntang tantara Misir je balecak te akan impakalah. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

⁷Tanah te akan jadi tanah je benyem tunis marak kare tanah je benyem je beken. Tuntang kare lewue akan jadi baderep karak-karake.

⁸Amon Aku manusul Misir tuntang mampatei uras oloh je pakat dengae, palus ewen katawan je Aku toh TUHAN.

⁹Amon andau te dumah, tuntang Misir jari rusak, Aku akan mangirim kare sarohan dengan kare kapal hapa manarewen kare oloh Sudan je laya te, palus ewen akan mikh. Toto, andau te akan dumah!”

¹⁰ TUHAN Ije Pangkahai hamaui, “Aku akan mahapan Raja Nabukadnesar bara Babel uka mamparusak hapus panatau Misir.

¹¹Nabukadnesar dengan tantarae je dia kasene asi akan dumah tuntang marusak lewu te. Ewen akan manyarang Misir dengan padang, tuntang kare hantu akan hakalampah intu lewu te.

¹²Aku akan mampateah batang danum Nil tuntang manyarah hapus Misir akan kare oloh papa. Kare oloh bangsa beken akan inyoho-Ku mampalomos hapus lewu te. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

¹³ TUHAN Ije Pangkahai hakotak, “Aku akan mamparusak kare hampatong dewa intu Mempis. Jaton tinai kare raja intu Misir. Hapus oloh lewue akan iawi-Ku mikh.

¹⁴Hapus Misir salatan iawi-Ku tunis benyem tuntang lewu Soan intu utara akan inusul-Ku. Tebe batang lewu te akan ihukum-Ku,

¹⁵tuntang panataue akan ipalomos-Ku. Aku akan manusoh kasangit-Ku akan Pelusium, lewu hadinding batu ain Misir,

¹⁶tuntang lewu te akan paham kapehe. Toto Aku akan manusul Misir. Kare dinding lewu Tebe akan baderep tuntang lewu te akan ilambun danum soho.

¹⁷Kare oloh tabela lewu Heliopolis tuntang Bubastis akan matei hong parang, tuntang kare oloh bawi akan inawan.

¹⁸Katika Aku mampahapus kuasan Misir tuntang manduan kuasae je paham ingilake, Tahpanhes akan inyangkulep kakaput tuntang kare oloh bawie akan inawan.

¹⁹Tumon te Aku akan mahukum Misir, palus ewen katawan je Aku toh TUHAN.”

Kuasan Misir impahapus

²⁰Hong tanggal uju bulan ije intu nyelo kasawalas manampara bara ikei intu eka tawanan, TUHAN hamaui denganku,

²¹“O anak olon, Aku jari mamelek lengen raja Misir, tuntang jatoni je oloh je mambabat lengge atawa murute mangat kelehi tuntang mangat olih mimbing padang tinai.

²²Aku toh TUHAN Ije Pangkahai hamauh: Aku toh musoh raja Misir, tuntang kadadue lengee akan imelek-Ku, aloh je magon abas atawa je jari bapelek. Palus padang te akan manjato bara lengee.

²³Aku akan manaburan oloh Misir akan hapus kalunen.

²⁴Palus akan mampaabas lengen raja Babel, tuntang ingkes-Ku padang ayung-Ku intu lengee. Tapi lengen raja Misir akan imelek awi-Ku sampai ie akan manarahing tuntang matei intu taharep raja Babel, musohe.

²⁵Toto, raja Misir akan impalemo awi-Ku, tapi raja Babel akan impaabas awi-Ku. Amon Aku manenga padang-Ku akae, tuntang ie mantajoke manintu Misir, ewen akan katawan je Aku toh TUHAN.

²⁶Aku akan manaburan kare oloh Misir akan hapus kalunen. Maka ewen katawan je Aku toh TUHAN.”

Esekhial 31

Misir inampengan kilau kayu alau Libanon

¹Hong tanggal ije bulan telo intu nyelo kasawalas manampara bara ikei intu eka tawanan, TUHAN hamauh denganku,

²“O anak olon, sanan peteh-Ku toh akan raja Misir tuntang hapus bangsae: Toto tamam kahaim! Jaton ije je tau mananding ikau!

³Ikau kilau kayu alau Libanon je dehen kontep edan je bajewong tuntang bungas. Batange bujur, lawie sampai akan baunandau.

⁴Ie belom awi danume cukup. Sungei hong penda petak manenga taloh kinae, manata kare uhate tuntang mambisa kare batang je beken.

⁵Awi danume dia puji tapas, ie tumbo bajewong, edae hai tuntang panjang. Bara kare batang kayu intu kare parak kayu, ie ih je paling gantong panju-panjung.

⁶Sepsimpan burong manyarangan intu patinge. Meto baliar manak intu penda edae. Uras bangsa je hai intu hapus kalunen mondok bakalindong intu pendae.

⁷Batang te bahalap akan tampayah; batange bujur, edae panjang. Uhate manembus kejau akan penda manyampai tahasak danum intu penda petak.

⁸ Kare batang kayu alau intu Eden, kabon ain Hatalla dia tau inyama dengae. Jatón ije kayu alau je tau manandinge, jatón ije batang kayu je kalote kapanjang edae. Toto intu kabon ain Hatalla te jatón ije batang kayu je sama kahalape dengae.

⁹Aku toh je mawi ie bakena dengan kare edae je panjang tuntang dawee je labat. Uras batang kayu intu kabon ain Hatalla bahiri mangabehe ie.

¹⁰Awi te, Aku, TUHAN Ije Pangkahai, mansanan akam taloh je akan manjadi dengan batang kayu je lawie sampai baunandau te. Awi sasar gantong, ie sasar bajoho.

¹¹Palus Aku akan mangabele ie tuntang handak manyarah ie akan oloh panguasa je marentah bara bangsa beken je akan mawi mantakan ie sama ampie tumon kapapae.

¹²Tantara bangsa beken je dia kasene asi akan maneweng ie palus manaluae. Kare patinge je jari bapelek akan baduroh intu kakare bukit tuntang janah intu tanah te. Uras bangsa je melai intu pendae akan haguét malihi ie.

¹³Kare burong akan dumah tuntang tingkep intu batange je jari balihang te, tuntang kare meto baliar akan mangijak-manandik kare edae.

¹⁴Uras taloh te manjadi uka nampara katika toh, jatón tinai batang kayu je belom tumon te kagantonge; jatón tinai lawin kayu je sampai baun andau aloh ie mandino danum je are sampai mamurai. Uras oloh akan matei kilau olon je hong kalunen, tuntang hinje dengan kare oloh je mohon akan huang kubur”

¹⁵Kalotoh koan TUHAN Ije Pangkahai, “Amon batang kayu te mohon akan huang kubur, Aku manyoho danum intu penda petak malelep ie kilau tanda kapehen atei. Aku akan manahan dehes sungei tuntang manabat kare anak sungei. Awi batang kayu te jari matei, Aku akan mawi kakaput akan kare bukit Libanon tuntang mampalayu kare batang kayu parak kayu.

¹⁶Metoh batang kayu te impamohong-Ku akan lewun oloh matei, auhe manjato manarewen kare bangsa. Uras batang kayu intu Eden tuntang kare batang kayu je buah intih intu Libanon je mandino danum malabien karee, tuntang je jari mohon akan petak je paling penda akan mangilak kanjato batang kayu te.

¹⁷Ewen akan mampahayake akan huang kubur tuntang hinje dengan ewen je jari manjato labih helo. Tinai uras oloh je bihin mondok intu penda batang kayu te akan inaburan marak kare bangsa.

¹⁸Batang kayu te manampengan raja Misir tuntang bangsae. Dia aton batang kayu intu Eden je kalote kagantonge tuntang kahaie. Tapi toh, kilau kare batang kayu intu Eden kea, batang kayu te akan mohon akan lewun oloh matei tuntang hinje dengan ewen je dia mangasene Hatalla tuntang dengan ewen je matei huang parang. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Esekhial 32

Raja Misir inampengan dengan bajai

¹Hong tanggal ije bulan duewalas intu nyelo kadue walas metoh ikei jari intu eka tawanan, TUHAN hamaui denganku,

²“O anak olon, tingak toto-toto raja Misir. Sanan peteh-Ku toh akae, ‘Ikau mampatamam arepm kilau singa tabela marak kare bangsa, tapi ikau labih sama kilau bajai je hakacpok manyi arepe intu danum. Paim mampakeroh tuntang mamapa kakare batang danum.

³Metoh kare bangsa hapumpong, Aku akan manyingkap ikau mahapan jala aing-Ku tuntang manalua kare bangsa te mihir ikau akan hunjun petak.

⁴Aku akan marapitan ikau akan petak tuntang uras kare burong hayak meto bara hapus kalunen inyoho-Ku kuman bitim.

⁵Palus kare bukit tuntang kare janah akan ingontep-Ku hapan hantum je maram te.

⁶Daham akan inusoh-Ku sampai mambisa kare bukit tuntang mangontep kare sungei.

⁷Metoh Aku mampatei ikau, langit akan iatep-Ku tuntang kare bintang akan ingaput-Ku. Matanandau akan inyahokang-Ku intu likut baunandau tuntang bulan dia akan mampalua kalawae.

⁸Toto, uras kalawa intu langit akan imbelep-Ku tuntang kalunen iawi-Ku kaput pijem. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

⁹Metoh Aku mansanan kabar tahu karusakm intu kare lewu je hindai ikau kasenee, are bangsa akan jadi gaer.

¹⁰Toto, Aku akan mariwis padang tuntang mampakalah ikau. Kare raja tuntang kare bangsa akan mite gawing-Ku te dengam. Katika te ewen akan hagenjeh mikh tuntang haketer awi mikh matei.' ”

¹¹ TUHAN Ije Pangkahai hamaui dengan raja Misir, “Padang raja Babel akan intajok akam.

¹²Kare tantara bara kare bangsa je tulas akan inyoho-Ku manyilak padang ain ewen tuntang manyambalih uras kare rayat ayum. Rayat ayum tuntang kakare taloh je impatamam awim akan lepah rusak rambai.

¹³Meto ayum akan inyambalih-Ku intu saran kare sungei eka ewen mihop. Alo olon atawa meto dia akan mangeroh sungei te tinai.

¹⁴Palus kare sungei intu tanahm iawi-Ku jadi katining tuntang iawi-Ku mahasor rangka-rangkah. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

¹⁵Amon Misir iawi-Ku jadi padang pasir je tunis benyem, hayak imbinasa-Ku uras taloh je melai intu hete ewen akan katawan je Aku toh TUHAN.

¹⁶Pampingat je karas toh akan jadi auh nyanyi hapa manatum. Kare oloh bawi bara kare bangsa beken akan manyanyi jete kilau tanda kapehen atei akan Misir tuntang hapus rayate. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Lewun oloh matei

¹⁷Hong tanggal limewalas bulan ije intu nyelo kaduewalas nampara bara ikei hong eka tawanan, TUHAN hamaui tinai dengang-Ku,

¹⁸“O anak olon, keleu manatum akan rayat Misir. Ngirim ewen akan huang kubur haya-hayak dengan kare tanah je abas je beken.

¹⁹Sanan akan ewen, ‘Inyangkam ikau ih je paling bahalap? Ikau akan mohon akan lewun oloh matei, tuntang ingujoh marak kare oloh je dia kasene Hatalla.’

²⁰Bangsa Misir akan matei hayak dengan ewen je matei huang parang. Ije padang jari tatap akan mampatei ewen samandia.

²¹Kare pahlawan je menteng tuntang kare oloh je parang omba mandohop Misir, manambang dengan kahanjak pandumah oloh Misir akan lewun oloh matei. Ewen basasurak kalotoh, ‘Kare oloh je dia kasene Hatalla te jari matei huang parang. Toh ewen dumah akan hetoh tuntang menter intu hetoh!’

²²⁻²³Asur menter intu hete, ingaliling awi kubur kare tantara ayue. Ewen uras jari matei huang parang. Kubur ewen aton intu hila je paling handalem intu lewun oloh matei. Metoh belom ewen mawi kikeh intu kalunen.

²⁴⁻²⁵Elam aton intu kanih dengan kubur tantara ayue hakalilinge. Marak dia basunat ewen uras matei huang parang, palus mohon akan eka lewun oloh matei. Metoh belom ewen mawi kikeh, tapi toh ewen jari matei tuntang impahawen hayak dengan kare oloh je jari matei huang parang.

²⁶Mesekh tuntang Tubal aton intu hete, ingaliling awi kubur kare tantara ain ewen. Marak dia basunat, ewen uras matei huang parang. Metoh belom ewen mawi kikeh hong kalunen.

²⁷Ewen dia ingubur dengan hormat sama kilau pahlawan intu jaman horan je mohon akan eka lewun oloh matei mahapan pakakas parang je cukup. Kare pahlawan te ingubur, padang ina intu penda takoloke tuntang talawang intu hunjun usoke. Metoh magon belom, kare pahlawan toto menteng sampai uras oloh mikh.

²⁸Tumon te oloh Misir akan ingubur tuntang ingujoh marak kare oloh je dia kasene Hatalla tuntang matei intu parang.

²⁹Edom aton intu kanih dengan uras kare raja tuntang pamimpie. Bihin ewen te kare tantara je abas, tapi toh ewen menter intu eka lewun oloh matei hayak dengan kare oloh matei je beken je dia kasene Hatalla.

³⁰Uras pangeran bara utara aton intu hete, kalote kea kare oloh Sidon. Bihin kuasan ewen mawi kikeh, tapi toh ewen impahawen tuntang marak dia basunat ewen mohon akan eka lewun oloh matei haya-hayak dengan kare oloh je matei huang parang. Intu kanih ewen menter tuntang mananggong kajilek haya-hayak dengan kare oloh je mohon akan lewun oloh matei.

³¹Amon raja Misir dengan tantarae sampai akan eka lewun oloh matei tuntang mite uras oloh te je jari matei huang parang, ewen akan mangkeme iampong. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

³²Aku toh je mawi buku raja Misir mampalembut kikeh akan kare oloh je belum, tapi ie tuntang tantarae akan matei tuntang ingujoh hayak dengan kare oloh je dia kasene Hatalla tuntang matei hong parang. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Esekhiel 33

Hatalla mangkat Esekhiel kilau panjaga

(Es. 3:16-21)

¹ TUHAN hakotak tinai dengang-Ku, Koe,

²“O anak olon, suman akan bangsa ayum, amon Aku mawi parang intu ije tanah, jetoh je akan manjadi. Oloh je melai tanah te akan mintih marak ewen ije biti panjaga.

³Amon panjaga te mite musoh dumah, ie mampahiau tanda bahaya uka uras oloh jaga-jaga.

⁴⁻⁵Eweh je mahining tanda bahaya te tapi dia padulie, tuntang musoh dumah balalu mampatei ie, ie te matei awi kasalae kabuat. Jaka ih ie paduli tanda bahaya te, batantu ie selamat.

⁶Tapi jika panjaga te mite musoh mampatei kare oloh badosa te, tuntang dia mampahiau tanda bahaya, balalu musoh mampatei kare oloh badosa te, tanggung jawab tagal pampatei ewen akan ilaku awi-Ku bara ie.

⁷O anak olon, ikau iangkat-Ku kilau panjaga bangsa Israel. Keleh manyampai akan ewen pampingat toh:

⁸Amon Aku mansanan je ije biti oloh papa akan matei, tapi ikau dia mampingat ie uka mobah gawie sampai ie selamat, palus ie matei magon kilau ije biti oloh badosa. Tapi tanggung jawab tagal pampateie akan ilaku-Ku bara ikau.

⁹Amon ikau mampingat oloh papa te tapi ie dia maku terai malalus kapapa, ie akan matei kilau oloh badosa, tapi ikau kabuat akan selamat.”

Tanggung jawab kabuat-kabuat

¹⁰ TUHAN hamaui dengang-Ku, “O anak olon, nangkaluli akan oloh Israel aui ewen toh, ‘Ikei kapehe awi imbehat dosa tuntang kapapan ikei. Kilen ampie ikei tau belum?’

¹¹Sanan akan ewen iete tagal Aku, Hatalla je belum, TUHAN Ije Pangkahai, Aku dia sanang amon oloh papa matei; kabalikae Aku nahuang ie malihi kare dosae mangat ie tetep belum. O bangsa Israel, terai malalus kapapa! Mbuhen keton nahuang matei?

¹²O anak olon, sanan akan oloh Israel, amon oloh je bahalap mawi dosa, maka kahalape je bihin te dia tau mandohop ie. Amon oloh papa terai mawi dosa, ie dia akan ihukum. Tinai amon oloh bahalap mawi dosa, ie dia akan inyalamat.

¹³Olih jadi Aku jari hajanji akan manyalamat oloh je bahalap, tapi amon ie nampara mawi dosa balalu maharap je ie akan inyalamat awi kahalape je bihin te, ie sala. Aku dia akan mingat tinai kahalap je puji iawie bihin, tuntang ie matei awi kare dosae.

¹⁴⁻¹⁵Olih jadi kea Aku jari mampingat oloh papa je ie akan matei. Tapi amon ie terai mawi dosa tuntang nampara malalus taloh je bahalap tuntang bujur,

paribasa ie malian ramon sanda ain oloh atawa ramo je jari inakaue, balalu manumon kare atoran je mimbit akan pambelom, maka ie dia akan matei.

¹⁶Aku dia akan mingat tinai kare dosa je jari ilaluse, tuntang ie akan belom awi malalus taloh je buah tuntang bahalap.

¹⁷Tapi bangsa te hamaui je gawing-Ku te dia adil! Padahal gawin ewen te je dia adil.

¹⁸Sinde tinai insanang-Ku amon oloh je bahalap nampara malalus taloh je papa, ie akan matei tagal jete.

¹⁹Amon oloh je papa terai mawi dosa, tuntang nampara malalus taloh je bahalap tuntang buah, maka ie akan belom tagal jete.

²⁰Aloh kalote bangsa Israel hamaui je gawing-Ku te dia adil. Toto, Aku akan mahakim ewen mije-mije manumon gawie.”

Kabar tahu kanjato Yerusalem

²¹ Hong tanggal lime bulan sapuluh, intu nyelo kaduewalas nampara bara ikei melai eka tawanan, ije biti oloh je olih selamat bara Yerusalem dumah tuntang mansanan akang-Ku iete lewu te jari manjato.

²²Hong alem je helo bara pandumahe, aku jari mangkeme kuasan TUHAN. Palus metoh oloh te manalih aku, aku jari tau hakotak tuntang dia bisu tinai.

Kare dosan bangsa te

²³ TUHAN hamaui denganku,

²⁴“O anak olon, kare oloh je melai intu duroh derep kare lewu intu tanah Israel te hamaui, ‘Abraham mandino hapus tanah toh, padahal ie baya kabuat bewei. Itah toh are biti, jadi tanah toh ayun itah.’ ”

²⁵Awi TUHAN Ije Pangkahai manyoho aku manyampai peteh toh akan ewen, “Keton kuman isin meto je magon aton dahae; Keton manyembah hampatong dewa tuntang mampatei. Bahanyi toto keton mangaku tanah toh kilau ayun keton.

²⁶Keton mampaandal padang keton. Gawin keton papa. Keton uras habandong. En magon bahanyi keton mangaku tanah toh kilau ayun keton?

²⁷Tagal Aku, Hatalla je belum, TUHAN Ije Pangkahai, kare oloh je melai kare lewu je tisa duroh derepe bewei akan buah patei. Ewen je melai intu kare janah akan kinan meto basiak. Ewen je manyahokan intu kare bukit tuntang kare goha akan matei awi panyakit.

²⁸Lewu te akan iawi-Ku jadi padang pasir je tunis benyem. Kuasa je impatamam ewen akan hapus. Kare bukit intu Israel akan benyem tunis sampai jaton oloh bahanyi mahalaue.

²⁹Katika Aku mahukum bangsa te awi kare dosan ewen tuntang mawi lewu te benyem suni, palus ewen katawan je Aku toh TUHAN.”

Kajarian auh peteh nabi

³⁰ TUHAN hamauih, “O anak olon, ikau jadi tahuin oloh bangsa ayum katika ewen hasondau sama arep tokep kare dinding lewu atawa intu baun kare bauntonggang huma. Ewen hatehau, ‘Ayo, itah mahining narai peteh TUHAN andau toh.’

³¹Ewen dumah are biti tuntang kilau ungkup-Ku ewen mondok mahining kare auhm, tapi taloh je irentahm dia ewem manumoe. Totok ewen manyewut kare auih sinta, tapi atei ewen baya manggau kaontong.

³²Ikau ianggap kilau ije biti tukang manyanyi lagu sinta je mangat auhe tuntang apik mampahiau kacapi. Puna ewen mahining kare auhm tapi dia manumoe.

³³Uras taloh je insanan te akan manjadi, tuntang amon katika te sampai, ewen akan katawan ije biti nabi puji aton intu marak ewen.”

Esekhiel 34

Kare sakatik Israel

¹ TUHAN hamauih denganku,

²“O anak olon, tingak kare rajan Israel, tuntang sanan taloh je Aku, TUHAN Ije Pangkahai hamauih dengan ewen, ‘Calaka keton, o kare sakatik Israel. Keton baya manirok taloh je akan arep keton kabuat, dia taloh je akan kare tabirin keton.

³Susue ihop keton, bulue iawi keton jadi pakaian, tuntang tabiri je paling baseput inyambalih tuntang kinan keton.

⁴Kare tabiri je balemo dia keton mahagae, je haban dia keton manatambae, je bahimang dia keton mametenge, je layang tuntang nihau dia keton manggaue tuntang mimbite haluli. Keton manyangit tulas haream mawi tabirin keton.

⁵ Awi jaton sakatik, kare tabiri te pisah darai tuntang kinan meto basiak.

⁶Palus kare tabiring-Ku malayap intu kare lungkoh je gantong tuntang intu kare bukit. Ewen kasaburan akan hapus kalunen, jaton ije oloh je manantuani atawa manggau ewen.

⁷O kare sakatik, hining auh bara Aku, TUHAN Ije Pangkahai hakotak dengan keton:

⁸Tagal Aku, Hatalla je belum, seneh! Kare tabiring-Ku jari inangkarap tuntang kinan meto basiak, awi jaton ije oloh je manyakatik ewen. Keton kare sakatik aing-Ku dia paduli dengan kare tabiri te. Keton baya manirok arep keton kabuat, dia akan kare tabirin keton.

⁹Awi te, hining o kare sakatik,

¹⁰Aku, TUHAN Ije Pangkahai hamauih dengan keton je Aku toh musoh keton. Kare tabiring-Ku toh akan induang-Ku haluli bara keton tuntang Aku dia tinai manyarah akan keton uka mahagae; Aku dia akan manyoho keton manirok taloh je baya akan arep keton bewei. Aku akan manyalamat tabiring-Ku bara keton mangat ewen dia jadi panginan keton.’ ”

Sakatik je bahalap

¹¹ TUHAN Ije Pangkahai hamauih, “Aku kabuat akan manggau kare tabiring-Ku tuntang mahaga ewen,



¹²sama kilau ije biti sakatik manggau tuntang mamumpong kare tabirie je pisah darai palus mahaga ewen. Aku akan mimbit ewen buli bara kare eka ewen kasaburan hong andau je kaput tuntang basial te.

¹³Aku akan mampalua ewen bara marak kare bangsa tuntang kare tanah bangsa beken palus imumpong-Ku tuntang imbit-Ku akan tanah ayue kabuat. Aku akan manyakatik ewen intu kare bukit tuntang intu kare janah Israel tuntang ingagalang-Ku ewen akan kare padang oru je mangat.

¹⁴Toto, Aku akan manatap akan ewen kare padang oru je bajewong intu kare bukit tuntang intu kare janah hong tanah Israel. Intu hete ewen akan malayan kahekae tuntang kuman oru dengan kamangate.

¹⁵Aku kabuat akan jadi sakatik kare tabiring-Ku tuntang manyadia eka malayan kaheka akan ewen; Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

¹⁶Je nihau akan inggau-Ku, je layang akan imbit-Ku buli, je bahimang akan imbabat-Ku, je haban akan inatamba-Ku; tapi je baseput tuntang je abas akan imbinasa awi-Ku, awi Aku sakatik je malalus taloh je bahalap.

¹⁷Hining, o kare tabiring-Ku! Aku, TUHAN Ije Pangkahai hakotak dengan keton tahu Aku je akan mahakim keton mije-mije tuntang mamisah taloh je bahalap bara taloh je papa, kare tabiri bara kare kambing.

¹⁸Bara marak keton aton je dia ombet belaie baya mampalepah oru je paling bahalap, tapi kea mangijak-manandik kare oru je dia ewen kumae! Ewen mihop danum je katining palus mangeroh danum je dia ewen mihope!

¹⁹Kare tabiring-Ku je beken balalu kuman oru je jari ingijak-inandik tuntang mihop danum je jari ingeroh.

²⁰Tagal te, Aku, TUHAN Ije Pangkahai mansanan akan keton, o kare tabiri je baseput, Aku akan dumah jadi hakim marak tabiri je abas tuntang tabiri je balemo.

²¹Keton manggian hayak manandok tabiri je haban sampai ewen iharak bara kawan tabiri.

²²Tapi Aku kabuat akan manyalamat kare tabiring-Ku, mangat ewen dia tinai iawi hapan katulas. Aku akan mahakim kare tabiring-Ku mije-mije tuntang mamisah je bahalap bara je papa.

²³ Aku akan mangkat ije biti raja je kilau rewar-Ku Dawid, je akan manjadi baya ije bewei sakatik akan ewen, tuntang ie mahaga ewen.

²⁴ Aku, TUHAN akan jadi Hatallan ewen, tuntang raja je sama kilau rewar-Ku Dawid te akan jadi oloh panguasa je marentah mahunjun ewen, Aku toh TUHAN jari hakotak.

²⁵ Aku akan mampendeng janji dengan ewen, je tau mahaga ewen. Aku akan maharak uras meto basiak bara hapus tanah, sampai kare tabiring-Ku tau melai sanang intu kare padang tuntang batiroh intu kare parak kayu.

²⁶ Aku akan mamberkat ewen tuntang manyoho ewen melai hakaliling bukit-Ku je barasih. Aku akan manenga akan ewen ujan amon ewen perlu ujan.

²⁷ Kare batang buah akan mamua, kare tana akan manenga hasil, tuntang uras oloh akan melai dengan aman intu petake kabuat. Amon rantai je mameteng ungkup-Ku jari inggeto awi-Ku tuntang ewen jari iliwus-Ku bara kare oloh je mahajipen ewen, maka ewen katawan je Aku toh TUHAN.

²⁸ Ewen dia tinai irampok awi kare bangsa je dia kasene Aku, atawa inangkarap awi kare meto basiak. Ewen akan belom sanang, tuntang ije biti mahin jaton oloh je akan mawi kikeh akan ewen tinai.

²⁹ Aku akan mampajewong kare tanan ewen sampai dia aton wayah lau tinai hong tanah te. Ewen dia akan inawah tinai awi kare bangsa beken.

³⁰ Palus uras oloh katawan je Israel te ungkup ayung-Ku tuntang je Aku mangalindong ie. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

³¹ Toto, keton toh katawan tabiring-Ku je impakanang-Ku. Keton toh ungkup-Ku, tuntang Aku Hatallan keton. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Ezekiel 35

Hukuman Hatalla akan Edom

¹ TUHAN hamaui denganku,

²“O anak olon kelel manyapa tanah Edom.

³⁻⁴Suman akan kare oloh je melai hete auh bara Aku, TUHAN Ije Pangkahai, ‘Aku toh musoh keton o oloh je melai kare bukit Edom! Lewun keton akan iawi-Ku jadi tunis benyem jaton oloh je melaie, tuntang kare lewun keton akan jadi tisan taloh je baduroh bakarak palus keton katawan je Aku toh TUHAN.

⁵Bara horan keton hamusoh dengan Israel tuntang mamaksa ewen inyambalih metoh ewen buah calaka kilau hukuman je pangkapehee tagal dosan ewen.

⁶Awi te, tagal Aku Hatalla je belom, TUHAN Ije Pangkahai, pampatei akan jadi kajarian pambelom keton, tuntang keton dia tau liwus bara jete. Keton jari sala awi pampatei, maka pampatei kea akan manggoang keton.

⁷Kare lewun keton intu kare bukit Edom akan iawi-Ku tunis benyem tuntang genep oloh je mahalaue akan impatei awi-Ku.

⁸Kare bukit akan inutup awi-Ku hapan kare hantun keton, bukit tuntang janah akan inyangkulep-Ku hapan hantun oloh je matei awi parang.

⁹Petak danum keton akan iawi-Ku jadi eka je tunis benyem sampai katatahie, tuntang kare lewun keton dia akan ielai awi oloh tinai. Maka palus keton katawan je Aku toh TUHAN.

¹⁰Ikau hamaui, aloh Yuda atawa Israel dengan tanahe kabuat-kbuat jete puna hak ayum, tuntang ikau handak manjadi tempoe aloh Aku toh TUHAN, puna Hatallan ewen.

¹¹Awi te, tagal Aku, Hatalla je belom, TUHAN Ije Pangkahai, Aku akan mambaleh mawi ikau awi keton sangit, mangabehe tuntang manyingi ungkup-Ku. Ewen akan katawan je keton ihukum awi-Ku tagal gawin keton dengan ewen.

¹²Palus keton katawan je Aku, TUHAN, jari mahining auh baka ain keton katika keton hamauh: Kare bukit Israel jari tunis benyem tuntang inyarah akan kinan itah.

¹³O bangsa Edom, ikau tamam panderm tuntang bajoho kotakm dengang-Ku. Aku jari mahining taloh handiai te.

¹⁴Aku toh TUHAN Ije Pangkahai hamauh: Hapus kalunen akan hanjak katika hapus lewum iawi-Ku jadi padang je tunis benyem,

¹⁵sama kilau ikau kea hanjak katika mite Israel ayung-Ku tunis benyem. Kare bukit Seir, hapus tanah Edom haream akan jadi tunis benyem palus uras oloh akan katawan je Aku toh TUHAN.’ ”

Esekhial 36

Berkat Hatalla akan Israel

¹ TUHAN hamauh, “O anak olon, suman akan kare bukit Israel tuntang soho ewen mahining auh TUHAN Ije Pangkahai.

²⁻⁶‘Metoh kare bangsa hakaliling manyarang tuntang marampok keton, ewen jari manawah hapus Israel. Dengan kahanjake ewen hamauh koae toh kare bukit je bara horan te jadi ayun ewen. Tagal te, o kare lungkoh tuntang kare bukit, kare anak sungei tuntang janah, o lewu je baya tisan taloh baduroh bakarak tuntang je jari ilih awi oloh je melaie hayak irampok tuntang ihalalea awi kare bangsa hakalilinge, hining taloh je insanan TUHAN Ije Pangkahai akan keton: Huang kambuar kasangit-Ku, Aku malait kare bangsa hakaliling keton tuntang je mambatang Edom, awi ewen mamparahan kahanjake tuntang mahina, jari marampas tanah-Ku tuntang marampas kare padang orue. Toh Aku sangit tuntang mamok awi kare bangsa te jari paham mahina tuntang mamparandah keton.

⁷Aku toh TUHAN Ije Pangkahai sumpah je kare bangsa hakaliling keton te akan ihina kea.

⁸Tapi akan keton insanang-Ku, o kare bukit Israel, kare batang kayu ain keton akan manyalundik tuntang mamua tinai akan ungkup-Ku Israel je bajeleng akan buli lewue.

⁹Aku aton intu hila ikau o Israel, tuntang Aku manukas je petak ayum akan inyangkul tinai tuntang inawor binyie.

¹⁰Aku akan mandahang jumlah ungkup-Ku Israel. Ewen akan melai intu kare lewu tuntang mamangun haluli kare taloh je jari baduroh baderep.

¹¹Kakare oloh tuntang meto ayum akan indahang awi-Ku, sampai are toto, labih are bara solake, tuntang ewen akan manak meso are. Ewen akan melai intu kanih kilau solake tuntang iawi-Ku jaton bara katapas sama kilau je hindai puji keton mangkemee. Maka ewen katawan je Aku toh TUHAN.

¹²Ungkup-Ku Israel akan imbit-Ku buli balalu melai intu lewu humae tinai. Tanah te akan jadi ayun ewen kabuat tuntang akan harajur manenga hasile sampai kare anak ewen dia tinai matei balau.'

¹³Aku toh TUHAN Ije Pangkahai hamauh, 'Puna toto petak toh inggare panguman olon tuntang parampas kare anak oloh – bangsa je melaie.

¹⁴Tapi nampara bara katika toh petak toh dia kuman olon tinai atawa marampas kare anak ewen. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

¹⁵Dia usah tinai tanah toh mahining auh baka bara kare bangsa atawa mananggong auh oloh je mahina. Petak toh dia tinai mampalomos bangsa je melaie. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.' "

Israel inaheta

¹⁶ TUHAN hakotak denganku,

¹⁷"O anak olon, metoh kare oloh Israel melai intu tanah ewen kabuat, ewen jari mamapae dengan gawin ewen kabuat. Aku maanggap gawin ewen te papa, kilau oloh bawi je metoh dumah bulae.

¹⁸Inampohak awi-Ku kasangit-Ku akan ewen awi ewen are mampatei intu tanah te tuntang mamapae dengan kare hampatong dewan ewen.

¹⁹Ewen ihukum-Ku tumon ampin pambelom tuntang gawin ewen, palus ewen inaburan awi-Ku akan kare tanah bangsa beken.

²⁰Akan kueh bewei ewen haguét, ewen harajur mamapa arang-Ku je barasih. Awi kare oloh hamaui kalotoh, 'bangsa jetoh, ungkup Hatalla, tapi ewen musti malihi tanah je inenga Hatalla akan ewen.'

²¹Aku paham manyayang awi arang-Ku je barasih jari imapa awi kare oloh Israel akan kueh bewei ewen haguét.

²²Awi te, keleh manyampai akan bangsa Israel auh bara Aku toh TUHAN Ije Pangkahai, 'Taloh je akan ilalus-Ku kareh dia tagal keton, o kare oloh Israel, malengkan tagal arang-Ku je barasih, je jari imapa keton akan kueh bewei keton haguét.

²³Aku akan mamparahan karasih arang-Ku je hai te, aran je jari imapa keton intu marak kare bangsa, palus ewen katawan je Aku toh TUHAN. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak. Aku akan mahapan keton uka mamparahan akan kare bangsa je Aku toh barasih, TUHAN Je Barasih Haliai.

²⁴Bara genep bangsa tuntang lewun oloh, keton akan imumpong-Ku tuntang iliang-Ku akan lewun keton kabuat.

²⁵Limbah te keton akan imbirik-Ku hapan danum katining, uka keton barasih bara kare dewan keton tuntang bara kare taloh je jari mamapa keton.

²⁶Palus keton inenga-Ku atei je taheta tuntang tirok je taheta. Atei keton je batekang sama kilau katekang batu akan ingganti-Ku hapan atei je panumon.

²⁷Roh-Ku akan inusoh-Ku akan huang atei keton tuntang keton akan injaga awi-Ku uka belom manumon kare atoran ayung-Ku hayak manumon kare parentah-Ku.

²⁸Maka keton akan melai intu lewu je jari inenga-Ku akan tato hiang keton. Keton akan jadi ungkup-Ku tuntang Aku kea akan jadi Hatallan keton.

²⁹Keton akan iliwus-Ku bara uras kare kapapan keton. Aku akan manenga parentah akan gandom uka belom bajewong mangat keton dia puji tinai buah lau.

³⁰Aku akan mandahang kajewong kare batang bua ain keton tuntang kare hasil tanan keton. Tagal te keton akan dia tinai mangkeme wayah lau je marusak aran keton marak kare bangsa.

³¹Keton akan mingat gawin keton je papa tuntang gawin keton je dia patut te, palus keton manjadi bajilek dengan arep keton kabuat tagal kare dosa tuntang kapapan keton te.

³²Ingat o Israel, uras kare taloh te ilalus-Ku dia tagal keton. Keton musti mahamen tuntang mangkeme papa awi gawin keton. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.' ”

³³ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Limbah keton irasih-Ku, bara kare dosan keton, keton akan inyoho-Ku melai intu kare lewun keton tinai, tuntang mamangun haluli kare taloh je jari baduroh baderep.

³⁴Bihin kare oloh je mananjong mahalau kare petak keton mite kapaham kakeang petak te. Tapi Aku akan manenga kaolih akan keton manguan petak te tinai.

³⁵Maka uras oloh akan hengan, awi petak je keang kamahau te, katika toh hobah jadi kabon Eden. Kare petak je tunis benyem, rusak tuntang jadi karam taloh, katika toh jadi kare lewu je dehen kotae tuntang are oloh melaie.

³⁶Palus kare bangsa tetangga keton je magon aton, akan katawan je Aku, TUHAN, jari mamangun haluli kare lewu je jari hancor, tuntang manguan haluli kare tana je keang. Aku, TUHAN, jari hakotak tuntang musti akan malaluse.”

³⁷ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “O bangsa Israel, keton inyohoku tinai balaku dohop dengang-Ku; Aku akan mandahang hasean keton kilau tabiri.

³⁸Kare lewu je metoh toh hancor, akan kontep oloe kilau Yerusalem hong kare andau hai intu katika je halau, kontep dengan kare tabiri je iluput indu parapah. Maka keton katawan je Aku toh TUHAN.”

Esekhieel 37

Janah kare tulang keang

¹Aku mangkeme kuasan TUHAN, tuntang Roh Ayue mimbit aku mohon akan janah je kontep dengan kare tulang.

²Aku ingagalan awi TUHAN mangumbang kaliling janah te. Aku mite hong hapus janah te are toto kare tulang je keang toto hakalampah.

³TUHAN misek aku, “O anak olon, en tau kare tulang toh belom haluli?” Aku tombah, “TUHAN Ije Pangkahai, baya ikau bewei je katawan.”

⁴Palus TUHAN manyoho aku manyampai peteh Ayue akan kare tulang je keang te.

⁵“Aku toh TUHAN Ije Pangkahai mahimon tahaseng akan huang arep keton uka keton belom haluli.

⁶Aku mandak uhat tuntang isi intu keton hayak mangalukop keton dengan upak. Keton akan inenga-Ku tahaseng sampai keton belom. Maka keton katawan je Aku toh TUHAN.”

⁷Palus aku Esekhiel hamauh dengan kare tulang te tumon parentah TUHAN. Tuntang metoh aku hakotak te, hiningku auh je rik-rak, awi kare tulang te nampara hatontong harait sama arepe.

⁸Metoh aku manampayahe, kare tulang te nampara aton uhate tuntang isie, palus aton upake kea tapi kare biti te hindai manahaseng.

⁹Hatalla hamauh denganku, “O anak olon, hakotak dengan riwut. Sanan je Aku, TUHAN Ije Pangkahai marentah ie uka dumah bara hete-hete, uka mahimon tahaseng akan kare biti je matei te sampai ewen belom haluli.”

¹⁰ Palus aku hakotak tumon parentah TUHAN tuntang riwut kea mahimon tahaseng akan kare bitu te balalu ewen belom tuntang mendeng. Jumlah ewen are toto, sukop akan mawi pasukan tantara je hai.

¹¹ Hatalla hakotak denganku, “O anak olon, kare tulang toh kilau tampengan akan bangsa Israel. Ewen bakotok je ewen te keang, jaton kaharap tuntang jaton kare andau harian je inaharepe.

¹² Awi te, keleh manujum akan ungkup-Ku Israel te, iete Aku, TUHAN Ije Pangkahai akan muap kubur ewen. Aku akan mampalua ewen bara hete tuntang malian ewen akan tanah Israel.

¹³ Limbah Aku malalus kakare taloh te, ungkup-Ku akan katawan je Aku toh TUHAN.

¹⁴ Aku akan mahimon tahaseng akan huang bitin ewen mangat mambelom ewen, palus ewen tau melai intu lewun ewen kabuat. Maka ewen palus katawan je Aku toh TUHAN. Aku toh TUHAN jari hakotak tuntang musti akan malaluse.”

Yuda tuntang Israel jadi ije karajaan tinai

¹⁵ TUHAN hamaui tinai denganku,

¹⁶ “O anak olon, duan ije sokah tuntang keleh manyurat kare auh toh intu hunjue, ‘Karajaan Yuda’. Palus duan ije sokah je beken, tuntang surat intu hunjue: ‘Karajaan Israel’.

¹⁷ Limbah te imbing kadadue sokah te sampai kare tapakae hasampok tuntang jadi ije sokah.

¹⁸ Amon bangsam misek rimae,

¹⁹ sanan akan ewen, je Aku, TUHAN Ije Pangkahai akan manduan sokah je indu tampengan Israel tuntang mampahinjee dengan sokah je indu tampengan Yuda. Due sokah te iawi-Ku jadi ije tuntang imbing-Ku intu lengeng-Ku.

²⁰ Imbing due sokah te tuntang parahan akan bangsa te.

²¹Palus sanan akan ewen, je Aku, TUHAN Ije Pangkahai akan manduan hapus bangsa-Ku bara kare lewu je akan hete ewen jari haguët. Ewen akan imumpong awi-Ku tuntang imbit-Ku haluli akan lewun ewen kabuat.

²²Ewen akan iawi-Ku jadi ije bangsa intu lewu te, intu kare bukit Israel. Ewen akan irentah awi ije raja tuntang dia akan hapisah tinai jadi due bangsa atawa due karajaan.

²³Ewen dia mamapa arepe tinai awi mawi dosa tuntang manyembah kare hampatong dewa je mawi kajilek. Aku akan maliwus ewen bara kakare karisang je mawi ewen darhaka dengang-Ku. Aku akan marasih ewen; ewen akan jadi ungkup-Ku, tuntang Aku jadi Hatallan ewen.

²⁴⁻²⁵ Ewen akan impahinje penda ije biti raja kilau raja Dawid je akan marentah katatahie. Dengan kaketepe ewen akan manumon kare atoran aing-Ku. Tuntang sampai katatahie ewen tuntang turonan ewen akan melai tanah te, tanah je inenga-Ku akan Yakob tuntang ielai awi tato hiang ewen.

²⁶Aku akan mampendeng ije janji dengan ewen je musti akan manenga kasanang kamangat akan ewen sampai katatahie. Aku akan mamberkat tuntang mandahang jumlah ewen. Intu tanah ewen akan imangun awi-Ku Humang-Ku je tetep intu hete sampai katatahie.

²⁷ Aku akan melai dengan ewen, Aku akan jadi Hatallan ewen tuntang ewen jadi ungkup ayung-Ku.

²⁸Amon Humang-Ku jari aton intu marak ewen sampai katatahie maka kare bangsa beken katawan je Aku, TUHAN, jari mintih Israel jadi ungkup-Ku kabuat.”

Esekhial 38

Gog kilau pakakas mahukum bara TUHAN

¹ TUHAN hamaui denganku,

² “O anak olon, keleh manyapa Gog raja hai bara kare lewu Mesekh tuntang Tubal intu tanah Magog.

³Sanan akae je Aku, TUHAN Ije Pangkahai, musoh ayue.

⁴Aku akan mabelok jalae, mangkepan kawit intu ijange, tuntang manjijit ie balua hayak dengan hapus pasukae. Are toto pasukae je mahapan kuda tuntang hapakaian seragam te. Genep tantara mimbit talawang tuntang padang.

⁵Raja impahayak awi kare tantara bara Persia, Sudan tuntang Libia, genep bitie mimbit padang tuntang tanggoi waja.

⁶Uras kawan parang bara kare lewu intu Gomer tuntang Bet-Togarma intu utara, miar hayak ie, tuntang are bangsa beken omba kea.

⁷Nyoho ie tata-tatap tuntang rentah hapus tantara je omba ie uka tatap manumon parentahe.

⁸Pire-pire nyelo tinai ie akan irentah-Ku uka manyarang ije lewu dengan kare oloh je melai intu hete je jari imumpung haluli bara marak kare bangsa tuntang je limbah te melai intu lewu te dengan kasanang kamangat. Gog akan manguasa kare bukit Israel je jari tahi benyem tuntang kontep dengan karak duroh derep taloh, tapi je katika toh ielai awi rayat je belom dengan kasanang kamangat.

⁹Ie tuntang tantarae hayak dengan kare bangsa je mampahayak ie akan dumah manyarang kilau riwut barat tuntang manyangkulep hapus lewue kilau baunandau.”

¹⁰TUHAN Ije Pangkahai hamauih dengan Gog, “Hong katika te ikau akan mawi rencana je papa.

¹¹Ikau manukas manyarang lewu je dia aton kotae te, eka kare oloh je melai hete belom sanang mangat intu kare lewu je dia badinding tuntang jaton pakakas hapa mawat arepe.

¹²Ikau akan marampok tuntang marampas kare ramon oloh intu lewu je bihin baya aton duroh derep taloh bewei. Oloh je melai intu hete je

imumpong bara sepsimpan bangsa, katika toh jari aton tempon kare ramo tuntang meto tuntang ewen melai intu bentok kalunen toh.

¹³Oloh Seba tuntang Dedan hayak kare oloh dagang intu kare lewu intu tanah Spanyol akan misek kalotoh, ‘En ikau mirak tantaram baya akan marampas tuntang marampok amas, perak, meto tuntang panatau, hayak munda urase kare taloh te?’ ”

¹⁴Awi te TUHAN Ije Pangkahai manyoho aku manyampai akan Gog peteh toh, “Pas katika ungkup-Ku Israel belom sanang mangat, ikau dumah manyarang.

¹⁵Ikau haguet bara ekam melai, kejau intu utara, impahayak tantara je hai tuntang tamam, urase pasukan je mahapan kuda bara kakare macam bangsa.

¹⁶Palus ikau manyarang ungkup-Ku Israel kilau riwut barat mawi kalunen. Amon katikae sampai, ikau akan inyoho awi-Ku uka manguasa lewung-Ku. Dengan gawing-Ku hajamban ikau, o Gog, kare bangsa akan katawan eweh Aku, iete Hatalla je barasih.

¹⁷En dia tahu ikau Aku bihin hakotak hajamban kare rewar aing-Ku kare nabi Israel? Ewen jari manujum intu katika je akan dumah Aku akan manyoho ije biti oloh uka manyarang Israel. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Hukuman Hatalla akan Gog

¹⁸TUHAN Ije Pangkahai hamauih, “Tapi bajeleng limbah Gog manyarang Israel, Aku akan mamok.

¹⁹Tuntang dengan kasangit je paham Aku akan maancam, iete hong andau te aton petak hagerek je dia laluen kahaie intu tanah Israel.

²⁰Uras lauk tuntang burong, uras meto hai tuntang korik, tuntang uras oloh hapus kalunen akan hagenjeh mikh manaharep Aku. Kare bukit akan baduroh, kare tiwing akan batusot tuntang uras dinding kota akan baderep.

²¹Palus Gog akan inareweng-Ku hapan kare macam calaka. Aku toh TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak. Kare oloh ayue akan hasarang sama arepe hapan padang ewen.

²²Ie akan ihukum awi-Ku hapan panyakit tuntang pampatei. Ujan labat tuntang ujan es, apui tuntang barirang kareh inusoh-Ku akae tuntang tantarae tuntang akan kare bangsa je jari omba ie.

²³Hapan cara jete Aku mamparahan akan uras kare bangsa, tahiuh Aku toh puna tinduh-kahai tuntang barasih. Maka ewen katawan je Aku toh TUHAN.”

Esekhial 39

Kakalah Gog

¹ TUHAN Ije Pangkahai hamauih, “O anak olon, nujum malawan Gog, raja hai bara kare lewu Mesakh tuntang Tubal, tuntang sanan akae je Aku toh musohe.

²Aku akan mambelok jalae tuntang mimbit ie balua bara lewu kejau intu utara akan kare bukit Israel.

³Intu hete Aku akan mahampas panahe sampai balekak bara lenge sambile, tuntang mampanjato kare anak panah bara lenge gantaue.

⁴Intu hunjun kare bukit Israel, Gog tuntang hapus tantarae hayak dengan kare oloh je pakat dengae akan matei, tuntang kare hantun ewen akan inenga-Ku akan indu kinan kare burong tuntang meto basiak.

⁵Kare tantarae te akan kalah tuntang matei intu kare tana. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

⁶Aku akan mawi taloh bakehu intu lewu Magog tuntang intu kare saran tasik eka oloh belom sanang mangat. Maka uras ewen katawan je Aku toh TUHAN.

⁷Tapi intu marak oloh Israel, akan imparahang-Ku arang-Ku je barasih, tuntang arang-Ku te dia akan imapa tinai. Maka kare bangsa katawan je Aku toh TUHAN, Hatalla je barasih bara Israel.”

⁸ TUHAN Ije Pangkahai hakotak, “Toto, andau je inyewut-Ku te akan dumah.

⁹Kare oloh je melai kare lewun Israel balua bara-boho uka mamumpong kare pakakas parang je ilih, iete talawang tuntang padang, panah hayak gagada

hapa mamukul. Uras kare taloh te iawi ewen jadi pandok apui, tuntang jete cukup akan uju nyelo.

¹⁰Palus ewen dia perlu mamumpang pandok apui bara tana, atawa maneweng batang kayu intu himba. Awi kare pakakas je ilih te cukup karee akan pandok apui. Ewen akan marampok tuntang marampas kare ramon oloh je jari marampok tuntang marampas ramon ewen. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Mangubur Gog

¹¹TUHAN hamaui, “Amon kare taloh te uras manjadi, Aku handak manenga akan Gog petak kuburan intu Israel, intu Janah Eka Dimpah je aton intu hila timor Tasik Matei. Hete Gog tuntang hapus tantarae akan ingubur, tuntang janah te akan inyewut ‘Janah Pasukan Gog’.

¹²Uju bulan katahie kare oloh Israel akan deroh mangubur uras kare hantu, uka tanah te dia papa tinai.

¹³Oloh hapus lewu akan mandohop gawin mangubur te; tuntang akan gawi te ewen akan manarima hormat hong andau kamanang-Ku. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

¹⁴Limbah uju bulan te halau, pire-pire biti akan inenga gawi mangombang hapus lewu te uka manggau kare hantu je magon hakalampah intu petak, tuntang amon aton, balalu mangubure uka marasih lewu te bara taloh je papa.

¹⁵Hong jalanan te, sasining ewen sondau tulang olon, ewen akan manenga tanda intu balikate, mangat kare oloh je tukang mangubur mite jete balalu mangubur tulang te intu Janah Pasukan Gog.

¹⁶Dengan cara jete maka tanah te irasih bara taloh je papa. (Intu harian andau, intu janah te akan aton lewu je arae sama dengan pasukan Gog).”

¹⁷TUHAN Ije Pangkahai hamaui denganku, “O anak olon, tehau uras burong tuntang meto je beken, uka dumah bara hete-hete mangat kuman

parapah je inyadia awi-Ku akan ewen. Aku akan mawi pesta hai intu kare bukit Israel, intu hete ewen tau kuman isin meto tuntang mihop daha.

¹⁸Ewen tau kuman kare hantun pahlawan, tuntang mihop dahan kare oloh panguasa je marentah hong kalunen. Kare pahlawan tuntang oloh panguasa je marentah te akan impatei kilau kare kambing hatue atawa kare anak kambing, atawa kare banting baseput.

¹⁹Limbah Aku mampatei kare oloh te kilau parapah, kare burong tuntang meto je beken akan kuman uras enyake sampai muta, tuntang mihop daha sampai babusau.

²⁰Intu mejang-Ku ewen tau mambesoh kanaie haya-hayak dengan kakare kuda tuntang oloh je manongkange tuntang dengan kare pajuang. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Israel ihalalian

²¹TUHAN hamauh, “Aku akan mamparahan kahaing-Ku akan kare bangsa. Uras ewen akan mite kilen ampie Aku mahapan kuasang-Ku uka malalus kare kaputusan je adil.

²²Nampara bara katika te oloh Israel akan katawan je Aku Hatallan ewen.

²³Tuntang uras bangsa akan kasene je oloh Israel insahan akan eka tawanan awi dosan ewen dengang-Ku. Ewen jari ilih awi-Ku tuntang inaluaku impakalah awi musoh tuntang impatei huang parang.

²⁴Aku mambaleh ewen tumon kapan tuntang kadarhakan ewen, palus Aku malihi ewen.”

²⁵TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Tapi toh Aku akan masi ungkup Israel turonan Yakob, tuntang manjadian ewen sanang haluli. Tumon te Aku mahaga mangat arang-Ku tetep ihormat.

²⁶Amon ewen melai tinai dengan sanang mangat intu lewun ewen kabuat, tuntang jaton je mampikeh tuntang manderoh ewen, palus ewen akan mangalapean kilen ampie ewen jari impahawen awi jari mandarhaka dengang-Ku.

²⁷Aku akan mimbit ewen haluli bara kare lewun musoh ewen, tuntang karasih-Ku akan gitan awi kakare bangsa tagal gawing-Ku te.

²⁸Maka ewen katawan je Aku toh TUHAN, Hatallan ewen. Awi Aku je mangirim ewen akan eka tawanan, maka Aku kea je mimbit ewen buli akan lewun ewen kabuat, tuntang ije biti mahin dia je ilihintu kanih.

²⁹Aku akan manusoh Roh-Ku akan bangsa Israel, tuntang dia akan malihi ewen tinai. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Esekhial 40

PAITE TAHIU HUMAN TUHAN HONG KATIKA JE AKAN DUMAH

40:1–48:35

Esekhial imbit akan Yerusalem

¹Metoh te tanggal sapuluh bulan ije, intu nyelo kadue puluh lime nampara bara katika ikei melai eka tawanan, epat walas nyelo limbah Yerusalem impakalah, aku mangkeme kuasan TUHAN, palus le mimbit aku haguget.

²Intu ije paite, Hatalla mimbit aku akan tanah Israel tuntang mingkes aku intu hunjun bukit je gantong. Intu hila baungku aku mite ije taloh je ampintampan lewu.

³Aku iimbite akan hete tuntang gitangku ije biti oloh hatue je malinyau sama kilau tambaga mendeng tokep lawang. le mimbing tali ukur bara lena tuntang kayu hapa mukur.

⁴Oloh hatue te hamauh denganku, “O anak olon, hining buah-buah tuntang ite kare taloh je imparahang-Ku akam, awi tagal jete ikau iimbit akan hetoh. Sanan akan bangsa Israel kare taloh je gitam.”

Lawang timor

⁵Palus aku mite Human TUHAN je indinding hakalilinge. Oloh hatue te manampara mukur dinding te hapan kayu ukur ayue je kapanjange telo meter.

⁶Limbah te ie haguete akan lawang je manaharep akan hila timor. Ie mandai lampate tuntang sana sampai intu hunjun, ie mukur lambang bauntonggang te, kabukae telo meter.

⁷⁻¹⁰Intu likut lawang te aton ije jalan tuntang intu gagenep balikate aton telo kamar jaga. Kakare kamar te sama kahaie; ampin pangue lapak epat, tuntang kapanjang gagenep lapake te telo meter. Kare dinding helat kamar sama kakapale ie te due satengah meter. Jalan huange te mamanjang telo meter tinai tuntang manintu akan kamar hai je manaharep Human TUHAN. Oloh hatue te mukur kamar hai te tuntang ampin kabukae epat meter; kamar hai te aton intu tapakan lawang je hila huang ie te je pangkatokepe dengan Human TUHAN. Kare dinding je hataharep dengan Human TUHAN, kakapale ije meter.

¹¹Limbah te oloh hatue te mukur kalombah jalan intu lawang; jahawen satengah meter kabukae, tuntang kea kalombah lawang te lime meter;

¹²intu hila baun kare kamar jaga je ukurae telo meter lapak epat te, aton dinding randah je satengah meter kagantonge tuntang kakapale satengah meter kea.

¹³Oloh hatue te mukur kakejau bara dinding likut ain kamar jaga sampai akan dinding likut ain kamar jaga je hila dipahe tinai, ie te 12,5 meter.

¹⁴Ie kea mukur kamar hai te: kapanjange sepuluh meter. Bauntonggang kamar te manintu akan parantaran luar Human TUHAN.

¹⁵Kakejaue bara lawang hila luar sampai akan dinding kamar hai intu hila je manaharep Human TUHAN ie te 25 meter.

¹⁶Intu dinding likut tuntang dinding helat kare kamar te aton kare baunsengok korik. Kare dinding hila huang je manaharep akan jalan, ihias hapan kare ukir batang korma.

Parantaran luar Human TUHAN

¹⁷Limbah te oloh hatue te mimbit aku mahalau lawang akan parantaran Human TUHAN. Intu balikat dinding luar intu hakaliling Human TUHAN te imangun 30 kamar. Intu baun kare kamar te aton laseh batu,

¹⁸je mangaliling hapus parantaran te. Parantaran luar te lebih randah bara parantaran huang.

¹⁹Intu hete aton lawang beken je ekae lebih gantong tuntang je manintu akan parantaran huange. Oloh hatue te mukur kakejau helat due lawang te: 50 meter.

Lawang utara

²⁰Limbah te oloh hatue te mukur lawang utara je manintu akan parantaran huang.

²¹Intu lawang te katatelo kamar jaga intu genep saran jalae, kare dinding helate hayak kare kamare sama kahaie, uras sama ukur dengan je aton intu lawang hila timor. Hapus jalan lawang te kapanjange 25 meter tuntang kabukae due walas satengah meter.

²²Kalote kea kamar haie, kare baunsengoke, tuntang kare ukir batang kormae sama dengan je aton intu lawang timor. Aton uju kalampat tangga manintu lawang te, tuntang intu tapakae aton kamar hai je manaharep akan parantaran luar Human TUHAN.

²³Hataharep dengan lawang utara, aton lawang beken je manintu akan parantaran huang, sama kilau je aton intu silan lawang hila timor. Oloh te mukur helat due lawang te: 50 meter.

Lawang Salatan

²⁴Limbah te oloh hatue te mimbit aku akan lawang salatan tuntang mukure. Ampie lawang te sama kilau lawang je beken.

²⁵Kare baunsengok intu kamare sama dengan je aton intu kare lawang je beken. Panjang jalan lawang te 25 meter, tuntang kabukae 12,5 meter.

²⁶Aton uju kalampat tangga kea je manintu akan lawang te, tuntang kamar haie kea aton intu tapakae, manaharep akan parantaran luar Human TUHAN.

Kare dinding je hila huang je manaharep akan jalan, ihias hapan kare ukir batang korma.

²⁷Intu hete aton kea lawang je manintu akan parantaran huang. Oloh hatue te mukur helat due lawang te: 50 meter.

Lawang salatan je manintu parantaran huang

²⁸Limbah te oloh hatue te mimbit aku mahalau lawang salatan tame akan parantaran huang. Ie mukur lawang salatan te, tuntang ukurae sama dengan kare lawang silan hila luar.

²⁹⁻³⁰Kare kamar jagae, kamar haie, tuntang kare kamar huange sama dengan je aton intu kare lawang beken. Kare kamar intu lawang jetoh kea aton kare baunsengok. Jalan lawang te kapanjange 25 meter tuntang kabukae 12,5 meter.

³¹Tapi kamar haie manaharep kamar luar. Kare dinding hila huang je manaharep akan jalan, ihias kea hapan kare ukir batang korma. Aton hanya kalampat tangga je manintu lawang te.

Lawang timor je manintu parantaran huang

³²Limbah te oloh hatue te mimbit aku mahalau lawang timor tame akan parantaran huang. Ie mukur lawang te tuntang ukurae sama dengan kare lawang je beken.

³³Kare kamar jaga, kare dinding huange tuntang kamar haie, ukurae sama dengan je aton intu kare lawang beken. Intu kare kamar te tuntang kamar haie aton kare baunsengok. Panjang jalan lawang te 25 meter tuntang kabukae 12,5 meter.

³⁴Kamar haie manaharep akan parantaran luar. Kare dinding hila huange je manaharep jalan, ihias hapan kare ukir batang korma. Tinai aton hanya kalampat tangga manintu lawang te.

Lawang utara je manintu parantaran huang

³⁵Kajariae oloh hatue te mimbit aku akan lawang utara. Ie mukur lawang te tuntang ukurae sama dengan lawang ije beken.

³⁶Kalote kea kare kamar jagae, dinding hila huange tuntang kamar haie dengan je aton intu kare lawang je beken. Intu kare kamare tuntang intu kamar haie aton kare baunsengok. Kapanjang jalan lawang te 25 meter tuntang kabukae 12,5 meter.

³⁷Ruang hila baun manaharep parantaran luar. Dinding hila huang je manaharep jalan, ihias hapan ukir batang korma. Hanya kalampat tangga manintu akan lawang te.

Kare Bangunan tokep lawang utara

³⁸Intu parantaran luar aton ije kamar pandahang intu lawang hila utara. Bara kamar pandahang te aton ije bauntonggang je manintu kamar hai. Intu hete ienyau kare meto akan parapah je ingehu.

³⁹Intu kamar hai te aton epat meja, due intu genep sarae. Intu hunjun kare meja te inyambalih kare meto akan parapah je ingehu, parapah ampun dosa atawa parapah panewus kasalan.

⁴⁰Intu kamar hai te aton tinai epat meja, due intu genep saran lawang utara te.

⁴¹Jadi, samandiai aton hanya meja eka manyambalih parapah: epat intu huang, tuntang epat intu luar parantaran.

⁴²Epa-epat meja intu kamar pandahang je ihapan akan manyadia parapah je ingehu imahat bara batu. Meja te kamboe satengah meter, tuntang hila hunjue sagi epat, kapanjang tuntang kabukae, uras telo per epat meter. Intu hunjun kare meja te iandak pakakas hapa manyambalih meto je akan parapah.

⁴³Tapi kare meja te aton papar saran kabukae 75 milimeter. Uras isin meto je handak iluput akan parapah ingkes intu hunjun kare meja te.

⁴⁴Limbah te oloh hatue te mimbit aku akan parantaran huang. Intu hete aton due kamar hai, ije hong balikat lawang utara manaharep akan salatan, tuntang kamar ije tinai hong balikat lawang hila salatan.

⁴⁵Oloh hatue te hamaui denganku tahu kamar hai je manaharep akan hila salatan te inyadia akan kare imam je bagawi intu Human TUHAN,

⁴⁶tinai kamar hai je manaharep utara inyadia akan kare imam je bagawi hong mesbeh. Uras imam te bara turonan Sadok je tau manaharep TUHAN bagawi akae hong sombayang.

Parantaran huang tuntang Human TUHAN

⁴⁷Oloh hatue te mukur parantaran huang. Pangué sagi épat: kapanjang tuntang kabukae sama-sama 50 meter. Human TUHAN te aton intu silan hila barat, tuntang intu hila baue aton ije mesbeh.

⁴⁸⁻⁴⁹Limbah te ie mimbit aku akan kamar baun Human TUHAN mandai mahalau pire-pire lampat tangga. Ie mukur kamar jalan tame; kalombahe uju kali due satengah meter, dengan kare dinding intu kadadue sarai kakapale ije satengah meter. Intu sambil gantaue aton ije jihi. Kamar baun te kabuat kapanjange sapuluh meter tuntang kabukae jahawen meter.

Esekhial 41

¹Oloh hatue te mimbit aku akan huang kamar bentok, je inyewut Eka Ije Barasih. Ie mukur jalan je manintu akan hete: kapanjange telo meter,

²tuntang kabukae lime meter. Dinding intu due sarai kakapale due satengah meter. Palus ie mukur Eka Ije Barasih te: kapanjange 20 meter tuntang kabukae sapuluh meter.

³Limbah te ie tame kamar huang. Ie mukur jalan je manintu akan hete: kapanjange ije meter, kabukae telo meter, tuntang dinding intu due sarai kakapale telo satengah meter.

⁴Palus ie mukur kamar te kea: pangué sagi épat kapanjange tuntang kabukae uras sapuluh meter. Limbah te ie hamaui denganku, “Jetoh Eka Ije Barasih Haliai.”

Kare kamar je imangun intu dinding Human TUHAN

⁵Limbah te oloh hatue te mukur dinding huang Human TUHAN: kakapale telo meter. Intu dinding hakaliling Human TUHAN te aton kare kamar je kabukae due meter.

⁶Kare kamar te susun telo tuntang hong genep susun aton 30 kamar. Dinding luar genep susun labih banipis bara dinding susun pendae, sampai kare kamar te tau inyusun aloh dia usah marombak dinding Human TUHAN te.

⁷Bara luar, dinding Human TUHAN te sama kakapale bara penda sampai hunjun. Intu dinding luar Human TUHAN, intu hila luar kare kamar te, aton due tangga hai sampai oloh tau mandai bara susun je penda sampai susun kadue tuntang katelo.

⁸⁻¹¹Dinding luar kare kamar te kakapale due satengah meter. Bangunan te aton bauntonggange je manintu akan kare kamar intu hila utara Human TUHAN, tuntang bauntonggang je beken je manintu akan kare kamar intu hila salatan. Intu hakaliling Human TUHAN aton tambiran je kabukae due satengah meter; pandudukae telo meter bara petak, tuntang inampa sama kagantonge dengan galang kare kamar intu dinding Human TUHAN. Intu helat parantaran tuntang kare bangunan je ihapan kare imam, aton eka buang je kabukae sapuluh meter, intu sambil gantaun Human TUHAN.

Bangunan je hila barat

¹²Intu dipah parantaran hila barat, aton bangunan hai je kapanjange 45 meter tuntang kabukae 35 meter, tuntang kakapal kare dindinge due satengah meter

Kakare ukur Human TUHAN

¹³Oloh hatue te mukur kapanjang Human TUHAN: 50 meter. Bara hila likut Human TUHAN sampai akan dinding likut bangunan hai je intu silan hila barat te kakejaue kea 50 meter.

¹⁴Hila baun bara Human TUHAN je manaharep akan hila timor dengan parantaran intu sambil gantaue, kabukae kea 50 meter.

¹⁵Oloh hatue te mukur bangunan je hai je manaharep parantaran hila barat: kabukae 50 meter, tatame kare dinding sambil gantaue.

Kare eka intu Human TUHAN

Kare kamar intu Human TUHAN, kamar baun Eka Ije Barasih, tuntang Eka Je Barasih Haliai,

¹⁶ihias hapan bingkai kayu, bara laseh sampai kare baunsengoke. Kare baunsengok te tau iatep hapan benang.

¹⁷Hapus dinding hila huang ihias hapan kare ukir

¹⁸batang korma helat due Kerub. Kerub te aton due ampin baue,

¹⁹ije sama kilau ampin baun olon je manaharep akan batang korma hila sambil, tuntang kilau ampin baun singa je manaharep batang korma hila gantau. Kare ukir te aton intu hapus Human TUHAN,

²⁰nampara bara laseh sampai akan hila hunjun bauntonggang.

²¹Kare jihin bauntonggang ain Eka Ije Barasih sagi epat pangue.

Mesbeh bara kayu

Intu baun Eka Ije Barasih Haliai aton ije taloh je ampie kilau mesbeh bara kayu.

²²Kagantonge ije satengah meter tuntang kabukae ije meter. Kare putinge, lapike tuntang dindinge inampa bara kayu. Oloh hatue te hamauh denganku, “Jetoh meja je ingkes intu taharep TUHAN.”

Kare bauntonggang

²³Intu lawin jalan je manintu akan Eka Ije Barasih aton ije bauntonggang, kalote kea intu lawin jalan je manintu akan Eka Ije Barasih Haliai.

²⁴Kare bauntonggang te aton due lawange je buap bara bentok.

²⁵Kare bauntonggang intu Eka Ije Barasih ihias dengan kare ukiran batang korma tuntang kare kerub, sama tampae kilau intu kare dindinge. Intu hila baun kamar baun iete hila luare, aton atep bara kayu.

²⁶Intu kadadue saran dinding balikat kamar te aton kare baunsengok, tuntang kare dindinge te ihias hapan ukir batang korma.

Esekhie 42

Due kabawak pangun huma tokep Human TUHAN

¹Limbah te oloh hatue te mimbit aku akan parantaran luar tuntang mangagalan aku akan huma beken intu hila utara Human TUHAN, dia kejau bara huma hai intu hila barat Human TUHAN te.

²Pangun huma te kapanjange lime puluh meter, tuntang kabukae due puluh lime meter.

³Ije bara saran huma te manaharep akan tambiran je kabukae sapuluh meter te, tuntang saran balikat je beken manaharep akan laseh batu intu parantaran luar. Bangunan te susun telo; genep susun maname labih akan hila huang bara susun je pendae.

⁴Intu baun kare kamar te, intu hila huang aton jalan je kabukae lime meter tuntang kapanjange lime puluh meter. Kare bauntonggange manaharep akan hila utara.

⁵Kare kamar intu susun hunjun labih korik bara kare kamar intu kare susun je pendae, awi kare jalan intu baun kamar je hunjun te labih hai bara je aton intu pendae.

⁶Kare kamar te susun telo tuntang dia inongket awi kare jihi kilau kare huma intu parantaran.

⁷⁻⁸Saparo bara susun penda, je kapanjange due puluh lime meter te baya dinding bewei. Tapi intu hila je tisae, kea due puluh lime meter, imangun kare kamar. Intu susun je paling hunjun aton kare kamar hapus pangun huma te.

⁹⁻¹⁰Intu penda kare kamar, intu tapakan hila timor bangunan toh, tuntang intu upon dinding, aton ije bauntonggang je manintu parantaran luar. Intu

saran hila salatan Human TUHAN, aton bangunan je sama, ekae dia kejau bara bangunan je hila barat.

¹¹Intu baun kare kamare aton ije jalan je sama kilau jalan intu hila utara. Ukurae sama, pangue sama, tuntang kare bauntonggange kea sama.

¹²Intu penda kare kamar intu saran hila salatan, iete intu tapakan hila timor hong upon dinding aton kea ije bauntonggang.

¹³Oloh hatue te hamauh denganku, “Kadadue huma te barasih. Intu hete, kare imam je tau manaharep pandumah TUHAN, kuman kare parapah je paling barasih. Intu hete kea ewen mingkes kare parapah je paling barasih iete: parapah gandom tutang parapah ampun dosa atawa parapah panewus kasalan.

¹⁴Amon kare imam jari lepa gawie intu Human TUHAN, tuntang handak haguat akan parantaran luar, maka pakaian je tantai ihapan ewen metoh malalus sombayang ilih ewen intu kare kamar te. Ewen mahapan pakaian beken, limbah te harue ewen tau haguat akan eka rayat hapumpong.”

Ukuran kaliling eka Human TUHAN

¹⁵Limbah oloh hatue te lepa mukur Human TUHAN intu hila huang, ie mimbit aku balua mahalau lawang timor, palus mukur kaliling petak Human TUHAN.

¹⁶Hapan sukahe ie mukur saran hila timor: 250 meter.

¹⁷⁻¹⁹Limbah te ie mukur saran hila utara, saran hila salatan tuntang saran hila barat: genep sarae kapanjange sama iete 250 meter.

²⁰Jadi, petak Human TUHAN iete ije kalambar petak sagi epat, ukurae 250 meter intu genep sarae. Petak te ingaliling ije dinding akan mamisah eka je tantai akan TUHAN bara eka je akan oloh are.

Esekhial 43

TUHAN haluli akan Human Ayue

¹Limbah te oloh hatue te mimbit aku akan lawang je manaharep akan hila timor,

²tuntang intu hete gitangku dumah bara hila timor kalawa hasangkowong je mananda pandumah Hatallan Israel. Auh Hatalla tarahining kilau auh gotok tasik, tuntang petak barangilat awi kalawan pandumah Hatalla.

³Paite te sama kilau je gitangku metoh Hatalla akan marusak Yerusalem, tuntang kilau je gitangku intu sungei Kebar. Palus aku mahingkep manyembah.

⁴Kalawa je hasangkowong te miar mahalau lawang timor palus tame akan huang Human TUHAN.

⁵Roh TUHAN manggatang aku tuntang mimbit aku akan parantaran huang; intu hete gitangku Human TUHAN inyangkulep sangkowong kalawan pandumah TUHAN.

⁶Katika oloh hatue te mendeng intu balikatku, hiningku TUHAN hamauh dengangku bara huang Human TUHAN, Koe,

⁷“O anak olon, toh padadusang-Ku. Intu hetoh Aku melai intu marak ungkup Israel tuntang marentah ewen katatahie. Alohe ewen, tuntang kare rajan ewen, dia tinai mamapa arang-Ku je barasih awie manyembah dewa atawa awie mangubur hantun kare rajan ewen intu eka toh.

⁸Bihin kare rajan ewen mawi kare lambang tuntang kare jihin bauntonggang istanan ewen intu balikat kare lambang tuntang kare jihin bauntonggang Humang-Ku, sampai baya aton ije dinding bewei helate. Ewen jari mamapa arang-Ku je barasih awi gawin ewen je bakajile-jilek. Awi te huang kasangit-Ku Aku mambinasa ewen.

⁹Tapi nampara bara toh ewen musti terai manyembah hampatong dewa tuntang mindah kare hantun rajan ewen. Limbah te Aku akan melai intu marak ewen sampai katatahie.”

¹⁰Palus TUHAN hamaui tinai, “O anak olon, sanan akan ungkup Israel tahu Humang-Ku toh, tuntang nyoho ewen manantuani ampin pangue. Pahawen ewen tagal dosan ewen.

¹¹Tuntang limbah ewen mahamen tagal dosan ewen, keleh manarang ampin rencana bangunan Humang-Ku toh akan ewen: tampae, kare bauntonggange eka tame tuntang balua, susun pangue, uras atoran tuntang kare hukum ayung-Ku. Nyurat urase taloh handiai te akan ewen mangat ewen tau mitee tuntang manantuani ampin cara maharago taloh handiai, tuntang manumon uras kare atora.

¹²Jetoh ie taloh je beken haliai tahu Human TUHAN: Hapus tanah hakalilinge intu tantan bukit jete barasih haliai.”

Mesbeh

¹³Jetoh ukuran mesbeh manumon ukuran je ihapan akan mukur Human TUHAN. Intu kaliling pain mesbeh aton ije parit je kandaleme satengah meter tuntang kabukae satengah meter kea, dengan papar intu saran luare kagantonge saperepat meter.

¹⁴Bara parit sampai balur mesbeh je paling penda, kagantonge ije meter. Hila bentenge kagantonge due meter, tuntang satengah meter labih korik bara kaliling pain mesbeh. Je kateloe, iete hunjun mesbeh, kea satengah meter labih korik bara kaliling hila bentenge.

¹⁵Je katelo toh iete eka mamapui parapah; kagantonge due meter. Intu epat putinge aton eka je hadugol kilau tanduk.

¹⁶Hunjun mesbeh te lapak epat pangue; genep sarai ukur jahawen meter.

¹⁷Hila bentenge kea sagi epat, genep sarai ukur uju meter, dengan ije papar intu saran luar je kagantonge saperepat meter. (Kalombah parite satengah meter). Intu saran hila timor aton lampat je manintu akan lawin mesbeh.

Gawi manahbis mesbeh

¹⁸ TUHAN Ije Pangkahai hamaui denganku, “O anak olon, hining taloh je insanang-Ku akam. Amon mesbeh te jari imangun, ikau musti manahbise dengan mamapui parapah intu hunjue tuntang mambirike dengan dahan parapah.

¹⁹Baya Imam turonan Sadok bara suku Lewi bewei je tau dumah intu taharep-Ku uka mawi sombayang. Aku, TUHAN Ije Pangkahai, je marentah taloh te. Tenga akan ewen ije kongan sapi hatue tabela akan parapah ampun dosa.

²⁰Duan isut dahae tuntang ohos intu kare tandok intu epat puting hunjun mesbeh te, kea intu kare puting hila bentenge hayak intu hakaliling saran mesbeh te. Dengan cara te ikau marasih mesbeh te tuntang tantai mawie akang-Ku.

²¹Limbah te, keleh manduan sapi hatue akan manganan dosa te, tuntang mapui intu eka je inukas iete intu luar hila eka je barasih Human TUHAN.

²²Andau jewue ikau musti maluput ije kongan kambing hatue je tinduh akan parapah ampun dosa. Parasih mesbeh te dengan dahan kambing te, sama dengan je iawim dengan sapi hatue tebela te.

²³Amon jari hapus ikau malaluse, duan ije kongan sapi hatue tabela tuntang ije kongan kambing hatue tabela, kadadue te je tinduh,

²⁴palus imbit akang-Ku. Kare imam musti manawor uyah akan hunjun due meto te balalu mamapuie indu parapah akang-Ku.

²⁵Genep andau, katahin uju andau, ikau musti maluput ije kongan kambing, sapi hatue tabela, tuntang kambing hatue akan parapah ampun dosa. Kare meto te dia aton cacate.

²⁶Uju andau katahie kare imam musti mawi upacara manahbis mesbeh te tuntang manatape mangat tau ihapan.

²⁷Limbah uju andau te hapus, kare imam musti nampara maluput intu hunjun mesbeh te parapah je ingehu tuntang parapah hapa badamai akan

ungkup. Palus Aku akan rajin dengan keton handiai. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Esekhieel 44

Gawi mahapan lawang timor

¹Limbah te oloh hatue te mimbit aku tinai akan lawang luar intu hila timor Human TUHAN. Lawang te tatutup.

²TUHAN hamaui denganku, “Lawang toh musti tetep inutup tuntang dia tau imbangah. Jatoni ije oloh je tau tamee, aui Aku, TUHAN, Hatallan Israel, jari tame akan Humang-Ku mahalau lawang toh. Jadi, lawang toh musti tetep inutup.

³Tapi oloh panguasa je marentah tau manalih lawang te uka kuman panginan barasih intu taharep-Ku. Ie musti tame mahalau kamar hai tuntang haluli mahalau hete kea.”

Eweh je tau tame Human TUHAN

⁴Limbah te oloh hatue te mimbit aku akan lawang utara je hataharep dengan Human TUHAN. Aku mananture, tuntang aku mite Human TUHAN te inyangkulep aui kalawa je hasangkowong je mananda pandumah TUHAN. Palus aku mahingkep manyembah.

⁵Palus TUHAN hamaui denganku, “O anak oloni, ite buah-buah narai je gitam tuntang ihiningm. Aku akan mansanan akam uras kare atoran tuntang parentah tahu Humang-Ku toh. Catet buah-buah eweh je tau tame Humang-Ku tuntang eweh je dia tau tame.

⁶Sanan akan ungkup Israel je rajin malawan te iete Aku, TUHAN Ije Pangkahai, dia maku tinai manalua ewen mawi kapapa.

⁷Ewen jari mamapa Humang-Ku, aui metoh enyak tuntang dahan parapah iluput akanku, ewen manyoho tame akan huange kare oloh bangsa beken je dia basunat, tuntang je dia manempo Aku. Dengan kare gawin ewen je bakajile-jilek, ewen jari malanggar janjing-Ku dengan ewen.

⁸Dia baya ewen kabuat je malalus kare gawi barasih huang Humang-Ku, malengkan kare oloh bangsa beken je inyoho ewen akae malaluse.

⁹Aku, TUHAN Ije Pangkahai, mansanan iete oloh bangsa beken je dia inyumat tuntang kakare oloh bangsa beken je dia manempo Aku, dia tau tame Humang-Ku, tatame kea kare oloh bangsa beken je manetep intu marak bangsa Israel.”

Kare oloh Lewi impalua bara pangkat imam

¹⁰ TUHAN hamaui denganku, “Aku akan mahukum kare oloh Lewi je haya-hayak oloh Israel je beken, jari malihi Aku tuntang manyembah hampatong dewa.

¹¹Intu huang Humang-Ku, ewen baya tau bagawi akang-Ku kilau kare panggawi tuntang panjaga lawang. Ewen tau manyambalih kare meto akan parapah je ingehu tuntang parapah je inyambalih bara bangsa ayung-Ku, tuntang ewen harajur bagawi akan ungkup.

¹²Tapi awi ewen jari malalus upacara manyembah hampatong dewa akan bangsa Israel, tuntang dengan cara te ewen mimbit bangsa te lawo akan huang dosa, palus Aku, TUHAN Ije Pangkahai, sumpah je ewen musti ihukum.

¹³Ewen dia tau tinai bagawi akang-Ku kilau imam atawa manigong taloh je barasih akang-Ku, atawa tame Eka Ije Barasih Haliai. Jete hukuman akan kare gawi papa je ilalus ewen.

¹⁴Toh ewen inyoho-Ku malalus gawi beken je perlu ilalus intu Humang-Ku.”

Kare imam

¹⁵ TUHAN Ije Pangkahai hamaui, “Hong katika bangsa Israel malihi Aku, kare imam Lewi bara turonan Sadok tetep baketep bagawi akang-Ku intu Humang-Ku. Awi te baya ewen bewei je metoh toh tau bagawi akang-Ku tuntang dumah intu taharep-Ku uka maluput enyak tuntang daha bara kare parapah.

¹⁶Baya ewen bewei je tau tame akan huang Humang-Ku, bagawi akang-Ku intu mesbeh-Ku, tuntang mawi sombayang intu Humang-Ku.

¹⁷ Metoh ewen tame lawang manintu akan parantaran huang, ewen mahapan pakaian lena. Dia tau ewem mahapan pakaian bara wol amon metoh bagawi intu parantaran huang, atawa intu huang Humang-Ku.

¹⁸ Uka dia balasut tuntang bebes, ewen mahapan salawar linen je dia mahapan peteng kahang, tinai peteng takolok bara lena.

¹⁹ Amon ewen haguet akan parantaran luar, eka ungkup hapumpong, kare imam te mengkak pakaian je hapan ewen bagawi, balalu mingkese intu kare Kamar Ije Barasih huang Humang-Ku, palus mahapan pakaian beken mangat pakaian je hapan ewen bagawi intu eka parantaran huang te dia mawi calaka akan ungkup.

²⁰ Kare imam dia tau bagundul, atawa manalua balaue panjang. Balau te musti inggungting pandak kilau atoran je jari inukas.

²¹ Ewen dia tau mihop anggor amon handak tame akan parantaran huang.

²² Kare imam baya tau kawin dengan kare bawin oloh Israel je magon bujang atawa ije biti balon imam. Ewen dia tau kawin dengan oloh bawi je inulang awi banae.

²³ Kare imam majar akan kare ungkup-Ku uka tau mangasene, kueh je tantai ingabeken baya akang-Ku, tuntang kueh je dia, kueh ije barasih manumon agama tuntang kueh je papa.

²⁴ Amon aton lembut perkara ewen musti mamutuse mahapan kare atoran ayung-Ku, tumon kaadilan ayung-Ku. Ewen musti mahaga kare pesta agama, manumon kare atoran tuntang kare parentah-Ku, hayak mahormat andau Sabat kilau andau je tantai akang-Ku.

²⁵ Ije biti imam dia tau mamapa arep awie manigong hantu, kacuali hantun oloh bakase, anake, paharaie atawa betaue je hindai kawin.

²⁶ Limbah ie barasih haluli, ie musti mentai uju andau tinai,

²⁷palus haguēt akan parantaran huang Humang-Ku, tuntang maluput parapah akan marasih arepe mangat ie tau bagawi tinai intu Humang-Ku. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.

²⁸ Kare imam manarima pangkat imam te kilau bagi akan ewen bara taloh je inenga-Ku akan Israel girir-manggirir. Ain ewen dia tau taloh en-en intu Israel: Aku toh jadi panatau ewen.

²⁹ Ewen belom bara parapah gandom, parapah ampun dosa, tuntang parapah tewus kasalan; tuntang uras taloh je jari tantai ingabeken akang-Ku, musti inenga akan ewen.

³⁰Kare imam inenga bagi je pangkahalape bara kare macam hasil getem je solake, tuntang bara en bewei je iluput akang-Ku. Sining katika bangsa Israel mawi rote, maka rote je solake akan kare imam. Palus Aku akan mamberkat kare human bangsa Israel.

³¹ Burong tuntang kare meto beken je matei kabuate, atawa je inangkarap kare meto basiak, dia tau kinan awi kare imam.”

Esekhieł 45

Kare bagin petak danum je tantai akan TUHAN

¹Helo bara petak te imbagi-bagi uka manjadi petak pusaka akan genep suku, imisah ije kabagi akan TUHAN. Petak te kapanjange musti 12,5 kilometer, tuntang kabukae 10 kilometer. Hapus eka te uras barasih.

²Akan Human TUHAN inyadia bara petak te belahe je lapak epat, genep lapake 250 meter, tuntang ingaliling alun-alun kabukae 25 meter. Intu hete impendeng Human TUHAN.

³Saparo bara petak te kapanjange 12,5 kilometer, tuntang kabukae lime kilometer inyadia eka mamangun Human TUHAN, iete eka je paling barasih.

⁴Petak te barasih tuntang inyadia akan kare imam je bagawi malalus sombayang hong Human TUHAN. Belahe bara petak te akan eka human ewen, tuntang belahe tinai akan Human TUHAN.

⁵Saparo tinai bara petak te iete kapanjange 12,5 kali 5 kilometer musti inyadia akan kare oloh Lewi je bagawi huang Human TUHAN. Intu hete akan impendeng kare lewu eka ewen tau melai.

⁶Beken bara petak je barasih te, imisah tinai ije kalambar petak je kapanjange duewalas satengah kilometer tuntang kabukae due satengah kilometer, akan ije lewu je tau ielai awi eweh bewei bara bangsa Israel.

Petak akan oloh panguasa je marentah

⁷Akan oloh panguasa je marentah inyadia kea petak. Petak te hambirang bara helat eka je tantai akan TUHAN te, sampai akan Tasik Bentok, tuntang bara helat timor eka je imisah te, sampai akan helat timor lewu te. Awi te kapanjange sama dengan kapanjang ije kabagi petak je inenga akan kare suku Israel.

⁸Petak te jadi ayun oloh panguasa je marentah intu tanah Israel, uka ie dia mahenyek ungkup-Ku tinai, malengkan manenga petak je kalabiee te jadi ayun kare suku Israel.

Taloh je patut ilalus oloh panguasa je marentah

⁹ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Sukup jadi dosan keton, o kare oloh panguasa je marentah intu Israel! Paterai gawim je mana koan kahandakm tuntang mahenyek rayat te. Lalu taloh je buah tuntang adil. Ela samasinde keton maharak ungkup-Ku bara petak ewen. TUHAN Ije Pangkahai marentah te akan keton.

¹⁰ Keleh mahapan takar tuntang timbangan je buah:

¹¹Ije epa akan manakar taloh keang musti sama suange dengan ije bat akan manakar taloh hadanum. Ukurae musti ije homer. Jadi, kare takar musti kalotoh: 1 homer = 10 epa = 10 bat.

¹²Timbangan keton musti kalotoh: 1 syikal = 20 gera, 1 mina = 60 syikal

¹³⁻¹⁵Jetoh galang ukur hapa manukas kare parapah: gandom: 1/60 kabagi bara hasil getem jeleim: 1/60 kabagi bara hasil kare getem undus saitun ayum: 1/100 kabagi bara hasil kare batang kayu. (ukuran manumon bat: 10

bat = 1 homer = 1 kor) tabiri: 1 kongan tabiri bara genep 200 kongan. Keton musti maluput parapah gandom, parapah je ingehu, tuntang parapah hapa badamai, uka kare dosan keton iampun. Aku, TUHAN Ije Pangkahai je manenga parentah akan taloh te.

¹⁶Uras oloh lewu musti mimbit kare parapah te akan oloh panguasa je merentah intu Israel.

¹⁷Ie je musti mamili meto akan parapah je ingehu tuntang kare taloh akan parapah gandom tuntang parapah anggor, akan hapus bangsa Israel hong kare andau hai, Pesta Bulan Taheta, kare andau Sabat tuntang kare andau hai beken. Ie musti manyadia parapah ampun dosa, parapah gandom, parapah je ingehu, tuntang parapah hapa badamai uka balaku ampun akan bangsa Israel.”

Kare andau hai

(Eks. 12:1-20; Lew. 23:33-43)

¹⁸TUHAN Ije Pangkahai hamauih dengan ungkup Ayue, “Hong tanggal ije bulan ije, keton marasih Humang-Ku dengan maluput ije kongan sapi hatue tabela je tinduh.

¹⁹Imam manduan daha bara parapah ampun dosa te, palus mohose intu kare jihin bauntonggang Humang-Ku, tuntang kea intu epat puting mesbeh, tuntang intu kare jihin lawang je manintu akan parantaran huang.

²⁰Lalus kalote kea hong tanggal uju bulan te, akan genep oloh je jari badosa dia tantai ihat atawa awi dia katawan. Dengan cara jete keton manjaga karasih Humang-Ku.

²¹Hong tanggal epat bulan ije, keton mahaga Pesta Paska. Uju andau katahie uras oloh kuman rote je dia iragi.

²²Hong andau je solake oloh panguasa je marentah, maluput ije kongan sapi hatue akan parapah ampun dosa akan arepe tuntang hapus rayat.

²³Katahin pesta je ilalus uju andau te, genep andau ie maluput akan TUHAN uju kongan sapi hatue tuntang uju kongan tabiri hatue je tinduh,

palus mamapuie bula-bulat. Genep andau ie kea maluput ije kongan kambing hatue akan parapah ampun dosa.

²⁴Beken bara te, musti iluput kea gandom 17,5 liter karee akan genep sapi hatue hayak telo liter undus saitun akan genep tabiri hatue.

²⁵ Hong Pesta Tingkap Dawen, je ilalus bara tanggal limewalas bulan uju, genep andau katahin uju andau oloh je mimbing kuasa musti maluput kare parapah je sama, iete parapah ampun dosa, parapah je ingehu, tuntang parapah gandom hayak undus saitun.”

Esekhie 46

Oloh je marentah tuntang kare atoran pesta

¹ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Lawang timor je manintu akan parantaran huang musti tetep inutup katahin jahawen andau bagawi. Lawang te baya tau imbuka hong andau Sabat tuntang andau Pesta Bulan Taheta.

²Hong kare andau te oloh panguasa je marentah musti tame bara parantaran luar mahalau kamar hai balalu mendeng intu balikat jihin lawang, metoh kare imam maluput parapah je ingehu tuntang parapah hapa badamai bara oloh panguasa je marentah. Intu lawang te ie musti sontop tuntang manyembah TUHAN, palus haguat. Limbah te, sampai hamalem lawang dia tau inutup.

³Intu hila baun lawang te kea, hapus rayat musti sontop manyembah TUHAN genep andau Sabat tuntang Pesta Bulan Taheta.

⁴Hong andau Sabat oloh panguasa je marentah musti maluput akan TUHAN parapah je ingehu bara jahawen kongan anak tabiri tuntang ije kongan tabiri hatue, uras je tinduh.

⁵Hayak dengan kare tabiri hatue te musti iluput kea parapah gandom 17,5 liter, tuntang hayak dengan genep anak tabiri, musti iluput parapah gandom tumon kare kanahuange. Genep parapah gandom musti impahayak dengan parapah telo liter undus saitun.

⁶Hong Pesta Bulan Taheta parapah te musti bara ije kongan tabiri hatue, jahawen kongan anak tabiri, tuntang ije kongan tabiri hatue, uras je tinduh.

⁷Hayak dengan genep sapi hatue tuntang kambing hatue, ie musti maluput gandom 17,5 liter, tuntang hayak genep anak tabiri, pire bewei karee tumon kanahuange. Genep parapah gandom musti impahayak dengan parapah telo liter undus saitun.

⁸Amon oloh panguasa je marentah handak sombayang intu Humang-Ku, ie musti tame mahalau kamar hai, tuntang buli mahalau jalan jete kea.

⁹Kabalikae, amon hong kare andau hai rayat dumah sombayang akan TUHAN, maka ewen je tame mahalau lawang utara, pambulie musti mahalau lawang salatan limbah ewen jari sombayang. Tuntang ewen je tame mahalau lawang salatan, pambulie musti mahalau lawang utara. Kare oloh ingahana buli mahalau jalan je ihalau metoh tame; ewen musti buli mahalau lawang je intu dipah silae.

¹⁰Oloh panguasa je marentah musti tame Human TUHAN haya-hayak dengan rayat tuntang hong pambulie kea musti haya-hayak kea.

¹¹Intu kare andau pesta, hayak dengan sapi hatue tuntang tabiri hatue musti iluput gandom 17,5 liter, tuntang hayak dengan genep anak tabiri, tumon kare kanahuang oloh je sombayang. Genep parapah gandom musti impahayak dengan parapah telo liter undus saitun.

¹²Amon oloh panguasa je marentah handak manenga parapah tumon kahias ateie akan TUHAN, aloh parapah je ingehu atawa parapah hapa badamai, maka lawang hila timor je manintu akan parantaran huang musti imbuka akae. Ie musti maluput parapah te dengan cara je sama kilau je ilaluse hong andau Sabat. Tapi sana ie buli, lawang te musti inutup tinai.”

Parapah sining andau

¹³ TUHAN hamauih, “Genep andau sining hanjewu, ije kongan anak tabiri je ije nyelo umure tuntang je tinduh musti iluput akan parapah je ingehu akan TUHAN.

¹⁴Beken bara te, sining hanjewu musti iluput kea due kilogram gandom tuntang ije liter undus saitun akan ewoi gandom te. Jete parapah gandom je genep andau iluput akan TUHAN; atoran te ilalus sampai katatahie.

¹⁵Genep hanjewu, musti harajur iluput akan TUHAN: ije kongan anak tabiri, parapah gandom tuntang undus saitun.”

Petak ain raja

¹⁶ TUHAN Ije Pangkahai manenga parentah, Koe, “Amon oloh panguasa je marentah je manenga belae bara petak pusaka akan ije anak hatue ayue, petak te jadi ayun anak hatue te tuntang jete jadi ramon pusaka akan keluargae.

¹⁷ Tapi amon oloh panguasa je marentah te manenga belae bara petak pusaka akan ije biti bara reware, petak te akan haluli buli akan oloh panguasa je marentah te hong Nyelo Mahalalian. Petak te ayue tuntang baya ie tuntang kare anak hatue ayue bewei je tau tempon petak te palus katatahie.

¹⁸Oloh panguasa je marentah te dia tau manduan aloh isut bara ramo pusaka ain rayat. Baya petak ayue kabuat ih je tau inenga akan kare anake mangat jaton ije biti bara ungkup-Ku tau imisah bara taloh je puna ie tempoe.”

Kare dapur intu Human TUHAN

¹⁹Limbah oloh hatue te mimbit aku mahalau bauntonggang intu balikat lawang, akan kare kamar barasih je manaharep akan hila utara. Kare kamar te inyadia akan kare imam. Oloh hatue te maninjok kamar intu tapakan hila barat,

²⁰tuntang hamaui, “Hong eka toh kare imam musti maluntuh parapah ampun dosa tuntang parapah tewus kasalan hayak manyehei parapah gandom, uka aloh isut bara parapah je barasih te dia iimbit akan parantaran luar awi tau mawi calaka akan rayat.”

²¹⁻²²Limbah te aku imbite akan parantaran luar tuntang imparahae akangku iete intu epa-epat putinge, gagenep putinge aton parantaran je labih korik, kapanjange 20 meter tuntang kabukae 15 meter.

²³Genep parantaran te ingaliling awi dinding batu, tuntang intu dinding te aton kare tungku.

²⁴Koan oloh hatue te dengangku, “Jetoh kare dapur eka kare ayang Human TUHAN malontoh kare parapah rayat.”

Esekhieel 47

Tahasak danum intu Human TUHAN

¹ Oloh hatue te mimbit aku haluli akan bauntonggang tame Human TUHAN. Gitangku danum mahasor bara penda bauntonggang te akan hila timor, sama kilau Human TUHAN kea manaharep akan hila timor. Danum te mahasor bara penda bauntonggang Human TUHAN hila salatan mahalau balikat hila salatan bara mesbeh.

²Limbah te oloh hatue te mimbit aku balua mahalau lawang utara tuntang mangagalan aku akan lawang timor. Sungei korik te mahasor bara balikat hila salatan lawang te.

³Sambil mukur mahapan sukah je hapa mukur te, oloh hatue te mimbit aku manyaroroi dehes sungei te akan timor sampai 500 meter kakejaue, palus manyoho aku dimpah. Intu eka te danume baya sampai bukulaling kandaleme.

⁴Limbah te ie mukur 500 meter tinai, tuntang intu hete danume sampai utut. Ie mukur 500 meter tinai, tuntang danume sampai kahang.

⁵Sinde tinai ie mukur 500 meter kakejaue, tuntang intu hete danume lalau handalem, dia olih dimpah hapan pai. Amon oloh handak dimpah ie musti hanangoi.

⁶Palus koan oloh te denganku, “O anak olon, tampayah jetoh, nantuani taloh handiai te buah-buah.” Limbah te ie mimbit aku haluli manyaroroi sungei,

⁷tuntang aku mite je intu kadadue saran sungei te are toto batang kayu.

⁸Ie hamauh denganku, “Sungei toh mahasor akan hila timor mahalau lewu toh tuntang mahalau Janah Sungei Yordan manintu akan Tasik Matei. Amon danume sampai akan huang Tasik Matei, palus tasik je bakahing te inggantie dengan danum batawah.

⁹Akan kueh bewei sungei te mahasor, intu hete kea akan aton uras macam lauk tuntang meto beken. Danum Tasik Matei akan iawie jadi danum batawah, tuntang akan kueh bewei danum te mahasor intu hete akan aton taloh belom.

¹⁰Bara kare tahasak danum hong En-Gedi sampai kare tahasak danum hong En-Eglaim, intu kare saran danume akan rami dengan kare oloh palauk je mekei jala ain ewen intu hete. Uras macam lauk akan aton intu huang danum te, kilau je aton intu Tasik Bentok.

¹¹Tapi danum intu kare loau tuntang kare napo hapus saran danum te dia akan batawah, malengkan tetep kilau eka uyah.

¹²Hapus kadadue saran sungei te tumbo sepsimpan batang buah. Dawen batang buah te dia puji balayu tuntang kare buae dia puji lebah. Kare batang buah te akan mahasil kare buah je taheta genep bulan, awi danum je mambisae mahasor bara Human TUHAN. Kare buae jadi panginan tuntang kare dawee baguna akan indu tatamba.”

Kare helat petak

¹³ TUHAN Ije Pangkahai hamauh, “Jetoh kare helat petak je handak imbagi-bagi akan due walas suku Israel. Suku Yosep manarima due kabagi.

¹⁴Aku jari sumpah je petak te akan inenga-Ku akan tato hiang keton. Awi te, duan petak te tuntang bagi rata akan sama arep keton.

¹⁵Helat intu hila utara inampara bara Tasik Bentok manintu akan timor sampai lewu Hetlon, manintu Hamat, palus akan lewu Sedad,

¹⁶akan Berota tuntang Sibraim (kare lewu te aton helang lewu Damaskus tuntang lewu Hamat), limbah te lewu Hasar-Enan, intu helat dengan lewu Hauran.

¹⁷Jadi helat silan hila utara inampara bara Tasik Bentok sampai akan timor, akan lewu Hasar-Enan; awi te tanah Damaskus tuntang Hamat aton intu silan hila utara helat te.

¹⁸Helat intu silan hila timor manintu akan salatan, bara ije eka helang daerah Damaskus tuntang daerah Hauran. Jadi Sungei Yordan kilau helat tanah Israel intu silan hila barat tuntang Gilead intu silan hila timor, sampai akan Tamar intu saran Tasik Matei.

¹⁹Helat intu hila salatan manintu akan barat daya, bara Tamar akan tahasak danum Kades-Meriba, palus akan barat laut manyaroroi hapus helat dengan Misir sampai akan Tasik Bentok.

²⁰Helat intu hila barat iete Tasik Bentok, palus manintu akan hila utara akan ije eka intu silan hila barat jalan tame akan Hamat.

²¹Mbagi tanah te akan sama arep keton, manumon kare suku Israel;

²²tuntang petak te ayun keton sampai katatahie. Kare oloh bangsa beken je manetep intu marak keton, tuntang aton anak je inakan intu hete, musti kea dinon bagi bara tanah te. Ewen musti ianggap kilau oloh Israel, tuntang ewen musti omba inenong uka mandino petak katika malalus gawi mambagi petak marak kare suku bangsa Israel.

²³Genep oloh bangsa beken je melai marak keton inenga petak hayak dengan suku oloh Israel intu kueh ie melai. Aku, TUHAN Ije Pangkahai jari hakotak.”

Esekhial 48

Bagin petak akan kare suku

1-7 Helat petak intu silan hila utara manintu akan timor, nampara bara Tasik Bentok manintu lewu Hetlon, jalan tame akan Hamat, lewu Hasar-Enan, sampai akan helat dengan lewu Damaskus tuntang lewu Hamat. Genep suku musti uras mandino ije kabagi bara petak je hambirang bara helat timor manintu akan barat sampai Tasik Bentok, dengan girir kalotoh bara utara akan salatan: Dan Aser Naptali Manase Epraim Ruben Yuda

Eka je ingabeken intu bentok tanah te

8 Bagin petak je beken bara jete musti imisah awi tantai ihapan akan taloh beken. Kapanjange 12,5 kilometer bara helat utara sampai akan salatan. Kare helat hila timor tuntang hila barat sama kapanjange dengan kare bagi je inenga akan kare suku Israel. Human TUHAN akan impendeng intu bagin jete.

9 Aton bara bagin petak te je tantai ingabeken akan TUHAN, iete ije kalambar petak intu hila bentok, kapanjange 12,5 kilometer tuntang kabukae 10 kilometer.

10 Intu hila bentok petak te akan impendeng Human TUHAN. Kare imam musti mandino bagi bara eka ije barasih te. Bagin ewen iete 12,5 kilometer bara saran hila timor akan barat, tuntang lime kilometer bara saran hila utara akan salatan.

11 Eka je imisah te akan jadi bagin kare imam turonan Sadok. Ewen jari bagawi akan TUHAN dengan baketep tuntang dia kilau oloh Lewi je beken je sama sukue dengan ewen, je omba mawi dosa hayak kare oloh Israel je beken.

12 Tagal te akan turonan Sadok te musti inenga petak je tantai akan ewen, tuntang ewen kea mandino petak je akan inenga akan oloh Lewi. Petak je ingabeken tantai akan ewen te barasih haliai.

13 Petak kare oloh Lewi te kapanjange 12,5 kilometer bara timor akan barat, tuntang kabukae lime kilometer bara utara akan salatan tuntang habambai dengan petak kare imam.

¹⁴Aloh ije gawang bara petak te dia tau ewen manjuale atawa manakirie; bagin je paling bahalap bara tanah Israel dia tau bindah akan lengen oloh beken, awi petak te jari ingabeken tantai akan TUHAN tuntang jadi le tempoe.

¹⁵Intu hila salatan bara petak je mambatang te, magon aton tisae je kapanjange 12,5 kilometer, tuntang kabukae due satengah kilometer. Eka te dia barasih tuntang tau ihapan eka rayat melai tuntang akan padang oru. Intu hila bentoke musti imangun ije lewu.

¹⁶Lewu te musti sagi epat pangue, genep sarae ukurae due saperepat kilometer.

¹⁷Hakaliling hapus lewu te musti petak buang je kabukae 125 meter.

¹⁸Intu hila timor tuntang barat lewu te aton petak buang je gagenepe ukurae lime kali due satengah kilometer. Kadadue petak buang te musti ihapan akan tana awi oloh lewu te.

¹⁹Kare oloh bara bangsa Israel je melai lewu te tau manguan petak te.

²⁰Jadi hapus eka te tamput petak je barasih tuntang petak akan lewu, sagi epat pangue je ukurae 12,5 kilometer intu genep lapake.

²¹⁻²²Petak intu silan hila barat tuntang timor bara eka barasih je inyadia akan Human TUHAN, kare imam, oloh Lewi tuntang lewu te, iete akan oloh panguasa je marentah. Intu silan hila timor petak te hambirang sampai helat hila timor, tuntang intu silan hila barat sampai akan Tasik Bentok, tuntang ekae intu helang tanah Yuda dengan tanah Benyamin.

Petak akan kare suku je beken

²³⁻²⁷Petak je aton intu hila salatan bara eka barasih te, iete akan kare suku je beken. Palus petak te nampara bara helat hila timor akan barat sampai Tasik Bentok, tuntang imbagi manumon gilire inyusun bara utara akan salatan: Benyamin Simeon Isaskhar Sebulon Gad

²⁸Intu hila salatan tanah Gad aton helat je manampara bara barat daya Tamar mahalau tahasak danum Kades-Meriba, palus akan barat laut manyaroroi hapus helat dengan Misir sampai akan Tasik Bentok.

29 TUHAN Ije Pangkahai hamauih, “Kalote petak te musti imbagi-bagi akan kare suku bangsa Israel.”

Kare lawang Yerusalem

30-34 Bauntonggang tame akan lewu Yerusalem urase aton due walas. Kaepa-epat dindinge uras ukurane due saperepat kilometer, tuntang aton telo lawang. Genep lawang inggare manumon aran ije bara suku Israel. Kare lawang intu utara inggare Ruben, Yuda tuntang Lewi; kare lawang intu dinding timor inggare Yosep, Benyamin, tuntang Dan; je aton intu dinding salatan aton kare aran Simeon, Isaskhar tuntang Sebulon; tinai je intu dinding barat inggare Gad, Aser, tuntang Naptali.

35 Hapus dinding te kapanjange jalatien kilometer. Tuntang nampara katika toh oloh manggare lewu te: “TUHAN ATON INTU HETE!”

Daniel

Daniel 1

SARITAN DANIEL TUNTANG KARE SOBATE

1:1–6:29

Kare oloh tabela ain oloh Yehudi intu istana Nebukadnesar

- ¹ Telo nyelo limbah Raja Yoyakim marentah Yuda, Nebukadnesar raja Babel, manyarang Yerusalem tuntang mangaponge.
- ² TUHAN manyoho ie mampakalah Raja Yoyakim tuntang marabut belahe bara kare ramo barega intu Human TUHAN. Kare oloh je inawae imbite akan human dewae intu Babel, tuntang ramo barega je irabute iingkes intu huang gudang intu human dewa te.
- ³ Limbah te raja marentah Aspenas, kapala keluarga istana, uka mintih bara kare tawanan Israel pire-pire oloh tabela turonan raja atawa aton dahan bangsawan.
- ⁴ Ewen te kare oloh tabela je tinduh. Ewen bakena, sakola gantong, pintar tuntang are pangatawae hayak patut akan bagawi hong istana. Aspenas majar ewen mambasa tuntang manyurat basa Babel.
- ⁵ Raja manukas kea, panginan tuntang taloh ihop akan ewen sama dengan je inatap akan keluarga raja. Limbah ilatih katahin telo nyelo, ewen manaharep raja akan bagawi intu istana.
- ⁶ Marak kare oloh tabela te aton kea Daniel, Hananya, Misael tuntang Asarya, uras bara suku Yuda.
- ⁷ Kapala keluarga istana mangganti kare aran ewen jari: Beltsasar, Sadrakh, Mesakh tuntang Abednego.
- ⁸⁻⁹ Dengan pandohop Hatalla, Daniel inyayang tuntang iasi awi Aspenas. Daniel manukas dia mamapa arepe dengan panginan tuntang anggor bara istana raja, awi te ie balaku dengan Aspenas uka tau mandino panginan beken.



¹⁰Awi mikh dengan raja, Aspenas hamauh, “Raja kabuat jari manukas panginan tuntang taloh ihopm, amon manumon tampayahe ikau ampie kurang barigas bara kare oloh tabela je beken, batantu aku akan impateie.”

¹¹Limbah te Daniel manahiu taloh te dengan oloh jaga je inyoho Aspenas uka manantuani Daniel tuntang telo sobate. Koan Daniel,

¹²“Uji ikei katahin sapuluh andau; tenga akan ikei baya sayur tuntang danum akan panginan tuntang taloh ihop.

¹³Limbah sapuluh andau nanding ampin ikei dengan ampin oloh tabela awang beken je kuman panginan je inukas awi raja. Palus duan putusanan hagalang pangatawam te.”

¹⁴Oloh jaga te nahuang tuntang mancobae katahin sapuluh andau.

¹⁵Limbah katika te lepah, ewen gitan labih barigas tuntang abas bara oloh tabela je jari mandino panginan bara mejan raja.

¹⁶Bara katika te oloh jaga te dia tinai manyarongan akan ewen panginan tuntang taloh ihop je inukas awi raja, malengkan baya sayur tuntang danum bewei.

¹⁷Hatalla manenga akan kaepa-epat oloh tabela te pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati tuntang pangatawan huang kasusastraan tuntang ilmu. Beken bara te akan Daniel inengae kapintar uka tau manarang paite tuntang nupi.

¹⁸Hong lawin telo nyelo katika sakola je inukas awi raja te, Aspenas mimbit uras oloh tabela te manaharep raja Nebukadnesar.

¹⁹Limbah hapander dengan kare ewen te, raja sondau je Daniel, Hananya, Misael tuntang Asarya malabien bara je beken intu uras perkara. Palus ewen nampara bagawi intu istana raja.

²⁰Sining katika raja mimbit perkara je mamerlu katarangan tuntang tirok, ie mite je pampuji tuntang tirok kaepa-epat oloh tabela te sapuluh tingkat labih

bahalap bara pampuji tuntang tirok, uras kare oloh je ahli manujum tuntang oloh ahli hong kaji intu hapus karajaae.

²¹Daniel tetep bagawi intu istana sampai raja Kores bara Persia mampakalah Babel.

Daniel 2

Nupin Nebukadnesar

¹Hong ije alem, due nyelo limbah Nebukadnesar manampara marentah, ie nupi. Nupie te paham mawi ateie balisah, sampai ie dia tau batiroh tinai.

²Awi te intehaue kare ahli manujum, oloh pangaji, kare tabit, oloh je are pangatawae, akan manarang nupie.

³Metoh ewen mendeng intu taharepe, raja hamauh, “Aku nupi tuntang ateiku balisah awi aku nahuang katawan rimae!”

⁴Ewen tombah huang basa Aram, “Belom Tuangku katatahie! Keleh manyarita nupi te akan ikei, palus ikei akan manarang rimae.”

⁵Raja tombah, “Aku jari manukas toh: Keton mansanan nupi te akangku, kalote kea rimae. Amon keton dia olih, keton akan iraga tuntang human keton akan inderep.

⁶Tapi amon keton olih, keton akan inengaku panenga je bahala-halap tuntang hormat je hai. Keleh mansuman metoh toh nupingku dengan rimae.”

⁷Ewen tombah tinai, “Keleh Tuangku mansanan helo nupi te akan ikei, limbah te ikei akan manarang rimae.”

⁸Mahining te raja tombah, “Bujur koangku, keton baya malumbar katika bewei, awi keton katawan je aku nahuang,

⁹uka mahukum keton dengan cara je sama amon keton dia olih mansanan nupi te akangku. Keton pakat harajur mananjaro tuntang mureh aku awi maharap aku akan mobah kaputusangku. Keleh suman nupi te, palus aku katawan keton tau kea manarang rimae.”

¹⁰Kare ahli te tombah, “Intu hapus kalunen jaton oloh je olih mansanan narai je ingahandak awi tuangku te. Tuntang tinai dia puji ije biti raja, aloh kilen ampin kahaie, balako kare taloh je kilau te bara kare oloh ahli manujum, oloh pangaji tuntang oloh je are pangatawae hong istanae.

¹¹Tuangku balaku kare taloh je lalau bahali. Jaton ije biti oloh olih malalus kahandak te suali kare dewa, tapi ewen dia melai marak olon.”

¹²Mahining auh te raja sangit toto tuntang marentah uka mampatei uras oloh pintar je aton hong Babel.

¹³Balalu parentah te insanan, tuntang uras oloh pintar, tatame Daniel tuntang kare sobate inggau uka impatei.

Hatalla mansanan nupi te tuntang rimae akan Daniel

¹⁴Palus Daniel manyondau Ariokh, pamimpin pangawal raja, je jari tatap malalus hukuman matei te.

¹⁵Balalu Daniel misek ie buah-buah, mbuhen raja jari mampalua parentah je karas te. Ariokh mansuman akan Daniel taloh je jari manjadi.

¹⁶Bajeleng Daniel manaharep raja tuntang balaku inenga katika akan manarang rima nupi te.

¹⁷Palakue te inarima, palus Daniel buli akan huma tuntang mansanan uras taloh te akan Hananya, Misael tuntang Asarya.

¹⁸Inyohoe ewen balakudoa manintu Hatalla hong sorga mangat Ie masi ewen tuntang mansanan rima nupi te. Tumon te ewen dia ihukum matei hayak kare oloh pintar je beken.

¹⁹Alem te kea Hatalla mansanan rimae akan Daniel huang ije paite. Palus Daniel manara Hatalla hong sorga,

²⁰koae, “Hatalla je pintar tuntang abas, tara Ie katatahie!

²¹Ie je pintar manukas wayah tuntang katika, Ie mampalongkang tuntang mangkat oloh kuasa. Ie je manenga kapintar kaharati, hayak manenga atei je tau maharati taloh.

²²Ie je mansanan rahasia je paham handalem. Ie katawan uras je manjadi huang kakaput. Ie inyangkulep awi sangkowong kalawa.

²³O Hatalla, eka tara ain tato hiangku. Ikau inara tuntang impahai awiku. Awi Ikau manenga pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati tuntang kaabas. Palakun ikei jari ilalus Awim. Tuntang jawab akan raja jari insanan Awim.”

Nupi te insanan tuntang inarang Daniel

²⁴Limbah te Daniel manalih Ariokh je jari irentah mampatei kare oloh pintar intu Babel. Koan Daniel dengae, Ela mampatei kare oloh pintar te. Keleh mimbit aku manaharep raja, awi aku nahuang mansanan akae rima nupi te.”

²⁵Bajeleng Ariokh mimbit Daniel manaharep raja Nebukadnesar palus hamauh, “Aku jari sondau marak kare oloh tawanan bangsa Yehudi ije biti oloh je tau mansanan rima nupin Raja.

²⁶Palus raja hamauh dengan Daniel je kea inggare Beltsasar, “En tau ikau mansanan akangku nupingku tuntang kea rimae?”

²⁷Daniel tombah, “Tuangku, jaton oloh je are pangatawae, oloh pangaji, ahli manujum tuntang ahli bintang je olih mansanan taloh te akan Tuangku.

²⁸Tapi hong sorga aton Hatalla je tau mangarinah taloh basilim tuntang Ie jari mansanan akan Tuangku narai je akan manjadi. Toh nenga katika akan rewarm manarang nupi tuntang paite je inarima Tuangku metoh nupi te.

²⁹Metoh Tuangku batiroh, Tuangku nupi tahu jaman je naharep. Hatalla je mansanan kare taloh basilim tuntang mamprahae akan Tuangku narai taloh je akan manjadi.

³⁰Rahasia toh jari insanan akan rewarm dia awi rewarm lebih pintar bara eweh bewei, malengkan mangat Tuangku tau mangatawan rima nupin Tuangku te tuntang maharati kea tahu narai je aton ingkeme huang atei Tuangku.

³¹Jetoh paite je gitan Tuangku: Intu taharep Tuangku aton ije hampatong! Hampatong te paham hai tuntang mangilat tapi ampie bakaike-ikeh.

³²Takoloke inampa bara amas murni. Usoke tuntang penange bara perak. Kahange tuntang kanaie bara tambaga.

³³Sapake bara sanaman tuntang paie belahe bara sanaman tuntang belahe tinai bara petak liat.

³⁴Katika Tuangku mananturee, ije batu hai bakepak bara tiwing, dia aton taloh je manigonge, palus manjato buah hampatong te hong paie je bara sanaman tuntang petak liat te, sampai rotek.

³⁵Hemben te kea sahapus bitin hampatong te baduroh tuntang jadi toyok sanaman, petak liat, tambaga, perak tuntang amas je jari rotek ramok kilau kawo hong eka mihik gandom intu wayah pandang. Toyok taloh te tantawus awi riwut, sampai jaton batisa awae tinai. Tapi batu je manderep hampatong te jadi kahain bukit tuntang mangontep hapus kalunen.

³⁶Jete nupin, Tuangku, toh aku handak manarang rimae.

³⁷Tuangku te rajan kare raja; Tuangku je paling hai kuasae. Hatalla hong sorga jari manenga akan Tuangku karajaan toh, kuasa, kaabas tuntang kahai.

³⁸Tuangku injadian Awie jadi oloh kuasa intu hila kalunen je aton oloh melaie tuntang taharep uras burong dengan meto je beken. Tuangku kabuat iete takolok amas intu hampatong te.

³⁹Tapi, limbah karajaan Tuangku hapus, akan lembut karajaan beken je dia tumon kahain karajaan Tuangku. Limbah te lembut karajaan katelo je inampengan awie kilau tambaga hong hila hampatong te, je akan manguasa hapus kalunen.

⁴⁰Limbah te akan lembut karajaan kaepat, tumon katekang sanaman. Tuntang kilau sanaman je mamparotek tuntang mamparamok en bewei, kalote kea karajaan je kaepat toh akan mamparamok tuntang mamparotek kare karajaan je beken te.

⁴¹Pai tuntang kare tunjuk pain hampatong je belae bara petak liat tuntang belae bara sanaman te, mamparahan hong harian andau karajaan te akan tabagi-bagi. Karajaan te aton kea kaabase awi petak liat te aton iewoi sanaman.

⁴²Kare tunjuk pai je belae bara sanaman tuntang belae bara petak liat rimae aton karajaan je abas tuntang aton kea karajaan je balemo.

⁴³Sanaman hewoi dengan petak liat te mananda kea karajaan te akan nahuang mampaabas arepe dengan malalus kawin campur, tapi gawi te ngahus, kilau sanaman kea dia tau hinje jadi ije dengan petak liat.

⁴⁴Hong katika kare raja te marentah, Hatalla hong sorga akan mampendeng karajaan je dehen sampai katatahie tuntang je dia tau impakalah awi bangsa je kueh bewei. Karajaan te akan mamparotek uras karajaan je beken te.

⁴⁵Diakah Tuangku jari mite tahu je jaton manigonge, ije batu bakepak bara tiwing palus mantakan tuntang mamparotek hampatong sanaman, tambaga petak liat, perak tuntang amas te? Hatalla je hai mamparahan akan Tuangku narai je harian andau manjadi. Nupi te tau imercaya tuntang katarangan rewarm buah.”

Daniel manarima upah bara raja

⁴⁶Palus raja Nebukadnesar sontop intu taharep Daniel tuntang manenga parentah uka Daniel ihormat tuntang akae iluput parapah je ingehu tuntang kare parapah je beken.

⁴⁷Raja hamaui, “Toto, Daniel, Hatallam je paling hai marak kare Hatalla. Ie je kuasa mahunjun kare raja, tuntang mangarinah kare taloh basilim. Aku katawan taloh te awi ikau jari olih manarang rima taloh basilim toh.”

⁴⁸Limbah te Daniel inenga pangkat je gantong, inenga are panenga je bahalahalap, tuntang iangkat jadi gubernur Babel, tuntang iawie jadi kapalan je pangagantonge mahunjun uras panasehat istana.

⁴⁹Tapi awi palakun Daniel, raja manyarah propinsi Babel te uka irentah awi Sadrah, Mesakh tuntang Abednego, tuntang Daniel kabuat melai hong istana ain raja.

Daniel 3

Nebukadnesar mampalua parentah uka rayat manyembah hampatong amas

¹Hong sinde katika Raja Nebukadnesar manampa ije hampatong amas je kagantonge 27 meter tuntang kalombahe bilak 3 meter. Ie mampendenge intu janah Dura hong propinsi Babel.

²Limbah te raja marawei uras raja wilayah, kare gubernur, bupati, panasehat negara, bendahara, hakim, ahli hukum, tuntang uras pamimpin intu daerah uka manalih upacara maresmi hampatong je jari impendeng te.

³Limbah ewen uras dumah tuntang mendeng intu taharep hampatong te,

⁴ajudan raja palus mantehau hai auhe, “Kare pahari bara kare bangsa, suku tuntang basa. Hining parentah raja toh:

⁵Amon tarompet mahiau, inuntut auh suling, kacapi, rabab, gambus, sardam, tuntang kare pakakas musik je beken, kare pahari musti sontop manyembah hampatong amas je jari impendeng awi raja Nebukadnesar.

⁶Eweh je dia manumon parentah toh, balalu injakah akan apui pehon je nyalae ganda-gandang.”

⁷Sana mahining kare pakakas musik te impahiau, kare oloh bara hapus bangsa, suku tuntang basa, sontop tuntang manyembah hampatong amas te.

Telo sobat Daniel indawa malanggar parentah raja

⁸Pire-pire biti oloh Babel mangguna gawie uka mawi calaka akan oloh Yehudi.

⁹Ewen hamaui dengan Raja Nebukadnesar, “Belom raja katatahie!

¹⁰Raja kabuat jari mampalua parentah iete sana kare pakakas musik impahiau, uras oloh sontop tuntang manyembah hampatong amas te,

¹¹tuntang eweh je dia manumon parentah te akan injakah akan apui pehon je nyalae ganda-gandang.

¹²Tapi pire-pire oloh Yehudi je jari inyarah awi Tuangku uka marentah propinsi Babel dia paduli parentah Tuangku te. Ewen te Sadrakh, Mesakh tuntang Abednego. Kare oloh te dia maku manara kare hatallan Tuangku tuntang dia manyembah hampatong amas je impendeng Tuangku.”

¹³Mahining auh te raja sangit toto palus manyoho uka katelo-telo biti oloh te iimbit manaharep ie.

¹⁴Raja misek ewen, “Sadrakh, Mesakh tuntang Abednego! En toto keton dia maku manyembah kare hatallangukuntang dia kea maku sontop akan hampatong amas je jari impendeng te?

¹⁵En toh keton handak sontop manyembah hampatong te metoh musik mahiau? Amon keton dia maku, keton balalu injakah akan huang apui pehon je ganda-gandang. Tuntang dewa kueh je tau manyalamat keton bara kuasanguk?”

¹⁶Sadrakh, Mesakh tuntang Abednego tombah, “Ikei dia handak mampabujur arep ikei.

¹⁷Amon Hatalla je inyembah ikei tau manyalamat ikei bara nyalan apui pehon je ganda-gandang te tuntang bara kuasan Tuangku, batantu Ie malaluse.

¹⁸Tapi jika Ie dia malaluse kea, keleh Tuangku katawan ikei dia handak manara dewan Tuangku tuntang dia kea manyembah hampatong amas je impendeng Tuangku te.”

Sadrakh, Mesakh tuntang Abednego ihukum matei

¹⁹Palus kasangit Raja Nebukadnesar mangambuar dengan Sadrakh, Mesakh tuntang Abednego, sampai baue masak-maranga. Ie marentah mangat apui pehon te iawi uju tingkat lebih balasot bara je bahut.

²⁰Palus ie manyoho pire-pire biti je paham abas bara tantarae akan manjarat Sadrakh, Mesakh tuntang Abednego, hayak manjakah ewen akan apui pehon je nyalae ganda-gandang te.

²¹Balalu katatelo biti oloh te imeteng dehen dengan kare pakayae iete kameja, jubah, tanggoi tuntang pakaian je beken, palus intarik akan apui pehon je nyalae ganda-gandang te.

²²Awi parentah raja te paham karas, apui pehon te jari imandok gawi toto sampai nyalan apui mawi kare oloh je manggatang Sadrakh, Mesakh tuntang Abednego manokep eka apui te matei bakehu.

²³Tumon te katetelo biti je imeteng dehen te manjato akan huang apui pehon je hanjala te.

²⁴Salenga Raja Nebukadnesar tarewen toto. Ie bajeleng mendeng tuntang mantehau kare pagawaie, “En dia itah endau mameteng telo biti tuntang mantarik ewen akan huang apui te?” Ewen tombah, “Puna toto, Tuangku.”

²⁵Tombah raja, “Tapi mbuhen gitangku epat biti tanjo-tanjong intu bentok apui te? Ewen dia imeteng tuntang dia samasinde buah taloh en-en. Tuntang je kaepat te ampie kilau dewa.”

Katatelo oloh te iliwus tuntang impandai pangkate

²⁶Palus Nebukadnesar manokep bauntonggang eka apui te tuntang mantehau, “Sadrakh, Mesakh tuntang Abednego, kare rewar ain Hatalla Pangkahai! Keleh balua bara apui te!” Palus ewen balua.

²⁷Uras wakil raja, kare gubernur, bupati tuntang kare pagawai je beken mangaliling katatelo oloh te. Ewen mite ewen telo te samasinde dia buah apui. Balau ewen dia bakehu tuntang pakaian ewen dia kea, ewau asep mahin jaton intu ewen.

²⁸Palus raja hamauh, “Tara Hatalla je inyembah Sadrakh, Mesakh tuntang Abednego. Ie jari manyoho malekat Ayue akan manyalamat katatelo reware je percaya dengae. Ewen jari malanggar parentahku tuntang labih nahuang

matei bara manyembah atawa manara dewa kueh bewei, baya Hatallan ewen kabuat.

²⁹Awi te aku marentah je genep biti bara bangsa, suku atawa bara kueh bewei, je hakotak manawah Hatalla je inyembah Sadrakh, Mesakh tuntang Abednego, akan inasang-raga tuntang humae inderep jadi toyok paramon huma je rusak. Awi jaton aton dewa je tau malalus taloh je jari ilalus Hatalla te.”

³⁰Limbah te raja mampondai pangkat Sadrakh, Mesakh tuntang Abednego, sampai ewen jadi kare pagawai gantong hong Babel.

Daniel 4

Nebukadnesar nupi hong tingkat je kaduee

¹Jetoh pansanan Nebukadnesar je ingirime akan kare oloh bara hapus bangsa, suku tuntang basa hong hapus kalunen:

²“Salamat akan keton! Aku handak manyarita tahu taloh heran je jari ilalus Hatalla Pangkahai akangku.

³Lalehan kahain taloh kuasa je inampa Awie! Lalehan katamam taloh heran je ilalus Awie! Hatalla akan jadi raja sampai katatahie. Ie kuasa hapus jaman.”

⁴Aku melai sanang huang istanangku tuntang belom bara kalabien.

⁵Tapi sinde alem metoh aku batiroh, aku nupi tuntang mandino paite je paham mampikeh aku.

⁶Palus intehauku kare oloh pintar je aton hong Babel akan manarang akangku riman nupi te.

⁷Tapi metoh kare tukang manujum, tabit, kare oloh je are pangatawae, ahli bintang dumah tuntang inyarita awiku nupingku te akan ewen, jaton ije je tau manarang rimae.

⁸Kajariae dumah kea Daniel je inyewut kea Beltsasar kilau aran dewangku. Daniel ingontep awi roh kare dewa je barasih. Inyaritaku nupingku akae kea, koangku,

⁹“O Beltsasar, kapalan kare oloh pintar, aku katawan je ikau ingontep awi roh kare dewa je barasih, sampai jaton taloh basilim je basahokan bara ikau. Hining nupingku toh, tuntang narang rimae.

¹⁰Metoh aku batiroh, gitangku ije batang kayu je belom intu bentok kalunen.

¹¹Batang kayu te gantong toto; batange hai tuntang dehen. Lawie sampai akan langit, sampai tau gitan awi uras oloh hong kalunen.

¹²Kare dawee bajewong tuntang buae labat toto, cukup indu kinan awi oloh hapus kalunen. Kare meto baliar menter penda kanjungee tuntang kare burong manyarangan intu kare edae. Tuntang hapus taloh belom tau kuman kare buae.

¹³Metoh aku mangumang paite te, gitangku ije biti malekat mohon bara sorga, je ampie barendeng hayak jaga-jaga.

¹⁴Hayak hai auhe ie hakotak, ‘Neweng batang kayu te tuntang netek kare edae, nduroh kare dawee tuntang nawor kare buae. Harak kare meto je menter intu pendae tuntang kare burong je manyarangan intu kare edae.

¹⁵Tapi nalua tunggule melai intu huang petak. Meteng dengan rantai sanaman tuntang tambaga palus lihi intu padang oru. Nauh ie imbinasa ambon, tuntang belom hayak kare meto tuntang kare taloh imbul.

¹⁶Keleh tirok kaoloe hobah jadi tirok meto katahin uju nyelo.

¹⁷Jete tukas ikei kare malekat je bajaga. Maksud ikei iete uka kare oloh hong kueh bewei mangaku, je Hatalla Pangkahai kuasa taharep karajaan olon tuntang karajaan te inenga akan eweh bewei je intihe, aloh akan oloh je paling jaton rimae!’

¹⁸O Beltsasar, jete nupingku. Toh sanan rimae akangku. Jatón ije bara oloh pintar je atón intu karajaangku tau mansanae akangku, tapi ikau tau, awi ikau ingontep dengan roh kare dewa je barasih.”

Daniel manarang ríman nupí te

¹⁹Mahining auh te, Daniel je inggare kea Beltsasar, tarewen tuntang hengan hanjulo. Palus aku, Raja Nebukadnesar hamaui dengae, “Beltsasar, ela ikau mikh awi nupí tuntang rimae te.” Beltsasar tombah, “Tuangku, lalehan kahalape jaka kare taloh je inujum awi nupí te buah kare musuh Tuangku tuntang dia Tuangku.

²⁰Batang je gitan Tuangku te gantong toto, sampai lawie manepe langit, tuntang tau gitan awi uras oloh hong kalunen.

²¹Kare dawee bajewong tuntang kare buae labat sampai sukop akan mampakanan oloh hapus kalunen. Kare meto baliar menter penda kanjungee, tuntang kare burong manyarangan intu kare edae.

²²O Tuangku, ikau toh batang je gantong tuntang abas te. Kahain Tuangku mandahang sampai akan langit tuntang kuasan Tuangku tayap akan hapus kalunen.

²³Tuangku mite kea ije bití malekat mohon bara langit sambil hakotak, ‘Teweng batang toh tuntang impalingis, tapi nauh tunggule melai intu petak. Peteng dengan rantai sanaman tuntang tambaga tuntang lihi intu padang oru. Nauh ie imbinasa ambon tuntang belom hayak kare meto katahin uju nyelo.’

²⁴Tuangku, toh ríman paite te, tuntang toh je inukas Hatalla Pangkahai tahu Tuangku kabuat.

²⁵Tuangku kare iharak bara marak olon tuntang belom marak kare meto intu janah. Katahin uju nyelo Tuangku akan kuman oru kilau sapi tuntang batiroh intu petak talampas, sampai imbisa awi ambon. Limbah te Tuangku akan mangaku je Hatalla Pangkahai kuasa mahunjun karajaan olon, tuntang karajaan te inengae akan eweh bewei je intihe.

²⁶Kare malekat marentah uka tunggul batang kayu te inalua melai intu huang petak. Jete rimae Tuangku akan jadi raja tinai limbah Tuangku mangaku tahu Hatalla je manguasa hapus kalunen.

²⁷Tagal te keleh Tuangku manumon nasehatku. Ela Tuangku badosa tinai, tapi lulus taloh je bahalap tuntang adil, tuntang keleh masi oloh je belom susah. Tumon te Tuangku akan tetep sanang.”

²⁸Urase te manjadi akangku, Raja Nebukadnesar.

²⁹Due walas bulan limbah te, metoh aku tanjo-tanjong intu kabon kabungas intu tingkat hunjun istanangku hong Babel,

³⁰aku hamauh, “Item, lalehan katamame lewu Babel! Aku je mamangue jadi lewu hai eka raja marentah akan mansanan kaabas tuntang kuasangu, kagantong tuntang kahaingku!”

³¹Aku hindai lepah hakotak metoh tarahining auh bara langit, “Raja Nebukadnesar hining toh! Kuasam kilau raja jari induan bara ikau.

³²Ikau akan iharak bara marak olon, tuntang belom kilau kare meto intu janah. Katahin uju nyelo ikau akan kuman oru kilau sapi. Limbah te ikau mangaku je Hatalla Pangkahai kuasa mahunjun karajaan olon tuntang karajaan te inenga Awie akan eweh bewei je intih Awie.”

³³Katika te kea, kare auh te palus gitan manjadi. Aku, Nebukadnesar iharak bara marak olon tuntang kuman oru kilau sapi. Bitingku imbisa ambon, balauku jadi kapanjang bulun antang, tuntang silongku kapanjang silon burong.

Nebukadnesar manara Hatalla

³⁴Sana wayah uju nyelo te jari halau, aku mananggera akan langit, palus pangingat haluli. Palus inarewengku Hatalla Pangkahai. Impahaiku Ie je belom katatahie te. “Hatalla akan jadi raja katatahie. Ie kuasa sahapus jaman.

³⁵Kare bangsa hong kalunen jaton rimae. Hatalla manguasa malekat hong sorga tuntang oloh hong hunjun petak. Jaton oloh je tau malawan kahandak Ayue, jaton je bahanyi misek narai taloh je ilalus Awie.”

³⁶Metoh pangingatku haluli akangku, maka kahai, kagantong tuntang sewut karajaangku je basewut ilian akangku. Aku inyambut awi kare pagawai tuntang kare oloh hai aingku, tuntang aku ilian akan karajaangku, kahaingku hai haream bara je helo.

³⁷Maka toh aku, Nebukadnesar manara, mampagantong tuntang mampahai Raja Sorga. Uras gawin Aie bujur tuntang adil, tuntang Ie tau mamparandah oloh je bajoho!

Daniel 5

Raja Belsasar anak Nebukadnesar mawi pesta

¹Sinde andau Belsasar marawei sakoyan biti oloh hai akan manalih pesta je hai, tuntang mihop anggor.

²Metoh ewen miho-mihop, Belsasar marentah uka manduan kare mangkok amas tuntang perak, je jari irabut awi Nebukadnesar, bapae, bara Human TUHAN hong Yerusalem. Kahandak Belsasar iete uka kare oloh hai, kare sawae, kare gundike tuntang ie kabuat, mihop mahapan kare mangkok te.

³Balalu kare mangkok te iimbit akae, palus ewen uras mihop mahapan kare pakakas mihop te.

⁴Sambil mihop ewen manara-nara kare dewa je inampa bara amas, perak, tambaga, kayu tuntang batu.

⁵Salenga gitan lengen oloh je manyurat taloh intu dinding istana hong eka je paling balawa buah kalawan sumbo, sampai raja tau tarang mitee.

⁶Ie palus kalas toto tuntang paham mikeh, sampai utute hagenjeh.

⁷Hayak mangkariak ie balaku mangat kare ahli nujum, oloh pangaji tuntang kare ahli bintang intehau. Metoh ewen dumah raja hamauih, “Ewe-eweh je

tau mambasa surat te tuntang mansanan rimae akangku, akan inengaku pakaian karajaan iete jubah ungu tuntang saling amas tanda oloh je ihormat. Beken bara te ie akan iangkatku jadi oloh kuasa nomor telo huang karajaangku.”

⁸Kare oloh pintar mingkang miar, tapi jaton je tau mambasa surat te atawa mansanan rimae akan raja.

⁹Raja Belsasar sasar kalas tuntang mikh; kalote kea kare oloh hai ayue paham bingung.

¹⁰Mahining kare tangkariak raja tuntang kare oloh hai ain raja, indu raja tame akan kamar pesta. Palus ie hamaui, “Belom Tuangku katatahie! Keleh atei Tuangku salawah tuntang ela kalas.

¹¹Awi huang karajaan Tuangku aton ije biti oloh hatue je ingontep awi roh kare dewa je barasih. Metoh jaman bapa Tuangku marentah, oloh te toto puna aton kapintar, kaharati tuntang pangatawan tahu kapintar tuntang kaharati, je kilau pangatawan kare dewa. Bapam Raja Nebukadnesar jari mangkat ie kilau kapalan kare ahli nujum, oloh pangaji tuntang kare oloh ahli bintang.”

¹²Ie paham pintar tuntang harati hayak ahli hong manarang nupi, mansanan taloh basilim tuntang manambah kare paisek je bahali. Arae Daniel, tapi raja manggare ie Beltsasar. Tehau ie. Ie akan mansanan akan Tuangku rima surat toh.”

Daniel manarang rima surat te

¹³Bajeleng Daniel iimbit manaharep raja. Palus raja misek ie, “En ikau Daniel, oloh Yehudi tawanan, je jari iunda awi apangku bara tanah Yuda?

¹⁴Hiningku ikau ingontep awi roh kare dewa je barasih, tuntang ikau aton kapintar, kaharati, tuntang pengatawan tahu kapintar tuntang kaharati je malabien.

¹⁵Kare oloh pintar tuntang oloh pangaji jari mancoba mambasa surat toh tuntang mansanae akangku. Tapi ewen dia olih.

¹⁶Harue ih aku mahining je ikau tau mangatawan kare taloh basilim tuntang manombah kare paissek je bahali. Amon ikau tau mambasa surat toh tuntang mansanan rimae akanku, ikau akan inengaku pakaian karajaan iete jubah ungu tuntang saling amas tanda oloh je ihormat. Beken bara te ikau akan iangkatku jadi oloh kuasa je nomor telo huang karajaanku.”

¹⁷Daniel tombah, “Tuangku dia usah manenga kare panenga te akanku, tenga ih akan oloh beken. Aku akan mambasa surat te akan Tuangku tuntang mansanan rimae.

¹⁸Hatalla Pangkahai mawi Nebukadnesar Tuangku jadi raja pangkahai tuntang manenga akae kagantong tuntang aran je basewut.

¹⁹Ie paham hai, sampai kare oloh bara kakare bangsa, suku, tuntang basa, hagenjeh tuntang mikh dengae. Amon ie nahuang mampatei oloh, impatei bewei oloh te. Ie mampagantong atawa mamparandah eweh bewei manumon kahandake.

²⁰Tapi metoh ie jari bajoho, badungil tuntang hapan kakaras, ie impanjato bara padadusan karajae sampai ie nihau kahaie.

²¹Ie iharak bara marak olon tuntang tiroke jadi kilau tirok meto. Ie belom dengan kalidai parak kayu, kuman oru kilau sapi, tuntang batiroh intu petak talampas sampai imbisa ambon. Kajariae ie mangaku je Hatalla Pangkahai kuasa mahunjun karajaan olon tuntang karajaan te inenga akan eweh bewei je intihe.

²²Tapi anake, iete Tuangku kabuat, dia maku mamparandah arep, aloh Tuangku katawan taloh handiaie te.

²³Tuangku mampagantong arep taharep TUHAN intu sorga tuntang bahanyi manyoho mimbit tame kare mangkok je jari irabut bara Human TUHAN. Palus Tuangku hayak kare oloh hai, kare sawae tuntang kare gundik Tuangku mihop bara kare mangkok te. Tuangku tara-tara dengan kare dewa je inampa bara amas, perak, tambaga, sanaman, batu tuntang kayu, kare dewa je dia

tau mite atawa mahining atawa harati taloh en-en. Tuangku dia mahormat Hatalla je manukas pambelom tuntang pampatei Tuangku.

²⁴Jete bukue Hatalla manyoho lenge te akan manyurat peteh Aie.

²⁵Toh ie surate, 'Ise, ise, inimbang, imbagi.'

²⁶Tuntang toh rimae: Ise, katahin Tuangku marentah jari ise awi Hatalla tuntang impahapuse;

²⁷*inimbang*, Tuangku jari inimbang tuntang gitan dia babehat;

²⁸*imbagi*, karajaan Tuangku imbagi tuntang inenga akan oloh Media tuntang Persia."

²⁹Balalu Belsasar marentah kare pagawai ayue uka mangkepan intu Daniel jubah ungu tuntang manyaling saling amas intu uyate. Palus ie mangkat Daniel jadi panguasa je katelo huang karajaa.

³⁰Hong alem te kea Belsasar raja Babel buah patei.

Daniel 6

Daniel inamean akan guha singa

¹Limbah Belsasar matei, Darius oloh Media marabut karajaan. Metoh te umure jahawen puluh due nyelo.

²Darius mambagi karajaa manjadi saratus due puluh propinsi tuntang genep propinsi irentah awi ije biti gubernur.

³Daniel tuntang due biti oloh beken iangkate akan manantuani kare gubernur te uka raja ela imparugi.

⁴Palus gitan gawin Daniel je labih bahalap bara gawin kare gubernur tuntang kare pangawas je beken. Awi te raja handak mangkate jadi panguasa hapus karajaan.

⁵Tapi kare gubernur tuntang kare pangawas te nahuang manggau kare kasalan Daniel hong gawie marentah, tapi ewen dia olih, awi Daniel baketep tuntang bujur, hayak dia laya dengan kare kasalan en bewei.

⁶Palus ewen hamauih, “Itah baya tau sondau kasalan Daniel huang perkara agamae.”

⁷Limbah te ewen haguet haya-hayak manaharep tuntang hamauih, “Yoh, Tuangku Raja Darius, belom Tuangku sampai katatahie!

⁸Ikei uras je manantuani karajaan Tuangku, aloh kare pangawas, kare gubernur, kare wakil gubernur tuntang kare pajabat je beken, jari pakat akan manukas uka Tuangku mampalua surat parentah je musti inumom toto-toto. Keleh Tuangku marentah uka katahin telo puluh andau jaton oloh tau balaku dengan ije bara dewa atawa olon, kacuali dengan Tuangku kabuat. Eweh je malanggar parentah te akan injakah akan guha singa.

⁹Ikei balaku uka Tuangku maneken surat parentah te mangat jadi undang-undang Media tuntang Persia je dia tau imbalang tinai.”

¹⁰Palus Raja Darius maneken surat parentah te.

¹¹Metoh Daniel mahining taloh te, ie buli akan humae. Kamare je intu tingkat hunjun aton pire-pire baunsengok je taharepe manintu Yerusalem. Tuntang kilau bahut, ie balakudoa manintu Hatalla tuntang manara Arae hantelo jandau dengan mandeko utut intu taharep kare baunsengok je babangah te.

¹²Metoh kare musoh Daniel mite Daniel kanjerae balakudoa manintu Hatalla,

¹³palus ewen uras manaharep raja akan mandawa Daniel. Ewen mansanan, “En dia Tuangku jari maneken surat parentah je mangahana uras oloh katahin telo puluh andau toh balaku dengan ije bara dewa atawa olon baya dengan Tuangku bewei? Tuntang kea, ewe-ewe je malanggar parentah te akan injakah akan huang guha singa?” Raja tombah, “Toto, tuntang parentah te jadi undang-undang Media tuntang Persia je dia tau imbalang haluli.”

¹⁴Palus koan ewen dengan raja, “Daniel, ije bara oloh tawanan bara Yuda, dia paduli parentah Tuangku tuntang manawah parentah Tuangku. Ie balakudoa baatoran hantelo jandau.”

¹⁵Mahining auh te raja palus kapehe atei tuntang balisah, sampai ie manggau tirok uka manyalamat Daniel. Sampai halemei kea raja magon maniroke.

¹⁶Limbah te kare oloh te haluli manaharep raja tuntang hamauh, “Tuangku, keleh Tuangku mingat amon manumon undang-undang Media tuntang Persia, parentah je impalua raja dia tau iobah.”

¹⁷Kajariae raja marentah uka Daniel inangkap balalu injakah akan guha singa. Koan raja dengan Daniel, “Keleh Hatallam je inyembahm dengan baketep te manyalamat ikau.”

¹⁸Limbah te ije batu hai ina intu nyaman guha te, palus raja mancap batu te dengan cap karajaan tuntang cap kare oloh hai, sampai jaton oloh tau maliwus Daniel bara kare singa te.

¹⁹Limbah te raja te buli akan istana. Ie dia maku kuman tuntang iampong. Tuntang ije ale-alem ie dia tau batiroh.

²⁰Hong katika tampalaeri raja palus misik tuntang haguét kaje-kajeng akan guha singa.

²¹Sana sampai hete ie palus mantehau dengan auh je meles, “Daniel, rewar ain Hatalla je belum! En Hatallam je inyembahm dengan kaketep te jari olih manyalamat ikau bara kare singa te?”

²²Palus tarahining auh Daniel je tombah, “Belom Tuangku katatahie!

²³Hatallan rewarm jari manyoho kare malekat Ayue akan mangop nyaman kare singa te sampai ewen dia mawi rewarm. Hatalla manyalamat rewarm awi Ie katawan je rewarm dia mawi kasalan Dengae tuntang dengan Tuangku.”

²⁴Raja hanjak toto ie marentah uka Daniel impalua bara guha te. Limbah parentah te ilalus, ampie jaton himang samasinde intu Daniel, awi ie percaya dengan Hatallae.

²⁵Limbah te raja marentah uka manyingkap kare oloh je jari mandawa Daniel. Palus ewen hayak dengan kare anak tuntang kare sawan ewen

injakah akan guha singa te. Hindai sampai ewen akan laseh guha te, kare singa te jari manangkarap ewen tuntang mamparotek kare tulang ewen.

²⁶Limbah te Raja Darius mangirim surat akan kare oloh bara kakare bangsa, suku tuntang basa intu hapus kalunen, “Salamat.

²⁷Aku marentah akan samandiai oloh je aton huang tanah karajaangku uka mikeh tuntang hormat dengan Hatalla je inyembah Daniel! Ie te Hatalla je belom katatahie, sampai katatahie jaman Ie marentah, karajaae dia tau binasa. Kuasae jaton bara tikas

²⁸Ie manyalamat tuntang maliwus, malalus taloh kuasa tuntang taloh heran intu langit tuntang intu hunjun petak, Daniel jari inyalamate, bara nyaman kare singa.”

²⁹Tumon te Daniel tetep mimbing pangkat gantong katahin Darius tuntang Kores oloh Persia te marentah.

Daniel 7

DANIEL MANYARITA KARE PAITEE

7:1–12:13

Paite Daniel tahu epat meto

¹⁻²Sinde katika hong ije alem hong nyelo je solake Belsasar jadi raja intu Babel, aku, Daniel, nupi tuntang mandino paite. Nupi te incatetku tuntang narai ampie tahu paite te inyarita kalotoh. Riwut paham dumah bara hete-hete tuntang mawi riwut barat intu tasik.

³ Limbah te epat kongan meto hai lembut bara huang danum, je ije beken bara ijee beken tinai.

⁴ Je solake ampie kilau singa, tapi ayue aton palapas burong garuda. Metoh aku mananturee salenga palapase pajawut balalu balekak; ie hagatang bara petak tuntang impendeng hong due pai kilau olon, palus inenga tirok olon.

⁵Meto je kadue ampie kilau bahuang. Ie mendeng hapan pai je likut, tuntang mimbit telo katetek tulang balawar helat kare kasingae. Hiningku auh hakotak dengae, “Ayo kinan isie sapire kanahuangm!”

⁶Metoh aku mananturee, lembut meto je beken. Ampie kilau hangkulih, tapi intu likute aton epat palapas burong, tuntang ie hatakolok epat. Ampie ie te kuasa.

⁷ Metoh aku mananturee, meto je kaepat lembut. Ie paham abas tuntang tamam hayak bakaike-ikeh, hapan kare kasingae je hai tuntang kilau katekang sanaman, ie mamparotek tuntang manegok taloh kinae, palus mahunje-manandik tisae. Beken ampie bara kare meto je helo ie hatandok sapuluh.

⁸ Metoh aku manampayah kare tandoke, salenga ije tandok beken lembut intu helate. Tandok te korik tapi tau manggian tuntang manjawut telo bara kare tandok je solake te. Tandok korik te aton matae kilau matan olon tuntang nyamae je mangamburau dengan kajohoe.

Paite tahu je belom katatahie

⁹ Metoh aku tetep mananture, pire-pire padadusan kanjerae iandak. Palus Ie je belom katatahie mondok hunjun ije bara kare padadusan te. Pakaiae tuntang balaue baputi lentah kilau kapas. Padadusae dengan kare rodade banyala-nyala awi kambuar apui.

¹⁰ Tuntang hasor apui manyambar bara padadusan te. Bakoyan oloh mandohop Ie, tuntang bajuta oloh mendeng intu taharep Ie. Limbah te inampa pangadilan, tuntang kare buku imbuka.

¹¹Metoh aku manampayahe, magon ih hiningku tandok korik te mangamburau dengan kajohoe. Limbah te meto je kaepat te impatei, tuntang hantue intarik akan apui sampai lilap.

¹²Kare meto je beken injawut kuasae, tapi ewen inyoho belom sampai katika je inukas.

¹³ Huang paiteku hamalem te, gitangku taloh je kilau olon. Ie dumah ingaliling baun andau palus haguget manalih Ie je belom katatahie tuntang insanan akae.

¹⁴ Ie inenga hormat tuntang kaabas kilau raja, sampai kare oloh hapus bangsa, suku tuntang basa manempo ie. Kuasae dehen katatahie, parentahe dia akan impalongsang.

Kare paite te inarang

¹⁵ Kare paite je gitangku te mamingung tuntang mawi kikehku.

¹⁶ Palus inokepku ije bara je mendeng intu hete tuntang iisekku tahu rimas uras taloh te. Palus ie mansanae.

¹⁷ Ie hamauh, “Epa-epat kongan meto hai te iete epat karajaan je akan lembut intu kalunen.

¹⁸ Tapi ungkup Hatalla Pangkahai akan manarima hak akan marentah tuntang marentah dehen sampai katatahie.”

¹⁹ Limbah te aku handak katawan rimas meto je kaepat te, je beken bara meto je beken; je ampie bakaike-ikeh tuntang mambinasa tuntang kuman kare taloh kinae dengan silo tambaga tuntang kasinga sanaman, hayak mahunje-manandik tisae.

²⁰ Aku handak katawan kea tahu sepuluh tandok intu takoloke tuntang tahu tandok korik je lembut limbah te tuntang manjawut telo bara kare tandok je solake te. Tandok korik te aton mata tuntang nyamae je mangamburau dengan kajohoe. Ie labih bakaike-ikeh bara kare tandok je beken te.

²¹ Metoh aku mitee, tandok te parang dengan ungkup Hatalla tuntang mampakalah ewen.

²² Limbah te Ie je belom katatahie te dumah palus manenga tukas je mampamanang ungkup Hatalla Pangkahai. Katikae jari sampai akan ewen manarima kuasa akan marentah.

²³ Jetoh rimas je dinongku, “Meto je kaepat te iete karajaan je kaepat je akan mendeng intu kalunen tuntang beken bara karajaan je helo. Karajaan te akan mamparotek tuntang manegok hapus kalunen tuntang mahunje-manandik tisae.

²⁴ Sapuluh tandok te iete sapuluh raja je akan marentah karajaan te. Limbah te ije biti raja je beken akan lembut; ie beken toto bara kare raja je solake. Tuntang ie akan mampakalah telo biti raja.

²⁵ Ie akan hakotak malawan Hatalla Pangkahai tuntang mahenyek sampai matei ungkup Hatalla. Ie handak mobah kare parentah tuntang kare pesta agama ain ungkup Hatalla, tuntang ewen akan inguasae katahin telo satengah nyelo.

²⁶ Palus pangadilan sorga akan ilalus tuntang manduan kuasae hayak mamparotek ie sampai binasa.

²⁷ Kuasa tuntang kahain hapus karajaan hong hunjun petak kareh inenga akan ungkup Hatalla Je Pangkahai. Kuasan ewen uka marentah dia akan lepah tuntang kakare panguasa hong hunjun petak akan manempo ewen dengan kaketep.

²⁸ Sampai hetoh auh pansanan toh. Aku paham balisah sampai kalas, tapi aku dia mansanan akan ewe-eweh tahu urase taloh te.

Daniel 8

Paite Daniel tahu tabiri hatue tuntang kambing hatue

¹ Hong nyelo katelo raja Belsasar marentah, aku mandino paite kadue.

² Huang paite te kasenangku arepku intu propinsi Elam, intu Susan, lewu hai eka raja Persia marentah. Aku mendeng tokep Sungei Ulai.

³ Tuntang intu saran Sungei te gitan ije kongan tabiri hatue je aton due tandoke panjang, je ije labih panjang tuntang labih taheta bara je beken.

⁴ Gitangku tabiri hatue te manandok manintu barat, utara tuntang salatan. Jatun meto je olih manaharepe atawa liwus bara kuasae. Ie mawi tumon kanahuange tuntang bajoho.

⁵ Metoh aku manampayahe, gitan ije kongan kambing hatue dari-dari bara hila barat dimpah petak. Kalote kalajun darie, sampai paie dia manigong petak. Helat due matae aton ije tandok je mansuloh.

⁶Kambing hatue te manokep tabiri hatue je gitangku intu saran Sungei te, palus manyarang manintu ie dengan kasiake.

⁷Gitangku ie manyarang tabiri hatue te. Ie paham basiak sampai mantakan tabiri hatue te tuntang mamelek kadadue tandoke. Tabiri hatue te dia olih malawan. Ie halelek intu petak tuntang ihunje-nandike, hayak jaton oloh je tau mandohop.

⁸Kambing hatue te sasar hai. Tapi metoh ie sampai akan salepah kuasae, tandoke je hai te palus bapelek, balalu intu eka te lembut epat tandok je mansuloh, genep tandok maninjok akan tintun eka je hakabeken.

⁹Intu ije bara kare tandok te aton lembut tandok korik je palus paham hai tuntang kuasae tayap akan hila salatan, akan hila timor tuntang akan hila petak je basiwoh.

¹⁰Tandok te sasar hai sampai cukup kaabase akan manyarang tantara sorga iete kare bintang, tuntang pire-pire bara marak ewen injakahe akan petak tuntang ihunje-nandike.

¹¹Ie mahin manantang pangkalima tantara sorga, mampaterai parapah sining andau je iluput akan pangkalima te, tuntang manderep huma sombayang akae.

¹²Palus kare oloh intu hete nampara badosa tuntang dia maluput kare parapah je inyoho te. Maka sombayang je toto jari injakah akan petak. Tandok te mandino hasil huang kare gawie.

¹³Limbah te hiningku ije malekat hamauih dengan ije beken, “Sampai pire katahie uras je gitan huang paite te akan ilalus? Sampai hamparea dosa hai te mangganti parapah sining andau? Sampai hamparea tantara sorga tuntang huma sombayang te ihunje-inandik?”

¹⁴Hiningku malekat ijee tinai tombah, “Sampai 1.150 andau tinai. Katahin te parapah halemei tuntang parapah hanjewu dia iluput. Limbah te harue huma sombayang ihalalian.”

Malekat Gabriel manarang rima paite te

¹⁵Metoh aku mancoba maharati rima paite te, salenga intu taharepku mendeng taloh je kilau olon.

¹⁶Hiningku auh je mantehau intu dipah Sungei Ulai, koae, “Gabriel, tarang akae paite te.”

¹⁷Palus Gabriel je mendeng intu hila baungku te manokep aku. Aku balalu paham mikh sampai aku balongkan. Koan Gabriel denganku, “O anak olon, ikau patut katawan tahu paite te iete tahu lawin jaman.

¹⁸“Metoh ie hakotak, aku tujuh. Tapi ie mimbing aku tuntang mandohop aku mendeng haluli. Palus ie hamauh,

¹⁹“Aku akan mansanan akan narai je musti manjadi kilau kajarian kasangit Hatalla. Awi paitem te maninjok akan lawin jaman.

²⁰Tabiri hatue je gitangku te je tempon due tandok, tampengan karajaan Media tuntang Persia.

²¹Kambing hatue te tampengan karajaan Yunani, tuntang tandok je mansuloh helat due matae te iete raja je solake.

²²Epat tandok je lembut limbah tandok je solake te bapelek, rimae iete karajaan Yunani akan tabagi jari epat karajaan, tapi ije mahin dia tumon kaabas je solake te.

²³Tokep kahapus kare karajaan te, amon kapapa jari sabak, palus lembut ije raja je badungil, tuntang pintar manipu.

²⁴Ie abas toto, tapi dia awi kaabase kabuat. Ie akan mimbit kabinasa je bakaike-ikeh tuntang en bewei je ilaluse akan mandino hasil. Ie akan mambinasa oloh gagah, tuntang ungkup Hatalla.

²⁵Awi ie bakalilit kare tipue uras aton hasile. Ie mampatamam arepe tuntang dia ie mansanae labih helo ie akan mambinasa are oloh. Ie bahanyi haream malawan Raja Pangkahai. Tapi ie akan imparotek dia dengan kaabas olon.

²⁶Paite tahu parapah halemei tuntang hanjewu je jari inarang akam te, toto-toto akan manjadi. Tapi urase te akan manjadi hong wayah je naharep je magon kejau; awi te ela manyaritae akan ewe-eweh bewei.”

²⁷Limbah te aku mangkeme balemo palus haban pire-pire andau katahie. Limbah te aku misik tuntang malalus kare gawingku akan raja. Tapi aku balisah manirok kare paite te tuntang dia olih maharatie.

Daniel 9

Daniel balakudoa akan bangsae

¹⁻² Hong nyelo je solake anak Ahasweros, iete Darius oloh Media te marentah intu Babel, aku, Daniel, mambasa kare buku agama. Aku mangumang iete manumon auh TUHAN akan Nabi Yeremia, lewu Yerusalem akan tetep manjato katahin uju puluh nyelo.

³Palus aku balakudoa toto-toto intu Hatalla tuntang balaku asin Aie. Aku kea puasa tuntang mahapan benang kampil hayak mondok hunjun kawo.

⁴Hapus dosan bangsa ayungku ingakuku akan TUHAN, Hatallangku. Koangku, “TUHAN, Hatalla, ikau hai tuntang ikei mahormat ikau. Ikau harajur malalus janjim tuntang mamparahan sintam je katatahie akan ewen je sinta dengam tuntang malalus taloh je inyohom.

⁵Ikei jari badosa, ikei jari mawi kapapa, tuntang malalus kasalan. Ikei jari malekak arep ikei bara ikau tuntang malanggar parentah Aim tuntang mahiwang bara kare atoran Ayum.

⁶Ikei dia manumon kare auh nabi, kare rewar Aim te, je jari hakotak hapan Aram akan kare rajan ikei, akan kare pamimpin, kare tato hiang tuntang hapus bangsa ikei.

⁷O TUHAN, gawin Aim harajur buah tuntang bujur, tapi ikei harajur mampahawen arep ikei, iete ikei je uras melai hong Yudea tuntang hong Yerusalem tuntang uras oloh sama bangsa ikei je jari inawor Awim akan kare lewu je kejau tuntang je tokep awi ewen dia baketep Dengam.

⁸Kare rajan ikei, kare pamimpin tuntang tato hiang ikei jari malalus kare taloh je mampahawen tuntang jari badosa dengam, o TUHAN.

⁹Ikau kontep ampun tuntang asi, aloh ikei jari malawan ikau.

¹⁰Ikei dia mahining auh Ayum, o TUHAN, Hatallan ikei, katika Ikau manyoho ikei belom manumon kare parentah Aim je inenga Awim akan ikei mahalau kare nabi, kare rewar Ayum te.

¹¹Hapus Israel jari malanggar kare parentah Aim tuntang dia maku mahining auh Ayum. Ikei badosa Dengam, tuntang awi te Ikau jari mawi ikei hapan sapa je jari inyurat huang buku Moses, rewar Aim.

¹²Ikau malalus taloh je buah tumon jari injanji Awim akan ikei tuntang akan oloh je manguasa ikei. Yerusalem jari ihukum awim labih babehat bara lewu je kueh bewei intu kalunen toh.

¹³Kakare calaka je inyurat hong buku Moses jari inempak Awim akan ikei. Tapi aloh kalote, o TUHAN, Hatallan ikei, ikei magon kea dia maku manyanang atei Aim. Ikei tetep dia maku malihi kare dosan ikei tuntang dia maku kea manantuani kare auh ajar Aim.

¹⁴Ikau, o Hatallan ikei, jari mahukum ikei dengan calaka je jari inyadia Awim; gawin Ayum harajur buah tuntang bujur, tapi ikei dia mahining auh Ayum.

¹⁵O TUHAN, Hatallan ikei, Ikau jari mamparahan kuasan Aim dengan mimbit ungkup Ayum balua bara Misir, tuntang kuasa Aim te magon tetep ingenang. Ikei jari badosa tuntang mawi kasalan.

¹⁶Ikau jari milang intu jaman horan, awi te ela sangit tinai dengan Yerusalem, lewun Ayum kabuat bukit Ayum je barasih. Awi dosan ikei tuntang kapanan tato hiang ikei, palus uras oloh hakaliling ikei mamamah Yerusalem tuntang ungkup Ayum.

¹⁷O Hatallan ikei, hining lakudoa tuntang palakungku. Halalian human Ayum je jari impalomos te, kambuah mangat uras oloh katawan je ikau Hatalla.

¹⁸Hining auh ikei, o Hatalla, ite ikei tuntang nantuani ikei hayak karusak lewu je inggare hapan Aram. Ikei balakudoa intu Ikau dia ganan kare kahalap gawin ikei, malengkan awi Ikau kontep asi.

¹⁹TUHAN, hining auh ikei, ampun ikei, ite ikei tuntang dohop bajeleng! Ela landar, uka uras oloh katawan je Ikau te Hatalla. Awi Yerusalem tuntang ungkup Ayum katatahie.”

Gabriel manarang auh tujum te

²⁰Aku tetep balakudoa tuntang mangaku dosangku tuntang dosan bangsa ayungku Israel, hayak balaku dengan TUHAN, Hatallangku, uka mahalalian huma Ayue je barasih.

²¹Metoh aku balakudoa, Gabriel je gitangku huang paiteku je helo te, tarawang manintu aku. Metoh te katika oloh maluput parapah halemei.

²²Palus Gabriel manarang tumon toh, “Daniel, aku dumah mangat mandohop ikau manarang riman tujum te.

²³Metoh ikau nampara balaku dengan Hatalla, ie tombah. Aku dumah awi ie manyampaie awi ie masi ikau. Toh, hining buah-buah katika aku manarang riman paite te.

²⁴Uju kali uju wayah iete katika je inukas Hatalla akan maliwus bangsa ayum tuntang lewun ayum je barasih te bara dosa tuntang kapapa. Uras dosa akan iampun tuntang kaadilan je katatahie akan impendeng, sampai paite tuntang tujum te manjadi gitan, tuntang Human TUHAN je barasih te akan iawi manempo TUHAN tinai.

²⁵Catet tuntang iharatim toh: Uju kali uju nyelo akan mahalau, nampara bara katika impalua parentah akan mamangun haluli Yerusalem, sampai panumah ije pamimpin paintih Hatalla. Katahin uju kali jahawen puluh due

nyelo kare jalan tuntang kare kota Yerusalem akan imangun haluli, tapi wayah te kea kontep kapehe.

²⁶Intu kahapus wayah te pamimpin paintih Hatalla akan impatei, aloh ie jaton kasalae. Maka dumah tantara ain ije biti raja je abas, palus mambinasa lewu Yerusalem tuntang Human TUHAN. Kahapus jaman te akan dumah sama kilau danum soho je mimbit parang tuntang karusak, kilau je jari inukas awi Hatalla.

²⁷Raja te akan mawi janji je dehen dengan are oloh katahin uju nyelo. Intu benteng wayah te, ie mampaterai gawi maluput parapah. Limbah te taloh kajilek je inyewut Kapapa je mampahancor akan impendeng intu Human TUHAN tuntang tetep aton intu hete sampai ie je mampendenge intu hete buah kabinasa je inukas awi Hatalla akae.”

Daniel 10

Paite Daniel intu Sungei Tigris

¹Intu nyelo katelo metoh Raja Kores marentah Persia, ije peteh insanan akan Daniel alias Beltsasar. Peteh te toto, tapi bahali toto maharatie. Metoh mancoba maharatie, Daniel manarima pansanan tahu rimam peteh te intu ije paite.

²Metoh te aku kanjeran batapa telo minggu katahie.

³Katahin te aku dia kuman panginan je mangat atawa isin meto; aku dia mihop anggor, tuntang dia kea manyarak balau.

⁴Hong tanggal due puluh epat bulan je solake nyelo te, aku metoh mendeng intu saran Sungei Tigris je hai te.

⁵Aku mananggera, palus gitanku ije biti je mahapan pakaian bara lena tuntang panding bara amas tulen.

⁶Bitie hapancar sama kilau permata, baue balawa kilau kalawan kilat, tuntang matae hanya kilau apui. Penange tuntang paie mangilat kilau tambaga je inggosok, tuntang auh tarahininge kilau auh oloh are.

⁷Baya aku kabuat je mite paite te. Kare oloh je hayak dengangku dia mitee, tapi ewen mikh sampai hadari manyahokan.

⁸Aku ilihintu hete kabuat, sambil manampayah paite je manarewen te. Aku palus halelek tuntang baungku balalu kalas mucat.

⁹Metoh aku mahining auhe, aku palus tujuh sampai aku tapahingkep intupetak.

¹⁰Limbah te aton lenge manigong aku tuntang mawi aku misik hayak mendeng hapan lenge tuntang ututku.

¹¹Malekat te hamaui dengangku, “Daniel, ikau inyinta awi Hatalla. Harikas tuntang mendeng palus seneh auhku toh bua-buah. Aku toh jari inyoho manalih ikau.” Metoh ie hamaui te, aku palus mendeng hayak hagenjeh.

¹²Balalu koae dengangku, “Daniel, ela mikh, Hatalla jari mahining lakudoam bara andau je solake ikau manukas akan mamparandah arepm uka jadi pintar harati. Aku jari dumah kilau panombah akan lakudoam.

¹³Malekat kalindong karajaan Persia malawan aku katahin due puluh ije andau. Palus Mikhael, ije bara kare kapalan malekat, dumah mandohop aku. Ilihiku ie intukanih, hong Persia.

¹⁴Aku dumah uka mawi ikau tau maharati narai je akan manjadi taharep bangsam. Paite toh tahu andau je naharep.

¹⁵Metoh ie mansanan auh te, aku sontop tuntang dia olih hakotak.

¹⁶Limbah te malekat je kilau olon te manuju lengee tuntang manigong biwihku. Aku hamaui dengae, “Tuan, paite toh mawi aku paham mikh sampai aku halelek.

¹⁷Aku kilau ije rewar intupetah. Kilen ampie aku tau hakotak dengam? Kaabasku lepah tuntang tahasengku seke.”

¹⁸Palus sinde tinai ie manigong aku, palus kameangku kaabasku mandahang.

¹⁹Ie hamauh, “Hatalla sinta dengam, awi te ela bagalabah atawa mikh, ayo, keleh abas!” Metoh ie mansanan auh te, aku mangkeme labih abas tinai tuntang hamauh, “Keleh hakotak, Tuan. Tuan jari mandahang kaabasku.”

²⁰⁻²¹Palus ie tombah, “Katawam mbuhen aku manalih ikau? Maksud aie iete uka mansanan akam taloh je tarasurat intu huang Buku Katoto. Toh aku haluli uka parang malawan malekat kalindong Persia. Limbah te malekat kalindong Yunani akan dumah. Jatoh je akan mandohop aku, baya Mikhael, malekat kalindong Israel, lewun ayum.

Daniel 11

¹Ie je inyoho akan mandohop tuntang milang aku hong nyelo je solake Darius oloh Media te marentah.

²Tuntang taloh je akan ilalusku akam jete toto.”

Karajaan Misir tuntang karajaan Siria

Malekat te hamauh, “Telo raja beken akan marentah Persia, inuntut awi raja je kaepat je labih tatau bara je beken. Hong sakalepah kahain kuasae tuntang katataue, ie akan bahado kaabas dengan karajaan Yunani.

³Limbah te akan lembut ije raja je menteng. Ie akan marentah karajaan je paham hai tuntang marentah tumon kanahuange.

⁴Tapi metoh intu sakalepah kahaie, karajaae akan bapusi tuntang tabagi-bagi jadi epat kabagi. Kare raja je dia turonae akan marentah kilau gantie, tapi ewen dia olih tumon kaabase.

⁵Raja tanah salatan akan jadi abas. Tapi ije bara kare pangkalimae akan labih abas bara ie, tuntang ie akan marentah karajaan je labih hai hindai.

⁶Pire-pire nyelo limbah te raja tanah salatan akan mawi pakat dengan raja tanah utara tuntang mangawin anak bawi ayue dengan raja tanah utara te. Tapi pakat te dia dehen, tuntang anak bawi ain raja te akan impatei, kalote kea banae tuntang anake tuntang kare jipee je jari magah ie.

⁷Dia tahi limbah te, ije biti je ije keluarga dengan anak bawi te akan jadi raja. Ie akan manyarang tantara raja bara tanah utara, mantakan kotae tuntang mampakalahe.

⁸Metoh ie haluli akan Misir ie mimbit hampatong dewan musohe tuntang pakakas amas tuntang perak je jari iluput akan dewa te. Pire-pire nyelo katahie ie dia akan mamarang raja tanah utara.

⁹Limbah te raja tanah utara akan manyarang raja tanah salatan, tapi ie akan imukul mundur tuntang buli akan tanah kabuat.

¹⁰Palus kare anak raja tanah utara tata-tatap akan parang tuntang mawi tantara je hai. Ije bara ewen te akan manyarang sama kilau danum soho. Metoh manyarang je kadue te ie manyarang kota ain musoh.

¹¹Palus raja tanah salatan sangit, tuntang ie handak miar akan eka parang malawan raja tanah utara. Ie olih mampakalah tantara hai je iirak awi raja utara.

¹²Limbah te ie hanjak awi kamanange tuntang awi jari mampatei are musoh, tapi ie dia akan tetep kuasa.

¹³Akan tingkat je kaduee raja tanah utara akan mawi tantara je hai, lebih hai haream bara je solake. Amon katikae sampai, ie akan miar dengan tantara je hai tuntang sanjata je are toto.

¹⁴Palus are oloh akan malapas arepe bara raja tanah salatan. Tuntang pire-pire oloh karas bara bangsa ayum, Daniel, akan malapas arepe kea, awi ewen jari mandino paite. Tapi ewen akan gagal.

¹⁵Limbah te raja tanah utara akan mangapong ije lewu hakota tuntang marabute. Tantara tanah salatan dia akan olih malawan, tuntang kare pasukan je pangkatamame mahin dia olih tinai malawan.

¹⁶Raja tanah utara te akan mawi tumon kanahuange, jaton aton samasinde je malawan. Palus ie melai petak je basiwoh tuntang manguasae.

¹⁷Limbah te raja tanah utara akan manatap hapus tantarae akan manyarang tanah salatan. Palus dengan kahandak manguasa hapus karajaan musohe, ie akan mawi pakat dengae tuntang mangawin anak bawi ayue dengan raja Misir te; tapi rancanae te dia akan aton hasile.

¹⁸Limbah te ie akan manyarang kare bangsa intu saran tasik, tuntang are je impakalahe. Ije biti kapalan tanah bangsa beken akan mampatende gawie je manawah te, tuntang mambaleh haream akae.

¹⁹Raja tanah utara te handak haluli akan kare kota lewun ayue kabuat, tapi ie akan impakalah tuntang jaton aton barita tinai tahu ie.

²⁰Ie akan ingganti awi ije raja je akan manyoho pagawaie je karas uka mamumpong pajak dengan paksa mangat mandahang panatau karajaae. Huang katika je pandak raja te akan impatei, dia tara-tarang tuntang dia kea huang parang.”

Raja lewu utara je papa

²¹Malekat te hamauh tinai, “Raja je rahian limbah te marentah tanah utara iete ije biti oloh je randah tuntang jaton hak jadi raja. Tapi ie akan dumah dia inyangka-nyangka tuntang marabut kuasa uka olih marentah dengan bakalilit.

²²Uras tantara je malawan ie, yoh Imam Hai haream, akan impalomos.

²³Ie mandarhaka dengan kare janji je patut ih iawie dengan kare bangsa beken. Ie palus sasar abas, aloh ie baya marentah lewu je korik.

²⁴Dengan bakalilit ie akan manyarang kare daerah je basiwoh metoh oloh je melai hete mangkeme tadoh sanai into hete. Ie akan malalus en bewei je dia puji ilalus awi tato hiange. Palus ie akan mambagi-bagi akan kare oloh je mandohop ie uras ramo rampasan tuntang panatau je dinoe huang parang. Ie akan mawi siasat akan manyarang kare eka je hakota, tapi katikae bajeleng akan hapus.

²⁵Limbah te dengan kahanyie ie akan manampa tantara je hai akan manyarang tanah salatan je jari tata-tatap kea handak manyarang ie dengan

tantara je abas tuntang hai toto. Tapi raja tanah salatan dia olih dehen, awi ie akan buah kadarhaka.

²⁶Kare panasehat aie je tokep dengae akan mampanjato ie. Are kare tantarae akan matei, tuntang pasukae akan impalomos.

²⁷Limbah te due raja te akan mondok hong ije meja tuntang kuman haya-hayak tapi ewen aton kahandak papa tuntang ewen akan hatanjaro. Tapi rancana ewen jaton hasile awi katikae hindai sampai.

²⁸Limbah te raja tanah utara akan buli lewue dengan kare ramo rampasan je dinoe. Ie hajanji akan mamparusak agama je iimbing awi ungkup Hatalla. Ie akan mawi tumon kanahuange palus buli tanahe kabuat.

²⁹Pire-pire katahie ie akan manyarang tanah salatan tinai, tapi kajariae beken bara katika je solake.

³⁰Awi kare oloh Roma dengan kare kapale akan dumah bara Siprus tuntang mamarang ie sampai ie mikh. Palus ie buli hayak sangit toto tuntang hanjanji akan marusak agama ain ungkup Hatalla. Ie akan omba nasehat ewen je jari murtad dengan agama te.

³¹Palus ie mairak kare pasukan je mamapa Human TUHAN. Ewen palus mampatende parapah sining andau tuntang mampendeng taloh je eka kajilek je inyewut Kapapa je mampahancor.

³²Palus dengan bakalilit raja te mangatau kare oloh je jari malihi agaman ewen uka tau mandohop ie. Tapi kare oloh je manumon auh Hatalla bahanyi malawan ie.

³³Kare oloh pintar je mangapala rayat mawi are oloh harati. Tapi akan pire-pire katika katahie are bara ewen akan matei awi parang atawa awi apui, tuntang pire-pire biti tinai akan buah rampok tuntang buah tawan.

³⁴Metoh pampatei te ilalus, ungkup Hatalla akan mandino isut pandohop, tapi are oloh akan hinje dengan ewen baya akan kaontong ewen kabuat.

³⁵Belah bara kare pamimpin je pintar te matei, tapi jete kilau ujian akan ungkup sampai ewen jadi imparasih. Taloh te akan manjadi sampai kahapus jaman, iete jaman je jari inukas Hatalla.

³⁶ Raja tanah utara akan malalus taloh tumon kanahuange. Dengan bajoho ie mansanan je ie labih hai bara dewa je kueh bewei, tuntang kea labih hai haream bara Hatalla Pangkahai. Ie tau mawie kalote sampai kasangit Hatalla lepah. Awi taloh je jari inukas Hatalla akan manjadi labih helo.

³⁷Raja te akan dia paduli dewa je kueh bewei je inyembah tato hiange, tamput kea dewa je inara kare oloh bawi. Ie dia paduli kare dewa te awi ie mitong arepe labih hai bara ewen.

³⁸Kabalikae ie akan mahormat dewa je hindai puji inyembah awi tato hiange, iete dewa eka kalindong kare dinding batu je segah. Ia akan maluput emas, perak, permata tuntang kare parapah beken je lara-larang akan dewa je hindai puji inyembah awi tato hiange.

³⁹Ia akan mintih kare oloh je manyembah dewa bangsa beken, uka manyarang kare kota lewun oloh je dehen. Eweh je mangaku dewa te akan inengae hormat je hai tuntang pangkat je gantong tuntang petak akan upah.

⁴⁰Amon kahapus kuasan raja tanah utara te tokep sampai, raja tanah salatan akan manyarang ie. Palus raja tanah utara akan mambaleh dengan parang manyangit. Ie akan mairak are kareta parang, pasukan manongkang kuda tuntang kapal. Ie akan mantakan sama kilau danum soho, tuntang mampakalah are tanah.

⁴¹Petak je basiwoh mahin inyarange kea, tuntang bapuluh koyan oloh impateie. Tapi kare karajaan Edom, Moab tuntang hila je mambatang bara karajaan Amon akan selamat.

⁴²Metoh ie manguasa kare karajaan te, karajaan Misir kea dia akan liwus.

⁴³Ie akan marabut panatau Misir iete amas tuntang perak tuntang panatau beken je paham barega. Ie akan indohop oloh Libia tuntang Sudan.

⁴⁴Palus barita bara timor tuntang utara akan manarewen ie, sampai ie parang manyangit tuntang are mampatei oloh.

⁴⁵Ie mampendeng haream tingkap karajaae helat tasik dengan bukit eka Human TUHAN. Tapi limbah te ie akan matei tuntang jatón oloh je akan mandohope.”

Daniel 12

Lawin jaman

¹ Malekat habaju lena te hamaui tinai, “Metoh te akan lembut malekat hai Mikhael eka kalindong bangsa ayum. Limbah te akan aton wayah kapehe je jatón aton tandinge bara katika kare bangsa atón. Tapi uras oloh bangsa ayum je are tarasurat huang buku ain Hatalla, akan inyalamat.

² Are bara marak ewen je jari matei akan belom haluli; belae akan mangkeme pambelome je katatahie, tuntang belae tinai akan mangkeme kahawen jetoh tuntang kajilek je katatahie kea.

³Kare pamimpin je pintar harati akan mamancar kilau kalawan langit. Tuntang ewen je jari majar are oloh akan malalus taloh je bahalap tuntang adil, akan mamancar kilau kare bintang sampai katatahie.”

⁴ Palus koan malekat te tinai denganku, “Daniel, nutup buku te metoh toh, tuntang paleket segel uka tetep tatutup sampai kahapus jaman. Are oloh akan manantuani narai je kanjerae manjadi. Tapi gawin ewen te akan hayang bewei.”

⁵Limbah te gitanku due biti oloh hatue. Je ije mendeng intu saran Sungei hila hetoh, tuntang je beken intu saran Sungei hila kanih.

⁶Je ije misek dengan je mendeng labih tokep dengan hulu Sungei, “Hamparea kare taloh heran toh akan lepah?”

⁷ Oloh je mendeng te mandepe due lengee akan langit. Hiningku ie sumpah tagal Hatalla je katatahie tuntang hamaui, “Kare taloh te akan manjadi

katahin telo satengah nyelo limbah gawi mahenyek ungkup Hatalla hapus, palus kare taloh je heran te hapus kea.”

⁸Uras je insanae te puna hiningku, tapi aku dia haratie. Palus aku misek, “Tuan, kilen ampie taloh handiai toh akan hapus?”

⁹Ie tombah, “Haguet toh kea, Daniel, awi kare auh toh musti inyahokan tuntang jadi taloh basilim sampai kahapus jaman.

¹⁰Are oloh akan iuji tuntang imparasih. Ewen je papa dia akan harati tuntang tetep mawi kapapa; bangsa ewen je pintar harati akan haratie.

¹¹Bara katika parapah sining andau te impatende tuntang taloh kajilek je inyewot Kapapa je mambinasa itu te impendeng aton 1.290 andau.

¹²Salamat ewen je tetep baketep sampai andau ka 1.335.

¹³Ikau Daniel, keleh baketep sampai kahapus. Ikau akan matei, tapi akan misik akan manarima upahm intu kahapus jaman.”

Hosea

Hosea 1

¹ Jetoh peteh je inenga TUHAN akan Hosea anak Beeru intu katika karajaan Yuda tuntu-tuntut irentah awi raja Usia, Yotam, Ahas, tuntang Hiskia, tinai karajaan Israel irentah awi Yerobeam anak Yoahas.

Sawan Hosea tuntang kare anake

²Katika TUHAN solak-solake hamauh dengan bangsa Israel hajamban aku, TUHAN hamauh, "Hosea, keleh kawin dengan oloh bawu je rajin malontei, tuntang kare anakm kea kareh jari kilau ie. Ungkup-Ku sama kilau sawam te; ewen dia baketep dengang-Ku, tuntang malihi Aku."

³Palus aku kawin dengan ije bitu oloh bawu arae Gomer anak Diblaim. Limbah te ie manak anak ikei je solake, ije bitu anak hatue,

⁴ TUHAN hamauh denganku, "Nggare anakm te Yisreel awi dia tahi tinai aku mahukum raja Israel, awi pampatei je ilalus Yehu, tato hiange, intu Yisreel. Aku akan mapahapus turonan Yehu marentah.

⁵Hong katika te intu Janah Yisreel aku kareh mambinasa kaabas Israel."

⁶Limbah te sawangku te manak anak ikei je kadue, ije bitu anak bawu. TUHAN hamauh denganku, "Hosea, nggare anak te 'Je Dia Iasi', awi aku dia tinai masi bangsa Israel, tuntang samasinde dia akan mampun ewen.

⁷Tapi bangsa Yehudi kareh mandino asi bara Aku. Aku TUHAN, Hatallan ewen, akan manyalamat ewen, tapi dia dengan parang, tuntang dia kea dengan padang atawa panah atawa kuda dengan oloh je manongkange."

⁸Limbah anak ikei je kadue malekak tuso, sawangku batihi tinai palus manak ije bitu anak hatue.

⁹TUHAN hamauh denganku, "Nggare anakm te, 'Dia ungkup-Ku', awi oloh Israel dia ungkup-Ku tuntang Aku dia Hatallan ewen."

Pambelom Israel ihalalian

¹⁰ Bangsa Israel akan jadi sama karee kilau baras intu saran tasik, sampai dia tau inakar atawa iise. Toh Hatalla mahamen dengan ewen, "Keton dia

ungkup-Ku,” tapi akan sampai katikae Ie hamauih dengan ewen, “Aku Hatalla je belom, tuntang keton kare anak-Ku!”

¹¹Suku Yuda tuntang bangsa Israel akan impahinje haluli. Ewen akan mangkat ije biti pamimpin, tuntang ewen akan miar tuntang sanang tinai intu tanah ewen. Toto, andau Yisreel kareh jari andau je hai!

Hosea 2

¹Awi te, tehau sama arepm dengan aran “Ungkup Hatalla” tuntang “Iasi TUHAN.”

Gomer je dia baketep tampengan Israel

²TUHAN hamauih, “O kare anak-Ku, indum dia sawang-Ku tinai, tuntang Aku dia banae. Awi te imbit ie pakara, uka ie dia habandong tuntang malontei tinai.

³Amon ie tetep malontei aku akan mengkak pakaiae mangat ie halowai sama kilau hong andau ie inakan. Kareh iawiku ie kilau petak keang kamahau palus ie kareh matei teah belai.

⁴Keton, kare anake, dia akan mandino asing-Ku; keton inakan bara gawin lontei.

⁵Indu keton iete lontei je dia tau mahamen. Ie hamauih, ‘Aku kareh manalih kare je eka sintangku je manenga akangku taloh kinan tuntang taloh ihop, wol tuntang lena, undus saitun tuntang anggor.’

⁶Awi te, aku kareh mangurong ie hapan onak duhi, tuntang matep jalae dengan dinding batu.

⁷Ie kareh manggoang kare je eka sintae, tapi dia olih manjake ewen. Ie kareh manggau ewen, tapi dia sondau ewen. Palus ie hamauih, ‘Aku handak haluli talih banangku je solake; bihin ampingku labih bahalap bara toh.’

⁸Indu keton dia puji mangaku tahu Aku je manenga akae gandom, anggor, undus saitun, tuntang uras amas perak je hapae manyembah Baal te.

⁹Awi te, intu wayah getem Aku manduan haluli panengang-Ku te, iete gandom tuntang anggor hayak wol tuntang lena je inenga-Ku indu pakaiae.

¹⁰Kareh impalowai-Ku ie intu baun kare je eka sintae. Jaton bara ewen je tau maliwus ie bara kuasang-Ku.

¹¹Uras pestae kareh impatende-Ku, aloh pesta nyelo taheta atawa pesta genep bulan tuntang kare andau Sabat; pandak auh uras pesta agamae.

¹²Aku kareh marusak kare batang anggor tuntang kare batang ara je manumon auh ayue upah gawie dengan kare je eka sintae. Kareh iobahku kare kabon anggor dengan kare kabon ara ayue je jadi parak kayu; kare meto basiak kareh marusake.

¹³Aku mahukum ie tagal kare andau je ihapae mamapui garo akan Baal, hayak makaian arepe dengan hiasan ayue, palus mangalapean aku samasinde. Aku, TUHAN jari hakotak.”

TUHAN sinta ungkup Ayue

¹⁴ TUHAN hamauih, “Awi te aku kareh mimbit ie akan padang pasir; intu hete ie kareh ingantau awi-Ku dengan kare auh sinta.

¹⁵ Kare kabon anggore kareh iliang-Ku akae, tuntang janah kasusah kareh iawi-Ku jadi bauntonggang kaharap. Intu hete ie kareh manyambut Aku kilau pesae tabela, metoh ie harue balua bara Misir.

¹⁶Balalu ie kareh manyewut aku banae, tuntang dia tinai Baal ayue.

¹⁷Aku dia manyoho ie manyewut aran Baal tinai sampai oloh kareh mangalapean aran te.

¹⁸Katika te kareh aku mawi janji dengan kare macam meto mangat ewen dia maderoh ungkup-Ku. Aku kareh mampaterai kare parang tuntang manganan kare pakakas parang bara tanah ungkup-Ku te, tuntang mawi ewen belom tadoh sanai.

¹⁹Israel ikau akan iawi-Ku jadi sawang-Ku, kabaling-Ku ije sah sampai katatahie. Ikau akan iasi awi-Ku tuntang inyinta-Ku harajur; Aku kareh malalus kabujur tuntang kaketep.

²⁰Tumon janjing-Ku, Aku akan kawin dengam. Ikau akan mangaku Aku kilau TUHAN ayum kabuat.

²¹⁻²²Metoh te, amon ungkup-Ku Israel balakudoa, Aku akan mahining auh ewen. Bara langit Aku akan mawi ujan mohon sampai petak manenga hasil gandom, anggor tuntang undus saitun.

²³ Aku akan mawi ungkup-Ku belum sanang tuntang manetep hong tanah ewen. Akan ewen je inggare ‘Je Dia Iasi’ akan imparahang-Ku tahu ewen kea iasi awi-Ku, tuntang akan ewen je inggare ‘Dia Ungkup-Ku’ kareh insanang-Ku, ‘Keton Ungkup-Ku’. Ewen akan tombah kalotoh, ‘Ikau Hatallan ikei.’ ”

Hosea 3

Hosea tuntang sawae je dia baketep

¹ TUHAN hamaui denganku, “Lius tinai tuntang nyinta ije biti oloh bawi je rajin habandong. Keleh sinta ie kilau Aku kea sinta oloh Israel aloh ewen malihi Aku tuntang manyembah kare Hatalla beken hayak rajin maluput parapah wadai kismis akan dewa.”

²Palus Aku mambayar lime walas duit perak tuntang 150 kilogram gandom uka mandino oloh bawi te.

³Aku hamaui dengae ie musti mentai aku tahi. Katahin te ie dia tau malontei atawa habandong, tuntang aku kea dia akan manokep ie.

⁴Kalote ampie dengan bangsa Israel; tahi toto ewen belum dia hapan raja atawa pamimpin, jaton parapah atawa kare batu pangingat, jaton hampatong atawa kare babasal je mansanan taloh basilim hong katika je inaharep.

⁵Tapi akan sampai katikae bangsa Israel, haluli manempo Hatallan ewen, tuntang rajan ewen turonan Dawid. Palus ewen mikh tuntang mahormat TUHAN, hayak manarima kare berkate.

Hosea 4

TUHAN mandawa Israel

¹ TUHAN aton perkara dengan kare oloh tanah toh. O Israel hining taloh je insanan Awie, “Hong tanah toh jaton kaketep atawa sinta, tuntang oloh tanah toh dia mangaku aku kilau Hatalla.

²Ewen sumpah, tapi ewen dia malaluse; ewen mananjaro, mampatei, manakau tuntang habandong. Kapapa mandahang, tuntang pampatei manjadi bewe-bewei.

³Awi te lewu toh palus keang, tuntang uras taloh je belum intu hete akan matei. Kakare macam meto hong udara, petak tuntang tasik kareh binasa.”

TUHAN mandawa kare imam

⁴ TUHAN hamauh, “O kare imam, ela aton je manyalan atawa malait ungkup-Ku, awi keton te je inyalan awi-Ku!

⁵Handau hamalem keton mawi kasalan, kalote kea kare nabi. Awi te Aku akan mambinasa Israel, indum.

⁶Keton, kare imam, dia paduli Aku, palus ungkup aing-Ku kea dia paduli Aku sampai ewen calaka. Keton manolak kare ajar aing-Ku. Jadi, Aku kea akan manolak keton, tuntang kare anak keton dia Aku mangakue kilau kare imam ayung-Ku.

⁷Sasar are bitin keton mandahang, sasar badosa haream keton dengang-Ku, o kare imam! Awi te ampin keton kareh iubahku: Keton dia tinai ihormat, malengkan inawah.

⁸Keton jari tatau awi dosan ungkup-Ku, awi te keton nahuang uka ewen harajur mawi dosa.

⁹Keton akan kapehe sama kilau rayat! Aku akan mahukum keton tumon kare ampın gawın keton.

¹⁰Keton akan kuman bara kare parapah je iluput, tapi keton kareh tetep balau. Keton akan manyembah kare dewa kajewong, tapi rayatm tetep dia mandahang, awi keton jari malihi Aku uka manyembah kare hatalla beken.”

TUHAN mahukum gawı manyembah hampatong

¹¹ TUHAN hamauih, “O Ungkup-Ku, aloh anggor je tahi, aloh anggor je taheta, jari mampalepah kaabasm uka tau manirok taloh tumon kabujure.

¹²Keton balaku tingak bara ije katetek kayu! Ije tongkeh mansanam akam narai je handak ingatawam! Ikau kilau ije biti oloh bawi je jadi lonteı, padahal ikau aton banam; ikau malihi Aku tuntang manyarah bitim akan kare hatalla beken.

¹³Intu kare eka manyembah hampatong intu kare tantan bukit tuntang bukit gantong, ikau maluput parapah, tuntang mamapui garo intu penda kare batang kayu hai je labih labat intu kanih awi eka te kanjungen. Tapi narai kajariae? Kare oloh bawi bujangm jadi lonteı tuntang kare manantum je bawi habandong!

¹⁴Tapi aku dia mahukum gawın ewen te, awi ikau kabuat manalih kare lonteı je bagawı intu kare human dewa, tuntang hayak ewen ikau maluput parapah akan dewa. Puna toto auh toh: ‘Bangsa je jaton aton kaharatie tahiı Hatalla kareh binasa.’

¹⁵O keton oloh Israel, keton dia baketep dengang-Ku! Tapi, aku maharap, Yuda dia mawı kasalan je sama! Ela sombayang intu Gilgal atawa Betel. Ela sumpah intu kanih tagal aran Hatalla je belom.

¹⁶Keton, o oloh Israel, paham badungil! Kilen ampıe Aku tau manyakatik keton sama kilau tabiri intu padang oru?”

¹⁷Ungkup Israel jari heret dengan hampatong dewa, awi te nalua ih ewen.

¹⁸Limbah babusau awi mihop are anggor, ewen malonteı hanja-hanjak. Ewen labih sanang inawah bara ihormat.

¹⁹Awi te ewen akan lilap kilau inantawus riwut. Ewen akan mahamen awi kare parapah je iluput ewen akan kare dewa.

Hosea 5

¹ TUHAN hamauih, “Hining, o kare imam! Seneh o oloh Israel. Hining o kare oloh turonan raja! Hukuman jari ilalus akan keton. Awi sapunae keton mamutus hapan kaadilan, tapi kabalikae keton jadi sama kilau jarat intu Mispa, sama kilau jabak intu bukit Tabor,

²tuntang sama kilau rumbak je handalem intu Sitim. Awi te Aku kareh mahukum keton handiai!

³Aku katawan taloh handiai tahu ikaui, o Israel! Dia badai ikaui milim taloh en-en bara Aku. Ikaui manyembah dewa tuntang dia tinai baketep dengang-Ku. Awi te, kare oloh ayum dia patut tinai manyembah Aku.”

Tingak tahu gawi manyembah dewa

⁴Kapapa je ilalus awi oloh Israel mawi ewen dia tau haluli manempo Hatallan ewen. Ewen jari ingaramak awi gawi manyembah dewa, sampai ewen dia paduli TUHAN tinai.

⁵Kajohon bangsa Israel gitan toto, tuntang jari bukti kasalan ewen. Dosan ewen mawi ewen tantarang tuntang balihang, tuntang bangsa Yuda omba manjato hayak ewen.

⁶Ewen haguat manggau TUHAN dengan mimbit tabiri tuntang sapi akan parapah, tapi urase taloh te dia baguna. Awi TUHAN jari malihi ewen tuntang ewen dia tau sundau Ie.

⁷Ewen dia baketep dengan TUHAN; kare anak ewen dia anake. Awi te, dia tahi tinai ewen akan imbinasa hayak dengan kare tanan ewen.

Parang Yuda malawan Israel

⁸Keleh mahimon tarompet intu Gibeai! Pahiau tanda mantehau parang intu Rama! Pahiau lahap parang hong Betel! Ayo, oloh Benyamin, miar parang!

⁹Israel kareh binasa, awi jari dumah andau akan mahukum ie. Hining, o rayat Israel, taloh te musti akan manjadi.

¹⁰TUHAN hamauh, “Aku sangit awi kare kapalan oloh Yuda jari manyarang Israel tuntang marabut petake. Awi te aku akan malalus hukuman akan ewen sama kilau danum soho.

¹¹Israel ihenyek, ie nihau hak akan petake, awi ie jua-juan balaku dohop dengan taloh je katotoe dia tau mandohop.

¹²Jete bukue Aku kareh mampalomos bangsa Israel, tuntang mambinasa oloh Yuda.

¹³Bangsa Israel tuntang bangsa Yuda kasene arepe je rusak, palus Israel manalih Asur akan balaku pandohop bara raja hai. Tapi raja dia tau mandohop atawa mangambuah pambelom ewen.

¹⁴Sama kilau singa manyarang; kalote Aku akan manyarang oloh Israel tuntang Yuda. Aku kabuat je akan mamisak ewen, palus malihi ewen. Amon Aku akan mihir ewen haguget, jaton oloh je tau maliwus ewen.

¹⁵Ungkupku kareh ilih-Ku sampai ewen jari cukup kapehe awi kare dosae, palus dumah manggau Aku. Awi ewen huang kapehee tau hirahe ewen akan mancoba manyondau Aku.”

Hosea 6

Oloh Israel dia toto-toto hobah

¹Oloh Israel hamauh, “Keleh itah haluli akan TUHAN. Ie mangapehe itah, tapi Ie kea je kareh mampakeleh. Ie je mampahimang tapi Ie kea je mameteng kare himang itah.

²Hong kadue atawa katelo andau toh Ie akan mampakeleh itah. Itah akan belom hong kalindonge.

³Awi te keleh itah nahuang toto-toto uka gasene Hatalla. Ie musti manalih itah sama panumah andau sawah, tuntang sama kilau ujan je mambisa petak intu lawin wayah pangujan.”

⁴Tapi TUHAN hamauh, “O Israel tuntang Yuda! Narai je iawi-Ku akam? Sintam dengang-Ku jeleng lilap sama kilau asepa atawa ambon hanjewu.

⁵Awi te Aku manyoho kare nabin aing-Ku uka mansanan akam tahuu tukas aing-Ku je akan mahukum tuntang mambinasa ikau. Je ilaku awi-Ku dengam jari tarang toto:

⁶ Aku labih rajin ikau mangasene Aku tuntang harajur sinta dengang-Ku, bara ikau mamapui tuntang maluput parapah akang-Ku.

⁷Tapi kilau Adam ikau malanggar janjim dengang-Ku.

⁸Gilead jete lewu je kontep dengan oloh papa tuntang oloh pamuno.

⁹Kare imam intu lewu te kilau ije baris parampok je mimpa oloh mahalau. Intu jalan je manintu lewu barasih Sikhem ewen mahin mampatei! Uras kapapa te ilalus ewen puna tantai ihat.

¹⁰Intu Israel Aku mite taloh je mawi atei-Ku marawan: ungkup-Ku mamapa arepe awie manyembah dewa.

¹¹Tahuu ikau, o oloh Yuda, Aku jari manukas katikae akan mahukum ikau kea ganan taloh gawim.”

Hosea 7

¹ TUHAN hamauh, “Sining katika aku nahuang mampakeleh ungkup-Ku Israel, tuntang halalian pabelom ewen, palus je gitangku baya dosa tuntang kapan ewen. Ewen hatanjaro sama arepe, ewen tame human oloh awi handak manakau, tuntang ewen marampok intu kare jalan.

²Dia puji lembut hong tirok ewen je Aku toh mingat kare kapapa te. Tapi dosan ewen mangalukop ewen sampai tarang gitang-Ku.”

Pakat intu istana

³ TUHAN hamauh, “Hapan akal bakalilit tuntang kare gawi je papa rayat manyanang atei raja tuntang kare pagawai pamarentah.

⁴Ewen uras oloh darhaka tuntang oloh je dia baketep. Kasingin ewen sama kilau apui huang dapur je dia ingipas awi tukang rote helo bara bakal rote te jari tatap akan imapui.

⁵Hong andau pesta ain raja, ewen mawi raja tuntang kare pagawai ayue mihop anggor sampai babusau tuntang malalus kare taloh je humong. Tepa kajariae raja barami-rami dengan kare oloh darhaka te.

⁶Sama kilau apui huang dapur tumon te tirok papa tuntang kasangit ewen balasot huang ateie hapus alem tuntang hong hanjewe banyala sama kilau nyalan apui je mamok.

⁷Huang kasabak kasangite ewen mampatei kare pamimpin ewen. Uras rajan ewen jari impatei tuntu-tuntut. Tapi aloh pambelom jari kalote kapapae, jaton je balakudoa manintu Aku balaku dohop.”

Israel tuntang kare bangsa

⁸ TUHAN hamauih, “Bangsa Israel pakat dengan kare bangsa hakaliling ewen, sampai ewen ampie sama kilau rote je masak silae.

⁹Ewen dia kasene je gawi pakat dengan kare bangsa hakaliling te, kaabas ewen palus nihau. Kahapus pambelom ewen jari tokep, tapi ewen dia katawae.

¹⁰Kajohon oloh Israel gitan tarang tuntang bukti akan kasalan ewen. Tapi aloh kakare taloh te jari manjadi, ewen dia kea manggau Aku atawa haluli talih Aku, je TUHAN Hatallan ewen.

¹¹Israel kanih-kate sama kilau burong dara je humong. Solake kare oloe balaku awat dengan Misir, limbah te ewen hadari tanggoh Asur!

¹²Tapi genep katika ewen mahalau Aku akan manenan jarak tuntang manyingkap ewen sama kilau oloh manyingkap burong. Aku akan mahukum ewen awi kare kapan ewen je jari ingatawang-Ku.

¹³Calaka ewen, awi ewen jari malihi Aku. Ewen akan hancor awi jari malawan Aku. Aku nahuang manyalamat ewen tapi sombayang ewen akang-Ku dia dengan katoton atei.

¹⁴Ewen dia toto-toto balakudoa manintu Aku. Amon ewen balakudoa, ewen mahampas arep akan eka batiroh, tuntang manatum kilau je ilalus awi kare oloh je manyembah dewa. Ewen toto-toto malawan Aku!

¹⁵Aloh Aku je mampahai tuntang mampaabas ewen, tapi ewen paham malawan Aku.

¹⁶Ewen tetep ih manempo kare dewa je samasinde jaton kuasae en-en. Ewen dia olih iandal kilau panah je tendur. Kare pamimpin ewen hakotak dengan bajoho, awi te ewen kareh impatei hapan padang, tuntang inantawe oloh Misir.”

Hosea 8

TUHAN mahukum Israel awi ewen manyembah dewa

¹ TUHAN hamauih, “Pahiau tanda bahaya! Musoh manyarang lewung-Ku kilau burong antang manyambar panginae! Ungkup-Ku malanggar janjing-Ku dengan ewen, tuntang malawan kare auh ajar-Ku.

²Aloh ewen manyewut Aku Hatallan ewen, tuntang hamauih iete ewen ungkup-Ku je kasene Aku,

³tapi ewen dia maku manarima taloh je bahalap. Awi te ewen kareh inggoang awi kare musoh ewen.

⁴Ungkup-Ku mintih raja dia misek tirok ayung-Ku. Ewen mangkat pamimpin dia misek kahandak-Ku. Ewen mimbit amas tuntang perak palus mawi hampatong dewa je mawi kabinasa akan ewen kabuat.

⁵Aku basingi dengan sapi amas je inyembah oloh lewu Samaria. Aku sangit toto dengan ewen. Sampai hamparea ewen harajur mamapa arep awi manyembah dewa?

⁶Sapi amas je inyembah intu Samaria te tampan kare tukang intu Israel! Jete dia Hatalla, tuntang musti imparotek!

⁷Ungkup-Ku manawor riwut, maka ewen kareh manggetem riwut barat! Tana gandom ewen dia mamua, palus dia mahasil tepong akan panginan.

Tapi amon tana te mamua kea, palus gandome impalepah awi kare bangsa beken.

⁸Kilau kenceng je pusit, tumon te Israel jaton aton regae tinai, tuntang jari sama kilau bangsa je jaton kalabiee bara kare bangsa beken.

⁹Sama kilau kalidai bariar je malawan, kalote kare oloh Israel mado kanahuange kabuat. Ewen manggau pandohop bara Asur, tuntang mamili kapakat bara kare bangsa beken.

¹⁰Aloh kalote Aku akan mamumpong tuntang mahukum ewen. Dia tahi hindai ewen akan manarahing awi kapehe, amon ewen ihenyek awi Asur.

¹¹Sasar are mesbeh imangun awi oloh Israel hapa marasih dosa, sasar are kea eka akan ewen mangat mawi dosa!

¹²Aku manyurat are toto ajar akan ewen, tapi uras inolak ewen awi ewen manirok taloh te jaton gunae akan ewen.

¹³Ewen rajin maluput parapah akang-Ku, tuntang kuman isin parapah te, tapi Aku, TUHAN, dia sanang dengan kare parapah te. Toh aku akan mingat dosan ewen tuntang mahukum ewen awi kare dosa te; Aku akan mangirim ewen haluli akan Misir!

¹⁴Oloh Israel mamangun kare istana, tapi ewen kalapean dengan je manjapa ewen. Oloh Yuda mampaare kare lewu je badinding batu, tapi aku akan mampamohon apui akan manusul lepah kare istana tuntang kare lewun ewen.”

Hosea 9

Hukum insanan akan Israel

¹O bangsa Israel ela tinai mahaga kare andau hai aim kilau kare bangsa beken. Ikau jari malihi Hatallam tuntang dia baketep Dengae. Intu genep eka mihik gandom ikau manjual arepm kilau lonte akan dewa Baal, tuntang rajin manarima gandom je itongm kilau upah bara dewa te akam.

²Dia tahi tinai ikau akan tapas gandom tuntang undus saitun, tuntang anggor kea kareh lepah.

³Ikau, o bangsa Israel dia akan tetep melai intu petak je inenga TUHAN akam. Ikau akan haluli talih Misir, tuntang akan kuman panginan papa intu Asur.

⁴Intu kare lewu te ikau dia tau maluput parapah anggor tuntang parapah meto akan manyanang atei TUHAN. Panginan mawi genep oloh je kumae palus papa, kilau panginan je kinan hong upacara mangubur. Panginan te baya baguna indu mambesoh kanaim; isut mahin dia imbit akan Human TUHAN uka iluput intu hete.

⁵Intu kare andau agama hapa mahormat TUHAN, ikau dia olih mawi en-en uka mahagae.

⁶Amon calaka te dumah, tuntang ikau iimbit akan lewu beken, palus je batisa marak keton kareh imumpong awi kare oloh Misir akan impatei tuntang ingubur intu Mempis! Oru tuntang duhi lembut mangontep kare eka awan humam tuntang kare ramom bara perak je barega.

⁷ Jadi sampai katika mahukum, katika akan manarima baleh kare gawi. Israel kareh mangkemee! Keton hamauh, “Nabi je inguasa roh toh humong! Ie gila!” Ikau hamauh kalote awi ikau basingi toto dengang-Ku tuntang dosam hai toto.

⁸Hatalla manyoho aku kilau nabi uka mampingat ikau ungkup Ayue, tapi akan kueh kea aku haguet, ikau mancoba manjarat aku kilau burong. Intu lewu ayun Hatalla kabuat, ikei kare nabi jadi musoh kare rayat.

⁹ Papa toto gawin keton sama kilau je puji iawi oloh intu Gibea. Hatalla kareh mampingat kasalam, tuntang mahukum ikau awi dosam.

Dosan Israel tuntang kajariae

¹⁰ TUHAN hamauh, “Metoh aku solake sondau Israel, aku hanjak kilau oloh je sondau bua anggor intu padang pasir. Katika aku solake mite tato hiangm, aku sanang sama kilau oloh mite hasil bua ara je solake. Tapi, katiak ewen

haguet akan Bukit gantong Peor, ewen nampara manyembah Baal, sampai ewen papa sama kilau dewa je inyinta ewen te.

¹¹Kahain Israel kareh tarawang lilap kilau burung; dia aton je batihi, tuntang jaton kare anak je inakan.

¹²Tapi aloh aton kea kare anak je inakan tuntang impahai, ewen akan induang-Ku; jaton je inalua-Ku belom. Calaka ikau, o bangsa Israel, amon Aku malihi ikau.”

¹³ TUHAN, aku mite kare anak ewen inggoang tuntang impatei.

¹⁴Narai je patut ilakuku akan kare oloh te? Awi kare bawin ewen tamanang! Awi, mangat ewen dia tau mampatuso awau ewen!

TUHAN mahukum Israel

¹⁵ TUHAN hamauih, “Uras kapapan ewen nampara intu Gilgal. Intu hete aku nampara basingi dengan ewen. Awi gawin ewen papa, aku maharak ewen bara tanah-Ku toh. Aku dia akan masi ewen tinai; uras pamimpin ewen jari malawan Aku.

¹⁶Oloh Israel akan uhukum awi-Ku. Ewen jadi taloh imbul je dia mamua, tuntang je kare uhate jari keang. Ewen dia akan mandino anak; tapi aloh ewen aton anak, aku akan mampatei kare anak je inyinta ewen te.”

Nabi hakotak tahu Israel

¹⁷Hatalla je inempoku te akan manolak ungkup Ayue, awi ewen dia maku mahining Auhe. Ewen akan manamuei marak kare bangsa.

Hosea 10

¹Israel sama kilau batang anggor je mamua labat. Sasar mandahang panataue, sasar are mesbeh je iawie. Sasar sanang, sasar bahalap kea kare turus batu je inyembahe.

²Kare oloh je ateie tulas te, toh akan mananggong kajarian dosae. Hatalla akan mamparotek mesbeh ewen, tuntang mampalongkang kare turus batu ain ewen.

³Dia tahi tinai ewen kareh hamauh, “Itah jaton tempon raja awi itah dia mikh dengan TUHAN. Narai gunae ije biti raja akan itah?”

⁴Ewen mangamburau tuntang mawi janji tanjaro hayak mampendeng janji je dia baguna. Kare atoran imutar balik sampai taloh je dia adil lembut sama kilau taloh imbul bawisa intu tana je jari inyangkul.

⁵Oloh lewu Samaria akan mikh; ewen tuntang kare imam je manempo sapi amas intu Betel te akan kapehe atei tuntang manangis awi uras kahain hampatong dewan ewen te jari lilap.

⁶Hampatong te kareh iunda akan Asur uka inenga akan raja hai. Israel omba rencana je mawi ewen mahamen tuntang inawah.

⁷Samaria akan hancor tuntang rajae akan iimbit haguet sama kilau ije katetek kayu je impahantong intu danum.

⁸ Kare human taloh intu kare bukit hong Betel eka oloh Israel manyembah hampatong, akan irusak. Duhi tuntang oru akan lembut intu mesbeh ewen. Palus ewen mangkariak akan kare bukit, “Sangkolep ikei!” tuntang akan kare lungkoh “Enyet ikei!”

Israel ihukum

⁹ TUHAN hamauh, “Bara kajadian intu Gibe, oloh Israel hindai kea terai mawi dosa malawan Aku. Awi te intu Gibe kea ewen akan buah parang.

¹⁰Aku akan manyarang kare oloh je badosa te, tuntang mahukum ewen, kare bangsa akan hinje uka malawan ewen, tuntang ewen akan ihukum tagal dosan ewen je are te.

¹¹Bihin Israel kilau sapi tabela je talatih bahalap, tuntang je rajin mihik gandom. Aku dia usah mangkepan gandar intu tekoke je bahalap te. Tapi toh aku jari manukas mamaksa ie bagawi babehat. Yuda inyohoku maluku, Israel inyohoku manyarak petak.

¹² Aku hamauh, ‘O Israel! Nguan tana taheta akam, tawor binyin kaadilan, tuntang getem berkat je ihasil awi katoton sintam dengang-Ku. Awi jari

katikae ikau manggau Aku, TUHAN ayum. Aku akan dumah tuntang mujan ikau hapan berkat-Ku.'

¹³Tapi ikau malalus taloh je hakalawan; ikau mawi kapapa, tuntang manggetem kadarhaka. Ikau jari kuman kare bua hasil tanjarom." TUHAN hamauh tinai, "O bangsa Israel, awi ikau mampaandal kare kareta parangm tuntang tantaram je karean,

¹⁴maka rayatm kareh intakan parang, tuntang uras kota aim akan inderep. Karusake sama kilau intu andau raja Salman mambinasa kota Bet-Arbel huang parang, tuntang malitek kare indue dengan kare anake.

¹⁵Jete je akan manjadi dengam, o oloh je melai Betel, awi ikau jari malalus kapapa je hai. Metoh andau sawah, sana parang manampara, rajam kareh matei."

Hosea 11

TUHAN sinta ungkup Ayue je darhaka

¹ TUHAN hamauh, "Aku sinta Israel bara metoh ie korik, intehau-Ku anak-Ku balua bara Misir.

²Tapi sasar intehau-Ku anak-Ku te sasar ie mangejau arepe bara Aku. Ie mimbit parapah tuntang mamapui garo akan Baal tuntang kare dewa beken.

³Padahal Aku je majar Israel mananjong, tuntang je mamaluke dengan kasayang. Aku je mahaga ie tapi ie dia maku mangaku jete.

⁴Dengan salepah kasayang-Ku irantep-Ku ie dengang-Ku. Uras kapehe inyalawah-Ku, tuntang dengan sintang-Ku Aku mampakanan ie.

⁵Kare oloh Israel te dia maku haluli omba Aku, awi te ewen ilian haluli akan Misir, tuntang bangsa Asur kareh marentah ewen.

⁶Parang sabak toto sampai akan huang kare lewun ewen; kare lawang kareh irusak, tuntang ungkup-Ku kareh imbinasa. Jete manjadi awi ewen manumon kanahuange kabuat,

⁷tuntang jua-juan malihi Aku. Ewen akan buah henyek, tapi jaton je maliwus ewen aloh ewen mangkariak balaku awat.”

⁸ TUHAN hamauh, “O Israel, dia baka ikau inalua atawa ilih awi-Ku. Tinai en ikau akan impalomos awi-Ku sama kilau Adma? Atawa iawiku sama kilau Seboim? Dia sampai ateiku malalus taloh te, awi sintang-Ku paham hai dengam!

⁹Ikau dia sampai ihukum awi-Ku huang kasangit-Ku; ikau dia akan imbinasa awi-Ku tinai. Awi aku Hatalla, dia olon. Aku, Je Barasih, mampahayak ikau, tuntang dia maku tinai sangit dengam.”

¹⁰ TUHAN hamauh, “Ungkup-Ku akan manuntut Aku amon Aku manyakungkong sama kilau singa tuntang mampikeh musoh ewen. Ungkup-Ku balalu kaje-kajeng dumah bara hila barat uka manyembah Aku.

¹¹Bara Misir ewen akan dumah sama kilau kalias burong, tuntang bara Asur sama kilau kawan burong dara. Palus ewen akan iimbitku haluli akan human ewen. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Hosea 12

Israel tuntang Yuda buah hukuman

¹ TUHAN hamauh, “Bangsa Israel mangaliling Aku hapan tanjaro tuntang tipu; bangsa Yuda tetep malawan Aku, Hatalla je barasih tuntang baketep.

²Uras je iawi oloh Israel bara hanjowo sampai hamalem dia baguna tuntang mambinasa sama kilau riwut timor. Katulas tuntang kakaras mandahang marak ewen. Ewen mawi kare janji dengan Asur tuntang mimbit undus akan Misir kilau tanda kapakat.”

³ TUHAN aton perkara Aie dengan bangsa Yuda; Ie kea akan mahukum Israel awi gawin ewen. Ie akan mambaleh gawin ewen.

⁴ Manampara bara metoh huang kanai, Yakob tato hiang ewen jari manipu Esau paharie je hatatup dengae; tuntang hong katagangae Yakob hatangkarap dengan Hatalla.

⁵Ie hatangkarap dengan ije malekat, tuntang ie manang. Palus ie manangis tuntang balaku imberkat. Limbah te intu Babel, Hatalla manalih Yakob tato hiang itah te, tuntang hakotak dengae.

⁶Hatalla te iete TUHAN Pangkahai. Arae iete TUHAN. Hapan aran te Ie nahuang oloh sombayang intu Ie.

⁷Awi te, o turonan Yakob, keleh percaya dengan Hatallam tuntang haluli Dengae. Keleh belom dengan kontep sinta tuntang kabujur, tuntang entai dengan sabar sampai Hatallam mandohop.

Putusan je harian limbah te tahu hukuman akan Israel

⁸ TUHAN hamauih dengan bangsa Israel, “Ikau tulas sama kilau oloh Kanaan. Kare oloh dagang ayum rajin mamikir langganae hapan timbangan je dia bujur.

⁹ ‘Itah metoh toh tataui; koan ewen. Itah ontong! Jatoni je tau mandawa itah mandino panatau te dia bujur’.

¹⁰ Tapi aku, TUHAN, Hatallam, je mimbit ikau balua bara Misir, kareh mawi ikau melai tinai intu kare tingkap kilau horan metoh Aku manalih ikau intu padang pasir.

¹¹ Aku jari hakotak dengan kare nabi, tuntang manenga are paite akan ewen. Hajamban ewen Aku mansanan kare rancana aing-Ku akam ungkup aing-Ku,

¹² aloh kalote magon atoni je manyembah hampatong intu Gilead, tuntang maluput parapah sapi intu hunjun mesbeh intu Gilgal. Tapi ewen je manyembah hampatong te akan matei, tuntang kare mesbeh intu Gilgal te akan manjadi toyok batu intu kare tana.”

¹³ Yakob, tato hiang itah hadari akan Mesopotamia, palus uka mandino sawae, ie manempo oloh intu kanih tuntang manyakatik kare tabirin oloh te.

¹⁴ TUHAN manyoho ije biti nabi uka mimbit oloh Israel balua bara kahajipen intu Misir, tuntang akan manjaga ewen.

¹⁵Oloh Israel jari mawi TUHAN sangit toto, ewen patut buah hukum awi kapapan ewen. TUHAN akan mahukum ewen awi ewen jari mawi oloh manawah Ie.

Hosea 13

Tukas je pangkalepahe tahu hukuman akan Israel

¹Bihin suku Ephraim ihormat, sampai amon aton parentah bara suku te, kare suku beken intu Israel mikh. Tapi suku Ephraim badosa awi manyembah Baal, awi te ie akan nihau.

²Sampai toh kare oloh Ephraim te magon mawi dosa. Ewen mawi kare hampatong perak akan inyembah. Hampatong te irencana awi tirok olon tuntang inampa awi lengen olon. Ewen hamaui, “Keleh maluput parapah akan kare hampatong toh!” Mia-mias, olon manyium hampatong anak sapi.

³Awi te oloh te akan lilap sama kilau asepa atawa ambon hanjewu. Ewen kareh kilau kawon apis parei je inantawus riwut intu karayan gandom, tuntang sama kilau asepa je balua bara carobong.

⁴TUHAN hamaui, “Aku TUHAN Hatallam je mimbit ikau balua bara Misir. Ikau jatun tempon Hatalla je beken bara Aku. Aku bewei tunggal panyalamat ayum.

⁵Intu petak keang hong padang pasir, Aku bewei je manjaga ikau.

⁶Tapi sana ikau aton intu lewu je bahalap, tuntang ikau besoh hayak peda belaim, ikau bajoho balalu mangalapean Aku.

⁷Awi te aku akan manangkarap ikau sama kilau singa. Sama kilau haramaung Aku kareh mimpai ikau intu jalan.

⁸Aku akan manyarang ikau sama kilau bahuang je nihau kare anake. Aku akan mamisak-minit ikau. Sama kilau singa aku akan manangkarap ikau intu ekam, tuntang kilau meto basiak aku akan mamisak-minit ikau.

⁹Aku akan mamparotek ikau, o bangsa Israel! Tuntang eweh je tau mawat ikau?

¹⁰ Ikau balaku raja tuntang pamimpin, tapi intu kueh ewen te urase metoh toh? En tau ewen manyalamat rayat ayum?

¹¹ Hayak kasangit-Ku Aku manenga raja akam, tuntang dengan kalait induang-Ku ewen haluli.”

¹² TUHAN hamauih! “Dosa tuntang kasalan Israel jari incatet, tuntang catetae iingkes.

¹³ Israel inenga katika uka belum, tapi ie paham humong sampai dia mangguna katika te. Ie kilau awau je hanjulo hindai inakan, tapi dia handak balua bara kanain indue.

¹⁴ Bangsa toh dia akan inyalamat awi-Ku bara kuasan lewun oloh matei. O pampatei nawor peresm! Lalu gawim je mambinasa te! Aku dia masi bangsa toh tinai.

¹⁵ Aloh Israel dia bara katapas sama kilau oru je bajewong, tapi Aku akan mangirim riwut timor je balasot bara padang pasir. Riwut te akan mampateah kare tahasak danum tuntang kare kalin danum, sampai nihau uras taloh je barega.

Hosea 14

¹ Samaria musti ihukum awi malekak arepe bara Aku balalu malawan Aku. Rayat ayue akan matei huang parang; kare anak sawae kareh ilitek, tuntang kare oloh bawi je batihi inyila kanaie.”

Hosea balaku uka Israel hobah

² Keleh haluli manempo TUHAN, Hatallam, o bangsa Israel! Dosam jari mawi ikau tanggarisang tuntang lawu.

³ Keleh haluli manempo TUHAN tuntang keleh manyampai lakudoa toh kilau parapahm Akae, “TUHAN, ampun uras kare dosan ikei, tuntang tarima lakudoan ikei toh, palus ikei manara Ikau sama kilau je jari injanji awi ikei.

⁴ Asur dia olih manyalamat ikei, tuntang kuda parang dia olih mandohop ikei. Ikei dia hamauih tinai dengan kare hampatong tampan lengen ikei kabuat je

ewen te hatallan ikei. O TUHAN, ikau masi kare oloh je dia tempon ewe-eweh je tau iharap ewen.”

TUHAN manjanji pambelom taheta akan Israel

⁵ TUHAN hamauih, “Ungkup-Ku je mahiwang, induang-Ku haluli tuntang inyinta-Ku dengan salepah atei; ewen dia ilait-Ku tinai.

⁶ Akan oloh Israel aku sama kilau ujan je mambisa petak keang. Ewen akan mangambang sama kilau kambang tuntang sama kilau batang kayu alau je handalem uhate.

⁷ Ewen akan belom tuntang mandahang sama kilau taloh imbul je manyalundik intu hete-hete, sama kilau batang saitun kahalape mangat ewaue sama kilau batang kayu alau!

⁸ Ewen akan haluli manempo Aku tuntang melai intu kalindong aing-Ku. Bajeleng ewen sasar sanang, sama kilau gandom je belom intu kare tana bajewong tuntang sama kilau kabon anggor. Sama kilau anggor Libanon aran ewen basewut.

⁹ Oloh Israel akan manganan kare hampatong dewae; ewen ihaga-Ku tuntang lakudoae inarima awi-Ku. Sama kilau batang je harajur are dawee, Aku akan manganjungen ewen. Aku upon uras berkat akan ewen. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Panutup

¹⁰ Keleh uras oloh je pintar harati tau maharati taloh je inyurat intu hetoh, tuntang manumoe. Kare auh bara TUHAN puna toto, tuntang oloh je belom barasih manumon auh te. Tapi oloh badosa mangalapeae sampai tanggarisang tuntang lawu.

Yo"el

Yo"el 1

¹Jetoh auh peteh TUHAN akan Yoël, anak Petuel.

Ungkup Israel kapehe atei awi hasil tana lepah kinan sangkalap

²Hining, o kare pamimpin Israel; seneh, uras oloh hong Yuda. En puji taloh kalotoh manjadi hong jaman keton, atawa intu jaman tato hiang keton?

³Keleh manyarita kajadian te akan kare anak keton; mangat ewen manyampaie tinai akan kare anak ewen sarita te. Turonan je rahian musti mahininge kea, tuntang manyampaie akan turonan je rahian tinai.

⁴Kawan sangkalap je dia taraise karee, tingkep intu kare tana tuntang kuman hasil jete. Taloh je inisa awi kawan sangkalap toh, impalepah awi kawan je beken tinai.

⁵O kare oloh pambusau, keleh misik! O kare oloh pamihop, keleh manangis! Basa anggor je taheta jari irabut bara nyamam.

⁶Agas sangkalap manyarang lewun itah; ewen abas tuntang dia taraise karee, kasingae sama kilau kanyihin taring singa bawi.

⁷Ewen mampalomos batang anggor itah, tuntang batang ara baya batisa tunggule. Ewen mangupak kare batange, sampai kare patinge malenak.

⁸Keleh manangis, o ungkup, kilau bawi bujang je kapehe atei je manatum pampatei bakal banae je eka sintae.

⁹Gandom tuntang anggor jari nihau bara Human TUHAN. Palus kare imam je baketep bagawi, akan TUHAN pungu-pungut kapehe atei.

¹⁰Toh kare tana uras rusak. Petak danum kapehe atei; basa kare gandom jari lingis, buah anggor jari keang, tuntang undus saitun jari lepah.

¹¹O oloh pamalan, keleh manatum! O tukang kabon anggor, keleh manatum. Basa gandom, jelei tuntang kakare taloh je inggetem lepah lingis.

¹²Kare batang buah intu padang uras keang, aloh batang anggor, apel, ara, korma tuntang delima kea. Maka kahanjak oloh handiai jaton tinai.

¹³O kare imam je bagawi intu mesbeh, keleh mahapan tapih karong, tuntang keleh manangis. Keleh tame akan Human TUHAN palus manangis hapus alem, basa jaton tinai parapah anggor tuntang gandom akan Hatallan keton.

¹⁴Keleh marentah ungkup keton uka puasa, keleh manampa parawei akan pumpong hai! Rawei kare pamimpin tuntang kare bakas lewu hayak kare oloh lewu Yuda, mangat dumah akan Human Hatalla, uka mantehau Hatalla mangat balaku awat.

¹⁵ Andau ain TUHAN jari tokep; andau je bakaike-ikeh; katika Je Jaton Tikas Kuasae te mimbit kabinasa.

¹⁶Taloh kinan lepah rusak intu taharep matan itah hong Human Hatallan itah jaton tinai auh surak-lahap.

¹⁷Binyi matei intu petak keang. Dia aton gandom indu ingkes, maka kare lepau buang tuntang manjadi ramon kaduroh.

¹⁸Meto mangkariak tuntang balisah; jaton tinai padang oru akae. Kawan tabiri mahin asi-asi.

¹⁹Aku balaku awat intu Ikau, o TUHAN basa kare padang oru baseha keang kare kayu mahin keang tuntang matei sama kilau je inyeha apui.

²⁰Kare meto bariar intu parak kayu mahin mantehau Ikau balaku awat. Ewen dia tau manganan teh belai, awi kare sungei uras teh.

Yo"el 2

Pampingat tahu Andau ain TUHAN je kareh dumah

¹Keleh mahimon tarompet, pahiau auh tanda bahaya intu bukit Sion je barasih, eka Hatalla melai. Keleh hagenjeh, o oloh lewu Yuda! Basa Andau ain TUHAN jari tokep tuntang bajeleng sampai.

²Andau te kaput tuntang kalam, paham kabus hayak marindem. Agas sangkalap dumah-dumaha sama kilau baun andau je maniring arepe intu hunjun kare bukit. Taloh je kilau te dia puji aton, tuntang dia kareh manjadi tinai sampai katatahie.

³Sama kilau apui je manyeha tuntang mangehu ewen mampalomos kakare taloh imbul. Helo bara te, lewo te kilau Eden kabun ain TUHAN, rahian tinai, sama kilau padang keang kamahau. Jatón ije taloh en-en je batisa, jatón ije je luput bara amok asang ewen te.

⁴ Ampin ewen sama kilau kuda; darie sama kilau kuda intu padang eka kalahi.

⁵Ewen bara kajok intu tantan kare bukit gantong, auhe mangandarát sama kilau auh karetan oloh parang tuntang sama kilau kadarat apui je manyeha tampilai. Ewen habaris sama kilau pasukan mamot-menteng je tatap miar akan padang eka oloh kalahi.

⁶Katika ewen mantakan, uras kare oloh hagenjeh, ampin kare oloh uras mucat tuntang baputi kalas.

⁷Sama kilau pangkalima, ewen mawi tuntang mandai dinding sama kilau oloh paceh parang. Ewen babaris bujur akan baun, dia mahiwang atawa mobah haluan.

⁸Ewen dia hajuju sama arep ewen intu jalan ayue-ayue. Rami-rami ewen manelak kakare eka oloh manahan, barisan ewen dia olih impatende.

⁹Ewen manyarang akan huang lewu, tuntang dari-daria intu hunjun dinding. Ewen mandai akan huang kare huma; sama kilau maling ewen tame jalan baun sengok.

¹⁰ Metoh ewen miar, petak hagerek, tuntang langit mahin hagenjeh. Matanandau tuntang bulan palus kaput, tuntang kalawan kare bintang nihau.

¹¹ Auh TUHAN mangguntur manenga tanda, akan kawan oloh parang Ayue. Lalehan kapaham kare kawan oloh parang Ayue! Lalehan kahain kaabas je malalus parentah! Toto tamam tuntang andal Andau ije ain TUHAN! Jatón ije oloh je olih manahan.

Auh pansanan mangat mangambuah pambelom

¹² TUHAN hamauh, “Tapi toh keleh, haluli manalih Aku hapan salepah atei, sambil puasa, manatum tuntang manangis.

¹³Ela marabit pakaiam, tapi rabbit ateim.” Mules arepm talih TUHAN, Hatallam. Ie olih manyarenan kalaite tuntang sintae jaton bara tikas, Ie tau tuntang kontep asi dengan ungkup Ayue Ie sanang mampun tuntang dia rajin mahukum.

¹⁴Aya-ayau TUHAN Hatallam mobah tiroke, tuntang Ie manenga kutoh berkat akam. Sampai ikau olih maluput parapah anggor tuntang gandom, akan TUHAN Hatallam.

¹⁵Keleh mahimon tarompet intu Sion, bukit ain Hatalla, keleh mansanan andau puasa, keleh malalus pumpong hai.

¹⁶Keleh mamumpong hapus rayat keleh mirak oloh are akan pumpong ungkup. Soho kare oloh bakas dumah, kare anak korik tuntang kare anak awau kea. Kare panganten taheta keleh dumah kea. Soho ewen malihi kamare.

¹⁷Soho kare imam je bagawi akan TUHAN, manangis helat mesbeh tuntang parantaran hila baun, sambil hamauh, “Keleh ikau manyayang ungkup Ayum, o TUHAN; ela manalua kare oloh Ayum inawah,” sampai kare bangsa beken manyindir tuntang hamauh, “Hong kueh Hatallan ewen?”

Hatalla mawi petak basiwoh haluli

¹⁸Palus TUHAN manantuani petak Ayue, tuntang masi ungkup Ayue.

¹⁹Ie tombah auh ewen kalotoh, “Toh keton samandiai uras inenga-Ku: gandom, anggor, tuntang undus saitun akan panginan, mangat keton uras besoh. Aku kareh dia manalua keton inawah atawa inantawe awi kare bangsa.

²⁰Agas sangkalap bara hila utara kareh iharak-Ku. Belahe iharak-Ku akan padang. Akan Tasik Matei Aku maharak barisan je hila baun, akan Tasik Bentok Aku manggian barisan je hila likute. Kare hantue kareh bahewau. Ewen imbinasa-Ku awi ewen jari mangapehe keton.

²¹Ela mikh, o tana, keleh ikau manyanang ateim; ingat taloh hai je ilalus TUHAN akam!

²²O kare meto, ela bagalabah. Kare padang oru kanjerae bahijau. Kare batang buah mamua labat, buah anggor tuntang buah ara paham manjadi.

²³O rayat Sion, keleh keton hanjak! Keleh keton hanjak barami-rami tuntang basasurak! Tagal kakare kahalap bara TUHAN, Hatallam. Intu wayah dawen baduroh inengae cukup danum ujan akam. Hong wayah sadingen ujan impalabat, kalote kea wayah kambang lembut sama kilau bahun.

²⁴Palus gandom kareh basuang tinai eka mihik; anggor tuntang undus saitun kareh mamulak bara eka mahamis.

²⁵Aku kareh mangganti kakare karugim hong kare nyelo katika sangkalap kuman hasil getem aim. Basa aku manyoho agas sangkalap te manalih ikau.

²⁶Panginan kareh cukup akan keton sampai keton besoh. Keton kareh akan maninduh mampahai TUHAN Hatallan keton, basa le malalus are taloh heran akan keton. Oloh dia tinai manawah ungkup aing-Ku!

²⁷Maka keton Israel palus katawan, je Aku aton marak keton, tuntang je Aku toh TUHAN, Hatallan keton. Jatun Hatalla beken, baya Aku bewei. Ungkup-Ku kareh dia impahawen tinai.”

Andau ain TUHAN

²⁸ “Limbah te kareh kakare oloh inyuang-Ku hapan roh-Ku. Maka kare anak keton bawih hatue kareh manyampai kare auh peteh-Ku; kare oloh bakas marak keton kareh sondau nupi panampayah kareh inenga akan kare oloh tabelah.

²⁹Katika te roh-Ku kareh inusoh-Ku kea akan kare jipen bawih tuntang hatue.”

³⁰Intu langit tuntang hunjun petak kareh aku mawih are taloh heran. Kareh aton pampatei, nyalan apui tuntang kangkewul asep.

³¹ Matanandau kareh kaput tuntang bulan palus bahandang sama kilau daha. Uras taloh te kareh manjadi helo bara Andau ain TUHAN sampai, andau je manarewen tuntang bakaike-ikeh!

³² Tapi eweh bewei je balaku pandohop bara TUHAN, kareh inyalamat. TUHAN hamauh, “Hong Yerusalem kare oloh je iintih-Ku kareh selamat!”

Yo"el 3

Hatalla kareh mamutus pakaran kare bangsa

¹ TUHAN hamauh, “Hong katika te Aku kareh mahalalian katatau-kasanang akan Yerusalem tuntang Yuda.

² Kakare bangsa kareh imumpong-Ku tuntang iimbit-Ku akan Janah Basara. Palus intu hete aku mamutus taloh ije patut akan ewen tagal kapapae dengan ungkup-Ku. Basa ewen jari mambagi-bilah tanah Israel tuntang ewen manganan ungkup-Ku akan kakare lewu beken.

³ Ewen manenong eweh kareh je tau mandino kare oloh tawanan. Ewen manjual oloh tabela bawi-hatue uka manjadi jipen. Tuntang duite ihapan ewen habandong tuntang mihop danum anggor.

⁴ Handak iawim akan en Aku toh, o Tirus, Sidon tuntang hapus tanah Pilistin? En ikau nahuang mambaleh bunom dengang-Ku? Toh keleh tarima baleh bara Aku je dumah manantekas.

⁵ Amas tuntang perak aing-Ku jari irampokm, tuntang ramong-Ku je barega jari iimbitm akan pasah dewam.

⁶ Oloh lewu Yuda tuntang Yerusalem jari iimbitm kejau bara lewue; limbah te keton manjual ewen akan bangsa Yunani.

⁷ Toh Aku mimbit ewen balua bara kare eka keton manjuale, tuntang Aku kareh mambaleh kapapan keton mawi ewen.

⁸ Kare anak keton bawi hatue kareh injual-Ku akan oloh lewu Yuda, je kareh manjual tinai akan Seba, lewu je kejau toto. Aku, TUHAN jari hakotak.

⁹Sanan auh toh akan kare bangsa: Keleh batatap akan baparang tuntang bahado kagancang! Keleh mirak kare pangkalima tuntang kare pahlawan; keleh mamumpang kare saradadu tuntang miar!

¹⁰Tasal kare isin luku ain keton manjadi padang, tuntang taja ain keton manjadi lunjo. Tuntang oloh balemo keleh hamauh, ‘Aku olih hakalahi sama kilau tantara!’

¹¹Has, dumah bajeleng, o kare bangsa bara hete-hete! Keleh mamumpang arep keton intu janah kanih.” O TUHAN, soho kare pangkalima Ayum manyarang ewen.

¹²TUHAN hamauh tinai, “Keleh kare bangsa tata-tatap tuntang haguét akan Janah Basara. Intu hete aku TUHAN kareh mamutus pakaran kare bangsa hakaliling ungkup-Ku.

¹³Ewen paham papa; keleh mambiwis ewen sama kilau gandom masak intu tana. Keleh mangkijak-manandik ewen sama kilau anggor intu eka mahamis je kontep sampai batusoh.

¹⁴Bakoya-koyan oloh aton intu Janah Basara. Basa intu hete Andau ain TUHAN kareh bajeleng sampai.

¹⁵Matanandau tuntang bulan manjadi kaput, tuntang kare bintang dia tinai balawa.”

Hatalla kareh mamberkat ungkup Ayue

¹⁶ TUHAN nyakungkong bara Sion bukit Ayue; auh Ayue mangaruntong bara Yerusalem. Langit tuntang petak hungge Awie. Tapi TUHAN kareh tetep mambela tuntang mangalindong Israel, ungkup Ayue.

¹⁷“O Israel, toh ikau kareh akan katawan, je aku toh TUHAN, Hatallam. Aku melai intu Sion, bukit aing-Ku ije barasih. Maka Yerusalem kea manjadi lewu ije barasih, oloh luar dia kareh tame hete tinai.

¹⁸Hong wayah te kare bukit erep awi kabon anggor. Meto kareh kuman oru intu kare bukit je basiwoh. Danum kare sungei hong Yuda kareh dia puji

lepah. Ije sungei kareh manahasak bara Human TUHAN, tuntang mambisa Janah Akasia hapan danum sadingen.

¹⁹Misir kareh manjadi padang benyem je keang. Tuntang Edom manjadi languen jaton oloe. Awi ewen jari manyarang oloh Yuda, tuntang mampatei oloh lewu je jaton kasalae.

²⁰⁻²¹Akan dahan ewen aku kareh mambaleh buno oloh je mamuno ie kareh matei imbawas-Ku. Tapi Yuda tuntang Yerusalem kareh harajur aton oloe tuntang bukit Sion kareh tetep eka-Ku melai.”

Amos

Amos 1

¹ Amos te ije biti sakatik tabiri bara lewu Tekoa. Ie manjadi nabi katika lewu Yuda irentah awi raja Usia, tuntang Israel irentah awi Raja Yerobeam, anak hatue ain Yoahas. Due nyelo helo bara gerak petak manjadi, Hatalla mamparahan akan Amos kare taloh tahu Israel.

² Jetoh ie taloh je insanan Amos, “TUHAN manyakungkong sama kilau auh singa bara bukit Sion, auh Ayue mangguroh bara Yerusalem. Kare padang oru keang, oru hong Bukit Karmel keang karitip.”

Hukuman Hatalla akan kare bangsa kaliling Israel Siria

³ TUHAN hamauh, “Oloh lewu Damaskus jari kinjap mawi dosa, awi te batantu Aku akan mahukum ewen. Ewen paham mawi oloh Gilead hapan kakaras.

⁴ Awi te Aku akan manyoho apui akan istana ain Raja Hasael, tuntang manusul lepah lingis kare kota ain Raja Benhadad.

⁵ Kare lawang lewu Damaskus akan imparusak-Ku, tuntang oloh lewu Janah Awen akan impalomos-Ku bara eka ewen melai. Oloh ije marentah Bet-Eden akan inipas-Ku bara padadusae, tuntang oloh lewu Siria akan inawan hayak iunda akan tanah Kir.”

Pilistin

⁶ TUHAN hamauh, “Oloh lewu Gasa jari kinjap mawi dosa awi te batantu Aku akan mahukum ewen. Ewen jari munda lepah ije bangsa, tuntang manjuale kilau jipen akan oloh Edom.

⁷ Awi te Aku akan manyoho apui akan kare dinding lewu Gasa, tuntang manusul lepah lingis kare kotae.

⁸ Oloh lewu tuntang oloh je marentah lewu Asdod tuntang Askelon akan inyare-Ku. Lewu Ekron akan ihukum-Ku, tuntang uras tisan oloh Pilistin akan imbinasa-Ku.”

Tirus



⁹ TUHAN hamauh, “Oloh lewu Tirus jari kinjap mawi dosa, awi te batantu Aku akan mahukum ewen. Ewen jari munda ije bangsa lepa-lepah akan eka tawanan, tuntang manyarahe akan Edom; ewen jari malanggar auh janji mangat hasobat.

¹⁰ Awi te Aku kareh manyoho apui akan kare dinding lewu Tirus tuntang mangehu lepa kare kota hete.”

Edom

¹¹ TUHAN hamauh, “Oloh lewu Edom jari kinjap mawi dosa, awi te batantu Aku akan mahukum ewen. Ewen jaton kamasie, sampai jari manyarang oloh Israel, paharin ewen. Ewen harajur sangit, tuntang tetep basingi.

¹² Awi te Aku akan manyoho apui akan lewu Téman, tuntang manusul lepa lingis kare kota Bosra.”

Amon

¹³ TUHAN hamauh, “Bangsa Amon jari kinjap mawi dosa, awi te batantu Aku akan mahukum ewen. Katika ewen parang mangat mampalombah tanahe, ewen manyila kanain kare oloh bawi batihi intu Gilead.

¹⁴ Awi te, Aku akan manyoho apui akan kare dinding lewu Raba, tuntang manusul lingis kare kotae. Katika te akan tarahining auh karidu kalahi, tuntang parang sabak kilau riwut barat.

¹⁵ Rajan ewen tuntang kare oloh je marentah akan iunda akan eka tawanan. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Amos 2

Moab

¹ TUHAN hamauh, “Oloh lewu Moab jari kinjap mawi dosa, awi te batantu Aku akan mahukum ewen. Ewen manawah raja Edom je jari matei te, ganan ewen mungkar kubure hayak manduan kare tulange tuntang mamapuie manjadi kawo.

²Awi te Aku akan manyoho apui akan lewu Moab, tuntang manusul lepah lingis kare kota Keriot. Oloh Moab akan matei intu bentok auh karidun parang, metoh tarompet impahiau, tuntang lahap parang inangkariak.

³Oloh ije mimbing kuasa intu Moab tuntang kakare oloh ije marentah akan impatei awi-Ku.”

Yuda

⁴ TUHAN hamauh, “Oloh Yuda jari kinjap mawi dosa, awi te aku batantu akan mahukum ewen. Ewen malanggar kare parentah-Ku tuntang dia paduli kare auh ajar-Ku. Ewen impalayang awi kare hatalla beken ije inyembah awi tato hiang ewen.

⁵Awi te, Aku akan manyoho apui akan tanah Yuda tuntang manusul lepah lingis kare dinding kota Yerusalem.”

Hukuman akan Israel

⁶ TUHAN hamauh, “Oloh Israel jari kinjap mawi dosa, awi te batantu Aku akan mahukum ewen. Oloh bujur je dia olih manahor utange, jari injual ewen manjadi jipen. Kalote kea gawin ewen dengan oloh je belom susah je dia olih manahor utange, aloh utang te baya tumon regan ije kapasang sandal.

⁷Ewen mahenyek oloh korik je jaton eka kaharape, tuntang dia paduli oloh je belom susah. Bapa tuntang anak batiroh dengan ije jipen bawi je sama, sampai mamapa arang-Ku je barasih.

⁸Intu genep eka sombayang, kare oloh batiroh hunjun baju je induan ewen kilau sanda bara oloh je belom susah. Intu Human Hatallan ewen, ewen mihop anggor ije induan ewen bara kare oloh je butang dengan ewen.

⁹ Aloah kalote, o ungkup-Ku, akan keton aku mambinasa oloh Amori je gantong sama kilau batang lentang tuntang dehen kilau batang tabalien.

¹⁰Keton jari iimbit-Ku balua bara Misir, tuntang ingagalangku mahalau padang tunis benyem epat puluh nyelo katahie. Tanah oloh Amori jari inengaku akan keton jadi lewon keton kabuat.

¹¹ Aku jari mintih pire-pire bara anak keton akan manjadi nabi, tuntang pire-pire oloh tabelan keton akan manjadi oloh Nasir. En dia jete toto, o oloh Israel? Aku, TUHAN jari hakotak.

¹² Tapi keton manenga anggor akan indu ihop oloh Nasir, sampai ewen malanggar sumpah Nasir. Tuntang keton mangahana kare nabi manyampai auh petehku.

¹³ Toh aku akan mahenyek keton sampai petak, sampai keton manarahing kilau auh kareta je sarat dengan gandom.

¹⁴ Oloh je balias hadari mahin dia olih maliwus arepe; oloh abas akan nihau kaabase, tinai oloh menteng akan dia tau manyalamat arepe.

¹⁵ Oloh je mamanah dia olih tahan, oloh je balias hadari dia akan tau hadari, tuntang oloh je manongkang kuda dia akan liwus.

¹⁶ Hong andau te tantara je pangkahanyie mahin malekak pakakas parange, palus hadari. Aku, TUHAN jari hakotak.”

Amos 3

¹ Hining auh peteh TUHAN toh, o bangsa Israel je jari iimbit balua bara Misir awi TUHAN! TUHAN hamaui,

² “Bara kakare bangsa hong kalunen, keton bewei bangsa je kasenang-Ku tuntang ihaga-Ku. Jete bukue dosan keton hai, tuntang aku batantu mahukum keton.”

Kapatut gawin nabi

³ En tau due biti oloh halisang haya-hayak dia barunding labih helo?

⁴ En singa intu parak kayu manyakungkong amon ie hindai dinon panginae? En anak singa mahiau huang liange amon ie hindai dinon taloh en-en?

⁵ En burong tau tajak huang parangkep amon parangkep hindai inenan? En parangkep tau lekas amon jaton taloh je tame parangkep?

⁶En oloh lewu dia hagenjeh amon mahining tarompet tanda parang? En tau ije lewu buah calaka, amon TUHAN dia manyohoe?

⁷Pangkahai TUHAN dia puji malalus taloh en-en amon dia mansanan rancana Ayue akan kare nabi, kare rewar Ayue.

⁸Amon singa manyakungkong, eweh je dia mikh? Amon TUHAN Hatalla, hakotak, eweh tau suni tuntang dia mansanan auh peteh Aie?

Karusak Samaria

⁹Sanan toh akan kare oloh je melai intu istana Misir tuntang Asdod, “Keleh hapumpong intu kare bukit kaliling Samaria. Ite karidu hai hayak gawin kararat je ilalus intu hete.”

¹⁰TUHAN hamauh, “Kare oloh te manyuang istana ewen mahapan kare ramo je dinon ewen bara gawin kararat tuntang kakaras. Ewen mahin dia katawan gawi je bujur.

¹¹Awi te lewun ewen akan ingapong musoh. Dinding lewun ewen imparusak, tuntang istana ewen irampok.

¹²Sama kilau ije biti sakatik je mandino baya ije kapasitas pai atawa ije katetek pinding tabiri je inangkarap awi singa, kalote kea baya isut biti bewei oloh je akan batisa bara oloh lewu Samaria je metoh toh manga-mangat menter intu eka batiroh je mangat.”

¹³TUHAN, Hatalla Je Jatong Tikas Kuasae tuntang Pangkahai hamauh, “Keleh toh manantuani tuntang mampingat turonan Yakob.

¹⁴Hong andau Aku mahukum oloh Israel tagal dosae, Aku akan manganan kare mesbeh intu Betel. Genep mesbeh akan imelek kare tapakae sampai manjato akan petak.

¹⁵Kare huma akan wayah sadingen tuntang kare huma akan eka malayan kaheka wayah pandang akan imparusak-Ku. Kare huma je imakaian dengan gading akan baderep; kakare huma je hai akan hancor.

Amos 4



¹Keleh hining toh, o kare bawin Samaria je sasar basepot sama kilau kare sapi intu Basan! Keton mahenyek oloh balemo, mararat oloh je belom susah, tuntang balaku mangat banam harajur manatap taloh ihop bahari akam!

²Aku, Pangkahai TUHAN, iete TUHAN ije barasih, tuntang Aku jari hajanji iete keton akan iihir hapan kawit; keton uras sama kilau lauk je sangkawit intu isin pisi.

³Keton akan iihir manintu bukit Hermon tuntang genep biti intarik akan luar, mahalau helat dinding je paling tokep. Aku TUHAN jari hakotak.”

Israel dia maku mahining

⁴Pangkahai TUHAN hamauh, “O ungkup oloh Israel! Keleh haguét akan eka sombayang hong Betel, tuntang nguan dosa intu hete! Lius akan Gilgal, tuntang lalus dosa tumon kakilak keton! Keleh maluput parapah sining hanjewu, imbit sapersapuluh bara kakare pandinom genep telo andau!

⁵Keleh maluput rote kilau tanda tarimakasih dengang-Ku, keleh mangamburau je keton jari mimbit pandahang parapah! Batantu jete je keton rajin mawie!

⁶Aku je mawi buku lau te buah hapus lewun keton, tapi keton dia mules haluli manalih Aku.

⁷Aku dia mampamohon ujan katika pambolan keton perlu toto dengan danum. Aku mampamohon ujan akan lewu je ije tapi dia akan lewu je beken. Tana ije mandino ujan, tapi tana ije beken keang kamahau.

⁸Intu pire-pire lewu, kare oloh je balemo awi teah belaie, manggau danum akan lewu je beken, tapi danum intu hete tapas kea. Aloh kalote, keton dia kea mules haluli manalih Aku.

⁹Aku mahimon riwut balasut tuntang mangirim kare hama je marusak kare taloh imbul tuntang kare kabon anggor keton. Kare batang ara, tuntang kare batang saitun keton jari lepah kinan sangkalap. Aloh kalote, keton dia kea mules haluli manalih Aku.

¹⁰Aku mawi panyakit akan keton sama kilau je puji iawi-Ku akan oloh Misir. Kare oloh tabela ain keton impatei-Ku huang parang, tuntang kare kuda ain keton irabut. Aku manyuang kare kemah keton hapan kare hantu je ewau maram. Aloh kalote, keton dia kea haluli manalih Aku.

¹¹ Belahe bara keton imbinasa awiku sama kilau Aku mambinasa Sodom tuntang Gomora. Je magon belom marak keton sama kilau pandok apui je induan bara apui. Aloh kalote, keton dia kea haluli manalih Aku.

¹²Awi te, o ungkup Israel, aku akan mahukum keton. Jadi keleh tata-tatap manaharep hukum je akan iawi-Ku akan keton!”

¹³Bukit tuntang riwut, TUHAN bewei je manjapae; rencana Ayue insanan Awie akan olon. Ie manampa andau tuntang alem; intu hunjun tantan kare bukit hong kalunen Ie mananjong. TUHAN, Hatalla je Pangkahai, jete aran Aie.

Amos 5

Auh pantehau uka hobah

¹Hining, o ungkup Israel! Aku handak manyanyi ije nyanyi kapehen atei:

²Israel sama kilau oloh bujang bawi je manjato ie dia akan mendeng tinai! Intu hunjun petak danum ayue kabuat ie inalua, jaton ije je mandohop mampendeng ie.

³Pangkahai TUHAN hamauh, “Ije lewu hong Israel mirak sakoyan biti tantara, tapi je buli haluli baya saratus biti; lewu ije beken mirak saratus biti, tapi je buli haluli baya sapuluh biti.”

⁴ TUHAN hamauh dengan ungkup Israel, “Keleh haluli manalih Aku, maka keton akan belom.

⁵Ela haguat akan Berseba uka sombayang. Ela manggau Aku intu Betel, awi Betel akan lilap. Ela kea haguat akan Gilgal, awi oloh lewu te akan iunda akan eka tawanan.”

⁶Keleh mules haluli manalih TUHAN, maka keton akan belom. Amon keton dia mules haluli manalih Ie, Ie akan dumah sama kilau apui je tayap tuntang mangehu lepah oloh Israel. Intu Betel jaton oloh ije tau mambelelep apui te.

⁷Calaka keton, keton je mobah taloh bujur manjadi taloh sala tuntang manduan hak oloh!

⁸ TUHAN manampa kare bintang intu langit bintang Tampong Bua tuntang Patendo. Ie mobah kakaput manjadi kalawa tuntang handau manjadi hamalem; danum bara tasik inusoh akan petak. Je manguan kare taloh handiai te arae TUHAN.

⁹Ie mambinasa oloh je abas hayak dengan kota ain ewen.

¹⁰Keton basingi dengan oloh je malawan katulas tuntang je hakotak bujur huang basara.

¹¹Keton mahenyek oloh je belom susah tuntang gandom ewen irampas keton. Awi te keton akan dia melai huang human keton je bahalap, je jari imangun keton te. Keton dia akan mihop anggor bara kare kabon anggor je imbul keton.

¹²Aku katawan kapaham kahain kapan keton tuntang dosan keton. Keton mahenyek oloh bujur; keton manarima suap tuntang manalua oloh je belom susah je imutus dia bujur intu basara.

¹³Awi gawin keton te, maka kare oloh je pintar mangkeme labih bahalap benyem ih hong wayah je papa kilau te.

¹⁴Keleh malalus kahalap tuntang ela malalus kapapa, mangat keton belom. Palus TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae akan toto-toto melai marak keton kilau je koan keton.

¹⁵Keleh manyingi taloh je papa tuntang sinta taloh je bahalap, hayak mandehen kadilan. Ayaue TUHAN akan masi dengan kare oloh je batisa bara bangsa Israel.

¹⁶ TUHAN, Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae hamauh, “Intu kare jalan lewu, oloh akan manangis tuntang mungoh awi kapehen ateie. Kare oloh pamalan mahin intehau mangat omba managis hayak dengan kare oloh je imbayar akan manatum oloh matei.

¹⁷ Hong kakare kabon anggor oloh akan manangis awi Aku dumah tuntang mahukum keton. Aku, TUHAN jari hakotak.”

¹⁸ Toto, calaka keton je taharu dengan andau TUHAN! En gunae andau te akan keton? Andau te baya andau je kaput, dia ie andau je balawa akan keton.

¹⁹ Ampie sama kilau oloh je hadari bara singa, tapi hasondau dengan bahuang. Atawa kilau oloh je buli akan huma tuntang basinggoh hapan lengee intu dinding, palus inutok handipe.

²⁰ Andau TUHAN puna mimbit kakaput, andau derem je harenep.

²¹ TUHAN hamauh, “Aku basingi tuntang muta mite kare andau pesta agaman keton.

²² Amon keton mimbit parapah ije ingehu tuntang parapah gandom, Aku dia akan manarimae. Aku dia akan maku manarima kare meto ain keton je basepu-seput te je iluput keton akang-Ku kilau parapah hapan badamai.

²³ Paterai kare nyanyin keton je mambisau Aku te; Aku dia maku mahining auh kacapin keton.

²⁴ Labih bahalap malalus gawin kaadilan uka mahasor sama kilau danum, tuntang kabujur sama kilau sungei je dia puji teah.

²⁵ O ungkup oloh Israel, katika Aku magah keton mahalau padang pasir epat puluh nyelo katahie, Aku dia balaku parapah bara keton.

²⁶ Tapi toh keton manyembah Sakut je inirok keton rajan keton, tuntang Kewan, bintang je inara keton te. Awi te kare hampatong je jari inampa keton te musti iimbit awi keton kabuat,

²⁷ katika Aku manganan keton akan lewu je labih kejau bara Damaskus. Aku TUHAN je bagare Hatalla Je Jatón Tikas Kuasae jari hakotak.”

Amos 6

Israel hancor

¹Calaka keton je belom mangat intu Sion, tuntang keton je mangkeme sanai intu Samaria – keton o kare oloh hai bara marak bangsa Israel je tamam toh, keton je bahut inalih awi rayat tantai eka balaku dohop!

²Lius ite intu Kalne, tanjong palus akan lewu Hamat je hai te, limbah te akan lewu Gat intu Palestina. En ikau manyangka kare lewu te labih bahalap bara kare lewu intu Israel? En tanah ewen labih hai bara tanah keton?

³Keton jua-juan manyewut je andau calaka magon kejau, tapi kare gawim baya mampajeleng panumah andau kapehe te.

⁴Calaka keton je menter intu hunjun ranjang je bahala-halap tuntang pesta mampatei sapi tuntang tabiri je tabela!

⁵Keton rajin mangarang nyanyi, kilau je inampa awi Dawid, tuntang keton mampahiau kare lagu te mahapan kacapi.

⁶Keton mihop anggor bara gelas je inyuang kontep, tuntang keton mahapan minyak je mangat ewaue tuntang je pangkahalape, tapi keton dia kapehe atei tagal karusak Israel.

⁷Tagal te keton toh jadi oloh je pangkasolake iunda akan eka tawanan. Kare pesta hai tuntang kare pesta korik ain keton akan jaton tinai.

⁸Hapan auh je karas, TUHAN Hatalla Je Jaton Tikas Kuasae tuntang je Pangkahai jari manenga pampingat toh, “Aku basingi dengan kajohon ungkup Israel; aku dia sanang dengan kare istana ain ewen je bahalap. Lewu eka rajan ewen marentah hayak dengan kare taloh je aton intu huange akan inyarah-Ku akan musoh.”

⁹Amon aton sapuluh biti oloh je manyahokan erepe intu huang ije huma, ewen akan matei kea.

¹⁰Ije biti bara oloh huma ije halaluan gawi mangubure, akan dumah tuntang balua mimbit hantun jalahae. Ie akan mantehau oloh je aton intu hila likut

huma te, “En magon aton oloh je belom beken bara ikau?” Palus tarahining auh tombah, “Jaton!” Oloh huma je halaluan gawi mangubur hantu te akan hamauh, “Ela hakotak tinai! Itah dia tau mayewut aran TUHAN.”

¹¹Amon TUHAN manenga parentah, kare huma hai korik akan imparusak.

¹²En olih kuda hadari intu bukit batu? En puji oloh maluku tasik mahapan sapi? Tapi keton jari manumbak-nambalik kaadilan manjadi pulih je mampatei, tuntang taloh je bujur manjadi taloh je sala.

¹³Keton mangamburau je keton jari mampakalah Lodebar. Keton kea hamauh, “Ikei sukup kaabas uka marabut Karnaim.”

¹⁴TUHAN, Hatalla Je Pangkahai tuntang Je Jatón Tikas Kuasae kabuat hamauh, “Ungkup Israel, Aku akan mangirim tantara bara ije bangsa beken uka manyarang lewum. Ewen akan mantakan keton bara jalan akan Hamat intu hila utara sampai Janah Araba intu hila Salatan.”

Amos 7

PAITE TAHU HUKUMAN BARA TUHAN Sangkalap

¹Aku mandino ije paite bara Pangkahai TUHAN. Aku mite Ie manjapa ije kakawan sangkalap je paham are hong katika oloh jari mampalepah gawi manatak oru akan raja, tuntang oru taheta nampara lembut tinai.

²Kakare taloh imbul intu petak bilak lepa kinan awi kare sangkalap te. Palus aku hamauh, “Pangkahai TUHAN, keleh ikau mampun ungkup Ayum! Ewen te pahalau korik tuntang balemo, kilen ampie ewen tau tetep belom?”

³TUHAN mobah rencana Ayue tuntang hamauh, “Taloh je gitam te dia akan manjadi.”

Apui

⁴Aku dinon ije paite tinai bara Pangkahai TUHAN. Aku mite Ie kanjerae tata-tatap handak mahukum ugkup Ayue hapan apui. Apui te manjelap lepa tasik intu penda petak tuntang nampara mangehu tana.

⁵Aku hamauh, “O TUHAN, Hatalla, keleh mambelelep apui te! Ungkup Ayum paham korik tuntang balemo, kilen ampie ewen tau tetep belom?”

⁶TUHAN mobah rencanae tinai tuntang hamauh, “Jetoh kea dia akan manjadi.”

Tali ukur hambujur pendeng

⁷Aku mandino ije paite beken bara TUHAN. Gitangku Ie mendeng intu balikat ije dinding je imangun mahapan tali ukur hambujur pendeng. Intu lengen Aie Ie mimbing tali te uka mite en dinding te toto hambujur atawa dia.

⁸Ie misek aku, “En taloh je gitam, Amos?” Aku tombah, “Tali ukur hambujur pendeng, TUHAN.” Palus TUHAN hamauh, “Aku mahapan tali toh mangat mamparahan je ungkup ayung-Ku sama kilau dinding je dia bujur. Aku dia tinai mobah rencana aing-Ku, Aku batantu akan mahukum ewen.

⁹Kare eka je ihapan awi turonan Isaak akan eka sombayang akan imparusak. Kare eka barasih ain oloh Israel akan induroh. Aku akan mampalomos turonan Raja Yerobeam.”

Amos tuntang Amasia

¹⁰Amasia imam intu Betel, mangirim barita toh akan Yerobeam raja Israel, “Amos kanjerae pakat dengan rayat malawan raja. Kare auhe je manyih rayat akan mawi lewu toh hancor.

¹¹Ie hamauh koae tuan raja akan matei huang eka parang, tuntang oloh Israel batantu iimbit akan eka tawanan, kejau bara lewue kabuat.”

¹²Palus Amasia hamauh dengan Amos, “O nabi, keleh buli akan Yuda! Keleh manyampai auh Hatalla intu kanih. Nauhe ewen manenga pangolih akam!

¹³Ela tinai mansanan peteh Hatalla intu Betel. Lewu toh tantai akan raja, tuntang eka sombayang akan hapus karajaan.”

¹⁴Amos tombah, “Aku dia nabi tagal pangkat. Sapunae aku tukang mahaga meto tuntang tukang mamutik bua ara.

¹⁵Tapi TUHAN manduan aku bara gawingku, tuntang manyoho aku manyampai peteh akan oloh Israel.

¹⁶Awi te hining taloh je insanan TUHAN akam. Awi ikau mangahana aku mansanan peteh Hatalla je malawan Israel,

¹⁷TUHAN hamaui je sawam akan jadi lonteintu kare jalan lewu, tuntang kare anakm impatei hong katika parang. Petakm akan imbagi-bilah akan oloh beken, tuntang ikau kabuat akan mateiintu lewun oloh je dia kasene TUHAN. Oloh Israel batantu akan iunda akan eka tawanan, kejau bara lewue kabuat.”

Amos 8

Paite tahu karanjang bua

¹Aku mandino ije paite tinai bara Pangkahai TUHAN. Aku mite ije karanjang basuang bua je masak.

²TUHAN misek, “En taloh je gitam, Amos?” Aku tombah, “Ije karanjang bua je masak.” TUHAN hamaui, “Sama kilau bua je jari masak, kalote kea katikae jari sampai akan ungkup-Ku Israel. Aku dia tinai mobah rencana aing-Ku tuntang batantu Aku akan mahukum ewen.

³Hong andau te kare auh nyanyiintu istana akan hobah manjadi auh tangis. Intu hete-hete hakalampah hantu je jari inganan suni-suni.”

Israel ihukum

⁴Hining, o keton je mangapehe oloh je belom susah hong lewu toh sampai ewen binasa!

⁵Keton hamaui dengan arep keton kabuat, “Lalehan katahie kare andau pesta. Itah handak bagulong manjual tinai gandom itah, tapi pesta te dia hapu-hapus. Hamprea andau Sabat hapus, mangat itah tau nampara badagang tinai? Itah mipen toto handak mampandai rega, mampakorik takar, tuntang mahapan timbangan je tau mamikir.

⁶Itah tau menjual gandom je rusak mahapan rega je gantong. Itah manggau oloh je belom susah je dia olih mambayar utange, aloh utange te tumon

regan ije kapasang sarumpah, tuntang itah mamili ie manjadi rewar ain itah.”

⁷ TUHAN, Hatallan oloh Israel, jari sumpah, “Aku samasinde dia akan mangalapean gawin ewen je papa.

⁸Petak akan hagerek tuntang uras oloh kapehe ateie. Hapus petak akan hagulak tuntang hongge sama kilau batang danum Nil.

⁹Katikae akan sampai Aku mambelelep matanandau amon jari bentok andau tuntang kalunen manjadi kaput kanjeran andau balawa. Aku TUHAN Je Pangkahai jari hakotak.

¹⁰Kare pestan keton akan iobah-Ku manjadi kajake, tuntang kare auh nyanyin keton manjadi auh tangis tatum. Aku akan mawi keton manggundul takolok keton tuntang mawi keton makaian arep keton hapan kampil tanda kapehen ateie. Keton manjadi sama kilau indu bapa je manangis tagal pampatei anake je tonggal. Andau te akan hapus dengan kapehen ateie je paham.”

¹¹ TUHAN Je Pangkahai hamauh, “Katikae kareh akan sampai aku magah bahaya lau akan lewu toh. Oloh akan balau tapi dia balau tagal panginan. Oloh teah belaie tapi dia teah belaie tagal danum. Ewen te akan balau tuntang teah belaie dengan auh peteh-Ku.

¹²Oloh akan manamuei bara hila utara akan hila salatan, bara timor akan hila barat mangat mandino auh peteh-Ku, tapi ewen dia akan sondau.

¹³Hong andau te kare oloh tabela je balinga mahin akan tujuh awi teah belaie.

¹⁴Kare oloh je sumpah mahapan aran dewan oloh Samaria sambil hamauh, ‘Huang aran Dewan oloh Dan’ atawa ‘Hong aran Dewan oloh Berseba’ – akan balongkang tuntang dia olih hingkat tinai.”

Amos 9

Paite tahu hukuman bara TUHAN

¹Aku mite TUHAN mendeng tokep mesbeh. Ie mansanan parentah kalotoh, “Pantu nyangi-nyangit takolok jihi intu humangku mangat kakare palataran hongge. Palongkang kare jihi te manitu kare takolok oloh. Ewen je dia matei akan impatei-Ku huang katika parang. Jaton ije je tau mandari arepe, ije mahin jaton je tau liwus.

²Aloh ewen manggau jalan mohon akan lewun oloh matei, Aku akan maraup ewen. Amon ewen mandai akan langit, aku akan mampamohon ewen bara hete.

³Amon ewen manyahokan intu tantan Bukit Karmel, aku akan manggau tuntang manyingkap ewen. Amon ewen manyahokan hong palempang tasik, Aku akan manyoho naga laut manungap ewen.

⁴Amon ewen inawan awi musoh, Aku akan manyoho mangat ewen impatei. Ateiku himat uka mampalomos ewen, tuntang Aku dia baka mandohop ewen.”

⁵Petak hagerek tuntang olon huange kapehe atei, ganan TUHAN Je Pangkahai tuntang Pangkapaham Kuasae manigonge. Kilau danum batang danum Nil je mohon mandai awi pasang, kalote ewen mandai palus manjato.

⁶TUHAN mamangun human Ayue kejau hong hunjun langit, intu hunjun petak Ie manyangkulep langit kilau tatudung tuntang danum bara tasik akan inusoh Awie akan hunjun petak, maka je malalus kare taloh te arae te TUHAN!

⁷TUHAN hamauh, “O oloh Israel, Aku manantuani oloh Sudan sama kilau aku manantuani keton. Aku jari mimbit oloh Filistin bara Kreta tuntang oloh Siria bara Kir sama kilau aku mimbit keton bara Misir.

⁸Aku, TUHAN Je Pangkagantonge, kanjerang-Ku manantuani kerajaan Israel je badosa toh, tuntang Aku akan mampalomose bara hunjun petak. Tapi turonan Yakob dia urase imbinasa awi-Ku. Aku TUHAN jari hakotak.

⁹Aku akan manenga parentah tuntang mangiap Israel kilau oloh mangiap gandom hapan nyiro. Mangat manganan kare taloh je dia baguna bara marak ewen, Aku akan mangiap ewen marak kare bangsa.

¹⁰Kare oloh badosa hong marak ungkup-Ku hamauh, ‘Hatalla dia baka manalua itah buah calaka.’ Tapi sapunae ewen akan impatei huang eka parang.”

Ampin pabelom Israel akan ihalalian tinai

¹¹ TUHAN hamauh, “Kareh sampai katikae Aku mahalalian karajaan Dawid. Katika toh karajaan te sama kilau huma je baduroh. Tapi kare dinding batu lewue akan ingambuah-Ku tuntang imangung-Ku haluli sampai jadi sama kilau horan.

¹²Oloh Israel akan manguasa lewun oloh Edom je magon batisa tuntang kare bangsa je bihin Aku tempoe. Aku, TUHAN jari hakotak tuntang aku akan malalus taloh te.”

¹³ TUHAN hamauh, “Kareh sampai katikae gandom bajeleng toto lembut sampai gawin oloh manggetem dia hakalayan. Batang anggor akan lembut bagulong sampai oloh dia hakalayan mawi danum anggor. Danum anggor akan mahantis bara kare bukit gantong tuntang mahasor bara kare bukit.

¹⁴Aku akan manenga tinai akan ungkup-Ku Israel kutoh kamangat pabelom. Ewen akan mamangun tinai kare lewun ewen je jari baduroh, palus ewen akan melai hete. Ewen akan bakabon anggor, tuntang mihop angore te. Ewen akan malan manana tuntang kuman buae.

¹⁵Aku akan mina ungkup-Ku intu lewu je jari inenga-Ku akan ewen. Ewen akan induan tinai bara hete. Aku TUHAN, Hatallan ewen jari hakotak.”

Obaja

Obaja 1

TUHAN akan mahukum Edom

¹ Jetoh tujum Obaja; ie manyampai peteh Pangkahai TUHAN tahu bangsa Edom: TUHAN jari mangirim sarohan Aie akan kare bangsa, tuntang itah jari mahining peteh je iimbite kalotoh, “Tatap arep akan parang! Ayo itah haguet manyarang Edom.”

²Tuntang akan Edom TUHAN hamauih, “Ikau impalemo-Ku sampai inawah awi kakare bangsa.

³Ikau taratipu awi ateim je bajoho. Lewun rajam te bukit batu je badehen; ekam melai intu tantan bukit je gantong. Awi te ikau manirok, ‘Eweh je olih mampakalah aku?’

⁴Aloh ikau olih manampa humam tumon kagantong sarangan burong rajawali, tuntang tumon kagantong kare bintang intu langit, ikau batantu impanjato-Ku kea.

⁵Oloh panakau atawa parampok je dumah hamalem, baya manduan taloh je ingahandake. Oloh je mamutik anggor intu kabon, harajur manisa pire-pire kabawak. Tapi ikau impalepah awi kare musohm.

⁶O turonan Esau, ikau iriksa titip tuntang ramom je basahokan mahin irampas.

⁷Ikau inipu awi kare pakatm, tuntang iharak bara lewum. Ikau impakalah awi kare sobatm, injabak awi oloh je kuman hayak dengam. Ewen misek tahu ikau, ‘Kueh metoh toh kare kapintare?’

⁸Hong andau Aku mahukum Edom, kare oloh ayue je pintar imbinasa awi-Ku. Tuntang kare kaharatin ewen kareh nihau, jaton aton awae.

⁹Kare oloh menteng bara Téman kareh mikh, tuntang uras tantara Edom kareh matei.”

Kare sabab Edom buah hukum

¹⁰“Ika jari paham katulasm dengan kare paharim turonan Yakob. Awi te ika kareh imbinasa, tuntang inyalan oloh sampai rahian andau.

¹¹Ika mendeng bara kejau, metoh musoh manelak bauntonggang Yerusalem tuntang mampakalah lewu te. Ika mambenyem arepm ih katika ewen munda lepa kare panatau Yerusalem tuntang mambagi-bilahe marak ewen. Ika sama kapapae dengan musoh te.

¹²Dia tumon kapatute ika sanang dengan kasusah kajake je buah oloh Yuda tuntang hanjak hong andau paharim te binasa. Dia patut ika mangamburau metoh ie buah kasusah.

¹³Dia patut ika tame lewun ungkup-Ku tuntang basasurak mawi kare oloh je metoh kasusahe, mahin tinai sampai marampok kare ramoe hong andau kajakee!

¹⁴Dia patut ika mendeng intu simpang jalan, tantai mimpa kare oloh je hadari bara musoh, atawa manyarah ewen akan musoh hong andau ewen buah kasusah.”

Hatalla mamutus pakaran kare bangsa

¹⁵“Toto, jari tokep andaue, Aku, TUHAN mamutus pakaran kare bangsa. Taloh je ilalus Edom kareh imbaleh akae. Ie kareh mangkeme kea taloh je jari ilaluse.

¹⁶Intu hunjun bukit-Ku je barasih ungkup-Ku jari mihop taloh ihop je mananda hukumae. Tapi taloh ihop kare bangsa hong kalunen toh labih bapait tinai. Hukuman te dia olih ewen mahakae. Ewen musti mihop jete sampai lepa, limbah te ewen kareh lilap jaton bara awan.”

Kamanang Israel

¹⁷“Tapi intu bukit Sion kareh aton je selamat, tuntang bukit te jadi eka je tantai akang-Ku. Palus turonan Yakob kareh mandino haluli petak danum je puna ain ewen.

¹⁸Ungkup-Ku Israel kareh sama kilau apui je manusul lepah turonan Esau, sama kilau apui mangehu lingis tampilai intu tana. Jatun bara turonan Esau kareh tau liwus. Aku, TUHAN jari hakotak!

¹⁹Kare oloh Yuda Salatan kareh marentah Edom. Kare oloh bara kare bukit hila barat kareh mampakalah tanah Palestina. Suku Benyamin kareh marentah Gilead, tuntang Israel ungkup-Ku kareh marentah hapus Epraim tuntang Samaria.

²⁰Oloh Israel utara kareh haluli bara eka tawanan tuntang marentah Fenisia sampai akan Sarpat. Kare oloh Yerusalem je tawanan intu Sardis kareh haluli tuntang mandino kare lewu intu hila salatan Yuda.

²¹Oloh Yerusalem je manang kareh manyarang Edom tuntang mampakalahe. Palus aku TUHAN kareh marentah kilau raja.”

Yona

Yona 1

Yona dia manumon parentah TUHAN

¹ Sinde andau, TUHAN hakotak dengan Yona, Anak Amitai.

²Koae, “Lius akan Niniwe, lewu hai te, uka maancam ie. Awi katawang-Ku je oloh lewu te paham kadarhaka.”

³Tapi Yona salenga haguete manalih eka beken uka mangejau arepe bara TUHAN. Ie haguete akan Yopa, tuntang tabarong sondau kapal je handak tolak akan Spanyol. Limbah mambayar ongkos pangguete, ie lumpat kapal, palus balayar hayak oloh kapal akan Spanyol, uka mangejau arepe bara TUHAN.

⁴⁻⁵Yona mohon akan eka je pangkappendae tuntang menter intu hete, palus batiroh manyangit. Limbah te TUHAN mampadumah riwut barat akan tasik, palus taloh manjadi basaloh balewut, je mahampas kapal te bilak hancor. Kare oloh kapal mihak toto tuntang mangkariak balaku awat, genep bitie dengan dewa ayue kabuat. Mangat kapal dia kahem, ewen manganan puat kapal te akan huang tasik.

⁶Metoh kapten kapal te mohon akan penda, ie sondau Yona intu hete kanjerah batiroh. Palus ie hamaui, “Ayo, misik! keleh balakudoa akan dewa ayum balaku dohop. Eweh katawae ie kareh masi itah sampai itah dia binasa.”

⁷Limbah Yona tuntang kapten te mandai akan hunjun, kare oloh kapal te hamaui sama arep ewen, “Ayo itah manenonge mangat itah katawan eweh je sala sampai itah buah calaka toh!” Ewen palus manenonge, maka aran Yona je buah.

⁸Balalu koan ewen dengan Yona, “En toto ikau je mambuku calaka toh? Ikau bara kueh? Bangsa oloh kueh? Mbuhen ikau aton intu hetoh?”

⁹Tombah Yona, “Aku toh oloh Ibrani. Aku manyembah TUHAN, Hatalla hong sorga, ie manampa tasik tuntang petak.”

¹⁰Limbah te inyaritae mbuhen ie hadari bara TUHAN. Mahining auh te kare oloh kapal labih mikh tinai, tuntang hamaui dengae, “Salaya toto gawim te!”

¹¹Pandehan te riwut barat sasar paham palus kare oloh kapal misek ie, “Narai je ilalus ikei akam mangat riwut barat toh tende?”

¹²Tombah Yona, “Jakah aku akan huang tasik, batantu riwut barat tende. Awi toh aku katawan, je aku mawi buku taloh basaloh-balewut toh mantakan keton.”

¹³Tapi kare oloh kapal magon mancoba salepah kaabase mandayong kapal te akan pantai. Tapi riwut barat sasar mamok kea, sampai gawin ewen te ngahus bewei.

¹⁴Awi te ewen mantehau TUHAN, “O TUHAN, ikei balaku, ela ah mambinasa ikei awi ikei mampatei oloh je dia mawi kasalan en-en dengan ikei. O TUHAN, Ikau jari malalus kare taloh kanahuang Ayum.

¹⁵Palus ewen manjakah Yona akan huang tasik. Balalu riwut barat te terai mamok.

¹⁶Kare oloh kapal te manjadi mikh toto dengan TUHAN, tuntang limbah lumpat akan hunjun petak ewen maluput parapah tuntang manjanji kare taloh je akan hapae manahor sahur akan TUHAN.

¹⁷Pandehan te TUHAN mampadumah ije kongan lauk hai je manelen Yona. Palus Yona melai huang kanain lauk te katahin telo andau telo alem.

Yona 2

Lakudoan Yona

¹Bara huang kanain lauk te, Yona balakudoa intu TUHAN, Hatallan ayue. Koe,

²“O TUHAN, huang kasusahku aku mantehau Ikau tuntang Ikau tombah auhku. Bara eka kare liau aku balaku awat, palakungku ihiningm tuntang inarimam.

³Akan eka je handalem Ikau manjakah aku, sampai akan palempang tasik. Intu hete dehes danum mangaliling aku riak tuntang galombang mahampas aku.

⁴Huang ateiku aku hamauh: TUHAN jari maharak aku toh bara taharep Aie. Aku kareh dia mite tinai human Ayue ije barasih.

⁵Danum tasik mandai sampai akan biwihku, tasik lombah mangalukop hapus bitingku, orun tasik mangangkulut takolokku.

⁶⁻⁷Aku sasar leteng sampai akan penda bukit akan lewu ije bauntonggange ihuit sampai katatahie. Katika tahasengku sasar jarang huang bitingku, aku mingat tuntang mantehau Ikau. Palus lakudoangku sampai Ikau, akan huang Human Ayum je barasih. Palus Ikau mampadai aku bara huang tasik, o TUHAN, Hatallangku!

⁸Kakare oloh ije manyembah dewa je hayang, malihi Ikau tuntang dia tinai baketep.

⁹Tapi aku kareh manyanyi tara akan TUHAN tuntang maluput parapah Akam. Kakare janjingku kareh ilalusku. Ikau TUHAN je manyalamat.”

¹⁰Limbah te dengan parentah TUHAN, lauk te malua Yona bara nyamae akan hunjun petak.

Yona 3

Yona manumon parentah TUHAN

¹Akan tingkat je kaduee TUHAN hakotak dengan Yona,

²Koae, “Lius haguget akan Niniwe, lewu hai te, tuntang nyampai akan oloh lewu te, peteh je insanang-Ku akam.”

³Maka Yona manumon auh TUHAN palus haguget akan Niniwe, ije lewu je hai toto; sampai olih tanjong katelo andau amon handak dimpah lewu te bara saran silae akan saran silae tinai.

⁴ Yona tame lewu te tuntang limbah mananjong hapus andau ie manampara mampingat oloh lewu te, koae, “Epat puluh andau tinai Niniwe kareh baduroh-bakarak!”

⁵ Oloh Niniwe percaya dengan peteh Hatalla te. Hapus oloh are manukas akan malalus puasa. Kakare oloh hai-korik, mangkepan tapih kampil uka mamparahan je ewen manyasal tagal kare dosan ewen.

⁶ Metoh raja Niniwe mahining barita te, ie bajeleng hingkat bara padadusae. Ie mengkak jubah karajaae tuntang ingkepae tapih kampil, palus ie mondok intu hunjun kawo.

⁷ Ie kea manyampai pansanan toh, “Parentah toh impalua intu Niniwe tumon putusan raja dengan kare mantir: Aloah olon, aloh meto, sapi atawa tabiri tuntang meto je beken kea uras ingahana kuman tuntang mihop.

⁸ Olon tuntang meto uras mahapan tapih kampil. Kilau tanda kanyasal uras oloh inyoho balakudoa toto-toto intu Hatalla. Ewen tuntang gagenep biti uras terai mawi gawi je papa tuntang kontep dosa.

⁹ Aya-ayaue Hatalla kareh mobah tirok Ayue tuntang dia balait tinai sampai itah balang binasa!”

¹⁰ Hatalla mite gawin ewen; Ie mite je ewen jari malihi gawin ewen je papa. Palus Ie mobah tirok Ayue, tuntang balang mahukum ewen.

Yona 4

Kasingin Yona tuntang ampun bara Hatalla

¹ Yona samasinde dia sanang dengan taloh te; ie sangit haream.

² Palus ie balakudoa, “O TUHAN, en dia jari insanangku helo bara aku malihi humangku bihin, je Ikau batantu kareh mawi gawi kilau toh? Jete bukue aku palus hadari akan Spanyol! Aku katawan je Ikau Hatalla je panyayang tuntang pamasi, olih manyarenan kalait Aim, asi tuntang sintan Aim jaton bara tikas tuntang harajur tatap uka mobah tirok Ayum handak mahukum.

³ Toh o TUHAN nauhe aku matei ih, awi labih bahalap aku matei bara belom.”

⁴Tombah TUHAN, “Dia aton bukue ikau sampai sangit kalote.”

⁵Limbah te Yona haguete akan hila timor lewu, palus mondok intu hete. Ie manampa ije pasah tuntang manganjungen arepe intu huange, sambil mentai narai je manjadi kareh intu Niniwe lewu hai te.

⁶Palus TUHAN Hatalla mampalembut ije taloh imbul je olih manganjungen Yona, sampai ie mangkeme mangat. Puna, Yona rajin toto dengan taloh imbul te.

⁷Tapi tampalawei andau jewue, Hatalla manyoho uret kuman batang taloh imbul te, balalu dawee balayu.

⁸Limbah matanandau lembut, Hatalla mampadumah riwut je balasot bara hila timor. Yona bilak tujuh buah lasut andau je kilau mamapui takoloke. Ie palus bagalabah tuntang handak matei. Koe, “Labi bahalap aku matei ih bara belom!”

⁹Tapi Hatalla hamau dengae, “Ika dia patut paham kapehe atei tagal taloh imbul te!” Tombah Yona, “Pea dia? Puna patut aku sangit toto sampai matei.”

¹⁰Palus koan TUHAN dengae, “Taloh imbul toh belom baya huang ije alem bewi, tuntang ie balayu tinai huang andau jewue; ika samasinde dia mampalembute atawa mahagae. Alo kalote ika kapehe atei awi ie balayu.

¹¹Pea aku kareh dia kapehe atei amon manirok Niniwe, lewu je hai. Awi beken bara kare meto je dia taraise te, intu hete aton kea 120.000 biti anak je hindai tau mangabeken taloh je bahalap dengan taloh je papa.”

Mikha

Mikha 1

¹ Mikha asale bara lewu korik arae Moreset. Hong jaman tanah Yuda irentah awi Raja Yotam, Ahas tuntang Hiskia, Mikha manarima auh peteh TUHAN tahu Samaria tuntang Yerusalem.

Auh tatum akan Samaria tuntang Yerusalem

²Keleh hining o kare bangsa! Seneh o kare oloh hapus kalunen. TUHAN Pangkahai dumah malawan keton samandiai! Keleh hining Ie hakotak bara human Aie je barasih hong sorga.

³Ie mohon bara eka je barasih tuntang mananjong intu kare tantan bukit hong kalunen.

⁴Kare bukit lenyoh penda tatap pain Aie sama kilau lilin huang apui je hanyala; petake balasut tame akan kare janah, kilau danum hunjun bukit mahasor akan penda.

⁵Kakare taloh te kareh manjadi awi oloh Israel badosa tuntang marisang malawan Hatalla. Eweh je mambuku Israel mawi dosa? En dia Samaria lewun rajae te kabuat? Eweh je mawi sabab Yuda menyembah hampatong dewa? En dia Yerusalem kabuat?

⁶Tagal te TUHAN hamaui, “Aku kareh mawi Samaria manjadi tuyok ramon huma je baduroh intu janah, tuntang eka oloh mimbul batang anggor. Tuyok kaduroh lewu te kareh inganangku akan janah, tuntang kare galange kareh iungkar-Ku.

⁷Kare hampatonge je barega kareh impahancor-Ku. Tuntang kare ramo je inenga akan kare oloh bawi je bagawi huang human dewa kareh imapui, tuntang kare hampatonge inusul. Kare ramo te iete hasil sombayange akan dewa kasiwoh. Toh kakare taloh te kareh iunda awi kare musohe akan parapah tarimakasih akan kare dewan ewen.”

⁸Awi te, aku, Mikha, kapehe atei tuntang bakotok. Aku kareh mananjong dia hapakaian tuntang dia basandal uka mamparahan kahain kapehen ateiku.

Aku kareh mangaung sama kilau sarigala tuntang manarahing sama kilau burong onta.

⁹Basa kare himang Samaria dia tau impakeleh, tuntang Yuda kareh buah calaka je kalote kea. Kapehe jari sampai Yerusalem, lawang petak danum bangsa ayung-Ku.

Musoh tokep sampai hong Yerusalem

¹⁰Ela mansanan akan kare musoh itah intu Gat tahu calaka je buah itah; ela manalua ewen mite keton manangis. O oloh lewu Bet-Le-Aprá, galing arep keton intu kawo kilau tanda keton bageto kaharap!

¹¹Keton oloh Sapir, lius akan eka tawanan sambil halowai tuntang mahamen! Kare oloh Saanan dia bahanyi balua bara kotan ewen. Tangkariak oloh lewu Bet-Haesel mamparahan akan keton je intu hete jaton eka bakalindong tinai.

¹²Calaka bara TUHAN jari sampai lawang Yerusalem! Awi te, dia bakae oloh Marot maharap pandohop.

¹³Keton oloh lewu Lakhis, kepan kuda intu kareta parang! Keton manyonto kare dosa je ilalus intu Israel sampai mawi Yerusalem kea badosa.

¹⁴Toh, o oloh Yuda, lewum je bagare Moreset-Gat kareh nihau. Kare raja Israel dia kareh mandino pandohop tinai bara lewu Akhsib.

¹⁵O oloh Maresa, TUHAN kareh manyarah ikau akan musoh je handak mampakalah lewum. Kare pamimpin oloh Israel je marentah kareh manyahokan arepe intu kare guha hong Adulam.

¹⁶O oloh Yuda, keleh manggundul takolokm kilau tanda kapehen atei akan kare anakm je inyintam. Keleh manggundul takolokm sampai halongah sama kilau burong panguman hantu, awi kare anakm kareh iunda akan eka tawanan.

Mikha 2

Kajarian kare oloh je mangapehe oloh je belom susah

¹Calaka kare oloh je marencana kapapa metoh menter intu ekae batiroh hamalem, palus malaluse hanjewu awi ewen bara kaabas akan malaluse.

²Amon ewen mipen ije tana, ewen marampase. Amon ewen mipen ije huma, ewen manduae. Awi te aloh olon atawa jawet ramo, jaton je dia ingaraen.

³Awi te TUHAN hamauh, “Aku marencana kapehe akan keton, sampai keton dia tau liwus. Hong katika je basial te keton kareh dia tau tinai mananjong dengan kajoho.

⁴Kajarian keton kareh ihapan oloh uka manyindir, tuntang ewen kareh mawi auh nyanyi tatum toh, ‘TUHAN jari marunap lewun ikei toh tuntang manenga akan oloh je manawan ikei. Ikei jari rotek samasinde.”

⁵Awi te, amon dumah katikae lewu toh ilian akan ungkup TUHAN, jaton ije bara keton kareh manarima bagie.

⁶Kare oloh mansanan peteh Hatalla akangu, tahu kare taloh handiai te koae, “Ela mansanan peteh Hatalla te akan ikei. Ela mambarita tahu taloh handiai te. Ikei dia kareh mahamen.

⁷Ela manyangka Israel jari inyapa TUHAN! TUHAN dia kareh malalus taloh te, Ie dia puji nihau kasabar Ayue. En dia Ie hakotak hapan kataun Aie akan oloh je malalus kahalap?”

⁸TUHAN tombah, “Keton toh je mawi ungkup-Ku sama kilau musoh. Oloh haluli bara parang dengan kaharap kareh mangkeme sanang intu humae. Padahal intu hete keton mentai haream handak marampas human ewen.

⁹Kare oloh bawi marak ungkup-Ku iharak keton bara humae je inyintae, tuntang keton marampas sampai katatahie kare berkat je inenga-Ku akan kare anak ewen.

¹⁰Lius hagu; intu hetoh dia mangat tinai. Kare dosan keton jari mampadumah calaka je babehat akan eka toh.

¹¹Keton nahuang nabi je rajin mananjaro tuntang manipu hayak manujum je keton kareh tempon anggor tuntang taloh ihop je bahari malabien karee.”

Janji tahu selamat

¹² TUHAN hamauh tinai, “O ungkup Israel je magon batisa! Keton batantu imumpong-Ku tuntang impahinje-Ku sama kilau tabiri je haluli akan karambange. Sama kilau padang oru je kontep dengan tabiri, kalote kea lewum je kontep dengan olon.

¹³ Aku kareh mambangah jalan tuntang mimbit keton balua bara eka tawanan. Keton kareh manelak kare lawang lewu tuntang haguét dengan bebas. Aku, TUHAN kabuat, iete Rajam, tuntang Aku kareh mamimpin ikau balua.”

Mikha 3

Mikha malawan kare pamimpin oloh Israel

¹ Keleh hining, o keton kare oloh panguasa hong Israel! Sapunae keton katawan taloh je bujur.

² Tapi keton basingi haream dengan taloh je bahalap, tuntang rajin dengan taloh je papa. Bangsa ayung-Ku ingupak keton belo-belom, tuntang irabit keton isie bara kare tulange.

³ Keton kuman bangsa ayung-Ku tuntang upake imisak-minit keton belo-belom hayak kare tolange imparotek keton. Keton manasang-maraga ewen sama kilau maraga isin meto akan inamean huang balanai.

⁴ Kareh dumah katikae keton mangkariak balaku dohop dengan TUHAN, tapi Ie dia maku tombah. Ie dia akan mahining lakudoan keton, awi keton jari malalus kapapa.

⁵ Bangsa ayung-Ku inipu awi kare nabi je manujum taloh bahalap akan oloh je manenga duit, tapi manyingi tuntang manawah oloh je dia manenga duit. Akan kare nabi je kalote TUHAN hamauh,

⁶ “O kare nabi, katikae akan keton tokep hapus; matanandau keton handak belep. Keton kareh dia tinai mandino paite je mamparahan kare rencana aing-Ku. Keton dia tau tinai manujum taloh en-en.”

⁷Kare oloh je manujum tahu kare taloh je manjadi hong andau rahian kareh mahamen awi tujume sala. Ewen kareh dahe-dahei awi Hatalla dia tombah auh ewen.

⁸Tapi tahu arepku toh, TUHAN jari manyoang aku hapan roh Ayue tuntang kuasae. Aku inenga kaharati tahu kaadilan, tuntang kea kahanyi uka mansanan akan oloh Israel kare dosa je jari ilaluse.

⁹Keleh hining kare auhku toh, o keton oloh je kuasa intu Israel je basingi dengan kaadilan tuntang mobah kabujur hapan tanjaro.

¹⁰Keton mamangun Yerusalem, lewun Hatalla, hagalang pampatei tuntang kadarhaka.

¹¹Kare oloh je manguasa lewu marentah uka mandino duit suap. Kare imam majar parentah TUHAN uka mandino upah, tuntang kare nabi balaku pangarinah bara Hatalla uka mandino duit. Palus ewen uras manyangka TUHAN aton intu hila ewen. Ewen hamauh, “TUHAN aton intu bentok itah; itah dia akan buah calaka.”

¹² Awi kapapa te, Sion kareh ilukum sama kilau tana, Yerusalem kareh manjadi kilau tuyok ramon huma je baduroh, tuntang bukit Human TUHAN kareh jadi parak bahu.

Mikha 4

TUHAN marentah kalunen hapan kadamai

(Yes. 2:2-4)

¹Intu kare andau je inaharep, bukit, eka Human TUHAN, kareh mendeng dehen tuntang gantong malabien bara kare bukit gantong tuntang kare bukit. Uras kare bangsa baraboho akan hete

²ewen uras kareh hamauh, “Ayo itah mandai akan bukit TUHAN akan Human Hatalla ain oloh Israel! Ie majar itah taloh je kareh akan ilalus itah. Itah kareh manuntut jalan Aie awi auh ajar TUHAN dumah bara Yerusalem; bara Sion Ie hakotak dengan ungkup Ayue.”

³ TUHAN kareh mamutus pakara marak kare bangsa, marak kare karajaan je abas, je kejau atawa tokep. Ewen kareh maninih kare padang ewen jadi luku, tuntang kare lunju ain ewen jadi taja. Kare bangsa dia tinai mayarang, dia kea tatap tolak parang.

⁴ Genep oloh kareh belom sanang intu bentok kabon anggor tuntang kabon ara ayue; jaton je kareh mampike-pikeh ie, jete janjin TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae.

⁵ Genep bangsa hong hunjun petak manyembah tuntang manumon auh dewae kabuat. Tapi itah manumon auh TUHAN, Hatallan itah tuntang manyembah Ie palus katatahie.

Israel kareh haluli bara eka tawanan

⁶ TUHAN hamauih, “Kareh dumah katikae Aku mamumpong kakare oloh je ihukum-Ku, iete ewen je kapehe hong eka tawanan.

⁷ Ewen jari impakalah tuntang kejau bara lewu asal. Tapi, bara kare oloh je batisa te aku kareh manampara ije turonan je taheta. Ewen kareh jadi bangsa je hai tuntang abas. Aku kareh marentah ewen intu bukit Sion palus katatahie.”

⁸ Tuntang ikau, Yerusalem, eka Hatalla manjaga ungkup Ayue sama kilau sakatik manjaga kawan tabirie, ikau kareh haluli manjadi lewu eka raja marentah sama kilau solake.

⁹ Mbuhen ikau manangis mangkariak? Mbuhen ikau kapehe sama kilau oloh bawi je handak luas? En awi ikau dia aton bara raja, tuntang kare panasehat ayum jari matei?

¹⁰ O oloh Yerusalem, keton kareh mangaliat tuntang manarahing sama kilau oloh bawi je kanjarae luas! Awi, toh ikau patut malihi lewu tuntang melai intu parak kayu. Ikau musti haguget akan Babel, tapi intu hete TUHAN kareh maliwus ikau bara kare musohm.

¹¹Are bangsa jari hapumpong handak manyarang ikau, o Yerusalem! Ewen hamauh, “Yerusalem patut imparusak! Ikau kareh mite lewu te jadi tuyok ramon huma je baderep.”

¹²Tapi kare bangsa te dia katawan en je metoh irencana awi TUHAN. Ewen dia kasene je ewen jari imumpong akan ihukum, sama kilau gandom inampong akan iimbit akan eka mihik.

¹³ TUHAN hamauh, “O oloh Yerusalem, lius hunje kare musohm! Aku kareh manjadian ikau abas sama kilau sapi je hatandok sanaman tuntang hasilo tambaga. Ikau kareh mamparotek are bangsa, tuntang kare panatau ewen hasil rampasan kareh iluput keton indu parapah akang-Ku, TUHAN akan hapus langit tuntang petak.”

¹⁴O oloh Yerusalem, laku toto-toto uka TUHAN mandohop ikau! Itah metoh ingapong! Musoh kanjerae manyarang pamimpin oloh Israel!

Mikha 5

Hatalla manjanji ije biti oloh panguasa bara Betlehem

¹ TUHAN hamauh, “O Betlehem Eprata, ikau ije lewu je pangkakorike intu Yuda! Tapi bara ikau kareh lembut ije biti oloh panguasa akan Israel je tamparae bara horan.”

² Jadi, TUHAN kareh manalua ungkup Ayue inguasa awi kare musoh ewen sampai oloh bawi je inukas akan jadi indu oloh panguasa te jari manak Ie. Limbah te kare oloh sama bangsae je aton intu eka tawanan, kareh impahinje tinai dengan bangsa ewen kabuat.

³Amon oloh panguasa te dumah, Ie kareh marentah ungkup Ayue hapan kaabas tuntang kuasan Hatalla kabuat. Ungkup Ayue kareh belom sanang, awi kakare oloh hong hapus kalunen kareh mangaku kahain Aie,

⁴⁻⁵tuntang Ie kareh manenga kasanang.

Kaliwus tuntang hukuman

Amon raja Asur manyarang lewun itah tuntang manelak kotan itah, itah kareh mirak kare pamimpin itah je pangkaabase akan mamarang ewen. Kare

pamimpin itah te kareh mampakalah Asur mahapan pakakas parang, tuntang manyalamat itah bara lengen ewen.

⁶ Oloh Israel je magon batisa kareh jadi sama kilau ambon sadingen bara TUHAN akan are bangsa, tuntang sama kilau ujan akan pambolan. Ewen kareh manempo Hatalla, tapi dia manempo olon.

⁷ Oloh Israel je magon melai marak kare bangsa kareh sama kilau singa marak kare meto intu parak kayu atawa intu bentok kawan tabiri hong padang oru. Singa te tame akan bentok kawan tabiri sambil mampijak-manandik tuntang mamisak-maminit; jaton je tau maliwus kare tabiri te.

⁸ Israel kareh mampakalah kare musohe hayak manasang-maraga ewen samandiai.

⁹ TUHAN hamauih, “Metoh te Aku kareh mampalomos kare kuda ayum, tuntang mambinasa kare kareta parang ayum.

¹⁰ Kare lewu hakota intu tanahm kareh imparusak awi-Ku, tuntang kakare kota ije dehen kareh inderep-Ku.

¹¹ Kare paramon karoheim kareh imparotek-Ku tuntang kare oloh tukang manujum kareh inganang-Ku.

¹² Aku kareh mamparamok kare hampatong dewam tuntang pantare; ikau dia kareh manyembah kare pakakas tampan lengem kabuat.

¹³ Kare pantar Dewi Asera intu tanahm kareh inderep awi-Ku, tuntang kare lewum ije hakota kareh impahancor awi-Ku.

¹⁴ Huang kasangit-Ku je hasap Aku kareh mambaleh kapan kakare bangsa je dia manumon auh-Ku.”

Mikha 6

Dawan TUHAN akan oloh Israel

¹ Keleh hining taloh je indawa TUHAN akan Israel. Keleh misik, o TUHAN, tuntang imbit auh dawa Aim! Keleh bukit tuntang lungkoh mahining taloh je handak insanan Awim.

²O kare bukit, o kare galang petak, hining auh dawan TUHAN! Ie aton pakara dengan Israel ungkup Ayue tuntang kareh akan mahukum ewen.

³ TUHAN hamauih, “O ungkup-Ku, narai taloh je jari ilalus-Ku dengam? Huang perkara en Aku manyusah ikau? Keleh tombah auh-Ku!

⁴ Aku jari mimbit ikau balua bara Misir, tuntang maliwus ikau bara ekam jadi jipen; Aku jari manyoho Moses, Aron tuntang Miryam uka mamimpin ikau.

⁵ Ungkup-Ku ingat taloh je irencana awi Balak raja Moab dengam, tuntang taloh je inombah Bileam anak Beor akae. Ingat taloh je manjadi intu benteng jalan helat Sitim tuntang Gilgal. Amon ikau mingat taloh handiai te, ikau kareh harati taloh je jari ilalus-Ku hapa manyalamat ikau.”

Parapah je ingahandak TUHAN

⁶Narai je patut iluput itah akan TUHAN, Hatalla intu sorga, amon itah dumah handak sombayang manyembah Ie? En musti itah mimbit sapi tabela je pangkahalape akan iluput kilau parapah je ingehu Akae?

⁷En TUHAN kareh sanang amon itah maluput Akae bakoya-koyan tabiri atawa are toto undus saitun? En musti itah maluput Akae anak tambakas ain itah kilau tewus akan kare dosan itah?

⁸Dia! TUHAN jari mamparahan akan itah narai taloh je bahalap. Taloh je ilaku bara itah iete uka itah malalus kaadilan, harajur malalus gawin sinta, tuntang dengan randah atei belom hinje dengan Hatallan itah.

⁹Bahalap toto jaka oloh tau belom mikh dengan TUHAN. Ie matehau oloh hapus lewu, “Hining, o keton je hapumpong intu lewu!

¹⁰Intu human kare oloh papa aton ramo je dinon oloh hapan tipu. Ewen mahapan takar je dia bujur, gawi je inyingi-Ku. Oloh je malalus gawi te kareh ihukum-Ku.

¹¹En patut amon Aku mampun oloh je mahapan timbangan je dia bujur?

¹²Kare oloh tatau intu humam mangapehe oloh je belom susah, tuntang keton uras pananjaro.

¹³Toh Aku nampara mamukul tuntang mambinasa ikau awi kare dosam.

¹⁴Ikau kareh kuman, tapi dia tau besoh – tetep balau haream. Ikau kareh munda kare ramo, tapi dia tau mahagae. Narai bewei je ihagam kareh akan irusak awiku hong parang.

¹⁵Ikau kareh manawor gandom, tapi dia kareh manggetem hasile. Ikau kareh mawi undus bara bua saitun, tapi dia tau mahapan unduse. Ikau kareh mahamis danum anggor, tapi dia mihope.

¹⁶Kakare taloh te majadi awi ikau manumon kare gawi papa je iawi Raja Omri tuntang anake, iete Raja Ahab. Ikau manumon hadat ewen. Awi te Aku kareh manjera belaim, tuntang ikau kareh ihababaka hayak inawah awi kakare bangsa.”

Mikha 7

Karisang Israel

¹Calaka aku! Aku sama kilau oloh balau je haguget mamutik bua limbah halau wayahe. Jaton tinai bua intu kare upoe. Bua anggor tuntang bua ara je bahala-halap uras jari lepah imutik.

²Oloh bujur ateie jari lilap bara lewu, oloh je baketep dengan Hatalla jadi jaton. Genep oloh mentai katika akan mampatei. Gagenep bitie manenan jarat akan sama arepe.

³Uras oloh apik nguan gawin kapapa. Oloh panguasa tuntang hakim balaku duit suap. Oloh hai hajajuan kanahuange, kalote ampie ewen nguan kapakat.

⁴Oloh ije pangkabujure tuntang pangkaadile bara ewen mahin sama kilau onak duhi je dia baguna. Jari sampai katikae Hatalla mahukum ungkup Ayue kilau je jari impingate akan ewen mahalau kare nabie. Toh jari lembut karidu marak ewen.

⁵Ela percaya dengan sobatm, ela harap dengan kapatuh. Bua-buah dengan kare auhm aloh je mahininge sawam kabuat.

⁶Awi hong wayah je kalotoh oloh ije kahuma hamusoh sama arepe; anak hatue manawah bapae, anak bawi malawan indue, tuntang manantu bawi hasoal dengan empoe je bawi.

⁷Tapi itah harap dengan TUHAN; hapan kontep kapercaya itah mentai Hatallan itah. Ie kareh mahining lakudoan itah tuntang manyalamat itah.

TUHAN manyalamat

⁸Dia aton sababe akan kare musoh itah tau hanja-hanjak tagal kakalah itah. Awi aloh itah manjato, itah kareh hingkat tinai. Toh itah aton huang kakaput, tapi TUHAN kareh mampalawa itah.

⁹Itah jari badosa intu taharep TUHAN, awi te itah metoh toh patut mangkeme kasangit Ayue. Dia tahi tinai Ie kareh mawat itah tuntang manenga kaadilan akan itah. Ie kareh mimbit itah balua akan kalawa; itah kareh mangkeme kabuat je Ie manyalamat itah.

¹⁰Bihin musoh manawah itah hapan auh, “Kueh TUHAN, Hatallam te?” Tapi toh ewen kareh mite taloh je ilalus TUHAN akan itah, tuntang ewen kareh mahamen. Itah kareh manampayah kare musoh itah impakalah tuntang ihunje-nandik sama kilau petak kisak intu karatak.

¹¹O Yerusalem! Jari sampai katikae ikau mamangun haluli kare dinding lewun keton. Hong andau te petak danum keton kareh impalombah.

¹²Kare oloh ayum kareh haluli talih ikau bara hete-hete, bara Asur hila timor, bara Misir intu hila salatan, bara batang danum Euprat, bara dipah tasik tuntang bara kare bukit je kejau.

¹³Tapi kareh kalunen palus jadi padang tunis benyem tagal kapan gawin oloh are je melai hete.

Lakudoa balaku asin TUHAN akan Israel

¹⁴O TUHAN, keleh manyakatik ungkup Ayum, ungkup je iintih Awim. Ewen melai kejau intu parak kayu, intu bentok petak je bahalap. Nauhe ewen

mandino panginae hong padang oru Basan tuntang hong Gilead sama kilau jaman horan.

¹⁵Keleh mawi taloh heran akan ikei, o TUHAN, sama kilau je ilalus Awim horan katika ikau mimbit ikei bara Misir.

¹⁶Kare bangsa kareh mite taloh te tuntang mahamen awi katawan je kare kaabas ewen jaton rimae. Ewen kareh dia olih bapikir sampai dia tau hakotak atawa mahining.

¹⁷Ewen kareh manggayar intu petak kilau handipe. Hayak kagenjeh awi kikehe ewen kareh balua bara kota ain ewen, palus manalih Ikau, o TUHAN, Hatallan ikei.

¹⁸Jaton Hatalla sama kilau Ikau, o TUHAN, je mampun dosan ungkup paintih Aim je batisa. Dia sampai katatahie Ikau sangit; tapi Ikau sanang mamparahan sintan Aim je jaton bara tikas te.

¹⁹Ikau kareh masi tinai dengan ikei tuntang mampun ikei. Kare dosan ikei kareh impijak tuntang inakir Awim akan penda tasik!

²⁰Akan ungkup Ayum turonan Abraham tuntang Yakob, Ikau kareh mamparahan kakatep Aim tuntang sintan Aim je jaton bara tikas te kilau je injanji Awim dengan tato hiang ikei horan.

Nahum

Nahum 1

¹ Jetoh peteh Hatalla tahu Niniwe. Peteh te imparahan dengan paite je inenga akan Nahum, ije biti nabi bara Elkos.

Kasangit TUHAN dengan Niniwe

² TUHAN Hatalla dia maku aton saingan Akae oloh je malawan Ie batantu mandino hukuman. Hapan kasangit ije paham Ie mamaleh gawin ewen.

³ Sapunae TUHAN dia purah sangit; tapi Ie kea paham kuasan Aie sampai ewen je mawi kasalan dia Ie mempase bara hukum. Hong kueh TUHAN mananjong, intu hete lembut riwut barat; eka paie bahunje, hete kawo jadi baun andau.

⁴ Ie malait tasik balalu mampateahe, kakare sungei impalepah danume. Bukit Karmel tuntang kare janah intu Basan uras keang, tuntang kare kambang intu Libanon palus balayu.

⁵ Kare bukit hagenjeh intu taharep Ie; tuntang bukit mahin lenyoh urase. Amon TUHAN mamala, petak hagerek, kalunen tuntang kakare oloh huange hagenjeh.

⁶ Eweh tau tahan amon TUHAN rahas? Jaton ije je tau liwus bara kasingit Aie. Ie manusoh kasangit Aie je hasep, batu lenyoh tuntang jadi kawo intu taharep Ie.

⁷ TUHAN te bahalap, Ie mangalindong ungkup Ayue metoh ewen susah. Ie manjaga oloh je bakalindong intu Ie.

⁸ Sama kilau danum soho hai je manepe, Ie mamparotek kare musoh Ayue. Ewen je bahanyi malawan ie intakan Awie hapan pampatei sampai binasa.

⁹ Rencana en bewei je iawim malawan TUHAN, batantu kareh jaton hasile. Ie dia akan mambaleh sampai due kali taharep musoh Ayue.

¹⁰ Ikau kareh imapui sama kilau tampilai je keang kilau onak duhi je sangkahut.

¹¹Bara ikau, o Niniwe, lembut ije biti je kontep dengan tirok papa. Ie mawi rencana akan malawan TUHAN.

¹²Palus koan TUHAN dengan Israel, ungkup Ayue, “Aloh kare oloh Asur te abas tuntang are bitie, tapi ewen kareh impakalah palus lilap. O bangsa aing-Ku, aku jari mangapehe ikau, tapi aku dia kareh malalus te tinai.

¹³Toh Aku akan mampaterai kuasan Asur je mawi ikau, tuntang inggeto-Ku rantai je mamasong ikau.”

¹⁴Jetoh tukas ain TUHAN tahu bangsa Asur, “Ewen jaton turonae je akan manuntong pabelom bangsae. Kare hampatong dewa je aton intu kare human dewae, kareh imparotek-Ku. Kubur akan bangsa Asur kanjerang-Ku manatape, awi ewen dia patut belom.”

¹⁵Item, ije biti sarohan dumah mahalau kare bukit, mimbit barita kamanang. O bangsa Yuda, haga andau hai ayum tuntang bayar janjim akan Hatalla. Lewum dia tinai irentah awi oloh papa. Ewen jari imparamok samasinde.

Nahum 2

Kakalah Niniwe

¹O Niniwe, keleh mahining! Je nahuang marusak ikau jari dumah! Jaga kare kotam! Ite-ite karatak! Keleh batatap akan parang.

(²Toto TUHAN kareh mahalalian kahain Israel, uka jadi sama kilau horan, helo bara ie irampok awi kare musohe.)

³Talawang musoh bahandang, tuntang pakaiiae bahandang sama kilau daha. Musoh jari tatap mimpa. Sama kilau apui, sanaman karetae mangilat. Kakare kudae uras balias.

⁴Intu karatak, kare karetae miar laju. Intu alun-alun, ewen te hagagoang. Ampie kilau colok je ganda-gandang, salanja balias kilau kilat.

⁵Kare tantara je bahanyi inyoho maju; ewen hadari longkang-lihang katika manyarang. Kaje-kajeng ewen manintu dinding kota, pakakas hapan manelak impendeng bajeleng.

⁶Kare tabat sungei jari batelak, palus hapus istana ridu!

⁷Ratu olih inyingkap, kare dayange manarahing tuntang manangis, ewen manarahing sama kilau burong dara, tuntang menega-negah usuke awi kapehen atei.

⁸Rayat Niniwe hadari kasaburan, sama kilau danum je balua bara tabat je batelak. Aton auh oloh mangkariak, “Tende, tende!” Tapi jaton je maku haluli.

⁹Rampas urase amas tuntang perak ayue! Panatau lewu hai toh are toto!

¹⁰Niniwe jari hancor, benyem tuntang keang. Atei jadi batawah awi mikh. Utut balemo tuntang hagenjeh, baun oloh samandiaie jadi kalas mucat.

¹¹Kueh lewu te metoh toh? Lewu je kilau guha eka singa manyarangan? Eka kare anak singa impakanan, eka je inalih singa hatue tuntang bawi, eka je aman akan kare anake?

¹²Bihin intu hete singa manangkarap meto akan kinae, tuntang mamisake akan singa bawie tuntang anake. Ie mangontep sarangae dengan bisak isie dinoe mimpa.

¹³“Aku toh musohm,” koan TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae. “Kare kareta ayum kareh ingehu-Ku lepah. Tantara ayum kareh matei huang parang, tuntang Aku kareh manduan lepa-lepah kakare taloh je jari induam bara oloh beken. Palakun kare saroham jaton tarahining tinai.”

Nahum 3

¹Calaka lewu toh je kontep dengan tanjaro tuntang pampatei; kontep ramo je irabut atawa irampok.

²Hining auh letap tali cambuk tuntang gohop roda, darin kuda tuntang garatik kareta.

³Kawan tantara je manongkang kuda manyarang hayak dengan kahanyie, padang mamancar tuntang lunju mangilat. Oloh je matei dia taraise, hantun ewen batuyok, sampai oloh je mananjong tantarang hantu.

⁴Niniwe lonte te metohe kana hukum. Kahalape puna mampahengan. Are bangsa jadi impalemoe, tuntang ingataue dengan kamanis auhe.

⁵ TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae hamauh, “O Niniwe, ikau kareh ingapehe-Ku! Tapihm intapei-Ku intu taharep kare bangsa, sampai kahawem gitan ewen.

⁶Ikau iawi-Ku sama kilau taloh je injilek, ikau imedak-Ku hapan tai; ikau iawi-Ku akan indu tampayah.

⁷Je mite ikau kareh mangejau arepe tuntang hamauh, ‘Niniwe te batisa duroh derepe bewei! Eweh omba kapehe atei dengae? Jatón je nahuang mampong ie.’ ”

⁸O Niniwe, en ikau labih bahalap bara Tebe, eka raja Misir marentah? Tebe kea atón intu saran sungei je mangalindonge sama kilau dinding. Toto, sungei Nil te kota ekae bakalindong.

⁹Tebe marentah Sudan tuntang Misir, tuntang kuasae jatón bara tikas; Libia tuntang Put iete bangsa je manjadi pakate.

¹⁰Aloh kalote oloh Tebe imbit tuntang iunda akan eka tawanan. Intu genep simpang jalan kare anake imukul sampai matei. Kare oloh hai ayue imasong hapan rantai tuntang imbagi-bilah marak kare oloh je manawae.

¹¹O Niniwe, ikau kea kareh tujuh awi babusau. Ikau kea kareh mancoba maliwus arepm bara kare musohm.

¹²Kare kotam kareh sama kilau batang sikon je kontep bua masak. Amon batange te iongge, kare buae te manjato akan nyaman oloh je nahuang kumae.

¹³Kare tantaram balemo sama kilau oloh bawi tuntang lewum samasinde dia olih manaharep musoh. Apui kareh mangehu kare huit lawangm.

¹⁴Asip wei danum akan iingkes katahin ikau ingapong, tuntang keleh mandehen kare kotam! Hunje-hunjeng petak kisak hapa manampa kare batu bata tuntang manatap kare lambagae!

¹⁵En bewei je iawim, kareh hayang bewei, awi ikau batantu kareh lepah bakehu atawa matei huang eka parang. Ikau kareh lingis sama kilau hasil tana je lepah kinan sangkalap. Ikau jari manak-manaka kilau sangkalap!

¹⁶Kare sudagar ayum labih are bara kare bintang intu langit! Tapi toh ewen lilap, sama kilau sangkalap je mambirang palapase palus tarawang lilap.

¹⁷Kare oloh hai tuntang kare oloh ayum je marentah sama kilau kawan sangkalap je bakalindong intu kare dinding metoh wayah sadingen. Tapi limbah matanandau lembut, ewen tarawang balalu lilap; jaton oloh je katawan akan kueh tintun ewen.

¹⁸O raja lewu Asur! Kare gubernur ayum jari matei, tuntang kare bupatim tapatiroh katatahie. Rayatm pisah darai intu kare bukit, tuntang jaton oloh je tau mimbit ewen haluli.

¹⁹Himangm dia tau impakeleh. Uras oloh je mahining karusakm manapok lokape hanjak. Awi uras oloh jari buah kapehe tagal kapapam je dia lepa-lepah te.

Habakuk

Habakuk 1

¹Jetoh peteh je insanan awi TUHAN akan Nabi Habakuk.

Habakuk bakotok tahu katulas

²O TUHAN sampai hamprea aku magon mantehau balaku awat? Hamprea Ikau kareh mahining tuntang manyalamat ikei bara kahajipen?

³Mbuhen Ikau manalua aku mite kapapa kalote karee? Lalehan kaolih Ikau mite kalote kare gawi malanggar? Hong hete-hete aton kahancor tuntang kakaras, kalahi tuntang kapaut kabantah.

⁴Kare atoran inawah tuntang kaadilan dia puji indehen. Oloh papa manang hunjun oloh bujur, palus kaadilan iobah jadi kasalan.

Panombah TUHAN

⁵ Limbah te TUHAN hamauih dengan ungkup Ayue, “Item kare bangsa hakalilingm, palus ikau kareh hengan. Awi intu pangereng ayum Aku kareh malalus taloh je dia ikau percaya amon baya inyarita akam.

⁶ Bangsa Babel je karas te kareh iawi-Ku jadi bangsa je kuasa. Ewen babaris balua bara lewue tuntang mangumbang hapus kalunen uka mampakalah kare bangsa beken.

⁷Hong hete-hete ewen mampalembut kikeh; dengan kajohoe ewen dia mahapan kakare atoran, kacuali je hakabuah dengan kahandak ewen.

⁸Kudae labih balias bara haramaung, tuntang labih basiak bara sarigala je matoh balau. Tantara je manongkang kuda dumah bara kare lewu kejau; ewen dumah kilau burong antang je manyambar taloh kinae.

⁹Tantarae manyarang tuntang mawi kakaras. Uras oloh hagenjeh mite panumah ewen. Oloh je inawan ewen dia taraise karee.

¹⁰Ewen mahalalea kare raja tuntang manatawe kare pagawai gantong. Inawahe genep kota, tuntang inuyoke petak jalae mandai palus irabute kota te.



¹¹Kare oloh je manara kaabase kabuat te balalu pijir darie haguét.”

Habakuk bakotok tinai dengan TUHAN

¹² TUHAN, bara horan Ikau puna Hatalla. Ikau Hatallangku je barasih tuntang katatahie. TUHAN, Hatallangku tuntang eka kalindongku, bangsa Babel te intih Awim tuntang impamenteng Awim uka mahukum ikei.

¹³Tapi kilen ampie Ikau tau tahan mite oloh papa je karas te? En dia Ikau tangkalau barasih mite kapapa? En dia Ikau bajilek mite katulas? Jadi, mbuhen Ikau manyuni arepm metoh oloh je bujur imbinasa awi oloh darhaka?

¹⁴Mbuhen olon iitong Awim kilau lauk hong tasik? Tuntang kilau bitik je jaton pamimpie?

¹⁵Bangsa Babel manawan oloh mahapan pisi, kilau jaka ewen te lauk. Kare oloh te iihir huang kare lunta tuntang bangsa Babel hanja-hanjak dengan hasil ewen.

¹⁶Limbah te lunta te inyembah tuntang iluput ewen parapah akae, awi dengan lunta te ewen mandino rajaki je malabien palus manjadi sanang.

¹⁷Lalehan kea sampai ewen kareh harajur manyilak padange tuntang mampatei kare bangsa, jaton bara kamasie?

Habakuk 2

Panombah TUHAN akan Habakuk

¹Aku handak mandai akan candi jajaga, tuntang mentai narai taloh je handak insanan TUHAN akangku, hayak kilen auh panombah Ayue akan kakotokku.

² TUHAN manombah auhku kalotoh, “Pahat tara-tarang intu bintang petak liat, taloh je insanang-Ku akam, uka tau purah imbasa.

³ Nyurat jete, awi metoh toh hindai katikae. Tapi katikae te bagulong dumah, tuntang taloh je insanang-Ku akam batantu manjadi. Aloh ampie magon tahi, tapi entai ih! Katika te batantu dumah tuntang dia landar tinai.

⁴ Tuntang ingat: Oloh je papa dia akan selamat, tapi oloh je malalus kahandak Hatalla kareh belom awi katetepe dengan Hatalla.”

Sapa akan oloh papa

⁵ Panatau te harajur manipu oloh. Oloh je bakoho te bajoho tuntang balisah. Kilau pampatei, ie kea mahin dia puji ombet angkat huange; mije-mije bangsa oloh irentahe.

⁶ Tapi kakare bangsa oloh je impakalah ie te kareh manyindir tuntang mahalalea ie. Ewen kareh hamauh, “Tarasapa ikau awi manuyok ramo je dia ayum! Pire katahie tinai ikau mampatatau arepm awim mamaksa kare oloh je butang dengam uka mambayar utang ewen?”

⁷ Tapi dia ingatawan, ikau je jari mampakalah oloh beken, kareh butang kea tuntang imakasa mambayar anak duit. Kare musohm kareh dumah tuntang mampikeh ikau. Ewen kareh marampok ramom!

⁸ Ikau jari marampok are bangsa, tapi kare bangsa je olih liwus kareh marampok ikau, tagal pampatei je iawim, tuntang tagal kare kakaras gawim dengan kare petak danum, kare lewu tuntang dengan kare oloh ije melai huange.

⁹ Tarasapa ikau! Ikau mampatatau keluargam dengan ontong je dinom hapan kakaras, mangat humam kabuat dia calaka tuntang liwus bara kasusah tuntang kajake.

¹⁰ Tapi rencanam te baya mampahawen keluargam. Ganan mambigal are bangsa, ikau mamparugi arepm kabuat.

¹¹ Tinai kare batu intu dinding manyapa ikau, tuntang kare jihin huma mambarita auh te.

¹² Tarasapa ikau! Ikau mampendeng lewu hunjun kapapa tuntang mamangue dengan pampatei.

¹³ Kare bangsa je impakalahm heka-heka jaton gunae, tuntang uras taloh je imangun ewen lingis kinan apui. Urase taloh te kanahuang TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae.

¹⁴ Tapi kilau tasik ingontep awi danum, kalote kea kalunen kareh ingontep dengan pangatawan tahu TUHAN tuntang kuasan Ayue.

¹⁵ Tarasapa ikau! Ikau manawah tuntang mampahawen kare sobatm; ikau mawi ewen ruyong-rayang kilau oloh babusau.

¹⁶ Toh sampai katikae ikau akan impahawen, tuntang dia akan ihormat. Hormatm kareh hobah jadi kajilek. TUHAN kareh mamaksa ikau mihop bara sangkir je basuang hukuman akam. Ikau kareh mihop tuntang ruyong-rayang.

¹⁷ Ikau je maneweng kare batang kayu intu parak kayu Libanon, tuntang toh ikau kabuat je kareh ineweng. Ikau mampatei kare metoe, tuntang toh kare meto mampikeh ikau. Uras taloh te manjadi awi kakaras tuntang pampatei je jari ilalusm dengan kare tanah, kare lewu tuntang oloh ije melai huange.

¹⁸⁻¹⁹ Tarasapa ikau! Ikau hakotak dengan ije katetek kayu, “Misik!” atawa akan ije kabutup batu hai, “Harikas!” En tau hampatong mansanan taloh en-en akam? Aloh hampatong te balapis amas atawa perak, tapi tahaseng jaton intu ie. Narai gunae hampatong dewa? Jete baya tampan olon bewei. Je dinom bara ie baya tanjaro. Hayang bewei kapercayan oloh je manampae dengan tampan lengee, ije dia tau hakotak te.

²⁰ TUHAN aton intu huang Human Ayue je barasih; keleh oloh samandiai hong hunjun petak suni intu taharep Aie.

Habakuk 3

Lakudoan Habakuk

¹ Jetoh lakudoan Nabi Habakuk:

² O TUHAN aku mahining tahu gawin Ayum, palus aku hagenjeh. Keleh gawi hai te inangkaluli Awim tuntang imparaha Awim intu angkatan ikei toh. Keleh ikei iasi Awim intu kalait Ayum.

³ Ikau Hatalla je barasih haliai dumah bara Téman, Ikau dumah bara bukit Paran. Langit ingontep kahain Aim; kalunen kontep tara Akam.

⁴Ikau dumah dengan sangkowong Ayum sama kilau kalawan matanandau, bara lengen Aim mamancar kalawa hai, intu hete kuasan Aim inyahokan Awim.

⁵Ikau manyoho panyakit mananjong intu hila baun Ayum tuntang pampatei omba intu hila likut Aim.

⁶Amon Ikau tende, petak hagerek; amon Ikau manampayah, kare bangsa geger. Kare bukit gantong je katatahie kiwak-kiwaka; kare lungkoh je katatahie mahin tanyenyeh, intu kare bukit te wei Ikau mananjong bara jaman horan.

⁷Gitanku rayat Kusan buah kikeh, tuntang oloh Midian hagenjeh.

⁸O TUHAN, en awi tasik ikau sangit? En kare sungei je mawi ikau balait? Ikau manongkang baun andau sama kilau kuda tuntang kareta parang, katika Ikau manenga akan ungkup Ayum kamanang.

⁹Panah Ayum jari inatap Awim, isin panah Ayum tatap uka ilekas. Palus kalunen inyila Awim jadi kare sungei.

¹⁰Mite Ikau kare bukit gantong hongge bara langit mohon ujan sama kilau batusoh. Danum intu penda petak hagotok, riake balo-balon manampurak.

¹¹Kalawan kare panah Aim ngasiring balias, lunju Aim malinyau barangilat, palus tende matanandau tuntang bulan hong ekae.

¹²Sangi-sangit Ikau mangombang kalunen; kare bangsa inandik Awim marak kalasut atei.

¹³Ikau dumah uka maliwus ungkup Ayum tuntang mangat manyalamat raja paintih Aim. Ikau mampalongkang pamimpin oloh darhaka, Ikau mampalomat lepah kakare oloh ayue.

¹⁴Kare panah Ayum lasak intu bitin kare pamimpin pasukan musoh katika tantarae dumah sama kilau kaabas riwut barat mangat ikei pisah-darai. Ewen tatawe hanjak sama kilau oloh je suni-suni manindas oloh je bara katapas.

¹⁵Hapan kuda Aim Ikau manandik tasik tuntang tasik je baputi buree.

¹⁶Mahining te, usokku ruga-rugap tuntang biwihku hagenjeh. Aku balemo jaton kaabas, paingku tantarang, hong kueh bewei aku mananjong. Aku kareh mentai dengan kasanai hukuman Hatalla akan kare asang.

¹⁷Aloh batang sikon jaton buae tuntang batang anggor jaton angore, aloh wayah saitun dia manjadi tuntang hasil gandom intu tana mangapehe atei, aloh kare tabiri uras matei tuntang karambang meto jaton aton taloh huange.

¹⁸Aku kareh hanjak harajur, awi Ikau TUHAN, Hatalla, je manyalamat aku.

¹⁹ Ikau manenga akangku kaabas sama kilau pain bajang, paingku indehen Awim. Ikau mangagalan aku mangat sanang metoh mananjong intu kare bukit.

Sepanya

Sepanya 1

¹ Sepanya te anak Kusi. Jerehe bara penda akan hunjun iete Kusi, Gedalya, Amasia tuntang Raja Hiskia. Toh auh peteh TUHAN akan Sepanya kahum Raja Yosia anak Amon marentah intu Yuda.

Andau TUHAN mahakim

² TUHAN hamauih, “Aku kareh mampalomat taloh samandiai hong kalunen: uras olon tuntang meto,

³tamput burong tuntang lauk. Oloh papa kareh impatei-Ku. Uras olon kareh imbinasa awi-Ku, jaton ije je inalua-Ku belom. Aku, TUHAN jari hakotak.

⁴Aku kareh mahukum lepah oloh lewu Yerusalem tuntang hapus oloh Yuda. Ampin kare tisan gawi je magon ihapan manyembah Baal kareh inganang-Ku bara kare eka te. Kare imam je bagawi akan Baal kareh ingalapeang-Ku samasinde.

⁵Aku kareh mampalomat eweh bewei je mandai akan hunjun sapau handak manyembah matanandau, bulan tuntang kare bintang. Kareh impalomosku kea ewen je manyembah Aku tuntang sumpah beketep dengang-Ku, tapi kea basumpah tagal aran Dewa Milkom.

⁶Aku kareh mambinasa ewen je dia manalih Aku atawa balaku tirok dengang-Ku tuntang je jari malihi Aku tuntang dia nahuang tinai manuntut Aku.”

⁷Andau TUHAN jari tokep, hong andau te Hatalla kareh mawi; awi te suni ih intu taharep Ie. TUHAN kanjerae tata-tatap handak manyambalih ungkup Ayue sama kilau parapah tuntang Ie jari marawei kare musoh Yuda.

⁸“Hong andau sambalih te,” koan TUHAN, “Aku kareh mahukum kare oloh hai, kare anak hatue ain raja tuntang uras oloh je mahapan jalan hadat oloh beken.

⁹Aku kareh mahukum kakare oloh je sombayang sama kilau oloh je dia kasene Aku, tuntang je manakau hayak mampatei uka mangontep human tempoe dengan kare ramo rampasan.”

¹⁰“Andau te,” kalote koan TUHAN, “Kareh tarahining auh tangis intu Bauntonggang eka oloh palauk. Auh tatum kareh tarahining bara eka kare lewu taheta, tuntang auh kaduroh-derep hai hatugoh bara kare bukit.

¹¹Keleh manatum tuntang manangis metoh keton mahining taloh te, o oloh lewu hila penda, awi uras oloh dagang tuntang oloh je manjahaman duit jari buah patei!

¹²Metoh te Aku kareh manduan sumbo, tuntang mariksa lewu Yerusalem. Aku kareh mahukum kare oloh lewue je dia paduli taloh te tuntang je sanang dengan arepe kabuat, tuntang je manirok je Aku, TUHAN dia puji mawi kalotoh atawa kalote.

¹³Ramon ewen kareh induan tuntang kare human ewen kareh imparotek. Ewen kareh mamangun huma tapi dia ewen melaie. Ewen kareh mawi kabon anggor, tapi dia mihop angcore.”

¹⁴Andau TUHAN mahakim jari tokep, je kareh dumah bajeleng. Andau te kontep kapehe, sampai kare tantara je pangka mentenge mahin manambawai awi bageto kaharape!

¹⁵Andau te andau kalait, kasusah tuntang kajake, andau karusak tuntang kabinasa, andau kakaput tuntang kaderem.

¹⁶Katahin andau te tarahining auh tarompet tuntang lahap parang bara kare oloh je manyarang kare lewu je hakota tuntang kare candi je gantong.

¹⁷ TUHAN hamauih, “Aku kareh mawi are calaka akan oloh kalunen, sampai ewen kareh gaya-gayap sama kilau oloh babute. Ewen jari badosa dengang-Ku, tuntang toh dahan ewen kareh batusoh sama kilau danum, tuntang kare hantun ewen kareh maram hunjun petak.”

¹⁸Hong andau kikeh te TUHAN kareh mamparahan kasangit Aie, palus kare amas tuntang perak ewen dia olih manyalamat ewen. Hapus kalunen kareh

rotek-ramok ingehu awi apui kasangit Aie. Salenga ih kareh Ie manggeto kare tahaseng hong kalunen toh.

Sepanya 2

Auh pantehau uka malihi dosa

¹O bangsa je dia kasene kahawen, keleh barendeng

²helo bara keton balayu tuntang keang kilau kambang! Keleh hobah helo bara andau kalait TUHAN dumah, tuntang keton buah kasangit TUHAN je hagandang te.

³Keleh haluli talih TUHAN, o kakare oloh je randah ateie intu lewu toh, tuntang kakare oloh je manumon kare parentah Ayue. Keleh lalus kahandak TUHAN, tuntang parandah arep keton intu taharep Ie. Eweh tawae ayau keton kareh liwus bara hukuman hong andau TUHAN mamparahan kalait Aie.

Auh sapa akan kare bangsa kaliling Israel

⁴ Intu kota Gasa dia aton oloh je kareh inyalamat. Askelon kareh benyem dia aton oloe. Oloh je melai Asdod kareh iharak nantekas awi asang handa-handau tuntang oloh lewu Ekron kareh inyoho haguat bara lewun ewen.

⁵Tarasapa keton, o oloh Palestina, bangsa je melai hapus saran tasik, TUHAN jari manukas hukum akan keton. Ie kareh mambinasa keton, jaton ije biti bara keton kareh liwus.

⁶Tanah keton hong tokep tasik jadi padang oru; kare pasah sakatik tuntang kare karambang meto kareh imangun intu hete.

⁷Oloh je melai Yuda je olih liwus, kareh marentah tanah keton te. Ewen kareh manyakatik meto intu tanah te, tuntang amon hamalem ewen kareh batiroh intu kare human oloh Askelon. Awi TUHAN, Hatallan ewen kareh mangalindong ewen tuntang manjadian ewen haluli belom tatau sanang.

⁸ TUHAN Je Jeton Tikas Kuasae hamauh, “Jari ihining-Ku kare bangsa Moab tuntang Amon manawah tuntang hababaka ungkup-Ku. Ewen mampajoho arepe uka marabut petak ungkup-Ku.

⁹ Tagal Aku je belum, Hatallan oloh Israel, Aku kareh mampalingis Moab tuntang Amon sama kilau Sodom tuntang Gomora. Kare lewu te kareh kontep dengan kare talekong uyah tuntang kare karak taloh je katatahie inumbo rowut bahu. Tisan ungkup-Ku je liwus kareh marampok oloh lewue, tuntang marabut petak ewen.”

¹⁰ Tumon te oloh Moab tuntang Amon kareh ihukum awi kajoho tuntang kalecak ewen, tuntang kea awi ewen jari manawah ungkup ain TUHAN Je Jeton Tikas Kuasae.

¹¹ TUHAN kareh mawi ewen jadi mikh. Ie kareh mampalenyoh kare dewan kalunen. Palus kakare bangsa kareh manyembah TUHAN, hong lewun ayue kabuat.

¹² Kalote kea oloh Sudan kareh buah hukum matei awi TUHAN.

¹³ Limbah te TUHAN kareh mahapan kuasae akan mamparotek Asur. Niniwe, lewu hai te, kareh iawi TUHAN manjadi padang je keang tuntang benyem-tunis.

¹⁴ Intu hete kawan meto tuntang uras macam meto balinek kareh menter tuntang malayan kahekae. Kare burong mangkong kareh manyarangan intu kare tunggul te tuntang mangkariak bara kare baunsengok. Burong kak kareh mahiau intu kare lambang bauntonggang. Kayu seder hong kare huma intu lewu te kareh lepa ingarak.

¹⁵ Jete taloh je kareh manjadi mawi lewu je hanjak rantang te tuntang je mangkeme arepe sanang. Oloh lewu te manaha je lewun ewen te lewu je pangkahaie intu kalunen. Lalehan kabenyeme eka te, jaton oloh je melaie baya kare meto parak kayu je manyarangan intu hete! Genep bitin oloh je mahalau intu lewu te kareh tarewen tuntang mangkeme mangkarieng.

Sepanya 3

Yerusalem buah hukum tuntang inyalamat

¹Tarasapa Yerusalem, lewu papa je rajin marisang malawan TUHAN tuntang je mangapehe oloh lewue kabuat!

²Calaka Lewi je dia maku manarima pampingat TUHAN, tuntang dia kea paduli kare tingak Aie, je dia manyarah pambelome akan TUHAN, tuntang dia balaku dohop intu Ie!

³Kare oloh hai intu lewu te kilau singa je manyakungkong. Kare hakime sama kilau sarigala meher balau; ewen paham basulok sampai ije tolang mahin jaton je inisa akan andau jewue.

⁴Kare nabi dia aton mangkeme tanggongae tuntang dia tau imercaya; kare imam mamapa taloh je tantai inyarrah akan TUHAN tuntang manambalik kare parentah Hatalla hapa mampaontong arep ewen kabuat.

⁵Tapi TUHAN magon aton intu lewu te; Ie harajur malalus je buah tuntang dia puji je sala. Genep hanjewu batantu Ie manenga kaadilan akan ungkup Ayue. Tapi oloh je dia kasene kadilan intu kota te tetep mawi kapapa tuntang jaton pangkemee je mahamen.

⁶TUHAN hamauih, “Aku jari manganan are bangsa; kare lewun ewen imparotek awi-Ku, tuntang kare dinding dengan kare candin ewen iawi-Ku sampai batisa tunggule. Kare lewun ewen suni jaton oloe, tuntang kare karatake benyem.

⁷Tirok-Ku, ‘Toh batantu ungkup-Ku mahormat Aku tuntang manumon kare tingak-Ku. Batantu ewen mingat auh ajar-Ku je inenga-Ku akan ewen. Tapi ampie ewen lebih paham tinai mawi kapapa bara je jadi-jadi.

⁸Tapi ingat! Entai ih andaue Aku dumah kilau pandawa. Awi Aku jari manukas akan mamumpang kare bangsa tuntang kare karajaan uka manusoh kalait-Ku akan ewen. Hapus kalunen kareh lepah kinan apui kalait-Ku.

⁹Tapi limbah te Aku kareh mobah atei kare bangsa te, sampai ewen balakudoa manintu Aku bewei, tuntang dia manintu kare hatalla beken. Kare bangsa te kareh uras manumon auh-Ku.

¹⁰Aloh bara Sudan je kejau, ungkup-Ku je pisah darai te akan dumah tuntang maluput parapah akang-Ku.

¹¹Metoh te, o ungkup-Ku, keton dia usah mahamen tinai tagal kadarhakan keton malawan Aku. Aku kareh maharak gagenep oloh je bajoho tuntang balecak, tuntang keton dia mampajoho arep keton tinai dengang-Ku intu bukit-Ku je barasih.

¹²Intu hete Aku manalua ije bangsa je randah atei tuntang je maandal pandohop aing-Ku mangat melai manetep hete. Ewen tau melai intu hete.

¹³Oloh Israel je magon batisa, dia akan mawi kapapa tinai aloh akan eweh bewei. Ewen dia akan mananjaro tinai tuntang dia kea manipu. Ewen kareh belom mangat tuntang sanang, tuntang dia mikh dengan eweh bewei.”

Lago kahanjak

¹⁴O Israel, keleh basasurak tuntang manyanyi! O Yerusalem keleh hanjak dengan salepah atei!

¹⁵Awi TUHAN terai mahukum ikau; Ie jari maharak kare musohm. Ikau ingalindong awi raja Israel, TUHAN ayum kabuat. Toh ikau dia usah mikh tinai.

¹⁶Kareh sampai katikae kare oloh akan hamaui, “O Yerusalem, ela mikh tuntang batawah atei.

¹⁷Ikau ingalindong awi TUHAN, Hatalla je menteng. Ikau manang awi kuasan Aie. TUHAN hanjak rantang tagal ikau, huang sintan Aie Ie manenga akam pambelom taheta.

¹⁸Tagal ikau Ie manyanyi hanjak sama kilau oloh hong pesta.” Koan TUHAN, “Calaka je maancam ikau inganang-Ku. Kahina aim jari impanihau-Ku.

¹⁹Katikae kareh dumah oloh je mawi ikau imparotek-Ku, tuntang oloh batimpang inyalamat-Ku; uras oloh tawanan ingagalang-Ku buli. Kahina

ewen iobahku jadi hormat; hong kueh bewei, hong hapus kalunen haream,
ewen kareh impahai tuntang inara.

²⁰Katikae kareh dumah, oloh ayum je kasaburan ingagalang-Ku buli. Ikau
injadiang-Ku basewut hong hapus kalunen, tuntang kamangatm kareh
ihalaliangku tinai.” TUHAN jari hakotak.



Hagai

Hagai 1

Peteh TUHAN uka mamangun haluli Human TUHAN

¹ Hong nyelo kaduee kahum Raja Darius marentah intu Persia, hong tanggal ije bulan kajahawen, TUHAN hakotak hajamban Nabi Hagai. Peteh TUHAN te inintu akan Serubabel anak Sealtiel, gubernur Yuda, tuntang akan imam hai Yosua anak Yosadak.

² TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauih dengan Hagai, “Bangsa toh hamauih je hindai katikae uka mamangun haluli Humang-Ku.”

³ Limbah te hajamban Nabi Hagai TUHAN hamauih dengan ungkup Ayue,

⁴ “O ungkup-Ku, en jari sampai katikae akan keton melai huang huma je dehen tuntang segah, tapi Humang-Ku magon kilau taloh je baduroh baderep?

⁵ Coba ite ampim!

⁶ Keton jari manawor are binyi, tapi getem keton isut. Keton aton panginan, tapi dia cukup akan mambesoh kanaim. Keton aton anggor, tapi dia cukup akan manyanang ateim. Keton aton pakaian, tapi dia cukup akan mangalasut bitim. Tuntang upah je inarima panggawi dia cukup akan manontong pambelom ewen.

⁷ En dia keton kasene, mbuhen taloh te manjadi?

⁸ Toh, lius mandai kare bukit akan manduan kayu, palus pendeng Humang-Ku; palus Aku kareh sanang tuntang inyembah tinai tumon kapatute. Coba, ite ampin keton!

⁹ Keton maharap hasil getem je are, salenga je dinon keton baya isut toto; keton mimbite buli, tapi hasil getem keton te ihimongku sampai lepa iimbit riwut. Mbuhen Aku malalus taloh te? Panombahe iete: Awi Humang-Ku magon kilau tunggul rebok, padahal keton uras rajin mamangun human keton kabuat-kabuat.

¹⁰Jete bukue ujan dia kea dumah sampai jaton taloh imbul je tau belom.

¹¹Aku jari mampakeang kare petak tuntang kare bukit, akan kare tana gandom tuntang kare kabon anggor hayak kare kabon saitun, tuntang akan kakare taloh imbul hong petak toh, kalote kea akan olon tuntang meto hayak taloh samandiai je iawi keton.”

Ungkup Israel mentai peteh TUHAN

¹²Limbah te Serubabel tuntang Yosua hayak hapus ungkup Israel je jari buli bara eka tawanan intu Babel, manumon kare auh Hagai, sarohan TUHAN te. Ewen malalus taloh je irentah TUHAN dengan ewen, awi ewen mikh dengan TUHAN.

¹³Palus Hagai manyampai akan rayat peteh TUHAN je TUHAN jari hajanji kareh mangalindong ewen.

¹⁴Tumon te TUHAN manggerek atei gubernur Serubabel, Imam Hai Yosua hayak kakare oloh je jari haluli bara eka tawanan, uka ewen uras bagawi mamangun Human TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, Hatallan ewen.

¹⁵Ewen manampara bagawi hong tanggal due puluh epat, bulan kajahawen nyelo kaduee kahum Raja Darius marentah.

Hagai 2

Kahalap Human TUHAN je taheta

¹Hong tanggal due puluh ije, bulan uju intu nyelo te kea, TUHAN hakotak tinai mahalau Nabi Hagai.

²TUHAN manyoho Hagai hakotak dengan gubernur Serubabel, Imam Hai Yosua, tuntang dengan rayat uka manyampai peteh toh,

³ “En aton marak keton je magon mingat kapaham kahalap Humang-Ku toh bihin? Metoh toh kilen ampie manumon koan keton? En dia paham karusake?

⁴Tapi, ela korik atei, o keton samandiai! Nontong gawi te, awi Aku kareh tetep mandohop keton.

⁵ Metoh keton balua bara Misir, Aku jari hajanji uka harajur mampahayak keton. Tuntang toh, Aku magon mangalindong keton. Awi te, dia perlu keton gaer.

⁶ Hong katika je dia tahi tinai Aku kareh mongge langit tuntang petak, tasik tuntang hunjun petak.

⁷ Kakare bangsa kareh inareweng-Ku tuntang panatau ewen kareh iunda akan hetoh, sampai Humang-Ku kareh kontep dengan panatau ewen.

⁸ Uras amas tuntang perak intu kalunen toh jete ayung-Ku.

⁹ Humang-Ku je taheta kareh labih bahalap bara je helo, tuntang hong hetoh Aku kareh manenga kasanang tuntang kamangat akan bangsa ayung-Ku.” TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae jari hakotak.

Nabi Hagai barunding dengan kare imam

¹⁰ Hong tanggal due puluh epat bulan jalatien intu nyelo kaduee kahum Raja Darius marentah, TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae hakotak tinai dengan Nabi Hagai:

¹¹ Koae, “Laku katukas auh bara kare imam tahu taloh toh:

¹² Paribasae aton oloh je manduan ije kasayat isin meto bara parapah je iluput akan TUHAN, palus imbite buli huang lipet jubahe, tuntang limbah te dengan jubahe te ie manigong rote atawa taloh pakasak, atawa anggor, atawa undus saitun, atawa panginan en bewei; en urase te kareh jadi barasih kea?” Katika Hagai misek te, kare imam tombah, “Dia.”

¹³ Limbah te Hagai misek tinai, “Amon aton oloh je papa awi ie manigong hantu, limbah te ie manigong panginan en panginan te papa kea?” Kare imam tombah, “Yoh, batantu bewei!”

¹⁴ Limbah te Hagai hamaui tinai, “TUHAN hamaui je atoran te buah kea akan ungkup Israel hong lewu toh tuntang akan taloh samandiai je ihasil ewen. Jadi, taloh je iluput ewen intu mesbeh toh jete papa.”

TUHAN manjanji berkat Ayue

¹⁵ TUHAN hamauh, “Nantuani taloh je manjadi helo bara andau toh, iete helo bara Humang-Ku toh ingambuah! Kilen ampin keton metoh te?

¹⁶Keton jari haguét manampayah tuyok gandom tuntang manyangka kareh mandino 200 kilogram gandom, tapi ampie baya aton 100 kilogram. Keton haguét uka mangaut 100 liter anggor bara tong anggor, tapi je aton baya 40 liter.

¹⁷Aku jari mawi riwut balasut tuntang ujan batu uka marusak hasil taloh imbul, tapi keton dia maku kea haluli omba Aku.

¹⁸Hong andau te, tanggal due puluh jalatien, galang Humang-Ku jari iandak! Nantuani narai je kareh manjadi nampara bara metoh toh.

¹⁹Aloh jatón tinai gandom je batisa, tuntang batang anggor, batang sikon, batang dalima tuntang batang saitun hindai mamua, tapi nampara bara toh Aku kareh mamberkat keton!”

Janjin TUHAN dengan Serubabel

²⁰Hong andau te kea, iete tanggal due puluh epat bulan jalatien, TUHAN manenga peteh akan Hagai,

²¹uka inyampai akan gubernur Serubabel. Koan TUHAN, “Dia tahi tinai langit tuntang petak kareh iongge-Ku.

²²Kare karajaan inderep-Ku tuntang kuasan ewen impalenyoh-Ku. Kare kareta parang dengan oloh je manongkange kareh inambalik-Ku; uras kuda kareh matei tuntang kare oloh je manongkange kareh hapatei sama arepe.

²³Hong andau te, ikau Serubabel, rewar-Ku, kareh inggatang-Ku marentah hapan arang-Ku. Awi ikau je jari iintih-Ku.” TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae jari hakotak.

Sakharia

Sakharia 1

TUHAN mantehau ungkup Ayue uka haluli talih le

¹ Hong bulan kahanya intu nyelo kaduee Raja Darius marentah intu Persia, TUHAN manyampai peteh toh akangku, Nabi Sakharia anak Barekhya tuntang eson Ido.

² TUHAN marentah aku uka hakotak kalotoh akan ungkup Ayue, “Intu jaman je halau, Aku, TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, sangit toto dengan tato hiangm.

³ Tapi toh Aku hamauh dengan keton: Keleh mules haluli talih Aku, palus Aku kea kareh haluli manarima keton.

⁴ Ela sama kilau tato hiang keton. Horan kare nabi manyampai peteh-Ku akan ewen uka ewen ela tinai malalus kapapa tuntang mawi dosa. Tapi ewen dia paduli tuntang dia maku manumon auh-Ku.

⁵ Kueh kare tato hiang keton tuntang kare nabi te metoh toh? Ewen jari jatón.

⁶ Mahalau kare nabi, rewar-Ku te, Aku manyampai kare parentah tuntang pampingat akan tato keton. Tapi ewen dia padulie sampai ewen musti mananggong kajariae iete hukuman. Palus ewen manyasal tuntang mangaku je Aku, TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, jari mahukum ewen tumon kasalan ewen, tuntang hasaroroi dengan tukas-Ku.”

Paite nabi tahu pire-pire kongan kuda

⁷ Hong tanggal due puluh epat bulan Sebat, iete bulan sawalas, hong nyelo kaduee kahum Raja Darius marentah, TUHAN manyampai petehe akangku. Huang ije paite metoh hamalem,

⁸ aku mite malekat TUHAN manongkang ije kongan kuda bahandang. Ie tende intu ije janah marak kare batang kambang tanjong. Intu likute mendeng pire-pire kongan kuda je beken, atón je bahandang, atón je bahandang mangor tuntang je baputi.

⁹ Aku misek dengae, “Tuan, narai ríman kare kuda toh?” Ie tombah, “Kareh aku mansanan rimae akam.

¹⁰Ewen ingirim TUHAN uka mariksa petak.”

¹¹Uras kuda te mansanan akan malekat, “Ikei jari mangombang hapus kalunen, ampie kalunen toh sanang landang bewei.”

¹²Palus malekat te hamauih, “TUHAN Je Jatun Tikas Kuasae, uju puluh nyelo katahie Ikau sangit dengan Yerusalem tuntang kare lewu intu Yuda. Sampai hamparea Ikau kareh tetep sangit tuntang dia mampun ewen?”

¹³ TUHAN tombah auh malekat te dengan auh je mampong,

¹⁴tuntang malekat te manyoho aku manyampai taloh je insanan awi TUHAN Je Jatun Tikas Kuase, “Aku paham sinta tuntang manantuani lewu Yerusalem, lewung-Ku je barasih.

¹⁵Tapi Aku sangit toto dengan kare bangsa je mangkeme sanang landang. Awi metoh Aku manyarenan kasangit-Ku akan ungkup-Ku, kare bangsa te mandahang kapehen ungkup-Ku.

¹⁶Toh aku haluli akan Yerusalem uka manenga ampun akan lewu te. Humang-Ku kareh imangun haluli tuntang lewu Yerusalem kareh ingambuah tinai.”

¹⁷Malekat te manyoho aku manyampai peteh toh kea, “TUHAN Je Jatun Tikas Kuasae hajanji je kare lewu kareh sanang haluli tuntang sinde tinai ie kareh mandohop Yerusalem tuntang mangakue kilau ayue kabuat.”

Paite tahu kare tandok

¹⁸Huang paite ije beken, aku mite epat tandok sapi.

¹⁹Aku misek malekat je jari hakotak denganku, “En rima kare tandok te?” Ie tombah, “Kare tandok te iete tanda kare karajaan je abas je mamisah-darai oloh Yuda, Israel tuntang Yerusalem.”

²⁰Palus TUHAN mamparahan akanku epat biti tukang sanaman je mimbit tasal.

²¹Aku misek, “Narai maksud panumah ewen?” Ie tombah, “Aku akan mampikeh tuntang mampalongkang kare bangsa je jari mamparotek Yuda tuntang mawi oloe pisah-darai.”

Sakharía 2

Paite tahu tali ukur

¹Huang paite limbah te aku mite ije biti oloh hatue je mimbing tali ukur.

²“Handak akan kueh?” pisekku dengae. “Handak mukur Yerusalem,” koae tombah auhku, “aku handak katawan pire kapanjang tuntang kabuka lewu te.”

³Limbah te aku mite malekat je jari hakotak denganku te, mingkang miar, tuntang ije biti malekat beken manyondau ie.

⁴Malekat je solake hamauh dengan malekat je kadue, “Lius bajeleng talih oloh tabela te, tuntang sanan akae je Yerusalem kareh seke dengan olon tuntang meto sampai dia tau imangon dinding hakalilinge.

⁵TUHAN jari hajanji je Ie kabuat kareh jadi dinding apui je mangaliling lewu te uka mangalindonge tuntang Ie kareh melai intu hete huang kare kuasan Aie tuntang kahain Aie.”

Kare oloh tawanan intehau buli

⁶⁻⁷ TUHAN hamauh dengan ungkup Ayue, “Aku jari mawi keton pisah-darai akan hete-hete. Tapi toh, o oloh tawanan, dari bara Babel tuntang buli akan Yerusalem.

⁸Eweh je manyarang keton, manyarang oloh je eka kakenang atei-Ku.” Palus TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae manyoho aku manyampai peteh toh akan kare bangsa je jari marampok ungkup Ayue.

⁹“TUHAN kabuat kareh malawan keton! Tuntang keton kareh irampok awi awan kare rewar keton kabuat. Amon taloh te manjadi, keton kareh katawan iete TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae jari manyoho aku.”

¹⁰ TUHAN hamauh, “Keleh manyanyi, hanja-hanjak o oloh Yerusalem! Aku kareh melai intu marak keton!”

¹¹ Hong wayah te are bangsa kareh manalih TUHAN uka menjadi ungkup Ayue. Ie kareh melai intu marak keton, tuntang keton kareh katawan je TUHAN jari manyoho aku talih keton.

¹² Sinde tinai Yuda kareh tantai jadi ayun TUHAN intu tanah Ayue je barasih, tuntang Yerusalem kareh jadi lewu je puna paling eka kasayang Aie.

¹³ Suni keton intu taharep TUHAN! Awi Ie jari haguet bara ekae melai intu sorga.”

Sakharia 3

Paite tahu Imam Hai

¹ Huang paite je beken tinai, TUHAN mamparahan akangku Imam Hai Yosua metoh ie mendeng intu taharep malekat TUHAN. Intu balikat Yosua, mendeng Setan je jari tatap mandawa ie.

² Malekat TUHAN hamauh dengan setan, “Keleh TUHAN mahukum ikau, o Setan! Keleh TUHAN je manyayang Yerusalem mahukum ikau. Oloh toh kilau pondok apui je inyintak bara nyalan apui.”

³ Yosua mendeng intu hete mahapan pakaian je papa toto.

⁴ Palus malekat te hamauh dengan malekat beken je mandohop ie intu sorga, “Kanan pakaian papa je hapan oloh toh.” Tuntang dengan Yosua ie hamauh, “Dosam jari inganangku, ikau kareh inengaku pakaian je taheta.”

⁵ Ie palus marentah kare malekat je madohop ie uka mangkepan saruban je barasih intu takolok Yosua. Ewen manumon auhe tuntang limbah te ewen mangkepan pakaian je taheta intu ie je inampayah awi malekat TUHAN.

⁶ Limbah te malekat te manyampai auh TUHAN akan Yosua,

⁷ “Amon ikau manumon kare parentah-Ku tuntang malalus kare gawi je inenga-Ku akam, palus sampai katatahie ikau tau jadi pamimpin intu huang

Humang-Ku tuntang manantuani parantaran Aie. Aku kareh mahining kare auh lakudoam, kilau Aku mahining lakudoan kare malekat je aton tokep Aku.

⁸ Hining, o Imam Hai Yosua, tuntang keton kare imam je jadi pajake, keton tamunan bara wayah je naharep je bahalap. Hong wayah te Aku kareh manyoho rewar-Ku je inyewut ‘Salundik.’

⁹ Aku mingkes hila baun Yosua ije bintap batu lapak uju je kareh intu batu te aku maukir surat. Huang ije andau kareh inganang-Ku dosa bara lewu toh.

¹⁰ Amon andau te sampai, maka genep biti kareh marawei oloh darah humae uka dumah hakaja dengan kolae penda batang anggor tuntang sikon aie-aie tagal pabelom je sanang landang.”

Sakharia 4

Paite tahi tuantahan sumbo

¹ Malekat je jari bapander denganku te dumah tinai tuntang mampisik aku kilau mampisik oloh je metoh batiroh.

² “Narai taloh gitam?” koae misek aku. “Ije tantahan sumbo bara amas,” koanku tombah, “Intu tapakan tantahae te aton eka minyake, tuntang hakalilinge aton uju sumbo tuntang gagenep sumbo te aton uju eka hampulur.

³ Intu sambil tuntang gantaun tantahan sumbo te aton due batang saitun.”

⁴ Limbah te aku misek dengan malekat te, “Narai je inanda awi kare pakakas te, Tuan?”

⁵ “En ikau dia katawan?” paiseke denganku, “Dia Tuan,” tombah aku.

Janjin TUHAN dengan Serubabel

⁶ Malekat te manyoho aku manyampai akan Serubabel peteh TUHAN toh, “Dia awi kaabas tantara tuntang dia kea awi kaabasm kabuat ikau kareh olih malaluse, malengkan awi Rohku.

⁷Halangan kahain bukit gantong mahin kareh tambalang bara hila baum. Ikau kareh mamangun haluli Humang-Ku, tuntang metoh ikau mandak batu je mambatang intu ekae, kare oloh kareh manangkariak, ‘Lalehan kahalape!’

⁸Palus dumah tinai peteh je beken bara TUHAN,

⁹Koae, “Serubabel jari mandak galang Humang-Ku, tuntang ie kareh mampajadi hapus Humang-Ku te. Amon jete manjadi, ungkup-Ku kareh katawan, je Aku jari manyoho ikau Sakharia akan ewen.

^{10a}Aton je manawah kajadian toh. Tapi ewen kareh mite Serubabel manontong gawi mamangun Humang-Ku, tuntang ewen kareh hanjak.

^{10b} Malekat te hamauh denganku, “Uras uju sumbo te iete uju matan TUHAN je mananture hapus kalunen.”

¹¹ Limbah te aku misek ie tinai, “Narai rimam kadadue batang saitun intu sambil gantau tantangan sumbo te?

¹²Narai tinai rimam kadadue edan saitun intu balikat due eka hampulur bara amas eka undus saitun te mahasor?”

¹³Tombah ie, “Diakah ikau mangatawae?” “Dia Tuan,” koangku tombah.

¹⁴Ie palus hamauh, “Jete due biti oloh je jari iintih awi TUHAN hapus langit tuntang petak je inukas uka bagawi Akae.”

Sakharia 5

Paite tahu balon buku je tarawang

¹Aku manantuani tinai, maka sinde toh aku mite ije buku je imbalon tarawang intu udara.

²Malekat te misek narai je gitanku. Tombah aku, “Ije buku je tau imbalun tarawang intu udara. Kapanjange jalatien meter tuntang kabukae epat satengah meter.”

³Palus ie hamauh denganku, “Intu buku te tarasurat sapa akan lewu toh. Intu ije baun buku tarasurat iete gagenep oloh je panakau kareh impalua

bara lewu toh. Tuntang intu baun buku je beken tarasurat iete gagenep oloh je mampendeng sumpah tanjaro kareh impalua kea.

⁴TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae hamauh je sapa te kareh ilalus Awie akan hunjun gagenep human oloh je panakau tuntang human gagenep oloh je mampendeng sumpah tanjaro. Kakare huma te kareh harajur buah sapa sampai jadi kaduroh kaderep je rebok.”

Paite tahu oloh bawi huang karanjang

⁵Malekat te gitan tinai tuntang hamauh, “Ite! Aton tinai je dumah!”

⁶“Narai jete?” koan paisekku. Tombah ie, “Ije karanjang. Jete tanda dosan oloh hapus lewu toh.”

⁷Karanjang te aton tutupe bara timah. Metoh aku manangkilike, tutup te hagatang tuntang ampie intu huang karanjang te mondok ije biti oloh bawi.

⁸Malekat te hamauh, “Oloh bawi toh mananda kapapa.” Palus oloh bawi te ihenyeke haluli akan huang karanjang, palus karanjang te inutupe.

⁹Aku manampayah tuntang mite due biti oloh bawi tarawang manalih aku. Ewen tempon palapas je dehen kilau palapas burong bangau. Karanjang endau induan ewen palus iimbit ewen tarawang.

¹⁰Aku misek dengan malekat te, “Akan kueh ewen mimbit karanjang te?”

¹¹Tombah ie, “Akan Babel, intu kanih ewen kareh mamangun huma akae. Amon huma te jari imangun, karanjang te kareh iingkes intu hete uka inyembah.”

Sakharia 6

Paite kaepat tahu epat kareta parang

¹Aku mandino paite ije beken. Sinde toh gitangku epat kareta parang balua bara helat due bukit gantong bara tambaga.

²Gagenep kareta te inunda awi ije kapasang kuda, kuda je solake bahandang, je kaduee kuda babilem,

³je kateloe kuda baputi, tuntang je kaepate kuda je habelang.

⁴Aku misek dengan malekat te, “Tuan narai rimam kare kareta parang toh?”

⁵Ie tombah, “Ewen haguet manintu akan hila epat tintue limbah ewen manaharep TUHAN salepah langit tuntang petak.

⁶Kareta parang je inunda awi kuda babilem manintu Babel intu utara. Kuda baputi manintu akan barat tuntang kuda habelang manintu kare karajaan intu salatan.”

⁷Metoh kuda je habelang te balua, ewen gitan dia sabar uka haguet mariksa kalunen. Malekat te hamauh, “Keleh haguet uka mariksa petak!” Palus ewen haguet.

⁸Limbah te malekat te mangkariak hakotak denganku, “Kuda je haguet akan Babel te jari mampaterai kasangit TUHAN.”

Parentah akan mangkat Yosua

⁹TUHAN manenga peteh toh akanku.

¹⁰Koae, “Duan parapah je inenga awi Heldai, Tobia tuntang Yedaya, iete kare oloh je harue buli bara eka tawanan intu Babel. Imbit gulong parapah ewen te akan human Yosia anak Sepanya.

¹¹Bara amas tuntang perak panengan ewen te, tanpa ije makota tuntang kepan intu takolok Imam Hai Yosua anak Yosadak.

¹²Nyampai akae je aku toh TUHAN Je Jatoh Tikas Kuasae hamauh, ‘Oloh je inyewut Salundik, kareh olih malalus gawie hong eka ie aton tuntang ie kareh mamangun haluli Human TUHAN.

¹³Ie te je kareh mamangun Humang-Ku tuntang manarima hormat kilau ije biti raja, tuntang ie kareh marentah rayat ayue. Ije biti imam kareh mandengan ie tuntang sama-sama bagawi dengan kasanang atei.’

¹⁴Ingkes makota te intu Humang-Ku akan mampingat Heldai, Tobia, Yedaya, tuntang Yosia.

¹⁵Kare oloh kareh dumah bara eka je kejau tuntang mandohop mamangun Humang-Ku. Amon gawi mamangun te hapus, ewen kareh katawan je

Aku TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae jari manyoho ikau talih ewen. Uras taloh te kareh manjadi amon ewen toto-toto manumon parentah-Ku, TUHAN, Hatallan ewen.”

Sakharía 7

TUHAN manyalan puasa je dia bujur

¹Hong tanggal epat bulan Kislew, iete bulan kajalatien, intu nyelo kaepat kahum Raja Darius marentah, TUHAN manenga peteh tinai akangku.

²Oloh intu Betel jari manyoho Sareser tuntang Regem-Melekh hayak kare oloh ayun ewen akan Human TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae uka balaku berkat Ayue.

³Ewen kea manyoho misek kare imam tuntang kare nabi kalotoh, “En magon perlu ikei manatum karusak Human TUHAN hayak puasa hong genep bulan kalime kilau je jari iawi ikei banyelo-nyelo katahie?”

⁴Jetoh peteh TUHAN je dumah talih aku.

⁵Koae, “Nyampai akan oloh hapus lewu toh tuntang akan kare imam, iete tahu puasa tuntang tatum je ilalus awi ewen hong bulan kalimee tuntang kaujue katahin uju puluh nyelo toh dia ie taloh gawi je mahormat Aku.

⁶Tuntang kea metoh ewen kuman tuntang mihop, ewen mamedá belaie akáe kabuat.”

⁷Jetoh je insanan TUHAN mahalau kare nabi intu katika je halau metoh Yerusalem magon ielai tuntang oloh lewu te belom sanang. Intu katika te oloh dia baya melai intu kare kampung tokep lewu hai, tapi intu hila salatan haream, tuntang intu kare pain bukit hong hila barat.

Karisang mawi sabab oloh buah tawan

⁸ TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae manenga peteh toh akangku.

⁹“Banyelo-nyelo je halau Aku jari manenga parentah toh akan ungkup-Ku, ‘Keton musti malalus taloh je adil, masi tuntang tau dengan sama arep keton.

¹⁰Ela manyusah kare balo, kare anak nule, kare oloh asing je manetep marak keton, atawa eweh bewei je huang kasusah. Tuntang ela kea marencana taloh je papa sama arep keton.'

¹¹Tapi ungkup-Ku badungil tuntang samasinde dia maku mahining; ewen manyumbel pindinge mangat dia tau mahining.

¹²Ewen manekang atei sampai batekang sama kilau katekang batu. Aku sangit toto awi ewen dia manumon kare ajar je jari inenga-Ku akan ewen hajamban kare nabi je helo.

¹³Aku dia tombah lakudoan ewen awi ewen dia manyeneh auh-Ku katika Aku hakotak.

¹⁴Kilau galombang hai Aku jari manambalang ewen, sampai ewen tarapaksa melai intu kare lewun oloh bangsa beken. Petak je basiwoh toh jari benyem-tunis jaton oloe tuntang keang-kamahau."

Sakharía 8

TUHAN hajanji akan mamangun haluli Yerusalem

¹ TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae manenga peteh toh akangku,

²"Aku handak toto mandohop Yerusalem awi aku masi toto dengan kakare oloh je melai hete. Awi sintang-Ku te, ateiku balait dengan kare musoh lewu te.

³Aku kareh haluli akan Yerusalem, lewung-Ku je barasih te, tuntang melai intu hete. Yerusalem kareh ingatawan kilau lewu je baketep. Tuntang bukit TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae kareh inyewut Bukit Barasih.

⁴Intu alun-alun lewu Yerusalem kareh mondok tinai kare tamba tuntang bue je jari bakas toto sampai mananjong mahin mahapan sukah.

⁵Kare jalan intu lewu kareh kontep tinai dengan anak oloh je bangang.

⁶Kare taloh te ampi-ampie dia baka tau manjadi manumon tirok kare oloh je magon belom bara bangsa toh, tapi akang-Ku jaton taloh je dia tau manjadi.

⁷Aku kareh manyalamat ungkup-Ku bara kare lewu eka ewen jari iunda.

⁸Aku mimbit ewen haluli bara timor tuntang bara barat, sampai ewen melai intu Yerusalem tinai. Ewen kareh jadi ungkup-Ku tuntang Aku Hatallan ewen. Aku kareh marentah ewen dengan kaketep tuntang kaadilan.”

⁹ TUHAN hamauih dengan ungkup Ayue, “Paabas ateim, toh ikau jari mahining kare auh je jari kea insanan kare nabi metoh galang iandak, uka mamangun haluli Humang-Ku.

¹⁰Helo bara wayah te, jaton je olih mupah olon atawa meto hapa bagawi, tuntang jaton je mangkeme bebas bara kare musoh je harajur manderoh. Aku jari mawi ewen hakaupaut sama arepe.

¹¹Tapi toh kare oloh je magon belom bara bangsa toh iawiku beken bara je helo.

¹²Ewen kareh manawor binyi dengan pangkeme je sanang. Kare batang anggor ewen kareh mamua, petak kareh manenga hasile, tuntang ujan kareh mahin labat. Uras berkat te inenga-Ku akan kare oloh je magon belom bara bangsa toh.

¹³O oloh Yuda tuntang Israel! Intu katika je halau, amon kare oloh bangsa beken manyapa, ewen hamauih, ‘Keleh calaka je buah Israel tuntang Yuda buah ikau kea!’ Tapi aku kareh manyalamat keton, sampai kare oloh bangsa beken te kareh hamauih sama arep ewen, ‘Keleh berkat je mohon akan Yuda tuntang Israel, mohon kea akam.’ Awi te, paabas ateim, ela mikeh!”

¹⁴ TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauih, “Metoh tato hiangm mampalembut kasangit-Ku, Aku manukas akan mahukum ewen toto-toto. Aku dia mobah tukas-Ku te, malengkan malaluse.

¹⁵Tapi toh Aku handak mamberkat oloh Yerusalem tuntang Yuda. Jadi, ela mikeh.

¹⁶ Jetoh kare parentah je musti keton malaluse ie te: Amon hakotak, sanan je toto sama arep keton. Tenga putusan pengadilan je adil tuntang mimbit kadamai.

¹⁷Ela marencana taloh je papa sama arep keton. Ela mawi sumpah tanjaro. Aku basingi dengan tanjaro tuntang je dia adil hayak tinai kare kakaras tuntang katulas.”

¹⁸ TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae manenga peteh toh akangku akan ungkup Ayue.

¹⁹“Puasa je ilalus huang bulan kaepat, kalime tuntang kauju, tuntang kasapuluh kareh jadi kare pesta je kontep kahanjak tuntang kasanang akan oloh intu tanah Yuda. Keleh sinta katoto tuntang kadamai!”

²⁰ TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauih, “Katikae kareh sampai, oloh bara are lewu kareh dumah akan Yerusalem.

²¹Oloh bara lewu je ije kareh hamauih dengan oloh lewu je beken, ‘Ayo itah manyembah TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae tuntang balaku berkat intu Ie. Keleh omba ikei!’

²²Palus are oloh tuntang are bangsa je abas kareh dumah akan Yerusalem uka manyembah Aku TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae tuntang balaku berkat-Ku.

²³Hong kare andau te sapuluh oloh bangsa beken kareh dumah talih ije biti oloh Yehudi tuntang hamauih, ‘Ikei nahuang kea belom ontong kilau ikau; awi ikei mahining je Hatalla mamberkat ikau.’ TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae jari hakotak.

Sakharia 9

Karajaan hakaliling Israel akan buah hukum

¹ Jetoh peteh TUHAN. Ie jari manukas handak mahukum lewu Hadrakh tuntang lewu Damaskus. Dia baya kare bangsa Israel bewei, tapi lewu hai eka raja Siria marentah, jete ain TUHAN kea.

²Hamat je hinje helat dengan Hadrakh, Ayue kea, kalote kea kare lewu Tirus tuntang Sidon dengan kare kapintar oloh ayue je melai intu hete.

³Tirus jari mamangun kare kota akae kabuat. Ie manuyok are toto amas tuntang perak, sampai ingkeme kilau ramo je dia barega, sama kilau baras tuntang petak kisak intu karatak.

⁴Tapi TUHAN kareh manjadian ewen belom susah. Hapus panatau lewu te kareh inganae akan tasik tuntang lewu te kabuat kareh lepah kinan apui.

⁵ Lewu Askelon tuntang Gasa kareh mitee tuntang balalu mikh. Ekron kareh mitee kea tuntang lepah nihau kare kaharape. Gasa kareh nihau rajae, tuntang Askelon kareh benyem tunis jaton oloh melaie.

⁶Asdod kareh ielai awi kare oloh je bangsae hewoi. TUHAN hamaui, "Oloh Pilistin je bajoho te kareh impalomos-Ku.

⁷Ewen kareh dia kuman isin meto je magon badaha atawa taloh kinan beken je pali. Uras oloh je melai hete kareh iitong kilau oloh bara bangsa Yuda kea. Ekron kareh manjadi oloh ungkup aing-Ku, kilau oloh Yebus intu jaman helo.

⁸Aku kareh manjaga ungkup-Ku tuntang mangahana kare tantara bangsa beken je handak mahalaue. Aku dia tinai manyoho kare oloh panindas mahajipen ungkup-Ku. Awi kapehen ewen jari gitang-Ku."

Raja je akan dumah

⁹ O oloh je intu Sion, keleh hanjak! O oloh je intu Yerusalem, keleh basasurak! Ite! Rajam dumah mimbit kamanang! Ie raja adil je mimbit selamat. Tapi ie dumah kontep karandah atei. Ie manongkang kalidai, ije kongan kalidai tabela.

¹⁰ TUHAN hamaui, "Kare kareta parang bara Ephraim kareh inganang-Ku, uras kuda hongYerusalem kareh intarik-Ku tuntang uras panah kareh impahancor-Ku. Rajam kareh mansanan kasanang marak kare bangsa. Bara tasik akan tasik ie kareh marentah, bara Sungei Euprat sampai akan tapakan kalunen."

Gawi mangambuah pambelom ungkup Hatalla



11 TUHAN hamauh dengan ungkup Ayue, “Tagal janji je iawi-Ku dengan keton, janji je indehen dengan dahan parapah, kareh ilapas-Ku rayatm je kapehe huang tawanan sama kilau oloh je tangkeng huang kalin danum je keang.

12 Keleh haluli, o kare oloh tawanan, toh keton aton kaharap. Keleh haluli akan eka kalindongm Aku kareh tetep mamberkat keton. Hining: Due lipet keton kareh imberkat-Ku tagal kare kapehe je jari ingkeme keton.

13 Yuda kareh ihapang-Ku kilau panah oloh menteng, tuntang Israel sama kilau isin panah je handak ilekas. Oloh Sion ihapang-Ku kilau padang: dengan padang te Aku manyarang oloh Yunani.”

14 TUHAN kareh mamparahan arep akan ungkup Ayue sama kilau kilat kare isin panah Ayue ilekas Awie. TUHAN Pangkahai kareh mahimon tarompet tanda manyarang palus miar sama kilau galombang hai bara salatan.

15 Ungkup Ayue batantu inenga kalindong, sampai uras kare musoh olih impakalah awi ewen. Sama kilau lahap oloh je babusau taloh ihop, tumon te lahap ewen huang parang. Sama kilau dahan oloh inusoh akan hunjun mesbeh, tumon te kea dahan musoh ewen kareh batusoh.

16 Amon andaue sampai, TUHAN kareh manyalamat ungkup Ayue, sama kilau sakatik manyalamat tabirie bara bahaya. Ewen kareh hasangkowong intu tanah TUHAN, sama kilau permata je mamancar intu makota.

17 Lalehan kahalape lewun TUHAN kareh, lalehan kahalape tuntang kahaie! Intu hete anggor tuntang gandombelom bajewong, mawi oloh tabela sasar abas.

Sakharia 10

TUHAN hajanji akan manyalamat ungkup Ayue

1 Amon wayah pandang jari manampara, laku ujan dengan TUHAN. Palus TUHAN mamumpong baun andau babilem, tuntang manusoh ujan labat sampai kare tana palus bahijau tuntang bajewong akan oloh samandiai.

² Kare oloh misek kare hampatong dewa tuntang kare panujum, tapi kare panombah je dinon ewen iete tanjaro tuntang kamburau bewei. Aton je manarang nupi, tapi taloh je inarange baya mampalayang keton. Tuntang ampong je inengae jaton bara rima. Awi te rayat pisah-darai kilau tabiri. Ewen asi-asi awi jaton je mamimpie.

³ TUHAN hamauih, “Aku sangit toto dengan oloh panguasa je mamimpin ungkup-Ku, tuntang ewen kareh ihukum-Ku. Tapi oloh Yerusalem jete ayung-Ku, tuntang Aku, TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae kareh mahaga ewen. Ewen kareh injadiang-Ku jadi kuda parang je abas akang-Ku.

⁴Bara marak ewen kareh iintih-Ku oloh je kuasa, oloh je tau mamimpin tuntang pangkalima je kareh marentah ungkup-Ku.”

⁵Oloh Yuda kareh manang kilau oloh menteng je mampijak-manandik kare musoh sama kilau mampijak-manandik petak kisak intu karatak. Ewen kareh kalahi tagal Aku; TUHAN mandohop ewen tuntang tantara ain musoh je manongkang kuda kareh uras impakalah awi ewen.

⁶“Oloh Yuda kareh impaabas-Ku, ungkup Israel kareh inyalamat-Ku. Imbit-Ku ewen buli akan lewue, awi Aku sayang dengan ewen. Ewen kareh iawi-Ku sama kilau bangsa je dia puji ilih-Ku. Aku TUHAN Hatallan ewen, uras lakudoae kareh ihining-Ku tinai.

⁷Ungkup Israel kareh sama kilau oloh menteng je abas, sama kilau oloh je mihop anggor, ewen kareh hanjak. Turonan ewen bara jaman akan jaman dia akan mangalapean kamanang toh je inenga-Ku. Ewen kareh hanjak rantang awi gawing-Ku dengan ewen.

⁸Ungkup-Ku kareh intehau-Ku tuntang imumpong-Ku jadi ije. Ewen iliwus tuntang impaare awi-Ku kilau bihin.

⁹Aloh Aku mawi ewen kasaburan akan bentok kare bangsa, ewen kareh tetep mingat aku intu kanih. Ewen kareh selamat, kalote kea kare anak ewen tuntang kareh haya-hayak buli haluli akan lewue.

¹⁰Bara Misir tuntang Asur ewen kareh iliang-Ku. Intu lewun ewen kabuat ewen kareh iandak awi-Ku. Imbit-Ku ewen akan Gilead tuntang Libanon kea, sampai hapus lewu kontep awi ewen.

¹¹Amon ewen dimpah tasik kasusah, Aku, TUHAN kareh mamukul kare galombang; palus palempang Sungei Nil jadi keang kamahau. bangsa Asur je bajoho kareh imparandah, tuntang Misir je abas kareh nihau kuasae.

¹²Aku kareh mampaabas ungkup-Ku, ewen kareh manumon tuntang manempo Aku. Aku, TUHAN, jari hakotak.”

Sakharia 11

Kanjato kare oloh kuasa ije karas

¹O Libanon bangah kare bauntonggangm mangat apui mangehu kare batang sederm!

²O batang camara, keleh manatum, awi jari balihang kare batang seder. Kare batang je labat jari balongkan. O kare batang hai intu Basan, keleh manangis. Awi kare parak kayu hai jari ineweng rata.

³Hining tangis kare oloh panguasa lilap jari kapercayan ewen! Hining sakungkong kare singa hong parak kayu; awi rusak eka melai ain ewen hapus Sungei Yordan.

Due biti sakatik

⁴TUHAN Hatalla hamauh denganku, “Awi arepm kilau sakatik je manyakatik tabiri je akan inyambalih.

⁵Kare oloh je mamilie akan mampatei tabiri te tapi dia buah hukum. Ewen je manjual kare isin tabiri te hamauh, “Tara TUHAN! Toh itah sasar tatau!” Kare sakatik te dia masi dengan tabiri pahagan ewen.”

⁶Aku dia maku tinai masi dengan eweh bewei hong lewu toh. Aku kabuat kareh manyarah kakare oloh je melai hete akan kare oloh panguasa. Ewen te kareh mamparotek lewu toh, tuntang Aku dia akan marabute bara kuasan ewen.”

⁷Aku, Sakharia, palus iupah awi kare oloh dagang tabiri uka manyakatik kare tabiri je kareh akan inyambalih. Aingku aton due sukah; sukah ije inggareku “Asi” tuntang sukah ije tinai inggareku “Kahinje”. Limbah te aku manampara manjaga tuntang mahaga kare tabiri te.

⁸Telo biti sakatik je basingi denganguk mampalepah kasabarku. Katahin ije bulan aku jari maharak telo biti sakatik te.

⁹Limbah te aku hamauih dengan kawan tabiri te, “Aku dia maku manyakatik keton tinai. Je patut matei nauhe ih matei, je patut binasa nauhe ih binasa. Palus tisae te tau ih impatei.”

¹⁰Palus sukah je inggareku “Asi” te induanguk tuntang imelekk uka mambalang janji je iawi TUHAN dengan kakare bangsa.

¹¹Andau te kea janji te imbalang. Kare oloh je manjual tabiri te mananture aku, tuntang ewen harati je TUHAN metoh hakotak hajamban kare gawingku.

¹²⁻¹³ Aku hamauih dengan ewen, “Amon kare tuan maku, tenga upahku; amon dia, dia usah.” Palus ewen manenga akanguk telo puluh duit perak akan upahku. TUHAN hamauih denganguk, “Tamean duit te akan huang patin Human TUHAN.” Baya kahain te ih reganguk intu ewen!

¹⁴Limbah te aku mamelek sukahku je kaduee, je inggareku “Kahinje”, palus pusit kahinjen Yuda dengan Israel.

¹⁵Palus TUHAN hamauih denganguk, “Awi sinde tinai arepm kilau sakatik, tapi sinde toh kilau sakatik je dia bahalap.

¹⁶Awi aku kareh manyoho ije biti sakatik uka manjaga kawan tabiring-Ku, tapi ie dia paduli tabiri je nihau; ie dia manggau tabiri je layang, dia kea manatamba tabiri je bahimang, tuntang dia mampakanan tabiri je magon belom. Ie haream kuman isin tabiri je paling baseput tuntang manjawut kare silon meto te.

¹⁷Tarasapa sakatik je dia baguna te! Ie jari malihi kawan tabirie. Parang kareh mahapus kuasae. Lengee kareh palus balemo tuntang matae gantau palus babute.”

Sakharía 12

Yerusalem akan inyalamat

¹Jetoh peteh TUHAN tahu Israel. TUHAN je mambirang langit, manjapa petak hayak je manenga pambelom akan olon, hamauh,

²“Aku akan mawi Yerusalem sama kilau sangkir basuang anggor; kare lewu hakalilinge kareh mihope tuntang ruyong-rayang kilau oloh babusau. Tuntang amon Yerusalem ingapong, kare lewu intu Yuda je magon batisa, kareh ingapong kea.

³Tapi amon katika andau te dumah, Aku kareh mawi Yerusalem sama kilau batu je babehat; bangsa je kueh bewei je mancoba manggatange kareh mandino calaka. Uras bangsa hong kalunen kareh pakat uka manyarang Yerusalem.

⁴Hong andau te kare kuda impabingung-Ku tuntang kare oloh je manongkange impagila-Ku, oloh je melai intu Yuda kareh injaga-Ku tapi uras kudan musohe imbute-Ku.

⁵Palus hapus suku Yuda kareh hamauh huang atei, ‘Baya TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae ih je manenga kaabas akan ungkup Ayue je melai intu Yerusalem.’

⁶Hong andau te hapus suku Yuda iawi-Ku jadi sama kilau apui huang tuyok pandok apui atawa sumbo hanya penda kare peteng gandom; ewen kareh mambinasa kare bangsa hakalilinge. Tapi oloh je melai Yerusalem kareh tetep melai intu lewu dengan kasanang.

⁷Aku, TUHAN, kareh je pangkasolake manenga kamanang akan tantara Yuda, uka horumat je inarima awi turonan Dawid tuntang Yerusalem dia labih bara horumat je inarima awi oloh Yuda je beken.

⁸Hong andau te Aku kareh mangalindong oloh je melai Yerusalem; tuntang je paling balemo marak ewen kareh jadi sama kilau kaabas Dawid. Ewen kareh ingagalan awi turonan Dawid sama kilau je awi malekat ayung-Ku, mahin sama kilau je puna Aku mawie kabuat.

⁹Hong andau te Aku akan manyarang gagenep bangsa je handak manyarang Yerusalem.

¹⁰ Limbah te akan turonan Dawid tuntang oloh je melai Yerusalem inenga-Ku atei je rajin masi tuntang rajin balakudoa. Ewen kareh mite ie je jari inyodok ewen tuntang manatume sama kilau oloh je manatum ije biti anak tunggal. Ewen kareh manatum toto-toto, sama kilau oloh je jari nihau anak tambakase.

¹¹Hong andau te kareh lembut tangis je paham intu Yerusalem, kilau tatum akan Hadad-Rimon intu Janah Megido.

¹²⁻¹⁴Palus genep keluarga intu lewu te manatum kabuat-kabuat; kare keluarga bara turonan Dawid, kare keluarga turonan Natan, kare keluarga turonan Lewi, kare keluarga turonan Simei, tuntang uras kare keluarga je beken. Genep keluarga kareh manatum kabuat-kabuat, tuntang kare oloh hatue bara genep keluarga kareh manatum kabuate hapisah bara kare oloh bawi.”

Sakharia 13

¹ TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauih, “Hong andau te kareh mamancar ije tahasak danum hapa mamparasih turonan Dawid tuntang oloh je melai Yerusalem bara dosa tuntang gawi manyembah hampatong dewa je jari ilalus ewen.

²Hong andau te akan inganang-Ku kare aran dewa bara tanah toh, sampai jaton tinai je mingat jete. Uras oloh je mangaku arepe nabi kareh iharakku hayak oloh je irasuk roh tanjaro.

³Tuntang amon magon aton oloh je hamauih je ie manyampai peteh, indu bapae kabuat je kareh mansanan akae je ie patut ihukum matei, awi je

insanae te tanjaro. Amon ie tetep mangaku arepe kilau nabi kea, ie kareh inyodok sampai matei awi indu bapae kabuat.

⁴Andau te, kare nabi kareh mahamen mawi arepe sama kilau nabi. Ewen dia kea mahapan pakaian nabi uka manipu tuntang tara-tara tagal kare paitee.

⁵Kabalikae, ewen akan hamauh, 'Aku dia nabi. Aku baya ije biti oloh pamalan je bagawi intu tana sampai hapus umur.'

⁶Tuntang amon oloh misek dengae, 'Himang narai je aton hong usokm te?', ie kareh tombah, 'Aku buah himang te intu human sobatku.' "

Parentah uka mampatei sakatik je inyoho Hatalla

⁷ TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauh, "Keleh misik, o padang, tuntang nyarang sakatik je bagawi akang-Ku. Patei ie, palus kare tabirie kareh pisah darai. Aku kareh mantakan ungkup-Ku,

⁸tuntang intu hapus petak danum due bagi telo bara kare oloh je belom hete akan matei.

⁹Baya ije bagi telo kareh selamat. Tuntang ewen te kareh irasih-Ku sama kilau perak je imparasih awi apui. Ewen akan iuji-Ku sama kilau oloh mauji amas. Palus ewen kareh balakudoa intu Aku tuntang Aku kareh manombah lakudoan ewen. Aku kareh mansanan akan ewen je ewen te ungkup-Ku, tuntang ewen kea kareh mangaku je Aku TUHAN, Hatallan ewen."

Sakharia 14

Yerusalem tuntang kare bangsa

¹Andau mahakim ain TUHAN jari tokep. Palus Yerusalem kareh irampok, tuntang panataue kareh imbagi-bagi intu taharep keton.

²TUHAN akan mamumpong kakare bangsa uka manyarang Yerusalem. Lewu te kareh irabut, kare huma irampok, tuntang kare oloh bawie irayap. Saparo bara kare oloh je melai hete kareh iunda akan eka tawanan, tapi tisae kareh melai intu lewu te.

³Palus TUHAN kareh miar tuntang parang malawan kare bangsa te, kilau je ilaluse hong jaman horan.

⁴Hong andau te Ie mendeng intu Bukit Saitun, hila timor Yerusalem. Palus Bukit Saitun kareh inyila awi janah je lombah, nampara bara hila timor sampai akan hila barat. Saparo bara bukit te kareh miar akan utara, tuntang saparo tinai akan salatan.

⁵Keton kareh hadari mahalau janah je manyila bukit te jadi due kabagi. Keton kareh hadari kilau tato hiang keton metoh gerak petak hong jaman Usia marentah Yuda. Palus dumah TUHAN, Hatallangku, impahayak uras kare malekat.

⁶Amon andau te sampai, dia aton tinai kasadingen atawa es.

⁷Hong andau te jaton tinai kakaput. Andau akan tetep balawa, aloh tumon katikae puna hamalem. Tapi baya TUHAN je katawan hamparea andau te sampai.

⁸ Hong andau te danum sadingen kareh mahasor mahalau Yerusalem; saparo bara danum te kareh mahasor manintu Tasik Matei tuntang saparo tinai mahasor manintu Tasik Bentok. Danum te harajur mahasor ije nyelo-nyelo, aloh hong wayah pangujan atawa hong wayah pandang.

⁹Palus TUHAN kareh marentah kilau raja intu hapus kalunen; genep bitin oloh kareh manyembah Ie kilau Hatalla tuntang mangasene Ie dengan aran je sama.

¹⁰Uras lewu bara Geba hila utara sampai Rimon hila salatan, kareh jadi janah. Tapi Yerusalem kareh gantong haliai, labih gantong bara petak hakalilinge; lewu te kareh mampalombah ekae bara Lawang Benyamin sampai Lawang Puting, iete eka lawang ije Solake tuntang bara candi Hananel sampai eka mahamis anggor ayun raja.

¹¹ Kare oloh akan melai dengan kasanang intu lewu te, jaton kikeh tuntang kabinasa.

¹² TUHAN kareh mampadumah panyakit je bakaike-ikeh akan kakare bangsa je jari parang malawan Yerusalem. Mata tuntang jalan ewen, tinai hapus bitin ewen haream kareh maram metoh ewen magon belom.

¹³ Hong andau te TUHAN kareh mawi kare bangsa te paham bingung tuntang mikeh sampai genep bitie akan manyingkap kawale je aton intu balikate balalu kalahi sama arepe.

¹⁴ Kare hatuen oloh Yuda akan omba parang mandohop Yerusalem. Tuntang ewen manduan, mamumpong kare panatau bangsa je hakalilinge iete amas, perak tuntang pakaian je are toto.

¹⁵ Tinai lembut panyakit je paham, mawi kuda, bagal, onta tuntang kalidai; hayak uras meto je intu kare kemah musuh.

¹⁶ Limbah te uras kare oloh je magon belom marak kare bangsa je manyarang Yerusalem, kareh haguét akan lewu te uka manyembah Raja, TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, uka mahaga Pesta Tingkap Dawen.

¹⁷ Amon aton bangsa je dia maku haguét akan Yerusalem uka manyembah Raja, TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, maka hong lewu jatón mohon ujan.

¹⁸ Tuntang amon oloh Misir dia maku mahaga Pesta Tingkap Dawen, palus ewen kea buah panyakit je iawi TUHAN akan genep bangsa je dia maku haguét sombayang.

¹⁹ Jete hukuman akan Misir tuntang kakare bangsa je dia maku mahaga Pesta Tingkap Dawen.

²⁰ Hong andau te kare garanohing hong pakaian kuda kareh iukir dengan kare bawak kotak “Tantai akan TUHAN”. Kare ketel intu Human TUHAN kareh irega sama kilau kare mangkok parapah intu baun mesbeh.

²¹ Uras ketel intu Yerusalem tuntang intu hapus Yuda kareh iawi tantai akan TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae. Kare oloh je maluput parapah kareh mahapan ketel te malontoh isin parapah. Amon katika te sampai, dia aton tinai oloh je badagang intu Human TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae.

Maleakhi

Maleakhi 1

¹Jetoh peteh TUHAN akan Maleakhi uka inyampai akan ungkup Israel.

Sintan TUHAN dengan Israel

² TUHAN hamauh dengan ungkup Ayue, “Aku sinta dengan keton.” Tapi ewen tombah, “Kilen ampie TUHAN sinta ikei?” TUHAN tombah, “En dia Esau kaka Yakob? Tapi Yakob inyayang-Ku,

³hemben te kea Esau inyingi-Ku. Tanah je habukit eka Esau melai jari imparusak awi-Ku, tuntang petake inyarah-Ku akan kare meto basiak intu padang pasir.”

⁴Amon turonan Esau je oloh Edom te hamauh, “Kare lewun keton jadi imparusak, tapi ikei kareh mamangue haluli,” palus TUHAN kareh tombah, “Ewen tau mamangun haluli, tapi Aku kareh manderepe. Ewen kareh inyewut ‘Lewu darhaka’ tuntang ‘Bangsa je buah kalait Hatalla sampai katatahie.’ ”

⁵Oloh Israel kareh mitee kabuat, tuntang hamauh, “TUHAN toto hai, kuasan Aie sampai intu luar tanah Israel!”

TUHAN maningak kare imam hapan auh karas

⁶ TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae hamauh dengan kare imam, “Ije biti anak mahormat bapae, tuntang ije biti ayang mahormat tuan ayue. Aku toh Bapam; mbuhen keton dia mahormat Aku? Aku toh TUHAN keton; mbuhen keton dia mikh denganku? Keton manawah Aku, tapi keton misek, ‘Dengan cara kilen ampie ikei manawah ikau?’

⁷Dengan maluput panginan je dia patut akan Indu parapah intu hunjun mesbeh aing-Ku. Palus keton misek, ‘Dengan cara kilen ikei manawah ikau?’ Dengan cara mamapa mesbeh aing-Ku.

⁸ Amon keton maluput akang-Ku meto je babute, je haban tuntang je lumpuh, en dia jete gawi je sala? Coba manenga meto kalote akan Gubernur! En ie kareh sanang tuntang manarima keton dengan bahalap?”

⁹Toh, o kare imam, keleh balaku dengan Hatalla mangat Ie masi itah. Ie dia baka tombah lakudoan keton, tuntang jete kasalan keton kabuat.

¹⁰TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae hamauh, “Labih bahalap bauntonggang Humang-Ku iatep, awi ngahus keton mantokan apui intu hunjun mesbeh aing-Ku. Aku dia rajin dengan keton, tuntang dia nahuang manarima parapah keton.

¹¹Aku ihormat awi kare Bangsa oloh hapus kalunen. Hong hete-hete imapi garo hapa mahormat arang-Ku tuntang iluput parapah je patut, awi uras bangsa mahormat Aku.

¹²Tapi keton manawah Aku awi manyangka mesbeh aing-Ku dia barega, tuntang maluput intu hete panginan je ingabele keton.

¹³Koan keton, ‘Ikei jari peda dengan kakare taloh te’, tuntang keton manawah Aku. Keton mimbit meto hasil takau, meto je lumpuh atawa haban akan iluput akang-Ku. En tumon tirok keton Aku nahuang manarima parapah keton te?

¹⁴Tarasapa oloh panipu je maluput akang-Ku meto je dia barega, amon marak metoe aton meto je bahalap je jari injanjie akang-Ku! Awi aku Raja Hai, tuntang ihormat awi kakare bangsa.”

Maleakhi 2

¹ TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae hamauh dengan kare imam. “Jetoh parentah-Ku akan keton:

²Keleh mahormat Aku dengan gawin keton. Amon keton dia maku mahining auh-Ku, keton kareh inyapa awi-Ku. Taloh handiai je inarima keton sama kilau pengasilan kareh hobah manjadi sapa. Toto, uras taloh je bahalap te jari inyapa awi-Ku, awi keton dia paduli parentah-Ku.

³Kare anak keton kareh ihukum awi-Ku, tuntang baun keton kareh ingasai-Ku hapan parapah meto je iluput keton, tuntang keton kareh iihir akan tuyok tai.

⁴ Maka keton palus katawan je parentah toh jari inenga-Ku, uka janjing-Ku dengan kare imam, turonan Lewi, tetep ilalus.

⁵ Huang janji te Aku manjanji akan ewen pabelom je mangat tuntang sanang, tuntang ewen inyoho-Ku mahormat Aku. Hong katika te ewen puna mahormat Aku tuntang mikh dengang-Ku.

⁶Ewen majar taloh je bujur, tuntang je dia sala. Ewen heret dengang-Ku, tuntang dengan kaketepe manumon kahandak-Ku. Ewen kea mandohop are oloh uka dia malalus kapapa tinai.

⁷Puna kapatut gawin kare imam uka majar taloh je bujur tahu Aku, Pangkahai TUHAN. Dengan ewen rayat patut misek narai kahandak-Ku, awi ewen te puna sarohang-Ku.

⁸Tapi toh, keton, kare imam, jadi mahiwang bara jalan je toto. Kare auh ajar keton jari mampalayang are oloh uka malalus gawi sala. Keton jari marusak janji je jari iawi-Ku dengan keton.

⁹Maka Aku akan manjadian keton inawah awi ungkup Israel awi keton dia manumon kahandak-Ku tuntang awi keton mangabeken ampin oloh metoh keton majar ungkup-Ku.”

Rayat dia baketep dengan Hatalla

¹⁰En dia uras itah toh tempon Bapa je sama? Diakah itah uras injapa awi Hatalla je sama? Amon kalote mbuhen itah hungkir janji sama arep itah balalu mungkir janji je iawi Hatalla dengan tato hiang itah?

¹¹Ungkup Yuda jari malanggar janjin Hatalla dengan ewen tuntang malalus kare taloh je baike-ikeh intu Yerusalem tuntang intu hapus tanah. Ewen jari mamapa Human TUHAN je inyinta Awie tuntang ewen kawin dengan kare oloh bawi je manyembah dewa ain bangsa beken.

¹²Keleh jaka oloh je malalus gawi kalote inganan TUHAN bara ungkup Israel. Keleh jaka ewen te dia tinai omba dengan bangsa itah maluput kare parapah akan TUHAN Je Jatun Tikas Kuasae.

¹³Tuntang toh gawin keton je beken. Mesbeh TUHAN imbisa-lontos awi keton hapan danum mata; keton manangis tuntang manatum awi TUHAN dia mangilak kare parapah keton.

¹⁴Keton misek mbuhen Ie dia mangilake. Awi TUHAN katawan keton dia baketep dengan oloh bawi je jari kawin dengan keton pesan keton tabela. Oloh bawi te kabalim sampai kahapus pambelom, tapi keton jari kianat dengae, aloh intu taharep Hatalla keton jari hajanji uka harajur baketep dengan Hatalla.

¹⁵En dia Hatalla je tunggal mawi keton ije bereng tuntang ije hambaruan dengan oloh bawi te? En maksud TUHAN dengan taloh te? Dia beken uka keton mandino kare anak je jadi ungkup Hatalla je toto. Awi te jaga arep keton, ela sampai aton marak keton je dia baketep dengan sawae.

¹⁶“Aku basingi gawi hatolang,” Koan TUHAN Hatallan Israel, “Aku basingi amon ije bara keton paham tulas dengan sawae. Awi te jaga arep keton tuntang ela samasinde kianat dengan sawan keton.”

¹⁷Keton mawi Hatalla peda dengan kare kotak keton. Tapi keton misek, “Kilen ampie ikei mawi TUHAN peda?” Dengan hamauh, “Uras oloh je mawi kapapa iitong bahalap awi TUHAN, tuntang Ie mangilak ewen.” Atawa dengan misek, “Hong kueh Hatalla je inyangka adil te?”

Maleakhi 3

¹ Tombah TUHAN Je Jatong Tikas Kuasae, “Aku kareh manyoho sarohangku akan manatap jalan akangku. Palus salenga ih Aku, TUHAN je inggau keton, kareh dumah akan Humang-Ku. Sarohan je eka kataharun keton te kareh dumah tuntang mambarita janjing-Ku.”

² Tapi eweh olih belom metoh andau TUHAN dumah tuntang mamparahan bitin Aie? Awi Ie sama kilau apui ain tukang tinih sanaman, tuntang kilau sabun ain tukang mampukan.

³Ie dumah akan mamutus, kilau oloh je marasih tuntang mampalinyau perak. Tumon te sarohan TUHAN kareh mamparasih kare imam, mangat ewen maluput kare parapah dengan cara je ingahandak TUHAN.

⁴Palus sama kilau intu jaman horan, TUHAN kareh mangilak kare parapah je iluput Akae awi ungkup Yuda tuntang Yerusalem.

⁵Koan TUHAN Je Jaton Tikas Kuasae, “Aku kareh dumah tangguh keton akan mamutus. Aku kareh bajeleng manjadi saksi taharep tukang sihir, kare oloh je habandong, je jadi saksi pananjaro, je mangurang upah oloh bagawi, je mamparugi kare balo, nule tuntang oloh tamuei, uras kare oloh je dia mahormat Aku.”

Parapah sapersapuluh

⁶“Aku TUHAN tuntang Aku dia hobah. Awi te keton turonan Yakob, dia imbinasa.

⁷Kilau tato hiang keton horan, keton uras jari mahiwang bara kare parentah-Ku tuntang dia baketep malalus jete. Keleh haluli talih Aku, palus Aku kea kareh haluli dengan keton. Tapi keton misek, ‘Narai je patut ilalus ikei uka haluli dengan TUHAN?’

⁸Toh Aku misek dengan keton: En tau olon manipu Hatalla? Batantu dia. Tapi keton manipu Aku kea. Keton misek, ‘Kilen ampie?’ Tombah aku: Huang mambayar sapersapuluh tuntang manenga parapah.

⁹Hapus bangsa manipu Aku, palus keton uras buah sapa.

¹⁰ Imbit sapersapuluh bara pengasilan keton samandiai akan Humang-Ku mangat are panginan intu hete. Riksa Aku, palus keton kareh mite, je Aku muap kare bauntonggang sorga tuntang mangontep keton dengan kare taloh je bahalap.

¹¹Aku kareh dia manalua hama marusak hasil petak keton; kare batang anggor keton kareh labat buae.

¹²Palus keton kareh inyewut selamat awi kakare bangsa, awi lewun keton jadi eka je bahalap akan eka melai.”

Hatalla manjanji asi

¹³ TUHAN hamauh, “Kare auh keton toto manawah Aku. Tapi keton misek, ‘Narai je insanan ikei tahu ikau?’

¹⁴ Keton hamauh, ‘Ngahus bewei manempo Hatalla. Narai guna malalus kapatut itah akan TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae, atawa mamparahan Akae je itah manyasal tagal kasalan itah?

¹⁵ Itah mite kabuat je oloh bajoho sanang. Oloh papa dia baya sasar mangat, tapi amon ewen mariksa kasabar Hatalla dengan mawi kapapa, ewen liwus kea.’ ”

¹⁶ Palus kare oloh je mikh dengan TUHAN hakotak sama arepe. TUHAN mahining tuntang manirok taloh je inahiu ewen. Kare oloh je mahormat Ie tuntang mikh taharep Ie, inyurat arae intu huang ije buku catetan je aton intu taharep Ie.

¹⁷ TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae hamauh, “Ewen kareh jadi ungkup-Ku. Hong andau Aku malalus janjing-Ku, ewen kareh jadi oloh ayung-Ku je inyinta-Ku. Aku kareh sinta ewen, kilau ije bití bapa sayang dengan anak je manempo ie.

¹⁸ Ungkup-Ku kareh mite kabeken kajarian oloh je bahalap tuntang oloh je papa tinai kajarian oloh ije manempo Aku tuntang je dia manempo Aku.”

Maleakhi 4

Andau TUHAN akan dumah

¹ Koan TUHAN Je Jatón Tikas Kuasae. “Akan sampai katikae uras oloh bajoho tuntang darhaka inusul sama kilau tampilai. Hong andau te ewen kareh inusul lepah, tuntang jatón je batisa bara ewen.

² Tapi akan keton je manumon auh-Ku, kuasang-Ku je manyalamat kareh lembut kilau matanandau, tuntang kalawae mimbit karigas. Keton kareh mardeka tuntang hanjak kilau anak sapi je harue impalua bara karambang.

³Hong andau te Aku kareh mambaleh, tuntang keton kareh mapakalah kare oloh papa, sampai ewen kilau kawo je impijak-inandik keton.

⁴Ingat kare auh ajar rewarku Moses, ingat kare atoran tuntang kare parentah je inenga-Ku akae intu bukit Sinai uka inumon awi hapus ungkup Israel.

⁵ Tapi sahelo bara andau je manarewen tuntang je manyabanen je inukas-Ku te sampai, kareh inyoho-Ku Nabi Elia talih keton.

⁶Ie kareh manjadian kare bapa tuntang kare anak hinje atei, mangat Aku dia dumah mambinasa lewun keton.”

Ngaju - All Bible

Mateus

Mateus 1

Daptar tato hiang Yesus Kristus

(Luk. 3:23-38)

¹Jetoh daptar tato hiang Yesus Kristus, Turonan Dawid, Turonan Abraham. Aran kare tato hiang Yesus bara Abraham sampai Dawid te kalotoh:

^{2-6a}Abraham, Isaak, Yakob, Yuda tuntang kare paharie, Peres tuntang Serah (indu ewen te arae Tamar), Hesron, Aram, Aminadab, Nahason, Salmon, Boas (indue te Rahab), Obed (indue te Rut), Isai, tuntang Raja Dawid.

^{6b-11} Bara Dawid sampai katika oloh Israel inawan akan Babel maka aton tarasurat kare aran toh: Salomo (indue te solake sawan Uria), Rahabeam, Abia, Asa, Yosapat, Yoram, Usia, Yotam, Ahas, Hiskia, Manase, Amon, Yosia, Yekhonia tuntang kare paharie.

¹²⁻¹⁶Bara wayah oloh Israel inawan akan Babel sampai Yesus inakan, maka aton tarasurat kare aran toh: Yekhonia, Sealtiel, Serubabel, Abihud, Eliakim, Asor, Sadok, Akhim, Eliud, Eleasar, Matan, Yakob, Yosep, banan Maria. Tuntang bara Maria te jari inakan Yesus je inyewut Kristus.

¹⁷Jadi bara Abraham sampai Dawid, samandiaie aton epat walas turonan. Bara Dawid sampai wayah oloh Israel inawan akan Babel sampai Kristus inakan, aton tinai epat walas turonan kea.

Yesus Kristus inakan

(Luk. 2:1-7)

¹⁸ Kalotoh auh saritae tahu Yesus Kristus inakan. Indu Ayue, iete Maria, batunangan dengan Yosep. Tapi helo bara ewen kawin, te gitan ampin Maria te jari mimbit arepe. Tapi Yosep jaton katawan je Maria te batihi awi Roh Hatalla.

¹⁹Yosep, tunangae te, puna oloh je baketep manumon kare atoran agama. Jadi ie handak manggeto hubungae dengan tunangae te suni-suni uka Maria dia impahawen hong taharep oloh are.

²⁰Pandehan Yosep manirok hal te, te ie tapatiroh palus nupi. Hong nupie te ie mite ije malekat Tuhan hamauh dengae, “Yosep, Turonan Dawid, ela mikh kawin dengan Maria; basa anak je huang kanaie te manjadi awi kuasan Roh Hatalla.

²¹ Maria kareh manak ije biti anak hatue. Ikau musti manenga aran anak te Yesus, karena Ie manyalamat ungkup Ayue bara dosan ewen.”

²²Taloh handiai te manjadi kalote uka tulus taloh je insanan Tuhan mahalau nabi Ayue, iete,

²³ “Ije biti bujang salia kareh batihi tuntang manak ije anak hatue. Anak te kareh inggare Imanuel.” (Imanuel jete auh kotak bara basa Ibrani, rimae, “Hatalla aton hinje itah”.)

²⁴Limbah te Yosep misik, ie malalus taloh je insanan malekat Tuhan te akae.

²⁵ Ie kawin dengan Maria. Tapi katahin Maria hindai luas anak te, Yosep dia hinje batiroh dengan Maria. Limbah anak te jari inakan, Yosep manenga arae Yesus.

Mateus 2

Kare oloh bara timor dumah maja

¹Yesus inakan hong lewu Betlehem hong tanah Yuda; je manjadi raja metoh te iete Herodes. Hong katika te pire-pire ahli ilmu bintang bara timor dumah akan Yerusalem.

²Ewen misek hong hete-hete, “Hong kueh Anak te, je inakan uka manjadi Rajan oloh Yehudi? Ikei mite bintang Ayue lembut hila timor, tuntang ikei dumah mangat manyembah Ie.”

³Katika Raja Herodes mahining hal te, ie paham tarewen, kalote kea kakare oloh hong Yerusalem.

⁴Ie manyoho kakare imam kapala tuntang kare guru agama oloh Yehudi dumah hapumpong. Palus ie misek dengan ewen, “Hong kueh Raja je injanji Hatalla te akan inakan?”

⁵Ewen tombah, “Intu Lewu Betlehem hong tanah Yuda. Basa kalotoh auh je inyurat awi nabi,

⁶ ‘Ikau Betlehem hong tanah Yuda ikau samasinde dia je pangkakorike bara kare lewu mambatang hong Yuda. Karana bara ikau akan dumah ije biti pamimpin je akan mamimpin Israel.’ ”

⁷Limbah mandino katarangan te, Herodes mantehau kare ahli bintang bara timor te suni-suni. Palus ie misek dengan ewen hamparea katika je pas ewen nampara mite bintang te.

⁸Limbah te ie manyoho ewen akan Betlehem dengan peteh kalotoh, “Lius, gau Anak te titi-titip. Tuntang amon keton sondau Ie, sanan akangku, mangat aku kea manalih manyembah Ie.”

⁹⁻¹⁰Balalu ewen haguét. Ewen mite tinai bintang je gitan ewen bihin hila timor. Paham kahanjak ewen mite bintang te! Bintang te mananselo ewen, balalu tende hunjun eka Anak te.

¹¹Ewen tame akan huang huma te tuntang mite Anak te dengan indu Ayue Maria. Ewen sontop tuntang manyembah Anak te, palus mukei sarangan ramon ewen, tuntang manenga Akae amas, garo, tuntang mor.

¹²Hatalla mampingat ewen huang nupi uka ela haluli manalih Herodes. Jadi ewen buli mahoroi jalan je beken.

Hadari akan Misir

¹³Limbah kare ahli bintang te haguét, malekat Tuhan mamparahan arepe akan Yosep huang nupi. Malekat te hamauh, “Herodes handak manggau Anak te palus mampatei Ie. Tagal te misik, imbit Anak te dengan indu Ayue hadari akan Misir. Melai ih intu hete sampai Aku hakotak tinai dengam.”

¹⁴Yosep misik, tuntang alem te kea ie mimbit Anak te dengan indu Ayue hadari akan Misir.

¹⁵ Ewen melai hete sampai Herodes matei. Kalote maka manjadi taloh ije insanan Tuhan mahalau nabi Ayue kalotoh, “Aku mantehau anak-Ku bara Misir.”

Kare anak oloh impatei

¹⁶ Katika Herodes katawan ahli bintang bara timor te mananjaro ie, ie paham balait. Palus ie marentah uka mampatei anak hatue je umure due nyelo kapenda intu Betlehem tuntang eka hakalilinge. Jete cocok dengan katarangan je dinoe bara kare ahli bintang te tuntang katika bintang te gitan.

¹⁷ Kalote maka manjadi taloh je insanan awi Nabi Yeremia, iete,

¹⁸ “Intu Rama tarahining auh tatum, tarahing hayak tangis. Rahel manatum kare anake ie jaton maku iampong awi ewen jari nihau.”

Buli bara Misir

¹⁹ Limbah Herodes matei, katika Yosep magon hong Misir, ije malekat Tuhan mamparahan arepe tinai akan Yosep huang nupi.

²⁰ Malekat te hamauh, “Kare oloh je handak mampatei Anak te jari nihau. Tagal te misik, duan Anak te dengan indu Ayue tuntang buli akan Israel.”

²¹ Maka Yosep misik, palus mimbit Anak te dengan indue haluli akan Israel.

²² Tapi rahian Yosep mahining Arkelaus, anak Herodes jari mangganti bapae manjadi raja hong Yuda. Jadi Yosep mikeh haguét akan hete. Limbah ie mandino Nasehat tinai bara Tuhan huang nupi, ie haguét manalih daerah Galilea.

²³ Hong hete ie melai intu lewu je arae Nasaret. Kalote maka manjadi taloh je insanan awi kare nabi tahu anak te: “Ie kareh inyewut Oloh Nasaret.”

Mateus 3

Hotbah Yohanes Pampandoi

(Mrk. 1:1-8; Luk. 3:1-18; Yoh. 1:19-28)

¹ Hong katika te maka dumah Yohanes Pampandoi hong padang pasir intu Yuda tuntang Ie manampara bahotbah.

- ² “Hobah keton,” koae, “karana Hatalla kareh bajeleng marentah kilau Raja!”
- ³ Yohanes toh oloh je inyewut awi Nabi Yesaya je hamauih kalotoh, “Aton oloh hong padang pasir, je teha-tehau hai auhe, ‘Natap jalan akan Tuhan; keleh mamparata jalan Akae.’ ”
- ⁴ Yohanes mahapan pakaian bara bulon onta. Peteng kahange bara upak meto, panginae te sangkalap tuntang mado.
- ⁵ Maka are oloh bara Yerusalem, bara hapus daerah Yuda tuntang kare eka je hakatokep dengan Sungei Yordan, dumah manalih Yohanes.
- ⁶ Ewen mangaku kare dosan ewen, tuntang Yohanes mampandoi ewen hong Sungei Yordan.
- ⁷ Are kea oloh Parisi tuntang Saduki dumah manalih Yohanes uka impandoi. Tapi metoh ie mite ewen te dumah, ie hamauih dengan ewen, “Keton kau oloh papa! Eweh je mansanan je keton toh tau luput bara hukuman Hatalla je akan dumah?
- ⁸ Parahan hapan gawin keton je keton jari hobah bara kare dosan keton.
- ⁹ Ela manyangka keton tau liwus bara hukuman baya awi keton manyewut Abraham te tato hiang keton. Ingat, bara kare batu toh, Hatalla mahin olih manampa turonan Abraham!
- ¹⁰ Kapak jari inatap hapa maneweng kayu palus sampai akan kare parokate. Gagenep batang je dia mampalembut bua je bahalap, kareh ineweng tuntang inganan akan apui.
- ¹¹ Aku mampandoi keton hapan danum uka mamparahan je keton toh jari hobah bara kare dosan keton: tapi je akan dumah limbah aku, kareh mampandoi keton mahapan Roh Hatalla tuntang apui. Ie labih hai bara aku. Mimbit sapatu Ayue bewei aku toh mahin dia patut.

¹²Hong lengen Aie aton nyiro hapa mangiap kare parei sampai barasih. Parei kareh imumpong Awie huang lepau, tapi kakare apise kareh inusul intu huang apui je jaton tarabelep.”

Yesus imapandoi
(Mrk. 1:9-11; Luk. 3:21-22)

¹³Hong katika te Yesus haguat bara Galilea akan Sungei Yordan. Hong hete Ie manalih Yohanes tuntang balaku impandoi.

¹⁴Tapi Yohanes mancoba manolak palakun Aie te. Yohanes hamauh, “Aku toh je kapunae impandoi awi Bapa. Toh salenga Bapa je dumah manalih aku.”

¹⁵Tapi Yesus tombah, “Nauhe ih sinde toh. Basa dengan jete itah malalus taloh samandiai je ingahandak Hatalla.” Jadi Yohanes mampandoi Yesus.

¹⁶Limbah impandoi, Yesus balalu lumpat bara danum sungei te. Te salenga langit buap tuntang Yesus mite Roh Hatalla mohon kilau burong dara akan hunjun Ie.

¹⁷ Limbah te tarahining auh Hatalla hamauh, “Ie toh Anak-Ku je inyinta-Ku. Ie manyanang atei-Ku.”

Mateus 4

Yesus iningkes
(Mrk. 1:12-13; Luk. 4:1-13)

¹ Limbah te Yesus iagah awi Roh Hatalla akan padang pasir uka iningkes awi setan.

²Epat puluh andau epat puluh alem Yesus dia kuman. Balalu Ie mangkeme balau.

³Setan dumah tuntang hamauh, “En dia Ikau toh Anak Hatalla? Soho kare batu toh manjadi rote.”

⁴ Yesus tombah, “Huang Surat Barasih aton tarasurat: Olon dia tau belom baya awi rote bewei, tapi awi gagenep auh je ingotak Hatalla kea.”

⁵Limbah te setan mimbit Yesus akan Yerusalem, lewu barasih, tuntang mingkes Ie hunjun Human Tuhan.

⁶ Palus setan hamaui Dengae, “En dia Ikaui toh Anak Hatalla? Amon kalote, sewu ih Ikaui akan penda; basa huang Surat Barasih aton tarasurat kalotoh, ‘Hatalla akan manyoho kare malekat Ayue mangalindong Ikaui, ewen akan manyambut Ikaui mahapan lengen ewen, mangat pain Ayum mahin jaton tapohos batu.’ ”

⁷ Yesus tombah, “Tapi huang Surat Barasih aton kea tarasurat, ‘Ela ikaui maningkes Tuhan Hatallam.’ ”

⁸Limbah te setan mimbit Yesus tinai akan bukit je gantong toto tuntang mamparahan Akae kakare karajaan hong kalunen hayak dengan kakare panataue.

⁹Palus setan hamaui dengan Yesus, “Uras kare taloh toh handak inengaku akam, amon ikaui sontop manyembah aku.”

¹⁰ Yesus tombah, “Dari ikaui setan! Huang Surat Barasih aton tarasurat: Sembah Tuhan Hatallam, tuntang keleh manempo Ie bewei!”

¹¹Kajariae setan malihi Yesus, tuntang kare malekat dumah mandohop Ie.

Yesus manampara gawin Aie hong Galilea

(Mrk. 1:14-15; Luk. 4:14-15)

¹² Katika mahining Yohanes inamean akan huang penjara, Yesus haguat mangejau Arepe akan Galilea.

¹³ Ie malihi Nasaret palus melai hong Kapernaum, intu saran Danau Galilea hong daerah Sebulon tuntang Naptali.

¹⁴Awi Yesus malalus hal te, maka tulus auh je inyampai awi Nabi Yesaya:

¹⁵ “Tanah Sebulon tuntang tanah Naptali, hong jalan akan danau, silan Sungei Yordan, Galilea tanah oloh je dia Yehudi!

¹⁶bangsa je belom huang kakaput jari mite kalawa je paha-pahai! Akan oloh je melai huang lewun kangkalingen pampatei jari lembut kalawa hai!”



¹⁷ Bara katika te Yesus nampara mambarita, “Hobah keton bara kare dosan keton, karana Hatalla kareh bajeleng marentah kilau Raja!”

Yesus mantehau epat biti oloh palauk

(Mrk. 1:16-20; Luk. 5:1-11)

¹⁸Metoh Yesus mananjong hong saran Danau Galilea, Ie mite due biti palauk, iete Simon (ije inggaree kea Petrus) dengan andie, Andreas. Ewen te kanjerae malauk hong danau te mahapan jala.

¹⁹Yesus hamauih dengan ewen, “Kahetoh, omba Aku. Aku handak majar keton manjala olon.”

²⁰Balalu ewen te malihi jalae palus omba Yesus.

²¹Yesus marajur tanjonge, palus Ie mite tinai due biti oloh beken hampahari, iete Yakobus tuntang Yohanes, ewen te anak Sebedeus. Ewen habapa te kanjerae mangambuah jalae hong arut. Yesus mantehau ewen kea,

²²tuntang ewen balalu malihi arute dengan bapae, palus omba Yesus.

Yesus majar oloh, bahotbah tuntang mampakeleh oloh haban

(Luk. 6:17-19)

²³ Hong Galilea, Yesus manamuei mangumbang daerah te tuntang majar hong kare huma sombayang, Ie mangabar Barita Bahalap tahu Hatalla je handak marentah. Tuntang Ie kea mampakeleh kare oloh je haban tuntang cacat.

²⁴Kabar tahu Yesus te tayap akan hapus daerah Siria, sampai are oloh dumah manalih Ie. Ewen mimbit kare oloh je buah macam-macam ampin panyakit tuntang kasusah. Kare oloh ije irasuk awi roh papa, je awi inyon, ije lumpuh, uras impakeleh awi Yesus.

²⁵Are toto oloh je omba Yesus wayah te. Aton je dumah bara Galilea, bara Lewu Sapuluh, bara Yerusalem, bara Yuda, tuntang aton tinai je bara lewu hong dipah silan Yordan.

Mateus 5

Hotbah intu hunjun bukit

¹Katika Yesus mite oloh are te, Ie mandai akan hunjun bukit. Limbah Ie mondok, kare murid Ayue dumah manalih Ie,

²palus Ie majar ewen:

Eka kasalamat je toto

(Luk. 6:20-23)

³“Salamat oloh je mangkeme jaton kaabase tuntang harap baya dengan Tuhan bewei; ewen te anak ungkup ain Hatalla!

⁴ Salamat oloh je kapehe ateie; maka Hatalla handak mampong ewen!

⁵ Salamat oloh je randah ateie; maka Hatalla handak manggenep janjin Aie akan ewen!

⁶ Salamat oloh je haus huange handak malalus kahandak Hatalla; maka Hatalla handak mamedda angkat huang ewen!

⁷Salamat oloh je masi dengan oloh beken; maka Hatalla handak masi ewen kea!

⁸ Salamat oloh je tinduh ateie; ewen kareh mangasene Hatalla.

⁹Salamat oloh je bagawi akan kadamai oloh kalunen; maka Hatalla handak mangaku ewen kilau anak Ayue!

¹⁰ Salamat oloh je buah kapehe awi malalus kahandak Hatalla; basa ewen te anak ungkup ain Hatalla!

¹¹ Salamat keton amon keton ihalalea atawa ingapehe, tuntang imapa tagal Aku.

¹² Kare nabi je belom helo bara keton mahin jari ingapehe kilau te. Buah keton hanjak rantang, basa hai upah je inatap Tuhan akan keton.”

Uyah tuntang kalawa

(Mrk. 9:50; Luk. 14:34-35)

¹³ “Keton toh uyah kalunen. Amon uyah manjadi batawah, en tau ie ingahing haluli? Jete jaton baguna hindai, malengkan inganan tuntang ihunje oloh.

14 Keton toh kalawan kalunen. Lewu je aton hunjun bukit dia tau basilim.

15 Jaton oloh mambelom sumbo, palus manutup sumbo te mahapan gantong. Tapi ie kareh mingkes sumbo te hong tantahan sumbo, mangat manenga kalawa akan gagenep oloh intu huma.

16 Kalote kea kalawan keton musti paha-pahai intu taharep oloh, uka ewen mite kare gawin keton je bahalap, palus manara Bapa keton je huang sorga.”

Auh ajar tahu hukum agama Yehudi

17“Ela keton manyangka Aku dumah handak manganan hukum Moses tuntang auh ajar kare nabi. Aku dumah dia handak manganae, tapi mangat mamparahan rimae ije bujur.

18 Ingat! Katahin langit tuntang petak magon aton, ije hurup atawa titik je paling korik mahin jaton tau nihau bara huang hukum te, amon kare auh ajar huang hukum te hindai manjadi!

19Tagal te eweh bewei je malanggar aloh ije bara kare parentah te, aloh kilen ampin kakorike; tuntang majar oloh beken mawie kalote kea, ie kareh manjadi ije paling korik bara kare anak ungkup ain Hatalla. Tapi eweh bewei je malalus kare parentah te tuntang majar oloh beken mawie kalote kea, ie kareh manjadi hai bara marak kare anak ungkup ain Hatalla.

20Jadi, ingat buah-buah: Keton dia olih manjadi ungkup ain Hatalla, amon keton dia labih bara kare guru agama tuntang kare oloh Parisi huang hal malalus kahandak Hatalla!”

Nasehat tahu kalait

(Luk. 12:57-59)

21 “Keton katawan ain tato hiang itah aton auh ajar kalotoh: Ela mampatei olon; ewe-eweh ije mampatei, musti iimbit akan pakara.

22Tapi toh Aku hamauih dengan keton, ewe-eweh je balait dengan oloh beken, kareh iimbit akan pakara; tuntang ewe-eweh je hamauih dengan oloh beken, ‘Ceh ikau toh jaton gunae,’ kareh iimbit manaharep Majelis Agama.

Tuntang eweh bewei je manyewut oloh beken 'Humong', patut inganan akan apui naraka.

²³Tagal te amon aton ije bara keton metoh ie manyarah parapahe akan Hatalla, hete ie teraingat aton oloh je kapehe ateie dengae,

²⁴keleh ie malihi helo parapahe te hong baun mesbeh, palus tolak badamai dengan oloh te. Limbah te ie tau haluli tuntang manyarah parapahe te akan Hatalla.

²⁵Paribasae aton oloh mangado keton akan pangadilan, keleh badamai ih dengae sarai magon aton katika helo bara sampai akan pangadilan. Amon dia, oloh te kareh manyarah keton akan hakim je handak manyarah keton akan polisi. Palus polisi kareh manamean keton akan huang penjara.

²⁶Tuntang ingat: keton pasti dia baka tau balua bara penjara te, helo bara keton mamunah kare danda je musti imbayar keton.”

Tahiu habandong

²⁷ “Keton katawan aton auh ajar kalotoh: Ela habandong.

²⁸Tapi toh Aku hamauh dengan keton: ewe-eweh je manampayah oloh bawi sampai lembut kipee, oloh te jari habandong dengan oloh bawi te huang ateie.

²⁹ Amon matam hila gantau mawi sabab ikau badosa, karuit tuntang kanan matam te! Labih bahalap ikau nihau ije bara kare ramon bitim bara ikau dengan hapus bitim inganan akan huang apui naraka.

³⁰ Amon lengem gantau mawi sabab ikau badosa, tetek tuntang kanan lengem te! Labih bahalap ikau nihau silan lengem bara hapus bitim tame akan naraka.”

Tahiu oloh hatolang

(Mat. 19:9; Mrk. 10:11-12; Luk. 16:18)

³¹ “Aton kea auh ajar kalotoh: genep oloh je manganan sawae, musti manenga surat hatolang akae.

³² Tapi toh Aku hamauh dengan keton: ewe-eweh je manganan sawae padahal oloh bawi te jaton gawie je sala, ie mawi sabab sawae te habandong amon sawae te kawin tinai. Tuntang ewe-eweh je kawin dengan oloh bawi je inganan kalote, ie habandong kea.”

Tahiu sumpah

³³ “Keton katawan ain tato hiang itah aton auh ajar kalotoh: ela malawan janji. Taloh je jari injanjim hapan sumpah intu taharep Hatalla, musti ikau malaluse.

³⁴ Tapi toh Aku hamauh dengan keton: ela samasinde basumpah, maninjok langit, basa langit te padadusan Hatalla,

³⁵ atawa maninjok petak, basa petak te lapik Paie; atawa maninjok Yerusalem, basa jete lewun Raja hai.

³⁶ Ela kea basumpah maninjok takolokm, basa ikau kabuat jaton tau manampa balaum mawie jadi baputi atawa babilem, aloh ije kalambar.

³⁷ Sewut ih ‘Yoh’ atawa ‘Dia’ – labih bara te, jete dumah bara setan.”

Nasehat tahiu mambaleh

(Luk. 6:29-30)

³⁸ “Keton katawan aton kea auh ajar kalotoh: mate ganti mate, kasinge ganti kasinge.

³⁹ Tapi toh Aku hamauh dengan keton: ela mambaleh mawi oloh ije mawi kapapa dengan keton. Tapi amon oloh manampar pipim hila gantau, nauhe ie manampar pipim hila sambil kea.

⁴⁰ Tuntang amon oloh mangado keton akan hakim tuntang mimes bajum, tenga kea akae jubahm.

⁴¹ Amon aton pajabat pamarentah mamaksa keton meton ramoe akan ije kilo meter kakejaue, eton akae sampai due kilometer.

⁴² Amon oloh balaku taloh en-en dengan keton, tenga ih akae. Tuntang ela kea manolak oloh je handak minjam taloh en-en dengan keton.”

Sinta musohm

(Luk. 6:27-28, 32-36)



⁴³ “Keton katawan aton auh ajar kalotoh: keleh keton sinta kare sobat keton tuntang basingi musoh keton.

⁴⁴ Tapi toh Aku hamauh dengan keton: keleh sinta musoh keton, tuntang balakudoa akan kare oloh je mangapehe keton,

⁴⁵ uka keton manjadi anak Bapa keton je huang sorga. Basa Hatalla mampalembut matanandau Ayue akan oloh je bahalap tuntang akan oloh je papa kea. Ie mampamohon ujan akan oloh je mawi gawi bahalap tuntang akan oloh je mawi gawi papa kea.

⁴⁶ Basa amon keton sinta baya dengan oloh je sinta keton bewei, akan en Hatalla musti mambaleh gawin keton te? En dia kah kare panagih pajak mahin mawie kalote?

⁴⁷ Tuntang amon keton manenga hormat baya akan kare sobat keton bewei, narai kea kalabiee te? Kare oloh je dia mangasene Hatalla mahin mawie kalote!

⁴⁸ Bapa keton huang sorga sinta dengan oloh handiai hapan katinduh. Keton musti kalote kea.”

Mateus 6

Nasehat tahu sadakah

¹ “Ingat, ela keton malalus ampin kapatut agaman keton hong taharep oloh are mangat gitan oloh. Amon keton mawie kalote, Bapa keton huang sorga dia baka manenga upah akan keton.

² Jadi, amon keton manenga sadakah akan oloh je belum susah, ela manarong hal te sama kilau je iawi kare oloh haliau. Ewen rajin malalus jete intu huang huma sombayang tuntang hong bentok jalan hai, mangat inara oloh. Ingat, ewen te jari manarima upahe.

³ Tapi keton, amon keton manenga sadakah, tenga suni-suni, sampai jaton oloh je katawae.

⁴Keleh gawim te dia usah ingatawan awi eweh bewei, tapi baya awi Bapa keton hong sorga. Ie mite gawim je basilim tuntang Ie handak manenga upah akan keton.”

Nasehat tahi balakudoa

(Luk. 11:2-4)

⁵ “Amon keton balakudoa, ela sama kilau kare oloh je rajin pura-pura. Ewen rajin balakudoa sambil mendeng hong huma sombayang tuntang hong simpang jalan mangat gitan oloh. Ingat, jete ih upah je jari inarima ewen.

⁶Tapi amon keton balakudoa, tame kamar tuntang atep bauntonggang, palus balakudoa intu Bapam je dia gitan te. Maka Bapam je mite gawim je basilim te kareh manenga upah akam.

⁷Amon keton balakudoa, ela auh keton lula-luli sama kilau kare oloh je dia mangasene Tuhan. Ewen manyangka palakun ewen te akan ihining, awi lakudoan ewen je panjang te.

⁸Ela keton sama kilau ewen. Bapa keton jari katawan taloh je imerlu keton, helo bara keton balakue.

⁹Jadi keleh balakudoa kalotoh, ‘Bapa ikei hong sorga: Aram buah imparasih. Keleh Karajaan Aim dumah.

¹⁰Kahandak Aim akan manjadi kilau hong sorga kakai kea hunjun petak.

¹¹Tenga taloh kinan ikei ombet akan andau toh.

¹²Ampun kare kasalan ikei, kilau ikei jari mampun oloh je sala dengan ikei.

¹³Ela manamean ikei huang tingkes tapi paliwus ikei bara taloh papa karena Ayum aton karajaan, tuntang kuasa, tuntang kahai palus katatahie, Amen.’

¹⁴ Amon keton mampun oloh je basala dengan keton, Bapa keton je huang sorga mahin kareh mampun kasalan keton.

¹⁵Tapi amon keton dia mampun kasalan oloh beken, Bapa keton hong sorga kea dia baka mampun kasalan keton.”

Nasehat tahi puasa

¹⁶“Amon keton puasa, ela baun keton kilau oloh je rajin pura-pura. Ewen mobah ampin tampayah baue mangat oloh katawan ewen te puasa. Ingat, tikas te ih upah je jari dinon ewen.

¹⁷Tapi amon keton puasa, enyau baun keton tuntang nyarak balau keton,

¹⁸mangat jaton oloh je katawan keton puasa, baya Bapam je dia gitan te bewei. Ie mite gawim je basilim te tuntang kareh manenga upah akam.”

Ramo hong sorga

(Luk. 12:33-34)

¹⁹ “Ela manampunan panatau akan arep keton hong kalunen toh, je eka gagat tuntang tagar tau marusake tuntang maling tau manakaue.

²⁰Tapi tampunan panatau sorga, je eka gagat tuntang tagar dia tau marusake, tuntang maling dia tau dumah manakaue.

²¹Karana hong kueh panataum, hete kea ateim!”

Kalawa akan bitim

(Luk. 11:34-36)

²²“Mate jete sumbo akan biti. Amon matam barasih, maka hapus bitim balawa paha-pahai.

²³Tapi amon matam hawor, maka hapus bitim kaput pijem. Jadi amon sumbo huang arepm te kaput, paham haream kakaput te!”

Hatalla tuntang ramon panatau

(Luk. 16:13, 12:22-31)

²⁴“Ije biti mahin jaton oloh tau bagawi akan due tuan. Basa ie kareh labih sinta dengan ije bara dengan je beken te. Atawa ie kareh labih heret dengan tuan ije te bara je beken. Kalote kea dengan keton. Keton dia tau bagawi akan Hatalla tuntang akan ramon panatau kea.

²⁵Awi te ingat; ela mikeh tahu pabelom keton, tahu taloh je kinan tuntang taloh je ihop keton, atawa taloh je akan hapan keton. En dia pabelom labih hai bara panginan, tuntang biti labih bara pakaian?

²⁶Ite burong hong penda langit. Ewen jaton mimbul, jaton manggetem, tuntang jaton kea manampunan hasil taloh imbule akan huang lepau. Aloh

kalote, Bapa keton je huang sorga mahaga ewen! En dia keton toh kejau kahain regan keton bara burong?

²⁷Eweh bara keton je tagal kikehe tau mamanjang umure isut barangai?

²⁸Mbuhen keton mikeh tahu pakaian keton? Keleh keton manantuani kare kambang bakung je belom hong padang. Kare kambang te jaton bagawi tuntang manjawet;

²⁹Tapi Raja Salomo je kalote katataue mahin jaton mahapan pakaian je sama kahalape kilau kambang te!

³⁰Oru hong padang lembut andau toh tuntang andau jewu lepah inusul. Tapi Hatalla makaian oru te kalote kahalape. Mahin tinai je keton! Tapi keton kurang percaya!

³¹Ela keton mikeh tuntang hamaui, 'Narai je akan indu kinan itah' atawa 'narai taloh ihop itah', atawa 'narai taloh je akan hapan itah'?

³²Kare taloh te harajur inggoang awi kare oloh je dia kasene Hatalla. Padahal Bapa keton je huang sorga katawan je keton manggau taloh samandiai te.

³³Jadi, gau helo jalan mangat Hatalla marentah hong pambelom keton tuntang lulus kahandak Ayue. Maka kare taloh awang beken kareh inenga Hatalla kea akan keton.

³⁴Tagal te, ela mikeh tahu andau jewu. Basa andau jewu aton tinai kikeh ayue kabuat. Andau toh jari cukup kasusahe, dia usah indahang tinai."

Mateus 7

Tahu mahakim oloh

(Luk. 6:37-38, 41-42)

¹"Ela mahakim oloh beken, uka keton kabuat dia ihakim kea awi Hatalla.

²Karena sama kilau keton mahakim oloh beken, kalote kea Hatalla mahakim keton. Tuntang ukuran je hapan keton akan oloh beken, kareh ihapan Hatalla kea buah keton.

³Mbuhen keton mite rotik huang matan paharim, padahal balok huang matam kabuat dia ikau manantuanie?

⁴Kilen keton tau hamauh dengan paharin keton, 'Hetoh aku mampalua rotik te bara matam,' padahal huang matam kabuat aton balok?

⁵O, oloh haliau! Palua helo balok te bara matam kabuat, harue ikau tau mite tarang batantu, tuntang tau mampalua rotik bara matan paharim.

⁶Ela manenga taloh barasih akan aso, mangat ela aso te mules tuntang mamok ikau. Tuntang ela manenga mutiara akan bawoi, mangat bawoi te dia manandik mutiara te."

Laku, gau, tuntang tegah

(Luk. 11:9-13)

⁷"Laku, maka keton kareh manarima. Gau, maka keton kareh mandino. Tegah, maka bauntonggang kareh iuap akan keton.

⁸Karana oloh je balaku kareh manarima; oloh je manggau kareh mandino; tuntang oloh ije manegah, akae bauntonggang iuap.

⁹En aton bara marak keton ije bapa je manenga batu akan anake amon anake te balaku rote?

¹⁰Atawa manenga handipe amon ie balaku lauk?

¹¹Aloh keton oloh papa, mahin katawan keton kea je manenga taloh bahalap akan kare anak keton. Mahin tinai Bapa keton hong sorga! Ie labih haream manenga ije bahalap akan oloh ije balaku intu Ie.

¹² Lalus gawi akan oloh tumon je ingahandak keton oloh mawie kea akan keton. Jete batang hukum Moses tuntang auh ajar kare nabi."

Bauntonggang ije seke

(Luk. 13:24)

¹³"Tame mahalau bauntonggang je seke, basa bauntonggang tuntang jalan je manintu naraka puna hai tuntang lombah, tuntang are oloh je mahoroi hete.

¹⁴Tapi puna seke tuntang bahali bauntonggang tuntang jalan je mimbit oloh akan pambelom. Tuntang baya isut oloh je sondaue.”

Batang tuntang buae

(Luk. 6:43-44)

¹⁵“Bua-buah keton dengan kare nabi pananjaro. Ewen dumah manalih keton kilau ampin tabiri, tapi sapunae ewen te kilau sarigala je basiak.

¹⁶Keton kareh mangasene ewen bara hasil gawie. Rowut bahu haduhi dia tau mampalembut bua anggor, tuntang rowut haduhi dia mampalembut bua ara.

¹⁷Bara batang je basiwoh oloh mandino bua je bahalap, tuntang bara batang je dia basiwoh, bua je papa.

¹⁸Batang je basiwoh dia tau mampalembut bua je papa, tuntang batang je dia basiwoh dia tau mampalembut bua je bahalap.

¹⁹Gagenep batang je dia mampalembut bua je bahalap, ineweng tuntang inusul.

²⁰Kalote kea dengan kare nabi pananjaro. Keton mangasene ewen bara hasil gawie.”

Tagal gawi, dia tagal kotak

(Luk. 13:25-27)

²¹“Dia uras oloh je mantehau Aku ‘Tuhan, Tuhan,’ kareh manjadi anak ungkup ain Hatalla, tapi baya kare oloh je malalus kahandak Bapa-Ku je hong sorga.

²²Hong Andau Kiamat are oloh kareh hamauh dengang-Ku, ‘Tuhan, Tuhan, en dia huang aran Aim ikei jari mansanan peteh Hatalla? Tuntang diakah huang aran Tuhan kea ikei jari maharak kare setan tuntang mawi are taloh heran?’

²³Tapi Aku kareh tombah, ‘Aku dia puji mangasene keton! Dari bara hetoh, keton je mawi taloh papa!’ ”

Pamangun huma je pintar tuntang pamangun huma je humong

(Luk. 6:47-49)

²⁴“Nah oloh je mahining auh-Ku toh, tuntang manumoe, sama kilau oloh pintar je mamangun humae hunjun batu.

²⁵Katika ujan mohon tuntang danum soho dumah hayak riwut karas manampur huma te, maka huma te dia baduroh awi jari imangun hong hunjun batu.

²⁶Tuntang oloh je mahining auh-Ku toh, tapi dia manumoe, ie sama kilau oloh humong je mamangun humae hunjun pasir.

²⁷Metoh ujan dumah palus danum soho paham hayak riwut karas manampur huma te, maka huma te baduroh. Tuntang karusake paham toto!”

Kuasan Yesus

²⁸ Kajariae auh ajar Yesus te hapus, tuntang kare oloh je aton hete paham hengan mahining ajar Ayue.

²⁹Basa Ie majar hapan kahain pangaruh, dia kilau kare guru agama ain ewen.

Mateus 8

Yesus mampakeleh oloh je buah panyakit kulit je baka ike-ikeh

(Mrk. 1:40-45; Luk. 5:12-16)

¹Yesus mohon bara bukit tuntang are oloh manuntut Ie.

²Hong katika te maka dumah ije biti oloh je buah panyakit kulit je bakaike-ikeh ampie. Ie sontop mandeko utute intu taharep Yesus, palus hamauih, “Pa, amon Bapa handak, Bapa tau mampakeleh aku.”

³Yesus manggayap oloh te sambil hamauih, “Yoh Aku handak. Ikau keleh!” Hemben te kea panyakite te nihau.

⁴ Palus koan Yesus dengae, “Ingat! Ela manyaritae akan eweh bewei. Tapi keleh ikaui haguat talih imam, tuntang balaku dengae uka manukas ikaui toh jari keleh. Limbah te sarah parapahm tumon je irentah awi Moses, kilau bukti akan kare oloh je ikaui puna toto-toto jari keleh!”

Yesus mampakeleh jipen perwira Romawi

(Luk. 7:1-10)

⁵Metoh Yesus tame lewu Kapernaum, ije biti perwira Romawi dumah manyondau Ie, tuntang balaku dohop intu Ie.

⁶“Bapa,” koan perwira te, “jipengku haban hong huma. Ie menter lemo-lupek hong ekae batiroh tuntang paham kapehee.”

⁷Koan Yesus, “Aku kareh dumah mampakeleh ie.”

⁸“Dia usah Pa,” koan perwira te, “Aku dia patut manarima Bapa intu humangku. Bapa manenga parentah ih. Kareh jipengku te keleh ih awi parentah Ayum.

⁹Awi aku mahin musti tundok dengan parentah atasan ayungku. Tuntang penda aku aton kea kare prajuritku je musti tundok dengan parentahku. Amon aku manyoho ije biti prajurit ‘Haguet!’ maka ie haguet. Dengan je beken aku hamaui ‘Kahetoh!’ maka ie dumah; tuntang amon aku marentah jipengku ‘Lalus jetoh!’ maka ie malaluse.”

¹⁰Metoh Yesus mahining taloh je insanan perwira te, Ie paham jungun. Palus Ie hamaui dengan kare oloh je aton omba Ie, “Tamam toto oloh toh. Bara marak oloh Israel mahin hindai puji Aku sondau kapercaya je kahain toh!

¹¹Toto! Are oloh kareh dumah bara timor tuntang barat uka hanja-hanjak hayak dengan Abraham, Isaak tuntang Yakob hong Lewu Taheta ain Hatalla.

¹²Tapi kare oloh je sapunae manjadi ungkup ain Hatalla te kareh inganan akan eka kakaput hong luar. Intu hete ewen kareh manangis tuntang kapehe.”

¹³Palus Yesus hamaui dengan perwira te, “Buli ih, taloh je imercayam te akan manjadi.” Tuntang hemben te kea jipee te keleh.

Yesus mampakeleh are oloh

(Mrk. 1:29-34; Luk. 4:38-41)

¹⁴Yesus haguet akan human Petrus. Intu hete Ie mite empo Petrus je bawi metohe haban badarem hong ekae batiroh.



¹⁵Yesus manggayap lengee, palus dareme nihau. Ie misik tuntang nampara manyang Yesus.

¹⁶Katika andau nampara halemei, oloh mimbit manalih Yesus, are oloh je ingumpang setan. Tuntang hapan ije kabawak kotak ih, Yesus maharak kare setan te tuntang mampakeleh kea kare oloh je haban.

¹⁷Yesus malalus taloh handiai te, tuntang hapan jete maka manjadi kea taloh je insanan awi Nabi Yesaya, iete, “Ie mananggong kapehen itah tuntang mampakeleh panyakit itah.”

Kare oloh je handak manjadi murid Yesus

(Luk. 9:57-62)

¹⁸Maka are toto oloh mangaliling Yesus. Metoh Yesus mite ewen te samandiai, Ie manyoho kare murid Ayue dimpah danau.

¹⁹Palus dumah ije biti guru agama manalih Ie tuntang hamauh, “Bapa Guru, aku handak omba Bapa akan kueh bewei!”

²⁰Yesus tombah, “Sarigala aton rumbake, tuntang burong aton sarangae, tapi Anak Olon jaton eka Akae mampeter arep.”

²¹Palus ije murid Ayue je beken hamauh, “Pa, aku balaku paramisi buli helo mangat mangubur bapaku.”

²²Tapi Yesus tombah, “Hetoh, keleh omba Aku, nauhe ih oloh matei mangubur jalahan ayue kabuat je matei!”

Yesus mampatadoh riwut barat

(Mrk. 4:35-41; Luk. 8:22-25)

²³Yesus lumpat akan arut tuntang kare murid Ayue omba hayak Dengae.

²⁴Te salenga riwut barat je paham toto manampur danau sampai arut ewen ihampas galombang. Katika te Yesus batiroh.

²⁵Maka kare murid Ayue manalih Ie tuntang mampisik Ie. “Pa! Dohop! Calaka itah toh!” koan ewen.

²⁶“Mbuhen keton mikeh?” koan Yesus. “Keton tapas kepercayaan keton dengang-Ku!” Limbah te Yesus mendeng palus malait riwut tuntang danau te. Balalu danau te manjadi tadoh toto.

²⁷Kare murid Yesus hengan. Ewen hamauh, “Oloh en kea Ie toh, sampai riwut tuntang galombang mahin manumon parentah Aie!”

Yesus mampakeleh due biti oloh je ingumpang setan

(Mrk. 5:1-20; Luk. 8:26-39)

²⁸Yesus sampai dipah silan danau hong tanah Gadara. Intu hete aton due biti oloh je ingumpang setan dumah manalih Ie. Kadadue oloh te basiak toto ampie, sampai jaton ije biti oloh je bahanyi mahalau hete.

²⁹Ewen balua bara liang kubur tuntang mangkariak, “Anak Hatalla, narai je handak Ikau mawie dengan ikei? En Ikau handak mangapehe ikei helo bara wayahe?”

³⁰Dia kejau bara hete are toto bawoi je kanjerae manggau panginae.

³¹Kare setan te balaku dengan Yesus, “Amon Ikau handak manyoho ikei balua, soho ikei tame akan huang kare bawoi te.”

³²“Balua!” koan Yesus. Kare setan te balua bara kadadue oloh te palus tame akan huang bawoi. Kare bawoi te balalu hadari tuntang manangkero bara saran tiwing akan huang danau, palus buseng.

³³Kare oloh je manjaga bawoi te hadari akan lewu tuntang manyarita taloh handiai je manjadi te, tuntang kea tahu taloh je manjadi buah due biti oloh je ingumpang setan te.

³⁴Maka oloh are huang lewu te palus manyondau Yesus. Metoh ewen mite Yesus, ewen balaku nyame-nyame uka Ie malihi daerah ewen te.

Mateus 9

Yesus mampakeleh ije biti oloh lumpuh

(Mrk. 2:1-12; Luk. 5:17-26)

¹Yesus lumpat akan arut, palus dimpah danau, buli akan lewu-human Ayue.



²Intu hete oloh mimbit manalih Ie ije biti oloh lumpuh, je menter hong ekae batiroh. Katika Yesus mite ampin kapercayan oloh te, Ie hamauh dengan oloh je lumpuh te, “O anak, keleh ikau tanggar ateim! Kare dosam jari iampun.”

³Pire-pire guru agama je aton hete hamauh huang ateie, “Oloh toh mamapa Hatalla!”

⁴Yesus katawan tirok ewen, palus Ie hamauh, “Mbuhen tirok keton papa kalote?

⁵Je kueh je labih murah: manyewut ‘Dosam jari iampun’, atawa manyewut, ‘Hingkat tuntang mananjong’?

⁶Tapi toh Aku handak mambukti akan keton je Anak Olon aton barakuasa hong hunjun petak toh uka mampun dosa.” Palus Yesus hamauh dengan oloh lumpuh te, “Hingkat, gatang ekam batiroh, tuntang buli!”

⁷Oloh lumpuh te palus hingkat tuntang buli akan humae.

⁸Metoh kare oloh mite kajadian te, ewen takikeh tuntang manara Hatalla, basa Hatalla jari manenga kuasa je kalote kahai akan olon.

Yesus mantehau Mateus

(Mrk. 2:13-17; Luk. 5:27-32)

⁹Limbah te Yesus malihi eka te. Pandehan mananjong, Ie mite ije biti oloh panagih pajak, arae Mateus, metohe mondok hong kantor pajak. Yesus hamauh dengae, “Kantoh, omba Aku!” Maka Mateus mendeng palus omba Yesus.

¹⁰ Metoh Yesus kuman hong human Mateus, maka dumah kare panagih pajak tuntang kare oloh je ianggap dia bahalap awi kare oloh, omba kuman haya-hayak dengan Yesus tuntang kare murid Ayue.

¹¹Kare oloh Parisi aton mite hal te. Tuntang ewen misek dengan kare murid Yesus, “En sababe gurun keton kuman haya-hayak dengan panagih pajak tuntang kare oloh je dia bahalap?”



¹²Yesus mahining auh paisek ewen balalu Ie tombah, “Oloh je barigas dia perlu dokter, baya oloh je haban bewei.

¹³Riksa narai rimae auh Surat Barasih toh: ‘Aku mangahandak asi, tuntang dia mangahandak meto akan parapah’. Basa Aku dumah dia uka mantehau oloh je manyangka arepe jari bahalap, tapi oloh je ianggap papa.”

Hal tahu puasa

(Mrk. 2:18-22; Luk. 5:33-39)

¹⁴Limbah te kare murid Yohanes Pampandoi dumah manalih Yesus. Palus ewen misek, “Mbuhen ikei tuntang kare oloh Parisi puasa tapi kare murid Bapa dia?”

¹⁵Yesus tombah, “Kilen angkat tirok keton? En tau kare oloh maja hong pesta kawin kapehe ateie amon panganten hatue magon hinje ewen? Batantu dia! Tapi kareh akan dumah katikae panganten hatue te induan bara ewen. Katika te harue ewen puasa.

¹⁶Jaton aton oloh manumpang baju je jari kupit mahapan tantanan benang je magon taheta. Karana tantanan benang te kareh kanjorot tuntang marantat baju te, sampai kajariae mawi rabite paham hai.

¹⁷Jaton kea oloh manyuang anggor je taheta akan huang kambut upak meto je usang. Karana kambut te kareh babindai tuntang rusak, palus anggor te nihau mananya. Anggor je taheta musti inyuang akan huang kambut je taheta kea, uka kadaduee te tetep bahalap.”

Anak pamimpin huma sombayang tuntang oloh bawi je manigong Yesus

(Mrk. 5:21-43; Luk. 8:40-56)

¹⁸Metoh Yesus hakotak dengan kare murid Yohanes Pampandoi, maka dumah ije biti pamimpin huma sombayang. Ie sontop mandeko utute intu taharep Yesus tuntang hamaui, “Anakku je bawi harue nihau, tapi keleh pahias dumah uka mimbing ie mangat ie belum tinai.”

¹⁹Yesus harikas tuntang haya-hayak dengan kare murid Ayue haguet dengan oloh te.

20-21 Hong benteng jalan, ije biti oloh bawi je jari due walas nyelo katahie buah panyakit baduroh dahae, dumah manokep Yesus bara hila likut. Ie manirok, “Asal aku manigong jubahe bewei, aku palus keleh.” Palus ie manigong lawin jubah Yesus.

22 Maka hemben te kea Yesus tampaliau tuntang mite oloh bawi te palus hamauh dengae, “Keleh ikau tanggar ateim, anak-Ku! Awi ikau percaya dengang-Ku, ikau keleh!” Hemben te kea oloh bawi te keleh.

23 Limbah te Yesus sampai hong human kapala huma sombayang te. Katika Ie mite kare oloh je main musik hong eka oloh matei tuntang are oloh je ridu-ridu,

24 Ie hamauh dengan ewen, “Balua urase keton! Anak toh dia matei; Ie baya batiroh.” Ewen uras manatawe Yesus.

25 Limbah kare oloh te balua, Yesus tame akan huang kamar anak te tuntang mimbing lengee. Balalu anak bawi te hingkat.

26 Kabar tahu hal te tayap akan hapus daerah hete.

Yesus mampakeleh due biti oloh babute

27 Yesus haguét bara hete tuntang hong benteng jalan due biti oloh babute manuntut Ie. Ewen mangkariak, “Anak Dawid, pasi ikei!”

28 Katika Yesus tame akan huang huma, kadadue oloh babute te dumah manalih Ie. Yesus misek dengan ewen, “En keton percaya je Aku toh tau mampakeleh keton?” “Percaya Pa!” koan ewen.

29 Palus Yesus manggayap matan ewen sambil hamauh, “Awi keton percaya, keleh kare kaharap keton te manjadi.”

30 Palus ewen tau mite. Yesus mampingat ewen hapan kapaham auh Aie, uka ela mansanan hal te akan eweh bewei.

31 Tapi ewen haguét tuntang manyiar barita tahu Yesus akan hapus tanah te.

Yesus mampakeleh oloh bisu

³²Katika kadadue oloh te haguēt, ije biti oloh bisu je inguasa awi setan imbit oloh manalih Yesus.

³³Yesus maharak setan te tuntang hong katika te kea oloh bisu te tau hakotak tinai. Oloh are te hengan tuntang hamauh, “Hindai puji itah mite kajadian kilau toh hong Israel!”

³⁴ Tapi kare oloh Parisi hamauh, “Kapalan kare setan ih je manenga kuasa Akae hapa maharak setan te.”

Yesus masi mite oloh are

³⁵ Kalote Yesus haguēt mangumbang kare eka bara lewu ije akan lewu je beken tuntang bara dokoh ije akan dokoh je beken. Ie majar hong kare huma sombayang tuntang mangabar Barita Bahalap tahu ampın Hatalla marentah kilau Raja. Ie mampakeleh kare oloh je kapehe awi buah sepsimpan ampın kare panyakit tuntang karusak biti.

³⁶ Katika Yesus mite oloh are te, Ie lembut masi dengan ewen, awi ewen heka toto ampıe tuntang jatın katawan en taloh je musti iawi ewen, sama kilau tabiri je jatın bara sakatik.

³⁷ Palus Yesus hamauh dengan kare murid Ayue, “Taloh je inggetem toh are, tapi oloh je manggeteme isut ih.

³⁸ Awi te laku ih dengan oloh je tempon kabon te uka mangirim oloh je manggetem akan taloh je inggetem.”

Mateus 10

Due walas rasul

(Mrk. 3:13-19; Luk. 6:12-16)

¹Hong sinde andau Yesus mantehau due walas murid Ayue uka hapumpong. Palus Ie manenga akan ewen kuasa hapa maharak kare roh papa tuntang mampakeleh sepsimpan ampın panyakit tuntang kare karusak biti.

²Aran due walas rasul te ie te: je solake, Simon (je inyewut kea Petrus) dengan paharie Andreas, palus Yakobus dengan paharie Yohanes, ewen te anak Sebedeus.

³Limbah te Pilippus tuntang Bartolomeus, dengan Tomas tuntang Mateus, panagih pajak, tuntang Yakobus anak Alpeus, tuntang Taddeus;

⁴balalu Simon je Menteng, tuntang Yudas Iskariot je mandarhaka mawi Yesus.

Gawin kare rasul

(Mrk. 6:7-13; Luk. 9:1-6)

⁵Limbah te kare due walas rasul te inyoho Yesus dengan auh peteh kalotoh, “Ela manalih akan daerah ain kare oloh je dia Yehudi. Ela kea akan kare lewun oloh Samaria.

⁶Tapi talih akan kare oloh Israel, je mambatang akan ewen je layang.

⁷ Sanan akan ewen je Hatalla te kareh bajeleng marentah kilau Raja.

⁸Pakeleh kare oloh je haban; mbelom kare oloh je matei; pakeleh kare oloh je buah panyakit kulit je mimbit bahaya, tuntang harak kare setan. Keton jari manarima kare taloh samandiai te dia imbayar. Jadi tenga kea jete kilau te kea.

⁹Ela mimbit duit amas, duit perak atawa duit tambaga.

¹⁰ Ela kea mimbit kambut sadakah atawa due lambar pakaian akam hong jalan, atawa sapatu, atawa sukah. Karana oloh je bagawi, puna inanggong huang kare katapase.

¹¹Amon keton sampai kota atawa lewun oloh, gau oloh je maku manarima keton. Melai ih omba ie sampai keton tolak tinai.

¹²Metoh keton tame huma, keleh keton hamauh, ‘Keleh Tuhan mamberkat keton.’

¹³Amon kare oloh huma te manarima keton, nauhe ih auh taben keton te tetep melai hong ewen. Tapi amon ewen dia manarima keton, jijit haluli auh taben keton te.

¹⁴ Amon aton huma atawa lewu je dia maku manarima keton atawa dia maku mahining auh keton, lihi ih eka te tuntang ngibas kawon petak bara tatap pain keton.

15 Ingat! Hong Andau Kiamat, kare oloh hong lewu Sodom tuntang Gomora labih murah iampun awi Hatalla, bara kare oloh hong lewu te!”

Kajake je kareh dumah

(Mrk. 13:9-13; Luk. 21:12-17)

16 “Hining toh: Aku manyoho keton sama kilau tabiri je jaton bara kaabas manalih bentok kare sarigala je basiak. Keton musti barendeng sama kilau handipe tuntang bujur atei sama kilau burong dara.

17 Keleh keton tetep bajaga, basa keton kareh inawan tuntang iimbit akan pengadilan. Keton kareh ingapehe hong kare huma sombayang.

18 Keton kareh iimbit manaharep kare oloh je mimbing kuasa tuntang kare raja awi keton murid-Ku. Tuntang jete katika je bahalap akan keton manyaksi tahu Aku taharep ewen tuntang taharep kare oloh je dia mangasene Hatalla.

19 Tapi amon keton iimbit akan pengadilan, ela mikh tahu taloh je musti ingotak keton, atawa kilen ampie keton musti hakotak. Basa taloh je musti insanan keton te, kareh insanan akan keton pas tumon katikae.

20 Karana je hakotak metoh te dia ie keton, tapi Roh Bapa je hong sorga, mahalau keton.

21 Maka kareh akan manjadi: oloh manyarah paharie kabuat uka impatei. Jete kea kareh manjadi awi bapae dengan anake. Kare anak kareh malawan indue tuntang bapae, tuntang manyarah ewen uka impatei.

22 Keton kareh inyingi awi oloh samandiai awi keton toh murid-Ku. Tapi oloh je tahan sampai kalepahe kareh inyalamat.

23 Amon keton ingapehe hong ije lewu, hadari keton akan lewu je beken. Aku mansanan akan keton: Helo bara keton manalih lepah kare lewu hong Israel, Anak Olon jari dumah.

24 Murid dia labih hai bara gurue, tuntang jipen dia labih hai bara tempoe.

25 Sukup ih ije biti murid olih sama kilau gurue, tuntang ije biti jipen sama kilau tempoe. Amon kapala keluarga jari inggare Beelsebul, mahin hindai oloh je huang hapus humae. Ewen kareh inggare oloh labih papa hindai!”

Keleh mikh dengan Hatalla

(Luk. 12:2-7)

26 “Ela mikh dengan olon. Jatón taloh je basilim, je kareh dia gitan, tuntang jatón taloh je basahokan, je kareh dia iungkar.

27 Taloh je insanang-Ku akan keton hong eka je kaput keton musti mansanae tinai hong katarang andau. Tuntang taloh je imbisik huang pindingm, mbarita jete akan hete-hete sapire kaolih keton!

28 Ela mikh dengan ewen je mampatei biti, tapi jatón kuasae mampatei hambaruan. Keleh keton mikh dengan Hatalla je kuasa marusak biti kalote kea hambaruan intu apui naraka.

29 Due kongan burong ampit olih imili hapan ije kabintap duit je pangkakorike. Tapi aloh kalote, ije kongan mahin jatón ewen manjato akan petak amon dia ingahandak awi Bapa keton.

30 Kare balau hong takolok keton mahin uras jari iise.

31 Awi te, ela mikh! Keton toh labih barega bara kare burong ampit!”

Mangaku Yesus intu taharep oloh are

(Luk. 12:8-9)

32 “Ewe-eweh je dengan katoton auhe mangaku arepe murid-Ku intu taharep oloh are, Aku kareh mahin mangaku ie intu taharep Bapa-Ku je huang sorga.

33 Tapi ewe-eweh je milim arepe murid-Ku intu taharep oloh are, Aku kareh milim ie kea intu taharep Bapa-Ku je huang sorga.”

Dia kadamai tapi kalawan

(Luk. 12:51-53, 14:26-27)

34 “Ela manyangka Aku toh mimbit kadamai akan kalunen toh. Aku dia mimbit kadamai tapi kalawan.

35 Aku dumah mawi sabab sampai anak hatue malawan bapae, anak bawi malawan indue, manantu bawi malawan empoe je bawi.

³⁶Yoh, je kareh manjadi musoh je pangkahaie, iete oloh huang keluarga te kabuat.

³⁷Oloh je masi bapae atawa indue malabien bara Aku, dia patut manjadi murid-Ku. Kalote kea oloh je masi anake bawi atawa hatue labien bara Aku.

³⁸Tuntang oloh je dia maku meton sampalakie tuntang omba Aku, dia patut manjadi murid-Ku.

³⁹Oloh je mahaga pambelom ayue kabuat, kareh nihau pambelome, tapi oloh je nihau pambelome awi kaketepe dengang-Ku, kareh mandino pambelome.”

Upah akan gawi je bahalap

(Mrk. 9:41)

⁴⁰“Oloh je manarima keton, manarima Aku, tuntang oloh je manarima Aku, manarima Ie je manyoho Aku,

⁴¹Oloh je manarima nabi awi ie nabi, kareh manarima upah ije biti nabi. Tuntang eweh je manarima ije biti oloh bahalap awi ie bahalap, ie kareh manarima upah ije biti oloh bahalap.

⁴²Eweh bewei manenga danum ihop, aloh baya danum sadingen, akan ije biti bara kare oloh je naniha toto ampie toh, awi ie murid-Ku, percaya bewei ie pasti kareh manarima upahe!”

Mateus 11

Sarohan Yohanes Pampandoi

(Luk. 7:18-35)

¹Limbah Yesus manenga kare nasehat te akan due walas murid Ayue, Ie malihi eka te. Ie hagu et majar tuntang manyiar peteh Hatalla hong kare lewu je tokep hete.

²Yohanes Pampandoi je metoh hong penjara, mahining tahu gawin Kristus. Palus ie manyoho pire-pire murid Ayue hagu et manalih Yesus uka misek,

³“En Bapa toh oloh je akan dumah manumon janjin Hatalla, atawa musti ikei mentai oloh beken?”



⁴Yesus tombah, “Buli ih talih Yohanes, tuntang sanan akae taloh je ihining tuntang gitan keton:

⁵ Oloh babute tau mite, oloh lumpuh tau mananjong, oloh je buah panyakit kulit je bakaike-ikeh keleh; oloh badengen tau mahining, oloh matei belom haluli, tuntang Barita Bahalap bara Hatalla imbarita akan kare oloh je belom susah.

⁶Salamat oloh je dia aton saketa hapae manolak Aku!”

⁷Limbah kare sarohan Yohanes te haguét Yesus nampara hakotak dengan oloh are tahu Yohanes, koae, “Keton manalih padang pasir handak mite narai? Ije kalambar oru je inariup riwutkah?

⁸Keton handak haguét mite narai? Mite oloh je hapakaian bahalapkah? Kare oloh je hapakaian kalote aton melai huang istana!

⁹Jadi mbuhen keton haguét akan padang pasir? Handak mite ije biti nabikah? Toto, lebih haream bara ije biti nabi.

¹⁰ Karana Yohanes te je inyewut huang ayat Surat Barasih toh, ‘Jetoh ie sarohang-Ku, koan Hatalla, Aku manyoho ie helo bara Ikau uka ie muap jalan Akam.’

¹¹Ingat! hong kalunen toh dia puji aton oloh je lebih hai bara Yohanes Pampandoi. Aloh kalote, oloh je pangkakorike bara kare anak ungkup ain Hatalla, lebih hai bara Yohanes.

¹² Bara katika Yohanes mangabar baritae sampai katika toh, ungkup ain Hatalla ilawan awi kare oloh je manggau akal handak manguasae hapan kakarase.

¹³Sampai panumah Yohanes, kakare hukum Moses tuntang auh ajar kare nabi, uras manujum tahu kare taloh je musti manjadi.

¹⁴ Tuntang amon keton handak percaya, Yohanes te jete Elia, je pandumahe jari inujum.

¹⁵Amon aton pinding, keleh mahining!

¹⁶Hapan en Aku musti mananding kare oloh jaman jetoh? Ewen kilau anak oloh je mondok hong pasar. Ije kakawan ewen te mangkariak dengan awang beken,

¹⁷'Ikei manyanyi lagu rami akan keton, tapi keton dia maku manari! Ikei manyanyi lagu kajake, tuntang keton dia maku manangis!'

¹⁸Yohanes dumah – ie puasa tuntang dia mihop anggor; tuntang kare oloh hamauh, 'Ie ingumpang setan!'

¹⁹Toh Anak Olon dumah – Ie kuman tuntang mihop; balalu kare oloh hamauh, 'Ite oloh te! Babungo, pambusau, sobat panagih pajak tuntang sobat oloh badosa.' Aloah kalote, kapintar kaharatin Hatalla gitan bara kare hasile."

Kare lewu je dia percaya

(Luk. 10:13-15)

²⁰Balalu Yesus nampara manida ampin kasalan kare lewu je ekae paling are mawi taloh heran. Basa kare oloh huang lewu te dia maku hobah bara kare dosan ewen.

²¹ "Calaka keton, Korasim! Tuntang calaka kea ikau Betsaida! Paribasa kare taloh heran je iawi hong marak keton jari iawi hong Tirus tuntang Sidon, pasti kare oloh hete jari tahi hobah bara kare dosan ewen tuntang mahapan pakaian oloh je kapehe atei tagal pampatei hayak mambowor kawo hunjun takoloke.

²²Ingat, hong Andau Kiamat, kare oloh Tirus tuntang Sidon lebih murah mandino ampun bara Hatalla amon inanding dengan ampun je dinon keton!

²³ Tuntang keton, Kapernaum! En keton inggang sampai akan sorga? Dia! Malahan keton kareh inganan akan apui naraka! Basa paribasa kare tanda heran je iawi marak keton te jari iawi hong Sodom, Sodom te mahin magon aton sampai wayah toh!

²⁴ Ingat, hong Andau Kiamat, oloh Sodom akan lebih murah iampun awi Hatalla bara keton!"

Keleh dumah talih Aku

(Luk. 10:21-22)

²⁵Hong katika te Yesus balakudoa, “Bapa, Tuhan je manguasa langit tuntang petak. Aku manarima kasih Akam tagal taloh handiai te je inyahokan Awim bara kare oloh pintar tuntang oloh bailmu, tapi Ikau mamparahae akan kare oloh je jaton pangatawae.

²⁶Jete bewei je manyanang atei Bapa.”

²⁷ Palus Yesus hamauih, “Kare taloh handiai jari inyarah Bapa akang-Ku. Jaton ije biti oloh mangasene Anak, beken bara Bapa. Jaton kea je mangasene Bapa, beken bara Anak, tuntang kare oloh je akae Anak te jari mamparahan Bapa.

²⁸Keleh dumah talih Aku keton samandiai je heka, tuntang je mangkeme katanggongan; Aku handak mampangat keton.

²⁹ Keleh manumon auh parentah-Ku tuntang keleh bajar dengang-Ku. Basa Aku toh balemo tuntang randah atei, maka keton kareh mangkeme kamangat.

³⁰Karena kare parentah-Ku mampangat, tuntang tanggongan je inenga-Ku akan keton te mahian.”

Mateus 12

Paisek tahu andau Sabat

(Mrk. 2:23-28; Luk. 6:1-5)

¹ Hong ije andau Sabat, metoh Yesus mahalau ije padang gandom, kare murid Ayue manampara mamutik gandom palus kumae awi balau.

²Katika kare oloh Parisi mite hal te, ewen hamauih dengan Yesus, “Ite! Kare murid Ayum malanggar hukum agaman itah awie malalus taloh je ingahana hong andau Sabat.”

³ Yesus tombah, “En keton hindai puji mambasa taloh je iawi Dawid metoh ie tuntang kare oloh ayue balau?

⁴ Ie tame akan huang Human Hatalla; palus kuman rote je jari inyarah akan Hatalla. Padahal manumon hukum agaman itah, ie tuntang kare oloh ayue te dia tau kuman rote te – baya kare imam ih je tau.

⁵ Atawa keton hindai puji mambasa intu huang hukum ain Moses je genep andau Sabat, kare imam je bagawi hong Human Tuhan, malanggar atoran andau Sabat, tapi dia inyalan?

⁶ Hining taloh je koang-Ku toh: intu hetoh aton ije je lebih hai bara Human Tuhan.

⁷ Huang Surat Barasih aton tarasurat: Gawin asi je ingahandak-Ku, dia ie parapah. Jaka keton toto-toto harati auh toh, pasti keton dia handak manyalan kare oloh je dia basala.

⁸ Karana Anak Olon aton kuasan Aie hunjun andau Sabat.”

Oloh je matei lengee silae

(Mrk. 3:1-6; Luk. 6:6-11)

⁹ Yesus malihi eka te palus haguat akan ije huma sombayang.

¹⁰ Hete aton due biti oloh je matei lengee silae. Pire-pire oloh je tantai handak manggau kasalan Yesus, misek intu Ie, “En tau mampakeleh oloh hong andau Sabat?”

¹¹ Yesus tombah, “Paribasa aton ije biti bara keton tempon tabiri ije kongan, tuntang hong andau Sabat tabiri te manjato akan huang lowang je handalem; en diakah oloh je tempon tabiri te manggau jalan mangat mampalua tabiri te bara huang lowang te?

¹² Nah, olon lebih barega bara tabiri! Jadi, amon kalote, tau ih mandohop oloh hong andau Sabat.”

¹³ Limbah te Yesus hamauih dengan oloh je matei lengee silae te, “Tajok lengem.” Oloh te mantajok lengee, tuntang lengee te keleh sama kilau lengee je silae.

¹⁴ Tapi kare oloh Parisi malihi huma sombayang te, palus pakat uka mampatei Yesus.



Sarohan je iintih Hatalla

¹⁵Yesus katawan kare oloh Parisi te aton kahandak atei ewen je papa intu Ie. Jadi Ie haguget bara eka te tuntang are oloh manuntut Ie. Balalu Ie mampakeleh kakare oloh je haban.

¹⁶Tapi Ie mangahana ewen mansanan akan oloh beken tahu Ie.

¹⁷Kalote maka manjadi taloh je insanan Hatalla mahalau nabi Yesaya,

¹⁸ “Jetoh ie sarohang-Ku je iintih-Ku Oloh je inyinta-Ku tuntang manyanang atei-Ku. Roh-Ku handak inenga-Ku Akae, kaadilan ayung-Ku kareh imbarita akan kare bangsa.

¹⁹Ie dia akan mawi karidu kalahi atawa mangkariak, atawa bapidato hong kare jalan hai.

²⁰Dereh je nantahulei kareh dia imelek Awie lantera je pini-pinit kareh dia Ie mambelepe. Ie kareh manaharep kare tantangan sampai olih mandino kaadilan;

²¹Kare bangsa mingkes kaharape intu Ie.”

Yesus tuntang Beelsebul

(Mrk. 3:20-30; Luk. 11:14-23)

²²Limbah te oloh mimbit manalih Yesus ije biti oloh babute tuntang bisu awi kuasan setan. Yesus mampakeleh oloh te sampai ie tau hakotak tuntang mite.

²³Kakare oloh hengan tuntang hamauh, “En puna Ie toh Anak Dawid je injanji te?”

²⁴ Katika kare oloh Parisi mahining jete, ewen tombah, “Oloh toh baya olih Ie maharak setan, awi Beelsebul, kapalan kare setan te, jari manenga kuasa Akae.”

²⁵Yesus katawan auh tirok kare oloh Parisi te. Jadi, Ie hamauh dengan ewen, “Amon ije negara tapisah-darai awi kare baris oloh je hamusoh sama arepe, negara te dia olih batahan, tuntang ije lewu atawa keluarga je tapisah-darai tuntang hamusoh sama arepe, akan rusak.

²⁶Kalote kea huang karajaan setan; amon ije baris maharak baris je beken, maka karajaan setan te jari bapusit tuntang akan baduroh.

²⁷Koan keton Aku toh maharak setan hapan kuasan Beelsebul! Amon kalote, hapan kuasan en kare murid keton maharak setan? Kare murid keton te kabuat je mambukti keton te sala!

²⁸Tapi Aku maharak setan hapan kuasan Roh Hatalla. Tuntang jete rimae Hatalla jari nampara marentah marak keton.

²⁹Kilen ampie oloh olih tame akan huang human ije biti oloh gancang uka marampas ramoe, amon dia ie labih helo manjarat oloh gancang te? Limbah te harue ie olih marampas ramoe.

³⁰ Oloh je dia mamihak Aku, ie toto-toto malawan Aku. Tuntang oloh je dia mandohop Aku, ie puna handak marusak gawing-Ku!

³¹Awi te buah keton katawan, amon oloh mawi dosa tuntang mampalua auh je mamapa, ie tau iampun! Tapi amon ie mahina Roh Hatalla, ie dia tau iampun!

³² Amon oloh mawi auh je malawan AnakOLON, ie tau iampun, tapi amon oloh mamapa Roh Hatalla, ie dia olih iampun, aloh wayah toh aloh hong wayah je rahian!”

Batang dengan kare buae

(Luk. 6:43-45)

³³ “Mangat tau mandino bua je bahalap, maka batang musti basiwoh. Amon batange dia basiwoh, buae kea dia bahalap. En batange te basiwoh atawa dia, tau ingatawan bara buae.

³⁴ Keton toh oloh papa, kilen ampie keton olih mansanan taloh bahalap amon keton papa. Taloh je impalua awi nyame, jete lembut bara atei!

³⁵Oloh bahalap mansanan kare taloh bahalap awi ie kontep dengan kahalap. Tapi oloh papa mansanan kare taloh je papa awi ie kontep dengan kapapa.

³⁶Jadi, ingat: hong Andau Kiamat genep biti musti mananggong kare kotake je dia baguna.



³⁷Karena auh bawak kotakm bewei je akan ihapan uka mamutus en ikau sala atawa dia.”

Kare oloh Parisi balaku Yesus mawi taloh heran

(Mrk. 8:11-12; Luk. 11:29-32)

³⁸ Limbah te pire-pire guru agama tuntang kare oloh Parisi hamauh, “Pa Guru, ikei handak mite Bapa mawi taloh heran.”

³⁹ “Lalehan kapapae tuntang kadarhaka kare oloh jaman jetoh!” koan Yesus tombah. “Keton balaku Aku mawi taloh heran? Ije tanda heran mahin dia olih inenga akan keton, kacuali taloh heran je iawi Nabi Yona.

⁴⁰ Yona melai telo andau telo alem intu huang kanain lauk hai. Kalote kea Anak Olon telo andau telo alem melai intu huang kanain petak.

⁴¹ Hong Andau Kiamat, oloh lewu Niniwe kareh harikas haya-hayak dengan oloh jaman jetoh tuntang mandawa ewen. Basa kare oloh Niniwe te hobah bara kare dosan ewen, katika Yona bahotbah akan ewen. Tapi hong hetoh wayah toh aton ije je lebih hai bara Yona!

⁴² Hong Andau Kiamat, raja bara hila Salatan kareh hingkat haya-hayak dengan kare oloh jaman jetoh tuntang mandawa ewen. Basa mangat tau mahining auh ajar Salomo je pintar harati, maka raja bawi te mawi jalanae je kejau toto bara tapakan kalunen. Tapi intu hetoh metoh toh aton je lebih hai bara Salomo!”

Roh papa haluli

(Luk. 11:24-26)

⁴³“Amon roh papa malihi ije biti oloh, roh te mangumbang kare eka je keang uka manggau ekae manyandehan, tapi ie jaton sondau ekae.

⁴⁴Tagal te ie hamauh, ‘Terai, aku buli akan humangku je jari ilihiku.’ Metoh ie sampai hete, huma te buang, barasih tuntang bungas.

⁴⁵Palus ie hagu et tuntang mimbit uju roh beken je lebih papa bara ie. Limbah te ewen tame akan huang oloh te, palus melai hete. Tuntang ampin oloh te menjadi lebih papa bara helo. Jete kea je kareh menjadi buah kare oloh papa jaman jetoh.”

Indu tuntang kare paharin Yesus

(Mrk. 3:31-35; Luk. 8:19-21)

⁴⁶Pandehan Yesus magon hakotak dengan oloh are te, maka dumah indue tuntang kare paharie. Ewen mendeng intu luar tuntang manggau jalan mangat tau hakotak Dengae.

⁴⁷Ije bara kare oloh are te hamauh dengan Yesus, “Pa, indu tuntang paharin Bapa aton intu luar. Ewen handak hakotak dengan Bapa.”

⁴⁸Balalu Yesus tombah, “Eweh indu-Ku? Eweh paharing-Ku?”

⁴⁹Balalu ie maninjok akan hila kare murid Ayue tuntang hamauh, “Jetoh ie indu-Ku tuntang paharing-Ku.

⁵⁰Oloh je malalus kahandak Bapa-Ku je huang sorga, jete paharing-Ku hatue, paharing-Ku bawi tuntang indu-Ku.”

Mateus 13

Paribasa tahu ije biti panawor binyi

(Mrk. 4:1-9; Luk. 8:4-8)

¹Hong andau te kea Yesus malihi huma te palus haguét akan saran danau tuntang mondok hete.

²Are toto oloh je mangarimbong Yesus, awi te Ie haguét mondok huang arut, tuntang oloh are te mendeng intu saran danau.

³Balalu Yesus te majar are hal akan ewen mahapan paribasa. “Aton ije biti oloh pamalan haguét manawor binyi,” koan Yesus nampara saritae.

⁴“Metoh ie manawore, maka aton binyi je manjato intu jalan. Palus burong dumah tuntang binyi te lepah kinae.

⁵Aton kea je manjato intu eka je are batue, tapi petake isut. Kare binyi te bajeleng lembut awi tapas petake.

⁶Tapi metoh matanandau jari ambo, kare salundike te nampara balayu, limbah te keang tuntang matei awi uhate dia olih timben akan penda.

⁷Aton kea binyi je manjato akan marak kare rowut haduhi. Rowut haduhi te belom tuntang mangalambo kare salundike te sampai dia tau mamua.



⁸Tapi aton binyi je manjato akan petak je basiwoh, palus mamua; aton je saratus, aton je jahawen puluh, tuntang aton kea je telo puluh lipet.”

⁹Limbah manyarita paribasa te Yesus hamauh, “Amon keton aton pinding, keleh mahining!”

Mbuhen Yesus mahapan paribasa

(Mrk. 4:10-12; Luk. 8:9-10)

¹⁰Limbah te kare murid Yesus dumah tuntang misek Dengae, “Mbuhen Bapa mahapan paribasa amon hakotak dengan oloh are te?”

¹¹Yesus tombah, “Awi keton jari dinon panenga uka mangatawan taloh basilim tahu ampin Hatalla marentah, tapi akan ewen te jaton.

¹² Karana oloh je jari mandino akan inenga labih are tinai, tuntang ayue te kareh malabien karee. Tapi oloh je dia dinon taloh en-en, maka je isut huang ie mahin akan induan.

¹³Jete sababe Aku mahapan paribasa amon hakotak dengan oloh are, awi ewen te marenang, tapi sama kilau oloh je dia tau mite; ewen manyeneh tapi sama kilau oloh je dia mahining tuntang dia haratie.

¹⁴ Kalote maka, manjadi taloh je inujum awi Nabi Yesaya, ‘Hatalla hamauh: Ewen kareh tetep mahining tapi dia haratie; Ewen akan tetep manantuanie tapi dia katawan taloh je manjadi

¹⁵Awi tirok itong oloh te jari tumpul, pinding ewen te jari badengen tuntang matan ewen jari ngambutep. Jetoh manjadi uka matan ewen ela mite, pinding ewen ela mahining, tirok itong ewen ela haratie tuntang ela haluli manalih Aku, palus Aku mampakeleh ewen.’ ”

¹⁶ “Tapi dia laluen kaontong keton,” koan Yesus dengan kare murid Ayue, “awi keton toto mite tuntang mahining.

¹⁷Ingat, are nabi tuntang oloh je baketep dengan Hatalla mipen mite taloh je gitan keton wayah toh, tapi ewen dia mitee. Ewen mipen mahining taloh je ihining keton wayah toh, tapi ewen dia mahininge.”

Yesus manarang paribasa tahu ije biti panawor binyi

(Mrk. 4:13-20; Luk. 8:11-15)

¹⁸“Hining auh riman paribasa tahu panawor binyi te.

¹⁹Binyi je manjato intu jalan jete tanding kare oloh je mahining barita tahu ampin Hatalla marentah, tapi ewen dia haratie. Taloh Papa te dumah tuntang marampas taloh je jari inawor huang atei ewen.

²⁰Binyi je manjato hong eka je are batue, tanding kare oloh je mahining barita te, tuntang balalu manarimae dengan hanjak ateie.

²¹Tapi barita te dia muhat huang atei ewen, sampai dia tahan tahi. Sana ewen mangkeme kasusah atawa kapehe ganan barita te, te ewen balalu manolak barita te.

²²Binyi je manjato marak kare rowut haduhi, tanding kare oloh je mahining barita te, tapi mikh tahu pabelom ewen tuntang mipen belom tatau sanang. Tagal te barita bara Hatalla te ingalambon huang atei ewen sampai dia tau mamua.

²³Tuntang binyi je manjato intu petak je basiwoh, jete tanding kare oloh je mahining barita te tuntang haratie. Ewen mamua labat, aton je saratus, aton je jahawen puluh, tuntang aton je telo puluh lipet hasile.”

Paribasa tahu tingen marak parei

²⁴Yesus manyarita tinai ije paribasa akan oloh are koan Yesus, “Amon Hatalla marentah, jete ampie sama kilau paribasa toh: Ije biti oloh pamalan manawor binyi je bahalap intu tanae.

²⁵Hong ije alem, metoh oloh samandiai uras batiroh, musoh oloh pamalan te dumah manawor binyi tingen intu marak parei te, palus haguet.

²⁶Katika kare taloh imbul te jari belom, tuntang kare bungehe nampara lembut, te kare tingen te gitan kea.

²⁷Balalu kare oloh je iupah awi pamalan te dumah manalih pamalan te tuntang hamauh, “Tuan, en dia binyi je bahalap je iimbul tuan intu tanan tuan? Kilen ampie sampai aton tingen hete?”

²⁸Pamalan te tombah, ‘Jete gawin musoh.’ Balalu kare oloh je iupah pamalan te misek tinai, ‘En tuan hakon amon ikei manjawut tingen te?’

²⁹‘Dia,’ koae, ‘Basa amon tingen te injawut, kareh parei te omba tajawut kea.

³⁰Nauhe ih kare tingen te belum haya-hayak sampai wayah getem. Kareh aku handak hamauh dengan kare oloh je manggetem: Nampunan helo tingen te, meteng, palus inusul. Limbah te nampunan parei te, palus iingkes huang lepau.’ ”

Paribasa tahu bawak sawi

(Mrk. 4:30-32; Luk. 13:18-19)

³¹Yesus manyarita tinai ije paribasa akan kare oloh are, koae, “Amon Hatalla marentah, jete ampie sama kilau paribasa toh: Ije bawak sawi, induan awi oloh palus iimbule intu tanae.

³²Bawak sawi jete binyi je paling korik. Tapi amon jari belum, ie tau manjadi je pangkahaie bara kare taloh imbul. Ie manjadi upon kayu, sampai kare burong dumah manyarangan intu kare edae.”

Paribasa tahu ragi

(Luk. 13:20-21)

³³Aton ije paribasa beken inyarita Yesus akan oloh are. “Amon Hatalla marentah, jete ampie kilau ragi je induan awi ije biti oloh bawi, palus iewoie dengan epat puluh liter tepong gandom sampai kamer urase!”

Mbuhen Yesus mahapan paribasa

(Mrk. 4:33-34)

³⁴Kare taloh samandiai te iajar awi Yesus akan kare oloh mahapan paribasa.

³⁵ Kalote maka manjadi taloh je insanan awi nabi, “Aku mahapan paribasa amon hakotak dengan ewen; Aku kareh mambarita kare taloh basilim bara tampanan kalunen toh injadian.”

Yesus manarang paribasa tahu tingen marak parei

³⁶Limbah te Yesus malihi oloh are te palus tame huma. Kare murid Ayue dumah tuntang hamauh, “Coba Bapa manarang akan ikei rima paribasa tahu tingen marak parei te.”

³⁷Yesus tombah, “Oloh je manawor binyi je bahalap te, jete Anak Olon.

³⁸Tana te, jete kalunen toh. Binyi je bahalap te iete kare oloh je manjadi ungkup ain Hatalla. Tingen jete kare oloh je omba mamihak setan.

³⁹Musoh je mimbul tingen te, jete setan. Wayah getem jete andau kiamat, tuntang kare oloh je manggetem, jete kare malekat.

⁴⁰Sama kilau tingen te je inampunan tuntang inusul akan apui, kalote kea hong Andau Kiamat kareh.

⁴¹Anak Olon kareh manyoho kare malekat Ayue mamumpong bara kare ungkup Ayue kare oloh je mawi sabab sampai oloh beken mawi dosa, tuntang kakare oloh beken je malalus kapapa.

⁴²Ewen samandiai inganan akan huang tungku apui je halendang: intu hete ewen manangis tuntang kapehe.

⁴³Tuntang kare oloh je malalus kahandak Hatalla kareh manyangkowong kilau matanandau je huang Lewu Taheta ain Hatalla, Bapa ewen. Jadi amon aton pinding keleh mahining!”

Paribasa tahu ramo je basilim

⁴⁴“Amon Hatalla marentah, jete ampie kilau paribasa toh: aton ramo je bakalian hong penda petak palus inyondau awi ije biti oloh, tuntang inamean tinai akan huang petak. Limbah te awi kahanjake, oloh te haguét manjual salepah kare ramoe, palus haluli tuntang mamili petak te.”

Paribasa tahu mutiara je bahalap

⁴⁵“Amon Hatalla marentah, jete ampie kilau paribasa toh: Ije biti oloh dagang manggau kare mutiara je barega.

⁴⁶Katika ie sondau ije kabawak mutiara je jaton tarasanan kahalape, maka ie balalu haguét tuntang manjual kare ramoe, palus mamili mutiara ije kabawak te.”

Paribasa tahu jala

⁴⁷“Amon Hatalla marentah, jete tau inanding dengan jala je imbirik akan danau, palus dinon are macam lauk.

⁴⁸Limbah jala te kontep, jala te inggang akan hunjun petak awi kare oloh palauk. Limbah te ewen mondok tuntang mintih kare lauk te: lauk je bahalap iingkes ewen huang balanai tuntang je dia bahalap inganan.

⁴⁹Kalote kea ampin taloh hong Andau Kiamat, kare malekat kareh haguét mamisah kare oloh papa bara kare oloh je malalus kahandak Hatalla.

⁵⁰Limbah te kare oloh papa te inganan akan huang dapur je belom apuie. Intu hete ewen kareh manangis tuntang kapehe.”

Taloh je taheta tuntang taloh je usang

⁵¹“En keton harati kare taloh samandiai te?” koan Yesus misek. “Harati Pa!” koan ewen tombah.

⁵²Balalu Yesus hamauh, “Tagal jete maka gagenep guru agama je jari manjadi anak ungkup ain Hatalla, sama kilau ije biti tuan huma je mampalua kare ramoe je taheta tuntang je usang bara eka panataue.”

Yesus dia inarima hong Nasaret

(Mrk. 6:1-6; Luk. 4:16-30)

⁵³Limbah Yesus manyarita kare paribasa te, Ie malihi eka te,

⁵⁴palus haluli akan lewu human Ayue. Hong hete Ie haguét majar intu huma sombayang, tuntang oloh je mahining Ie hete, hengan toto. Ewen hamauh, “Bara kueh oloh toh mandino kapintar kaharati je kilau te? Tuntang bara kueh Ie mandino kuasa uka mawi taloh heran?

⁵⁵En diakah Ie toh anak tukang kayu te? Diakah Maria indue; tuntang kare paharie te Yakobus, Yosep, Simon tuntang Yudas?

⁵⁶Tuntang kare paharie awang bawi te dia melai hetoh kea? Bara kueh Ie mandino kare taloh te?”

⁵⁷ Maka ewen dia maku manarima Yesus. Balalu Yesus hamauh dengan ewen, “Ije biti nabi ihormat hong kueh bewei, tapi dia huang lewun ayue kabuat.”

⁵⁸Tagal te Yesus dia mawi are taloh heran hong hete awi ewen te dia percaya.

Mateus 14

Pampatei Yohanes Pampandoi

(Mrk. 6:14-29; Luk. 9:7-9)

¹Hong katika te Herodes, je tempon kuasa hong daerah Galilea, mahining tahu Yesus.

²Herodes hamauih dengan kare pagawai ayue, “Pasti Yohanes Pampandoi jari belom haluli! Awi te Ie aton kuasan Aie mawi taloh heran.”

³ Basa helo bara te Herodes manyoho manawan Yohanes tuntang manjarat ie palus manamean ie akan huang penjara. Herodes mawi ie kalote awi soal Herodias sawan paharie kabuat, iete Pilippus.

⁴ Basa Yohanes puji hamauih kalotoh dengan Herodes, “Dia tau ikau kawin dengan Herodias!”

⁵Sapunae Herodes handak ih mampatei Yohanes, tapi ie mikh dengan kare oloh awi ewen mangira Yohanes te nabi.

⁶Katika Herodes mawi pesta ulang tahun ayue, anak Herodias je bawi manari hong bentok oloh are. Tarie te paham mampahanjak atei Herodes,

⁷sampai Herodes hajanji dengae hapan sumpah, koae, narai bewei je ilakue, akan inenga akae.

⁸Ganan iajar awi indue, anak bawi te hamauih, “Aku balaku takolok Yohanes Pampandoi inenga akangku metoh toh kea hong hunjun baki!”

⁹Awi mahining auh palaku te, Herodes paham kapehe ateie. Tapi awi ie jari sumpah intu taharep kare oloh je dumah, ie marentah uka palakun anak bawi te inenga ih.

¹⁰Ie manyoho oloh manalih penjara uka manetek takolok Yohanes.

¹¹Limbah te takolok Yohanes te iimbit tame tuntang iingkes intu hunjun baki tuntang inenga akan anak bawi te. Palus anak bawi te mimbite tinai akan indue.

¹²Limbah te kare murid Yohanes manduan hantun Yohanes tuntang mangubure. Balalu ewen haguét tuntang mansanan hal te akan Yesus.

Yesus mampakanan lime koyan biti oloh

(Mrk. 6:30-44; Luk. 9:10-17; Yoh. 6:1-14)

¹³Katika Yesus mahining barita te, Ie lumpat arut kabuate tuntang malihi eka te, uka haguét akan eka je benyem. Tapi katika kare oloh mahining tahu hal te, ewen malihi kare lewu-humae tuntang haguét manuntut Yesus jalan hunjun petak.

¹⁴Metoh Yesus mohon bara arut tuntang mite oloh are te, Ie masi dengan ewen. Palus Ie mampakeleh kare oloh haban je aton marak ewen.

¹⁵Katika andau jari halemei kare murid Yesus dumah tuntang hamaui Dengae, “Andau jari halemei tuntang eka toh kejau bara lewu. Labih bahalap Bapa manyoho kare oloh toh haguét, mangat tau mamili panginan intu kare lewu.”

¹⁶“Dia usah ih haguét,” koan Yesus, “Keton ih manenga panginan akan ewen.”

¹⁷“Ain ikei baya aton lime kabawak rote tuntang due kongan lauk!” koan kare murid Yesus te tombah.

¹⁸“Imbit kahetoh,” koan Yesus.

¹⁹Limbah te Ie manyoho oloh are te mondok hunjun oru, palus Ie manduan lime kabawak rote tuntang due kongan lauk te, palus mananggera akan langit tuntang manarimakasih akan Hatalla. Limbah te Ie mangiwak-mangiwak rote te hapan lengen Aie tuntang manengae akan kare murid Ayue uka ewen mambagie akan oloh are te.

²⁰Ewen samandiai kuman sampai besoh. Limbah te kare murid Yesus manampunan kalabien panginan te; aton due walas lontong kontep.

²¹Oloh je kuman hong katika te aton kurang labih lime koyan biti, luar bara kare oloh bawi tuntang anak korik.

Yesus mananjong hunjun danum

(Mrk. 6:45-52; Yoh. 6:15-21)



²²Limbah te Yesus manyoho kare murid Ayue lumpat arut tuntang batolak helo dimpah danau, pandehan te Ie manyoho oloh are te buli.

²³Limbah oloh are te haguét, Yesus mandai ije bukit kabuate uka balaku doa. Metoh andau jari hamalem, Yesus magon aton hete kabuat.

²⁴Metoh te arut je ihapan kare murid Yesus nah, jari kejau hong bentok danau. Arut te kinjap tahampas awi riak, awi tintun riwut te hakalawan dengan arut.

²⁵Helat pukul telo dengan pukul jahawen hanjewu, Yesus dumah manalih ewen mananjong hunjun danum.

²⁶Katika kare murid Ayue mite Ie mananjong hunjun danum, ewen paham tarewen. “Kambe!” koan ewen mangkariak sambil mikh.

²⁷Tapi Yesus hemben te kea tombah, “Dia men ih! Aku toh Yesus. Ela mikh!”

²⁸Balalu Petrus hamauih, “Amon ikau puna Yesus, soho aku manalih tuntang mananjong hunjun danum.”

²⁹“Talih ih,” koan Yesus. Jadi Petrus mohon bara arut, mananjong hunjun danum tuntang manalih Yesus.

³⁰Tapi metoh Petrus mite kapaham kahain riwut hong danau te, ie mikh tuntang nampara leteng. “Tuhan, dohop!” koe mangkariak.

³¹Yesus bajeleng mantajok lengen Ayue tuntang manyingkap ie tuntang hamauih, “Petrus, Petrus, ikau toh tapas kapercayam. Mbuhen ikau ragu-ragu dengang-Ku?”

³²Balalu ewen due lumpat akan arut te, tuntang riwut mahin tadoh.

³³Maka kare murid Yesus sontop manyembah Ie. Koan ewen, “Toto Tuhan toh Anak Hatalla!”

Yesus mampakeleh kare oloh haban hong Genesaret

(Mrk. 6:53-56)

³⁴Katika ewen sampai saran danau dipah silae, ewen lumpat intu Genesaret.

³⁵Tuntang katika kare oloh hete mite oloh je dumah te Yesus, ewen mangabar barita te akan kare eka hakaliling lewu te. Palus kakare oloh haban iimbit manalih Yesus.

³⁶Tuntang ewen balaku intu Ie uka tau manigong jubah Ayue, lawie mahin barangai ih. Maka kakare oloh je manigong jubah Yesus balalu keleh.

Mateus 15

Hadat tato hiang

(Mrk. 7:1-13)

¹Aton ije baris oloh Parisi tuntang pire-pire guru agama bara Yerusalem dumah manalih Yesus. Ewen misek intu Ie,

²“Mbuhen kare murid Ayum malanggar hadat tato hiang itah? Metoh handak kuman ewen dia menyau lengee helo manumon atoran!”

³Yesus tombah, “Tuntang mbuhen keton kea mahin malanggar parentah Hatalla, baya awi keton handak manumon hadat tato hiang keton?”

⁴Basa Hatalla hamauh, ‘Hormat bapam tuntang indum,’ tuntang ‘ewe-eweh je manyapa indu-bapae, musti buah hukum matei.’

⁵Tapi keton majar: amon oloh hamauh dengan oloh bakase, ‘Taloh je musti inengaku akan indu tuntang bapaku jari inyarahku akan Hatalla,’

⁶maka oloh te balalu dia mahormat oloh bakase. Jadi, tagal hadat tato hiang keton, keton manaha gampang auh Hatalla.

⁷Keton oloh haliau! Pas kilau auh je inujum awi nabi Yesaya tahu keton, iete,

⁸ ‘Kalotoh auh Hatalla: Kare oloh te manyembah Aku baya hapan kotake, tapi atei ewen kejau bara Aku.

⁹Ngahus ih ewen manyembah Aku, awi ewen majar atoran kalunen iawie kila-kilau atoran bara Aku.’ ”

Kare taloh je mawi oloh manjadi papa

(Mrk. 7:14-23)



¹⁰Limbah te Yesus mantehau oloh are tuntang hamauih dengan ewen, “Hining toh mangat harati!

¹¹Taloh je tame akan nyame, jete dia tau mawi kapapan oloh; baya je balua bara nyamae, jete je tau mawi kapapae.”

¹²Balalu kare murid Yesus dumah tuntang hamauih dengan Yesus, “En katawan Bapa kare oloh Parisi te basingi angkat ateie awi Bapa hamauih kalote?”

¹³Yesus tombah, “Gagenep taloh imbul je dia Bapa-Ku mimbule, akan injawut.

¹⁴Dia usah keton paduli oloh Parisi te. Ewen te kare pamimpin babute; tuntang amon oloh babute mamimpin oloh babute, maka kadaduee kareh manjato hong parit.”

¹⁵Petrus hamauih, “Dohop manarang paribasa te akan ikei, Pa!”

¹⁶Yesus tombah auh ewen, “En keton magon hindai haratie?

¹⁷En dia keton katawan, taloh je tame akan huang nyame mohon akan kanai, tuntang limbah te balua tinai?

¹⁸Tapi taloh je balua bara nyame, asale bara ate; tuntang jete je mawi oloh manjadi papa.

¹⁹Basa bara ate lembut kare tirok papa je mawi sabab oloh tau mampatei, habandong, pahabawi, manakau, mananjaro tuntang mamapa.

²⁰Kare taloh te je mawi oloh manjadi papa, dia ie awie kuman mahapan lenge je dia ienyau.”

Kapercayan ije biti bawin oloh Kanaan

(Mrk. 7:24-30)

²¹Limbah te Yesus malihi eka te tuntang haguat akan daerah tokep lewu Tirus tuntang Sidon.



²²Ije biti bawin oloh Kanaan bara eka te, dumah manalih Yesus sambil kariak-kariak, “Anak Dawid, pasi aku! Anakku je bawi ingumpang setan. Ampie paham kapehe toto.”

²³Yesus dia tombah samasinde auh oloh bawi te. Balalu kare murid Yesus dumah manalih Ie tuntang balaku, “Pa, soho oloh bawi te haguet. Ie baya mamparidu ih hila likut itah!”

²⁴Yesus tombah, “Aku inyoho dumah baya akan bangsa Israel, je mambatang akan kare ewen je layang.”

²⁵Oloh bawi te dumah balalu sontop manyembah intu taharep Yesus tuntang hamauh, “Dohop aku, Tuhan.”

²⁶Yesus tombah, “Dia bahalap manduan panginan bara anak oloh korik tuntang manjakahe akan aso.”

²⁷“Toto, Tuhan,” koan oloh bawi te, “tapi aso mahin kuman tisan panginan je manjato bara mejan tempoe.”

²⁸Palus Yesus hamauh dengae, “Ibu, kapercayam paham hai! Keleh manjadi akam tumon kahandakm!” Hemben te kea anak oloh bawi te keleh.

Yesus mampakeleh oloh haban

²⁹Yesus malihi eka te palus mananjong mahoroi saran Danau Galilea. Limbah te Ie mandai akan ije bukit palus mondok hete.

³⁰Are oloh dumah manalih Ie mimbit kare oloh je batimpang, je babute, je lumpuh, je bisu, tuntang are tinai oloh haban je beken. Ewen mingkes kare oloh te intu taharep Yesus, tuntang Ie mampakeleh oloh te.

³¹Oloh are je aton hete paham hengan metoh ewen mite oloh bisu tau hakotak, oloh batimpang keleh, oloh lumpuh mananjong, tuntang oloh babute tau mite. Palus ewen manara Hatallan oloh Israel.

Yesus mampakanan epat koyan biti oloh

(Mrk. 8:1-10)

³²Limbah te Yesus mantehau kare murid Ayue balalu hamauh dengan ewen, “Aku masi angkat-Ku dengan oloh are toh. Jari telo andau katahie ewen

omba Aku, tuntang ewen jaton panginae. Aku dia handak manalua ewen buli hayak balau, bele ewen tujuh hong jalan.”

³³Kare murid Ayue misek Ie, “Hong kueh itah tau mandino panginan hong eka benyem toh je kejau bara lewun oloh hapa mampakanan oloh kilau toh karee?”

³⁴“Pire aton rote ain keton?” koan Yesus misek ewen. “Uju” tombah ewen, “tuntang lauk korik pire-pire kongan.”

³⁵Balalu Yesus manyoho oloh are te mondok intu petak.

³⁶Limbah te Ie manduan uju rote te dengan lauke palus manarima kasih akan Hatalla. Limbah te Ie mangiwak-mangiwak rote dengan lauk te hapan lengen Ayue palus manenga te akan kare murid Aie. Tinai kare murid te mambagi kare rote te akan oloh are.

³⁷Uras oloh are te kuman sampai besoh, limbah te kare murid Yesus, manampunan tisan panginan te samandiai kontep uju lontong.

³⁸Kare oloh hatue je kuman metoh te aton epat koyan biti, hindai iise oloh bawi tuntang anak oloh korik.

³⁹Limbah te Yesus manyoho oloh are te buli. Ie balalu lumpat akan ije arut tuntang tolak akan daerah Magadan.

Mateus 16

Oloh Parisi balaku Yesus mawi taloh heran

(Mrk. 8:11-13; Luk. 12:54-56)

¹ Aton pire-pire oloh Parisi tuntang oloh Saduki dumah manalih Yesus handak manjabak Ie. Ewen balaku Ie mawi taloh heran uka mambukti je Ie te dumah bara Hatalla.

²Yesus tombah, [“Amon metoh matanandau handak belep, keton hamauh, ‘Bahalap ampin andau, awi langite mahindang.’

³Tuntang hong hanjewu, keton hamauih, ‘Andau toh handak ujan awi langit mahindang hayak kundom.’ Nah, keton tau maramal ampin andau awi mite ampin langit, padahal kare tanda jaman dia keton tau maramale!”]

⁴ “Lalehan kapapae tuntang kadarhakaie oloh jaman jetoh. Keton balaku Aku mawi taloh heran. Akan keton jaton inenga taloh heran. Alohi ije mahin dia, kacuali taloh heran ain nabi Yona.” Limbah hamauih kalote Yesus malihi ewen, palus haguat.

Ragi ain kare oloh Parisi tuntang Saduki

(Mrk. 8:14-21)

⁵Katika kare murid Yesus sampai hong saran danau dipah silae, harue ewen taraingat ewen kalapean mimbit rote.

⁶ Yesus hamauih dengan ewen, “Keleh buah-buah keton taharep ragin oloh Parisi tuntang Saduki.”

⁷Sana mahining auh Yesus te, kare murid Ayue nampara hakotak sama arepe, “Ie hamauih kalote awi itah jaton mimbit rote.”

⁸Yesus katawan narai taloh je inahiu ewen te. Maka Ie hamauih, “Mbuhen keton mamander soal jaton rote? Keton toh tapas kapercaya!

⁹ En keton magon hindai harati? En keton dia mingat tahu lime rote je imbagi-Ku akan lime koyan oloh? Pire lontong kalabien rote je inampunan keton?

¹⁰ Tuntang kilen tinai dengan uju rote akan epat koyan biti oloh te? Pire lontong kalabien panginan je nampunan keton?

¹¹Mbuhen keton sampai dia haratie je Aku dia hakotak tahu rote dengan keton? Keleh buah-buah keton manaharep kare ragin oloh Parisi tuntang Saduki!”

¹²Kajariae kare murid Yesus haratie kea Yesus manyoho ewen buah-buah dia ganan ragi je hapa manampa rote, tapi manaharep kare auh ajar ain kare oloh Parisi tuntang Saduki.

Auh kakun Petrus tahu Yesus

(Mrk. 8:27-30; Luk. 9:18-21)



¹³Yesus haguèt akan daerah tokep lewu Kaisarea Pilippi. Intu hete Ie misek kare murid Ayue, “Manumon koan oloh, Anak Olon te eweh?”

¹⁴ Kare murid Ayue tombah, “Aton je manyewut Yohanes Pampandoi. Aton kea je manyewut Elia. Je beken tinai manyewut Yeremia, atawa salahimbal bara kare nabi.”

¹⁵“Tapi manumon koan keton kabuat, Aku toh eweh?”

¹⁶ Simon Petrus tombah, “Bapa toh Raja Panyalamat, Anak Hatalla je belom.”

¹⁷“Ontong toto ikau, Simon anak Yona!” koan Yesus, “Basa dia ie olon je mansanan hal te akam, malengkan Bapa-Ku je huang sorga.

¹⁸Awi te buah ikau katawan, ikau toh Petrus, batu je dehen, intu hunjun batu toh Aku handak mamangun Gareja ayung-Ku, je dia olih impakalah; aloh awi pampatei!

¹⁹ Aku manenga akam kunci bara Lewu Taheta ain Hatalla. Taloh je ingahana hunjun petak, ingahana kea hong sorga. Tuntang je koam bujur hong kalunen, bujur kea hong sorga.”

²⁰Limbah te Yesus mampingat kare murid Ayue uka ewen dia mansanan akan eweh bewei je Ie te Raja Panyalamat.

Yesus hakotak tahu kapehee tuntang pampateie

(Mrk. 8:31–9:1; Luk. 9:22-27)

²¹Nampara bara katika te, Yesus hakotak terus-tarang dengan kare murid Ayue, je Ie musti haguèt akan Yerusalem tuntang Ie kareh mandino are kapehe bara kare pamimpin, kare imam tuntang kare guru agama. Ie akan impatei, tapi huang andau je kateloe Ie kareh imbelom tinai.

²²Palus Petrus manjijit Yesus akan sare tuntang maningak Ie, koae, “Keleh Hatalla mangejau taloh te, Tuhan! Ela sampai soal te manjadi buah Tuhan!”

²³Yesus tampaliau palus hamauh dengan Petrus, dari bara hetoh, setan! Ikau mahambang Aku. Tirokm te tirok olon; dia ie tirok Hatalla!



²⁴ Limbah te Yesus hamauih dengan kare murid Ayue, “Oloh je handak omba Aku, musti mangalapean kamangat ayue kabuat, ie mananggong sampalakie tuntang tetep omba Aku.

²⁵ Karana oloh je baya handak halaluan pambelome, kareh nihau pambelome. Tapi oloh je manyarah pambelome akang-Ku, kareh mandino jete.

²⁶ Narai kaontonge akan oloh amon ie dinon hapus kalunen toh akan panataue tapi ie nihau pambelome? En tau pambelom te inakiri hapan taloh beken?

²⁷ Dia tahi tinai Anak Olon, haya-hayak dengan kare malekat Ayue, handak dumah dengan kuasan Bapa Aie. Hong katika te ie kareh mambaleh akan genep bitin oloh manumon kare ampin gawie.

²⁸ Ingat! Bara keton hetoh aton je dia akan matei, helo bara ie mite Anak Olon dumah kilau Raja.”

Mateus 17

Yesus impahai hong hunjun bukit

(Mrk. 9:2-13; Luk. 9:28-36)

¹ Jahawen andau limbah te Yesus mimbit Petrus dengan Yakobus tuntang paharie Yohanes, mangejau arep ewen akan ije bukit gantong.

² Intu hila baun ewen, Yesus hobah ampie; Baue manjadi hasangkowong sama kilau matanandau tuntang pakaian Ayue baputi malinyau.

³ Limbah te katatelo murid Ayue te mite Moses dengan Elia hakotak dengan Yesus.

⁴ Palus Petrus hamauih dengan Yesus, “Tuhan mangat toto itah hong hetoh. Amon Tuhan maku, aku tau mampendeng telo huma hetoh: ije akan Tuhan, ije akan Moses, tuntang ije tinai akan Elia.”

⁵ Metoh Petrus magon hakotak, maka baunandau je balawa toto mangalukop ewen tuntang bara baunandau te tarahining auh je hamauih, “Ie toh anak-Ku je inyinta-Ku. Ie manyanang atei-Ku. Hining Auh Ayue!”

⁶Katika kare murid Yesus mahining auh te, ewen paham mikeh sampai mahingkep akan petak.

⁷Tapi Yesus dumah tuntang manigong ewen. “Hingkat,” koae, “ela mikeh!”

⁸Katika ewen manampayah, ewen jaton mite ewe-eweh beken bara Yesus ih.

⁹Katika ewen mohon bara bukit te, Yesus mampingat ewen, “Ela mansanan akan eweh bewei taloh je jari gitan keton nah, helo bara Anak Olon impisik bara pampatei.”

¹⁰ Kare murid Yesus misek Dengae, “Mbuhen kare guru agama hamaui je Elia musti dumah labih helo?”

¹¹Yesus tombah, “Elia puna dumah tuntang ie handak manatap kare taloh samandiai.

¹² Tapi Aku hamaui dengan keton, Elia jari dumah, tapi oloh dia mangasene ie; ewen mawi ie sakahandak ewen kabuat ih. Tuntang kalote kea ewen handak mawi Anak Olon.”

¹³Palus kare murid Ayue harati je Yesus hakotak tahu Yohanes Pampandoi.

Yesus mampakeleh anak je iname roh papa

(Mrk. 9:14-29; Luk. 9:37-43a)

¹⁴Katika Yesus dengan katatelo murid Ayue haluli manalih oloh are te, ije biti oloh hatue dumah, sontop manyembah intu taharep Yesus,

¹⁵tuntang hamaui, “Bapa, pasi anakku. Ie haban awi inyon. Amok inyon te karas toto sampai ie kinjap toto lawo akan apui tuntang kinjap kea akan danum.

¹⁶Aku jari kea mimbit ie akan murid Bapa, tapi ewen dia olih mampakeleh ie.”

¹⁷Yesus tombah, “Lalehan keton toh! Keton toh toto-toto oloh je layau tuntang dia percaya. Sampai hamparea Aku musti melai hinje keton tuntang sabar dengan keton? Imbit anak te akan hetoh!”

¹⁸Palus Yesus manyoho roh papa te je huang anak te balua. Tuntang roh papa balua, palus anak te keleh hemben te kea.

¹⁹Limbah te kare murid Yesus dumah manalih Ie marak sama arep ewen ih tuntang misek Ie, “Pa, en sababe ikei dia olih maharak roh papa te?”

²⁰ Yesus tombah, “Awi tapas kapercayan keton. Ingat! Amon ain keton aton kapercaya kahain bawak sawi, keton tau hamauih dengan bukit toh, ‘Bindah akan kanih!’ pasti bukit toh kareh bindah. Tuntang ije mahin jaton taloh je dia keton tau mawie!

[²¹Tapi roh papa je macam toh, baya tau iharak hapan lakudoa tuntang puasa ih.]”

Yesus hakotak tinai tahu pampatei Aie

(Mrk. 9:30-32; Luk. 9:43b-45)

²²Metoh kare murid Yesus hapumpong hong Galilea, Yesus hamauih dengan ewen, “Dia tahi hindai, Anak Olon inyarrah akan kuasan kalunen.

²³Ie kareh impatei, tapi hong andau kateloe Ie kareh impisik.” Maka kare murid Ayue paham angkat kapehen ateie.

Bayar pajak Human Tuhan

²⁴ Katika Yesus dengan kare murid Ayue sampai hong Kapernaum, kare panagih pajak Human Tuhan dumah manalih Petrus tuntang misek, “En Gurun keton mambayar pajak Human Tuhan atawa dia?”

²⁵Petrus tombah, “Bayar!” Katika Petrus buli, Yesus labih helo misek ie, “Simon, kilen manumon tirokm? Eweh je musti mambayar bea atawa pajak akan kare raja hong kalunen toh? En rayat atawa oloh tamuei bara luar?”

²⁶“Oloh tamuei,” koan Petrus. “Amon kalote,” koan Yesus, “Rayat dia perlu mambayar.

²⁷Tapi mangat ela manjadi tantarang pangkeme kare oloh te, keleh ikau haguat akan danau uka mamisi. Duan lauk je pangkasolake ikau dinoe. Hong nyamae te ikau kareh sondau bintap duit je cukup hapa mambayar

pajak itah badue. Duan duit te tuntang bayar akan ewen pajak itah akan Human Tuhan.”

Mateus 18

Eweh je pangkahaie?

(Mrk. 9:33-37; Luk. 9:46-48)

¹ Hong katika te kare murid Yesus dumah manalih Ie tuntang misek, “Eweh je pangkahaie bara marak kare anak ungkup ain Hatalla?”

² Yesus mantehau ije biti anak korik, tuntang manyoho ie mendeng intu taharep ewen.

³ Palus Ie hamauih, “Percaya bewei! Asal keton hobah tuntang manjadi sama kilau anak korik, keton kareh manjadi anak ungkup ain Hatalla.

⁴ Oloh je mamparandah arepe tuntang manjadi sama kilau anak korik toh, ie te je pangkahaie bara marak kare anak ungkup ain Hatalla.

⁵ Tuntang oloh je manarima anak je sama kilau toh tagal Aku, rimae manarima Aku kea.”

Kare taloh je manyabab oloh mawi dosa

(Mrk. 9:42-48; Luk. 17:1-2)

⁶ “Eweh je mawi sabab sampai ije biti bara kare anak korik toh dia percaya tinai dengang-Ku, labih bahalap amon batu kisaran hai injarat intu uyate tuntang ie impaleteng intu tasik je handalem.

⁷ Calaka toto kalunen toh tagal kare hal je mimbit oloh mawi dosa. Puna kare taloh te harajur aton, tapi calaka toto oloh je mawi sabab te!

⁸ Amon lenge gantaum atawa paim mawi ikau badosa, tetek tuntang kanan jete. Labih bahalap ikau belom dengan Hatalla dia halenge sila atawa pai, bara ikau inganan akan apui naraka dengan due lengem tuntang paim.

⁹ Tuntang amon matam mawi sabab ikau mawi dosa, karuit tuntang kanan. Labih bahalap ikau belom dengan Hatalla hapan ije mate bara ikau inganan akan apui naraka dengan due matam.”

Paribasa tahu tabiri je nihau

(Luk. 15:3-7)

¹⁰“Awat! Ela mahina ije bara kare oloh je korik toh. Basa inget, kare malekat ewen te harajur aton intu taharep Bapa-Ku hong sorga.

[¹¹ Basa Anak Olon dumah uka manyalamat oloh je layang!]

¹²Kilen huang tirok keton! Paribasae aton ije biti oloh je tempon saratus kongan tabiri, ije kongan bara tabiri te nihau, en je handak ilalus awi oloh te? Pasti ie kareh malihi tabiri je jalatien puluh jalatien kongan te hong bukit tuntang haguat manggau je nihau te.

¹³Tuntang amon ie sondau tinai tabiri te, percaya ih auh-Ku – ie kareh labih hanjak dengan tabiri je ije kongan te bara je jalatien puluh jalatien kongan awang beken je dia nihau te.

¹⁴Kalote kea Bapa keton hong sorga dia handak ije bara kare oloh je harue percaya dengang-Ku toh layang.”

Amon paharim mawi dosa

¹⁵ “Amon paharim badosa intu taharepm, talih ie tuntang sanan akae kasalae. Lulus jete suni-suni baya akan arep keton due ih. Amon ie manumon kare auhm, maka ikau bahasil mandino paharim te haluli.

¹⁶ Tapi amon dia, imbit ije atawa due biti oloh tinai. Basa huang Surat Barasih aton tarasurat, ‘Paling isut due atawa telo biti saksi inggau hapa mangarinah kasalan oloh je indawa.’

¹⁷Amon ie dia manarima nasehat kare oloh te, sanan hal te akan ungkup. Tuntang kalepahe haliai, amon ie dia maku manarima nasehat ungkup, anggap ih ie kilau oloh panagih pajak tuntang oloh je dia mangasene Hatalla.”

Taloh je ingahana tuntang je tau ilalus

¹⁸ “Keleh keton katawan: Taloh je ingahana keton hong kalunen, ingahana kea hong sorga. Tuntang je tau ilalus hong kalunen, tau kea ilalus hong sorga.

¹⁹Tuntang keleh keton katawan kea: Amon aton bara marak keton je hong kalunen due biti oloh hapakat tahu en bewei palus balakudoa akan taloh te, maka lakudoe te kareh inarima awi Bapa-Ku hong sorga.

²⁰Basa hong kueh aton due atawa telo biti oloh hapumpong tagal Aku, Aku aton hong bentok ewen te.”

Paribasa tahu jipen je dia maku mampun oloh

²¹ Limbah te Petrus dumah manalih Yesus tuntang misek, “Tuhan, amon paharingku badosa denganku, sampai pire kali aku musti mampun ie? Sampai uju kali kah?”

²²Yesus tombah, “Dia, dia ie uju kali, tapi uju puluh kali uju kali!”

²³Basa amon Hatalla marentah, jete tau inanding kilau paribasa toh: Ije raja je handak mamberes utang kare jipee.

²⁴Sana ie nampara mariksa ewen, maka aton imbit oloh manalih ie ije jipen je butang bajuta-juta,

²⁵tuntang dia olihe mambayare. Jadi, raja te marentah uka jipee te injual haya-hayak dengan kare anak-sawae tuntang kare ramoe hapa mambayar utange.

²⁶Jipen te sontop manyembah intu taharep raja te, tuntang balaku, ‘Tuan, sabar helo denganku. Aku kareh mambayar lepah kare utangku.’

²⁷Raja te masi dengae sampai ie mambebas jipen te bara kare utange.

²⁸Katika jipen te balua, ie hasondau dengan kare sobate, sama-sama jipen kea, je butang pire-pire koyan dengae. Ie manawan sobate te, mahekak uyate, tuntang hamauh, ‘Bayar palepah utangm!’

²⁹Palus sobate te sontop manyembah taharep ie sambil balaku, ‘Sabar helo le, kakare utangku te kareh imbayarku lepah!’

³⁰Tapi jipen te manolak. Malahan ie manamean sobate te akan huang penjara sampai ie mambayar utange.

³¹Katika kare jipen awang beken mite kare taloh je jari manjadi, ewen kapehe atei tuntang mansanan hal te akan raja.

³²Maka raja te mantehau jipen je papa te tuntang hamaui dengae, ‘Jipen je papa! Salepah utangm jari imbebasku bara ikau baya awim balaku nyame-nyame denganku.

³³En dia mustikah ikau masi kea dengan sobatm sama kilau aku kea jari masi ikau?’

³⁴Raja te paham sangit. Jipen je papa te inamean akan huang penjara sampai ie mambayar lepa kare utange.”

³⁵Yesus mahapus saritan Aie te hapan auh toh, “Kalote kea Bapa-Ku hong sorga kareh mawi keton, amon keton dia mampun gagenep paharin keton dengan atei je barasih.”

Mateus 19

Auh ajar Yesus tahu hatolang

(Mrk. 10:1-12)

¹Limbah Yesus mahapus kare auh te, Ie malihi Galilea palus haguat akan daerah Yuda hong silan Sungei Yordan.

²Are oloh omba manuntut Ie, tuntang Ie mampakeleh ewen intu hete.

³Palus kare oloh Parisi dumah handak mancoba Ie. Ewen misek, “Manumon hukum agaman itah, en taukah oloh manolang sawae dengan alasan narai bewei?”

⁴ Yesus tombah, “En keton hindai mambasa huang Surat Barasih, Ie je manampa taloh handiai, bara solake manampa olon iete oloh hatue tuntang oloh bawi?

⁵ Tuntang limbah te Ie hamaui, ‘Jete sababe oloh hatue malihi indu-bapae tuntang hinje dengan sawae maka kadaduee te manjadi ije.’

⁶Jadi ewen dia tinai due biti, tapi ije. Jete sababe taloh je jari impahinje Hatalla dia tau imisah awi olon.”

⁷ Palus kare oloh Parisi misek Dengae, “Amon kalote mbuhen Moses manyoho oloh manenga surat hatolang akan sawae je inolange?”

⁸ Yesus tombah, “Moses manyoho keton manolang sawan keton awi keton bahali iajar. Tapi sapunae dia kalote metoh hong tamparae.

⁹ Jadi keleh hining toh: Eweh je manolang sawae – padahal oloh bawi te dia nyaleweng – limbah te ie kawin tinai dengan oloh bawi beken, oloh te habandong.”

¹⁰ Maka kare murid Yesus hamauh Dengae, “Amon soal hubungan oloh dengan kabalie puna macam te, keleh dia usah kawin ih.”

¹¹ Yesus tombah, “Dia uras oloh tau manarima kare auh te, baya kare oloh je jari inantu awi Hatalla ih.

¹² Basa aton oloh je dia olih kawin, awi ewen puna inakan kalote. Aton kea je dia olih kawin awi ie iawi kalote awi oloh beken. Tuntang aton tinai je puna kahandak ayue kabuat uka dia kawin, mangat tau manempo Hatalla. Oloh je olih manarima auh ajar toh, keleh ie manarimae.”

Yesus mamberkat anak korik

(Mrk. 10:13-16; Luk. 18:15-17)

¹³ Aton kare oloh mimbit anak korik manalih Yesus uka Ie mina lengen Aie hunjun takolok ewen tuntang balaku doa akan ewen. Tapi kare murid Yesus malait kare oloh te.

¹⁴ Maka Yesus hamauh dengan kare murid Ayue, “Nauhe ih kare anak korik te dumah manalih Aku! Ela mangahana ewen, basa kare oloh je tumon toh je manjadi anak ungkup ain Hatalla.”

¹⁵ Palus Yesus mina Lengee hunjun takolok kare anak korik te tuntang mamberkat ewen. Limbah te Ie haguét bara hete.

Oloh tabela je tatau

(Mrk. 10:17-31; Luk. 18:18-30)

¹⁶ Hong sinde andau ije biti oloh hatue dumah manalih Yesus. “Pa Guru,” koae, “gawi bahalap en je musti iawiku mangat tau manarima pambelom je katatahie?”

¹⁷Yesus tombah, “Mbuhen ikau misek dengang-Ku tahu taloh je bahalap? Baya aton Ije je bahalap. Amon ikau handak belom, ikau musti mamenda kare parentah Hatalla.”

¹⁸ “Parentah je kueh te?” koan oloh te misek. Yesus tombah, “Ela mampatei oloh, ela habandong, ela manakau, ela mawi saksi tanjaro,

¹⁹ hormat bapam tuntang indum; tuntang keleh sinta sama arep keton kilau ikau sinta arepm kabuat.”

²⁰“Uras kare parentah te jari inumongku,” koan oloh tabela te tombah. “Narai tinai je tapas?”

²¹Yesus hamaui dengae, “Amon ikau handak manjadi oloh je tinduh barasih, lius jual salepah ramom. Tenga duita akan oloh je belom susah, tuntang ikau kareh mandino ramo hong sorga. Limbah te dumah ih omba Aku!”

²²Awi mahining kare auh te, oloh tabela te haguat dengan kapehen ateie awi ie tatau toto.

²³Balalu Yesus hamaui dengan kare murid Ayue, “Aku hamaui dengan keton, bahali toto akan oloh tatau manjadi anak ungkup ain Hatalla.

²⁴Tuntang jetoh je handak insanang-Ku tinai akan keton; lebih murah ije kongan onta tame rumbak pilus, bara ije biti oloh tatau tame Lewu Taheta ain Hatalla.”

²⁵Katika kare murid Ayue mahining auh te, ewen hengan. “Amon kalote,” koan ewen, “eweh je tau selamat?”

²⁶Yesus manampayah ewen balalu hamaui, “Akan olon jete mastahel! Tapi akan Hatalla, uras olih manjadi.”

²⁷Balalu Petrus hamaui, “Item ikei jari malihi kare taloh samandiai mangat omba Bapa. Tuntang narai taloh je akan inarima ikei?”

²⁸ Yesus hamaui dengan ewen, “Percaya ih: Hong Lewu je Taheta, Anak Olon kareh mondok hunjun padadusan Aie je tinduh barasih. Hong katika

te keton kare murid-Ku kareh mondok hunjun due walas padadusan tuntang mahakim due walas bangsa Israel!

²⁹Tuntang gagenep oloh je tagal Aku malihi humae, atawa paharie bawi atawa hatue, atawa indu-bapae, atawa anak jariae, atawa tana nyeloe, oloh te kareh manarima haluli saratus kali lipet. Tuntang ie kea kareh manarima pambelom je bujur tuntang katatahie.

³⁰Tapi are oloh je wayah toh mananjong helo, kareh manjadi je pangkarahiae tuntang je wayah toh mananjong pangkarahiae kareh manjadi je pangkaheloe.”

Mateus 20

Paribasa tahu kare oloh je bagawi hong kabon anggor

¹“Amon Hatalla marentah, jete ampie kilau paribasa toh: Ije biti oloh tempon kabon anggor hong jajewu manggau oloh uka bagawi hong kabon anggor ayue.

²Limbah jari imakat uka ie mambayar upah ije duit perak jandau akan ewen, ie manyoho ewen bagawi intu kabon anggore.

³Pukul jalatien hanjewu, oloh je tempon kabon anggor te haguet tinai, tuntang mite pire-pire oloh je kanjerae manggaleor intu pasar.

⁴Maka ie hamauh dengan ewen, ‘Haguet ih keton bagawi hong kabon anggor-Ku. Kareh aku mambayar akan keton hapan upah je patut kea kahaie.’

⁵Maka ewen haguet kea. Pukul duewalas bentok andau, tuntang pukul telo halemei, tukang kabon te balua tinai tuntang mawie kalote kea.

⁶Tuntang kira-kira pukul lime halemei, ie balua tinai tuntang mite magon aton oloh je melai bewei. Palus ie misek dengan ewen, ‘Mbuhen keton tetep mendeng janda-jandau hetoh tuntang jaton mawi taloh en-en?’

⁷Kare oloh te tombah, ‘Jaton ati oloh je manenga gawi akan ikei.’ ‘Amon kalote,’ koan tempon kabon anggor te, ‘lius keton bagawi hong kabon anggor-Ku.’

⁸ Halemei andau, tempon kabon te hamauih dengan mandure, ‘Tehau kare oloh je bagawi te tuntang bayar upah akan ewen gagenep bitie, nampara bara oloh je pangkarahiae tame sampai dengan je pangkasolake tame.’

⁹Maka kare oloh je bagawi nah dumah nampara bara pukul lime halemei. Genep bitin ewen te manarima ije duit perak.

¹⁰Limbah te dumah tinai kare oloh je bagawi bara hanjewu. Ewen manirok, ewen tau dinon labih hai. Padahal akan ewen baya inenga ije duit perak kea.

¹¹Metoh manarima duit te, ewen bakotok dengan tempon kabon.

¹²‘Oloh je pangkarahiae dumah bagawi te baya bagawi ije jam. Tapi ikei bagawi janda-jandau penda lasot matanandau, tapi tuan mambayar akan ewen sama dengan ikei!’

¹³Tempon kabon anggor te tombah dengan ije biti bara kare ewen te, ‘Ule, aku dia basala dengam. Kan ikau satuju manarima upah ije duit perak akan gawi ije andau?’

¹⁴Nah, duan upahm, tuntang haguat ih. Aku puna handak manenga akan oloh je tame pangkarahiae te upah je sama dengan je inengaku akan keton.

¹⁵En dia taukah aku mawie tumon kahandakku ih dengan ramo ayungku? Atawa ikau bahiri, awi aku toh bajenta ateiku?’ ”

¹⁶ Palus Yesus hamauih tinai, “Kalote kea kare oloh je pangkarahiae kareh manjadi je pangkaheloe, tuntang kare oloh je pangkaheloe manjadi je pangkarahiae.”

Akan je katelo kalie Yesus hakotak tahu pampatei Aie

(Mrk. 10:32-34; Luk. 18:31-34)

¹⁷Katika Yesus haguet manalih Yerusalem, hong benteng jalan Ie mantehau due walas murid Ayue uka ewen hapumpong Dengae kabuat ih. Palus Ie hamauh dengan ewen,

¹⁸“Hining toh! Itah metoh toh haguet manintu Yerusalem. Hong kanih Anak Olon kareh inyarah akan kare imam kapala tuntang kare guru agama. Palus Ie kareh ihukum matei.

¹⁹Limbah te inyarah akan kare oloh je dia Yehudi. Ewen kareh halalea Ie, mangapehe Ie, tuntang manyampalaki Ie. Tapi hong andau kateloe, Ie impisik tinai.”

Palakun indu Yakobus tuntang Yohanes

(Mrk. 10:35-45)

²⁰Limbah te sawan Sebedeus dumah dengan kare anake manalih Yesus. Intu taharep Yesus Ie sontop manyembah tuntang balaku taloh en-en.

²¹“Ibu handak en?” koan Yesus misek. Ibu te tombah, “Aku handak mangat kadadue anakku toh mondok hila sambil tuntang hila gantaun Bapa amon Bapa manjadi Raja kareh.”

²²“Keton dia katawan narai taloh je ilaku keton,” koan Yesus dengan ewen. “En olih keton mihop bara cangkir kajake je musti Aku mihope?” “Olih,” koan ewen tombah.

²³Yesus hamauh, “Punae, keton kareh mihop kea bara cangkir-Ku. Tapi tahu eweh je mondok hila sambil tuntang hila gantaung-Ku, jete dia Aku je tempon hak manukase. Kare eka te, ain kare oloh je jari inantu awi Bapa-Ku.”

²⁴Katika sapuluh ewen murid awang beken mahining hal te, ewen balait dengan due biti oloh hampahari te.

²⁵ Awi te Yesus mantehau ewen samandiai palus hamauh, “Keton katawan je pamimpin bangsa je dia mangasene Hatalla te mahenyek rayate. Tuntang kare oloh hai ain ewen te mahapit ewen.

²⁶ Tapi keton dia tau kalote. Malahan, oloh je handak manjadi oloh hai hong marak keton, musti manjadi jipen keton.

²⁷Tuntang oloh je handak manjadi oloh je solake hong marak keton, musti manjadi jipen keton.

²⁸Sama kilau Anak Olon te kea; Ie dumah dia uka Ie iayang tapi uka Ie manyang, tuntang manyarah hambaruan Aie hapa maliwus are oloh.”

Yesus mampakeleh due oloh babute

(Mrk. 10:46-52; Luk. 18:35-43)

²⁹Metoh ewen malihi Yerikho, are oloh manuntut Yesus.

³⁰Due oloh babute mondok intu saran jalan. Sana ewen mahining Yesus mahalau ewen mangkariak, “Anak Dawid pasi ikei!”

³¹Oloh are je aton hong hete balait dengan ewen tuntang manyoho ewen suni. Tapi ewen mangkariak sasar hai haream auhe, “Tuhan, Anak Dawid, pasi ikei toh!”

³²Balalu Yesus tende tuntang mantehau ewen. “Narai je kahandak keton mangat Aku tau mawie akan keton?” koan Yesus misek.

³³Ewen tombah, “Tuan, ikei handak mite!”

³⁴Yesus masi dengan ewen, palus manggayap matan ewen. Hemben te kea ewen tau mite. Ewen palus omba Yesus.

Mateus 21

Yesus tame Yerusalem dengan kamanang

(Mrk. 11:1-11; Luk. 19:28-40; Yoh. 12:12-19)

¹Katika jari tokep Yerusalem, ewen sampai hong Betpage intu Bukit Saitun. Intu hete Yesus manyoho due biti murid Ayue mananjong labih helo.

²“Lius talih lewu je hila baun te,” koan peteh Yesus dengan ewen. “Balalu keton kareh mite ije kongan kalidai injarat dengan anake. Enggak jarate tuntang imbit akan hetoh.

³Amon aton oloh maningak taloh gawin keton te, sanan akan oloh te, ‘Tuhan perlu mahapae’, maka oloh te balalu manalua keton mimbit kalidai te.”

⁴Hal te manjadi uka tulus taloh je insanan awi nabi kalotoh,

⁵ “Sanan akan kota Sion, Rajam toh dumah manalih ikau. Ie randah ateie tuntang manongkang ije kongan anak kalidai, ije kongan anak kalidai tabela.”

⁶Maka kadadue murid te haguét tuntang malalus taloh je inyoho Yesus ewen.

⁷Maka ewen mimbit kalidai te dengan anake. Palus ewen malapik likut kare kalidai te hapan jubah ewen. Limbah te Yesus lumpat hunjue.

⁸Are oloh intu hete mambirang kare jubah ewen intu jalan, awang beken tinai manetek kare edan kayu tuntang manataie intu bentok jalan.

⁹ Oloh are je mananjong intu hila baun tuntang hila likut Yesus mangkariak hayak hamauh, “Tara hormat akan Anak Dawid! Imberkat Ie je dumah hong aran Tuhan! Tara hormat akan Hatalla hong ngambo!”

¹⁰Maka metoh Yesus tame Yerusalem, hapus lewu te palus geger. “Eweh toh?” koan kare oloh lewu te misek.

¹¹“Ie toh Nabi Yesus, bara Nasaret hong Galilea,” koan oloh are je mairing Yesus.

Yesus tame Human Tuhan

(Mrk. 11:15-19; Luk. 19:45-48; Yoh. 2:13-22)

¹²Limbah te Yesus tame akan Human Tuhan, tuntang maharak kakare oloh je hajual-habili hete. Ie manambalik kare mejan oloh pahurup duit, tuntang kare bangku ain oloh je bajual burong dara.

¹³ Palus Ie hamauh dengan kare oloh te, “Huang Surat Barasih aton tarasurat kalotoh, ‘Humang-Ku kareh inyewut huma eka balakudoa.’ Tapi keton mawie manjadi eka parampok manyarangan.”

¹⁴Kare oloh babute tuntang lumpuh dumah manalih Yesus hong Human Tuhan, tuntang Ie mampakeleh ewen.

¹⁵Tapi kare imam kapala tuntang kare guru agama balait mite kare taloh heran je ilalus awi Yesus. Tuntang ewen balait kea mahining kare anak oloh basura-surak hong Human Tuhan, “Tara hormat akan Anak Dawid!”

¹⁶Ewen hamauh dengan Yesus, “Hiningm narai je koan ewen te?” “Iyoh, hining-Ku,” koan Yesus tombah. “En hindai puji keton mambasa huang Surat Barasih auh toh: ‘Kare anak korik tuntang awau jari iajar-Ku uka mambo auh tara je tinduh barasih?’”

¹⁷Limbah te Yesus malihi ewen, palus balua bara lewu te akan Betania tuntang baramalem hete.

Yesus manyapa batang sikon

(Mrk. 11:12-14, 20-24)

¹⁸Hayak jajewu andau ije tinai, jalanan haluli akan lewu, Yesus balau.

¹⁹Ie mite ije kaupon batang sikon hong saran jalan. Ie manalih upon kayu te, tapi ije mahin jaton sondau buae, baya kare dawee ih. Palus Yesus hamauh dengan batang kayu te, “Ikau dia olih mamua tinai!” Balalu ih batang sikon te balayu.

²⁰Katika kare murid Yesus mite kajadian te, ewen paham hengan. “Kilen ampie batang sikon te tau balalu matei urase?” koan ewen misek.

²¹Yesus tombah, “Toto auh-Ku dengan keton. Amon keton percaya tuntang dia bembang, keton tau mawi taloh je jari iawi-Ku dengan batang sikon toh. Tuntang dia baya jete bewei, keton mahin tau hamauh dengan bukit toh, ‘Hingkat tuntang palus sewu akan huang tasik’; maka jete kareh manjadi.

²²Narai bewei je ilaku keton huang lakudoan keton, keton kareh manarimae asal keton percaya.”

Paisek tahu hak Yesus

(Mrk. 11:27-33; Luk. 20:1-8)

²³Limbah te Yesus haluli akan Human Tuhan, palus tame tuntang majar hete. Metoh Ie majar, kare imam kapala tuntang kare pamimpin Yehudi

dumah manalih Ie tuntang misek, “Hunjun dasar narai ikau malalus taloh samandiai toh? Eweh je manenga hak te akam?”

²⁴Yesus kea tombah, “Aku kea handak misek keton. Tuntang amon keton tau tombah, Aku handak mansanan akan keton hapan hak eweh Aku malalus kare hal toh.

²⁵Yohanes mampandoi mahapan hak eweh? Hatalla atawa olon?” Balalu kare imam kapala tuntang kare pamimpin Yehudi te nampara barunding sama arepe, “Amon koan itah, ‘Hapan hak Hatalla,’ Ie akan hamauh, ‘Amon kalote mbuhen keton dia percaya dengae?’

²⁶Tapi amon itah hamauh ‘Mahapan hak olon,’ itah dia bahanyi dengan oloh are, basa ewen uras manyewut Yohanes te ije biti nabi.”

²⁷Jadi ewen tombah, “Ikei dia katawan,” Palus Yesus hamauh dengan ewen, “Amon kalote Aku mahin dia handak mansanan akan keton mahapan hak eweh Aku malalus taloh samandiai toh.”

Paribasa tahu due biti anak

²⁸“Nah, toh kilen tirok keton tahu hal jetoh?” koan Yesus manontong auh Ayue. “Aton ije biti bapa tempon due anak hatue. Oloh te manalih anake je bakas tuntang hamauh, ‘Nak, ikau haguét bagawi akan kabon anggor andau toh.’

²⁹‘Aku dia handak,’ koan anak te tombah. Tapi limbah te ie mobah tiroke tuntang haguét akan kabon anggor te.

³⁰Limbah te bapae haguét manalih anake je kaduee, tuntang mansanan auh je sama kalote kea. ‘Iyoh, bapa,’ koan anak je kaduee te tombah. Tapi ie dia haguét.

³¹Nah, bara kadadue anak te, je kueh je malalus kahandak bapae?” “Ije bakas,” koan kare imam kapala tuntang kare pamimpin Yehudi te. Maka Yesus hamauh dengan ewen, “Percaya ih: kare panagih pajak tuntang kare bawin lonte kareh labih helo manjadi anak ungkup ain Hatalla bara keton.

³² Karana Yohanes Pampandoi dumah, tuntang mamparahan akan keton cara belom je ingahandak Tuhan, tapi keton dia maku percaya dengan auh ajare; tapi kareh panagih pajak tuntang kare bawin lonte percaya dengae. Tapi aloh keton jari mite kare taloh samandiai te, keton dia kea mobah tirok keton tuntang dia percaya dengan Tuhan.”

Paribasa tahu loh je gawie manggawi kabon anggor

(Mrk. 12:1-12; Luk. 20:9-19)

³³ “Hining paribasa ije toh tinai,” koan Yesus. “Ije biti loh tuan tanah, mimbul anggor huang kabon anggor. Kaliling kabon te ingarambange, tuntang mangali rumbak eka mahamis bua anggor, limbah te mampendeng manara panjaga. Limbah te ie mampasewa kabon anggor te akan tukang panggarap palus haguat akan daerah beken.

³⁴ Katika jari sampai wayah mamutik bua anggor, tuan tanah te mangirim kare loh ayue manalih kare tukang panggarap te uka manarima bagin ayue.

³⁵ Tapi kare tukang panggarap te manawan kare loh ain tuan tanah te: Ije biti buah pukul, je beken impatei, tuntang je beken tinai imanting hapan batu.

³⁶ Tuan tanah te mangirim tinai loh ayue awang beken, labih are hindai bara je ingirime solake te. Tapi ewen te mahin iawi loh panggarap te hapan cara je sama kalote kea.

³⁷ Kajariae, loh tatau te mangirim manalih ewen anake kabuat, ‘Pasti anakku toh kareh ihormat loh,’ koan tiroke.

³⁸ Tapi metoh loh panggarap te mite anak tuan tanah te, ewen hamauh sama arepe, ‘Nah, toh ie, ahli warise. Ayo itah mampatei ie, mangat itah mandino warisae!’

³⁹ Balalu anak te inawan palus iimbit balua tuntang impatei.”

⁴⁰ Yesus misek, “Amon tempon kabon anggor te buli, en je handak iawie dengan kare loh panggarap te?”

⁴¹Ewen tombah, “Pasti ie kareh mampatei kare oloh papa te, palus mampasewa kabon anggor te akan oloh beken je handak manenga bagin hasil petak te akae amon sampai wayahe.”

⁴² Maka Yesus hamauih dengan ewen, “En keton hindai puji mambasa taloh je inyurat huang Surat Barasih? ‘Batu je dia ihapan awi tukang huma jari manjadi batu je mambatang. Jetoh ie gawin Tuhan; lalehan kahalape!’ ”

⁴³“Jadi keleh mingat,” koan Yesus, “kakare hak ain anak ungkup Hatalla kareh induan bara keton tuntang inenga akan bangsa je kareh malalus kare parentah Hatalla.

[⁴⁴Oloh je manjato intu batu te, akan rotek-ramok; tuntang oloh je penyet batu te, imipis manjadi kawo.]”

⁴⁵Hong katika kare imam kapala tuntang kare oloh Parisi mahining kare paribasa ain Yesus te, ewen katawan je Yesus te hakotak tahu ewen.

⁴⁶Jadi ewen manggau akale uka manawan Ie. Tapi ewen mikh dengan oloh are, basa oloh are te maanggap Yesus te ije biti nabi.

Mateus 22

Paribasa tahu pesta kawin

(Luk. 14:15-24)

¹Yesus hakotak tinai dengan oloh are mahapan paribasa,

²koae, “Amon Hatalla marentah sama kilau paribasa toh: Ije biti raja mawi pesta kawin akan anake je hatue.

³Raja te manyoho kare oloh ayue haguét manduan kare oloh je irawei akan pesta te. Tapi kare oloh je irawei te dia maku dumah.

⁴Limbah te raja te manyoho tinai kare oloh ayue je beken. Koae dengan ewen te: ‘Sanan akan kare oloh je irawei te: Taloh kinan hong pesta jari tatap. Sapi tuntang kare anak sapi ayungku je pangkahalape jari inyambalih. Taloh handiai jari tatap. Has keleh dumah akan pesta kawin!’

⁵Tapi kare oloh je irawei te dia paduli auhe. Ewen uras haguēt akan gawi ayu-ayue – ije bitī manalih tanae, je beken tinai akan satiare;

⁶tuntang aton je beken tinai manawan kare oloh ain raja te, palus mamukul tuntang mampatei ewen.

⁷Metoh raja te mahining hal te ie sangit toto. Ie mangirim kare tentarae uka mampatei kare oloh pamuno tuntang manusul lewun ewen.

⁸Limbah te ie mantehau kare oloh ayue palus hamaui, ‘Pesta kawin jari tatap, tapi kare oloh je irawei te jatōn patut.

⁹Toh lius keton akan kare jalan hai, tuntang rawei sapire kare oloh je hasondau dengan keton dumah akan pesta kawin toh.’

¹⁰Maka kare oloh ain raja te palus haguēt. Ewen haguēt akan kare jalan hai palus mamumpōng oloh samandiaī je hasondau dengan ewen hete, iete kare oloh bahalap tuntang oloh papa kea. Te maka kontep eka oloh pesta kawin te awi kare oloh je irawei.

¹¹Limbah te raja te tame tuntang mite-mite kare ampīn oloh je dumah. Ie mite aton ije bitī hong pesta te je dia mahapan pakaian pesta.

¹²Palus ie misek dengan oloh te, ‘Ule, kilen ampīe ikau tau tame hetōh dia mahapan pakaian pesta?’ Oloh te jatōn olih mawi auh en-en.

¹³Balalu raja te hamaui dengan kare oloh ayue, ‘Jarat pai-lengen oloh te, tuntang jakah ie akan luar intu eka je kaput. Hong hete kareh aton auh tangis tuntang kapehe.’ ”

¹⁴Balalu Yesus mahapus paribasa te kalotoh, “Are je irawei, tapi isut je iintih.”

Tahu mambayar pajak

(Mrk. 12:13-17; Luk. 20:20-26)

¹⁵Limbah te kare oloh Parisi haguēt palus pakat marunding tahu kilen ampīe ewen tau manjabak Yesus mahapan kare paisek.

¹⁶Maka ewen manyoho kare sarohan ewen manalih Yesus haya-hayak dengan pire-pire oloh bara baris Herodes. Kare oloh te hamaui dengan

Yesus, “Pa Guru, ikei katawan Bapa toh bujur atei. Bapa majar tara-tarang tahu kahandak Hatalla akan olon, dia paduli auh eweh bewei. Basa Bapa dia mintih ampin oloh.

¹⁷Tagal te, coba Bapa mansanan akan ikei: Manumon atoran agaman itah, en tau mambayar pajak akan Kaisar atawa dia?”

¹⁸Awi Yesus katawan kahandak atei ewen je papa te, maka ie hamauih, “O, oloh haliau! Mbuhen keton handak manjabak Aku?

¹⁹Coba parahan akangku bintap duit je ihapan keton mambayar pajak te!” Balalu ewen manenga akae ije kabintap duit perak.

²⁰Yesus misek dengan ewen, “Gambar tuntang aran eweh toh?”

²¹“Kaisar,” koan ewen tombah. Maka Yesus hamauih dengan ewen, “Amon kalote, tenga akan Kaisar taloh je ain Kaisar, tuntang akan Hatalla taloh je ain Hatalla.”

²²Metoh ewen mahining auh katarangan te ewen manjadi hengan. Maka ewen haguat malihi Yesus.

Tahu kamisik bara pampatei

(Mrk. 12:18-27; Luk. 20:27-40)

²³ Hong andau te kea, pire-pire oloh Saduki dumah manalih Yesus. Ewen te baris oloh je dia percaya oloh matei tau belom haluli.

²⁴ “Bapa Guru,” koan ewen, “Moses majar kalotoh: Amon ije biti oloh hatue matei, tuntang ie jaton anake, paharie musti kawin dengan balo ayue te uka manuron anak akan oloh je jari matei te.

²⁵Puji aton uju biti oloh hampahari je melai hong hetoh. Je bakas kawin palus matei jaton dinon anak. Maka baloe te ilihie akan paharie.

²⁶Limbah te paharie te matei kea marak jaton dinon anak. Sama kalote manjadi tinai dengan paharie je kateloe tuntang palus sampai je kaujue.

²⁷Kajariae oloh bawi te kabuat mahin matei kea.

²⁸Nah, hong wayah oloh matei impisik tinai, jadi sawan eweh oloh bawi te? Basa kauju-uju ewen te uras puji kawin dengae.”

²⁹Yesus tombah, “Keton sala toto, awi keton dia harati Surat Barasih, tuntang kea kuasan Hatalla.

³⁰Basa amon oloh matei kareh misik, ewen dia kawin tinai, tapi ewen kareh belom kilau malekat hong sorga.

³¹En keton hindai puji mambasa taloh je insanan Hatalla tahu oloh matei je impisik tinai? Hatalla hamaui,

³²‘Aku toh Hatallan Abraham, Hatallan Isaak tuntang Hatallan Yakob.’ Ie dia Hatalla ain oloh matei. Ie Hatallan oloh belom!”

³³Katika oloh are te mahining katarangan Yesus, ewen jungun toto dengan auh ajar Aie.

Parentah je mambatang

(Mrk. 12:28-34; Luk. 10:25-28)

³⁴Hong katika oloh Parisi mahining tahu Yesus je jari mawi kare oloh Saduki dia olih mawi auh en-en hindai, maka ewen hapumpong.

³⁵Ije bara ewen te guru agama mancoba manjabak Yesus dengan ije paissek.

³⁶“Bapa guru,” koae, “parentah je kueh je paling mambatang intu huang hukum agama?”

³⁷Yesus tombah, “Sinta Tuhan Hatallam dengan salepah ateim, dengan salepah hambaruam, tuntang dengan salepah kaharatim.

³⁸Jete parentah je mambatang tuntang je pangkahaie!

³⁹Parentah je kaduee sama dengan je solake te: Sinta sama arep keton sama kilau ikau sinta arepm kabuat.

⁴⁰Salepah hukum agama je inenga awi Moses tuntang auh ajar kare nabi uras hagalang hunjun due parentah te.”

Soal Raja Panyalamat

(Mrk. 12:35-37; Luk. 20:41-44)

⁴¹Pandehan kare oloh Parisi hapumpong hete, Yesus misek dengan ewen,

⁴²“Kilen manumon itong keton tahu Raja Panyalamat? Turonan eweh Ie te?” “Turonan Dawid,” koan ewen.

⁴³“Amon kalote,” koan Yesus misek, “narai sababe Roh Hatalla mampalawa atei Dawid mangat ie manyewut Raja Panyalamat te ‘Tuhan’? Basa Dawid hamauih,

⁴⁴ ‘Tuhan hamauih dengan Tuhang-Ku: mondok bewei hila gantaung-Ku sampai Aku manjadian kare musoh Aim mamenda Ikau.’

⁴⁵Jadi amon Dawid manyewut Raja Panyalamat te ‘Tuhan’, kilen ampie Ie salenga tau turonan Dawid?”

⁴⁶Maka ije biti mahin jaton oloh tau tombah aui Yesus. Tuntang nampara bara andau te, jaton aton oloh je bahanyi misek taloh en-en hindai Dengae.

Mateus 23

Pampingat uka bua-buah dengan kare guru agama tuntang kare oloh Parisi

(Mrk. 12:38-39; Luk. 11:43, 46, 20:45-46)

¹Palus Yesus hamauih dengan kare oloh are tuntang dengan kare murid Ayue,

²“Kare guru agama tuntang kare oloh Parisi mandino kuasa uka manarang rima hukum ain Moses.

³Awi te keleh mamenda tuntang manumon taloh samandiai je inyoho ewen. Tapi ela malalus taloh je iawi ewen, basa ewen dia manjalan taloh je iajar ewen.

⁴Ewen manuntut kare hal je bahali tuntang manenga kare atoran je babehat, tapi isut mahin jaton ewen tau mandohop oloh manjalae.

⁵ Uras kare taloh je ilalus ewen te baya akan indu tampayah oloh ih. Ewen tantai ihate mahapan talin sombayang je lomba-lombah tuntang mamanjang kawir jubah ewen!

⁶Ewen rajin eka je bahalap hong kare pesta, tuntang karusi je tamam hong kare huma sombayang.

⁷Ewen rajin ihormat awi oloh hong kare pasar, tuntang intehau ‘Bapa Guru’.

⁸Tapi keton ela handak intehau ‘Bapa guru’, basa gurun keton baya aton ije tuntang keton samandiai uras hampahari.

⁹Tuntang ela aton oloh hong kalunen toh keton mantehau ‘Bapa’, basa Bapa keton baya aton ije, iete Bapa je huang sorga.

¹⁰Tuntang ela keton handak intehau ‘Pamimpin’, basa pamimpin keton baya aton ije, iete Raja Panyalamat je injanji Hatalla.

¹¹Oloh je pangkahaie hong marak keton, musti ie manjadi jipen keton.

¹²Oloh je mampagantong arepe akan imparandah, tuntang oloh je mamparandah arepe akan inggang.”

Yesus manida sipat je pura-pura

(Mrk. 12:40; Luk. 11:39-42, 44, 52, 20:47)

¹³“Calaka keton kare guru agama tuntang kare oloh Parisi! Keton tukang pura-pura. Keton mahambang oloh uka manjadi anak ungkup ain Hatalla. Keton kabuat dia maku manjadi anak ungkup ain Hatalla, tuntang oloh beken je handak, ihambang keton.

[¹⁴Calaka keton kare guru agama tuntang kare oloh Parisi: Keton tukang pura-pura. Keton manipu kare balo marampas humae tuntang hapa mangalindong kapapa te keton balakudoa panja-panjang. Jete sababe hukuman akan keton kareh babehat!]

¹⁵Calaka keton kare guru agama tuntang kare oloh Parisi! Keton tukang pura-pura! Keton haguget keja-kejau dimpah laut, tuntang mangumbang hunjun petak baya awi mimbit ije biti oloh mangat tame agaman keton. Tuntang limbah oloh te tame agaman keton, keton mawi ie jadi bakal naraka ije due kali lipet kapapae bara keton kabuat!

¹⁶Calaka keton kare pamimpin ije babute! Keton majar kalotoh, ‘Amon oloh basumpah tagal aran Human Tuhan, oloh te dia leket dengan sumpah; tapi amon ie basumpah tagal amas je huang Human Tuhan, ie leket dengan sumpah te.’

¹⁷Keton toh oloh ije humong tuntang babute! Je kueh je labih mambatang: amas te atawa Human Tuhan je manjadian amas te barasih?

¹⁸Keton majar kea jetoh, 'Amon oloh basumpah tagal mesbeh, oloh te dia leket awi sumpahe te; tapi amon ie basumpah tagal parapah intu hunjun mesbeh te, ie leket awi sumpahe te.'

¹⁹Lalehan kabute matan keton! Je kueh je labih mambatang? Parapah atawa mesbeh je manjadian parapah te barasih?

²⁰Awi te, amon ije biti oloh basumpah tagal mesbeh, rimae ie basumpah tagal mesbeh, tuntang tagal kare parapah je aton intu hunjue te.

²¹Tuntang amon ije biti oloh basumpah tagal Human Tuhan jete rimae ie basumpah tagal Human Tuhan te, tuntang tagal Hatalla je melai huang hete.

²² Tuntang amon ije biti basumpah tagal sorga, jete rimae ie basumpah tagal padadusan Tuhan, tuntang tagal Hatalla je mondok hunjun padadusae te.

²³ Calaka keton kare guru agama tuntang kare oloh Parisi! Keton tukang pura-pura. Kare parapah kilau jintan, katumbar tuntang manyan mahi inenga keton bagi sapuluhe akan Tuhan. Padahal kare taloh je mambatang huang kare hukum agama, paribasa kilau: Kabujur, asi, tuntang kaketep, dia keton padulie. Padahal jete sapunae je musti keton malaluse, sambil malalus taloh awang beken kea.

²⁴Keton toh uras pamimpin je babute! Langau tingkep intu taloh ihop keton, inapis keton, padahal onta inelen keton!

²⁵Calaka keton kare guru agama tuntang oloh Parisi! Keton tukang pura-pura! Kare mangkok tuntang piring keton ienyau keton barasi-rasih hila luare, padahal hila huange papa toto awi kare taloh je dinon keton hapan kakaras tuntang kabungu.

²⁶O oloh Parisi je babute! Enyau helo rasi-rasih kare mangkok tuntang piring keton hila huange, mangat hila luare barasih kea!

²⁷ Calaka keton kare guru agama tuntang oloh Parisi! Keton tukang pura-pura! Keton kilau kubur je inyapu baputi; bahalap gitan bara luar, tapi intu huange kontep tolang tuntang kakare taloh maram.

²⁸Kilau te kea keton. Oloh mite keton bahalap bara luar; tapi intu huang, keton kontep tanjaro tuntang kare kasalan.”

Yesus manujum tahu hukuman je buah kare guru agama tuntang kare oloh Parisi

(Luk. 11:47-51)

²⁹“Calaka keton kare guru agama tuntang kare oloh Parisi! Keton tukang pura-pura! Keton mamangun kare kubur je bahalap akan kare nabi tuntang makaian kare tugu pangingat akan kare oloh je belum bahalap.

³⁰Tuntang keton hamauh, ‘Jaka ikei belum hong jaman tato hiang ikei horan, dia baka ikei omba kare ewen je mampatei kare nabi.’

³¹Jadi keton mangaku kabuat je keton puna turonan kare oloh je mampatei kare nabi!

³²Amon kalote, rajur akae tuntang pajadi akae kare dosa je jari inampara awi kare tato hiang keton te!

³³Keton oloh papa tuntang turonan oloh papa! Kilen ampie keton tau manyalamat arep keton bara hukuman intu naraka?

³⁴Hining buah-buah: Aku kareh mangirim talih keton kare nabi, kare oloh pintar-harati, tuntang kare guru; belahe ewen te kareh impatei keton, tuntang belahe tinai kareh inyampalaki keton. Aton belahe kareh ingapehe keton huang kare huma sombayang, tuntang iharak keton bara lewu ije akan lewu je beken.

³⁵Awi te, keton kareh ihukum tagal pampatei je iawi keton buah kakare oloh je dia basala – nampara bara pampatei Abel je dia basala, sampai pampatei Sakarias, anak Berekhia, je impatei keton intu helat Human Tuhan dengan mesbeh.

³⁶Percaya bewei: uras kare taloh te kareh inanggong awi kare oloh jaman jetoh!”

Yesus masi dengan Yerusalem

(Luk. 13:34-35)

³⁷“Yerusalem, Yerusalem! Kare nabi impateim. Kare sarohan Hatalla imantingm hapan batu sampai matei. Jari pire kali Aku handak mamumpong kare oloh lewum kilau pehok je mamumpong kare anake hong penda palapase, tapi keton dia maku!

³⁸Tagal te Hatalla dia tinai mampahayak keton.

³⁹Ingat: Nampara bara toh ikau kareh dia mite Aku tinai sampai ikau hamauh, ‘Imberkat Ie je dumah huang aran Tuhan.’ ”

Mateus 24

Yesus hakotak tahu karusak Human Tuhan

(Mrk. 13:1-2; Luk. 21:5-6)

¹Katika Yesus malihi Human Tuhan, kare murid Ayue dumah manalih Ie tuntang maninjok akan hila pangun Human Tuhan te.

²Yesus hamauh dengan ewen, “En keton mite kare taloh samandiai te? Keleh keton katawan, ije mahin jaton batu hong kare bangunan te kareh je dia bakarak bara ekae. Taloh samandiai te kareh baduroh.”

Kasusah tuntang kapehe

(Mrk. 13:3-13; Luk. 21:7-19)

³Limbah te Yesus haguat akan Bukit Saitun, tuntang metoh Ie mondok, kare murid Ayue dumah handak hakotak Dengae mangabuat ih. “Sanan akan ikei hamparea kare taloh handiai te kareh manjadi,” koan ewen Dengae. “Narai kare tanda je mansanan panumah Bapa hong kalepah kalunen?”

⁴Yesus tombah, “Keleh keton bajaga, ela sampai keton inanjaru oloh.

⁵Basa are oloh kareh dumah mahapan arang-Ku tuntang hamauh, ‘Aku toh Raja Panyalamat!’ Ewen kareh mananjaro are oloh.

⁶Keton kareh mahining kare auh kalahi tuntang barita parang, tapi ela mikeh. Basa kare taloh te uras manjadi, tapi jete dia mansanan katikae jari kiamat.

⁷bangsa ije kareh hakalahi malawan bangsa je beken, tuntang negara ije kareh manyarang negara je beken. Hong hete-hete kareh lembut bahaya tapas panginan tuntang petak hagerek.

⁸Kakare taloh te baya tamparae bewei, kilau kapehe je buah ije biti oloh bawi katika ie handak luas.

⁹ Limbah te keton kareh inawan tuntang inyarah oloh mangat ingapehe tuntang impatei. Hapus kalunen kareh manyingi keton awi keton murid-Ku.

¹⁰Hong katika te are oloh kareh mundur kapercayae, tuntang hadawa sama arepe hayak basingi sama arepe.

¹¹Are nabi pananjaro kareh lembut, tuntang mananjaro are oloh.

¹²Kapapa sasar tayap dia lue-luen sampai are oloh dia olih tinai malalus gawin asi.

¹³ Tapi oloh je tahan sampai kalepahe, kareh inyalamat.

¹⁴Tuntang Barita Bahalap tahu kilen ampie Hatalla marentah, kareh insanan akan hapus kalunen, uka kakare oloh uras mahininge. Limbah te harun dumah andau kiamat.”

Kapapa je mampahancor

(Mrk. 13:14-23; Luk. 21:20-24)

¹⁵ “Keton kareh mite ‘Kapapa je mampahancor’, kilau je insanan awi Nabi Daniel, mendeng hong eka je barasih. (Pampingat akan pambasa: Keleh manggau riman auh te!)

¹⁶Hong katika te, oloh je aton hong Yuda musti hadari akan kare bukit.

¹⁷ Oloh je aton intu sapau huma ela mohon mado manduan taloh huang huma.

¹⁸Oloh je aton intu tana ela mado buli manduan jubahe.

¹⁹Dia laluen kapapae kare andau te akan oloh bawi je batihi, tuntang akan indu je mampatuso anake!

²⁰Keleh balakudoa uka ela sampai keton musti hadari hong wayah pangujan atawa hong andau Sabat!

²¹Hong kare andau je bakaike-ikeh te kareh lembut kasusah je hai kilau je hindai puji manjadi bara tampanan kalunen sampai katika toh, tuntang dia akan manjadi tinai.

²²Jaka Hatalla dia mamandak katikae; maka ije biti mahin jaton oloh je tau selamat. Tapi tagal oloh ungkup Ayue, Hatalla mamandak wayah kapehe te.

²³Hong katika te amon aton oloh hamauh dengan keton, 'Ite, Raja Panyalamat te aton hetoh!' atawa 'Ie aton intu hete!' – ela keton percaya oloh te.

²⁴Basa kareh lembut kare panyalamat pananjaro tuntang kare nabi pananjaro. Ewen kareh malalus kare gawi je lala-lalau kahaie, tuntang kare taloh heran hapa mananjaro, amon tau mananjaro ungkup ain Hatalla kea.

²⁵Jadi, keleh mingat! Aku jari mansanae akan keton helo bara kare taloh te manjadi.

²⁶Amon oloh hamauh dengan keton, 'Ite, Ie aton hetoh hong padang pasir!' – ela keton manalih hete. Atawa amon ewen hamauh, 'Ite, Ie manyahokan hong kamar hetoh!' – ela percayae.

²⁷Basa panumah Anak Olon sama kilau kalawan kilat je mamancar bara hila timor, tuntang paha-pahai sampai akan hila Barat.

²⁸Hong kueh aton hantu, hete kea aton burong je kuman hantu.”

Panumah Anak Olon
(Mrk. 13:24-27; Luk. 21:25-28)

²⁹“Dia tahi limbah kare kasusah kajake wayah te, matanandau kareh manjadi kaput, tuntang bulan jaton tinai kalawae. Kare bintang kareh

manjato bara langit, tuntang kare taloh kuasa intu langit kareh manjadi hakangkalut.

³⁰ Limbah te tanda Anak Olon kareh gitan intu langit. Hong katika te kare bangsa hong hunjun petak kareh manangis. Ewen kareh mite Anak Olon dumah hunjun baunandau dengan kuasan Aie tuntang kahaie je paham.

³¹ Tarompet hai kareh impahiau, tuntang Anak Olon kareh manyoho kare malekat Ayue mamumpong ungkup Ayue bara kaepat puting kalunen, bara tapakan langit silae sampai tapakan langit je silae tinai.”

Ajar bara batang sikon
(Mrk. 13:28-31; Luk. 21:29-33)

³² “Keleh manduan ajar bara batang sikon. Amon kare edae jari bahijau tuntang balemo, tuntang nampara manyuloh, keton katawan jete tanda wayah mandang jari tokep.

³³ Kalote kea amon keton mite kare hal te manjadi, katawan keton jete tandae wayahe jari tokep toto.

³⁴ Ingat! Kare taloh te kareh manjadi helo bara kare oloh je belom wayah toh matei lepah.

³⁵ Langit tuntang petak kareh lilap, tapi auh-Ku tetep sampai katatahie.”

Jaton oloh je katawan andau tuntang wayahe
(Mrk. 13:32-37; Luk. 17:26-30, 34-36)

³⁶ “Jaton oloh je katawan hamparea andaue tuntang jame, kare malekat hong sorga mahin dia, Anak Hatalla mahin dia, baya Bapa bewei je katawan.

³⁷ Amon Anak Olon dumah kareh, jete ampie sama kilau jaman Noah horan.

³⁸ Hong kare andau helo bara danum soho te, kare oloh kuman mihop, tuntang kawin. Kalote raju-rajur sampai akan andau Noah tame akan huang banama.

³⁹ Hong wayah danum soho te mantakan ewen samandiai, harue ewen ingarendeng tahu taloh je kanjerae manjadi. Maka kalote kea ampie kareh amon Anak Olon dumah.

⁴⁰ Hong katika te, due biti oloh je bagawi hong tana: ije biti induan, tuntang ije tinai ilih.

⁴¹ Due oloh bawi je metohe manepong gandom: ije kareh induan, tuntang ije tinai ilih.

⁴² Jadi keleh batawat, basa keton dia katawan hamparea Tuhan kareh dumah.

⁴³ Keleh mingat jetoh! Amon oloh tempon huma katawan jam pire maling dumah hamalem, ie dia baka batiroh, uka maling te dia tame akan huang humae.

⁴⁴ Awi te, keton musti tata-tatap dengan arep keton. Karana Anak Olon kareh dumah hong katika je dia olih keton mangatawae.”

Jipen je baketep tuntang jipen je dia baketep

(Luk. 12:41-48)

⁴⁵ Koan Yesus tinai, “Amon kalote, jipen je kueh je baketep tuntang pintar harati? Jete ie je iangkat awi tuan ayue uka mangapala kare jipen awang beken, mangat ie mampakanan ewen puna hong katikae.

⁴⁶ Paham toto kahanjak jipen te amon tuan ayue buli, tuntang manyondau ie metohe malalus kare gawie te.

⁴⁷ Percaya ih, tuan te kareh manenga kapercayae akan jipen te uka ie mahaga ramoe.

⁴⁸ Tapi amon jipen te oloh papa, ie kareh hamauh huang ateie,

⁴⁹ “Tuan ayung-Ku te magon tahi hindai harue buli,’ palus ie nampara mamukul kare jipen awang beken, tuntang ie kuman mihop dengan kare oloh pambusau.

⁵⁰ Tapi kareh tuan te buli hong andau tuntang jam je dia ie katawae.

⁵¹Maka jipen te kareh injerae sakalepah belaie, tuntang iharak akan eka kare oloh haliau. Hete ewen kareh manangis tuntang kapehe.”

Mateus 25

Paribasa tahu sapuluh bawi bujang

¹ “Amon Anak Olon dumah kilau Tuhan, jete ampie sama kilau huang paribasa toh: Sapuluh bawi bujang panggapi panganten genep biti mimbing sumbo batotong, palus haguet manambang panganten hatue.

²Lime biti bara ewen te humong, tuntang lime biti je beken te harati.

³Lime bawi bujang je humong te mimbit sumbo batotong, tapi jaton mimbit minyak bahatae.

⁴Lime bawi bujang je harati te mimbit sumboe haya-hayak dengan minyak bahatae.

⁵Panganten hatue te dumah jari sayup, jadi kare bawi bujang te nampara mangantok tuntang tapatiroh.

⁶Hong bentok alem, harun tarahining auh kariak oloh, ‘Panganten hatue dumah! Has tambang ie!’

⁷Sapuluh bawi bujang te misik tuntang manotong sumboe.

⁸Kare bawi bujang je humong te hamauih dengan ewen je harati, ‘Bagi minyakm isut akan ikei, awi sumbon ikei jari handak belep.’

⁹‘Dia tau!’ koan kare bawi bujang je harati te, ‘Kareh kakare itah toh uras tapas minyak. Haguet ih keton mamilie hong toko.’

¹⁰Maka kare bawi bujang je humong te haguet mamili minyak. Pandehan ewen haguet, te panganten hatue dumah. Lime bawi bujang je jari tatap te tame haya-hayak dengan panganten akan eka pesta, tuntang bauntonggang palus inutup!

¹¹ Limbah te, maka bawi bujang awang beken te dumah. Ewen mangkariak, ‘Tuan, Tuan, uap bauntonggang akan ikei.’

¹²Tapi panganten hatue te tombah, ‘Aku dia kasene keton!’ ”

¹³Palus Yesus mahapus paribasa te kalotoh, “Tagal te keleh rende-rendeng, basa keton dia katawan andaue atawa jame.”

Paribasa tahuu telo jipen

(Luk. 19:11-27)

¹⁴ “Amon Anak Olon dumah kilau Tuhan, jete ampie sama kilau huang paribasa toh kea. Ije biti oloh hatue handak haguét akan eka je kejau. Ie mantehau kare jipee palus manyarah ramoe dengan ewen.

¹⁵Akan genep bitin jipen te ie manenga manumon ampin kaolih ewen mije-mije. Akan ije biti ie manenga lime koyan duit amas. Akan je beken tinai ie manenga due koyan duit amas. Tuntang akan ije biti tinai ie manenga sakoyan duit amas. Balalu ie haguét.

¹⁶Jipen je manarima lime koyan duit amas te balalu tolak badagang, palus mandino ontong lime koyan duit amas kea.

¹⁷Kalote kea jipen je manarima due koyan duit amas te mandino ontong due koyan kea.

¹⁸Tapi jipen je manarima sakoyan duit amas te haguét mangali rumbak hong petak, palus manyahokan duit tempoe te hete.

¹⁹Tahi toto limbah te, harue tuan te buli tinai, tuntang manampara bahitong dengan ewen.

²⁰Jipen je manarima lime koyan duit amas te dumah, tuntang manyarah akae sapuluh koyan. ‘Tuan,’ koae, ‘Tuan manyarah akangku lime koyan duit amas. Ite, aku jari mandino hasil tuntang ontong lime koyan tinai.’

²¹‘Bahalap gawim,’ koan tuan te, ‘Ikau toh jipen je bahalap tuntang baketep. Awi tau imercaya dengan taloh je isut, maka Aku kareh manenga are kapercaya akam. Keleh tame tuntang hanjak rantang ikau dengangku!’

²²Palus jipen je manarima due koyan duit amas te dumah, tuntang hamauih, ‘Tuan, Tuan jari manyarah due koyan duit amas akangku. Ite, aku jari mandino hasil tuntang ontong due koyan tinai.’

²³‘Bahalap gawim te,’ koan tuan te, ‘ikau jipen je bahalap tuntang baketep. Awi ikau imercaya dengan taloh je isut, maka Aku manenga are kapercayang-Ku dengam. Keleh tame tuntang hanjak rantang ikau dengang-Ku!’

²⁴Limbah te jipen je manarima sakoyan duit amas te dumah tuntang hamauh, ‘Tuan, aku katawan tuan ije biti oloh je karas. Tuan mamutik buah hong eka je tuan dia mimbule, tuntang manampunan hasil hong eka je tuan dia manawor binyie.

²⁵Aku mikh, jadi aku haguat manyahokan duit tuan hong penda petak. Toh ie duit tuan te.’

²⁶‘Ikau jipen je papa tuntang kadian!’ koan tuan te. ‘En dia ikau jari katawan je Aku toh mamutik buah hong eka je aku dia mimbule, tuntang manduan hasil hong eka je aku dia manawor binyie?’

²⁷Amon kalote, sapunae ikau musti mingkes duitku te intu bank, mangat hong katika aku buli, aku tau manarima duitku te dengan anake.

²⁸Tagal te, duan duit te bara ie, tuntang tenga akan oloh je tempon sapuluh koyan duit amas te.

²⁹ Karana oloh je jari mandino, kareh inenga labih are tinai tuntang ie kareh mandino labien bara kasukupe. Tapi oloh je dia mandino, isut je aton huang ie mahin kareh induan kea.

³⁰ Tuntang jipen je dia baguna te, kanan ih huang kakaput intu luar. Intu hete ie kareh manangis tuntang kapehe!’ ”

Pengadilan hong Andau Kiamat

³¹ “Amon Anak Olon dumah kilau Raja impahayak awi kakare malekat Ayue, Ie kareh mondok intu hunjun padadusan Aie je tinduh tuntang barasih.

³²Kakare bangsa kareh imumpong intu taharep Ie. Palus Ie kareh mamisah ewen te manjadi due kumpulan sama kilau sakatik mamisah tabiri dengan kambing.

³³Kare oloh je malalus kahandak Hatalla kareh imumpong hong hila gantaun Aie, tuntang je beken hila sambil Ie.

³⁴Limbah te Raja te kareh hamauih dengan kare oloh je hila gantaun Ayue, 'Kantoh keton je imberkat awi Baba-Ku. Tame akan huang Karajaan je inatap akan keton bara tamparan kalunen.

³⁵Basa metoh Aku balau, keton manenga akang-Ku panginan, tuntang metoh Aku teah belai, keton mampihop Aku. Aku oloh tamuei, keton manarima Aku hong human keton.

³⁶Aku jaton pakaian, keton manenga akang-Ku pakaian. Aku haban, keton mahaga Aku. Aku hong penjara keton mandohop Aku.'

³⁷Balalu kare oloh te kareh hamauih, 'Tuhan, hamparea ikei puji mite Tuhan balau palus ikei manenga panginan, atawa teah belai palus ikei manenga Tuhan taloh ihop?

³⁸Hamparea ikei puji mite Tuhan kilau oloh tamuei, palus ikei manarima Tuhan intu human ikei? Tuhan puji jaton pakaian, palus ikei manenga Tuhan pakaian?

³⁹Hamparea ikei puji mite Tuhan haban atawa hong penjara, palus ikei mandohop Tuhan?'

⁴⁰Raja te kareh tombah, 'Keleh keton katawan: katika keton malalus hal te, aloh dengan ije biti bara kare paharing-Ku je asi-asi te, rimae keton jari malaluse dengang-Ku!'

⁴¹Palus Raja te kareh hamauih dengan kare oloh je hila sambile, 'Dari keton bara hetoh, keton je tarasapa! Tame keton akan apui je dia tarabelep, je jari inatap akan Setan tuntang kare malekat ayue!

⁴²Basa hong katika Aku balau, keton jaton manenga akang-Ku panginan; hong katika teah belai-Ku, keton jaton manenga akang-Ku taloh ihop.

⁴³Aku oloh tamuei, keton jaton manarima Aku hong human keton. Aku jaton pakaian, keton jaton manenga Aku pakaian. Aku haban tuntang huang penjara, keton jaton mahaga Aku.’

⁴⁴Palus ewen akan hamaui Dengae, ‘Tuhan, hamparea ikei mite Tuhan balau, atawa teah belai, atawa kilau oloh tamuei, atawa jaton pakaian, atawa haban atawa huang penjara, tuntang ikei jaton mandohop Tuhan?’

⁴⁵Raja te tombah, ‘Katawan keton: hong katika keton dia maku mandohop ije biti oloh je asi-asi toh, rimae keton jaton mandohop Aku.’

⁴⁶ Maka kare oloh te kareh ihukum hapan hukuman je katatahie, tapi akan kare oloh je malalus kahandak Hatalla kareh mangkeme pambelom je bujur tuntang katatahie.”

Mateus 26

Kapapan tirok oloh dengan Yesus

(Mrk. 14:1-2; Luk. 22:1-2; Yoh. 11:45-53)

¹Sana Yesus hapus majar taloh samandiai te, Ie hamaui dengan kare murid Ayue,

² “Keton katawan due andau tinai Andau Pesta Paska, tuntang Anak Olon kareh inyarah uka inyampalaki!”

³Hong katika te kare imam kapala tuntang kare pamimpin Yehudi hapumpong hong istana Imam Hai Kayapas.

⁴Ewen barunding uka manawan Yesus benye-benyem mangat mampatei Ie.

⁵“Tapi,” koan ewen, “ela mawie metoh wayah pesta bele lembut karidu kalahi bentok oloh are.”

Yesus inata hapan minyak harum intu Betania

(Mrk. 14:3-9; Yoh. 12:1-8)

⁶Katika Yesus aton hong Betania, intu human Simon je bihin puji buah panyakit kulit je bakaike-ikeh,

⁷ ije biti oloh bawi dumah manalih Yesus. Ie mimbit kasa pualam, basuang minyak harum je barega. Katika Yesus metoh mondok kuman, oloh bawi te manata minyak harum te akan hunjun takolok Yesus.

⁸Kare murid Yesus mite taloh je manjadi te ewen palus balait. “En gunae kare taloh toh ihakana-kanan?” koan ewen.

⁹“Minyak harum toh tau injual dengan rega je hai, tuntang duite inenga akan kare oloh je belom susah!”

¹⁰Yesus katawan tirok ewen, palus Ie hamauh, “Mbuhen keton manyusah oloh bawi toh? Ie malalus taloh gawi je bahalap tuntang je patut inara akang-Ku.

¹¹ Oloh je belom susah harajur aton intu marak keton, tapi Aku dia harajur hinje keton.

¹²Awie manata minyak harum te hunjun biting-Ku, ie manatap Aku akan kubur-Ku.

¹³Percaya ih! Hong hapus kalunen, hong kueh bewei Barita Bahalap ain Hatalla imbarita, gawin oloh bawi toh kareh inyarita kea kilau pangingat akae.”

Yudas satuju mandarhaka Yesus

(Mrk. 14:10-11; Luk. 22:3-6)

¹⁴Balalu ije biti bara due walas murid Yesus te, je bagare Yudas Iskariot, haguét manalih kare imam kapala.

¹⁵ Ie hamauh dengan ewen, “En taloh je inenga keton akangku amon aku manyarah Yesus akan keton?” Maka ewen mise telo puluh duit perak, palus manenga duit te akae.

¹⁶Nampara bara katika te Yudas manggau katika je bahalap uka mandarhaka mawi Yesus.

Yesus kuman panginan Paska dengan kare murid Ayue

(Mrk. 14:12-21; Luk. 22:7-14, 21-23; Yoh. 13:21-30)

¹⁷Intu andau je solake hong wayah Pesta Rote Dia Iragi, kare murid Yesus dumah manalih Ie. Ewen misek, “Hong kueh Bapa handak ikei manatap panginan Paska akan Bapa?”

¹⁸Yesus tombah, “Lius talih ije biti oloh hong lewu tuntang sanan akae, ‘Koan Bapa Guru, jari sampai katika akang-Ku; Aku handak mahaga Paska intu humam haya-hayak dengan kare murid-Ku.’ ”

¹⁹Kare murid Yesus malalus kare taloh je inyoho Yesus ewen. Ewen haguet manatap panginan Paska te.

²⁰Sana hamalem, Yesus dengan duewalas murid Ayue mondok kuman.

²¹Metoh ewen kuman, Yesus hamauh, “Hining toh: ije biti bara keton kareh mandarhaka mawi Aku.”

²²Mahining auh te, kare murid Yesus manjadi kapehe toto ateie. Palus mije-mije ewen te misek dengan Yesus, “Pasti je koan Bapa te beken aku?”

²³ Yesus tombah, “Oloh je manculop rote huang mangkok haya-hayak dengang-Ku, ie te je mandarhaka mawi Aku.

²⁴Punae Anak Olon kareh matei sama kilau je tarasurat huang Surat Barasih. Tapi calaka oloh je mandarhaka mawi Anak Olon! Labih bahalap jika oloh te dia puji inakan samasinde!”

²⁵Palus Yudas je mandarhaka te hamauh, “Pasti je koan Bapa te beken aku?” Yesus tombah, “Kalote je koam!”

Panginan hamalem ain Tuhan

(Mrk. 14:22-26; Luk. 22:14-20; 1 Kor. 11:23-25)

²⁶Metoh ewen kuman, Yesus manduan rote palus manyewut lakudoa tarimakasih. Limbah te Ie mangiwak rote te hapan lengen Ayue kabuat palus manenga akan kare murid Ayue sambil hamauh, “Duan, tuntang kinan; jetoh biting-Ku.”

²⁷Limbah te Ie manduan ije cangkir anggor palus manarimakasih intu Hatalla. Tinai Ie manenga cangkir te akan kare murid Ayue, sambil hamauh, “Ihop toh, kakare keton.



²⁸ Basa jetoh dahang-Ku je manjadi tanda katoton janjin Hatalla – daha je inusoh akan kare oloh hapa mampun dosan ewen.

²⁹Percaya bewei, Aku dia handak mihop anggor toh tinai sampai katika Aku mihop anggor je taheta haya-hayak dengan keton hong Lewu Taheta ain Bapa-Ku.”

³⁰Limbah te ewen te manyanyi ije nyanyi tara, ewen palus haguét akan Bukit Saitun.

Auh tujum tahu Petrus je kareh milim Yesus

(Mrk. 14:27-31; Luk. 22:31-34; Yoh. 13:36-38)

³¹ Palus Yesus hamauh dengan kare murid Ayue, “Hong alem toh kea kakare keton kareh hadari malihi Aku; basa huang Surat Barasih tarasurat: Hatalla hamauh, ‘Aku kareh mampatei sakatik te, tuntang kawan tabirie kareh kasaburan.’

³² Tapi limbah Aku imbelom haluli, Aku kareh haguét mananselo keton manalih Galilea.”

³³Petrus hamauh dengan Yesus, “Kanduem ih oloh awang beken uras malihi Bapa, aku toh dia samasinde!”

³⁴“Ingat,” koan Yesus dengae, “Alem toh kea, helo bara manok manando, hantelo ikau jari milim Aku.”

³⁵Petrus tombah, “Aloh aku matei hayak Bapa, aku dia baka mansanan aku dia kasene Bapa!” Tuntang uras kare murid awang beken mahin hamauh kalote kea.

Yesus balakudoa intu Getsemane

(Mrk. 14:32-42; Luk. 22:39-46)

³⁶Limbah te Yesus haguét dengan kare murid Ayue akan ije eka je bagare Getsemane. Hete Ie hamauh dengan ewen, “Keleh mondok hetoh pandehan Aku haguét balakudoa.”

³⁷Palus Ie mimbit Petrus tuntang due anak Sebedeus haguét haya-hayak Dengae. Ie nampara kapehe Ateie tuntang gogop Ampie.

³⁸Ie hamauh dengan kare murid Ayue, “Atei-Ku paham kapehe angate kilau handak matei ih. Keleh keton melai hetoh, tuntang omba bajaga dengang-Ku.”

³⁹Limbah te tinai Yesus haguēt keja-kejau isut, palus Ie mahingkep akan petak tuntang balakudoa. “Bapa,” koae, “amon tau, keleh mangejau bara Aku kare kapehe je musti ingkeme-Ku toh. Tapi ela tumon kahandak-Ku, malengkan manumon kahandak Bapa bewei.”

⁴⁰Limbah te Yesus haluli manalih katatelo murid Ayue tuntang ite ewen metoh batiroh. Ie hamauh dengan Petrus, “Aloh baya ije jam bewei keton batelo dia olih bajaga dengang-Ku?”

⁴¹Keleh bajaga tuntang balakudoa mangat keton dia buah tingkes. Puna roh keton handak malalus taloh je bujur toto tapi keton dia olih, awi sipat kaolon te balemo.”

⁴²Sinde tinai Yesus haguēt balakudoa, koae, “Bapa, amon kapehe toh musti buah Aku, tuntang dia tau ihakan, keleh kahandak Bapa je manjadi.”

⁴³Limbah te Yesus haluli tinai, tuntang mite kare murid Ayue magon batiroh awi ewen paham mangantok.

⁴⁴Sinde tinai Yesus malihi ewen tuntang akan katelo kalie Ie balakudoa hayak manyewut auh je sama kilau helo te kea.

⁴⁵Limbah te Ie haluli tinai manalih kare murid Ayue tuntang hamauh, “En keton magon batiroh tuntang malayan kaheka? Ite, katika jari sampai Anak Olon inyarrah akan kuasan kare oloh badosa.

⁴⁶Misik, keleh itah haguēt. Ite! Oloh je mandarhaka mawi Aku jari dumah!”

Yesus inawan

(Mrk. 14:43-50; Luk. 22:47-53; Yoh. 18:3-12)

⁴⁷Pandehan Yesus magon hakotak, Yudas, ije bara duewalas murid Ayue te dumah. Haya-hayak dengae dumah kea kare oloh je mimbit padang tuntang gagada. Ewen te inyoho awi kare imam kapala tuntang kare pamimpin Yehudi.

⁴⁸Oloh darhaka te jari mansanan akan ewen tanda toh, “Oloh je inyiumku, jete Ie oloe. Tawan Ie!”

⁴⁹Kalote ewen sampai hong eka te, Yudas balalu manalih Yesus tuntang hamauh, “Tabe, Pa Guru!” Palus Ie manyium Yesus.

⁵⁰Yesus tombah, “Pahari, akan en pahari dumah akan hetoh?” Limbah te oloh are te manokep balalu manawan Yesus.

⁵¹Ije biti bara murid Ayue je aton hete dengan Yesus, manyilak padange tuntang mariwis jipen imam hai sampai balumpeng pindinge.

⁵²Yesus hamauh dengan murid Ayue te, “Ngumpang haluli padangm, basa oloh samandiai je mahapan padang akan matei awi padang.

⁵³Ikau madoe, Aku dia tau balaku dohop dengan Bapa-Ku, tuntang Ie balalu mangirim akang-Ku labih bara duewalas pasukan tentara malekat?

⁵⁴Tapi amon kalote, kueh tau manjadi taloh je inujum huang Surat Barasih sama kilau je puna musti manjadi tumon toh?”

⁵⁵ Palus Yesus hamauh dengan oloh are, “En Aku toh oloh papa, sampai keton dumah hayak mimbit padang tuntang gagada mangat manawan Aku? Genep andau Aku majar huang Human Tuhan tapi keton dia manawan Aku!

⁵⁶Tapi puna jari musti kalote uka manjadi taloh je inyurat awi kare nabi huang Surat Barasih.” Limbah te, kakare murid Ayue hadari malihi Yesus.

Yesus manaharep Pengadilan Agama

(Mrk. 14:53-65; Luk. 22:54-55, 63-71; Yoh. 18:13-14, 19-24)

⁵⁷Kare oloh je manawan Yesus mimbit Ie akan human Imam Hai Kayapas. Hong hete kare guru agama tuntang kare pamimpin Yehudi jari hapumpong.

⁵⁸Petrus manuntut Yesus bara kejau sampai akan baun human imam hai. Palus Petrus tame akan baun huma te, tuntang mondok hinje dengan kare pengawal. Ie handak mangatawan kilen ampie kajarian kare taloh handiai te kareh.

⁵⁹Kare imam kapala tuntang hapus Pengadilan Agama manggau akal uka mandino saksi tanjaro mangat tau mamutus hukuman matei mawi Yesus.

⁶⁰Tapi ewen jaton mandino bukti, ije mahin jaton, aloh are oloh je mendeng kilau saksi tanjaro. Kajariae aton due biti oloh je dumah akan baun.

⁶¹Ewen hamauh, “Oloh toh hamauh, ‘Aku olih manduroh Human Hatalla, tuntang huang telo andau olih mamangue haluli.’ ”

⁶²Palus imam hai mendeng, tuntang hamauh dengan Yesus, “En ikau dia tombah kare auh dawan oloh je mawi ikau te?”

⁶³Tapi Yesus benyem ih. Sinde tinai imam hai te hamauh Dengae, “Tagal aran Hatalla je belom, sanan akan ikei en ikau Raja Panyalamat, Anak Hatalla?”

⁶⁴Yesus tombah, “Kalote ih koam. Tapi percaya bewei: nampara bara katika toh, keton kareh mite Anak Olon mondok hila gantaun Hatalla Je Jaton Tikas Kuasae, tuntang dumah hong hunjun baunandau intu langit!”

⁶⁵Maka imam hai te marabit pakaiae, tuntang hamauh, “Ie mamapa Hatalla! Dia usah hindai saksi. Keton uras jari mahining kabuat kare auh je mamapa Hatalla.

⁶⁶Toh kilen tirok keton?” Ewen tombah, “Ie basala, tuntang musti matei.”

⁶⁷Palus ewen maluja baun Yesus, tuntang mamukul Ie. Aton kea je manampar Ie

⁶⁸tuntang hamauh, “Coba nujum akan ikei, o Raja Panyalamat! Eweh je manampar ikau te?”

Petrus milim Yesus

(Mrk. 14:66-72; Luk. 22:56-62; Yoh. 18:15-18, 25-27)

⁶⁹Petrus metoh mondok intu luar, hong baun huma. Ije biti jipen bawi dumah, tuntang hamauh dengan Petrus, “Dia ikau toh je dengan Yesus oloh Galilea te?”

⁷⁰Tapi Petrus milim arepe intu taharep ewen te samandia. “Aku dia katawan narai je koam,” koan Petrus tombah,

⁷¹palus ie manalih bauntonggang pagar handak balua. Metoh te ije biti jipen bawi beken hamauh dengan kare oloh hong hete, “Oloh toh endau mahin haya-hayak dengan Yesus bara Nasaret te.”

⁷²Palus Petrus milim tinai, tuntang basumpah. “Puna toto aku dia kasene oloh te!” koan Petrus.

⁷³Dia tahi limbah te, kare oloh je mendeng hete dumah manalih Petrus tuntang hamauh, “Pasti ikau toh aton ije bara kare ewen te. Bara auh kotakm batantu toto jete.”

⁷⁴Balalu Petrus nampara sapa-sapa auhe tuntang hamauh, “Aku dia kasene oloh te!” Hemben te kea manok manando.

⁷⁵Tuntang Petrus taraingat taloh je puji insanan Yesus akae, koae, “Helo bara manok manando, hantelo ikau jari milim Aku.” Balalu Petrus balua tuntang manangis side-siden awi kapehen ateie.

Mateus 27

Yesus imbit oloh manalih Pilatus

(Mrk. 15:1; Luk. 23:1-2; Yoh. 18:28-32)

¹Hayak hanjewu toto, kakare imam kapala tuntang pamimpin Yehudi mamutus uka mampatei Yesus.

²Ewen marantai Ie, tuntang mimbit Ie, balalu manyarah Ie akan Pilatus, gubernur pamarentah Roma.

Pampatei Yudas

(Gaw. Ras. 1:18-19)

³ Katika Yudas oloh darhaka te mite Yesus jari imutus buah hukum, te ie manyasal. Palus ie malian telo puluh kabintap duit perak te akan kare imam kapala tuntang kare pamimpin Yehudi.

⁴Ie hamauh, “Aku jari badosa mandarhaka mawi oloh je dia basala, sampai Ie ihukum matei!” Tapi ewen tombah, “Narai perlu ikei padulie? Jete urusan ayum!”

⁵Yudas manjakah duit te akan huang Human Tuhan, palus haguét tuntang manggantong arepe.

⁶Kare imam kapala manduan duit te tuntang hamaui, “Duit toh duit daha. Manumon hukum agama, duit toh dia tau inamean akan huang eka parapah intu Human Tuhan.”

⁷Maka limbah ewen pakat, ewen mangguna duit te akan mamili petak je inyewut Petak Tukang Balanai. Petak te akan eka kuburan oloh tamuei.

⁸Maka tagal te sampai andau toh petak te inggare “Petak Daha”.

⁹ Awi te, maka manjadi taloh je insanan awi Nabi Yeremia, iete, “Ewen manarima telo puluh duit perak, jete rega je imakat awi bangsa Israel hapa mambayar akae.

¹⁰Tuntang duit te hapa ewen mamili Petak Tukang Balanai, kilau je irentah Tuhan akangku.”

Pilatus mariksa pakaran Yesus

(Mrk. 15:2-5; Luk. 23:3-5; Yoh. 18:33-38)

¹¹Katika Yesus manaharep Pilatus, gubernur daerah te, Pilatus misek, “En ikau Raja ain oloh Yehudi?” “Kalote ih koam,” koan Yesus tombah.

¹²Tapi metoh kare imam kapala tuntang kare pamimpin Yehudi mansanan are dawan oloh mawi Yesus, Ie dia tombah samasinde.

¹³Tagal te Pilatus hamaui Dengae, “En ikau jatón mahining kakare taloh je indawa ewen mawi ikau?”

¹⁴Tapi Yesus isut mahin dia tombah sampai gubernur te hengan toto.

Yesus imutus hukum matei

(Mrk. 15:6-15; Luk. 23:13-25; Yoh. 18:39–19:16)

¹⁵Hong genep wayah Pesta Paska, bahut gubernur malapas ije biti oloh je buah tawan hong penjara, tumon paintih oloh are.

¹⁶Hong katika te aton ije biti oloh tawanan je basewut. Arae te Yesus Barabas.

¹⁷Jadi metoh oloh are jari hapumpong, Pilatus misek ewen, “Eweh oloe je eka kahandak keton mangat aku malapase akan keton? Yesus Barabas atawa Yesus je inyewut Kristus?”

¹⁸Pilatus hamaui kalote awi ie katawan, kare oloh Yehudi je mimbing kuasa te manyarah Yesus akae awi kahirin atei ewen.

¹⁹Metoh Pilatus mondok hong balai pengadilan, sawae mangirim peteh akae, koae, “Ela ikau omba campur pakaran oloh je dia basala te, basa awi ganan Ie, aku mandino nupi je mawi aku mangkarieng andau toh.”

²⁰Tapi kare imam kapala tuntang kare pamimpin Yehudi magon ih manantiring oloh are te uka balaku dengan Pilatus mangat Barabas ilapas tuntang Yesus ihukum matei.

²¹Palus gubernur te misek tinai dengan ewen, “Bara due biti oloh te, eweh ie je ingahandak keton mangat aku malapase akan keton?” “Barabas,” koan ewen tombah.

²²“Amon kalote, kilen gawingku dengan Yesus je inyewut Kristus?” koan Pilatus misek ewen. “Nyampalaki Ie!” koan ewen tombah dere-derep.

²³“Tapi narai kapanan gawie?” koan Pilatus misek. Palus ewen manyangit haream mangkariak tinai, “Nyampalaki Ie!”

²⁴ Kajariae Pilatus katawan je ie jaton olih mawi taloh en-en hindai tuntang kare oloh te ampie sasar ridu. Jadi ie manduan danum, palus intu taharep oloh are te ie menyau lengee tuntang hamaui, “Aku dia omba tiwas dengan pampatei oloh toh! Jetoh tanggung jawab keton!”

²⁵Salepah oloh are te tombah, “Iyoh, nauhe ikei tuntang kare anak ikei mananggung hukum tagal pampateie!”

²⁶Palus Pilatus malapas Barabas akan ewen, tuntang manyoho oloh mahewes Yesus hapan cambuk; tuntang manyarah Ie uka inyampalaki.

Kare prajurit je mureh Yesus

(Mrk. 15:16-20; Yoh. 19:2-3)

²⁷Limbah te kare prajurit Pilatus mimbit Yesus tame akan istana gubernur, tuntang hapus pasukan rimpo-rimpong mangaliling Yesus.

²⁸Ewen mengkak pakaian Yesus, tuntang mangkepan jubah kawo-kawo warnae intu Ie.

²⁹Ewen manampa ije makota bara kare bajakah je haduhi, tuntang mangkepae intu takolok Yesus. Limbah te ewen manjulok ije kadereh sukah hong lengee gantau, palus sontop manyembah intu taharep Ie, tuntang mureh Ie. “Salamat Rajan Oloh Yehudi!” koan ewen.

³⁰Ewen maluja Ie, tuntang manduan sukah te palus mahambat Ie buah takoloke.

³¹Limbah ewen mureh Ie, ewen mengkak jubah te palus mangkepan haluli pakaian ayue kabuat. Limbah te Ie iimbit akan luar uka inyampalaki.

Yesus inyampalaki

(Mrk. 15:21-32; Luk. 23:26-43; Yoh. 19:17-27)

³²Hong benteng jalan, ewen hasondau dengan ije biti oloh bara Kirene bagare Simon. Ewen mamaksa oloh te meton sampalakin Yesus.

³³Limbah te tinai ewen sampai hong eka je bagare Golgota, rimae “Eka Bangon Takolok”.

³⁴Intu hete ewen manenga akan Yesus danum anggor je iewoi dengan peru. Tapi limbah Yesus mangkeme anggor te, Ie dia maku mihope.

³⁵Limbah te ewen manyampalaki Ie, tuntang ewen habagi pakaiiae mahapan tenong.

³⁶Limbah te ewen mondok manjaga Ie hong hete.

³⁷Intu hunjun takolok Ayue ewen mangkepan surat tahu dawan oloh mawi Ie, iete: “Jetoh Yesus, Rajan Oloh Yehudi”.

³⁸Haya-hayak Dengae te ewen kea manyampalaki due biti bandit; ije hila gantau Ie tuntang ije tinai hila sambil Ie.

³⁹ Kare oloh je mahalau hete manggiling takoloke, tuntang manawah Yesus.

⁴⁰ Ewen hamauih, “Ikau je handak manduroh Human Hatalla nah, tuntang mamangue tinai huang telo andau! Amon Ikau Anak Hatalla, mohon ih ikau bara sampalaki kau, tuntang nyalamat Arepm!”

⁴¹ Kalote kea kare imam kapala tuntang kare guru agama dengan kare pamimpin Yehudi halalea Yesus. Ewen hamauih,

⁴² “Ie tau manyalamat oloh beken, padahal Arepe kabuat dia olih Ie manyalamate! Amon Ie Rajan Oloh Israel, toh keleh Ie mohon bara sampalaki te, harun ikei handak percaya intu Ie.

⁴³ Ie percaya dengan Hatalla, tuntang manyewut arepe Anak Hatalla. Nah, ayo itah mitee en toh Hatalla maku manyalamat Ie.”

⁴⁴ Kare bandit je inyampalaki hayak Dengae te mahin kalote kea omba mahina Ie.

Pampatei Yesus

(Mrk. 15:33-41; Luk. 23:44-49; Yoh. 19:28-30)

⁴⁵ Katahin telo jam hong bentok andau, hapus daerah te manjadi kaput.

⁴⁶ Pukul telo halemei, Yesus mangkariak hayak hai auhe, “Eli, Eli, lama sabakhtani?” rimae, “O Hatallang-Ku, O Hatallang-Ku, mbuhen ikau malihi Aku?”

⁴⁷ Pire-pire oloh hete mahining kariak te, tuntang hamauih, “Ie mantehau Elia!”

⁴⁸ Ije bara ewen te kaje-kajeng haguét manduan kambang karang, tuntang manculope huang anggor masem. Limbah te ie mantejeke intu tapakan dereh kayu, tuntang manjujue manalih biwih Yesus.

⁴⁹ Tapi kare oloh beken hamauih, “Entai, keleh itah mitee en Elia dumah manyalamat Ie!”

⁵⁰ Limbah te Yesus mangkariak tinai hayak hai auhe, palus Ie manggeto tahaseng.

⁵¹ Dinding benang je ingkepan huang Human Tuhan barabit sila due bara hunjun sampai akan pendae, petak hagerek tuntang bukit batu bapusit.

⁵²Kare kubur buap, tuntang are ungkup ain Hatalla je jari matei imbelom haluli.

⁵³Ewen balua bara kare kubur limbah Yesus misik bara pampatei, tuntang ewen tame akan Yerusalem. Tuntang hete are oloh mite ewen.

⁵⁴Kapala pasukan haya-hayak dengan kare prajurit je metoh manjaga Yesus manjadi mikh toto awie mite petak hagerek, tuntang kare taloh handiai je manjadi te. Ewen hamauh, "Toto, Ie toh Anak Hatalla!"

⁵⁵ Hong hete aton kea are oloh bawi je manampayah bara kejau. Ewen te je jari manuntut Yesus mangat mandohop Ie bara metoh hong Galilea.

⁵⁶Bara kare ewen te aton kea Maria Magdalena, Maria indu Yakobus ewen due Yosep, tuntang indu kare anak Sebedeus.

Yesus ingubur

(Mrk. 15:42-47; Luk. 23:50-56; Yoh. 19:38-42)

⁵⁷Alem te kea maka dumah ije biti oloh tatau bara Arimatea, je bagare Yosep. Ie te kea murid Yesus.

⁵⁸Ie haguét manalih Pilatus, tuntang balaku hantun Yesus. Palus Pilatus marentah uka hantun Yesus inenga akae.

⁵⁹Maka Yosep manduan hantu te, tuntang mambungkuse hapan benang baputi bara linen je taheta.

⁶⁰Palus ie mingkes hantun Yesus intu huang kubur ayue kabuat je inampa intu huang ije bukit batu. Limbah te ie manggaling ije bindang batu hai hapa matep bauntonggang kubur te, palus ie haguét.

⁶¹Maria Magdalena tuntang Maria je beken melai mondok hete manaharep kubur te.

Kare oloh je manjaga kubur

⁶²Jajewu andau tinai, hong andau Sabat, kare imam kapala tuntang kare oloh Parisi haguét haya-hayak manaharep Pilatus

⁶³ tuntang hamauih, “Tuan, ikei mingat metoh oloh pananjaro te magon belom, Ie puji hamauih, ‘Limbah telo andau Aku kareh misik.’

⁶⁴ Awi te, keleh manyoho oloh je manjaga kubur te manjagae buah-buah sampai andau je kateloe, uka kare murid Ayue dia tau manakau hantun Ayue palus hamauih dengan kare oloh, je Ie jari impisik bara pampatei. Tuntang tanjaro je pangkahai toh kareh labih papa bara je solake.”

⁶⁵ “Ain keton aton tentara pangawal,” koan Pilatus dengan ewen, “Keleh lius manjaga kubur te sapire kaolih sampai toto aman.”

⁶⁶ Palus ewen haguet akan kubur, manyegel batu je manutupe tuntang manyoho tukang jaga melai intu tambuan bauntonggang kubur te, mangat jaton oloh je tau manderoh kubur te.

Mateus 28

Kamisik Yesus

(Mrk. 16:1-10; Luk. 24:1-12; Yoh. 20:1-10)

¹ Katika andau Sabat jari mahalau, hong andau Minggu hayak jajewu, Maria Magdalena tuntang Maria je beken te haguet mite kubur te.

² Te petak salenga hagerek paham. Ije biti malekat Tuhan mohon bara sorga palus manggaling batu tutup kubur te, tuntang mondok hunjue.

³ Ampin tampayah malekat te mangilat, tuntang pakaiiae baputi toto.

⁴ Tentara pengawal je manjaga intu hete takikeh paham sampai ewen hagenjeh, tuntang ampie sama kilau oloh matei.

⁵ Malekat te hamauih dengan kare oloh bawi te, “Ela mikeh! Aku katawan keton manggau Yesus je jari inyampalaki te.

⁶ Ie jaton intu hetoh. Ie misik kilau je jari insanan Awie bihin. Takan, keleh keton mite eka Ie impeter.

⁷ Toh, lius jele-jeleng, sanan akan murid Aie, ‘Ie jari misik, tuntang toh Ie jari haguet mananselo keton akan Galilea. Intu hete keton kareh mite Ie!’ Ingat taloh je jari insanangku akan keton.”

⁸Kare oloh bawi te jele-jeleng malihi kubur te. Marak angkat mikh hayak hanjak ewen dari-dari mangat mansanan hal te akan kare murid Yesus.

⁹Te salenga Yesus dumah manyondau kare oloh bawi te, tuntang hamauih, “Salamat!” Palus ewen manalih manokep Ie, limbah te mamangkut pain Aie tuntang manyembah Ie.

¹⁰“Ela mikh,” koan Yesus dengan ewen, “lius sanan akan kare paharing-Ku mangat ewen haguat akan Galilea; intu hete ewen kareh mite Aku.”

Tentara pangawal malapor

¹¹Metoh kare oloh bawi te haguat, pire-pire bara tentara pangawal je manjaga kubur te haluli akan lewu, tuntang malapor akan kare imam kapala taloh handiai je jari manjadi te.

¹²Kare imam kapala te barunding dengan kare pamimpin Yehudi, palus manenga karean duit akan tentara pangawal te,

¹³tuntang hamauih, “Keton musti mansanan kalotoh: kare murid Yesus dumah hong hamalem tuntang manakau hantun Ayue metoh keton kanjerae batiroh.

¹⁴Tuntang amon gubernur mahining hal te, ikei kareh mangatau Ie mangat keton dia buah kasusah en-en.”

¹⁵Maka tentara pangawal te manduan duit te tuntang malaluse kilau je imeteh dengan ewen. Tagal te sarita te magon tayap marak oloh Yehudi sampai akan andau toh.

Yesus mamparahan arepe akan kare murid Ayue

(Mrk. 16:14-18; Luk. 24:36-49; Yoh. 20:19-23; Gaw. Ras. 1:6-8)

¹⁶ Sawalas kare murid Yesus te haguat akan bukit intu Galilea sama kilau je jari inyoho Yesus akan ewen.

¹⁷Hong katika ewen mite Yesus hete, ewen sontop manyembah Ie. Tapi aton belah ewen te je bembang ateie.

¹⁸Yesus manokep ewen tuntang hamauih, “Kakare kuasa hong sorga tuntang hong hunjun petak jari inenga akang-Ku.

¹⁹ Tagal te lius talih kakare bangsa hong hapus kalunen, imbit ewen mangat manjadi murid-Ku. Pandoi ewen hayak manyewut aran Bapa, tuntang Anak, tuntang Roh Hatalla.

²⁰Keleh majar ewen manumon kakare taloh je irentah-Ku akan keton. Tuntang ingat Aku kareh harajur mampahayak keton sampai kalepah kalunen.”

Markus

Markus 1

Hotbah Yohanes Pampandoi

(Mat. 3:1-12; Luk. 3:1-18; Yoh. 1:19-28)

- ¹Jetoh Barita Bahalap tahu Yesus Kristus, Anak Hatalla.
- ² Barita Bahalap te manampara sama kilau je inyurat awi Nabi Yesaya, kalotoh, “ ‘Jetoh Ie sarohangku,’ koan Hatalla; ‘Aku manyoho ie mananselo Ikau, mangat ie manatap jalan Akam.’ ”
- ³ Aton oloh je mantehau hong padang pasir, ‘Keleh manatap jalan akan Tuhan; parata kare jalan je handak ihoroi Awie.’ ”
- ⁴Sama kilau je tarasurat te, kalote kea maka lembut Yohanes hong padang pasir. Ie mampandoi oloh tuntang mansanan barita bara Hatalla. “Keton musti hobah bara kare dosan keton tuntang musti impandoi mangat Hatalla mampun keton,” koan Yohanes.
- ⁵Kare oloh bara tanah Yuda tuntang lewu Yerusalem uras haguet mahining auh Yohanes. Ewen mangaku kare dosan ewen, tuntang Yohanes mampandoi ewen hong Sungei Yordan.
- ⁶ Yohanes mahapan pakaian bara bulon onta. Peteng kahange bara upak meto, tuntang panginae sangkalap tuntang mado.
- ⁷Ie mansanan barita toh, “Limbah aku toh, kareh dumah oloh je lebih hai bara aku. Aloh sontop mengkak talin sapatun Ayue bewei, mahin aku dia patut.
- ⁸Aku mampandoi keton hapan danum, tapi Ie kareh mampandoi keton mahapan Roh Hatalla.”

Yohanes mampandoi Yesus

(Mat. 3:13-17; Luk. 3:21-22)

- ⁹Hong katika te Yesus dumah bara Nasaret intu tanah Yuda, tuntang Yohanes mampandoi Ie huang Sungei Yordan.

¹⁰Sana Yesus lumpat bara sungei te, Ie mite langit buap tuntang Roh Hatalla mohon sama kilau burong dara akan hunjun Yesus.

¹¹Limbah te tarahining auh Hatalla mansanan, “Ikau toh anak-Ku je inyinta-Ku. Ikau je manyanang atei-Ku.”

Yesus iningkes awi setan

(Mat. 4:1-11; Luk. 4:1-13)

¹²Limbah te Roh Hatalla mimbit Yesus akan padang pasir.

¹³Epat puluh andau katahie Ie aton intu hete, iningkes awi setan. Kare meto baliar aton kea hinje Dengae intu hete, tuntang kare malekat mandohop Ie.

Yesus mantehau epat oloh palauk

(Mat. 4:12-22; Luk. 4:14-15, 5:1-11)

¹⁴Limbah Yohanes inamean akan huang penjara, Yesus haguét akan Galilea, tuntang mambarita Barita Bahalap intu hete.

¹⁵Koan Yesus, “Wayah Hatalla marentah jari tokep. Keleh keton hobah bara kare dosan keton, tuntang keleh percaya dengan Barita Bahalap je bara Hatalla!”

¹⁶Katika Yesus mananjong hong saran Danau Galilea, Ie mite due oloh palauk, iete Simon dengan andie Andreas. Ewen metoh te malauk hong danau mahapan jala.

¹⁷Yesus hamauh dengan ewen, “Has omba Aku. Aku handak majar keton manjala olon.”

¹⁸Balalu hemben te kea ewen malihi jalae palus omba Yesus.

¹⁹Yesus marajur tanjonge palus mite tinai due biti oloh hampahari je beken, iete Yakobus tuntang Yohanes, ewen te anak Sebedeus. Ewen aton huang arut, tuntang metohe mangambuah jalae.

²⁰Yesus balalu mantehau ewen. Tuntang ewen malihi bapae huang arut dengan kare oloh je duan upah dengae. Palus ewen haguét omba Yesus.

Oloh je iname awi roh papa

(Luk. 4:31-37)

²¹Yesus tuntang kare murid Ayue sampai hong lewu Kapernaum. Sana andau Sabat sampai, Yesus tame akan huma sombayang tuntang nampara majar.

²²Kare oloh je mahining auh Ayue jungun tagal cara Ie majar. Basa Ie majar dengan pangaroh, dia sama kilau kare guru agama.

²³Hong katika te ije biti oloh je iname awi roh papa tame akan huma sombayang, tuntang mangkariak,

²⁴“O Yesus, oloh Nasaret, narai je handak iawim dengan ikei? En ikau dumah handak marusak ikei? Aku katawan eweh ikau: ikau, Sarohan je barasih bara Hatalla!”

²⁵“Sun!” koan Yesus marentah roh te, “Balua ikau bara oloh toh!”

²⁶Maka roh papa te manyangit manggerek oloh te, limbah te mangkariak, balalu balua bara oloh te.

²⁷Kakare oloh paham hengan, sampai ewen hamauih sama arepe, “Hau, narai toh? Ije ajar taheta! Hapan pangaroh tuntang kuasa Ie marentah kare roh papa balua, tuntang ewen te mamenda Ie!”

²⁸Maka barita tahu Yesus hanjulo tayap akan hapus tanah Galilea.

Yesus mampakeleh are oloh

(Mat. 8:14-17; Luk. 4:38-41)

²⁹Yesus tuntang kare murid Ayue malihi huma sombayang te, tuntang haguat akan human Simon ewen due Andreas. Yakobus tuntang Yohanes haguat kea hayak ewen.

³⁰Empo Simon je bawi metohe badarem huang ekae batiroh. Jadi metoh Yesus tuntang kare murid Ayue tame akan huang huma te, hal te jari insanan akan Yesus.

³¹Maka Yesus manalih empo Simon je bawi te, tuntang mimbing lengee, palus mandohop mampahingkat ie. Maka dareme te palus nihau tuntang ie kea manampara mandohop ewen.

³²Halemei tinai limbah matanandau belep, kare oloh mimbit kakare oloh je haban tuntang je iname awi setan manalih Yesus.

³³Kare oloh hapus lewu te hakarimpong intu baun huma te.

³⁴Palus Yesus mampakeleh kare oloh je buah sepsimpan ampun panyakit, tuntang kea maharak kare setan. Ie jaton manalua kare setan te hakotak, basa ewen katawan eweh Ie te.

Yesus bahotbah hong Galilea

(Luk. 4:42-44)

³⁵Hanjewu andau ijee tinai, metoh magon hewo-hewok, Yesus misik palus haguét bara huma. Ie haguét akan eka je benyem intu luar lewu, tuntang balakudoa hete.

³⁶Tapi Simon dengan kare kawale haguét manggau Ie.

³⁷Tuntang limbah ewen sondau Ie, ewen hamauh, “Kare oloh uras manggau Bapa.”

³⁸Tapi Yesus tombah, “Has itah marajur jalanan itah akan kare lewu beken tokep lakau hetoh. Aku kea musti bahotbah huang kare lewu te, basa jete kea tintun kahimatku akan hetoh.”

³⁹ Tagal te Yesus haguét akan hete-hete hong hapus Galilea, tuntang bahotbah hong kare huma sombayang tuntang maharak kare setan.

Yesus mampakeleh ije biti oloh je buah panyakit kulit je baka ike-ikeh

(Mat. 8:1-4; Luk. 5:12-16)

⁴⁰Ije biti oloh je buah panyakit kulit je bakaike-ikeh dumah manalih Yesus. Oloh te mandeko utute tuntang hamauh, “Amon Bapa handak, Bapa olih mampakeleh aku.”

⁴¹Yesus masi mite oloh te. Maka Ie manggayap oloh te sambil hamauh, “Aku handak, toh keleh ikau!”

⁴²Hemben te kea panyakite nihau tuntang ie keleh.

⁴³Palus Yesus manyoho ie haguét dengan auh pampingat toh:

⁴⁴ “Awat, ela manyarita akan eweh bewei, tapi lius, talih imam tuntang laku dengae uka ie manukas ikau toto jari keleh. Tagal kakeleh ayum te, keleh ikau manyarah parapahm manumon je irentah awi Moses, kilau bukti akan kare oloh ije ikau toh toto-toto jari keleh.”

⁴⁵ Tapi oloh te haguat tuntang jaton tende-tende manyarita taloh je manjadi te hong hete-hete sampai Yesus dia olih gitan tara-tarang tame lewu. Ie baya melai hong luar lewu intu eka je benyem. Tapi oloh harajur ih manalih Ie bara hete-hete.

Markus 2

Yesus mampakeleh oloh je lumpuh

(Mat. 9:1-8; Luk. 5:17-26)

¹ Pire-pire andau limbah te Yesus haluli akan Kapernaum. Maka puna tayap ih auh barita tahu Ie metohe intu huma.

² Palus are oloh dumah. Ewen hakarimpong intu hete sampai jaton eka hindai. Hong bauntonggang mahin kontep hasengkel awi oloh. Palus Yesus mansanan barita bara Hatalla akan ewen.

³ Metoh Ie hakotak, te epat biti oloh mimbit ije biti oloh lumpuh manalih Yesus.

⁴ Tapi ganan oloh lalau karee, ewen dia olih manalih manokep Ie. Maka ewen mungkar sapau huma pas tandipah eka Yesus te aton. Limbah te ewen moloh oloh je lumpuh te haya-hayak dengan amak ekae menter.

⁵ Katika Yesus mite dia laluen kahain kapercayan ewen, Ie hamauh dengan oloh lumpuh te, “O Anak-Ku, kare dosam jari iampun.”

⁶ Pire-pire guru agama je aton mondok intu hete misek huang ateie,

⁷ “Bahanyi toto oloh toh hamauh kalote! Ie mahina Hatalla. Eweh je olih mampun dosa beken bara Hatalla?”

⁸ Hemben te kea Yesus katawan tirok ewen. Palus Ie hamauh, “Mbuhen keton misek kalote huang atei keton?”

⁹Ije kueh je labih murah: manyewut, ‘Dosam jari iampun’, atawa manyewut ‘Mendeng, gatang amakm tuntang lius mananjong’?

¹⁰Tapi toh aku handak mambukti akan keton je hunjun petak toh Anak Olon bara kuasa mampun dosa.” Palus Yesus hamauh dengan oloh je lumpuh te,

¹¹“Mendeng, gatang amakm tuntang buli humam!”

¹²Ie mendeng tuntang bajeleng manduan amake palus balua, inyaksi awi ewen samandiai. Kare oloh te jungun palus manara Hatalla. Koan ewen, “Hindai puji itah mite taloh je manjadi kilau toh!”

Yesus mantehau Lewi

(Mat. 9:9-13; Luk. 5:27-32)

¹³Yesus haluli tinai akan saran Danau Galilea. Are oloh dumah manalih Ie, tuntang Ie majar ewen.

¹⁴Metoh Yesus mananjong hete, Ie mite ije biti oloh panagih pajak bagare Lewi, anak Alpeus, mondok hong kantor pajak. “Omba aku ih,” koan Yesus dengae. Maka Lewi mendeng tuntang omba Yesus.

¹⁵Katika Yesus metohe kuman hong human Lewi, maka are panagih pajak dumah tuntang kare oloh je dia bahalap huang tampayah oloh lewu, omba kuman haya-hayak dengan Yesus tuntang kare murid Ayue. Basa are bara kare ewen te je manuntut Yesus.

¹⁶Pire-pire guru agama bara baris oloh Parisi mite Yesus kuman haya-hayak dengan kare panagih pajak tuntang kare oloh beken te kea je inyewut oloh dia bahalap. Jadi ewen misek dengan kare murid Yesus, “Mbuhen gurun keton kuman haya-hayak dengan kare panagih pajak tuntang dengan kare oloh je dia bahalap te?”

¹⁷Yesus mahining paissek ewen te, palus Ie tombah, “Oloh je barigas dia usah manggau dokter; baya oloh je haban ih. Aku toh dumah dia tantai manggau oloh je manyewut arepe jari bahalap, malengkan oloh je inyewut papa.”

Hal tahu puasa

(Mat. 9:14-17; Luk. 5:33-39)

¹⁸Hong sinde katika kare murid Yohanes Pampandoi tuntang kare oloh Parisi metohe puasa. Palus aton oloh dumah manalih Yesus tuntang misek, “Mbuhen murid Yohanes Pampandoi tuntang murid oloh Parisi puasa, tapi murid Bapa dia?”

¹⁹Yesus tombah, “Hong pesta kawin, en kare oloh je dumah panggил te dia kuman? Amon panganten hatue te magon aton hinje dengan ewen, batantu ewen kuman.

²⁰Tapi kareh dumah katikae panganten hatue te induan bara ewen. Hong katika te harue ewen dia kuman.

²¹Jaton puji oloh manumpang baju je kupit mahapan tantanan benang taheta. Basa benang je hapa manumpange te kareh kanjorot palus baju te barabit, sampai kajariae mawi rabite labih hai.

²²Kalote kea jaton oloh je manyuang anggor akan huang kambut upak meto je kupit. Basa anggor taheta te kareh mamusit kambut te. Kajariae kadaduee te nihau rusak. Anggor je taheta musti inyuang akan huang kambut je taheta kea!”

Paisek tahu andau Sabat

(Mat. 12:1-8; Luk. 6:1-5)

²³ Sinde hong andau Sabat, katika Yesus mahalau ije tana gandum, kare murid Ayue manampara mamutik gandum.

²⁴Palus kare oloh Parisi hamauh dengan Yesus, “Mbuhen kare murid Ayum malanggar hukum agaman itah, ewen malalus taloh je ingahana hong andau Sabat?”

²⁵⁻²⁶ Yesus tombah, “En keton hindai puji mambasa taloh je iawi Dawid, katika Abyatar manjadi imam hai. Metoh Dawid tuntang kare oloh ayue balau, tuntang ewen jaton taloh kinae, ewen tame huang Human Tuhan, tuntang kuman rote je jari inenga kilau parapah akan Hatalla. Tuntang rote te inengae kea akan kare oloh ayue. Padahal manumon atoran agaman itah, baya kare imam ih je tau kuman rote te.”

²⁷Yesus palus hamauh tinai, “Andau Sabat inampa akan olon; dia ie olon je inampa akan andau Sabat.

²⁸Jadi Anak Olon barakuasa hunjun andau Sabat.”

Markus 3

Oloh je lumpuh lengee silae

(Mat. 12:9-14; Luk. 6:6-11)

¹Yesus haluli tinai akan huma sombayang. Intu hete aton ije biti oloh je lumpuh lengee silae.

²Intu hete kea aton kare oloh je handak manggau kasalan Yesus, mangat tau hapa mangado Ie. Jadi ewen tantai manantuani Ie en Ie handak mampakeleh oloh hong andau Sabat.

³Yesus hamauh dengan oloh je lumpuh lengee silae te, “Kantoh mendeng hetoh, intu baun.”

⁴Palus Ie misek dengan kare oloh je aton hete, “Manumon hadat agama, itah tau mawi en hong andau Sabat? Mawi taloh bahalap atawa mawi taloh papa? Manyalamat oloh atawa mampatei?” Ewen uras benyem.

⁵Marak kasangite Yesus manampayah hakaliling Ie tapi Ie kapehe kea ateie awi ewen te lalau katekang ateie. Palus Ie hamauh dengan oloh te, “Julok lengem.” Oloh te manjuju lengee, tuntang lengee te palus keleh.

⁶Maka kare oloh Parisi malihi huma sombayang te, palus hapakat dengan oloh bara baris Herodes, uka mampatei Yesus.

Oloh are hong saran danau

⁷Yesus tuntang kare murid Ayue haguét mangejau Arepe akan Danau Galilea. Maka are toto oloh bara Galilea je haguét omba Yesus. Are kea je dumah bara Yuda,

⁸bara Yerusalem, bara tanah Idumea, tuntang bara tanah hong hila timor Yordan, tuntang bara kare lewu hakaliling tokep Tirus tuntang Sidon. Ewen samandiai dumah manalih Yesus, basa ewen mahining tahu kare taloh je jari Ie mawie.

⁹ Kare oloh te kalote karee, sampai Yesus manyoho kare murid Ayue manyadia arut akae, awi mikh Ie te kareh inyeke awi kare oloh te.

¹⁰ Ie mampakeleh are toto oloh, sampai kakare oloh haban hasengkel sama arepe awie handak manokep Yesus mangat tau manigong Ie.

¹¹ Tuntang kare oloh je iname awi roh papa, amon mite Ie, palus sontop manyembah intu taharep Ie tuntang mangkariak, “Ikau toh Anak Hatalla!”

¹² Tapi Yesus hayak kakarase mangahana kare roh papa te mansanan eweh Ie.

Yesus mintih duewalas murid Akae

(Mat. 10:1-4; Luk. 6:12-16)

¹³ Limbah te tinai Yesus manukat ije bukit, tuntang mantehau kare oloh je eka kahandak Aie. Kare oloh te dumah,

¹⁴ palus Ie mintih duewalas biti bara kare ewen te. Koae, “Aku mintih keton mangat keton mampahayak Aku, mangat Aku manyoho keton mangabar Barita Bahalap bara Hatalla,

¹⁵ tuntang keton kareh mandino kuasa uka maharak kare setan.”

¹⁶ Maka aran duewalas kare oloh te iete: Simon (je inyewut kea Petrus),

¹⁷ Yakobus tuntang paharie Yohanes, ewen te uras anak Sebedeus (ewen te inggare Boanerges rimae “anak Nyaho”),

¹⁸ Andreas, Pilippus, Bartolomeus, Mateus, Tomas, Yakobus anak Alpeus, Taddeus, Simon je Menteng,

¹⁹ tuntang Yudas Iskariot je mandarhaka mawi Yesus.

Yesus tuntang Beelsebul

(Mat. 12:22-32; Luk. 11:14-23, 12:10)

²⁰ Limbah te tinai Yesus buli huma. Tapi oloh are dumah tinai hapumpong, sampai Yesus tuntang kare murid Ayue dia sampet kuman.

²¹ Kare oloh manyewut, “Ie jari nyanyau!” Tuntang katika keluarga Ayue mahining hal te, ewen haguet mangat manduan Ie.

²² Kare guru agama je dumah bara Yerusalem hamauih, “Ie iname awi Beelsebul! Kapalan kare setan te je manenga kuasa Akae mangat maharak setan.”

²³ Maka Yesus mantehau oloh are te, tuntang manyarita akan ewen pire-pire paribasa. “Kilen ampie tau setan maharak setan?” koan Yesus.

²⁴ “Amon ije negara tabagi akan pire-pire kabagi je hakalahi sama arepe, negara te dia baka tau tahan.

²⁵ Tuntang amon huang ije keluarga jaton aton kahinje tuntang kare bitie hamusoh sama arepe, keluarga te akan bakarak.

²⁶ Amon huang karajaan Setan lembut kapusit tuntang kalahi, karajaan te dia tahi tuntang pasti kareh lilap.

²⁷ Ije biti mahin jaton oloh olih tame akan huang human oloh gancang tuntang marampas ramoe amon ie dia labih helo mamasong oloh gancang te. Limbah te harue ie tau marampas ramoe.

²⁸ Keleh keton katawan! Amon oloh mawi dosa tuntang mawi auh papa ie tau iampun.

²⁹ Tapi amon ie mawi auh papa malawan Roh Hatalla, ie dia tau iampun! Karana mamapa Hatalla jete dosa je katatahie.”

(³⁰ Yesus hamauih kalote awi aton oloh je hamauih je Yesus te iname awi roh papa.)

Indu tuntang paharin Yesus

(Mat. 12:46-50; Luk. 8:19-21)

³¹ Limbah te indu tuntang paharin Yesus dumah. Ewen mentai intu luar tuntang manyoho oloh mantehau Yesus.

³² Metoh te are oloh kanjerae mondok kaliling Yesus. Ewen hamauih Dengae, “Pa, indu tuntang paharin Bapa aton intu luar. Ewen manggau Bapa.”

³³ Yesus tombah, “Eweh indu-Ku? Eweh kare paharing-Ku?”

³⁴Palus Ie manampayah kare oloh je mondok hakaliling Ie balalu hamauih,
 “Jetoh ie indu-Ku tuntang kare paharing-Ku!

³⁵Oloh je malalus kahandak Hatalla, jete paharing-Ku hatue, paharing-Ku
 bawi, tuntang indu-Ku.”

Markus 4

Paribasa tahu ije biti panawor binyi

(Mat. 13:1-9; Luk. 8:4-8)

¹ Yesus majar tinai intu saran Danau Galilea. Are toto oloh mangarimpong
 Ie. Tagal te Ie haguét mondok huang arut je hunjun danum, tuntang oloh
 are te mendeng intu saran danau.

²Palus Yesus majar are hal akan ewen mahapan paribasa. Ie majar ewen
 kalotoh.

³“Hining toh! Aton ije biti oloh pamalan haguét manawor binyi.

⁴Katika ie kanjerae manawor, maka aton binyi te je manjato intu jalan.
 Maka burong dumah palus binyi te lepah kinae.

⁵Aton kea je manjato hong eka je are batue tuntang petake isut. Kare binyi
 te bajeleng haduring awie tapas petake,

⁶tapi metoh matanandau jari ambo, kare duringe te nampara balayu limbah
 te keang tuntang matei awi uhate dia cukup katimbee.

⁷Aton kea binyi je manjato intu parak rowut haduhi. Rowut haduhi te tumbo
 tuntang mangalambo kare during te sampai dia tau mamua.

⁸Tapi aton kea binyi je manjato intu petak je basiwoh. Binyi te haduring,
 balalu manjadi hai palus mamua, aton je telo puluh, aton je jahawen puluh,
 tuntang aton kea je saratus lipet karee.”

⁹Limbah manyarita paribasa te Yesus hamauih, “Keton aton bara pinding
 keleh mahining!”

Mbuhen Yesus mahapan paribasa

(Mat. 13:10-17; Luk. 8:9-10)

¹⁰Katika Yesus kabuate, kare oloh je jari mahining ajar Ayue te dumah manalih Ie haya-hayak dengan duewalas murid Ayue. Ewen balaku Ie manarang riman paribasa te.

¹¹Maka Yesus hamauih dengan ewen, “Keton jari mandino panenga uka mangatawan taloh je basilim tahu kilen ampie Hatalla marentah. Tapi kare oloh luar iajar mahapan paribasa,

¹² mangat ‘Ewen kareh harajur manantuanie tapi dia katawan taloh je manjadi, ewen kareh harajur mahining, tapi dia haratie, jete manjadi uka ewen jaton mitee tuntang haratie tuntang jaton dumah manalih Hatalla uka ewen mandino ampun bara Hatalla.’ ”

Yesus manarang riman paribasa tahu ije biti panawor binyi

(Mat. 13:18-23; Luk. 8:11-15)

¹³Limbah te Yesus hamauih dengan ewen, “Amon keton dia harati paribasa te, kilen ampie keton tau harati kare paribasa je beken?

¹⁴Panawor binyi te, jete oloh je mangabar barita bara Hatalla.

¹⁵Binyi je manjato intu jalan, jete tanding kare oloh je mahining barita tahu kilen ampie Hatalla marentah. Sana ewen mahininge, setan dumah tuntang manduan taloh je jari inawor huang atei ewen.

¹⁶Binyi je manjato hong eka je are batue, jete tanding oloh je mahining barita te, tuntang balalu manarimae dengan sanang atei.

¹⁷Tapi barita te dia muhat huang ateie, sampai dia olih tahi. Sana ewen buah kasusah atawa buah kapehe awi oloh ganan kabar te, balalu ewen marisang.

¹⁸Binyi je manjato marak rowut duhi, jete tanding kare oloh je mahining barita te,

¹⁹tapi ewen gogop angate tahu pabelom ewen tuntang mipen handak belom mangat. Kipen belai dengan sepsimpan ampin taloh, tame akan huang atei ewen. Tagal te barita bara Hatalla ingalambon huang atei ewen, sampai ewen dia tau mamua.



²⁰Tuntang binyi je manjato intu petak je basiwoh te, jete tanding oloh je mahining barita te tuntang manarimae, ewen mamua are, aton je telo puluh, aton je jahawen puluh, tuntang aton je saratus lipet hasile.”

Sumbo je inyangkulep hapan gantang

(Luk. 8:16-18)

²¹ Limbah te tinai Yesus hamauih, “En puji oloh manotong sumbo palus manutupe hapan gantang, atawa mingkese hong penda eka batiroh? En dia ie mingkes sumbo te hunjun eka sumbo?

²² Jatoh taloh basilim je kareh dia gitan; tuntang jatoh taloh basilim je kareh dia iungkar.

²³ Tagal te amon keton aton pinding, keleh mahining!”

²⁴ Balalu Yesus hamauih tinai, “Keleh manantuani taloh je ihining keton toh! Takar je ihapan keton akan oloh beken, akan ihapan Hatalla kea akan keton – tuntang labih are haream tinai.

²⁵ Basa akan oloh je jari mandino, kareh inenga labih are tinai, tapi oloh je dia mandino, taloh je isut huang ie mahin kareh induan kea.”

Paribasa tahu binyi je haduring

²⁶ Yesus manontong auh kotak Ayue, “Amon Hatalla marentah kilau Raja, jete ampie tau inanding kilau ije biti oloh je manawor binyi huang tanae.

²⁷ Hamalem ie batiroh; handau ie misik. Tuntang pandehan te kare binyi te miar haduring tuntang manjadi hai. Tapi oloh te dia katawan, kilen ampin carae kare binyi te haduring tuntang manjadi hai.

²⁸ Petak te kabuat je mampalembut hasil: solake patinge, limbah te bungehe, palus buae.

²⁹ Tuntang amon gandum te jari masak, maka oloh te manampara manggetem awi jari wayah getem.”

Paribasa binyi sawi

(Mat. 13:31-32, 34; Luk. 13:18-29)

³⁰“Amon Hatalla marentah, hapan en itah tau manandinge?” koan Yesus misek tinai. “Sonto je kilen ampie je tau itah mahapae mangat manarange?”

³¹Amon Hatalla marentah, jete ampie kilau paribasa toh: Ije bawak sawi induan awi ije biti oloh palus iimbule huang petak. Bawak sawi iete binyi je pangkakorike huang kalunen toh.

³²Tapi amon jari haduring tuntang belum, ie manjadi je pangkahaie bara marak kare taloh imbul. Kare edae paham labat sampai kare burong tau dumah tuntang manampa sarangae hong tandipah ekae je kanjungen.”

³³Maka kalote Yesus majar oloh hapan are paribasa kilau te, sapire kaolih ewen haratie.

³⁴Yesus harajur mahapan paribasa amon Ie majar kare oloh te. Tapi amon Ie kabuate dengan kare murid Ayue, Ie manarang taloh samandiai te akan ewen.

Yesus mampatadoh riwut barat

(Mat. 8:23-27; Luk. 8:22-25)

³⁵Hong halemei te kea, Yesus hamauih dengan kare murid Ayue, “Has itah balayar dimpah danau akan saran silae.”

³⁶Maka kare murid Ayue lumpat akan huang arut – Yesus jari helo aton huang arut te – tuntang oloh are te ilih ih hong saran danau. Palus Yesus tuntang kare murid Ayue haguat. Kare arut beken aton kea intu hete.

³⁷Dia tahi limbah te dumah riwut paham. Riak nampara manampur arut tuntang maname akan huang sampai arut te bilak kontep awi danum.

³⁸Intu kamburin arut te Yesus metohe batiroh sambil manyandehan takolok Ayue hunjun bantal. Kare murid Ayue mampisik Ie. Ewen hamauih, “Bapa Guru, en Bapa dia paduli itah toh calaka?”

³⁹Yesus misik, palus malait riwut te manantekas, tuntang hamauih dengan danau, “Benyem, kelel tadoh!” Maka riwut te terai, tuntang danau manjadi tadoh toto.

⁴⁰Palus Yesus hamauih dengan kare murid Ayue, “Mbuhen keton mikeh? Mbuhen keton dia percaya denganku?”

⁴¹Maka ewen palus mikeh tuntang hamauih sama arepe, “Eweh kea sapunae Oloh toh, sampai riwut tuntang riak mahin mamenda auh Ayue.”

Markus 5

Yesus mampakeleh oloh je iname awi roh papa

(Mat. 8:28-34; Luk. 8:26-39)

¹Limbah te Yesus tuntang kare murid Ayue sampai saran dipah Danau Galilea, intu saran Gerasa.

²Sana Yesus lumpat bara arut, Ie inalih awi ije biti oloh hatue je balua bara kare rumbak kubur.

³Oloh te inguasa awi kare roh papa tuntang melai intu kare kubur. Ie jari dia olih hindai imasong; aloh mahapan rantai mahin dia olih.

⁴Aloh kare paie tuntang lengee jari imasong, tapi kare rantai te harajur inggetoe, tuntang sanaman je intu paie te imeleke. Ie te dia lue-luen kagancange sampai ije biti mahin jaton oloh je olih manawae.

⁵Handau hamalem Ie te miar kumbang-kamba intu kubur tuntang intu kare bukit sambil kariak-kariak mampahimang bitie mahapan batu.

⁶Metoh ie mite Yesus bara keja-kejau, ie dari-dari palus mahingkep intu taharep Yesus.

⁷Hayak hai auhe ie mangkariak, “Yesus Anak Hatalla, Je Pangkahai! Handak iawim kilen ampie aku toh? Tagal aran Hatalla aku balaku, ela ih mangapehe aku!”

(⁸Oloh te hamauih kalote awi Yesus hamauih dengae, “Roh papa, balua ikau bara oloh toh!”)

⁹Palus Yesus misek ie, “Eweh aram?” Oloh te tombah, “Arangku ‘Legion’ – basa ikei toh are toto!”

¹⁰Ie balaku nyame-nyame mangat Yesus dia manyoho kare roh papa te balua bara daerah te.

¹¹Tokep eka te aton are toto bawoi je kanjerae manggau panginae intu biling bukit.

¹²Kare roh papa te balaku dengan Yesus, “Soho ikei tame akan huang kare bawoi te.”

¹³Tuntang Yesus olih manumoe. Jadi, kare roh papa te balua bara oloh te palus tame akan huang kare bawoi te. Salepah kare kawan bawoi te hadari tuntang manangkero bara saran biling te kangiwa akan huang danau palus leteng – samandiaie te aton due koyan bawoi.

¹⁴Kare oloh je manjaga bawoi te hadari, tuntang mansanan kabar te akan oloh lewu tuntang kare oloh huang kare dukuh hakalilinge. Balalu kare oloh balua mangat mite kare taloh je jari manjadi.

¹⁵Ewen dumah manalih Yesus, palus mite oloh je jari iname awi roh papa te nah, metohe mondok hete. Ie jari hapakaian, tuntang tirok itonge kea jari barendeng. Maka ewen samandiai manjadi mikeh.

¹⁶Kare oloh je jari manyaksi kabuat kare taloh je manjadi buah oloh te tuntang kare bawoi te, manyarita taloh je jari manjadi.

¹⁷Balalu kare oloh lewu hong eka te balaku uka Yesus malihi daerah te.

¹⁸Metoh Yesus lumpat akan huang arut, oloh je jari inguasa awi roh papa te nah balaku dengan Yesus uka ie tau omba.

¹⁹Tapi Yesus dia hakon, koae, “Buli ih tuntang sanan akan kare tondah paharim taloh je jari iawi Tuhan akam tuntang kakai ampin kataun Ayue dengam!”

²⁰Maka oloh te haguat, tuntang manampara manyarita akan kare oloh hong daerah Sapuluh Lewu Hai taloh je jari iawi Yesus dengae. Uras oloh hengan mahininge.

Anak Yairus – Oloh bawoi je manigong jubah Yesus

(Mat. 9:18-26; Luk. 8:40-56)



²¹Yesus haluli tinai akan saran danau dipah silae. Intu saran danau te, are oloh dumah hakarimpong mangaliling Yesus.

²²Maka dumah ije biti oloh je bagare Yairus. Ie te ije biti pamimpin huma sombayang intu lewu te. Katika ie mite Yesus, ie manyembah intu taharep Ie,

²³tuntang balaku nyame-nyame, “Pa, anakku je bawi haban paham. Balaku kahiasm dumah uka manggayap ie, mangat ie keleh tuntang dia matei!”

²⁴Maka Yesus haguét hayak dengan Yairus. Are oloh manuntut Ie tuntang manyeke Ie bara hete-hete oloh dumah.

²⁵Bara marak kare oloh te aton tinai ije biti oloh bawi je jari duewalas nyelo haban baduroh dahae ganan dumah bulae.

²⁶Kare panataue jari lepah akan hapa mambayar kare dokter, tapi jaton aton oloh je olih mampakelehe, malahan kahabae te sasar paham haream.

²⁷Oloh bawi te jari are pahininge tahu Yesus. Maka hong marak oloh are te ie manokep Yesus bara hila likut,

²⁸awi koae huang ateie, “Asal aku manigong jubahe bewei aku kareh keleh!”

²⁹Ie manigong jubah Yesus, tuntang hemben te kea daha je balua te tende. Ie mangkeme je ie jari keleh.

³⁰Hong katika te kea Yesus mangkeme aton kuasa je balua bara Ie. Maka Ie tampaliau akan oloh are tuntang misek, “Eweh je manigong jubah-Ku?”

³¹Kare murid Ayue hamauh, “Bapa mitee kabuat aton kalote ampin kare oloh je hasengkel. Tuntang Bapa magon misek, eweh je manigong Bapa?”

³²Tapi Yesus tetep mite hakaliling Ie uka manggau oloh je jari manigong Ie.

³³Oloh bawi te je katawan taloh je manjadi buah ie, hayak hagenjeh tuntang kikehe hajarungkop intu taharep Yesus tuntang mangaku kare taloh handiai te.

³⁴Palus Yesus hamauih dengan oloh bawi te, “Anak-Ku, awi ikau percaya dengang-Ku, ikau keleh! Lius dengan selamat. Ikaui jari keleh samasinde!”

³⁵Metoh Yesus magon hakotak, pire-pire jipen dumah bara human Yairus. “Anak tuan je bawi jari nihau,” koan ewen dengan Yairus. “Dia usah tuan manyusah Bapa Guru hindai.”

³⁶Sambil dia mahining taloh je insanan awi oloh te, Yesus hamauih dengan Yairus, “Ela mikh, percaya ih!”

³⁷Palus Yesus marajur tanjonge, tapi ije biti mahin jaton Ie manyoho oloh manuntut Ie, beken bara Petrus dengan Yakobus tuntang paharie Yohanes.

³⁸Katika ewen sampai hong human Yairus, Yesus mite ampin oloh puna surak-sirok, tuntang mahining auh tangis tuntang tatum je paham.

³⁹Balalu Yesus tame tuntang hamauih dengan ewen, “Mbuhen kare karidu tuntang tangis toh? Anak te dia matei; ie baya batiroh!”

⁴⁰Ewen manatawe Yesus. Maka Ie manyoho ewen uras balua. Palus Ie mimbit indu-bapa anak te tuntang katelo-telo murid tame akan huang kamar anak te.

⁴¹Yesus mimbing lengen anak te palus hamauih dengae, “Talita kum,” jete rimae, “Anak bawi, aku hamauih dengam: misik!”

⁴²Anak bawi te bajeleng misik, tuntang mananjong. (Umure jari duewalas nyelo.) Kakare oloh je manyaksi kajadian te paham hengan!

⁴³Tapi Yesus dengan kakarase mangahana ewen mansanan hal te akan eweh bewei. Balalu koae, “Tenga panginan akan anak te.”

Markus 6

Yesus dia inarima hong Nasaret

(Mat. 13:53-58; Luk. 4:16-30)

¹Bara eka te Yesus buli haya-hayak dengan kare murid Ayue akan lewu-human Ayue.



²Hong andau Sabat Ie nampara majar hong huma sombayang. Are oloh aton intu hete. Metoh kare oloh te mahining auh ajar Yesus, ewen hengan toto. Ewen hamauh, “Bara kueh oloh toh mandino kakare taloh te? Kapintar-kaharati macam en je aton intu Ie toh? Kilen ampie Ie olih mawi taloh heran?

³En dia Ie toh je tukang kayu te, anak Maria, tuntang paharin Yakobus, Yoses, Yudas tuntang Simon? Ie, kare paharin Ayue awang bawi mahin aton melai hetoh kea.” Tagal te ewen dia manarima Ie.

⁴ Palus Yesus hamauh dengan ewen, “Ije biti nabi, hong kueh-kueh bewei ihormat oloh, tapi intu lewu-human ayue, tuntang bentok kare tundah-paharie tuntang keluarga Ayue, ie dia ihormat.”

⁵Intu eka te, ije taloh heran mahin dia Yesus olih mawie, beken bara mampakeleh pire-pire oloh haban awie mingkes lengen Aie akan hunjun ewen.

⁶Ie hengan ewen te dia percaya.

Yesus mangirim duewalas murid Ayue

(Mat. 10:5-15; Luk. 9:1-6)

Limbah te Yesus haguget akan kare lewu je hakatokep hete, tuntang majar.

⁷Ie mantehau duewalas murid Ayue palus manyoho ewen haguget badue-badue tuntang manenga kuasa akan ewen hapae maharak kare roh papa.

⁸Ie majar ewen kalotoh: “Ela keton mimbit taloh en-en huang jalanan keton, beken bara sukah. Ela mimbit panginan atawa kambut sadakah, atawa duit.

⁹Keleh mahapan sapatu tapi ela mimbit due kalambar baju.”

¹⁰Ie kea hamauh, “Amon keton tame akan ije huma, keleh melai hete sampai keton malihi lewu te.

¹¹Tapi amon keton sampai ije eka, tuntang oloh hete dia maku manarima tuntang mahining auh keton, lihi ih eka te. Tuntang ngibas kawo bara pain keton kilau pampingat intu taharep ewen!”

¹²Maka duewalas murid Yesus te haguēt. Ewen haguēt mangabar barita je olon te musti hobah bara kare dosae.

¹³ Kare murid Yesus te maharak kare setan, mohos undus intu oloh haban tuntang mampakeleh ewen.

Pampatei Yohanes Pampandoi

(Mat. 14:1-12; Luk. 9:7-9)

¹⁴ Kare barita tahu taloh handiai je manjadi te sampai kea akan Raja Herodes, basa aran Yesus jari basewut intu hete-hete. Aton oloh je hamauh, “Yohanes Pampandoi jari belom haluli! Jete sababe Ie mandino kuasa malalus taloh heran te.”

¹⁵ Tapi kare oloh awang beken hamauh, “Ie te Elia.” Aton tinai je hamauh, “Ie te nabi, sama kilau ije biti nabi jaman horan.”

¹⁶ Katika Herodes mahining hal te, ie hamauh, “Pasti toh, Yohanes Pampandoi je bihin inyohoku manetek takoloke. Toh ie jari belom haluli!”

¹⁷ Basa helo bara te Herodes manyoho oloh manawan Yohanes, tuntang manameae akan huang penjara. Herodes mawie kalote awi soal Herodias, kabalin paharie kabuat, iete Pilippus. Basa Herodes jari kawin dengan Herodias,

¹⁸ tuntang tahu hal te Yohanes jari dia hakalayan maningak Herodes kalotoh, “Dia tau ikau kawin dengan kabalin paharim te!”

¹⁹ Jete sababe Herodias handak mawi Yohanes, uka mampatei ie, tapi ie dia tau malalus hal te, awi ie ingahana awi Herodes.

²⁰ Basa Herodes jari manyoho oloh manjaga buah-buah kasalamatan ain Yohanes intu penjara, awi ie mikh dengan Yohanes. Ie katawan Yohanes te ije biti oloh bahalap je inyoho awi Hatalla. Tuntang puna amon Yohanes hakotak, Herodes rajin kea mahininge, aloh ie tau gogop toto awi auh Yohanes te.

²¹ Kajariae Herodias dinon akal huang katika je bahalap metoh andau Herodes ulang tahun. Katika te Herodes mawi pesta akan kakare pajabat

gantong huang karajaan te, kare perwira tuntang kare bakas oloh lewu hong Galilea.

²²Intu pesta te anak bawi bujang ain Herodias manari tuntang tari te paham mampahanjak ate Herodes tuntang kare oloh je dumah hete. Maka Herodes hamauih dengan bawi bujang te, “Ikau handak en, laku ih. Aku kareh handak manenga akam!”

²³Palus Herodes hajanji dengan bawi bujang te hapan sumpah. Herodes hamauih, “Narai bewei je ilakum, kareh inengaku, aloh satengah bara karajaanku toh mahin tau!”

²⁴Maka bawi bujang te balua tuntang misek dengan indue, “Umai, en je bahalap aku musti balakue?” Indue tombah, “Laku ih takolok Yohanes Pampandoi.”

²⁵Bawi bujang te bajeleng haluli manalih Herodes tuntang hamauih, “Aku balaku takolok Yohanes Pampandoi inenga akangku metoh toh kea intu ije bindang baki!”

²⁶Mahining auih palakue te Herodes paham kapehe ateie. Tapi ie dia olih manolak palakue te awi ie jari sumpah intu taharep kare oloh parawei ayue te.

²⁷Jadi ie balalu marentah ije biti pangawal ayue manduan takolok Yohanes Pampandoi. Maka prajurit te haguat akan penjara, palus manetek takolok Yohanes.

²⁸Limbah te ie mimbit takolok te intu baki tuntang manyarahe akan bawi bujang te. Tuntang bawi bujang te manyarahe tinai akan indue.

²⁹Katika kare murid Yohanes mahining hal te, ewen haguat manduan hantun Yohanes palus mangubure.

Yesus mampakanan lime koyan biti oloh

(Mat. 14:13-21; Luk. 9:10-17; Yoh. 6:1-14)

³⁰Kare rasul je inyoho awi Yesus te limbah te haluli tinai, tuntang buli manalih Yesus. Ewen mansanan akae taloh samandiai je jari iawi ewen tuntang je iajar ewen.

³¹Are toto oloh je dumah baganti-bagilir, sampai Yesus dengan kare murid Ayue, kuman mahin dia panae. Tagal te Yesus hamauih dengan kare murid Ayue, “Has itah hagueta akan eka je benyem, eka itah ngabuat arep itah tuntang keton tau malayan hanjulo.”

³²Maka ewen palus hagueta mahapan arut manalih akan eka je benyem.

³³Tapi are oloh jari mite ewen malihi eka te, tuntang katawan, eweh ewen te. Jadi bara kakare lewu hong daerah te, kare oloh baradari mahalau jalan hunjun petak mananselo Yesus tuntang kare murid Ayue.

³⁴Katika Yesus lumpat bara arut, Ie mite oloh are. Ie masi dengan ewen, awi ewen sama kilau tabiri je jaton bara sakatik. Maka Ie te nampara majar are hal akan ewen.

³⁵Katika andau jari halemei, kare murid Yesus hamauih Dengae, “Andau jari handak hamalem tuntang eka toh kejau bara lewu.

³⁶Labih bahalap Bapa manyoho kare oloh te hagueta, mangat ewen tau mamili panginan hong kare lewu je aton lakau tokep hetoh.”

³⁷Tapi Yesus tombah, “Keton ih mampakanan ewen.” “Bah, en ikei musti hagueta mamili rote akan rega due ratus perak hapan mampakanan kare oloh toh?” kakai auh kare murid Yesus te.

³⁸Palus Yesus misek, “Pire rote aton ain keton? Coba ite helo.” Limbah ewen mitee, ewen hamauih, “Aton lime rote tuntang due kongan lauk kea.”

³⁹Palus Yesus manyoho oloh te samandiai mondok hatumpok-hatumpok intu hunjun oru je bahijau.

⁴⁰Kare oloh te mondok hatumpok-hatumpok. Aton je saratus biti huang ije katumpok, tuntang aton kea lime puluh biti huang ije katumpok.

⁴¹Limbah te Yesus manduan lime rote tuntang due lauk te, palus Ie mananggera akan langit tuntang manarimakasih akan Hatalla. Limbah te Ie mangiwak-mangiwak rote te mahapan lengen Aie akan kare murid Ayue uka imbagi akan oloh are te. Tuntang due lauk te imbagi kea akan ewen samandiai.

⁴²Ewen kuman sampai besoh.

⁴³Limbah te kalabien panginan te inampunan awi kare murid Yesus – karee aton due walas lontong kontep.

⁴⁴Kakare oloh hatue je kuman rote te aton kurang labih lime koyan biti.

Yesus mananjong hunjun danum

(Mat. 14:22-23; Yoh. 6:16-21)

⁴⁵Limbah te Yesus bajeleng manyoho kare murid Ayue haguét mahapan arut mananselo Ie haguét akan Betsaida intu saran danau Galilea, pandehan Ie manyoho oloh are te buli.

⁴⁶Limbah Ie manyoho oloh te buli, Yesus haguét manalih bukit mangat balakudoa.

⁴⁷Katika jari hamalem arut ewen murid Yesus te aton hong bentok danau haliai, tapi Yesus magon aton hunjun petak.

⁴⁸Ie mite ewen te heka toto mambesei arut ewen te awi mambesei manahusong riwut. Tagal te, kurang labih helat pukul telo dengan pukul jahawen hanjewu, Ie dumah manalih ewen mananjong hunjun danum. Tuntang Ie mananjong tarus kilau jaka Ie handak mahalau ewen.

⁴⁹Metoh ewen mite Ie mananjong hunjun danum, ewen manyangka Ie te kambe,

⁵⁰sampai ewen mangkariak awi kikehe. Awi ewen samandiai mite Ie tuntang ewen paham tarewen. Tapi Yesus hakotak dengan ewen, “Keleh sanai ih! Aku toh Yesus. Ela mikeh!”

⁵¹Palus ie lumpat akan arut ewen, tuntang riwut mahin tadoh kea. Kare murid Yesus hengan toto.



⁵²Taloh heran dengan lime kabawak rote te magon hindai ewen haratie. Bahali akan ewen manarimae.

Yesus mampakeleh are oloh haban hong Genesaret

(Mat. 14:34-36)

⁵³Metoh sampai hong saran danau dipah silae, ewen mampatende arute hong saran danau Genesaret.

⁵⁴Katika ewen lumpat bara arut, kare oloh mite je dumah te Yesus.

⁵⁵Balalu ewen te dari-daria akan kanih-kate hapus eka hakaliling te, tuntang nampara mimbit kare oloh haban hunjun amak manalih Yesus. Amon ewen mahining Yesus aton hong ije eka, ewen mimbit kare oloh haban te akan hete.

⁵⁶Hong kueh bewei Yesus dumah, en hong lewu hai, lewu korik, atawa hong dukoh, akan hete kea oloh harajur dumah tuntang mingkes kare oloh haban hong bentok lewu. Palus ewen balaku nyame-nyame uka kare oloh haban te inyoho ih manigong jubah Yesus, aloh buah lawin jubahe barangai. Uras ewen je manigonge te manjadi keleh.

Markus 7

Hadat tato hiang

(Mat. 15:1-9)

¹Ije kalompok oloh Parisi tuntang pire-pire guru agama bara Yerusalem, dumah manalih Yesus.

²Ewen mite pire-pire murid Yesus kuman hapan lengee marak dia barasih manumon cara agama, iete jaton menyau lengee helo bara kuman manumon atoran agama.

³Kare oloh Parisi, uras oloh Yehudi kalote kea, rajin toto manumon kare hadat tato hiang ewen. Ewen dia handak kuman amon hindai menyau lengee manumon kare cara je jari inukas.

⁴Taloh kinan je imili hong pasar, dia handak ewen kumae amon hindai ienyau helo. Tuntang are atoran beken ain tato hiang ewen je iimbing ewen

toto; sampai paribasa atoran menyau gelas, mangkok, tuntang kare pakakas bara tambaga.

⁵Tagal te kare oloh Parisi tuntang guru agama te misek dengan Yesus, “Mbuhen kare murid Ayum te kuman mahapan lenge je dia ienyau? En sababe ewen dia maku manumon hadat tato hiang itah?”

⁶Yesus tombah, “Keton toh oloh haliau! Buah toto taloh je inujum awi Yesaya tahu keton, iete, ‘Kalotoh auh Hatalla, Kare oloh te baya manyembah Aku hapan kare bawak kotake tapi atei ewen kejau bara Aku.

⁷Jaton gunae ewen manyembah Aku, basa ewen majar atoran olon kilau jaka jete atoran ayung-Ku!’

⁸Kare parentah Hatalla dia keton manantuanie, tuntang kare atoran olon ihaga keton buah-buah.”

⁹Palus Yesus hamauh tinai, “Keton apik toto manolak parentah Hatalla mangat tau mandehen ajar ain keton kabuat.

¹⁰Moses jari manenga parentah toh, ‘Hormat bapam tuntang indum,’ tuntang ‘Ewe-eweh je mangotok manahiu indu-bapae, musti ihukum matei.’

¹¹Tapi keton majar kalotoh: Amon oloh hamauh dengan oloh bakase, ‘Taloh je musti inengaku akan indu-bapaku, jari inyarahku akan Hatalla,’

¹²maka keton mahambang oloh te bara kapatut gawie mandohop indu-bapae.

¹³Jadi mahapan ajar keton kabuat je inenga keton akan oloh beken, keton manganan auh Hatalla. Are hindai hal je kilau toh je iawi keton.”

Taloh je mamapa oloh

(Mat. 15:10-20)

¹⁴Palus Yesus mantehau oloh are te sinde tinai tuntang hamauh dengan ewen, “Hining toh mangat keton haratie!

¹⁵Jaton aton taloh je bara luar tame akan huang oloh je tau mawi oloh te papa. Malahan, taloh je balua bara oloh, jete je mawi ie oloh papa.

[¹⁶Jadi, amon aton pinding, keleh mahining.]”

¹⁷Katika Yesus malihi oloh are te tuntang tame huma, kare murid Ayue misek Dengae tahu rima paribasa te.

¹⁸Maka Yesus hamaui dengan ewen, “En keton hindai kea haratie? En keton dia tau haratie taloh je tame akan huang oloh dia tau mawi oloh te papa?

¹⁹Basa taloh je tame te dia mahalau atei, tapi mahalau kanai, tuntang limbah te balua tinai.” Mahapan kare aui te Yesus mansanan batantu je kare taloh kinan te uras bahalap akan kinan.

²⁰Palus Yesus hamaui tinai, “Taloh je balua bara oloh, jete je mawi ie papa.

²¹Basa bara huang, iete bara huang atei, lembut kare tirok papa je mawi sabab oloh malalus karayap, manakau, mamuno,

²²habandong, mamikir, mandarhaka, hayak malalus kare taloh je papa, manjadi babungo, dia bahadat, bahiri, gantong ateie tuntang bahali ajare.

²³Kakare taloh papa te lembut bara huang, tuntang jete je mawi olon manjadi papa.”

Kapercayan ije biti oloh bawi

(Mat. 15:21-28)

²⁴Rahian tinai Yesus malihi eka te, tuntang haguat akan eka tokep lewu Tirus. Ie tame akan huang ije huma tuntang Ie dia maku oloh mangatawan Ie aton hete. Tapi Ie dia olih manyahokan arepe.

²⁵Ije biti ibu, ie aton anake je irasuk setan, mahining tahu Yesus. Ie duma manalih Yesus tuntang manyembah intu taharep Ie,

²⁶sambil balaku mangat Yesus maharak setan bara anake te. Oloh bawi te dia oloh Yehudi, ie inakan hong daerah Poinike intu Siria.

²⁷Yesus hamaui dengae, “Kare anak oloh musti impakanan helo. Dia bahalap manduan panginan bara anak oloh mangat manjakahe akan aso.”

²⁸“Tuan,” koan oloh bawi te tombah, “Kare aso intu penda meja mahin kuman bara tisan panginan je impanjato awi anak oloh!”

²⁹Palus Yesus hamauh dengae, “Tagal auh tombahm te, buli ih; setan jari balua bara anakm!”

³⁰Maka ibu te buli. Intu humae, ie sondau anake te metoh menter intu ekae batiroh, tuntang setan puna toto-toto jari balua bara anak te.

Yesus mampakeleh oloh je bisu badengen

³¹Limbah te Yesus malihi daerah Tirus, tuntang marajur jalanan Ayue mahalau Sidon akan Danau Galilea. Ie mahoroi jalan mahalau Lewu Sapuluh.

³²Intu hete oloh mimbit ije biti oloh bisu badengen manalih Ie. Ewen balaku Yesus mina lengen Aie akan hunjun oloh te.

³³Yesus mimbit oloh te mangabuat kejau bara oloh are palus mina due tunjok Ayue akan huang kadadue pinding oloh te. Balalu Yesus maluja, tuntang manggayap jalan oloh te.

³⁴Limbah te Yesus mananggera akan langit, palus manahaseng kara-karas tuntang hamauh dengan oloh te, “Epata,” jete rimae, “Habangah!”

³⁵Pinding oloh te habangah tuntang jelae manjadi balemo haluli, tuntang ie nampara dia bahali hakotak.

³⁶Palus Yesus mangahana ewen samandiai mansanan hal te akan eweh bewei. Tapi sasar Yesus mangahana, sasar haream ewen mambaritae.

³⁷Tuntang kakare oloh je mahining jete hengan toto. Ewen hamauh, “Taloh samandiai te ilalus Awie dengan kahalape! Malahan Ie mawi oloh badengen mahining tuntang oloh bisu hakotak!”

Markus 8

Yesus mampakanan epat koyan biti oloh

(Mat. 15:32-39)

¹Dia tahi limbah te tinai, aton hindai ije kakawan oloh are dumah hapumpong. Awi ewen dia aton panginan, Yesus mantehau kare murid Ayue tuntang hamauh,

²“Aku masi dengan oloh are toh. Jari telo andau katahie ewen hinje dengang-Ku tuntang toh ewen jaton panginae.

³Amon Aku manyoho ewen buli marak kanai buang, ewen kareh tujuh benteng jalan. Mahin tinai bara marak ewen te aton je dumah bara eka kejau.”

⁴Kare murid Yesus tombah, “Hong eka je kejau toh, hong kueh oloh tau mandino sukup panginan akan samandiai oloh toh?”

⁵“Pire kare rote aton dengan keton?” koan Yesus misek. “Uju,” koan ewen tombah.

⁶Maka Yesus manyoho oloh are te mondok intu hunjun petak, palus Ie manduan uju rote te tuntang manarimakasih akan Hatalla. Limbah te Ie mangiwak-mangiwak rote te hapan lengen Aie tuntang manengae akan kare murid Ayue uka imbagi akan kare oloh. Maka kare murid Ayue malalus te.

⁷Ewen aton mimbit pire-pire kongan lauk kea. Yesus manarimakasih akan Hatalla tagal kare lauk te, palus manyoho kare murid Ayue mambagi kare lauk te kea.

⁸⁻⁹Ewen kuman sampai besoh – aton kurang labih epat koyan biti oloh je kuman. Limbah te kare murid Yesus manampunan kalabien panginan – uju ranjong kontep. Palus Yesus manyoho kare oloh te buli,

¹⁰tuntang Ie dengan kare murid Ayue balalu lumpat arut tuntang haguat akan daerah Dalmanuta.

Kare oloh Parisi balaku Yesus mawi taloh heran

(Mat. 16:1-4)

¹¹ Pire-pire oloh Parisi dumah manalih Yesus, tuntang nampara hatakian auh Dengae hapan manjabak Ie. Ewen balaku Yesus mawi taloh heran kilau tanda je Ie te dumah bara Hatalla.

¹² Yesus bakotok palus tombah, “En sababe oloh jaman jetoh balaku Aku mawi taloh heran? Dia! Aku dia akan manenga taloh heran te akan ewen!”

¹³Palus Yesus malih ewen, tuntang lumpat akan huang arut; limbah te haguete akan saran danau dipah silae.

Ragin kare oloh Parisi tuntang Herodes

(Mat. 16:5-12)

¹⁴Kare murid Yesus kalapean mimbit rote. Ewen baya aton mina rote huang arut.

¹⁵ “Bua-buah keton taharep kare ragin oloh Parisi tuntang ragin Herodes,” koan Yesus dengan ewen.

¹⁶Maka kare murid Yesus te nampara manahiu hal te. Ewen hamaui, “Ie hamaui kalote, awi itah dia aton rote.”

¹⁷Yesus katawan taloh je inahiu ewen. Awi te Ie misek dengan ewen, “Mbuhen keton manahiu soal jaton rote? En keton hindai katawam tuntang hindai harati kea? Lalehan kadian tirok keton?”

¹⁸Matan keton aton – mbuhen dia mite? Ain keton aton pinding – mbuhen dia mahining? En dia keton mingat

¹⁹lime rote je ingiwak-ingiwak akan lime koyan biti oloh? Pire lontong kontep awi kalabien panginan je inampunan keton?” “Duewalas,” koan ewen tombah.

²⁰“Tuntang metoh aku mangiwak-mangiwak uju rote akan epat koyan biti oloh,” koan Yesus misek tinai, “Pire lontong kalabien panginan je inampunan keton?” “Uju,” koan ewen tombah.

²¹“Nah, en hindai kea keton haratie?” koan Yesus tinai.

Yesus mampakeleh oloh babute hong Betsaida

²²Ewen sampai intu Betsaida. Intu hete oloh mimbit ije biti oloh babute manalih Yesus, tuntang balaku uka Ie manggayap oloh babute te mangat mampakeleh ie.

²³Maka Yesus mimbing lengen oloh babute te tuntang mangagalan ie balua lewu te. Limbah te Yesus maluja matan oloh te. Ie mina lengee intu matan oloh te palus misek ie, “En toh tau ikau mite taloh en-en?”

²⁴Oloh te manampayah akan hila baun, palus hamauih, “Iyoh. Aku mite oloh tanjo-tanjong; tapi ewen kilau batang kayu ampie.”

²⁵Yesus mingkes tinai lengen Ayue intu matan oloh te tuntang manyoho ie sapire kaolihe mite. Matae te keleh, tuntang ie mite taloh samandia te hayak batantu toto ampie.

²⁶Palus Yesus hamauih dengae, “Buli ih, tuntang ela haluli akan lewu te.”

Auh kakun Petrus tahu Yesus

(Mat. 16:13-20; Luk. 9:18-21)

²⁷Yesus tuntang kare murid Ayue haguat akan kare lewu hakaliling tokep Kaisarea Pilippi. Hong benteng jalan Yesus misek dengan ewen, “Manumon koan oloh, eweh kea Aku toh?”

²⁸ Ewen tombah, “Aton je manyewut Yohanes Pampandoi; aton kea je manyewut Elia, tuntang je beken tinai manyewut: ije biti bara kare nabi.”

²⁹ “Tapi manumon koan keton kabuat, Aku toh eweh?” koan Yesus misek. Petrus tombah, “Bapa toh Raja Panyalamat!”

³⁰Palus Yesus mampingat ewen, mangat ela mansanan akan eweh bewei tahu Ie.

Yesus hakotak tahu kapehe tuntang pampatei Aie

(Mat. 16:21-28; Luk. 9:22-27)

³¹Limbah te Yesus nampara majar kare murid Ayue tahu Anak Olon musti buah kapehe, tuntang akan ilawan awi kare pamimpin, kare imam kapala, tuntang kare guru agama. Ie kareh impatei, tapi huang andau je kateloe Ie kareh impisik tinai.

³²Hapan auh tarang toto Yesus mansanan hal te akan murid Ayue. Maka Petrus manjijit Yesus akan sare, tuntang maningak Ie.

³³Tapi Yesus tampaliau tuntang manampayah kare murid Ayue, palus maningak Petrus, “Indah ikau bara hetoh, Paningkes! Tirokm te tirok olon; dia tirok Hatalla!”

³⁴ Limbah te Yesus mantehau oloh are je aton hete haya-hayak dengan kare murid Ayue. Palus Ie hamauih dengan ewen, “Oloh je handak omba Aku,

musti mangalapean taloh je mambatang akan arepe kabuat, limbah te tinai mananggong sampalakie, tuntang tetep omba Aku.

³⁵ Basa oloh je handak mahaga pambelome, kareh nihau pambelome. Tapi oloh je nihau pambelome ganan Aku tuntang ganan Barita Bahalap bara Hatalla, kareh manyalamat pambelome.

³⁶En kaontonge akan oloh, amon hapus kalunen toh ie tempoe, tapi ie nihau pambelome?

³⁷En tau pambelom te inakiri hapan taloh en-en?

³⁸Amon oloh mahamen mangaku Aku tuntang auh ajar-Ku hong wayah darhaka tuntang papa toh, maka Anak Olon kea kareh mahamen mangaku oloh te hong katika Ie dumah kareh huang kuasan Bapae, impahayak kare malekat je barasih.”

Markus 9

¹“Keleh keton katawan!” koan Yesus. “Bara kare keton hetoh aton je dia matei, helo bara Hatalla marentah hapan kuasan Aie!”

Yesus impahai

(Mat. 17:1-13; Luk. 9:28-36)

² Jahawen andau tinai limbah te Yesus mimbit Petrus dengan Yakobus tuntang paharie Yohanes, mangabuat akan ije bukit je gantong. Intu taharep matan ewen Yesus hobah ampie.

³Pakaian Ayue manjadi baputi mangilat. Jaton ije tukang penatu hong kalunen toh je olih mampukan kilau te kaputie.

⁴Limbah te tinai telo biti murid Ayue te mite Yesus hakotak dengan Elia tuntang Moses.

⁵Maka Petrus hamauih dengan Yesus, “Pa Guru, mangat toto intu hetoh. Keleh itah mampendeng telo tingkap: ije akan Bapa, ije akan Moses, tuntang ije tinai akan Elia.”

⁶Sapunae Petrus dia katawan taloh je musti ingotake, awi ie dengan due kawale te metoh kapaham kikehe.

⁷ Limbah te baunandau manganjungen ewen tuntang bara baunandau te tarahining auh je hamauh, “Ie toh Anakku je inyintaku. Hining auh Ayue!”

⁸Bajeleng ewen mite hakaliling ewen, tuntang jaton tinai mite eweh bewei intu hete dengan ewen, beken bara Yesus.

⁹Metoh ewen mohon bara bukit te, Yesus mampingat ewen, “Ela mansanan akan eweh bewei taloh je gitan keton nah sahelo bara Anak Olon impisik bara pampatei.”

¹⁰Ewen manumon auh peteh te, tapi sama arep ewen kabuat ewen nampara manahiu taloh je koan Yesus “belum haluli bara pampatei”.

¹¹ Maka ewen misek Dengae, “Mbuhen kare guru agama hamauh, je Elia musti dumah labih helo?”

¹²Yesus tombah, “Elia puna dumah labih helo mangat mamberes kare taloh handiai. Tapi kilen ampie tahu Anak Olon? En sababe hong Surat Barasih tarasurat je Ie akan are ingapehe tuntang ihina oloh?”

¹³Tapi Aku hamauh dengan keton: Elia jari dumah, tuntang kare oloh mawi ie mana koan ewen ih. Jete saroroi dengan je jari inyurat huang Surat Barasih tahu ie.”

Yesus mampakeleh anak je iname roh papa

(Mat. 17:14-21; Luk. 9:37-43a)

¹⁴Katika Yesus tuntang katatelo murid Ayue jari aton haluli tinai dengan kare murid Ayue awang beken, ewen mite are oloh intu hete. Pire-pire guru agama metohe hasoal dengan kare murid Yesus te.

¹⁵Sana kare oloh te mite Yesus, ewen paham hengan, palus hadari manambang Ie.

¹⁶“En taloh je inyoal keton dengan kare guru agama te?” koan Yesus misek kare murid Ayue.

¹⁷Ije bara kare oloh are te tombah, “Bapa Guru, aku mimbit anakku manalih Bapa. Ie te bisu awi iname roh papa.

¹⁸Amon roh papa te manyarang ie, bitie ihampas-hampase intu petak, nyamae habure, kasingae mangaret tuntang hapus bitie manjadi kejang. Aku balaku kare murid Bapa maharak roh papa te, tapi ewen dia olih malaluse.”

¹⁹Maka Yesus hamauh dengan ewen, “Lalehan keton toh! Toto-toto keton toh oloh je dia percaya. Sampai hamparea aku musti melai hinje keton tuntang sabar dengan keton? Imbit anak te akan hetoh!”

²⁰Te ewen mimbit anak te manalih Yesus. Sana roh papa te mite Yesus, ie mawi bitin anak te keje-kejer sampai anak te balihang gulang-galing akan petak. Nyamae habure.

²¹Palus Yesus misek dengan bapae, “Jari kilen katahie ie kilau toh?” “Bara metoh ie korik!” koan bapae tombah.

²²“Jari kinjap roh papa te manggau jalan handak mampatei ie, impalihange akan apui atawa akan huang danum. Tapi amon Bapa olih mandohop, buah Bapa masi ikei tuntang mandohop ikei!”

²³“Narai koam? Amon Bapa olih?” koan Yesus tombah. “Taloh handiai te olih, asal oloh percaya!”

²⁴Balalu bapa te mangkariak, “Tuhan, aku percaya tapi kapercayanguku tapas. Dohop aku mangat labih percaya hindai!”

²⁵Metoh Yesus mite oloh are nampara dumah hakarimpong, Ie manyoho roh papa te haguat. Ie hamauh, “Roh badengen tuntang bisu aku marentah ikau balua bara anak toh tuntang ela samasinde tame tinai intu huang ie!”

²⁶Roh papa te mangkariak, palus mawi bitin anak te keje-kejer, limbah te balua bara anak te. Anak te ampie kilau hantu uras kare oloh hamauh, “Ie jari matei!”

²⁷Tapi Yesus mimbing lengee tuntang mandohop ie hingkat. Anak te palus hingkat.

²⁸Limbah te Yesus intu huma, kare murid Ayue dumah mangabuat manalih Ie tuntang misek, “En sababe ikei dia olih maharak roh papa te?”

²⁹Yesus tombah, “Roh papa macam te dia olih iharak dengan cara en bewei, beken bara lakudoa.”

Yesus hakotak tinai tahu pampatei Aie

(Mat. 17:22-23; Luk. 9:43b-45)

³⁰Yesus tuntang kare murid Ayue malihi eka te tuntang marajur jalanan Ayue mahalau Galilea. Yesus dia maku oloh katawan hong kueh Ie aton,

³¹awi Ie metoh majar kare murid Ayue. “Anak Olon kareh inyarah akan kuasan olon,” koan Yesus, “tuntang Ie kareh impatei tapi hong andau kateloe Ie kareh impisik!”

³²Kare murid Ayue dia harati taloh je iajar awi Yesus, tapi ewen mikh misek Dengae.

Eweh je pangkahaie?

(Mat. 18:1-5; Luk. 9:46-48)

³³Ewen sampai intu Kapernaum. Limbah jari intu huma, Yesus misek dengan kare murid Ayue, “Keton manahiu en hong benteng jalan endau?”

³⁴ Ewen dia tombah awi hong benteng jalan ewen hasoal tahu eweh je pangkahaie.

³⁵ Yesus mondok palus mantehau duewalas murid Ayue te. Ie hamauh dengan ewen, “Oloh je handak manjadi nomor ijee, ie musti manjadi je pangkarahiae tuntang manjadi jipen akan oloh samandiai.”

³⁶Limbah te Yesus manduan ije biti anak korik, tuntang manyoho anak te mendeng intu taharep ewen samandiai. Yesus mamalok anak te tuntang hamauh dengan kare murid Ayue,

³⁷ “Oloh je manarima ije biti anak korik kilau toh tagal Aku, rimae ie manarima Aku. Tuntang oloh je manarima Aku, ie dia manarima Aku bewei, tapi manarima kea Ie je manyoho Aku.”

Eweh je dia malawan itah, tame pihak itah

(Luk. 9:49-50)

³⁸ Palus Yohanes hamauh dengan Yesus, “Pa Guru, ikei mite ije biti oloh maharak setan mahapan aran Bapa. Tuntang ikei mangahana ie awi ie beken bara itah.”

³⁹ Tapi Yesus hamauh, “Ela mangahana ie, basa jaton ije biti oloh je mawi taloh heran mahapan arang-Ku, balalu tau mamapa Aku.

⁴⁰ Basa oloh je dia malawan itah, rimae ie tame pihak itah.

⁴¹ Keleh ingat! Oloh je manenga danum ihop akan keton awi keton murid Raja Panyalamat, ie kareh pasti mandino upahe.”

Kare hal je mawi sabab oloh mawi dosa

(Mat. 18:6-9; Luk. 17:1-2)

⁴² “Ewe-eweh je mawi buku sampai ije bara kare oloh je korik toh dia percaya tinai dengang-Ku, lebih bahalap amon batu garinda hai imeteng intu uyate, tuntang ie injakah akan huang tasik.

⁴³ Amon lengem silae mawi ikau badosa, tetek ih lengem te! Lebih bahalap ikau belom dengan Hatalla marak jaton lengem silae bara ikau dengan due lengem tame akan naraka, iete apui je katatahie.

[⁴⁴ Hong hete apui dia tau belep, tuntang uret dia tau matei.]

⁴⁵ Tuntang amon paim mawi ikau badosa, tetek ih paim te. Lebih bahalap ikau belom dengan Hatalla marak jaton paim silae bara ikau dengan kadadue paim inganan akan naraka.

[⁴⁶ Hong hete apui dia tau belep tuntang uret dia tau matei.]

⁴⁷ Amon matam mawi ikau badosa, karuit ih mate te! Lebih bahalap ikau tame Lewu Taheta ain Hatalla marak jaton matam silae, bara ikau dengan kadadue bawak matam inganan akan huang naraka.

⁴⁸ Intu hete apui dia tau belep tuntang uret dia tau matei.

⁴⁹ Genep oloh kareh imparasih hapan apui, kilau parapah te imparasih hapan uyah.

⁵⁰ Uyah te bahalap tapi amon uyah te manjadi batawah, en tau ie ingahing tinai? Keleh keton manjadi sama kilau uyah – keleh belum hinje huang kadamai.”

Markus 10

Yesus majar tahu hal hatolang

(Mat. 19:1-12; Luk. 16:18)

¹ Limbah te tinai Yesus malihi eka te, tuntang haguat akan tanah Yuda tuntang tanah intu hila silan Sungei Yordan. Oloh are dumah tinai hakarimpong mangaliling Yesus. Tuntang kilau bahut kea, Yesus majar ewen.

² Pire-pire oloh Parisi dumah kea mangat manjabak Yesus. Ewen misek, “Manumon hukum agaman itah, en tau oloh manolang sawae?”

³ Yesus tombah, “Moses manenga parentah en akan keton?”

⁴ “Moses manyoho ih oloh manolang sawae, asal manyurat surat hatolang helo,” koan ewen tombah.

⁵ “Moses manyurat surat parentah te awi keton lalau kahalin ajare,” koan Yesus dengan ewen.

⁶ “Tapi hong tamparae, hong katika Hatalla manampa olon, insanan koae, ‘Hatalla manjadian ewen hatue tuntang bawi.

⁷ Jete sababe oloh hatue malihi indu-bapae tuntang hinje dengan sawae,

⁸ maka kadaduee te manjadi ije.’ Jadi ewen dia hindai due biti, malengkan ije.

⁹ Jete sababe, taloh je jari impahinje Hatalla, dia tau imisah awi olon!”

¹⁰ Limbah ewen tame huma, kare murid Ayue misek dengan Yesus tahu hal te.

¹¹ Yesus hamauih dengan ewen, “Eweh je manolang sawae palus kawin dengan oloh bawi beken, oloh te habandong intu taharep sawae je solake te.

¹² Kalote kea oloh bawi je manganan banae palus kawin dengan oloh hatue beken, ie kea habandong.”

Yesus mamberkat anak korik

(Mat. 19:13-15; Luk. 18:15-17)

¹³ Aton kare oloh mimbit anak korik manalih Yesus mangat Ie manggayap tuntang mamberkat ewen. Tapi kare murid Yesus balait dengan kare oloh te.

¹⁴ Awi mite hal te, Yesus balait palus Ie hamauih dengan kare murid Ayue, “Nauhe ih kare anak korik te dumah manalih Aku! Ela mangahana ewen, basa kare oloh je kilau toh je manjadi anak ungkup ain Hatalla.

¹⁵ Keleh mingat jetoh! Eweh je dia manaharep Hatalla sama kilau ije biti anak korik, dia tau manjadi anak ungkup ain Hatalla.”

¹⁶ Limbah hamauih kalote, Yesus mamalok kare anak korik te, limbah te Ie mina lengen Ayue akan hunjun ewen mije-mije tuntang mamberkat ewen.

Oloh tatau

(Mat. 19:16-30; Luk. 18:18-30)

¹⁷ Metoh Yesus marajur tinai jalanan Ayue, ije biti oloh dumah dari-dari manalih Yesus. Oloh te sontop manyembah intu taharep Yesus tuntang misek, “Guru je bahalap, aku musti mawi en mangat olih manarima pambelom je bujur tuntang katatahie?”

¹⁸ “Mbuhen ikau manyewut aku bahalap?” koan Yesus misek. “Dia aton oloh je bahalap, beken bara Hatalla kabuat.

¹⁹ Ikau jari katawan kare parentah Hatalla. ‘Ela mampatei oloh, ela habandong, ela manakau, ela mananjaro, ela mamikir oloh, hormat bapam tuntang indum.’ ”

²⁰ “Bapa Guru,” koan oloh te, “uras kare parentah te jari inumongku bara metoh aku tabela.”

²¹Yesus manampayah oloh te hayak masi palus hamauh, “Baya batisa ije hindai je baguna akam. Lius, jual salepah ramom; tenga duit regan ramom te akan kare oloh je belum susah, tuntang ikau kareh mandino ramo hong sorga. Limbah te ikau dumah omba Aku.”

²²Awi mahining Yesus hamauh kalote, oloh te kacewa angate, palus malihi eka te dengan kapehen ateie awi ie paham tatau.

²³Maka Yesus manampayah kare murid Ayue palus hamauh dengan ewen, “Bahali toto oloh tatau manjadi anak ungkup ain Hatalla!”

²⁴Kare murid Ayue hengan mahining auh Yesus te. Tapi Yesus hamauh tinai, “O, anak-Ku, puna bahali mangat tau manjadi anak ungkup ain Hatalla!

²⁵Labi murah ije kongan onta tame rumbak pilus bara ije biti oloh tatau tame Lewu Taheta ain Hatalla.”

²⁶Kare auh Yesus te mawi kare murid Ayue hengan, sampai ewen misek sama arepe, “Amon kalote, eweh je tau inyalamat?”

²⁷Yesus manampayah ewen tuntang tombah, “Akan olon hal te mastahel, tapi dia mastahel akan Hatalla; akan Hatalla kare taloh handiai uras tau manjadi.”

²⁸Palus Petrus hamauh, “Ite toh, ikei jari malihi kare taloh handiai mangat omba Bapa.”

²⁹Koan Yesus, “Percaya bewei: oloh je jari malihi huma-seroke, atawa paharie je hatue atawa bawi, atawa indue, atawa bapae, atawa anak jariae, atawa tana-nyeloe tagal Aku tuntang tagal Barita Bahalap bara Hatalla,

³⁰oloh te kareh manarima labih are hong wayah toh. Ie kareh mandino saratus lipet labih are humae, paharie hatue, pahari bawi, indue, anak jariae, tana nyeloe – tuntang kajake kea. Tuntang kareh hong wayah je akan dumah, oloh te manarima pambelom je bujur tuntang katatahie.

31 Tapi are oloh je wayah toh manjadi pangkaheloe kareh manjadi je pangkarahiae tuntang are oloh wayah toh je pangkarahiae kareh manjadi je pangkaheloe.”

Katelo kalie Yesus hakotak tahu pampatei Ayue

(Mat. 20:17-19; Luk. 18:31-34)

32 Yesus tuntang kare murid Ayue metoh hong benteng jalanan Ayue manintu Yerusalem. Yesus mananjong intu hila baun, tuntang kakare murid Ayue uras gogop angate. Tuntang kare oloh je manuntut ewen bara likut mahin mangkeme mikh. Limbah te Yesus mantehau tinai kare murid Ayue mangabuat tuntang mansanan akan ewen taloh je kareh manjadi buah Ie.

33 “Hining toh,” koae, “Itah metoh toh tesek itah manintu Yerusalem. Hong hete Anak Olon kareh inyarah akan kare imam kapala tuntang kare guru agama. Ie kareh ihukum matei limbah te inyarah akan kare oloh je dia Yehudi.

34 Ewen kareh halalea Ie, maluja Ie, mangapehe Ie, tuntang manyampalaki Ie. Tapi hong andau kateloe Ie kareh misik.”

Palakun Yakobus tuntang Yohanes

(Mat. 20:20-28)

35 Palus Yakobus tuntang Yohanes, ewen te anak Sebedeus, dumah manalih Yesus. “Bapa Guru,” koan ewen, “aton ije hal je handak ikei balaku mangat Bapa mawie akan ikei.”

36 “En je ingahandak keton mangat aku mawie akan keton?” koan Yesus misek.

37 Ewen tombah, “Ikei handak mondok ije hila gantau tuntang ije hila sambil Bapa, amon Bapa kareh mondok hunjun padadusan kahain Aim.”

38 “Keton dia katawan taloh je ilaku keton,” koan Yesus dengan ewen, “En olih keton mihop bara cangkir kajake je kareh iihop-Ku tuntang tame akan huang padang kajake je kareh inameku?”

³⁹“Olih,” koan ewen tombah. Maka Yesus hamauih tinai dengan ewen, “Puna toto keton kareh mihop bara cangkir kajake je kareh iihop-Ku, tuntang tame akan huang padang kajake je kareh iname-Ku.

⁴⁰Tapi tahu eweh je kareh mondok hila gantau atawa hila sambil-Ku, jete jaton hak ayung-Ku manukase. Hatalla ih je manukase eweh ie je kareh mondok hong kare eka te.”

⁴¹Metoh sapuluh kare murid Yesus awang beken te mahining hal te, ewen balait dengan Yakobus tuntang Yohanes.

⁴²Jadi Yesus mantehau ewen samandiai palus hamauih, “Keton katawan je kare pamimpin bangsa je dia mangasene Hatalla, mahenyek rayate. Tuntang kare oloh hai ain ewen te mahapit ewen.

⁴³Tapi keton dia tau kalote! Malahan oloh je mipen manjadi oloh hai hong marak keton, ie musti manjadi jipen keton.

⁴⁴Tuntang oloh je mipen manjadi je pangkaheloe bara marak keton, musti manjadi jipen oloh samandiai.

⁴⁵Basa Anak Olon mahin dia dumah uka iayang awi oloh. Ie dumah uka manyang tuntang manyarah hambaruae uka maliwus are oloh.”

Yesus mampakeleh Bartimeus je babute

(Mat. 20:29-34; Luk. 18:35-43)

⁴⁶Maka ewen sampai hong Yerikho. Tuntang metoh Yesus dengan kare murid Ayue hayak oloh are malihi lewu te, ije biti oloh babute metohe mondok manyadakah hong saran jalan. Arae te Bartimeus, anak Timeus.

⁴⁷Katika ie mahining oloh je mahalau te jete Yesus oloh Nasaret, ie mangkariak, “Yesus, Anak Dawid! Pasi aku!”

⁴⁸Ie ilait awi are oloh tuntang inyoho oloh ie suni. Tapi ie mangkariak labih hai haream, “Anak Dawid, pasi ah aku!”

⁴⁹Maka Yesus tende palus hamauih, “Tehau ie.” Jadi ewen mantehau oloh babute te. Ewen hamauih dengae, “Benyem ih! Ikau intehau Yesus, hingat!”

⁵⁰Oloh babute te balalu manjakah jubahe, palus kaje-kajeng mendeng tuntang haguét manalih Yesus.

⁵¹“En je ingahandakm mangat Aku mawie akam?” koan Yesus misek ie. Oloh babute te tombah, “Pa Guru, aku mipen mangat tau mite.”

⁵²“Lius ih,” koan Yesus, “awi ikau percaya dengangku, maka ikau keleh.” Hemben te kea oloh te tau mite. Palus ie manuntut Yesus hong jalan.

Markus 11

Yesus tame Yerusalem dengan kahaie

(Mat. 21:1-11; Luk. 19:28-40; Yoh. 12:12-19)

¹Katika manokep Yerusalem, ewen sampai hong lewu Betpage tuntang Betania, intu biling Bukit Saitun. Intu hete due biti murid Ayue inyoho Yesus haguét labih helo.

²“Haguét ih, talih lewu korik je hila baun keton te,” koan Yesus dengan ewen. “Sana keton tame lewu te, keton kareh mite ije anak kalidai injarat, je hindai puji oloh manongkange. Engkak jarat kalidai te tuntang imbit akan hetoh.

³Tuntang amon aton oloh je misek dengan keton, mbuhen keton malapas kalidai te, sanan ih, “Tuhan handak mahapae, tuntang Ie bajeleng maliae tinai.’ ”

⁴Kadadue murid Yesus te palus haguét, tuntang sondau ije kongan anak kalidai je injarat intu bauntonggang huma hong saran jalan. Maka ewen malapas kalidai te.

⁵Kare oloh je mendeng hete misek ewen, “Hau, en awi keton? Mbuhen keton malapas anak kalidai te nah?”

⁶Ewen tombah kilau je jari insanan awi Yesus akan ewen. Maka kare oloh manalua ewen mimbit kalidai te.

⁷Katika sampai eka Yesus, likut kalidai te ilapik ewen hapan jubah ewen, palus Yesus lumpat hunjue.

⁸Are oloh mambirang jubahe intu jalan, aton kea je manatai hong bentok jalan kare edan kayu je induan ewen bara tana.

⁹Kare oloh je mananjong hila baun tuntang kare oloh je manuntut bara hila likut, uras malahap,

¹⁰“Tara akan Hatalla! Imberkat Ie je dumah hong aran Tuhan! Imberkat pamarentahan Ayue je kareh dumah – iete pamarentahan Dawid tato hiang itah! Tara akan Hatalla hong ngambo!”

¹¹Tepa kajariae Yesus sampai Yerusalem, palus tame akan huang Human Tuhan. Intu hete Ie manampayah taloh hakaliling Ie. Tapi awi andau jari handak kaput, Ie haguét tinai akan Betania haya-hayak dengan duewalas murid Ayue.

Yesus manyapa batang ara

(Mat. 21:18-19)

¹²Andau jewue tinai, metoh ewen balua bara Betania, Yesus balau.

¹³Bara kejau ie mite ije batang ara je labat dawee. Jadi ie haguét talih batang kayu te uka mite mikeh aton buae. Tapi katika Ie sampai hong eka batang kayu te, Ie jaton sondau en-en, beken bara kare dawen bewei, awi metoh te hindai wayah bua ara.

¹⁴Palus Yesus hamauh dengan batang ara te, “Nampara bara katika toh ije biti mahin jaton oloh je kareh kuman bua bara ikau tinai!” Kare murid Yesus mahining auh te.

Yesus tame akan Human Tuhan

(Mat. 21:12-17; Luk. 19:45-48; Yoh. 2:13-22)

¹⁵Limbah te ewen sampai hong Yerusalem, tuntang Yesus haguét tinai akan Human Tuhan. Hong hete Ie nampara maharak oloh handiai je hajual-habili intu eka te. Ie manambalik kare mejan tukang pahurup duit, tuntang kare bangku ain tukang bajual burong dara.

¹⁶Tuntang ije biti mahin jaton je tau Ie manyohoe mimbit taloh en bewei mahoroi hila baun Human Tuhan te.

¹⁷ Limbah te Yesus majar kare oloh hong hete. Ie hamauh, “Huang Surat Barasih aton tarasurat kalotoh: Hatalla hamauh, ‘Humangku kareh inyewut huma eka balakudoa akan kakare bangsa.’ Tapi keton mawie manjadi sarangan parampok!”

¹⁸ Kare imam kapala tuntang kare guru agama mahining auh te. Maka ewen nampara manggau jalan uka mampatei Yesus. Ewen mikh Dengae, awi oloh handiai uras jungun mahining auh ajar Ayue.

¹⁹ Metoh jari tokep sasanja, Yesus tuntang kare murid Ayue malihi lewu te.

Ajar bara batang ara

(Mat. 21:20-22)

²⁰ Andau ijee tinai hayak hanjewu, katika ewen mahalau batang ara te, ewen mite batang kayu te jari matei sampai akan kare uhate.

²¹ Palus Petrus taraiingat dengan taloh je manjadi andau heloe te. Maka Petrus hamauh dengan Yesus, “Bapa Guru, coba ite! Batang ara je inyapa Bapa te jari matei!”

²² Yesus tombah, “Percaya ih dengan Hatalla.

²³ Toto bewei keton tau hamauh dengan bukit toh, ‘Hingkat ikau tuntang jakah arepm akan huang tasik!’ Maka jete kareh manjadi akan keton; asal keton dia bembang atei, tuntang keton percaya taloh je inyewut keton te kareh toto akan manjadi.

²⁴ Tagal te ingat jetoh: Amon keton balakudoa tuntang balaku taloh en-en, percaya ih Hatalla jari manenga akan keton taloh je ilaku keton, maka keton kareh manarimae.

²⁵ Tuntang amon keton balakudoa, tapi atei keton dia sanang dengan ije biti oloh, tenga ampun akan oloh te helo, mangat Bapam je huang sorga kea mampun kare dosam.

[²⁶ Amon keton dia mampun oloh beken, Bapa keton je huang sorga kea dia olih mampun kare dosan keton.]”

Paisek tahu hak Yesus

(Mat. 21:23-27; Luk. 20:1-8)



²⁷Maka ewen haluli tinai akan Yerusalem. Tuntang katika Yesus mananjong kumbang-kamba huang Human Tuhan, kare imam kapala, kare guru agama tuntang kare pamimpin Yehudi dumah manalih Ie.

²⁸Ewen misek, “Hunjun dasar en ikau malalus kare taloh handiai toh? Eweh je manenga hak te Akam?”

²⁹Yesus tombah, “Aku kea handak misek keton. Keleh keton tombah tuntang Aku kareh mansanan akan keton mahapan hak eweh Aku malalus kare taloh toh.

³⁰En Yohanes Pampondoi mahapan hak eweh, Hatalla atawa olon?”

³¹Palus kare imam kapala tuntang kare pamimpin Yehudi nampara barunding sama arep ewen. Ewen hamauih, “Amon itah manyewut, ‘Hapan hak Hatalla,’ ie kareh hamauih, ‘Mbuhen keton dia percaya dengan Yohanes?’

³²Tapi bahali kea itah manyewut, ‘Mahapan hak olon.’ ” Basa ewen mikh dengan oloh are, awi uras oloh manyewut Yohanes te ije biti nabi.

³³Jadi, ewen tombah, “Ikei dia katawan.” Palus Yesus hamauih dengan ewen, “Amon kalote Aku kea mahin dia maku mansanan akan keton hapan hak eweh Aku malalus taloh handiai toh.”

Markus 12

Paribasa tahu kare pambulan anggor

(Mat. 21:33-46; Luk. 20:9-19)

¹ Limbah te Yesus nampara hakotak hapan paribasa akan kare imam kapala, kare guru agama tuntang kare pamimpin Yehudi te. Yesus hamauih, “Aton ije biti oloh je mangabon ije kalambar kabon anggor, palus mamagar kalilinge. Limbah te ie mangali petak ekae mahamis bua anggor, palus ie mampendeng ije candi eka oloh manjagae. Limbah te ie mampasewa kabon anggor te akan pire-pire tukang garap palus haguat akan lewu beken.

²Katika jari sampai wayahe mamutik bua anggor, oloh te mangirim ije jipee manalih kare tukang garap kabon anggor te, mangat manarima bagin ayue.

³Tapi kare tukang garap te manawan jipen te. Limbah te ewen mamukul ie, palus manyoho ie buli buang.

⁴Balalu tempon kabon te mangirim tinai ije biti jipee je beken. Tapi kare tukang garap te mamukul kapala jipen te, palus maharak ie hayak papa auhe.

⁵Tempon kabon anggor te mangirim tinai ije biti jipee je beken. Tapi ewen mampatei jipen te. Tuntang kalote raju-rajur ampie ewen mawi kare jipen awang beken kea: aton je imukul tuntang aton kea je impatei.

⁶Toh eweh tinai je tau ingirim awi tempon kabon te? Baya tisa ije biti, iete anake kabuat je inyayange. Jadi kajariae ie mangirim anake te manalih kare tukang garap te. ‘Pasti anakku te ihormat,’ koan tiroke.

⁷Tapi tukang garap te hamauh sama arepe, ‘Toh ie ahli waris ayue. Has itah mampatei ie, mangat itah mandino ramo warisae!’

⁸Maka anak te inawan palus impatei. Hantue inganan ewen akan luar kabon te.”

⁹Palus Yesus misek, “En taloh je handak ilalus awi tempon kabon te? Pasti ie kareh dumah tuntang mampatei kare tukang garap te, palus manyarah kabon te akan kare tukang garap je beken.

¹⁰ Batantu keton jari mambasa ayat toh huang Surat Barasih, ‘Batu je dia ihapan awi kare tukang pangun jari manjadi batu je mambatang.

¹¹Jetoh ie gawin Tuhan; lalehan kahalape!’ ”

¹²Maka kare oloh hai bangsa Yehudi je mahining paribasa te, manggau jalan uka manawan Yesus, basa ewen katawan paribasa te inintu akan ewen. Tapi ewen mikh dengan oloh are. Jadi, ewen hagu et malihi Yesus.

Tahu mambayar pajak
(Mat. 22:15-22; Luk. 20:20-26)

¹³Pire-pire oloh Parisi tuntang pire-pire oloh ain Herodes inyoho manjabak Yesus mahapan kare paisek.

¹⁴Ewen dumah manalih Yesus tuntang hamauih, “Bapa Guru, ikei toh katawan Bapa toh bujur atei tuntang dia paduli tirok eweh bewei. Bapa majar tarus-tarang tahu kahandak Hatalla akan olon, awi Bapa dia mite ampin oloh. Nah, coba ih Bapa mansanan akan ikei, ‘Manumon atoran agaman itah, en tau mambayar pajak akan kaisar atawa dia? En itah musti mambayar pajak te atawa dia?’ ”

¹⁵Yesus mangatawan ewen te haliau. Ie tombah, “En bukue keton handak manjabak aku? Coba parahan akang-Ku ije kabintap duit perak.”

¹⁶Maka ewen manenga akae ije kabintap duit perak. Palus Yesus misek, “Gambar tuntang aran eweh toh?” “Kaisar,” koan ewen tombah.

¹⁷“Nah, amon kalote,” koan Yesus, “tenga akan Kaisar taloh je ain Kaisar, tuntang akan Hatalla taloh je ain Hatalla.” Ewen hengan mahining auh Ayue.

Tahu kamisik bara pampatei

(Mat. 22:23-33; Luk. 20:27-40)

¹⁸ Pire-pire oloh bara baris Saduki dumah manalih Yesus. (Ewen te baris oloh je manyangka oloh matei dia tau belom haluli.)

¹⁹ “Bapa Guru,” koan ewen dengan Yesus, “Moses manyurat hukum toh akan itah: ‘Amon ije oloh hatue matei, tuntang ie jaton dinon anak, maka paharie musti kawin dengan baloe te mangat ie manuron turonan oloh je jari matei te.’

²⁰Puji aton uju oloh hampahari. Je tambakase kawin, palus matei jaton dinon anak.

²¹Limbah te je kaduee kawin dengan baloe te, tapi ie mahin matei jaton dinon anak. Sama kalote kea manjadi dengan paharie je katelo,

²²tuntang kalote rai-rai sampai akan je kaujue. Kajariae maka oloh bawi te kabuat matei kea.

²³Hong andau oloh matei belom haluli, kabalin eweh oloh bawi te? Basa kauju-ujue te jari kawin dengae!”

²⁴Yesus tombah, “Keton sala toto. Awi keton dia harati auh Surat Barasih atawa kuasan Hatalla.

²⁵Basa hong katika kare oloh matei belom haluli, ewen kareh dia kawin tinai, tapi ewen kareh belom kilau malekat hong sorga.

²⁶Tuntang tahu oloh matei je belom haluli, en keton hindai puji mambasa huang surat Moses tahu rowut duhi je hanyala te? Intu huang kare ayat te inyurat je Hatalla hamauih dengan Moses, ‘Aku toh Hatallan Abaraham, Hatallan Isaak tuntang Hatallan Yakob.’

²⁷Hatalla te dia Hatallan oloh matei. Ie Hatallan oloh belom. Keton sala toto!”

Parentah je mambatang

(Mat. 22:34-40; Luk. 10:25-28)

²⁸Palus dumah ije biti guru agama manyeneh auh pander Yesus dengan kare oloh bara baris Saduki te. Guru agama te mite je Yesus jari buah toto auh Ayue manombah kare auh oloh te. Maka ie misek dengan Yesus, “Parentah je kueh je paling mambatang bara kare-kare parentah?”

²⁹Yesus tombah, “Parentah je mambatang iete: ‘Hining o, bangsa Israel! Tuhan Hatallan itah, Tuhan te tunggal ije bewei.

³⁰Sinta Tuhan Hatallam hapan salepah ateim, hapan salepah hambaruam, hapan salepah kaharatim tuntang hapan salepah kaabasm.’

³¹Parentah je kaduee iete: ‘Sinta sama arepm kilau ikau sinta arepm kabuat.’ Jatun tinai parentah beken je lebih mambatang bara kadadue parentah te.”

³²Palus guru agama te hamauih dengan Yesus, “Buah toto, Bapa Guru! Puna toto taloh je koan Bapa te: Tuhan bewei Hatalla je tunggal, tuntang jatun hindai Hatalla je beken.

³³Tuntang oloh musti sinta Hatalla hapan salepah ateie, tuntang hapan salepah kaharatie hayak hapan salepah kaabase. Tuntang ie musti sinta

sama arepe kilau arepe kabuat. Jete labih bahalap bara maluput parapah je ingehu tuntang kare parapah beken akan Hatalla.”

³⁴Yesus mite ampin guru agama te je jari tombah dengan bahalap toto. Tuntang Yesus hamaui dengae, “Ikau toh dia pire ih hindai tau manjadi anak ungkup ain Hatalla.” Limbah te jaton ije biti hindai oloh je bahanyi mawi paisek akan Yesus.

Tahiu Raja Panyalamat

(Mat. 22:41-46; Luk. 20:41-44)

³⁵Pandehan majar hong Human Tuhan, Yesus misek, “Kilen ampie kare guru agama tau manyewut je Raja Panyalamat te turonan Dawid?

³⁶Padahal Dawid kabuat – awi akae inenga pangarinah bara Hatalla – hamaui, “Tuhan hamaui dengan Tuhanku: mondok ikau hila gantaungku sampai aku mawi kare musohm mamenda Ikau.’

³⁷Jadi, amon Dawid manyewut Raja Panyalamat te ‘Tuhan’, kilen ampie tau le turonan Dawid?”

Pampingat uka buah-buah manaharep kare guru agama

(Mat. 23:1-36; Luk. 20:45-47)

Oloh are je aton huang Human Tuhan te hanjak mahining auh Yesus majar.

³⁸Ie hamaui dengan ewen, “Bua-buah keton taharep kare guru agama. Ewen te rajin tanjo-tanjong mahapan jubah panjang tuntang rajin ihormat intu kare pasar.

³⁹Ewen rajin hong eka je tamam intu huma sombayang tuntang intu kare pesta.

⁴⁰Ewen mamikir kare balo tuntang marampas humae. Tuntang hapae manutup kapan arep ewen kabuat, ewen balakudoa panja-panjang. Hukuman akan ewen te kareh babehat!”

Parapah ije biti bawi balo

(Luk. 21:1-4)



⁴¹Metoh mondok hatandipah dengan patin parapah intu Human Tuhan, Yesus manantuani kare oloh je manamean duit akan huang pati te. Are oloh tatau manamean are duit;

⁴²palus ije biti bawi balo je belom susah dumah kea. Ie manamean due duit tambaga, iete duit korik je korik kea regae.

⁴³Maka Yesus mantehau kare murid Ayue palus hamauih dengan ewen, “Tampayah hetoh: balo je belom susah toh manamean akan huang pati te labih are bara je inamean awi kakare oloh beken te.

⁴⁴Basa ewen uras manamean bara kalabien ramoe. Tapi balo toh aloh ie belom susah toto, ie manenga kakare taloh je aton huang ie – iete taloh je ihapae belom.”

Markus 13

Yesus hakotak tahu kaduroh Human Tuhan

(Mat. 24:1-2; Luk. 21:5-6)

¹Katika Yesus malihi Human Tuhan, ije biti bara kare murid Ayue hamauih, “Bapa Guru, coba ite ampin kare pangun Huma te. Tampayah kare batue. Dia laluen kahalape!”

²Yesus tombah, “Ikau mite kare pangun je hai-hai te kan? Jatoni ije bara kare batu huang pangun Huma te kareh melai hasuson hong ekae. Uras jete kareh baduroh.”

Kasusah tuntang kapehe

(Mat. 24:3-14; Luk. 21:7-19)

³Limbah te Yesus haguat akan Bukit Saitun, tuntang mondok intu eka je hataharep dengan Human Tuhan. Palus Petrus, Yakobus, Yohanes tuntang Andreas dumah manalih Ie tuntang hakotak dengan Yesus kabuat.

⁴“Coba Bapa mansanan akan ikei,” koan ewen Dengae, “Hamparea taloh handiai te kareh manjadi? Tuntang en kare tandae je mansanan katikae te jari sampai?”

⁵“Rende-rendeng,” koan Yesus tombah, “ela sampai keton buah tanjaro.

⁶Are oloh kareh dumah mahapan arang-Ku tuntang hamauh, ‘Aku toh Ie!’ palus mananjaro are oloh.

⁷Amon keton mahining kare auh parang tuntang kare baritan oloh kalahi, ela mikh. Kare taloh te musti manjadi, tapi jete dia tau irima je wayahe jari kiamat.

⁸Bangsa ije kareh parang malawan bangsa je beken. Negara ije kareh manyarang negara je beken. Hong hete-hete kareh aton petak hagerek tuntang lau paham. Taloh handiai te harue tamparae bewei, sama kilau kapehe je ingkeme oloh bawi je handak luas.

⁹ Keton musti buah-buah, basa keton kareh inawan tuntang iimbit akan kare pengadilan. Keton kareh injera huang kare huma sombayang. Keton kareh iimbit manaharep kare oloh je mimbing kuasa tuntang kare raja awi keton murid-Ku. Tuntang jete kesempatan akan keton uka manenga kasaksian tahu Aku akan ewen.

¹⁰Barita Bahalap bara Hatalla te musti inyiar helo akan kare bangsa.

¹¹Tuntang amon keton inawan tuntang iimbit akan pengadilan, ela mikh tahu taloh je musti ingotak keton. Amon katikae jari sampai akan hakotak, sewut ih taloh je insanan akan keton hong katika te. Basa kare auh je inyewut keton te dia auh keton kabuat, malengkan dumah bara Roh Hatalla.

¹²Oloh kareh mandarhaka mawi paharie kabuat sampai impatei. Jete kea je akan manjadi buah bapae dengan anake. Kare anak kareh malawan indu-bapae, tuntang manyarah ewen mangat impatei.

¹³ Keton kareh inyingi awi oloh handiai awi keton murid-Ku. Tapi oloh je tahan sampai kalepahe, kareh akan inyalamat.”

Kapapa je mampahancor

(Mat. 24:15-28; Luk. 21:20-24)

¹⁴ “Keton kareh manampayah ‘Kapapa je mampahancor’ mendeng hong eka je pali akae. (Pampingat akan pambasa: Nirok ih en rimae te!) Hong katika te oloh je aton hong Yuda musti hadari akan bukit.

¹⁵ Oloh je aton hong hunjun sapau huma ela mohon tuntang tame akan huang huma awi handak manduan taloh en-en.

¹⁶ Oloh je aton hong tana ela mado manduan jubahe.

¹⁷ Kare andau te dia laluen kapapae akan oloh bawi je batihi tuntang akan ibu je magon mampatuso anake!

¹⁸ Balakudoa ih mangat kare taloh te ela manjadi hong wayah ujan.

¹⁹ Hong kare andau je papa te kareh lembut kasusah je hindai puji manjadi bara metoh Hatalla manjadian kalunen sampai wayah toh, tuntang dia tinai manjadi rahian kareh.

²⁰ Paribasae Hatalla dia mamandak wayah te, maka jaton ije biti je tau selamat. Tapi tagal ungkup Ayue, Hatalla mamandak katika te.

²¹ Hong katika te amon aton oloh je hamauh dengan keton, 'Ite, Raja Panyalamat te aton intu hetoh!' atawa 'Ite, Ie aton intu hete!' ela ih percaya auh oloh te.

²² Basa kare panyalamat pananjaro tuntang kare nabi pananjaro kareh dumah. Ewen kareh malalus kare gawi je malabien bara bahut tuntang kare taloh heran hapae mananjaro amon olih, anak ungkup ain Hatalla kea.

²³ Jadi, rende-rendeng ih! Uras kare taloh te jari insanang-Ku akan keton helo bara taloh te manjadi."

Panumah Anak Olon

(Mat. 24:29-31; Luk. 21:25-28)

²⁴ "Limbah kare wayah kasusah te, matanandau manjadi kaput, tuntang bulan nihau kalawae.

²⁵ Kare bintang kareh manjato bara langit, tuntang kare kuasa hong salepah langit tuntang petak manjadi hakangkalut.

²⁶ Hong katika te Anak Olon gitan dumah intu baunandau dengan kapaham kuasan Aie tuntang kahain Aie.

²⁷Ie kareh manyoho kare malekat Ayue uka mamumpong ungkup je iintih Awie bara kaepat puting kalunen, bara kare saran kalunen sampai akan kare saran langit.”

Auh ajar bara batang ara

(Mat. 24:32-35; Luk. 21:29-33)

²⁸“Keleh manduan auh ajar bara batang ara. Amon kare patinge jari bahijau tuntang balemo, tuntang nampara manyuloh, keton katawan jete wayah pandang jari tokep.

²⁹Kalote kea amon keton mite kare taloh te manjadi, keton katawan wayah te jari tokep toto.

³⁰Keleh keton katawan! Kare-kare taloh toh kareh manjadi helo bara kare oloh je belum wayah toh uras matei.

³¹Langit tuntang petak kareh nihau, tapi auh-Ku tetep sampai katatahie.”

Ije biti mahin jaton oloh katawan andau tuntang jame

(Mat. 24:36-44)

³² “Aloh kalote, ije biti mahin jaton oloh katawan hamparea andaue atawa jame. Kare malekat hong sorga kea dia, tuntang Anak mahin dia, baya Bapa bewei je katawan.

³³Jadi keton musti bajaga tuntang barendeng, basa keton dia katawan hamparea katikae.

³⁴ Jete ampie tau inanding sama kilau ije biti oloh je malihi humae palus haguat akan eka je kejau. Ie manyoho kare jipee mahaga humae, tuntang manenga gawi akan ewen mije-mije. Akan tukang jaga baun tonggang, ie mameteh uka bajaga buah-buah.

³⁵Tagal te keton musti jaga-jaga, basa keton jaton katawan hamparea Tempon huma te dumah haluli – tau metoh halemei, tau bentok alem, tau hong tampalawei, atawa tau kea metoh matan andau lembut.

³⁶Amon ie dumah salenga, ela ih sampai ie sondau keton metoh batiroh.

³⁷Taloh je insanang-Ku akan keton toh, kareh handak insanang-Ku kea akan oloh handiai: keleh jaga-jaga!”

Markus 14

Akal-tipu mawi Yesus

(Mat. 26:1-5; Luk. 22:1-2; Yoh. 11:45-53)

¹ Due andau hindai jete Andau Paska tuntang pesta Rote Je Dia Iragi. Kare imam kapala tuntang kare guru agama kanjerae manggau jalan mangat manawan Yesus suni-suni, tuntang mangat mampatei Ie.

²“Tapi ela itah mawie hong pesta,” koan ewen, “basa kareh lembut karidu.”

Yesus inata hapan minyak harum

(Mat. 26:6-13; Yoh. 12:1-8)

³ Katika Yesus aton hong Betania, hong human Simon je bihin puji buah panyakit kulit je bakaike-ikeh, ije biti oloh bawi dumah manalih Ie. Ie mimbit ije kasa pualam basuang minyak harum je barega, inampa bara uhat taloh je harum. Katika Yesus metoh mondok kuman, oloh bawi te mamusit kasa te tuntang manata minyak harum te akan hunjun takolok Yesus.

⁴Pire-pire oloh je aton intu hete balalu balait tuntang hamauh sama arepe, “En gunae minyak harum te ihaka-kanan?”

⁵Minyak te tau injual hapan rega labih bara telo ratus duit perak, tuntang duite tau inenga akan oloh je belom susah!” Maka ewen balait dengan oloh bawi te.

⁶Tapi Yesus hamauh, “Nduem ih ie! Mbuhen keton manyusah ie? Ie malalus taloh je bahalap tuntang inara akang-Ku.

⁷ Oloh je belom susah harajur aton intu marak keton. Genep katika asal keton handak, keton tau mandohop ewen. Tapi Aku dia harajur hinje keton.

⁸Oloh bawi toh jari malalus taloh je tau ie mawie. Ie jari manatap Aku hapan minyak harum akan kubur-Ku helo bara katikae.

⁹Percaya ih! Hong hapus kalunen, hong kueh bewei Barita Bahalap ain Hatalla imbarita, maka gawin oloh bawi toh kareh inyarita kea kilau pangingat dengae.”

Yudas imakat mandarhaka mawi Yesus

(Mat. 26:14-16; Luk. 22:3-6)

¹⁰Balalu Yudas Iskariot, ije bara duewalas biti kare murid Yesus, haguēt manalih kare imam kapala awie mado mandarhaka handak manyarah Yesus akan ewen.

¹¹Ewen hanjak toto mahining auh tawaran te tuntang hajanji uka manenga duit akan Yudas. Maka Yudas manampara manggau katika je buah mangat mandarhaka mawi Yesus.

Yesus kuman panginan Paska dengan kare murid Ayue

(Mat. 26:17-25; Luk. 22:7-14, 21-23; Yoh. 13:21-30)

¹²Intu andau je solake hong Andau Pesta Rote Je Dia Iragi – hong katika oloh manyambalih tabirin Paska – kare murid Yesus misek dengae, “Intu kueh Bapa handak ikei manatap panginan Paska akan Bapa?”

¹³Maka Yesus manyoho due biti bara ewen, koae, “Lius akan lewu, intu hete ije biti oloh hatue aton mimbit ije kandi basuang danum, kareh hasondau dengan keton. Nuntut ih ie

¹⁴akan huma je inamee tuntang sanan akan Tempon huma te, ‘Bapa Guru misek, hong kueh ekae Ie tuntang kare murid Ayue tau kuman panginan Paska.’

¹⁵Oloh te kareh maninjok akan keton ije kamar je hai. Kamar te jari iator, sukup dengan kare pakakas huange. Natap taloh handiai hete akan itah.”

¹⁶Balalu due biti murid Yesus te haguēt akan lewu. Hong hete ewen sondau uras hakabuah tumon taloh je insanan awi Yesus. Maka ewen balalu manatap panginan Paska.

¹⁷Hamalem te tinai, Yesus dumah dengan duewalas murid Ayue.

¹⁸ Tuntang metoh ewen mondok kuman, Yesus hamauh, “Hining toh: ije biti bara marak keton, je metoh toh kuman hayak dengang-Ku kareh mandarhaka mawi Aku.”

¹⁹ Mahining auh te, kare murid Yesus manjadi kapehe ateie paham. Palus mije-mije ewen misek Yesus, “Batantu beken aku je koan Bapa te?”

²⁰ Yesus tombah, “Ie te ije biti bara duewalas keton toh, je kuman hinje piringe dengang-Ku.

²¹ Punae Anak Olon kareh matei kilau je tarasurat huang Surat Barasih. Tapi calaka toto oloh je mandarhaka mawi Anak Olon te! Labih bahalap akan oloh te jaka ie dia puji inakan samasinde!”

Panginan Hamalem ain Tuhan

(Mat. 26:26-30; Luk. 22:14-20; 1 Kor. 11:23-25)

²² Katika ewen metoh kuman, Yesus manduan rote tuntang manarimakasih intu Hatalla. Limbah te Ie mangiwak rote te hapan lengen Aie, palus manengae akan kare murid Ayue sambil hamauh, “Duan tuntang kinan, jetoh biting-Ku.”

²³ Limbah te Ie manduan ije cangkir anggor. Ie balakudoa manarimakasih akan Hatalla, palus manenga cangkir te akan kare murid Ayue. Limbah te ewen uras mihop anggor te.

²⁴ Limbah te Yesus hamauh, “Jetoh dahang-Ku je mandehen janjin Hatalla, daha je inusoh akan oloh are.

²⁵ Percaya ih: Aku dia tinai mihop anggor toh, sampai katika Aku mihop anggor je taheta haya-hayak dengan keton hong Lewu Taheta ain Bapa-Ku.”

²⁶ Limbah te ewen manyanyi ije nyanyi tara. Tuntang limbah te ewen haguat akan Bukit Saitun.

Auh tujum tahu Petrus je akan milim Yesus

(Mat. 26:31-35; Luk. 22:31-34; Yoh. 13:36-38)

²⁷ Limbah te Yesus hamauh dengan ewen, “Keton samandiai kareh hadari malihi Aku. Basa huang Surat Barasih tarasurat, ‘Hatalla kareh mampatei sakatike, tuntang kawan tabirie kareh bilang-bilanga.’

²⁸ Tapi limbah Aku impisik haluli, Aku kareh haguét helo akan Galilea.”

²⁹“Dia,” koan Petrus, “aloh ewen uras malihi Bapa, aku toh samasinde dia.”

³⁰“Ingat,” koan Yesus, “alem toh kea, helo bara manok manando handue, ikau hantelo milim aku.”

³¹Petrus tombah hayak karugas auhe, “Aloh aku musti matei haya-hayak dengan Bapa, samasinde dia baka aku hamauh aku dia kasene Bapa!” Tuntang kare murid awang beken mahin hamauh kalote kea.

Yesus balakudoa intu Getsemane

(Mat. 26:36-46; Luk. 22:39-46)

³²Ewen sampai hong ije eka je bagare Getsemane, tuntang Yesus hamauh dengan kare murid Ayue, “Mondok ih intu hetoh pandehan aku haguét balakudoa.”

³³Palus Yesus mimbit Petrus, Yakobus tuntang Yohanes haguét haya-hayak Dengae. Ie manampara mangkeme kapehen atei Aie tuntang kagogop Ayue.

³⁴“Atei-Ku paham kapehe,” koan Yesus dengan ewen, “angkat-Ku bilak handak matei. Keleh keton melai hetoh tuntang bajaga!”

³⁵Yesus haguét akan kakejau isut palus mahingkep akan petak tuntang balakudoa. Huang lakudoe te Ie balaku amon tau Ie dia usah mangkeme andau kapehe te.

³⁶“Bapa, o Bapa,” koae, “jaton ije taloh je mastahel akan Bapa. Indah ih kapehe toh bara Aku. Baya ela ih manumon kahandak-Ku, malengkan tumon kahandak Bapa.”

³⁷Limbah te Yesus haluli tuntang gitan Awie kare murid Ayue metoh batiroh. Ie hamauh dengan Petrus, “Simon, en ikau batiroh? Baya ije jam ih, dia olih ikau bajaga?”

³⁸Balalu Yesus hamauh dengan ewen, “Keleh bajaga tuntang balakudoa mangat dia buah tingkes. Puna roh keton pahias malalus taloh je bujur, tapi keton dia olih mawie awi sipat kalonen te balemo.”

³⁹Sinde tinai Yesus haguét balakudoa mahapan auh je sama.

⁴⁰Ie haluli tinai manalih kare murid Ayue tuntang sondau ewen magon batiroh, awi ewen paham mangantok. Maka ewen jaton katawan en je musti insanan ewen akan Yesus.

⁴¹Katika hong tingkat je kateloe Yesus haluli manalih ewen, Ie hamauh, “En keton magon batiroh malayan kaheka? Sukup ih! Jari sampai katikae Anak Olon inyarah akan lengen kare oloh badosa.

⁴²Has misik, itah haguét. Ite! Oloh je mandarhaka mawi Aku jari dumah!”

Yesus inawan

(Mat. 26:47-56; Luk. 22:47-53; Yoh. 18:3-12)

⁴³Metoh Yesus magon hakotak, Yudas, iete ije biti bara duewalas murid Ayue te, dumah. Haya-hayak dengae te kea are oloh je mimbit padang tuntang gagada. Ewen te inyoho awi kare imam kapala, kare guru agama tuntang kare pamimpin Yehudi.

⁴⁴Je darhaka te jari manampa ije tanda akan ewen. “Oloh je inyiumku,” koae dengan ewen, “jete Ie oloe. Tawan Ie tuntang imbit Ie hayak injaga toto-toto.”

⁴⁵Katika Yudas dumah, ie balalu manalih Yesus tuntang hamauh, “Bapa Guru!” limbah te ie manyium Yesus.

⁴⁶Palus oloh je dumah haya-hayak dengan Yudas te manawan Yesus tuntang mamasong Ie.

⁴⁷Tapi ije biti bara oloh je aton hete manyilak padange tuntang mawi jipen imam hai sampai bakempang pindinge.

⁴⁸Palus Yesus hamauh dengan ewen, “En Aku toh oloh papa, sampai keton dumah mahapan padang tuntang gagada mangat manawan aku?

⁴⁹Genep andau aku majar hong Human Tuhan intu taharep keton, tuntang keton dia manawan Aku. Tapi puna musti jari kalote, uka manjadi taloh je jari tarasurat huang Surat Barasih.”

⁵⁰Kare murid Ayue hadari malihi Yesus.

⁵¹Ije biti oloh tabela, je baya mahapan ije kalambar benang hapan manutup bitie, manuntut Yesus. Kare oloh handak manawan ie,

⁵²tapi ie mengkak benang te, palus hadari marak halowai.

Yesus intu taharep Pengadilan Agama

(Mat. 26:57-68; Luk. 22:54-55, 63-71; Yoh. 18:13-14, 19-24)

⁵³Yesus iimbit akan human imam hai. Hong hete uras kare imam kapala, pamimpin Yehudi, tuntang guru agama hapumpong.

⁵⁴Petrus manuntut Yesus bara kejau sampai tame akan huang baun human imam hai. Intu hete ie mondok mangalasot bitie tokep apui haya-hayak dengan kare pengawal.

⁵⁵Kare imam kapala tuntang hapus Pengadilan Agama manggau jalan uka mandino bukti hapan manyalan Yesus mangat olih mampanjato hukuman matei buah Ie. Tapi ije mahin jaton bukti je olih ewen dinoe.

⁵⁶Are saksi intehau uka manenga kasaksian tanjaro mawi Yesus, tapi kasaksian ewen te uras hakalawan auhe kasaksian ije bara kasaksian je beken.

⁵⁷Palus pire-pire saksi mendeng tuntang manyampai saksi tanjaro mawi Yesus je kalotoh auhe,

⁵⁸ “Ikei mahining oloh toh hamaui, ‘Aku kareh manduroh Human Tuhan je inampa aui olon toh, tuntang limbah telo andau, aku kareh mamangun tinai je beken je dia ie tampan olon.’ ”

⁵⁹Tapi kare kasaksian oloh te sama hakalawan auhe bara ije dengan je beken.

⁶⁰Maka imam hai mendeng intu taharep ewen samandia tuntang misek dengan Yesus, “En Ikau dia tombah kare dawan oloh je mawi Ikau te?”

⁶¹Tapi Yesus suni ih. Ie dia tombah samasinde. Palus imam hai te misek sinde tinai Dengae, “En ikau Raja Panyalamat, Anak Hatalla je Barasih?”

⁶² “Aku toh ie,” koan Yesus tombah, “tuntang keton samandiai kareh mite Anak Olon mondok hila gantaun Hatalla je Pangkahai Kuasae tuntang dumah bara langit huang baunandau!”

⁶³ Maka imam hai marabit-marantat pakaiae tuntang hamauh, “Dia usah saksi hindai!

⁶⁴ Keton jari mahining kabuat kare auh Ayue je mamapa Hatalla. Toh, en auh tukas keton?” Ewen samandiai manukas je Yesus te basala, tuntang patut ihukum matei.

⁶⁵ Palus pire-pire oloh manampara maluja Yesus, tuntang ewen manutup matan Aie tuntang mamukul Ie, palus hamauh, “Coba nujum akan ikei eweh je mamukul Ikau?” Kare pengawal te kea omba manampar Yesus.

Petrus milim Yesus

(Mat. 26:69-75; Luk. 22:56-62; Yoh. 18:15-18, 25-27)

⁶⁶ Metoh Petrus magon aton hong sarambi huma te, ije biti jipen bawi ain imam hai dumah akan hete.

⁶⁷ Metoh ie mite Petrus mangalasot arepe tokep apui, ie manantuani baun Petrus tuntang hamauh, “Dia ikau toh kea je dengan Yesus oloh Nasaret te?”

⁶⁸ Tapi Petrus milim. “Aku dia katawan tuntang dia harati auhm,” koae dengan jipen te. Palus Petrus haguget akan bauntonggang pagar human imam hai te. [Metoh te manok manando.]

⁶⁹ Jipen bawi te mite Petrus tinai tuntang hamauh tinai dengan kare oloh hete. “Ie puna ije bara kare ewen te!”

⁷⁰ Tapi Petrus milim tinai. Dia tahi limbah te kare oloh intu hete hamauh tinai dengan Petrus, “Pasti ikau toh ije bara kare ewen te, awi ikau bara Galilea!”

⁷¹ Balalu Petrus nampara sapa-sapa, “Aku dia kasene oloh je koan keton te!”

⁷² Metoh te kea manok manando kadue tingkate. Tuntang Petrus taraingat je Yesus jari hamauh dengae, “Helo bara manok manando kadue tingkate, hantelo ikau jari milim Aku.” Balalu Petrus manangis side-siden.

Markus 15

Yesus intu taharep Pilatus

(Mat. 27:1-2, 11-14; Luk. 23:1-5; Yoh. 18:28-38)

¹Hayak jajewu haliai, hapus Pengadilan Agama tuntang kare imam kapala, kare pamimpin Yehudi tuntang kare guru agama barunding bajeleng. Ewen mamasong Yesus, limbah te mimbit Ie tuntang manyarah Ie akan Pilatus.

²Pilatus misek dengan Yesus, “En toto ikau Rajan Oloh Yehudi?” “Kalote koam,” koan Yesus.

³Kare imam kapala manyampai are auh dawa mawi Yesus.

⁴Palus Pilatus misek tinai dengan Yesus, “En Ikau dia maku tombah? Coba ite kilen karee auh dawa je inyampai ewen mawi Ikau!”

⁵Tapi Yesus samasinde jaton tombah hindai, sampai Pilatus hengan.

Yesus ihukum matei

(Mat. 27:15-26; Luk. 23:13-25; Yoh. 18:39–19:16)

⁶Sasining Pesta Paska, bahut Pilatus malapas ije biti oloh tahanan manumon paintih oloh are.

⁷Huang penjara, bara kare oloh je mambarontak je puji mampatei oloh hong wayah karidu-kalahi, aton ije oloh je bagare Barabas.

⁸Oloh are hapumpong tuntang balaku dengan Pilatus uka ie malapas ije biti tahanan kilau bahut.

⁹Pilatus misek dengan ewen, “En handak keton aku malapas rajan oloh Yehudi te akan keton?”

¹⁰Basa Pilatus katawan toto je kare imam kapala manyarah Yesus akae awi kahirin atei ewen.

¹¹Tapi kare imam kapala manantiring oloh are uka balaku Pilatus malapas Barabas akan ewen.

¹²Maka Pilatus hamauh tinai dengan oloh are te, “Amon kalote, en je musti iawiku dengan oloh je inyewut keton Rajan Oloh Yehudi te?”

¹³Ewen mangkariak, “Nyampalaki Ie!”

¹⁴“Tapi en kapapa je iawie?” koan Pilatus misek. Balalu ewen mangkariak sasar hai haream, “Nyampalaki Ie!”

¹⁵Pilatus nahuang manyanang atei oloh are te, maka ie malapas Barabas akan ewen. Limbah te ie manyoho oloh mahewes Yesus hapan cambuk, palus manyarah Ie uka inyampalaki.

Kare prajurit halalea Yesus

(Mat. 27:27-31; Yoh. 19:2-3)

¹⁶Yesus iimbit awi kare prajurit akan balai pengadilan hong istana gubernur. Limbah te salepah pasukan intehau hapumpong.

¹⁷Palus ewen mangkepan jubah kawo-kawo intu Yesus, tuntang manampa makota bara kare pating haduhi, limbah te mangkepae intu takolok Yesus.

¹⁸Limbah te ewen manyembah Ie. “Salamat Rajan oloh Yehudi!” koan ewen.

¹⁹Ewen mamukul takolok Yesus hapan sukah, palus ewen maluja Ie tuntang sontop manyembah intu taharep Ie.

²⁰Limbah ewen halalea Yesus, ewen mengkak jubah kawo-kawo te palus mangkepan tinai pakaian Ayue kabuat. Limbah te Ie iimbit akan luar uka inyampalaki.

Yesus inyampalaki

(Mat. 27:32-44; Luk. 23:26-43; Yoh. 19:17-27)

²¹ Hong benteng jalan ewen hajajuan ije biti oloh meton sampalakin Yesus. Oloh te tabarong harue bara dokohe handak tame akan lewu. (Aran oloh te Simon, asale bara Kirene – bapa Aleksander ewen due Ropus.)

²²Yesus iimbit akan ije eka je bagare Golgota, rimae “Eka Bangon Takolok”.

²³Hong hete ewen handak manenga Akae anggor je iewoi dengan mur, tapi Yesus dia maku mihop anggor te.

²⁴ Limbah te ewen manyampalaki Ie, tuntang ewen habagi pakaian Ayue mahapan tenong uka manukas bagin genep biti.

²⁵Yesus inyampalaki hong pukul jalatien hanjewu.

²⁶Intu hunjun sampalaki te ingkepan auh surat tumon auh dawan oloh mawi Ie, iete: “Rajan Oloh Yehudi”.

²⁷Haya-hayak dengan Yesus te ewen manyampalaki kea due biti bandit; ije biti hila gantaue tuntang ije biti tinai hila sambile.

[²⁸ Kalote maka manjadi taloh je inyurat huang Surat Barasih, iete: “Ie iitong tame baris kare oloh papa.”]

²⁹ Kare oloh je mahalau hete manggiling takoloke tuntang mahina Yesus. Ewen hamaui, “O, ikau je handak manduroh Human Hatalla tuntang mamangue huang telo andau.

³⁰Coba mohon bara sampalaki te tuntang nyalamat Arepm!”

³¹Kalote kea kare imam kapala tuntang kare guru agama halalea Yesus. Ewen hamaui sama arepe, “Ie manyalamat oloh beken, tapi dia olih manyalamat Arepe kabuat!

³²Amon Ie raja Israel, Raja Panyalamat, keleh Ie toh mohon bara sampalaki te, uka ikei manyaksie tuntang percaya Dengae!” Kare oloh je inyampalaki haya-hayak dengan Yesus te mahin mahina Yesus.

Pampatei Yesus

(Mat. 27:45-56; Luk. 23:44-49; Yoh. 19:28-30)

³³Hong bentok andau, katahin telo jam, hapus daerah te manjadi kaput.

³⁴ Tuntang pukul telo halemei, Yesus mangkariak hayak hai auh Ayue, “Eloi, Eloi, lama sabakhtani?” jete rimae, “O, Hatallang-Ku, O, Hatallang-Ku, mbuhen Ikau malihi Aku?”

³⁵Pire-pire oloh intu hete mahining kariak te, tuntang hamaui, “Hining Ie mantehau Elia!”

³⁶ Ije biti bara ewen te kaje-kajeng manduan karang, palus manculop huang anggor masem. Limbah te kambang karang te inyucokke intu tapakan ije dereh kayu, palus manjujue manintu biwih Yesus sambil hamaui, “Entai, keleh itah mitee en Elia dumah mampamohon Ie bara sampalaki te.”

³⁷Palus Yesus mangkariak, tuntang mahutos.

³⁸ Tirai benang je iniring intu huang Human Tuhan barabit sila due bara hunjun akan penda.

³⁹Perwira je mendeng hila baun sampalaki te, mite kilen ampie Yesus mahutos. Perwira te hamauih, “Puna toto oloh toh Anak Hatalla!”

⁴⁰ Intu hete aton kea pire-pire oloh bawi je manampayah taloh samandiai te bara kejau. Bara kare ewen te aton Salome, Maria Magdalena, tuntang Maria indu Yakobus je tabela tuntang Yoses.

⁴¹Maka ewen te iete kare oloh bawi je manuntut tuntang mandohop Yesus katika Ie aton hong Galilea. Tuntang aton are tinai oloh bawi beken intu hete je jari dumah akan Yerusalem haya-hayak dengan Yesus.

Yesus ingubur

(Mat. 27:57-61; Luk. 23:50-56; Yoh. 19:38-42)

⁴²⁻⁴³Andau jari nampara hamalem katika Yosep bara Arimatea dumah. Ie te anggota Pengadilan Agama je ihormat oloh. Ie kea omba mentai katika ain Hatalla nampara marentah kilau Raja. Andau te andau oloh manatap arepe (jete andau helo bara andau Sabat). Tagal te Yosep mampahanyi arepe manalih Pilatus tuntang balaku hantun Yesus.

⁴⁴Pilatus hengan awi mahining Yesus jari mahutos. Jadi ie manyoho oloh mantehau kapala pasukan tuntang misek dengae en Yesus jari tahi mahutos.

⁴⁵Limbah mahining taloh je insanan awi perwira te, Pilatus manyoho Yosep manduan hantun Yesus.

⁴⁶Palus Yosep mamili benang baputi bara linen tuntang limbah mampamohon hantun Yesus, ie mambungkuse hapan benang te. Limbah te ie mampeter hantu te intu huang kubur je inampa intu huang bukit batu. Limbah te ie manggaling batu hai manutup bauntonggang kubur te.

⁴⁷Pandehan te Maria Magdalena tuntang Maria indu Yoses manantuani hong kueh eka Yesus impeter.

Markus 16

Kamisik Yesus

(Mat. 28:1-8; Luk. 24:1-12; Yoh. 20:1-10)



¹Katika andau Sabat jari mahalau, Maria Magdalena, Maria indu Yakobus tuntang Salome haguét mamili ramon kasai je harum hapan mangasai hantun Yesus.

²Hayak hanjewu toto metoh matanandau lembut, andau je solake huang minggo te, ewen haguét akan kubur.

³⁻⁴Hong benteng jalan, ewen hakotak sama arepe, “Eweh je olih mandohop itah manindar batu tutup bauntonggang kubur te?” Basa batu te hai toto. Tapi sana ewen sampai hete ewen mite batu te jari tagaling.

⁵Palus ewen tame akan huang kubur te. Intu huang je hila gantau, ewen mite ije biti oloh tabela mahapan jubah baputi metohe mondok, tuntang ewen tarewen.

⁶Oloh tabela te hamauh, “Ela mikh! Aku katawan keton manggau Yesus oloh Nasaret je jari inyampalaki te. Ie jaton hetoh. Ie jari misik! Ite, toh eka ewen mampeter Ie.

⁷Lius keton, nyampai kabar toh akan kare murid Ayue, tatame kea Petrus. Sanan, ‘Ie haguét helo akan Galilea. Intu hete keton kareh mite Ie, kilau je jari insanan Awie akan keton.’ ”

⁸Maka ewen balua bara kubur te palus hadari awie tarewen hayak mikh. Ewen jaton mansanan akan ewe-ewe bewei awie mikh.

AUH KAHAPUS SURAT MARKUS MANUMON NASKAH JE USANG TOTO

Yesus mamparahan arepe akan Maria Magdalena

(Mat. 28:9-10; Yoh. 20:11-18)

[⁹Limbah Yesus misik bara pampatei, hong andau Minggo hayak hanjewu, sola-solake Ie mamparahan Arepe akan Maria Magdalena. (Bara Maria te Yesus puji maharak uju setan.)

¹⁰Maka Maria Magdalena haguét mansanan taloh je manjadi te akan kare sobat Yesus je metohe kapehe ateie tuntang manangis.

¹¹Tapi katika ewen mahining je Yesus te belum, tuntang je Maria kea jari mite Ie, ewen dia percaya.

Yesus mamparahan Arepe akan due biti murid Ayue

(Luk. 24:13-35)

¹²Limbah te Yesus mamparahan arepe akan due biti murid Ayue mahapan cara beken. Hal te manjadi katika ewen due mananjong akan ije lewu.

¹³Jadi ewen haluli tuntang mansanan hal te akan ewen awang beken. Tapi ewen dia percaya.

Yesus mamparahan Arepe akan kare murid Ayue

(Mat. 28:16-20; Luk. 24:36-49; Yoh. 20:19-23; Gaw. Ras. 1:6-8)

¹⁴Kajariae, Yesus mamparahan Arepe akan sawalas murid Ayue, katika ewen metoh kuman. Ie maningak ewen basa ewen kurang kapercayae tuntang lalau batekang ateie sampai dia percaya dengan kare oloh je jari mite kabuat Yesus te belum.

¹⁵Palus Yesus hamauih dengan ewen, “Lius keton akan hapus kalunen tuntang ngabar Barita Bahalap ain Hatalla te akan salepah oloh kalunen.

¹⁶Oloh je dia percaya kareh buah hukum. Tapi oloh je percaya tuntang impandoi, kareh inyalamat.

¹⁷Kilau tanda tagal kapercayan ewen, maka ewen te kareh maharak setan huang arang-Ku; ewen kareh hakotak hapan kare basa je dia ewen kasenee.

¹⁸Amon ewen mimbing handipe atawa mihop pulih, ewen dia baka buah calaka. Amon ewen mingkes lengee intu hunjun oloh haban, kare oloh te kareh manjadi keleh.”

Yesus inggang akan sorga

(Luk. 24:50-53; Gaw. Ras. 1:9-11)

¹⁹ Limbah Tuhan Yesus hakotak dengan ewen, ie inggang akan sorga. Intu hete Ie marentah hinje dengan Hatalla.

²⁰Maka kare murid Ayue haguat tuntang manyiar barita bara Hatalla akan hete-hete. Tuntang Tuhan mahin omba bagawi haya-hayak dengan ewen tuntang manenga bukti mahalau kare tanda heran je baritan ewen te puna toto.]

KAHAPUS SURAT MANUMON NASKAH HELO IJE BEKEN

[⁹Kare oloh bawi te haguēt manalih Petrus tuntang kare kawale, palus manyarita hapan auh pandak kare taloh je jari insanan akan ewen awi oloh tabela te.

¹⁰Limbah te, Yesus kabuat mahalau kare murid Ayue mambarita bara timor barat taloh je barasih tuntang katatahie tahu selamat je melai katatahie.]

Lukas

Lukas 1

Auh helo

¹Teopilus je bahalap budi basarae, Jari are oloh je manyurat rintirinting tahu kare taloh je jari manjadi hong marak itah.

²Ewen manyurat tumon kare taloh je inyarita akan itah awi kare oloh je mitee kabuat kare taloh je manjadi te bara tamparae, tuntang limbah te manyiar barita te.

³Limbah aku jari manaliti toto-toto taloh samandiai te bara tamparae, maka aku mangkeme buah kea manyurat ije karinting laporan akan Tuan.

⁴Aku mawie kalote mangat Tuan katawan taloh je iajar akan Tuan te toto bujur.

Pansanan tahu Yohanes Pampandoi inakan

⁵ Katika Herodes manjadi raja hong tanah Yuda, aton ije biti imam bagare Sakaria, ie te bara baris kare imam Abia. Kabalie bagare Elisabet, mahin baris imam kea.

⁶Pambelom due biti oloh ije kabali te puna mampahanjak atei Hatalla. Ewen due te puna mamenda kakare parentah tuntang hukum ain Tuhan hapan sakalepah huange.

⁷Ewen te jaton anak awi Elisabet te tamanang tuntang ewen due te kea uras jari bakas.

⁸Hong sinde andau, metoh oloh bara baris Abia mandino gilir malalus gawi huang Human Tuhan, maka Sakaria malalus gawin imam hai te intu taharep Hatalla.

⁹Tumon bahut, limbah kare imam te batenong, maka Sakaria inunjok uka tame akan huang Human Tuhan tuntang mamapui garo.

¹⁰Pandehan upacara mapui garo te ilalus, oloh are balakudoa intu luar.

¹¹Hong katika te malekat Tuhan mamparahan arepe akan Sakaria. Malekat te mendeng hila gantaun meja eka mapui garo te.

¹²Katika Sakaria mite malekat te, ie gogop hayak mikh.

¹³Tapi malekat te hamaui, “Ela mikh, Sakaria! Hatalla jari mahining lakudoam. Kabalim Elisabet kareh manak hatue. Ikaui musti manampa arae Yohanes.

¹⁴Ikaui kareh akan paham hanjak tuntang are oloh kareh hanja-hanjak amon anak te kareh inakan!

¹⁵Ie kareh manjadi oloh hai hong tampayah Tuhan, tuntang ie dia handak mihop anggor atawa taloh ihop je tau mambusau. Bara katikae inakan ie inguasa awi Roh Hatalla.

¹⁶Are oloh Israel kareh ingagalan awie haluli talih Hatalla, Tuhan ewen.

¹⁷Ie kareh manjadi sarohan Tuhan je abas tuntang kuasa sama kilau Elia. Ie kareh mandamai bapa dengan anake, tuntang oloh je baketep kareh ingagalae haluli talih jalan tirok atei je bujur. Kalote ie manatap ije ungkup je jari tatap akan Tuhan.”

¹⁸“Kilen ampie aku katawan je hal toh akan manjadi?” koan Sakaria misek malekat te. “Aku jari bakas, tuntang kabalingku mahin bakas kea.”

¹⁹Malekat te tombah, “Aku toh Gabriel. Aku rewar ain Hatalla tuntang Ie kea je manyoho aku manyampai barita bahalap toh akam.

²⁰Taloh je insanangku, kareh manjadi hong katikae. Tapi awi ikaui dia percaya, ikaui kareh dia tau hakotak; ikaui kareh bisu sampai taloh je insanangku te manjadi.”

²¹Pandehan te, kare oloh mentai Sakaria. Ewen hengan, mbuhen ie kalote katahie huang Human Tuhan.

²²Tuntang metoh ie balua, ie dia tau hakotak dengan ewen. Ie tarus manenga tanda hapan lengge ih, tuntang tetep bisu. Maka kare oloh mahin katawan je ie te jari mite taloh en-en huang Human Tuhan.

²³Limbah lepeh kare gawie huang Human Tuhan, Sakaria palus buli akan huma.

²⁴Dia pire katahie limbah te, kabalie Elisabet te batihi, palus mangurong arepe huang huma lime bulan katatahie.

²⁵Ie hamauh, “Kajariae, Tuhan mandohop aku tuntang mampuas kare kapapangku.”

Pansanan tahu Yesus inakan

²⁶Katika Elisabet jari batihi jahawen bulan, Hatalla manyoho malekat Gabriel haguat akan Nasaret, ije lewu hong daerah Galilea.

²⁷Gabriel inyoho manalih ije biti oloh bawi bujang je arae Maria. Bawi bujang te jari batunangan dengan oloh je arae Yosep, turonan raja Dawid.

²⁸Malekat dumah manalih Maria tuntang hamauh, “Salamat, ikau je imberkat Tuhan! Tuhan mampahayak ikau!”

²⁹Awi mahining auh malekat te, Maria tarewen sampai ie ise-isek huang ateie en rima auh tabe te.

³⁰Maka malekat te hamauh dengae, “Ela mikh Maria, basa Hatalla mangilak ikau huang ateie.

³¹Ikau kareh akan batihi tuntang manak ije biti anak je musti ikau manampa arae Yesus.

³²Ie kareh manjadi hai tuntang akan inyewut Anak Hatalla Bara Ngambo. Tuhan Hatalla kareh manjadian Ie Raja sama kilau Raja Dawid, tato hiange.

³³Tuntang Ie kareh marentah kilau Raja hunjun turonan Yakob sampai katatahie. Karajaan Ayue te dia tau lepeh.”

³⁴“Tapi aku magon bujang,” koan Maria dengan malekat te, “kilen ampie hal te tau manjadi?”

³⁵Malekat te tombah, “Roh Hatalla kareh dumah manalih ikau, tuntang kuasan Hatalla kareh handak mangalambo ikau. Tagal te maka anak je akan inakan te kareh inyewut Barasih, Anak Hatalla.

³⁶Ingat: Elisabet paharim te jari batihi jahawen bulan, aloh ie jari bakas tuntang inyewut oloh ie tamanang.

³⁷ Basa akan Hatalla jaton taloh je mastahel.”

³⁸Palus Maria hamauh, “Aku toh rewar Tuhan; keleh kare taloh te manjadi tumon je jari insanam nah.” Palus malekat te haguét malihi Maria.

Maria maja Elisabet

³⁹Bajeleng limbah te, Maria haguét akan ije lewu hong Yuda intu eka je habukit.

⁴⁰Ie haguét akan human Sakaria, tuntang metoh ie tame, ie manabe Elisabet.

⁴¹Tuntang sana Elisabet mahining taben Maria, anak je huang kanain Elisabet te hagerek. Maka Elisabet inguasa awi Roh Hatalla,

⁴²palus hamauh hai auhe, “Ikau je paham imberkat bara marak kare oloh bawi! Imberkat kea anak je inakan awim te!

⁴³Eweh kea aku toh sampai indu Tuhan dumah manalih aku?

⁴⁴Sana aku mahining auh tabem, anak je huang kanaingku, hagerek tagal kahanjake.

⁴⁵Salamat ikau awi ikau percaya taloh je insanan Tuhan akam te kareh manjadi!”

Auh tarimakasih Maria

⁴⁶ Maria hamauh, “Ateiku manara Tuhan,

⁴⁷tuntang hambaruangku paham hanjak basa Hatalla Panyalamatku.

⁴⁸ Ie mingat aku, rewar Ayue je randah! Nampara bara toh kare bangsa manyewut salamat akangku.

⁴⁹Karana Hatalla je paham kuasan Aie malalus kare taloh hai akangku. Barasih aran Ayue.

⁵⁰Turon-manuron Tuhan mina asin Aie akan oloh je mikeh Dengae.

⁵¹Hapan lengen Aie je kuasa toto Ie mamisah-darai oloh balecak, tuntang mangacau kare rencana ewen.

⁵² Kare raja inipas bara padadusae tuntang oloh randah inggang Awie.

⁵³Oloh balau imbesoh Awie hapan kare kahalap, oloh tatau iharak Awie buli buang.

⁵⁴Ie mandohop Israel rewar Ayue te, manumon janji je inampa Awie dengan tato hiang itah.

⁵⁵ Tuhan dia kalapean janjin Ayue, Atei Ayue paham tau dengan Abraham tuntang kare turonan ayue sampai katatahie.”

⁵⁶Kurang labih telo bulan katatahie Maria melai dengan Elisabet, harue ie buli akan humae.

Yohanes Pampandoi inakan

⁵⁷Maka katikae sampai akan Elisabet uka luas. Ie manak ije biti anak hatue.

⁵⁸Kare oloh hasansila humae tuntang kare tundah paharie mahining auh kapaham kataun Tuhan dengan Elisabet, tuntang ewen mahin omba hanjak dengae.

⁵⁹ Metoh awau te umure hanya andau, ewen dumah manyunat ie. Ewen handak manampa aran awau te Sakaria manumon aran bapae,

⁶⁰tapi indue hamauih, “Ela! Ie musti inampa arae Yohanes.”

⁶¹“Jaton ije biti kare tundah paharim je kalote arae,” koan ewen dengae.

⁶²Balalu ewen mahapan tanda, misek dengan Sakaria eweh aran je handak inenga akan anake te.

⁶³Sakaria balaku ije batu tulis palus manyurat, “arae Yohanes.” Ewen uras hengan.

⁶⁴Hong katika te Sakaria tau hakotak tinai tuntang manara Hatalla.

⁶⁵Kare oloh hasansila humae uras mihak, tuntang barita te tayap akan hapus daerah Yuda je habukit.

⁶⁶Uras oloh je mahining hal te, misek huang ateie, “Jadi en kah anak te kareh?” Basa Tuhan mampahayak ie.

Sakaria manyampai barita bara Tuhan

⁶⁷Sakaria, bapa anak te inguasa awi Roh Hatalla sampai ie mansanan peteh bara Tuhan. Ie hamauih,

⁶⁸“Keleh itah manara Tuhan, Hatallan bangsa Israel! Ie jari dumah mandohop ungkup Ayue tuntang maliwus ewen.

⁶⁹Ie manenga akan itah panyalamat je paham kaabase turonan Dawid, rewar Ayue te.

⁷⁰Jaman horan mahalau kare nabi je iintih Awie, Tuhan jari manenga janjin Aie

⁷¹uka manyalamat itah bara musoh itah tuntang bara kuasan kare oloh je manyingi itah.

⁷²Hapae mamparahan kataun atei Aie dengan tato hiang itah, janjin Aie je barasih te ilalus Awie.

⁷³⁻⁷⁴Ie hamauih dengan Abraham bapa itah, tuntang hajanji uka manyalamat itah bara musoh itah, mangat itah lapas bara kikeh manempo Ie

⁷⁵harajur manempo Ie tuntang manyanang atei Aie hapus umur itah.

⁷⁶ Ikau o, anakku, akan inyewut nabi ain Hatalla je huang ngambo. Ikau inyoho helo hila baun Tuhan uka marintis jalan Akae,

⁷⁷uka mambarita akan ungkup Ayue je ewen inyalamat, awi Hatalla jari mampun kare dosan ewen.

⁷⁸Tuhan itah bahalap atei hayak panyayang; awi Ie manyalamat itah Ie dumah. Sama kilau matanandau lembut hong andau sawah,

⁷⁹ kalote kea Ie manenga kalawae akan kakare oloh je belom huang kakaput tuntang huang kikeh. Ie mangagalan itah huang jalan je manintu akan kasanang.”

⁸⁰Anak Sakaria te sasar hai tuntang sasar abas huang roh. Ie melai hong padang pasir, sampai dumah katikae ie mangarinah arepe akan bangsa Israel.

Lukas 2

Yesus inakan

(Mat. 1:18-25)

¹Hong katika te kaisar Agustus marentah uka salepah warga negara Karajaan Roma mandaptar arepe akan sensus.

²Sensus je solake toh ilalus metoh Kirenus manjadi gubernur hong daerah Siria.

³Kare oloh hong katika te uras haguat mandaptar arepe akan lewu ayu-ayue.

⁴Yosep kea mahin haguat bara Nasaret hong Galilea, akan Betlehem hong Yuda, eka Raja Dawid inakan; basa Yosep te turonan Dawid.

⁵Yosep mandaptar arepe haya-hayak dengan Maria tunangae te, je metoh te mimbit arepe.

⁶Metoh ewen hong Betlehem maka katikae jari sampai akan Maria uka luas.

⁷Ie manak ije biti anak hatue, iete anak je tambakase. Anak te imbungkuse hapan benang palus iingkese huang dulang, awi ewen jaton dinon huma je tau eka manyandehan.

Sakatik tuntang malekat

⁸Hong alem te aton kare sakatik je metohe manjaga kare tabirie hong padang oru intu daerah te.

⁹Malekat Tuhan salenga mamparahan arepe akan ewen, tuntang kahain Tuhan paha-pahai manyingah ewen, tuntang ewen paham mikh.

¹⁰Tapi malekat te hamaui, "Ela mikh! Basa aku dumah mimbit barita bahalap akan keton – barita je paham mampahanjak oloh handiai.

¹¹Andau toh hong lewun Dawid jari inakan Raja Panyalamat keton iete Kristus Tuhan.



¹²Jetoh ie tandae: keton kareh sondau ije anak awau imbungkus hapan benang, tuntang impeter huang ije dulang.”

¹³Malekat te salenga impahayak awi are malekat beken, je manara Hatalla. Ewen hamauh,

¹⁴“Tara akan Hatalla intu langit hong ngambo! tuntang hunjun petak, kasanang akan olon je manyanang atei Tuhan!”

¹⁵Limbah kare malekat malihi ewen tuntang haluli akan sorga, kare sakatik te hamauh sama arepe, “Keleh itah akan Betlehem tuntang mite taloh je manjadi te, je insanan Tuhan akan itah.”

¹⁶Ewen bajeleng haguét, palus manyondau Maria tuntang Yosep, tuntang awau je metoh menter huang dulang.

¹⁷Katika kare sakatik te mite awau te, ewen manyarita taloh je insanan kare malekat tahu awau te.

¹⁸Tuntang oloh handiai hengan mahining saritan kare sakatik te.

¹⁹Tapi Maria mingkes taloh handiai te huang ateie hayak mangumange.

²⁰Kare sakatik te haluli akan padang oru sambil manara tuntang mampahai Hatalla, tagal taloh handiai je jari ihining tuntang inampayah ewen, hakabuah toto kilau je insanan malekat.

Yesus mandino aran

²¹ Limbah umur hanya andau, anak te inyumat. Tuntang ewen manampa arae Yesus, aran je inenga malekat akae helo bara Ie inihi indue.

Yesus inyarah akan Tuhan hong Human Tuhan

²² Maka katikae sampai akan Yosep tuntang Maria uka malalus hadat mamparasih manumon hukum Moses. Jadi, ewen mimbit anak te akan Yerusalem mangat inyarah akan Tuhan.

²³ Basa huang Hukum Tuhan tarasurat kalotoh, “Gagenep anak hatue je tambakase, musti inyarah akan Tuhan.”

²⁴Ewen kea mado maluput parapah iete ije pasang burong kuku atawa ije pasang burong dara tabela, sama kilau je iatoh huang Hukum Tuhan.

²⁵Hong katika te intu Yerusalem aton ije biti oloh je arae Simeon. Ie te oloh bahalap, je mikeh dengan Hatalla tuntang kanjerae mentai katikae Hatalla manyalamat Israel. Roh Hatalla mampahayak ie,

²⁶tuntang roh Hatalla jari mansanan akae, je ie dia akan matei helo bara mite Raja Panyalamat je injanji Tuhan.

²⁷Impahayak awi Roh Hatalla, Simeon tame akan huang Human Tuhan. Hong katika te Yosep tuntang Maria mimbit Yesus, anak je magon korik te tame uka malalus upacara je irentah hukum agama.

²⁸Maka Simeon manduan anak te tuntang mangkipite, palus manara Hatalla,

²⁹“Toh o Tuhan Ikau jari malalus janji Ayum. Keleh rewar Ayum toh mahutos dengan kasanang.

³⁰Basa hapan matangku kabuat aku jari mite Panyalamat je bara Ikau.

³¹Panyalamat je jari inatap Awim akan kare bangsa:

³² Kilau kalawa je mampalawa jalan akan kare bangsa beken, uka dumah manalih Ikau; iete kalawa je mimbit hormat akan bangsa Ayum Israel.”

³³Bapa tuntang indu anak te hengan mahining taloh je inyewut Simeon tahu anak ewen.

³⁴Simeon mamberkat ewen tuntang hakotak dengan Maria, indu anak te, “Anak toh jari iintih awi Hatalla uka mambinasa tuntang uka manyalamat are oloh Israel. Ie kareh manjadi tanda bara Hatalla, je kareh ilawan awi are oloh,

³⁵tuntang awie kalote maka gitan kare taloh huang atei ewen. Kapehen atei kareh manusok ateim sama kilau padang je banyih.”

³⁶Intu hete aton kea ije biti nabi bawi je bakas toto. arae te Hana, anak Panuel, bara suku Aser. Limbah uju nyelo kawin,

³⁷Hana manjadi balo, tuntang toh umure hanya puluh epat nyelo. Dia puji ie malihi Human Tuhan. Handau-hamalem ie sombayang akan Hatalla intu hete hapan lakudoa tuntang puasa.

³⁸Pas hong katika te kea ie dumah, palus manara Hatalla tuntang hakotak tahu anak te dengan kakare oloh je mentai katikae Hatalla mambebas Yerusalem.

Haluli akan Nasaret

³⁹ Limbah Yosep tuntang Maria malalus taloh handiai manumon Hukum Tuhan, ewen buli akan Nasaret hong Galilea.

⁴⁰Anak te sasar hai tuntang abas. Ie paham pintar harati tuntang inyayang toto awi Hatalla.

Yesus hong Human Tuhan

⁴¹ Genep nyelo oloh bakas ain Yesus haguét akan Yerusalem uka mahaga Andau Hai Paska.

⁴²Tuntang katika Yesus umur duewalas nyelo, ewen haguét akan pesta te kilau bahut.

⁴³Limbah pesta te ewen buli, tapi Yesus, Anak te, magon melai hong Yerusalem tuntang jaton ingatawan awi indu bapa Ayue.

⁴⁴Ewen manyangka Ie omba huang rombongan. Limbah mananjong janda-jandau, harue ewen manggau Ie huang marak kare tundah paharie tuntang kare kapatuh ewen.

⁴⁵Tapi ewen jaton sondau Ie, jadi ewen haluli akan Yerusalem manggau Ie.

⁴⁶Limbah telo andau manggau, ewen sondau ie huang Human Tuhan. Ie metohe mondok mahining auh kare guru agama tuntang mawi kare taloh isek.

⁴⁷Kakare oloh je mahining Ie uras hengan tagal kare auh tombah Ayue je cerdas te.

⁴⁸Oloh bakas Ayue mahin hengan mite Ie. Indue hamaui Dengae, “Nak, mbuhen Ikau mawie kalotoh dengan ikei? Kue bapa Aim gogop manggau Ikau!”

⁴⁹Yesus tombah, “Mbuhen bapa dengan umai manggau Aku? En bapa dengan umai dia katawan je Aku musti aton intu huang human Bapa-Ku?”

⁵⁰Tapi ewen dia harati auh tombah Yesus.

⁵¹Limbah te Yesus buli mampahayak ewen akan Nasaret, tuntang manumon auh ewen. Hal te samandiai uras iingkes awi indu Ayue huang ateie.

⁵²Yesus sasar mandahang kahaie tuntang sasar mandahang kaharatie, hayak ie inyayang awi Hatalla tuntang awi olon.

Lukas 3

Barita bara Yohanes Pampandoi

(Mat. 3:1-12; Mrk. 1:1-8; Yoh. 1:19-28)

¹Hong nyelo kalime walas pamarentahan Kaisar Tiberius, Pontius Pilatus manjadi gubernur hong Yuda, tuntang Herodes marentah hong Galilea. Pilippus, paharin Herodes marentah hong wilayah Iturea tuntang Trakonitis, tapi Lisaniyas marentah hong Abilene.

²Kare oloh je manjadi imam hai iete Hanas tuntang Kayapas. Hong nyelo te kea Hatalla hamaui dengan Yohanes, anak Sakaria, hong padang pasir.

³Maka Yohanes haguat akan hete-hete hong hapus daerah Sungei Yordan tuntang manyampai barita bara Hatalla. Yohanes mantehau, “Hobah keton bara kare dosan keton, tuntang keton musti impandoi, mangat Hatalla mampun keton.”

⁴Hal te hakabuah dengan auh je tarasurat huang surat Nabi Yesaya: “Aton oloh je teha-tehau intu padang pasir, ‘Keleh manatap jalan akan Tuhan, keleh mamparata jalan akae.

⁵Gagenep datah kareh inimbok, gagenep bukit tuntang lungkoh imparata. Jalan je kolak-kelok keleh imbujur tuntang jalan je kumbang-kembut imparata.

- ⁶Kare oloh hong hapus kalunen manampayah Hatalla manyalamat olon!’ ”
- ⁷ Are oloh dumah manalih Yohanes mangat impandoi. Yohanes hamauih dengan ewen, “Keton toh oloh papa! Eweh je mansanan akan keton je keton tau luput bara hukuman Hatalla je rahian?
- ⁸ Parahan hapan gawin keton je keton jari hobah bara kare dosan keton! Ela nampara manyewut je Abraham te tato-hiang keton. Ingat: Bara kare batu toh kea Hatalla tau manampa turonan Abraham!
- ⁹ Kapak jari tatap hapa maneweng batang kayu sampai akan kare parokate. Gagenep upon kayu je dia mampalembut bua je bahalap kareh ineweng tuntang inganan akan apui.”
- ¹⁰“Jadi, en taloh je patut ikei mawie?” koan kare oloh misek dengan Yohanes.
- ¹¹Yohanes tombah, “Oloh je aton due bajue, musti manenga ije akan oloh je jaton bajue; tuntang oloh je aton panginae, musti mambagie.”
- ¹² Kare panagih pajak kea dumah manalih Yohanes mangat impandoi. Ewen misek, “Bapa Guru, en taloh je musti ikei mawie?” Yohanes tombah,
- ¹³“Ela managih malabien bara je jari inukas.”
- ¹⁴Aton kea prajurit je misek, “Kilen ampie tahu ikei? En taloh je musti ikei malaluse?” Yohanes tombah, “Ela mimes eweh bewei tuntang ela marampas duit hapan kare auh dawa je dia toto. Keleh keton mangkeme cukup dengan gaji keton!”
- ¹⁵Hong katika te kare oloh nampara misek, en Yohanes te Raja Panyalamat je jari tahi ientai.
- ¹⁶Jete sababe Yohanes hamauih dengan ewen, “Aku mampandoi keton hapan danum, tapi kareh aton oloh je dumah labih hai bara aku. Mengkak talin sapatun Ayue bewei mahin aku toh dia patut. Ie kareh mampandoi keton hapan Roh Hatalla tuntang apui.

¹⁷Intu lengen Aie aton nyiru hapa mangiap gandom Ayue sampai barasih. Gandom kareh imumpong Awie huang lepau, tapi kare apise akan inusul hong apui je jaton tarabelep!”

¹⁸Kalote Yohanes manasehat kare oloh hapan kare macam cara, hong katika ie mansanan Barita Bahalap.

¹⁹ Tapi Herodes, oloh je mimbing kuasa hong Galilea, iningak awi Yohanes tagal pangawie dengan Herodias, sawan paharie, tuntang tahu kare gawi papa beken je jari iawie.

²⁰Tapi Herodes sasa-sasar mandahang haream kapapae awi ie manamean Yohanes akan huang penjara.

Yesus impandoi

(Mat. 3:13-17; Mrk. 1:9-11)

²¹Limbah kakare oloh te impandoi, Yesus impandoi kea. Tuntang katika Ie metoh balakudoa, langit buap,

²² tuntang Roh Hatalla mohon akan hunjun Ie sama kilau burong dara. Palus tarahining auh Hatalla mansanan, “Ikau toh Anak-Ku je inyinta-Ku. Ikau je manyanang atei-Ku.”

Daptar tato hiang Yesus

(Mat. 1:1-17)

²³Hong katika Yesus nampara bagawi, umure aton kira-kira telo puluh nyelo. Manumon tirok oloh, ie te anak Yosep, anak Eli,

²⁴anak Matat, anak Lewi, anak Malki, anak Yanai, anak Yosep,

²⁵anak Matatias, anak Amos, anak Naum, anak Esli, anak Nagai,

²⁶anak Maat, anak Matika, anak Simej, anak Yosek, anak Yuda,

²⁷anak Yohanan, anak Resa, anak Serubabel, anak Sealtiel, anak Neri,

²⁸anak Malkhi, anak Adi, anak Kosam, anak Elmadam, anak Er,

²⁹anak Yosus, anak Elieser, anak Yorim, anak Matat, anak Lewi,

³⁰anak Simeon, anak Yuda, anak Yosep, anak Yonam, anak Elyakim,

- ³¹anak Melea, anak Mina, anak Matata, anak Natan, anak Dawid,
³²anak Isai, anak Obed, anak Boas, anak Salmon, anak Nahason,
³³anak Aminadab, anak Admin, anak Arni, anak Hesron, anak Peres, anak Yuda,
³⁴anak Yakob, anak Isaak, anak Abraham, anak Terah, anak Nahor,
³⁵anak Serug, anak Rehu, anak Peleg, anak Eber, anak Salmon,
³⁶anak Kenan, anak Arpaksad, anak Sem, anak Noah, anak Lameh,
³⁷anak Metusalah, anak Henoh, anak Yared, anak Mahalaleel, anak Kainan,
³⁸anak Enos, anak Set, anak Adam, anak Hatalla.

Lukas 4

Yesus iningkes awi setan

(Mat. 4:1-11; Mrk. 1:12-13)

- ¹Yesus inguasa awi Roh Hatalla metoh Ie malihi Sungei Yordan. Roh Hatalla mangagalan Ie akan padang pasir.
- ²Intu hete Ie iningkes awi setan epat puluh andau katatahie. Katahin te, Ie jaton kuman taloh en-en. Kajariae Ie mangkeme balau.
- ³Setan hamaui Dengae, “Ikau toh Anak Hatalla kan? Jadi, soho ih batu toh manjadi rote.”
- ⁴ Yesus tombah, “Hong Surat Barasih aton tarasurat, ‘Oloh dia tau belom awi rote bewei.’ ”
- ⁵Palus setan mimbit Yesus akan eka je gantong, tuntang huang ije kapijep mate setan mamparahan Akae salepah karajaan huang kalunen.
- ⁶“Kakare kuasa tuntang panatau toh akan inyarahku Akam,” koan setan dengan Yesus, “basa taloh handiai te jari inenga akangku tuntang aku tau manengae akan eweh bewei je aku rajin manengae.
- ⁷Taloh samandiai te kareh manjadi Ayum, amon Ikau sontop manyembah aku.”



⁸ Yesus tombah, “Huang Surat Barasih aton tarasurat, ‘Keleh ikau manyembah Tuhan Hatallam tuntang manempo Ie bewei.’ ”

⁹Palus setan mimbit Yesus akan Yerusalem tuntang mingkes Ie intu hunjun babungan Human Tuhan tuntang hamaui Dengae, “Ikau Anak Hatalla, kan? Jadi, sewu ih bara hetoh.

¹⁰ Basa huang Surat Barasih aton tarasurat, ‘Hatalla kareh manyoho kare malekat Ayue mahaga Ikau buah-buah.’

¹¹ Tuntang kea, ‘Kare malekat kareh manyambut Ikau hapan lengge, mangat pain Ayum mahin jaton tatigong batu.’ ”

¹² Yesus tombah, “Huang Surat Barasih aton inyurat, ‘Ela maningkes Tuhan, Hatallam.’ ”

¹³Limbah setan jari lepa maningkes Yesus mahapan kare macam cara, ie malih Yesus tuntang mentai katika je bahalap.

Yesus manampara gawin Aie hong Galilea

(Mat. 4:12-17; Mrk. 1:14-15)

¹⁴Limbah te Yesus haluli akan Galilea tuntang Ie inguasa awi Roh Hatalla. Kabar tahu Ie tayap akan hapus daerah te.

¹⁵Ie majar hong kare huma sombayang, tuntang oloh uras manara Ie.

Yesus dia inarima hong Nasaret

(Mat. 13:53-58; Mrk. 6:1-6)

¹⁶Yesus haguat tinai akan Nasaret, ekae metoh tabela sampai Ie hai. Hong andau Sabat, tumon bahut Ie haguat akan huma sombayang. Ie mendeng mangat mambasa Surat Barasih,

¹⁷tuntang akae inenga surat Nabi Yesaya. Ie muap balon surat te, palus sondaue ayat kalotoh,

¹⁸ “Roh Tuhan aton intu Aku, basa Ie jari mangkat Aku uka mansanan Barita Bahalap akan oloh je belom susah. Ie manyoho Aku mangat mansanan kaliwus akan oloh je buah tawan tuntang karigas akan oloh babute; uka mambebas oloh je inindih

¹⁹tuntang mambarita panumah andau ain Tuhan manyalamat ungkup Ayue.”

²⁰Yesus mambalon surat te haluli, tuntang maliae akan petugas, palus mondok. Kakare oloh huang huma sombayang te uras manampayah Ie.

²¹Tuntang Yesus manampara hakotak dengan ewen, kalotoh, “Kare ayat Surat Barasih toh, andau toh jari inggenep katika keton mahininge.”

²²Kare auh je inyewute bahalap toto, sampai ewen jungun tuntang marajin Ie. Ewen hamauh, “En dia ie toh anak Yosep?”

²³Maka Yesus hamauh dengan ewen, “Pasti keton kareh mahapan paribasa toh mawi Aku, ‘Dokter, pakeleh Arepm kabuat ih. Taloh heran je ihining ikei iawim hong Kapernaum, keleh ikau mawie kea hong lewu human Ayum.’ ”

²⁴Yesus manontong Auhe, “Ingat, dia aton nabi je ihormat hong lewu human Ayue kabuat.

²⁵Tapi hining toh: hong jaman Elia, metoh ujan jaton mohon telo nyelo katatahie, palus lembut lau je paham hong hapus petak danum. Hong katika te kare balo hong Israel are.

²⁶Aloh kalote, Hatalla dia manyoho Elia manalih aloh ije bara kare balo te tapi baya manalih ije biti balo hong Sarpat intu daerah Sidon.

²⁷Kalote kea hong jaman nabi Elisa are oloh hong Israel buah panyakit kulit je baka ike-ikeh, tapi ije biti mahin jaton bara ewen te je impakeleh, beken bara Naaman oloh Siria te.”

²⁸Kakare oloh huang huma sombayang te balait toto metoh mahining hal te.

²⁹Ewen mendeng palus maharak Yesus balua lewu, tuntang mimbit Ie akan biling bukit, eka lewun ewen aton. Ewen handak mambaring Ie akan penda tiwing.

³⁰Tapi Yesus manselat oloh are te palus haguat.

Oloh je irasuk setan

(Mrk. 1:21-28)

31 Limbah te Yesus haguét akan Kapernaum hong Galilea. Intu hete Ie majar kare oloh hong andau Sabat.

32 Ewen jungun mite ampin carae majar, basa Ie hakotak hapan kuasa.

33 Intu hete hong huma sombayang aton ije biti oloh je irasuk setan. Oloh te mangkariak,

34 “O Yesus, oloh Nasaret, ikau handak mawi en akan ikei? Ikau dumah mangat mambinasa ikei? Aku katawan eweh Ikau: Ikau Sarohan je barasih bara Hatalla!”

35 “Sun!” koan Yesus malait setan te. “Balua bara oloh toh!” Palus setan te mahampas oloh te intu taharep ewen handiai, limbah te balua bara oloh te tuntang dia mangapehe ie.

36 Kakare oloh hengan, tuntang hamauh sama arepe, “Dia laluen kare auh Ayue te. Hapan kuasa tuntang kaabas, Ie manyoho kare roh papa balua, tuntang ewen balua kea!”

37 Maka barita tahu Yesus te tayap akan hapus wilayah te.

Yesus mampakeleh are oloh

(Mat. 8:14-17; Mrk. 1:29-34)

38 Yesus malihi huma sombayang te, palus haguét akan human Simon. Empo Simon je bawi metoh badarem, tuntang kare oloh mansanan hal te akan Yesus.

39 Yesus manalih eka ibu te batiroh, palus maharak darem te. Darem te nihau, tuntang empo Simon te balalu hingkat tuntang mandohop ewen.

40 Metoh matanandau belep, kakare oloh mimbit kare paharie je buah macam-macam ampin panyakit, manalih Yesus. Yesus mina lengen Aie hunjun genep bitin ewen tuntang mampakeleh ewen.



⁴¹Kare setan mahin balua bara kare oloh, sambil mangkariak, “Ikau toh anak Hatalla!” Tapi Yesus malait ewen tuntang dia manyoho ewen hakotak, basa ewen katawan je Ie te Raja Panyalamat.

Yesus bahotbah intu kare huma sombayang

(Mrk. 1:35-39)

⁴²Metoh matanandau nampara lembut, Yesus malihi lewu te palus haguat akan eka je benyem. Kare oloh nampara manggau Ie, dan katika ewen sondau Ie, ewen manggau jalan uka Ie ela malihi ewen.

⁴³Tapi Yesus hamauih, “Barita Bahalap tahu kilen ampie Hatalla marentah musti imbarita-Ku kea hong kare lewu beken, basa awi te kea Hatalla manyoho Aku akan kalunen.”

⁴⁴Tagal te Yesus bahotbah intu kare huma sombayang hong hapus tanah Yuda.

Lukas 5

Yesus mintih kare murid Ayue je solake

(Mat. 4:18-22; Mrk. 1:16-20)

¹ Hong sinde katika, Yesus mendeng intu saran danau Genesaret. Are oloh hasengkel mangat mahining barita bara Hatalla.

²Yesus mite due arut hong saran danau te; kare oloh palauk jari mohon bara kare arut te tuntang kanjeran ewen marasih jalae.

³Yesus lumpat akan huang ije bara kare arut te, iete arut ain Simon, palus manyoho Simon manjuju arute te mangejaue isut bara saran. Yesus mondok huang arut te tuntang majar oloh are.

⁴Limbah jari lepa majar, Ie hamauih dengan Simon, “Besei arutm akan eka je handalem, tuntang birik jalam mangat dinon lauk.”

⁵ “Bapa Guru,” koan Simon tombah, “ije ale-alem ikei bagawi manyangit, tapi jaton dinon taloh en-en! Tapi awi Bapa manyoho, ayo ih; aku handak mambirik jala tinai.”

⁶ Limbah ewen malaluse, ewen dinon are toto lauk sampai jalan ewen nampara barabit.

⁷ Awi te ewen balaku dohop dengan kare kawal ewen huang arut beken. Kare kawal ewen te dumah palus ewen sama-sama manyuang kadadue arut te kontep dengan lauk sampai kare arut te handak tangkelem.

⁸ Metoh Simon mite jete, ie sontop manyembah intu taharep Yesus, palus hamauh, “Lihi aku Tuhan! Awi aku oloh badosa!”

⁹ Simon tuntang kare oloh je omba ie hengan mite kare lauk je dinon ewen.

¹⁰ Kalote kea kare kawal Simon, iete Yakobus tuntang Yohanes, ewen te anak Sebedeus. Yesus hamauh dengan Simon, “Ela mikh! Nampara bara toh ikau kareh manjadi panjala olon.”

¹¹ Simon tuntang kare kawale manjijit kare arut te akan saran danum limbah te malihi kare taloh handiai te, palus omba Yesus.

Yesus mampakeleh ije biti oloh je buah panyakit kulit je bakaike-ikeh

(Mat. 8:1-4; Mrk. 1:40-45)

¹² Hong sinde andau, Yesus aton huang ije lewu. Hong hete aton ije biti oloh hatue je hapus bitie kontep awi panyakit kulit je bakaike-ikeh. Katika ie mite Yesus, ie sontop manyembah intu taharep Ie sambil balaku, “Pa, amon Bapa handak, Bapa olih mampakeleh aku!”

¹³ Yesus manigong oloh te sambil hamauh, “Aku handak, ikau keleh!” Hemben te kea panyakite te nihau.

¹⁴ Palus Yesus mangahana oloh te manyarita hal te akan eweh bewei, koae, “Haguet talih imam, tuntang laku dengae uka mamasti ikau jari keleh. Palus lius mbayar parapahm sama kilau je irentah awi Moses, kilau bukti akan kare oloh je ikau toh toto-toto jari keleh.”

¹⁵ Tapi barita tahu Yesus sasar tayap akan hete-hete, tuntang are oloh dumah uka mahining auh Aie tuntang mangat panyakit ewen impakeleh.

¹⁶ Limbah te Yesus haguet balakudoa akan eka je suni.

Yesus mampakeleh ije biti oloh je lumpuh

(Mat. 9:1-8; Mrk. 2:1-12)

¹⁷Hong sinde andau metoh Yesus majar, aton pire-pire oloh Parisi tuntang kare guru agama mondok hete. Ewen dumah bara Yerusalem, tuntang bara kare lewu hong Galilea tuntang Yuda. Kuasan Tuhan aton huang Yesus hapan mampakeleh kare oloh haban.

¹⁸Hong katika te pire-pire oloh dumah mimbit ije biti oloh lumpuh je menter huang ekae batiroh. Ewen manggau akal uka mimbit oloh te akan huang huma mangat tau mina ie intu taharep Yesus.

¹⁹Tapi awi oloh lalau are hong hete, ewen dia olih mimbit ie tame. Awi te ewen mimbit ie mandai hunjun sapau huma. Palus ewen mungkar bindang sapau, tuntang mampamohon ie haya-hayak dengan ekae batiroh intu taharep Yesus hong bentok oloh are te.

²⁰Katika Yesus mite kalote ampin kahain kapercayan ewen, Ie hamauh dengan oloh te, “Pahari, dosam jari iampun.”

²¹Kare guru agama tuntang kare oloh Parisi nampara hamauh sama arepe, “Eweh oloh toh je bahanyi mahina Hatalla? Eweh je tau mampun dosa beken bara Hatalla kabuat?”

²²Yesus katawan paisek ewen. Jadi Ie hamauh, “Mbuhen keton hisek kalote huang atei keton?”

²³Je kueh labih mangat, manyewut, ‘Dosam jari iampun’, atawa manyewut, ‘Hingkat tuntang mananjong!’?

²⁴Tapi toh Aku handak mambukti akan keton je intu hunjun petak toh Anak Olon aton kuasan Aie uka mampun dosa.” Palus Yesus hamauh dengan oloh je lumpuh te, “Hingkat, gatang ekam batiroh, tuntang buli ih!”

²⁵Bajeleng oloh te hingkat intu taharep ewen samandiai, palus manggatang ekae batiroh, tuntang buli sambil manara Hatalla.

²⁶Ewen samandiai jungun toto palus manara Hatalla. Tuntang marak angate mikeh, ewen hamauh, “Baka hera-heran toto kajadian je inyaksi itah andau toh!”

Yesus mantehau Lewi



(Mat. 9:9-13; Mrk. 2:13-17)

²⁷Limbah te Yesus balua tuntang mite ije biti panagih pajak bagare Lewi, metoh mondok huang ekae bagawi. Yesus hamaui dengae, “Ayo omba Aku.”

²⁸Lewi mendeng tuntang malihi taloh handiai, palus omba Yesus.

²⁹Limbah te Lewi mawi pesta huang huma akan Yesus. Are panagih pajak tuntang kare oloh awang beken omba kuman haya-hayak dengan ewen.

³⁰Pire-pire oloh Parisi tuntang kare guru agama mangkeme dia sanang, palus hamaui dengan kare murid Yesus, “Mbuhen keton kuman mihop dengan kare panagih pajak tuntang kare oloh je dia bahalap?”

³¹Yesus tombah, “Oloh je barigas dia perlu dokter; baya oloh je haban ih.

³²Aku dumah dia baya mangat mantehau kare oloh je manyewut arepe bahalap, tapi kare oloh je badosa mangat ewen hobah bara kare dosan ewen.”

Soal tahi puasa

(Mat. 9:14-17; Mrk. 2:18-22)

³³Kare oloh hamaui dengan Yesus, “Murid Yohanes tuntang murid oloh Parisi kinjap puasa tuntang balakudoa. Tapi kare murid Ayum kuman mihop.”

³⁴Yesus tombah, “En keton tau manyoho kare oloh undangan puasa metoh pesta kawin, katahin panganten hatue magon aton hinje ewen? Pasti dia!

³⁵Tapi kareh akan sampai katikae panganten hatue te induan bara ewen. Hong katika te ewen kareh puasa.”

³⁶Palus Yesus manyarita akan ewen paribasa toh, “Jaton oloh manumpang baju je kupit mahapan tantanan benang bara baju je taheta. Basa jete marabit baju je taheta te. Tuntang tinai benang taheta je ihapan manumpang te dia cocok dengan baju je kupit.



³⁷Kalote kea oloh jaton manyuang anggor je taheta akan huang kambut upak meto je usang, karana anggor taheta te kareh mawi kambut te bapusit. Maka anggor te mananya, tuntang kambut te rusak.

³⁸Anggor je taheta musti inyuang akan huang kambut je taheta kea.

³⁹Kalote kea oloh jaton je handak mihop anggor taheta limbah mihop anggor je usang. ‘anggor je usang te lebih mangat,’ koae.”

Lukas 6

Paisek tahu andau Sabat

(Mat. 12:1-8; Mrk. 2:23-28)

¹ Sinde hong andau Sabat, katika Yesus mahalau ije tana gandom, kare murid Ayue mamutik gandom. Ewen mihik gandom te hapan lengee, palus kumae.

²Pire-pire oloh Parisi hamauh, “Mbuhen keton malanggar kare hukum agaman itah awi keton malalus taloh je ingahana hong andau Sabat?”

³ Yesus tombah, “En hindai puji keton mambasa taloh je iawi Dawid, katika ie tuntang kare oloh ayue balau?

⁴ Ie tame akan huang Human Tuhan tuntang manduan rote je jari inyarah akan Hatalla, palus kumae. Limbah te ie manenga kea rote te akan kare oloh ayue. Padahal manumon agaman itah, baya kare imam ih je tau kuman rote te.”

⁵Palus Yesus hamauh, “Anak Olon bara kuasa mahunjun andau Sabat!”

Oloh je lumpuh lengee silae

(Mat. 12:9-14; Mrk. 3:1-6)

⁶Sinde hong andau Sabat je beken tinai, Yesus haguget majar hong huma sombayang. Hong hete aton oloh je lumpuh lengee silae.

⁷Pire-pire guru agama tuntang oloh Parisi handak manggau kasalan Yesus mangat tau mangado Ie. Jadi ewen tantai manantuani en Ie mampakeleh oloh hong andau Sabat.

⁸Tapi Yesus katawan tirok ewen. Maka Ie hamauih dengan oloh je lumpuh lengee te, “Ayo, mendeng intu baun toh!” Oloh te hingkat palus mendeng hete.

⁹Limbah te Yesus misek dengan kare oloh je aton hete, “Manumon agama, en je tau iawi hong andau Sabat? Mawi taloh bahalap atawa taloh papa? Manyalamat oloh atawa mawi calaka akan oloh?”

¹⁰Yesus manampayah hakaliling intu ewen samandiai, palus hamauih dengan oloh te, “Tajok lengem.” Oloh te mantajok lengee, tuntang lengee te palus keleh.

¹¹Tapi kare guru agama tuntang kare oloh Parisi te balait toto tuntang nampara barunding tahiui taloh je tau ewen mawie malawan Yesus.

Yesus mintih duewalas rasul

(Mat. 10:1-4; Mrk. 3:13-19)

¹²Hong katika te Yesus mandai ije bukit mangat balakudoa. Intu hete ije ale-alem Ie balakudoa intu Hatalla.

¹³Katika andau jari balawa, Ie mantehau kare murid Ayue, palus mintih duewalas biti bara ewen. Ie manyewut aran duewalas rasul te. Ewen te:

¹⁴Simon (je inyewut kea Petrus), tuntang Andreas paharin Simon; Yakobus tuntang Yohanes, Pilippus tuntang Bartolomeus,

¹⁵Mateus tuntang Tomas, Yakobus anak Alpeus, tuntang Simon (je inyewut Menteng),

¹⁶Yudas anak Yakobus tuntang Yudas Iskariot je rahian tinai manjadi oloh darhaka.

Yesus majar tuntang mampakeleh oloh

(Mat. 4:23-25)

¹⁷Limbah te Yesus mohon bara bukit te haya-hayak dengan kare rasul te, palus tende tuntang mendeng hong ije eka je hadatah. Intu hete aton are toto kare murid Ayue je beken tuntang are oloh je dumah bara hete-hete hong hapus Yuda, Yerusalem, tuntang bara lewu Tirus tuntang Sidon je hong saran tasik.



¹⁸Ewen dumah mangat mahining Yesus, tuntang mangat impakeleh bara kare panyakit ewen. Ewen je irasuk setan dumah kea tuntang impakeleh.

¹⁹Kakare oloh manggau jalan mangat manggawil Yesus, basa aton kuasa je balua bara Ie je mampakeleh ewen samandia.

Kahanjak tuntang kapehen atei

(Mat. 5:1-12)

²⁰Yesus manampayah kare murid Ayue palus hamauih, “Salamat keton kare oloh je belom susah, karana keton toh anak ungkup ain Hatalla!

²¹Salamat keton je metoh toh balau; keton kareh imbesoh! Salamat keton je metoh toh manangis; keton kareh tatawe!

²² Salamat keton amon keton inyingi, inolak, ihina tuntang ingarana tagal Anak Olon!

²³ Karana nabi hong jaman horan iawi oloh kalote kea. Amon hal te manjadi te keleh keton hanja-hanjak tuntang manari dengan kasanang, basa hai upah je inatap akan keton hong sorga.

²⁴Tapi calaka keton je metoh toh tataui; basa keton jari mangkeme kamangat!

²⁵Calaka keton je metoh toh besoh; basa keton kareh balau! Calaka keton je metoh toh tatawe; basa keton kareh kapehe atei tuntang manangis!

²⁶Calaka keton, amon keton inara aui oloh handiai; basa kalote kea tato hiang keton manara kare nabi pananjaro jaman horan.”

Sinta dengan musuh

(Mat. 5:38-48, 7:12a)

²⁷“Tapi akan keton je metoh toh mahining auh-Ku, Aku manenga peteh toh: sinta kare musuh, tuntang lalus gawi bahalap akan oloh je manyingi keton.

²⁸Berkat oloh je manyapa keton, tuntang balakudoa akan oloh je papa ateie dengan keton.

²⁹Amon oloh manampar pipim ije, nauhe ie manampar pipim silae tinai. Amon jubahm irampas oloh, tenga kea bajum.

³⁰Amon oloh balaku taloh en-en dengam, tenga jete akae; tuntang amon ramom irampas oloh, ela balaku jete ilian haluli.

³¹Lalus gawim akan oloh sama kilau je ingahandak keton oloh malaluse akan keton.

³²Amon keton masi kare oloh je masi keton bewei, en rimae? Oloh badosa mahin masi dengan kare oloh je masi ewen!

³³Tuntang amon keton malalus gawi bahalap akan oloh je bahalap dengan keton bewei, en aton berkate akan keton? Oloh badosa mahin mawie kalote!

³⁴Tuntang amon keton manjahaman duit baya akan kare oloh je olih mambayare haluli, en aton berkate akan keton? Oloh badosa mahin tau manjahaman duit akan oloh badosa, palus managihe haluli!

³⁵Sabujure dia kalote! Keton musti mambaleh hapan asi dengan musoh keton tuntang malalus gawi bahalap akan ewen. Keton musti manjahaman, tuntang ela maharap uka mandinoe haluli. Amon kalote, maka upah keton kareh hai tuntang keton kareh manjadi anak Hatalla je hong ngambo. Basa Hatalla bahalap ateie dengan kare oloh je dia tau manarimakasih, tuntang dengan oloh je papa kea.

³⁶Keleh keton pamasi sama kilau Bapa keton kea pamasi!"

Mahakim oloh

(Mat. 7:1-5)

³⁷"Ela mahakim oloh beken mangat keton kabuat kea dia ihakim awi Hatalla. Ela mahukum oloh beken, mangat keton kabuat kea dia ihukum Hatalla. Keleh mampun oloh beken, mangat Hatalla kea mampun keton.

³⁸Tenga akan oloh beken mangat Hatalla kea manenga akan keton; keton kareh manarima panenga je are toto je jari inakar kontep akan keton. Basa takar je ihapan keton akan oloh beken, akan ihapan Hatalla kea akan keton."



³⁹ Limbah te Yesus manyarita akan ewen paribasa kalotoh, “Amon oloh babute mamimpin oloh babute je beken, pasti kadaduee te manjato akan parit.

⁴⁰ Jaton murid je labih hai bara gurue. Tapi murid je jari mahapus sakolae, kareh manjadi sama kilau gurue.

⁴¹ Mbuhen keton mite ije kahijir kayu korik hong matan paharim, padahal balok je huang matan keton kabuat dia keton mitee?

⁴² Kilen ampie keton tau hamauih dengan paharin keton, ‘O pahari, hetoh aku mampalua hijir kayu korik bara matam te,’ padahal huang matan keton kabuat aton balok je dia keton mitee? O oloh haliau! Palua helo balok je aton hong matam kabuat. Limbah te harue keton tau mite tarang tuntang tau mampalua ije kahijir kayu korik bara matan paharim.”

Batang tuntang buae

(Mat. 7:16-20, 12:33-35)

⁴³ “Batang je bajewong dia mampalembut bua je papa. Kalote kea batang je dia bajewong dia mampalembut bua je bahalap.

⁴⁴ Gagenep batang tau ingasene bara buae. Rowut haduhi dia tau mampalembut bua ara, tuntang bajakah haduhi dia tau mampalua bua anggor.

⁴⁵ Oloh je bahalap mampalua kare taloh je bahalap, awi ateie hakutoh dengan kahalap. Oloh je papa mampalua kare taloh papa, awi ateie kontep kapapa. Basa taloh je inyewut awi nyame, jete je mamurai bara atei.”

Tukang pangun huma je harati tuntang tukang pangun huma je humong

(Mat. 7:24-27)

⁴⁶ “Mbuhen keton mantehau Aku, ‘Tuhan, Tuhan,’ tapi dia malalus taloh je insanang-Ku akan keton?

⁴⁷ Dengan eweh itah tau mananding oloh je dumah manalih Aku, tuntang mahining auh-Ku, hayak malaluse? – Toh keleh Aku mansanae akan keton —.

⁴⁸Jete sama kilau oloh je metohe mamangun huma mangalie timbe-timben, palus manampa lapike hapan batu. Hong katika aton danum soho tuntang danum sungei malambun huma te, huma te dia olih inggulak, awi jari imangun hunjun lapik je bahalap.

⁴⁹Tapi oloh je mahining auh-Ku tapi dia malaluse, ie sama kilau oloh je mamangun huma jaton mahapan lapik. Amon danum soho malambun, huma te bajeleng baduroh; tuntang karusake te paham toto!”

Lukas 7

Yesus mampakeleh jipen ain perwira Roma

(Mat. 8:5-13)

¹Limbah lepa mansanan kare taloh te akan oloh are, Yesus haguget akan Kapernaum.

²Hong hete aton perwira Roma je tempon jipen je paham inyayange. Jipen te haban tuntang handak matei.

³Katika perwira te mahining tahu Yesus, ie manyoho pire-pire pamimpin oloh Yehudi haguget manalih Ie uka balaku mangat tau dumah tuntang mampakeleh jipee.

⁴Katika sampai Yesus, kare oloh te balaku nyame-nyame uka mandohop perwira te. “Perwira toh patut indohop awi Bapa,” koan ewen dengan Yesus,

⁵“awi ie masi bangsa itah tuntang ie jari mamangun huma sombayang akan ikei.”

⁶Maka Yesus haguget haya-hayak dengan ewen. Katika Yesus handak sampai huma te, perwira te manyoho kare kawale manalih Ie mangat mansanan, “Dia usah Bapa heka-heka akan humangku. Aku dia patut manarima Bapa huang humangku.

⁷Jete bukue aku kabuat dia bahanyi manaharep Bapa. Jadi tenga ih parentah mangat jipengku te keleh.

⁸Awi aku mahin mamenda parentah oloh je hunjun aku tuntang penda aku aton kea kare prajurit je musti mamenda parentahku. Amon aku manyoho

ije biti prajurit, 'Haguet!' maka ie haguet; tuntang amon aku mansanan akan je beken, 'Kahetoh!' ie dumah manalih. Tuntang amon aku marentah jipengku, 'Nguan jetoh!' maka ie malaluse."

⁹Yesus hengan mahining auh te. Ie tampaliau tuntang hamauh dengan oloh are je omba manuntut Ie, "Tamam toto oloh toh. Bara marak oloh Israel mahin hindai puji Aku sondau kapercaya je kahain toh!"

¹⁰Katika kare oloh je inyoho te haluli akan human perwira te, jipen te jari keleh.

Yesus mambelom haluli anak ije biti balo

¹¹Dia tahi tinai, Yesus haguet akan lewu Nain. Kare murid Ayue tuntang oloh are haguet hayak Ie.

¹²Metoh Yesus sampai eka je tokep bauntonggang lewu, are oloh magah hantu balua lewu. Oloh je matei te anak hatue, anak tunggal ain ije biti balo. Are oloh lewu je mampahayak bawi balo te.

¹³Katika Tuhan mite oloh bawi te, ie masi dengae palus hamauh, "Ela manangis, bu!"

¹⁴Limbah te Yesus manokep eka muloh hantu te tuntang manigonge. Maka oloh je muloh hantu te tende, Yesus hamauh, "O oloh tabela, Aku manyoho ikau misik!"

¹⁵Oloh tabela je matei te misik, mondok tuntang manampara hakotak. Maka Yesus manyarah ie akan indue.

¹⁶Kakare oloh mikeh tuntang manampara manara Hatalla. Ewen hamauh, "Ije biti nabi hai jari lembut hong bentok itah! Hatalla jari dumah uka manyalamat ungkup Ayue!"

¹⁷Barita tahu Yesus toh tayap akan hapus Yuda tuntang kare eka hakalilinge.

Utusan bara Yohanes Pampandoi

(Mat. 11:2-19)



¹⁸Kare murid Yohanes mansanan akan Yohanes kare taloh je manjadi te. Maka Yohanes mantehau due biti murid Ayue,

¹⁹palus manyoho ewen haguét manalih Tuhan Yesus tuntang misek, “En Bapa toh oloh je akan dumah manumon janjin Hatalla, atawa ikei musti mentai oloh je beken?”

²⁰Kadadue murid Yohanes te haguét manalih Yesus tuntang misek, “Yohanes Pampandoi manyoho ikei misek dengan Bapa, en Bapa toh ie oloh je akan dumah manumon janjin Hatalla, atawa ikei musti mentai oloh beken?”

²¹Metoh te, Yesus are mampakeleh oloh, tuntang maharak are roh papa hayak mawi are oloh babute tau mite.

²²Jadi Yesus tombah, “Buli haluli keton manalih Yohanes tuntang sanan taloh je ihining tuntang je gitan keton: oloh babute tau mite, oloh je lumpuh mananjong, oloh je buah panyakit kulit je baka ike-ikeh keleh, oloh badengen mahining, oloh matei belom haluli tuntang Barita Bahalap bara Hatalla imbarita akan kare oloh je belom susah.

²³Salamat oloh je jaton mawi alasan hapae manolak Aku.”

²⁴Limbah kare utusan Yohanes te haguét, Yesus manampara hakotak dengan oloh are tahu Yohanes, koae, “Keton haguét akan padang pasir handak mite en? Ije kalambar oru je inarawang riwut kah?

²⁵Keton haguét mangat mite en? Ije biti oloh je hapakaian bahalap? Kare oloh je hapakaian kalote tuntang je belom sanang mangat, melai huang istana!

²⁶Jadi keton dumah mangat mite en? Mangat mite ije biti nabi kah? Toto, labih haream bara ije biti nabi.

²⁷Awi Yohanes te, jete je inyewut huang ayat Surat Barasih toh, ‘Jetoh ie sarohang-Ku,’ koan Hatalla, ‘Aku handak manyoho ie helo bara Ikau, mangat ie muap jalan Akam!’ ”

²⁸“Ingat,” koan Yesus tinai, “hong kalunen toh jaton puji aton oloh je labih hai bara Yohanes Pampandoi. Tapi oloh je pangkakorike bara anak ungkup ain Hatalla, labih hai bara Yohanes Pampandoi.”

²⁹ Kakare oloh – kalote kea panagih pajak – mahining Yesus mansanan hal te; ewen te iete kare oloh je jari mamenda kare auh tuntutan Hatalla tuntang maku impandoi awi Yohanes.

³⁰Tapi kare oloh Parisi tuntang kare guru agama dia maku manarima rencana Hatalla akan arep ewen kabuat. Ewen dia maku impandoi awi Yohanes.

³¹Palus Yesus hakotak tinai, koae, “Hapan en Aku musti mananding kare oloh jaman jetoh? Sama kilau en ewen te?

³²Ewen sama kilau kare anak oloh je mondok hong pasar; ije kalompok te hamauh dengan je beken, ‘Ikei malagu nyanyi karami akan keton, tapi keton dia maku manari manasai! Ikei manatum, tapi keton dia maku manangis!’

³³Yohanes Pampandoi dumah – ie puasa tuntang jaton mihop anggor – tuntang keton hamauh, ‘Ie irasuk setan!’

³⁴Anak Olon dumah – ie kuman mihop – palus keton hamauh, ‘Ite oloh te! Babungo, pambusau, kawal panagih pajak tuntang kawal kare oloh badosa.’

³⁵Aloh kalote, kapintar-kaharatin Hatalla gitan bara kare oloh je manarima Ie.”

Yesus hong human Simon

³⁶Ije biti oloh Parisi, bagare Simon, marawei Yesus kuman. Yesus haguat akan humae tuntang mondok kuman.

³⁷Hong lewu te aton kea ije biti oloh bawi je belom huang dosa. Katika ie mahining Yesus metohe kuman intu human oloh Parisi te, ie dumah hayak mimbit ije kasa pualam basuang minyak harum.

³⁸Ie mendeng intu hila likut Yesus tokep paie tuntang manangis sambil mambisa pain Yesus hapan danum matae. Limbah te pain Yesus impuase hapan balaue tuntang inyiume tuntang inatae hapan minyak harum.

³⁹Katika oloh Parisi je marawei Yesus mite hal te, ie hamauh huang ateie, “Jaka oloh toh nabi, batantu ie katawan eweh oloh bawi te je manigong Ie, tuntang je oloh bawi te belom huang dosa!”

⁴⁰Palus Yesus hamauh dengan Simon, “Simon, aton taloh je handak insanang-Ku akam.” “Yoh, Pa Guru,” koan Simon tombah, “sanan ih.”

⁴¹Yesus hamauh, “Aton due biti oloh je butang dengan oloh je manjahaman duit. Ije biti butang lime ratus duit perak, tuntang ije biti tinai lime puluh duit perak.

⁴²Kadadue oloh te dia olih mamunah utange te, balalu ie mempasp ewen bara utang te. Nah, eweh bara kadadue oloh te je labih masi dengan oloh je manjahaman duit te?”

⁴³“Angatku, oloh je paling are utange!” koan Simon tombah. “Tirokm te buah,” koan Yesus tinai.

⁴⁴Palus Yesus manampayah oloh bawi te tuntang hamauh dengan Simon, “Ikau mite oloh bawi toh? Aku dumah akan humam, tuntang ikau jaton manatap danum hapan menyau paing-Ku tapi oloh bawi toh jari menyau paing-Ku hapan danum matae, tuntang mampuase hapan balaue.

⁴⁵Ikau jaton manambang Aku hapan sium, tapi oloh bawi toh jaton tende manyium paing-Ku bara metoh Aku dumah akan hetoh.

⁴⁶Ikau jaton manata minyak akan takolok-Ku, tapi oloh bawi te manata minyak harum intu paing-Ku.

⁴⁷Toto: asie je hai te mamparahan dosae je are te jari iampun! Amon oloh iampun isut, ie kareh masi isut kea.”

⁴⁸Palus Yesus hamauh dengan oloh bawi te, “Kare dosam jari iampun.”

⁴⁹Kare oloh beken je mondok kuman hayak dengan Yesus nampara hakotak sama arepe, “Eweh oloh toh sampai olih mampun dosa?”

⁵⁰Tapi Yesus hamauih dengan oloh bawi te, “Awi ikau percaya dengang-Ku, ikau inyalamat. Buli ih dengan kasanang!”

Lukas 8

Kare oloh bawi je mandohop Yesus

¹Dia tahi limbah te, Yesus haguget akan kare lewu tuntang kampong, uka mansanan Barita Bahalap je Hatalla nampara marentah kilau Raja. Duewalas biti murid Ayue omba hayak Ie.

²Kalote kea pire-pire oloh bawi je jari impakeleh bara roh papa tuntang bara panyakit. Kare ewen te iete Maria je inyewut Magdalena (uju setan je jari impalua bara ie);

³tuntang Yohana, sawan Kusa, pagawai istana Herodes; Susana, tuntang are tinai oloh bawi beken. Hapan balanja kabuat ewen mandohop Yesus tuntang kare murid Ayue.

Paribasa panawor binyi

(Mat. 13:1-9; Mrk. 4:1-9)

⁴Kare oloh dumah bewe-bewei manalih Yesus bara kare-kare lewu. Tuntang metoh jari are oloh hapumpong, Yesus manyarita akan ewen paribasa kalotoh:

⁵“Ije biti oloh pamalan haguget manawor binyi. Metoh ie manawor, aton binyi je manjato hong jalan. Belahe ihunje oloh tuntang awang beken tinai kinan burong.

⁶Aton kea je manjato hong eka je are batu. Metoh kare duringe lembut, taloh imbul te balayu awi petake keang.

⁷Aton kea binyi je manjato intu bentok rowut haduhi. Rowut haduhi te belom hinje binyi te, tuntang mangalamboe sampai dia tau mamua.

⁸Tapi aton tinai binyi je manjato intu petak je basiwoh, palus belom tuntang mampalembut bua saratus kali lipet.” Limbah manyarita paribasa te, Yesus hamauih, “Amon aton pinding, keleh mahining!”

Mbuhen Yesus mahapan paribasa

(Mat. 13:10-17; Mrk. 4:10-12)

⁹Kare murid Yesus misek Dengae rima paribasa te.

¹⁰ Yesus tombah, “Keton jari inenga asi uka mangatawan taloh basilim tahu kilen ampie Hatalla marentah kilau Raja. Tapi kare oloh beken iajar hapan paribasa, mangat ewen manantuanie, tapi jaton katawan taloh je manjadi; tuntang ewen mahining, tapi dia haratie.”

Yesus manarang paribasa tahu ije biti panawor binyi

(Mat. 13:18-23; Mrk. 4:13-20)

¹¹“Jetoh ie rima paribasa te: Binyi te iete auh Hatalla.

¹²Binyi je manjato hong jalan jete tanding kare oloh je mahining auh te. Tapi setan duma tuntang marampas barita te bara ate ewen, mangat ewen dia percaya tuntang dia inyalamat.

¹³Binyi je manjato intu eka je habatu, tanding oloh je metoh mahining barita te, manarima dengan sanang ateie. Tapi kabar te dia muhat huang ateie. Ewen percaya hanjulo ih, tuntang metoh tingkes duma, ewen mundur.

¹⁴Binyi je manjato intu bentok rowut haduhi tanding oloh je mahining barita te, tapi kakenang tahu pambelom ewen hayak mipen belom tatau tuntang sanang hong kalunen toh. Uras taloh te mangalambo ewen sampai dia mampalembut bua je masak.

¹⁵Binyi je manjato hong petak je basiwoh tanding oloh je mahining barita te, palus mingkese huang ateie je bahalap tuntang bujur. Ewen baketep sampai mampalembut bua.”

Sumbo je inyangkulep hapan balanai

(Mrk. 4:21-25)

¹⁶ “Dia aton oloh je manotong sumbo palus manyangkulepe hapan balanai, atawa mingkese hong penda eka batiroh. Ie akan mina sumbo te intu tantahae, mangat oloh je tame tau mite kalawae.

¹⁷ Dia aton taloh je basahokan je dia tau gitan; tuntang dia aton taloh basilim je kareh jaton iungkar tuntang ingatawan.

¹⁸ Awi te nantuani buah-buah taloh je ihining keton. Basa oloh je jari mandino, kareh inenga labih are tinai; tapi oloh je jaton mandino, isut je aton huang ie mahin kareh induan kea.”

Indu tuntang kare paharin Yesus

(Mat. 12:46-50; Mrk. 3:31-35)

¹⁹Indu tuntang paharin Yesus dumah manalih Ie, tapi ewen dia tau sampai Ie awi oloh lalau are.

²⁰Maka aton ije biti oloh hamauih dengan Yesus, “Pa, indu tuntang paharin Bapa aton intu luar. Ewen handak hasondau dengan Bapa.”

²¹Tapi Yesus hamauih dengan ewen, “Kare oloh je mahining auh Hatalla tuntang malaluse, ewen te indu-Ku tuntang paharing-Ku.”

Yesus mampatadoh riwut barat

(Mat. 8:23-27; Mrk. 4:35-41)

²²Hong sinde andau Yesus dengan kare murid Ayue lumpat arut. “Has itah haguat akan dipah danau,” koan Yesus dengan ewen. Balalu ewen haguat.

²³Katika ewen metoh balayar, Yesus tapatiroh. Te salenga riwut hai manampur danau te. Danum nampara tame akan huang arut, sampai mambahaya ewen te samandiai.

²⁴Kare murid Yesus manalih Ie tuntang mampisik Ie. Ewen hamauih, “Pa Guru, Pa Guru, itah calaka!” Yesus misik palus mangarahang riwut tuntang riak je basiak te. Maka riwut tuntang riak te tende palus danau manjadi tadoh toto.

²⁵Palus Yesus hamauih dengan kare murid Ayue, “Mbuhen keton dia percaya dengang-Ku?” Ewen heran tuntang mihak. Palus ewen hakotak sama arepe, “Eweh sapunae oloh toh sampai riwut tuntang riak irentah Awie, tuntang auh Ayue mahin inumon!”

Yesus mampakeleh oloh je irasuk setan

(Mat. 8:28-34; Mrk. 5:1-20)

²⁶Yesus tuntang kare murid Ayue tarus balayar sampai akan daerah Gerasa hong dipah silan Danau Galilea.

²⁷Katika Yesus jari lumpat akan hunjun petak, Ie inalih awi ije biti oloh hatue je irasuk setan. Oloh te bara lewu. Ie te jari tahi jaton mahapan pakaian tuntang dia maku melai huma. Ie baya maku melai goha eka kare kubur oloh.

²⁸Katika ie mite Yesus, ie manambawai palus sontop manyembah manaharep Yesus tuntang mangkariak, “Yesus, Anak Hatalla Je Hong Ngambo! Handak Awim kilen ampie aku toh? Aku balaku nyame-nyame ela mangapehe aku!”

²⁹Oloh te hamauh kalote basa Yesus manyoho setan te balua bara ie. Jari kinjap ie inguasa awi setan te, sampai aloh lengee tuntang paie jari imasong hapan rantai tuntang ie injaga toto-toto, mahin olih kea ie manggeto rantai te palus iimbit awi setan akan padang pasir.

³⁰Yesus misek dengan oloh te, “Eweh aram?” “Arangku ‘Legion’,” koan oloh te tombah – basa are roh papa je jari tame huang ie.

³¹Kare roh papa te balaku nyame-nyame mangat Yesus dia maharak ewen akan Tiwing Pampatei.

³²Tokep eka te aton are toto bawoi metohe manggau panginae intu biling bukit. Kare roh papa te balaku nyame-nyame dengan Yesus uka ewen tau tame akan huang kare bawoi te. Tuntang Yesus satuju.

³³Maka kare roh papa te balua bara oloh te tuntang tame akan huang kare bawoi te. Palus kare bawoi te hadari tuntang manangkero bara saran biling akan huang danau, limbah te leteng.

³⁴Kare panjaga bawoi te mite taloh je jari manjadi te. Maka ewen hadari tuntang mansanan barita te akan oloh lewu tuntang hong kare kampong hakaliling.

³⁵Palus kare oloh balua mite kare taloh je manjadi. Ewen dumah manalih Yesus, tuntang intu hete ewen te sondau oloh je jari lapas bara kare roh papa te metohe mondok tokep pain Yesus. Ie jari hapakaian tuntang tiroke jari barendeng. Ewen palus mikh.

³⁶Ewen je mite kajadian te manyarita akan kare oloh kilen ampie oloh te impakeleh.

³⁷Balalu oloh hapus daerah Gerasa balaku nyame-nyame uka Yesus malihi eka te, basa ewen uras mikh toto. Jadi Yesus lumpat arut handak buli.

³⁸Oloh je jari lapas bara setan te balaku dengan Yesus uka ie tau omba. Tapi Yesus manyoho ie hagu,et,

³⁹koae, “Buli ih tuntang mbarita ih taloh je jari ilalus Hatalla akam.” Maka oloh te hagu,et mansanan akan oloh hapus lewu, taloh je jari iawi Yesus dengae.

Anak Yairus – Oloh bawi je manigong Yesus

(Mat. 9:18-26; Mrk. 5:21-43)

⁴⁰Katika Yesus haluli akan dipah silan danau, Ie inambang dengan kahanjak awi oloh are basa ewen jari enta-entai Dengae.

⁴¹Palus dumah ije biti kapala huma sombayang hong eka te. arae Yairus. Ie sontop manyembah intu taharep Yesus tuntang balaku nyame-nyame uka Yesus dumah akan humae,

⁴²awi anake je bawi je baya ije-ije te umure duewalas nyelo handak matei. Pandehan Yesus mananjong akan human Yairus, kare oloh manyeke Ie bara hakaliling.

⁴³Bara kare oloh te aton tinai ije biti oloh bawi je jari duewalas nyelo buah panyakit baduroh dahae hayak dengan panyakit dumah bulae. Ie jari mampalepah kare ramoe hapae batatamba dengan dokter, tapi jaton je tau mampakelehe.

⁴⁴Oloh bawi te manokep Yesus bara hila likute, palus manigong tapakan jubahe. Hemben te kea kaduroh dahan oloh bawi te tende.

⁴⁵Yesus misek, “Eweh je manigong Aku?” Kakare oloh milim arepe. Palus Petrus hamauh, “Pa, are toto oloh mangaliling Bapa; ewen manyengkel Bapa!”

⁴⁶Yesus hamauh, “Tapi aton oloh je manigong Aku. Aku katawan jete awi aton kuasa je balua bara Aku.”

⁴⁷Oloh bawi te ingarendeng je gawie te jari ingatawan. Jadi ie dumah hayak hagenjeh palus sontop tuntang manyembah intu taharep Yesus. Maka ie manyarita intu taharep oloh samandiai sababe ie manigong Yesus, tuntang panyakite te keleh hemben te kea.

⁴⁸Yesus hamauh dengae, “Anak-Ku, awi ikau percaya dengang-Ku, maka ikau keleh. Lius dengan selamat.”

⁴⁹Pandehan Yesus magon hakotak, ije biti oloh dumah bara human Yairus. Ie hamauh dengan Yairus, “Anak bawi ain Tuan jari mahutos. Dia usah ih Tuan manyusah Bapa Guru hindai.”

⁵⁰Katika Yesus mahining te, ie hamauh dengan Yairus, “Ela mikeh. Percaya bewei tuntang anakm akan keleh.”

⁵¹Limbah sampai hong human Yairus, Yesus mangahana kare oloh tame hayak Ie beken bara Petrus, Yohanes, Yakobus tuntang indu bapa anak te bewei.

⁵²Kakare oloh metohe manangis tuntang manatum tagal pampatei anak te. Tapi Yesus hamauh, “Ela manangis. Anak toh dia matei, ie baya batiroh ih!”

⁵³Ewen manatawe Yesus, basa ewen katawan anak bawi te jari matei.

⁵⁴Limbah te Yesus mimbing lengen anak te tuntang hamauh, “Misik ih, nak!”

⁵⁵Hambaruan anak te haluli manalih anak te, tuntang hemben te kea ie hingkat. Limbah te Yesus manyoho ewen manenga panginan akan anak te.

⁵⁶Oloh bakas anak te hengan toto. Tapi Yesus mangahana ewen mansanan taloh je manjadi te akan eweh bewei.

Lukas 9

Yesus mangirim duewalas murid Ayue

(Mat. 10:5-15; Mrk. 6:7-13)

¹Yesus mantehau duewalas murid Ayue, palus manenga kuasa akan ewen hapa maharak setan tuntang mampakeleh panyakit.

²Limbah te Ie manyoho ewen haguét mampakeleh oloh haban tuntang mambarita kabar tahu kilen ampie Hatalla marentah kilau Raja.

³“Ela mimbit taloh en-en akan panjalam,” koan Yesus dengan ewen. “Ela mimbit sukah atawa kambut sadakah, atawa panginan, atawa duit, atawa due kalambar pakaian.

⁴Hong kueh bewei keton inarima oloh, melai ih intu hete sampai keton malihi lewu te.

⁵Tuntang hong kueh keton dia inarima oloh, maka katika keton malihi lewu te, kibas kawo bara tatap paim, kilau pangingat intu taharep ewen.”

⁶Kare murid Yesus haguét, palus manintu kare lewu uka mansanan Barita Bahalap te tuntang mampakeleh oloh haban hong hete-hete.

Herodes bingung

(Mat. 14:1-12; Mrk. 6:14-29)

⁷Metoh Herodes je katika te marentah hong Galilea, mahining tahu kare kajadian te, ie bingung. Basa aton oloh je hamauh, Yohanes Pampandoi jari belom haluli.

⁸Aton kea je hamauh, Elia jari lembut tinai. Oloh beken tinai hamauh, ije bara kare nabi horan jari belom haluli.

⁹Herodes hamauh, “Aku jari manyoho oloh manetek takolok Yohanes. Tapi oloh toh, eweh Ie sapunae? Are taloh je jari ihiningku tahu Ie.” Maka Herodes manggau jalan uka tau mite Yesus.

Yesus mampakanan lime koyan oloh

(Mat. 14:13-21; Mrk. 6:30-44; Yoh. 6:1-14)

¹⁰Kare rasul ain Yesus haluli tuntang manyarita akan Yesus kakare taloh je jari iawi ewen. Yesus mimbit ewen, palus haguét haya-hayak dengan ewen kabuat ih akan lewu Betsaida.

¹¹Katika kare oloh mangatawan hal te, ewen manuntut Yesus. Ie manarima ewen, palus hakotak dengan ewen tahu kilen ampie Hatalla marentah kilau Raja. Tuntang Ie kea mampakeleh kare oloh je perlu inatamba.

¹²Katika matanandau nampara belep, duewalas murid Yesus dumah manalih Ie tuntang hamauh, “Pa, eka toh kejau bara lewu. Labih bahalap Bapa manyoho kare oloh toh haguét, mangat ewen tau manggau panginan tuntang eka manyandehan hong kare lewu tuntang kampong je hakaliling hetoh.”

¹³Tapi Yesus tombah, “Keton ih mampakanan ewen.” Kare murid Yesus hamauh, “Ain ikei baya aton lime rote tuntang due kongan lauk. En ikei musti haguét mamili panginan akan kakare oloh toh?”

¹⁴(Aton kurang labih lime koyan oloh hatue intu hete.) Yesus hamauh dengan kare murid Ayue, “Soho kare oloh toh mondok bakalompok, kurang labih lime puluh biti ije kalompok.”

¹⁵Kare murid Yesus te malalus kare taloh je insanan Yesus akan ewen.

¹⁶Palus Yesus manduan lime rote tuntang due kongan lauk te, limbah te Ie tengak mananggera akan langit tuntang manarimakasih intu Hatalla. Limbah te Ie mangiwak-mangiwak rote tuntang lauk te hapan lengen Aie palus manenga akan kare murid Ayue mangat ewen mambagie akan oloh are te.

¹⁷Ewen uras kuman sampai besoh. Palus kare murid Yesus manampunan kalabien panginan te duewalas lontong karee.

Pangakuan Petrus tahu Yesus

(Mat. 16:13-19; Mrk. 8:27-29)



¹⁸Hong sinde andau, katika Yesus metoh balakudoa kabuat, kare murid Ayue dumah manalih Ie. Yesus misek dengan ewen, “Manumon koan oloh, Aku toh eweh?”

¹⁹ Ewen tombah, “Aton je manyewut Yohanes Pampandoi. Aton kea je manyewut Elia, awang beken tinai manyewut ije bara kare nabi jaman horan je jari belom haluli.”

²⁰ “Tapi manumon koan keton kabuat, Aku toh eweh?” koan Yesus misek. Petrus tombah, “Bapa toh Raja Panyalamat je injanji Hatalla.”

Yesus hakotak tahu kapehee tuntang pampateie

(Mat. 16:21-28; Mrk. 8:31-9:1)

²¹Palus Yesus hamauh dengan kare murid Ayue, “Ela samasinde mansanan hal te akan eweh bewei.”

²²Yesus kea hamauh, “Anak Olon puna musti manyarenan are kapehe tuntang ilawan awi kare pamimpin tuntang kare imam kapala, tuntang kare guru agama. Ie akan impatei, tapi hong andau je kateloe akan misik tinai.”

²³ Limbah te Yesus hamauh dengan kare oloh je aton hong hete, “Oloh je handak omba Aku, musti mangalapean kare kepentingan ayue kabuat, mananggong sampalakie genep andau, tuntang harajur omba Aku.

²⁴ Basa oloh je handak mahaga pambelome, akan nihau pambelome. Tapi oloh je manyarah pambelome akan kepentingan ayung-Ku, akan manyalamat pambelome.

²⁵En kaontonge akan oloh amon ie tempon hapus kalunen toh tapi ie binasa tuntang nihau pambelome?

²⁶Amon oloh mahamen mangaku Aku tuntang auh ajar-Ku, Anak Olon kea mahamen mangaku oloh te hong katika ie dumah kareh dengan kuasan Aie, tuntang dengan kuasan Bapa hayak dengan kuasan kare malekat je barasih!

²⁷Keleh keton katawan: bara kare keton hetoh aton ije dia akan matei helo bara ie mite Hatalla marentah.”

Yesus impahai

(Mat. 17:1-8; Mrk. 9:2-8)



²⁸ Kurang labih ije minggo limbah Yesus majar kare hal te, Ie mimbit Petrus, Yohanes, tuntang Yakobus akan hunjun ije bukit mangat balakudoa.

²⁹Pandehan Yesus balakudoa intu hete, tampayah baun Aie hobah tuntang pakaian Aie manjadi baputi malinyau.

³⁰⁻³¹Te salenga due biti oloh iete Moses tuntang Elia mamparahan arepe mahapan kalawa bara sorga. Ewen hakotak dengan Yesus tahu pampatei Aie tuntang dia tahu hindai akan ingkeme Awie hong Yerusalem.

³²Hong katika te Petrus tuntang kare kawale tapatiroh, tapi misik nantekas, tuntang mite Yesus hasangkowong tuntang due biti oloh te mendeng Dengae.

³³Metoh due biti oloh te handak malihi Yesus, Petrus hamauh dengan Yesus, “Tuan, mangat toto itah hong hetoh. Keleh itah mampendeng telo kemah: ije akan Tuan, ije akan Moses, tuntang ije tinai akan Elia.” (Petrus hamauh kalote marak dia ie haratie en taloh je ingotake.)

³⁴Pandehan Petrus magon hakotak, maka dumah ije baunandau, tuntang mangalukop ewen, sampai ewen mikh.

³⁵Limbah te bara baunandau te tarahining auh je hamauh, “Jetoh Ie Anak-Ku je iintih-Ku. Keleh mahining Auhe!”

³⁶Limbah auh te tende, ewen mite Yesus kabuate hong hete. Kare murid Yesus suni bewei tahu kakare taloh te, tuntang jaton mansanan akan eweh bewei tahu taloh je jari gitan ewen.

Yesus mampakeleh anak je iname roh papa

(Mat. 17:14-18; Mrk. 9:14-27)

³⁷Andau jewue tinai Yesus tuntang telo murid Ayue mohon bara bukit te, tuntang oloh are dumah manalih Yesus.

³⁸Ije biti oloh hatue bara marak oloh are te mangkariak, “Pa Guru, dohop ih mite anakku – anakku te tikas ije te ih!

³⁹Amon roh papa mamok ie, ie mangkariak nantekas tuntang bitie kujur-kejer sampai nyamae habure. Roh te harajur mangapehe ie tuntang dia maku balua bara ie!

⁴⁰Jari aku balaku kare murid Bapa maharak roh te, tapi dia olih ewen.”

⁴¹Yesus tombah, “Lalehan keton toh! Keton toh toto oloh je nyaleweng tuntang dia percaya! Sampai hamparea Aku musti melai hinje keton tuntang sabar dengan keton? Imbit anak te akan hetoh!”

⁴²Pandehan anak te mananjong manalih Yesus, roh papa te marapitan ie tuntang mawi bitie kujur-kejer. Tapi Yesus marentah roh te tuntang mampakeleh anak te. Palus anak te inyarah tinai akan bapae.

⁴³Kakare oloh hengan mite kuasan Hatalla je kalote kahaie.

Yesus hakotak tinai tahu pampatei Aie

(Mat. 7:22-23; Mrk. 9:30-32)

Metoh kare oloh magon heran mite kakare taloh je ilalus Awie, Yesus hamauh dengan kare murid Ayue,

⁴⁴“Nantuani buah-buah tuntang ela kalapean auh-Ku toh: Anak Olon kareh inyarah akan kuasan olon.”

⁴⁵Tapi kare murid Yesus te dia harati auh Aie te. Hal te dia insanan akan ewen mangat ewen dia haratie. Tapi ewen mikh misek hal te dengan Yesus.

Eweh je pangkahaie?

(Mat. 18:1-5; Mrk. 9:33-37)

⁴⁶ Hong marak kare murid Yesus lembut soal tahu eweh bara ewen je pangkahaie.

⁴⁷Yesus katawan tirok ewen, awi te le manduan ije biti anak korik tuntang manyoho anak te mendeng hila balikate.

⁴⁸ Palus le hamauh dengan kare murid Ayue, “Oloh je manarima anak toh tagal Aku, rimae manarima Aku kea. Tuntang oloh je manarima Aku, manarima le je manyoho Aku. Basa oloh je pangkakorike bara marak keton, ie te je pangkahaie!”

Oloh je dia malawan keton, omba keton

(Mrk. 9:38-40)

⁴⁹Yohanes hamauih, “Tuan, ikei mite oloh maharak setan mahapan aran Tuan, tuntang ikei mangahana ie, basa ie dia bara pihak itah.”

⁵⁰“Ela mangahana ie,” koan Yesus dengan Yohanes tuntang kare murid Yesus awang beken, “basa je dia malawan keton, rimae ie mamihak keton.”

Ije lewu hong Samaria dia maku manarima Yesus

⁵¹Metoh katikae jari tokep Yesus inggang akan sorga, Ie manukas arepe mangat haguat akan Yerusalem.

⁵²Maka Ie manyoho oloh haguat mananselo Ie. Kare oloh je inyoho Awie te haguat, palus tame akan ije lewu hong Samaria uka manatap kare taloh handiai akan Yesus.

⁵³Tapi kare oloh hong lewu te dia maku manarima Yesus, basa gitan toto Ie metohe haguat manalih Yerusalem.

⁵⁴ Maka katika murid Yesus, iete Yakobus tuntang Yohanes, katawan tahi hal te, ewen hamauih, “Tuhan, en Tuhan maku, ikei balaku apui bara langit mangat mambinasa kare oloh toh?”

⁵⁵Yesus mules, palus malait ewen.

⁵⁶Limbah te ewen haguat akan lewu je beken.

Kare oloh je handak manjadi murid Yesus

(Mat. 8:19-22)

⁵⁷Pandehan Yesus tuntang kare murid Ayue marajur panjalanan, aton oloh hamauih dengan Yesus, “Pa, aku handak omba Bapa akan kueh bewei!”

⁵⁸Yesus tombah, “Sarigala aton liange, tuntang burong aton sarangae, tapi Anak Olon jaton aton ekae menter.”

⁵⁹Palus Yesus hamauih dengan oloh je beken, “Has, omba Aku.” Tapi oloh te hamauih, “Pa, soho Aku buli helo mangat mangubur bapaku.”

⁶⁰Yesus tombah, “Nauhe oloh matei mangubur oloh matei ayue kabuat. Tapi ikau, lius, tuntang sanan barita je Hatalla jari nampara marentah.”



⁶¹ Aton kea oloh beken je hamauh, “Pa, aku handak omba Bapa, tapi soho aku buli helo mansanan arepku.”

⁶² Yesus hamauh dengan oloh te, “Oloh je jari nampara mambajak petak palus mules akan hila likut, dia patut manjadi anak ungkup ain Hatalla.”

Lukas 10

Yesus menyoho uju puluh murid Ayue

¹ Limbah te Tuhan mintih uju puluh murid tinai, palus manyoho ewen badue-badue mananselo le akan genep lewu tuntang eka je handak inalih Awie.

² “Hasil je handak inggetem are,” koan Yesus dengan ewen, “tapi oloh je manggetem isut. Tagal te laku dengan je Tempon tana mangat le mangirim oloh panggawi uka manggetem taloh je imbule.

³ Nah, Keleh haguet! Aku manyoho keton sama kilau tabiri akan marak kare sarigala.

⁴ Ela mimbit dompet atawa kambut sadakah atawa sapatu. Ela tende hong benteng jalan mangat manabe eweh bewei.

⁵ Amon keton tame akan ije huma, sewut labih helo, ‘Keleh selamat aton huang huma toh.’

⁶ Amon hete aton oloh je rajin kadamai maka auh taben keton te kareh melai tetep dengae; amon dia jijit haluli auh taben selamat keton te.

⁷ Keleh melai hong ije huma bewei. Tarima ih taloh je inyarongan oloh akam, basa oloh je bagawi aton hak manarima upahe. Ela pindah-pindah bara ije huma akan huma je beken.

⁸ Amon keton dumah akan ije lewu tuntang hete keton inambang dengan bahalap, kinan ih taloh je inyarongan oloh intu hete.

⁹ Pakeleh kare oloh haban hong lewu te, tuntang sanan akan kare oloh hete, ‘Hatalla bajeleng kareh manampara marentah kilau Raja hong bentok keton.’

10 Tapi amon keton dumah akan ije lewu tuntang hete keton dia inarima, keleh balua akan jalan tuntang sanan,

11 ‘Kawo hong lewun keton je leket hong pain ikei mahin ingibas ikei kilau pampingat akan keton. Tapi keleh keton katawan katikae jari tokep je Hatalla nampara marentah kilau Raja hong bentok keton!’

12 Keleh keton mingat, hong Andau Kiamat, labih gampang Hatalla mampun oloh lewu Sodom bara mampun oloh lewu te!”

Kare lewu je dia percaya

(Mat. 11:20-24)

13 “Calaka ikau Korasim! Tuntang calaka ikau, Betsaida! Jaka kare taloh heran je iawi hong bentok keton jari iawi hong Tirus tuntang Sidon, pasti kare oloh hete jari tahi hobah bara kare dosan ewen, tuntang mangkepan pakaian kapehen atei hayak mingkes kawo hunjun takolok ewen.

14 Hong Andau Kiamat, kare oloh Tirus tuntang Sidon kareh labih gampang iampun awi Hatalla bara keton.

15 Tuntang keton, Kapernaum! Keton manirok keton kareh inggangt sampai akan sorga? Dia! Keton kareh inganan akan apui naraka haream!”

16 Palus Yesus hamaui dengan kare murid Ayue, “Oloh je mahining auh keton, mahining auh-Ku. Oloh je manolak keton, manolak Aku. Tuntang oloh je manolak Aku, manolak kea Ie je manyoho Aku.”

Uju puluh murid buli tinai

17 Uju puluh murid te haluli hayak paham kahanjake. “Tuhan,” koan ewen, “kare roh papa mahin mamenda auh ikei gagenep ikei marentah ewen mahapan aran Tuhan!”

18 Yesus tombah, “Aku mite setan manjato bara langit sama kilau kilat.

19 Keleh keton katawan! Keton jari inenga kuasa mangat keton tau mahunje handipe tuntang kala hayak mampakalah kare kuasan musoh, tuntang ije mahin jaton taloh je tau mancalaka keton.

²⁰Tapi aloh kalote ela keton hanjak awi kare roh jari mamenda keton. Labih bahalap keton hanjak awi aran keton jari inyurat hong sorga.”

Yesus hanjak

(Mat. 11:25-27, 13:16-17)

²¹Hong katika te kea, Yesus hanjak awi inguasa Roh Hatalla. Yesus hamauih, “Bapa, Tuhan je tempon langit tuntang petak! Aku manarimakasih intu Ikau awi are taloh handiai te inyahokan Awim bara kare oloh pintar tuntang ba-ilmu, tapi Ikau mamparahae akan kare oloh je dia sakola. Jete je mampahanjak atei Bapa.

²² Kare taloh handiai jari inyarah Bapa akang-Ku. Ije biti mahin jaton oloh je mangasene Anak, beken bara Bapa. Ije biti mahin jaton kea je mangasene Bapa, beken bara Anak; tuntang kare oloh je akae Anak handak mamparahan Bapa.”

²³Palus Yesus tampaliau akan hila kare murid Ayue, limbah te Ie kabuat hamauih dengan ewen, “Batuah keton awi keton jari mite taloh je gitan keton wayah toh.

²⁴Basa ingat: Are Nabi tuntang raja mipen mite taloh je gitan keton wayah toh tapi ewen jaton mitee. Ewen mipen mahining taloh je ihining keton wayah toh, tapi ewen jaton mahininge.”

Paribasa tahu oloh Samaria je bahalap ateie

²⁵ Limbah te ije biti guru agama dumah handak manjabak Yesus. Ie misek, “Bapa Guru, aku musti malalus en mangat mandino pambelom je toto tuntang katatahie?”

²⁶Yesus tombah, “En je tarasurat huang Surat Barasih? Kilen tumon tirok keton tahu hal te?”

²⁷ Oloh te tombah, “ ‘Sinta Tuhan Hatallam hapan salepah ateim, hapan salepah hambaruam, hapan salepah kaabasm, tuntang hapan salepah kaharatim,’ tuntang ‘Sinta oloh sama kilau ikau sinta arepm kabuat.’ ”

28 “Auh tombahm te bujur,” koan Yesus, “Lalus jete, maka ikau kareh belom.”

29 Tapi guru agama te handak mambujur arepe. Ie misek, “Eweh ie oloh je koan Bapa te?”

30 Yesus tombah, “Aton ije biti oloh hatue mohon bara Yerusalem akan Yerikho. Hong benteng jalan ie iamok awi parampok, kare ramoe irampas, ie imukul satengah matei, palus ilih oloh tanga-tangai hong jalan marak kakare himange.

31 Aton ije biti imam mananjong kea intu jalan te. Katika ie mite oloh te, ie mahila akan silan jalan palus mananjong tarus.

32 Kalote kea dengan ije biti oloh Lewi je mananjong intu hete; katika ie mite oloh te, ie manokepe tuntang mananturee. Tapi ie mahin mahila akan saran jalan palus mananjong tinai.

33 Tapi limbah te ije biti oloh Samaria je metoh huang jalanae, mahalau intu hete kea, katika ie mite oloh te, ateie inggerek awi asie.

34 Maka ie manokep oloh te palus marasih kare himange hapan anggor tuntang manatamba hapan minyak, limbah te mambabat kare himang te. Limbah te ie manggatang oloh te akan hunjun kalidaie kabuat, palus mimbite akan ije losmen tuntang mahagae.

35 Hong hanjewu andau ijee tinai ie manduan due kabawak duit perak tuntang manenga akan oloh je tempon losmen te hayak hamaui, ‘Haga ih ie, tuntang amon aton balanja beken tinai, kareh aku mambayare kea amon aku haluli akan hetoh.’ ”

36 Limbah te Yesus mahapus sarita te mahapan paissek toh, “Bara katatelo oloh te, je kueh manumon tirokm je masi dengan oloh je irampok te?”

37 Guru agama je buah isek te tombah, “Oloh je jari mandohop oloh te.” “Nah, lius, tuntang awi sama kilau te kea!” koan Yesus.

Yesus maja Marta tuntang Maria

³⁸ Limbah te Yesus tuntang kare murid Ayue marajur panjalanae, palus sampai huang ije lewu. Intu hete ije biti oloh bawi bagare Marta marawei ie akan humae.

³⁹Marta te aton paharie bawi bagare Maria. Maria toh mondok tokep Tuhan Yesus mahining kare auh ajar Aie.

⁴⁰Tapi Marta deroh toto dengan gawin taloh humae. Ie manalih Yesus tuntang hamauh, “Tuhan, en Tuhan dia paduli Maria manalua aku bagawi kabuatku ih? Soho ie mandohop aku!”

⁴¹“Marta, Marta!” koan Tuhan tombah. “Ikau gaer tuntang deroh manirok taloh toh te;

⁴²padahal je mambatang baya ije. Tuntang Maria jari mintih je bahalap, je jaton tau induan bara ie.”

Lukas 11

Auh ajar Yesus tahu lakudoa

(Mat. 6:9-13, 7:7-11)

¹Hong sinde andau Yesus balakudoa hong ije eka. Limbah Ie hapus balakudoa, ije bara kare murid Ayue hamauh, “Tuhan, coba ajar ikei balakudoa sama kilau Yohanes majar kare murid Ayue balakudoa.”

²Maka Yesus hamauh dengan ewen, “Amon keton balakudoa, sewut kalotoh, ‘Bapa, Ikau bewei Hatalla je tunggal. Buah Ikau inyembah tuntang ihormat.

³Tenga ah genep andau panginan je imerlu ikei.

⁴Ampun kare dosan ikei, basa ikei mampun gagenep oloh je basala dengan ikei. Tuntang ela manalua ikei nihau kapercaya hong katika ikei buah tingkes.’ ”

⁵Yesus hamauh dengan kare murid Ayue, “Paribasae ije biti bara keton haguat akan human kawale hong bentok alem, tuntang hamauh, ‘O, le, hanjaman akangku rote telo kabawak,

⁶awi aton kawalku hong benteng panjalanae, harue tende intu humangku tuntang aku jaton panginan akae!’

⁷Paribasa kawal je inalihm te tombah bara huang humae, kalotoh, ‘Ela manyusah aku! Bauntonggang jari ingunci tuntang aku dengan kare anakku jari batiroh. Aku dia tau hingkat tuntang manenga taloh en-en akam.’ ”

⁸“Jadi kilen ampie?” koan Yesus tinai. “Koangku, Yoh! Aloah ikau te kawale, ie dia maku hingkat tuntang manenga taloh en-en akam. Tapi awi ganan ikau jaton mahamen balaku dengae jua-juan, maka ie kareh hingkat kea tuntang manenga akam taloh je ilakum.

⁹Jadi, Aku hamaui dengam: Laku, maka akam kareh inenga; gau, maka keton kareh mandino; tegah, maka bauntonggang iuap akan keton.

¹⁰Karena oloh je balaku kareh manarima; oloh je manggau kareh mandino, tuntang oloh je manegah, akae bauntonggang akan iuap.

¹¹Bara marak keton en aton bapa je manenga handipe akan anake, amon ie balaku lauk?

¹²Atawa manenga kala amon ie balaku tanteloh?

¹³Aloah keton oloh papa, keton katawan kea manenga taloh bahalap akan anak keton. Mahin hindai Bapa keton hong sorga! Ie kareh manenga Roh Ayue akan ewen je balaku intu Ie!”

Yesus dengan Beelsebul

(Mat. 12:22-30; Mrk. 3:20-27)

¹⁴Hong sinde andau Yesus maharak setan mangat balua bara ije biti oloh bisu. Limbah setan te balua, oloh te nampara hakotak. Are oloh hengan,

¹⁵tapi aton je hamaui, “Ie tau maharak setan, awi kuasan Beelsebul, kapalan kare setan.”

¹⁶Aton kea kare oloh beken je handak manjabak Yesus, jadi ewen balaku Ie mawi taloh heran kilau tanda je Ie te dumah bara Hatalla.

¹⁷Tapi Yesus katawan kahandak ewen te. Maka Ie hamaui dengan ewen, “Amon ije negara tabagi huang kare baris ije hamusoh, negara te dia baka

olih tahan. Tuntang ije keluarga je tapisa-pisah tuntang hamusoh sama arepe, akan baduroh.

¹⁸Kalote kea hong karajaan setan; amon ije baris hakalahi dengan baris je beken, karajaan te akan baduroh. Koan keton Aku maharak setan hapan kuasan Beelsebul.

¹⁹Amon kalote, hapan kuasan eweh kare muridm maharak kare setan te? Kare muridm kabuat je mambukti kasalan keton!

²⁰Tapi Aku maharak setan hapan kuasan Hatalla, tuntang jete rimae Hatalla jari nampara marentah hong marak keton.

²¹Amon ije biti oloh gancang, mahapan sukup simpan sanjata, mahaga humae kabuat, maka kakare ramoe akan selamat.

²²Tapi amon ije biti oloh je labih gancang mamok tuntang mampakalah ie, maka oloh je labih gancang te marampas kakare sanjata je iandal awi tempon huma te, palus mambagi-bagi lepah kare ramoe.

²³ Oloh je dia omba Aku, sapunae ie malawan Aku, tuntang oloh je dia mandohop Aku, sapunae ie marusak gawing-Ku!”

Roh papa dumah haluli

(Mat. 12:43-45)

²⁴“Amon roh papa malihi ije biti oloh, roh te mangumbang eka je keang mangat manggau ekae malayan kahekae, tapi ie dia mandinoe. Tagal te ie hamauh, ‘Aku handak haluli manalih huma je jari ilihiku!’

²⁵Katika ie sampai hete, ie sondau huma te barasih tuntang iator.

²⁶Palus ie haguet tuntang mimbit uju roh beken je labih papa bara ie. Limbah te ewen tame akan huang oloh te palus melai hete. Tuntang kajariae keadaan oloh te manjadi labih papa bara je solake.”

Kahanjak je toto

²⁷Limbah Yesus hamauh kalote, ije biti oloh bawi bara oloh are te hamauh dengan Yesus, “Batuah toto oloh bawi je manak tuntang mampatuso Ikau!”

²⁸Tapi Yesus tombah, “Labihi batuah hindai oloh je mahining auh Hatalla tuntang malaluse!”

Kare oloh balaku Yesus mawi taloh heran

(Mat. 12:38-42)

²⁹ Pandehan kare oloh mangarimpong Yesus, Ie marajur auh Aie, Ie hamauh, “Lalehan kapapan oloh jaman jetoh. Ewen balaku ije taloh heran mangat ewen tau percaya dengang-Ku, tapi ije taloh heran mahin dia kareh inenga akan ewen, beken bara taloh heran ain Nabi Yona.

³⁰ Sama kilau Nabi Yona manjadi taloh heran akan kare oloh hong lewu Niniwe, kalote kea Anak Olon kareh manjadi ije taloh heran akan kare oloh jaman jetoh.

³¹ Hong Andau Kiamat, Ratu lewu hila Salatan akan hingkat haya-hayak oloh jaman jetoh, tuntang mandawa ewen. Basa, mangat mahining auh ajar Salomo je pintar harati, Ratu te mawi jalanae je kejau toto bara tapakan kalunen. Tapi intu hetoh metoh toh aton oloh je labih hai bara Salomo!

³² Hong Andau Kiamat, oloh lewu Niniwe akan hingkat haya-hayak dengan kare oloh jaman jetoh, tuntang mandawa ewen, basa oloh Niniwe te hobah bara kare dosan ewen katika Yona bahotbah akan ewen. Tapi intu hetoh aton je labih hai bara Yona!”

Kalawa tuntang kakaput

(Mat. 5:15, 6:22-23)

³³ “Jaton oloh je manotong sumbo palus manyahokae atawa manyangkulepe hapan balanai. Ie akan mingkes sumbo te intu tantahae, mangat oloh je tame mite kalawae.

³⁴ Mata jete sumbo akan bereng. Amon matam takining, hapus bitim balawa paha-pahai. Tapi amon matam hawor, hapus bitim manjadi kaput pijem.

³⁵ Awi te, buah-buah, ela sampai kalawa je aton huang ikau manjadi kaput.

³⁶ Amon hapus bitim balawa, tuntang jaton eka bagian je kaput, maka hapus bitim te balawa paha-pahai sama kilau inyingah kalawan sumbo.”

Yesus manyalan kare oloh Parisi tuntang kare guru agama

(Mat. 23:1-36; Mrk. 12:38-40)

³⁷Limbah Yesus jari lepa hakotak, ije biti oloh Parisi marawei ie kuman intu humae. Maka Yesus haguēt kuman intu hete.

³⁸Oloh Parisi te hengan mite Yesus kuman marak dia menyau lengēe helo tumon atoran agama.

³⁹Awi te Tuhan hamaui dengae, “Punae keton kare oloh Parisi bahu marasih mangkok tuntang piring hila luare, tapi huang arep keton kabuat basuang dengan kakaras tuntang kapapa.

⁴⁰Keton humong! En dia Hatalla je manampa hila luar te, jari manampa hila huange kea?

⁴¹Taloh je aton huang mangkok tuntang piring keton te keton musti manenga jete akan kare oloh je belom susah. Hapan cara jete, taloh handiai te akan manjadi barasih akan keton.

⁴² Calaka keton kare oloh Parisi! Hasil taloh imbul keton sama kilau tanding salasih tuntang lengo tuntang kare rarampah awang beken, ije bagi sapuluhe inenga keton akan Hatalla, tapi kaadilan tuntang asi akan Hatalla jaton keton paduli. Padahal jete je sapunae musti ilalus keton, sambil malalus kare taloh awang beken kea.

⁴³Calaka keton, kare oloh Parisi! Keton rajin eka je ihormat huang huma sombayang, tuntang rajin ihormat intu kare pasar.

⁴⁴Calaka keton! Keton sama kilau kubur je jaton bara nisan, je inandik oloh awi oloh dia katawae.”

⁴⁵Ije biti guru agama hamaui dengan Yesus, “Pa Guru, hapan kare auh te, Bapa mahina ikei kea!”

⁴⁶Yesus tombah, “Calaka keton, kare guru agama! Keton manuntut kare hal je bahali tuntang manenga kare atoran je babehat, tapi keton kabuat isut mahin dia maku mandohop oloh malaluse.

⁴⁷Calaka keton! Keton mamangun kubur akan kare nabi, je impatei awi tato hiang keton kabuat.

⁴⁸Jadi keton kabuat mangaku je keton manyatuju taloh je ilalus awi tato hiang keton; basa ewen puna mampatei kare nabi te tuntang keton toh je mampendeng kubure.

⁴⁹Jete sababe kapintar-kaharatin Hatalla hamauih, ‘Aku kareh manyoho manalih ewen kare nabi tuntang kare sarohang-Ku; belae akan impatei tuntang belae akan ingapehe!’

⁵⁰Awi te kare oloh jaman jetoh akan ihukum tagal pampatei je ilalus mawi kakare nabi bara metoh kalunen injapa,

⁵¹ nampara bara pampatei Abel sampai akan pampatei Sakaria, je manjadi intu helat mesbeh tuntang Human Tuhan. Percaya bewei: Kare oloh jaman jetoh pasti akan ihukum tagal kare taloh handiai te.

⁵²Calaka keton, kare guru agama! Kunci hapa muap bauntonggang pangatawan iingkes huang keton, tapi keton kabuat dia maku tame akan huang uka manggau pangatawan te. Malahan keton mahalang haream kare oloh je manggau jalan handak tame akan huange!”

⁵³Katika Yesus malih eka te, kare guru agama tuntang kare oloh Parisi paham toto manyalan Yesus. Ewen manampara mamancing Ie mangat Ie maku hakotak tahu are hal.

⁵⁴Tuntang pandehan te ewen manantuani ie titi-titip uka manyingkap en-en taloh je sala inyewut Awie.

Lukas 12

Pampingat akan kare oloh haliau

(Mat. 10:26-27)

¹ Bakoya-koyan oloh hasengkel sampai aton je mahunje paie. Pandehan kare oloh hakarimpong, Yesus hamauih dengan kare murid Ayue, “Bua-buah keton manaharep ragin oloh Parisi, iete ampin ewen te je haliau.

² Jaton taloh je basahokan je kareh dia gitan, tuntang jaton taloh je basilim je kareh dia iungkar.

³Taloh je inyewut keton hong hamalem, kareh ihining hong andau balawa; tuntang taloh je imbisik keton hong pinding oloh huang kamar je batutup, kareh imbarita tayap jaton bara tikas.”

Keleh mikh Hatalla

(Mat. 10:28-31)

⁴“Keleh mingat, o keton kare sobat-Ku! Ela mikh dengan ewen je mampatei biti tapi dia olih mawi labih bara te.

⁵Keleh Aku mansanan akan keton eweh je patut ingikeh awi keton. Keleh keton mikh dengan Hatalla! Basa limbah mampatei, Ie kuasa kea manganan oloh akan naraka! Percaya ih, Ie te je musti ingikeh awi keton.

⁶Lime kongan burong ampit tau injual regae hapan due kabawak duit je paling korik. Aloh kalote, ije kongan mahin jaton ingalapean awi Hatalla.

⁷Balau hong takolokm mahin jari iise samandiaie, tagal te ela mikh; keton labih haream regan keton bara kare burong ampit!”

Mangaku Kristus hong bentok oloh

(Mat. 10:32-33, 12:32, 10:19-20)

⁸“Ingat buah-buah: Oloh je mangaku arepe hong bentok oloh je ie murid-Ku, ie kareh ingaku kea awi Anak Olon intu taharep kare malekat Hatalla.

⁹Tapi oloh je milim arepe intu bentok oloh, je ie murid-Ku, ie akan iilim kea awi Anak Olon intu taharep kare malekat Hatalla.

¹⁰ Amon oloh manyewut taloh en-en malawan Anak Olon, ie tau iampun; tapi amon ie mahina Roh Hatalla, ie dia olih iampun.

¹¹ Amon keton iimbit akan kare huma sombayang mangat inyidang intu taharep pamarentah atawa oloh je mimbing kuasa, ela mikh tahu kilen ampie keton musti mambela arep keton atawa tahu taloh je musti ingotak keton.

¹²Basa taloh je musti ingotak keton te kareh iajar awi Roh Hatalla akan keton hong katikae.”

Paribasa tahu oloh tatau je humong

¹³Ije biti oloh bara kakare oloh te hamauh dengan Yesus, “Bapa Guru, coba Bapa manyoho paharingku manenga akangku bagin ramo ayungku je ilih bapa ikei.”

¹⁴Yesus tombah, “Pahari, eweh je mangkat Aku manjadi hakim atawa manjadi tukang mambagi warisan akan keton due hampahari?”

¹⁵Limbah te dengan kakare oloh je aton hete Yesus hamauh, “Bua-buah tuntang rende-rendeng, ela sampai keton kamaha. Basa pambelom olon dia bahapang dengan panatau, aloh panatau te hatawon.”

¹⁶Palus Yesus manyarita paribasa toh, “Aton ije biti oloh tatau. Ie aton tempon petak je are mimbit hasil.

¹⁷Oloh tatau te nampara manirok huang ateie, ‘Jari jaton hindai ekaku mingkes hasil petakku. En akalku toh?’

¹⁸Limbah te ie manirok tinai tuntang hamauh dengan arepe kabuat, ‘Nah, aku aton akal; kare gudangku kareh inyohoku oloh mungkare palus aku mamangun je labih hai. Intu hete aku kareh mingkes kakare gandomku hayak dengan kare ramongku awang beken.

¹⁹Limbah te aku kareh hamauh dengan arepku kabuat, ikau toh batuah! Uras kare taloh bahalap jari ikau tempoe tuntang dia tau lepah sampai banyelo-nyelo. Toh keleh istirahat ih! Kuman belom tuntang keleh pamangat belaim dengan pambelom aim!’

²⁰Tapi Hatalla hamauh dengae, ‘O oloh humong! Alem toh kea ikau kareh matei, jadi eweh kea je tau mandino salepah panataum je jari inampunam akan arepm te?’

²¹Kalote kajariae akan gagenep oloh je satiar mawi arepe manjadi oloh tatau intu matan Hatalla.”

Keleh percaya dengan Hatalla

(Mat. 6:25-34)



²²Palus Yesus hamauh dengan kare murid Ayue, “Jete sababe Aku hamauh, ‘Ela mikh dengan pabelom keton, iete en taloh je akan indu kinan keton, atawa en taloh je akan ihapan keton.’

²³Pabelom toh labih hai bara panginan, tuntang biti labih hai bara pakaian.

²⁴Tampayah keton kare burung kak! Ewen jaton mimbul, jaton manggetem, tuntang jaton kea mingkes gudang atawa lepau. Tapi Hatalla mahaga ewen! Keton toh labih barega bara kare burung!

²⁵Eweh bara marak keton je awi kikehe olih mamanjang umure isut barangai?

²⁶Amon hal je kakorik te bewei mahin dia olih keton malaluse, mbuhen keton mikh tahu hal je beken?

²⁷ Tampayah keton kilen ampie kare kambang bakung belom; kare kambang te dia bagawi, dia kea manjawet. Tapi Raja Salomo je kalote katataue mahin jaton mahapan pakaian je kahalape sama kilau ain kare kambang te!

²⁸Oru hong padang belom andau toh tuntang andau jewue tinai lepa inusol. Tapi Hatalla kalote ampie mambungas kare oru te. Mahin hindai keton! Tapi keton tapas kapercaya!

²⁹Jadi ela mikh tuntang bembang tahu taloh je akan indu kinan tuntang je akan ihop keton.

³⁰Kare hal je macam te inggoang awi kare oloh je dia mangasene Hatalla. Padahal Bapa keton katawan je keton perlu mahapan kare taloh samandiai te.

³¹Tapi keton musti manggau jalan uka Hatalla marentah pabelom keton, maka taloh awang beken te kareh inenga Hatalla kea akan keton.”

Ramo hong sorga

(Mat. 6:19-21)

³²“Keton je baya isut kare bitin keton, ela mikh! Basa Bapa keton manenga akan keton berkat bara pamarentahan Ayue.

³³Jual kare ramon keton tuntang tenga duite akan oloh je belom susah. Tanpa akan arep keton dompet je dia tau usang, iete ramo je inyimpan hong sorga. Panatau jete dia tau nihau basa maling dia olih manduae tuntang gagat dia tau marusake.

³⁴Basa hong kueh panatau keton, intu hete kea atei keton!”

Jipen je tatap harajur

³⁵ “Rende-rendeng manaharep gagenep hal. Keton musti tatap hapakaian tuntang sumbon keton tetep inotong,

³⁶ sama kilau kare oloh je tatap mentai tempoe buli bara pesta kawin. Amon tempoe te haluli tuntang manegah bauntonggang, ewen kareh bajeleng muap bauntonggang.

³⁷Ontong toto akan kare jipen je inyondau metohe mentai hong katika tempoe dumah. Percaya bewei: tempoe te kareh batatap tuntang manyoho kare jipen te mondok, palus mandohop ewen.

³⁸Ontong toto kare jipen te amon tempoe sondau ewen batatap mentai, aloh ie dumah hong bentok alem atawa labih liwat bara te!

³⁹ Keleh mingat jetoh! Paribasae tuan huma katawan jam pire maling handak dumah, ie akan manjaga mangat maling dia tame akan huang humae.

⁴⁰Tagal te keton kea musti batatap basa Anak Olon kareh dumah hong katika je dia ingatawan keton.”

Jipen je baketep tuntang jipen je dia baketep

(Mat. 24:45-51)

⁴¹“Tuhan en auh ajar te inintu Tuhan akan ikei atawa akan oloh samandiai?” koan Petrus.

⁴²Tuhan tombah, “Jipen je kueh je baketep tuntang je pintar-harati sampai iangkat awi tempoe manjadi kapala mahunjun kare jipen awang beken mangat ie mampakanan ewen hong katikae?

⁴³Batuah toto jipen te amon tempoe haluli sondau ie metohe malalus gawie!

⁴⁴Percaya bewei: Tuan te kareh manenga kapercaya akae mahaga kare ramoe.

⁴⁵Tapi amon jipen te hamaui huang ateie, 'Tempongu magon tahi hindai harue dumah haluli,' palus ie mawi kakare jipen beken tuntang kuman mihop sampai babusau,

⁴⁶maka tempoe kareh haluli hong andau tuntang jam je dia ie katawae. Tuntang jipen te kareh injara sakalepah belai awi tempoe salepah belaie hayak iawie sama kapehee dengan oloh je dia mangasene Hatalla.

⁴⁷Jipen je katawan kahandak tempoe, tapi dia manatap arepe tuntang dia malalus kahandak tempoe, akan ihewes paham hapan cambuk.

⁴⁸Tapi jipen je dia katawan kahandak tempoe, limbah te malalus taloh je sala sampai ie musti ihewes hapan cambuk, akan ihewes lowa-lowah bewei. Basa oloh je akae jari inenga are, bara ie akan inuntut are kea. Tuntang oloh je jari are imercaya, bara ie kareh inuntut are kea."

Dia kadamai tapi kalahi

(Mat. 10:34-36)

⁴⁹"Aku dumah uka mawi kare taloh uras bakeho hong hunjun petak toh. Bahalap toto amon apui te jari hanya!

⁵⁰ Magon aton kapehe je paham je musti Aku mahalaue. Tuntang atei-Ku seke toto helo bara taloh te ilalus.

⁵¹En keton manyangka Aku dumah uka mimbit kadamai hong kalunen? Dia, jaton kadamai, tapi kalahi.

⁵²Nampara bara katika toh, oloh lime biti huang ije keluarga kareh hakalahi, telo malawan due atawa due malawan telo.

⁵³ Bapa oloh kareh malawan anake je hatue tuntang anake je hatue malawan bapae. Indue malawan anake je bawi tuntang anake je bawi malawan indu. Empoe je bawi kareh malawan manantue je bawi tuntang manantu bawi malawan empoe je bawi."

Mangasene tanda jaman

(Mat. 16:2-3)

⁵⁴Yesus hamauh kea dengan oloh are, “Amon keton mite baunandau lembut hong hila barat, keton balalu hamauh, ‘Andau handak ujan.’ Tuntang puna toto-toto ujan.

⁵⁵Amon keton mangkeme riwut dumah bara hila salatan, keton hamauh, ‘Andau handak mandang.’ Tuntang puna toto-toto mandang

⁵⁶Keton toh oloh je rajin pura-pura! Keton tau mangasene ampin andau awi mite keadaan intu langit tuntang hunjun petak. Mbuhen kare tanda jaman jetoh dia keton tau mangasenee?”

Keleh badamai dengan musoh

(Mat. 5:25-26)

⁵⁷“Mbuhen keton dia mamutus kabuat taloh je bujur?

⁵⁸Amon aton oloh mangado keton akan pangadilan, saoli-olih gau jalan uka mahapus perkara te pandehan keton magon hong benteng jalan. Amon dia, ie kareh mimbit keton akan taharep hakim tuntang hakim te kareh manyarah keton akan polisi, tuntang polisi manamean keton akan penjara.

⁵⁹Percaya bewei! Keton dia tau balua bara penjara te helo bara keton mambayar punah danda ain keton.”

Lukas 13

Amon dia hobah bara dosa, kareh binasa

¹Hong katika te oloh manyarita akan Yesus tahu pire-pire oloh Galilea je impatei Pilatus, metoh ewen kanjerae maluput parapahe akan Hatalla.

²Hapa manambah sarita te, Yesus hamauh, “Awi oloh Galilea te impatei kalote, keton mangira jete buktie ewen te labih badosa bara kakare oloh Galilea awang beken?

³Dia samasinde! Tapi keleh mingat: amon keton dia hobah bara kare dosan keton, keton handiai kareh matei kea, sama kilau ewen.

⁴Kilen ampie kea dengan hanyawalas oloh je matei hong Siloam, katika candi te manjato menyet ewen? Keton mangira jete mamparahan ewen te labih badosa bara kare oloh handiai awang beken je melai hong Yerusalem?

⁵Dia samasinde! Sinda tinai Aku hamauh: Amon keton dia hobah bara dosan keton, keton kareh uras matei kea sama kilau ewen.”

Paribasa batang sikon je dia mamua

⁶Limbah te Yesus manyarita kare paribasa toh, “Aton ije biti oloh je tempon batang sikon hong kabon anggor. Sinda andau ie haguét manggau bua hong batang sikon te, tapi ije kabawak bua mahin jaton ie sondaue.

⁷Maka ie hamauh dengan tukang kabon, ‘Ite, jari telo nyelo aku dumah manggau bua sikon hong batang sikon toh, tapi ije kabawak bua mahin jaton aku sondaue. Teweng ih batang kayu toh! Ie baya mampalepah zat panginan bara petak!’

⁸Tapi tukang kabon te tombah, ‘Nauhe ie belom ije nyelo tinai, Tuan. Aku mancangkul petak hakalilinge tuntang mambowor pupuk.

⁹Mikeh ie kareh tau mamua nyelo rahian. Tapi amon dia, tau ih Tuan manyoho oloh manewenge.’ ”

Yesus mampakeleh ije biti oloh bawi hajongkong hong andau Sabat

¹⁰Sinda hong andau Sabat, Yesus majar hong ije huma sombayang.

¹¹Intu hete aton oloh bawi je jari hanyawalas nyelo haban, awi aton roh papa huang ie. Oloh bawi te hajongkong tuntang dia olih samasinde mendeng bujur.

¹²Katika mite ie, ie hamauh hai auhe dengae, “Ibu, ikau bebas bara panyakitm!”

¹³Palus Yesus mingkes lengen Aie hunjun oloh bawi te, tuntang hong katika te kea ie mendeng bujur palus manara Hatalla.

¹⁴ Kapala huma sombayang te balait, ganan Yesus mampakeleh oloh hong andau Sabat, tagal te ie hamauh dengan kare oloh, “Aton jahawen andau

akan oloh mangat bagawi; keleh dumah hong kare andau te uka impakeleh, ela hong andau Sabat!”

¹⁵Tuhan tombah, “Keton toh haliau! Hong andau Sabat uras oloh maliwus sapi atawa kalidaie bara karambang tuntang mimbite balua mangat mampihope.

¹⁶Nah, hong hetoh aton ije biti oloh bawi turonan Abraham, je hanya walas nyelo katatahie injarat awi setan. En dia tau ie iliwus bara jarat te hong andau Sabat?”

¹⁷Auh tombah Yesus te mawi kare musoh Yesus mahamen toto; tapi kakare oloh awang beken uras hanjak mite kakare taloh heran je iawi Yesus.

Paribasa bawak sawi

(Mat. 13:31-32; Mrk. 4:30-32)

¹⁸Yesus misek, “Amon Hatalla marentah, kilen ampie keadaae? Dengan en Aku tau manandinge?

¹⁹Keadaae te sama kilau paribasa toh. Ije kabawak sawi induan awi ije biti oloh palus iimbul hong kabon. Bawak sawi te belom palus manjadi batang kayu, tuntang kare burong palus mawi sarangae intu kare edan kayu te.”

Paribasa ragi

(Mat. 13:33)

²⁰Sinde tinai Yesus misek, “Amon Hatalla marentah, hapan en Aku tau mananding ampin keadaae?

²¹Keadaae sama kilau ragi je induan awi ije biti oloh bawi palus ie mawoie dengan epat puluh liter tepong, sampai kamer urase.”

Bauntonggang je simit

(Mat. 7:13-14, 21-23)

²²Hong benteng jalan akan Yerusalem, Yesus mahalau kare lewu tuntang kare kampong oloh sambil majar.

²³Palus aton oloh misek dengan Yesus, “Pa, en baya isut ih oloh je akan inyalamat?” Yesus tombah,

²⁴ “Keleh manggau jalan mangat tame mahalau bauntonggang je simit. Basa, ingat! Are oloh je manggau jalan tame tapi jaton olihe.

²⁵ Hong katika tempon huma misik tuntang matep bauntonggange keton mendeng intu luar tuntang nampara manegah sambil hamauih, ‘Tuan, uap bauntonggang akan ikei!’ Tuan te akan tombah, ‘Aku dia katawan keton bara kueh!’

²⁶ Limbah te keton tombah, ‘Ikei jari kuman mihop dengan Tuan, tuntang Tuan kea jari majar intu kare jalan lewun ikei!’

²⁷ Tapi Tuan te hamauih tinai, ‘Aku dia katawan keton bara kueh. Dari bara hetoh, keton je manguan gawi papa!’

²⁸ Katika keton mite Abraham, Isaak tuntang Yakob dengan kakare nabi hanja-hanjak hong lewu taheta ain Hatalla, keton kareh manangis tuntang kapehe awi keton kabuat iharak balua!

²⁹ Kare oloh kareh dumah bara hila timor tuntang hila barat, bara utara tuntang salatan, tuntang handak hanja-hanjak huang Lewu Taheta ain Hatalla.

³⁰ Puna toto, aton oloh je pangkarahiae kareh manjadi oloh je pangkaheloe, tuntang aton oloh je pangkaheloe je kareh manjadi oloh je pangkarahiae.”

Yesus masi dengan Yerusalem

(Mat. 23:37-39)

³¹ Hong katika te kea aton pire-pire oloh Parisi dumah manalih Yesus tuntang hamauih, “Ela melai intu hetoh! Talih akan eka beken, basa Herodes handak mampatei Ikau.”

³² Yesus tombah, “Lius ih sanan akan oloh je dia baguna te, ‘Andau toh tuntang andau jewu Aku maharak setan tuntang mampakeleh oloh haban tapi hong andau kateloe, Aku handak mahapus kare taloh gawing-Ku.’

³³ Aloah kalote Aku musti marajur kea panjalanang-Ku andau toh, jewu atawa limbah jewu, basa dia bahalap ije biti nabi impatei intu luar Yerusalem.



³⁴Yerusalem, Yerusalem! Kare nabi impateim! Kare sarohan Hatalla imantingm hapan batu sampai matei! Jari pire tingkat Aku handak mamumpong kakare oloh lewum sama kilau manok pehok mangalindong kare anake hong penda palapase, tapi ikau dia maku!

³⁵ Tagal te Hatalla dia hindai mampahayak Ikau. Ingat, nampara bara katika toh Ikau kareh dia mite Aku tinai, sampai Ikau hamauih, ‘Imberkat Ie je dumah huang aran Tuhan.’ ”

Lukas 14

Yesus mampakeleh ije biti oloh haban

¹Sinde hong andau Sabat Yesus haguat kuman intu human ije biti oloh Parisi je basewut. Intu hete oloh manantuani Yesus toto-toto.

²Maka dumah ije biti oloh je buah panyakit kembang pai-lengee manalih Yesus.

³Palus Yesus misek dengan kare guru agama tuntang kare oloh Parisi je aton hete, “Manumon hukum agaman itah, en tau itah mampakeleh oloh haban hong andau Sabat atawa dia?”

⁴Kare guru agama tuntang kare oloh Parisi te suni ih. Palus Yesus mantehau oloh haban te palus mampakeleh ie, limbah te manyoho ie haguat.

⁵ Limbah te Yesus hamauih dengan kare oloh, “Paribasae ije biti bara kare keton aton tempon ije biti anak atawa ije kongan sapi je manjato akan huang sumur hong andau Sabat, en diakah ie bajeleng manjijit mampalua anak te atawa sapi te huang andau te kea?”

⁶Tapi ije biti mahin jaton ewen olih tombah auh Yesus tahu hal te.

Randah atei tuntang rajin manenga

⁷Yesus mite aton kare oloh maja je mintih kare eka je paling bahalap. Tagal te Ie manenga ajar toh akan ewen handiai.

⁸ “Amon keton irawei akan pesta kawin, ela dumah palus mondok hong karusi je paling tamam. Basa ela-ela oloh beken je labih tamam bara keton jari irawei kea,

⁹sampai tempon huma je jari marawei keton due te, tarapaksa manalih ikau tuntang hamauh, ‘Maap, eka toh jari inatap akan oloh te.’ Maka hayak angkat mahamen toto ikau tarapaksa mondok hong eka je pangkalikute.

¹⁰Awi te amon keton irawei, keleh mintih eka je pangkalikute, mangat tempon huma kareh dumah tuntang hamauh dengam, ‘O le, ayo mondok hong eka je labih bahalap.’ Maka kalote kea keton ihormat intu taharep kakare oloh je irawei awang beken.

¹¹ Basa gagenep oloh je manggatang arepe akan imparandah, tapi je mamparandah arepe akan inggang.

¹²Palus koan Yesus dengan oloh tempon huma, “Amon ikau marawei oloh akan pesta kuman handau atawa hamalem, ela ikau marawei kawalm atawa paharim, atawa tundah kolam, atawa oloh tatau je hasansila humam. Basa kareh ewen akan marawei ikau kea, tuntang dengan kalote ikau manarima baleh tagal gawim.

¹³Jadi amon ikau mawi pesta, keleh marawei oloh je belom susah, oloh je cacat, oloh lumpuh tuntang oloh babute.

¹⁴Ikau kareh imberkat basa kare oloh te dia baka tau mambaleh kahalap gawim. Kahalap gawim kareh imbaleh awi Hatalla hong katika kare oloh bahalap impisik tinai bara pampatei.”

Paribasa pesta hai

(Mat. 22:1-10)

¹⁵Hong katika ije biti bara kare oloh je kuman haya-hayak hete mahining auh Yesus, ie hamauh, “Ontong toto oloh je kareh kuman hinje dengan Hatalla amon le dumah kilau Raja!”

¹⁶Tapi Yesus hamauh dengan oloh te, “Hong sinde katika, aton ije biti oloh mawi pesta hai tuntang marawei oloh are.

¹⁷Katika jari sampai katikae uka pesta inampara, oloh te manyoho jipee haguēt manalih kare oloh je irawei tuntang hamauh, ‘Keleh dumah, kare taloh samandiai uras jari tatap!’

¹⁸Tapi kakare ewen te mije-mije uras balaku maaf. Ije solake hamauh dengan jipen te, ‘Aku harungku mamili ije kalambar petak tuntang aku perlu haguēt mariksae. Jadi maaf ih aku’

¹⁹Ije beken tinai hamauh, ‘Aku harungku mamili lime pasang sapi, tuntang aku handak mancoba kare sapingku te. Maap ih aku.’

²⁰Ije beken tinai hamauh, ‘Aku harungku kawin, awi te aku dia tau dumah.’

²¹Jipen te buli tuntang mansanan hal te akan tempoe. Tempoe te balait toto, tuntang hamauh dengan jipee, ‘Jeleng ih haguēt akan kare jalan tuntang akan kare tapakan lewu. Imbit akan hetoh kare oloh je belom susah, oloh cacat, oloh babute, tuntang oloh lumpuh.’

²²Limbah te jipen te hamauh, ‘Tuan, parentah Tuan jari ilalusku, tapi eka hetoh magon are.’

²³Palus Tuan te hamauh, ‘Ayo, talih akan kare jalan hai tuntang kare serok lewu, tuntang soho kare oloh dumah mangat humangku kontep.

²⁴Ingat! Ije biti mahin jaton bara kare oloh je jari irawei te kareh mangkeme kamangat panginan hong pesta ayungku toh!’ ”

Tanggongan ain ije biti murid

(Mat. 10:37-38)

²⁵Are oloh omba mananjong mampahayak Yesus. Yesus tampaliau tuntang hamauh dengan ewen,

²⁶ “Amon oloh dumah manalih Aku, tapi lebih sinta indue, bapae, sawae, anak jariae, kare paharie, malahan arepe kabuat, oloh te dia tau manjadi murid-Ku.

²⁷ Oloh je dia handak mananggong sampalakie tuntang omba Aku, dia tau manjadi murid-Ku.

²⁸Amon ije biti bara keton handak mamangun ije candi, ie musti mondok helo mareken kare ongkose mangat ie katawan en duité cukup atawa dia, hapan mampajadi candi te.

²⁹Basa kareh amon gitan ampie ie dia tau mampajadie, padahal pondasie jari inampa, maka kakare oloh je mite gawi te kareh manatawee.

³⁰Ewen kareh hamauh, ‘Ceh, oloh te mamangun, tapi dia tau mampajadie!’

³¹Amon ije biti raja je tempon sapuluh koyan tantara handak parang malawan raja beken je tempon duepuluh koyan tantara, batantu raja te mondok manimbang helo huang ateie en ie cukup kaabase hapae malawan musohe te.

³²Amon ie katawan ie te tapas kaabase, batantu metoh musohe te magon kejau, ie kareh mangirim sarohae mangat balaku badamai ih.”

³³Kajariae Yesus hamauh, “Kalote kea dengan keton. Jatón ije biti bara keton tau manjadi murid-Ku, amon ie jatón mangorban taloh samandiai.”

Uyah je batawah

(Mat. 5:13; Mrk. 9:50)

³⁴“Uyah te bahalap, tapi amon uyah te batawah, en tau ie ingahing tinai?

³⁵Jatón gunae hindai, akan tana dia baguna akan pupuk mahin dia. Baya inganan bewei. Amon atón pinding keleh mahining!”

Lukas 15

Tabiri je layang

(Mat. 18:12-14)

¹ Hong sinde andau, are panagih pajak tuntang kare oloh je inyewut oloh dia bahalap, dumah mahining Yesus.

²Kare oloh Parisi tuntang kare guru agama manampara bakotok. Ewen hamauh, “Ceh, oloh toh manarima kare oloh je dia bahalap tuntang malahan kuman hinje ewen!”

³Tagal te Yesus manyarita akan ewen paribasa toh.

⁴“Paribasae ije biti bara keton aton tempon saratus kongan tabiri, balalu nihau ije kongan – en taloh je handak iawie? Pasti ie kareh malihi tabiri je jalatien puluh jalatien kongan te hong padang oru tuntang haguét manggau je nihau te sampai dinon.

⁵Tuntang amon ie sondau tinai tabiri te, ie paham hanjak sampai tabiri te ietoe hunjun bahae,

⁶palus mimbite buli. Limbah te ie mantehau kare kawale tuntang kare oloh hasansila humae, tuntang hamauh, ‘Has itah hanja-hanjak. Tabiringku je layang jari sondau haluli!’

⁷Nah, kalote kea hong sorga aton kahanjak je labih hai tagal ije biti oloh badosa je hobah bara tagal jalatien puluh jalatien biti oloh je jari bahalap tuntang dia perlu hobah.”

Duit je nihau

⁸“Atawa, paribasa ije biti oloh bawi aton mingkes sapuluh duit perak balalu nihau ije – en taloh je handak iawie? Ie kareh manotong sumboe tuntang mamapas humae sampai ie sondau duit te.

⁹Katika ie sondau duit te, ie mantehau kare kawale tuntang kare oloh hasansila humae, palus hamauh, ‘Aku hanjak toto jari sondau haluli duitku je nihau. Has itah hanja-hanjak!’

¹⁰Kalote kea malekat Hatalla hanjak amon aton ije biti oloh papa hobah bara kare dosae. Percaya bewei!”

Anak je layang

¹¹Yesus hamauh tinai, “Aton ije biti bapa je tempon due biti anak hatue.

¹²Je busu hamauh dengae, ‘Bapa, tenga akangku metoh toh panatau itah je akan bagin aingku.’ Maka bapae mambagi panataue te akan kadadue anak te.

¹³Pire-pire andau limbah te anak busu te manjual warisan je bagin aie te palus haguét akan eka je kejau. Hong hete ie maroyal kare duite hapae belom rami-rami.

¹⁴Katika duite lepah-lingis, maka hong lewu te aton lembut lau je paham, sampai ie nampara susah belom.

¹⁵Palus ie haguét bagawi akan ije biti oloh hong lewu te, tuntang oloh te manyoho ie akan tana manjaga bawoie.

¹⁶Ganan ie paham balau, mipen toto angate handak manyuang kanaie hapan panginan bawoi te. Aloh kalote, ije biti mahin jaton oloh manenga panginan akae.

¹⁷Kajariae ie taraingat tuntang hamauh, ‘Kare oloh je bagawi dengan bapaku are toto taloh kinae, tapi aku hetoh handak matei balau!

¹⁸Aku handak haguét manalih bapaku ih, tuntang hamauh dengae: Bapa, aku jari badosa intu taharep Hatalla tuntang taharep Bapa.

¹⁹Dia patut tinai aku inyewut anak bapa. Sewut ih aku oloh panggawi ain bapa.’

²⁰Maka ie haguét buli manalih bapae. Magon kejau bara huma, bapae jari mite ie. Hayak dengan kataharue bapae hadari manyondau ie, palus mamalok tuntang manyium ie.

²¹‘Bapa’, koan anak te, ‘aku jari badosa intu taharep Hatalla tuntang taharep bapa. Dia patut hindai aku inyewut anak bapa.’

²²Tapi bapae mantehau kare anak oloh tuntang hamauh, ‘Jeleng! duan pakaian je paling bahalap, tuntang kepan intu ie. Kepan tisin intu tunjoke, tuntang sapatu intu paie.

²³Limbah te duan anak sapi je paling baseput palus nyambalih! Itah handak kuman tuntang hanja-hanjak.

²⁴Basa anakku toh jari matei, toh belom tinai; ie jari layang, toh sondau haluli.’ Palus ewen nampara pesta.

²⁵Pandehan te anak je bakas aton hong tana. Metoh ie buli tuntang sampai hong tokep huma, ie mahining auh musik tuntang oloh manari.

²⁶Ie mantehau ije bara kare jipee, palus misek, ‘En awi oloh hong huma?’

²⁷Jipen te tombah, ‘Andi Tuan jari dumah haluli! Tuntang bapa Tuan jari manyoho manyambalih sapi tabela je baseput, basa ie jari dinon haluli anake je dumah dengan selamat!’

²⁸Anak je bakas te sangit toto sampai ie dia maku tame huma. Palus bapae balua tuntang mangatau ie tame.

²⁹Tapi ie hamauh, ‘Banyelo-nyelo katahie aku bagawi mate-matei akan bapa. Dia puji aku malawan parentah bapa. Tuntang en je inenga bapa akangku? Ije kongan kambing mahin hindai puji bapa manenga akangku hapaku pesta dengan kare kawalku!

³⁰Anak bapa te jari mampalepah panatau bapa dengan bawin lonte, tapi sana ie haluli, bapa manyambalih sapi tabela je baseput akae!’

³¹‘O anakku,’ koan bapae tombah, ‘ikau harajur aton hetoh hinje aku. Kakare taloh je ayungku jete ayum kea.

³²Tapi itah musti pesta tuntang hanjak, basa andim te jari matei, tapi toh belom tinai; ie jari layang, tapi toh jari sondau haluli.’ ”

Lukas 16

Pagawai keuangan je pintar

¹Yesus hamauh dengan kare murid Ayue, “Aton ije biti oloh tatau. Ie aton tempon ije pagawai keuangan je maurus panataue. Oloh tatau te mandino laporan tahu kapala pagawai keuangan ayue te je maroyal duite.

²Jadi ie mantehau kapala keuangan te tuntang hamauh, ‘En toh taloh je ihiningku tahu ikau? Toh sarah lepah akangku laporan tahu gawim maurus panatauku. Ikau dia tau manjadi pagawai keuangan ayungku.’

³Maka pagawai te manirok, ‘En je musti iawiku toh? Tuan ayungku toh handak mampaterai aku. Mancangkul, jaton kaabasku; manyadakah, aku mahamen.

⁴Aton akalku; amon aku jari impaterai, aku musti mahaga are kawalku je maku manarima aku hong human ewen!’

⁵Jadi pagawai keuangan te mantehau gagenep oloh je butang dengan tuan ayue te. Akan je solake, ie hamauih, ‘Pire utangm dengan tuan ayungku?’

⁶Oloh te tombah, ‘Saratus balanai undus.’ Pagawai te hamauih dengae, ‘Toh surat utangm. Mondok tuntang nyurat bajeleng: lime puluh.’

⁷Limbah te ie hamauih dengan je kaduee, ‘En pahari, pire utangm?’ Oloh te tombah, ‘Sakoyan karung gandom.’ Pagawai keuangan te hamauih dengae, ‘Toh surat utangm. Surat: hanya ratus.’

⁸Maka majikan te manara pagawai keuangan je dia jujur te tagal gawie je pintar te; basa oloh kalunen toh labih pintar mator kare urusan ewen bara kare oloh je belom hong kalawa.”

⁹Palus Yesus hakotak tinai, koae, “Hining toh! Keleh mahapan panatau kalunen toh mangat mandino kawal, uka amon panatau kalunen toh jari dia barega hindai, keton kareh inarima hong eka je katatahie.

¹⁰Oloh je tau imercaya huang kare taloh je korik, tau imercaya kea huang taloh je hai. Tapi oloh je dia olih imercaya huang kare taloh korik, dia olih kea imercaya huang kare taloh hai.

¹¹Jadi, amon tahu panatau kalunen toh keton dia olih imercaya, eweh je maku manenga kapercaya akan keton tahu panatau roh?

¹²Tuntang amon tahu taloh je ain oloh beken, gitan batantu keton dia tau imercaya, eweh tau manenga akan keton taloh je puna ain keton?

¹³ Jaton ije biti oloh tau bagawi akan due tuan; basa ie kareh labih sinta dengan ije bara dengan je beken, atawa ie kareh labih heret dengan ije bara dengan je beken. Kalote kea dengan keton. Keton dia tau bagawi akan Hatalla tuntang akan ramon panatau kea.”

Kare kotak Yesus

(Mat. 11:12-13, 5:31-32; Mrk. 10:11-12)

¹⁴Kare oloh Parisi mahining taloh samandiai je ingotak Yesus. Palus ewen manatawe Ie, basa ewen te rajin dengan duit.

¹⁵Tapi Yesus hamauih dengan ewen, “Keton toh oloh je bujur ampie intu taharep oloh beken, tapi Hatalla katawan taloh je huang atei keton. Basa taloh je inampayah gantong awi olon, inampayah randah awi Hatalla.

¹⁶ Hukum je inenga Moses tuntang auh ajar kare nabi, tetep ihapan sampai Yohanes Pampandoi. Bara katika te Barita Bahalap tahu kilen ampie Hatalla marentah kilau raja tarus insanan. Tuntang oloh hajajuan arepe manjadi anak ungkup ain Hatalla.

¹⁷ Tapi lebih gampang akan langit tuntang petak toh nihau bara ije hurup huang Hukum ain Hatalla imbalang.

¹⁸ Eweh je manganan sawae palus kawin dengan oloh bawi beken, oloh te habandong. Tuntang oloh je kawin dengan oloh bawi beken je jari inganan, ie habandong kea.”

Oloh tatau dengan Lasarus

¹⁹“Aton ije biti oloh tatau. Pakaiae te lara-larang, tuntang pambelome sanang-mangat genep andau.

²⁰Hong bauntonggang humae aton insahan ije biti oloh belom susah je arae Lasarus. Bitie kontep awi buhit.

²¹Ie mipen handak manyuang kanaie hapan kare tisan panginan je manjato bara mejan oloh tatau te. Aso mahin aton dumah manjelap buhite.

²²Limbah te oloh je belom susah te matei palus iimbit awi malekat akan eka ije paham ihormat hila balikat Abraham hong sorga. Oloh tatau te matei kea tuntang ingubur.

²³Hong lewun oloh matei ie paham kapehee. Tuntang hong katika ie manampayah bara hete akan hunjun, ie mite Abraham intu eka je kejau tuntang Lasarus aton hila balikat Abraham.

²⁴‘Bapa Abraham!’ koan oloh te mantehau. ‘Pasi aku toh. Soho Lasarus manculop tunjoke akan huang danum palus manalih hetoh mambisa jelangku. Aku kapehe toto huang apui toh!’

²⁵Tapi Abraham tombah, 'Ingat anakku: katahin ikau belom ikau jari mandino taloh handiai je bahala-halap, tapi Lasarus mandino taloh je eka kajilek. Toh ie sanang hong hetoh, tuntang ikau kapehe.

²⁶Beken bara te, intu helat itah toh jari inampa tiwing je hai, uka oloh bara hetoh dia tau akan hikau tuntang oloh bara hikau dia tau akan hetoh!'

²⁷'Amon kalote, Pa,' koan oloh tatau te, 'aku balaku nyame-nyame mangat bapa manyoho Lasarus akan human bapaku.

²⁸Hete aton lime paharingku. Nyoho Lasarus mampingat ewen, mangat ewen mahin ela sampai manjato akan eka kapehe toh.'

²⁹Abraham tombah, 'Intu ewen jari aton kare surat ain Moses tuntang surat ain kare nabi! Nauhe ih ewen manumon kare auh je tarasurat huang surat te!'

³⁰Tapi oloh tatau te tombah, 'Jete dia cukup Pa Abraham. Tapi jika aton oloh matei belom haluli tuntang dumah manalih ewen, ewen akan hobah bara kare dosan ewen.'

³¹Tapi Abraham hamauh, 'Amon ewen dia paduli parentah Moses tuntang kare nabi, pasti ewen dia baka percaya kea, aloh aton oloh matei belom haluli.' "

Lukas 17

Kare taloh je manampa sabab oloh mawi dosa

(Mat. 18:6-7, 21-22; Mrk. 9:42)

¹Yesus hamauh dengan kare murid Ayue, "Kare taloh je manampa sabab oloh mawi dosa pasti aton. Tapi calaka oloh je mawi sabab te!

²Labih bahalap amon bindang batu hai injarat intu uyate, palus ie impaleteng akan huang tasik bara ie mawi sabab sampai ije biti bara kare oloh je korik toh mawi dosa.

³ Tagal te keleh barendeng! Amon paharim mawi dosa, tingak ie. Amon ie manyasal, ampun ih ie.

⁴Amon ie badosa dengam hangka uju jandau tuntang genep tingkat ie dumah manalih ikau tuntang hamauih, ‘Aku balaku maaf,’ ampun ih ie.”

Tahu kapercaya

⁵Kare rasul hamauih dengan Tuhan Yesus, “Tuhan, paabas kapercayan ikei.”

⁶Tuhan tombah, “Amon huang keton aton kapercaya kahain bawak sawi, keton tau hamauih dengan batang sikon toh, ‘Pajawut ikau tuntang belom ih hong tasik,’ pasti batang kayu te kareh manumon parentahm.”

Kapatut ije biti jipen

⁷“Paribasae ije biti bara keton aton tempon jipen je manaja hong tana atawa manyakatik tabiri. Amon jipen te buli, en ie hamauih dengae, ‘Ayo jeleng kuman’?

⁸Pasti dia! Malahan ie kareh hamauih dengae, ‘Natap panginan akangku. Kepan pakaian je barasih tuntang entai aku pandehan aku kuman mihop; limbah te harun ikau tau kuman.’

⁹Jipen te dia perlu inara karana ie jari mamenda parentah tempoe, kan?

¹⁰Kalote kea keton. Amon keton jari malalus kare taloh handiai je irentah akan keton, keleh keton hamauih, ‘Ikei toh baya jipen bewei, ikei baya malalus kapatut gawin ikei.’ ”

Yesus mampakeleh sapuluh biti oloh

¹¹Huang panjalanae akan Yerusalem, Yesus mahalau helat due daerah, Samaria tuntang Galilea.

¹²Metoh Ie tame ije lewu, Ie inalih awi sapuluh oloh je buah panyakit kulit je bakaike-ikeh ampie. Ewen mendeng bara kejau

¹³tuntang mangkariak, “Yesus! Tuan! pasi ikei toh!”

¹⁴ Katika Yesus mite ewen, Ie hamauih, “Lius talih kare imam, laku mangat ewen mariksa bitin keton.” Metoh ewen mananjong, salenga nihau panyakit ewen.

¹⁵Ije bara ewen te, sana ie mangatawan arepe keleh, ie haluli sambil basasurak manara Hatalla.

¹⁶Intu taharep Yesus ie palus sontop manyembah tuntang manyewut tarimakasih akae. Oloh te oloh Samaria.

¹⁷Limbah te tinai Yesus hamauih, “En dia sapuluh biti oloh je jari aton impakeleh? Hong kueh ewen jalatien te tinai?

¹⁸Mbuhen salenga oloh luar toh ih je haluli manyewut tarimakasih akan Hatalla?”

¹⁹Palus Yesus hamauih dengan oloh te, “Hingkat, tuntang lius. Awi ikau percaya dengang-Ku, maka ikau keleh.”

Katika Hatalla dumah uka marentah

(Mat. 24:23-28, 37-41)

²⁰Pire-pire oloh Parisi misek dengan Yesus hamparea Hatalla dumah uka marentah. Yesus tombah, “Pamarentah ain Hatalla dia nampara mahapan kare tanda je tau gitan oloh,

²¹sampai oloh tau hamauih, ‘Ayo ite hetoh, toh ie!’ atawa, ‘Hong kanih ie!’ Basa Hatalla jari nampara marentah hong bentok keton.”

²²Limbah te Yesus hamauih dengan kare murid Ayue, “Katikae kareh sampai keton handak mite ije andau barangai bara kare andau ain Anak Olon, tapi keton dia tau mitee.

²³Kare oloh kareh hamauih dengan keton, ‘Ite, hikau!’ atawa, ‘Ite, intu hetoh!’ Tapi ela ih keton balua manggaue.

²⁴Sama kilau kilat mamancar bara langit, tuntang balawa bara saran silae akan saran silae, kalote kea kareh ampin Anak Olon hong andau Ayue.

²⁵Tapi sola-solake ie musti buah are kapehe tuntang dia inarima awi kare oloh jaman jetoh.

²⁶Hong andau Anak Olon kareh ingarinah, ampie te sama kilau hong jaman Noah horan.

²⁷ Oloh kuman mihop, tuntang kawin; kalote raju-rajur sampai Noah tame akan huang banama tuntang danum soho dumah hayak mampatei kare oloh te samandiai.

²⁸ Kea sama kilau hong jaman Lot. Oloh kuman mihop, hajual-habili, malan mawi tana tuntang mamangun huma.

²⁹ Tapi katika Lot balua bara Sodom, hong andau te apui tuntang barirang mohon bara langit tuntang mambinasa ewen samandiai.

³⁰ Kalote ampie kareh hong andau Anak Olon ingarinah.

³¹ Hong andau te oloh je jari aton intu hunjun sapau humae ela mohon mado manduan kare ramo je huang huma. Kalote kea oloh je metoh hong tana ela haluli akan humae.

³² Ingat taloh je jari manjadi dengan sawan Lot!

³³ Oloh je satiar handak manyalamat pambelome, kareh nihau pambelome. Tapi oloh je nihau pambelome kareh manyalamat pambelome.

³⁴ Percaya bewei: Hong alem te, due biti oloh je metohe batiroh intu ije ranjang, ije kareh iimbit tuntang ije tinai ilih.

³⁵ Due biti oloh bawi metohe manggiling gandom, ije akan iimbit tuntang ije tinai ilih.

[³⁶ Due biti oloh metohe bagawi hong tana, ije akan induan tuntang ije tinai ilih.]"

³⁷ Kare murid Yesus misek, "Hong kueh hal te akan manjadi Tuhan?" Yesus tombah, "Hong kueh aton hantu, intu hete aton burong je kuman hantu."

Lukas 18

Paribasa tahu balo dengan hakim

¹ Limbah te Yesus manyarita ije paribasa hapan majar kare murid Ayue uka ewen harajur balakudoa tuntang ela nihau kaharape.

²Yesus hamauh, “Hong ije lewu aton ije hakim je dia mikeh dengan Hatalla, tuntang ie dia paduli eweh bewei.

³Hong lewu te kea aton ije biti oloh bawi balo je manyambulang manalih hakim te balaku mangat perkarae imbela. ‘Dohop ih aku manaharep musohku,’ koan balo te.

⁴Pire-pire katahie hakim te dia maku mandohop balo te. Tapi kajariae hakim te manirok, ‘Aloh aku dia mikeh dengan Hatalla, tuntang dia paduli dengan eweh bewei,

⁵tapi awi balo toh harajur manderoh aku, labih bahalap aku mambela perkarae te. Amon dia, ie kareh raju-rajur dumah tuntang manyusah aku.’”

⁶Palus Tuhan hamauh, “Keleh keton mite taloh je insanan awi hakim je dia bujur te!

⁷Nah, en Hatalla dia handak mambela perkara ain ungkupe kabuat je mantehau Ie handau hamalem? En Ie handak malumba-lumbar katikae uka mandohop ewen?

⁸Percaya bewei: ie kareh bajeleng mandohop huang perkaran ewen! Tapi amon Anak Olon dumah, en magon aton Ie sondau oloh je percaya Dengae hong hunjun petak?”

Paribasa oloh Parisi dengan panagih pajak

⁹Yesus manyarita kea paribasa toh je inintu Awie akan oloh je manampayah oloh beken randah, tapi percaya arepe kabuat labih bahalap.

¹⁰Koan Yesus, “Aton due biti oloh haguat akan Human Tuhan mangat balakudoa. Ije biti te oloh Parisi, tuntang je beken te panagih pajak.

¹¹Oloh Parisi te mendeng mangabuat tuntang balakudoa, ‘O Hatalla, aku manyewut tarimakasih Akam, basa aku dia sama kilau oloh beken, je babungo, tulas, atawa pahabandong. Aku manarima kasih awi aku dia sama kilau panagih pajak te.

¹²Aku puasa handue ije minggu, tuntang aku manyarah Akam sapersapuluh bara kakare hasil je dinongku.’

¹³Tapi panagih pajak te mendeng bara kakejau tuntang ie malahan jaton bahanyi mananggera akan langit. Sambil mamarut usoke ie hamauih, ‘O Hatalla, pasi aku oloh badosa toh!’ ”

¹⁴ “Percaya bewei,” koan Yesus, “katika buli huma, maka panagih pajak te ih je inarima Hatalla tapi oloh Parisi te dia inarima. Basa gagenep oloh je manggatang arepe akan imparandah; tuntang gagenep oloh je mamparandah arepe akan inggatang.”

Yesus mamberkat anak korik

(Mat. 19:13-15; Mrk. 10:13-16)

¹⁵Aton kare oloh mimbit are anak korik manalih Yesus mangat ie mimbing tuntang mamberkat ewen. Katika kare murid Yesus mitee, ewen malait kare oloh te.

¹⁶Tapi Yesus mantehau kare anak te palus hamauih dengan kare murid Ayue, “Nauhe ih kare anak korik te manalih Aku! Ela mangahana ewen, basa oloh je sama kilau toh je manjadi anak ungkup ain Hatalla.

¹⁷Ingat! Oloh je dia manaharep Hatalla sama kilau ije biti anak korik, kareh dia tau manjadi ungkup ain Hatalla.”

Tahu oloh tatau

(Mat. 19:16-30; Mrk. 10:17-31)

¹⁸Ije biti pamimpin Yehudi misek dengan Yesus, “Pa Guru je bahalap, aku musti malalus en mangat tau manarima pambelom je bujur tuntang katatahie?”

¹⁹“Mbuhen ikau manyewut Aku bahalap?” koan Yesus misek ie. “Dia aton oloh je bahalap, beken bara Hatalla kabuat.

²⁰ Ikau jari katawan kare parentah Hatalla: ‘Ela habandong, ela mampatei olon, ela manakau, ela mananjaro, tuntang hormat bapam tuntang indum.’ ”

²¹“Uras kare parentah te jari inumongku bara tabela,” koan oloh te tombah.

²²Mahining auh te Yesus hamauh, “Magon aton ije hal je musti ikau malaluse: Jual kakare ramom, tenga duite akan kare oloh je belom susah, tuntang ikau kareh mandino ramo hong sorga. Limbah te ikau dumah omba Aku.”

²³Tapi katika oloh te mahining te, ie kapehe ateie awi ie tatau toto.

²⁴Yesus katawan oloh te kapehe ateie. Tagal te ie hamauh, “Bahali toto akan oloh tatau manjadi anak ungkup ain Hatalla!

²⁵Labih gampang ije kongan onta tame rumbak pilus, bara ije biti oloh tatau tame Lewu Taheta ain Hatalla.”

²⁶Kare oloh je mahining Yesus hamauh kalote, misek, “Amon kalote, eweh je tau selamat?”

²⁷Yesus tombah, “Taloh je dia tau akan olon, tau akan Hatalla!”

²⁸Palus Petrus hamauh, “Ite ih! Ikei jari malihi huma serok ikei mangat omba Bapa.”

²⁹“Percaya bewei!” koan Yesus. “Oloh je jari malihi humae atawa kabalie, atawa paharie atawa indu bapae atawa anak jariae awie sinta Hatalla,

³⁰oloh te kareh mandino baleh balipe-lipet hong wayah jetoh, tuntang hong wayah je akan dumah akae kareh inenga pambelom je bujur tuntang katatahie.”

Hong katelo kalie Yesus hakotak tahu pampatei Aie

(Mat. 20:17-19; Mrk. 10:32-34)

³¹Yesus mamumpong duewalas murid Ayue mangabuat dengan ewen ih, palus hamauh, “Hining toh! Itah metoh toh manalih Yerusalem. Hong hete kakare taloh je inyurat kare nabi tahu Anak Olon, kareh manjadi.

³²Ie kareh inyarah akan kare oloh je dia Yehudi, je kareh halalea, mahina, tuntang maluja Ie.

³³Ewen kareh mangapehe tuntang mampatei Ie, tapi hong andau je kateloe Ie kareh misik.”

³⁴Kare murid Yesus jaton harati taloh samandiai te. Riman kare auh Aie te inyahokan bara ewen. Ewen jaton katawan, tahu en Ie hakotak.

Yesus mampakeleh oloh sadakah je babute

(Mat. 20:29-34; Mrk. 10:46-52)

³⁵Katika Yesus handak sampai hong Yerikho, ije biti oloh babute metoh mondok manyadakah intu saran jalan.

³⁶Katika ie mahining oloh are te mahalau, ie misek, “En toh?”

³⁷“Yesus, oloh Nasaret te, mahalau,” koan ewen dengae.

³⁸Maka oloh babute te mangkariak, “Yesus, anak Dawid! Pasi aku toh!”

³⁹Kare oloh je hila baun, malait tuntang manyoho ie suni. Tapi ie mangkariak labih hai hindai, “Anak Dawid! Pasi ah aku toh!”

⁴⁰Yesus tende tuntang manyoho mimbit oloh babute te manalih Ie. Katika ie sampai, Yesus misek,

⁴¹“En taloh je ingahandakm uka Aku mawie akam?” “Tuan,” koan oloh te tombah, “aku handak mite.”

⁴²Palus Yesus hamauh, “Amon kalote, ite ih! Awi ikau percaya dengang-Ku, ikau keleh.”

⁴³Hemben te kea ie tau mite, palus ie omba Yesus sambil manyewut tarimakasih akan Hatalla. Katika oloh are te mite hal te, ewen uras manara Hatalla.

Lukas 19

Yesus dengan Sakeus

¹Katika Yesus sampai hong Yerikho, Ie mananjong palus mahoroi lewu te.

²Hong lewu te aton ije biti kapala panagih pajak je tatau, arae Sakeus.

³Ie mipen mite Yesus te, tapi awi oloh lalau are tuntang ie kabuat bitie pandak, maka ie dia olih mite Yesus.

⁴Jadi, ie hadari mananselo kare oloh, palus mandai ije batang kayu, mangat olih mite Yesus je dia tahi hindai handak mahalau eka te.



⁵Katika Yesus sampai intu eka batang kayu te, ie manampayah akan hunjun palus hamauh, “Sakeus, mohon bajeleng! Basa aku musti maja humam andau toh.”

⁶Sakeus kaje-kajeng mohon tuntang manambang Yesus dengan kahanjake.

⁷Kakare oloh je mite hal te nampara bakotok. Ewen hamauh, “Ceh! Ie haguét maja akan human oloh je dia bahalap!”

⁸Limbah te tinai, intu humae, Sakeus mendeng tuntang hamauh dengan Yesus, “Tuhan, satengah bara ramongku handak inyadakahku akan oloh je belom susah; tuntang eweh bewei je puji aku mamikire kareh imbayarku akae lipet epat karee!”

⁹Balalu koan Yesus, “Hong andau toh, ikau tuntang hapus keluargam inyalamat awi Hatalla tuntang inenga pambelom je taheta awi ikau kea bara turonan Abraham.

¹⁰ Anak Olon dumah uka manggau tuntang manyalamat oloh je layang.”

Paribasa tahuu amas

(Mat. 25:14-30)

¹¹ Pandehan oloh magon mahining Yesus hakotak, Ie manyarita ije paribasa. Awi metoh te Ie jari tokep Yerusalem, tuntang oloh manyangka Hatalla bajeleng akan marentah kilau Raja hong kalunen.

¹²Yesus hamauh, “Aton ije biti oloh bangsawan je haguét akan lewu kejau uka iangkat manjadi raja, limbah te ie buli.

¹³Helo bara haguét, ie mantehau sapuluh jipee, palus manenga akan ewen genep bitie ije kabawak duit amas. ‘Keleh keton badagang hapan duit toh katahin aku haguét,’ koae dengan ewen.

¹⁴Tapi oloh lewun aie te dia rajin dengae. Jadi, limbah ie haguét, ewen mangirim utusan uka mansanan, ‘Ikei dia maku oloh toh manjadi rajan ikei.’

¹⁵Tapi bangsawan te iangkat manjadi raja, limbah te ie buli akan lewue. Bajeleng ie mantehau kare jipee manaharep ie, uka mangatawan kare ontong je jari dinon ewen.

¹⁶Jipen ije solake dumah tuntang hamauh, ‘Tuan, ije kabawak duit amas je inenga tuan te, jari iawiku manjadi sapuluh kabawak.’

¹⁷‘Buah te,’ koan tuan te, ‘ikau jipen je bahalap! Awi huang kare hal je korik ikau tau imercaya, maka aku handak mangkat ikau manjadi oloh je manguasa sapuluh lewu.’

¹⁸Jipen je kaduee dumah tuntang hamauh, ‘Tuan, ije duit amas je inenga tuan te, jari inyatiarku manjadi lime.’

¹⁹Dengan jipen te raja hamauh, ‘Ikau kareh manjadi oloh je manguasa lime lewu.’

²⁰Jipen je beken dumah tuntang hamauh, ‘Tuan, toh duit tuan; aku mingkese huang saputangan.

²¹Aku mikh dengan Tuan, basa Tuan oloh je karas. Tuan manduan taloh je dia Tuan tempoe, tuntang Tuan manduan hasil hong eka je dia Tuan mimbule.’

²²Raja te hamauh dengae, ‘Ikau jipen je papa! Tagal kare auhm kabuat aku mahukum ikau. Ikau katawan aku oloh je karas: aku manduan taloh je dia aku tempoe tuntang mandino hasil je aku dia mimbule.

²³Amon kalote mbuhen ikau dia manamean duit te akan bank mangat amon aku haluli aku tau manarima duit te dengan anake?’

²⁴Limbah te tinai raja te hamauh dengan kare oloh je mendeng hete, ‘Duan duit te bara ie tuntang tenga akan jipen je tempon sapuluh duit amas te.’

²⁵Tapi kare oloh te hamauh, ‘Tuan, ayue jari aton sapuluh.’

²⁶ Raja te tombah, ‘Ingat: oloh je ayue jari aton, akae kareh inenga labih are hindai. Tapi oloh je jaton tempon taloh en-en, taloh je aton huang ie kareh mahin induan tinai bara ie.

²⁷Tuntang toh, imbit ih akan hetoh kare musohku te je dia maku aku manjadi rajan ewen. Patei ewen te samandiai intu taharepku!’ ”

Yesus tame Yerusalem dengan kahaie

(Mat. 21:1-11; Mrk. 11:1-11; Yoh. 12:12-19)

²⁸Limbah Yesus mansanan taloh samandiai te, Ie mananjong hila baun ewen manalih Yerusalem.

²⁹Katika sampai tokep Betpage tuntang Betania hong Bukit Saiton, Ie manyoho due biti murid Ayue haguét helo.

³⁰“Haguét ih akan lewu je hila baun itah te,” koan Yesus dengan ewen, “amon keton sampai hete, keton kareh mite ije kongan anak kalidai injarat. Kalidai te hindai puji oloh manongkange. Paliwus kalidai te tuntang imbit akan hetoh.

³¹Amon oloh misek keton, ‘Mbuhen keton maliwus kalidai te?’ sanan, ‘Tuhan handak mahapae.’ ”

³²Kadadue murid Yesus te haguét tuntang sondau taloh handiai te pas sama kilau je insanae te.

³³Pandehan ewen maliwus anak kalidai te, tempoe hamauih dengan ewen, “Mbuhen keton maliwus kalidai te?”

³⁴Ewen tombah, “Tuhan handak mahapae.”

³⁵Palus ewen mimbit anak kalidai te akan Yesus. Limbah te tinai ewen mambirang jubah ewen hong hunjun kalidai te tuntang mandohop Yesus lumpat akan hunjue.

³⁶Metoh ie mahalau sambil manongkang kalidai te, kare oloh mambirang jubahe hong jalan.

³⁷Katika Yesus handak sampai Yerusalem, intu jalan je mohon Bukit Saiton, maka murid Ayue je are te uras nampara hamauih hai auhe manara Hatalla tuntang manyewut tarimakasih Akae tagal kakare taloh heran je jari inyaksi ewen.

³⁸Ewen hamauih hai auhe, “Imberkat Raja je dumah huang aran Tuhan! Kasanang hong sorga tuntang tara akan Hatalla!”

³⁹Pire-pire oloh Parisi bara kare oloh are te hamauih dengan Yesus, “Bapa Guru, soho kare murid Bapa te suni.”

⁴⁰Yesus tombah, “Percaya bewei! Amon ewen suni, maka kare batu toh kareh mangkariak.”

Yesus manangis tagal Yerusalem

⁴¹Katika Yesus sasar tokep dengan Yerusalem, tuntang mite lewu te, ie manangis.

⁴²Koe, “Pasim, puna bahalap toto jaka andau toh ikau katawan aton taloh je tau mimbit kadamai! Tapi toh ikau dia tau mitee.

⁴³Sinde katika ikau kareh mangkeme, katika musohm mawi karambang kaliling ikau; ewen kareh mangapong ikau tuntang mahenyek ikau bara hakaliling.

⁴⁴Ewen kareh mamparotek ikau dengan kakare oloh lewum sampai lepah; tuntang ije batu mahin jaton je tau ewen manaluae hasusun sama arepe huang ekae, basa ikau jaton manantuani katikae hamparea Hatalla dumah mangat manyalamat ikau!”

Yesus tame akan Human Tuhan

(Mat. 21:12-17; Mrk. 11:15-19; Yoh. 2:13-22)

⁴⁵Yesus tame Human Tuhan tuntang nampara maharak kare oloh dagang hong hete.

⁴⁶“Huang Surat Barasih,” Koe dengan ewen, “tarasurat kalotoh: Hatalla hamauh, ‘Humangku kareh manjadi huma eka balakudoa.’ Tapi keton mawie manjadi sarangan parampok!”

⁴⁷ Genep andau Yesus majar huang Human Tuhan. Kare imam kapala tuntang kare guru agama, hayak dengan kare pamimpin Yehudi handak mampatei Ie,

⁴⁸tapi ewen jaton sondau jalan uka malalus hal te, basa kakare oloh harajur mahining auh Aie, awi ewen paham rajin manyeneh kare auh Aie.

Lukas 20

Paisek tahu hak Yesus

(Mat. 21:23-27; Mrk. 11:27-33)



¹Hong sinde andau Yesus metoh le majar tuntang mambarita Barita Bahalap bara Hatalla akan kare oloh hong Human Tuhan. Kare imam kapala, kare guru agama, hayak dengan kare pamimpin Yehudi, dumah,

²tuntang hamauh dengan Yesus, “Coba sanan akan ikei hunjun dasar en ikau malalus taloh handiai toh? Eweh je manenga hak te Akam?”

³Yesus tombah, “Aku handak misek. Coba sanan akang-Ku,

⁴Yohanes Pampandoi hapan hak eweh? Hatalla atawa olon?”

⁵Maka ewen nampara barunding, “Amon itah manyewut, ‘Mahapan hak Hatalla,’ le kareh hamauh, ‘Amon kalote mbuhen keton dia percaya dengae?’

⁶Tapi amon itah hamauh, ‘Mahapan hak olon,’ kakare oloh kareh mamanting itah hapan batu, awi ewen percaya Yohanes te ije biti nabi.”

⁷Jadi ewen tombah, “Ikei dia katawan.”

⁸Maka Yesus hamauh dengan ewen, “Amon kalote Aku mahin dia handak mansanan akan keton mahapan hak eweh Aku malalus taloh samandiai toh.”

Paribasa tahu kare panggarap kabon anggor

(Mat. 21:33-46; Mrk. 12:1-12)

⁹ Yesus manyarita akan kare oloh te paribasa jetoh, “Aton ije biti oloh je mangabun ije kalambar petak hapan anggor. Ie mampasewa kabon akan pire-pire oloh tukang garap palus haguat akan tanah beken tuntang tahi melai hete.

¹⁰Metoh sampai katikae mamutik buah anggor, tempon kabon te manyoho jipee manalih kare oloh tukang garap te mangat manarima bagin aie. Tapi kare oloh tukang garap te mamukul jipen te tuntang manyoho ie buli buang.

¹¹Maka tempon kabon te manyoho tinai ije jipee je beken; tapi jipen jete mahin imukul tuntang ihina awi kare oloh tukang garap te, palus inyohoe buli buang kea.

¹²Limbah te tinai tempon kabon te manyoho jipee je kateloe. Tapi jipen jete mahin imukul kea awi kare oloh tukang garap te tuntang injakah ewen ie akan luar kabon te.

¹³Kajariae tempon kabon te hamauh, ‘Aku musti malalus en hindai? Aku kareh manyoho anakku kabuat je eka sintangku. Pasti ie kareh ihormat ewen!’

¹⁴Tapi katika kare tukang garap te mite anak tempon kabon te, ewen hamauh sama arepe, ‘Toh ie ahli warise. Ayo itah mampatei ie, mangat itah mandino warisae.’

¹⁵Maka ewen mihir ie akan luar kabon te palus mampatei ie.” Palus Yesus misek, “Nah, amon tempon kabon te haluli, en je kareh iawie dengan kare oloh tukang garap te?

¹⁶Pasti ie kareh dumah tuntang mampatei oloh tukang garap te, palus manyarah kabon te akan kare oloh tukang garap awang beken.” Mahining jete, maka koan kare oloh dengan Yesus, “Dia bakae ah!”

¹⁷ Yesus manampayah ewen palus hamauh, “Amon kalote, en rima ayat Surat Barasih toh? ‘Batu je ihapan awi tukang pangun huma, jari manjadi batu je mambatang.’

¹⁸Kakare oloh je manjato intu batu te kareh rotek; tuntang eweh je buah batu te kareh sama kilau mipis manjadi kawo.”

Tahu mambayar pajak

(Mat. 22:15-22; Mrk. 12:13-17)

¹⁹Kare guru agama tuntang kare imam kapala katawan je paribasa te puna iawi Yesus manintu ewen. Awi te ewen handak manawan Ie hemben te kea, tapi ewen mikh dengan oloh are.

²⁰Jadi ewen manggau katika je buah. Ewen mupah oloh mangat oloh te mawi arepe sama kilau oloh je tinduh, tuntang manyoho kare oloh te manjabak Yesus dengan kare paisek, mangat ewen tau manyarah ie akan wewenang tuntang kuasan gubernur.

²¹Maka kare oloh je jari dinon upah te hamauih dengan Yesus, “Pa Guru, ikei katawan kakare taloh je insanan tuntang iajar Bapa te bujur. Ikei katawan Bapa majar bujur tuntang tarang tahu kahandak Hatalla akan olon, awi Bapa dia mintih ampun oloh.

²²Awi te coba Bapa mansanan akan ikei, manumon atoran agaman itah, en tau mambayar pajak akan Kaisar atawa dia?”

²³Tapi Yesus katawan akal ewen te. Awi te Ie hamauih,

²⁴“Coba parahan akangku ije kabawak duit perak. Gambar tuntang aran eweh toh?” “Kaisar!” koan ewen tombah.

²⁵“Amon kalote,” koan Yesus dengan ewen, “tenga akan Kaisar taloh je ain Kaisar tuntang akan Hatalla, taloh je ain Hatalla.”

²⁶Batantu toto hong taharep oloh are te, ije mahin jaton taloh sala je tau ewen dinoe intu Yesus. Ewen baya suni bewei tuntang jungun awi auh tombah Aie te.

Tahu kamisik bara pampatei

(Mat. 22:23-33; Mrk. 12:18-27)

²⁷ Pire-pire oloh bara baris Saduki dumah manalih Yesus. (Ewen te baris oloh je manirok oloh matei dia tau belom haluli.) Ewen misek dengan Yesus,

²⁸ “Bapa Guru, Moses manyurat hukum jetoh akan itah: Amon ije biti oloh hatue matei tuntang ie jaton dinon anak, maka paharie musti kawin dengan baloe mangat manenga turonan akan oloh je jari matei te.

²⁹Puji aton uju biti oloh hampahari. Ije bakas kawin, palus matei jaton dinon anak.

³⁰Limbah te tinai je kaduee kawin dengan baloe te, tapi ie mahin matei jaton mandino anak.

³¹Hal je kalote manjadi kea dengan paharie je kateloe tuntang rai-raih sampai je kaujue.

³²Kajariae oloh bawi te matei kea.

³³Hong andau oloh matei belom haluli, en sawan eweh oloh bawi te? Basa kauju-ujue uras jari kawin dengae.”

³⁴Yesus tombah, “Kare oloh je belom wayah toh kawin,

³⁵tapi kare oloh je patut impisik limbah ewen matei, tuntang belom hong jaman je akan dumah, ewen dia kawin.

³⁶Keadaan ewen sama kilau malekat, tuntang dia tau matei. Ewen te anak Hatalla, awi ewen jari impisik haluli bara pampatei.

³⁷ Moses kabuat mansanan tarang toto je oloh matei kareh imbelom haluli. Huang surate tahu rowut je hanya ie manyewut Tuhan kilau ‘Hatallan Abraham, Hatallan Isaak tuntang Hatallan Yakob’.

³⁸Nah, Hatalla te dia ie Hatallan oloh matei! Ie Hatallan kare oloh je belom! Basa akan Hatalla, oloh samandiai uras belom.”

³⁹Pire-pire guru agama hamauih, “Auih tombah Bapa Guru bahalap toto.”

⁴⁰Awi te ewen dia bahanyi hindai misek taloh en-en dengan Yesus.

Tahu Raja Panyalamat

(Mat. 22:41-46; Mrk. 12:35-37)

⁴¹Yesus misek dengan ewen, “Kilen ampie Raja Panyalamat tau inyewut turonan Dawid?

⁴² Padahal Dawid kabuat hamauih huang surat Masmur, ‘Tuhan hamauih dengan Tuhanku: Mondok Ikau hila gantaung-Ku,

⁴³sampai Aku mawi kare musoh Aim mamenda Ikau.’

⁴⁴Jadi amon Dawid manyewut Raja Panyalamat te ‘Tuhan’, kilen ampie tau ie te turonan Dawid?”

Pampingat uka bua-buah taharep kare guru agama

(Mat. 23:1-36; Mrk. 12:38-40)

⁴⁵Metoh kare oloh mahining Yesus hakotak, Ie hamauih dengan kare murid Ayue,

⁴⁶ “Bua-buah keton manaharep kare guru agama. Ewen rajin tanjo-tanjong hapan jubah panjang, tuntang rajin ihormat intu kare pasar. Ewen rajin

hong kare eka je paham ihormat intu huma sombayang tuntang intu kare pesta.

⁴⁷Ewen manipu kare balo tuntang marampas humae. Tuntang hapae manutup kapapan ewen te, ewen balakudoa panja-panjang! Hukuman ewen kareh babehat!”

Lukas 21

Parapah ije biti balo

(Mrk. 12:41-44)

¹Intu Human Tuhan, Yesus mite kare oloh tatau manamean duit akan huang patin parapah.

²Ie mite kea ije biti balo je belom susah, manamean due kabawak duit tambaga.

³Palus Yesus hamauh, “Hining toh: balo toh manamean labih are bara kakare oloh awang beken.

⁴Basa ewen samandiai manamean bara kalabien ramoe. Tapi balo toh aloh ie belom susah, ie manenga kakare je aton huang ie taloh je perlu ihapae akan pambelome.”

Yesus hakotak tahu kaduroh Human Tuhan

(Mat. 24:1-2; Mrk. 13:1-2)

⁵Aton kare oloh je hakotak tahu ampin kahalap Human Tuhan imakaian hapan batu je bahala-halap tuntang hapan kare ramo je inyarrah akan Hatalla. Maka Yesus hamauh dengan ewen,

⁶“Kareh aton katikae, kakare taloh je gitan keton toh akan baduroh; ije batu mahin jaton hetoh je kareh melai hasusun intu ekae!”

Kasusah tuntang kapehe

(Mat. 24:3-14; Mrk. 13:3-13)

⁷Ewen misek dengan Yesus, “Bapa Guru, hamparea taloh te kareh manjadi? Tuntang en tandae amon katikae jari sampai hal te akan manjadi?”

⁸Yesus hamauh, “Keleh barendeng, ela sampai keton buah tanjaro. Are oloh kareh dumah tuntang mahapan arang-Ku, tuntang hamauh, ‘Aku toh ie!’ tuntang ‘Jari wayahe.’ Tapi ela keton omba ewen.

⁹Ela kea keton mikh amon keton mahining barita tahu parang tuntang pambarontakan. Kakare taloh te musti manjadi helo. Tapi jete dia baarti wayah Kiamat jari sampai.”

¹⁰Palus Yesus malajur kotake koae, “bangsa ije kareh parang malawan bangsa je beken tuntang negara ije kareh manyarang negara je beken.

¹¹Hong hete-hete kareh lembut petak hagerek je paham, bahaya lau tuntang panyakit. Kare hal je mawi oloh mangkarieng tuntang mikh angate kareh manjadi kea hong langit.

¹²Tapi helo bara taloh handiai te manjadi, keton kareh inawan tuntang ingapehe. Keton kareh iimbit akan pangadilan hong huma sombayang tuntang inamean akan huang penjara. Tuntang keton kareh iirit oloh manaharep kare raja tuntang kare panguasa awi keton murid-Ku.

¹³Jete katika je bahalap akan keton uka mansanan Barita Bahalap bara Hatalla.

¹⁴Keleh keton himat atei je keton dia baka mikh tahu taloh je musti inyewut keton hapan mambela arep keton.

¹⁵Aku kabuat kareh manenga akan keton kare auh tuntang kapintar-kaharati te, sampai ije biti mahin jaton bara kare musoh keton olih malawan atawa milim taloh je inyewut keton.

¹⁶Keton kareh indawa awi indu-bapa keton, awi kare paharin keton, awi kare tundah kolan keton tuntang awi kare kawal keton. Belahe keton kareh impatei awi ewen.

¹⁷Keton kareh inyingi awi kakare oloh awi ganan keton jadi murid-Ku.

¹⁸Tapi ije kalambar mahin jaton balau keton nihau bara takolok keton.

¹⁹Amon keton tahan tuntang sabar, keton kareh inyalamat.”

Yesus hakotak tahu kaduroh Yerusalem

(Mat. 24:15-21; Mrk. 13:14-19)

²⁰“Amon keton mite Yerusalem ingapong tentara, keton kareh katawan lewu te dia tahi hindai handak baduroh.

²¹Hong katika te oloh je aton intu Yuda musti hadari akan bukit. Ewen je aton hong lewu musti malihi lewu te, tuntang ewen je aton hong luar lewu ela tame lewu.

²²Basa kare andau te jete ‘Andau Oloh Buah Hukum’, uka awi hal te maka manjadi taloh je inyurat huang Surat Barasih.

²³Dia lue-luen kapapan kare andau te akan kare oloh bawi je metohe batihi, tuntang ibu je magon mampatuso anak awau! Daerah jetoh kareh mangkeme kasusah je paham hai, tuntang Tuhan kareh mahukum bangsa jetoh.

²⁴Aton oloh je kareh impatei hapan padang, aton kea je kareh iimbit kilau tawanan akan kare lewun oloh; tuntang kare oloh je dia mangasene Hatalla kareh manandik Yerusalem sampai lepah katika je jari inantu Tuhan akan ewen.”

Panumah Anak Olon

(Mat. 24:29-31; Mrk. 13:24-27)

²⁵“Kareh intu matanandau, bulan tuntang kare bintang aton gitan kare tanda. Hong hunjun petak, kare bangsa kareh mikh tuntang bingung manaharep auh kanyahai tuntang letus tasik.

²⁶Oloh kareh mikh sampai handak matei manaharep taloh je kareh manjadi hong hapus kalunen toh, basa kare panguasa hong langit kareh manjadi kusak-kasik.

²⁷Intu katika te Anak Olon kareh dumah hong baunandau huang kuasan Aie tuntang kahaie je paham.

²⁸Amon kare taloh te nampara manjadi, keleh keton hingkat tuntang manggatang takolok keton, basa hanjulo hindai keton akan inyalamat.”

Ajar bara batang sikon

(Mat. 24:32-35; Mrk. 13:28-31)



²⁹Palus Yesus manyarita akan ewen paribasa jetoh, koae, “Tampayah ampin batang sikon tuntang kare batang kayu awang beken.

³⁰Amon kare sulohe nampara gitan, keton katawan je wayah pandang jari tokep.

³¹Kalote kea amon keton mite kare taloh je manjadi, keton kareh katawan je Hatalla bajeleng akan marentah kilau Raja.

³²Keleh keton katawan! Kare taloh te akan manjadi helo bara kare oloh je belom wayah toh matei lepah.

³³Langit tuntang petak kareh lilap, tapi auh-Ku tetep sampai katatahie.”

Perlu tetep bajaga

³⁴“Keleh manjaga arep keton, ela sampai keton lalau deroh mawi pesta tuntang mihop danum je tau mambusau, atawa lalau manirok kare soal pambelom keton, sampai keton dia tatap metoh andau te dumah manantekas.

³⁵Basa andau te kareh dumah kilau parangkep akan oloh handiai hong hunjun petak toh.

³⁶Keleh bajaga tuntang balakudoa harajur mangat keton abas manaharep kakare hal je akan manjadi tuntang keton tau manaharep Anak Olon.”

³⁷ Yesus majar intu Human Tuhan metoh handau, tuntang hamalem Ie haguget akan Bukit Saiton tuntang melai intu hete.

³⁸Genep hanjewu kakare oloh dumah akan Human Tuhan uka mahining Yesus majar.

Lukas 22

Oloh pakat handak mawi Yesus

(Mat. 26:1-5; Mrk. 14:1-2; Yoh. 11:45-53)

¹ Andau Pesta Rote Je Dia Iragi je inyewut Pesta Paska jari tokep.

²Kare imam kapala tuntang kare guru agama metohe manggau jalan uka mampatei Yesus suni-suni, awi ewen mikh dengan oloh are.

Yudas omba pakat mawi Yesus

(Mat. 26:14-16; Mrk. 14:10-11)

³Limbah te tinai setan mangumpang Yudas je inyewut kea Iskariot, iete ije biti bara kare duewalas murid Yesus.

⁴Tagal te Yudas haguét tuntang barunding dengan kare imam kapala tuntang kare kapala pangawal Human Tuhan tuntang kilen ampie ie tau manyarah Yesus akan ewen.

⁵Ewen hanjak toto tuntang hajanji manenga duit akae.

⁶Yudas mahin pakat tuntang nampara manggau katika je bahalap uka manyarah Yesus akan ewen, sampai oloh jaton katawae.

Manatap panginan Paska

(Mat. 26:17-25; Mrk. 14:12-21; Yoh. 13:21-30)

⁷Maka andaue sampai, huang Pesta Rote Je Dia Iragi oloh manyambalih tabiri akan panginan hong pesta Paska.

⁸Maka Yesus manyoho Petrus tuntang Yohanes, “Lius ih natap panginan Paska akan itah.”

⁹“Hong kueh Bapa handak uka ikei manatape?” koan ewen misek.

¹⁰Yesus tombah, “Hong katika keton tame akan lewu, ije biti oloh hatue metohe mimbit ije kandi basuang danum kareh hasondau dengan keton. Nuntut ie akan huma je inamee,

¹¹tuntang sanan akan oloh tempon huma te: Guru hamauh: ‘Hong kueh eka akan kare murid-Ku tuntang Aku kuman panginan Paska?’

¹²Tempon huma te kareh maninjok akan keton ije kamar loteng je hai, cukup dengan kare pakakas huange. Natap taloh samandiai te hong hete.”

¹³Maka Petrus tuntang Yohanes haguét, palus sondau taloh handiai te sama kilau je insanan awi Yesus. Maka ewen manatap panginan Paska hete.

Pesta ain Tuhan

(Mat. 26:26-30; Mrk. 14:22-26; 1 Kor. 11:23-25)

¹⁴Metoh jari sampai katikae akan kuman panginan Paska te, Yesus mondok haya-hayak dengan kare murid Ayue hong eka kuman.



¹⁵Palus ie hamauh dengan ewen, “Aku mipen toto kuman panginan Paska toh hayak dengan keton helo bara Aku buah kapehe!

¹⁶Basa, percaya bewei: Aku kareh dia tinai kuman jetoh sampai riman panginan toh ingarinah hong Lewu Taheta ain Hatalla.”

¹⁷Limbah te Yesus manggatang cangkir anggor, palus balakudoa manarimakasih inatu Hatalla, limbah te Ie hamauh, “Duan, tuntang mbagi jetoh;

¹⁸karana keleh keton katawan: nampara bara katika toh Aku kareh dia mihop anggor toh tinai sampai Hatalla marentah hapan salepah kuasan Aie.”

¹⁹Limbah te Yesus manduan rote. Tuntang limbah manyewut lakudoa tarimakasih, Ie mangiwak-mangiwak rote te hapan lengen Aie palus manengae akan ewen, tuntang hamauh, “Jetoh biting-Ku [je inyarah akan keton. Lalu jetoh hapan mingat Aku.”

²⁰ Kalote kea limbah kuman, Ie manenga cangkir anggor te akan ewen tuntang hamauh, “Cangkir toh janjin Hatalla je taheta, je iawi manjadi sah hapan dahang-Ku – daha je inusoh akan keton.”]

²¹ “Tapi ite! Oloh je mandarhaka mawi Aku aton intu hetoh hinje Aku!

²²Anak Olon puna akan matei sama kilau je jari inukas awi Hatalla; tapi calaka oloh je mandarhaka mawi Ie!”

²³Maka ewen nampara hisek sama arepe, eweh bara ewen te je akan malalus hal te.

Hatakian tahu eweh je pangkahaie

²⁴ Bara marak kare murid Yesus lembut auh je hatakian tahu eweh bara ewen je musti inyewut paling hai.

²⁵ Yesus hamauh dengan ewen, “Kare rajan bangsa je dia mangasene Hatalla manindas rayate, tuntang kare oloh je marentah ewen te inyewut ‘Pangalindong Rayat’.

²⁶ Tapi keton dia tau kalote. Tapi, oloh je pangkahaie hong marak keton musti manjadi sama kilau je pangkakorike, tuntang pamimpin musti manjadi sama kilau pembantu.

²⁷ Eweh je labih hai: oloh je mondok kuman intu meja, atawa oloh je mandohop ie? Batantu oloh je mondok te. Tapi Aku aton hong marak keton sama kilau ayang.

²⁸ Huang kare kasusah-Ku, keton harajur hinje Aku.

²⁹ sama kilau Bapa jari manenga akang-Ku hak uka marentah, kalote Aku kareh manenga akan keton hak te.

³⁰ Awi kalote keton tau omba hanja-hanjak dengang-Ku hong katika Aku manjadi Raja. Tuntang keton kareh mondok hunjun duewalas padadusan uka marentah duewalas bangsa Israel.”

Tujum tahu Petrus akan milim Yesus

(Mat. 26:31-35; Mrk. 14:27-31; Yoh. 13:36-38)

³¹ “Simon, Simon, hining toh! Setan jari inenga katika uka maningkes keton; mangat mamisah je bahalap bara je papa; sama kilau gandom je bakulap bara upake.

³² Tapi Aku jari balakudoa akam, Simon, mangat kapercayam dia luntur. Tuntang amon ikau jari haluli manalih Aku, ikau musti manenga kaabas akan kare paharim.”

³³ Petrus tombah, “Aku tatap handak tame penjara tuntang matei haya-hayak dengan Tuhan!”

³⁴ “Percaya bewei, Petrus,” koan Yesus, “helo bara manok manando andau toh, hantelo ikau jari milim Aku.”

Dompot, kantong atawa padang

³⁵ Limbah te Yesus hamauh dengan ewen, “Bihin katika Aku manyoho keton haguget sambil kea mangahana keton mimbit dompet, kantong, atawa sapatu, en aton keton tapas taloh en-en?” “Jaton!” koan ewen tombah.

³⁶“Tapi toh,” koan Yesus, “eweh je jaton dompet atawa kantong, musti ie mimbite; tuntang eweh je jaton padange, musti manjual jubahe hapae mamili padang.

³⁷ Basa, percaya bewei, ayat Surat Barasih je kalotoh auhe, ‘ie inyewut sama kilau oloh papa,’ musti manjadi buah Aku. Basa taloh je tarasurat huang Surat Barasih tahu Aku kanjerae manjadi metoh toh.”

³⁸“Tuhan,” koan kare murid Yesus, “ite, intu hetoh aton due padang.”
“Nauhe ih!” koan Yesus tombah.

Yesus balakudoa intu Bukit Saiton

(Mat. 26:36-46; Mrk. 14:32-42)

³⁹Yesus malihi lewu tuntang sama kilau bahut Ie haguét akan bukit Saiton, tuntang kare murid Ayue haguét kea Dengae.

⁴⁰Katika sampai intu hete, Ie hamauih dengan ewen, “Keleh keton balakudoa mangat keton ela buah tingkes.”

⁴¹Limbah te tinai ie haguét bakejau isut bara ewen, kurang labih ije kapanting batu,

⁴²palus mandeko utut Aie tuntang balakudoa. “Bapa,” Koe, “amon tau, ngejau ih bara Aku kapehe je musti buah Aku toh. Tapi ela manumon kahandak-Ku, malengkan manumon kahandak Bapa bewei.”

[⁴³Ije biti malekat dumah manalih Ie tuntang mampaabas Ie.

⁴⁴Yesus paham kapehe angkat huange sampai ie sasar toto-toto balakudoa. Ebese sama kilau daha mahantis akan petak.]

⁴⁵Limbah jari balakudoa, Yesus haluli tinai manalih kare murid Ayue. Ie sondau ewen metohe batiroh awi paham pehe ateie.

⁴⁶Palus Ie hamauih dengan ewen, “Mbuhen keton batiroh? Keleh misik tuntang balakudoa mangat keton dia buah tingkes.”

Yesus inawan

(Mat. 26:47-56; Mrk. 14:43-50; Yoh. 18:3-11)

⁴⁷Pandehan Yesus magon hakotak, maka dumah ije rombongan oloh. Ewen imimpin awi Yudas, ije biti bara kare murid Yesus. Limbah te tinai Yudas haguét manalih Yesus palus manyium Ie.

⁴⁸Tapi Yesus hamauh dengae, “Yudas, en mahapan sium ikau handak mandarhaka mawi Anak Olon?”

⁴⁹Katika kare murid Yesus je aton intu hete mite taloh je handak manjadi, ewen hamauh, “Tuhan, ikei mamok ih hapan padang!”

⁵⁰Palus ije bara kare ewen mariwis jipen imam hai hapan padang sampai balumpeng pindinge.

⁵¹Tapi Yesus hamauh, “Jadi ih!” Palus Ie manggayap pinding oloh te tuntang mampakelehe.

⁵²Limbah te tinai Yesus hamauh dengan kare imam kapala tuntang kare perwira pangawal Human Tuhan, hayak kare pamimpin Yehudi je dumah akan hete mangat manawan Ie, “En Aku toh oloh papa, sampai keton dumah hapan padang tuntang gagada mangat manawan Aku?”

⁵³Genep andau Aku aton hong Human Tuhan, keton jaton manawan Aku. Tapi katika toh keton mawie, metoh kuasan kakaput malalus gawie.”

Petrus milim arepe murid Yesus

(Mat. 26:57-58, 69-75; Mrk. 14:53-54, 66-72; Yoh. 18:12-18, 25-27)

⁵⁴Ewen manawan Yesus tuntang mimbit Ie akan human imam hai. Petrus manuntut bara likut.

⁵⁵Hong bentok halaman huma te apui pehon jari inotong tuntang Petrus haguét mondok dengan kare oloh je mondok mangalilinge.

⁵⁶Ije bara kare jipen bawi mite Petrus mondok intu saran apui pehon te; palus jipen bawi te manantuani Petrus, limbah te Ie hamauh, “Oloh toh kea endau aton haya-hayak dengan Yesus!”

⁵⁷Tapi Petrus malawan. Ie hamauh, “Aku samasinde jaton kasene oloh te!”

⁵⁸Hanjulo ih limbah te, ije biti oloh beken mite Petrus tuntang hamauih, “Ikau mahin oloh je omba ewen tel!” Tapi Petrus tombah, “Dia, beken aku!”

⁵⁹Kurang labih ije jam limbah te, ije biti oloh beken tinai hamauih hapan hai auhe, “Puna Ie oloh toh murid Yesus, basa Ie kea oloh Galilea!”

⁶⁰Tapi Petrus tombah, “En koam, aku dia katawae!” Hemben te kea, pandehan Petrus magon hakotak, manok manando.

⁶¹Yesus palus tampaliau tuntang nampayah Petrus. Palus Petrus taraingat Tuhan jari hamauih dengae, “Helo bara manok manando andau toh, ikau hantelo jari milim Aku.”

⁶²Maka Petrus balua bara hete tuntang manangis side-siden.

Yesus iureh tuntang imukul

(Mat. 26:67-68; Mrk. 14:65)

⁶³Kare oloh je manjaga Yesus, mureh tuntang mamukul Ie.

⁶⁴Ewen manutup matan Aie tuntang misek Dengae, “Coba ngakira eweh je mamukul Ikau?”

⁶⁵Are hindai kare auh je iawi ewen hapa mahina Ie.

Yesus intu taharep Majelis Agama

(Mat. 26:59-66; Mrk. 14:55-64; Yoh. 18:19-24)

⁶⁶Hanjewu andau tinai, kare pamimpin Yehudi, kare imam kapala, tuntang kare guru agama, hapumpong, palus mimbit Yesus manaharep Majelis Agama ain ewen.

⁶⁷“Sanan akan ikei,” koan ewen Dengae, “en Ikau toh Raja Panyalamat?” Yesus tombah, “Amon Aku mansanan akan keton, mahin keton dia percaya.

⁶⁸Tuntang amon Aku misek keton, mahin keton dia tombah.

⁶⁹Tapi nampara bara toh, Anak Olon kareh mondok hila gantaun Hatalla je Pangkahain Kuasae.”

⁷⁰Ewen uras hamauih, “Amon kalote, Ikau toh anak Hatalla?” Yesus tombah, “Kalote koan keton.”

⁷¹Maka ewen hamauih, “Dia perlu hindai saksi! Itah uras mahining bara nyaman Ayue kabuat!”

Lukas 23

Yesus intu taharep Pilatus

(Mat. 27:1-2, 11-14; Mrk. 15:1-5; Yoh. 18:28-38)

¹Kakare oloh hong sidang te uras mendeng, palus mimbit Yesus akan taharep Pilatus.

²Intu hete ewen manampara mandawa Ie. Ewen hamauih, “Ikei dinon oloh toh mampalayang rakyat. Ie manantiring oloh mangat ela mambayar pajak akan Kaisar, awi koae, ie toh Kristus, ije biti Raja.”

³Palus Pilatus misek dengan Yesus, “En toto Ikau rajan oloh Yehudi?” Yesus tombah, “Kalote koam.”

⁴Maka koan Pilatus dengan kare imam kapala tuntang kare oloh are te, “Aku jaton sondau kasalan huang oloh toh uka tau mahukum Ie.”

⁵Tapi ewen sasar manjuju auhe tinai, “Dengan kare auh ajare, Ie manantiring oloh hapus tanah Yuda; nampara solake hong Galilea, tuntang toh jari sampai tinai akan hetoh.”

Yesus intu taharep Herodes

⁶Katika Pilatus mahining jete, ie misek, “En oloh toh oloh Galilea?”

⁷Limbah insanan je Yesus te asale bara daerah je aton hong penda kuasan Herodes, Pilatus mangirim Yesus manalih Herodes, je metoh te aton kea hong Yerusalem.

⁸Herodes hanjak toto katika mite Yesus, basa jari tahi ie mahining tahu Ie tuntang mipen handak mite Ie. Ie maharap tau manyaksi Yesus mawi taloh heran.

⁹Awi te Herodes mawi are paisek akae, tapi Yesus dia tombah samasinde.

¹⁰Kare imam kapala tuntang kare guru agama manaharep kea intu hete tuntang mandawa Yesus paham toto.

¹¹Herodes dengan kare tantara mureh tuntang mahina Yesus palus makaian Ie mahapan pakaian oloh hai, limbah te manyoho Ie haluli manalih Pilatus.

¹²Hong andau te kea Herodes dengan Pilatus, je katahin helo-helo te hamusoh, palus hasobat tinai.

Yesus imutus buah hukum matei
(Mat. 27:15-26; Mrk. 15:6-15; Yoh. 18:39–19:16)

¹³Pilatus mamumpong kare imam kapala, kare pamimpin tuntang rakyat,

¹⁴palus hamauih dengan ewen, “Keton mimbit oloh toh manalih Aku tuntang mansanan je Ie toh mampalayang kare oloh. Toh intu taharep keton aku jari mariksa Ie, tapi ije mahin jaton samasinde kapapa je sondau-Ku sama kilau je indawa keton mawi Ie.

¹⁵Herodes mahin manirok kalote kea, basa ie jari mangirim Yesus te haluli akan ikei. Oloh toh ije mahin jaton taloh gawie sampai Ie patut ihukum matei.

¹⁶Tagal te aku handak mamukul Ie hapan cambuk limbah te malapas Ie.”

[¹⁷Hong gagenep pesta Paska, Pilatus musti maliwus ije tahanan akan rakyat.]

¹⁸Kakare oloh je hapumpong intu hete mangkariak, “Patei Ie! Palapas Barabas akan ikei!”

(¹⁹Barabas ihukum penjara tagal pambarontakan je manjadi hong lewu tuntang awie mampatei oloh.)

²⁰Pilatus handak maliwus Yesus, tagal te Ie hakotak sinde tinai dengan oloh are te.

²¹Tapi ewen mangkariak, “Nyampalaki Ie! Nyampalaki Ie!”

²²Palus hong tingkat je kateloe tinai Pilatus hamauih hai auhe dengan ewen, “Tapi en kasalae? Ije mahin jaton kasalan je inyondauku huang Ie sampai Ie patut buah hukuman matei! Aku handak mamukul Ie hapan cambuk, palus malapas Ie.”

²³Tapi ewen jua-juan mangkariak sakalepah belae je Yesus te musti inyampalaki. Tuntang auh kariak ewen te puna bahasil.

²⁴Maka Pilatus mawi hukuman matei buah Yesus sama kilau palakun kare oloh te,

²⁵tuntang maliwus oloh je ilaku ewen, iete oloh je ihukum penjara tagal pambarontakan tuntang awie mampatei oloh. Limbah te ie manyarah Yesus akan ewen mangat ewen mawi Ie sakahandak atei ewen.

Yesus inyampalaki

(Mat. 27:32-44; Mrk. 15:21-32; Yoh. 19:17-27)

²⁶Maka ewen palus mimbit Yesus. Hong benteng jalan, ewen hasondau dengan ije biti oloh je bagare Simon, asale bara Kirene, katika te metohe tame lewu. Ewen manawan ie, palus mamaksa ie meton sampalaki te hila likut Yesus.

²⁷Are oloh omba mananjong hila likut Yesus – bara marak ewen te aton kea kare oloh bawi. Kare oloh bawi te manangis tuntang manatum Yesus.

²⁸Tapi Yesus tampaliau akan hila ewen tuntang hamauh, “Kare bawin oloh Yerusalem! Ela manangis akangku. Keleh manangis akan arep keton kabuat tuntang akan kare anak keton.

²⁹Basa kareh sampai katikae oloh akan hamauh, ‘Lalehan katuah kare oloh bawi je tamanang, je dia puji luas tuntang dia puji mampatuso anak awau!’

³⁰Hong katika te oloh kareh hamauh dengan kare bukit, ‘Sangkulep ikei!’ Tuntang dengan kare lungkoh, ‘Nawon ikei!’

³¹Basa amon dengan kayu je magon belom, oloh jari mawi sama kilau toh, mahin hindai ewen mawie dengan kayu je jari matei keang!”

³²Aton tinai due biti oloh beken – kadadue ewen te oloh papa – je iimbit ewen mangat ihukum matei haya-hayak dengan Yesus.

³³Katika sampai hong eka je bagare “Bangon Takolok”, ewen manyampalaki Yesus tuntang kadadue oloh papa te – ije hila gantau tuntang ije tinai hila sambil Yesus.

³⁴ Palus Yesus balakudoa, “Bapa, ampun ih ewen! Ewen jaton katawan taloh je iawi ewen.” Pakaian Yesus imbagi intu hete akan sama arep ewen mahapan tenong.

³⁵ Kare oloh mendeng intu hete sambil manampayah tuntang metoh te kare pamimpin Yehudi halalea Yesus sambil hamauh, “Ie jari manyalamat oloh beken; coba toh Ie manyalamat Arepe kabuat, amon Ie puna toto-toto Raja Panyalamat je iintih Hatalla!”

³⁶ Kare prajurit mahin mureh Ie. Ewen dumah tuntang manenga anggor masem Akae

³⁷ hayak hamauh, “Amon Ikau rajan oloh Yehudi, nyalamat Arepm!”

³⁸ Intu hila hunjun sampalakin Yesus, inyurat kare auh kalotoh: “Jetoh Rajan Oloh Yehudi.”

³⁹ Ije bara oloh papa je inyampalaki hete mahina Yesus. Ie hamauh, “Ikau Raja Panyalamat kan? Nah, nyalamat Arepm, tuntang ikei!”

⁴⁰ Tapi oloh papa je beken tinai, maningak kawale te, koae, “En ikau dia mikh dengan Hatalla? Ikau sama-sama ihukum matei sama kilau Ie.

⁴¹ Baya hukuman kue toh patut ih dengan gawin itah. Tapi Ie te samasinde jaton kasalae!”

⁴² Palus ie hamauh, “Yesus, ingat aku amon Ikau dumah kilau Raja!”

⁴³ “Percaya ih,” koan Yesus dengae, “Andau toh ikau aton hinje Aku hong Pirdaus.”

Yesus matei

(Mat. 27:45-56; Mrk. 15:33-41; Yoh. 19:28-30)

⁴⁴ Kurang labih pukul due walas bentok andau, matanandau jaton gitan kalawae, tuntang hapus daerah te manjadi kaput toto sampai pukul telo halemei.

⁴⁵ Benang horden je iniring intu Human Tuhan, barabit sila due.

⁴⁶ Palus Yesus mangkariak hapan kanyangit auh Ayue, “Bapa! Huang lengen Aim Aku manyarah arep-Ku!” Limbah hamaui kalote, Ie palus matei.

⁴⁷ Katika komandan pasukan mite kare taloh je jari manjadi, ie manara Hatalla. Palus ie hamaui, “Toto, ie dia basala!”

⁴⁸ Oloh are je dumah akan hete mangat mitee, ewen mite taloh je manjadi. Ewen uras buli hayak ateie paham manyasal.

⁴⁹ Tuntang kakare oloh je mangasene Yesus, tatamput kea kare oloh bawi je manuntut Ie bara Galilea, mendeng bara kejau tuntang mite taloh handiai te.

Yesus ingubur

(Mat. 27:57-61; Mrk. 15:42-47; Yoh. 19:38-42)

⁵⁰⁻⁵¹ Aton oloh je bagare Yosep, je asale bara lewu Arimatea hong daerah Yuda. Ie te ije biti oloh bahalap je ihormat oloh, tuntang ie mentai wayahe Hatalla nampara marentah kilau Raja. Aloh ie te anggota Majelis Agama, ie dia omba pakat dengan kaputusan tuntang gawin majelis te.

⁵² Yosep te haguat manalih Pilatus tuntang balaku mangat hantun Yesus inenga akae.

⁵³ Limbah te tinai ie mampamohon hantun Yesus bara kayu sampalaki, palus mambungkus Ie hapan benang baputi bara linen. Limbah te ie mingkes Ie intu huang kubur je inampa intu huang bukit batu – kubur te hindai puji ihapan.

⁵⁴ Andau te andau Jumahat; tuntang andau Sabat handak nampara.

⁵⁵ Kare oloh bawi je dumah hayak dengan Yesus bara Galilea manuntut Yosep tuntang mite kubur te. Ewen mite kea kilen ampie hantun Yesus iingkes intu huang kubur.

⁵⁶ Limbah te ewen buli palus manatap kare rarampah tuntang minyak harum hapan maminyak hantun Yesus. Hong andau Sabat ewen tende bagawi uka mamenda hukum agama.

Lukas 24

Yesus belum tinai

(Mat. 28:1-10; Mrk. 16:1-8; Yoh. 20:1-10)

- ¹Hong andau Minggu hayak hanjewu toto, kare oloh bawi te haguét akan kubur mimbit kare rarampah je jari inatap ewen.
- ²Intu kubur, ewen mite batu tutup kubur te jari tagaling.
- ³Palus ewen tame akan huang kubur te, tapi ewen jaton mite hantun Tuhan Yesus hete.
- ⁴Metoh ewen mendeng hete tuntang bingung manirok hal te, salenga aton due oloh mahapan pakaian mangilat-malinyau mendeng tokep ewen.
- ⁵Ewen mikhé toto palus mahukup akan petak, pandehan te due oloh te hamauh dengan ewen, “Mbuhen keton manggau oloh belum hong marak oloh matei?”
- ⁶Ie jaton hetoh. Ie jari belum! Ingat taloh je jari insanae akan keton metoh Ie magon hong Galilea,
- ⁷iete ‘Anak Olon musti inyarrah akan oloh badosa, palus inyampalaki, tuntang hong andau je kateloe Ie misik.’ ”
- ⁸Limbah te harue ewen mingat dengan kare auh Yesus.
- ⁹Limbah ewen haluli bara kubur te, ewen manyarita kakare taloh je manjadi te akan kare sawalas rasul tuntang kare murid Ayue awang beken.
- ¹⁰Kare oloh bawi je mansanan taloh handiai te akan kare murid Yesus, iete: Maria Magdalena, Yohana tuntang Maria indu Yakobus, tinai kare oloh bawi beken je aton haya-hayak dengan ewen.
- ¹¹Tapi kare rasul te manyangka kare oloh bawi te baya manyarita taloh je mia-mias ih. Ewen dia percaya saritan kare oloh bawi te.
- ¹²Tapi Petrus hingkat tuntang hadari akan kubur. Sambil mangketong ie manyengok akan huang, palus mite baya benang baputi ih aton hete. Petrus hengan toto palus buli marak are angkat paisek huang ateie tahu taloh je jari manjadi.

Hong benteng jalan akan Emaus



(Mrk. 16:12-13)

¹³Hong andau te kea due biti murid Yesus metoh mananjong akan ije lewu je bagare Emaus, kurang labih sawalas kilometer kakejaue bara Yerusalem.

¹⁴Sambil mananjong ewen hapander-sarita tahu kakare taloh je jari manjadi te.

¹⁵Metoh ewen pande-pander tuntang mangumang sama arep ewen due, Yesus kabuat dumah tuntang mananjong haya-hayak dengan ewen.

¹⁶Ewen mite Yesus tapi aton taloh en-en je mawi ewen dia mangasene Ie.

¹⁷Palus Yesus hamauh, “En taloh je imander keton hong benteng jalan toh?” Ewen tende marak baun ewen asi-asi ampie.

¹⁸Palus ije bara ewen due te je bagare Kleopas, misek dengan Yesus, “En tikas Bapa kabuat ih bara kare oloh asing hong Yerusalem je dia katawan taloh je manjadi hong hete katahin toh?”

¹⁹“En taloh je manjadi?” koan Yesus misek. “Taloh je manjadi buah Yesus, oloh bara Nasaret te,” koan ewen tombah. “Ie te nabi. Kare auh Ayue tuntang kare gawin Aie paham kuasan Aie – aloh manumon tampayah Hatalla kalote kea manumon tampayah oloh samandia.

²⁰Kare imam kapala tuntang kare pamimpin bangsa itah manyarah Ie uka ihukum matei, tuntang ewen manyampalaki Ie!

²¹Padahal ikei maharap, Ie te ih je kareh tau maliwus Israel! Tuntang andau toh, andau kateloe limbah taloh te manjadi.

²²Tuntang tinai, pire-pire oloh bawi bara marak ikei mawi ikei tarewen. Hayak hanjewu toto ewen akan kubur,

²³tapi ewen jaton sondau hantun Aie hete. Palus ewen haluli tuntang mansanan ewen mite malekat, tuntang kare malekat te hamauh je Yesus te belom.



²⁴Pire-pire oloh bara ikei palus haguēt akan kubur tuntang sondau taloh samandiai je insanan awi kare oloh bawi te, puna toto kalote, baya ewen dia mite Yesus.”

²⁵Palus Yesus hamauih dengan ewen, “Keton puna humong! Keton lalau barimet percaya taloh handiai je jari insanan awi kare nabi!

²⁶En diakah Raja Panyalamat musti labih helo buah kapehe te, harun Ie mandino kahain Aie?”

²⁷Limbah te Yesus manarang akan ewen taloh je inyurat huang sahapus Surat Barasih tahu Ie, nampara bara kare surat Moses sampai surat kare nabi.

²⁸Metoh ewen manokep lewu je inalih ewen, ampin Yesus kilau jaka handak mananjong mahalau ih,

²⁹tapi ewen manahan Ie. “Melai hong eka ikei ih,” koan ewen Dengae, “toh jari handak hamalem tuntang jari nampara kaput kea.” Maka Yesus tame uka baramalem hong eka ewen.

³⁰Katika mondok kuman hayak dengan ewen, Yesus manduan rote, manyewut tarimakasih akan Hatalla, mangiwak-mangiwak rote te mahapan lengee, palus manengae akan ewen.

³¹Limbah te ewen ingarendeng je oloh te Yesus. Tapi ie lilap bara tampayah ewen.

³²Koan ewen sama arepe, “En dia atei itah sama kilau inggerek, metoh Ie hakotak dengan itah hong benteng jalan, tuntang manarang Surat Barasih akan itah?”

³³Hemben te kea ewen hingkat palus haluli akan Yerusalem. Hong hete ewen sondau sawalas murid Yesus metoh hapumpong haya-hayak.

³⁴Ewen te hamauih, “Puna toto Tuhan jari belom haluli! Ie jari mamparahan Arepe akan Simon!”

³⁵Kadadue murid Yesus je harue dumah te palus manyarita panyangkum ewen hong benteng jalan, tuntang kilen ampie ewen mangasene Tuhan metoh le mangiwak-mangiwak rote.

Yesus mamparahan Arepe akan kare murid Ayue

(Mat. 28:16-20; Mrk. 16:14-18; Yoh. 20:19-23; Gaw. Ras. 1:6-8)

³⁶Metoh ewen magon hasarita, Yesus kabuat salenga mendeng hong bentok ewen sambil hamauh, “Salamat akan keton!”

³⁷Ewen tarewen tuntang mikeh toto, awi ewen manyangka jete kambe.

³⁸Tapi Yesus hamauh, “Mbuhen keton mikeh? Mbuhen lembut kabembang huang atei keton?”

³⁹Ite lengeng-Ku tuntang paing-Ku, jetoh puna Aku! Gayap tuntang tampayah, basa kambe jaton bara isi tuntang tulang, sama kilau je gitan keton intu Aku.”

⁴⁰Yesus hamauh kalote sambil mamparahan akan ewen lengen Aie tuntang paie.

⁴¹Tuntang pandehan ewen magon hindai olih percaya, tagal kahanjak tuntang kahengan ewen je malabien, Yesus misek dengan ewen, “En ain keton aton panginan intu hetoh?”

⁴²Ewen manenga Akae ije kasayat goreng lauk.

⁴³Yesus manduan lauk te, palus kumae intu taharep ewen.

⁴⁴Limbah te le hamauh dengan ewen, “Jetoh ie kare taloh je jari insanang-Ku akan keton metoh Aku magon aton hinje dengan keton: iete gagenep taloh je inyurat tahu Aku huang kare Surat Moses, kare nabi, tuntang Masmur, musti manjadi.”

⁴⁵Limbah te tinai Yesus mukei tirok ewen mangat harati rima auh Surat Barasih.

⁴⁶Palus le hamauh dengan ewen, “Huang Surat Barasih aton inyurat tahu Raja Panyalamat je musti buah kapehe, tuntang musti misik tinai bara pampatei hong andau je kateloe.



⁴⁷Tuntang tinai huang aran Raja Panyalamat te musti kea imbarita akan kare bangsa iete oloh kalunen musti hobah tuntang Hatalla mampun dosa. Tuntang barita te musti imbarita nampara bara Yerusalem.

⁴⁸Maka keton toh manjadi saksi akan kare taloh handiai te.

⁴⁹ Tuntang Aku kabuat kareh mangirim akan keton taloh je jari injanji awi Bapa. Tapi keton musti tatap mentai hong lewu toh sampai kuasan Hatalla basuang intu keton.”

Yesus mandai akan sorga

(Mrk. 16:19-20; Gaw. Ras. 1:9-11)

⁵⁰Limbah te Yesus mimbit ewen akan luar lewu sampai hong Betania. Intu hete Ie manggatang lengee palus mamberkat ewen.

⁵¹Metoh Ie mawie kalote, Ie hagatang akan sorga, palus hambalang bara ewen.

⁵²Ewen mandeko utute manyembah Ie, limbah te tinai haluli akan Yerusalem hayak atei ewen hanjak toto,

⁵³tuntang raju-rajur manara Hatalla huang Human Tuhan.

Yohanes

Yohanes 1

Auh je manenga pabelom

¹Hong sola-solake, helo bara kalunen injadian, Auh te jari aton. Auh te aton hinje Hatalla tuntang auh te sama dengan Hatalla.

²Bara solake Ie hinje Hatalla

³Kare taloh handiai injadian mahalau Ie, tuntang bara kare taloh handiai je aton, ije mahin jaton je jari injadian dia mahalau Ie.

⁴Auh te asal pabelom, tuntang pabelom te manenga kalawa akan olon.

⁵Kalawa te manyingah huang kakaput, tuntang kakaput dia olih mambelepe.

⁶ Maka dumah oloh je inyoho Hatalla, Yohanes arae.

⁷Ie dumah mambarita tahu kalawa te, mangat oloh samandiai percaya.

⁸Ie kabuat beken kalawa te, ie baya mambarita bewei.

⁹Jete kalawa toto je mampalawa oloh samandiai, dumah akan kalunen.

¹⁰Auh te aton hong kalunen, kalunen injadian mahalau Ie, tapi kalunen dia mangasene Ie.

¹¹Ie dumah akan lewun Ayue kabuat tapi bangsa Ayue dia manarima Ie.

¹²Tapi kare oloh je manarima Ie tuntang percaya dengan Ie, ewen te mandino hak manjadi anak Hatalla,

¹³je inakan dia bara olon, basa pabelom je taheta te bara Hatalla asale.

¹⁴Auh te jari manjadi olon, Ie melai hong marak itah, tuntang itah jari mite kahain Aie. Kahai te inarima kilau anak tunggal Bapa. Mahalau Ie itah mite Hatalla tuntang mite sintan Aie dengan itah.

¹⁵Yohanes dumah kilau saksi Ayue, ie mambarita: “Jetoh Ie je insanang-Ku: Ie kareh dumah rahian bara aku, tapi Ie labih hai bara aku, basa helo bara aku aton, Ie jari aton.”

¹⁶Ie kontep asi; jaton tikase, Ie mamberkat itah.

¹⁷Hukum Tuhan inarima itah bara Moses. Tapi asi tuntang kaketep Hatalla imparahan mahalau Yesus Kristus.

¹⁸Jaton oloh je puji mite Hatalla, beken bara anak tunggal Bapa, tuntang heret toto Dengae je sama dengan Bapa. Ie je mamparahan Bapa akan itah.

Auh kasaksian Yohanes

(Mat. 3:1-12; Mrk. 1:1-8; Luk. 3:1-18)

¹⁹Kare oloh Yehudi je mimbing kuasa hong Yerusalem manyoho kare imam tuntang kare oloh Lewi haguget manalih Yohanes tuntang misek dengae, “Ikau toh eweh?”

²⁰Yohanes mangaku dengan tarus-tarang, “Aku dia Raja Panyalamat.”

²¹ “Amon kalote, ikau eweh?” koan ewen misek. “En ikau Elia?” “Dia,” koan Yohanes tombah. “En ikau Nabi?” koan ewen misek tinai. “Dia,” koae tombah.

²²“Amon kalote, sanan akan ikei eweh ikau toh,” koan ewen, “mangat ikei tau mansanan auh tombah ikei akan oloh je manyoho ikei. Narai auh ayum tahu arepm kabuat?”

²³ Yohanes tombah, “Aku toh oloh je insanan awi Nabi Yesaya: ‘Oloh je mantehau hong padang pasir: Keleh mamparata jalan akan Tuhan.’ ”

²⁴Kare oloh je inyoho awi oloh Parisi

²⁵misek, “Amon ikau dia Raja Panyalamat, dia Elia, dia kea Nabi, mbuhen ikau mampandoi?”

²⁶Yohanes tombah, “Aku mampandoi hapan danum. Tapi hong marak keton aton oloh je dia keton kasenee.

²⁷Ie dumah rahian bara aku, tapi aku toh mengkak talin sapatun Ayue mahin dia patut intu taharep Ie.”

²⁸Taloh handiai te manjadi hong Betania, silan Sungei Yordan hila timor tuntang eka Yohanes mampandoi.

Anak tabirin Hatalla

²⁹Hanjewu tinai Yohanes mite Yesus dumah manalih ie. Palus Yohanes hamauh, “Ite, jete Anak tabirin Hatalla je mampuas dosan kalunen.

³⁰Ie toh je koangku akan dumah rahian bara aku, tapi lebih hai bara aku, basa helo bara aku inakan, Ie jari aton.

³¹Helo bara te aku jaton katawan eweh Ie te. Padahal aku dumah mampandoi hapan danum mangat bangsa Israel mangasene Ie.”

³²Yohanes kea manenga kasaksian kalotoh, “Aku mite Roh Hatalla mohon sama kilau burong dara je mohon bara langit palus melai hunjun Ie.

³³Metoh te aku hindai katawan eweh Ie. Tapi Hatalla je manyoho aku mampandoi mahapan danum jari hamauh dengangku, ‘Amon ikau mite Roh Hatalla mohon, palus melai intu hunjun ije biti oloh, Ie te je kareh mampandoi mahapan Roh Hatalla.’

³⁴Aku kabuat jari mite Ie,” koan Yohanes, “tuntang aku manenga kasaksian je Ie te Anak Hatalla.”

Kare murid Yesus je solake

³⁵Hanjewu andau tinai Yohanes aton hong eka te dengan due murid Ayue.

³⁶Katika ie mite Yesus mahalau, ie hamauh, “Ite! Jete Anak Tabirin Hatalla.”

³⁷Kadadue murid Yohanes mahining kare auh te, palus haguét manuntut Yesus.

³⁸Yesus tampaliau akan likut, tuntang mite ewen metohe manuntut Ie. Ie misek. “Keton manggau en?” Ewen tombah, “Rabi, hong kueh Rabi melai?” (‘Rabi’ te rimae guru.)

³⁹“Has ite ih kabuat,” koan Yesus. Ewen haguét hayak Dengae tuntang mite hong kueh Ie melai. Metoh te pukul epat halemei. Andau te ewen melai Dengae.

⁴⁰Ije bara due biti oloh te jari mahining taloh je inyewut Yohanes tuntang palus haguét omba Yesus, iete Andreas, paharin Simon Petrus.

⁴¹Andreas jele-jeleng manggau Simon, paharie te, tuntang hamauh dengae, “Ikei jari hasondau dengan Mesias!” (Mesias te sama rimae dengan Kristus iete: Raja Panyalamat.)

⁴²Andreas magah Simon manalih Yesus. Yesus mananture Simon, palus hamauh, “Ikau Simon, anak Yona. Ika kareh inggare Kepas.” (Kepas sama rimae dengan Petrus, iete: bukit batu.)

Yesus mantehau Pilippus tuntang Natanael

⁴³Hanjewu andau tinai Yesus manukas arepe haguat akan Galilea. Ie hasondau dengan Pilippus, tuntang hamauh dengae, “Has omba Aku!”

⁴⁴Pilippus asale bara Betsaida, eka Andreas tuntang Petrus.

⁴⁵Pilippus hasondau dengan Natanael tuntang hamauh dengae, “Ikei jari hasondau dengan oloh je inyewut awi Moses huang Surat Hukum ain Hatalla, tuntang je imbarita awi kare nabi. Ie te Yesus bara Nasaret, anak Yosep.”

⁴⁶Tapi Natanael tombah, “En mungkin taloh je bahalap te dumah bara Nasaret?” “Has ite kabuat,” koan Pilippus.

⁴⁷Yesus mite Natanael dumah, palus hamauh tahu Ie, “Ite, jete je puna toto oloh Israel. Huang ie jaton je tanjaro.”

⁴⁸“Kilen ampie Bapa mangasene aku?” koan Natanael misek Yesus. Yesus tombah, “Helo bara Pilippus mantehau ika, Aku jari mite ika hong penda batang ara te.”

⁴⁹“Bapa Guru,” koan Natanael, “Bapa toh anak Hatalla! Bapa Rajan bangsa Israel!”

⁵⁰Yesus hamauh, “Ikau percaya, baya awi Aku mansanan je Aku jari mite ika hong penda batang ara te? Kare taloh je labih hai haream bara te ika kareh tau mitee!”

⁵¹ Koan Yesus tinai, “Toto, keleh ika percaya, ika kareh mite langit buap, tuntang kare malekat Hatalla mohon mandai intu Anak Olon.”

Yohanes 2

Pesta kawin hong Kana

¹Due andau tinai limbah te aton pesta kawin intu lewu Kana hong Galilea, tuntang indu Yesus aton intu hete.

²Yesus tuntang kare murid Ayue irawei kea akan pesta te.

³Katika anggor jari lepah, indu Yesus hamaui dengan Yesus, “Ewen lepah anggor.”

⁴Yesus tombah, “Ela manyoho Aku. Hindai sampai katikae Aku mamparahan arep-Ku.”

⁵Tapi indu Yesus hamaui dengan kare anak oloh, “Lalus ih narai taloh je inyoho Awie keton.”

⁶Hong hete aton jahawen balanai je inatap hapan bapenyau manumon hadat oloh Yehudi. Gagenep balanai te huange kurang labih aton saratus liter.

⁷Yesus hamaui dengan kare anak oloh te, “Suang kare balanai te hapan danum.” Maka ewen manyuange sampai kontep.

⁸Palus Yesus hamaui dengan ewen, “Nah, imbit isut danum te akan pamimpin pesta.” Ewen mimbit danum te akan pamimpin pesta,

⁹tuntang ie manyurop danum je jari hobah manjadi anggor. (Ie dia katawan bara kueh anggor te, baya kare anak oloh je manyuang danum te ih je katawae.) Maka pamimpin pesta te mantehau panganten hatue,

¹⁰palus hamaui dengae, “Bahut, oloh labih helo manyarongan anggor je paling bahalap tuntang amon kare tamu jari peda mihop, harun manyarongan anggor biasa. Tapi pahari sampai toh mingkes anggor je paling bahalap!”

¹¹Maka jete taloh heran je solake ilalus Yesus. Ie malalus jete intu Kana hong Galilea. Mahapan tanda te Ie mamparahan kahain Ayue. Maka kare murid Ayue percaya Dengae.

¹² Limbah te tinai Yesus haguét akan Kapernaum haya-hayak dengan indu Ayue, kare paharin Ayue tuntang kare murid Ayue. Ewen melai hete pire-pire andau katahie.

Yesus tame akan Human Tuhan
(Mat. 21:12-13; Mrk. 11:15-17; Luk. 19:45-46)

¹³ Metoh Andau Pesta Paska Yehudi jari tokep, Yesus haguét akan Yerusalem.

¹⁴Intu Human Tuhan hong Yerusalem le sondau kare oloh panjual sapi, tabiri, tuntang burung dara; tuntang kea kare oloh je manakiri duit, mondok intu hete.

¹⁵Yesus manampa ije cambuk bara tali palus maharak uras kare meto te, aloh tabiri atawa sapi, bara huang Human Tuhan. Kare meja ain oloh je manakiri duit inambalike sampai kare duit ewen kasaburan akan hete-hete.

¹⁶Palus le hamauih dengan oloh je bajual burung dara, “Gatang urase bara hetoh. Ela mawi Human Bapa-Ku manjadi eka badagang!”

¹⁷ Maka kare murid taraingat dengan auh Surat Barasih kalotoh, “Sintang-Ku dengan Human Ayum, o Hatalla, mangalasot atei-Ku.”

¹⁸Kare panguasa Yehudi manantang Yesus, koan ewen, “Coba mawi taloh heran akan ikei, je mansanan ikau aton hak mawi taloh kilau toh.”

¹⁹ Yesus tombah, “Nderep ih Huma toh, tuntang huang telo andau Aku kareh mamangun jete haluli.”

²⁰Palus ewen hamauih, “Epat puluh jahawen nyelo katahie oloh mamangun Human Hatalla toh. Tuntang ikau handak mamangue haluli huang telo andau?”

²¹Tapi Human Hatalla je koan Yesus iete bitin Ayue kabuat.

²²Jadi limbah te tinai, sana Yesus impisik bara pampatei kare murid Ayue taraingat Yesus puji mansanan hal te akan ewen. Maka ewen balalu percaya dengan taloh je inyurat huang Surat Barasih tuntang dengan taloh je insanan awi Yesus.

Yesus mangasene oloh handiai

²³Pandehan Yesus aton hong Yerusalem, hong wayah Pesta Paska, are oloh percaya dengan Yesus tagal kare taloh heran je iawi Yesus.

²⁴Tapi Yesus kabuat dia percaya dengan ewen, awi Ie mangasene oloh samandiai.

²⁵Oloh dia usah manenga katarangan Akae tahu eweh bewei, awi Ie katawan kabuat taloh je aton huang atei olon.

Yohanes 3

Yesus dengan Nikodemus

¹Aton ije biti tokoh agama bara marak oloh Parisi je bagare Nikodemus.

²Sinde hong hamalem ie dumah manalih Yesus tuntang hamauih, “Bapa Guru, ikei katawan Bapa inyoho awi Hatalla. Basa ije biti mahin jaton oloh tau mawi kare taloh heran kilau je iawi Bapa, amon Hatalla dia mampahayak ie.”

³Yesus tombah, “Percaya ih ije biti mahin jaton oloh tau manjadi anak ungkup ain Hatalla, amon ie dia inakan haluli.”

⁴“Dia badai oloh bakas tau inakan haluli,” koan Nikodemus dengan Yesus, “En tau ie tame haluli akan kanain indue tuntang inakan haluli?”

⁵Yesus tombah, “Toto haliai auh-Ku toh: amon oloh dia inakan hapan danum tuntang hapan Roh Hatalla, oloh te dia tau manjadi anak ungkup ain Hatalla.

⁶Olon secara biti-bereng inakan awi oloh bakase, tapi secara roh inakan awi Roh Hatalla.

⁷Ela hengan amon Aku hamauih, keton samandiai musti inakan haluli.

⁸Riwut manampur tumon kanahuange; itah mahining auhe, tapi dia katawan bara kueh panumahe tuntang akan kueh pangguete. Kalote kea dengan oloh je inakan awi Roh Hatalla.”

⁹“Kilen ampie jete tau manjadi?” koan Nikodemus misek.

¹⁰Yesus tombah, “Ikau toh Guru hong Israel; dia badai ikau dia katawan?

¹¹Percaya ih: ikei hakotak baya tahu taloh je ingatawan ikei, tuntang ikei manenga kasaksian baya tahu taloh je jari gitan ikei; tapi keton dia maku manarima kasaksian ikei.

¹²Keton dia percaya amon Aku manyarita akan keton tahu kare hal ain kalunen toh; kilen ampie keton tau percaya, amon Aku manyarita akan keton tahu kare hal bara sorga?

¹³Jaton ije biti oloh puji mandai akan sorga, beken bara Ie je mohon akan kalunen, ie te Anak Olon.

¹⁴ Sama kilau Moses manggatang handipe tambaga intu tapakan kayu hong padang pasir, kalote kea Anak Olon musti inggatang,

¹⁵mangat kakare oloh je percaya intu Ie mandino pabelom je bujur tuntang katatahie.”

¹⁶Karena kalote Hatalla sinta dengan olon hong kalunen toh, sampai Ie manenga anak Ayue je tunggal, uka gagenep oloh je percaya intu Ie dia binasa, tapi mandino pabelom je bujur tuntang katatahie.

¹⁷Basa Hatalla manyoho Anak Ayue dia uka mahakim kalunen toh, tapi uka manyalamate.

¹⁸Oloh je percaya intu Ie dia ihukum. Tapi oloh je dia percaya jari ihukum awi Hatalla, awi ie dia percaya dengan Anak Hatalla je tunggal.

¹⁹Ie inuntut hagalang hal jetoh: Kalawa te jari dumah akan kalunen, tapi olon labih marajin kakaput bara kalawa, awi gawin ewen papa.

²⁰Gagenep oloh je mawi kapapa, basingi kalawa; ie dia maku dumah manalih kalawa, mangat gawie je papa te dia gitan.

²¹Tapi oloh je malalus kahandak Hatalla, dumah manalih kalawa uka manjadi batantu taloh je ilaluse te jete manumon kahandak Hatalla.

Yesus tuntang Yohanes Pampandoi

²²Limbah te Yesus dengan kare murid Ayue haguét akan Yuda. Ie melai hete pire-pire katika katahie dengan ewen tuntang mampandoi.

²³⁻²⁴ Hong katika te Yohanes hindai tame penjara. Ie mampandoi intu Ainon, dia kejau bara Salem, awi intu hete are danum. Kare oloh dumah manalih ie, tuntang ie mampandoi ewen.

²⁵Pire-pire murid Yohanes nampara hakaridu dengan oloh Yehudi tahu atoran gawi mamparasih.

²⁶Ewen haguét manalih Yohanes, tuntang hamauh, “Pa Guru, en bapa magon mingat oloh je dengan bapa hong silan Sungei Yordan te, je ininjok bapa akan ikei bihin? Ie wayah toh mampandoi kea, tuntang kare oloh uras haguét manalih Ie!”

²⁷ Yohanes tombah, “Olon jaton tau mandino taloh en-en amon dia inenga Hatalla Akae.

²⁸Keton kabuat jari mahining aku hamauh, ‘Aku toh beken Raja Panyalamat. Aku inyoho helo bara Ie.’

²⁹Panganten bawi jete ain panganten hatue. Sobat panganten hatue te baya mendeng hila balikate tuntang manyeneh, tuntang ie hanjak amon mahining auh panganten hatue. Kalote kea denganku. Toh Aku hanjak toto.

³⁰Ie te musti sasar mambatang, tuntang aku sasar dia mambatang.”

Ie je dumah bara sorga

³¹Je dumah bara ngambo mahunjun taloh samandiai. Je dumah bara kalunen tame baris oloh kalunen, tuntang hakotak tahu kare hal kalunen. Ie je dumah bara ngambo mahunjun taloh samandiai.

³²Ie hakotak tahu taloh je jari gitan tuntang jari ihining Awie, tapi ije biti mahin jaton oloh percaya dengan auh kasaksian Ayue.

³³Oloh je percaya dengan kasaksian Ayue te, mangaku je Hatalla puna toto bujur.

³⁴Karena oloh je inyoho Hatalla, manyampai kare auh Hatalla, basa Roh Hatalla jari inenga lepa Akae.

³⁵ Bapa sinta Anak tuntang jari manyarah salepah kuasa Akae.

³⁶Oloh je percaya dengan Anak te, kareh mandino pambelom je bujur tuntang katatahie. Tapi oloh je dia mamenda Anak te jaton mandino pambelom. Ie ihukum Hatalla sampai katatahie.

Yohanes 4

Yesus dengan bawin oloh Samaria

¹Kare oloh Parisi mahining je Yesus mandino tuntang mampandoi labih are murid bara Yohanes.

(²Sapunae Yesus kabuat dia mampandoi malengkan kare murid Ayue bewei.)

³Katika Yesus katawan kare oloh Parisi jari mahining tahu hal te, Ie haguat bara Yuda haluli akan Galilea.

⁴Hong panjanaan Ayue te Ie musti mahalau Samaria.

⁵ Maka Yesus sampai intu ije lewu hong Samaria je bagare Sikhar, dia kejau bara petak je horan inenga Yakob akan anake Yosep.

⁶Intu hete aton sumur Yakob. Yesus heka toto tagal panjalanae, awi te Ie mondok intu saran sumur. Metoh te kurang labih pukul duewalas bentok andau.

⁷⁻⁸Tuntang kare murid Yesus jari haguat akan lewu mangat mamili panginan. Limbah te tinai ije biti bawin oloh Samaria dumah masip danum. Yesus hamauh dengae, “Bu, tau Aku balaku danum?”

⁹ Bawin Samaria te tombah, “Tuan oloh Yehudi, aku oloh Samaria; mbuhen Tuan balaku danum denganku?” (Basa kare oloh Yehudi jaton kajentae dengan oloh Samaria.)

¹⁰Yesus tombah, “Jaka ikau katawan panengan Hatalla tuntang eweh je balaku danum ihop dengam, pasti ikau kabuat je balaku danum ihop Dengae, tuntang le akan manenga akam danum pambelom.”

¹¹Koan oloh bawi te, “Ain Tuan jaton timba, tuntang sumur toh handalem toto. Bara kueh Tuan mandino danum pambelom?

¹²Yakob, tato hiang ikei, manenga sumur toh akan ikei. Ie kabuat masip danum ihop bara hetoh; kalote kea kare anak jariae tuntang kare meto je imbelome. En Tuan manyangka Tuan labih hai bara Yakob?”

¹³“Oloh je mihop danum toh kareh teah belaie tinai,” koan Yesus,

¹⁴“tapi oloh je mihop danum je inenga-Ku te, dia tau teah belaie tinai sampai katatahie. Karana danum je inenga-Ku te kareh manjadi tahasak danum huang arepe je mamancar balua tuntang manenga akae pambelom je bujur tuntang katatahie.”

¹⁵Koan oloh bawi te, “Tuan, tenga akangku danum te, mangat aku dia teah belaiku tinai; tuntang dia usah haluli akan hetoh mangat masip danum.”

¹⁶“Lius, tehau kabalim, palus haluli akan hetoh,” koan Yesus.

¹⁷“Aku jaton banangku,” koan oloh bawi te. “Puna toto auhm te,” koan Yesus.

¹⁸“Basa ikau jari kawin hangkalime tuntang oloh hatue je belom hinje ikau metoh toh jete dia ie kabalim.”

¹⁹“Toh aku katawan Tuan toh nabi,” koan oloh bawi te.

²⁰“Tato hiang ikei manyembah Hatalla hong bukit toh, tapi koan bangsa Tuan, baya hong Yerusalem bewei eka oloh manyembah Hatalla.”

²¹“Percaya ih,” koan Yesus dengae, “sinde katika oloh kareh manyembah Bapa, dia tinai hong Bukit toh, tuntang dia kea hong Yerusalem.

²²Keton oloh Samaria manyembah taloh je dia keton kasenee, tapi ikei oloh Yehudi manyembah Ie je kasenan ikei, awi kasalamatan te dumah bara oloh Yehudi.

²³Tapi katikae kareh sampai, malahan jari dumah metoh toh, iete hapan kuasan Roh Hatalla oloh manyembah Bapa huang katoto. Ewen kareh manyembah mahapan cara je ingahandak Bapa.

²⁴Basa Hatalla te Roh, tuntang baya dengan Roh Hatalla, kare oloh tau manyembah Bapa tumon ampin katotoe.”

²⁵Oloh bawi te hamauih dengan Yesus, “Aku katawan Raja Panyalamat (je inyewut Kristus) akan dumah. Amon Ie dumah, Ie akan mansanan kakare taloh handiai akan itah.”

²⁶“Aku toh Ie,” koan Yesus, “Aku je metoh toh hakotak dengam.”

²⁷Hong katika te murid Yesus haluli. Ewen hengan mite Yesus hakotak dengan ije biti oloh bawi. Tapi ije biti mahin jaton bara ewen te je misek dengan oloh bawi te, “Ibu perlu en?” atawa misek dengan Yesus, “Mbuhen bapa hakotak dengan oloh bawi te?”

²⁸Maka oloh bawi te malihi balanaie intu hete palus hadari akan lewu tuntang hamauih dengan kare oloh hong hete,

²⁹“Has ite oloh je mansanan akangku kare taloh handiai je puji aku mawie. En mungkinkah Ie te Raja Panyalamat?”

³⁰Maka kare oloh te malihi lewu palus haguat manalih Yesus.

³¹Pandehan te kare murid Ayue mimbit Yesus kuman. “Bapa Guru,” koan ewen, “has itah kuman.”

³²Tapi Yesus tombah, “Ayung-Ku aton panginan je dia keton katawae.”

³³Maka kare murid Ayue nampara hisek sama arepe, “En aton oloh je mimbit panginan Akae?”

³⁴Palus Yesus hamauih, “Panginang-Ku iete malalus kahandak Ayue je manyoho Aku, tuntang mampajadi gawi je inyarah Awie akang-Ku.

³⁵Keton hamauih, ‘Epat bulan hindai wayah getem.’ Tapi Aku hamauih dengan keton: Tampayah kare tana je jari lenda-lendang, jari tatap uka inggetem!

³⁶Oloh je manggetem jari nampara manarima upahe tuntang mamumpong hasil akan pambelom je bujur tuntang katatahie. Maka oloh je manawor tuntang je manggetem tau haya-hayak hanjak.

³⁷Toto kea auh paribasa toh, ‘Aton oloh je mimbul, oloh beken je manggetem.’

³⁸Aku manyoho keton haguget manggetem hong tana je keton dia manguae; oloh beken jari bagawi hete tuntang keton manarima kaontongan bara gawin ewen.”

³⁹Are oloh Samaria hong lewu te percaya dengan Yesus, awi oloh bawi te hamauh, ‘Ie mansanan akangku kare taloh handiai je puji aku mawie.’

⁴⁰Maka katika oloh Samaria te hasondau dengan Yesus, ewen balaku nyame-nyame uka Ie melai dengan ewen. Jadi Yesus melai hong hete due andau katahie.

⁴¹Limbah te labih are hindai oloh percaya dengan Yesus tagal taloh je iajar Awie kabuat akan ewen.

⁴²Ewen hamauh dengan oloh bawi te, “Toh ikei percaya, dia hindai tagal taloh je insanam akan ikei, tapi awi ikei kabuat jari mahining Ie, tuntang katawan je Ie te puna Panyalamat kalunen.”

Yesus mampakeleh anak pagawai istana

⁴³Limbah due andau melai hong Sikhar, Yesus haguget akan Galilea.

⁴⁴Yesus kabuat jari hamauh, “Ije biti nabi dia ihormat intu lewun ayue kabuat.”

⁴⁵Tapi katika Ie sampai hong Galilea, kare oloh hong hete manambang Ie dengan sanang atei, awi ewen aton hong Yerusalem metoh Andau Pesta Paska, tuntang jari mite taloh handiai je iawi Yesus.

⁴⁶Balalu Yesus haluli akan Kana hong Galilea, ekae puji mobah danum manjadi anggor. Hong lewu te aton ije biti pagawai istana; anake metoh haban hong Kapernaum.

⁴⁷Katika ie mahining Yesus dumah bara Yuda akan Galilea, ie haguét manalih Yesus tuntang balaku Yesus dumah akan Kapernaum mangat mampakeleh anake je handak matei.

⁴⁸Yesus hamauih dengan pagawai istana te, “Jaka keton dia mite kare taloh heran, dia keton percaya.”

⁴⁹“Tuan,” koan pagawai istana te tombah, “Jeleng dumah helo bara anakku matei.”

⁵⁰Koan Yesus dengae, “Haguét ih anakm te keleh.” Oloh te percaya dengan auh Yesus, palus ie haguét.

⁵¹Hong benteng jalan, kare jipee dumah manalih ie tuntang mangabar, “Anak Tuan jari keleh.”

⁵²Palus ie misek dengan ewen pukul pire anak te nampara keleh. Ewen tombah, “Andau male kurang labih pukul ije bentok andau dareme nihau.”

⁵³Palus bapa anak te taraingat je intu katika te kea Yesus hamauih dengae, “Anakm te keleh.” Maka ie tuntang hapus keluargae percaya dengan Yesus.

⁵⁴Maka jete taloh heran je kaduee je iawi Yesus hong Galilea limbah Ie dumah bara Yuda.

Yohanes 5

Mampakeleh oloh hong talaga Betesda

¹Limbah te aton pesta ain oloh Yehudi, maka Yesus haguét akan Yerusalem.

²Hong Yerusalem tokep “Lawang Tabiri” aton ije talaga, je huang basa Ibrani inggare Betesda. Intu hete aton lime laladang.

³Hong kare laladang te are oloh haban menter; aton je babute, aton je batimpang, tuntang aton je lumpuh. [Ewen uras mentai danum hong talaga te hariak.

⁴Basa aton katikae malekat Tuhan mohon akan talaga te tuntang mampariak danume. Tuntang oloh haban je pangkasolake tame akan huang talaga te metoh danume hariak, tau keleh bara panyakit en bewei je buah ie.]

⁵Hong eka te aton ije oloh hatue je jari haban telo puluh hanya nyelo katahie.

⁶Yesus mite ie menter intu hete tuntang katawan je ie jari tahi toto haban; maka Yesus misek ie, “En ikau maku keleh?”

⁷Oloh haban te tombah, “Bapa, jaton oloh hong hetoh je tau mampasewu aku akan talaga te katika danume hariak. Tuntang pandehan aku manalih talaga oloh beken jari sewu helo bara aku.”

⁸Maka Yesus hamauih dengae, “Hingkat ih, gatang amakm tuntang haguèt mananjong.”

⁹Hemben te kea oloh te keleh. Ie manggatang amake tuntang mananjong. Hal te manjadi hong andau Sabat.

¹⁰Tagal te kare panguasa Yehudi hamauih dengan oloh je harue keleh te, “Andau toh andau Sabat. Ikau dia tau manggatang amakm.”

¹¹Tapi oloh te tombah, “Oloh je mampakeleh aku endau manyoho aku manggatang amakku tuntang mananjong.”

¹²“Eweh Ie je manyoho ikau manggatang amakm tuntang mananjong?” koan ewen misek.

¹³Tapi oloh je jari keleh te dia katawan eweh oloh te, basa Yesus jari jaton hong marak oloh are te.

¹⁴Limbah te tinai Yesus hasondau dengan oloh te hong Human Tuhan, tuntang hamauih dengae, “Toh ikau jari keleh. Ela ih badosa tinai mangat dia buah taloh je labih papa.”

¹⁵Maka oloh te haguèt palus mansanan akan kare panguasa Yehudi je Yesus te je jari mampakeleh ie.

¹⁶Tuntang tagal te ewen manggau jalan uka mangapehe Yesus, basa Ie mampakeleh oloh hong andau Sabat.

¹⁷Tapi Yesus hamauih dengan ewen, “Bapa-Ku harajur bagawi sampai wayah toh, tuntang Aku mahin bagawi kea.”

¹⁸Kare auh te mawi kare panguasa Yehudi sasar manggau akal uka mampatei Ie. Ewen mawie kalote, dia baya aui Ie malanggar atoran agama tahu Andau Sabat, tapi aui Ie kea hamauih je Hatalla te Bapae; rimae Ie manyama arepe dengan Hatalla.

Kuasa ain Anak

¹⁹Yesus tombah kare oloh te kalotoh, “Percaya bewei, Anak jaton tau malalus taloh en-en hapan kuasae kabuat. Ie baya malalus taloh je gitae ilalus aui Bapae. Karana taloh je ilalus aui Bapa, jete kea je ilalus aui Anak.

²⁰Basa Bapa sinta Anak tuntang mamparahan Akae kakare taloh je Awie kabuat. Bapa handak mamparahan Akae gawi je labih hai haream sampai keton hengan.

²¹Bapa te mambelom oloh matei tuntang manenga akan ewen pambelom je bujur tuntang katatahie; kalote kea Anak manenga pambelom je katatahie akan oloh je akae te Ie handak manenga pambelom.

²²Bapa kabuat dia mahakim eweh bewei. Salepah kuasae hapan mahakim jari inyarah akan Anak.

²³Bapa malalus jete mangat oloh samandiai mahormat Anak kilau ewen mahormat Bapa. Oloh je dia mahormat Anak dia kea mahormat Bapa je manyoho Anak.

²⁴Toto haliai kare auh-Ku toh: Oloh je manantuani kare auh-Ku, tuntang percaya dengan Ie je manyoho Aku, oloh te mandino pambelom je bujur tuntang katatahie. Ie dia akan ihukum; ie jari liwus bara pampatei tuntang mandino pambelom.

²⁵Percaya bewei: Kareh dumah katikae – toh mahin jari sampai katikae – oloh matei kareh mahining auh Anak Hatalla. Tuntang oloh je mahining jete kareh belom.

²⁶Sama kilau Bapa kabuat batang pambelom, Ie manjadian Anak Ayue batang pambelom kea.

²⁷Ie jari manenga akan Anak Ayue hak mangat mahakim, awi Ie Anak Olon.

²⁸Ela keton hengan mahining hal toh, karena katikae kareh sampai kakare oloh je jari matei mahining auhe,

²⁹palus balua bara kubur. Oloh je jari malalus gawi bahalap kareh misik tuntang belom. Tapi oloh je jari malalus gawi papa kareh misik tuntang ihukum.”

Kare bukti tahu Yesus

³⁰“Aku jaton tau malalus taloh en-en awi kahandak-Ku kabuat. Aku baya mahakim tumon je inyoho Hatalla. Tuntang kaputusan je iawi-Ku te bujur, awi Aku dia manumon kahandak-Ku kabuat, malengkan kahandak Bapa je manyoho Aku.

³¹Paribasa Aku manenga kasaksian tahu arep-Ku kabuat, maka kasaksian te dia tau imercaya.

³²Tapi aton oloh beken je manenga kasaksian tahu Aku, tuntang Aku katawan je kasaksian Ayue te toto.

³³Keton jari manyoho oloh manalih Yohanes, tuntang ie jari manenga kasaksian je toto tahu Aku.

³⁴Aku mansanan hal toh dia awi Aku manggau kasaksian bara olon, tapi mangat keton inyalamat.

³⁵Yohanes te kilau sumbo je hanya tuntang mampamancar kalawa. Pandehan toh keton hanjak manarima kalawa te.

³⁶Tapi kasaksian ayung-Ku labih hai bara kasaksian Yohanes. Taloh je iawi-Ku wayah toh, iete gawi je inyoho Bapa Aku mawie, jete mambukti je Bapa jari manyoho Aku.

³⁷ Tuntang Bapa je manyoho Aku, manenga kea kasaksian tahuu Aku. Keton hindai puji mahining auh Ayue atawa mite ampin Aie.

³⁸Kare auh Ayue jaton melai hong atei keton awi keton dia percaya dengang-Ku je inyoho Awie.

³⁹Keton bajar tahuu Surat Barasih awi keton manyangka hapan cara jete keton tau mandino pabelom je bujur tuntang katatahie. Tuntang Surat Barasih te kabuat manenga kasaksian tahuu Aku.

⁴⁰Tapi keton dia maku dumah manalih Aku mangat mandino pabelom je katatahie.

⁴¹Aku dia manggau tara bara oloh kalunen.

⁴²Aku kasene keton. Aku katawan keton dia sinta Hatalla huang atei keton.

⁴³Aku dumah mahapan kuasan Bapa-Ku, tapi keton dia manarima Aku. Tapi amon oloh beken dumah dengan kuasae kabuat, keton maku manarima ie.

⁴⁴Kilen ampie keton tau percaya, amon keton manggau tara bara sama arep keton, tuntang dia manggau jalan mandino tara bara Hatalla je Tunggal?

⁴⁵Ela manyangka Aku kareh manyalan keton intu taharep Bapa. Je kareh manyalan keton iete Moses, ie je iharap keton.

⁴⁶Paribasae keton percaya dengan Moses, keton kea handak percaya dengang-Ku, basa ie manyurat tahuu Aku.

⁴⁷Tapi amon keton dia percaya dengan taloh je inyurat Moses, kilen ampie keton tau percaya dengan taloh je insanang-Ku?"

Yohanes 6

Yesus mampakanan lime koyan biti oloh

(Mat. 14:13-21; Mrk. 6:30-44; Luk. 9:10-17)



¹Pire-pire katika limbah te tinai Yesus haguet dimpah akan silan Danau Galilea, je inyewut kea Danau Tiberias.

²Sana sampai hong hete, are oloh manuntut Ie awi ewen jari mite kare taloh heran je ilalus Awie iete mampakeleh kare oloh haban.

³Yesus mandai akan hunjun bukit, palus mondok hete dengan kare murid Ayue.

⁴Hong katika te, Andau Pesta Paska Yehudi jari tokep.

⁵Katika Yesus manampayah hakaliling, Ie mite oloh mero-merong dumah manalih Ie. Maka Ie hamauh dengan Pilippus, “Hong kueh itah mamili panginan mangat kakare oloh toh tau kuman?”

(⁶Yesus jari katawan taloh je handak ilalus Awie, tapi Ie hamauh kalote awi Ie handak mancoba Pilippus.)

⁷Pilippus tombah, “Rote barega due ratus duit perak dia baka cukup akan oloh kare toh, aloh genep biti baya dinon isut barangai.”

⁸Ije murid Yesus je beken, iete Andreas, paharin Simon Petrus, hamauh,

⁹“Hong hetoh aton anak oloh hatue dengan lime rote tuntang due kongan lauk. Tapi en rimae jete akan oloh je kare toh?”

¹⁰“Soho kare oloh mondok,” koan Yesus. Hong eka te aton are oru, jadi kare oloh te mondok intu oru – samandiaie aton kurang labih lime koyan biti oloh hatue.

¹¹Limbah te tinai Yesus manduan rote te, palus manyewut tarima kasih akan Hatalla. Limbah te Ie mambagi rote te akan oloh are. Limbah te tinai Ie mambagi lauk te, tuntang ewen kuman sampai besoh toto.

¹²Limbah oloh samandiaie te kuman sampai besoh, Yesus hamauh dengan kare murid Ayue, “Nampunan kalabien panginan te; ela sampai aton je haka-kanan.”

¹³Palus ewen manampunan duewalas lontong kontep kalabien panginan bara lime rote je kinan awi oloh are te.

¹⁴Katika oloh are mite taloh heran je iawi Yesus, ewen hamauh, “Toto, jetoh Nabi je iharap dumah akan kalunen!”

¹⁵Yesus katawan ewen dumah handak mamaksa Ie manjadi rajan ewen. Tagal te Ie mangejau arepe haguét akan eka je habukit.

Yesus mananjong hunjun danum

(Mat. 14:22-33; Mrk. 6:45-52)

¹⁶Metoh andau nampara hamalem, kare murid Yesus mohon akan danau.

¹⁷Palus ewen lumpat arut dimpah danau te manalih Kapernaum. Andau jari kaput, tapi Yesus hindai kea dumah manalih ewen.

¹⁸Pandehan te danum nampara hariak awi riwut paham.

¹⁹Limbah balayar kurang labih lime atawa jahawen kilometer, ewen mite Yesus dumah manalih arut hayak mananjong hunjun danum. Ewen mikh toto.

²⁰Tapi Yesus hamauh dengan ewen, “Ela mikh, jetoh Aku!”

²¹Palus dengan kahanjak atei ewen manarima Ie akan huang arut, tuntang metoh te kea arut ewen sampai eka je inalih.

Kare oloh manggau Yesus

²²Hanjewu andau tinai oloh are je magon melai intu dipah danau, mangatawan hong hete endau baya aton ije arut ih. Ewen katawan kare murid Yesus jari haguét mahapan arut te, tapi Yesus dia omba.

²³Limbah te tinai pire-pire arut bara lewu Tiberias dumah tuntang tende tokep eka oloh are te kuman rote limbah Tuhan manyewut tarimakasih.

²⁴Katika oloh are te mite Yesus tuntang kare murid Ayue jaton hete, ewen kea lumpat akan arut te tuntang haguét akan Kapernaum manggau Yesus.

Yesus, rote je manenga pabelom

²⁵Katika kare oloh hasondau dengan Yesus hong silan danau, ewen misek Ie, “Bapa Guru, hamparea Bapa sampai intu hetoh?”

²⁶Yesus tombah, “Puna toto keton jari manggau Aku dia ie awi keton jari harati riman kare taloh heran je iawi-Ku, tapi awi keton jari kuman besoh.

²⁷Ela keton bagawi mangat mandino panginan je tau lepah tuntang babasi. Keleh keton bagawi uka mandino panginan je dia tau babasi tuntang je manenga pambelom je katatahie. Panginan te kareh inenga awi Anak Olon akan keton, Ie jari iangkat awi Hatalla Bapa.”

²⁸Palus ewen misek dengae, “En je musti iawi ikei mangat malalus kahandak Hatalla?”

²⁹Yesus tombah, “Jetoh ie je ingahandak Hatalla bara keton: percaya intu Ie je inyoho Hatalla.”

³⁰“Amon kalote,” koan ewen “en buktie je tau Bapa manengae mangat ikei mitee tuntang percaya dengan Bapa? En je tau Bapa mawie?

³¹Tato hiang ikei kuman manhu hong padang pasir, kilau je tarasurat hong Surat Barasih, ‘Ie manenga akan ewen panginan rote bara sorga.’ ”

³²Palus Yesus hamauh dengan ewen, “Percaya ih: Beken Moses, malengkan Bapa-Ku je jari manenga akan keton rote je puna toto bara sorga.

³³Basa rote je inenga Hatalla jete je puna mohon bara sorga tuntang manenga pambelom akan oloh hong kalunen.”

³⁴“Bapa,” koan ewen, “tenga harajur akan ikei rote te.”

³⁵“Aku toh rote je manenga pambelom,” koan Yesus dengan ewen. “Oloh je manalih Aku dia akan balau tinai sampai katatahie. Tuntang oloh je percaya dengang-Ku, dia akan teah belaie tinai sampai katatahie.”

³⁶“Tapi kilau je insanang-Ku akan keton, aloh keton jari mite Aku, keton mahin dia percaya.

³⁷Kakare oloh je inenga Bapa akang-Ku kareh dumah manalih Aku. Aku dia manolak eweh bewei je manalih Aku.

³⁸Basa Aku mohon bara sorga dia uka malalus kahandak-Ku kabuat, malengkan kahandak Ayue je manyoho Aku.

³⁹Tuntang jetoh ie kahandak Ayue je manyoho Aku: uka bara kare oloh samandiai je inenga Akang-Ku, ije mahin jaton nihau; tapi uka Aku mampisik ewen hong Andau Kiamat.

⁴⁰Puna jetoh ie kahandak Bapa-Ku: uka oloh samandiai je mite Anak, tuntang percaya intu Ie mandino pambelom je katatahie, tuntang Aku mambelom ewen tinai hong Andau Kiamat.”

⁴¹Kare oloh Yehudi nampara bakotok dengan Yesus, awi Ie hamauh: “Aku toh rote je mohon bara sorga.”

⁴²Ewen hamauh, “En dia Ie toh Yesus, anak Yosep? Ikei kasene indu-bapae! Kilen ampie Ie tau hamauh Ie mohon bara sorga?”

⁴³Palus Yesus hamauh dengan ewen, “Ela bakotok.

⁴⁴Ije biti mahin jaton oloh tau dumah manalih Aku, amon Bapa je manyoho Aku, dia mimbit ie manalih Aku; tuntang ewen je dumah, kareh impisik hong Andau Kiamat.

⁴⁵Huang surat kare Nabi tarasurat kalotoh, ‘Kakare oloh kareh iajar awi Hatalla.’ Jadi oloh samandiai je mahining Bapa tuntang mandino ajar bara Ie, dumah manalih Aku.

⁴⁶Jete dia tau irima kilau oloh jari puji mite Bapa. Baya Ie je dumah bara Bapa, Ie te je jari mite Bapa.

⁴⁷Keleh keton katawan: Oloh je percaya, madino pambelom je bujur tuntang katatahie.

⁴⁸Aku toh rote je manenga pambelom.

⁴⁹Tato hiang keton kuman manhu hong padang pasir tuntang ewen matei kea.

⁵⁰Tapi dia kalote dengan rote je mohon bara sorga; oloh je kuman rote te dia akan matei.

⁵¹Aku toh rote je mohon bara sorga – rote je manenga pabelom. Oloh je kuman rote toh akan belom katatahie. Rote je inenga-Ku akan pabelom olon hong kalunen, jete ising-Ku.”

⁵²Mahining jete kare oloh Yehudi hakaridu sama arepe. “Kilen ampie oloh toh tau manenga isie akan itah mangat kumae?” koan ewen.

⁵³Palus Yesus hamauh dengan ewen, “Percaya ih: Amon keton dia kuman isin Anak Olon tuntang mihop dahae, keton kareh dia toto-toto belom.

⁵⁴Oloh je kuman ising-Ku tuntang mihop dahang-Ku mandino pabelom je bujur tuntang katatahie tuntang Aku mampisik ie hong Andau Kiamat.

⁵⁵Basa ising-Ku puna panginan, tuntang dahang-Ku te puna taloh ihop.

⁵⁶Oloh je kuman ising-Ku tuntang mihop dahang-Ku, tetep hinje dengang-Ku, tuntang Aku hinje ie.

⁵⁷Bapa je belom te, manyoho Aku tuntang Aku mahin belom awi Bapa. Kalote kea oloh je kuman ising-Ku kareh belom awi-Ku.

⁵⁸Jetoh Ie rote je mohon bara sorga: dia ie rote kilau je kinan awi tato hiang keton. Basa limbah kuman rote jete, ewen matei kea. Tapi oloh je kuman rote jetoh kareh belom sampai katatahie.”

⁵⁹Taloh samandiai te isanan awi Yesus katika Ie majar hong huma sombayang intu Kapernaum.

Kare auh je manenga pabelom je bujur tuntang katatahie

⁶⁰Limbah mahining kare auh Yesus te, are bara marak kare murid Ayue hamauh, “Auh ajar toh lalau babehat. Ewew je olih manarima!”

⁶¹Yesus kabuat katawan je murid Ayue mangomel tahu hal te. Maka Ie hamauh, “En keton tersinggung tagal kare auh te?

⁶²Kilen ampie kajariae amon kareh keton mite Anak Olon mandai haluli akan eka je solake?

⁶³Je mawi oloh belom iete Roh Hatalla. Kaabas olon jaton gunae. Kare auh je insanang-Ku akan keton toh jetoh kare auh Hatalla tuntang kare auh je manenga pambelom.

⁶⁴Tapi aton kea bara keton je dia percaya.” (Yesus jari katawan bara solake kare oloh je dia maku percaya, tuntang oloh je handak mandarhaka mawi Ie.)

⁶⁵Palus Yesus hamaui tinai, “Jete sababe Aku mansanan akan keton ije biti mahin jaton oloh dumah manalih Aku, amon Bapa dia manengae akang-Ku.”

⁶⁶Nampara bara katika te are murid Ayue malihi Ie, tuntang dia maku omba Ie tinai.

⁶⁷Palus Yesus misek dengan duewalas murid Ayue, “En keton handak malihi Aku kea?”

⁶⁸“Tuhan,” koan Simon Petrus Dengae, “ikei haguét manalih eweh? Auh Tuhan manenga pambelom je bujur tuntang katatahie.

⁶⁹Ikei jari percaya tuntang yakin je Tuhan bewei sarohan je barasih bara Hatalla.”

⁷⁰Yesus tombah, “En diakah Aku je mintih keton duewalas biti? Tapi ije bara keton te setan!”

⁷¹Oloh je koan Yesus te iete Yudas anak Simon Iskariot. Basa aloh Yudas te ije biti bara duewalas murid Yesus, ie akan mandarhaka mawi Yesus.

Yohanes 7

Yesus dengan kare paharie

¹Limbah te Yesus haguét akan hete-hete hong Galilea. Ie dia maku akan daerah Yuda basa kare panguasa Yehudi hong hete handak mampatei Ie.

² Hong katika te Andau Pesta Tingkap Dawen jari tokep.

³Maka kare paharin Yesus hamauih dengae, “Lihi ih eka toh tuntang haguēt akan Yuda, mangat kare murid Ayum tau mite kea taloh gawin Aim.

⁴Dia aton oloh je handak manyahokan taloh je iawie, amon Ie handak manjadi oloh basewut. Amon ikau malalus kare taloh macam te, hapus kalunen musti katawae!”

(⁵Basa kare paharie kabuat mahin dia percaya intu Ie.)

⁶“Hindai katikae akang-Ku,” koan Yesus dengan ewen, “tapi akan keton, genep katika tau.

⁷Kalunen toh dia mungkin manyingi keton. Tapi Aku puna inyingi oloh kalunen, awi Aku harajur mansanan akan kalunen je gawie te papa.

⁸Haguēt ih kabuat keton akan pesta te. Aku dia haguēt awi hindai katikae akang-Ku.”

⁹Kakai auh Yesus dengan kare paharie, tuntang Ie mahin melai hong Galilea.

Yesus hong Pesta Tingkap Dawen

¹⁰Limbah kare paharin Aie haguēt akan pesta te, Yesus haguēt suni-suni kabuate, jaton oloh katawae.

¹¹Katahin pesta te, kare panguasa Yehudi manggau Ie tuntang hisek, “Hong kueh Ie?”

¹²Are oloh nampara bisik-bisika tahu Ie. Aton je hamauih, “Ie oloh bahalap.” Aton kea je hamauih, “Dia! Ie mampalayang oloh are.”

¹³Tapi ije biti mahin jaton oloh bahanyi hakotak tara-tarang tahu Ie awi ewen mikh dengan kare panguasa Yehudi.

¹⁴Hong bentok pesta oloh are te, Yesus tame akan huang Human Tuhan, palus nampara majar.

¹⁵Kare panguasa Yehudi hengan toto tuntang hamauih, “Kilen ampie oloh toh tau are pangatawae, padahal Ie dia puji sakola?”

¹⁶Yesus tombah, “Taloh je iajar-Ku toh dia bara Aku tapi auh ajar bara Ie je manyoho Aku.

¹⁷Oloh je handak manumon kahandak Hatalla, akan mangatawan en auh ajar-Ku te panumahe bara Hatalla atawa bara arep-Ku kabuat.

¹⁸Oloh je manenga auh ajar ayue kabuat, ie manggau hormat akan arepe kabuat. Tapi oloh je manggau hormat akan oloh je manyoho ie, oloh te bujur ateie, jaton tanjaro huang ie.

¹⁹En dia Moses jari manenga kare parentah Hatalla akan keton? Tapi hong marak keton aton oloh je manumon kare parentah te. Mbuhen keton handak mampatei Aku?”

²⁰Oloh are te tombah, “Ikau gila! Eweh je handak mampatei ikau?”

²¹Yesus tombah, “Baya ije ih gawi je ilalus-Ku hong andau Sabat, tuntang keton hengan.

²² Moses manenga akan keton atoran uka basunat – aloh asal sunat te sapunae dia bara Moses, tapi bara kare tato hiang itah helo bara Moses. Tagal te, hong andau Sabat kea keton mahin manyunat oloh.

²³ Amon keton malalus jete uka ela keton malanggar atoran Moses tahu sunat, mbuhen keton balait dengang-Ku awi-Ku mampakeleh hapus bitin oloh hong andau Sabat?

²⁴Ela mahakim oloh hagalang taloh je gitan, tapi hunjun galang kaadilan.”

En toto Yesus te Raja Panyalamat?

²⁵Limbah te tinai aton pire-pire oloh Yerusalem hamauh, “En dia jetoh oloe te je inggau uka impatei?

²⁶Tampayah Ie hakotak mana koae ih hong bentok umum, tuntang jaton oloh je hakotak taloh auh en-en mawi Ie! En kare panguasa itah mungkin jari mangatawan je Ie toh Raja Panyalamat?

²⁷Tapi amon Raja Panyalamat te dumah, jaton ije oloh katawan bara kueh asale! Padahal itah katawan bara kueh asale oloh toh.”

²⁸Limbah te, metoh Yesus majar hong Human Tuhan, Ie mangkariak hai auhe, “Jadi keton katawan eweh Aku toh, tuntang bara kueh asal-Ku? Aku

dumah dia awi kahandak-Ku kabuat. Aku inyoho awi Ie je bara hak manyoho Aku, tuntang Ie tau imercaya. Tapi keton dia mangasene Ie.

²⁹Aku mangasene Ie, karana asal-Ku bara Ie, tuntang Ie te je manyoho Aku.”

³⁰Hong katika te ewen handak manawan Yesus, tapi jaton je bahanyi mimbing Ie, awi katikae hindai sampai.

³¹Are bara kare oloh te nampara percaya dengae, tuntang hamauh, “Amon Raja Panyalamat te dumah, en tau Ie manguan labih are taloh heran bara je iawi oloh toh?”

Oloh manggau jalan uka manawan Yesus

³²Kare oloh Parisi mahining kilen ampie oloh te bisik-bisika tahu Yesus. Tagal te, haya-hayak dengan kare imam kapala, ewen manyoho pire-pire pangawal Human Tuhan haguét manawan Yesus.

³³Yesus hamauh dengan oloh are huang Human Tuhan, “Baya hanjulo ih hindai Aku aton hinje keton. Limbah te Aku akan haluli manalih Ie je manyoho Aku.

³⁴Keton kareh manggau Aku, tapi dia tau sondau Aku; awi keton dia tau sampai akan eka-Ku melai.”

³⁵Palus kare panguasa Yehudi te hamauh sama arepe, “Oloh toh handak haguét akan kueh sampai itah dia tau manyondau Ie? En Ie handak haguét manalih kare oloh Yehudi je melai hong luar negeri hong marak oloh Yunani, tuntang majar oloh Yunani?

³⁶Narai riman auhe je itah kareh manggau Ie tapi dia tau sondau Ie tuntang dia tau manalih eka Ie melai?”

Danum je manenga pabelom

³⁷ Hong andau je pangkarahiae lawin pesta te, iete andau je paling mambatang, Yesus mendeng hong Human Tuhan palus mangkariak, “Oloh je teah belaie keleh dumah manalih Aku tuntang mihop.

³⁸ Tahiu oloh je percaya dengang-Ku, tarasurat huang Surat Barasih, ‘Bara huang atei mahasor kare tahasak danum je manenga pambelom.’ ”

(³⁹Yesus hakotak tahiu Roh Hatalla, je akan inarima awi oloh je percaya intu Ie. Basa hong katika te Roh Hatalla hindai inenga; awi Yesus hindai impahai dengan pampateie.)

⁴⁰Are oloh je mahining taloh je insanan Yesus, tuntang bara ewen te aton je hamauh, “Oloh toh pasti Nabi te!”

⁴¹Oloh je beken hamauh, “Jetoh Ie Raja Panyalamat!” Tapi aton kea je hamauh, “Ah, dia badai Raja Panyalamat dumah bara Galilea?”

⁴² Huang Surat Barasih tarasurat je Raja Panyalamat te turonan Dawid tuntang akan dumah bara Betlehem, iete lewu-human Dawid.”

⁴³Kajariae kare oloh nampara hatakian auh tahiu Yesus.

⁴⁴Aton je handak manawan Ie, tapi ije biti mahin jaton je mimbing Ie.

Kare panguasa Yehudi dia percaya

⁴⁵Katika kare pangawal Human Tuhan dumah haluli limbah ewen inyoho haguat manawan Yesus, kare imam kapala tuntang kare oloh Parisi te misek dengan ewen, “Mbuhen keton dia mimbit Ie akan hetoh?”

⁴⁶Kare pangawal te tombah, “Wah, hindai aton oloh hakotak sama kilau Ie!”

⁴⁷“En keton kea jari impalayang awie?” koan kare oloh Parisi te.

⁴⁸“En aton bara kare panguasa itah atawa oloh Parisi je percaya intu Ie?

⁴⁹Tapi oloh are toh dia mangasene hukum Moses, tuntang aloh kilen ampie kea ewen te jari tarasapa.”

⁵⁰ Ije bara kare oloh Parisi te iete Nikodemus je puji dumah manalih Yesus. Nikodemus hamauh dengan kare oloh Parisi awang beken,

⁵¹“Manumon hukum, oloh dia tau ihukum helo bara perkarae te ihining tuntang gawie te iriksa.”

⁵²“En ikau kea bara Galilea?” koan ewen tombah, “Riksa ih Surat Barasih! Ikau kareh mitee je asal nabi te dia bara Galilea!”

Ije biti oloh bawi tarasondau habandong

[⁵³Limbah te uras oloh buli akan huma.

Yohanes 8

¹Tapi Yesus haguét akan Bukit Saiton.

²Andau ije tinai hayak hanjewu Ie haguét akan Human Tuhan, tuntang are oloh dumah manalih Ie. Yesus mondok, palus nampara majar ewen.

³Metoh te kare guru agama tuntang kare oloh Parisi mimbit manalih Ie ije biti oloh bawi je tarasondau habandong. Ewen manyoho oloh bawi te mendeng hong bentok,

⁴palus hamauih dengan Yesus, “Bapa Guru, oloh bawi toh tarasondau ikei metohe habandong.

⁵ Huang Hukum Moses aton atoran je oloh bawi kilau toh musti imanting hapan batu sampai matei. Toh kilen angkat tirok bapa?”

⁶Ewen misek kalote hapan manjabak Ie, mangat ewen tau manyalan Ie. Tapi Yesus sontop ih, tuntang manyurat intu petak hapan tunjok Aie.

⁷Metoh ewen jajuan auh ewen Dengae, Ie manggatang baue tuntang hamauih dengan ewen, “Oloh je jaton badosa bara marak keton, takan ih ie je pangkaheloe mamanting batu mawi oloh bawi te.”

⁸Limbah te Yesus sontop haluli tuntang manyurat tinai intu petak.

⁹Limbah mahining Yesus hamauih kalote, mije-mije ewen te haguét malihi eka te, nampara bara je tambakase. Kajariae Yesus melai kabuate intu hete dengan oloh bawi je magon mendeng hong ekae.

¹⁰Palus Yesus manggatang baue tuntang hamauih dengan oloh bawi te, “Hong kueh ewen handiai te? En jaton oloh je mahukum ikau?”

¹¹“Jaton, Pa,” koae tombah. “Buah ih,” koan Yesus, “Aku mahin dia mahukum ikau. Toh haguét ih, ela mawi dosa tinai.”]

Yesus kalawan kalunen

¹² Yesus hakotak tinai dengan oloh are, “Aku toh kalawan kalunen. Oloh je omba Aku dia olih mananjong hong kakaput, tapi mandino kalawan pambelom.”

¹³ “Toh ikau manenga kasaksian tahu arepm kabuat,” koan kare oloh Parisi te dengae, “Kasaksia Ayum te dia toto.”

¹⁴Yesus tombah, “Aloh Aku manenga kasaksian tahu arep-Ku kabuat, kasaksiang-Ku te toto; awi Aku katawan bara kueh pandumah-Ku tuntang akan kueh pangguet-Ku. Keton jaton katawan bara kueh panumah-Ku tuntang akan kueh pangguet-Ku.

¹⁵Keton mahakim oloh hapan cara ain olon; Aku jaton mahakim eweh bewei.

¹⁶Tapi paribasa Aku mahakim oloh, maka perkara je imutus-Ku te bujur, awi Aku dia kabuat-Ku; Bapa je manyoho Aku aton hinje Aku.

¹⁷Intu huang Hukum Moses aton tarasurat kalotoh: Kasaksian je toto iete kasaksian bara due bitu oloh.

¹⁸Je manenga kasaksian tahu Aku aton due – Aku tuntang Bapa je manyoho Aku.”

¹⁹“Bapa Ayum te huang kueh?” koan ewen. Yesus tombah, “Aloh Aku, aloh Bapa, keton dia kasene. Paribasae keton kasene Aku, pasti keton mangasene kea Bapa-Ku.”

²⁰Taloh handiai te insanan Yesus katika Ie metoh majar hong Human Tuhan tokep kare patin duit parapah. Tapi ije bitu mahin jaton oloh je manawan Ie, awi katikae hindai sampai.

Aku haguét akan eka je dia keton tau manalihe

²¹Yesus hamaui tinai dengan ewen, “Aku toh handak haguat, tuntang keton kareh manggau Aku, tapi keton kareh matei huang dosan keton. Eka je inggoang-Ku, dia keton tau manalihe.”

²²Maka kare panguasa Yehudi hamaui, “Tau kea Ie handak mampatei Arepe, basa Ie hamaui, ‘Eka je inggoang-Ku, keton dia tau manalihe.’ ”

²³Palus Yesus hamaui dengan ewen, “Keton dumah bara ngiwa; tapi Aku dumah bara ngambo. Keton bara kalunen; Aku dia bara kalunen.

²⁴Jete sababe Aku hamaui dengan keton, je keton kareh matei huang kare dosan keton. Tuntang puna keton akan matei huang kare dosan keton, amon dia percaya je ‘Aku toh Ie je inyewut AKU ATON’.”

²⁵“Ikau eweh sapunae?” koan ewen misek. Yesus tombah, “Akan en hakotak tinai dengan keton!

²⁶Magon are hal tahu keton je handak isanang-Ku tuntang ihakim-Ku. Tapi Ie je manyoho Aku tau imercaya. Tuntang Aku mansanan akan kalunen taloh je ihining-Ku bara Ie.”

²⁷Ewen dia haratie je Ie te metoh te hakotak dengan ewen tahu Bapa.

²⁸Tagal te Yesus hamaui dengan ewen, “Kareh amon keton jari mampagantong Anak Olon, keton akan katawan je ‘Aku toh Ie je inyewut AKU ATON’, tuntang keton akan katawan, ije mahin jaton taloh je iawi-Ku te bara arep-Ku kabuat. Aku baya mansanan taloh je iajar Bapa akang-Ku.

²⁹Tuntang Ie je manyoho Aku aton hinje Aku. Ie dia puji manalua Aku kabuatku, awi Aku harajur malalus taloh je manyanang atei Aie.”

³⁰Limbah Yesus mansanan taloh samandiai te, are oloh percaya dengae.

Hatalla je toto maliwus keton

³¹Limbah te tinai Yesus hamaui dengan kare oloh Yehudi je jari percaya dengae, “Amon keton belom manumon auh ajar-Ku, keton toto-toto murid-Ku,

³²maka keton akan mangasene Hatalla je toto, tuntang tagal te keton kareh mardeka.”

³³ “Ikei toh turonan Abraham,” koan ewen. “Hindai puji ikei jadi jipen eweh bewei! En rima auh Aim manyewut, ‘Keton kareh mardeka?’”

³⁴“Puna toto auh-Ku toh,” koan Yesus dengan ewen. “Oloh je mawi dosa, ie te jipen dosa.

³⁵Tuntang ije biti jipen jaton dinon eka je tetep huang keluarga, tapi anak mandino eka sampai katatahie huang keluarga.

³⁶Tagal te, amon Anak te mamardeka keton maka keton toto-toto mardeka.

³⁷Puna Aku katawan keton toh turonan Abraham. Tapi keton handak mampatei Aku awi keton dia maku manarima auh ajar-Ku.

³⁸Taloh je gitang-Ku intu Bapa-Ku, jete kea je insanang-Ku. Tapi keton malalus taloh je iajar bapa keton akan keton.”

³⁹Ewen tombah, “Bapa ikei Abraham.” “Paribasa keton puna toto anak Abraham,” koan Yesus, “pasti keton malalus taloh je ilalus awi Abraham.

⁴⁰Aku manyampai akan keton katoto je ihining-Ku bara Hatalla. Tapi keton handak mampatei Aku. Abraham dia mawie kilau te!

⁴¹Keton malalus kare taloh je ilalus awi bapa keton kabuat.” Koan ewen tombah, “Ikei toh dia ie anak sarau. Bapa ikei baya ije bewei, iete Hatalla kabuat.”

⁴²Palus Yesus hamaui dengan ewen, “Jaka Hatalla te Bapa keton, keton kareh sinta Aku, awi Aku dumah bara Hatalla. Aku dumah dia mahapan kahandak-Ku kabuat, tapi Ie je manyoho Aku.

⁴³En sababe keton dia harati taloh je isanang-Ku? Awu keton dia mahining auh ajar-Ku.

⁴⁴Setan te bapa keton, tuntang keton handak manumon kahandak bapa keton. Bara solake setan te puna pamuno. Ie dia puji omba huang katoto,

awi huang ie jaton katoto. Amon ie mananjaro jete patut ih akae, basa sipat ayue puna jari kalote. Ie pananjaro tuntang asal kakare tanjaro.

⁴⁵Tapi Aku toh mansanan katoto, tuntang tagal te kea keton dia percaya dengang-Ku.

⁴⁶Eweh bara keton je tau mambuktie je huang Aku toh aton dosa? Amon Aku mansanan katoto, mbuhen keton dia percaya dengang-Ku?

⁴⁷Oloh je asale bara Hatalla, mahining auh Hatalla. Tapi keton dia bara Hatalla, jete sababe keton dia maku mahining.”

Yesus tuntang Abraham

⁴⁸Kare oloh Yehudi te tombah auh Yesus, “En dia toto auh ikei je ikau toh oloh Samaria je ingumpang setan?”

⁴⁹Yesus tombah, “Aku dia ingumpang setan. Aku mahormat Bapa-Ku, tapi keton mahina Aku.

⁵⁰Aku dia manggau hormat akan arep-Ku kabuat. Aton Ije je manyatiar hormat akang-Ku, tuntang Ie te je mahakim.

⁵¹Toto haliai auh-Ku toh, oloh je manumon auh-Ku, sampai katatahie ie kareh dia akan matei.”

⁵²Palus kare oloh Yehudi te hamauh dengan Yesus, “Toh ikei katawan je ikau toh toto-toto ingumpang setan! Abraham kabuat jari matei, kalote kea kakare nabi. Tapi ikau hamauh, ‘Oloh je manumon auh-Ku, sampai katatahie dia akan matei.’

⁵³Amon Abraham kabuat jari matei, tuntang uras kare nabi kea jari matei, ikau toh eweh? Dia badai ikau toh labih hai bara bapa ikei Abraham!”

⁵⁴Yesus tombah, “Jaka Aku manggau hormat akan arep-Ku kabuat, jete hormat je jaton rimae. Je mahormat Aku iete Bapa je koan keton Hatallan keton,

⁵⁵padahal keton dia mangasene Ie. Tapi Aku mangasene Ie. Jaka Aku hamauh Aku dia kasene Ie, maka Aku oloh pananjaro, sama kilau keton. Aku kasene Ie tuntang manumon auh Ayue.

⁵⁶Bapa keton Abraham hanjak toto je ie mite andau pabelom ayung-Ku. Ie jari mitee tuntang ie hanjak!”

⁵⁷Palus kare oloh Yehudi hamauh dengan Yesus, “Umur Ayum hindai sampai lime puluh nyelo, tuntang ikau jari mite Abraham?”

⁵⁸Yesus tombah, “Toto Aku hamauh dengan keton: helo bara Abraham inakan, Aku jari aton.”

⁵⁹Palus kare oloh Yehudi te manduan batu handak mamedak Ie; tapi Yesus manyahokan arepe, palus haguét malihi Human Tuhan.

Yohanes 9

Yesus mawi oloh babute tau mite

¹Katika Yesus mananjong, Ie mite oloh je babute bara metoh ie inakan.

²Kare murid Yesus hamauh dengan Yesus, “Bapa Guru, mbuhen oloh toh inakan babute? En toh awi ie kabuat je badosa atawa awi indu-bapae je badosa?”

³Yesus tombah, “Ie babute dia awi dosae kabuat atawa dosan oloh bakase, tapi uka oloh tau mite kuasan Hatalla bagawi huang ie.

⁴Katahin andau balawa, itah musti malalus gawin Aie je manyoho Aku. Hamalem kareh dumah, tuntang jaton ije biti oloh je tau bagawi.

⁵ Katahin Aku hong kalunen, Aku toh kalawan kalunen.”

⁶Limbah Ie hamauh kalote Yesus maluja akan petak, tuntang mudak lujae te hapan petak. Limbah Ie mohos petak intu matan oloh te,

⁷palus Ie hamauh dengae, “Lius, enyau baum hong Talaga Siloam.” (Siloam te rimae ‘Inyoho’.) Maka oloh te haguét marasih baue. Metoh ie haluli, ie jari tau mite.

⁸Kare oloh hasansila humae tuntang kare oloh je solake mite ie manyadakah, uras hamauh, “En dia ie toh oloh je bahut mondok manyadakah?”

⁹Aton je hamauh, “Puna ie.” Tapi aton kea je hamauh, “Beken, ie baya mirip kilau oloh te.” Tapi oloh te kabuat hamauh, “Aku toh ie.”

¹⁰“Kilen ampie sampai ikau jari tau mite?” koan ewen misek ie.

¹¹Ie tombah, “Oloh je bagare Yesus te manampa petak kisak isut, palus mohose intu matangku tuntang hamauh, ‘Lius enyau baum intu Talaga Siloam,’ Palus aku haguget. Tuntang katika aku menyau baungku, aku tau mite.”

¹²“Hong kueh oloh te?” koan ewen misek. “Tawae,” koae tombah.

Oloh Parisi mariksa kajadian je buah oloh te

¹³⁻¹⁴Andau metoh Yesus mudak petak hapan lujae te uka mawi oloh babute te tau mite, jete hong andau Sabat. Maka oloh je solake babute te iimbit manalih kare oloh Parisi.

¹⁵Ewen kea misek dengae kilen ampie ie salenga tau mite. Ie tombah, “Ie mohos petak kisak intu matangku, palus aku menyaue tuntang aku tau mite.”

¹⁶Pire-pire bara kare oloh Parisi te hamauh, “Dia badai oloh je mawie te asale bara Hatalla, basa Ie dia paduli andau Sabat.” Tapi oloh beken hamauh, “Dia badai oloh je badosa malalus kare taloh heran kilau toh?” Palus lembut auh karidu hong marak ewen.

¹⁷Maka kare oloh Parisi te misek tinai dengan oloh te, “Kilen tumon tirokm tahu Ie je mawi ikau tau mite te?” “Ie te nabi,” koan oloh te.

¹⁸Tapi kare pamimpin Yehudi te dia maku percaya je oloh te puna babute solake tuntang toh tau mite. Tagal te ewen mantehau oloh bakase,

¹⁹tuntang misek, “En toto jetoh anak keton je koan keton babute metoh inakan? Kilen ampie ie salenga tau mite wayah toh?”

²⁰Indu-bapa oloh te tombah, “Jetoh puna anak ikei; tuntang ie puna babute bara metoh inakan.

²¹Tapi ikei dia katawan kilen ampie ie salenga tau mite wayah toh. Tuntang eweh je mawi ie tau mite, jete mahin ikei dia katawae isek ih dengae, ie jari sukup kabakase; ie tau tombah kabuat.”

²²Oloh bakas oloh te hamauh kalote awi ewen mikh dengan kare pamimpin Yehudi; awi ewen jari pakat, uka oloh je mangaku Yesus kilau Raja Panyalamat, dia tau hindai tame huma sombayang.

²³Jete sababe indu-bapa oloh te hamauh, “Ie jari sukup kabakase; isek ih dengae.”

²⁴Palus ewen mantehau tinai oloh je solake babute te, tuntang hamauh dengae, “Keleh ikau sumpah je ikau mansanan auh je bujur. Ikei katawan oloh te oloh badosa.”

²⁵“En ie badosa atawa dia,” koan oloh te tombah, “aku dia katawan. Tapi aku katawan baya ije hal ih; bihin aku babute, toh aku tau mite.”

²⁶Palus ewen hamauh tinai dengae, “En je iawie dengam? Kilan ampie Ie mawi ikau tau mite?”

²⁷Oloh te tombah, “Jari inyaritaku akan keton, tapi keton dia maku mahining. Mbuhen keton handak mahining tinai? Mungkin keton toh handak manjadi murid Ayue kea?”

²⁸Palus ewen mamapa ie tuntang hamauh, “Ikau kau je jadi murid Ayue; ikei dia! Ikei murid Moses.

²⁹Ikei katawan Hatalla jari hakotak dengan Moses. Tapi tahu oloh te, ikei dia katawan bara kueh asale.”

³⁰Oloh te tombah, “Heran toto sampai keton toh dia katawan bara kueh asale, padahal Ie jari mawi aku tau mite.

³¹Itah katawan Hatalla te dia mahining auh oloh badosa, tapi mahining auh oloh je mahormat Hatalla tuntang malalus kahandake.

³²Bara tamparan kalunen hindai puji itah mahining oloh manatamba matan oloh babute bara metoh ie inakan salenga tau mite.

³³Amon oloh te dia bara Hatalla, ie dia badai tau mawi taloh en-en.”

³⁴Ewen tombah, “Hah? Ikau kontep dosa bara metoh ikau inakan, ikau handak majar ikei?” Maka bara katika te ie ingahana tame akan huma sombayang.

Babute secara roh

³⁵Yesus mahining je ewen te jari mangahana oloh te tame huma sombayang tinai. Ie manggau oloh te palus hamaui dengae, “En ikau percaya dengan Anak Olon?”

³⁶Oloh te tombah, “Eweh Ie, tuan? Dohop sanan akangku mangat aku percaya dengae.”

³⁷“Ikau jari mite Ie,” koan Yesus tombah. “Ie te oloh je metoh toh hakotak dengam.”

³⁸“Aku percaya, Tuhan,” koan oloh te palus sontop manyembah intu taharep Yesus.

³⁹Yesus hamaui, “Aku duma akan kalunen toh uka mahakim; mangat oloh je babute tau mite, tuntang oloh je tau mite, manjadi babute.”

⁴⁰Pire-pire oloh Parisi je aton intu hete mahining Yesus hakotak kalote, palus ewen misek intu Ie, “En Koam ikei toh babute kea?”

⁴¹Yesus tombah, “Jaka keton babute, keton dia badosa. Tapi awi keton hamaui ‘Ikei tau mite,’ jete rimae keton magon badosa.”

Yohanes 10

Paribasa tahu ije tabiri tuntang sakatike

¹“Toto haliai auh toh: Oloh je tame akan huang karambang tabiri mandai pagar tuntang dia mahalau bauntonggang, tapi mandai mahalau jalan beken, oloh te panakau tuntang parampok.

²Tapi oloh je tau mahalau bauntonggang, ie te sakatik tabiri.

³Oloh je manjaga karambang muap bauntonggang akae, tuntang kare tabirie manalih ie hong katika ie mantehau ewen dengan aran ewen mije-mije tuntang mangagalan ewen balua.

⁴Limbah kare tabiri te iimbite balua, sakatik te mananjong hila baun, tuntang kare tabiri te manuntut ie basa ewen mangasene auhe.

⁵Ewen dia maku manuntut oloh beken, ewen akan hadari haream bara oloh te, awi ewen dia kasene auhe.”

⁶Yesus manyarita paribasa te tapi ewen dia harati taloh je koae te.

Yesus Sakatik je bahalap

⁷Maka Yesus hamauh sinde tinai, “Puna toto auh-Ku toh: Aku toh bauntonggang akan tabiri.

⁸Kare oloh je dumah helo bara Aku, uras panakau tuntang parampok, tapi kare tabiri dia mahining auh ewen.

⁹Aku toh bauntonggang. Eweh je tame mahalau Aku, akan selamat; ie tame-balua tuntang mandino panginan.

¹⁰Panakau dumah baya handak manakau, handak mampatei tuntang handak marusak. Tapi Aku dumah mangat oloh mandino pabelom – pabelom je hakutoh karee.

¹¹Aku toh Sakatik je bahalap. Sakatik je bahalap manenga hambaruae akan kare tabirie.

¹²Oloh je bagawi manduan upah ie dia sakatik tuntang dia kea ie tempon kare tabiri te, ie kareh hadari malihi kare tabiri te amon ie mite meto basiak dumah. Maka kare tabiri te kareh inangkarap tuntang kasaburan awi meto te.

¹³Oloh upahan te hadari, awi ie bagawi baya manduan upah. Ie dia paduli kare tabiri te.

14-15 Aku toh Sakatik ije bahalap. Sama kilau Bapa mangasene Aku tuntang Aku mangasene Bapa, kalote kea Aku mangasene kare tabiring-Ku tuntang ewen kea mangasene Aku. Aku manyarah hambaruang-Ku akan ewen.

16 Magon aton tabiri beken ayung-Ku kea, tapi jaton tame kawan tabiri toh. Ewen te musti imbit-Ku kea tuntang ewen kareh mahining auh-Ku. Ewen samandiai akan manjadi ije kakawan dengan ije Sakatik.

17 Bapa sinta Aku awi Aku manyarah hambaruang-Ku, uka manarimae haluli.

18 Ije biti mahin jaton oloh je tau manduae bara Aku. Aku manyarahe awi kahandakku kabuat. Aku bara kuasa uka manyarahe tuntang bara kuasa manduae haluli. Jete gawi je inarima-Ku bara Bapa.”

19 Awi Yesus hakotak kalote, kare oloh Yehudi nampara hakaridu.

20 Are ewen je hamauh, “Ie kau ingumpang setan! Ie gila! Kanduen keton mahining auhe?”

21 Tapi aton kea ewen je hamauh, “Oloh je ingumpang setan dia hakotak kalote! En tau setan mawi oloh babute tau mite?”

Oloh Yehudi dia handak manarima Yesus

22 Hong Yerusalem, kare oloh metoh mahaga Pesta Hai Tame Human Tuhan. Metoh te wayah sadingen.

23 Yesus metohe mananjong hong Tambiran Salomo hong Human Tuhan,

24 katika kare oloh Yehudi dumah hapumpong mangaliling Yesus. Ewen hamauh, “Sampai hamparea ikau toh mawi ikei bembang? Sanan ih tarus-tarang, jaka ikau toh puna toto-toto Raja Panyalamat.”

25 Yesus tombah, “Jadi insanang-Ku akan keton, tapi keton dia percaya. Kare gawi je ilalus-Ku huang aran Bapa-Ku, manenga bukti tahuu Aku.

26 Keton dia percaya awi keton dia tame kawan tabiring-Ku.

27 Kare tabiring-Ku mahining auh-Ku. Aku kasene ewen, tuntang ewen manuntut Aku.



²⁸Aku manenga akan ewen pabelom je bujur tuntang katatahie, tuntang sampai katatahie ewen kareh dia binasa. Ije biti mahin jaton oloh tau marampas ewen bara lengeng-Ku.

²⁹Bapa-Ku, je jari manenga ewen akang-Ku, malabien bara kare taloh samandiai. Tuntang ije biti mahin jaton oloh tau marampas ewen bara lengen Bapa.

³⁰Aku tuntang Bapa te ije.”

³¹Palus kare oloh Yehudi manduan batu tinai handak mamedak Yesus.

³²Tapi Yesus hamauh dengan ewen, “Keton jari mite Aku malalus are gawi bahalap je inyoho awi Bapa-Ku. Bara kare gawi te, je kueh je mawi keton handak mamedak Aku?”

³³ Kare oloh Yehudi te tombah, “Dia tagal kare gawin Aim je bahalap te ikei handak mamedak ikau hapan batu, tapi awi ikau mamapa Hatalla. Ikau ije biti olon, handak manjadian arep Aim kilau Hatalla.”

³⁴ Palus Yesus tombah, “En dia huang Buku Hukum ain keton tarasurat: Hatalla hamauh, ‘Keton toh hatalla’?”

³⁵Itah katawan, taloh je inyurat huang Surat Barasih ihapan akan katatahie. Jadi amon Hatalla manggare kare oloh je manarima auhe te ‘hatalla’,

³⁶mbuhen keton manyewut Aku mamapa Hatalla awi-Ku hamauh Aku Anak Hatalla? Padahal Aku iintih awi Bapa tuntang inyoho akan kalunen.

³⁷Amon Aku dia malalus gawi je inyoho Bapa-Ku, ela percaya dengang-Ku.

³⁸Tapi awi Aku malaluse, percaya ih dengan taloh je iawi-Ku te, aloh keton dia maku percaya dengang-Ku. Maka kalote keton katawan tuntang harati je Bapa tetep hinje dengang-Ku, tuntang Aku tetep hinje dengan Bapa.”

³⁹Ewen manggau jalan tinai handak manawan Yesus, tapi Ie lepas bara ewen.

⁴⁰ Yesus haluli tinai akan dipah Silan Sungei Yordan, eka Yohanes bihin puji mampandoi oloh, palus melai intu hete.

⁴¹Are oloh dumah manalih Ie. Ewen hamauh, “Yohanes dia mawi kare taloh heran, tapi taloh handiai je insanae tahu oloh toh uras toto.”

⁴²Palus are oloh intu hete percaya dengan Yesus.

Yohanes 11

Pampatei Lasarus

¹ Ije biti oloh je bagare Lasarus melai hong Betania hinje dengan paharie Maria tuntang Marta.

² Maria te oloh bawi je manata minyak harum intu pain Tuhan, tuntang mampu hapan balaue. Sinde katika Lasarus haban.

³Paharie, ewen due te, mangabar hal te akan Yesus, “Tuhan, paharin ikei je inyinta Tuhan te haban.”

⁴Katika Yesus mahining barita te, Ie hamauh, “Panyakit toh dia baka mawi pampatei. Jetoh manjadi uka Hatalla impahai tuntang mangat awi te Anak Hatalla kea impahai.”

⁵Yesus sinta Marta, Maria tuntang Lasarus.

⁶Tapi katika Yesus mandino kabar tahu Lasarus je haban, ie tantai ihate ih melai intu ekae due andau tinai.

⁷Limbah te harue Ie hamauh dengan kare murid Ayue, “Has itah haluli akan Yuda.”

⁸Ewen tombah, “Bapa Guru, harue ih kare oloh Yehudi handak mamanting Bapa hapan batu tuntang Bapa handak haluli akan kanih?”

⁹“En huang ije andau dia aton due walas jam?” koan Yesus. “Oloh je mananjong metoh handau, ie dia balawo awi ie mite kalawan kalunen toh.

¹⁰Tapi oloh je mananjong hamalem, ie balawo awi jaton kalawa huang ie.”

¹¹Kakai auh Yesus. Limbah te Ie hamauh tinai, “Paharin itah Lasarus jari batiroh, tapi Aku handak haguat mampisik ie.”

¹²Kare murid Yesus hamauh, “Tuhan, amon Lasarus batiroh, ie kareh keleh.”

¹³Je koan Yesus te, iete Lasarus jari matei. Tapi ewen manyangka je koan Yesus te Lasarus puna batiroh kilau bahut.

¹⁴Tagal te Yesus hamauih dengan ewen tarus-tarang, “Lasarus jari matei.

¹⁵Tapi Aku hanjak kea Aku jaton hong kanih, basa labih bahalap akan keton, uka keton tau percaya. Has toh itah haguét manalih Lasarus.”

¹⁶Tomas je inyewut “Hatatup” hamauih dengan kare kawale murid Yesus, “Has itah omba, nauhe itah matei hayak Ie!”

Je mambelom haluli tuntang manenga pambelom

¹⁷Katika Yesus sampai hong eka te, Lasarus jari epat andau katahie ingubur.

¹⁸Betania tokep Yerusalem, kurang labih telo kilometer kakejaue.

¹⁹Are oloh Yehudi jari dumah manyengok Marta tuntang Maria uka mampong ewen tagal pampatei paharie te.

²⁰Katika Marta mahining Yesus dumah, ie balua uka manambang Yesus, tuntang Maria melai intu huma.

²¹Koan Marta dengan Yesus, “Tuhan, jakae ih metoh te Tuhan aton intu hetoh, pasti paharingku dia matei.

²²Tapi aloh kalote, tawangku ih je Hatalla te toh kea handak manenga en bewei je ilaku Tuhan Dengae.”

²³“Paharim kareh belom haluli,” koan Yesus dengan Marta.

²⁴Marta tombah, “Katawangku Lasarus kareh belom haluli amon oloh matei impisik hong Andau Kiamat.”

²⁵“Aku toh je manenga pambelom tuntang mampisik oloh matei,” koan Yesus dengan Marta. “Oloh je percaya dengang-Ku kareh belom, aloh ie jari matei.

²⁶Tuntang oloh belom je percaya dengang-Ku, sampai katatahie ie dia matei tinai. En percaya ikau dengan hal toh?”

²⁷“Tuhan,” koan Marta tombah, “aku percaya Tuhan Anak Hatalla, Raja Panyalamat je dumah akan kalunen toh.”

Yesus manangis

²⁸Limbah Marta hamaui kalote, ie haguét mantehau Maria, paharie te tuntang habisik dengae, “Bapa Guru aton intu hetoh; Ie misek tahu ikau.”

²⁹Mahining kalote, Maria jele-jeleng hingkat palus haguét manyondau Yesus.

³⁰Metoh te Yesus hindai tame akan lewu. Ie magon hong ekae katika Marta manyondau Ie.

³¹Kare oloh Yehudi je metohe mampong Maria hong huma, mite Maria hingkat tuntang jele-jeleng balua; jadi ewen haguét manuntut ie, awi ewen manyangka ie haguét akan kubur handak manangis.

³²Metoh Maria intu eka Yesus nah tuntang mite ie, Maria mandeko utute intu taharep Yesus tuntang hamaui, “Tuhan, jakae ih metoh te Tuhan aton hetoh, pasti paharingku dia matei.”

³³Katika Yesus mite Maria manangis, tuntang kare oloh Yehudi je dumah hayak dengan Maria te manangis kea, ateie kapehe, tuntang gitan ampie puna masi toto.

³⁴Maka Ie misek dengan ewen, “En hong kueh keton mangubur ie?” “Kahetoh Tuhan mitee,” koan ewen.

³⁵Palus Yesus manangis.

³⁶Maka kare oloh Yehudi te hamaui, “Ite, dia laluen sintan Aie dengan Lasarus!”

³⁷Tapi bara marak ewen te aton je hamaui, “Ie mawi oloh babute tau mite, mbuhen Ie dia tau manahan uka Lasarus ela matei?”

Lasarus imbelom haluli

³⁸Yesus paham masi tinai, palus Ie haguét akan kubur. Kubur te aton intu ije goha je inutup hapan batu hai.

³⁹“Nindar batu te,” koan Yesus. Marta, paharin oloh je matei te tombah, “Tapi Tuhan, ie jari epat andau ingubur. Batantu jadi ewau maram!”

⁴⁰Yesus hamauh dengan Marta, “En dia jari insanang-Ku akam: amon ikau percaya, ikau kareh mite dia laluen kahain kuasan Hatalla!”

⁴¹Maka ewen manindar batu te. Limbah te Yesus mananggera akan langit tuntang hamauh, “Tarimakasih Bapa, Ikau jari mahining auh-Ku.

⁴²Aku katawan Ikau harajur mahining auh-Ku, tapi Aku mansanan jetoh, akan kare oloh je aton intu hetoh; mangat ewen percaya je Ikau puna manyoho Aku.”

⁴³Limbah hamauh kalote, Yesus mangkariak hai auhe, “Lasarus, balua!”

⁴⁴Maka oloh je jari matei te palus balua. Lengee tuntang paie magon imbungkus hapan benang, tuntang baue inutup hapan benang tutup bau. “Engkak benang te mangat ie tau mananjong,” koan Yesus dengan kare oloh intu hete.

Oloh pakat uka malawan

(Mat. 26:1-5; Mrk. 14:1-2; Luk. 22:1-2)

⁴⁵Are bara kare oloh Yehudi je dumah manyengok Maria, percaya dengan Yesus metoh ewen mite kajadian te.

⁴⁶Tapi pire-pire bara ewen haguét manalih oloh Parisi tuntang mansanan taloh je jari iawi Yesus.

⁴⁷Tagal te kare oloh Parisi tuntang kare imam kapala mawi rapat dengan Majelis Agama. Ewen hamauh, “Itah musti mawi en? Oloh toh are mawi taloh heran!

⁴⁸Amon itah manalua Ie harajur kalotoh, uras oloh kareh percaya dengae. Tuntang kajariae oloh bara pamarentah Roma kareh dumah mamparamok Human Tuhan tuntang hapus bangsa itah!”

⁴⁹Ije biti bara ewen je bagare Kayapas, imam hai hong nyelo te, hamauh, “Keton jaton katawan taloh en-en.

⁵⁰En keton dia katawan, iete tagal rakyat, labih bahalap ije biti oloh matei bara hapus bangsa toh lenyoh?”

⁵¹Sapunae, Kayapas hamaui kalote, dia bara tirok ayue kabuat. Tapi kilau imam hai nyelo te ie manujum iete Yesus kareh matei akan bangsa oloh Yehudi.

⁵²Tuntang dia akan oloh Yehudi bewei, tapi uka mamumpong tuntang mampahinje kare anak Hatalla je kasaburan.

⁵³Nampara bara andau te kare panguasa Yehudi pakat uka mampatei Yesus.

⁵⁴Tagal te Yesus dia hindai lembut hong bentok oloh are intu marak oloh Yehudi. Ie malihi Yuda, palus haguét akan lewu je bagare Epraim tokep padang pasir. Intu hete Ie melai hinje dengan murid Ayue.

⁵⁵Hong katika te, Andau Pesta Paska Yehudi jari tokep. Are oloh bara kare lewu hete-hete jari haguét akan Yerusalem uka malalus gawi mamparasih arepe manumon atoran agama, helo bara pesta te.

⁵⁶Ewen manggau Yesus, tuntang metoh hapumpong hong Human Tuhan, ewen hamaui sama arepe, “Kilen ampie koan tirok keton? Mungkin Ie dia dumah manalih pesta toh.”

⁵⁷Ewen hamaui kalote basa kare imam kapala tuntang kare oloh Parisi jari mampalua parentah, iete oloh je mangatawan eka Yesus, musti mansanae, uka Ie tau inawan.

Yohanes 12

Yesus inata hapan minyak harum hong Betania

(Mat. 26:6-13; Mrk. 14:3-9)

¹Jahawen andau helo bara Andau Pesta Paska, Yesus haguét akan Betania. Hong eka te aton Lasarus je jari imbelom bara pampatei.

²Intu hete Yesus inyarongan awi ewen, tuntang Marta mandohop. Lasarus tuntang kare oloh je dumah mondok kuman haya-hayak dengan Yesus.



³ Limbah te Maria dumah dengan kurang-labih satengah liter minyak harum narwastu je larang toto. Ie manata minyak te intu pain Yesus, palus mampuase hapan balaue. Hapus huma manjadi harum awi ewau minyak te.

⁴Tapi Yudas Iskariot, ije biti bara murid Yesus – je limbah te mandarhaka mawi Ie – hamauh,

⁵“Mbuhen minyak harum te dia injual ih hapan rega telo ratus duit perak, tuntang duite inenga akan oloh je belom susah?”

⁶Yudas hamauh kalote dia tagal awie manirok oloh je belom susah, tapi awi ie panakau. Ie kinjap manduan duit bara kas ewen handiai je iingkes dengae.

⁷Tapi Yesus hamauh, “Nauhe ih oloh bawi te! Ie mawi jetoh akan andau mangubur Aku.

⁸ Oloh je belom susah harajur aton marak keton, tapi Aku toh dia.”

Oloh pakat mangat malawan Lasarus

⁹Are oloh Yehudi mahining je Yesus te aton hong Betania, jadi ewen haguét akan hete. Ewen haguét dia baya tagal Yesus, tapi kea awi ewen handak mite Lasarus je jari imbelome bara pampatei.

¹⁰Jete sababe kare imam kapala handak mampatei Lasarus kea;

¹¹awi Ie mawi sabab are oloh Yehudi malihi ewen tuntang percaya dengan Yesus.

Yesus tame Yerusalem dengan kahaie

(Mat. 21:1-11; Mrk. 11:1-11; Luk. 19:28-40)

¹²Andau jewue tinai oloh are je dumah uka maraya pesta Paska mahining Yesus aton hong benteng panjalanae manalih Yerusalem.

¹³ Maka ewen manduan kare palapah korma palus haguét manambang Ie, sambil basasurak, “Tara akan Hatalla! Imberkat Ie je dumah hong aran Tuhan. Imberkat Ie Raja Israel!”

¹⁴Yesus dinon ije kalidai tabela, tuntang Ie manongkange. Palus manjadi auh je tarasurat huang Surat Barasih:

15 “Ela mikh, kota Sion! Ite toh Rajam dumah, manongkang ije kongan kalidai tabela!”

16 Hong katika te kare murid Yesus hindai haratie taloh handiai je manjadi te. Tapi limbah Yesus impahai tagal pampateie, harue ewen taraingat iete taloh je iawi kare oloh dengae jari tarasurat huang Surat Barasih tahu Ie.

17 Kare oloh je aton metoh Yesus mantehau Lasarus balua bara kubur tuntang mambelom ie bara pampatei, harajur manenga kasaksian tahu hal te.

18 Jete sababe oloh are te haguét manalih Yesus awi ewen mahining puna Ie te je jari mawi taloh heran te.

19 Maka kare oloh Parisi hamauh sama arepe, “Itah jaton olih mawi taloh en-en! Ite ih, hapus kalunen uras omba Ie!”

Pire-pire oloh Yunani manggau Yesus

20 Bara marak kare oloh je haguét akan Yerusalem uka sombayang hong pesta te, aton kea pire-pire oloh Yunani.

21 Ewen dumah manalih Pilippus tuntang hamauh, “Pahari, amon tau, ikei handak hasondau dengan Yesus.” (Pilippus te asale bara Betsaida hong Galilea.)

22 Maka Pilippus haguét mansanan hal te akan Andreas, limbah te ewen due manyampai hal te akan Yesus.

23 Yesus hamauh dengan ewen, “Jari sampai katikae Anak Olon impahai.

24 Puna toto auh-Ku toh: Amon ije kabawak gandom dia iimbul akan huang petak tuntang matei, ie tetep ije kabawak. Tapi amon bawak gandom te matei, maka ie palus mahasil are gandom.

25 Oloh je sinta pambelome kareh nihau pambelome. Tapi oloh je basingi pambelome hong kalunen toh, kareh mahaga jete uka ie belom bujur tuntang katatahie.



²⁶Oloh je handak manempo Aku musti omba Aku; mangat rewar-Ku tau hinje Aku hong kueh Aku aton. Oloh je mandohop Aku akan ihormat awi Bapa-Ku.”

Yesus hakotak tahu pampateie

²⁷“Atei-Ku gogop; en je musti insanang-Ku toh? En musti Aku mansanan, ‘Bapa, lapas Aku bara katika jetoh?’ Tapi puna uka Aku mangkeme wayah kapehe jetoh Aku toh dumah.

²⁸Bapa, keleh Aram impahai!” Maka tarahining auh bara langit mansanan, “Aku jari mampahai jete, tuntang Aku handak mampahai jete tinai.”

²⁹Oloh are je aton hete mahining auh te. Ewen hamauh, “Jete nyaho!” Tapi aton kea oloh je hamauh, “Beken! Malekat hakotak dengae!”

³⁰Palus Yesus hamauh dengan ewen, “Auh te tarahining, jete dia akang-Ku, tapi akan keton.

³¹Toh katikae jari sampai uka kalunen ihakim; metoh toh panguasa kalunen toh imbaring.

³²Tapi Aku toh, amon Aku jari inggang hong hunjun petak, Aku kareh manduan kakare oloh ayung-Ku.”

³³Ie hamauh kalote uka mamparahan kilen ampin carae Ie akan matei.

³⁴ Oloh are te hamauh Dengae, “Manumon Surat Hukum ain ikei, Raja Panyalamat akan belom katatahie. Kilen ampie Ikau tau hamauh je Anak Olon musti inggang intu hunjun petak? Eweh Anak Olon te?”

³⁵Yesus tombah, “Baya hanjulo bewei kalawa te aton hong marak keton. Jadi, keleh keton mananjong katahin kalawa te magon aton, uka keton ela buah kakaput. Oloh je mananjong huang kakaput, dia katawan akan kueh tintun pangguete.

³⁶Percaya ih dengan kalawa te, katahin kalawa te magon aton intu keton, mangat keton manjadi anak kalawa.”

Kare oloh Yehudi dia percaya

Limbah Yesus hakotak kalote, Ie haguēt bara hete tuntang dia maku mamparahan arep Aie akan ewen.

³⁷Aloh jari are taloh heran iawi Yesus intu taharep ewen, ewen dia percaya intu Ie.

³⁸Maka manjadi taloh je isanan Nabi Yesaya, “Tuhan, eweh je percaya dengan barita je insanan ikei? Akan eweh kuasan Tuhan imparahan?”

³⁹Jete bukue ewen dia percaya, basa Yesaya jari hamaui kea, “Hatalla hamaui,

⁴⁰ ‘Aku mambute matan ewen, mawi ewen batekang ateie; mangat matan ewen ela mite, tirok ewen dia harati. Mangat ewen dia haluli manalih Aku, palus Aku mampakeleh ewen.’ ”

⁴¹Yesaya hamaui kalote basa ie jari mite kahain Yesus, tuntang hakotak tahi Ie.

⁴²Aloh kalote, mahin are oloh, tuntang kea bara marak panguasa Yehudi percaya dengan Yesus. Tapi ewen dia bahanyi mangaku hal te tarus-tarang, aui ewen mikh, ela-ela oloh Parisi kareh mangahana ewen tame huma sombayang.

⁴³Ewen rajin mandino tara bara oloh labih bara mandino tara bara Hatalla.

Kare aui Yesus akan mahakim

⁴⁴Palus Yesus mangkariak, “Oloh je percaya dengang-Ku, ie beken percaya dengang-Ku, tapi percaya dengan Ie je manyoho Aku.

⁴⁵Tuntang oloh je mite Aku, mite kea Ie je manyoho Aku.

⁴⁶Aku dumah akan kalunen toh kilau kalawa, uka kakare oloh je percaya dengang-Ku dia melai huang kakaput.

⁴⁷Oloh je mahining aui ajar-Ku, tapi dia manumoe – dia ie Aku je mahukum ie. Basa Aku dumah dia tantai mahakim kalunen toh, tapi uka manyalamate.

⁴⁸Oloh je manolak Aku tuntang dia mahining auh-Ku, jari aton oloh je mahakim ie. Auh je insanang-Ku, jete je kareh mahakim ie hong Andau Kiamat.

⁴⁹Basa Aku hakotak dia tahu kahandak ayung-Ku kabuat; Bapa je manyoho Aku, Ie te je jari marentah Aku tahu taloh je insanang-Ku tuntang inyampai-Ku.

⁵⁰Tuntang Aku katawan je parentah Ayue te manenga pabelom je bujur tuntang katatahie. Maka Aku mansanan sama kilau je iajar Bapa akang-Ku.”

Yohanes 13

Yesus menyau kare pain murid Ayue

¹Sinde andau sahelo bara Andau Pesta Paska, Yesus katawan jete katikae jari sampai Akae malihi kalunen toh uka haluli manalih Bapa Ayue. Ie sinta kare oloh Ayue hong kalunen, tuntang Ie tetep sinta ewen sampai kalepahe.

²Yesus tuntang kare murid Ayue metohe kuman hamalem. Setan jari manamean kahandake huang atei Yudas Iskariot uka ie mandarhaka mawi Yesus.

³Yesus katawan je Bapa jari manyarah salepah kuasa Akae. Ie katawan kea je Ie dumah bara Hatalla tuntang akan haluli manalih Hatalla.

⁴Tagal te Ie mendeng mengkak jubah Ayue, tuntang mameteng handuk intu kahang Aie.

⁵Limbah te Ie manusoh danum akan huang baskom, palus nampara menyau kare pain murid Ayue tuntang mampuas jete hapan handuk je imeteng intu kahang Aie.

⁶Maka Ie sampai akan Simon Petrus, je hamauh, “Tuhan, lalehan Tuhan je menyau paingku?”

⁷Yesus tombah, “Metoh toh ikau dia harati taloh je iawi-Ku toh, tapi kareh ikau tau haratie.”

⁸“Ela Tuhan,” koan Petrus dengan Yesus, “ela haliai Tuhan menyau paingku!” Tapi Yesus tombah, “Amon Aku dia menyau ikau, maka ikau jaton hubungan dengang-Ku.”

⁹Simon Petrus hamauh, “Amon kalote, Tuhan, ela baya paingku tapi lengengku tuntang takolokku kea!”

¹⁰“Oloh je mandoi, jari barasih urase,” koan Yesus dengan Petrus. “Ie dia usah imparasih tinai; beken bara paie. Keton toh jari barasih, tapi dia urase.”

(¹¹Yesus jari katawan eweh je akan mandarhaka mawi Ie. Jete bukue Ie hamauh, “keton toh jari barasih, tapi dia urase.”)

¹² Limbah Yesus menyau pain ewen, Ie mangkepan jubah Ayue haluli tuntang mondok tinai. Palus Ie hamauh dengan ewen, “En haratin keton taloh je harue nah Aku mawie akan keton?”

¹³Keton mantehau Aku Guru tuntang Tuhan. Tuntang puna kalote.

¹⁴Amon Aku kilau Tuhan tuntang Gurun keton menyau pain keton, keton patut kea hapenyau pai sama arep keton.

¹⁵Aku manenga sontu toh akan keton mangat keton malalus taloh je jari iawi-Ku akan keton.

¹⁶Toto haliai auh-Ku toh: Ije biti rewar dia labih hai bara tempoe, tuntang ije biti rewar dia labih hai bara olloh je manyoho ie.

¹⁷Amon keton jari katawan taloh handiai toh, selamat keton amon keton malaluse.

¹⁸Taloh je isanang-Ku toh dia ie tahu keton samandiai. Aku katawan ewe-eweh je jari iintih. Tapi jari aton tarasurat huang Surat Barasih, musti manjadi, iete ‘Oloh je kuman hayak dengang-Ku, akan malawan Aku.’

¹⁹Hal toh insanang-Ku akan keton metoh toh, helo bara hal te manjadi, mangat amon hal te kareh manjadi, keton kareh percaya Aku toh Ie je inyewut AKU ATON.

²⁰ Toto haliai auh-Ku toh: Oloh je manarima ie je inyoho-Ku, oloh te manarima Aku. Tuntang oloh je manarima Aku, manarima Ie je manyoho Aku.”

Yesus manujum tahu kadarhakan oloh mawi Ie

(Mat. 26:20-25; Mrk. 14:17-21; Luk. 22:21-23)

²¹ Limbah Yesus hamauh kalote, Ie mangkeme paham manyengkel angkat ateie. Palus Ie mansanan, “Puna toto auh-Ku toh: Ije biti bara marak keton kareh mandarhaka mawi Aku.”

²² Kare murid Ayue hatampayah sama arepe hayak hengan toto awi dia katawan eweh je koan Yesus te.

²³ Murid je inyinta Yesus mondok hila silan Ie.

²⁴ Simon Petrus manenga tanda akae, uka ie misek dengan Yesus eweh je koan Yesus te.

²⁵ Maka murid te manokep Yesus tuntang misek, “Eweh ie Tuhan?”

²⁶ Yesus tombah, “Oloh je inenga-Ku akae rote je inculop-Ku huang mangkok, jete ie oloe.” Maka Yesus manduan ije kahiris rote, manculop jete akan huang mangkok; palus manenga jete akan Yudas anak Simon Iskariot.

²⁷ Sana limbah Yudas manarima rote te, maka setan tame akan huang ateie. Palus Yesus hamauh dengae, “Lalus bajeleng taloh je handak iawim.”

²⁸ Ije biti mahin jaton bara ewen je mondok kuman hete harati mbuhen Yesus hamauh kalote dengan Yudas.

²⁹ Aton je manyangka Yesus manyoho Yudas mamili taloh en-en je akan ihapan huang pesta te, atawa manenga isut duit akan oloh je belom susah – basa Yudas te mimbing duit kas ewen.

³⁰ Limbah Yudas manarima rote te, ie palus balua. Andau jari hamalem.

Parentah je taheta

³¹ Limbah Yudas haguat, Yesus hamauh, “Toh Anak Olon impahai, tuntang Hatalla impahai mahalau Ie.

³²Amon Hatalla impahai mahalau Ie, Ie kea kareh impahai Hatalla mahalau arep Aie kabuat. Tuntang Hatalla kareh mampahai Ie bajeleng.

³³O keton kare anak-Ku, Aku dia akan melai hinje keton hindai. Keton kareh manggau Aku, tapi sama kilau je jari insanang-Ku akan kare panguasa Yehudi, kalote kea Aku mansanae akan keton; eka je inalih-Ku, dia keton tau manalihe.

³⁴Parentah taheta inenga-Ku akan keton: Keleh keton hasinta sama arep keton. Kilau Aku jari sinta keton, kalote kea keton musti hasinta sama arep keton.

³⁵Amon keton hasinta sama arep keton, oloh handiai kareh katawan je keton toh murid-Ku.”

Auh tujum tahu Petrus je akan milim Yesus

(Mat. 26:31-35; Mrk. 14:27-31; Luk. 22:31-34)

³⁶“Tuhan, Tuhan handak haguget akan kueh?” koan Simon Petrus misek Yesus. Yesus tombah, “Metoh toh ikau dia tau omba akan eka je inalih-Ku. Rahian ikau kareh omba Aku.”

³⁷“Tuhan mbuhen aku dia tau omba Tuhan metoh toh?” koan Petrus misek tinai. “Aku rajin matei akan Tuhan!”

³⁸Yesus tombah, “En toto ikau rajin matei tagal Aku? Keleh ikau katawan, kareh, helo bara manok manando, ikau jari hantelo hamauh je ikau dia mangasene Aku!”

Yohanes 14

Yesus te jalan manalih Bapa

¹“Ela atei keton gogop,” koan Yesus dengan ewen. “Percaya ih dengan Hatalla, tuntang percaya ih dengang-Ku kea.

²Hong human Bapa-Ku are eka melai. Aku haguget akan kanih uka manatap eka akan keton. Aku dia handak hamauh kalote dengan keton, jika puna dia kalote.

³Limbah Aku haguét manatap eka akan keton, Aku kareh haluli manduan keton, uka hong kueh Aku aton, hete kea keton aton.

⁴Keton katawan jalan akan eka je inalih-Ku.”

⁵Palus Tomas hamauih dengan Yesus, “Tuhan, ikei dia katawan akan kueh Tuhan haguét, kilen ampie ikei katawan jalae?”

⁶Yesus tombah, “Aku toh jalan hapan mangasene Hatalla tuntang mandino pambelom. Ije biti mahin jaton oloh tau dumah manalih Bapa, amon dia mahalau Aku.

⁷Jaka keton mangasene Aku, pasti keton kareh mangasene Bapa-Ku kea. Metoh toh keton jari kasene Ie, tuntang jari mite Ie.”

⁸Maka Pilippus hamauih dengan Yesus, “Tuhan, parahan Bapa te akan ikei, mangat ombet angkat ikei.”

⁹Tapi Yesus tombah, “Jari kalote katahie Aku hinje keton, tuntang hindai kea keton kasene Aku, Pilippus? Oloh je jari mite Aku, jari mite Bapa. Kilen ampie ikau tau hamauih, ‘Parahan Bapa te akan ikei’?”

¹⁰Pilippus! En ikau dia percaya, je Aku toh hinje dengan Bapa tuntang Bapa hinje dengang-Ku? Taloh je insanang-Ku akam, Aku dia mansanae bara arep-Ku kabuat. Bapa je harajur hinje dengang-Ku, Ie te je mawi taloh samandiai te.

¹¹Keleh ikau percaya je Aku toh ije dengan Bapa tuntang Bapa te ije dengang-Ku. Atawa sadia-diae, ikau percaya ih tagal kare taloh je jari iawi-Ku.

¹²Toto haliai auh-Ku toh: Oloh je percaya dengang-Ku, kareh malalus taloh je jari iawi-Ku – malahan ie kareh malalus taloh je labih hai haream – awi Aku haguét manalih Bapa.

¹³Tuntang taloh je ilaku keton huang arang-Ku, jete kareh ilalus-Ku akan keton, uka Bapa impahai mahalau Anak.

¹⁴En bewei taloh je ilaku keton huang arang-Ku, akan ilalus-Ku.”

Yesus manjanji Roh Hatalla

- ¹⁵“Amon keton sinta Aku, keton kareh malalus kare parentah-Ku.
- ¹⁶Aku handak balaku dengan Bapa, tuntang Ie kareh manengae akan keton Pandohop je beken, je kareh melai hinje keton sampai katatahie.
- ¹⁷Iete Roh Hatalla je handak mangarinah katoto tahu Hatalla. Kalunen dia tau manarima Ie, awi kalunen jaton mite tuntang jaton mangasene Ie. Tapi keton mangasene Ie, awi Ie melai hinje keton tuntang kareh hinje dengan keton.
- ¹⁸Aku dia handak malihi keton kilau anak nule. Aku akan haluli tinai manalih keton.
- ¹⁹Baya hanjulo hindai kalunen dia akan mite Aku tinai. Tapi keton kareh mite Aku. Tuntang awi Aku belum, keton mahin kareh belum kea.
- ²⁰Amon andaue sampai, keton kareh katawan je Aku toh ije dengan Bapa, keton hinje dengang-Ku tuntang Aku hinje keton.
- ²¹Oloh je manarima kare parentah-Ku tuntang malaluse, oloh te je sinta Aku. Bapa-Ku akan sinta kare oloh je sinta Aku. Aku kea akan sinta oloh te tuntang mamparahan arep-Ku akae.”
- ²²Yudas (beken Yudas Iskariot) misek dengan Yesus, “Tuhan mbuhen Tuhan maku mangarinah arep akan ikei tapi dia akan kalunen?”
- ²³Yesus tombah, “Oloh je sinta Aku, kareh manumon auh ajar-Ku. Bapa-Ku handak sinta ie, Bapa tuntang Aku kareh dumah manalih ie tuntang melai hinje ie.
- ²⁴Oloh je dia sinta Aku, dia manumon auh ajar-Ku. Auh ajar je ihining keton te, dia bara Aku, tapi bara Bapa je manyoho Aku.
- ²⁵Taloh handiai te insanang-Ku akan keton sarai Aku magon hinje keton.
- ²⁶Tapi Roh Hatalla, Pandohop je akan inyoho Bapa huang arang-Ku, Ie te je kareh majar keton taloh handiai tuntang mampingat keton tahu taloh handiai je jari insanang-Ku akan keton.

²⁷Kahanjak impelai-Ku akan keton. Kahanjak ayung-Ku kabuat je inenga-Ku akan keton. Taloh je inenga-Ku te dia sama kilau je inenga kalunen akan keton. Ela gogop, ela mikh.

²⁸Keton jari mahining Aku hamauh, 'Aku akan haguét, tapi Aku kareh dumah haluli manalih keton'. Amon keton sinta Aku, keton tau hanjak Aku haguét manalih Bapa, basa Bapa labih hai bara Aku.

²⁹Aku mansanan jete akan keton metoh toh, helo bara taloh handiai te manjadi, mangat kareh, amon taloh te manjadi, keton tau percaya.

³⁰Aku dia handak hakotak labih are hindai dengan keton, awi katikae jari sampai panguasa kalunen toh dumah. Tapi ie jaton kuasae mahunjun Aku.

³¹Tapi taloh samandiai te musti manjadi uka kalunen mangatawan je Aku sinta Bapa tuntang Aku malalus taloh handiai je irentah Bapa akang-Ku. Nah, keleh itah haguét bara hetoh."

Yohanes 15

Yesus batang anggor je bujur toto

¹Koan Yesus tinai, "Aku toh batang anggor je bujur toto, tuntang Bapa-Ku te tukang kabon.

²Gagenep edan huang Aku je dia mamua, inetek Awie, tuntang gagenep edan je mamua ingurang kare dawee tuntang irasih Awie mangat labih are buae.

³Keton jari barasih tagal auh ajar je inenga-Ku akan keton.

⁴Keleh keton tetep hinje dengang-Ku tuntang Aku mahin tetep hinje keton. Edan kabuat dia tau mamua amon ie dia tetep intu batange. Kalote kea keton baya tau mamua, amon keton tetep hinje dengang-Ku.

⁵Aku toh batang anggor, tuntang keton toh kare edae. Oloh ije tetep hinje dengang-Ku tuntang Aku hinje ie, ie kareh mamua are; basa amon Aku jaton, keton dia tau mawi taloh en-en.

⁶Oloh je dia tetep hinje dengang-Ku, kareh inganan sama kilau edan palus keang. Kare edan je sama kilau te kareh imumpong tuntang inganan akan huang apui, palus inusul.

⁷Amon keton tetep hinje dengang-Ku tuntang auh ajar-Ku melai huang atei keton, laku ih dengan Bapa taloh je ingahandak keton; palakun keton te kareh inenga.

⁸Amon keton mamua are, Bapa-Ku impahai; tuntang awi kalote, keton toto-toto manjadi murid-Ku.

⁹Kilau Bapa sinta Aku, kalote kea Aku sinta keton. Keleh keton tetep belom kilau oloh je inyinta-Ku.

¹⁰Amon keton malalus kare parentah-Ku, keton tetep heret dengan sintang-Ku sama kilau Aku heret dengan sintan Bapa awi-Ku malalus kare parentah Ayue.

¹¹Taloh handiai toh insanang-Ku akan keton, mangat kahanjak-Ku aton huang atei keton, tuntang kahanjak keton manjadi tinduh barasih.

¹²Parentah-Ku iete: Keleh keton hasinta sama arep keton, sama kilau Aku sinta keton.

¹³Oloh je paling sinta dengan sobate, oloh te je manenga pambelome akan ewen.

¹⁴Kare sobat-Ku iete keton toh, amon keton malalus kare taloh je irentah-Ku akan keton.

¹⁵Aku dia hindai manyewut keton rewar karana rewar jaton katawan taloh je iawi tempoe. Aku mantehau keton sobat, karana taloh handiai je ihining-Ku bara Bapa, jari insanang-Ku akan keton.

¹⁶Dia ie keton je mintih Aku. Aku toh je mintih keton, tuntang manyoho keton haguat mangat mamua are – iete kare bua je dia tau binasa. Maka Bapa kareh manenga akan keton en bewei je ilaku keton dengae huang arang-Ku.

¹⁷Jetoh ie parentah-Ku akan keton: Keleh keton hasinta sama arep keton.”

Kalunen basingi keton

¹⁸“Amon kalunen basingi keton, ingat je Aku toh jari labih helo inyingi awi kalunen.

¹⁹Jaka ih keton toh ain kalunen, keton kareh inyinta awi kalunen kilau oloh ayue. Tapi Aku jari mintih keton bara kalunen toh, jadi keton dia hindai ain kalunen. Jete sababe kalunen basingi dengan keton.

²⁰Ingat taloh je jari insanang-Ku akan keton, ‘Rewar dia labih hai bara tempoe.’ Amon ewen jari mangapehe Aku, ewen kareh mangapehe keton kea. Amon ewen manumon auh ajar-Ku, ewen kareh manumon auh ajar keton kea.

²¹Taloh handiai te kareh iawi ewen akan keton, awi keton murid-Ku, awi ewen dia mangasene Ie je manyoho Aku.

²²Jaka Aku dia dumah tuntang jaton mansanan taloh handiai te akan ewen, ewen dia badosa. Tapi toh ewen jaton alasan hindai akan dosan ewen.

²³Oloh je basingi Aku, basingi bapa-Ku.

²⁴Jakae hong bentok ewen Aku dia malalus kare taloh je hindai puji ilalus awi oloh beken, ewen dia badosa. Tapi toh ewen jari mite taloh je ilalus-Ku, tuntang ewen basingi dengang-Ku kalote kea dengan Bapa-Ku.

²⁵Tapi puna musti manjadi kilau te mangat manjadi taloh je tarasurat huang Surat Hukum ewen, iete: ‘Ewen basingi Aku jaton bara buku sababe.’

²⁶Aku kareh manyoho manalih keton, Pandohop je asale bara Bapa, iete Roh je kareh mamparahan katoto tahu Hatalla. Amon Ie dumah, Ie kareh manenga kasaksian tahu Aku.

²⁷Tuntang keton kea musti manenga kasaksian tahu Aku, awi keton jari hinje Aku bara solake.

Yohanes 16

¹Kare taloh handiai te insanang-Ku akan keton mangat keton dia layau.

²Keton kareh impalua oloh bara kare huma sombayang. Tuntang katikae kareh dumah, oloh je mampatei keton manyangka arepe manempo Hatalla.

³Ewen manguan taloh te mawi keton awi ewen hindai kasene Bapa tuntang Aku kea.

⁴Tapi Aku toh mansanan jete akan keton, mangat amon jete kareh manjadi, keton tau mingat je Aku toh jari mansanan jete akan keton.”

Gawin Roh Hatalla

“Aku dia mansanan hal toh akan keton bara solake, awi Aku magon aton hinje keton.

⁵Tapi toh Aku handak haguét manalih Ie je manyoho Aku; tuntang ije biti mahin jaton bara keton misek akan kueh Aku haguét.

⁶Toh atei keton manjadi pehe, awi Aku mansanan hal te akan keton.

⁷Tapi Aku mansanan akan keton taloh je toto: labih bahalap akan keton amon Aku haguét; basa amon Aku dia haguét, Pandohop te dia akan dumah manalih keton. Tapi amon Aku haguét, Aku kareh manyoho Ie manalih keton.

⁸Amon Ie dumah, Ie kareh mamparahan akan kalunen narai rima dosa, tahu taloh je toto, tuntang tahu hukuman Hatalla.

⁹Ie kareh mamparahan amon oloh dia percaya dengang-Ku jete dosa;

¹⁰auh-Ku toh toto, awi Aku haguét manalih Bapa tuntang keton dia akan mite Aku tinai;

¹¹tuntang Hatalla jari nampara mahukum, basa panguasa kalunen jetoh jari buah hukum.

¹²Magon are taloh je handak insanang-Ku akan keton, tapi metoh toh keton hindai olih manarimae.

¹³Tapi amon Roh te dumah, Ie te je mamparahan katoto tahu Hatalla, keton kareh ingagalan Awie uka mangasene kakare katoto. Ie dia handak hakotak

bara Arepe kabuat tapi mansanan taloh je jari ihining Awie, tuntang Ie kareh mansanan akan keton taloh je akan manjadi rahian andau.

¹⁴Ie kareh mampahai Aku, basa taloh je inyampai Awie akan keton, inarimae bara Aku.

¹⁵Taloh handiai je aton intu Bapa jete ayung-Ku. Jete bukue Aku hamauh, taloh je inyampai Roh akan keton, inarimae bara Aku.”

Kasusah tuntang kahanjak

¹⁶“Baya hanjulo keton dia akan mite Aku tinai, tuntang hanjulo tinai keton akan mite Aku.”

¹⁷Pire-pire murid Yesus nampara hisek sama arepe, “En Koae je hamauh dengan itah: ‘Baya hanjulo hindai keton dia tinai mite Aku, tuntang tinai hanjulo hindai keton akan mite Aku’? En je koae dengan itah: ‘Aku haguét manalih Bapa’?”

¹⁸Ewen bajuju misek, “Narai rimae je ‘hanjulo’ te? Itah dia haratie Ie hakotak tahu en!”

¹⁹Yesus katawan ewen handak misek dengae. Maka Ie hamauh, “Endau koang-Ku, ‘Baya hanjulo hindai, keton kareh dia mite Aku, tuntang kea hanjulo tinai keton kareh mite Aku’. En jete je iisek keton sama arep keton?”

²⁰Percaya ih, keton kareh manangis tuntang manatum, tapi kalunen kareh hanjak. Keton kareh kapehe atei, tapi kasusah keton te kareh hobah manjadi kahanjak.

²¹Amon ije biti oloh bawi handak luas, ie susah, awi katikae jari sampai ie buah kapehe. Tapi sana anake inakan oloh bawi te kalapean kapehee awi ie hanjak tagal ije biti awau inakan akan kalunen.

²²Kalote kea dengan keton: Toh keton kapehe atei, tapi Aku kareh hasondau tinai dengan keton, maka atei keton kareh hanjak; tuntang ije biti mahin jaton oloh je tau manduan kahanjak te bara atei keton.

²³Hong andau te, keton dia akan misek taloh en-en hindai dengang-Ku. Percaya ih: en bewei taloh je ilaku keton dengan Bapa huang arang-Ku, jete kareh inenga Bapa akan keton.

²⁴Sampai katika toh keton hindai balaku taloh en-en huang arang-Ku. Laku, maka keton akan manarimae, mangat kahanjak keton tinduh barasih.”

Kamanang mahunjun kalunen

²⁵“Taloh handiai toh insanang-Ku akan keton hapan paribasa. Tapi kareh dumah katikae, Aku dia mahapan paribasa hindai, tapi hakotak tarus-tarang akan keton tahu Bapa.

²⁶Hong katika te keton kareh balaku dengan Bapa huang arang-Ku; keleh keton katawan, Aku kareh dia balaku bara Bapa akan keton,

²⁷awi Bapa kabuat sinta keton. Ie sinta keton awi keton sinta Aku tuntang percaya je Aku toh dumah bara Hatalla.

²⁸Asal-Ku puna bara Bapa, tuntang jari dumah akan kalunen. Tapi toh Aku malihi kalunen mangat haluli manalih Bapa.”

²⁹Palus kare murid Yesus hamauh Dengae, “Toh Tuhan hakotak tarus-tarang tuntang dia mahapan paribasa,

³⁰tuntang ikei katawan je Tuhan mangatawan taloh handiai. Ije biti mahin dia usah oloh misek taloh en-en dengan Tuhan. Tagal te ikei percaya Tuhan dumah bara Hatalla.”

³¹Yesus tombah auh ewen, “Jadi percayakah keton toh?

³²Ingat! Katikae kareh dumah, malah jari dumah, keton kareh manjadi kasaburan. Keton kareh buli mije-mije manalih human keton tuntang malihi Aku kabuat. Tapi Aku dia kabuat basa Bapa aton hinje Aku.

³³Taloh handiai toh insanang-Ku mangat keton mandino kahanjak awi keton hinje dengang-Ku. Hong kalunen keton kareh buah kapehe. Tapi keleh keton tanggar atei! Aku jari mampakalah kalunen!”

Yohanes 17



Yesus balakudoa akan kare murid Ayue

¹Limbah hamauh kalote, Yesus mananggera akan langit tuntang hamauh, “Bapa, toh jari sampai katikae. Keleh mampahai Anak Ayum, mangat Anak Ayum kea mampahai Bapa.

²Bapa jari manenga kuasa akan Anak mahunjun kakare oloh hapus kalunen, mangat le manenga pabelom je bujur tuntang katatahie akan kare oloh je inenga Bapa akae.

³Jetoh pabelom je bujur tuntang katatahie; uka oloh je mangasene Bapa je tunggal tuntang toto, tuntang mangasene Yesus Kristus je inyoho Bapa.

⁴Aku jari mampahai Bapa hunjun petak toh awi-Ku mahapus gawi je inyoho Bapa Aku mawie.

⁵Bapa! keleh toh mampahai Aku intu taharep Aim mahapan kahai je aton intu Aku metoh Aku hinje dengan Bapa helo bara kalunen toh injadian.

⁶Aku jari mamparahan Bapa akan kare oloh hong kalunen toh kilau je jari inenga bapa akang-Ku. Ewen toh ain Bapa, tuntang Bapa jari manenga ewen te akang-Ku. Ewen jari manumon auh Bapa.

⁷Toh ewen katawan, taloh handiai je inenga Bapa akang-Ku jete asale bara Bapa.

⁸Akan ewen jari inyampai-Ku auh je inenga Bapa akang-Ku; tuntang ewen jari manarimae. Ewen katawan je Aku toh puna toto-toto dumah bara Bapa tuntang ewen percaya Bapa bewei je manyoho Aku.

⁹Aku balakudoa akan ewen. Aku dia balakudoa akan kalunen tapi akan kare oloh je jari inenga Bapa akang-Ku, basa ewen te ain Bapa.

¹⁰Kare taloh je ayung-Ku jete ayun Bapa kea; tuntang taloh handiai je ayun Bapa jete ayung-Ku kea. Aku impahai hong marak ewen.

¹¹Toh Aku dumah manalih Bapa. Aku dia tinai melai hong kalunen; tapi ewen aton hong kalunen. Bapa ije barasih! Jaga ewen hapan kuasan Aram,

iete Aran je jari inenga Bapa akang-Ku – mangat ewen manjadi ije, sama kilau Bapa tuntang Aku kea ije.

¹² Katahin Aku magon hinje ewen, Aku jari manjaga ewen hapan kuasan aran Bapa – aran je jari inenga Bapa akang-Ku. Aku jari manjaga ewen tuntang ije biti mahin jaton bara ewen je nihau, beken bara ie je puna jari musti nihau; uka tagal jete maka manjadi taloh je tarasurat huang Surat Barasih.

¹³ Toh Aku dumah manalih Bapa. Taloh handiai toh insanang-Ku pandehan Aku magon huang kalunen; uka ewen hapan sakalepahe mangkeme kahanjak-Ku.

¹⁴ Aku jari manyampai akan ewen auh Bapa, tuntang kalunen basingi dengan ewen, awi ewen dia ain kalunen, sama kilau Aku kea dia ain kalunen.

¹⁵ Aku dia balaku uka Bapa manduan ewen bara kalunen toh, tapi Aku balaku uka Bapa manjaga ewen bara taloh je papa.

¹⁶ Sama kilau Aku dia ain kalunen, ewen mahin dia ain kalunen.

¹⁷ Keleh ewen manjadi ain Bapa kabuat mahalau katoto: auh Bapa jete katoto.

¹⁸ Kilau Bapa jari manyoho Aku akan kalunen, kalote kea Aku manyoho ewen akan kalunen.

¹⁹ Akan gunan ewen, Aku manyarah arep-Ku kilau je ain Bapa kabuat, mangat ewen kea manjadi ain Bapa mahalau katoto.

²⁰ Dia baya akan ewen toh bewei Aku balakudoa. Aku balakudoa kea akan kare oloh je kareh percaya dengang-Ku tagal kasaksian ewen toh.

²¹ Aku balaku, Bapa, uka ewen samandiai manjadi ije, kilau Bapa ije dengang-Ku, tuntang Aku dengan Bapa. Keleh ewen manjadi ije dengan itah uka kalunen percaya je Bapa te je manyoho Aku.

²²Aku jari manenga akan ewen kahai je inenga Bapa akang-Ku, mangat ewen manjadi ije, sama kilau itah kea ije;

²³Aku dengan ewen, tuntang Bapa dengang-Ku; mangat ewen toto-toto ije. Maka kalunen kareh katawan Bapa te je manyoho Aku, tuntang mangatawan Bapa sinta ewen kilau Bapa sinta Aku.

²⁴Bapa, Aku handak uka ewen, je inenga Bapa akang-Ku, aton hinje Aku hong kueh Aku aton, mangat ewen mite kahaing-Ku; iete kahai je inenga Bapa akang-Ku, awi Bapa sinta Aku helo bara kalunen injadian.

²⁵Bapa je adil! Kalunen dia mangasene Bapa, tapi Aku mangasene Bapa; tuntang kare oloh toh katawan je Bapa manyoho Aku.

²⁶Aku jari mamparahan aran Bapa akan ewen; tuntang Aku kareh mawie tinai kalote, uka sintan Bapa dengang-Ku tetep intu huang atei ewen tuntang Aku hinje dengan ewen.”

Yohanes 18

Yesus inawan

(Mat. 26:47-56; Mrk. 14:43-50; Luk. 22:47-53)

¹Limbah Yesus balakudoa kalote, Ie dengan kare murid Ayue haguget akan dipah silan Sungei Kidron. Hong hete aton ije taman, tuntang Yesus dengan kare murid Ayue tame akan taman te.

²Yudas je mandarhaka te, katawan eka te; awi Yesus jari kinjap hapumpong hete dengan kare murid Ayue.

³Maka Yudas haguget akan eka te hayak mimbit ije pasukan tantara Roma tuntang pire-pire pangawal Human Tuhan je inyoho kare imam kapala tuntang kare oloh Parisi. Ewen mimbit sanjata, lantera tuntang sulok.

⁴Yesus katawan taloh handiai je akan manjadi buah Ie. Maka Ie manokep kare oloh te tuntang misek, “Keton manggau eweh?”

⁵“Yesus oloh Nasaret,” koan ewen tombah. “Aku toh Ie,” koan Yesus. Yudas je mandarhaka mendeng intu hete dengan ewen.

⁶Metoh Yesus hamauih dengan ewen, “Aku toh Ie,” ewen uras mundur palus balongkang.

⁷Sinde tinai Yesus misek dengan ewen, “Keton manggau eweh?” “Yesus oloh Nasaret,” koan ewen tombah.

⁸“Jari insanang-Ku Aku toh Ie,” koan Yesus. “Tuntang amon puna Aku je inggau keton, nauhe ewen awang beken toh haguat.”

(⁹Awie hamauih kalote, maka manjadi taloh je jari insanan Yesus helo te: “Bapa, bara kare oloh je jari inenga Bapa akang-Ku, ije biti mahin jaton je nihau.”)

¹⁰Simon Petrus je mimbit ije kabilap padang, manyilak padange palus manejep jipen imam hai sampai balumpeng pinding gantaue. Aran jipen te Malkus.

¹¹ Maka Yesus hamauih dengan Petrus, “Namean haluli padangm akan huang ekae! En ikau manirok Aku dia kareh mihop cangkir kajake je inenga Bapa akang-Ku?”

Yesus iimbit manaharep Hanas

¹²Palus kare prajurit Roma dengan komandan ewen tuntang kare pangawal Yehudi manawan tuntang mamasong Yesus.

¹³Sola-solake ewen mimbit Yesus manaharep Hanas, empo Kayapas je hatue. Kayapas te imam hai hong nyelo te.

¹⁴ Ie te je jari manasehat oloh Yehudi uka labih bahalap ije biti oloh matei akan salepah bangsa.

Petrus milim Yesus

(Mat. 26:69-70; Mrk. 14:66-68; Luk. 22:55-57)

¹⁵Simon Petrus tuntang ije biti murid beken manuntut Yesus. Murid je beken te kasenan awi imam hai; jadi ie omba tame haya-hayak dengan Yesus akan halaman human imam hai,

¹⁶tapi Petrus mentai intu luar hong bauntonggang. Limbah te tinai murid je beken te haguét akan luar tuntang hakotak dengan jipen bawi je manjaga bauntonggang, palus mimbit Petrus tame akan huang.

¹⁷Jipen bawi panjaga bauntonggang te hamauih dengan Petrus, “Hau, en ikau dia ije biti bara kare murid oloh te?” “Beken,” koan Petrus tombah.

¹⁸Hong katika te hawa sadingen, jadi kare jipen tuntang pangawal jari mambelom apui habarah tuntang ewen mandang intu hete. Petrus haguét akan hete tuntang mendeng hayak mandang dengan ewen.

Imam hai misek Yesus

(Mat. 26:59-66; Mrk. 14:55-64; Luk. 22:66-71)

¹⁹Imam hai misek Yesus tahu kare murid Ayue tuntang tahu auh ajar Aie.

²⁰Yesus tombah, “Aku harajur hakotak tarus-tarang hong taharep oloh are. Aku harajur majar huang kare huma sombayang tuntang intu Human Hatalla, eka oloh Yehudi bahut hapumpong. Dia puji Aku mansanan taloh en-en sahoka-hokan.

²¹Jadi mbuhen Tuan misek Aku? Isek ih dengan ewen je jari mahining Aku majar. Pasti ewen katawan taloh je insanang-Ku.”

²²Metoh Yesus hakotak kalote, ije biti bara pangawal intu hete manampar Ie tuntang hamauih, “Bahanyi toto ikau hamauih kalote dengan imam hai!”

²³Yesus tombah, “Amon Aku mansanan taloh je sala, sanan hetoh narai kasalae! Tapi amon taloh je insanang-Ku te puna toto, mbuhen ikau manampar Aku?”

²⁴Limbah te tinai Hanas manyoho oloh mimbit Yesus marak lengee imasong akan Imam Hai Kayapas.

Petrus milim Yesus tinai

(Mat. 26:71-75; Mrk. 14:69-72; Luk. 22:58-62)

²⁵Simon Petrus magon kea mandang arepe intu hete. Kare oloh hamauih dengae, “En ikau dia murid oloh te kea?” Tapi Petrus milim, koae, “Beken!”

²⁶Ije biti oloh ain imam hai, iete jalahan oloh je balumpeng pindinge awi Petrus, hamauih, “En dia Aku jari mite ikau hong taman te haya-hayak dengae?”

²⁷Palus Petrus milim tinai, “Dia,” – tuntang pas hong katika te manok manando.

Yesus manaharep Pilatus

(Mat. 27:1-2, 11-14; Mrk. 15:1-5; Luk. 23:1-5)

²⁸Hayak hanjewu toto ewen mimbit Yesus bara human Kayapas akan istana gubernur. Kare oloh Yehudi kabuat dia tame akan huang istana, mangat ewen dia inyewut pali secara agama, awi ewen handak omba kuman panginan Paska.

²⁹Tagal te Pilatus haguat akan luar manalih ewen tuntang misek, “En auh kadun keton mawi oloh toh?”

³⁰Ewen tombah, “Jaka Ie dia basala, dia baka ikei mimbit Ie manalih Bapa Gubernur.”

³¹Pilatus hamauih dengan ewen, “Duan ih Ie tuntang mutus ih perkarae manumon hukum ain keton kabuat!” Tapi kare oloh Yehudi te tombah, “Ikei dia tau mamutus oloh akan impatei!”

(³² Jetoh manjadi uka ilalus taloh je insanan Yesus tahu carae Ie akan matei.)

³³Pilatus tame tinai akan istana tuntang mantehau Yesus, palus misek, “En ikau toh rajan oloh Yehudi?”

³⁴Yesus tombah, “En paisek toh bara ikau kabuat atawa aton oloh beken je jari mansanan akam tahu Aku?”

³⁵Pilatus tombah, “En Aku toh oloh Yehudi? Je manyarah ikau akang-Ku iete bangsa ayum kabuat tuntang kare imam kapala. En taloh je jari iawim?”

³⁶Yesus hamauih, “Karajaan ayung-Ku dia bara kalunen toh. Jaka karajaang-Ku te bara kalunen toh, kare oloh ayung-Ku kareh kalahi uka Aku dia

inyarah akan kare panguasa Yehudi. Tapi karajaang-Ku puna dia bara kalunen toh!”

³⁷Maka Pilatus misek dengae, “Amon kalote, ikau toh raja?” Yesus tombah, “Ikau manyewut je Aku toh raja. Aku inakan tuntang dumah akan kalunen akan ije maksud, iete manenga kasaksian tahu katoto. Oloh samandiai je bara katoto te mahining auh-Ku.”

³⁸Pilatus misek dengae, “Katoto te en rimae?”

Yesus ihukum matei

(Mat. 27:15-31; Mrk. 15:6-20; Luk. 23:13-25)

Palus Pilatus balua tinai bara istana tuntang hamauh dengan kare oloh Yehudi, “Ije mahin jaton aku sondau kasalan huang Ie.

³⁹Tapi manumon hadat keton, aku harajur malapas ije biti oloh bara tahanan hong andau Pesta Paska. En keton handak mangat aku malapas rajan oloh Yehudi te akan keton?”

⁴⁰Ewen tombah dere-derep hayak mangkariak, “Dia, ela Ie, tapi Barabas!” (Barabas te ije biti parampok.)

Yohanes 19

¹Limbah te tinai Pilatus tame palus manyoho oloh mahewes Yesus hapan cambuk.

²Kare prajurit manampa ije makota bara kare pating je baduhi, palus mangkepae intu hunjun takolok Yesus. Limbah te ewen makaian Ie hapan jubah je warnae kawo-kawo,

³palus lulang luli dumah manalih Ie tuntang hamauh, “Panjang umur rajan oloh Yehudi!” Limbah te ewen manampar Ie.

⁴Limbah te Pilatus balua sinde tinai tuntang hamauh dengan oloh are te, “Ite! Aku mimbit Ie balua manalih keton, uka keton katawan je ije mahin jaton kasalan inyondau-Ku huang Ie.”

⁵Maka Yesus balua sambil mahapan makota duhi tuntang jubah kawo-kawo. Pilatus hamauih dengan ewen, “Ite oloh te.”

⁶Katika kare imam kapala tuntang kare pangawal te mite Yesus, ewen mangkariak, “Nyampalaki Ie! Nyampalaki Ie!” Pilatus hamauih dengan ewen, “Duan Ie, nyampalaki Ie awi keton kabuat ih, ije mahin jaton kasalan je sondau-Ku intu Ie.”

⁷Kare oloh Yehudi te tombah, “Manumon hukum ikei, Ie musti ihukum matei awi Ie mangaku arepe Anak Hatalla.”

⁸Katika Pilatus mahining ewen hamauih kalote, ie labih mikh haream.

⁹Maka ie tame haluli akan huang istana tuntang limbah Yesus iimbit tame, Pilatus misek dengae, “Ikau asalm bara kueh?” Tapi Yesus dia tombah.

¹⁰Jadi Pilatus hamauih tinai, “Ikau dia handak hakotak dengang-Ku. Keleh ikau katawan, aku aton kuasanku mambebas ikau, tuntang kuasa manyampalaki ikau!”

¹¹Yesus tombah, “Amon Hatalla dia manenga kuasa te akam, ikau samasinde jaton kuasam mahunjun Aku. Tagal te oloh je manyarah Aku akam, labih hai dosae bara ikau.”

¹²Katika Pilatus mahining jete, ie manggau jalan uka malapas Yesus. Tapi kare oloh Yehudi dere-derep mangkariak, “Amon tuan mepas ie, tuan dia hindai kawal Kaisar! Oloh je mangaku arepe raja, Ie te musoh Kaisar!”

¹³Katika Pilatus mahining kare auh te, ie mimbit Yesus akan luar palus mondok intu karusi pangadilan hong eka je bagare Laseh Batu. (Hong basa Ibrani arae te Gabata.)

¹⁴Katika te jari tokep pukul duewalas bentok andau, jete andau helo bara Andau Pesta Paska. Pilatus hamauih dengan kare oloh te, “Jetoh rajan keton!”

¹⁵Ewen dere-derep mangkariak, “Patei Ie! Patei Ie! Nyampalaki Ie!” Pilatus misek, “En musti aku toh manyampalaki rajan keton?” Kare imam kapala tombah, “Tikas Kaisar kabuat ih rajan ikei!”

¹⁶Maka Pilatus manyarah Yesus akan ewen uka inyampalaki. Ewen manduan Yesus, palus mimbit Ie haguét.

Yesus inyampalaki

(Mat. 27:32-44; Mrk. 15:21-32; Luk. 23:26-43)

¹⁷Yesus balua hayak meton sampalakie kabuat akan eka je bagare “Eka Bangon Takolok”. (Hong basa Ibrani inyewut Golgota).

¹⁸Intu hete Ie inyampalaki. Haya-hayak Dengae aton due biti oloh beken je inyampalaki: ije biti hong sambil Ie, ije tinai hila gantaun Ayue tuntang Yesus hong bentok.

¹⁹Intu kayu sampalakin Yesus, Pilatus manyoho oloh mangkepan papan basurat: “Yesus bara Nasaret, Rajan oloh Yehudi”.

²⁰Are oloh Yehudi mambasa surat te, awi eka Yesus inyampalaki te dia kejau bara lewu. Surat te huang basa Ibrani, Latin, tuntang Yunani.

²¹Kare imam kapala hamauih dengan Pilatus, “Ela manyurat ‘Rajan oloh Yehudi’, tapi keleh manyurat ‘Oloh toh hamauih, Aku Rajan oloh Yehudi.’ ”

²²Tapi Pilatus tombah, “Taloh je inyuratku, tetep tarasurat.”

²³Limbah kare prajurit te manyampalaki Yesus, ewen manduan pakaiaae. Pakaian te imbagi epat: genep biti mandino ije bagian. Ewen manduan jubahe kea. Jubah te jaton bajahit – baya inantang bara hunjun sampai kapenda.

²⁴Kare prajurit te hamauih sama arepe, “Ela itah manetek mambagi jubah toh. Keleh itah batenong mangat manukas eweh je tau mandinoe.” Hal te manjadi uka tulus auh je tarasurat huang Surat Barasih, iete: “Ewen habagi pakaiang-Ku, tuntang batenong akan jubah-Ku.” Tuntang kare prajurit te puna mawie kalote.

²⁵Hong tokep sampalakin Yesus mendeng indu Yesus, paharin indue je bawi, Maria sawan Kleopas, tuntang Maria Magdalena.

²⁶Katika Yesus mite indue tuntang murid je inyintae aton mendeng hete, Ie hamauih dengan indue, “Umai, te anakm.”

²⁷Limbah te Yesus hamauih dengan kare murid Ayue te, “Te indu keton.” Bara katika te kare murid te manarima indu Yesus uka melai intu humae.

Yesus matei

(Mat. 27:45-56; Mrk. 15:33-41; Luk. 23:44-49)

²⁸ Yesus katawan taloh samandiai toh jari lepa manjadi, tuntang uka taloh je tarasurat huang Surat Barasih tau manjadi, Ie hamauih, “Aku teah belai-Ku.”

²⁹Intu hete aton ije mangkok kontep inyuang hapan danum anggor je masem. Maka ije kambang karang inculop akan huang danum anggor te, tuntang inyucok intu ije tantangan hisop, palus injuju akan biwih Yesus.

³⁰Yesus manyuop danum te palus hamauih, “Jari hapus!” Palus Ie manyontop takolok Aie balalu mahutos.

Yesus imuno

³¹Kare panguasa Yehudi dia maku hantun kare oloh je inyampalaki te tetep melai intu kayu sampalaki hong andau Sabat, mahin haream Sabat sinde toh Andau Hai je patut ihaga barasih. Karana andau metoh Yesus inyampalaki buah andau helo bara Sabat te, maka kare oloh Yehudi balaku permisi dengan Pilatus uka mamelek kare pain oloh je jari inyampalaki tuntang mampamohon kare hantu te bara kayu sampalaki.

³²Maka kare prajurit te haguat tuntang mamelek labih helo pain due oloh je inyampalaki hayak Yesus.

³³Katika ewen sampai akan gilir ain Yesus, ewen mite Ie jari mahutos. Jadi ewen dia mamelek paie.

³⁴Tapi ije biti bara kare prajurit te mamuno penda usok Yesus hapan lunju; tuntang hemben te kea balua daha tuntang danum.

³⁵Oloh je mite kabuat kajadian te, ie te je mansanan hal te mangat keton percaya. Tuntang kasaksiae te toto, tuntang ie katawan jete toto.

³⁶ Hal te manjadi uka ilalus taloh je tarasurat huang Surat Barasih, iete, “Ije mahin jaton bara kare tolang Ayue kareh imelek.”

³⁷ Huang Surat Barasih kea tarasurat, “Ewen kareh manampayah Ie je jari imuno ewen”.

Yesus ingubur

(Mat. 27:57-61; Mrk. 15:42-47; Luk. 23:50-56)

³⁸Limbah te tinai Yosep oloh Arimatea balaku permisi dengan Pilatus uka manduan hantun Yesus. (Yosep jete murid ain Yesus je omba Ie suni-suni, awi ie mikh dengan kare panguasa Yehudi.) Pilatus manenga ijin akae, maka ie haguét manduan hantun Yesus.

³⁹ Nikodemus je bihin puji manalih Yesus metoh hamalem, haguét kea hayak Yosep. Nikodemus mimbit rarampah iete mur tuntang garo – samandiai taloh je iimbite te aton kurang labih telo puluh kilogram karee.

⁴⁰Kadadue oloh te manduan hantun Yesus palus mambungkuse hapan benang haya-hayak dengan rarampah je harum te manumon hadat mangubur ain oloh Yehudi.

⁴¹Intu eka Yesus inyampalaki aton ije taman. Intu huang taman te aton ije kubur taheta, je hindai puji hapan mangubur oloh.

⁴²Awi kubur te tokep, tuntang andau Sabat jari nampara, maka ewen mangubur Yesus intu hete.

Yohanes 20

Kubur je buang

(Mat. 28:1-8; Mrk. 16:1-8; Luk. 24:1-12)

¹Hong andau Minggu hanjewu, katika taloh magon kaput, Maria Magdalena haguét akan kubur. Ie mite batu tutup kubur te jari tatindar bara rumbak kubur te.

²Maka ie hadari manggau Simon Petrus tuntang murid je inyinta Yesus, tuntang hamauh dengan ewen, “Tuhan jari induan bara kubur, tuntang aku dia katawan hong kueh oloh mingkes Ie.”

³Palus Petrus tuntang murid beken te haguét akan kubur.

⁴Ewen due te hadari, tapi murid je beken labih capat bara Petrus, tuntang ie helo sampai intu kubur.

⁵Ie manangkilik akan huang kubur tuntang mite benang halelek intu hete, tapi ie dia tame.

⁶Simon Petrus manuntut bara likut, palus balalu tame akan huang kubur te. Ie mite benang halelek intu hete,

⁷tapi benang je imeteng intu takolok Yesus jaton tokep hete malengkan imbalon beken ekae.

⁸Limbah te tinai murid je labih helo sampai akan kubur te, tame kea. Ie mitee tuntang percaya.

(⁹Sampai hong katika te ewen hindai harati taloh je tarasurat huang Surat Barasih je Ie misik bara pampatei.)

¹⁰Limbah te kare murid Yesus te buli.

Yesus mamparahan arepe akan Maria Magdalena

(Mat. 28:9-10; Mrk. 16:9-11)

¹¹Maria Magdalena mendeng intu baun kubur sambil manangis. Sambil manangis ie manangkilik akan huang kubur.

¹²Palus mite due malekat hapakaian baputi. Ewen te mondok intu awan eka hantun Yesus, ije biti intu hila takoloke, tuntang je beken tinai intu hila paie.

¹³Kare malekat te misek, “Ibu, mbuhen ibu manangis?” Maria tombah, “Tuhanku jari induan, tuntang aku dia katawan hong kueh oloh mingkes Ie.”

¹⁴Limbah hamauh kalote, ie tampaliau akan likut tuntang mite Yesus mendeng intu hete. Tapi ie dia katawan je Ie te Yesus.

¹⁵Yesus misek dengae, “Ibu mbuhen manangis, ibu manggau eweh?” Maria manyangka ie te tukang kabon, jadi ie hamauh, “Pa, amon bapa je mindah Ie bara hetoh, dohop sanan akangku hong kueh bapa mingkes Ie, mangat aku tau manduae.”

¹⁶Yesus hamauh dengae, “Maria!” Maria tampaliau dengan Yesus palus hamauh hong basa Ibrani, “Rabuni!” (Rimae “Guru”).)

¹⁷“Ela mimbing Aku,” koan Yesus dengae, “awi Aku hindai manalih Bapa. Tapi haguget, talih kare paharing-Ku, tuntang sanan akan ewen je Aku toh mandai manalih Bapa-Ku tuntang Bapa keton, Hatallang-Ku tuntang Hatallan keton.”

¹⁸Maka Maria haguget mansanan akan kare murid Yesus je ie jari mite Tuhan tuntang Tuhan jari mansanan taloh handiai te akae.

Yesus mamparahan Arepe akan kare murid Ayue

(Mat. 28:16-20; Mrk. 16:14-18; Luk. 24:36-49)

¹⁹Hong andau Minggu te kea, katika jari hamalem, kare murid Yesus hapumpong hong ije huma dengan kare bauntonggang ingunci, awi ewen mikh dengan kare panguasa Yehudi. Maka Yesus salenga dumah nantekas tuntang mendeng intu bentok ewen tuntang hamauh, “Salamat akan keton.”

²⁰Limbah hamauh kalote, Ie mamparahan akan ewen lengen Aie tuntang penda usok Ayue. Hong katika mite Tuhan, ewen hanjak toto.

²¹Palus Yesus hamauh sinde tinai dengan ewen, “Salamat akan keton. Kilau Bapa manyoho Aku, kalote Aku manyoho keton.”

²²Palus Ie mahimon tahasenge akan ewen tuntang hamauh, “Tarima toh Roh Hatalla.

²³Amon keton mampun dosan oloh, maka Hatalla kea mampun jete. Amon keton dia mampun dosan oloh, Hatalla kea dia mampun jete.”

Yesus tuntang Tomas

²⁴Tomas (Je inyewut “Hatatup”), ije biti bara duewalas murid Yesus, jaton hinje ewen awang beken metoh Yesus dumah.

²⁵Maka kare murid je beken hamauh dengan Tomas, “Ikei jari mite Tuhan!” Tapi Tomas tombah, “Amon Aku hindai mite awan paku intu lengen Aie, hindai majok tunjokku akan huang kare awan himang awi paku te tuntang hindai mingkes lengengku intu penda usok Aie, samasinde aku dia maku percaya.”

²⁶Ije minggu tinai limbah te kare murid Yesus aton tinai hong eka te, tuntang Tomas aton kea dumah. Uras kare bauntonggang ingunci. Tapi Yesus dumah tuntang mendeng intu bentok ewen, palus hamauh, “Salamat akan keton.”

²⁷Limbah te tinai Yesus hamauh dengan Tomas, “Ite lengeng-Ku, tuntang ajok tunjokm akan hetoh. Julok lengem tuntang ingkes intu penda usok-Ku. Ela bembang tinai, tapi kelelah percaya ih!”

²⁸Tomas hamauh dengan Yesus, “Tuhanku tuntang Hatallangku!”

²⁹Maka Yesus hamauh dengae, “Ikau percaya awi ikau jari mite Aku. Selamat oloh je percaya aloh ie dia mite Aku!”

Tujuan auh hong surat toh

³⁰Magon are tinai kare taloh heran beken je iawi Yesus intu taharep kare murid Ayue, tapi jaton inyurat huang surat toh.

³¹Tapi taloh samandiaai toh inyurat, uka keton percaya je Yesus te Raja Panyalamat, anak Hatalla, tuntang awi percaya huang Ie keton mandino pabelom.

Yohanes 21

Yesus mamparahan arepe akan uju murid Ayue

¹Limbah te Yesus mamparahan arepe sinde tinai intu Danau Tiberias akan kare murid Ayue. Hal te manjadi kalotoh:

²Sinde andau Simon Petrus, Tomas je inyewut “Hatatup”, Natanael bara Kana hong Galilea, ewen te anak Sebedeus tuntang due murid Yesus je beken, metohe hapumpong.

³ Koan Simon Petrus dengan je beken, “Aku handak haguét malauk.” “Ikei omba,” koan ewen dengae. Maka ewen haguét hapan arut. Tapi ije alem te ewen jaton dinon taloh en-en.

⁴Katika matanandau nampara lembut, Yesus mendeng intu saran pantai, tapi ewen dia katawan jete Yesus.

⁵Yesus hamauih dengan ewen, “O anak oloh, en ain keton aton lauk?” “Jaton,” koan ewen tombah.

⁶ Yesus hamauih dengan ewen, “Birik jalan keton akan hila gantaun arut, kareh keton tau dinon lauk.” Palus ewen mambirik jala te, tapi dia olih manjijite awi paham kare lauk intu huange.

⁷Murid je inyinta Yesus hamauih dengan Petrus, “Jete Tuhan!” Katika Simon Petrus mahining jete Tuhan, ie mangkepan bajue (awi ie dia habaju) palus sewu akan danum.

⁸Kare murid je beken manuntut ie hapan arut akan hunjun petak, palus manjijit jala je kontep awi lauk. Ewen dia pire kakejaue bara saran, kurang labih saratus meter ih.

⁹Katika ewen mohon bara arut, ewen mite aton barah apui intu hete dengan lauk intu hunjue tuntang rote.

¹⁰Yesus hamauih dengan ewen, “Coba imbit akan hetoh belae lauk je harun keton dinoe.”

¹¹Simon Petrus lumpat akan arut, palus manjijit jalae akan hunjun petak. Jalae te kontep awi lauk je hai-hai, samandiaie aton saratus lime puluh telo kongan. Tapi aloh lauk kare te, jalan ewen dia barabit.

¹²Yesus hamauih dengan ewen, “Ayo itah kuman.” Jatoni ije bitih bara kare murid Ayue bahanyi misek, “Bapa toh eweh?” Basa ewen te katawan je Ie te Tuhan.

¹³Limbah te tinai Yesus manokep ewen, manduan rote te, tuntang manenga te akan ewen. Ie mawie kalote kea dengan lauk te.

¹⁴Jete kali je kateloe Yesus mamparahan arepe akan kare murid Ayue limbah Ie impisik bara pampatei.

Yesus dengan Petrus

¹⁵Limbah ewen kuman, Yesus hamauih dengan Simon Petrus, “Simon anak Yona, en ikau sinta Aku labih bara ewen toh sinta Aku?” “Iyoh, Tuhan,” koan Petrus, “Tuhan katawan Aku sinta Tuhan.” Yesus hamauih dengae, “Keleh ikau mahaga kare anak tabiring-Ku.”

¹⁶Tingkat je kaduee tinai Yesus misek dengae, “Simon anak Yona, en ikau sinta Aku?” “Iyoh, Tuhan,” koan Petrus tombah, “Tuhan katawan Aku sinta Tuhan.” Yesus hamauih dengae, “Keleh ikau mahaga kare tabiring-Ku.”

¹⁷Tingkat je kateloe tinai Yesus misek dengae, “Simon anak Yona, en ikau sinta Aku?” Petrus manjadi kapehe ateie awi Yesus misek dengae sampai telo kali. Maka Petrus tombah tinai, “Tuhan, Tuhan katawan taloh handiai. Tuhan katawan aku sinta Tuhan!” Palus Yesus hamauih dengae, “Keleh ikau mahaga kare tabiring-Ku.

¹⁸Toto haliai auh-Ku toh: Metoh ikau magon tabela, ikau kabuat mameteng kahangm, tuntang haguét akan kueh bewei ikau handak. Tapi kareh amon ikau jari bakas, ikau manjulok lengem, tuntang oloh beken je mameteng ikau tuntang mimbit ikau akan eka je ikau dia handak manalihe.”

¹⁹(Hapan kare auh te Yesus mansanan kilen ampie Petrus kareh akan matei uka Hatalla impahai.) Limbah te Yesus hamauih dengan Petrus, “Has omba Aku!”

Yesus dengan murid Ayue je beken

²⁰ Metoh Petrus tampaliau, ie mite intu hila likute murid je inyinta Yesus. (Ie te je mondok tokep Yesus metoh kuman tuntang misek dengae, “Tuhan, eweh je akan mandarhaka mawi Tuhan?”)

²¹Sana mite ie, Petrus misek dengan Yesus, “Tuhan, kilen ampie tahu ie toh?”

²²Yesus tombah, “Paribasa Aku handak ie tetep belom sampai Aku dumah, jete dia urusan ayum. Tapi ikau kelel omba Aku!”

²³Maka baritae manjadi tayap hong marak kare murid Yesus je murid te dia akan matei. Padahal Yesus dia manyewut murid te dia akan matei, malengkan: “paribasa Aku handak ie tetep belom sampai Aku dumah, jete dia urusan ayum.”

²⁴Yohanes je manenga kasaksian tahu kare kajadian toh. Ie kea je jari manyurate, tuntang itah katawan taloh je insanae te puna toto.

Auh kahapus

²⁵Magon are hal beken tinai je ilalus awi Yesus. Paribasae taloh handiai te inyurat mije-mije, angkatku dia sukup eka hong hapus kalunen toh uka manyuang kakare buku je handak inyurat te.

Saritan Gawin Kare Rasul

Saritan Gawin Kare Rasul 1

¹ Teopilus je bahalap atei, Intu suratku je solake jari inarangku taloh handiai je ilalus tuntang iajar awi Yesus bara metoh Ie nampara taloh gawin Aie,

²sampai andau Ie inggatang akan sorga. Hapan kuasan Roh Hatalla Ie manenga kare nasehat akan kare rasul Ayue je jari iintih Awie.

³Limbah Ie mentai katahin epat puluh andau Ie kinjap mamparahan Arepe mahapan cara je batantu haliai akan kare rasul te je Ie toto-toto belum. Ewen mite Ie, tuntang Ie hakotak dengan ewen tahu kilen ampie Hatalla marentah kilau Raja.

⁴ Tuntang metoh Ie hinje dengan ewen, Ie manenga parentah toh akan ewen, “Ela haguat bara Yerusalem. Entai intu hete sampai Bapa manenga taloh je injanji Awie, iete taloh je jari insanang-Ku akan keton bihin.

⁵ Basa Yohanes mampandoi hapan danum, tapi pire-pire andau tinai keton kareh impandoi hapan Roh Hatalla.”

Yesus inggatang akan sorga

⁶Katika kare rasul te hapumpong haya-hayak dengan Yesus, ewen misek dengae, “Tuhan, en metoh toh kea Tuhan handak mampendeng haluli Pamarentahan bangsa Israel?”

⁷Yesus tombah, “Bapaku kabuat je manukas andau tuntang katikae. Jete dia usah keton katawae, awi jete hak Bapa.

⁸ Tapi keton kareh mandino kuasa, amon Roh Hatalla jari dumah manalih keton. Tuntang keton kareh manjadi saksi akangku hong Yerusalem, intu hapus daerah Yuda, intu Samaria, tuntang sampai tapakan petak.”

⁹ Limbah Yesus hamaui kalote, Ie hagatang akan sorga intu baun matan ewen, tuntang baunandau manutup Ie bara tampayah ewen.

¹⁰Pandehan ewen magon mananggera akan langit, katika Yesus hagatang, salenga aton due biti oloh hapakaian baputi mendeng hila silan ewen.

¹¹“O, kare oloh Galilea,” koan kadadue oloh te, “mbuhen keton mendeng ih intu hika mananggera akan langit? Yesus, je gitan keton hagatang akan sorga te intu taharep keton, kareh haluli tinai kilau te kea sama kilau je gitan keton nah.”

Pangganti Yudas

¹²Rahian tinai kare rasul te haluli akan Yerusalem bara Bukit Saiton. Eka bukit te aton kurang labih ije kilometer kakejaue bara Yerusalem.

¹³ Intu Yerusalem ewen haguget akan huma eka ewen manyandehan, palus mandai akan kamar je hila hunjun. Kare rasul te iete Petrus tuntang Yohanes, Yakobus tuntang Andreas, Pilippus tuntang Tomas, Bartolomeus tuntang Mateus, Yakobus anak Alpeus, Simon Ije Menteng tuntang Yudas anak Yakobus;

¹⁴ewen samandiai harajur hinje ateie hapumpong balakudoa. Ewen balakudoa haya-hayak dengan kare oloh bawi kilau Maria indu Yesus, tuntang dengan kare paharin Yesus.

¹⁵Hong sinde andau, katika ewen metoh hapumpong – aton kurang labih saratus due puluh biti oloh je dumah – Petrus mendeng handak hakotak. Ie hamauh,

¹⁶“O kare pahari! Taloh je tarasurat huang Surat Barasih, jete musti manjadi. Horan mahalau Dawid, Roh Hatalla jari manujum tahu Yudas, pamimpin kare oloh je manawan Yesus te.

¹⁷Yudas te aton ije biti bara itah, tuntang ie jari iintih kea uka omba bagawi haya-hayak dengan itah.”

(¹⁸ Yudas toh jari mandino petak akan kubure bara upah kadarhaka je papa. Ie manjato tuntang matei, kanaie babindai sampai taloh je huang kanaie balua lepa).

¹⁹Kare oloh je melai hong Yerusalem uras katawan tahu hal te. Jete sababe huang basan ewen, ewen manyewut petak te Akeldama, je rimae ‘Petak Daha’.)

²⁰ “Karana huang Surat Mazmur aton tarasurat kalotoh, ‘Keleh ekae melai te manjadi suni benyem; ije mahin ela aton oloh melai huange.’ Aton kea tarasurat kalotoh, ‘Keleh ekae mondok te induan awi oloh beken.’

²¹⁻²² Tagal te, musti aton ije biti oloh je puji omba itah manjadi saksi tahu Tuhan Yesus je jari belom haluli bara pampatei. Oloh te musti aton ije biti bara kare oloh je harajur haya-hayak dengan itah katahin itah omba Yesus akan hete-hete, bara metoh Yohanes nampara mampondoi sampai katika Yesus mandai akan sorga bara bentok itah.”

²³Maka kare oloh je dumah intu hete mausul due biti, iete Yosep je inyewut kea Barsabas (ie inyewut Yustus kea), tuntang Matias.

²⁴⁻²⁵Palus ewen balakudoa. Ewen hamauh, “Tuhan, ikau katawan atei oloh samandiai. Yudas jari manjato bara pangkate kilau rasul tuntang jari matei. Jadi keleh mamparahan akan ikei eweh bara due biti oloh toh je iintih Tuhan uka acae inenga gawi te mangganti Yudas.”

²⁶Limbah te kadadue aran oloh te inenong, maka tenong te manjato akan Matias. Jadi ie iangkat manjadi rasul omba haya-hayak dengan sawalas rasul je beken te.

Saritan Gawin Kare Rasul 2

Panumah Roh Hatalla

¹ Katika andau Pentakosta jari sampai, maka kakare oloh percaya hapumpong hong ije eka.

²Salenga tarahining auh bara langit kilau riwut manampur paham. Huma eka kare oloh te mondok uras kontep awi auh te.

³Palus ewen mite kare jela kilau apui hanya malayap akan hete-hete tuntang tingkep intu genep bitin ewen.

⁴Ewen uras inguasa awi Roh Hatalla, tuntang nampara hakotak mahapan kare macam basa beken. Ewen hakotak manumon taloh je insanan Roh te akan ewen uka ewen mangotake.

⁵Hong katika te are oloh Yehudi, bara kare tanah hong hapus kalunen, melai hong Yerusalem. Ewen te kare oloh je toto-toto mamenda Hatalla.

⁶Katika auh te tarahining, are toto oloh dumah mangarimponge. Ewen uras tarewen mahining kare oloh percaya te hakotak hong basan ewen kabuat.

⁷Marak angkat ewen hengan tuntang mangkeme jungun, ewen hamauh, “En dia kare oloh je hakotak toh uras oloh Galilea?

⁸Kilen ampie tau manjadi sampai itah mahining ewen hakotak mahapan basa bara lewun itah kabuat-kabuat?

⁹Itah toh bara Partia, Media, Elam; bara Mesopotamia, Yuda tuntang Kapadokia; bara Pontus tuntang Asia,

¹⁰bara Prigia tuntang Pampilia, bara Misir tuntang kare daerah Libia tokep Kirene; aton bara itah je dumah bara Roma,

¹¹aton kare oloh Yehudi tuntang aton kea kare oloh bangsa beken je jari tame agama Yehudi; aton kea je dumah bara Kreta tuntang Arab. Itah uras mahining ewen hakotak huang basan itah kabuat-kabuat tahu kare taloh heran je ilalus Hatalla!”

¹²Sambil hengan tuntang mangkeme jungun, ewen samandiai hisek sama arepe, “En rima taloh toh?”

¹³Tapi aton kea oloh je hababaka. Ewen hamauh, “Ceh, kare oloh te baya babusau ih!”

Hotbah Petrus

¹⁴Palus Petrus mendeng haya-hayak dengan sawalas rasul je beken, limbah te ie hakotak dengan oloh are te. Hapan auh je hai, ie hamauh, “O kare pahari, kare oloh Yehudi tuntang oloh samandiai je melai hong Yerusalem! Hining toh buah-buah, awi hal toh perlu aku manarange akan keton.

¹⁵Kare oloh toh dia oloh babusau, kilau je inyangka keton; basa toh harue pukul jalatien hanjewu.

¹⁶Tapi hal toh jari insanan awi Hatalla mahalau nabi Yoël:

¹⁷ Hatalla hamauih, 'Hong lawin jaman Aku kareh manusoh Rohku akan oloh samandiai. Kare anak keton je hatue tuntang kare anak keton je bawi kareh mansanan akan keton kare taloh je insanang-Ku akan ewen. Kare anak tabela ain keton kareh mite kare taloh je imparahang-Ku akan ewen. Kare oloh bakas keton kareh nupi tahu nupi je insanang-Ku akan ewen.

¹⁸Akan kare jipeng-Ku kea – aloh hatue atawa bawi –, handak inusoh-Ku Roh-Ku hong kare andau te. Ewen kareh mansanan kare taloh je insanang-Ku akan ewen.

¹⁹Aku kareh mawi kare taloh heran hong ngambo intu langit, tuntang kare taloh je dia puji bahut intu ngiwa hunjun petak toh; kareh aton daha tuntang apui, paus tuntang asep.

²⁰Matanandau kareh manjadi kaput, bulan manjadi bahandang kilau daha helo bara andau ain Tuhan, andau je hai tuntang barasih te dumah.

²¹Hong katika te, oloh je mantehau Tuhan akan inyalamat.'

²²Kare paharingku oloh Israel samandiai! Hining toh taloh je insananku toh: Yesus oloh Nasaret te jari inenga tugas awi Hatalla akan pahari. Jete gitan batantu toto huang kare taloh heran tuntang kare taloh je dia puji bahut ilalus awi Hatalla hong marak keton mahalau Yesus te. Pahari handiai jari katawan taloh samandiai te.

²³Hasaroroi dengan rencana Ayue kabuat, Hatalla mamutus uka manyarah Yesus akan keton. Tuntang katika Ie inyarah, keton mampatei Ie awi keton manalua kare oloh papa manyampalaki Ie.

²⁴ Tapi Hatalla mambelom Ie tinai bara marak kare oloh matei. Ie inelen awi pampatei, tapi Hatalla malapas Ie, basa dia baka olih Ie harajur inguasa awi pampatei.

²⁵ Tahiu Yesus toh Dawid puji hamauh, 'Aku mite Tuhan harajur intu hila baungku; Ie mampahayak aku mangat aku dia iongge awi taloh en-en.

²⁶ Jete bukue ateiku hanjak rantang, nyamangku manyewut kare auh tara: tuntang bitingku akan mentai dengan damai intu huang kubur.

²⁷ Basa ikau dia manalua hambaruangku melai huang lewu liau. Ikau dia manalua rewar Ayum je beken je baketep te hancor tuntang lepah.

²⁸ Ikau jari mamparahan akangku jalan je manintu pambelom je tinduh. Kahanjakku kontep huang aku karena ikau aton hinje dengangku.'

²⁹ Pahari samandiai, aku balaku permisi uka hakotak tarus-tarang tahiu Dawid, bapa tato hiang itah te. Ie jari matei tuntang jari ingubur kea; kubur ayue te magon aton intu bentok itah sampai katika toh.

³⁰ Hatalla jari hajanji dengan Dawid, hapan sumpah, iete, ije biti bara turonan ayue kareh iangkat awi Hatalla manjadi Raja. Awi Dawid katawan tahiu janji te tuntang awi ie ije biti nabi kea,

³¹ Ie katawan kea taloh je kareh ilalus awi Hatalla. Jadi ie jari manujum iete Raja Panyalamat je injanji awi Hatalla, kareh belom haluli bara pampatei. Dawid hamauh, 'Ie dia inalua melai intu huang lewun kare oloh matei; bitin Aie kareh dia manjadi hancor tuntang lepah.'

³² Yesus te je imbelom haluli bara pampatei awi Hatalla. Ikei handiai uras jari manyaksi kabuat hal te.

³³ Ie inggang akan eka je gantong tuntang inenga kuasa awi Hatalla, hayak manarima Roh Hatalla je jari injanji awi Bapa. Tuntang taloh handiai je ihining tuntang gitan keton metoh toh jete Ie Roh te je inusoh Awie akan ikei.

³⁴ Dawid kabuat jaton mandai akan sorga, tapi Dawid jari hamauh, 'Tuhan hamauh dengan Tuhangku:

³⁵ Mondok ikau hila gantaung-Ku, sampai Aku mawi kare musoh Aim mamenda Ikau!'

³⁶Jete sababe kakare oloh Israel musti katawan toto-toto tahu Yesus je inyampalaki keton te, Yesus te kea je jari injadian awi Hatalla manjadi Tuhan tuntang Raja Panyalamat!”

³⁷Katika kare oloh te mahining hal te, atei ewen paham inggerek. Palus ewen misek dengan Petrus tuntang kare rasul je beken te, “Pahari handiai, en je musti iawi ikei?”

³⁸Petrus tombah, “Keleh keton hobah bara kare dosan keton. Tuntang keleh genep bitin keton impandoi huang aran Yesus Kristus, mangat kare dosan keton iampun. Maka kare pahari kareh manarima panengan Roh Hatalla bara Hatalla.

³⁹Basa taloh je injanji awi Hatalla te aton akan keton tuntang akan turonan keton tuntang kea akan kare oloh je melai hong kare eka je kejau – iete oloh samandiai je intehau awi Hatalla Tuhan itah uka dumah manalih Ie.”

⁴⁰Kalote ampie Petrus manarang akan ewen. Tuntang hapan are auh beken kea Ie manenga tirok akan ewen uka ewen malapas arepe bara bangsa je papa toh je akan ihukum awi Hatalla.

⁴¹Are oloh percaya dengan taloh je insanan awi Petrus, palus ewen impandoi. Maka jumlah oloh percaya hong andau te mandahang tinai dengan telo koyan biti.

⁴²Dengan kaketepe ewen bajar harajur dengan kare rasul tuntang harajur pumpong haya-hayak. Ewen kuman haya-hayak tuntang balakudoa haya-hayak.

Ampin cara belom kare oloh percaya

⁴³Are toto taloh heran je ilalus awi kare rasul te sampai kare oloh jungun tuntang mikh.

⁴⁴Kare oloh percaya te samandiai harajur hinje ateie tuntang kare taloh je ain ewen, ihapan ewen sama-sama.

⁴⁵Ewen manjual kare ramo tuntang panatau ewen palus mambagi duite huang marak arep ewen manumon ampin katapas genep bitie.

⁴⁶Genep andau ewen musti hapumpong huang Human Tuhan: tuntang kuman haya-hayak, dengan kahanjak tuntang karandah atei intu kare human ewen.

⁴⁷Ewen harajur manara Hatalla tuntang oloh samandiai rajin dengan ewen. Genep andau jumlah ewen te harajur mandahang awi Tuhan manenga akan ewen kare oloh je jari inyalamat.

Saritan Gawin Kare Rasul 3

Oloh lumpuh impakeleh

¹Sinde andau Petrus dengan Yohanes hagueta akan Human Tuhan pukul telo halemei, iete katika akan balakudoa.

²Intu hete aton bauntonggang je inyewut “Bauntonggang Kabungas”. Intu hete kea aton oloh hatue je lumpuh bara metoh inakan. Genep andau oloh te iimbit akan hete mangat ie manyadakah dengan kare oloh je tame akan Human Tuhan.

³Katika oloh te mite Petrus tuntang Yohanes tame akan Human Tuhan, ie balaku sadakah dengan ewen.

⁴Maka ewen mananture ie, limbah te Petrus hamaui, “Tampayah ikei!”

⁵Palus oloh te manantuani ewen hayak maharap uka mandino taloh en-en bara ewen.

⁶Tapi Petrus hamaui dengae, “Aku jaton baduit samasinde. Tapi taloh je aton huang aku jete je handak inengaku akan: Hapan kuasan Yesus Kristus oloh Nasaret te, keleh ikau mananjong!”

⁷Palus Petrus mimbing lenge gantau ain oloh lumpuh te tuntang mandohop ie hingkat. Hemben te kea pain oloh te tuntang buku lalinge manjadi gancang.

⁸Palus ie manangkajok mendeng, tuntang nampara mananjong akan kanih-kate. Limbah te tinai ie tame akan Human Tuhan haya-hayak dengan Petrus

tuntang Yohanes, sambil mananjong tuntang manangkajok tuntang manara Hatalla.

⁹Kakare oloh mite ie mananjong tuntang manara Hatalla.

¹⁰Palus ewen mangatawan je ie te tukang sadakah je bahut mondok intu “Bauntonggang Kabungas” hong Human Tuhan. Ewen hengan toto tuntang jungun mite taloh je manjadi akae.

Hotbah Petrus hong Human Tuhan

¹¹Oloh te palus manuntut Petrus tuntang Yohanes. Tuntang metoh ewen batelo sampai intu tambiran je inyewut “Tambiran Salomo”, kakare oloh dumah mangarimpong ewen awi hengan.

¹²Katika Petrus mite kare oloh te, ie hamauh dengan ewen, “O kare oloh Israel, mbuhen kare pahari hengan dengan hal toh? Mbuhen kare pahari manampayah ikei tarus? En kare pahari manyangka oloh toh tau mananjong awi aton kuasa huang ikei atawa awi ikei mamenda Hatalla?

¹³ Hatalla je inyembah awi Abraham, Isaak, Yakob, Hatallan tato-hiang itah, Hatalla te jari mampahai Reware, iete Yesus. Yesus te je inyarah kare pahari akan pihak panguasa, tuntang je ilawan awi kare pahari intu taharep Pilatus, katika Pilatus handak malapas Ie.

¹⁴ Ie te barasih tuntang bahalap, tapi kare pahari malawan Ie tuntang hajajuan uka Pilatus malapas ije biti oloh pamuno akan kare pahari.

¹⁵Kare pahari mampatei Ie, padahal Ie te haream ije batang pambelom akan oloh samandiai. Tuntang Hatalla jari mambelom Ie tinai bara pampatei. Ikei jari manyaksi kabuat hal te.

¹⁶Kare pahari jari mite tuntang manyaksi taloh je manjadi dengan oloh lumpuh toh. Ie jari manjadi abas tuntang barigas haluli awi ie percaya dengan Yesus tuntang kuasan Aie. Basa awi percaya dengan Yesus maka oloh toh jari keleh haluli intu taharep kare pahari handiai.

¹⁷Pahari samandiai! Toh aku katawan taloh je iawi kare pahari tuntang kare pamimpin pahari dengan Yesus, jete ilalus awi pahari jaton katawan taloh je iawi pahari metoh te.

¹⁸Tagal te maka manjadi kea taloh je jari insanan awi Hatalla horan mahalau kare nabi Ayue, iete Raja Panyalamat je injanji te musti buah kapehe.

¹⁹Tuntang tagal te kare pahari, keleh hobah bara kare dosan pahari tuntang haluli manalih Hatalla, mangat Ie mampuas pahari bara kare dosan pahari.

²⁰Tuhan kareh dumah manalih pahari tuntang pahari kareh mangkeme karigas huang roh. Tuntang Tuhan kareh manyoho Yesus dumah manalih pahari, karana Ie jari inantu awi Hatalla manjadi Raja Panyalamat akan pahari.

²¹Ie musti melai huang sorga sampai Hatalla manjadian taloh handiai te taheta kilau je insanan awi Hatalla mahalau kare nabi Ayue hong jaman horan.

²² Moses puji hamauh, 'Hatalla Tuhan keton kareh manyoho ije biti nabi bara bangsa ain keton kabuat, manalih keton, sama kilau Ie manyoho aku. Keton musti mahining taloh samandiai je insanan awi nabi te akan keton.

²³ Oloh je dia paduli taloh je insanan awi nabi te, oloh te kareh inganan bara ungkup ain Hatalla tuntang imbinasa.'

²⁴Kare nabi je puji manyampai barita bara Hatalla, nampara bara Nabi Samuel tuntang kare nabi je beken je dumah rahian, uras ewen te mambarita tahu jaman jetoh.

²⁵ Kare janji bara Hatalla je inyampai awi kare nabi aton akan kare pahari. Huang janji je inampa Hatalla dengan tato hiang pahari, Hatalla hamauh dengan Abraham kalotoh, 'Bara turonam aku kareh mamberkat kakare bangsa oloh hong kalunen.' Janji te akan pahari kea.

²⁶Jete bukue Hatalla mintih reware, palus manyoho Ie dumah manalih kare pahari labih helo, mangat Ie mamberkat pahari. Cara je ihapae mamberkat iete dengan manjadian kare pahari samandiai hobah bara cara belom pahari je papa.”

Saritan Gawin Kare Rasul 4

Petrus tuntang Yohanes intu taharep Majelis Agama

¹Metoh Petrus tuntang Yohanes magon hakotak dengan kare oloh te, kare imam kapala tuntang kapala pangawal Human Tuhan hayak dengan kare oloh Saduki dumah manalih Petrus tuntang Yohanes.

²Ewen balait awi Petrus tuntang Yohanes mansanan akan kare oloh, je Yesus te jari belom haluli bara pampatei. Tuntang jete mambukti je oloh matei kareh belom haluli.

³Maka ewen manawan kadadue rasul te palus manamean ewen akan huang penjara. Tuntang awi andau jari hamalem, maka Petrus tuntang Yohanes inahan intu hete sampai andau jewue tinai.

⁴Tapi kare oloh je jari mahining auh ajar kare rasul te, are je percaya. Maka jumlah ewen te mandahang sampai manjadi kurang labih lime koyan biti.

⁵Andau jewue tinai kare tokoh Majelis Agama, kare pamimpin Yehudi tuntang kare guru agama hapumpong intu Yerusalem.

⁶Ewen hasondau dengan Imam Hai Hanas, tuntang Kayapas, Yohanes, Aleksander, tuntang oloh handiai je bara baris imam hai te.

⁷Petrus tuntang Yohanes iimbit manaharep ewen, palus ewen misek, “Kilen ampie carae keton mampakeleh oloh lumpuh te? Hapan kaabas en atawa hapan kuasa bara eweh keton malalus te?”

⁸Petrus je inguasa awi Roh Hatalla, tombah, “O kare Tuan pamimpin bangsa tuntang kare Tuan anggota Majelis!

⁹Andau toh ikei inyidang awi malalus gawi bahalap uka mandohop ije biti oloh lumpuh, tuntang awi kare Tuan handak katawan kilen ampie oloh te impakeleh.

¹⁰Nah, kare Tuan handiai musti katawan tuntang hapus bangsa Israel mahin musti katawan je oloh toh mendeng hetoh metoh biti-berenge barigas intu taharep kare Tuan, tagal kaabas tuntang kuasa bara Yesus Kristus oloh Nasaret te. Kare Tuan jari manyampalaki Yesus te, tapi Hatalla jari mambelom le haluli.

¹¹Yesus toh je imaksud awi ayat jetoh huang Surat Barasih, ‘Batu je inganan awi kare keton tukang bangunan, jete manjadi batu je paling mambatang.’

¹²Mahalau Yesus bewei oloh inyalamat. Basa hong hapus kalunen bara marak olon jaton ije biti je jari mandino kuasa bara Hatalla uka manyalamat itah.”

¹³Kare anggota sidang Pangadilan te hengan mite kahanyi Petrus tuntang Yohanes. Mahin hindai metoh ewen katawan je kadadue rasul te uras oloh biasa je jaton sakolae. Balalu ewen katawan kadadue rasul te iete kare oloh je omba Yesus.

¹⁴Tapi ewen dia tau hamauh en-en, awi oloh je jari impakeleh te aton mendeng intu hete intu taharep ewen haya-hayak dengan Petrus tuntang Yohanes.

¹⁵Maka ewen manyoho kadadue rasul te balua bara kamar sidang, limbah te ewen barunding.

¹⁶Ewen hamauh, “En taloh je iawi itah akan kare oloh toh? Uras oloh je melai hong Yerusalem jari katawan tahu taloh heran je dia puji helo toh, je ilalus awi ewen due. Itah dia olih malawan jete.

¹⁷Tapi uka hal toh ela tayap sasar kejau hindai hong marak kare oloh, keleh itah mampingat ewen due hapan auh karas uka ewen samasinde dia tau tinai hakotak dengan eweh bewei hayak mahapan aran Yesus.”

¹⁸Maka ewen mantehau kadadue rasul te tame haluli tuntang mansanan akan ewen samasinde dia tau hindai manyewut atawa majar mahapan aran Yesus.

¹⁹Tapi Petrus tuntang Yohanes tombah, “Keleh keton manirok kabuat en je buah intu taharep Hatalla: manumon parentah kare Tuan atawa manumon parentah Hatalla.

²⁰Basa ikei dia tau tende hakotak tahu taloh je gitan tuntang ihining ikei kabuat.”

²¹Kare anggota sidang te jaton dinon alasan en-en hapan ewen mahukum Petrus tuntang Yohanes. Jadi ewen mampingat kadadue rasul te, palus malapas kadadue ewen te, awi oloh handiai uras manara Hatalla tagal kajadian te.

²²Oloh je mangkeme karigas je baka hera-heran te jari epat puluh nyelo umure.

Kare oloh percaya balaku kahanyi bara Tuhan

²³Limbah Petrus tuntang Yohanes ilapas, ewen haluli manalih kare kawal ewen tuntang manyarita taloh handiai je insanan awi kare imam kapala tuntang kare pamimpin Yehudi te akan ewen.

²⁴ Limbah kare kawal ewen te mahining jete, ewen haya-hayak hinje ateie balakudoa intu Hatalla. Ewen hamauh, “Tuhan, ikau ih je manjadian langit tuntang petak tuntang tasik dengan kare taloh huange.

²⁵ Hapan Roh Aim ikau puji hakotak dengan tato hiang ikei, Dawid, iete rewar Ayum; Ikau hamauh, ‘Mbuhen kare oloh je dia mangasene Tuhan, balait; mbuhen kare bangsa oloh mawi rencana je dia baguna?

²⁶Kare raja hong kalunen tatap handak parang, tuntang kare pamimpin bulat ateie malawan Tuhan tuntang Raja Panyalamat.’

²⁷ Basa Herodes tuntang Pontius Pilatus jari hapumpong dengan kare oloh je dia kasene Tuhan tuntang dengan kare oloh Israel intu lewu toh. Ewen

hapumpong uka malawan Yesus Rewar Ayum je baketep ateie te, je jari iangkat Awim manjadi Raja Panyalamat.

²⁸Ewen bulat ateie uka malalus kare taloh handiai, je jari inukas bara solake taloh te akan manjadi. Tuntang ikau manukas jete huang kuasa tuntang kahandak Ayum kabuat.

²⁹Toh, Tuhan, keleh mite kilen ampie ewen mampingat ikei. Tuntang soho ikei, kare jipe Aim toh, mansanan barita Aim te hayak jaton mikh.

³⁰Tenga pandohop Aim mangat oloh haban impakeleh tuntang kare taloh heran hayak kare taloh je dia puji helo manjadi mahalau kuasa tuntang kaabas huang aran Yesus, Rewar Aim je barasih te.”

³¹Limbah ewen jari hapus balakudoa, eka ewen hapumpong te hongge. Ewen samandiai inguasa awi Roh Hatalla, tuntang nampara hakotak huang kahanyie je toto tahu barita bara Hatalla.

Uras sama-sama

³² Kakare oloh je jari percaya te belom hinje ateie tuntang tirok ateie. Jaton ije biti bara ewen te je mitong kare ramoe kilau ayue kabuat. Kare taloh handiai je ain ewen, ewen mahapae sama-sama.

³³Hapan kuasa je hai, kare rasul te manenga kasaksian je Yesus te jari belom haluli. Maka Hatalla mamberkat ewen paham.

³⁴Tuntang ije biti mahin jaton bara ewen te je katapasan taloh en-en. Basa ewen je aton tempon petak atawa huma, jari manjual petake atawa humae te; balalu duit bara regan ramoe te imbit ewen

³⁵tuntang ewen manyarahe akan kare rasul. Limbah te duite imbagi akan genep biti je puna toto-toto tapas.

³⁶⁻³⁷Kalote kea dengan Yosep. Ie kea jari manjual petak ayue, palus duit regan petak te imbite tuntang inyarahe akan kare rasul. Yosep toh ije biti oloh turonan Lewi bara Siprus; kare rasul manyewut ie kea Barnabas (je rimae Pamampong).

Saritan Gawin Kare Rasul 5

Ananias tuntang Sapira

¹Tapi aton ije biti oloh hatue bagare Ananias. Ie dengan kabalie je bagare Sapira, jari kea manjual ije kalambar petak ain ewen.

²Duit bara regan petak te belae inyangkae akan arepe kabuat tuntang je beken tinai inyarahe akan kare rasul. Gawie kalote te ingatawan awi kabalie.

³Maka Petrus hamaui dengae, “Ananias, mbuhen ikau manalua setan manguasa ateim, sampai ikau mananjaro Roh Hatalla, awim suni-suni manahan akan arepm kabuat ije bagian bara duit regan kare petak te?

⁴Petak te puna ayum helo bara ikau manjuale. Tuntang limbah petak te injual, duit magon ayum kea. Jadi mbuhen aton kahimat huang ateim uka mawi taloh kilau te? Ikau dia mananjaro olon tapi Hatalla!”

⁵Sana Ananias mahining kare aui te, ie balihang palus matei. Kakare oloh je mahining tahu kajadian te manjadi mikh.

⁶Maka kare oloh tabela dumah mambungkus hantun Ananias, palus mimbite akan luar uka mangubure.

⁷Kurang labih telo jam limbah te kabalie tame. Ie dia katawan taloh je harue manjadi.

⁸Petrus hamaui dengae, “Coba sanan akangu: En petak je injual keton due kabalim te, tika kare toh ih regae?” “Toto, jete ih regae,” koan sawan Ananias tombah.

⁹Palus Petrus hamaui dengae, “Mbuhen ikau tuntang kabalim pakat uka maningkes Roh Tuhan? Hining toh! Kare oloh je mangubur kabalim jari haluli. Ewen akan mimit ikau balua kea.”

¹⁰Hemben te kea sawan Ananias te balihang tuntang matei intu taharep Petrus. Tuntang metoh kare oloh tabela te tame, ewen sondau ie jari matei.

Palus ewen mimbit hantue akan luar tuntang mangubur ie hila silan eka kabalie.

¹¹Maka uras kare oloh percaya te tuntang kare oloh je beken je mahining tahu kajadian te, manjadi mikh.

Kare taloh heran tuntang kare hal je dia laluen

¹²Tagal gawin kare rasul maka are taloh heran tuntang kare hal je dia laluen manjadi hong marak oloh are. Dengan bulat ateie oloh percaya te uras hapumpong intu Tambiran Salomo hong Human Tuhan.

¹³Tuntang oloh luar jaton je bahanyi dumah hapumpong dengan kare oloh percaya te. Tapi kare oloh percaya te paham ihormat awi oloh are.

¹⁴Tuntang sasar tahi sasar are oloh je percaya dengan Tuhan, aloh hatue kalote kea oloh bawi.

¹⁵Kalote ampie taloh je manjadi, sampai kare oloh haban iingkes hunjun ekae batiroh atawa amak, palus iimbit akan jalan, uka ewen paling isut tau takana kangkaligen Petrus, amon Petrus mahalau intu hete.

¹⁶Maka kare oloh dumah-dumaha bara kare lewu hakaliling Yerusalem. Ewen mimbit kare oloh haban tuntang je irasuk awi roh papa. Tuntang kare oloh te samandiai impakeleh.

Kare rasul inawan

¹⁷Kajariae imam hai tuntang kare oloh ayue iete kare oloh golongan Saduki nampara mawi tindakan awi kahirin atei ewen.

¹⁸Kare rasul inawan, palus inamean akan huang penjara umum.

¹⁹Tapi hamalem te, ije biti malekat Tuhan muap kare bauntonggang penjara palus mimbit kare rasul te balua. Malekat te hamauh dengan kare rasul te,

²⁰“Keleh keton haguete tuntang mendeng intu Human Tuhan tuntang sanan akan kare oloh tahu pabelom je taheta toh.”

²¹Maka kare rasul te balalu manumon peteh malekat te. Hayak hanjewu ewen haguete akan Human Tuhan tuntang nampara majar intu hete.

Pandehan te imam hai tuntang kare oloh ayue dumah, palus mawi sidang majelis dengan kare pamimpin Yehudi. Limbah te tinai ewen manyoho oloh haguét manduan kare rasul te bara penjara uka iimbit manaharep ewen.

²²Tapi katika kare oloh je inyoho te sampai intu penjara, ewen jaton sondau kare rasul intu hete. Jadi ewen haluli, palus mansanan hal te akan majelis.

²³“Katika ikei sampai hong penjara,” koan ewen dengan majelis, “bauntonggang penjara te bakunci buah-buah, tuntang kare pagawaie metohe bajaga intu bauntonggang. Tapi katika ikei muap bauntonggang te, ije mahin jaton ikei sondau oloh intu huange.”

²⁴Katika perwira pangawal Human Tuhan tuntang kare imam kapala mahining laporan te, ewen bingung tahu kare rasul te tuntang mikh dengan taloh je tau manjadi te.

²⁵Rahian tinai dumah ije biti oloh hatue mimbit barita kalotoh, “Hining toh! Kare oloh je inahan awi kare Tuan hong penjara te, metoh toh ewen majar oloh are hong Human Tuhan!”

²⁶Maka perwira pangawal Human Tuhan te haya-hayak dengan kare pagawai ayue, haguét manduan kare rasul te haluli. Tapi dia mahapan kakaras, awi ewen mikh dengan oloh are; ela-ela oloh are te kareh mamedak ewen hapan batu.

²⁷Kare rasul te iimbit tame manaharep majelis. Palus imam hai mariksa ewen.

²⁸Ie hamauh, “Ikei jari mangahana keton uka ela majar tahu oloh te. Tapi toh tau keton mitee taloh je iawi keton! Keton manyiar auh ajar keton hong hapus Yerusalem, tuntang keton handak madawa ikei haream manyewut ikei toh je mawi sabab oloh te impatei.”

²⁹Petrus tuntang kare rasul je beken tombah, “Ikei musti manumon kahandak Hatalla tuntang dia manumon kahandak olon.

³⁰Yesus, je inyampalaki keton te, jari imbelom haluli bara pampatei awi Hatallan tato hiang itah.

³¹Tuntang Hatalla jari manenga Akae eka mondok tuntang kuasa je gantong kilau pamimpin tuntang Panyalamat; uka bangsa Israel inenga katika mangat hobah bara kare dosae tuntang mandino ampun dosa.

³²Katika toh aton kare saksi tahu taloh samandiai te – ikei tuntang kea Roh Hatalla je inenga awi Hatalla akan kare oloh je manumon parentahe.”

³³Katika kare anggota majelis agama mahining jete ewen balait toto sampai ewen pakat uka mampatei kare rasul te.

³⁴Tapi bara kare anggota majelis te aton ije biti oloh Parisi bagare Gamaliel. Ie te guru agama je paham ihormat awi oloh samandiai. Ie mendeng palus manyoho oloh mimbit kare rasul te balua hanjulo.

³⁵Limbah te ie hamauih dengan majelis agama te, “Pahari handiai kare oloh Israel! Keleh inirok buah-buah tahu kare taloh je handak ilalus awi kare pahari dengan kare oloh toh.

³⁶Basa horan puji lembut Teudas, je manyewut arepe oloh hai, sampai kurang labih epat ratus biti oloh omba ie. Tapi ie impatei tuntang kare oloh ayue kasaburan, tuntang gawie te lilap.

³⁷Limbah te tinai, hong katika aton sensus, lembut tinai Yudas, oloh bara Galilea. Ganan pangaruh ayue, are kea oloh je omba ie. Tapi ie kea imuno, tuntang uras kare oloh ayue pisah darai.

³⁸Jadi dengan kajadian jetoh maka nasehat ayungku kalotoh: ela ih mawi taloh en-en taharep kare oloh toh, nalua ih ewen. Basa amon ajar tuntang gawin ewen toh bara olon, maka ajar toh tuntang gawin ewen te kareh lilap.

³⁹Tapi amon jete dumah bara Hatalla, maka kare pahari dia olih mampakalah ewen. Ela-ela kareh pahari malawan Hatalla haream.” Nasehat Gamaliel te inarima awi Majelis.

⁴⁰Maka kare rasul te intehau, palus ihewes hapan cambuk, limbah te ingahana majar tinai tahu Yesus. Tuntang harun ewen ilapas.

⁴¹Kare rasul te malihi majelis agama dengan kahanjak basa Hatalla jari maanggap ewen patut uka mandino hinaan tagal Yesus.

⁴²Tuntang genep andau hong Human Tuhan tuntang intu kare human oloh, ewen harajur majar tuntang mambarita Barita Bahalap tahu Yesus je le te Raja Panyalamat je injanji te.

Saritan Gawin Kare Rasul 6

Uju biti pandohop

¹Kare murid Yesus sasar tahi sasar are. Hong katika te kare murid Yehudi je mahapan basa Yunani, mangkeme dia sanang dengan kare murid je asale asli Yehudi. Oloh Yehudi je mahapan basa Yunani te hamauh, “Kare oloh bawi balon ikei jaton dinon pambagian bara bantuan balanja genep andau je imbagi akan kare oloh.”

²Tagal te kaduwalas rasul te mamumpong kare oloh percaya tuntang hamauh dengan ewen, “Dia bahalap amon ikei tende mambarita auh Hatalla, awi ikei musti maurus kare soal pangingan.

³Jadi, keleh kare pahari mintih bara marak kare pahari uju biti oloh je basewut bahalap tuntang inguasa awi Roh Hatalla tuntang pintar-harati, je tau ikei manyohoe maurus kare soal toh;

⁴basa ikei baya handak balakudoa tuntang mambarita auh Hatalla bewei.”

⁵Oloh handiai te pakat manarima auh bara kare rasul te. Palus ewen mintih Stepanus, ije biti oloh je percaya toto dengan Yesus tuntang inguasa awi Roh Hatalla. Taintih kea: Pilippus, Prokhorus, Nikanor, Timon, Parmenas tuntang Nikolaus bara Antiokhia; ie dia oloh Yehudi, tapi ie jari tame agama Yehudi.

⁶Kauju oloh te iusul awi kare rasul, palus kare rasul te balakudoa tuntang balaku berkat Tuhan akan ewen.

⁷Maka kalote barita bara Hatalla tayap tuntang kare murid Yesus hong Yerusalem kea sasar mandahang karee. Tuntang are hindai kare imam je percaya dengan Yesus.

Stepanus inawan

⁸Stepanus paham imberkat awi Hatalla, sampai ie mawi are taloh heran tuntang kare taloh je dia puji helo hong marak kare oloh.

⁹Tapi aton kare oloh je malawan ie; ewen te kare anggota huma sombayang je inyewut Huma Sombayang Kare Oloh Mardeka. Kare anggota huma sombayang te iete kare oloh Yehudi bara Kirene tuntang Aleksandria. Ewen dengan kare oloh Yehudi bara Kilikia tuntang Asia hatakian auh dengan Stepanus.

¹⁰Tapi ewen dia olih manangkis kare taloh je inyewut awi Stepanus, awi Roh Hatalla jari manenga akae kapintar-kaharati hapae hakotak.

¹¹Tagal te ewen manyogok pire-pire oloh uka ewen hamauh, “Ikei mahining oloh te mahina Moses tuntang Hatalla!”

¹²Maka kalote ewen manantiring kare oloh tuntang kare pamimpin Yehudi, tuntang kare guru agama. Balalu ewen haguét manawan Stepanus, palus ewen mimbit ie manaharep Majelis Agama.

¹³Tuntang ewen mimbit kea kare saksi je manenga kare katarangan je dia toto tahu Stepanus. Kare saksi te hamauh, “Oloh toh harajur mahina Human Tuhan je barasih tuntang mahina kare parentah Hatalla je inyampai awi Moses.

¹⁴Ikei jari mahining Ie hamauh, je Yesus bara Nasaret te akan manduroh Human Tuhan, palus mobah kare hadat je inuron Moses akan itah!”

¹⁵Kakare oloh je dumah huang sidang majelis agama te mananture Stepanus. Tuntang hong katika te baun Stepanus gitan kilau baun malekat.

Saritan Gawin Kare Rasul 7

Pidaton Stepanus

¹Imam hai misek dengan Stepanus, “En kare taloh handiai je insanan awi kare oloh te toto?”

²Stepanus tombah, “Kare pahari handiai tuntang kare bapa-bapa! Toh keleh hining auhku! Helo bara tato hiang itah Abraham pindah akan Haran hong katika te magon melai intu Mesopotamia, Hatalla Je Pangkahai te dumah manalih ie

³tuntang hamauh, ‘Keleh ikau malihi lewum tuntang kare tundah-paharim. Keleh haguét akan lewu je kareh inunjokku akam.’

⁴Maka Abraham haguét malihi lewu Kasdim, palus pindah akan Haran. Limbah bapa Abraham matei, Hatalla manyoho Abraham pindah akan daerah toh je eka kare pahari tuntang kare bapa melai wayah toh.

⁵Hong katika te isut mahin jaton bara daerah toh je jari inenga Hatalla akan Abraham uka ie tau mawarise; kalombah lokap mahin jaton jari inenga akae. Tapi Hatalla hajanji ie kareh manenga jete akan Abraham uka Abraham tuntang turonan ayue tau mawaris jete. Metoh te Abraham jaton dinon anak.

⁶Tapi kalotoh Hatalla jari hamauh dengae, ‘Turonam kareh melai kilau oloh tamuei hong lewun oloh beken. Kare oloh hong daerah te manjajah ewen tuntang tulas toto dengan ewen sampai epat ratus nyelo katahie.

⁷Tapi aku kareh mahukum bangsa je mawi ewen kilau jipen,’ koan Hatalla, ‘tuntang ewen kareh balua bara lewu te tuntang akan manyembah Aku hong daerah jetoh.’

⁸Limbah hamauh kalote peteng janji te indehen awi Hatalla hapan gawin sunat. Maka limbah Isaak, anak Abraham te inakan, Abraham manyunat ie metoh umure hanya andau. Limbah te Isaak manyunat kea anake, iete Yakob. Tuntang Yakob tinai manyunat kea due walas kare anake, iete je manjadi kare tato hiang bangsa oloh Yehudi.

- ⁹ Kare tato hiang itah te bahiri dengan Yosep, sampai ewen manjual ie manjadi jipen intu Misir. Tapi Hatalla mampahayak ie,
- ¹⁰ tuntang malapas ie bara kare kasusahe. Hatalla manenga akae kapintar tuntang kaharati katika ie manaharep Parao raja Misir, sampai Parao mangkat ie manjadi Gubernur daerah Misir tuntang kapala istana Parao.
- ¹¹ Limbah te dumah wayah lau je hai hong hapus tanah Misir tuntang Kanaan sampai oloh susah toto. Tato hiang itah jaton olih mandino panginan.
- ¹² Maka katika Yakob mahining intu Misir aton gandom, ie manyoho kare anake, iete tato hiang itah, manalih hete. Jete pangkasolake ewen akan hete.
- ¹³ Katika ewen haguat akan tingkat je kaduee, Yosep mansanan akan kare paharie je ie te Yosep. Katika te harue raja Misir katawan keluarga Yosep.
- ¹⁴ Limbah te tinai Yosep mangirim kabar akan bapae, iete Yakob, balaku dengae uka ie dengan kare keluargae samandiai pindah akan Misir – kare ewen te samandiai aton uju puluh lime biti.
- ¹⁵ Maka Yakob pindah akan Misir tuntang intu hete ie dengan tato hiang itah melai.
- ¹⁶ Rahian tinai hantun ewen iimbit akan Sikhem tuntang ingubur hong kuburan je jari imili hapan kare duit awi Abraham bara oloh Hemor intu Sikhem.
- ¹⁷ Katika jari tokep wayahe janjin Hatalla akan Abraham te tulus, bangsa itah hong Misir jari sasar are.
- ¹⁸ Kajariae ije biti raja beken je dia mangasene Yosep, marentah hong Misir.
- ¹⁹ Raja te hapakoe ih dengan bangsa itah tuntang tulas dengan tato hiang itah. Ie mamaksa ewen manganan kare anak awau ewen je harue inakan uka inalua tuntang matei.

²⁰ Intu wayah te Moses inakan; ie te anak awau je bakena toto. Telo bulan katahie ie ihaga intu human bapae,

²¹ tuntang limbah te ie inganan. Putri ain Raja Parao manduan ie, palus mahaga ie kilau anak ayue kabuat.

²² Kakare macam ilmu bangsa oloh Misir iajar akae tuntang ie manjadi oloh je bara kuasa huang kotak tuntang gawie.

²³ Katika umur Moses epat puluh nyelo maka lembut tirok huang ateie uka haguete mite ampin bangsa ayue oloh Israel.

²⁴ Palus ie mite ije biti bara ewen ingapehe awi ije biti oloh Misir; maka ie mandohop oloh je ingapehe te tuntang mampatei oloh Misir te.

²⁵ Moses manyangka bangsa ayue tau harati je ie te ihapan awi Hatalla uka mambebas ewen. Tapi rahian tinai gitan je ewen te dia haratie.

²⁶ Andau jewue tinai ie mite due biti oloh Israel hakalahi, palus ie manggau jalan uka mandamai ewen. Ie hamaui, 'Pahari handiai, keton toh hampahari. Mbuhen keton kalahi?'

²⁷ Tapi oloh je mawi kawale te manggian Moses akan sare palus hamaui, 'Eweh mangkat ikau manjadi pamimpin tuntang hakim akan ikei?

²⁸ En ikau handak mampatei aku kea kilau ikau mampatei oloh Misir te male?'

²⁹ Katika Moses mahining taloh je insanan awi oloh te, Moses hadari bara Misir palus melai intu daerah Midian. Intu hete ie mandino due anak.

³⁰ Epat puluh nyelo limbah te ije biti malekat dumah manalih Moses hong padang pasir tokep Bukit Sinai. Malekat te dumah huang apui intu rowut je hanyala.

³¹ Moses hengan mite hal te, sampai ie haguete manalihe toke-tokep uka mangatawan en taloh te. Palus ie mahining auh Tuhan hamaui,

³²‘Aku toh Hatallan tato hiangm; Aku toh Hatallan Abraham, Isaak, tuntang Yakob.’ Moses hagenjeh awi kikehe sampai dia bahanyi tinai manampayah akan eka rowut te.

³³Limbah te Tuhan hamauh tinai, ‘Engkak sandal je ihapam te, awi petak je ekam mendeng te jete petak je barasih.

³⁴Aku jari mite tuntang manantuani ampin kapehen oloh ayung-Ku hong Misir. Aku jari mahining tarahing ewen tuntang Aku mohon uka maliwus ewen. Toh, kahetoh ikau! Aku handak manyoho ikau akan Misir.’

³⁵ Maka Moses jetoh je dia ingaku awi bangsa Israel tuntang je inolak hapan auh kalotoh, ‘Eweh je jari mangkat ikau manjadi pamimpin tuntang hakim akan ikei?’ Tapi ie te je inyoho Hatalla uka manjadi pamimpin tuntang panyalamat, awi pandohop bara malekat je dumah manalih ie intu rowut je hanyala te.

³⁶ Moses te kea je mamimpin bangsa Israel balua bara Misir awie manampa kare taloh heran tuntang kare taloh je dia puji bahut hong Misir, hong Tasik Raruju tuntang hong padang pasir katahin epat puluh nyelo.

³⁷ Moses jete kea je hamauh dengan bangsa Israel, ‘Hatalla handak manenga akan keton ije biti nabi je iintih bara marak keton kabuat, sama kilau ie mintih aku.’

³⁸ Moses te kea je aton hong marak oloh Israel hong padang pasir, manjadi oloh helat akan malekat je hakotak dengae intu Bukit Sinai dengan tato hiang itah. Ie kea je manarima bara Hatalla barita je belom mangat inyampai akan itah.

³⁹Tapi aloh kalote tato hiang itah dia maku mamenda ie. Ewen manolak ie tuntang mipen haluli akan Misir.

⁴⁰ Ewen hamauh dengan Harun, ‘Nampa ih kare dewa akan ikei, mangat kare dewa te mamimpin ikei. Basa ikei jari dia katawan hindai taloh je manjadi buah Moses te je mimbit ikei balua bara Misir!’

⁴¹ Palus hong katika te ewen manampa ije hampatong anak sapi, limbah te ewen maluput parapah akan hampatong te tuntang mawi pesta hapan manyembah taloh je inampa awi ewen kabuat.

⁴² Maka Hatalla malihi ewen tuntang manalua ewen manyembah kare bintang intu langit. Jete hasaroroi dengan taloh je tarasurat huang surat kare nabi. Iete kalotoh, 'O kare oloh Israel! Dia ie akang-Ku keton manyambalih tuntang mampatei meto katahin epat puluh nyelo hong padang pasir.

⁴³ Pasah taloh ain Molok je imbit keton haya-hayak dengan hampatong meto je indewa keton, iete Repan; Jete ie hampatong je inampa keton uka inyembah. Tagal te aku kareh manganan keton sampai keja-kejau akan silan tanah Babilon.'

⁴⁴ Kemah eka Hatalla dumah manalih olon aton intu tato hiang itah hong padang pasir. Kemah te inampa awi parentah Hatalla akan Moses tuntang manumon sonto je imparahan Hatalla akan Moses.

⁴⁵ Limbah te tinai kemah te harajur iimbit awi tato hiang itah sampai katika ewen dengan Yosua haguét marabut daerah itah toh bara kuasan kare bangsa oloh je iharak Hatalla intu taharep ewen. Kemah te aton intu hete sampai jaman raja Dawid.

⁴⁶ Dawid mampahanjak atei Hatalla tuntang balaku dengae uka manyoho manampa ije huma akan Hatalla je inyembah Yakob te.

⁴⁷ Tapi Salomo je mampendeng huma te akan Hatalla.

⁴⁸ Tapi Hatalla Je Pangkahai dia melai intu huang huma je inampa awi olon; basa intu huang surat nabi tarasurat kalotoh,

⁴⁹ 'Langit jete padadusang-Ku, tuntang petak galang paing-Ku. Human en je handak impendeng keton akang-Ku? Intu kueh eka-Ku malayan kaheka-Ku?

⁵⁰ En dia Aku kabuat je manjadian taloh handiai?' Kalote auh Hatalla.

⁵¹ Lalehan katekang atei kare pahari tuntang kalote kahalin keton mamenda Hatalla! Kare pahari sama kilau tato hiang pahari; harajur malawan Roh Hatalla! Pinding pahari badengen dengan auh Hatalla!

⁵²En aton nabi je ingapehe awi tato hiang pahari? Ewen mampatei kare sarohan Hatalla je horan jari mansanan je Rewar Hatalla Ije Bujur te kareh dumah. Tuntang toh kare pahari mandarhaka tuntang mampatei Rewar Hatalla te.

⁵³Kare malekat jari manyampai kare parentah Hatalla akan kare pahari, tapi kare pahari dia manumoe!”

Stepanus imedak hapan batu

⁵⁴Sana kare anggota majelis te mahining taloh handiai je insanan awi Stepanus, ewen kapehe ateie tuntang balait toto dengae.

⁵⁵Tapi Stepanus je inguasa awi Roh Hatalla, manampayah akan langit. Ie mite kahain Hatalla tuntang Yesus mendeng intu eka ije bara kuasa hila gataun Hatalla.

⁵⁶“Ite,” koan Stepanus, “aku mite sorga buap tuntang Anak Olon mendeng hila gantaun Hatalla!”

⁵⁷Kare anggota majelis te manutup pinding ewen sambil mangkariak, palus haya-hayak ewen mamok Stepanus.

⁵⁸Ewen mihir ie akan luar lewu limbah te mamedak ie hapan batu. Kare oloh je manyaksi kajadian te mampelai pakaian ewen intu ije biti oloh tabela je bagare Saulus.

⁵⁹Pandehan ewen mamedak Stepanus, Stepanus mangkariak, “Tuhan Yesus, tarima rohku!”

⁶⁰Palus ie mandeko utute sontop tuntang mangkariak dengan hai auhe, “Tuhan, ela ah mananggong dosa toh akan ewen!” Limbah hamaui kalote, ie palus matei.

Saritan Gawin Kare Rasul 8

¹Tuntang Saulus hanjak kea tagal pampatei te.

Saulus mangapehe ungkup

Andau te kea ungkup hong Yerusalem nampara ingapehe. Kakare oloh percaya, kacuali kare rasul, kasaburan akan hapus daerah Yuda tuntang Samaria.

²Kare oloh je mikh dengan Hatalla mangubur Stepanus tuntang manatum ie dengan kapehen atei ewen.

³ Tapi Saulus jua-juan kea manggau jalan mancalaka ungkup. Ie haguét manalih genep huma tuntang mihir kare oloh percaya akan luar, palus manamean ewen akan huang penjara.

Barita Bahalap bara Hatalla ingabar hong Samaria

⁴Kare oloh percaya je jari kasaburan te mambarita Barita Bahalap bara Hatalla te akan hete-hete.

⁵Pilippus haguét akan lewu Samaria tuntang mambarita akan kare oloh intu hete tahu Raja Panyalamat je injanji Hatalla.

⁶Katika kare oloh mahining Pilippus hakotak tuntang ewen mite kare taloh heran je iawie, are bara ewen je manantuani taloh je insanan awi Pilippus.

⁷Basa kare roh papa jari balua hayak mangkariak bara kare oloh je irasuk setan. Kare oloh lumpuh tuntang batimpang mahin are je impakeleh.

⁸Maka kare oloh hong lewu Samaria te hanjak toto.

⁹Hong lewu te aton ije biti oloh hatue bagare Simon, je jari pire-pire katahie mawi oloh Samaria marajin kare ilmu sihir ayue. Ie mansanan akan kare oloh je ie te oloh je labih tamam bara oloh beken.

¹⁰Maka kakare oloh hong lewu te bara kare ampin tingkat pabelome manantuani ie. "Oloh toh aton kuasa bara Hatalla je inyewut kilau 'Kuasa hai' te," koan ewen.

¹¹Jari tahi toto ie mampalemo oloh hapan kakuatan sihire sampai ewen paham manantuani ie.

¹²Tapi Pilippus mambarita akan ewen Barita Bahalap tahu kilen ampie Hatalla mampendeng pamarentahan Ayue, tuntang tahu Yesus Kristus, Raja Panyalamat te. Maka ewen percaya dengan barita je inyampai Pilippus, palus ewen impandoi – aloh oloh hatue, kalote kea oloh bawi.

¹³Simon kabuat mahin percaya. Tuntang limbah impandoi, ie harajur omba Pilippus. Kare taloh heran je manjadi, mawi Simon baka hera-heran.

¹⁴Kare rasul hong Yerusalem mahining je kare oloh Samaria jari manarima auh Hatalla. Tagal te ewen manyoho Petrus tuntang Yohanes haguget akan hete.

¹⁵Katika Petrus tuntang Yohanes sampai hete, ewen balakudoa akan kare oloh Samaria te mangat ewen mandino Roh Hatalla.

¹⁶Basa Roh Hatalla hindai dumah manguasa aloh ije biti bara ewen te; ewen harun impandoi baya huang aran Yesus Kristus bewei.

¹⁷Palus Petrus tuntang Yohanes mina lengen ewen akan hunjun kare oloh Samaria te; maka ewen manarima Roh Hatalla.

¹⁸Simon puna mite lengen kare rasul te iingkes akan hunjun kare oloh te, Roh Hatalla inenga akan kare oloh te. Tagal te Simon mimbit duit manalih Petrus tuntang Yohanes,

¹⁹balalu hamaui, “Tenga akangku kuasa te kea mangat amon lengengku iingkes intu eweh bewei, oloh te kareh manarima Roh Hatalla.”

²⁰Tapi Petrus tombah, “Calaka ikau dengan duitm! Ikau manyangka panengan Hatalla tau imili hapan duit?

²¹Ikau jaton bara hak uka omba intu huang gawin ikei, basa ateim dia bujur intu taharep Hatalla.

²²Tagal te lihi ih kahandakm je papa te, tuntang laku dengan Tuhan mangat le mampun tirokm je papa te.

²³Basa aku katawan ikau kontep awi kahirin atei tuntang ihajipen awi kapapa.”

²⁴Palus Simon hamauih dengan Petrus tuntang Yohanes, “Dohop balaku dengan Tuhan uka jaton ije taloh je koan keton te manjadi buah aku.”

²⁵Limbah ewen manenga kasaksian tuntang mambarita auh Tuhan, Petrus tuntang Yohanes haluli akan Yerusalem, tuntang hong panjalanae ewen mangabar Barita Bahalap intu kare-kare lewu hong Samaria.

Pilippus tuntang ije biti pagawai gantong bara Etiopia

²⁶Ije biti malekat Tuhan hamauih dengan Pilippus, “Ayo haguét! Lius ikau akan hila salatan akan jalan je tembus bara Yerusalem akan Gasa.” Jalan te benyem.

²⁷⁻²⁸Maka Pilippus balalu haguét. Hong katika te aton ije biti pagawai istana Etiopia je metoh hong panjalanae buli akan lewue. Oloh te ije biti pagawai hai je mimbing tanggong jawab dengan kakare panatau ain Kandake, Ratu hong lewu Etiopia. Oloh te jari haguét akan Yerusalem uka sombayang manyembah Hatalla tuntang metoh te ie buli mahapan karetae. Pandehan ie mondok huang karetae te, ie mambasa Surat Nabi Yesaya.

²⁹Roh Hatalla hamauih dengan Pilippus, “Talih manokep kareta te.”

³⁰Maka Pilippus haguét manokep kareta te, palus ie mahining oloh te mambasa Surat Yesaya. Pilippus misek dengae, “En Tuan harati taloh je imbasa Tuan te?”

³¹Oloh te tombah, “Kilen ampingku haratie, amon jaton oloh je manarang akangku?” Palus ie mimbit Pilippus mandai akan kareta tuntang mondok hayak dengae.

³²Kalotoh auh ayat je imbasae te, “Ie kilau tabiri je iimbit uka inyambalih, kilau anak tabiri je dia mahiau metoh bulue ingguning, kalote ie jaton mampalua auh samasinde.

³³Ie ihina tuntang iawi oloh dengan dia bujur. Hambaruan Ayue induan bara hunjun petak sampai ije biti mahin jaton oloh je tau manyarita tahu turonae.”

³⁴Pagawai hai bara Etiopia te hamauih dengan Pilippus, “Coba sanan akangku, eweh je dimaksud awi nabi toh? En arepe kabuat atawa oloh beken?”

³⁵Maka Pilippus palus manampara hakotak; ie mahapan kare ayat te kilau tamparan uka mambarita Barita Bahalap tahu Yesus akan pagawai hai te.

³⁶Hong benteng jalan, ewen sampai intu ije eka je hadanum. Pagawai te hamauih, “Ite hete aton danum! Narai hindai je magon tapas hapan mampandoi aku?”

[³⁷Pilippus hamauih, “Amon Tuan percaya hapan salepah atei, Tuan tau impandoi.” “Aku percaya Yesus Kristus te Anak Hatalla,” koan pagawai hai bara Etiopia te.]

³⁸Palus ie manyoho karetae tende; limbah te ewen due, Pilippus tuntang pagawai te, mohon akan huang danum tuntang Pilippus mampandoi ie.

³⁹Katika ewen lembut, Roh Hatalla manduan Pilippus bara hete. Pagawai hai bara Etiopia te jaton mite ie tinai. Dengan kahanjake pagawai hai te marajur panjalanae.

⁴⁰Maka salenga ih Pilippus jari aton intu Asdod. Tuntang katika ie marajur pambulie, ie mangabar Barita Bahalap tahu Yesus hong kakare lewu sampai ie dumah hong Kaisarea.

Saritan Gawin Kare Rasul 9

Saulus hobah

(Gaw. Ras. 22:6-16, 26:12-18)

¹Pandehan te Saulus harajur kea handak mampikeh tuntang mampatei kare murid Tuhan Yesus. Ie haguat manalih imam hai,

²tuntang balaku surat kuasa uka manalih kare pamimpin huma sombayang ain oloh Yehudi hong Damaskus, mangat amon ie sondau kare oloh je percaya dengan Yesus intu hete, ie tau manawan ewen tuntang mimbit ewen akan Yerusalem.

³Metoh ie manalih Damaskus, katika jari tokep dengan lewu te, maka salenga ije kalawa bara langit mamancar mangaliling Saulus.

⁴Ie balongkang akan petak palus mahining ije auh hamauh dengae, “Saulus, Saulus! En sababe ikau mangapehe aku?”

⁵“Eweh ikau, Tuan?” koan Saulus misek. Auh te tombah, “Aku toh Yesus, je ingapehem.

⁶Tapi toh keleh ikau hingkat tuntang tame akan lewu. Intu hete kareh insanan oloh akam taloh je patut iawim.”

⁷Kare oloh je omba haya-hayak dengan Saulus tarewen sampai dia olih hamauh; basa ewen mahining auh te tapi ije biti oloh mahin jaton ewen mitee.

⁸Balalu Saulus mendeng tuntang mamparenang matae tapi matae jari jaton olih mite taloh en-en hindai. Jadi ewen mimbing lengee tuntang oloh mangagalan ie tame akan Damaskus.

⁹Telo andau katahie ie jaton tau mite tuntang katahin te ie jaton kuman atawa mihop samasinde.

¹⁰Hong Damaskus aton ije biti murid Tuhan Yesus bagare Ananias. Huang ije taloh paite, Tuhan hakotak dengae. Tuhan hamauh, “Ananias!” Ananias tombah, “Aku, Tuhan.”

¹¹Palus Tuhan hamauh, “Ayo haguget metoh toh. Talih human Yudas hong Jalan Bujur. Isek intu hete oloh je arae Saulus asale bara lewu Tarsus. Oloh te metohe balakudoa,

¹²tuntang huang ije taloh paite ie mite ije biti oloh hatue, arae Ananias, dumah manalih ie tuntang mina lengee hunjun ie mangat ie tau mite taloh tinai.”

¹³Ananias tombah, “Tuhan, are taloh je jari ihiningku tahu oloh toh bara oloh beken, je mambatang tahu kare kapehe je iawie akan ungkup Ayum hong Yerusalem.

¹⁴Tantang toh ie jari dumah akan hetoh mahapan kuasa bara kare imam kapala uka manawan kakare oloh je percaya Dengam.”

¹⁵Tapi Tuhan hamauih dengan Ananias, “Haguet ih! Basa Aku jari mintih ie uka mandohop Aku, mangat ie mambarita tahuu Aku akan kare bangsa beken je dia baagama Yehudi tuntang akan kare raja tuntang akan ungkup Israel kea.

¹⁶Tantang Aku kabuat kareh mamparahan akae kare kapehe je musti ingkemee tagal Aku.”

¹⁷Maka Ananias balalu haguet akan huma te tuntang mina lengee intu hunjun Saulus. “Pahari Saulus,” koan Ananias, “Tuhan Yesus je gitan pahari hong benteng jalan katika pahari miar akan hetoh, Ie te je manyoho aku dumah mangat pahari tau mite tinai tuntang inguasa awi Roh Hatalla.”

¹⁸Hemben te kea taloh je kilau tisik lauk balekak bara matan Saulus tuntang ie tau mite tinai. Maka ie palus hingkat, balalu impandoi.

¹⁹Tantang limbah kuman, ie manjadi barigas haluli.

Saulus majar intu Damaskus

Saulus melai hong Damaskus dengan kare murid Yesus pire-pire andau katahie.

²⁰Ie balalu haguet akan kare huma sombayang tuntang nampara mambarita je Yesus te Anak Hatalla.

²¹Kakare oloh hengan mahining Saulus. Ewen hamauih, “En dia ie toh je jari mampatei kare oloh je percaya intu Yesus hong Yerusalem? Ie dumah akan hetoh puna tantai manawan tuntang mimbit ewen akan kare imam kapala!”

²²Tapi Saulus sasar hai pangaruhe. Kare bukti je insanan tahuu Yesus mandehen oloh mangat toto percaya je Yesus te Raja Panyalamat, sampai kare oloh Yehudi je melai intu Damaskus dia olih hindai malawae.

²³ Limbah mahalau pire-pire katika katahie kare oloh Yehudi pakat uka mampatei Saulus.

²⁴Tapi rencana ewen te ingatawan sampai ie. Handau hamalem ewen mentai hong bauntonggang lewu uka mampatei ie.

²⁵Tapi hong sinde alem, kare murid Saulus manduan Saulus, palus mampamohon ie huang karanjang mahalau dinding lewu.

Saulus hong Yerusalem

²⁶Saulus haguget akan Yerusalem, tuntang intu hete ie manggau jalan uka tau hinje dengan kare murid Yesus. Tapi ewen mikh dengae, basa ewen dia percaya je ie jari toto-toto manjadi murid Yesus.

²⁷Rahian tinai Barnabas dumah manalih ie, palus mimbit ie akan kare rasul. Barnabas manyarita akan ewen tahu ampin Saulus mite Tuhan hong benteng jalan tuntang kilen ampie Tuhan hakotak dengae. Barnabas mansanan kea tahu ampin kahanyin Saulus majar hong Damaskus mahapan aran Yesus.

²⁸Tagal te Saulus melai dengan ewen tuntang bahotbah dengan kahanyie hong hapus Yerusalem mahapan aran Tuhan.

²⁹Ie hakotak tuntang hagalagi kea dengan kare oloh Yehudi je hakotak mahapan basa Yunani. Tapi ewen manggau akal handak mampatei ie.

³⁰Katika kare oloh percaya je beken te katawan tahu hal te, ewen mimbit Saulus akan Kaisarea, limbah te mangirim ie akan Tarsus.

³¹Maka ungkup hong hapus Yuda, Galilea tuntang Samaria manjadi damai. Tuntang mahapan pandohop bara Roh Hatalla, kare ungkup te sasar dehen tuntang sasar are, awi ewen belom huang kikeh dengan Tuhan.

Petrus intu Lida tuntang Yope

³²Petrus haguget akan hete-hete maja kare ungkup. Hong sinde andau ie maja ungkup Tuhan je melai hong Lida.

³³Intu hete ie hasondau dengan ije biti oloh hatue bagare Eneas, je lumpuh tuntang jari hanya nyelo katahie jaton hinga-hingkat bara ekae batiroh.

³⁴Petrus hamauih dengan Eneas, “Eneas, Yesus Kristus mampakeleh ikau. Hingkat tuntang rasih ekam batiroh.” Hemben te kea Eneas hingkat.

³⁵Kakare oloh lewu Lida tuntang Saron mite Eneas, palus ewen samandiai percaya dengan Tuhan.

³⁶Intu Yope aton ije biti oloh bawi je bagare Tabita. Ie te oloh Yunani je percaya dengan Yesus. (Arae huang basa Yunani iete Dorkas rimae bajang.) Ie harajur malalus kare taloh bahalap tuntang mandohop kare oloh je belom susah.

³⁷Hong katika te ie haban palus malihi kalunen. Limbah hantue impandoi, ie iingkes oloh intu kamar hunjun.

³⁸Yope te dia pire kakejaue bara Lida. Jadi katika kare murid Yesus hong Yope mahining Petrus aton intu Lida, ewen manyoho due biti oloh haguat manalih Petrus dengan peteh toh, “Jele-jeleng ih dumah akan hetoh.”

³⁹Petrus balalu hingkat palus omba ewen. Sana sampai hete ie iimbit akan kamar je hunjun. Kakare balo je aton hete mangarimbong Petrus sambil manangis tuntang mamparahan akae kare baju tuntang kare jubah je injahit awi Dorkas akan ewen metoh ie magon belom.

⁴⁰Petrus manyoho ewen uras balua, palus ie sontop mandeko utute balakudoa. Limbah te ie manaharep hantun Dorkas tuntang hamauih, “Tabita, misik!” Maka Dorkas marenang matae, tuntang katika ie mite Petrus, ie mondok.

⁴¹Palus Petrus mimbing lengee tuntang madohop mampendeng ie. Rahian tinai Petrus mantehau kare oloh percaya intu hete haya-hayak dengan kare balo te, palus manyarah Dorkas je belom te akan ewen.

⁴²Kabar tahu kajadian te tayap akan hapus lewu Yope, sampai are oloh percaya dengan Yesus kilau Raja Panyalamat ewen.

⁴³Petrus melai intu hete pire-pire andau tinai hong human ije biti tukang upak meto je bagare Simon.

Saritan Gawin Kare Rasul 10

Petrus tuntang Kornelius

¹Intu Kaisarea aton ije biti oloh hatue bagare Kornelius. Ie te ije biti kapten “Pasukan Italia”.

²Ie oloh je mikh dengan Hatalla tuntang hapus keluargae sombayang manyembah Hatalla. Ie are mandohop kare oloh Yehudi je belom susah, tuntang ie harajur balakudoa intu Hatalla.

³Hong sinde andau kurang labih pukul telo halemei ie mite batantu huang tampayahe, ije malekat Hatalla dumah tuntang mantehau ie, “Kornelius!”

⁴Kornelius mananture malekat te dengan kikehe palus hamaui, “Aton en Tuan?” Malekat te tombah, “Lakudoam tuntang kataum jari inarima awi Hatalla tuntang Hatalla mingat ikau.

⁵Toh soho oloh akan Yope mantehau Simon je bagare Simon Petrus.

⁶Ie melai manyandehan intu human ije biti tukang upak meto bagare Simon, je melai intu saran tasik.”

⁷Limbah malekat je hakotak dengan Kornelius te haguat, Kornelius mantehau due biti anak oloh ayue intu humae tuntang ije biti tentara pangawal ayue je barasih ateie.

⁸Kornelius manyarita akan ewen taloh je jari manjadi, palus manyoho ewen akan Yope.

⁹Andau jewue tinai metoh ewen magon huang panjalanae tuntang handak sampai Yope, Petrus mandai akan hunjun huma uka balakudoa.

¹⁰Palus ie balau tuntang handak kuman. Pandehan oloh manatap panginan, ie mite ije taloh paite.

¹¹Ie mite langit buap tuntang taloh je kilau benang lombah impamohon akan hunjun petak inggayong intu epat putinge.

¹²Intu huange aton sukup macam kare meto je hapai epat, kare meto je manggayar tuntang kare burong baliar.

¹³Palus aton auh je hakotak dengae, “Petrus, misik! Sambalih tuntang kinan!”

¹⁴Petrus tombah, “Dia, Tuhan! Hindai puji aku kuman taloh je pali atawa papa.”

¹⁵Tapi auh Tuhan te hamauh tinai dengae, “Taloh je jari imparasih awi Hatalla, ela ikau manyewut jete pali.”

¹⁶Taloh tampayahe te lulang-luli telo tingkat, limbah te benang te hagatang akan sorga.

¹⁷Petrus bingung manirok en riman taloh je gitae te. Pandehan Petrus manirok hal te, kare oloh je inyoho awi Kornelius jari sondau human Simon tuntang ewen jari aton intu bauntonggang.

¹⁸Palus ewen mantehau oloh tuntang misek, “En intu hetoh aton oloh tamuei melai manyandehan je arae Simon Petrus?”

¹⁹Pandehan Petrus magon manggau riman tampayahe te, Roh Hatalla hamauh dengae, “O Petrus, aton telo biti oloh dumah manggau ikau.

²⁰Ayo bajeleng mohon akan penda tuntang ela bembang omba ewen, basa Aku toh je manyoho ewen.”

²¹Maka Petrus mohon akan penda tuntang hamauh dengan kare oloh te, “Aku toh ie je inggau awi kare pahari. Mbuhen keton dumah?”

²²Ewen tombah, “Kapten Kornelius manyoho ikei akan hetoh. Ie te ije biti oloh bahalap tuntang mikh dengan Hatalla tuntang paham ihormat kakare oloh Yehudi. Ije biti malekat Hatalla manyoho ie balaku Tuan dumah akan humae basa kilau inenga tumon lakudoae, ie inyoho mahining taloh je insanan Tuan akae.”

²³Maka Petrus manyoho ewen tame uka melai manyandehan hete. Andau jewue tinai Petrus hingkat tuntang haguét haya-hayak dengan ewen. Pire-pire oloh percaya bara Yope mahin omba kea.

²⁴Ije andau limbah te ewen sampai hong Kaisarea. Intu hete ewen jari ientai awi Kornelius dengan kare paharie tuntang kare sobate je jari iraweie.

²⁵Katika Petrus sampai, Kornelius haguét manambang ie tuntang sontop manyembah intu taharepe.

²⁶Tapi Petrus mandohop ie mendeng palus hamauih, “Mendeng! Aku kabuat mahin olon kea.”

²⁷Sambil hakotak dengan Kornelius, Petrus tame akan huang huma. Intu hete ie mite are oloh jari hapumpong.

²⁸Palus ie hamauih dengan ewen, “Pahari handiai katawan kabuat je oloh Yehudi te ingahana awi agamae maja atawa mawi hubungan dengan kare oloh bangsa beken. Tapi Hatalla jari mansanan akangku je aku dia tau manyewut oloh beken pali atawa papa.

²⁹Jete sababe katika Tuan balaku aku dumah, aku dia mangkeme babehat dumah. Jadi toh aku handak katawan mbuhen Tuan balaku aku dumah.”

³⁰Kornelius tombah, “Telo andau jari mahalau, katika kurang labih kilau toh, aku metoh balakudoa intu huma pukul telo halemei. Maka salenga ije biti oloh hatue mendeng hila baungku. Pakaian oloh te mangilat.

³¹Ie hamauih, ‘Kornelius! Hatalla jari manarima lakudoam tuntang mingat kare kahalap ateim.

³²Jadi soho oloh akan Yope mantehau oloh je bagare Simon Petrus. Ie aton manyandehan hong human ije biti tukang upak meto je bagare Simon; huma te intu saran tasik.’

³³Jete bukue aku bajeleng manyoho oloh haguét mantehau Tuan. Tuntang Tuan paham bahalap atei sampai dumah akan hetoh. Toh ikei samandiai

hapumpong intu taharep Hatalla uka mahining taloh handiai je inyoho Hatalla Tuan mansanae akan ikei.”

Pidaton Petrus

³⁴ Palus Petrus hamauih, “Toh aku toto-toto mangatawan je Hatalla te sama ampin kataue dengan oloh samandiai.

³⁵ Oloh je mikh Hatalla tuntang malalus taloh je bujur, oloh te inarima awi Hatalla, dia ie paduli oloh te bara bangsa je kueh.

³⁶ Pahari samandiai jari katawan auh barita je inyampai Hatalla akan bangsa Israel. Barita te iete tahu Barita Bahalap kadamai mahalau Yesus Kristus, Ie te Tuhan oloh samandiai.

³⁷ Keton katawan en je jari manjadi hong hapus daerah Yuda, iete nampara bara Galilea limbah pampandoi je ilalus awi Yohanes.

³⁸ Keton katawan je Hatalla jari mintih Yesus oloh Nasaret te tuntang manenga Akae Roh Hatalla tuntang kuasa. Keton katawan kea je Yesus te haguat akan hete-hete uka malalus kahalap; Ie mampakeleh oloh samandiai je inguasa awi setan, basa Hatalla mampahayak Ie.

³⁹ Ikei toh ie kare oloh je jari mitee kabuat taloh handiai je ilaluse hong daerah oloh Yehudi hong Yerusalem. Aloh kalote ewen manyampalaki tuntang mampatei Ie.

⁴⁰ Tapi hong andau je kateloe Hatalla mambelom Ie tinai bara pampatei tuntang mamparahan Ie akan olon;

⁴¹ dia akan oloh samandiai, malengkan baya akan ikei je jari iintih Hatalla labih helo uka manjadi saksi Akae: Ikei kuman tuntang mihop Dengae limbah Ie belom haluli bara pampatei.

⁴² Tuntang Ie manyoho ikei mansanan Barita Bahalap te akan kare oloh tuntang manenga kasaksian je Ie te iangkat awi Hatalla manjadi Hakim akan kare oloh je magon belom tuntang kare oloh je jari matei.

⁴³Uras kare nabi hakotak tahu Ie. Ewen mansanan tahu oloh samandiai je percaya dengan Yesus, dosae kareh iampun mahapan kuasa bara Yesus.”

Kare oloh je dia Yehudi mandino Roh Hatalla

⁴⁴Metoh Petrus magon hakotak, Roh Hatalla mohon tuntang manguasa oloh samandiai je mahining barita te.

⁴⁵Kare oloh Yehudi je percaya dengan Yesus tuntang omba mampahayak Petrus bara Yoep, uras hengan mite Hatalla manenga kea Roh Ayue akan kare oloh bangsa beken je dia Yehudi.

⁴⁶Basa ewen mahining kare oloh te hakotak hong kare basa tuntang manara kahain Hatalla. Palus Petrus hamauh,

⁴⁷“Coba ite, kare oloh toh jari mandino Roh Hatalla sama kilau itah. Jadi en tau oloh mahambang ewen mangat impandoi hapan danum?”

⁴⁸Maka Petrus manyoho ewen impandoi huang aran Yesus Kristus. Limbah te ewen balaku uka Petrus melai dengan ewen pire-pire andau katahie.

Saritan Gawin Kare Rasul 11

Laporan Petrus akan ungkup hong Yerusalem

¹Kare rasul tuntang kare oloh percaya hong hapus daerah Yuda mahining kea kare oloh percaya je dia bara agama Yehudi mahin jari manarima auh Hatalla.

²Rahian tinai katika Petrus haguat akan Yerusalem, kare oloh Yehudi je jari percaya te, manyalan Petrus.

³Ewen hamauh, “Mbuhen ikau haguat akan kare human oloh je hindai basunat? Ikau omba kuman haream dengan ewen!”

⁴Tagal te Petrus manarang akan ewen taloh handiai je jari manjadi, nampara bara tampara. Petrus hamauh,

⁵“Aku metoh balakudoa hong lewu Yoep, palus aku mite ije taloh paite. Aku mite aton ije taloh je kilau ije kalambar benang lombah impamohon bara langit, gayo-gayong intu epat putinge, limbah te tende hila balikatku.

⁶Katika aku mananture akan huange, aku mite kare meto hapai epat, kare meto baliar, kare meto je manggayar tuntang kare burong baliar.

⁷Palus aku mahining ije auh hamauh denganku, ‘Ayo misik, Petrus! Sambalih jete tuntang kinan!’

⁸Tapi aku tombah, ‘Dia, Tuhan! Hindai puji aku kuman panginan je pali tuntang papa.’

⁹Tapi auh te hakotak tinai bara langit, ‘Taloh je jari imparasih awi Hatalla ela ikau manyewut jete pali.’

¹⁰Aku mite taloh te sampai telo tingkat tuntang kajariae taloh samandiai te hagatang haluli akan sorga.

¹¹Pas huang katika te kea telo biti oloh Kaisarea, je inyoho manalih aku, sampai intu huma ekaku manyandehan.

¹²Palus Roh Hatalla manyoho aku haguet omba ewen hayak ela bembang. Jahawen pahari toh mahin omba denganku akan Kaisarea, tuntang ikei handiai tame akan huang human Kornelius.

¹³Rahian tinai Kornelius manyarita akan ikei kilen ampie ie mite ije malekat mendeng intu humae tuntang hamauh, ‘Soho oloh akan Yope mantehau ije biti oloh hatue je bagare Simon Petrus.

¹⁴Ie kareh mansanan akam barita je manyalamat ikau tuntang keluargam.’

¹⁵Tuntang hong katika aku nampara hakotak kalote,” kalote auh Petrus manontong saritae, “Roh Hatalla dumah akan hunjun ewen, sama kilau je manjadi buah itah bihin huang tampara.

¹⁶Palus aku taraingat, Tuhan puji hamauh, ‘Yohanes mampandoi hapan danum, tapi keton akan impandoi hapan Roh Hatalla.’

¹⁷Jadi batantu Hatalla kea manenga akan kare oloh je dia bara agama Yehudi te, panenga je sama kilau inenga Awie akan itah katika itah percaya dengan Tuhan Yesus Kristus. Tagal te, kueh aku tau mangahana Hatalla!”

¹⁸Limbah mahining jete, ewen dia manyalan hindai. Palus ewen manara Hatalla. Ewen hamauh, “Amon kalote, kare oloh je dia Yehudi mahin inenga katika uka hobah bara kare dosae tuntang mangkeme pambelom je bujur!”

Ungkup hong Antiokhia

¹⁹ Limbah Stepanus impatei, kare oloh je percaya dengan Yesus nampara inggau oloh, sampai ewen kasaburan akan hete-hete. Aton je hadari akan Poinike, tuntang aton kea je sampai akan Siprus tuntang Antiokhia. Ewen mangabar barita bara Hatalla akan kare oloh Yehudi bewei.

²⁰Tapi pire-pire biti bara ewen, je asale bara Siprus tuntang Kirene, haguat akan Antiokhia tuntang mangabar Barita Bahalap tahu Yesus te akan kare oloh je dia bara agama Yehudi kea.

²¹Kuasan Tuhan aton intu ewen sampai are oloh manjadi percaya tuntang manyarah arepe akan Tuhan.

²²Kare sarita tahu kajadian toh sampai kea akan ungkup intu Yerusalem. Maka ewen manyoho Barnabas akan Antiokhia.

²³Tuntang katika Barnabas sampai intu hete, tuntang mite kilen ampie Hatalla mamberkat kare oloh te, ie hanjak toto. Palus ie balaku mangat ewen toto-toto baketep dengan Tuhan hapan salepah atei.

²⁴Barnabas toh oloh je bahalap ateie tuntang inguasa awi Roh Hatalla hayak percaya toto dengan Tuhan sampai are oloh omba Tuhan.

²⁵Limbah te Barnabas haguat akan Tarsus manggau Saulus.

²⁶Limbah hasondau dengan Saulus, ie mimbit Saulus akan Antiokhia tuntang ije nyelo bulat ewen hinje dengan ungkup intu hete sambil majar are oloh. Intu Antiokhia te kare oloh percaya dengan Yesus te je panyolake inyewut oloh Kristen.

²⁷Hong katika te aton pire-pire nabi dumah bara Yerusalem akan Antiokhia.

²⁸ Bara marak ewen te aton ije biti je bagare Agabus. Awi sohon Roh Hatalla ie manujum iete hong hapus kalunen akan dumah wayah lau je paham. (Tuntang hal te puna manjadi kea katika Kaisar Klaudius marentah.)

²⁹ Maka kakare murid Yesus te pakat uka mangirim sumbangan akan kare pahari je melai hong Yuda; genep biti mangirim sumbangan manumon kaolihe.

³⁰ Gawi pakat te ilalus kea, palus Barnabas tuntang Saulus inyoho uka magah sumbangan te akan kare pamimpin ungkup.

Saritan Gawin Kare Rasul 12

Ungkup sasar ingapehe

¹ Kurang labih katika te kea Raja Herodes nampara mangapehe kare anak ungkup.

² Awi parentah ayue, Yakobus paharin Yohanes, impatei hapan padang.

³ Katika Herodes mite taloh gawie te mampahanjak atei oloh Yehudi, ie mawi taloh je kilau te tinai; ie manyoho oloh manawan Petrus kea. Hal te manjadi hong Andau Pesta Rote Dia Iragi.

⁴ Limbah inawan, Petrus inamean akan huang penjara. Epat kawan tentara inyoho uka manjaga Petrus intu hete – hong ije kakawan aton epat biti tentara. Limbah pesta Paska hapus, harue Herodes handak mamutus perkara Petrus hong bentok oloh are.

⁵ Jadi Petrus inahan huang penjara; tapi kare anak ungkup harajur balakudoa ih hapan katoton ateie dengan Tuhan akan Petrus.

Petrus ilapas bara penjara

⁶ Hong alem helo bara Herodes mimbit Petrus akan bentok oloh are, Petrus batiroh helat due pangawal. Ie injarat hapan due pasong. Intu bauntonggang penjara, kare pangawal beken kea kanjerae manjaga penjara.

⁷ Te salenga malekat Tuhan mendeng intu hete tuntang ije kalawa manyingah huang kamar penjara te. Malekat te manggolak Petrus sampai

ie misik. Palus malekat te hamauih, “Ayo bajeleng misik!” Hemben te kea rantai sanaman manjato bara lengen Petrus.

⁸Limbah te malekat te hamauih, “Kapan pakaiam tuntang njarat talin sapatum.” Maka Petrus balalu mangkepan pakaiam tuntang manjarat talin sapatue. Limbah te malekat te hamauih tinai, “Kapan jubahm tuntang nuntut aku.”

⁹Maka Petrus manuntut malekat te balua bara penjara. Tapi Petrus dia katawan taloh je iawi malekat te jete taloh je puna toto-toto manjadi. Petrus manyangka jete baya taloh paite bewei.

¹⁰Katika ewen jari mahalau eka oloh jaga je solake tuntang je kaduee, ewen sampai akan bauntonggang sanaman je palus manintu lewu. Bauntonggang te buap kabuate, palus ewen balua tuntang mananjong mahalau ije jalan korik. Intu hete salenga malekat te malihi Petrus.

¹¹Limbah te harue Petrus barendeng palus mangatawan taloh je jari manjadi buah ie, palus ie hamauih, “Toh aku katawan je Tuhan toto-toto manyoho malekat ayue uka maliwus aku bara kuasan Herodes tuntang bara taloh handiai je akan iawi bangsa oloh Yehudi denganku.”

¹²Limbah ie mangatawan toto taloh te, Petrus haguat akan human Maria, indu Yohanes je inyewut kea Markus. Intu hete are oloh hapumpong tuntang balakudoa.

¹³Petrus manegah bauntonggang luar, palus ije biti pelayan bawi bagare Rode, dumah uka muap bauntonggang.

¹⁴Balalu ie mangasene auh Petrus. Tagal kahanjake, ie jele-jeleng tame haluli marak bauntonggang hindai iuap. Palus ie mansanan akan kare oloh intu hete, Petrus aton intu luar.

¹⁵“Gila ikau!” koan ewen. Tapi Rode jua-juan manyewut jete puna toto Petrus. Maka ewen hamauih, “Jete malekat ayue!”

¹⁶Pandehan te Petrus jua-juan kea manegah bauntonggang. Maka katika ewen muap bauntonggang, tuntang mite Petrus, ewen hengan toto.

¹⁷Petrus manenga tanda hapan lengee uka ewen suni, limbah te ie manyarita kilen ampie Tuhan mimbit ie balua bara penjara. Palus ie hamauih, “Sanan hal toh akan Yakobus tuntang kare pahari je beken kea.” Limbah te Petrus malihi eka te tuntang haguèt akan eka beken.

¹⁸Andau jewue maka lembut karidu hong marak kare tentara pangawal. Ewen gogop toto tagal taloh je jari manjadi buah Petrus.

¹⁹Palus Herodes manyoho oloh manggau Petrus, tapi ewen jaton olih sondau ie. Jadi Herodes marentah uka kare pangawal te iisek palus impatei. Limbah te Herodes haguèt bara Yuda tuntang melai pire-pire katahie intu Kaisarea.

Pampatei Herodes

²⁰Herodes balait toto dengan kare oloh Tirus tuntang Sidon. Tagal te ewen haya-hayak manalih manaharep ie. Sola-solake ewen mangatau Blastus, je mangapala istana Herodes, sampai ie omba mamihak ewen. Limbah ewen haguèt manaharep Herodes, palus balaku badamai, basa lewun ewen te bahapang dengan panginan bara lewun Herodes.

²¹Hong sinde andau je jari inukas, Herodes mahapan pakaian kahaie palus mondok intu karusi karajaan tuntang nampara pidato intu taharep rayat.

²²Rayat je mahining auh te mangkariak, “Jetoh auh dewa, dia auh olon!”

²³Hemben te kea malekat Tuhan manampar Herodes, awi ie dia mahormat Hatalla. Herodes kinan awi handalai palus matei.

²⁴Maka auh Hatalla sasar tayap tuntang sasar dehen.

²⁵Limbah Barnabas tuntang Saulus mampajadi gawin ewen, ewen haluli bara Yerusalem hayak mimbit Yohanes Markus dengan ewen.

Saritan Gawin Kare Rasul 13

Barnabas tuntang Saulus iintih tuntang inyoho haguèt

¹Intu huang ungkup Antiokhia aton kare nabi tuntang kare guru, iete Barnabas, Simon je inggare Bilem, Lukius bara Kirene, Menahem je belom bara korik sampai hai hinje raja Herodes, tuntang Saulus.

²Katika ewen metoh sombayang manyembah Tuhan tuntang puasa, Roh Hatalla hamauih dengan ewen, “Intih akangku Barnabas tuntang Saulus uka ewen malalus gawi je jari inatap akan ewen.”

³Limbah puasa tuntang balakudoa ewen mina lengen ewen hunjun Barnabas tuntang Saulus palus manyoho ewen haguët.

Hong Siprus

⁴Basa inyoho awi Roh Hatalla, Barnabas tuntang Saulus haguët akan Seleukia. Bara hete ewen balayar akan pulau Siprus.

⁵Katika sampai hong Salamis, ewen mambarita auh Hatalla hong kare huma sombayang Yehudi. Yohanes Markus mandohop ewen huang jalanan ewen.

⁶Hapus pulau te ingumbang ewen sampai Papos. Intu hete ewen hasondau dengan oloh Yehudi bagare Bar Yesus. Ie te tukang sihir je mangaku arepe nabi.

⁷Sergius Paulus, gubernur pulau te hasobat toto dengan tukang sihir te. Gubernur te ije biti oloh pintar harati. Ie mantehau Barnabas tuntang Saulus basa ie mipen handak mahining auh Hatalla.

⁸Tapi Barnabas tuntang Saulus inantang awi Elimas tukang sihir te, awi Elimas (Jete arae huang basa Yunani) manggau jalan uka gubernur te ela sampai percaya dengan Yesus.

⁹Tapi Saulus – je inyewut kea Paulus – inguasa awi Roh Hatalla, sampai ie manampayah tukang sihir te,

¹⁰palus hamauih, “O kapala tanjaro, anak kapapa! Ikau musoh kare taloh bahalap. Mbuhen ika dia maku terai marusak rencana Hatalla uka manyalamat olon?

¹¹Ite toh, Tuhan kareh mahukum ikau! Ikau kareh manjadi babute, sampai ikau dia tau mite kalawan matanandau tinai katahin ije katika.” Hemben te kea Elimas mangkeme aton ambun je babilem manutup matae sampai ie mananjong gaya-gayap manggau oloh uka mangagalan ie.

¹²Katika gubernur te mite taloh je jari manjadi, ie percaya dengan Yesus; awi ie jungun toto tagal auh ajar tahu Tuhan.

Intu Antiokhia, Pisidia

¹³Bara Papos, Paulus tuntang kare kawale balayar akan Perga hong Pampilia. Intu hete Yohanes Markus malihi ewen, palus haluli akan Yerusalem.

¹⁴Bara Perga ewen marajur jalanae akan Antiokhia hong Pisidia, limbah te hong andau Sabat ewen haguat tuntang mondok huang huma sombayang.

¹⁵Limbah Surat Moses tuntang Surat Kare Nabi imbasa, kare pamimpin huma sombayang te manyoho oloh misek dengan Paulus tuntang kare kawale, “Pahari handiai, amon ain pahari aton ije auh nasehat akan kare oloh toh, takan ih manyampai auh nasehat te.”

¹⁶Maka Paulus mendeng palus manenga tanda hapan lengee, limbah te ie hamaui, “Paharingku handiai bangsa Israel tuntang kare pahari handiai je beken kea hetoh je mamenda Hatalla! Keleh hining auhku:

¹⁷ Hatalla ain bangsa Israel jari mintih tato hiang itah, tuntang manjadian bangsa toh bangsa je hai metoh ewen manamuei hong tanah Misir. Limbah te, hapan kuasae je hai, Hatalla mimbit ewen balua bara Misir.

¹⁸ Ie sabar atei Aie manaharep ampin kare tingkah ewen hong padang pasir epat puluh nyelo katahie.

¹⁹ Uju bangsa oloh impalomose hong daerah Kanaan uka mambagi-bagi daerah te akan bangsa Israel mangat daerah te manjadi daerah ain ewen.

²⁰ Taloh samandiai te manjadi epat ratus lime puluh nyelo katahie. Limbah ewen mambagi daerah Kanaan te, Hatalla manenga akan ewen kare hakim. Hakim je pangkarahiae iete nabi Samuel.

²¹ Rahian tinai ewen balaku ije biti raja. Hatalla manenga akan ewen Saul anak Kis bara suku Benyamin uka manjadi rajan ewen epat puluh nyelo katahie.

²² Limbah Hatalla manindar ie bara kadudukae, Hatalla mangkat tinai Dawid manjadi rajan ewen. Tuntang toh ie taloh je insanan Hatalla tahu Dawid, 'Aku jari mandino Dawid anak Isai te ije biti oloh je manyanang atei-Ku. Ie te oloh je malalus kahandak-Ku.'

²³ Bara turonan Dawid te Hatalla manatap akan bangsa Israel ije Raja Panyalamat, kilau je jari injanjie. Tuntang Yesus te Ie Raja Panyalamat te.

²⁴ Helo bara Yesus nampara malalus gawie, Yohanes jari mantehau kare oloh Israel uka hobah bara dosan ewen tuntang impandoi.

²⁵ Tuntang katika gawie tokep hapus Yohanes hamauih dengan kare oloh, 'Eweh kea aku toh manumon koan keton? Aku toh dia ie oloh je ientai keton. Ingat oloh te kareh dumah limbah aku; aku toh, aloh mengkak talin sapatun Ayue mahin jaton patut Akae.'

²⁶ Pahari handiai turonan Abraham, tuntang kare pahari handiai je beken intu hetoh je mamenda Hatalla! Hatalla jari mangirim akan itah barita salamat te;

²⁷ basa kare oloh je melai hong Yerusalem tuntang kare pamimpin ewen dia mangatawan Ie te je bagare panyalamat te. Ewen dia harati auh ajar kare nabi je imbasa genep andau Sabat, sampai ewen mahukum Yesus. Tapi tagal ewen mawi taloh je macam te, maka tagal ewen te kea taloh je inujum awi kare nabi manjadi tulus.

²⁸ Aloah ewen dia olih sondau taloh en-en je tau mawi Ie ihukum hapan pampatei, mahin kea ewen balaku dengan Pilatus uka Ie impatei.

²⁹ Tuntang limbah ewen jari mahapus kare taloh gawin ewen mawi Ie kilau je jari inyurat huang Surat Barasih, ewen mampamohon hantue bara kayu sampalaki, palus mingkes Ie huang kubur.

³⁰Tapi Hatalla mambelom Ie haluli bara pampatei.

³¹ Limbah te pire-pire andau katahie Ie mamparahan arepe akan kare oloh je jari dumah hayak dengae bara Galilea akan Yerusalem. Ewen te je wayah toh manjadi saksi tahu Ie akan bangsa Israel.

³²Jadi toh, ikei manyampai Barita Bahalap te akan keton: Taloh je jari injanji Hatalla akan tato-hiang itah,

³³ jete jari ilalus intu itah awie mambelom Yesus haluli bara pampatei. Basa huang Mazmur je kadue aton tarasurat, 'Ikau toh anak-Ku, hong andau toh Aku manjadi Bapa Ayum.'

³⁴ Hatalla jari mambelom Ie haluli bara pampatei. Toh Ie dia mangkeme pampatei tinai intu huang kubur, tahu hal te Hatalla hamaui, 'Aku kareh manenga Akam janji je barasih, je pasti kareh inggenep, je jari injanji-Ku akan Dawid.'

³⁵ Kalote kea hong ayat beken inyewut, 'Ikau kareh dia manalua rewar Aim je baketep te maram huang kubur.'

³⁶Dawid jari matei tuntang ingubur kea hinje dengan tato-hiange, limbah Ie malalus kare taloh je inyoho Hatalla Ie mawie. Hantun Dawid mahin jari hancor lepa urase.

³⁷Tapi Yesus, je imbelom haluli awi Hatalla bara pampatei, Yesus te dia hancor lepa.

³⁸⁻³⁹Tagal te pahari handiai, keton musti katawan iete mahalau Yesus toh barita ampun dosa insanan akan keton; keton musti katawan iete gagenep oloh je percaya dengae, iliwus bara kare dosae je dia olih impuas mahalau kare parentah Hatalla je inyampai awi Moses.

⁴⁰Jete sababe keton musti manantuani buah-buah ela sampai buah keton taloh je insanan awi kare nabi,

⁴¹ ‘Nantuani buah-buah, o kare keton je rajin mahina! Keton kareh hengan, palus matei! Basa hong jaman jetoh Aku kanjerangku malalus taloh je dia keton handak percayae, aloh aton oloh manarange akan keton.’ ”

⁴²Katika Paulus tuntang Barnabas malihi huma sombayang te, kare oloh intu huma sombayang te balaku ewen haluli tinai huang andau Sabat je rahian, uka manarang labih are tahu kare hal te.

⁴³Limbah kare oloh balua bara huma sombayang te, Paulus tuntang Barnabas inuntut awi are oloh Yehudi tuntang oloh bangsa beken je jari tame agama Yehudi. Maka kare rasul te manasehat ewen harajur harap dengan asin Hatalla.

⁴⁴Hong andau Sabat je rahian tinai, bilak uras oloh hong lewu te dumah mahining auh Tuhan.

⁴⁵Katika kare oloh Yehudi mite kare oloh are te, ewen bahiri toto ateie. Ewen mahina Paulus tuntang malawan taloh handiai je insanae.

⁴⁶Tapi Paulus tuntang Barnabas sasar bahanyi haream hakotak tarus-tarang. Ewen hamauh, “Auh Hatalla puna musti inyampai helo akan keton. Tapi awi keton dia maku manarimae, keton jari manukas kabuat keton dia patut manarima pabelom je bujur tuntang katatahie. Tuntang toh ikei malihi keton tuntang manalih bangsa beken.

⁴⁷ Basa jetoh parentah Tuhan akan ikei; Tuhan hamauh, ‘Aku jari manukas keton manjadi kalawa akan kare bangsa beken je dia Yehudi, mangat keton mimbit selamat akan hapus kalunen.’ ”

⁴⁸Katika kare bangsa beken je dia Yehudi mahining jete, ewen hanjak toto, palus manara auh Tuhan. Tuntang kare oloh je jari inukas awi Hatalla uka mandino pabelom je bujur tuntang katatahie, maka kare oloh te palus percaya.

⁴⁹Maka auh Tuhan tayap akan hete-hete hong hapus daerah te.

⁵⁰Tapi kare oloh hai hong lewu te tuntang kare oloh bawi bara utus gantong je mikh dengan Hatalla, buah pangaruh awi kare oloh Yehudi. Ewen

mampalembut kamusoh dengan Paulus tuntang Barnabas, tuntang maharak ewen due bara daerah te.

⁵¹ Maka kare rasul te mangibas kawo bara pain ewen intu taharep kare oloh te kilau pampingat, palus haguét akan Ikonium.

⁵² Kare murid hong Antiokhia paham hanjak tuntang inguasa awi Roh Hatalla.

Saritan Gawin Kare Rasul 14

Hong Ikonium

¹ Paulus tuntang Barnabas buah hal je sama kilau te kea hong Ikonium. Ewen haguét kea akan huma sombayang Yehudi tuntang hakotak intu hete kalote ampie sampai are oloh Yehudi tuntang oloh je dia Yehudi percaya dengan Yesus.

² Tapi kare oloh Yehudi je dia maku percaya, mampangaruh kare oloh je dia Yehudi, sampai mawi ewen manyingi kare oloh je percaya dengan Yesus.

³ Tagal te Paulus tuntang Barnabas melai tahi intu hete. Tuntang dengan kahanyie ewen hakotak tahu Tuhan. Maka Tuhan kea mawi bukti je barita ain ewen tahu asin Aie te toto; Ie manenga kuasa akan ewen uka malalus kare taloh heran tuntang kare hal je dia puji helo.

⁴ Tapi oloh lewu te hakalawan sama arepe; aton je omba pihak oloh Yehudi tapi aton kea je omba pihak kare rasul te.

⁵ Palus kare oloh Yehudi tuntang kare pamimpin ewen haya-hayak dengan kare oloh je dia Yehudi pakat uka mangapehe tuntang mamedak kare rasul te hapan batu.

⁶ Tapi kare rasul te mangatawan hal te, palus ewen mangejau arepe akan Listra tuntang Derbe, iete kare lewu hong Liakonia, tuntang akan daerah hakaliling hete.

⁷ Intu hete ewen mambarita tinai Barita Bahalap te.

Hong Listra tuntang Derbe

⁸Hong Listra aton ije biti oloh hatue je lumpuh paie bara metoh ie inakan, sampai ie dia puji tau mananjong, awi paie paham balemo.

⁹Oloh te mondok intu hete mahining Paulus hakotak. Paulus mite je oloh te percaya tuntang tagal te ie tau impakeleh. Maka Paulus manampayah ie

¹⁰tuntang hapan auh hai Paulus hamaui, “Keleh ikau mendeng!” Oloh te manangkajok mendeng palus mananjong.

¹¹Katika oloh are mite taloh je jari ilalus awi Paulus, ewen mangkariak huang basa Liakonia, “Kare dewa jari mohon akan kalunen hapan bitin olon.”

¹²Palus ewen manggare Barnabas te Zeus, tuntang Paulus inggare ewen Hermes, basa ie te je hakotak.

¹³Imam dewa Zeus, je aton humae intu baun lewu, dumah mimbit kare sapi hatuee tuntang kare kambang akan bauntonggang lewu. Ie handak omba dengan oloh are maluput parapahe akan kare rasul te.

¹⁴Katika Barnabas tuntang Paulus mahining taloh je handak ilalus awi oloh are te, ewen marabit pakaiae sambil hadari akan bentok oloh are te, palus mangkariak,

¹⁵ “Hau, mbuhen keton malalus taloh toh? Ikei toh olon kea sama kilau pahari. Ikei aton intu hetoh uka mangabar Barita Bahalap akan keton uka keton malihi kare taloh je dia baguna toh tuntang dumah manalih Hatalla je belom, je manjapa langit tuntang petak, tuntang tasik tuntang kare taloh je aton intu huange.

¹⁶Hong katika je halau Hatalla manalua kare bangsa belom manumon kahandak ewen kabuat-kabuat.

¹⁷Tapi Ie dia kalapean manenga bukti tahu Arepe, iete malalus taloh bahalap. Ie manenga akan keton ujan bara langit tuntang hasil petak intu wayahe. Ie manenga panginan akan keton tuntang manyanang atei keton.”

¹⁸Tapi mahapan kare auh te mahin bahali kea kare rasul te mambalang kare oloh te maluput parapah akan ewen.

¹⁹Pire-pire oloh Yehudi je dumah akan Listra bara Antiokhia hong Pisidia tuntang Ikonium, manantiring oloh are te sampai oloh te mamihak ewen. Ewen mamedak Paulus hapan batu, limbah te mihir ie balua lewu. Ewen manyangka ie jari matei.

²⁰Tapi katika kare oloh je percaya intu hete mendeng mangaliling ie, ie hingkat tuntang tame haluli akan lewu. Andau jewue ie haguét akan Derbe haya-hayak dengan Barnabas.

Paulus tuntang Barnabas haluli akan Antiokhia

²¹Intu Derbe, Paulus tuntang Barnabas mangabar Barita Bahalap te tuntang are oloh manjadi percaya dengan Yesus. Limbah te ewen haluli akan Listra, limbah te akan Ikonium, palus akan Antiokhia hong Pisidia.

²²Hong kare lewu te ewen mampaabas atei kare murid Yesus tuntang manasehat kare murid Ayue uka tetep percaya dengan Yesus. “Itah musti buah kapehe helo, harun itah tau mangkeme kahanjak hong Lewu Taheta ain Hatalla,” kalote auh kare rasul te majar kare murid Yesus hong kare lewu te.

²³Tuntang intu genep ungkup, Paulus tuntang Barnabas mangkat kare pamimpin akan kare ungkup te. Palus hapan lakudoa tuntang puasa, ewen manyarah kare pamimpin te akan Tuhan je imercaya awi ewen te.

²⁴Limbah te Paulus tuntang Barnabas marajur jalanae mahalau daerah Pisidia tuntang sampai akan Pampilia.

²⁵Tuntang limbah ewen mambarita auh Hatalla intu Perga, ewen haguét akan Atalia.

²⁶Bara hete ewen balayar haluli akan Antiokhia. Jete ie lewu eka ewen bihin inyarah akan asin Hatalla, uka ewen malalus gawi je wayah toh ewen jari mahapuse.

²⁷Katika sampai hong Antiokhia, ewen mamumpong kare oloh bara ungkup te, palus manyarita taloh handiai te je jari ilalus awi Hatalla mahalau ewen. Ewen manyarita kea tahu ampun Hatalla muap jalan uka kare oloh je dia Yehudi percaya dengan Yesus.

²⁸Hong lewu te Paulus tuntang Barnabas melai tahi kea dengan kare oloh percaya.

Saritan Gawin Kare Rasul 15

Musawarah hong Yerusalem

¹ Pire-pire oloh Yuda dumah akan Antiokhia tuntang majar kare oloh percaya hong Antiokhia te, koae, amon ewen dia inyumat manumon hukum Moses, ewen dia tau inyalamat.

²Paulus tuntang Barnabas paham malawan auh tirok kare oloh te. Kajariae inukas uka Paulus tuntang Barnabas dengan pire-pire oloh beken bara Antiokhia haguat akan Yerusalem uka manahu hal te dengan kare rasul tuntang kare pamimpin intu hete.

³Ungkup hong Antiokhia magah ewen sampai akan luar lewu, limbah te ewen haguat mahalau Poinike tuntang Samaria. Intu hete ewen manyarita kilen ampun kare oloh je dia Yehudi jari manyarah arepe akan Hatalla. Barita te paham mampahanjak kare oloh je percaya hong eka te.

⁴Katika ewen sampai hong Yerusalem, ewen inambang dengan bahalap awi ungkup, awi kare rasul tuntang kare pamimpin. Palus ewen manyarita akan kare oloh te tahu taloh handiai je jari ilalus Hatalla mahalau ewen.

⁵Tapi pire-pire oloh bara golongan Parisi je jari percaya, mendeng tuntang hamauh, “Kare oloh bangsa beken je jari percaya te musti inyumat tuntang inyoho manumon hukum Moses.”

⁶Palus kare rasul tuntang pamimpin hapumpong uka manahu hal te.

⁷Tahi toto ewen hapander. Kajariae Petrus mendeng tuntang hamauh, “Pahari handiai! Keton kabuat katawan, pire-pire katika je halau Hatalla

mintih aku bara marak keton uka mansanan Barita Bahalap te akan kare oloh je dia Yehudi mangat ewen kea mahining tuntang percaya.

⁸ Tuntang Hatalla je mangasene atei olon jari mamparahan je ie manarima ewen; Ie mamparahan hal te awi Ie manenga akan ewen Roh Hatalla sama kilau je jari inenga akan itah kea.

⁹ Hatalla dia mangabeken itah dengan ewen. Ie mamparasih atei ewen, awi ewen percaya.

¹⁰ Nah, en sababe keton handak malawan Hatalla toh awi keton manenga parentah je babehat akan kare murid toh, padahal tato-hiang itah tuntang itah kabuat mahin dia olih malaluse?

¹¹ Dia! Itah percaya tuntang inyalamat awi asin Tuhan Yesus; kalote kea ewen.”

¹² Maka oloh handiai je hapumpong hete benyem. Limbah te ewen mahining auh Barnabas tuntang Paulus je manyarita haluli kakare taloh heran tuntang kare taloh je dia puji manjadi helo je jari ilalus awi Hatalla mahalau ewen hong marak kare oloh bangsa beken je dia Yehudi.

¹³ Limbah ewen jari mahapus kotake, Yakobus hamaui, “Pahari handiai! Coba hining auhku.

¹⁴ Simon harue ih manarang kilen ampie solake Hatalla manantuani kare oloh je dia Yehudi, dengan maksud uka mintih bara marak kare oloh je beken je kareh manjadi ungkup Ayue,

¹⁵ jete hakabuah dengan je jari inujum awi kare nabi. Basa aton tarasurat kalotoh,

¹⁶ ‘Limbah te Aku akan dumah tinai,’ koan Tuhan, ‘Aku kareh mamangun haluli human Dawid je jari baduroh, tuntang mangambuah kadurohe te, palus mampendenge haluli;

¹⁷Uka oloh samandiai je batisa te manggau Tuhan, haya-hayak dengan bangsa oloh handiai je dia Yehudi je jari intehau-Ku uka manjadi oloh ayung-Ku.’ Kalote auh Tuhan,

¹⁸je jari mansanan hal te bara jaman horan.”

¹⁹“Jadi manumon tirok ayungku,” koan Yakobus, “itah dia tau manyusah kare oloh je dia Yehudi je manyarah arepe akan Hatalla.

²⁰ Tapi itah musti manampa surat akan ewen tuntang manasehat ewen uka ewen ela kuman panginan je jari inyarongan akan taloh, atawa kuman isin meto je matei inyekak, atawa kuman daha. Tuntang kea uka ewen mangejau arepe bara kare gawi harayap.

²¹Basa hukum Moses jari bara horan imbasa hong genep andau Sabat intu kare huma sombayang, tuntang imbarita hong kare lewu.”

Surat akan kare bangsa oloh beken je jari percaya

²²Kare rasul tuntang kare pamimpin, haya-hayak dengan kare hapus anak ungkup te mamutus handak mintih pire-pire biti bara marak ewen je kareh inyoho manalih Antiokhia haya-hayak dengan Paulus tuntang Barnabas. Maka ewen mintih Silas tuntang Yudas je inyewut kea Barsabas. Kadadue oloh toh uras oloh je basewut hong marak kare oloh percaya hong Yerusalem.

²³Haya-hayak dengan kare oloh sarohan te ewen mangirim kea ije kalambar surat je auh intu huange te kalotoh, “Akan kare pahari samandiai je asale bara bangsa beken je dia Yehudi, je melai hong Antiokhia, Siria tuntang Kilikia. Tabe bara ikei, kare rasul tuntang kare pamimpin, iete kare paharin keton.

²⁴Ikei jari mahining je aton pire-pire oloh bara marak ikei je jari haguat manalih keton tuntang mampahancor hayak mamingung keton hapan auh ajar ewen. Padahal ikei dia manyoho ewen malalus hal te.

²⁵Jete sababe ikei jari barunding tuntang ikei samandiai pakat uka mintih pire-pire biti tuntang manyoho ewen manalih keton. Ewen kareh haguet haya-hayak dengan pahari Barnabas tuntang Paulus je inyinta ikei.

²⁶Kadadue oloh toh uras oloh je jari mayarah pambelome tagal Tuhan itah Yesus Kristus.

²⁷Jadi, ikei manyoho Yudas tuntang Silas manalih kare pahari. Ewen kabuat ih kareh manyampai akan keton hapan auh barita je tarasurat huang surat toh kea.

²⁸Roh Hatalla jari manyoho – tuntang ikei samandiai kea pakat – uka keton ela mananggong kare taloh je babehat bara kare kapatut gawi je perlu toh:

²⁹ela kuman panginan je jari inyarah akan taloh; ela kuman daha, ela kuman isin meto je matei inyekak, tuntang keleh mangejau arep bara kare taloh harayap. Amon keton mangejau arep bara kare hal te, keton jari malalus taloh bahalap. Tikas te, selamat!”

³⁰Limbah mansanan permisi, ewen je inyoho te haguet akan Antiokhia. Hong hete ewen mantehau hapus anak ungkup hapumpong palus manyampai surat te.

³¹Katika kare anak ungkup te mambasa surat te, ewen hanjak toto dengan auh surat te je mampahanjak atei ewen.

³²Yudas tuntang Silas te uras nabi kea, tahi ewen te hakotak dengan kare pahari oloh percaya hong Antiokhia te uka manenga auh je mampamenteng atei ewen.

³³Limbah Yudas tuntang Silas melai hete pire-pire katahie, kare oloh percaya hong Antiokhia te mangirim ewen haluli tuntang manyoho ewen manyampai tabe akan kare oloh je manyoho ewen.

[³⁴Tapi Silas manukas uka tetep melai hong Antiokhia.]

³⁵Paulus tuntang Barnabas kea melai pire-pire katahie hong Antiokhia. Hong hete ewen majar tuntang mambarita auh Tuhan haya-hayak dengan oloh are je beken.

Paulus tuntang Barnabas hapisah

³⁶Dia tahi limbah te Paulus hamauh dengan Barnabas, “Has itah haluli manyengok kare pahari je percaya dengan Yesus hong kakare lewu eka itah jari mambarita auh Tuhan; mangat itah mite kilen ampie kaadaan ewen.”

³⁷Barnabas mipen mimbit Yohanes Markus,

³⁸tapi Paulus mangkeme dia bahalap mimbit Markus, je dia maku bagawi pakat dengan ewen tuntang jari malihi ewen hong Pampilia.

³⁹Maka Paulus tuntang Barnabas paham hakaridu sampai kajariae ewen hapisah: Barnabas mimbit Markus tuntang balayar dengae akan Siprus.

⁴⁰Paulus mimbit Silas haguget dengae limbah kare pahari intu Antiokhia te manyarah ewen akan asin Tuhan.

⁴¹Ewen kea mangaliling Siria tuntang Kilikia; intu hete ewen mampaabas kare ungkup.

Saritan Gawin Kare Rasul 16

Timoteus omba Paulus tuntang Silas

¹Paulus marajur panjalanae akan Derbe, limbah te akan Listra. Intu hete aton ije biti murid Yesus je bagare Timoteus. Indue oloh Yehudi, je percaya dengan Yesus; tapi bapae oloh Yunani.

²Bara marak kare oloh percaya je melai hong Listra tuntang Ikonium, Timoteus ingasene puna ie oloh bahalap.

³Paulus handak mangat Timoteus omba ie; tagal te ie manyunat Timoteus. Ie malalus jete awi kare oloh Yehudi hong daerah te uras katawan je bapa Timoteus te oloh Yunani.

⁴Hong genep lewu je inalih ewen, ewen manyampai akan kare oloh percaya kare kaputusan je jari inukas awi kare rasul tuntang kare pamimpin hong

Yerusalem, ewen manasehat kare pahari je jari percaya uka manumon kare atoran te.

⁵Maka kare ungkup te sasar dehen kapercayae, tuntang genep andau sasar mandahang karee.

Hong Troas: Paulus mite ije taloh paite

⁶Roh Hatalla dia manyoho Paulus tuntang Silas mambarita auh Hatalla hong propinsi Asia. Jadi jalanan ewen te irajur akan Prigia tuntang Galatia.

⁷Katika sampai hong helat watas dengan Misia, ewen mancoba tame akan propinsi Bitinia, tapi Roh Yesus mangahana ewen akan hete.

⁸jadi ewen manyaroroi Misia tuntang balalu akan Troas.

⁹Alem te tinai hong Troas, Paulus mite ije taloh paite. Hong tampayahe te ie mite ije biti oloh Makedonia mendeng intu hila baue hayak balaku nyame-nyame uka ie haguget akan Makedonia mangat mandohop ewen.

¹⁰Limbah Paulus mite taloh paite te, ikei balalu tata-tatap uka haguget akan Makedonia. Basa huang kapercaya, ikei marima Hatalla manyoho ikei mansanan Barita Bahalap te akan kare oloh hong hete.

Hong Pilippi: Lidia percaya dengan Hatalla

¹¹Ikei malihi Troas tuntang balalu balayar akan Samotrake, tuntang andau jewue akan Neapolis.

¹²Bara hete ikei akan Pilippi, ije lewu hong wilayah je pangkasolake hong Makedonia. Pilippi te jajahan karajaan Roma. Intu hete ikei melai pire-pire andau.

¹³Hong andau Sabat ikei haguget akan saran sungei intu luar bauntonggang lewu, awi ikei mangkeme intu hete aton eka sombayang akan oloh Yehudi. Palus ikei mondok tuntang pande-pander dengan kare oloh bawi je hapumpong hong eka te.

¹⁴Ije bara ewen te tukang jual benang ungu, arae Lidia, asale bara Tiatira. Ie sinta Hatalla, maka Tuhan manggerek ateie sampai ie manarima taloh je iajar Paulus.

¹⁵Lidia tuntang kare oloh hapus humae impandoi, ie marawei ikei. Ie hamauh, “Amon puna pahari mangkeme aku puna toto-toto jari percaya dengan Yesus, has keleh manyandehan intu humangku.” Palus ie hajajuan ikei uka manumon auh palakue.

Paulus hong penjara Pilippi

¹⁶Hong sinde andau katika ikei haguat akan eka balakudoa, ikei hasondau dengan ije biti oloh bawi; ie te jipen. Oloh bawi te inguasa awi roh setan je tau manujum kare kajadian je akan manjadi rahian andau. Awie manujum nasib oloh, oloh te mimbit are ontong akan tempoe.

¹⁷Oloh bawi te manuntut Paulus tuntang ikei kea, hayak teha-tehau, “Kare oloh toh jipen Hatalla Je Pangkahai! Ewen dumah uka mansanan akan kare pahari kilen ampie cara keton tau selamat!”

¹⁸Pire-pire andau katahie oloh bawi te harajur teha-tehau kilau te. Paulus balalu nihau kasabare, sampai ie tampaliau palus hamauh dengan roh te, “Huang aran Tuhan Yesus Kristus aku manyoho ikau balua bara oloh bawi toh!” Hemben te kea roh te malihi oloh bawi te.

¹⁹Katika kare tempoe mangkeme ewen jaton jalan tinai uka dinon duit, ewen manawan Paulus tuntang Silas, palus mihir ewen due akan alun-alun manaharep oloh je berwajib.

²⁰Ewen mimbit Paulus dengan Silas manaharep kare pajabat pamarentah Roma, limbah te hamauh, “Oloh toh oloh Yehudi. Ewen manderoh hong lewun itah.

²¹Ewen manantiring oloh uka malalus hadat je hakalawan dengan kare atoran ain itah oloh Roma. Itah dia olih manarima atawa manumon hadat jete!”

²²Oloh are mahin omba mamok Paulus tuntang Silas; tuntang kare pajabat pamarentah marabit pakaian bara bitin kadadue rasul te palus manyoho oloh mahewes ewen due hapan cambuk.

²³Limbah ewen ihewes paham, ewen inamean akan huang penjara. Kapala penjara inyoho uka manjaga ewen toto-toto.

²⁴Tagal parentah te, kapala penjara te manahan ewen intu kamar penjara je paling huang, tuntang mamangkur pain ewen hapan balok.

²⁵Kurang labih bentok alem Paulus tuntang Silas metoh balakudoa tuntang manyanyi nyanyi tara akan Hatalla. Kare oloh tahanan je beken mahin manyeneh ewen manyanyi.

²⁶Maka petak manantekas hagerek paham sampai laseh penda penjara te mahin hongge. Uras bauntonggang penjara te buap tuntang kare rantai je hapan mamasong kare oloh tahanan mahin bengkak.

²⁷Kapala penjara te misik tarewen. Katika ie mite kare bauntonggang penjara te buap, ie manyilak padang handak mampatei arepe awi ie manyangka kare oloh tahanan te jari uras hadari.

²⁸Tapi Paulus mangkariak salepah angate, “Ela mampatei arepm! Ikei magon aton intu hetoh!”

²⁹Kapala penjara te balaku sumbo palus hadari akan huang, tuntang hayak hagenjeh ie hajarungkup intu taharep Paulus tuntang Silas.

³⁰Limbah te ie mimbit ewen balua tuntang hamauh, “O kare Tuan, en je musti iawiku mangat aku inyalamat?”

³¹Paulus tuntang Silas tombah, “Keleh percaya dengan Tuhan Yesus! Ikau kareh selamat – ikau tuntang kakare oloh je intu humam!”

³²Palus Paulus tuntang Silas manarang auh Tuhan akan kapala penjara te tuntang akan oloh handiai je aton intu humae.

³³Hong bentok alem te kea kapala penjara te mimbit ewen palus marasih kare himang ewen. Maka ie tuntang oloh handiai je intu humae balalu impandoi.

³⁴Limbah te ie mimbit Paulus tuntang Silas akan humae tuntang manyarongan panginan akan ewen. Ie tuntang hapus keluargae hanjak toto basa ewen toh percaya dengan Hatalla.

³⁵Hanjewu jewue tinai, kare pajabat pamarentah Roma manyoho Polisi akan penjara uka manyampai parentah mangat Paulus tuntang Silas ilapas.

³⁶Kapala penjara te mansanan hal te akan Paulus. Ie hamauih, “O kare Tuan, kare pajabat pamarentah jari manenga parentah uka malapas kare Tuan. Toh tuan-tuan tau buli, Selamat jalan!”

³⁷Tapi Paulus hamauih dengan kare petugas polisi te, “Ikei warga negara Roma. Jatun mahalau sidang, ikei jari ihewes hapan cambuk intu bentok umum tuntang inamean akan huang penjara. Tuntang toh ewen manyoho ikei haguat suni-suni? Ikei dia maku! Soho kare pajabat pamarentah te dumah akan hetoh malapas ikei.”

³⁸Kare kepala polisi te malapor hal te akan kare pajabat pamarentah Roma. Katika kare pajabat te mahining Paulus ewen due Silas te warga negara Roma, ewen manjadi mikh.

³⁹Palus ewen haguat balaku maaf dengan Paulus tuntang Silas, limbah te magah ewen due balua bara penjara, hayak balaku uka ewen haguat bara lewu te.

⁴⁰Paulus tuntang Silas malihi penjara te palus haguat akan human Lidia. Limbah hasondau dengan kare oloh percaya hong hete, tuntang manenga semangat akan ewen, Paulus tuntang Silas haguat.

Saritan Gawin Kare Rasul 17

Hong Tesalonika

¹Paulus tuntang Silas marajur jalanan ewen mahalau Ampipolis tuntang Apolonia palus sampai hong Tesalonika. Intu hete aton huma sombayang oloh Yehudi.

²Maka Paulus hagueteu kea akan huma sombayang te kilau gawie bahut amon aton huma sombayang oloh Yehudi – palus hapander-sarita dengan kare oloh intu hete tahu kare ayat Surat Barasih. Ie mawie kalote huang telo andau Sabat rai-rai.

³Hagalang kare ayat Surat Barasih te Ie manarang tuntang mambuktie je Raja Panyalamat je injanji Hatalla perlu buah kapehe tuntang belom haluli bara pampatei. “Yesus je imbaritaku akan keton, Ie te Raja Panyalamat je injanji,” koan Paulus.

⁴Pire-pire oloh manjadi percaya tuntang palus omba Paulus tuntang Silas; kalote kea kare oloh Yunani are toto, tuntang oloh je mikh dengan Hatalla, tuntang are tinai oloh bawi je basewut.

⁵Tapi kare oloh Yehudi bahiri ateie. Ewen mantehau kare oloh je dia baramana lakau jalan tuntang mamumpong ewen uka mawi karidu. Palus ewen manderoh oloh lewu tuntang mamok human ije biti oloh percaya bagare Yason uka manggau Paulus tuntang Silas, basa ewen handak mimbit Paulus tuntang Silas balua manharep oloh are.

⁶Tapi katika ewen jaton sondau Paulus tuntang Silas, ewen mihir Yason tuntang pire-pire oloh percaya je beken uka manharep kare pajabat je mimbing kuasa hong lewu te. Ewen mangkariak, “Kare oloh toh mangacau hong hete-hete! Toh, lewun itah mahin inalih ewen,

⁷tuntang Yason jari manarima ewen huang humae. Ewen uras malanggar kare parentah je inatap awi Kaisar Roma, awi ewen manyewut tege hindai raja beken je bagare Yesus.”

⁸Hapan kare auh te ewen mawi kare oloh are tuntang kare panguasa lewu te manjadi geger.

⁹Palus kare panguasa te manyoho Yason tuntang kare oloh percaya je beken te mambayar duit jaminan. Limbah te harun ewen ilapas.

Hong Berea

¹⁰Alem te kare oloh percaya hong lewu te manyoho Paulus tuntang Silas haguét akan Berea. Sana sampai hete, Paulus tuntang Silas haguét akan huma sombayang Yehudi.

¹¹Kare oloh hong Berea labih murah harati bara kare oloh hong Tesalonika. Dengan kahanjak atei ewen mahining barita tahu Yesus, tuntang genep andau ewen mariksa Surat Barasih uka mangatawan en auh ajar Paulus te toto bujur.

¹²Are bara kare ewen te percaya dengan Yesus, tuntang dia isut kea kare oloh Yunani je basewut percaya; aloh bawi atawa hatue.

¹³Katika kare oloh Yehudi hong Tesalonika mahining Paulus mambarita kea auh Hatalla hong Berea, ewen dumah kea akan Berea tuntang manantiring hayak mawi kare oloh intu hete manjadi gogop.

¹⁴Maka bajeleng kare pahari hong Berea te magah Paulus akan pantai, tapi Silas tuntang Timoteus tetep melai huang lewu te.

¹⁵Limbah magah Paulus sampai akan Atena, kare pahari te haluli akan Berea hayak mimbit peteh bara Paulus uka Silas tuntang Timoteus manuntut ie bajeleng.

Hong Atena

¹⁶Pandehan Paulus mentai Silas tuntang Timoteus hong Atena, ateie kapehe mite lewu te kontep awi kare hampatong dewa.

¹⁷Tagal te hong huma sombayang, Paulus hapander-sarita dengan kare oloh Yehudi tuntang kare oloh je beken je manyembah Hatalla hong hete. Kalote kea hong kare pasar genep andau ie hapander-sarita dengan gagenep oloh je aton intu hete.

¹⁸Kare guru bara aliran Epikorus tuntang aliran Stoa hasoal kea dengae. Pire-pire bara ewen hamaui, “En oloh toh? Pangatawae baya isut, tapi ie

are nyamael!” Pire-pire oloh je beken hamauih, “Ampie ie te mambarita tahu kare dewa bara bangsa beken.” Ewen hamauih kalote awi Paulus hakotak tahu Yesus tuntang tahu oloh je belum haluli limbah matei.

¹⁹Palus ewen mimbit Paulus akan pumpong hong Bukit Areopagus. Intu hete ewen hamauih dengae, “Ikei handak katawan auh ajar taheta je imbaritam te.

²⁰Basa ikau mansanan kare hal te je beken auhe huang pinding ikei. Awi te ikei handak katawan rimae.”

(²¹Kakare oloh hong Atena tuntang kare oloh tamuei je melai intu hete rajin toto mahapan katika ewen mangat mahining tuntang hakotak tahu kare taloh je taheta.)

²²Katika Paulus mendeng intu taharep kare oloh je hapumpong intu Areopagus te, Paulus hamauih, “O kare oloh Atena! Huang kakare hal gitangku keton toh puna baagama toto.

²³Basa katika aku tanjo-tanjong kaliling lewun keton tuntang manantuani kare eka keton sombayang, aku mite kea ije eka maluput parapah; intu eka te tarasurat, ‘Akan Hatalla Je Dia Kasenan.’ Nah, Hatalla je inyembah keton tapi dia keton kasenee, jete ie je imbaritaku akan keton.

²⁴Hatalla je manjadian kalunen toh dengan kare taloh huange, jete Tuhan je mahunjun langit tuntang petak. Ie dia melai intu huang kare human dewa je inampa awi olon.

²⁵Dia kea Ie manggau pandohop oloh kalunen, basa Ie te je manenga pambelom tuntang tahaseng tuntang kare taloh handiai akan olon.

²⁶Bara ije biti olon Ie manampa kare bangsa oloh tuntang manyoho ewen melai hong hapus kalunen. Ie kea je manukase bara solake, hamparea tuntang hong kueh eka ewen tau belum.

²⁷Hatalla malalus jete mangat ewen manggau Ie. Mudah-mudahan ewen tau sondau Ie katika ewen manggau Ie. Tapi sapunae Hatalla te dia kejau bara genep bitin itah.

²⁸Kilau koan oloh बहुत, 'Itah belom tuntang miar tuntang aton hong kalunen toh awi kuasan Ayue.' Sama ih dengan je insanan awi kare tukang panyair ain keton. Koan ewen, 'Itah samandiai toh uras anak Ayue.'

²⁹Nah, awi itah toh uras anak Hatalla, itah dia tau manirok Hatalla sama kilau hampatong amas atawa perak atawa batu je inampa awi olon.

³⁰Jaman kahumong itah je helo te jari ingalapean awi Hatalla, tapi toh Ie manyoho oloh handiai hong hapus kalunen toh hobah bara kare dosan ewen.

³¹Basa Ie jari manukas ije katika uka mamutus perkaran oloh hapus kalunen toh dengan adil. Gawi te akan ilalus awi ije biti oloh je jari iintih Hatalla akan hal te. Tuntang mangat oloh handiai percaya dengan hal te, Hatalla jari mambelom haluli oloh te bara pampatei!"

³²Katika kare oloh te mahining tahu pambelom haluli limbah pampatei, aton bara ewen je manantawe Paulus. Aton kea je hamauih, "Ikei mipen pahari hakotak hindai tahu hal te."

³³Palus Paulus malihi pumpong te.

³⁴Tapi aton bara ewen je omba pihak Paulus tuntang percaya dengan Yesus, paribasae: Dionisius anggota majelis Areopagus, tuntang ije biti oloh bawi bagare Damaris, tuntang pire-pire oloh beken tinai.

Saritan Gawin Kare Rasul 18

Hong Korintus

¹Limbah te Paulus malihi Atena tuntang haguat akan Korintus.

²Intu hete ie hasondau dengan ije biti oloh Yehudi bagare Akwila, asale bara Pontus. Akwila harue kea dumah bara Italia dengan kabalie Priskila. Ewen

dumah akan Korintus awi Kaisar Klaudius jari manyoho kakare oloh Yehudi balua bara Roma. Paulus haguet manalih maja ewen due,

³palus melai intu hete dengan ewen tuntang bagawi hinje dengan ewen, awi gawin satiar ewen te sama dengan Paulus, iete manampa kemah.

⁴Tapi hong genep andau Sabat Paulus haguet hapander-sarita huang huma sombayang mangat kare oloh Yehudi tuntang kare oloh Yunani tau percaya dengan Yesus.

⁵Limbah Silas tuntang Timoteus dumah bara Makedonia, Paulus mangguna kare katikae hapa mangabar barita bara Hatalla akan kare oloh Yehudi je Yesus te Raja Panyalamat je injanji awi Hatalla.

⁶Tapi awi kare oloh harajur malawan tuntang manida, maka Paulus mangibas kawo bara pakaiae kilau tanda uka mampingat ewen tahu kasalan ewen. Ie hamauh, “Amon keton calaka, jete kasalan keton kabuat! Aku lapas tangan! Nampara bara wayah toh aku manalih oloh je dia Yehudi.”

⁷Palus Paulus malihi ewen tuntang haguet melai intu huma je hila silan huma sombayang te. Huma te human oloh je dia Yehudi, tapi oloh te manyembah Hatalla. Aran oloh te Titus Yustus.

⁸Tapi Krispus kapala huma sombayang te tuntang hapus keluargae percaya dengan Tuhan Yesus. Tuntang are kare oloh Korintus je beken mahining barita je inyampai awi Paulus, tuntang ewen percaya dengan Yesus palus impandoi.

⁹Sinde hong hamalem, hong ije taloh paite, Tuhan hamauh dengan Paulus, “Ela mikeh! Hakotak ih tarus tuntang ela suni.

¹⁰Basa Aku mampahayak ikau. Ije biti mahin jaton oloh tau malalus kapapa mawi ikau, awi are oloh hong lewu toh jari manjadi oloh Ayung-Ku.”

¹¹Tagal te Paulus melai hong Korintus ije satengah nyelo katahie tuntang majar auh Hatalla akan ewen.

¹²Katika Galio manjadi gubernur Akhaya, kare oloh Yehudi bulat malawan Paulus tuntang mimbit ie akan pangadilan.

¹³Ewen mangado ie kalotoh auhe, “Oloh toh manantiring oloh are uka manyembah Hatalla mahapan cara je hakalawan dengan hukum Moses!”

¹⁴Sana Paulus handak tombah, Galio jari hamauh dengan kare oloh Yehudi, “O kare oloh Yehudi! Amon taloh je ingado keton toh tahu gawi papa atawa gawi malanggar, puna patut ih aku sabar mahining auh kadun keton toh.

¹⁵Tapi toh, jetoh kalahin kotak pander tahu kare aran tuntang kare atoran ain keton kabuat! Jadi keton ih mauruse sampai lepah. Aku kaberatan mamutus kare perkara je macam toh!”

¹⁶Palus Galio maharak ewen balua.

¹⁷Maka ewen manawan Sostenes, kapala huma sombayang te, tuntang mamukul ie intu taharep meja pangadilan. Tapi Galio dia paduli hal te.

Paulus haluli akan Antiokhia

¹⁸ Limbah te Paulus magon tahi melai hong Korintus. Rahian tinai ie manyewut selamat melai akan kare oloh percaya hong hete, palus balayar dengan Priskila tuntang Akwila akan Siria. Hong Kengkrea, Paulus manggunting balaue je jari inaluae manjadi panjang awi hajat aie dengan Tuhan.

¹⁹Katika sampai hong Epesus, Paulus malihi Priskila tuntang Akwila, palus tame akan huma sombayang tuntang hapander-sarita dengan kare oloh intu hete.

²⁰Ewen balaku uka ie melai labih tahi hindai dengan ewen, tapi ie dia maku.

²¹Aloh kalote, katika handak haguét, ie hamauh, “Amon Hatalla manyoho, aku handak haluli tinai akan hetoh.” Limbah hamauh kalote, ie haguét bara Epesus.

²²Limbah mohon intu Kaisarea, ie haguét akan Yerusalem uka manabe kare ungkup intu hete, palus miar akan Antiokhia.

²³Limbah pire-pire katahie melai intu hete, ie haguét tinai manalih maja daerah Galatia tuntang Prigia uka mampaabas kapercayan kare oloh Kristen.

Apolos hong Epesus tuntang Korintus

²⁴Pandehan te, dumah ije biti oloh Yehudi bara Aleksandria, arae Apolos. Ie pintar hakotak tuntang harati toto tahu auh huang Surat Barasih,

²⁵tuntang jari iajar uka mangasene auh ajar tahu Yesus. Maka hapan kahandak je hai ie majar dengan titip tahu Yesus, aloh ie baya harue mangasene pampandoi Yohanes bewei.

²⁶Dengan kahanyie Apolos nampara hakotak hong huma sombayang tuntang katika Priskila tuntang Akwila mahining auh ajare, ewen mimbit ie akan huma. Intu hete ewen manarang akae je labih kana hindai tahu rencana ain Hatalla uka manyalamat olon mahalau Yesus.

²⁷Rahian tinai Apolos handak haguét akan Akhaya. Maka kare oloh je percaya dengan Yesus hong Epesus manyurat akan kare pahari, oloh percaya kea hong Akhaya mangat ewen tau manarima Apolos. Tuntang katika Apolos sampai hong Akhaya, maka gitan toto pandohop ayue paham baguna akan kare oloh je awi asin Hatalla jari percaya dengan Yesus.

²⁸Basa impahayak awi pangaruhe je paham, Apolos mampakalah kare oloh Yehudi huang kare soal-jawab intu bentok umum. Tuntang ie mambuktie mahapan kare ayat bara Surat Barasih tahu Yesus Raja Panyalamat je injanji.

Saritan Gawin Kare Rasul 19

Paulus hong Epesus

¹Pandehan Apolos aton hong Korintus, Paulus metohe mangumbang pedalaman daerah te palus sampai hong Epesus. Intu hete ie hasondau dengan pire-pire oloh je jari percaya dengan Yesus.

²Ie misek dengan ewen, “En jari kare pahari manarima Roh Hatalla katika keton percaya dengan Yesus?” Ewen tombah, “Hindai. Mahining tahu Roh Hatalla te mahin hindai puji.”

³“Amon kalote, hapan pampandoi en keton impandoi?” koan Paulus misek. “Hapan pampandoi Yohanes,” koan ewen tombah.

⁴Palus Paulus hamauih, “Yohanes mampandoi oloh uka mamparahan je oloh te jari hobah bara kare dosae. Tapi hemben te kea Yohanes mansanan akan kare oloh Israel iete ewen te musti percaya dengan oloh je kareh dumah rahian bara ie, ie te Yesus.”

⁵Katika ewen mahining jete, ewen impandoi huang aran Yesus.

⁶Tuntang katika Paulus mina lengge intu hunjun ewen, Roh Hatalla manguasa ewen, palus ewen nampara hakotak hong kare basa je aneh hayak manyampai barita bara Hatalla.

⁷Jumlah ewen te samandiai aton kurang labih due walas biti.

⁸Katahin telo bulan Paulus harajur hakotak huang kahanyie dengan kare oloh hong huma sombayang tuntang hapander-sarita dengan ewen uka mayakin ewen tahu kilen ampie Hatalla marentah kilau Raja.

⁹Tapi pire-pire bara kare oloh te batekang ateie tuntang dia maku percaya. Intu taharep oloh handiai je hapumpang hete ewen manida auh ajar tahu rencana Hatalla uka manyalamat olon mahalau Yesus. Tagal te Paulus malihi ewen palus haguat dengan kare murid Yesus akan eka kuliah Tiranus. Intu hete genep andau ie mawi tanya-jawab dengan kare oloh.

¹⁰Katahin due nyelo ie malalus hal te raju-rajur sampai kakare oloh je melai hong propinsi Asia, aloh oloh Yehudi atawa oloh bangsa beken, rata mahining auh Tuhan.

Kare anak Skewa

¹¹Hatalla manampa taloh heran je dia laluen ampie mahalau Paulus.

¹²Amon oloh mimbit saputangan atawa benang peteng kahang je puji ihapan Paulus palus oloh mahapan jete akan oloh haban, maka panyakit ewen te nihau tuntang roh setan mahin balua bara ewen.

¹³Aton pire-pire dukun Yehudi je haguét akan hete-hete, maharak roh papa bara kare oloh. Kare dukun te mancoba kea mahapan aran Tuhan Yesus uka maharak kare roh setan te, “Huang aran Yesus je imbarita awi Paulus te, aku maharak keton!”

¹⁴Aton uju anak hatue ain ije biti imam kapala, bagare Skewa, je mawi taloh kilau te.

¹⁵Tapi roh setan te hamauih dengan ewen, “Aku kasene Yesus tuntang Paulus mahin kasenanku, tapi keton toh eweh?”

¹⁶Palus oloh je irasuk setan te manangkero tuntang manangkarap ewen hayak basiak toto ampie sampai ewen hadari bara huma te marak bahimang tuntang halowai, awi pakaian ewen irabit bara bitin ewen.

¹⁷Kakare oloh Yehudi tuntang bangsa beken je melai intu Epesus mahining tahu kajadian te, palus ewen manjadi mikeh. Maka aran Tuhan Yesus sasar basewut tuntang inara oloh.

¹⁸Are oloh je jari percaya dengan Yesus dumah mangaku hong taharep oloh are tahu kare gawin ewen hong katika je jari halau.

¹⁹Tuntang ewen je mawi kare kaji, mamumpong kare buku kajin ewen tuntang mamapui jete intu taharep oloh are. Regan kare buku te amon injumlah samandiaie aton kurang labih lime puluh koyan duit perak.

²⁰Kalote mahapan cara je tamam te auh Tuhan sasar tayap tuntang pangaruhe sasar dehen.

Karidu hong Epesus

²¹Limbah kare kajadian te, Paulus mamutus uka haguét akan Makedonia tuntang Akhaya palus miar akan Yerusalem. “Limbah akan hete,” koan Paulus, “aku musti haguét akan Roma kea.”

²²Maka ie manyoho due biti bara kare oloh je melai dengae, ie te Timoteus tuntang Erastus uka haguēt akan Makedonia pandehan ie melai pire-pire katahie hindai hong propinsi Asia.

²³Kurang labih hong katika te maka lembut karidu je paham hong Epesus tagal auh ajar tahu Yesus.

²⁴Basa hong lewu te aton ije biti tukang perak je bagare Demetrius je manampa pasah dewa Artemis. Satiar oloh te mimbit hasil je hai akan kare gawie.

²⁵Tagal te ie mamumpong kare oloh je bagawi akae sama-sama dengan kare panggawi tukang perak je beken te, palus ie hamaui, “Pahari handiai! Pahari katawan itah mandino hasil bara gawi toh.

²⁶Nah, toh pahari jari mite tuntang mahining kabuat taloh je iawi oloh je bagare Paulus te. Ie mansanan kare dewa je inampa aui olon, samasinde dia dewa. Tuntang ie jari bahasil mimbit are oloh percaya dengan auh ajare, dia baya intu Epesus toh bewei, tapi handak hapus daerah Asia toh kea.

²⁷Bahayae toh iete satiar itah toh kareh mandino aran je dia bahalap. Tuntang dia baya jete, tapi human dewa Artemis kea kareh inawah oloh tuntang kahaie irusak oloh; padahal ie te dewa je inyembah aui oloh handiai hong Asia tuntang hapus kalunen!”

²⁸Sana kare oloh te mahining jete, atei ewen manjadi balasot, palus ewen mangkariak, “Belom ikau Artemis, dewa bawi ain oloh Epesus!”

²⁹Maka karidu te miar sampai akan hapus lewu. Limbah te kare kawan parusoh te manawan Gayus tuntang Aristarkhus, iete kare oloh Makedonia je omba mandengan Paulus huang jalanae, palus mihir ewen akan lapangan lewu te.

³⁰Paulus handak tame manalih ewen tapi kare oloh je percaya dengan Yesus hong hete mangahana ie.

³¹Pire-pire oloh hai propinsi Asia te je hasobat dengan Paulus, mahin manyoho kea oloh uka mansanan akan Paulus mangat ela ie mamparahan arepe intu lapangan te.

³²Pandehan te kare oloh je hapumpong hong lapangan te manjadi rusoh. Aton je mangkariak kalotoh, aton je mangkariak kalote, basa tapa-are bara ewen te dia katawan akan en ewen te hapumpong hete.

³³Belahe bara ewen te manyangka Aleksander je mawi buku sabab te, basa ie je inggian akan baun oloh Yehudi. Maka Aleksander manenga tanda hapan lengee balaku katika uka mambela arepe hong taharep kare oloh te.

³⁴Tapi sana ewen mite ie te oloh Yehudi, dere-derep ewen te mangkariak hai auhe, “Belom ikau Artemis, dewa bawi ain oloh Epesus!”

³⁵Kajariae sekretaris lewu te olih kea mampasuni oloh are te. Ie hamauih, “Oloh lewu Epesus! Genep biti uras katawan je Epesus toh lewu je mahaga human dewa Artemis tuntang batu keramat je manjato bara langit.

³⁶Ije biti mahin jaton oloh je tau mambantah hal te. Tagal te keleh itah benyem tuntang ela malalus taloh hapan cara je kamaha.

³⁷Kare oloh toh iimbit keton akan hetoh dia tagal awi ewen jari marampok human dewa atawa awi ewen jari mahina dewan itah.

³⁸Amon Demetrius tuntang kare oloh je bagawi akae te aton taloh je handak ingadoe mawi oloh, keleh ewen mimbit perkara te akan pangadilan. Pangadilan puna tatap-sadia akan hal te tuntang kare pajabat pamarentah mahin harajur aton.

³⁹Tapi amon magon aton hindai taloh beken je ingahandak keton, jete musti impahapus huang rapat umum je sah.

⁴⁰Basa taloh je manjadi hong andau toh tau mawi bahaya akan itah. Itah tau indawa oloh mawi pamberontakan, awi itah jaton bara buku sabab tau mambujur arep itah tahu karidu toh.”

⁴¹Limbah mansanan auh te samandiai, sekretaris lewu te manyoho oloh are te buli.

Saritan Gawin Kare Rasul 20

Paulus haguét akan Makedonia tuntang Yunani

¹Limbah kaadaan hong Epesus te benyem haluli, Paulus mamumpong ungkup tuntang manenga semangat akan ewen. Limbah te ie manyewut salamat melai palus marajur jalanae akan Makedonia.

²Ie manalih kare daerah Makedonia tuntang are manenga nasehat akan kare oloh je percaya dengan Yesus hong hete mangat manenga semangat akan ewen. Limbah te ie haguét akan Yunani.

³Telo bulan katahie ie melai intu hete. Palus katika ie metoh manatap arepe handak balayar akan Siria, aton kabar oloh Yunani handak mampatei ie. Tagal te ie mamutus uka haluli mahalau Makedonia.

⁴Sopater anak Pirus asal bara Berea haguét haya-hayak dengae; kalote kea Aristarkhus tuntang Sekundus oloh Tesalonika, tuntang Gayus oloh Derbe. Tuntang kea Timoteus, Tikhikus tuntang Tropimus, kare oloh bara Propinsi Asia.

⁵Ewen helo bara ikei palus mentai ikei hong Troas.

⁶Limbah Pesta Rote Dia Iragi, ikei balayar malihi Pilippi. Lime andau limbah te ikei hapumpong tinai dengan ewen hong Troas. Intu hete ikei melai ije minggu katahie.

Panumah Paulus je pangkarahiae hong Troas

⁷Alem minggu ikei hapumpong uka kuman haya-hayak sama kilau oloh hampahari. Paulus pande-pander dengan kare oloh, basa andau jewue tinai ie handak haguét. Sampai bentok alem Paulus magon kea hakotak.

⁸Hong kamar huma susun je hunjun ikei hapumpong te, aton are sumbo.

⁹Ije biti pemuda bagare Eutikhus mondok intu baunsengok. Awi Paulus jaton tende-tende kea hakotak, pemuda te palus mangantok toto sampai ie

tapatiroh hong baunsengok te, palus manjato akan penda bara susun je kateloe. Metoh ewen manggatang ie, ie matei.

¹⁰Tapi Paulus mohon akan penda mampalihang arepe hunjun pemuda te tuntang mamalok ie. Paulus hamauih, “Ela mikh, ie magon belom!”

¹¹Rahian tinai Paulus mambagi rote tuntang kuman haya-hayak. Limbah tahi hakotak dengan kare oloh sampai hanjewu, Paulus hagueta.

¹²Kare oloh mimbit pemuda te buli belom akan humae. Ewen paham hanjak tuntang paham iampong.

Bara Troas akan Miletus

¹³Ikei hagueta akan kapal palus balayar helo akan Asos uka manduan Paulus akan kapal intu heta. Ie jari mator kalote awi ie akan heta mahalau jalan hunjun petak.

¹⁴Limbah hasondau hong Asos, Paulus bajeleng lumpat kapal palus ikei balayar akan Metilene.

¹⁵Bara heta ikei balayar tinai, tuntang andau jewue ikei sampai hong eka je hatandipah dengan Khios. Limbah andau jewue tinai ikei sampai intu Samos tuntang ije andau limbah te hong Miletus.

¹⁶Paulus jari manukas uka dia tende hong Epesus, mangat ela manganan katika hong daerah Asia. Saoli-oli ie handak bajeleng sampai hong Yerusalem hong andau Pesta Pentakosta.

Paulus hakotak hong perpisahan intu Epesus

¹⁷Bara Miletus Paulus mangirim kabar akan Epesus uka balaku kare pamimpin ungkup heta mangat manyondau ie.

¹⁸Katika ewen sampai, Paulus hamauih dengan ewen, “Pahari handiai katawan kilen ampie aku belom katahin toh hong marak keton bara andau je solake aku sampai hong Asia.

¹⁹Dengan karandah atei tuntang hapan kare danum mata aku bagawi akan Tuhan hong marak kare kapehe je buah aku awi rencana papa ain are oloh Yehudi.

²⁰Pahari katawan je aku dia langkamen mansanan akan keton taloh je baguna akan keton. Aku majar keton huang kare pumpong oloh are tuntang huang kare huma.

²¹Aloh akan kare oloh Yehudi kalote kea akan kare oloh bangsa beken aku harajur manenga pampingat uka ewen hobah bara kare dosan ewen tuntang dumah manalih Hatalla, tuntang percaya dengan Tuhan Yesus.

²²Toh, awi handak manumon parentah Roh Hatalla, aku haguét akan Yerusalem. Tuntang aku dia katawan en taloh je akan manjadi buah aku hong hete.

²³Aku baya katawan hong genep lewu, Roh Hatalla jari tarang batantu mansanan akangku, iete aku kareh tame penjara tuntang akan buah kapehe.

²⁴Tapi aku dia paduli dengan pabelom ayungku toh asal aku tau mahapus gawi je imercaya Tuhan Yesus akangku tuntang asal aku baketep sampai hong lawin pabelomku mangat mangabar Barita Bahalap te tahu asin Hatalla.

²⁵Aku jari maja manalih kare pahari handiai tuntang jari mambarita kea tahu kilen ampie Hatalla marentah kilau Raja. Toh aku mangkeme dia akan hasondau tinai dengan kare pahari.

²⁶Tagal te aku tukas toto angkatku hamauih dengan keton hong andau toh iete amon aton ije biti kareh binasa, jete dia sala aku.

²⁷Dia puji aku hadari bara gawingku uka manarang akan keton kakare rencana ain Hatalla.

²⁸Keleh keton manjaga arep tuntang manjaga kea hapus ungkup je jari inyarah awi Roh Hatalla akan keton uka keton manjagae; basa keton jari iangkat manjadi pangawas akan ungkup te. Keleh keton manjaga ungkup

Hatalla te kilau sakatik manjaga tabirie, awi Hatalla jari manjadian ungkup te manjadi Ayue kabuat mahalau pampatei Anak Ayue kabuat.

²⁹Limbah pangguetku toh pasti kareh dumah kare meto je basiak akan bentok keton. Tuntang kare oloh je injaga keton te manjadi panginan kare meto basiak te.

³⁰Malahan marak kare pahari kabuat mahin kareh lembut kare oloh je mangabar Barita je dia bujur. Ewen mawie kalote uka kare oloh je jari percaya dengan Yesus manjadi layau omba ewen.

³¹Tagal te rende-rendeng keton! Ingat, telo nyelo katahie hapan are danum mata, handau hamalem aku dia puji tende majar genep bitin keton.

³²Toh aku manyarah keton akan Hatalla mangat Ie je mahaga keton tuntang mangat keton mimbing barita asin Hatalla. Hatalla tempon kuasa uka mampaabas keton tuntang manenga akan keton kare berkat je jari inatap Awie akan hapus ungkup Ayue.

³³Hindai puji aku mipen duit atawa pakaian bara eweh bewei.

³⁴Pahari kabuat katawan hapan kaabasku kabuat bagawi hapaku manutup kare kaperluan ayungku tuntang kare kawalku je omba aku.

³⁵Hong kakare perkara aku jari manenga sonto akan keton iete awiku paham bagawi kilau toh, itah musti mandohop oloh je dia abas. Karana itah musti mingat kare taloh je jari insanan Tuhan Yesus kabuat, 'Labih mangat manenga bara manarima.' ”

³⁶Limbah Paulus jari lepah hakotak, ie mandeko utute hayak dengan ewen samandiai palus balakudoa.

³⁷Ewen uras manangis sambil mamangkut Paulus tuntang manyewut selamat jalan.

³⁸Ewen kapehe atei je mambatang awi Paulus hamaui ewen dia akan mite ie tinai. Palus ewen magah ie sampai akan kapal.

Saritan Gawin Kare Rasul 21

Paulus haguét akan Yerusalem

¹Ikei balaku permisi dengan kare pamimpin ungkup Epesus te, limbah te ikei malihi ewen. Palus ikei balayar langsung akan pulau Kos; tuntang andau jewue tinai ikei sampai hong pulau Rodos. Bara hete ikei balayar tarus akan palabohan Patara.

²Intu Patara ikei dinon kapal je handak akan Poinike. Maka ikei lumpat kapal te palus haguét

³tuntang balayar sampai ikei mite pulau Siprus hila silan ikei; tapi ikei balayar tarus manintu Siria. Ikei lumpat hong Tirus, basa intu hete kapal je impahayak ikei te handak mungkar puate.

⁴Intu eka te ikei haguét maja manalih kare oloh je percaya dengan Yesus, palus melai dengan ewen katahin ije minggu. Awi pansanan bara Roh Hatalla ewen manasehat Paulus uka ela haguét akan Yerusalem.

⁵Tapi sana katika akan ikei jari lepa melai intu hete, ikei malihi ewen tuntang marajur jalanan ikei. Ewen samandiai haya-hayak dengan kare anak-sawae magah ikei sampai akan luar lewu. Intu hete hong saran pantai, ikei samandiai mandeko utut tuntang balakudoa.

⁶Limbah te ikei hatabe, palus ikei lumpat kapal tuntang ewen mahin buli akan humae.

⁷Ikei balayar tinai bara Tirus sampai akan Ptolemais. Intu hete ikei haguét maja manalih kare pahari je percaya uka manabe ewen, palus melai jandau dengan ewen.

⁸Andau jewue ikei batolak tinai, palus sampai hong Kaisarea. Intu hete ikei haguét manalih pambarita je bagare Pilippus, palus melai intu humae. Ie te ije biti bara uju ewen je iintih hong Yerusalem.

⁹Epat biti anak bawi ayue te jari mandino panenga bara Hatalla uka mangabar barita bara Hatalla.

¹⁰Limbah pire-pire katahie ikei intu hete, maka dumah bara Yuda ije biti nabi je bagare Agabus.

¹¹Ie dumah manalih ikei palus manduan peteng kahang Paulus. Mahapan peteng kahang te ie mameteng paie tuntang lengee kabuat palus hamauh, “Jetoh auh je insanan awi Roh Hatalla: Oloh je tempon peteng kahang toh kareh imeteng kilau toh hong Yerusalem awi oloh Yehudi tuntang inyarah akan kare oloh je dia Yehudi.”

¹²Katika ikei mahining jete, ikei tuntang kakare pahari je melai hong Kaisarea te balaku nyame-nyame dengan Paulus uka ie ela haguget akan Yerusalem.

¹³Tapi ie hamauh, “En gunae pahari manangis kalotoh sampai mawi ateiku hancor? Aku jari tatap dia baya uka inawan hong kanih, tapi tatap sadia kea aloh sampai matei tagal Tuhan Yesus.”

¹⁴Paulus dia maku mahining auh ikei, maka ikei terai mangahana ie. “Keleh kahandak Tuhan bewei je manjadi,” koan ikei.

¹⁵Limbah melai intu hete pire-pire katahie, ikei manatap kare ramon ikei, palus haguget akan Yerusalem.

¹⁶Pire-pire pahari bara Kaisarea haguget kea haya-hayak dengan ikei mangat magah ikei akan human Manason, basa intu huma te ih ikei akan manyandehan. (Manason te ije biti oloh Siprus je jari tahi manjadi murid Yesus.)

Paulus maja – manalih Yakobus

¹⁷Katika ikei sampai hong Yerusalem, kare pahari intu hete manambang ikei dengan sanang atei.

¹⁸Andau jewue Paulus haguget haya-hayak dengan ikei maja manalih Yakobus; kakare pamimpin ungkup aton intu hete kea.

¹⁹Limbah tabe dengan ewen, Paulus manyarita akan ewen taloh handiai je jari ilalus Hatalla mahalau ie hong marak kare oloh je dia Yehudi.

²⁰Limbah mahining saritan Paulus te, ewen samandiai manara Hatalla. Limbah te ewen hamauh dengan Paulus, “Pahari Paulus! Pahari pasti

katawan je jari aton bakoya-koyan oloh Yehudi je percaya dengan Yesus. Ewen handiai te iete kare oloh je baketep mamenda atoran Moses.

²¹Pahari manasehat ewen mangat ewen dia manyunat kare anak ewen atawa manumon kare hadat Yehudi.

²²Toh kare oloh Yehudi je percaya te batantu kareh mahining pahari jari aton intu hetoh. Jadi, toh kilen ampie?

²³Je bahalap iete keleh pahari manumon nasehat ikei. Aton epat biti oloh intu hetoh je jari manampa janji dengan Tuhan.

²⁴Nah, keleh pahari haguét manampa gawi marasih arep haya-hayak dengan ewen, tuntang mananggong ongkos ewen mangat balau ewen tau inggungting. Dengan kalote kareh gitan awi oloh samandiai taloh je ihining ewen tahu pahari dia toto, basa pahari kabuat kea manumon atoran Moses.

²⁵Tapi tahu oloh je beken Yehudi je jari percaya dengan Yesus, ikei jari mangirim surat akan ewen tahu rencana ikei iete: ewen dia tau kuman panginan je jari iluput akan taloh, dia tau kuman daha, atawa kuman meto je matei inyekak; tuntang dia tau mawi kare gawi je harayap.”

²⁶Maka Paulus haguét dengan epat biti oloh te palus bagawi marasih arep haya-hayak dengan ewen andau jewue tinai. Limbah te ewen tame akan Human Tuhan mangat mansanan pire andau hindai harue gawi marasih te hapus tuntang parapah akan genep bitin ewen te iluput.

Paulus inawan hong Human Tuhan

²⁷Amon katika uju andau te jari lepah, pire-pire oloh Yehudi bara Asia mite Paulus hong Human Tuhan. Palus ewen manantiring oloh are, limbah te ewen manekap Paulus

²⁸sambil mangkariak, “O, Oloh Israel, dohop! Toh ie oloh je haguét akan hete-hete majar oloh handiai malawan bangsa Israel, malawan atoran Moses tuntang malawan Human Tuhan toh. Tuntang toh ie malahan mimbit kare oloh je dia Yehudi mangat tame akan huang Human Tuhan tuntang mamapa eka je barasih toh!”

(²⁹ Ewen hakotak kalote awi ewen jari mite Tropimus oloh Epesus te hong lewu haya-hayak dengan Paulus; tuntang ewen manyangka Paulus jari mimbit ie akan huang Human Tuhan.)

³⁰Hapus lewu manjadi rusoh tuntang kakare oloh dari-daria hakarimpong. Ewen manokep Paulus tuntang mihir ie balua bara Human Tuhan. Hemben te kea bauntonggang Human Tuhan iatep.

³¹Metoh kare parusoh te handak mampatei Paulus, oloh mansanan akan komandan pasukan Roma hapus lewu rusoh.

³²Balalu komandan te manduan pire-pire perwira tuntang prajurit palus bajeleng haguét dengan ewen akan eka je ridu te. Katika oloh are te mite komandan te dengan pasukae, ewen tende mawi Paulus.

³³Komandan te manalih Paulus palus manokep Paulus, tuntang manyoho oloh marantai ie. Limbah te komandan te misek tahu Paulus te tuntang en je jari iawie.

³⁴Belahe kare oloh te tombah kalotoh tuntang belahe tinai tombah kalote. Kaadaan te paham rusoh sampai komandan te dia tau mangatawan en sapunae taloh je jari manjadi. Tagal te ie marentah oloh uka mimbit Paulus akan markas.

³⁵Katika ewen mimbit ie sampai tangga, kare parusoh te mamok manyangit toto sampai Paulus musti inggang awi kare prajurit.

³⁶Kare parusoh te manuntut ewen bara hila likut sambil mangkariak, “Patei ie!”

Auh pambelaan Paulus

³⁷Sana ie handak tame akan huang markas, Paulus hamaui dengan komandan te, “Tau aku hakotak hanjulo dengan Tuan?” “En ikau tau basa Yunani?” koan komandan te misek.

³⁸“Amon kalote ikau beken oloh Misir je andau te mawi pamberontakan palus mimbit epat koyan biti parusoh je mahapan senjata tame akan padang pasir?”

³⁹Paulus tombah, “Aku oloh Yehudi; aku oloh penduduk lewu Tarsus, lewu je mambatang hong Kilikia. Aku balaku permisi handak hakotak dengan kare oloh te.”

⁴⁰Maka limbah Paulus inenga katika hakotak, Paulus mendeng intu tangga, palus manenga tanda hapan lengee. Oloh samandiai balalu benyem. Limbah te Paulus hakotak dengan ewen hapan basa Ibrani, Paulus hamauih,

Saritan Gawin Kare Rasul 22

¹“Bapa-bapa tuntang kare pahari handiai! Aku handak manyampai pambelaan ayungku akan keton. Coba hining!”

²Katika ewen mahining Paulus hakotak hapan basa Ibrani, ewen manjadi labih benyem hindai. Maka Paulus marajur auhe.

³ “Aku oloh Yehudi,” koan Paulus. “Aku inakan hong Tarsus hong lewu Kilikia, tapi aku bara kakorikku melai hetoh hong Yerusalem tuntang indidik toto-toto awi Gamaliel, guru hai te, tahuu atoran je inenga Moses akan tato hiang itah. Sama kilau kare pahari handiai intu hetoh andau toh, aku mahin paham bagawi akan Hatalla.

⁴ Aku mangapehe sampai mampatei kare murid je omba auh ajar taheta te. Ewen samandiai bawi hatue inawangku tuntang inameangku akan huang penjara.

⁵Imam hai kabuat tuntang hapus Majelis Agama tau manenga kasaksian je aku toh dia mananjaro. Basa ewen te je jari manenga akangku surat pengantar je ialamat akan kare oloh Yehudi hong Damaskus. Hapan surat te aku tau manawan intu hete kare oloh je percaya dengan auh ajar te, tuntang mimbit ewen akan Yerusalem mangat ihukum.”

Paulus manyarita pangalamae

(Gaw. Ras. 9:1-19, 26:12-18)

⁶“Katika aku metoh hong jalan tuntang handak sampai Damaskus, hong bentok andau, kalawa je tarang toto salenga mamancar bara langit hakaliling aku.

⁷Aku balongkang akan petak palus aku mahining ije auh hamauh denganku, ‘Saulus, Saulus! Mbuhen ikau mangapehe Aku?’

⁸Palus aku misek, ‘Eweh Ikau, Tuhan?’ ‘Aku toh Yesus oloh Nasaret te je ingapehem,’ koae tombah.

⁹Kare oloh je aton intu hete je haya-hayak denganku, mite kea kalawa te, tapi ewen dia mahining auh je hakotak denganku.

¹⁰Palus aku misek tinai, ‘En je musti iawiku Tuhan?’ Tuhan tombah, ‘Hingkat ikau, tuntang tame akan Damaskus. Intu hete kareh tau insanan akam tahu taloh handiai je ingahandak Hatalla ikau mawie.’

¹¹Aku manjadi babute tagal kalawa je manyilau te. Jadi kare kawalku mangagalan aku tame akan Damaskus.

¹²Intu hete aton ije biti oloh bagare Ananias. Ie te ije biti oloh barasih je baketep malalus hukum Moses. Kakare oloh Yehudi je melai hong Damaskus paham mahormat ie.

¹³Ie dumah manyengok aku, palus mendeng habambai denganku tuntang hamauh, ‘Pahari Saulus, keleh toh ikau mite haluli!’ Hemben te kea aku mangatang baungku, palus mite ie.

¹⁴Limbah te ie hamauh denganku, ‘Hatalla tato hiang itah jari mintih ikau mangatawan kahandak Ayue, tuntang mite Yesus, Ije Bujur te, ije malalus kahandak Hatalla hayak mahining auh Yesus kabuat.

¹⁵Ikau kareh manjadi saksi uka mambarita akan oloh handiai taloh je jari gitam tuntang ihiningm.

¹⁶Toh ela hindai mentai tahi-tahi. Keleh hingkat tuntang sarah arepm uka impandoi. Keleh ikau mantehau Tuhan mangat ikau lapas bara kare dosam.’
”

Hatalla manyoho Paulus bahotbah akan bangsa beken je dia Yehudi

¹⁷“Aku haluli akan Yerusalem, tuntang katika aku metoh balakudoa hong Human Tuhan, aku inguasa awi Roh Hatalla.

¹⁸Aku mite Tuhan; ie hamauh denganku, ‘Jeleng haguét bara Yerusalem, basa kare oloh intu hetoh dia handak manarima kasaksiam tahuu Aku.’

¹⁹Aku hamauh, ‘Tuhan, ewen katawan toto je aku jari tame akan kare huma sombayang uka manawan ewen tuntang mawi mangapehe kare oloh je percaya dengan Tuhan.

²⁰ Kalote kea katika saksi Ayum Stepanus impatei, aku kabuat aton intu hete tuntang mangahandak pampatei te. Malahan aku manjaga kare pakaian oloh je mampatei ie.’

²¹Tapi Tuhan hamauh tinai denganku, ‘Haguét ih, basa Aku kareh manyoho ikau haguét akan eka je kejau manalih kare oloh je dia Yehudi.’ ”

²²Kare oloh magon manyeneh Paulus hakotak, tapi hong kalimat je pangkarahiae ewen mangkariak sakalepah belaie, “Patei oloh je kilau kau. Ie dia patut belom!”

²³Sambil mangkariak ewen mangibas jubah ewen, tuntang manawor kawo.

²⁴Maka komandan pasukan Roma te manyoho uka Paulus iimbit akan markas mangat ie iriksa intu hete hapan kakaras uka mangatawan en sababe kare oloh Yehudi mangkariak kalote taharep ie.

²⁵Tapi katika Paulus jari imasong tuntang ihewes hapan cambuk, Paulus hamauh dengan perwira je mendeng intu hete, “En puna tau mahewes ije biti warga karajaan Roma hapan cambuk helo bara ie imbit akan pengadilan?”

²⁶Mahining jete perwira te haguét manalih komandan pasukan tuntang hamauh, “En toh je akan iawi bapa? Oloh te warga negara Roma!”

²⁷Maka komandan te haguét manalih Paulus tuntang misek, “Coba sanan, en ikau toh warga negara Roma!” “Iyoh,” koan Paulus, “aku warga negara Roma.”

²⁸Komandan te hamaui tinai, “Aku manjadi warga negara Roma awiku are toto mambayar!” Paulus tombah, “Tapi aku inakan kilau warga negara Roma.”

²⁹Hemben te kea kare anggota tentara je handak mariksa Paulus te mundur tuntang komandan te mahin mikh awi ie jari mamasong Paulus, padahal Paulus warga negara Roma.

Paulus intu taharep Majelis Agama

³⁰Komandan pasukan Roma te handak toto mangatawan en sapunae je mawi kare oloh Yehudi manyalan Paulus. Tagal te andau jewue ie mantehau kare imam kapala tuntang Majelis Agama uka hapumpong. Palus Paulus ilapas bara pasonge, limbah te iimbit manaharep ewen samandiai.

Saritan Gawin Kare Rasul 23

¹Paulus mananture kare anggota Majelis te palus hamaui, “Pahari handiai! Sampai andau toh aku dia mangkeme basala dengan Hatalla intu atei huangku tahu pabelom ayungku.”

²Metoh Paulus hamaui kalote, Imam Hai Ananias manyoho oloh je mendeng hila balikat Paulus manampar nyaman Paulus.

³ Maka Paulus hamaui dengan imam hai te, “Hatalla pasti manampar ikau, oloh haliau je pura-pura barasih! Ikau mondok intu hete mahakim aku manumon hukum Moses, padahal ikau kabuat malanggar hukum te awim manyoho oloh manampar aku!”

⁴Kare oloh je hila silan Paulus hamaui dengan Paulus, “Ikau mahina imam hai ain Hatalla!”

⁵ Paulus tombah, “Oh, aku dia katawan pahari handiai, je ie te imam hai. Punae huang Surat Barasih aton tarasurat, ‘Ela ikau mahina pamimpin bangsa ayum.’ ”

⁶ Paulus mite aton belae bara kare anggota majelis te oloh bara golongan Saduki tuntang belae tinai oloh bara golongan Parisi. Tagal te ie hamaui dengan majelis te, “Pahari handiai! Aku toh ije biti oloh Parisi, turonan

Parisi. Aku inyidang intu hetoh awi aku percaya oloh matei tau belom haluli.”

⁷Katika hamaui kalote, kare oloh Parisi tuntang kare oloh Saduki te nampara hakalawan sama arepe, sampai sidang te bapusi manjadi due golongan.

(⁸ Basa kare oloh Saduki percaya oloh matei dia tau belom haluli, malekat jaton, tuntang kare roh mahin jaton kea; padahal oloh Parisi percaya taloh te samandiai.)

⁹Maka lembut karidu je paham. Pire-pire oloh Parisi je manjadi guru agama mendeng tuntang malawan toto-toto. Ewen hamaui, “Manumon tirok ikei oloh toh isut mahin jaton kasalae! Mikeh puna aton roh atawa malekat je hakotak dengae!”

¹⁰Kalahi manjadi paham toto sampai komandan te mikeh ela-ela Paulus kareh ingarobut awi ewen. Jadi ie manyoho pasukan ayue haguét manduan Paulus bara bentok oloh are te tuntang mimbit ie akan markas.

¹¹Alem je rahian tinai Tuhan Yesus mendeng intu silan Paulus tuntang hamaui, “Paabas ateim! Ikau jari manenga kasaksian tahu aku hong Yerusalem. Ikau kareh musti manenga kasaksian te kea hong Roma.”

Pakat oloh papa uka mampatei Paulus

¹²Hayak hanjewu andau ijee tinai, kare oloh Yehudi nampara mawi pakat. Ewen hasumpah dia kuman mihop helo bara ewen mampatei Paulus.

¹³Labihi bara epat puluh biti kare oloh je mawi pakat papa kalote.

¹⁴Ewen haguét manalih kare imam kapala tuntang kare pamimpin Yehudi hayak hamaui, “Ikei jari hasumpah haya-hayak, dia handak kuman atawa mihop taloh en-en amon ikei hindai mampatei Paulus.

¹⁵Nah, toh kare pahari tuntang anggota Majelis Agama keleh mangirim surat akan komandan pasukan Roma te uka balaku ie mimbit Paulus haluli manaharep keton, kila-kilau jaka keton handak mariksa perkarae te labih

titip hindai. Tuntang ikei tatap sadia uka mampatei ie helo bara ie sampai hetoh.”

¹⁶Tapi aken Paulus, (anak betaue) mahining auh rencana pakat papa te. Maka ie haguét akan markas tuntang mansanan hal te akan Paulus.

¹⁷Paulus palus mantehau ije biti perwira tuntang hamaui dengae, “Imbit anak tabela toh akan komandan; ie aton taloh je handak ilapore akae.”

¹⁸Perwira te mimbit anak tabela te manalih komandan tuntang hamaui, “Paulus, oloh tahanan te, mantehau aku tuntang balaku aku mimbit anak tabela toh manalih bapa; ie aton taloh je handak ilapore.”

¹⁹Komandan te mimbing lengen anak te, palus mimbit ie mangabuat akan silae tuntang misek, “Ikau handak mansanan en akangku?”

²⁰Anak tabela te tombah, “Kare oloh Yehudi jari pakat uka balaku Tuan mimbit Paulus manaharep Majelis Agama andau jewu, kila-kilau ewen handak mariksa tinai perkara te labih titip.

²¹Tapi ela Tuan manumon palakun ewen te, basa aton labih bara epat puluh biti oloh je manyahokan uka mimpa ie hong jalan. Ewen uras jari hasumpah dia handak kuman tuntang mihop amon ewen hindai mampatei Paulus. Metoh toh ewen mahin jari tatap; baya mentai panumah bara Tuan bewei.”

²²Komandan te hamaui, “Ela mansanan akan eweh bewei je ikau jari malapor taloh toh akangku.” Palus ie manyoho anak tabela te buli.

Paulus ingirim manalih Peliks

²³Limbah te komandan te mantehau due biti perwira, palus ie hamaui dengan ewen, “Nyadia due ratus prajurit dengan uju puluh tentara manongkang kuda tuntang due ratus tentara mahapan lunju uka haguét pukul jalatien hamalem toh kea akan Kaisarea.

²⁴Nyadia kea kuda uka inongkang awi Paulus tuntang imbit ie dengan selamat sampai akan Gubernur Peliks.”

²⁵Palus komandan te manampa surat je kalotoh auhe,

- ²⁶“Gubernur Peliks je paham ihormat. Tabe bara Klaudius Lisias!
- ²⁷Oloh toh jari inawan awi kare oloh Yehudi tuntang karenga ewen mampatei ie jaka aku dia dumah mahapan pasukan tuntang manyalamat ie; basa aku mahining ie toh warga negara Roma.
- ²⁸Awi aku mipen handak mangatawan en sapunae kasalan je indawa ewen mawi ie, maka aku mimbit ie manalih Majelis Agama ain ewen.
- ²⁹Ternyata ie jaton mawi taloh en-en je mawi ie patut ihukum matei atawa inamean akan penjara. Kalahin ewen te baya kapaut tahu kare hukum agaman ewen kabuat.
- ³⁰Limbah te aton oloh mansanan akangku tege rencana papa kare oloh Yehudi mawi Ie. Jadi aku balalu mangirim Ie manalih Tuan Gubernur. Tuntang aku jari manyoho kare oloh je mandawa Ie uka mimbit pangaduan ewen mawi Ie manalih Tuan.”
- ³¹Maka kare anggota tentara te malalus tugas ewen. Ewen manduan Paulus mimbit ie alem te sampai Antipatris.
- ³²Andau jewue ewen manolak pasukan bakuda te marajur panjalanae dengan Paulus, tuntang ewen kabuat haluli akan markas.
- ³³Katika pasukan bakuda te sampai hong Kaisarea, ewen manyampai surat te akan Gubernur, palus manyarah Paulus akae.
- ³⁴Limbah Gubernur mambasa surat te, ie misek dengan Paulus bara kueh asale. Katika ie katawan Paulus te bara Kilikia,
- ³⁵ie hamauh, “Iyoh! Aku akan mariksa perkaram, amon kare oloh je mangado ikau jari sampai intu hetoh.” Palus ie marentah uka Paulus inahan huang istana Herodes.

Saritan Gawin Kare Rasul 24

Paulus ingado awi kare oloh Yehudi

- ¹Lime andau limbah te, Imam hai Ananias tuntang kare pamimpin Yehudi haguat akan Kaisarea hayak dengan ije biti pengacara je bagare Tertulus.

Ewen manaharep Gubernur Peliks tuntang manyampai pangaduan ewen mawi Paulus.

²Katika Tertulus intehau akan baun, ie mandawa Paulus kilau toh, “Tuan Gubernur je paham ihormat! Hong penda pimpinan Tuan lewun ikei damai. Tuntang tagal kapintar-kaharatin Tuan kea are kahalap je jari ilalus akan bangsa ikei.

³Kare taloh handiai te harajur inarima ikei hapan tarima kasih tuntang irega ikei paham hong kueh bewei.

⁴Tapi mangat ela manganan are katika ain Tuan, aku balaku Tuan pahias mahining pangaduan ikei je pandak toh.

⁵Oloh toh marusoh tuntang bahaya. Hong kueh-kueh ie mawi karidu marak kare oloh Yehudi tuntang ie jadi pamimpin gerakan ain oloh Nasaret.

⁶Ie kea jari mancoba mamapa human Tuhan, tapi ikei manawan ie. [Kahandak ikei uka manyidang ie manumon hukum agaman ikei kabuat.

⁷Tapi komandan Lisias marampas ie bara ikei,

⁸tuntang marentah uka kare oloh je mangado ie manaharep Tuan.] Amon Tuan mariksa oloh te, Tuan kabuat kareh mahining bara ie katoton kare taloh handiai je ingado ikei toh mawi ie.”

⁹Kare oloh Yehudi je intu hete omba kea mandawa Paulus tuntang manoto uras kakare taloh je insanan Tertulus.

Paulus mambela arepe intu taharep Peliks

¹⁰Palus gubernur te manenga tanda akan Paulus uka ie tau hakotak. Maka Paulus hamauh, “Aku katawan Tuan jari manjadi hakim akan daerah toh banyelo-nyelo katahie. Tagal te aku mangkeme hanjak manyampai auh mambela arepku toh intu taharep Tuan.

¹¹Tuan tau mariksa kabuat, dia labih bara due walas andau je jari halau aku haguat akan Yerusalem uka sombayang.

¹²Tantang dia puji kare oloh Yehudi te sondau aku hakalawan dengan eweh bewei atawa mamumpong oloh uka mawi karidu aloh hong human Tuhan atawa hong kare huma sombayang atawa hong kueh bewei intu lewu te.

¹³Jaton kea ewen tau mambukti kare auh dawan ewen je inyampai ewen akan Tuan mawi aku.

¹⁴Puna aku musti mangaku dengan Tuan je aku toh manyembah Hatallan tato hiang ikei manumon auh ajar Yesus je inyewut ewen sala. Tapi aku magon percaya dengan taloh handiai je inyurat huang Surat Moses tuntang Surat Kare Nabi.

¹⁵Sama kilau ewen, aku kea mina kaharap dengan Hatalla iete oloh handiai uras akan belum haluli limbah pampatei – kare oloh bahalap, tuntang kare oloh papa!

¹⁶Jete sababe aku harajur manun arepku buah-buah uka atei huangku barasih intu taharep Hatalla tuntang barasih intu taharep olon.

¹⁷ Limbah pire-pire nyelo jaton melai hong Yerusalem, aku haluli akan hete uka mimbit bantuan duit akan bangsa ayungku tuntang uka maluput parapah akan Hatalla.

¹⁸Metoh aku malalus jete ewen sondau aku hong Human Tuhan limbah aku mahapus gawingku mamparasih arepku. Dia aton oloh are je mampahayak aku, tuntang jaton kea karidu intu hete hong katika te.

¹⁹Baya aton pire-pire oloh Yehudi intu hete bara propinsi Asia. Ewen te je sapunae musti aton intu hetoh uka manyampai kadun ewen akan Tuan, amon aton taloh je ingado ewen mawi aku.

²⁰Atawa takan ih kare oloh toh kabuat mansanan narai kapapa je sondau ewen intu aku hong taharep Majelis Agama.

²¹ Ewen baya sondau ije kalimat ih je inyewut intu taharep ewen, kalimat te kalotoh: aku inyidang andau toh awi aku percaya kare oloh matei kareh belum haluli.”

²²Balalu Peliks je jari are mangatawan tahu auh ajar Yesus, mahapus sidang perkara te. “Aku akan mamutus perkara toh,” koae, “amon komandan Lisias jari dumah.”

²³Palus ie marentah perwira je mimbing tanggong jawab huang hal Paulus te, uka tetep manahan Paulus, tapi manenga isut kalonggaran akae tuntang manenga ijin akan kare kawale manenga akae taloh je ingkeme perlu akae.

Paulus intu taharep Peliks tuntang Drusila

²⁴Pire-pire andau tinai Peliks dumah, impahayak awi kabalie je bagare Drusila; ie te ije biti oloh Yehudi. Balalu Peliks manyoho oloh manduan Paulus, limbah te Peliks mahining Paulus hakotak tahu kapercaya dengan Yesus Kristus.

²⁵Tapi katika Paulus marajur kotake tahu kabujur atei tuntang manahan kipen tuntang tahu hukum hong Andau Kiamat, Peliks manjadi mikh palus hamauh, “Ikau tau haguget metoh toh. Aku handak mantehau ikau tinai amon aton katikaku.”

²⁶Pandehan te Peliks maharap akan mandino duit bara Paulus. Jete bukue ie lulang-luli manyoho oloh manduan Paulus uka hakotak dengae.

²⁷Limbah due nyelo, Portius Pertus mangganti Peliks kilau gubernur. Tuntang awi Peliks handak manduan atei kare oloh Yehudi, ie manalua Paulus melai hong penjara.

Saritan Gawin Kare Rasul 25

Paulus naik banding

¹Telo andau limbah Pestus sampai hong tanah te, ie haguget bara Kaisarea akan Yerusalem.

²Intu hete kare imam kapala tuntang kare pamimpin Yehudi manyampai akae auh kadun ewen mawi Paulus. Ewen bajuju mangatau Pestus

³uka awi kahalap ateie dengan ewen, ie maku manyoho oloh mimbit Paulus akan Yerusalem; basa ewen jari pakat uka mampatei ie hong benteng jalan.

⁴Tapi Pestus tombah, “Paulus metoh toh inahan hong Kaisarea; tuntang dia tahi hindai aku mahin akan kanih.

⁵Jadi, keleh kare oloh je basewut hong marak keton haguèt haya-hayak dengangku akan Kaisarea tuntang mawi perkara huang kanih, amon puna ie jari mawi taloh sala.”

⁶Limbah melai hong Yerusalem kurang labih hanya atawa sapuluh andau tinai Pestus haluli akan Kaisarea. Andau jewue ie mawi sidang pangadilan tuntang marentah uka Paulus iimbit manaharep.

⁷Katika Paulus sampai, kare oloh Yehudi je jari dumah bara Yerusalem mendeng hong kalilinge tuntang manyampai kare auh dawa je babehat mawi ie. Tapi ewen dia tau mambukti kare auh dawan ewen te.

⁸Hong pambelaan ayue Paulus hamauh, “Aku jaton mawi taloh je sala taharep Human Tuhan atawa taharep hukum Moses atawa taharep Kaisar Roma.”

⁹Tapi Pestus handak manduan atei oloh Yehudi. Maka ie misek dengan Paulus, “En maku ikau akan Yerusalem mangat inyidang hong kanih intu taharepku tahi kare dawan ewen te?”

¹⁰Paulus tombah, “Aku metoh toh mendeng intu taharep pangadilan Kaisar Roma; tuntang hong hete ih aku musti inyidang. Tuan kabuat katawan je aku dia basala taharep oloh Yehudi.

¹¹Amon aku jari malanggar hukum tuntang mawi taloh je patut ihukum matei, aku pahias matei. Tapi amon kare dawan ewen dia toto, ije biti mahin jaton oloh tau manyarah aku akan ewen. Aku balaku inyidang hong pangadilan Kaisar!”

¹²Limbah barunding dengan kare panasehat ayue, Pestus hamauh, “Ikau balaku inyidang hong pangadilan Kaisar, jadi ikau musti haguèt manaharep Kaisar.”

Paulus intu taharep Agripa tuntang Bernike

¹³Dia pire-pire katahie tinai, Raja Agripa tuntang Bernike dumah akan Kaisarea uka manabe manyalamat Pestus.

¹⁴Limbah pire-pire andau ewen aton intu hete, Pestus manarang perkara Paulus akan Raja Agripa. Pestus hamauh, “Intu hetoh aton ije biti tahanan je ilih awi Peliks.

¹⁵Katika aku aton hong Yerusalem, kare imam kapala tuntang kare pamimpin Yehudi manyampai kadun ewen mawi oloh te tuntang balaku aku uka mamutus mahukum ie.

¹⁶Tapi koangku tombah, oloh Roma dia tau manyarah kalote bewei ije biti oloh je kana dawa uka ihukum, amon oloh je buah dawa te hindai hataharep dengan kare oloh je mandawa ie, tuntang akae inenga katika uka mambela arepe.

¹⁷Jadi, katika ewen dumah akan hetoh, aku dia mentai tahi-tahi. Andau jewue aku balalu mawi sidang pangadilan tuntang marentah uka oloh te iimbit manaharep.

¹⁸Katika kare oloh je mandawa ie mendeng mayampai auh kadun ewen, ewen jaton manyampai auh dawa je papa kilau je ingiraku ewen handak manyampaie.

¹⁹Ewen baya hakabeken auh tiroke tahu agaman ewen kabuat tuntang tahu ije biti oloh je bagare Yesus. Oloh te jari matei tapi Paulus bajuju manyewut oloh te belom.

²⁰Awi aku bingung kilen ampie aku tau mandino kare katarangan tahu kare perkara te, aku misek dengan Paulus en ie maku haguat akan Yerusalem tuntang inyidang intu hete akan perkara te.

²¹Tapi Paulus balaku naik banding; ie balaku mangat ie tetep melai intu tahanan sampai perkarae imutus awi Kaisar. Tagal te aku marentah uka ie inahan magon sampai aku aton katikaku mangirim ie akan Kaisar.”



²²Palus Agripa hamauh dengan Pestus, “Aku kabuat mahin handak mahining oloh te.” “Jewu Tuan tau mahining ie,” koan Pestus tombah.

²³Andau jewue Agripa tuntang Bernike dumah hapan upacara hai. Ewen tame eka sidang haya-hayak dengan kare pembesar angkatan bersenjata tuntang kare oloh je basewut hong lewu te. Awi parentah Pestus, Paulus iimbit tame.

²⁴Palus Pestus hamauh, “Raja Agripa tuntang kare oloh handiai je aton dumah! Oloh toh jari ingadu akangku awi salepah bangsa oloh Yehudi, je aton hong Yerusalem tuntang je aton hong hetoh. Ewen manuntut hayak mangkariak je ie toh dia patut inalua belom.

²⁵Tapi ije mahin jaton aku sondau taloh gawie je mawi ie tau ihukum matei. Tuntang basa ie kabuat jari balaku perkarae inyidang hong pangadilan Kaisar, aku jari mamutus uka mangirim ie akan Kaisar.

²⁶Tapi aku hindai mandino katarangan je batantu bara ie uka tau inyurat huang suratku akan Kaisar. Jete bukue aku mimbit ie hataharep dengan kare Tuan samandiai je mambatang dengan Je Paham Ihormat Tuan Raja Agripa! Kahandakku iete uka limbah gawin itah mariksa ie toh, aku tau dinon taloh en-en je tau inyurat.

²⁷Basa manumon pangkemeku, dia lalau buah mangirim ije biti oloh tahanan kalote bewei tapi jaton mansanan kare kasalan je indawa oloh mawi ie.”

Saritan Gawin Kare Rasul 26

Paulus mambela arepe intu taharep Agripa

¹Agripa hamauh dengan Paulus, “Akam inenga katika uka hakotak mambela arepm.” Maka Paulus manggatang lengee palus manyampai auh pambelaae kalotoh,

²“Je Paham Ihormat Tuan Raja Agripa! Aku mangkeme ontong toto tau manyampai pambelaan akan arepku, pas intu taharep Tuan Raja tahu kakare pangaduan je inyampai awi kare oloh Yehudi mawi aku;

³Je mambatang basa Tuan Raja katawan toto kakare hadat dasar tuntang kare hal ain oloh Yehudi. Tagal te aku balaku Tuan Raja mahining katarangan ayungku hapan kasabar.

⁴Kakare oloh Yehudi katawan kilen ampie aku belom bara metoh aku tabela. Ewen katawan bara katika aku manjadi oloh tabela, aku jari belom hong marak bangsa ayungku kabuat hong Yerusalem.

⁵Jari tahi ewen katawan tahu aku. Tuntang amon ewen handak, ewen tau manenga kasaksian je bara solake aku jari belom kilau oloh Parisi awiku manumon kare atoran je paling karas huang agaman ikei.

⁶Tuntang toh aku mendeng intu hetoh uka inyidang awi aku percaya janji je inampa Hatalla dengan kare tato hiang ikei.

⁷Janji te je ihara-harap awi due walas suku bangsa Israel, sampai ewen manyembah Hatalla handau hamalem. Tuntang puna awi aku percaya dengan janji te, Tuan raja je ihormat, aku inyalan awi kare oloh Yehudi.

⁸Mbuhen kare paharingku oloh Yehudi dia olih percaya Hatalla tau mambelom haluli oloh matei?

⁹Solake bihin aku kabuat mahin manirok, je aku musti malalus kare taloh handiai uka malawan Yesus bara Nasaret te.

¹⁰Tuntang puna jete ih je iawiku hong Yerusalem. Hapan surat kuasa bara kare imam kapala, aku jari manamean akan huang penjara are oloh je baketep dengan Hatalla. Aku mahin omba kea pakat uka ewen ihukum matei.

¹¹Kinjap kea aku mangapehe ewen hong kare huma sombayang, uka mamaksa ewen mundur bara taloh je imercaya ewen te. Angat ateiku puna ombet ih mawi ewen te, sampai akan kare lewu beken mahin aku haguat uka manggoang ewen intu hete.”

Paulus manyarita pangalamae

(Gaw. Ras. 9:1-19, 22:6-16)

¹²“Akan maksud jete aku mimbit surat kuasa bara kare imam kapala tuntang haguét akan Damaskus.

¹³Tuntang metoh aku hong benteng jalan, katika bentok andau, o Tuan Raja Je Ihormat, aku mite ije kalawa bara langit je lebih balawa bara matanandau. Kalawa te mamancar hakaliling aku tuntang hakaliling kare oloh je mananjong haya-hayak denganku.

¹⁴Ikei samandiai balongkang akan petak. Palus aku mahining auh je hamauh denganku huang basa Ibrani, ‘Saulus, Saulus! Mbuhen ikau bajuju mangapehe aku? Ikau akan mangkeme kapehe kabuat, amon ikau bajuju malawan pimpinan Ayue je manjadi Tuan ayum.’

¹⁵Maka aku hamauh, ‘Eweh ikau Tuan?’ tuntang Tuhan tombah, ‘Aku toh Yesus je ingapehem.

¹⁶Keleh hingkat tuntang mendeng! Aku mamparahan arep-Ku akam awi-Ku handak mangkat ikau manjadi saksi ayung-Ku. Ikau musti mambarita akan oloh beken taloh je jari gitam andau toh tahu Aku tuntang tahu taloh je imparahang-Ku kareh akam hong katika je rahian.

¹⁷Aku akan malapas ikau bara bangsa Israel tuntang bara kare bangsa beken je dia Yehudi. Aku kareh manyoho ikau haguét manalih ewen,

¹⁸uka mamparenang matan ewen, mangat ewen balua bara kakaput tuntang tame akan huang kalawa; mangat ewen lapas bara pangaruh Setan, palus inguasa awi Hatalla. Maka awi percaya dengang-Ku kare dosan ewen kareh iampun tuntang ewen kareh manjadi anak ungkup ain Hatalla je iintih.’ ”

Paulus manarang tahu gawie

¹⁹“Tagal te Tuan Raja Agripa, aku harajur manggau jalan manumon kahandak taloh je gitanku je jari inarimaku bara Hatalla te.

²⁰ Hapan auh tarus-tarang ih aku mansanan akan kare oloh je ewen musti hobah bara kare dosan ewen tuntang manyarah arep ewen akan Hatalla hayak mamparahan huang pabelom ewen je ewen jari hobah bara kare dosan ewen. Aku mambarita hal te nampara bara Damaskus, limbah te hong

Yerusalem tuntang hong hapus Yuda tuntang hong marak kare oloh je dia Yehudi.

²¹Maka tagal te kea kare oloh Yehudi manawan aku hong Human Tuhan tuntang manggau jalan handak mampatei aku.

²²Tapi sampai katika toh aku ingalindong awi Hatalla, sampai aku tau mendeng intu hetoh uka manenga kasaksian ayungku akan oloh handiai – hai atawa korik. Taloh je insanangku toh jaton beken bara taloh je jari inujum awi kare nabi tuntang Moses;

²³iete Raja Panyalamat je injanji Hatalla te musti buah kapehe, tuntang manjadi oloh je solake belom haluli limbah pampatei; uka hapan jete ie tau mambarita kalawa – iete selamat – aloh akan kare oloh Yehudi atawa akan kare oloh je dia Yehudi.”

²⁴Metoh Paulus manyampai auh pambelae te, Pestus mangkariak, “Ikau jadi gila Paulus! Ilmu ayum je are te jari mawi ikau gila!”

²⁵Tapi Paulus tombah, “Aku dia gila, Tuan je ihormat. Kare auh je impaluaku te toto tuntang balua bara tirok je barendeng.

²⁶Tuan Raja Agripa kabuat katawan toto tahu kare hal te. Jete bukue aku bahanyi hakotak intu taharep Tuan Raja tarus-tarang. Aku percaya ije mahin jaton bara kare hal te je hindai ingatawan awi raja, awi kakare hal te jari manjadi hong kare eka je dia basilim.

²⁷Tuan Raja Agripa Je Ihormat, en Tuan Raja percaya dengan taloh je insanan awi kare nabi? Angatku Tuan Raja percaya!”

²⁸Palus Agripa hamauih dengan Paulus, “Ikau mangira murah manun aku manjadi oloh Kristen hong katika je pandak toh?”

²⁹“Hong katika je pandak atawa hong katika je panjang,” koan Paulus tombah, “aku balakudoa intu Hatalla uka Tuan Raja tuntang kare Tuan samandiai je mahining auhku andau toh tau manjadi kilau aku – kacuali pasong toh, punae!”

³⁰Kajariae Tuan Raja, gubernur tuntang Bernike, tuntang ewen handiai je beken mendeng.

³¹Limbah jari intu luar, ewen hamauih sama arepe, “Oloh toh jaton mawi taloh en-en je patut ihukum matei atawa inamean akan penjara.”

³²Palus Agripa hamauih dengan Pestus, “Oloh toh jari tau ilapas, jaka ie dia manuntut perkarae inyidang hong pangadilan Kaisar.”

Saritan Gawin Kare Rasul 27

Paulus balayar akan Roma

¹Limbah imutus, je ikei musti balayar akan Italia, Paulus tuntang pire-pire oloh tahanan je beken inyarah akan Yulius, perwira pasukan tentara Roma je inyewut “Resimen Kaisar”.

²Ikei lumpat akan kapal je dumah bara Adramitium, limbah te hagueta hapan kapal te je jari tatap balayar akan kare palabohan hong propinsi Asia. Aristarkhus, ije biti oloh Makedonia je dumah bara Tesalonika, balayar kea haya-hayak dengan ikei.

³Andau jewue ikei sampai hong Sidon. Paulus te iurus dengan bahalap toto awi Yulius. Ie tau maja kare kawale mangat ewen tau manenga akae kare taloh je perlu akae.

⁴Bara hete ikei marajur pelayaran ikei. Awi kius riwut hakalawan tintue dengan kapal, ikei balayar manyaroroi saran pantai pulau Siprus je bakalindong isut bara riwut.

⁵Limbah te ikei dimpah laut je hataharep dengan Kilikia tuntang Pampilia palus sampai intu Mira hong tanah Likia.

⁶Intu hete perwira te dinon ije kapal bara Aleksandria je handak balayar akan Italia. Maka ie mamindah ikei akan kapal te.

⁷Pire-pire andau katahie ikei balayar barangkah toto, tuntang kajariae hajajuae ih ikei sampai hong lewu Knidus. Rahian tinai awi riwut magon papa, ikei dia olih marajur jalanan balayar te akan tintue je solake. Maka

ikei balayar akan salatan pulau Kreta mahalau Tanjong Salmone mangat intu hete ikei ingalindong awi riwut.

⁸Ikei balayar manyaroroi saran pantai pulau te marak paham kahalie sampai kajariae ikei sampai hong ije eka je bagare Palabohan Bahalap, dia pire kakejaue bara lewu Lasea.

⁹Hong katika te, Andau Pesta Kadamai ain oloh Yehudi jari mahalau. Jari are katika ikei je nihau, sampai katika uka balayar dengan aman jaton hindai. Tagal te Paulus manenga nasehat akan ewen kalotoh,

¹⁰“Pahari handiai, manumon tirok ayungku, bahaya toto itah toh balayar tarus. Itah akan buah karugi hai, dia baya akan puat tuntang akan kapal itah bewei, tapi arep itah mahin tau nihau.”

¹¹Tapi perwira te labih percaya dengan jurumudi tuntang kapten kapal bara dengan kare auh Paulus.

¹²Palabohan intu hete puna dia bahalap akan kare kapal melai hete hong wayah sadingen. Awi te tapa-are oloh kapal pakat uka balayar tinai malihi palabohan te basa ewen handak manggau jalan manyampai Peniks tuntang melai intu hete katahin wayah sadingen. Peniks te palabohan hong Kreta je manaharep barat daya tuntang barat laut.

Riwut bara hila laut

¹³Hong katika te riwut salatan kiu-kius lowah. Maka oloh kapal manyangka ewen jari olih balayar tinai. Jadi ewen mangatang sauh palus balayar manyaroroi pantai pulau Kreta.

¹⁴Tapi dia tahi tinai riwut barat – iete riwut je inyewut riwut Timor Laut – manampur bara hila hunjun petak,

¹⁵tuntang manampur kapal ikei. Awi kapal dia mungkin balayar tarus malawan riwut, maka ikei jaton katawan auh tuntang manalua ih kapal bahantong inamput riwut.

¹⁶Ikei bakalindong isut, katika ikei mahalau hila salatan pulau Kauda je korik te. Intu hete dengan kahalie ikei olih manguasa sekoci kapal ikei.

¹⁷Limbah sekoci te impalumpat akan kapal, kapal te kabuat indehen hapan tali je imeteng mambilit kapal te. Awi mikh sangkarah hong busong Sirtis je teah, layar impamohon palus kapal inalua mampahayak riwut.

¹⁸Riwut tarus mamok, sampai andau jewue puat kapal nampara inganan akan laut.

¹⁹Andau jewue tinai kare oloh kapal te manganan tinai kare pakakas kapal akan laut hapan lengen ewen kabuat.

²⁰Pire-pire andau katahie ikei jaton mite matanandau tuntang bintang, tuntang riwut mahin raju-rajur mamok. Kajariae nihau kaharap ikei mangat tau selamat.

²¹Pire-pire katahie kare oloh te dia kuman. Maka Paulus mendeng hong bentok ewen palus hamaui, "Pahari handiai! Jaka keton jari manumon nasehatku tuntang dia balayar bara Kreta, itah dia buah kakare karusak tuntang karugi toh.

²²Tapi toh mahin aku paham balaku uka keton ela korik atei. Jaton ije bara pahari je akan matei; itah baya akan nihau kapal toh ih.

²³Basa alem ndau, malekat Hatalla je inyembahku, iete Hatalla je tempon aku, dumah manalih aku.

²⁴Malekat te hamaui, 'Ela mikh Paulus! Basa ikau akan manaharep Kaisar. Tuntang tagal kahalap atei Hatalla dengam, kakare oloh je balayar dengam kareh selamat tagal ikau.'

²⁵Awi te, pahari handiai, ela pahari korik atei! Basa aku percaya dengan Hatalla, iete, taloh handiai akan manjadi sama kilau je jari insanan Awie akangku.

²⁶Tapi kareh itah akan sangkarah hong pantai ije pulau."

²⁷Hong alem je kaepat-walas ikei magon lapu-laput intu tasik Adria. Kurang labih bentok alem oloh kapal mangkeme kapal metohe manokep saran petak.

²⁸Jadi ewen muloh tali hapan batu mangat maukur kandalem laut. Ampie kandalem eka te handak sampai epat puluh meter. Dia tahi limbah te ewen maukure tinai, tuntang mandino kandalem laut hong eka te tokep telo puluh meter.

²⁹Ewen mikeh kapal tau sangkarah hong batu karang, jadi ewen mampamohon epat kabawak sauh bara hila likut kapal, palus maharap mudahan jele-jeleng hanjewu.

³⁰Kare oloh kapal mancoba benye-benyem handak mandari arepe bara kapal te. Ewen mampamohon sekoci akan danum kilau jika ewen handak mampamohon sauh bara hila baun kapal.

³¹Tapi Paulus hamauh dengan perwira tuntang kare prajurit je intu huang kapal te, “Amon kare oloh pagawai toh dia melai intu kapal, kare pahari samandiai uras dia tau selamat.”

³²Tagal te kare prajurit te manetek talin sekoci te, sampai sekoci te bahantong.

³³Helo bara matan andau lembut, Paulus manenga tirok uka ewen handiai uras kuman. Paulus hamauh, “Jari epat walas andau katahie kare pahari uras mentai marak kikeh tuntang jaton kuman taloh en-en.

³⁴Aku mausul keleh kuman isut. Jete bahalap akan keton, mangat keton abas tinai. Basa pahari handiai uras akan selamat tuntang jaton tapas taloh en-en.”

³⁵Limbah ie hamauh kalote, Paulus manduan rote palus manarimakasih akan Tuhan intu taharep ewen samandiai. Limbah ie mambagi rote te, ie balalu kuman.

³⁶Maka ewen haluli barigas tuntang omba kuman kea.

³⁷Oloh handiai je aton hong kapal te aton due ratus uju puluh jahawen biti.

³⁸Limbah ewen uras rata kuman manumon kasukupe, ewen manjakah puat gandom akan laut mangat kapal manjadi mahian.

Kapal sangkarah

³⁹Metoh andau jari balawa pagawai kapal mite saran petak, tapi ewen jaton katawan hong kueh eka te. Ewen mite ije telok dengan saran pantai. Jadi ewen handak mampatende kapal intu hete jaka tau.

⁴⁰Maka kare talin sauh te inalua ih leteng akan tasik. Hayak te kea ewen mengkak tali je injarat hong kamburi. Limbah te ewen mampandai layar hila baun kapal mangat riwut mahimon kapal te miar manalih pantai.

⁴¹Tapi kapal te sangkarah awi busong. Hila haluan kapal sangkarah tuntang dia hagerek, tapi hila kamburie hancor inampur galombang je karas.

⁴²Kare prajurit hong kapal te handak mampatei kakare oloh tahanan, awi ewen mikhela-ela kareh aton je hanangoi akan saran tuntang hadari.

⁴³Tapi perwira te mangahana kahandak ewen te awi ie handak manyalamat Paulus. Ie manyoho kakare oloh je tau hanangoi sewu helo tuntang hanangoi akan saran pantai;

⁴⁴kare oloh je beken musti manuntut hayak bahapang hapan kare papan atawa kare kiwak kapal te. Dengan jalan kalote ikei handiai selamat sampai akan saran.

Saritan Gawin Kare Rasul 28

Hong Malta

¹Limbah sampai saran dengan selamat, harue ikei katawan aran pulau te Malta.

²Oloh hong pulau te paham bajenta dengan ikei. Ewen manambang ikei samandiai dengan bahalap tuntang mambelom apui akan ikei awi wayah ujan jari sampai tuntang udara mahin sadingen.

³Paulus mamumpong kayu tuntang mina kare kayu te intu hunjun apui. Pandehan ie mawie, ije kongan handipe balua awi kalasot apui palus manotok lengee.

⁴Ganan oloh pulau te mite handipe te ginta-gintang intu lengen Paulus, ewen hamauh sama arep ewen, “Oloh toh musti oloh pamuno, basa aloh ie lapas bara bahaya laut, Dewa Bawi Kabujur dia manalua ie belom.”

⁵Tapi Paulus mambirik handipe te akan huang apui tuntang isut mahin jaton ie mangkeme kapehe.

⁶Ewen manirok dia tahi hindai lengen Paulus akan kembang atawa Paulus akan balongkang matei manantekas. Tapi limbah mentai pire-pire katahie tuntang jaton kea taloh je malabien ampie manjadi buah Paulus, tirok ewen hobah tinai palus ewen manyewut Paulus te Dewa.

⁷Dia kejau bara eka te aton petak ain Publius, pejabat je mambatang hong pulau te. Dengan bahalap ie manambang ikei kilau tamu ayue katahin telo andau.

⁸Hong katika te bapae metoh haban, buah darem tuntang disentri. Paulus haguét manyengok bapae je haban te palus balakudoa tuntang mina lengee hunjun ie sampai ie keleh.

⁹Tagal kajadian te maka kakare oloh haban hong pulau te dumah manalih Paulus, tuntang ewen tau keleh.

¹⁰Ewen manyarah akan ikei are panenga, tuntang katika ikei handak balayar, ewen mimbit akan kapal taloh handiai je imerlu ikei hong panjalanan ikei.

Bara Malta akan Roma

¹¹Limbah telo bulan intu hete, ikei haguét bara pulau te mandai ije kapal bara Aleksandria je katahin wayah sadingen tende manyandehan hong pulau te. Kapal te mahapan lambang “Dewa Hatatup Kastor tuntang Poluks”.

¹²Ikei tende hong lewu Sirakusa tuntang melai intu hete telo andau.

¹³Bara hete ikei balayar manyaroroi pantai sampai lewu Regium. Andau jewue riwut nampara manampur bara hila salatan, awi te due andau katahie ikei sampai hong lewu Putioli.

¹⁴Intu hete ikei hasondau dengan pire-pire oloh je percaya dengan Yesus, tuntang tagal parawei ewen ikei melai eka ewen katahin ije minggu. Palus ikei haguét akan Roma.

¹⁵Kare pahari hong Roma je percaya dengan Yesus mahining barita tahu ikei, sampai ewen manalih Pasar Apius tuntang Pasanggarahan Telo mangat manambang ikei. Katika Paulus hasondau dengan ewen, ie manyewut tarima kasih akan Hatalla tuntang ateie manjadi salawah.

Hong Roma

¹⁶Metoh sampai hong Roma, Paulus tau melai kabuate hayak ingawal awi ije biti prajurit.

¹⁷Limbah telo andau, Paulus mantehau kare oloh Yehudi je basewut hong eka te. Tuntang limbah ewen hapumpong, ie hamauih dengan ewen, “Pahari handiai! Aku jaton basala en-en dengan bangsa itah, atawa malanggar kare hadat kabiasaan je inarima itah bara tato hiang itah. Alo kalote aku inawan hong Yerusalem tuntang inyarah akan kare oloh Roma.

¹⁸Limbah perkara ayungku iriksa, ewen handak malapas aku, awi gitan batantu ije mahin jaton kasalan je iawiku sampai patut ihukum hapan hukuman matei.

¹⁹Tapi awi kare oloh Yehudi malawan, aku tarapaksa manuntut perkara ayungku inyidang hong pangadilan Kaisar Roma. Aku malalus jete dia jika awiku aton taloh je handak ingaduku mawi bangsa ayungku kabuat.

²⁰Tuntang jete bukue aku balaku hasondau dengan keton mangat tau hapander-sarita dengan keton; basa aku imasong puna tagal Panyalamat je ientai awi bangsa Israel.”

²¹Palus ewen hamauih dengae, “Ije kalambar surat mahin dia aton ikei tarimae bara Yuda tahu pahari. Tuntang ije mahin jaton pahari bara kanih je dumah mimbit kabar tahu pahari atawa manahiu taloh je papa mawi pahari.

²²Tapi ikei mipen kea mahining tahu kapercayan pahari, basa ikei uras jari mahining oloh manyalan auh ajar je ain pahari te.”

²³Maka ewen tuntang Paulus manukas ije andau uka hasondau. Hong andau te are oloh dumah akan eka Paulus melai. Bara hanjewu sampai halemei Paulus manarang tuntang mambarita akan ewen barita tahu kilen ampie Hatalla marentah kilau raja. Awie mahapan kare ayat bara surat Moses tuntang Surat Kare Nabi, Paulus manggau jalan mangat ewen percaya dengan Yesus.

²⁴Aton je percaya dengan taloh je insanan Paulus, tapi aton kea je dia percaya.

²⁵Marak angkat pandirian je hakalawan, ewen malihi eka te, limbah Paulus mansanan akan ewen je kalotoh auhe, “Puna pas toto taloh je insanan awi Roh Hatalla mahalau Nabi Yesaya akan tato hiang keton!

²⁶ Hatalla hamauh, ‘Lius ih sanan akan bangsa jetoh: keton kareh harajur mahining tapi dia harati; keton kareh harajur manampayah tapi jaton katawan taloh je akan manjadi.

²⁷Basa tirok pikir bangsa jetoh jari manjadi tumpul. pinding ewen jari badengen tuntang matan ewen jari ingambutepe. Jete manjadi uka matan ewen ela mite, pinding ewen dia mahining, tirok ewen dia harati, tuntang dia haluli manalih Aku, palus Aku akan mampakeleh ewen.’ ”

²⁸Kajariae Paulus hamauh, “Pahari handiai musti katawan iete, kabar tahu selamat je bara Hatalla toh jari imbarita akan kare bangsa beken je dia Yehudi. Ewen jari manumuoe!”

[²⁹Limbah Paulus hamauh kalote, kare oloh Yehudi te malihi eka te sambil hakalawan sama arep ewen.]

³⁰Due nyelo katahie Paulus melai intu Roma, hong huma je inyewae kabuat. Ie hanjak manarima oloh handiai je dumah manalih ie.

³¹Tantang dengan kahanyie ie mambarita akan ewen tahu kilen ampie Hatalla marentah kilau Rajaantang tahu Tuhan Yesus Kristus. Paulus malalus jete dengan bebas, jaton oloh je mahambang ie.



Roma

Roma 1

¹Pahari handiai hong Roma je inyinta Hatalla tuntang je jari intehau awi Hatalla uka manjadi oloh Ayue. Hatalla jari mintih tuntang mangkat aku uka tantai mambarita Barita Bahalap bara Hatalla.

²Barita Bahalap te jari injanji awi Hatalla hong jaman horan mahalau kare nabi Ayue tuntang jari inyurat huang Surat Barasih.

³Barita Bahalap te tahu Anak Hatalla, Tuhan itah Yesus Kristus. Secara olon Ie te turonan Dawid,

⁴tapi secara hatalla ie te puna toto Anak Hatalla. Jete gitan batantu awi kuasa je dia puji helo mahalau kamisike bara pampatei.

⁵Mahalau Ie kea Hatalla manenga akangku asi manjadi rasul, uka aku – mangat mahormat Kristus – mangagalan kare oloh bara kakare bangsa uka percaya tuntang baketep.

⁶Je dimaksudku dengan kare bangsa iete keton je aton hong Roma; keton mahin jari intehau uka manjadi ungkup Yesus Kristus.

⁷Jete bukue aku manyurat akan keton. Keleh Hatalla Bapa itah tuntang Tuhan Yesus Kristus manenga berkat tuntang kadamai akan keton.

Lakudoa tarima kasih

⁸Mahalau Yesus Kristus, helo-helo aku manyewut tarima kasih akan Hatalla tagal kare Pahari handiai; basa oloh hapus kalunen jari mahining je keton jari percaya toto dengan Kristus.

⁹Aku harajur mingat keton amon aku balakudoa. Hatalla saksie taloh je insanangku akan keton toh toto. Iete Hatalla je inempoku hapan salepah ateiku awiku mangabar Barita Bahalap tahu Anak Ayue.

¹⁰Aku balaku nyame-nyame dengan Hatalla, keleh jaka Ie handak manyoho aku metoh toh maja manalih keton.

¹¹Basa aku mipen toto hasondau dengan keton mangat aku tau mambagi akan keton panenga bara Roh Hatalla hapa mampaabas keton.

¹²Maksudku iete awi itah jari sama-sama percaya dengan Yesus Kristus, maka itah tau habagi kaabas akan sama arep.

¹³ Pahari handiai! Aku handak mangat keton katawan jari kinjap aku bara kahandak uka maja manalih keton tapi harajur aton bewei halangae. Aku mipen uka hong marak keton kea gawingku aton hasile sama kilau hasil gawingku je jari aton hong marak kare oloh je dia Yehudi hong kare eka beken.

¹⁴Basa ayungku aton gawi je musti ilalusku akan kakare bangsa: Akan oloh bangsawan tuntang jipen, oloh je jari aton pandidikae tuntang je hindai aton pandidikae.

¹⁵Jete bukue aku handak toto mangabar Barita Bahalap te akan keton je melai hong Roma kea.

Kuasan Barita Bahalap te

¹⁶ Aku percaya toto dengan Barita Bahalap te, awi barita te jete kuasa bara Hatalla uka manyalamat oloh handiai je percaya; je mambatang akan oloh Yehudi, tuntang akan bangsa beken kea.

¹⁷ Basa hapan Barita Bahalap te Hatalla mamparahan kilen ampin carae hubungan olon dengan Hatalla tau ingambuah haluli; carae te iete mahapan kapercaya dengan Hatalla, bara tamparae sampai kahapuse. Jete sama kilau je tarasurat huang Surat Barasih, “Oloh je percaya dengan Hatalla sampai hubungan ayue dengan Hatalla manjadi bahalap haluli, oloh te akan belum!”

Kasalan olon

¹⁸Bara sorga Hatalla mamparahan kalaite dengan kakare dosa tuntang kapan olon, basa kapapa mahambang olon mangasene auh ajar je toto tahu Hatalla.

¹⁹Taloh je tau ingatawan oloh tahu Hatalla jari tarang huang pangingat atei olon, basa Hatalla kabuat jari mangarinah jete akan olon.

²⁰Bara katika Hatalla manjapa kalunen, kare sipat Hatalla je dia gitan, iete ampin lagon Ayue kilau Hatalla tuntang kuasa je katatahie, jari olih olon haratie mahalau taloh handiai je jari injapa Awie. Jadi oloh samasinde jaton bara alasan hapae mambujur arepe.

²¹Olon mangasene Hatalla, tapi olon dia mahormat Ie kilau Hatalla tuntang dia kea manarimakasih Akae. Huang katambalike olon manirok taloh je mia-mias; atei ewen manjadi kaput.

²²Ewen mangkeme arepe pintar-harati, padahal ewen humong.

²³Dia ie Hatalla je katatahie je inyembah ewen malengkan kare hampatong je inampa manyonto ampin taloh-belom je tau matei; iete olon, burung, meto je hapai epat, tuntang meto je manggayar.

²⁴Tagal te Hatalla manalua ewen inguasa awi kipen atei ewen uka mawi taloh je harayap, sampai ewen malalus kare taloh je papa dengan sama arepe.

²⁵Hatalla je bujur, ingganti ewen hapan taloh je dia bujur. Ewen dia mayembah tuntang manempo Ie je manjapa taloh handiai malengkan taloh je injapa. Padahal Ie je manjapa te je ihormat-inara sampai katatahie! Amen.

²⁶Awi olon malalus taloh je kilau te, maka Hatalla manalua ewen manumon angkat kipen ewen je randah. Kare oloh bawi ain ewen dia hindai mangguna kipen ewen dengan oloh hatue kilau je puna kapatute, malengkan mangguna kipen ewen te dengan sama bawi.

²⁷Oloh hatue mahin kalote kea; ewen dia hindai manumon cara je patut mawi hubungan dengan oloh bawi, malengkan manganji arepe dengan sama hatue. Oloh hatue malalus taloh je mampahawen dengan sama hatue, sampai ewen manarima baleh je ombet akae dengan gawin ewen je papa te.

²⁸Awi olon mangkeme dia perlu mangasene Hatalla, maka Hatalla manalua tirok ewen manjadi rusak, sampai ewen malalus kare taloh je dia tau ewen malaluse.

²⁹Atei ewen kontep dengan taloh handiai je papa, je dia bujur; kontep awi kakoho, kapapa tuntang kahiri; kontep awi kipen handak mampatei, kalahi, manipu tuntang mingkes kasingi. Ewen rajin manahiu oloh beken,

³⁰rajin mamapa aran oloh beken; ewen te bajoho tuntang kurang ajar, basingi dengan Hatalla tuntang rajin layau kotake. Ewen apik manggau cara taheta uka mawi kapapa. Ewen rajin malawan oloh bakas;

³¹ewen dia maku harati auh oloh beken; ewen dia baketep tuntang tulas dengan sama arepe.

³²Ewen katawan, huang hukum Hatalla, oloh je malalus taloh handiai te patut ihukum matei. Aloh kalote kare hal te iawi ewen kea; tuntang ewen rajin haream amon oloh beken mawie kalote kea.

Roma 2

Hukuman Hatalla

¹ Tagal te pahari handiai, eweh kea pahari sampai pahari handak manyalan oloh beken? Pahari dia olih en-en akan mambela arep! Basa amon pahari manyalan oloh beken padahal pahari kabuat je malalus gawi je sama kilau ewen, maka pahari mawi hukuman buah arep pahari kea.

²Itah katawan amon Hatalla mahukum oloh je mawi gawi sama kilau te, kaputusan Hatalla te bujur.

³Tapi keton, pahari handiai, keton kabuat kea malalus kare taloh je indawa keton mawi oloh beken! Tuntang keton manyangka keton olih lapas bara hukuman Hatalla?

⁴Atawa keton maanggap enteng atei Hatalla je pamasi tuntang kasabar Aie je paham hai te? Pasti keton katawan je Hatalla mamparahan kahalap atei Aie awi Ie handak uka keton hobah bara kare dosan keton.

⁵Tapi keton batekang atei keton tuntang dia maku hobah. Tagal te keton kabuat ih je mawi hukuman akan arep keton sasar babehat hong Andau Kiamat, amon Hatalla mamparahan kalaite tuntang manukas hukuman.

⁶ Awi Hatalla handak mambaleh genep bitin oloh tumon kare gawie.

⁷Hatalla manenga pambelom je bujur tuntang katatahie akan ewen je baketep toto malalus kahalap uka mandino taloh je tinduh, je paham ihormat tuntang je katatahie.

⁸Tapi kare oloh je manirok arepe kabuat tuntang dia maku mamenda Hatalla, tapi manumon taloh je papa, kare oloh te kareh buah kalait Hatalla je paham.

⁹Gagenep oloh je rajin mawi kapapa kareh buah kapehe tuntang kajake; oloh Yehudi helo, limbah te kare bangsa beken.

¹⁰Tapi oloh samandiai je rajin malalus kahalap kareh mandino katinduh tuntang hormat tuntang salamet bara Hatalla; oloh Yehudi helo, limbah te kare oloh bangsa beken.

¹¹ Basa Hatalla mawi gawie sama akan oloh handiai.

¹²Kare bangsa beken badosa marak jaton katawan hukum agama ain oloh Yehudi. Jadi ewen ihukum luar bara hukum te. Tapi kare oloh Yehudi badosa limbah mangatawan hukum te; tagal te ewen inuntut kea hagalang hukum te.

¹³Basa oloh bahalap haluli dengan Hatalla, dia awi oloh te jari mangatawan hukum agama ain oloh Yehudi, malengkan awi ie malalus taloh je tarasurat huang hukum te.

¹⁴Kare oloh bangsa beken dia mangatawan hukum agama ain oloh Yehudi. Tapi amon awi kahandak ewen kabuat ewen malalus taloh je irentah awi hukum te, atei ewen kabuat manjadi hukum akan ewen, aloh ewen dia mangatawan hukum agama ain oloh Yehudi.

¹⁵Hadat dasar ewen mamparahan taloh je irentah awi hukum te tarasurat intu huang atei ewen. Pangingat atei ewen mahin mambukti hal te, basa ewen kabuat kanateke inyalan tuntang kanateke imbujur awi tirok ewen.

¹⁶Kalote kea akan manjadi kareh hong andau je jari inukas te. Hong andau te – manumon Barita Bahalap je jari imbaritaku – mahalau Yesus Kristus, Hatalla kareh mahakim kare taloh je basilim je aton huang atei tuntang tirok oloh handiai.

Oloh Yehudi tuntang hukum agama Yehudi

¹⁷Tapi toh kilen auhe tahu kare pahari kabuat? Pahari mangaku arep oloh Yehudi? Pahari bahapang dengan hukum agama Yehudi tuntang pahari mangekeme tamam tagal hubungan pahari dengan Hatalla.

¹⁸Pahari mandino kare tanda bara hukum te sampai pahari mangatawan kare kahandak Hatalla tuntang tau manukas je kueh taloh je bahalap.

¹⁹Pahari percaya je pahari te pamimpin oloh je babute tuntang kalawa akan ewen je melai huang kakaput;

²⁰Pahari manjadi tukang didik akan kare oloh je randah hadat dasare, tuntang manjadi guru akan kakare oloh je humong. Pahari percaya je huang hukum oloh Yehudi, pahari mandino kakare macam pangatawan tuntang auh ajar je bujur.

²¹Pahari majar oloh beken; nah, mbuhen pahari dia majar arep kabuat? Pahari majar uka oloh ela manakau, padahal pahari kabuat manakau!

²²Pahari majar oloh uka ela habandong, padahal pahari kabuat habandong! Pahari basingi dengan kare hampatong dewa, padahal pahari kabuat manduan kare ramon sarahan bara kare pasah taloh.

²³Pahari mangkeme tamam awi pahari aton mina hukum Moses, padahal pahari mahina Hatalla awi dia manumon hukum Ayue.

²⁴ Huang Surat Barasih tarasurat kalotoh, “Tagal keton, o kare oloh Yehudi, maka aran Hatalla manjadi papa hong marak kare bangsa beken.”

²⁵Amon pahari baketep mamenda hukum agama Yehudi, maka sunat pahari aton kea gunae. Tapi amon pahari dia tau mamenda kare auh je irentah huang hukum te, maka sunat pahari jaton baguna samasinde.

²⁶Amon ije biti oloh je dia Yehudi dia inyunat, mamenda hukum agama Yehudi, en dia Hatalla maanggap ie kilau oloh je jari inyunat?

²⁷Tuntang kare oloh je dia inyunat te kareh manyalan pahari oloh Yehudi, basa pahari mina hukum agama Yehudi tuntang inyunat, tapi pahari malanggar hukum te. Ewen dia inyunat, tapi ewen haream je mamenda hukum agama Yehudi.

²⁸Basa oloh Yehudi je bujur dia ie oloh je baya arae bewei Yehudi; tuntang oloh je toto-toto inyunat dia ie oloh je inyunat baya auh sewute bewei.

²⁹Tapi oloh Yehudi je bujur iete oloh je ateie basuang hambaruan Yehudi; tuntang sunat je bujur iete sunat hong atei je iawi Roh Hatalla, dia je inyunat huang buku. Oloh je kilau te mandino tara bara Hatalla, tapi dia bara olon.

Roma 3

¹Amon kalote, en kaontonge manjadi oloh Yehudi? Tuntang en gunae manumon atoran sunat?

²Batantu are gunae! Je mambatang, awi puna akan oloh Yehudi Hatalla mingkes kare auh Hatalla.

³Tapi kilen ampie amon aton belae oloh Yehudi je dia baketep? En tagal te Hatalla manjadi dia baketep atei?

⁴Batantu dia! Basa tarang batantu Hatalla te harajur bujur, aloh kea genep oloh te pananjaro. Huang Surat Barasih tarasurat, “Keleh ikau mangatawan bujur taloh je ingotakm, tuntang ikau manang metoh ikau ihakim.”

⁵Tapi amon kaadilan Hatalla manjadi sasar bakarinah awi itah malalus taloh je dia bujur, en taloh je handak ingotak itah? En Hatalla te dia adil amon Ie mahukum itah? (Auh paisek toh puna buah manumon cara kaolon.)

⁶Dia haliai! Basa amon Hatalla dia adil, kilen ampie Ie tau mahakim kalunen toh?

⁷Tapi amon tagal gawi je dia bujur, taloh je bujur tahu Hatalla sasar hanjuju sampai ie inara, mbuhen oloh je nguan gawi papa te magon inyalan kilau oloh badosa?

⁸Tuntang mbuhen itah dia tau hamauh, “Keleh itah mawi kapapa mangat lembut kahalap?” Puna aton kare oloh je mahina aku awi koae aku jari hamauh kalote. Kare oloh je kilau te patut ih ihukum awi Hatalla.

Ije biti mahin jaton oloh je malalus kahandak Hatalla

⁹Nah, en pandudukan itah kilau oloh Yehudi labih bahalap bara bangsa beken? Dia samasinde! Aku jari mansanan aloh oloh Yehudi kalote kea oloh bangsa beken, uras jari inguasa awi dosa.

¹⁰Kilau je tarasurat huang Surat Barasih, “Ije mahin jaton oloh je bujur,

¹¹Ije mahin jaton oloh je harati, tuntang ije mahin jaton oloh je manyembah Hatalla.

¹²Oloh samandiai jari mangejau arepe bara Hatalla; ewen samandiai jari layang. Ije biti mahin jaton je malalus taloh je bujur; ije biti mahin jaton!

¹³Balengkong ewen kilau kubur je habangah. Tirok pikir ewen mahasor bara jalan ewen, tuntang totok biwih ewen manyambur auh papa mawi oloh beken, kilau wisan handipe.

¹⁴Nyaman ewen kontep awi sapa tuntang auh kotok mawi oloh.

¹⁵Tanjong ewen balias kilau handak mangapehe tuntang mampatei oloh.

¹⁶Kahancor tuntang kasusah inawor ewen hete-hete.

¹⁷Matan ewen babute tahu jalan pambelom je sanang mangat,

¹⁸tuntang dia mahormat Hatalla.”

¹⁹Toh itah katawan iete kakare taloh je tarasurat huang hukum agama Yehudi, jete akan kare oloh je aton hong penda parentah hukum te. Maka

kalote ije biti mahin jaton oloh je tau manenga alasan en-en hindai tuntang hapus kalunen tau inuntut awi Hatalla.

²⁰ Basa ije biti mahin jaton oloh olih hakadamai dengan Hatalla awi oloh te malalus kare taloh je aton huang hukum agama. Katambalike, hukum agama te baya mamparahan akan olon je olon te badosa.

Kilen ampie Hatalla mawi oloh tau badamai tinai Dengae

²¹ Tapi toh Hatalla jari mamparahan jalan kilen ampie oloh tau badamai tinai Dengae; tuntang cara jete jaton hubungae dengan hukum agama Yehudi. Kare surat Moses tuntang surat kare nabi puna mangarinah hal te,

²² iete Hatalla mawi olon badamai Dengae, baya amon oloh percaya dengan Yesus Kristus. Hatalla mawi jete akan oloh handiai je percaya dengan Kristus; basa jaton kabekee:

²³ Oloh handiai jari badosa tuntang kejau bara Hatalla je handak manyalamat ewen.

²⁴ Baya asin Hatalla bewei je inengae kakai bewei, hubungan olon dengan Hatalla manjadi bahalap haluli; carae iete: olon iliwus awi Kristus Yesus.

²⁵ Hatalla mangorban Kristus Yesus uka awi pampatei Aie te olon insanan liwus bara kasalan amon ewen percaya Dengae. Hatalla mawie kalote uka mamparahan kaadilan Ayue. Basa hong wayah je jari halau Hatalla jari mawi Arepe sabar dengan kare dosan olon, sampai Ie jaton mahukum ewen.

²⁶ Tapi toh Ie manduan tindakan malawan dosa uka mamparahan kaadilan Ayue. Dengan cara te Ie mamparahan Arepe puna bujur; tuntang gagenep oloh je percaya dengan Yesus, iawi Hatalla kilau oloh je jari badamai haluli dengan Hatalla.

²⁷ Tagal te jaton tinai alasan akan itah uka mampatamam arep itah. Mbuhen kalote? En awi itah malalus taloh je aton huang hukum agama Yehudi? Dia. Tapi awi itah percaya.

²⁸Basa kasimpulae te kalotoh: oloh, manjadi badamai haluli dengan Hatalla, dia awi ie malalus taloh je aton huang hukum agama Yehudi, malengkan awi ie percaya dengan Yesus Kristus.

²⁹Atawa Hatalla te Hatallan oloh Yehudi bewei? En dia Ie Hatallan kare bangsa beken kea? Iyoh, puna Ie Hatallan bangsa beken kea!

³⁰ Basa Hatalla te baya ije. Ie ih je mawi kare oloh Yehudi olih badamai haluli dengan Hatalla awi ewen percaya. Tuntang Ie kea ih je mawi kare bangsa beken olih badamai haluli dengan Hatalla; jete kea mahin awi ewen percaya.

³¹En rimae jetoh awi itah percaya dengan Kristus itah balalu manganan hukum agama Yehudi? Dia sama sinde! Tagal kapercayan itah te, jete haream je mawi itah marega hukum te.

Roma 4

Abraham kilau sonto

¹Amon kalote, en koan itah tahi Abraham, tato hiang itah te? Kilen ampie panyangkom ayue?

²Amon kare taloh je ilaluse mimbit Hatalla manarima ie kilau oloh je manyanang atei Hatalla, maka aton kea alasan akae uka mampatamam arepe. Tapi ie dia tau tama-tamam intu taharep Hatalla.

³ Huang Surat Barasih tarasurat, “Abraham percaya dengan Hatalla, tuntang tagal kapercayae te ie inarima Hatalla kilau oloh je manyanang atei Hatalla.”

⁴Oloh je bagawi manarima gajihe; tuntang gajihe te ianggap kilau ije panenga basa jete hak ayue.

⁵Tapi aton oloh je dia bahapang dengan usahae kabuat; ie manyarah arepe akan Hatalla je mansanan oloh badosa lapas bara kasalan. Hunjun galang kapercaya te Hatalla manarima oloh te manjadi oloh je manyanang atei Hatalla.

⁶Kalote kea manumon tirok pikir Dawid; jete bukue ie manyampai auh salamat akan oloh je jari inarima awi Hatalla kilau oloh je manyanang atei Aie, aloh Hatalla dia manampayah kare gawin oloh te. Dawid hamauh kalotoh,

⁷ “Salamat oloh je kare kasalae iampun tuntang kare kasalae jari ingubur awi Hatalla!

⁸Salamat oloh je kare dosae jaton inuntut awi Tuhan!”

⁹En auh salamat jetoh baya inyampai manintu kare oloh je manumon atoran sunat bewei? Atawa akan kare oloh je dia manumon atoran sunat kea? Jari insanan ikei bara solake, iete Abraham inarima awi Hatalla awi ie manyanang atei Hatalla, awi Abraham percaya dengan Hatalla.

¹⁰Nah, hamparea Hatalla mangarinah hal te? Helo bara Abraham inyumat atawa limbahe? Puna helo bara ie inyumat, dia ie limbahe.

¹¹Ie inyumat rahian, tuntang sunat ayue te baya kilau tanda je Hatalla jari manarima ie kilau oloh je mampahanjak atei Hatalla awi ie percaya dengan Hatalla. Ie inarima awi Hatalla metoh ie magon hindai manumon atoran sunat. Tuntang Abraham manjadi bapa manumon cara roh akan oloh handiai je percaya dengan Hatalla, tuntang je tagal te jari inarima awi Hatalla kilau oloh je manyanang atei Aie, aloh ewen dia manumon atoran sunat.

¹²Abraham kea kilau bapa rohani akan kare oloh je omba atoran sunat. Ie bapa rohani ewen dia baya awi ewen omba atoran sunat, tapi awi ewen kea belom hong kapercaya dengan Hatalla, sama kilau Abraham hong katika ie hindai belom omba atoran sunat.

Janjin Hatalla inarima tagal kapercaya dengan Hatalla

¹³ Hatalla hajanji dengan Abraham tuntang dengan turonae, iete Abraham akan manjadi oloh je tempon kalunen toh. Hatalla hajanji kalote dia awi Abraham taat dengan hukum agama Yehudi, tapi awi ie percaya dengan Hatalla, awi ie manyanang atei Hatalla.

¹⁴ Basa amon baya kare oloh je taat dengan kare hukum agama Yehudi bewei je manarima taloh je injanji awi Hatalla, maka kapercaya dengan Hatalla jaton baguna samasinde, tuntang janjin Hatalla mahin dia baguna samasinde.

¹⁵ Hukum agama Yehudi mampalembut hukuman Hatalla. Tapi amon hukum jaton, maka pelanggaran mahin jaton kea.

¹⁶ Jadi janjin Hatalla te inggalang awi kapercaya dengan Hatalla. Jete manjadi jaminan akan kakare turonan Abraham iete janji te inenga akan ewen kilau ije panenga je inenga bewei bara Hatalla; dia baya akan ewen je taat dengan hukum agama Yehudi bewei, tapi kea akan ewen je percaya dengan Hatalla sama kilau Abraham percaya Dengae. Basa Abraham te bapa itah samandiai secara roh.

¹⁷ Basa Hatalla hamauh kalotoh dengan Abraham, “Aku jari manjadian ikau manjadi bapa akan kare bangsa.” Kalote Hatalla manenga janji te akan Abraham. Tuntang Abraham percaya Dengae. Ie te Hatalla je mambelom oloh matei; ie te kea Hatalla je hapan auh Aie bewei mawi taloh je dia puji aton manjadi aton.

¹⁸ Abraham tetep kea percaya tuntang tetep harap aloh kaharap jari jaton hindai. Tagal te ie manjadi bapa ain are bangsa. Kilau je tarasurat huang Surat Barasih, “Turonam akan manjadi are toto.”

¹⁹ Abraham katika te katawan je ie dia olih hindai manuron turonae awi bitie jari dia olih en-en, awi umure jari tokep saratus nyelo, indahang tinai Sarah kabalie te tamanang. Mahin kapercayan Abraham jaton tendur.

²⁰ Ie tetep percaya tuntang dia bembang dengan janjin Hatalla. Kapercayae manjadi sasar dehen haream, sampai ie manara-mahormat Hatalla.

²¹ Ie percaya toto je Hatalla tau malalus taloh je jari injanji Hatalla akae.

²² Jete bukue Abraham inarima awi Hatalla awi ie manyanang atei Hatalla.

²³Auh kotak, “Inarima awi ie manyanang atei Hatalla” inyurat dia baya akan Abraham kabuate bewei,

²⁴tapi akan itah kea. Itah kea akan inarima awi itah mampahanjak atei Hatalla, basa itah percaya dengan Hatalla je mambelom Yesus, Tuhan itah, bara pampatei.

²⁵ Yesus te jari inyarah uka impatei tagal kare dosan itah; palus Ie imbelom haluli awi Hatalla uka itah badamai tinai dengan Hatalla.

Roma 5

Badamai tinai dengan Hatalla

¹Toh itah jari badamai tinai dengan Hatalla, awi itah percaya. Tuntang tagal te itah belom huang kadamai dengan Hatalla mahalau Tuhan itah Yesus Kristus.

²Awi itah percaya dengan Yesus, maka Ie mawi itah olih belom huang sintan Hatalla, tuntang hapan sinta te ih itah belom wayah toh. Tagal te itah hanjak atei mingkes kaharap te, iete itah akan mangkeme selamat je inenga Hatalla!

³Tuntang labih bara te, itah kea hanjak huang kajake, basa itah katawan kajake te mawi oloh manjadi baketep,

⁴tuntang kaketep tau mawi oloh tahan huang tingkes; maka jete je mampalembut kaharap.

⁵Kaharap je kilau toh dia tau mawi itah korik atei, basa itah jari inyuang awi Hatalla hapan sintan Aie. Hatalla malalus jete hapan Roh Ayue, je jari inenga Awie akan itah.

⁶Katika itah nihau kaharap, Kristus matei akan itah hong katika je patut je inantu awi Hatalla; padahal itah toh puna oloh je kejau bara Hatalla.

⁷Akan oloh je adil mahin bahali oloh handak matei. Tapi akan oloh je bahalap, mikeh aton kea oloh je bahanyi matei.

⁸Tapi Hatalla mamparahan sintan Aie akan itah katika Kristus matei akan itah metoh itah magon oloh badosa.

⁹Toh itah jari badamai haluli dengan Hatalla mahalau pampatei Kristus; tagal te pasti itah kareh inyalamat kea bara kalait Hatalla awi Kristus.

¹⁰Amon hong wayah itah hamusoh dengan Hatalla itah indamai Dengae mahalau pampatei Anak Ayue, mahin hindai limbah toh hubungan itah dengan Hatalla bahalap tinai, batantu itah kareh inyalamat kea mahalau pambelom Kristus.

¹¹Tuntang labih bara te, itah mahin hanjak kea tagal kahalap Hatalla mahalau Tuhan itah Yesus Kristus. Basa mahalau Kristus, toh itah mangkeme kamangat hubungan itah je bahalap te dengan Hatalla.

Adam tuntang Kristus

¹² Dosa tame akan huang kalunen mahalau ije biti oloh, tuntang bara dosa te lembut pampatei. Kajariae, pampatei tayap akan hapus oloh kalunen, basa oloh handiai jari badosa.

¹³Helo bara hukum agama Yehudi inenga, dosa jari aton huang kalunen. Tapi dosa dia inuntut, awi jaton hukum je tau ilanggar.

¹⁴Aloh kalote, bara jaman Adam sampai hong jaman Moses, pampatei manguasa salepah oloh kalunen. Malahan kare oloh je jaton mawi pelanggaran hapan cara je sama kilau je iawi Adam, kare oloh te mahin omba inguasa awi pampatei. Adam jete gambar Ayue je akan dumah rahian.

¹⁵Tapi ewen due te dia sama; basa panengan Hatalla labih hai haream amon inanding dengan pelanggaran je iawi Adam. Pelanggaran ije biti olon mawi oloh are matei. Dia laluen kalabien kahain asin Hatalla tuntang panengan Hatalla je inenga Awie mahalau kahalap atei ije biti oloh, iete Yesus Kristus.

¹⁶Panengan Hatalla labih kejau kahaie bara dosan ije biti oloh te. Basa limbah ije biti oloh mawi pelanggaran, maka balua auh hukuman, iete “basala”. Tapi limbah are oloh mawi dosa maka dumah panenga bara Hatalla je mansanan, “dia basala”.

¹⁷Tagal pelanggaran ije biti oloh, pampatei palus tayap akan hete-hete mahalau ije biti oloh te. Dia laluen kalabien kahaie hindai kajarian taloh je ilalus awi ije biti oloh beken, iete Yesus Kristus. Mahalau Ie, Hatalla manampuhak sintae akan are toto oloh tuntang inenga kakai bewei sampai mawi ewen olih badamai tinai dengan Hatalla; ewen aton barakuasa hong kalunen toh mahalau Kristus.

¹⁸Jadi, sama kilau pelanggaran ije biti oloh kajariae mawi oloh hapus kalunen ihukum, kalote kea gawin ije biti oloh je manumon kahandak Hatalla, kajariae mawi oloh handiai lapas bara kasalan tuntang mandino pambelom.

¹⁹Tuntang ganan ije biti oloh je dia taat te mawi are oloh manjadi oloh badosa, kalote kea tagal ije biti oloh je taat dengan Hatalla maka are oloh olih badamai tinai dengan Hatalla.

²⁰Je manenga hukum agama Yehudi iete Hatalla kabuat. Tapi sasar oloh manggau jalan uka mamenda hukum te, sasar kea ewen malanggar tuntang mawi dosa taharep Hatalla. Tapi sasar olon mawi dosa, Hatalla sasar kea sinta ewen.

²¹Nah, itah musti matei awi itah mawi dosa. Tapi Hatalla sinta itah tuntang manenga jalan akan itah uka badamai tinai Dengae. Tuntang awi hubungan itah dengan Hatalla jari bahalap tinai, Ie kea manenga pambelom je bujur tuntang katatahie akan itah mahalau Yesus Kristus Tuhan itah.

Roma 6

Matei akan dosa tuntang belom hinje dengan Kristus

¹Amon kalote, en taloh je koan itah? En itah musti jua-juan mawi dosa mangat Hatalla sasar sinta itah?

²Batantu dia! Dosa dia tinai bara kuasa hunjun itah, jadi, kueh tau itah raju-rajur belom sambil mawi dosa?

³En kare pahari katawan je hong katika itah impandoi, itah impahinje dengan Kristus Yesus? Jetoh rimae itah impahinje Dengae huang pampatei Aie.

⁴Hapan pampandoi te, itah ingubur hayak dengan Kristus tuntang omba matei haya-hayak Dengae, mangat sama kilau Kristus imbelom bara pampatei awi kuasan Bapa je tinduh-barasih, kalote kea itah tau mahoroi ije pabelom je taheta.

⁵Amon itah jari manjadi ije dengan Kristus awi itah omba matei hayak Dengae, itah kareh manjadi ije Dengae kea awi itah omba imbelom haluli sama kilau Ie.

⁶Itah mangatawan je sipat itah je usang kilau olon jari impatei haya-hayak dengan Kristus hong kayu sampalaki mangat kuasan sipat itah je badosa te impahancor; maka kalote itah dia hindai manjadi jipen dosa.

⁷Basa amon ije biti oloh matei, oloh te ilapas bara kuasan dosa.

⁸Amon itah jari matei hayak dengan Kristus, itah percaya itah kea akan belom hayak Dengae.

⁹Basa itah katawan Kristus jari imbelom bara pampatei tuntang Ie dia akan matei tinai, pampatei jari jaton hindai kuasae hunjun Ie.

¹⁰Pampatei je ingkeme Kristus iete pampatei akan dosa. Jete jari manjadi sinde bewei akan sampai katatahie. Tuntang pabelom je ihoroi wayah toh jete pabelom akan Hatalla.

¹¹Keton musti kea maanggap arep keton matei akan dosa, tapi belom hong hubungan je tokep dengan Hatalla mahalau Kristus Yesus.

¹²Ela tinai manalua dosa manguasa pabelom keton hong kalunen toh, uka pahari ela manumon kahandak pahari je papa.

¹³Ela kea pahari manyarah ramon bitin pahari akan kuasan dosa uka ingguna akan kahandak je papa. Tapi sarah bitin pahari akan Hatalla kilau

oloh je jari iindah bara pampatei akan pambelom. Sarah arep keton lepah-lepah akan Hatalla mangat ihapan akan malalus kahandak Hatalla.

¹⁴Dosa dia tau manguasa keton, basa keton dia tinai belom penda hukum agama Yehudi tapi penda sintan Hatalla.

Jipen akan kahandak Hatalla

¹⁵Toh, en kajariae? En tau itah badosa basa itah dia hindai penda kuasan hukum agama Yehudi, malengkan penda kuasan sintan Hatalla? Dia samasinde!

¹⁶En keton katawan amon keton manyarah arep keton akan ije biti oloh uka malalus kahandake maka keton jadi jipen oloh je inumon keton auhe te – en te jipen dosa je mimbit keton akan pampatei, atawa jipen je taat dengan Hatalla, tuntang tagal te badamai haluli dengan Hatalla.

¹⁷Tapi tarima kasih akan Hatalla! Basa bihin keton manjadi jipen dosa, tapi toh keton hapan sakalepah atei mamenda auh ajar je bujur je jari inenga akan keton.

¹⁸Keton jari ilapas bara dosa, tuntang toh manjadi jipen akan kahandak Hatalla.

¹⁹Awi kaharatin keton magon balemo, aku mahapan paribasa jipen uka labih murah akan keton haratie. Bihin keton manyarah arep keton lepah kilau jipen akan kare taloh je papa akan kare kahandak je papa. Kalote kea metoh toh keleh keton manyarah arep keton lepah kilau jipen akan kahandak Hatalla iete tantai akan kare kahandak Hatalla.

²⁰Katika keton ihajipen awi dosa, keton dia inguasa awi kahandak Hatalla.

²¹Hong katika te en ontong je inarima keton bara kare taloh je wayah toh keton mahamen malaluse? Kare taloh gawi te baya mimbit pampatei!

²²Tapi toh keton jari ilapas bara dosa, tuntang manjadi jipen Hatalla. Kaontong keton iete belom baya akan Hatalla tuntang hal te mimbit pambelom je bujur tuntang katatahie.

²³Basa pampatei jete upah dosa; tapi pambelom je bujur tuntang katatahie hinje Kristus Yesus Tuhan itah jete panenga je inenga Hatalla kalote bewei.

Roma 7

Hukum pangawin kilau sonto

¹Pahari handiai! Pahari handiai jari mangasene hukum. Jadi, keton katawan je kuasan hukum te mahunjun oloh, jete manjadi baya katahin oloh te magon belom.

²Ije biti oloh bawi je aton banae, paribasae, leket dengan banae awi hukum katahin banae magon belom. Amon banae matei, sawae te lapas bara hukum je mameteng ie dengan kabalie.

³Amon oloh bawi te belom dengan oloh hatue beken katika banae magon belom, maka oloh bawi te inyewut habandong. Tapi amon banae matei, maka manumon cara hukum, oloh bawi te jari bebas. Tuntang amon ie kawin tinai dengan ije biti oloh hatue beken, maka ie dia habandong.

⁴Kalote kea hal je buah keton paharingku. Taharep hukum agama Yehudi keton jari matei, awi keton jari impahinje dengan bitin Kristus tuntang manjadi oloh Ayue je jari imbelom haluli bara pampatei. Ie imbelom bara pampatei mangat itah manjadi baguna akan Hatalla huang pambelom itah.

⁵Basa bihin itah belom manumon kare sipat olon. Hong katika te kare kahandak je badosa, je lembut awi aton hukum agama, marentah huang arep itah. Jete bukue itah malalus kare hal je kajariae akan pampatei.

⁶Tapi toh itah dia hindai injarat huang hukum agama Yehudi. Itah jari matei taharep hukum je bihin manguasa itah. Itah dia tinai manempo dengan cara je usang, manumon hukum je inyurat. Toh itah manempo manumon cara je taheta je imparahan awi Roh Hatalla akan itah.

Hukum tuntang dosa

⁷ Amon kalote en taloh je koan itah? En hukum agama Yehudi te papa? Batantu dia! Tapi hukum jete je majar aku mangasene dosa. Aku dia tau

katawan en rimae je bakoho te, jaka dia hukum agama je manyewut “Ela bakoho.”

⁸Mahalau hukum agama, dosa sampet mampalembut kakare macam kipen je bakoho huang ateiku; basa amon hukum agama jaton, maka dosa mahin matei.

⁹Bihin aku mahin belom dia mahapan hukum agama. Tapi katika hukum agama lembut, dosa nampara belom

¹⁰tuntang aku matei. Maka hukum agama te je solake ingahandak uka manenga pambelom, salenga mimbit pampatei haream akangku.

¹¹Awi mahalau hukum agama te, dosa sampet manipu tuntang mampatei aku.

¹²Hukum agama asale bara Hatalla, tuntang gagenep parentah huang hukum te panumahe bara Hatalla, jadi adil tuntang bahalap.

¹³Nah, en jete rimae je bahalap te mampadumah pampatei akangku? Batantu dia! Dosa te je mampadumah pampatei te. Awi mahapan je bahalap, dosa mimbit pampatei akangku, basa kare sipat dosa gitan tarang batantu. Mahalau kare parentah Hatalla, maka gitan toto kapaham kapan dosa.

Hakalawan huang bitin olon

¹⁴Itah katawan hukum agama Yehudi asale bara Roh Hatalla; tapi aku toh oloh je balemo. Aku jari injual uka manjadi jipen dosa.

¹⁵Basa aku kabuat dia harati taloh gawingku. Kare taloh je handak iawiku, jete dia aku mawie; tapi kare taloh je inyingiku, jete haream je iawiku.

¹⁶Nah, amon aku malalus taloh je hakalawan dengan kahandakku, jete rimae aku mangaku hukum agama Yehudi te bahalap.

¹⁷Jadi, sapunae dia ie aku hindai je malalus jete, malengkan dosa je manguasa aku.

¹⁸Aku katawan ije mahin jaton taloh je bahalap huang arepku; iete intu huang lagun ayungku kilau olon. Basa aton kahandak huang aku uka malalus kahalap, tapi aku dia olih malaluse.

¹⁹Aku jaton malalus taloh bahalap je handak ilalusku; katambalike aku malalus kare taloh je papa, je aku dia handak malaluse.

²⁰Amon aku malalus kare taloh je aku dia handak malaluse, jete rimae dia ie aku je malalus kare hal te malengkan dosa je manguasa aku.

²¹Jadi, aku manduan kasimpulan iete hukum jetoh je manguasa taloh handiai: iete amon aku handak malalus taloh je bahalap, maka baya taloh je papa ih je lembut huang aku.

²²Huang ateiku aku rajin dengan hukum Hatalla,

²³tapi aku katawan je huang arepku aton tinai hukum beken je mimbing taloh handiai – iete hukum je hakalawan dengan hukum je inarima awi tirok ateiku. Jete bukue aku leket intu hukum dosa je mimbing taloh handiai huang arepku.

²⁴⁻²⁵Nah, ampin arepku toh iete kalotoh: aku baketep mamenda hukum Hatalla mahapan tirok ateiku, tapi hapan sipat kaolon ayungku aku manyarah dengan dosa. Lalehan kacalakae aku toh! Eweh handak manyalamat aku bara bitingku toh je mimbit aku akan pampatei? Tarima kasih akan Hatalla! Ie handak manyalamat aku mahalau Yesus Kristus.

Roma 8

Belom manumon Roh Hatalla

¹Toh jaton hindai hukuman akan ewen je belom hinje dengan Kristus Yesus.

²Basa hukum Roh Hatalla je mawi itah belom hinje dengan Kristus Yesus jari malapas aku bara hukum je mawi sabab aku badosa tuntang buah pampatei.

³Taloh je dia tau ilalus awi hukum agama, awi itah oloh balemo, jete jari ilalus awi Hatalla. Hatalla mampakalah kuasan dosa huang sipat olon awie

mangirim Anake kabuat, je dumah dengan ampie sama kilau olon je badosa, uka manganan dosa.

⁴Hatalla malalus jete uka kahandak Ayue je ingarinah huang hukum agama Yehudi te tau ilalus huang arep itah je belom manumon Roh Hatalla tuntang dia manumon sipat olon.

⁵Kare oloh je belom manumon sipat olon, harajur manirok taloh je ingahandak awi sipat olon. Tapi kare oloh je belom manumon Roh Hatalla, harajur manirok kare taloh je ingahandak awi Roh Hatalla.

⁶Amon tirok keton inguasa awi sipat olon, maka kajariae keton buah pampatei. Tapi amon tirok keton inguasa awi Roh Hatalla, maka kajariae keton belom tuntang badamai dengan Hatalla.

⁷Oloh je tiroke inguasa awi sipat kaolon, oloh te hamusoh dengan Hatalla; basa oloh te dia tundok dengan hukum Hatalla; tuntang puna ie dia tau tundok dengan hukum Hatalla.

⁸Kare oloh je belom manumon sipat olon, dia tau manyanang atei Hatalla.

⁹Tapi keton dia belom manumon sipat olon. Keton manumon Roh Hatalla – asal bewei, Roh Hatalla puna toto-toto manguasa taloh handiai huang arep keton. Oloh je dia bara Roh Kristus, oloh te dia ie ain Kristus.

¹⁰Tapi amon Kristus belom huang bitin keton, maka aloh bitin keton akan matei awi dosa, tapi Roh Hatalla manenga pambelom akan keton, basa hubungan keton dengan Hatalla jari bahalap.

¹¹Amon Roh Hatalla, je mambelom Kristus bara pampatei, belom huang keton, maka ie je mambelom Kristus bara pampatei te, kareh mambelom kea bitin keton je tau matei te. Ie malalus jete hapan Roh Ayue je belom huang keton.

¹²Jete sababe pahari handiai, itah aton tanggung jawab; tapi dia tanggung jawab dengan sipat olon; itah dia usah manumon kahandake.

¹³Karena amon keton belom manumon sipat olon, maka keton akan matei; tapi amon hapan kuasan Roh Hatalla, keton harajur mampatei kare gawin keton je badosa, maka keton kareh belom.

¹⁴Kare oloh je ingagalan awi Roh Hatalla, ewen te anak Hatalla.

¹⁵ Basa Roh je inenga Hatalla akan keton, dia mawi keton manjadi jipen sampai keton belom huang kikeh. Tapi Roh Hatalla te manjadian keton jadi anak Hatalla. Tuntang hapan kuasan Roh Hatalla te itah mantehau Hatalla te “Bapa, o Bapaku!”

¹⁶Roh Hatalla haya-hayak dengan roh itah mansanan je itah toh anak Hatalla.

¹⁷Nah, amon itah anak Hatalla maka itah kea jadi ahli waris Ayue je kareh manarima kare berkat je inatap Hatalla akan kare anake. Haya-hayak dengan Kristus itah kareh manarima taloh je jari inatap Hatalla akae; basa amon itah buah kapehe hayak dengan Kristus, itah kareh impahai kea hayak Dengae.

Kahai je katatahie

¹⁸Kakare kajake je ingkeme itah wayah toh, manumon tirok ayungku, dia olih inanding samasinde dengan katinduh-kahai je imparahae akan itah.

¹⁹Salepah langit tuntang petak mentai dengan kataharue amon sampai katikae Hatalla mangarinah kare anake.

²⁰ Basa langit tuntang petak jari inalua sampai manjadi rebuk, dia awi kahandake kabuat tapi awi Hatalla manaluae kalote. Aloah kalote, magon aton kea kaharap toh:

²¹hong sinde katika langit tuntang petak kareh iliwus bara kuasa je handak mampahancore tuntang kareh omba mardeka tuntang impahai haya-hayak dengan kare anak Hatalla.

²²Itah katawan sampai katika toh salepah langit tuntang petak manarahing awi buah kapehe sama kilau ije biti ibu je kapehe metoh luas awau.

²³ Tuntang dia baya salepah langit tuntang petak bewei je manarahing; itah kabuat mahin manarahing huang atei itah. Itah jari manarima Roh Hatalla kilau panengan Hatalla ije mambatang, tapi itah magon kea mentai Hatalla maliwus itah samandiai tuntang manjadian itah jadi anak Ayue.

²⁴Karena awi kaharap, itah inyalamat. Tapi amon taloh je iharap te jari gitan itah, maka jete dia ie kaharap hindai. Basa eweh je magon maharap taloh je jari gitae?

²⁵Tapi amon itah maharap taloh je hindai itah mitee, maka itah mentai jete dengan sabar.

²⁶Kalote kea Roh Hatalla dumah mandohop itah amon itah balemo. Basa itah dia katawan kilen ampie itah musti balakudoa; Roh te kabuat manaharep Hatalla uka balaku akan itah hapan kataharu je paham handalem sampai dia olih insanan.

²⁷Maka Hatalla je mangatawan taloh je huang atei olon, mangasene kahandak Roh te; basa Roh te balaku dengan Hatalla akan ungkup Hatalla, tuntang hasaroroi dengan kahandak Hatalla.

²⁸Itah katawan Hatalla mator taloh handiai, sampai mampalembut taloh bahalap akan kare oloh je sinta Ie tuntang je intehau Awie hasaroroi dengan rencana Ayue.

²⁹Ewen je jari iintih awi Hatalla, jari kea inukas bara solake uka manjadi sama ampie kilau dengan Anake, iete Yesus Kristus. Maka dengan kalote anak te manjadi je Tambakase bara kare paharie.

³⁰Kalote Hatalla mantehau ewen je inukase lebih helo; tuntang ewen je intehau te, Ie mawie uka badamai haluli dengan Hatalla. Tuntang ewen je badamai haluli dengan Hatalla, omba huang pabelom ain Hatalla kabuat.

Sintan Hatalla mahalau Yesus Kristus

³¹Toh, en je koan itah tahu kare taloh handiai te? Amon Hatalla omba pihak itah, eweh je olih malawan itah?

³²Anak Ayue kabuat dia Ie manyayange, malengkan inyarah Awie akan gunan itah samandiai; en Ie dia handak manenga akan itah kare taloh awang beken kea?

³³Eweh je tau manyalan itah ungkup je iintih Hatalla, amon Hatalla kabuat je mansanan itah toh dia basala?

³⁴En aton oloh je handak manyalan itah? Kristus Yesus kareh je mambela itah! Ie te je jari matei, ie te haream je jari imbelom tinai bara pampatei tuntang aton hinje Hatalla hong eka je bakuasa.

³⁵En aton oloh je tau mangahana Kristus sinta itah? En tau kasusah mangahana Ie, atawa kajake, atawa kapehe, atawa lau, atawa kasusah belom, atawa bahaya, atawa kea pampatei?

³⁶Huang Surat Barasih tarasurat kalotoh, “Hapus andau ikei belom huang bahaya pampatei tagal Ikau. Ikei iawi oloh kilau tabiri je handak inyambalih.”

³⁷Dia! Huang kare taloh handiai te itah haream je mandino kamanang je tinduh-barasih awi Ie je sinta itah!

³⁸Basa aku percaya toto iete hong hapus kalunen toh, aloh pampatei atawa pambelom, aloh malekat atawa panguasa, aloh kare ancaman je wayah toh atawa ancaman je akan dumah atawa kare kuasa je beken;

³⁹aloh kare taloh intu langit, atawa kare taloh je intu penda petak atawa en bewei, jaton olih mangahana Hatalla sinta itah, sama kilau je jari imparahae mahalau Kristus Yesus, Tuhan itah.

Roma 9

Hatalla dengan ungkup Ayue je iintih

¹Taloh je akan insanangku toh jete toto awi aku oloh ain Kristus. Aku dia mananjaro. Pangingat atei ayungku je ingagalan awi Hatalla mayakin aku kea je auhku te toto.

²Ateiku paham kapehe tuntang susah

³tagal kare paharingku je sama bangsae denganku. Basa tagal ewen, aku kabuat hakon buah sapa awi Hatalla tuntang imisah bara Kristus.

⁴Ewen te ungkup je iintih tuntang Hatalla manjadian ewen anak Ayue kabuat, tuntang mamparahan kuasan Aie akan ewen. Ie manampa janji dengan ewen tuntang manenga akan ewen hukum agama. Hatalla mansanan akan ewen kilen ampie ewen musti manyembah Hatalla tuntang ewen jari manarima kea kare janji.

⁵Ewen te turonan bara tato hiang itah. Manumon cara olon, Kristus kea puna asale bara bangsa ewen. Ie labih gantong bara taloh handiai. Tara akan Hatalla sampai katatahie! Amen.

⁶Aku dia handak mansanan je janjin Hatalla jari dia ihapan tinai tapi dia urase oloh Israel te ungkup je iintih awi Hatalla.

⁷Dia urase turonan Abraham te anak Hatalla. Basa Hatalla hamauih dengan Abraham, “Baya turonan Isaak bewei je akan inyewut turonam.”

⁸Jete rimae turonan Abraham je manjadi anak Hatalla, jete baya turonae je inakan tagal janjin Hatalla; tuntang dia uras turonan ayue.

⁹Basa janjin Hatalla te kalotoh, “Hong katika je jari inukas, Aku kareh haluli, tuntang Sarah kareh mandino ije biti anak hatue.”

¹⁰Tuntang jetoh kea: Rebeka manak due biti anak hatue bara ije bapa, iete Isaak tato hiang itah.

¹¹Helo bara kadadue anak te inakan, Hatalla jari manukas paintih Ayue palus sampai akan katika je rahian. Paintih Hatalla te dia bahapang dengan taloh je ilalus oloh, tapi awi kahandak Hatalla kabuat. Basa katika due anak hatue ain Rebeka te hindai tau malalus taloh je bahalap atawa papa,

¹²Hatalla jari mansanan akan Rebeka, “Ije bakas kareh mamenda je tabela.”

¹³Huang Surat Barasih aton tarasurat, Hatalla hamauih kalotoh, “Yakob inyintaku, tapi Esau inyingiku.”

¹⁴Toh, en kabulat auh itah? En Hatalla te dia adil? Batantu haliai Hatalla te adil.

¹⁵Basa Hatalla hamauih dengan Moses, “Aku kareh mamparahan asi akan oloh je Aku handak mamparahan asi, tuntang Aku handak mamparahan sinta akan oloh je Aku handak mamparahan sinta.”

¹⁶Jadi katukas atei Hatalla te dia bahapang dengan kahandak olon atawa gawin olon, tapi awi kahalap atei Hatalla kabuat dengan oloh je iintih Awie te.

¹⁷Basa hong Surat Barasih tarasurat, “Hatalla hamauih dengan Raja Misir, ‘Aku mangkat ikau manjadi raja, awi Aku handak, uka mahapan ikau, Aku mamparahan kuasang-Ku tuntang mawi arang-Ku manjadi basewut hong hapus kalunen.’ ”

¹⁸Jadi Hatalla masi dengan olon amon Hatalla mangahandak kalote. Tuntang Hatalla mawi oloh manjadi badungil, amon Hatalla mangahandak kalote kea.

Kalait Hatalla tuntang kahalap atei Hatalla

¹⁹Nah, Pahari akan hamauih denganku. “Amon kalote, mbuhen Hatalla magon handak manyalan olon? En diakah ije mahin jaton oloh je olih mangahana kahandak Hatalla?”

²⁰Tapi, Pahari! Pahari baya olon bewei. Tuntang pahari dia tau bahanyi-hanyi manyoal Hatalla! En tau pot kambang misek dengan oloh je manampa ie, “Mbuhen ikau manampa aku kilau toh?”

²¹En diakah oloh je manampa pot kambang aton hak manampa petak liat te sakahandak ateie? Bara ije kakumpal petak liat, oloh te aton hak manampa due pot kambang: ije te bahalap, je beken te dia lalau bahalap.

²²Kalote kea dengan oloh je inampa Hatalla. Ie bara kahandak uka mampalua kasangite tuntang mamparahan kuasan Aie. Tapi ie sabar dengan ewen je musti ihukum tagal gawin ewen je mawi ie balait.

²³Hatalla kea bara kahandak uka mamparahan akan itah kasanang je hakutoh je imparahan Awie akan itah je inyinta Awie. Itah jari inatap Awie uka manarima kasanang te.

²⁴Itah toh jari intehau Awie, dia baya bara bangsa Yehudi, tapi bara kare bangsa beken kea.

²⁵ Basa huang surat Nabi Hosea, Hatalla hamauh, “Kare oloh je dia ungkup ayung-Ku, kareh inyewut ‘Ungkup ayung-Ku’. Bangsa je dia inyinta-Ku, kareh inyewut ‘Je inyinta-Ku’.

²⁶ Tuntang hong kueh aton insanan akan oloh, ‘Keton beken ungkup ayung-Ku,’ Intu hete kare oloh te akan inyewut anak Hatalla je belum.”

²⁷ Nabi Yesaya dengan tukas auhe hamauh tahu Israel, “Aloh oloh Israel sama kilau pasir hong tasik karee, baya isut bewei je akan inyalamat;

²⁸Basa Tuhan bajeleng handak mahukum kare taloh handiai hong hapus kalunen.”

²⁹ Yesaya hamauh kea kalotoh, “Paribasa Hatalla je Pangkahain Kuasae te dia mampelai turonae akan itah, pasti kajarian itah handiai jari sama kilau Sodom tuntang Gomora.”

Hubungan ungkup ain Hatalla dengan Barita Bahalap bara Hatalla

³⁰Jadi, kabulat auh te kalotoh: kare bangsa beken je dia Yehudi: dia manggau jalan mawi hubungan manjadi bahalap haluli dengan Hatalla. Tapi awi ewen percaya, maka Hatalla mawi hubungan ewen Dengae manjadi bahalap haluli.

³¹Huang katambalike, kare oloh Yehudi harajur mawi gawi uka mamenda hukum mangat hubungan ewen dengan Hatalla manjadi bahalap haluli. Tapi ewen sasar dia bahasil haream.

³²En sababe ewen dia bahasil? Awi ewen malalus hal te dia mahalau kapercaya dengan Hatalla, malengkan dengan gawin ewen kabuat. Maka ewen lawo tantarang buah “Batu Panantarang”.

³³ Tahiu batu te huang Surat barasih aton tarasurat kalotoh, “Ite toh: Hong Sion jari iingkes-Ku ije batu je kareh mawi oloh tantarang; ie te batu hai je kareh mawi oloh balawo; Tapi oloh je percaya Dengae kareh dia manyasal.”

Roma 10

¹Pahari handiai! Aku handak toto mangat bangsa ayungku inyalamat. Tuntang aku balakudoa toto-toto intu Hatalla akan ewen.

²Aku bahanyi hamauh je ewen te rajin toto manempo Hatalla. Tapi karajin ewen te jaton inggalang awi pangatawan je bara Hatalla.

³Ewen jaton mangatawan carae Hatalla manampa hubungan olon manjadi bahalap haluli Dengae. Tuntang awi ewen handak manumon cara ain ewen kabuat, maka ewen dia tundok dengan cara je inunjok awi Hatalla.

⁴Hukum agama jari ilalus awi Kristus. Jadi genep oloh je percaya dengan Kristus, hubungae dengan Hatalla manjadi bahalap haluli.

Salamat te akan oloh samandiai

⁵ Moses manyurat, oloh je bahalap hubungae dengan Hatalla hunjun galang hukum agama, oloh te kareh belom awi taat dengan hukum agama te.

⁶Tapi tahiu carae oloh mangambuah hubungae dengan Hatalla, Surat Barasih mansanan kalotoh, “Dia usah ih ikau hamauh huang ateim, ‘Eweh je handak mandai akan sorga?’ (rimae mimbit Kristus mohon),

⁷atawa ‘Eweh je handak mohon manalih lewun oloh matei?’ (rimae mangatang Kristus mandai bara pampatei).”

⁸Jete rimae kalotoh, “Barita bara Hatalla te tokep toto dengan keton; intu nyaman keton tuntang huang atei keton.” Jete barita je inyiar ikei; barita, je oloh musti percaya dengan Yesus Kristus.

⁹Basa amon pahari mangaku hapan nyame je “Yesus te Tuhan”, tuntang pahari percaya huang atei iete Hatalla jari mabelom Yesus bara pampatei, maka pahari akan selamat.

¹⁰Basa oloh je percaya te, percaya hapan ateie, sampai Hatalla manarima ie kilau oloh je bahalap hubungae dengan Hatalla. Tuntang hapan nyamae oloh mangaku, sampai ie inyalamat.

¹¹Intu huang Surat Barasih tarasurat, “Oloh je percaya kareh dia impahawen.”

¹²Hal te manjadi buah oloh handiai, basa akan oloh Yehudi dengan akan oloh bangsa beken hal te jaton kabekee. Hatalla je tunggal te, ie te Tuhan akan oloh handiai. Ie manenga berkat je hakutoh akan oloh handiai je balaku dohop Dengae.

¹³Huang Surat Barasih tarasurat, “Oloh handiai je mantehau Tuhan, kareh selamat.”

¹⁴Tapi kilen ampie ewen tau mantehau Tuhan amon ewen hindai percaya? Tuntang kilen ampie ewen tau percaya dengan Tuhan amon ewen hindai mahining tahu Ie? Tuntang kea kilen ampie ewen tau mahining tahu Tuhan, amon jaton oloh je mambaritae?

¹⁵Tuntang kilen ampie oloh tau mimbit barita te amon ewen dia inyoho? Huang Surat Barasih inyurat kalotoh, “Lalehan kahalape panumah kare oloh je mimbit Barita Bahalap bara Hatalla!”

¹⁶Tapi dia uras oloh manarima Barita Bahalap te. Basa Yesaya hamauih, “Tuhan, eweh kea je percaya dengan barita ain ikei?”

¹⁷Awi mahining barita maka kare oloh manjadi percaya, tuntang barita tau ihining, awi aton oloh je mambarita tahu Kristus.

¹⁸Tapi aku misek: En ewen te puna hindai mahining barita te? Pasti jadi! Basa huang Surat Barasih tarasurat kalotoh, “Auh ewen jari kumbang hong hapus kalunen, kare auh ewen jari sampai akan tapakan petak.”

¹⁹Aku misek tinai: En bangsa Israel hindai mangatawan jete? Nauhe Moses ih je pangkaheloe tombah auh paisek te. Moses hamauih, “Kalotoh auh Hatalla, ‘Aku kareh mawi keton bahiri dengan bangsa beken je dia tame

ungkup tuntang aku kareh mawi keton balait dengan bangsa beken je humong.’ ”

20 Yesaya labih bahanyi hindai. Ie hamauih, “Kalotoh auh Hatalla, ‘Kare oloh je dia manggau Aku, jari sondau Aku; tuntang Aku mamparahan arep-Ku akan ewen je jatoni misek tahu Aku.’ ”

21 Tapi tahu bangsa Israel Yesaya hamauih, “Kalotoh auh Hatalla, ‘Hapus andau Aku manjulok lengeng-Ku akan bangsa je badungil tuntang dia manumon.’ ”

Roma 11

Kahalap ate Hatalla dengan bangsa Israel

1 Aku misek: En Hatalla jari manganan ungkup Ayue kabuat? Batantu dia! Aku kabuat ije biti oloh Israel turonan Abraham bara suku Benyamin.

2 Dia! Hatalla dia manganan ungkup Ayue je jari iintih Awie bara solake. Kare pahari katawan kare taloh je tarasurat huang Surat Barasih tahu Elia, katika ie mangado hal Israel akan Hatalla. Elia hamauih,

3 “Tuhan, kare oloh jari mampatei kare nabi Ayum tuntang mampahancor kare eka maluput parapah Akam. Baya batasa aku kabuat ih tuntang ewen handak mampatei aku kea.”

4 En auh tombah Hatalla akan Elia? Hatalla tombah, “Aku jari mampelai akan arep-Ku uju koyan biti oloh. Ewen hindai puji manyembah dewa Baal.”

5 Kalote kea katika toh: Aton isut kare oloh je jari iintih tagal Asie.

6 Ie mintih ewen awi Asie tapi dia awi gawin ewen. Basa amon paintih Hatalla te awi gawin olon, maka asin Hatalla te dia hindai asi je bujur.

7 Jadi, kilen ampie toh? Ungkup Israel dia dinon taloh je inggau ewen. Oloh je mandinoe baya isut biti bewei je jari iintih Hatalla. Je beken uras manjadi oloh badungil taharep pantehau Hatalla.

⁸ Basa huang Surat Barasih inyurat kalotoh, “Hatalla mawi tirok tuntang atei ewen manjadi badungil; tuntang sampai katika toh matan ewen jaton tau mite tuntang pinding ewen jaton tau mahining.”

⁹ Dawid hamaui kea, “Nauhe kare pesta ain ewen te manjadi parangkep akan ewen kabuat, tuntang manjadi rumbak, eka ewen manjato tuntang hancor!

¹⁰ Keleh tampayah matan ewen manjadi kaput mangat ewen dia tau mite; tuntang atei ewen manjadi bingkok sampai katatahie.”

¹¹ Aku misek tinai: Katika oloh Yehudi lawo, en taloh te manjadi mangat ewen hancor? Dia samasinde! Tapi awi ewen badosa, maka bangsa oloh beken haream je inyalamat, sampai mawi atei oloh Yehudi bahiri dengan bangsa oloh beken te.

¹² Awi bangsa oloh Yehudi basala tuntang dia manumon kahandak Hatalla, maka kare bangsa beken imberkat Hatalla. Indahang tinai amon hubungan bangsa Yehudi dengan Hatalla manjadi bahalap haluli; batantu labih hai tinai berkat je handak inenga Hatalla!

Kasalamatan bangsa beken je dia Yehudi

¹³ Tapi toh keleh aku hakotak dengan kare pahari je dia Yehudi! Katahin toh, kilau rasul akan kare bangsa je dia Yehudi, aku paham toto mampatamam gawingku.

¹⁴ Aku harap aku tau mampalembut kahirin atei intu bangsa ayungku kabuat, mangat mahapan jalan jete aku tau manyalamat belahe bara ewen te.

¹⁵ Awi ewen inolak Hatalla, maka hubungan kalunen toh dengan Hatalla manjadi bahalap haluli; mahin tinai amon ewen inarima Hatalla! Batantu jete sama rimae kilau oloh matei belom haluli!

¹⁶ Amon ije kakiwak rote je solake inenga akan Hatalla, jete rimae rote ije kabawak te lepah inenga akan Hatalla kea. Tuntang amon uhat batang kayu te Hatalla je tempoe, jete rimae edae te mahin Ayue kea.

¹⁷Belahe bara kare edan batang saitun – iete kare oloh Yehudi – jari ingarat. Tuntang huang awan karat te incangkok edan batang saitun bara himba, ie te kare pahari je dia Yehudi. Pahari incangkok intu hete uka pahari mangkeme kamangat kare taloh handiai bara pabelom rohani ain kare oloh Yehudi.

¹⁸Tagal te ela ih keton manawah ewen je jari ingarat kilau edan te. Keton musti mingat je keton baya edan bewei. Tuntang edan dia manenga panginan akan uhat, tapi uhat je manenga panginan akan edan.

¹⁹Tapi pahari handak hamauh, “Iyoh, tapi kare edan te inetek mangat aku tau incangkok intu batang kayu te!”

²⁰Jete puna toto. Tapi ewen inganan awi ewen dia percaya, tapi pahari inarima awi pahari percaya. Jadi tagal jete ela pahari manjadi gantong atei: tapi keleh pahari mangkeme mikh haream.

²¹Basa amon Hatalla dia mangkeme sayang manganan oloh Yehudi je kilau edan je asli te, ela manyangka Ie mangkeme sayang manganan pahari!

²²Jadi intu hetoh itah mite kapaham kahalap Hatalla tuntang Ie kea dia lue-luen kakarase. Ie puna karas toto dengan ewen je mawi dosa, tapi Ie bahalap ateie dengan pahari – asal pahari tetep belom dengan kahalap. Amon dia maka pahari kea tau inganan.

²³Tuntang tahu kare oloh Yehudi te, amon ewen terai mawi arepe je dia percaya, maka ewen kareh inarima haluli; basa Hatalla aton kuasan Aie uka manarima ewen haluli.

²⁴Pahari je asale dia bara bangsa Yehudi, sama kilau edan batang saitun bara parak kayu. Nah, amon Pahari hakalawan dengan sipat pahari, tau incangkok intu batang saitun je asli, mahin tinai kare oloh Yehudi je inanding dengan kare edan batang saitun asli te. Batantu labih murah tinai akan Hatalla mangat halalian ewen intu batang saitun ain ewen kabuat.

Asin Hatalla akan salepah ungkup oloh kalunen

²⁵Pahari handiai! Aku harap keton ela mangkeme jari mangatawan taloh handiai. Basa aton ije hal je ingahandak awi Hatalla, tapi je hindai ingatawan awi olon. Tuntang aku handak keton mangatawan jete; iete: belae oloh Yehudi te batekang ateie, tapi dasar ewen te manjadi kalote baya sampai jumlah kare oloh je dia Yehudi je dumah manalih Hatalla jari cukup.

²⁶ Kalote maka kakare oloh Yehudi kareh selamat. Basa intu huang Surat Barasih inyurat kalotoh, “Raja Panyalamat kareh dumah bara Sion; ie handak mampuas kare kapapa bara turonan Yakob.

²⁷ Aku kareh mandehen janji toh dengan ewen hong katika Aku mampun kare dosan ewen.”

²⁸ Awi oloh Yehudi dia maku manarima Barita Bahalap bara Hatalla, maka ewen manjadi musoh Hatalla; tuntang jete manjadi kaontong akan kare pahari je dia Yehudi. Tapi awi paintih Hatalla, maka kare oloh Yehudi te tetep inyinta awi Hatalla tagal tato hiang ewen.

²⁹ Basa amon Hatalla mintih oloh tuntang mamberkat oloh te, Hatalla dia puji mambalang taloh je jari Ie mawie te.

³⁰ Bihin keton dia taat dengan Hatalla. Tapi Hatalla jari mansanan je keton lapas bara kasalan, awi kare oloh Yehudi dia taat.

³¹ Kalote kea dengan kare oloh Yehudi te. Hong katika toh ewen dia taat dengan Hatalla, mangat keton tau inyewut lapas bara kasalan. Tapi kareh ewen kea akan inyewut lapas bara kasalan.

³² Basa Hatalla jari manalua salepah ungkup oloh kalunen inguasa awi kadungil, mangat Ie tau mamparahan Asie-Sintae dengan ewen samandiai.

Tara akan Hatalla

³³ Toto tamam katatau Hatalla! Toto hai kapintar-kaharatin Aie tuntang pangatawan Aie! Eweh je tau manantuani kare taloh je inukas Awie? Eweh je tau harati cara je ihapan Awie malalus gawin Aie?

³⁴ Huang Surat Barasih tarasurat kalotoh, “Eweh je mangatawan tirok-atei Tuhan? Eweh je tau manenga nasehat Akae?”

³⁵ Eweh je puji manenga taloh en-en akan Tuhan sampai le tau manuntut balehe?”

³⁶ Hatalla je manjapa kare taloh handiai. Asal taloh handiai uras bara Hatalla tuntang uras akan Hatalla. Tara akan Hatalla sampai katatahie! Amen.

Roma 12

Belom akan Hatalla

¹Pahari handiai! Hatalla paham bahalap dengan itah. Jete sababe aku balaku nyame-nyame mangat keton manyarah arep keton kilau parapah je belom baya akan Hatalla bewei tuntang je manyanang ateie. Gawin sombayangm akan Hatalla puna patut kilau te.

²Ela manumon ampin kare hadat oloh kalunen toh. Keleh Hatalla manguan keton manjadi oloh taheta, mangat keton hobah. Awi kalote keton olih mangatawan kahandak Hatalla – iete taloh je bahalap tuntang je manyanang ateie tuntang je tinduh-barasih.

³Hatalla jari manenga asi akangku. Jete bukue aku manasehat kare Pahari handiai: Ela mangkeme arep labih gantong bara je kapunae. Keleh keton manilai ampin arep keton hapan karandah ateie; genep biti manilai arepe manumon kaolihe je inenga Hatalla akae awi ie percaya dengan Yesus.

⁴ Bitin itah toh aton are bagiae. Genep bagian aton gawin ayue kabuat-kabuat.

⁵Kalote kea dengan itah. Aloh itah handiai toh are, tapi itah toh kilau ije biti awi itah ije huang Kristus. Tuntang genep bitin itah hinje dengan sama arep itah kilau kare bagian bara ije biti.

⁶ Genep bitin itah mandino panenga hapan malalus hakabeken gawi. Kare panenga te inenga awi Hatalla akan itah manumon Asie. Awi te itah musti mahapan kare panenga te. Oloh je aton panenga hapae mambarita kabar

bara Hatalla, musti mambarita kabar bara Hatalla te manumon kataun Ayue.

⁷Oloh je aton panenga hapa mandohop oloh beken, musti toto-toto mandohop oloh beken. Oloh je aton panenga hapa majar, musti majar toto-toto.

⁸Oloh je aton panenga hapa mangarasan oloh beken, musti toto-toto manenga semangat akan oloh beken. Oloh je aton panenga uka tau manenga taloh en-en akan oloh beken, musti malalus jete hapan kajentan ateie tumon kapatute. Oloh je aton panenga hapa mamimpin, musti toto-toto mamimpin. Oloh je aton panenga hapa mamparahan gawin sinta akan oloh beken, musti malalus jete dengan sanang atei.

⁹Keleh masi oloh dengan katoton atei. Keleh manyingi taloh papa, tuntang keleh mimbing taloh je bahalap.

¹⁰Keleh kare pahari hasinta sama arep hapan kaheret atei sama kilau oloh hampahari hong ije kahuma, tuntang keleh keton hasanselo mahormat sama arep keton.

¹¹Keleh bagawi hapan kahias. Ela bakulas. Keleh bagawi akan Tuhan hapan karajin bara Roh Hatalla.

¹²Keleh pahari barakaharap dengan Tuhan tuntang hanjak, keleh sabar huang kasusah, tuntang baketep huang lakudoa.

¹³Keleh mandohop kare oloh Kristen je beken sampai cukup kaperluae tuntang keleh manarima kare pahari je sama huang kapercaya, tarima ewen intu human keton dengan sanang atei aloh pahari dia kasene ewen.

¹⁴ Keleh balaku dengan Hatalla uka ie mamberkat kare oloh je tulas dengan keton. Iyoh, keleh balaku Hatalla mamberkat ewen, ela manyapa.

¹⁵Keleh hanjak dengan kare oloh je hanjak, tuntang manangis dengan ewen je manangis.

¹⁶ Keleh belom rukun sama arep keton. Ela mamparahan ampin kagantong atei, tapi keleh manyama arep keton dengan oloh je randah pondoke. Ela maanggap arep labih pintar bara je kapunae.

¹⁷ Amon oloh papa gawie dengan keton, ela mambaleh hapan kapapa. Lulus taloh je bahalap hong tampayah oloh handiai.

¹⁸ Bara hila keton, keleh manggau jalan saoli-olih uka belom damai dengan oloh samandiai.

¹⁹ Pahari handiai! Ela samasinde mambaleh kasingin atei, nauhe Hatalla ih je mahukum. Basa huang Surat Barasih aton tarasurat, “Aku toh je mambaleh. Aku toh je mahukum, koan Tuhan.”

²⁰ Amon musoh keton balau, keleh manenga akae panginan; tuntang amon ie teah belaie, tenga akae danum ihop. Basa awi gawin keton kalote, keton tau mawi ie paham mahamen.

²¹ Ela manalua arep keton impakalah awi taloh papa, tapi keleh pahari mampakalah kapapa mahapan kahalap.

Roma 13

Kapatut dengan pamarentah

¹ Genep oloh musti taat dengan pamarentah, awi dia aton pamarentah je dia mandino kuasa bara Hatalla. Tuntang pamarentah je aton wayah toh, malalus kuasa awi parentah Hatalla.

² Jete bukue oloh je malawan pamarentah sama ih kilau malawan taloh je inukas awi Hatalla. Tuntang oloh je mawie kalote kareh manarima hukuman.

³ Basa oloh je mawi kahalap, dia usah mikeh dengan pamarentah. Baya oloh je mawi taloh papa je musti mikeh. Amon pahari handak uka pahari dia mangkeme mikeh dengan pamarentah, pahari musti mawi kahalap, maka pahari akan inara.

⁴Basa pamarentah te jipen Hatalla je bagawi akan kahalap keton. Tapi amon pahari malalus kapapa, puna pahari musti mikeh dengae, basa dia hayang bewei ie mimbing kuasa uka mahukum oloh. Ie te rewar Hatalla, je mimbit hukuman Hatalla mawi kare oloh je malalus kapapa.

⁵Jete bukue pahari musti taat dengan pamarentah – dia baya awi pahari dia handak buah hukum, tapi kea awi pangingat atei pahari.

⁶ Jete kea sababe mbuhen pahari mambayar pajak, basa pamarentah te pagawai Hatalla je tantai malalus gawi je ingabeken toh.

⁷Jadi keleh pahari mambayar akan pamarentah taloh je musti imbayar akae. Keleh mambayar pajak, amon pahari musti mambayar pajak; tuntang keleh pahari mambayar cukai amon cukai musti imbayar. Keleh marega ewen je musti irega tuntang mahormat ewen je musti ihormat.

Kapatut dengan sama arep

⁸Ela butang taloh en-en dengan eweh bewei, kacuali butang asi dengan sama arep. Basa oloh je hasi sama arepe, oloh te jari malalus kakare hukum Moses.

⁹ Basa hukum agama Yehudi, iete ela habandong, ela mampatei, ela mipen manduan taloh je ain oloh beken; uras kare hukum te haya-hayak dengan kare hukum awang beken, jari imbulat manjadi ije hukum bewei, iete, “Keleh sinta sama arepm kilau ikau sinta arepm kabuat.”

¹⁰Oloh je sinta oloh beken, dia mungkin malalus kapapa mawi oloh te. Jadi oloh je masi dengan sama arepe jete oloh je jari manggenep kakare syarat hukum agama.

¹¹Beken bara taloh handiai te keton katawan je hong katika toh aton katika akan keton uka misik bara tiroh. Basa katikae akan itah inyalamat jari sasar tokep wayah toh bara metoh itah harun nampara percaya.

¹²Alem jari handak mahalau; tuntang dia tahi hindai andau balawa. Jadi, keleh itah terai malalus kare gawin kakaput. Itah musti manatap arep itah mahapan senjata kalawa.

¹³Itah musti malalus kare taloh je ihormat kilau je tau ilalus oloh metoh andau balawa; ela pesta barami malabien tikase, ela babusau. Ela mawi karayap, atawa dia bahadat. Ela hakalahi, atawa bahiri.

¹⁴Keleh Tuhan Yesus Kristus bewei je manukas taloh je musti ilalus keton. Tuntang ela manumon hadat oloh badosa je baya handak malalus kipee.

Roma 14

Ela manyalan paharim

¹ Oloh je langena kapercayae keleh inarima dengan bahalap hong marak keton. Ela hakalawan dengan kare auh ayue.

²Aton oloh je mangkeme ie te tau kuman en bewei. Tapi aton oloh beken je balemo kapercayae; ie mangkeme ie baya tau kuman kare sayur bewei.

³Oloh je kuman en bewei ela ie maanggap randah oloh je mintih panginan je ingahandake bewei; tuntang oloh je mintih panginan, ela kea manyalan oloh je kuman kare taloh handiai, basa Hatalla jari manarima ie.

⁴Eweh kea pahari te sampai pahari musti mahakim jipen oloh beken? En jipen te manjato atawa mendeng, jete urusan ain tempoe. Tuntang amon jipen te mendeng bujur, jete awi Tuhan olih mampendeng ie bujur.

⁵Aton oloh je mangkeme andau ije labih mambatang bara kare andau je beken, tapi oloh beken tinai mangkeme kare-kare andau te sama ih. Jadi, keleh genep bitin oloh manukas akan arepe kabuat.

⁶Oloh je mangkeme kare andau je inantu te mambatang, oloh te mawie kalote awi ie mahormat Tuhan. Oloh je kuman sepsimpan taloh kinan, ie mawie kalote awi mahormat Tuhan, awi ie manarimakasih akan Hatalla tagal panginan te. Kalote kea oloh je baya kuman panginan je iintih bewei; oloh te mahormat Tuhan tuntang manarimakasih akan Hatalla.

⁷Ije biti mahin jaton bara itah je belom akan arepe kabuat; tuntang ije biti mahin jaton bara itah je matei akan arepe kabuat.

⁸Amon itah belom, itah belom akan Tuhan. Tuntang amon itah matei, itah kea matei akan Tuhan. Jadi, belom atawa matei, itah toh ain Tuhan.

⁹Kristus jari matei tuntang belom tinai. Jete sababe Ie manjadi Tuhan akan kare oloh belom tuntang akan kare oloh je jari matei kea.

¹⁰ Jadi, Pahari samandiai! Akan en keton manyalan paharin keton je sama-sama ije kapercaya? Tuntang akan en pahari maanggap ie randah? Itah samandiai kareh manaharep Hatalla mangat ihakim.

¹¹ Huang Surat Barasih aton inyurat, “Toto haliai,” koan Tuhan, “gagenep oloh kareh mahingkep manyembah Aku intu taharep-Ku; tuntang genep bitin oloh kareh mangaku je Aku toh Hatalla.”

¹² Jadi genep bitin itah musti mananggong kajarian kare gawin itah akan Hatalla.

Ela mawi buku paharin keton layang

¹³ Awi te ela itah manyalan sama arep itah. Tapi keleh manggau jalan uka keton ela mawi taloh je tau maningkes atawa mampalayang paharin keton je sama kapercayae.

¹⁴ Awi kahinjengku dengan Tuhan Yesus aku yakin jaton taloh je pali; tapi hal te pali akan ije oloh, amon oloh te maanggap jete pali.

¹⁵ Tapi amon pahari kuman taloh en-en sampai awi jete ije biti pahari je percaya kapehe ateie, maka pahari jari malalus jete dia tagal sinta. Amon Kristus matei akan ije biti oloh, maka ela manalua oloh te rusak awi taloh je kinan pahari.

¹⁶ Tagal te amon aton taloh je bahalap huang keton, ela manalua oloh beken maanggap jete dia bahalap.

¹⁷ Basa amon Hatalla marentah pambelom ije biti oloh, en je tau ie kumae atawa mihope, jete dia ie taloh je mambatang. Je mambatang iete oloh te manumon kahandak Hatalla, ateie sanang tuntang manarima kahanjak je inenga Roh Hatalla akae.

¹⁸Oloh je manempo Kristus tumon te, oloh te manyanang atei Hatalla, tuntang irega awi kare oloh beken.

¹⁹Tagal te tintun kahandak itah musti harajur uka mampalembut kare taloh je mimbit kabuah tuntang mandohop sama arep itah.

²⁰Ela, tagal soal panginan, pahari marusak taloh je jari ilalus Hatalla. Kakare panginan puna buah akan indu kinan; tapi amon taloh je kinan pahari te mawi sabab oloh beken badosa, maka pahari basala.

²¹Labih bahalap dia usah kuman isin meto atawa mihop anggor atawa malalus taloh en bewei amon hal te manjadi sabab ije biti pahari je percaya manjadi badosa.

²²Taloh je imercaya pahari te, keleh pahari malalus jete intu taharep Hatalla bewei akan arep pahari kabuat. Oloh je jaton alasan uka mangkeme basala dengan taloh je ingkemee bujur, oloh te selamat.

²³Tapi oloh je mangkeme bembang kuman taloh en-en, tapi rahian kuman jete kea, oloh te inyalan awi Hatalla; basa oloh te dia malalus jete manumon kapercayae tahuu taloh je bujur tuntang je sala. Tuntang en bewei je ilalus oloh dia awi kapercaya jete dosa.

Roma 15

Keleh manyanang oloh, ela arepm kabuat

¹Itah je buju-bujur percaya dengan taloh je imercaya itah, keleh sabar dengan kare kabehat atei ewen je balemo kapercayae. Ela itah handak manyanang arep itah kabuat bewei.

²Tapi genep bitin itah musti manyanang atei kare paharin itah akan indu kahalap ewen, mangat kapercaya sasar mandahang.

³Basa Kristus mahin jaton manirok kasanang akan arepe kabuat. Huang Surat Barasih tarasurat kalotoh, “Kakare auh oloh je mamapa Ikau jari buah aku.”

⁴Kakare taloh je tarasurat huang Surat Barasih jete hapa majar itah. Basa auh ajar je inarima itah bara Surat Barasih mawi itah baketep tuntang abas sampai itah tau manaharep Hatalla.

⁵Keleh Hatalla te je manenga kaketep atei tuntang ampong akan olon, mandohop keton uka keton belom dengan hinje atei, manumon sonto ain Kristus Yesus.

⁶Huang kahinjen atei pahari handiai tau haya-hayak manarima Hatalla, Bapa Tuhan itah Yesus Kristus.

Barita Bahalap akan kare bangsa je dia Yehudi

⁷Tagal te keleh kare pahari manarima sama arep dengan sanang atei sama kilau Kristus kea manarima keton uka manara Hatalla.

⁸Basa, keleh mingat, Kristus jari manyang oloh Yehudi uka mamparahan je Hatalla te puna toto malalus kare janjin Aie dengan tato hiang itah.

⁹Yesus kea manjadian bangsa beken uka manara Hatalla tagal kahalap atei Aie dengan ewen. Huang Surat Barasih tarasurat kalotoh, “Tagal te aku handak manara Ikau intu bentok kare bangsa, aku kareh manyanyi tara akan aran Aim.”

¹⁰Aton kea tarasurat kalotoh, “Keleh keton hanjak dengan ungkup ain Hatalla je iintih, o kare bangsa!”

¹¹Tuntang jetoh kea, “Tara Hatalla ain kare bangsa oloh samandiai, keleh oloh handiai manara Ie!”

¹²Tuntang jetoh je insanan awi Yesaya, “Bara turonan Isai kareh lembut ije biti je tau marentah kare bangsa; Dengae te kea kare bangsa te bara kaharap.”

¹³Hatalla te eka kaharap keton. Keleh Ie manyuang atei keton hapan kakare kahanjak tuntang kadamai awi keton percaya Dengae, uka awi kuasan Roh Hatalla keton sasar harap dengan Hatalla.

Kare sabab Paulus manyurat hapan katukas auhe

¹⁴Paharingku samandiai! Aku percaya are toto taloh je bahalap intu keton. Keton mahin mangatawan kare taloh handiai tuntang tau majar sama arep keton kea.

¹⁵Tapi tahu pire-pire hal, aku mampingat keton hapan katukas auhku huang surat toh, awi Hatalla jari manenga akangku gawi te.

¹⁶Ie jari manampa aku manjadi jipen Kristus Yesus uka inyoho akan kare bangsa oloh je dia Yehudi. Tuntang aku malaluse kilau imam, je mambarita Barita Bahalap bara Hatalla, mangat kare oloh je dia Yehudi manjadi kilau parapah akan Hatalla je tau inarima Awie. Keleh Roh Hatalla manampa ewen manjadi ije parapah je mambatang akan Hatalla.

¹⁷Jadi, awi aku jari ije dengan Kristus Yesus, maka aku tau mangkeme tamam tagal gawingku je akan Hatalla.

¹⁸Aku bahanyi hakotak kalote baya tahu taloh je jari ilalus Kristus mahalau aku je mawi kare oloh je dia Yehudi taat dengan Hatalla. Aku malalus jete hapan kare kotak tuntang hapan gawi,

¹⁹je impahayak awi kare taloh heran tuntang taloh je dia puji helo; uras taloh te manjadi awi kuasan Roh Hatalla. Barita Bahalap tahu Kristus jari imbaritaku lepah akan kare oloh, nampara bara Yerusalem sampai akan Ilirikum.

²⁰Kahimat ateiku iete mangabar Barita Bahalap bara Hatalla hong kare eka intu kueh oloh hindai mahining tahu Kristus. Awi aku dia handak mamangun gawi hunjun galang je iingkes oloh beken.

²¹ Huang Surat Barasih tarasurat, “Kare oloh je hindai puji manarima barita tahu Ie, kareh mite; tuntang ewen je hindai puji mahining, kareh harati.”

Rencana Paulus uka haguat akan Roma

²² Jete bukue aku jari kinjap ihambang uka maja manalih keton.

²³Tapi toh gawingku hong kare eka te jari hapus. Banyelo-nyelo katahie aku handak manalih keton.

²⁴Kareh amon aku mahalau lewun keton intu panjalanangku akan Spanyol, aku harap tau hasondau dengan keton tuntang hanjak hanjulo dengan keton. Limbah te aku harap keton tau mandohop aku akan jalanangku manalih Spanyol te.

²⁵ Tapi toh aku handak akan Yerusalem uka mimbit bantuan akan ungkup ain Hatalla intu hete.

²⁶Basa kare ungkup hong Makedonia tuntang Akhaya jari pakat uka manenga sumbangan akan kare pahari je belom susah intu marak ungkup ain Hatalla hong Yerusalem.

²⁷ Dengan sanang atei ewen manukas uka malalus jete. Puna dengan katotoe ewen patut mandohop kare pahari je belom susah hong Yerusalem te; basa puna bara kare oloh Yehudi kea ih kare oloh je dia Yehudi te jari manarima kare berkat bara Hatalla. Jadi, kare oloh je dia Yehudi te patut kea mandohop kare oloh Yehudi dengan kare berkat ramon kalunen.

²⁸Amon aku jari lepah mahapus gawingku toh, tuntang manyarah akan ewen hong Yerusalem sumbangan je jari inampunan te, maka aku kareh haguet manalih Spanyol mahalau lewun keton.

²⁹Amon aku dumah manalih keton, pasti aku dumah dengan are berkat bara Kristus akan keton.

³⁰Tagal Tuhan itah Yesus Kristus, tuntang tagal asi je inenga Roh Hatalla, aku balaku nyame-nyame dengan keton, keleh keton omba balakudoa toto-toto hayak dengangku intu Hatalla tagal aku.

³¹Keleh balakudoa mangat Hatalla malapas aku bara lengen kare oloh je dia percaya hong Yudea, tuntang mangat gawingku tau mimbit sumbangan akan Yerusalem inarima dengan sanang atei awi ungkup Hatalla intu hete.

³²Maka kalote, amon ingahandak Hatalla, aku tau dumah manalih keton dengan sanang atei. Tuntang aku kareh mangkeme iampong hong marak keton.

³³Keleh Hatalla, je manenga kasanang akan olon, mampahayak pahari handiai. Amen.

Roma 16

Auh tabe

¹Aku handak keton kasene dengan paharin itah, Febe. Ie mandohop ungkup hong Kengkrea.

²Tarima ie kilau ije biti oloh bara ungkup Tuhan. Puna kalote kare oloh ije percaya dengan Hatalla musti hatarima sama arepe. Dohop ie, amon ie balaku pandohop bara keton, awi ie kabuat jari mandohop are oloh – tatame aku kea.

³ Keleh manyampai tabengku akan Priskila tuntang Akwila, kare kawalku je sama-sama bagawi akan Kristus.

⁴Ewen karenga matei awie handak manyalamat aku. Aku batarimakasih dengan ewen – tuntang dia ie aku bewei, tapi uras ungkup kare bangsa beken je dia Yehudi kea manarimakasih dengan ewen.

⁵Nyampai kea tabengku akan ungkup je hapumpong intu human ewen. Tabe akan Epainetos je inyintaku. Ie te oloh je sola-solake hong Asia je percaya dengan Kristus.

⁶Tabengku kea akan Maria. Ie jari bagawi kalote kapahame akan keton.

⁷Nyampai kea tabengku akan Andronikus tuntang Yonias. Ewen te ije suku dengangku tuntang puji tame penjara haya-hayak dengangku. Helo bara aku percaya dengan Kristus, ewen jari labih helo percaya. Ewen te basewut hong marak kare rasul.

⁸Tabe akan Amplias, je inyintaku basa ie jari sama-sama dengangku hinje dengan Tuhan.

⁹Nyampai tabengku akan Urbanus, kawal itah je bagawi haya-hayak dengan itah akan Kristus. Hormatku kea akan Stakhis je inyintaku.

¹⁰Tabe akan Apeles. Kaketep ateie dengan Kristus jari gitan buktie. Tabe kea akan keluarga Aristobulus,

¹¹tuntang akan Herodion. Ie te ije suku denganku. Tabe kea akan kare pahari je sama huang kapercaya huang keluarga Narkisus.

¹²Tabengku akan Tripena tuntang Triposa je bagawi paham manyang Tuhan, tuntang akan Persis je inyintaku. Ie kea jari bagawi paham akan Tuhan.

¹³ Tabe akan Rupus tuntang indue, je akangku kilau induku kabuat. Rupus te oloh paintih Tuhan je paham inara.

¹⁴Nyampai tabengku akan Asinkritus, Plegon, Hermes, Patrobas, Hermes, tuntang pahari handiai je sama kapercaya je aton dengan ewen.

¹⁵Tabe akan Pilologus tuntang Yulia; akan Nereus tuntang paharie je bawi; akan Olimpas tuntang akan kakare oloh percaya je aton sama-sama dengan ewen.

¹⁶Keleh hatabe dengan kaheret atei kilau oloh hampahari sama-sama Kristen. Kakare ungkup Kristus manyampai taben ewen akan kare pahari handiai.

Auh nasehat je pangkahapuse

¹⁷Pahari handiai! Aku balaku nyame-nyame: buah-buah ih dengan kare oloh je mampalembut kapusit tuntang manderoh kapercayan oloh dengan Tuhan. Hal te hakalawan dengan taloh je jari iajar akan keton. Ngejau arep keton bara kare oloh kilau te.

¹⁸Basa kare oloh je mawi taloh kalote dia bagawi akan Kristus Tuhan itah, malengkan uka maluput angkat kipen atei ewen kabuat. Dengan kataun ampie tuntang kare auh je manis, ewen mamikir kare oloh je dia katawan taloh en-en.

¹⁹Kakare oloh uras jari katawan kaketep atei keton dengan auh ajar tahuu Barita Bahalap je bara Hatalla. Tuntang aku hanjak tagal hal te tahuu keton.

Aku handak uka keton pintar-harati hong kare taloh je bahalap, tuntang humong hong kare taloh je papa.

²⁰Hatalla je manenga kadamai akan olon, kareh bajeleng mingkes setan penda kuasan keton tuntang mamparotek ie. Keleh kare pahari harajur imberkat awi Yesus Kristus Tuhan itah!

²¹ Timoteus, kawalku, manyampai tabe akan keton. Kalote kea Lukius, Yanson tuntang Sosipatrus, ewen te ije suku denganku.

²²Je manyurat surat toh iete aku, Tertius. Kilau oloh hampahari aku manyewut tabe salamet akan keton.

²³ Gayus mangirim tabe akan keton. Aku melai baramalem intu humae tuntang ungkup ikei kea sombayang intu hete. Erastus, kapala keuangan lewu, mangirim tabe akan keton. Kalote kea paharin itah Kwartus.

[²⁴Keleh Tuhan itah Yesus Kristus mamberkat pahari handiai. Amen.]

Kahapus surat

²⁵Tara akan Hatalla! Ie je kuasa mampaabas kapercayan pahari handiai hatontong dengan Barita Bahalap bara Hatalla je jari imbaritaku tahu Yesus Kristus. Aku mangabar barita te sama kilau je imparahan awi Hatalla; iete tahu rencana Hatalla je jari baratu-ratus nyelo katahie jaton oloh katawae.

²⁶Tapi toh, tagal parentah Hatalla je katatahie, rencana te jari imparahan tuntang insanan akan kare bangsa oloh samandiai mahalau kare surat nabi, uka ewen handiai percaya tuntang taat dengan Hatalla.

²⁷Ie te Hatalla je tunggal, Ie je paham kapintar-kaharatin Aie. Keleh Ie inggang ganto-gantong sampai katatahie mahalau Yesus Kristus! Amen. Hormat bara ikei, Paulus, rewar Kristus Yesus

1 Korintus

1 Korintus 1

1-3 Pahari handiai ungkup Hatalla hong Korintus! Pahari jari intehau awi Hatalla uka manjadi ungkup Ayue awi pahari puna ain Kristus Yesus, haya-hayak dengan oloh handiai hong kueh bewei eka oloh je manyembah Tuhan itah Yesus Kristus, iete Tuhan ewen tuntang Tuhan itah kea. Aku Paulus, tuntang paharin itah Sostenes, maharap keleh Hatalla Bapa itah tuntang Tuhan Yesus Kristus manenga berkat tuntang kasanang akan keton. Aku manyurat surat toh kilau rasul Kristus Yesus, je iangkat awi Hatalla kabuat tuntang tagal kahandak Ayue kea.

Kare berkat bara Hatalla mahalau Yesus Kristus

4Aku harajur manarimakasih akan Hatalla tahu keton, awi keton jari manarima asi bara Hatalla mahalau Kristus Yesus.

5Awi keton jari manjadi oloh ain Kristus, maka pabelom keton tatau huang kakare hal. Pangatawan keton tahu taloh handiai paham handalem, tuntang keton pintar majar pangatawan te.

6Jete mamparahan je barita tahu Kristus jari melai dehen huang atei keton,

7sampai ije mahin jaton keton tapas berkat, pandehan keton mentai Tuhan itah Yesus Kristus dumah tuntang gitan awi oloh handiai.

8Kristus kabuat kareh manjamin keton sampai kalepahe; uka hong andau ie dumah haluli, keton inyondau jaton bara kapapa.

9Hatalla puna toto tau imercaya. Ie te Hatalla je jari mantehau keton uka manjadi ije dengan Anake, iete Yesus Kristus Tuhan itah.

Kapusit huang ungkup

10Pahari handiai! Huang aran Tuhan itah Yesus Kristus, aku balaku uka keton handiai pakat ije atei; uka ela aton kapusit hong marak keton. Keleh keton hinje bulat, hinje tirok atei.

11Basa kare oloh bara keluarga Kolos mansanan akangku je keton hakalawan sama arep keton.

¹² Je imaksudku iete hong marak keton aton belae hamauh, “Aku omba Paulus,” aton kea je hamauh, “Aku omba Apolos,” je beken hamauh, “Aku omba Petrus,” je beken tinai hamauh, “Aku omba Kristus.”

¹³ Dia mungkin Kristus te imbagi-bagi! Paulus dia matei inyampalaki akan keton! Keton mahin dia impandoi uka manjadi oloh ain Paulus.

¹⁴ Ontong, ije biti mahin jaton aku mampandoi keton, beken bara Krispus tuntang Gayus.

¹⁵ Ela sampai aton ije biti hamauh je aku jari mampandoi ie mangat manjadi oloh ayungku.

(¹⁶ O, iyoh! Stepanus tuntang keluargae, puna aku je mampandoi ewen. Tapi beken bara te, manumon pangingatku, jaton tinai oloh beken je impandoiku.)

¹⁷ Kristus manyoho aku dia uka mampandoi oloh, malengkan uka mangabar Barita Bahalap bara Hatalla; tuntang aku malalus jete mahin dia mahapan kataungku hakotak tumon cara olon, mangat kuasan pampatei Kristus intu kayu sampalaki te dia hayang.

Kuasa tuntang kapintar-kaharatin Hatalla hong Kristus

¹⁸ Basa akan kare oloh je manintu kabinasa, barita tahu pampatei Kristus hong sampalaki te kilau taloh je tanjaro. Tapi akan itah je inyalamat awi Hatalla, barita te kilau mamparahan ampin Hatalla mansanan kuasan Aie.

¹⁹ Huang Surat Barasih Hatalla hamauh, “Kapintar-kaharatin oloh pintar kareh irusak-Ku, tuntang kaharatin kare oloh je gantong pangatawae kareh impanihau-Ku.”

²⁰ Nah, en gunae kare oloh pintar te? En gunae ewen je gantong pangatawae? En gunae kare tukang pikir ain kalunen toh? Hatalla jari mamparahan je kapintar-kaharatin kalunen jetoh puna kahumong bewei!

²¹ Basa aloh kilen ampie kapintar olon, dia olih mangasene Hatalla mahapan kapintar ayue kabuat. Tapi awi Hatalla puna pintar-harati maka Ie pahias



manyalamat kare oloh je percaya Dengae mahalau barita je insanan ikei je ianggap kahumong awi oloh kalunen.

²²Oloh Yehudi manggau taloh heran akan bukti, tuntang oloh Yunani manggau kapintar-kaharatin kalunen jetoh.

²³Tapi itah toh baya mambarita Kristus je matei intu kayu sampalaki. Barita te mangapehe atei oloh Yehudi, tuntang ianggap tanjaro awi kare oloh je dia Yehudi. Tuntang oloh je dia Yehudi maanggap jete kilau kahumong.

²⁴Tapi akan kare oloh je jari intehau awi Hatalla en ie oloh Yehudi atawa dia oloh Yehudi – barita te kilau mamparahan cara Hatalla mansanan kuasan Aie tuntang kapintar-kaharatin Ayue.

²⁵Basa taloh je humong ampie intu Hatalla, jete labih pintar-harati bara kapintar-kaharatin olon; tuntang taloh je ampie balemo intu Hatalla, jete labih dehen bara kaabas olon.

Kuasan Hatalla tuntang kalunen

²⁶Pahari handiai! Coba ingat kilen ampie keadaan keton metoh Hatalla mantehau keton. Baya isut bewei bara keton je pintar-harati, je bara kuasa, atawa mondok intu pangkat gantong manumon tampayah olon.

²⁷Basa Hatalla puna tantai ihate mintih oloh je ianggap humong awi kalunen toh, mangat kare oloh pintar manjadi mahamen. Tuntang Hatalla mintih kea oloh je ianggap balemo awi kalunen jetoh, mangat kare oloh je menteng tuntang mamut manjadi mahamen.

²⁸Hatalla mintih oloh je ianggap randah, hina, tuntang oloh je ianggap jaton rimae haream awi kalunen jetoh, mangat Hatalla mampahancor taloh je ianggap tamam awi kalunen.

²⁹Awi kalote maka ije biti mahin jaton oloh tau mampatamam arepe intu taharep Hatalla.

³⁰Hatalla kabuat je mawie mangat pahari manjadi ije dengan Kristus. Mahalau Kristus, itah inampa manjadi pintar-harati. Tuntang mahalau Ie

kea Hatalla manampa itah manjadi bahalap haluli Dengae, manampa itah manjadi ungkup Ayue je barasih tuntang Ie mempasi itah.

³¹ Jadi, sama kilau je tarasurat huang Surat Barasih, “Oloh je handak tama-tamam, keleh ie tamam angate tagal taloh je ilalus Tuhan.”

1 Korintus 2

Barita tahu pampatei Kristus intu kayu sampalaki

¹Pahari handiai! Katika aku dumah manalih keton tuntang mambarita akan keton tahu rencana Hatalla je hindai ingatawan awi kalunen, aku dia mahapan kapintar-kaharatin kalunen toh atawa hakotak mahapan auh je tama-tamam.

²Basa aku jari tukas angkat ateiku katahin aku aton hinje keton, aku dia handak mansanan taloh en-en, beken bara tahu Yesus Kristus; je mambatang tahu Ie je jari matei intu kayu sampalaki.

³ Katika aku aton hinje keton aku balemo tuntang hagenjeh awi kikeh.

⁴Barita je inyampaiku akan keton dia aku manyampaie hapan kare auh je manis-menyak manumon kapintar-kaharatin olon. Aku manyampai jete hapan cara je mambukti je Roh Hatalla te aton kuasan Aie.

⁵Aku mawie kalote, uka kapercayan keton dengan Kristus dia hagalang kapintar-kaharatin olon, malengkan hagalang kuasan Hatalla.

Kapintar kaharatin Hatalla

⁶Aloh kalote, bara marak kare olloh je pambelom roh ayue jari batue, aku puna hakotak tahu kapintar-kaharati. Tapi kapintar-kaharati jetoh dia ie kapintar-kaharatin kalunen, atawa kapintar-kaharatin kare panguasa jaman jetoh, je kuasae te kareh lilap.

⁷Kapintar-kaharati je handak insanangku iete kapintar-kaharati bara Hatalla. Kapintar-kaharati te dia ingatawan awi kalunen, tapi Hatalla jari manatape akan kasanang itah helo bara kalunen toh injapa.

⁸Ije biti mahin jaton bara kare panguasa jaman jetoh je katawan tahu kapintar-kaharati te. Basa, paribasae ewen jari mangatawan, batantu ewen dia handak manyampalaki Tuhan je paham kahaie te.

⁹Hakalawan dengan jete, sama kilau je tarasurat huang Surat Barasih, “Taloh je dia puji inampayah atawa ihining awi olon, tuntang dia puji kea lembut huang tirok olon, jete je inatap awi Hatalla akan kare oloh je sinta Ie.”

¹⁰Tapi Hatalla jari mamparahan jete akan itah mahalau Roh Ayue. Roh Hatalla te manantuani kare taloh handiai, sampai akan kare rencana Hatalla je paling basilim haream.

¹¹Basa je mangatawan taloh huang atei ije biti olon iete roh oloh te kabuat, en dia kalote? Kalote kea tahu Hatalla. Je mangatawan taloh huang atei Hatalla iete baya Roh Hatalla kabuat!

¹²Tuntang akan itah dia inenga roh kalunen jetoh, malengkan Roh Hatalla, mangat itah mangatawan taloh handiai je jari inenga Hatalla akan itah.

¹³Tagal te, amon ikei manarang kare taloh tahu Hatalla akan kare oloh je aton Roh Hatalla huang ie, kei dia mansanan jete manumon kapintar-kaharatin olon, malengkan manumon ajar ain Roh Hatalla.

¹⁴Oloh je jaton Roh Hatalla huang ie, dia tau manarima taloh je imparahan awi Roh te. Basa akan oloh te, kare taloh te kilau kahumong bewei. Oloh te dia haratie, awi kare hal te baya tau oloh haratie hapan cara roh.

¹⁵Oloh je aton Roh Hatalla huang ie, tau manarima taloh handiai, tapi ije biti mahin jaton oloh beken je tau manarima Ie.

¹⁶Huang Surat Barasih tarasurat, “Eweh je katawan tirok Tuhan? Tuntang eweh je tau manasehat Ie?” Itah toh ih je tempon tirok-atei je sama dengan Kristus!

1 Korintus 3

Kare jipen Hatalla

¹O keton, sapunae aku dia olih hakotak dengan keton kilau dengan kare oloh je aton Roh Hatalla huang ie. Aku baya tau hakotak dengan keton kilau dengan oloh je magon belom manumon kipen oloh kalunen; sama kilau dengan oloh je magon awau huang kapercayae dengan Kristus.

²Bihin aku tau manenga akan keton panginan awau, dia panginan oloh bakas; basa keton hindai cukup kaabas keton akan jete. Tapi aloh metoh toh mahin keton hindai olih akan jete,

³awi keton magon belom hapan dasar cara olon. Basa amon keton magon bahiri tuntang kalahi sama arep keton, en jete dia mamparahan ampin keton je magon belom manumon dasar olon, kilau kare oloh je dia mangasene Hatalla?

⁴Amon keton hamauh, “Aku omba Paulus,” tuntang je beken hamauh, “Aku omba Apolos,” en jete dia mamparahan ampin sipat pahari je sama kilau kare oloh kalunen?

⁵Sapunae eweh kea Apolos te? Tuntang eweh Paulus? Ikei toh baya kare ayang Hatalla, je jari mangagalan keton uka percaya dengan Kristus. Ikei baya malalus kare gawi je inyoho Tuhan akan ikei.

⁶Aku mimbule tuntang Apolos manatae hapan danum tapi Hatalla kabuat ih je mawi taloh imbul te belom.

⁷Jadi je mambatang iete Hatalla, awi Ie je mambelome. Je mimbul tuntang je manatae hapan danum dia mambatang;

⁸kadadue ewen te sama pangkate. Genep biti akan manarima upah manumon kahekae.

⁹Ikei toh kare oloh je sama-sama bagawi akan Hatalla; tuntang keton kilau tana ain Tuhan, Hatalla. Kare pahari sama kilau huma hai ain Hatalla kea.

¹⁰Hapan kapintar je inenga Hatalla, aku kilau tukang pangun huma jari manampa galang akan pangun huma te, tuntang oloh beken mamangun

huma hunjun galang te. Genep bitin oloh musti manantuani buah-buah kilen ampie ie mamangun intu hunjun galang te.

¹¹Basa Hatalla kabuat jari manenga Yesus Kristus kilau galang je tunggal akan pangun huma te; jaton galang je beken.

¹²Aton oloh je mamangun hunjun galang te mahapan amas, aton je mahapan perak, aton je mahapan batu permata, aton kea kayu, oru keang atawa kea tampilai.

¹³Gawin genep bitin oloh kareh akan gitan hong katika Kristus dumah haluli. Basa hong andau te apui kareh mawi gawin genep bitin oloh manjadi gitan. Apui kareh mauji tuntang manukas kakorik tuntang kahain regan gawi te.

¹⁴Amon huma je impendeng oloh hunjun galang te tahan apui, oloh te kareh manarima hadiah ayue.

¹⁵Tapi amon gawin oloh te bakeho, ie kareh rugi; ie kabuat kareh selamat tapi sama kilau oloh je balua bulu-bulus bitie mahalau apui.

¹⁶En pahari katawan je pahari toh Human Hatalla? Tuntang Roh Hatalla te melai huang keton?

¹⁷Amon aton oloh je marusak Human Hatalla, Hatalla mahin kareh marusak oloh te. Basa Human Hatalla te imbaris baya akan Hatalla bewei, tuntang keton toh huma te.

¹⁸Ije biti mahin ela aton oloh je mananjaro arepe kabuat. Amon aton oloh bara marak keton mangkeme arepe pintar-harati manumon tampayah kalunen jetoh, oloh te musti manjadi humong, uka ie toto-toto manjadi pintar-harati.

¹⁹Basa oloh je pintar-harati manumon tampayah kalunen, jete oloh je humong intu tampayah Hatalla. Huang Surat Barasih tarasurat, "Hatalla manjabak kare oloh pintar-harati huang kapintar ewen kabuat."

²⁰ Aton kea auh tarasurat kalotoh, “Tuhan katawan je kare tirok oloh je pintar-harati jete uras dia baguna.”

²¹ Tagal te, ela sampai aton oloh je lalau mampatamam olon, basa kare taloh handiai uras jari inenga mangat manjadi waris ain keton:

²² Paulus, Apolos, Petrus, kalunen jetoh, pambelom tuntang pampatei, jaman jetoh atawa jaman je kareh dumah, taloh handiai te uras ain keton.

²³ Tuntang keton toh ain Kristus, tuntang Kristus ain Hatalla.

1 Korintus 4

Kare rasul Kristus

¹ Anggap ih ikei toh kare jipen Kristus je aton tanggung jawab mambarita kare rencana Hatalla je hindai ingatawan awi kalunen.

² Taloh je mambatang je inuntut bara jipen te iete musti baketep dengan tempoe.

³ Akangku kabuat, dia manjadi soal en bewei je inirok keton – atawa inirok eweh bewei – tahu aku. Malah taloh je inirokku tahu arepku kabuat mahin jaton manjadi soal.

⁴ Aku dia mangkeme basala huang hal en bewei, tapi jete dia manjadi bukti je aku puna dia basala. Tuhan kabuat je manukas en aku basala atawa dia.

⁵ Tagal te, awi katikae hindai sampai, ela keton helo-helo manyewut aton oloh je basala atawa dia. Entai ih sampai Tuhan dumah kareh. Ie ih je kareh mukei kare rahasia je basilim huang kakaput. Ie te je kareh mungkar kakare kahandak je basahokan huang atei olon. Hong katika te harun genep bitin oloh tau manarima tara je patut ie manarimae bara Hatalla.

⁶ Pahari handiai! Tagal keton, aku jari mangkepan kare taloh te intu Apolos tuntang akan arepku kabuat. Kahandakku mangat bara sontu ain ikei te keton tau bajar rima auh toh, “Keleh keton mimbing atoran je aton.” Awi kalote, ije biti mahin jaton bara keton je tau tara-tara dengan ije biti oloh palus mamparandah oloh ije beken.

⁷Eweh je manjadian pahari labih bara oloh beken? En dia kare taloh handiai inarima pahari bara Hatalla? Jadi, mbuhen keton mampatamam arep keton, kila-kilau jaka taloh je aton intu pahari te dia inenga akan keton?

⁸Puna bujur keton dia perlu taloh en-en hindai. Keton jari tatau! Keton jari manjadi raja! Tapi ikei dia. Bahalap toto jaka keton puna toto-toto manjadi raja, mangat ikei tau omba marentah hayak dengan keton.

⁹Manumon tirok ayungku, ikei toh rasul, jari injadian awi Hatalla kilau oloh je inonton awi kare oloh kalunen tuntang kare malekat. Ikei kilau kare oloh randah je ihukum matei awi kalunen.

¹⁰Tagal Kristus ikei toh oloh je humong, tuntang keton oloh Kristen je pintar! Ikei oloh je balemo, keton oloh je abas! Ikei ihalalea oloh, tapi keton inara oloh!

¹¹Sampai katika toh ikei mangkeme balau tuntang teah belai; pakaian ikei baya je aton leket intu biti ih; ikei ingapehe awi oloh; ikei jaton eka ikei tau melai manetep;

¹² ikei mahampas uhat-tolang mangat manggau rajaki. Amon ikei inyapa, ikei mambaleh hapan berkat; amon ikei ingapehe, ikei sabar;

¹³amon oloh mamapa ikei, ikei mambaleh hapan auh je mangat. Ikei dia labih bara rutik kalunen toh; sampai katika toh ikei magon ianggap kilau kapan kalunen.

¹⁴Aku manyurat surat toh akan keton dia jaka awiku handak mampahawen keton, tapi awiku handak manasehat keton kilau anak ayungku kabuat.

¹⁵Basa aku toh je manjadi bapa keton, aloh mungkin kilau oloh Kristen, ain keton jari aton sapuloh koyan guru. Huang pabelom keton kilau kare oloh je hinje dengan Kristus, aku toh manjadi bapa keton, awi aku je mimbit Barita Bahalap tahu Kristus akan keton.

¹⁶ Awi te aku paham balaku mangat keton manumon sontu ayungku.

¹⁷Akan hal te aku jari manyoho Timoteus manalih keton. Kilau murid ain Kristus, ie sama kilau anak ayungku kabuat je inyintaku. Ie te anak je tau imercaya. Ie kareh handak mampingat keton tahu cara belom je ilalusku limbah aku percaya dengan Kristus, iete cara belom je iajarku hong genep ungkup hong kueh bewei.

¹⁸Aton pire-pire biti bara marak keton manjadi oloh bajoho, awi ewen manyangka aku dia akan dumah manalih keton.

¹⁹Tapi amon Tuhan manyoho, maka dia tahi hindai aku dumah kea manalih keton. Kareh hong katika te aku handak mite kea taloh je tau ilalus awi kare oloh je balecak te; dia baya auh huang totok ewen bewei.

²⁰Basa amon Hatalla marentah pambelom oloh, hal te gitan buktie huang pambelom oloh te, dia ie awi kare auh kotake.

²¹Jadi keleh keton mintih taloh je keton lebih rajin! En keton handak aku dumah mangat majar keton hapan auh karas atawa aku dumah majar keton hapan auh balemo tuntang hapan sinta-asi?

1 Korintus 5

Karayap huang ungkup

¹ Sapunae aku jari manarima laporan bara oloh marak keton tahu gawin karayap je malabien; Aton bara kare pahari je habandong dengan indu tirie. Kare oloh je dia mangasene Tuhan mahin dia malalus taloh je kilau te!

²Aloh kalote, pahari magon gantong atei. Padahal sapunae pahari te musti kapehe atei, tuntang mampalua oloh je mawi gawi macam te bara marak keton.

³⁻⁴Secara kaolon aku toh kejau bara keton, tapi secara hambaruan aku aton intu bentok keton. Jadi ampin gawingku kilau jaka aku aton hong bentok keton, "Huang aran Tuhan Yesus Kristus aku mansanan oloh je jari malalus gawi je kalote kapapae, musti ihukum!" Amon keton hapumpong keleh keton maanggap aku aton hong marak keton, tuntang mahapan kuasan Tuhan itah Yesus,

⁵keton musti manyarah oloh te akan setan mangat bitin oloh te rusak tuntang awi kalote hambaruae inyalamat katika Tuhan dumah haluli.

⁶ Dia patut keton mangkeme tamam. Mungkin keton jari katawan paribasa toh, “Ragi je isut mawi hapus adonan manjadi kembang!”

⁷ Keleh keton manganan helo ragi je usang te, iete ragin dosa, mangat keton manjadi sama kilau tepong wadai je jari iewoi, barasih bara ragin dosa je usang, tuntang aku katawan je keton puna kilau te. Basa pesta Paska ain itah jari tatap, karana Yesus je manjadi kilau tabirin Paska ain itah, jari inyarah.

⁸ Jadi, keleh itah mahaga pesta ain itah te hapan rote je dia iragi, iete rote je manjadi tanda katinduh tuntang taloh handiai je manyanang atei Hatalla. Ela itah mahaga pesta Paska te mahapan rote je inguan hapan ragi usang, iete ragin dosa tuntang kapapa.

⁹Huang suratku je helo, aku mansanan akan keton mangat ela keton marampi oloh parayap.

¹⁰Taloh je koangku toh dia ie oloh parayap atawa bakoho atawa pananjaro atawa panyembah dewa je samasinde dia mangasene Hatalla. Dia! Aku dia manahiu ewen te; basa amon keton musti mangejau arep keton bara ewen, batantu keleh keton balua samasinde bara kalunen toh.

¹¹Je inahiuku toh iete, ela keton marampi arep keton dengan oloh je mangaku arepe oloh Kristen, tapi oloh te parayap, atawa bakoho, panyembah dewa, atawa rajin mamapa oloh beken, atawa pambusau, atawa panakau. Mondok kuman hinje ewen te mahin ela!

¹²⁻¹³ Puna toto, urusan ayungku dia handak mahakim oloh je dia Kristen. Hatalla kabuat ih je mahakim ewen. Tapi tahu kare anak ungkup keton, en dia keton kabuat ih je mahakim ewen? Huang Surat Barasih aton tarasurat, “Keleh keton maharak oloh papa bara marak keton.”

1 Korintus 6

Mangadu pahari hong pengadilan

¹Mbuhen aton oloh bara keton je bahanyi haguét manalih hakim je dia mangasene Hatalla, uka mangadu paharie je sama kapercayae amon ie hakapaut dengan paharie te? Mbuhen ie dia balaku ungkup Hatalla mahapus perkara te?

²En keton dia katawan je ungkup ain Hatalla kareh mahakim kalunen toh? Jadi, amon keton puna akan mahakim kalunen toh, en keton dia olih mahapus kare perkara pengadilan je dia badai rimae?

³En keton dia katawan je itah kareh mahakim kare malekat? Labi-labih tinai kare perkara pambelom genep andau!

⁴Maka amon lembut kare perkara kilau te, en keton manyarah jete akan kare oloh je jaton kadudukae huang ungkup?

⁵Mampahawen toto! Batantu intu marak keton aton oloh je cukup kapintar kaharatie uka mahapus kare kapaut kabantah hong marak kare pahari je sama-sama Kristen!

⁶Tapi ampie aton ije biti oloh Kristen haguét manalih oloh je dia Kristen uka mangadu perkarae dengan paharie je Kristen!

⁷Kare kapaut je aton hong marak keton jari cukup mambukti je keton kalah. Awi te labih bahalap keton inyalan atawa imparugi.

⁸Tapi keton kabuat haream je mawi taloh je dia bujur akan oloh beken. Keton kabuat kea je mamparugi oloh beken. Tuntang keton malalus jete malahan akan kare pahari je sama kapercayae!

⁹En pahari katawan kare pahari je dia manumon kahandak Hatalla te, dia tau manjadi anak ungkup ain Hatalla? Ela buah tanjaro! Kare oloh je mawi karayap, kare oloh je manyembah hampatong dewa, je habandong, je mawi kare taloh je mampahawen dengan oloh je sama ramon kahawee,

¹⁰je panakau, je bakoho, je pambusau, je rajin mamapa oloh beken, tuntang je mimes oloh beken – uras oloh je kilau te dia tau manjadi anak ungkup ain Hatalla.

¹¹Pire-pire bara keton bihin puna kilau te hadat dasare. Tapi toh keton inyewut barasih bara dosa. Keton jari manjadi ahli waris ain Hatalla je barasih. Keton jari hakabuah haluli dengan Hatalla, awi keton percaya dengan Tuhan Yesus Kristus tuntang tagal kuasan Roh bara Hatallan itah.

Keleh mahapan bitin keton uka manara Hatalla

¹² Aton oloh je hamauh, koae, gagenep oloh tau malalus en bewei, tapi akangku dia uras taloh te baguna. Jadi aloh aku tau mawi en bewei, tapi aku dia handak manalua arepku inguasa awi en bewei.

¹³Aton kea oloh je hamauh koae panginan te akan kanai, tuntang kanai inatap akan panginan. Tapi kadadue te kareh inganan awi Hatalla. Bitin olon dia tau ihapan mangat mawi taloh je harayap, tapi baya hapan manempo Tuhan. Tuntang Tuhan kareh mahaga bitin oloh te.

¹⁴Hatalla jari mambelom Tuhan Yesus bara pampatei, kalote kea Hatalla kareh mambelom itah hapan kuasae.

¹⁵Pahari handiai katawan biti-bereng keton jete bagian biti-bereng ain Kristus. Jadi, en tau aku manduan ije bagian bara biti-bereng Kristus palus mawie manjadi bagian biti-bereng lonte? Dia samasinde!

¹⁶ Atawa mungkin keton hindai katawan, oloh je hinje dengan ije biti lonte, manjadi ije dengan lonte te? Basa huang Surat Barasih tarasurat, “Kadaduee te manjadi ije.”

¹⁷Tapi oloh je mampahinje arepe dengan Tuhan, maka Roh Tuhan dengan roh oloh te manjadi ije.

¹⁸Keleh mangejau arep keton bara kare gawin karayap. Basa kakare dosa beken je iawi oloh, jete manjadi intu luar biti-bereng oloh te. Tapi oloh je mawi gawi karayap, rimae ie mawi dosa dengan biti-bereng ayue kabuat.

¹⁹ Keton musti katawan je biti-bereng keton jete eka Roh Hatalla melai. Roh te melai intu huang keton. Tuntang Hatalla kabuat je manenga Roh te akan keton. Bitin keton te dia ie keton tempoe. Hatalla je tempon jete.

²⁰Hatalla jari mamili keton tuntang jari mambayare punah. Tagal te, keleh mahapan biti-bereng keton buah-buah ampie mangat Hatalla ihormat-inara.

1 Korintus 7

Kare paisek tahu pangawin

¹Toh aku handak hakotak tahu perkara je inyewut keton huang surat keton. Amon ije biti oloh hatue dia kawin, jete bahalap.

²Tapi uka ie dia tagoda ateie handak mawi kare taloh je dia patut, lebih bahalap genep bitin oloh hatue aton sawae kabuat tuntang genep bitin oloh bawi aton banae kabuat.

³Oloh hatue musti malalus kapatut gawie kilau ije biti oloh je aton sawae, tuntang oloh bawi musti malalus kapatut gawie kilau ije biti oloh bawi je aton banae; genep biti malalus kapatut gawie dengan kabalie.

⁴Oloh bawi jaton kuasae dengan bitin ayue kabuat; je kuasa dengan bitin ayue iete banae. Kalote kea oloh hatue jaton kuasae dengan bitin ayue kabuat; je aton kuasae dengan bitin ayue iete sawae.

⁵Ela keton mangejau arep keton bara kabalin keton. Tapi tau kea amon hanjulo asal jete puna jari imakat awi keton due. Awi kalote genep bitin keton tau balakudoa kabuat tuntang jaton inderoh. Tapi limbah te keleh keton haluli tinai manokep kabalin keton. Amon dia kalote, maka keton kareh tau manumon auh roh papa, awi keton jaton kaabas manyarenan kipen keton.

⁶Aku mansanan jetoh dia kilau parentah, tapi kilau nasehat.

⁷Sapunae aku lebih rajin jaka oloh uras tau sama kilau aku. Tapi genep biti jari mandino panenga je inukas awi Hatalla. Ije biti aton panenga kalotoh, je beken tinai aton panenga kalote.

⁸Akan kare oloh je hindai kawin tuntang akan kare oloh bawi je jari balo, aku manasehat kalotoh: lebih bahalap ewen te tetep belom kabuat kilau aku.

⁹Tapi amon pahari dia olih manyarenan kipen, pahari keleh kawin. Basa labih bahalap pahari kawin bara manyarenan kipen je hagandang.

¹⁰Akan ewen je jari kawin, aku marentah kalotoh: (Sapunae dia ie aku je manenga parentah toh tapi Tuhan.) Ije biti oloh bawi je jari kawin ela malihi banae.

¹¹Tapi amon ie jari malihie, ie musti tetep dia babane, atawa ie haluli dengan banae. Tuntang ije biti oloh hatue dia tau manganan sawae.

¹²Akan ewen je beken, aku manasehat kalotoh: – Jetoh nasehat ayungku kabuat, dia ain Tuhan – amon ije biti oloh Kristen kawin dengan ije biti oloh bawi je dia percaya dengan Kristus, tuntang sawae te handak belom hinje dengae, oloh te dia tau manganan sawae.

¹³Tuntang amon ije biti bawin oloh Kristen kawin dengan ije biti oloh je dia percaya dengan Kristus, tuntang banae te handak belom hinje dengae, maka oloh bawi te dia tau manganan banae.

¹⁴Basa banae je dia percaya te inarima uka manjadi ungkup ain Hatalla tagal pangawie dengan sawae je jari manjadi oloh ain Hatalla. Kalote kea sawan oloh je dia percaya inarima uka manjadi anak ungkup ain Hatalla, tagal pangawie dengan banae je jari manjadi oloh ain Hatalla. Amon dia kalote, kare anak ewen batantu kilau kare anak oloh kapor, padahal kare anak ewen te ianggap kilau anak ungkup ain Hatalla.

¹⁵Tapi amon oloh je dia percaya te malihi sawae atawa banae je Kristen, ela manahan ie. Huang hal toh pahari bawi atawa pahari hatue te bebas, basa Hatalla handak uka pahari belom huang kadamai.

¹⁶Basa pahari kilau oloh bawi – je jari percaya dengan Tuhan – kilen ampie pahari tau katawan dengan pasti je pahari dia tau manyalamat banan pahari? Kalote kea pahari kilau ije biti oloh hatue Kristen, kilen ampie pahari tau katawan dengan pasti je pahari dia olih manyalamat kabalin pahari?

Keleh belom tumon ampin pahari ingagalan awi Tuhan

¹⁷Keleh genep biti mator pambelom ayue manumon atoh bara Tuhan sama kilau je jari inukas awi Hatalla akae katika Hatalla mantehau ie uka percaya Dengae. Jete atoran je iajarku hong genep ungkup.

¹⁸Paribasae, amon aton ije biti oloh jari inyunat katika ie manarima pantehau Hatalla, maka ela oloh te manggau jalan manganan kare tanda sunat te. Kalote kea amon aton ije biti oloh je hindai inyunat katika ie manarima pantehau Hatalla, ela oloh te balaku inyunat.

¹⁹Basa en oloh manumon atawa dia manumon atoran sunat, sama-sama jaton en-en rimae. Je mambatang iete genep biti manumon kare parentah Hatalla.

²⁰Keleh genep biti tetep belom huang keadaan kilau metoh ie manarima pantehau bara Hatalla.

²¹Amon hong katika pahari intehau, pahari kilau ije biti jipen, dia usah ih pahari heka-heka manirok hal te. Tapi kareh amon pahari mandino katika uka tau bebas, keleh manduan kesempatan jete.

²²Basa ije biti jipen je jari percaya dengan Tuhan, ie te oloh ain Tuhan je bebas. Tuntang ije biti oloh bebas je jari percaya dengan Tuhan, ie te jipen Kristus.

²³Hatalla jari mamili pahari tuntang jari punah regae. Tagal te, ela pahari manyarah arep uka manjadi jipen olon.

²⁴Jadi, pahari handiai, aloh kilen ampie keadaan keton metoh keton intehau, keleh pahari tetep belom kalote hinje dengan Tuhan.

Tahiu kare oloh je hindai kawin tuntang kare balo

²⁵Toh tahiu kare oloh je hindai kawin. Tahiu hal te aku jaton manarima parentah en-en bara Tuhan. Tapi kilau oloh je tagal asin Tuhan patut imercaya, aku handak manenga nasehat bewei.

²⁶Awi mingat kare kasusah je mamok wayah toh, aku mangkeme lebih bahalap amon oloh tetep belom kilau je ie aton ampie wayah toh.

²⁷Amon ije biti Pahari aton sawae, ela ie manggau jalan mangat lapas bara sawae te. Amon ije biti pahari hindai aton sawae, dia usah ie manggau oloh bawi akan sawae.

²⁸Amon Pahari jari kawin, jete dia ie dosa. Kalote kea amon ije biti oloh bawi bujang kawin, ie dia badosa. Baya ewen je kawin te kareh manaharep are kasusah. Tuntang aku handak kare pahari luput bara kare kasusah te.

²⁹Maksud ayungku kalotoh, pahari handiai: katika dia are hindai akan itah. Nampara bara toh, genep oloh je jari kawin dengan oloh bawi, keleh belom kilau jika ie hindai kawin;

³⁰oloh je manangis, keleh belom kilau jika ie dia kapehe atei; oloh je tatawe, kilau jika ie dia hanjak; oloh je jari mamili, kilau jika ie jatoh mingkes taloh en-en,

³¹tuntang oloh je maurus kare hal hong kalunen, keleh belom kilau jika ie dia inderoh awi kare hal te. Basa dia tahi hindai kalunen jetoh, tumon keadaae wayah toh, akan lilap!

³²Aku handak uka pahari lapas bara kasusah. Oloh je dia kawin dengan oloh bawi, ie handak mambulat tiroke dengan kare hal tahi Tuhan awi ie handak manyanang atei Tuhan.

³³Tapi oloh hatue je jari kawin, rajin manirok kare hal hong kalunen jetoh, awi ie handak manyanang atei sawae;

³⁴kajariae tiroke tabagi-bagi. Ije biti oloh bawi je dia kawin, atawa ije biti anak bawi bujang, are manirok kare hal tahi Tuhan, awi ie mipen uka biti-bereng tuntang hambaruae manjadi ain Tuhan. Tapi oloh bawi je jari kawin, mambulat tiroke akan kare hal kalunen jetoh, awi ie mipen manyanang atei banae.

³⁵Aku manyurat taloh handiai toh akan kahalap keton kabuat, dia awiku handak mangahana keton manguan taloh toh te. Je handak inggauku baya uka pahari malalus taloh je bujur tuntang patut, tuntang uka pahari tau bulat tirok akan Tuhan.

³⁶Amon ije biti oloh mangkeme dia malalus kapatute dengan tunangae, amon ie dia olih manyarenan kipee, tuntang ie mangkeme perlu kawin dengan oloh bawi bujang te, keleh ie malalus taloh je ingkemee bahalap. Ie dia badosa, amon ewen kawin.

³⁷Tapi amon ije biti oloh jari manukas huang ateie uka dia kawin dengan tunangae tuntang tukas ateie te dia imaksa, maka taloh je ilaluse te bahalap, asal ie olih malalus jete.

³⁸Jadi, oloh je kawin gawie te bahalap, tuntang oloh je dia kawin gawie te labih bahalap hindai.

³⁹Ije biti oloh bawi je jari kawin, ie heret dengan banae baya katahin banae te belom. Amon banae jari matei, oloh bawi te bebas kawin tinai dengan oloh je eka kanahuange; asal pangawin te pangawin Kristen.

⁴⁰Aloh kalote, ie kareh labih ontong amon ie dia kawin tinai. Jete tirok ayungku kabuat, tapi aku mangkeme taloh je inyewutku te impahayak awi kuasan Roh Hatalla.

1 Korintus 8

Tahiu panginan je inyarah manjadi parapah akan dewa

¹Toh tahiu panginan je inenga manjadi parapah akan dewa. Puna toto kilau koan oloh, "Itah handiai uras jari pintar." Tapi kapintar tau mawi oloh jadi balecak, tapi sinta mampahalap tirok-atei oloh.

²Oloh je manyangka ie are pangatawae, sapunae oloh te hindai mangatawan taloh en-en sampai handalem toto.

³Tapi oloh je toto-toto sinta Hatalla, maka ie ingasene awi Hatalla.

⁴Tuntang hal oloh kuman panginan je jari inyarah akan dewa, itah katawan hampatong-dewa te mamparahan taloh je jaton en-en ih. Tuntang itah katawan kea Hatalla baya ije; jaton je beken.

⁵Puna are kea taloh je inyewut kambe atawa tuhan; aloh je aton intu langit atawa je aton hunjun petak.

⁶Tapi akan itah, Hatalla te baya ije. Iete Bapa je manjapa taloh handiai. Baya Akae bewei itah belom. Tuntang Tuhan baya ije kea, iete Yesus Kristus. Mahalau Ie taloh handiai injapa, tuntang tagal Ie kea itah belom.

⁷Aloh kalote, dia uras oloh mangatawan hal te. Belahe bihin aton oloh je manyembah dewa. Tagal te, toh ewen mahin mangkeme panginan je jari inyarah akan hampatong-dewa, jete panginan dewa. Maka amon ewen kuman panginan te, ewen mangkeme badosa; awi kapercayan ewen hindai dehen.

⁸Sapunae panginan te kabuat dia mawi hubungan itah dengan Tuhan lebih tokep. Amon itah kuman panginan te, itah dia mandino ontong en-en. Katambalike, amon itah dia kuman panginan te, itah mahin jaton rugi en-en.

⁹Tapi buah-buah! Ela jete mawi buku sabab sampai oloh beken manjadi badosa – awi kapercayae hindai dehen – karena pahari bebas malalus taloh en bewei.

¹⁰Maksudku kalotoh: Paribasae pahari, je kapercayae jari dehen, salenga mondok kuman panginan bara ancak taloh. Gawin pahari je kuman panginan ancak te gitan awi ije biti oloh beken. Amon kapercayan oloh beken te dia dehen, en jete dia mawi oloh te bahanyi kuman panginan je jari inenga akan hampatong dewa te?

¹¹Tuntang tagal te maka kapercayan pahari mawi oloh je dia dehen kapercayae te manjadi layang. Padahal Kristus matei akan oloh te kea.

¹²Tuntang amon pahari mawi kasalan kilau te dengan kare pahari je Kristen – iete pahari marusak kapercayan ewen je balemo – maka pahari badosa taharep Kristus.

¹³Jete bukue, amon panginan mawi sabab paharingku badosa, maka aku samasinde dia handak kuman daging te tinai. Basa ela-ela paharingku te badosa tagal aku.

1 Korintus 9

Kare hak tuntang kare kapatut gawin rasul

¹En aku toh dia oloh bebas? En aku toh dia rasul? En aku toh hindai puji mite Yesus, Tuhan itah? En keton toh dia hasil gawingku akan Tuhan?

²Paribasa kare oloh beken dia handak mangaku aku kilau rasul, paling dia, keton je mangaku jete! Basa pambelom keton kilau oloh Kristen jete buktie je aku toh rasul.

³Amon oloh manyalan aku, aku tau tombah kalotoh:

⁴En aku jaton hak manarima panginan tuntang taloh ihop bara gawingku?

⁵En aku jaton hak mimbit ije biti kabalingku oloh Kristen haya-hayak dengangku huang panjalanangku, kilau je iawi kare paharin Tuhan Yesus tuntang kare rasul beken, tatamput kea Petrus?

⁶Atawa baya Barnabas tuntang aku bewei je musti manggau taloh kinan kabuat?

⁷Jaton tantara je musti maongkos arepe kabuat huang angkatan perang! Jaton kea oloh pamalan je mimbul anggor intu kabon ayue palus dia kuman hasil anggor bara kabon te! Jaton kea sakatik je mahaga tabiri palus dia mihop susu bara kare tabiri te!

⁸Aku mansanan jete dia awi ganan kebiasaan je ingkeme genep andau, tapi awi Surat Barasih mansanan hal te kea.

⁹Intu Surat Moses tarasurat, “Sapi je ihapan mihik gandom, nyamae ela imbangus.” En taloh je inantuani Hatalla te sapi?

¹⁰Atawa jete kilau tanding akan itah? Puna jete inyurat akan itah. Basa oloh je manggawi tana tuntang oloh je marasih gandome puna buah ih ie bagawi sambil maharap uka manarima bagi bara hasil gawie.

¹¹Ikei jari manawor binyi roh huang pambelom keton. Maka amon ikei manggetem kare berkat ramon kalunen bara keton, en jete rimae ikei manuntut lalau karee bara keton?

¹²Amon kare oloh beken aton hak maharap jete bara keton, en hak ikei dia labih hindai bara ewen te? Tapi aku hindai mangguna hak te. Katambalike aku labih rajin mananggong kare taloh handiai bara aku mampalembut taloh je mahambang Barita Bahalap inyar tahu Kristus.

¹³Pahari batantu katawan tahu oloh je bagawi intu huang Human Hatalla manarima panginan ewen bara Human Hatalla. Tuntang kare oloh je maurus eka maluput parapah mandino bagi parapah je inyar intu hete.

¹⁴Kalote kea Tuhan jari manukas iete oloh je mambarita Barita Bahalap te musti mandino taloh kinae bara gawie mambarita te.

¹⁵Tapi ije mahin hindai puji aku mahapan bara kare hak te. Tuntang aku manyurat jetoh dia kea awi aku handak mangat kare hal te ilalus metoh toh kea akangku. Labih bahalap aku matei bara aku nihau taloh je eka kahanjakku te.

¹⁶Basa, amon jete baya mambarita Barita Bahalap bara Hatalla, maka aku jaton hak tau tama-tamam, awi Hatalla jari marentah aku uka malaluse. Maka calaka aku, amon aku dia mambarita Barita Bahalap te!

¹⁷Paribasa aku malalus gawi te awi kanahuang ayungku kabuat, maka aku tau maharap mangat mandino upah. Tapi aku mambarita Barita Bahalap te puna awi aku inyoho. Aku inyoho awi Hatalla uka malalus jete.

¹⁸Amon kalote, en upahku? Upahku iete: aku tau mambarita Barita Bahalap te hayak jaton mambehat ije biti oloh kea, awi aku dia manuntut kare hak ayungku kilau pambarita Barita Bahalap te.

¹⁹Aku toh dia jipen eweh bewei; aku bebas. Aloh kalote, aku jari manjadian arepku toh jipen kare oloh handiai. Aku malalus jete mangat aku tau mimbit sapire karee oloh je olihku dinoe akan Kristus.

²⁰Akan oloh Yehudi, aku mawi arepku kilau oloh Yehudi, mangat aku tau dinon oloh Yehudi akan Kristus. Taharep kare oloh je belom manumon hukum Moses, aku mawi arepku kilau jika aku heret dengan hukum te, aloh

aku sapunae dia leket dengan hukum te. Aku malalus jete mangat aku tau manjijit ewen manjadi oloh ain Kristus.

²¹Taharep oloh je dia Yehudi, aku mawi arepku kilau ije biti oloh je dia Yehudi, je belom intu luar hukum Moses. Aku malalus jete mangat aku tau manjijit ewen manjadi oloh ain Kristus. Tapi jete dia baarti aku dia taat dengan kare parentah Hatalla; sapunae aku inguasa awi kare parentah Kristus.

²²Hong marak kare oloh je kapercayae dia dehen, aku mahin mawi arepku kilau ije biti oloh je kapercayae dia dehen mangat aku tau manjijit ewen manjadi oloh ain Kristus. Jadi, hapan auh pandak, aku manjadi kilau oloh handiai akan oloh handiai mangat hapan jalan je kilen ampie kea aku tau manyalamat belae ewen te.

²³Uras jete ilalusku akan Barita Bahalap bara Hatalla te, mangat aku kea tau tamput dinon berkat.

²⁴Pahari batantu katawan amon oloh hasalanja hadari maka oloh uras omba hadari, tapi baya ije biti ih je dinon hadiah. Tagal te keleh hadari kalote sampai pahari dinon hadiah.

²⁵Genep oloh je metoh huang latihan, manyarenan kanahuange bara taloh handiai. Ie malalus jete awi ie handak uka ie inyaling oloh hapan kambang kamanang, iete kambang je bajeleng akan balayu. Tapi itah toh manahan arep huang kare taloh handiai awi itah handak inyaling hapan rantai kambang je dia akan balayu.

²⁶Jete bukue aku hadari manintu taloh je batantu. Kilau huang pertandingan tinju, aku dia manampar barangai ampie.

²⁷Aku manalua bitingku imukul manyangit sampai aku olih manyarenae. Aku puna mawie kalote, awi aku dia hakon amon kajariae kareh aku je jari mimbit oloh beken huang pertandingan te, salenga aku kabuat je dia inarima.

1 Korintus 10

Pampingat tahu hampatong dewa

- ¹ Pahari handiai! Keleh pahari mingat taloh je manjadi buah tato hiang itah katika ewen omba manuntut Moses. Ewen uras ingalindong awi baunandau, tuntang dimpah Tasik Raruju dengan selamat.
- ² Mangat tau manjadi oloh ain Moses, ewen samandiai impandoi huang baunandau tuntang huang tasik te.
- ³ Ewen samandiai kuman panginan rohani je sama,
- ⁴ tuntang mihop danum rohani je sama. Ewen samandiai mihop bara bukit batu rohani je mampahayak ewen; bukit batu te iete Kristus kabuat.
- ⁵ Aloah kalote, Hatalla dia sanang dengan ewen tuntang jete bukue kare hantun ewen hakalampah hong padang pasir.
- ⁶ Taloh handiai te manjadi sontu akan itah, uka mampingat itah mangat ela mipen kare hal je papa kilau ewen.
- ⁷ Tuntang kea mangat itah ela manyembah hampatong dewa kilau je iawi ewen belahe. Huang Surat Barasih tarasurat, "Maka bangsa te nampara kuman mihop, tuntang manari uka manyembah hampatong dewa."
- ⁸ Itah dia tau malalus kare hal je harayap kilau je ilalus awi belahe ewen te. Basa, due puluh telo koyan biti bara ewen te matei huang ije andau awi mawi taloh te.
- ⁹ Itah dia tau maningkes Tuhan sama kilau je ilalus awi belahe ewen te horan, sampai ewen matei inotok handipe tada.
- ¹⁰ Itah dia tau kea bakotok; sama kilau je iawi belahe ewen te horan, sampai ewen impatei awi Malekat Pampatei.
- ¹¹ Kakare hal te manjadi buah ewen, mangat jadi sontu akan kare oloh beken. Tuntang taloh handiai te tarasurat kea uka manjadi pangingat akan itah. Basa itah wayah toh belom hong lawin jaman.

¹²Oloh je manyangka arepe mendeng segah, keleh rende-rendeng; ela sampai balongkang.

¹³Genep tingkes je buah pahari jete tingkes je puna kinjap buah oloh kalunen. Tapi Hatalla baketep dengan janjie. Ie dia handak manalua pahari iningkes labih bara kaolih pahari. Hong katika pahari buah tingkes, ie kareh manenga jalan akan keton uka manjadi abas mangat pahari tahan manyarenae.

¹⁴Tagal te, pahari handiai je inyintaku, keleh keton manyingi hampatong dewa.

¹⁵Aku hakotak dengan keton sama kilau dengan oloh je pintar-harati. Keleh keton kabuat manimbang auhku toh.

¹⁶Hong katika itah mihop anggor sambil manarimakasih akan Hatalla, en dia jete mamparahan je itah toh hinje dengan Kristus huang pampateie? Tuntang katika itah mambagi rote akan kinan itah haya-hayak, en dia jete mamparahan je itah hinje dengan bitin Kristus?

¹⁷Awi baya aton ije rote, tuntang itah handiai kuman bara rote jete kea, maka bitin itah je are toh manjadi kilau ije biti.

¹⁸Coba tampayah kare oloh Yehudi. Ewen te kuman panginan je iluput intu hunjun eka parapah, jete kare oloh je bulat-hinje dengan eka te.

¹⁹En rima auhku te? En hampatong dewa atawa panginan je inyarah akan hampatong-dewa te jaton rimae samasinde?

²⁰Dia! Maksudku iete taloh je inyarah intu eka parapah akan hampatong dewa jete dia ie inyarah akan Hatalla, malengkan akan kare setan. Tuntang aku dia handak keton hinje dengan setan.

²¹Keton dia tau mihop bara huang cangkir anggor Tuhan, tuntang hemben te kea bara cangkir anggor setan kea. Keton dia tau kuman hong meja ain Tuhan tuntang hong meja ain roh papa kea.

²² Atawa itah handak mawi Tuhan bahiri ateie? En itah toh labih abas bara Tuhan?

²³ Koan oloh, “Itah tau ih mawi taloh en bewei je ingahandak itah.” Toto! Tapi dia uras taloh je ingahandak itah te baguna. “Itah tau mawi en bewei je ingahandak itah” – tapi dia urase je ingahandak itah te mampamaju pambelom itah.

²⁴ Ela aton ije biti oloh je manggau jalan handak mandohop arepe kabuat. Genep bitin oloh musti manggau jalan akan mandohop oloh beken.

²⁵ Keton tau ih kuman en bewei je injual oloh hong pasar daging. Dia usah keton manantuanie helo, aloh aton kabehat huang ateim.

²⁶ Basa huang Surat Barasih tarasurat, “Petak toh dengan kare taloh awang huange jete ain Tuhan.”

²⁷ Amon aton oloh je dia Kristen marawei keton kuman, tuntang keton manarima parawei te, kinan ih en je inyarongan oloh akan keton. Dia usah keton manantuanie bara kueh panumahe panginan te, uka jaton kare kabehat huang pangingat atei keton.

²⁸ Tapi amon aton oloh hamauh dengan keton, “Panginan toh jari inyarah akan hampatong dewa,” ela keton kuman panginan te, awi keton mite kepentingan oloh je hamauh te tuntang awi pangingat atei.

²⁹ Maksudku dia ie pangingat atei keton, tapi pangingat atei oloh te. Mungkin aton oloh je misek, “Bah, mbuhen hak kebebasan ku inantikas awi pangingat atei oloh beken?”

³⁰ Amon aku kuman panginan sambil manarimakasih akan Hatalla, mbuhen oloh musti manyalan aku tagal panginan te, maka aku jari manarimakasih intu Hatalla akan jete?”

³¹ En bewei taloh je iawi pahari – en pahari kuman atawa mihop lalus taloh handiai te hapan manara Hatalla.

³²Keleh keton belom tumon kapatute sampai pahari dia mawi sabab oloh beken badosa; antah ewen te oloh Yehudi atawa dia Yehudi, atawa ungkup ain Hatalla.

³³Keleh belom kilau aku. Aku manggau jalan uka manyanang atei oloh handiai huang kare taloh handiai, jaton manirok gunae akan arepku kabuat. Tintun kanahuangku baya ije, iete uka oloh handiai tau inyalamat.

1 Korintus 11

¹ Keleh keton manyonto aku sama kilau aku kea manyonto Kristus.

Tahu oloh je mahapan sandurong metoh sombayang

²Aku manara keton awi keton harajur mingat aku tuntang manumon auh ajar je inengaku akan keton.

³Tapi aku handak uka keton mangatawan ije hal tinai, iete je manjadi kapala akan genep oloh hatue iete Kristus; je manjadi kapala akan sawae iete banae, tuntang je manjadi kapala akan Kristus iete Hatalla.

⁴Amon ije biti oloh hatue metoh ie balakudoa atawae metoh ie manyampai barita bara Hatalla intu taharep oloh are, ie mahapan tutup takolok, maka oloh te mahina Kristus.

⁵Tuntang amon ije biti oloh bawi metoh ie balakudoa atawa metoh ie manyampai barita bara Hatalla intu taharep oloh are ie dia mahapan tutup takolok, maka oloh bawi te mahina banae je manjadi kapala akae. Jete sama rimae kilau takolok oloh bawi te jari incukur.

⁶Basa amon ije biti oloh bawi dia handak mahapan tutup takolok, lebih bahalap balaue te inggungting. Tapi amon ije biti oloh bawi incukur takoloke atawa inggungting balaue, maka jete gawi je mahina akae. Tagal te lebih bahalap ie mahapan tutup takolok.

⁷Oloh hatue dia usah mahapan tutup takolok, awi ie manyaramin ampin Hatalla tuntang kahain Hatalla. Tapi oloh bawi manyaramin kahain oloh hatue,

⁸ basa oloh hatue dia injadian bara oloh bawi, tapi oloh bawi te je injadian bara oloh hatue.

⁹Oloh hatue dia kea injadian akan gunan oloh bawi, tapi oloh bawi injadian akan gunan oloh hatue.

¹⁰Tagal te uka manyanang kare malekat, ije biti oloh bawi musti mahapan tutup takolok kilau tanda je ie te penda kuasan banae.

¹¹Aloh kalote, huang pabelom itah kilau oloh Kristen, oloh bawi dia mendeng kabuate, lapas bara oloh hatue, tuntang oloh hatue dia mendeng kabuate, lapas bara oloh bawi.

¹²Basa oloh bawi je solake injadian bara oloh hatue, tapi limbah te oloh hatue inakan bara oloh bawi; tuntang taloh handiai asale bara Hatalla.

¹³Coba kare pahari kabuat manimbang hal toh: en bahalap ije biti oloh bawi je balakudoa intu Hatalla hong taharep oloh are, dia mahapan tutup takolok?

¹⁴Tumon hadat helo, keton jari iajar, amon oloh hatue je habalau panjang, jete taloh je kurang patut.

¹⁵Tapi amon oloh bawi, balau inenga akae hapan manutup takoloke tuntang balau panjang jete eka karajie.

¹⁶Nah, amon aton oloh je handak hakalawan tahu hal toh, maka ije ih taloh je tau aku mansanae iete aloh itah toh kalote kea kare ungkup Hatalla je beken, uras mahapan hadat jete huang ungkup; beken bara te jaton.

Panginan ain Tuhan

¹⁷Tahu jetoh tinai, aku dia manara keton. Pumpong sombayang keton dia mampalua hasil je bahalap, malengkan hasil je dia bahalap.

¹⁸Ije pangkasolake aku mahining huang kare pumpong keton aton kare golongan je hakalawan sama arepe. Tuntang aku mangkeme kabar te aton katotoe.

¹⁹Puna ampie ih amon aton lembut kapusit hong marak keton, uka gitan kareh eweh oloh Kristen je bujur toto.

²⁰Tapi katika keton hapumpang, taloh je iawi keton te dia ie Panginan ain Tuhan.

²¹Awi metoh keton kuman, genep bitin keton hatakian manduan panginan ayu-ayue, sampai aton oloh je jaton mandino taloh en-en, marak awang beken malahan babusau haream.

²²Mbuhen kalote? En pahari jaton huma? Pahari tau kuman mihop intu hete! Atawa pahari handak mahina ungkup ain Hatalla tuntang mampahawen kare oloh je belom susah? En taloh je musti ingotakku akan keton? En aku musti manara keton? Dia! Aku dia handak samasinde manara keton.

²³Basa taloh je iajarku akan keton, jete inarimaku bara Tuhan kabuat: iete hong alem katika Yesus, Tuhan itah indarhaka oloh, Ie manduan rote,

²⁴tuntang limbah te manyewut tarimakasih akan Hatalla tagal rote te, Ie mangiwak-mangiwak rote te hapan lengee, palus hamauih, “Jetoh biting-Ku je inyarah akan keton. Lalu jetoh hapa mingat aku.”

²⁵Kalote kea limbah jadi kuman, ie manduan cangkir anggor palus hamauih, “anggor jetoh iete janjin Hatalla je taheta, iresmi huang dahang-Ku. Gagenep keton mihop jetoh, lalu jete hapa mingat Aku.”

²⁶Puna gagenep keton kuman rote tuntang mihop anggor jetoh, keton mambarita pampatei Tuhan, sampai Ie dumah.

²⁷Tagal te, oloh je kuman rote ain Tuhan atawa mihop anggor ain Tuhan hapan cara je dia patut, oloh te badosa taharep Tuhan je jari mangorban bitie tuntang dahae.

²⁸Jadi, genep bitin oloh musti mariksa arepe helo, harun ie tau kuman rote tuntang mihop anggor te.

²⁹Basa amon oloh kuman rote tuntang mihop anggor sambil jaton paduli panginan te aton hubungae dengan Tuhan, oloh te kuman tuntang mihop baya manarima hukuman Hatalla akan arepe kabuat.

³⁰Jete sababe are oloh bara marak keton je haban tuntang balemo, tuntang are kea je matei.

³¹Tapi amon itah mariksa arep itah labih helo, itah kareh dia buah hukuman Hatalla.

³²Tapi amon itah ihukum Hatalla, Ie kareh mawi itah hapan cambuk, uka itah ela buah hukum haya-hayak dengan kalunen toh.

³³Tagal te pahari handiai, amon keton hapumpong tuntang kuman Panginan ain Tuhan, keton musti hatunggu sama arep keton.

³⁴Amon aton keton je balau, ie musti kuman helo intu huma. Amon keton mawi hal toh, kare pumpong sombayang keton kareh dia mampadumah hukuman bara Hatalla akan keton. Tahiue kare hal je beken, kareh aku manarange akan keton, amon aku kareh dumah.

1 Korintus 12

Panenga bara Roh Hatalla

¹Toh tahiue kare panenga je inenga Roh Hatalla. Tahiue jete, aku handak uka kare pahari mangatawan je katotoe.

²Amon keton mingat katika keton hindai mangasene Tuhan, keton tapangaruh mado omba hampatong dewa je bisu.

³Keton musti katawan iete oloh je ingagalan awi Roh Hatalla dia tau hamauh, “Tarasapa Yesus!” Kalote kea oloh jaton tau manyewut, “Yesus te Tuhan!” amon oloh te dia ingagalan awi Roh Hatalla.

⁴ Aton pire-pire macam panenga bara Roh Hatalla, tapi samandiai te inenga awi Roh ije te kea ih.

⁵Aton pire-pire macam gawi hapa manyang Tuhan, tapi Tuhan je inyembah te, Tuhan ije jete kea!

⁶Aton are cara malalus gawi ain Tuhan, tapi je manenga kaabas akan genep bitin oloh hapa malalus jete baya Hatalla ije te kea.

⁷Akan kahalap itah samandiai, Roh Hatalla bagawi huang genep bitin oloh kabuat-kabuat.

⁸Akan oloh ije, Roh te manenga kaolih uka hakotak hayak dengan pangaruhe. Akan je beken Roh jete kea manenga kaolih uka manarang tahu Hatalla.

⁹Roh jete kea manenga akan oloh ije, kaolih je malabien uka percaya dengan Kristus; tuntang akan ije beken tinai Roh te manenga kuasa uka mampakeleh oloh.

¹⁰Akan ije oloh inenga kuasa uka mawi taloh heran tuntang akan je beken inenga kaolih uka mansanan kare rencana Hatalla. Akan je beken tinai Roh Hatalla manenga kaolih uka mangasene panenga je bara Roh Hatalla tuntang je dia bara Hatalla. Aton oloh je inenga kaolih uka hakotak hapan are macam basa je bakahera-heran, tuntang aton kea je inenga kaolih uka manarang rima kare basa te.

¹¹Taloh samandiai te inguan awi Roh ije te kea; genep bitin oloh inenga kaolih je hakabeken ampie manumon kanahuang Roh te kabuat.

Are bagiae tapi ije

¹² Kristus te kilau bitin oloh; biti te ije, tapi aton are bagiae. Uras bagian te, aloh are, tapi kilau ije biti.

¹³Kalote kea itah samandiai, aloh oloh Yehudi atawa dia oloh Yehudi, kare jipen atawa kare tempoe; itah samandiai uras impandoi awi Roh jete kea, mangat itah manjadi ije huang bitin Kristus te. Itah samandiai kea mangkeme inyuang awi Roh ije te.

¹⁴Basa intu biti te dia baya aton ije bagian tapi are bagiae.

¹⁵Amon pai hamauh, “Aku dia lenge, awi te aku dia tame bagian intu biti,” jete rimae dia awi pai te dia bagian bara biti.

¹⁶Tuntang amon pinding hamauih, “Awi aku dia mate, maka aku dia tame bagian intu biti,” jete rimae dia awi pinding te dia tame bagian intu biti.

¹⁷Paribasae hapus biti te manjadi mate urase, kilen ampie biti te tau mahining? Atawa amon hapus biti te manjadi pinding urase, kilen ampie biti tau mangkeme ewau?

¹⁸Itah mite Hatalla jari mingkes kare bagian te intu biti. Genep bagian iingkes intu ekae awi Hatalla manumon kanahuang Ayue.

¹⁹Amon samandiaie baya ije bagian bewei, kueh tau ie inyewut biti?

²⁰Jadi bagiae puna are tapi biti baya ije.

²¹Tagal te, mate dia tau hamauih dengan lenge, “Aku dia perlu dengam!” atawa takolok hamauih dengan pai, “Aku dia perlu dengam!”

²²Tapi katambalike kare bagian biti te je ianggap balemo, imerlu itah toto;

²³tuntang kare bagian je ianggap itah dia lalau barega, puna jete haream bagian je labih are regae akan itah. Kare bagian biti je ampie dia bahalap, itah malah labih marajie.

²⁴Kare bagian biti je bahalap ampie, dia itah lalau perlu dengae. Hatalla jari manyusun bitin itah tumon puna ampie sampai kare bagian je dia lalau barega tau itah mampalabih regae.

²⁵Maka kalote biti te dia tabagi-bagi; genep bagian sama marega bagian je beken.

²⁶Amon ije bagian kapehe, bagian je beken uras kapehe kea; amon ije bagian inara, bagian je beken uras omba hanjak.

²⁷Pahari handiai kilau oloh ije iete bitin Kristus tuntang keton genep biti puna bagian bara biti jete.

²⁸Kalote kea intu huang ungkup, Hatalla jari manukas eka tuntang are ampin macam oloh: Je solake kare rasul; je kaduee kare nabi, kateloe kare guru, limbah te ewen je mawi kare taloh heran, tuntang tinai ewen je mandino panenga uka mampakeleh oloh, atawa uka mandohop oloh beken,

atawa uka mamimpin, atawa uka hakotak dengan sepsimpan basa je bakahera-heran.

²⁹Dia urase ewen te rasul, atawa nabi, atawa guru. Dia urase aton kuasa hapae mawi taloh heran,

³⁰atawa hapae mampakeleh oloh, atawa hapae hakotak hapan sepsimpan basa je bakahera-heran, atawa hapae manyalanan kare basa te.

³¹Tagal te, keleh keton toto-toto manggau jalan uka mandino kare panenga je paling mambatang. Tapi hetoh aku mamparahan akan keton jalan je pangkahalape.

1 Korintus 13

Sinta

¹Aloh aku hakotak hapan sepsimpan basa ain oloh kalunen, atawa basa malekat haream, tapi aku dia sinta kare oloh beken, maka kare kotakku te baya auh je hai tapi jaton rimae.

² Aloh aku tau manyampai barita bara Hatalla, tuntang harati kakare hal je handalem, tuntang katawan kare taloh handiai hayak paham percaya dengan Hatalla sampai olih mamindah bukit, tapi amon aku jaton sinta dengan kare oloh beken, maka aku jaton rimae en-en!

³Aloh aku mambagi kare ramongku hapa manenga sadakah akan kare oloh je belom susah, tuntang aku manyarah arepku akan indu parapah, tapi aku jaton sinta dengan kare oloh beken, maka taloh handiai te jaton gunae samasinde.

⁴Sinta te sabar tuntang bahalap atei. Ie dia ingalasot awi kahirin atei, dia basasumbar, dia balecak.

⁵Ie dia gantong ateie, dia kasar, dia mamaksa oloh beken uka manumon kanahuang ayue kabuat, dia kea murah tersinggung, tuntang dia mingkes kasingi huang ateie.

⁶Sinta te masi dengan kare oloh beken, dia rajin dengan gawi papa, ie baya rajin dengan taloh bahalap.

⁷Ie olih manyarenan kare taloh handiai tuntang handak percaya dengan taloh je pangkahalape akan oloh handiai; huang keadaan en bewei, sinta te dia puji nihau kaharape tuntang sabar mentai kare taloh handiai.

⁸Jaton puji aton katikae akan oloh mangat terai sinta sama arepe. Metoh toh aton oloh je pintar manyampai barita bara Hatalla, tapi rahian kareh ie terai manyampai barita te. Metoh toh aton oloh je pintar hakotak huang sepsimpan basa je bakahera-heran, tapi rahian kareh ie akan terai hakotak huang kare basa te. Metoh toh aton oloh je mangatawan are hal, tapi rahian kareh taloh je ingatawan ewen te akan ingalapean.

⁹Basa, pangatawan itah tuntang kaolih itah manyampai barita bara Hatalla, magon hindai tinduh-barasih.

¹⁰Rahian kareh akan sampai katikae Hatalla mawi taloh handiai te tinduh-barasih, tuntang je dia tinduh-barasih te akan nihau.

¹¹Metoh aku magon anak korik, aku hakotak kilau anak korik, pangkemeku sama kilau anak korik tuntang aku manirok sama kilau anak korik. Toh aku jari bakas; hadatku je kilau anak korik te jari inganangku.

¹²Taloh je gitan itah wayah toh jete sama kilau kangkalinen je hawor intu saramin. Tapi rahian kareh itah akan mite balalu tarang. Toh aku hindai katawan taloh handiai, tapi rahian kareh aku akan katawan taloh handiai sama kilau Hatalla mangatawan taloh handiai tahu arepku.

¹³Jadi, akan katika toh aton telo hal je musti tetep itah malaluse: percaya, bara kaharap tuntang hasinta sama arep. Je paling mambatang bara katateloe te iete masi tuntang sinta dengan kare oloh beken.

1 Korintus 14

Pire-pire katarangan tahu panenga bara Roh Hatalla



¹Keleh keton manggau jalan uka sinta kare oloh beken. Tuntang keleh manggau jalan kea uka manarima kare panenga je inenga awi Roh Hatalla, ije mambatang toto kaolih uka manyampai kare rencana Hatalla akan olon.

²Oloh ije hakotak huang basa je bakahera-heran, oloh te dia hakotak dengan olon; ie hakotak dengan Hatalla. Jaton oloh je harati taloh je ingotake, awi Roh Hatalla te je mawi ie mangotak kare hal je baya ingatawan awi Hatalla.

³Tapi oloh je manyampai barita bara Hatalla, jete inyampaie akan olon; hapan mampaabas ewen, uka manenga semangat akan ewen tuntang hapa mampong ewen.

⁴Oloh je hakotak hapan basa je bakahera-heran baya mampaabas arepe kabuat bewei, tapi oloh je manyampai barita bara Hatalla mandohop uka ungkup manjadi maju.

⁵Dia laluen kahalape jaka pahari handiai tau hakotak hapan sepsimpan basa je bakahera-heran. Tapi je pangkahalape iete amon pahari tau mambarita kare rencana ain Hatalla. Basa oloh je manyampai barita bara Hatalla, labih hai bara oloh je hakotak hapan sepsimpan basa je bakahera-heran; kacuali jaka oloh je hakotak hapan basa je bakahera-heran te tau manarang taloh je ingotake te uka hapus ungkup dinon gunae.

⁶Paribasae jaka aku dumah manalih keton tuntang aku hakotak huang sepsimpan basa je bakahera-heran, en gunae jete akan keton? Isut mahin jaton gunae! Beken soale jaka aku mamparahan taloh en-en bara Hatalla, atawa aku manarang taloh en-en tahu Hatalla, atawa aku manyampai barita bara Hatalla, atawa aku majar.

⁷Kare pakakas musik je jaton tahasenge, kilau suling tuntang kacapi paribasae, amon kare nadae dia impahiau tarang auhe, kilen ampie oloh katawan aran lagu je impahiaue te?

⁸Ije sonto je beken tinai: Amon tarompet te impahiau barangai auhe, eweh je handak tatap tolak perang?

⁹Kalote kea dengan kaolih keton hakotak hapan sepsimpan basa je bakahera-heran. Amon mahapan kaolih jete pahari hakotak mahapan auh je dia tarang, ije biti mahin jaton oloh je tau harati taloh je ingotak pahari te. Kare auh keton te akan nihau jaton katawan manae.

¹⁰Hong kalunen toh aton sakean kare basa, tapi jaton ije bara kare basa te je jaton rimae.

¹¹Tapi amon aku dia harati basa je ingotak oloh, maka oloh je hakotak hapan basa te kilau oloh asing akangku; kalote kea aku dengae.

¹²Tahiu keton kabuat, katawangku keton nahuang toto mandino kare panenga bara Roh Hatalla. Tapi je mambatang haliai, keton musti manggau jalan uka mahapan kare kaolih keton mandohop mangat ungkup tau maju.

¹³Jete sababe oloh je hakotak hapan basa je bakahera-heran, musti balaku bara Hatalla uka ie inenga kea kaolih hapa manarang taloh je ingotake te.

¹⁴Basa amon aku balakudoa hapan basa je bakahera-heran, rohku kea balakudoa, tapi tirokku dia bagawi.

¹⁵Jadi, en je musti iawiku? Jetoh ie je handak iawiku: Aku handak balakudoa hapan rohku, tapi aku handak balakudoa kea hapan tirokku. Aku handak manyanyi hapan rohku, tapi aku handak manyanyi kea hapan tirokku.

¹⁶Basa amon pahari manyewut tarimakasih akan Hatalla hapan roh bewei, tuntang aton oloh beken je dia harati basa je bakahera-heran je bara Hatalla te, maka oloh te dia tau hamauh, “Aku satuju” dengan lakudoa tarimakasih ayum te; awi ie dia katawan taloh je ingotak pahari.

¹⁷Aloh lakudoa tarimakasih akan Tuhan te bahalap toto, tapi lakudoa te jaton gunae samasinde akan oloh beken.

¹⁸Aku manarimakasih akan Hatalla awi aku kabuat tau hakotak huang sepsimpan basa je bakahera-heran labih bara kare pahari handiai.

¹⁹Tapi, huang kare pumpong sombayang, aku labih rajin mahapan lime bawak kotak je tau oloh haratie bara aku mahapan bakoya-koyan bawak kotak huang basa je bakahera-heran. Aku labih rajin kalote mangat aku tau majar oloh.

²⁰Pahari handiai! Ela manirok kilau anak korik. Huang hal kapapa, keleh keton tetep kilau anak korik. Tapi huang tirok atei, keleh keton manjadi oloh je jari bakas.

²¹Huang Surat Barasih tarasurat kalotoh, “Tuhan hamauh, ‘Mahalau kare oloh je hakotak mahapan basa je bakahera-heran, aku handak hakotak dengan ungkup toh. Mahalau kare oloh tamuei haream, aku handak hakotak dengan ungkup ayungku; aloh kalote, ewen dia handak mahining auh kotakku.’ ”

²²Jadi panenga mangat hakotak hapan sepsimpan basa je bakahera-heran jete kilau tanda akan oloh je dia percaya, dia ie akan oloh je percaya. Tuntang panenga uka mansanan rencana ain Hatalla akan olon, jete tanda akan oloh je percaya, tapi dia akan oloh je dia percaya.

²³Tagal te, paribasae huang sombayang ungkup, hapus ungkup hakotak huang sepsimpan basa je bakahera-heran, palus dumah pire-pire oloh luar, atawa kare oloh je dia Kristen, batantu kare oloh te kareh manyangka keton jadi gila urase!

²⁴Tapi amon pahari samandiai manyampai barita bara Hatalla, palus dumah ije biti oloh je dia Kristen atawa oloh luar, maka kare hal je imbarita awi pahari te uras tau manunjuk kare dosan oloh te tuntang mawi ie mingat dengan kare dosae.

²⁵Kare hal je basilim huang ateie kareh imparahan, sampai ie handak mamparandah arepe palus manyembah Hatalla. Ie kareh mangaku Hatalla te puna toto aton hong bentok keton.

Ampin cara huang ungkup

²⁶Jadi, pahari handiai, en rimae taloh samandiai te? Amon keton hapumpong mangat manyembah Tuhan, aton je manyanyi, aton je majar, aton je mansanan taloh en-en bara Hatalla, aton je hakotak huang basa je bakahera-heran, tuntang aton je manarang taloh je ingotak te. Tapi taloh handiai te musti ilalus akan hapa majar tuntang akan kahalap keton samandiai.

²⁷Amon aton je handak hakotak huang basa je bakahera-heran, keleh badue atawa batelo ih bagilir hakotak. Tuntang musti aton je manarang taloh je inyewut awi oloh je hakotak te.

²⁸Amon jaton oloh je tau manarange, maka kare oloh je hakotak huang basa je bakahera-heran te musti suni huang pumpong te. Keleh ewen hakotak huang atei ewen bewei dengan Hatalla.

²⁹Due atawa telo biti oloh je tempon barita bara Hatalla, musti manyampai barita te tuntang oloh beken manimbang taloh je insanan te.

³⁰Tapi paribasae amon barita bara Hatalla dumah manalih ije biti oloh beken je mondok hong pumpong te, maka oloh je hakotak te musti tende.

³¹Hapan cara je kalote, kare pahari samandiai, mije-mije tau manyampai barita bara Hatalla; uka samandiaie tau mandino ajar tuntang sasar percaya.

³²Panenga bara Roh uka manyampai barita bara Hatalla tau ingamburi awi oloh je manyampai barita te.

³³Hatalla te Hatalla je rajin dengan taloh je iator; ie dia Hatalla je rajin dengan taloh je hakangkalut. Kilau je manjadi huang kakare ungkup Hatalla,

³⁴oloh bawi musti suni hong katika pumpong ungkup. Ewen dia tau hakotak. Ewen dia tau mimbing pimpinan; jete puna hakabuah dengan hukum agama.

³⁵Amon ewen handak mangatawan taloh en-en, ewen musti misek jete dengan kabalin ewen huang huma. Paham mampahawen toto amon oloh bawi hakotak huang pumpong ungkup.

³⁶En auh Hatalla dumah bara keton? Atawa baya akan keton bewei auh te inyampai?

³⁷Amon aton oloh je mangkeme mandino panenga uka manyampai barita bara Hatalla, atawa ie mandino panenga je beken tinai bara Roh Hatalla, oloh te musti katawan narai taloh je inyuratku toh, jetoh parentah bara Tuhan.

³⁸Tapi amon aton oloh je dia manarima jetoh, ela paduli dengae.

³⁹Tagal te pahari handiai, keleh manggau jalan uka manyampai barita bara Hatalla, tapi ela mangahana oloh je handak hakotak huang macam-macam basa je bakahera-heran.

⁴⁰Tapi taloh handiai te musti ilalus dengan bahalap tuntang baatoran.

1 Korintus 15

Tahu Kristus imbelom haluli bara pampatei

¹Tuntang toh, pahari handiai, aku handak uka keton mingat tinai tahu Barita Bahalap bara Hatalla je imbaritaku bihin akan keton. Keton manarimae, tuntang percaya dengan Kristus tagal Barita Bahalap te.

²Amon keton mimbing dehe-dehen taloh je jari imbaritaku te, maka Barita Bahalap te manyalamat keton; kacuali amon keton percaya tapi dia haratie.

³ Taloh je inyampaiku akan kare pahari jete jari inarimaku kea. Je mambatang, kilau je jari inyurat huang Surat Barasih, aku manyampai akan keton iete Kristus matei akan kare dosan itah;

⁴ Ie ingubur, tapi rahian tinai imbelom haluli hong andau je kateloe. Jete kea tarasurat huang Surat Barasih.

⁵ Aku mansanan kea akan keton tahu Kristus je imbelom haluli te mamparahan Arep kea akan Petrus, tuntang rahian tinai akan due was rasul.

⁶Limbah te Ie mamparahan Arep tinai akan labih bara lime ratus biti oloh Ayue sinde haya-hayak. Tapaare bara kare oloh te magon belom wayah toh, baya pire-pire biti ih je jari matei.

⁷Limbah te Ie mamparahan Arep kea akan Yakobus tuntang limbah te akan kakare rasul.

⁸ Limbah te Kristus mamparahan Arepe akangku – aku kilau ije anak awau je inakan dia manumon katikae!

⁹ Aku toh rasul Tuhan je paling randah. Aku dia patut inyewut rasul, awi aku jari mangapehe ungkup ain Hatalla.

¹⁰Tapi awi asin Hatalla, aku manjadi sama ampingku kilau je aton wayah toh. Tuntang dia hayang kea Hatalla mampun aku. Malahan aku haream je labih karas bagawi bara kare rasul je beken. Tapi manumon katotoe, jete dia awi gawin ayungku; jete baya gawin Hatalla je masi aku tuntang je mampahayak aku huang gawingku.

¹¹Jadi bara eweh bewei keton manarima Barita Bahalap te – en te bara aku atawa bara kare rasul beken – jete dia manjadi soal. Je mambatang ikei mansanan Barita Bahalap te tuntang pahari percaya.

Tahu olon imbelom haluli bara pampatei

¹²Amon taloh je imbarita ikei tahu Kristus je jari imbelom haluli bara pampatei, mbuhen aton oloh bara keton je manyewut oloh matei dia akan imbelom haluli?

¹³Amon toto oloh matei dia akan imbelom haluli, jete rimae Kristus dia kea imbelom haluli bara pampatei.

¹⁴Tuntang paribasae toto Kristus dia imbelom haluli bara pampatei, maka jaton gunae ikei mambarita taloh en-en tuntang jaton gunae kea keton percaya, basa kapercayan keton te jaton bara dasar samasinde.

¹⁵Labih bara te, bakarinah toto je ikei toh mansanan auh tanjaro tahu Hatalla awi ikei jari mambarita Hatalla jari mambelom Kristus haluli bara pampatei, padahal Hatalla dia mambelom ie haluli – amon puna toto oloh matei dia imbelom haluli bara pampatei.

¹⁶Basa amon oloh matei dia imbelom haluli, maka Kristus kea dia imbelom haluli bara pampatei.

¹⁷Tuntang amon Kristus dia imbelom haluli maka kapercayan keton baya nupi bewei; jete rimae keton magon melai huang dosa tuntang kaharap keton jaton samasinde.

¹⁸Tinai, rimae oloh Kristen je jari matei, jaton kea kaharap ewen.

¹⁹Amon kaharap itah dengan Kristus baya hanjulo metoh itah belom hong kalunen toh bewei, maka bara hapus ungkup oloh kalunen toh, itah toh oloh je paling basial!

²⁰Tapi manumon katotoe Kristus jari imbelom haluli bara pampatei. Jetoh jaminan akan kare oloh je jari matei tau belom haluli.

²¹Basa pampatei tame akan kalunen mahalau ije biti oloh, kalote kea pambelom haluli bara pampatei inenga akan olon mahalau ije biti oloh kea.

²²Sama kilau oloh hapus kalunen matei awie impahinje dengan Adam, kalote kea ewen te samandiai kareh uras imbelom, awi ewen uras impahinje dengan Kristus.

²³Tapi genep bitin oloh kareh imbelom manumon gilirae: sola-solake Kristus; limbah te hong katika ie dumah haluli, giliran kare oloh je manjadi oloh ain Kristus.

²⁴Limbah te harue Kiamat. Hong katika te Kristus kareh mampakalah kare pamarentah, kakare kuasa tuntang kakare kaabas; palus ie kareh manyarah kuasae kilau Raja, akan Hatalla, Bapa itah.

²⁵Kristus musti marentah harajur sampai Hatalla mampakalah kakare musuh Kristus palus mamenda Kristus.

²⁶Musoh je pangkarahiae je impakalah iete pampatei.

²⁷Huang Surat Barasih tarasurat kalotoh, “Hatalla jari mawi taloh handiai mangat mamenda Ie.” Batantu taloh je inyewut dengan “taloh handiai” te dia buah Hatalla kabuat, je manampa taloh handiai te tuntang haya-hayak dengan Kristus.

²⁸Tapi limbah kare taloh handiai lepah uras mamenda parentah Kristus, maka Ie kabuat, je Anak Hatalla, akan mamparundok arepe dengan Hatalla je jari mawi taloh handiai te mamenda Ie. Maka Hatalla kabuat kareh marentah taloh samandiai.

²⁹Amon oloh matei dia imbelom haluli, mbuhen aton oloh je impandoi akan oloh matei? Akan en ewen mawi taloh te? Amon puna toto oloh matei dia akan imbelom haluli, akan en ewen mawi hal te?

³⁰Tuntang akan en kea ikei hakon manaharep bahaya genep katika?

³¹Pahari handiai! Genep andau aku manyarenan kapehe awi aku hanjak angkatku dengan pambelom keton awi keton jari percaya dengan Kristus Yesus, Tuhan itah.

³²Amon jete baya bara tampayah oloh bewei, en kaontonge akangku mate-matei kilau malawan kare meto basiak hong lewu toh, intu Epesus? Amon puna oloh matei dia imbelom haluli, nah, lebih bahalap itah manumon auh paribasa toh: “Has itah kuman mihop tuntang hanja-hanjak, basa andau jewu itah toh akan matei.”

³³Ela buah tanjaro! Pergaulan je papa marusak hadat je bahalap.

³⁴Toh keleh barendeng tuntang ela hindai mawi dosa. Sapunae keton patut mahamen, basa hong marak keton aton oloh je hindai mangasene Hatalla.

Bitin olon limbah imbelom bara pampatei

³⁵Mungkin aton je misek, “Kilen ampie oloh matei imbelom haluli? Biti je kilen ampie je inenga akan ewen, limbah ewen imbelom haluli?”

³⁶Humong toto! Amon pahari mimbul binyi intu petak, binyi te dia akan belom, amon binyi te hindai matei helo.

³⁷Tuntang binyi je iimbul pahari intu petak te – mungkin binyin gandom atawa binyi beken – jete bawak binyi bewei, dia ie uras taloh imbul je akan belom kareh.

³⁸Hatalla kabuat je manampa ampin tampan binyi te manumon je patut hong tampayah Ayue akan taloh imbul te. Akan genep macam binyi, Hatalla mawi tampan ayue mije-mije.

³⁹Bitin kare taloh belom je aton tahasenge dia sama ampin tampae. Kalunen aton macam ampin tampan bitie, kare meto beken tinai ampin tampan bitie, kare burong beken tinai ampin bitie, tuntang kare lauk beken tinai macam bitie.

⁴⁰Kalote kea dengan kare taloh je aton intu langit tuntang kare taloh je aton hunjun petak. Kare taloh je aton intu langit mije-mije sama aton kahalape kabuat, tuntang kare taloh je hunjun petak mahin kalote kea.

⁴¹Kahalap matanandau beken bara kahalap bulan. Kare bintang aton kahalap ayue kabuat. Malahan kare bintang te mije-mije hakabeken tinai ampin kahalape.

⁴²Kalote ampie kareh dengan kare oloh matei je imbelom haluli. Bitie je ingubur te jete biti je tau maram, tapi biti je imbelom, jete biti je dia tau rusak.

⁴³Katika biti te ingubur, biti te maram tuntang balemo; tapi katika ie imbelom haluli, jete biti je bahalap tuntang dehen.

⁴⁴Hong katika ingubur, bitie te bitin kalunen; tapi limbah ie belom haluli, maka bitie te biti je inenga awi Roh Hatalla. Aton biti je bara kalunen, aton kea biti je bara Hatalla.

⁴⁵ Huang Surat Barasih tarasurat kalotoh, “Oloh je solake, iete Adam, manjadi taloh je belom,” tapi Adam je pangkarahiae jete Roh je manenga pambelom.

⁴⁶ Je labih helo dumah iete biti, dia ie roh. Roh dumah rahian.

⁴⁷ Adam je solake inampa bara petak, tapi Adam je kaduee asale bara sorga.

⁴⁸ Kare oloh kalunen toh sama kilau Adam je solake, je inampa bara petak, tapi kare oloh sorga sama kilau Ie je dumah bara sorga.

⁴⁹ Sama kilau itah toh je kilau Adam inampa bara petak, maka kareh itah akan manjadi. sama kilau Ie je bara sorga te.

⁵⁰ Pahari handiai! Maksudku iete kalotoh: biti je inampa bara daha tuntang isi, dia tau tame Lewu Taheta ain Hatalla; tuntang biti je tau matei dia tau bunggut.

⁵¹ Keleh manantuani rahasia toh: Dia uras itah akan matei, tapi itah handiai uras akan iobah.

⁵² Hal te akan manjadi salenga hong ije kapijep mate, hong katika tarompet impahiau pangkalepahe. Basa katika auh tarompet te ihining, kare oloh matei akan imbelom haluli dengan biti je bunggut toto, tuntang itah samandiai akan iobah.

⁵³ Bitin itah je tau matei toh musti ingganti hapan biti je dia tau matei, tuntang biti je bara kalunen musti ingganti hapan biti je bara sorga.

⁵⁴ Amon biti je tau matei ingganti hapan biti je dia tau matei, tuntang biti je bara kalunen jari ingganti hapan biti je bara sorga, hong katika te harue manjadi taloh je inyurat huang Surat Barasih, “Pampatei jari mahalau; kamanang jari sampai!”

⁵⁵ “O pampatei, hong kueh kamanangm? O pampatei hong kueh katadam?”

⁵⁶ Katadan pampatei iete dosa, tuntang dosa malalus gawie mahalau hukum agama.

⁵⁷Tapi tarimakasih akan Hatalla; Ie manenga akan itah kamanang mahalau Yesus Kristus Tuhan itah!

⁵⁸Tagal te pahari handiai je inyintaku, keleh keton abas tuntang dehen. Keleh bagawi harajur akan Tuhan dengan katoton atei, basa keton katawan taloh handiai je ilalus keton akan Tuhan, dia tau jaton gunae.

1 Korintus 16

Sumbangan akan sama-sama oloh Kristen

¹ Toh tahu duit je handak inyumbang keton akan pahari je sama Kristen, aku manenga tirok uka keton malaluse manumon sonto je iawiku akan kare ungkup hong Galatia.

²Genep andau Minggu, keleh pahari samandiai mambagi duit tumon ampin pandinon genep biti. Ingkes duit te sampai aku dumah, mangat huang katika te dia usah tinai inampunan.

³Kareh amon aku sampai, aku handak manyoho kare oloh je jari imakat awi keton. Aku manenga akan ewen surat pengantar, mangat ewen mimbit duit sumbangan te akan Yerusalem.

⁴Tuntang amon ampie bahalap, aku haguét kea dengan ewen, aku omba haguét haya-hayak dengan ewen.

Rencana Paulus

⁵ Aku handak maja manalih keton limbah mahalau Makedonia, awi aku aton kanahuangku mahalau hete.

⁶Tau kea aku melai hanjulo dengan keton, mungkin katahin wayah sadingen. Limbah te keton tau mandohop aku marajur panjalanangku akan eka beken tinai.

⁷Aku dia handak maja keton baya tende bewei. Amon Tuhan manyoho, aku handak melai tahi kea dengan keton.

⁸ Pandehan te aku handak melai hong lewu toh, lewu Epesus, sampai andau Pentakosta.

⁹Are katika je baguna intu hetoh akan malalus kare gawi, aloh are kea oloh je malawan.

¹⁰ Amon Timoteus dumah, tambang ie buah-buah mangat ie mangkeme hanjak dengan keton, awi ie sama kilau aku kea bagawi akan Tuhan.

¹¹Ela sampai aton oloh je manahagampang ie. Dohop ie mangat ie tau marajur panjalanae haluli manalih aku dengan selamat, awi aku mentai panumahe haya-hayak dengan kare pahari je beken.

¹²Tahiu paharin itah Apolos, jari pire-pire tingkat aku manenga tirok akae mangat ie haya-hayak dengan pahari je beken haguét manalih keton. Tapi ie hindai mangkeme yakin je ie musti haguét metoh toh. Tapi amon aton katikae kareh, batantu ie akan dumah.

Auh lawin surat

¹³Keleh keton barendeng tuntang segah huang pambelom keton kilau oloh Kristen. Keleh keton bahanyi tuntang manjadi abas.

¹⁴Taloh handiai je ilalus keton, keleh keton malaluse dengan sinta.

¹⁵ Pahari batantu kasene Stepanus dengan keluargae; ewen te oloh je pangkasolake manjadi oloh Kristen hong Akhaya. Ewen hapan salepah ateie bagawi baya akan mahaga ungkup Hatalla.

¹⁶Aku manenga tirok dengan katotoe uka keton manumon pimpinan kare oloh je kilau te, hayak kare oloh je beken je bagawi tuntang melayani haya-hayak dengan ewen.

¹⁷Aku hanjak tagal panumah Stepanus, Portunatus tuntang Akhaikus. Akangku ewen te sama kilau gantin keton.

¹⁸Ewen jari mawi ateiku hanjak, sama kilau ewen manyanang ateí keton. Kare oloh je kalote patut ihormat.

¹⁹ Kare ungkup hong Asia manyampai tabe akan keton. Akwila tuntang Priskila dengan ungkup je hapumpong intu human ewen mahin mangirim tabe je mangalasot kilau taben oloh Kristen.

²⁰Uras kare pahari intu hetoh manyampai tabe akan keton. Keleh keton hatabe huang sinta manumon cara je sama kilau pahari Kristen.

²¹Aku mandahang hetoh tabe je inyuratku kabuat: *Tabe bara aku, Paulus.*

²²Oloh je dia sinta Tuhan, keleh ie ihukum Hatalla! Maranatha – Tuhan keleh bajeleng dumah!

²³Keleh Tuhan Yesus mamberkat pahari.

²⁴Impahayak sinta akan pahari handiai je jari percaya huang Kristus Yesus. Hormat ikei, Paulus

2 Korintus

2 Korintus 1

¹ Pahari handiai ungkup Hatalla hong Korintus tuntang hapus jalahan ain Hatalla hong salepah lewu Akhaya. Aku, Paulus, rasul Kristus Yesus, je iangkat awi kanahuang Hatalla, haya-hayak dengan paharin itah Timoteus, ²maharap keleh Hatalla Bapa itah tuntang Tuhan Yesus Kristus manenga berkat tuntang kasanang akan keton.

Paulus manarimakasih akan Hatalla

³Tara akan Hatalla, Bapa Tuhan itah Yesus Kristus. Ie Bapa je paham kahalap ateie tuntang ie Hatalla je mandehen pambelom hambaruan oloh kalunen.

⁴Ie mandehen atei-huang ikei hong gagenep kapehe je ingkeme ikei, uka hapan kaabas je inarima ikei bara Hatalla te, ikei kea tau mandehen atei-huang oloh handiai je buah kasusah.

⁵Kare kapehe je ingkeme Kristus jari are ingkeme ikei kea. Tuntang mahalau Kristus kea, atei-huang ikei paham indehen.

⁶Amon ikei mangkeme kasusah, jete akan hapan mampaabas atei-huang keton, akan kasalamat keton. Amon atei-huang ikei impaabas, maka keton kea omba impaabas sampai keton manjadi tahan manaharep kare kasusah-kapehe kilau je ingkeme ikei kea.

⁷Ikei harajur percaya tuntang dia puji bembang tahu pahari, awi ikei katawan keton omba mangkeme kapehe je ingkeme ikei. Tuntang tagal te keton omba kea impaabas haya-hayak dengan ikei.

⁸ Pahari handiai! Ikei handak uka keton katawan tahu kasusah-kapehe je ingkeme ikei hong Asia. Kasusah-kapehe je inanggong ikei te mahenyek ikei lalau babehat, sampai ikei dia maharap akan belom hindai;

⁹angate sama kilau jari buah hukum matei ih. Tapi hal te manjadi, mangat ikei ela bahapang dengan kaabas arep ikei kabuat, tapi dengan Hatalla je mambelom oloh matei.

¹⁰Ie te je jari manyalamat ikei bara bahaya pampatei je hai te. Tuntang ie te kea je kareh manyalamat ikei hong kare andau rahian, awi puna dengae ikei harap.

¹¹Ikei percaya iete hapan kare lakudoan keton akan ikei, Hatalla kareh manyalamat ikei tinai bara bahaya. Hatalla pahias mamberkat ikei kilau baleh tagal kare lakudoa akan ikei, tuntang tagal te are oloh kareh manyewut tarimakasih akan Hatalla.

Paulus mobah rencanae

¹²Ikei mangkeme hanjak, awi atei-huang ikei mawi ikei percaya tahu pambelom ikei huang kalunen toh – je mambatang hubungan ikei dengan pahari – jari ilalus ikei dengan kabujur tuntang karasih atei. Ikei malalus jete, dia mahapan kapintar-kaharatin olon, tapi hapan kaolih je inenga Hatalla akan ikei.

¹³⁻¹⁴Taloh je inyurat ikei akan keton jete baya tahu kare taloh je tau keton mambasae tuntang haratie. Metoh toh keton hindai olih lepa-lepah harati auh ikei, tapi kareh aku harap keton akan toto-toto harati auh ikei. Awi kalote, hong katika Tuhan Yesus dumah kareh, keton mangkeme andal tagal ikei, kilau ikei kea andal angkat ikei tagal keton.

¹⁵Tagal kapercaya jete maka aku sola-solake marancana uka maja manalih keton mangat keton mandino berkat due kali lipet.

¹⁶Aku aton kanahuangku uka manalih keton huang panjalanangku akan Makedonia tuntang tende tinai intu eka keton huang panjalanangku buli, mangat keton tau mandohop aku marajur panjalanangku akan Yudea.

¹⁷Tapi aku jari mobah kanahuangku te; nah, en jete mamparahan ampin katukas ateiku dia segah? Metoh manampa rencana, en aku manampae

manumon kanahuang ayungku kabuat, limbah manyewut “Iyoh”, limbah te “Dia” tinai?

¹⁸Tagal aran Hatalla je tau imercaya, janjingku dengan pahari jaton “Iyoh” tuntang “Dia”.

¹⁹Basa Yesus Kristus, anak Hatalla, je imbarita akan keton awi Silas, Timoteus, tuntang awiku kabuat dia ie oloh je “Iyoh” tuntang “Dia”. Tapi jete kilau auh tombah “Iyoh” bara Hatalla.

²⁰Basa mahalau ie Hatalla jari manyewut “Iyoh” dengan kare janjie handiai. Hagalang auh jete itah manyewut “Amen” akan Hatalla tagal Yesus Kristus. Ikei mawie kalote mangat Hatalla ihormat inara.

²¹Hatalla kabuat ih je mawi itah tau segah huang kahinje dengan Kristus; ie kea je tantai mintih itah akan arepe kabuat.

²²Akan jete Hatalla jari manyegel itah manjadi oloh ayue tuntang manenga Roh ayue huang atei itah kilau jaminan je ie kareh manenga akan itah taloh handiai je injanjie.

²³Hatalla saksi ayungku – basa ie katawan taloh huang ateiku – je aku balang haguat akan Korintus, awi aku dia handak mangapehe atei keton.

²⁴Aku dia mamaksa keton dengan taloh je musti imercaya awi keton, awi keton jari percaya toto dengan Kristus. Aku baya sama-sama bagawi dengan keton mangat keton sanang.

2 Korintus 2

¹Tagal te aku jari manduan kaputusan uka dia dumah tinai manalih keton amon baya mawi keton kapehe atei.

²Basa amon aku mangapehe atei keton, eweh hindai je tau mampong aku, beken bara kare oloh te je jari kapehe ateie awiku?

³Jete bukue aku manyurat surat toh akan keton. Aku dia handak manalih keton, palus ingapehe ateiku awi keton padahal keton te je kapunae musti

mampahanjak aku. Basa aku yakin amon aku hanjak, maka pahari samandiai hanjak kea.

⁴Aku manyurat akan keton marak ateiku kapehe tuntang babehat hayak mampalua are danum mate. Kanahuangku dia uka keton manjadi kapehe atei, tapi mangat keton mangatawan je aku paham sinta keton.

Oloh je basala iampun

⁵Amon aton oloh je mawi kapehen atei, maka hal te dia ie mawie akangku, malengkan akan Pahari samandiai atawa akan belae bara kare pahari. Aku hamauh, “belae bara kare pahari” awi aku dia handak lalau karas dengae.

⁶Akan oloh je kilau te, hukuman je inenga akae awi tapaare bitin kare pahari, jari cukup.

⁷Toh keton musti mampun ie tuntang manenga kahanjak tinai akae mangat ie dia lalau pehe ateie sampai nihau kaharap.

⁸Tagal te aku balaku, uka keton mamparahan tinai akae je keton toto-toto sinta ie.

⁹Aku manyurat surat toh akan keton hapaku mauji keton en keton handak manumon kare nasehat bara aku.

¹⁰Amon keton mampun oloh je jari mawi kasalan dengan keton maka aku kea mampun oloh te. Basa taloh je jari iampun – amon puna aton taloh je perlu iampun – aku mampun jete intu taharep Kristus akan kahalap keton.

¹¹Aku mawi jete uka setan ela sampet manguasa itah; awi itah katawan kare rencanae.

Kagogop atei Paulus hong Troas

¹² Hong katika aku sampai intu Troas awiku handak mambarita Barita Bahalap tahu Kristus, Tuhan jari muap jalan akangku uka bagawi hong eka te.

¹³Tapi aku gogop angatku awi jaton hasondau dengan paharin itah Titus intu hete. Maka aku balaku permisi dengan kare oloh hong eka te palus haguét akan Makedonia.

Kamanang tagal Kristus

¹⁴Tapi tarimakasih akan Hatalla! Ie harajur mamimpin itah uka omba barisan kamanang ain Kristus awi ikei belom bulat hinje dengae. Hatalla mahapan ikei mangat barita tahu Kristus kilau taloh je mangat ewaue nampaur akan hete-hete.

¹⁵⁻¹⁶Basa ikei toh kilau garo je mangat ewaue, je imapui awi Kristus akan Hatalla. Akan kare oloh je tantai manalih kabinasa, ikei toh kilau ewau taloh je baka matei akan pampatei; tapi akan kare oloh je manintu selamat, ikei toh kilau taloh je mangat ewaue je mimbit pabelom. Nah, eweh je olih malalus gawi toh?

¹⁷Ikei dia sama kilau oloh are je mawi barita bara Hatalla kilau ramon dagang bewei. Kare tintun kahimat ikei barasih, awi ikei inyoho awi Hatalla. Tuntang Hatalla kabuat mite je ikei manyampai barita te kilau kare rewar Kristus.

2 Korintus 3

Kare pandohop janji je taheta

¹En toh ampie kilau jaka ikei tama-tamam dengan arep ikei tinai? Atawa tau kea kila-kilau ampie ikei toh manggau surat katamam akan keton, atawa bara keton, sama kilau je inggau awi kare oloh beken?

²Surat katamam ain ikei iete pahari kabuat, je inyurat huang atei ikei tuntang tau ingatawan tuntang imbasa awi genep bitin oloh.

³Ewen kabuat tau mitee je pahari toh kilau surat je inyurat Kristus, je impait mahalau ikei. Surat te dia inyurat hapan dawat, tapi hapan Roh Hatalla je belom; dia kea intu hunjun batu tulis, tapi intu atei olon.

⁴Ikei hamaui kalote awi ikei percaya dengan Hatalla mahalau Kristus.

⁵Ikei jaton aton sabab en-en uka manyewut arep ikei olih malalus gawi toh, tapi Hatalla je manenga kaolih te akan ikei.

⁶Ie te je mawi ikei olih manjadi sarohan akan ije janji je taheta; janji je bahapang dengan Roh Hatalla, dia dengan hukum je inyurat. Basa taloh je inyurat te mimbit pampatei, tapi Roh Hatalla te mimbit pambelom.

⁷Hong katika janji je mimbit pampatei te inampa tuntang imahat intu batu, kalawa bara Hatalla manyingah paha-pahai intu baun Moses. Kalawa te paham tarang sampai bangsa oloh Israel dia olih manampayah baun Moses, aloh kalawa intu baue te jari nampara kawus hong katika te. Nah, amon tampan janji je mimbit pampatei te iresmi hapan katarang je kalote kahaie,

⁸batantu tampan janji je inenga awi Roh Hatalla, iresmi labih tarang hindai.

⁹Amon janji je mahukum oloh te kalote katarange, batantu labih tarang hindai ampin janji je mimbit oloh olih inarima tuntang inyalamat awi Hatalla.

¹⁰Tau itah manyewute, taloh je tarang bihin, jadi dia tarang hindai awi katarang taloh je wayah toh.

¹¹Amon taloh je olih tahan hanjulo, kalote ampin katarange, batantu taloh je katatahie labih tarang hindai.

¹²Awi ikei aton kaharap kilau te, maka ikei bahanyi hakotak kalote.

¹³Ikei dia sama kilau Moses je manutup baue hapan sandurong uka bangsa Israel dia mite kalawan Tuhan belep tuntang nihau bara baue.

¹⁴Tirok ewen jari tatutup. Tuntang sampai andau toh mahin tirok ewen magon tatutup sandurong katika ewen mambasa kare surat tahu janji je solake te. Sandurong te baya tau iukei amon oloh hinje dengan Kristus.

¹⁵Wayah toh mahin, amon ewen mambasa kare surat Moses, sandurong te mahin manutup tirok ewen.

¹⁶Tapi amon ije biti oloh dumah manaharep Tuhan, sandurong te kea intapei bara baun oloh te.

¹⁷Nah, Tuhan je koan ikei toh iete Roh. Tuntang hong kueh Roh Tuhan aton, intu hete kea aton kamardekaan.

¹⁸Toh baun itah handiai jaton inutup awi sandurong, tuntang itah mamantul katarang kalawa ain Tuhan Yesus. Tuntang awi te itah harajur iobah manjadi sama kilau ie; sasar tahi itah sasar manjadi tarang. Katarang jete bara Roh, tuntang Roh te jete Tuhan.

2 Korintus 4

Ramo bara sorga hong sarangan je bara petak

¹Ikei malalus gawi toh tagal asin Hatalla. Jete sababe ikei dia bageto kaharap.

²Ikei dia mahapan kare cara kakaput je mampahawen. Ikei dia nahuang bagawi mahapan tanjaro atawa manambalik auh Hatalla. Ikei bagawi akan Hatalla mahapan atei je barasih manumon kanahuange. Awi te, ikei maharap oloh samandiai marega ikei tumon kahalape intu huang atei ewen.

³Amon Barita Bahalap je imbarita ikei te magon hindai kea oloh haratie, maka kare oloh je akan manalih kabinasa bewei je dia haratie.

⁴Dewa papa je manguasa kalunen toh manutup tirok atei kare oloh je dia percaya te. Ie te je mahambang ewen te mangat ewen dia mite kalawa bara Barita Bahalap te tahu kahain Kristus, je puna kilau gambar Hatalla.

⁵Barita je inyampai ikei te dia ie barita tahu arep ikei kabuat. Barita te jete barita tahu Yesus Kristus; je ie te Tuhan; tuntang ikei toh kare rewar ayue tagal ie.

⁶Hatalla je hamauh, “Keleh kalawa lembut bara huang kakaput,” Hatalla jete kea je mampalembut kalawa te huang atei itah, mangat tirok atei itah manjadi tarang uka mangasene katarang Hatalla je manyingah baun Kristus.

⁷Tapi panatau roh je bahalap te iimbit ikei huang arep ikei je dia barega toh je inampa bara petak. Awi kalote maka bakarinah kahain kuasa te aton intu Hatalla tuntang dia intu ikei.

⁸Ikei iamok bara hete-hete tapi dia hapit. Ikei bembang, tapi dia bageto kaharap.

⁹Are oloh je manyingi ikei, tapi ikei dia puji miar kabuat. Tuntang aloh ikei kinjap imukul sampai balongkang, tapi ikei dia matei.

¹⁰Harajur ih ikei mangkeme pampatei Kristus hong bitin ikei, uka pambelom ayue kea tau gitan intu bitin ikei.

¹¹Katahin ikei belum, ikei harajur iancam awi pampatei tagal Kristus, mangat awi jete pambelom Yesus kea tau gitan hong bitin ikei je pandehan toh.

¹²Jetoh rimae je intu bitin ikei gawin pampatei kanjerae miar, tapi ikei hanjak awi pambelom kanjerae bagawi hong bitin keton.

¹³ Huang Surat Barasih aton auh toh, “Aku percaya, jete sababe aku hakotak.” Nah, hapan kahias kapercaya je kalote kea, ikei hakotak awi ikei percaya.

¹⁴Ikei percaya Hatalla je jari mambelom Tuhan haluli, handak mambelom ikei kea dengan Yesus, tuntang mimbit keton tuntang ikei manaharep ie.

¹⁵Kare taloh samandiai te uras akan kepentingan keton. Basa sasar are oloh mangkeme asin Hatalla, sasar are kea lakudoa tarimakasih je inyampai akan Hatalla; awi kalote Hatalla ihormat-impahai.

Belom dengan kapercaya

¹⁶Jete sababe ikei dia bageto kaharap. Aloah huang luare ikei sasar rusak ampie, tapi atei-huang ikei manjadi taheta genep andau.

¹⁷Tuntang kasusah je dia sapire toh, je ingkeme ikei pandehan, kareh akan mahasil ije kasanang je dia tarasanan tuntang katatahie akan ikei. Kasanang te kejau kahaie amon inanding dengan kasusah te kabuat.

¹⁸Basa ikei dia baya manampayah bara kare taloh je gitan, tapi taloh je dia gitan. Je gitan te baya tahan hanjulo, tapi je dia gitan te eter sampai katatahie.

2 Korintus 5

¹Basa ikei katawan, amon huma – iete biti – je ielai itah hong kalunen toh ingarak, Hatalla kareh manyadia akan itah ije huma huang sorga, je inampa awi Hatalla kabuat tuntang je tahan sampai katatahie.

²Intu huang huma je wayah toh, itah manarahing awi itah taharu toto melai intu human itah je huang sorga te.

³Huma jete iete bitin itah je taheta.

⁴Katahin itah melai intu huang huma je bara kalunen toh, itah manarahing awi tanggongan itah babehat. Dia ie awi itah mipen handak lapas bara bitin itah je bara kalunen toh, tapi awi itah mipen mangkepan biti je bara sorga te, mangat bitin itah je tau matei toh inguasa awi biti je belom.

⁵Je manatap itah akan jete iete Hatalla kabuat, tuntang ie manenga Roh ayue akan itah kilau ije jaminan.

⁶Tagal te atei ikei harajur mangkeme abas. Ikei kilau katawan je katahin ikei melai intu huang bitin ikei toh, ikei kejau bara huma je akan ielai ikei hinje Tuhan.

⁷Awi ikei belom hunjun galang kapercaya dengan Kristus, dia ie hagalang taloh je tau inampayah,

⁸jete bukue atei ikei tanggar. Ikei labih rajin lapas bara bitin ikei toh, mangat tau melai hinje Tuhan.

⁹Tagal te ikei manggau jalan toto-toto uka manyanang atei Tuhan aloh metoh ikei aton intu huang human ikei hetoh, atawa hong kanih.

¹⁰ Basa pasti itah samandiai kareh iimbit manaharep pengadilan Kristus, tuntang genep biti kareh mandino baleh je padan dengan gawie hong kalunen toh – gawi bahalap atawa papa.

Hakabuah dengan Hatalla mahalau Kristus

¹¹Ikei katawan en rimae mikh dengan Tuhan; jete sababe ikei manggau jalan mangat oloh tau percaya dengan ikei. Hatalla mangasene ikei

sakalepah kandaleme, tuntang aku harap keton mahin mangasene ikei huang atei keton.

¹²Hapan jetoh ikei dia balaku uka keton manara ikei. Ikei baya handak manenga ije galang je bahalap akan keton mangat tau mangkeme hanjak dengan ikei, uka keton katawan kilen ampie keton musti tombah auh kare oloh je manampayah ampin oloh hila luar bewei tapi dia manampayah sipat oloh te.

¹³Amon ampin ikei puna jadi gila, jete awi akan kepentingan Hatalla. Tuntang amon ampin ikei barendeng, jete akan kepentingan keton.

¹⁴Sintan Kristus ih je manguasa ikei; tuntang ikei katawan amon ije biti oloh jari matei akan oloh samandiai, maka jete rimae oloh handiai kea jari matei.

¹⁵Kristus matei akan oloh handiai, mangat kare oloh je belum, dia hindai belum akan arepe kabuat, malengkan akan Kristus je jari matei tuntang imbelom haluli akan kepentingan ewen.

¹⁶Tagal te, ikei dia hindai manilai oloh manumon ukuran olon. Puna ikei puji manilai Kristus bara tampayah olon, tapi toh dia hindai.

¹⁷Oloh je jari hinje dengan Kristus, manjadi oloh je taheta samasinde. Je usang jari jaton hindai – taloh handiai uras manjadi taheta.

¹⁸Taloh handiai te uras inaheta awi Roh Hatalla. Mahalau Kristus Hatalla mangambuah itah haluli dengae, palus manyoho itah uka mimbit oloh beken mangat tau hakabuah kea dengan Hatalla.

¹⁹Ikei mambarita iete mahalau Kristus, Hatalla mangambuah olon dengan bitin Ayue. Hatalla malalus jete sambil jaton manuntut kare kasalan je jari ilalus oloh kalunen intu taharep Ie. Tuntang ikei jari inyoho Hatalla uka mangabar barita te.

²⁰Jadi ikei toh puna kare utusan Kristus. Mahalau ikei Hatalla kabuat je manyampai petehe. Huang aran Kristus ikei balaku nyame-nyame, keleh manyambut gawin lengen Hatalla je olih mimbit keton hakabuah dengae.

²¹Kristus dia badosa, tapi Hatalla mawi ie mananggong dosan itah, mangat itah hakabuah haluli dengan Hatalla awi itah ije dengan Kristus.

2 Korintus 6

¹Awi ikei toh bagawi sama-sama dengan Hatalla, maka ikei balaku nyame-nyame ela keton dia marega kahalap atei Hatalla te.

²Huang Surat Barasih Hatalla hamauih, “Hong katika je buah, aku jari mahining ikau, tuntang hong andau selamat, aku jari mandohop ikau.” Ingat buah-buah! Wayah jetoh ie katika je buah te. Katika jetoh ie andaue uka itah inyalamat.

³Ikei jaton mawi taloh en-en je mawi oloh manjadi badosa. Jadi, ije biti mahin jaton oloh je tau manyalan gawin ikei.

⁴Tapi huang kare gawin ikei, ikei mamparahan arep ikei kilau kare jipen Hatalla. Kakare macam kasusah kajake jari inyarenan ikei dengan sabar:

⁵ ikei ingapehe, inamean akan penjara, iamok oloh are; ikei bagawi paham, kinjap dia batiroh tuntang kinjap kea jaton panginan.

⁶Hapan kabujur atei, kapintar-kaharati, sabar tuntang bahalap atei, ikei mamparahan je ikei toh rewar Hatalla. Tuntang kea awi ikei bahapang dengan pandohop Roh Hatalla, tuntang hapan sinta je bujur,

⁷hayak sambil mansanan barita je bara Hatalla, tuntang hapan kuasa bara Hatalla, ikei mamparahan je ikei toh rewar Hatalla. Ikei bahimbing dengan kanahuang Hatalla kilau sanjatan ikei hapan manyarang atawa hapan mangalindong arep.

⁸Ikei ihormat, tapi ihina kea; inara, tuntang imapa kea. Alohi ikei bujur, ikei indawa oloh pananjaro.

⁹Ikei ianggap oloh je dia basewut, tapi oloh handiai mangasene ikei. Ikei inyangka matei, tapi ampie ikei magon belom. Alohi ikei ingapehe, ikei dia matei.

¹⁰Aloh atei ikei ingapehe, tapi ikei harajur hanjak kea. Ampin ikei kilau oloh belom susah, tapi ikei mawi oloh are manjadi tatau. Ampin ikei kilau jaton taloh en-en, tapi sapunae ikei tempon kare taloh handiai.

¹¹Pahari handiai je inyinta hong Korintus! Ikei jari hakotak terus-tarang dengan pahari. Kakare taloh huang atei ikei jari impalua kea.

¹²Atei ikei iuap hai-hai akan keton, baya keton ih je manutup atei keton akan ikei.

¹³Toh keleh aku hakotak kilau dengan kare anak ayungku kabuat. Keleh keton muap atei keton akan ikei.

Nasehat tahu pangaruh kare oloh je dia percaya

¹⁴Ela handak pakat dengan tirok sala ain oloh je dia percaya dengan Yesus; jete dia buah. Kueh tau oloh je malalus kanahuang Hatalla hapakat dengan oloh je malawan Hatalla! Dia mungkin kalawa hinje dengan kakaput.

¹⁵Dia mungkin Kristus pakat dengan setan. En kasamae oloh Kristen dengan oloh je dia Kristen?

¹⁶En hubungan human Hatalla dengan human dewa? Itah toh human Hatalla, iete Hatalla je belom. Hatalla kabuat hamauih, “Aku kareh melai intu bentok ewen, tuntang belom hinje dengan ewen. Aku kareh manjadi Hatallan ewen, tuntang ewen kareh manjadi ungkup ayungku.

¹⁷Tagal te, keleh malihi kare oloh je dia mangasene Hatalla te, tuntang misah arep keton bara ewen. Ela mawi hubungan samasinde dengan taloh je papa, maka aku kareh manarima keton.

¹⁸Aku kareh manjadi Bapa keton, tuntang keton kareh manjadi anakku, kalote koan Tuhan je Pangkahai Kuasae.”

2 Korintus 7

¹Pahari handiai je inyinta! Kakare janji te uras manintu itah. Awi te keleh itah marasih arep itah bara taloh handiai je mamapa biti tuntang

hambaruan itah. Keleh itah mikh dengan Hatalla mangat itah dengan tinduh-barasih tau belom baya akae bewei.

Kahanjak Paulus

²Tarima ih ikei huang atei keton. Ikei dia basala dengan eweh bewei, tuntang jaton kea ikei puji mamparugi oloh. Ikei samasinde jaton manduan kaontong bara eweh bewei.

³Aku hamaui kalote dia awiku handak manyalan keton. Basa, sama kilau je jari insanangku bihin, ikei paham sinta keton, tuntang ikei toh kawal keton bara belom sampai matei.

⁴Aku percaya lepah dengan keton. Tuntang aku mangkeme tamam toto dengan keton! Aloh ikei mangkeme are kasusah, ateiku paham iampong tagal keton. Ateiku paham hanjak!

⁵ Katika ikei sampai hong Makedonia, mahin ikei dia sampet malayan kaheka ikei. Bara kare lapak pambelom ikei mandino kasusah; bara pihak beken lembut kalahi, bara huang atei ikei kabuat lembut kikeh.

⁶Tapi tarimakasih, Hatalla harajur mandehen atei oloh je bageto kaharap; ie mampamangat atei ikei dengan pandumah Titus.

⁷Atei ikei iampong dia baya awi Titus dumah, tapi awi ie kea mansanan kilen ampie atei ayue iampong awi keton. Ie mansanan akan ikei je keton taharu toto nahuang hasondau denganku; je keton manyasal tagal gawin keton bihin tuntang toh pahias mambela aku. Hal te mawi aku labih hanjak hindai.

⁸Aloh suratku mawi atei keton kapehe, aku dia manyasal manyurat surat jete. Puna, katika aku katawan je suratku te mawi keton kapehe atei – aloh kapehen atei keton te baya hanjulo – aku puna manyasal kea.

⁹Tapi toh aku sanang – dia ie awi atei keton pehe, tapi awi kapehen atei keton te mobah hadat keton. Puna Hatalla je mangahandak keton mangkeme kapehen atei je kilau te. Jadi, ikei dia mamparugi keton.

¹⁰Basa kapehen atei je ingahandak awi Hatalla kilau te mimbit kahobah atei je manyalamat. Tuntang oloh dia akan manyasal tagal hal te. Tapi kapehen atei je bara kalunen toh jete kapehe je mimbit pampatei.

¹¹Coba keton manantuani en gunae akan keton bara kapehen atei je hakabuah dengan kanahuang Hatalla! Gunae iete keton toto-toto manggau jalan uka mamparasih taloh je keroh! Keton manjadi oloh je basingi dengan dosa, keton mikh, keton taharu, keton manjadi oloh je pahias atei, keton pahias mahukum oloh je basala! Hong kakare soal toh keton jari mamparahan je keton dia basala.

¹²Jadi, aloh aku jari manyurat surat te, aku manyurat dia tagal oloh je basala te. Dia kea tagal oloh je buah kapehe awi kasalan te. Aku manyurat surat te uka intu taharep Hatalla, keton mangatawan kabuat kapaham keton manenga perhatian akan ikei.

¹³Jete sababe atei ikei iampong. Tuntang dia baya iampong, labi-labih hindai ikei impahanjak awi mite kahanjak atei Titus; ateie iampong awi pahari handiai.

¹⁴Aku puna jari mampatamam keton dengae. Ontong, keton dia mampahawen aku. Kare taloh je puji aku mansanae akan keton jete uras toto. Kalote kea taloh je impatamam ikei tahu keton akan Titus ampie toto kea.

¹⁵Toh ie sasar sinta keton, awi ie mingat kilen ampie pahari samandiai handak manumon pimpinan ayue tuntang kilen ampie keton manarima ie dengan hormat tuntang panumon.

¹⁶Aku sanang toto, awi keton tau imercaya huang kakare hal.

2 Korintus 8

Sumbangan duit bara kare oloh Kristen

¹ Pahari handiai, ikei handak mangat keton katawan kea tahu kilen ampin kahalap Hatalla dengan kare ungkup hong Makedonia.

²Ewen jari iuji hapan kare kasusah je babehat. Tapi marak kare kasusah te, ewen hanjak tuntang manenga sumbangan uka mandohop oloh beken, aloh ewen belom susah toto.

³Aku tau manyewut dengan pasti toto je ewen te manenga manumon kaolih ewen, malahan labih. Marak jaton oloh manyoho ewen,

⁴ewen balaku nyame-nyame dengan ikei amon tau ewen mandohop manenga sumbangan akan ungkup Hatalla hong Yudea.

⁵Ewen manenga kejau kalabiee bara je iharap ikei. Ewen te solake manyarah arepe akan Tuhan, limbah te akan ikei kea, tumon kanahuang Hatalla.

⁶Jete sababe ikei paham mamakat Titus – je manampara gawi toh – mangat ie manontong gawi je bahalap toh hong marak keton kea.

⁷Huang kare-kare hal keton aton kalabien keton: keton labien huang kapercaya, huang mamparahan kare tirok, huang hal pangatawan, huang kare-kare macam gawi, tuntang huang sintan keton dengan ikei. Tagal te, keleh keton kea labien huang gawi je bahalap toh.

⁸Aku dia manyoho jete kilau ije parentah, tapi awiku mansanan kapaham gawin oloh beken mandohop sama arepe, aku kea handak katawan hong kueh sintan keton.

⁹Basa keton mangatawan toto je itah paham inyinta awi Yesus Kristus Tuhan itah. Ie tatau, tapi ie mawi arepe manjadi oloh je belom susah tagal kepentingan keton, uka hapan kasusah Ayue te, keton manjadi tatau.

¹⁰Manumon tirok ayungku, puna buah ih keton mahapus taloh je jari inampara keton nyelo male. Basa keton toh je sola-solake manirok tuntang manampara gawi toh.

¹¹Nah, toh keleh keton manontonge manumon kaolih keton. Keleh keton pahias uka mahapus gawi te, kilau bihin keton pahias marancanae.

¹²Amon keton rajin manenga, maka Hatalla kareh manarima panengan keton te hagalang taloh je aton intu keton, dia ie hagalang taloh je jaton intu keton.

¹³⁻¹⁴Aku samasinde jaton kanahuangku mado mempasp oloh beken bara tanggung jawab, tuntang mambehat keton. Tapi awi keton wayah toh aton huang kasukup, maka puna patut ih keton mandohop huang katapas ewen. Kareh amon keton huang katapas, tuntang ewen ampie saraba cukup, maka ewen kareh mandohop keton. Awi kalote, kadaduee sama-sama indohop.

¹⁵Huang Surat Barasih tarasurat, “Oloh je are pandinoe, jaton kalabiee, tuntang oloh je isut pandinoe, jaton katapase.”

Titus tuntang kare kawale je inyoho haya-hayak dengae

¹⁶Angat ikei paham manarimakasih akan Hatalla awi ie jari mawi Titus pahias kilau ikei uka mandohop keton!

¹⁷Basa Titus te dia baya rajin manumon palakun ikei, tapi ie kea pahias toto handak mandohop keton sampai hapan kanahuang ayue kabuat ie manukas uka haguat manalih keton.

¹⁸Ikei mampait kea hayak dengae ije biti pahari je paham ihormat hong kare-kare ungkup tagal gawie mambarita Barita Bahalap bara Hatalla.

¹⁹Beken bara te oloh je jari iintih kea tuntang inukas awi kakare ungkup uka mampahayak ikei huang jalanan ikei. Basa ikei handak mawi jalanan uka manyampai sumbangan te, mangat Tuhan impahai tuntang mangat keton mite je ikei rajin mandohop.

²⁰Ikei paham batawat mangat ela aton oloh je manyalan ikei tahu gawi manyampai sumbangan je paham hai toh.

²¹Ikei handak malaluse dengan kabujur atei dia baya intu taharep Tuhan, tapi intu taharep olon kea.

²²Haya-hayak dengan Titus tuntang pahari jete, ikei mampait kea ije pahari beken. Ikei jari kinjap mauji ie tuntang ampie ie harajur rajin mandohop.

Tuntang toh, ie labih rajin mandohop keton awi ie aton kaharape je hai dengan keton.

²³Tahiu Titus, ie te kawalku bagawi, je bagawi denganku uka mandohop keton. Tuntang tahiu kadadue pahari te, je haguét hayak ie, ewen te nah oloh je inyoho awi kare ungkup tuntang manjadi oloh andal akan Kristus.

²⁴Ikei maharap keton mamparahan sintan keton dengan ewen, mangat ungkup samandiai katawan je keton sinta ewen tuntang taloh je iandal ikei tahiu keton te puna toto.

2 Korintus 9

Bantuan akan sama oloh Kristen

¹Sapunae dia usah hindai aku manyurat akan keton tahiu bantuan je jari impait akan ungkup Hatalla hong Yudea.

²Aku katawan keton rajin mandohop, tuntang aku jari mansanan angkat kahanjakku tahiu keton akan kare oloh hong Makedonia. Aku mansanan akan ewen iete, bara nyelo male kare pahari hong Akhaya jari tatap manenga sumbangan. Tuntang karajin keton jari mangalasot kea angkat karajin tapaare bara kare bitin ewen.

³Toh aku manyoho Titus tuntang kadadue pahari te manalih keton mangat taloh je paham iandal ikei tahiu keton ela sampai manjadi taloh je hayang bewei. Jadi keleh keton tatap, awi aku jari mansanan akan ewen je keton jari tatap akan hal te.

⁴Aku mikhé, tau aton kare oloh Makedonia je omba haya-hayak denganku kareh katika aku manalih keton. Tuntang amon ewen mite keton hindai tatap, bah, mahamen toto ikei kareh, awi ikei jari mansanan ikei percaya toto dengan keton! Tuntang keton kabuat mahin tau mahamen kea.

⁵Awi te aku mangkeme perlu toto manyoho ewen te helo manalih keton, mangat maurus panenga je injanji keton te. Aku mawie kalote mangat kareh amon aku dumah, panengan keton te jari tatap. Awi kalote, maka bakarinah

ampin panengan keton je inenga dengan sanang atei, tuntang dia awi imaksa.

⁶Keleh mingat! Oloh je manawor binyi misut-misut kareh manggetem isut kea hasile. Tapi oloh je manawor binyi are-are, kareh mandino are kea hasile.

⁷Gagenep oloh musti manenga dengan kahias ateie. Ela ie manenga awi kanyasale awi imaksa, basa Hatalla masi dengan oloh je manenga dengan sanang ateie.

⁸Hatalla aton kuasae manenga akan keton je hakotoh karee, mangat keton harajur mandino taloh je imerlu keton; malahan keton tau dinon malabien haream karee mangat malalus gawi bahalap tuntang baamal.

⁹Huang Surat Barasih aton inyurat kalotoh auhe tahu Hatalla, “Hapan kajentan Aie Ie manenga akan oloh je belom susah; kahalap atei Aie sampai katatahie.”

¹⁰Hatalla je manatap binyi akan oloh je mimbul tuntang panginan akan itah. Ie kea nahuang manatap tuntang mandahang taloh je inawor keton, mangat hasil kahalap atei keton mandahang kea.

¹¹Awi kalote keton kareh saraba cukup hong kakare hal sampai keton tau harajur manenga hapan kajentan atei. Tuntang kare panengan keton je imbagi ikei, mawi oloh are manarimakasih akan Hatalla.

¹²Basa gawi bahalap je ilalus keton toh dia baya akan manyukup katapas ungkup Hatalla bewei, tapi mawi oloh beken kea manarimakasih akan Hatalla.

¹³Tuntang bara gawi bahalap je imparahan keton te, are oloh Kristen hong Yudea kareh manara Hatalla awi mite kaketep atei keton dengan Barita Bahalap tahu Kristus je inuntut keton te. Tuntang tinai, ewen manara Hatalla, awi kajentan atei keton je mambagi akan ewen tuntang akan kare oloh beken kea kare taloh je aton intu keton.

¹⁴Ewen kea balakudoa akan keton hapan sinta tuntang asi awi Hatalla paham bahalap atei dengan keton.

¹⁵Keleh keton manarimakasih akan Hatalla tagal panengan Aie je hakotoh te!

2 Korintus 10

Paulus mambela gawin pandohope

¹Toh aku, Paulus, aton taloh je handak insanangku akan keton. Aku toh, manumon koan oloh, balemo amon hataharep dengan keton, tapi bahanyi amon hakangkejau. Nah, tagal kalemo tuntang kahalap atei Kristus,

²aku balaku nyame-nyame ela mawi aku terpaksa kasar dengan keton amon aku dumah kareh. Basa aton tirokku uka manindak tegas kare oloh je manyewut ikei bagawi akan kare kepentingan kalunen.

³Ikei puna magon belom huang kalunen, tapi ikei bagawi dia akan kepentingan kalunen.

⁴Kare sanjata je ihapan ikei huang gawin kalahi toh dia ie sanjata ain kalunen toh, tapi kare sanjata ain Hatalla je bara kuasa. Hapan sanjata te ikei mampahancor kare kubu; ikei manangkis kare perdebatan oloh

⁵tuntang mampalongkang kare kota kasombong je imangun hapan malawan pangatawan tahu Hatalla. Ikei manawan kare tirok oloh tuntang mawi ewen marup mamenda Kristus.

⁶Tuntang amon keton jari taat hapan salepah atei, ikei tatap uka mahukum oloh handiai je dia taat.

⁷Keleh keton mangatawan keadaan je sabujure. Amon oloh yakin ie te oloh ain Kristus, keleh ie mampingat arepe kabuat tuntang mangatawan je ikei kea oloh ain Kristus sama kilau ie.

⁸Aku dia mahamen amon aku musti lebih are mampatamam kuasa je jari inenga Tuhan akan ikei, basa kuasa te inenga akan hapan mampamaju keton tapi dia hapan mampanjato keton.

⁹Aku dia handak keton mangkeme aku mampikeh keton mahapan kare suratku.

¹⁰Oloh hamauh, “Kare surat Paulus te karas tuntang bapangaruh, tapi amon ie kabuat aton intu marak itah, ie balemo tuntang kare auhe jaton rimae en-en!”

¹¹Keleh oloh je kilau te mangatawan amon ikei aton intu bentok keton, gawin ikei pas sama kilau je inyurat ikei huang kare surat ikei.

¹²Batantu kea ikei puna dia bahanyi mananding atawa manyama arep ikei dengan kare oloh je maanggap arepe gantong. Lalehan kahumong ewen! Ewen manampa ukuran kabuat tuntang manilai arep ewen mahapan ukuran te.

¹³Ikei dia kalote. Amon ikei tama-tamam dengan arep ikei, ikei dia malabien bara tikase. Ikei melai hong watas gawi je jari inantu awi Hatalla akan ikei. Tuntang keton kea tame huang watas te.

¹⁴Jadi, metoh ikei manalih keton tuntang mimbit Barita Bahalap tahu Kristus akan keton, ikei puna dia balua bara watas gawin ikei.

¹⁵Ikei dia manara arep tagal gawin oloh beken je aton intu luar watas je inantu awi Hatalla akan ikei. Tapi ikei tetep huang watas je inantu awi Hatalla akan ikei tuntang maharap keton sasar percaya dengan Kristus, uka ikei tau malalus gawi je lebih hai hong marak keton.

¹⁶Awi kalote ikei tau mangabar kea Barita Bahalap te hong kare lewu beken sambil dia usah ikei musti mampatamam arep ikei tagal gawi je jari ilalus hong watas gawin oloh beken.

¹⁷ Huang Surat Barasih tarasurat, “Oloh je handak tama-tamam tagal taloh en-en, keleh ie tama-tamam tagal taloh je jari ilalus awi Tuhan.”

¹⁸Basa oloh je inara jete oloh je inara awi Tuhan, dia ie oloh je manara arepe kabuat.

2 Korintus 11

Paulus tuntang kare rasul tanjaro

- ¹Nauhe aku mawi arepku kilau oloh humong isut. Tau ih hirahe?
- ²Aku taharu dengan keton, kilau Hatalla kabuat mahin taharu dengan keton. Keton kilau ije biti oloh bawi bujang je magon barasih je jari injanjiku uka ingawin dengan ije biti oloh hatue, iete Kristus.
- ³ Tapi aku mikeh tirok keton inggoda mangat dia baketep tinai dengan Kristus, sama kilau Hawa bihin kea inggoda awi kapintar handipe te.
- ⁴Basa ampie keton sanang ih manarima oloh je dumah manalih keton tuntang majar tahu Yesus je beken – beken bara Yesus je insanan ikei akan keton. Tuntang keton handak kea manarima roh tuntang “Barita Bahalap” je beken samasinde bara Roh Hatalla tuntang Barita Bahalap je puji keton manarimae bara ikei.
- ⁵Aku samasinde dia mangkeme randah bara “kare rasul” je malabien te!
- ⁶Mungkin aku tapas kapintarku hakotak, tapi tahu pangatawan, aku toh dia ie oloh humong. Jete jari imparahan ikei akan keton huang kakare hal.
- ⁷Katika aku mangabar Barita Bahalap bara Hatalla akan keton, isut mahin jaton aku balaku keton maongkos aku; tuntang awi jete aku mawi arepku manjadi randah. Aku malalus jete awiku handak manggatang keton. En jetekah je manjadi kasalan ayungku taharep keton?
- ⁸Hong katika aku melayani keton, ongkosku inenga awi ungkup beken. Tau aku manyewute, aku mamparugi kare ungkup beken mangat tau mandohop keton.
- ⁹ Amon hong katika te aku tapas, ije biti mahin jaton bara keton je puji aku manyusahe. Uras taloh je imerluku inatap awi kare pahari je dumah bara Makedonia. Aku manjaga buah-buah mangat aku dia manyusah keton huang hal en bewei, tuntang aku handak harajur manjaga keton uka jete tetep kilau te.
- ¹⁰Katamam angkatku toh jaton tau inganan hong kueh bewei hong hapus tanah Akhaya, awi auh ajar Kristus je bujur aton intu aku.



¹¹Mbuhen aku hamauih kalote? En aku dia sinta keton? Hatalla katawan aku sinta keton!

¹²Taloh je iawiku wayah toh handak iawiku tarus mangat “kare rasul” awang beken te jaton alasan hapae mampatamam arepe tuntang manyewut ewen te bagawi sama kilau ikei.

¹³Kare oloh je kilau te puna rasul tanjaro. Ewen te bagawi mamikir oloh beken awie mawi arepe pura-pura kilau kare oloh ain Kristus.

¹⁴Dia heran amon ewen mawie kalote, basa setan kabuat mahin mawi arepe pura-pura kilau malekat kalawa!

¹⁵Jadi, dia itah heran amon kare jipen setan te pura-pura kilau jipen je malalus kahandak Hatalla. Kajariae ewen kea kareh manarima baleh je padan dengan kare gawin ewen.

Kapehen Paulus kilau rasul

¹⁶Aku manangkalulie sinde tinai: Ela sampai aton oloh je maanggap aku humong. Tapi amon keton manaha aku kalote, nauhe ih je humong toh mampatamam arepku isut.

¹⁷Hong hetoh aku handak manyewut katamamku, tapi dia ie Tuhan je manyoho aku mansanan jete. Huang hal toh aku puna toto-toto hakotak kilau oloh je humong.

¹⁸Puna are oloh je mangkeme tamam dengan kare hal kalunen, jadi aku handak tama-tamam kea.

¹⁹Dengan sanang atei keton tau sabar dengan oloh je humong awi keton mangkeme arep keton paham pintar!

²⁰Amon aton oloh je mahajipen keton, inalua keton ih; kalote kea amon aton oloh je mimes tuntang manduan kaontong bara keton, atawa mangkeme arepe labih gantong bara keton tuntang bahanyi manampar keton.

²¹Aku mahamen angkatku mangaku je ikei lalau balemo gawin ikei kilau te. Tapi amon oloh bahanyi mampatamam taloh en-en, aku mahin bahanyi kea! (Aku hakotak kilau oloh humong.)

²²En ewen te oloh Ibrani? Aku kea mahin oloh Ibrani. En ewen te oloh Israel? Aku mahin oloh Israel kea. Ewen te panakan Abraham? Aku mahin kalote kea!

²³Ewen te kare jipen Kristus? Kila-kilau auhe aku toh jari lepah akalku, tapi aku puna jipen je labih bahalap bara kakare ewen te! Aku bagawi labih paham, aku labih kinjap inamean huang penjara, aku labih are ingapehe tuntang kinjap handak matei.

²⁴Jari hangkalime aku ingapehe awi oloh Yehudi hapan cambuk telo puluh jalatien kali.

²⁵Telo kali aku buah cambuk awi kare oloh Roma; puji kea aku imanting hapan batu. Telo kali aku kahem kapal intu tasik, tuntang sinde aku hantong-hamba intu tasik due puluh epat jam katahie.

²⁶Kinjap aku mawi jalaran je paham bahaya; buah bahaya danum soho; bahaya parampok, bahaya bara oloh Yehudi atawa bangsa beken, bahaya hong lewu, bahaya hong luar lewu, bahaya intu tasik, tuntang bahaya bara kare oloh je manyewut arepe kilau pahari sama Kristen padahal beken.

²⁷Aku jari bagawi mate-matei: kinjap dia batiroh, dia kuman, dia mihop, kinjap belom asi-asi marak kanai 'balau', buah sadingen awi tapas pakaian tuntang jaton eka melai.

²⁸Beken bara kare taloh handiai te, genep andau aku mangenang kea ampin kakare ungkup.

²⁹Amon aton je balemo maka aku mangkeme balemo kea. Amon aton je manjato huang dosa, ateiku omba lenyoh.

³⁰Nah, amon aku musti mampatamam taloh en-en, maka aku mampatamam taloh je mamparahan kalemoku.

³¹Hatalla, Bapa Tuhan Yesus katawan je aku dia mananjaro. Keleh tara akan aran Aie sampai katatahie.

³²Metoh aku aton hong Damaskus, gubernur je mimbing kuasa intu hete penda parentah raja Aretas, manyoho tantara je manjaga bauntonggang lewu te uka manawan aku.

³³Tapi hapan ije karanjang aku iuloh akan penda mahalau ije rumbak intu dinding batu. Kalote aku lapas bara lengen gubernur te.

2 Korintus 12

Auh tuntang tampayah je inenga Hatalla akan Paulus

¹Puna jaton kaontonge mawi arep tama-tamam. Tapi aku handak kea mampatamam kare hal je imparahan Hatalla akangku huang auh atawa huang tampayah.

²Aku mangasene oloh Kristen je epat walas nyelo je jari halau inggang akan eka je pangkagantonge hong sorga. (Aku dia katawan en bitie puna buju-bujur tagatang atawa jete baya ije tampayah – Hatalla ih je katawan.)

³⁻⁴Aku manangkalulie sinde tinai: aku katawan je oloh toh inggang akan Pirdaus. (Aku dia katawan en bitie buju-bujur tagatang atawa jete baya tampayah – Hatalla ih je katawae.) Hong kanih oloh te mahining kare hal je dia olih ingasene awi oloh tuntang dia kea olon inyoho uka mangotake.

⁵Tahiu oloh je handak impatamamku, dia ie tahiu arepku kabuat. Tahiu bitin ayungku, baya kare hal je mamparahan kalemoku te ih je handak impatamamku.

⁶Jaka aku mipen kea mampatamam taloh en-en, aku dia maku manjadi oloh pangamburau je hakotak bewei; aku handak mansanan taloh je toto. Tapi aku manahan arepku, mangat jaton oloh maanggap aku labih bara kilau je gitae aku malaluse atawa taloh je ihininge aku manyewute.

⁷Tapi mangat aku ela lalau sombong tagal kare taloh je malabien bara helo te, akangku inenga ije macam panyakit hong bitingku je kilau alat ain setan. Panyakit te inenga uka mamukul aku mangat aku dia sombong.

⁸Hantelo kali aku balakudoa akan Tuhan mangat panyakit te induan bara aku.

⁹Tapi Tuhan tombah, “Aku sinta ikau tuntang jete jari sukup akam; basa kuasanku paham hai amon ikau huang kalemo.” Jete sababe aku labih sanang mampatamam kare kalemon ayungku, basa amon aku balemo, maka hong katika te kea aku mangkeme Kristus manganjungen aku hapan kaabase.

¹⁰Jadi aku hanjak dengan kare kalemon ayungku. Aku kea hanjak amon tagal Kristus aku imapa, aku buah kajake, inggoang oloh tuntang aku buah kasusah. Basa metoh aku balemo, maka metoh te kea aku abas.

Kagaer Paulus tahu kare oloh Korintus

¹¹Puna toto aku jari mawi arepku sama kilau oloh humong – tapi puna keton je mawi aku kilau te. Manumon kapunae, keton musti manara aku. Basa aloh aku jaton harati taloh en-en, aku samasinde dia kalah manaharep “kare rasul” je labih tamam te!

¹²Kare taloh heran tuntang kare hal je dia puji helo dengan kare gawi hai je jari imparahan huang kasabar akan keton uka mambuktie je aku toh ije biti rasul.

¹³Huang hal en aku kurang manantuani keton amon inanding dengan kare ungkup je beken? Baya ije ih je katawangku iete: aku dia puji manyusah keton uka manenga ongkos akangku. Ampun ih aku tagal kasalanku te!

¹⁴Toh jari kali je kateloe aku manatap arepku uka maja manalih keton. Tuntang aku dia handak manyusah keton, basa taloh je ingahandakku dia ie ramon keton, malengkan bitin keton. Basa dia ie anak korik je musti manggau ongkos akan oloh bakas, tapi oloh bakas te je musti manggau ongkos akan kare anake.

¹⁵Tagal te, dengan sanang atei aku rajin mangorban kare taloh handiai akan keton, malahan bitingku kabuat. Amon kalote ampingku sinta keton, en patut amon keton dia sinta aku?

¹⁶Nah, keton satuju je aku dia puji manyusah keton. Tapi magon aton oloh je manyewut aku toh haliau; awi koae, aku mandino ontong bara keton awiku mamikir keton.

¹⁷Dia mungkin! En mahalau kare oloh je impaitku manalih keton te aku manduan kaontong bara keton?

¹⁸Aku jari manyoho Titus haguét manalih keton, tuntang aku manyoho pahari oloh Kristen je beken te haguét haya-hayak dengae. En Titus manduan kaontong bara keton? Tapi ikei due bagawi dengan tintun kanahuang je sama tuntang mawi taloh hapan kare cara je sama!

¹⁹Tau kea keton mangira ikei katahin toh manggau jalan mambela arep ikei intu taharep keton? Keton sala toto! Hatalla mangatawan taloh handiai je insanan ikei te jete uras tumon kanahuang Kristus. Tuntang taloh handiai je ilalus ikei te jete akan indu kahalap pambelom roh keton.

²⁰Aku mikh amon aku manalih keton kareh, aku mite keton dia kilau je iharapku, tuntang keton kareh mite aku dia kilau tumon je iharap keton. Ela-ela kareh aton oloh je hakalahi hakahiri, ateie balasut, manirok kepentingan arepe kabuat, hapapa kolae, rajin mahasut, balecak tuntang mangacau.

²¹Aku meles, mikh kareh amon aku dumah, Hatallangu akan mamparandah aku intu taharep keton, tuntang aku kareh manangis basa bihin, are bara keton je badosa, dia hobah tuntang dia terai malalus kare gawi je harayap, papa tuntang dia patut.

2 Korintus 13

Kare pampingat je pangkalepahe tuntang auh tabe

¹ Jetoh ie kali je kateloe aku dumah manalih keton. Huang Surat Barasih tarasurat, “Gagenep perkara musti inyaksi awi due atawa telo biti oloh, uka perkara te dehen.”

²Kare oloh je mawi dosa hong katika je jari halau tuntang kakare oloh beken, jari impingatku labih helo katika aku manalih keton hong kali je kaduee. Toh, pandehan aku dengan keton hakangkejau, aku mampingat tinai, amon aku dumah tinai, jaton ije biti bara ewen je lapas bara hukum.

³Maka keton kareh mandino kakare bukti je inggau keton iete Kristus puna toto hakotak mahalau aku. Amon Kristus manindak keton, ie manindak dia lowa-lowah, tapi ie mamparahan kuasan Aie marak keton.

⁴Punae metoh ie inyampalaki, ie belum, tapi toh ie belum awi kuasan Hatalla. Ikei kea balemo hong pambelom ikei je hinje dengan Kristus, tapi amon manaharep keton, ikei kea abas hayak dengan Kristus awi kuasan Hatalla.

⁵Coba keton mariksa arep keton kabuat en keton toto-toto belum tumon kapercaya dengan Kristus! Pasti keton mangatawan je Kristus Yesus aton huang keton! – beken soale amon puna keton dia toto-toto percaya.

⁶Aku harap pahari mangatawan je ikei toh dia ie oloh je jari kalah.

⁷Ikei balakudoa intu Hatalla, keleh ie mandohop keton uka dia mawi taloh sala. Jete dia ie hapan ikei mamparahan je ikei toh puna apik malalus gawi, tapi uka keton malalus taloh je ingahandak Hatalla aloh ampie ikei gagal, dia men ih!

⁸Basa ikei dia tau mawi taloh je hakalawan dengan kabujur; ikei musti manumon taloh je bujur.

⁹Ikei sanang amon ikei balemo, tuntang keton abas. Ikei balakudoa kea mangat keton manjadi tinduh-barasih.

¹⁰Jete sababe aku manyurat surat toh hong katika aku hindai aton hong marak keton. Awi kalote, amon aku dumah kareh, dia usah karas aku

manindak keton mahapan kuasa je inenga Hatalla akangku. Kuasa te inenga akan kahalap keton dia akan hapan marusak.

¹¹Kajariae, pahari handiai, keleh keton hanjak, tuntang keleh manggau jalan uka manjadi tinduh-barasih. Tarima kare auh nasehatku. Keleh keton hinje atei tuntang belom hakabuah dengan sama arep. Hatalla je tempon sinta tuntang damai te mampahayak keton samandiai.

¹²Keleh keton hatabe sama arep keton huang kaheret atei kilau oloh Kristen. Hapus ungkup Hatalla mampait tabe akan keton.

¹³Tuhan Yesus Kristus mamberkat keton, Hatalla sinta keton, Roh Hatalla mampahayak keton handiai! Hormat ikei, Paulus

Galatia

Galatia 1

¹⁻³Kare pahari intu ungkup hong wilayah Galatia, aku, Paulus, tuntang kakare pahari oloh Kristen je omba hayak aku, maharap keleh Hatalla Bapa itah tuntang Tuhan Yesus Kristus manenga berkat tuntang kasanang akan keton. Aku manjadi rasul dia mahalau olon atawa tagal iangkat awi olon, malengkan awi Yesus Kristus tuntang Hatalla Bapa itah je jari mambelom le haluli bara pampatei.

⁴Awi mamenda kahandak Hatalla Bapa itah, Kristus manyarah Arepe manjadi parapah akan kare dosan itah, uka itah inyalamat bara wayah je papa toh.

⁵Keleh tara akan Hatalla sampai katatahie! Amen.

Barita Bahalap baya tikas ije

⁶Aku hengan tahu kare pahari! Keton intehau Hatalla awi asin Kristus, tapi toh keton kalote kajelenge manalikut Hatalla tuntang omba manumon “barita bahalap” je beken bara Barita Bahalap je bara Hatalla.

⁷Sapunae dia aton “barita bahalap je beken”. Baya aton kare oloh je mambarita akan keton “barita bahalap” tahu Kristus je inumbak-nambalik ewen sampai manderoh keton.

⁸Oloh je mansanan “barita bahalap” je beken bara Barita Bahalap je jari imbarita ikei, keleh ie ihukum awi Hatalla – aloh ie te ikei kabuat atawa malekat bara sorga!

⁹Ikei jari mansanae bihin, toh aku mansanae sinde tinai: Oloh je mansanan akan keton “barita bahalap” je beken bara Barita Bahalap je jari inarima keton bara ikei, keleh Hatalla mahukum oloh te.

¹⁰En awi jete kila-kilau ampie aku maharap uka ingaku awi olon? Dia samasinde! Aku baya maharap pangakuan bara Hatalla. En aku manggau jalan uka manduan atei olon mangat aku irajin awi oloh? Amon aku magon mawie kalote, aku dia ie rewar Kristus.

Kilen ampie Paulus manjadi rasul

11 Pahari handiai musti katawan Barita Bahalap je imbaritaku te asale dia bara olon.

12 Aku dia manarima barita te bara olon, tuntang ije mahin jaton oloh je majar aku tahu jete. Yesus Kristus kabuat je mamparahan isin Barita Bahalap te akangku.

13 Batantu keton jari mahining tahu pabelom ayungku bihin kilau ije biti oloh je bara agama Yehudi. Keton katawan aku paham toto mamusoh ungkup Hatalla tuntang kilen ampin kakarase aku manggau jalan mamparusak ewen.

14 Huang hal malalus agama Yehudi, aku malabien bara kare oloh Yehudi je beken je hapantar dengangku. Aku pahias toto huang kare hal je hatontong dengan kare hadat tato hiang itah.

15 Tapi awi kahalap atei Hatalla, le mintih aku helo bara aku inakan tuntang mantehau aku uka manyang le.

16 Hatalla mamparahan Anak Ayue akangku uka aku tau mambarita Barita Bahalap tahu Anak te akan kare oloh Yehudi. Hong katika te aku haguat dia manalih eweh bewei uka balaku nasehat.

17 Dia kea aku haguat manalih kare oloh hong Yerusalem je lebih helo bara aku manjadi rasul. Tapi aku haguat akan tanah Arab, palus bara hete haluli tinai akan Damaskus.

18 Telo nyelo limbah te, aku haguat akan Yerusalem mangat kasene dengan Petrus. Aku melai dengae baya lime walas andau katahie.

19 Aku dia hasondau dengan kare rasul je beken, baya dengan Yakobus, paharin Tuhan.

20 Taloh je inyuratku toh, puna toto. Hatalla katawan aku dia mananjaro!

21 Limbah te aku haguat akan kare daerah hong Siria tuntang Kilikia.

²²Sampai hong katika te kare ungkup oloh Kristen hong Yuda magon hindai kasene aku hataharep bau.

²³Ewen baya mahining auh oloh, “Oloh je mangapehe ikei bihin, wayah toh mambarita kapercaya je handak impalumat awie bihin.”

²⁴Maka ewen manara Hatalla tagal aku.

Galatia 2

Paulus dengan kare rasul awang beken

¹ Epatwalas nyelo limbah te, aku haluli akan Yerusalem dengan Barnabas, hayak mimbit Titus kea.

²Aku haguget akan Yerusalem awi Hatalla jari mansanan akangku aku musti haguget. Tuntang huang pumpong je tantai iawi akan te dengan kare pamimpin intu hete, aku manarang Barita Bahalap je imbaritaku akan kare oloh je dia Yehudi. Basa aku dia handak gawingku je bihin tuntang je wayah toh kea, palus hayang.

³Titus, je mampahayak aku, ie te oloh Yunani, tapi ie dia imaksa manumon atoran sunat,

⁴aloh aton kare oloh je manjuju hal te. Ewen te kare oloh je tame taka-takau marak itah tuntang manyamar kilau pahari. Ewen tame suni-suni awie mado manyalidik kabebasan itah je aton awi itah bulat hinje dengan Kristus Yesus. Ewen handak mimbit itah haluli akan ampin itah je solake bihin kilau jipen,

⁵tapi ikei isut mahin dia handak manyarah dengan ewen, awi ikei handak manjaga uka Barita Bahalap te tetep barasih akan keton.

⁶ Aloh kalote, dia aton kare hal je taheta je inuntut bara aku awi kare oloh je ianggap basewut – akangku jaton kabekee en ewen te basewut atawa dia, basa Hatalla dia manampayah ampin oloh.

⁷Tapi kare oloh je ianggap basewut te mangaku Hatalla jari manyoho aku uka mambarita Barita Bahalap akan kare oloh je dia Yehudi, sama kilau Ie jari manyoho Petrus uka mambarita Barita Bahalap te akan oloh Yehudi.

⁸Basa Hatalla je manenga kaolih akan Petrus mangat tau manjadi rasul akan oloh Yehudi, manenga kea kaolih akangku mangat tau manjadi rasul akan oloh je dia Yehudi.

⁹Yakobus, Petrus tuntang Yohanes, je ampie manjadi pamimpin ungkup, mangaku je Hatalla jari manenga akangku gawi je beken ampie toh. Maka ewen hatabe dengan Barnabas tuntang denganku kilau tanda hasobat. Palus ewen tuntang ikei kea pakat mangat ikei bagawi hong marak kare bangsa je dia Yehudi, tuntang ewen hong marak oloh Yehudi.

¹⁰Baya ije ih palakun ewen dengan ikei iete uka ikei manantuani oloh je belom susah. Tuntang aku puna rajin malalus hal te.

Paulus maningak Petrus hong Antiokhia

¹¹Katika Petrus dumah hong Antiokhia, aku tara-tarang malawan ie basa cara gawie sala.

¹²Sola-solake ie mondok kuman haya-hayak dengan kare pahari je dia Yehudi. Tapi limbah kare oloh utusan ain Yakobus dumah, ie mangejau arepe bara kare pahari je dia Yehudi tuntang dia maku tinai kuman hayak dengan ewen, awi mikh dengan kare oloh je mangahandak kakare oloh uras inyumat.

¹³Kare pahari Yehudi awang beken omba kea gawin Petrus je haliau sampai Barnabas mahin buah pangaruh omba gawi je kilau te.

¹⁴Sana aku mite cara gawin ewen te dia cocok dengan katoton Barita Bahalap te, aku hamauh dengan Petrus intu taharep kare oloh je aton hete, “Amon pahari kilau ije biti oloh Yehudi jari belom kilau oloh je dia Yehudi, mbuhen toh pahari handak mamaksa kare oloh beken mangat belom kilau oloh Yehudi?”

Oloh Yehudi tuntang dia Yehudi inyalamat tagal kapercayae dengan Kristus

¹⁵Punae amon manumon jereh, ikei toh oloh Yehudi tuntang dia ie “oloh je dia Yehudi je badosa”.

¹⁶Aloh kalote ikei katawan oloh tau badamai haluli dengan Hatalla baya awi kapercayae dengan Yesus Kristus, tuntang dia awi ie malalus hukum agama. Ikei kabuat mahin percaya dengan Yesus Kristus, uka ikei badamai dengan Hatalla mahalau kapercayan ikei te, dia awi ikei malalus hukum agama. Basa awi malalus hukum agama, ije mahin jaton oloh tau badamai haluli dengan Hatalla.

¹⁷Ikei manggau jalan uka tau badamai haluli dengan Hatalla mahalau kahinjen pabelom dengan Kristus. Tapi amon limbah malalus taloh te, ampin ikei magon “oloh badosa” kea sama kilau kare oloh je dia Yehudi, en rimae jete? En Kristus te je mawi ikei badosa? Batantu dia!

¹⁸Amon aku nampara tinai mampendeng atoran hukum agama je jari irusakku, maka jete tandae aku jari manjadi oloh je melanggar hukum.

¹⁹Tapi aku jari matei intu taharep hukum agama – impatei awi hukum te kabuat – mangat aku tau belum akan Hatalla. Aku jari inyampalaki hayak Kristus.

²⁰Toh dia ie aku hindai je belum, tapi Kristus je belum huang bitingku. Pabelom jetoh je ingkemeku metoh toh, jete pabelom awi kapercaya dengan Anak Hatalla je sinta aku tuntang je jari manyarah Arepe akangku.

²¹Aku dia manaha gampang asin Hatalla. Amon hubungan oloh dengan Hatalla manjadi bahalap haluli awie malalus hukum agama, jete rimae pampatei Kristus jaton gunae!

Galatia 3

Hukum agama atawa kapercaya dengan Kristus

¹Pahari handiai oloh Galatia! Keton humong toto! En keton toh jari kana pangaruh eweh? Pampatei Kristus hong kayu sampalaki jari inaranku tarang toto akan keton!

²Coba sanan akangku ije hal jetoh: En keton jari manarima Roh Hatalla awi keton malalus hukum agama, atawa awi keton mahining Barita Bahalap bara Hatalla tuntang percaya dengan Kristus?

³Mbuhen keton humong kalote? Keton jari nampara pabelom taheta huang Roh Hatalla, toh lalehan keton handak manggoang katinduh-karasih hapan kaabas keton kabuat?

⁴En jaton gunae-kah taloh je jari iawi keton te? Lalehan kajaton gunae!

⁵Hatalla manenga Roh Ayue akan keton tuntang mawi kare taloh heran hong marak keton. En Hatalla mawie kalote awi keton malalus hukum agama atawa awi keton mahining Barita Bahalap te tuntang percaya dengan Kristus?

⁶ Jete sama kilau je tarasurat huang Surat Barasih tahu Abraham – kalotoh, “Abraham percaya dengan Hatalla, tuntang awi kapercayae te ie inarima awi Hatalla kilau oloh je mampahanjak atei Hatalla.”

⁷ Jadi keleh keton mingat, oloh je puna toto turonan Abraham iete oloh je percaya dengan Hatalla.

⁸ Surat Barasih jari manampayah bara helo je Hatalla nguan kare oloh je dia Yehudi mules haluli manalih Hatalla, asal ewen percaya Dengae. Barita Bahalap te imbarita labih helo akan Abraham hapan janji jetoh, “Mahalau ikau, Hatalla kareh mamberkat hapus ungkup oloh kalunen.”

⁹Awi Abraham percaya maka ie imberkat. Kalote kea oloh handiai je percaya, akan imberkat haya-hayak dengan Abraham.

¹⁰ Kare oloh je bahapang dengan hukum agama, uras belom penda sapa. Basa huang Surat Barasih tarasurat, “Oloh je dia baketep malalus taloh je inyurat huang Surat Hukum Agama, inyapa Hatalla!”

¹¹ Ije biti mahin jaton oloh je bahalap haluli manalih Hatalla awie malalus hukum agama. Hal te jari insanan huang Surat Barasih, “Baya oloh je

percaya dengan Hatalla sampai hubungae dengan Hatalla manjadi bahalap haluli, kareh belom!”

¹² Tapi hukum agama dia inggalang awi kapercaya. Huang Surat Barasih tarasurat tahu oloh je malalus hukum agama, akan belom awi hukum te.

¹³ Tapi Kristus maliwus itah bara sapa ain hukum agama. Ie mawi jete awie manalua Arepe tarasapa tagal itah. Basa huang Surat Barasih tarasurat, “Tarasapa ie je matei inggantung intu tihang kayu.”

¹⁴ Kristus malalus jete mangat berkat je injanji akan Abraham inenga kea akan kare oloh je dia Yehudi. Awi kalote itah je percaya dengan Hatalla, mahin tau manarima Roh je injanji Hatalla te.

Hukum agama atawa janjin Hatalla

¹⁵ Pahari handiai! Keleh aku mahapan sontu bara pangalaman mandamandau. Amon oloh manampa ije peteng janji tuntang janji te jadi indehen, maka ije biti mahin jaton oloh tau mambalang janji te, atawa mandahang taloh en-en intu hete.

¹⁶ Kare janjin Hatalla inampa awi Hatalla akan Abraham tuntang akan oloh turonan Abraham. Huang Surat Barasih jaton inyurat, “tuntang akan kare oloh turonan Abraham” je rimae are oloh. Je tarasurat intu hete iete, “tuntang akan oloh turonan ayum”, rimae ije biti bewei, iete Kristus.

¹⁷ Je handak insanangku intu hetoh iete: janjin Hatalla jari inampa tuntang jari dehen bara solake. Hukum agama je inampa epat ratus telo puluh nyelo limbah te jaton tau mambalang jete atawa manganan janjin Hatalla te.

¹⁸ Basa amon panengan Hatalla bahapang dengan hukum agama, maka jete dia ie panenga je injanji Hatalla hindai. Puna awi Hatalla jari manjanji jete dengan Abraham, maka Hatalla manenga jete akae.

¹⁹ Amon kalote, akan en hukum agama te inenga? Auh tombahe iete hukum agama te indahang hapa mamparahan kasalan olon. Hukum agama te baya ihapan sampai panumah ije biti turonan Abraham, je insanan huang janjin

Hatalla akan Abraham. Hukum agama te inyampai awi kare malekat mahalau ije biti oloh helat.

²⁰Nah, musti aton due baris oloh, harue tau mahapan ije biti oloh helat. Tapi Hatalla dia mahapan ije biti oloh helat, awi Ie kabuat malaluse.

Gunan hukum agama

²¹En rimae jete hukum agama hakalawan dengan janji Hatalla? Batantu dia! Basa amon hukum agama inenga hapa manenga pambelom akan olon, maka olon tau badamai dengan Hatalla mahalau hukum agama.

²²Tapi huang Surat Barasih tarasurat hapus ungkup oloh kalunen melai hong penda kuasan dosa. Tagal te, panenga je injanji hagalang kapercaya dengan Yesus Kristus inenga akan oloh je percaya.

²³Helo bara katika itah percaya dengan Kristus, itah injaga toto-toto awi hukum agama; itah sama kilau ingarambang sampai kapercaya te imparahan.

²⁴Awi kalote, hukum agama manjadi kilau pangawas itah sampai Kristus dumah uka mawi itah badamai haluli dengan Hatalla awi itah percaya dengan Kristus.

²⁵Toh, awi katikae jari sampai akan oloh tau percaya dengan Kristus, maka itah dia tinai irentah awi hukum agama.

²⁶Awi keton percaya dengan Kristus Yesus, maka keton hinje Dengae; tuntang awi keton manjadi anak Hatalla.

²⁷Keton handiai uras jari impandoi huang aran Kristus, jadi keton manarima akan arep keton kare sipat ain Kristus kabuat.

²⁸Huang hal toh maka jaton hindai kabekee oloh Yehudi dengan oloh je dia Yehudi, jipen dengan oloh mardeka, oloh hatue dengan oloh bawi. Pahari handiai uras manjadi ije tagal Kristus.

²⁹Amon keton oloh ain Kristus, maka keton oloh turonan Abraham. Tuntang keton kareh manarima taloh je injanji Hatalla.

Galatia 4

¹⁻²Tapi aku perlu manepas auhku: amon ije ahli waris magon penda umur, musti aton oloh je mangawas ie tuntang maurus kare taloh je mambatang akae sampai ie ombet umure manumon je inukas awi bapae. Ie iawi kilau ije biti jipen, aloh ie sapunae tempon kare ramo te.

³Kalote kea dengan itah: katahin itah hindai cukup kabakas, itah ihajipen awi kare roh je manguasa kalunen jetoh.

⁴Tapi huang katika je buah, Hatalla manyoho Anake akan kalunen. Anake te inakan awi ije biti oloh bawi tuntang belom penda kuasan hukum agama.

⁵Awi kalote Ie mambebas kare oloh je belom hong penda kuasan hukum agama; mangat itah kea tau manjadi anak Hatalla.

⁶Awi keton toh anak Hatalla, maka Hatalla manyoho Roh Anak Ayue tame akan huang atei pahari tuntang ateiku, iete Roh je mantehau, “Bapa, o Bapaku.”

⁷Jadi, keton dia hindai jipen, tapi anak. Tuntang awi keton toh anak Hatalla, maka Hatalla manenga akan keton kare taloh handiai je inatap Awie akan kare anak Ayue.

Paulus meles angate dengan kare oloh Galatia

⁸Bihin keton dia mangasene Hatalla, jete sababe keton manjadi jipen ain kare kuasa je ianggap kilau hatalla tapi sapunae jete dia ie Hatalla samasinde.

⁹Tapi toh keton mangasene Hatalla, atawa labih buah hindai, Hatalla mangasene keton. Nah, mbuhen keton handak haluli tinai manalih kare roh kalunen jetoh, je balemo tuntang susah? Mbuhen keton handak ihajipen tinai awi kare roh te?

¹⁰Keton mahaga kare andau, kare bulan, tuntang kare nyelo.

¹¹Aku meles angatku ela-ela kare kahekaku akan keton te hayang bewei.

¹²Pahari handiai! Aku balaku toto-toto uka keton manjadi sama kilau aku. Basa aku kea jari manjadi sama kilau keton. Keton jaton malalus taloh je sala intu taharepku.

¹³Batantu keton magon mingat taloh je mawi sabab solake mbuhen aku mangabar Barita Bahalap te akan keton. Sababe iete awi aku buah kahaban.

¹⁴Hong katika te keton jaton mangkeme bajilek dengangu, aloh ampin bitingku kilau ije tingkes hai akan keton. Malahan keton manarima aku sama kilau manambang malekat Hatalla atawa sama kilau manambang Kristus Yesus kabuat.

¹⁵Keton paham hanjak hong katika te. Tapi toh, hong kueh kahanjak te? Aku katawan hong katika te keton pahias mangaruut matan keton kabuat uka manengae akangu, jaka tau keton mawie kalote.

¹⁶En keton wayah toh jari maanggap aku kilau musoh, awi aku mansanan taloh je bujur akan keton?

¹⁷Kare oloh beken te hapan sakalepah angate manggau keton, tapi kare maksud ewen te dia bahalap. Ewen baya handak manggeto hubungan keton dengan ikei, mangat keton omba ewen hapan sakalepah angkat atei keton.

¹⁸Puna bahalap mahapan sakalepah atei huang kare hal je bahalap, asal harajur kalote tuntang ela baya amon aku aton hinje dengan keton.

¹⁹O keton, anakku je inyinta! Metoh toh aku kapehe tinai tagal keton. Aku kapehe sama kilau ije biti ibu je kapehe metoh luas. Aku kareh harajur kapehe, amon kare sipat Kristus hindai muhat huang bitin keton!

²⁰Aku mipen toto handak melai hong bentok keton metoh toh, mangat aku tau hakotak dengan keton hapan auh je beken, awi aku jari dia katawan handak malalus en hindai akan keton!

Hagar tuntang Sarah kilau sonto

²¹Kare pahari je handak belom hong penda kuasan hukum agama, keleh mahining auhku! Aku handak mambarita akan keton taloh je sapunae tarasurat huang Surat Hukum Moses.

²² Intu hete tarasurat tahu Abraham aton dinon due anak: ije anake te baindu dengan jipen, tuntang ije biti tinai baindu dengan ije biti oloh mardeka.

²³ Anak je baindu dengan jipen, inakan kilau bahut manumon kahandak olon. Tapi anak je indue te oloh mardeka, inakan tagal janjin Hatalla.

²⁴ Jetoh tau ihapan kilau paribasa. Due biti oloh bawi te iete paribasa tahu due janji: janji je solake te asale bara Bukit Sinai – jete Hagar; kare anake inakan kilau jipen.

²⁵ Jadi, Hagar te jete Bukit Sinai hong tanah Arab. Jete tanding lewu Yerusalem dengan salepah huange je wayah toh manjadi jipen.

²⁶ Tapi Yerusalem je huang sorga te jete Yerusalem je mardeka, tuntang ie te indu itah.

²⁷ Basa huang Surat Barasih tarasurat, “Keleh ikau hanjak o oloh bawi tamanang, je dia puji luas! keleh hanjak tuntang basasurak o keton je dia puji mangkeme kapehen oloh manak! Basa oloh bawi je ilih banae kareh mandino labih are anak bara oloh bawi je belom hinje banae.”

²⁸ Pahari handiai! Keton toh anak Hatalla je inakan tagal janjin Hatalla; keton sama kilau Isaak.

²⁹ Hong katika te anak je inakan manumon kahandak olon, mangapehe anak je inakan awi kahandak Roh Hatalla. Kalote kea wayah toh.

³⁰ Tapi en taloh je inyurat huang Surat Barasih? Intu hete tarasurat kalotoh: “Harak jipen bawi te hayak dengan anake, basa anak bara bawin jipen te dia tau manjadi ahli waris hayak dengan anak ain oloh bawi mardeka te.”

³¹ Jadi, Pahari handiai, itah toh dia ie anak bawin jipen; itah toh anak ain bawin oloh mardeka.

Galatia 5

Imbing dehe-dehen kamardekan keton

- ¹Metoh toh itah mardeka, awi Kristus jari mambebas itah! Tagal te imbing dehe-dehen kamardekan keton te, tuntang ela hakon ihajipen tinai.
- ²Ingat, amon keton balaku inyumat, jete rimae Kristus dia aton gunae hindai akan keton. Je mansanan jetoh iete aku kabuat, Paulus.
- ³Sinde tinai aku manenga pampingat akan oloh je balaku inyumat, ie musti malalus salepah hukum agama!
- ⁴Amon keton manggau jalan handak badamai dengan Hatalla mahalau hukum agama, jete rimae hubungan keton dengan Kristus jari bageto. Awi kalote keton belom hong luar bara watas asin Hatalla.
- ⁵Tapi akan ikei, ikei harap hapan pandohop Roh Hatalla tuntang hagalang kapercayan ikei dengan Kristus, Hatalla mampaolih ikei badamai dengae.
- ⁶Basa amon itah jari hinje dengan Kristus Yesus, hal manumon atawa dia manumon atoran sunat dia manjadi soal hindai. Je mambatang itah baya percaya dengan Kristus, tuntang jete gitan huang sintan itah dengan oloh beken.
- ⁷Bihin keton berjuang dengan bahalap! Toh mbuhen keton jaton taat hindai dengan kahandak Hatalla? Eweh je jari malacok keton?
- ⁸Je mawi jete pasti dia ie Hatalla je jari mantehau keton!
- ⁹“Ragi je isut akan mangamer salepah tepong wadai,” koan oloh.
- ¹⁰Aloh kalote aku magon percaya je keton dia akan mimbing auh oloh beken, awi itah jari ije huang Kristus. Tuntang aku yakin eweh bewei je mangacau tirok keton, kareh ihukum awi Hatalla.
- ¹¹Tahiu aku, pahari handiai, mbuhen aku harajur ingalahi, awiku magon mambarita je sunat te dia baguna? Awi amon aku mambarita kilau te, maka kahandalem barita sampalaki te jaton mampalembut soal en-en.
- ¹²Labih bahalap oloh je manderoh tirok keton te langsung ih balua samasinde bara ungkup!

¹³Pahari jari intehau uka manjadi oloh mardeka. Tapi ela mahapan kamardeka te akan malalus taloh je ingahandak keton raju-rajur. Tapi keton musti hasinta tuntang hadohop sama arep keton.

¹⁴ Salepah hukum agama imbulat huang parentah ije toh, “Keleh ikau sinta sama arepm sama kilau ikau sinta arepm kabuat.”

¹⁵Tapi amon keton hakakas-hakaramak, buah-buah keton, kareh keton sama-sama hancor.

Kahandak Roh Hatalla tuntang kahandak olon

¹⁶Maksudku kalotoh: Keleh Roh Hatalla mangagalan keton tuntang ela belom manumon sipat olon.

¹⁷ Basa kahandak olon hakalawan dengan kahandak Roh Hatalla, tuntang kahandak Roh Hatalla hakalawan dengan kahandak olon. Kadaduee te hakalawan, sampai keton jaton tau malalus taloh je ingahandak keton.

¹⁸Tapi amon Roh Hatalla mamimpin keton, maka keton dia inguasa awi hukum agama.

¹⁹Kipen sipat kaolon gitan huang gawi je harayap, papa tuntang jaton patut;

²⁰manyembah dewa tuntang kare kaji lampah; huang kamusoh, hakalahi, kahiri-kabehu, murah balait, tuntang mingat arep kabuat; kapusit tuntang pihak-mamihak,

²¹hayak kahirin atei, barami-rami babusau, pesta-mamesta tuntang kakai tinai. Tagal taloh samandia te aku mampingat keton toh kilau aku bihin mampingat keton kea, iete oloh je malalus kare hal je kilau te dia tau manjadi anak ungkup ain Hatalla.

²²Tapi kare oloh je imimpin awi Roh Hatalla, iete: Ewen te hasinta sama arepe, ewen hanja-hanjak, ewen mandino kadamai, ewen sabar tuntang ateie ewen sanai, ewen sabar tuntang bahalap budie, ewen buah ampie dengan oloh beken, ewen baketep,

²³ewen randah ateie, tuntang harajur olih mahaga arepe. Dia aton hukum agama je mangahana kare hal je kilau te.

²⁴Kare oloh je jari manjadi oloh ain Kristus Yesus, oloh te jari mampatei sipat kaoloe hayak dengan kare belai tuntang kipee.

²⁵Roh Hatalla jari manenga akan itah pabelom je taheta; tagal te Ie kea je musti manguasa pabelom itah.

²⁶Dia tau itah manjadi bajoho, tuntang mangapehe atei sama arep itah, tuntang hakahiri sama arep.

Galatia 6

Hadohop sama arep

¹Pahari handiai! Amon aton oloh je tarasondau mawi dosa, keleh keton, je belom manumon Roh Hatalla, mangagalan oloh te haluli akan jalan je bujur. Tapi keton musti malalus jete hapan kalemo tuntang jaga ela sampai keton kea buah tingkes.

²Keleh keton hadohop sama arep keton meton kare tanggongan, uka tagal te keton mamenda parentah Kristus.

³Amon aton oloh je mangkeme arepe mambatang, padahal dia, oloh te mananjaro arepe kabuat.

⁴Genep biti musti mariksa arepe en hadat ayue te bahalap atawa dia. Amon bahalap, ie tau mangkeme tamam tagal jete. Tapi dia usah ie mambandinge dengan taloh je ilalus awi oloh beken.

⁵Basa genep biti musti meton tanggung jawab ayue kabuat.

⁶Oloh je manarima auh ajar Kristus, keleh ie mambagi dengan gurue kakare taloh bahalap je aton intu ie.

⁷Ela buah tipu. Hatalla dia tau iureh! Taloh je iimbul oloh, jete kea kareh je inggeteme.

⁸Amon oloh mimbul manumon sipat kaolon, ie kareh manggetem pampatei bara sipat jete. Tapi amon ie mimbul manumon pimpinan Roh Hatalla, ie kareh manggetem pambelom je bujur tuntang katatahie bara Roh Hatalla.

⁹Tagal te ela itah peda malalus kare taloh je bahalap; basa amon itah dia terai malalus kare taloh te, rahian jeha itah akan manggetem hasile.

¹⁰Jadi, katahin aton katika akan itah, keleh itah mawi gawi bahalap akan oloh handiai, je mambatang akan kare paharin itah je sama kapercayae.

Pampingat tuntang tabe

¹¹Keleh manantuani buah-buah bagian jetoh je inyuratku kabuat hapan hurup je hai-hai.

¹²Kare oloh je handak manggatang arepe hapan kare taloh je gitan, ewen te je manggau akal mamaksa keton manumon atoran sunat. Tapi ewen malalus jete baya uka ewen dia ingapehe awi oloh Yehudi tagal sampalakin Kristus.

¹³Kare oloh je omba manumon atoran sunat mahin dia olihe malalus hukum agama. Tapi ewen mangahandak keton inyumat mangat ewen tau tamam awi keton mamenda atoran te.

¹⁴Tapi aku jaton samasinde mampatamam taloh en-en, beken bara Tuhan itah Yesus Kristus je jari matei intu kayu sampalaki. Basa awi le jari matei intu kayu samapalaki te, maka kalunen jaton rimae hindai akangku. Tuntang taharep kalunen jetoh, aku mahin kila-kilau jari matei.

¹⁵Inyunat atawa dia inyumat, jete dia mambatang. Je mambatang iete manjadi oloh je taheta.

¹⁶Akan kare oloh je belom hapan tirok jete, tuntang kalote kea akan hapus ungkup Hatalla, aku maharap Hatalla handak manenga kasanang tuntang Asie.

¹⁷Tuntang tinai, ije biti mahin ela aton oloh je manyusah aku tinai, basa intu bitingku aton kare bukti je aku toh oloh ain Yesus.

¹⁸Keleh Tuhan itah Yesus Kristus harajur mamberkat pahari handiai.
Hormat ikei, Paulus



Epesus

Epesus 1

¹ Ungkup Hatalla hong Epesus, je baketep dengan Kristus Yesus!

²Aku, Paulus, rasul Kristus Yesus tagal kahandak Hatalla, maharap keleh Hatalla Bapa itah tuntang Tuhan Yesus Kristus manenga berkat tuntang kasanang akan keton.

Berkat cara roh mahalau Kristus

³Tara akan Hatalla, Bapa Tuhan itah Yesus Kristus! Ie mamberkat itah hapan kakare berkat roh intu huang sorga, awi itah hinje dengan Kristus.

⁴Helo bara kalunen toh injapa, Hatalla jari mintih itah mahalau Kristus uka itah manjadi oloh Ayue bewei tuntang jaton bara kasalan intu taharep Ie. Awi sintan Hatalla,

⁵maka Ie jari manukas bara helo mahalau Yesus Kristus, Ie handak mangkat itah manjadi anak Ayue kabuat. Tuntang puna jete je handak ilalus Awie.

⁶Tara akan Hatalla je pangkahai, basa mahalau Anake je inyinta Awie Ie paham masi itah.

⁷ Basa, tagal pampatei Kristus itah ilapas awi Hatalla, jete rimae Ie jari mampun itah bara kare dosan itah.

⁸Ie malalus jete awi Ie paham masi itah, tuntang Asie te imparahae lepah akan itah hapan salepah kapintar-kaharati.

⁹Manumon kahandak Ayue kabuat, Hatalla mansanan akan itah rahasia rencanae; Ie jari mamutus rencanae te akan impahapus mahalau Kristus.

¹⁰Rencanae te iete uka kakare taloh handiai, aloh je huang sorga kalote kea je hunjun petak, manjadi ije dengan Kristus kilau kapala. Tuntang hal te akan impajadi lepah awi Hatalla amon katikae jari sampai.

¹¹Hatalla malalus taloh handiai manumon kahandak Ayue tuntang kaputusan Ayue kabuat. Bara solake Ie jari mintih itah awi Ie handak mangat itah manjadi ungkup Ayue awi itah ije dengan Kristus.

¹²Itah je bara solake harap dengan Kristus, keleh itah manara Hatalla tagal kahaie!

¹³Keton mahin jari manjadi ungkup ain Hatalla katika keton mahining peteh Hatalla, iete Barita Bahalap je mimbit selamat akan keton. Keton percaya dengan Yesus Kristus, tagal te Hatalla manenga tanda akan keton manjadi oloh Ayue, iete Roh je injanji Awie.

¹⁴Roh jete manjadi jaminan iete itah akan manarima taloh je jari injanji Hatalla akan ungkup Ayue. Jete mawi itah percaya je Hatalla kareh maliwus ungkup Ayue. Tara akan Hatalla tagal kahaie!

Lakudoan Paulus

¹⁵Tagal te, bara katika aku mahining keton percaya dengan Tuhan Yesus, tuntang keton sinta dengan hapus ungkup ain Hatalla,

¹⁶aku jaton hakalayan manarimakasih intu Hatalla tahu keton. Harajur aku manyewut aran keton amon aku balakudoa.

¹⁷Aku balaku mangat Hatalla Tuhan itah Yesus Kristus, Bapa je pangkahai, manenga Roh Ayue akan keton. Roh te kareh tau manjadian keton pintar-harati, tuntang handak mamparahan Hatalla akan keton sampai keton mangasene Ie.

¹⁸Aku balaku uka Hatalla muap tirok keton sampai manjadi balawa; mangat keton harati taloh je tau iharap keton bara Hatalla je mantehau keton. Tinai mangat keton katawan dia lue-luen kare berkat je bahalap je inatap Hatalla akan ungkup Ayue;

¹⁹tuntang dia lue-luen kapaham Hatalla bagawi hapan salepah kuasae huang itah je percaya. Kuasan Hatalla te sama kilau kuasa je jaton tanding-tampengae

²⁰je ihapan katika Ie mambelom Kristus haluli bara pampatei tuntang manenga Akae pangkat je gantong haliai haya-hayak dengan Hatalla hong sorga.

²¹Pangkat Kristus te kejau kagantonge bara kakare pangkat huang pamarentah, bara kare panguasa, bara kakare pamimpin, bara kakare tuan tuntang eweh bewei je jari mandino pangkat gantong; en ie te oloh je belom wayah toh atawa je belom hong wayah je rahian.

²² Hatalla jari mampakalah kare taloh samandiai te penda kuasan Kristus, tuntang Ie manenga Kristus akan ungkup kilau kapala akan kakare taloh handiai.

²³ Ungkup te bitin Kristus, ininduh Awie je maninduh taloh handiai hong kueh bewei.

Epesus 2

Bara pampatei talih pabelom

¹ Bihin keton matei secara roh awi keton badosa tuntang malanggar kare parentah Hatalla.

² Hong katika te keton manumon ampin hadat kalunen jetoh; rimae keton mamenda kare taloh je mimbing kuasa intu langit iete roh je manguasa atei kare oloh je dia taat dengan Hatalla.

³ Bihin itah samandiai kea sama kilau ewen; itah belom manumon hadat itah olon, tuntang malalus taloh je manyanang biti tuntang tirok itah. Hong katika te itah toh oloh je buah kalait Hatalla kea, sama kilau oloh beken.

⁴ Tapi dia lue-luen kahain sintan atei Hatalla! Kalote kapahame Ie sinta itah,

⁵ sampai hong katika itah magon matei secara roh tagal kare kasalan itah, Ie mabelom itah haluli haya-hayak dengan Kristus. Jadi, baya awi kahalap atei Hatalla, keton inyalamat Awie.

⁶ Awi itah hinje dengan Kristus Yesus, Hatalla mabelom itah haluli haya-hayak Dengae, mangat itah marentah kea haya-hayak Dengae huang sorga.

⁷ Hatalla malalus hal te mangat hong wayah je rahian, olon tau mite kapaham kahain sintan Hatalla. Sinta te imparahan Hatalla mahalau kahalap ateie dengan itah mahalau Kristus Yesus.

8-9 Hatalla sinta keton, jete bukue Ie manyalamat keton awi keton percaya dengan Yesus. Kasalamat keton te dia ie hasil gawin keton kabuat. Jete baya panengan Hatalla. Jadi, ije biti mahin jaton oloh je tau mampatamam arepe tahi hal te.

10 Itah toh inampa awi Hatalla, tuntang mahalau Kristus Yesus, Hatalla manampa itah uka itah malalus kare taloh je bahalap je jari inatape akan itah.

Ije tagal Kristus

11 Pahari handiai je dia Yehudi! Keleh keton mingat ampin keton bihin: Keton inyewut “oloh je dia inyunat”, awi oloh Yehudi je mangaku arepe inyunat (rimae je jari mandino tanda je inampa olon intu bitin ewen).

12 Hong katika te keton dia hinje dengan Kristus, keton metoh te oloh luar je dia tame ungkup je iintih Hatalla. Keton dia tame huang peteng janji je inampa Hatalla dengan ungkup Ayue. Keton belom huang kalunen toh jaton huang kaharap tuntang jaton huang Hatalla.

13 Tapi toh, awi keton jari hinje dengan Kristus Yesus, keton je bihin kejau, jari impatokep awi pampatei Kristus.

14 Basa Kristus kabuat je manjadi pandamai itah. Ie mampahinje kare oloh Yehudi tuntang kare oloh je dia Yehudi manjadi ije bangsa. Dinding pamisah je mahelat ewen, iete kamusoh, jari impahancor awi Kristus awie manyarah Arepe kabuat uka impatei.

15 Hukum agama Yehudi dengan kare parentah tuntang kare atoran ayue impahapus awi Kristus mangat due bangsa te manjadi ije jalaan oloh taheta, je hinje Dengae. Hapan cara jete Yesus manampa kadamai.

16 Tagal pampatei Aie hong kayu sampalaki Kristus mampahinje due bangsa te, tuntang mandamai ewen dengan Hatalla, sampai kamusoh ewen te nihau.

¹⁷ Jete bukue Kristus dumah uka mangabar Barita Bahalap tahu kadamai te akan keton; iete akan keton oloh je dia Yehudi je bihin kejau bara Hatalla, tuntang akan oloh Yehudi je tokep dengan Hatalla.

¹⁸ Mahalau Kristus, itah handiai – aloh oloh Yehudi atawa dia Yehudi – tau manokep Bapa awi Roh Hatalla ije te.

¹⁹ Awi te, keton dia hindai tatame oloh tamuei atawa oloh luar. Toh keton aton hinje dengan ungkup ain Hatalla. Keton toh anggota keluarga ain Hatalla.

²⁰ Keton kea imangun intu hunjun galang je inyimpan awi kare rasul tuntang kare nabi, tuntang Kristus kilau batu je mambatang.

²¹ Ie te je manyusun hapus pangun te manjadi Human Hatalla je barasih baya akan Tuhan bewei.

²² Awi keton belom hinje dengan Kristus, keton kea kanjerae imangun hayak dengan kare oloh beken manjadi ije huma akan Hatalla; intu hete Hatalla melai dengan Roh Ayue.

Epesus 3

Gawin Paulus akan oloh je dia Yehudi

¹ Jete bukue aku, Paulus, inamean akan penjara tagal Kristus Yesus akan kepentingan keton je dia Yehudi.

² Batantu keton jari mahining iete Hatalla, awi kahalap Ateie, jari manenga akangku gawi toh akan kepentingan keton.

³ Hatalla mukei rahasia rencana Ayue tuntang mansanan jete akangku. (Tahu hal toh jari inyuratku intu hunjun nah hapan auh pandak,

⁴ tuntang amon keton mambasae, keton tau harati rahasia tahu Kristus sama kilau aku kea haratie.)

⁵ Bihin rahasia te dia puji insanan akan olon, tapi Roh Hatalla jari mamparahan akan kare rasul tuntang kare nabi.

⁶Rahasia te kalotoh: Mahalau Barita Bahalap te, oloh je dia Yehudi omba mangkeme kare berkat Hatalla je horan baya inatap akan oloh Yehudi. Kare oloh je dia Yehudi jari manjadi anggota ain biti ije te kea, tuntang omba manarima taloh je injanji Hatalla mahalau Kristus Yesus.

⁷Hatalla manenga akangku panenga – iete gawi – uka mangabar Barita Bahalap te. Aku manarima panenga te mahalau kuasan Hatalla je bagawi huang aku.

⁸Hong marak hapus ungkup Hatalla, aku toh je paling papa. Tapi Hatalla manenga akangku panenga toh: gawi uka mangabar akan kare oloh je dia Yehudi Barita Bahalap tahu panatau Kristus je jaton tau lepah;

⁹tuntang kea uka mahalau aku oloh handiai katawan kilen ampie Hatalla, Je Manjapa langit tuntang petak toh, malalus rencana Ayue je bara horan basahokan akan kalunen.

¹⁰Kahandak Hatalla iete uka toh, mahalau ungkup, kakare taloh je mimbing kuasa hong langit katawan kapintar-kaharatin Hatalla huang kakare macam ampin tampae.

¹¹Hatalla malalus jete hasaroroi dengan rencana Ayue je katatahie, je ilalus Awie mahalau Kristus Yesus Tuhan itah.

¹²Awi percaya dengan Kristus tuntang awi hinje Dengae, itah mandino kamardeka mangat manokep Hatalla hapan sakalepah kapercayan itah.

¹³Awi te, palakungku iete: ela mikh tahu kapehe je inyarenangku tagal keton, basa taloh handiai te uras akan kahalap keton.

Sintan Kristus

¹⁴Awi jete kea aku mandeko ututku intu taharep Bapa.

¹⁵Bara Ie kea genep keluarga hong sorga tuntang hunjun petak manarima Arae.

¹⁶Aku balakudoa keleh Hatalla je paham tinduh-kahain Aie pahias mampaabas atei keton hapan Roh Ayue.

¹⁷Keleh awi kapercayan keton dengan Kristus, Kristus melai huang atei keton, tuntang pambelom keton inggalang tuntang inguasa awi sinta.

¹⁸Aku balakudoa keleh jaka haya-hayak dengan kakare ungkup ain Hatalla, keton tau marima lalehan kalombah tuntang kapanjang hayak kagantong tuntang kandalem sintan Kristus,

¹⁹je mahapan akal olon dia olih irima salepah kahandalem hapan tirok oloh. Keleh keton mangasene sintan Kristus te, sampai keton inyuang awi sipat Hatalla je tinduh-barasih.

²⁰Hapan kuasan Hatalla je bagawi huang itah, Hatalla tau malalus taloh je labih are bara je olih itah balakue atawa maniroke.

²¹Keleh Hatalla impahai turon-manuron huang ungkup, mahalau Kristus Yesus. Tara akan Hatalla sampai katatahie! Amen.

Epesus 4

Kabulat biti

¹Jete bukue aku – oloh tahanan, je inahan awiku manyang Tuhan – balaku toto-toto dengan keton: keleh keton belom tumon pangkat keton kilau oloh je jari intehau Hatalla.

²Keleh keton harajur randah atei, balemo, tuntang sabar. Parahan sintan keton awi keton mandohop sama arep keton.

³Keleh keton manggau akal toto-toto uka belom huang kadamai mangat mahaga kahinje je injapa awi Roh Hatalla.

⁴Biti baya aton ije, tuntang Roh ije. Kalote kea keton intehau akan ije kaharap jete kea.

⁵Tuhan baya aton ije, kapercaya ije, pampandoi ije,

⁶tuntang ije Hatalla je manjadi Bapa oloh handiai. Ie te Tuhan langit tuntang petak, je bagawi mahalau taloh handiai tuntang bara kuasa huang taloh handiai.

- ⁷Genep bitin itah manarima ije panenga manumon taloh je inenga Kristus.
- ⁸Huang Surat Barasih tarasurat, “Katika Ie mandai akan eka je gantong, Ie mimbit are tawanan; tuntang Ie manenga kare panenga akan olon.”
- ⁹Nah, amon inyewut “Ie mandai” rimae solake Ie jari mohon sampai akan eka je pangkarandahe hong kalunen toh.
- ¹⁰Tuntang Ie je jari mohon te, Ie te kea je mandai sampai akan eka je labih gantong haream bara kare langit sampai hapus taloh handiai je injapae basuang dengan panumah Aie.
- ¹¹Ie kea je “manenga kare panenga akan olon”; akan belae Ie manenga pangkat rasul, akan je beken pangkat nabi, pangabar Barita Bahalap, pahaga ungkup tuntang kare guru.
- ¹²Jete ilalus Awie uka ungkup Hatalla uras iharagapan mangat tau manyang Tuhan tuntang manjadi bitin Kristus.
- ¹³Awi kalote itah handiai manjadi ije huang kapercaya jete kea tuntang kaharati je sama tahu Anak Hatalla. Tuntang itah manjadi oloh bakas je sasar tinduh-barasih sama kilau Kristus.
- ¹⁴Maka itah dia manjadi kare anak korik hindai je murah hanyut awi dehes sepsimpan kare ajar ain kare oloh je apik manirok. Ewen mampalayang oloh hapan tanjaron ewen.
- ¹⁵Dia! Tapi itah musti mamparahan kare taloh je bujur tuntang atei je kontep asi, sampai huang kakare hal itah sasar tahi sasar manjadi tinduh-barasih kilau Kristus, je manjadi kapalan itah.
- ¹⁶Penda pimpinan Ayue, kakare anggota biti tau inyusun-iator, tuntang je inontong awi kare sapan tulang kabuat-kabuat. Tuntang amon genep anggota te bagawi manumon kapunae, maka hapus biti te kareh belom manjadi batue tuntang abas mahalau sinta.

Pamelom je taheta huang Kristus

¹⁷Awi te tagal aran Tuhan, jetoh taloh je handak insanangku tuntang katukas auhku: ela hindai belom sama kilau oloh je dia mangasene Hatalla, tuntang manirok taloh je mia-mias.

¹⁸Tirok ewen jari kaput. Ewen dia mangasene pambelom je inenga Hatalla, awi ewen samasinde jaton bara pangatawan en-en tahu Hatalla. Ewen kalote, awi ewen batekang ateie.

¹⁹Ewen jari jaton mangkeme kahawen hindai, sampai ewen manumon kakare kipen ewen, tuntang belom harayap sakahandak ateie.

²⁰Tapi Kristus je kasenan keton, dia kalote!

²¹Keton jari mahining tahu Ie! Tuntang kilau oloh Ayue, keton jari iajar kea tahu kare sipat Hatalla je aton intu Ie!

²²Tagal te enggak kaolon je usang tuntang cara belom je usang je irusak awi kare kahandak je mampalayang.

²³Keleh atei tuntang tirok keton inaheta lepa-lepah.

²⁴Keleh keton belom kilau olon taheta je injapa manumon sonto ain Hatalla; iete sipat je buah, bujur tuntang barasih.

²⁵Tagal te pahari, ela tinai mananjaro. Keleh keton bujur atei sama arep keton, awi itah handiai sama-sama anggota bitin Kristus.

²⁶Amon keton balait, ela manaluae sampai kalait te mawi keton badosa. Ela balait hapus andau,

²⁷mangat setan jaton mandino kesempatan.

²⁸Oloh je patuh manakau keleh terai manakau. Tapi ie musti bagawi mangat dinon rajaki dengan bujur-buah tuntang tau mandohop oloh je tapas.

²⁹Amon keton hakotak ela mahapan kare auh je papa. Keleh mahapan auh je mampamangat tuntang manenga pandohop akan oloh beken. Kare auh kilau te akan mimbit kahalap akan kare oloh je mahininge.

³⁰Ela mangapehe atei Roh Hatalla. Keton jari inenga cap hapan Roh, manjadi oloh ain Hatalla. Roh te kea kilau jaminan je Andau Kaliwus te dumah akan keton.

³¹Kanan kare angkat kapehen atei, kasingi tuntang kalait. Ela hindai mehamhang tuntang manyapa. Ela hindai aton angkat kasingi atawa pangkeme beken je kilau te.

³² Tapi keleh keton bahalap atei tuntang pamasi sama arep keton, tuntang hampun sama kilau Hatalla kea mampun keton mahalau Kristus.

Epesus 5

Belom huang kalawa

¹Keton toh anak Hatalla je inyinta, awi te keton musti manggau jalan uka manumon sonto bara Hatalla.

² Pambelom keton keleh inyuang awi asi, sama kilau Kristus kea masi itah. Ie mangorban bitin Aie akan itah, kilau ije parapah je mangat ewaue tuntang manyanang atei Hatalla.

³Keton toh ungkup ain Hatalla. Awi te, kare gawi je harayap tuntang je dia sanonoh, atawa kabungo dia patut aton intu marak keton. Ela sampai oloh beken tau manampa alasan uka manyewut keton mawi kare taloh je kilau te.

⁴Dia patut kea keton manyewut kare auh je papa, je harayap tuntang je dia pantas. Tapi keleh keton manarimakasih intu Hatalla.

⁵Tampayah buah-buah: oloh je mawi karayap, atawa dia sanonoh, atawa kea kabungo (gawi kilau te sama ih kilau manyembah dewa), oloh te dia tau manjadi anggota ungkup je irentah awi Kristus tuntang Hatalla.

⁶Ela keton buah tanjaro awi kare pander hayang. Basa kare hal te je mampalembut kalait Hatalla dengan kare oloh je dia mamenda Ie.

⁷Jadi, ela keton hapakat samasinde dengan kare oloh je macam te.

⁸Keton kabuat bihin melai huang kakaput. Toh keton manjadi ungkup Tuhan, jadi keton melai huang kalawa. Tagal te keton musti melai huang kalawa.

⁹Basa bara kalawa te lembut kakare macam gawi je bahalap, bujur tuntang tinduh intu tampayah Hatalla.

¹⁰Keleh keton manggau jalan mangat mangasene taloh je manyanang atei Tuhan.

¹¹Ela malalus kare gawi je dia baguna je ilalus awi kare oloh je belom huang kakaput. Tapi keleh keton manampalak kare taloh macam te.

(¹²Basa kare hal je ilalus ewen suni-suni te, mamandere mahin mampahawen.)

¹³Taloh handiai je inyingah huang kalawa, akan gitan tarang.

¹⁴Basa taloh handiai je tau inampayah dengan tarang, jete kalawa. Maka jete sababe oloh manyewut, “Misik, o ikau je batiroh, tuntang hingkat bara pampatei! Kristus kareh balawa paha-pahai hunjun ikau.”

¹⁵Awi te, riksa buah-buah cara keton belom. Ela belom sama kilau oloh humong; keleh belom kilau kare oloh je harati.

¹⁶Keleh mangguna toto-toto genep katika je aton ain keton, awi wayah toh wayah je papa.

¹⁷Ela humong, tapi keleh manantuani taloh je ingahandak Tuhan.

¹⁸Ela keton babusau awi anggor, basa jete kareh marusak keton. Tapi keleh keton inguasa awi Roh Hatalla.

¹⁹Keleh keton mahapan kare auh bara Masmur, nyanyi tara tuntang lago nyanyin ungkup huang kare kotak pander keton. Keleh keton mahapan kahanjak atei manyanyi tara akan Tuhan.

²⁰Tahiu taloh en bewei keleh keton manyewut tarimakasih akan Hatalla Bapa, huang aran Yesus Kristus Tuhan itah.

Oloh dengan kabalie

- ²¹Mangat mahormat Kristus, keleh keton mamenda sama arep keton.
- ²² Oloh bawi je kawin keleh ie mamenda banae, sama kilau dengan Tuhan.
- ²³Basa oloh hatue manjadi takolok akan sawae, sama kilau Kristus kea manjadi takolok akan ungkup tuntang Ie kabuat kea Raja Panyalamat akan ungkup je manjadi bitin Ayue.
- ²⁴Sama kilau ungkup kea tundok dengan Kristus, kalote kea huang kakare hal sawae musti tundok dengan banae.
- ²⁵ Oloh hatue keleh sinta sawae sama kilau Kristus sinta ungkup Ayue hayak mangorban Arepe akan ungkup te.
- ²⁶Kristus malalus jete uka Ie tau marasih ungkup te hapan auh Ajare tuntang mahalau danum pampandoi, mangat limbah te Ie tau manyarahe tinai akan Hatalla.
- ²⁷Tagal kalote Kristus mampendeng ungkup te huang kahai tuntang tinduh intu taharep Aie, jaton cacat atawa kasalae en-en.
- ²⁸Kalote kea oloh hatue musti sinta sawae sama kilau ie sinta bitin Ayue kabuat. Oloh je sinta sawae rimae ie sinta arepe kabuat.
- (²⁹Jaton puji oloh je basingi dengan bitin Ayue kabuat. Tapi ie mahaga tuntang manjagae sama kilau Kristus kea mahaga ungkup Ayue.
- ³⁰Itah katawan jete, awi itah toh anggota bitin Kristus.)
- ³¹ Huang Surat Barasih tarasurat, “Awi te ije biti oloh hatue kareh malihi indu-bapae mangat hinje dengan sawae, tuntang ewen due kareh manjadi ije.”
- ³²Ayat jete aton rimae je handalem. Tuntang aku marima jete huang hubungan Kristus dengan ungkup.
- ³³Tapi ayat jete aton hubungae kea dengan keton: Keleh genep oloh hatue sinta sawae sama kilau ie sinta arepe kabuat tuntang keleh genep oloh bawi manggau akal uka mahormat banae.

Epesus 6

Anak-oloh dengan indu-bapae

¹ O anak oloh! Kilau oloh ain Kristus, keleh mamenda oloh bakas keton karana jete je patut ilalus.

² “Hormat bapam tuntang indum” jete parentah je solake bara Hatalla hapan janji,

³iete: “Mangat ikau sanang tuntang panjang umur hong hunjun petak”.

⁴ Pahari handiai je manjadi bapa! Ela mawi kare anak keton kalote ampie sampai ewen balait. Tapi keleh keton mampahai ewen hapan atoran tuntang ajar bara Tuhan.

Rewar dengan tuan

⁵ Pahari handiai je manjadi jipen! Keleh manumon parentah tuan keton je hong kalunen toh. Lalu jete hayak angkat hormat tuntang panumon hayak hapan kahias kilau jika keton malalus jete akan Kristus kabuat.

⁶Ela keton malaluse baya metoh keton iator, baya handak mandino tara bara olon. Tapi keleh keton malaluse kilau rewar Kristus je manumon kahandak Hatalla hapan salepah atei.

⁷Gawi je ilalus keton kilau rewar te keleh keton malaluse dengan kahanjak atei kilau jika keton manyang Tuhan, tapi dia akan olon.

⁸Keleh mingat, genep oloh, aloh rewar atawa oloh mardeka, kareh mandino baleh bara Tuhan tagal kare taloh bahalap je iawie.

⁹ Pahari handiai je manjadi tuan! Keleh keton mawie kalote kea dengan kare rewar keton. Ela hindai mahapan kare ancaman. Ingat, keton tuntang kare rewar te, sama-sama mamenda ije tuan, iete Tuhan je huang sorga. Ie dia mintih ampin olon.

Senjata ain Hatalla je lengkap

¹⁰Kalepahe haliai, keleh keton manjadi abas hapan kaabas je dinon keton bara kuasan Tuhan, awi keton ije Dengae.

¹¹Keleh mahapan salepah pakakas parang je inenga Hatalla akan keton, mangat keton olih tahan malawan kare tirok papa ain setan.

¹²Basa itah dia kalahi malawan olon, tapi malawan kaabas roh papa je manguasa langit.

¹³Tagal te, toh keleh mahapan salepah pakakas parang bara Hatalla, mangat hong andau je papa keton olih malawan kare musoh je manyarang. Tuntang mangat limbah keton hakalahi sampai kalepahe keton magon mamot menteng.

¹⁴ Keleh keton bajaga tuntang batawat. Keleh mangkepan kaketep dengan Hatalla kilau peteng kahang, tuntang kabujur atei kilau baju sanaman.

¹⁵ Keleh kahias mangabar Barita Bahalap te je mimbit kasanang manjadi sapatun keton.

¹⁶Sining katika keleh mahapan kapercaya dengan Tuhan kilau talawang; hapan kapercaya jete keton tau mambelelep kakare isin panah apui bara taloh papa.

¹⁷ Keleh manduan selamat kilau tanggoi waja, tuntang auh Hatalla kilau padang bara Roh Hatalla.

¹⁸Keleh malalus taloh handiai te sambil balakudoa mangat balaku dohop dengan Hatalla. Hong genep katika je buah, keleh balakudoa mangat Roh Hatalla mamimpin keton. Keleh keton harajur batawat tuntang ela manyarah. Keleh balakudoa harajur akan hapus ungkup Hatalla.

¹⁹Tuntang keleh balakudoa akangku kea, mangat hong katika aku hakotak, Hatalla manenga akangku kare auh je buah. Tuntang mangat aku tau menteng ureh pangkemeku mansanan rahasia Barita Bahalap te.

²⁰Tagal Barita Bahalap te kea, aku manjadi ije biti sarohan tuntang metoh toh aton huang penjara. Keleh balakudoa mangat aku bahanyi hakotak tahu Barita Bahalap te, kilau je tumon kapatute aku hakotak.

Auh tabe

²¹ Tikhikus, paharin itah tuntang pelayan itah je baketep huang gawin Tuhan, kareh mansanan akan keton taloh handiai tahu aku, mangat keton katawan tahu keadaan ayungku tuntang gawingku.

²²Jete sababe aku manyoho ie manalih keton uka mansanan keadaan ikei akan keton handiai, hapan mampahai atei keton.

²³Keleh Hatalla Bapa, tuntang Tuhan Yesus Kristus mampahinje hapus ungkup uka bulat tuntang hasinta hayak tetep percaya dengan Kristus.

²⁴Keleh Hatalla mamberkat pahari handiai je sinta Tuhan itah Yesus Kristus hapan sinta je dia tau belep. Hormat ikei, Paulus

Pilippi

Pilippi 1

¹ O pahari ungkup Hatalla samandiai je melai hong Pilippi, tuntang je jari hinje dengan Kristus Yesus. Tuntang kea kare pahari je mamimpin tuntang mandohop ungkup! Aku, Paulus, dengan Timoteus, kare rewar Kristus Yesus,

² maharap keleh Hatalla Bapa itah tuntang Tuhan Yesus Kristus manenga berkat tuntang kasanang akan keton.

Lakudoan Paulus akan ungkup

³ Gagenep aku mingat keton, aku manyewut tarimakasih akan Hatalla.

⁴ Tuntang gagenep kali aku balakudoa akan pahari samandiai, aku balakudoa dengan sanang atei.

⁵ Aku manarimakasih intu Hatalla awi bara andau je solake sampai toh, keton jari mandohop aku mangabar Barita Bahalap ain Hatalla.

⁶ Hatalla kabuat je manampara gawi bahalap te akan keton, tuntang aku percaya Ie kareh marajur gawi te sampai kahapuse hong Andau Kristus Yesus dumah haluli.

⁷ Puna buah toto akangku awi aton pangkemeku je macam te dengan keton, awi pahari samandiai harajur tokep hong ateiku. Tuntang kea awi keton haya-hayak dengangku omba manarima panenga je inenga Hatalla akangku; aloh metoh toh pandehan aku hong penjara atawa intu katika aku aton intu luar mangat mambela tuntang mandehen auh Barita Bahalap te.

⁸ Hatalla katawan aku taharu toto dengan keton awi angat sinta je paham huang Kristus Yesus kabuat.

⁹ Jetoh ie lakudoangku akan keton: Keleh keton sasar sinta Hatalla tuntang sinta sama arep keton tuntang harajur mandahang huang pangatawan je bujur tuntang panampayah je harati.

¹⁰Awi kalote keton tau mintih taloh je pangkahalape, tuntang pambelom keton tau barasih bara kasalan atawa bara auh dawa en bewei huang andau Kristus dumah haluli.

¹¹Pambelom keton kareh tau manjadi tatau dengan gawi je puna bahalap toto je baya tau ihasil awi Yesus Kristus kabuat; maka Hatalla kareh impahai tuntang inara.

Belom akan Kristus

¹²Aku handak mangat keton mangatawan, kare hal je jari manjadi buah aku te mawi sabab oloh sasar are mahining tuntang percaya dengan Barita Bahalap te.

¹³Kajariae, uras pangawal istana tuntang kare oloh beken hong lewu toh uras katawan je aku inamean akan huang penjara awi aku manyang Kristus.

¹⁴Awi aku inamean akan penjara, jete mawi sabab oloh Kristen hong lewu toh manjadi labih percaya tinai dengan Tuhan, sampai ewen sasar bahanyi mambarita peteh Hatalla sambil jaton mike-mikeh.

¹⁵Puna aton pire-pire oloh marak ewen je mambarita Kristus awi kahirin ateie tuntang handak hasoal, tapi aton kea oloh je beken mambarita Kristus dengan kahias atei je barasih.

¹⁶Kare oloh toh malalus jete awi ewen sinta Hatalla tuntang sinta aku, basa ewen katawan Hatalla jari manyoho aku mangat mandehen Barita Bahalap te.

¹⁷Tapi aton oloh beken je mambarita tahu Kristus awi hapan kahandak je dia bahalap; ewen mambarita akan kepentingan arep ewen kabuat. Dengan cara te ewen maharap uka tau mawi aku labih susah hindai huang penjara.

¹⁸Tapi dia en-en ih! Basa aloh kilen ampie kea, taloh je ilalus hapan kahandak je barasih atawa hapan kahandak je sala, aran Kristus mahin imbarita kea; jadi aku hanjak. Tuntang aku tetep mangkeme kalote,

¹⁹basa aku katawan tagal kare lakudoan keton tuntang awi pandohop bara Roh Yesus Kristus, aku kareh iliwus.

²⁰Taloh je ingahandak tuntang iharapku toto iete uka ela samasinde aku gagal huang gawingku. Tapi aku harap uka genep katika, je mambatang toto wayah toh, aku tau menteng salepah bereng tuntang hambaruangku aloh aku belom atawa matei – aran Kristus ininduh-impahai.

²¹Basa akangku, tintun pambelomku baya Kristus bewei! Tuntang matei jete ontong.

²²Tapi amon hapan pambelom hong kalunen toh, aku tau malalus gawi je labih baguna, maka aku dia katawan gawi je kueh je musti iintihku. Aku injijit bara due pihak.

²³Aku mipen toto malihi kalunen toh mangat tau haguét palus melai omba Kristus, basa jete ih je pangkahalape;

²⁴tapi awi baguna akan keton, labih bahalap amon aku melai hong kalunen.

²⁵Aku percaya tahu hal te. Jete sababe aku katawan aku kareh tetep melai dengan pahari samandiai, mangat tau mandohop keton manjadi sasar sanang huang kapercaya dengan Tuhan.

²⁶Tagal te, amon aku kareh haluli manalih keton, keton je jari hinje dengan Yesus Kristus kareh mandino labih are tinai alasan mangat tau mangkeme anda-andal tagal aku.

²⁷Nah, je mambatang metoh toh iete keton belom hakabuah tumon taloh je inuntut awi Barita Bahalap tahu Kristus te. Awi kalote, en aku tau hasondau dengan keton atawa dia, aku kareh mahining keton bulat segah tuntang sama-sama berjuang akan ije tujuan bewei tuntang ije kahandak; iete akan kapercaya je hakabuah dengan Barita Bahalap ain Hatalla te.

²⁸Keleh keton harajur bahanyi; ela mikeh manaharep kare oloh je malawan keton. Awi kalote keton kareh tau maninjok baun ewen awie kalah, tuntang keton kareh manang, basa Hatalla kabuat je manenga kamanang akan keton.

²⁹Basa Hatalla jari manyarah panenga akan keton dia baya mangat percaya dengan Kristus, tapi kea uka manyarenan kapehe akan Kristus.

³⁰Toh keton kea omba denganku huang perjuangan te; iete je puji keton mite aku memperjuange bara bihin sampai toh, kilau je wayah toh jari ihining keton.

Pilippi 2

Karandah tuntang kahain Kristus

¹Keton abas, awi keton hinje dengan Kristus. Tuntang keton iampong awi Kristus sinta keton! Keton ingagalan Roh Hatalla, tuntang keton kea sinta sama arep keton tuntang mina sinta akan sama arep keton.

²Nah, coba keton buju-bujur manyanang ateiku hapan kare hal toh: keleh belom hinje huang sinta je sama, hapan tirok je sama tuntang tintun kahandak je sama.

³Ela malalus taloh en-en akan kapentingan arep kabuat, atawa handak mampatamam arep. Tapi keleh keton genep biti dengan randah atei maanggap oloh beken labih bahalap bara arep kabuat.

⁴Keleh manantuani kapentingan oloh beken; ela baya kapentingan arep kabuat.

⁵Keleh atei keton sama kilau Yesus Kristus:

⁶Hong kapunae Ie te sama dengan Hatalla, tapi Ie dia mangkeme kahatallae te musti impertahan Awie.

⁷Tapi Ie malekak taloh handiai te palus manjadi sama kilau ije biti rewar. Ie manjadi sama kilau olon, tuntang ampie belom sama kilau olon.

⁸Ie mamparandah Arepe, tuntang belom kete-ketep dengan Hatalla sampai matei – iete matei hong kayu sampalaki.

⁹Tagal te Hatalla manggatang Ie salepah kagantonge, hayak manenga Akae kuasa je labih hai bara kakare kuasa awang beken.

¹⁰ Maka uka mahormat Yesus, salepah kawan taloh belom hong sorga, tuntang hunjun petak, tuntang je hong penda petak, kareh manyembah Ie.

¹¹Ewen samandiai kareh mangaku Yesus Kristus te Tuhan: awi kalote Hatalla Bapa impahai.

Paha-pahai kilau kalawa je mampalawa kalunen

¹²Tagal te, pahari handiai je inyinta, sama kilau keton mamenda aku katika aku aton hong marak keton, maka labi-labih katika toh metoh aku kejau, keleh keton kete-ketep hindai denganku. Keton jari inyalamat awi Hatalla, jadi keleh tarus manggau jalan mangat kasanang keton manjadi tinduh-barasih. Lalu jete dengan hormat tuntang kaketep dengan Hatalla,

¹³karana Hatalla kabuat je bagawi hong keton mangat keton pahias tuntang mangat olih manyanang atei Hatalla.

¹⁴Lalus kare taloh handiai hayak dia bakotok tuntang dia hakalawan.

¹⁵⁻¹⁶ Awi kalote keton mamparahan arep keton puna anak Hatalla je jaton bara kasalan, je belom dengan kabujur tuntang bujur atei hong marak oloh papa tuntang badosa. Tuntang hong katika keton manyampai akan ewen barita je mimbit pabelom, keleh keton manjadi oloh je sama kilau kalawa je paha-pahai mampalawa kalunen. Amon keton belom sama kilau te, kareh aton alasan akangku mangkeme tamam tahu keton hong katika Yesus Kristus dumah haluli. Jete buktie perjuangan ayungku dia hayang tuntang gawingku te aton hasile.

¹⁷Tau kea aku toh kareh impatei tuntang dahangku manjadi parapah je inusoh hunjun taloh je iluput keton akan Hatalla kilau tanda keton puna percaya Dengae. Amon jete puna musti kalote, aku manarimakasih tagal hal te tuntang omba hanjak dengan keton.

¹⁸Kalote kea keleh keton mangkeme hanjak tuntang omba hanjak denganku.

Timoteus tuntang Epaproditus

¹⁹Hapan pandohop Tuhan Yesus, aku percaya tau bajeleng manyoho Timoteus manalih keton, mangat aku tau iampong awi barita tahu keton.

²⁰Baya Timoteus kabuat ih oloh je sama ateie denganku, tuntang bujubur manirok kasanang keton.

²¹Oloh awang beken te baya maurus kepentingan arepe kabuat ih, dia kepentingan Yesus Kristus.

²²Keton kabuat jari mite buktie Timoteus te puna baguna. Ie jari bagawi paham mampahayak aku uka mambarita Barita Bahalap bara Hatalla. Ikei badue sama kilau bapa dengan anak ih.

²³Tagal te, dia tahi limbah aku mangatawan kilen ampie kajarian perkara ayungku kareh, aku handak mangirim ie manalih keton.

²⁴Hapan pandohop Tuhan, aku percaya aku kabuat mahin dia tahi hindai handak maja keton kea.

²⁵Tahu paharin itah Epaproditus je ingirim keton uka mandohop aku, aku mangkeme perlu uka manyoho ie haluli manalih keton. Ie jari mampahayak aku huang gawi tuntang perjuangan ayungku.

²⁶Ie taharu toto dengan pahari samandiai, tuntang ie balisah awi keton jari mandino barita ie haban.

²⁷Puna toto ie haban sampai handak matei. Tapi Hatalla masi dengae; tuntang dia baya dengae bewei, tapi denganku kea, mangat ela aku manjadi labih kapehe ate hindai.

²⁸Jete sababe aku sasar hai hindai kahandakku uka manyoho ie haluli manalih keton, uka keton hanjak tinai amon keton hanson dau dengae tuntang ateiku kea manjadi sanang.

²⁹Jadi, keleh tarima ie hapan kakare kasanang ate kilau ije biti pahari je sama kapercayae. Keleh marega oloh handiai sama kilau ie.

³⁰Akan gawin Kristus karenga ih ie matei; ie dia manyayang hambaruae uka mandohop aku tagal aran keton.

Pilippi 3

Katoto je bujur toto

¹Kajariae, paharingku samandiai, keleh keton hanjak awi keton jari hinje dengan Tuhan. Aku dia mangkeme babehat manangkaluli taloh je jari inyuratku akan keton bihin; awi hal te bahalap akan kasalamat keton.

²Keleh buah-buah manaharep kare oloh je malalus kare taloh papa iete kare oloh je patut inyewut 'aso'. Ewen te hajajuan mangat kare oloh uras inyumat.

³Padahal itah toh oloh je jari manarima sunat je bujur, ewen te dia. Itah manyembah Hatalla ingagalan Roh Hatalla kabuat, tuntang itah manarimakasih awi itah belom hinje dengan Kristus Yesus. Itah dia bahapang dengan kare upacara je gitan hila luar bewei.

⁴Sapunae aku tau ih bahapang dengan kare upacara te. Basa amon aton oloh je mangkeme ie aton alasan uka bahapang dengan upacara je gitan bara hila luar, mahin tinai aku.

⁵ Aku inyumat katika umurku hanya andau. Aku inakan kilau ije biti oloh Israel, bara suku Benyamin; aku oloh Ibrani tulen. Huang hal mamenda kare hukum agama Yehudi, aku toh oloh golongan Parisi.

⁶ Aku malah paham karajingku sampai aku mangapehe ungkup. Amon inilai manumon hukum agama Yehudi, aku toh oloh bahalap je jaton bara kapapa.

⁷Tapi tagal Kristus, maka taloh handiai je bihin ianggapku kilau taloh je manenga kaontong, toh menjadi taloh je mamparugi.

⁸Dia baya kare hal jete; tapi kare taloh handiai mahin ianggapku uras mamparugi ih. Taloh je aton huang aku wayah toh je labih barega: iete mangasene Kristus Yesus, Tuhan ayungku. Tagal Kristus, maka aku jari malekak taloh handiai. Aku maanggap taloh handiai te uras kilau rutik ih, mangat aku tau mandino Kristus,

⁹tuntang toto-toto hinje dengae. Hubungan je bahalap dengan Hatalla dia hindai aku manggaue kabuat mahalau jalan mamenda kare hukum agama. Toh aku aton hubungan je bahalap dengan Hatalla te, awi aku percaya

dengan Kristus. Jadi, hubungan je bahalap te panumahe bara Hatalla, tuntang hagalang kapercaya dengan Kristus.

¹⁰Ije ih taloh je ingahandakku iete uka aku mangasene Kristus, tuntang mangkeme kuasa je mambelom le bara pampatei. Aku mipen omba buah kapehe Dengae tuntang manjadi sama kilau le huang hal pampateie.

¹¹Tuntang aku harap aku kabuat kareh imbelom haluli bara pampatei.

Hadari manggoang tintun kahimat

¹²Aku dia manyewut aku jari bahasil, atawa jari manjadi tinduh-barasih. Tapi aku harajur manggoang panenga je inatap awi Kristus Yesus. Akan te kea le jari manduan aku tuntang manjadian aku oloh Ayue.

¹³Puna batantu kea, pahari handiai, sapunae aku dia mangkeme aku jari bahasil manduan hadiah te. Tapi aton ije hal je handak iawiku, iete aku mangalapean taloh je hila likutku tuntang manggau jalan toto-toto mangoang taloh je hila baungku.

¹⁴Jete sababe aku harajur hadari manintu taloh je eka kahapuse uka mandino kamanang, iete belom hong sorga; akan jete Hatalla mantehau itah mahalau Kristus Yesus.

¹⁵Itah handiai je jari bakas secara roh, keleh manjadi kalote. Tapi amon aton oloh hong marak keton je manirok beken bara te, maka Hatalla kareh manarang jete akan keton.

¹⁶Aloh kalote keleh keton manantuani hal jetoh: Itah musti tetep belom manumon atoran je jari inumon itah sampai katika toh.

¹⁷ Pahari handiai keleh manumon sonto bara aku. Ikei jari manenga sonto je bujur, tagal te tampayah buah-buah kare oloh je manumon sonto bara ikei te.

¹⁸Aku jari kinjap mansanan akan keton, tuntang toh aku manangkalulie tinai hayak manangis, iete are toto oloh je belom marusak rima pampatei Kristus intu kayu sampalaki.

¹⁹Lawin pambelom kare oloh je kilau te kareh iete kahancor, awi dewa ain ewen iete kipen isin ewen kabuat. Kare hal je mampahawen, ewen malah mampatamame; awi ewen baya manirok kare taloh je eka karajin kalunen jetoh bewei.

²⁰Tapi itah toh oloh ain karajaan sorga. Bara hete kea Raja Panyalamat itah, Tuhan Yesus Kristus akan dumah. Ie te je ientai itah hayak angkat kataharu.

²¹Bitin itah je belemo tuntang tau lenyoh toh, kareh iobah awi Kristus manjadi sama kilau bitin Ayue kabuat je paham kahalape. Ie tau malalus jete awi Ayue aton kuasa hapan mamparundok kare taloh handiai.

Pilippi 4

Kare auh nasehat

¹Tagal te Pahari handiai je inyinta, keleh keton belom kilau te hayak toto-toto percaya dengan Tuhan. Ateiku taharu dengan keton! Keton ih je eka kaandal ateiku je tau mawi aku hanjak.

²Pahari Ewudia tuntang pahari Sintike! Aku balaku nyame-nyame uka pahari hinje bulat atei kilau oloh je sama kapercayae.

³Akan kare kawalku je baketep denganku, aku balaku kea mangat pahari mandohop kadadue oloh bawi te. Ewen jari bagawi paham omba aku mangat mangabar Barita Bahalap bara Hatalla; sama kilau Klemen tuntang kakare oloh beken te je bagawi omba aku. Kare aran ewen te aton huang Surat ain Oloh Belom.

⁴Keleh keton harajur hanjak awi keton jari belom hinje dengan Tuhan. Sinda tinai aku hamaui: keleh keton hanjak!

⁵Keleh oloh handiai tau mite ampin lagon keton je bahalap atei. Basa dia tahi hindai Tuhan akan dumah.

⁶Ela keton mikh tahu taloh en bewei. Huang kare taloh handiai, keleh balakudoa tuntang nyampai palakun keton akan Hatalla. Keleh sanan harajur akan Hatalla taloh je imerlu keton hayak manyewut tarimakasih.

⁷Maka kasanang bara Hatalla je manangkalau batas kaharatin itah, akan manjaga atei tuntang tirok keton je jari hinje dengan Kristus Yesus.

⁸Kajariae, pahari handiai, suang kare tirok keton hapan kare taloh je barega, je patut inara, iete kare taloh je bujur, je ihormat, je adil, barasih, manis tuntang bahalap.

⁹Lalus taloh je iajar akan keton tuntang je inarima keton bara aku; aloh bara kare auhku atawa bara kare gawingku. Hatalla te upon kasanang, kareh mampahayak keton.

Auh tarimakasih

¹⁰Huang pambelomku je hinje dengan Tuhan, aku mangkeme sanang toto, awi limbah kalote katahie, toh keton olih tinai manirok keadaan ayungku. Maksudku dia ie awi keton jari kalapean aku, keton puna manantuani aku, tapi keton jaton sampet mamparahan jete.

¹¹Aku mansanan hal toh dia ie awiku tapas, basa aku jari bajar mangkeme cukup dengan taloh je aton.

¹²Aku jari harajur mangkeme belum saraba tapas, tuntang kea belum huang kalabien. Aku jari mangasene rahasiae uka manaharep taloh je kilen ampie kea; aloh huang keadaan tatau atawa keadaan susah, aloh huang keadaan aton atawa huang keadaan tapas.

¹³Hapan kuasa je inega Kristus akangku, aku aton kaabas uka manaharep kare macam ampin taloh je aton.

¹⁴Tapi keton jari mandohop aku huang kasusahku; tuntang taloh je ilalus keton te puna bahalap.

¹⁵ Pahari handiai oloh Pilippi! Keton kabuat katawan toto katika aku malihi Makedonia bihin, metoh pangkasolake haliai aku mangabar Barita Bahalap te, tikas keton ih ungkup je mandohop aku; tikas keton ih je omba mangkeme ontong rugi haya-hayak dengangku.

¹⁶ Katika aku huang Tesalonika tuntang perlu pandohop, jari labih bara sinde keton mangirim pandohop akangku.

¹⁷Jete dia baarti aku baya handak manarima panenga. Taloh je ingahandakku iete uka aku tau mite kare hasil je mandahang kaontong akan keton.

¹⁸Aku jari manarima taloh samandiai te – malah labih bara sukup! Kakare panenga je ingirim keton akangku, jari inarimaku bara Epaproditus. Toh kare taloh je imerluku jari aton intu aku. Kare panengan keton te sama kilau parapah je mangat ewaue je inyarah akan Hatalla tuntang inarima awi Hatalla dengan sanang atei.

¹⁹Hatalla je inyembahku, je hakotoh dengan katatau huang Kristus Yesus, kareh manyukup kare taloh je imerlu keton.

²⁰Tara akan Hatalla Bapa itah sampai katatahie! Amen.

Auh tabe

²¹Keleh manyampai tabengku akan hapus ungkup Hatalla je hinje dengan Kristus Yesus. Tuntang tarima kea tabe bara kare pahari je aton omba aku intu hetoh.

²²Hapus ungkup Hatalla hong lewu toh, je mambatang ewen je bara istana Kaisar, mangirim tabe akan keton.

²³Keleh Tuhan Yesus Kristus mamberkat pahari samandiai. Hormat ikei, Paulus tuntang Timoteus

Kolose

Kolose 1

¹⁻²Kare pahari handiai, ungkup ain Hatalla hong Kolose je baketep atei hinje dengan Kristus! Kilau rasul Kristus Yesus – tagal pangkat je inenga Hatalla – aku Paulus, haya-hayak dengan paharin itah Timoteus, maharap keleh Hatalla Bapa itah manenga berkat tuntang kasanang akan keton.

Lakudoa tarimakasih

³⁻⁴Ikei jari mahining je keton jari percaya dengan Yesus Kristus tuntang keton sinta dengan ungkup ain Hatalla. Jete bukue katika ikei balakudoa akan keton, ikei harajur manyewut tarimakasih akan Hatalla, Bapa Tuhan itah Yesus Kristus.

⁵Keton percaya tuntang keton sinta awi keton harap dengan taloh je inatap huang sorga awi Hatalla akan keton. Keton jari mahining tahu hal te, katika Barita Bahalap je bujur inyampai akan keton.

⁶Barita bara Hatalla te tayap akan hapus kalunen, tuntang pabelom oloh harajur imberkat tagal barita te, sama kilau pabelom keton imberkat bara katika keton mahining tahu asin Hatalla tuntang toto-toto mahagae.

⁷Hal te inyampai akan Pahari mahalau Epapras, kawal ikei bagawi je inyinta. Ie te oloh panggawi ain Kristus je baketep bagawi akan kepentingan itah.

⁸Bara ie ikei mahining je hapan kuasan Roh Hatalla keton tau hasinta sama arep keton.

⁹Jete bukue ikei harajur balakudoa akan keton sana ikei mahining tahu keton. Ikei balaku dengan Hatalla mangat Roh Hatalla manenga akan keton kapintar-kaharati tuntang pangasene sampai keton mangatawan taloh je ingahandak Hatalla dengan tinduh-barasih.

¹⁰Dengan kalote keton tau belom manumon kahandak Hatalla, tuntang harajur manyanang ateie, sampai huang kare taloh handiai keton tau

mampalembut kare taloh je bahalap. Tuntang pangatawan keton tahu Hatalla mahin sasar mandahang kea.

¹¹Keleh mahapan kuasa bara Hatalla je pangkahai te, keton impaabas sampai keton olih manyarenan kakare kapehe dengan sabar tuntang dengan sanang atei

¹²tuntang sambil manyewut tarimakasih akan Bapa. Basa Bapa te je mangilak uka keton manarima taloh je inatap Hatalla akan oloh Ayue huang karajaan Ayue je tarang kalawae.

¹³Ie jari maliwus itah bara kuasan kakaput tuntang mindah itah akan karajaan Anake je inyintae.

¹⁴Tagal Anake te itah iliwus; rimae, kare dosan itah jari iampun.

Kristus tuntang gawin Ayue

¹⁵Kristus te gambar Hatalla. Hatalla je dia gitan tau gitan huang Kristus. Kristus te Anak je tambakase, labih mambatang bara kare taloh handiai je injapa Hatalla.

¹⁶Basa mahalau Ie Hatalla manjapa kare taloh handiai hong sorga tuntang hunjun petak, kare taloh handiai je gitan tuntang je dia gitan, tatamput kea kare roh je mimbing kuasa tuntang marentah. Langit tuntang petak dengan kare taloh huange uras injapa mahalau Kristus tuntang akan Kristus.

¹⁷Helo bara kare taloh handiai aton, Kristus jari aton. Maka awi Kristus kea maka kare taloh handiai te aton hong ekae kabuat-kabuat.

¹⁸Ie te takolok ain Bitie, iete ungkup, awi Ie te upon pabelom ain ungkup te. Ie te Anak je tambakase, je pangkasolake imbelom bara pampatei, mangat Ie bewei je paling mambatang bara kakare taloh samandiai.

¹⁹Hatalla kabuat je handak uka kare taloh handiai je aton huang bitin Hatalla, lepah uras aton kea huang bitin Anake.

²⁰ Tuntang mahalau Anak te kea Hatalla manukas uka taloh handiai badamai tinai Dengae – taloh handiai je hunjun petak tuntang je huang sorga. Hatalla malalus jete mahalau pampatei Anake hong kayu sampalaki.

²¹ Bihin keton kejau bara Hatalla. Keton manyingi Ie hapan ampin lagon pambelom keton tuntang tirok keton je papa.

²² Tapi toh, awi pampatei Anake, Hatalla manun keton badamai tinai Dengae. Hapan cara jete keton tau iimbit manaharep Hatalla huang katinduh, karasih, tuntang jaton kasalan.

²³ Tapi batantu keton musti baketep percaya tuntang mendeng segah huang kapercayan keton. Ela sampai keton malekak kaharap je jari inenga akan keton katika keton manarima Barita Bahalap bara Hatalla. Barita te jari insanan akan genep bitin oloh hong hapus kalunen. Tuntang akan jete kea aku, Paulus, manjadi pelayan.

Gawin Paulus akan ungkup

²⁴ Toh aku hanjak mangkeme kapehe akan kepentingan keton. Basa hapan kapehen bitingku, aku manyukup kare kapehe je magon musti ingkeme awi Kristus akan ungkup Ayue, iete bitin Ayue.

²⁵ Hatalla manyoho aku manjadi pelayan ungkup Ayue akan kepentingan keton. Aku musti manyampai barita bara Hatalla, lepa-lepah;

²⁶ iete barita je katahin baratu-ratus nyelo je jari halau iingkes awi Hatalla akan kare oloh samandiai, tapi toh imparahan akan ungkup Ayue.

²⁷ Akan ungkup Ayue te Hatalla handak mamparahan lalehan kahalap tuntang kahaie barita te akan hapus ungkup oloh kalunen. Barita je iingkes te iete: Kristus aton huang arep keton, jete rimae keton kareh omba mangkeme kahain Hatalla.

²⁸ Kristus te je imbarita ikei akan genep bitin oloh. Ikei mampingat tuntang majar ewen handiai mahapan kapintar-kaharati. Kahandak ikei iete mangat ikei tau mimbit genep bitin oloh manalih Hatalla, kilau oloh je jari batue huang hal rohani, awi ikei jari ije dengan Kristus.

²⁹Mangat kahandak te tau sampai, maka aku bagawi paham. Aku berjuang hapan salepah kaabas je inenga Kristus akangku tuntang je bagawi huang aku hapan salepah kuasan Aie.

Kolose 2

¹Aku handak uka keton mangatawan kilen ampie kapahame aku bagawi akan keton tuntang akan ewen je intu Laodikea tuntang ewen handiai je dia mangasene aku secara pribadi.

²Taloh handiai toh ilalusku mangat atei ewen manjadi abas tuntang ewen hasinta sama arepe sampai ewen bulat hinje. Awi kalote ewen toto-toto harati tuntang percaya hayak mangasene rahasian Hatalla, iete Kristus kabuat.

³Kristus te mambuka kare kapintar-kaharati tuntang pangatawan Hatalla je horan basilim.

⁴Aku mansanan hal toh mangat keton ela inanjaro awi eweh bewei je auhe manis-menyak dengan keton.

⁵Basa aloh aku kejau bara keton, anggap ih aku toh aton hong marak keton. Tuntang aku hanjak mite keton bulat atei tuntang kapercayan keton dehen dengan Kristus.

Pabelom je tinduh-barasih

⁶Pahari handiai jari manarima Kristus Yesus kilau Tuhan. Tagal te keleh keton belom hinje Dengae,

⁷tuntang muhat huang Ie. Keleh keton mampendeng pabelom keton mahapan Kristus kilau galange. Keleh keton sasar percaya dengan Kristus, manumon taloh je jari iajarku akan keton. Tuntang keleh atei keton ingalasot hapan auh tarimakasih.

⁸Keleh keton mahaga arep keton buah-buah, ela sampai aton oloh je maningkes keton hapan kare kaji-patua ain oloh je dia baguna, tapi baya

mampalayang. Kare kaji-patua te dia bara Kristus, malengkan bara tirok olon bewei tuntang bara kare roh panguasa ain kalunen.

⁹Basa salepah tampan bitin Hatalla melai huang Kristus, iete huang kaoloe.

¹⁰Tuntang awi keton belom hinje dengan Kristus, akan keton kea inenga pabelom je sukup-simpan. Basa Kristus te manjadi Kapala mahunjun kare roh je mimbing kuasa tuntang je marentah.

¹¹Awi hinje dengan Kristus, keton jari inyumat, dia mahapan sunat je inampa awi olon, malengkan awi sunat je inampa awi Kristus, je maliwus keton bara kuasan sipat je badosa.

¹² Basa hong katika keton impandoi, keton ingubur haya-hayak dengan Kristus; tuntang hapan pampandoi jete kea, keton omba imbelom haluli haya-hayak dengan Kristus awi keton percaya dengan kuasan Hatalla je jari mabelom Kristus bara pampatei.

¹³ Bihin, keton jari matei secara roh awi keton badosa, tuntang awi keton dia inyumat secara kaolon. Tapi toh Hatalla mabelom keton haya-hayak dengan Kristus. Hatalla jari mampun kare dosan itah,

¹⁴ tuntang mambalang surat utang itah, je mampikeh itah mahapan kare syarat je babehat. Awie manyampalaki surat te intu kayu sampalaki, Hatalla mangabus kakare auh dawa je mawi itah.

¹⁵Intu kayu sampalaki te Kristus mawi kare roh je marentah tuntang je mimbing kuasa, manjadi nihau kaabase. Ewen manjadi akan indu tampayah oloh are hong katika Kristus mihir ewen kilau oloh tawanan huang barisan kamanang Ayue.

¹⁶ Tagal te ela manalua oloh manyalan keton tahu taloh kinan atawa taloh ihop, atawa tahu kare andau hai agama, atawa kare andau hai hong bulan taheta, atawa tahu andau Sabat.

¹⁷Kakare taloh te baya kangkaligen kare taloh je kareh dumah, tapi huang ampie je gitan kare taloh te iete Kristus!

¹⁸Ela keton manalua arep keton imparugi awi oloh je pura-pura mamparandah arepe tuntang je manyembah kare malekat. Oloh te balecak awi kare tirok je mangalunen tuntang mampatamam kare taloh tampayahe je basilim,

¹⁹sampai oloh te dia hindai bahimbing dengan Kristus je manjadi kapala. Hong penda pimpinan Kristus, salepah biti ihaga tuntang impahinje hapan kare sahepan tulange, hayak belom manumon kahandak Hatalla.

Matei-belom haya-hayak dengan Kristus

²⁰Keton jari matei haya-hayak dengan Kristus, tuntang jari iliwus bara kare roh je mimbing kuasa hong hapus kalunen toh. Nah mbuhen keton belom kilau oloh je magon inguasa awi kalunen toh? Mbuhen keton tundok dengan kare atoran kilau toh,

²¹“Ela mimbing jetoh”, “Ela mangkeme jete”, “Ela manigong jetoh”?

²²Kakare atoran te uras manahiu kare hal je limbah ihapan palus dia ingguna tinai. Kare atoran tuntang kare ajar jete baya inampa awi olon.

²³Taloh te, ampie puna kilau kapintar-kaharati, awi koae mangat oloh manyembah malekat, mamparandah arep tuntang mangapehe arep; tapi taloh handiai te dia baguna hapa mangamburi kipen olon.

Kolose 3

¹ Keton jari imbelom haluli haya-hayak dengan Kristus. Awi te keton musti manggau jalan uka mandino kare taloh je huang sorga, eka Kristus marentah haya-hayak dengan Hatalla.

²Keleh mansahan kare tirok keton akan kare taloh intu kanih, ela intu kare taloh je hong kalunen toh.

³Awi keton jari matei, tuntang pabelom keton basahokan dengan Kristus huang Hatalla.

⁴Nah, batang pabelom keton je bujur iete Kristus tuntang amon le kareh gitan, keton kea tau maju akan baun haya-hayak Dengae huang kahain Aie!

Pambelom je usang tuntang pambelom je taheta

⁵Tagal te, keleh mampatei kare kipen kalunen je mamparise keton, kilau karayap, kare hal je dia sanonoh, kalasot kipen, kipen je papa, tuntang kabungo (basa kabungo jete sama kilau manyembah dewa).

⁶Kare taloh je kilau te uras mampalembut kalait Hatalla akan kare oloh je dia mamenda Ie.

⁷Bihin keton kabuat mahin manumon kare kipen te, metoh keton inguasa Awie.

⁸Tapi toh keleh keton manganan kare taloh je papa bara arep keton: ela hindai balait atawa mamok atawa mingkes angkat kasingi dengan oloh beken. Ela samasinde balua bara nyaman keton kare auh sapa atawa kotak je papa.

⁹Ela hatanjaro sama arep keton, basa pambelom je usang dengan kare sipate jari ilekak keton.

¹⁰Keton wayah toh jari mandino pambelom je taheta. Keton toh oloh je taheta, je kanjerae inaheta raju-rajur awi je manjapae, iete Hatalla, manumon tamunan Ayue kabuat. Kahandak Ayue iete mangat keton mangasene Hatalla dengan tinduh-barasih.

¹¹Kajariae maka palus nihau kapisah je aton marak oloh Yehudi dengan oloh je dia Yehudi, oloh je basunat, dengan oloh je dia basunat; jaton hindai kabekee akan oloh tamuei dengan akan oloh je dia bahadat, atawa jipen dengan oloh je mardeka, basa Kristus iete kare taloh handiai tuntang Ie hinje dengan kakare taloh te!

¹²Pahari handiai, keton toh ungkup ain Hatalla. Hatalla masi keton tuntang mintih keton uka manjadi oloh jalahan Ayue. Jete bukue keton musti mamparahan sinta tuntang asi, keton musti bahalap atei, randah atei, balemo-lowah, tuntang tahan manyarenan kapehe.

¹³Keton musti sabar dengan sama arep keton, tuntang tau mampun amon aton oloh je mingkes kasingi dengan kolae. Dengan sanang atei Tuhan

handak mampun keton, jadi keton kea musti handak mampun sama arep keton.

¹⁴Tuntang je paling mambatang iete: keton musti hasinta sama arep keton basa sinta te je mampahinje-mambulat kare pahari samandiai sampai keton manjadi tinduh-barasih.

¹⁵Keleh kare taloh je imutus keton imutus hapan kadamai je inenga Kristus huang atei keton. Basa Hatalla mantehau keton uka manjadi anggota bara biti ije, mangat keton belom huang kadamai ain Kristus te. Keleh keton manyewut auh tarimakasih.

¹⁶Kare auh ajar Kristus je kontep berkat te keleh jete misap huang atei keton. Keleh keton hajar tuntang hatenga nasehat hapan salepah kapintar-kaharatin keton. Keleh manyanyi masmur tuntang nyanyi tara tuntang kare nyanyin ungkup; keleh manyanyi akan Hatalla hapan angkat tarimakasih huang atei keton.

¹⁷Kare taloh handiai je ilalus tuntang ingotak keton, keleh jete ilalus tuntang ingotak tagal aran Tuhan Yesus. Keleh manarimakasih intu Hatalla Bapa tagal taloh je ilalus Yesus akan keton.

Hubungan pribadi huang pambelom je taheta

¹⁸Pahari handiai je manjadi sawan oloh hatue! Keleh keton manumon auh banan keton, basa jete kapatut hadat keton kilau oloh Kristen.

¹⁹Pahari handiai je manjadi banan oloh bawi! Keleh keton sinta sawan keton. Ela kasar dengan ewen.

²⁰O kare anak oloh! Kilau oloh Kristen maka kapatut keton iete harajur manumon kare auh indu-bapa keton, karana jete je manyanang atei Hatalla.

²¹Pahari handiai je manjadi bapa! Ela mangapehe atei anak keton sampai ewen manjadi nihau kaharape.

²²Pahari handiai je manjadi jipen! Huang taloh handiai, keleh keton manumon kare auh tempon keton hong kalunen toh. Ela keton manumon

baya metoh ewen manantuani keton awi keton handak balaku tara. Keleh manumon auh ewen hapan atei je barasih, awi keton mahormat Tuhan.

²³Gawi en bewei je inenga akan keton, keleh keton malaluse hapan salepah atei keton, ampin keton kila-kilau handak manyang Tuhan, tuntang dia manyang olon.

²⁴Keleh mingat keton kareh manarima upah bara Tuhan. Taloh je inatap Tuhan akan ungkup Ayue, jete kea je handak inenga Awie akan keton. Basa tempon keton je sapunae iayang keton iete Kristus kabuat.

²⁵Tuntang eweh bewei je mawi kasalan, kareh mananggong kare kasalan te; basa Tuhan dia mintih ampin oloh.

Kolose 4

¹Pahari handiai je manjadi tuan! Keleh keton manaharep kare jipen keton dengan bujur tuntang buah. Keleh mingat, ain keton mahin aton ije biti Tuan huang sorga.

Kare auh nasehat

²Keleh keton balakudoa harajur tuntang batawat, sambil manarimakasih akan Hatalla.

³Keleh balakudoa akan ikei mangat Hatalla manenga akan ikei katika je bahalap uka manawor barita tahu rahasia ain Kristus. Tagal hal te kea maka aku metoh toh aton huang penjara.

⁴Keleh balakudoa mangat aku tau manarang rahasia te lepa-lepah manumon kapunae.

⁵Tahu hubungan keton dengan kare oloh je dia percaya, keleh keton belom pintar-harati tuntang mangguna kare katika je aton dengan bahalap.

⁶Keleh kare taloh je inyewut keton harajur mampamangat tuntang mampahanjak oloh. Keleh keton katawan kilen ampie kapatut keton tombah kare auh paisek oloh dengan keton.

Kahapus surat tuntang auh tabe

⁷ Tikhikus, paharin itah je inyinta, kareh mansanan akan keton taloh handiai tahu aku. Ie baketep bagawi akan Tuhan haya-hayak dengan ikei.

⁸ Aku mangirim ie akan keton awiku handak uka keton mangatawan keadaan ikei tuntang keton iampong.

⁹ Onesimus akan haguat haya-hayak dengan Tikhikus; ie te ije biti oloh bara marak keton. Ie oloh je baketep tuntang ikei sinta ie. Ewen due Tikhikus kareh mansanan akan keton taloh handiai je manjadi intu ekaku toh.

¹⁰ Aristarkhus, je aton hong penjara haya-hayak denganku, mangirim tabe akan keton. Kalote kea Markus, paharin Barnabas ije tato. (Akan keton jari ingirim barita uka manambang ie amon ie dumah manalih keton.)

¹¹ Tinai tabe bara Yesus je bagare Yustus kea. Bara kare oloh Yehudi je jari percaya dengan Tuhan Yesus, baya ewen telo ih metoh toh je bagawi denganku uka malalus gawi bara Hatalla. Ewen puna toto-toto mandohop aku.

¹² Tabe bara Epapras. Ie te kea asale oloh bara baris keton. Ie rewar Kristus Yesus, je harajur balakudoa kete-ketep akan keton. Ie balaku nyame-nyame dengan Hatalla mangat kapercayan keton impaabas tuntang keton toto-toto dehen, mangat hapan katinduh-karasih keton toto-toto mamenda kahandak Hatalla.

¹³ Aku manyaksi kabuat ie jari bagawi paham akan keton tuntang akan kare oloh je hong Laodikea tuntang Hierapolis.

¹⁴ Dokter Lukas je inyinta itah, tuntang Demas mangirim tabe akan keton.

¹⁵ Keleh manyampai taben ikei akan kare paharin itah oloh Kristen hong Laodikea; akan Nimpa kea, tuntang akan ungkup je pumpong sombayang intu humae.

¹⁶ Limbah surat toh imbasa akan keton, keleh manggau jalan uka jete imbasa kea akan ungkup je huang Laodikea, kalote kea keton kabuat musti mambasa surat je kareh ingirim bara Laodikea akan keton.

¹⁷ Tuntang keleh mansanan akan Arkhipus, “Keleh mahapus gawi je inenga akan keton hapan manyang Tuhan.”

¹⁸ Tabe bara aku Paulus. Ela kalapean je aku magon aton hong penjara! Aku kabuat je manyurat bagian toh. Keleh Tuhan mamberkat keton. Hormat ikei, Paulus



1 Tesalonika

1 Tesalonika 1

¹ Pahari handiai ungkup hong Tesalonika, je manjadi ungkup Hatalla Bapa tuntang Tuhan Yesus Kristus: Ikei, iete Paulus, Silas tuntang Timoteus maharap keleh Hatalla, manenga berkat tuntang kasanang akan keton.

Pambelom tuntang kapercayan oloh Tesalonika

²⁻³ Ikei harajur manarimakasih akan Hatalla tagal pahari samandiai. Gagenep ikei balakudoa intu Hatalla tuntang Bapa itah, ikei harajur balakudoa akan keton. Ikei mingat kilen ampie keton mamparahan kapercayan keton dengan Kristus huang gawin keton, kilen ampie keton sinta oloh beken sampai pahias manyang ewen, tuntang kilen ampie keton harap hayak dehen huang Tuhan itah Yesus Kristus.

⁴ Pahari handiai, ikei katawan Hatalla sinta keton tuntang jari mintih keton manjadi oloh Ayue bewei.

⁵ Basa ikei manyampai Barita Bahalap akan keton dia hapan kare auh bewei tapi kea hapan kuasa tuntang hapan Roh Hatalla. Tuntang ikei percaya toto dengan katoton Barita Bahalap te. Keton katawan kilen ampie ikei belom akan kapentingan keton katika ikei aton hong marak keton.

⁶ Keton manumon sonto bara ikei tuntang sonto bara Tuhan. Aloh keton buah kapehe paham, keton manarima dengan kahanjak barita je ingabar ikei akan keton. Kahanjak te inenga awi Roh Hatalla.

⁷ Tagal jete keton manjadi sonto akan kakare oloh Kristen je hong Makedonia tuntang Akhaya.

⁸ Basa nampara bara keton, barita tahu Tuhan jari tayap sampai akan Makedonia tuntang Akhaya. Tuntang dia baya jete bewei; barita tahu kilen ampie keton percaya dengan Hatalla jari sampai akan hete-hete, sampai ikei dia perlu hindai mansanan taloh en-en.

⁹ Kakare oloh te hakotak tahu kilen ampie keton manarima ikei katika ikei bihin dumah manalih keton. Ewen mamander tahu kilen ampie keton

malekak kare dewa tuntang baya manalih ije Hatalla je belom mangat manyembah Ie.

¹⁰Ewen mamander kea tahu kilen ampie keton mentai panumah Anak Hatalla bara sorga, iete Yesus, je jari imbelom awi Hatalla bara pampatei. Yesus jete kea je manyalamat itah bara kalait Hatalla je akan dumah.

1 Tesalonika 2

Gawin Paulus hong Tesalonika

¹Pahari handiai! Keton kabuat katawan panumah ikei manalih keton dia hayang.

²Keton katawan helo bara ikei dumah manalih keton hong Tesalonika, ikei jari ingapehe tuntang ihina hong Pilippi. Tapi aloh are oloh malawan ikei, Hatallan itah jari manenga kamenteng akan ikei mangat mangabar akan keton Barita Bahalap je asale bara Ie.

³Auh ajar ikei akan keton jete dia sala; tuntang dia kea awi maksud je dia barasih atawa handak manipu.

⁴Dia! Ikei dia hakotak mangat manyanang atei oloh, malengkan uka manyanang atei Hatalla, je mariksa atei ikei. Basa Hatalla maanggap ikei patut mangabar Barita Bahalap te.

⁵Keton kabuat katawan ikei dia puji mahapan auh manis atawa mananjaro keton mangat manyahokan kare maksud je babungo. Hatalla jadi saksie!

⁶Ikei dia kea manyatiar uka manggau tara bara oloh – aloh bara keton kalote kea bara oloh beken. Sapunae kilau rasul Kristus, ikei tau ih manuntut taloh en-en bara keton.

⁷Tapi ampin ikei balemo-lowah metoh aton hong bentok keton, sama kilau ije biti ibu je halaluan kare kawan anake.

⁸Awi sintan ikei, ikei tatap sadia manenga akan keton dia baya Barita Bahalap je bara Hatalla te, tapi pabelom ikei mahin kea. Basa ikei paham sinta keton!

⁹Batantu keton magon mingat kilen ampin kakarase ikei satiar tuntang mahampas uhat-tulang ikei. Handau hamalem ikei bagawi mangat ikei dia manyusah ije biti kea bara keton katika ikei mangabar Barita Bahalap je bara Hatalla te akan keton.

¹⁰Ikei belom barasih, bujur tuntang jaton kapapae dengan keton je jari percaya dengan Kristus. Keton toh kare saksin ikei, kalote kea Hatalla.

¹¹Keton katawan ikei halaluan kare keton mije-mije sama kilau ije biti bapa halaluan kare anake.

¹²Ikei manasehat keton, ikei manantiring keton tuntang ikei hajajuan keton mangat keton maharagapan ampin pambelom keton sampai manyanang atei Hatalla. Basa Hatalla jari mantehau keton uka manjadi oloh bara Lewu Taheta ain Hatalla tuntang mangkeme kahain Aie.

¹³Aton ije hal beken tinai je mawi ikei harajur manarimakasih intu Hatalla. Hal te iete, metoh ikei manyampai barita bara Hatalla akan keton, keton mahining tuntang manarima barita te dia ie kilau barita bara olon, tapi kilau barita je toto-toto bara Hatalla. Ie te je metoh kanjerae bagawi huang keton je percaya dengan Kristus.

¹⁴Pahari handiai, taloh je buah keton jari kea buah kare ungkup Hatalla hong Yuda je manjadi oloh ain Yesus Kristus. Keton mangkeme kapehe bara bangsa keton kabuat, sama kilau je ingkeme awi kare ungkup Hatalla hong Yuda te bara kare oloh Yehudi.

¹⁵Ewen te je jari mampatei Tuhan Yesus tuntang kare nabi, tuntang mangapehe ikei. Ewen mamusoh oloh handiai, tuntang Hatalla samasinde dia sanang dengan ewen.

¹⁶Malahan ewen mahambang ikei mambarita akan kare bangsa je dia Yehudi barita je tau manyalamat kare bangsa te. Awi kalote kare oloh Yehudi te harajur mandahang kare dosan ewen sampai sukup karee. Tuntang toh kajariae ewen buah kalait Hatalla!

Kahandak Paulus sinde tinai manalih kare oloh Tesalonika

¹⁷Tapi pahari handiai, bara katika ikei hapisah hanjulo dengan keton – hapisah hong mate tapi dia hong atei – ikei sasar taharu dengan keton tuntang toto-toto manggau jalan mangat hasondau tinai dengan keton!

¹⁸Kahandak ikei mado haguét manalih keton; tuntang aku, Paulus, jari mancoba labih bara sinde, tapi setan mahambang ikei.

¹⁹Puna keton ih kaharap tuntang kahanjak ikei. Basa kareh amon Tuhan Yesus dumah, tuntang itah manaharep Ie, maka keton ih je iandal ikei!

²⁰Puna keton ih je eka kaandal tuntang kahanjak ikei.

1 Tesalonika 3

¹ Kajariae kataharon ikei dia tarasarenan tinai. Awi te ikei manirok labih bahalap ikei ilih kabuat ikei ih hong Atena,

²pandehan ikei mangirim paharin itah Timoteus. Ie ije biti pelayan Hatalla je bagawi dengan ikei uka mambarita Barita Bahalap tahu Kristus. Ikei mangirim Timoteus akan keton mangat ie mampaabas keton tuntang manantiring keton uka labih percaya tinai dengan Kristus.

³Awi kalote ije biti mahin jaton bara keton je undur tagal kare kapehen itah toh. Keton kabuat katawan kare kapehe te jari inamean huang rencana Hatalla akan itah.

⁴Katika ikei magon hinje keton, helo-helo ikei jari mansanan akan keton, itah kareh buah kapehe. Tuntang jete puna toto-toto jari manjadi; keton kabuat mangatawan jete.

⁵Jete bukue aku mangirim Timoteus, awi aku mipen toto mangatawan kilen ampie kamiar keton huang hal kapercaya dengan Kristus. Aku meles mikh setan bahasil manggoda keton sampai kakare kaheka ikei manjadi hayang.

⁶Toh Timoteus jari haluli tuntang jari manyampai akan ikei barita je mampahanjak tahu ampin kapercayan keton dengan Kristus tuntang keton hasinta sama arep keton. Ie mansanan akan ikei keton harajur mangenang

taloh je bahalap tahu ikei hong atei keton. Tuntang keton mipen hasondau dengan ikei, sama kilau ikei kea mahin mipen hasondau dengan keton.

⁷Jete sababe pahari handiai, hong kare kasusah tuntang kapehen ikei, ikei iampong tagal barita tahu keton. Kapercayan keton dengan Kristus mampahai atei ikei,

⁸sampai toh ikei mangkeme toto-toto belum, asal keton tetep mendeng segah, ije dengan Tuhan.

⁹Hai toto angkat tarimakasih ikei dengan Hatalla tagal kakare kahanjak je ingkeme ikei intu taharep Ie tagal keton.

¹⁰Handau hamalem ikei balaku Dengae hapan katoton atei, mangat ikei tau hasondau kabuat dengan keton uka cukup-simpan taloh je imerlu keton mangat percaya dengan Kristus tumon kapatute.

¹¹Keleh Hatalla Bapa itah kabuat, tuntang Tuhan itah Yesus mamparata jalan akan ikei mangat hasondau dengan keton!

¹²Keleh Tuhan manun keton uka sasar hasinta sama arep keton tuntang sasar sinta oloh handiai, sampai sintan keton te dahang-dahanga, sama kilau sintan ikei dengan keton.

¹³Awi kalote Tuhan kareh mampaabas atei keton, sampai keton barasih tuntang jaton kasalae intu taharep Hatalla Bapa itah, katika Tuhan itah Yesus dumah hayak dengan kakare oloh Ayue.

1 Tesalonika 4

Pambelom je manyanang atei Hatalla

¹Kajariae pahari handiai, ikei jari manenga sontu akan keton tahu ampin kapatut keton belum uka manyanang atei Hatalla. Puna keton jari belum kilau te. Tapi toh, tagal kuasan Tuhan Yesus, ikei balaku toto dengan keton tuntang hajajuan keton uka keton lebih rajin hindai huang hal te!

²Basa keton jari mangatawan kare nasehat je jari inenga ikei akan keton tagal kuasan Tuhan Yesus.

³Kahandak Hatalla te kalotoh: Uka keton belom tantai Akae bewei, barasih, mangejau kakare gawi je harayap.

⁴Gagenep oloh hatue hong marak keton patut katawan kilen ampie belom dengan sawae hapan cara manyanang atei Hatalla tuntang olon.

⁵Ela manumon angkat kipen belai dengan sawam, kilau je ilalus awi kare oloh je dia mangasene Hatalla.

⁶Huang hal je kilau te, ije biti mahin ela aton oloh mawi kasalan dengan paharie, atawa manipu ie. Bihin ikei jari paham mampingat keton, Tuhan kareh mahukum kare oloh je malalus kare kasalan je kilau te.

⁷Hatalla mantehau itah, dia uka itah belom harayap, tapi uka itah belom hapan cara je manyanang atei Ayue.

⁸Oloh je manolak auh ajar toh, dia ie manolak olon, tapi manolak Hatalla je manenga Roh Ayue je barasih akan keton.

⁹Dia usah hindai ikei manyurat akan keton tahu ampin kapatut keton sinta kare pahari je sama kapercayae. Keton kabuat jari iajar awi Hatalla uka sinta sama arep keton.

¹⁰Tuntang hal toh jari imparahan keton akan kare pahari je sama kapercayae dengan keton hong hapus Makedonia. Tapi, pahari handiai, ikei balaku toto, uka pabelom keton lebih bahalap hindai.

¹¹Keleh manggau jalan uka keton belom huang kadamai tuntang dia omba campur dengan soal oloh beken. Keleh keton bagawi manggau rajakin keton kabuat, kilau je bihin ikei puji mansanae akan keton.

¹²Amon keton belom kalote, keton dia bahapang dengan eweh bewei, tuntang kare oloh je dia percaya dengan Kristus, kareh mahormat keton.

Panumah Tuhan

¹³Pahari handiai, ikei handak uka keton mangatawan taloh je katotoe tahu kare oloh je jari matei; mangat keton dia kapehe atei kilau kare oloh beken je jaton mingkes kaharap.

¹⁴Itah percaya Yesus jari matei tuntang belom haluli, jete sababe itah percaya kea Hatalla kareh mabelom haluli oloh handiai je percaya dengan Yesus tuntang jari matei, uka ewen belom hinje Dengae.

¹⁵ Tahi hal te, jete auh ajar ain Tuhan je handak inyampai ikei akan keton: Hong katika Tuhan Yesus dumah, itah je magon belom dia akan mananselo kare oloh je jari matei labih helo.

¹⁶Kare malekat hai te kareh mantehau hai auhe tuntang tarompet ain Hatalla impahiau kilau tanda parentah. Palus Tuhan Yesus kabuat kareh mohon bara sorga, tuntang kakare oloh Kristen je jari matei kareh imbelom labih helo.

¹⁷Limbah te, itah je magon belom katika te kareh inggangtang haya-hayak dengan ewen akan kare baun andau mangat hasondau dengan Tuhan hong langit. Palus itah melai dengan Tuhan sampai katatahie.

¹⁸Tagal te, keleh keton mampaabas atei sama arep keton mahapan kare auh kotak toh.

1 Tesalonika 5

Keleh manatap arep manambang panumah Tuhan

¹Pahari handiai, dia usah ikei manyurat akan keton hamparea katikae je pas kare hal te akan manjadi.

² Basa keton kabuat katawan batantu Andau panumah Tuhan te akan sampai kilau maling dumah hong hamalem.

³Amon oloh hamauh, “Taloh handiai aman tuntang damai,” maka hong katika jete ewen kareh salenga buah karusak, tuntang ije biti mahin jaton je tau liwus. Hal te akan manjadi manantekas, sama kilau kapehen oloh manak je buah oloh bawi je handak luas.

⁴Tapi keton dia ie oloh je belom huang kakaput, sampai andau jete manarewen keton sama kilau panumah maling.

⁵Pahari samandiai, keton toh oloh je belom huang kalawa; keton toh oloh ain kalawa je balawa. Itah toh dia ie oloh je belom huang kakaput, atawa oloh je melai huang kakaput alem.

⁶Awi te itah dia tau mado tiro-tiroh bewei sama kilau oloh beken. Itah musti batawat tuntang tirok itah musti balawa.

⁷Hong hamalem oloh batiroh, tuntang hong hamalem kea oloh manjadi babusau.

⁸ Tapi itah toh oloh je belom huang andau je balawa; awi te tirok itah musti balawa. Itah musti tetep percaya dengan Tuhan tuntang sinta kare oloh beken hayak harap huang kapercaya je Hatalla kareh manyalamat itah. Jete senjata je mangalindong itah huang kalahin itah malawan kakaput.

⁹Hatalla mintih itah dia uka ihukum, tapi uka inyalamat mahalau Tuhan itah Yesus Kristus.

¹⁰Ie matei akan itah uka hong katika Ie dumah kareh – en itah belom atawa matei itah tau belom hinje Dengae.

¹¹Tagal te keleh keton tetep hatantiring tuntang mampaabas sama arep keton, sama kilau je ilalus keton wayah toh.

Kare nasehat tuntang tabe

¹²Pahari handiai, ikei balaku toto-toto uka keton mahormat kare oloh je bagawi hong marak keton; iete ewen je jari iintih awi Tuhan mangat mamimpin tuntang manasehat keton.

¹³Keleh keton manun ewen hapan salepah hormat tuntang hapan sinta asi awi mingat taloh je ilalus ewen. Keleh harajur belom huang kadamai.

¹⁴Ikei balaku kea, pahari handiai, tingak buah-buah oloh je dia maku bagawi; keleh mandehen atei oloh je mikh; dohop oloh je perlu indohop tuntang keleh sabar taharep oloh samandiai.

¹⁵Keleh manjaga uka ela aton oloh je mambaleh kapapa hapan kapapa. Keleh harajur mawi gawi bahalap, dengan sama arep keton tuntang akan oloh handiai.

¹⁶Keleh keton harajur hanjak,

¹⁷tuntang keleh balakudoa harajur.

¹⁸Huang kare taloh samandiai keleh keton manarimakasih, basa jete je ingahandak Hatalla bara keton, kilau oloh je belom hinje dengan Kristus Yesus.

¹⁹Ela keton manahan Roh Hatalla.

²⁰Ela manaha gampang kare barita je inenga awi Roh Hatalla.

²¹Kakare taloh handiai keleh incoba, tuntang je bahalap musti inumon.

²²Keleh mangejau arep keton bara sepsimpan ampin kapapa.

²³Keleh Hatalla kabuat je manenga kasanang akan itah, manun keton manjadi oloh je toto-toto belom tantai akan Hatalla. Keleh Hatalla manjaga arep keton lepa-lepah, aloh roh, hambaruan tuntang bitin keton, sampai jaton aton kasalae hong katika Tuhan itah Yesus Kristus dumah haluli.

²⁴Hatalla, je jari mantehau keton, keleh Ie malalus hal te basa Ie baketep.

²⁵Keleh balakudoa akan ikei, Pahari handiai!

²⁶Keleh keton handiai hatabe sama arep keton huang kaheret atei kilau oloh hampahari je sama Kristen.

²⁷Tagal kuasa bara Tuhan, aku balaku toto-toto uka keton mambasa surat toh akan kare pahari handiai je sama kapercayae.

²⁸Keleh Tuhan itah Yesus Kristus memberkat keton. Hormat ikei, Paulus

2 Tesalonika

2 Tesalonika 1

¹ Pahari handiai ungkup hong Tesalonika, je manjadi ungkup ain Hatalla Bapa itah tuntang Tuhan Yesus Kristus! Ikei, iete Paulus, Silas tuntang Timoteus

² maharap keleh Hatalla Bapa tuntang Tuhan itah Yesus Kristus manenga berkat tuntang kasanang akan keton.

Hukuman je imutus hong panumah Kristus

³ Pahari handiai, ikei patut harajur manyewut tarimakasih akan Hatalla tagal keton. Ikei puna patut malalus taloh je kilau te, awi keton sasar percaya dengan Kristus, tuntang keton sasar sinta dengan sama arep keton.

⁴ Jete bukue ikei hakotak tahu keton gagenep tingkat ikei maja kare ungkup ain Hatalla. Hayak tama-tamam angkat ikei manyarita kapercayan keton je segah dengan Kristus katika keton aton huang kapehe tuntang kajake je buah keton.

⁵ Tuntang hong hetoh gitan Hatalla adil toto mahakim oloh: Keton jari manyarenan kapehe tagal Lewu Taheta ain Hatalla, tuntang tagal te keton kareh ianggap patut mangat tame hete.

⁶ Ie kareh malalus taloh je adil, tuntang handak mambaleh hapan kapehe akan oloh je mawi keton kapehe.

⁷ Tuntang akan keton je wayah toh buah kapehe – kalote kea akan ikei – Hatalla kareh manenga kalapang hong andau Tuhan Yesus mohon bara sorga tuntang mamparahan Arepe dengan kare malekat Ayue je bara kuasa

⁸ tuntang hapan apui je lenda-lendang. Ie mohon uka mahukum kare oloh je dia mangasene Hatalla tuntang dia belom manumon auh Barita Bahalap tahu Yesus Tuhan itah.

⁹ Kare oloh te kareh manarima hukum kabinasa sampai katatahie, inganan balua bara marak oloh ain Tuhan tuntang bara kuasan Ayue je hai;

¹⁰taloh samandiai te kareh manjadi hong andau Ie akan dumah uka Ie impahai awi ungkup Ayue tuntang uka ihormat awi oloh handiai je percaya. Keton kareh mahin melai hong marak ungkup ain Hatalla te, awi keton jari percaya dengan barita je inyampai ikei akan keton.

¹¹Jete sababe ikei harajur balakudoa akan keton. Ikei balakudoa mangat Hatalla manun keton manjadi oloh je patut uka belom manumon kahandak Ayue; maka akan jete Ie mantehau keton. Keleh Hatalla, hapan kuasan Aie, manggenep kahandak keton uka malalus kahalap, tuntang maninduh-mamparasih kakare gawi je ilalus keton awi keton percaya dengan Kristus.

¹²Awi kalote Tuhan itah Yesus impahai awi keton, tuntang Yesus kea mampahai keton tagal kahalap atei Hatallan itah tuntang Tuhan Yesus Kristus.

2 Tesalonika 2

Oloh Papa

¹ Tahiu panumah Tuhan itah Yesus Kristus, tuntang tahiu Ie mamumpong itah uka melai hinje Ie, jetoh ih je ilakuku toto-toto dengan keton:

²Ela murah bingung atawa gogop tagal barita tahiu andau Tuhan Yesus dumah haluli jari sampai. Mungkin barita te asale bara ije tujum, atawa bara auh ajar oloh; atawa tau kea aton oloh je hamauh je ikei puji manyurat kilau te hong ije bara kare surat ikei.

³Tapi aloh kilen-kilen kea, ela manalua oloh mananjaro keton. Basa helo bara andau te sampai, hal jetoh labih helo musti manjadi: Are oloh kareh mundur bara kapercayae, milim Kristus; tuntang oloh papa je jari inukas akan tame naraka, kareh mamparahan arepe.

⁴ Hayak dengan kajohoe ie kareh malawan tuntang mampagantong arepe mahunjun kakare taloh je inyembah oloh kalunen, atawa kakare dewa je inyewut Hatalla awi oloh kalunen. Ie kea kareh mahin mondok intu Human Hatalla tuntang mansanan je ie te Hatalla.

⁵Keleh mingat je aku puji mansanan taloh samandiai te metoh aku aton hinje keton.

⁶Tuntang keton katawan taloh je wayah toh magon mahambang mangat taloh handiai te ela manjadi. Kareh hong andau je jari inukas awi Hatalla, Oloh Papa te akan lembut.

⁷Kaabas je malalus kapapa te benye-benyem jari nampara bagawi, tapi magon inaha-nahan. Kareh amon taloh je manahan te jadi inyare,

⁸ harue Oloh Papa te gitan. Maka amon Tuhan Yesus dumah, Ie kareh mampatei Oloh Papa te mahapan tahaseng bara nyaman Aie, tuntang mambinasa ie hapan kamanang panumah Ayue.

⁹ Oloh Papa te kareh lembut dengan kuasa je hai bara setan. Ie kareh mawi sepsimpan ampin taloh heran tuntang kare hal je dia puji helo hapan salepah tanjaroe.

¹⁰Ie kareh mahapan kare tipu tuntang tirok je papa uka mampalayang kare oloh je akan manalih kabinasa. Ewen kareh imbinasa awi ewen manolak tuntang dia rajin dengan barita je bujur bara Hatalla je tau manyalamat ewen.

¹¹Jete bukue Hatalla mampadumah akan ewen taloh kuasa je mampalayang, sampai ewen percaya dengan taloh je dia bujur.

¹²Kajariae, kakare oloh je rajin dengan dosa tuntang dia percaya dengan taloh je bujur te, kareh ihukum.

Keton iintih uka inyalamat

¹³Pahari handiai je inyinta Tuhan! Ikei musti harajur manyewut tarimakasih akan Hatalla tahu keton, awi bara tamparae Hatalla jari mintih keton uka inyalamat. Hal te manjadi awi taloh je ilalus Roh Hatalla akan keton uka keton manjadi ungkup ain Hatalla je barasih tuntang awi keton percaya dengan barita je bujur bara Hatalla.

¹⁴Tagal jete Hatalla mantehau keton akan Barita Bahalap je imbarita ikei akan keton. Hatalla mantehau keton, awi Ie handak uka keton omba mangkeme kahain Tuhan itah Yesus Kristus.

¹⁵Awi jete, pahari handiai, keleh mendeng segah tuntang imbing harajur kare ajar je jari inenga ikei akan keton, kilau je insanan ikei hapan nyaman ikei tuntang surat ikei.

¹⁶⁻¹⁷Keleh Tuhan itah Yesus Kristus kabuat, tuntang Hatalla Bapa itah mampong tuntang mampaabas atei keton, mangat keton tau malalus tuntang mambarita taloh je bahalap. Basa Hatalla sinta itah, tuntang tagal kahalap atei Aie Ie manenga akan itah kamenteng je toto, hayak maharap taloh je bahalap.

2 Tesalonika 3

Keleh balakudoa akan ikei

¹Kajariae, pahari handiai, keleh balakudoa akan ikei. Keleh balakudoa mangat barita ain Tuhan tau harajur ingabar bajeleng akan hete-hete tuntang inarima dengan bahalap, sama kilau je jari manjadi intu keton bihin.

²Keleh balakudoa kea uka Hatalla manyalamat ikei bara kare oloh je haliau tuntang papa. Basa dia urase oloh kareh percaya dengan barita ain Tuhan te.

³Tapi Tuhan te baketep. Ie kareh mampaabas keton tuntang mangalindong keton bara Taloh Papa.

⁴Tuntang ikei percaya lepah dengan Tuhan tahu keton, je keton wayah toh malalus tuntang harajur malalus tinai taloh je inyoho ikei keton.

⁵Keleh Tuhan mangagalan keton mangat labih harati, je Hatalla sinta keton tuntang manenga atei je sabar akan keton.

Kapatut uka bagawi

⁶Pahari handiai, tagal kuasan Tuhan Yesus Kristus, ikei manyoho keton uka mangejau arep keton bara kare pahari je belom kadian, tuntang je dia manumon kare ajar je inenga ikei akan ewen.

⁷Keton kabuat katawan je keton harajur manumon sonto bara pabelom ikei. Ikei dia kadian katika ikei aton hong marak keton.

⁸Ikei jaton kuman panginan oloh je dia ikei mambayare. Tapi handau hamalem ikei bagawi mahampas uhat-tolang ikei mangat ikei dia manyusah eweh bewei bara keton.

⁹Ikei malalus jete dia awi ikei jaton hak manuntut uka keton mandohop ikei, tapi awi ikei handak manjadi sonto akan keton.

¹⁰Katika ikei magon aton hong bentok keton, ikei manenga kare atoran toh, “Oloh je dia handak bagawi, dia tau kuman.”

¹¹Ikei mansanan hal toh awi ikei mahining aton kare oloh hong marak keton je belom huang kakulas. Ewen jaton malalus taloh en-en, baya rajin omba campur huang urusan oloh beken.

¹²Huang aran Tuhan Yesus Kristus ikei manyoho oloh te tuntang mampingat, uka ewen bagawi bujur-buah tuntang manggau balanja ewen kabuat.

¹³Tapi keton ela peda malalus taloh bahalap.

¹⁴Tau kea kareh aton oloh je dia maku manumon taloh je insanan ikei huang surat toh. Keleh batawat manaharep oloh je kilau te tuntang ela bergaul dengae mangat ie mahamen.

¹⁵Tapi ela mawi ie kilau musoh, keleh manasehat ie ih kilau ije biti pahari.

Kahapus auh

¹⁶Tuhan te upon kasanang-kamangat itah. Keleh Ie harajur manenga akan keton kasanang-kamangat huang kakare hal. Keleh Tuhan mampahayak Pahari samandiai.

¹⁷ *Tabe bara aku, Paulus.* Aku kabuat je manyurat bagian jetoh. Jetoh ie tanda je inampaku hong kakare suratku.

¹⁸ Keleh Tuhan itah Yesus Kristus mamberkat pahari samandiai. Hormat ikei, Paulus



1 Timoteus

1 Timoteus 1

¹⁻² Timoteus, anakku je bujur huang Tuhan! Surat toh bara aku, Paulus, rasul Yesus Kristus tagal parentah Hatalla, Panyalamat itah tuntang tagal parentah Kristus Yesus, kaharap itah. Keleh Hatalla Bapa tuntang Tuhan itah Yesus Kristus manenga berkat, asi tuntang kasanang akam.

Pampingat tahu ajar je mampalayang

³Aku handak uka ikau tetep melai hong Epesus kilau je jari inukasku akam katika aku haguet akan Makedonia. Basa, intu Epesus aton pire-pire oloh je mambarita auh ajar je dia bujur, tuntang ikau musti mambalang kare gawin ewen.

⁴Sanan akan ewen uka ela tinai manantuani kare sarita horan tuntang kare kesah huroi-rinting kare dewa je jaton baratikas. Taloh handiai te baya mampalembut kalahi bewei, tuntang dia mampamaju rencana Hatalla je tau ingasene mahalau kapercaya Dengae.

⁵Tintun nasehat ayungku te iete uka oloh tau mandino atei je barasih tuntang tirok atei je tinduh hayak toto-toto percaya dengan Tuhan, tuntang tagal te ewen tau sinta sama arepe.

⁶Aton belae oloh je jaton belom kalote hindai, tuntang layang hong kare auh soal-jawab je jaton gunae.

⁷Ewen handak manjadi kare guru agama padahal ewen kabuat dia harati kare auh je ingotak ewen atawa kare hal je insanan tuntang imercaya ewen.

⁸Itah katawan hukum agama te bahalap, amon ingguna tumon kapatute.

⁹Batantu oloh musti mingat iete hukum te inampa dia akan oloh bahalap, malengkan akan kare oloh je malanggar hukum, oloh papa, oloh badungil, akan oloh badosa, oloh je dia baagama, oloh ain kalunen, akan oloh je mamuno indu bapae, tuntang kakare oloh je rajin mamuno,

¹⁰akan kare oloh je harayap, homoseks, penculik, pananjaro; tuntang eweh bewei mawi taloh je hakalawan dengan auh ajar je bujur.

¹¹Auh ajar te aton huang Barita Bahalap je imercaya akangku mangat aku mangabare, iete Barita Bahalap bara Hatalla je pangkahai tuntang patut inara.

Tarimakasih tagal asin Hatalla

¹²Aku manyewut tarimakasih akan Kristus Yesus Tuhan itah. Ie jari manenga kaabas akangku mangat manyang Ie, tuntang Ie maanggap aku puna patut akan gawi te,

¹³ aloh bihin aku mandarhaka tuntang mangapehe tuntang mahina Ie. Tapi Hatalla masi aku awi hong katika te aku hindai percaya, jadi aku dia katawan taloh je iawiku.

¹⁴Tuntang Tuhan itah manenga haream akangku kutoh asi. Ie manenga akangku kataun uka percaya Dengae tuntang sinta dengan oloh samandiai. Kataun jete inenga akan itah samandiai je jari hinje dengan Yesus Kristus.

¹⁵Toto haliai auh toh – basa jete patut inarima tuntang imercaya sakalepahe –: “Kristus Yesus dumah akan kalunen toh uka manyalamat oloh badosa.” Tuntang aku toh oloh badosa je paling papa.

¹⁶Tapi malahan awi te Hatalla masi aku uka Kristus Yesus tau mamparahan salepah kasabare denganku, oloh je paling badosa toh. Tuntang jetoh manjadi ije sonto akan oloh samandiai je kareh handak percaya Dengae tuntang mandino pabelom je bujur tuntang katatahie.

¹⁷Hatalla, Rajan kare jaman, patut ihormat tuntang inara harajur, basa Ie te katatahie, je dia gitan tuntang je Tunggal. Amen!

¹⁸Anakku Timoteus! Gawi toh imercayaku akam, awi mingat peteh Hatalla je inyampai awi kare nabi hong ungkup tahuu ikau. Keleh peteh te manjadi bahata akam hong perjuangan je bahalap.

¹⁹Keleh berjuang sambil mimbing kapercaya je bujur tuntang hapan pangingat atei je barasih. Aton oloh je dia paduli auh hong pangingat ateie, sampai kapercayan ewen te hancor.

²⁰Bara ewen te aton Himeneus tuntang Aleksander. Kadadue oloh te jari ihukumku awiku manyarah ewen akan setan, mangat ewen bajar uka terai mamapa Hatalla.

1 Timoteus 2

Sombayang ain ungkup

¹Je mambatang, aku balaku toto-toto mangat auh palaku, sombayang tuntang lakudoan asi dengan auh tarimakasih inyampai manintu Hatalla akan oloh samandiai;

²akan kare raja tuntang oloh handiai je mimbing kuasa. Keleh balaku uka itah tau belom damai tuntang sanang dengan Hatalla hapan ampin hadat itah je patut.

³Jete je bahalap tuntang manyanang atei Hatalla, panyalamat itah.

⁴Ie handak uka oloh handiai inyalamat tuntang mangatawan taloh je bujur.

⁵Karana, baya aton ije Hatalla, tuntang baya aton ije oloh helat je manjadi tatean Hatalla dengan olon iete Yesus Kristus.

⁶Ie te ije biti oloh je jari manyarah bitin Aie uka maliwus oloh samandiai bara kare dosan ewen. Hapan jete Hatalla manunjok katika je buah, basa Ie handak uka kakare oloh uras inyalamat.

⁷Tuntang jete sababe aku inyoho haguet manalih kare oloh je dia Yehudi uka mangabar akan ewen barita tahu kapercaya je bujur. Taloh je insanangku toh puna toto, aku dia mananjaro.

⁸Aku balaku uka hong kueh bewei oloh hatue balakudoa dengan atei je barasih, ela hapan kalait atawa kalahi.

⁹ Keleh kare oloh bawi makaian arepe kilau oloh je naniha tuntang mahapan pakaian je bahadat. Ela mahapan tampan balau je malabien ampie atawa kare hiasan amas atawa mutiara, atawa pakaian je barega.

¹⁰Tapi keleh oloh bawi makaian arepe hapan kare gawi je bahalap sama kilau kapatut ain oloh bawi je manyembah Hatalla.

¹¹Oloh bawi musti bajar mambenyem arepe tuntang mantoh.

¹²Aku dia mambujur oloh bawi majar atawa marentah oloh hatue; ewen musti benyem.

¹³Basa oloh je solake injapa iete Adam limbah te harue Hawa.

¹⁴Tuntang oloh je buah tipu sampai malanggar parentah Hatalla, dia ie Adam, malengkan Hawa.

¹⁵Aloh kalote, oloh bawi akan selamat awie luas anake, hapan karandah ateie tetep percaya dengan Kristus tuntang tetep sinta oloh beken hayak belom baya akan Hatalla bewei.

1 Timoteus 3

Tambakas ungkup

¹Puna buah toto auh toh, “Oloh je handak manjadi paling bakas huang ungkup, oloh te mipen dengan gawi je paham barega.”

²Ije biti tambakas ungkup musti oloh je jaton kasalae, sawae baya ije, tau manahan arepe, pintar-harati, tuntang baatoran; ie rajin manarima oloh intu humae, tuntang tau majar oloh;

³ie dia oloh pambusau, atawa je rajin hakalahi. Tapi ie oloh je balemo lowah tuntang rajin badamai. Dia tau ie lalau rajin dengan duit.

⁴Ie musti tau mator huma seroke dengan bahalap, tuntang mandidik kare anak jariae uka ewen taat tuntang hormat dengae.

⁵Basa amon oloh dia tau mator huma seroke kabuat, kilen ampie ie tau mator ungkup Hatalla?

⁶Oloh je harue Kristen, dia tau manjadi tambakas ungkup, basa kareh ie manjadi balecak palus tarasapa kilau setan horan.

⁷Ie musti oloh je bahalap arae hong masarakat; basa amon dia kalote, maka ie akan ihina oloh, sampai ie tau buah jabak setan.

Diakon ain ungkup

⁸Diakon ain ungkup te keleh oloh je bahalap tuntang bujur ateie; dia ie oloh je bakoho dengan duit atawa lalau are mihop anggor.

⁹Ewen musti mimbing dehe-dehen hapan atei je barasih kare auh ajar kapercayan oloh Kristen je jari ingarinah awi Hatalla.

¹⁰Keleh ewen te iuji helo, tuntang amon taragitan ewen te jaton kasalae, harue ewen tau mandohop hong ungkup.

¹¹Sawan ewen kea musti oloh je bahalap, dia tau ewen te rajin mamander manahiu taloh je baya auh pahining bewei. Ewen musti tau manyarenan arepe tuntang bujur ateie hong taloh handiai.

¹²Diakon ain ungkup te musti baya aton ije ih sawae. Ie musti mator kare anak jariae tuntang huma seroke dengan bahalap.

¹³Kare oloh je mandohop dengan bahalap huang ungkup, akan ihormat tuntang ewen manjadi sasar bahanyi hakotak tahu kapercayan ewen dengan Kristus.

Rahasia ain agaman itah

¹⁴Aku maharap dia tahi tinai aku akan maja manalih keton. Aloh kalote, surat toh inyuratku kea akan keton,

¹⁵mangat amon aku liwat dumah, ikau jari katawan kilen ampie itah patut belom kilau jalaan ain Hatalla, iete ungkup Hatalla je belom. Ungkup jetoh je kilau tihang je mandehen tuntang manahan kare ajar je bujur bara Hatalla.

¹⁶Ije biti mahin jaton oloh je tau malawan, kapaham kahain rahasia ain agaman itah: Ie mamparahan bitin Aie hong ampin olon, tuntang insanan bujur awi Roh Hatalla, hayak inampayah awi kare malekat. Barita Ayue te

habambalang intu marak kare utus oloh. tuntang Ie manjadi eka kapercayan oloh hapus kalunen tuntang impandai akan sorga.

1 Timoteus 4

Kare guru pananjaro

¹Hapan auh je tukas toto Roh Hatalla mansanan: hong kare katika je rahian, oloh belae akan mundur, milim Kristus. Ewen akan mamenda kare roh palayang tuntang manumon kare ajar ain dewa,

²je inyampai awi kare oloh haliau je pananjaro. Tirok atei kare oloh te jari kaput.

³Ewen majar oloh uka dia kawin tuntang dia kuman pire-pire panginan je inukas ewen. Padahal panginan te inampa awi Hatalla akan kinan hayak manyewut tarimakasih Akae bara kare oloh je jari percaya dengan Kristus tuntang jari mangasene auh ajar je bujur bara Hatalla.

⁴Taloh handiai je inampa awi Hatalla te uras bahalap, tuntang ije mahin jaton taloh je musti ianggap pali amon jari inarima hapan auh tarimakasih akan Hatalla.

⁵Basa panginan te manjadi dia pali awi berkat bara Hatalla tuntang lakudoa.

Rewar Kristus Yesus je bagawi dengan bahalap

⁶Amon ikau majar taloh handiai te akan kare pahari je sama hong kapercaya, ikau akan manjadi rewar Kristus Yesus je bagawi dengan bahalap. Tuntang ikau akan harajur mamupuk atei huangm hapan auh Hatalla je imercaya itah, tuntang hapan kare auh ajar je bujur je jari inumom katahin toh.

⁷Keleh mangejau arepm bara kare sarita tahu taloh je dia baguna. Keleh ikau malatih arepm akan pabelom je mimbit ikau manyembah Hatalla.

⁸Latihan biti-bereng baya isut ih gunae, tapi latihan roh baguna hong kare hal, awi jete manenga janji akan pabelom wayah toh tuntang wayah je rahian.

⁹Hal te toto tuntang patut inarima hayak imercaya sakalepahe.

¹⁰Jete sababe itah berjuang tuntang bagawi paham, basa itah harap lepah dengan Hatalla je belum; iete panyalamat oloh handiai, je mambatang haliai akan kare oloh je percaya.

¹¹Keleh majar kare taloh samandiai te tuntang soho kare oloh uka manumoe.

¹²Ije biti mahin ela ikau manalua oloh maanggap ikau randah awi ikau magon tabela. Tapi keleh ikau manjadi sontu akan kare oloh percaya hong kotak panderm tuntang hadatm, hong cara ikau masi oloh tuntang percaya dengan Yesus Kristus, tuntang pabelom ayum je tinduh-barasih.

¹³Pandehan toh, sampai aku dumah kareh, ikau musti toto-toto mambasa Surat Barasih akan kare oloh, tuntang manantiring hayak majar ewen.

¹⁴Ela ikau laya mahapan panenga bara Roh Hatalla je inenga akam katika kare pamimpin ungkup mingkes lengee hunjun takolokm, tuntang kare nabi manyampai peteh Hatalla tahu ikau.

¹⁵Keleh malalus kare taloh handiai te hapan katoton atei mangat oloh handiai mite ampin kamiar pabelom ayum.

¹⁶Keleh rende-rendeng dengan arepm tuntang rende-rendeng kea dengan auh ajarm. Keleh ikau baketep malalus taloh handiai te, basa tagal jete ikau akan manyalamat arepm kabuat tuntang kare oloh je mahining auhm.

1 Timoteus 5

Kapatut gawi dengan kare oloh je sama huang kapercaya

¹Ela ikau balait hapan auh karas dengan oloh je labih bakas bara ikau tapi keleh ikau mimbit ie mahining kare auhm kilau jaka ikau bapae. Keleh ikau mawi kare oloh tabela kilau paharim,

²tuntang kare oloh bawi awang bakas jete kilau indum. Kare oloh bawi awang tabela keleh ikau mawie kilau betaum hapan ampin hadat ije barasih.

³Keleh mahormat kare bawi balo ije toto-toto belom kabuate.

⁴Tapi amon ije biti oloh bawi balo aton anake atawa esoe, maka ewen te je musti inenga helo pengertian basa ewen patut manantuani kare kola jalahan ewen, tuntang mambaleh kataun oloh bakas tuntang tambu-bue ewen. Basa hal jete manyanang atei Hatalla.

⁵Oloh bawi balo je toto-toto mangabuat, tuntang jaton samasinde oloh je tau mahaga ie, oloh te baya harap dengan Hatalla. Handau hamalem ie harajur balakudoa dengan Hatalla mangat balaku pandohop bara Ie.

⁶Tapi balo je rajin belom rami-rami, ie te jari matei aloh ie magon belom.

⁷Keleh manyampai kare auh nasehat toh akan ewen, mangat ewen belom jaton bara kasalan.

⁸Tapi amon aton oloh je dia mahaga tundah paharie, mahin hindai keluarga ayue kabuat, oloh te hakalawan dengan kapercayae; ie labih papa bara oloh je dia percaya.

⁹Oloh bawi balo je olih manumon kare atoran hong hetoh, ie tau inamean intu daptar kare balo: umure musti dia kurang bara jahawen puluh nyelo, helo bara te ie baya sinde kawin,

¹⁰ingatawan kilau oloh bawi je malalus kare taloh je bahalap, kilau paribasae: jari mahaga anake sampai hai dengan bahalap, rajin manarima kare oloh je baramalem intu humae, manyang kare oloh percaya, mandohop kare oloh je susah, tuntang toto-toto malalus sepsimpan kare gawi je bahalap.

¹¹Ela manamean kare oloh bawi balo je magon tabela akan hong daptar te. Basa amon kipen ewen manjadi paham, ewen mado handak kawin tinai, tuntang malihi Kristus.

¹²Maka ewen te basala awie mungkir janji je jari inenga ewen akae.

¹³Tuntang tinai ie haka-kanan katikae awie tame balua human oloh. Tuntang je labih papa tinai, iete ewen majar arepe mamapa aran oloh beken tuntang omba urusan oloh hayak mangotak kare taloh je dia patut ingotak.

¹⁴Jete bukue aku barakahandak mangat kare oloh bawi balo tabela kawin tinai, mandino anak tuntang mahaga huma-seroke, mangat kare musoh itah jaton mandino katika uka mamapa aran itah.

¹⁵Basa aton kare oloh bawi balo je jari layang omba dewa.

¹⁶Tapi amon ije biti oloh bawi Kristen aton hong keluargae je jari manjadi balo, ie musti mandohop kare balo te. Ela manalua sampai ungkup je mananggong ewen. Awi kalote maka ungkup tau mandohop kare balo je samasinde jaton kare tundah paharie.

¹⁷Pamimpin ungkup je malalus gawie dengan bahalap, patut inenga penghargaan due kali lipet, je mambatang toto ewen je rajin manarang auh Hatalla tuntang majar.

¹⁸Basa hong Surat Barasih tarasurat, “Sapi je mihik gandom uka malapas bawak gandom bara tundoe, ela imbangus nyamae”, tuntang kea, “Oloh je bagawi, aton hak manarima upahe”.

¹⁹Ela ih manarima auh dawa mawi ije biti pamimpin ungkup, kecuali amon indehen awi due saksi atawa labih.

²⁰Oloh je mawi dosa, keleh iningak impuji intu taharep hapus ungkup, mangat oloh beken manjadi mikh.

²¹Hong taharep Hatalla, Yesus Kristus, tuntang kare malekat je iintih, aku balaku nyame-nyame uka ikau manumon kare nasehat toh hayak jaton angkat dawa mawi eweh bewei, tuntang jaton mamihak-mihak.

²²Ela lalau bajeleng mandanan lenge hunjun ije biti oloh hapam maresmi mangkat ie manjadi rewar Tuhan. Amon oloh beken badosa, ela omba tame huang dosa te. Keleh mahaga arepm mangat tetep barasih.

²³Ela hindai baya mihop danum bewei; ihop kea anggor isut hapa mandohop gawin gambuhm, basa ikau kinjap haba-haban.

²⁴Dosan oloh belae helo bara imbit akan perkara, jari gitan tarang batantu. Tapi dosan oloh beken harun tau ingatawan limbah te.

²⁵Kalote kea kare gawi bahalap langsung gitan. Tuntang je dia murah gitan, mahin dia tau harajur basahokan.

1 Timoteus 6

¹Kare oloh Kristen je manjadi jipen, keleh maanggap oloh je manjadi tempon ewen te patut ihormat, uka oloh dia tau mamapa aran Hatalla atawa auh ajar ain itah.

²Kare jipen je manempo oloh je Kristen, dia tau manaha gampang tempoe, awi ewen sama-sama oloh Kristen. Malahan ewen musti manyang tempoe te labih bahalap hindai, basa tempoe je ilayan hong kahalap te sama-sama oloh percaya je inyinta.

Auh ajar je sala tuntang panatau je bujur

Taloh handiai toh keleh iajar tuntang inasehat awim.

³Ewe-eweh je majar auh je beken bara jete tuntang dia hasaroroi dengan ajar je bujur bara Tuhan itah Yesus Kristus, tuntang dengan auh ajar agaman itah,

⁴oloh te bajoho tuntang dia katawan taloh en-en! Panyakit ayue iete rajin hasoal tuntang kalahi-kajama tahu kare bawak kotak sampai mampalembut kahirin atei, kapusit, auh mangarana, kameles je dia bahalap,

⁵tuntang kalahi je jaton katawan tikase. Jalan tirok kare oloh te jari patep tuntang dia bujur hindai. Ewen manyangka ewen tau mandino panatau bara gawin agama.

⁶Agama puna manenga katuah je hai, amon oloh ombet huange dengan taloh je aton intu ie.

⁷Basa ije mahin jaton taloh je tau itah mimbite akan kalunen toh, tuntang ije mahin jaton kea taloh je tau itah mimbite balua!

⁸Jadi, amon aton panginan tuntang pakaian, jete jari cukup.

⁹Tapi oloh je mipen manjadi tatau, ie inggoda tuntang injarat awi sepsimpan kare kipen kahumong tuntang taloh je marusak. Kare kipen mawi oloh manjadi hancor tuntang calaka.

¹⁰Basa awi sinta dengan duit, lembut kakare taloh papa. Aton oloh belae je manggoang duit sampai dia tinai manumon auh ajar ain oloh Kristen, palus ewen are buah kapehe je mampahancor atei ewen.

Kare nasehat akan Timoteus kabuat

¹¹Tapi ikau toh oloh ain Hatalla, jadi ikau musti mangejau arepm bara kakare taloh te. Keleh manggau jalan mangat manjadi oloh je bujur hong matan Hatalla, je manempo Hatalla, percaya dengan Kristus, sinta dengan sama arepe, tahan huang kajake, tuntang belom balemo-lowah ampin dasare.

¹²Keleh bausaha toto-toto uka belom kilau oloh Kristen mangat ikau mandino panengan pambelom je bujur tuntang katatahie. Basa akan jete Hatalla mantehau ikau katika ikau mangaku intu taharep oloh are je ikau percaya dengan Kristus.

¹³ Tuntang toh, intu taharep Hatalla je manenga hambaruan akan kakare taloh handiai, tuntang intu taharep Kristus Yesus je manenga kasaksian je bujur akan Pontius Pilatus, aku balaku jetoh dengam:

¹⁴Keleh mamenda kakare parentah te hapan katinduh tuntang jaton kasalae sampai hong andau Tuhan itah Yesus Kristus dumah haluli.

¹⁵Panumah Ayue kareh inantu hong katika je buah awi Hatalla kabuat. Baya le kabuat ih je mimbing kuasa; le hai, Rajan kare raja, tuntang Tuhan kare tuan.

¹⁶Tikas Ie ih je dia olih inguasa awi pampatei; Ie belom hong kalawa je dia olih inokep awi eweh bawei. Ije biti mahin jaton oloh je puji mite Ie, atawa olih mite Ie. Akae hormat tuntang kuasa sampai katatahie! Amen.

¹⁷Akan kare oloh je tatau hong kalunen toh, keleh ikau balaku uka ewen ela balecak tuntang ela maharap dengan kare ramo je dia bunggut – kilau dengan panatau. Ewen musti harap dengan Hatalla je manenga taloh handiai akan itah dengan hakutoh karee uka itah mangkeme kamangate.

¹⁸Keleh balaku dengan ewen uka mamparahan gawi bahalap, uka are malalus kare hal je bahalap, bajenta tuntang rajin manenga.

¹⁹Awi kalote ewen mamumpong ramo je manjadi modal je bahalap akan wayah je rahian. Tuntang hapan jete ewen akan mandino pabelom je katatahie, iete pabelom je bujur.

²⁰Taloh je jari imercayaku akam, haga jete buah-buah, Timoteus! Keleh mahakan bara kare kotak je dia baguna tuntang kare soal-jawab tahi kare taloh je salaya oloh manyewute, koae, “Pangatawan”.

²¹Basa aton kare oloh je mansanan ewen mingkes pangatawan te, sampai mahiwang bara kare ajar ain oloh Kristen je imercaya ewen solake bihin. Keleh Tuhan mamberkat Pahari samandiai. Hormat ikei, Paulus

2 Timoteus

2 Timoteus 1

1-2 Timoteus, anakku je inyinta! Aku, Paulus, manyurat surat toh akam, tuntang maharap keleh Hatalla Bapa tuntang Tuhan itah Kristus Yesus manenga berkat, asi tuntang kasanang akam. Tagal kahandak Hatalla, aku iangkat manjadi rasul Kristus Yesus tuntang inyoho uka mambarita tahu pabelom je injanji Hatalla. Pabelom te inarima itah tagal kahinjen itah dengan Kristus Yesus.

Auh tarimakasih tuntang nasehat

3 Aku manyewut tarimakasih akan Hatalla je jari iyangku hapan atei-huangku je barasih kilau je ilalus awi tato hiangku horan. Aku harajur manyewut tarimakasih genep katika aku mingat ikau hong lakudoangku, aloh handau atawa hamalem.

4 Aku mingat tahu kapehen ateim. Jete sababe aku mipen toto hasondau dengam mangat aku tau toto-toto hanjak.

5 Aku mingat tahu kapercayam je toto-toto dengan Kristus, sama kilau kapercayan tambim Lois tuntang indum Eunike. Tuntang aku percaya ikau mahin percaya kilau te.

6 Tagal te aku mampingat ikau uka mabelom panenga je inenga Hatalla akam hong katika aku mina lengengku hunjun ikau.

7 Basa Roh je inenga Hatalla akan itah, dia ie Roh je mampikeh itah. Tapi Roh Hatalla te manjadian itah mangat abas, kontep asi tuntang olih manyarenan arep.

8 Tagal te ela mahamen manenga kesaksian tahu Tuhan itah, tuntang ela kea mahamen tahu aku, je inamean akan huang penjara tagal ie. Tapi keleh ikau hapan kaabas bara Hatalla, omba mangkeme kapehe tagal Barita Bahalap te.

9 Hatalla manyalamat itah tuntang mantehau itah uka manjadi ungkup ayue bewei. Ie malalus jete dia hagalang gawi je jari iawi itah, malengkan

hagalang rencana Ayue kabuat tuntang Asie. Ie manenga akan itah Asie mahalau Kristus Yesus helo bara kalunen toh injapa.

¹⁰Tuntang toh, Hatalla mamparahan Asie te akan itah hong panumah Raja Panyalamat itah Kristus Yesus. Yesus mampakalah kuasan pampatei tuntang mimbit pabelom je katatahie mahalau Barita Bahalap te.

¹¹ Maka uka mangabar Barita Bahalap te, Hatalla mangkat aku manjadi rasul tuntang guru.

¹²Jete sababe aku buah kare kapehe toh, tapi aku tetep percaya, basa aku katawan toto eweh je imercayaku te. Aku percaya dengan taloh je jari inyarah Awie akangku hong kapercaya, Ie olih kea mahagae sampai hong Andau Kiamat.

¹³Keleh toto-toto manumon auh ajar je bujur je jari inengaku akam. Tuntang keleh ikau tetep mimbing kapercaya tuntang sinta je jari inenga akan itah tagal kahinjen itah dengan Kristus Yesus.

¹⁴Hapan pandohop bara Roh Hatalla je belum huang itah, keleh ikau mahaga bua-buah kare taloh barega je jari imercayaku akam.

¹⁵Ikau katawan je oloh handiai hong wilayah Asia jari malihi aku, tatame kea Pigelus tuntang Hermogenes.

¹⁶Tapi keluarga Onesiporus jari pire-pire tingkat mampahanjak ateiku. Keleh Tuhan pahias mamparahan sinta asi akan ewen. Aloh aku melai huang penjara, Onesiporus dia mahamen dengan ampun nasibku te.

¹⁷Sana sampai hong Roma, ie balalu miar manggau aku sampai ie hasondau denganku.

¹⁸Tuntang ikau katawan hong Epesus ie are toto mandohop aku. Keleh Tuhan mamparahan sinta asi akae hong andau Tuhan mangadili salepah bangsa oloh kalunen.

2 Timoteus 2

Prajurit Kristus je baketep

¹Timoteus anakku! Keleh ikau manjadi abas awi asi je inenga akan itah, awi itah hinje dengan Kristus Yesus.

²Auh ajar je bihin jari ihiningm bara aku hong bentok oloh are, keleh ikau manyarahe akan oloh beken je tau imercaya tuntang je tau majar oloh beken.

³Kilau prajurit ain Kristus je baketep, ikau musti omba mangkeme kapehe.

⁴Ije biti prajurit je magon malalus gawie, ie dia manderoh arepe kabuat dengan kare urusan ayue kabuat, basa ie mipen manyanang atei pangkalima ayue.

⁵Ije biti olahragawan dia olih manjadi juara huang ije pertandingan, amon dia mamenda kare peraturan.

⁶Oloh pamalan je jari bagawi paham, ie kea je pangkasolake mandino hak manduan hasil taloh imbule.

⁷Keleh ikau manirok taloh je insanangku te awi Tuhan akan manenga akam kaolih mangat harati kare taloh handiai.

⁸Keleh ikau mingat jetoh: Barita Bahalap je ingabarku jete barita tahu Yesus Kristus, panakan Dawid; iete Kristus je jari belom haluli bara pampatei.

⁹Awi aku mangabar Barita Bahalap te, maka aku buah kapehe; malah sampai irantai kilau ije biti oloh papa. Tapi auh Hatalla dia tau irantai.

¹⁰Jete sababe aku sabar mananggong taloh handiai te akan kepentingan kare oloh je jari iintih Hatalla, mangat ewen kea mandino salamat je inenga mahalau Kristus Yesus, tuntang je mampahayak kahaie je katatahie.

¹¹Toto haliai auh toh, “Amon itah jari matei hayak Ie, itah akan belom kea hayak Ie.

¹² Amon itah tetep tahan manyarenan, itah akan marentah kea hayak Ie. Amon itah milim Ie, Ie kea kareh milim itah.

¹³Amon itah dia baketep, Ie harajur baketep basa Ie dia tau hakalawan dengan arepe kabuat.”

Oloh panggawi je mandino auh tara

¹⁴Keleh ikau mampingat kare oloh handiai tahu taloh handiai toh. Intu taharep Hatalla, tenga nasehat akan ewen uka ela hasoal-jawab tahu kare istilah. Jete jaton gunae, malahan baya manderoh kare oloh je mahininge.

¹⁵Keleh ikau toto-toto manggau jalan mangat ingaku awi Hatalla kilau oloh je patut bagawi akae. Keleh manggau jalan uka ikau dia mahamen tahu gawim, malengkan majar dengan buah kare auh ajar je puna toto bara Hatalla.

¹⁶Keleh mangejau arepm bara kare pander sarita je jaton gunae tuntang je mahina Hatalla. Kare pander sarita je kilau te baya mawi oloh sasar papa.

¹⁷Auh ajar kare oloh te manggayar kilau panyakit kangker je mamok. Bara ewen te aton Himeneus tuntang Piletus.

¹⁸Ewen jari mahiwang bara auh ajar je bujur, tuntang manderoh kapercayan oloh belae. Ewen mansanan iete kamisik bara pampatei te jari manjadi.

¹⁹Tapi galang je dehen je inampa awi Hatalla dia olih iongge. Intu hunjue te tarasurat, “Tuhan mangasene kare oloh Ayue”, tuntang “Oloh je manyewut arepe ain Tuhan, oloh te musti terai mawi kare gawi sala”.

²⁰Hong huma je hai aton are macam parabot. Aton je inampa bara perak atawa amas, tapi aton kea je bara kayu atawa petak. Aton je ihapan akan kaperluan istimewa, tuntang aton kea je ihapan akan kaperluan biasa.

²¹Oloh je mamparasih arepe bara taloh handiai je papa, oloh te kareh ihapan akan kaperluan je istimewa. Ie manjadi oloh je tantai tuntang baguna akan tempoe. Ie inatap akan ihapan huang gagenep gawi je bahalap.

²²Keleh mangejau arepm bara kare taloh je eka karajin oloh tabela. Keleh manggau jalan akan arepm uka belom manumon kahandak Hatalla, baketep dengan auh ajare tuntang sinta sama arep, tuntang mingkes kadamai hong

atei. Keleh ikau belom kilau te hinje dengan ewen je mantehau balaku dohop dengan Tuhan hapan atei je barasih.

²³Ela omba huang soal-jawab kare oloh humong je jaton katawan taloh en-en. Ikau katawan je taloh handiai te baya mampalembut kalahi.

²⁴Oloh je bagawi akan Tuhan dia patut hakalahi; ie musti bajenta majar kare oloh hapan kahalap tuntang kasabar.

²⁵Ie musti mahapan kalemo majar kare oloh je rajin malawan; keleh Hatalla manenga katika akan kare oloh te mangat hobah bara kare dosan ewen tuntang mangasene auh ajar je bujur.

²⁶Awi kalote ewen manjadi barendeng haluli, tuntang lapas bara jarat setan je jari manawan ewen tuntang mamaksa ewen omba manumon kahandak ayue.

2 Timoteus 3

Kare andau je pangkarahiae

¹Keleh mingat jetoh: Hong kare andau je pangkarahiae kareh are kasusah.

²Oloh kareh manggau taloh akan kepentingan arepe kabuat, tantai handak manggau duit bewei, balecak tuntang rajin layau pandere. Ewen rajin mahina oloh, malawan oloh bakas, dia kasene auh tarimakasih, tuntang manyingi kare hal rohani.

³Ewen dia sinta sama arepe, dia rajin mampun oloh, ewen rajin mamapa aran oloh beken, rajin mahapan kakaras, ewen jaton masi, tuntang dia marajin kahalap.

⁴Ewen rajin mandarhaka, gantong ateie tuntang dia panjang tiroke. Ewen labih rajin dengan kasanang kalunen bara manumon kahandak Hatalla.

⁵Aloh secara luar ewen rajin malalus gawin agama, tapi ewen manolak taloh je mambatang huang agama te kabuat. Keleh mangejau arepm bara kare oloh je kilau te.

⁶Aton bara ewen je jari suni-suni tame kare human oloh, palus manantiring kare oloh bawi je balemo kapercayae, je are toto dosae tuntang inguasa awi kare macam kipen.

⁷Kare oloh bawi te jua-juan balaku iajar, tapi dia puji tau mandino auh ajar je bujur tahu Hatalla.

⁸Sama kilau Yanes tuntang Yamres horan je malawan Moses, kalote kea kare oloh te malawan auh ajar ain Hatalla. Tirok ewen jari rusak, tuntang kapercayan ewen jari sangkarah.

⁹Tapi ewen dia baka tau mandino taloh en-en, basa kahumong ewen kareh ingatawan awi oloh handiai, sama kilau je buah Yanes tuntang Yamres kea.

Kare nasehat

¹⁰Tapi ikau jari manumon kare auh ajar ayungku, kare hadat dasarku, tuntang tintun pabelom ayungku. Ikau jari mite kabuat kilen ampie aku toto-toto percaya dengan Yesus Kristus tuntang sinta kare oloh. Ikau kea katawan kasabar tuntang katanggar ateiku.

¹¹Ikau jari mite aku ingapehe tuntang manyarenan kapehe. Ikau katawan taloh handiai je buah aku intu Antiokhia, intu Ikonium, tuntang intu Listra; tuntang ikau katawan taloh handiai je inyarenangku. Tapi Tuhan manyalamat aku bara kare taloh handiai te.

¹²Oloh handiai je handak belom manempo tuntang belom hinje dengan Kristus Yesus, puna akan ingapehe,

¹³Hemben te kea kare oloh papa tuntang kare oloh panipu kareh sasar papa. Ewen manipu oloh beken padahal ewen kabuat buah tipu kea.

¹⁴Tapi tahu ikau, Timoteus, keleh ikau tetep mimbing kare auh ajar je bujur je jari iajarku akam tuntang kakare taloh je imercayam; basa ikau katawan eweh kare guruh.

¹⁵Ikau musti mingat je bara korik ikau jari mangasene Surat Barasih. Surat Barasih te tau manenga akam kaharati uka mandino selamat mahalau kapercaya dengan Kristus Yesus.

¹⁶Taloh handiai je tarasurat hong Surat Barasih, uras impalembut bara Hatalla tuntang baguna hapa majar taloh je bujur, hapa maningak tuntang mangambuah taloh je sala, tuntang hapa majar oloh mangat belom tumon kahandak Hatalla.

¹⁷Hapan Surat Barasih te oloh je manyang Hatalla tau impahata hapan katinduh-karasih akan kakare macam gawi je bahalap.

2 Timoteus 4

¹Kristus Yesus kareh dumah tinai akan kalunen toh uka manyidang kare oloh je belom tuntang je matei; tuntang le kareh dumah uka marentah kilau Raja. Tagal te aku balaku nyame-nyame dengam intu taharep Hatalla tuntang Kristus Yesus:

²Keleh ikau mambarita kabar bara Hatalla te, keleh ikau harajur impahata cukup mangat oloh mahininge, en ewen handak mahininge atawa dia. Keleh ikau manggau akal mangat oloh percaya, mamparahan kasalan oloh, tuntang manantiring ewen. Keleh majar oloh hapan salepah kasabarm.

³Basa katikae kareh sampai oloh dia handak hindai manarima auh ajar je bujur. Tapi ewen kareh manumon kahandak ewen kabuat, tuntang mamumpong kare guru uka iajar hapan kare hal je mangat auhe amon ihining awi pinding ewen.

⁴Ewen kareh matep pinding ewen taharep taloh je bujur tuntang ewen manenan pindinge akan kare saritan oloh bakas helo.

⁵Aloh kalote, ikau musti manahan arepm hong kare perkara en bewei. Keleh sabar manyarenan kapehe, keleh lalus gawim kilau pangabar Barita Bahalap te tuntang lalus kapatut gawim hapan salepah kataum kilau pandohop ain Hatalla.

⁶Tahiu bitin aingku, jari sampai katikae aku handak matei kilau parapah je iluput akan Hatalla. Hanjulo hindai aku kareh malihi kalunen toh.

⁷Aku jari omba oloh hasalanja hapan salepah kataungku, tuntang jari sampai tapakan garis. Aku harajur baketep dengan Kristus sampai kalepahe.

⁸Tuntang toh hadiah kamanang mentai aku. Hong andau kiamat, Tuhan, Hakim je bujur te kareh manyarah hadiah te akangku, basa aku belom huang Hatalla. Tuntang dia ie aku bewei je manarima hadiah te, tapi oloh handiai kea je mentai panumah Tuhan dengan kataharo je paham.

Auh kare nasehat je pangkarahiae

⁹Keleh manggau jalan uka sapire kaolihm bajeleng dumah manalih aku,

¹⁰ basa Demas jari malihi aku awi sintae dengan kalunen jetoh. Ie jari haguét akan Tesalonika. Kreskes jari haguét akan Galatia, tuntang Titus akan Dalmatia.

¹¹ Baya Lukas ih je melai dengangku. Keleh manambang Markus tuntang imbit ie omba hayak dengam, awi ie jari mandohop hong gawingku.

¹² Aku jari manyoho Tikhikus haguét akan Epesus.

¹³ Amon ikau dumah, imbit mantel je impelaiku hong Troas intu human Karpus. Imbit kea kare buku ayungku, je mambatang kare buku je inampa bara karatas upak meto.

¹⁴ Aleksander, tukang tambaga te, jari mawi kare gawi je papa toto akangku. Tuhan kareh mambaleh mawi ie manumon gawie.

¹⁵ Ikau kabuat musti buah-buah taharep ie basa ie paham malawan barita ain itah.

¹⁶ Katika pangkasolake haliai aku maju mawi pambelaan ayungku, ije biti mahin jaton oloh je mampahayak aku; ewen uras malihi aku. Keleh jaka Hatalla dia manyalan ewen hong hal jetoh!

¹⁷ Tapi Tuhan mampahayak aku. Ie manenga kaabas sampai aku olih mangabar salepah Barita Bahalap te, uka ihining awi oloh handiai je dia Yehudi. Tuntang aku lapas bara bahaya pampatei.

¹⁸Puna Tuhan kareh maliwus aku bara gagenep gawi je papa mawi aku. Ie kareh mimbit aku dengan selamat akan huang karajaan Ayue hong sorga. Keleh Pe impahai sampai katatahie! Amen.

Taba je pangkarahiae

¹⁹ Tabengku akan Priskila tuntang Akwila tuntang akan keluarga Onesiporus.

²⁰ Erastus melai intu Korintus, tuntang Tropimus jari ilihiku metoh ie haban hong Miletus.

²¹Saoli-olih ikau manggau jalan uka dumah helo bara wayah sadingen. Ebulus, Pudes, Linus, tuntang Klaudia mampait taben ewen akam; kalote kea kakare pahari beken je sama kapercayae dengan itah.

²²Keleh Tuhan mampahayak ikau. Keleh Tuhan mamberkat kare Pahari! Hormat ikei, Paulus

Titus

Titus 1

¹Anakku Titus! Aku, Paulus manampa surat toh kilau rewar Hatalla tuntang rasul Yesus Kristus. Aku iintih tuntang inyoho uka mandohop kare oloh je iintih Hatalla mangat kapercayan ewen indehen. Aku musti kea manyang ewen uka mangasene auh ajar je bujur je iajar awi agaman itah.

²Auh ajar te hagalang kaharap je itah akan manarima pambelom je bujur tuntang katatahie. Hatalla jari manjanji pambelom te helo bara tampanan jaman – tuntang Hatalla dia tau mananjaro.

³Hong katika je buah, Hatalla mamparahan janjin Aie te huang peteh Ayue. Peteh te jari impelai Awie dengangku tuntang aku mambarita jete tagal parentah Hatalla Panyalamat itah.

⁴ Titus, ikau toh toto-toto anakku, basa ikau tuntang aku jari sama percaya dengan Kristus. Aku harap keleh Hatalla Bapa tuntang Kristus Yesus Raja Panyalamat ain itah, manenga berkat tuntang kasanang akam.

Gawin Titus hong Kreta

⁵Aku malih i kau hong Kreta mangat ikau tau maurus kare hal je magon perlu iator. Tinai, mangat ikau mangkat kare pamimpin ungkup hong genep lewu. Tuntang keleh mingat kare nasehat toh:

⁶Bahalap amon ije biti pamimpin ungkup te jaton bara kasalan; ie baya aton ije sawae; kare anake uras jari percaya dengan Kristus tuntang kare anak te dia nakal kilau anak je dia tau iator.

⁷Oloh je mahaga ungkup iete oloh je maurus gawin Hatalla, ie jaton bara kasalan. Ie dia tau gantong ateie atawa palait, atawa pambusau, atawa rajin hakalahi, atawa harajur manirok duit.

⁸Ie musti hanjak manarima oloh intu humae, rajin dengan kare taloh bahalap, tau manahan arepe, bujur ateie, barasih tuntang bahadat.

⁹Ie musti dehe-dehen mimbing ajar je jari impelai akae, sama kilau je jari iajar kea akae. Awi kalote ie olih manenga nasehat akan oloh hagalang auh ajar je bujur, tuntang mansanan kasalan kare oloh je malawan ie.

¹⁰Basa are oloh je rajin malawan, je mambatang kare oloh je solake agama Yehudi, ewen manipu oloh beken hapan tanjaron ewen.

¹¹Kare oloh je kilau te musti inutup nyamae; basa ewen manderoh are keluarga hapan kare auh ajar je mia-mias. Ewen malalus jete baya awi handak manggau ontong je dia pantas!

¹²Puji ije biti nabi ain ewen kabuat, je solake bara Kreta kea, hamauh, “Kare oloh Kreta harajur mananjaro, tuntang sama kilau meto basiak je babungo tuntang kadian.”

¹³Punae, taloh je koan nabi te bujur. Jete sababe ikau musti maningak ewen hapan katukas auhm uka ewen tetep bahimbing dengan auh ajar je bujur

¹⁴tuntang dia tinai bahimbing dengan kare sarita tampan oloh Yehudi atawa kare atoran je inampa awi kare oloh je manolak auh ajar je bujur te.

¹⁵Kare taloh handiai te uras barasih akan oloh je barasih. Tapi akan kare oloh je tiroke papa tuntang dia percaya, jaton aton taloh je barasih, awi tirok-pikir tuntang atei-huang ewen jari papa!

¹⁶Ewen mansanan ewen te mangasene Hatalla, padahal gawin ewen hakalawan dengan Auhe. Ewen te bakajile-jilek, tuntang ewen dia maku manumon: ewen te oloh je dia olihe malalus taloh je bahalap.

Titus 2

Kare galang ajar je bujur

¹Tapi ikau, Titus, keleh ikau majar auh ajar je buah.

²Tenga nasehat akan kare oloh hatue je bakas, mangat ewen manahan arepe, pintar-harati tuntang belom kilau oloh je patut ihormat. Ewen musti kea mimbing ajar je bujur ain Hatalla, sinta oloh mahapan sinta je tinduh-barasih tuntang tahan manyarenan kapehe.

³Kalote kea keleh ikau manenga nasehat akan kare oloh bawi je bakas uka hadat dasar ewen badamai dengan taloh je patut akan oloh je belom akan Hatalla. Ewen dia tau mamapa oloh beken, tuntang dia tau bela-belai mihop sampai babusau. Ewen musti majar kare taloh je bahalap,

⁴mangat awi te ewen tau mandidik kare oloh bawi tabela uka tau sinta banae tuntang kare anake,

⁵manjadi pintar-harati, belom barasih tuntang manjadi kabalin oloh je bahalap je mamenda banae. Awi tagal jete maka oloh jaton tau mamapa barita bara Hatalla.

⁶Kalote kea, keleh ikau manasehat kare oloh tabela mangat ewen manjadi pintar-harati.

⁷Hong kakare hal, keleh ikau manjadi sonto akan hadat dasar oloh je bahalap. Amon ikau majar oloh, ikau musti bujur tuntang hapan toto-toto ateim.

⁸Keleh mahapan kare kotak je mangandung kapintar-kaharati, je dia tau oloh mamapae, mangat kare musohm mahamen awi jaton kare hal papa je tau ewen manahiue mawi itah.

⁹Kare jipen musti mamenda tempoe, tuntang manyanang ateie hong kare taloh handiai. Ewen dia tau malawan,

¹⁰atawa manakau. Keleh ewen mamparahan ampin ewen kilau oloh je bahalap tuntang baketep, mangat hapan gawin ewen kalote oloh manara ajar tahu Hatalla, Panyalamat itah.

¹¹Basa Hatalla jari mamparahan asin Aie uka manyalamat hapus ungkup oloh kalunen.

¹²Asin Hatalla te majar itah uka terai belom hakalawan dengan kahandak Hatalla tuntang dia manumon kipen kalunen. Itah iajar uka belom hong kalunen toh hayak tau manyarenan arep, bujur tuntang baketep dengan Hatalla.

¹³Katika toh itah mentai Andau je iharap te; hong Andau te kalunen kareh mite kahain Yesus Kristus, iete Hatalla Pangkahai tuntang Raja Panyalamat ain itah.

¹⁴Ie jari manyarah Arepe kilau parapah tagal itah uka maliwus itah bara kare kapapa, tuntang manampa itah manjadi ungkup je lapas bara dosa tuntang je manjadi oloh Ayue, tuntang je rajin malalus kahalap.

¹⁵Keleh majar taloh handiai te, tuntang keleh maningak kare oloh je mahining auhm hapan salepah kataum. Ela sampai aton oloh je maanggap ikau randah.

Titus 3

Hadat dasar oloh Kristen

¹Keleh mingat kare anggota ungkup ayum mangat ewen mamenda kare pamimpin tuntang oloh je mimbing kuasa, hayak taat tuntang tatap sadia malalus gagenep hal je bahalap.

²Sanan akan ewen uka ela mamapa oloh atawa hasoal-jawab dengan eweh bewei, tapi keleh bajenta dengan oloh. Keleh ampin ewen harajur balemo lowah dengan oloh samandiai.

³Basa bihin itah kabuat kea mahin humong, layau tuntang jaton mamenda oloh. Itah ihajipen awi kare macam kipen tuntang kahandak; itah belom dengan kare kahandak papa tuntang kahiri, hayak hakasingi dengan sama arep.

⁴Tapi Hatalla, Panyalamat itah mamparahan sintan Aie tuntang kahalap atei Aie akan itah.

⁵Ie manyalamat itah, dia awi itah jari malalus taloh bahalap, tapi awi Ie kabuat masi itah. Ie manyalamat itah mahalau Roh Barasih, je manenga akan itah pabelom taheta tuntang inakan taheta awi Ie jari menyau-mamparasih itah.

⁶Hatalla manusoh Roh Ayue akan itah mahalau Yesus Kristus, Raja Panyalamat ain itah,

⁷mangat tagal asin Yesus, itah badamai tinai dengan Hatalla tuntang itah mandino pambelom je bujur tuntang katatahie je iharap itah te.

⁸Auh jetoh toto haliai. Kahandakku uka ikau mambehat kare hal jetoh, mangat kare oloh je percaya dengan Hatalla toto-toto manggau jalan uka malalus kare gawi je bahalap tuntang baguna akan oloh handiai.

⁹Keleh mangejau kare soal-jawab ije dia baguna, kare saritan horoi-rinting, kotak-pander je hakalawan tuntang kalahi tahu hukum agama. Taloh handiai te jaton gunae tuntang jaton kaontonge.

¹⁰Oloh je mawi sabab kapusit huang ungkup, keleh iningak sinde atawa handue awim; limbah te ela tinai manggapi ie.

¹¹Ikau katawan oloh je macam te badungil tuntang kare dosae mambukti ie te oloh basala.

Kare nasihat je pangkarahiae

¹² Sana limbah aku manyoho Artemas atawa Tikhikus manalih ikau, keleh manggau jalan uka saoli-olih bajeleng dumah manalih aku hong Nikopolis, basa aku aton kanahuangku melai intu hete katahin wayah sadingen.

¹³ Keleh toto-toto manggau jalan uka mandohop Senas, ahli hukum te, tuntang Apolos, uka ewen tau haguét tuntang jaton tapas taloh en-en.

¹⁴Kare oloh ain itah musti bajar malalus kare hal je bahalap uka tau dinon kare taloh je paham inggau; ela sampai ewen belom jaton baguna.

¹⁵Kakare pahari je aton omba aku, mampait tabe akam. Keleh manyampai kea tabe toh akan kare kawal itah je sama hong kapercaya. Keleh Tuhan mamberkat Pahari handiai. Hormat ikei, Paulus

Pilemon

Pilemon 1

¹Pahari Pilemon, sobat tuntang kawal tuntang kapatuh ikei! Aku, Paulus, ije biti oloh tahanan tagal Kristus Yesus, hayak dengan paharin itah Timoteus, manyurat surat toh akam

² tuntang akan ungkup je hapumpong intu humam; tinai akan paharin itah je bawi Apia, tuntang kawal itah hong gawin pabelom, Arkhipus.

³Ikei harap keleh Hatalla Bapa itah tuntang Tuhan Yesus Kristus manenga berkat tuntang kasanang akam.

Sinta tuntang kapercayan Pilemon

⁴Gagenep katika aku balakudoa, aku manyewut aran pahari tuntang manyewut tarimakasih akan Hatalla.

⁵Basa aku jari mahining pahari toto-toto percaya dengan Tuhan Yesus tuntang sinta dengan kakare oloh ain Hatalla.

⁶Aku balakudoa keleh itah kilau kare oloh je hampahari tuntang huang ije kapercaya, mampalua hasil je labih hai gunae mahunjun kakare berkat je dinon itah awi itah hinje dengan Kristus.

⁷Pahari Pilemon, sintam dengan salepah ungkup ain Hatalla jari mampahanjak aku tuntang manenga dorongan akangku! Hapus ungkup ain Hatalla impahanjak tagal pahari.

Taloh je ilaku akan Onesimus

⁸Tagal te, kilau ije biti pahari huang ije kapercaya, aku tau ih marentah pahari uka malalus taloh je musti ilalus awi pahari.

⁹Tapi awi aku masi dengan pahari, aku baya balaku ih. Aku toh ije biti oloh bakas tuntang metoh toh inahan huang penjara tagal Kristus Yesus.

¹⁰ Aku, Paulus, handak manyampai auh palakungku dengan pahari tahu Onesimus, anakku huang Kristus. Basa huang penjara toh aku jari manjadi bapae secara roh.

¹¹Bihin ie jaton baguna akam, tapi toh ie baguna, dia baya akam bewei, tapi akangku kea.

¹²Toh oloh je inyintaku te ingirimku haluli akam.

¹³Sapunae aku mipen handak manahan ie omba aku kilau gantin bitim, mangat ie tau madohop aku, katahin aku inahan huang penjara toh awiku mambarita Barita Bahalap ain Hatalla.

¹⁴Tapi aku dia handak malalus taloh en-en amon pahari hindai manenga persetujuan. Aku labih rajin amon pahari malaluse hapan kahias atei kabuat; aku dia handak mamaksa pahari.

¹⁵Mungkin Onesimus hapisah dengan pahari hanjulo mangat pahari tau manarima ie tinai sampai katatahie.

¹⁶Metoh toh ie dia baya ije biti jipen akan pahari; ie toh labih bara te. Ie toh ije biti paharin itah sama oloh Kristen je inyinta. Ie baguna toto akangku, labih tinai akam! Batantu ie baguna toto kilau jipen atawa kilau ije biti pahari huang Tuhan.

¹⁷Tagal te, keleh pahari maanggap aku kilau kawal je sama Kristen, keleh tarima ih Onesimus te haluli sama kilau pahari manarima aku ih.

¹⁸Amon ie basala atawa butang dengam, nauhe aku mananggong taloh samandiai te.

¹⁹Nah, keleh aku kabuat manyurat jete intu hetoh: *Aku Paulus, akan mambayar punah taloh samandiai te.* (Batantu dia usah aku manahiue tinai je pahari kabuat aton butang denganku iete pabelom je taheta kilau oloh Kristen.)

²⁰Tagal te huang aran Tuhan keleh dohop ih aku, keleh mampahanjak ateiku kilau pahari huang Kristus.

²¹Aku manyurat surat toh awi aku percaya pahari handak malalus taloh je ilakuku. Aku katawan pahari kea handak malalus taloh je labih bara te.

²²Pandehan te, dohop manatap kamar akangku intu humam, awi aku harap Hatalla manarima kare lakudoan kare pahari samandiai tuntang mimbit aku haluli manalih keton.

Auh tabe

²³ Epapras, je aton huang penjara hayak dengangku tagal Kristus, mangirim tabe akam.

²⁴ Keleh ikau manarima kea tabe bara kare kawalku: Markus, Aristarkhus, Demas tuntang Lukas.

²⁵Keleh Tuhan Yesus Kristus mamberkat keton. Hormat ikei, Paulus



Ibrani

Ibrani 1

Hatalla hakotak mahalau Anak Ayue

¹Hong jaman horan Hatalla kinjap hakotak dengan tato hiang itah mahalau kare nabi hapan are macam cara.

²Tapi hong jaman je rahian toh Ie hakotak dengan itah mahalau Anak Ayue. Mahalau Anak Ayue te Hatalla manjapa langit tuntang petak. Tuntang Hatalla jari manukas Anak Ayue te kea je aton hak Akae manjadi tempon kare taloh handiai.

³Ie te kea je mampamancar kahain Hatalla je paham katarange; Ie te kea gambar Hatalla kabuat je gitan batantu. Ie te kea je mahaga langit tuntang petak toh hapan auh Ayue je paham kuasae. Limbah Ie mawi oloh olih iampun bara kare dosae, Ie mondok hunjun padadosan pamarentah hong sorga hinje Hatalla, Tempon kuasa je pangkagantonge.

Kahain Anak Hatalla

⁴Anak te mandino pangkat je kejau kagantonge bara malekat, tuntang aran je inenga Hatalla Akae mahin labih paham ihormat bara aran je inenga akan malekat.

⁵Dia puji Hatalla hamauih dengan malekat je kalotoh auhe, “Ikau toh Anakku; hong andau toh Aku manak Ikau.” Tahiui malekat je kueh bewei, dia puji kea Hatalla hamauih kalotoh, “Aku kareh manjadi Bapae, tuntang Ie kareh manjadi Anak-Ku.”

⁶Tapi katika Hatalla manyoho Anake je tambakase akan kalunen toh, Hatalla hamauih kalotoh, “Kakare malekat Hatalla musti manyembah Anak te.”

⁷Tahiui kare malekat, Hatalla hamauih kalotoh, “Hatalla mawi kare malekat Ayue manjadi riwut, tuntang kare jipen Ayue manjadi nyalan apui.”

⁸ Tapi dengan Anak te Hatalla hamauh, “Padadusan Ayum, o Hatalla, bunggut sampai harajur katatahie! Pamarentah Ayum jete pamarentah je bujur.

⁹Ikau rajin dengan taloh je bujur tuntang basingi dengan je sala; jete sababe, Hatallam, mintih Ikau tuntang manenga Akam hormat je mimbit kahanjak, malabien bara kare kawal Ayum.”

¹⁰ Hatalla hamauh kea, “Ikau, Tuhan, bara tamparae manjapa petak, tuntang Ikau kabuat manampa langit.

¹¹Kare taloh handiai te kareh nihau, tuntang manjadi usang kilau pakaian; tapi Ikau dia tau hobah.

¹²Hapus langit tuntang petak toh kareh ilipet awim kilau baju, tuntang handak inggantim hapan je beken. Tapi Ikau dia tau hobah, tuntang pambelom Ayum dia tau lepah.”

¹³ Dengan ije biti malekat mahin jaton puji Hatalla hamauh kalotoh, “Mondok intu hila gantaung-Ku, sampai kare musoh Aim tundok intu taharep Aim.”

¹⁴Amon kalote, eweh sapunae kare malekat te? Ewen te kare roh je manempo Hatalla, tuntang inyoho Hatalla uka mandohop kare oloh je kareh manarima selamat.

Ibrani 2

Eka selamat je tamam

¹Jete sababe itah musti toto-toto tinai mimbing kare auh ajar je jari ihining itah, mangat itah dia malihi kapercayan itah.

²Kare peteh je inyampai awi kare malekat akan tato hiang itah jari tarang bujur toto, tuntang oloh je dia manumon atawa mamenda jete mandino hukum je ombet akae.

³Mahin tinai dengan kasalamat je labih tamam bara kare hukum te! Amon itah dia manantuani kasalamat te, batantu itah dia tau lapas bara hukum.

Basa Tuhan kabuat je sola-solake mansanan kasalamat te, tuntang oloh je sola-solake mahining te jari mambukti katoton taloh te akan itah.

⁴Beken bara te Hatalla omba mandehen kasaksian kare oloh te awi Ie mawi sepsimpan taloh heran tuntang kare taloh je dia puji bahut hayak mambagi akan oloh kare panenga bara Roh Hatalla manumon kahandak Ayue kabuat.

Pambuka jalan akan oloh je inyalamat

⁵Kare malekat dia mandino kuasa bara Hatalla mangat marentah kalunen taheta je akan dumah, iete kalunen je inahiu itah metoh toh.

⁶ Tapi hong Surat Barasih aton tarasurat kalotoh, “En kea olon te, o Hatalla, sampai ikau handak mingat ie? Olon te baya olon bewei, tapi ikau manantuani ie!

⁷Hong katika je pandak ikau manjadian ie labih randah isut bara malekat. Ikau manenga akae pangkat je gantong tuntang paham ihormat

⁸hayak mangkat ie manjadi panguasa mahunjun kare taloh handiai.” Nah, amon insanan Hatalla mangkat olon manjadi “panguasa mahunjun kare taloh handiai”, jete rimae ije mahin jaton taloh je dia hong kuasan olon. Aloh kalote, metoh toh itah jaton mitee olon te bara kuasa mahunjun kare taloh handiai.

⁹Tapi itah jari mite Yesus mimbing kuasa! Ie injadian isut labih randah bara malekat, mangat tagal kahalap atei Hatalla Ie tau matei akan salepah ungkup oloh kalunen. Toh itah mite, Akae jari inenga pangkat je tinduh-impahai tuntang paham ihormat awi Ie jari manyarenan kapehe sampai matei.

¹⁰Puna patut kea Hatalla – je manjapa taloh handiai akan tintun kahimat Ayue kabuat – mangkat Yesus jadi panyalamat je tinduh barasih awi Ie manyarenan kapehe. Hapan jete Hatalla tau manantiring are oloh mangat Ie tau ininduh-impahai haya-hayak dengan Yesus. Basa Ie te je mambuka jalan akan ewen mangat inyalamat.



¹¹Yesus marasih oloh bara kare dosae; tuntang Ie je mamparasih, dengan ewen je imparasih te, sama-sama bara ije Bapa. Jete sababe Yesus dia mahamen mangaku ewen te kilau paharin Ayue.

¹²Yesus hamauih dengan Hatalla, “Aku kareh mambarita akan kare paharing-Ku tahu Ika. Aku kareh manara Aram hong kare pumpong ewen.”

¹³Yesus hamauih kea, “Aku kareh mingkes kaharap-Ku intu Hatalla.” Tuntang Ie hamauih kea, “Toh Ie Aku, hinje dengan kare anak je jari inenga Hatalla akang-Ku.”

¹⁴Awi kare oloh je inyewut Awi anak te, oloh kalunen je tau matei, maka Yesus kabuat manjadi sama dengan ewen tuntang belom kilau ampin olon. Ie mawie kalote mangat tagal pampatei Aie te Ie tau mampalomos setan je bara kuasa hong pampatei.

¹⁵Hapan cara jete Ie malapas kare oloh je hapus umure injipen awi kikeh dengan pampatei.

¹⁶Maka tarang gitan oloh je indohop Awi te dia malekat, malengkan turonan Abraham.

¹⁷Jete rimae Ie musti manjadi sama dengan kare paharie hong kakare hal. Tuntang tagal te Ie tau manjadi Imam Hai je baketep tuntang pamasi. Tagal gawin Aie te dosan olon tau iampun.

¹⁸Tuntang awi Ie kabuat puji manyarenan kapehe tuntang iningkes, maka Ie tau mandohop oloh je buah tingkes.

Ibrani 3

Yesus labih hai bara Moses

¹Pahari handiai oloh Kristen je jari intehau awi Hatalla! Coba inirok handale-ndalem tahu Yesus toh! Hatalla manyoho Ie dumah uka tantai manjadi Imam Hai hong agaman itah.

² Ie baketep dengan Hatalla je jari mintih Ie akan gawi te, sama kea kilau Moses horan baketep malalus gawie intu Human Hatalla.

³ Tapi Yesus patut mandino hormat je labih hai bara Moses. Basa oloh je mamangun huma musti mandino hormat labih hai bara huma te kabuat.

⁴ Genep huma puna aton oloh je mamangue, tapi je mamangun taloh handiai jete Hatalla kabuat.

⁵ Moses baketep kilau jipen intu huang Human Hatalla tuntang manyampai kare hal je akan insanan awi Hatalla hong wayah je akan dumah rahian.

⁶ Tapi Kristus baketep kilau Anak je aton tanggung jawab dengan Human Hatalla. Tuntang itah toh Human Hatalla, asal atei itah tetep balasot tuntang tetep percaya uka mandino taloh je iharap itah.

Andau malayan akan ungkup Hatalla

⁷ Awi te, kilau koan Roh Hatalla, “Amon hong andau toh keton mahining auh Hatalla,

⁸ ela keton badungil kilau tato hiang keton, katika ewen malawan Hatalla, tuntang maningkes Hatalla hong padang pasir.

⁹ ‘Intu hete tato hiang keton maningkes Aku, tuntang mauji Aku,’ koan Hatalla, ‘padahal ewen jari mite gawing-Ku epat puluh nyelo katahie.’

¹⁰ Jete sababe Aku balait dengan ewen tuntang hamauh, ‘Harajur ewen dia baketep, tuntang bantus mamenda kare parentah-Ku.’

¹¹ Aku balait tuntang hasumpah, ‘Ewen kareh jaton tau tame hong lewu te mangat mandino andau malayan hinje Aku.’ ”

¹² Pahari handiai, keleh buah-buah keton ela sampai aton oloh hong marak keton je ateie paham papa tuntang jaton percaya, sampai Ie manalikut tuntang mangejau arepe bara Hatalla je belum!

¹³ Jadi, mangat ela sampai aton oloh je marak keton buah tipu awi dosa sampai malawan Hatalla, keleh keton manenga nasehat akan sama arep

keton genep andau katahin itah belom hong jaman je inyewut “Andau toh” hong Surat Barasih.

¹⁴Itah handiai uras kawal ain Kristus hong ije perjuangan, asal itah sampai kalepahe mimbing dehe-dehen kapercaya je ain itah bara tamparae.

¹⁵ Jetoh ie auh je tarasurat hong Surat Barasih, “Amon hong andau toh keton mahining auh Hatalla, ela keton badungil kilau tato hiang keton, katika ewen malawan intu taharep Hatalla.”

¹⁶ Nah, eweh kea kare oloh te je mahining auh Hatalla palus malawan intu taharep Ie? Jete ie oloh handiai je imimpin awi Moses balua bara Misir.

¹⁷Tuntang dengan eweh Hatalla balait epat puluh nyelo katahie? En dia dengan ewen je badosa tuntang matei intu padang pasir?

¹⁸Katika Hatalla basumpah kalotoh, “Ewen kareh dia tau tame hong lewu te mangat mandino andau malayan hinje Aku” – eweh tinai jete je koan Hatalla te? Oloh je koan Hatalla te iete kare oloh je malawan intu taharep Hatalla, en dia kalote?

¹⁹Metoh toh itah harati je ewen te dia tau tame, awi ewen dia percaya dengan Hatalla.

Ibrani 4

¹Nah, janjin Hatalla magon injalan, tuntang itah kareh inenga andau malayan je injanji Awie te. Jadi, keleh itah barendeng mangat jaton oloh hong marak keton je ampie dia mangkeme andau malayan je injanji Awie te.

²Basa Barita Bahalap te jari imbarita akan itah sama kilau akan ewen. Tapi akan ewen, barita te jaton ganae. Basa katika ewen mahininge ewen dia percaya.

³ Tapi itah je percaya, manarima andau malayan je injanji Hatalla te. Jete hakabuah dengan auh je insanan Hatalla kalotoh, “Aku balait tuntang hasumpah, ‘Ewen kareh jaton tau tame mangat mandino andau malayan

hinje Aku.’ ” Hatalla hamauh kalote aloh gawin Aie jari hapus hong katika Ie manjapa kalunen jetoh.

⁴ Basa tahu andau kaujue, aton tarasurat huang Surat Barasih kalotoh. “Hong andau kauju Hatalla malayan bara kakare taloh gawin Aie.”

⁵ Tahu hal te inyurat tinai kalotoh, “Ewen kareh jaton tau tame hong lewu te mangat mandino andau malayan hinje Aku.”

⁶ Jadi ewen je sola-solake mahining kabar tahu Barita Bahalap te, jaton manarima andau malayan te awi dia percaya. Amon kalote maka tarang batantu aton kare oloh beken je tau manarima andau malayan te.

⁷ Basa Hatalla jari manukas ije andau je beken tinai, je inyewut “Andau toh”. Banyelo-nyelo tinai limbah te Hatalla hakotak tahu hal te mahalau Dawid, hong ayat je inyewut nah, “Amon hong andau toh keton mahining auh Hatalla, ela keton malawan.”

⁸ Jaka paribasae Yosua jari manenga akan kare oloh te andau malayan je injanji Hatalla, maka Hatalla dia handak hakotak tinai tahu ije andau je beken.

⁹ Jadi, akan ungkup Hatalla magon aton janji uka malayan sama kilau Hatalla kea malayan hong andau kaujue te.

¹⁰ Basa oloh je mandino andau malayan je injanji Hatalla akae te, kareh malayan kea bara kare taloh gawie, sama kilau Hatalla.

¹¹ Tagal te, keleh itah toto-toto manggau jalan uka mandino andau malayan je injanji Hatalla te. Ela sampai aton ije biti bara itah gagal kilau ewen horan, awie dia percaya dengan Hatalla.

¹² Auh Hatalla jete auh je belum tuntang dehen; labih banyihi bara padang je hasansila isie. Auh te manusuk timben sampai akan helat hambaruan dengan roh; sampai akan helat kare sapan tulang tuntang ontek tulang, sampai olih mangatawan kakejau kandalem tirok tuntang kahandak atei olon.

¹³Ije mahin jaton taloh belum je basahokan bara tampayah Hatalla, kare taloh handiai uras bukei tuntang habangah intu taharep Ie. Tuntang itah musti mamparahan tanggung jawab itah intu taharep Ie.

Yesus te Imam Hai je toto hai

¹⁴Jete sababe itah musti dehe-dehen mimbing kakun kapercayan itah. Basa ain itah aton Imam Hai je toto hai, je jari tame sampai intu taharep Hatalla – iete Yesus Anak Hatalla.

¹⁵Imam Hai ain itah te dia ie imam je dia olih omba mangkeme kare kalemon itah. Tapi Ie jari iningkes hong kakare hal, sama kilau itah kabuat; baya Ie jaton mawi dosa.

¹⁶Awi te, keleh itah hapan salepah kamenteng itah manaharep Hatalla je marentah hapan kahalap ateie. Hatalla kareh masi itah tuntang mamberkat itah mangat itah mandino pandohop hong katikae je buah.

Ibrani 5

¹Gagenep imam hai iintih bara marak ungkup, tuntang iangkat uka manempo Hatalla kilau wakil ain ungkup. Gawin ayue iete manyarah akan Hatalla kare panenga tuntang kare parapah akan ampun dosa.

²Imam hai te kabuat balemo hong are hal, tuntang tagal te ie tau balemo lowah ampin kasabare dengan kare oloh je jaton katawan taloh en-en tuntang je layang jalae.

³Tuntang awi ie kabuat balemo, maka ie musti maluput parapah, dia baya awi kare dosan ungkup, tapi awi kare dosan ayue kabuat.

⁴Ije biti mahin jaton oloh je mangkat arepe kabuat manjadi imam hai. Oloh manjadi imam hai amon Hatalla mantehau ie akan gawi te – kilau Harun.

⁵Kalote kea Kristus. Ie dia mangkat Arepe kabuat manjadi Imam Hai. Hatalla kabuat je mangkat Ie. Hatalla hamaui Dengae, “Ikau toh Anak-Ku; hong andau toh Aku manjadi Bapa Ayum.”

⁶ Hong eka beken Hatalla hamauih kea, “Ikau toh imam je katatahie, sama kilau imam Melkisedek.”

⁷ Katika Yesus belom hong kalunen toh, Ie balakudoa tuntang balaku hapan auh kariak tuntang tangis intu Hatalla, je olih manyalamat Ie bara pampatei. Tuntang awi Ie tundok dengan Hatalla hapan salepah hormat, maka auh Ayue ihining.

⁸Yesus te Anak Hatalla, tapi aloh kalote, Ie bajar uka manjadi taat mahalau kapehen Aie.

⁹Maka limbah Ie manjadi panyalamat je tinduh-barasih, Ie manjadi upon salamat je katatahie akan oloh je taat taharep Ie,

¹⁰tuntang Hatalla kea mamparahan Ie kilau Imam Hai, sama kilau imam Melkisedek!

Pampingat

¹¹Tahiu pangkat Yesus kilau Imam Hai, are taloh je handak insanangku akan keton, tapi bahali manarange awi keton lalau barangkah haratie.

¹² Sapunae katikae akan keton jari sampai uka manjadi guru, tapi ampie keton magon perlu bajar bara oloh beken tahiu kare batang ajar ain Hatalla. Keton hindai olih manarima panginan je batekang; keton musti magon mihop susu ih.

¹³Oloh je magon mihop susu, rimae ie magon awau; ie hindai aton pangatawae tahiu taloh je bujur dengan taloh je sala.

¹⁴Panginan je batekang jete akan oloh bakas je awi pangatawae, jari tau mangabeken taloh je bahalap dengan taloh je papa.

Ibrani 6

¹Tagal te, keleh itah labih miar akan kare auh ajar je labih kejau tahiu pambelom je manambakas, ain oloh Kristen, tuntang ela baya manantuani kare batang ajar je solake hong agaman itah. Ela itah manangkaluli tinai

batang ajar tahu auh uka oloh terai malalus kare hal je dia baguna tuntang musti percaya dengan Hatalla,

²atawa batang ajar tahu pampandoi atawa tahu mina lenge intu hunjun oloh je belom haluli limbah matei atawa hukum je katatahie.

³Amon Hatalla manyoho, keleh itah miar akan kare ajar je labih maju!

⁴Basa kare oloh je jari undur, dia olih ingagalan tinai. Ewen bihin jari melai hong kalawa ain Hatalla, tuntang jari mangkeme panengan Ayue. Ewen jari kea omba inguasa awi Roh Hatalla.

⁵Bara panyangkum ewen, ewen katawan auh Hatalla je bahalap, tuntang ewen jari mangkeme kare panenga je kontep dengan kuasa hong jaman je dumah rahian kareh.

⁶Tapi limbah te ewen undur! Kueh olih ewen te ingagalan haluli mangat hobah tinai bara kare dosan ewen. Basa ewen te manyampalaki tinai Anak Hatalla tuntang mahina Ie intu taharep oloh are.

⁷Petak je minyop danum ujan je kinjap manata hunjue, palus mampalembut kare taloh imbul je baguna akan oloh je mangaboe, petak te imberkat Hatalla.

⁸Tapi amon petak te mampalembut kare tingen tuntang kare rowut je haduhi, maka petak te jaton gunae tuntang kareh akan inyapa awi Hatalla tuntang kajariae lepah inusul.

⁹Tapi pahari handiai je inyinta, aloh ikei hamaui kalote, ikei magon percaya ih dengan keton. Ikei percaya keton jari manarima taloh je bahalap haream, iete kare berkat je manjadi bagin selamat ain keton.

¹⁰Hatalla te dia ie Hatalla je dia adil. Ie dia mangalapean taloh je inggawi keton Akae, tuntang sinta je imparahan keton Akae katika keton mandohop kare pahari je sama kapercayae dengan itah, bihin tuntang katika toh.

¹¹Ikei mipen toto mangat genep bitin keton harajur ingarasan sampai sakalepahe, mangat keton mandino taloh je iharap keton te.

¹²Ikei dia maku keton manjadi kadian. Tapi ikei handak uka keton belom sama kilau kare oloh je jari manarima taloh je injanji Hatalla, awie percaya Dengae tuntang awie mentai dengan sabar.

Janjin Hatalla dia tau hobah

¹³Katika Hatalla hajanji dengan Abraham, Ie hasumpah uka malalus taloh je jari injanji Awie te. Tuntang awi jaton je labih gantong bara Hatalla maka Ie basumpah hong aran Ayue kabuat.

¹⁴Ie hamauh, “Aku hajanji uka mamberkat ikau tuntang mawi turonam manjadi are.”

¹⁵Abraham mentai dengan sabar, maka ie manarima taloh je injanji Hatalla akae.

¹⁶Amon oloh basumpah, ie basumpah hapan aran oloh beken je gantong bara ie, maka sumpah te mampahapus kare perkara.

¹⁷Hatalla handak manukas akan kare oloh je manarima janjin Aie, Ie dia handak mobah rencana Ayue. Jete sababe Ie mandahang sumpah hong janjin Aie te.

¹⁸Due hal te dia tau hobah: Hatalla dia mungkin mananjaro tahu janji tuntang sumpahe. Tagal te, itah je jari bakalindong intu Hatalla, inantiring toto-toto uka mimbing dehe-dehen intu kaharap je isanan hong hunjun itah.

¹⁹Kaharap itah te sama kilau sauh je inangkelem handalem toto tuntang kilau eka bahimbing je dehen tuntang taloh je mangat akan pabelom itah. Kaharap jete manembus dinding benang intu Kamar Ije Barasih Haliai hong human Tuhan huang sorga.

²⁰Yesus jari marintis jalan akan itah manalih eka te, tuntang jari tame akan hete manjadi Imam Hai ain itah sampai katatahie, sama kilau Imam Melkisedek.

Ibrani 7

Imam Melkisedek



- ¹ Melkisedek te, iete raja bara Salem tuntang imam hai ain Hatalla je gantong haliai. Katika Abraham buli limbah mamarang kare raja, Melkisedek dumah manambang ie tuntang mamberkat ie.
- ² Maka Abraham manenga akan Melkisedek ije per sepuluh bara kare taloh je imarange te. (Aran Melkisedek te rimae, je mambatang “Raja Kaadilan”; tuntang awi ie raja bara Salem, maka arae te irima kea “Rajan Kasanang”.)
- ³ Tahiu Melkisedek toh, hong kueh bewei jaton katarangan je manyewut ie te aton bapae atawa indue atawa tato hiange; jaton kea katarangan tahiu ie inakan, atawa pampateie. Ie sama kilau Anak Hatalla; ie te imam je katatahie.
- ⁴ Jadi, intu hetoh itah mitee kapaham kahain Melkisedek toh; ie kalote kahaie sampai Abraham, tato hiang bangsa itah, manenga akae ije per sepuluh bara kare taloh je dinoe hong parang te.
- ⁵ Hong hukum agama ain oloh Yehudi, aton inukas uka kare imam turonan Lewi musti mamupo ije per sepuluh bara hasil je dinon bangsa Israel, iete kare paharin ewen kabuat, aloh ewen te sama-sama turonan Abraham.
- ⁶ Melkisedek te dia ie turonan oloh Lewi, tapi ie manarima kea ije per sepuluh bara kare taloh je dinon Abraham hong parang, tuntang kea mamberkat Abraham je puna jari manarima kare janjin Hatalla.
- ⁷ Puna dia tau itah mambantahe, oloh je imberkat te labih randah bara oloh je mamberkat ie.
- ⁸ Kare imam je manarima bagian ije per sepuluh te, jete oloh je tau matei. Tapi manumon Surat Barasih, Melkisedek je manarima panenga ije per sepuluh te, jete oloh je tetep belom.
- ⁹ Tau inyewut, Lewi – je turonan ayue te mandino ije per sepuluh bagian bara ungkup oloh Israel – mambayar kea bagian te mahalau Abraham, metoh Abraham mambayare akan Melkisedek.

¹⁰Aloh Lewi hindai inakan, tapi tau inyewut ie jari aton intu huang bitin tato hiange Abraham, metoh Melkisedek hasondau dengan Abraham.

¹¹Penda pimpinan kare imam Lewi, hukum agama Yehudi inenga akan bangsa Israel. Basa kare imam Lewi horan te dia tau malalus dengan tinduh-barasih taloh je musti ie malaluse, maka musti aton imam beken, iete je sama kilau imam Melkisedek, tuntang beken bara golongan imam Harun tinai!

¹²Nah, amon pangkat kare imam te hobah, hukum agama Yehudi kea musti hobah.

¹³Je inahiu intu hetoh iete Tuhan itah: ie bara suku beken, tuntang ije biti mahin hindai puji oloh bara suku Ayue je bagawi kilau imam.

¹⁴Kakare oloh mangatawan Tuhan itah te asale bara suku Yuda; tuntang Moses dia puji manyewut suku jete metoh ie hakotak tahu kare imam.

Ije biti imam beken sama kilau Melkisedek

¹⁵Hal je inahiu hetoh labih tarang tinai, sana ije biti imam beken je sama kilau Melkisedek, lembut.

¹⁶Ie iangkat manjadi imam, dia hagalang kare atoran oloh kalunen, malengkan hagalang pabelom Ayue je mimbing kuasa tuntang je jaton baratikas.

¹⁷Basa huang Surat Barasih insanan, “Ikau toh imam je katatahie, sama kilau imam Melkisedek.”

¹⁸Jadi toh, atoran je helo te jari inyare awi dia dehen tuntang dia baguna.

¹⁹Hukum agama ain oloh Yehudi jaton olih mawi taloh en-en manjadi buah tuntang barasih. Jete sababe itah hong katika toh inenga ije kaharap je labih bahalap; hapan jete itah tau manokep Hatalla.

²⁰Tuntang tinai, taloh samandiai te impahata hapan sumpah bara Hatalla. Jaton sumpah je sama kilau te hong katika kare imam awang beken te iangkat.

²¹ Tapi Yesus iangkat manjadi imam hapan sumpah, katika Hatalla hamauih dengae, “Tuhan jari sumpah, tuntang Ie dia handak mobah Auhe, ‘Ikau toh imam sampai katatahie.’ ”

²² Awi te kea Yesus manjadi jaminan akan janji je labih bahalap.

²³ Aton ije hal: Kare imam awang beken te are bitie, basa genep bitin ewen te matei sampai dia tau manontong taloh gawie.

²⁴ Tapi Yesus belom sampai katatahie, jadi pangkat Ayue kilau imam te jaton mindah akan oloh beken.

²⁵ Tagal te sampai katatahie Yesus tau manyalamat kare oloh je dumah manalih Hatalla mahalau Ie, awi ie belom sampai katatahie uka manyampai auh laku dengan Hatalla akan kare oloh te.

²⁶ Jadi, Yesus te Imam Hai je imerlu itah. Ie barasih; intu Ie jaton tarasondau kasalan atawa dosa en bewei. Ie imisah bara oloh beken je badosa, tuntang impandai sampai akan eka je labih gantong bara kakare langit.

²⁷ Ie dia sama kilau kakare imam hai awang beken te, je genep andau musti labih helo maluput parapah akan kare dosan ewen kabuat, limbah te harun akan kare dosan ungkup. Yesus maluput parapah baya sinde bewei sampai katatahie, katika Ie manyarah Arepe kabuat manjadi parapah.

²⁸ Hukum agama ain oloh Yehudi mangkat oloh je dia barasih manjadi imam hai. Tapi rahian limbah hukum te Hatalla manampa janji hapan sumpah Ie mangkat Anak je manjadi Panyalamat te, kilau Imam Hai je tinduh-barasih sampai katatahie.

Ibrani 8

Yesus te Imam Hai ain itah

¹ Upon kare taloh je inyarita toh iete: Ain itah aton Imam Hai je sama kilau te, je mondok marentah hinje Hatalla je Pangkahai hong sorga.

² Ie malalus gawin Aie kilau Imam Hai huang Kamar Ije Barasih Haliai, iete hong Kemah Tuhan je toto, je imangun awi Tuhan, dia awi olon.

³Gagenep imam hai te iangkat uka maluput parapah atawa panenga akan Hatalla. Kalote kea Imam Hai ain itah; Ayue musti aton taloh je ilupute.

⁴Paribasae Ie aton hong kalunen toh, Ie dia akan manjadi imam, basa jari aton imam je jari maluput parapah je musti ilalus tumon hukum agama Yehudi.

⁵ Gawi je ilalus oloh je manjadi imam te sapunae baya ije gambaran tuntang bayangan bara taloh je aton hong sorga. Jete jari insanan awi Hatalla akan Moses horan, katika Moses handak mampendeng Kemah Tuhan. Hatalla hamaui kalotoh dengan Moses, “Ingat! Taloh handiai te musti ikau manampae manumon sonto je imparahan akam intu hunjun bukit.”

⁶Tapi toh Yesus mandino gawin imam je kejau katinduh-kahaie bara je ilalus awi kare imam te. Basa janji je inampa akan Hatalla dengan olon, jete janji je lebih bahalap awi hagalang janji akan kare taloh je lebih bahalap.

⁷Paribasae jaton taloh je tapas hong janji je solake, maka dia usah aton janji je kaduee.

⁸ Tapi Hatalla jari sondau kasalan intu ungkup Ayue, sampai Hatalla hamaui, “Ingat, katikae kareh dumah, Aku kareh manampa janji je taheta dengan bangsa Israel, tuntang dengan suku Yuda.

⁹Dia kilau janji je iawi-Ku dengan tato hiang ewen katika Aku magah ewen balua bara lewu Misir. Ewen jaton baketep dengan janji je iawi-Ku akan ewen; maka jete sababe Aku dia paduli ewen.

¹⁰Tapi toh, jetoh ie janji je handak iawiku dengan bangsa Israel hong kare andau je akan dumah rahian, koan Tuhan: Aku handak mingkes parentah-Ku intu huang tirok ewen, tuntang manyurat jete huang atei ewen. Aku handak manjadi Hatallan ewen, tuntang ewen kareh manjadi ungkup ayung-Ku.

¹¹Ewen dia perlu majar akan sama arep ewen, atawa mansanan akan paharie, ‘Keleh mangasene Tuhan.’ Basa ewen handiai, hai korik, kareh mangasene Aku.

¹²Aku kareh mampun kare kasalan ewen, tuntang dia mingat tinai kare dosan ewen.”

¹³Awi Ie mansanan ije janji je taheta, Hatalla manampa janji je solake te manjadi usang tuntang bakas; tuntang taloh je jari bakas, kareh bajeleng kea lilap.

Ibrani 9

Cara sombayang hong kalunen tuntang cara sombayang hong sorga

¹Hong janji ije solake aton kare atoran sombayang, tuntang aton kea eka sombayang tampan olon.

²Ije kemah impendeng je hong hila baue te inyewut Kamar Barasih. Intu hete aton tantangan akan sumbo, tuntang aton kea meja dengan rote je inyarah akan Hatalla.

³Intu huange te tinai, iete intu hila likut dinding benang je kaduee, aton kamar je inyewut Kamar Ije Barasih Haliai.

⁴Intu huang kamar te aton mesbeh je inampa bara amas akan hapa mamapui manyan, tuntang aton ije Patin Janji je lepah ingalukop hapan amas. Intu huang pati te aton mangkok amas je basuang manhu, sukah Harun je jari manyalundik, tuntang due bindang batu je basurat sapuluh parentah Hatalla intu hunjue.

⁵Intu hunjun batu te aton due Kerub, taloh belom je mahapan palapas, jete kilau tanda Hatalla aton hete. Palapas kadadue taloh belom te hambirang intu hunjun tutup pati te, jete eka ampun dosa. Tapi taloh samandiai te dia olih inarang titip-tarah hong katika toh.

⁶Kalote ampie taloh handiai te iator. Genep andau kare imam tame akan huang hila baun kemah te uka malalus gawin ewen.

⁷Ije tame akan hila je pangkahuange haliai intu kemah te baya imam hai ih. Ie malalus jete baya sinde ije nyelo. Jete ilaluse hayak mimbit daha uka

inyarah akan Hatalla tagal kare dosan ayue kabuat tuntang kare dosa je iawi kare ungkup ayue tapi jaton ingatawan awi ewen.

⁸Hapan atoran te, Roh Hatalla mamparahan batantu, iete katahin kemah hila baun te magon mendeng, maka jalan tame akan huang Kamar Ije Barasih Haliai te hindai buap.

⁹Jetoh tanda jaman wayah toh; rimae, kare parapah tuntang kare meto sambalih je iluput akan Hatalla, jaton olih mamparasih tirok atei oloh je mimbit parapah.

¹⁰Basa kare atoran sombayang te baya hatontong dengan taloh kinan, taloh ihop, tuntang are ampin macam gawi mamparasih. Kakare taloh te uras atoran je gitan hila luar bewei je ihapan pandehan sampai katikae Hatalla manahetae.

¹¹Tapi Kristus jari dumah kilau Imam Hai ain kare taloh je bahalap je jari aton. Kemah Tuhan je ekae malalus gawie kilau Imam Hai jete kemah je labih hai tuntang labih barasih. Jete dia ie inampa awi olon; rimae asale dia bara kalunen je injapa toh.

¹²Kristus tame Kamar Ije Barasih Haliai huang Kemah te baya sinde bewei sampai katatahie. Hong katika te Ie dia mimbit dahan kambing hatuee atawa dahan anak sapi akan indu parapahe; Ie mimbit dahan Ayue kabuat, tuntang hapan jete Ie maliwus itah sampai katatahie.

¹³Dahan kambing tuntang sapi hatuee dengan kawo bara parapah anak sapi, ihapan akan mambirik kare oloh je dia barasih manumon atoran agama mangat ewen manjadi barasih.

¹⁴Nah, amon daha tuntang kawo te tau mamparasih kare oloh je dia barasih te, mahin tinai dahan Kristus! Mahalau Roh je katatahie, Kristus manyarah Arepe kabuat akan Hatalla kilau parapah je tinduh-barasih. Dahan Aie te mamparasih pangingat atei itah bara gawin agama je dia baguna, mangat itah tau manyang Hatalla je belom.

¹⁵Jete sababe Kristus manjadi oloh helat akan janji je taheta, mangat oloh je jari intehau awi Hatalla tau manarima kare berkat katatahie je jari injanji awi Hatalla. Kakare taloh te tau manjadi awi jari aton je matei, iete Kristus; tuntang pampatei Ayue te maliwus oloh bara kasalan je ilalus ewen katika janji je solake magon ihapan.

¹⁶Amon aton surat warisan, musti aton kea buktie, iete oloh je manampa surat te jari matei.

¹⁷Basa surat warisan dia tau hapan amon oloh je manampae magon belom. Kareh surat te tau hapan limbah oloh te jari matei.

¹⁸Tagal te janji je solake mahin musti indehen mahapan daha.

¹⁹Sola-solake Moses manyampai kakare parentah Hatalla akan bangsa Israel. Limbah te Moses manduan dahan anak sapi tuntang dahan kambing hatuee, palus manyampure hapan danum, limbah te mambirike intu Surat Kare Parentah ain Hatalla tuntang intu hapus bangsa Israel mahapan tampong dawen hisop tuntang bulun tabiri je bahandang toto.

²⁰Sambil malalus jete Moses hamauih, “Jetoh ie daha je mandehen janjin Hatalla je musti imenda keton.”

²¹Limbah te hapan cara jete kea, Moses mambirik kea daha te intu Kemah Tuhan tuntang intu kakare pakakas je ihapan hong sombayang.

²²Puna manumon hukum agama Yehudi, bilak uras kare taloh handiai te imparasih hapan daha; tuntang dosa baya tau iampun amon aton daha je inusoh.

Pampatei Kristus mampuas dosa

²³Hapan cara je kilau te maka kare ramo je manamunan kare taloh hong sorga, patut imparasih. Tapi akan taloh je hong sorga te kabuat perlu pampatei je lebih bahalap.

²⁴Basa Kristus dia tame akan Kamar Barasih tampan olon, je baya manamunan Kamar Barasih je toto. Kristus tame akan sorga kabuat; katika toh Ie intu hete manaharep Hatalla akan kepentingan itah.

²⁵Imam hai ain oloh Yehudi genep nyelo tame akan Kamar Ije Barasih Haliai intu huang Human Tuhan sambil mimbit daha bara ije kongan meto. Tapi Kristus dia usah lulang-luli tame uka manyarah Arepe.

²⁶Basa amon kalote, jete rimae Ie jari lulang-luli buah kapehe nampara bara kalunen toh injapa. Tapi je gitan batantu, hong jaman je rahian toh, Ie dumah baya sinde ih mangat mampuas dosa hapan pampatei Ayue kabuat.

²⁷Hatalla jari manukas kalunen musti matei sinde bewei tuntang limbah te iimbit manaharep hakim awi Hatalla.

²⁸Kalote kea Kristus inyarah sinde bewei kilau parapah hapa mampuas dosan are oloh. Ie kareh dumah tinai akan je kadue tingkate, dia awi mangat mampalepah soal dosa, tapi uka manyalamat kare oloh je mentai panumah Ayue.

Ibrani 10

¹Hukum agama Yehudi baya mamparahan gambar je kabus tahu kare taloh bahalap je kareh dumah rahian tuntang jete dia ie gambar taloh je bujur. Dia mungkin hukum te tau maninduh-mamparasih oloh je dumah manyembah Hatalla sambil manyarah panenga, aloh genep nyelo harajur inyarah panenga je sama kilau te.

²Paribasae kare oloh je manyembah Hatalla te toto-toto jari imparasih bara dosae, batantu ewen jaton tinai mangkeme arepe badosa, tuntang parapah dia usah inyarah tinai.

³Tapi gitan batantu kare parapah je inyarah genep nyelo te malahan mamparendeng oloh dengan kare dosae,

⁴basa dahan sapi tuntang dahan kambing hatuee puna dia tau mampuas dosa.

⁵Jete sababe katika Yesus tame akan kalunen toh, Ie hamauih dengan Hatalla, “Ikau dia mangahandak parapah tuntang panenga; tapi Ikau jari manatap bitim akang-Ku.

⁶Ikau dia rajin dengan parapah je ingehu atawa parapah akan ampun dosa.

⁷Palus aku hamauh, 'Hetoh Aku, o Hatalla! Aku dumah malalus kahandak Ayum, sama kilau je tarasurat tahu arep-Ku hong Surat Barasih.' "

⁸Sola-solake Kristus hamauh, "Ikau dia mangahandak panenga atawa parapah; Ikau dia marajin meto je inyambalih je ingehu kilau parapah akan ampun dosa." Kristus hamauh kalote, aloh kakare panenga te inyarah manumon hukum agama Yehudi.

⁹Limbah te Kristus hamauh, "O Hatalla! Toh aku dumah uka malalus kahandak Ayum." Jadi Hatalla mampahapus kare parapah je usang te, tuntang manggantie hapan parapah Kristus.

¹⁰Yesus Kristus jari malalus kare taloh je ingahandak Hatalla tuntang manyarah Arepe kilau parapah. Hapan parapah te, je ilalus sinde bewei palus sampai katatahie, itah samandiai imparasih bara dosa.

¹¹ Genep imam Yehudi malalus gawie kilau imam genep andau, tuntang le lulang-luli maluput parapah jete kea. Tapi kare parapah panenga te jaton olih mampuas dosa.

¹² Tapi Kristus, baya manyarah ije parapah akan ampun dosa, tuntang parapah te tau ihapan akan sampai katatahie. Limbah manyarah parapah te, Kristus mondok hila gantaun Hatalla tuntang marentah haya-hayak Dengae.

¹³Tuntang toh Kristus mentai sampai Hatalla mawi kare musoh Ayue tundok Dengae.

¹⁴Jadi hapan ije parapah, Kristus maninduh kare oloh je jari imparasih bara dosa.

¹⁵Tahu hal te Roh Hatalla manenga kea kasaksian akan itah. Roh Hatalla hamauh,

¹⁶ “ ‘Jetoh janji je handak inampa-Ku dengan ewen hong kare andau je rahian,’ koan Tuhan, ‘Aku kareh mingkes kare parentah-Ku huang atei ewen, tuntang manyurate hong tirok ewen.’ ”

¹⁷ Hatalla kea hamauih, “Aku kareh mangalapean kare dosa tuntang kare kapapan ewen.”

¹⁸ Jadi, kare dosa tuntang kare kapapa te jari iampun, maka dia usah tinai inyarah parapah akan ampun dosa.

Keleh itah manokep Hatalla

¹⁹ Nah, Pahari handiai, tagal pampatei te toh itah bahanyi tame Kamar Ije Barasih Haliai.

²⁰ Yesus jari manampa ije jalan taheta akan itah, iete jalan je manenga pambelom. Jalan te mahalau benang helat, iete bitin Kristus kabuat.

²¹ Tuntang toh itah mandino ije biti imam je hai, je mimbing tanggung jawab dengan Human Hatalla.

²² Tagal te, keleh itah manokep Hatalla hapan atei je barasih tuntang kapercaya je dehen; hapan atei je jari imparasih bara angkat basala, tuntang dengan biti je jari imparasih hapan danum je takining.

²³ Keleh itah dehe-dehen mimbing kaharap je ingaku itah, basa Hatalla tau imercaya tuntang Ie kareh malalus janjin Aie.

²⁴ Tuntang keleh itah manantuani sama arep itah, mangat itah tau hatantiring hasinta sama arep tuntang malalus kare taloh bahalap.

²⁵ Keleh itah harajur haya-hayak pumpong, tuntang ela laya kilau oloh beken. Justru itah haream je musti labih baketep hakarasan, basa itah katawan dia tahi tinai Tuhan kareh dumah.

²⁶ Basa amon barita je bujur ain Hatalla jari imbarita akan itah, tapi itah harajur tantai ihat itah mawi dosa, maka jaton tinai parapah hapan mampuas dosan itah.

²⁷ Maka taloh je inaharep itah iete tikas manaharep hakim ain Hatalla ih tuntang apui kalaite kareh mangehu lepah kare oloh je malawan Ie!

²⁸ Oloh je dia taat dengan parentah je inenga Moses, ihukum matei jaton ampun, limbah inyaksi awi due telo biti oloh, ie imbukti basala.

²⁹ Paham babehat parentah je kareh musti buah oloh je manandik Anak Hatalla, hukuman akae pasti labih babehat. Oloh te maanggap hina dahan janji ain Hatalla, iete pampatei Kristus je mamparasih ie bara dosa. Ie manenga Roh je manenga asi.

³⁰ Itah katawan eweh Ie je hamauh, “Aku kareh mambaleh! Aku kareh mahukum!” tuntang je hamauh, “Tuhan kareh mahakim ungkup Ayue.”

³¹ Puna paham bakaike-ikeh amon itah manjato intu lengen Hatalla Ije Belom!

³² Keleh keton mingat pahari handiai ampin keadaan keton hong katika je jari mahalau. Hong katika te, limbah kalawan Hatalla mampalawa keton, keton manyarenan are kapehe; tapi keton tetep hakalahi hapan kamenteng keton.

³³ Aton katikae keton ihina tuntang iawi oloh barangai ampie hong bentok oloh are. Aton kea katikae keton omba manyarenan kapehe hayak dengan ewen je iawi oloh kilau te,

³⁴ tuntang keton omba mangkeme kapehen atei oloh je huang penjara. Tuntang katika kare taloh ain keton uras irampas oloh, keton manarima jete dengan sanang atei, awi keton katawan ain keton magon aton taloh je labih bahalap, je bunggut sampai katatahie.

³⁵ Tagal te, ela bageto kaharap, basa amon keton tetep percaya, maka akan te aton upah je hai!

³⁶ Keton patut sabar mangat keton tau malalus kahandak Hatalla tuntang tagal jete keton tau manarima taloh je injanji Awie.

³⁷ Basa hong Surat Barasih tarasurat, “Baya hanjulo bewei hindai, maka Ie je akan dumah te, kareh dumah bajeleng; Ie dia akan landa-landar dengan pandumah Aie.

³⁸Tuntang ungkup ayung-Ku je bujur kareh percaya tuntang belom; tapi amon aton bara marak ewen je undur, maka Aku dia tau sanang dengae.”

³⁹Itah toh dia ie ungkup je undur tuntang layang. Tapi itah toh ungkup je percaya dengan Hatalla tuntang je inyalamat.

Ibrani 11

Kapercaya

¹Mimbing kapercaya jete rimae toto-toto yakin dengan kare hal je iharap, rimae aton kaharap je batantu dengan kare taloh je dia gitan.

²Awi ewen aton kapercayae, maka kare oloh katika horan eka karajin Hatalla.

³ Awi kapercaya, maka itah harati langit tuntang petak toh injapa awi auh Hatalla; jadi, taloh je tau gitan, jete manjadi bara taloh je dia tau gitan.

⁴ Awi kapercayae, maka Abel manyarah akan Hatalla parapah je lebih bahalap bara ain Kain. Awi kapercayae te, Abel inarima awi Hatalla kilau oloh je bahalap, basa gitan ampie Hatalla manarima parapah je inenga te. Abel jari matei, tapi tagal kapercayae te, maka ie magon hakotak sampai katika toh.

⁵ Awi kapercayae, maka Henokh dia matei, tapi inggang tuntang iimbit manalih Hatalla. Ije biti mahin jaton oloh olih sondau ie, awi ie jari inggang awi Hatalla. Huang Surat Barasih tarasurat iete Henokh inggang, ie manyanang atei Hatalla.

⁶Amon kapercaya jaton, ije mahin jaton oloh tau manyanang atei Hatalla. Basa oloh je dumah manalih Hatalla musti percaya je Hatalla te aton, tuntang Hatalla manenga baleh akan oloh je manggau Ie.

⁷ Awi kapercayae, maka Hatalla mansanan akan Noah tahu kare taloh je kareh manjadi andau rahian, je dia tau gitan awie. Noah mamenda auh Hatalla sampai ie manampa ije kapal je kajariae manyalamat ie tuntang dengan keluargae. Awi kalote, kalunen ihukum, tapi awi kapercayae, Noah kabuat imparahan awi Hatalla kilau oloh bahalap.

⁸ Awi kapercayae, maka Abraham mamenda auh Hatalla katika Hatalla mantehau ie tuntang manyoho ie haguete akan lewu je injanji Hatalla akae. Palus Abraham haguete tuntang dia katawan akan kueh tintun pangguete.

⁹ Awi kapercayae maka Abraham melai kilau oloh tamuei hong lewu je injanji Hatalla akae. Abraham melai hete intu huang kemah. Kalote kea Isaak tuntang Yakob je manarima janji je kalote kea bara Hatalla.

¹⁰ Basa Abraham puna mentai lewu je irencana tuntang imangun awi Hatalla hapan galang je dehen.

¹¹ Awi kapercayae maka Abraham tau mandino turonae bara Sarah, aloh Abraham jari bakas toto, tuntang Sarah kabuat tamanang. Abraham percaya je Hatalla kareh malalus janjie.

¹² Aloha hong katika te Abraham te sama kilau oloh je jari matei bitie, tapi ie mandino are turonae, je dia taraise karee – sama kilau kare bintang hong langit tuntang baras intu saran tasik.

¹³ Kakare oloh te tetep percaya sampai matei. Ewen jaton manarima kare taloh je injanji Hatalla, tapi baya mite tuntang manambange bara kejau. Tuntang awi te ewen mansanan je ewen te baya oloh luar je manamuei hong kalunen toh.

¹⁴ Oloh je mangaku arepe kalote jete tandae je batantu ewen te manggau lewu je kareh manjadi petak danum ayue.

¹⁵ Ewen dia tinai manirok lewu je jari ilih ewen te. Basa amon kalote, maka jari are toto katika akan ewen mangat haluli akan lewu te.

¹⁶Tapi ampie, ewen taharu dengan ije lewu je labih bahalap, iete je hong sorga. Jete sababe Hatalla dia mahamen amon ewen mantehau ie Hatallan ewen, basa Hatalla jari manatap ije lewu akan ewen.

¹⁷ Awi kapercayae kea, maka Abraham manenga Isaak manjadi parapah metoh ie iningkes Hatalla. Akan Abraham kea Hatalla manenga janjie, tapi Abraham pahias manyarah anake je baya tikas ije te.

¹⁸ Hatalla jari hamauh dengan Abraham, “Mahalau Isaak toh kea ikau kareh mandino turonan je injanji-Ku akan.”

¹⁹Abraham percaya Hatalla olih mambelom haluli Isaak bara pampatei – jadi, tau inyewut, Abraham jari manarima haluli Isaak bara pampatei.

²⁰ Awi kapercayae, maka Isaak manjanji kare berkat akan Yakob tuntang Esau akan wayah je inaharep rahian.

²¹ Awi kapercayae, maka helo bara ie matei, Yakob manenga kare berkate akan kare anak Yosep – awie basingguh intu takolok sukahe tuntang manyembah Hatalla.

²² Awi kapercayae, maka Yosep – katika ie handak matei – hakotak tahu oloh Israel balua bara Misir, tuntang mampelai peteh tahu taloh je musti ilalus dengan kare tulange.

²³ Awi kapercayae, maka oloh bakas ain Moses manyahokan ie telo bulan katahie limbah ie inakan. Gitan ewen ie te ije biti anak je bahalap, tuntang ewen dia mikh malawan parentah raja.

²⁴ Awi kapercayae, maka Moses sana ie jari hai, dia maku inyewut anak putri raja Misir.

²⁵Ie labih rajin manyarenan kapehe hinje dengan ungkup ain Hatalla bara mangkeme kasanang kamangat pambelom je badosa je baya hanjulo.

²⁶Moses mangkeme labih kejau kahain regae amon mandino taloh je hina tagal Raja Panyalamat je injanji Hatalla te bara mandino salepah ramon lewu Misir, awi Moses maharap upah hong andau je rahian.

²⁷ Awi kapercayae, maka Moses malihi tanah Misir marak jaton kikehe dengan kalait raja. Moses miar manintu eka je inalihe kila-kilau ie jari mite Hatalla je dia gitan te.

²⁸ Awi kapercayae, maka Moses mahaga Paska tuntang marentah uka intu bauntonggang human oloh Israel iohos daha mangat Malekat Pampatei dia mampatei kare anak temei ain ewen.

²⁹ Awi kapercayae, maka kare oloh Israel olih dimpah Tasik Bahandang, ampin ewen kila-kilau mananjong hunjun petak teah, tapi oloh Misir inelen awi tasik te, katika ewen mancoba dimpah kea.

³⁰ Awi kapercayae, kare oloh Israel mawi kare dinding batu Yerikho baduroh limbah ewen mangalilinge katahin uju andau.

³¹ Awi kapercayae kea, maka Rahab oloh bawi lonte te dia tamput matei hayak dengan kare oloh je malawan Hatalla; awi ie mahapan kajentae manarima kare oloh kalati ain oloh Israel.

³² Nah, aku tau ih jua-juan hakotak, tapi katika dia cukup akangku. Awi aku magon hindai manyewut Gideon, Barak, Simson, Yepta, Dawid, Samuel tuntang kare nabi.

³³ Awi kapercayae, maka ewen jari mampakalah kare karajaan. Ewen malalus taloh je bujur, sampai ewen manarima taloh je injanji Hatalla. Ewen mangop kare nyaman singa,

³⁴ mambelelep apui je hagandang, lapas bara tusuk padang. Ewen balemo, tapi manjadi abas; ewen menteng hong perang sampai mampakalah kare tentara bangsa beken.

³⁵ Awi kapercayae, maka kare oloh bawi mandino haluli kare oloh ayue je jari matei. Aton kea je pahias ingapehe sampai matei, tuntang dia hakon iliwus, awie handak imbelom haluli akan ije pabelom je lebih bahalap.

³⁶ Aton je ihababaka, ihewes hapan cambuk, imasong hapan rantai tuntang je inamean akan huang penjara.

³⁷ Ewen imedak hapan batu sampai matei, aton je inetek hapan garagaji tuntang impatei hapan padang. Ewen manamuei hapan pakaian bara upak tabiri atawa upak kambing; ewen belom susah, ingapehe tuntang injake.

³⁸ Kalunen toh dia ie eka je patut akan ewen. Ewen manamuei hong padang pasir tuntang hong kare bukit, hayak melai hong kare goha tuntang hong kare lowang petak.

³⁹ Dia laluen kahain kamanang je dinon awi oloh samandiai te tagal kapercayan ewen! Tapi ewen jaton manarima taloh je injanji Hatalla,

⁴⁰ awi ain Hatalla aton taloh beken je labih bahalap je handak iatohe akan itah. Taloh je iatohe te iete baya awi ewen hinje itah, maka ewen kareh manjadi tinduh-barasih.

Ibrani 12

Hatalla Bapa itah

¹ Nah, tahu arep itah kabuat, hakaliling itah aton are toto saksi! Tagal te, keleh itah manganan taloh handiai je mambehat itah tuntang dosa je harajur leket intu itah. Tuntang keleh itah baketep omba hasalanja manaharep taloh je aton hila baun itah.

² Keleh itah manampayah teneh manintu Yesus, basa Ie te je mampisik kapercayan itah tuntang mahagae bara tamparae sampai kalepahe. Yesus tahan manyarenan kapehe hong kayu sampalaki! Jaton Ie paduli je matei hong kayu sampalaki te puna taloh je mampahawen. Ie baya mingat tahu kahanjak je kareh ingkemee rahian andau. Toh Ie mondok hila gantaun padadusan Hatalla tuntang marentah hayak dengae.

³ Coba itah maniroke kilen ampie kapehen Yesus manaharep kare oloh badosa je kalote kapahame malawan Ie! Awi te ela ih korik atei tuntang bageto kaharap.

⁴ Basa hong gawin keton hakalahi malawan dosa, keton hindai puji hakalahi sampai batusoh dahan keton.

⁵ Tuntang ela mangalapean nasehat Hatalla toh, je inenga akan keton kilau anak Ayue: “O anak-Ku, tampayah bua-buah auh ajar Tuhan, tuntang ela korik atei amon Ie malait keton.

⁶ Basa Tuhan majar gagenep oloh je inyintae, tuntang Ie mahewes gagenep oloh je ingaku Awie kilau anak Ayue.”

⁷ Keleh keton tarima hewes bara Hatalla kilau ajar bara ije biti bapa. Basa en puji ije biti anak dia ihukum awi bapae?

⁸ Amon keton dia omba buah hukum sama kilau kakare anake je beken toh rimae keton dia ie anak ije sah, tapi anak ije dia sah.

⁹ Itah aton bapa itah hong kalunen. Ie majar itah, tuntang itah mahormat ie. Nah, mahin tinai dengan Bapa itah secara roh hong sorga, batantu itah musti labih tinai mamenda Ie uka itah belom.

¹⁰ Oloh bakas itah hong kalunen majar itah baya hong katika je hanjulo, manumon taloh je ingkeme ewen bahalap. Tapi Hatalla majar itah akan kahalap itah kabuat, mangat itah tau manjadi barasih hayak dengae.

¹¹ Punae hong katika itah iajar, hukum te dia manyanang atei itah, tapi baya mangapehe atei ih. Tapi rahian limbah te, akan itah je jari iajar, hukum te mimbit itah belom manumon kahandak Hatalla, tuntang mampalembut pangkeme je sanang intu itah.

Ajar tuntang pampingat

¹² Tagal te, paabas lengem je balemo tuntang ututm je hagenjeh te!

¹³ Keleh harajur mananjong hong jalan je rata, mangat paim je balemo te dia talucek, tapi malah manjadi keleh.

¹⁴ Keleh manggau jalan mangat tau belom damai dengan oloh handiai. Keleh manggau jalan kea uka belom barasih, baya akan Tuhan. Basa jaton ije biti oloh tau mite Tuhan amon ie dia belom kilau te.

¹⁵ Keleh manjaga ela sampai aton ije biti balua bara baris kahalap atei Hatalla, uka ela aton je manjadi sama kilau taloh imbul je baipu intu bentok

keton sampai mampalembut kalahi tuntang karusak akan are oloh awi ipu te.

¹⁶ Keleh manjaga ela aton je belom harayap atawa jaton marega pabelom secara roh, sama kilau je ilalus awi Esau. Ie manjual hak ayue kilau anak bakas, baya awi mipen ije mangkok panginan.

¹⁷ Keton katawan rahian tinai Esau mipen mandino berkat te bara bapae, tapi ie dia inarima. Basa aloh hapan tangis ie manggau jalan uka mangambuah kasalae, katika akae jaton tinai.

¹⁸ Kare pahari kareh dia manaharep taloh je sama kilau je inaharep awi bangsa Israel horan. Ewen manaharep taloh je tau inggayap, iete Bukit Sinai dengan apuie je hagandang; ewen manaharep taloh je kaput-pijem tuntang riwut barat;

¹⁹ ewen manaharep auh tarompet, tuntang auh je paham hai. Katika kare oloh Israel mahining auh te, ewen balaku nyame-nyame uka auh te dia hakotak tinai dengan ewen.

²⁰ Awi ewen dia tahan mahining parentah je inyampai awi auh te. Basa auh te hamaui, “Oloh handiai je manigong bukit toh, dia paduli en ie meto atawa eweh bewei, musti imedak hapan batu sampai matei.”

²¹ Taloh je gitan awi oloh Israel te tamam toto ampie sampai Moses hamaui, “Aku mikh tuntang hagenjeh!”

²² Tapi keton jari dumah akan Bukit Sion tuntang lewun Hatalla je belom, iete Yerusalem je hong sorga dengan kare malekat Ayue je bakoya-koyan.

²³ Keton omba ije pumpong je rami – pumpong kare anak tambakas ain Hatalla, je arae inyurat hong sorga. Keton dumah manaharep Hatalla, Hakim ain oloh hapus kalunen. Keton manaharep kare roh oloh bahalap, je jari inampa tinduh-barasih.

²⁴ Keton dumah manaharep Yesus, oloh helat akan janji je taheta te; keton manaharep birik daha je mananggong kare hal je labih bahalap bara je inanggong awi dahan Abel.

²⁵ Tagal te keleh buah-buah ela sampai keton dia maku mahining auh Ayue je hakotak te. Ewen je dia maku mahining auh Ayue je dumah akan kalunen tuntang manyampai barita bara Hatalla, jaton olih mandari arepe. Mahin tinai itah toh je mahining auh Ayue je hakotak bara sorga! Amon itah dia maku mahining auh Ayue, itah dia baka tau lapas!

²⁶ Hong katika te auh Ayue manggeger kalunen. Tapi toh ie hajanji, “Sinde tinai, Aku dia baya manggeger kalunen bewei tapi langit kea.”

²⁷ Auh kotak “sinde tinai” jete manintu hapus kalunen je jari injapa akan induroh tuntang inyare, mangat je batisa te baya taloh je dia tau baduroh.

²⁸ Tagal te, keleh itah manyewut tarimakasih akan Hatalla, awi itah manarima bara Ie ije karajaan je dia tau induroh. Keleh itah manarimakasih tuntang manyembah Hatalla hapan hormat tuntang kikeh, manumon cara je ingahandak Awie kabuat.

²⁹ Basa Hatallan itah sama kilau apui je mangehu.

Ibrani 13

Kilen ampie manyanang atei Hatalla

¹ Keleh keton tetep hasinta sama arep keton sama kilau kare oloh Kristen je hampahari.

² Ela bantus manarima hong human keton oloh je hindai keton kasene. Basa puji oloh, awie malalus kalote, dia ie katawae salenga ie manarima malekat intu humae.

³ Ingat kare oloh je huang penjara, kila-kilau jaka keton kea aton huang penjara hinje ewen. Tuntang kare oloh je iawi oloh barangai ampie, keleh keton mingat ewen kila-kilau jaka keton kea iawi kilau te.

⁴Oloh handiai musti mamparahan hadat je hormat tahi pangawin, jete sababe keleh kare kabalin oloh bawi hatue baketep dengan sama arepe. Oloh je harayap tuntang habandong kareh iimbit awi Hatalla manaharep hakim.

⁵Ela pambelom keton inguasa awi sinta dengan duit, tapi keleh keton ombet angkat keton dengan taloh je aton intu keton. Basa Hatalla jari hamauh, “Aku dia handak manalua ikau atawa malihi ikau.”

⁶Tagal te itah bahanyi hamauh, “Tuhan te Pandohopku, aku jaton mikh. Narai taloh je tau iawi oloh denganku?”

⁷Ela kalapean dengan kare pamimpin keton je manyampai auh Hatalla akan keton. Tampayah kilen ampie ewen belom tuntang kilen ampie ewen matei, tuntang keleh manyonto kapercayan ewen.

⁸Yesus Kristus tetep sama, aloh bihin, metoh toh, tuntang sampai katatahie.

⁹Ela manalua kare macam ajar je mia-mias mampalayang keton. Atei itah musti impaabas awi kahalap atei Hatalla, jete ih je bahalap; ela tagal kare atoran tahi panginan. Kare oloh je horan mamenda kare atoran te jaton mandino taloh en-en akan arep ewen.

¹⁰Ain itah aton ije mesbeh hapan manyarah parapah akan Hatalla. Tuntang kare imam je nguan gawie intu huang Kemah Tuhan, ewen jaton hak kuman parapah je aton hunjun mesbeh te.

¹¹Dahan meto je inyarah kilau parapah akan ampun dosa, iimbit awi imam hai akan Kamar Ije Barasih Haliai, tapi hantun meto te kabuat ingeho intu luar bara eka kemah.

¹²Jete sababe Yesus kea matei intu luar bauntonggang lewu mangat marasih ungkup ayue bara dosa hapan dahan Ayue kabuat.

¹³Tagal te, keleh itah haguat manalih Ie hong hila luar kemah tuntang omba mangkeme karandah hayak Dengae.

¹⁴Basa hong hunjun petak toh jaton eka melai je katatahie akan itah; itah mentai eka melai je kareh dumah rahian.

¹⁵Tagal te hajamban Yesus, keleh itah harajur manara Hatalla; jete kilau parapah tarimakasih itah Akae, je inyarah itah mahapan auh totok biwih itah uka manara Arae.

¹⁶Ela kalapean malalus gawi bahalap tuntang hadohop sama arep, basa jete ie kare parapah je manyanang atei Hatalla.

¹⁷Keleh manumon parentah kare pamimpin keton, tuntang mamenda ewen. Basa ewen harajur manantuani hambaruan keton, tuntang ewen musti aton tanggung jawab dengan Hatalla. Amon keton mamenda ewen, ewen tau bagawi dengan sanang atei; amon dia, maka ewen akan bagawi marak kapehen ateie, tuntang jete dia manenga ontong akan keton.

¹⁸Keleh harajur balakudoa akan ikei. Ikei percaya je panginat atei ikei puna barasih, basa huang kakare hal ikei harajur handak malalus taloh je bujur.

¹⁹Aku tantai handak balaku nyame-nyame, uka keton balakudoa akangu mangat Hatalla bajeleng mimbit aku haluli manalih keton.

Lakudoa mahapus surat

²⁰Hatalla jari mambelom Tuhan itah Yesus bara pampatei. Tagal pampatei Aie te Ie toh manjadi Sakatik Hai akan itah, iete kare tabirin Ayue. Pampatei Aie te kea mandehen janji je katatahie je inampa Hatalla dengan itah.

²¹Keleh Hatalla je upon kasanang te maharagapan keton hapan kakare taloh handiai awang bahalap je imerlu keton hapa malalus kahandak Ayue. Keleh hajamban Yesus Kristus, Hatalla malalus gawin Aie intu itah taloh je ingahandak Awie. Keleh Kristus inara sampai katatahie! Amen.

Kahapus surat

²²Aku balaku mangat keton manantuani kare nasehatku toh dengan sabar, basa suratku toh dia lalau panjang.

²³Keleh keton katawan je paharin itah Timoteus jari ilapas bara penjara. Amon ie jari akan eka toh, aku mimbit ie amon aku maja keton kareh.

²⁴Keleh manyampai taben ikei akan kakare pamimpin keton tuntang akan salepah ungkup ain Hatalla. Keleh manarima kea tabe bara kare pahari hong Italia.

²⁵Keleh Tuhan mamberkat Pahari samandiai.

Yakobus

Yakobus 1

¹ Pahari handiai ungkup Hatalla je kasaburan hong hapus kalunen! Tabe bara aku, Yakobus, rewar Hatalla tuntang rewar Tuhan Yesus Kristus.

Kapercaya tuntang kapintar-kaharati

²Pahari handiai! Amon keton mangkeme kare macam tingkes, keleh keton mangkeme ontong.

³Basa keton katawan, amon keton tetep percaya dengan Tuhan hong katika keton buah tingkes, kajariae iete: keton manjadi oloh je tanggar atei.

⁴Keleh manjaga mangat atei keton sasar tanggar sampai keton toto-toto manjadi tinduh-barasih tuntang jaton tapas taloh en-en.

⁵Amon aton ije biti bara keton je tapas kapintar-kaharatie, keleh ie balaku jete dengan Hatalla, maka Hatalla kareh manenga kapintar-kaharati akae; basa akan gagenep biti, Hatalla manenga hapan kahias ateie tuntang hapan sintan Aie tuntang asin Aie.

⁶Tapi oloh je balaku, musti percaya; ie dia tau bembang ateie. Basa oloh je bembang ateie sama kilau riak intu tasik je inamput riwut kanih kate.

⁷⁻⁸Oloh je kilau te dia tetep tiroke; ie dia tau manduan kaputusan hong kare taloh je iawie. Tagal te, dia usah kea ie maharap uka mandino taloh en-en bara Tuhan.

Kasusah belom tuntang panatau

⁹Oloh Kristen je belom susah keleh mangkeme hanjak amon Hatalla manggatang ie.

¹⁰ Tuntang oloh Kristen je tatau keleh mangkeme hanjak kea, amon Hatalla mamparandah ie. Basa oloh tatau akan lilap kilau kambang oru.

¹¹Katika matanandau lembut hayak kalasot pandange, maka oru te akan manjadi balayu sampai kambange te baduroh tuntang kahalape palus nihau.

Kalote kea dengan oloh tatau; ie akan hancor benteng katika ie malalus usahae.

Tingkes tuntang godaan

¹²Salamat oloh je tanggar ateie hong katika ie buah tingkes. Basa limbah ie bahasil manyarenan huang tingkes te, ie kareh manarima upahe, iete pambelom je injanji Hatalla akan kare oloh je sinta Hatalla.

¹³Amon aton oloh je iningkes awi tingkes je kilau te, ela ih ie hamauh, “Tingkes toh dumah bara Hatalla,” basa Hatalla dia tau inggoda awi taloh papa tuntang dia kea manggoda eweh bewei.

¹⁴Tapi oloh tau buah tingkes amon ie injijit tuntang injarat awi kipee kabuat je papa.

¹⁵Limbah te, amon kipen je papa te inumon, maka dosa lembut; tuntang amon dosa jari masak, kajariae oloh buah pampatei.

¹⁶Ela keton buah tanjaro, o kare pahari je inyinta!

¹⁷Gagenep panenga je bahalap tuntang berkat je tinduh-barasih jete dumah bara sorga, impamohon awi Hatalla, je manjapa salepah kalawa intu langit. Iete Hatalla je dia hobah, tuntang dia kea mampalembut kakaput en bewei.

¹⁸Awi kanahuang Ayue kabuat Ie mawi itah manjadi anak Ayue mahalau kare auh Ayue je bujur. Ie malalus jete mangat itah mandino eka je mambatang hong marak kare taloh belom je injapae.

Mahining tuntang malalus

¹⁹Pahari handiai je inyinta, keleh manantuani hal toh bua-buah! Buah gagenep oloh bajeleng mahining tapi barangkah hakotak tuntang barangkah balait.

²⁰Oloh je balait dia tau malalus taloh bahalap je manyanang atei Hatalla.

²¹Tagal te, kanan kare hadat je papa tuntang dia bahalap. Keleh manarima hapan karandah atei auh je inawor awi Hatalla hong atei keton, basa auh te aton bara kaabas hapa manyalamat keton.

²²Keleh keton malalus taloh je insanan awi Hatalla, ela baya mahining bewei, sampai awi te keton mananjaro arep keton kabuat.

²³Oloh je mahining auh Hatalla, tapi dia malaluse jete sama kilau oloh je manaharep saramin manampayah baun ayue kabuat.

²⁴Limbah ie manantuanie buah-buah, ie palus haguét hayak kalapean kilen ampín baue te.

²⁵Auh hukum ain Hatalla te tinduh-barasih tuntang bara kaabas akan mawi oloh kalunen mardeka. Tuntang oloh je rajin manyalidik tuntang manantuani hukum te buah-buah hayak malalus kare hukum te, oloh te kareh imberkat Hatalla huang kare hal je ilaluse.

²⁶Amon aton oloh je mangkeme arepe baketep huang agama, tapi ie dia mahaga nyamae, maka ie mananjaro arepe kabuat: gawie akan sombayang mahin jaton gunae.

²⁷Kaheret je tinduh-barasih dengan agama manumon tampayah Hatalla Bapa iete: mandohop kare anak nole tuntang kare balo je buah kasusah, tuntang mahaga arepe kabuat mangat dia irusak awi kalunen jetoh.

Yakobus 2

Auh tingak taharep dawan oloh

¹Pahari handiai! Kilau oloh percaya dengan Tuhan Yesus Kristus, Tuhan Je Pangkahai, ela keton mangabeken ampín oloh tumon ampie je gitan hila luar.

²Basa amon aton oloh tatau je mahapan tisin amas tuntang pakaiiae bahalap dumah manalih pumpong keton balalu dumah kea ije biti oloh susah je mahapan pakaian risai-rewei,

³maka keton labih mahormat oloh je hapakaian bahalap te. Keton hamauh dengae, “Keleh Tuan mondok hong karusi je bahalap toh.” Tapi dengan oloh je belom susah keton hamauh, “Kan kanih, mendeng hete,” atawa “Mondok hong laseh hetoh.”

⁴Awi keton kalote, keton mangabeken ampin oloh hong marak keton tuntang manilai oloh hapan tirok je papa.

⁵Ingat, pahari je inyinta! Oloh je ingira susah hong kalunen toh, iintih Hatalla mangat manjadi oloh je tatau hong kapercaya. Kare oloh te akan manjadi anggota ungkup Hatalla sama kilau je injanji Hatalla akan oloh je sinta Ie.

⁶Tapi keton toh malahan mahina oloh je belom susah, padahal oloh tatau te je mahenyek keton tuntang mihir keton akan pengadilan!

⁷Ewen te jari mahina aran je paham ihormat je dinon keton bara Hatalla!

⁸ Keton malalus taloh je bujur, amon keton malalus hukum Karajaan tumon auh je aton hong Surat Barasih toh, “Sinta sama arep keton sama kilau keton sinta arep keton kabuat.”

⁹Tapi amon keton mangabeken-mangabeken ampin oloh mahapan kare hal je gitan, keton mawi dosa, tuntang hukum Hatalla mansanan keton te oloh je malanggar hukum.

¹⁰Oloh je malanggar ije hukum bara kare hukum Hatalla, rimae ie malanggar salepah hukum te.

¹¹ Basa oloh je hamauh, “Ela habandong,” ie kea je hamauh, “Ela mampatei oloh.” Jadi, amon keton dia habandong, tapi mampatei oloh, maka keton malanggar hukum kea.

¹²Keleh keton hakotak tuntang malalus gawi sama kilau oloh je handak iimbit manaharep hakim manumon hukum Hatalla je mawi oloh kalunen manjadi mardeka.

¹³Basa Hatalla dia akan mamparahan asin Aie dengan oloh je dia mangasene asi. Tapi sinta asi lebih dehen bara sinta hukum!

Kapercaya tuntang gawi

¹⁴Pahari handiai! En gunae oloh hamauh, “Aku oloh je percaya”, amon ie dia mambuktie hapan gawie? En tau kapercaya kilau te manyalamat ie?

¹⁵Paribasa aton ije pahari je perlu dengan pakaian tuntang dia cukup panginan akan kinae genep andau.

¹⁶En gunae keton hamauih dengae, “Salamat mahapan pakaian je balasot tuntang selamat kuman!” – amon keton dia manenga akae taloh je perlu hapae belom?

¹⁷Kalote kea dengan kapercaya, amon dia imbukti hapan gawi, maka kapercaya te jaton gunae.

¹⁸Mungkin aton oloh je hamauih, “Aton oloh je bahapang dengan kapercayae tuntang aton kea belae je bahapang dengan gawie.” Aku akan tombah, “Parahan akangku kilen ampie oloh tau mingkes kapercaya sambil jaton gawie tuntang aku akan mamparahan hapan gawingku je aku toh aton kapercayangku.”

¹⁹En keton dia percaya je Hatalla te baya ije? Nah, kare setan mahin percaya tuntang ewen hagenjeh mikh!

²⁰Keton humong toto! En perlu mambuktie akan keton je jaton baguna mimbing kapercaya tapi jaton gawie?

²¹Ite ih Abraham tato hiang itah. Ie inarima bahala-halap awi Hatalla tagal gawie, iete hong katika ie manyarah Isaak, anake te, akan Hatalla hunjun mesbeh.

²²Intu hetoh tarang batantu je percaya te musti imparahan hapan gawi mangat manjadi tinduh-barasih.

²³Jete hakabuah dengan auh ayat Surat Barasih toh, “Abraham percaya dengan Hatalla, tuntang awi kapercayae te Hatalla manarima ie kilau oloh je malalus kahandak Hatalla.” Jete sababe Abraham inyewut, “Sobat Hatalla”.

²⁴Toh jadi tarang, oloh inarima dengan bahalap awi Hatalla tagal taloh je ilalus awi oloh te, tuntang dia baya awi kapercayae bewei.

²⁵ Ite kea intu Rahab, oloh bawi lonte te. Ie inarima awi Hatalla tagal gawie, iete katika ie manarima hong humae kare oloh pangalati bangsa Israel tuntang mandohop ewen mandari arep ewen mahalau jalan beken.

²⁶ Nah, sama kilau biti je jaton roh, jete biti je matei, kalote kea kapercaya je jaton gawie, jete kapercaya je matei.

Yakobus 3

Nyaman kalunen

¹ Pahari handiai! Ela lalau are bitin keton je handak manjadi guru. Keton katawan itah je manjadi guru te akan mananggong hukum je lebih babehat bara oloh beken.

² Itah samandiai uras mawi kasalan. Tapi oloh je dia puji mawi kasalan hapan kare auhe, jete oloh je tinduh-barasih, je tau toto mahaga arepe.

³ Amon itah mangkepan peteng tali nyaman kuda mangat ie manumon kahandak itah, maka itah tau mangamburi hapus bitin kuda te.

⁴ Tau kea induan kapal akan indu sonto. Aloh kapal te taloh je kalote kahaie tuntang imbit awi riwut je paham, tapi ie ingamburi awi pahipit je korik toto, manumon kahandak tukang kamburi.

⁵ Kalote kea dengan jalan itah; aloh jalan itah te korik, tapi ie tau manyombong arepe tahu kare hal je hai. Tau inirok kea kapaham kalombah himba je tau ingehu awi apui je korik toto!

⁶ Jela sama dengan apui. Intu bitin itah, ie sama kilau asal kare taloh papa je tau manatai kapapa akan hapus bitin itah. Hapan apui je induan bara naraka, ie mangehu hapus pambelom itah.

⁷ Kakare macam meto basiak, burong, meto je manyalantar tuntang lauk tau impalinek, tuntang jari kea impalinek awi olon.

⁸ Tapi jalan kalunen dia olih impalinek awi eweh bewei. Jela te papa tuntang dia olih inguasa; kontep awi pulih je mampatei.

⁹ Itah mangguna jete hapan manyewut tarimakasih akan Tuhan tuntang Bapa itah, tapi hapan jete kea itah manyapa sama arep itah olon, je jari injapa awi Hatalla manamunan ampin Hatalla.

¹⁰ Bara nyame jete kea auh tarimakasih tuntang kea kare auh sapa. Sapunae dia tau kalote!

¹¹ En aton tahasak danum je mampalua danum batawah tuntang danum bapait bara tahasak jete kea?

¹² Pahari handiai, batang ara dia tau mampalembut bua sikon, tuntang upon anggor dia tau mampalembut bua ara. Tahasak danum je bakahing dia tau kea mampalua danum batawah.

Kapintar kaharati je mohon bara ngambo

¹³ Amon aton oloh hong marak keton je pintar-harati tuntang bahalap ateie, keleh ie mamparahan jete hapan pambelom je bahalap tuntang malalus kare hal je bahalap je impahayak awi karandah atei tuntang kapintar kaharati.

¹⁴ Tapi amon keton pangabehu, pehe atei, tuntang manirok kare taloh handiai akan arep kabuat, ela keton tama-tamam dengan kapintar-kaharati je kilau te, basa tagal jete keton mamalsu barita je bujur bara Hatalla.

¹⁵ Kapintar kaharati je macam te dia ie lembut bara sorga. Ie lembut bara kalunen, bara kipen kalunen, tuntang bara setan!

¹⁶ Hong kueh aton kahiri tuntang sipat je mingat arep kabuat, hong hete kea aton karidu tuntang sepsimpan kare gawi je papa.

¹⁷ Tapi oloh je mingkes kapintar kaharati je bara sorga, sola-solake iete oloh je barasih, limbah te ie rajin damai, bajenta, tuntang panumon. Ie kontep dengan sinta-asi tuntang mampalua kare gawi je bahalap. Ie dia mamihak tuntang dia pura-pura.

¹⁸ Kahalap te puna bua bara paung kadamai je inawor awi oloh je sinta kadamai!

Yakobus 4

Hinje dengan kalunen

¹Bara kueh tamparae kare kalahi kajama hong marak keton? En te dia manampara bara kare kipen keton je harajur hakalawan hong atei keton mangat mandino kamangat kalunen!

²Keton mipen, tapi jaton mandino, palus keton handak mampatei! Keton pahias, tapi jaton mandino taloh je inggau keton, palus keton hasoal tuntang hakalahi. Keton jaton mandino taloh en-en, awi keton dia balaku dengan Hatalla.

³Tuntang aloh keton jari balakue, dia baka keton mandinoe, awi kahimat palakun keton te sala; taloh je ilaku keton te baya akan kamangat arep keton kabuat.

⁴Keton oloh je dia baketep atei keton! En keton katawan amon keton hinje dengan kalunen, maka keton hamusoh dengan Hatalla?

⁵Ela tirok keton sala amon Surat Barasih mansanan, “Huang bitin itah Hatalla mingkes Roh je paham hai kahandak Aie.”

⁶Aloh kalote, sintan Hatalla je inengae akan itah lebih hai hindai kaabase bara kahandak roh itah te. Jete bukue huang Surat Barasih inyurat kea, “Hatalla malawan oloh je gantong ateie, tapi sinta oloh je randah ateie.”

⁷Tagal te keleh mamenda Hatalla, tuntang buah malawan setan, maka setan kareh hadari bara keton.

⁸Keleh manokep Hatalla, tuntang Hatalla kea kareh manokep keton. Keleh marasih lengen keton, keton je badosa! Tuntang keleh mamparasih atei keton sampai haging, keton je rambang ateie!

⁹Keleh keton toto-toto manyasal tuntang manangis hayak manatum; keleh tatawen keton manjadi tangis tuntang kahanjak keton manjadi kapehen atei!

¹⁰Keleh keton mamparandah arep keton intu taharep Tuhan, maka Tuhan kareh manggatang keton.

Pampingat uka ela manyalan oloh

¹¹Pahari handiai, ela hatida atawa hakasalan sama arep keton. Oloh je manida atawa manyalan paharie je sama-sama Kristen, ie mamapa tuntang manyalan parentah Hatalla. Tuntang amon keton manyalan parentah Hatalla, jete rimae keton dia manumon kare parentah te, tapi keton manjadi hakim.

¹²Padahal baya aton ije je aton hak manenga parentah akan kalunen tuntang mahakim kalunen. Ie te Hatalla je kuasa manyalamat tuntang mambinasa. Jadi, eweh kea keton, sampai keton bahanyi manyalan sama arep keton oloh kalunen?

Pampingat uka ela kamaha kotak

¹³ Kare Pahari je hamauh, “Andau toh atawa andau jewu ikei handak haguat akan lewu anu tuntang melai hete ije nyelo katahie mangat badagang tuntang manggau duit,” – keleh mahining auh nasehatku toh.

¹⁴Taloh je manjadi hong pabelom keton jewu, keton kabuat dia katawan! Keton baya kilau asep je gitan hanjulo, limbah te nihau lilap.

¹⁵Sapunae keleh keton hamauh kalotoh, “Amon Tuhan manyoho, ikei akan belom tuntang malalus taloh toh tuntang taloh te.”

¹⁶Tapi toh keton balecak tuntang tamam pander. Kakare kotak je tamam kilau te uras sala.

¹⁷Tagal te, oloh je katawan taloh bahalap je musti ilaluse tapi dia ie malaluse, oloh te badosa.

Yakobus 5

Pampingat akan kare oloh tatau

¹Pahari handiai, keton je tatau! Hining nasehatku. Keleh keton manangis tuntang manatum basa keton kareh mangkeme kasusah-kapehe.

² Panatau keton kareh maram. Pakaian keton jari kinan buhei.

³Amas tuntang perak ain keton jari inumbo tagar; tagar te kareh manjadi saksi malawan keton tuntang kilau apui ie kareh kuman lepah bitin keton. Keton jari manawon panatau tokep wayah je pangkalepahe toh.

⁴Keton dia mambayar upah akan kare oloh je bagawi hong tanan keton. Toh hining auh tarahing ewen! Kare oloh je mamumpong hasil tanan keton, mangkariak balaku dohop tuntang kariak ewen jari sampai akan pinding Hatalla, Tuhan je Pangkahai Kuasae.

⁵Keton jari belum tatau sanang tuntang mangkeme kamangat hong kalunen toh. Kila-kilau keton kanjeran mampaseput arep akan andau manyambalih.

⁶Keton mahukum tuntang mampatei kare oloh je jaton basala, tuntang ewen dia malawan keton.

Kasabar tuntang lakudoa

⁷Tagal te, keleh sabar pahari handiai, sampai Tuhan dumah. Keleh keton manampayah ampin kasabar ije biti oloh pamalan je mentai tanae sampai mampalembut hasil je barega akae. Hapan kasabare ie mentai ujan hong wayah dawen kayu baduroh tuntang ujan hong wayah dawen manyuloh.

⁸Keleh keton sabar kea tuntang hai atei, basa andau panumah Tuhan jari tokep.

⁹Ela bakotok tuntang ela manyalan sama arep keton, mangat keton dia ihukum awi Hatalla. Ingat! Hakim jari tokep, tatap handak dumah.

¹⁰Pahari handiai! Keleh mingat kare nabi je hakotak hong aran Tuhan. Ewen sabar tuntang tahan manyarenan kasusah kajake. Jadi, keleh manduan ewen te manjadi sonto.

¹¹Ewen te inyewut oloh je sanang awi ewen segah ateie. Keton jari mahining kasabar Yob, tuntang keton katawan kilen ampie kajariae Tuhan mamberkat ie. Basa Tuhan te paham pamasi tuntang bahalap atei Aie.

¹²Je mambatang haliai iete: ela keton sumpah mahapan aran langit atawa petak atawa mahapan aran en bewei. Keleh keton hamauh “Iyoh” amon

kahandak keton puna iyoh, tuntang “Dia” amon kahandak keton puna dia; mangat keton dia ihukum awi Hatalla.

¹³Amon aton oloh bara marak keton je metoh buah kasusah, keleh ie balakudoa. Amon aton je hanjak, keleh ie manyanyi manara Hatalla.

¹⁴ Amon aton je haban, keleh ie mantehau kare pamimpin ungkup. Tuntang keleh kare pamimpin te balakudoa akan oloh je haban te tuntang mohos undus intu oloh te hong aran Tuhan.

¹⁵Asal lakudoan ewen te toto-toto inyampai hapan kapercaya, Tuhan kareh mampakeleh oloh haban te, tuntang mampun kare dosa je jari iawie te.

¹⁶Tagal te, keleh keton sama mangaku kasalan tuntang balakudoa akan sama arep keton mangat keton impakeleh. Lakudoan oloh je manumon kahandak Hatalla, hai toto kuasae.

¹⁷ Elia te sama kalunen kea kilau itah. Ie balakudoa toto-toto mangat ujan dia dumah, maka ujan palus jaton dumah katahin telo satengah nyelo.

¹⁸ Limbah ie balakudoa tinai, palus langit mampamohon ujan sampai petak kea mampalembut hasil.

¹⁹Pahari handiai! Amon aton oloh bara marak keton je dia hindai manumon ajar ain Hatalla, palus aton ije oloh beken je olih mimbit oloh te haluli manalih Hatalla,

²⁰ keleh mingat auh ayat toh: Oloh je mimbit oloh badosa hobah bara jalae je sala, oloh te manyalamat hambaruan oloh je badosa te bara pampatei tuntang mawi are dosa tau iampun. Hormat ikei, Yakobus

1 Petrus

1 Petrus 1

¹⁻²Pahari handiai ungkup je iintih Hatalla, je manamuei kasaburan hong tanah Pontus, Galatia, Kapadokia, Asia, tuntang Bitinia! Aku, Petrus, rasul Yesus Kristus, maharap keleh Hatalla manenga berkat tuntang kasanang je hakutoh akan keton je. Keton iintih awi Hatalla, saroroi dengan rencana Hatalla Bapa. Tuntang Roh Hatalla jari manjadian keton manjadi ungkup je barasih, baya akan Hatalla, mangat keton mamenda Yesus Kristus tuntang imparasih awi dahae.

Kaharap je dehen

³Keleh itah manarimakasih akan Hatalla, Bapa Tuhan itah Yesus Kristus! Ie paham masi itah, jete sababe ie manenga akan itah pabelom je taheta, awie mabelom haluli Yesus Kristus bara pampatei. Jetoh manenga akan itah kaharap je dehen.

⁴Itah maharap mangat itah mandino kare berkat je inatap Hatalla akan ungkup ayue, iete kare berkat je iingkes hong sorga, sampai dia tau rusak, atawa luntur atawa maram.

⁵Taloh handiai te uras akan keton, awi keton percaya dengan Hatalla. Maka keton ihaga hapan kuasan Hatalla mangat keton manarima selamat je tantai imparahan hong wayah je pangkalepahe kareh.

⁶Tagal te keleh keton hanjak atei, aloh metoh toh hong katika je hanjulo keton musti mangkeme pehe atei awi keton buah are macam tingkes.

⁷Riman tingkes te iete uka mite buktie en keton toto-toto percaya dengan Tuhan atawa dia. Amas je tau rusak mahin iuji hapan apui. Nah, kapercayan keton te labih barega bara amas, jadi musti iuji kea mangat manjadi dehen. Tuntang tagal jete keton kareh inara tuntang ihormat palus impahai hong andau Yesus Kristus dumah tinai.

⁸Keton sinta ie aloh bihin keton dia mite ie. Tuntang keton percaya dengae aloh hong katika toh keton jaton mite ie. Jete sababe keton hanjak, tuntang mangkeme kahanjak je hai tuntang jaton tarasanan.

⁹Awi kahimat kapercayan keton sampai, iete selamat akan hambaruan keton.

¹⁰Salamat jetoh je iriksa tuntang inantuani awi kare nabi, tuntang ewen manujum tahuu berkat je inenga Hatalla akan keton.

¹¹Ewen manantuani kilen ampie tuntang hamparea taloh te kareh manjadi, je ingahandak awi Roh Kristus je aton huang arep ewen. Hong katika te Roh ayue te manujum akan ewen tahuu kare kasusah-kajake je musti ingkeme awi Kristus tuntang tahuu kahaie je akan dumah limbah te.

¹²Akan kare nabi te Hatalla mansanan taloh je ilalus ewen te dia baya akan gunan ewen kabuat, tapi akan keton; iete kare taloh je tarang auhe ihining keton wayah toh bara pambarita Barita Bahalap tahuu Yesus Kristus. Ewen manyampai kare hal te akan keton mahapan kuasan Roh Hatalla je impait awie bara sorga. Kare malekat mahin mipen kea mangatawan kabar je imbarita ewen te.

Intehau uka belom barasih

¹³Tagal te, keleh keton tatap sadia. Keleh barendeng tuntang keleh lepalepah kaharap dengan berkat je handak inenga akan keton hong katika Yesus Kristus dumah kareh.

¹⁴Keleh mamenda Hatalla, tuntang ela belom manumon kahandak keton kilau horan, metoh keton magon hindai kasene Hatalla.

¹⁵Tapi keleh keton barasih intu huang kakare hal je ilalus keton sama kilau Hatalla je mantehau keton te barasih.

¹⁶Hong Surat Barasih aton tarasurat, “Keleh keton barasih, basa aku toh barasih.”

¹⁷Keton manyewut Hatalla te Bapa katika keton balakudoa intu Ie. Nah, Hatalla te je mahakim kalunen sama kabehate dengan gawin genep bitin

oloh dia mite ampin oloe. Tagal te katahin keton magon aton hong kalunen toh, keleh keton mampahai Hatalla hong pambelom keton.

¹⁸Keton katawan taloh je jari imbayar hapan mambebas keton bara pambelom je hayang je iwaris awi tato hiang keton. Tewuse te dia ie mahapan taloh je tau rusak kilau perak atawa amas,

¹⁹tapi mahapan taloh je paham barega; iete bitin Kristus kabuat, je jari iluput kilau parapah tabiri je tinduh akan Hatalla.

²⁰Kristus iintih awi Hatalla helo bara kalunen toh injapa. Tuntang hong kare andau je pangkarahiae hong jaman jetoh, ie dumah akan kalunen mangat keton inyalamat.

²¹Mahalau ie keton percaya dengan Hatalla je jari mambelom ie haluli bara pampatei tuntang mampahai ie. Jadi, Keleh Hatalla ih je imercaya keton tuntang Hatalla te kea eka keton mina kare kaharap keton.

²²Awi keton mamenda ajar ain Hatalla, maka keton mamparasih arep keton tuntang keton sinta kare oloh je sama kapercayae dengan keton secara bujur buah. Tagal te keleh keton hasinta sama arep keton salepah atei keton.

²³Basa mahalau auh Hatalla je belom tuntang je katatahie te, keton inampa manjadi kalunen taheta je dia inakan bara olon, malengkan bara Bapa je katatahie.

²⁴Hong Surat Barasih tarasurat kalotoh, “Salepah utus oloh kalunen kilau oru, tuntang kakare kahaie kilau kambang oru. Oru balayu, kambange mahin baduroh;

²⁵tapi auh Tuhan tetep sampai katatahie.” Auh te Barita Bahalap je jari imbarita akan keton.

1 Petrus 2

Batu je belom tuntang utus oloh je barasih

¹Tagal te, kanan bara arep keton kakare taloh je papa; ela hindai mananjaro tuntang ela ampin keton pura-pura. Ela bahiri atei tuntang ela mahina oloh beken.

²Keleh keton manjadi sama kilau awau je harue inakan, harajur manggau danum toso ain roh je tinduh. Hapan te keton kareh sasar hai tuntang inyalamat.

³ Huang Surat Barasih inyurat kalotoh, “Keton jari mangkeme kabuat, kakai kahalap ampin Tuhan te.”

⁴Tagal te, keleh dumah manalih Tuhan. Ie kilau batu je belom, batu je inganan awi olon awi ianggap dia baguna; tapi ie te je iintih awi Hatalla kilau batu je barega.

⁵Keton toh sama kilau kare batu je belom. Tagal te keleh keton rajin uka ihapan mamangun human Hatalla je secara roh. Awi kalote keton manjadi imam je belom tantai akan Hatalla tuntang je mahalau Yesus Kristus manenga akan Hatalla parapah roh je manyanang atei Hatalla.

⁶ Basa hong Surat Barasih tarasurat kalotoh, “Aku jari mintih ije batu barega, je iingkesku hong Sion kilau batu je mambatang toto; tuntang oloh je percaya intu Ie dia akan kapehe ateie.”

⁷ Batu te paham barega akan keton je percaya. Tapi akan kare oloh je dia percaya, maka manjadi kare auh ayat Surat Barasih kalotoh, “Batu je dia hapan awi kare tukang pangun te jete je manjadi batu je mambatang toto,”

⁸ tuntang “Jete kea batu je mawi oloh tantarang, batu je mawi ewen balongkang.” Ewen tantarang awi ewen dia percaya dengan auh Hatalla. Kalote ampie jari inukas awi Hatalla tahu ewen.

⁹ Tapi keton toh utus oloh je iintih, kare imam je mandohop raja, utus oloh barasih, je ain Hatalla bewei, ungkup ain Hatalla kabuat. Hatalla mantehau keton tuntang mintih keton balua bara kakaput uka tame akan huang

kalawa je tarang haliai, awi ie nahuang mangat keton manawur barita tahiue kare gawin Aie je luar biasa.

¹⁰ Bihin keton dia ie ungkup ain Hatalla, tapi toh keton ungkup ain Hatalla. Bihin keton jaton mandino asin Hatalla, tapi toh keton mandino Sintae Asie.

Kare rewar Hatalla

¹¹ Pahari handiai je inyinta! Keton toh oloh luar tuntang manamuei hong kalunen toh. Tagal te aku balaku nyame-nyame uka keton ela manumon kipen belai oloh kalunen je harajur hakalawan dengan hambaruan.

¹² Hadat keton hong marak oloh je hindai kasene Tuhan keleh bahala-halap, mangat amon ewen mamapa keton kilau oloh papa, mahin ewen musti mangaku gawin keton je bahalap, sampai ewen kareh handak manara Hatalla hong andau pandumah ayue.

¹³ Tagal aran Tuhan, keleh keton tundok dengan oloh je marentah kalunen: aloh dengan kaisar je mimbing kuasa je mambatang toto,

¹⁴ kalote kea dengan Gubernur je inunjuk awi kaisar uka mahukum oloh je mawi taloh sala tuntang mahormat oloh je mawi taloh bahalap.

¹⁵ Basa Hatalla te mangahandak uka hapan kare gawin keton je bahalap keton mangop kare nyaman oloh je humong kotake.

¹⁶ Keleh keton belom kilau oloh mardeka, tapi ela mahapan kamardekaan te hapan manyahokan kapapa, tapi keleh belom kilau rewar Hatalla.

¹⁷ Keleh mahormat oloh samandiai, keleh keton hasinta dengan kare paharin keton je sama Kristen. Keleh keton mikh dengan Hatalla, tuntang keleh mahormat Kaisar.

Kapehen Kristus kilau sonto

¹⁸ Pahari handiai je manjadi jipen, keleh mamenda auh tuan keton hapan salepah hormat keton dengae; dia baya dengan ewen je bahalap ateie tuntang bajenta, tapi dengan ewen je karas auhe kea.

¹⁹Hatalla kareh mamberkat keton, amon awi keton mingat kahandak Hatalla, keton sabar manyarenan kapehe tagal gawin oloh je dia bujur.

²⁰Basa en kaontonge akan keton amon keton sabar manyarenan kapehe je patut inanggong keton awi kasalan keton? Tapi amon keton sabar manyarenan kapehe je buah keton awi keton malalus taloh je bujur, maka Hatalla kareh mamberkat keton.

²¹Akan jete Hatalla mantehau keton. Basa Kristus kabuat jari buah kapehe akan keton kilau sonto, mangat keton manuntut awan pain Aie.

²²Ie dia puji mawi dosa, tuntang ije biti mahin dia puji oloh mahining ie mananjaro.

²³Katika oloh mamapa ie mahapan auh je papa bahalap, ie jaton mambaleh mahapan auh je papa. Katika ie buah kapehe, ie dia mawi auh handak mambaleh; ie baya manyarah taloh je buah ie te akan Hatalla, Hakim je bujur te.

²⁴Kristus kabuat meton kare dosan itah intu kayu sampalaki, mangat itah lapas bara kuasan dosa, tuntang belom manumon kahandak Hatalla. Kare himang Kristus te ih je mampakeleh keton.

²⁵Bihin keton sama kilau tabiri je layang, tapi toh keton jari iimbit haluli mangat omba Sakatik Je Mahaga hambaruan keton.

1 Petrus 3

Kabalin oloh bawi-hatue

¹Kalote kea keton, kare sawan oloh, musti mamenda banan keton mangat amon aton bara kare ewen te je dia percaya dengan barita bara Hatalla, maka ampin lagon keton tau mawi ewen manjadi oloh percaya. Tuntang dia usah keton mansanan taloh en-en akan ewen,

²awi ewen mite ampin hadat keton je tinduh tuntang barasih.

³ Ela kahalap keton baya gitan intu luar bewei, paribasa awi keton mampahalap balau atawa mahapan hiasan, atawa mahapan kare pakaian je hai regae.

⁴ Tapi keleh kahalap keton te lembut bara huang atei keton, hadat dasar je balemo tuntang sanai; jete kahalap je bunggut tuntang paham barega manumon tampayah Hatalla.

⁵ Hapan cara jete kare oloh bawi je baagama hong jaman horan, ewen je harap dengan Hatalla te mampahalap arepe awie mamenda banae.

⁶ Sarah mahin kalote kea, ie mamenda Abraham tuntang mantehau ie tuan. Wayah toh kare pahari toh uras anak Sarah, asal keton malalus kare taloh bahalap tuntang dia mikeh dengan eweh bewei.

⁷ Tuntang keton kare banan oloh kea, keleh keton belom hapan salepah kaharatin keton dengan sawan keton, tuntang hapan karendeng je ewen te jalahan oloh kalunen je balemo. Keleh manun ewen dengan hormat, basa ewen te kareh manarima asi je belom bara Hatalla kilau je inarima keton kea. Keleh malalus taloh te, mangat jaton oloh je mahambang lakudoan keton.

Buah kapehe awi malalus taloh je bujur

⁸ Katatepae iete: Keleh kare pahari hapakat hinje auh tirok tuntang pangkeme. Keleh keton hasinta sama arep keton sama kilau kare oloh je hampahari. Tuntang keleh keton hasinta sama arep keton tuntang ampin dasar keton mamparahan karandah atei keton.

⁹ Ela mambaleh kapapa hapan kapapa, atawa sapa hapan sapa; tapi keleh mambaleh jete dengan balaku berkat bara Hatalla. Basa Hatalla tantai matehau keton mangat keton manarima berkat bara ie.

¹⁰ Hong Surat Barasih tarasurat kalotoh, “Oloh je handak mangkeme kamangat pambelom tuntang handak mangkeme kare andau je bahalap, ie musti mahaga totoke mangat ela mangotak kare taloh je papa tuntang dia manyewut kare auh tanjaro.

¹¹Ie musti mangejau arep bara taloh je papa tapi malalus taloh je bahalap; keleh ie toto-toto manggau jalae mangat mandino kadamai.

¹²Basa Tuhan harajur manantuani kare oloh je manumon kahandak Ayue, tuntang Tuhan harajur mahining kare lakudoan ewen; tapi Tuhan malawan kare oloh je malalus kapapa.”

¹³Eweh kea je handak mawi kapapa dengan keton, amon keton rajin mawi taloh bahalap?

¹⁴ Tapi aloh keton musti buah kapehe awi keton malalus kare taloh bahalap, keton ontong! Ela mikh dengan eweh bewei, tuntang ela atei keton meles.

¹⁵Tapi huang atei keton, keleh keton manenga hormat baya akan Kristus awi puna tagal pangkat ayue kilau Tuhan. Tuntang keleh keton harajur tatap sadia tombah kare auh paissek oloh tahu kaharap je aton huang keton.

¹⁶Tapi keleh keton malalus taloh te hapan kalemo tuntang hormat. Tuntang keleh atei-huang keton barasih, mangat amon oloh mamapa keton awi keton belom bahalap kilau murid Kristus, maka oloh je mamapa keton te palus mahamen kabuat.

¹⁷Labih bahalap keton buah kapehe awi malalus taloh bahalap – amon jete puna kahandak Hatalla – bara keton buah kapehe awi malalus taloh papa.

¹⁸Basa Kristus kabuat matei baya sinde bewei, palus akan katatahie tagal dosan kalunen – ije biti oloh jaton bara kasalan, matei akan oloh je sala. Kristus malalus jete mangat ie tau mangagalan keton manalih Hatalla. Ie matei secara biti-bereng, tapi imbelom tinai secara roh.

¹⁹Hapan roh ayue te kea ie mambarita kabar bara Hatalla akan roh je huang penjara:

²⁰ iete kare roh oloh je dia manumon kahandak Hatalla hong jaman Noah. Hong katika te Hatalla mentai dengan sabar katahin Noah manampa kapale.

Baya kare oloh je aton intu kapal bewei – hanya biti samandiaie – je inyalamat bara danum soho te.

²¹Nah, taloh je manjadi te manjadi paribasa akan pampandoi je manyalamat keton katika toh. Pampandoi jetoh dia ie gawin sombayang hapan mamparasih biti bara kare kapan like, tapi kilau janjin keton dengan Hatalla, lembut bara atei je bahalap. Pampandoi jete manyalamat keton karena Yesus Kristus jari belum haluli bara pampatei,

²²tuntang jari mandai' akan sorga. Toh ie mimbing kuasa hinje dengan Hatalla tuntang marentah kakare malekat, kakare panguasa tuntang kakare taloh je kuasa.

1 Petrus 4

Pambelom je taheta

¹Awi Kristus jari buah kapehe secara biti bereng, keton kea musti mampaabas arep keton hapan tirok je sama kilau te. Basa oloh je buah kapehe secara biti bereng, dia hindai mawi dosa.

²Tagal te, keleh keton belum katahin tisan andau pambelom keton hong kalunen toh manumon kahandak Hatalla, tuntang dia manumon kipen kalunen.

³Hong katika je mahalau, keton jari cukup katahie malalus taloh je eka karajin kare oloh je dia mangasene Tuhan. Keton belum dia bahalap. Keton manumon angkat kipen keton, mambusau arep, pesta-barami, mihop tuntang manyembah dewa je bakajile-jilek.

⁴Toh oloh je dia mangasene Tuhan, heran awi keton dia omba belum kilau ewen, je mangkeme kamangat dosa jaton bara tikas. Jete sababe ewen te mahina keton.

⁵Tapi kareh ewen musti meton tanggung jawab manaharep Hatalla je jari tatap uka mahakim oloh belum tuntang oloh matei.

⁶Jete sababe Barita Bahalap jari insanan kea akan kare oloh matei. Rimae, iete uka ewen je jari ihakim tumon ampin biti-bereng – sama kilau kare oloh je ihakim – tau belom tumon ampin roh, iete manumon kahandak Hatalla.

Je bembang dengan panengan Hatalla

⁷Taloh handiai jari tokep wayah kahapuse, tagal te keleh keton mahaga arep keton tuntang barendeng, mangat keton tau balakudoa.

⁸Je paham mambatang haliai, iete keleh keton toto-toto hasinta sama arep keton, basa awi malalus sinta, keton mampun are dosa.

⁹Keleh keton hasambut sama arep keton huang gagenep human keton, hapan kahias atei.

¹⁰Genep bitin keton jari manarima kare panenga je hakabeken ampie bara Hatalla. Tagal te kilau oloh bahalap je halaluan kare panengan Hatalla te, keleh keton mangguna kataun keton te akan gunan arep keton samandiai.

¹¹Oloh je manyampai barita, keleh ie manyampai barita bara Hatalla; oloh je manyang oloh beken, keleh ie manyang hapan kaabas bara Hatalla, uka huang kakare hal Hatalla tau imapai mahalau Yesus Kristus. Ie te je kuasa tuntang patut impapai sampai katatahie. Amen.

Manyarenan kapehe kilau oloh Kristen

¹²Pahari handiai je inyinta! Katika toh keton paham manyarenan kapehe awi keton buah tingkes. Tapi ela keton heran, kila-kilau aton taloh je dia puji bahut buah keton.

¹³Tapi keleh keton sanang haream awi keton omba manyarenan kapehe hayak dengan Kristus. Maka kareh amon kahain Kristus imparahan, keton tau hanjak rantang.

¹⁴Ontong keton amon keton ihina oloh awi keton murid Kristus. Rimae, intu keton te aton Roh je tinduh barasih, iete Roh Hatalla.

¹⁵Ije mahin ela aton bara keton je buah kapehe awi ie oloh pamuno, atawa panakau, atawa oloh papa, atawa awi ie omba campur urusan oloh beken.

¹⁶Tapi amon keton buah kapehe awi keton oloh Kristen, ela mahamen tagal hal te. Keleh manarimakasih akan Hatalla, awi keton mimbit aran Kristus.

¹⁷Katikae jari sampai, Hatalla mahakim kalunen. Tuntang ungkup ain Hatalla kabuat je kareh ihakim labih helo. Nah, amon Hatalla kareh manampara dengan itah, kilen ampie kajariae kareh dengan kare oloh je dia percaya dengan Barita Bahalap bara Hatalla te?

¹⁸Huang Surat Barasih inyurat kalotoh, “Amon kare oloh bahalap mahin jari bahali inyalamat, kilen hindai taloh je manjadi akan kare oloh badosa je dia mangasene Tuhan!”

¹⁹Awi te, amon aton kare oloh je manyarenan kapehe tagal Hatalla, tuntang ie mangahandak kalote, keleh kare oloh te belom bujur tuntang manenga lepah kaharape tuntang kapercayae dengan Je Manjapa ie. Hatalla kareh harajur malalus kare janjin Aie.

1 Petrus 5

Kawan tabiri ain Hatalla

¹Aku balaku uka kare pamimpin ungkup keton pahias manantuani auhku. Aku manyurat jeth kilau ije biti bara kare pamimpin tuntang kilau oloh je jari puji manyaksi kabuat kapehen Kristus tuntang je kareh omba kea impahai amon kahain Kristus impahai akan oloh kalunen. Aku balaku nyame-nyame

²uka keton manyakatik kawan tabiri je inyarah Hatalla akan keton. Keleh manyakatik ewen dengan sanang atei sama kilau je ingahandak awi Hatalla, tuntang ela mahapan kabehat atei. Ela kea malalus gawin keton hapan manggau ontong, malengkan awi keton toto-toto handak mahaga.

³Ela malalus taloh kilau oloh je mimbing kuasa taharep kare ewen je inyarah akan keton, tapi keleh keton manjadi sontu akan ewen.

⁴Tuntang hong katika Sakatik Hai te dumah kareh, keton kareh manarima makota je mahalendang je dia tau kusam pahalendange.

⁵ Kalote kea pahari, kare oloh tabela. Keleh mamenda kare oloh je bakas. Pahari handiai musti mamparandah arep tuntang mandohop sama arep keton hapan karandah atei. Basa huang Surat Barasih tarasurat kalotoh, “Hatalla malawan oloh je bajoho, tapi sinta oloh je randah atei.”

⁶ Tagal te, keleh mamparandah arep keton hong penda lengen Hatalla je kuasa, mangat ie manggatang keton amon sampai katikae.

⁷Keleh manyarah kakare kagogop-kakenang atei keton akan Hatalla, basa ie manantuani keton.

⁸Keleh keton barendeng tuntang bajaga! Basa setan te musoh keton. Ie sama kilau singa mananjong kanih-kate mangaruntong manggau taloh kinae.

⁹Keleh malawan ie hapan kapercaya je dehen, basa keton katawan kare paharin itah awang beken je sama-sama Kristen hong hapus kalunen kea buah kapehe kilau keton.

¹⁰Tapi limbah keton buah kapehe hanjulo, Hatalla kabuat kareh manjadian keton manjadi oloh je tinduh barasih. Ie kareh mampendeng hayak mampaabas keton palus mandehen keton. Awi ie te Hatalla je paham bahalap atei, je jari mantehau keton mangat omba mangkeme katinduh-kahain Aie je katatahie mahalau Kristus.

¹¹Ie te je kuasa sampai katatahie! Amen.

Auh tabe manutup surat

¹² Suratku je pandak toh inyuratku akan keton dengan pandohop Silas, je ianggapku ije biti pahari Kristen je baketep. Aku mipen manantiring keton tuntang mampalembut kapercaya intu keton tahu taloh je inyuratku toh basa jetoh barita je toto tahu asin Hatalla. Keleh keton mimbing asi te dehe-dehen.

¹³ Kare kawal itah ungkup hong Babilon je iintih kea awi Hatalla, mampait tabe akan keton; kalote kea anakku Markus je inyinta.

¹⁴Kaleh keton hatabe sama arep keton hapan salepah sinta kilau pahari sama-sama oloh Kristen. Keleh Tuhan manenga kasanang akan pahari samandiai je manjadi oloh ain Kristus. Hormat ikei, Petrus



2 Petrus

2 Petrus 1

¹Pahari handiai je toto-toto percaya sama kilau ikei! Yesus Kristus, iete Hatalla tuntang Raja Panyalamat itah, jari manenga kapercaya te akan itah, awi Ie malalus taloh je buah. Surat toh bara Simon Petrus, ije biti rewar tuntang rasul ain Yesus Kristus.

²Keleh Hatalla manenga berkat tuntang kasanang je hakutoh akan keton, awi keton mangasene Hatalla tuntang Yesus, Tuhan itah.

Pantehau tuntang paintih Tuhan

³Hatalla jari mahapan kuasan kahatallan Aie uka manenga akan itah kare taloh handiai je inggau itah mangat belom manyembah Ie. Ie malalus jete mahalau taloh je ingatawan itah tahu Yesus Kristus, je jari mantehau itah uka mangkeme kahain Aie tuntang kahalap Aie.

⁴Hapan cara jete Hatalla manenga akan itah kare berkat barega tuntang je manangkalau kahalape je jari injanji Awie. Hapan kare berkat te keton tau lapas bara kare kipen papa je marusak kalunen jetoh, tuntang keton manarima sipat kahatalla.

⁵Tagal te, keleh manggau jalan toto-toto uka keton tetep percaya dengan Kristus tuntang kapercayan keton te indehen awi pambelom je bahalap. Hayak dengan pambelom je bahalap, keton perlu manjadi oloh je aton pangatawan,

⁶tuntang hayak dengan pangatawan, keton musti kea tau mahaga arep. Tuntang beken bara mahaga arep keleh keton kea mahaga arep mangat sabar manaharep taloh handiai. Hayak dengan kasabar manaharep taloh handiai, keton musti kea belom manumon kahandak Hatalla.

⁷Tuntang belom manumon kahandak Hatalla musti kea inyuang hapan sinta asi dengan kare pahari je sama hong kapercaya. Tuntang tinai keleh sinta asi ain keton dengan kare pahari je sama hong kapercaya te indahang hapan sinta dengan oloh handiai.

⁸Kare sipat je kilau te uras perlu akan keton. Amon kare sipat jete are intu keton, keton tau manjadi oloh je rajin tuntang bahasil, tuntang tau mangasene Yesus Kristus Tuhan itah dengan labih bahalap hindai.

⁹Tapi kare oloh je jaton tempon kare sipat jete, panampayahe simit; ie dia tau mite tuntang ie kalapean je kare dosae je jari halau te jari imparasih.

¹⁰Tagal te, pahari handiai, keleh keton labih pahias tinai manggau jalan uka Hatalla mandehen keton je jari intehau Awie tuntang iintih Awie. Amon keton malalus hal te, maka keton kareh dia mundur bara kapercayan keton.

¹¹Awi kalote keton kareh inenga salepah hak uka tame Karajaan je katatahie ain Tuhan tuntang Raja Panyalamat itah Yesus Kristus.

¹²Tagal te, aku harajur mampingat keton tahu hal te, aloh keton jari mangatawan tuntang percaya toto dengan auh ajar ain Hatalla je jari inarima keton te.

¹³Katahin aku magon belum, aku mangkeme patut mampingat keton tahu hal te.

¹⁴Basa aku katawan dia tahi hindai aku malihi kalunen toh, awi Tuhan itah Yesus Kristus jari mansanan tarang akangku tahu hal te.

¹⁵Maka aku kareh manggau jalan uka aloh limbah aku jari matei, keton harajur mingat haluli kakare taloh te.

Saksi je puji mite kahain Kristus

¹⁶Hong katika ikei mansanan akan keton kapaham ampin kahain panumah Tuhan itah Yesus Kristus, ikei dia bahapang dengan kare sarita tampan oloh kalunen. Kahain Kristus te jari gitan ikei hapan matan ikei kabuat.

¹⁷Ikei aton intu hete katika ie ihormat tuntang impahai awi Hatalla Bapa. Katika te tarahining auh bara Ie je Barasih Haliai, je hamauih dengae, “Ikau toh anak-Ku je inyinta-Ku. Ie manyanang atei-Ku!”

¹⁸Ikei kabuat mahining auh te lembut bara sorga katika ikei aton hayak dengae intu hunjun bukit je barasih te.

¹⁹Jete sababe ikei labih percaya tinai dengan peteh Hatalla je imbarita awi kare nabi. Keleh keton manantuani auh peteh toh, basa peteh te sama kilau sumbo je paha-pahai hong eka je kaput sampai andau tokep balawa, tuntang katarang bintang sawah hanya huang atei keton.

²⁰Je mambatang haliai keleh keton mingat jetoh: Peteh Hatalla je inyampai awi kare nabi dia tau irima manumon tirok kabuat.

²¹Basa dia puji peteh ain Hatalla te imbarita baya awi kahandak oloh kalunen. Tapi Roh Hatalla manguasa oloh uka manyampai peteh bara Hatalla kabuat.

2 Petrus 2

Kare guru pananjaro

¹Hong katika je halau hong marak ungkup ain Hatalla jari lembut kare nabi pananjaro. Kalote kea intu marak keton kareh lembut kare guru pananjaro. Ewen kareh manamean kare auh ajar je dia bujur, je mawi oloh binasa. Tuntang ewen kareh milim Panguasa je jari mambebas ewen. Awi kalote ewen mampalembut kabinasa akan arep ewen kabuat, je akan bajeleng buah ewen.

²Aloh kalote, are oloh kareh omba manuntut cara belom ain guru pananjaro te je inguasa awi angkat kipen ewen. Tuntang gawin kare guru te mawi are oloh mahina Jalan Bujur je manalih Hatalla.

³Awi ewen hasilo, maka kare guru pananjaro te kareh manyarita akan keton taloh je ingarang ewen kabuat mangat mandino ontong bara keton. Tapi hakim hapa mahukum ewen te jari tahi inatap, tuntang kabinasa je jari inukas akan ewen toh puna jari mentai ewen.

⁴Kare malekat je badosa mahin dia Hatalla malapas bara hukum, malengkan inganan akan huang naraka. Ewen inamean akan huang tiwing je kaput uka inahan intu hete sampai Andau Pengadilan.

⁵Kalote kea dengan kalunen hong jaman horan, Hatalla dia malapas ie bara hukuman. Hatalla mampadumah danum soho akan lewun kare oloh papa

hong katika te. Baya Noah dengan uju biti oloh beken te ih je inyalamat, awi Noah mansanan barita tahu pabelom je manyanang atei Hatalla.

⁶ Kalote kea tahu lewu Sodom tuntang Gomora: Hatalla mambinasa kare lewu te hapan apui mangat manjadi sonto tahu taloh je kareh manjadi mawi kare oloh papa.

⁷ Tapi Lot inyalamat, awi ie manumon kahandak Hatalla; ie buah kapehe paham ganan hadat dasar je dia sanonoh ain kare oloh papa.

⁸ Hong marak kare oloh je kilau te Lot je oloh bahalap te belom manyarenan kapehen atei, basa genep andau ie mite tuntang mahining kare gawin ewen je papa.

⁹ Jadi, Tuhan katawan kilen ampie manyalamat kare oloh je manumon kahandak Ayue katika ewen manaharep kare tingkes. Tuntang Tuhan katawan kilen ampie manahan kare oloh papa uka ingapehe hong Andau Pengadilan,

¹⁰ je mambatang haliai kare oloh je manumon angkat kare kipen ewen je papa tuntang je mahina kuasan Hatalla. Kakai ampie kahanyi tuntang kalecak kare guru pananjaro te sampai ewen dia mikh mahina kare taloh belom je barasih hong sorga!

¹¹ Aloh kare malekat je labih abas tuntang labih kuasa bara kare guru pananjaro te, jaton bahanyi mandawa kare taloh belom je paham ihormat te mahapan kare auh je mahina intu taharep Tuhan.

¹² Tapi kare guru te, dia lue-luen! Ewen sama kilau meto je inakan tantai akan indu impatei ih. Ewen jaton mahapan tirok, tapi bagawi mahapan pangkeme bewei, sampai kare hal je dia ewen haratie inyarang ewen hapan kare auh je mahina. Tagal te awi gawin ewen te kabuat, ewen kareh binasa sama kilau kare meto basiak.

¹³ Kilau akan baleh kapehe je impalembut awi ewen te, ewen kareh buah kasusah kapehe je paham. Akan ewen, taloh je manyanang atei iete malalus taloh en bewei metoh andau balawa hapan maluput angkat kipen isin ewen.

Amon ewen mondok hinje keton hong pesta kuman, ampin tingkah ewen mawi itah bajilek awi ewen babusau awi angkat kipee.

¹⁴Ewen jaton peda mawi dosa, tuntang je eka karajin ewen iete manampayah oloh bawi lonte. Tuntang je harue percaya tuntang magon tapas kadehen kapercayae, palus omba layau. Atei ewen jari patuh dengan kakoho. Ewen te oloh je tarasapa!

¹⁵Awi ewen dia maku manumon jalan je bujur, maka ewen layang. Ewen manduan jalan je ihoroi awi Bileam anak Beor horan. Bileam toh mipen toto mandino duit bara gawie je papa.

¹⁶Tapi ie paham impingat tagal kapapae te, katika kalidai ayue hakotak hapan auh kalunen. Maka nabi te imaksa uka ie terai nguan gawie je gila te.

¹⁷Kare guru pananjaro te jete sama kilau tahasak danum je keang tuntang sama kilau asep je inamput riwut barat. Hatalla jari manatap akan ewen ije eka je kaput toto.

¹⁸Ewen manguan kare auh je tama-tamam tuntang hayang; angkat kipen je harayap ihapan ewen uka mampalawo kare oloh je harue lapas bara marak oloh je belom layau.

¹⁹Kare guru pananjaro te manjanji kamardekaan akan kare oloh te, padahal ewen kabuat ihajipen awi kare hadat je marusak kalunen. Basa amon oloh impakalah awi ije taloh, maka ie te jipen taloh je mampakalah ie te.

²⁰Oloh je mangasene Tuhan tuntang Panyalamat itah Yesus Kristus jari lapas bara kare kuasan kalunen je marusak olon. Tapi amon rahian ie injarat tinai sampai impakalah awi kare kuasa te, maka kajariae ampin oloh te labih papa bara solake.

²¹Labih bahalap kare oloh je macam te dia puji mangasene jalan je bujur ain Hatalla, bara ewen mangasene jete, tapi limbah te dia maku manumon kare parentah je inenga Hatalla akan ewen.

²² Taloh je ilalus ewen te jete bukti akan katoton auh paribasa toh, “Aso te kareh kuman haluli taloh je jari iutae,” tuntang “Bawoi je jari impandoi, kareh haluli mambaring arepe intu kalabangan.”

2 Petrus 3

Janji tahu panumah Tuhan

¹Paharingku samandiai je inyinta! Jetoh surat ayungku je kaduee akan keton. Intu huang kadadue surat toh, aku manggau jalan mambelom kare tirok je barasih intu keton.

²Aku balaku uka keton mingat kare auh je horan inasanan awi kare nabi ain Hatalla, tuntang parentah ain Tuhan, Raja Panyalamat, je inyampai akan keton mahalau kare rasul.

³Je mambatang haliai, keton musti katawan hong kare andau je pangkarahiae, kareh dumah kare oloh je belum inguasa awi angkat kipen ewen kabuat. Ewen kareh hababaka keton

⁴hapan auh kalotoh, “Koan keton Tuhan bajanji akan dumah! Toh kueh ie? Kare tato hiang itah jari matei, tapi taloh handiai sama ih ampie kilau bara metoh langit petak injapa!”

⁵Ewen te tantai ihate dia handak mangaku je horan Hatalla manjapa langit tuntang petak hapan Auhe. Petak toh injapa Awie bara danum, tuntang dengan danum;

⁶tuntang hapan danum kea – iete bara danum soho – kalunen jaman horan te imbinasa.

⁷Tapi langit tuntang taloh je aton wayah toh, ihaga awi auh Hatalla te kea mangat kareh imbinasa tinai hapan apui. Toh langit tuntang petak magon ihaga sampai katika andau kare oloh papa ihukum tuntang imbinasa.

⁸Tapi paharingku samandiai, ela ih keton mangalapean ije hal toh: baya huang tampayah Tuhan, ije andau dia beken bara sakoyan nyelo – kadaduee te akae sama ih.

⁹Tuhan dia kalapean manenga taloh je injanji Awie, aloh aton oloh je manyangka kalote. Tapi ie sabar dengan keton, ije biti mahin dia ie handak uka binasa. Kahandak Ayue te uka oloh samandiai uras hobah bara kare dosae.

¹⁰ Tapi Andau panumah Tuhan te sama kilau maling. Hong andau te langit kareh lilap awi auh nyaho, tuntang kare taloh hong langit kareh lepah bakehu, tuntang petak dengan kare taloh huange kareh lilap.

¹¹Basa kare taloh handiai te kareh lenyoh dengan cara je kalote, kilen ampie kapatut keton belom? Keton musti belom barasih tuntang baya akan Hatalla,

¹²katahin keton mentai tuntang mangenang panumah Andau ain Hatalla. Hong Andau te langit kareh lepah bakehu, tuntang tagal kalasote, maka kare taloh hong langit kareh lenyoh.

¹³ Tapi itah mentai taloh je jari injanji Hatalla, iete langit je taheta tuntang petak je taheta, je intu hete aton kaadilan.

¹⁴Tagal te pahari handiai je inyinta, pandehan keton mentai Andau te, keleh manggau jalan toto-toto uka belom barasih tuntang jaton bara kasalan intu taharep Hatalla. Tuntang haga pambelom je bahalap dengan Hatalla.

¹⁵Anggap ih kasabar Tuhan itah te kilau ije katika je inenga akan keton mangat keton tau selamat. Paulus, paharin itah je inyinta, jari manyurat kalote akan keton. Ie manyurat jete hapan kapintar-kaharati je inenga Hatalla akae.

¹⁶Hong kakare surate, Paulus harajur manyurat tahu hal te. Puna aton pire-pire hal je bahali itah haratie hong kare surate te. Tuntang bagian jete je inumbak-nambalik awi kare oloh je dia katawan en-en tuntang je dia dehen kapercayae. Hal te dia ie taloh heran, awi kare bagian beken hong Surat Barasih iawi ewen macam te kea. Taloh je ilalus ewen te kajariae mawi kahancor akan ewen kabuat.

¹⁷Tapi keton, pahari handiai je inyinta, keton jari katawan tahu hal te. Tagal te keleh barendeng, ela sampai keton omba hanyut akan huang kalayau kare oloh darhaka sampai keton lawo bara eka keton mendeng je segah.

¹⁸Keleh keton sasar mangkeme asin Tuhan Yesus Kristus, Tuhan tuntang Raja Panyalamat ain itah, tuntang keleh keton kea sasar mangasene Ie. Tara hormat Akae, toh tuntang palus katatahie! Amen. Hormat ikei, Paulus

1 Yohanes

1 Yohanes 1

Auh je belom

¹ Surat jetoh basuang Auh je manenga pabelom, iete Auh je jari aton bara tamparae. Ikei jari mahining Auh te, tuntang jari mitee hapan matan ikei kabuat. Ikei jari manampayah Ie tuntang jari mimbing Ie mahapan lengen ikei.

² Katika pabelom te imparahan, ikei mite Ie. Jete sababe ikei manenga kasaksian tahu Ie. Ikei mambarita akan keton tahu pabelom je bujur tuntang katatahie, je aton dengan Bapa, tuntang je jari imparahae akan ikei.

³ Taloh je jari gitan tuntang ihining ikei, jete kea je imbarita ikei akan keton, mangat keton tuntang ikei kea sama-sama belom hinje dengan Bapa tuntang dengan Anake Yesus Kristus.

⁴ Ikei manyurat surat toh mangat atei itah toto-toto hanjak.

Hatalla te kalawa

⁵ Jetoh barita je jari ihining ikei bara Anake tuntang je inyampai ikei akan keton: Hatalla te kalawa, tuntang huang ie kakaput jaton samasinde.

⁶ Amon itah hakotak je itah belom hinje Dengae, padahal itah belom huang kakaput, maka itah mananjaro mahapan auh itah tuntang mahapan gawin itah.

⁷ Tapi amon itah belom huang kalawa sama kilau Hatalla te aton hong kalawa, maka itah belom heret, hinje dengan sama arep itah, tuntang dahan Yesus, Anake, mamparasih itah bara kare dosa.

⁸ Amon itah hamauh itah dia badosa, itah mananjaro arep itah kabuat; tuntang Hatalla jaton hong atei itah.

⁹ Tapi amon itah mangaku kare dosan itah intu Hatalla, Ie kareh malalus janjin Aie tuntang mawi taloh je bujur. Ie kareh mampun kare dosan itah tuntang mamparasih itah bara kare gawin itah je sala.

¹⁰Tapi amon itah hamauh itah dia badosa, maka itah kilau oloh je maanggap Hatalla te pananjaro tuntang itah jaton mingkes auh Hatalla huang atei itah.

1 Yohanes 2

Kristus pandohop itah

¹O anakku samandia! Aku manyurat jetoh akan keton mangat keton dia mawi dosa. Tapi amon aton oloh je mawi dosa, maka ain itah aton ije pandohop, iete Yesus Kristus je adil te; Ie kareh balaku akan itah intu taharep Bapa.

²Mahalau Yesus Kristus te ih kare dosan itah iampun. Tuntang dia ie dosan itah bewei, tapi dosan salepah kalunen kea.

³Amon itah rajin manumon kare parentah Hatalla, jete tandae itah mangasene Hatalla.

⁴Oloh je hamauh, “Aku mangasene Hatalla,” tapi dia manumon kare parentah Ayue, oloh te pananjaro, tuntang Hatalla jaton huang ateie.

⁵Tapi oloh je manumon auh Hatalla, oloh te sinta Hatalla dengan tinduh-barasih. Jete tandae itah belom hinje dengan Hatalla.

⁶Eweh je hamauh ie belom hinje dengan Hatalla, ie musti manuntut jalan ain Kristus.

Parentah je taheta

⁷ Pahari handiai je inyinta! Taloh je inyuratu toh dia ie parentah je taheta. Jetoh parentah je jari tahi inyampai akan keton bara metoh keton manampara percaya dengan Kristus; iete barita bara Hatalla je jari ihining keton bihin.

⁸Aloh kalote, parentah je inyuratu toh taheta kea; awi kabujur tuntang katotoe Ie tau inampayah hong bitin Kristus tuntang huang arep keton. Basa kakaput sasar nihau tuntang kalawa je toto jari gitan kalawae.

⁹Oloh je hamauh ie aton hong kalawa tapi oloh te magon basingi paharie, sampai toh oloh te magon hong kakaput.

¹⁰Oloh je sinta paharie oloh te belom hong kalawa sampai jaton taloh en-en intu oloh te je tau mawi oloh beken manjato hong dosa.

¹¹Tapi oloh je basingi dengan paharie, ie aton hong kakaput. Ie mananjong huang kakaput, tuntang jaton katawan akan kueh tintun tanjonge, basa kakaput te mawi ie dia tau mite.

¹²Aku manyurat akan keton, kare Anakku, awi dosan keton jari iampun tagal Kristus.

¹³Aku manyurat akan keton, kare bapa, basa keton mangasene Ie je jari aton bara tamparae. Aku manyurat akan keton, kare oloh tabela, awi keton jari mampakalah Taloh Papa.

¹⁴Aku manyurat akan keton, kare anak oloh, awi keton mangasene Hatalla Bapa. Aku manyurat akan keton, kare Bapa, awi keton mangasene Auh je jari aton bara tamparae. Aku manyurat akan keton, kare oloh tabela, awi keton abas. Auh bawak kotak ain Hatalla aton huang atei keton, tuntang keton jari mampakalah Taloh Papa.

¹⁵Ela sinta kalunen jetoh atawa en bewei je aton hong kalunen toh. Amon keton sinta kalunen keton dia sinta Bapa.

¹⁶Kare taloh samandiai je aton hong kalunen toh – je ingipen awi sipat olon je badosa, je inampayah balalu ingahandak tuntang je impatamam – kakare taloh te dia dumah bara Bapa tapi bara kalunen.

¹⁷Kalunen tuntang kare taloh awang huange je eka kipen oloh kalunen, sasar lilap. Tapi oloh je manumon kahandak Hatalla, tetep belom sampai katatahie.

Musoh Kristus

¹⁸Anakku samandiai, kalepah kalunen jari tokep! Helo bihin jari insanan akan keton, iete, Musoh Kristus kareh dumah; tuntang toh jari lembut are oloh je malawan Kristus. Jete tandae wayah kalepahe jari tokep.

¹⁹Kare Musoh Kristus te iete kare oloh je jari malihi itah, awi ewen te sapunae dia ie oloh itah. Jaka ewen te oloh itah, batantu ewen tetep hinje

itah. Tapi ewen malihi itah, mangat tarang batantu toto, ije mahin jaton bara ewen te je toto-toto tame baris itah.

²⁰Tapi keton jari manarima Roh Hatalla je impamohon awi Yesus Kristus tuntang jete sababe keton uras mangasene ajar je bujur.

²¹Jadi aku manyurat jetoh akan keton dia awi keton dia mangasene ajar je bujur, tapi awi keton katawan haream, tuntang keton kea katawan je huang ajar je bujur te jaton tanjaro.

²²Oloh je mananjaro jete olah je hamauh koae, Yesus te dia ie Raja Panyalamat je injanji Hatalla. Oloh te Musoh Kristus; ie dia mangaku Bapa atawa Anak kea.

²³Oloh je dia mangaku Anak, rimae dia mangaku Bapa kea. Tuntang olah je mangaku Anak, rimae manarima Bapa kea.

²⁴Tagal te barita je jari ihining keton bara metoh keton nampara percaya keleh keton mahagae buah-buah huang atei keton. Amon keton manantuani barita te buah-buah keton kareh belom hinje dengan Anak tuntang dengan Bapa.

²⁵Tuntang jetoh ie je injanji Kristus kabuat akan itah: pabelom je bujur tuntang katatahie.

²⁶Aku manyurat jetoh akan keton tahu kare olah je manggau jalan mananjaro keton.

²⁷Tapi tahu keton kabuat, Kristus jari mampamohon Roh Ayue akan keton. Tuntang katahin Roh te aton intu keton, dia usah olah beken majar keton. Basa Roh te majar keton tahu taloh handiai; tuntang taloh je iajar Awie te bujur toto, dia tanjaro. Awi te, keleh keton manumon taloh je iajar awi Roh te, tuntang keleh keton tetep belom hinje dengan Kristus.

²⁸Jadi, anakku samandiai, keleh tetep belom hinje dengan Kristus, mangat kareh hong katika Ie dumah, itah manaharep Ie hapan salepah kamenteng, tuntang itah dia manyahokan arep itah awi itah mahamen.

²⁹Keton jari katawan Kristus te belom harajur manumon kahandak Hatalla. Awi te keton musti katawan kea je gagenep oloh je belom manumon kahandak Hatalla, ie te anak Hatalla.

1 Yohanes 3

Kare anak Hatalla

¹ Keleh mite kapaham Hatalla sinta itah, sampai itah inarima kilau anak Ayue. Tuntang puna kare itah toh uras anak Hatalla. Jete bukue kalunen je papa toh dia mangasene itah, awi kalunen dia mangasene Hatalla.

²Pahari handiai je inyinta! Wayah toh, itah toh anak Hatalla, tapi ampin itah rahian kareh dia lalau tarang. Tapi itah katawan amon Kristus dumah, itah kareh manjadi sama kilau Ie, awi itah kareh mite Ie tumon ampin Ayue je kapunae.

³Oloh handiai je aton mingkes kaharap jete intu taharep Kristus, mahaga arepe mangat toto-toto barasih, barasih bara dosa sama kilau Kristus kea barasih.

⁴Oloh je mawi dosa, malanggar parentah Hatalla; basa dosa te puna kalangkah taharep parentah Hatalla.

⁵Keton katawan je Kristus dumah uka mampuas kare dosan olon, tuntang intu Ie dia aton dosa.

⁶Kare oloh je belom hinje dengan Kristus, dia olih raju-rajur mawi dosa. Oloh je harajur mawi dosa, dia puji mite Kristus atawa mangasene Ie.

⁷Anakku samandiai, ela keton manalua oloh eweh bewei, mampalayang keton. Oloh je malalus kahandak Hatalla jete anak Hatalla sama kilau Kristus te Anak Hatalla.

⁸Tapi oloh je raju-rajur mawi dosa jete anak setan, basa setan te badosa bara tamparae. Akan jete Anak Hatalla dumah iete uka mampalomos gawin Setan.

⁹Oloh je jari manjadi Anak Hatalla, dia raju-rajur mawi dosa, awi sipat Hatalla kabuat aton intu ie. Tuntang awi Hatalla te Bapae, maka ie dia tau raju-rajur mawi dosa.

¹⁰Jetoh ie kabekee, anak Hatalla dengan anak setan: ewe-eweh je dia handak malalus kahandak Hatalla, atawa dia sinta paharie, ie te dia anak Hatalla.

Sinta sama arep

¹¹ Bara tamparae barita jetoh jari inyampai akan keton: Itah musti hasinta sama arep itah.

¹²Ela itah kilau Kain, je manjadi anak setan tuntang mampatei paharie kabuat. En bukue Kain mampatei paharie? Awi kare taloh je ilaluse te sala, tapi kare taloh je ilalus paharie te bujur.

¹³Tagal te, Paharingku samandiai, ela heran amon kare oloh kalunen toh basingi dengan keton.

¹⁴Itah katawan, itah jari balua bara pampatei, tuntang mindah akan pabelom. Itah katawan jete, awi itah sinta sama arep itah kilau oloh hampahari. Oloh je dia sinta, rimae oloh te magon inguasa awi pampatei.

¹⁵Oloh je basingi paharie ie te pamuno, tuntang keton katawan, oloh pamuno te jaton dinon pabelom je bujur tuntang katatahie.

¹⁶Hapan jalan jetoh itah mangatawan kilen ampie itah hasinta sama arep itah: Kristus jari manyarah pabelom Ayue akan itah. Tagal te, itah kea musti manyarah pabelom itah akan kare paharin itah!

¹⁷Amon oloh je are ramoe mite paharie huang katapas, tapi dia maku mandohop paharie te, kilen ampie oloh te tau manyewut arepe sinta Hatalla?

¹⁸O kare anakku! Ela keton sinta baya huang totok biwih atawa baya kotak bewei. Keleh itah sinta hapan sinta je bujur, je imbukti hapan gawin itah.

Kahanyi intu taharep Hatalla

¹⁹Hapan cara kalote itah katawan itah toh puna bujur anak Hatalla, tuntang atei itah tau sanang intu taharep Hatalla.

²⁰Itah katawan amon atei itah mandawa itah, pangatawan Hatalla te labih hai bara pangatawan atei itah, tuntang Ie katawan taloh handiai.

²¹Jadi, o Paharingku je inyinta, amon atei itah dia manyalan itah, itah tau manaharep Hatalla hayak dia mikh.

²²Tuntang taloh je ilaku itah intu Ie, itah tau mandinoe, awi itah manumon kare parentah Ayue tuntang manyanang atei Aie.

²³Taloh je irentah Awie akan itah iete: Itah musti percaya dengan Anak Ayue, iete Yesus Kristus, tuntang itah musti hasinta sama arep itah, kilau je jari inyoho Kristus akan itah.

²⁴Oloh handiai je manumon kare parentah Hatalla, belom hinje dengan Hatalla, tuntang Hatalla hinje dengan ewen. Tuntang itah katawan je Hatalla belom hinje dengan itah, awi ie jari manenga Roh Ayue akan itah.

1 Yohanes 4

Roh kabujur tuntang roh kalayang

¹Pahari samandiai je inyinta! Ela percaya dengan kakare oloh je mangaku arepe aton Roh Hatalla huang ie, tapi keleuh mauji helo ewen te mangat katawan en roh je aton hong ewen te dinon ewen bara Hatalla atawa dia. Basa are nabi pananjaro jari hapampayap akan hete-hete.

²Kalotoh carae mangat keton katawan en jete Roh Hatalla atawa dia: Oloh je mangaku Yesus Kristus dumah akan kalunen kilau olon huang oloh te aton Roh je dumah bara Hatalla.

³Tapi oloh je dia mangaku hal te tahu Yesus, Roh Hatalla jaton intu oloh te. Ain oloh te baya aton roh je hamusoh dengan Kristus. Pahari jari mahining iete, roh te kareh dumah, tuntang toh ie jari aton huang kalunen toh.

⁴Tapi o anakku samandiai, keton toh oloh ain Hatalla. Keton jari mampakalah kare nabi pananjaro, awi Roh je aton intu keton te labih hai kuasae bara kare roh je aton hong kare oloh je ain kalunen toh.

⁵Kare nabi pananjaro te hakotak tahu kare hal kalunen, tuntang kalunen mahining auh ewen, awi ewen oloh ain kalunen.

⁶Tapi itah toh anak ain Hatalla; dan oloh je mangasene Hatalla, mahining auh itah kea. Oloh je dia ie ain Hatalla, dia mahining auh itah. Kalote ih carae itah mangasene Roh je manenga ajar je bujur, tuntang roh je mampalayang.

Hatalla te sinta

⁷Pahari handiai je inyinta! Keleh itah hasinta sama arep itah, awi sinta te lembut bara Hatalla. Oloh je sinta, jete anak Hatalla tuntang ie mangasene Hatalla.

⁸Oloh je dia sinta, dia mangasene Hatalla; awi Hatalla te sinta.

⁹Hatalla mansanan, Ie sinta itah hayak manyoho Anake je tonggal akan kalunen mangat itah mandino pabelom mahalau Anake te.

¹⁰Jetoh ie sinta te: Dia ie itah je jari sinta Hatalla, tapi Hatalla je sinta itah tuntang manyoho Anake mangat mahalau Ie itah mandino ampun bara kare dosan itah.

¹¹Pahari handiai je inyinta, amon kalote ampie Hatalla sinta itah, itah kea musti hasinta sama arep itah.

¹²Ije biti mahin jaton oloh je puji mite Hatalla, tapi amon itah hasinta sama arep itah, Hatalla aton hinje itah tuntang sintan Aie te manjadi hong genep bitin itah.

¹³Awi Hatalla jari manenga akan itah Roh Ayue, maka itah katawan itah jari belom hinje dengan Hatalla, tuntang Hatalla belom hinje dengan itah.

¹⁴Ikei kabuat jari mite Anak Hatalla, tuntang mambarita tahu je inyoho awi Bapa uka manjadi Raja Panyalamat kalunen toh.

¹⁵Ewe-eweh je mangaku Yesus te Anak Hatalla, Hatalla belom hinje dengan oloh te tuntang oloh te mahin belom hinje dengan Hatalla.

¹⁶Itah kabuat katawan tuntang percaya tahu sintan Hatalla dengan itah. Hatalla te sinta. Oloh je pambelome inguasa awi sinta, oloh te hinje dengan Hatalla, tuntang Hatalla hinje dengae.

¹⁷Sinta te ininduh huang itah, mangat itah mandino kamenteng hong Andau Pengadilan. Itah mandino kamenteng awi pambelom itah hong kalunen toh sama kilau pambelom Kristus.

¹⁸Oloh je mangkeme sintan Hatalla, dia mangkeme kikeh; basa sinta je tinduh-barasih manganan lepah kakare angkat kikeh. Jadi tarang kea, oloh handiai tau mangkeme sintan Hatalla je tinduh-barasih amon oloh te mikh manaharep Andau Pengadilan.

¹⁹Itah sinta, awi Hatalla jari lebih helo sinta itah.

²⁰Amon aton oloh hamauh, “Aku sinta Hatalla,” tapi ie dia sinta paharie, oloh te pananjaro. Basa oloh je dia sinta paharie je gitae, dia bakae ie tau sinta Hatalla je dia ie mitee.

²¹Tagal te, jetoh ie parentah je inenga Kristus akan itah: ewe-eweh je sinta Hatalla, musti sinta paharie kea.

1 Yohanes 5

Kamanang itah mahunjun kalunen

¹Oloh je percaya je Yesus te Raja Panyalamat je injanji Hatalla, oloh te anak Hatalla. Oloh je sinta ije biti bapa, ie sinta anake kea.

²Hapan jalan jetoh itah katawan itah toh sinta kare anak Hatalla: Itah sinta Hatalla tuntang manumon kare parentah Aie.

³Basa, sinta Hatalla rimae manumon kare parentah Ayue. Tuntang kare parentah Ayue te dia babehat akan itah,

⁴awi gagenep anak Hatalla olih mampakalah kalunen je papa toh. Tuntang itah mampakalah kalunen hapan kapercayan itah.

⁵Eweh je olih mampakalah kalunen? Baya oloh je percaya Yesus te Anak Hatalla.

Kasaksian tahu Yesus Kristus

⁶Yesus Kristus ih je dumah akan kalunen dengan danum pampandoi tuntang dengan dahan pampatei Aie. Ie dumah dia baya dengan danum bewei, tapi dengan danum tuntang daha. Tuntang Roh Hatalla kabuat manenga kasaksian je auh te puna toto, basa Roh Hatalla dia puji mananjaro.

⁷Aton telo saksi:

⁸Roh Hatalla, danum tuntang daha – katelo-teloe te manenga kasaksian je sama.

⁹Itah percaya dengan kasaksian olon, tapi kasaksian Hatalla labih dehen hindai. Tuntang jete kasaksian je jari inenga Hatalla akan Anake.

¹⁰Tagal te, oloh je percaya dengan Anak Hatalla, jari manarima kasaksian te huang ateie; tapi oloh je dia percaya Hatalla, jari mangira kila-kilau Hatalla te pananjaro, awi ie dia percaya taloh je insanan Hatalla tahu Anake.

¹¹Jetoh ie kasaksian te: Hatalla jari manenga akan itah pabelom je bujur tuntang katatahie, tuntang Anake jete tahasak pabelom te.

¹²Oloh je tempon Anak Hatalla, tempon pabelom te; tuntang oloh je jaton tempon Ie, jaton tempon pabelom te.

Pabelom je bujur tuntang katatahie

¹³Aku manyurat akan keton je percaya dengan Anak Hatalla, uka keton katawan, ain keton aton pabelom je bujur tuntang katatahie.

¹⁴Tuntang itah bahanyi manaharep Hatalla, awi itah percaya, Ie manarima lakudoan itah, amon itah balaku taloh je hakabuah dengan kahandak Ayue.

¹⁵Awi itah katawan Ie mahining auh itah amon itah balakudoa intu Ie, maka itah katawan kea Ie manenga akan itah taloh je ilaku itah Dengae.

¹⁶Amon itah mite ije biti paharin itah je sama Kristen mawi dosa je dia mimbit oloh te nihau pambelom je bujur tuntang katatahie, keleh keton balakudoa intu Hatalla; tuntang Hatalla kareh manenga pambelom te akae. Hal toh puna buah ewen je dosae dia mawi ewen tau nihau pambelom te. Tapi aton dosa je mawi oloh tau nihau pambelom te. Tahiue jete aku dia hamaueh uka keton musti balakudoa intu Hatalla.

¹⁷Kakare gawi je sala jete uras dosa, tapi aton dosa je dia mawi oloh tau nihau pambelom je bujur tuntang katatahie te.

¹⁸Itah katawan oloh handiai je manjadi Anak Hatalla, dia raju-rajur mawi dosa, aui Anak Hatalla mangalindong ie, tuntang Taloh Papa dia olih nguan taloh en-en mawi ie.

¹⁹Itah katawan itah toh oloh ain Hatalla, aloh hapus kalunen toh penda kuasan Taloh Papa.

²⁰Itah katawan Anak Hatalla jari dumah tuntang jari manenga kaharati akan itah, mangat itah mangasene Hatalla je bujur. Itah belom hinje dengan Hatalla je bujur tuntang belom hinje dengan Anake Yesus Kristus. Jetoh ie Hatalla je bujur, tuntang jetoh ie pambelom je bujur tuntang katatahie.

²¹Anakku samandiai, keleh mangejau arep keton bara kare dewa!

2 Yohanes

2 Yohanes 1

¹Surat toh bara aku, pamimpin ungkup, akan ije Ibu je iintih awi Hatalla, tuntang akan kare anak Ibu je toto-toto inyintaku. Dia baya aku, tapi oloh samandiai je mangasene Hatalla je bujur, sinta keton kea.

²Basa Hatalla melai huang atei itah, tuntang tantai harajur hinje itah sampai katatahie.

³Keleh berkat inenga akan itah, asi tuntang kasanang ain Hatalla Bapa, tuntang Yesus Kristus Anak Bapa te. Keleh taloh samandiai te ihaga itah hapan atei je tinduh-barasih tuntang hapan sinta.

Kabujur tuntang sinta

⁴Aku hanjak toto mangatawan awi aton kare Ibu je belom manumon auh ajar Hatalla, sama kilau je irentah Hatalla Bapa akan itah.

⁵Awi te, Ibu, aku balaku nyame-nyame uka itah handiai hasinta sama arep. Taloh je insanangku toh dia ie parentah je taheta; parentah toh jari inenga akan itah bara metoh solake itah percaya.

⁶Hasinta te rimae belom manumon parentah Hatalla. Tuntang parentah je jari ihining keton bara solake iete keton musti belom hasinta sama arep keton.

⁷Are oloh pananjaro jari tayap akan hapus kalunen. Ewen te kare oloh je dia mangaku Yesus Kristus dumah akan kalunen kilau ije biti olon. Oloh je kilau te pananjaro, tuntang musoh Kristus.

⁸Tagal te, haga arep keton, ela sampai nihau bara keton taloh je jari inggau ikei akan keton. Keleh manggau jalan uka keton manarima salepah upah keton bara Hatalla.

⁹Oloh je dia mahaga auh ajar Kristus, tapi mahiwang bara taloh je iajar awi Kristus, ain oloh te jaton Hatalla. Oloh je tetep huang auh ajar Kristus, rimae ain oloh te aton Hatalla Bapa tuntang Anak.

¹⁰Tagal te, amon aton oloh dumah tuntang mambarita akan keton auh ajar je dia iajar awi Kristus, ela manarima oloh te intu human keton, atawa hatabe dengae.

¹¹Basa oloh je manabe oloh kilau te, omba kea sama kilau oloh te malalus gawi je papa.

Kahapus auh

¹²Are toto taloh je patut handak insanangku akan keton, tapi angate lebih bahalap ela mahalau surat. Aku harap uka tau maja manalih tuntang hakotak kabuat dengan keton, mangat atei itah toto-toto hanjak.

¹³Kare anak ain paharin Ibu je bawi, pahari je iintih kea awi Hatalla, mampait tabe akan Ibu.

3 Yohanes

3 Yohanes 1

¹ Pahari Gayus je inyinta! Aku, pamimpin ungkup, je toto-toto sinta ikau,
² balakudoa balaku karigas akan pahari tuntang taloh samandiai uras bahalap kea dengam, sama kilau hambaruam te bahalap kea.

³ Aku hanjak toto katika pire-pire pahari oloh Kristen dumah tuntang mansanan akangku ampin kapaham kaketep pahari dengan Hatalla je bujur, basa puna pahari harajur belom manumon auh ajar ain Hatalla.

⁴ Jaton taloh je labih mampahanjak aku, beken bara mahining tahu kare anakku je belom manumon auh ajar ain Hatalla.

Gayus inara

⁵ Paharingku! Kalote ampin kaketep pahari huang gawi je ilalus pahari akan kare oloh itah sama Kristen; malahan oloh Kristen je hindai pahari kasene mahin indohop awi pahari.

⁶ Ewen jari mansanan akan ungkup hong eka ikei tahu sintan pahari. Keleh mandohop uka tau marajur jalanan ewen awi tagal hal te je tau manyanang atei Hatalla,

⁷ basa huang jalanan ewen mandohop Kristus, ewen jaton manarima pandohop en-en bara kare oloh je dia mangasene Hatalla.

⁸ Tagal te itah kare oloh Kristen, musti mandohop kare paharin itah sama-sama Kristen je kilau te, mangat itah tau omba huang gawin ewen uka mambarita auh ajar je bujur ain Hatalla.

Diotrepes tuntang Demetrius

⁹ Aku jari manyurat ije surat pandak akan ungkup, tapi Diotrepes je manjadi pamimpin huang ungkup, dia maku manumon auhku.

¹⁰ Kareh amon aku dumah, aku mungkar kare taloh handiai je jari ilaluse, iete tahu kare taloh papa tuntang tanjaro je insanae tahu ikei! Tapi taloh handiai te hindai sukup akae. Katika kare pahari sama-sama Kristen dumah, ie dia maku manarima ewen. Malah ie mangahana kare oloh je handak

manarima kare pahari te, tuntang ie manyoho kare oloh te balua bara ungkup!

¹¹Pahari je inyinta, ela manyonto taloh je papa. Keleh manyonto je bahalap. Oloh je malalus kahalap, ie oloh ain Hatalla. Tuntang oloh je malalus kapapa hindai mangasene Hatalla.

¹²Oloh handiai manara Demetrius. Hatalla mahin manara ie. Ikei kea manara ie, tuntang pahari katawan taloh je insanan ikei toh tau imercaya.

Tabe hapa manutup surat

¹³Are toto taloh je handak insanangku akam, tapi angate labih bahalap ela mahalau surat.

¹⁴Aku harap dia tahi tinai aku hasondau dengam, tuntang itah handak hakotak hataharep.

¹⁵Keleh Tuhan mamberkat pahari. Kare kawal ayum hong ekaku hetoh mangirim tabe akam. Keleh manyampai tabengku akan kakare kawal itah mije-mije.

Yudas

Yudas 1

¹ Pahari handiai je jari intehau tuntang je paham inyinta awi Hatalla Bapa, tuntang ihaga awi Yesus Kristus. Kilau rewar Yesus Kristus, aku – Yudas – paharin Yakobus,

² maharap: Keleh Hatalla manenga berkat, asi tuntang kasanang je hakutoh akan keton.

Kare guru pananjaro

³ Pahari handiai je inyinta! Angatku puna handak toto manyurat akan keton tahu kasalamat je jari sama ingkeme awi itah. Tapi toh aku mangkeme kilau inyoho uka manasehat keton hapan surat toh mangat keton harajur miar hakalahi akan kapercaya je jari sinde inenga Hatalla palus katatahie akan ungkup Ayue.

⁴ Basa itah dia katawan, aton pire-pire oloh je benye-benyem tame manyangkelat itah. Ewen te oloh je darhaka je manantowang-manambalik barita tahu asin Hatallan itah, awi ewen manggau katika mangat mameda angat kipen belai ewen. Tuntang ewen manolak Yesus Kristus, Panguasa tuntang Tuhan itah je tunggal. Bara horan hukuman ewen jari inujum huang Surat Barasih.

⁵ Taloh handiai te uras jari ingatawan keton. Tapi aku handak mampingat keton tahu ampin Tuhan manyalamat bangsa Israel bara Misir, tapi limbah te le mambinasa kare oloh je dia percaya bara marak ewen te.

⁶ Ingat kare malekat je lalau malabien mahapan kuasae, sampai ewen haguat malihi eka ewen melai. Hatalla mamasong kare malekat te hapan rantai je katatahie, huang penda eka je kaput pijem. Intu hete ewen inahan harajur sampai hukuman buah ewen hong Andau je paham hai te kareh.

⁷ Ingat kea lewu Sodom tuntang Gomora tuntang kare lewu je hakaliling, je intu hete oloh lewu mawi kare hal je sama dengan taloh je iawi kare malekat

te. Ewen mawi kare taloh je harayap tuntang papa, sampai ewen ingapehe hapan apui je katatahie, mangat manjadi pampingat akan oloh handiai.

⁸Kalote kea kare oloh je panupi sampai ewen mawi dosa taharep bitin ewen kabuat. Ewen manampayah kuasan Hatalla te randah tuntang mahina kare kawan taloh belom je tinduh-barasih hong sorga.

⁹ Mikhael kabuat, je mangapala kare kawan malekat, dia puji mawi taloh kilau te. Katika ie hakalahi dengan setan metoh kalahi tahu eweh je kareh mandino hantun Moses, Mikhael dia bahanyi mahakim Setan mahapan kare auh je papa. Mikhael baya hamauh, “Tuhan kareh malait ikau!”

¹⁰Tapi hapan kare auh je mamapa, kare oloh te manyarang kare taloh handiai je dia ewen haratie. Ewen sama kilau kare meto je jaton tirok-akale, je mangatawan kare taloh hapan pangkeme bewei. Tapi kare taloh te haream je mawi ewen manjadi hancor.

¹¹ Calaka ewen te! Ewen jari manuntut jalan je jari ihoroi awi Kain. Mandino duit, ewen mampanjato erepe akan tiwing kalayau, sama kilau Bileam. Tuntang ewen kea lenyoh awi ewen melawan kilau Korah.

¹²Katika keton manampa pesta, ampin hadat dasar oloh te bakajile-jilek intu marak keton. Awi ewen kuman babungo, dia mahamen, tuntang baya mingat arepe kabuat. Ewen sama kilau baunandau ije inamput riwut, tapi jaton mampamohon ujan. Ewen kea sama kilau batang kayu ije jaton mampalembut bua aloh hong wayah bua mamua; kilau kare batang kayu ije jari injawut uhate tuntang jari matei samasinde.

¹³Sama kilau riak ije basiak hong tasik mampalampang bure, kalote kea ewen mambure kare gawi ije mampahawen. Ewen te sama kilau kare meto ije manasaran petak danum tuntang ije jari inatap ekae awi Hatalla intu huang eka je kaput pijem palus katatahie.

¹⁴ Henokh, turonan kauju bara Adam, horan puji manujum tahu kare oloh te. Henokh hamauh “Ite, Tuhan handak dumah hayak dengan bakoya-koyan malekat Ayue ije barsih

¹⁵uka mahakim oloh handiai. Tuhan kareh mahukum kare oloh papa tagal kare gawin ewen je dia mangasene Ie. Tuntang Ie kareh mahukum kare oloh badosa tuntang darhaka tagal kakare auh ewen je mahina.”

¹⁶Kare oloh te harajur bakotok tuntang manyalan oloh bewe-bewei. Ewen belom manumon kare kipen ewen je badosa. Ewen manara arep ewen kabuat, tuntang manjelap oloh beken mangat mandino ontong.

Pampingat tuntang nasehat

¹⁷Tapi Paharingku samandiai je inyinta, keleh mingat kare taloh je horan insanan awi kare rasul Tuhan itah Yesus Kristus.

¹⁸Jari bara horan ih ewen mansanan akan keton iete helo isut bara kalepah kalunen kareh lembut kare oloh je handak hababaka keton, iete kare oloh je belom manumon kare kipen ewen je badosa.

¹⁹Ewen te je mawi oloh dia tau hinje. Ewen dia inguasa awi Roh Hatalla tapi inguasa awi kare kipen je manumon sipat oloh kalunen.

²⁰Tapi keton, paharingku samandiai keleh ngagalan pambelom keton hagalang kapercaya dengan Yesus Kristus. Kapercayan keton te paham barasih. Tagal te keleh balakudoa mahapan kuasan Roh Hatalla,

²¹tuntang keleh belom harajur hong kangkalingen sintan Hatalla katahin keton mentai asin Yesus Kristus Tuhan itah, je manenga akan keton pambelom je bujur tuntang katatahie.

²²Taharep kare oloh je bembang ateie, keleh keton mamparahan asi tuntang sinta.

²³Keleh manjijit oloh bara huang apui mangat manyalamat ewen. Taharep kare oloh beken keleh keton mamparahan sinta asi impahayak pangkeme mikh, tapi keleh manyingi pakaian ewen je jari halike awi kipen ewen je badosa.

Lakudoa hapa manara Hatalla

²⁴Hatalla je olih mahaga uka keton dia manjato, tuntang je olih mimbit keton akan eka je barasih tuntang bungas dengan kahanjak je jaton katapase,

²⁵Ie bewei Hatalla je tunggal, Panyalamat itah mahalau Yesus Kristus Tuhan itah. Ie te Hatalla je pangkahai, je barasih haliai, kuasa tuntang bapangaruh bara horan sampai toh tuntang palus katatahie! Amen.

Pangarinah

Pangarinah 1

¹Huang surat toh inyurat taloh je ingarinah awi Yesus Kristus tahu kare perkara je akan manjadi. Hatalla mansanan akan Kristus mangat Ie mamparahan jete akan kare rewar Hatalla taloh je akan bajeleng manjadi. Kristus manyoho malekat Ayue manalih Yohanes, rewar Ayue te, uka mansanan kare perkara te akae.

²Maka Yohanes kea manyarita lepah taloh handiai je gitae te; tuntang hetoh ie mansanan tahu peteh Hatalla je indehen awi Yesus Kristus mahalau kasaksian ayue.

³Salamat oloh je mambasa tuntang oloh je mahining auh tujum surat toh hayak manumon kare taloh je inyurat intu huange. Basa dia tahi hindai taloh samandiai toh kareh manjadi.

Tabe akan uju ungkup

⁴ Pahari handiai je aton intu uju ungkup hong Asia! Aku, Yohanes, maharap Hatalla manenga akan keton berkat tuntang kasanang bara Hatalla iete Ie Je Aton, Je Jari Aton, tuntang Je Harajur Aton – tuntang kea bara uju roh je aton intu taharep padadusan Hatalla,

⁵ tuntang bara Yesus Kristus, saksi je baketep. Ie te je pangkaheloe imbelom haluli bara pampatei tuntang Ie te je mimbing kuasa mahunjun kare rajan kalunen. Yesus sinta itah, tuntang hapan pampatei Aie Ie maliwus itah bara kare dosan itah,

⁶ tuntang manampa itah manjadi ije jalahan kare imam, je manempo Hatalla, Bapa Ayue. Yesus Kristus te je hai tuntang kuasa sampai katatahie. Amen!

⁷ Ite, Ie dumah ingalukup baunandau! Oloh samandiai kareh mite Ie, kalote kea ewen je jari manyodok Ie. Kakare bangsa hong kalunen kareh manangis manatum tagal Ie. Iyoh, auh toh toto haliai! Amen!

⁸ “Aku toh je tamparae tuntang kahapuse,” koan Tuhan Hatalla, Ije Aton, tuntang Je Harajur Aton, Je Paham Kuasae.

Taloh tampayah tahu Kristus

⁹Aku toh Yohanes, paharin keton je sama buah kapehe kilau keton, kilau je ingkeme awi gagenep oloh ain Kristus. Itah sabar manyarenan kepehe kilau ungkup Ayue. Aku inganan akan pulau Patmos awiku mambarita peteh bara Hatalla, je indehen awi Yesus mahalau kasaksian Ayue.

¹⁰Hong andau Tuhan, aku inguasa awi Roh Hatalla, palus aku mahining auh je paham hai – kilau auh tarompet – hakotak intu hila likutku.

¹¹Auh te hamauh, “Surat taloh ije gitam, tuntang ngirim surat te akan uju ungkup toh: Epesus, Smirna, Pergamus, Tiatira, Sardis, Piladelpia, tuntang Laodikea.”

¹²Aku tampaliau akan likut uka mite eweh je hakotak dengangku te. Palus aku mite uju tantangan sumbo je inampa bara amas.

¹³Intu bentok kare pain tantangan sumbo te aton mendeng ije biti oloh je ampie kilau olon. Ie mahapan jubah je kapanjange te sampai paie. Intu usoke ingkepae tutup usok bara amas.

¹⁴Balaue baputi sama kilau bulun tabiri, malenak kilau kapas. Matae ganda-gandang kilau apui;

¹⁵pain Aie mamancar kilau pancar tambaga je ininih. Auh Ayue gohohop kilau letus danum soho je manangkero bara ngambo.

¹⁶Lengee hila gantaun Aie mimbing uju bintang, tuntang bara nyaman Aie balua ije kabilap padang banyihi hasansila isie. Baun Ayue tarang mamancar kilau matanandau metoh bentok andau.

¹⁷Katika aku manampayah Ie, aku balongkang mahingkep intu taharep Ie sama kilau oloh matei. Tapi Ie mingkes lenge gantaun Aie intu aku palus hamauh, “Ela mikh! Aku toh ije tamparae tuntang kahapuse.

¹⁸Aku toh Ie je belum! Aku jari matei, tapi ite, Aku belum palus katatahie. Aku aton kuasa hunjun pampatei, tuntang kuasa mahunjun lewun oloh matei.

¹⁹Tagal te, keleh ikau manyurat kare taloh je gitam, iete kare taloh je aton katika toh, tuntang kare taloh je akan manjadi rahian kareh.

²⁰Toh ie taloh basilim ain uju bintang je gitam intu hila lenge gantaung-Ku, tuntang ain uju tantahan sumbo bara amas te: Uju bintang te kare malekat ain uju ungkup, tuntang uju tantahan sumbo te jete uju ungkup te.”

Pangarinah 2

Peteh akan Epesus

¹“Akan malekat ungkup hong Epesus, keleh manyurat kalotoh: Jetoh peteh bara Ie je mimbing uju bintang intu lenge gantaun Aie, tuntang mananjong marak uju tantahan sumbo amas te.

²Aku katawan taloh je iawi keton: Keton bagawi paham tuntang keton sabar toto. Aku katawan keton dia handak bajenta dengan oloh papa. Tuntang kare oloh je mangaku arepe rasul padahal dia rasul, jari iuji keton, tuntang keton katawan kea ewen te pananjaro.

³Keton sabar manyarenan kapehe tagal Aku, tuntang keton dia bageto kaharap.

⁴Tapi toh kabehat auh-Ku dengan keton: Awi keton dia sinta Aku tinai kilau solak tamparae.

⁵Tagal te, keleh mingat kilen kahandaleme keton jari manjato! Keleh hobah bara kare dosan keton, tuntang lalus taloh je jari ilalus keton bara tamparae. Amon dia, maka Aku kareh dumah, manalih keton tuntang manjawut tantahan sumbon keton bara ekae.

⁶Tapi aton taloh je bahalap intu keton, iete: Keton dia rajin dengan gawin kare oloh ain Nikolaus, je Aku dia rajin kea.

⁷ Eweh je tau mahining, keleh ie manantuani taloh je insanan Roh Hatalla akan kare ungkup! Oloh je manang kareh inyohoku kuman bua bara batang pambelom je aton hong pambulan ain Hatalla.”

Peteh akan Smirna

⁸ “Akan malekat ungkup hong Smirna, keleh manyurat kalotoh: Jetoh peteh bara Ie je tamparae tuntang kahapuse – je jari matei tuntang belom haluli.

⁹ Aku katawan kare kasusah keton; Aku katawan keton belom susah tapi sapunae keton belom tatau! Aku katawan kare auh papa je inampa oloh mawi keton awi kare oloh je mangaku arepe Yehudi, padahal ewen te ungkup ain setan!

¹⁰ Ela mikh dengan kapehe je dia tahi hindai kareh ingkeme keton. Ingat, setan kareh manamean keton belahe akan huang penjara mangat keton iningkes. Keton kareh buah kapehe sapuluh andau katahie. Keleh keton manumon kare auh-Ku sampai matei, maka Aku manenga akan keton pambelom je bujur tuntang katatahie kilau panenga tagal kamanang.

¹¹ Eweh je tau mahining, keleh ie manantuani taloh je insanan Roh Hatalla akan kare ungkup! Oloh je manang samasinde jaton mangkeme kapehe en-en awi pampatei je kaduee.”

Peteh akan Pergamus

¹² “Akan malekat ungkup hong Pergamus, keleh manyurat kalotoh: Jetoh peteh bara je mimbing padang banyih hansansila isie.

¹³ Aku katawan eka keton melai, iete hong eka setan manjadi raja. Keton baketep dengang-Ku. Aloh metoh Antipas, saksing-Ku je bujur te, impatei intu taharep keton hong human setan, keton kareh milim je keton percaya dengang-Ku.

¹⁴ Aloh kalote aton pire-pire hal je Aku dia sanang dengan keton: aton oloh belahe bara marak keton je manumon taloh je iajar awi Bileam. Bileam majar Balak kilen ampie mampalawo bangsa Israel akan huang dosa; awie

manantiring ewen kuman panginan je jari inenga akan dewa tuntang malalus kare taloh harayap.

¹⁵Kalote kea aton bara marak keton oloh je bahimbing dengan auh ajar oloh ain Nikolaus.

¹⁶Tagal te, keleh hobah bara kare dosan keton! Amon dia, hanjulo hindai Aku kareh dumah manalih keton tuntang mamarang kare oloh te hapan padang je aton intu nyamang-Ku.

¹⁷ Eweh je tau mahining, keleh manantuani taloh je insanan awi Roh Hatalla akan kare ungkup! Oloh je manang, kareh inyoho-Ku kuman manhu je basilim te, tuntang genep bitie kareh manarima bara Aku ije batu baputi. Intu batu te tarasurat ije aran taheta, je jaton ingatawan awi eweh bewei, beken bara oloh je manarimae.”

Peteh akan Tiatira

¹⁸“Akan malekat ungkup hong Tiatira, keleh manyurat kalotoh: Jetoh peteh bara Anak Hatalla, je nyalan matan Aie ganda-gandang kilau apui, tuntang pain Aie tarang mamancar kilau tambaga je ininih.

¹⁹Aku uras katawan taloh je iawi keton – Aku katawan keton hasinta sama arep keton, keton baketep, keton panggawi, tuntang keton sabar manyarenan kapehe. Aku katawan keton wayah toh bagawi labih are bara helo.

²⁰ Tapi toh kabehat auh-Ku dengan keton: Keton bajenta dengan Isebel, oloh bawi te je mangaku arepe sarohan Hatalla. Jari are rewar-Ku je inipue tuntang iajare mawi gawi harayap tuntang uka kuman panginan je jari inyarah akan dewa.

²¹Aku jari manenga akae katika uka hobah bara kare dosae, tapi ie dia maku terai malalus kare gawi harayap te.

²²Ingat! Aku kareh mahampas ie sampai haban hong ekae batiroh. Intu hete ie tuntang kare oloh je habandong dengae kareh mangkeme kapehe toto.

Taloh handiai te kareh ilalusku katika toh – amon ewen dia terai malalus kare taloh je papa dengae.

²³ Kare oloh ayue kareh impateiku kea uka kakare ungkup katawan tuntang haratie Aku toh ie je mangatawan kare tirok atei olon. Keton kareh imbaleh-Ku manumon gawin keton genep biti.

²⁴ Tapi keton awang beken intu Tiatira dia omba ajar papa te tuntang dia bajar bara kare ajar ain setan. Aku mansanan Aku kareh dia mandahang tanggongan keton je babehat.

²⁵ Tapi sampai katika Aku dumah kareh, keleh keton tetep manumon taloh je jari aton intu keton.

²⁶⁻²⁷ Oloh je manang, tuntang je jari sampai kalepahe harajur malalus taloh je eka kahandak-Ku, kareh inengaku kuasa sama kilau je inarima-Ku bara Bapa-Ku. Ewen kareh manarima kuasa bara Aku uka marentah kare bangsa hapan tongkeh sanaman, tuntang uka mamparotek kare bangsa te sama kilau kandi bara petak.

²⁸ Ewen kareh mandino bintang timor bara Aku.

²⁹ Eweh je tau mahining, keleh ie manantuani taloh je insanan awi Roh Hatalla akan kare ungkup!”

Pangarinah 3

Peteh akan Sardis

¹ “Akan malekat ungkup hong Sardis, keleh manyurat kalotoh: Jetoh peteh bara Ie je tempon uju roh bara Hatalla tuntang uju bintang te. Aku katawan taloh je iawi keton. Koan oloh, keton belom, tapi sapunae keton matei!

² Tagal te, keleh misik, tuntang mandehen taloh je magon aton intu keton helo bara ie matei samasinde. Basa Aku sondau taloh je ilalus keton te, ije mahin jaton je tinduh-barasih intu taharep Hatalla.

³ Jadi, keleh mingat tinai taloh je jari iajar akan keton bihin tuntang taloh je jari ihining keton. Keleh malalus jete tuntang hobah bara kare dosan

keton. Amon keton dia misik, Aku kareh dumah manalih keton kilau maling; tuntang keton dia katawan hamparea Aku dumah.

⁴Tapi bara marak keton je hong Sardis magon aton oloh je mahaga pakaiae tetep barasih. Ewen te kareh mananjong haya-hayak dengang-Ku hapan pakaian baputi, awi ewen patut kalote.

⁵Akan ewen je manang kareh ingkepan jubah baputi. Aran ewen dia ingabus bara Surat Oloh Belom. Tuntang intu taharep Bapa-Ku tuntang kare malekat Ayue Aku kareh mangaku ewen te oloh Ayungku.

⁶Eweh je mahining keleh ie manantuani taloh je insanan awi Roh Hatalla akan kare ungkup!”

Peteh akan Piladelpia

⁷ “Akan malekat ungkup hong Piladelpia, keleh manyurat kalotoh: Jetoh peteh bara Ie je barasih tuntang bujur haliai. Ie te malekat je mimbing kunci ain Dawid; amon Ie mukeie, ije biti mahin jaton oloh tau matepe, tuntang amon Ie matepe, ije biti mahin jaton oloh tau mukeie.

⁸Aku katawan taloh je iawi keton. Aku katawan kaabas keton dia sapire; keton jari manumon auh ajar-Ku tuntang baketep dengang-Ku. Akan keton jari iuap-Ku ije bauntonggang, je jaton tau iatep awi eweh bewei.

⁹ Keleh mingat jetoh: Kare oloh je manjadi jalahan setan te, uras pananjaro je mangaku arepe Yehudi padahal beken, kareh iawi-Ku sampai ewen manyembah intu taharep keton. Tuntang ewen kareh katawan je Aku sinta keton.

¹⁰Awi keton jari mamenda parentah-Ku uka baketep, maka Aku kareh mangalindong keton bara wayah kapehe je buah hapus kalunen. Hal te kareh manjadi uka maningkes kakare oloh handiai hong kalunen.

¹¹Aku bajeleng dumah! Haga bua-buah taloh je intu keton, mangat ije biti mahin jaton oloh je tau marampas panenga kamanang ain keton.

¹² Oloh je manang, kareh iawi-Ku manjadi tihang hong huma barasih ain Hatallang-Ku, tuntang ie kareh melai hong eka te palus katatahie. Aran

Hatallang-Ku, tuntang aran lewun Hatallang-Ku – iete Yerusalem taheta je kareh mohon bara sorga, bara Hatallang-Ku – kareh inyuratku intu bitin oloh te. Tuntang arang-Ku je taheta kareh inyurat-Ku kea intu bitie.

¹³Eweh je tau mahining, keleh ie manantuani taloh je insanan awi Roh Hatalla akan kare ungkup!”

Peteh akan Laodikea

¹⁴ “Akan malekat ungkup hong Laodikea, keleh manyurat kalotoh: Jetoh peteh bara Amen te, Saksi je baketep tuntang bujur, upon taloh handiai je injapa awi Hatalla.

¹⁵Aku katawan taloh je iawi keton; Aku katawan keton dia sadingen tuntang dia kea balasot. Sapunae keton salahimbal bara due te!

¹⁶Tapi keton laso-lasot kuku; dia balasot, dia kea sadingen. Jete sababe keton kareh ilujaku balua bara nyamang-Ku.

¹⁷Keton hamauh, ‘Ikei tatau tuntang uras sukup; ikei jaton tapas taloh en-en.’ Tapi keton dia katawan dia lue-luen kapehe tuntang kapasi ampin keton! Keton belom susah, halowai tuntang babute.

¹⁸Tagal te Aku manasehat keton mangat mamili amas dengang-Ku, iete amas je terus, mangat keton manjadi tatau. Keleh mamili kea dengang-Ku pakaian baputi mangat keton hapakaian tuntang manutup ampin keton je halowai tuntang mampahawen. Tuntang keleh mamili kea tatamba mangat iohos intu matan keton mangat keton tau mite.

¹⁹ Kare oloh je inyinta-Ku, jete je iningak-Ku tuntang injara-Ku. Tagal te, keleh keton balasot atei tuntang hobah bara kare dosan keton.

²⁰Ite! Aku mendeng intu bauntonggang tuntang manegah. Amon aton oloh je mahining auh-Ku, tuntang mukei bauntonggang, Aku kareh tame manyondau ie; Aku kareh kuman hinje ie tuntang ie akan kuman hinje Aku.

²¹Oloh je manang, kareh inyoho-Ku mondok dengang-Ku hunjun padadusang-Ku, sama kilau Aku kabuat mahin jari manang toh mondok dengan Bapa hunjun padadusan Ayue.

²²Eweh je tau mahining, keleh ie manantuani taloh je insanan awi Roh Hatalla akan kare ungkup!”

Pangarinah 4

Manyembah Hatalla hong sorga

¹Limbah te aton taloh je gitangku tinai. Aku mite ije bauntonggang buap hong sorga. Limbah te aku mahining tinai auh je solake jari hakotak dengangku kilau tarompet. Auh te hamauh, “Has, mandai akan hetoh. Aku handak mamparahan akam taloh je akan manjadi rahian kareh.”

²Balalu ih aku inguasa awi Roh Hatalla. Palus aku mite hong sorga aton ije padadusan, tuntang aton ije biti oloh mondok intu padadusan te.

³Baun oloh te balawa hasangkowong kilau kalawan batu akik tuntang batu delima. Ije liu bawarna jamrud mangalingkar padadusan te.

⁴Hapamunter hakaliling padadusan te aton due puluh epat padadusan je beken. Intu hete aton mondok due puluh epat pamimpin je hapakaian baputi, tuntang mahapan makota amas.

⁵Bara padadusan te balua pancar kilat tuntang balua auh nyaho je auhe rit-tar hagalagar. Tuntang intu taharep padadusan te aton uju obor je hanya; jete ie uju Roh Hatalla.

⁶Intu padadusan te aton kea taloh ije ampie kilau laut kaca, takining kilau kristal. Intu hakaliling padadusan, hong genep sarae, aton epat taloh belom je hila baue tuntang hila likute kontep awi mate.

⁷Taloh belom je solake sama ampie kilau singa. Ije kaduee, sama kilau sapi hatuee. Ije kateloe ampin baue kilau baun olon. Ije kaepate, ampie sama kilau burong rajawali kanjerae tarawang.

⁸Kaepa-epat taloh belom te, genep bitie aton jahawen palapase, tuntang hakalilinge tuntang hila huange kontep awi mate. Handau hamalem kare taloh belom te dia hakalayan manyanyi, “Barasih, barasih, barasih Tuhan, Hatalla Je Jaton Tikas Kuasae; je aton, je jari aton, tuntang je harajur aton.”

⁹Kaepa-epat taloh belom te manyanyi nyanyi tara, hormat tuntang tarima kasih Akae je mondok hunjun padadusan te, Ie te je belom sampai katatahie. Tuntang katika kare taloh belom te manyanyi,

¹⁰kadue puluh epat pamimpin te mahingkep intu taharep oloh je mondok hunjun padadusan te, palus manyembah Ie je belom katatahie. Limbah te ewen manjakah kare makota ain ewen akan baun padadusan te sambil hamauh,

¹¹“O Tuhan, o Hatallan ikei! Ikau wei je patut mandino tara, hormat tuntang kuasa. Awi ikau je manjapa kare taloh handiai, tuntang tagal kahandak Ayum kea kare taloh handiai te jari manjadi tuntang belom.”

Pangarinah 5

Balon surat tuntang Anak Tabiri

¹ Limbah te aku mite ije kabalon surat intu lengen Ayue je mondok hunjun padadusan te. Balon surat te kontep inyurat hasansila tuntang inyegel hapan uju segel.

²Palus aku mite ije biti malekat je mamot menteng hamauh dengan auh je hai koae, “Eweh je patut muap kare segel toh tuntang mukei surat toh?”

³Tapi aloh hong sorga kalote kea intu hunjun petak, atawa penda petak atawa hong penda petak mahin jaton kea oloh je olih mukei surat te, tuntang manampayah huange.

⁴Maka aku manangis side-siden awi ije biti mahin jaton oloh je patut mukei surat te tuntang manampayah huange.

⁵Balalu ije biti bara kare pamimpin te hamauh denganku, “Ela manangis! Ite! Singa bara suku Yuda, panakan Dawid je hai, jari manang. Ie olih mamusit uju segel tuntang mukei surat te.”

⁶ Limbah te aku mite ije kongan Anak Tabiri mendeng intu bentok padadusan te, ingaliling awi epat taloh belom tuntang kakare pamimpin te.

Anak Tabiri te ampie kilau je jari inyambalih. Ayue aton uju tandok uju mate: iete uju roh bara Hatalla je inyoho akan hapus kalunen.

⁷Limbah te Anak Tabiri te akan baun tuntang manduan balon surat te bara lengen oloh je mondok hunjun padadusan.

⁸Pandehan Anak Tabiri te mawie kalote, maka epat taloh belom tuntang due puluh epat pamimpin te uras mahingkep manyembah intu taharep Ie. Genep bitin ewen te mimbing kacapi tuntang mangkok amas je basuang garo, iete kare lakudoan ungkup Hatalla.

⁹Ewen manyanyi ije nyanyi taheta: “Ikau patut manduan surat te tuntang mamusit kare segel te. Basa Ikau jari impatei, tuntang tagal pampatei Aim, kalunen bara kare suku, bahasa, negara, tuntang bangsa jari imili Awim akan Hatalla.

¹⁰Ikau jari mawi ewen tantai manjadi ije bangsa kare imam, mangat ewen mandohop Hatallan itah, tuntang marentah intu hunjun petak.”

¹¹Limbah te aku manampayah tinai, aku mahining auh malekat je bakoya-koyan tuntang bamillio-million karee. Ewen mendeng mangaliling padadusan, kaepat taloh belom tuntang kare pamimpin te.

¹²Tuntang ewen manyanyi hapan auh je hai, “Anak Tabiri je jari inyambalih te, patut manarima kuasa, panatau, kapintar-kaharati tuntang kaabas; Ie patut ihormat, impahai tuntang inara!”

¹³Palus aku mahining kakare taloh belom intu langit, intu hunjun petak, intu penda petak tuntang huang tasik – kakare taloh belom hong langit tuntang hong hapus penda langit toh – manyanyi, “Ie je mondok hunjun padadusan, tuntang Anak Tabiri te, inara tuntang ihormat, hai tuntang kuasa palus katatahie!”

¹⁴Maka epat taloh belom te tombah, “Amen!” Tuntang kare pamimpin te kea mahin mahingkep tuntang manyembah.

Pangarinah 6

Kare segel

¹Limbah te aku mite Anak Tabiri te mukei segel je solake bara uju segel te. Palus aku mahining auh ije biti bara ewen epat taloh belom te hamauh, “Kahetoh!” Auhe hamauh te kilau auh nyaho.

² Maka aku mite, palus aton gitan ije kongan kuda baputi. Oloh je manongkang kuda te mimbing ije panah, tuntang ije makota inenga akae. Ie miar kilau ije biti pangkalima hai je handak haguét marabut kamanang.

³Limbah te Anak Tabiri te muap segel je kaduee, tuntang aku mite taloh belom je kaduee hamauh, “Kahetoh!”

⁴ Palus ije kongan kuda je beken balua tinai. Kuda te bahandang warnae. Oloh je manongkang kuda te inenga kuasa uka mampanihau kadamai intu hunjun petak, mangat kalunen hapatei sama arepe. Maka akae inenga ije kabilap padang hai.

⁵ Palus Anak Tabiri te mamusit segel je kateloe. Tuntang aku mahining taloh belom je kateloe hamauh, “Kahetoh!” Aku mite, lembut ije kongan kuda babilem. Oloh je manongkange mimbing timbangan intu lengee.

⁶Tuntang aku mahining taloh je auhe kilau auh je mantehau bara marak taloh belom te. Auh te hamauh, “Ije liter gandom je bahalap, regae sama kilau upah oloh bagawi jandau, tuntang telo liter jagung tingkat je beken regae sama kilau upah oloh bagawi jandau kea. Tapi ela marusak kare batang sikon tuntang kabon anggor!”

⁷Limbah te Anak Tabiri te mukei segel je kaepate. Tuntang aku mahining taloh belom je kaepate hamauh, “Kahetoh!”

⁸ Aku mite palus lembut ije kongan kuda ampin warnae kalas. Oloh je manongkange te bagare Pampatei. Bara hila likute, ie inuntut awi Lewun Pampatei. Kuasa inenga akan ewen uka marentah saperepat bagian kalunen toh, mangat ewen tau mampatei mahapan parang, wayah lau, kare ganan panyakit tuntang kare meto basiak.

⁹Limbah te Anak Tabiri te mukei segel je kalimee. Maka aku mite hong penda mesbeh aton kare roh oloh je impatei karana ewen manyampai peteh Hatalla mahapan kasaksian ewen.

¹⁰Ewen mangkariak hapan auh je hai, “O Tuhan je Paham Kuasa, je barasih tuntang bujur! Kilen katahie hindai harun ikau mahukum oloh kalunen awi ewen mampatei ikei?”

¹¹Akan genep bitin ewen te inenga ije kalambar jubah baputi. Palus ewen inyoho mentai hanjulo tinai sampai kare kawal tuntang paharin ewen saperjuangan je imapatei kilau ewen jadi sukup karee.

¹² Palus aku mite Anak Tabiri te mukei segel je kajahawen. Te petak palus hagerek paham. Matanandau manjadi babilem sama kilau benang babilem je kasar, tuntang bulan manjadi bahandang sama kilau daha.

¹³ Kare bintang baduroh bara langit akan hunjun petak sama kilau bua ara je manta baduroh bara batange katika inggerek awi riwut barat.

¹⁴ Langit nihau imbalon kilau karatas, kakare bukit tuntang pulau tatindar bara ekae.

¹⁵ Palus kare raja hong kalunen, kare oloh hai, kare pangkalima, kare oloh tatau tuntang kare oloh panguasa, tuntang kare oloh awang beken, aloh oloh je jipen atawa oloh mardeka, uras manyahokan arepe hong kare goha tuntang intu helat kare batun bukit.

¹⁶ Dengan kare bukit tuntang dengan kare batu te ewen mangkariak, “Enyet ikei, sahokan ikei bara tampayah oloh te je mondok hunjun padadusan, tuntang bara kalait Anak Tabiri te!

¹⁷ Andau je paham kahaie jari sampai, toh ewen mamparahan kalait ewen, tuntang ije biti mahin jaton oloh je olih tahan manaharep ewen!”

Pangarinah 7

Saratus epat puluh epat koyan oloh bara bangsa Israel



¹ Limbah te, aku mite epat biti malekat mendeng intu epat puting petak. Ewen manahan kaepat riwut hong kalunen mangat jaton riwut je manampur hunjun petak atawa intu tasik, atawa intu kare batang kayu.

²Palus aku mite ije biti malekat je beken lembut bara hila timor. Ie mimbit segel ain Hatalla je belom. Hapan auh je hai malekat te matehau kaepat malekat je jari mandino kuasa bara Hatalla uka marusak petak tuntang tasik.

³ Malekat te hamauh, “Ela helo marusak petak atawa tasik, atawa kare batang kayu amon ikei hindai mangkepan tanda segel intu lingkau kare rewar Hatallan itah.”

⁴Palus insanan akangku aton 144.000 biti oloh je inanda hapan segel ain Hatalla intu lingkau ewen. Kare oloh te induan bara duewalas bangsa Israel;

⁵bara genep bangsa 12.000 biti. Iete bara bangsa: Yuda, Ruben, Gad,

⁶Aser, Naptali, Manase,

⁷Simeon, Lewi, Isaskar,

⁸Sebulon, Yosep, tuntang Benjamin.

Kawan oloh kalunen je dia taraise karee

⁹Limbah te aku mite tinai, palus taragitan kawan oloh kalunen je dia taraise karee – ije biti mahin jaton oloh tau mise karee. Ewen te iete kare oloh bara genep bangsa, suku, negara, tuntang bahasa. Sambil mangkepan jubah je uras baputi tuntang sambil mimbing kare palapah korma, kare oloh are te mendeng manaharep padadusan tuntang manaharep Anak Tabiri te.

¹⁰Palus hapan hai auh ewen mantehau, “Eka selamat itah te dumah bara Hatallan itah, je mondok hunjun padadusan tuntang bara Anak Tabiri te!”

¹¹Kakare malekat mendeng mangaliling padadusan te tuntang kare pamimpin dengan epat taloh belom te. Kare malekat te mahingkep intu taharep padadusan palus manyembah Hatalla.

¹²Ewen hamauh hai auhe, “Amen! Tara akan Hatallan itah je hai tuntang eka kapintar-kaharati. Kare auh tara, tarimakasih tuntang hormat patut inawon akae. Ie kuasa tuntang abas palus katatahie! Amen.”

¹³Ije biti bara kare pamimpin te misek denganku, “Eweh kare oloh je mahapan jubah baputi te, tuntang bara kueh ewen te dumah?”

¹⁴ “Aku dia katawan, Tuan. Tuan kabuat je katawan,” koangku tombah. Maka ie hamauh denganku, “Jetoh ie kare oloh je jari selamat limbah mahalau wayah kapehe je paham. Ewen jari menyau jubah ewen tuntang mawie manjadi baputi hapan dahan Anak Tabiri te.

¹⁵Jete sababe ewen mendeng manaharep padadusan Hatalla, tuntang manyembah Ie handau hamalem intu huang Human Hatalla. Tuntang Ie je mondok hunjun padadusan te kareh melai hinje ewen mangat manganjungen ewen.

¹⁶ Ewen dia akan mangkeme balau, atawa teah belai tinai; matanandau atawa pandang andau dia hindai mampalupak ewen,

¹⁷ awi Anak Tabiri je mondok intu bentok padadusan te kareh manjadi sakatik ewen. Ie kareh magah ewen akan tahasak danum je manenga pambelom. Tuntang Hatalla kareh mampuas kakare danum matan ewen.”

Pangarinah 8

Segel je kaujue

¹Katika Anak Tabiri te mukei segel je kaujue, sorga manjadi benyem kurang labih katahin satengah jam.

²Palus aku mite uju malekat je mendeng intu taharep Hatalla, tuntang ewen inenga uju kabawak tarompet.

³ Malekat je beken, mimbit ije dadupa amas, dumah tuntang mendeng intu baun mesbeh. Akae inenga are toto garo mangat imbawor intu kare lakudoa ain salepah ungkup ain Hatalla tuntang uka inyarrah intu mesbeh amas je aton hila baun padadusan.

⁴Haya-hayak dengan kare lakudoan kare ungkup ain Hatalla, asepe dadupa je hanya te mangangkewul mandai bara lengen malekat je mendeng intu taharep Hatalla te.

⁵ Palus malekat te manduan dadupa te, tuntang manyuange hapan apui bara mesbeh, palus manjakahe akan hunjun petak. Maka nyaho mahin mangguroh tuntang kilat sir-sar manyambar, tuntang petak kea hagerek.

Kare tarompet

⁶Limbah te, uju malekat je mimbing uju tarompet te manatap arepe handak mampahiau tarompet te.

⁷ Malekat je solake mampahiau tarompete, palus ujan es tuntang apui hewoi daha baduroh paham akan hunjun petak. Sapertelo petak lepa bakehu; kalote kea sapertelo bara kare batang kayu tuntang gagenep oru je belom bahijau.

⁸Palus malekat je kaduee mampahiau tarompete, palus aton taloh je hai toto gitan sama kilau bukit je hagandang kilau apui je injakah akan huang tasik. Sapertelo tasik te hobah manjadi daha.

⁹Tuntang sapertelo bara kare taloh belom hong tasik te uras matei; kalote kea sapertelo bara kare kapal lepa lumat.

¹⁰ Limbah te malekat je kateloe mampahiau tarompete, maka ije bintang hai, je hagandang manyala kilau obor, manjato bara langit, palus manepak sapertelo bara kare batang danum tuntang tahasak sungei.

¹¹ (Aran bintang te “Bapait”.) Maka sapertelo bara danum te manjadi bapait, tuntang are oloh matei awie mihop danum je jari bapait te.

¹² Palus malekat je kaepate mampahiau tarompete. Balalu sapertelo matanandau te, tuntang sapertelo bulan tuntang sapertelo bara kare bintang uras buah karusak sampai sapertelo bara kaabas kalawa ain ewen te nihau. Tinai sapertelo andau jaton balawa, kalote kea sapertelo bara hamalem.

¹³Palus aku mite, hayak mahining ije burong rajawali je metohe tarawang gantong intu langit, mangkariak, “Calaka! Calaka! Calaka toto oloh handiai

hong hunjun petak amon ewen mahining katatelo malekat awang beken te kareh mampahiau tarompete!”

Pangarinah 9

¹Palus malekat je kalimee mampahiau tarompete, tuntang aku mite ije bintang manjato bara langit akan hunjun petak. Akan bintang te inenga kunci liang pampatei.

² Maka bintang te mukei liang pampatei te, palus asepe balua bara huange sama kilau asepe bara dapur je hai. Matanandau tuntang langit manjadi kaput awi asepe bara liang pampatei.

³ Palus bara huang asepe te balua kare sangkalap je mohon akan hunjun petak. Kare sangkalap te inenga kuasa sama kilau je inenga akan kala.

⁴ Ewen te ingahana marusak oru, atawa kare batang kayu, atawa kare taloh awang beken. Ewen baya tau mawi kare oloh je intu lingkaue jaton tanda segel bara Hatalla.

⁵Kare sangkalap te dia inyoho mampatei kare oloh te, tapi baya mangapehe ewen sampai lime bulan. Angat karah ganan kapehe je iawi kare sangkalap te sama kilau angat karah pepet kala.

⁶ Katahin lime bulan te kare oloh te mipen toto handak matei, tapi ewen dia tau matei; ewen mipen matei tapi pampatei kejau bara ewen.

⁷ Ampin sangkalap te sama kilau kuda je tatap handak parang. Intu kare takolok sangkalap te aton taloh je ampie sama kilau makota amas. Baun ewen sama kilau baun olon.

⁸ Balau ewen sama kilau balau oloh bawi, tuntang kasingan ewen sama kilau kasingan singa.

⁹ Usok ewen inutup hapan taloh je sama kilau baju sanaman. Auh palapas ewen sama kilau auh kare kareta kuda je are toto kawae je kanjerae mamok hong parang hai.

¹⁰Ewen te aton ikohe tuntang tau mamepet sama kilau kala. Tuntang intu ikoh ewen te aton kaabas hapae mangapehe oloh kalunen lime bulan katahie.

¹¹Ain ewen aton raja je marentah ewen, tuntang raja te iete malekat je mimbing kuasa hunjun kare taloh hong liang pampatei. Arae huang bahasa Ibrani iete Abadon; tuntang hong bahasa Yunani inyewut Apolion (rimae “Parusak”).

¹²Calaka je pangkasolake jari mahalau. Limbah te aton due calaka tinai je musti dumah.

¹³ Limbah te malekat je kajahawen mampahiau tarompete. Maka aku mahining auh lembut bara epat puting mesbeh amas je aton intu taharep Hatalla.

¹⁴Auh te hamauh dengan malekat je kajahawen te, “Keleh malapas kaepat malekat je injarat intu Sungei Euprat te!”

¹⁵Kaepat malekat te palus ilapas. Ewen te puna tantai inatap jame, andaue, bulae, tuntang nyeloe uka mampatei sapertelo bara salepah ungkup oloh kalunen.

¹⁶Akangku insanan jumlah pasukan je manongkang kuda te aton due ratus juta karee.

¹⁷Tuntang huang panggitangku aku mite kare kuda te tuntang kare oloh je manongkange. Kare oloh je manongkange te uras mahapan baju sanaman je warnae bahandang hanyala, bahijau sama kilau batu nilam, tuntang bahenda kilau barirang. Takolok kare kuda te sama kilau takolok singa, tuntang bara nyamae balua apui, asep tuntang barirang.

¹⁸Sapertelo bara ungkup oloh kalunen matei awi telo macam calaka te; iete apui, asep tuntang barirang je balua bara kare nyaman kuda te.

¹⁹Kaabas kare kuda te aton intu nyamae tuntang kea intu ikohe. Kare ikohe te sama kilau handipe hatakolok. Hapan ikohe kare kuda te mangapehe oloh kalunen.

²⁰ Tapi tisan kare ungkup oloh kalunen je dia matei awi kare taloh calaka te, mahin dia kea ewen hobah bara kare gawin ewen kabuat. Ewen dia tende manyembah kare setan, tuntang kare hampatong amas, perak tambaga, batu tuntang kayu je dia tau mite tuntang mahining, atawa mananjong.

²¹Ewen dia kea malihi kare gawin ewen je papa, iete pamuno, kaji patua, gawi harayap tuntang manakau.

Pangarinah 10

Malekat tuntang balon surat je korik

¹Palus aku mite ije malekat je paham gagah mohon bara sorga. Ie habungkus baunandau, tuntang ije liu mangalingkar takoloke. Baue mamancar kilau matanandau, tuntang paie sama kilau tihang apui.

²Intu lengee aton ije balon surat korik je hambirang. Paie hila gantaue bahunje intu tasik, paie hila sambil bahunje hunjun petak.

³Palus ie mantehau hai auhe kilau auh kare singa mangaruntong. Limbah malekat te mantehau, maka uju nyaho manimbale hapan auh je guru-guruh.

⁴Sana uju nyaho te mahiau, aku handak manyurate, tapi aku mahining auh bara sorga hamauh, “Keleh ikau milim taloh je insanan awi nyaho te; ela manyurat jete!”

⁵ Palus gitangku malekat je bahunje intu tasik tuntang intu petak te manggatang lenge gantaue akan langit.

⁶Ie sumpah huang aran Hatalla je belom sampai katatahie, je manjapa langit, petak tuntang tasik dengan kakare taloh handiai je aton intu huange. Malekat te hamauh, “Katikae dia tau iundur tinai!”

⁷Tapi metoh malekat je kaujue mampahiau tarompete, Hatalla handak malalus rencana Ayue je basilim te, sama kilau je jari imbarita Awie akan kare rewar Ayue, iete kare nabi.”

⁸ Limbah te auh jari ihiningku bara sorga te, hakotak tinai dengangku. Ie hamauh, “Lius, duan balon surat je habirang intu lengen malekat je bahunje intu tasik tuntang hunjun petak te.”

⁹Maka aku lius kea manalih malekat te tuntang balaku uka ie manenga balon surat korik te akangku. Ie hamauh, “Duan tuntang kinan jetoh. Intu huang kanaim jete kareh manjadi bapait, tapi intu nyamam ie manis kilau mado.”

¹⁰Aku manduan balon surat korik te bara lengee palus kumae. Intu nyamangku angate kilau mado, tapi limbah aku manelee, huang kanaingku jete manjadi bapait.

¹¹Limbah te ie manyoho aku, “Naburan sinde tinai barita ain Hatalla tahi kare bangsa, kare negara, kare bahasa, tuntang kare raja.”

Pangarinah 11

Due biti saksi

¹ Limbah te akangku inenga ije kadereh kayu je kilau tongkeh hapa mukur, palus aku inyoho, “Lius ukur Human Hatalla tuntang mesbeh. Ise pire kare oloh sombayang intu huange.

² Tapi ela mukur petak je hila luar Human Hatalla te, basa bagian jete jari inyarah akan kare oloh je dia mangasene Tuhan. Ewen kareh mahunje manandik lewu je barasih te epat puluh due bulan katahie.

³Aku kareh manyoho due biti saksi ayung-Ku je mahapan pakaian kapehen atei, tuntang ewen kareh manyampai auh barita bara Hatalla 1260 andau katahie.”

⁴ Due saksi te iete due batang sikon tuntang due tantangan sumbo je aton intu taharep Tuhan langit tuntang petak.

⁵Amon oloh mancoba malalus taloh en-en je dia bahalap mawi ewen, maka bara nyaman ewen kareh balua apui je mambinasa kare musoh ewen. Hapan cara kalote, kakare oloh je handak mangapehe ewen kareh matei.

⁶Ewen bara kuasa manyoho mangat andau dia ujan katahin ewen mansanan barita bara Hatalla. Ewen aton kuasae mahunjun danum kea, uka mobah danum manjadi daha. Tuntang ewen kea aton kuasae mamukul petak mampalembut sepsimpan ampin kabinasa, hamparea bewei ewen handak malaluse.

⁷Limbah ewen jari lepah mangabar barita ain ewen te, te meto je balua bara liang pampatei te kareh malawan ewen.

⁸Tuntang hantun ewen kareh lantong-lantonga intu jalan lewu hai, hong eka Tuhan ewen te inyampalaki. Aran galar lewu hai te iete Sodom atawa Misir.

⁹Kare oloh bara kakare negara, suku bangsa tuntang bahasa kareh mite hantun ewen katahin telo satengah andau, tuntang ie dia manyoho kare hantu te ingubur.

¹⁰Kakare oloh kalunen kareh hanjak tagal pampatei kadue saksi te. Ewen kareh pesta tuntang hatakiri panenga akan sama arepe awi due biti nabi te jari mimbit are kapehe akan oloh handiai intu hunjun petak.

¹¹Limbah telo satengah andau, te dumah tahaseng pambelom bara Hatalla tuntang tame tinai akan due biti nabi te. Palus ewen ndue te harikas mendeng sampai oloh handiai je mite ewen te uras mikh toto.

¹²Limbah te due biti nabi te mahining auh hai mantehau ewen bara sorga, "Ayo, lumpat akan hetoh!" Balalu intu taharep kare musoh ewen, ewen palus mandai akan sorga, imbungkus awi baunandau.

¹³Maka hong katika te petak salenga hagerek paham toto. Sapersapuluh bagian lewu te hancor, tuntang uju koyan biti oloh matei awi petak hagerek te. Kare oloh beken palus mikh paham, balalu ewen manara kahain Hatalla hong sorga.

¹⁴Calaka je kaduee te jari mahalau. Tapi ite! Calaka je kateloe hanjulo tinai kareh dumah.

Tarompét kaujue

¹⁵ Palus malekat kaujue mampahiau tarompete, maka hong sorga tarahining kare auh je paham hai, “Kuasa hapa marentah kalunen toh aton huang lengen Tuhan itah tuntang Raja Panyalamat je injanji Awie. Ie kareh marentah palus katatahie!”

¹⁶Maka due puluh epat pamimpin je mondok hong padadusae intu taharep Hatalla, mahingkep tuntang manyembah Hatalla.

¹⁷Ewen hamauih, “Tuhan, Hatalla je paham kuasae, Je Aton tuntang Je Jari Aton! Ikei manarimakasih akam basa Ikau jari mahapan kuasan Aim ije hai, tuntang jari manampara marentah!

¹⁸ Kare oloh je dia mangasene Tuhan, mamok awi jari sampai katikae Ikau mamparahan kalait Aim, tuntang jari sampai kea andaue Ikau mahakim kare oloh matei. Toh jari sampai wayahe uka manenga upah akan kare rewar Aim, kare nabi, tuntang akan hapus ungkup Ayum, iete oloh handiai je manyembah Ikau, oloh korik atawa oloh hai. Toh ie wayahe uka mampalumat kare oloh je mampahancor kalunen!”

¹⁹ Maka Human Hatalla hong sorga palus buap, tuntang Patin Janji intu huange te balalu gitan. Maka kilat palus sir-sar manyambar, auh nyaho mangguroh tuntang mangaruntong, hayak petak hagerek tuntang ujan es labat.

Pangarinah 12

Oloh bawi dengan naga

¹Palus taragitan intu langit, ije taloh heran tuntang je luar biasa. Ije biti oloh bawi mangkepan matanandau akan pakaiiae, kanjerae mendeng intu hunjun bulan. Intu takoloke aton ije makota iete bara duewalas bintang.

²Oloh bawi te batihi, tuntang awi jari sampai katikae luas, maka ie mangkariak awi paham kapehe.

- ³ Palus taragitan tinai intu langit ije taloh heran. Aton ije kongan naga bahandang je hai toto tuntang uju takoloke dengan tandoke sapuluh. Genep takoloke mahapan ije makota.
- ⁴ Hapan ikohe ie mihir sapertelo bara kare bintang intu langit tuntang manjakahe akan hunjun petak. Naga te mendeng intu taharep oloh bawi je handak luas te awie handak manelen anake, sana inakan.
- ⁵ Palus oloh bawi te manak ije biti anak hatue je kareh marentah salepah bangsa hapan tongkeh sanaman. Tapi anak te irampas bara oloh bawi te, palus iimbit manalih Hatalla tuntang akan hila baun padadusan Aie.
- ⁶ Maka oloh bawi te hadari akan padang pasir, akan eka je jari inatap awi Hatalla akae. Hong eka te ie ihaga 1260 andau katahie.
- ⁷ Palus hong sorga lembut parang kalahi. Mikhael dengan kare malekat ayue hamok malawan naga te. Tuntang naga te kea, indohop awi kawan malekat ayue, malawan Mikhael.
- ⁸ Tapi naga te kalah. Ie tuntang kare malekat ayue dia inyoho tinai melai huang sorga.
- ⁹ Naga hai te inganan akan luar! Ie te handipe bakas je bagare setan atawa Roh Papa, je manipu hapus kalunen. Ie inganan akan hunjun petak dengan kare malekat ayue.
- ¹⁰ Palus aku mahining auh je hai hong sorga hamauih, “Katika toh ie Hatalla manyalamat ungkup Ayue! Katika toh Hatalla mamparahan kuasan Aie kilau Raja! Katika toh Raja Panyalamat je injanji te kea mamparahan kuasan Ayue! Basa ie je jari mandawa kare paharin itah handau hamalem intu taharep Hatalla, jari impalua bara sorga.
- ¹¹ Kare paharin itah jari mampakalah ie hapan dahan Anak Tabiri te, tuntang hapan barita je bujur bara Hatalla je imbarita awi ewen. Ewen pahias manyarah pambelom ewen sampai matei.
- ¹² Tagal te, keleh sorga tuntang kare taloh handiai awang huange, hanjak rantang! Tapi kalunen tuntang tasik toh calaka, basa setan jari mohon

manalih keton marak paham balait, awi ie katawan katikae baya batisa isut ih hindai.”

¹³Katika naga te katawan je ie jari inganan akan petak, ie nampara manggoang oloh bawi je jari luas anak hatue te.

¹⁴Tapi akan oloh bawi te aton inenga due palapas burong rajawali je hai, mangat ie tarawang akan ekae hong padang pasir, intu hete ie kareh ihaga telo satengah nyelo katahie, uka mahakan bara naga je mado mawi.

¹⁵Maka naga te manyambur are toto danum bara huang nyamae manintu oloh bawi te mangat mampahantung ie.

¹⁶Tapi petak mandohop oloh bawi te; petak mukei nyamae palus manelen danum je balua bara nyaman naga te.

¹⁷Naga te balait toto dengan oloh bawi te, sampai ie mawi oloh beken jalaan ain oloh bawi te kea, iete oloh handiai je mamenda kare parentah Hatalla, tuntang je baketep manenga kasaksian tahu Yesus tuntang kuasan Aie.

¹⁸Palus naga te mendeng intu saran tasik.

Pangarinah 13

Due kongan meto

¹ Limbah te aku mite ije kongan meto lembut bara tasik. Ie te hatandok sapuluh tuntang uju takoloke. Intu gagenep tandoke aton uju makota, tuntang intu gagenep takoloke aton inyurat aran je mamapa Hatalla.

² Meto je gitangku te ampie sama kilau haramaung ampie, tuntang paie sama kilau pain bahuang, tuntang samunyonge sama kilau samunyong singa. Palus naga manenga kaabas ayue akan meto te, tuntang padadusae, tuntang kuasae je hai.

³Ije bara takolok meto te ampie kilau bahimang hai toto, tapi himang te jari keleh. Salepah petak omba manuntut meto te hayak mangkeme bakahera-heran.

⁴Tuntang ewen manyembah naga te kea awi ie jari manenga kuasae akan meto te. Tuntang ewen manyembah meto te kea. Ewen hamauh, “Jaton aton je sama dengan meto jetoh! Jaton aton je olih hakalahi malawan ie!”

⁵ Meto te inalua uka tantai manyewut kare taloh je paham bajoho tuntang mahina Hatalla, ie dia ingahana marentah epat puluh due bulan katahie.

⁶Palus ie nampara mahina Hatalla, tuntang aran Hatalla. Kalote kea eka Hatalla melai, tuntang taloh handiai je melai hong sorga kea mahin ihinae.

⁷ Ie tau kea malawan ungkup ain Hatalla hayak mampakalah ewen. Tuntang kuasa mahunjun kare suku, negara, bahasa, tuntang bangsa inenga akae.

⁸ Meto te kareh inyembah awi oloh handiai je belum hong kalunen, tapi dia inyembah awi kare oloh je arae jari inyurat helo bara kalunen injapa, intu huang surat oloh belum ain Anak Tabiri je jari inyambalih.

⁹Tagal te, amon keton olih mahining, keleh mahining barita toh:

¹⁰ “Oloh je musti inawan, pasti kareh inawan. Tuntang oloh je musti impatei hapan padang, pasti kareh imapatei hapan padang. Jete sababe ungkup ain Hatalla musti sabar tuntang baketep.”

¹¹Palus aku mite ije kongan meto beken lembut bara penda petak. Ayue te aton due tandok sama kilau tandok anak tabiri. Auhe sama kilau auh naga.

¹²Intu hila baun meto je solake te ie mahapan kuasa je hai dinoe bara meto te kea. Salepah petak tuntang kakare taloh handiai je melai hunjue, imaksa manyembah meto je solake te, ie bahimang hai tapi jari keleh.

¹³Meto je kaduee te manampa kare taloh heran je hai. Intu taharep oloh handiai ie mawi apui mohon bara langit akan hunjun petak.

¹⁴Tuntang oloh handiai je belum hunjun petak uras inanjaroe hapan kare taloh heran je tau ie mawie intu taharep meto je solake te. Tuntang ewen samandiai inyohoe mampendeng ije hampatong meto te je jari bahimang awi padang, tapi tetep belum.

¹⁵Meto je kaduee toh inyoho manenga tahaseng akan hampatong te, sampai hampatong te tau hakotak tuntang mampatei oloh handiai je dia handak manyembah ie.

¹⁶Oloh handiai, hai korik, je tatau tuntang je susah, jipen tuntang oloh mardeka, imaksa awi meto te uka manarima tanda intu lenge gantaun ewen atawa intu lingkau ewen.

¹⁷Ije mahin jaton oloh je tau mamili atawa manjual taloh en-en, amon ayue jaton tanda te, iete aran meto te kabuat, atawa angka je mamparahan aran te.

¹⁸Hetoh perlu aton pangatawan. Oloh je pintar-harati tau mise rima angka ain meto te, awi angka te jete aran ije biti olon. Angka te iete 666.

Pangarinah 14

Anak Tabiri tuntang ungkup Ayue

¹ Limbah te aku mite, palus mamala Anak Tabiri te mendeng intu hunjun Bukit Sion. Hayak Dengae aton 144.000 biti oloh je intu lingkau genep bitie aton tarasurat aran Ayue tuntang aran Bapae.

²Palus aku mahining auh bara langit letu-letus sama kilau danum soho manjato tuntang sama kilau auh garuntong nyaho je paham. Auh te tarahining kilau auh musik ain kare tukang main kacapi je kanjerae mangacapi.

³Intu taharep padadusan tuntang epat taloh belom dengan kare pamimpin intu hakaliling padadusan te, 144.000 biti oloh manyanyi ije nyanyi taheta. Nyanyi te dia tau iajar awi eweh bewei beken bara ewen je 144.000 biti te je jari iliwus bara hunjun petak.

⁴Ewen te oloh je tinduh kilau oloh bawi bujang, awi ewen jaton puji hinje dengan oloh bawi. Ewen manuntut Anak Tabiri te akan kueh bewei ie haguét. Bara marak kakare ungkup oloh kalunen, ewen te ih je jari iliwus kilau parapah je pangkasolake akan Hatalla tuntang akan Anak Tabiri.

⁵ Ewen dia puji mananjaro; tuntang isut mahin jaton kasalan intu ewen.

Telo biti malekat

⁶Palus aku mite ije biti malekat beken je tarawang gantong intu langit. Malekat te mimbit kabar tahu Barita Bahalap je katatahie uka inyampai akan olon hong kalunen iete akan kakare bangsa, suku, bahasa tuntang negara.

⁷Malekat te mantehau hapan auh je hai, “Keleh mikh dengan Hatalla, tuntang keleh manara kahain Aie! Basa katikae jari sampai Hatalla mahakim olon. Keleh manyembah Ie je manjapa langit, petak, tasik tuntang kakare tahasak danum!”

⁸ Malekat je kaduee manuntut malekat je solake sambil hamaui, “Jari manjato! Lewu Babel je hai jari manjato! Ie jari mawi kakare bangsa babusau dengan anggor – iete anggor kipe karayape!”

⁹Ije biti malekat je kateloe manuntut due malekat te, sambil mantehau hapan auh je hai toto, “Oloh je manyembah meto te dengan hampatonge, tuntang je mandino tanda ain meto te intu lingkaue atawa intu lengee,

¹⁰ oloh te kareh mihop anggor ain Hatalla, iete anggor kalait je jari inusoh akan huang sarangae, isut mahin jaton katapase. Oloh handiai te kareh ingapehe huang apui tuntang barirang intu taharep kare malekat je barasih tuntang intu taharep Anak Tabiri te.

¹¹ Asep apui je mangapehe kare oloh te kareh mangangkewul harajur palus katatahie. Ewen te ingapehe raju-rajur handau hamalem, iete ewen je manyembah meto te tuntang hampatonge, oloh handiai je mandino tanda aran meto te.”

¹²Huang hal toh ungkup ain Hatalla je baketep manumon kare parentah Hatalla tuntang baketep dengan Yesus, buah ewen te tanggar ateie.

¹³Palus aku mahining auh bara sorga hamaui, “Surat jetoh: Manampara bara katika toh, selamat kare oloh je matei metoh ie bagawi akan Tuhan!”

“Bujur!” koan Roh Hatalla tombah. “Ewen kareh terai bagawi babehat basa hasil gawin ewen kareh harajur mampahayak ewen.”

Kalunen inggetem

¹⁴ Limbah te aku mite, palus lembut ije baunandau baputi. Intu hunjun baunandau te mondok ije biti je ampie sama kilau olon. Intu takolok Ayue aton ije makota amas, tuntang intu lengee aton ije arit je banyihi.

¹⁵ Limbah te ije biti malekat beken balua bara Human Hatalla. Hapan auh je hai, ie mantehau oloh je mondok hunjun baunandau te, “Keleh mariwis arit Ayum te tuntang getem metoh toh kea, basa katikae jari sampai uka manggetem; kalunen jari masak uka inggetem!”

¹⁶Palus oloh je mondok hunjun baunandau te mariwis arit Ayue akan hunjun petak maka kalunen palus inggetem.

¹⁷Limbah te aku mite ije biti malekat beken tinai balua bara Human Hatalla hong sorga. Ie kea mahin mimbing ije arit je banyihi.

¹⁸Limbah te, ije biti malekat beken, je kuasa mahunjun apui, dumah bara mesbeh. Hapan auh je hai toto ie mantehau malekat je mimbing arit banyihi te, “Keleh mariwis aritm te tuntang tetek kare bua anggor hunjun petak, awi kare buae te jari masak!”

¹⁹Maka malekat te mariwis arite akan hunjun petak tuntang mandarap kare bua anggor bara batange, palus manjakahe akan huang eka mahamis anggor, iete eka kalait Hatalla je hasep.

²⁰ Kare bua anggor te ihamis intu luar lewu, tuntang bara sarangan eka mahamis te balua daha mahasor kilau batang danum kapanjange telo ratus kilo meter tuntang kandaleme due meter.

Pangarinah 15

Malekat tuntang calaka je pangkariahiae

¹Limbah te intu langit aku mite taloh je heran tuntang dia lue-luen katamame. Aton uju malekat dengan uju calaka je pangkarahiae. Jetoh je pangkalepahe Hatalla manusoh kalait Aie.

²Limbah te aku mite taloh je ampie sama kilau laut kaca hewoi dengan apui. Aku mite kea kare oloh je jari manang mawi meto te tuntang hampatonge, tuntang mawi kare oloh je arae inanda hapan angka. Kare oloh je manang te mendeng intu saran laut kaca sambil mimbing kacapi je inenga awi Hatalla akan ewen.

³ Tuntang ewen manyanyi nyanyin Moses, rewar Hatalla, tuntang nyanyin Anak Tabiri. Kalotoh auhe, “Tuhan, Hatalla je Paham Kuasae, lalehan kahaie tuntang kaherae kare gawim! Rajan kakare bangsa, lalehan kabujur tuntang katotoe kare taloh je iawim!

⁴ Eweh je dia mikeh intu Ikau, Tuhan? Eweh je dia maku mambarita kahai Aim? Ikau bewei je barasih. Kakare bangsa kareh dumah manyembah Ikau karena kakare taloh je ilalus Awim te bujur jari inampayah awi oloh handiai.”

⁵ Limbah te aku mite Human Hatalla huang sorga buap, tuntang Kemah Tuhan aton intu huange.

⁶Palus uju malekat tuntang uju calaka te balua bara Human Hatalla. Pakaian ewen bara benang lena je barasih tuntang mangilat. Tuntang ewen mahapan tutup usok je inampa bara amas.

⁷Limbah te ije bara epat taloh belom te, manenga akan uju malekat te, uju sarangan amas je kontep basuang kalait Hatalla, – Hatalla je belom palus katatahie.

⁸ Maka human Hatalla te kontep awi asepe kahain Hatalla tuntang kuasan Aie. Tuntang katahin uju calaka je iimbit awi uju malekat te hindai terai, ije biti mahin jaton oloh je tau tame akan huang human Hatalla.

Pangarinah 16

Kare sarangan kalait Hatalla

¹Palus aku mahining auh hai bara Human Hatalla hamauih dengan uju malekat te, “Lius tuntang tusoh uju sarangan kalait Hatalla te akan hunjun petak!”

² Malekat je solake palus haguete tuntang manusoh taloh huang sarangan te akan petak. Maka lembut kare baloyong paham tuntang manungut toto mawi oloh handiai je aton tanda ain meto te, tuntang mawi kare oloh je manyembah hampatonge.

³Limbah te malekat je kaduee manusoh taloh huang sarangan te akan tasik. Maka danum tasik palus manjadi sama kilau dahan oloh matei, tuntang kare taloh je belum hong tasik palus matei.

⁴ Limbah te malekat je kateloe manusoh taloh huang sarangan te akan sungei tuntang akan kare batang danum, maka danume lepah uras manjadi daha.

⁵Aku mahining malekat je kuasa hunjun danum hamauih, “Hukuman je iawim te puna bujur, o Je Barasih, Hatalla je aton, tuntang je jari aton!”

⁶Ewen jari manusoh dahan ungkup ain Hatalla tuntang dahan kare nabi; toh ikau mawi ewen mangat mihop daha. Jete puna patut akan ewen!”

⁷Palus aku mahining auh bara mesbeh hamauih, “Tuhan, Hatalla Pangkahain Kuasae, buah tuntang bujur kare hukuman je iawim!”

⁸Limbah te malekat je kaepat manusoh taloh huang sarangan te akan matanandau, maka matanandau kea inyoho uka mangehu oloh kalunen hapan kalasote je paham te.

⁹Oloh kalunen ingehu awi kakaras lasote, tuntang ewen manyapa aran Hatalla, je kuasa mahunjun kare calaka te. Aloh kalote, ewen dia maku hobah bara dosan ewen tuntang dia maku manara kahain Hatalla.

¹⁰ Palus malekat je kalimee manusoh taloh huang sarangan te akan padadusan meto te. Maka hapus karajaan meto te manjadi kaput tuntang oloh kalunen mamangkit jelae awi kapehee.

¹¹Palus ewen manyapa Hatalla hong sorga awi ewen paham kapehe tuntang awi kare luyong ewen. Tapi dia kea ewen hobah bara kare gawin ewen je papa.

¹² Limbah te malekat je kajahawee manusoh taloh huang sarangan te akan huang Sungei Euprat je hai te. Maka sungei hai te teah sampai kare raja bara hila timor tau mananjong mahoroi hete.

¹³Palus aku mite telo roh papa je ampie sama kilau bakatak. Gagenep bakatak te balua mije-mije bara nyaman naga, nyaman meto, tuntang bara nyaman nabi pananjaro.

¹⁴Jete ie kare roh papa je mawi kare taloh heran. Katatelo roh te haguét manalih kakare raja hong hapus kalunen tuntang mamumpong ewen uka haguét parang hong andau je hai, iete andau ain Hatalla je Pangkahain Kuasae.

¹⁵ “Hining toh! Aku dumah sama kilau maling! Selamat oloh je tetep bajaga tuntang mahaga pakaiae, maka ie kareh dia mananjong halowai tuntang mahamen intu taharep oloh are!”

¹⁶ Limbah te kare roh te mamumpong kare raja te huang ije eka je hong bahasa Ibrani inyewut Harmagedon.

¹⁷Limbah te malekat je kaujue manusoh taloh huang sarangan te akan udara. Palus tarahining auh je hai toto bara padadusan hong Human Hatalla, hamauh, “Jari hapus!”

¹⁸ Te palus kilat sir-sar manyambar tuntang auh nyaho mangaruntong tuntang manggalagar, hayak petak hagerek paham toto. Dia puji petak hagerek kilau te bara tamparan kalunen injapa. Jetoh ie petak hagerek je pangkapahame!

¹⁹ Lewu hai te bapusit manjadi telo bagian, tuntang kare lewu hong hapus kalunen manjadi hancor. Palus Hatalla taraingat tahu Babel je hai te. Maka Hatalla mampihop ie hapan danum anggor bara sarangan anggor ain Hatalla – iete anggor kalait je paham mangambuar.

²⁰ Uras kare pulau lilap, tuntang kare bukit nihau kea.

²¹ Ujan es hai, ehate lime puluh kilogram ije kabawak, manjato bara langit manempak kare oloh. Maka ewen manyapa Hatalla tagal calaka ujan es je paham te.

Pangarinah 17

Lontei hai

¹ Limbah te ije bara uju malekat je mimbing uju sarangan te dumah manalih aku tuntang hamauh, “Kahetoh, aku handak mamparahan akam kilen ampie lontei je hai te kareh ihukum, iete lewu hai te je imangun intu tokep kare batang danum.

² Kare rajan kalunen habandong dengae, tuntang oloh kalunen manjadi babusau awi mihop anggor karayape te.”

³ Palus Roh Hatalla manguasa aku, tuntang malekat te mimbit aku akan padang pasir. Intu hete aku mite ije biti oloh bawi mondok intu hunjun ije kongan meto je warnae bahandang batue, tuntang je hasurat lepah hapan kare aran je mamapa Hatalla. Meto te aton sapuluh takoloke tuntang sapuluh tandoke.

⁴ Oloh bawi te mahapan baju je warnae kawo-kawo tuntang bahandang batue, hayak ihias hapan kare hiasan amas, kare permata, tuntang mutiara. Intu lengee ie mimbing ije mangkok amas je kontep awi kare taloh papa tuntang taloh je bahaya, hasil bara gawin karayape.

⁵Intu lingkaue aton tarasurat ije aran je basilim rimae. Aran te iete “Babel Je Hai, indu kakare lontei tuntang oloh darhaka hong kalunen.”

⁶Palus aku mite oloh bawi te babusau awi dahan ungkup ain Hatalla tuntang awi dahan kare oloh je impatei tagal kaketep ewen dengan Yesus. Katika aku mite oloh bawi te, aku manjadi hengan toto.

⁷Palus malekat te hamaui denganku, “Narai bukue ikau hengan toto? Toh Aku mansanan akam taloh basilim ain oloh bawi te tuntang taloh basilim ain meto je inongkange, iete meto je uju takoloke tuntang uju tandoke.

⁸ Meto te bihin puji belom, tapi toh ie dia belom hindai. Dia tahi hindai ie kareh balua bara liang pampatei tuntang manalih kabinasa. Kare oloh je belom hong hunjun petak, je arae jaton tarasurat huang Surat Oloh Belom helo bara kalunen injapa kareh hengan mite meto te. Basa meto te bihin puji belom. Toh ie dia belom hindai tapi ie kareh lembut haluli.

⁹Hong hal toh oloh perlu aton kaharati tuntang pangatawan. Uju takolok te iete uju bukit; iete kare bukit eka oloh bawi te mondok. Tuntang uju takolok te kea jete uju raja:

¹⁰lime bara ewen te jari manjato, ije magon marentah, tuntang ije tinai hindai dumah.

¹¹Tuntang meto je bihin puji belom, tapi toh dia belom tinai, jete rajan kakaput. Ie te puna ije bara kare raja te kea, je wayah toh puna manalih kabinasa.

¹² Sapuluh tandok je gitam te jete sapuluh raja je hindai manampara marentah. Tapi ewen kareh inenga kuasa uka marentah kilau raja omba meto te ije jam katahie.

¹³Sapuluh raja toh uras sama kahimate; ewen uras manyarah kaabas tuntang kuasan ewen akan meto te.

¹⁴Ewen akan kalahi malawan Anak Tabiri te. Tapi Anak Tabiri te dengan kare oloh Ayue je baketep dengae je jari intehau tuntang iintih te, kareh mampakalah kare raja te, awi ie te Tuhan kare tuan, tuntang Rajan kare raja.”

¹⁵Malekat te hamaui kea, “Danum je gitam te, eka lonte te mondok, jete kare bangsa, kare rayat, negara tuntang kare bahasa.

¹⁶Sapuluh tandok je gitam tuntang meto te kareh manyingi lonte te. Ewen kareh marampas taloh handiai je aton ayue, tuntang mampalowai ie. Ewen kareh kuman isie tuntang mambinasa ie hapan apui.

¹⁷Basa Hatalla jari manggerek atei ewen uka malalus rencana ain Hatalla. Hatalla mawi ewen pakat uka manyarah kuasan ewen akan meto te, mangat meto te marentah sampai manjadi taloh je insanan awi Hatalla.

¹⁸Oloh bawi je gitam te jete lewu hai, je marentah kare raja hong kalunen.”

Pangarinah 18

Babel manjato

¹Limbah te aku mite ije biti malekat beken mohon bara sorga. Ayue aton kuasa je hai, tuntang awi kalawae hapus petak manjadi tarang.

² Hapan auh hai, ie hamauh, “Jari manjato! Babel hai jari manjato! Toh ie manjadi eka kare setan tuntang kare roh papa. Intu hete kare macam burung je injilek tuntang dia oloh marajie, aton belom.

³ Basa kare bangsa jari mihop anggor kipen karayape te. Kare rajan kalunen habandong dengae, tuntang kare oloh dagang hunjun petak manjadi tatau awi kipee je jaton tarasarenan te.”

⁴ Palus aku mahining auh beken bara sorga hamauh, “Has balua, ungkup Ayungku! Balua bara huange! Ela keton manumon kare dosae, tuntang omba mananggong hukumae!

⁵ Basa dosae jari hatawon sampai akan langit, tuntang Hatalla mingat kapapae.

⁶ Keleh keton mawi ie sama kilau ie mawi keton; baleh akae due kali lipet akan taloh handiai je jari iawie. Suang akan huang mangkok ayue hapan taloh ihop je due kali kaharie bara taloh ihop je puji inatape akan keton.

⁷ Tenga akae kapehe tuntang kapehen atei je sama karee dengan kahai tuntang panatau je inengae akan arepe kabuat. Basa ie harajur kea hamauh

dengan arepe, ‘Aku toh ratu je marentah! Aku dia balo; Aku dia baka mangkeme kapehen atei!’

⁸Tagal jete kea, maka huang ije andau bewei ie kareh buah calaka – panyakit, kapehen atei, tuntang lau. Tuntang ie kareh ingehu awi apui, awi kuasan Hatalla je mahakim ie te.”

⁹ Kare rajan kalunen je omba huang gawin karayap tuntang kipen oloh bawi te kareh manangis tuntang manatum lewu te katika ewen mite asepe mangangkewul bara apui je mangehu te.

¹⁰Ewen kareh mendeng bara kejau basa ewen kareh mikh buah kapehee. Ewen hamauh, “Hakayah, lalehan calaka lewu je basewut batarong toh – lewu Babel je dehen! Huang ije jam bewei hukuman akam jari mawi ikau!”

¹¹ Kare oloh dagang hong hunjun petak mahin manangis tuntang kapehe atei tagal oloh bawi te, awi ije mahin jaton hindai oloh je mamili kare taloh dagang ewen.

¹² Dia aton oloh je mamili amas, perak, batu barega tuntang mutiara ain ewen; kalote kea benang lena, benang ungu, sutra, tuntang benang bahandang batue; kare macam kayu je jarang tau dinon, kare ramo bara gading tuntang kayu je lara-larang regae, tambaga, sanaman, tuntang batu marmar;

¹³upak kayu manis, rarampah, satanggi, minyak mur tuntang manyan; anggor tuntang undus, tepong tuntang gandom; sapi tuntang tabiri, kuda tuntang kareta, kare jipen, sampai akan hambaruan olon.

¹⁴Kare oloh dagang hamauh dengan oloh bawi te, “Taloh handiai je handak induam akam te jari jaton hindai, kakare panatau tuntang katamam ayum jari nihau. Ikau jaton bakal manyondau jete tinai!”

¹⁵ Kare oloh dagang je jari tatau awie badagang hong lewu te kareh mendeng bara kejau, awi ewen mikh buah kapehee. Ewen kareh manangis tuntang buah kapehen atei,

¹⁶palus hamaui, “Hakayah, lalehan calaka mawi lewu je batarong hayak basewut toh! Bahut ie mahapan pakaian lena, benang ungu tuntang benang bahandang batue; bahut ie kontep awi perhiasan amas, batu barega tuntang mutiara!

¹⁷ Tapi huang ije jam bewei, ie jari nihau kare panataue te!” Kakare juragan kapal, panumpang, tuntang anak buah kapal, dengan kakare oloh je satiar intu laut, uras mendeng bara kejau.

¹⁸ Tuntang mangkariak hong katika ewen mite asepe mangangkewul bara apui je mangehu lewu te. Ewen hamaui, “Dia puji aton lewu beken sama kilau lewu je hai toh!”

¹⁹ Maka ewen manawor kawo hunjun takolok ewen kilau tanda kapehen atei, palus manangis tuntang jua-juan mangkariak, “Hakayah, lalehan calaka lewu je hai toh! Tapi huang ije jam bewei, taloh samandiai jari nihau bara ie!”

²⁰ O sorga, keleh ikau hanjak rantang tagal kahancor lewu te! O ungkup ain Hatalla, kare rasul, tuntang kare nabi, hanjak rantang keton! Basa Hatalla jari mahukum ie kilau baleh akan taloh je ilaluse mawi keton!

²¹ Limbah te, ije biti malekat je paham abas manggatang ije batu – kahain batu galingan je hai – palus manjakahe akan huang tasik sambil hamaui, “Kalotoh ampie lewu Babel je basewut te kareh injakahe tuntang inempak sampai dia tau oloh sondaue tinai.

²² Auh musik ain tukang kacapi, tukang nyanyi, tukang suling, tuntang tukang mahimon tarompet, dia tau mahiau tinai intu ekam! Tuntang ije biti mahin jaton oloh pintar je tau inyondau intu hete, tuntang auh batu galingan mahin jaton ihining tinai.

²³ Kalawan sumbom mahin jaton oloh mitee tinai intu ekam; tuntang intu hete jaton kea oloh mahining auh karami pesta kawin. Kare oloh dagang iete kare oloh je paling basewut hong hunjun petak, tuntang dengan kare kaji lampah ayum te ikau mananjaro kare bangsa hong kalunen!”

²⁴ Babel ihukum awi hong lewu te jari tarasondau dahan kare nabi, dahan ungkup Hatalla – hapan auh pandak dahan oloh handiai je jari impatei hong hunjun petak.

Pangarinah 19

¹ Limbah te aku mahining auh je sama kilau auh gutok oloh are bara sorga je teha-tehau, “Tara akan Hatalla! Hatallan itah jete Hatalla je manyalamat; Ie te Hatalla je hai tuntang barakuasa!

² Ie mahakim hapan kaadilan tuntang kapintar-kaharati! Ie jari malalus hukuman te mawi lonte hai, je marusak kalunen hapan karayape. Hatalla jari mahukum lonte te, basa ie mampatei kare rewar Hatalla.”

³ Palus auh oloh are te mangkariak tinai, “Tara akan Hatalla! Asep apui je mangehu lewu hai te kareh mangangkewul harajur!”

⁴ Maka due puluh epat pamimpin tuntang epat taloh belom je intu kaliling padadusan te mahingkep tuntang manyembah Hatalla je mondok hunjun padadusan. Ewen hamauh, “Amen! Tara akan Hatalla!”

Pesta kawin Anak Tabiri

⁵ Palus tarahining auh bara padadusan te hamauh, “Tara akan Hatalla, o kakare rewar Hatalla, tuntang oloh handiai – hai korik – je manyembah Hatalla!”

⁶ Limbah aku mahining auh taloh je sama kilau auh ije kakawan oloh je are toto, auh sama kilau galombang je letu-letus tuntang kilau auh nyaho je mangaruntong. Aku mahining ewen hamauh, “Tara akan Hatalla! Basa Tuhan, Hatallan itah je Paham Kuasae te toh marentah!

⁷ Keleh itah hanjak rantang tuntang basasurak; keleh itah manara kahain Aie! Basa andau pesta kawin Ayue je bagare Anak Tabiri te jari sampai, tuntang panganten jari tatap uka ingawin.

⁸ Pakaian lena je mangilat jari inenga Akae mangat ihapan.” (Pakaian lena iete kare gawi bahalap je ilalus awi ungkup Hatalla.)

⁹ Palus malekat hamaui denganku, “Surat jetoh: ‘Salamat oloh je irawei akan pesta kawin Anak Tabiri te.’ ” Limbah te malekat te mandahang auhe tinai, “Jetoh ie barita je toto bara Hatalla.”

¹⁰ Aku mahingkep intu taharep malekat te handak manyembah ie, tapi ie hamaui denganku, “Ela! Ela manyembah aku, keleh manyembah Hatalla! Basa aku kea jipen sama kilau ikau tuntang kilau kare paharim je dehen mimbing auh saksin ewen tahiui Yesus!” Basa auh saksi ain Yesus te je manarang atei oloh je manujum.

Oloh je manongkang kuda baputi

¹¹ Limbah te aku mite sorga buap, palus mite ije kongan kuda baputi. Oloh je manongkange te arae Je Baketep tuntang Je Bujur. Ie bujur amon mamutus hukum tuntang huang kalahi je ilaluse.

¹² Matan Aie sama kilau nyalan apui tuntang intu takolok Ayue ie mahapan makota. Intu bitin Aie aton tarasurat aran; tuntang baya ie kabuat ih je mangatawan aran te.

¹³ Jubah je ihapae jari inculop huang daha. Tuntang ie inyewut “Auh Hatalla”.

¹⁴ Kare tantara sorga manuntut Ie manongkang kuda baputi, tuntang hapakaian lena je baputi lentah.

¹⁵ Bara nyamae balua ije kabilap padang je banyih i tuntang hapan padang te Ie kareh mampakalah kare bangsa, tuntang Ie kareh marentah ewen hapan tongkeh sanaman. Ie kareh mahamis anggor hong eka sarangan mahamis anggor kalait Hatalla je Pangkahain Kuasae.

¹⁶ Intu jubahe tuntang intu sapake aton tarasurat aran toh, “Rajan kare raja, tuntang Tuhan kare tuan.”

¹⁷ Palus aku mite ije biti malekat mendeng hunjun matanandau. Hapan auh hai ie mantehau kare burong je tarawang intu langit, “Keleh hapumpong kahetoh manalih pesta hai ain Hatalla!

¹⁸Kahetoh kuman isin kare raja, isin kare pangkalima, tuntang isin kare oloh menteng; kahetoh kuman isin kare oloh je manongkang kuda dengan isin kudae tuntang isin kare salepah ungkup oloh kalunen, hai-korik, jipen atawa oloh mardeka!”

¹⁹Limbah te aku mite meto te, tuntang kare raja hunjun petak dengan kare kawan tantara ain ewen, hapumpang mangat kalahi malawan Ie je manongkang kuda baputi te tuntang kare tantara Ayue.

²⁰ Maka meto te buah tawan haya-hayak dengan nabi pananjaro je jari mawi kare taloh heran intu taharep meto te. (Hapan kare taloh heran te meto te manipu kare oloh je jaton tempon tanda ain meto te, tuntang kare oloh je manyembah hampatong meto te.) Palus meto te tuntang nabi pananjaro te injakah belo-belom akan huang tasik apui je manyala hagandang awi barirang.

²¹Tuntang kawan tantara ain ewen te impatei hapan padang je balua bara nyaman oloh je manongkang kuda baputi te. Maka kare burong mahin dumah tuntang manyangit kuman isin ewen je impatei te.

Pangarinah 20

Tahiu wayah sakoyan nyelo

¹Limbah te aku mite ije biti malekat mohon bara sorga. Intu lengee ie mimbing kunci lowang pampatei tuntang ije pasong hai.

² Palus ie manawan naga, naga bakas te, – iete setan atawa Roh Papa te – tuntang mamasong ie katahin sakoyan nyelo.

³Limbah malekat te manjakah naga te akan huang lowang pampatei, balalu mangunci lowang te hapan segel mangat naga te dia tau tinai mananjaro kare bangsa helo bara sakoyan nyelo te hapus. Limbah te ie musti malapase tinai hanjulo.

⁴ Balalu aku mite kare padadusan, tuntang kare oloh je mondok hunjue te inenga kuasa uka mamutus perkara. Aku mite kea kare hambaruan oloh je jari inetek takoloke awi ewen manyaksi tahu Yesus, tuntang mambarita auh

peteh bara Hatalla. Kare oloh te dia manyembah meto, atawa hampatonge. Dia kea ewen puji manarima tanda bara meto te intu lingkau atawa intu lengen ewen. Maka ewen belom haluli tuntang marentah kilau raja haya-hayak dengan Kristus katahin sakoyan nyelo.

⁵Jetoh ie tingkat je solake oloh matei imbelom haluli. (Tapi kare oloh matei awang beken te dia imbelom haluli katahin sakoyan nyelo te.)

⁶Salamat kare oloh je omba imbelom haluli hong katika je solake te. Ewen te patut manjadi oloh ain Hatalla. Pampatei je ambal due dia aton kuasae mawi ewen. Ewen kareh manjadi oloh imam Hatalla tuntang kare imam Kristus; tuntang ewen kareh marentah hayak Dengae sakoyan nyelo katahie.

Setan impakalah

⁷Limbah wayah sakoyan nyelo te hapus, setan kareh ilapas bara ekae ingurong,

⁸tuntang ie kareh haguét mananjaro kare bangsa je kasaburan hong hapus kalunen, iete Gog tuntang Magog. Setan mamumpong ewen mangat hakalahi, ewen te paham toto karee, sama kilau pasir hong tasik.

⁹Maka ewen te kasaburan hong hapus kalunen, palus mangapong eka kemah ain ungkup Hatalla tuntang lewu je inyinta Hatalla. Tapi apui mohon bara langit tuntang mambinasa ewen.

¹⁰Limbah te setan je manipu ewen, injakah akan huang tasik apui tuntang barirang. Intu hete eka meto tuntang nabi pananjaro te bihin jari injakah. Ewen kareh ingapehe handau hamalem palus katatahie.

Hukuman je pangkalepahe

¹¹ Limbah te aku mite ije padadusan baputi je hai tuntang oloh je mondok hunjue. Langit tuntang petak lilap bara hila baue, sampai jaton gitan tinai.

¹²Tuntang aku mite kare oloh matei, hai, korik, mendeng intu taharep padadusan te. Maka kare surat mahin iukei. Palus ije surat je beken iukei iete Surat ain Oloh Belom. Limbah te hukuman ilalus akan oloh matei,

mambaleh akan ewen tumon ampin gawin ewen kilau je inyurat huang kare surat te.

¹³Palus tasik manyarah kare oloh matei je aton intu huange. Pampatei tuntang Lewun Pampatei mahin manyarah kare oloh matei je aton intu ie. Tuntang kare oloh matei te samandiai ihukum manumon kare taloh gawie.

¹⁴Limbah te Pampatei tuntang Lewun Pampatei injakah akan huang tasik apui. (Tasik apui toh iete pampatei je kaduee.)

¹⁵Kare oloh je jaton inyurat arae huang Surat ain Oloh Belom, inganan akan huang tasik apui.

Pangarinah 21

Langit taheta tuntang petak taheta

¹ Palus aku mite langit je taheta tuntang petak je taheta. Langit je solake tuntang petak je solake mahin nihau, tuntang tasik lilap.

² Maka aku mite lewu barasih te, iete Yerusalem je taheta, mohon bara sorga, bara Hatalla. Lewu te jari inatap sama kilau ije biti panganten bawi je imakaian uka manyondau panganten je hatue.

³ Palus aku mahining auh bara padadusan te mantehau hai auhe, “Toh, eka Hatalla melai hinje dengan olon! Ie kareh belom hinje ewen, tuntang ewen kareh manjadi ungkup Ayue. Hatalla kabuat kareh hinje ewen tuntang manjadi Hatallan ewen.

⁴ Ie kareh mampuas kare danum matan ewen. Pampatei jari jaton tinai; kapehen atei, tangis atawa kapehe mahin jaton kea. Kare taloh je usang jari lilap.”

⁵Palus Ie je mondok hunjun padadusan te hamauh, “Toh Aku manampa taloh handiai taheta!” Ie hamauh kea denganku, “Surat jetoh, basa kare auh toh toto bujur tuntang tau imercaya.”

⁶ Palus Ie hamauh, “Jari hapus! Aku toh je solake tuntang je pangkalepahe; Aku toh Tuhan bara tamparae sampai kahapuse. Gagenep oloh je teah

belaie, kareh inenga danum ihop bara tahasak danum je mimbit pambelom. Ie dia usah mambayar taloh en-en.

⁷ Kare oloh je manang akan mandino kare taloh te bara Aku. Aku kareh manjadi Hatallae, tuntang ewen manjadi anak-Ku.

⁸ Tapi oloh pamikeh, oloh je tulas hadate, oloh darhaka, oloh pamuno, oloh pahabandong, oloh pangaji, oloh panyembah dewa, tuntang kakare oloh pananjaro, kareh inganan akan tasik apui tuntang barirang je hanya, iete pampatei tingkat je kaduee.”

Yerusalem taheta

⁹ Ije biti bara kare uju malekat je jari mimbing sarangan calaka je pangkarahiae te dumah manalih aku tuntang hamauh, “Kahetoh! Aku handak mamparahan akam Panganten, iete sawan Anak Tabiri.”

¹⁰ Maka Roh Hatalla manguasa Aku, tuntang malekat te mimbit Aku akan hunjun bukit je gantong toto. Ie mamparahan akangku Yerusalem, lewu barasih te, lewu te mohon bara sorga, bara Hatalla,

¹¹ huang kahalap tuntang kahain Hatalla. Lewu te mangilat kilau batu barega sama kilau batu biduri pandan je takining kilau kristal.

¹² Dinding batu hakalilinge gantong hayak hai, mahapan duewalas bauntonggang hai, tuntang injaga awi duewalas malekat. Intu kare bauntonggang hai te inyurat aran duewalas kare suku bangsa Israel.

¹³ Telo bauntonggang aton epat eka taharepe: telo akan hila timur, telo akan hila salatan, telo akan hila utara, telo akan hila barat.

¹⁴ Dinding lewu te imangun hunjun duewalas galang batu. Intu gagenep galang batu te inyurat aran duewalas kare rasul Anak Tabiri te.

¹⁵ Ain malekat je hakotak dengangku te aton sukah amas je hapan mukur lewu te, kare bauntonggang tuntang dindinge.

¹⁶Lewu te lapak epat tampae – kapanjange sama dengan kalombahe. Maka malekat te mukur lewu te hapan sukah ukur; ingatawan kapanjange te 2400 kilometer; kalombahe tuntang kagantonge sama kilau kapanjange.

¹⁷Katika malekat te mukur dindinge, palus ingatawan kagantong dinding te jahawen puluh meter. Ukuran je hapan awie te jete ukuran je ihapan awi olon.

¹⁸Dinding lewu te inampa bara batu biduri pandan, lewu te kabuat bara amas terus, takining kilau kaca.

¹⁹Kare tilap batu galang lewu te ihias hapan are macam batu barega. Galang batu je solake inampa bara batu biduri pandan, je kaduee bara batu nilam, je kateloe bara batu akik baputi, je kaepate bara batu jamrud,

²⁰je kalime bara batu unam, je kajahawee bara batu akik bahandang atawa delima, je kaujue bara batu ratna cempaka, je kahanyae bara batu pirus, je kajalatien bara batu topas atawa yakut bahenda, je kasapuluh bara batu akik bahijau, je kasawalas bara batu pusparagam atawa lasuardi, tuntang je kaduewalas bara batu kacubung.

²¹Kaduewalas bauntonggang lewu te inampa bara duewalas mutiara, genep bauntonggang inampa bara ije mutiara. Jalan hong lewu te inampa bara amas terus, takining kilau kaca mangilat.

²²Aku jaton mite Human Hatalla hong lewu te, awi Human Hatalla te iete Tuhan kabuat, Hatalla Je Pangkahai Kuasae, tuntang Anak Tabiri te.

²³Lewu te dia usah impalawa hapan matanandau atawa bulan, awi kahain Hatalla jari mampalawa jete, tuntang Anak Tabiri te sumboe.

²⁴Kare bangsa hong kalunen kareh mananjong huang kalawa te, tuntang kare raja mahin kareh mimbit panatau ewen akan huang lewu te.

²⁵Kare bauntonggang lewu te puna habangah hapus andau; dia usah inutup, awi alem jaton intu hete.

²⁶Kahai, hormat tuntang panatau kare bangsa kareh iimbit manalih lewu te.

²⁷ Tapi oloh je malalus kare taloh je bakajile-jilek, atawa oloh je pananjaro – pandak auh taloh je papa, samasinde dia tau tame akan huang lewu te. Je tau tame akan huange, iete oloh je arae jari inyurat huang Surat ain Oloh Belom, surat ain Anak Tabiri te.

Pangarinah 22

¹ Malekat te kea manunjok akangku sungei je danume manenga pambelom. Sungei te hapamancar sama kilau kristal tuntang mahasor bara padadusan Hatalla tuntang Anak Tabiri,

² palus akan bentok jalan lewu te. Intu saran sungei hasansila te aton batang kayu upon pambelom, je mamua hangka duewalas genep nyelo, iete sinde ije bulan. Dawee te ingguna oloh hapa mampakeleh kare bangsa.

³ Intu huang lewu te ije mahin jaton taloh je tau buah sapa awi Hatalla. Padadusan Hatalla tuntang Anak Tabiri te aton huang lewu te. Kare rewar Ayue kareh manyembah Ie,

⁴ tuntang mite ampin baun Aie. Aran Aie te kareh inyurat intu lingkau ewen.

⁵ Ewen dia usah mahapan sumbo atawa kalawan matanandau, awi intu hete alem jaton tinai, tuntang Tuhan Hatalla kabuat kareh mampalawa ewen. Maka ewen kareh marentah kilau raja palus katatahie.

Panumah Kristus

⁶ Palus malekat te hamaui denganku, “Kare auh toh bujur toto tuntang tau imercaya. Tuhan Hatalla je manenga Roh Ayue akan kare nabi, jari manyoho malekat Ayue uka mamparahan akan kare rewar Ayue taloh je bajeleng kareh manjadi.”

⁷ “Keleh manantuani jetoh!” koan Yesus, “Aku kareh bajeleng dumah. Selamat oloh je manumon kare auh tujum huang surat toh!”

⁸ Aku Yohanes jari mahining tuntang mite taloh handiai toh. Limbah aku lepah mahining tuntang mitee, aku mahingkep intu taharep malekat je jari mamparahan taloh handiai te akangku, tuntang aku handak manyembah ie,

⁹tapi ie hamaui denganku, “Ela! Ela manyembah aku! Keleh manyembah Hatalla! Basa aku rewar sama kilau ikau, tuntang sama kilau paharim, kare nabi tuntang oloh handiai je manumon kare peteh huang surat toh!”

¹⁰Palus ie hamaui tinai, “Ela milim kare auh tujum huang surat toh, awi katikae jari tokep taloh handiai toh kareh manjadi.

¹¹ Oloh papa, nauhe ie jua-juan mawi kapapa; oloh je injilek nauhe ih ie manyarenan arepe; oloh je manumon kahandak Hatalla, nauhe ie harajur manumon kahandak Hatalla, tuntang oloh je belom baya akan Hatalla, nauhe ie harajur belom baya tantai akan Hatalla.”

¹² “Keleh manantuani jetoh!” koan Yesus, “Dia tahi hindai aku kareh mimbit upah hapa mamaleh gawin genep oloh je ombet akan taloh je awie.

¹³ Aku toh je solake tuntang je pangkarahiae; aku toh Tuhan je Tamparae sampai Kahapuse.”

¹⁴ Selamat oloh je mampukan jubahe sampai barasih sampai ewen aton hak akae kuman bua bara batang pabelom tuntang tame akan huang lewu te mahalau bauntonggange.

¹⁵Tapi kare oloh je malalus kare taloh je papa, je mahapan kare kaji, kare oloh je malalus gawi harayap, je mamuno, je manyembah dewa, tuntang kare oloh pananjaro, aloh hapan kotake atawa hapan gawie, kakare oloh te ekae aton hong luar lewu te.

¹⁶ “Aku, Yesus, jari mangirim malekat ayung-Ku akan keton uka ie mansanan kare hal toh akan kare ungkup. Aku toh panakan Dawid; aku toh bintang timor je balawa te.”

¹⁷ Roh Hatalla tuntang Panganten Bawi hamaui, “Kahetoh!” Gagenep oloh je mahining jetoh musti kea hamaui, “Kahetoh!” Eweh je teah belaie, keleh dumah! Tuntang eweh je handak, keleh ie manduan danum je mimbit pabelom te dengan dia usah mambayar taloh en-en.

Kahapus auh

¹⁸ Akan gagenep oloh je mahining kare auh tujum huang surat toh, aku Yohanes, mampingat jetoh: amon oloh mandahang kare taloh en-en intu kare auh tujum toh, maka Hatalla kareh mandahang hukuman mawi oloh te hapan kare calaka je inyurat huang surat toh.

¹⁹Tapi amon oloh mangurang taloh en-en bara kare auh tujum toh, maka Hatalla kea kareh mangurang bagie je insanan huang surat toh – iete bagie huang batang pabelom tuntang huang lewu barasih te.

²⁰Ie je manyampai kakare barita toh hamauih, “Toto, Aku kareh dumah bajeleng!” Amen! Keleh dumah, o Tuhan Yesus!

²¹Keleh Tuhan Yesus manenga berkat Ayue akan salepah ungkup ain Hatalla!

Esclarecimento

Trata-se de iniciativa particular, com os seguintes objetivos: (i) colaborar para divulgação dos diversos textos bíblicos disponíveis, e, (ii) facilitar o acesso a esses textos, inclusive por meio de download.

Todo esforço em tornar a Palavra de Deus acessível a todos, em quaisquer localidades e falantes das mais diversas línguas, precisa ser um objetivo de todos os que são guiados pelo Espírito Santo. Ele inspirou o profeta Jeremias a dizer “não ensinará jamais cada um ao seu próximo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece ao SENHOR, porque todos me conhecerão, desde o menor até ao maior deles, diz o SENHOR” (Jer. 31:34).

Jesus, também, falou assim: “e será pregado este evangelho do reino por todo o mundo, para testemunho a todas as nações” (Mat. 24:14).

Muitas organizações foram constituídas com o propósito de fazer a Bíblia disponível nas diversas línguas. Não é uma tarefa simples. Anos de trabalho, dedicação e entrega são necessários para esta tão extraordinária missão.

O texto deste trabalho está disponível na internet, em páginas eletrônicas de organizações que produzem ou divulgam bíblias, sem acréscimos de notas ou comentários. Assim, reconhecendo e respeitando os direitos que possuem sobre seus trabalhos, incumbe a todos os que amam a Palavra de Deus, o esforço em contribuir para amplificar sua divulgação.

Se possível, faça download do texto, para que sejamos, também, guardiões da Bíblia, e, com isso, preservando-a para as futuras gerações.

Divulga a Palavra de Deus, ela mostra o Caminho e permite a todos, que se conheça Sua vontade, em todos os lugares e épocas.

Marcel da Glória Pereira

2022, Vitória/ES - Brasil